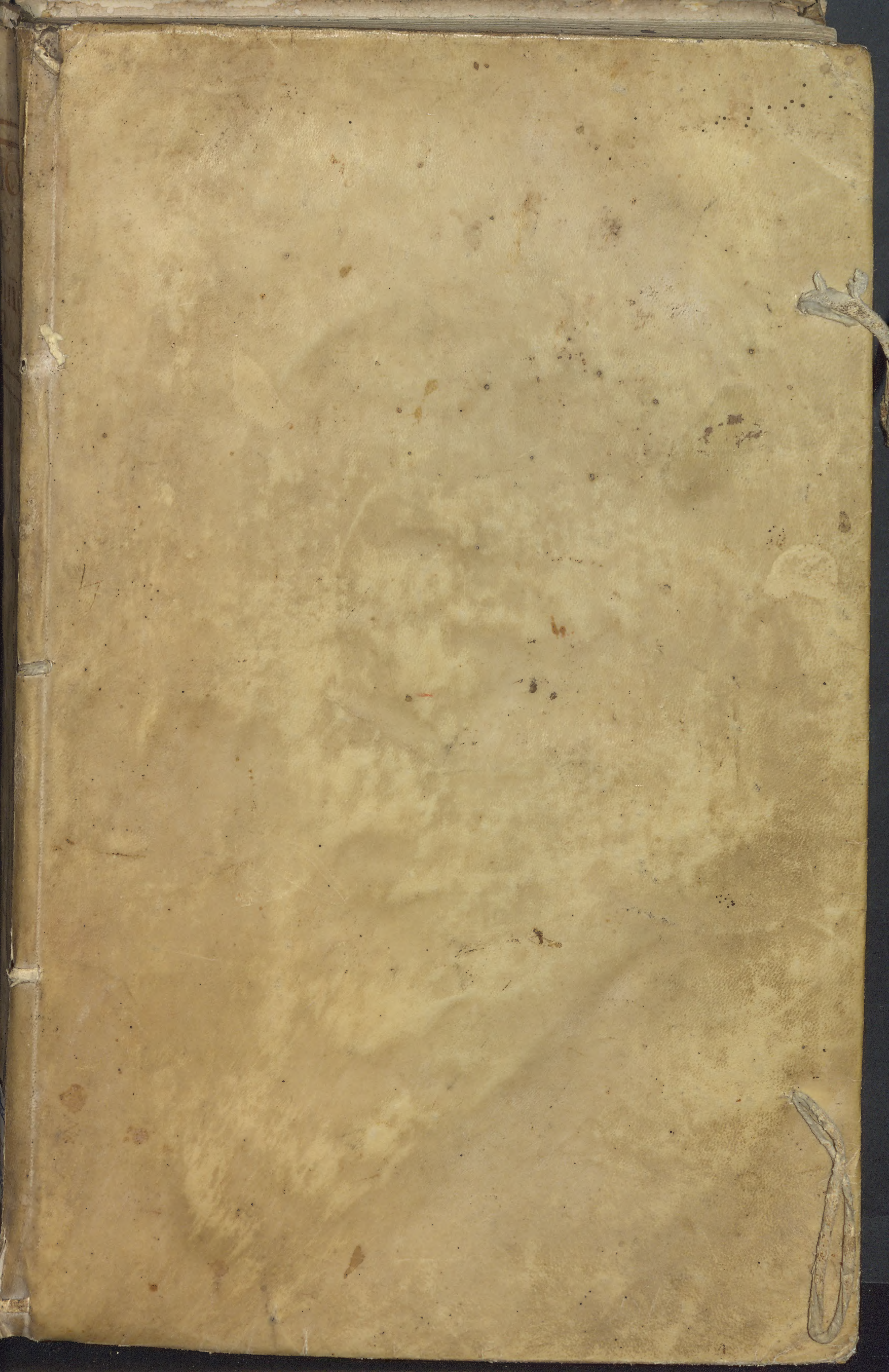
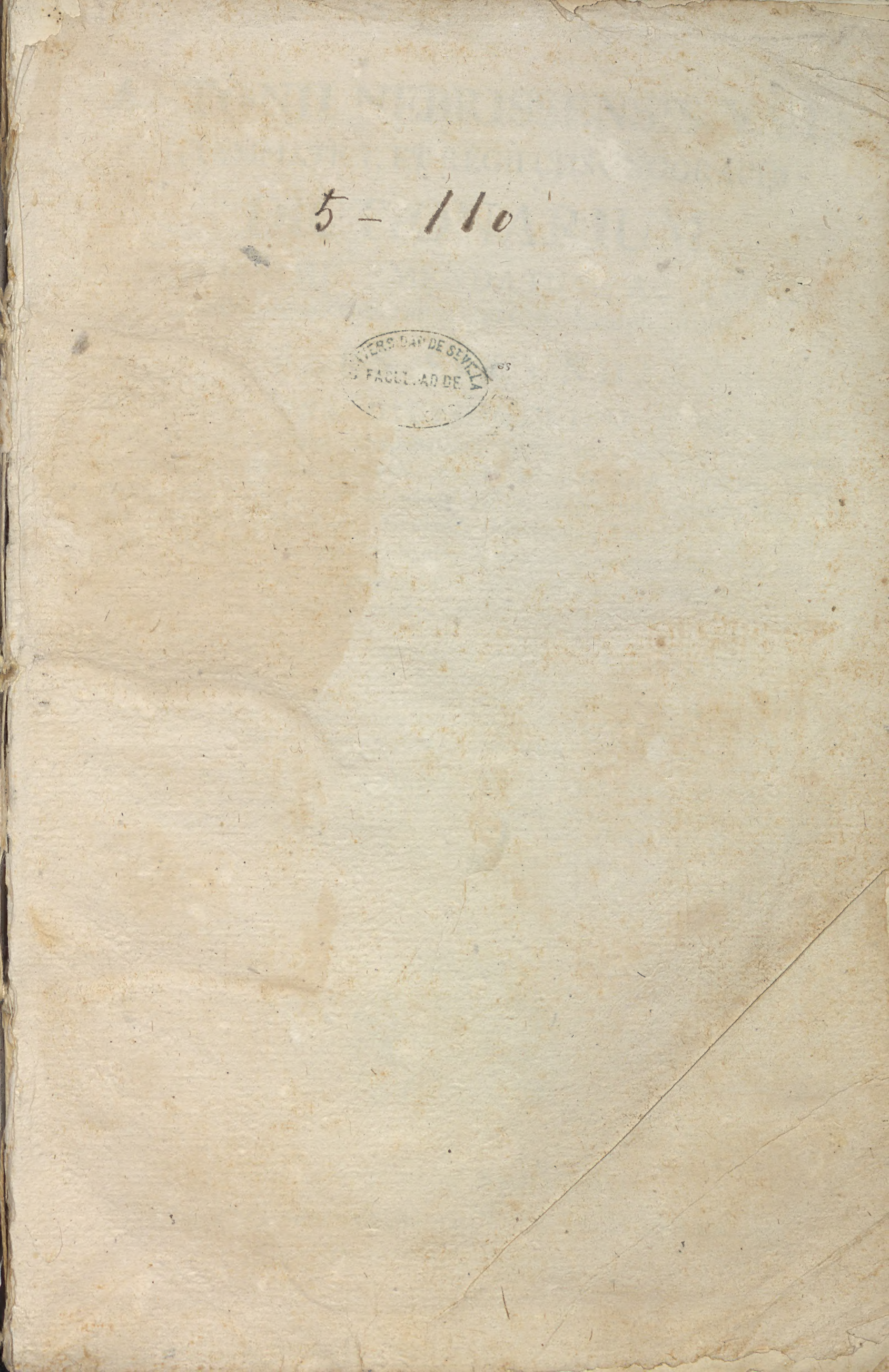
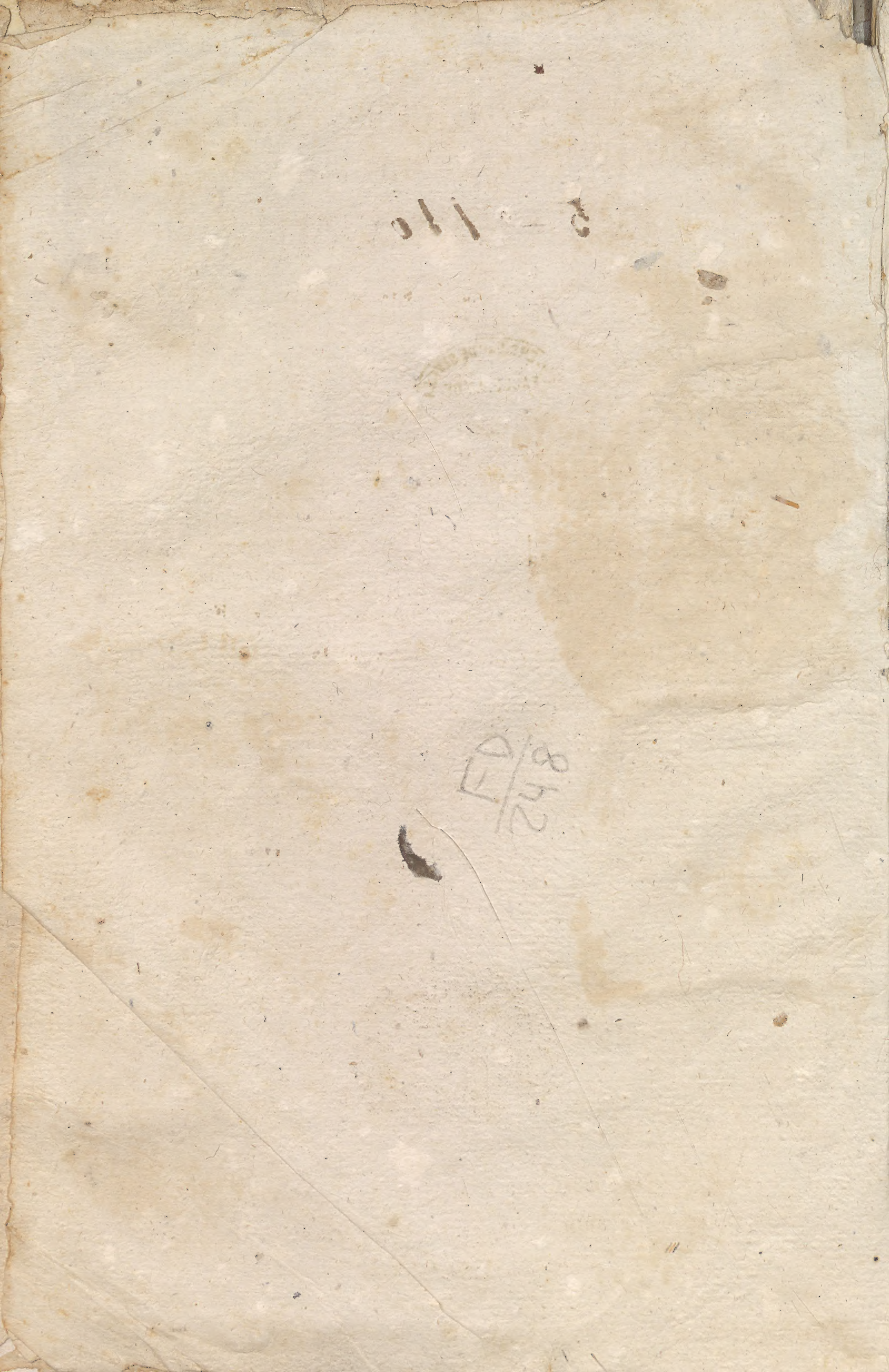






ANTONII NEBRISSENSIS, V.CL.
GRAMMATICI, ET REGII CHRONOGRAPHI
DICTIONARIUM
NOVISSIMÈ EMENDATUM, AC NOVIS
subinde accessionibus auctum, locupletatum.

PARS SECUNDA

COMPLECTENS DICTIONARIUM HISPANUM ejusdem Auctoris Latinè interpretatum, in hac nova Editione emendatum, quamplurimis vocabulis, phrasibus, adagiis, ac variis loquendi formulis adornatum, auctum, locupletatum: deinde alterum propriorum nominum Oppidorum, Civitatum, Montium, Fontium, Fluviorum, Lacuum, Promontoriorum, Portuum, Sinuum, Insularum, & Locorum memorabilium, ab eodem Auctore compositum: nunc denuò quibusdam interpretationibus vernaculis, quæ ibi deerant, adjectis.

IN HAC EDITIONE ACCESSIT INDEX LOCUPLETISSIMUS Urbium, Regnorum, Provinciarum, Regionum, Montium, &c. ex Hispano & vulgari idiomate in Latinum conversus. Omnia per R. P. Frat. Ildephonsum Lopez de Rubinos, Regii ac Militaris Ordinis Beatæ Virginis Mariæ de Mercede, Redemptionis Captivorum, recognita, illustrata, ac locupletata.

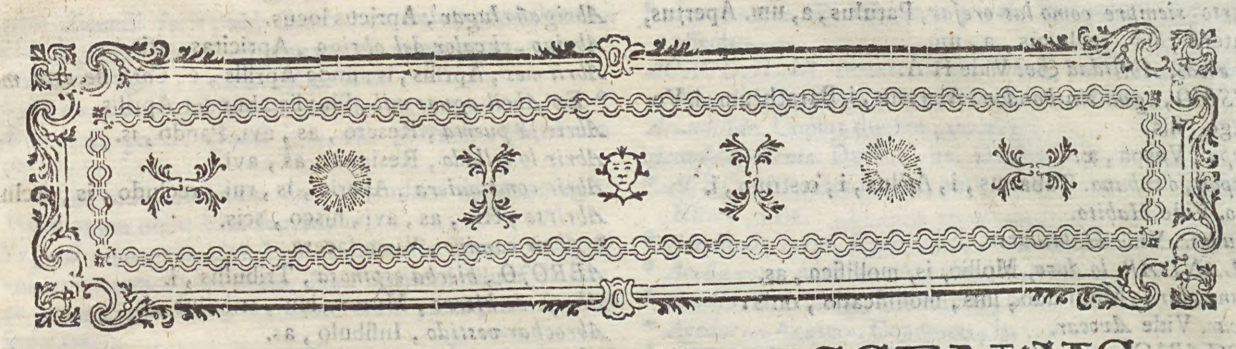
DEMUM MENDIS EXPURGATA, ET IN MELIOREM STATUM restituta à D. Enrico de la Cruz Herrera, olim in Ovetensi Archigymnasio Philosophiæ, ac Sacræ Theologiæ Auditore, & nunc Humaniorum litterarum Professore.



SUPERIORUM PERMISSU.

MATRITI: APUD JOSEPHUM DE URRUTIA, TYPOGRAPHUM. ANNO MDCCLXL.

Sumptibus Regiæ Societatis.



ANTONII NEBRISSENSIS DICTIONARIUM HISPANUM LATINE VERSUM,

IN HAC NOVA EDITIONE AUCTUM, EMENDATUM, ac quamplurimis vocabulis, phrasibus, adagiis, & variis loquendi formulis Hispanis & Latinis locupletatum, quæ asteriscis ad marginem prænotantur.

AB

A. Primera letra del a. b. c. En latin tiene el nombre de su sonido A.
A. en Hebraico llamase Aleph.
A. en Griego llamase Alpha.
A. en Arabigo llamase Alipha.
A. preposicion, Por cerca. Ad, apud.
A. preposicion por ácia, Adversus.
A. adverbio para llamar, O, heus.
A, a, a, interjecion del que se rie, Ha, ha, he.
Aaron, hierba, ó barba de aron. Arus, i, sive arum, i.
* *Abaceria*, Macellum, i.
* *Abacero*, Macellarius.
ABAD, Prelado de Monjes. Abbas, atis. Archimandrita.
Abadesa de Monjas, Abatissa, æ.
Abadía, dignidad de aquestos, Abbatia, æ.
Abadengo, lo del Abad, Ad Abbatem pertinens.
Abadejo, ó cubillo, escarabajo ponzoñoso, Cantharis, idis.
* *Abadejo, pescado.* Asellus salitus.
Abahar, retener el vaho, Halo, as.
Abalanzarse al peligro, Inferre se in discrimen.
ABARATAR, Minoris vendere. *Hanse abaratado las mercadurías.* Minora sunt jam mercium pretia. Decrescunt pretia rerum. Annona vilior est.
* *Meterlo todo á barato*, Perturbare, permiscere omnia. Nullam rationem sequi, aut modum.
Abarca, suela de cuero crudo, Pero, onis.
Abarcado, calzado con ella, Peronatus, a, um. Sculponeatus.
Abarca, calzado de esparto, Sculponeæ, arum.
Abarcado, calzado con ellas. Sculponeatus.
Abarcar, Complector, eris, Contineo.
Abarraganado varon con soltera, Concubinarius, ii.
Abarraganada hembra con soltero, Concubina, æ.
Abarraganada de casado, Pellex, icis.
Abarrancarse el ganado, In anfractum cadere.
Abarrancado ganado, In anfractu hærens.
Abarrancadero lugar, Anfractus, præcipitium.
ABASTAR, Annonam præbere.
Abasto, ó abastanza, Abundantia, æ, copia, æ.
Abatirse, Se ipsum demittere, submittere, abjicere.
Abatimiento, Demissio, onis, dejectus, us.
Abatimiento de animo, Dejectio animi.
Abatir derribando, Deturbo, as, dejicio, is.
Abatimiento, Deturbatio, onis, dejectus, us.
Abajo, Sub, Subter, Infra. *Mas abajo*, Inferius.
* *Cosa de abajo*, Inferus, Infernus, Infernas, tis. *De abajo*, Inferne.
Abajar, por descender, Descendo, is.
Abajamiento, descendimiento, Descensus, us.
Abajar lo soberbio, Humilio, as, are, avi.
Abajamiento, asi, Humiliatio, onis.
ABEJA volatil, animal ceñido, Apes, apis, vel Apis, is.
Abeja pequeña, Apicula, æ.
Abejaruco, Merops, pis. Apiaster, tri.
Abejera, ó torongil, Citriago, nis, vel citrago.
Abejon, falsa abeja, Pseudomelyssa, æ.
Abejon, juego antiguo, Alaparum ludus.
Abenuz, arbol de madera negra, Hebenus, i.
Abenuz, madera de este arbol, Hebenum, i.
ABERTURA de lo cerrado, Apertura, æ. Apertio, nis.
Abertura de cosa hendida, Hiatus, us. *De la boca.* Rictus, us.
Abertura de la herida, Scissura, æ.
Abertura de lo sellado, Resignatio, onis.
Abestruz, ave, Struthius, ii, Struthiocamelus, i.
* *Abeto, arbol Pinabete*, Abies, etis.
ABEZAR, poner costumbre, Assuefacio, consuefacio, is.
Abezar, enseñar, Doceo, es, instituo, is.
Abezarse, acostumbrarse, Assuesco, consuesco, scis.
Abezado asi, Assuetus, consuetus, a, um.

Abierto siempre como las orejas, Patulus, a, um. Apertus, patens, tis, reclusus, a, um.
Abil cosa, Abilidad &c. Vide H A.
ABISMO, agua sin hondon, Abyssus, i. Barathrum, i. Vorago, nis.
Abispa, Vespa, æ.
Abispon, ó tabano. Tabanus, i, Asilus, i, œstrum, i.
Abito. Vide *Habito.*
Abituarse. Vide *Habituarse.*
ABLANDAR lo duro, Mollio, is, mollifico, as.
Ablandadura, Mollitudo, inis, mollificatio, onis.
Abocar. Vide *Avocar.*
ABOGAR. Causam alicujus agere. Pro aliquo dicere. *Abogar por sí*, Suam causam agere.
Abogacía. Patrocinium, ii. Patroni munus. Oratoris officium.
Abogado. Advocatus, ti. Patronus, i. Causidicus, ci.
Abogadillo. Rabula forensis.
Abolorio, Genealogia, æ. Series avorum.
ABOLLAR, ó abollonar, Contundere. Contusione tumorem excitare.
Abollonado con bollones, Contusus, a, um.
Abolladura, Contusio, nis.
Abominar, Abominor, Detestor, Execror.
Abominable cosa, Abominabilis, e.
Abominable, Detestabilis, e, execrabilis, e.
Abominacion, Abominatio, onis, detestatio, execratio.
* *ABONANZAR el tiempo*, Jam temporis sævitia remisit. Tranquillitatem temporis advenire.
Abonanza de tiempo, Temporis tranquillitas.
* *Abonar, dár por bueno.* Probo, as.
* *Abonar en Qüentas*, Pecuniæ summam acceptam referre.
Abonar saliendo por fiador, Prædem se pro aliquo dare. Satisdare pro aliquo.
Abonado en hacienda, Locuples, etis. Pecuniosus, copiosus, opulentus.
Abono en hacienda, Cautio, satisdatio.
ABONDAR, abundo, as, avi, sufficio, is, feci, affluo, is.
Abondo, Abundè, copiosè, affluenter.
* *ABORDAR un navio con otro*, Navem navi committere, admovere.
Aborrecer, Odi, odisti, odio habere. Detestari, execrari.
Aborrecedor, Osor, oris.
Aborrecedor de hombres, Misanthropos.
* *Aborrecimiento*, Odium, invidia.
* *Aborrecible*, Detestabilis, execrabilis, abominandus, execrandus.
Abortar, mal parir, Abortio, is, ivi. Abortum facere.
Abortado en esta manera, Abortivus, a, um.
Aborto, Immaturus partus. Abortus, us.
Abortivo. Abortivus, immaturè editus.
* *ABOTONAR.* Globulos ocellis suis indere, inserere, includere.
Abotonadura del vestido. Globulorum linea, series. *Ya abotonan los arboles.* Jam arbores gemmant, jam in gemmas turgent.
ABRASAR. Uro, Comburo, Exuro, is. Concremo, as.
Abrasarse. Ardeo, es. Flagro, Conflagro, as.
* *Abrasado.* Igne combustus, exustus.
Abrazar. Amplector, Complector, eris. Amplexor, aris.
* *Abrego viento.* Auster, tri. Africus, ci.
Abrevar el ganado. Pecudes adaquare, adaquatum ducere.
Abrevadero de bestias, Aquarium, ii.
Abreviar, In compendium redigere.
Abreviatura, Compendium, ii.
Abreviatura ó cifra, Nota, æ.
ABRIGADO lugar, Apricus locus.
Abrigar en lugar abrigado, Apricor, aris.
Abrigar como quiera, Foveo, es, fovi, otum.
Abrigaño lugar, Apricus locus.
Abrigo, el calor del abrigo, Apricitas, atis.
Abril mes, Aprilis, is: unde Aprilis, e. *Cosa de este mes.*
* *En Abril aguas mil*, Pluviis abundet Aprilis.
Abrir la puerta, Resero, as, avi. Pando, is.
Abrir lo sellado, Resigno, as, avi.
Abrir como quiera, Aperio, is, rui, recludo, is, reclusi.
Abrirse, Hio, as, avi, hisco, scis.
* *Abrir camino*, Viam facere.
ABROJO, hierba espinosa, Tribulus, i.
Abrojo de hierro, Murex, icis, tribulus, i.
Abrochar vestido, Infibulo, as.
Abrochadura de vestido, Infibulatio.
* *Abroquelarse.* Clypeo, vel parma se tegere. Scutum telis objicere.
* *ABSOLVER al culpado*, Reum absolvere. *Absolucion*, Absolutio, nis.
* *Absoluto*, Absolutus, perfectus. *Absolutamente*, Absolutè, omninò.
* *Absuelto*, Crimine absolutus.
* *Absorto.* In stuporem & admirationem raptus, defixus.
* *Abstenerse*, Abstineo, es. Parco, is. Temperare sibi in re aliqua.
* *Abstinente*, Qui cibo abstinet. Abstinens, tis.
* *Abstinencia.* Abstinentia, parsimonia, frugalitas, inedia.
* *Absurda cosa.* Absurdus, a, um.
ABUBILLA, ave, Upupa, æ, Epops, opis.
Abucasta, especie de anade, Avis casta.
Abuelo, padre de padre, ó madre, Avus, i.
Abuela, madre de padre, ó madre, Avia, æ.
Abuelo segundo, ó bisabuelo, Proavus, i.
Abuela segunda, ó bisabuela, Proavia, æ.
Abuelo tercero, Atavus, i.
Abuela tercera, Atavia, æ.
Abuelo quarto, Abavus, i.
Abuela quarta, Abavia, æ.
Abuelos dende arriba, Majores, rum.
Abuelo de mi muger, Prosocer meus.
Abuela de mi muger, Prosocrus mea.
* *A buen tiempo, ó á sazon*, Opportunè.
ABULTARSE. Augeri. Augescere. *Abultar, óengrosar.* Aliquid augere. *Este vidrio abulta los objetos.* Res objectas hoc vitrum auget & amplificat.
Abundar, tener abundancia. Abundo, as. Affluere frumento, divitiis, &c.
Abundancia, Abundantia, Copia, Ubertas, Affluentia, æ.
Abundante, Affluens, copiosus, abundans. *Abundantemente.* Abundè, affluenter, copiosè, satis superque.
Abusar, mal usar, Abutor, eris.
Abusion, mal uso, Abusio, onis, abusus, us.
Abutarda, ave grande, Tarda, æ. Otis, idis.

A C

* *ACA.* Huc. *Del rio acá.* Citra fluvium. Cis flumen. *La parte de España mas acá.* Hispania citerior. *La de mas allá*, Ulterior.
* *Vén acá.* Huc ades. *Para qué vienes con chismes acá y allá?* Quid ultrò, citróque rumores defers?
ACABAR una obra. Opus finire, absolvere, conficere, peragere, perficere. Operi extremam manum adhibere, supremam manum apponere. Opus ad exitum deducere, ad finem perducere.
* *Acabar con toda su perfeccion.* Expolio, is. Perpolio, is, perficio, is. Ad unguem aliquid facere.
* *Acabóse.* Actum est. Acta res est.
* *Acabar la oracion antes de tiempo.* Orationem præcidere, abrumpere.
* *En acabando la oracion le hicieron grande aplauso.* Ut finem

nem dicendi fecit, ubi Orationem finivit, terminavit, clausit, ingens omnium plausus est consecutus.
* *Acaba ya.* Age, Agedum, Age jam.
* *Acaba de salir.* Egredere aliquando.
* *Acábelo de parir.* Quod jam diu parturit, aliquando pariat.
* *Acabó su vida.* Animam egit. Fabulam vitæ peregit. Diem suum obiit. Vita functus est.
* *No pude acabar conmigo dejar de decirselo.* Teneri non potui, quin rem illi aperirem. Non sustinui illum de hac re celare. In animum inducere non potui, ne rem illi indicarem.
* *Acabalo tu con él, que conmigo acabado lo tienes.* Fac illi rem persuadeas, per me nulla mora est quin fiat.
* *Acabame esto la vida.* Hæ curæ animum meum conficiunt.
* *Acabó con él.* Hominem confecit, pugione confodit. *No pude acabar con él, que le perdonase.* Impetrare, vel obtinere ab illo non potui, ut homini parceret, veniam daret.
* *Muy acabado está.* Morbo, aut ætate confectus est.
* *No acabo de admirarme de la negligencia del hombre.* Usque miror hominis incuriam. Mirari satis hominis negligentiam non queo.
* *Seria nunca acabar.* Longum nimis esset, ac planè infinitum, omnia persequi.
Acabar de leer. Perlego, is. *Acabar de escribir*, Perscribo, is. *Acabar de cortar*, Perseco, as. Et sic de multis.
* *Acabado, perfecto, cumplido.* Absolutus, perfectus. Expletus omnibus suis numeris, & partibus. Omni ex parte perfectus, completusque.
* *Acabo de rato vino.* Venit tandem aliquando. Post longam moram & expectationem venit.
A cada paso. Passim. *A cada triquete*, Identidem, subinde. *A cada persona, ó cabeza*, Viritim, Singulis.
* *A cada necio le agrada su necedad.* Suus cuique simiæ catulus pulcher. *A cada puerco le llega su San Martin.* Stat sua cuique dies.
ACAECER, ó acontecer. Accidit, contigit, evenit, obvenit, usuvenit, fit. *Acaeció, que &c.* Casus tulit, fortuna tulit. Casu factum est. Casus incidit. Fortè evenit. Fortunæ placuit, ut &c.
* *Acaecen, ó suceden muchos trabajos á los hombres.* In multas passim miserias & calamitates homines incidunt. Varii casus humanam vitam affligunt.
Acaecimiento. Casus, us. Eventus, Fortuna, æ.
ACALLAR. Pacare aliquem. *Al niño.* Vagitum infantis demulcere.
Acanalar. Strio, as, Strias facere.
Acanalado, Canaliculatus. Striatus.
Acariciar. Blandè aliquem tractare, demulcere.
Acarrear, Adveho, is. Inveho, is. Conveho, is, xi.
Acarreo, Vectura, æ. Invectio, nis.
Acarreadizo, Advectitius. Invectitius, a, um.
ACASO, (de quien duda.) Forsan. Forsitan. Fortassis. Fortasse.
* *Acaso (de quien pregunta.)* An. Utrum. Num.
* *Acaso (casualmente.)* Fortè. Casu. v. g. *Encontréle acaso en el camino*, Inter eundum in illum fortè, vel casu incidi.
* *Si acaso.* Si fortè. *Si no es acaso*, Nisi fortè. *Si no es acaso que lo tengas por molestia*, Nisi fortè gravaris. Nisi fortè molestum tibi est.
Acatar. Vide *Reverenciar*, *respetar.*
Acatamiento. Vide *Respeto. En vuestro acatamiento habia yo de hacer tal cosa?* In conspectu vestro id facerem?
* *Acatarrarse.* Rheumate, vel Rheumatismo gravari, corripi.
* *Acatarrado.* Distillatione, vel Rheumate gravatus, affectus.
ACAUDALAR. Pecunias acquirere, parare, comparare.
Acaudalado. Dives, locuples, divitiis affluens.
Acaudillar. Copias ducere, ductare.
Acaudillamiento. Ductus, us. Ductio, nis.
* *ACECHAR.* Per rimas, aut cancellos curiosè inspicere. Rimor, aris.
* *Acecinada carne.* Caro salîta, sale durata, condita.
* *Aceda cosa.* Acerbus. Accidus, a, um.
* *Acedia.* Acerbitas, atis. Acor, oris.
* *Acedarse.* Acesco, Coacesco, is.
* *ACEDERA, hierba.* Oxalis, idis. Acetaria, Acetosa, æ.
Acelerar. Properanter aliquid agere. *Aceleradamente.* Festinanter, Properanter.
* *Acelga.* Beta, æ.
Acemila. Vide *Azemila.*
ACENDRAR. Aurum, aliudve metallum ad purum excoquere, purgare.
* *Plata acendrada.* Pustulatum argentum. *Oro acendrado.* Aurum ad obrusum, vel ad purum excoctum. Aurum obrusum, vel obryzum.
Acendrador, ó afinador de oro. Artifex auri excoquendi, expurgandi. Auri excoctor, expurgator.
Acenoria. Pastinaca, cæ.
* *Acento, ó Accento.* Accentus, us. Pronuntiandi sonus. *Acento agudo, grave, circumflejo.* Accentus acutus, gravis, circumflexus.
* *Acentuar una silaba.* Syllabæ accentum adscribere, apponere, appingere.
* *Acentuar, pronunciar el acento.* Dicendo, syllabam accentu afficere. Syllabæ accentum pronuntiando exprimere.
* *Acepillar.* Dolo, as. Dedolo, as. Runcina lignum polire, lævigare.
ACEPTAR. Aliquid accipere, admittere, acceptum habere, gratum habere.
* *Aceptar una ley.* Accipere legem. Ratam habere legem. Legem admittere, probare.
* *Aceptar el partido.* Conditionem accipere, admittere. Ad conditionem accedere, descendere. *Acepta el partido que se propone el Cesar.* Utere conditione Cæsaris.
* *Aceptar la batalla.* Subire dimicationem.
* *Aceptar un cargo.* Injunctum munus suscipere.
* *Aceptador de personas.* Personarum acceptor. Qui personæ rationem habet, non causæ.
Aceptacion. Acceptatio, nis. Approbatio, nis.
* *Aceptacion de herencia.* Aditio hæreditatis. *De apuesta*, Restipulatio, nis.
* *Acepto.* Alicui gratus, acceptus, a, um.
Acequia. Incile, is. Aquæ derivatio.
ACERCA de esto. Hac de re. Super hac re. *Acerca de esto hablaremos largo en otra ocasion.* Super hac re plura aliàs. *Tengo que avisarte acerca de esto.* Habeo pro ista re quod te moneam.
ACERCARSE. Appropinquo, as. Propiùs accedere, adventare. *Mira que se acerca la muerte.* Cogita tibi mortem imminere, obitusque diem prope esse.
* *A cercén.* Stirpitùs, radicitùs. *Cortóle á cercén la oreja.* Auriculam à stirpe præcidit, ab imo resecuit.
* *Acerico de alfileres.* Aciarium, ii.
Acero. Vide *Azero.*
ACERTAR en cosa de duda. Rem conjectura assequi. Rem attingere. Rem acu tangere.
* *Acertó á pasar por alli el Cirujano quando le hirieron.* Fortè Chirurgus præteriit, cùm vulneratus est.
* *Acertar la cura.* Scitè medicinam facere, opportunum re-

remedium adhibere.
* *No acierta á explicarse.* Hæret in verbis, quibus mentem explicet.
Acertada cosa. Sapiens, prudens, scitus, a, um.
* *Mas acertada cosa fuera.* Consultius foret.
* *Acertadamente.* Scitè. Scienter.
* *Acierto en obrar.* Scientia, prudentia, peritia. *En discurrir.* Prudens conjectura. Scita cogitatio.
* *ACCESO.* Accessus, us. Aditus, us.
* *Accesion de calentura.* Febris accessio. Febris æstus.
* *Accesible.* Locus aditu facilis: qui facilè adiri potest: quò facilè accedi potest: quò facilis accessus est.
* *Accesorio.* Accessio, nis. Additamentum, ti. *Esto añado como accesorio á lo principal.* Corollarii nomine hoc adjicio. Accedit hoc ad caput rei.
Aceyte, Aceytera, Aceytero, Aceytuna. Vide *Az.*
Acezar. Anhelo, as. *Acezo*, Anhelitus, us.
ACHACAR á uno algun delito. Culpam, aut crimen in aliquem conferre, derivare, conjicere, transcribere, Noxam alicui adscribere, attribuere.
* *ACHAQUES, ó razones aparentes.* Prætextus futiles, leves, ineptæ excusationes. *Achaques para no dár.* Tenacitatis velamenta.
* *Achaques al viernes por no ayunarle.* Valetudinis obtentu jejunium detrectare.
* *Con achaque de deudo venia muchas veces á su casa.* Per causam affinitatis domum ejus ventitabat.
* *Tomar algo por achaque, ó pretexto.* Causor, aris.
* *Achaques del cuerpo.* Affecta valetudo, corporis imbecillitas.
* *Achaque. El mes de las mugeres.* Menstrua, orum. Muliebria, ium.
Achacoso. Valetudinarius, Morbosus, Infirmus, Morbis obnoxius.
* *Achaquiento.* Qui infirmam valetudinem affectat, ac de ea sæpè conqueritur.
ACHICAR. Aliquid minuere, imminuere: curtare, decurtare. *Achica compadre, y llevareis la galga.* (Refr.) Immane quantum auges & affingis. Parciùs, ac veriùs.
* *Achicoria.* Intybus sylvestris.
* *ACHOCHARSE.* Delirare præ senio. Ingravescente ætate mentis aciem hebescere, hebetari.
Aciago. Vide *Az.*
ACIBAR. Aloë, es.
Acicalar. Ferrum lævigare, polire. *Acicalado.* Lævigatus, Lævis, e.
ACIDENTE, ó Accidente. Accidens, tis. Quod per se non substat, non subsistit: quod ex se stare non potest, nisi inhæreat alteri.
* *Acidente del cuerpo, ó del animo.* Affectio, nis. Incidens alicunde corpori, mentivè affectio. Quod, hoc vel illo modo corpus, animumque recens afficit.
* *Acidente que sobreviene á la enfermedad.* Hoc symptoma, tis. *Dióle un accidente.* Symptomate correptus est.
* *Acidente, casualidad.* Casus, us. Casus fortuitus.
* *Por acidente.* Fortuitò. Casu. Cæco casu & volubilitate fortunæ. Casu & fortuitò. Fortuitu. Temerè ac fortuitò.
Acidental cosa. Fortuitus, a, um.
ACCION, ó derecho. Actio, nis. Jus, ris. *Accion tengo á litigar de nuevo.* Jus mihi est ex integro agendi. *No tiene accion á cobrarlo.* Non habet jus exigendi.
Accion, ó hecho, Actio, nis. Facinus, oris, Res gesta. Factum, ti.
* *Hiciste una accion generosa.* Facinus fecisti pulcherrimum, præclarum, honorificum.
* *Acciones de estrivos.* Lora stapedum.
Acipreste. Archipresbyter, eri.

* *ACLAMAR, ó vitorear á uno.* Acclamare alicui, plausum illi dare. Lætis vocibus, festivis clamoribus in ejus laudem personare. Io triumphe.
* *Aclamacion.* Plausus, us. Acclamatio, nis.
* *ACLARAR el color.* Colorem diluere. *Aclararse la voz.* Vocem clarescere. *Aclararse lo turbio.* Turbida sedari. Limum aut fæcem considere, subsidere. *El cielo ó el dia.* Cœlum sudum fieri, discussis nubibus serenari.
Aclararse las cuentas. Rationes ita supputare, ut liqueant, & constent.
* *ACOBARDAR á uno.* Alicujus animum frangere, debilitare, infringere.
* *Acobardarse.* Animis cadere, concidere, jacere, deficere, languere. Despondére animum.
* *Está acobardado.* Animus illi sine animo est. Abest animus ab animo ejus. Demisso, infirmo, imbecillo, fracto, abjecto, remisso animo est. Infirmus ab animo est. Animus illi deest.
* *ACOCEAR.* Calcibus aliquem contundere, malè mulctare.
* *A coces. Molido á coces.* Calcibus concisus, contusus, mulctatus.
* *Acocotar, ó acogotar á uno.* Aliquem necare, trucidare, conficere, jugulare. Ictibus obruere, opprimere quempiam.
* *Acocotado.* Ictibus in cervice obrutus, concissus, oppressus.
Acodarse, estrivar sobre el codo. Cubito inniti.
ACODAR viñas. Vineam palare, pedare, impedare. Vites statuminare, adminiculari, fulcire adminiculis.
Acodadura de viñas. Vinearum palatio, vel pedatio, onis.
ACOGER á alguno. Suis aliquem tectis accipere, excipere.
Acogerse á algun lugar. Aliquò se recipere.
Acogedor. Receptor, Receptator.
* *No tengo á quien acogerme, sino á vos.* Omne perfugium in te uno mihi positum est. Tanquam ad aram, portumque securum ad te confugio. Unus mihi es, in quo conquiescam, ad quem tanquam ad portum è naufragio me conferam, me recipiam.
Acogimiento, ó acogida. Receptus, us, Refugium, Perfugium, Asylum.
* *Acogida que se dá al huesped.* Hospitalitas, atis. *Acogida de ladrones.* Latronum receptaculum.
Acolito. Una de las quatro ordenes menores. Acolytus, i. *Acolitazgo.* Acolyti munus. *Acolitar.* Hoc munus exequi, exercere.
ACOMETER. Invado, is. Adorior, iris. Aggredior, eris. *En la batalla*, Prælium committere. Signa conferre. Manus cum hoste conserere. Concurrere, Confligere.
* *Acometer á traicion.* Aliquem à tergo & inermen aggredi. Per insidias excipere, ex improviso adoriri.
Acometimiento. Invasio, Incursus, Irruptio, nis.
* *A cómo?* Quanti? *A cómo se venden los carneros?* Quanti verbeces veneunt? *A cómo acudió el trigo?* Quotuplum fructum agri retulerunt?
* *ACOMODAR.* Commodare. Commodum facere. Commodius reddere quidquam. *Acomodar una cosa con otra.* Rem unam alteri aptare.
* *Acomodar á uno con algun amo.* Aliquem in alicujus famulatum asciscere, mancipare.
* *Acomodarse con un amo.* In famulatum alicujus se dare. Se in ejus obsequium mancipare. Aliquem sibi dominum asciscere, cooptare. Ad ejus obsequium suscipi, admitti.
* *Acomodarse al genio de alguno.* Se totum fingere, conformare, accommodare ad nutum, ad voluntatem, ad arbitrium alicujus.
* *Acomodarse á la capacidad de los niños.* Se ad puerorum cap-

captum accommodare.

* *Acomodarse al tiempo.* Tempori servire. *Pero qué se ha de hacer? Ello es menester acomodarse á los hombres.* Verum quid facias? Ut homo est, ita morem geras. *Terent.*

* *Acomodamiento*, *ó acomodo.* Rei alicujus compositio, accommodatio, concinnatio, nis.

* *Acomodada cosa.* Accommodatus, appositus, aptus, commodus, idoneus, a, um.

* *Acomodado. Es hombre acomodado.* Re familiari abundat. Locuples est. Satis dives est.

* *Acomodadamente.* Commodè, Appositè.

ACOMPAÑAR á alguno. Comitari aliquem. Se alicui comitem adjungere, præbere, dare.

Yo te acompañaré siempre. Me assiduum habebis comitem: perpetuum habebis socium. Tibi hærebo semper. Assiduus tecum ero. Tibi affixus ero. A te non discedam. A latere tuo nunquam divellar. Abs te nulla me res avellet, sejunget, amovebit.

* *El me acompañó hasta mi posada.* Me domum meam deduxit. Me ad ædes meas revertentem prosecutus est.

Acompañar un entierro. Exequias alicujus funeris prosequi. Alicujus cohonestare exequias. Funus deducere, comitari, prosequi.

* *La virtud siempre está acompañada de la honra.* Gloria virtutem comitatur, sequitur. Gloria virtutis comes est, ad virtutem adjuncta est, cum virtute conjuncta est, copulata est. A virtute gloria nascitur, manat, proficiscitur. Virtus gloriam parit, affert.

* *Acompañarse con alguno.* Aliquem sibi socium adjungere, asciscere, assumere, adhibere.

* *El, ó la que acompaña.* Hic, Hæc Comes, itis.

* *Acompañado.* Comitatus, a, um. Stipatus, a, um. *Sale acompañado de muchos soldados.* Egreditur multis comitatus, stipatus, septus, vallatus, munitus militibus: milites multos habens comites, plurimos sibi adjunctos habens milites.

* *El que no está acompañado.* Incomitatus. Solus, a, um.

Acompañamiento. Comitatus, us. *Acompañamiento por decencia.* Assectatio officiosa, honorifica, honoris habendi gratiâ. Honorarius comitatus.

Acompañamiento por seguridad, ó defensa. Stipatio tutandi gratiâ. Stipatio præsidiaria.

Acompañamiento de musica. Symphoniarum & instrumentorum concentus cantoribus adjuncti.

* *ACONDICIONADO. Bien, ó mal acondicionado.* Moratus. Moribus imbutus, a, um. Benè, probè, rectè moratus. Probis ornatus moribus. Malè, vel perperam moratus. Pravis imbutum moribus.

* *ACONSEJAR.* Alicui suadere, consilium dare, afferre, impertiri. Aliquem juvare consilio.

* *Qué me aconsejas?* Quid mihi suades? Quid mihi author es? Quid consilii mihi das? Qui tuus est sensus, quæ opinio, quæ sententia, quod judicium? Quid tibi videtur? Quid censes? Quid judicas? Quid mihi faciendum existimas?

Yo te aconsejo esto. Author id tibi sum. Hoc tibi consilii do. Mei consilii hoc est. Mea est hæc opinio ut id agas. Te hortor, ut id facias. Ita sentio, ita mihi videtur, ut &c. Si me audies; mea tibi sententia si probatur, hoc facies. Me authore, Meo consilio, De mea sententia, ita te geres. Si meum consilium habet aliquid apud te ponderis, si alicujus est apud te momenti, hoc ages, hoc suscipies.

* *Yo te aconsejo que huyas.* Author tibi sum, profugere, vel ad fugiendum, vel ut profugias.

* *Yo te aconsejo que te burles de todos esos.* Omnes illos, authore me, deridebis.

* *Aconsejarse con personas doctas, y temerosas de Dios.* Viros doctissimos, ac timentes Deum consulere, in consilium adhibere. Eorum consilium exquirere. Ab his petere consilium.

Acontecer. Vide *Acaecer.*

* *Acordadas, ó acordes.* Voces consonæ.

ACORDAR, ó resolver. Decerno, Statuo, Constituo, is. Vide *Determinar.*

Acordar á otro. Aliquid alicui in memoriam revocare, reducere, redigere. Alicujus rei memoriam alicui revocare, vel reducere in memoriam. *Acuerdamelo despues.* Id mihi postea in memoriam revocabis. *Una cosa me acuerda otra.* Aliud ex alio mihi in memoriam venit, occurrit. Unius recordatio, alterius memoriam refert, reducit.

Acordarse. Aliquid, vel de aliqua re, vel alicujus rei meminisse, recordari, reminisci, commeminisse.

* *Acordarse de lo pasado.* Memoriam præteriti temporis replicare, repetere. Redire in memoriam præteriti temporis.

* *A lo que yo puedo acordarme.* Ut mea memoria est.

* *Perdona, amigo, que no me he acordado.* Da veniam, non venit mihi in mentem, non memini, memoria mihi excidit; non subiit animum cogitatio. Illa res, vel illius rei non venit in mentem. Illud in memoria mihi non fuit.

* *No me acordé de advertirle.* Fugit me illum admonere, *Cic.* Non venit mihi in mentem monere illum.

* *Yo me acuerdo, que tú &c.* Redeo in memoriam, te &c. *Terent.*

* *Acuerdome tambien de aquel dia.* Quin etiam diem illum memoria teneo.

Siempre me acordaré de la merced que me hiciste. Erit beneficii tui memoria meo animo semper infixa, in mente semper hærebit mea: animo meo nunquam excidet, nulla oblivione delebitur, nunquam intermoritura est. Tuum in me beneficium memoriâ perpetuò tenebo. Tanti meriti memoriam perpetuò conservabo, retinebo, benevolentia colam sempiterna.

ACORNEAR. Cornu aliquem petere.

* *ACORRALAR á uno.* Aliquem circumcludere, intercludere, ad angustias redigere.

* *Acorralado.* Circumclusus, Interclusus, a, um.

* *A correr.* Laboranti subsidio currere, accurrere, advolare: Ad opem periclitanti faciendam curriculo advolare.

* *Acorrucarse, ó acurrucarse.* Stragulis lecti se tegere, fovere. Apricitate gestire.

* *Acurrucado.* In aprico positus. Apricatus, a, um.

* *ACORTAR qualquiera cosa.* Aliquid breviare, contrahere, breviùs facere, decurtare. *El razonamiento.* Aliqua ex dicendis consultò omittere, præterire, prætermittere.

* *ACOSAR al toro, ó las fieras.* Taurum, aut feras agitare. *Acosar, ó perseguir á alguno.* Aliquem persequi, insectari.

* *Acostarse, y estár acostado.* Cubare, Recubare, Recumbere, Jacêre. In lecto esse. Quiescere. *Ir á acostarse.* Cubitum ire.

Acostamiento de soldados. Emeritum, ti. Merces, edis. *De cama.* Cubatus, us. Cubitus, us.

* *Acostumbrarse.* Assuesco, Consuesco, Insuesco, Suesco. Assuefacere se labori. Assuefieri labore.

* *Acostumbrado á qualquier cosa.* Alicui rei suetus, assuetus, assuefactus.

* *No acostumbrado.* Alicujus rei insolens, insuetus. Alicui rei insuetus.

* *El que no está acostumbrado á recibir afrentas.* Insolens infamiæ. *Cic.*

* *Ellos murmuraban, porque no estaban acostumbrados á esto.* Obmurmurabant propter insolentiam rei.

* *Una cosa acostumbrada, usada.* Res usitata. *Del modo acostumbrado.* Solemni more.
Las ceremonias acostumbradas. Statæ, solemnesque cæremoniæ.
ACOTAR. Vide *Alegar. A quién acota!* (Ironicè) Præclaro se teste, aut authore tuetur!
Acovardar. Vide *Acobardar.*
ACRECENTAR. Aliquid augere, adaugere, amplificare. Alicui rei incrementum afferre.
* *ACREDITAR á otro.* Authoritate sua aliquem, tueri commendare. Existimationem alicui conciliare, fidem afferre.
* *Está muy acreditado.* Magnum sibi nomen fecit, comparavit. Magna est & præclara ejus existimatio.
* *Acreditarse.* Fidem acquirere. Virtutis & scientiæ documentis inclarescere. Præclaris naturæ dotibus se ipsum commendare. Secundam existimationem colligere: Bonum nomen comparare.
* *Heme acreditado de buen pagador.* Assecutus sum, ut bonum nomen existimer.
* *La mentira se acredita con algo de verdad.* Falsis ex vero fides peti solet.
* *Acreedor.* Creditor, oris.
* *ACRIMINAR alguna accion.* Facinus acriter vituperare sugillare.
* *Acriminador.* Objurgator, oris. *Acriminacion,* Objurgatio, Sugillatio, nis.
Acrisolar. Vide *Acendrar. Acrisolado.* Purgatus, Excoctus, a, um.
* *ACRIVAR.* Cribro, as. Triticum purgare.
* *Acrivillar.* Iteratis ictibus aliquem pungere, vulnerare.
* *Acrivillado de heridas.* Multis vulneribus confossus.
* *ACTIVIDAD.* Celeritas in agendo.
* *Activo, pronto, diligente.* Actuosus, a, um. Alacer ad opus. In agendo promptus & gnavus. Hilaris & paratus in agendo, promptus, alacer, expeditus ad aliquid.
* *Verbo activo.* Verbum activum, actionem significans.
* *Acto, accion.* Actum, ti. Factum, ti. Facinus, oris.
* *Acto de Tragedia, ó Comedia.* Actus, us.
* *Acto de letras.* Vide *Conclusiones.*
* *Actos, ó escritos públicos.* Acta, orum. Litteræ publicæ. Acta puplica. Commentarii publici.
* *Actor en una Causa, ó Comedia.* Actor, is. Accusator, is.
* *Actual. Cosa actual, real.* Quod reipsa est. Quod revera extat. Quod reipsa existit.
* *Actualmente.* Reipsa. Reapse. Revera.
* *ACUCHILLADO vestido.* Vestis cæsuris insignis, conspicua, cæsuris eleganter distincta.
Acuchillarse, reñir con espadas. Digladior, aris. Gladiis se mutuò petere, cædere.
* *No hay mejor Cirujano, que el bien acuchillado.* Rerum agendarum scientia agendo comparatur. Morborum patientia medicum me reddidit.
Acuciar, excitar. Ad aliquid quempiam excitare, promovere, provocare. Alicui stimulos admovere.
ACUDIR. Accurro, is. Ventito, as. Frequento, as.
* *En las dudas acudir al Maestro.* In dubiis Magistrum adire, & consulere oportet.
* *Acude mucha gente á nuestra Iglesia.* Multi ad Ecclesiam nostram ventitant, templum nostrum frequentant. Ædes nostra maximè celebratur civium frequentiâ.
Acudió mal el trigo ogaño. Angustè obvenit frumentum hoc anno. Exiguos fructus agri retulerunt. Tenuissimus fuit hoc anno frugum proventus. Hic annus frumenti sterilitate insignis fuit, inopia frumenti laboravit.
ACUERDO, ó memoria. Recordatio, nis.
Acuerdo, ó consejo. Consilium, ii. Senatus, us. Concilium, ii. *Junta del Acuerdo.* Senatorum cætus, concilium.
* *Entrar e[illegible]do.* Inire concilium, vel consilium.
* *Tener Acuerdo, ó estár en Acuerdo los Oidores.* Senatum, vel Concilium habere.
* *De comun acuerdo se juntaron.* Ex composito, vel ex condicto convenerunt.
Con acuerdo de todos se hizo. Magna omnium concordiâ, omnium consensu, & conspiratione, refragrante nemine, cunctis suffragantibus constitutum est.
Acuestas. Llevar algun peso acuestas. Aliquid humeris sustinere, portare.
Acullá. Illuc. Illò. Illic.
Acumular. Vide *Achacar.*
* *ACUÑAR moneda.* Monetam cudere, nummum signare.
* *Acuñadores de moneda.* Monetarii, orum. Viri monetales.
ACUSAR. Acuso, as. Furti, vel de furto, vel crimine furti quempiam accusare, incusare, insimulare, arguere, deferre, postulare, accersere, in crimen vocare, reum facere. In crimen furti vocare. Alicui inferre crimen. Reum furti aliquem peragere.
* *Acusar falsamente.* Calumnior, aris. Falsò accusare, falsò insimulare. Falsum crimen alicui objicere, imponere, objectare. Falsum testimonium in aliquem dicere. Circumvenire aliquem judicio.
* *Acusaronle judicialmente.* Ei dicta dies est. Delatum fuit ejus nomen. In judicium vocatus est. In judicium venit. Sedit reus. Sedit reorum loco. Subiit judicium. Tribunal adiit reus.
De esto le acusan. Ejus rei culpa in illum confertur.
Ser falsamente acusado, é injustamente condenado. Circumveniri judicio.
Acusacion. Accusatio, Insimulatio, Criminatio.
* *Forjar una acusacion contra uno.* Alicui crimen affingere, contexere. In aliquem accusationem conflare, crimen fingere, falsum crimen conjicere, vel impingere.
Acusador. Accusator, Delator, oris.
Vivir, ó tener oficio de acusador, ó soplon. Accusationem factitare. Animo esse accusatorio. Agere accusatorem perpetuum.
* *Acusador falso.* Calumniator. Sycophanta.

AD

* *ADAGIO.* Adagium, ii. Parœmia, æ.
Adalid, guia, ó Capitan. Dux, cis. Ductor, oris.
* *Adamado, ó agraciado.* Venustus, Concinnus, Politus.
Adarga. Cetra, æ. Pelta, æ. *Adargarse.* Cetra se tegere, protegere.
Adarme. Drachma, æ. *Dos adarmes,* Didrachma, æ.
Adarve. Intermurale spatium, quod inter muri pinnas interjacet.
ADELANTE. Ultra. *Pasa, camina adelante.* Ultra progredere. *Muy adelante vá.* Longè processit. *Ni vamos atrás, ni adelante.* Nec progredimur, nec regredimur.
Adelantar á uno en dignidad. Promovere aliquem ad superiorem dignitatis gradum.
Adelantarse á otro. Alicui, vel aliquem antecedere, anteire, præcurrere, præire. *No se adelante el apetito á la razon.* Ne appetitus rationem præcurrat.
Adelantarse, ó aprovechar en alguna cosa. In aliqua re proficere, progredi, procedere, progressum facere, processum habere.
* *Adelantemonos callandico á vér lo que hacen.* Occupemus ex insidiis, quam rem gerant. *Adelantaremonos á hacerlo primero.* Id priores facere occupabimus.
Adelantar el paso. Gradum accelerare, provehere, appro-perare. *Adelantar dinero.* Pecuniam repræsentare.
Adelantamiento. Alicujus rei promotio, provectio.
* *Adelantamiento en el estudio.* Progressio, vel Progressus in litteris.

Adelantado. Provectus, Promotus, Progressus, a, um.
* *Dinero adelantado.* Pecunia repræsentata. *Pagar adelantado.* Pecuniam, vel pensionem repræsentare.
Adelantado, Gobernador. Præses, Provinciæ præfectus.
Adelantamiento. Præfectura, æ.
Adelfa, mata conocida. Rhododaphne, es. Rhododendron, i. Nerium, rii.
ADELGAZAR. Aliquid tenuare, attenuare. Gracilius tenuiusque facere quidpiam.
Adelgazar la voz. Vocem deducere.
Adelgaza, y apura mucho las cosas. Rem diligentissimè discutit, subtilissimè disputa, accuratissimè examinat, exactissimè expendit, singula ad calculos vocans. Scrupulosa diligentia vel tenuissimos apices explorat.
La verdad adelgaza, pero no quiebra. Veritas attenuari potest, frangi non potest.
* *ADEMAN.* Gestus, us. Motus corporis. Dicentis gestus. Loquentis actio. *Qué haces ademanes?* Quid est quod gestis?
ADEMAS de eso. Præterea. Insuper. Hoc ampliùs.
Además que. Adde quod. Quid quòd. *Además que yo no fui de parecer que pusiese pleyto.* Adde quod mihi non est visum, ut litem intenderet. *Además que corre grandisimo peligro la vida y hacienda de los confederados.* Quid, quòd salus sociorum summum in periculum ac discrimen vocatur.
ADENTRO. Intrò. Vide *Dentro.*
Aderentes, ó adherentes. Adjuncta, orum.
ADEREZAR el vestido, ó calzado. Vestem, aut calceos concinnare, resarcire, reficere.
Aderezar para venderle. Vestem mangonio fucare, infucare, adulterare.
Aderezar la comida. Condîre cibum.
Aderezar, ó preparar lo necesario. Parare, præparare, quibus paratis opus est.
Aderezarse, componerse. Ad fœminarum morem se comparare, fucare, infucare.
Aderezo, ó aparejo. Præparatio, nis. *De comida.* Condimentum, ti. *De vestido, ó zapatos.* Sarcimen, inis. Concinnatio, nis.
A deshora, ó á deshoras. Intempestivè.
ADESTRAR. Manuduco, is. Aliquem dirigere, inducere, deducere.
ADEUDADO. Obæratus, a, um. In ære alieno esse. Æs alienum habere.
Adeudar á otro. Aliquem ære alieno implicare, obligare, obstringere.
Adeudarse. Æs alienum contrahere, conflare, facere. In æs alienum incidere. Se in æs alienum conjicere. Se ære alieno implicare, involvere. *Esto me ha adeudado.* Hoc mihi æs alienum attulit.
* *Adicion, ó addicion.* Adjectio, nis. Adjunctio, nis. *Adicion, suplemento.* Supplementum, ti.
* *Adicion, ó aumento.* Additamentum, ti. Auctarium, rii.
* *Adicion, cosa añadida.* Corollarium, rii.
* *ADINERADO.* Pecuniosus, a, um. Benè nummatus. Pecuniis abundans. Nummis affluens.
Adivas en las bestias. Angina, æ.
ADIVINAR. Augurari, vaticinari, Hariolari. *Adivinar lo que está por venir.* Rem futuram divinare, augurari, prænoscere, præsentire, præsagire, conjicere, prævidere, præsignificare, prænuntiare.
* *Esto facil es de adivinar.* Hac de re non est difficilis conjectura, minimè obscura est, aut temeraria auguratio. Facili conjectura id assequi possumus.
Adivino. Divinus, i. Vates, is. Hariolus, i. Fatidicus, a, um. Conjector, oris.
Adivina, muger. Hæc divina, æ. Vates, is. Fatidica, cæ. Hariola, æ.

El que adivina por las aves. Auspex, icis. Augur, is. *Por las entrañas de alguna res.* Haruspex, icis Exstipex. icis. *Por suertes.* Sortilegus, i. *Por las señales del rostro.* Physiognomus, i. *Por las rayas de la mano.* Chiromanticus, ci. *Por sueños.* Conjector, is. Interpres somniorum.
Adivinacion, ó adivinanza. Divinatio, vaticinatio, Auguratio, præsagitio, Prædictio, atque præsensio. Rerum futurarum scientia.
Adivinacion por entrañas de animales. Haruspicina, æ. *Por suertes.* Sortilegium, ii.
Arte de adivinar. Mantice, es. Auguratûs scientia.
* *ADYACENTE.* Adjacens, tis. Propinquus, Vicinus, a, um. *Tierras adyacentes.* Regiones finitimæ. Agri contermini, appositi, propinqui.
* *Adjetivo, Nombre adjetivo.* Nomen adjectivum.
* *Adjetivar.* Adjectivum nomen substantivo adaptare, accommodare.
* *Adjudicar.* Adjudico, as. Addico, is. *Ajudicacion.* Adjudicatio, nis. *Adjudicado.* Adjudicatus, Addictus, a, um.
ADMINISTRAR. Administro, as. Guberno, as. Rego, is. Curo, as. Procuro, as.
Administracion. Administratio, Procuratio, nis.
Administrador. Administrator, Curator, Procurator, Dispensator, is, Minister, Administer, tri.
* *ADMIRARSE de algo.* Aliquid mirari, admirari, demirari, suspicere, admiratione excipere.
* *No hay que admirar que errase.* Nec mirum, si erravit.
* *Esto es lo que causa admiracion en los buenos Oradores.* Hæc sunt, quæ admirationes in bonis Oratoribus efficiunt. *Cic.*
* *La virtud de aquel sugeto fue admirada.* Admiratione affecta est hominis virtus. *Cic.*
* *Admiracion.* Miratio, vel Admiratio, nis.
* *Admirador.* Admirator Mirator rei cujuspiam.
* *Admirable cosa.* Mirus, Mirabilis, Admirabilis, Admirandus, a, um.
* *Admirablemente.* Mirè. Mirificè. Mirabiliter. Admirabiliter. Mirum in modum. Mirandum in modum. Mirum quantum.
* *A todos dexó admirados.* Magnam omnibus admirationem fecit, excitavit, concitavit, movit, attulit, peperit. Magna omnes admiratione affecit, in magnam admirationem rapuit, adduxit. Hæsere omnes admiratione perculsi, stupuere ad tantam novitatem.
* *ADMITIR.* Admitto, is. *En su casa.* Tectis aliquem excipere, admittere, in domum suam recipere.
* *Admitir á uno en su Colegio.* In Collegium quempiam cooptare, collegam sibi asciscere. *Por Ciudadano.* Civem aliquem asciscere, civitate donare.
ADOBAR. Aliquid condire, resarcire, reficere, reconcinnare, instaurare.
Adobar las pieles. Pelles concinnare.
Adobado. Caro suilla salsugine condíta.
Adobo. Condimentum muriaticum. *Echar algo en adobo.* Condire aliquid. Muria & salsugine carnes affundere. *Tomar el adobo.* Condimentum imbibere, Condimento imbui, affici.
Adobe. Later crudus.
ADOLECER, ó enfermar. Langueo, es. Ægroto, as.
* *Adolece de culto.* Oratio ejus nimium elegans est, sed in eo peccat, quod nihil peccat.
ADONDE? Quo? Quonam? *Adonde yo estoy.* Huc. *Adonde tú estás.* Istuc. *Adonde aquel está.* Illuc.
* *Adonde quiera.* Quolibet. *Adonde quiera que.* Quoquo. Quocumque.
* *Adonde quiera que vayas hallarás trabajos.* Quoquo te vertas, omnia plena malis.
ADOPTAR. Adopto, as. Adrogo, as. Puerum in filium adscribere.

Adoptivo. Adoptivus. Judicio & voluntate filius.
* *El que nació de un adoptivo.* Adoptatitius, tii.
Adopcion. Adoptio, nis.
ADORAR. Adoro, as. Colo, is. Veneror, aris.
Adorar á Dios. Deum venerari, colere, religione summa colere. Deum adorare.
Adoracion. Adoratio, Cultus divinus. Summa religio. Suprema veneratio.
* *Adorable.* Colendus, venerandus, veneratione dignus, Veneratione prosequendus, a, um.
Adormecer. Sopio, is, ire. Soporem alicui afferre, conciliare, inducere.
Adormecerse. Obdormire, Obdormiscere.
Adormecido. Sopitus, Soporatus, a, um.
* *Adormecimiento.* Sopor, is.
* *Cosa que adormece.* Sopôrus, Soporifer, a, um.
Adormidera, hierba. Papaver, eris.
ADORNAR. Orno, as, Adorno, Exorno. Magnificè instruere, excolere.
Adorno. Ornatus, us. Ornamentum, ti.
* *Con adorno y esplendor.* Ornatè & splendidè.
* *ADOCENARSE.* Parem se infimis facere. Promiscuè cum omnibus agere.
* *Adquirir.* Adquiro, is. Vide *Ganar.*
ADREDE. De industria. Consultò. Datâ operâ. Deditâ operâ. Sciens & volens, Sciens & prudens fecit.
* *ADUANA.* Telonium. Dómus pro exigendis vectigalibus ex mercibus adventantibus,
* *Aduanero.* Publicanus, Telonarius. Vectigalium. exactor, vel coactor.
Aduares. Magalia, ium. Mapalia, um.
Advenedizo. Advena, æ. Alienigena, æ. Peregrinus, Exterus, a, um.
* *Hombre advenedizo de tierras muy distantes.* Homo longinquus, & alienigena. *Cic.*
* *Adversidad.* Fortuna adversa. Calamitas, infortunium. Gravis casus. Res adversa.
* *Adversario.* Adversarius, ii. Vide *Contrario.*
* *ADVERTIR á uno de alguna cosa.* Aliquid, vel de aliqua re quempiam monere, admonere. Alicui aliquid significare, declarare, denuntiare. Aliquem alicujus rei, vel de aliqua re commonere, commonefacere, certiorem facere.
* *Advertir, atender.* Aliquid animadvertere. Advertere, attendere. Animum advertere. Animo intueri. Observare, considerare, Circumspicere.
* *Advertido.* Consideratus. Prudens. Circunspectus.
* *Advertidamente.* Scienter.
* *Advertencia.* Circunspectio, animadversio, Consideratio. *Advertencia de consejo, ó aviso.* Monitum, Admonitio, Consilium.
ADUFE, ó pandero. Timpanum. i. *La que le toca.* Tympanistria, æ.
* *Adviento.* Dies sacri, qui anniversaria Christi Domin. natalitia præcurrunt. Adventus Domini.
* *ADULAR.* Adulor, aris. Blandior, iris. Assentor, aris. Verborum lenociniis aliquem petere, blanditiis captare, tenere.
* *Adulacion.* Adulatio, Assentatio, nis.
* *Adulador.* Adulator, Assentator, is.
Adultero, Adultera. Adulter, eri, Mæchus, i. Subsessor alieni matrimonii. Hæc Adultera, æ.
Adulterar, cometer adulterio. Adulterari, vel Adulterare. Alienæ uxori stuprum inferre, vitium afferre. Alienam uxorem constuprare, stuprare, violare.
Adulterar, ó falsear. Vide *Contrahacer.*
Adulterado. Corruptus, vitiatus, a, um.
Adulterio, crimen. Adulterium, rii.
Adulterino, contrahecho. Adulterinus, a, um. *Adulterino, nacido de adulterio.* Adulterinus, adulterio natus puer.
Adulto. Adultus. Adulta ætate.

AF

* *AFABLE.* Affabilis, humanus, comis, e.
* *Afabilidad.* Affabilitas, comitas, humanitas.
* *Afablemente.* Comiter, humanè.
* *AFAMADO.* Fama clarus. Celebris, illustris, famosus.
AFAN. Labor immodicus, improbus, insanus.
Afanar. Toto nisu laborare. Operi vehementer incumbere.
* *Por mas que afanemos, no harémos lo que debemos.* Cum plus contenderimus quàm possumus, minùs tamen faciemus quàm debemus.
* *A fé.* Profectò. Herclè. Certè. *A fé mia.* Fide mea.
Afear. Aliquid deformare, fœdare, deturpare, turpificare.
* *Afear, ó repreender.* Vituperare, Exprobrare. *Afeaisme lo que yo tengo por honra.* Vitio mihi vertis, quod ego gloriæ duco, Maledicti loco ponis, quod ego præ me fero, in quo me valde amo.
* *Afeado* Fœdatus, Deformatus.
* *Afecto, ó afeccion.* Affectus, us. Affectio, nis. Studium, dii. *Varios afectos causó en mí tu carta.* Variè sum affectus tuis litteris. *Cada uno seguimos nuestros afectos.* In sua quisque studia discedimus.
* *Afectuosamente.* Ex animo. Ardenti studio. Summa voluntate. Peramanter. Benevolè. Propensè.
* *Afectuoso.* Ad amorem propensus. Is, cujus amor multis, apertisque indiciis proditur. Benevolentiæ & amoris plenus.
* *Discurso afectuoso, ó afectivo.* Sermo ciendis, excitandis affectibus aptus, idoneus, appositus, accommodatus. Oratio, cui ad excitandos animi motus multa vis inest, vel insita est.
Afectar. Aliquid affectare, studiosiùs exquirere.
* *Afectacion.* Affectatio, nis. Cura justo laboriosior. Anxium nimis cujuspiam rei studium. *En el hablar.* Quæsitus orationis cultus & ornatus.
* *Afectado.* Affectatus, a, um. Exquisitior, ius.
* *Lenguage afectado.* Plus æquo affectata orationis venustas. Ambitiosius putidiusque adhibitus, ascitus dicendi lepos. Nimiùm apparatis verbis composita oratio.
* *AFETTE de muger.* Fucus, ci. Fucatus nitor. Cerussa, pigmentum, purpurissum. Medicamenta candoris.
* *Afeitar el rostro.* Faciem fuco, ac pigmentis illinere. Naturalem oris colorem fucato nitore ementiri.
* *Afeytarse la barba, ó el cabello.* Dare operam tonsori. Barbam radere, tondere.
* *Afeitado.* Tonsus. Fucatus, cerussatus. Unguentis delibutus.
* *AFEMINAR.* Aliquem effœminare, enervare, muliebriter emollire, mollitiâ debilitare, delitiis frangere.
* *Afeminado.* Effœminatus, Mollis, muliebriter emollitus. Fractus, debilitatusque mollitiâ. *Discurso afeminado.* Mollis & enervata oratio.
* *Afeminadamente.* Molliter, Effœminatè, Muliebriter.
* *AFERRAR, prender con garfio.* Quidpiam inuncare. Aliquid unco immisso apprehendere; impacto harpagone attinere.
* *Aferrar un navío.* Injectis harpagonibus navigium inhibere.
* *Aferrarse en su dictamen.* Sententiæ suæ nimis adhærere. Sententiam suam mordicus tenere.
* *Aferrado en su parecer.* Sententiæ suæ tenax.
* *Afervorizarse, ó enfervorizarse.* Virtutis amore incendi, incalescere, inflammari.

* *Afianzar.* Vide *Abonar.*
* *AFICION.* Amor, Studium, Benevolentia, Voluntas.
* *Tener aficion á alguno.* Erga aliquem affectum esse. Aliquem diligere, amore prosequi. In aliquem propensum esse. Alicui studere. Impensè aliquem diligere.
Aficionarse de algo. Rei alicujus pulchritudine capi, allici, affici, teneri.
* *Aficionado.* Studiosus, Cupidus, a, um.
Afilar. Acuo, is. Aciem novaculæ, vel cultri ducere.
* *Afinar.* Aliquid expolire, perpolire. *Afinar los organos.* Ad harmoniæ normam organa dirigere. *Afinar el oro, ú otro metal.* Aurum, aliudve metallum ad purum excoquere.
* *Afinador de organos, y otros instrumentos musicos.* Qui organa musica ad justos sonorum modos intendit. Temperator, is.
* *Afinador de oro.* Auri excoctor, expurgator.
* *Afinacion de oro.* Auri expurgatio. *De instrumentos.* Sonorum ac vocum temperatio, nis.
* *Afinidad.* Affinitas, tis.
AFIRMAR. Affirmo, as. Ajo, is. Assero, is. Assevero, as.
* *Afirmativo.* Affirmans, Ajens, Asseverans, Asserens, Affirmatione constans, Affirmationem continens, In affirmatione positus.
Afirmacion. Affirmatio, Assertio, Asseveratio, nis.
Afirmativamente. Affirmatè, Asseveranter. Cum asseveratione.
Afirmador. Asseverator, is.
* *Afirmativa opinion.* Ajentium sententia. Affirmantium, asserentium, asseverantium opinio. Sententia ajens, affirmans, asserens, asseverans. Sententia partis ajentis, affirmantis &c.
* *Si tu siguieres la afirmativa, yo defenderé la negativa.* Cum tu stabis ab ajentibus, ego ab negantibus fuero. Ubi tu amplectêre propugnantium partes, ego repugnantium assectabor.
Afistolarse la llaga. Vulnus fistulare, exulcerari, in ulcus abire.
Afligir á uno. Aliquem affligere, vexare, exagitare, torquere, excruciare, mœrore conficere, molestiis implicare. Alicui dolorem inurere, mœrorem dare, acerbitatem afferre, tristitiam inferre, molestiam creare, calamitatem afferre.
* *Tú ves quan afligido me hallo, y quan falto de consejo.* Magna, ut vides, solicitudine afficior, magna inopia consilii. *Cic.*
* *Afligirse.* Afflictare se. Angori se dedere.
* *Afligirse de alguna cosa.* Propter aliquid in mœrore jacere. Mœrore se conficere, ægritudine affici. Ex aliqua re affici molestia, trahere molestiam, angorem capere. De re aliqua graviter afflictari.
* *Afligido.* Dolore afflictus. Mœrens. Affectus molestiâ. Luctu perditus. Angoribus & molestiis implicatus. Mœrore fractus, affectus, confectus, obrutus. Malis oppressus. Conflictatus miseriis. Calamitate vexatus.
* *Estár afligido, hallarse en grandes afliciones y miserias.* Doloribus accerrimis angi. Miseriis premi maximis. Maximis calamitatibus cruciari. Summis infortuniis affligi. Malis torqueri, vexari, exagitari, perturbari, affici, confici, confici, conflictari. Animi angoribus, molestiisque implicari. Esse in luctu maximo. Jacére in mœrore. Magnas acerbitates perferre. Vitam infelicem, miserrimam, calamitosissimam agere, ducere, exigere, ferre.
* *Afliccion.* Afflictio, Afflictatio. Angor animi, Dolor animi, Luctus, us. Ægritudo, inis.
* *AFLOJAR.* Aliquid remittere, relaxare, laxare.
Aflojar en el valor. Animum demittere. *En los estudios.* Ardorem animi ad studia refrigescere, relanguere, deficere.

Afollado. Follicans, tis.
* *Aforar un campo.* Agrum sub annua pensione colendum & fruendum alicui tradere. *El que le toma á foro.* Emphyteuta, tæ. *El aforo.* Emphyteusis, is.
* *Aforismo.* Aphorismus, i.
AFORRO. Pannus subdititius vesti assutus.
* *Aforrar el vestido.* Texto altero vestem instruere, protegere. Alterum pannum vesti assuere, attexere, inducere, obducere.
* *Vestidura aforrada.* Abolla, æ. Diplois, idis. Amictus duplex.
* *Afortunado.* Fortunatus, a, um. Felix, cis.
Afrechos, ó salvados. Furfur, uris.
* *Afrenta.* Contumelia, æ. Injuria, æ. Contumeliosum factum, dictumve. Ignominia, Opprobrium, ii.
Afrenta de palabras. Probrum, Maledictum, Contumelia. *El que la dice.* Convitiator, Contumeliosus.
Afrentar á uno. Aliquem contumeliâ, injuriâ afficere, lædere, lacessere, vexare. Alicui contumeliam, injuriam facere, inferre, imprimere, conflare, imponere.
* *Afrentarse unos á otros, decirse los nombres de las pascuas.* Alternis contumelias jactare. Convitiis se mutuò petere, proscindere. Probris ad pugnam proludere.
Quedó muy afrentado. Magna ignominia notatus est. Maximam ignominiam subiit, tulit, sustinuit. Magno dedecore affectus est.
* *Afrentosa cosa.* Ignominiosus, a, um. Infamis, e, probrosus, a, um.
* *Afrentosamente.* Contumeliosè, Ignominiosè. Cum ignominia.
AFUERA. Foras. Vide *Fuera.*
* *Afufar.* Aufugere. Vide *Huir.*

A G

* *Agacharse.* Stratum se humi dejicere. Humi strato corpore se occulere, quò obtutum insequentis fallat, deludat.
AGALLA para tinta. Galla, æ. *Agallas de hombre.* Tonsillæ, arum. *De puerco.* Glanduiæ, arum. *De peces.* Branchiæ, arum.
* *Quedóse colgado de la agalla.* Spe decidit, frustratus est.
* *Agarrar.* Aliquid arripere, prehendere, comprehendere, apprehendere, prehensum tenere.
* *Agarro.* Apprehensio, Raptio, nis. Rapina, æ.
* *Agarrochar al toro.* Taurum spiculis petere, confodere, transverberare.
* *AGASAJAR al huesped.* Officiosè hospitem excipere.
* *Agasajo.* Officiosa in aliquem humanitas.
* *Agasajador.* Officiosus, hospitalis, comis, perhumanus.
* *Agata, piedra preciosa.* Hic Achates, tæ.
* *A gatas, andar á gatas.* Quatuor pedibus, depresso corpore, more pecudum reptare.
* *Agavillarse.* Turmatim, vel gregatim coire, conspirare ad facinus aliquod perpetrandum. Vide *Conchavarse.*
* *Agazaparse.* Vide *Agacharse.*
* *AGENA cosa.* Alienus, a, um. *No tomar lo ageno.* Manus ab alienis abstinere.
* *Esto es muy ageno de un hombre como tú.* Hoc à tua dignitate valdè abhorret, valdè alienum est: te tanto viro maximè indignum est.
* *Agencia.* Procuratio, nis. *Agente.* Procurator, oris. Negotiorum actor.
* *Agenciar.* Rem aliquam procurare.
* *Agenuz, ó Neguilla.* Melanthium, ii.
* *AGIL.* Agilis, e, diligens, tis. Strenuus, a, um.
* *Agilidad.* Agilitas, celeritas, tis.
* *Agitacion.* Agitatio, nis. Motus, us, jactatio.
* *Agitar.* Agitare, Jactare, Concutere.

* *Agitar una qüestion.* Aliquid agitare, disputare, disserere. Aliquid in disceptationem quæstionemque vocare. De aliqua re disputare, disserere.
Agitado. Agitatus, commotus, perturbationibus jactatus.
* *Agonía. Angor, is. De la muerte.* Agentis animam postrema lucta. Expirantis discrimen ultimum.
* *Agonizar, estár en agonía.* Animam agere, exhalare, efflare. Versari in extrema vitæ lucta, in supremo agone vitæ. Cum morte luctari. Expirare. Animis ac vita defici.
* *Agonizante, ó que está en agonía.* Efflans, agens animam. Moriens.
* *Agonizante, que ayuda á bien morir.* In extremo agone auxilium ferens, piis exhortationibus morientem adjuvans.
* *Agora.* Nunc. Modò. Vide *Ahora.*
* *Agorar.* Auguror, aris, vel Auguro, as. Auspicor, Ominor, aris.
Agorero. Augur, is. Haruspex, icis.
* *Agosto.* Augustus, ti. Sextilis, is.
* *Hacer el Agosto.* Agrorum fructus colligere, percipere, condere.
* *Agostadero, lugar para pasar el Estío.* Æstiva, orum.
* *Agostarse los campos.* Ardente sole agrorum herbas exuri.
* *Agostizo.* Augusto mense natus.
AGOTAR. Aliquid exhaurire, dehaurire.
* *Agotaseme el caudal.* Exhaustus sum. Copia mihi in egestatem & inopiam abit. Ingenii mei fontes exhausti sunt.
* *Agoviar á uno.* Nimio pondere, vel onere aliquem gravare, aggravare, deprimere.
* *Agoviarse.* Incurvari. Incurvescere. Pandari.
* *Agoviado.* Incurvus. Pandus, vel Pandatus, a, um.
AGRACIADO. Venustus. Vultu decorus, a, um.
Agradar. Placeo, es. Gratum alicui facere, Gratificari.
Agradable. Gratus, Jucundus, Gratiosus, Placidus, Acceptus.
Agrado. Comitas, Urbanitas. Benevolentia. *O, con qué agrado me recibió!* Ut benevolè, ut humaniter me excepit!
AGRADECER. Alicui gratificari, habere gratiam. Agere gratias.
* *Agradezcote el cuidado.* Sedulitatem tibi gratificor. Amo te multum de cura & diligentia.
* *Esto es agradecer la buena obra?* Hæccine tanti meriti merces? Siccine beneficium rependitur?
* *Ni dió muestras de agradecerlo.* Ne grati quidem animi signa dedit.
* *Muy bien se lo agradeció, y pagó.* Cumulatissimè illi gratiam retulit. Beneficium majore beneficio compensavit, rependit. Beneficium & illustri gratia excepit, & remuneratus est.
Agradecido. Gratus, beneficii memor.
Agradecimiento. Gratia, æ. Gratus animus. Memoria beneficii.
AGRAVAR. Gravo, as. Aggravo, as. Grave aliquid reddere, efficere.
* *Esto es lo que agrava mi conciencia.* Hoc conscientiam meam gravat, urget, stimulat, quiescere non sinit.
* *Agravarse.* Gravesco, Ingravesco, is. *Agravase cada dia el mal.* Gravescit in dies valetudo. Morbus in dies singulos invalescit, ingravescit, crudescit.
AGRAVIAR á uno. Facere, inferre alicui injuriam. Aliquem lædere, injuria afficere.
* *Quien se dará por agraviado, de que &c.* Quis malè secum actum putet, quod &c.? Quis injuriam se accepisse, injuriâ affectum se existimet, quòd, &c.?
Agravio. Injuria, æ. *No hacer agravio á los labradores.* Temperare agricolis, ab eorum injuriis abstinere.
* *Sin agravio de nadie se puede hacer esto.* Id nullius injuriâ fieri potest.
* *Agravio se me hace en esto.* Injurium hoc mihi est.
Agráz. Omphacium, cii. *Agraces.* Omphaces, Uvæ acerbæ, immites. Immaturæ uvæ, aut fructus.
AGREGAR. Aliquid aggregare, jungere, adjungere.
Agregado de cosas. Multarum rerum congeries.
* *Agresor.* Aggressor, oris. Invasor, oris.
Agria cosa. Acer, cris, cre. Acidus, a, um.
Agrio desabrido. Acerbus, a, um.
* *Un poco agrio.* Acidulus. Subacidus, Subacidulus, Inclinans in acerbum. *Lo agrio, ó agrura de alguna cosa.* Acrimonia, æ. Acor, is. Acerbitas, atis.
* *Agricultura, labor del campo.* Agricultura, æ. Agricultio.
* *Escribir de Agricultura.* De re rustica scribere, agere, tractare.
* *Agrimonia, hierba.* Eupatorium, rii.
AGUA. Aqua, æ. Lympha, æ. *Agua en pequeña cantidad.* Aquula, æ.
* *Agua de beber.* Aqua, æ. Frigida, æ. *Agua elemental, ó natural.* Aqua naturalis, vel nativa. *Agua viva, ó manantial.* Aqua viva, aqua jugis, vel perennis. *Agua estantía, ó agua muerta.* Aqua reses, pigra, stagnans. *Agua corriente.* Aqua profluens. *Agua clara.* Aqua limpida. *Agua turbia.* Aqua turbida, lutulenta, inquinata.
* *Agua que sale de una roca.* Saxo fluens aqua viva. Erumpens rupe aqua. *Agua de fuente.* Aqua fontana. *De rio.* Fluviatilis, vel Amnica. *De mar.* Marina. *De laguna.* Lacustris. *De pozo.* Puteana. *De cisterna.* Cisternina. *De lluvia, ó llovediza.* Aqua pluvia, vel pluvialis, vel Aqua imbrium.
Aguacero. Nimbus, i.
* *Agua compuesta, ó artificial.* Aqua factitia. *Agua destilada.* Aqua stillatitia. *Agua acerada.* Ferro excocta. *Compuesta con drogas de Botica.* Aqua medicata.
* *Agua mineral.* Aqua metallica, vel per meatus metallicos profluens. *Que pasa por piedra azufre.* Albula, æ. Aqua aluminosa.
* *Agua dulce, ó amarga.* Aqua dulcis; Aqua marina, seu amara.
* *Agua miel.* Hydromeli, indecli. Aqua mulsa.
* *Agua rosada.* Aqua rosacea.
* *Agua de olor.* Aqua aromatica, vel odoraria.
* *Aguardiente, Agua de la vida.* Hæc vinaria, æ, vel Aqua vinaria, Aqua vino vaporaria, ex vino vaporata.
Agua bendita. Aqua lustralis, lustrica, piacula, piacularis.
Agua elada, ó congelada. Aqua gelu durata.
Agua pie, vino de segunda suerte. Lora, æ. Secundarium vinum.
Agua entre cuero, y carne. Aqua intercus, utis.
* *Division de las aguas.* Aquarum divortia, orum.
* *Manantial de agua.* Aquæ scaturigo, inis.
* *Canal por donde corre el agua.* Aquæductus, us.
* *Cosa compuesta con agua.* Aqueus, a, um. *De naturaleza de agua.* Aquosus, a, um. *Cosa perteneciente á agua.* Aquarius, a, um. *Mezclado con agua, ó enaguachado.* Aquatus, a, um.
* *Cosa que vive en el agua.* Aquaticus, a, um. Aquatilis, le, is.
* *Hacer aguada, ó provision de agua.* Aquor, aris. *Ir á hacer aguada.* Aquatum ire. Ad aquationem ire. *Esta provision de agua.* Aquatio, nis. *Lugar de provision de agua.* Aquarium, rii.
Maestro de las aguas, ó fontanero. Rei aquariæ præfectus. Aquis præfectus, vel præpositus.

Aguador. Aquator, oris. *Del egercito.* Lixa, æ.
* *Aguas majores.* Spissiora hominis excrementa. *Aguas menores.* Lotium, Urina. *Hacer aguas mayores, ó menores.* Ventrem vel vesicam exonerare.
* *Aguas vertientes de los montes.* Aquæ è montibus scaturientes, vel erumpentes.
* *Aguas vivas del mar, ó grandes crecientes del mar en tiempo de los Equinoccios.* Maris æstus, Maris exundationes.
* *Agua vá.* Aqua è fenestra jacitur: ambulans cave.
* *A la lengua del agua.* Ad ripam, ad littus, ad oram maris.
* *Echarle á uno un jarro de agua.* Effervescentis iræ impetum lenibus verbis extinguere.
* *Echarse al agua, ó resolverse.* Jacere aleam. Se in discrimen conjicere.
* *Esperar como el agua de Mayo.* Vehementer aliquid tanquam imbrem vernum expectare.
* *Estár, ó andar entre la Cruz, y el Agua bendita.* Inter sacrum & saxum versari.
* *Hace agua el navio.* Navis aquam accipit. *Por ambos costados hacia agua el navio.* Navis plurimum maris accipiebat.
* *Hacer uno agua por alguna cosa.* Tangi gloriolæ studio circa rem aliquam. In re aliqua multum se amare.
* *Llevar el agua á su molino.* Omnia in proprium commodum derivare.
* *No le alcanza la sal al agua.* Rerum ad victum necessariarum penuria laborat, ad angustias redactus est.
* *No le dió una sed de agua.* Ne haustum quidem aquæ siti sedandæ illi obtulit.
* *Agua por San Juan quita vino, y no dá pan.* (Refr.) Pluviæ importunitas sæpe nocet frugibus.
* *Agua, Dios, que se quema la casa.* (Refr.) Ferte manum superi: quid enim nisi vota supersunt?
* *Agua pasada no muele molino.* (Refr.) Lapsum quod est jam tempus, haud revertitur. Rosam, quæ præteriit, ne quæras iterum.
* *Al enfermo que es de vida, el agua le es medicina.* (Refr.) Evasuro laqueus auxiliari videtur.
* *Del agua mansa me libre Dios.* (Refr.) Grave est malum omne quod sub aspectu latet.
* *Del agua vertida, alguna cogida.* (Refr.) Pauca ex deperditis sunt collecta.
* *No temas mancha que sale con agua.* (Refr.) Timere noli maculam, aqua quam diluat.
* *Aguada, en la pintura.* Color aquâ leviter subactus.
* *Aguaderas.* Aquarium ferculum, seu vectabulum.
* *Aguage, la corriente del mar.* Maris fluenta, aquarum impetus.
Aguaitar, Asechar. Insidior, aris. *Aguaitador.* Insidiator, oris. *Aguaitamiento, ó asechanza.* Insidiæ, arum.
* *Aguanosidad.* Aquosus humor. *Aguanoso.* Aquosus, a, um.
* *Aguazo, en pintura.* Aquarius picturæ subactus.
Aguamanil. Malluvium, Gutturium, ii.
* *Dár aguamanos.* Aquam abluendis extergendisque manibus ministrare, invertere, superfundere, instillare.
Aguar el vino. Vinum aqua miscere, diluere.
* *Aguarse el contento.* Gravi & acerbo casu lætitiam interturbari.
Aguado que no bebe vino. Abstemius. Qui à vino abstinet, abhorret. Cui aquæ potus semper arridet, illique suavissimus est.
* *Aguados son todos mis gustos.* Permixta calamitatis felle gaudia mihi fluunt. Nullam percipio voluptatem simplicem ac synceram.
* *Aguardar.* Expecto, as. Præstolor, aris. Opperior, iris. *Aguardame aqui.* Hîc me mane. *Aguardo á vér en qué paran estas alteraciones.* Expecto dum videam, hæc, quæ commota sunt, quorsum evadant. Cic.
* *Aguda cosa.* Acutus, a, um.
* *Agudo de ingenio.* Ingenii acie præstans. Acumine ingenii, vel mentis præditus. Qui acerrimi ingenii est, & ad excogitandum acutissimi.
* *Agudamente.* Acutè, argutè. Scitè.
Agudeza. Perspicacitas, solertia, acumen ingenii.
Agudeza de la vista. Oculorum acies.
* *Agudeza de palabras.* Argutiæ, arum. Sententiarum acumina.
* *Responder con agudeza.* Acutè reponere, arguto respondere. *Con tus agudezas te matas.* Tuis te acuminibus pungis.
Aguelo. Avus, i. Vide. *Abuelo.*
Agüero. Augurium. Auspicium. Omen, inis.
AJUGA de coser. Acus, us. *Enhebrar una aguja.* Acum lino trajicere, inducere, instruere, transmittere. Acui linum inserere, inducere, indere, immittere.
* *Bordar, ó labrar de aguja.* Opus acu texere, facere. Sericum, aliumve pannum acu distinguere, variare pingere.
* *Aguja del pelo de una muger.* Discerniculum, i. Acus, us. Acus capillaris, crinalis. Crinale discerniculum.
* *Aguja de marear.* Acus nautica. Magneticus index, Gnomon, onis.
Aguja de un Relox de Sol. Acus solarii. Index horarius.
* *Aguja, obelisco, ó pyramide.* Obeliscus, ci. Pyramis, idis.
* *Aguja de una torre.* Templi obeliscus.
Aguja paladar, pescado. Hic Acus, ci. Hæc Belone, es. Hæc Raphis, idis. (*Pomey.*)
AGUGERO. Foramen, inis. *Agugerito.* Angustum foramen. Angusti oris foramen. *Grande Agugero.* Amplum foramen. Laxi oris foramen.
* *Los agugeros de una flauta.* Tibiæ foramina, ostiola, oscilla.
* *Cosa que tiene dos, tres, quatro, ó muchos agugeros.* Biforis, triforis, quadriforis. Multiforis, re, is, vel Multiforus, a, um.
* *Agugero, ó cueva.* Cavus, i. Cavum, i.
* *El topo sale de su agugero.* Talpa è cavo erumpit, è cuniculo emicat.
* *Agugerear.* Foro, as. Perforo, as. *Cosa agugereada.* Foratus, a, um.
Agugeta. Ligula, æ. Adstrictoria ligula.
Agugetero, que hace agugetas. Ligularius, rii.
Aguijar, caminar aprisa. Propero, as. Accelerare gradum, properare gradum.
Aguijada, ó Aguijon. Aculeus, ei. Stimulus, i. Spiculum, i.
Aguijonear los bueyes. Boves stimulo incitare, excitare, urgere, premere, fodere, pungere.
Aguijonear, ó aguijar á otro. Quempiam ad aliquid incitare, concitare, excitare, impellere, solicitare, stimulare.
Aguijoneamiento. Instigatio, Stimulatio, nis. Instinctus, us.
Aguijoneador. Stimulator, Concitator, Impulsor, Instinctor, oris.
AGUILA. Aquila, æ. *Aguila de color moreno, la mas pequeña de todas, pero la mas valiente.* Hæc Valeria, æ. Aquila valeria. *Aguila de cola blanca, ó Atahorma.* Hic Pygargus, gi.
* *Aguila de mediano cuerpo, y cola grande, que vive cerca de los Estanques.* Hic Plancus, ci. Pernus, ni. (*Pomey*)
* *Aguila Real, de mediano cuerpo, y plumas bermejas.* Aquila Regia, genuina, ingenuina, legitimi generis. (*Idem.*)
* *Aguila del mar, que prueba sus polluelos á los rayos del Sol.* Hic Haliæetus, vel Haliaëtus, ti. (*Idem.*)
* *Aguila barbuda, especie de quebranta huesos.* Aquila barbata, vel Ossifraga. Hæc Sanqualis, is. (*Idem.*)

Agui-

Aguila, insignia de los Romanos. Aquila. *El Soldado, ó Alferez que la llevaba en el Egercito.* Aquilifer, eri.

* *Cosa perteneciente á Aguila.* Aquilinus, a, um.

* *Color aguileño.* Color aquilus, aquilinus, fuscus, subniger. *Nariz aguileña.* Nasus aduncus. *El que la tiene.* Grypus, i.

* *Aguilita, pequeña Aguila.* Aquila junior.

Aguilucho, pollo del Aguila. Aquilæ pullus. Pullus aquilinus.

* *Aguilucho que aun no tiene plumas blanças en la cola.* Hic Immussulus, i. (*Pomey.*)

Aguilon del tejado. Imbrex, icis.

Aguinaldo, albricias. Strena, æ.

* *AGUZANIEVE, avecita.* Motacilla, æ. Frigilla, æ, Cauda tremula, Torquilla. Iynx, gis.

Aguzar. Acuere, Exacuere, Peracuere.

Aguzar las navajas el Puercoespin. Dentibus stridere, frendére, infrendere.

Aguzadera piedra. Cos, cotis.

AH

* *AH (interjecion de varios afectos.)* Ah. *Ah, qué de veces dixe, &c.* Ah quoties dixi! &c. *Ah vellaco! qué eso sabes?* Ah perfide, hæccine tibi vivendi ratio est?

Ah, Aaho (de quien llama) Heus. Eho. *Ah muchachos.* Heus pueri.

AHECHAR el trigo, ó otros granos. Frumentum cribare, excernere, cribro incernere, succernere, purgare.

* *Ahechador.* Cribrarius excussor, Cribrarius agitator.

Ahechaduras. Excretum, ti. Excreta, orum. Cribro excreta, orum.

* *Dár una cosa ahechada.* Purgatum, limatum, defæcatum aliquid dare, præbere.

Ahelear. Felle aliquid miscere. *Aheleado.* Felle potus, vel mixtus.

* *Aherrojar.* Aliquem catenis constringere.

* *Aherrojado.* Catenatus, Catenis constrictus.

* *AHI.* Istic. *Qué tienes que hacer ahí?* Quid istic negotii tibi est?

Ahier. Heri, Hesterna die.

Ahijar, tener hijos. Sobole augeri. *Por adoptar.* Vide *Adoptar.*

Ahijado de uno. E sacro fonte ab aliquo susceptus, levatus.

* *Del pan de mi ahijado buen pedazo á mi cuñado.* De alieno liberalis.

Ahijar los corderillos á las tetas de las madres. Agnos subrumare. *Corderillo ahijado, que aun mama.* Agnellus subrumus.

* *Ahilarse.* Præ inedia, vel egestate languescere, deficere.

* *Ahilado.* Egestate languescens, penè confectus.

Ahinco. Nisus, us. Conatus, us. *Con grande ahinco.* Enixè, Enixissimè.

* *Ahirmar.* Nitor, eris, Innitor, eris.

Ahito, enfermedad. Dyspepsia, æ. Cibi cruditas.

* *Estár ahito.* Dyspepsiâ, vel cruditate laborare.

* *Estár ahito de alguno.* Alicujus importunitate stomachatum esse.

Ahogar á uno. Aliquem præfocare, suffocare, offocare. Alicui animum intercludere, spiritum præcludere, elidere.

* *Ahogar la ira, el odio, y las demás pasiones.* Iram, odium, cupiditates extinguere, opprimere, comprimere, delere, reprimere,

* *Ahogarse.* Suffocari. *En el agua,* Submergi, fluctibus obrui. *Ahogarse de calor.* Æstu confici, fatigari. *Ahogarse de apretura de gente.* Turbâ comprimi, opprimi.

* *Ahogarse el trigo con la mucha hierba.* Luxuriantibus herbis sata opprimi, jacere.

Ahogarse en poca agua. Levi sub onere succumbere Levi. de causa conturbari.

* *Ahogamiento.* Præfocatio, Animæ interclusio.

* *Ahogo, ó congoja.* Angor, oris, anxietas, atis.

* *AHONDAR cavando.* Fossam, aut puteum altè effodere, dejicere, in multam altitudinem cavare, excavare. *Ahondar con el arado.* Aratrum altè demergere.

* *Ahondar en alguna materia, tratarla á fondo.* Rem diu multumque rimari, alta cogitatione perpendere. De re quapiam enucleatè disputare. Rem quampiam diligenter, accuratè, & acutè tractare, discutere, enucleare. De aliqua re accuratissimè disputare.

* *No ahonda mucho.* Non alta petit. Nihil altum sapit, aut cogitat.

* *Ahondamiento.* In ima demersio. Excavatio, nis.

AHORA. Nunc, modò *Ahora veré yo lo que eres tú.* Nunc ego te experiar. *Ahora actualmente estoy escribiendo lo que he de explicar.* Nunc ipsum ea scribo, quæ sum explicaturus. *Ahora que estudia, no hay que hablarle.* Nunc dum studet non est interpellandus.

* *Ahora bien, Ahora pues.* Age nunc. Age verò. Agesis nunc. *Ahora bien, examinemos la fuerza de esta razon.* Agesis nunc hujus argumenti vim expendamus. *Veamos ahora pues lo que á esto se siguió.* Age nunc illa videamus, quæ statim consecuta sunt.

* *Ahora si que.* Nunc enim verò. Nunc demum. *Ahora sí que acerté.* Nunc enim verò rem tetigi. *Ahora si que te cogí claramente.* Nunc demum manifestò teneris.

* *Por ahora.* Ut nunc est. Ut nunc habet. Pro nunc. *Yo por ahora resuelto estoy á no poner los pies en esa Ciudad.* Mihi quidem, ut nunc est, deliberatum est abesse ex ea Urbe. *El pleyto por ahora parece que no tiene peligro.* Causa, ut nunc se habet, videtur esse certissima. *Se dió licencia por ahora.* Pro nunc permissum est.

AHORCAR. Quempiam in patibulum tollere, agere. Infelici arbori suspendere.

* *Ahorcarse.* Seipsum furcæ suspendere. *Mas que te ahorques.* Per me vel suspendio vitam finias.

Ahorcado. Patibulo suspensus. In crucem actus.

* *Ahormar.* Informo, as. Formam galero, aut calceo indere, inducere.

AHORRAR. Moderari sumptibus. Parcere sumptui. Sibi temperare in sumptu.

Ahorrar dinero, y sustento: tirar á la ahorrativa. Annonæ & pecuniis parcere. Pecuniâ & annonâ parcè uti.

* *Esto es lo que yo he ahorrado en seis meses.* Illud est quod solido semestri comparsi, vel quod comparcendo seposui, vel quod sumptui subductum reposui.

Esto que un pobre esclavo ha juntado poco á poco, ahorrandolo de su comida, y quitandoselo de la boca. Quod servus unciatim, suum defraudans genium, comparsit miser. (*Terent.*)

* *Ahorrar tiempo, ó de trabajo.* Temporis, vel operæ compendium facere. *Ahorrar de palabras.* Parcere verbis inutilibus. Verba ad compendium conferre. *Ahorrar de pleytos, y porfias.* Ansam contentionis præcidere. *El no se ahorra con nadie.* Nemini parcit.

* *Ahorrar al Esclavo, darle libertad.* Servum manumittere. Vide *Horro.*

* *Ahorrador.* Parcus, a, um. Parcimoniæ studiosus. Sumptui assiduè parcens.

* *Ahorro.* Parcimonia, æ. Parcitas, atis. Sumptuum moderatio. Impensarum temperantia.

* *Ahorro de tiempo, y de trabajo.* Temporis, & operæ compendium.

AHUCHAR. Pecuniam in arcam asservare, recondere, concludere.

Ahumar. Aliquid fumigare, infumare, fumo perfundere, vel suffundere.

* *Ahu-*

* *Ahumar el queso.* Caseum fumo durare. *Ahumar raposos.* Vulpes fumo è latebris ejicere, extrahere.
Ahumarse el techo. Tectum fumo fœdari. *Ahumarse el guisado.* Condimenti saporem fumo affici, corrumpi.
Ahumado. Fumosus, a, um. Fumo infectus.
Ahumadas. Signa è speculis fumosa, quæ hostes adventantes nuntiant.
* *A hurtadillas.* Furtim. Clanculum.
Ahuyentar. Fugo, as, In fugam conjicere.
Ahuyentar ganado. Pecora abigere, avertere.

AI, & AY

AI, ó Hay, interjecion. Heu, Hei. *Ai de mi!* Heu mihi, heu me.
* *Ai, ai que viene.* At, at, ecce eum.
* *Ai lo que has dicho!* Hem quid dixisti!
* *Ai, ó hay (del verbo Haber)* Est, vel sunt. *Hay muchos inconvenientes.* Sunt multa quæ obstant. *No hay que replicar.* Nihil est quod reclames. *Hai otro mal.* Est & aliud malum. Illud quoque accidit incommodum. *No hay que reparar en eso.* Momenti id non est.
* *Hay mas que llamarle?* Quid obstat, quo minus vocetur? Quid moræ est, quin vocetur? *Hay mas que restituirlo?* Restituetur, quid tunc? *Hay mas que vaciarlo?* Effundetur, quid tum postea? quid deinde?
* *No hay mas que desterrarle sin oirle?* Siccine indicta causa in exilium ejicietur? Itane inauditus, indemnatusque exulabit?
* *No hay sacarle de hai.* Nulla ratione, nullis conditionibus eum inde dimoveas.
* *Aya, ó Haya, arbol.* Fagus, gi.
Aya de alguna niña. Puellæ principis custos & gubernatrix.
Ayo. Pedagogus, gi. *Ya no he menester ayo.* Jam ex pueris excessi, nec mihi moderator opus est.
Ayer. Vide *Ahier.*
Aina, Mas aina. Citò, Citiùs.
AIRARSE. Irascor, eris. Succenseo, es.
Ayrado. Iratus, irâ percitus, incensus, inflammatus.
* *El ayrado de todo echa mano.* Furor arma ministrat.
Airamiento. Indignatio, nis. Iracundia, æ. *Airadamente.* Iratè.
AIRE, uno de los elementos. Hic Aër, eris. Spiritus, us.
Airecico. Aura, æ. Aura lenis.
Aire recio. Ventus, ti. *Levantarse aire.* Ventus exoritur. *Corre aire.* Flat ventus. *Arrecia el aire.* Ventus increbrescit. *Todo lo anda el aire.* Aër omnia permeat.
Aire que respiramos. Aër quem spiritu ducimus. Spiritus, us.
* *Buen aire de letra.* Pulchra litterarum forma. Speciosa manus.
* *En el aire lo haré.* Quàm citissimè efficiam.
* *Matalas en el aire.* Aves sagittis excipit, volantesque trajicit. Celeritate ingenii omnia assequitur.
* *Cosa del aire.* Aëreus, vel Aërius, a, um.
* *Los animales del aire.* Aëre animantes. In cœlo degentes, animantes.
* *Dár entrada al aire.* Aëri dare aditum.
* *Echar brabatas al aire.* Minas jactare.
* *Esto es cosa de aire.* Vana hæc sunt & inania.
En el rostro le dá un aire. Vultu ei similis videtur.
Airoso. Elegans, Speciosus, Venustus, a, um. *Airoso mancebo.* Venustus adolescens. *Airoso talle.* Corporis habitus venustus & elegans.
Airosamente. Venustè, scitè, eleganter.
* *Airones.* Coronarii lemnisci. Vel, Crista plumatilis. Panicula plumaria.
* *Aislar.* Undique intercludere.
Aislado. Aquis undique interclusus.
AYUDA. Auxilium, ii. Opis, Subsidium, Præsidium, Adjumentum. Suppetiæ, arum.
* *Con la ayuda de Dios.* Annuente Deo. Divino aspirante Numine. Deo duce. Deo auspice. Faventibus Superis.
* *Ayuda, melecina.* Clyster, eris.
Ayudador. Adjutor, Fautor, is.
Ayudadora. Fautrix, Adjutrix, icis.
* *Ayudante.* Adjutor, is. Subsidiarius operæ comes.
* *Ayudante General.* Adjutor, vel Vicarius præfecti castrorum.
Ayudar. Auxilior, Opitulor, Adjuvo, as. Auxilium aut opem alicui ferre, afferre, præstare. Se adjutorem alicui præbere, exhibere, ab illo stare, facere.
Ayudais á quien no lo ha menester. Solem facibus adjuvas.
AYUNO. Jejunium, nii. Inedia, æ. Cibi, vel esus abstinentia.
* *En los dias de ayuno no hago yo viage.* Non soleo me in viam dare jejunii sacri diebus, per sacram inediam, per jejunii dies, solemnis inediæ tempore.
Ayunar, guardar el ayuno de la Iglesia. Sacrum jejunium colere, celebrare. Indictivam inediam servare, observare. Religiosis diebus jejunum esse, jejunum agere.
He de ayunar estos tres dias. Ternos hos dies jejunus agam.
* *Ayunar á pan y agua.* Panè tantùm & aqua victitare. Omnem potum & cibum, pane & aquâ exceptis, sibi interdicere.
Ayunar, no comer. Abstinere. Cibo se abstinere, vel Abstinere cibo. Inediam sustinere. Tolerare jejunium.
Hacer ayunar á otro. Quempiam cibo, *vel* ab cibo abstinere, esu prohibere. Cuipiam cibatum subducere, cibum subtrahere.
Ayunador, un gran ayunador. Homo multi jejunii, frequentis inediæ, abstinentiæ plurimæ, jejunii amans, & patiens. Inediæ amans, toleransque.
En ayunas, Estar en ayunas. Jejunum esse: jejunè.
Ayunque, ó Yunque. Incus, udis.
Ayuntar. Jungo, gis. Vide *Juntar.*
Ayuntamiento de los del gobierno. Concilium, Consilium, Senatus, us. Conventus, us. Cœtus. Consessus, us. Congregatio, nis.
Hoy es dia de ayuntamiento. Hodie concilium agitur, cogitur, convocatur, habetur. Hodie Senatus advocatur, habetur.
Ayuntamiento carnal. Concubitus. Coitus venereus. *Tenerle.* Libidinosè conjungi, coire, commisceri.
Ayuso, lo mismo que Abajo. Sub. Subter. Infra.

AJ

* *AJAR.* Attrecto, as. Tactu aliquid devenustare: usu deterere.
* *Ajarle á uno.* Injuriis, vel conviciis aliquem male tractare, vexare. *Ajado.* Læsus, convitiis affectus, vexatus.
AJO. Allium, ii. Scorodon, i. *Ajo porruno.* Allium porrinum. *Ajo silvestre, ó castañuelo.* Allium sylvestre, Aphoroscorodon. Allium ulpicum.
* *Tieso como un ajo.* Qui robustis & validis viget nervis.
* *Yo le haré morder del ajo.* Ego illi molestiam creabo, negotium facessam.
* *Quien se pica, ajos ha comido.* Qui scommata tanquam in se directa queritur, ea meruisse demonstrat.
* *Ajo, ó Ajinuz.* Alliorum condimentum.
* *Cabeza de ajo.* Alli caput, pomum, bulbus.
* *Ristra de ajos.* Alliorum restis.
* *Aiillo, ó agilimogili, salsa para mojar la carne.* Embamma, tis.
Ajonjoli. Sesamum, i. Sesama, æ.
* *Ajufaina, ó Jofayna.* Pelvis fictilis. Figlina scutra.

* AJUS-

* *AJUSTAR, igualar una cosa con otra.* Rem rei alteri æquare, adæquare, coæquare, aptare.
* *Ajustar cuentas.* Rationes subducere, supputare. Notis numeralibus inire rationem.
* *Ajustar la cuenta sin la huespeda.* Vease *Cuenta.*
* *Ajustarse al arancel.* Ad præscriptum agere.

Ajustarse á lo que es razon. Æquum & bonum colere. *Ajustarse á los conciertos.* Stare conventis. Pactis satisfacere. Pacta servare, exequi. *Si tienes ajustado algo con él.* Si quid constitutum cum illo habes.

* *Ajustarse uno con lo que puede.* Continere se in pellicula, & pro facultatibus sumptum facere.
* *Hacer que los Soldados se ajusten á las leyes de la guerra.* Exigere à militibus disciplinam.
* *Ajustado, puntual.* Exactus, a, um. *Cosas entre sí bien ajustadas.* Res aptæ, & inter se convenientes. Res inter se aptæ, connexæ, cohærentes, & convenientes.
* *Un discurso bien ajustado.* Composita oratio & ornata, concinna & elegans, compta, & perpolita.
* *Ajustado á la razon.* Æquitatis amans.

Ajustado á la regla. Ad legem, & regulam compositus.

* *Ajustamiento, ó Ajuste.* Pactum, i. Conventio, nis. Vide *Concierto.*
* *Ajuste de cuentas.* Rationum subductio, computatio.
* *AJUSTICIAR á uno.* Ultimo supplicio reum afficere, morte multare. *Mandaronle ajusticiar.* Jussus est duci.
* *Ajusticiado.* Morte multatus, ultimo supplicio affectus.

AL

AL, lo mismo que otra cosa. Aliud.

ALA de ave. Ala, æ. Penna, æ.

* *El que tiene alas en los pies.* Alipes, edis.
* *Alilla, ó ala pequeña.* Alula, æ. Pennula, æ.
* *Pollos que aun no han salido debajo de las alas de la madre.* A matre pulli. Recentes è nido pulli.

Ala de pez. Pinna. æ. *Ala de tejado.* Suggrunda, æ.

Ala de un egercito. Ala, æ. Cornu. *Ala de caballos ligeros.* Expedita levis armaturæ turma.

* *Los Soldados que están puestos en ala.* Alarii, orum. Alares milites. Alariæ cohortes.

Cosa con alas. Alatus, a, um. Aliger, a, um. Pennatus, a, um. Penniger, vel Pinniger, eri.

Ala, ó alilla del pez. Pinna, æ. Pinnulla, æ.

* *Dár á uno alas.* Nimia indulgentia animos alicui facere. *Cobrar alas.* Nimia indulgentia licentiùs agere, efferri, extolli.
* *Por su mal le nacen alas á la hormiga.* Quammulti secundis rebus elati miserè perierunt. *Cortarle, ó quebrarle á uno las alas.* Animos cujuspiam frangere, infringere.
* *Cayeronsele las alas del corazon.* Jacet ille nunc prostratus, & se perculsum, atque abjectum esse sentit. *Cic.*

ALABAR. Laudo, Collaudo, Commendo, as. Aliquem à genere, à virtutis studio, à litteris commendare.

* *Temo no se ensobervezca con tanto como le alabas.* Vereor, ne ferociorem eum faciant tua tam præclara de eo judicia. *Cic.*
* *Alabarse.* Jactare se. Jactare se se præconiis. Sua ipsius præconia canere, buccinare, celebrare. Se, suaque arrogantiùs laudare, dilaudare, prædicare, commendare. Re quapiam, vel de re quapiam gloriari.

Alabarse de su ingenio, de su memoria. Venditare ingenium, ostentare memoriam.

* *Yo me puedo alabar con razon de haber salvado mi patria.* Id de me vera cum gloria prædicare possum, quòd patriam servaverim.

No te irás alabando. Non abibis impunis. Non tibi sic abibit. Haud impunè feres.

Alabanza. Laus, dis. Lauduatio, Commendatio. Encomium, elogium, præconium, prædicatio. *De Dios.* Hymnus, i.

* *Esto en mí es alabanza, y en ti culpa.* Hoc in me laudis causam habet, in te criminis.
* *Alavancioso.* Jactator, is. Sui vanus commendator. Sui, suarumque rerum ambitiosus ostentator. Suæ laudis tumidus buccinator. Suæ gloriæ fastosus prædicator. Sui, suorumque putidus admirator. *Muger alabanciosa.* Fœmina sui commendatrix, laudatrix.
* *Alabarda.* Hasta bipennis.

Alabastro especie de marmol blanco. Hic Alabastrites, tis, vel Alabastrus, tri.

* *Vaso de alabastro.* Alabastrum, tri. Hic Alabaster, vel Alabastrus, tri.
* *Alacena.* Riscus, ci. *Donde se guarda algo de comer.* Promptuarium, ii. Cella promptuaria.
* *Alacran.* Scorpius, ii. Nepa, æ.

Aladares, ó cabellos de la frente. Capilli temporum.

* *Ahora á la vejez aladares de pez.* Senectutem offuciæ minimè decent. Nihil senectuti ornatu ascititio turpius.
* *Alaga, especie de trigo.* Zea, eæ.

Alagar, y Alagos. Vide *Halagar.*

* *Alajas de casa.* Suppellex, ctilis. Instructus, us. Instrumentum domesticum.
* *Alajar una cosa.* Domum instruere, ornare, instrumento munire.

Al amanecer. Diluculò. Primo diluculo.

ALAMAR de seda, oro, ó plata. Patagium, quod ad summam tunicam assui solet. *Vestido con estos alamares.* Vestis patagiata. *Los que los fabrican,* Patagiarii.

ALAMBIQUE, ó alquitara. Cucumella distillatoria. Cucurbita stillatoria. Succis igne exprimendis cucumella.

* *El pico, ó cañon de un alambique.* Emissitius canaliculus cucumellæ distillatoriæ.
* *La vegiga, ó vientre de un alambique.* Vesica, seu Alvus. *El horno de los alambiques.* Clibanus stillarii liquoris.
* *Alambicar las hierbas, ó flores.* Distillatoriâ cucurbitâ succos exprimere. Exstillantes herbarum, aut florum liquores igne elicere. Subjectis prunis herbas, aut flores cucumella eliquare. Succum ex herbis stillare. Stillatitium ex floribus humorem elicere.
* *Alambicado.* Stillatitius, a, um.
* *Alambicarse el ingenio, y el celebro.* Animum frustra torquere, in cassum cruciare.

Alambre. Æs tractum, tractile, ductile, textile, in fila tenuatum, in stamina deductum. Filum æreum. Orichalcum ductile.

* *Redecilla de alambre para resguardo de las vidrieras.* Ærea transenna. Rete æreum. Reticulata ex ære transenna. Reticulatus ex æreo filo clathrus.

Alamo blanco. Populus, i. Farfarus, i. *Sus hojas.* Populeæ frondes. Folia farfari.

Alamo negro. Alnus, i.

Alameda. Populetum, ti. *Cosa de alameda.* Populeus, Populnus, Populneus. Farfareus, a, um.

* *ALANCEAR.* Lancea aliquem percutere, confodere.

Alano, especie de perro. Molossus, i.

* *A la par.* Pariter. Unà. Simul.
* *A la postre.* Postremo loco, ad postremum. *Dexalo para la postre.* Rejice id ad extremum, in finem.
* *ALARACAS, ó Halaracas. Hacerlas.* Quiritatus edere, clamores, questus, tragœdias sine causa excitare.
* *Alarbe.* Brutus, a, um. Bellunus, a, um. *Un hombre alarbe.* Homo brutus, belluinus, excors, vecors, bruto similis. Belluæ quàm homini similior.

Alarde. Recensio copiarum. *Hacer alarde.* Exercitum lustrare, recensere.

* *Hacer alarde de sus cosas.* Sua ostentare, jactare, prædicare, buccinare.
* *A la redonda.* Circum, Per circuitum.
ALARGAR, ó estender. Porrigo, is. Tendo, Extendo, is. *Alargar el brazo, ó la pierna.* Brachium, tibiam, aliave membra explicare, extendere, porrigere.
Alargar el tiempo. Tempus prorogare, rem procrastinare.
* *Alargar la guerra.* Bellum ducere, trahere.
* *Alargar los terminos del Imperio.* Imperii fines proferre, ampliare, propagare. Imperium dilatare.
Me he alargado en mi razonamiento. Longiùs provectus sum dicendo, quàm proposueram. Paulò longiùs oratio mea provecta est.
Alarido. Vociferatio, Ejulatus, us. Quiritatio, nis. *Dár alaridos.* Vociferari, Quiritari. Quæstus ciere.
Alaridos, ó vocería de los que pelean. Barbaricum, ci.
Alarife, ó Maestro de obras. Architectus, i.
Alarife, que cuida de las obras publicas. Ædilis, is. Qui ædificia æstimat. Ædificiorum æstimator.
Alarifazgo, este oficio. Ædilitas, tis.
Alastrar un navio. Navem saburrare, saburrâ onerare.
* *A la sazon.* Tunc, Tunc temporis.
* *A la tarde.* Vespere. Ad vesperam. Sub vesperum. Vespertino tempore.
* *A las veces.* Aliquando. Quandoque. Nonnumquam. Interdum. *A las veces sucede que &c.* Interdum accidit, ut &c.
* *Alazar el zapato.* Calceum ligula constringere, astringere, comprimere.
Alazor. Crocus, vel Crocum sylvestre.
ALBA de la mañana. Aurora, æ. Diluculum, i. Prima lux. Primum diluculum.
Al reir del alba. Prima luce. Summo mane. Diluculo. Illucente aurora. Albescente die.
Alborada. Antelucanum, seu matutinum tempus.
* *Alba, vestidura sagrada.* Alba, æ.
* *Albacéa, ó testamentario.* Testamenti exequendi curator, administer. Testamenti procurationi præfectus, præpositus.
Albahaca. Ocymum, i, vel Ozimum, i. Basilica herba.
Albalá, ó carta de pago. Apocha, æ.
* *Albañar.* Cloaca, cæ. Colluviarium, ii. *Lo que corre por él.* Eluvies, ei. Eluvio, onis. Colluvies, Colluvio, nis.
Albañileria. Ars cœmentaria. *Albañil.* Faber cœmentarius. Qui gypso parietes dealbat.
ALBARDA, ó albardon. Clitella, æ. *Albardero.* Clitellarius, rii. *Macho de albarda.* Mulus clitellarius.
* *Albarda sobre albarda.* Ad restim funiculum addere. Verborum inepta repetitio.
* *Ni es para silla, ni para albarda.* Omni rei gerendæ inutilis, ineptus.
* *Saltar como granizo en albarda.* Repentina commotione fatuè resilire, in questus erumpere.
* *Albardilla.* Clitellula, æ.
Albarrada de piedras secas. Maceria, æ.
Albaricoque. Armeniacum, ci. Armeniacum malum. Armeniacum prunum. Armeniacum pomum.
Este arbol. Malus armeniaca. Prunus armeniaca.
Albarran, hombre no casado. Cælebs, is. *Albarranía.* Cælibatus, us.
Albarrana, torre. Turris extraria, vel extra urbis muros posita.
Albarrana cebolla. Scilla, vel Squilla, æ.
Albatoza, navio de guerra. Emphracta navis.
ALBERCA, ó Alverca. Piscina, Stagnum, i.
* *Alberchigo, arbol.* Persica, cæ. Malus persica. Pomus persica. *El fruto.* Malum persicum. Pomum persicum. Chrysomelum. Præcox persicum.

Albergue. Confugium, ii. Tectum, ti. Diversorium, ii.
* *Albergar á uno.* Aliquem hospitio excipere, Tecto lectoque accipere. Alicui hospitium præbere. *Albergarse.* In aliquo loco se recipere, diversari. In diversorio habere.
Alberja. Vide *Arveja.*
Albeytar. Veterinarius. Mulomedicus.
Albeytería. Ars medendi jumentis.
* *ALBO.* Albus, Candidus, a, um.
Albondiguillas. Acetariorum pilulæ.
Albogue, ó flauta. Fistula, vel tibia multifora. *Alboguero.* Auletes, tæ, vel Aulædus, i.
Albor. Albedo, inis. *Por el Alba.* Vide *Alba.*
Alborbolas de alegria. Jubilum, i. *Hacerlas.* Jubilare. Exultare.
Alborada. Diluculum, i. *Alborear, ó amanecer.* Lucesco, is. Diluculo, as.
Albornia. Pelvis fictilis. Figlina scutra.
* *Albornoz, ó Barragan.* Pannus cilicinus.
Albornoz, ó Sobretodo. Cilicina chlamys, cilicina penula.
* *Alboroque, salario que se dá al corredor de mercader.* Proxeneticum, ci. Merces proxenetica.
* *Alboroque.* Hilaris compotatio pro venditione, vel emptione.
Alborotar. Turbas facere, concitare. Civitatis statum conturbare, commovere, perturbare, concutere, miscere.
Alborotarse. Aliqua re perturbari, conturbari, vehementer commoveri, percelli.
Alborotado. Animo turbidus, a, um. Commotus, perturbatus.
Alborotador. Seditiosus, Turbulentus. Seditionis auctor, concitator.
Alboroto. Tumultus, us. Seditio, nis. *Temía no causase algun alboroto.* Verebar ne quid turbarum afferret.
* *Alborozo.* Jubilum, i. Exultatio, nis. *Alborozarse.* Jubilare, Exultare.
Albricias por la buena nueva. Evangelia, orum. Strena, æ.
Dár albricias. Evangeliá alicui reddere, Strenam elargiri jucundissimum nuncium afferenti.
ALBUFERA, ó estanque grande. Stagnum, i.
Albur, ó mugil, genero de pescado. Mugilis, is.
Albura de la madera. Alburnum, i. *De otra qualquiera cosa.* Albedo, inis.
* *Albures, juego de naypes.* Pagellarum quidam ludus.
* *AL cabo.* Postremò. Ad Postremum. Demùm.
Alcaçaba, ó Alcazar. Arx, cis. Castrum, i.
Alcacer. Pabulum hordeaceum. Hordei virentis farrago.
* *Alcachofa.* Acanthus, i. Cinara, æ. Scolymus, i.
Alcaduz de noria. Tubus, i.
Alcahuete. Leno, onis. *Alcahueta.* Lena, æ. *Hacer este oficio.* Lenocinor, aris. *Alcahuetería.* Lenocinium, ii.
Alcayde de fortaleza. Arcis præfectus. *Alcayde de la carcel.* Carceris custos. *Alcaydía.* Arcis præfectura.
Alcalde del Crimen. Rerum capitalium Prætor. *Alcalde de Corte.* Judex Urbanus Regiæ Curiæ. *Alcalde de Aldea.* Judex pedaneus.
Alcaldada. Judicis consilium temerarium.
ALCANZAR lo alto. Attingo, is. Contingo, is. *Al que vá delante.* Aliquem assequi, consequi. *Lo que se pretende.* Adipiscor, nanciscor, consequor, obtineo. *Alcanzar con ruegos.* Impetro, as. Exoro, as. *Con sacrificios.* Lito, as.
Alcanzar en la cuenta. Subductis rationibus aliquem pecuniâ superare.
Alcance de la cuenta. Reliqua summa debiti.
* *Irle á uno á los alcances.* Proximè ad præcurrentem accedere. Cursu penè pari contendere. Jamjamque illum premit, & fervidus urget.
* *Esto bien se me alcanza.* Hoc non me fugit, captum meum

meum non superat. Hoc mente & ingenio facilè assequor.

* *A lo que á mí se me alcanza, otra cosa es.* Quantum intelligo, non id agitur. Quantum auguror conjecturâ, alia res geritur.

* *Alcanzado ando de dineros* Nummorum inopia laboro. Res nummaria angusta mihi est. *Alcanzado ando de tiempo.* Temporis angustiis premor. Incredibile est, quàm egeam tempore. *Cic.*

* *Alcancía.* Capsella fictilis.

Alcandara, ó percha de alcones. Pertica accipitraria.

Alcanfor, goma. Caphura, æ.

Alcaparra. Capparis, is.

Alcaravan, ave. Colymbus, i.

Alcaravea. Carum, i.

Alcarchofa. Vease *Alcachofa.*

Alcartaz, ó Alcatraz para especias. Cucullus, i. Chartaceus cucullus.

Alcavala. Vectigal pro venditionibus Regi persolutum. *Pagarla.* Quintam, vel decumam ex agro, aut re vendita persolvere. *Cobrarla.* Exigere, extorquere, colligere. *Tierras de que se paga alcavala.* Vectigales agri.

Alcavalero. Publicanus, i. Vectigalium exactor, collector.

Alcazar. Arx, cis. Castrum, i.

* *Alce, animal silvestre, grande como un caballo.* Hæc Alce, es.

* *ALCHIMIA.* Chimia, vel Chemia, æ. Ars metallicæ compositionis & conflaturæ, ad eliciendum aurum, argentumque, Chemiæ ars.

* *Hacer la Alchimia.* Componere, conflareque metalla, eliciendo auro, argentoque. Chemiæ, vel Chimiæ dare operam.

* *Alchimista.* Chimicus, ci. Metallicæ temperationis & arcanæ conflaturæ scitus artifex.

Alcion. Vease *Alcyon.*

* *Alcoba, aposento para poner la cama.* Cubiculum, i. Zeta, æ. *Alcobita.* Zetecula, æ.

Alcohol. Stibium, ii, vel Stimmi. (*Pomey*) *Alcoholar los ojos.* Oculos stibio linere.

Alcon. Vease *Halcon.*

* *Alcoran, libro de la ley de Mahoma.* Alcoranus, ni. Legis Mahumeticæ liber.

* *Alcorza.* Pastillus candido sacchaco confectus.

Alcornoque. Hoc Suber, eris.

Alcorque, ó chinela. Crepida, æ.

* *Alcotan, ave especie de halcon.* Hic Asterias, æ. Accipiter stellaris. *Pomey.*

Alcurnia, lo mismo que Linage. Vease *Linage.*

Alcuza. Lecythus, i. Guttus, i.

* *Alcyon, pajaro del mar.* Hæc Alcyon, vel Halcyon, onis. Hæc Halcyone, es. Hæc Alcedo, inis.

* *Cosa perteneciente á Alcyon.* Alcyonius, Halcyonius, Alcedonius, a, um.

* *Dias de bonanza en el mar, durante los quales el Alcyon empolla sus huevos.* Hæc Alcedonia, orum. Hæc Halcyonia, orum, Dies Halcyonei.

Alç. Vease *Alz.*

Alda. Vease *Halda, y Falda.*

ALDABA, ó Aldava para cerrar. Pessulus, i. Obex, icis. Repagulum, i. *Dar aldabadas.* Fores aut ostium pellere, seu pulsare.

Aldabilla. Parvus pessulus, seu obex.

Aldabon. Ferreus annulus foribus appensus, quo eæ pulsantur.

ALDEA, Pagus, gi. Vicus, ci. *De aldea en aldea.* Pagatim. Vicatim.

Aldeano. Paganus. Vicanus. Villaticus. Pagi indigena. Ex vico ortus.

* *Al derredor.* In orbem. In gyrum.

* *Al desgaire.* Incuriosè. Contemptim.

* *ALEACION de metales.* Aureæ, argenteæve massæ mutalis concretio, alieni metalli quodam temperata glutino. Aurei, vel argentei grumi alieno metallo conciliata densatio.

* *Hacer esta aleacion, ó mezcla de monedas.* Illigandæ auri, argentive massæ alienum metallum affundere. Alienum metallum auro, & argento infundere, ut coalescant, coëant, concrescant, & coagulentur in massam.

* *Alear.* Respirare, vires recipere. *Alear las aves.* Alas quatere, extendere.

Aleche, peze. Scombrus, i. Hæc, vel hoc Halec, ecis.

* *Aleda, hez de las colmenas.* Fæx alvearia. Crassamen alvearium.

* *Aledaño.* Confinium, nii. Limes itis.

* *ALEGAR en Derecho.* Jus suum proferre. Ex jure agere. Legibus jus suum statuere, stabilire, firmare. *Alegar razones.* Rationes, vel causas afferre, reddere, proferre, allegare. *Alegar testigos.* Testes proferre.

* *Alegar, ó citar, autores.* Auctores laudare, citare, proferre, afferre, allegare.

* *Alegar falso.* Falsis auctoritatibus uti. Falsi quidpiam pro se adducere, citare, laudare.

* *Cosa alegada.* Auctoritas, atis. Testimonium, nii.

* *Alegoria.* Allegoria, æ. Translatio, nis.

* *Alegorico.* Allegoricus, Translativus, a, um.

ALEGRAR á uno. Aliquem exhilarare, hilarem, lætumque reddere. Lætitiam alicui excitare.

Alegrarse. Lætari, gaudere, exhilarari.

* *Alegrate, si quieres estár bueno.* Animo te valere opus est, ut corpore possis.

Alegre. Lætus, a, um. Hilaris, e, is. Alacer, cris, cre. Lætus & alacer.

Alegremente. Alacriter. Magna alacritate animi. Hilari promptoque animo. Hilariter. Læto animo.

Alegria. Lætitia, æ. Alacritas atis.

Alegria, ó Ajonjoli, una hierba. Sesama, æ, vel Sesamum, i.

* *Alegron.* Subitum ac inopinatum gaudium. Brevis & repentina lætitia.

* *ALEJAR á alguno de un lugar.* Quempiam ab aliquo loco depellere, repellere, removere, prohibere, ablegare, amovere, semovere.

* *Alejarse de algun lugar.* Ab aliquo loco longè recedere, secedere, digredi, procul abscedere, longiùs abire, se removere.

* *No me alejaré ni aun el espacio de un dedo.* Ne digitum quidem, *vel*, transversum quidem digitum, *vel*, ne latum quidem unguem ab illa re discedam.

* *Alejarse del camino derecho.* A recta via deflectere, discedere, aberrare.

* *Alejarse del asunto, ó proposito de un discurso.* Ab argumento digredi. Aberrare à proposito. Longiùs dicendo vagari.

ALENTAR á otro. Quempiam ad aliquid animare, incitare, stimulare, impellere, excitare, animosum efficere. Animum alicujus accendere, inflammare. Alicui animos dare, facere, addere, adjicere, afferre, alacritatem addere. Vide *Animar.*

* *Alentar al que está caido de animo.* Aliquem jacentem excitare, afflictum erigere. Alicujus animum fractum ac demissum erigere, excitare, confirmare, recreare.

Alentado. Animosus, alacer, fervidus, audens, impiger, impavidus.

Aliento, ó valor. Vigor animi.

Aliento, por respiracion, vide *infrà.*

* *Alerta.* Adsis animo. Adeste animis.

* *Estár alerta.* Oculis & animo adesse. Tanquam è specula diligenter intendere. Intento animo spectare, intueri.

Aler-

Alerze, ó cedro, arbol. Cedrus, i.
Alesna, ó Lesna. Subula, æ.
Aleve, ó alevoso. Traditor. Proditor. Percusor. Sicarius, ii. Perfidiosus.
* *Muerte alevosa.* Truculenta ex insidiis cædes. Illata mors á sicario.
Alevosamente. Perfidiosè. Insidiosè.
Alexar. Vease *Alejar.*
Alfaboga. Vease *Albahaca.*
* *ALFAHAR.* Figlina, æ. Officina figlina, vel figularis. *Alfaharero.* Figulus, i. *Este arte.* Ars figlina. Ars figularis.
Alfalfa, ó mielga, hierba conocida. Medica, cæ.
Alfamar. Stragulum, i.
* *Alfange.* Acinaces, is.
Alfaneque. Accipiter, tris.
* *Alfaqueque.* Captivorum redemptor.
Alfarge de molino de aceyte. Trapes, etis, vel Trapetum, ti.
* *ALFEÑIQUE.* Saccharata cupedia. *Parece hecho de alfeñique.* Nimis est delicatulus.
Alferez. Signifer, Vexillifer, eri.
* *Alferecía.* Tremor pueris exitialis.
Alfiler. Acicula, æ.
Alfombra. Tapes, etis. Tapes Babylonicus. Tapes Babylonici operis. Phrigius tapes.
ALFORJAS. Mantica, cæ. Duplicis fundi pera. Gemini capitis & fundi saccus.
Alforjilla. Manticula, æ.
* *Hacer la alforja.* Commeatum parare, providere.
* *Sacar los pies de las Alforjas.* Strenuè se expedire ad aliquid agendum. Torporem excutere.
Alforza del vestido. Vestis sinus. *Coger alforza al vestido.* Vestem in sinum contrahere.
* *ALGALIA, olor.* Felis odoratæ pulvis.
* *Gato de algalia.* Felis odorata, Felis odoraria.
Algarabía. Arabica lingua, *Esto para mí es algarabía.* Hoc mihi Platonis numeris obscurius est.
Algarroba. Siliqua, æ. Ceration, ii. *El algarrobo, arbol.* Ceratonia, æ.
Algarroba, comida de palomas. Siliqua, æ.
Algazara. Inconditæ multitudinis vociferatio.
ALGEBRA, arte de encaxar en sus lugares los miembros desconcertados. Ars luxata ossa, vel membra suis locis restituendi, & coagmentandi.
* *Algebrista.* Qui luxata ossa restituit, & apte coagmentat.
* *Algebra, parte de la Arismetica.* Magna scientia numerorum. *Vulgò* Algebra, æ.
Algibe. Cisterna, æ. Piscina aquæ pluviæ.
ALGO. Aliquid. *Algo, (quando se duda, ó se pregunta.)* Ecquid. Nunquid. v. g. *Falta algo?* Ecquid desideratur? Nunquid abest? *Quieres algo para Madrid?* Nunquid vis Matritum? *Hay algo de nuevo?* Nunquidnam novi? *Hay algo mas?* Ecquid prætereа? Nunquid amplius? *Mira si sobra algo de dinero.* Vide nunquid pecuniæ supersit.
* *Algo (significando tiempo.)* Aliquandiu. Aliquantisper. Parumper. Paulisper. v. g. *Algo tardó en buscar compañero.* Aliquandiu in quærendo socio commoratus est. *Algo se paró en el discurso.* Aliquantisper hæsit inter dicendum.
* *Algo, en cantidad.* Aliquantum. Aliquantulum. v. g. *Algo de vino, algo de pan.* Aliquantulum vini. Aliquantulum panis.
Algo mas. Aliquantò amplius. Plusculum.
* *Algo, quando se junta con adjetivos y verbos, es Sub. muchas veces. v. g. Algo triste.* Subtristis. *Algo grosero.* Subrusticus. *Algo bosco.* Subtorvus. *Algo deshonesto.* Subobscœnus. *Algo dudoso está en acertarlo.* Subdubitat, an accipiat. *Algo se recela de sus compañeros.* Subveretur socios.
* *Algunas veces el diminutivo* Algo *se hace por comparativo. v. g. Famoso ingenio, pero algo arrogante, y atrevido.* Egregium quidem ingenium, sed arrogantius, & audacius. *Algo desabrido has estado hoy, á mi parecer.* Acerbior hodie mihi visus es.
* *Por algo es.* Non temerè est. *Por algo temes tu yá.* Non temerè est quòd tu jam times.
Algodon. Gossipium, ii. Xilum, i. *Cosa hecha de Algodon.* Gossipinus, vel Xilinus, a, um.
* *ALGUNA vez.* Aliquando. Nonnumquam. *En las dudas y preguntas.* Ecquando. Numquando. Num aliquando. v. g. *Pregunto, si me has visto alguna vez hacer eso?* Quæro ex te, ecquando me videris id agentem? *Has entrado alguna vez en batalla?* Numquando prælium inisti? Conseruistine manus cum hoste aliquando? Ecquando cum hoste conflixisti?
* *Algunas veces.* Aliquoties. Interdum.
Alguno, Algun, ó Alguien. Aliquis. Nonnullus. Ullus. Quispiam.
* *Si alguno.* Si quis. Si aliquis. Si ullus. *En las dudas y preguntas.* Si alguno, *es* Ecquis, nunquis, v. g. *Mira si falta alguno.* Vide nunquis absit, ecquis absit, *vel*, an aliquis absit.
* *Alguno en el mundo.* Quisquam. Quisquam omnium. *Pues hay alguno en el mundo que tema guerra de esto?* Ab hoc igitur quisquam bellum timet? *Si hay alguno en el mundo sencillo, y sin malicia, este es.* Si quisquam est facilis ac simplex, hic est. *Pues hay alguno en el mundo que esto dude?* An hoc dubitavit quisquam omnium? *Cic.*
* *Algunos pocos.* Aliquot. *Algunos pocos mas.* Complusculi, orum.
* *Alguacil.* Accensus, i. Satelles, itis. Apparitor, oris. *Exercer este oficio.* Apparituræ munus obire. Accensum agere. Magistratui apparere.
Alhacena. Vease *Alacena.*
Alhaja. Vease *Alaja.*
ALHARGAMA, ruda campesina. Ruta sylvestris.
Alheña, arbol. Ligustrum, i. Hæc Cyprus, i.
Alhelí, flor. Flos ligustricus.
Alhocigo, arbol, y fruto. Pistacium, cii, vel Pistacea, eæ.
ALHOLVAS. Fœnum græcum. Buceras, æ.
Alholí, ó panera. Horreum, ei. Granarium, rii. Cella frumentaria.
Alhombra. Vease *Alfombra.*
Alhondiga. Horreum publicum. *Proveer la alhondiga.* Rei frumentariæ, vel rem frumentariam providere.
Alhondiguero. Horrei publici custos, administer. Horreo præfectus.
Alhorre. Vease *Usagre.*
Alhuzema, ó espliego. Pseudonardus. Italica nardus. Alba casia. Lavandula, æ.
ALLARSE con otros. Fœdus cum aliis facere, inire, percutere, ferire.
Aliados. Fœderati. Confœderati. Socii.
Alianza. Fœdus, eris.
* *Alicates.* Forciculæ, arum.
Alizace, ó zanja. Fossa oblonga.
ALIENTO, ó respiracion. Anima, æ. Halitus, us. Spiritus, us.
Opresion del aliento. Animæ interceptio. Halitûs interclusio. Spiritûs suppressio. *Tomar aliento*, Animam, vel spiritum ducere. Animam excipere. Halitum haurire. Vease *Respiracion.*
* *ALIGERAR, hacer ligera una carga.* Onus levare, allevare, minuere.

 Ali-

* *Aligerar el dolor de alguno.* Vide *Aliviar.*
* *Aligerar un Navio.* Navem exonerare.
* *No quiero escusarme para aligerar mi culpa.* Non utar excusatione, quo culpam meam elevem.

Alimentar. Alo, is. Nutrio, is. *Alimento.* Alimentum, Nutrimentum, ti.

Alimpiar. Vease *Limpiar.*

ALINDAR, poner lindes á las heredades. Agros finire, terminare, regionibus circumscribere, limitibus sepire, finibus circundare, terminis definire. Agris fines statuere, constituere, pangere.

Alindar una tierra con otra. Agrum agro finitimum, aut confinem esse.

ALIÑAR algo. Ornare aliquid, apparare, instruere, concinnare, aptare, comparare, componere.

* *Aliñado.* Ornatus, comptus, excultus. Elegans, concinnus, cultu conspicuus. Eleganter instructus, aptè compositus.
* *Aliñadamente.* Ornatè. Concinè. Eleganter.

Aliño. Cultus, us. Elegantia, æ. Ornatus, us. Concinnitas, atis.

ALISAR. Lævigo, as. Polio, is. Perpolio, is. *Alisado.* Lævigatus. Lævigando expolitus. Ad lævitatem explanatus.

Alisadura. Lævoris inductio. Lævitatis impressio. Dolitura, æ.

* *Alistar soldados.* Milites cogere, conscribere. *Alistarse por soldado.* Dare nomen militiæ.

Aliviar la carga. Onus levare, allevare, minuere.

ALIVIAR el dolor á alguno. Alicujus dolorem, curam, molestiam, solicitudinem lenire, mitigare, minuere, levare, sedare, allevare, extenuare. Levare aliquem ægritudine.

Alivio. Levamentum, Allevamentum, Lenimentum, ti. Levamen, inis. Levatio. Allevatio, Mitigatio, nis.

* *Me siento con alivio, ó aliviado, quando hablo contigo.* Allevor, dum loquor tecum. *Cic.* Respiro, cùm tecum misceo colloquia.
* *Si deseas que se alivie mi pena, este es mi mayor alivio.* Si me levari vis, hæc est summa levatio. *Cic.*

ALJAMA de Moros. Concilium Punicum Mahumetanorum.

Aljava. Pharetra, æ. Corytus, ti.

Aljofar. Minutus unio, parvum margaritum.

Sarta de Aljofar. Unionum linea.

Aljonjoli, ó Alegria. Sesama, æ, vel Sesamum.

Aljonge. Viscus, vel Viscum, ci.

Aljongero, cardo. Carduus viscosus.

ALLA, adverb. Illic. *Allá está.* Illic, Eo loco, Eo loci, Eo in loco est.

* *Allá voy.* Illò, Illuc, Istò, Istuc me confero. *De allá viene.* Illinc, Ex eo loco venit.
* *El pasa por allá.* Eà, Istà, Illac. Istac transit.

Allá vá donde tu estás. Istuc abit. *Allá está donde tu estás.* Istic est.

* *De allá viene donde tu estás.* Istinc venit.
* *Pasará por allá donde tu estás.* Istac transibit.
* *El irá ácia allá donde tu estás.* Istrorsum ibit.
* *Hazte allá.* Illuc accede. Recede á me.
* *Mas allá del umbral.* Ultra limen.
* *Allá se lo haya, con su pan se lo coma.* Sibi habeat suam fortunam. *Allá te las hayas*, Tuas tibi res habeto.

Allanar un camino. Viam complanare, exæquare.

* *Allanar un monte.* Montem in planum deducere.
* *Allanar una dificultad.* Difficultatem solvere, explicare, enucleare, enodare.
* *Allanamiento.* Complanatio, Exæquatio, nis.
* *Allanado.* Planus, Æquatus, Complanatus, a, um.
* *Allanarse á alguna cosa.* Acquiescere in aliqua re. Esse æquo animo de aliqua re. Assentiri alicui de aliqua re. Re quapiam esse contentum.
* *Allanamiento, consentimiento.* Assensio, onis. Consensio, onis. Assensus, Consensus, us.

Allegar al puerto. Vease *Aportar.*

Allegar á algun lugar. Ad locum accedere, devenire, pervenire. Limen attingere.

Allegar riquezas. Divitias congerere: pecunias cogere, coacervare.

Allegarse á uno. Alicui proximè accedere, apropinquare. *Al parecer de otro.* Alicujus sententiæ accedere, subscribere. Alterius sententiam sequi.

* *Allegasele mucha gente.* Multi ad illum sponte confluunt, ultrò concurrunt.
* *Allegase á esto, que &c.* Huc accedit, quòd &c. Accedit eò: Accedit ad hæc, quòd &c. Adde quod. Quid quod &c.
* *Allegadizo.* Adventitius, a, um. *Gente allegadiza*, Milites adventitii.
* *Allegate á los buenos, y serás uno de ellos.* Quàm proximè ad bonos accesseris tam optimum est.

Allegado de alguno, que sigue su partido. Qui ab aliquo stat, qui cum eo facit. Qui est á suis partibus, vel suarum partium. Cliens, tis.

* *Allegador de bienes.* Divitiarum coacervator, collector, coactor. Avarus.

Allende, ó de la parte de allá. Trans, Ultra.

Cosa de allende del mar. Transmarinus, a, um.

Allende y aquende. Ultrò citróque.

* *Allende de esto.* Præterea, Insuper.

Alli. Illic. Ibi *Alli le duele.* Inde mœror & lacrymæ.

ALMA. Anima, æ. Animus, i. Mens, tis.

* *Almita.* Animula, æ. Animulus, i.
* *Dar su alma á Dios, espirar.* Animam agere eflare, expirare, amittere, exhalare. Extremum spiritum reddere, edere.
* *Aquella palabra me bolvió el alma al cuerpo.* Vox illa mihi animum reddidit, excitavit, erexit, confirmavit; animos addidit, exuscitavit.
* *Cosa que tiene alma.* Animatus, a, um. Animâ præditus.
* *Sin alma.* Inanimus, a, um. Inanimatus, a, um. Inanimis, e.

Cuerpo sin alma. Corpus inanime: homo segnis, ignavus, testudine tardior.

* *Alma vegetativa.* Anima alens, vel altrix. Anima cujus virtute plantæ vigent, crescunt, germinant, frondescunt, florent, ac vivunt.
* *Alma sensitiva.* Anima sentiens.
* *Alma racional.* Animus, vel Anima rationis particeps, compos, potens. Animus ratione ac mente præditus. Anima rationalis.
* *Este hombre es una buena alma, es una alma de Dios.* Probus homo est. Antiquæ probitatis homo est. Vir Dei est, virtute & pietate insignis.
* *Mala alma.* Malignus, impius, ingenio malo, pravoque.
* *En esta Ciudad hay mas de cien mil almas.* Amplius centena hominum, vel capitum millia numerantur in hac urbe.
* *No lo diré á alma viviente.* Nemini mortalium dicam.

Una alma sola, ni canta ni llora. Unus vir, nullus vir. Melius est duos esse simul, quàm unum: habent enim emolumentum societatis suæ. Si unus ceciderit, ab altero fulcietur: væ soli. *Eccl. cap.* 4. *v.* 9. 10.

* *Almas de los difuntos.* Hi Manes, ium. Pii Manes. Mortuorum animæ. Vitâ functorum animæ.
* *Almas del Purgatorio.* Animæ piaculari flammâ suas apud in-

inferos eluentes maculas. Animæ ignibus addictæ piacularibus.

* *Almas de condenados.* Umbræ, arum. Impii Manes. Animæ sempiternis addictæ suppliciis, æternis cruciatæ flammis. Damnatorum animæ.

* *Almas de los bienaventurados.* Animæ beatæ; æterna felicitate potientes in cœlo animæ, Donatæ sempiternâ mercede gloriæ, infinitis ac sempiternis in cœlesti regno gaudiis perfruentes.

* *Una alma separada de su cuerpo.* Animus á corpore sejunctus, laxatus corpore, corporeis vinculis exolutus.

* *La accion dá alma á un discurso.* Vim quamdam orationi addit actio. Actione viget quoddammodo, animaturque sermo. Quendam quasi impetum habet ab actione dictio.

* *Un discurso sin alma.* Oratio, quæ vigoris nihil habet, quæ nihil præfert efficacitatis, quæ vigentis in dicente animi nihil ostendit, in qua oratorii spiritus nulla vis eluceat.

* *Alma de caballo.* Homo impii atque immitis animi.

* *Alma de cantaro.* Caput vacuum cerebro.

* *El alma del negocio.* Negotii substantia.

Alma, ó boca de cañon. Tormenti os, vacuum, inane, hiatus. Oris diameter.

ALMACEN de mercadurías. Rerum venalium promptuarium. *De armas*, Armamentarium. *De aceyte*, Apotheca olearia.

* *Almaciga.* Hæc Mastiche, es. Lentisci lacryma.

Almadana, ó marra para arrancar, ó cortar la hierba. Marra, æ.

Almaden, ó Minero. Fodîna, æ.

Almadraque, ó colchon. Vease *Colchon.*

Almadrava de atunes. Cetaria, orum. Thynnorum piscatio.

* *Almagre.* Ochra, æ. Rubrica, cæ.

Almagrar. Rubrico, as. Rubrica notare, tingere. *Almagrado.* Rubricatus, a, um.

* *Almaizal.* Humerale, is.

* *Almalafa.* Lineum amiculum.

* *Almanaque, ó Calendario.* Calendarium, rii. Annuum Calendarium. Lunares Ephemerides. Lunaris Calendarii tabula. Fasti, orum.

* *Hacer almanaques.* Describere lunare Calendarium. Lunares periodos Calendarii tabellæ appingere, in calendarem codicem redigere, reducere.

* *Almanaquero.* Calendaris tabellæ artifex. Lunaris Calendarii scriptor. Hic Astrologus, i.

* *Almarada.* Pugio, nis. Sicula, æ.

* *Almartaga.* Lithargyrus, i. Argento misti plumbi spuma.

ACMEA, ó azumbar, hierba. Alisma, æ, sive Damasonium, nii.

Almena. Muri pinna. Muri crepido, pinnata crepido.

Almenara de fuegos. Ignes nocturni.

Almenara de azofar. Lucerna polymixa.

Almendra, Amygdala, æ. Amigdale, es. Amigdalum, i. *Almendro.* Hæc Amygdalus, i.

Almendrada. Potio vel sorbitiuncula ex amygdalis confecta. Amygdalina potio.

Almendral, lugar de muchos almendros. Amygdaletum, ti.

* *Almendruco.* Amygdalum acerbum, immaturum.

* *Almendrones, peladillas, ó almendras confitadas.* Amygdalæ saccharo conditæ, incrustratæ.

* *Almete.* Cassis, idis. Galea, eæ.

* *Almez, arbol.* Lotus, ti. Celtis, is.

Almiar de heno. Fœnile, is.

* *ALMIBAR.* Saccharum liquatum. Saccari cremor.

* *Almidon.* Amylum, i. *Almidonar.* Byssum amylo inungere, imbuere. Amyli cremorem bysso illinere.

* *Almidonado.* Amylo maceratus, subactus, induratus. Obductus, vel inductus amyli crustrâ. Amyli rigore coactus, concretus, stipatus.

* *Almidonadora.* Lintearia subactrix. Ex amylo subactrix. Lintearii subactûs administra, vel operaria.

* *Almilla.* Subucula, æ. Interior thorax.

* *Almirante.* Maris, vel clasis præfectus. Architalassus, i. Rei maritimæ prætor, præfectus, præpositus. Mari cum imperio præpositus.

* *Vice Almirante.* Rei maritimæ Præfecti Legatus.

La Almiranta, primer navío de una armada. Prætoria navis. *La Vice-Almiranta*, Proprætoria. *La Contra-Almiranta.* Tertium dignitatis locum obtinens navis.

* *Almirantazgo.* Maritima Præfectura. Imperium maritimum.

* *Dar á uno el Almirantazgo.* Mari aliquem præficere, præponere. Maris præfecturam alicui summo cum imperio administrandum dare.

Almiréz. Mortariolum æneum. Pila ænea. *Mano de almiréz.* Pilum, i. Pistillum, i.

Almivar. V. *Almibar.*

Almizcle. Moschus, chi. Muscus, ci.

Almizclar, ó aderezar con almizcle. Aliquid moscho inodorare, odorare, afflare, imbuere; moschi odore perfundere, afflare, inficere.

ALMODROTE de ajos y queso. Moretum, ti.

* *Almofia.* Labrum fictile. Malluvium, ii.

* *Almofrex.* Saccus laneus ad deportandas vestes.

Almohada para la cabeza. Cervical, alis. *Para sentarse.* Pulvinar, aris.

* *Almohadilla de labor.* Pulvinus, ni.

Almohaza. Hæc Strigilis, is. Strigilium, lii. *Almohazar un caballo*, Equum strigili defricare, depectere, extergere, sordes illi abradere.

Almojarife. Portoriorum exactor.

Almojarifazgo. Portorium, rii.

ALMONEDA. Auctio, nis. Auctionaria venditio.

Hacer almoneda. Auctionem facere. Auctionor, aris. Bona subhastare, hastæ subjicere, per præconem vendere, præconis voce subjicere, sub hasta vænire.

* *Vender en almoneda.* Auctionari. Auctionem vendere, facere. Auctionaria bona vendere, distrahere.

* *Comprar en almoneda.* Auctionem, vel Auctionaria bona, vel Venalia auctione bona emere, redimere, pretio parare, comparare.

* *El que compra en almoneda.* Sector, oris.

* *Cosa perteneciente á almoneda.* Auctionarius, a, um.

* *Pregonero de almoneda.* Auctionarius præco.

* *Venta de almoneda.* Auctionaria venditio.

ALMORADUX, ó Mayorana hierba. Hic Amaracus, ci. Sampsuchum, chi.

Almorrana. Hæmorrohis, dis. Ficus, ci. Marisca, cæ.

Almorzar. Jento, as. Jentaculum sumere. *Almuerzo.* Jentaculum, li.

Almotacen, ó fiel. Ædilis plebejus. Libripens, dis. *Este oficio.* Ædilitas, atis.

Almud, ó celemin. Modius, dii. *Medio almud.* Semodius, ii.

Almuedano de Moros. Stentorius præco.

* *Alnado, Alnada.* Privignus, i. Privigna, æ.

* *Alnafe.* Chytropus, odis.

* *ALOCADO.* A mente parumper deductus.

Aloda, ó Alondra, ave. Alauda, æ. Ciris, is.

A lo mas mas. Summum. Ad summum.

* *A lo menos.* Minimum. Ut minimum. Ad minimum.

* *A lo menos (quando se asegura una de dos cosas.)* Certè. At. At certè. v. g. *Quedamos en fin vencidos, ó abatidos y humillados á lo menos.* Victi sumus igitur, aut fracti atque abjecti.

* *Quan-*

* *Quando precede si no, se usa.* At. At certè: v. g. *Debian, si no ajusticiarle, tenerle preso á lo menos.* Si munus supplicio afficere, at custodire reum oportebat. *Si no me vendiste, desampararteme á lo menos.* Si me non prodidisti, at certè deseruisti.

Aloja. Aqua mulsa. Melicratum. Hydromeli. *Alojería.* Aquæ mulsæ taberna.

* *ALOJARSE, ó hospedarse.* Diversor, aris. Diverto, is.

* *Alojar los Soldados en hivierno.* Milites in hybernis collocare. *Estár alojados.* In hybernis agere. Hiberno, as.

* *Alojamiento.* Hospitium, Diversorium, rii. *De Soldados en hibierno.* Hyberna, orum. *En verano.* Æstiva, orum.

ALPARGATAS. Sculponeæ, arum. Calcei cannabacei. *Alpargatero.* Sculponearius sutos.

Alpechin de aceytuna. Amurca, cæ.

* *Al pie de un arbol.* Ad imum arboris. *Al pie de diez mil Soldados.* Militum circa decem millia.

* *Alpiste.* Alopecurus. Vulpis cauda.

Al presente. In præsens. In præsentia. In præsenti. Hac ipsa hora.

* *No tenemos lugar, porque al presente estamos en la vendimia.* Non vacat, quia vindemiæ in manibus. *Plin.*

ALQUERIA, ó Alcaría. Villa, æ. Rusticum prædium.

Alquerque. Calculorum ludus.

Alquicel morisco. Sagum Punicum.

Alquilar, dar á alquiler. Loco, as. Eloco, as. *Este alquiler.* Locatio, nis. *Tal alquilador.* Locator, oris.

* *Alquilar, tomar á alquiler.* Domum conducere. *Tal alquilador.* Conductor, oris.

* *Mulas, ó coches de alquiler.* Mulæ, aut vehicula meritoria.

* *Alquilarse.* Operam suam locare.

* *Alquilado hombre.* Authoratus. *Tal alquiler.* Authoramentum. Merces, edis.

Alquimia. Vease *Alchimia.*

Alquitara. Vease *Alambique.*

Alquitira. Tragachanta, æ. vulgò Dragacanthum gummi.

* *Alquitrán.* Naptha, æ. Bitumen Babylonicum.

AL REDEDOR, ó al retortero. In orbem. In gyrum. Circum. *Al rededor de la Ciudad.* Circum urbem. *Andar al rededor de alguno.* Aliquem circumire, obire.

* *Traer á uno al retortero.* Aliquem circumagere. *Los malos andan al retortero.* In circuitu impii ambulant. *Psalm.* 11.

* *Al revés.* Præposterè. Modo præpostero. Præposterum in modum.

* *El que todo lo hace al revés.* Homo præposterus, in agendo præposterus. Qui nihil agit, nisi perversissimè, nisi perversissimo ordine, nisi ratione præpostera.

* *Yo lo hago al revés de los demás.* Contra quàm alii solent, vel Contra atque alii solent facio.

* *Al revés me la vestí.* Inversam vestem indui, præposterè aptavi.

* *Al revés se ha buelto todo.* Versa & commutata sunt omnia.

* *AL SERENO.* Sub dio. Sub jove nudo.

* *Al sesgo, ó al soslayo.* Obliquè. *Mirar al soslayo.* Limis oculis aspicere, intueri.

* *ALTA MAR.* Altum, ti. *Meterse en alta mar.* In altum provehi.

* *Altanero.* Elatus. Qui alta petit. *Altanería.* Elatio, superbia. Animi elatio.

* *Altar.* Altare, is. Ara, æ. *Altar mayor.* Ara princeps, maxima, præcipua. Altare primarium. *La credencia del Altar.* Ara minor. *El frontal.* Frontale, is.

Quitarálo del Altar. A mortuis exiget tributum. Ne sacris quidem parcet.

Altarero. Qui altaria exornat: altaribus ornatum affert, decorem addit.

ALTERAR el estado de alguna cosa. Aliquid novare, immutare. Rei alicujus rationem, statum, conditionem immutare, novare.

* *Alterar, ó corromper.* Aliquid vitiare, corrumpere, depravare.

* *Alterar á uno.* Alicujus animum acriùs commovere, perturbare, Alicui movere stomachum. Aliquem irritare.

* *Alterarse.* Commoveri, Perturbari. Stomachari.

Alteracion. Commotio, perturbatio, nis. *Alteracion de cosas.* Vicissitudo, inis. Mutatio, Conversio, nis.

* *Altercar.* Altercor, aris. Contendo, is. *Altercacion.* Altercatio. Rixa. Contentio, nis.

Alternar. Alternis aliquid facere.

* *Alternativo.* Alternus, a, um. *Alternativa.* Vicissitudo, inis. Alternatio, nis. *Alternativamente.* Alternatim. Alternis vicibus. Alternis.

* *Alteza, nombre que se dá al Principe.* Celsitudo inis. *Vuestra Alteza Real.* Tua regia Celsitudo.

* *Si no se contenta con Excelencia, le daré Alteza.* Si parùm honorificè compellari se putat Excellentiæ nomine, Celsitudinis attribuam nomen, Celsitudinis nomenclationem attexam, subdam.

* *Alteza de animo.* Animi celsitudo, præstantia, magnitudo. *Alteza de estado.* Summus honoris gradus, dignitatis fastigium, gloriæ culmen.

* *Altivo.* Elatus, Superbus, arrogans. Elatos gerens spiritus. Animo tumidus. Vehemens, feroxque natura.

* *Altivez.* Arrogantia. Elatio animi, fastus, us. Supercilium.

Altivamente, con altivez. Elatè. Elatiore animo. Superbè. Per elationem animi. Cum fastu.

ALTO. Altus, Celsus, Excelsus, Præcelsus, a, um. Sublimis, e.

* *Un arbol alto.* Arbor procéra, celsa, præalta, ardua, præcelsa.

* *Un monte altisimo.* Mons omnium altissimus: in admirandam altitudinem elatus, vel assurgens: Maximè arduus & eminens. In altum maximè editus.

* *Lo alto de la casa.* Summæ ædes, vel Summa ædium. Superiores ædium partes. Culmen, vel fastigium domûs. *Vivir en lo alto de la casa.* Habere in summis ædibus. Ædium summa colere.

Casa de tres, ó quatro altos. Ædes quæ tribus, vel pluribus contignationibus vel contabulationibus tolluntur, constant, vel constructæ sunt.

* *Lo alto del techo.* Tecti Culmen, vel Summum, vel Summa, orum.

* *Lo alto, ó altura de un monte.* Montis vertex, cacumen, culmen. Celsa, vel Supera montis.

* *De alto á baxo.* Ex summo ad ima. E sublimi ad infima. A summo ad imum.

* *A lo alto.* Sursum. Supra. Supernè. In sublimi. Sublimè. *Subir á lo alto.* Sursum tendere, contendere. In sublime ferri.

* *Arrojar á lo alto una cosa.* Aliquid in sublime jacere.

* *Navegar en alta mar.* In altum navigare. Alto mari se committere.

* *Venir de lo alto.* Supernè descendere. Deorsum ferri.

* *Alto, ó altamente.* Altè. Elatè. Sublime. Sublimiter.

* *Hablar alto, en voz alta.* Elata voce proloqui. Contenta voce loqui, Palam, ac disertè loqui. Propalam ac liberè dicere sententiam.

* *Hacer alto el Exercito.* Habere stativa. Castra stativa facere.

* *Alto de aqui.* Agesis, collige vasa, hinc celeriter migremus.

* *El alto en la musica.* Symphoniæ acuta vox. Acutum canens. *El contralto.* Alter ab acuto tonus. (Contra, seu, Altus.)

* *Altozano.* Collis, is. Locus editus.
Altura. Fastigium, ii. Altitudo, inis. Culmen, inis. *Altura de cuerpo.* Proceritas.
* *Altramuz.* Lupinus, ni.
* *Al través.* Ex transverso. *Cosa puesta al través.* Transversus, Transversarius, a, um. In transversum positus. *Dió al través, ó al traste en los escollos.* In medios scopulos impegit, illisit, abreptus est, adactus est.
ALVA. Vease *Alba.*
Alvanega. Reticulum capillare.
* *Alvaricoque.* Armeniacum, ci. Armeniacum malum. Armeniacum prunum. Armeniacum pomum. *El arbol que los dá.* Malus Armeniaca. Prunus armeniaca.
* *Alvedrio.* Arbitrium, trii. Arbitratus, us.
* *Libre alvedrio.* Arbitrium plenum. Sui arbitrii voluntas. Suæ spontis, sui juris voluntas. Voluntas libera.
Andar á su alvedrio. Arbitrio suo duci. Pro libidine agere. Arbitratu suo res gerere. Jure suo vivere.
ALUDIR, hacer alusion. Oblique rem tangere. Alludo, is.
A esto alude. Hoc innuit, ad hoc alludit.
Alusion. Allusio, nis.
ALUMBRAR, yendo delante. Lumen, vel facem alicui præferre. *El Sol lo alumbra todo.* A Sole omnia collucent, & illustrantur.
Alumbre, piedra. Alumen, inis.
Alvo, hierro. Ferrum ex igne candens.
ALZAR lo caido, Aliquid humi jacens tollere, colligere.
* *Alzar los ojos, la cabeza.* Oculos, vel caput erigere, attollere.
* *Alzar mano de algo.* Ab opere desistere.
* *Alzarle á uno el destierro.* Aliquem ab exilio reducere, revocare, exilio levare.
* *Alzarse á mayores.* Supra cæteros se extollere, efferre.
* *Alzarse con todo.* Omnia pro suis vendicare, in rem suam convertere.
* *Alzarse con el Egercito.* Juris sui facere Legiones. Cum exercitu à republica deficere, desciscere, rebellare.

AM

AMA que cria. Nutrix, cis. Assa, æ.
Ama de sus criados. Hera, æ. Domina, æ.
Amaestrar. V. *Enseñar.*
* *AMAGAR.* Minor, aris. Minitor, aris. Minas alicui intendere.
Amago. Terror, is. Minæ, arum.
AMAMANTAR. Lacto, as. V. *Criar.*
AMANCEBARSE. Concubinæ, aut pellicis illecebris capi, teneri.
Amancebado. Concubinarius. Concubinæ amore captus. Concubinatu infamis.
Amancebamiento. Concubinatus, us. Pellicatus, us.
* *Amancillar.* Commaculare, Polluere, labefacere, labefactare.
AMANECER. Illuceo, Illucesco, is. *Ya amanece.* Lucescit. Dies appetit. Lux adest. Sol exoritur, affulget, apparet. Adventat dies.
A MANERA de bestias. More pecudum. Instar pecudum.
AMAÑARSE. Assuesco, cis. V. *Acostumbrarse.*
* *No me amaño.* Non assuevi. Consuetudinem non habeo, Insolens hujus rei sum.
* *Cada qual como se amaña.* Suo quisque more ac modo.
* *A mano.* Ad manum. In promptu.
AMANSAR fieras. Mansuefacio, is. Feras cicurare, mansuetas reddere, manui assuefacere.
Amansarse. Mansuescere, Mansuefieri. *El colerico.* Mitescere, mitigari.
* *AMAPOLA.* Papaver rubeum, erraticum.
AMAR por eleccion. Diligo, is. *Por aficion, ó pasion.* Amo, Deamo, Adamo, as.
Amable. Amabilis, gratiosus, dignus amari. *Amablemente.* Amabiliter.
* *Amador, ó Amante.* Amator, is. Amans, tis. Amasius, sii. *Amado.* Charus, jucundus.
Amargo. Amarus, a, um. *Esto amarga.* Hoc gustatu amarum est. *Esto le amargó mucho.* Hoc illius animum vehementer offendit, valdè exacerbavit.
Amargor, ó amargura. Amator, oris. Amaritudo, inis. Acerbitas, atis.
AMARILLO. Pallidus, a, um. *Estár amarillo.* Palleo es. *Ponerse amarillo.* Pallesco, is. Expalleo, es. Pallorem contrahere. Pallore affici. *Amarillo un poco.* Subpallidus, a, um.
Amarilléz. Pallor, oris.
* *AMARRAS.* Retinacula, orum. Anchoræ funes.
* *Amarrar la nave.* Jacere anchoram. Navem anchora fundare.
* *Amarrarle á una columna.* Funibus aliquem ad columnam alligare.
* *Amartelarse de alguna cosa.* Alicujus rei amorem animo concipere, contrahere.
* *Es su amartelado.* Est illi in amoribus.
AMASAR. Massam subigere. *Amasador.* Pistor, oris. *Amasadora.* Pistrix, cis.
* *AMAINAR.* Vela contrahere, colligere.
* *AMBAR, que atrahe á sí las pajas.* Succinum, i. Electrum, ctri.
* *Ambar gris.* Hoc Ambar, aris. Ambarum, ri. Ambrum, bri. Ambra, æ.
AMBICION. Ambitio, nis. Ambitus, us.
* *Ambicioso.* Ambitiosus. Laudis appetens.
* *Ambidextro.* Utraque manu agilis.
* *Ambigua cosa.* Ambiguus, Dubius, Anceps.
* *Ambigüedad.* Amphibologia, æ. Sermonis ambiguitas.
* *Ambito.* Ambitus, us. Circuitus, us.
AMBLAR la bestia. Gradior, eris. *Caballo amblador.* Equus gradarius.
AMBOS á dos. Ambo, æ, o. Uterque.
* *Ambrolla.* Mendacium ex parte verum. Fallacia, Commentum, ti.
* *Ambrosia.* Ambrosia, æ.
* *Amechar el candil.* Lychnum myxo instruere, vel myxum producere, oleumque infundere.
* *Amedrentar á uno.* Timorem alicui incutere, perterrefacere aliquem.
Amena cosa. Amœnus, a, um. *Amenidad.* Amœnitas, tis.
Amenazar. Minor, aris. Minitor, aris. Minas adhibere, jactare.
* *Amenazóle de muerte.* Mortem illi minitatus est. *Grande mal nos amenaza.* Ingens calamitas nobis imminet, impendet, magna tempestas instat.
Amenazador. Minax, cis. Minitans, tis.
Amenazando. Minacriter. Minaci vultu.
* *Amenaza.* Denuntiatio mali: v. g. belli, cruciatus, exilii, &c.
Amenazas. Minæ, arum. Comminatio, Minitatio. *Carta de amenazas.* Minaces litteræ. *Mandar con amenazas.* Minaciter imperare. Minaci vultu præcipere.
AMENGUAR. Minuo, is. Imminuo, is.
A menudo. Crebrò, Identidem. Subinde.
AMIEZGADO, fruta de hierba. Fraga, orum.
AMIGA. Amica, æ. Amasia, æ.
Amigo. Amicus, ci. Familiaris, Necessarius. Benevolentia mihi conjunctus.
* *Hacerse amigo de uno.* Inire gratiam cum aliquo.
* *Amigo de honra, de dinero, &c.* Laudis, vel pecuniæ avidus, cupidus.
* *Es muy amigo mio.* Est mihi cordi. In meis familiarissimis est. Est mihi amicissimus.

* *El verdadero amigo se conoce en el tiempo del peligro.* Amicus certus in re incerta cernitur. In rebus adversis fides exploratur.
Amigar, hacer amigos. Amico, as.
Amigable. Comis, e.
AMISTAD. Amicitia, æ. Necessitudo, Necessitas, Consuetudo, Familiaritas.
AMITO. Amictus, us.
AMO, ó Señor. Herus, i. Dominus, i.
* *En burlas, ni en veras, con tu amo no partas peras.* Cave cum potentioribus contendas.
* *Amodorrido.* Veternosus. Veterno oppressus.
* *AMOHINARSE.* Stomachor, aris. Subirascor, eris.
* *AMOJONAR las tierras.* Agros, aut prædia definire, finibus terminare.
AMOLAR. Acuo, is, Exacuo, is.
Amoladuras del hierro. Scobs, bis.
* *Amoldar.* Rei alicui formam inducere, indere.
* *Amoldarse á la regla.* Animum & mentem ad regulam conformare.
Amollentarse. Mollesco, Emollesco, cis.
AMONESTAR. Moneo, es. Comonefacio, is.
Amonestacion. Monitio, Admonitio. Hortatus, us.
Amonestador. Monitor, Hortator, Suasor, oris.
Amonestadora cosa. Suasorius, Monitorius, a, um.
AMONTONAR. Cumulo, Accumulo, Coacervo, Aggero, as.
Amontonamiento. Cumulatio, nis. Cumulus, i.
A montones. Acervatim. Coacervatim.
AMOR. Amor, is. Charitas, tis. *Amor con razon.* Dilectio, nis. *Amor deshonesto.* Libido, inis. Amor lascivus, fœdus.
* *Amores.* Veneris stimuli.
Amoroso. Benevolus. *Amorosamente.* Amicè, benevolè.
Amor de hortelano, hierba. Philanthropus, i.
Amoradux, ó Axedrea. Sampsuchus, i. Amaracus, ci.
* *AMORTAJAR.* Cadaver ferali linteo involvere.
AMORTECERSE. Exanimor, aris. Animo linqui.
Amortecimiento. Exanimatio, nis. Animi deliquium.
Amortecido. Exanimatus. Semianimis, e.
AMORTIGUAR el dolor. Dolorem sopire, lenire.
Amortiguamiento. Doloris lenitio, mitigatio.
* *AMOTINARSE.* Seditionem facere, conflare.
Amparar. Protego, is. Tueor, eris.
Amparo. Protectio, Tutela, Tutamen, inis.
* *AMPHIBOLOGIA.* Dictum dubium, anceps, ambiguum.
AMPO de la nieve. Candor nivis.
Ampolla para beber. Ampulla potoria.
Ampolla, hinchazon. Tuberculum, li.
Ampolla, burbuja del agua. Bulla, æ.
Ampollarse, hinchandose. Ampullor, aris.
* *Amusco.* Murinus color.

AN

ANADE, ave conocida. Anas, tis. Netta, æ.
Anadino, pollo de Anade. Anaticula, æ.
Anadear. In morem anatis ambulare.
* *ANALES.* Annales, ium.
Anapelo, hierba. Lupi strangulator.
* *ANAQUEL.* Abaculus in pariete, in quo vasa reponuntur.
* *ANATOMIA.* Anatomia, æ. Dissectio membrorum. *Hacer anatomía.* Artuo, as.
ANCA donde juegan los huesos. Coxendix, icis. Coxa, æ.
Anca, la nalga. Nates, is. Clunis, is. Gr. Pyga.
ANCHO. Latus, a, um. Amplus, a, um.
Anchura. Latitudo, Amplitudo. *Anchamente.* Latè. Ampliter.
Anchova, pezecico. Halecula, æ.
ANCIANO, viejo. Senex, is. Senior, is.
Cosa anciana. Antiquus, a, um. Vetus, eris.
Ancianía, ó ancianidad. Antiquitas, Vetustas, atis.
Ancla, ó ancora. Anchora, æ.
Andado, ó Alnado, ó Antenado. Privignus, i.
Andado, ó antenada. Privigna, æ.
ANDAR. Ambulo, as. Gradior, eris. Gradum facio. Ingredior, eris.
* *Andar delante.* Antecedo. Prægredior. Anteire, præire.
Andar detrás. Sequor, Subsequor.
* *Tu andas tras que te dé con algo.* Tu tuis ineptiis malum tibi comparas, quod à me feras. *Tras de eso ando.* Hoc pugno, & contendo.
* *Andar á gatas.* Quadrupedis in modum ambulare. *Acia tras.* Retrocedo, is. Nepam imitari.
* *Andar despacio.* Lentè procedere. *Con gravedad.* Incedo, is. *Aprisa.* Festino, as. Propero, as.
* *Andar por diversas tierras.* Peregrinor, aris. *Anduvo por toda Italia.* Totam Italiam peragravit, lustravit, Urbes ejus obivit.
* *Andar callejeando.* Per vicos & plateas oberrare, divagari.
* *Andar errado, ó fuera de camino.* Erro, as, Deerro, as. Averro, as. A via deflectere, declinare.
* *Andar en corso.* Piraticam facere.
* *Andar en malos pasos.* Lustror, aris. Scortor, aris. *Anda tras matarme.* Ad necem me quærit.
* *Andar con recato.* Cavere omnia.
* *Andar por coger, ó engañar.* Capto, as.
* *Andar á la husma.* Odore investigare.
* *Andar con el tiempo.* Tempori servire, inservire. Ad tempus se accommodare.
Andar con otro. Cum alio congredi, consuetudinem habere.
* *Dime con quien andas, y direte quien eres.* Mores cujusque ex sociis & amicis dignoscuntur. Talis ferè quisque est, quales ejus amici.
* *Andariego.* Vagandi cupidus.
Andadura. Ambulatio. Gradus, us.
ANDAS de muerto. Sandapila, æ. Feretrum, tri. *Para llevar Imagenes.* Thensa, æ. Ferculum, i. *Andas que llevan quatro.* Tetraphorum, i. *Que llevan seis.* Hexaphorum. *Que llevan ocho.* Octaphorum.
Anden para andar. Ambulacrum, i.
* *ANDRAJO.* Vestis obsoleta, & lacera. Centunculus, li.
* *Andrajoso.* Pannis obsitus. Centonibus malè tectus. Pannosus.
* *Andurriales.* Loca avia & frequenti ambulatione trita.
* *ANEBLARSE los trigos.* Segetes rubigine affici, confici, corrumpi.
* *Trigo aneblado.* Seges rubiginosa. Frumentum rubigine infectum.
ANEGARSE la nave. Navem absorberi, deprimi, undis, aut tempestate opprimi, naufragium facere.
* *Anegarse los campos, ó lugares.* Agros, aut oppida alluvione inundari.
* *ANEJO, Beneficio.* Beneficium, seu parœcia alteri adjuncta.
ANGARILLAS. Fabrorum ferculum. Gestatorium, rii.
ANGEL. Angelus, i. Cœlestis spiritus.
Angel malo. Cacodæmon, onis. Malus genius.
Angel de Guarda. Angelus Custos, Tutelaris.
Angelical cosa. Angelicus, a, um.
* *Cada uno tiene su Angel de guarda.* Singulari Dei beneficio, suus cuique hominum Angelus Custos adscribitur, designatur, apponitur, adhibetur: à primo vitæ limine adest, assistit, qui eum protegat, & ab omni periculo defendat.
* *ANGEO.* Tela stupea. Stuparia tela. Stupei, crassiorisque licii tela.

AN-

ANGOSTO. Angustus, a, um. Arctus, a, um.
Angostar. Aliquid arctare, coarctare, contrahere, cogere in angustum, adducere in angustum.
Angostura, ó estrechura. Coarctatio, Contractio, nis.
* *Angostura de tierra.* Terræ lingua, fauces, angustiæ.
ANGUILA. Anguilla, æ.
ANGULO, ó rincon. Angulus, i.
Cosa con angulos. Angulatus, a, um. *De muchos angulos.* Angulosus, a, um. *De dos angulos.* Digonius, a, um. *De tres.* Triangulus, Trigônus, Trigonius. *De quatro.* Quadrangulus, Tetragônus, Tetragonius. *De cinco.* Pentagônus, Pentagonius. *De seis.* Sexangulus, Hexagônus. *De siete.* Heptagônus. *De ocho.* Octogonus. *Que tiene muchos angulos*, Polygonus, a, um.
ANGUSTIA de animo. Angor animi. Anxietas, tis.
* *Espiritu angustiado.* Animus angustus, pusillus, parvus, minutus.
Angustiar. Ango, is. Vexo, as.
Angustiarse. Angi, Angoribus confici. De re aliqua affligi, angi, afflictari.
* *ANHELAR.* Anhelo, as. Vide *Aspirar.*
* *Anhelo.* Affectus vehemens. Aviditas, tis.
* *Anhelito.* Halitus, Anhelitus, us.
ANIDAR, hacer su nido. Nidificare. Nidulari. Nidum struere, construere, fingere, extruere. Vide *Nido.*
ANILLO. Annulus, i. *Sin piedra.* Purus annulus. *El asiento de la piedra.* Pala, æ.
* *El que hace anillos.* Annularius, rii.
ANIMA. Anima, æ. Vease *Alma.*
Animal. Animal, is. Animans, tis.
* *Los animales.* Animalia, ium. Hæ animantes. Brutæ animantes. Animantia, tium. Bruta animantia.
Cosa perteneciente á animal. Animalis, le.
* *Animales que arrastran.* Reptilia, ium. *Que nadan.* Natatilia, ium. *Que viven en el agua.* Aquatilia, ium. *Que se crian en las casas.* Altilia, ium.
* *Animal de pata hendida.* Animal bisulcum. *De tierra y agua.* Animal amphibium.
* *Animalejos.* Animalcula, bestiolæ. *Los que no tienen sangre, como lagartijas y moscas &c.* Insecta, orum.
* *ANIMAR el alma al cuerpo.* Animo, as.
Animar á uno. Aliquem animare, incitare, impellere, accendere. Alicujus animos confirmare, erigere, excitare, exsuscitare ad rem gerendam.
* *Animate.* Cape bonum animum. Erige animum. Teipsum excita.
ANIMO. Animus, i. *Tened buen animo.* Adeste animis. State animis.
* *No pierdas el animo.* Ne cedas animo. Ne animum abjicias. Ne contrahas, aut demittas animum.
* *Eso si, tener buen animo.* Macte animo.
ANIMOSO. Animosus. Magnanimus. Vir maximi animi. Præstanti animo juvenis. Excelsi animi Princeps.
Animosamente. Animosè, Fortiter.
Animosidad. Audacia, æ. Magnanimitas. Invicti animi robur. Animi magnitudo.
* *ANIÑARSE.* Repuerascere. *Aniñado.* Pueriliter ineptus.
* *Aniquilar.* Ad nihilum redigere.
Anís. Anisum, i. Anicetum, ti.
* *ANIVERSARIO.* Anniversarium sacrum, anniversaria solemnitas.
* *A no.* Nisi, si non. *A no nada.* Minimum, ad minimum, ut minimum.
* *Anoche, y antenoche.* Proxima, superiore nocte.
* *Anochece.* Advesperascit: Nox appetit.
* *Al anochecer.* Ad vesperum: imminente jam nocte.
* *Anomalo.* Inæqualis, e.
Anoria para sacar agua. Antlia, æ.
ANOTAR. Annoto, as.
ANSAR, ave conocida. Anser, eris.
Ansarino pollo. Anserculus, i. *Ansarero, que las guarda.* Anserarius, ii.
ANSIA, ó congoja. Angor, is. Anxietas, tis.
* *Ansioso, codicioso.* Avidus. Perquam cupidus.
ANTAÑO, el año antes. Annus superior.
ANTE, preposicion. Ante. *Ante todas cosas.* Ante omnia. In primis.
Anteayer, ó Antiyer. Nudius tertius. *Ante ante ayer.* Nudius quartus.
* *ANTE, cuero.* Pellis bubalina.
* *Antecamara.* Procœton, onis.
Antecesor. Decessor, Antecessor, is.
Antecedente. Præcedens, tis. Antecedens, tis.
Anteceder. Præcedo, is. Antecedo, is.
Antenado, ó Alnado. Vease *Alnado.*
Antena, ó Entena. de nave. Antenna, æ.
* *ANTEPASADOS.* Majores, um.
ANTEOJOS. Conspicilla, orum. Specularia, ium.
* *Anteojo de larga vista.* Tubulatum, vel canaliculatum speculare, Fistulare conspicillum.
Ponerse los anteojos. Conspicilla induere, inducere, adhibere, sibi aptare.
* *Anteojero.* Specularius faber.
Antepecho de edificio. Lorica testacea.
ANTEPONER Præpono, is. Præfero, ers. Antepono, is.
* *ANTERIOR.* Prior, ius, Antiquior, ius.
* *Antes.* Ante, priùs. *Antes de ahora.* Antea.
Antes que. Antequam, priusquam.
* *Antes (significando eleccion)* Potiùs, citiùs.
* *Antes* (adversativa) Imò, Quinpotiùs, quinimò, quin etiam.
Antes no. Imo, quin imo, quin potiùs.
* *Antesala.* Procestrium, ii.
ANTICIPAR. Anticipo, as. Antecapio, is.
Anticipacion. Anticipatio, nis.
Anticiparse, ir primero. Antecedo, is.
Antifaz de novia. Flammeum, ei.
ANTIGUA cosa. Antiquus, Priscus, Pristinus, a, um. Vetus, eris. Vetustus, a, um.
* *El mas antiguo es preferido.* Qui prior est tempore, potior est jure.
Antigüedad. Antiquitas, Vetustas, atis.
Antiguamente. Antiquitùs. Antiquè.
* *Antigualla.* Antiquitatis monumentum.
Antojo, apetito. Libido, inis. Effrænata cupiditas. *De golosina.* Cupedia, æ. *De Muger preñada.* Malacia, æ. Pica, cæ.
Antojarsele algo. Aliquid vehementius appetere, concupiscere. *Antojósele ir al baño.* Libuit, vel libitum illi est, in balneis lavari. *No se me antoja: no me dá gana.* Non libet, non placet, neque in libidinem venit.
* *Antojadizo.* Libidini obsequens, deditus, addictus, obnoxius. Qui libidine ducitur.
Antorcha. Funale, is. Fax, cis.
Antuvion. Prævius impulsus.
Antruejo. Vease *Carnaval.*
ANUBLARSE el Cielo. Cœlum nubibus obduci, obscurari.
* *Anular las leyes, ó decretos.* Leges abrogare. Acta convellere.
* *Anunciar.* Nuntio, as, Obnuntio. Futura denuntiare, prædicere.
* *Anuncio.* Ostentum, Præsagium, ii.
* *Anunciacion.* Annuntiatio, Denuntiatio, Prædictio.
Anzuelo. Hamus, i. Hamulus, i. *Cosa con anzuelo.* Hamatus, a, um.
* *Peze pescado con anzuelo.* Piscis hamatilis.

AÑ

AÑADIR. Addo, is. Adjicio, is. Adjungo, is.
* *Añades mucho de tu cabeza.* Multum veritati affingis. Multum addis, atque affers de tuo.
* *A esto se añade, que &c.* Huc accedit, quòd &c. Eodem spectat, quòd &c.
Añadidura. Additamentum. Accessio, nis. Corollarium. Appendix, icis.
AÑAFIL de Moros. Fistula Punica.
Añagaza para cazar aves. Illex, icis. Illicium, cii.
Añal, cosa de año. Annalis, e. Annuus, a, um,
AÑEJO, de muchos años. Annosus, a, um. Vetus, eris. Antiquus.
Añejarse el vino, ó el queso. Vinum, aut caseum vetustescere, veterascere, vetustatem contrahere.
* *AÑICOS te haré.* Te in frustra concîdam: frustillatim te discindam.
Añino, lana de cordero. Vellus agni anniculi.
Añil, color azul, ó pastél. Glastum, ti.
AÑO de doce meses. Annus, ni. *Año y medio.* Sesquiannus. *Dos años.* Biennium, nii. *Tres años.* Triennium. *Quatro.* Quadriennium, & sic deinceps.
Añojo, becerro de un año. Vitulus anniculus.
* *Cosa de dos años.* Bimus, vel Biennis. *De tres.* Trimus, vel Triennis. *De quatro.* Quadrimus, vel Quadriennis. *De cinco.* Quinquennis. *De seis.* Sexennis &c.
* *Gobierno de un año.* Annua provincia, vel administratio.
* *Rentas de cada año.* Annui reditus.
* *Solemnidad de cada año.* Anniversaria solemnitas.
Añublarse el Cielo. Nubilo, as.
Añublo de trigo. Rubigo, vel Robigo, inis.
Añublado trigo. Frumentum rubigine infectum, rubiginosum.

AO

AOJAR. Fascino, as. *Aojadura, mal de ojo.* Fascinatio, Fascinum, ni.
El que aoja. Fascinator, is.
A osadas. Audacter. Confidenter.
Aovada cosa. Ovatus, a, um. Ovata specie.

AP

APACENTAR ganado. Pecus pascere. *Apacentarse el ganado.* Pasci, Pabulari.
Apacientase la vista con tanta variedad de flores. Hac florum varietate pascitur animus, pascuntur oculi.
Apacentamiento. Pastio, nis. Pastus, us. Pabulatio.
* *APACIBLE.* Placidus, suavis, affabilis.
* *Apacibilidad.* Suavitas. Comitas.
* *Apaciguar.* Placere, Sedare. Pacem inter dissidentes constituere.
* *APADRINAR.* Patrocinor, aris.
APAGAR fuego. Ignem extinguere, restinguere. *Apagamiento de fuego.* Ignis restinctio.
APARAR, ó aparejar. Paro, as. Præparo, as.
Aparato, ó aparejo. Apparatus, us. *De Comedia.* Choragium, ii. Scenicum instrumentum.
Aparador de vasos, ó alhajas. Albacus, ci.
* *A par. A par de ti está sentado.* Propter te sedet. Juxta te accubat, tibi assidet.
A par del atril. Ad pluteum. Propter pluteum.
APARECER. Appareo, es. *Aparecióseme un Angel.* Angeli species mihi objecta fuit, oblata, visa, ostensa.
Aparicion. Apparitio, Visio, nis.
Apariencia. Species, ei. *En la Comedia.* Scena versatilis.
Cosa de buena apariencia. Domus specie pulchra, vel ad speciem pulchra.
APAREJAR. Paro, as, Apparo, Comparo.
Apareja lo que has de aparejar. Para, quibus paratis opus est.
* *Aparejarse.* Accingere se, vel Accingi. Præparari ad aliquid faciendum. Expedire, & comparare se ad munus obeundum.
Aparejado. Instructus, Paratus, a, um.
* *Aparejador de cantería.* Lapidum designator, metator, dimensor.
Aparejo. Apparatio, nis. *Aparejos.* Instrumenta ad operandum.
* *APARROQUIARSE en alguna Iglesia.* Aliquam ædem sibi in parœciam eligere. *Bien aparroquiado está.* Clientibus abundat. Multos sui studiosos habet.
APARTAR. Separo, as. Sejungo, Sepono, Secerno, is. Segrego, as, Removeo, es.
* *Apartar á uno en secreto.* Aliquem sevocare, ab aliis seducere. *Por fuerza.* Abstraho, is. *Apartóle de su amistad.* Illum ab eo distraxit, abalienavit.
* *Apartar casa.* Semigro, as. Aliò commigrare.
* *Apartar cama.* Secubo, as.
* *Apartarse de algun lugar.* Discedo, is. Abscedo, Recedo, is. *Del camino.* Aberro, as. Diverto, is. Deflecto, is.
* *Apartarse del intento.* Digredi à re proposita. A proposito aberrare. Excurrere ad aliena. Saltare extra chorum.
* *Mucho siento apartarme de ti.* Ægrè abs te divellor. Molestè fero à complexu tuo distrahi, à te digredi, disjungi.
* *Apartada cosa.* Remotus, Longinquus, Separatus, Disjunctus, Dissitus, a, um.
Apartamiento. Recessus, us. Secessus, us. Discessio, Secessio, nis.
Aparte. Seorsim, Separatim.
* *APARVAR, hacer la parva.* Detritam messem aggerare, coacervare, in acervum congerere.
* *APASIONARSE por alguno.* Nimio studio alicui favere.
* *Apasionado por otro.* Studiosus alicujus. *Contra otro.* Malè in illum animatus.
* *Apasionadamente.* Iracundè, vel Studiosè.
* *APEAR las heredades.* Agros, aut prædia lustrare, limites eis statuere, præscribere.
Apéo de las tierras, ó heredades. Agrorum lustratio finium causâ, finium designatio. *Hacerle.* Agrorum fines ambire, lustrare, recognoscere, statuere.
Apearse. Ex equo vel mula descendere, desilire. *Esta accion.* Ex equo descensus.
APEDREAR. Lapido, as. Lapidibus aliquem appetere. *Con granizo.* Grandino, as.
APEGARSE. Hæreo, es. Adhæreo, es. Adhæresco, is. *Apegamiento, ó apego.* Adhæsio, nis.
Apelar de Juez. Ad superius tribunal appellare, provocare.
* *No apelemos á los sentidos, sin oir la razon; ni á la razon, sin atender á los sentidos.* Neque sensuum fidem sine ratione, neque rationes sine sensibus requiramus. *Cic.*
Apelacion. Appellatio, provocatio.
Apelante. Appellator, Provocator.
APELLIDAR favor, y ayuda. Inclamare, Opem inclamare.
Apellido de linage. Cognomen, inis.
* *APELMAZAR.* Comprimo, Astringo, is. Condenso, Constipo, as.
APENAS. Vix. Ægrè. Commodùm. *Apenas se habia ido, quan-*

quando &c. Vixdum abierat, cum &c. Commodùm discesserat, cum &c.

APERCEBIR, ó prevenir. Paro, as. Vease *Aparejar.*

* *Apercebido.* Paratus, Instructus, Promptus, a, um.

* *Hombre apercebido vale por dos.* Instar multorum est, qui paratus est & instructus.

* *Apercibimiento.* Apparatio. Vease *Prevencion.*

* *Con apercibimiento, que si no se enmienda &c.* Sub interminatione gravis supplicii, nisi resipiscit. Quod si monitus non resipiscit &c.

* *APERREARSE.* Nimia agitatione vexari, fatigari. *Aperreado.* Vexatus, exagitatus.

Apesarado. Vease *Arrepentido.*

APESGAR. Premo, Deprimo, is. Aggravo, as. Gravi pondere urgeri.

* *APESTAR.* Pestilentiâ afficere. Pestem afferre, diffundere, invehere.

* *Apestado.* Peste infectus. Pestilens, Corruptus, Tabidus.

APETECER. Expeto, is. Appeto, Concupisco, is.

* *Apetecible.* Optabilis, Expetendus, a, um.

Apetito. Cupiditas, tis. Appetitio, Appetitus, us.

* *Soltar las riendas á sus apetitos.* Cupiditatibus laxare habenas. Cupiditati, ac libidini servire, nihil negare.

* *APIÑARSE.* Conjungi, Cohærere, Constipari, Conglobari, addensari.

* *Apiñados.* Conjuncti, cohærentes, conglobati, constipati, addensati.

APIO, hierba. Apium, ii.

* *Apiolar.* Pedes leporis inter se committere, connectere. *Apiolar á uno.* Manus in aliquem injicere, vel Mortem illi inferre.

* *Apique.* Penè. Tantum non. *Apique estubo de perderse.* Penè periit. Tantum non periit. Minimum abfuit, quin periret. Maximum vitæ periculum subiit. In maximo vitæ discrimine versatus est.

* *Irse á pique.* Submergi, fluctibus obrui, absorberi.

Apitonarse. Vease *Enfurecerse.*

* *APLACAR.* Placo, as. Sedo, as. Lenio, is. Mitigo, as.

APLACER. Vease *Agradar. Todo lo nuevo aplace.* Nova omnia fulgore quodam oculos alliciunt, curiositatem cient, & inescant. Gratissima quæ nuperrima.

A placer. Placidè. Commodè. *A placer navegamos.* Placidè & commodè navigavimus.

* *APLANAR, ó derribar.* Deturbo, as. In solum aliquem affligere.

* *Aplanar, allanar el suelo.* Complano, as. Planum reddere.

* *Aplanarse al suelo.* In solum se demittere.

Aplauso. Plausus, us. Acclamatio, nis.

* *Hacer aplauso, ó aplaudir á uno.* Plaudere alicui, applaudere, plausum dare, tribuere.

* *Buscar, ó procurar aplauso.* Plausum captare. Famam, aut rumusculos aucupari.

* *APLAZAR.* Diem alicui dicere, condicere. Vease *Plazo.*

* *Estoy aplazado de aqui á quatro dias.* Condictus cum adversario mihi quartus dies est.

* *APLICAR remedio.* Remedium, vel medicinam apponere, adhibere, applicare.

* *Aplicarse al estudio.* Litteris studiosè operam dare. Omnem operam & curam ad litterarum studia conferre. In litterarum studia incumbere.

* *Aplicacion.* Applicatio, propensio ad aliquid. Assiduitas in re aliqua.

* *Aplicado.* Propensum ad aliquid. Assiduus in aliqua re. *No tenia mucho ingenio, pero era muy aplicado.* Non valuit ingenio, sed assiduitate.

* *Aplomado color.* Plumbeus color.

* *Apocar.* Aliquid minuere, imminuere, diminuere.

* *APOCAR una cosa de palabra.* Aliquid verbis, vel sermone minuere, diminuere, elevare, deprimere, extenuare, attenuare.

* *Apocar la autoridad de alguno.* Alicujus auctoritatem levare, elevare, extenuare. Alicujus auctoritatem infirmare, debilitare. De alicujus auctoritate aliquid derogare, imminuere.

* *Apocado.* Imminutus, Extenuatus. *Apocado de genio.* Pusilanimus, i.

* *Apocamiento.* Imminutio, Extenuatio. *De animo.* Pusillanimitas, atis.

* *Apocrifa cosa.* Apocryphus, a, um, quod auctoritate caret.

* *APODO.* Jactum in quempiam ridiculum. Scomma, deridiculum. Deridiculo inditum agnomen. Cognomen, vel cognominis deridiculum.

* *Apodar, poner apodos.* Cognomen, vel agnomen in quempiam deridiculò jacere, illi indere.

* *Apoderarse de algo.* Rem occupare, potiri, sui juris facere, in suam potestatem, aut ditionem redigere.

APOLILLARSE. Tineis abrodi, exedi.

* *APOLOGIA.* Apologia, æ. Defensio, nis. Dicti, vel facti purgatio, defensio.

* *Apophthegma, sentencia.* Hoc Apophthegma, tis. Effatum, ti, placitum, pronuntiatum. Illustre dictum. Sententia, æ.

* *APOPLEGIA.* Apoplexia, æ. Stupor apoplepticus. *Apopletico.* Apopleticus, a, um. Apoplexia affectus.

APORCAR los cardos. Carduos terrâ condere, tegere, obruere.

A porfia. Certatim.

APORREAR. Clava, aut fuste aliquem contundere.

* *Aporrearse.* Clavis se mutuò excipere, contundere. Mutuis se ictibus lacerare, conficere.

* *APORTAR, llegar al Puerto.* Portum tenere. Ad portum appellere, accedere, pervenire.

* *Aportillar el muro.* Partem muri demoliri, dejicere, diruere.

APOSENTAR. Alicui de hospitio accommodare, hospitium illi constituere.

Aposentado. Hospitio exceptus, receptus.

Aposentador. Diversoriorum designator. Qui diversoria designat.

Aposento. Cella, æ. Cubiculum, i. *De dos camas.* Biblinium, nii. *Retirado.* Conclave, is.

* *APOSTAR.* Sponsionem facere. *Apostar con alguno.* Sponsione aliquem lacessere. *Yo apuesto un escudo á que Pedro gana.* Unius aurei sponsionem facio, ni Petrus vicerit. *Yo apuesto otro tanto á que no.* Tantundem spondeo, si vicerit. *Puede apostarselas á qualquiera.* Cum præstantissimis conferendus est.

* *Apostata.* Christianæ fidei desertor. Apostata, tæ.

* *APOSTATAR.* A vera fide, vel religione desciscere, deficere, transfugere, Religionem deserere.

Apostema. Abscessus, us. Vomica, cæ.

APOSTEMARSE el humor. Abscedo, is. Suppuro, as. Saniem in pus converti.

* *Apostemado.* Vomicâ laborans.

APOSTOL. Apostolus, li. *Apostolado.* Apostolatus. Apostolica dignitas.

* *APOYAR.* Fulcio, is. Sustento, as. Firmamentum ponere. *Apoyar lo que otro dice.* Alicujus sententiam approbare, confirmare, roborare, authoritate sua stabilire.

* *Apoyo.* Fulcrum, munimen, firmamentum.

Apreciar. Æstimo, as. Pretium constituere, æstimationem facere. Appretio, as.

APRECIADOR. Æstimator, is.

Aprecio. Æstimatio, nis.

* *APREHENDER imaginando.* Imaginor, aris. Mente aliquid

quid concipere, apprehendere.

* *Aprehension.* Imaginatio, nis.
* *Aprehensivo.* Imaginationi obnoxius.
* *APREMIAR.* Premo, is. Urgeo, Cogo, is.

Apremiadura, ó apremio. Coactio, nis. Compulsus, us.

* *APRENDER.* Disco, is. Edisco, is.
* *Aprendiz.* Tiro, nis. Novitius in arte aliqua.
* *APRENSAR.* Prælo aliquid premere.
* *APRESAR.* Aliquid vi apprehendere, capere.
* *Aprestar*, vide *Aparejar.*
* *Apriesa, ó aprisa.* Properè, Celeriter. *Muy aprisa.* Præproperè.
* *APRESURAR á otro.* Urgeo, es. Instare alicui.

Apresurarse. Propero, as. Festino, as.

Apresurado. Præproperus. Festinus, a, um.

Apresuradamente. Festinanter. Præproperè.

APRETAR. Premo, is. Comprimo, is. Constringo, is. Arcto, as.

Apretar haciendo fuerza. Cogo, Compello, Urgeo. *Aprietame á que buelva á ser su amigo.* A me valde contendit de reditu in gratiam.

* *Aprietale tú á que acete el cargo.* Enixè ab eo contende, ut se præfici patiatur. Urge, insta, ut provinciam accipiat.
* *Tanto me aprietas, que &c.* Eò me redigis, ut &c.
* *Apretado se halla.* Undique premitur, tenetur. Hæret in angustiis.
* *No apreteis tanto, que saqueis sangre.* Noli ad vivum resecare.
* *Yo sé donde me aprieta el zapato.* Ego scio unde me calceus urat.

Apretamiento. Pressio, Compressio, nis.

* *Apretada cosa.* Strictus, Astrictus, a, um.
* *Apretado, ó escaso.* Deparcus, Tenax, cis.

Apretadamente. Pressim. Compressim.

* *Apretador de perlas.* Gemma spira.
* *Apreton.* Impressio. Impetus, us. *Dár un apreton.* Impressionem facere.
* *Apretura de tiempo.* Temporis angustiæ. *De gente.* Pressus, us. Pressura multitudinis. Compressio turbæ.
* *Aprieto, ó estrechura.* Angustiæ, arum. *En gran aprieto me hallo.* In magnis angustiis versor. Teneor undique.

APRISCO. Caula, Stabulum. Ovile, is.

* *APRISIONAR.* In vincula aliquem ducere, perducere, conjicere: in carcerem detrudere, contrudere, pellere.

APROBAR. Probo, Approbo, Comprobo, as.

Aprobacion. Probatio, Approbatio, Comprobatio, nis.

APROPRIAR, hacer proprio. Proprium aliquid facere, sibi vendicare.

APROVECER, ó aprovechar. Prosum, des. Proficio, is.

Aprovechamiento. Profectus, us. Utilitas, tis. Augmentum, ti.

APUESTA. Sponsio, nis. Vease *Apostar.*

Cosa apuesta. Ornatus, a, um. Comptus, compositus, a, um.

APUÑETEARSE. Pugnis se invicem petere, pugnare, certare.

APUNTALAR. Fulcio, is, ire.

* *Apuntar al blanco.* Collineo, as, are. Collimo, as. *Al que dice de memoria.* Suggero, is.
* *Apuntar algo de lo que se lee.* Aliquid inter legendum notare, excerpere.
* *Apuntamiento.* Notæ, arum.
* *Apuntador en la Comedia.* Qui suggerit agentibus in scena. *Apuntacion de este.* Suggestio, nis.
* *Apurar el oro, ó la plata.* Purgo, as. Recoquo, is.
* *Apurar la verdad.* Argumentis veritatem elicere, rationum pondere exprimere.
* *No apurar demasiado.* Ne quid nimis.

AQ

* *A QUALQUIER lugar que vayas.* Quoquò te duxeris. Quocumque iveris.
* *Aquario, signo celeste.* Aquarius, ii.
* *AQUARTELARSE.* Castra metari, ponere, facere, locare. Castris se munire.
* *AQUATIL.* Aquatilis. Qui in aqua vivit.

AQUEDAR, ó hacer parar. Sistere aliquid.

Aquel, aquella, aquello. Ille, a, ud.

Aquese, aquesa, aqueso. Iste, a, ud.

Aqueste, aquesta, aquesto. Hic, hæc, hoc.

Aquende, de la parte de acá. Cis, citra.

AQUEJAR, ó afligir á alguno. Aliquem vexare, exagitare, torquere, affligere, excruciare. *Aquejarse.* Propter aliquid in mœrore jacere, mœrore se conficere, ægritudine affici.

AQUI en este lugar. Hîc, in hoc loco. *Aqui á este lugar.* Huc. *Vén aqui*, Huc ades, accede.

* *Aqui es ello.* Hoc opus, hic labor est.
* *Aqui se verá quien amores tiene.* Hîc, quid possit amor, apparebit.

De aqui no tienes que esperar cosa buena. Boni hinc quod expectes, nihil est.

Aqui le duele. Hîc sensus & causa doloris. Hîc dolor, hinc lacrymæ.

AR

ARA para sacrificar. Ara, æ. Altare, is.

Arado, instrumento para arar. Aratrum, tri. *Arado camero.* Aratrum curvum. *Arada.* Aratio, nis.

Arador, el que ara. Arator, ris.

Arador de la mano. Acarus, i.

ARAR. Aro, as. Aratro terram subigere, proscindere, sulcum imprimere.

* *Ara bien, y cogerás trigo.* Sulcum altiùs imprime, ut messis tibi uberior proveniat. Benè cultus ager messem feret uberrimam.
* *ARAGAN, ó perezoso.* Ignavus, Iners, Desidiosus, Piger. Otio languens.

Arambre. Vease *Alambre.*

ARAÑA. Aranea, eæ. Araneus, ei. *Arañita.* Araneola, æ. Araneolus.

* *Araña de Iglesia.* Candelabrum multifidum pensile, ex argento, aut crystallo.
* *ARANCEL.* Edictum, quo mercibus, & stipendiis pretium præscribitur.

ARBITRIO, voluntad. Arbitrium, ii. Arbitratus, us. Vease *Alvedrio.*

Arbitrio, modo, invencion. Ratio, nis.

* *Arbitrio para aumentar las rentas Reales con menos tributos.* Ratio, qua minore cum onere provinciarum fiscus augeatur. Ratio excogitata ad fiscum augendum, vectigalibus imminutis.
* *Dár un arbitrio.* Rationem invenire, excogitare, quo pacto aliquid fieri possit.
* *Arbitrista.* Qui auctor est, vel consilium præbet, ut vectigalia augeantur.

Arbitro, juez. Arbiter, tri. Arbitrarius judex, Disceptator domesticus.

* *Escoger á uno por arbitro.* De re aliqua sumere, statuere arbitrum, dare arbitrum in controversiis componendis, aliquo uti arbitro & disceptatore.

Arbitrar, hacer el oficio de arbitro. Arbitrari. Agere arbitrum, Disceptatorem causarum agere. Arbitrio suo di-

dijudicare controversias. Arbitrii jure pronuntiare. Ex arbitrii formula rem dicere.
Arbitraria cosa. Arbitrarius, a, um.
* *Arbitrariamente.* Arbitrariò. Arbitri more. Ex arbitrii formula.
ARBOL. Arbor, vel Arbos, oris. *Arbolillo.* Arbuscula, æ. *Arbol frutal, y de buen fruto.* Arbor fructifera, vel frugifera. Arbor pomifera. Arbor felix.
* *Arbol que no dá fruto.* Infelix arbor. Arbor sterilis, non frugifera. *Arbol cultivado*, Arbor sativa, sata, culta. *Arbol sylvestre.* Arbor sylvestris, agrestis, silvatica, bruta. *Arbol ingerido.* Arbor insita.
* *Arbol que dá dos ó tres frutos al año.* Arbor bifera, trifera.
Arbol nuevo. Arbor novella, vel tenera. *Viejo.* Arbor vetula.
Arbol que se deja crecer para hacer leña, y poblar el soto. Arbor proletaria. Arbor materiaria. Ad silvaticam sobolem arbor subsidiaria. Residua ex cæsione arbor ad propagationem saltûs.
* *Crecer los arboles.* Arborescere.
* *Plantar arboles en las viñas, para que sirvan de rodrigones á las cepas.* Arbustare vineas.
* *Podar las puntas de los arboles.* Arbores decacuminare.
* *Arboles de ramas estendidas.* Arbores patulis diffusæ, ramis.
* *Arboles que tienen mucha leña.* Luxuriantes arbores. *Colum.*
* *Ramas de arboles entretegidas unas con otras.* Arborum rami alius alio implicati, & coëuntes. *Curt.* Continenti fronde tectæ arbores.
* *Arboles que llevan excelentes frutos.* Generosæ arbores.
* *Arboles altos.* Proceræ arbores.
* *Arbol seco, podrido, y que se cae de viejo.* Defecta senio arbor.
* *Arbol del Paraiso, ó Agnocasto.* Vitex, icis.
* *Cosa de árbol.* Arboreus, a, um. *Cosa que pertenece, ó sirve á los arboles.* Arborarius, a, um.
* *El podador de los arboles.* Arborator, Frondator, oris.
* *Pajaros que anidan en los arboles.* Volucres arborariæ.
* *Lugar plantado de arboles, ó arboleda.* Arbustum, ti. Arboretum, ti.
* *Cortar las ramas muy espesas de los arboles que hacen mucha sombra.* Arbores collucare.
* *Cortar las ramas inutiles de los arboles frutales.* Arbores interlucare.
* *Descalzar, y bolver á calzar un arbol.* Ablaqueare, & aggerare arborem.
* *Descortezar, y desmochar un arbol.* Arborem delibrare, frondare.
Arbol del navio. Malus, li.
* *Arbol Genealogico, ó de Genealogia.* Avorum, majorumque series. Gentis, àut familiæ stirps.
ARCA, Arca, cæ. *La del pan.* Panarium ii.
* *La arca abierta, el justo peca.* Non facilè esuriens posita retinebere mensâ; Et multam saliens incitat unda sitim. *Ovid.*
* *Arquilla.* Arcula, æ.
Arca de agua, ó de fuente. Castellum, i. Lacus, us.
ARCABUZ. Sclopus, i. Sclopetum, ti. *Cargarle.* Sclopetum pilis & sulphureo pulvere instruere.
* *Arcabucear á alguno.* Sclopis aliquem petere supplicii causâ.
* *Arcabuzazo.* Sclopi explosio.
* *Arcabucero.* Sclopetarius, ii.
* *Arcadas de vomito.* Nausea, eæ.
* *Dár arcadas.* Nauseo, as. Nausea laborare.
Arcaduz, ó Alcaduz, ó Acaduz de agua. Aquæductus, us. Tubus, i.
ARCEDIANO. Archidiaconus, i. *Arcedianato.* Archidiaconatus, us.
* *Archero.* Satelles Regius.
Archiduque. Archidux, cis. *Archiduquesa.* Archiducissa.
Archivo. Tabularium, rii. Archivum, i. Chartophylacium publicum.
* *Archivero.* Arcarius, rii. Chartophylax, cis.
* *Arcilla.* Argilla, æ. Creta sigillaris.
* *Arcipreste.* Archipresbiter, eri.
ARCO. Arcus, us. *Arco tirante.* Intensus arcus. *Armarle.* Intendere arcum. *Los extremos de un arco.* Cornua, uum.
Arco de boveda. Fornix, cis. Arcus, us.
Arco del Cielo. Cœlestis arcus. Iris, idis.
ARZOBISPO. Archiepiscopus, i. *Arzobispado.* Archiepiscopatus, us. *Arzobispal cosa.* Archiepiscopalis, e.
* *Arzon de silla.* Anterior ephipii arculus. Equariæ sellæ arculus.
ARDER. Ardeo, es. Flagro, as. Exardeo, es.
Ardor. Ardor, oris. Nimius calor.
Ardimiento. Flagratio, Deflagratio, nis.
ARDID de guerra. Stratagema, tis.
* *Ardionda.* Fœmina libidine ardens.
* *Ardua cosa.* Arduus, a, um. Difficilis, e.
* *Arena.* Arena, æ. *Menuda.* Arenula, æ. Arena tenuissima. *Arena gruesa.* Sabulum, i.
Arenisco, ó arenoso. Arenosus, a, um.
Arenal. Æquor arenosum. Sabuletum, ti.
* *ARENGA.* Præfatio, Præludium. *Al que se gradúa.* Laudatio viri Academicis honoribus inaugurandi.
* *Arengar al graduando.* Candidatum honoris Academici laudibus ornare, extollere.
* *Arenque.* Halex, ecis.
* *Arfil de Axedréz.* Arcitenens, tis.
* *Argadijo, ó Argadillo.* Rhombus, i. Rota glomeratoria.
* *Argamasa.* Argilla, æ.
Argolla. Annulus ferreus. *De esclavo.* Servilis notæ torques.
ARGUENAS pequeñas. Manticula, æ. *Arguenas, ó alforjas.* Mantica, cæ.
* *Arguir, ó argumentar.* Argumentor, aris. Argumentis aliquid ostendere, probare. Disputo, dissero, discepto. Ratione, vel auctoritate pugnare, contendere.
* *Arguir en forma.* Pressè & subtiliter ratiocinari. Subtiliùs disserere.
* *Arguir en materia.* Solutiùs agere, & pingui Minerva.
Argumento. Argumentum, ti. Ratio excogitata ad probandum aliquid.
* *Argumento aparente.* Elenchus, i.
* *Argumento falso.* Sophisma, tis. *Que hace á dos manos.* Dilemma, tis. *Demonstrativo.* Argumentum apodicticum. Demonstratio, nis. *De antecedente y consecuencia.* Entymema, tis.
Arguyente. Argumentans, tis. Disputator, is.
ARISCO. Ferus. Horridulus. Asper.
* *ARISMETICA* Arithmetica, cæ. Arithmetice, es. Numerandi, ars. Supputandi scientia.
* *Arismetico.* Arithmeticus, ci. Arithmetices peritus. Arithmeticis doctus.
ARISTOLOQUIA, hierba Aristolochia, æ.
ARMAS. Arma, orum. *Armas de fuego.* Tela flammantia.
* *Armas ofensivas.* Arma impugnantia, ferientia, petentia, offendentia, ictum inferentia.
* *Armas defensivas.* Arma tegentia, tuentia, propugnantia, defendentia, protegentia.
* *Hay armas defensivas, y las hay ofensivas.* Arma alia sunt ad tegendum, alia ad nocendum. *Cic.*
* *Armas arrojadizas.* Missilia, ium. Tela, jacúla, orum.

* *He-*

* *Hechos de armas.* Facta bellica. Gesta bellica. Facinora bellica. Bello gesta, facta patrata.

* *Hombres de armas.* Gravis armaturæ milites.

* *Darse á las armas.* Bellicæ disciplinæ se dare. Arma tractare. Artem bellicam profiteri. Militari disciplinæ dare operam.

* *Rendir las armas, darse por vencido.* Adversario cedere, dare manus, herbam porrigere. Fateri se victum. Arma ponere. Concedere in deditionem. Dare se in adversarii potestatem.

* *Estár sobre las armas.* In armis stare. *Curt.*

* *Todo este país está con las armas en la mano.* Regio hæc tota armis tenetur, bello ardet, bello flagrat.

* *Decidir una diferiencia con las armas.* Armis, ferro, suo capite decernere de re aliqua.

* *Pasar á un Soldado por las armas.* Militem reum catapultariis glandibus trajicere. Reum catapultæ ictibus conficere, plectere.

* *Armas, ó blasones de alguna Casa.* Gentis scutaria tessera. Gentilitius scuti typus. Gentilitium scuti symbolum. Tesseraria scuti pictura.

* *ARMADOR, Capitan de Fragata.* Navis bellicæ rector. Militaris navigii dominus.

Armado. Armatus, a, um. Armis instructus, munitus, tectus, ornatus.

* *Armado de punta en blanco.* Cataphractus, a, um. Undique armatus. A capite ad calcem armis tectus.

* *Medio armado.* Semiermis, e. *No armado.* Inermis, e.

* *Soldado armado á la ligera.* Levis armaturæ miles. Levis miles. Leviter armatus miles. Expeditus miles. Veles, itis.

ARMADA naval. Classis, is. Navalis exercitus. Armata classis. Classiarius exercitus. Navales armatorum copiæ.

ARMAMENTO, disposicion, ó aparato de guerra. Bellicus apparatus. Belli comparatio.

* *ARMAR.* Armo, as. Armis instruere.

* *Armarse.* Arma capere, sumere, capessere.

* *Armarse, vestirse de sus armas.* Arma induere. Armis se induere, se munire, ornare, se instruere. Armis se tegere.

* *Armar el arco.* Contendere arcum.

* *Armar zancadilla.* Supplantare aliquem, intervertere.

* *Armazon de alguna obra.* Rudis materia operis coagmentata.

* *Arma chismes.* Sycophanta. Delator, is.

ARMARIO. Armarium, rii.

Armatoste de ballesta. Verticulum arcuarium.

* *ARMERIA.* Armamentarium, rii.

Armero. Armorum faber, politor.

Armella. Annulus ferreus.

* *ARMIÑO.* Mus Ponticus. Mustela alba.

ARMONIA, ó Harmonia. Harmonia, æ. Concentus, us.

Armuelles, hierba. Atriplex, cis. Atraphaxis, is.

ARNES. Thorax solidus.

* *ARO.* Arculus, i. Circulus ligneus.

Aromas. Aromata, tum.

ARPILLERA. Lodicula pro sarcinis.

ARQUEAR. Arcuo, as. *Arquear las cejas.* Adducere, attollere supercilia.

* *Arqueado.* Arcuatus. Convexus, a, um.

Arqueta, ó arquilla. Arcula, æ. Arcellula. Arcella, æ.

* *Arquero.* Arcarius, rii.

* *Arquillo de rabel.* Plectrum, i.

* *Arquitecto.* Architectus, i. Architector, is. Effector, molitor ædificii.

* *Arquitectura.* Architectonica, cæ. Architectonice, es. Architectura, æ. Ars Architectonica.

* *Arquitrabe, grande biga, que atraviesa un edificio.* Epistylium, lii. Capitulo imposita, & zophoro subjecta jacens trabes.

* *ARRABAL.* Suburbium, ii.

* *Arracadas.* Inaures, ium.

* *Arracife, camino de calzada.* Via strata.

ARRANCAR. Evello, Revello, Refigo, is. *De raiz, ó de quajo.* Extipare, radicitùs eruere, convellere, exscindere.

* *ARRAPIEZOS.* Laciniæ, arum. Detriti panni resegmen. Cento, nis. *Llevarle por los arrapiezos.* Abripere, trahere aliquem laciniis apprehensum.

ARRAS. Arrhabo, onis. Arrhæ, arum.

ARRASAR Ciudades. Urbes delere, diruere, solo æquare, funditùs evertere.

Arrasaronse los ojos de lagrimas. Obortæ sunt illi lacrymæ.

Arrasar la medida con un rasero. Hostio, is.

ARRSATRAR. Aliquem, vel aliquid trahere, raptare pertrahere, vi deducere.

* *Arrastrar como culebra.* Serpo, is. Prorepo, is.

* *Arrastra la ropa.* Fimbria togæ ponè serpit, ab tergo humi repit.

* *Andar arrastrado.* Miserrimam vitam trahere; ærumnosam vitam exigere.

* *Arrastrado te veas.* Ærumnis conficiaris. Ab hoste traharis.

* *Arrastradamente.* Ægrè. Vix.

ARRAYAN. Myrtus, ti.

Arraygar. Radices agere, emittere.

ARREAR, ó adornar. Orno, as, exorno, as.

Arrear las bestias. Asinos, vel mulas stimulis, vel fustibus adigere, agitare ad cursum.

Arreo, ó adorno. Ornatus, us.

Arreo, ó adverbio. Simul, Conjunctim, Continuè. *Tres dias arreo.* Tres dies continui.

ARREBAÑAR. Aliquid corradere, coacervare. Ærusco, as. *Arrebañadura.* Corrasio, nis.

ARREBATAR. Rapio, abripio, is.

Arrebatóle la muerte. Præpropera morte absumptus est, immatura morte præreptus.

* *Arrebatada cosa.* Rapidus, a, um. Præceps, itis. *Hombre arrebatado.* Homo consiliis præceps, turbulentus.

* *Arrebatado de colera.* Furore correptus, præceps.

Arrebatamiento, hurto. Raptus, us. Direptio, Compilatio.

Arrebatadamente. Raptim. Rapidè.

* *Arrebatarse en extasis.* Ab sensibus abalienari, abduci, avocari, abripi. Sopitus sensibus, in divina totum abripi, à se ipso abalienari.

Arrebatiña. Rapina, æ. *Andar á ella.* Rapinam agere, rapto vivere.

* *ARREBOL.* Roseus nubis color. *Arrebolada nube.* Nubes à Sole rutilans.

* *Arrebolarse el Cielo.* Cœlum rutilare, inardescere, refulgere. *Arrebolarse la muger.* Faciem fucare, pigmentis illinere.

* *ARREBOZARSE.* Pallio caput obvolvere.

* *ARRECIAR el viento, la tempestad &c.* Augeri, Augescere, Increbrescere.

Arredrar. Longè aliquem à se amovere, amoliri, removere.

* *Arredro vayas.* Procul hinc à me. Longe à me facesse. Apage te. Vade retrò Satana, hirce olide.

* *Arregazar los brazos.* Brachia nudare, detegere.

Arremangar la saya. Pallam succingere, laciniam levare, tollere.

ARREMETER. Irruere, invadere, incurrere, involare in aliquem. In hostes prorumpere.

Arremetida. Irruptio, Incursio, Invasio.

ARRENDAR, dár á renta. Aliquid locare, elocare. *Arrendar,*

dar, tomar á renta. Redimo, is. Conduco, is.
Cosa arrendada. Conductitius, a, um.
Arrendador que dá á renta. Locator, is. *Que toma á renta.* Conductor, is.
Arrendador de alcavalas. Publicanus, ni. Vectigalium redemptor.
Arrendamiento. Conductio. Redemptio, nis.
ARREPENTIRSE. Pœnitet, Piget, ebat.
* *Mejor es mirarlo antes, que arrepentirse despues.* Satius est pridie cavere, quàm postridiè pœnitere.
Arrepentido. Facti pœnitens. *Arrepentimiento.* Pœnitentia, æ.
Arrejaque de hierro. Tridens, tis.
Arrejaque, ó vencejo. Apus, odis.
ARRIBA. Suprà. *Ir arriba.* Sursum contendere. Supra ascendere. *Subir mas arriba.* Superiùs ascendere.
* *Cosa de arriba.* Supernus, a, um.
* *Los de arriba.* Supernátes, tum.
* *De arriba tiraron piedras.* Lapides supernè conjecti sunt.
Arribar con la nave. Vease *Aportar.*
* *Arribar á la cumbre del monte.* Ad montis cacumen aspirare, contendere, pervenire.
* *No pude arribar con ello.* Tantam contentionem ferre non potui. Tantam negotii molem sustinere non valui. Tanto sub onere defeci.
* *Arriero.* Mulio, nis. Agaso, nis.
* *Arriesgar la vida.* Periculo se committere. Dare se in vitæ discrimen.
Arrestarse. Vease *Abalanzarse.*
ARRIMAR. Admoveo, es. Applico, as.
* *Arrimarse.* Accedo, is. *Estár arrimado.* Alicui rei hærere, adhærere.
* *Quien á buen arbol se arrima, buena sombra le cobija.* Tutatur is qui se ab arbore optimâ, Oportet hunc felici ab umbra protegi.
* *Arrimo, ó apoyo.* Fulcimentum, ti. Fultura, æ.
* *ARRINCONAR.* In angulum aliquid detrudere, ablegare, amandare. *Arrinconarse.* In angulum se detrudere, occludere.
* *Arrinconado.* Neglectus, Adjectus, a, um.
* *ARRISCARSE.* Dare se in discrimen. Periculo se committere.
* *Arriscado.* Audax, temerarius.
* *ARROBA, peso.* Pondus viginti quinque librarum.
* *Arroba, medida.* Amphora, vas amphorale.
* *ARROBARSE en extasis.* Vide *Arrebatarse.*
* *Arrobamiento, ó Arrobo.* Ecstasis, is. Raptus, us. Mentis excessus.
* *ARRODEAR.* Obliquè & per ambages ire. Viæ dispendia petere.
* *Mas vale arrodear que mal pasar.* Præstat per viæ flexum securè ire, quàm rectâ periculum adire.
ARRODILLARSE. Genua flectere. In genua provolvi. Ingeniculo, as, vel Ingeniculor, aris.
* *Arrodillado.* In genua provolutus. Flexis genibus.
* *ARROGANTE.* Arrogans, insolens, elatus. Qui nimium sibi sumit, & arrogat.
* *Arrogantemente.* Arroganter. Insolenter. Elato animo. Superbè.
* *Arrogancia.* Arrogantia. Insolentia, æ.
ARROJAR. Jacio, Conjicio. Jaculor, aris.
Arrojarse al peligro. Conjicere se in discrimen.
* *Arrojarse á los enemigos.* In medio hostes irruere, se conjicere, se immittere.
* *Arrojarse á los pies de alguno.* Ad pedes alicujus accedere, se abjicere, se prosternere.
Mira no te arrojes. Nihil temerè feceris. Nihil sine consilio suscipias. Nihil inconsultè aggrediaris.

* *Arrojado.* Præceps. Temerarius. *Arrojadamente.* Temerè. Præcipitanter.
* *Arrojo.* Præcipitatio, nis. Præcipitantia, æ. Impotens iracundiæ motus.
* *ARROLLAR el lienzo, ó el pergamino.* Linteum, aut membranam convolvere.
* *Arrollado.* Convolutus. *Lienzo arrollado,* Lintea volumina.
* *ARROMADIZARSE.* Gravedine affici, tentari, teneri. *Arromadizado.* Gravedinosus, gravedine affectus.
* *ARROPAR.* Aliquem vestibus operire, tegere, fovere.
Arropate para sudar. Jubesis te operiri, beatus si sudaveris. *Plaut.*
ARROPE. Sapa, æ. Mellacium, cii.
* *ARROSTRAR algo.* Aliquid appetere. *No arrostra á cosa de comer.* Cibum aspernatur, fastidit, aversatur.
* *ARROYO.* Rivus, i. *Arroyuelo.* Rivulus, i.
ARROZ. Oryza, æ.
ARRUGA. Ruga, gæ. *De vestido.* Plica, cæ. Ruga, gæ. Sinus, us.
Arrugar la frente. Frontem contrahere, caperare.
Arrugarse. In rugas contrahi, corrugari. *Arrugado.* Rugosus, a, um.
ARRULLAR al niño. Cantu infantem sopire, somnum illi conciliare. Lallare.
Arrullos. Cantus sopiendo puero. *De Paloma.* Cantus Columbares.
* *ARRUMACO.* Blanditia, æ. Blandimentum, ti.
* *Hacer arrumacos.* Blanditiis aliquem demulcere, delinire.
* *Arrumacos de gato que anda en zelo.* Felis catulientis vox alliciens.
* *Arruinar.* Evertere, delere, demoliri. *Arruinado.* Dirutus, eversus, deletus, destructus.
ARTE. Ars, tis. *Hombre de buen arte.* Præstanti corpore adolescens. Pulcher.
Arte para engañar. Dolus, i. Astus, us. Techna, æ.
Arte de fabricar. Architectura, æ. *De adivinar.* Mantice, es. *Arte Magica.* Magia, æ. Ars magica.
* *Artes liberales.* Liberalium artium studia. Nobiles disciplinæ. *Artes mecanicas.* Opificia mechanica.
* *Cosa hecha con arte.* Res scitè facta, arte elaborata.
* *Artero, ó engañoso.* Dolosus, Vafer, Versutus.
* *Artista.* Liberalium Artium studiosus auditor.
ARTEJO del dedo. Digitalis articulus. Condylus, i.
* *Artemisa, hierba.* Artemisia, æ.
* *ARTERIA.* Arteria, æ.
* *Arteria aspera, ó aspera arteria, ó Traquiarteria.* Aspera arteria. Pulmonis arteria. Animæ ducendæ canaliculus, tubulus, fistula.
* *ARTESA para amasar.* Mactra, æ.
* *Artesilla, ó arteson.* Labrum ligneum.
Artesones del techo. Laquearia tecti. Laquear, aris. Laquearium, ii. Lacunar, aris.
ARTICULO de disputa. Articulus, li.
Articulos de la fé. Præcipua Christianæ Religionis mysteria. Fidei articuli. Symbolum fidei.
* *Articular las palabras.* Formare verba.
* *ARTIFICE.* Artifex, cis, Auctor, is. Faber, bri.
Cosa de artifice. Fabrilis, le, is.
Artificial cosa. Artefactus. Artificialis.
Artificialmente. Artificialiter. Fabrè. Affabrè.
* *Artificio.* Artificium, cii. *Artificios de manos.* Artefacta, orum. Manu & arte facta.
* *Sin artificio, sin arte.* Inartificialiter.
* *Artificio, astucia.* Fraus, dis. Fallacia, æ. Simulationis artificium.
Artificioso, astuto. Callidus, a, um. Homo fallax, & eru-

eruditus simulationis artificio.

* *Artificiosa cosa.* Res arte elaborata, ingenio perfecta, expolita, affabrè facta. Artificiosa res.

* *Artificiosamente.* Artificiosè. Affabrè. Ingeniosè. Ex arte,

Artimaña. Techna, æ. Dolus, i. Astus, us.

* *Alcanzar algo por artimaña.* Astu aliquid prehendere. Per ambages & cuniculos, quò tendimus, pervenire.

* *ARTILLERIA, todo genero de maquinas de guerra.* Machinæ bellicæ. Res machinaria.

Artilleria, ó cañones. Tormenta bellica. Æneæ machinæ. Tormenta muralia.

* *Plantar la artillería.* Tormenta bellica in loco apto constituere, collocare.

Descargar la artillería. Tormenta explodere, emittere, ejaculari, excutere, displodere.

* *Clavar la artillería.* Tormenta ænea, stivis in spiracula conjectis, configere, ut displodi non possint.

Artillero Mayor, General de artillería. Tormentorum magister, summus Præfectus. Supremus armamentarii magister. Summus rei tormentariæ Præfectus.

ARVEJA. Vicia, æ. Ervilia, æ.

Arvejones. Siliquæ, arum.

* *ARUÑO.* Unguis perstrictio. Unguis impressio levis.

AS

AS en los naipes. Monas, dis. *En los dados.* Canis, is.

ASA para asir. Ansa, æ. *Asa pequeña.* Ansula, æ. *Cosa con asas.* Ansatus, a, um.

A sabiendas. Vease *Adrede.*

* *ASADURA.* Exta, orum. Viscera, um.

Asar. V. *Assar.*

ASASINO, ó Asesino. Sicarius, rii. Qui pretio conducitur ad cædem faciendam.

A SAZON. In tempore, loco, Opportunè.

ASCO. Nausea, fastidium, horror. *Asco me dá de verle.* Nauseam mihi movet ejus aspectus.

* *Hacer ascos de alguna cosa.* Aliquid aspernari, fastidire, respuere, nauseare.

* *Asqueroso.* Horridus, Sordidus, Squalidus.

* *Asquerosidad.* Sordes, ium. Squalor, is.

* *ASCENDIENTES.* Majores, um.

ASCUA. Pruna, æ, Ignitus carbo.

Asir. Vease *Assir.*

ASMA. Asthma, tis. Anxia & frequens spiratio. Laboriosus & creber anhelitus. Respirandi anxietas. Anhelatio, nis. Impedita & celer respiratio.

Asmatico. Asthmaticus, a, um. Suspiriosus, a, um. Anhelator, is.

ASNO. Asinus, i. *Asnillo.* Asnellus, li. *Asno silvestre.* Onager, gri.

Asna, Asina, æ.

* *No es la miel para la boca del asno.* Nihil graculo cum fidibus. Nihil cum amaracino sui.

* *Al asno cebada, y palo.* Asino gramen & fustis.

Cosa de asno, ó asnal. Asininus, a, um.

* *Asnear cada dia mas.* In dies magis ac magis desipere.

Asnerizo, ó harriero. Agaso, nis. *Asnero, que guarda asnos.* Asinarius, rii.

ASOLEARSE. Æstu Solis affici, aduri.

* *ASPA.* Decussatum lignum.

* *Aspar lo hilado.* Fila deducta decussare, decussatim devolvere.

* *ASPAR á un hombre.* In decussatam furcam hominem agere.

* *ASPAVIENTOS.* Panicus terror. Lymphatici metus. *No hagas aspavientos.* Ne tragœdias excites.

* *ASPECTO.* Aspectus, us. V. *Semblante.*

ASPERO al tacto. Asper, Scaber, bra, um.

Aspero al gusto. Austerus, a, um. *De condicion.* Naturâ asper, acerbus, durus, austerus, immitis.

Aspera cosa por piedras. Confragus, a, um.

* *Aspereza.* Asperitas, austeritas, acerbitas, tis.

Asperamente. Acerbè. Asperè. Durè. Austerè.

Asperear, hacer aspero. Aspero, exaspero, exacerbo, as.

ASPID. Aspis, idis.

* *Aspirar.* Ad rem aliquam contendere, aspirare.

ASSAR. Torreo, es. Versare ad ignem infixas veru carnes.

Asadero, ó asador. Veru, veru. *Asadero pequeño.* Veruculum, li. *Pera asadera,* Pyrum igne mitigandum.

Assadura. V. *Asadura.*

ASAETEAR. Sagittas in aliquem vibrare. Saggitis cervum petere, configere.

* *ASALARIADO.* Mercede conductus. Authoratus.

* *Asalariar.* Mercede aliquem astringere, obligare.

* *ASALTAR.* Oppugno, as. Irruo, is. Scalis admotis in urbem irrumpere.

* *Asalto.* Aggressus, us. Impetus, us. Impressio, Aggressio, Oppugnatio, nis. *Dar asalto á una plaza.* Irrumpere ad urbis oppugnationem. Urbem oppugnare. Urbem aggredi. Urbi oppugnationem inferre. Ad urbem oppugnatione capiendam erumpere.

* *Rechazar los enemigos del asalto.* Hostes ab aggressione repellere. Irrumpentem in muros arcere hostem. Hostilem impetum reprimere, ac frangere. Subeunti acriter resistere. Oppugnationem propulsare.

Coger una plaza por asalto. Urbem vi capere. Impressione copiarum facta, urbem expugnare, occupare.

* *Al primer asalto.* Primo impetu, prima aggressione.

* *Asalto general.* Generalis oppugnatio.

* *ASAMBLEA de personas.* Conventus, us. Cœtus, us. Consilium, ii. Frequentia, æ. Consessus, us. Concio, Congregatio, nis.

* *Una grande asamblea.* Summa hominum frequentia. Celeberrimus virorum mulierumque conventus. Consessus frequentissimus.

* *Fue alabado en publica asamblea.* Pro concione laudatus est.

ASSAR. Aliquid inassare, torrere, torrefacere.

Asado. Assus, a, um. *Medio asado, ó á medio asar.* Semiassus, a, um.

Asador. Veru, u.

ASAZ. Sat. Satis. Prorsus. Affatim.

* *ASEAR.* Orno, Exorno, as. Excolo, is.

* *Aséo.* Ornatus, us. Elegantia. Cultus, us.

Asechanzas. Insidiæ, arum. *Ponerlas.* Insidias alicui parare, comparare, opponere, instruere, moliri, machinari, ponere, tendere, collocare. Insidiis aliquem petere, oppetere. Insidior, aris.

Asechador. Insidiator, is. *Cosa de asechanza.* Insidiosus, a, um.

* *ASEGUNDAR.* Itero, as. Repeto, is.

* *Asegurar á uno del peligro.* Tutum aliquem reddere, in tuto collocare.

* *Asegurar algo por cierto.* Assevero, as. Pro certo aliquid asserere, asseverare.

* *Yo aseguro que no perderias la ocasion.* Occasionem certè non prætermitteres, urgeres utique, proculdubio arriperes. Occasionem, credo, elabi non sineres.

* *Yo te lo aseguro, por mi cuenta, que lo hará puntualmente.* Tibi spondeo, in me recipio, certissimè præstatutum.

* *Yo no puedo asegurarte de violencia.* Ego tibi à vi præstare nihil possum.

* *Nadie puede asegurar un caso fortuito.* Communem & incertum casum præstare nemo potest.

* *Asegurar sus cosas.* Res suas in tuto collocare. Rationes suas

suas commodiùs & cautiùs constituere. Rebus suis consulere.
* *Asemejar.* Assimilo, as.
ASENTAR, poniendo en lugar. Loco, Colloco, as. Pono, is. Statuo, is.
ASENTAR los Reales. Castra metari, ponere, locare.
* *Asentar, establecer, ó determinar.* Constituere, statuere.
* *Asientan que ninguno se salva, sino &c.* Statuunt, neminem salvum fieri, nisi &c.
* *Quede esto asentado entre nosotros.* Hoc certum nobis sit & constitutum. Hoc apud nos maneat.
* *No hay cosa asentada hasta ahora.* Tota res etiam nunc fluctuat.
* *Asentar con algun amo.* Dare se in alicujus famulatum.
* *Asentar el paso.* Gradum figere in virtute. *La cabalgadura.* Sedato gressu incidere.
* *Asentar el Escribano.* Scribo, is. In acta referre.
* *ASIENTO.* Sedes, is. Sedile, is, Sella, æ. *En los teatros.* Cunei, fori, orum. *Vivir de asiento en un lugar.* Domicilium in aliquo oppido habere. *Hombre de asiento.* Maturi judicii vir. *De poco asiento.* Homo levis, inconstanti animo. *Hacer asiento la fabrica.* Subsido, Consido, is, ere.
* *Asientos con el Rey, ù otra persona.* Pacta, orum, Conventa, orum. *Hacerlos.* Paciscor, Convenire cum Rege de re aliqua.
* *Asentista.* Argentarius, Collybista, æ.
* *Asentaderas.* Clunes, Nates, ium.
* *ASENTIR.* Assentio, is. Assentior, iris.
* *Aserrar.* Serra secare. *Aserraduras.* Scobs, is. Quisquiliæ, arum.
* *Asesar.* Tandem aliquando sapere.
ASESOR. Assessor, is. Qui judici assidet juris dicendi causâ.
ASESTAR la artillerìa. Tormenta bellica in hostes dirigere, intendere.
ASI. Sic. Ita. *No se me dá mas asi que asado.* Nihil attinet sic, an secus fiat. *Asi que, eso decia?* Itane ajebat tandem?
* *Asi (de quien desea.)* Utinam, etiam: v. gr. *Asi fuera aplicado como tiene buen ingenio.* Utinam quemadmodum ingenio viget, sic etiam litteras amaret. *Asi quisieran, como pueden.* Utinam pro potestate voluntas esset. Utinam quàm possunt, tàm etiam vellent. Utinam tàm vellent quàm integrum illis est.
* *Asi como (en las semejanzas.)* Ut Quemadmodum.
* *Asi estos, como aquellos.* Tum hi, tum illi. Et hi, & illi. Vel hi, vel illi. *Hombre es, de quien gustan poco asi los estudiantes, como los ciudadanos.* Vir est tum Scholasticis, tùm civibus ingratus. Neque scholasticis, neque civibus acceptus. *Asi por su rudeza, como por su grosería.* Propter ingenii vel tarditatem, vel rusticitatem. *Asi en público, como en particular.* Quà publicè, quà privatim.
* *ASI como, ó luego que.* Ut. Ubi. Ut primum. Simul ac. Simul atque. *Asi como oí la voz le conocí.* Ut vocem audivi, illum cognovi. Simul ac vocem percepi, in cognitionem ejus veni.
* *Asi como asi, (afirmando.)* Nihilominus: v. g. *Asi como asi tiene mucha dificultad el negocio.* Multis nihilominus difficultatibus implicata res est.
* *Quando niega, es.* Nihilomagis: v. g. *Asi como asi no concluis nada.* Nihilo magis efficitis quod vultis. *Cicer.*
* *ASIMISMO (en las semejanzas)* Item. Itidem: v. gr. *La templanza es asimismo en dos maneras.* Temperantia est itidem duplex.
ASI que, y asi. Proinde. Itaque. *Asi que, es pedir peras al olmo.* Proinde aquam à pumice ne postules. *Y asi, pierdes tiempo en enseñarle.* Itaque in eo erudiendo oleum & operam perdis.
* *Asi (de quien aprueba.)* Macté. *Asi, eso me contenta.* Macté hac virtute puer. *Asi, tenerselas tiesas.* Macté hac animi constantia.
* *Asi asi.* Modicè. Mediocriter.
ASIGNAR, ó señalar. Assigno, as. *Asignacion.* Assignatio, nis.
Asir. Prendo, is. Prenso, as. Prehendo, is. Teneo, es. Capio, is.
* *Asió de aqui para repreenderme.* Id vitio vertit, ut me reprehenderet.
* *Asir del pico de la empanada.* Ansam calumniandi arripere. Sandalium Veneris culpas, cùm ipsam non possis.
* *Asidero.* Ansa, æ. *Asidero, pretexto.* Obtentus, us. Obtenta facto causa. Prætexta consilio causa.
* *ASISTIR.* Assisto, is. *Como Consejero.* Assideo, es.
* *Asistir, ó favorecer á uno.* Adesse, præstò esse alicui.
* *Asistir en su oficio.* Assiduum esse in suo munere.
* *Asistir al estudio.* Assiduum in scholis esse. Frequentare scholas. Frequenter in Scholas venire.
Asistente. Assessor, is. Consiliarius, ii.
* *Asistencia.* Assessio, nis. *En acudir á un lugar,* Assiduitas, tis.
ASOLAR los campos. Agros populari, depopulari, vastare. Vastitatem agris afferre.
ASOLAR Ciudades. Urbes solo æquare. excidere, delere.
Asolamiento. Vastatio, nis. Excidium, ii.
ASOMAR. Pareo, es. Appareo, es. Se patefacere. Se exhibere, proferre.
* *Asomóse á la ventana.* Caput è fenestra protulit.
* *Unas veces se esconde, y otras se asoma.* Modò delitescit, modò emergit, *vel* se emergit.
* *Asomada.* Emersio, nis.
* *Asomo de algo.* Signum, indicium, vestigium, umbra.
Asomos de borrachos. Ebrietatis signa.
* *Asomado con el vino.* Vino aliquantùm tentatus. Semiebrius.
ASOMBRAR, ó espantar. Terreo, Exterreo, Perterreo, es.
* *Asombrarse.* Expavescere. *De admirado.* Admiratione rapi. Admiratione stupescere.
* *Asombrado.* Exterritus, pavefactus, stupidus. *De admiracion.* Admiratione stupens.
* *Asombro.* Stupor, is. Pavor, is. Terror, is.
* *ASUETO en las Audiencias.* Justitium. *En los estudios.* Vacatio à litteris. *Tenerle.* Vacare à litteris, à studiis feriari.
* *ASUNCION.* Assumptio, nis. *De nuestra Señora.* Assumptæ in Cœlum Virginis celebritas.
* *Asunto, ó intento.* Scopus. Propositum. Rei caput. Summa rei. Quod in re quaque præcipuum ac potissimum est, quod momenti est maximi, quod summum momentum habet.
* *Dexemos lo acesorio, y vengamos al asunto.* Missis accessionibus rei, ad rem ipsam accedamus. Cæteris prætermissis, de summa rei agamus: *vel*, in ipsam ingrediamur causam: *vel*, de causæ capite disceptemus.
Asunto, ó argumento de un sermon, ó de un libro. Orationis, aut libri argumentum, scopus.
* *Asustar á uno.* Subito pavore aliquem afficere, consternare, concutere.
* *Asustarse.* Subito casu terreri, expavescere, consternari.
* *Asustado.* Subito casu perterritus, consternatus, perturbatus.
Asta, ó Hasta de lanza. Hasta, æ. *De columna, ó hierba.* Scapus, i.

 * *Dar-*

* *Darse de las hastas.* Inter se contendere, certare, dimicare, digladiari.
Astil, ó Hastil. Hastile, is. *Astil, ó tallo de una planta.* Caulis, is. Scapus, pi.
Astillas de madera. Assula, æ. Schidia, orum.
* *Astillero, para guardar las armas.* Armorum repositorium.
* *Astillero, donde se fabrican navios.* Navalis officina.
* *ASTRO.* Astrum, i. Sidus, eris.
* *Astrolabio.* Astrolabium. Instrumentum ex quo astrorum motus colliguntur.
Astrologia. Astrologia, æ. *Astrologo.* Astrologus, i. Astrologiæ peritus.
* *Astronomia.* Astronomia, æ. *Astronomico.* Astronomicus, a, um.
ASTROSO. Abjectus, neglectus, pannosus, squalidus.
* *ASTUCIA.* Astus, us. Calliditas, tis. Astutia, æ.
Astuto. Homo versutus, callidus, astutus, veterator, vafer.
Astutamente. Astutè. Callidè. Vafrè. Versutè.

AT

ATABAL. Tympanum, ni. *Tocarle.* Tympanizo, as.
* *Guardate no te toquen los atabales.* Cavesis tibi, ne bubuli in te cottabi crebri crepent. *Plaut.*
Atabalero. Tympanistes, tæ. Timpanotriba, æ.
ATACARSE, ó acatar las calzas. Ligulis femoralia constringere. Colobium vincire.
Atacado. Ligulis astrictus, constrictus.
* *Hombre atacado, ó detenido.* Hæsitator, Cunctator, austerus. *De calzas atacadas.* Priscæ severitatis cultor.
* *Atacar una plaza.* Urbem obsidione premere, obsidionali accessu cingere.
* *Ataques.* Obsidionales accessus.
Atado, y atadura. Vease *Atar.*
* *Atabarre.* Postilena, æ.
Atahona. Vease *Tahona.*
ATAJAR. Intercludo, is. *Con cerca.* Intersepio, is. *Al que habla.* Interpello, as.
* *Atajar algun daño.* Nascenti, serpentique malo occurrere, obviam ire. Invalescentem ignem, & in tecta grassantem compescere, comprimere, extinguere.
* *Atajar á uno los pasos.* Conatibus alicujus resistere, obsistere.
* *Atajóle la vergüenza.* Pudore deterritus est. Hæsit inter dicendum præ pudore.
* *Atajóle la muerte.* Mors ejus consiliis obstitit. Hæc agentem mors oppresit.
Atajar ganado de un ato. Pecora abigere. *Atajador del ganado.* Abactor, oris.
ATAJO de ganado. Grex, egis.
Atajo de camino. Compendiaria via. Compendium, dii.
* *Echar por el atajo.* Compendiariam viam aggredi. Compendiosum iter facere.
* *No hay atajo, sin trabajo.* Non est compendium sine dispendio. Omnis compendiosa via laboriosa est.
ATALAYA. Specula, æ. *El que está de Atalaya.* Speculator, is.
Atalayar, mirar de atalaya. Speculor, aris. Esse in speculis. Ex specula prospicere.
ATAMBOR. Tympanum, i. *El tamborilero que le toca.* Tympanistes, tæ. Tympanotriba, æ.
ATANOR de aqüeducto: Sipho, nis. Tubus, Tubulus, i. *De noria.* Haustrum, tri.
Atanquia, ungüento para arrancar pelos. Psilothrum, i. Dropax, cis.
Atapar. Vease *Tapar.*
ATAR. Ligo, Illigo, Obligo, Religo, as. Astringo, Constringo, vincio, is.
* *Ni ata, ni desata en lo que dice.* Non ea quæ dicit cohærent, conveniunt, constant. Nihil dicendo efficit, nihil certi concludit. Inepta & inania fundit. Delirare hominem dicas, non dicere. Deliramenta somniantis hæc sunt, non prudenter dicentis oratio.
* *Atase facilmente, es muy atado.* Quavis occasione hæret. Homo est naturâ impeditissimus, minimè expeditus.
* *Atadura.* Religatio, nis. Vinculum, i.
Atarazana, donde están, ó se hacen las naves. Navale, is. Navalia, ium.
* *ATAREARSE.* Absolvendo operi sedulam curam impendere.
* *Atascarse.* In salebra, vel in luto hærere.
* *ATAUD.* Mortuorum feretrum, Sandapila, æ.
* *Ataviar.* Orno, Adorno, Exorno, as.
Atabiado. Ornatus, Adornatus, Exornatus.
* *Atavio.* Ornatus, us, Ornamentum, ti.
* *ATEISMO, ó atheismo.* Athia, æ. (*Vulgò & vernaculè.*) Atheismus. Error impius. Divinam tollens naturam. Impietas adjudicans Deum. Sacrilegium Divinitatem abrogans. Impietas abjudicati Numinis. Impium flagitium abrogatæ Divinitatis.
* *Ateista, ó Atheista.* Atheus, ei. Deum negans. Deum tollens. Abjudicati Dei, *vel*, ejurati Numinis reus. Sacrilegii Numen tollentis reus.
ATEMORIZAR. Perterrefacio, is. Timorem alicui incutere, inferre terrorem.
* *Atemorizado.* Metu perterritus, terrore concussus, debilitatus metu.
ATENACEAR. Forcipibus ignitis alicujus carnes appetere, carpere, avellere.
* *ATENDER.* Attendo, is. Intendo, is. Attentas aures præbere, adhibere. Attentè audire. Attentiùs agere, cogitare.
* *Atender á su conveniencia.* Habere rationem sui commodi.
* *Atendióse á su calidad y prendas.* Habita est ratio dignitatis ejus.
Atender, ó reparar. Animadverto, is.
Atencion. Attentio, nis. Intentio, nis. *Es menester atencion para entenderlo.* Intento animo opus est, ut percipiatur.
Atencion, ó reparo. Animadversio, nis.
Atentamente. Attentè. Intentè.
Atento. Attentus. Intentus, a, um.
* *Estadme atentos.* Adeste animis. Erigite aures, atque animos attendite. Intenti stote, animum ad ea quæ loquor advertite. Purgatis auribus hæc accipite. Ad ea quæ dicturus sum, quæso, diligenter attendite. Linguis animisque favete.
ATENERSE á uno en materia de juego, ó contienda. In ludo, aut contentione unum aliquem maximè probare, primas illi deferre, tribuere. In sponsione, aut certamine ab aliquo stare, ad illum accedere.
* *A esto me atengo.* Huic accedo. Ab hoc sto. Hoc mihi maximè probatur.
Atentar. Tentare, Tactu tentare, probare, experiri, explorare, periclitari.
* *Darlo por atentado.* Temerè factum fuisse judicare. Irritum, aut infectum pronuntiare.
* *A tientas.* In incertum porrectis manibus. *Ir, ó andar á tientas.* Dubias manus huc illucque conjicere, incertis manibus palpare. Dubiis manibus viam prætentare, explorare, tentare, attentare, investigare, exquirere, manum incerto conjectu vestigare.
* *Nosotros caminabamos á tientas, y sin luz.* In tenebris incedebamus. Prætentantes manibus ingrediebamur.
* *A tientas vamos en este negocio.* Incertis auspiciis rem aggredimur. Temerè & inconsultè agimus. Quasi in caligine rem gerimus.

ATERECERSE, ó Aterirse de frio. Frigore torpere, rigere.
Aterecimiento de frio. Rigor ex frigore.
Aterecido de frio. Frigore torpens.
* *ATERRAR.* Perterrefacio, is. *Aterrado.* Perterrefactus, a, um.
* *ATESORAR.* Thesaurizo, as.
* *Atestar.* Infarcio, is. Inculco, as. *Atestado.* Refertus, a, um.
Atestiguar. Testor, aris. Testificor, aris. Testimonio confirmare aliquid.
ATEZADO. Homo ater. Vease *Negro.*
ATISBAR. Vease *Acechar.*
ATIZAR el fuego. Ignem ferro urgere, alere, flatu excitare. *Atizar el odio.* Odium suscitare, offensionem alere.
Atizador. Ignis excitator.
ATOLLAR. In luto hærere, infigi.
Atolladero. Limus, aut cœnum profundum.
* *No sales de ese atolladero.* In eodem luto hæsitas.
* *ATOLONDRADO.* Lymphatus, attonitus, consternatus, terrore concussus.
* *ATOMO.* Atomus, i.
* *ATONITO.* Attonitus, Stupefactus. *Quedóse atonito.* Obstupuit.
* *Atontecerse.* Stupefieri.
ATORMENTAR. Torqueo, es. Crucio. Excrucio, discrutio, excarnifico, as.
Atormentador. Tortor, is. Carnifex, icis.
* *Atortujar.* Conculco, as. Pessundo, as. Obtero, is. Comprimo, Opprimo, is.
* *ATOSIGAR* Veneno aliquem petere, tollere.
* *Qué me atosigas?* Quid me vexas?
* *ATRAER.* Aliquem allicere, demulcere. Vease. *Alhagos.*
* *Atragantarse.* Cibum faucibus hærentem ægrè transmittere.
ATRAILLAR. Canes venaticos fune trahere.
* *Ando atraillado.* Discrucior, vexor, Obtorto collo trahor.
Atranca la puerta. Ostium repagulis munire, vecte; aut obice firmare.
* *Atrancar escalones.* Scalares gradus transilire.
ATRAS. Retrò. *Echar atrás los cabellos.* Capillos retroagere. *Bolver atrás de lo comenzado.* Retrocedere, resilire.
* *Tomemoslo de mas atrás.* Rem altiùs repetamus. *Tomalo de muy atrás.* Orditur ab ovo.
* *Ni atrás ni adelante.* Nec progredi potest, nec regredi.
* *Atrasar á uno.* Retroagere aliquem, ad inferiorem gradum abjicere, detrudere. *Atrasarse en el estudio.* Dedisco, is. Ab studiis desciscere.
* *Atrasase el despacho de los negocios.* Rerum agendarum expeditio conquiescit, differtur, prorogatur.
Atravesado. Transversus, Transversarius.
* *Atravesado de ojos.* Strabo, nis. *Mirar atravesado.* Obliquè intueri. Limis oculis aspicere.
* *Atravesar por medio de los enemigos.* Transversam hostium aciem penetrare, perrumpere, trajicere. Hostium agmini transversum se inferre, & pervadere.
* *Atravesóle con la espada.* Hominem gladio trajecit, transfodit, transfixit.
* *Atravesar un rio.* Fluvium trajicere, transmittere, transvehi.
* *No atravesaré sus umbrales.* Numquam in ejus limine pedem ponam.
* *Atravesado lo tengo en mi corazon.* Hæret mihi dolor in visceribus. Fixus animo hæret dolor.
* *Atravesarse de por medio.* Intercedere, intervenire, interponere se inter aliquos.
Atravesarse con alguno. Alicui adversari, contrarium esse, oppugnare.

ATREVERSE. Audeo, es. *No se atreve á levantar los ojos.* Oculos attollere non sustinet.
* *No se atreverá á parecer en mi presencia.* Non ille vultum meum feret, aut conspectum sustinebit.
Atrevido. Audax, cis. *Muy atrevido.* Audacissimus. Projectæ audaciæ homo.
* *Atrevidamente.* Audacter, Confidenter.
Atrevimiento. Audacia, æ. Confidentia, æ.
ATRIBUIR. Aliquid alicui tribuere, attribuere, adscribere, assignare.
* *A ti te atribuiremos la guerra.* Bellum tibi acceptum feremus.
* *Atribuirselo á sí.* Sibi aliquid arrogare, arroganter sibi sumere.
Mas lo has de atribuir á dicha, que á valentia. Hoc fortunæ potiùs, quàm virtuti duxeris.
* *Atributos.* Attributa, orum. Res quæ cuipiam attribuuntur.
Atribular. Vide *Afligir.*
* *Atricion.* Attritio, nis.
* *Atril.* Pluteus, ei. Abacus, ci.
* *ATRINCHERARSE.* Vallo & fossa se munire. Castra communire, vallare.
* *A trompa, y talega.* Effusè, abundè, affatim. *A trompón.* Temerè, Inconsultè.
ATRONAR. Tono, as. *Me atruenas á voces.* Vocibus me obtundis.
Atronado. Clamosus homo. *Contrueno.* Attonitus.
* *Atropar.* Aggero, is, vel Aggero, as. Coacervo, as. Vide *Amontonar.*
* *ATROPELLAR.* Protero, obtero, is. Pesundo, as. Conculco, as. *Atropellar á los pobres.* Miseros & egenos injuriis vexare, proculcare, proterere.
Atropelló por todo. Nihil obstitit, quo minus destinata perageret. Omnia libidini posthabuit. Nihil pensi habuit, dum vinceret.
* *Atropelladamente.* Præproperè.
Atropellamiento de pies. Conculcatio, nis. *Atropellamiento, ó agravio.* Vexatio, Oppressio, nis.
* *Atróz.* Atrox, cis. Ferox, cis. Trux, cis. Immanis, e.
* *A trueque de.* Dummodo. Dum. *A trueque de sanar, no perdonará gasto ninguno.* Nulli sumptui parcet, dum, vel dummodo sanus fiat.
* *ATUFARSE.* Stomachari. Subirasci. *Atufado.* Ira turbidus, percitus.
Atun, pescado. Thynnus, i. *Atun pequeño.* Condyla, æ. Pelamis, idis.
* *Aturdirse.* Concuti, consternari, conturbari casu aliquo.
* *Aturdir á otro.* Aliquem stupefacere, consternare.
* *Aturdido.* Attonitus. Consternatus. Conturbatus. Perturbatus.
* *Atusar.* Attondere ad æqualitatem. *Atusado.* Attonsus, a, um.

AV

* *AVADARSE un rio, hacerse vadeable.* Amnem vadosum fieri. Vadum aperire.
* *Avalorio.* Hic Gagates, tæ.
* *Avanguardia, ó Vanguardia de un exercito.* Prima acies. Princeps acies. Acies velitum. Agmen primum.
* *AVANICO.* Flabellum, i.
* *Avantal.* Supparus, i. vel Supparum, i.
Avanzar, adelantar alguna cosa. Aliquid promovere, provehere.
Avanzarse, adelantarse. Progredi. Procedere.
* *Avanzado en edad.* Ætate grandis, ætate provectus. *La noche estaba ya muy avanzada.* Multa nox erat.

Avanzado á la dignidad. Ad honores provectus, promotus.

* *Avance.* Agressus, us. Impetus, us. Impressio, Aggressio, Opugnatio, nis. *Dar un avance á una Plaza.* Irrumpere ad urbis oppugnationem. Urbem oppugnare, aggredi.

AVARICIA. Avaritia, æ. Inexplebilis pecuniæ aviditas. Auri sacra fames. Divitiarum effrænata cupiditas. Insatiabilis pecuniæ sitis. Nimia, summa, immensa, incredibilis habendi cupiditas.

Avariento, ó avaro. Avarus, pecuniæ cupidus, sordidus, strictus, tenax.

* *Es muy avariento.* Fervet avaritia. Flagrat insatiabili auri & argenti cupiditate. Avaritiam ejus nullus pecuniæ modus explere potest. Nimis avaritiæ studet.

* *Al avariento tan poco le aprovecha lo que tiene, como lo que no tiene.* Tam deest avaro quod habet, quàm quod non habet. *Seneca.*

* *El Avariento es como el puerco, que á ninguno aprovecha sino muerto.* Avarus nulli, nisi cùm moritur, bene facit.

Avaramente. Avarè. Parcè. Sordidè. Angustè & exiliter. Parcè & restrictè.

* *Avarraz, hierba.* Herba pedicularis.

Avarrisco. Omninò. Penitùs.

* *Avasallar.* Quempiam sibi subdere, submittere, subjicere.

* *Avarse.* Abscedere, Recedere. *Avate.* Abscede, Recede.

Avese allá. Recede illuc. *Avaos*, Abscedite.

AUDACIA. Hæc Audacia, æ. *Reprimir la audacia de los perversos.* Audaciam improborum frangere, reprimere, coërcere, comprimere, frænare, refrænare, domare.

* *Audáz.* Audax, cis. Audaciâ abundans. Ad audendum projectus. Audaciâ armatus.

AUDIENCIA. Hæc Audientia, æ. Attentio, nis.

* *Hacer que dén audiencia.* Audientiam alicui agere, facere, conciliare. *Lograr audiencia.* Audiri.

Dár audiencia á alguno, oirle. Alicui aures dare, aures præbere. Aliquem attentè audire.

* *El Rey dió audiencia á los Embajadores.* Rex Legatis concilium dedit. Legatos audiit. *Curt.*

* *La Audiencia donde oye el Juez.* Forum, i. Causarum auditorium. Prætoris tribunal.

* *Estos dias no hay audiencia.* Jus his diebus non dicitur. Justitium indictum est. Silet forum. Muta est curia. Judicia quiescunt. Negotia forensia his diebus intermissa jacent.

Auditor. Auditor, oris. Audiens, tis.

* *Auditor del Nuncio.* Ecclesiasticis causis cognoscendis Præfectus. Auditor.

* *Auditorio.* Auditorium, rii. Cætus, us. Consessus, us. Concio, nis. *Un grande auditorio.* Frequentissimus auditorum cœtus. Celeberrima audientium corona.

* *Un auditorio se compone de hombres que saben poquisimo.* Concio ex imperitissimis constat.

AVE. Avis, is. Ales, itis. Volatile, is.

* *Aves, que cantan.* Oscines, vocales. *Aves de rapiña.* Accipitres, trum. *Que se crian en casa.* Domesticæ, cicures. *De pata hendida.* Fissipedes. *De pata llana, como gansos.* Planipedes, um.

* *Avecinarse.* Vide *Acercarse.*

* *AVECINARSE, ó avecindarse en algun lugar.* In aliquo loco sibi sedem, & domicilium ponere, constituere.

* *Avecindado.* Incola, civis, vicinus.

* *Avechucho, ó mochete, ave de rapiña, especie de gavilan.* Tertiarius Percos. *Pomey.*

* *Mal avechucho.* Parvi, aut perversi animi homuncio.

Aveja. Vide *Abeja.*

* *Avegentado.* Senectutis incommodis affectus.

Avellacado. Malitiosus. Malignus. Homo comparatus ad fraudem.

* *Avellanado. Viejo avellanado.* Senex robustus.

* *Avellanarse, ó envejecerse.* Senescere, consenescere, Inveterascere.

Avellano, arbol. Corylus, li. *La avellana.* Corylum, i. Nux avellana. *Avellanada, lugar de avellanos.* Coryletum, ti.

* *Ave Maria.* Salutatio Angelica.

Avena. Avena, æ.

Avenado. Per intervalla delirus, a, um.

AVENIDA. Alluvies, ei. Alluvio, nis. Fluminis, vel aquarum inundatio.

Avenir. Vease *Acontecer.*

* *Avenirse con alguno.* Cum aliquo convenire. *Mal se avienen.* Malè secum conveniunt.

* *No podemos avenirnos con él.* Mores ejus nemo nostrum ferre potest, adeo inquietus est & turbulentus.

* *Allá te avengas con tu herencia.* Tibi habeas hæreditatem.

* *Pocos, y mal avenidos.* Pauci & animis disjuncti, simultatibus impliciti, inter se commissi.

* *Avenencia en pleytos.* Transactio, nis. *Mas vale mala avenencia que buena sentencia.* Præstat utcumque transigere, quàm cum magno dispendio causam obtinere.

* *AVENTAJARSE á otros.* Aliis, vel Alios antecellere, excellere, præire, antecedere, inter alios eminere, præstare. Primas ferre, principem locum tenere, obtinere. Cæteros ingenio anteire, præcedere, superare.

* *Aventajado.* Egregius. Præstans. Excellens.

* *Aventajadamente.* Egregiè. Præclarè.

* *Aventador, ó vieldo.* Ventilabrum, i.

* *Aventar el trigo.* Frumentum ventilare, ventilabro excernere, purgare.

* *Aventarse el ganado.* Pecus consternatum diffugere.

* *AVENTURA.* Fortuna, næ. Casus, us, Eventus, us. Eventum, ti.

* *Triste aventura.* Adversa fortuna. Adversus casus. Res adversæ. Adversus eventus. Fatalis eventus.

Aventurarse. Sponte descendere, vel venire in incerta casuum. Deditâ operâ subire fortunæ aleam. Conjicere se in discrimen. Se se objicere periculis.

* *Qué aventuras en esto?* Quid dubitas id aggredi? Quid hoc suscipere gravaris? Quid te tenet quo minus suscipias? Quid periculi est in re hac?

* *Quien no se aventura, no pasa la mar.* Audentes fortuna juvat. Tentando ad Trojam pervenire Penates.

* *Aventureros Soldados.* Spontanei milites, qui sponte fortunam belli, ancipitesque casus experiuntur, nulloque periculorum metu eunt in dubiam mortis, vitæque aleam.

AVER, ó haber, ser, ó existir. Esse, Existere. *Hay muchos poetas.* Est poëtarum copia. Multi poëtæ existunt.

* *Se hubo blandamente con él.* Perhumaniter illum accepit, blandè tractavit, mitiùs cum illo egit. *Hubose bien.* Prudenter se gessit, præclarè se habuit.

* *Averes, ó Haberes.* Bona, orum. *Tener muchos, ó pocos haberes.* Rem amplam possidere. Bonis ac divitiis abundare, affluere. Fortunis, vel facultatibus carere, indigere.

* *Avergonzar á alguno.* Aliquem pudore suffundere, afficere. Alicui verecundiam facere, afferre, creare, incutere. Aliquem traducere.

* *Tu averguenzas á todos tus parientes.* Omnes tui affines te erubescunt.

* *Avergonzarse.* Pudore suffundi, affici. Pudet, ebat, Erubesco, is.

* *Avergonzado.* Pudibundus. Pudore affectus, suffusus.

Aver-

Avergonzado estoy de lo que hice. Pudet me facti. Fecisse piget.
* *AVERIGUAR.* Aliquid explorare, comperire, indagare.
* *Tenerlo averiguado.* Compertum, aut exploratum aliquid habere.
* *Averiguelo Vargas.* Dignus Deo vindice nodus.
* *Averiguar alguna question.* Quæstionem, aut controversiam excutere, discutere.
* *No hay quien se pueda averiguar con él.* Nemo est qui illum sustinere, aut coercére possit.
* *Vellaco averiguado.* Sceleris manifestus, in scelere deprehensus.
* *Averiguacion.* Inquisitio, indagatio rei. Causæ confirmatio.
* *AVERSION.* Horror, oris. Odium, dii. *Tener adversion á alguna cosa.* Aliquid horrere, abhorrere, exhorrere, exhorrescere, aversari. Ab aliqua re abhorrere, alienari, aversum esse, remotum esse, averso esse animo, alienum animum habere.

Me tiene alguna aversion. Alienior est à me.
* *Tiene aversion al estudio.* Aversus est à Musis. A litteris abhorret, alienum habet à Musis animum.
* *AVERTURA de alguna cosa cerrada.* Apertio, patefactio, nis.
* *Avertura, lo que se abre en una puerta, ó lo que sirve para abrirla.* Apertura, æ. *Vitruv.*
* *Avertura de la boca.* Oris hiatus. Rictus, us.

Avertura, principio. Initium, tii. Exordium, ii.
* *En aquel dia se hizo la avertura de los Tribunales.* Primus eo die Curiæ consessus habitus est.
* *Avertura de las clases, ó de algun Colegio.* Scholarum instauratio.

Avestruz. Struthiocamelus, i.

Avezarse. Vease *Acostumbrarse.*
* *A veces.* Interdum. *A veces bobeas sin qué ni para qué.* Interdum ineptè stultus es.

Hablemos á veces. Vicissim dicamus. Alternis loquamur. *Oigamonos á veces.* Invicem, aut vicissim audiamus.
* *AUGE. Está en el mayor auge de la fortuna.* Summum gloriæ verticem adeptus est, attigit. Ad supremum gloriæ culmen est evectus. Amplissimum dignitatis gradum consecútus est. In altissimo gradu dignitatis est collocatus.
* *Augusto, ó sagrado.* Augustus, a, um.
* *AVIAR alguna cosa.* Mulioni, aut viatori aliquid portandum dare, tradere.
* *Aviado.* In viam paratus. *Está bien aviado.* Ad iter agendum benè paratus est.
* *Avieso.* Pravus, Distortus. *Avieso ha salido este mozo.* Pravis & corruptis moribus evasit.
* *AVILANTEZ.* Confidentia, Animi, orum. Petulantia, æ.
* *Aviltar á uno.* Aliquem in contemptionem adducere. Facere, ut aliquis veniat in contemptum. Aliquem contemptim deprimere.
* *Aviltar á los pobres.* Inopes habere despicatui. Inopes despicere.
* *Aviltado.* Abjectus, Contemptus, despectus ab omnibus. Inglorius, & ignobilis.
* *AVINAGRARSE.* Acesco, Coacesco, is. *Avinagrado.* Acidus, Acer, acris, cre.
* *AVION, ó vencejo.* Apus, odis. Cypselus, li.
* *AVISAR.* Moneo, Admoneo, Commoneo, es.
* *Avisame del estado de tus cosas.* De tuis me rebus fac diligenter edoceas, erudias. Velim de tuarum rerum statu me certiorem facias, reddas. Quo loco res tuæ sint, quo in statu versentur, admone, renuntia, scribe.
* *Avisale de lo que debe hacer.* Fac illum officii commoneas, admoneas, commonefacias.
* *No digas que no te aviso.* Moneo, prædico, & ante denuntio. Cave dicas non tibi prædictum.
* *Aviso para adelante.* Cave in posterum præsenti periculo edoctus. Cave unquam posthac id in te admittas.
* *Avisado.* Prudens, Cautus, a, um.
* *Aviso.* Monitum, ti. Admonitio, Consilium, lii. *De nuevas.* Nuntius, tii. Renuntiatio, nis. Significatio. Denuntiatio, nis.
* *Estár sobre aviso.* Cautum, providumque esse. Cautionem adhibere. Studium adhibere. Cautione uti.

Avispa. Vease *Abispa.*
* *AVITUALLAR una plaza.* Urbem, vel arcem cibario commeatu instruere, munire, firmare. Commeatum in urbem supportare, importare. Annonam cibariam in arcem inferre, invehere.
* *AVIVAR.* Excito, as. Stimulo, as. Acuo, is. Accendo, is. *Avivate.* Expergiscere. Te ipsum excita. *Aviva esa luz.* Emunge lucernam.

Auyentar. Vease *Ahuyentar.*

AULA, ó General donde enseñan. Aula, æ. Gymnasium, sii.
* *Aulaga. Lo mismo que Aliaga.* Vease *Aliaga.*
* *AULLAR.* Ululo, as. *Aullido.* Ululatus, us.
* *AUMENTAR.* Augeo, es. *Aumento.* Accessio, onis. Incrementum, ti. *Aumentado,* Auctus, a, um.
* *AUN.* Etiam, Vel. At. *Aun á los mas tristes hizo reir el caso.* Etiam tristissimis risum casus expressit. *Aun á los enemigos causará lastima,* vel inimicis dolorem commoveret. Vel ipsi hostes misericordiâ moverentur. *Aun tú mejor libraste.* At tecum meliusculè actum est. *Aun yo tenia escusa.* At mihi excusatione uti licuit.
* *Aun todavia.* Etiam nunc. Adhuc. *Aun porfias?* Etiam nunc contendis? *Aún tenemos buen pleito.* Adhuc causa nobis integra est.
* *Aun no.* Nondum. Adhuc non. Nihildum. *Ya lo he mirado, pero aun no he tomado resolucion.* Deliberavi quidem, sed nihildum decrevi. *Aun no tenia noticia de su venida.* Nihildum audieram de adventu ejus.
* *Y aun no.* Necdum. Nequedum. *Y aun no ha salido de Roma.* Nequedum Româ est profectus.
* *Aunque (con indicativo.)* Quanquam. Etsi. Tametsi. *Pero aunque no tiene culpa, no está libre de sospecha.* Verumtamen, quamquam abest à culpa, suspicione tamen non caret. *Miedo nos tiene, aunque lo disimula.* Metuit hic nos, tametsi dissimulat.

Aunque (con sujuntivo.) Quamvis. Etiamsi. Licèt si. *Aunque se haya de perder otro tanto.* Etiam si alterum tantum perdendum sit. *Algunas veces.* Aunque, es. Vel. v. g. *Hicieralo, aunque de mala gana.* Facerem vel invitus. *Ello se lo dice, aunque tú lo calles,* Vel te tacente, res ipsa loquitur.

Aunque &c. pero en especial, ó mucho mas. Cùm, Tum maximè. Tum præcipuè. Tum in primis. v. g. *Aunque toda virtud parece bien en los mozos, pero en especial la vergüenza.* Adolescentes cùm omnis virtus, tum in primis verecundia commendat. *Aunque en toda edad es mancha fea la luxuria, pero mucho mas en la vegéz.* Luxuria cùm omni ætati turpis, tum maximè senectuti fœdissima est. *Cic.*
* *Aunque no fuera si no.* Vel. *Aunque no fuera, sino por no faltar á la palabra, habias de venir.* Vel ut fidem datam ne falleres, veniendum esset. *Aunque no sea sino por evitar pleytos, me compondré con la parte.* Vel judicii laqueos ut declinem, cum adversario transigam.
* *A una todos.* Simul. Unà. Pariter.
* *Aunarse.* Conspirare. Unà coire, convenire, conventum agere.
* *Aunados.* Conjurati, conjuncti, consociati.

AVOCAR á sí una causa. Causæ cognitionem ad se avocare, avertere. Sui juris facere quæstionis decisionem.
* *Avocar á uno.* Orationem ejus avertere, excludere.

* *AURICULAR, cosa que pertenece al oido.* Auricularis, e. Auricularius, a, um, ut, Confessio auricularis.
Aurora. Hæc Aurora, æ. Vide *Alba.*
* *AUSENCIA.* Absentia, æ. *Siento mucho tu ausencia.* Ægrè fero igniculum desiderii tui. Dolet mihi quòd absis. Desiderium tui ferre non possum.
* *AUSENTARSE.* Abeo, is. Discedo, is.
* *Ausente.* Absens, tis. *Estarlo.* Absum, es.
* *AUSTERO.* Austerus, Severus, Rigidus, Acerbus, Durus.
* *Un hombre austéro.* Naturâ asper homo.
* *Un poco austéro.* Subacerbus, a, um.
* *Una vida muy austéra.* Victus cultusque imprimis horridus & asper.
* *Austéramente.* Austerè, Severè, Rigidè, Acerbè duriter.
* *Austeridad.* Austeritas, Severitas, Acerbitas, Asperitas, atis. *Austeridades, y mortificaciones del cuerpo.* Corporis afflictationes. Voluntariæ pœnæ. Spontè suscepti cruciatus.
* *AUSTRO, viento de Medio dia.* Auster, tri. Notus, ti. Meridianus ventus.
* *Autarda, ó Ahutarda, ave.* Gradispes, edis.
* *AUTENTICO.* Certus, a, um. Publicis litteris consignatus. Firmissima auctoritate comprobatus.
* *Escritura, ó escrito autentico.* Justissimæ auctoritatis ac fidei scriptum. Plenissimæ certissimæque auctoritatis scriptum, auctoritatem, fidemque præferens; vel vim, & auctoritatem habens.
Autenticamente. Ritè.
Autenticar. Vease *Autorizar.*
* *Autillo, ave.* Ulula, æ.
* *AUTO de Juez.* Decretum, ti. Jussum, si.
* *Auto de Inquisicion.* Animadversio publica in Hæreticos. Ferale spectaculum, quo Hæretici publicè puniuntur.
* *Autos sacramentales.* Scenici actus, qui in festo Corporis Christi pietatis causâ exhibentur.
* *Autor.* Auctor, is. *T de una muger.* Hæc Auctor, is.
* *Autor de historia.* Historicus, ci. Scriptor, is. *Autor clasico.* Primæ notæ auctor. Clasicus auctor.
* *Autores ruines.* Capite censi Scriptores.
Autor verdadero, y digno de fé. Auctor bonus, certus, locuples, luculentus, idoneus, certissimus.
Dios no es el autor de los males. Horum malorum Deus effector non est, causa non est.
* *El autor de alguna maldad.* Sceleris architectus, auctor, molitor.
* *Esta novedad corre, pero sin decirse el autor.* Rumor hic percrebrescit, sed sine capite.
* *Tu eres el autor de estos alborotos.* Harum turbarum stimulator & concitator es, incentor es.
* *Tu eres el autor de este designio.* Illud à tuo capite manavit consilium.
* *AUTORIDAD.* Auctoritas, atis. *Autoridad de escritura.* Fides tabularum.
* *Por mi propria autoridad.* Meo jure. Pro meo jure. *Por autoridad del consejo.* Auctoritate, vel Ex auctoritate Senatûs.
* *Un hombre de autoridad.* Vir auctoritate gravis. Vir magna auctoritate. Homo spectatus. Vir, in quo summa auctoritas est & amplitudo. Habens auctoritatem & nomen.
* *Hombre de poca autoridad.* Homo auctoritate tenui. Nullius fermè auctoritatis; nullius ferè nominis; exiguæ existimationis.
* *Tener grande autoridad.* Authoritate valere, florere, pollere.
* *AUTORIZAR á alguno.* Alicui auctoritatem dare, tribuere. Aliquem auctoritate sua roborare.
Autorizar testamento, ó escritura. Testamentum, aut tabulas ex jure & legibus obsignare, testium auctoritate confirmare, roborare, munire.
* *Autorizar con el dicho de otro.* Ab aliquo auctoritatem petere, ejus testimonio aliquid confirmare.
* *AUXILIO.* Auxilium, lii. Adjumentum, Adjutorium, Subsidium, dii.
* *Pedir auxilio.* Ab aliquo opem petere, auxilium implorare, adjumentum quærere. Confugere ad aliquem, vel ad opem alicujus.
Auxiliar, ó dar auxilio. Alicui auxiliari, opitulari, adesse, opem ferre.
Auxiliar, adjetivo. Auxiliaris, e. *Tropas auxiliares.* Auxiliares copiæ. Auxilia, orum.

AX

AXES. Vease *Achaques.*
* *Axedréa, hierva.* Tymbra, æ. Satureia, æ.
* *Axedréz.* Latrunculorum ludus.
* *Axenjos.* Absinthium, ii.
* *Axenuz, ó Neguilla, hierba.* Nigela, æ. Melanthium, ii.
AXIOMA, maxima, sentencia. Hoc Axioma, atis. Effatum, ti. Pronuntiatum, ti.
Axorcas. Vease *Manillas.*
* *Axuar de casa.* Hæc Suppellex, tilis. Instructus, us. Instrumentum domesticum.
Axufaina. Malluvium, ii.

AZ

* *AZA, heredad para sembrar, ó sembrada.* Seges, etis. Vervactum, ti.
* *Azacanes.* Agrestes operæ, arum.
* *Azada.* Sarculum, i.
* *Azadon.* Ligo, onis.
* *Azadonada.* Ligonis ictus.
* *AZAFATE.* Calathus, i. Quasillus, i.
* *Azafata de la Reyna.* Ancilla, quæ mundum muliebrem Reginæ ministrat.
* *Azafran.* Crocus, ci.
* *Azafranar.* Croco aliquid tingere, inficere.
* *Azafranado.* Croceus, a, um. Croco tinctus.
Azagaya morisca. Telum Punicum.
* *AZAHAR, flor.* Flos mali Medici. *Agua de azahar.* Succus ex flore Citreo expressus, liquatus.
* *AZAR, mal agüero.* Infelix omen. *En los dados.* Canis jactus.
* *Azarandar.* Evanno, as.
Azarcon. Cæruleus cinis ex plumbo. Plumbum combustum.
AZAVACHE. Gagates, æ. Achates, æ.
* *Azavachero.* Gagatarius, ii.
* *AZEBO, arbol.* Aquifolia, æ.
Azebuche, oliva silvestre. Oleaster, tri.
Azedia, Azedo, Azedera. Vide *Acedo.*
Azemila, ó mulo. Mulus, i. *Azemilero.* Mulio, nis.
Azemilar, cosa de azemila. Mularis, e.
Azemilar, cosa de Azemilero. Mulionicus, a, um.
* *AZEÑA.* Hydromila, æ.
* *Azenoria.* Pastinaca, cæ.
* *Azero.* Chalybs, bis.
* *AZEYTE.* Oleum, ei. *De comer.* Oleum cibarium. *De almendras.* Amygdalinum. *Azeyte rosado.* Rosaceum oleum.
Azeytera. Lecythus, i. Guttus, i.
Azeytera. Olearius, ii.
Azeytuna. Olea, ea. Oliva, æ.
* *Azeytunas que ya están maduras en el arbol.* Drupetæ, arum.

Azey-

Azeytuna orcal, ó judiega. Orcas, dis, vel Orchites, æ.
* *Azeytunas luengas, ó lechines.* Radii, vel Radioli.
Aceytuna manzanilla, ó redonda. Oliva orbiculata.
Aceytuna para moler. Oliva pausia.
Azeytuna cogida á mano. Olea strictiva. *Cato.*
Aceytuna para comer en adobo. Conditanea olea. *Varro.*
* *Aceytunas con su adobo.* Oleæ columbades. *Plin. Ruell.*
* *Azeytuna manzanil, ó zapatera.* Vulgaris, gracilis, exigua.
Aceytuno, arbol. Olea, eæ. Oliva, æ.
AZIAGO dia. Dies atra, mali ominis.
* *Azial de bestia.* Camus, i.
* *AZOFAR.* Orichalcum, vel Orichacum.
Azogue. Argentum vivum. *El artificial.* Hydrargirum, i.
* *Azogar el espejo.* Argento vivo speculi vitrum linere. *Hombre azogado.* Hydrargiro afflatus.
* *Azomar, ó azuzar el perro.* Canem in aliquem irritare, incitare.
* *Azor.* Subuteo, nis.
* *Azorarse.* Præ consternatione aliqua festinare.
* *Azorado.* Consternatione festinans.
AZOTAR. Flagello, as. Verbero, as. *Ser azotado.* Vapulo, as.
* *Azotarse.* Flagris se cædere, in seipsum acriter sævire.
* *Azota el agua los muros.* Aquarum fluctus mœnia diverberat, mœnibus allabitur, muros alluit aqua.
Azote. Flagellum, i. Flagrum, i, verber, eris.
Azotayna. Verberatio, nis. *Ruido de azotes.* Crepitus plagarum. *Seguro que sus azotes no darán en mis espaldas.* Si illi sunt virgæ ruri, at mihi tergum domi est.
* *Azotéa, ó azutea.* Ambulacrum superius, ventis pervium. Solarium ii.
* *Azuda.* Antlia, æ. Tolleno, onis.
AZUCAR. Saccarum, i. *Azucarado.* Saccaro conspersus, conditus, imbutus.
Azucena. Lilium, ii.
Azuela. Ascia, æ. Dolabra, æ.
AZUFAYFA, fruta. Ziziphum, i. *El arbol que la lleva,* Ziziphus, i.
Azufre. Sulphur, ris. *Pajuelas de azufre.* Sulphuratæ paleæ.
Azufrador. Cavea saligna, seu viminea siccandis linteis apta.
Azul celeste. Cæruleus color. *Azul turquí.* Cyaneus.
* *Azul claro de los ojos.* Cæsius.
* *Azulado.* Cæruleo colore tinctus, a, um.
Azulejo. Tessella, æ. *Suelo de azulejos.* Tessellatum pavimentum. Asarotum, ti.
AZUMBAR, ó alméa, hierba. Alima, tis.
* *Azumbre de vino, ó agua.* Congius.

BA

* *BABA.* Saliva deflua. *Caersele á uno la baba por alguno.* Aliquem deperire, valdè diligere.
* *Babador, ó Babadero.* Linteum salivis defluis abstergendis. Salivarium, ii.
* *Babosear.* Ore immundo aliquid fœdare, inquinare, polluere.
* *BAZA en el juego de naypes.* Chartæ luxoriæ ad vincentem appositæ. *No le dexó hacer baza.* Consiliis ejus obstitit.
* *BACALLAO.* Asellus salitus.
* *BACHILLER.* Baccalaureus, ei. *Bachiller, ó hablador presumido.* Dicaculus, sciolus.
* *Bachillería.* Argutiola, æ. Argutiæ, arum.
* *BACIA.* Pelvis, is. Labrum æneum.
Baciar. Evaquo, as, Depleo, es. *Baciar de bronce.* Ex ære aliquid fundere. Effigiem, aut statuam arte fusoria exprimere, ducere.
Baciado de bronce. Fusilis, e. Ductilis, e.

* *Bacilar.* Labo, as. Vacillo, as.
Bazin, vaso inmundo. Lasanum, ni. Scaphium, ii. *Bacinada.* Lasani depletio, dejectio.
BAZO de la asadura. Splen, nis. Lien, enis.
Bazo, color. Fuscus, a, um. *Pan bazo.* Panis secundarius.
* *Bazofia.* Purgamenta, orum. Sordes, ium. Fæx, icis.
* *BACULO.* Baculus, i. Scipio, nis. *De Obispo.* Pastoralis lituus. *Baculo de mi vegéz.* Subsidium senectutis meæ.
* *BADAJO de campana.* Lingua, vel Malleus cymbali. Æris campani clava ferrea.
* *Badajadas.* Cymbalorum pulsus, crepitus.
* *Badajadas, ó necedades.* Stulta verba, Imprudens loquacitas. Inepta & insulsa verba.
BADEA, especie de melon de mal gusto. Melopepo fungosus. (*Metaphoricè.*) Homo segnis & ignavus.
BADIL. Batillum, i. Rudicula, æ.
* *Badulaque.* Illinctus, us. *Con que se afeitan las mugeres.* Offucia, æ.
* *Badurrina.* Cœnum, fæx, sentina, æ.
* *BAGAGE.* Impedimenta, orum. Sarcinæ.
BAHARI, especie de halcon. Hæc Spiza, æ, Hic Spizias, æ. Fringillarius, rii. Accipiter varus, vel varius. Minimus accipitrum.
BAHO. Vapor, is. Halitus, us. *Bahear.* Exhalo, as. Evaporo, as.
Bahia del mar. Æstuarium, ii. Maris sinus. Sinuosus oræ anfractus.
* *BAIBEN* Nutatio, nis Vacillatio, nis.
* *Baido de cabeza.* Vertigo, inis.
BAILAR. Salto, as. Saltationem exercere, Saltationem agere. Tripudio, as.
* *Bailarle el agua delante.* Palpum alicui obtrudere. Ad ejus nutum gestire. Adulor, aris.
Bailador, ó bailarin. Saltator, is. *Bailadora.* Saltatrix, cis.
Baile. Saltatio, Tripudium, Chorea, eæ.
Baio. Vease *Bayo.*
BALA de arcabuz. Catapultarius globus. Catapultaria glans. Catapultæ pila. Plumbea glans. Plumbeus globulus.
Bala de cañon. Muralis tormenti glans, globus pila.
* *Bala, ó valon de libros.* Sarcina librorum.
* *Balas de Imprenta.* Pelliceæ pilæ.
Baladí cosa. Frivolus, Bliteus, a, um. Vilis, e.
Baladron, hablador. Balatro, nis. Blatero, nis.
Baladrear. Blatero, as.
* *BALANZA.* Lanx, cis. *Aun anda en balanzas este negocio.* Tota res etiam nunc fluctuat. Adhuc sub judice lis est.
* *Balandran.* Gausape, pis. Gausapina chlamis. Gausapina penula.
BALAR las ovejas. Balo, as. *Balído.* Balatus, us.
* *Oveja que bala bocado pierde.* Nunc dentibus, non verbis opus est.
* *Balax, piedra preciosa.* Beryllus, i.
* *Balaustre.* Clathrum, vel Clathrus, i.
* *Balbuciente.* Balbus, linguâ hæsitanti.
BALCON. Podium, ii. Mœnianum, ni. Podium extra ædificii parietem pensile, prominens, porrectum, projectum.
BALDADO. Membris captus. Membrorum usu captus. Membrorum impos. Membrorum stupore perculsus.
* *BALDE de balde.* Gratis, absque pretio, citra pretium.
BALDIO hombre. Otiosus, segnis, maleferiatus homo.
Baldío campo. Ager compascuus, publicæ pabulationis.
* *Qué andas por ahi valdío?* Quid vagaris, & oberras?
BALDON. Probrum, i. Opprobrium, Convitium.
Baldonar. Aliquem conviciari. Alicui adjicere, ingerere convitia. Probris appetere aliquem.
* *Baldosas.* Lateculi ampliores.
Baldrés. Ovina pellis macerata.
* *BALIJA.* Hippopera, Bulga, gæ.

* *BALLA del palenque.* Septa, orum.
* *BALLENA.* Cetus, ti, vel Cete, *indeclinable.* Balena, æ.
* *Ballenato.* Balenæ pullus.

Ballesta. Ballista, æ. Arcus, us. *Armarla.* Arcum intendere, contendere.

Ballestero. Sagittarius, rii. *El que las hace.* Ballistarum faber.

* *Balona.* Carbasus ad collum appensus.

BALSA de agua. Aqua stagnans.

* *Balsamina, hierba.* Sisymbrium, ii.

Balsamo, arbolillo. Balsamus, i. *El jugo del balsamo.* Opobalsamum.

* *BALUARTE.* Propugnaculum, i. Munimentum, ti. Valida celsaque substructio muniendæ arci, & urbi. *Punta de baluarte.* Rostrum propugnaculi.

BAMBALEAR. Nuto, Vacillo, Titubo, as.

* *Bambolla.* Fastus, us. *Echar bambollas.* Follicantibus buccis res suas jactare.

Banasta. Fiscus, ci. Cophinus, i.

BAÑAR algo. Aliquid aquâ tingere, mergere, abluere.

* *Bañarse.* In balneis, aut flumine lavari. *Con esto se baña en agua rosada.* Gratissimum hoc illi est; in eo se valdè amat.
* *Baña los muros el rio.* Flumen muros alluit, mœnia præterfluit.
* *Bañado en sangre.* Sanguine perfusus.

BAÑO. Balneum, ei. *Pequeño.* Balneolum, i. *Baños publicos.* Balneæ, arum, Thermæ, arum.

* *Dár un baño.* Vitro, pice, aut calce aliquid linere, illinere.
* *Cosa del baño.* Balnearius, Balneatorius, a, um.

Bañero. Balneator, is.

BANCO para sentarse. Scamnum, i. Sedile, is. *De respaldo.* Dorsuarium scamnum.

* *Banco sin respaldo.* Postici repaguli expers sedile. Postice moræ exors scamnum.

Pequeño banco, banquillo. Scamillus, i. Scabellum, i.

* *Bancos bajo de otros mas altos.* Subsellia, orum.

Bancos de galera. Transtra, orum. Transtrum, tri. Jugum, gi. Navale transtrum. Remigii jugum.

* *Banco de arena en la mar.* Moles arenaria. Salebræ arenariæ. Arenarium scamnum. Arenarum cumulus.
* *Banco de cambio.* Campsoris mensa. *Este banquero.* Campsor, oris.
* *BANDA, ó bandolera.* Militaris fascia.
* *Banda de caballos.* Turma, æ. Equitum ala.
* *Bandada de aves.* Grex avium. Aves gregatim volantes.
* *A bandadas.* Gregatim. Catervatim.

Bando. Vease *Vando.*

* *BANDURRIA.* Pandura, æ. Chelys exigua.

BANDUXO, relleno de puerco. Venter faliscus.

* *BANQUETE.* Convivium, ii. Epulum, i. Symposium, sii. Convivale prandium.
* *Banquete suntuoso, magnifico, esplendido, soberbio.* Convivium lautissimum. Epulum magnificentissimum. Convivium argento, veste, omni apparatu, ornatuque visendum. Epulæ profusæ, conquisitissimæ. Cœna pontificia, pontificalis, adjicialis, dapalis, pollucibilis.
* *Preparar, y disponer el banquete.* Convivium apparare, adornare, parare, instruere, instituere, ornare.
* *Cosa perteneciente á banquete.* Epularis, e. Convivalis, e.
* *El que hace el banquete.* Convivator, ris. *El que le prepara.* Conditor, instructorque convivii.
* *Banquetear.* Crebrò convivari, epulari. Convivia inire, agere, celebrare.

BANQUILLO. Sedecula, æ. Scabellum, li.

* *BARAUNDA.* Rerum strepitus, confusio, perturbatio.
* *No me metas en esa barahunda.* Noli me in istam turbam vocare.
* *BARAJA.* Pagellarum pictarum fasciscul us.
* *Echarse en baraja.* Folia lusoria deponere, spe vincendi frustratum.
* *Barajar.* Folia miscere. Allicere folia, vel pagellas lusorias. *Barajóse el negocio.* Res loco mota est.
* *BARATA cosa.* Merx parvo pretio empta. *Vender barato, ó hacer baratillo.* Parvo pretio vendere. Malè, vel viliùs vendere. Minimo mercem distrahere.
* *Los frutos están baratos, casi de balde.* Jacent frugum pretia. Vilissimo pretio fruges distrahuntur.
* *Baratillo.* Locus ubi res viliores, aut detritæ veneunt, venales, habentur.
* *Baratijas.* Res minutulæ, quisquiliæ.

Baraton, que hace barato. Institor circumforaneus.

* *BARBA.* Mentum, ti. *Barba, los pelos de ella.* Barba, æ. *Barbilla.* Barbula, æ.
* *Barbillas de las raices.* Fibræ, arum. *Barbas de gallo,* Callæi, orum.
* *Barba larga.* Prolixa, vel promissa barba. *Hazme la barba, y haréte el copete.* Mutuum senes fricant, & muli scabunt.
* *Barba á barba lo trataremos.* Coram hæc agemus, facies enim faciem reveretur. *Dixoselo en sus barbas.* Hoc illi in faciem objecit, coram exprobravit.
* *Quando la barba de tu vecino vieres pelar, echa la tuya en remojo.* Disce alieno periculo sapiens esse. Tunc tua res agitur, paries cum proximus ardet. *Trae la barba sobre el hombro.* Cautè graditur. Cavet omnia.

BARBAR, echar barba. Pubescere, Pubem emittere, ex ephebis excedere.

Barbado. Barbatus. *Barbadillo.* Barbatulus.

* *Barbiponiente.* Vesticeps, itis.
* *Barbirojo.* Ænobarbus. Rufæ barbæ homo.
* *Barbudo, ó Barbon.* Bene barbatus, barbâ affatim instructus. Promissa spissaque barba conspicuus.

BARBACANA, ó Falsa braga, genero de fortificacion. prætentum muro propugnaculum.

* *Barbicacho.* Fascia, vel funiculus sub mento galerum comprimens.
* *BARBARA cosa.* Barbarus, a, um. *Hombre barbaro.* Barbarus, trucibus, vastisque moribus, immanis, inhumanus.
* *Vive como un barbaro.* Barbarorum more in diem vivit. Ejus vita ab humano cultu longè abhorret.
* *Barbaramente habla.* Barbarè loquitur. Incultus & impolitus est ejus sermo, & omnino barbarus.

Barbaria. Barbaries, ei. Barbaria, æ.

Barbero. Tonsor, is. *Barbera.* Tonstrix, icis. Tonstricula, æ.

Barbería. Tonstrina, æ. Tonsoria taberna.

Cosa de barbero. Tonsorius, a, um.

BARBECHO. Vervactum, ti, Arvum, i.

Barbechar. Terram aratro proscindere. Agrum sementi præparare.

BARBO, pez. Mullus, i.

BARCA, ó barco. Cymba, æ. Scapha, æ. Lembus, i. Scalmus, i.

Barca para pasar carros. Ponto, onis.

Barquero. Portitor, is.

* *Barquillo para beber.* Cymbium, bii.
* *BARQUILLOS, ó suplicaciones.* Obelias, æ. Bracteæ panis melliti convolutæ.
* *BARDAS de un cercado.* Sepimenti lorica, vel munimen. *Saltar las bardas.* Sepimenta transilire.
* *Aun hay sol en bardas.* Nondum dies occidit.

Barlovento. Ventus secundus, obsecundans navigationi.

BARNIZ. Liquata juniperi lacryma. Oleo diffusa juniperi lacryma. Juniperinæ lacrymæ dilutum. Gummitio juniperina.

* *Barnizar.* Aliquid juniperino diluto illinere, oblinere, imbuere; Sandaracâ dilutâ inducere, sandaracina gummi-

mitione polire; Juniperi lacrymâ ex oleo effingere, expolire, inungere. Alicui rei juniperinam gummitionem adhibere.

Barnizadura, ó accion de barnizar. Juniperina gummitio. Lacrymæ juniperinæ illitus, obductio.

BARRA de hierro. Ferreus longurius. Ferrea sudes. Ferrea palanga. Ferreus vectis. *Tirar á la barra.* Ferreum longurium conjicere, contorquere. Ferreæ sudis jactu ludere, certare.

* *Tiró quanto pudo la barra en esta materia.* Quoad potuit rem promovit. In hac re nervos & vires omnes contendit.

* *Barra en el mar.* Maris sinus. *Barra de oro pequeña.* Palacra, æ, vel Palacrana. Major auri massa.

* *Barras de argolla.* Facies, vel frons annuli ferrei. *No quieras ganar con daño de barras.* Noli alienis incommodis lucrum facere.

Barraca de Soldados. Castrense tugurium. *De pescador.* Piscatoris casa.

BARRAGAN, mancebo. Juvenis, is.

Barragana, manceba. Pellex, cis.

Barragan, tela de pelo de cabra. Textum cilicinum. Pannus cilicinus. Segestre Cilicinum.

Capa de barragan. Cilicina chlamys. Cilicina penula.

BARRANCO. Fovea, eæ. Cavea, eæ. *Yá salimos de este barranco.* Jam è vadis emersimus, & scopulos prætervecti sumus.

BARRENA, ó Barreno. Terebra, æ, vel Terebrum, i. *Barrenilla.* Terebellum, i.

* *Dár un barreno al navio.* Navem perforare. *Tiene mucho barreno en aquella cabeza, ó mucha ventolera.* Ventosum habet cerebrum.

Barrenar. Terebro, as. Terebrâ perfodere.

* *BARREÑO.* Pelvis fictilis. *Barreñon.* Pelvis fictilis grandior.

BARRER. Verro, is. Scopis pavimentum purgare.

Barrendero. Scoparius, rii. *Llevarlo todo á barrisco.* Totum cum pulvisculo converrere.

BARRERA. Obex, icis. Repagulum, i. Claustra, orum. Repagula, orum. Septa, orum.

Romper la barrera. Repagula perfringere. Septa convellere. Claustra revellere.

* *BARRIGA.* Venter, tris. Alvus, i.

* *Barrigudo.* Ventrosus. Prominenti alvo.

Barril de vino. Cadus, i. Doliolum, i. Seria, æ.

* *Barrica, ó tonel pequeño.* Doliolum, i. Cadus, .

* *Cosa perteneciente á barril.* Doliaris, e.

Barrio. Vicus, ci. Vicinia, æ.

BARRO. Lutum, ti. Argilla, æ.

Barrizar, ó pantano. Solum argillosum, cœnosum.

Barros en la cara. Vari, orum.

Barroso, cosa llena de barro. Argillosus, a, um.

Barruntar. Sagire, præsagire. *Si barruntará algo de esto mi padre?* Nunquid pater subolet? Vereor ne aliquâ hoc resciscat.

Barrunto. Præsagium, ii. Præsagitio, nis.

BASA. Basis, is. *De columna.* Stylobates, tæ, vel tis.

Bascas. Nausea, æ. Vease *Asco.*

Basilisco. Basiliscus, ci. Regulus, li.

BASQUIÑA. Cyclas, dis. Syrma, tis.

* *BASTAR.* Sufficere, satis esse. *Basta y sobra.* Satis superque est.

* *Bastale lo que tiene.* Satis multa possidet.

* *Bastante cosa.* Sufficiens, tis: quod satis est.

* *Bastantemente.* Satis, affatim.

Basta cosa. Crassus, Impolitus, a, um. *Hombre basto.* Facie membrisque vastus.

* *Bastas de colchones.* Saturæ laxiores.

Bastardo hijo. Nothus, i. Spurius, ii.

* *Bastardear.* A suis majoribus degenerare, desciscere.

Bastardía. Degeneratio, nis.

BASTECER, ó proveer. Providere.

* *Bastecer la Ciudad de bastimentos.* Urbi de re frumentaria providere.

Bastimento. Annona, æ. Cibaria, orum. Commeatus, us.

BASTIDA para combatir. Turris lignea.

* *Bastidor, ó marco de puerta.* Antæ, arum. *De Bordador.* Tibicen, seu sustentaculum telæ.

BASTON. Baculus, i, fustis, is. *De Capitan General.* Imperatorius baculus, vel scipio.

BATALLA. Prælium, lii. Pugna, æ. Certamen, inis. Conflictus, us.

* *Ordenar el Egercito en forma de batalla.* Copias in aciem producere.

* *Presentar la batalla al enemigo.* Pugnam offerre hosti. Hostem provocare ad pugnam.

* *Dár la batalla al enemigo.* Cum hoste prælium committere, inire, facere. Cum hoste confligere, acie congredi, collatis signis decernere, signa conferre, conferte manum: ad pugnam venire, in aciem descendere, in aciem procedere, conserere manum, conserere acies. In hostem aciem inducere. Pedem, *vel* ferrum conferre. Collato pede præliari.

Ganar la batalla. Victoriam de hoste, vel ab hoste reportare, referre. Victoriam de hostibus consequi. Hostes delere, fundere, fugare. Victorem ab acie discedere.

* *Perder la batalla.* Ab hoste vinci. Hosti cedere. Victum discedere à prælio. Victoriam amittere. Prælium adversum facere. Uti prælio infelici.

No queria dár la batalla. Pugnam detrectabat. A prælio abhorrebat. Prælium recusabat. Acie decernere nolebat. A conflictu abstinendum censebat.

* *Batallar sobre algo.* Vease *Porfiar.*

Batallador. Pugnax, cis. Pugnator, is.

Batallon. Acies, ei. Agmen, inis. Phalanx, gis.

Batan. Officina fullonia, vel fullonica.

Batanar paños. Laneum pannum densare, stipare, ac dealbare.

Batata. Battata, tæ.

BATEL, ó esquife. Scapha, æ.

* *BATERIA.* Urbis oppugnatio. *Batería de cañon.* Verberatio, Conquassatio, nis. *De una muralla.* Mœnium verberatio. Murorum quassatio.

* *Batería, lugar donde están plantados los cañones.* Tormentorum muralium locus, Libratarum machinarum muralium sedes, regio. Suggestus tormentarius.

* *Armar la batería.* Tormenta locare. Librare machinas murales.

Batir las murallas. Tormentis mœnia quatere, concutere, diverberare, quatefacere, verberare.

* *Bate la mar en los muros.* Mare urbis alluit mœnia.

* *Batir moneda.* Monetam cudere.

* *Batir el tambor para la marcha.* Tympano profectionem canere, indicere. Profectionis signum dare.

* *Batir los huevos para hacer una tortilla.* In intritam, vel ad intritam ova macerare, diluere, confundere, subigere.

* *Batir las alas el ave.* Alas explicare ad volatum. Alis aërem diverberare.

* *Las venas, y las arterias sin cesar están batiendo.* Venæ & arteriæ micare non desinunt, perpetuò agitantur, indesinenter concitantur.

* *Batida de cacería.* Dumorum diverberatio, strepitus, ac tumultus, ut terror feris incutiatur, sicque à cubilibus exigantur à præstolantibus exagitandæ canibus.

* *Batidero de agua.* Fluctuum in unum locum confluentia, diverberatio.

Batidor de oro. Bractearius, vel Bracteator, qui aurum in tenues bracteas attenuat.

BAUL. Arca camerata.

* *BAUSAN.* Stupidè ore hians.

BAUTISMO. Baptismus, i. Baptisma, tis.

* *Dia del Bautismo.* Dies lustricus.

Bautisterio. Lavacrum regenerationis. Baptisterium, rii.

Bautizar. Infantem lustrali aqua tingere, immergere, abluere, conspergere, perfundere, sacro fonte lustrare, baptismate initiare, expiare.

* *Bautizaslo con nombre de virtud.* Honestum nomen turpi rei imponis.

BAJá. Urbis, aut provinciæ Præfectus apud Turcas. (vulgò) Bassa, æ.

BAJAR. Descendo, is. *Bajar del caballo.* Ex equo descendere, desilire, excendere. *Del Cielo.* De Cœlo delabi, labi.

* *Bajar una estatua de una columna.* Statuam è columna demittere, summittere, deponere, demoliri.

* *Bajar madera de un monte.* Ligna è monte devolvere.

* *Con tus oraciones harás bajar la paz desde el Cielo.* Obsecrationibus tuis pacem è Cœlo devocabis.

* *Bajar los precios de las cosas.* Rerum venalium pretium minuere.

* *Baja de la moneda, y de otras cosas.* Vilitas, tis, Pretii diminutio, vile pretium.

Baja cosa. Res humilis, abjecta, sordida, vilis.

* *Bajamente.* Humiliter, demissè, abjectè, serviliter, sordidè, indignè.

* *Bajeza.* Indignitas, Ignobilitas, sordes, ium.

* *Bagel.* Phaselus, Ratis, is.

Bagilla. Aurea, vel argentea vasa.

* *Bajo en la musica.* Succentor, is.

* *Bajon.* Tubus grave sonans.

BAYA del mar. Vease *Bahía.*

* *Baya, burla, ó chasco.* Ridiculorum ludicrum. Ludicra cavillatio. Jocularis cavillatio. Jocorum & ridiculorum ludus.

* *Dár baya, ó chasco.* Jocari & cavillari in aliquem. In quemquam ridicula jácere. Quempiam jocis & ridiculis ludere, carpere, accipere. Aliquem irridere per jocum, vel jocosè ludere.

Bayyen. Vease *Baiben.*

BAYETA. Crispa vestis lanea. Crispi villi, vel crispo villo laneum textile. Crispati pili textum laneum. Laneus pannus crispatus, cirratus, cincinnatus.

Bayle. Vease *Baile.*

Bayle, ó Baylío, Ministro principal de Justicia de una merindad. Prætor, oris. Forensis rei Prætor primus. Judiciariæ rei primarius Prætor. Prætor, quem vulgò *Ballivium* vocant.

Bayliage, jurisdiccion del Baylío. Prætoris jurisdictio. *Vulgò* Baliviatus, us.

Bayna. Vagina, æ. *Baynero, que las hace.* Vaginarum concinnator, opifex, artifex.

Baynilla, genero de costura. Repetitus, trahente acu, fili ductus.

* *Bayo, color rojo obscuro.* Color badius, balius, puniceus, rutilus. Hic Spadix, icis.

* *Caballo bayo.* Equus badius, vel balius, vel spadiceus. Badii crinis equus.

* *Caballo bayo, castaño.* Equus ex balio fuscus. Equus badius fuscus, Equus spadiceus in castaneam deflorescens.

* *Caballo bayo, bruno.* Equus ex badio nigricans. Aquili coloris equus.

* *Caballo bayo dorado.* Equus spadiceus inauratus. Equus badius in aurum rutilus.

* *Bayoneta.* Sica, cæ. Pugio, nis.

* *Bayuca, lo mismo que Taberna.* Vease *Taberna.*

* *Baza en el juego de naypes.* Singulæ lusionis quælibet opera, facinus, oris. Lusoriarum pagellarum coactio, collectio.

BE

* *BEATA.* Pia & Religiosa mulier.

* *Beaterio.* Piarum fœminarum sodalitium, sacra domus.

* *Beato, ó Bienaventurado.* Beatus, ti.

* *Beaton.* Vanus probitatis simulator. Vultu habituque ementiens personam hominis pii.

* *Negociar á lo beato.* Pietatis specie rebus suis consulere, quæ sua sunt quærere.

* *Beatificar, declarar á uno por Beato.* Aliquem in Beatos redigere, referre, allegere, adscribere. Quempiam Beatorum numero adscribere, in Beatorum numero collocare. Alicui Beatorum honores decernere.

* *Beatificacion.* In Beatos relatio. In Beatorum album adscriptio.

* *Beatitud, ó Bienaventuranza.* Beatitudo, Beatitas, tis. Felicitas, tis. Beata vita.

* *Beatilla.* Linum tenuissimum pellucidum.

BEBER. Bibere, Potare, Potum sumere, Potione uti.

Beber con otros. Compotare. *Los que beben juntos.* Compotores, Combibones, um. *La accion de beber juntos.* Compotatio, nis.

Beber á la salud de otro. Alicui propinare. Poculis aliquem invitare.

* *Beber poco, ó poquito á poco.* Pitisso, as. Subbibere. Exiguo uti potu.

* *Beber mucho, ó á grandes tragos.* Adbibere, Largiùs bibere.

* *Beber hasta apurar el vaso.* Epotare. Ebibere. Exhaurire poculum. Exsiccare pocula.

* *Beber con exceso, ser un gran bebedor.* Vino copiosiore uti. Immoderato potu uti. Ingurgitare se poculis. Pergræcari liberaliter. Strenuum esse potatorem. Nobilem esse vini helluonem. Liberaliter hauriendis capacioribus poculis os proluere.

* *Beber de bruces.* Pronum de fonte bibere. Labra proluere fonte.

Beborrotear. Potito, as.

* *Beber puro.* Méracius vinum sumere, adhibere. *Beber aguado.* Dilutius potare.

Calentarse con el vino. Vino incalere, incalescere. *Dár traspies con el vino.* Ex vino vacillare.

* *Dár de beber á uno.* Alicui potum miscere, ministrare, vinum infundere, pocula administrare.

* *El que dá de beber.* Minister à cyathis. Administer à poculis. Pocillator, is.

* *Beber los vientos por lograr algun honor.* Honores ambire, sitire, flagrantissimè cupere. Inhiare honoribus. Ad honores vehementer aspirare.

* *Nadie diga: De esta agua no beberé.* Nemo sibi confidat. Humani à te nihil alienum putes. Cuivis accidere potest, quod cuiquam potuit.

* *Desea beberme la sangre.* Sanguinem & vitam meam petit. Meum sitit cruorem.

BEBEDOR. Potator, Compotator, oris. *Gran bebedor.* Bibax, cis. Multibibus. *De vino.* Vinosus, Ebriosus, Tricongius. Bacchi mystes. *Beberá los kyries.* Novies calicem exhauriet.

Si no bebe en la taberna, huelgase en ella. Odore capitur, si non gustu rapitur.

BEBIDA. Potus, us. Potatio, nis. *Bebida medicinal.* Potio, nis. *Bebidilla.* Potiuncula, æ.

Bebida para vomitar, ó vomitivo. Tropis, is, *vel*, ios.

* *Bebedizo, ó Bevedizo.* Potio venenata. Venenum dilutum.

tum. Veneficium, cii.

* *Dár á uno bebedizos.* Potione venenata aliquem tollere, mortifera potione necare.

BECA. Redimiculum ad collum, cujus extrema ad tergum rejecta pendent. Trabea purpurea vel cerulea.

Dieronle la beca. Cooptatus est in Collegium.

Becerro. Vitulus, i. Juvencus, ci. *Becerra.* Vitula, æ. Juvenca, cæ.

Beco, ó Bezo. Labrum prominens. Labium, bii.

Bezudo, ó Belfo. Labeo, nis.

* *BEDEL de Universidad.* Accensus, i. Apparitor, oris: (*Vulgò*) Bidellius.

BEFA. Irrisio, nis. Ludibrium, ii.

Hacer befa de uno. Aliquem ridere, irridere, deludere, contemnere, & deludere, ludificare, ludibrio habere. Alicui illudere.

* *BEHETRIA.* Multitudinis strepitus, aut murmur inconditum. *Lugar de behetria.* Oppidum ubi nobiles & ignobiles eodem jure censentur, pariterque ad honores admittuntur.

Beldad, ó belleza. Pulchritudo, inis. Venustas, tis.

Bella cosa. Bellus, Formosus, Venustus, a, um.

Bellamente. Bellè, Benè, Pulchrè.

* *BELFO.* Labeo, nis. Chilo, onis.

* *Belicoso.* Bellicosus. Pugnax, cis.

Belitre. Vilis humuncio, diobolaris.

BELLOTA. Glans, dis. Balanus, i. *Arbol que las lleva.* Arbor glandifera.

Bellotero, el que las coge. Glandarius, rii.

Benda. Vease *Venda.*

BENDECIR. Benedico, cis. Alicui benè precari.

Bendecir una Iglesia, un Altar &c. Templum, Aram sacrare, consecrare, benedicere.

* *Bendecir la mesa.* Mensæ benedicere. Mensæ benè precari. Cœnam, vel prandium ab sacris precibus auspicari.

* *Dios bendecirá mis designios.* Consiliis meis favebit Deus aderit Numen, Cœlum adspirabit. Mea consilia fortunabunt Superi, *vel*, ad optatum exitum perducet Deus.

* *Dios te bendiga, niño mio.* Sit tibi Deus propitius, charissime, *vel*, Deus te amet, tibique faveat.

BENDITO. Sacer, Sacratus, Consecratus, Benedictus, a, um. *Pan bendito.* Panis sacer, sacratus, lustralis, piacularis, piaculus. (*Vulgò*) Panis benedictus. *Agua bendita.* Aqua lustralis, lustrica, piacularis. Aqua benedicta. *El Acetre del Agua bendita.* Vas lustrale. Vas lustricum. Urceus aquæ lustricæ. *Pililla del Agua bendita del aposento.* Urceolus lustralis. Urnula piacularis aquæ. Aquæ lustralis vasculum.

* *Bendito de Dios.* Deo acceptus, gratus, charus.

* *Esta es una bendita familia.* Familia est acceptissima Numinis: in quam cælestia munera confluunt: Cui divina beneficia confert Cœlum, cui gratificatur Deus: quam exquisitis Deus beneficiis ornat, cumulat: cui suos Cœlum favores impertitur.

* *Bendicion.* Fausta precatio. Faustæ preces. Fausta comprecatio. Benè ominatæ preces.

* *Fue recibido del Pueblo con mil bendiciones.* Faustis populi acclamationibus, vel publica civium gratulatione exceptus est.

* *Los pobres te llenarán de bendiciones, por haber defendido su causa.* Tibi fausta omnia precabuntur, te faustis precationibus prosequentur inopes, quòd ipsorum causam egeris.

Bendicion de pan, vino, agua &c. Benedictio, nis. *Echarla en la Misa.* Benedictionem fidelibus impertire.

* *Yo echo la bendicion á los estudios.* Litterarum studiis valedico.

BENEFICIO, ó merced. Beneficium, ii. Meritum, i.

Tengo esto por gran favor, ó beneficio. Hoc maximi beneficii loco pono, maximi apud me meriti locum obtinet.

* *Dár en rostro á uno con el beneficio.* Beneficia sua alicui objicere, exprobare.

* *Beneficio Eclesiastico.* Sacerdotium, tii. Ecclesiasticum Beneficium. *Patrimonial.* Patrium, gentile.

* *Beneficio Curado.* Beneficium curatum, cui animarum cura, & Sacramentorum administratio annexa est.

Beneficiado. Beneficiarius Paræciæ. Beneficiatus. Beneficio gaudens.

Beneficiar la tierra. Vease *Cultivar.*

* *Benevolencia.* Benevolentia, æ.

* *Ganar, cautivar la benevolencia de alguno.* Alicujus benevolentiam colligere, capere: benevolentiam sibi parere, conciliare. Allicere alicujus animum ad benevolentiam. Sibi aliquem benevolum reddere, facere.

* *Benevolo.* Benevolus, a, um.

* *BENGALA.* Virga, scipio, ducis insigne.

Benigno. Benignus, Clemens, Beneficus.

Benignidad. Benignitas, Clementia, æ.

Benignamente. Benignè, Clementer.

* *Benino.* Tuberculum. Subtilis tumor.

Benjui, goma olorosa. Hoc Laser, eris. *El arbol que echa esta goma.* Laserpitium, tii.

BEODO. Ebrius, Benè potus.

* *Berbena, ó Verbena, hierba* Verbena, æ.

BERZA. Brassica, cæ. Caulis, is. Crambe, es. *Berza pequeña.* Cauliculus, li. *Cosa bercera, ó de berza.* Brassicarius, a, um.

* *Aun están en berza los panes.* Herbescunt adhuc sata; nec dum in genicula assurgunt.

* *Qué tiene que vér berzas con gazpachos?* Quid lecytho cum strophio? Quid cothurnis cum clava?

BERENGENA. Malum amatorium. Pomum insanum. Melongena. *Nebrija.*)

* *BERGAMOTA, pera.* Pirum bergomium.

* *BERGANTE.* Fraudulentus, Improbum caput.

* *Bergantin, vagel de bajo bordo.* Myoparo, nis. Navis prædatoria. Lembus piraticus.

Beril, piedra preciosa. Beryllus, i.

BERMEJO. Ruber, bra, um Rubeus, a, um.

Bermejear. Rubeo, es. Rubesco, cis.

Bermejuela. Pisciculus rubris branchiis.

BERMELLON. Minium, nii. Sinopis, idis.

Bermellon contrahecho. Hic, hæc Cinnabaris, is. Hoc Cinnabari (*indecl.*)

* *Bernegal.* Pullubrum, ri.

Bernia, vestido de invierno. Hibernica endromis, idis.

BERRACO, ó Verraco. Verres, is.

Berrar, ó berrear. Denti bus frendere.

Berros. Laver, eris. Sisymbrium aquaticum.

BERRUGA, ó Verruga. Verruca, æ. *Cosa que tiene berrugas.* Verrucosus, a, um.

Berrueco. Montis verruca. *Berrocal, lugar de berruecos.* Mons verrucis plenus.

BESO honesto. Osculum, li. *Lascivo.* Basium, sii. Suavium, vii.

Besar. Osculor, Deosculor, aris. Oscula figere, pangere, imprimere. *Lascivamente.* Suavior, aris, Basior, aris.

BESTIA. Bestia, æ. Bellua, æ. Pecus, udis. Bruta animans. Brutum animans, vel animal. Rationis expers animal.

* *Bestezuela.* Bestiola, æ. Exilis bellua. Exigua bestia.

* *Bestia salvage.* Fera, æ. Bellua fera, agrestis, immansueta, silvestris.

* *Bestia mansa de su naturaleza.* Bestia cicur, sponte mansueta, naturâ cicur.

* *Bestia mansa por arte.* Animans cicurata, mansuefacta, domita.

* *Bestia de carga.* Jumentum, ti. Jumentum vectorium.
* *Bestia del rio, que vive en las aguas.* Bestia aquatilis, fluviatilis.
* *Los que antiguamente combatian con las bestias.* Bestiarii, orum.

Cosa de bestias, perteneciente á bestias. Belluinus, Ferinus, a, um.

* *Lugar lleno de bestias.* Locus belluosus. *Pintura de bestias pintadas.* Pictura belluata.
* *Estár expuesto, ó condenado á las bestias.* Feris objici. Ad bestias mitti. Ad bestias damnari, & immitti.
* *Vivir como una bestia.* Ferino ritu vitam agere. Belluino more vitam instituere. Ferinum in modum vivere. Carere humano cultu, victuque.
* *Ese es una bestia.* Homo pecus, stolidus, vecors, demens, stupidus.
* *Hombre bestial.* Bardus, Stupidus, Plumbeus, Vastus & tardus, Ineptus, & inconditus.
* *Bestialidad, necedad, tontería.* Stupor, is. Ingenii tarditas. Stupor mentis vel cordis. Stupiditas, tis. Vecordia, æ.
* *Pecado de bestialidad.* Bestialitas. Concubitus hominis cum bestia.
* *Bestion, ó Bastion, genero de fortificacion.* Saxeus agger in aciem prominens.
* *BESUGO.* Porcellus marinus.
* *BETONICA, hierba.* Betonica, cæ.

BETUN. Bitumen, inis. *De betun.* Bitumineus, a, um.

Betun de colmenas. Propolis, is.

Betunar. Bitumino, as. Bitumine oblinere.

Bexiga, ó vexiga. Vesica, cæ.

BECERRO, ó Vecerro. Vitulus, li.

BEZOAR, ó Bezar. Bezoardicus lapis.

BI

BIBLIA, la Escritura Sagrada. Hæc Biblia, orum. Codices Sacri. Sacræ Paginæ. Sacrum Divinæ legis volumen. Sacra Biblia. Divinus liber, Divinæ, vel Sacræ litteræ.

Biblioteca. Hæc Bibliotheca, cæ. *Bibliotecario.* Bibliothecæ præfectus.

* *Bichas, ó bichos.* Telamones, um. Hominum simulacra in ædificiis, quæ gibbosa ferè figura effingi solent.

Bicho, ó Mal bicho. Improbus homo. Improbum caput.

* *Bicoca.* Turricula speculatoria, Specula, æ. Vigilis cellula.
* *Bicoca, Lugar, ó Aldea de pocas casas.* Oppidulum, i.

BIELDO, ó Vieldo para aventar. Ventilabrum, bri. *Bieldar.* Frumentum vannere, ventilabro purgare.

Bien, nombre substantivo. Bonum, ni.

* *Mirar por el bien público.* Consulere reipublicæ. In commune consulere.
* *El bien no es conocido hasta que es perdido.* Tum denique bona nostra novimus, cum amisimus.
* *Hacer bien á alguno.* Benè mereri de aliquo. Benefacere alicui.
* *Haz bien, y no cates á quien.* Omni petenti te indifferenter tribue.
* *Bien hayas tú.* Deus te, Superique ament. Benè tibi Deus, superique faciant.
* *Bienes, ó hacienda.* Bona, orum. Commoda, orum. Facultates, tum. Fortunæ, arum. Res, rei.

Bienes muebles. Domestica suppellex, Utensilia, ium. *Bienes raices.* Possessiones, Fundi, orum. Res soli. *Bienes libres.* Bona immunia, nulli obnoxia. *Habidos, y por haber.* Adquisita & adquirenda. *De sus antepasados.* Avîta bona. Res relicta. (*Martial.*)

* *Bienes concegiles.* Possessiones publicæ. *Realengos.* Vectigalia, Regia jura.
* *Bienes temporales.* Bona fugacia, caduca, peritura. *Bienes gananciales.* Bona in matrimonio acquisita.
* *Mil bienes tiene este hombre.* Multæ illum dotes, virtutesque commendant. Multis & eximiis naturæ dotibus præditus est.
* *Dijo de él mil bienes.* Multa de illo, ac magnifica prædicavit. Amplissimis eum verbis commendavit.
* *BIEN, adverbio.* Benè. Probè. Rectè.

Respondes bien. Benè, bellè, præclarè, optimè, scitè, concinnè, probè, convenienter respondes.

* *Estás, te hallas aqui bien?* Tibi benè in hoc loco est? An satis commodè degis isto in loco?
* *O qué bien hiciste! la vida me has dado.* O factum benè; beatificasti me.
* *Bien está.* Benè est. *Bien estás en la cuenta.* Rectè rationem tenes.
* *Bien hizo en componerse con la parte.* Probè fecit, qui transegerit.
* *Si fue bien, ó mal hecho, no nos toca á nosotros.* Rectè, an secus, nihil ad nos.
* *Bien dices.* Rectè judicas. *Bien dicho.* Rectè ac sapienter, acutè, & opportunè dictum.
* *Bien trabajosamente lo pasa* Benè multis ærumnis premitur. Sanè miserè vivit.
* *Bien mal le trataron.* Sanè malè acceptus est.
* *Bien malo está.* Sanè gravi morbo laborat.
* *Bien escasamente sabe.* Sanè parum doctus est.
* *Esta es una cosa bien enfadosa.* Sanè quàm molestissima hæc res est.

Hemos comido muy bien. Opiparè, lautè, splendidè prandimus.

* *Mi hermano no está bien conmigo.* Animo, & voluntate à fratre meo dissideo, discrepo. Mihi cum illo non benè convenit.
* *Está bien conmigo.* Optimè mihi cum illo convenit. Benè inter nos convenit. Concordissimè vivimus.
* *Bien, bien, á él le pesará.* Benè est, benè habet, illum pœnitebit.
* *BIEN puedes.* (modo permissivo) Licet.

Bien pude dejarlo, si quisiera. Cessare mihi licuit, si libuisset.

* *Por mí bien puedes llevarlo.* Per me auferas, licet. Per me nulla mora est, quin auferas.
* *Si por bien lo teneis, daré mi descargo.* Si per vos licet, causam dicam.
* *Bien acondicionado.* Bonæ indolis homo. Lenis & facilis, probus & suavis.

Bienaventurado. Beatus, Felix, cis.

Bienaventuranza. Felicitas, Beatitudo, Beatitas. Vita beata.

* *Bien criado.* Probè & ingenuè educatus, optimè institutus.
* *Bien hablado.* Urbanus & comis.

Bienhechor. Beneficus, Benè de aliquo meritus.

* *Bien inclinado.* Benè à natura institutus, optimæ indolis adolescens.
* *Bien intencionado.* Probus ac sincerus.
* *Bien nacido.* Ingenuus, honesto loco natus.
* *Bien quisto.* Omnibus acceptus.
* *Seas bien venido.* Felix & auspicatus sit adventus tuus. Mihi de tuo gratulor adventu. Opportunus & optatus mihi advenis.

BIGA. Trabs, bis, vel Trabes, is. Tignum, ni.

* *Biga de una pieza.* Solida trabes. Unius stipitis tignum. Solidi scapi trabes.
* *Biga armada, compuesta de diversas piezas.* Trabes compactilis, vel everganea.

Bigas maestras que atraviesan de una pared á otra en la fabrica. Transtra, orum. Tigna transversa, vel transversaria.

* *Bigas hincadas para fabricar puente.* Sublicæ, arum.
* *BIGAMIA.* Iteratum conjugium, Bigamia, æ.
* *Bigamo, casado dos veces.* Bis conjugatus. Gèmini conjugii homo (vulgò) Digamus, vel Bigamus.
BIGORNIA de herrador. Incus, udis.
* *BIGOTE.* Hæc Mystax, cis. Superi labri barba, vel pilus. *Los dos lados de los bigotes.* Alæ, arum.
* *Arremangar el bigote.* Barbæ alas surrigere.
* *Bigoteras.* Barba ascititia.
BILLETE. Scheda, æ. *Billetico.* Schedula, æ. *Billete de amores.* Litteræ amatoriæ.
BIMESTRE, dos meses. Bimestris, vel Bimensis, e, is.
* *Binar la tierra.* Terram iterare, repastinare, iteratò fodere, secundò fodere, aut arare.
* *Binacion.* Repastinatio, nis. Iterata fossio, aut aratio. Repetita fossionis, aut arationis opera. Agrorum secundæ operæ.
Binacion de Viñas. Vineæ repastinatio, vel iteratio, vel iterata pastinatio.
* *Biombo.* Umbella focaria. Umbella manuaria. *Biombo para defensa del ayre.* Objectum vento septum.
Birlar. Vease *Bolos.*
Birlos. Lo mismo que bolos. Vease *Bolos.*
* *Birrete, ó Coqueta.* Calantica, cæ. Lecticarius pileolus. *El que le tiene puesto.* Pileatus.
BISABUELA. Proavia, æ. *Bisabuelo.* Proavus, i.
Bisabuelo del bisabuelo. Tritavus, i. *Ella.* Tritavia, æ.
* *El padre del bisabuelo.* Abavus, i. *La madre del bisabuelo.* Abavia, æ.
BISIESTO. Dies intercalaris. Intercalarius dies. *Año bisiesto.* Intercalarius diei annus. Intercalarius annus.
Bisnieto, ó biznieto. Pronepos, otis. *Bisnieta.* Proneptis, is.
* *Bisojo.* Strabo, nis.
* *Bisoño Soldado.* Tiro, nis.
* *Bistorta, hierba.* Bistorta, æ. Serpentaria, æ.
* *BITOR, ave conocida, llamada Reyna de las Codornices.* Glottis, idis.
Biuda, Biudo, Biudéz, Bibora, Bivir &c. Vease en la V.
* *BIZARRIA.* Magnificentia. Splendor.
* *Bizarro.* Magnificus. Splendidus.
* *Bizarrear.* Magnificentiam ac splendorem jactare, ostentare.
Bizazas, ó alforjas. Bulgæ, arum. Corycium, ii.
* *BIZMA.* Ossis fracti, aut luxati membri adstrictorium emplastrum. Ossis fracti adstrictoria ferula.
* *Bizmar.* Fracto ossi ferulam adstrictoriam imponere, apponere.
Biznaga. Vease *Viznaga.*

BL

BLANCA, moneda Castellana. Sestans, vel Sextans, tis. *No debo blanca.* Omni ære alieno solutus sum. *No tengo blanca.* Nihil habeo in loculis.
BLANCO, cosa blanca. Albus, a, um. Candidus, a, um.
* *Blanco del huevo.* Albugo, inis.
Eso es decirme que lo blanco es negro. Hoc est vim afferre sensibus, & extorquere ex animis cogitationes verborum, quibus imbuti sumus.
* *Dejar á uno en blanco.* Aliquem spe sua frustrare, prætermittere, præterire.
* *Quedarse en blanco.* Spe frustrari, fraudari.
* *Mas luce lo blanco junto á lo negro.* Album ex nigri contentione magis emicat.
* *Ni sé si es blanco, ó negro.* Nec si albus, aterve est scio.
* *BLANCO, á donde tiran.* Scopus, pi. *Tirar, ó apuntar al blanco.* In scopum collineare, collimare. *Dár en el blanco.* Scopum figere, tangere. *No dár en el blanco.* A scopo aberrare.
* *Dios es el blanco de mis deseos.* Consiliorum & votorum meorum scopus unus est Deus. Hunc finem meæ cogitationes spectant. Eò studia mea tendunt. Ad illum vota mea tanquam ad scopum diriguntur, referuntur.
Blancura. Albedo, inis. Albor, oris. *De lustre.* Candor, oris.
BLANQUEAR, ó blanquecer algo. Aliquid dealbare. Album colorem alicui rei inducere. Album aliquid facere, reddere.
Blanquear, parecer blanco. Candeo, es. Candico, as.
Blanquear, ponerse blanco. Exalbesco, is.
* *Blanquecino.* Albidus, subalbidus, a, um.
BLANDEAR, ó blandir alguna cosa. Aliquid agitare, subagitare, jactitare, motare.
* *Blandear una lanza.* Hastam vibrare, agitare, torquere.
Blandear en algo. Bacillo, as. Nuto, as. Titubo, as. In sententia non constare.
* *Desde entonces comenzó á blandear la vara de la justicia.* Jam tum judicia severa fieri desierunt.
* *Aun al Juez recto hacen blandear las lastimas.* Rectum quoque Judicem inclinat miseratio.
BLANDO al sentido del tacto. Mollis, Lenis, e. Tener, a, um. *Cera blanda.* Cera mollis & tractabilis, tenera, flexibilis quamvis in partem, formabilis in quasvis figuras.
* *Blando de condicion.* Facilis naturâ, lenis, mitis.
* *Es blando de corona.* Delicatus est & mollis, qui frigoris & Solis mala nescit.
* *Blandamente.* Molliter, tenerè, teneriter. *Hablale blandamente.* Blandè cum illo age. Leniter illum tracta, comiter appella.
* *Reprehendióle blandamente.* Verbis illum amicè castigavit, blandè reprehendit, molli brachio carpsit.
BLANDURA. Mollitia, æ, teneritas, atis, teneritudo, inis.
* *Blandura, flogedad de animo.* Animi mollitia. Languidi pectoris mollities. Solutior animi habitus.
* *Blandura, delicadeza.* Mollitia, æ. Mollities, ei. Delitiæ, arum. Molliores delitiæ.
* *Blandura de genio, ó de condicion.* Lenitas, suavitas, facilitas.
* *Blandura de tiempo.* Aëris temperies.
BLANDON. Fax, cis. Teda, vel Tæda, æ. Funale, is. *El pie grande, donde se pone la hacha.* Lychnuchus, i. Lychnus, ni.
BLANQUEAR. Vease *despues de blancura.*
* *Blanquería, lugar para blanquear el lino.* Officina albaria.
* *Blanquecino, ó blanquizco.* Albidus, a, um. Subalbidus, Subcandidus, Exalbidus, Albicans, Candicans, tis.
* *BLASFEMAR.* Blasphemo, as. Sacrilegis dictis violare Numen. Dictis maledicis Dei majestatem minuere. Deum, & Divina, vel Divos verbis sacrilegis lædere. Impias in Deum vel Sanctos voces jactare, sacrilegas voces evomere. Scelesto ore contumelias in Deum effundere.
* *Blasfemo.* Verbis in Numen impius. Impio ore in Deum sacrilegus. In Deum & Divina vel Divos contumeliosus & injurius. Divini Numinis obtrectator. Blasphemus, i.
* *Blasfemia.* Blasphemia, æ. Dictum Numini contumeliosum. Verbum in res divinas petulans & injurium. Impium in Divinam Majestatem dictum. Verbum violandæ Divinæ Majestati sacrilegum. Contumeliosa verborum impietas.
* *BLASON, ó Armas de linage.* Icon scutaria. Imago scuti gen-

gentilitii. Descriptum gentis imaginibus scutum. Figurata gentilitiis imaginibus parma. Gentilitia insignia, ium.

* *El Arte del Blason.* Ars tesseræ scutariæ. Tesseratii scuti scientia.

* *Blasonar.* De suis, aut majorum factis, divitiis, aut honoribus gloriari. Res suas magnificè jactare.

BLEDO, hierba conocida. Blittum, ti.

BO

* *BOATO, voz muy sonora.* Boatus, us.

Andar con boato. Cum insigni fastu procedere.

Bobo, ó bovo. Fatuus, stultus, insipiens, excors, dis, morio, nis.

* *Hacerse bobo.* Stultitiam simulare, fatuum se fingere.

* *Quién hay que no tenga un pedazo de bobo?* Auriculas asini quis non habet?

* *A los bobos con eso, que yo bien te conozco.* Ad populum phaleras, ego te intus & in cute novi. *Persius.*

BOBEAR. Desipere, Delirare.

Bobería. Stultitia, æ. Fatuitas, tis. Ineptiæ, arum.

* *Hablar boberías.* Effutire aliquid. Temerè & stultè loqui.

* *El que habla boberías.* Morologus, gi.

BOCA. Os, oris. *Boca pequeña, ó boquita.* Osculum, i. Oscillum, i. Exile os. Angustum os.

* *Abertura de la boca.* Rictus oris. Oris hiatus. *Los labios de la boca abierta.* Bucca, cæ.

* *El que tiene boca muy gruesa, que dicen Bocon.* Bucculentus.

Abrir mucho la boca. Diducere rictum. Os vastius diducere.

* *Dice quanto se le viene á la boca.* Quidquid in buccam venit, expromit, garrit.

Hasta ahora no he abierto la boca, ni he dicho, Esta boca es mia. Hanc primam vocem misi.

* *Yo le taparé la boca con la plata.* Mercede linguam ejus adstringam. Ejus linguam pecunia corrumpam, ut sileat.

* *Le han tapado la boca con la plata.* Pecuniâ adstrictam habet linguam. (*Y por modo de proverbio*) Bos in lingua, (subaudi, illi est.) *Porque una de las mas antiguas monedas de Atenas tenia marcada la figura de un Buey.* (*Y por otro modo de proverbio.*) Argiranchen, ó Argenteam anginam patitur. Angina *significa la esquinencia, ó garrotillo.*

* *Con esta palabra me tapó la boca.* Hoc verbo omnes mihi reponendi ansas eripuit. Responsiones omnes mihi præclusit.

* *Echale la mano á la boca para que calle.* Os opprime, ut ne clamet. *Terent.*

* *Nadie se atrevió á abrir la boca.* Ne hiscere quidem quisquam est ausus.

* *En quanto á lo demás, yo te lo diré á boca.* De cæteris, tecum coram. Cætera coram.

* *Hablar boca á boca.* Cominus inter se colloqui: admoto propiùs ore sermonem habere.

* *Todo le sucede á pedir de boca.* Omnia illi accidunt ex sententia. Ex destinato illi omnia fluunt, cadunt, eveniunt, succedunt.

* *Echar á boca de costal.* Sine modo largiri, effundere.

* *Sustenta muchas bocas.* Numerosam familiam alit.

* *De la boca me lo quité para darselo.* Ne illi deessem, mihi vel necessaria detraxi.

* *Antes pegaré la boca á la pared, que pedirle nada.* Fame potiùs peream, quàm illum rogem.

* *No os salga eso de la boca.* Cave tibi hoc ex ore decidat,

* *No se le cae esta palabra de la boca.* Hoc illi verbum semper est in ore. Hanc vocem crebrius usurpat. Id sæpiùs inculcat.

* *Guardar la boca.* Sibi in cibo potuque temperare. *Quien guarda la boca, escusa la sangría.* Abstinentia sanitatis mater.

* *No tiene boca para decir de no.* Omnia omnibus annuit. Nihil petenti denegat.

* *No le tomó en la boca.* Nullam de eo mentionem fecit.

* *En boca cerrada no entra mosca.* Vacat periculo silentium.

A boca de noche. Sub vesperum. Sub noctis crepusculum.

* *A boca llena.* Ore pleno. Ore rotundo.

BOCA de llaga. Ulceris os. *Del estomago.* Stomachi faux. *Boca calle.* Viæ aditus. *De un rio.* Ostium fluminis. *Boca de horno.* Præfurnium, nii. *De vasija.* Orificium, labrum, i.

* *Bocas de argolla.* Annuli ferrei posticum.

* *Estár boca arriba.* Supinum jacére. *Boca abajo.* Pronum jacére.

* *Bocaza.* Sparsum ac latè diductum os.

BOCADO de comida. Buccea, eæ. Buccella, Bolus, i.

Bocado sin hueso. Pulpa, æ. Pulpamentum, ti. *Ese es bocado sin hueso.* Hoc est lucrum sine sumptu.

* *No he comido bocado.* Nihil cibi gustavi. Integram famem ad ovum affero.

* *Tomad un bocado.* Aliquid cibi degusta.

* *Bocado comido no gana amigo.* Gratia gratiam parit. Necesse est facere sumptum, qui quærit lucrum.

* *No hay bocado de pan en casa.* Ne panis quidem reliquiæ domi manent.

* *Bocado del freno.* Lupatum, ti.

* *Bocadillos para engordar aves.* Turundæ, arum.

* *Bocado, ó mordisco.* Morsus, us. *Sacóle un bocado.* Morsu carnem traxit, avulsit.

* *A buen bocado buen grito.* Ex intemperantia podager ingemiscit.

* *Con el bocado en la boca salimos á ellos.* A prandio in hostes consurreximus.

A bocados. Mordicùs. Morsicatim. *Querian comerse á bocados.* Mordicùs inter se contendebant.

* *Dióle un bocado con que murió.* Offam illi venenatam obtulit, qua extinctus est.

* *Bocací.* Byssus colore infecta.

Bocal, ó Brocal de un pozo. Os putei.

Bocanada de agua, ó de otro licor. Aquæ, aut vini exiguus haustus ore retentus.

* *Bocanada de ayre.* Repentinus venti flatus: subiti venti flatus.

* *Bocanada, vomito.* Vomitio, nis.

* *Bocadera.* Fiscella, qua os jumenti retinetur, ne comedat. *Echarla.* Fiscella jumentum capistrare.

Bocezar, ó bostezar. Oscito, as. *Bocezo, ó bostezo.* Oscitatio, nis. *Frecuencia en bostezar.* Oscedo, inis.

* *Bochorno.* Æstus immodicus, nimius, maximus, suffocativus.

* *Bocina.* Cornu, u, *vel*, us. Buccina, æ. Buccinum, ni.

* *El que la toca.* Cornicen, inis. *Tocarla.* Cornu canere.

BODA. Nuptiæ, arum. *Cosa perteneciente á boda.* Nuptialis, le, is.

Boda, ó festin de la boda. Nuptiale convivium. Nuptiales epulæ. Nuptialis gratulationis epulum.

* *La tornaboda.* Repotia, orum. Repotiorum epulæ. Repotialis cœna. Repotiale convivium.

* *No se hace la boda de hongos.* Nullus apparatus sine sumptibus.

* *Acabaráse el pan de la boda.* Voluptates abeuntes intueri oportet.

* Per-

* *Perrito de todas bodas.* Mensarum assecla.
BODEGA de vino. Vinaria cella. Subterranea vini cella. Vini cella promptuaria. Vini promptuarium.
* *Bodeguero.* Promus vinarius. Cellarius vinarius. Dispensator vinarius. Cellæ vinariæ præfectus, vel procurator.
BODEGON. Caupona, æ. Taberna, Popina, Ganea, eæ.
* *Andar por los bodegones.* Latitare per popinas. Popinor, aris.
* *En qué bodegon hemos comido?* Unde me nosti? Unde tu mihi tan familiaris?
* *El que anda por bodegones.* Ganeo, nis. Popino, onis. In cauponis assiduus. Cauponarum assectator.
Bodegonero. Caupo, nis. Cauponariam exercens. Cauponem agens. *La bodegonera.* Caupona, æ. *Este oficio.* Cauponaria, æ.
Bodigo de ofrenda. Libum, i.
Bodoque. Globulus fictilis balistarius. *Bodocazo.* Fictilis globi ictus.
BOFES, ó livianos, Pulmo, onis. *Echar los bofes por lograr algo.* Vehementer aliquid appetere, inhiare, anhelare.
Bofetada, ó bofeton. Alapa, æ. Colaphus, i. *Dár de bofetadas.* Os alicujus depalmare. Colaphos alicui impingere, infringere, infligere.
* *BOGA, peze.* Boops, pis.
* *Boga, movimiento de los remos de una galera.* Remigratio, nis. Remorum agitatio.
Bogar. Remis navem agere, incitare, provehere, invehere. Remigatione, vel remigando navim impellere.
* *BOHONERO, ó Buhonero.* Institor circumforaneus.
* *Bohordo, junco de mazorca.* Typha, æ.
BOYA, corcho de red. Frustum retis subereum.
* *Buena boya.* Remex non coactus, sed spontaneus, & ultroneus.
Boyada, manada de bueyes. Armentum bovinum.
Boyero. Bubulcus, ci. *Boyuna, cosa de buey, ó vaca.* Bubulus, Bovinus, a, um.
BOLA de madera. Globus ligneus.
Bolar, ó volar. Volo, as. *Con otros.* Convolo, as. *De algun lugar.* Evolo, as. *Acia alguna parte.* Advolo, Involo, as.
* *Esto se me voló.* Hoc me fugit, meum sensum prætervolavit.
* *Como volar un buey.* Prius locusta bovem pariet.
* *Bolante.* Velum tenuissimum sericum.
* *Bolante del relox.* Horologii vertex.
* *Bolatería.* Volucres, um. Volatilia, ium.
* *Bolarmenico.* Rubrica Sinopica.
* *Bolatin.* Funambulus, in fune saltator. Schœnobates, is. *El arte de bolatines.* Schœnobatica, cæ.
* *BOLCAR el carro.* Plaustrum vertere.
* *BOLEAR.* De ligneo globulo quàm longissimè jaciendo certare, contendere.
Boléo, ó Botiboléo. Prætervolantis pilæ percussio. *Llevóla de un boléo* Vix honorem petiit, cùm obtinuit.
* *Boleta.* Tessera hospitalis.
* *Boletin.* Syngraphus, i. Syngrapha, æ. Chirographum Magistratûs facientis fidem, testificantis quidpiam: testimonium Magistratûs præferens Syngrapha.
* *Boliche.* Retis piscatorii jactus. Vel Globolorum jactus ad scrobiculum.
* *BOLINA, sonda del navio.* Bolis, idis. Perpendiculum nauticum.
* *Bolina, vela del navio.* Velum transversarium. Velum lateribus navis obliquè obtentum, excipiendo transversario vento. *Navegar á la bolina.* Navigare transversario vento. Obliquis uti, agique velis. Obliquo agi, & ferri vento.
* *Bollo con manteca.* Libum butyraceum.
* *Bollo que resulta del golpe.* Tumor ex contusione.
* *BOLOS.* Bacilli, orum. Trunculi lusorii. *Jugar á los bolos.* Bacillis deturbandis ludere. *Ponerlos.* Bacillos erigere, statuere. *Birlarlos.* Bacillos secundo jactu dejicere.
* *Tener bien puestos los bolos para lograr algo.* Pro honore adipiscendo optimis fulciri patronis.
BOLSA. Marsupium, ii. Crumena, æ.
* *Bolsa de arzon.* Hippopera, Bulga, æ. *Echar mano á la bolsa.* Manu crumenam explorare. *No tiene dinero.* Non tinnit marsupium.
Bolsico. Loculus, i. Loculi, orum.
* *Bolson.* Majoris modi marsupium.
* *Boltario, ó Voltario.* Levis, inconstans, volubilis, versatilis, volaticus.
* *Boltear, ó Voltear.* Celeriter se versare, quoquoversum se vertere, convolvere.
* *Bolteóle el Toro.* Taurus cornu hominem jactavit, ventilavit innocuum.
Bolteador de maroma. Petauristes, æ. Petaurista, tæ.
* *Bolteta.* Prolapsio in caput sublatis pedibus.
* *Dár boltetas.* Prono capite, sublatis pedibus prolabi. Præcipitare. Præcipitem collabi. Pronum corruere.
* *Bolvedero de horno.* Rutabulum, i.
BOLVER, ó rebolver. Verto, is. *Lo de dentro afuera, ó lo de arriba abajo.* Inverto, is.
* *Bolver boca arriba.* Resupino, as.
* *Bolverlo donde estaba, ó como estaba.* Rem in eundem locum, aut statum restituere, reponere, referre.
Bolver la cara. Vultum avertere ab aliquo loco, vel convertere ad aliquem locum.
Bolver las espaldas. Terga vertere.
Bolver lo prestado. Reddo, Restituo, is.
Bolver de un lugar. Redeo, is. Revertor, eris, vel Reverto, is.
Bolverse donde antes estaba. Remigro, as. Remeo, as.
* *Bolver al proposito.* Ad rem redire. Ad ea regredi, quæ initio proposuit.
* *Bolver del fin al principio.* A calce ad carceres revocari.
* *Bolver atrás.* Regredior, eris. Referre pedem, revocare gradum. Dare vela retrorsum.
* *Bolverse atrás en los conciertos.* Abducere se à fide. Pacta rescindere. A conventis resilire.
Bolver algo á la noticia. Memoriâ aliquid repetere, in memoriam redigere, revocare.
* *Bolver á mirar atrás.* Retrò respicere.
* *Bolver los ojos ayrados.* Retorquere oculos.
* *Bolver al pecado.* Repetere scelus. In eodem luto versari: vitiis se denuò implicare: vomitum repetere.
* *Bolver la hoja.* Sententiam mutare. Ab instituto cursu regredi, recedere.
* *Bolver en sí.* Mentem recipere, in mentem redire: in se reverti.
* *Bolver por sí.* Causam suam agere. Vindicare se ab opposita calumnia.
Bolvió por su honra. Existimationem amissam recuperavit.
* *Bolver de nuevo á la guerra.* Bellum renovare, instaurare, redintegrare.
* *Bolvió con las manos en la cabeza.* Magno cum dedecore repulsus est.
* *Bolviósele el sueño del perro.* Spe frustratus fuit.
* *Fui por lana, y bolví trasquilado.* Captantes capti sumus.
* *Bolver á leer.* Relego, is. *Bolver á embiar.* Remitto, is. *Bolver á pedir.* Repeto, is. *Bolver á poner.* Repono, is. Et sic de multis.
* *Bomba para sacar agua.* Hastrum hydraulicum. Antlia hydraulica. Organum tubulatum ad hauriendam è puteo aquam.
* *Dár á la bomba en un navio.* Sentinam exhaurire. *En otras ocasiones.* Aquam haurire tubulato organo.

* *Bom-*

* *Bomba de fuego.* Igniaria bolis, Igniaria glans. Olla igniaria.

* *Bombarda.* Bombarda, æ. *Bombardear una plaza.* Urbem bombardis oppugnare.

* *BONANZA.* Malacia, æ. Malacia maris, vel in mari. Ingens maris tranquillitas.

* *Bonanza del tiempo.* Cœli serenitas. Serenum, ni.

* *Ir en bonanza.* Felici cursu progredi. Prosperè rem gerere.

Bondad. Bonitas, Probitas, tis. *Bondad natural.* Indoles præclara, liberalis, ingenua.

BONETE Pileus, vel Pileum, ei. *Con borla de Doctor.* Pileus lemniscatus.

* *Bonetillo.* Galericulus. Pileolus, i. Galericulum, Pileolum, i.

* *Bonete quadrado.* Quadratus pileolus, Quadratum galericulum. Cornutus pileolus. Tetragonum pileolum.

* *Bonete, una de las velas de un navio.* Hic Artemon, nis. Velum affictitium, adscititium. Inferioris veli pars adventitia.

* *Bonetero, que hace bonetes.* Pileorum opifex, cis.

* *BONITA, bonito.* Venustulus, Politulus, a, um.

* *Bonitamente.* Politè. Scitè. Concinnè. Venustè. Eleganter.

BOÑIGA de buey. Fimus bovis, vel bovinus.

Boñuelo. Vide *Buñuelo.*

Boquear, abrir la boca. Os diducere, aperire.

* *Al punto que lo boquees te lo darán.* Continuò dabitur quod petes. Vix petieris, cùm obtinebis.

* *Boqueada.* Oris diductio animam agentis. *Dió la ultima boqueada.* Expiravit. Animam egit, exhalavit. Extremum spiritum reddidit.

* *Boqueron de tierra.* Hiatus terræ. *De pared.* Foramen, inis.

* *Boquiabierto.* Ore hians. *Boquifruncido.* Compressis labris. *Boquihundido.* Depresso ore. *Boquirubio.* Barbâ rutilâ. Ænobarbus. *No soy tan boquirubio.* Non sum adeò incallidus, nec tam injuriæ opportunus.

* *Boquiseco.* Siccis faucibus.

* *BORBOLLON, ó borboton, el bervor del licor que cuece.* Bullientis liquoris unda. Liquoris infervescentis concitatio. Ipsæ bullulæ in summo liquoris bullientis.

* *La olla cuece á borbollones.* Fervet olla exundantibus bullulis. Bullas ciet, excitat, facit, fundit. In bullas solvitur.

* *Nace el agua de la peña á borbollones.* E rupe scaturit undantibus globis aqua. E petra erumpit, sese impetu urgentibus undis, aqua. E rupe undatim & ubertim sese aqua effundit.

BORDAR. Phrygionium opus facere, fingere, pingere, Opus facere, exercere acu Phrygionia. Acu pingere.

Bordar una tela. Vestem acu Phrygia pingere; acu Phrygionia, vel Phrygionica figurare, describere, depingere, interstinguere.

Paño bordado. Tapes opere Phrygio textus, acu Phrygia pictus; opere descriptus Phrygionico; acu Phrygionica figuratus, variatus, interstinctus.

* *Bordadura.* Opus Phrygium, vel Phrygionicum.

* *En esta bordadura, los claros, las sombras, y los matices de las flores estaban juiciosamente observados.* His in tapetibus acu Phrygia pictis opere topiario, colorum claritates, recessus, commissuræ ac splendor, ad verum sic accedebant, ut nihil propius.

Casaca de tela de oro, cubierta de bordadura de flores de relieve, mitad de oro, y mitad de color de fuego, que no habia mas que vér. Clamys ex aureo textili, opere Phrygionico, non mediocris eminentiæ splendida, totaque floribus interstincta, partim aureis, partim ex serico ignei coloris, pulchrè rutilantibus, quod nihil ad aspectum præclarius cerni poterat.

Escarlata con bordadura de plata mezclada con seda azul. Coccinea vestis argento radians, bombyce cærulei coloris intertexto, Phrygionis acu.

Bordador. Phrygio, nis. Segmentarius rii. *El arte de bordar.* Ars Phrygionica. Ars Phrygionis.

BORDE, el extremo de qualquiera cosa. Extremum, i. Extremitas, tis. Limes, itis. Ora, æ. Finis, is.

Borde de un navio, ó de un puente. Margo, inis. Crepido, inis. *De alguna vasija.* Vasis labrum.

BORDON de peregrino. Baculus viatorius longior. *De vihuela* Chorda soni depressioris.

* *BOREAL, cosa del Norte, ó Septentrion.* Borealis, le, is.

* *Boreas, viento del Norte.* Aquilo, nis. Boreas, eæ. Ventus Aquilonaris, vel Aquilonius.

* *BORLA de un bonete.* Pilei panicula, vel paniculus. Apex, icis.

BORNE, arbol, ó su madera. Laburnum, ni.

Bornear, estár tuerta la madera. Obliquè inflecti, contorqueri, verti.

* *Bornear un negocio.* Rem scitè tractare, flectere, circumagere.

* *Cosa que se bornea.* Volubilis, Versatilis, e.

* *BORRA.* Tomentum, ti. *Llenar algo de borra.* Aliquid tomento farcire, infercire, opplere, instruere

* *Cosa llena de borra.* Tomento fartus, suffertus, oppletus, instructus, a, um.

Silla de borrenes. Ephippium tomento fartum.

Borras, las heces de cosa liquida. Fæx, cis.

Borras del aceyte. Fraces, cum. *Del vino.* Floces, cum.

BORRACHO. Ebrius, Temulentus, Vino madidus, languidus, obrutus. *Estár borracho.* Vino madere, vacillare.

* *Borrachon.* Ebriosus, Vinosus.

Borrachez, ó Borrachera. Ebrietas, tis, Vinolentia, Crapula, Temulentia, æ.

BORRAJA Buglossa, æ. Borago, inis.

* *BORRAJEAR.* Liberiore calamo scriptitare quæ lubet, animi causâ.

* *BORRAR.* Deleo, es, Abrado, is, Expungo, is, Oblitero, as. Spongiæ aliquid subjicere. Aboleo, es.

Borron. Litura, æ.

* *Borrador.* Adversaria, orum. *Asentar algo en el borrador.* Referre aliquid in adversaria.

* *BORRASCA.* Procella, æ. Tempestas, tis.

* *Borrascoso.* Procellosus, Tempestatibus obnoxius.

* *Condicion borrascosa.* Turbulentum ac vehemens ingenium.

BORRAX. Chrysocolla, æ. *Borrax de los huesos de aceytuna.* Sampsa, vel Sansa, æ.

BORREGO de este año. Agnus hornus.

Borrico. Asinus, i. Asellus, i. *Borrica.* Asina, æ.

* *BORRUMBADA.* Subitus, & subitarius animi impetus. Impetuosæ mentis subitarius motus. Subitarii consilii impetus.

* *Hacer borrumbadas.* Impetu animi aliquid exequi. Concitato impetu aliquid facere.

Borcegui. Caliga, æ. Cothurnus, ni.

Boslar. Lo mismo que bordar. Vide *Bordar.*

* *BOSCAGE.* Depicta arborum sylva.

Bosque. Nemus, oris. Sylva, æ. Saltus, us.

* *Bosquejar.* Delineare. Adumbrare imaginem. Primas picturæ lineas ducere.

* *Bosquejo.* Adumbratio, Delineatio, nis.

BOSSAR, vomitar. Vomo, is, Evomo, is.

* *Bostezar.* Oscito, as.

* *Bostezo.* Oscitatio, nis.

BOTA de vino. Uter, tris. Utriculus vinarius. *De camino.* Ocrea, eæ.

El que trae botas. Ocreatus, a, um.

Botana. Utris sarcimen, comissura.
Botero. Utrarius, rii.
Botanica, arte de conocer las hierbas. Botanica, cæ. Res herbaria.
Botanico. Rei herbariæ peritus.
BOTAR, echar fuera. Extrudo, is. *Botar la pelota.* Pilam jacere, vel mittere. *Botivoleo.* Percussio pilæ prætervolantis.
Bote de conserva. Vasculum dulciarium.
* *Bote de unguento.* Alabastrum, tri. Myrothecium, cii.
Bote de pelota. Pilæ jactus, us.
Bote de lanza. Ictus hastæ.
* *BOTELLA para vino.* Lagena vinaria. Oënophorum, ii.
BOTICA. Pharmacopolium, ii. *Boticario.* Pharmacopola, æ.
* *Botija, ó Botijon.* Fidelia, æ. Lagena, æ.
* *Botillér.* Promus vinarius, vel Mulsis potionibus præfectus.
Botilleria. Mulsarum aquarum apotheca.
Botin, ó butin, despojo de enemigos. Præda, æ. Manubiæ, arum.
* *Botin, ó Borceguí.* Vease. *Borceguí.*
BOTO. Obtusus, retusus, Hebes, etis.
Boton del vestido. Globulus astrictorius. *De la rosa.* Calyx, cis. *Del arbol.* Gemma, æ.
Boton de fuego. Cauterium, rii. *Boton de oro.* Patagium, gii.
BOVEDA. Fornix, cis. Testudo, inis. Camera, æ.
Hecho de boveda. Fornicatus, Testudineus, Cameratus.
* *Dos piedras en la boveda se tienen una á otra.* Duo lapides in fornice se mutuò excipiunt.
BOX, arbol. Buxus, i. *Madera de box.* Buxum, i.
Cosa de box. Buxeus, a, um. *Donde nace mucho box.* Buxetum, ti.
* *Boxar.* Patere in ambitu, aut circuitu.
Boz. Vease *Voz.*
* *Bozal negro.* Mancipium rude vernaculi sermonis.
* *Bozál del Caballo.* Equinum frontale.
* *Bozo de la barba.* Pubes, is. Lanugo, inis. *Ya le apunta el bozo.* Jam pubescit. Jam illi barba vernat. Jam pubes, vel puber est.

BR

Brazada. Brazalete. Brazo. Brazear. Vease en *Braz.*
BRAGAS. Braccæ, arum. Femoralia, ium. *De marinero.* Calligæ follicantes.
* *No se cogen truchas á bragas enjutas.* Difficilia quæ pulchra. Lutum nisi tundatur, non fit urceus.
* *Braguero.* Subligaculum, li. Subligar, is. Herniæ coërcendæ, vel cohibendæ cingulum. Herniosi subligaculum. Intestinorum procidentium sustentaculum.
* *Bramante.* Filum cannabinum.
BRAMAR el buey. Mugio, is. *El leon.* Rugio, is. *El elefante.* Barrio, is. *Bramar la onza.* Caurio, is.
Bramar de ira y dolor. Fremo, is. Infremo, is. *Brama el viento.* Ventus sibilat, infremit. *Brama el mar con los vientos.* Ardet ventis mare.
Bramido. Fremitus, us. *Del toro.* Mugitus, us. *Del leon.* Rugitus, us. *Del elefante.* Barritus, us. *De la onza.* Cauritus, us.
* *Dár bramidos.* Edere mugitus, rugitus &c.
* *Branca usina, hierba.* Acanthus, i.
BRASA. Pruna, æ. *Como gato por brasas.* Tanquam canis ad Nilum.
Brasero grande. Ardens focus. Ardentes prunæ.
* *Braserillo.* Foculus patinarius. Ignitabulum mensarium.
BRASIL, madera roja para tinte. Brasilium lignum. Brasiliæ miniatum lignum. Brasilicum lignum rubrum.

BRAVO, feróz. Fereus, a, um. Ferox, cis. Truculentus, a, um.
Bravo, ó valiente. Præsentis animi vir, & manu promptus. Vir fortis & magnanimus.
Bravo golpe. Ictus vehemens, immanis, ingens. *Bravo atrevimiento.* Prorupta audacia. *Brava cuchillada le dieron.* Luculentam plagam accepit. *Bravo edificio.* Immanis substructio, moles superba. *Bravo Soldado.* Miles egregius. *Bravo bellaco.* Insigniter improbus. *Brava cosa es, que nos obliguen á esto.* Durum est, & non ferendum, nos ad hæc cogi.
No es tan bravo el Leon, como le pintan. Non omnia quæ aspectu territant, sunt terribilia.
Bravamente. Acriter, Vehementer.
* *Bravamente, excelentemente.* Egregiè. Peregregiè. Insigniter. Eximiè.
Bravata. Ferocius dictum in aliquem cum despicatu. Contumaci dicto in aliquem exprompta ferocitatis significatio. *Yo me rio tanto de sus bravatas, como de sus alhagos.* Minas ejus blanditiasque ex æquo rideo.
* *Bravatero.* Minitabundus, a, um.
* *Bravear, echar bravatas, hacer del bravo.* Minas jactare. Alicui ferocius insultare. Cœlum armis territare.
Braveza. Ferocitas, Immanitas, tis.
BRAZO. Brachium, ii. *Brazo pequeño, ó brazito.* Brachiolum, li.
* *Perteneciente al brazo.* Brachialis, le, is.
* *Cosa que sirve de adornar los brazos.* Brachialia, ium. Brachiale, is.
* *La parte alta del brazo desde el codo á la espalda.* Lacertus, ti. *Desde el codo á la muñeca.* Ulna, næ. Brachium, chii. *El hueso bajo desde el codo.* Radius, dii.
* *Llevar del brazo, como Escudero.* Gradientem manuducere.
* *Llevar en brazos al niño.* Ulnis puerum gerere, brachiis gestare.
* *Luchar á brazo partido.* Lacertorum complexu contendere.
* *El se echó en mis brazos.* In meum sinum confugit.
* *Yo le recibí con los brazos abiertos.* Illum sinu, complexuque recepi.
* *Arrancaban los hijos de los brazos de sus madres.* Filios è complexu parentum divellebant : è sinu gremioque matrum abstrahebant : è gremiis parentum diripiebant.
* *Fulano tiene brazos.* Potentium favore nititur.
* *A fuerza de brazos salió con la suya.* Gratia & favore potentium vicit, superavit, superior evasit, causam obtinuit, adeptus est dignitatem.
Brazos de escorpion. Chelæ, arum.
* *BRAZO de una silla.* Sellæ brachium. Cubitale, vel laterale sellæ brachium.
* *Brazo de un rio.* Amnis ex amne. Fluvius ex fluvio. Alter alveus ex amne. Fluminis brachium, vel ramus.
* *El parage donde comienza á separarse.* Divortium, tii. Amnis, vel aquarum divortium.
Brazo de mar estrecho. Fretum, ti.
* *Brazo Eclesiastico.* Ecclesiastica potestas, vis, potentia. Ecclesiasticæ jurisdictionis efficax robur.
* *Brazo secular.* Profanæ, vel sæcularis jurisdictionis potestas.
* *Implorar el auxilio del brazo secular.* Profanæ jurisdictionis validam opem implorare. Profani imperii auxilium postulare.
* *El reo fue degradado, y entregado al brazo seglar.* Exauguratus est, jurique civili deditus. *Bud.*
* *Este hombre es mi brazo derecho.* Vir ille præcipuus est rerum mearum administer. Utor in omnibus ejus operâ. In omni re adjutorem illum habeo & administrum.

 *BRA-

* *BRAZADA.* Ulna, æ. Orgya, æ. Brachialis mensura.
* *Brazelete.* Armilla, æ. Brachiale, is. Dardanium, nii. Pugillaris armilla. Pugillaris catella. Manuarius circus.
* *BRAZEAR.* Brachia movere, jactare.
* *BRAZERO, ó Escudero.* Manuductor, is.
* *BREA, composicion de cera, ó de pez para brear los navios.* Navalis uncturæ cera, vel pix, vel ceroma.
* *Brear el navio.* Navem cerare, incerare, picare, impicare, oppicare.
* *BRECHA de muralla.* Tormento quassati muri labes. Mœnium ruina. Murorum strages.
* *Abrir, ó hacer brecha.* Mœnia tormentis labefactare. Partem mœnium tormentis prosternere, diruere, dejicere, deturbare. Mœnium ruinâ aditum in urbem sibi moliri.
* *BREGA, ó riña.* Rixa, æ. Contentio, nis.
* *Bregar con otro.* Tricari, Rixare cum aliquo.

BREÑA precipicio, lugar aspero. Præcipitium. Præceps locus, præruptus. Abruptus, & altè depressus locus.

Breñas, matorrales, ó maleza. Dumetum, ti. Vepretum, ti. Senticetum, ti.

* *BRETAÑA, lienzo de Bretaña.* Lineum textum ex Minori Britannia.

Brete. Nervus, i. Bojæ, arum.

* *Breton de berza.* Cyma, æ, vel Cyma, tis. Brassicæ cauliculus.

BREVA. Ficus præcox, vel præcoqua.

* *Brevage.* Potio injucunda, vel amara.

BREVE cosa. Brevis, e. Contractus, a, um.

* *Esta silaba es breve.* Syllaba hæc brevis est. Hæc syllaba corripitur.
* *Breve camino.* Via compendii, vel Compendiaria.
* *Breve en hablar.* Breviloquus.
* *En breve.* Brevi, Breviter. Concisè. *En breve, dentro de poco tiempo.* Propediem. Celeriter.
* *Breves sentencias.* Concisæ sententiæ.
* *Breve del Papa.* Diploma Pontificium. Summi Pontificis tabellarium diploma.

Brevedad. Brevitas, tis. *De tiempo.* Temporis angustiæ.

* *Dijo muchas cosas con brevedad.* Multa paucis complexus est. Multa in pauca contulit. Strictim multa attigit.

Brevemente. Brevi. Breviter. Summatim. Concissè. Cursim.

* *Lo mas brevemente que pueda.* Quàm brevissimè potero.

Breviario, ó Epitome. Breviarium. Epitome, es, vel Epitoma, æ.

Breviario. Breviarium, Liber, quo diurnæ nocturnæque preces continentur.

Brezo, mata. Ulex, icis.

* *BRIDA, ó freno del caballo.* Frenum, ni. (*en plural.*) Freni, orum, vel Fræna, orum. Vease *Freno.*
* *Ir á la brida.* Laxis stapedibus equitare.
* *Bridones.* Equites laxis stapedibus insistentes.
* *BRIAL, ó Guardapies.* Tunica fœminæ angustior.
* *Brigada de Soldados.* Caterva, Manus, Turma, Manipulus militum.
* *Brigadier.* Manipularis ductor. Manipularius dux. Manipuli ductor.
* *BRILLAR.* Radiare. Emicare. Scintillare. Vibrare. Scintillis emicare. Splendore radiare, fulgere.
* *El Sol hace relucir y brillar la mar.* Mare â Sole collucet & vibrat.
* *Brillante, lo que brilla.* Fulgens, Splendens, Radians, tis.
* *Brillantez.* Fulgor, is. Radiatio, nis. Vibrantis luminis eruptio. Scintillatio, nis.
* *BRINCAR.* Subsilire, Subsultare. Salire.
* *Brinco.* Saltus, us. *Salto en alto.* Saltus in sublime, in altum, sursum versus. *Acia delante.* Saltus in adversum, in porrectum, in progressum. *Acia atrás.* Saltus in aversum, in recessum, in regressum, retrorsum versus.

Brinco, ó Brinquiño. Parvum monile ex capite fœminæ appensum.

Brindar á uno. Propinare alicui. *Brindis.* Propinatio, nis.

BRIO. Animus, i. Audacia, æ. Generosus animus. Animus constans, fortis, magnus, amplus & excelsus.

Brios. Animi, orum. Vires, ium. *Yo te abajaré los brios.* Ego animos frangam tuos. Spiritus insolentes compescam, impetus retardabo.

* *No tiene brio.* Homo est segnis, & ignavus, naturâ lentus, ac remissus.

Brioso. Animosus, Alacer. Viribus constans.

* *BRIVA.* Otium, tii. Desidia, æ. Segnities, ei. *Darse á la briva.* Otio & desidiæ se tradere.
* *Brivon.* Otiosus. Vagabundus.
* *Brivon, malo, malicioso, embustero.* Disolutus & nequam. Nugator, is. Fraudulentus. Fraudum architectus.
* *Brivon, ó astuto.* Astutus, Versutus, Versipellis. Vafer, a, um.
* *Brivoneria.* Segnities, ei. Nequitia, æ.
* *Brizna.* Cujusvis rei tenuissimum fragmentum. Mica, cæ.

BROCADO, ó Brocatél de oro. Attalicum textum. Attalica, cæ. Auro & bombyce intertextus pannus. Aureis & sericis liciis distinctum, variatum, discriminatum textile.

* *Brocal de pozo.* Puteal, is. Os putei.

BROCHE. Annulus adstrictorius. Fibula, æ.

* *BRODIO, ó Bodrio.* Spissum edulium. *Hueles á bodrio.* Olidam popinam exhalas.

Broma. Res prægravis. *Ese hombre es una broma.* Homo est plumbeus & prægravis.

* *BRONCE.* Æs, æris. Æs statuarium. Æs orichalco & caldario mistum.
* *Bronce de fundicion, que no sufre el martillo.* Æs caldario.
* *Bronce comun, ó arambre.* Æs, æris. *Cosa de bronce.* Æreus, vel Æneus, a, um.
* *BRONCO, cosa bronca.* Rudis, Impolitus, Incultus, a, um. *Hombre bronco.* Bardus, stupidus, plumbeus, vastus & tardus. Ineptus & inconditus.

Bronca voz. Vox absona.

BROQUEL. Clypeus, ei, vel Clypeum, ei. Scutum, ti. Parma, æ. Pelta, tæ. Cetra, træ.

Broquelado, ó abroquelado. Clipeatus, Scutatus, Parmatus, Peltatus, Cetratus.

* *Broquelero.* Pugnax, cis.
* *BROTAR.* Exero, is. Profundo, is.
* *La viña comienza á brotar.* Vinea gemmas exerit, oculos ejicit, gemmis emicat. E vite gemmæ emicant, se exerunt.
* *El arbol brota.* Ramos hæc arbor profundit, germinat, pullulat.
* *BROZA.* Quisquiliæ, arum. Sordes, is. *Broza de Pintor.* Peniculus crassior. *Confesar á toda broza.* Omnium Confessiones excipere, etiam infirmorum.
* *BRUMAR.* Prægravo, as. Opprimo, is. Nimis molestum alicui esse. Molestè urgere, importunè instare.
* *Brumado.* Prægravatus, a, um.

Bruñir. Lævigo, as. Polio, is.

* *Brusco, arbolillo.* Ruscus, ci.
* *Bruta, ó brutal cosa.* Brutus, a, um. Belluinus, a, um. *Eres un bruto.* Stupidus es ac bardus, bruto similis, humanitatis expers, omnem humanitatem repellens.
* *Brutalmente.* Ferino ritu. Belluinum in morem. Brutæ animantis instar. Ex pecudis ingenio.
* *Brutalidad, accion brutal.* Brutum facinus. Dignum bellua facinus.
* *Bruto, bestia bruta.* Brutum animal. Animal rationis ex-

expers, rationis exsors, ratione carens.

BRUXA. Venefica, cæ, Saga, æ. Trivenefica. Strix, gis. Lamia, æ.

Bruxo. Veneficus, ci. Veneficii architectus.

* *Bruxula de un arcabuz.* Specularis, vel libratoria pinnula catapultæ.

* *Bruxula del navío.* Pyxis nautica.

Bruxulear. Rimor, aris. *En el juego de Naypes.* Sensim rimari & explorare luxorias pagellas. *Sacarlo por bruxula.* Ex ungue leonem.

BU

* *BUBAS.* Morbus Gallicus. Lues venerea.

* *Bubas, ó empeines de la barba.* Mentagra, æ.

* *Buboso.* Lue venerea affectus, vel infectus.

* *Bucaro.* Vasculum odorum ex terra rubra.

Buche de animal. Ventriculus, i. Ingluvies, ei. *Meter en el buche.* Ventrem dapibus infercire.

Buchorno. Vease *Bochorno.*

BUEY. Bos, bovis. (*en plural.*) Boves, boum, bobus.

* *Buey para arar.* Bos arator, Bos aratarius.

* *Buey de Carreta.* Bos carrucarius, vectorius, vectarius.

Bueyero, ó Baquero. Bubulcus, ci.

* *Buey de manada, ó bacada.* Bos armentarius, gregarius.

* *Buey para engordar.* Bos altilis, saginarius, paschalis.

Buey selvatico, salvage. Bubalus, i. Bos ferus, silvester, silvaticus.

* *Cosa de buey.* Bovinus, Bovillus, Bubulus, Boarius, a, um.

* *Carne de buey, ó de vaca.* Bubula, æ. Caro bubula, bovina, bovilla.

* *Establo de bueyes.* Bovile, vel Bubile, is. Stabulum bovinum.

Buey nuevo, ó novillo. Buculus, i, Juvencus, ci.

Bramar el buey. Boare.

* *El buey suelto bien se lame.* (*Refr.*) Liber homo ac solutus, agit ut libet.

* *Al hombre por la palabra, y al buey por el cuerno.* Verba ligant homines, taurorum cornua nervi.

* *Donde irá el buey que no are?* Quocumque te vertas idem tibi erit sensus, eadem acerbitas.

* *El buey cansado, asienta mejor la pata.* Bos lassus fortiùs figit pedem.

* *Habló el buey y dixo mu.* Strepuit anser inter olores.

* *Quien su carro unta, sus bueyes ayuda.* Qui causidico donat, suam causam agit.

BUEITRE, ó buytre. Hic Vultur, is. Vulturius, ii. *Cosa de buytre.* Vulturinus, Vulturius, a, um.

* *Bueitrera, ó Buytrera, trampa para cogerlos.* Vulturina decipula.

* *Buelco.* Volutatus, us, Volutatio, nis.

* *Dár buelcos.* Volutare se. Volvere sese.

Buelo. Volatus, us. Volatura, æ. *De un buelo.* Uno volatu, Haud intermiso volatu.

* *Al buelo. Tirar al buelo.* Præter volantes aves jactu aucupari, atque intercipere.

BUELTA de algun lugar. Reditus, us. Regressus, us. Reditio, Reversio, nis.

Buelta de lo tomado, ó prestado. Redditio, Restitutio, nis.

Buelta del camino. Flexus viæ.

Buelta al rededor. Gyrus, i. Circuitio, nis.

Buelta de lo de arriba abajo, ó de lo de adentro á fuera. Inversio, Subversio, nis.

* *Dar bueltas.* Huc atque illuc se versare.

* *Dar la buelta.* Redire, regredi, reverti.

* *Muchas bueltas tiene la vida del hombre.* Varia est, & commutabilis vita hominis.

* *Dióle una buelta de azotes.* Flagris illum acriter cæcidit.

* *A buelta de cabeza se me escapó.* Dum aliò respicio, aufugit.

* *Bueltas de los Cielos.* Conversiones Cælorum.

* *Bueltas de bolatin.* Petauristæ volubilitas, circumvolutio.

* *A bueltas de eso se urde la trampa.* Simul dolus nectitur. Ea specie fraus tegitur, scelus dissimulatur.

* *Buelto se ha el vino.* Vinum in vappam abiit. Evanuit, elanguit vini sapor.

* *Me has buelto el alma al cuerpo.* O factum benè! recreasti me.

* *El se ha buelto loco.* Incidit in amentiam.

BUENA cosa. Bonus, a, um. *Hombre bueno.* Vir probus. Homo minimè malus. Vir simplex.

Qué buen hombre eres! O te virum simplicem!

Hombres buenos, Labradores, y gente plebeya. Rustici, plebeii, boni viri.

* *Llegate á los buenos, y serás uno de ellos.* Adjungitor sodalibus qui sint probi: Probus videberis unus, aut evaseris.

* *Lo bueno todos lo alaban.* Virtus ubique æstimatur. Quod bonum est, & honestùm ab omnibus probatur.

* *Lo mejor es que tu seas bueno.* Optimum est, tute ut sis optimus.

* *Lo bueno es que &c.* Et quod præcipuum est, quod &c.

Buen Poeta, buen Orador, buen Filosofo &c. Bonus, optimus, eximius, clarus, egregius, summus, præstantissimus, magnus, maximus, nobilis, divinus Poëta, eloquentissimus Orator, absolutus & perfectus Philosophus &c.

* *Este papel no es bueno para escribir.* Charta hæc inutilis est, apta non est ad scribendum.

* *Para nada eres bueno.* Ad nullam rem utilis es. Iners ad omnia & inutilis es.

* *Estar bueno.* Salvum & incolumem esse. *Ya estoy bueno de los ojos.* Jam ab oculis valeo. *Huelgome que vengas bueno.* Salvum te venisse gaudeo.

* *De donde bueno?* Unde venis?

Bueno está tu padre, bien lo pasa. Apud patrem benè est. Patri benè est. Pater benè se habet.

* *Buena boya.* Remex spontaneus.

* *Buena crianza.* Honesta educatio, Urbanitas, tis.

* *Buena voluntad.* Benevolentia, æ. *Buen natural.* Bona indoles, præclara. Liberale ingenium.

* *Buena obra.* Beneficium. Benefactum.

* *Buenas palabras.* Bona & amica verba.

* *Ni palabra mala, ni obra buena.* Nec verbo lædis, nec beneficium seris.

BUENO fuera, (quando uno se indigna.) Mirum ni. Mirum quin: V. g. *Bueno fuera que le dieses en rostro con lo que hiciste por él.* Mirum ni tua in illum merita exprobraveris. *Bueno fuera que despreciáras el consejo de tu padre.* Mirum quin patris consilium abjicias.

Buenamente. Libenter. Bono animo. Haud ægrè.

Buetagos, ó bofes. V. *Bofes.*

BUFALO. Bubalus, Urus, i.

Bufar el toro. Boo, as. *Bufar el hombre.* Spiritu fremere. *Cómo bufaba!* Ut fremebat, vimque irâ percitus anhelabat!

Bufido. Fremitus, us. Ferox anhelitus.

* *Bufete.* Abacus instar mensæ.

* *Bufon.* Morio, nis. Scurra, æ. *Ha dado en bufon.* Ad scurriles jocos prolapsus est.

* *Bufon que arremeda.* Mimus, i.

* *Bufonear.* Ludionem agere, factitare. Ludos scurriliter facere. Scurrari. Scurram agere. Scurriliter jocari.

* *Bufonada, ó Bufonería.* Scurrilis jocus, Scurrilis dicacitas. Scurrilitas, atis.

Cosa de bufón. Scurrilis, le, is.

* *Bugeta de olor.* Pyxidula odoraria. Unguentaria capsella.
* *BUGERIAS.* Frivola, orum. *Compró no sé que bugería.* Nescio quid frivoli emit.
* *Bugía, candelero.* Cerarium, rii. Candelabrum parvum. *Bugía, la vela de cera.* Candela cerea. Cereus candidus. Candela è cera candida.

BUHO, ave. Bubo, onis.
Buhonero. Veasé *Bohonero.*
Buido puñál. Lævigatus pugio.
Buitre. Vease *Bueytre.*
BULA, ó Buleto. Pontificium diploma, atis. Litteræ Pontificiæ, Pontificia Bulla, æ.

* *BULLA.* Turba, æ. Affluens turba. Confluens multitudo. Turba abundans. Magna hominum frequentia.
* *Bullage, ó bullicio.* Afluentis turbæ murmur.

Bullebulle. Ardelio, nis. *Bullicioso.* Homo inquietus, turbulentus.
BULLIR. Ebullio, is. Scateo, es. Scaturio, is.

* *Bullir, andar de aqui para alli.* Hæc illac vagari, circumcunsare, discurrere.
* *Bulto, ó corpulencia.* Cujusvis rei moles, amplitudo, corpulentia.
* *Bulto, tumor, ó inchazon.* Tumor, oris. Tuber, eris.
* *Menearle el bulto, darle de golpes.* Alicujus corpus fuste commitigare.
* *A bulto.* Acervatim. *Vender, ó comprar á bulto.* Merces vendere, vel emere solidas, integras: simul & acervatim uno pretio vendere, emere. Aversione, vel per aversionem emere.
* *Hablar á bulto.* Temerè & acervatim loqui.

BUÑUELO. Laganum, ni. Globulus mellitus ex friato pane ovis commixto.
BURATO. Crispum tenueque bombycinum. Crispa ac tenuis bombyx. Crispans, vel crispatum sericum.
Burbuja, ó Campanilla que hace el agua quando llueve. Bulla, æ.
Burdegano, macho hijo de caballo y asna. Burdo, onis. Hinnus, ni.
Burdél. Lupanar, is. Lustrum, Prostibulum, i.
Burdion. Ganeo, nis. Scortator, is.

* *BURDO.* Rudis, Agrestis, Hebes, etis.
* *Paño burdo.* Vilior ac rudior pannus.
* *Lana burda.* Solox, ocis.
* *BUREO.* Animi oblectatio, delectatio, recreatio.
* *Buréo.* Regiæ œconomiæ consessus. Regiæ domus rationum habendarum conclave. Curia rationum.
* *BURIEL.* Pannus minoris notæ. Vilior pannus.
* *Buril.* Cœlum, i. Scalpellum, vel Scalpellus, i. *Burilar.* Aliquid cœlare, vel sculpere.

BURLAS de palabras. Jocus, ci. Nugæ, arum. *De escarnio.* Irrisio, Derisio, Ludibrium.
Hacer burla. Derideo, Irrideo, Insulto, as, Illudo, is.

* *Quieres que hagamos una burla al amo?* Visne herum deludi, ludificari?
* *Burla burlando me llevas mi hacienda.* Per ludum ac jocum mea rapis.
* *Tenerlo á burla.* Joco aliquid tribuere, vertere. *No tomes esto de burlas.* Noli hoc munus perfunctoriè obire. Noli tantis rebus indormire.
* *Burla pesada.* Jocularis audacia. *Mala burla me hicieron.* Pessime illi sublitum est os.
* *Burlas veras.* Jocoseria, orum.
* *Burlas de manos, burlas de villanos.* Bajuli se pugno mutuo consalutant.
* *No hay burlas con el amor.* Dum ludit, maximè lædit amor. Nemo amoris vires impunè comtempsit. Nulli amoris contemptus impunè cessit.
* *Hablando fuera de burlas.* Extra jocum. Omissis nugis.
* *Cosa de burla es quanto hay en el mundo.* Hæc sunt, si cum æternis conferantur, theatri nugæ.

BURLAR la esperanza de alguno. Spem alicujus fallere, frustrare, vel frustrari.

* *Burlarse de palabra.* Jocor, aris. *De manos.* Lascivire, petulanter ludere.
* *Burlandose con él, le sacó un ojo.* Dum ludit, oculum illi effodit.
* *Diceslo de veras? No, que me burlo.* Ain verô? Imò joco.
* *Ni en burlas, ni en veras, con tu amo no partas peras.* Cum hero tuo nec jocò nec seriò unquam disceptes.
* *Ni en burlas, ni en veras te metas con ese hombre.* Cum eo sermonem nec jocò nec seriò tibi habeas. Plaut.

BURLARSE, dando baya. Scomatibus, jocularibus dicteriis se mutuò petere. *Haciendo escarnio.* Irrideo, es. *De quando acá tu te burlas conmigo?* Unde tibi in me ista jocandi licentia?

* *BURLON de chacota.* Nugator, oris. Nugax, cis. Facetus cavillator.
* *Burlón, ó juguetón.* Ludibundus, petulcus, a, um.

BURRA. Asina, æ. *Burrada.* Summa ignorantia. Suprema inscitia. Supina ignoratio. Asinini stuporis inscientia.

* *Hacer una burrada.* Aliquid agere quod asininam ignorantiam præferat, demonstret.

Burro. Asinus, i. *Caer de su burro.* Errorem tandem agnoscere, depellere, deponere, excutere.
Burrajo, ó vasura. Sordes, ium.
Burujo de uvas, ó orujo. Vinacea, orum.
Burujo de aceytunas, ó orujo. Sampsa, æ, vel Sansa, æ.
Burujon de hilo, de lana, ó de seda &c. Globus, i. Glomus, i. Lini glomer. *Plin.*
BUSCAR. Quæro, is. *Por el rastro.* Investigo, as. Indago, as. *Loco te ando buscando.* Omnia, dum te quæro, circumcursavi.

* *Quien busca halla.* Dii facientes adjuvant. *Busca el hombre contento, y no le halla.* Quærit se natura, nec invenit. * *Buscar ocasion, ó tiempo.* Tempus observare, occasionem captare.
* *Buscar tres pies al gato.* Nodum in scirpo quærere.

Busca de algo. Inquisitio, Indagatio, Investigatio. *Andar en busca de uno.* Quæro, Investigo, as.

* *Busca vidas.* Contentiosus, sicarius, Pugnax, cis.
* *Buscon.* Æruscator, captator.

Buxeta. Vease *Bugeta.*
Buytre. Vease *Bueytre.*

* *Buz.* Submissio affectata. *Hacer el buz.* Submittere alicui fasces. Submissè alicui blandiri, blandis submissionibus gratiam aucupari.

Buzano, ó buzo. Urinator, oris.

CA

* *CA, palabra antigua Castellana, que significa lo mismo que* Por que. V. *Porque.*

CABAL, cosa perfecta, ó cumplida. Res perfecta, cui nihil abest, ad unguem facta, omnibus numeris absoluta.

* *Justo y cabal vino.* Æquavit, implevit. *Diez justos y cabales.* Decem omninò.
* *Salió la cosa por sus cabales.* Tanti res stetit, quanti meritò veniisset.
* *Cabalmente.* Omninò. Prorsus.

CABAÑA. Tugurium, Gurgustium, Casa, æ.
Cabañuela. Gurgustiolum, Tuguriolum, i. *Fiesta de las Cabañuelas entre los Hebreos.* Festum Tabernaculorum.
CABE, en el juego de Trucos, ó de argolla. Spatium inter utrunque globum, palmulæ capax.
Dár cabe. Globum globo trudere, impellere.
CABE, preposicion, lo mismo que cerca, ó junto. Cabe si está sen-

sentado. Juxta te, vel propter, vel prope te sedet.

CABELLO. Capillus, i. Crines, ium. Coma, æ.

Cabellos sobre la frente, ó copete. Capronæ, arum. *Cabello largo.* Promissi capilli. *Tendido.* Passi, errantesque crines. *Ensortijado.* Cincinni, orum. Intorti crines. *Enrizado.* Calamistrata coma. *En trenzas.* Capillorum nexus, tricæ. *El que tiene cabello largo.* Capillatus, Comatus, Cincinnatus, Intonsus.

* *Llevar á uno por los cabellos.* Capillis aliquem trahere, invitum adducere.

* *Estoy por arrancarte esos cabellos.* Vix me contineo, quin tibi in capillum involem.

* *Llevarme has de un cabello.* Facilè me in quam volueris partem duces.

* *Hiende un cabello por medio.* Ingenti acumine vel subtilissima perspicit.

* *Trae por los cabellos las autoridades de la Escritura.* Testimonia Sacræ Paginæ in suam sententiam commentitiè detorquet.

CABELLERA. Cæsaries, ei. Coma, æ. Capillamentum, ti. *Postiza.* Coma subdititia, ascititia, adoptiva, suppositititia, adventitia, exemptilis, emptitia. Subtile & textile capillamentum.

* *Cabelludo.* Comatus, Capillatus.

Criar cabellos. Crino, is.

CABER. Capio, is. *No cabe tanta gente en esta Iglesia.* Tantam hominum frequentiam templum hoc non capit.

* *Esto me cupo en suerte.* Hoc mihi sorte obtigit.

* *No me caben los guantes.* Chirotecæ non capiunt manus, non habiles sunt manibus, aptæ non sunt.

* *Cupome aquel dia.* In illum diem fortè incidi.

* *No cabe eso en hombre de bien.* Hoc in virum probum non cadit. Hoc à bonis viris alienum est, abhorret, longè abest, prorsus abest.

CABEZA de qualquiera cosa. Caput, itis. *De proceso.* Caput causæ. *De vando.* Factionis princeps, dux.

* *Alzar cabeza.* Emergo, is. Ex humili in meliorem fortunam pervenire. *Pusosele esto en la cabeza.* Incessit illi hujus rei libido. *No lleva eso pies, ni cabeza.* Nec caput, nec pedes hujus rei apparet.

* *Nos quebramos la cabeza en valde.* Operam ludimus. In pertussum ingerimus dicta dolium.

* *Tá lo entiendo, no me quiebres la cabeza.* Obtundis, tametsi intelligo.

Pondré la cabeza que no es asi. Moriar, capite meo luam, ni aliter se res habeat.

Dá con la cabeza por esas paredes. Furit. Ruit præceps in suam pernitiem.

* *Dár de cabeza.* In caput devolvi.

* *Cabeza abajo.* Inverso capite. *Caer cabeza abajo.* Inverso capite ruere.

De pies á cabeza. A capite ad calcem.

Nada añado de mi cabeza. Nihil addo de meo.

Cabeza pequeña. Capitulum, i.

Cabecilla. Cerebellum, i.

Cabezudo hombre. Capito, nis. *Porfiado.* Cerebrosus.

* *Cabizbajo.* Demisso capite.

* *Cabezas de vigas.* Trabium capita, Proceres, um. *De ganado.* Gregis capita. *Mil cabezas de ganado.* Mille pecudes.

Cosa sin cabeza. Acephalus, a, um. Quod capite caret.

* *De dos, ó tres cabezas.* Biceps, triceps, itis.

CABECEAR. Nuto, as.

* *Cabecear las vigas.* Trabes inflecti, curvari.

Cabecear otorgando. Annuo, is. *Negando.* Renuo, is, abnuo, is.

* *Cabezada, ó Xaquima.* Capistrum, i, frontale, is.

* *Cabezada del que dormita.* Dormitantis nutatio. *Dió dos, ó tres cabezadas con el sueño.* Bis inter dormitandum, aut ter caput demisit.

* *Dar cabezadas el carnero.* Arieto, as.

CABECERA de cama. Caput lecti.

Cabecera de mesa. Caput mensæ, Primus accubitus.

Cabezal, ó almohadas de cabeza. Cervical, is.

Cabecicaido. Obstipo capite.

CABESTRO para gobernar la bestia. Capistrum, tri. *Cabestro que hace la guia.* Sectarius, rii.

Cabestrillo de gala. Catenula aurea de collo pendens.

Cabestrero que hace cuerdas ó maromas. Restio, nis. Schœnopolocos.

Cabestrar la bestia. Capistro, as. *Cabestrage.* Capistratio, nis.

Cabezo, ó cerro. Collis, is. Tumulus, i. Verruca, cæ.

* *Cabezon de camisa.* Collum indusii. *Labrado.* Acu frequentibus punctis densatum.

* *Aqui me traen por los cabezones.* Huc obtorto collo trahor.

CABIDA. Gratia, æ. *Tener cabida con alguno.* Valere gratia apud aliquem. Gratiosum esse alicui.

CABILDO. Ecclesiasticus Senatus. Canonicorum cœtus, conventus.

* *Cable de la nave.* Camelus, i. Rudens, tis. Funis nauticus.

CABO, ó fin. Terminus, Finis, is, Extremum, i. *Cabera cosa.* Ultimus, a, um. Extremus, a, um.

Cabo de cuchillo. Capullus, i. Manubrium, ii.

Cabo de agugeta. Extremum corrigiæ. *De hacha ó vela.* Candelæ, aut funalis extremum.

* *Cabo de año.* Anniversarium, rii. Annuum, vel Anniversarium funus.

Cabo de tierra junto al mar. Promontorium, ii.

* *Llevar una cosa al cabo.* Rem ad exitum perducere.

* *Tá estoy al cabo.* Rem teneo, & calleo. Perspecta mihi res est, & explorata.

* *A cabo de rato vino.* Post longam moram venit, longo intervallo.

* *Al cabo dió con todo al traste.* Ad extremum omnia vertit.

* *Tocar todas las cosas de cabo á cabo.* Omnia attingere à fine usque ad finem.

* *Cabos de exercito.* Duces, Præfecti, Tribuni, Centuriones.

Cabo de esquadra. Pentecontarchus. Manipuli ductor.

CABRA. Capra, æ. *Cabra montés.* Caprea, eæ. Ibex, icis. Rupicapra, æ. *Cabra salvage de un cuerno.* Hic orix, gis.

* *Echar las cabras á otro.* Culpam in alium conferre, vel onus illi imponere.

* *Meterle las cabras en el corral.* In summas angustias aliquem adducere. Alicui vehementer obsistere.

Cabra coja no quiere siesta. (Refr.) Tardis & ignavis non expedit cessare. Obtusi ingenii homini non expedit ferias agere.

* *Por do salta la cabra vá el que la mama.* (Refr.) Partus sequitur ventrem. Qualis mater, talis filia.

Cabrilla. Capella, æ.

* *Cosa cabruna, ó perteneciente á cabra.* Caprinus, a, um. Caprarius, a, um.

* *Lo que tiene pies de cabra.* Capripes, edis.

* *Barba de cabra.* Aruncus, ci. Caprina barba. Spirillus, li.

* *El mechon de pelo sobre las quixadas de la cabra.* Nevola, æ.

* *Establo de las cabras.* Caprile, is.

Cabrero que las guarda. Caprarius, rii.

* *Pie de cabra, un genero de basa, ó cimiento.* Canterius, ii. Capreolus, li.

Cabrillas, ó siete cabrillas, constelacion. Plejades, dum. Vergiliæ, arum.

* *Cabriola, hacer cabriolas.* Saltibus se in aëra librare.
Cabrito. Hœdus, di. Capræ pullus. *Cosa de cabrito.* Hœdinus, a, um.
* *Cabritilla.* Hædina pellis.
Cabrio, ó cabrial. Tignum, ni. Capreolus, li. Canterius, rii.
Cabron para casta. Hircus, ci. *El castrado.* Caper, pri.
* *Caca.* Alvi excrementum, vel excretum. Stercus, oris. Dejectæ alvi fimus.
Cacarear la gallina. Glocido, as, vel Glocio, is. Gracillo, as.
Cacarear el gallo. Cucurio, is.
* *Cacarear uno sus cosas.* Res suas extollere, decantare, celebrare.
* *CACHARRO.* Vas terreum conquasatum, nullius momenti.
Cachas. Pugionum manubria. *Metióle el puñal hasta las cachas.* Pugionem in corpus usque ad manubrium altè defixit.
* *Cachaza.* Cunctatio, prudens tarditas.
* *Gastar cachaza.* Cunctari. Uti lentitudine in agendis.
* *CACHETE.* Pugnus ori validè incusus, mento illisus, buccis infractus.
* *Andar á cachetes, ó darse de cachetes.* Pugnis se se invicem petere, quatere, percutere.
* *CACHIBACHES.* Vilia domus utensilia, quæ ad nullum usum valent.
* *Cachican.* Curator operarum.
* *CACHIDIABLO.* Horribili figura personatus.
* *Cachidiablo.* Homo aspectûs horridi, ac pravî ingenii.
* *Cachigordillo.* Amplo, sed breviore corpore homo.
* *Cachiporra.* Fustis armatus clavâ ad extremum.
* *CACHO.* Frustum rei cujuslibet.
Cachonda, perra cachonda. Canis fæmina catuliens.
* *Cachondéz.* Venereus canis æstus.
* *Cachorro, ó cachorrillo.* Catellus, i. Catulus, î.
* *Cachumbo.* Prætiosum lignum ex Indiis advectum.
* *Cacico, cazo pequeño.* Capeduncula, æ. Minor sartago.
* *Cacique, Señor de vasallos entre los Indios.* Vir primarius ac dominus inter Indos.
Caco, es un caco. Homo timidus, meticulosus.
CADA uno. Quisque, Unusquisque, Singuli, læ, la.
Cada año. Singulis annis. *Cada dos años.* Secundo quoque anno. *Cada tres años.* Tertio quoque anno. Et sic de aliis.
* *Cada dia.* Singulis diebus. Quotidie. Unoquoque die.
* *Cada dia olla, amarga el caldo.* Sæpe repetita satietatem afferunt.
* *Cada y quando que viniere.* Quotiescumque venerit.
* *Cada vez.* Quoties. *Cada vez que mientas, llevarás un bofeton.* Quoties mentiere, feriere alapa. In singula tua mendacia alapam auferes, referes.
* *Cada cosa de por sí.* Singillatim, vel sigillatim.
Cada semana. Unaquaque hebdomada. Singulis hebdomadis.
* *Cada dia.* In dies. In dies singulos. *Crecian cada dia las sospechas de una y otra parte.* Crescebant in dies hinc atque inde suspiciones. *Cada dia es mayor la calentura.* In dies singulos febris intenditur.
§. *Quando* Cada *se junta con plural, usamos de los nombres ordinales* primus, secundus, tertius &c. *y* Quisque. V. gr. *Cada tres semanas, ó de tres á tres semanas.* Tertiaquaque hebdomada. *Cada cinco años, ó de cinco en cinco años.* Quintoquoque anno. *Cada ocho dias, ó de ocho á ocho dias se confiesa.* Octavoquoque die conscientiam expiat.
§. *Item. Quando el romance es de los ordinales: como, Cada primero dia del mes.* Primoquoque die mensis.
* *CADA qual.* Quisque. *Cada qual con su igual.* Æqualis æquali gaudet.
* *Cada hombre de bien.* Optimus quisque.
* *Cada picaro.* Pessimus quisque. Vilissimus quisque.
* *Cada uno habla como quien es.* Qualis vir, talis oratio.
* *Cada uno con los suyos se entiende.* Furem fur agnoscit, & lupus lupum.
* *Cada loco con su tema.* Suum cuique studium maximè probatur.
* *Cada gallo canta en su muladar.* Gallus in suo sterquilinio plurimum potest.
* *Cada uno en su arte.* Tractent fabrilia fabri. Ne sutor ultra crepidam.
* *Cada uno en su negocio no es bobo.* Suam quisque homo rem meminit.
* *Cada uno estornuda como Dios le ayuda.* Quisque pro opibus ædificat.
§. *A veces* Cada *se hace por* Alius, *repetido en diferente caso.* V. g. *Cada uno gusta de su estilo.* Alius alio dicendi genere gaudet.
Cada uno tiene su modo de vivir. Aliis alius vivendi mos est. *Cada lobo por su senda.* Alius aliò abiit. *Cada uno echaba la culpa al otro.* Alius in alium culpam referebat.
CADAHALSO. Ferale pegma, capitalis supplicii causâ erectum.
Cadaver, ó cuerpo muerto. Cadaver, is.
CADENA. Catena, æ.
Cadenilla. Catenula, æ. Catella, æ.
Cadena de oro para el cuello. Aurea torques, vel Aureus torquis, is. Catena honoraria.
* *Cadencia.* Verba similiter cadentia. Eundem sonum in cadendo referentia.
Cadera, ó caderil. Coxendix, icis.
* *Silla de caderas.* Sella dorsuaria, & brachiata.
* *Caduceo.* Caduceum, ei. Mercurii virga. *El que le lleva.* Caduceator, is. Caducifer. Orator, vel Legatus.
CADUCO viejo. Effœtus, Decrepitus, a, um. Viribus defectus, a, um. Senio confectus. Homo effœtis viribus.
Caducar. Senectutis vitio delirare, desipere. *Caduca vegéz.* Senectus præceps.
* *Mal caduco.* Morbus comitialis. Morbus sonticus. Epilepticus affectus. Epilepsia, æ. *El que padece este mal.* Epilepticus, a, um.
Caduco, perecedero. Caducus, a, um. Fluxus, a, um. Mortalis, e. Fragilis, e.
* *Todas las cosas de esta vida son caducas y perecederas.* Omnia humana brevia & incerta, fluxa, fugacia, levia, inania, fucosa, citò peritura. Mortalia omnia citò deficiunt, & evanescunt. Nihil infra Lunam firmum est, aut stabile: nihil quod non conficiat & consumat vetustas.
CAER. Cadere. Concidere. Labi. Collabi. Prolabi. *Aquella casa se cae.* Corruit illa domus.
Caer de cara, ó de bruces. Pronum collabi, corruere. In faciem concidere, prolabi. *Caer de espaldas.* Supinum cadere. In occiput concidere. *Caer de cabeza.* In caput prolabi. Præcipitare. Se præcipitare. Ruere in præceps.
Caer de lado. In latus corruere.
Caer á lo largo. Pronum corruere. *Caer de alto.* Decidere. Altè cadere, prolabi.
Caer debaxo. Succumbere. *Caer con la carga.* Oneri succumbere.
* *Cayó de la altura en que estaba.* Ex altissimo dignitatis gradu decidit. E fastigio dejectus, deturbatus, detrusus, præcipitatus est.
Caer con ruido. Ruere, Corruere, Concidere.
* *Caer malo, ó enfermo.* In morbum incidere. *Caer otra vez, ó recaer.* Recidere. Relabi.

* *Caer muerto.* Occidere. Occumbere. Occumbere mortem; vel occumbere morte, vel occumbere morti.
* *No tiene sobre que caer muerto.* Ne glebam quidem possidet qua tegatur.
* *Caer en algo.* Incido, is. *Cae el agua de la fuente en la taza.* Fontis aqua in craterem incidit, influit, desilit.
* *Caer en el garlito.* Laqueo capi, esca decipi. In casses incidere, insidiis excipi.
* *Caer en la cuenta.* Tandem aliquando sapere.
* *Cayó de su asno.* Errorem suum deprehendit, cognovit, abjecit.
* *No caen en las cosas.* In rerum cognitionem non veniunt. Errore ducuntur: à vero aberrant.
* *Cae la Asia al Oriente.* Asia Orientem, vel ad Orientem spectat: in Orientem, vel ad Orientem vergit: ad Solis ortum jacet.
* *Cayó de pies.* Se pedibus, vel in pedes excepit.
* *Siempre cae de pies.* Omnia illi ex sententia eveniunt. Fortuna semper cum illo facit: prospera illi semper & amica est.
* *Cayósele la sopa en la miel.* Res illi peropportunè cecidit. Offa in mel.
* *Cayósele de las manos.* Excidit, effluxit illi è manibus.
* *Cayeronsele las alas del corazon.* Mente concidit. Animus illi, ac vultus conciderunt.
* *Cayóse de repente la casa.* Domus repentè corrùit, collapsa est.
* *Cayósele la casa acuestas.* Veluti si tecti ruina oppressus fuisset, sic obstupuit.
* *No se os cayga esto de la memoria.* Hoc memoriâ tenete. Ne vobis hoc excidat.

Caediza cosa. Caducus. Cadivus, a, um.
* *Caido del Cielo.* Tanquam è cœlo delapsus.
* *Ir de capa caida.* In pejus ruere.
* *Bolver con las orejas caidas.* Re infectâ mœstum redire.

CAIDA. Casus, us. Lapsus, us. Prolapsio, nis. *De edificio.* Ruina, næ.
* *Caimiento de animo.* Languor animi.
* *CAFILA de gente.* Turba, æ. Caterva, æ.

CAHIZ de trigo. Sex medimna tritici. Corus, i.

CAL. Calx, cis. *Cal y arena.* Calx arenæ immixta. *Cantera de piedra para hacer la cal.* Calcaria, æ. Lapidicina calcaria. *El que hace la cal.* Calcarius, rii. *El horno de cal.* Fornax calcaria.
* *Cal viva.* Calx viva. *Cal muerta.* Calx macerata, vel diluta.

Piedra de cal viva. Calcis gleba, æ.
* *Blanqueo de la cal.* Albarium opus.
* *Matar, ó apagar la cal.* Calcem macerare, diluere.
* *Pared hecha con cal y arena.* Paries cæmentarius.
* *CALA en el mar, al abrigo de los vientos.* Tutus à fluctibus ventisque locus.
* *Cala, en terminos de medicina.* Subducendæ alvo balanus. Citandæ alvo glans medica.

CALABAZA. Cucurbita, tæ. Citrina cucurbita.

Calabaza silvestre. Colochintis, idis.

Calabaza para vino. Cucurbitina laguncula.
* *Llevar calabazas.* Repulsam ferre, accipere.
* *Cascos de calabaza.* Caput cerebro vacuum.
* *Calabazada.* Ictus capitis.
* *Darse de calabazadas.* Ictibus caput verberare ad parietem.
* *Calabazate.* Salgamum cucurbitinum. Cucurbita saccharo condîta.

CALABOZO. Carcer obscurus. Ergastulum, i. Arca, cæ. *Cic.* Barathrum, i. Locus in carcere angustus ac tenebrosus, in quem nocentissimi includuntur. Rectè autem is locus dicitur *Arca* ab arcendo, quòd in ea vinctus servetur, ut ne cum aliquo loqui possit.

CALADOR de Cirujano. Specium, cii.

Calafatear el navio. Vease *Brear.*

Calafate, que calafatéa el navio. Navium stipator. Navalis munitor. Navalis stipationis artifex.

CALAMAR, pescado. Loligo, inis.

Calambre. Tetanus, i. Nervorum rigor.
* *Calamidad.* Calamitas, tis. Ærumna, æ.
* *Calamocano.* Semiebrius.

Calamon, ave. Porphyrio, nis.

Calandrajo. Detriti panni, aut lintei resegmen. Ve ustæ de tritæque vestis cento, nis.
* *CALANDRIA, ave.* Calandra, æ.

CALAR. Penetro, as, Permeo, as. *Calar la visera.* Galeam occludere. *Calar las picas.* Hastas in hostes intendere.
* *Calarle á uno los pensamientos.* Intimos animi recessus, latebrasque alicujus perspicere, penetrare. Animum hominis introspicere.

Calavera. Calvaria, æ. Cranium, nii.

CALCAÑAL. Calx, cis. Calcaneum, ei.

CALCAR, ó recalcar. Infarcio, is. Inculco, as.

CALZAR. Calceo, vel Calcio, as.
* *Calzarse.* Calceos, vel caligas sibi induere, inducere.
* *Calzar la pared.* Lapideo cæmento parietem firmare, munire.
* *Calzar la rueda del carro.* Rotam sufflaminare; sufflamine retinere. Rotæ offendiculum supponere, subjicere, ut consistat.

Calzado. Calceatus, vel Calciatus, a, um.

Calzas, ó medias. Caligæ, arum. Tibilia, ium.

Calza entera, ó Calzas atacadas. Subligacula, vel Subligaria serica.
* *Echarle una calza.* Notare aliquem, ac cavere oportet.

Calzada de un camino. Via lapidibus strata, munita. Strata viarum.

Calzado. Calcei, orum. Calceamenta, orum. Calceatus, us.
* *Calzador.* Calcei inductorium.
* *Calcetero.* Calceolarius, Caligularius, ii.
* *CALCINAR piedras, ú otras cosas.* Lapides, aliave id genus cremare, concremare, urere, comburere, exurere.
* *Calcinar los metales.* Res metalicas igne conficere, in aliam naturam commutare.
* *El oro se calcina con la mezcla de tres partes de sal.* Torretur aurum cum grumo salis admisto triplici pondere. *Plin.*
* *Calcinacion.* Exustio rei metallicæ. Materiæ metallicæ igne curata confectio.

Calzones, ó bragas. Femoralia, um.
* *Calzoncillos.* Interiora femoralia, ium.
* *CALDA.* Candefactio, nis. *Dár al hierro una calda.* Candefacere ferrum, ignitum reddere. *Caldeado.* Ignitus, Candefactus.

CALDERA de cobre. Ahenum majus. Caldarium capacius. Cortina, æ.
* *Caldera pequeña, ó caldero.* Ahenum, ni. Caldarium, rii. Lebes, etis.
* *Echar la soga tras el caldero.* Quod reliquum est præ desperatione projicere.

Calderero. Ahenorum opifex. Ærarius faber.
* *Remendon de calderos, y otras vasijas de cobre.* Ærarius interpolator. Æramentorum refector. Ærarius mango.

Caldereria. Officina æraria.

CALDO. Jus, juris. *Caldillo.* Jusculum, i.
* *Caldo gustoso, y saludable.* Jus delicatum, & perquam salubre. Jus voluptarium, saluberrimumque.
* *Rebolver caldos.* Jura confundere.
* *Es como caldo de zorra, que parece frio, y quema.* Blandus in speciem, ac benevolus. Melle litus gladius.

CALENDAS. Calendæ, arum. Prima mensis dies. *Cosa de Ca-*

Calendas. Calendaris, e.

Calendario de los meses. Calendarium, rii. *De los Santos.* Sanctorum fasti, catalogus. Divorum syllabus.

* *Leer la Calenda.* Sanctorum celebritatem, & natalitia indicere.

CALENTAR. Aliquid calfacere, calefacere, concalefacere. Alicui rei calorem afferre, impertiri, vel impertire.

* *Calentarse á una buena lumbre.* Ad luculentum ignem se calefacere. Ad bene luculentum caminum calefieri, vel concalescere.

* *Calentar el horno.* Clibanum incendere, calefacere.

Calentador. Lecto calefaciendo ignitabulum.

CALENTURA. Febris, is. *Calenturilla.* Febricula, æ. *De un dia.* Diaria, Ephemera. *Continua.* Febris assidua, continens, continua, perpetua, nihil remittens.

* *Calentura reglada.* Febris stata. Febrium motus constans. *Cic.* Febris certum habens circuitum. *Cels.*

* *Calentura errante, no reglada.* Febris vaga.

Calentura quotidiana, terciana, quartana. Febris quotidiana, tertiana, quartana.

Calentura, terciana doble. Hemitritæus, i.

Calentura intermitente. Febris intermittens.

Calentura hectica. Febris hectica, tabida, tabifica.

* *El que tiene calentura hectica.* Hecticus, a, um. Hectica febri affectus.

* *Tener calentura.* Febri laborare, teneri, jactari, affici, vexari, distineri, divexari, affectum esse, agitari. Habere febrem. *Cic.* Febrire, Febricitare.

* *El que tiene calentura.* Febricitans, Febriens, Febri laborans.

* *Accesion de calentura.* Febris, vel febrilis accessio, accessus, impressio. Febrium reversio & motus.

* *Aflojar, ó ir en declinacion la calentura.* Febrem remittere, minui, decrescere.

* *Ya está limpio de calentura.* Febri solutus est. Febri caret. Febris abiit, decessit, evanuit. Reliquit eum febris.

Buelve la calentura. Febris illum repetit, retentat.

* *Ardor de la calentura.* Febris, vel Febrilis æstus, us, ardor, is.

* *Estár en lo mas recio del crecimiento.* Febri ardere, æstuare. Febris æstu divexari.

* *Frio de la calentura.* Febris, vel Febrilis algor.

* *Temblor, ó esperezos de la calentura.* Febrilis horror. *Tenerlos.* A febri cohorrere, cohorrescere. Febrili horrore, vexari, agitari, jactari.

* *Las calenturas quartanas del estío duran poco.* Quartana æstiva, brevis est. *Cels.*

* *Curar las calenturas.* Febres tollere, discutere, submovere, solvere.

* *Cosa que causa calentura.* Febriculosus, a, um. Febrim accersens, creans, generans, ciens, inducens, invehens.

* *Calenturiento.* Febriculosus, a, um. Febri obnoxius.

CALESA, ó Calesin. Carpentum, ti. Pilentum, ti.

Calesero. Auriga, æ.

CALETA. Vease *Cala.*

CALETRE. Exile, vel obtusum ingenium.

* *CALIBRE, ó tamaño de alguna cosa.* Magnitudinis modus, ratio, mensura.

* *Calibre de una pieza de artilleria.* Æneí tormenti diametros, tri. Tubi modus, muralis fistulæ. Oris amplitudo, *vel*, modus in murali tormento.

* *Cañones de grueso calibre.* Tormenta bellica majoris modi.

* *Cañones de diversos calibres.* Tormenta variæ dimensionis & pollentiæ.

CALIDAD, ó Qualidad, accidente natural, inseparable de la substancia. Qualitas, tis, Affectio, nis. Habitudo, inis. Habitus, us.

* *El calor es una calidad natural al fuego.* Calor est nativa ignis qualitas, *vel*, ingenitus igni affectus.

* *Calidad, ó condicion.* Vitæ conditio.

* *De qué calidad es ese hombre?* Cujus conditionis est?

Es persona de calidad. Splendido loco vir est. Illustri conditione homo. Multa dignatione vir. Homo clarus, illustris, primarius, spectatus; claro nomine, magna dignitate præditus. Vir amplissimus, atque ornatissimus: omnibus ornamentis præditus.

* *Una Señora de calidad.* Fœmina primaria, nobilissima princeps: Illustris honore ac nomine fœmina.

* *Dineros son calidad.* Et genus & formam regina pecunia donat.

Calidad, ó condicion que se pone en los contratos. Vease *Condicion.*

CALIDO, cosa calida. Calidus, a, um. Fervidus, a, um.

CALIENTE. Estár caliente. Calére, esse calidum. *Estár muy caliente.* Ardére, Fervére. Calore ardere. Ab æstu fervere. *Ponerse caliente.* Concalesco, Incalesco. Fieri calidum. Calorem contrahere, vel concipere.

Paños calientes. Fomenta, orum. *Ponerlos.* Fomenta addere. Fomentis aliquid afficere.

* *CALIFA, nombre que tienen los Señores del Gran Cayro.* Califa, *vel* Califas, æ. Cairi Princeps.

* *CALIFICAR una cosa.* De re aliqua censere, judicare, sententiam dicere, judicium ferre.

* *Calificar á una persona.* Quempiam certâ nomenclatione afficere, certo genere nomenclationis insignire. Certos titulos alicui adscribere.

* *Calificado, hombre calificado.* Vir illustris, clarus, spectatus, summus, primarius, insignis. Vir claro nomíne. Insigni dignatione homo. Vease *Calidad.*

* *Calificador.* Censor, oris. *Calificacion.* Censura, Judicium.

* *CALIGINOSO, obscuro.* Obscurus, caliginosus, caligine obductus, a, um.

* *Calina, mezcla de cal y arena apilada.* Arenatum, ti. Calcearium & arenarium intritum. Calx aqua & sabulo diluta & subacta.

* *Calina.* Aër densus ac æstuans.

* *CALIZ.* Calix, cis. *Caliz, vaso sagrado para la Misa.* Sacer calix. Sacrum vas, vino in ara consecrando. Faciendo Christi cruori sacra Patera. Divino Sanguini, per sacra libando, Poculum.

CALLAR. Tacere. Conticere. Conticescere. Silere, Reticere. Silentium servare, tenere, obtinere, Linguam continere.

Callar algo. Aliquid tacere, reticere, silere, præterire, omittere, prætermittere, silentio involvere.

* *Callóme esto.* Hoc mihi celavit, occultavit. *No puedo callar esto.* Hæc silentio præterire, premere, prætermittere non possum.

* *Al buen callar llaman Sancho.* Silentii tutum præmium.

* *Callar, que importa.* Tacito opus est.

* *Callad, que teneis por qué.* Parce verbis irritare, qui paria tibi respondeant.

* *Quien calla otorga.* Qui tacet, consentire videtur. Taciturnitas confessionem præ se fert.

* *Matalas callando.* Callidus dissimulator.

* *Quien calla, piedras apaña.* Silentio rem gerit.

* *Con esto le hizo callar.* Ita eum mutum & elinguem reddidit.

CALLADO. Taciturnus. Silentii cultor eximius. Pythagoreis taciturnior. Magis mutus, quàm piscis.

* *La muger callada, es santa.* Silentium fœminam commendat.

CA-

CALLE. Via, æ. Vicus, ci. *Calle mayor*, Via regia. Platea, eæ. *Calle estrecha*, Callis, is, Angiportus, vel Angiportum, ti. *Que atraviesa*, Transversa via. *Boca calle sin salida*, Fundula, æ. *Acera de la calle*, Dexter, vel sinister vici trames, vel latus.
* *Cosa de calle.* Vicanus, a, um.
* *De calle en calle.* Vicatim. Per vicos.
* *En la calle publicá.* In publico. In propatulo. Publicè ac palàm.
Echar las faltas de alguno en la calle. Peccata alicujus in vulgus prodere, temerè vulgare.
* *Me han dexado, ó he quedado en la calle.* Bonis omnibus eversus sum. Ad extremam inopiam sum redactus, adductus, compulsus, deductus.
* *La calle se hizo para todos.* Nemo prohibet quemquam publica ire via.
* *Llevarse á otro de calles.* Ingenio, virtute, scientia alium excellere, anteire, præcellere.
* *Azotar calles.* Vicatim divagari. Per vicos indesinenter cursitare.
* *Calleja, ó callejon.* Angiportus, us.
* *Callejear.* Vicos, & plateas obire, curiosèque lustrare.
* *Callejero.* Erro, nis, Vagus, gi.
* *Muger callejera.* Mulier vaga, irrequieta.
Callo. Callus, vel Callum, lli. Callosa cutis.
Callo de herradura. Ferreæ soleæ fragmentum.
Tengo hechos callos en los trabajos. Laboribus multis exercitatus occallui. Obduruit animus ad ærumnas. Diuturna laborum consuetudo callum animo meo obduxit. Ut manus opere, sic animus laborum consuetudine occalluit.
Callosidad en la llaga. Callosum vulnus.
CALMA. Maris tranquillitas. Maris malacia. *Hace calma.* Magna est à vento maris tranquillitas. Nullo vento mare concutitur, nullo flatu agitatur, commovetur. Malacia naves detinentur.
* *Están en calma las cosas.* Negotia intermissa jacent, conquiescunt.
* *Calmar el mar.* Mare acquiescere, tranquillari. Desinentibus ventis consequitur malacia. Sedatam procellam excipit tranquillitas.
* *CALOSFRIO.* Febrilis horror. Vease *Calentura.*
Calongía. Vease *Canongía.*
CALOR. Calor, oris. *Entrar en calor*, Calesco, Incalesco, is.
* *Gran calor.* Æstus, us. Ardor, is. Fervor, is.
* *Se aumenta el calor.* Intendit se calor. Calor intenditur, effervescit, exaggeratur.
* *Amaina, ó se aplaca el calor.* Calor remittit, *vel*, remittit se, *vel*, remittitur. Calor defervescit, mittescit, se frangit. Calorum molestiæ sedantur. Nimii calores sedantur, temperantur, decrescunt, leniuntur, mitigantur.
* *Los grandes calores del Estío.* Æstivi calores. Æstatis ardores. Æstus immodici, nimii, maximi, gravissimi.
* *Caminamos con mucho calor, y mucho polvo.* Iter confecimus æstuosa & pulverulenta via. *Cic.*
* *Calor de espiritu.* Mentis fervor.
* *Con calor.* Ardenter. Ferventer. Fervidè. Vehementer. Ardenti studio.
Caluroso. Fervidus, a, um. Calidus, a, um. Æstuosus, a, um.
CALOSTRO, leche nueva. Lac primum à partu mulsum.
* *CALUMNIA.* Calumnia, æ. Falsa & iniqua criminatio. Malevola ficti criminis offensio. Commentitiæ culpæ maleficiosa objectio. Malevolentia intentatum alicui fictum crimen.
Calumniar á alguno. Quempiam calumniari, fictis criminibus lædere, falsis criminationibus infestare. Alicui calumniam intendere, struere, intentare. Calumniam in quempiam texere, excogitare, comminisci. Injusta accusatione alienæ famæ notam inurere.
Calumniador. Calumniator, is. Sycophanta, æ.
Calumniosamente. Per calumniam. Cum calumnia. Interveniente calumnia.
Tomarle á uno juramento de calumnia. Litigatorem jurejurando adigere, nihil per calumniam petiturum. *Hacer este juramento.* Jurare calumniam in aliquem.
CALVA. Calvitium, tii. Calvities, ei. Calva, æ.
Calvo. Calvus, a, um. *Calvo por delante.* Recalvus, Præcalvus, a, um. Præcalvaster, tri.
Estar calvo. Calveo, es. Calvum esse. Calvitio laborare. Calvitium pati.
Ponerse calvo. Calvescere. Calvefieri. *Poner á uno calvo,* Calvefacere aliquem.
Calvóle. Hominem decepit, fraudavit.
CALVARIO. Religiosus locus, ubi Cruces statuuntur venerationis causâ.
Calvatrueno. Clamosus homo.
Calvinista. Calvinista, tæ. Calvini sectator impius.
CAMA. Lectus, i. Lectulus, i. Stratum, ti.
* *Cama de campo.* Lectus castrensis. *De desposados.* Genialis torus. *De fieras.* Cubile, is. Latibulum, li. Cubilia, ium. Lustrum, tri. Latebra, æ.
Cama de madera. Nudus lectus. Lecti solum, vel solarium. *El lado de la cama*, Sponda, dæ. *El pie, ó columna de la cama.* Lecti fulcrum, scapus, cippus angularius, columella angularia.
Colchones, y ropa de que se compone la cama. Lecti instrutus, instrumentum, instratum. Lecticarius instructus. Lecticarium instratum.
* *Una cama formada, ó hecha.* Lectus instructus.
* *Mullir, ó hacer la cama.* Lectum sternere, substernere.
* *Ha hecho cama estos dias.* In lecto per hos dies decubuit.
* *Hacer la cama á algun lugar de la Escritura.* Viam munire, sternere, præstruere, aditum adornare ad locum sacræ Paginæ accommodandum.
Camada. Cubile plures catulos è partu recens editos complectens.
* *CAMAFEO, piedra preciosa.* Hic Sardonychus, i. Hic, hæc Sardonyx, ychis.
* *CAMALEON, animal.* Camæleon, ontis.
* *Mas mudable que el camaleon.* Camæleonte homo mutabilior, inconstantior, magis varius, magis versipellis.
* *Camandula.* Decas ex precatoriis globulis constans.
* *Tener muchas camandulas.* Malitia & improbitate plenum esse.
* *Camandulero.* Simulatæ virtutis vanus ostentator.
CAMARA donde dormimos. Conclave, is. Cubiculum, i. Occus, ci. Conclavium, vii.
Antecamara. Anterius conclave. *Camara interior, ó retrete,* Conclave interius.
* *Ayuda de camara.* Cubicularius, rii. Minister à cubiculo.
* *Moza de camara.* Ancilla cubicularis. Ministra cubicularia.
* *Consejo de la Camara, ó Consejo privado.* Sanctioris Consilii exhedra. Secretioris consilii curia. (*Las personas*) Sanctioris consilii Patres. Secretioris consilii Senatores. A Sanctioribus Regis Consiliis.
* *Camara alta de Inglaterra.* Primorum ac magnatum exhedra, conclave, collegium.
* *La Camara baja.* Popularium hominum collegium, consilium, consessus.
* *Penas de camara.* Multa, vel Mulcta pecuniaria Regio fisco addicta.
* *Camara, excremento del hombre.* Alvi excrementum, *vel* excretum. Stercus, oris. Dejectæ alvi fimus.

* *CAMARADA.* Commilito, onis. Sodalis, Contubernalis, is.

* *CAMARANCHON, ó desvan.* Subtegulanum domus tabulatum.

CAMARAS. Foria, orum. Alvus liquida. Stercus liquidum. Diarrhæa. Alvi profluvium. Ventris fluxus.

* *Camaras de sangre.* Dysentheria, æ.

* *Hacer camara.* Ventrem exonerare. Ventris onus dejicere. *Tiene camaras.* Fluxu ventris laborat. Ex diarrhæa languet.

* *Camariento que tiene camaras.* Foriolus, li. Foriis inquinatus.

CAMARERO. Cubicularius, rii. A cubiculis.

* *Camarero mayor.* Cubicularius maximus. Cubiculariorum decurio.

* *CAMARIN.* Armarium sanctius, *vel,* Cella reconditior, *vel,* Repositorium condendæ selectioris gazæ, ac pretiosæ suppellectilis. *De vidrios*, Hyalotheca. *De vasos de plata.* Argyrotheca. *De barros*, Fictilis instrumenti repositorium.

* *CAMARLENGO,* Curiæ Pontificiæ summus præfectus.

Camaron pescado. Cammarus, i.

* *CAMBA del arado.* Buris, is.

* *Cambalache.* Permutatio fallax.

Cambio. Pecuniæ permutatio. *Dár letra de cambio.* Syngrapham, *vel* tesseram collybisticam dare, mittere.

* *Dár á cambio.* Pecuniam quæstui dare. *Tomar á cambio,* Collybo pecuniam accipere.

Cambiar dinero. Collybo pecuniam permutare.

Cambiador que dá á cambio. Argentarius, Nummularius, collybista, mensarius, trapezita, æ. Campsor, is. *Que quiebra.* Conturbator, decoctor.

* *CAMBRAY, lienzo de cambray.* Camerascensis byssus.

* *Cambron, ó cambronera.* Rhamnus, ni. Dumus, i. Rubus, i. Sentis, is.

* *CAMEDREOS, ó camedrios, hierba.* Trissago, inis. Serratula, æ.

* *CAMELLA, ó gamella.* Jugum, gi. Jugi pars altera.

Camello. Camelus, li.

CAMINO. Iter, itineris. Via, æ. *Angosto.* Semita, tæ. Trames, itis.

* *CAMINO ancho, carretero.* Via regia. Via militaris. Via lata, atque perpetua. *Cic.* Via communis & publica, omniumque trita vestigiis.

* *Camino trillado, frequentado.* Via celebris. Via trita. Via frequens.

* *Camino, abreviado, ó de atajo.* Via proxima, & quasi compendiaria. Via expeditior, brevior. Via compendii.

* *Camino que se parte en dos.* Bivium, ii. *En tres.* Trivium, ii. *En quatro.* Quadrivium, ii.

* *Camino libre, y facil.* Via expedita. Via aperta. Facilis & plana via.

* *Camino apartado, ó desviado.* Devium iter. *Embarazado,*

* Iter interceptum, interclusum, impervium.

* *El camino de la Ciudad está impedido.* Via quæ ducit, *vel,* quâ itur, *vel,* quæ fert ad urbem interclusa, obsessa, intercepta est. Non patet, *vel,* Non datur aditus ad urbem.

* *Camino peligroso.* Iter infestum & periculosum.

* *Ponerse en camino.* Iter suscipere, carpere. Viam inire. Viam ingredi. In viam se dare. Iter ingredi. Se committere itineri. Itineri se dare.

* *Por dos caminos se puede ir desde Francia á Italia.* Duo sunt aditus Italiam, ex Gallia.

* *De camino harás esto.* Id obiter exequêris. Eadem viâ atque opera id præstabis.

* *Estár de camino.* Accingere se ad iter. Esse jam profecturum.

* *Perder, ó errar el camino.* Aberrare á via.

* *Aqui hemos de torcer el camino.* Hîc de via deflectere debemus.

* *Desviarse del camino.* A via divertere, digredi, decedere, declinare.

* *Acabar de andar el camino.* Iter conficere, decurrere.

* *Ocupar, ó cerrar el camino.* Itinera insidere, obsidere.

* *Mal camino has tomado.* Viam suscepisti satis incommodam. In viam satis difficilem te dedisti. Laboriosam viam ingressus es, agressus es. Plenam difficultatibus viam inisti.

* *No hallo camino para esto.* Nullus ad hoc mihi aperitur aditus. Id qua ratione efficiam non invenio.

* *Abriste camino para mi honra.* Mihi ad dignitatem aditum aperuisti, viam ad honorem præstruxisti.

CAMINO de Santiago en el Cielo. Lacteus orbis, sive circulus, quem Græci *Galaxiam* vocant. Via lactea.

CAMINAR. Iter facere. Tendere, pergere, contendere aliquò, *A caballo, ó en coche*, Equo, curru, aut rheda vehi. *Por la posta*, Citatis equis pervolare, iter percurrere.

* *Mucho has caminado en poco tiempo.* Longissimam brevi tempore viam confecisti, percurristi.

Caminante. Viator, is.

CAMISA. Subucula, æ. Indusium, sii. *De culebra*, Serpentis exuviæ.

* *Camisica que ciñe cada grano de la espiga.* Folliculus, li. Gluma, æ. Valvulus, li.

* *Primero es la camisa que el sayo.* Propior est tunica, quàm pallium.

CAMPANA. Cymbalum, i. Æs campanum. Campana, æ. Tintinnabulum, i.

* *Campanilla.* Exile tintinnabulum, vel Campanula, æ. Nola, æ. *Rueda de muchas campanillas,* Crusma, tis.

Campanear, tocar las campanas. Æs campanum quatere, pulsare, concutere.

* *Suena la campana.* Canit æs campanum. Campana pulsatur, auditur, resonat.

* *Toque de campanas á muerto.* Campanarum lessus, nænia, orum.

Campanario. Turris campanaria.

Campanero que las toca. Cymbalistes, tæ. *El que las hace,* Campanarum artifex, cis.

* *Campanada.* Campanæ pulsus, pulsatio. *Dió esto gran campanada.* Per totam urbem rumor increbuit. Longè, latèque ea fama vagata est.

Campanilla, ó burbuja del agua. Bulla, æ.

* *Campanilla, hierba.* Similax lævis. Campanula, Scandulaca, cæ.

* *Campanuda cosa.* Sonorus. Ampullaceus, a, um.

* *CAMPAÑA, ó campiña rasa.* Campus, pi. Locus campestris. Planus & apertus campus. Æqua, apertaque planities. Puri, patentesque campi. Patentia camporum æquora. *Cic.*

* *La campaña de Roma.* Romanus ager.

* *Estár en campaña.* In castris agere. Suis pellibus esse.

* *De veinte y cinco años de edad ya habia hecho diez campañas.* Vigesimo quinto ætatis anno denas jam in hostem expeditiones militares susceperat, atque confecerat: Decem stipendia meruerat.

* *Esta campaña nos ha salido bien.* Hujus anni militares expeditiones faustos hábuere exitus.

* *El Rey saldrá á campaña al principio de la Primavera.* Ineunte vere Rex educet exercitum: In hostem movebit, signa inferet.

* *CAMPEAR, ó campar.* Fulgere, effulgere, coruscare. Vibrare, Emicare.

* *Campar con su egercito.* Cum exercitu in provincia dominari.

* *Cam-*

* *Campa con su estrella.* Fortuna secunda utitur. Rerum prosperitate gaudet.

* *Campeon.* Bellator, ris. Vir bellica laude insignis.

CAMPO, tierra llana. Campus, i. Æquor, is. Planities, ei. Rus, ruris.

Campo, tierra que se labra. Ager, gri. *Pequeño Campo, ó Campillo.* Agellus, li.

* *Campo labrado, todavia sin sembrar.* Arvum, i. Humus subacta.

* *Campo labrado, y sembrado de trigo.* Hæc Seges, etis. *Varro.*

* *Campo que se dexa descansar un año, ó de tiempo en tiempo.* Vervactum, cti. Novale, is, vel Novalis, is (sub. Ager) Vicibus annorum requietum, agitatum alternis Arvum. *Colum.*

* *Campo para pasto.* Ager compascuus. *Aforado.* In emphyteusim traditus sub pensione.

* *Hacienda de campo.* Res agraria.

* *Andar, ó vivir en el campo.* Ruro, as, Rusticor, aris. Ruri vitam agere.

* *Gusto mucho de andar, ó vivir en el campo.* Jucunda mihi est rusticatio. Rusticari mihi dulce est. Agros & villas me obire delectat. Rura peragrare me valdè juvat. Rus colere, ac perambulare pro deliciis mihi est.

* *CAMPO, ocasion, materia, ó motivo para mostrar la habilidad de alguno.* Idoneus campus exercendæ, exerendæque industriæ. Amplus campus, ampla materies, in qua cujusque elaboret industria, opera excurrat, ingenium exultet.

* *Descubrese aqui gran campo de tus alabanzas.* Hìc tuarum laudum uberrima seges aperitur.

* *CAMPO donde está el exercito.* Castra, orum.

* *Campo de batalla.* Prælii campus. Pugnæ locus. *Establecerle.* Pugnæ locum constituere.

* *Quedó dueño del campo.* Hostem castris exuit. Fudit, fugavitque hostilem aciem.

* *Presentarse en campo de batalla.* Descendere in locum certaminis. Descendere ad pugnæ campum. Venire in aciem.

* *Tiene en campo de batalla veinte mil hombres.* Viginti hominum millia sub signis habet.

* *Levantar el campo.* Castra movere.

* *Hagan campo.* Discedite, abscedite, Discedite à via. Expedite viam.

* *Salid conmigo al campo, si sois hombre.* Descende, si vir es, ad singulare certamen. Foras te ad duellum provoco.

* *Campo de un escudo de Armas.* Area, vel Areola, æ. Laterculus, i. Solum, i. Tesserarii scuti superficies excipiendis symbolis. Parma, æ.

Maestre de Campo. Tribunus militum. Legionis Magister. Chiliarchus, chi.

CAMPESINO. Campester, tris, tre. Agrestis, e. Rusticus. Rusticanus, a, um.

Hombre campesino, ó del campo. Homo rusticus, rusticanus, agrarius, agricola.

CAMUESA. Malum aromaticum, Bæticum.

Camueso. Homo stultus, fatuus, excors.

* *CAMUZA, ó Gamuza.* Rupicapræ corium. Rupicapræ tergus. Rupicaprina pellis.

* *Coleto de Gamuza.* Thorax rupicaprinus. Colobium rupicaprinum.

CAN, ó perro. Canis, is. *Quien bien quiere á Beltran, bien quiere á su can.* Quantum in meos officii contuleris, tanti me haberi à te putabo.

Canes de bigas en los edificios. Trabium capita. Proceres, um.

CANAL por donde corre el agua. Canalis, is. *Canal pequeña.* Canaliculus, li.

Canal de tejado. Imbrex, icis. *De Columna.* Stria, æ. *De molino.* Incile, is. Molæ canalis.

Cosa canalada. Striatus, Canaliculatus, a, um.

* *Canal de tocino.* Sus evisceratus.

* *CANALLA.* Abjectissimæ conditionis hominis, Proletarii, Vilia plebis capita. Populi fæx infima.

Canas. Cani, orum, Canities, ei. Senectutis insignia.

* *Aun no peyna canas.* Nondum ad canos pervenit.

* *No tiene ni una cana.* Ne unus quidem pilus in capite ejus albicat.

Cano. Canus, a, um. *Hacerse cano.* Canesco, is. Canum fieri. *Estarlo.* Caneo, es.

* *CANARIO, pajaro.* Chloris, idis.

CANASTA. Canistrum, tri. *Canasto.* Cophinus, i.

Canastillo. Calathus thi. Quasillus, i.

* *CANCEL.* Cancelli, orum. *De puerta.* Diathryum, ii. Januæ appendix interior.

* *CANCELAR lo escrito.* Transversis, vel obliquis lineis scriptum delere. Cancello, as.

CANCER, ulcera. Cancer, cri, *vel*, eris. Carcinoma, tis. Hoc carcinodes, is.

* *Cancerarse.* Cancro exedi. Carcinode erodi.

* *Comido de cancer.* Cancro exesus. Erosus carcinode. Carcinomate vitiatus, corruptus, tabefactus.

Cancer, Constelacion. Cancer, cri.

* *CANCILLER.* Cancelarius, rii.

* *Cancillería, jurisdiccion del Canciller.* Summum rei juridicæ ac tabulariæ magisterium. Suprema rei forensis ac tabulariæ præfectura.

* *Cancillería, la sala, ó Tribunal del Canciller.* Judicialis basilica Cancellarii. Supremi Cancellarii juridicale prætorium.

CANCION. Cantio, nis. Carmen, inis. Cantilena, æ.

* *Cancion burlesca.* Carmen jocosum, ridiculum, facetum, Exodium, dii.

* *Cancion funebre.* Epicedium, ii. Nænia, æ. *De bodas.* Epithalamium, ii.

Cancionero. Odarum, vel Carminum liber.

Candado. Sera ferrea.

* *Candeal, ó Candial trigo.* Siligo, inis.

Candela. Lucerna, æ. Candela, æ. *Que se acaba la candela.* Ad finem res properat. Instat finis. In exitu res est.

* *Está ya con la candela en la mano.* Animam agit.

* *Media vida es la candela, pan y vino la otra media.* (Refr.) Vulcano, Cerere, & Baccho vita nostra sustinetur.

* *Candelaria.* Festum lustrationis, vel Purificationis Beatæ Virginis.

Candelero. Candelabrum, bri.

Candelilla. Tenuis candela.

* *CANDIDO, ó blanco.* Candens, tis. Candidus, a, um.

* *Hombre candido, ó sincero.* Homo candidus, sincerus. Homo candidi animi, ingenii liberalis, ingenuæ ac sinceræ mentis.

* *Candor, ó candidéz.* Candor animi. Mentis sinceritas.

CANDIL. Lychnus, ni. *Colgado.* Lychnus pensilis.

* *Candilada.* Olei macula ex lychno everso suscepta.

* *Candiota, vaso.* Dyota, tæ.

Candonga. Fabula, æ. Mendacium, ii. *Candonguero.* Fabulator. Fabularum vel mendaciorum architectus.

CANELA. Cinnamomum, i. Cinnamum, i. Casia, æ.

* *Canelones.* Casiæ fragmenta saccharo condita.

* *Canelones, ó disciplinas.* Flagellum, i. Verber, is. Flagrum, i.

* *Cangilon.* Urceus, ei. Hydria, æ. Tricongius, ii.

CANGREJO. Cancer, cri. Astacus, ci, Carcinus, ni.

Cangrejo del mar. Marinus cancer. Cammarus, ri.

* *Los brazos, y garrillas del cangrejo.* Chelæ, arum. Forcipes, um. Serratæ, vel denticulatæ forcipes. *La costra que*

que le ciñe. Crusta, tæ.
* *CANGRENA.* Gangrena, æ. Emortuæ carnis tabes letifera.
* *Canicula, constelacion celeste.* Canicula, æ. Sirius, rii.
CANILLA. Siphunculus, i. *De la pierna.* Tibia, æ. *Del brazo.* Radius, dii.
* *Irse como una canilla.* Fluxu alvi vehementer urgeri.
Canina. Caninum stercus.
CAÑA. Arundo, inis. Calamus, i. Canna, æ.
* *Cañas cortadas.* Calameta, orum.
* *Juego de cañas.* Cannarum certamen ludicrum. Equestris decursio cannis decertantium.
Caña de las lagunas. Carex, cis. *De la mies, ó hierba.* Culmus, i. Calamus, i. Frumentarii culmi calamus.
Cañafistola. Fistularis siliqua Ægyptia.
Cañaheja, hierba. Ferula, æ. Calamus fruticosus.
Cañal de pescador. Arundo piscatoria.
Cañaveral. Arundinetum, ti.
CAÑADA del ganado. Pecudum pastus. Pascua, orum.
CAÑAMO. Cannabis, is. *Cañamazo.* Textum Cannabinum.
Cañamones. Cannabis grana, vel semen.
Cañilia de Tegedor. Textoris canna.
CAÑO por donde sale el agua. Saliens, tis. Salientis rostrum, canaliculus, rostellum. Silvanus, ni. Tullius, ii. Emissarius tubulus. Emissaria fistula. Siphunculus, i. *El caño del agua.* Saliens *vel* erumpens aqua.
Cañon de escribir. Calamus, i. Pennæ, caulis.
Cañon de arcabuz. Ferrea catapultæ fistula.
* *Cañon de artilleria, ó de batir.* Murale, vel Obsidionale tormentum. Canna muralis. Fistula muralis.
* *Cañonazo.* Tormenti jactus. Tormenti emissio, displosio.
Cañuto de la caña. Internodium, dii.
Cañutillo. Fistula angustior.
* *Labor de cañutillo.* Cannaliculatum opus. Artificium fistulosum.
CANOA, barca de Indios. Indicus Linter, tris.
* *CANON, regla, decreto, ordenanza.* Decretum, ti. Edictum, ti. Præscriptum, ti. Canon, nis.
* *Canones, decretos de la Iglesia.* Sacri Ecclesiæ Canones. Auctoritate Ecclesiæ sancitæ leges. Ecclesiæ sanctiones.
* *Canon de la Misa.* Arcana Missæ effata, orum. Sacrificii solemnes formulæ, silentio enunciandæ. Arcana verba Divini Sacrificii. Missæ Canon.
* *CANONICO.* Canonicus, a, um.
* *Horas Canonicas.* Horariæ preces, Sacerdotibus & Clericis ex officio recitandæ. Preces canonicæ statis horis solemni ritu peragendæ.
Canonica cosa, legitima. Legitimus, a, um, Legibus congruens, consonus, consentaneus, a, um. Quod est ex juris, legumque sententia. Quod rectè atque ordine fit, factumve est.
CANONIGO. Canonicus, ci. Unus è Canonicorum Collegio.
Canonicato, ó Canongia, Dignidad, oficio de Canonigo. Canonici dignitas. *Renta del Canonicato.* Canonici annuum vectigal, annuus reditus.
Canonista. Canonistes, tæ. Juris Canonici studiosus, peritus.
CANONIZAR un Santo. Aliquem in Sanctorum numerum, *vel*, numero adscribere: in Sanctorum ordinem asserere, referre: in Cœlitum numero collocare. Alicui sanctorum honores cultumque decernere. Asserere aliquem cœlo. *Ovid.*
Canonizacion. In Divos relatio. Apotheosis, is.
Canonizado. In Sanctorum numerum adscriptus, relatus.
CANSAR á uno. Aliquem fatigare, defatigare. Molestum esse alicui: negotium alicui facessere, exhibere.
* *Cansanme las cosas de esta vida.* Tædet me rerum humanarum. Magna me tenet hujus sæculi satietas.
Cansarse. Fatigari, Defatigari, Deficere.
* *Un hombre honrado nunca se cansa de bien obrar.* Vir generosus nullum exercendæ virtuti modum statuit. Nulla virtutis exercitatione defatigatur: nullo labore revocatur à cultu virtutis. Nulla molestia, difficultateque in colenda virtute frangitur.
* *No te canses en esto. Te cansas en valde.* Noli frustra contendere, Actum agis. Oleum & operam perdis.
* *No quiero cansarte mas.* Non tenebo te pluribus.
* *Cansado estoy de escribir.* Scribendo fessus, defessus sum. *Del camino.* Itineris labore langueo, deficio, lassus, fatigatus, defatigatus sum. Fessus sum de via.
* *Cansado, è impertinente.* Multus & ineptus. Molestus, morosus, importunus, qui premit, occidit in quem incidit.
Cansancio. Lassitudo, Fatigatio, Defatigatio, nis. Languor, is.
CANTAR. Cano, is, Canto, as. Modulor, aris. Cantus edere, fundere.
Cantar juntos. Concino, is. *Trabajando.* Leniendi laboris gratia inter opus canere, cantare, cantum adhibere, cantione uti, cantilena se recreare, canendo, carmine se reficere.
Cantar á menudo. Cantitare. Cantum crebrius iterare. Canticum frequentare.
* *Cantar comenzando el canto, dando el tono.* Incinere, Præcinere. Præire cantu, *vel* cantum. Præcentorem agere.
* *Cantar siguiendo al que empezó.* Succinere.
* *Cantar con voz sola, sin instrumento.* Assa voce canere. Nuda voce concinere. Assæ vocis cantum adhibere.
* *Cantar con instrumento.* Voce fidibusque canere. Canere simul ac psallere.
* *Cantar á canto llano.* Simplices modos, *vel*, Planis, simplicibusque modis, *vel*, nuda, & plana modulatione canere.
* *Cantar en Musica.* Musicis modis, *vel*, Composita modulatione, *vel*, Musicè modulatum carmen canere.
* *Cantar repitiendo.* Recinere, Recantare.
* *Cantar el* Te Deum, *dár gracias á Dios solemnemente por algun buen suceso.* Facere gratulationem ad omnia templa. *Cic.* Epinicia Deo concinere. Solemne pro victoria canticum concinere.
Cantar melosamente, agradablemente. Ad harmoniam canere. Aures suavissimo cantu permulcere. Titillare audientium animos delicatæ lenocinio vocis. Emodulatione blandissima per aures suffurari animum ipsum.
* *Cantar mal y desagradablemente.* Insulsè canere. Absurdè cantare. Voce absona aures offendere, Incondita modulatione aures lædere.
* *Cantar mal, y porfiar.* Invitis Musis canere.
* *Bien canta Marta despues de harta.* Cum benè potavi, cantus & carmina fundo.
* *Quien canta, sus males espanta.* Qui canit mœrorem abigit.
Cantar la perdiz. Cacabo, as. *La tortola, ó paloma.* Gemo, is. *El pollo.* Pipio, as. *El gorrion.* Pipilo, as. *El cuervo,* Crocito, as. *La cigueña.* Glotoro, as. *La aguila.* Clango, is. *La lechuza.* Cucubo, as. *La gallina.* Gracillo, as. *El gallo.* Cucurio, is. *El pavon.* Pipillo, as. *El murcielago.* Strido, is.
Canto, ó cantar. Cantus, us, Cantio, nis.
Cantico, motete. Cantilena, æ. Canticum, ci. Carmen, inis. Cantio, nis.
Cantares. Cantica, orum. *Cantarcico.* Cantiuncula, æ. Cantilena, æ.

Cantico al nacimiento de alguno. Genethliacum carmen, Natalitium canticum.
* *Cantico nupcial.* Epithalamium, mii. Nuptiale carmen.
* *Cantico funebre.* Epicedium, dii. Funebre carmen. Næniæ, arum.
* *Canto de guerra, ó combate.* Classicum, ci. *De navegacion.* Celeusma, tis. *De victoria, de triunfo.* Epinicium, cii.
* *Canto musical.* Musicus concentus. Musica modulatio.
* *Canto llano.* Planus cantici modus. Nuda & plana cantici harmonia. Plana simplexque modulatio cantici.
* *Cantor.* Cantor, oris. Musicus, ci. Psaltes, is.
* *Cantora.* Psaltria, æ. Cantatrix, cis.
CANTARA, medida. Amphora, æ.
Cantaro. Hydria, æ. Urna, æ. Cantharus, i. *De dos asas.* Diota, tæ.
Si dá el cantaro en la piedra, mal para el cantaro. Noli cum fortiore contendere.
* *Bolver las nueces al cantaro.* Ansam controversiæ resumere.
* *Cantarero.* Figulus, i. *Cantarera.* Locus ubi hydriæ ponuntur.
Canteria, minero de piedras. Lapidicina, æ. Latomia, æ.
Cantero que labra piedras. Lapidicida, Latomus, i.
* *Cantero de pan.* Frustrum, vel crustra panis extrema.
CANTIDAD. Quantitas, tis, Copia, numerus.
* *Cantidad de trigo.* Ingens frumenti copia. *De vino.* Magnus vini numerus. *De dinero.* Grandis pecunia. Magna vis auri & argenti.
* *Perdonar á uno algo de la cantidad.* Remittere alicui de summa.
* *CANTIMPLORA.* Vas æneum globosum prælongo collo.
* *Cantina, ó bodega asotanada.* Specus concameratus.
* *Canto, piedra.* Saxum, i. Lapis, idis. *No faltó un canto de real para perderse.* Parum abfuit, quin periret. Tantum non periit.
* *Es un echacantos.* Homo est de trivio.
* *Canto, extremidad de la ropa, ó de otra cosa.* Extremitas, tis. Vestis fimbria.
* *CANTON, ó esquina de una calle.* Angulatum, vel Angulare viæ caput. Cuneatum vici initium.
Quatro cantones, ó quatro calles. Quadrivium, vii.
Cantonada. Dár cantonada á alguno. E conspectu alicujus se proripere, aufugere.
* *CANTONARSE, ó Acantonarse.* In angulum se recipere, se conjicere. In angulo se collocare.
* *Cantonarse en algun lugar, ó Plaza, para defenderse.* Insessum locum tenere, & eo se, ut munitiore tueri. In aliquem locum perfugere. Munito loco se tueri. Munitum locum occupare, insidere.
* *Cantoneras de libros.* Angularis libri canterius.
Cantonearse. Vease *Cantonearse.*
Cantueso, hierba. Stœcas, dis. Casia humilis.
* *CAOS, confusion.* Hoc Cahos (indeclinabile.) Rudis indigestaque creatarum rerum omnium moles. Summa rerum confusio & perturbatio.
* *CAPA.* Pallium, ii. Lacerna, æ. Penula, æ. Mantelum, vel Mantellum, i.
* *Capa larga.* Talare pallium. *Corta.* Breve pallium. *Pequeña.* Palliolum, li. *Capa con capuz.* Bardocucullus, i. Cucullio, nis. *Capa de camino, aguadera.* Lacerna, æ. Penula, æ. *De felpa.* Gausapina, æ. *Aforrada.* Abolla, æ.
Capa de Coro. Sacra trabea. Augusta Sacrorum trabea. Sacrorum rituum religiosa trabea. Pluviale, is.
Cubierto con su capa. Palliatus, Penulatus, Chlamydatus, a, um.
* *Capa de yeso.* Albarium, rii. Tectorium, rii.
* *Con capa de amistad le engañó.* Illum pro amico fefellit: per simulationem amicitiæ decepit. *Con capa de religion,* Per speciem religionis; pietatis specie, vel religionis obtentu.
* *A capa y espada defender algo.* Quamvis contentionem pro re aliqua suscipere. Vel cum vitæ periculo aliquid propugnare.
* *Esto vá de capa caída.* Inclinata hæc res est. Ad interitum vergit, ad præcipitium inclinat, in pejus ruit. Quotidie deteriora fluunt.
* *Debajo de una mala capa suele haber un buen bebedor.* (Refr.) Sæpè sub sordido palliolo habitat sapientia.
* *La noche es capa de ladrones.* Omnia concubia nocte teguntur.
* *Toda es buena gente, mas mi capa no parece.* Fidi omnes, & amici: sed ubi mea crumena?
* *CAPEAR.* Noctu per insidias pallia aliis detrahere, eripere, surripere.
* *Capeador.* Grassator nocturnus.
* *Capear un toro.* Pallii obtentu tauri ictum deludere, declinare.
* *CAPACETE.* Galea, eæ. Cassis, idis. *Con capacete.* Galeatus, galeâ tectus, indutus.
CAPACHA, ó Capacho. Fiscus, ci. Cophinus, Fiscina, æ. *Capacho de aceyte.* Moletrinæ oleariæ fiscina.
CAPAR, ó castrar. Castrare, vel Exsecare. Alicui testiculos adimere, eximere, demere, exscindere.
Capado por naturaleza, ó capon. Spado, nis. *Con el hierro.* Castratus, Exsectus, a, um.
CAPARAZON de un caballo. Phaleræ, arum. *De la silla.* Stragulum holosericum, quo ornatur ephippium.
CAPARROSA. Atramentum sutorium. Chaleanthum, thi.
* *Capatáz de algun negocio.* Rei gerendæ caput. Administrandæ rei dux. Gerendi negotii princeps. *Capatáz del campo.* Villicus, ci.
* *Capáz.* Capax, cis. *Un lugar capáz de diez mil personas.* Locus denorum millium capitum capax, denis hominum millibus hominum capiendis idoneus. Locus qui decem hominum millia capiat, suo spatio excipiat, suo complexu teneat, suo ambitu comprehendat.
Capáz, proprio, ó á proposito para qualquier cosa. Idoneus, Aptus, Dignus, a, um.
* *Un hombre capáz de gobernar un Reyno.* Vir administrando regno idoneus, ab necessariis dotibus benè paratus, idonea facultate instructus. Ad Regni administrationem aptissimus.
* *Todos los tesoros de este Reyno no son capaces de hartar su avaricia.* Omnes hujusce Regni gazæ ac thesauri illius cupiditatem explere, satiare nullo modo possunt.
* *No es capáz de este cargo.* Hoc munere dignus non est. Haud dignus est, cui demandetur hæc provincia. Minimè dignus est, qui munus hoc pro dignitate obeat.
* *Gente que no tiene mucho valor, pero que tiene toda la prudencia de que los hombres son capaces.* Homines non satis animosi, sed prudentes, ut est captus hominum. Cic.
* *Predicar al Pueblo aquellas cosas que es capáz de entender.* Dicere ad popularem intelligentiam accommodatè.
* *Un niño no es capáz de un delito tan grave.* Non cadit in puerum tam grave crimen. Tantum scelus à puero patrari nequit, imò nec concipi. Abhorret à pueri natura tam immane facinus. Ab hoc scelere abhorret puerilis indoles.
Un ignorante no es capáz de estas cosas. Hæc à rudis hominis intelligentia remota sunt. Hæc imperiti hominis captum excedunt, superant. Hæc abhorrent ab indocti hominis captu.
Un hombre de bien no es capáz de mentir. Non cadit in virum bonum mentiri. Abhorret à mendacio vir bonus.
* *Capáz, docto, instruido.* Doctus, Eruditus, Peritus, a, um. (y no Capax) Eruditione prædictus, doctrinâ instructus.

* *Hizose capáz de la materia.* Rem percepit, probè intellexit. *Hicele capáz de ello.* Ita hominem instruxi, ut rem perciperet.

* *Capacidad, extension de lugar.* Capacitas, tis. Captus, us. Amplitudo, inis. *La capacidad de una sala.* Aulæ capacitas. Aulæ captus. Quantum longè latéque patet aula. Quantus est aulæ ambitus.

* *Capacidad, alcance, suficiencia.* Facultas, tis. Vires, ium.

* *Esto excede á mi capacidad.* Hoc ingenii mei vires superat. Facultatem hoc excedit meam. Id non capiunt angustiæ ingenii mei.

* *Segun mi capacidad.* Pro ingenii facultate. Pro intelligentiæ viribus. Prout sunt ingenii vires. Quoad patent ingenioli mei fines.

* *Hombre de gran capacidad.* Magna mente præditus, magnâ prudentiâ & intelligentiâ.

CAPELLADA de calzado. Crepidæ obstragulum, li.

CAPELLAN. Vease *Capilla.*

* *Capellar.* Maurorum amiculum.

* *CAPELLINA.* Petasus, i. Causia, æ.

* *CAPELO de Cardenal.* Purpureus galerus, Causia, æ.

* *Capellina, ó morrion.* Brevior & alata cassis, idis.

CAPERUZA. Capitium, tii. Cucullus, i.

Dár en caperuza, llevar en caperuza. Ictum alicui in caput impingere. In capite ictum, aut plagam ferre.

CAPILLA de Iglesia. Sacellum, i. Sacrarium, rii. Sacra cella. Ædicula, æ.

* *El Papa tubo Capilla en San Pedro.* Summus Pontifex purpuratorum Patrum ad sacrum Officium conventum habuit apud Divi Petri, *vel*, in Sancti Petri basilicam ad sacrum Officium celebrandum cum Cardinalium Collegio convenit. *El Rey tendrá Capilla mañana en S. Geronimo.* Rex in Divi Hieronymi supplicationes ex solemni formulâ, solemni apparatu cras obibit.

* *Capilla de Religioso.* Caputium, tii. Cucullus, i.

* *Capilla de Musica.* Symphoniacorum, vel Musicorum chorus.

* *Maestro de Capilla.* Symphoniaci chori Magister, Rector, Moderator: *vel*, Musicæ Præfectus, Præpositus.

* *Capilla, muebles, y ornamentos del Altar.* Sacra suppellex, sacer ornatus, *vel*, instructus. Sacrum Altaris instrumentum.

* *Capilla ardiente.* Imposita cenotaphio plurimorum cereorum pyra: *vel*, Pyra funebris multis luminibus accensa, plurimis facibus collucens.

* *CAPELLAN.* Sacrario præfectus, Sacrarii custos. Capellanus, Sacerdos Episcopo, aut Principi familiaris.

Capellan Mayor. Primarius sacrario præfectus.

* *Capellanía.* Sacerdotii census, *vel* Sacerdotium cum censu, aut stipendio. Capellania, æ.

* *CAPILLO de niño.* Puerilis calantica. Linea infantis calyptra.

* *CAPIROTE, adorno de la cabeza.* Capitium, tii. Cucullatæ formæ, capitis amiculum. Cucullatum capitis tegmen.

* *Capirote de Magistrados y Doctores.* Magistratuum Doctorumque Epômis honoraria. Cucullatum, laciniosumque capitium vel Magistratus, vel Magisterii symbolum. Amiculum capitis, tumentis spiræ modo distinctum, altero prælatum humero à Magistratibus, Magistrisque honorariis.

* *Capirote de alcon.* Accipitris cucullus, capitium, calyptra.

* *Tonto de capirote.* Homo hebes, plumbeus, tardus, stolidus, rudis, stupidus, sine acumine ullo, tardo ingenio, cui ingenium deficit.

CAPISCOL. Caput Chori. Mesochorus. Præcentor, oris.

* *Capitacion.* Vectigal singulis capitibus imperatum, *vel*, Capitum recensio.

CAPITAL, digno de muerte. Capitalis, le, is.

Delito capital. Noxa capitalis. Capitale crimen.

* *Es tu enemigo capital.* Capitalis tibi inimicus est. A te capitali odio dissidet.

* *Capital de un censo.* Sors, tis. Caput, sive summa census, unde annui reditus.

CAPITAN de gente de guerra. Dux, cis. Ductor, is. Ordinum millitarium ductor. Militarium copiarum dux.

Capitan General del Egercito. Ductor exercitus. Imperator exercitus. Exercitui cum potestate, imperioque Præfectus.

Capitan de una Compañia de gente de á pie. Centurio, nis.

* *Lugarteniente de Capitan.* Subcenturio, nis.

* *Capitan de Caballería.* Equestris turmæ ductor. Alariæ turmæ Præfectus.

* *Capitan de Guardias del Rey.* Prætoriæ Cohortis Præfectus.

* *Capitan de la primera cohorte.* Primipilus, i.

Capitan de mil Soldados. Chiliarchus, i.

* *Capitan de un navio.* Nauclerus. Navarchus, chi. *De cosarios.* Archipirata.

* *Capitanía, cargo de Capitan.* Centurionis munus, eris.

* *Capitana de una Armada.* Navis Prætoria.

* *Capitanear.* Duco, is. Ducto, as.

CAPITEL de columna. Epistylium, ii. Capitellum, i. Capitatum summæ columnæ ornamentum. *De torre.* Turris fastigium, pinnaculum, Culmen, inis.

CAPITULACION. Dedendæ arcis conditiones, pactiones, pacta, capita, & leges.

* *Rendirse por capitulacion.* Certis conditionibus se, suaque dedere. De deditione pacisci, certis quibusdam conventionis capitibus, ac legibus.

Capitular sobre la entrega de una Plaza. De conditionibus dedendæ arcis articulatim agere. Capita conditionum præscribere. Conditionis de arce dedenda utrinque ferre.

* *Capitular con ventaja, á su favor.* Suis conditionibus transigere. Ad suas conditiones adversarium adducere, deducere. Æquis conditionibus pacisci.

CAPITULO de libro. Libri caput, Membrum, Sectio, nis.

* *Capitulo de Iglesia, de Canonigos.* Collegium Canonicorum. Sacer Canonicorum Conventus.

Capitulo de Religiosos. Religiosa Comitia. Cœnobiticus ad deliberandum consessus, *vel*, ad consultandum conventus. Cœnobitarum in commune consulentium cœtus.

* *Capitulo conventual de un solo Monasterio.* Concilium, *vel*, Consessus Religiosæ familiæ consultantis. Religiosi ritûs concilium domesticum.

* *Capitulo Provincial de Religiosos.* Provincialia Religiosorum Comitia (Vulgò) Capitulum Provinciale.

* *Capitulo General de una Religion.* Religiosi Ordinis universale Concilium. Totius Ordinis Comitia. (Vulgò) Capitulum generale.

* *Juntarse á Capitulo.* Ire in Concilium. Conventum agere. Convenire, Coire in Concilium.

* *Capitular, que tiene voto en capitulo.* Cui jus est suffragii. Habens suffragium, *vel*, jus suffragii. Qui suffragii potens, pollensque est. Cui jus est sententiæ in collegio dicendæ.

* *Capitular cosa.* Ad concilium, consessum, vel Capitulum pertinens.

* *Mesa Capitular.* Communis omnium Canonicorum proventus, unde quidquid in commune sumitur, & suum cuique tribuitur.

Capitulo, reprension, ó castigo que se dá en Capitulo. Animadversio domestici Consessus. Censura domestici Consilii. Mulcta irrogata, inflicta pœna in domesticorum Concilio.

CAPON, hombre. Eunuchus, chi. Spado, nis. Castratus, Exsectus homo. Semivir, i.

Ca-

Capon, ave. Capus, i. Capo, onis.
Capon, golpe con el dedo. Talitrum, tri.
* *Caponera.* Caponum saginarium.
* *Caporal, Cabo de una esquadra de Soldados de á pie.* Militaris globi Præfectus. Dux minoris manipuli. Ductor manipularius. Decurio, nis.
CAPOTE de campaña. Sagum, gi. Lana, æ.
* *De paño basto.* Lacerna pinguis. *De Capitan general,* Paludamentum, ti. *El que le trae.* Paludatus.
Capotillo. Ricinium, vel Recinium, nii.
Capote, ó Ceño. Vease *Ceño.*
CAPRICHO. Judicii tenacitas. Pertinacia, æ. Pervicacia, æ.
Caprichoso, ó Caprichudo. Pervicax, *vel* Pertinax, cis. Cerebrosus, Capito, nis. Homo arbitrii sui tenax, pervicacisque sententiæ.
* *Guiarse por su capricho.* Arbitrio suo duci. Arbitratu suo rem gerere. Pro libito, aut libidine agere, imperare.
* *Capricornio, signo celeste.* Capricornus, ni.
* *CAPTAR la benevolencia.* Gratiam, aut benevolentiam alicujus, *vel* auditorum, colligere, conciliare, captare, aucupari.
Captiverio, Captivo. Vease *Cautivo.*
CAPULLO de seda. Bombycis folliculus. *De la rosa,* Calyx, icis. *Del hombre,* Præputium, tii.
Capuz. Caputium funebre.
CARA. Facies, ei. Vultus, us. Os, oris.
* *Cara sin verguenza.* Perfrictæ frontis homo. Os durum, ferreum, impudens, prædurum.
* *Decirselo en su cara.* Coram, *vel*, in faciem aliquid alicui objicere, exprobrare.
* *Cayóseme la cara de verguenza al oirlo.* Ad hæc audita, oculi mihi & vultus conciderunt.
* *Mostróme mala cara.* Vultu tetrico, facieque subtristi me accepit. Obvertit os, contraxit frontem. Non æquis me oculis aspexit.
* *No hace cara á esto.* Alienum huic causæ se ostendit. Ab ista sententia dissentit, abhorret.
* *Veamos qué cara hace esto.* Experiamur, tentemus, quo animo, quo vultu, qua fronte hoc accipiat.
* *Mostróme buena cara.* Arrisit mihi. Placidum se mihi, & facilem exhibuit, præbuit, ostendit.
* *Tubo cara para hacerme cargo de esto.* Hoc mihi objicere sustinuit. *No tubo cara para pedirselo.* Id ab eo expostulare non est ausus.
* *Hombre de dos caras.* Homo ambiguus, dubiæ fidei, duplex animo, qui aliud coram, aliud adversus loquitur & facit.
* *La cara se lo dice.* Præ se improbitatem fert.
* *Hacer cara á uno.* Alicui adversari, obsistere.
* *CAREAR uno con otro.* Alterum cum altero, conferre, componere, comparare.
* *Carearse.* In mutuum conspectum venire.
* *Cariacontecido.* Consternatus, Subito casu conturbatus.
* *Cariredondo.* Ore rotundo. *Carilargo,* Prælonga facie. *Cariaguileño.* Aquilina facie.
CARA cosa. Carus, a, um. *Comprar caro.* Caro emere. *Caro le costó la burla,* Caro illi stetit scurrilis audacia.
CARACOL. Cochlea, eæ, limax, cis. *De escalera,* Scalæ cochlea. Cochlis, dis.
* *Caracol de un Esquadron.* Circumactio. Equestris turmarum decursio in gyrum. Equestris in circulum procursio.
* *Caracolear al rededor de alguna cosa.* Aliquid circumire, obire, circuire. Circumagere se se.
* *Caracter.* Character, eris.
CARAMBANO. Glacies, ei. Aqua gelata, congelata, gelu concreta, gelu coacta. *Carambano que cuelga de las tejas,* Gelata tectorum stilla. Congelata suggrundiæ stiria. Concretum gelu stillicidium.
* *Carambola.* Globuli repercussio.
* *Caramelos.* Sacchari crusta.
* *Caramillo.* Calamus, i. Stipula, æ. *Levantar á uno un caramillo,* Commentum, seu calumniam alicui affingere.
* *Carantumaula.* Terriculamentum.
* *Caratula.* Larva ori præposita, apposita.
* *CARAVANA, gente de compañia que camina por los desiertos del Oriente.* Manus catervatim euntium peregrè, adversus vim grassatorum. Instituta gradientium caterva, densataque telis adversus infesta viatoribus latrocinia.
* *Caravana, curso en la mar de los nuevos Caballeros de Malta.* Tironum Equitum Melitensium nautica expeditio. Probationis ergò inita navalis expeditio ab Melitæis tironibus.
* *Hacer sus caravanas.* Expeditione navali specimen edere generositatis insitæ. In fidei Christianæ hostes expeditione nautica defungi, se suamque virtutem probandi causâ. Probationis ergò navalem expeditionem suscipere.
CARAVELA, navio que algunos llaman Orejas de liebre, porque sus velas representan su figura desde lejos. Auriti veli lembus, bi.
Caravina. Catapulta, tæ. *Caravinero,* Eques catapultarius, Sclopetarius, jaculator: quos vulgò Carabinos dicimus.
CARBON de leña para hacer lumbre. Carbo, nis. Carbo coctus, coctilis, coctivus.
* *Carbon encendido.* Carbo ardens, candens, ignitus. Pruna, æ.
* *Carbon apagado.* Carbo extinctus, mortuus, emortuus. Extincta pruna.
* *Corte de leña para hacer carbon.* Talea carbonaria.
Carbon de piedra. Carbo lapidarius, saxeus.
* *Piedra para carbon.* Thracius lapis.
* *Carbon de Pintor para dibujar.* Linearis carbo pictoris.
* *Carbonero.* Carbonarius, rii. *Ser carbonero,* Carbonarium negotium exercere.
* *Carbonera donde se guarda el carbon.* Carbonarium horreum.
* *Carboneria donde se vende.* Carbonaria taberna. *Lugar donde se hace el carbon.* Officina carbonaria.
CARBUNCO, piedra preciosa. Carbunculus, li. Pyropus, pi.
Carbunco, absceso, ulcera inflamada. Carbunculus, li. Anthrax, cis.
CARCAJADA de risa. Cachinnus, ni. *Reirse á carcajadas,* Cachinnor, aris.
Carcax, aljaba. Pharetra, æ. Corytus, ti.
CARCEL. Carcer, eris. Custodia, æ. *Estár en la carcel,* In custodia haberi In vinculis esse, *(si está con grillos.)* In custodia servari. In carcere attineri, custodiri, teneri.
Echaronle en la carcel. In carcerem conjectus, missus, ductus, deductus, detrusus est. In vincula, ac tenebras abreptus, abductus est. Vinculis ac tenebris mandatus, mancipatus, addictus est.
* *Dieronle la casa, ó la Ciudad por carcel.* Domus, vel urbs pro custodia illi indicta est. Jussus est intra urbem vel domum se tenere, continere.
* *Quebrantó la carcel.* Vincula rupit, perfregit, revulsit. È vinculis evolavit: Aufugit è carcere. Carcere se exsolvit, expedivit, exemit. Carceris parietes perfodit, perforavit.
Carcelero. Carceris custos, præfectus, janitor, custodia
CARCOMA. Caries, ei. *Carcomido.* Cariosus, carie exesus.
Carcomerse. Carie exedi, confici, contabescere.
CARDA para cardar. Carminarius pecten.
* *Los de la carda, ó Cardadores.* Lanifici, Lanarii.

Cardar. Carmino, as. *Unos tienen la fama, y otros cardan la lana*, Alii sementem faciunt, alii metunt.
Cardador. Carminator, is. *Cardadura*, Carminatio, nis.
Cardencha, planta. Dipsacus, ci. Veneris labrum. Carduus Veneris.
Cardencha para cardar. Carminarius pecten, inis.
CARDENAL de golpe. Livor, osis. Vivex, icis.
Cardeno. Luridus, Lividus, a, um.
Cardenal de Roma. Cardinalis, is. Princeps, *vel*, Pater purpuratus Ecclesiæ.
* *Cardenalato.* Honor sacræ Purpuræ. Cardinalatus, us. Cardinalitia dignitas. Purpurei galeri decus.
CARDENILLO. Æris flos. Ærugo, inis.
CARDO de comer. Carduus altilis. Strobilus, li.
Cardo sylvestre. Carduus spinis inhorrens. Carduus agrestis.
Cardo corredor. Eryngium, vel Erynge, es. *Cardo lechal*, Carduus stellatus.
Cardo aljongero. Ixia, æ. Chamæleon, nis.
* *Cardillo.* Cardulus tener, ac dulcis.
Carear. Vease *Cara.*
CARECER. Careo, es. Egeo, Indigeo, es.
* *Carena, el fondo de un navio.* Carina, æ. Navigii imus alveus, imum alvei.
* *Dar carena.* Navem reficiendam invertere. Navem reficere, carinare.
Carestía, ó careza. Caritas, tis. Annonæ difficultas. Rerum venalium pretium justo majus.
Gran carestía hay de mantenimientos. In magna annonæ difficultate versamur. Gravis est rerum omnium penuria, caritas, difficultas. Annona durior est. Nimiâ rerum penuriâ laboramus.
Caro. Vease *Cara cosa.*
CARGA. Onus, eris. Sarcina, æ. Fascis, is.
Carga del arcabuz. Mensura sulphurei pulveris, & plumbeæ glandis sclopo habilis.
* *Carga, ó ataque de enemigos.* Agressio, nis. Impressio, nis. In hostem irruptio, impressio, incursio, nis.
* *Dar una carga al enemigo.* Pilarum procellam in hostes effundere. Plumbea grandine hostiles copias premere.
* *No tomes mas carga de la que puedas llevar.* Ne impar tuis humeris onus suscipias. Ne onus recipias, quod deponere cogaris.
* *No lo tases á carga cerrada.* Ne temerè rem æstimes. Ne de re censeas neque expensa, neque discussa.
* *Cargar á otro.* Onus alicui imponere.
* *Cargarse de algo.* Onus suscipere. Aliquid in se recipere.
* *Todo esto carga sobre mí.* Hæc omnia unus ego sustineo, meis humeris incumbunt.
Cargarle una partida en las cuentas. Summam aliquam illi expensam ferre.
* *Cargar de tributos la Provincia.* Provinciæ gravia vectigalia imponere, imperare. Provinciam tributis onerare.
* *Cargóme el sueño.* Somnus me cœpit. Somno captus fui, oppressus fui.
Cargoso. Onerosus, a, um.
Cargado. Onustus, Oneratus, a, um.
Cargado habeis quedado, volved por vuestra honra. Hæc tibi hæsit macula, cura ut deleas. Eluenda tibi est macula jurgio suscepta. Hoc quod tibi objectum est refellas oportet. Hoc, quidquid est pudoris, abstergendum tibi est.
CARGO. Munus, eris. Honor, is. Provincia, Magistratus.
* *Este cargo me han dado.* Hoc onus mihi injunctum, hæc persona imposita mihi est. Has partes suscepi, subivi.
* *Huelgome que te hayan dado ese cargo.* Tibi id munus esse delatum, impositum: provinciam istam tibi datam, delegatam esse, plurimum gaudeo. Hoc te munere auctum valde lætor. Et mihi tibi gratulor delato honore.
* *El cargo dice quien es cada uno.* Magistratus virum indicat.
* *Dejar el cargo.* Magistratum deponere, abdicare. Magistratu abire, se abdicare.
* *Quitarle el cargo.* Potestatem alicui abrogare. Magistratum adimere. Hominem potestate privare.
* *Cargo, y descargo en las Cuentas.* Acceptum, & expensum.
* *Hacerse cargo de alguna partida.* Nomen acceptum referre.
* *Cargo, y Descargo en los pleytos.* Criminis objectio, & confutatio. Objectum crimen, ac dilutum.
* *Tomar algo á su cargo.* Aliquid suscipere, in se recipere.
* *Cargos de residencia.* Criminum capita Prætori abeunti, aut è Provincia decedenti, objecta.
* *De eso me haces cargo?* Id mihi objicis, vitioque vertis?
* *En cargo de mi conciencia, ó sobre mi conciencia vaya.* Meum crimen esto: ego pœnas dabo, ego subibo.
* *CARICIAS.* Blanditiæ, Illecebræ. Bladimenta, orum.
* *Cariño.* Amor blandus. Blanditia, æ.
Tener cariño á alguno. Bene affectum esse alicui, *vel*, erga aliquem.
* *Cariñoso.* Blandus, Blandiloquus.
* *Caridad, ó Charidad, virtud teologal.* Charitas, Theologicarum princeps virtus. Charitas in Deum ac proximum.
Caridad, amor á otros. Amor, Charitas, Benevolentia in alios.
* *El me hará la caridad de advertirmelo.* Pro suo in me amore, *vel*, Pro sua in omnes charitate ac benevolentia, me id monebit. Me hac de re id monebit, quæ ejus est humanitas, ac benignitas.
* *Caritativo, limosnero.* Benignitatis studiosus erga pauperes. Religiosa liberalitate insignis. Christiana munificentia clarus. Liberalis & munificus in pauperes.
* *Caritativamente, con amor.* Amanter. Amicè. Officiosè. Benevolè. Studiosè. Significatione amoris eximiâ.
* *Caritativamente, ó liberalmente.* Cum multa benignitate. Cum beneficentia singulari. Liberaliter.
* *CARLANCAS, puas del collar del perro.* Millus, i.
Tiene muchas carlancas. Homo est versutus, & tectus.
* *Carlear el perro.* Anhelare. Vehementer ac incitatè spirare.
Carlina, hierba. Carduus varius.
CARMENAR lana, ó lino. Carmino, as.
* *Carmenar á uno.* Carpere aliquem, barbam illi vellere, comas evellere.
Carmenador. Carminator, is. *Carmenadura*, Carminatio, inis.
Carmesí. Purpura, æ. Murex, cis. Ostrum, i.
* *Carmin.* Murex, cis. Conchylium, ii.
CARNE. Caro, nis. *De vaca*, Bubula, æ. *De puerco*, Porcina, Suina, Suilla. *De javalí*, Aprugna. *De ternera*, Vitulina. *De cordero*, Agnina. *De oveja*, Ovilla. *De carnero*, Arietina. *Carne de cabron*, Hircina. *Carne sin hueso*, Pulpa, æ. Torus, i. *Carne poca*, *Carnecita*, Caruncula, æ.
* *Carne acecinada.* Caro salita, conditanea, fumo durata. *Guisada*, Jurulenta, *Cocida*, Cocta, elixa. *Asada*, Assu, assata, tosta.
* *Carne momia.* Caro humana balsamo indurata, arena præservata.
* *Carne de los peces, y de las frutas.* Caro piscium, & frugum.
* *Carne delicada.* Caro delicata, mollis, tenera, delicatæ mollitudinis, delicatæ teneritatis.
* *Lugar donde se guarda la carne.* Carnarium, rii. *Donde se vende*, Forum carnarium, Laniena, æ.
* *Carne muerta.* Caro morticina.

Gran comedor de carne. Carnivorus, a, um.
* *Hombre que parece tiene alma de carne.* Homo planè stupidus, penitùs hebes: mera est insulsæ carnis massa, & animi habet prorsus nihil.
* *Ni es carne, ni pescado.* Neque prodest, neque obest.
Estár en carnes. Omni veste nudum esse.
* *Cosa de carne.* Carneus, a, um.
* *La carne, ó concupiscencia.* Cupiditates effrænatæ. Libidines indomitæ. *Placeres de la carne.* Corporis voluptates.
* *La carne hace guerra al espiritu.* Menti obsistit corpus. Caro concupiscit adversus spiritum.
* *Carnosidad.* Caro vitiosa, & iners.
* *Carnudo hombre.* Carnosus, torosus.
Carnal hombre. V. *Deshonesto.*
Carnalidad. V. *Deshonestidad.*
CARNERO. Aries, etis. *El cojudo, ó garañon del rebaño.* Non castratus. Admissarius. *Castrado.* Vervex, ecis. *El manso.* Vervex sectarius, Dux gregis. *Carnero, la carne de él.* Arietina, næ.
Carnicero. Lanius, nii. Lanio, nis. *Lobo carnicero.* Carnivorus lupus.
Carniceria. Macellum, i. Forum carnarium. *Donde matan.* Laniena, æ. Carnificina. *Hacer cruel carniceria.* Lanienam, *vel* Carnificinam exercere.
* *Carnestolendas, ó Carnaval.* Hilaria, orum. Hilariorum dies. Genialium epularum feriæ Saturnalitiorum cœtuum ludicræ feriæ. Geniales appetentis Quadragenarii jejunii dies. Bacchanalia, ium, *vel* iorum.
* *Hacer carnestolendas.* Hilaria celebrare. Geniales agere ferias. Totum hilaritati se dare per Bacchanalium solemnes dies.
Carnicol. Astragalus, i. Talus, Taxillus, i.
CARPETA. Mensæ stragulum, vel Stragula, æ.
CARPINTERO. Faber lignarius, materiarius, tignarius. Faber trabalis operæ, tignariæ structuræ, operis materiarii.
Carpintería, taller del Carpintero. Officina materiaria. Officina tignaria.
Carpintería, obra del Carpintero. Trabalis structuræ opus intestinum. Tignariæ molis opus ligneum.
Carpintear. Materiarium, tignarium facere opus.
* *CARRACA.* Crepitaculum ligneum. *Navio.* Navis miræ magnitudinis.
Carrasco, arbol. Ilex, icis. Prinus, ni.
Carrascal, lugar de estos arboles. Ilicetum, ti.
* *Carrasqueña voz.* Aspera & absona vox.
CARRERA. Cursus, us. Decursio, nis. *El lugar donde se corre.* Curriculum, li. Stadium, ii. Catadromus, mi.
Entrar en carreras los caballos. Equos è carceribus emitti, cursum inire, aggredi.
* *Pasó bien su carrera.* Vitæ cursum feliciter confecit, peregit.
* *Dár carreritas.* Cursito, as. Ultrò citróque cursare.
CARRIL. Orbita, tæ. *Salir del carril.* Exorbito, as. Exerro, as.
* *Carrillo de la cara.* Bucca, cæ. *Carrillos de bobo.* Defluentes buccæ, buccæ paulò pleniores.
* *Comer á dos carrillos.* Cibo utramque buccam implere, infarcire. (*Metaph.*) Duabus sedere sellis, duosque parietes de eadem fidelia dealbare.
CARRIZO. Carex, icis. *Carrizal.* Carectum, ti.
CARRO. Plaustrum, tri. *Carreta.* Carruca, cæ. Carrus, i. Plaustrum, i, vel Plostrum, i. Vehes, is. Plaustrum vectarium, *vel*, Vectorium. Vehiculum, i.
Carretada de madera, ó de otra cosa. Carrus ligni. Plaustrum paleæ, vini, fœni, frumenti, alteriusve rei. Carrus ligno, aliave re onustus.
Carro de dos caballos, ó bueyes. Bigæ, arum. *De quatro.* Quadrigæ. Currus quadrijugus.
* *Carro de guerra.* Covinus falcifer. Currus falcatus.
* *Carro, constelacion celeste.* Helice, es. Ursa major. Septentrio, nis.
* *Carretero.* Auriga, gæ. Carrucarius, rii. Plaustrarius, *vel* Plostrarius, ii.
* *Carral.* Dolium, quod carro vehitur.
Carretear. Aliquid vehere, subvehere, transvehere, convehere. V. *Acarrear.*
Carricoche. Cisium, sii. Arcera, æ.
Carroza. Rheda, æ. Currus, i.
* *Carruage.* Curruum, seu vecturæ apparatus, frequentia.
* *Carro de oro, tela de seda.* Cilicius pannus serico textus. Cilicii operis textile.
* *Carroña cosa.* Cascus, a, um. *Viejo carroño.* Senex effœtus, capularis, decrepitus.
CARTA. Epistola, æ. Litteræ, arum. *Escrita por ambas partes.* Opistographa utrinque scripta.
Carta grave. Litteræ gravissimis verbis, sententiisque refertæ. *Sin substancia.* Futiles, inanes. *De consuelo.* Consolatoriæ. *De reprehension.* Epistola objurgatoria. *Poco limada.* Festinanter scripta, parum limata, parum elegans.
Carta de pago. Apocha, æ. Acceptæ pecuniæ syngraphum. *De venta.* Venditionis, aut emptionis syngrapha.
* *Carta geográfica.* Tabula geographica. *De todo el mundo.* Tabula cosmographica. Tabellaria terræ universæ designatio. Tabularis globi terreni descriptio, lineis, figurisque descripta.
* *Carta de marear.* Pyxis, *vel* pyxidicula nautica.
* *No peques por carta de mas.* Ne quid nimium tentes. Ne quid nimis.
* *Cartas generales.* Litteræ certa verborum formula, vel conceptis verbis scriptæ. *Amorosas.* Litteræ amatoriæ. *Picantes.* Aculeatæ. *De buenas nuevas de guerra.* Laureatæ, victrices. *De malas nuevas.* Tristia nuntiantes. *Cartas de favor.* Commendatitiæ litteræ.
* *No ha menester cartas de favor para contigo.* Nullius commendatione apud te eget.
* *Cartas circulares.* Litteræ encyclicæ.
* *Cartas, ó naypes.* Aleatoriæ, vel lusoriæ pagellæ.
* *Hablen cartas, y callen barbas.* Ad scripta provoco.
* *No es eso para carta.* Non est id epistolæ committendum. Cave id epistolæ committas.
* *Cartearse.* Mutuis litterarum officiis certare, sibi respondere.
* *Cartabon.* Norma, æ.
* *Cartero.* Tabellarius, rii. *El que las cierra.* Complicator, *vel* Obserator Epistolarum.
Cartamo, ó alazor. Cnicus, *vel* Cnecus, ci.
CARTAPACIO. Codex papyraceus.
CARTEL de desafio. Hostiles codicilli ad certamen provocatorii. Libellus provocatorius ad duellum, publicè propositus. *Del maestro de escribir.* Multiformis scripturæ scitissimus archetypus. *De comedias, y otras fiestas.* Pro comœdiis, aut spectaculis publicis propositi libelli. *Cartelista.* Cujus est libellos hosce publicè proponere.
* *CARTON.* Conglutinatæ chartæ.
CARTILLA del A B C. Alphabetum, ti. Abecedaria, vel Elementaria tabella. Abecedarium, rii.
* *Leerle á uno la cartilla.* Officii aliquem commonere. Ad officii formulam aliquem exigere.
CASA. Domus, us. Ædes, ium. Domicilium, ii. *Hermosamente labrada.* Affabrè structa, artificiosè facta. *De tres altos.* Triplicis contignationis, aut contabulationis. Tristega, orum.
Casa Real. Regia, æ. *De moneda.* Argentaria, æ. *De juego.* Aleatoribus patens, lusoribus exposita.
* *Casa de contratacion.* Commerciorum ædes.

Casa de Ayuntamiento. Prætorium, rii.
Casa de campo. Domus suburbana.
Casa pagiza, ó pobre. Casa, æ. Casula, æ.
Casa que no alinda con otra. Insula, æ.
Casa, ó familia. Gens, tis. Familia. Genus, eris.
* *Esto alguno de casa lo ha hecho.* Hoc in domestico scelere versatur.
* *No soy señor de mi casa.* Imperium domesticum mihi nullum est.
* *Repartir algo por casas.* In domus singulas aliquid distribuere, domesticatim conficiendum curare.
* *En casa llena presto se guisa la cena.* In domo abundanti facilè paratur quod necesse est.
* *Ha habido en esta casa grandes hombres.* Multi ex hac familia domi militiæque clari extiterunt.
* *Mucho poneis de vuestra casa.* Multum addis, atque affers de tuo.
* *Casita.* Domuncula, æ. Ædicula, æ.
* *Casera, muger casera.* Mulier provida, rei domesticæ consulens.
* *Casero.* Domus conductitiæ dominus. *Casero, el que mora en la casa alquilada.* Inquilinus, ni.
* *Casería.* Villa, æ. Prædium, ii.
CASACA. Chlamys, idis. *Casaquilla.* Chlamydula, æ. *Vestido con casaca.* Chlamydatus.
* *Bolver casaca.* Sententiam mutare. Ab aliquo deficere.
* *Casadilla, genero de pastél.* Scribilita, æ. Placenta, tæ. Pepanum, ni.
* *Casamata, genero de fortificacion.* Crypta muralis. Subterranea camera tuendis muris ac fossis.
Casarse el hombre. Ducere uxorem. *La muger.* Nubo, is.
* *Casarse, sea hombre, ó muger.* Conjugium inire. Conjugem sibi sumere.
* *Casar su hijo, ó su hija.* Filium, aut filiam connubio jungere, conjugio copulare, matrimonio illigare. Filios maritare.
* *El Cura los casó.* Parochus eos ritè copulavit conjugio, connubio junxit, matrimonio illigavit.
* *Ella quiere casarse.* Illa nuptias cogitat, nubere cupit, nupturit.
* *El no gusta de casarse.* Ille à nuptiis, *vel* à ducenda uxore abhorret.
* *Quieren casarse.* Matrimonium contrahere cupiunt. Matrimonii jugum subire volunt, matrimonio conjugi, copulari.
* *Busca con quien casar su hija.* Filiæ conditionem quærit.
* *Antes que te cases, mira lo que haces.* (Refr.) Priusquam incipias, consulto opus est.
* *Casarás, y amansarás.* Conjugium virum domat.
Casado. Conjugatus. Maritus. Connubio junctus. Conjugio illigatus. Uxoratus.
Casada. Mulier nupta, conjugata, marita.
Casado una vez. Monogamus. *Dos veces.* Bigamus. *Tres veces.* Trigamus.
* *Está muy casado con su parecer.* Sententiæ suæ pertinaciter adhæret. Opinionem suam mordicus tenet.
* *Recien casado.* Recens conjugatus. Maritus recens. *Recien casada.* Recens nupta, vel conjugata.
* *Casadera doncella.* Virgo nubilis, viripotens. *Ya es casadera.* Jam matura viro est, & nuptiis tempestiva.
Casamiento. Conjugium, Connubium, Matrimonium. Maris & fœminæ conjunctio.
Casamiento, dote de la muger. Dos, tis. Dos profectitia.
Casamentero, ó Casamentera. Nuptiarum conciliator, *vel* Conciliatrix.
CASCA de la uva. Vinacea, orum.
* *CASCABEL.* Sonorus ex ære globulus. Sistrum, i.
* *Sarta de cascabeles.* Sistrorum spira.
CASCAJO de arena. Glarea, eæ.
De piedra que se labra. Lapidis segmenta.
Cascajal. Saxetum, Sabuletum, ti.
CASCAR nuezes, ó avellanas. Nuces frangere, quassare.
* *Cascar á uno.* Aliquem tundere, quatere, cædere, verberare.
* *Está ya muy cascado.* Præfractus est, & debilitatus. Senectutis malis affectus est, ac penè confectus.
CASCARAS, ó mondaduras. Putamen, inis. *De huevo.* Ovi crustæ, putamina.
Aun no ha salido del cascaron, y se mete á valiente. Nondum ex pueris excessit, & thrasonem agit.
CASCO de la cabeza. Testa capitis. Calvaria, æ. Cranium, nii. *Para defensa de ella.* Cassis ærea.
* *El casco de un navio.* Navis sine armamentis.
* *Casco de una cosa quebrada.* Testa, tæ. Testaceum fragmentum.
* *Cascos lucios, ó Casquilucio.* Ventosum cerebrum.
* *Pusosele esto en los cascos.* Hoc illi non tàm in mentem, quàm in libidinem venit.
* *CASCOTE de edificio.* Rudus, eris.
CASI. Penè. Ferè. Propè. Propemodum.
* *Casi nada.* Nihil admodum.
* *Casi al punto que acabamos de comer.* Tantùm non statim à prandio.
* *Casi milagrosamente.* Prope divinitùs.
* *Casi le mató á puñaladas.* Pugione penè eum confecit.
CASO. Casus, us. Fortuna, æ. *No se hizo adrede, sino á caso.* Non consultò, sed casu factum est, fortè evenit, sors & fortuna tulit. *Es acaso porque no lo merece?* An quia indignus est? Vide *Acaso.*
* *En todo caso yo iré.* Quidquid accidat, quidquid eveniat, ego ibo.
* *Hará mucho al caso que estés tú presente.* Plurimum ad rem conferet, si ipse adsis. Permagni intererit, si ipse intersis.
* *Hará mucho al caso tomarlo de mas atrás.* Operæ pretium erit rem altiùs repetere.
* *El caso pide que se haga una demonstracion.* Severitatem res ipsa flagitat.
* *El caso es que no se acordará.* Quod re vera est, quod præcipuum est, statim obliviscetur.
* *Demos caso que asi sea.* Fac ita esse. Demus ita rem habere. Faciamus id esse. Esto, sit ita, uti vis.
* *En caso que eso sea.* Si sic habuerit. Si ita habuerit. Si ita est. Si res eo pacto ceciderit.
* *En tal caso me dará mucho cuidado.* Tunc certè, *vel*, Tali in re sollicito admodum animo essem.
* *Este es un caso estraño, y funesto.* Gravis & miserabilis casus est.
* *CASO de conciencia.* Conscientiæ nodus. Ad mores pertinens quæstio. De moribus difficultas. Quæstio Moralis.
* *Estudiar, ó ver el caso.* Quæstionem *vel* difficultatem enodare, enucleare: jus & auctores consulere.
* *Eso no es del caso.* Hoc ad rem non pertinet, nihil ad rem.
Hacer caso de alguna cosa, estimarla mucho. Aliquid magni pendere, magni facere, magni æstimare.
Qué caso hizo de tí? Quem locum apud illum obtinuisti? Quo loco apud illum fuisti?
* *Ya no hace caso de los mal vestidos.* Nos jam illi viles sumus. Pauperes cognatos vitabundus aversatur. Nos negligit.
* *CASUAL cosa.* Fortuitus, a, um. *Casualmente.* Fortuitò. Fortè. Casu.
CASPA de la cabeza. Furfures capitis. Porrigo, inis.
CASQUETE de cuero. Capitium scorteum. Cudo, onis.
Casquete, ó Casco de hierro. Cassis, idis.
* *Casquetada.* Temeritas. Juvenilis audacia.

Cas-

Casquillo de saeta. Spiculum, li.
Cascar, ó anular una ley. Legem abrogare, delere, rescindere, antiquare, irritam facere, obliterare.
Cascar un testamento, ó una sentencia. Testamentum, aut judicium infirmare, rescindere, irritum facere. Judicii auctoritatem infringere, cancellare.
CASTA, ó linage. Genus, eris. Stirps, pis.
Castizo. Nobilis, Generosus, Ingenuus.
Casta cosa. Castus, a, um. Pudicus, a, um.
* *Si no fueres casto, sé cauto.* Si minus pudicitiæ, at pudori saltem parce.
Castamente. Castè. Purè. Pudicè.
Castidad. Castimonia, Castitas, tis. Pudicitia, æ, Integritas, Puritas, tis.
La castidad se conserva con las austeridades. Ex asperitate vitæ, & afflictatione corporis efflorescit castimonia.
CASTAñO, arbol. Castanea, eæ. Arbor castanea.
Castaña, fruto de este arbol. Castanea, eæ. *Castaña regoldana*, Balanus, ni. Balanitis, idis. Castanea balanus.
Erizo de la castaña. Castaneæ echinus, i. Hirsutus castaneæ cortex, vel calyx.
Castaña engerta. Castanea insitiva. *Pilonga*, Castanea indurata, flaccida.
Castañal, lugar plantado de castaños. Castanetum, ti.
* *Castaño color.* Spadix, Fuscus.
CASTAñETA. Digitorum crepitus. *Las de madera*, Digitorum crepitacula. Hoc Crusma, *vel*, Cruma, tis, *Dió una castañeta.* Digitis concrepuit.
CASTIGAR. Punio, is. Plecto, is. Supplicio, aut gravi pœna aliquem afficere. Supplicium de illo sumere, in illum animadvertere. Pœnam ab illo poscere, exigere, repetere.
Castigarle por justicia. Jure & legibus pœnas ab aliquo exigere. Jure aliquem ulcisci, pœnas jure debitas ab illo repetere.
* *Castigar con pena de muerte.* Ultimo supplicio afficere, morte aliquem multare, capite punire, plectere.
* *Castigarle en la bolsa.* Multare aliquem pecuniâ. Multam illi irrogare.
* *Mandaronle castigar.* Jussus est duci.
Castigo. Supplicium, cii. Pœna, æ. Animadversio, nis.
* *No se irá sin castigo.* Non impunè abibit. Haud impunè feret. Non impunitate gloriabitur. Non abibit impunis, impunitus.
* *Algun castigo de Dios te espera.* Aliquod tibi fatum impendet. Grave tibi à Deo supplicium imminet.
Castigador. Punitor, Animadversor, oris.
CASTILLO. Castrum, i. Arx, cis. *Pequeño Castillo*, Castellum, i. *Castellano, Alcaide del Castillo*, Arcis præfectus, præpositus. *Castellania*, Arcis præfectura.
* *Castellano, moneda de oro.* Aureus Castellanus.
CASTOR, animal. Fiber, bri. Castor, oris.
CASTRAR. Castro, as. Virilia alicui exsecare, amputare. *Castrar las Colmenas*, Alvearia castrare. Mellis vindemiam facere.
Castrado. Castratus. Exsectus.
Castrador. Castrator, is. Exsector, is.
Castradura. Castratio, nis. Castratura, æ.
Castrazon, tiempo de castrar. Castratura, æ. Tempus castrationis.
CASTRON. Caper, pri.
* *CASULLA.* Casula, æ.
* *Catalogo.* Catalogus, i.
* *CATAR las colmenas.* Mella delibare. *Quando menos te cates vendrá*, Ex insperato aderit. Improvisus in te irruet.
* *Cata de algo liquido.* Prægustatio. *Hacer cala, y cata*, Quanta res sit explorare, tentare.
* *Catavino.* Urceolus pice illitus ad vinum hauriendum,

* *Catariberas.* Legulejus, Rabula forensis.
* *CATADURA mala.* Oris deformitas, fœda hominis facies, distortus vultus.
CATARAñA, ave nocturna. Cataracta, æ.
CATARATAS de los ojos. Suffusio, nis. Nubecula in oculis.
* *Cataratero, que las bate.* Ocularius medicus, Ophthalmicus, ci.
* *CATARRO.* Rheuma, tis. Catarrhus, i. Destillatio, vel Distillatio, nis. *Estar acatarrado*, Destillatione laborare.
* *CATECISMO.* Catechesis, is. Christiana institutio.
* *Catecúmeno.* Catechumenus, i.
* *Catequizar.* Baptismi candidatum fidei mysteriis instruere, imbuere, *El que catequiza*, Catechista, tæ.
CATEDRA, ó Catreda. Cathreda, æ. Publici professoris, seu magistri sedes. *Llevó la Catedra*, In petitione Cathedræ cæteris prælatus fuit.
Catedratico. Cathedraticus, ci. Publicus Juris, Philosophiæ, vel Theologiæ professor, doctor, magister. *De Prima*, Professor primarius. *De Visperas*, Vespertinæ Cathedræ doctor, moderator.
* *Catedral Iglesia.* Cathedralis Ecclesia. Episcopalis, *vel*, Pontificia sedes.
CATERVA. Multitudo, inis. Caterva, æ.
* *CATOPTRICA, parte de la Optica.* Catoptrica, cæ.
* *La Catoptrica trata de los rayos de la luz reflexa, y dá las reglas, y causas de las reflexîones diferentes, segun la diversidad de los cuerpos en que se hace.* De reflexo radio disserit Catoptrica, reflexionumque variarum leges, & causas affert, pro vario ad corpora diversimodè figurata appulsu. *En particular trata de todo genero de espejos, anteojos, ó vidrios de los Planos, Convexos, Concavos, de los Parabolicos, Ellipticos, Hyperbolicos, de los Ustorios.* Omnia Speculorum genera speculatur, Plana, Convexa, Concava, Parabolica, Elliptica, Hyperbolica, Ustoria.
CATOLICO, universal. Universalis, e. Catholicus, a, um.
* *Hombre Catolico.* Homo Catholicæ fidei, Catholici nominis, Catholicæ professionis. Romanæ fidei cultor Orthodoxus. Catholicus, ci.
* *Fé Catolica.* Catholica Fides. Orthodoxa Fides.
* *Iglesia Catolica.* Ecclesia Catholica, *vel*, Universalis. Christianus populus universus, iisdem Fidei dogmatibus, & cæremoniarum ritibus, veluti uno fœdere devinctus, ac toto orbe terrarum planè consentiens.
CATORCE. Quatordecim. *Nació el año de catorce*, Decimo quarto hujus sæculi anno natus est.
Catorce veces. Quater & decies.
Cavallo, ó caballo. Equus, i. Caballus, i.
* *Cavallo castrado.* Cantherius. Equus cantherius. *Garañon.* Admissarius, Equus admissarius. *Cavallo enano*, Mannus, ni. Pumilus equus. Brevior equus. *Cavallo pequeño*, Equulus, Equuleus, ei. *Cavallo corredor*, Cursor equus. *Castizo*, Nobilis, Generosus. *De ostentacion, ó respeto*, Equus ad pompam. *De posta*, Veredus, di. Veredus equus. *El que dá los cavallos de posta*, Præbitor veredorum.
Cavallo de guerra. Equus bellator. Equus militaris. *De armas.* Equus cataphratarius. Gravis armaturæ equus. *Ligero*, Levis armaturæ equus.
* *Cavallo de remuda.* Veredus recens. *Cavallo de carroza*, Equus carrucarius. *De carreta*, Equus plaustrarius. *De coche.* Equus essedarius, vel cisiarius. *De litéra*, Equus lecticarius. *De un tiro*, Equus jugarius, *vel*, jugatorius. *De alquiler*, Equus meritorius, vel conductitius. *De silla*, Equus clitellarius. *De carga*, Equus sarcinarius, *vel*, dossuarius. *Cavallo, ó rocin de montar*, Jumentum, ti.
* *Cavallo duro de boca.* Equus oris contumacis, duri, improbi. *Cavallo que arroja, y tira coces*, Equus calcitrosus, *vel*, Calcitro, onis. *Que no sufre freno*, Freni impatiens

tiens equus. *Caballo de paso*, Equus gradarius.
* *Caballo espantadizo.* Equus meticulosus, & restitans. *Que tropieza*, Equus cespitator, *vel*, Offensator. *Que sacude*, Equus succussor. *De trote*, Equus succusator. *Que se echa con la carga*, Equus cubitor. *Asmatico*, Equus anhelator. *Flaco*, Strigosus equus. *Brioso, y lozano*, Equus ferociter exultans, & exiliens. *No domado, ó indomito*, Equus intractatus, & novus.
Caballo bayo de color roxo obscuro. Equus badius, balius, spadiceus, puniceus, rutilus. Spadix, cis. *Caballo bayo castaño*, Equus ex badio fuscus. Equus spadiceus, in castaneum deflorescens. *Caballo bayo negro*, Equus ex badio nigricans. *Bayo dorado*, Equus spadiceus inauratus.
Caballo pio, blanco y negro; ó blanco y de qualquiera otro color. Equus pica. Equus ex albo discolor.
* *Caballo rucio rodado.* Equus leucophaus scutulatus. *Melado*, Equus gilvus, ex alvo rutilans.
* *Caballo alazan, ó roxo.* Equus fulvus, *Alazan, de color de fuego*, Equus puniceus, *vel*, Phœnicius. *Alazan obscuro.* Equus in fuscum rutilus.
* *Caballo morisco.* Equus Numidius. *Caballo amblador de Napoles.* Veredus Neapolitanus. *De Inglaterra*, Equus volutarius Britannicus.
Un solo caballo puesto á tirar. Unijugis equus. *Dos caballos, ó tiro de dos caballos.* Bijuges equi. *Tres*, Trijuges. *Quatro*, Quadrijuges. *Cinco*, Quinquejuges. *Seis*, Sejuges, um. *Caballar cosa.* Equinus, Caballinus, a, um.
Caballo de rio. Hippopotamus, i.
* *CABALGAR, montar á caballo.* In equum ascendere, inscendere, insilire. *Ir á caballo.* Equitare, inequitare. Equo iterfacere. In equo vehi. *Esta accion*, Equitatio, nis.
* *El que vá á caballo.* Eques, itis. Equo vectus, Equo vehens. Equo insidens.
* *Ir á caballo sobre un asno.* Equitare in asino. *Sobre un palo, ó caña*, Equitare in arundine longa, *vel*, in baculo.
* *Manejar el caballo.* Equum tractare, fræno regere, flectere. *Hacer mal á un caballo*, Equum agitare, versare, domare.
* *Hacer gambetas el caballo.* Gressus glomerare, ungulas ad numerum colligere. *Ponerse en dos pies.* Posterioribus tantùm pedibus insistere, saltu se in aëra librare.
* *Ir á mata caballo.* Concitato cursu properare.
* *No se puede tener á caballo.* In equo sedere, *vel* hærere non potest.
* *Llevar el caballo del diestro.* Funalem equum ducere.
* *Cabalgada.* Transvectio equestris ad pompam.
CABALGADURA. Quadrupes, edis. Jumentum, ti, *Que ha cerrado*, Agnomen quadrupes. *Que no ha cerrado*, Abolus, cujus ætas ex dentibus dignosci non potest.
* *CABALLERIA en la milicia.* Equitatus, us. Equitum manus, Turma, æ.
* *Caballeriza.* Equile, is. Stabulum, li.
Caballerizo. Hippocomus, i. Equorum præfectus. *Caballerizo Mayor*, Archippocomus, i. Hipparcus, ci.
Caballeria, Orden de Caballeria. Equestris Ordo. *Caballería, dignidad de Caballero.* Equestris dignitas. Equestris gradus.
CABALLERO, que vá á caballo. Eques, itis. Equo insidens, equo vehens.
Caballero, ó noble. Eques, itis. Vide *Noble.*
* *Caballero de un Orden Militar.* Eques honorarius. Equestri dignitate clarus. Vide *Orden.*
* *Armar á uno de caballero.* Equitem cingere, Equitem balteo succingere. Accingendo gladio equitem inaugurare. Gladii procinctu Equitem creare.
* *Fue armado de caballero.* In Equitum ordinem allectus, adscitus, adscriptus, cooptatus est.
* *Caballero del Toyson.* Velleris aurei torquatus eques.
Caballete del texado. Dorsum tecti. Aquarum divortium in tecto.
Caballillo de tierra entre sulco y sulco. Lira, æ. Porca, cæ.
CAVAR la tierra. Terram effodere, fodere. *Cavar los arboles, viñas, y otras cosas*, Arborum truncos cavare, excavare. Vineas Pastinare. *Segunda vez*, Repastino, as.
Cavador de viñas. Pastinator, is. *De tierra, ó minas*, Fossor, oris.
Cava. Fossa, æ. Fossio, nis. *De viñas*, Pastinatio, nis.
CAVERNA. Caverna, æ. Antrum, tri.
Cavernoso, lleno de cavernas. Cavernosus, a, um.
CAUCE por donde corre el agua. Aquarum derivatio. Incile, is.
CAUCION, seguridad, ù obligacion que hace una persona á otra de que cumplirá alguna cosa. Cautio, nis. Sponsio, nis. Fidejussio, nis.
* *Caucion, prevencion y cautela.* Cautio, nis. Providentia, æ.
* *Caucion de indemnidad.* De alterius indemnitate sponsio, fidejussio, nis.
* *Caucion juratoria.* Sponsio sui sistendi. Vadimonium de sistendo se ipso.
* *Dar caucion en materia civil.* Prædem dare. Sponsorem dare. Præde, *vel*, sponsore creditori cavere. Creditori satisdare. Datis prædibus, rem creditoris tutam facere, tutiorem præstare.
* *Ser Caucionero en esta materia.* Alicui, *vel*, alicujus sponsorem esse, prædem fieri.
* *Dar caucion en materia criminal.* Vadem dare. Sponsoribus datis, sui sistendi vadimonium promittere.
* *Tomar, ó recibir caucion en materia civil.* Satis accipere. Prædes accipere. Sponsoribus sivi cavere. Prædibus accipiendis, rem suam tutam præstare.
* *Recibir caucion en materia criminal.* Accipere vadem, *vel* vindicem sistendi rerum in jure.
* *Estar obligado por caucion.* Satisdato teneri, vel debere.
* *Ser caucionero en delito capital.* Vadem mortis dare se pro alio. Vadem ad mortem dare se pro amico.
* *Citar á la parte contraria para dar caucion, pedir caucion.* Vadari. Vadari adversarium. Vadem poscere.
* *Estar citado para dar caucion.* Vadari ab adversario ad dandos sponsores.
* *Citacion para dar caucion.* Postulatio prædium. Denuntiatio in adversarium de prædibus dandis. Vadatio, nis.
CAUDAL, dinero. Pecunia, æ. *Caudal en logro, ó capital de una renta.* Caput, itis. Sors, itis. Debitæ pecuniæ caput.
* *Cada qual en su corral desea tener caudal.* (Refr.) Rem quisque adauctam seriò cupit suam.
* *Caudalejo.* Mediocres pecuniæ.
Caudal, entendimiento. Intelligentia, æ. Intellectualis facultas.
* *Conocete, y mira quan corto es tu caudal.* Tecum habita: noris quàm sit tibi curta suppellex.
Hacer caudal de alguna cosa. Aliquid æstimare, magnifacere. *No hacer caudal de algo, ó de alguno.* Negligere, despicatui habere aliquid, vel aliquem.
* *Caudaloso rio, ó Rio caudal.* Flumen magnum, profundum. *Caudalosa fuente.* Fons largus, copiosus.
* *Caudaloso, ó rico.* Divitiis & pecuniis affluens. Dives, itis.
* *Caudalosamente.* Largiter, Affluenter.
CAUDILLO. Dux, cis. Ductor, oris.
* *CAVILAR sobre alguna cosa.* Rem aliquam mente revolvere. Secum disceptare.
* *Cavilacion.* Excogitatio, nis.
Caviloso. Cavillator, malitiosus.
CAUSA. Causa, æ. *Causa eficiente.* Ca usa efficiens. Causa quæ

quæ rem efficit, quæ sua efficientia rem procreat, quæ sua vi effectum edit.

* *Causa formal.* Causa formarum artifex. Causa quæ rerum formas architectatur, & confert; quæ singulis rebus suas formas impertitur.

* *Causa material.* Materia, æ. Materies, ei. Causa materialis.

* *Causa final.* Rei cujusque finis ultimus. Is finis, quò dirigitur, intendit, fertur, spectat res quæque.

* *El Fuego y el Ayre son causas activas, la Tierra y Agua pasivas.* Ignis & aër movendi vim habent & efficiendi: Terra & Aqua recipiendi. *Cic.*

* *La ociosidad es la causa, y el origen de todos los males.* Otium omnia malorum genera infert, parit, creat, affert, importat, invehit. Otium malorum omnium causam sustinet.

Nosotros fuimos la causa de que se hiciese la paz. Causa fuimus, *vel*, in causa fuimus, cur pax facta sit. Pacis constituendæ causa fuimus. Pacis causa in nobis constitit.

* *Por qué causa mientes?* Quid est causæ, *vel*, Quæ causa est, cur mentiaris? Quid te impellit, inducit, incitat, movet, cogit ad mentiendum? Quam ob causam mentiris?

* *Quisiera saber la causa de esta ausencia tan repentina.* Scire cupio, quid habeat argumenti ista repentina profectio.

* *Por esta causa te pido que le perdones.* Eam ob rem, Eam ob causam, Quapropter, Idcirco rogo te, ut ei ignoscas.

* *Yo le sufro por muchas, y grandes causas.* Fero illum multis & magnis de causis.

* *A él le ahorcaron por muchas causas.* Multis nominibus in crucem actus est.

* *No sin causa le azotaron.* Vapulavit, nec immeritò, *vel* nec injuriâ, *vel*, nec sine causâ, *vel*, & meritò quidem.

* *Sin causa.* Nullâ causâ. Nullâ ex causâ, sine causa, Immeritò, injuriâ me ferit.

* *Por causa de esto, por esta causa.* Propterea. Ideò. Idcirco. Ob eam causam. Eam ob rem.

* *CAUSA, proceso.* Causa, æ. Controversia, æ. Lis, litis. Diça, cæ.

* *Causa civil. Causa ordinaria.* Lis ordinariæ cognitionis, *vel*, disceptationis. Controversia formulæ communis, *vel*, judicii, & moris communis. Causa recuperatorii usus, & judicii. Lis recuperatoriæ formulæ & disceptationis.

* *Causa criminal.* Causa capitis. Lis capitalis. Causa extraordinariâ, *vel*, extra ordinem. Noxæ capitalis causa. Quæstio, nis.

* *Causa de apelacion.* Provocationis causa. Lis ex provocatione. Lis appellationis. Controversia appellatoria.

* *Causa bien fundada en derecho.* Causa egregiè ab jure instructa, ab juris auxiliis munita, ab juris præsidiis parata.

* *Causa mal fundada en derecho.* Causa anceps, dubia, incerta perplexa, dubii juris, ancipitis admodum juris, æquitatis parum exploratæ.

* *La causa comun.* Respublica, cæ. Publica res.

CAUSAR alguna cosa, producirla. Aliquid creare, parere, edere, gignere, progenerare.

* *La sequedad causa la esterilidad.* Intempestiva siccitas creat frugum inopiam, generat annonæ penuriam, gignit sterilitatem.

* *El mismo se causó este mal.* Sibi hoc ipse malum accersivit.

* *Esta comida causa sueño.* Hoc cibi genus somnum conciliat, inducit, facit.

* *Causóme esto mucho gusto, ó disgusto.* Id mihi magnæ voluptati, vel molestiæ fuit: magnam mihi molestiam, aut voluptatem attulit: magna me molestia, aut voluptate affecit. Magnam ex eo molestiam, aut voluptatem cepi, accepi.

Causador. Effector, auctor causæ.

* *Caustico.* Causticus, a, um. Adurens, tis. Urendi vim habens. Causticâ facultate, *vel*, adurendi potestate pollens. Cui caustica vis inest.

* *CAUTERIO.* Cauterium, ii. Causticum, ci. Carnis adustio, combustio.

* *Cauterizar.* Carnem candenti ferro adurere. Alicui corporis parti cauterium adhibere, inducere.

* *Cauterizacion.* Ustio, *vel*, adustio caustica. Curatio caustica.

CAUTELA. Cautio, nis. Astutia, æ. Calliditas, tis.

Cautelarse. Caveo, es. Vereor, eris.

Cauteloso, astuto. Cautus. Vafer, a, um. Versutus, Versipellis, e. Veterator, oris. Astutus, Callidus, a, um.

Cautelosamente, astutamente. Vafrè. Versutè. Veteratoriè. Astutè. Cautè.

* *Cauto.* Cautus, Providus, a, um. Callidus, a, um. *Cautamente.* Cautè. Callidè.

CAUTIVO. Captivus, a, um. In servitutem vindicatus, assertus.

Cautivar á alguno, hacerle cautivo. Aliquem in captivitatem adducere, adigere, asserere, vindicare. Captivum reddere. In servitutem tradere.

* *La elocuencia cautiva los espiritus.* Animos eloquentia sibi mancipat, sibi devincit, sibi subjicit, sibi submittit: Dominatum exercet in animos; Servitute blandissima sibi reddit addictos: Amabili captivitate mancipatos habet: Suis legibus astrictos tenet.

* *Cautivar la benevolencia.* Benevolentiam alicujus sibi conciliare, sibi demereri. Benevolum aliquem sibi reddere.

Cautiverio, ó cautividad. Captivitas, tis. Servitus, utis.

* *Sacar, ó librar á alguno del cautiverio.* Aliquem asserere, in libertatem vindicare, in libertatem asserere, libertate donare, libertati restituere, à servitute liberare, liberum reddere. Ab aliquo servitutem, *vel*, jugum servitutis repellere, depellere, propulsare.

Cauze. Vide *Cauce.*

CAXA. Capsa, æ. Theca, cæ. Arca, æ. *De anillos,* Dactylatheca. *De escribanias,* Graphiaria theca, calamaria. *De cuchillos,* Cultellariatheca. *De Barbero,* Xyrotheca. *De Cirujano,* Narthecium, Myrothecium.

Caxa de tambor, Tympani alveus. Tympanum, ni. *Tocar la caxa.* Tympanum quatere, tundere, pulsare. Tympano canere. *Caxa de Reliquias, ó Relicario.* Sacra Repliquiarum theca. Sacrorum ossium, capsa, æ. Lipsanotheca, cæ.

Caxa de la Imprenta, con cajoncitos, donde está distribuida la letra. Capsula typorum in varios distincta loculos.

* *Caxa de un coche.* Rhedæ alveus. *Caxa de tabaco.* Tabaci capsula. *Caxa de muerto.* Loculus, i. Arca, æ. *Caxa de las muelas,* Maxila, æ. *Libro de caxa,* Mercatoris liber, quo nomina debitorum continentur, Ratio debiti, & accepti.

* *Caxita, ó caxuela.* Capsula, æ. Capsella, æ.

* *Caxero.* Capsarius, rii. Capsarum opifex. *De Mercader, ó Asentista,* Arcarius, rii.

Caxon. Capsa grandior ductilis. *Caxoncito, ó gaveta de escritorio.* Scrinii loculus.

Caxones de estantes. Librorum loculi. Loculamenta, orum. Foruli, orum.

Caymán. Immanis lacertus Peruanus. (Metaph.) Homo vafer, versipellis.

Cayrél. Limbulus, li. *Cayrelado.* Vestis limbulis acu pictis ornata.

CAZ *de un molino.* Aquarius canalis moletrinæ. Incile, is. Aquæ emissarium.
Caza de bestias. Venatio, nis. Venatus, us.
Caza de aves. Aucupium, ii. Aucupatio, nis.
Cosa perteneciente á caza. Venaticus, Venatorius, a, um. *Perro de caza*, Canis venaticus, *Vestido de caza.* Vestis venatoria.
* *Dar caza á uno.* Fugientem persequi, insequi, premere, urgere.
* *Porfia mata caza.* Labor improbus omnia vincit. Constantia coronat opus.
* *Andar á caza de gangas.* Obvia quæque aucupari, consectari.
* *Uno levanta la caza, y otro la mata.* Alii sementem faciunt, alii metunt.
* *No harás mas que espantar la caza.* Nihil aliud quàm artificium dissolveris.
CAZAR. Venationi dare operam. Venationem exercere. In venatione versari. Canibus feras persequi, insectari, agitare prædæ causâ.
* *Cazar aves.* Aucupio dare operam. In aucupatione versari. Aves captare. Aves visco decipere, cantu ad retia & laqueos allicere.
* *Puesto para cazar.* Area venatoria. *Amarle*, Aream aptare, concinnare.
* *Cazador.* Venator, is. *De aves*, Auceps, upis. *De cetreria.* Accipitrarius, rii.
* *CAZCARRIAS.* Luti sordes oræ vestis aspersæ. *Cazcarriento, lleno de cazcarrias*, Lutosus, Cœnosus, Lutulentus, a, um. Lutuoblitus, a, um.
* *CAZO.* Coculum, li. *Cazuela*, Cocula, æ.
* *Cazoleta del broquel.* Umbo, onis.

CE

* *CE* (de quien llama) Heus.
Ceatica. Vide *Ciatica.*
* *Cebar para engordar.* Cibo, as. Sagino, as. *Cebar para engañar*, Inesco, as.
* *Cebo.* Esca, cæ. *Para engordar aves.* Sagina, æ. *El deleyte es el cebo del pecado*, Esca malorum voluptas.
* *Cebon.* Vitulus, aut porcus saginatus.
Cebolla. Cepe, indeclin. Cepa, æ.
Cebolla albarrana. Scilla, æ.
Cebollino. Cepina, æ.
* *Cecear.* C pro S efferre.
Ceceoso. Qui C pro S effert.
* *Cecial, pescado.* Asellus arefactus.
* *Cecina.* Caro indurata, sale condita.
CEDAZO. Incerniculum, Subcerniculum, i. *De cerdas*, Incerniculum setaceum. *De cerner arina*, Pollinarium. *Ver las cosas por tela de cedazo*, Quasi per transennam, aut caliginem res aspicere.
* *CEDER de su derecho.* De jure suo cedere. *Parece que es razon ceder en algo, y no llevarlo todo por rigor de justicia*, Remittendum aliquid videtur, ne omnia contendamus. *Cic.*
Cedizo, cosa lacia. Flaccidus, a, um. Tabidus, a, um.
* *Cedizo, huevo.* Ovum Zephyrium. Plin.
Cedro arbol, ó alerce. Cedrus, i.
Cedula, Schedula, æ. *Poner cedulas en lugares publicos*, Protrepticos libellos publicè legendos proponere. In locis celeberrimis edicta figere.
* *Cegar, perder la vista.* Oculorum lumine orbari, privari, Cæcutire. Visum, aut oculos amittere. Cæcari, Excæcari.
* *Cegar á otro.* Cæco, as, Excæco, obcæco, Cæcum aliquem facere, reddere, oculis privare.
* *Cegarse para no ver lo que es muy claro.* Caligare in meridie. *Ciegale la pasion*, Cæca cupiditate fertur, rapitur, abripitur.
* *Cegarse un conducto, ó caño.* Limo tubum, aut aquæductum obstrui, cursum aquæ impediri, detineri.
Cegajoso, ó cegaton. Lusciosus, Myops, pis.
* *Cegajez, este defecto.* Myopia, æ.
Ceguedad, ó ceguera. Cæcitas, tis.
Ceguta, hierba conocida. Cicuta, æ.
CEJA. Supercilium, ii. *Arquear las cejas.* Adducere, attollere supercilia.
* *Espacio entre ceja y ceja, ó entrecejo.* Intercilium. Glabella, æ. *El de grandes cejas.* Silo, onis.
Cejijunto. Conjunctis & cohærentibus superciliis.
* *Cejar el coche.* Retrogredi, retrocedere, cessim ire. *Hacerle cejar.* Habenis jugales equos retrorsum agere, adigere, retrotrahere, retrudere.
CELADA, ó capacete. Galea, eæ. *Celada, ó emboscada*, Insidiosa manus. Homines insidiis positi, collocati.
Celar, Celador. Vide *Zelar.*
Celda, ó camara. Cella, æ. Cellula, æ. Camera, æ.
CELEBRAR. Celebro, as. Concelebro, as. *El dia de fiesta.* Diem festum agere, agitare, colere, honorare. Diei celebritatem cultu & veneratione prosequi.
Celebrar Misa. Rem divinam facere.
* *Celebrar Capitulo las Religiones.* Comitia agere, habere.
* *Celebrador.* Laudator, buccinator, is.
* *Celebre cosa.* Celebris, solemnis, e, Celeberrimus. *Hizose celebre con aquel delito*, Commendationem & nomen ex scelere duxit. Ex flagitio nomen ejus inclaruit. *Querer hacerse celebre con una hazañeria*, Laureolam in mustaceo quærere.
* *Celebridad.* Celebritas, solemnitas, tis.
Celebro, Cerebrum, i. *Caer de celebro*, Retroruere, occipitio cadere.
Celemin. Modius, ii. Modiolus, i.
Celestial, Cœlestis, e. Æthereus, a, um.
* *CELIBATO.* Cælibatus, us.
* *Celidonia, hierba.* Chelidonia, æ. sive Chelidonium, ii.
Celo, celoso. Vide *Zelo.*
* *Celosia.* Cancelli, orum. Transenna, æ. Clathri, orum. *Ventana con celosia.* Clathrata fenestra.
Cementerio. Cœmeterium, ii.
CENA. Cœna, æ. *Cenar.* Cœno, as. *En cenando se fue á pasear.* Cœnatus deambulatum abiit.
* *Cenagal.* Volutabrum, i.
* *Cenagoso.* Cœnosus, lutulentus.
Cenaculo. Cœnaculum, i. *Cenador.* Cœnaculum, i. Cœnatio, nis.
CENCEÑO, sin levadura. Azymus, a, um.
Cenceño, sencillo, ó sin doblez. Sincerus, a, um.
* *Cenceño, hombre delgado.* Corpore gracilis.
* *Cencerro.* Tintinnabulum bubulum, Crotalum, i. *A cencerros tapados.* Clam, occultè. Silentibus tubis, ac tympanis. *Quien bueyes ha perdido, cencerros se le antojan.* Qui amant, ipsi sibi somnia fingunt.
* *CENDAL.* Nebula serica, aut byssina. *Cendales del tintero.* Tomenta atramentaria.
* *Cendra de Plateros.* Cinis argentarius.
Cendrar plata. Argentum excoquere, purgare. *Plata cendrada.* Pustulatum, sive pusulatum argentum.
* *Cenefa.* Ora vestis lemniscata. Peristromatis, aut cortinæ fimbria.
CENIZA. Cinis, eris. *Ponerle á uno la ceniza en la frente.* Aliquid alicui increpare, objicere, ne se insolentiùs efferat.
Ceniciento. Cinereus, Cineracius.
CEÑIR. Cingo, is. *Ceñirse en lo que uno dice.* Verba ad compendium conferre. Rem paucis perstringere. Compendium dicendi facere.

* *Ce-*

Ceñidor, ó Ceñidero. Cingulum, i. Zona, æ.
* *Ceño.* Supercilium. Torvitas, tis.
* *Ceñudo.* Aspectu torvus, vultu tetrico. Censorio supercilio.
* *Cenogiles.* Crurum astrigmenta.
* *CENSO.* Census, us. *Perpetuo.* Qui redimi nequit, cujus caput extingui non potest.
* *Censo al quitar.* Qui redimi potest, & extingui. *Fundar censo.* Censum constituere. Pecuniam in censum conferre, collocare.
* *Censualista.* Qui annuos censûs pendit reditus.
Censor. Censor, oris. *Censura.* Censura, judicium, sententia, æ.
* *Censuras Eclesiasticas.* Censuræ, seu pœnæ, quibus Ecclesia contumaces afficit, ut resipiscant.
* *Censurar algo.* De aliqua re censere, judicium facere, sententiam proferre. *No hay que censurar en este libro.* Nihil est in hoc libro, quod miniata cerula, aut obelisco notari debeat.
CENTAURO, medio caballo. Centaurus, i.
Centella. Scintilla, æ. *Las del fierro.* Stricturæ, arum.
* *Centella por el rayo.* Fulmen, inis.
Centellear. Scintillo, as.
Centeno. Secale, is. Typha, æ. *Pan de centeno.* Panis secalicius.
* *Centinelas.* Vigiles, um. Excubiæ, arum. Vigiliæ, arum. *Estár en centinela.* In speculis esse. Vigilias, vel excubias agere.
* *Centones de varias cosas.* Miscellanea, orum. Farrago, inis. Centones, um.
Centro. Centrum, i. *Está en su centro.* Loco, aut munere gaudet optatissimo.
Centuria, numero de ciento. Centuria, æ. *Dividir en centurias.* Centurio, as. In centurias referre. Centuriatim distribuere.
Centurion, Capitan de cien Soldados. Centurio, nis.
CEPA. Vitis, is. Vitis stirps. *Pequeña* Viticula, æ.
Cepo. Cippus ligneus. *Estár en el cepo.* In cippo teneri, custodiri. *Cepos quedos.* State viri. In sua quisque statione maneat. *Es un cepo.* Stipes est, ac truncus ad bonarum artium studia.
Cepillo. Runcina, æ. Lævigatorium, ii.
Cepillar, ó acepillar. Lævigo, as. Runcino, as.
CERA. Cera, æ.
* *Cerilla.* Cerula, æ. Cerea candela exigua. *Cera para sellar.* Sigillaris cera.
* *Cera de los oídos.* Aurium sordes. Cerumen, nis. *Pueden hacer de él cera y pavilo.* Facilis & tractabilis ad arbitrium regentis.
* *Cerero.* Cerarius, ii.
* *Cerería.* Taberna ceraria.
* *Cerote, emplasto.* Ceratum, vel Cerotum, i.
* *CERCA de (tiempo, ó numero)* Circiter, ferè, propè. *Duró aquel choque cerca de una hora.* Tenuit ea pugna horæ circiter spatium. *Cerca de las diez.* Hora ferè decima.
* *Cerca de (quando se habla de lugar, ó persona)* Ad, propè, juxta, circa. *Cerca, ó mas cerca de la Ciudad.* Propè, vel Propiùs urbem. *Muy cerca de Italia.* Proximè Italiam.
Cercano. Propinquus, affinis, vicinus, proximus, finitimus, confinis. *Cercanía.* Propinquitas, vicinitas, tis.
* *La cerca de un lugar.* Murus, i, mœnia, ium.
* *Cerca de piedra tosca sin cal.* Maceria, æ, maceries, ei.
* *Cerca de tierra, ó tapia.* Sepes, is, vel Seps, pis. Septum, Sepimentum, ti.
CERCAR de tapia, ó piedra. Sepio, is, Vallo, as. *Cercar con muros.* Urbem mœnibus cingere, circumdare, muro munire. *Ciudad asi cercada.* Urbs mœnibus cincta, muro septa, munita.

Cercar, ó sitiar la Ciudad. Urbem obsidere, obsessam tenere, obsidione cingere, premere, circumdare.
* *Cercar á uno.* Hominem circumdare, circumstare, circumsistere. *Cercado estoy por todas partes.* Teneor undique.
* *Cercado.* Seps, pis, Ager septus.
CERCO de enemigos. Obsidio, nis. Obsidium, ii. Obsessio, nis.
* *Levantar el cerco.* Solvere obsidionem. Ab obsidione recedere, discedere. Obsidione absistere. *Librar del cerco.* Urbem obsidione levare, ab obsidione eripere, liberare, eximere.
Cerco de puerta, ó ventana. Antepagmentùm, ti.
* *Cerquillo, ó circulo.* Circus, Circulus.
* *Cerquillo de Frayle.* Tonsura capitis circinata.
CERCENAR. Circuncido, is, Amputo, as. Aliquid de re aliqua detrahere, decerpere. *Cortar á cercen.* A stirpe præcidere, ab imo resecare.
* *Cercenadura.* Circuncisura, æ. *Cercenaduras.* Cincuncisa, orum. Amputatæ reliquiæ.
Cerceta, ave. Fulica, cæ. Fulix, cis.
Cercillo, ó tigeretas de la vid. Clavicula, æ. Capreolus, i.
* *CERDA, ó cerdas.* Seta, æ. Setæ, arum. *Cerdoso.* Setosus, Setis obsitus, setiger, setis horridus, hirsutus.
Cereza. Cerasum, i. *Silvestre.* Cornum, i.
Cerezo. Cerasus, i. *Cerezo silvestre.* Cornus, i, vel Cornus, us.
* *Ceribones.* Cessio bonorum ignominiosa, qua decoctores olim multabantur. *Hacer ceribones.* Cedere bonis, turpiter culpam profitendo.
Ceremonia, ó Cerimonia. Ritus, us. Cæremonia, æ.
* *Ceremoniatico.* Nimis officiosus. In officiis morosus, nimius, prolixus.
* *Ceremonial.* Ritualis liber.
* *CERMEÑA, fruta.* Armeniacum, ci.
* *CERNADA.* Lixivius cinis.
Cernejas. Crines, ium, Jubæ, arum.
CERNER. Farinario cribro succernere. Farinam subcerniculis purgare, excutere.
Cernícalo, ave conocida. Tinnunculus, i. Cenchris, dis.
* *Cero.* Circulus in numerorum notis.
* *Cerrajas, hierba.* Sonchus, i. *Todo eso es agua de cerrajas.* Levia hæc sunt, & frivola.
Cerraja, ó cerradura. Sera, æ.
Cerragero. Clavicularius faber.
CERRAR. Claudo, is. *Las puertas.* Fores, aut portas obdere, occludere, oppilare. Pessulum ostio obdere. Repagulis valvas munire, firmare.
Cerrar con llave. Sera claudere. Sero, as, obsero, as. *Con sobrellave.* Superiori clave, aut gemina clave fores occludere.
* *Cerrar de golpe.* Impetu januam occludere.
* *Cerrarse de campiña.* Pertinaciter negare. Precibus aditum præcludere. *Aun no ha cerrado la mollera.* Nondum ad animi maturitatem pervenit.
* *Cerrar el paso al enemigo.* Aditum hosti præcludere, obstruere. Aditu hostem prohibere. Hostem intercludere. *Cerrar con él.* Cum hoste manus conserere, signa conferre, armis, acie decernere. *Aun no ha cerrado la herida.* Nondum est obducta cicatrix. Nondum vulnus cicatricem duxit, nondum cutem obduxit.
* *Cerrar la mano.* Manum comprimere, in pugnum contrahere. *Las Cartas.* Epistolas complicare, obsignare.
* *Cerrarse las velaciones.* Nuptiarum solemnia interdici prohiberi.
* *Cerril potro.* Indomitus pullus equi.
Cerrion, ó carambano. Stiria, æ.
CERRO, ó collado. Collis, is.

Cerro pequeño, *ó cerrillo.* Colliculus. Monticulus.
Cerro enriscado, *ó verrueco.* Verruca montis.
Cerro de lino, *ó lana.* Lana, seu lini cirrus, i. *Esto está todavia en cerro.* Rude est hoc etiam nunc, & indigestum.
Cerro de la espalda. Spatium inter scapulas. Interscalpium, ii. *Traerle á uno la mano sobre el cerro.* Blandissimè aliquem tractare, allicere. *Caballo en cerro.* Equus sine stragulis.
Cerrojo. Vectis, repagulum januæ. *Echar el cerrojo.* Vecte fores munire, firmare.
* *Certamen poetico.* Certamen poëtarum.
CERTIDUMBRE. Certitudo, nis. *Certidumbre tengo de eso.* Compertum hoc mihi est, exploratum habeo. Pro certo id affirmare possum. *Con qué certidumbre lo sabe?* Unde tibi certum est? Quis tibi fidem fecit.
Certificar. Pro certo aliquid asserere, affirmare. Certioro, as. Ulpian.
* *CERVATANA.* Fistula sambuccina, qua pueri glandes stupeas explodunt.
Cervatillo, *hijo de ciervo.* Cervi pullus. Hinnulus, i.
* *Cerveza.* Zythum, i, vel zythus, i. vulgò Cervisia.
Cerviz. Cervix, icis.
Cervigudo, *de gruesa cerviz.* Cervicosus. *Hombre de dura cerviz.* Contumax, refractarius, duræ cervicis homo, pervivacis sententiæ. *Bajar la cerviz.* Cervicem subjicere, jugum accipere, submittere fasces.
Cerviguillo. Cervicula, æ. *El cerviguillo que tiene!* Quàm erecto collo incedit! Ut cervix illi riget! *Abajarle el cerviguillo.* Animos ac spiritus illius deprimere.
CESAR. Cesso, as, Desino, is. *Cesa de quejarte.* Desine in questus effundi. Abstine querelarum. *Tá cesó la peste.* De loco pestilentia abiit. Jam pestis desiit, cessavit, effluxit, evanuit.
* *Sin cesar.* Indesinenter, sine intermissione.
Cesacion. Cessatio, vacatio, nis.
Cesped. Cespes, itis.
* *Cesacion à divinis.* Censura, qua sacra omnia interdicuntur.
CESTA. Cista, æ. Corbula, æ. *El que la lleva.* Costifer, i. *Cestilla.* Cistula, Cistella, æ. Cistellula, æ.
Cesto. Corbis, is. *Quien hace un cesto, hará ciento.* Taurum tollet, qui vitulum sustulerit.
* *Cestones de arena contra la artilleria.* Loricæ vimineæ. Corbium objectus.
* *CETRE*, *ó Acetre de agua bendita.* Lustricum vasculum. Aquæ lustralis situla.
* *Cetrería.* Ars tractandi accipitres.
* *Cetrino color.* Citrinus subfuscus.
Cetro. Sceptrum, i.
Cevada. Hordeum, ei. *Pan de cevada.* Panis hordeaceus.
Cevadera. Mantica hordeacea.
Cevar, *cevo*, *cevon.* Vide *Cebar.*
Cevica, *ó lancha de la rueda del coche*, *ó del carro.* Canthus, i. Ferrea curvatura rotæ.

CH

* *CHACOTA.* Jocatio cachinnantium. *Hacer chacota.* Ludicrum quid moliri, jocosè cavillari.
* *Chafallo.* Segmentum impolitè assutum.
* *Chalupa.* Scapha, æ. Cymba, æ.
CHAMBRANA, *ó moldura de puertas.* Antepagmentum, ti.
* *Chameloté de aguas.* Undulatum sericum.
* *Chamorro*, *ó mocho.* Mutilus. *Chamorrillo trigo.* Frumenti spicæ mutilæ.
Chamuscar. Leviter amburere, ustulare.
* *Chamuscado.* Leviter ambustus, semiustulatus.
* *Chamusquina.* Panni ustio levis. *Huele á chamusquina.* Semiusti panni odor vagatur.
* *Chanza.* Jocus, ci. *Chanzoneta.* Joculus, i. *Bien parece una chanza dicha á tiempo.* Dulce est desipere in loco. *Estár de chanza.* Facetè & commodè dicere. *Repreender con chanza.* Aliquid in aliquo cavillari.
* *Chancear.* Jocor, aris. Nugari, nugas agere. Joco aliquid dicere. Jocis in alios ludere, cavillari cum aliquo.
* *Chancero.* Jocosus, nugator, nugax, cis. Facetus cavillator.
CHANCILLER, *ó Canciller.* Cancellarius, ii.
Chancillería. Forum regium, Forensis basilica.
Chancillería, *esta dignidad.* Cancellarii munus, dignitas.
* *Chanfayna.* Tomacula, vel Tomacla, orum, ex pulmone condita.
* *Chanflon.* Numus adulterinus.
Chantre. Mesochorus, i. Primus cantor.
Chantria. Mesochori dignitas.
CHAPA de metal. Lamella, æ. Bractea, eæ.
* *Echar una chapa.* Lamellam affigere.
Chapas, *ó tarreñas para tañer.* Crotalum, i.
* *Chaparro.* Frutex spinosus.
Chapéo. Galerus, i.
* *Chapeton.* Advena ex Hispania apud Indos.
* *Chapeton*, *ó chapucero.* Rudis artifex.
Chapin. Muliebrius cothurnus. Soccus multo suberis cortice sublevatus.
Chapitel. Vide *Capitel.*
* *Chapodar.* Amputo, as. Vide *Podar.*
Chapucero. Vide *Chapeton.*
* *CHARCO.* Lacuna, æ. Stagnans aqua.
* *Cosa con muchos charcos.* Lacunosus, a, um.
* *Charlatan.* Dicax, loquax, cis. Garrulus, blatero, nis, circulator. Citeriâ loquacior.
* *Charro.* Rusticus, & vita incultus homuncio.
* *CHASCO.* Ludificatio, nis. Frustratio cupiditatis. *Dár á uno chasco.* Frustra aliquem habere, ludificare hominem, vel ludificari.
* *Chasquear la honda*, *ó latigo.* Strideo, es.
* *Chasquido.* Fundæ, aut scuticæ stridor.
* *Chata cosa.* Depressus, a, um. *Chato de narices.* Simus, a, um. Depressis naribus.
* *Chavacano.* Vulgaris, Vilis, trivialis.
* *CHAZA en juego de pelota.* Pilæ mora. Pilaris institio.
* *Chazar.* Locum retentæ pilæ signo notare, aut notâ signare.
* *Cherrion*, *ó Chirrion.* Sarracum, ei.
* *CHIA de luto, que arrastra.* Syrma lugubre.
Chibo, *ó Cabrito.* Hœdus, i.
Chibitil de cabras, *ó cabritos.* Hœdile, is. Caprile, is.
* *Chicha.* Caro assa, vel frixa.
Chicharra, *ó Cigarra.* Cicada, æ.
* *Chicharron.* Cremium, ii. Sebum frixum.
* *Chichon.* Contusio, tumor ex contusione.
Chico. Parvus, exiguus, brevis.
* *Chico pleyto.* Leve dissidium. Nihil moror.
* *Chiquito.* Parvulus. Pusio, nis.
* *Chicoleos.* Nugæ arum. Joculatoria, ium.
* *Chicoria.* Cichorea, vel Cicoria, æ. Cichoreum, ci. Intubus, vel Intybus, i.
* *CHIFLAR.* Sibilo, as. Fistulam inflare.
* *Chiflar*, *ó tragar con ansia.* Ingurgito, as.
* *Chiflo.* Fistula, Tibia, æ.
CHILLAR. Strideo, es. *Chillido.* Stridor, is.
* *Chimenea.* Caminus, i. Fumarium, ii.
China. Scrupus, i. *Chinita.* Scrupulus, i.
* *Chinche.* Cimex, cis.
Chinela. Crepida, æ.
* *CHIRIMIA.* Tibia præcentoria.
Chirivia. Siser, eris.
* *Chirlo.* Vulnus leviter perstringens. *Dár á uno un Chir-*

chirlo. Leviter aliquem vulnerare.

Chirrion. Vide *Cherrion.*

* *Chirrichote.* Clericus indoctus externus.

* *CHISGARAVIS.* Homuncio inquies, ardelio, negotiosulus.

Chisme. Improbus susurrus. *Andar en chismes. Ir y venir con chismes.* Susurrationes ultrô citróque deferre, spargere.

Chismero, ó Chismoso. Susurro, nis.

* *Chispa.* Scintilla, æ. *Echar chispas de enojo.* Ardescere, excandescere iracundia.

* *CHISTAR.* Hisco, is. Mutio, is, ire. *No se atreven á chistar en su presencia.* Hiscere non audent in conspectu ejus.

* *Chiste.* Fabella jocosa.

* *Chiton.* Sile, tace, Nihil de Rege.

* *CHOCAR duro con duro.* Inter se collidere. *Con el enemigo.* Cum hoste confligere.

* *Choque.* Collisio, nis. Collisus, us. *Con el enemigo.* Conflictus, us. Pugna, æ.

* *Chocarrear.* Scurram agere. Scurriliter jocari.

* *Chocarrero.* Scurra, æ. Nugax, cis. Scurrilis cavillator.

* *Chocarrería.* Scurrilitas, Dicacitas, tis.

* *CHOCHO.* Senex delirus. *Chochear, estár chocho.* Senio delirare.

* *Chocho, un dulce.* Dulciarius bolus saccharo conditus.

* *Chocolate.* Potio Gauxacana, vel Indica.

* *Cholla.* Caput, tis. *Es hombre de cholla.* Vir est magno judicio præditus.

* *Chopo, arbol.* Alnus, ni.

* *Chorizo.* Tomaculum, i. Farcimen, inis.

* *CHORRILLO.* Consuetudo, nis. *Esto ya lo hicieron chorrillo.* Jam ad hæc agenda consuetam viam fecerunt.

Chorro. Scatebra emicans. Torrens, scaturigo. Salientis aquæ impetus.

* *Chorro de voz.* Vox plena & sonora.

Chorrear. Torrentis instar fluere. *Chorreando sangre.* Sanguine perpluens.

CHOTACABRAS, ave. Caprimulgus, i.

Chotar, ó chupar. Sugo, is.

* *Choto.* Lactens hœdus.

CHOZA. Tugurium, ii. Casa, æ.

* *Chozno.* Abnepos, tis.

* *CHRISTO.* Christus Jesus, humani generis servator.

* *Christianos.* Christifideles, ium. Christocolæ, Christiani. Christianæ Religionis cultores.

* *Christianamente.* Piè, religiosè.

* *Christiandad.* Christiana Respublica. Orbis Christianus. Ecclesia Christi. *Christiandad, virtud.* Pietas, sanctitas, religio.

Christianar á un niño. Vide *Bautizar.*

* *CHUCHERIA.* Res frivola, minimi pretii.

Chueca donde juegan los huesos. Vertebra, æ. Coxendix, icis.

* *Chueca, ó pelota.* Harpastum, ti. *Jugar á la chueca.* Harpasto ludere.

Chufa, hierba. Cypirus, i. Gladiolus, i.

* *Chufleta.* Joculus, i.

* *Chulo.* Mediastinus, i.

CHUPAR. Sugo, is. *Chupóle quanto tenia.* Pecunia ejus exhausit. *Chupadura.* Suctus, us.

* *Churre, ó pringue.* Liquamen, inis.

* *CHUSMA.* Grex nauticus. Turba vilis. *Meterse entre la chusma.* Agere se in turbam. Turbæ se immiscere.

* *CHUZO.* Spiculum, i.

* *Chuzon.* Vafer derisor.

* *Chuzonería.* Ridiculum, i. Scurrilis jocus.

* *Chuzonear.* Vafrè jocari.

CI

CIAR. Vease *Cejar.*

Ciar los remeros. Remis navem impellere.

* *Ciatica.* Ischias, adis. Ischiacus dolor. Coxendicis morbus. *El que tiene Ciatica.* Ischiacus. Qui è coxis laborat.

* *Cibera.* Fæx ex acinis exhausta.

* *CICATRIZ, señal de llaga.* Cicatrix, cis.

Cicion de calentura. Febris accessio.

* *Cicercha, legumbre.* Cicercula, æ, Ochra, æ.

Cicoria. Vide *Chicoria.*

Cicuta, hierba venenosa. Cicuta, æ.

CIDRA, arbol. Citrus, i. Malus Medica. *La madera.* Citrum, i. *La fruta.* Malum Medicum, vel citreum.

CIEGO. Cæcus, ci, captus oculis, oculis orbatus.

* *Esto lo verá un ciego.* Vel cæco prospicuum. *Entre los ciegos el tuerto es Rey.* Inter cæcos regnat myops. Inter indoctos probatur semidoctus. *Ir á ciegas.* Temerè rem aggredi, inauspicatò & inconsultè rem gerere. *Un ciego guia á otro ciego.* Cæcus cæcum ducit.

* *Soñaba el ciego que veía, y soñaba lo que queria.* Inani spe deluderis. An qui amant sibi somnia fingunt.

CIELO. Cœlum, i. Cœli, orum.

* *Ni por el Cielo, ni por la tierra.* Nec spe, nec metu. *Tomaba el Cielo con las manos.* Deûm hominumque fidem implorabat. *Vió el Cielo abierto.* Sustulit in cœlum manus: tanta fuit opportunitas. *Cic.*

Cielo de la cama. Cadurcum, seu umbella lecti.

* *CIENCIA.* Scientia, æ. *La que las comprehende todas.* Encyclopedia: quæ omnes continet.

Cieno. Cœnum, i. Limus, i.

CIENTO. Centum. *Cien veces.* Centies. *Cien mil veces.* Centies millies.

Cien doblado. Centuplum.

Cientopies, gusano. Centipeda, æ. Scolopendra, æ. *De cien manos.* Centimanus, i.

Consejo de ciento. Centumvirale judicium. *Los cien Jueces.* Centumviri, orum. *Este oficio.* Centumviratus, us.

* *Capitan de cien Soldados.* Centurio, nis. *Ordenarlos de ciento en ciento.* Centuriare milites, in centurias allegare, referre.

* *El año de ciento.* Annus centesimus.

* *Pagar de ciento uno.* Centesimam pendere. *De ciento dos.* Quinquagesimam solvere. *De ciento quatro.* Vigesimam quintam solvere.

CIERZO. Boreas, eæ. Circius, ii. Aquilo, nis.

CIERTA cosa. Certus, a, um. Compertus, minimè dubius, a, um.

* *No sabemos cosa cierta.* Nihil certi habemus. *Dejamos lo cierto por lo dudoso.* Certa amittimus, dum incerta petimus. *Ciertos son los toros.* Mappa missa est. Manifestum est signum, certissimum indicium. *Cierta persona me lo dijo.* Quidam mihi dixit. *Cierta cosa me detiene.* Quidam me moratur, retinet, continet, moram mihi facit. *De mí puedes estár cierto, que ninguna cosa deseo mas.* De me sic velim existimes, nihil magis in votis habere.

* *CIERTO, ciertamente, por cierto.* Profectò, sanè, certè, quidem, equidem, herclè, enimverò, utique, mehercle, verò. *Cierto que esto no se puede sufrir.* Enim verò hoc ferendum non est. Hoc quidem tolerari non potest. *Asi pasó cierto.* Ita mehercle gesta res est. *Pues qué? reprehendelo? No por cierto.* Reprehendo igitur? minimè verò. *Cic.*

* *Sí por cierto. Por cierto sí. (con ironía)* Verò, Scilicet. *Gran cosa habeis hecho por cierto.* Egregiam verò laudem, & spolia ampla refertis. *Por cierto sí, mucho se le dá al pueblo de eso.* Id scilicet curat populus.

Ciervo. Cervus, i. *Cierva.* Cerva, æ.

* *CIFRA, caracter secreto.* Occultæ notæ. Ignoti vulgo characteres. Arcanæ notæ.

Carta escrita en cifra. Notis exaratæ litteræ. Arcanis conscripta notis epistola.

* *Escribidme en la cifra, con que nos entendemos.* Notam eam appone, quæ mihi tecum convenit.

* *Cifrar algo.* Occultè & obscurè aliquid significare, notis involvere, perstringere. *En muchas de sus antiguas maravillas cifró Dios la significacion del mysterio de la Eucaristía.* Multis olim signis Deus Eucharistiæ mysterium significandum curavit. Multis olim miraculis significationem ejus, & fidem astruxit: multis & admirandis symbolis expressit.

CIGARRA, ó Chicharra. Cicada, æ. Acris, idis.

Cigüeña. Ciconia, æ. Pelargus, gi.

Cigoñino. Ciconiæ pullus.

Cigoñal para sacar agua del pozo. Ciconia, æ. Telo, nis. Tolleno, nis.

CILICIO de cerdas. Cilicium, cii.

Cilla de trigo de diezmo. Cella decumarum. Cellarium, ii.

* *Cillerero.* Dispensator. Promuscondus.

* *CIMA de la planta.* Cyma, æ, *vel* atis. Delicatior tenериorque cauliculus.

* *Cimarron.* Monticola, æ. Montivagus.

* *Cimborio.* Tholus, i. Testudo, inis.

* *CIMBRIA.* Ligneus arcus ad excipiendum fornicem.

* *Cimbrar, ó Cimbrear la vara.* Flexibilem virga magitare. *Cimbrar á uno las costillas.* Flexibili virga alicujus terga cædere.

* *CIMENTERIO.* Cœmeterium, ii.

Cimera del almete, ó yelmo. Conus galeæ.

Cimiento de qualquier cosa. Fundamentum, ti. *Echar buenos cimientos.* Alta, præclara fundamenta jacere, ponere, locare.

Cimitarra. Harpe, es. Falcatus ensis.

* *CINCHA.* Cingula, æ.

* *Cinchar.* Cingo, is. Cingula astringere, obstringere, substringere.

* *Salir rompiendo cinchas.* Summa vi ex anfractu cœnoso se expedire. Summa contentione è salebris evadere, erumpere.

* *Cincho.* Cinctus, us.

CINCO. Quinque. *Cinco veces.* Quinquies.

Cinco mil. Quinque millia.

* *Cosa de cinco meses.* Quinquemestris, e. *De cinco años.* Quinquennis, e. *Tiempo de cinco años.* Quinquennium, ii. Quinatus, us. Lustrum, Olympias, dis. *Dár cinco de corto.* Per defectum peccare. In cursu deficere. Ad metam non pervenire. *De largo.* Metam transgredi. Per excessum peccare.

Cincuenta. Quinquaginta. *Cincuenta veces.* Quinquagies.

Cincuentañal de edad. Quinquagenarius, a, um.

Cincuesma. Quinquagesima, e. Pentecoste, es.

* *Cingulo, ó Cinto.* Cingulum. Cinctus, us.

* *Cintillo del sombrero.* Galeri spira.

* *CINTA para ceñirse.* Zona, æ. *Con la espada en la cinta.* Gladio succinctus.

Cinta de muger muy labrada. Cestus, i.

* *Estár en cinta.* Gravidam esse. Ventrem ferre. Uterum fœtu intumescere.

* *Cintas de seda.* Sericæ fasciolæ. *Para atacarse.* Astrictoriæ ligulæ.

Cintura. Pectus, oris. Thorax, cis. Medium corpus.

CIPRES. Cupressus, i. Cyparissus, i.

Cipresar, lugar de cipreses. Cupressetum, i.

* *CIRCUITO.* Circuitus, us. Ambitus, us. *Tiene la isla de circuito ducientas millas.* Patet insula ambitu ducenta passuum millia.

Circulo. Circulus, i. Orbis, is. *Circular cosa.* Rotundus, Circularis, Orbiculatus. *Circularmente.* Orbiculatim.

CIRCUNCIDAR. Circumcido, is. *Circuncidado.* Circumcisus, Recutitus, Apella, æ.

* *Circunferencia.* Extremitas circuli. Peripheria, æ. Circunferentia, æ.

* *CIRCUNLOQUIO.* Verborum circuitus, ambages, periphrasis. *Para qué es andar con circunloquios?* Quid opus est istas agere ambages? Ut quid hæc circuitio?

* *CIRCUNSPECTO.* Cautus, Circunspectus.

* *Circunspeccion.* Circunspectio, nis. Circunspectus, us.

* *Circunstancia, ó circunstancias.* Circumstantia, æ. Adjuncta, orum.

* *Circunstantes.* Circumstantes, ium. *Echando de alli á los circunstantes, le preguntó, si &c.* Remotis arbitris, ex eo quæsivit, an &c.

* *Circunvecinos.* Finitimi, orum. Accolæ, arum.

* *Cirio.* Cereus, ei, Funale, is.

* *Cirial.* Lychnuchus, i. Gestatorium candelabrum.

* *CIRRO.* Scirrus, i. Sciroma, tis. Tumor induratus.

CIRUELO, arbol. Prunus, i. *Ciruela, fruto de este arbol.* Prunum, i.

* *Ciruela porcal.* Prunum asinarium. *Amacena.* Damascenum. *De frayle.* Cereum. *Regañada.* Ridens. *Ciruela pasa.* Prunum passum, rugosum.

Cirujano. Chirurgus, gi.

Cirugía. Ars Chirurgica. Chirurgia, æ.

CISCO. Carbonis reliquiæ, quisquiliæ, analecta. *De chimenea.* Fuligo, inis.

* *Ciscarse.* Ventrem præ metu solvi.

Cisma. Schisma, tis. Divisio gregis Christi.

Cismatico. Schismaticus. Ecclesiæ Catholicæ desertor.

Cisne. Olor, is. Cygnus, i. *Cosa de Cisne.* Cygneus, Olorinus, a, um.

Cisterna, ó algibe de agua. Cisterna, æ.

* *Citano, Quidam.* Unus aliquis.

CITAR, ó llamar á juicio. Cito, as. Diem alicui dicere. Aliquem in jus adducere, in judicium, vel in jus vocare. Denuntiare, ut in jus eat, & vadetur. *Citar, ó alegar Autores.* Vide *Alegar.*

* *Cita.* Testimonium. Auctoritas, tis.

Citacion. Denuntiatio, Condictio, nis.

* *Citote, llamador.* Stator, Apparitor, is.

Citara, ó Citola. Cithara, æ.

Citarista, ó Citolero. Citharædus, i. *Ella* Citharistria, æ.

CIUDAD, los edificios Urbs, bis. *Los vecinos de ella.* Civitas, tis. *Ciudad Matriz, ó principal.* Metropolis, is.

Cosa de Ciudad. Urbicus, a, um. Urbanus, Civilis, e.

* *Ciudadela.* Arx, cis.

Ciudadano. Civis, is. Urbis incola.

CIVIL cosa. Civilis, e. Civicus, a, um.

Civilmente. Civiliter.

CIZAÑA. Zizania, æ. Zizania, orum. *Sembrar cizaña.* Odium, & inimicitiam inter alios conflare, excitare.

Cizañero. Discordiarum sator.

CL

* *CLAMAR.* Clamo, as. Vociferor, vel Vocifero, as. Clamorem edo. Clamito, as.

Clamor. Clamor, oris. Vociferatio, nis.

Clamoroso. Clamosus, a, um.

* *CLANDESTINO.* Clandestinus, Occultus, a, um.

* *Clandestinamente.* Clam, absconditè.

CLARA de huevo. Albumen, inis. Candidum ovi, vel ex ovo. *Plin.*

* *Claraboya.* Cancellata fenestra.

* *Claréa.* Mulsum, i. Murina, æ. Nectar, is.

* *Clarete vino.* Vinum helvolum.

* *Clarin.* Lituus, ui. Tuba, æ. Classicum, ci.
Claro, manifiesto. Clarus, apertus, planus. Res nota, manifesta.
* *Claro está. Ya se vé.* Scilicet, videlicet. *Habiendo perdido la vista, claro está que no podia distinguir lo blanco de lo negro.* Luminibus amissis, alba scilicet & atra discernere non poterat. *Cic.*
* *Nada de eso es, claro está.* Nihil videlicet est eorum. *Cic.*
* *Pasar toda la noche de claro en claro.* Noctem, quam longa est, insomnem ducere.
Claramente. Clarè, apertè, planè, perspicuè, dilucidè, evidentèr.
Claridad de luz. Claritas, tis. *De otra cosa.* Perspicuitas, evidentia, æ.
Clarificar el licor. Liquorem defæcare, purgare, clarificare, clarum & purum reddere.
* *Clase.* Classis, is. Ordo, inis.
* *CLAVE de edificio.* Testudinis umbiliculus. Tholus, i.
* *Es la clave de todo.* In hoc cardine tota res vertitur. Hæc summa totius rei est. *Echar la clave.* Coronidem imponere.
* *Clavel, ó Clavellina.* Caryophylleus flos, Viola flammea, flos purpureus. Viola rubra.
Clavero. Claviger, i.
* *Clavicordio.* Clavicymbalum, i.
* *Clavija.* Ferrea fibula.
* *Clavijas de vihuela.* Collabi, orum, verticuli, lignei claviculi.
CLAVO. Clavus, i. *Clavo trabadero.* Trabalis clavus. *De cabeza redonda.* Umbellatus.
* *Un clavo saca otro.* Clavus clavum pellit. Successore novo pellitur omnis amor. *Una en el clavo, y ciento en la herradura.* Si semel sapit, centies desipit.
* *Clavo de especias.* Caryophyllum, i. *Esto me echais de clavo.* Gratis hoc mihi expensum fers. Hanc mihi fraudem facis.
* *Clavetear una pierna de carnero.* Arietinam coxam caryophylis condire.
Clavar. Clavo aliquid figere. Clavum pangere, adigere.
Clavazon. Bulla in clavis valvarum, vel Clavi in valvis bulla insignes.
* *Claustro de convento.* Peristylium, ii. Cavædium, dii. Claustrum, i.
* *Claustro de Universidad.* Academicus senatus, conventus.
* *Clausula.* Periodus, i. Clausula, æ.
* *Clausura.* Claustra, orum.
CLEMENTE. Pius, Clemens, tis.
Clemencia. Clementia, æ. Pietas, tis.
CLERIGO. Clericus, ci. *De Misa.* Secerdos, tis. Presbyter, i.
* *Cleriguillo.* Sacrificulus, i.
Clerecia. Clerus, i.
* *CLIMA.* Clima, tis. Cœli natura. *Buen clima.* Cœlum salubre. Cœli salubritas. Benigna Cœli temperies. *Mal clima.* Cœlum insalubre. Pestilens Cœli temperies.
* *Climaterico.* Climatericus, a, um.
CLOQUE, garfio de nave. Harpago nauticus.
Cloquear la gallina. Glocido, as, vel Glocio, is.
Clueca gallina. Gallina glocitans, ova incubans.

CO

* *COADJUVAR.* Adjuvo, as. Opitulor, aris.
* *Coadjutor.* Adjutor, administer, tri.
* *Coadjutor en las Prebendas Eclesiasticas.* Successori Beneficio.
COBARDE. Ignavus, timidus, meticulosus.

Cobardia. Ignavia, Timiditas. *Cobardemente,* Ignavè, timidè.
* *Cobertera, ó tapa.* Operculum, i.
Cobertor de cama. Stragulum, Torale, vel Toral, is. Lodix, icis. Opertorium, ii.
Cobertura. Tegumen, inis, Velamen, is.
* *Cobertizo.* Porticus, us. Xystus, i.
Cobijar. Cooperio, Foveo, es.
COBRAR lo perdido. Recupero, as. Recipio, is. *Dinero,* Numos exigere, recipere. *Cobrar algo por justicia.* Judicio aliquid persequi, recuperare, repetere.
* *Cobrar fama.* Famam consequi, gloriam parere. Magnum sibi nomen comparare.
* *Cobra buena fama, y echate á dormir.* Para bonum nomen, & dormi securè.
* *Cobró fama de borracho, y jugador.* Ebrietatis, & aleæ infamiam subiit. *Cobrar enemigos.* Inimicitias contrahere, subire. *Cobraron animo los nuestros.* Nostris animus accessit. *Cic.*
* *Cobrador.* Exactor, is. *El mal cobrador hace mal pagador.* Vel optima nomina non appellando mala fiunt. *Cic.*
* *Cobranza.* Exactio, nis.
COBRE. Æs Cyprium, Cuprum, i. *Aqui se bate el cobre.* Hic res numaria fervet: de re numaria vehementer agitur.
* *COBRO.* Asylum, i. Locus tutus. *Poner algo en cobro,* Aliquid servare, in tuto collocare. *Ponerse en cobro.* Fuga sibi cosulere: se in locum tutum recipere: in asylum confugere. *Buen cobro has dado á tu hacienda.* Bellè verò rebus tuis consuluisti: præclarè res tuas collocasti.
Cocear. Vide *Coz.*
* *COCER.* Coquo, is. *La comida en el estomago.* Cibum conficere, concoquere.
* *Cocer en agua.* Aqua coquere. *Disminuir cociendo.* Decoquo, is. *Cosa cocida en agua.* Elixus, aqua coctus. *Cocerlo bien.* Percoquo, is. Benè coquere. *Lo que no has de comer, dexalo bien cocer.* Quid tu ista curas, quæ ad te non attinent?
* *Cocimiento.* Coctio, nis. Coctura, æ. Decoctum, ti. Decoctus, us. Decoctio, nis.
COCINA. Coquina. Culina, æ. *Vasos de cocina.* Coquinaria vasa. *Arte de cocina.* Ars condiendi cibos, & coquendi.
* *Cocinar.* Condire cibos. Coquinariam artem exercere.
* *Cocinero.* Coquus, i. *Cocinera.* Coquinaria ministra.
* *Cocinero mayor.* Archimagirus. *Apenas hay cocinero que no hurte.* Vix coquum invenias, quin sit milvinis, aut aquilinis unguibus. *Plaut.*
* *COCHAMBRE.* Gravis odor culinæ. Sordes, ium. Immunditia, æ.
* *Coche.* Currus, us. Rheda, æ. *De dos mulas.* Bigæ, arum. *De quatro.* Quadrijugus carrus.
* *Cochero.* Rhedarius, ii. Auriga, æ. *De quatro mulas.* Quadrigarius, ii.
* *Cochera.* Currus stabulum.
* *COCHINILLA para teñir.* Coccus, ci, vel Coccum. Nux Indica.
Cochino. Sus, uis. Vide *Puerco.*
* *Cochinillo de leche, que no le han nacido los dientes.* Nefrens, dis.
* *Cochura.* Vide *Cocimiento.*
* *Pasar cochura por hermosura.* Medicinæ dolores ac molestias sanitatis gratiâ perferre. Ambitionis mala propter honorem perpeti.
* *COCO del arbol, ó fruta.* Vermis, is.
* *Coco para tomar chocolate.* Ooscyphium, ii. *Rosario de cocos.* Corolla piacularis ex nucibus Indicis.

* *Cocos de niños.* Puerorum terriculamenta , orum. *Andanos haciendo cocos ,* Pericula nobis intentat. Volitat nobis ante oculos minaci ore , & aspectu.
* *Cocodrilo.* Cocodrilus , i.
* *Cocorron., ó Coscorron.* Ictus capitis à virga. *Darle,*Virga caput leviter percutere.
CODICIA. Cupiditas , aviditas , tis.
* *La codicia rompe el saco.* Fiducia pecuniam amisit. Camelus desiderans cornua , etiam aures perdidit.
* *No es cosa de codicia.* Non est magnoperè expetendum. Non est tanti.
CODICIAR. Cupio is. Appeto , is. Aveo , es.
Codicioso. Cupidus , Avidus , avarus.
* *Codiciosamente.* Avidè , cupidè.
Codicilo de testamento. Codicilli , orum.
* *Codigo.* Justiniani codex.
CODO del brazo. Cubitum, vel cubitus, ti.
* *Dar á uno de codo.* Cubito aliquem admonere.
* *Codazo.* Ictus cubiti.
Codo , medida. Cubitum , ti.
Codorniz. Coturnix , icis.
COFIA. Reticulum capitis. Calantica , cæ.
Cofin. Cophinus , i. Fiscus , ci. Qualus , i.
COFRADE , ó Cofadre. Confrater , Sodalis , is.
Cofradia , ó Cofadria. Confraternitas , sodalitas , sodalitium , ii.
Cofre. Scrinium cameratum, corio tectum.
Cofrecito. Scriniolum arcuatum.
COGER. Lego , is. Colligo , is.
* *Coger flores.* Flores carpere, decerpere. *Coger los frutos.* Fructus percipere. *Cogió el enemigo las cartas.* Hostis litteras intercepit. *Cogió la Ciudad.* Urbem cepit.
* *Coger primero.* Præripere aliquid , occupare.
* *Coger la caza , ó la presa.* Capio , is.
* *Coger por engaño.* Astu capere. *Cogieronle en el hurto.* In furto , in adulterio , in scelere deprehensus est. *Cogióme descuidado.* Incautum me excepit, imparatum occupavit , oppressit. *Cogíle muchas faltas.* Multa ejus errata notavi , deprehendi.
* *Cogerle á palabras.* Verbis aliquem conficere , verbi laqueo capere , tricis implicare , verborum captionibus circumvenire. *Mas presto cogen al mentiroso, que al cojo.* Mendaces non sibi constant , paucisque interrogationibus deprehenduntur. *Cogite claramente.* Planè à me deprehensus es , teque ita coargui , ut nec tergiversari, nec inficias ire possis. *Por todas partes estás cogido: no tienes que decir.* Teneris undique : nullum tibi patet effugium.
* *Coger obreros.* Conducere operarios.
* *Coger la ropa , ó doblarla.* Synthesim , aut vestimenta complicare.
* *Cogedor de vasura.* Excipulum , i.
Cogedor como quiera. Collector , Exactor , is.
* *COGOLLO de lechuga.* Lactucæ cyma. Thyrsi cyma, summus teneriorque cauliculus.
Cogote. Occiput , itis. Occipitium , tii.
* *Cogujada , ave.* Cassita , æ. Alauda , galerita.
* *COECHAR.* Muneribus aliquem corrumpere.
* *Coecho.* Repetundæ , arum.
* *Coete.* Papyraceum crepitaculum, nitrato pulvere oppletum. Ignis missilis.
Cohombro. Cucumis , eris. *Amargo ,* Asininus , sylvestris, erraticus.
Cohombral. Cucumerarium , ii.
Cohonder. Corrumpo , is. *Cohondimiento.* Corruptio , nis.
Coiunda. Vide *Coyunda.*
COL , ó berza. Brassica , cæ. Caulis , is.
Cola con que pegan algo. Gluten , inis.
Cola de animal. Cauda , æ. *Para ojear las moscas.* Muscarium , ii.
* *Cosa , que tiene cola.* Caudatus , a , um.
* *Colear á uno.* Repulsam victo occinere, exprobrare, caudam inclamare.
* *Colear el perro.* Caudâ blandiri.
Colopez , ó cazon. Ichthyocolla , æ.
COLACION de convite. Bellariorum cœnacula. Cœna deambulans.*Colacion de ayuno.*Refectiuncula vespertina.
* *Colacion de Beneficio.* Beneficii collatio. *Llamar á colacion y particion.* In partem vocare , participem facere , partiarum admittere.
COLAR beneficio. Beneficium alicui conferre.
* *Colar , ó pasar.* Transeo , is.
Colar por algun paño ó coladero. Colo , as. Per qualum, aut cilicium liquorem purgare.
Coladero de mimbres. Colum , Qualus , i. *De cerdas.* Cilicium , ii. Setaceum cribrum.
* *Colada por donde cuela el agua sucia.* Colluviarium , ii. *Lo que por ella cuela.* Colluvies , ei.
Colada , ó cernada. Lixivius cinis. Lixivia , æ.
* *Echar ropa en colada.* Lixivio lintea eluere , abluere.
Todo saldrá en la colada. Suo tempore hæc punientur.
* *Colateral , altar.* Altare ad latus situm.
* *Colaterales.* Qui ad latus utrique assident , congrediuntur , assistunt.
COLCHA de cama. Lecti stragulum superius , arte elaboratum.
* *Colchado.* Tomento fartus , a , um.
Colchon , ó Colchedra de cama. Culcita , vel Culcitra lanea, vel plumea , vel tomentitia.
Colchonero. Culcitrarius , ii.
COLEGIO. Collegium , ii.
Colegial. Collega , æ. Sodalis togatus.
* *Entró Colegial.* Cooptatus est in Collegium. In Collegarum numerum ascitus, adscriptus est. In Collegarum album relatus fuit.
* *COLEGIR.* Colligo , is. *Por congetura.* Conjicio , is. *De lo qual se puede colegir que no hay cosa que &c.* Ex quo effici , colligique potest , nihil esse , quod &c. *A lo que yo colijo de su semblante , no piensa en eso.* Quantum ex vultu ejus intelligo , non id agit, non curat.
COLERA , humor. Flava bilis. *Colera , ó enojo.* Ira præceps , brevis furor.
* *Descargó en mí la colera.* In me stomachum erupit. Concepti furoris virus in me effudit , evomuit. *Pasósele la colera.* Deferbuit ira. Resedit iræ impetus , remisit, quievit.
Colerico de complexion. Biliosus , colericus, in quo bilis prævalet. *De condicion.* Iracundus , proclivis ad iram. *Está colerico.* Irâ percitus est. Escandescit , ardet iracundiâ. *No irrites al colerico.* Ignem ferro ne cædito. Ursi fumantem nasum ne tentaveris.
COLETA , ó trenza de pelo. Capillitium, striatum, in strias complicatum.
* *Coleta , ó Colecta,* Collecta , æ. Oratio communitatis in unum Collectæ , quæ præ omnibus in Missa dicitur , & à Græcis synaxis appellatur.
* *Coleto.* Colobium scorteum. *De ante.* Colobium ex pelle bubalina.
COLGAR , ó ahorcar. Suspendo , is. *Colgar , ó pender de otro.* Ex alio pendere.
* *Colgar una Iglesia , ó Sala.* Templi , vel Aulæ parietes peristromatis ornare , aulæis vestire.
Estar colgado. Pendeo , es.
* *Estoy como colgado.* Pendeo animi. Suspenso animo sum ac sollicito.
Colgada cosa. Pendens,pendulus, suspensus,a,um.Pensilis,e,

* *Colgadura rica.* Aulæa, orum. Peristromata, um. Peripetastamata, tum.
* *Colgadura ordinaria.* Triclinaria stragula.
Colgajo de uvas. Uvæ pensiles, pendentes. Pensilium uvarum funiculus.
COLICA. Colicus dolor. Coli vitium.
* *Coliflor.* Brassica Pompejana. Brassica florea.
* *Colirio.* Collyrium, ii.
COLLADO, *ó Colina.* Collis, is.
Collar precioso. Torquis, is. *El que le trae al cuello.* Torquatus, ti.
Collar de perro con carlancas. Millus, i, *vel* Millum, i.
* *Collera.* Tomex, icis.
COLMAR. Cumulo, as. Adaugeo, es.
Colmadura. Auctarium, ii.
Colmadamente. Cumulatè.
Colmo. Cumulus, i.
COLMENA. Alveus, ei. Alveare, is. Alvearium, rii.
Colmenar. Apiarium, ii. Alvearium, ii.
Colmenero. Apiarius, Mellarius, ii.
Colmillo. Dens columellaris, caninus.
* *COLOCAR.* Colloco, as. Statuo, is. Pono, is.
Colodrillo. Occipitium, Occiput, itis.
* *Colonia.* Fasciola serica, tæniola, æ.
* *Coloquio.* Colloquium, ii. Collocutio, nis. *En verso, como Comedia.* Drama, tis.
COLOR. Color, is.
* *Color quebrado.* Color subpallidus. *Roxo.* Flavus. *Leonado.* Fulvus. *Nacarado* Roseus. *Encarnado.* Rufus, puniceus. *Morado.* Violaceus, Ferrugineus. *De Azafran.* Croceus. *De grana.* Coccinneus. *De carmesi.* Purpureus. *De rosa seca.* Xerampelinus.
* *Colores de pintores.* Pigmenta, orum. *Mezcla de colores.* Colorum temperatio, commissura. *El que los hace, ó vende.* Pigmentarius, ii.
* *Color perfecto.* Satur, plenus color. *Valiente, vivo.* Floridus, vegetus, vividus.
* *Color desmayado.* Dilutus, remissus. *Muerto.* Evanidus, fugax, obsoletus. *Color obscuro.* Surdus, lentus, austerus.
* *Cosa de un mismo color.* Concolor, oris. *De diversos colores.* Versicolor, oris.
* *Color que sale al rostro.* Rubor, is. Roseus pudor.
* *Color que se ponen las mugeres.* Pigmentum, ti. Purpurissum, si. *Ponersele.* Faciem fucare, fuco pingere, pigmentis oblinire, linire. *Salieronle los colores al rostro.* Erubuit. Rubore suffussus, perfussus est. *Ibasele un color, y otro se le venia.* Incertus illi erat vultus, crebra coloris commutatio. *Con color, ó socolor de piedad hacia su negocio.* Religionis specie rem promovebat. Hac pietatis larva res suas agebat.
* *COLORAR, dar color.* Coloro, as. Colorem picturæ inducere, colore inficere.
* *Colorear con algun pretexto la vellaqueria.* Fraudem, flagitium, scelus honesto nomine prætexere. Strumam dibapho tegere.
Colorada cosa. Ruber, a, um. Purpureus, rubens, rubicundus.
* *Palabras coloradas.* Prætextata verba. *Pusose colorado, buena señal.* Erubuit, salva res est.
* *COLUMBRAR.* Prospicio, is. Speculor, aris.
COLUMPIO. Oscillum, i. Jactatio super funem in sublime.
* *Columpiarse.* Oscillo, as. Oscillorum ludum exercere. Oscillo librari.
COLUNA, ó columna. Columna, æ. *Colunilla.* Columella, æ.
* *Acanalada.* Striata. *De muchas piedras.* Structilis. *De una sola.* Solida columna.
* *Espacio entre dos columnas.* Intercolumnium, ii. *El cuerpo, ó hastil de la columna.* Scapus, i.

* *COMA.* Incissum, i. Comma, tis.
* *Comadre, ó partera.* Obstetrix, cis.
* *Comadres.* Familiares, & vicinæ matronæ. *Mal me quieren mis comadres porque las digo las verdades.* Veritas odium parit. *Riñeron las comadres, y dixeronse las verdades.* Fœminarum ira in convitia erumpit.
* *Comadrero.* Mulierosus. In mulierum conventiculis & colloquiis frequens.
Comarca. Confinium, ii.
Comarcanos. Finitimi, Confines, ium.
* *COMBA.* Curvatura, Curvitas, inflexio.
* *Combado.* Curvus, curvatus, inflexus.
Combatir la Ciudad. Urbem oppugnare. *Combatir unos con otros.* Dimico, as, prælior, aris.
Combate. Prælium, ii. Pugna, æ.
Combate de ciudad. Urbis oppugnatio. *Ganarla, tomarla por combate.* Urbem expugnare.
* *Combatientes.* Oppugnatores milites.
COMBIDAR. Invito, as. Aliquem ad convivium vocare.
* *El que combida.* Vocator, is.
Combidarle con la paz. Agere cum aliquo de reditu in gratiam.
Combidado. Conviva, æ.
* *El que acude cada dia.* Quotidianus convictor.
Combite. Convivium, ii.
* *En honras de difuntos.* Epulum funebre. *Entre parientes.* Charistia, orum. *En boda, ó bautizo.* Geniale convivium, nuptiale. Repotia, orum. *Cosa de combite.* Convivalis, Epularis, e.
* *Combinar.* Combino, as. *Combinacion.* Combinatio, nis.
Comblezo, competidor con otro de una dama. Rivalis. *Combleza.* Pellex, cis.
* *COMEDIA.* Comœdia, æ. *Paso de comedia.* Scena, æ. Res comica. *Poeta de comedias.* Comœdiarum author. Comicus poëta.
* *Comediante.* Auctor Comœdiæ, Comœdus, i.
Comedir, premeditar, disponer. Rem præmeditari.
* *Comedirse, ó contenerse.* Sibi temperare. Se continere.
Comedido, ó cortés. Comis, officiosus, urbanus.
Comedimiento. Comitas, urbanitas, humanitas. *Comedidamente.* Comiter, officiosè.
COMENZAR. Incipio, is. Cœpi, isti.
* *Comenzar bien.* Benè initium ponere. Feliciter auspicari. *Lo que mal comienza, mal acaba.* Auspiciis res cœpta malis, bene cedere nescit.
* *Comenzar la oracion.* Exordior, iris. Dicendi initium facere. Dicere aggredi. *De aqui comenzó.* Hinc initium cœpit, sumpsit, duxit.
* *Comenzar mal.* Malè ponere initia. Inauspicatò rem aggredi. In portu impingere. In limine offendere. *Comenzar de mas atrás.* Rem altiùs repetere. *Comenzó á decir para nunca acabar.* Diem dicendo eximere cœpit. *Comienzo.* Initium, tii.
* *COMENDADOR.* Commendator, is. Æquestris ordinis censu decoratus.
Comensal, ó Commensal. Quotidianus convictor.
* *COMENTAR libros.* Obscura & presè dicta interpretari, elucidare, exponere, scholiis illustrare.
* *Comentador.* Interpres, itis. Explanator. Paraphrastes, is.
* *Comento.* Interpretatio. Explanatio. Scholium. Expositio. Paraphrasis, is.
COMER. Edo, is, Comedo, Vescor, eris. Cibum capio.
* *Comer en combite.* Epulor, Convivor, aris. *Saboreandose,* Ligurio, is. Regusto, as. *Comer á medio dia.* Prandeo, es. *Regaladamente.* Lautioribus cibis vesci.
* *Comer de mogollon.* Sine symbolo cœnare. Aliena vivere quadra. *Comer á todas horas.* Comessor, aris. *No comer.* Cibo abstinere. *Come poco.* Frugaliter vivit. Tenui cibo utitur. Frugali victu contentus est. *Quien quiere* co-

comer de lo que sepa, eche de lo que duela. Nullus emptor difficilis bonum edit opsonium.

* *Comer á dos carrillos.* Cibo utramque buccam implere, infarcire. Metaph. Duabus sedere sellis, duosque parietes de eadem fidelia dealbare.

Comezon. Prurigo, inis. Pruritus, us.

Comedor, ó Comilon. Heluo, nis, Epulo, nis. Edax, vorax, cis. Comessator, is.

COMIDA. Cibus, i. Esca, cæ. Daps, pis.

* *De medio dia.* Prandium, ii. *Sin vino.* Prandium abstemium, caninum. *Comida ordinaria.* Victus quotidianus, parabilis, vulgaris. *Regalada.* Cibus lautus, delicatus, exquisitus. Cœna recta.

COMETA. Cometes, tæ, vel Cometa, æ.

Cameter, ó encomendar. Committo, mando, commendo, as.

Cometer delito. Scelus suscipere, culpam contrahere. Facinus, flagitium admittere, committere.

* *COMISION.* Delegatio, nis. Mandatum, ti.

* *Comisario.* Delegatus, ti. Comissarius, ii.

* *COMINOS* Cuminum, vel Cyminum, i.

Cómitre de galera. Qui remigibus præest. Celeustes, tæ. Trierarchus, i.

COMO (con indicativo) Ut. *Como era tan pronto en decir.* Ut erat ad dicendum paratissimus. *Como estaba picado, pagóle, como dicen, en la misma moneda.* Ut erat verborum aculeis incitatus, par pari retulit, ut ajunt. *Como dice el proverbio.* Ut abiit in proverbium.

* *Como (significando casualidad)* Quòd, Cùm, Quoniam, *Como eres forastero, no me espanto que no lo sepas.* Hæc te ignorare non miror, cum peregrinus sis, vel quoniam peregrinus es.

* *Como no.* Dum ne, Modo ne. *Como, Lo mismo que, Con tal que.* Dùm, Modò, Dummodò. *Como yo salga con la mia, no se me dá nada.* Nil pensi habeo, dum vincam. *Como no sea en perjuicio mio.* Dum ne mihi fraudi sit. *Como no estorve mis conveniencias.* Modò ne meis commodis officiat.

* *Cómo (de qué manera)* Quomodo, Quemadmodum, Qua ratione, Quo pacto. *No sé como hacerlo.* Nescio quomodo, vel qua ratione id exequar.

* *Cómo? (preguntando).* Quî, vel Quomodo. *Como se compadece amar á Dios, y ofenderle?* Quî convenit, ut Deum diligas, quem offendas? *Cómo puedes dexar de tener por buena esta conclusion?* Quî potes hanc conclusionem non probare? *Cic.*

* *Cómo (de quien se admira).* Itane verò! Ergo. *Como que quieras tu librarte à costa de todos!* Itane verò tua pericula communi periculo defendas? *Cómo! que estimes en menos tu alma que un vil interés.* Ergo vile lucrum animæ saluti præponas!

* *Cómo, ó por qué?* Cur? Quid ita? Quid est quod? *No sé como se están allá tanto.* Nescio quid est, quod tam diu absunt. *Cómo vienes tan tarde?* Cur tam serò? *Cómo faltais á vuestra palabra?* Quid ita fidem datam fallis?

* *COMO quien.* Ut pote. Quippe qui. *Como quien le tenia bien conocido.* Quippe qui illum intus & in cute noverat. *Sabéslo tu? Como quien lo oyó de su boca.* An tu id scis? Quippe qui ex eo audivi.

* *COMO quiera.* Utcumque. Quovis modo. Quomodolibet.

* *Como quiera que.* Ut ut. Quoquo modo. Quomodocumque. Quocumque modo. *Como quiera que sea, yo lo tengo de hacer.* Ut ut hæc sint, quoquo modo hoc accidat, utcumque ceciderit, tamen hoc faciam.

* *Como si.* Ac si. Quasi. Perinde ac si. Perinde quasi. Tanquam si. Juxta ac si. Ut si. *Como si fuera cuestion de nombre, y no otra cosa.* Quasi de verbo, non de re laboretur. Cic. *Como si no lo hubiera yo dicho al principio de la disputa.* Perinde quasi ego non ab initio disputationis dixerim. *Como si en ellos hubiera sido el vencer valentía.* Ac si virtute superassent. Perinde ac si virtute vicissent.

* *Como si (ironicamente).* Quasi verò. *Como si fuera lo mismo obedecer que mandar.* Quasi verò nihil intersit pareas, an imperes. *Como si estuvieras tu muy lexos de eso,* Quasi verò istud à tuis moribus longè abhorreat.

* *COMO tan.* Cujus est, vel qua est &c. *El muchacho como es tan vellaco, le engañará facilmente.* Puer, cujus est versutiæ, vel quæ est ejus versutia, facile illi verba dabit. *El, como es tan recatado, no se fiará de qualquiera.* Ille, cujus est prudentiæ, qua est prudentia, vel quæ est ejus prudentia, non cujusvis fidei se committet.

* *Y COMO.* Imò maximè. Quidni? *Hicete mala obra? Y como que hiciste.* Nunquid offeci tuis commodis? Imò maximè. *Conocesle? Y como que le conozco*, Nostine hominem? Quidni noverim? *Te ha hecho algun bien? Y como que me le ha hecho.* Nunquid bene de te meritus est? Imo optimè.

* *COMO, algunas veces no le corresponde nada en Latin.* v. g. *No he de amar à un hombre como este?* Hunc ego non diligam? *Qué caso han de hacer de un bobo como tu?* Quid te hominem stultum curent? *Tal como te han dado!* Siccine tibi sublitum est os?

* *COMODIDAD.* Commodum, i. Commoditas, Utilitas, tis.

* *COMPADECERSE de alguno.* Hujus hominis misereor, me miseret. Hujus miseratio me tenet. Hujus misericordia moveor.

* *Compadecido.* Misertus, miserans, misericordia motus, captus, affectus. Condolens, tis.

Compasion. Miseratio. Commiseratio, nis. Misericordia, æ. *No le tengas compasion*, Ne vicem ejus doleas. Nihil te illius misereat.

* *Compasivo.* Misericors, dis. Clemens, tis.

* *COMPADECERSE una cosa con otra.* Unum cum altero consistere, aut cohærere. *Quererle bien, y repreenderle, bien se compadecen,* Eundem diligere & increpare, bellè cohærent.

* *Compatible cosa.* Quod cum alio consistere, aut simul existere potest.

COMPAÑERO en el trato. Socius, cii.

* *En la guerra.* Commilitio, nis. *En el oficio.* Collega, gæ. *En la mesa*, Convictor, is. *En el servir*, Conservus, i. *Que acompaña*, Comes, itis. *Que vive con otro*, Sodalis, Contubernalis.

* *Compañera.* Socia, æ. *En el servir*, Conserva, æ. *Que acompaña*, Comes, itis.

Compañia. Societas, tis. *De soldados*, Cohors, tis. Centuria. Militum manus. *De à caballo.* Turma, æ. *De los que viven juntos.* Convictus, us. Consortium, tii. Contubernium, ii.

* *Hacer compañia con otro.* Societatem cum aliquo instituere, coire, conflare, inire, contrahere. *A pérdida, ò ganancia*, Conventionem cum alio facere, ut omnia utriusque bona sic incommune conferantur, ut damna & lucra utriusque sint communia, ad utrumque ex æquo pertineant.

* *Comida hecha compañia desecha.* Amicus dum olla fervet. *Solo sin compañia.* Solus, incomitatus, nullis comitibus, sine comitatu.

COMPARAR. Comparo, as, Confero, rs. *Tu te comparas con Ciceron?* Quid tu ad Ciceronem?

Comparacion. Comparatio, Collatio, nis.

* *No tiene comparacion Apuleyo con Barclayo.* Nihil Apulejus ad Barclaium. Non est cum illo conferendus. *Es mas docto sin comparacion,* Facilè doctissimus, longè sapientissimus.

* *Comparativo.* Comparativum nomen.

* *COMPARTIR.* Res ex æquo distribuere.
* *Compartimientos.* Rerum divisiones in æquales partes.
COMPAS. Circinus, i.
* *En la musica.* Musicæ intervallum mesochori manu moderatum. *Llevar el compás.* Manu intervalla moderari, cantum numerosque moderari in concentu. *Hacer las rayas á compás.* Ad circinum lineas ducere. *Danzar á compás.* Ad numerum saltare.
Compasar. Circino, as. Circino circulum facere, ducere. *Compasar el gasto con la hacienda.* Pro re sumptum facere.
* *Compatriota.* Conterraneus, Popularis incola.
* *COMPELER.* Compello, is. Cogo, is. *Compelido de la necesidad.* Necessitate cumpulsus.
* *COMPENDIO.* Compendium, ii. Epitome, es.
* *Compendiosamente.* Breviter, Summatim.
* *Compensar.* Compenso, as.
* *COMPETENTE cosa.* Congruens, Conveniens.
Competente Juez. Competens Judex.
* *Esto me compete.* Hoc ad me pertinet, spectat.
COMPETIR con otro. Cum aliquo de re aliqua contendere, certare, in contentionem venire.
* *No hay quien compita con él.* Nemo est qui se illi comparet: nemo qui cum illo contendere velit.
* *Competir en pretension.* Honorem competere, simul petere.
Competidor. Competitor, Æmulus, i. *En amores.* Rivalis. *Competidora.* Competitrix, cis, æmula, æ.
* *Competencia.* Contentio, æmulatio, certamen. *De enamorados.* Rivalitas, tis. *Sin competencia llevó la Prebenda.* Sine æmulo dignitatem obtinuit.
COMPLACER. Placeo, Complaceo, es.
* *Complacencia.* Delectatio, gaudium. *Tengo en eso mi complacencia.* In eo me valdè amo, tacitum pertentant gaudia pectus. Gratissima mihi est facti memoria.
* *COMPLEXION.* Corporis constitutio, habitudo, temperies. *Es flaco de complexion.* Corpore est imbecillo, & infirmo, infirma est illi, ac debilis corporis constitutio.
* *Complice.* Complex, cis. Socius & particeps sceleris.
Componer. Compono, is. *Poniendo en orden.* Dispono, is. Construo, is. *Componer las cosas de casa.* Res domesticas constituere.
* *Componer versos.* Carmina condere, facere, fundere, scribere, conscribere.
* *Componerse una muger.* Se ad speciem comparare, comere, ornare.
* *Componerse en los pleytos.* Cum adversario pacisci, transigere. Litem ex pacto & convento dirimere.
Componedor. Compositor, instructor, concinnator.
* *De pleytos.* Transactor.
* *Componedora.* Ornatrix, cis. *Muchos componedores descomponen la novia.* Multitudo Imperatorum Cariam perdidit.
Composicion de varias cosas. Compositio, constructio, coagmentatio.
* *Composicion en pleytos.* Pactio, Transactio. *De estudiante.* Thema, tis. Lemma, tis. Argumentum. *Buelto en latin.* In Latinum versum.
* *Compuesto de varias cosas.* Compositus, constans, conflatus, concretus. *Con aliño.* Ornatus, compositus, concinnus. *Hombre compuesto.* Modestus, ad gravitatem compositus.
* *Compostura, ó aliño.* Ornatus, us, Cultus, us. Structura, concinnitas. *Compostura de hombre.* *Modestia.* Compositus pudor. *Tacit.*
COMPRAR. Emo, is. Mercor, aris. Comparo, as. Nundinor, aris.
* *Comprar por junto.* Merces emere solidas, integras; simul & acervatim uno pretio emere.
Comprar á ojo. Nullo pondere, aut mensura, sed prudenti æstimatione mercari. *Comprar por menudo.* Emptitare.
* *Comprar de comer.* Opsono, as, Opsonor, aris. Opsonium mercari.
* *Comprar alcavalas.* Vectigalia redimere. *Quánto dás por ellas?* Quanti ea licéris, licitaris? Quanti per te licent?
Comprador. Emptor, is.
* *De por junto.* Emptor magnarius. *De alcavalas.* Redemptor. *De bienes confiscados.* Sector, is. *De almoneda.* Manceps, pis. *De cosas de comer.* Opsonator, is.
Compra. Emptio, Coemptio, nis.
* *De alcavalas.* Redemptio, nis. *Buena compra hemos hecho.* Benè emimus. Benè res nostra collocata est isthoc mercimonio. *Compradiza cosa.* Emptitius, a, um.
* *COMPREHENDER.* Comprehendo, is. Cogitatione, aut mente complecti.
* *Comprehension.* Comprehensio, nis.
* *Comprehensible.* Comprehensibilis, e.
* *COMPROBAR.* Comprobo, as. Confirmo, as.
Comprometer. Compromitto, is. Compromissum facere. Facultatem judicandi causam à litigantibus alicui concedi, committi.
Compromiso. Compromissum, i.
Compuerta. Cataracta, æ.
Compuesto. Vide *Componer.*
* *COMPULSAR un pleyto.* Acta cum suo exemplari, aut protocollo conferre.
* *Compulsa, ó traslado.* Apographum exemplar.
* *COMPUNGIRSE.* Commissi pœnitere, ingemiscere, dolere ex animo de vita ante malè acta. *Compungido.* Dolore perculsus, compunctus. *Compuncion.* Cordis compunctio, dolor de commissis.
* *COMPUTO.* Ratio, nis. Calculus, i. *De los tiempos, ó años.* Temporum ratio. *Hacer el computo.* Calculum ponere. Summam, aut rationem subducere. *Segun nuestro computo.* Ex nostra numerandi ratione.
COMULGAR. Cælesti pane se reficere. Eucharistiam accipere. Sacram Synaxim suscipere, recipere.
* *Comunion.* Sacra Synaxis. Sacrosancta Communio. Communicatio Corporis & Sanguinis Christi.
COMUN cosa. Communis, e.
* *Mirar por el bien comun.* In commune consulere. *Dár para el comun.* In commune conferre.
Comun, ó Comunidad. Commune, is. Communitas, tis.
* *Cosa comun y ordinaria.* Res vulgaris, trita, consueta.
* *En comun.* Generatim, generaliter.
* *De mancomun.* Communiter, de communi sententia.
Comunmente. Communiter. *Ordinariamente.* Plerumque, ferè, ut plurimum.
* *Comunicar, ó tratar con alguno.* Communicare cum aliquo, sermones cum eo conferre.
* *Comunicacion, trato.* Consuetudo familiaris, communicatio, commercium cum aliquo.
* *Comunidad.* Communitas, tis. *De Convento, ó Congregacion.* Conventus, us. Cœtus, us.
* *CON, preposicion de ablativo.* Cum. Pariter cum. Simul cum. Unà cum. *Yo vine con mi padre.* Veni cum patre, vel unà cum patre, simul cum patre, pariter cum patre.
* *Con, quando se construye por adverbios de modo.* V. g. *Con atencion.* Attentè. *Con agudeza, ó ingenio.* Argutè, & ingeniosè. *Con valor y esfuerzo.* Fortiter, ac strenuè. *Con poca cortesia.* Inurbanè.
* *Quando significa el modo de obrar, es* Per. V. g. *Alabarse con descredito de otros.* Per alienum dedecus viam sibi ad laudem sternere. *Con titulo de deudo.* Per causam affinitatis. *Con mascara de amigo.* Per simulationem amicitiæ. *Con capa de justicia.* Per jus, aut per speciem coërcendi maleficia. *Murió con suma deshonra.* Per sum-

summum dedecus vitam amisit.

* *CON eso, con esto.* Ita, hac ratione. *Con eso no es mucho que estén contentos.* Ita nihil mirum, si nihil desiderant. *Con esto los engañó.* Ita illis imposuit. Hac ratione illos in fraudem induxit.

* *CON todo eso.* Tamen. Nihilominus. Attamen.

* *Conca.* Lignea scutella.

* *CONCAVO.* Concavus, Cavus, a, um.

* *Concavidad.* Caverna, æ. Cavum, i.

CONCEBIR. Concipio, is. *Con el entendimiento.* Cogitare, meditari.

* *Concepcion.* Conceptus, us. Conceptio, nis. *De la Virgen nuestra Señora.* Immaculatus Virginis Mariæ conceptus: ab originali labe pura & immunis conceptio.

* *Concepto de Predicador:* Sensum, i. Cogitatum mentis. Egregia commentatio.

* *Concepto que se hace de uno.* Opinio, judicium, existimatio, nis. *Mejor concepto tengo de vos que de mí.* Plus tibi, quàm mihi tribuo. Plus tribuo tibi, quàm mihi sumo.

* *Conceptuoso.* Argutus, peracutus.

* *CONCEDER.* Concedo, Permitto, is. Facultatem, copiam, potestatem facio, do. *Yo os concedo eso.* Id tibi assentior, concedo, do. Sit ita sanè.

* *Concesion.* Concessus, us. Concessio, nis.

CONCEJO. Concilium oppidanorum.

Concegil, cosa de Concejo. Publicus, a, um.

* *Bienes concegiles.* Possessiones publicæ. Ager compascuus, quo cives utuntur.

Concernir. Vide *Convenir.*

CONCERTAR. Vide *Componer.*

* *Concertar el precio de algo.* De pretio cum aliquo disceptare, pacisci. *Concertada vá la procesion.* Rectè, vel recto ordine pompa procedit, ducitur.

Concertarse los pleyteantes. Transigere.

* *Concertados iban para eso.* Res de compacto gesta est. Compositò, consultò; ex composito facinus susceperunt.

Concertar huesos. Luxata ossa aptare, connectere.

* *Concertadamente.* Compositè, ordine.

* *CONCHA.* Concha, æ. *De galapago.* Chelonium, ii.

* *CONCHAVARSE.* Conspirare in malum. Coire in lites, in accusationem.

* *Conchavanza.* Conspiratio. Coitio, nis.

* *CONCIENCIA.* Conscientia, æ. *La buena conciencia es la alegria del justo.* Vacare culpâ magnum est solatium. Secura mens quasi juge convivium. *Prov. 15. v. 15.* *Remuerdele la conciencia.* Conscientia facti turbatur. Conscientia mille testes. Lupus ante clamorem festinat. Nihil timent, qui nihil commiserunt.

* *Es hombre de mala y rota conciencia.* Ad conscientiæ stimulos obduruit, occalluit. Conscientiæ morsus non curat, aut præ vitiorum insaniâ non sentit.

* *No puedo hacer eso con buena conciencia.* Salva & integra religione hoc præstare non possum. *Yo lo tomo sobre mi conciencia.* Culpam quam vereris ego præstabo, in me recipio. *Encargoos en esto la conciencia.* In caput tuum recidet, si res malè cesserit, tu periculum subibis, tibique noxæ erit.

* *Tiene buena conciencia.* Integritatem & justitiam amat, colit. *No tiene conciencia.* Neque jus, neque æquum colit.

CONCIERTO. Conventum, ti. Pactum, pactio, conditio, conventio, nis. Fœdus, eris.

* *Concierto, ó orden de cosas.* Compositio, ordo, rerum series.

* *Concierto de musica, ó instrumentos.* Musicus concentus, harmonia.

Concierto en pleytos. Transactio, decisio, diremptio, nis.

* *Hacer concierto.* Paciscor, eris. Convenire cum aliquo de aliqua re. Conventionem, aut pactum facere. Sancire, facere, inire, ferire, pacisci fœdus. *Deshacerle.* Conventa rescindere, pactum irritum facere. *Guardarle, estár al concierto.* Conventis stare, pactum servare, manere in conditione.

CONCILIAR voluntades. Amicos parare, conciliare, gratiam apud aliquos inire.

Conciliador de amigos. Conciliator, is.

CONCILIO. Concilium, ii. Synodus, i. *General.* Oecumenicum, vel Synodus œcumenica.

* *Conciliabulo de hereges.* Conciliabulum, i.

* *Conclave.* Conclave, is.

CONCLUIR con algo. Vide *Acabar. Concluyóse este negocio.* Actum est. Acta res est.

* *Concluir arguyendo.* Argumento aliquid evincere, convincere, concludere. *Concluyeronle.* Irretitus est argumenti conclusione. Argumento convictus obmutuit.

Conclusion. Conclusio, Complexio, nis.

* *En conclusion.* Denique. Ne multa: Ne multis. Ad summam. V. g. *En conclusion dijo que no.* Denique negavit. Ne multa, ne multis, negavit. *En conclusion esto no puede pasar asi.* Ad summam non possunt ista sic abire. *Reducirlo todo á una conclusion.* Ad unam summam omnia referre. *Esto es en conclusion.* Hæc est totius rei summa.

* *Conclusion de la oracion.* Peroratio, nis.

* *Conclusiones de Actos.* Assertiones, Theses, Themata publicè defendenda.

* *CONCOMERSE.* Pruriginem motu corporis confricare.

CONCORDAR uno con otro. Cum alio vita & moribus congruere, convenire, consentire, concordare. *Concordamos en esto.* Convenit hoc mihi tecum. Hoc mihi tecum, vel inter nos constat. De hac re tecum sentio, consentio, convenio.

Concordia. Concordia, æ. Consensus, us. Conspiratio animorum.

* *Concordes.* Qui eodem sunt animo & voluntate. Concordes animis. Animo & voluntate conjuncti.

Concordemente. Concorditer. Unanimiter.

* *Concordar las voces.* Consono, as.

* *Concordancias de voces.* Vocum concentus.

* *Concordancia de la Biblia.* Concordantiæ Bibliorum, Sacrorum Bibliorum concordia verba.

* *CONCUBINA.* Concubina, æ.

* *Concupiscencia.* Appetitio. Libido. Concupiscentia, æ.

* *CONCURRIR.* Concurro, is. Confluo, is. *Concurrió mucha gente á la fiesta.* Magna hominum multitudo ad spectacula undique confluxit, coivit, convenit, concurrit. Ad ludos spectandos non urbes tantùm, sed etiam provinciæ effusæ sunt.

* *Concurso de gente.* Hominum concursus, conventus, frequentia, celebritas.

* *Concurso de acto de letras.* Litteraria comitia, orum.

* *Concurrencia.* Concursio, nis. Concursus, us.

CONDE. Comes, itis.

* *Condestable.* Comes stabuli, Comestabilis. Magister equitum. Hipparchus, i.

* *Condado.* Comitis ditio. Comitatus, us.

* *Condesa.* Comitissa, æ. Comes, itis.

CONDENAR. Damno, as. Condemno, as.

* *Condenar á muerte.* Capitis aliquem condemnare. Capitis, vel capite damnare, morti addicere, capitali judicio destinare. *A galeras.* Triremibus aliquem addicere, ad triremes damnare. *Condenarle á las minas, ó á las bestias.* Ad metalla, vel ad bestias hominem damnare. *Condenóse.* Ad inferos damnatus est, pœnis sempiternis addictus.

Condenacion. Damnatio, Condemnatio, nis.

Con-

Condenado á muerte. Morti addictus.
* *CONDESCENDER en algo.* Connivere in aliqua re. Aliquid alicui permittere, concedere, indulgere.
* *Condescendencia.* Conniventia, æ. Indulgentia, æ. Dissimulatio, nis.
CONDICION de concierto. Conditio, nis.
* *Con condicion que, con tal que.* Modò dummodò. Ea lege, eo pacto, ut. *Con condicion que se case.* Dummodò uxorem ducat. Ea lege, eo pacto, ut &c.
Condicion, ó suerte. Conditio, nis. *Condicion de criados, ó de tiempos.* Servorum, aut temporum conditio.
Condicion, ó natural. Ingenium. Natura, æ. Indoles, is.
* *Mancebo de buena condicion.* Bonæ indolis adolescens. Ingenio suavi, & facili. *De mala condicion.* Ingenio pravus. Natura & moribus asper. *Condicion de hombres es.* Sic est hominum ingenium. Ita naturâ hominum comparatum est. Humanum hoc est.
Condicional cosa. Conditionalis, e.
Condicionalmente. Conditionaliter. Sub conditione.
Condolerse. Vide *Compadecerse.*
* *CONDUCIR.* Conduco, is.
* *Conducir un egercito.* Ducere agmen, milites ductare.
* *Conducta.* Negotii commissi administratio. *Le depusieron del empleo por su mala conducta.* Munere privatus est ob rem malè gestam, propter segnem administrationem.
* *CONDUCTA, ó Convoy.* Commeatus, us.
* *Conduto, ó canal.* Alveus, ei. Fossa, æ.
Conduto, aqüeducto. Aquarum ductus, us. Aquæductus, us. Canalis, is. Incile, is.
Conducho. Consuetus, a, um.
CONEJO. Cuniculus, i.
* *El conejo ido, y el consejo venido.* Post bellum auxilium.
Conejal. Leporarium, ii.
Conejero. Cuniculorum venator.
* *CONFEDERACION.* Fœdus, eris.
* *Confederarse.* Fœdus cum aliquo inire, facere.
* *Confederados.* Fœderati, eodem fœdere astricti.
* *CONFERIR, ó dár.* Conferre in aliquem beneficium.
* *Conferir, ó comunicar.* Vide *Comunicar.*
* *Conferencia.* Collatio, nis.
CONFESAR. Confiteor, eris. Fateor, eris.
* *Confesó de plano.* Rem planè confessus est. *Sus pecados:* Peccata ritè confiteri. Commissa per confessionem expiare. *Confesarse generalmente. Hacer confesion general.* Totius ante actæ vitæ noxas per Confessionem expiare. Totius vitæ maculas sacra confessione eluere.
* *Confesar el Confesor, oír de penitencia.* Peccata confitentibus aures præbere, exhibere. Confessiones excipere, audire.
* *Confesion general.* Noxarum totius ante actæ vitæ per confessionem expiatio. Generalis confessio.
* *Confesor.* Confessarius, ii. Sacerdos audiendis confessionibus destinatus.
* *Confesonario.* Locus confessionibus audiendis designatus.
CONFIAR. Confido, is. *Confio en Dios que es asi.* Spero, atque confido ita esse. *Confia en su justicia.* Rei æquitate nititur.
* *Confiado.* Fretus, confidens, tis. *Confiadamente.* Fidenter. Confidenter. *Perdióse de confiado.* Confidentia illum perdidit. Propter fiduciam periit.
* *CONFIDENTE.* Fidus amicus, & familiaris, cui satis credere possumus.
CONFIANZA. Fiducia, fidentia, æ.
* *Dár en confianza el dinero.* Pecuniam alicui credere. *Hacer confianza de alguno.* Alicujus fidei aliquid committere, credere. *Mira la confianza que hago de ti.* Vide quantum fidei tuæ credam.
* *Dár algo en confianza de que lo restituirá.* Fiduciam alicui committere. *Tomarlo en confianza.* Fiduciam accipere. *Heredero en confianza.* Fiduciarius hæres. *Heredad dada en confianza.* Fundus fiduciarius. *Poner en uno su confianza.* Fiduciam in aliquo reponere, collocare.
CONFIRMAR, ó apoyar lo que otro dice. Alicujus sententiam ratione, testimonio, authoritate confirmare, roborare, munire.
* *Confirmar el Obispo.* Sacro Chrismate fideles inungere, in fide firmare.
Confirmacion. Confirmatio, nis.
CONFISCAR la hacienda. Alicujus bona publicare, proscribere, confiscare, fisco addicere, in publicum addicere, in fiscum referre.
Confiscacion de bienes. Bonorum proscriptio, confiscatio, publicatio. Sectio, nis.
* *Bienes confiscados.* Bona publicata, fisco addicta. Proscriptorum bona.
CONFITES. Anisi grana saccharo condîta.
* *Confitura.* Bellaria, orum. Tragemata, tum.
* *Confitar algo.* Saccharo aliquid condire, fucare.
* *Confitado.* Saccharo fucatus, a, um.
* *Confitería.* Forum cupedinis.
Confitero. Pistor dulciarius.
* *CONFLICTO.* Angustiæ, arum. *En grande conflicto me hallo.* In magnis angustiis versor. Angustiæ mihi sunt undique, nec quid consilii capiam scio.
* *CONFORMARSE con otro.* Ad alterius voluntatem se conformare. Assentiri alicui. Alteri, vel cum altero consentire. Illius sententiæ subscribere. Alterius voluntati obsequi, ad illius arbitrium accommodare.
* *Conformarse con el tiempo.* Cedere tempori. Scenæ, aut tempori servire.
* *Conforme cosa.* Consentaneus. Congruens, conveniens, tis.
* *Conforme, ó segun.* Pro. *Conforme el tiempo obrarémos.* Pro tempore consilium capiemus.
* *Conformidad de pareceres y voluntades.* Sententiarum animorumque consensus, consensio, conspiratio. *En la misma conformidad hablaron los demás.* In eandem sententiam locuti sunt cæteri.
* *CONFORTAR el estomago, ó cuerpo flaco.* Languentem stomachum cibo, aut medicamentis recreare, reficere.
* *Confortativo.* Vegetativus. Quod vegetandi & recreandi vim habet.
* *CONFRONTAR con otro.* Moribus & ingenio cum alio convenire, conspirare. *No confrontan los dos.* Non convenit inter eos. Invicem aversantur.
CONFUNDIR, ó mezclar. Confundo, is. Commisceo, es. *Todo lo confundes, y rebuelves.* Omnia permisces, ac perturbas.
* *Confundirse.* Perturbari, erubescere.
Confusa cosa. Confusus, permixtus, a, um.
* *Confuso me hallo.* Hæret animus, nec quid agam, aut quò me vertam scio. Non invenio quo pacto me expediam, aut qua ratione decîdam. *Confuso salió y corrido.* Convictus, rubore ex ignominia suffusus sensim elapsus est, è medio se prorripuit.
Confusion. Confusio, perturbatio, nis.
Confusamente. Confusè. Promiscuè.
* *CONFUTAR las razones y argumentos.* Argumenta confutare, refellere, infirmare, convellere, diluere.
CONGOJAR. Ango, is. Affligo, is. *Congojarse.* Afflictare se se, angi, acerbissimè afflictari, angustiis urgeri.
Congoja. Angor, is. Anxietas, atis.
* *Congojado.* Miserè sollicitus. Adductus in maximas angustias. Anxius.

Congojoso. Anxius, a, um.
* *Cuidado congojoso.* Anxia cura. *Es de natural congojoso: ahogase en poca agua.* Anxietate animi laborat. Facilè in angustias adducitur, Anxio animo est.
* *CONGRACIARSE con alguno.* Ad gratiam & voluntatem alicujus loqui : gratiam ejus aucupari.
* *CONGREGAR.* Congrego, as.
* *Congregacion.* Congregatio, nis. Sodalitas, tis. Sodalitium, tii.
* *Congregantes.* Sodales beatæ Virginis.
CONGRIO, pescado. Congrus, i. vel Conger, gri.
* *Congruencia.* Rerum convenientia, congruentia. Vide *Conveniencia.*
CONJETURA. Conjectura, æ.
* *Cosa de conjetura.* Conjecturalis, e. *Sacarlo por conjetura.* Conjecturâ aliquid assequi, percipere, prospicere, perspicere.
Conjeturar. Conjicio, is. Conjecto, as.
* *Conjeturador.* Conjector, oris. Aruspex, cis.
* *CONJUGAR.* Flectere, inflectere verba.
Conjugacion. Conjugatio verborum.
* *Conjugal amor.* Conjugalis amor.
Conjuncion. Conjunctio, nis. *De Luna.* Lunæ coitio. Luna silens.
CONJURARSE. Contra Regem, aut Rempublicam conjurare, conspirare, conjurationem facere, res novas moliri.
* *Conjurar los demonios.* Dœmones sacris ritibus adjurare, expellere.
* *Conjurar los nublados, y otras plagas.* Tempestatem imminentem, & noxia quæque sacris expiationibus avertere, depellere, arcere, longè à nostris finibus amandare.
Conjuracion. Conjuratio. Conspiratio. *Conjuracion, ó Conjuro.* Adjuratio. Exorcismus, i.
* *CONJURAMENTARSE.* Jurejurando obstrictos aliquid suscipere, promittere.
* *Conjurados.* Conjurati, orum.
* *Conjurador.* Exorcista, Depulsor.
CONMENSAL. Convictor quotidianus.
* *Conmigo, Contigo.* Mecum, Tecum.
Connusco, *ó con nosotros.* Nobiscum.
* *Conmover.* Commoveo, es. Concito, as.
CONOCER. Nosco, is. Cognosco, Novi, isti.
* *Bien conocido le tengo.* Totum hominem ad unguem perspexi. Illum intus & in cute novi.
* *Conocer entre otros.* Dignosco, is. Discerno, Internosco, is. *No le conozco, ni le he visto en mi vida.* Ego hunc, qui sit, neque scio, neque novi, neque vidi ante hunc diem. *No le conocerá la madre que le parió.* Nec mater ipsum dispicere possit. *Por su virtud se dió á conocer.* Sua se virtute prodidit. Sua illum virtus commendavit. *Todos conocen tu vida y milagros.* Nota sunt omnibus flagitia tua. *Quien no te conoce te compre.* Non mihi fucum facies. Tollat te, qui te non novit.
* *Conocer, ó ser juez de una causa.* Disceptare. Cognoscere aliquid, vel de aliqua re. Exercere cognitionem, vel disceptationem alicujus rei, vel de aliqua re.
* *Conocido.* Notus, cognitus. *Por su virtud.* Vir spectatæ probitatis, probatæ fidei.
* *Conocido peligro.* Periculum evidens, manifestum, apertum.
* *Conocidamente.* Apertè, evidenter.
Conocimiento. Cognitio, notio, notitia.
Conocimiento de escritura. Syngraphum, chirographum vel chirographus, i.
Conortar. Vide *Confortar.*
CONQUISTAR. Urbes expugnare, gentes debellare, armis subigere, in ditionem, ac potestatem suam redigere.
Conquistador. Urbium expugnator. Gentium domitor, debellator.
Conquista. Expugnatio, nis.
CONSAGRAR. Aliquid sacrare, consecrare. *A Dios.* Aliquid Deo devovere, sacrare, dicare, mancipare.
* *Consagrado.* Sacratus, consecratus. Deo devotus, dicatus, sacer, divinis destinatus, sacris initiatus.
Consagracion. Consecratio, nis. Sacratio, nis.
* *CONSANGUINIDAD.* Agnatio, cognatio. Sanguinis communio, conjunctio.
CONSEJA, ó novela. Fabula, Apologus, i.
CONSEJO. Consilium, ii.
* *Pedir consejo.* Petere consilium ab aliquo. Consulere aliquem de aliqua re. *Darle.* Consilium alicui dare, præbere. *Tomar el consejo.* Uti alicujus consilio. De ejus sententia consilium capere. *En la ocasion se toma el consejo.* E re nata consilium. Gladiator in arena consilium capit. *No puedo ya tomar tu consejo.* Non est integrum mihi consilio jam uti tuo. *Hicelo por tu consejo.* De sententia tua hoc feci, ex consilio tuo : tuo impulsu, hortatu.
Consejo Real. Consilium Regium, Senatus Regius. *De Estado.* Consilium Supremum de rebus ad regni statum pertinentibus.
* *Llamar á Consejo.* Consilium advocare, convocare. Concilium vocare. *Estár en Consejo, ó tenerle.* Consilium, vel Senatum habere.
Consejero. Consiliarius. Senator Regius. Regi à consiliis. *Consejero mudo.* Caput sine lingua.
CONSEGUIR, Consequor, adipiscor, eris.
Consecucion, ó conseguimiento. Adeptio, consecutio, nis.
CONSECUENCIA. Consecutio, consequentia, æ.
Consiguiente. Consequens, tis.
* *No vá consiguiente.* Non sibi constat. *Esto dirás, si quieres ir consiguiente.* Hoc teneas oportet, si tibi constare vis.
Consiguientemente. Consequenter, necessariò.
* *Y consiguientemente no debe pagarlo.* Unde afficitur, sequitur, ex quo fit, ut solvere non debeat. Atque adeò solvere non tenetur.
CONSENTIR. Consentio, is. Assentio, vel Assentior. Annuo, is.
* *No lo consentiré.* Non feram, non patiar, non sinam.
Consentimiento. Consensus, assensus, us. Assensio, consensio, nis.
CONSERVA. Salgama, orum. *Frutas en conserva.* Poma conditanea, melle, aut saccharo condîta.
* *Hacer conserva, echar algo en conserva.* Melle, aut saccharo aliquid condîre.
* *Conservero.* Salgamarius, ii.
* *CONSERVAR.* Servo, as. Conservo, custodio, retineo, sustento, tueor, tutor, aris.
* *Conservar la salud.* Valetudinem tueri. Valetudini consulere, operam dare. *Conservar el antiguo odio.* Odium jam diu conceptum in aliquem continere. *Con dos cosas se conserva la Republica, que son castigo y premio.* Respublica duabus rebus, præmio & pœna continetur.
* *Conservador.* Conservator, defensor, custos.
CONSIDERAR. Considero, as. Intueor, eris. Perpendo, is.
* *Considero lo que debo á tu padre.* Habeo rationem, quid à patre tuo acceperim.
Consideracion. Consideratio, meditatio, animadversio, contemplatio, nis.
Considerado. Prudens, consideratus, attentus: cautus, circunspectus.
Consideradamente. Consideratè, prudenter, cogitatè, consultè.
* *Sin consideracion.* Inconsîderatè, temerè, inconsultè.

CONSIGO. Secum.
* *Consiliario*. Consiliarius, ii.
* *CONSISTIR*. Consisto, is. *En esto consiste el pleyto.* In eo summa judicii, causaque consistit. In hoc res tota nititur. In hoc cardine res vertitur.
* *En qué consiste, que &c*? Quid est, quod &c? Quid causæ est, cur? &c. *En qué consiste esto?* Cur hoc?
* *Consistorio*. Ædes consilii publici. Consistorium, ii. *En consistorio pleno*. Frequentissimo senatu.
CONSOLAR. Solor, consolor aliquem de morte alicujus. Solatium præbere, afferre, præstare. Solatio alicui esse.
* *Con esto me consuelo*. In meo dolore hoc solatio utor. Hoc mihi dolorem mitigat, mœrorem minuit, solamen affert, solatio mihi est.
Consolador. Consolator, is. *Consoladora*. Consolatrix, cis.
Consuelo. Solatium, ii. Solamen, inis, Consolatio, inis. Doloris levamen.
* *No hay consuelo para mí*. Nihil est quod solatio mihi esse possit, nihil quod consolationem afferat, aut à mœrore aberrationem.
CONSONAR. Consono, as. Concino, is.
Consonancia de voces. Concentus, us. Harmonia, Symphonia, æ.
Consonante letra. Consonans, tis. *De versos*. Versûs extremum alteri consonans.
* *Consorte*. Socius, ii. Consors, tis.
* *CONSPIRAR*. Conspiro, as.
* *Conspiracion*. Conspiratio, nis.
CONSTANCIA. Constantia, æ. Gravitas, tis. Animi firmitas: robur animi.
Constante. Constans, firmus, stabilis.
* *Es hombre constante*. Vir est magna constantia, magna gravitate præditus. Vir est cum primis gravis & constans in sententia.
Constantemente. Constanter, constanti animo, perseveranter.
* *CONSTAR, saberse*. Constat, patet, liquet. Perspicuum est, manifestum est.
* *Constar, estar hecho*. Consto, as. Ex quatuor principiis omnia constant.
Constelacion. Constellatio, nis. Sydus, eris. Astrum, i.
CONSTITUIR, hacer estatuto. Statuo, constituo, decerno, sancio, is.
* *Constituido en dignidad*. In excelso dignitatis gradu positus, collocatus.
Constitucion. Constitutio, decretum, sanctio, nis.
* *CONSTREÑIR, obligar por fuerza*. Cogere, compellere aliquem. *Apretar*. Constringere, comprimere.
* *CONSTRUIR*. Vernacula lingua aliquid grammaticè interpretari.
CONSUEGRO. Consocer, eri.
Consuegra. Consocrus, us.
* *Consuelo*. Solatium. Vide *Consolar*.
CONSUL Romano. Consul, is.
* *El que lo ha sido*. Consularis, is. *La tercera, ó quarta vez*. Consul. Tertiùm, aut quartùm Consul.
Consulado. Consulatus, us.
Consular, cosa de Consul. Consularis, e.
* *CONSULTA*. Consilium, ii. Consultatio, deliberatio. *Este es negocio de consulta*. Hoc negotium habet deliberationem, magnæ deliberationis est. *No quiero hallarme en esa consulta*. Nolo huic consilio admisceri. *Esto salió de la consulta*. De consilii sententia hoc pronuntiatum est.
* *Consultar entre muchos*. Consulto, as. Delibero, as. *Esto se ha de consultar*. Hoc in consultationem, aut deliberationem venit.
* *Consultar á alguno*. Consulere aliquem. Consilium ejus exquirere. *Consultalo contigo*. Te in consilium adhibe.

* *Consultor*. Consiliarius, ii. Consultor, is.
* *CONSUMADO, ó perfecto*. Consummatus, a, um.
* *CONSUMIR*. Consumo, absumo, is. *En la Misa*. Sacrosanctum Christi Corpus & Sanguinem sumere. *Consumió su hacienda*. Rem suam confecit, exhausit. Bona sua abligurivit, consumpsit, dilapidavit.
* *Consumo, ó gasto*. Sumptus, us. Impendium, ii. Expansa, æ.
* *Consumo*. Exhaustus. *De enfermedad, ó vegéz*. Morbo aut ætate confectus.
CONSUNO, ó de consuno. Simul, unà, pariter.
* *Contacto*. Contactus, us.
* *Contagio*. Contagium, ii. Contagio, nis.
* *CONTAMINAR*. Contamino, as. Inquino, as. Coinquino. Fœdo, as. Maculo, as.
CONTAR un suceso. Narro. Memoro, as, Refero, ers. *En historia*. Memoriæ rem prodere, monumentis, aut scriptis tradere.
Contar numerando, uno, dos, tres &c. Numero, as, Recenseo, es.
* *Esta cuenta*. Numeratio, nis.
* *A dinero contante, ó contado*. Præsenti, seu numerata pecunia.
* *De lo contado hurta el lobo*. Non curat numerum lupus.
* *Contar con la pluma*. Numeros ad rationem supputare, ad calculos revocare. Calculo, as. *Contaronle entre los varones ilustres*. Illustrium virorum numero adscriptus est, claris viris annumeratus.
* *No te será bien contado*. Id tibi vitio dabitur. Criminis loco tibi erit.
Contador. Ratiocinator, calculator.
Contador mayor. Quæstor, is. Ærarii præfectus.
Contaduría, lugar. Quæstorium, ii. *Oficio*. Quæstura, æ.
* *Contaduría mayor de cuentas*. Suprema rationum curia. *Los ministros, ó contadores que la componen*. Tribuni Regiarum rationum. *Los registros, ó libros de ella*. Rationes patrimonii regii. Rationes fisci.
* *Contador de cuentos*. Fabulator facetus.
Contal de cuentas. Linea calculorum.
Contante para contar. Calculus, i.
* *CONTEMPLAR*. Contemplor, aris. Attento animo intueri, considerare.
* *Contemplacion*. Contemplatio, nis.
* *Contemplativo*. Rerum divinarum contemplator. Qui res divinas diligenter considerat.
* *CONTEMPORIZAR con alguno*. Morigeror, aris. Morem alicui gerere. Obsequi alicujus voluntati.
Contender con uno. Cum aliquo de aliqua re contendere, altercari.
Contencioso, ó contendedor. Contentionis cupidus. Contentiosus, a, um.
* *Contienda*. Contentio, altercatio, nis. *Dios me dé contienda con quien me entienda*. Utinam cum pari gladiatore committar.
* *CONTENER*. Contineo, es. *Qué contiene ese libro?* Quid hoc libro continetur?
* *Como en la historia se contiene*. Referam quibus verbis in historia proditur. Prout in historia continetur.
Contenerse. Temperare sibi. *No pude contenerme de decirselo*. Non temperavi mihi, quin rem illi aperirem. *No pudo contener las lagrimas*. Temperare à lacrymis nequivit.
Continencia, virtud. Continentia, Temperantia, æ. Temperamentum, ti.
Continentemente. Temperanter.
CONTENTO, ó gozo. Gaudium, lætitia, voluptas.
* *Qué loco estarás de contento!* Quanta voluptate bacchabere! *Disimular el contento*. Gaudere in sinu. *No podia disimular el contento*. Gaudium continere non poterat. *No*

No hay contento como el de la buena conciencia. Nihil æquè juvat, atque animus recti conscius. Secura mens quasi juge convivium.

Contentamiento. Voluptas, tis.

* *Contento, el que lo está.* Contentus. *Ninguno está contento con su suerte.* Nemo sua sorte contentus vivit. *Estás contento?* Satisne habes? Placetne tibi?

CONTENTAR. Alicui placere, arridere, probari.

* *No me contenta.* Non mihi placet, non satisfacit, non probatur. *Nadie puede contentar á todos.* Ne Jupiter quidem omnibus placet.

* *Contentarse.* Contentum esse. Satis habere. *Contentabase con no dexar hacer baza al enemigo.* Satis habebat, hostem rapinis prohibere. *Y no se contentó con eso, sino que le hizo levantar el campo.* Nec se eo loco tenuit, sed castra illum movere coëgit.

* *Contera.* Vaginæ contus, extremum.

* *Conterraneo, ó Paysano.* Conterraneus.

* *CONTESTAR.* Testor, testificor, aris. *Contestóse el Pleyto.* Lis contestata est.

* *Contestes testigos.* Qui eadem testantur.

* *Contextura.* Contextus rerum.

Contienda. Vide *Contender.*

* *CONTIGO.* Tecum.

* *Contigo vivo contento.* Te uno contentus sum.

Continencia. Vide *Contenerse.*

* *CONTINENTE.* Continens, temperans, tis. Qui sibi temperat. Qui se in ira, aut libidine continet, sibi moderatur.

Continente de tierra, ó tierra firme. Continens, tis, f. g.

* *CONTINGENTE, ó Contingencia.* Casus, us, Eventus, us.

* *Cosa contingente.* Fortuitus, a, um. *Raro contingente.* Quod rarò fit. *Es contingente que venga.* Fieri potest, ut veniat.

CONTINUA cosa. Continuus, perpetuus, frequens, creber, assiduus in aliqua re. *Continuo del Rey.* Regis comes assiduus. Familiaris & continuus ejus.

Continuamente. Assiduè, perpetuò, continenter, jugiter, usque.

CONTINUAR. Continuo, as. *Continuar los estudios.* Studia litterarum continuare. In studiis permanere, perseverare, procedere. *Continuan los dolores.* Dolores non desinunt, non deficiunt, nihil remittunt.

Continuacion. Continuatio, assiduitas, tis.

* *CONTONEARSE.* Cum fastu incedere.

* *CONTORNO.* Confinium, ii. Tractus, us. *En todo aquel contorno.* Toto illo tractu.

CONTRA. Adversus, vel adversum. In, Contra.

* *Hacer algo contra toda su inclinacion.* Invita Minerva aliquid conari. Repugnanti naturæ vim afferre. *No podia yo obrar contra lo que me havian mandado.* Non licuit mihi contra facere, ac dictum fuerat, vel quam dictum fuerat.

* *Contrabajo.* Succentor, is.

* *Contralto.* Musicus alterum ab acuto canens. Gracilium ab acuto partium cantor.

CONTRADECIR. Contradico, is. Obsto, adversor, refragor, repugno, obsisto, resisto, reclamo. *En esto todos le contradicen.* In hoc omnes illi adversantur, refragantur, ab ejus sententia abhorrent.

* *En esto se contradice, no vá consiguiente.* In hoc sibi non constat, secum pugnat, sibi obstat, à se ipso deficit, repugnantia & inter se contraria dicit.

Contradicion. Contradictio, reclamatio, repugnantia, refutatio.

Contradicion de Leyes. Antinomia, æ.

* *Contradictorias.* Pugnantes sententiæ, quæ simul veræ, aut falsæ esse non possunt.

* *Contradictorio juicio.* Quæstio, aut controversia forensis.

CONTRAHACER, ó remedar. Assimulo, as.

* *Contrahacer letra, ó firma de otro.* Manum alicujus imitari, adulterare.

* *Contrahacer, ó falsear escrituras.* Tabulas adulterare, transcribendo corrumpere.

Contrahecha cosa. Factitius, adulterinus, a, um.

* *CONTRAHER matrimonio.* Matrimonium contrahere, matrimonio conjungi.

CONTRAMINA. Cuniculus adversus. Contrarius cuniculus.

Contraminar. Cuniculos ex adverso agere, contrariis cuniculis occurrere.

CONTRAPESO. Sacoma, tis. Æquipondium, ii.

Contrapeso para saltar. Halter, eris.

Contrapesar. Æquipondium facere. Duas res paribus examinare ponderibus, vel paribus librare momentis.

CONTRAPONER. Oppono, is.

* *Contraposicion, figura retorica.* Antitheton, vel Antithesis, is.

* *Contrapunto.* Alter ab acuto tonus. *Echar el contrapunto, realzar una cosa.* Rem amplificare. *En la Musica.* Alterum ab acuto canere.

CONTRARIO. Contrarius, adversus, oppositus, adversarius.

* *Lo contrario haces de lo que prometiste.* Contra facis atque pollicitus es. *En todo me eres contrario.* In omnibus mihi adversaris, mecum pugnas. Nunquam non mihi obstas.

* *Lo contrario sucedió de lo que todos pensaban.* Contra accidit atque erat omnium opinio. Contra quàm omnes opinabantur.

* *Por el contrario.* Contrà, è contrario, è diverso, vice versa.

* *CONTRAESCARPA.* Muralis fossæ exterior lorica.

* *Contraseña.* Tessera, æ. Symbolum, i.

* *CONTRASTAR.* Oppugno, impugno, as. Adversor, aris. *No pude contrastarle.* Illum coërcere, frangere non valui.

* *Contraste.* Libripens, dis. Explorandis ponderibus præfectus.

* *Contraste, ó combate.* Oppugnatio, Contentio, nis.

* *Contrastes, ó desgracias.* Adversi casus. Infortunia, orum.

CONTRATAR. Negotior, aris. Mercimonium agere.

* *Casa de contratacion.* Commerciorum domus negotialis.

* *Contrata.* Tabulæ contractus.

Contrato. Conventio, nis. Conventum, ti. *No tuve trato, ni contrato con él.* Nihil cum eo rationis habui.

* *Contratante.* Negotiator, is.

CONTRATRETA. Fraudis pulsio, doli frustratio, contrarius cuniculus.

* *CONTRAVANDO.* Edictum merces prohibens.

Cosa de contravando. Merx edicto prohibita.

* *Contrecho, ó contrahecho.* Captus membris, distortus.

CONTRIBUIR. Contribuo, is. Pecuniam in commune conferre, impendere.

Contribucion. Contributio, collatio, nis.

* *CONTRICION.* Contritio, nis. Peccati detestatio propter Deum summè dilectum.

* *CONTROVERSIA.* Quæstio, nis. Controversia, æ.

Sin controversia, v. g. Grande sin controversia. Facilè princeps.

* *Controvertida cosa.* Controversus, a, um. *Materia muy controvertida.* Multum sæpè quæsita, ac difficilis res. Cicer.

CONTUMAZ. Contumax, cis. Obstinatus.

Con-

Contumacia. Contumacia, æ, Obstinatio, nis.
Contumelia. Convitium, Contumelia, æ.
* *CONTURBAR.* Conturbo, as. Confundo, is.
* *Conturbadores.* Turbulenti, turbatores.
CONVALECER. Convalesco, is, Valentiorem fieri & à morbo recreari. *Ya he convalecido del todo.* Jam planè valeo, convalui, vires collegi, recepi. Confirmatus à morbo omnino sum. Pristinas vires recuperavi.
Convalecencia. Valetudinis confirmatio, à morbo recreatio.
* *Convaleciente.* E morbo recreatus.
* *CONVENCER.* Convinco, is. Coarguo, is.
Tú me convences. Adducis me, ut tibi assentiar. *Convencíle con su firma.* Suo illum chirographo convici.
CONVENIR. Convenit, expedit, decet, conducit, oportet. *En eso convenimos los dos.* Hoc mihi tecum, vel inter nos convenit. Hoc inter nos constat.
* *Conviene á saber.* Scilicet, videlicet.
* *Convenible hombre.* Cui cum quovis facilè convenit, obsequio promptus.
Conveniente cosa. Conveniens, congruens, decens, tis.
Conveniencia de cosas. Rerum concinnitas, concentus, congruentia, convenientia.
* *Conveniencia, ó comodidad.* Commodum, i. *Atender á su conveniencia.* Rationem sui commodi ducere, habere.
* *Cada uno de ordinario mira mas á sus conveniencias, que al bien público.* Suas quisque rationes reipublicæ saluti ferè præponit.
* *Conveniencias, ó hacienda.* Bona, orum, Facultates, opes, um. *Es hombre de muchas conveniencias.* Opibus abundat, præpollet.
CONVENTO. Cœnobium, Monasterium, ii.
Conventual. Cœnobita, æ.
* *Conventículos.* Conciliabula, Conventicula suspecta. Cœtus occulti.
CONVERSAR con alguno. Familiariter agere cum aliquo. Familiares sermones cum eo conferre. Cum aliquo versari, consuetudinem facere.
Conversacion. Familiaris sermo, Familiaritas, conversatio, nis.
* *La mucha conversacion es causa de menosprecio.* Nimia familiaritas contemptum parit.
CONVERTIR. Converto, is. Aquam in vinum convertere. Infideles ad Fidem.
* *Convertirse.* Se totum ad Deum convertere. Ad frugem bonam se recipere. Animum à scelere revocare.
Conversion. Conversio, nis.
COPA. Pátera, æ. Poculum patulum.
* *Capón, ó copa grande.* Crater, eris. Sciphus, i.
Copón del Santísimo Sacramento. Sacra pyxis.
* *Copa de arbol.* Arboris fastigium. *De sombrero.* Galeri capacitas.
* *Copas en los Naypes.* Carchesiorum folia.
Copero. Pincerna, æ. Pocillator, is.
COPETE de cabellos sobre la frente. Antiæ, arum. Anteventuli crines. *Perendengues del copete en los niños.* Aureus, vel Argenteus scorpius. *En las mugeres.* Corymbus, i.
* *Copetudo.* Elatus, a, um. Arrogans, tis.
COPIA. Copia, æ, abundantia, æ.
* *De palabras.* Facundia, æ. Dicendi copia, dicendi facultas, verborum abundantia, ubertas.
* *Copia de carta.* Litterarum exemplum.
* *Copiar papeles.* Describo, exscribo, transcribo.
Copioso. Copiosus, abundans.
* *Copiosamente.* Copiosè, abundantèr, uberrimè, plenâ manu, fusè.
* *COPLA.* Versus consoni. *Entiendense á coplas.* Versibus invicem mordent. Jambis se mutuò petunt, mutuis, dicteriis se pungunt. *El que te dice la copla, te la hace.* Dum sibilat serpens, mordet.
COPO de lana, ó lino. Lanæ globus.
* *Copo de nieve.* Cœlestis aquæ spuma. Tacitarum vellus aquarum.
* *Cópula.* Coitus venereus, Concubitus. Copula, æ.
CORAZA. Lorica, æ. Thorax ferreus. *Corazas, los que las traben.* Equites loricati. *Tentarle las corazas.* Virtutem alicujus experiri. Periculum de eo facere.
CORAZON. Cor, dis.
* *Amole de corazon.* Illum ex corde amo, ex animo diligo, ex intimis præcordiis. *Digolo de todo corazon.* Ex animi sententia loquor. *No tengo crazon para ver esto.* Non sustinet animus hæc aspicere. Abhorret animus ab hoc spectaculo misero & acerbo. *El corazon me lo decia.* Animus id malum præsagiebat. Hac suspicione sum perculsus.
* *Corazon del arbol.* Arboris cor, medulla, Matrix, cis. *Corazon del invierno.* Media hyems, summa vis hyemis.
Corazoncillo. Corculum, i.
Corazoncillo, ó hierba de San Juan. Hypericum, ci.
CORAGE. Implacabilis iracundia: animi rabies.
* *Corajudo.* Implacabilis, inexorabilis. Pertinax in ira.
Coral. Coralium, ii.
CORCHETE. Uncinulus, i.
* *Corchetes, ó Alguaciles.* Satellites, tum.
Corcho. Suberis cortex, cis.
* *Corchera.* Suberea capsa.
CORCOBA. Gibbus, i. *Corcobado.* Gibbosus, gibber, eri. Gibbo deformis.
* *Corcobos del caballo.* Equi subsaltatio ad excutiendum sessorem. *Dar corcobos.* Subsultim onus detrectare.
* *Corzo.* Subulo, nis.
CORDEL. Funis, funiculus, i.
* *El de los Carpinteros.* Amusis, is. *Dar cordelejo.* Scommata in aliquem jacere. Cavillo aliquem sugillare.
* *Cordelero.* Restiarius, ii. Restio, nis.
CORDERA. Agna, æ. *Cordero.* Agnus, i. *De leche.* Lactens, subrumus. *Tardío.* Agnus chordus.
* *CORDIAL cosa.* Quod animum recreat, cordique salutare est. *Cordialmente.* Ex animo, medullitus.
* *Cordillera.* Montes perpetui. Perpetui collis dorsum.
CORDON. Funiculus sericus, seu laneus.
* *Cordonero.* Funium textor, limbolarius.
Cordojo, dolor de corazon. Cordolium, ii.
* *Cordoban.* Caprinum corium concinnatum.
* *CORDURA.* Prudentia, æ. Cor, dis. *Quanto mas cordura tubiere, tendrá menos lengua.* Quanto plus illi cordis erit, eò erit & oris minus.
* *CORMA.* Lignea compes. *Echarle una corma.* Ligneam compedem illi inducere.
* *CORNADA.* Ictus cornu impactus. *Dióle una cornada.* Illum cornu petivit.
Cornado, monedilla. Minutum, i.
* *Cornales.* Boum vincula. Lora quibus boves sub jugum mittuntur.
Corneja, ave conocida. Cornix, icis. Cornicula, æ.
* *Corneját.* Agri angulus.
* *Cornerina piedra.* Onyx, chis.
* *CORNETA.* Tuba cornea, Cornu symphoniacum.
* *El que la toca.* Cornicen, inis.
* *Cornicabra, arbol.* Terebinthus, i.
* *Cornisas.* Coronæ ædificiorum. Coronides, um. *Vitruv.*
Cornuda cosa. Cornutus, a, um. Argumentum cornutum. *El Dilema.*
CORO. Chorus, Odéum, ei.
* *Decir de coro.* Memoriter recitare. *Cantar á coros.* Alter-

ternis canere. *Hablemos á coros.* Alternis dicamus.

* *Corista.* Choro destinatus.

Coroza. Cucullus infamis.

* *Corolario.* Corollarium, ii. Appendix, cis.

CORONA. Corona, æ.

* *De flores.* Serta, orum. Coronarium, ii. *Flores, ú otra materia de las coronas.* Coronamentum, ti. *El que las hace, ó las vende.* Coronarius, ii, & Coronoria, æ. *La que las hace, ó vende.*

CORONA del Rey. Diadema, tis.

Corona de Rey, hierba. Sextula campana.

Corona del que triunfa. Laurea, Laureola.

* *Corona de Clerigo, ó Frayle.* Verticis tonsura. *Abrir la corona.* Verticem abradere.

Cosa de corona. Coronarius, a, um, ut Herbæ coronariæ, aurum coronarium.

CORONAR. Corono, as. Coronam, aut diadema alicui imponere. Redimere tempora lauro, laurea, aut sertis coronare, decorare.

Coronacion. Coronatio, nis.

* *Coronado.* Coronatus. Corona, aut laurea ornatus, sertis redimitus.

* *Coronilla de la cabeza.* Vertex capitis abrasus.

* *CORONEL.* Tribunus militum. Chiliarchus, i.

CORONICA, ó Chronica. Chronica, orum. Annales, ium.

Coronista, ó Chronista. Annalium historicus scriptor. Historicus, ci.

CORPORAL cosa. Corporeus, a, um. Corporalis, corporatus, corpus habens.

* *Corporales.* Sacra linteola Christi Corpori subjecta. Eucharisticum corporale.

* *Corpulento.* Corpulentus, obesus, corpore amplo. *Corpulencia.* Corpulentia, æ. Corporis amplitudo, crassitudo.

CORRAL. Cors, tis, vel Cohors, tis.

Corral de la casa. Area subdialis. Septum, ti.

* *Corral de vacas, ú ovejas.* Stabulum, i. Ovile, is. *Meterle las cabras en el corral.* In summas angustias aliquem adducere. Ad incitas redigere.

* *Corral de cartapacio.* Lacuna, æ. *Llenarle.* Explere lacunam.

CORREA. Corrigia, æ. *De cosa pegajosa.* Lentor, ris.

* *Tiene correa.* Aculeos facetiarum sustinet.

Correoso. Lentus, a, um. *Mas dura el fuego que prende en materia correosa, y fuerte.* Vivacior est ignis, qui cum lenta difficilique materia committitur. *Plin.*

Corredera de caballos. Hippodromus, i.

CORREDOR de la casa. Pergula, æ. *Para coger el Sol.* Solarium, ii.

* *Corredor que corre.* Cursor, is.

Corredor de la mercaduria. Proxeneta, æ. Institor circumforaneus. Mango, nis. Pararius, ii.

Corretage, salario de éste. Proxeneticum, ci: mangonis merces.

CORREGIR. Corrigo, is. Emendo, as. *Reprehendiendo.* Corripio, reprehendo, is.

* *Corrector de erratas.* Librorum corrector, emendator, mendorum castigator, censor.

Correccion. Correctio, emendatio, nis.

CORREGIDOR. Prætor, is. Urbis præfectus.

* *Hizo buen Corregidor.* Optimè Prætorem egit. Magna cum laude Præturam gessit, Rempublicam administravit.

Corregimiento. Prætura, æ. Urbis præfectura.

Teniente de Corregidor. Proprætor, is.

Corregir, por afeytar. Orno, as.

Corregidera de afeytes. Cosmeta, æ.

Correo. Tabellarius, Cursor, is.

CORRER. Curro, is.

* *Correr delante.* Præcurro, is. *Cuesta abajo.* Decurro. *Por varias partes.* Discurro. *Correr en el campo.* Decurro, excurro. *Dando carreras.* Curso, as. Cursito, as. *Correr la posta.* Dispositis equis, aut veredis pervolare.

* *Correr tras otro.* Cursu aliquem insequi, persequi. *Correr el premio.* Currere, decurrere ad propositum præmium. *Correrle la fortuna.* Fortuna utitur prospera & benigna. Fortuna illi secunda aspirat. *Esto corre.* Hæc fama vagatur. Hic rumor increbescit.

* *Correr á uno motejandole.* Cavillis aliquem pudefacere, pudore afficere. *Corresme con tantas honras como me haces.* Pudore ex tuis laudibus afficior.

* *Correrse.* Erubescere, pudere, pudore affici, rubore suffundi. *Corrido estoy de lo que hice.* Me facti, vel fecisse pudet. *Corrido vá.* Pudore suffusus abiit. Pudibundus abscessit.

Correr cosa liquida. Fluo, influo, is. *Correr de arriba.* Defluo, is. Delabor, eris.

Correr la cortina. Vide *Cortina.*

* *Correr toros.* Tauros agitare.

* *Correr riesgo.* In discrimen adduci, vocari.

* *Correrá por su cuenta.* Ipse damnum præstabit, si quid acciderit. *Corren nuestras costas los Muros.* Ora nostra maritima Maurorum excursibus infesta est, piraticis navigiis infestatur.

* *Correrias de soldados.* Excursio militum. *Hacerlas.* Excursionem facere in hostilem terram.

Corrida. Cursus, us. Curriculum, i.

* *De corrida.* Cursim. *De corrida leí las cuentas.* Rationes cursim legi.

Corriente de agua. Fluentum, ti. Profluens aqua. *Corriente de la sangre.* Fluxio, vel fluxus sanguinis.

* *Corriente moneda.* Vulgaris pecunia.

* *Esto es cosa corriente.* Commune hoc est, & frequenter usurpatum. *Ya no corre eso.* Jam id obsolevit, desitum est.

Corrimiento. Distillatio, Rheuma, tis. Catarrhus, i. *A los ojos.* Suffusio, nis.

* *Correncia.* Ventris fluxus.

* *CORRESPONDERSE.* Mutua cum aliquo officia usurpare, exercere, præstare. Mutuum cum aliquo facere, mutua benevolentia se persequi. *Por cartas.* Mutuis litterarum officiis certare. *No correspondes á mi voluntad.* Non mihi in amore respondes. Non mihi parem benevolentiam præstas.

* *Correspondencia.* Amica officiorum vicisitudo. Officia mutua.

* *Correspondiente, ó Corresponsal.* Magnarius negotiator, qui in negotiis agendis alicui respondet.

CORRO del bayle. Saltantium chorus, chorea.

Corro de gente, ó corrillo. Circulus, i. Corona, æ.

* *Hacer corrillos.* Miscere cœtus. Conferre capita.

* *Echar algo en corro.* Rem in medium vocare, judicio multitudinis committere. *Mormurar en corrillos.* Collatis capitibus consurrare. Circulatim rumores dissipare.

* *Los que hasen corrillos.* Circulatores.

Corroborar. Vide *Confortar.*

* *Corrobra.* Compotatio in gratiam contractus. *Beber la corrobra.* Contractum compotatione celebrare.

CORROMPER. Corrumpo, is. Vitio, as, Depravo, as.

Corrompido. Corruptus, depravatus, vitiatus.

Corrompimiento, ó corrupcion. Corruptio, nis, tabes, is.

* *Corrupcion de costumbres.* Morum corruptela. *Cosa que corrompe.* Tabificus, a, um.

* *Corrompedor.* Corruptor, is. *Ella.* Corruptrix, cis.

CORTAR. Scindo, is. Seco, as, Cædo, is. Abscindo, reseco, am-

amputo, as. *Al rededor.* Circumcido, is. *Haciendo pedazos.* Intercìdo, is. In frusta concidere, resecare. *Cortar de alguna cosa.* Deseco, exseco, as. Decìdo, Decerpo, is.

Cortar la cabeza. Frangere cervices. *Cortaronle la cabeza.* Caput illi abscisum, amputatum est. Securi percussus est.

* *Cortar la pluma.* Temperare calamum.

* *Cortar á uno un sayo, por murmurar.* De absente detrahere. De ejus fama, vel alicui detrahere.

* *Cortar el argumento.* Argumentum præcidere, præcludere, eludere. *Quedóse cortado.* Hæsit tamquam in medio deprehensus. *Cortase facilmente.* Facilè obturbatur, & hæret. *Que nos cortan.* Intercipimur ab hoste.

* *Corta de arboles.* Arborum incissio, sylvæ cæsio, decisio. *Cosa que se corta.* Sectilis, sectivus, cæduus.

Cortadura. Sectio, scissio, Scissura, æ. Incisura.

Cortaduras de uñas, ó de otras cosas. Præsegmina, um.

* *Corta bolsas.* Crumeniseca, cæ.

* *Cosa que no se debe cortar.* Inciduus, a, um.

Cortador, ó Carnicero. Lanius, ii. Lanio, nis.

CORTAPISA. Correctio rei adhibita. *Con cierta cortapisa.* Correctione, vel restrictione quadam adhibita.

* *CORTE, ó filo de cosa que corta.* Acies, ei.

* *Corte en algun negocio.* Ratio, seu via rei gerendæ.

Darle. Rationem rei gerendæ inire, invenire, viam aperire. *No veo que corte se pueda dár en esto.* Non video qua ratione res decidatur.

CORTE del Rey. Curia, æ. Regni sedes.

Cortejar. Vide *Agasajar.*

* *CORTES.* Comitia, orum. *Tener Cortes.* Conventum regni agere, celebrare. *Lugar donde se tienen.* Comitium tii.

Cortés hombre. Urbanus, comis, humanus.

Cortesía. Urbanitas, comitas, humanitas. *Gran cortesía me hicieron.* Perhumaniter mihi assurrexerunt. Perhonorificè exceptus & consalutatus fui.

Cortesmente. Humanè, urbanè, comiter.

Cortesano. Urbanus. *En su trato.* Politicus, civilis.

* *Cortesana dama.* Meretrix urbana. Scortum, ti. Prostituta, æ.

Cortesanamente. Comiter, urbanè.

CORTEZA de pan. Crustum, crustula, æ. *De melon.* Putamen, inis. *De arbol.* Cortex, icis. *La de adentro.* Liber, bri.

* *CORTIJO, ó Granja.* Villa, æ. Prædium rusticanum.

* *Cortina.* Cortina, æ. Velum, i. *Correr la cortina cerrando.* Velum pandere, obtendere. *Abriendo.* Velum contrahere, reducere.

Corta cosa. Curtus, a, um. Brevis, e.

* *CORTO en hablar.* Verborum inops. Indissertus, infans.

* *Corto, encogido.* Timidus, pusillanimis. *Corto de vista.* Oculis hebetioribus. *Corto en dár.* Illiberalis, strictus, parcus, tenax.

* *Cortamente.* Parcè, illiberaliter.

CORTEDAD. Brevitas, tis.

* *De vista.* Hebetes oculi. *De ingenio.* Ingenii tenuitas, tarditas, exiguitas. *De animo.* Timiditas, pusillus animus. *Cortedad en hablar.* Verborum inopia. *En dár.* Tenacitas, illiberalitas.

CORVA de la pierna. Poples, itis. *En las bestias.* Suffrago, inis.

Corvadura. Curvatura, æ. Curvamen, inis.

Corva cosa. Curvus, aduncus, incurvus.

* *Corvata.* Carbasus è collo pendens.

* *CORVEJON de bestia.* Suffrago, inis.

* *Corvetas de un caballo.* Equi gressus glomerati, ad numerum acti.

Corvina, pescado. Coracinus, i.

COSA. Res, rei.

* *No es cosa.* Nihil ad rem. *No hay cosa con cosa.* Permixta & conturbata sunt omnia. *No es cosa de cuidado.* Nihil est quod solliciti sitis: vel, Nihil ex eo sum sollicitus. *No vale cosa.* Nihil prodest. *No dice cosa con cosa.* Vix ejus cohæret, aut constat oratio. *Qué de cosas! y en quan pocas palabras!* Quàm multa! quàm paucis! *Cic.*

Corsario. Prædo, nis. Pirata, æ.

* *Corso, andar en corso.* Piraticam facere.

* *Ser Corsario en algo.* Callidum esse, ac versatum in aliqua re.

COSCOJA, hoja seca. Folium aridum. Quisquiliæ, arum.

Coscoja, arbol. Ilex, icis.

Coscorron. Vide *Cocorron.*

COSECHA. Fructuum perceptio. Proventus, us. *La cosecha pende del tiempo.* Agrorum fructus perlevi sepæ fortunæ momento, & inclinatione temporis pendent. *Esto tengo de mi cosecha.* Hoc mihi malum natura insitum est. Huic vitio naturâ obnoxius sum.

Cosecha de pan y legumbres. Messis, is. *Cosecha de vino.* Vindemia, æ. *De aceyte.* Oleitas, olivitas, tis. *De miel.* Mellatio, nis.

* *Coselete.* Levis armatura.

COSER. Suo, is. Consuo, is. *Coser uno con otro.* Assuo, is. *Coser lo que está roto.* Sarcio, is.

* *Coserse con la tierra.* Ad terram strictim se demittere, adjicere.

* *COSMOGRAFIA.* Mundi descriptio. Cosmographia, æ. *Cosmografo.* Cosmographus, i.

COSO. Circus, ci. Cavea, æ. Arena, æ.

* *COSQUILLAS.* Titillatio, nis. Titillatus, us. Sensûs, animive cum pruritu quodam blandior commotio. *Hacer cosquillas.* Aliquem titillare. Titillatu rixum ciere alicui. Titillatione, risum vel invito movere. *No sufre cosquillas.* Non fert lenocinia.

* *Cosquilloso.* Qui titillatibus commovetur, irritatur, lacessitur.

COSTA. Sumptus, us. Impensa, æ. Impendium, ii.

* *Hacer la costa.* Sumptum facere de suo. *Querian reirse á mi costa.* Ludibrium mihi adornabant. Meo rubore risum, plausumque captabant. *Quiere que le sirvamos á nuestra costa.* Obsequium exigit à nobis gratuitum.

* *Costas del pleyto.* Litis æstimatio. *Salió condenado en costas.* Litis æstimatione multatus est.

* *Costa del mar.* Litus, oris. Ora maritima. *Andar por la costa.* Litus obire.

Costear la campaña. Oram Campaniæ legere. Campaniam prælegere. Tacit.

Costado. Latus, eris.

* *Dolor de costado.* Pleuritis, idis. *El que lo tiene.* Pleuriticus, ci.

Costal. Saccus, ci.

COSTAR. Consto, as. Sto, as.

* *Piensas que esto no cuesta nada?* An putas hoc constare gratis? nullo labore, nulla industria perfici? *Caro le costó la burla.* Non impunè procax fuit. Malè illi petulantia cessit. *Lo que mucho vale, mucho cuesta.* Difficilia quæ pulchra. *Podeislo hacer, sin que os cueste nada.* Impunè hoc feceris.

COSTILLA. Costa, æ.

* *No tiene costilla para tanto.* Facultates ejus sumptibus non sufficiunt, tantos sumptus non ferunt.

COSTOSA cosa. Sumptuosus. Lautus, a, um.

Costosamente. Sumptuosè, lautè.

Costra. Crusta, æ. Crustula, æ.

COSTUMBRE. Mos, ris. Consuetudo, inis. Usus, us.

* *Como es costumbre.* De more, ex consuetudine. Ut mos est: ut moris est. *Hay costumbre de esto.* Invaluit hic mos. Increbuit hic usus & consuetudo. More majorum ita comparatum est. Id jam usus & consuetudo suscepit,

pit, obtinuit. Id in consuetudinem venit. Hæc inducta consuetudo est. Solemne istuc est, usu & consuetudine receptum.

* *Contra la costumbre es esto.* Novo more hoc fit, nulloque exemplo. *Renovar la costumbre.* Antiquum morem referre, revocare, renovare.

* *Costumbre envejecida.* Consuetudo inveterata. *A la mala costumbre quebrarla la pierna.* Abusus & corruptela non sunt ferenda. Malo nodo malus adigendus est cuneus. *No mudará de costumbre.* Non resipiscet. Callum in scelere obduxit. Nunquam efficies ut rectè ingrediantur cancri. *Hombre de buenas costumbres.* Vir optimis moribus, benè moratus. *De malas.* Corruptis pravisque moribus.

COSTURA. Sutura, æ.

* *Sabe de toda costura.* Omnium rerum expertissimus. In prosperis adversisque rebus exercitatissimus.

Costurera. Sutrix. Sarcinatrix, cis.

COTA. Lorica, cæ. *De malla.* Hamis conferta.

* *Pagar la cota.* Pro rata solvere.

COTEJAR. Comparo, as. Confero, ers.

Cotejamiento, ó cotejo. Collatio. Comparatio.

* *Cotidiano, ó Quotidiano.* Quotidianus, creber, frequens, tis.

* *COTO.* Terminus præfinitus. Meta, æ.

* *Poner coto.* Terminum præfinire, metam præscribere.

Coto, dehesa, ó prado. Pasqua prohibita.

* *Cotonía.* Linteum Xylinum.

* *COTORRA.* Psittacus, ci. *Cotorrera, muger habladora.* Fœmina loquax tanquam psittacus.

COTRAL, buey, ó baca. Bos rejiculus. Bos vetulus.

* *Covacha.* Crypta, æ.

Covarde. Vide *Cobarde.*

* *COXIXO.* Anxius & querulus dolor.

* *Coxijoso.* Qui de nihilo queritatur, questus ciet.

Coxin. Pulvinus Equestris.

COXO. Claudus, i. Altero, vel utroque pede captus, debilis.

Coxquear, ó Coxear. Claudico, as.

Coxquera, ó Coxera. Claudicatio, nis.

Coxquillas. Vide *Cosquillas.*

* *COYUNDA.* Lorum, i.

* *COYUNTURA.* Commissura, junctura, æ. *De tiempo.* Temporis opportunitas. Occasio, tempus. *No perdamos la coyuntura.* Temporis opportunitate utamur.

* *COZ.* Calcis ictus. *Dióle una coz.* Calcem illi impegit. Calce illum percussit. *A coces le echó de allí.* Calcibus illum abegit. *Dár á uno de coces.* Calcibus aliquem subigere. Pessumdare aliquem.

* *Cocear, tirar coces.* Calcitro, as. Calces conjicere, adjicere, jaculari.

* *Coceador.* Calcitro, nis. Calcitrosus.

Cozer. Vide *Cocer.*

Cozina, Cozinero. Vide *Cocina, Cocinero.*

CR

CRA, voz del cuervo. Crocatio, vel Crocitus, us.

CRECER. Cresco, is. *Con el tiempo.* Adolesco, is. *Crece el mal.* Malum serpit, gliscit, augescit. Pestilentia grassatur, increbrescit. Morbus ingravescit, invalescit. Lues diffunditur, latiùs emanat.

Crecida cosa. Auctus, Adultus, a, um.

* *Crecido en edad.* Adulta ætate, vel ætate adultus, ætate provectus, provecta ætate homo.

Creciente del mar. Æstus, us.

* *Del rio.* [illegible], ei. Alluvio, nis.

Crecimiento. [illegible]entum, accretio.

* *De calen*[illegible]bris accessio.

CREER. Credo, is. Fidem alicui habere.

* *Creeme que es asi.* Ita res est, mihi crede. *Creolo,* Credo, pro certo habeo; mihi persuadeo ita esse. *No acabo de creerlo.* Nondum adducor, ut credam. *No me lo harán creer los que aran, y cavan.* Nulli homines mihi facient fidem, Neutiquam persuadebunt. *No lo creeré aunque lo jures.* Nec jurato tibi crediturus sum. *Ver y creer.* Magis est oculis, quàm auribus adhibenda fides. *Ir con tiento en materia de creer.* Noli citò credere. Credulitas noxia sæpe est. Ne credulum te præbeas. *Los buenos facilmente creen.* Credulitas in optimi cujusque mentem facilè irrepit. *A otro que os lo crea.* Alium quære, cui centones farcias. Plaut.

* *Credulo.* Credulus, i. Qui facilè credit.

* *Credulidad, ó facilidad en creer.* Credulitas, tis.

Creencia de los Christianos. Christiana fides.

* *Credencia, mesa junto al Altar.* Ara minor. Sacrorum vasorum repositorium.

* *Credito.* Fides, ei. *En no pagando á tiempo, se pierde el credito.* Solutione impedita fides concidit. *Mas es su credito, que su caudal.* Fide est, quàm re locupletior.

* *Creible.* Credibilis. Verisimilis, e. *Hagase creible el discurso.* Fidem faciat oratio. Qui fidem exigunt, fidem astruant.

* *Creyentes.* Credentes, fideles, ium.

* *CRENCHA.* Discrimen capillorum.

* *Crepusculo.* Lux dubia. Crepusculum, i.

CRESPO. Crispus, Crispulus, a, um.

CRESTA de ave. Crista, æ. Cristula, æ.

* *Ave con cresta.* Avis cristata.

* *CRIA.* Fœtus, us, partus, us.

* *Criatura, cosa criada.* Creatura. Res creata.

* *Criatura, niño.* Infans, tis. Pusio, nis.

* *Creacion.* Creatio, nis. *Del mundo.* Mundi principium, initium, origo.

Criador. Creator, procreator. Mundi Opifex, rerum Conditor.

CRIAR. Creo, as. Procreo, as.

* *Criar aves, ó animales.* Altilia pascere, farcire, saginare.

* *Criar con leche.* Nutrio, is.

* *La que cria.* Nutrix, cis. *Tal crianza.* Nutritio, Nutricatio, nis.

* *Cria cuervos, y sacarante los ojos.* Ale luporum catulos.

* *Criar en buenas costumbres.* Liberos honestè educare, bonis moribus instruere, informare.

* *Bien criado.* Probè, piè, honestè, liberaliter educatus. Honestis ac piis moribus informatus, imbutus.

* Mal criado. In luxu ac delitiis educatus. Nimia parentum indulgentia corruptus, pravis moribus imbutus.

* *Crianza, ó enseñanza.* Institutio, educatio. *Buena crianza.* Honesta, liberalis.

* *Crianza, ó policía.* Urbanitas, comitas, tis. *No tiene rastro de crianza.* Ne vestigium quidem honestæ educationis in eo apparet. Omnis humanitatis & urbanitatis expers.

CRIADO, que sirve. Famulus, minister, servus.

* *Concriado.* Conservus, i. *Criado que acompaña.* Pedisequus, i. *Para mandados.* Emissarius, ii. *Mal mandado,* Tardus, piger, contumax.

* *Encomendar á cada criado lo que ha de hacer.* Suam cuique provinciam servo dare, officiique admonere. *Nada hacen bien, sino por el castigo.* Ita sunt ingenio improbi, ut officium malo suo cogantur commoneri. *No hacen mas que comer, y hurtarme quanto tengo.* Nihil aliud faciunt, nisi rem meam conficiunt, atque avertunt.

CRIADA, que sirve. Famula, ancilla. *Que acompaña.* Pedisequa. *Que peyna y compone al ama.* Comotria, ornatrix, cis. *La que tiene llaves, que llaman Ama.* Administra, æ.

* *CRIA-*

* *CRIADILLAS de tierra.* Tubera, um, sive tumentis terræ calli. *Las de carnero.* Arietini testiculi, orum.
* *CRIMEN, ó delito.* Crimen, inis.
Criminal còsa. Criminalis, e. Criminosus, a, um.
Criminalmente. Criminosè.
Criminoso, lleno de crimenes. Criminosus, a, um.
Crines. Crines, ium. Capilli, orum.
CRISMA. Chrisma, tis. Unctio sacra.
Crismar, ó ungir. Sacro chrismate aliquem ungere.
* *Criollo.* Patria Indus, genere Hispanus.
CRISOL. Catinus, quo aurum coquitur. Vas ex Tasconio.
* *Crisolito, piedra preciosa.* Chrysolithus, i.
CRISTAL. Crystallus, i.
Cristalino, cosa de cristal. Crystallinus, a, um.
Christiano. Vide *Christiano.*
* *CRITICO.* Criticus, ci. Severioris notæ & judicii homo. *Muy preciado de critico.* Qui cum censoria virgula, & critica falce natus esse videtur.
* *Critica censura.* Censura, æ. Animadversio, nis. Censorium judicium, Censoria nota.
* *Critica, arte de juzgar los escritos antiguos.* De scriptis veterum judicandi ars. Critice, es.
* *Criticar las acciones agenas.* Aliorum facta carpere, observare, notare, reprehendere.
* *Criticos dias.* Dies critici, decretorii.
CRIVO. Cribrum, i. Vannus, i.
Criva. Cribrum, quo palea purgatur.
CROCODILO. Vide *Cocodrilo.*
Cronica. Vide *Coronica.*
* *Cronografia.* Temporum descriptio.
* *CRUCIFICAR.* Hominem cruci affigere, suffigere, in crucem agere, tollere.
* *Crucificado.* Crucifixus. Cruci affixus, suffixus.
* *Crucifijo.* Christi imago crucifixi.
Crudo. Crudus, a, um.
CRUDEZA. Cruditas, tis.
* *Del mucho comer se engendra la crudeza, y de la crudeza la enfermedad.* Ex intemperantia cruditas, ex cruditate morbus existit, efficitur.
CRUEL. Crudelis, immanis, inhumanus, ferus, durus, dirus, sævus. Omnis humanitatis expers. Ferreus, atrox, immitis, implacabilis, inexorabilis.
Crueldad. Crudelitas, immanitas, sævitia, diritas, inhumanitas, tis.
* *Usaron conmigo de grandisima crueldad.* Usus sum iis crudelissimis. *Cic.*
Cruelmente. Crudeliter, dirè, atrociter, inhumanè, inhumaniter, sævè.
* *CRUGIR.* Strideo, es.
* *Crugía de la galera.* Fori, orum. *Pasar crugía.* Vexari egestate, fame, inopia.
CRUZ. Crux, cis. Patibulum, i. Gabalus, i.
* *Hacer la señal de la Cruz.* Crucis signo se munire.
Cruz, ó trabajo. Acerbior molestia, angor, is. *Haciase cruces.* Usque mirabatur inopinata re perculsus. Rem satis mirari non poterat.
Quedarse en cruz y en quadro. Pecuniis, & re omni domestica expertem & destitutum relinqui.
* *CRUZADA, insignia de los Soldados que se alistaban para la conquista de la Tierra Santa.* Sacræ militiæ crux tesseraria. Sacrorum militum Crux symbolica. *Alistarse en ella.* Tesserariæ Crucis militiam inire. Dare nomen Crucigerorum militiæ.
* *Los Cruzados.* Sacri milites tesseraria Cruce insigniti.
* *La Santa Cruzada.* Sacra Crucigerorum militia. Tesserarius Sacræ Crucis exercitus. *Bula de la Santa Cruzada.* Bulla Cruciatæ. Sacræ Crucigerorum militiæ Pontificium diploma.

Publicar la Cruzada. Sacræ militiæ bellicum canere. Ad sacræ Crucis exercitum milites cogere, conscribere.
* *Cruzar de una parte á otra.* Ultrò citróque cursare. *Cruzar los mares.* Mare navibus obsidere. *Cruzar los brazos.* Brachia decussare. *Cruzar la cara.* Novacula faciem ejus deformare. Decussato vulnere os ejus fœdare, deturpare.
CRUZADO, moneda. Nummus aureus cruce insignitus.
* *CRUCERO, ó encrucijada.* Quadrivium, ii. Compitum, ti.
Crucero de Iglesia. Concamerati fastigii substructio, quadratum ædificium.

CU

Cuaderno, Cuadra, Cuadrar &c. Vide *en Qua.*
CUBA. Cupa, vel Cuppa, æ.
Cubero que las hace. Cuparum artifex.
Cubeto. Minor cupa. Cupula, æ.
Cubilete. Acetabulum, i. Turricula, æ.
Cubillo, ó abadejo, escarabajo ponzoñoso. Cantharis, dis.
* *CUBO de rueda.* Rotæ modiolus. *De la muralla.* Rotunda muri facies.
* *CUBRIR.* Tego, obtego, Operio, cooperio, is.
* *Cubrir con velo.* Velo, as. Velo tegere. *Con barro.* Oblino, is. Oblimo, as. *Con planchas.* Laminis tegere.
* *Cubrirse.* Sese tegere, obtegere. *Cubrirse el Cielo de nubes.* Cœlum nubibus obduci, obscurari.
* *Cubierta.* Tectus, coopertus, velatus.
* *Cubierto.* Tegumen, Tegumentum, integumentum, operimentum.
* *CUCAS de niños.* Cupediæ, arum. *Mala cuca de muchacho.* Puer improbus, nequam.
* *Cucaracha.* Blatta lucifuga. Porcellio, nis.
CUCHAR, ó cuchara. Cochlear, vel Cochleare, is.
Cucharada. Cochlearium, ii. Quod capit cochlear.
* *Mete tambien su cucharada.* Imperitus apud doctos judicium interponit suum.
Cucharon. Tudicula, cochleare majus.
* *Cuchilla para partir carne.* Sica, cæ. *De alabarda.* Securis, is.
Cuchillo. Culter, tri, Cultellus, i.
* *De cortar plumas.* Scriptorius cultellus. Graphiarius gladiolus. *De monte.* Culter venatorius.
Cuchillada. Vulnus cæsim inflictum.
* *Darla.* Gladio cædere, cæsim ferire.
* *Cuchillero.* Faber cultrarius.
* *CUCHUCHEARSE.* Aliquos inter se mussare, mussitare.
Cuclillo. Coccyx, igis. Cuculus, i.
Cucurucho de papel para embolver qualquier cosa. Cucullus, i. Chartaceus cucullus.
CUELLO. Collum, i. Cervix, cis.
* *De camisa, ó jubon.* Collare indusii, aut thoracis. *Hasta el cuello.* Collo tenus.
* *Cuellecico.* Collare angustum.
* *Cuellierguido.* Erecto collo. *Andar muy cuellierguido.* Elato & tumido collo incedere.
Cuenca del ojo. Oculi pelvis, cavum.
CUENDA. Funiculus, quo decussata fila tenentur.
* *Madeja sin cuenda.* Non homo, sed scopæ solutæ.
CUENTA, ó Qüenta. Ratio, supputatio, calculus.
* *Bien estás en la cuenta.* Rectè rationem tenes. *Hayga buena cuenta, y no parezca blanca.* Ratio constet, nec nummus appareat.
* *Hacer, ajustar las cuentas.* Rationes inire: Rationes subducere alicujus summæ. Rationes conferre, computare. *Tomar algo en cuenta.* Aliquid in acceptum referre. *Ha-*

Hacer la cuenta sin la huespeda. Sine hospitæ sententia rationem subducere.

* *Escribir en las cuentas las partidas de las deudas.* Facere nomen, vel nomina. Referre in rationum tabulas aliquid sibi ab alio; aut alteri ab se deberi.

* *Tener libro de Cuentas.* Rationes conficere. Ærariis uti rationibus.

* *Pedir cuenta.* Rationes exigere, poscere, repetere, reposcere, expetere. *Recibirla.* Rationes ab altero accipere, sumere.

* *Dár las cuentas.* Rationem reddere, referre alicui.

* *Poner á la cuenta del otro lo que recibió de él.* Alteri acceptum ferre, vel referre quod expenderit.

* *Dios tendrá la cuenta de tus limosnas.* Tuarum eleemosynarum rationem Deus est habiturus. Non erunt sine præmio apud Deum eleemosynæ tuæ.

* *No has puesto en la cuenta del cargo muchas sumas que recibiste de mí.* Plerasque summas tibi expensas à me non tulisti, non retulisti, non perscripsisti. Multum æris, diversis nominibus, à me tibi expensum, acceptum non tulisti.

* *Yo pondré á tu cuenta esta partida.* Summam hanc pecuniæ tibi inducam. Pecuniam istam expensam tibi feram.

Cuentas viejas, barajas nuevas. Vel optima nomina, non appellando, mala fiunt.

* *Al dár la cuenta me lo dirás.* Ad amussim, ad libellam te revoco.

* *Haz cuenta que te llaman á cuentas.* Fac te ad calculos vocari. *Haz cuenta que si viene &c.* Sic habe; sic habeto. Sic apud te statue. Hoc velim tibi persuadeas, si venerit &c.

* *Segun mi cuenta, ó por mi cuenta, estará aquí mañana.* Ex mea ratione licet conjicere, cras venturum esse. Ut mea quidem ratio est, cras adventabit.

* *Ten cuenta con esto.* Id curæ & diligentiæ tuæ committo. In hanc rem incumbe. Hoc age. *Corra esto por mi cuenta.* Hoc in me recipio. Id mea fide suscipio. *Corra por tu cuenta, si se perdiere.* Tu periculum præstabis, si res perierit. *Hacer cuenta que está presente, ó tenerle por presente.* Habere rationem absentis.

* *Cuenta, ó estimacion.* Æstimatio, nis. Locus, ci. Pondus, eris. Momentum, ti. *No es hombre de cuenta.* Nullo loco habetur, nullo ordine, nullo numero.

* *En estos tiempos no se hace cuenta de la virtud.* Hæc ætas virtutem nullo loco habet, vel ponit: in minimis habet, in postremis censet. Virtus hac ætate, non quò deberet, loco est: Non, quem deberet, locum obtinet: in minimis ponitur, habetur in postremis. Nullo est loco. Hac ætate suus virtuti honor non habetur.

* *No tengo cuenta con eso.* Illud minimi facio, parvi reputo, nihili duco. Minimi est apud me ponderis. Illud duco pro nihilo.

* *Cuentas de Rosario.* Sphærulæ precatoriæ. Calculi piaculares.

CUENTO, ó punta de lanza. Contus, ti.

* *Cuento, ó narracion.* Narratio, nis.

Cuento, ó fabula. Commentum, ti. Fabula, æ. Commentitia narratio. Figmentum joculare. Lepida fabella. *Cuentos de viejas.* Aniles fabellæ. *Es cosa de cuento.* Apologus, & merum commentum est. Meræ fabulæ, meræ nugæ. *Gusta de cuentos.* Fabellis delectatur. Fabularum auditione ducitur, capitur.

* *Cuentecillo.* Narratiuncula, æ.

* *Cuento de cuentos.* Nugarum jocularium que fabularum commentum, congesta narratio.

* *Cuento de maravedis.* Decies centena teruntiorum millia.

* *Haced esto, si os está á cuento.* Id velim facias, quod commodo tuo fiat; si erit cum commodo & utilitate tua conjunctum. *No me está á cuento.* Non est è re mea. *Cada uno sabe bien su cuento.* Rationem suam quisque exploratam habet. Rei suæ intelligens est: ad suum quæstum callidus est.

CUERDA. Funis, is.

* *Cuerda de arco.* Chorda, æ. Nervus, i.

* *Cuerda de violin, ó de guitarra &c.* Chorda, æ. Fides, vel Fidis, is. (*en prosa* Fides *en singular no es muy usado*)

* *Encordar un violin, ó otro instrumento.* Citharam nervis instruere, ornare, parare. Citharæ nervos indere, intendere, addere, adhibere, induere, inducere. *Cuerdas para cerrar y abrir cortinas, bolsas, redes &c.* Epidromides, dum.

* *Cuerdas del cuerpo.* Tendones, um. Articularii nervi.

* *Cuerda de navio.* Funis nauticus. Rudens, tis.

* *Cuerda, ó maroma de la áncora de un navio.* Funis ancorarius, vel ancoralis. Hoc ancorale, is, vel Ancoralia, ium.

* *Cordage.* Funium apparatus, funium instructus, us. Funes, ium.

* *Cuerda, ó maroma de volatines.* Funis ambulatorius, Schœnus, i. (Græca vox est.) *Baylar sobre ella.* In suspenso fune saltare. Per funem saltare, ambulare. *El que anda sobre ella.* Vide *Bolatin.*

* *Trato de cuerda.* Fidicularum tormentum. *Sueton.*

* *Dár cuerda.* Lorum, seu funem laxare. Remissius aut lenius agere. Rem prorogare.

* *Por debajo de cuerda.* Clam, clanculum, furtim. *Echó por debajo de cuerda quien le acusase.* Accusatores illi subornavit, submisit, qui illum accusarent.

Cuerdo. Prudens, tis. Cordatus vir. *A ley de cuerdo, no hará él tal cosa.* Id quidem, si sanus est, nequaquam faciet.

* *Cuerdamente.* Sapienter, prudenter, cordatè.

* *Cordura.* Prudentia, æ. Cor, dis. *Quanta mas cordura tiene el hombre, habla menos.* Cui, quo plus est cordis, eò est oris minus.

CUERNO de animales. Cornu, u.

Cuerno del egercito. Cornu, u: ut, Dextrum, vel sinistrum cornu.

* *El que toca el cuerno.* Cornicen, inis.

* *Cosa de cuerno.* Corneus, a, um.

* *De dos cuernos.* Bicornis, e. *El que los tiene.* Corniger, Cornutus, a, um. *El que hiere con ellos, ó dá cornadas.* Cornupeta, æ.

* *Cuernecillo.* Corniculum, i.

CUERO de la carne. Cutis, is. *De animal.* Corium, ii. Tergus, oris.

* *Cuero curtido.* Aluta, æ.

* *Cuero, ó pellejo para vino.* Uter, tris. Utriculus, i.

* *Del cuero salen las correas.* Ex ipso bove lora sumuntur. *Está hecho un cuero.* Vino madet.

* *Estár en cueros.* Nudum omni veste esse.

* *Cosa de cuero.* Scorteus, Coriaceus, a, um. *De entre cuero y carne.* Intercus, utis.

CUERPO. Corpus, oris. *Cuerpo muerto.* Cadaver, eris. *Sin cabeza.* Truncus, ci.

* *Cuerpo pequeño, ó cuerpecito.* Corpusculum, i. *Gentil.* Elegans, venustum.

* *En cuerpo se quedó.* Abjecto pallio, expeditus stetit.

* *Tener cuerpo una cosa.* Rem densam, aut crassam esse. *Tiene poco cuerpo.* Tenuis, aut gracilis est. *El hombre tiene cuerpo, el Angel no.* Homo corporeus est, Angelus incorporeus.

* *Cuerpo de guardia.* Statio militaris.

* *Hacer cuerpo de guardia.* Stationem agere. *Los que le hacen.* Stationarii.

* *Hurtar el cuerpo al golpe.* Ictum corpore effugere.

* *Cuerpo de libro.* Tomus, i. Liber, bri. *Cosa de dos, ó tres cuer-*

Cuerpos. Bicorpor, aut Tricorpor, is.
* *Huir el cuerpo.* Surripere se alicui. *Plaut.*
* *Tomar cuerpo alguna cosa.* Augeri, ingravescere. Grassari.
* *Tratar á uno como cuerpo de Rey.* Pollucibiliter, ac regio planè apparatu aliquem excipere, tractare.
* *Con el Rey en el cuerpo.* Authoritate Regia tumidus.
* *En cuerpo y en alma se lo llevaron.* Rem omnem prorsus abstulerunt.
* *Bolverle á uno el alma al cuerpo.* Ex mœrore, aut tristitia aliquem recreare, reficere, refocillare.
* *Cuerpo á cuerpo pelear.* Viritim, vel singulari certamine dimicare, contendere.
* *A Cuerpo descubierto.* Palam, patenti corpore.
Cuervo. Corvus, i. Corax, cis. *Cuervo marino.* Mergus, gi.
* *Cuervecillo.* Pullus corvinus.
* *No puede ser el cuervo mas negro que las alas.* Nigrior alis corvus esse non potest. Deteriùs quàm nunc mecum agi non potest.
* *Qual el cuervo, tal el huevo.* Corvo ex malo creatur ovum pessimum.
* *CUESCO.* Peditus, us, vel Peditum, i. Crepitus ventris.
* *Cuesco, ó hueso de la fruta.* Ossiculum, i. Os, ossis.
* *CUESTA.* Clivus, i.
* *Ir cuesta arriba.* Clivum ascendere, ardua subire, superare. *Muy cuesta arriba se me hace.* Arduum ac difficile mihi videtur.
Cuesta abajo. Descensus, us. Declivitas, tis. Locus declivis, vel declivus. *Tiene de su parte la cuesta, y las piedras.* Habet in causa superiora omnia.
* *Cuestas, ó espaldas.* Tergum, dorsum. *Tomarle á cuestas.* Tergo illum excipere, sustinere. *Traer á cuestas.* Humeris tollere, portare. *He de traer yo á cuestas las desdichas de este hombre?* Ruinas fortunarum ejus mihi impendere sentiam?
CUEVA. Specus, us. Crypta, æ. Spelunca, antrum, i. Spelæum, i. *De fieras.* Lustrum, Latibulum.
* *Cueva de infierno.* Spiraculum graveolentis averni.
* *Cueva de ladrones.* Latronum spelunca.
Cuevano. Cophinus, i. Corbis, is.
* *CUEZO de Albañiles.* Fabrorum mactra ad subigendum gypsum.
Cugujada. Vide *Cogujada.*
CUIDADO. Cura, sollicitudo, diligentia. *Con cuidado.* Accuratè, diligenter.
* *Cuidados me dán pena.* Curis conficior, discrucior animi sollicitudine. Me curæ, & sollicitudines vexant, lacerant, respirare non sinunt.
* *Esto le dá cuidado.* Hoc illum angit, pungit, mœstum ac sollicitum habet. Ex hoc sollicitus est.
* *Quiero librarte de ese cuidado.* Ea te curâ liberatum volo. Hanc tibi sollicitudinem eximam.
* *Echar de sí los cuidados demasiados.* Animum à sollicitudine abducere, avertere, avocare. Curarum molestiis se abstrahere, expedire. Curas abigere, abjicere.
* *Por el cuidado con que mirares por su salud, mediré yo lo que me estimas.* Quantam diligentiam in valetudinem ejus contuleris, tanti me fieri à te judicabo. *Cic.*
* *Con cuidado estoy de eso.* Id mihi curæ est, præ oculis habeo. Cave putes me ejus rei curam abjecisse.
Cuidadoso. Diligens, studiosus.
* *CUIDAR.* Curo, as. Curam alicui rei impendere, adhibere. *No cuido sino de salvarme.* Nihil laboro, nisi ut sim salvus. In unam salutis curam incumbo. Id unum ago, id unum mente & cogitatione verso, quemadmodum salutis meæ rationem expediam.
CUITA. Ærumna, Miseria, æ.
Cuitado. Miser, misellus, infelix, cis.
CULANTRO, ó Cilantro. Coriandrum, i.

Culantrillo de pozo. Adiantum, ti. *Vulgò* Capilli Veneris.
* *Culata de arcabuz.* Sclopi pars posterior.
CULEBRA. Coluber, bri. Anguis, is. Serpens, tis.
Culebra del agua. Natrix, serpens, tis.
* *Culebrilla, ó lagartija.* Anguiculus, i.
* *Cosa de culebra.* Colubrinus, Serpentinus, a, um.
* *Culebrear.* Serpo, is.
* *Culebrina, pieza pequeña de artilleria.* Tormentum bellicum minus. Culebrina, æ.
Culo. Anus, ni. Podex, cis.
CULPA. Culpa, æ. Noxa, æ. Erratum, ti.
* *Yo tengo la culpa de mi daño.* Culpa in me est, in me residet, hæret in me noxa tantæ calamitatis. Mea culpa hæc mihi acciderunt, meo merito evenerunt. Ego mihi perniciem accersivi.
Culpar. Culpo, as.
* *Echar la culpa del uno al otro, ó la suya á otro.* Culpam unius in alium derivare. Culpam in aliquem conferre. Culpam illi adscribere, assignare, imponere, impingere, attribuere. In te residet facti suspicio.
* *No tengo la culpa de eso.* In hac re omnis sum expers culpæ: nullius mihi culpæ conscius sum. Extra culpam sum. A culpa longè absum. Procul abest à me culpa. Culpa vaco, careo. Liber & vacuus sum ab omni culpa.
* *Culpado.* Sons, tis. Nocens, tis. Reus, culpæ affinis, particeps sceleris.
* *No me culpeis en lo mismo que vos sois culpado.* Noli in eo me accusare, in quo & ipse reus es. Hoc à me non requiras, ne tibi ego idem reponam.
* *Estado de culpado, ó de reo.* Reatus, us.
* *Culpable.* Criminosum, culpandum. *Esto en tí es culpable, no en mí.* Hoc tibi criminosum est, mihi non item.
* *CULTIVAR el campo.* Agrum colere. *El ingenio.* Omni eruditione animum excolere, expolire.
* *Cultivado campo.* Ager cultus. Arvum proscissum. *Ingenio cultivado.* Ingenium excultum, perpolitum.
* *Cultivo del campo.* Agricultura.
* *CULTO divino.* Veri Dei, rerumque sacrarum cultus, veneratio.
* *Culto hombre.* Qui à communi loquendi usu abhorrens, quæsitissimis verbis stylum crispat, & infuscat, reconditorumque verborum usu à paucis intelligi amat.
* *Hablar culto.* Exquisitiùs sermocinari. Comptiùs & splendidiùs eloqui. Quæsito orationis cultu plausum captare.
* *Cultura.* Cultus, us. Ornatus, us. *En el hablar.* Verborum concinnitas, orationis cultus.
CUMBRE. Culmen, inis. *De monte.* Jugun, gi. Montis vertex, cacumen, supercilium.
* *CUMPLIR lo prometido.* Promissis stare. Promissa servare, implere, exequi, exhibere, præstare. Fidem suam liberare. Votum reddere, persolvere. Promissis non deesse, satisfacere.
* *Cumplir, por convenir.* V. g. *Mira si esto te cumple.* Vide an tibi hoc expediat, deceat, oporteat.
* *Cumplido hombre.* Plenus officii: in officiis attentus, & diligens.
* *Cumplidamente.* Plenè, satis, abundè, cumulatè.
* *Cumplimiento de lo que falta.* Supplementum, ti.
* *Cumplimiento de palabras, ó palabras de cumplimiento.* Officiosa verba. Perfunctoria, seu inania verba.
* *Hacer algo por cumplimiento.* Perfunctoriè aliquid exequi Moris dicisque causâ, non ex animo aliquid facere, præstare.
* *Todo lo que hago por tí, me lo pagas con cumplimientos.* Pro maximis in te meritis officiosa mihi verba reddis. *Todo es cumplimientos este hombre.* Omnibus se venditat. Nihil aliud quàm officiosa verba reddit.

CUNA. Cunæ, arum. Cunabula, incunabula, orum.
* *CUÑA para hender.* Cuneus, ei.
* *Mete cuña.* Discordiarum sator.
* *Acuñar, ó apretar con cuñas.* Cuneo, as. Cuneis adactis aliquid firmare.
Cuñado. Levir, iri. *Cuñada.* Glos, gloris, fratris uxor.
Cuño de moneda. Signum monetale. Moneta, æ. *Cuñar moneda.* Monetam cudere. Numum signare.
CUNDIR. Serpo, is.
Cunde el mal por muchas partes. Serpit quotidie malum. *Cunde el aceyte.* Oleum latè diffunditur.
* *CUPULA de la boveda.* Tholus, i.
CURA de Iglesia. Curio, nis. Parochus, i.
Teniente de Cura. Curionis Vicarius, vices gerens.
Cura de enfermedad. Curatio, medicina, medela.
* *Alargar la cura.* Curationem ducere, protrahere, producere. *Encarecer la cura.* Vim morbi, aut dificultatem verbis augere, amplificare ad medicinæ commendationem.
* *Meterse, ó ponerse en cura.* Medicorum manibus se tradere, subjicere.
CURAR. Curo, as. Medeor, eris. Medicor, aris. Medicinam facere, adhibere. Medicas adhibere, admovere manus. Ægrum sanare, morbos pellere.
* *El tiempo lo cura todo.* Mala omnia tempore decrescunt, desinunt, finiuntur.
* *Curar, ó sanar.* V. g. *Pedro curó de su enfermedad.* Petrus ab infirmitate convaluit, evasit liber.
* *Curarse con alguno.* Medico uti. *Curarse en salud.* Criminis suspicione se rebus integris purgare. Delicti accusationem prævertere.
Con achaque de curarse, fue á los baños. Per speciem curationis balnea petivit.
Curador de menores. Curator, is. *Salir de Curador.* Excedere e curatoris potestate, & tutelari patrocinio.
Curaduría. Tutela, æ.
* *Curandero.* Medicus circumforaneus, imperitus. *Curandero de lienzos.* Fullo, nis.
* *CURIA.* Curia, æ. Sedes comsilii publici.
* *Curia Eclesiastica.* Fori Ecclesiastici sedes.
* *Curial.* Qui forensia negotia curat, expedit, remittit.
CURIOSO. Curiosus, a, um. Curiosus in aliqua re.
* *En buscar cosas ocultas.* Rerum occultarum indagator.
* *Cosa curiosa, ó digna de verse.* Visendus, a, um. Res cognitu, vel observatu digna.
* *Curioso en el vestido, y en su porte.* Cultûs corporis studiosus, cupidus, sollicitus.
* *Curiosamente.* Curiosè. *Curiosamente labrado.* Artificiosum opus, affabrè factum.
Curiosidad de saber, ó vér cosas. Curiositas, tis. Cupiditas, vel sollicitudo res abstrusas videndi.
* *Curiosidades.* Res visendæ, vel cognitione dignæ.
* *CURSO del tiempo.* Decursus temporis.
* *Hace curso aqui el humor.* In hanc partem humor confluit.
* *Curso de Universidad.* Semestre curriculum litterarium. Semestris frequentatio Academiæ in aliqua facultate. *Curso de Filosofia, ó Teologia &c.* Philosophiæ, aut Theologiæ curriculum, stadium, palæstra.
Curso de la vida. Vitæ curriculum, vitæ cursus.
* *Curso del vientre.* Exoneratio ventris, vel profluvium ventris.
* *CURSAR en escuelas.* Frequentare Academiam. Philosophicum, vel Theologicum stadium decurrere.
* *Cursado.* Expertus, exercitatus.
CURTIR cueros. Coria macerare.
* *Curtirse en trabajos.* Ad labores, vel ærumnas obdurescere.
Curtido, estár curtido en algun arte. In aliqua arte assuefactus, expertus, exercitatus.
Curtidor. Coriarius, ii.
* *CUSTODIA, guarda.* Custodia, æ.
* *Custodia del Santisimo Sacramento.* Sacra theca. Sol Eucharisticus.
Custodio. Custos, dis.
Cutir, herir. Ico, is. Percutio, tis.
* *Cuyo, Cuya.* Cujus, a, um.

Nota: Todos los vocablos que en el antiguo Vocabulario empezaban en *ça, çe, çi &c.* los hallarás en *za, ze, zi &c.*

DA

DACA. Cedo.
* *Daca ese libro.* Cedo istum librum. *Daca el otro.* Cedo alterum.
* *DADIVAS.* Munera, um. Munuscula, dona, orum.
* *Dadivas quebrantan peñas.* Muneribus vel dii capiuntur.
Dadivoso. Liberalis, largus, munificus, beneficus, benignus, a, um.
DADO. Talus, i. Tessera, æ. Cubus, i.
Echar el dado. Tesseras, vel aleam jacere, mittere. *El as,* Monas, dis. Canis, is. *El dos*, Duella, vel duplo, nis. *El tres*, Ternio, nis. *El quatro*, Quaternio, nis. *El cinco,* Quincunx, cis. *El seis*, Senio, nis. Venus, eris. *La peor suerte en el dado.* Canis, is. *La mejor.* Venus, eris.
* *No le echarán dado falso.* In occipitio quoque oculos habet. *Lo mejor de los dados es no jugarlos.* Præstat cavere, quàm adire periculum.
* *DADO á una cosa.* Multus in aliqua re, frequens, creber, assiduus.
* *Dado al juego, y á la caza.* Aleæ & venationi deditus, addictus, devotus. *Dado á vicios.* Vitiosus. *A mugeres.* Mulierosus. *A su muger propria.* Uxorius. *Al vino.* Vinosus.
* *DADO que (modo concesivo)* Ut. *Y dado que*, Quod si. Et si. *Dado que se oponga, no la llevará.* Ut petat, non tamen dignitatem obtinebit. *Pero dado que sea asi, acomodemonos con el tiempo.* Verùm ut hoc ita sit, cedamus tempori. *Y dado que lo hubiera hecho, se le perdonaria.* Et si fecisset, vel, Quod si fecisset, ignosceretur ei.
DAGA. Sica, cæ. Sicula, æ. Pugio, nis.
DALMATICA, vestidura sagrada. Dalmatica, cæ.
* *Dama, doncella, ó muger noble.* Fœmina, seu puella cultu & specie non vulgari. Culta, comptaque fœmina. *Dama de la Reyna.* Virgo nobilis Reginæ comes, pedissequa. *Guardadamas.* Eunucchus puellarum in aula custos. *Dama de alguno.* Amica, cæ.
* *Dameria.* Fastidium delicatulum.
* *Damas.* Scrupi lusorii. Taleolæ lusoriæ. *El tablero.* Scruporum alvèolus, vel Abacus.
* *Jugar á las damas.* Scrupis ludere. *Dama, peon doble,* Duella, æ. *Meter dama.* Scrupum gemmare.
* *DAMASCO, tela de Damasco.* Damascenum sericum.
DANZA. Saltatio, coria, tripudium. *Danza de espadas.* Pyrrhica saltatio. *Hacerla.* Pyrrhicam saltare. *Danza de matachines.* Saltatio mimica. *Tambien entras tú en la danza.* In eandem suspicionem vocaris. In eodem discrimine versaris. In eadem es damnatione.
Danzar. Saltare ad numerum. Tripudio, as. Choros exercere, agitare. *Danzar en corro.* Numerosum orbem saltare, vel saltando decurrere. *Danzar sin son.* Saltare extra numerum.
Danzante. Saltator, is. *Danzarina, ó danzadora.* Saltatrix, cis. Saltatricula, æ. *Danzante como matachin, haciendo* vi-

visages y monerias. Chironomus, i. *Este modo, ó arte de de danzar.* Chironomia, æ.

* *Danzante diestro.* Saltandi peritus.

* *Maestro de danzar.* Saltatorius magister.

* *El que guia la danza.* Præsultor, is. Choragus, i. *Guiarla.* Præsultare cæteris. *El que hace el son.* Choraules, is. *Cosa que pertenece á danza.* Saltatorius, a, um.

Dañar. Noceo, lædo, obsum, officio, is.

Daño. Damnum, i, detrimentum, ti, pernicies, noxa, æ, jactura, æ, incommodum, i.

* *La heregia causa grandes daños á la Republica.* Hæresis multa Regnis mala parit, damna creat, detrimenta infert, incommoda invehit, innumeras calamitates affert, magnam perniciem importat.

* *Recibir, ó contraher daño.* Contrahere damnum, cladem, detrimentum capere, accipere.

* *Yo no os he hecho ningun daño.* Nullo te affeci damno. Nullam tibi injuriam feci. Non tibi nocui. Non tibi damno fui.

* *El mismo se hace daño.* Ipse sibi obest, sibi obstat, sibi injurius est. Suam ipse causam prodit. In sua viscera convertit arma.

* *Aun hay otro daño, que &c.* Illud quoque accedit incommodum, quod &c.

* *Cosa que no recibe daño.* Indemnis, e. Illæsus, a, um. *Que no le hace.* Innoxius. Innocuus, a, um.

Dañosa cosa. Perniciosus, damnosus, noxius, detrimentosus, nocens, damnum afferens. Alicujus commodis officiens & obstans.

Dañada intencion. Malus animus. *Dañada fruta.* Poma putrida, vermiculosa.

DAR. Do, das. Præbeo, es.

* *Dár alguna cosa á alguno.* Rem alicui dare, donare, tribuere, largiri, elargiri, concedere, dedere, impertiri, impartire, tradere, erogare, condonare. Re quapiam donare, vel impertiri aliquem.

* *Dár de gracia.* Dono, as. Dono dare.

* *Dár en mano propria.* Dare, tradere. In manus dare. *Esto le has de dár en su propria mano.* Hoc ipsi facito, coram ut tradas in manum. *Dame una hora á lo menos para pensarlo.* Exibe mihi, da mihi vel unam horam ad cogitandum.

* *Dár de mano en mano.* Aliquid per manus dare, *vel*, de manu in manum tradere.

* *Dár á entender.* Rem cuipiam declarare, explicare, explanare.

* *Dár á conocer.* Rem cuipiam significare, indicare. *Darse á conocer.* Prodere se. Noscendum se dare. Cognoscendum se præbere. Sui noscendi causam præbere.

* *Yo me daré bien á conocer.* Clarissimis argumentis qui sim declarabo, ostendam, comprobabo.

* *Dár sobre el enemigo.* In hostem impetum facere, impressionem facere, infestis animis & armis invehi.

Dió sin pensar en los enemigos. In hostem imprudens incidit, incurrit. Hostes casu obvios habuit.

* *Si no se contenta con la excelencia, le daré Alteza.* Si Excellentiæ appellationem fastidit, Celsitudinis attribuam titulum.

* *Esto me dá pena.* Id mihi molestiam exhibet, affert, parit, generat.

* *Dár la mano al caído.* Jacentem erigere. Afflicto, & jacenti dextram porrigere.

* *Dár á uno lo que ha menester.* Suggerere, suppeditare alicui quibus est opus: ad victum necessaria subministrare.

* *Darlo por bien hecho, ó por nulo.* Ratum, vel irritum facere, habere.

* *Dár palabra de casamiento.* Fidem in matrimonium dare, obstringere. *Habiendose dado palabra uno á otro.* Fide data, & accepta.

* *Donde las dán las toman.* Dedi malum, & accepi.

* *Dieronnos por buenos.* Pares in certamine habiti judicati sumus.

* *Dár el parabien de alguna cosa.* Gratulari alicui. *Doyte el parabien de la victoria.* Gratulor tibi victoriam, *vel* de victoria.

* *Dár á guardar el dinero.* Pecuniam alicui credere, ejus fidei committere.

* *Dár fianzas.* Satisdo, as.

* *Dár satisfaccion á alguno.* Satisfacere alicui. *Por cartas,* Purgare se alicui per litteras.

* *Dár á destajo.* Opus faciendum locare.

* *Dár á escoger.* Dare, vel facere alicui optionem.

* *Quien dá presto, dá dos veces.* Cum fieri properat gratia, grata magis.

Dár en rostro á alguno con algun defecto, v. g. *con su miseria.* Tenacitatem alicui objicere, exprobrare, improperare, improbrare.

* *Dame en rostro su poca limpieza.* Tædet sordes & squalorem hominis aspicere.

* *Dióle en lo vivo.* Altè hominem pupugit.

* *Dár testimonio, dár fé.* Testari. Testificari. Testimonium perhibere.

El nos dará en que entender. Negotium nobis facesset, molestiam exhibebit.

* *Darle de codo, por desprecio.* Cubito aliquem rejicere. aspernari. *Avisandole.* Cubito aliquem monere.

* *Dár de mano.* Aliquem à se rejicere, ablegare.

* *Darle con el pie.* Pede aliquem abjicere.

* *Dame lástima este mozo.* Hujus adolescentis me miseret.

* *Dióme parte de esto.* Me de hac re commonuit, certiorem fecit, reddidit.

* *Dár cuenta al Corregidor.* Rem ad Prætorem deferre, referre.

* *Dár su descargo.* Dicere causam, crimen diluere.

* *Dár la razon.* Rationem subjicere.

Dar de palos, ó de coces. Fustibus aliquem cædere, calcibus abigere.

Dár bofetada, ó pescozon. Alapam alicui impingere, colaphum infligere.

* *Darle por libre.* Hominem, vel reum absolvere, culpâ liberare, solutum dimittere.

* *Darse priesa.* Festino, propero, Accelero, as.

* *Dár de sí el paño, ó la piel.* Pannum, aut pellem laxari, produci, laxiorem fieri.

* *Dase por agraviado.* Malè secum agi existimat. Injuriam sibi factam putat.

* *Dár en ello.* Rem acu tangere.

* *Luego que le vi, me dió mala espina.* Ubi eum vidi, gravi suspicione sum perculsus.

Dár leccion el discipulo. Pensum, vel lectionem magistro memoriter reddere.

* *Darse á buena vida.* Indulgere genio. Conferre se totum ad quietem.

* *Darse á la caza.* Venationi se dare. Venatui plus justo indulgere.

* *Darse al estudio.* Se litteris, vel in litteras abdere. In studia litterarum incumbere.

* *Dióse tan buena maña, que &c.* Tantam adhibuit diligentiam, adeò strenuè se gessit, ut &c.

* *Darse los sitiados.* Dédere se, deditionem facere.

* *Darse por vencido.* Dare manus. Herbam porrigere. Victum se fateri. Pro victo se gerere.

* *Dióse por perdido.* Actum de se esse pronuntiavit.

* *Dár con la carga en tierra.* Sub onere concidere. Onere opprimi. Oneri succumbere.

Dár á usura, ó á ganancias. Fœnero, as.

* *Dár*

* *Dár tras uno.* Hominem persequi, insectari.
* *No te dán, y te quejas?* Ante tubam trepidas?
* *No dés que reir.* Ne comittas, ut risum aliis commoveas. Ne te sociis, aut civibus deridendum præbeas.
* *No se le dá nada de cosa de este mundo.* Omnia susque deque habet. Nulla re commovetur.
* *Ha dado en no admitir visitas.* Salutantes excludere instituit.
* *En dando en una cosa, no hay que sacarle de ella.* Quod semel instituit, ab eo deduci non potest.
* *Dár muestras de sí.* Specimen sui præbere.
* *Dadlo por hecho.* Factum puta.
* *Dár gusto á uno.* Gratum alicui facere, obsequium præstare. *Darle pesadumbre.* Hominem molestia afficere, molestiam illi exibere.
* *No me dá pena eso.* Ea de re non laboro. Nihil ex eo sum sollicitus. *Qué se me dá á mí de eso?* Quid hoc ad me?
* *Dares y tomares.* Altercationes, contentiones. *Huvo sobre eso sus dares y tomares.* Altercationibus acta res est. *Dióse, y tomóse sobre esto.* In utramque partem agitata res est. Utrinque acriter disceptatum est.

DEMOS que (modo concesivo.) Finge. Fac. *Demos que no lo hicieses á mal hacer.* Finge, te non sponte nocuisse.

Demos que lo quiera, quién se lo ha de estorbar? Fac velle, quis prohibebit? *Demos que se haya informado.* Quæsierit sanè. *Cic. Demos que no sea, á lo menos puede parecerlo.* Ne sit sanè, videri certè potest.

* *Data (en las cuentas.)* Ratio expensi. *El cargo.* Ratio accepti.
* *Dár en data.* Rationem expensorum proferre.
* *Data, ó fecha de un instrumento.* Scripti dies. Editæ scripturæ dies. *Data de una carta.* Dies epistolæ. Adscripta litteris dies. *Carta sin data.* Sine die litteræ.
* *Decreto sin data (entre los Romanos.)* Senatusconsultum sine die & Consule.
* *Data moderna, ó antigua.* Scripti dies recentior, *vel*, dies propinquus. Scripturæ dies antiquus, *vel*, longinquus. *Que las cartas que yo te escribia tenian data mas antigua, que las que escribia Cesar.* Quòd antiquior dies in tuis fuisset adscripta litteris, quàm in Cæsaris. *Cicer.*
* *Poner la data en una escritura.* Scripturæ diem adscribere, subscribere, addere, adhibere, apponere. Epistolam die quo scripta est consignare, notare, afficere, imprimere.
* *Carta dada en Madrid á primero de Mayo.* Litteræ Matriti datæ Kalendis Maii, vel consignatæ, affectæ, notatæ.
* *Datario.* Diei adscriptor. Datarius adscriptor Pontificii rescripti.
* *La dataría, oficio del Datario.* Diarii adscriptoris munus.
* *El negocio está de mala data.* Inclinata res est. Pejore loco res esse non potest.
* *DARAGONTEA, hierba.* Dracunculus, i.

DARDO. Telum, i. Jaculum, i. Sagitta, æ. *Tirarle, ó lanzarle.* Jaculari. Jaculum vibrare. Telum intorquere, jacere, emittere, immittere, contorquere.

DATIL. Dactilus, i. Palmæ bacca. Palmæ pomum. Palma, æ. Caryota, vel Caryotis, idis.

* *Bayna donde están los datiles.* Elate, es. Spathe, es.

DATIVO, caso del nombre. Dativus casus. Dandi casus.

DE

DE (preposicion) A, vel, Ab. De. Ex. *Estár, ó ser de parte de alguno.* Esse, stare, facere ab aliquo. *De derecho me toca.* Ex jure meum est. *De suyo gasta.* De suo vivit, aut sumptum facit.

* *De dos en dos años.* Altero quoque anno. Alternis annis. *De cinco en cinco años.* Quinto quoque anno. *De dos en dos dias.* Alternis diebus.

DE (quando significa lugar) A. Ab. E. Ex.

* *Vengo de casa del Medico.* Venio à Medico. *Acaba de salir de una enfermedad.* Recens est à morbo curando.
* *Acaba de salir de aqui.* Jamjam ab hoc loco digressus est.
* *Pollitos que acaban de salir del nido.* A matre pulli. A nido recentes pulli.
* *Las enfermedades se comunican de padres á hijos.* Traduntur per successiones morbi, *vel*, Parentum morbi succedunt in posteros.

Esto tenemos por tradicion de padres á hijos. Id nobis à majoribus per posteros, vel per successores traditum est: *vel*, Id à majoribus continenti successione accepimus.

* *Este libro le pasan del uno al otro.* Librum istum sibi mutuò deinceps, vel de manu in manum tradunt: *vel*, Librum per manus deinceps traducunt.
* *De dónde, ó de qué lugar?* Unde? *De alguna parte ó lugar.* Alicunde.

De aqui. Hinc. *De ahí.* Istinc. *De allí.* Illinc. *De otra parte, ó lugar.* Aliunde.

* *De arriba.* Supernè. *De abajo.* Infernè.
* *De cerca.* Cominus. E proximo. *De lejos.* E longinquo, A longè. Eminus. Peregrè.
* *DE (significando tiempo.)* Ab. Abhinc.
* *De diez años á esta parte no se ha visto cosa semejante.* Decem annis, *vel*, Post decem annos, *vel*, Abhinc decem annos, *vel*, Abhinc decem annis: *vel*, Decimo abhinc anno: *vel*, Jam inde, jam usque ab anno decimo nihil simile observatum est.
* *De quando acá?* Ex quo tempore? *De ahier acá.* Ab hesterno die. *De ocho dias á esta parte.* Jam inde ab octavo die.
* *De aqui á quando?* Quousque? *De aqui á pocos dias.* Post dies non multos. *De aqui á tres dias.* Post triduum. Ad tertium, *vel*, post tertium diem.
* *De hoy á mañana.* Prope diem. *De aqui adelante, De hoy mas.* Dehinc. Posthac. Amodò.
* *A VECES denota causa, y en Latin le corresponde* Præ. V. g. *No estoy en mí de enojo.* Mentis impos sum præ ira. *De gozo.* Præ gaudio. *De miedo.* Præ formidine. *De vergüenza.* Præ pudore. *De puro cuidado.* Præ sollicitudine.
* *AVECES se hace sin* Præ. V. gr. *Loco de amor, y de miedo.* Amore, metuque amens. *De zelos, y envidia.* Æmulatione, & invidia. *Precipitado de colera.* Ira & furore præceps.
* *A VECES significa el modo.* V. g. *De secreto asistieron.* Ex occulto intervenerunt. Clam interfuerunt. *De acuerdo se juntaron.* Ex composito convenerunt. Consultò coivere. *De proposito me salieron al encuentro.* De industria mihi occurrerunt. *De sobresalto le cogieron.* Ex improviso exceptus est.
* *DE priesa.* Properè. Properanter. *De corrida.* Cursim. *De paso.* Obiter. *De espacio.* Lentè. Sensim. Pedetentim. *De buena gana.* Æquo animo. Libenter.

DEAN. Decanus, i. Canonicorum collegii Decurio, princeps, caput, præpositus, Primarius. *Deanazgo, ó Deanato.* Decani dignitas. Decanatus, us.

DE balde. Gratis. Gratuitò. *Cosa que se dá de balde.* Gratuitus, a, um.

* *Piensas que esto se dá de balde?* Putásne hoc constare gratis? *De balde me quieren mal.* Nullo meo merito me odio habent.

DEBATE. Contentio. Disceptatio. Altercatio. Concertatio. Pugna, æ.

Despues de muchos debates. Post multas altercationes.

Debatir, ó tener debates sobre alguna cosa. Certare, Conten-

tendere, Disceptare de re aliqua.

DEBAJO. Sub. Infra. Subter.

* *Por debajo.* Subtus.

* *Poner debajo.* Suppono. Subjicio, is. *Estár debajo.* Subsum, es.

* *Debajo de su dominio.* Sub ejus potestate, aut dominio. *Está debajo de su proteccion.* Est in ejus fide & clientela. *Tienenos debajo.* Nos infra se habet: subditi illi sumus. In ejus, vel sub ejus potestate sumus.

* *El que está, ó vive debajo.* Infernas, atis. Inferus, a, um.

* *Las cosas de debajo, ó que están debajo.* Res inferiores. Res quæ infra sunt, quæ subter sunt. Res inferæ.

Deber. Vide *Dever.*

* *DEBIL, ó flaco.* Debilis, e. Imbecilis, vel Imbecillus. Viribus infirmus. Homo infirmis viribus, infirmo corpore.

* *Debilmente.* Debiliter. Imbeciliter. Infirmè.

* *Debilidad.* Debilitas. Imbecillitas. Infirmitas, atis.

* *DEBILITAR.* Aliquem debilitare, enervare. Alicujus vires imminuere, infirmare, adimere, auferre, affligere. Aliquem minus firmum, minus valentem ac robustum reddere.

* *La vista se debilita leyendo.* Oculorum acies hebescit, vel hebetatur lectione. Lectio oculorum aciem hebetat.

* *De bruces. Echarse á beber de bruces.* Labra fonte proluere. *Pers. Sat.* 1.

* *DE camino.* Obiter. *Para que hagamos esto de camino.* Ut hoc obiter exequamur. Ut hoc interim explicemus. *Harto tiempo habia para ir de camino á la granja, y bolver.* Satis erat diei, ut in villam excurreret, & rediret. *Cicer.*

Descender. Vide *Descender.*

Decendientes. Posteri, orum.

* *Decentar.* Aliquid ex re integra delibare, carpere, vellicare.

* *DECENTE cosa.* Decens. Conveniens, tis, decorus, a, um.

* *Decentemente.* Decenter, convenienter, decorè. Cum decôre.

* *Decencia.* Decorum, i. Decentià, *vel*, Condecentia, æ.

* *DE cerca.* Cominus. E proximo.

DECHADO. Exemplar, aris, Exemplum, i, Specimen, Prototypus, Archetypus, i.

* *DECIDIR.* Decido, is. Controversiam finire, litem dirimere, distrahere.

* *Decision.* Decisio. Diremptio litis.

* *Decisivo.* Decretorius, a, um.

* *De cierto.* Certè, Certò.

DECIMO, ó Deceno. Decimus, a, um.

* *Decenario.* Decenarius numerus. Decem.

* *La Decima.* Decima pars, *vel*, Decumæ, *vel*, Decimæ, arum. Decuma portio.

DECIR. Dico, is. Ajo, is. Loquor, eris. *Contando algo.* Memoro, Commemoro, Narro, as.

* *Decir, ó hablar en público.* Dicere ad populum.

* *Todos dicen bien de él.* Perhonorificè de illo loquuntur. omnes. Nemo illum nisi honorificè appellat.

* *Muchos dicen mal de mí sin causa.* Multi me immeritò accusant, vituperant, carpunt, insectantur. Nullo meo merito me in circulis rodunt, ac vellicant, in me linguam acuunt. Mihi immerenti obtrectant gravissimè.

* *Todos dicen esto.* Hoc in ore omnium versatur. De hac re creber est, & constans omnium sermo. Hæc in vulgus fama manavit. Ita omnes dictitant, ita prædicant. Vulgo ita fertur, vulgò dicitur.

* *Por algo lo dicen.* Non temerè est quod vulgus dictitat. Non temerè fama nasci solet. *Cic.*

* *Decir en suma el caso.* Rem summatim exponere, strictim dicere, paucis perstringere.

* *Para decir en suma sus virtudes.* Ut laudes ejus in pauca conferram.

* *Por decirlo asi.* Ut ita dicam. Ut sic dicam.

* *Es hombre que dice y hace.* Fidelis est & constans in promissis. Ad rem verba confert.

* *Deciros he lo que siento.* Hac de re proferam tibi quod sentio, explicabo tibi mentem meam. Expromam, depromam, aperiam, exprimam tibi super hac re animi sensa, vel sensus.

* *El no sabe lo que se dice.* Nec mente, nec linguâ consistit. *Cic.*

* *Esto dice á cada paso.* Hoc passim jactat, dictitat, frequenter usurpat, identidem commemorat.

* *Decir lo que le preguntan debajo de juramento.* Juramento aliquid confirmare. Testimonium religiosè sanctèque dicere.

* *No puedo decir eso con buena conciencia.* Quæ jubes dicere non possum salvâ conscientiâ, impedit religio.

* *Dijome desde una hasta ciento.* Omnia in me maledicta contulit, congessit.

* *Y diciendo y haciendo desembaynó la espada.* Et cum dicto gladium distrinxit.

* *Bien dice eso con esotro.* Mirificè hoc cum illo convenit, cohæret.

* *Ello se lo dice.* Res ipsa loquitur.

* *Digan lo que digeren.* Quidquid de me judicent. Quidquid vulgus ogganiat.

* *Eso se dejó decir?* Hoc dicere sustinuit? Id ausus est effutire?

* *Dejabase decir algunas cosas por donde le entendiesemos.* Sermonis ansas dabat, quibus reconditos ejus sensus teneremus.

* *Como dicen que hacia Socrates.* Ut de Socrate accepimus. *Cicer.*

Decir bien, ó decir mal á uno, por sucederle bien, ó mal. Prospera vel adversa uti fortuna. Benè, vel malè alicui succedere.

* *Di, dime, dilo.* Dic, Cedo. *Dime uno que haya hecho lo que tu hiciste.* Unum cedo authorem tui facti. *Cic. Qué ha sucedido? dilo.* Quid factum est? cedo.

* *No es tanto como lo que se dice.* Non tantum est in re, quantus est sermo.

* *Qué quiere decir ese aturdimiento?* Quid sibi vult ista trepidatio? Quid ita contremiscis?

* *Qué se dirá de tí si eso haces?* Qui erit rumor populi, si id feceris? *Terent.* Qui sermones erunt? Quæ erit de te famâ?

* *Qué tienes que decir contra esto?* Ad ea quid habes quod respondeas, opponas, objicias? Adversus ea quid respondes, opponis, objicis?

* *Tienes algo que decirme?* Nunquid me vis? *Una palabra tengo que decirte.* Paucis te volo.

* *A lo que él dice, es el mas inocente del mundo.* Si ipsum audiamus, *vel*, si audiendus est, *vel*, si fides ei habeatur, nemo illo innocentior.

* *Segun lo que tu dices, es forzoso irme.* Opinione tua, *vel* tuo judicio, *vel*, consilium si sequor tuum, *vel*, si te audio, mihi proficiscendum est.

* *Esto lo sé por haberlo oído decir, ó de oídas.* Illud accepi fama & auditione. Communi fama atque sermone hoc audivi. Hujus rei rumorem authorem habeo.

* *Se dice, se cuenta.* Ajunt, Ferunt, Perhibent. Rumor est, fama est. Fertur.

* *DIMES y diretes. Andar en dimes, y diretes.* Verborum aculeis se vicissim proscindere.

* *DICCION.* Dictio, Vocabulum, Verbum.

* *Decible cosa.* Quod dici potest. *No es decible lo que se huelgan.* Dici non potest, quantopere gaudeant.

* De

* *Decidor.* Dicax, cis. *Era muy decidor, y chocarrero.* Erat dicacitatis plurimæ, & scurrilis.
* *DECLAMAR.* Declamare. Orationem aut poëma declamare. Exercitationis causâ dicere. *Declamar muchas veces.* Declamito, as.
* *Declamar contra uno.* In aliquem acerbiùs invehi. Aliquem oratione insectari.
* *Declamador.* Declamator, is.
* *Declamacion.* Declamatio, nis.
* *Declamatorio.* Declamatorius, a, um.
DECLARAR. Declaro, as. Explico, expono, explano, aperio, exprimo, edissero, is. Interpretor, aris. Loco obscuro, aut difficili lucem afferre, adhibere.
* *DECLARAR sus deudas.* Æs alienum profiteri.
* *Declarar como testigo.* Testor. Testificor, aris. Testimonium dicere. Dicere pro testimonio.
Declarar el delito, y los complices. Profiteri indicium.
* *Declararse, manifestar sus designios.* Sua consilia patefacere. Mentem suam aperire. Animi sensus expromere.
* *Declararse en pro, ó en contra: tomar partido.* Pacto quopiam, aut verbo, palam apertéque profiteri, se alicui studere, aut adversari.
* *Declararse contra alguno.* Bellum alicui denuntiare, ab illo abscedere: ejus partes deserere: partes adversarii suscipere. *Declarar la guerra contra alguno.* Alicui bellum indicere, declarare.
* *Declaróse por el Rey la victoria.* Inclinavit ad Regem victoria.
* *Declararle por Rector.* Rectorem aliquem renuntiare, declarare, publicare.
* *Fue declarado Rey por el Senado.* Rex à Senatu appellatus est.
DECLARACION, explicacion. Declaratio, expositio, Explicatio, Interpretatio, nis.
Declaracion ante el Juez. Denuntiatio, Renuntiatio, Significatio, nis.
Declaracion, ó dicho de testigo. Testificatio, nis. Testimonium, ii.
* *Hacer declaracion de sus bienes.* Profiteri apud Censorem, aut Dominum. Censere bona. Censeri possessiones suas.
* *Los que por no tener bienes inmobles no daban otra declaracion á los Censores Romanos que de sus personas, se llamaban* Capite censi.
Declarador. Explicator, is. Interpres, tis.
* *DECLINAR un nombre.* Nomen in casus, vel per casus inflectere. Nomen declinare.
* *Declinar jurisdiccion.* Ejurare alienum judicem, suumque appellare. Sui fori copiam deposcere.
* *Declinacion.* Declinatio, nis. *De nombres.* Nominum per casus inflexio.
* *Declinacion de calentura, ó de enfermedad.* Febris, vel morbi remissio, imminutio, decessio.
* *Sus negocios ván en declinacion.* Ejus res dilabi, retrò fluere, in deteriorem statum delabi incipiunt.
DE contado. Vide *Dinero.*
* *Se la pagó de contado.* Continuò pœnas dedit.
De corazon. Vide *Corazon.*
DECORAR, estudiar de memoria. Memoriæ aliquid mandare. *Decirlo de coro.* Memoriter recitare. Ex memoria exponere. Sine scripto dicere.
* *DECORO.* Decorum, i. Decentia, vel Condecentia, æ. *Guardar su decoro.* Decorum servare. Rationem habere dignitatis suæ. Vide *Punto.*
* *Decrepito.* Decrepitus, senio confectus. Silicernium, ii.
* *Decretar.* Decerno, Statuo, Constituo, is. Decretum facere. Sententiam ferre.
* *Decreto.* Decretum. Jussum, i. *Del Consejo.* Senatusconsultum, ti. Decretum Senatus. Supremæ Curiæ judicium. Supremi Senatus auctoritas. *Del pueblo.* Plebiscitum, ti.
* *Decretos de Concilios, de los Papas.* Ecclesiæ decreta, placita, pronuntiata, sacrosancta edicta, orum.
* *DECURIA.* Decuria, æ. *Repartir el pueblo en decurias.* Populum decuriare. *Esta division.* Decuratio, nis. *Decurion.* Decurio, nis.
DE DENTRO. Intrò, Intùs. *De dentro sale.* Intùs exit. Plaut.
DEDICAR un libro. Alicui librum dicare, dedicare, nuncupare, inscribere. Librum ad aliquem scribere. *Cic.*
Dedicar una Capilla á nuestra Señora. Beatæ Virgini ædiculam dicare, dedicare, consecrare.
Dedicacion, ó Consagracion de Iglesia. Ædis sacræ dedicatio, consecratio.
Fiesta de la Dedicacion de la Iglesia. Ædis consecratæ, vel dedicatæ anniversarius dies. Dedicationis anniversarium solemne.
* *Dedicatoria de libro.* Epistola, vel oratio dedicatoria, nuncupatoria.
* *Dedicarse á un ministerio.* Alicui muneri se addicere, devovere.
DEDO. Digitus, ti. *El dedo pulgar.* Pollex, cis. Hallus, i. *El que está junto á él.* Index, cis. Digitus index, vel salutaris. *El de enmedio.* Digitus medius, infamis, impudicus. *El que está despues del de enmedio.* Digitus medicus, vel anularis, vel anularius. *El meñique.* Digitus auricularis, vel auricularius, vel minimus.
* *La punta, ó yema del dedo.* Extremus digitus.
* *La juntura, ó coyuntura de los dedos.* Articulus digitorum.
* *Cosa que tiene dedos.* Digitatus, a, um.
* *Dedillo.* Digitulus, vel Digitellus, i.
* *Castañetear con los dedos.* Digitis concrepare.
* *Comiase los dedos por ello.* Cibum avidiùs vorabat, nec gustare modò, sed regustare videbatur.
* *Señalar á uno con el dedo.* Digitum in aliquem intendere. Digito aliquem signare, prodere, indicare.
* *No son los dedos de la mano iguales.* Nec pares digiti, nec pares ingenio, aut virtute fratres. *Alzar, ó levantar el dedo.* Elato digito se prodere.
* *Mostrar una cosa con el dedo.* In aliquid digitum intendere.
Por dos dedos no me hirió en el ojo. Binis ab oculo digitis, *vel,* binorum interjectu digitorum ab oculo, me percussit.
* *No le lleva un dedo.* Ne transversum quidem digitum, aut latum unguem excedit.
* *Contar por los dedos.* Digitis computare.
* *Medir algo á dedos.* Digitis aliquid metiri.
DEDAL, ó dedil. Digitale, is. Digitabulum, i.
DE donde? Unde? Unde gentium? *De donde quiera.* Undecumque, Undeunde. *De donde quiera que.* Undecumque.
* *De dos en dos.* Bini, æ, a. *De tres en tres.* Terni. *De quatro en quatro.* Quaterni, &c.
DEDUCIR, ó inferir una cosa de otra. Unum ex alio inferre, cogere, colligere, concludere, efficere, conficere, sumere, ducere.
* *Deesa, antiguamente lo mismo que diosa.* ea, Deæ. Diva, æ.
De era en era, adverbio. Per areas. Vicatim.
* *DEFALCAR, ó Desfalcar.* A re quapiam aliquid demere, resecare, imminuere.
* *DEFECTO.* Defectus, us, vel Defectum, i. Vitium, ii.
* *Defectuoso.* Aliquâ re deficiens, defectus, destitutus, a, um.
* *En esto está defectuoso.* Illi hoc deest, *vel,* deficit. Illa re caret, indiget. Illud in eo requiritur, desideratur. Ea res ab illo abest.
* *Cosa defectuosa.* Res manca, imperfecta, debilis: manca & debilis.

DEFENDER, proteger á alguno. Aliquem tueri, protegere, tegere, propugnare, defendere, tutari, vindicare ab injuria, prohibere ab injuria, defendere ab injuria. Alicujus causam suscipere, tueri. Alicujus patrocinium, vel propugnationem, vel defensionem suscipere. Injuriam ab aliquo defendere, prohibere, propulsare.

* *Defender el partido de alguno.* Ab aliquo stare. Cum aliquo facere, *vel*, esse. Pro aliquo pugnare, certare, contendere.

* *Defender una causa.* Causam agere, defendere, tueri.

* *Defender una plaza.* Urbem defendere, tutari, propugnare.

* *Defender la entrada á los enemigos.* Hostium impetum retundere, aditumque illis præcludere. Ab ingressu & accessu hostes arcere, prohibere.

* *Defendido, protegido.* Defensus, protectus, tectus, a, um.

* *La Ciudad está defendida con el Castillo.* Ab imminenti arce urbs defenditur. Arx subjectam urbem tutam reddit, securam præstat, ab hostili defendit impetu.

* *Defensa.* Defensio, nis. Præsidium, ii. Patrocinium, ii. Propugnatio, nis.

* *Defensa de una causa.* Causa, æ.

* *Defensa de una plaza.* Arcis custodia, præsidium, tuitio.

Defensor, ó defendedor. Defensor, Propugnator. Patronus, i. Custos, dis.

* *Defensor de la libertad.* Libertatis vindex, assertor.

Defensora. Patrona, æ. Propugnatrix, cis.

* *Defensivo.* Pittacium, ii. Splenium, ii. *El que le tiene puesto.* Spleniatus.

* *DEFERENCIA.* Obsequium, ii. Observantia, æ. Reverentia, æ.

* *Tener deferencia á otro.* Adhibere alicui ut honoratiori reverentiam. Deferre alicui ut digniori venerationem. Alicui se obsequiosum præstare.

* *Definir.* Definio, is.

* *Definidor.* Religiosus judex. Definitor, is.

* *Definicion.* Definitio, nis. Finitio, nis. *Este empleo.* Definitoris munus.

Definitivo. Definitivus, a, um. Decretorius, a, um.

Definitivamente. Definitè.

* *Deformidad.* Fœditas, turpitudo, nis.

* *DEFRAUDAR.* Defraudo, as. Decipio, is.

DEFUERA. Foris. Deforis. *Por defuera.* Extrinsecùs.

* *De fuera vendrá quien de casa nos echará.* Hospes domesticos exturbat.

* *DEGENERAR.* Corrumpi. Vitiari. Ex priore, potioreque naturæ statu dejici, excidere.

* *Degenerar de la virtud de sus antepasados.* A virtute majorum degenerare, deficere, desciscere, deflecterè, discedere. Majorum virtuti non respondere.

DEGOLLAR. Hominem jugulare, decollare, securi percutere, ferire. Cervices alicui frangere. *Dejarse degollar.* Jugulum, aut cervices dare, præbere subdere ferro.

* *Degolladero.* Locus cædi destinatus. *Por donde degüellan, ó la degolladura.* Jugulum, vel Jugulus, i.

Degüello. Jugulatio, Decollatio, nis.

* *DEGRADAR.* Sacerdotem exaugurare, sacris exauctorare, exuere omni Sacerdotali symbolo, atque gradu.

* *Degradacion.* Sacerdotis exauguratio, Exsecratio, nis.

Dehesa. Pascua, orum, Ager compascuus.

* *Deidad.* Deitas, Divinitas, tis.

* *DE improviso. Cogerle á uno de improviso.* Aliquem ex improviso opprimere, de improviso occupare, imparatum offendere, improviso adoriri.

DELANTE. Antè, Coram.

* *Hablar delante del Pueblo.* Ad populum, vel coram populo verba facere.

* *Delante de todo el mundo.* In omnium ore, atque oculis.

Delante de los ojos lo traygo. Ob oculos mihi versatur.

* *Ir delante.* Antecedo, Præeo, is. *Ve adelante, que ya voy,* I præ, sequar.

* *Delantal.* Ventralis castula. Adscititium gremium. Ventralis pallula. Perizonium, ii. *Pomey.*

* *Delantero.* Præcursor, is. Prævius: qui præcedit.

* *Delantera.* Præcursus, us. Præcursio, Prægressio, nis. Primus locus.

* *Delantera de casa.* Ædium facies. *De egercito.* Prima acies. *Llevar la delantera.* Præcedere, præcurrere, præire.

* *Delatar á uno.* Ad judicem nomen alicujus deferre. *Delator.* Delator, is. *Delatable, ó que merece delatarse.* Delatabilis, e.

DELEGAR. Delego, as. Vices suas alicui demandare, facultatem delegare, vicariam potestatem dare.

Delegado. Delegatus. *Delegacion.* Delegatio, nis.

DELEITAR. Delecto, Oblecto, as. Voluptatem alicui párere, afferre. Voluptate, vel oblectatione aliquem afficere. Voluptati esse alicui. Delector, Oblector, aris. Voluptate afficere.

Deleite. Voluptas, delectamentum, oblectatio, delectatio.

* *Deleite del espiritu.* Animi voluptas. Animo insidens voluptas. Mentem movens delectationis jucunditas.

* *Deleite de los sentidos.* Sensuum voluptas, delectatio, oblectatio. Sensibus blandiens delectationis dulcedo. Sensum titillans voluptatis jucundus sensus.

* *Deleite honesto.* Ingenua voluptas. Honesta delectatio. Liberalis oblectatio. Licitæ, puræque jucunditatis voluptas.

* *Deleite desonesto.* Voluptas fœda, impura, turpis, obscœna, illiberalis. Fœdæ voluptatis oblectatio.

* *Es hombre dado á delites.* Voluptati ac libidini addictus, mancipatus est. Omnia ad corporis voluptatem refert. Voluptatis illecebris captus, & corruptus est. Homo voluptarius. Epicureus.

* *Qué malos dejos tiene el deleite!* Voluptatem plerumque dolor excipit. Voluptatis exitus doloris initium est. Extrema gaudii luctus occupat. *Prov.* 14. 13.

* *Deleitoso lugar.* Locus amœnus, voluptarius, plenus voluptatis, jucundus.

DE lejos. Eminùs, peregrè: ut, Peregrè venire. Eminus pugnare. *Vióle venir de lejos.* Procul venientem vidit.

DELETREAR. Litteras appellare, enuntiare, syllabatim legere.

DELEZNABLE. Lubricus, a, um. Labidus, Labilis, e.

Deleznarse, ó deslizarse. Lapso, as.

* *Desliz.* Lapsio, nis.

Delfin. Delphin, inis. Delphinus, i.

DELGADO. Tenuis, exilis, gracilis, subtilis, e.

* *Hila delgado.* Singula, vel minima ad calculos vocat. Vel tenuissimos apices expendit, explorat.

Delgadeza de cuerpo. Corporis tenuitas, exilitas, gracilitas, tis. *De concepto.* Subtilitas, acumen, inis.

Delgadamente. Subtiliter, acutè.

DELIBERAR sobre alguna cosa. De aliqua re deliberare, consultare, deliberationem habere. Aliquid in deliberationem vocare.

* *Deliberar, resolver.* Aliquid statuere, decernere, constituere.

Deliberar en junta, ó muchos juntos. Conferendo, agendo de aliqua re, de ea convenire, transigere.

Deliberacion, consulta. Deliberatio, Consultatio, Disceptatio, nis.

Deliberacion, resolucion tomada. Animi decretum. Ratum, fixumque consilium. Deliberata, orum. Deliberatum, ti.

Deliberada cosa. Deliberatus, Constitutus, Fixus, a, um.

Deliberadamente. Consultò. Cogitatò. Deditâ operâ. Datâ operâ. Ex destinato.

DELICADO. Delicatus, mollis. Molliter in agendo delicatus. Effœminatè mollis.
Delicado en manjares. Delicatus. Delitiarum amans. In cibo voluptarius. Fastidiosè delicatus. Cupedinarius.
Manjar delicado. Cibus delicatus. Esca voluptaria.
* Cuerpo delicado. Fluxi ac mali habitûs corpus.
* Complexion delicada. Constitutio & temperatio corporis fluxa, mollis, imbecilla, tenuis.
* Obra delicada. Politissimi artificii, vel, Exquisitissimæ, mollissimæque artis opus.
* Ingenio delicado. Ingenium acerrimum, illustre, peracutum.
* Pensamiento delicado. Sententia subtilis, ac splendida.
* Negocio delicado. Anceps, dubium, lubricum, periculosum negotium.
Delicadeza. Mollitia, æ. Mollities, ei. Delitiæ, arum.
* Delicadeza en el comer. Cupedia, æ. Ciborum cupedia. Delicatum in cibo fastidium.
* Delicadeza de viandas. Cupediæ, arum. Cupedia, orum. Palati deliciæ. Escarum lautitia. Cibariæ deliciæ.
* Delicadeza de ingenio. Ingenium peracre, peracutum. Limatum politissimumque ingenium.
* Delicadeza de una obra. Operis elegantia. Operis exquisitissimum artificium.
* Delicadamente. Delicatè, molliter, effœminatè.
* DELICIAS. Deliciæ, arum. (algunas veces) Delicium, ii.
* El es el objeto de mis delicias. Illum fero in oculis. Mihi est in amoribus. Hæret mihi in intimis sensibus. Est mihi in amore, & in deliciis.
* Deliciosamente. Delicatè lautè, molliter.
* Vivir deliciosamente. Deliciis affluentem, & voluptatibus vitam agere. Mollitiâ, luxuque diffluere. Deliciis liquescere. Voluptatibus indulgere. Lautè, delicatè, molliterque vivere. Lautitiam in victu, vestituque, mollitiemque luxuriosè adhibere.
* Deliciosa cosa. Delicatus, a, um. Lautus, a, um. Voluptarius, Suavissimus, a, um.
* Manjar delicioso. Esca delicata, cupediaria, voluptaria, suavissima.
Campo, ó jardin delicioso. Hortus, vel ager amœnus, jucundus.
* Delinquir. Delinquo, is. Vide Pecar.
* Delinqüente. Sons, tis. Noxæ reus. Delicti reus.
* Delirar. Deliro, as. Desipio, is.
* DELIRIO. Delirium. Dementia, deliramentum. Delirantis somnium.
* DELITO. Crimen, nis. Delictum, ti. Noxa, æ.
* Delito digno de muerte. Capitale crimen. Capitalis res, aut noxa.
* Cogieronle en fragante delito. In scelere, aut furto deprehensus fuit.
DEL todo. Prorsus. Penitùs. Omnino. Funditus.
DEMANDAR. Flagito. Postulo. Peto, is.
Demanda. Postulatio. Postulatum, ti.
* Demanda de limosna. Eléemosynarum corrogatio, flagitatio, exactio. Rogatio, nis.
* Demanda en juicio. Petitio, nis. Actio, nis. Dica, cæ.
Ponerla. Dicam alicui scribere, actionem, aut litem intendere.
* Demandador en juicio. Petitor, is. Actor, is. Qui actionem intendit. Demandadora en juicio. Petitrix, icis.
* Demandante de limosnas. Rogator, is.
* De manera, de modo que. Adeo ut. Ita ut.
* De manera que, asi que. Itaque. Quare.
* Demarcacion. Divisio provinciarum.
* DEMAS. Præter. Super. Demás de eso. Præterea, insuper. Præter hæc, ad hæc.
* Echar demás. Superfundere, Superaddere. Esto hay de mas. Hoc superfluit.

* Es por demás. Supervacaneum est. Actum agis.
Demasía. Redundantia, æ. Demasía en materia de costumbres. Intemperantia, Immoderatio, nis.
Con demasía. Intemperantiùs, Immoderatiùs.
Demasiado. Nimius, Supervacaneus, Supervacuus, Superfluus.
* Demasiado te estimas. Immodicus tui æstimator es. Nimiùm te suspicis, tibi arrogas. Demasiado habeis andado en esto. Modum in eo non servasti, non tenuisti. Urbanitatis & pudoris fines transilisti. Immoderatiùs egisti. Superbiùs te gessisti. Nimius, & intemperans in eo visus es.
Demasiadamente, demasiado. Nimis, nimiùm. Supra modum. Immodicè, immoderatè. Extra modum. Plus æquo. Plus satis.
* Demasiado de bien se ha hecho. Nimis benè, vel, extra modum benè res acta est.
Demediado. Dimidiatus, a, um.
* DEMENTADO. Emotæ mentis homo.
* DEMERITO. Commeritum, i. Delictum, i. Commerita pœna. Commissa, vel admissa culpa. Noxa, æ.
* Serás castigado segun tus demeritos. Punieris pro commerito, vel pro commerita culpa, vel pro ratione noxæ vel pro malis meritis.
* DEMOLER un edificio. Ædes, aut arcem demoliri, diruere, delere.
DEMONIO. Dœmon, is. Dœmonium. Cacodœmon. Generis humani hostis. Diabolus. i. Satanas, æ. Malus dœmon. Infaustus genius.
* Demoniaco. Dœmoniacus, a, um. Arreptitius. Ab Cacodæmone insessus, vel possessus.
DEMONSTRAR, ó Demonstrar. Aliquid demonstrare, declarare, significare, ostendere alicui.
* Demonstracion. Demonstratio, nis. El caso pide que se haga una demonstracion. Severitatem res ipsa flagitat. Cic. in Catil.
* Demonstrativo. Demonstrativus, a, um.
* Un argumento demonstrativo. Argumentum evidens. Argumentum evidenter & clarè concludens. Demonstratio, nis.
Demudar el color. Vultum immutare. Demudado el semblante. Vultu commotus, turbatus.
* DENANTES, ó endenantes. Dudum.
* Me avisó denantes. Dudum mihi renuntiavit.
DENDE aqui. Hinc. Dehinc.
Desde ahí. Istinc. Ab isto loco. Dende allí. Inde. Ex eo loco, aut tempore. Dende ahier, de ahier acá. Ab hesterno die.
* Denegrido. Lividus, a, um.
* DENODADO. Strenuus, expeditus, alacer, intrepidus, animosus.
* Denuedo. Strenuitas. Fortitudo, alacritas. Con denuedo. Strenuè audacter.
* DENOMINARSE un vocablo de otro. Vocabulum de cognato duci vocabulo.
* Denominacion. Nomenclatio, Nuncupatio, nis.
Denominativo, nombre, ó verbo derivado de otro. Ductitium vocabulum. Vox de affini ducta voce. Vocabulum de cognato ductum vocabulo.
Denostar, ó afrentar. Ignominia aliquem afficere, notare, nota turpitudinis aliquem inurere, probris dehonestare.
Denuesto. Dedecus, ignominia, opprobrium alicui inflictum, objectum.
* DENOTAR. Significo, as. Portendo, is.
Dental del arado. Dentale, is.
* DENTADURA. Dentium series.
* Mala dentadura. Dentium infirmitas, aut scabrities. Dentes buxei, scabri, rubiginosi.

Den-

* *Dentellada.* Dentium impressio.
* *Dentellones.* Saxa in pariete exerta.
DENTERA. Dentium stupor.
* *Tener dentera.* Dentium stupore affici. *Dár dentera á alguno.* Rei alicujus cupidinem alicui injicere, movere.
DENTECER los niños. Dentio, tis, ire.
Dentecimiento. Dentitio, nis.
DENTRO (con quietud). Intus. *Dentro (con movimiento).* Intrò. *Dentro está.* Intus est. *Metióse dentro.* Intrò se abduxit, se conjecit.
* *Dentro de pocos dias.* Paucis diebus. Intra paucos dies. *Dentro de poco.* Non longo intervallo. Paulò post. Brevi.
DE nuevo. Denuò. Rursus.
* *Empadronóse de nuevo.* Denuò census est.
* *Hacer algo de nuevo.* Ex integro, vel de integro aliquid facere.
* *Bolver de nuevo á la guerra.* Bellum instaurare, redintegrare, repetere. Vide *Nuevo.*
DENUNCIAR, ó acusar. Alicujus nomen, vel, aliquem deferre ad Judicem.
Denunciacion. Indicium. Delatio, nis.
Denunciador. Delator, is. Index, cis.
* *DE otra manera.* Aliter. Alio modo.
* *De hoy á mañana.* Prope diem. Brevi.
* *De hoy mas.* Dehinc. Posthac.
* *DEPARAR. Deparónos Dios este hombre, que nos guiase.* Deus nobis hunc hominem obtulit, qui præiret. Fortè in hunc hominem incidimus, qui viam ostenderet.
* *Dios te la depare buena.* Deus tibi dexter adsit, votaque tua secundet. Felix tibi jactus contingat. Fortunam tibi propitiam precor.
* *DEPARTIR, ó altercar con otro.* Altercor, aris. Verbis cum alio contendere.
* *DE paso.* Obiter. In transitu.
* *De paso le ví.* Præteriens illum vidi, in transitu aspexi, obiter inspexi.
* *DEPENDER, estár dependiente.* Pendeo, es, ere, pependi, pensum.
Estar dependiente de otro. Ab alio pendere. Alicui subesse, vel subditum esse.
* *Mi vida depende de la tuya.* In tua salute mea consistit, vel continetur, vel inclusa est, nititur vel constat, vel sita est. Tua salute mea continetur. Ex tua vita mea pendet salus. Salus mea pendet à te.
* *La vida del hombre depende de la union del cuerpo y el alma.* Vita hominis corpore & spiritu continetur.
* *Esto no depende sino de ti.* Id in tua potestate est, vel situm est, vel positum est. In tua est manu. Tibi in manu est. Ex tuo pendet arbitrio. In tua voluntate vertitur. Hujusce rei potestas in te sita est, vel tota est tua. Hoc tui est arbitrii.
* *Yo dependo de otro.* Ex alieno arbitrio pendeo. Non sum mei juris. In alterius potestate sum.
* *Esto no depende de tu habilidad.* Non positum est hoc in tua solertia.
* *Los bienes del cuerpo dependen de la fortuna.* Bona corporis in casu sunt, atque fortuna. *Cic.*
* *Dependencia, ó subordinacion.* Subjectio, Sumissio, nis.
* *Dependencia de lo inferior á lo superior.* Inferioris subter superiorem submissio.
* *Dependencia mutua de dos cosas.* Mutua ratio duarum rerum inter ipsas.
* *Las artes tienen dependencia unas de otras.* Artes cognatione quadam inter se continentur.
* *Dependencia, negocio.* Negotium, ii. *Tengo dependencia con él.* Mihi negotium est cum illo. *Es hombre de muchas dependencias.* Multis negotiis implicitus, irretitus, distentus, occupatus est.

* *De pensado.* Cogitatè. Cogitatò.
* *De plano.* Planè. Apertè.
* *Confesó de plano.* Rem planè confessus est.
* *DEPONER como testigo.* Dicere pro testimonio. *Deposicion de testigo.* Testimonium, ii.
* *DEPONER á alguno de la dignidad, ó puesto.* Quempiam de gradu dejicere, depellere, de statu deturbare, detrudere.
* *Al Sacerdote.* Vide *Degradar.*
Depuesto. De gradu dejectus, depulsus. Potestate privatus.
DEPOSITAR. Pecunias, vel quidvis aliud apud aliquem deponere, ejus fidei committere.
Deposito. Depositum, ti. *Está obligado á pagar el deposito,* Tenetur depositi.
Depositario. Depositi custos. Depositarius, ii.
* *Depositario de apuestas, ó de las cosas sobre que se litiga.* Sequester, tris, tre.
En deposito. Sequestrò. *Poner en deposito.* Pecuniam sequestrò deponere, vel in manibus sequestris.
DEPRAVAR. Depravo, as, corrumpo, is.
Deprender. Vide *Aprender.*
* *De punta.* Vide *Punta.* Punctim. *De puntillas. Ponerse de puntillas.* Summis pedibus se erigere, consistere.
* *DE quando acá?* Ex quo tempore?
* *De quando acá eres tan cortés?* Undè, aut ex quo tempore hæc tibi comitas?
* *De quando en quando me doy un verde con dos azules.* Ex intervallo, vel statutis temporibus rusticationibus indulgeo, animumque à curis abstraho.
* *DE qué?* Quid? Quid est quod? v. g. *De qué te turbas?* Quid turbaris? Quid est quod commoveris? *No sé de qué está triste: Por algo es.* Nescio quid tristis est: non temerè est. *De qué presumes?* Quid est quod tibi facit animos? *De qué te alteras? A esto te obligaste.* Quid est quod excandescis? In hæc verba jurasti. *De qué ha de tenerte envidia?* Quid est quod tibi invideat?
* *DE raiz.* Radicitùs. *La codicia se debe arrancar de raiz.* Tollenda est cupiditas, atque extrahenda radicitùs. *Cic.*
* *Arrancar la mala hierba de raiz.* Herbæ malæ radicitùs eruendæ. *Plin.*
DERECHO. Jus, juris. *Civil.* Civile, Cæsareum. *Canonico.* Canonicum, Pontificium.
* *Derecho á lo que no tengo.* Actio, nis. Jus ad rem. *Derecho á lo que tengo.* Jus in re. *Mio es el derecho.* Ex jure meum est.
* *No ceder de su derecho.* Jus suum retinere. *Yo cedo mi derecho.* De meo jure libenter cedo. Jus meum cedo, remitto. Jus meum persequi nolo.
* *No hagas cohecho, ni pierdas derecho.* Nec jus emere, nec cedere oportet.
* *Derechos de oficiales, y ministros de justicia.* Stipendium, ii. *Del Rey y Señores.* Vectigal, alis. Tributum, ti.
DERECHA cosa. Rectus, Directus, a, um.
Derecha mano. Dextera, vel Dextra, æ.
* *Derecho vá á la plaza.* Recta ad forum tendit.
* *Cosa de la mano derecha.* Dexter, tri, tra, trum, vel Dexter, eri, era, erum. Dextimus, a, um. *Los de la mano derecha.* Dextimi, orum.
* *Andar á derechas.* Rectè facere, procedere. Probè vivere, à virtute non deficere. *No hay hacerle andar á derechas.* Nunquam efficies, ut rectè ingrediantur cancri.
* *Derechamente.* Directè, directò, Rectò.
* *Derechamente, justamente.* Justè. Ex æquo, Rectè.
DERECHURA. Rectitudo.
En derechura. Rectà. *Por qué no entraste en derechura?* Cur non rectà imtroibas? *Plaut.*
* *DE repente.* Repentè. Subitò. Extempore. Vide *Repente.*
* *DERIVAR.* Derivo, as. Deduco, is.

* *Derivarse.* Deduci, derivari, nasci, oriri, manare. Originem ducere, trahere.

* *Derivado, ó derivativo vocablo.* Vocabulum ab alio derivatum, deductum.

* *Derivacion.* Derivatio. Deductio, nis.

* *DEROGAR.* Derogare aliquid de lege.

* *No deroga esto á mi credito.* Non hoc mihi fidem derogat, nec existimationem imminuit.

* *DERRAMAR cosa liquida.* Fundo, is. Effundo, is. Diffundo, is.

* *La hacienda.* Patrimonium profundere, bona dissipare. *Cosas menudas.* Spargo, is. Dispergo, disjicio, is.

* *Derramase el espiritu en cuidados superfluos.* Curis supervacuis animus distrahitur, mens vaga distenditur.

* *Derramador de su hacienda y codicioso de la agena.* Alieni appetens, & profusus sui. *Derramador de la harina, y recogedor de la ceniza.* In minimis diligens, in magnis negligens.

* *Derrama ó repartimiento.* Pecuniarum exactio. Collecta, æ. *Echar una derrama.* Pecuniam populo imperare.

DERRENGAR. Delumbo, as. Lumbos alicui frangere, Debilitare.

Derrengado. Delumbatus. Elumbis, Delumbis, e.

DERRETIR. Liquefacio, is. Liquo, as.

Derretirse. Liquesco, is. Liquefio, is. Liquor, eris.

Derretir metales. Metalla fundere, liquare.

DERRIBAR un edificio. Ædes, aut muros demoliri, evertere, disturbare, diruere.

Derribar á uno en tierra. Hominem dejicere, deturbare, prosternere, præcipitem in terram dare.

Derrotar. Funditùs evertere. Vide *Derribar.*

* *DERROTA.* Cursus maritimus.

* *Aqui enderezó su derrota.* Huc cursum direxit. Hunc sibi portum præstituit, destinavit.

* *DERROTAR un Exercito.* Hostes fundere, hostium copias profligare.

Aqui aportaron derrotados. Huc ventorum vi delati, appulsi sunt.

* *Derrota de un Exercito.* Exercitûs dissipatio, disturbatio, vi incussa perturbatio.

* *Derrotado.* Perditus, dissipatus, profligatus.

* *DERRUMBADEROS.* Prærupta montium, *vel*, Terræ chasmata, hiatus, us.

DES

* *DESABAHAR.* Evaporo, as. Vaporem disjicere, exsufflare, dissipare.

DESCABEZARSE. Consuetudinem pravam dediscere, à se depellere.

Desabezar á otro. A prava consuetudine aliquem avertere, depellere.

Desabotonar. Vide *Desabrochar.*

* *DESABRIDO manjar.* Cibus, vel opsonium insulsum, insipidum, inconditum.

* *Desabrido hombre.* Morosus, fastidiosus.

* *Desabrido me hallo.* Vapidè me habeo.

* *Desabrirse con alguno.* In aliquem exacerbari, subirasci.

* *Desabrimiento.* Acerbitas, morositas.

* *Desabridamente.* Acerbè, insulsè.

* *DESABRIGAR á otro.* Tegumenta alicui detrahere, auferre.

* *Desabrigado hombre.* Malè tectus, malè focillatus. *Desabrigado parage.* Locus ventis pervius, patens.

* *DESABROCHAR.* Vestem diffibulare, thoracem diloricare.

* *Desabrochado.* Diloricata veste exapillatus.

* *DESACATO.* Impudentia. Irreverentia.

* *Hacer un desacato.* Licentiùs, aut impudentiùs agere, se gerere.

* *Desacierto.* Erratum, ti.

* *DESACOMODAR á otro.* Alicui incommodare, ejus commodis officere, obstare. Loco movere hominem. *Desacomodarle de amo.* Ex domini familia aliquem exigere, evertere, exturbare.

* *Desacompañado.* Incomitatus, Solus.

* *Desacordadas voces.* Voces dissonæ, absonæ.

* *DESACOSTUMBRARSE.* Dessuefio, is. Se à consuetudine abducere, abstrahere.

* *Desacostumbrada cosa.* Res insolita, insueta, inusitata.

* *DESACREDITAR á uno.* Alicui detrahere. Fidem illi derogare, famam ejus imminuere, labefactare.

* *Desacreditarse.* Fidem, aut existimationem amittere.

DESAFIAR. Provoco, lacesso, posco, is.

Desafio. Provocatio, nis.

* *Entre dos.* Duellum, i. Singulare certamen. *Miren quien me desafia.* Dares Entellum provocat. *Matóle en un desafio.* Ex provocatione hostem occidit, singulari certamine hostem confodit.

* *Desafiador.* Provocator. *Desafiado.* Lacessitus, Provocatus.

* *Desafortunado.* Infortunatus, a, um.

Desafuciar, lo mismo que deshauciar. Vide *Deshauciar.*

* *DESAFUERO.* Injuria, scelus, iniquitas.

* *Desaforado.* Ira præceps, ferox, violentus. Impotens iræ.

* *Desaforadamente.* Impotenter, ferociter.

* *DESAGRADAR.* Alicui displicere, non placére.

* *Desagrado.* Displicentia, æ.

* *Desagradable.* Ingratus, inamœnus, injucundus, Displicens, tis.

DESAGRADECER. Non referre gratiam pro beneficio.

Desagradecido. Ingratus homo, immemor beneficii.

Desagradecimiento. Ingratus animus, beneficii oblivio, nis.

* *DESAGRAVIAR al ofendido.* Hominem ab injuria vindicare. Injuriam ejus ulcisci.

* *Desagraviar aplacando.* Quærulo homini satisfacere. Injurias beneficiis compensare, delere.

* *Desagravio.* Injuriæ compensatio.

* *DESAGUAR.* *Desagua el rio en el mar.* Fluvius mari illabitur, in mare influit, exoneratur.

* *Desaguadero.* Colluviarium, ii.

* *DESAGUISADO.* *Lo mismo que agravio.* Vide *Agravio.*

* *DESAHOGAR al afligido.* Afflictum recreare, consolari.

* *Desahogarse.* Animum remittere. Curis & negotiis se laxare. A negotiis se expedire, respirare, recreari.

* *Desahogado hombre.* Liberiùs dicax, in jocos effusus.

* *Desahogo.* Laxamentum, ti. Animi remissio, relaxatio, recreatio.

* *Desahogo demasiado.* Immodica libertas. Licentia, æ. Procacitas, tis.

* *Desahogo de casa.* Laxitas, amplitudo, nis.

* *DESAHUCIAR á algun enfermo.* Salutem, vel de salute alicujus desperare.

* *Desahuciado.* Cujus desperata salus est, & vita deplorata.

* *DESAINARSE.* In actu venereo extingui, deficere, exanimari.

* *Desainado.* Nimia venere exhaustus, extinctus.

* *DESAYRE en el talle y acciones.* Inelegantia, invenustas. Languor in agendo. Inconditi corporis motus, gestus inepti, inurbani.

* *Hacer un desaire á otro.* Frustra aliquem habere. Expectationem ejus decipere, frustrare, ludificari.

* *Desayrado.* Invenustus. Inelegans. Languidus, frigidus. Motu corporis vastus, & agrestis.

* *Quedó desayrado.* Infacetissimè illi res cessit. Frigidissimus discessit.

* *Desayradamente.* Frigidè, inconcinnè, languidè, ineptè.

* DES-

* *DESAYUDAR.* Dejuvo, as. Obsto, as.
* *DESAYUNO.* Jentaculum, i.
* *Desayunarse.* Jentaculum sumere. Cibum ante prandium capere. *Aun no me he desayunado.* Nihildum cibi gustavi.
* *DESALADO, sin alas.* Alis imminutus.
* *Desalados acudieron.* Præproperè accurrerunt. Effusè eò contenderunt.
* *DESALAR el pescado.* Piscium salsamenta macerare. Salsedinem aqua abstergere.
* *DESALENTARSE.* Animo frangi.
* *Desalentado.* Languidus. Æger animo. Languenti animo.
* *Desaliento.* Animi languor remissio.
DESALFORJAR. Manticas deponere è dorso asini.
* *Desalforjarse.* Vestem sibi discingere.
* *Desalforjado.* Discinctus, a, um.
DESALIÑAR. Composita turbare.
Desaliñado. Inconcinnus, incomptus, incultus, inconditus, horridus, squalidus.
Desaliño. Inconcinnitas. Squalor.
* *DESALMADO.* Impius, nefarius, facinorosus, immanis, inhumanus.
* *DESALOJAR.* Hospitio aliquem pellere.
* *DESALOJAR al enemigo.* Hostem loco depellere. Cogere ut castra mutet, deserat, relinquat.
* *DESALUMBRADO.* Obcæcatus, Imprudens.
* *Desalumbramiento.* Mentis cæcitas.
* *DESAMOR.* Aversatio, nis. Aversus animus.
DESAMPARAR. Desero, derelinquo, destituo, is. In periculo, aut calamitate, amicis, aut patriæ deese.
Desamparado. Desertus, destitutus, nudus, amicorum præsidio.
Desamparo. Destitutio, derelictio. Solitudo ab amicis, ab omni ope.
* *DESANDAR lo andado.* Per eandem redire viam. Eandem viam repetere, eundem tractum remetiri.
* *DESANGRARSE.* Corpus sanguine exhauriri. Sanguine fluere ad animi deliquium.
* *Desangrado.* Exanguis. Sanguine exhaustus.
* *DESANIMAR á uno.* Exanimare aliquem: animum ejus frangere, debilitare.
* *Desanimado.* Exanimatus, fractus animo, perculsus, debilitatus, abjectus.
* *Desanimarse.* Vide *Desmayar.*
DESAÑUDAR. Enodo, as. Nodum solvere.
Desañudado. Enodis, e.
Desañudadura. Enodatio, nis.
* *DESAPACIBLE.* Displicens. Asper, implacidus, inamœnus.
* *DESAPARECER.* Evanesco, is.
* *Desapareció luego.* Illicò evanuit. E conspectu se proripuit, ex oculis evolavit.
* *DESAPARROQUIAR á uno.* Clientibus hominem exuere, privare. Clientes illi adimere, ab illo abalienare.
* *Desaparroquiarse.* Parochiam commutare.
* *Desaparroquiado.* A clientibus inops, destitutus.
* *DESAPASIONARSE.* Iram, aut studium exuere, vel odium, aut amorem.
* *DESAPASIONADO.* Ab ira & studio liber. Utrique partì æquus, & medius. Nulli infensus, aut obnoxius. Partium studio intactus.
* *Desapasionadamente.* Sine ira, & studio.
* *DESAPERCIBIDO.* Imparatus, incautus, improvidus.
* *Cogílos desapercibidos.* Incautos excepi, improvidos occupavi. Nihil tale suspicantes, nec opinantes oppressi.
* *Desapiadado.* Vide *Impío, y cruel.*
* *DESAPODERADO.* Impotens, tis. Animi, aut iræ impotens.
* *Desapoderadamente.* Impotenter, ferociter.
* *DESAPRENDER.* Dedisco, is.
DESAPROPIARSE de su hacienda. Propriis se bonis abdicare. Possessiones suas abalienare. Cedere bonis.
* *Desapropiado.* Bonis abalienatus, abdicatus.
* *DESAPROVECHAR.* In arte aliqua non proficere. In litteris parum progredi.
* *Desaprovechado.* Inutilis. *En los estudios.* Qui in litteris parum progressus est, parum, aut nihil promovit.
DESARMAR. Armis hominem exuere, expoliare.
Desarmado. Inermis. Armis exutus.
* *DESARRAPADO ó Desfarrapado.* Pannosus. Centonibus malè tectus.
DESARRAIGAR. Extirpo, as. Evello, is. Eradico, as. Radicitùs eruere.
Desarraygamiento. Eradicatio, extirpatio.
DESARRUGAR. Erugo, as. Cutem, aut plicas extendere, distendere.
Desarrugadura. Erugatio, nis.
* *DESASNARSE.* Erudiri. Stulta & inepta dediscere.
* *Desaseado.* Incomptus, Incultus, a, um.
* *DESASIR.* Complicata, vel connexa dissolvere, diloricare.
* *Desasirse.* Se extricare. *De las cosas del mundo.* Rerum humanarum curam abjicere. Pompis sæculi renuntiare, vale dicere, nuntium remittere.
* *Desasido.* Solutus, ac liber.
* *DESASOSEGARSE.* Inquietari. In sollicitudinem adduci, sollicitudine affici.
* *Desasosegado.* Inquietus. Inquies, etis.
* *Desasosiego.* Inquies, etis. Sollicitudo, inquietudo, inquietatio, nis.
DESASTRE. Infortunium, infelicitas. Infelix casus, fatale malum.
Desastrado. Infelix, icis. Infortunatus.
Desastradamente. Infeliciter.
DESATACAR. Astrigmenta solvere.
DESATAPAR. Operculum tollere.
DESATAR. Solvo, dissolvo, is.
* *Cosa que se puede desatar.* Dissolubilis, e. *Que no se puede.* Indissolubilis, e.
DESATAVIADO. Incomptus, incompositus.
Desatavio. Inconcinnitas, tis.
* *Desatento.* Inofficiosus. Immemor officii, aut beneficii.
* *Desatencion.* Inofficiosum factum.
DESATINAR. Aberrare. Delirare. Insanire.
Desatinarse. Furere. *Hacer desatinar á uno.* Furorem alicui suscitare. Adigere illum ad insaniam.
Desatinado. Vecors, dis, insanus, a, um.
Desatino. Error, dementia, insania.
* *DESAVENIRSE.* Dissentire, discordare. In sua quemque studia discedere.
* *Desavinieronse las dos cabezas de la Republica.* Commissa sunt inter se duo Reipublicæ capita. Orta est inter eos simultas.
* *DESAZONAR á uno.* Exacerbare aliquem.
* *Desazonarse.* Exacerbari, subirasci.
* *Desazon.* Acerbitas, morositas.
* *Desbabar.* Vappâ purgari.
* *DESBALIJAR á uno.* Sarcinas alicujus dissolvere, discutere, hippoperam scrutari.
DESBARATAR los enemigos. Hostes fundere, hostium copias profligare.
* *Desbaratarlo todo.* Cuncta disturbare, disjicere, evertere, confundere, dissipare.
* *Desbaratado has todas mis trazas.* Conturbasti mihi rationes omnes. Consilia mea interturbasti.
* *Desbaratado.* Perditus, profligatus, dissipatus. Consiliis præ-

præceps, ac devius.

DESBARBADO. Imberbis. Impubes, is. Ephebus. Impuber, eris. Impubis, be.

* *DESBARRAR.* Toto cœlo aberrare.

DESBASTAR. Dolo, as, dedolo, as. *La juventud.* Juventutem erudire. Adolescentes doctrina excolere, expolire.

* *DESBAUTIZARSE.* Furere alicujus impudentiâ, aut stultitiâ.

* *Este me hace desbautizar.* Adigit me ad insaniam.

* *DESBOCADO.* Maledicus, obtrectator, convitiator. Linguæ petulantia præceps, in omnes procacissimus.

Caballo desbocado. Duri equus oris, fræno contumax, refractarius.

* *Desbocarse contra otro.* In alium debacchari.

* *DESBORCELLAR el vaso.* Vasis labrum curtare, decurtare, imminuere.

* *DESBRAVAR.* Deferveo, es. Mitesco, is.

* *DESBUCHAR.* Evomo, is, Effundo, is.

* *Desbuchó en mí su colera.* Iram, aut furorem in me effudit. In me quæcumque voluit evomit. Vide *Desfogar.*

* *DESCABALAR.* Ex toto aliquo partem aliquam aufere, detrahere.

* *Descabalado.* Pars aliqua ex toto, sine comparare, sine complemento.

DESCABEZAR. Obtrunco, as. Caput amputare.

* *Descabezar el sueño.* Obdormisco, is.

DESCABULLIRSE. Sensim elabi, se proripere.

DESCAECER, ó descaer. Deficio, is. Languesco, is.

* *Mucho ha descaecido su reputacion.* Nimium existimatio ejus affecta est; fides ejus concidit, labefactata est.

Descaido, ó descaecido. Languidus, debilitatus.

DESCAIMIENTO. Languor, is.

DESCALABRAR á alguno. Caput alicui leviter contundere, percutere.

Descalabradura. Contusio capitis, vel plaga lapide inflicta.

Descalabrado. Capite vulneratus, contusus.

* *DESCALZARSE.* Calceos deponere. Calceamentis se exuere.

Descalzar á otro. Calceos alicui detrahere. Discalceo, as. Excalceo, as. *No merece descalzarme.* Indignus est qui mihi calceos detrahat, aut matulam porrigat. *Descalzabanse de risa.* Risu corruebant.

* *Descalzo.* Nudipes, edis. Discalceatus, a, um.

DESCAMINADA cosa. Devius, absurdus, ineptus, à ratione alienus, abhorrens.

* *Ir descaminado.* Aberro, as. A ratione digredi, à veritate discedere, de via deflectere.

* *Descamino.* Aberratio à via. Viæ diverticulum.

* *DENUNCIAR algun descamino.* Deferre aliquem de mercibus contra edictum exportatis, aut importatis.

* *Coger algun descamino.* Merces alicui adimere, detrahere, contra edictum allatas.

DESCAMPAR, ó escampar. Imbrem remittere. Vide *Escampar.*

DESCANSAR. Quiesco, requiesco. Cessare ab opere.

* *Contigo descanso.* In tuis oculis, in tuo ore vultuque conquiesco.

* *Los que están descansados.* Otiati, feriati.

Descanso. Quies, etis, requies, ei. Tranquillitas, atis.

* *Descanso de escalera.* Scalarum areola, æ. Stataria scalarum areola, statio, statiuncula.

* *Descansadamente.* Quietè, placidè, tranquillè.

* *DESCANTILLAR.* Decurto, as, delibo, as.

* *Descaperuzado.* Nudato capite.

* *DESCARADO.* Impudens, perfrictæ frontis homo.

* *Descaro, ó Descaramiento.* Impudentia. Os durum, perfricta frons.

* *Descaradamente.* Procaciter, impudenter.

DESCARGAR. Exonero, as. Onus deponere. Onere, aut fasce aliquem levare.

* *Descargar un navío.* Onus seu merces navigio deponere. Exponere merces ex navi.

* *Estar descargado de negocios, y de cuidados.* Vacare ab omni curatione, & administratione rerum.

* *Descargar la artillería.* Tormenta bellica displodere, explodere, emittere.

* *Descargar el golpe sobre alguno.* Ictu aliquem excipere. Tellum in aliquem immittere. Ictum emittere.

* *Descargarse, disculparse.* Purgare se crimine, liberare se criminatione, criminis infamiâ.

* *DESCARGO en las cuentas.* Expensum, i.

* *Descargo en los pleitos.* Criminis confutatio, liberatio.

* *Dár su descargo.* Dicere causam. Rationem reddere, crimen diluere.

* *Para descargo de mi conciencia, digo que &c.* Salutis, & conscientiæ meæ causâ testor &c.

* *DESCARNAR.* Carnem ossibus detrahere. Ossa nudare, renudare.

* *Descarnarse de los afectos mundanos.* A mundi illecebris se abstrahere, divellere.

* *DESCARRIARSE.* Deerrare, aberrare.

* *Descarriado.* Palans. Errabundus.

Descarrilado, que perdió el carril. Devius, a, um.

* *Ir descarrilado.* De recta via deflectere.

* *Descartar, ó descartarse en el juego.* Folia seu pagellas lusorias inutiles rejicere.

* *DESCARTADO.* Rejectus, Repudiatus.

* *Ya yo estoy descartado.* Inutilia folia jam rejeci.

* *Descarte.* Rejectio pagellarum.

* *Descasar.* Matrimonium dirimere, irritum declarare.

Descasarse. Divortium facere, repudiare. Matrimonio disjungi. Conjuges mutuò distrahi, separari.

* *DESCASCARAR cosa con cascara.* Nuces frangere enucleare. Nucleum è putamine extrahere.

DESCAVALGAR. Ex equo descendere.

Descavalgadura. Ex equo descensus, us.

* *DESCENDER.* Descendo, is. Ab aliquo originem ducere.

* *Descendencia.* Genus. Progenies. Posteritas. *Descendientes.* Posteri, orum. Nepotes.

DESCEÑIR. Discingo, Recingo, is. Zonam solvere.

Desceñido. Discinctus. Recinctus. Veste recinctâ.

* *DESCEPAR.* Vites extirpare, evellere.

Descercar. Dissepio, is, ire. Sepem aut Septum disjicere, disturbare.

DESCERRAJAR. Obserata, vel seras effringere, refigere, revellere.

* *Descerrajador.* Effractor, is. Apertularius, ii.

* *DESCIFRAR.* Notam explicare. Abstrusa declarare.

* *DESCINCHAR.* Cingulam jumento solvere.

DESCLAVAR. Clavum refigere, revellere.

* *DESCOCARSE.* Nimia libertate, vel petulantia agere, loqui.

* *Descoco.* Immodica libertas in loquendo.

* *Descocado.* Immodicè in loquendo liber, petulans.

* *DESCOGER.* Explico, as. Evolvo, is.

* *DESCOLGAR algo.* Quidvis suspensum, vel pendulum deponere.

* *Descolgarse.* Per funem se demittere, delabi.

* *DESCOLLARSE entre otros.* Inter alios eminere, excellere.

* *Descolorido.* Décolor, oris. Palidus, a, um.

* *DESCOMEDIDO.* Liberior, audacior. Immodestus, inurbanus, immoderatus.

* *Descomedirse.* Audaciùs & liberius agere cum alio, procaciùs se gerere.

* *Descomedimiento.* Audacia, licentia, impudentia.
* *Descomodidad.* Incommodum, i.
DESCOMPADRAR. Societatem dirimere, amicitiam dissolvere, mutuò abalienari.
* *Desde entonces descompadraron.* Ex eo orta est inter eos simultas. Ex eo tempore inter se commissi, & mutuò abalienati.
* *DESCOMPONER.* Composita turbare, dissolvere, dissipare, vertere.
* *Mas facil es descomponer lo hecho, que componer lo deshecho.* Faciliùs est apta dissolvere, quàm dissipata connectere.
* *Todo se ha descompuesto.* Versa & commutata sunt omnia.
* *Descomponerse con otro.* Audaciùs cum alîo agere.
* *Descomponerse.* Vide *Descompadrar.*
* *Descompuesta cosa.* Incompositus, incomptus, incultus, a, um.
* *Descompostura.* Immodestia. Audacia, æ.
DESCOMULGAR. Excommunicare aliquem, anathematizare, sacrorum communione privare. Sacris alicui interdicere.
* *Descomulgar con Paulina.* Anathematis fulmina in contumaces Ecclesiæ jaculari. Diras alicui imprecari, diris illum devovêre.
* *Descomulgado.* Excommunicatus. Anathematizatus. Sacris interdictus.
Descomunion. Excommunicatio, nis. Sacrorum interdictio. Anathema, tis.
DESCONCERTAR. Compacta disjungere, dissolvere. Vide *Descomponer.*
* *Desconcertamonos en el precio.* De pretio non convenit inter nos, vel non convenimus de pretio.
* *Desconcertarse los huesos.* Ossa luxari. *Desconcertarse el relox.* Horologii machinam solvi, dissolvi.
* *Anda el relox desconcertado.* Delirat horologium, non sibi constat.
* *Huesos desconcertados.* Ossa luxata.
* *Desconcertadas cosas.* Res turbatæ, dissipatæ, dissolutæ.
Desconcierto. Rerum confusio, perturbatio. Vide *Desorden.*
Desconcierto de vientre. Ventri fluxus.
DESCONFIAR. Diffido, is. Spe decidere. Spem abjicere. Arenâ cedere.
Desconfiado. Diffisus. *Desconfianza.* Diffidentia, æ.
DESCONOCER á uno. Non dignoscere hominem, non agnoscere.
* *Desconozco el porte de este hombre.* Fastum hominis demiror.
Desconocido. Incognitus, ignotus. *Al bien que se le hace.* Ingratus, a, um.
Desconocimiento. Ingratitudo, nis.
* *DESCONSOLAR á uno.* Mœrore aut tristitia aliquem afficere. Solatium alicui adimere, eripere.
* *Desconsolado.* Tristis, mœstus. Mœstitudine afflictus.
* *Desconsuelo.* Mœror, mœstitia, mœstitudo.
DESCONTAR en las cuentas. Aliquid de computatione, vel de summa demere, secludere, deducere quidpiam.
* *Descuento.* De summa detractio, subductio, deductio.
* *Vaya en descuento de mis pecados.* Pro eo, quantum laboris injuriarumque sustineo, peccatorum meorum pœnas remittat Deus.
* *DESCONTENTAR.* Displiceo, es.
* *Descontento.* Tædium, fastidium, aspernatio.
* *Mostrar descontento.* Fastidire, respuere, aspernari aliquid.
* *Descontento hombre.* Subtristis, is. Mœstus.
* *Todos salieron tristes.* Mœsti omnes discessere, & suboffensi.

DESCONVENIR, ó discordar. Dissentire, dissidere, disconvenire inter se.
Desconveniencia. Dissensus, us. Dissensio, nis.
DESCORCHAR las colmenas. Alvearia perfringere, dissipare, disturbare.
* *DESCORNAR.* Cornua detrahere, avellere.
DESCORTES. Inurbanus, rusticus, incivilis.
Descortesía. Inurbanitas, rusticitas.
Descortesmente. Inurbanè, rusticè.
Descortezar. Decortico, as. Corticem detrahere. Cortice nudare.
Descortezado. Decorticatus. Cortice nudatus.
DESCOSER. Dissuo, is.
* *DESCOSTILLAR.* Costas evellere, frangere.
* *DESCOSTRAR.* Pustulam detrahere: vel crustum artocreæ adimere.
* *DESCOYUNTAR los miembros.* Membra luxare.
* *DESCRECER.* Decresco, is.
* *DESCREDITO.* Dedecus, oris. Affecta fides, imminuta authoritas, infamiæ nota.
* *Es descredito de la constancia dejar lo comenzado.* Non est constantiæ incœptum deserere.
* *Descreído.* Infidelis, blasphemus.
* *DESCRIBIR, ó hacer descripcion de alguna cosa.* Aliquid describere, describendo exprimere, descriptione figurare.
* *Descripcion.* Descriptio, nis. *Descripcion de un lugar.* Topographia, æ.
Describir, ó explicar. Aliquid verbis, aut stylo explicare, exponere, depingere, describere, adumbrare dicendo.
DESCUBRIR. Detego, Retego, is.
* *Descubrirse.* Caput aperire, retegere. *El culpado á otro.* Alicui se indicare, de se aliquid prodere.
Descubrir secreto. Arcanum aperire, vulgare, prodere, patefacere, enuntiare. *Descubrióme su pecho.* Consilia sua, animi sensa, animi latebras, atque recessus intimos mihi patefecit, aperuit.
* *Descubrir nuevas tierras.* Regiones incognitas invenire, reperire.
* *Descubrirse algo.* Patesco. Patefio, is.
* *Descubierta cosa.* Apertus, detectus, a, um.
* *Descubridor.* Delator, is.
Descubrimiento. Retectio regionum incognitarum.
DESCUIDO. Incuria, æ. Negligentia. Indiligentia, æ.
* *Por descuido se me cayó.* Per incuriam mihi effluxit. *Con quanto descuido!* Quàm incuriosè! Quam negligenter!
* *Descuido afectado.* Negligentia simulata, incuria affectata. *Al descuido con cuidado.* Per simulatam incuriam. Quasi incogitans. Quasi non id ageret.
* *Hacer una cosa al descuido con cuidado.* Negligentiam in re aliqua diligentissimè mentiri.
* *DESCUIDAR,* Curam abjicere, remittere, dimittere.
* *Descuidarse en algo.* Negotium negligere, negligentiùs agere. Causæ indormire. Parum de re cogitare, laborare. Rem parum curare. *Descuidad de eso, dejadlo por mi cuenta.* Noli ex hoc sollicitus esse, securum te esse jubeo, id in me recipio.
Descuidado. Negligens, incuriosus, improvidus, imprudens impendentis mali.
* *Cogióme descuidado.* Me incautum excepit. Nec opinantem, nec cogitantem, nec suspicantem oppressit.
* *Desde.* A, vel Ab. Ex. Usque à. *Oístelo? Todo desde el principio.* Audistine? Usque à principio omnia. *Duró la batalla desde la mañana hasta la noche.* Pugnata pugna usque à mane ad vesperum. *Plaut.*
* *Desde la fundacion de Roma hasta Augusto Cesar.* Ab urbe condita usque ad Augustum Cæsarem.
* *Desde niño fue virtuoso.* A puero, à pueritia, ab ineunte æta-

ætate virtuti studuit. *Desde niños nos criamos juntos.* A pueris unà educati sumus.

* *DESDE quando?* Ex quo tempore? *Desde 27. de Abril.* Ex ante diem quintum Calendas Majas.

* *DESDE AHORA.* Jam nunc. *Desde aqui, ó de aqui.* Hinc. *Desde alli.* Exinde.

* *Desde entonces.* Jam tum. Ex eo tempore, ab eo tempore. *Desde entonces comenzó á perder el credito.* Jam tum fides illum deficere cœpit. Ab eo tempore fides ejus affecta est.

* *DESDE QUE.* Jam tum, cùm. Ex quo. *Desde que estudió Gramatica, dió muestras de grande ingenio.* Jam tum cùm Grammaticæ studuit, ingenii ejus lumen effulsit.

Desde que dejó el cargo nadie le visita. Ex quo magistratu abiit, nemo ad eum venit officii causâ.

DESDEN. Contemptus, us. Despectio, nis, fastidium, aspernatio, contemptio. Despicatus, us.

* *Desdeñar á uno.* Fastidire aliquem, aspernari, despicere, contemnere. Despicatui habere.

DESDEÑARSE. Dedignari. *Desdeñarse de tenerle por marido.* Maritum illum dedignatur.

Desdeñoso. Fastidiosus. Contemptor.

* *Desdeñosa.* Contemptrix, cis.

* *Desdeñosamente, con desdén.* Fastidiosè. Cum fastidio. Contemptim. Per contemptum.

Desdentado. Edentulus, a, um.

DESDECIR de sí mismo. Deficere à seipso. *Desdice el color.* Evanescit color. *No desdice eso de sus costumbres.* Id ab ejus moribus non abhorret, neque vitæ superiori obstat.

DESDECIRSE. Palinodiam canere, recantare, Seipsum revocare. Orationem retexere (à Retexo, is.) Objecta crimina retractare Recantare quod dictum fuerat. *Horat.*

DESDICHA. Infelicitas, Infortunium. Adversa, afflicta fortuna. Res adversæ. Fatale malum. Calamitas, ærumna, miseria. Casus adversus.

Desdichado. Infelix, cis. Calamitosus, miser, ærumnosus. Malè fortunatus. Qui fortuna utitur adversa. Quarta luna natus.

Desdichadamente. Infeliciter, miserè, fatali casu, acerbo casu.

* *DESDOBLAR.* Velum, vel folium explicare.

* *DESDORAR.* Aurum dissolvere, reglutinare.

* *Desdorar la fama y opinion.* Dedecorare aliquem. *No ha hecho cosa que desdore su nobleza.* Nihil, quod familiam dedecoret, admisit. Nihil majoribus alienum commisit.

* *Desdoro.* Dedecus, oris.

DESEAR. Aliquid optare, exoptare, cupere, expetere, concupere, desiderare. Alicujus rei desiderio teneri, moveri, commoveri.

* *Desear con ardor.* Alicujus rei cupiditate, vel studio flagrare, æstuare, agi, duci, trahi, capi, ardere, efferri, inflammari, incendi. Ad aliquid inflammatum esse. Aliquid percupere, discupere, peroptare, ardenter cupere. Alicujus rei esse percupidum.

* *Yo te deseo todo bien.* Tibi optimè cupio. Omnia tuâ causâ vehementer cupio, vel, tuâ causâ volo.

* *Deseo mucho saber de ti.* Studeo, vel Gestio, vel Aveo, vel vehementer cupio ex te audire. Scire ex te pervelim.

* *No tengo ya mas qué desear.* Nihil mihi exoptatius est. potius est, antiquius est, quàm ut &c.

* *Deseo mucho ir á Roma.* Sum in Romæ desiderio. Desiderio me Urbs afficit. Me tenet Urbis desiderium. Animus meus in Urbe est.

* *Desear, ó codiciar el bien ageno.* Ad aliena bona oculos adjicere, cupiditatis oculos adjicere.

Deseable. Optabilis, e. Optandus, expetendus, exoptandus, a, um. Desiderabilis, e.

Deseo. Desiderium, rii. Cupido, inis. Cupiditas, tis.

* *Deseo desordenado, ó desreglado.* Libido, inis. Cupiditas immoderata, impotens, effrenata, præceps, inconsiderata, immodica.

* *Tengo gran deseo de verte.* Magnum me tenet tui videndi desiderium. Tui absentis desiderium ferre non possum. Te vehementer desidero. Te exopto quàm primùm videre. Te videre discupio, aveo. Efferor tui desiderio.

* *Satisfacer su deseo.* Animum explere. *Yá se cumplieron mis deseos, tengo lo que deseaba.* Votorum summam adeptus sum, nactus sum. Votorum apicem consecutus, vel assecutus sum, obtineo, attingo.

Deseoso de alguna cosa. Alicujus rei cupiens, cupientissimus, cupidus, appetens, studiosus.

Desecar. Vide *Dessecar.*

* *DESECHAR.* Rejicio, is. Repudio, Renuntio, as.

* *Desechar con desprecio.* Fastidire, respuere, aspernari.

* *Desechado.* Rejectus, Fastiditus. *El desechar, ó accion de desechar.* Rejectio, nis.

* *El desecho.* Ejectamentum, ti. Rejectanea, orum. *El desecho del ganado.* Oves, aut boves rejiculæ.

* *Desedificar.* Vide *Escandalizar.*

Desedificacion. Offensio, nis.

* *Deselar.* Egelido, as. Gelu solvere.

DESEMBARAZAR. Impedimentum tollere, expedire, salvere. Aliquid expedire, explicare, extricare.

Desembarazarse. Se negotiis espedire, ab occupationibus se explicare. Dissolvere se. *Terent.*

Desembarazado. Expeditus. Impedimentis solutus.

Desembarazo. Expeditio, exsolutio ab impedimentis.

* *Hacer algo con desembarazo.* Expeditè, strenuè agere.

DESEMBARCAR. Exscendere, Descendere. Exscensionem, exscensum, descensionem facere. E navi descendere, exscendere, exscensionem facere.

Desembarcar Soldados, ó otras cosas. Exercitum, aut aliud quidvis deponere, exponere.

* *Desembarco.* Exscensio, Descensio, nis. Exscensus, us. Exscensio è navi.

* *DESEMBARGAR.* Rem, aut annuos reditus impeditos liberare, remittere.

Desembargo. Vectigalis, aut fundi impediti liberatio.

Desembarrar. Lutum relinere.

* *DESEMBAINAR.* Evagîno, as. Ensem educere, distringere.

* *DESEMBOBARSE.* Resipisco, is. Sapere aliquando.

* *DESEMBOCA el rio en el mar.* Fluvius mari illabitur, in oceanum influit, in mare se exonerat, evolvitur.

* *DESEMBOCADERO de rio.* Fluminis illapsus, influxus, us. Exitus, us.

* *DESEMBOLSAR.* Pecuniam ex marsupio promere, depromere, expromere.

* *Tendrás que desembolsar mucho dinero.* Multum tibi pecuniæ impendendum erit. Magni sumptus tibi erunt faciendi.

DESEMBOLVER. Evolvo, is. Explico, as. Tendo, is.

Desembolver al niño. Pannis infantem evolvere, exuere.

Desembolverse. Expedire se.

Desemboltura. Petulantia, licentia, æ. Procacitas, atis. *Con desemboltura.* Petulanter, Procaciter.

Desembuelto. Expeditus. *Desembuelto, desvergonzado.* Petulans, procax, Liberior, impudentior.

* *DESEMBOZARSE.* Faciem pallio obvolutam detegere.

DESEMEJANZA. Dissimilitudo, nis. *Desemejante.* Dissimilis, e.

* *DESEMPACHAR.* Pudorem alicui demere, ab aliquo

pro

propellere, abjicere.

* *Desempacharse.* Pudorem exuere, abjicere, deponere. Depudet, depudére.

* *DESEMPEDRAR.* Lapides evellere, eruere. Elapido as.

DESEMPEGAR. Dolium relinere. Picem à dolio evellere.

DESEMPEÑAR. Pignus redimere, Repignero, as.

* *Desempeñar la palabra.* Fidem datam liberare. *Desempeñar su credito.* Expectationi satisfacere.

* *Desempeño.* Pignoris redemptio. Debiti solutio. Satisfactio, nis.

Desemperezar. Desidiam, vel segnitiem excutere. Socordiam & ignaviam abjicere.

Desencabestrar. Jumentum capistro eximere, solvere.

* *DESENCADENAR.* Aliquem vinculis eximere, solvere, exsolvere, relaxare, liberare.

* *Desencadenado.* Catenis solutus, exsolutus.

DESENCANTAR. Carminibus magicis ligatum solvere, liberare.

DESENCASAR, ó desencajar algun miembro. Membra luxare, loco movere.

Desencajado. Luxatus, loco motus.

Desencajadura. Luxatio, nis.

DESENCASTILLAR. Arce, aut loco munito hominem expellere, depellere.

Desenclavar. Vide *Desclavar.*

DESENCOGER. Linteum, aut vestem extendere, diducere.

* *Desencogerse.* Timorem, aut torporem abjicere. Animum laxare.

* *DESENCOLAR.* Deglutino, as.

* *DESENCONARSE la llaga.* Ulceris tumorem minui, leniri, mitigari.

* *DESENFADAR á uno.* Acerbitatem, vel animi dolorem ab aliquo depellere.

Desenfadarse. Acerbitatem animi à se depellere. Fastidium à se pellere, excutere.

* *Desenfado en hablar.* Verborum licencia. *Con desenfado.* Licenter. Verborum insolentiâ.

* *DESENFARDAR la mercaduría.* Sarcinas mercium dissolvere, evolvere, expedire.

DESENFRENAR. Frænum equo adimere.

* *Desenfrenarse.* Effrænatè, vel ferociter agere, vel loqui.

Desenfrenado. Effrænatus, ferox, indomitus. *Desenfrenadamente.* Effrænatè, ferociter.

* *Desenfrenamiento.* Effrænatio, impotentis animi ferocitas. Impotentia, æ.

DESENGAÑAR á uno. Errorem alicui eximere, fraudem aperire. Hominem errore liberare, ab errore deducere, evellere, revocare.

* *Desengañenme, si erré.* Si errore ductus sum, libenter refelli me patiar.

* *Desengañarse.* Errorem suum deprehendere, deponere, abjicere.

* *Desengañate que ninguno puede &c.* Sic habeto, sic velim existimes, sic apud te statuas velim, neminem posse &c.

* *Nada le desengaña.* Nihil eum à vivendi licentia continet, nihil à luxu & deliciis abducit, nihil à libidine revocat, nihil à vitiis deterret.

* *Ya está desengañado.* Jam errorem suum deprehendit, jam cautior, & prudentior factus est.

* *Hombre desengañado.* Homo sapiens, propriis aut alienis periculis cautus, eruditus.

Desengaño. Erroris, aut vanitatis cognitio. Error cognitus, sapientia.

* *Gran desengaño de la vanidad del mundo.* Ingens vanitatis mundi documentum. Præclarum mundanæ vanitatis specimen.

* *Desengaños.* Monita, documenta, consilia salutaria.

* *Esto nos puede servir de desengaño.* Hæc nobis documento esse possunt.

DESENGRUDAR. Reglutino, as. Conglutinatum solvere.

* *Desenlazar.* Solvere nexus, vel nodos.

DESENHETRAR, ó desenmarañar. Extrîco, as.

Desenojar. Vide *Aplacar, y Desenfadar.*

* *Desenojóse.* Deferbuit ira ejus, detumuit.

DESENQUADERNAR, ó Desquadernar. Compactum librum dissolvere. Quaterniones distrahere.

* *DESENREDAR.* Extrîco, as. Expedio, is.

Desensañar. Placo, as. Mitigo, as.

Desenseñar. Dedoceo, es.

* *Desensillar el caballo.* Ephippium equo detrahere.

* *DESENTABLAR.* Tabulas extrahere, refigere, evellere, revellere.

DESENTERRAR. Effodio, eruo, is. Cadaver exhumare, refodere.

Desentierra los muertos con su lengua. Ne mortuis quidem parcit maledicus obtrectator. Mortuis conviciatur.

DESENTONAR la voz en el canto. Dissono, as. Concentu aberrare, excedere. Ab tono deflectere, desciscere, discedere.

* *Se desentona.* Tono aberrat. Ab tono deflectit, discedit.

* *Desentonada voz.* Vox dissona, absona.

* *Desentonacion.* Aberratio à concentu. Discessio à tono.

* *DESENTRAMPAR la hacienda.* Bona creditoribus obnoxia redimere, solvendo liberare.

* *DESENTRAÑAR.* Eviscero, as. Exentero, as.

* *Se desentraña por él.* Ne quid illi desit, sibi vel necessaria subtrahit.

* *DESERVICIO.* Inofficiosum factum. *Hacer algo en deservicio del Rey, ó de la República.* In Regem, aut Rempublicam aliquid facere, perpetrare, moliri.

* *Qué he hecho yo en deservicio de Vm.?* Quid feci, quo minus mea in te officia constarent? Ecquando tibi defui, aut rationibus tuis obstiti?

DESESPERAR de su salvacion. Salutem, vel de salute, vel saluti, vel sibi desperare. Desperare omnia. Spem omnem abjicere, deponere, amittere. In desperationem ruere, adigi, delabi, abripi, agi. Despondere animum. Omni spe orbari. Nulla spe niti.

* *Desesperar de qualquiera cosa.* Alicui rei, vel de aliqua re, vel aliquam rem desperare. In perditis, in desperatis habere aliquid.

Hacerle á uno desesperar. Aliquem vehementer commovere, irritare.

* *Desesperado.* Desperatus, omni spe destitutus. Cui ad restim res rediit. A se ipso desperatus.

* *Desesperados de tener mas socorro, se pasaron á lo mas alto del castillo.* Damnato omni alio præsidio, arcis verticem petunt. *Desesperados de defender la plaza, se aplicaron á reforzar el castillo.* Cum huic oppido desperassent, munire arcem cœperunt.

* *Tenerlo por cosa desesperada.* In desperatis aliquid habere, vel pro desperato.

* *Desesperadamente.* Desperanter.

* *Desesperacion.* Desperatio, nis. *Aconsejado de la desesperacion, se arrojó en el rio.* Ex desperatione consilium nactus, in flumen se projecit.

* *DESESTERAR.* Storeis pavimenta nudare.

* *DESESTIMAR.* Aliquid fastidire, fastidio habere. Sordere alicui rem aliquam.

DESFALLECER. Deficere, vel Defici viribus.

Desfallecimiento. Imbecillitas, infirmitas, atis. Roboris defectio. Virium defectus, imbecillitas, inopia, tenuitas, infirmitas.

DESFAVORECER. Dejuvo, as. Alicui deesse obstare, adversari, refragari.

O

* *Des-*

* *Desfavorecido de la fortuna.* Fortunæ muneribus destitutus. Adversa fortuna usus. Fortunæ inops. *Tacit.*

DESFIGURAR. Deformo, as. Fœdo, as.

Desfigurado. Deformatus, sui dissimilis. Specie à se ipso abhorrens.

DESFILARSE los Soldados. Milites sensim dilabi.

Desfiladero, lugar ó paso estrecho. Iter angustius. Fauces, ium. Angusti aditûs fauces. Itineris angustiæ. Angustus aditus. Angusta via.

* *Pasar por el desfiladero.* Angustâ viâ procedere, Itinere angustiore progredi.

* *Desfilar un egercito.* Aciem in varios distrahere manipulos, & loco movere, inde abducere.

DESFLEMAR. Bilem evomere. Humores noxios vomitu ejicere, expellere.

* *Desflorar una doncella.* Virginem violare, vitiare, corrumpere. Virgini vim, & stuprum inferre.

* *DESFOGAR.* Ignem exhalare. *Desfogar el dolor y sentimiento.* In questus & lacrymas erumpere.

* *Desfogó en mi la colera.* Stomachum in me erupit. In me detonuit, cùm irarum nubem aliunde collegisset.

* *DESFRUTAR los arboles.* Fructus ex arboribus legere, colligere, auferre.

* *Desfrutar los bienes, la hacienda.* Bonis & re domestica frui, uti, degere.

* *DESGAJAR.* Scapum à botro divellere. Ramum ex arbore detruncare.

* *DESGALGARSE una gran piedra del Monte.* Saxum ingens avulsum, aut præcisum ex montis cacumine in præceps devolvi.

* *Desgalgaderos.* Prærupta montium.

* *DESGANA.* Fastidium, tædium, satietas. Cibi aversatio.

* *Desganado.* Cibi fastidiosus. Escam abhorrens.

* *DESGARRAR.* Discindo, is. Lacero, as.

* *Desgarrado hombre.* Homo ferox, truculentus.

* *Desgarro.* Ferocia, æ. Ferocitas, tis. *Del vestido.* Scissio, scissura vestis.

* *DESGAYRE.* Incuria, Indiligentia, æ.

* *Hacer algo al desgayre.* Contemptim & per incuriam aliquid facere.

* *DESGOBIERNO.* Rei domesticæ mala administratio: vel imperitia in Republica gerenda.

DESGRACIA. Infortunium, infelix casus, fatale malum. *En el hablar.* Infacundia, æ.

* *Sobre mi hubo de caer la desgracia.* In me impetum fortuna convertit. *Por eso cayó en desgracia.* Propterea gratiam amisit. Ea de causa populo displicuit, multorum animos offendit. Eo nomine in odium incurrit, & malè apud omnes audire cœpit. *Si le sucediese alguna desgracia.* Si quid ei acciderit.

* *DESGRACIARSE con algunos.* Apud aliquos offendere, existimationem amittere.

* *Desgracióse aquel mozo de tantas esperanzas.* Flos ille adolescentium ante diem decerptus est. Tragicæ vitæ fabulam peregit.

Desgraciado. Infaustus, a, um. *En el hablar.* Infacetus, Infacundus, Illepidus.

* *DESGRANAR.* Uvæ acinos eximere: aut Spicarum grana exterere, excludere.

* *DESGREÑARSE.* Capillos solvere, turbare.

* *Desgreñado.* Incomptus & passis crinibus, solutâ, aut turbatâ comâ.

* *DESHACER un edificio.* Destruo, diruo, is. Deleo, es, disturbo, demolior, iris.

Deshacer lo hecho. Quod factum est, infectum dare, vel reddere, vel facere.

* *Deshacer un nudo.* Nodum expedire, solvere dissolvere.

* *Deshacer una cosa pieza por pieza.* Rem dissolvere, retexere, dissuere.

* *Deshacer poco á poco la amistad.* Amicitiam sensim dissuere, dissolvere.

* *Deshacer la compañia.* Societatem dirimere, dirumpere. *Los contratos.* Pactiones rescindere, infectas dare, irritas facere. *La venta.* Venditionem rescindere.

* *Comida hecha, compañia deshecha.* Amicus dum olla fervet.

* *Deshacer un embuste.* Calumniam obterere, contundere, convincere.

* *Deshacerse de sus bienes.* Res suas abalienare, divendere, vel oppignerare. Se bonis exuere, spoliare.

* *Deshacerse de sus malas costumbres.* Expedire se ex laqueis cupiditatum. Emergere è cœno vitiorum. Cupiditates effrænatas frangere. Se ad bonam frugem recipere.

* *Deshacerse de algun cargo, ú oficio.* Magistratum abdicare, vel deponere. Magistratu se abdicare. Removere se ab administratione rerum.

* *Deshacerse en lagrimas.* In lacrymas solvi. *De pena y dolor.* Dolore tabescere, contabescere: luctu, dolore confici, consumi.

* *Deshecho.* Destructus, deletus, dirutus, dissipatus, disjectus.

* *DESHEREDAR.* Exhæredo, as. Filium exhæredem facere, testamento præterire, hæreditate privare.

* *Desheredado.* Exhæres, edis, abdicatus.

DESHERRAR. Ferreas soleas detrahere. Ferrea munimenta refigere, revellere.

* *DESHEZAR.* Defæco, as. A fæce purgare.

* *DESHILAR un trapo.* Pannum filatim solvere, in fila dissolvere. Telam retexere.

Deshilados. Fila undatim ex tela pendentia. *A la deshilada* Sensim, Clanculum. *A la deshilada se fueron.* Alius post alium dilapsi sunt.

DESHINCHARSE. Detumesco, is. Deturgeo, es.

DESHOJAR. Frondo, as. Frondes vellere, carpere, detrahere, decutere.

Deshojado. Foliis, vel frondibus nudatus, exutus.

Deshojadura, ó poda de arboles. Frondatio, nis.

Deshojador, ó podador de ellos. Frondator, is.

DESHOLLEJAR. Folliculum deglubere. Siliquam excutere, adimere.

* *DESHOLLINAR.* Fuliginem abstergere.

* *DESHONDONAR.* Vasis fundum abrumpere. *Deshondonado.* Pertusus sine fundo.

* *DESHONESTO hombre.* Libidinosus, impudicus, impurus. Ganeo, nis.

* *Cosa deshonesta.* Res turpis, inhonesta, obscœna, flagitiosa.

* *Deshonestidad.* Turpitudo, impudicitia, obscœnitas, libido, flagitium.

* *Deshonestamente.* Turpiter, impudicè, obscœnè.

* *DESHONRA.* Dedecus, oris. Ignominia, æ.

* *DESHONRAR á uno.* Dignitatem hominis violare, famam imminuere, sugillare.

* *Deshora. A deshora de la noche.* Intempesta nocte.

Deshormar. Formam calceo eruere.

DESIERTO. Solitudo, inis. Eremus, i. *Irse áun Desierto.* Abdere se in solitudinem.

* *Predicar en desierto.* Cœlo ac terræ loqui. Adhorrentia ab auditorum animis suadere.

Designar, nombrar, ó elegir. Aliquem designare. *Designacion.* Designatio, nis.

* *DESIGNIO.* Consilium, mens, animus.

DESIGUAL cosa. Inæqualis, iniquus, impar. *Desigual partido.* Iniqua conditio.

Desigualdad. Inæqualitas. Iniquitas, tis.

Desigualmente. Inæqualiter.

* *DES-*

* *DESINTERES.* Agendi ratio ab omni cupiditate aliena.
* *Desinteresado.* Qui suis non studet, servit, aut inservit commodis. Qui non spectat proprium commodum, qui nullo rerum suarum respectu habito, publicum aut alienum spectat bonum.
* *Tan desinteresadamente procede en su oficio.* Adeò castè & integrè officio suo fungitur.
* *DESISTIR.* Desisto, is. *Desistir de su pretension.* Petitione desistere. Incepto, vel ab incepto abire, desistere, supersedere. Petitionem abjicere. Consilium belli faciendi abjecit.
* *DESJARRETAR un toro.* Nervos tauro præcidere. *Queda desjarretado.* Jacet prostratus.
* *DESLADRILLAR.* Lateres evellere.
DESLAVAR. Lavando macerare. Eluo, is. Diluo, is.
* *Deslabado.* Perfrictæ frontis homo.
* *DESLEAL.* Infidus, Infidelis, Perfidus.
* *Deslealtád.* Infidelitas, perfidia.
DESLEIR. Diluo, is. Liquefacio, Colliquefacio, Resolvo, is.
DESLENGUADO, hablador. Linguax, cis. Linguosus. *Deslenguada muger.* Lingulaca, cæ. *Plaut.*
* *Deslenguado, atrevido.* Petulantis linguæ homo, maledicus, convitiator.
* *DESLIAR.* Sarcinas evolvere, dissolvere.
DESLINDAR tierras. Limito, as. Terminos constituere, certis finibus conscribere.
DESLIZARSE. Labor, eris. Dilabor, eris.
Deslizadero. Locus lubricus.
* *Desliz.* Lapsus, us. Prolapsio, nis.
DESLOMAR. Delumbo, as. Lumbos frangere.
Deslomado. Delumbis, Elumbis, e.
DESLUCIR á uno. Deprimere aliquem: laudes ejus obterere, gloriam ejus imminuere, tenebras illi offundere.
Deslucido en sus acciones. In agendo languidus, segnis, iners, ineptus.
* *Deslucimiento.* Languor, inertia, æ.
* *DESLUMBRAR.* Oculos perstringere.
* *Deslumbrarse.* Caligo, as. Cæcutio, is. Allucinor, aris.
* *DESLUMBRADO.* Caligans, cæcutiens, tis. Obcæcatus, a, um.
* *Deslumbramiento.* Caligatio, Mentis cæcitas, allucinatio. Offusa caligo.
* *DESLUSTRAR.* Obscuro, as. Decolôro, as. Deterius aliquid facere.
* *Deslustrarse.* Obsolescere, marcescere, obscurari.
* *Deslustrado.* Obsoletus, detritus. Décolor, oris.
* *DESMADEJADO.* Segnis, negligens, languidus.
* *Desmadejamiento.* Segnities, ei. Languor, is.
* *DESMAN.* Erratum, i. Lapsus, us.
* *DESMANDARSE en algo.* Morem, aut modum non servare, non tenere. Extra modum prodire. Modestiæ fines transilire.
* *Desmandóse en palabras.* Linguæ intemperantiâ lapsus est.
* *DESMANTELAR la Ciudad.* Mœnia urbis diruere, demoliri, evertere.
DESMAYAR. Deficio, is. Animo cedere, concidere, deficere. *No desmayes.* Ne contrahas, ne demittas animum.
A quién no desmayará tan dificultosa empresa? Quem non frangat ac debilitet tanti operis difficultas? Quem non deterreat?
Desmayarse. Linqui animo, deliquium animi pati. *De miedo.* Metu exanimari.
Desmayado. Defectus animo. *Desmayado de miedo.* Exanimatus. Exanimis, e.
Desmayo. Animi deliquium. *De miedo.* Exanimatio. *De flogedad.* Languor, is.

* *DESMACELADO.* Marcidus, languidus.
DESMEDRADO. Pusillus, gracilis, macer.
* *DESMELENARSE una á otra.* Mulieres capillos invicem sibi evellere.
Desmelenado. Incomptus, capillis sine lege errantibus.
DESMEMBRAR. Aliquem deartuare. Membratim corpus incidere.
Desmemoriado. Obliviosus.
DESMENTIR á uno. Mendacium alicui objicere, exprobrare. Mendacii aliquem arguere.
* *Desmentirse uno á otro.* Mendacium invicem retorquere. *Esto desmiente uno á otro.* Hæc inter se pugnant, invicem sibi obstant.
DESMENUZAR en polvos. Aliquid friare, comminuere. Cibum dentibus conficere.
DESMERECER algo. Aliqua re indignum esse.
* *Desmerecelo acaso quien lo pide, ó aquel para quien se pide?* Utrum is qui petit, an is, cui petitur, indignus est? *Cicer.*
DESMESURA. Immodestia, Inverecundia.
Desmesurado. Immodestus, Inverecundus.
DESMIGAJAR el pan. Panem friare, comminuere digitis.
Desminuir. Vide *Disminuir.*
DESMOCHAR. Mutilo, as. Detrunco, as. Truncam arborem reddere. Cornua truncare. *Desmochado.* Mutilus, truncus, a, um.
DESMOLER la vianda. Cibum dentibus conficere, *vel*, cibum concoquere in stomacho.
DESMONTAR, rozar un bosque. Sylvam cædere.
* *Desmontar un collado, ó montecillo.* Collem vel Clivum diruere, ruere.
* *Desmontar, bajar del caballo.* Equo descendere, desilire.
* *Desmontar una pieza de artillería.* Murale tormentum ex armamento dejicere, deponere.
* *DESMORONARSE un paredon.* Parietinam vetustate delabi, diffluere, deficere.
* *DESMOTAR el paño.* Panni flocos forficulis amputare, præcidere.
DESNARIGAR á uno. Nares alicui præcidere. Hominem denasare.
Desnarigado. Denasatus, naso diminutus, truncis naribus fœdatus.
DESNATAR la leche. Lactis summum decerpere. Pingue lactis delibare.
DESNATURALIZAR, ó encartar á alguno. Proscribere aliquem, relegare, in exilium mittere.
* *Desnaturalizarse.* Patriam abdicare, ejurare. Ejurata patria, in aliam civitatem asci sci, ascribi, jus civitatis alibi obtinere.
DESNUDAR. Nudo, Denudo, as. Veste aliquem exuere, spoliare.
* *Desnudarse.* Vestem deponere.
Desnudo. Nudus, omni veste vacuus.
Desnudez. Nuditas, tis.
DESOBEDECER. Jussa negligere, contemnere. Præceptis non parere, non obedire, mandatis. Obedientiam abjicere.
Desobediente. Inobsequens, tis. Detrectator vel contemptor imperii.
Desobedientemente. Inobsequenter. Contumaciter.
* *Desobediencia.* Mandati neglectio, obedientiæ contemptus. Imperii detrectatio. Contumacia, æ.
* *DESOBLIGAR á alguno.* De aliquo malè mereri. Aliquem offendere, lædere.
* *Con esto le desobligaste.* Hoc pacto hominem à te abalienasti. Hoc facto gratiam ejus amisisti, perdidisti.
* *No por eso está desobligado.* Non ideò officio solutus est. *No se dá por desobligado.* Non putat se non teneri.

* *DESOCUPAR la casa, los asientos.* Domum, subsellia vacua facere, relinquere.
* *Desocuparse.* Se ab occupationibus, aut negotiis expedire.
* *Ya estoy desocupado.* Jam sum expeditus, Vacuus jam sum & liber à negotiis. Jam aliquid otii nactus sum. Ab omni occupatione me expedivi. Nullæ me jam occupationes urgent, nulla negotia distinent, nullis negotiis implicatus sum. Jam mihi per negotia respirare, & ferias agere licet.
* *Mas desocupado estás tu, que yo.* Plus tibi otii est, quàm mihi.
* *DESOJARSE por averiguar, ó saber alguna cosa.* Acri & attento animo aliquid intueri, observare, rimari.
* *DESOLAR.* Desolo, as. Vasto, as. Depopulor, aris.
* *Desolacion.* Desolatio, nis. Vastitas, tis. Vastatio, nis. Solitudo & vastitas.
* *DESOLLAR.* Deglubere, excoriare pecus.
* *Si sabe el viejo la burla, me ha de desollar á azotes.* Si senex senserit sibi data esse verba, virgis dorsum despoliabit meum.
* *Desolladura.* Oblisæ cutis plaga.
* *DESOPILAR.* Obstructa corporis recludere, obstructionem aperire.
* *Medicina para desopilar.* Medicamentum aperiens viscerum obstructiones, discutiens oppilationes, recludens obductos viscerum meatus.

DESORDENAR. Aliquid turbare, disturbare, miscere, perturbare, dissipare. Alicui rei perturbationem afferre, injicere. *Desordenado, confuso, sin orden.* Confusus, dissipatus, inordinatus. Perturbatus, Disturbatus, Incompositus, Inconditus, a, um. *Acometió á los enemigos desordenados.* Palantes hostes adortus est.

Desordenadamente. Inordinatè. Incompositè. Inconditè. Perturbatè.

* *Desordenadamente, contra la razon.* Dissolutè. Immoderatè. Effrænatè. Intemperatè.

Desorden de cosas. Rerum confusio, perturbatio.

* *Desorden de costumbres.* Morum perversitas, corruptela, pravitas, Morum licentia, prolapsio, vitæ immoderatio.

Los Soldados cometen muchos desordenes en la Ciudad. Magna est in civitate militum licentia, petulantia, immoderatio. Licentiùs & immoderatiùs agunt milites in civitate. Multa licentiùs perpetrant.

* *Ponerlo todo en desorden.* Miscere, turbare omnia.
* *Con desorden, en desorden.* Turbulenter. Perturbatè. Turbulentè. Tumultuosè. Confusè.
* *DESOREJAR.* Auriculas amputare.
* *Desorejado.* Auriculis diminutus, truncis auriculis fœdatus.
* *Desovar los peces.* Ova parere.

DESPACHAR negocios. Negotia expedire, absolvere. Rem peragere, conficere.

* *Despachar el mensagero.* Nuntium remittere, dimittere.
* *Despachemos.* Agedum: quid moraris?
* *Despachos de Audiencia.* Acta, orum.
* *Gentil despacho traes.* Præclara verò mandata egisti, curasti, gessisti, confecisti.
* *Para qué te encargas del despacho, si le has de hacer asi?* Quid recipis mandatum, si neglecturus es? Quid onus officii suscipis, quod sustinere nequis?

Despacho, lugar donde se despachan los negocios. Officina negotiis expediendis.

* *DESPACHURRAR.* Exculco, as.
* *DESPACIO.* Paulatim. Pedetentim. Pedepressim.
* *DESPALMAR la nave.* Vide *Brear. Despalmar el caballo.* Scalpro angulas equi præcidere, excidere, secare.

DESPAMPANAR, ó podar las viñas. Pampino, as. *Columell.*

Desparecer. Vide *Desaparecer.*

Desparramar. Dissipo, as. Dispergo, is.

DESPARTIR los que riñen. Pugnantibus se interponere. Pugnam dirimere, inhibere.

Despartidor. Pacificator, is.

Despavilar. Lucernam emungere.

* *Despavilaronme el dinero.* Argento emunctus sum.
* *Despavilado ingenio.* Experrectum ingenium.
* *Despaviladeras.* Lucernarum emunctorium, forficulæ, arum.
* *DESPAVORIDO.* Pavefactus. Consternatus.
* *Se quedó despavorido.* Perterritus obstupuit. Vehementer expavit.
* *DESPEARSE.* Pedibus debilitari, qui longum pedibus iter confecit.
* *Despeado vengo.* Ita fessus sum de via, ita defatigatus, ut vix pedibus stare, aut insistere valeam.
* *DESPECHO.* Furor ex desperatione. *A despecho mio lo hizo.* Me invito, ac reclamante fecit.
* *Despecharse.* In furorem ex desperatione agi, erumpere.
* *Despechado.* Ex desperatione in furorem erumpens, in rabiem actus.

DESPECHUGARSE. Expapillari. Pectus aperire, nudare.

Despechugado. Expapillatus. Nudato, aut aperto pectore.

DESPEDAZAR. Aliquid discerpere, lacerare, dilacerare, laniare, dilaniare.

Despedazado. Discerptus, laceratus.

DESPEDIR. Dimitto, is. *Despedir al que pide.* Abnegare, petitionem rejicere.

Despedir al Soldado. Exauctorare militem, sacramento illum absolvere, missionem illi, aut commeatum dare.

Despedirse. Vale dicere alicui. Cum bona alicujus gratia abire, discedere.

* *Despedimosle con lagrimas.* Lacrymis & votis abeuntem, prosecuti sum.

Despedida. Discessus, us. Digressus, us. *A la despedida le abrazó.* In digressu illum amplexatus fuit.

* *DESPEGAR.* Cohærentia distrahere, dissolvere. Deglutino, Reglutino, as.
* *Despegado.* Reglutinatus, a, um.
* *Hombre despegado.* Asper. Solitudinis amicus, ab hominum congressu alienus, aversus, abhorrens.
* *Despego.* Asperitas, aversatio, nis.
* *DESPEJAR la plaza.* Expedire forum. Turbam removere, semovere.
* *Hombre despejado.* Homo expeditus, alacer, cris.
* *Despejo.* Turbarum submotio. *Despejo, ó desembarazo.* Vigor animi, alacritas.
* *DESPENAR á uno.* Molestiam alicui eripere. Mœrore, metu, sollicitudine hominem levare, liberare.

DESPEÑAR. Præcipito, as. Præcipitem aliquem agere, dare.

Despeñarse. Ruere præcipitem. In præceps decidere, deferri, devolvi.

* *Despeñase el rio.* Amnis ex alta rupe præcipitat.
* *Ponerse á peligro de despeñarse.* Committere se in locum præcipitem.
* *Por poco se despeñára, ó no se despeñó.* Tantùm non præcipitatus est. Parum abfuit, quin præceps deferretur.
* *Despeñadero.* Præcipitium. Locus præceps.
* *Despeño.* Præcipitatio. Ruina. *Del agua que cae de alto.* Cataracta, æ.

DESPENSA. Penus, us. *vel* oris. Cella penaria, vel penuaria.

* *Despensa, vino de despensa.* Lora, æ. Vinum secundarium.

Despensero. Dispensator, is. Promus condus. *El que compra.* Obsonator, is.

* *DESPEPITAD* . Petulantis linguæ homo.

DESPERDICIAR la hacienda. Bona sua prodigere, patrimonium profundere, fortunas dissipare, dilapidare, disperdere.

* *Desperdiciador.* Prodigus, i. Decoctor, oris.

* *Desperdicio.* Profusio. Dissipatio, nis.

* *DESPERNAR.* Crura convellere, frangere.

DESPERTAR por sí mismo. Expergiscor, eris. Somno solvi. E somno, vel de somno excitari.

Despertar á otro. Expergefacio, is. E somno aliquem excitare, suscitare.

* *Despertador.* Excitator, oris.

Despierto. Experrectus, a, um. *De ingenio despierto.* Experrecti vir ingenii.

* *Estás despierto?* Vigilas ne? Experrectus ne es?

* *DESPICARSE.* Verborum aculea retundere, retorquere.

* *Despilfarrado.* Vide *Andrajoso.*

* *DESPINTARSE una cosa.* Vide *Desaparecer.*

Despintósele lo que deseaba. Spe frustratus est. Sors illi læva fuit.

DESPLACER. Alicui displicere, non placere, molestiam creare.

* *DESPLEGAR.* Carbasi volumen explicare, evolvere, exponere.

* *Rosa que despliega sus hojas.* Rosa in orbem diffusa, vel diffundens folia.

* *Desplegar las velas.* Vela pandere, explicare, extendere.

* *A vanderas desplegadas.* Passis velis.

* *No desplegó, ó no despegó su boca.* Siluit, obmutuit.

* *DESPLOMARSE la pared.* Parietem inclinari, vitium facere, rimas agere, in ruinam propendere, ruinam minari.

DESPLUMAR. Plumas evellere. *Desplumado.* Deplumis, e.

DESPOBLAR un Lugar. Civibus urbem nudare, viduare, exhaurire, exinanire. Oppido inferre solitudinem vastitatem afferre. Depopulari civitatem.

Despoblarse un Lugar. Oppidum incolis: aut civibus viduari, exhauriri. *Despoblóse toda la Ciudad para ir á verlo.* Prodigium ut videret, tota se civitas effudit.

* *Despobladas están muchas Ciudades.* Multæ urbes vastatæ, desertæ sunt, civibus orbæ sunt. Magna est in multis urbibus solitudo.

Despoblacion. Urbis solitudo, depopulatio.

DESPOJAR. Aliquem spoliare, despoliare, expoliare, veste eruere, nudare. *Le ha despojado de todos sus bienes.* Illum bonis omnibus exuit, nudavit, spoliavit, exturbavit, evertit.

Despojador. Spoliator, is.

Despojado. Spoliatus. Aliqua re, vel ab aliqua re destitutus, imparatus, nudus, inops, vacuus.

Despojos de enemigos. Spolia, orum. Manubiæ, arum. Exuviæ, arum.

* *Despojos de aves, ó de animales.* Interanea, orum.

* *Despolvorearse.* Pulverem sibi excutere.

DESPOSARSE. Sponsalia contrahere. Alterum se alteri spondere, in conjugium pacisci.

Desposar á la hija. Filiam alicui despondere.

Desposado. Sponsus. *Desposada.* Sponsa. *Desposorios.* Sponsalia, orum.

* *Desposeer á uno.* Possessione aliquem depellere, exuere, privare.

* *Despotico dominio.* Summum imperium.

* *Despoticamente.* Imperiosè. Summo cum imperio.

* *DESPRECIAR.* Contemno, negligo, sperno, despicio. Despicatui aliquid ducere.

* *Despreciar con algun gesto.* Fastidire aliquem. Aliquid respuere, aspernari.

* *Despreciado.* Contemptus, spretus, despectus, neglectus, despicatissimus.

* *Desprecio.* Contemptus, us. Despicientia, æ. Contemptio, nis. Despicatus, us.

* *Tratóle con grandisimo desprecio.* Illum pro despicatissimo semper habuit.

* *DESPRENDER.* Nexu aliquid solvere.

* *DESPREVENIDO, ó desproveido.* Imparatus, a, um. *Cogióme desprevenido.* Imparatum me excepit, incautum occupavit.

* *DESPROPOSITO.* Ineptiæ, arum. *Tal vez el desproposito es muy á proposito.* Desipere aliquando egregiè sapere est.

DESPUES. Preposicion. Post. Secundum.

* *Despues de muchos debates.* Post multas altercationes. *Despues de largo tiempo.* Post longum tempus, longo intervallo, longo tempore. *Para verte despues de tanto tiempo.* Ut te tanto intervallo viderem. *Cic.*

* *Poco despues comenzamos á sentirlo.* Paulò post, non multo post, post aliquantò sentire cœpimus.

* *Despues de tí, de ninguna cosa gusto mas, que de la soledad.* Secundum te nihil mihi amicius solitudine. *Despues de Dios, á tí te debo la vida.* Secundum Deum vitam tibi acceptam refero.

DESPUES (adverbio de orden) Deinde. Tum. Postea. *Primero me informé de él, despues le mostré la carta.* Primùm ex eo quæsivi, deinde litteras ei ostendi. *Despues confesó llanamente.* Tum rem simpliciter aperuit. Postea rem planè confessus est.

* *Despues que.* Postquam. Postea quam.

* *Un dia despues que salió.* Postridiè, *vel* Postero die quàm egressus est. *Tres dias despues que murió.* Post tres dies, *vel* post diem tertium quàm mortuus fuit. Tertiò postquam mortuus est, die

* *Algunas veces se omite el* Post: v. gr. *Siete dias despues que nació le bautizaron.* Septimo, quàm natus est die, salutari aquâ perfusus est.

* *DESPULSADO, ó sin pulsos.* Intermortuus, penè exanimatus. *Quedó despulsado con la nueva.* Provinciarum nuntiata defectione, tantùm non exanimatus est. Perculsus inspiratæ cladis nuncio, propè intermortuus jacuit.

DESPUNTAR. Cuspidem, aut mucronem frangere, infringere, obtundere.

* *Despuntar bien, dar muestras de ingenio.* Ingenii specimen exhibere, præbere, commonstrare.

* *DESQUARTIZAR un malhechor.* Cadaver damnati hominis in partes dividere, incidere, secare.

* *Desquartizado.* Cadaver in partes divisum, incisum.

* *DESQUICIAR la puerta, sacarla de quicio.* Cardine fores evertere, evellere, extrahere, dimovere.

* *DESQUITARSE.* Damnum compensare.

* *Desquitarse en el juego.* Amissa in ludo recuperare, recipere. *Desquitos, ó Desquitados estamos.* Neuter alteri, *vel* Neuter neutri debet. Paria fecimus.

* *Desquite.* Damni compensatio. Lusoriæ jacturæ reparatio.

* *DESQUIJARAR.* Maxillas convellere.

* *DESREGLADO en comer, ó beber.* Intemperans. Edax, Comessator. Cibi & potus immodicus.

Dessear. Vide *Desear.*

* *DESSECAR qualquiera cosa.* Aliquid siccare, exsiccare, siccum reddere. Alicui rei afferre siccitatem.

* *DESSECANTE.* Siccans, tis. Res siccitatem inducens, afferens.

DESTAJO. Dár, ó tomar la obra á destajo. Opus faciendum locare, vel redimere.

* *Concierto á destajo.* Operis locatio, redemptio.

* *Des-*

* *Destajeros.* Operis redemptores.
* *DESTAPAR.* Operculum detrahere. *La canilla de la cuba.* Epistomium extrahere, extorquére.
* *Destapar lo que está con tapon.* Obturamentum extrahere, extrudere. Obturatum aperire. *Lo que está con pez, ó betun.* Rélino, is.

DESTELLAR, lo mismo que Destilar. Stillo, as.
* *Destello, lo que destila.* Stilla, æ. Stillicidium, ii.
* *DESTEMPLARSE uno.* Exacerbari, stomachari. *La vihuela.* Fides, aut chordas remitti, dissonare.
* *Destemplado.* Immoderatus, intemperatus, intemperans, tis. *En la musica.* Dissonus, a, um.

Destemplanza. Intemperantia, æ. *Del clima, ó del ayre.* Cœli intemperies.

Destempladamente. Intemperanter, immodicè, intemperatè.

DESTERRAR á uno. Exilio aliquem mulctare, in exilium mittere, exigere, ejicere. Aliquem relegare, proscribere, amandare, deportare. Aqua & igni mihi interdictum est, *vel*, Aqua & ignis mihi interdictus est.

Desterrado. Exul, extorris, proscriptus. Qui exulat, qui in exilio est. Exterminatus. In insulam deportatus.
* *Salir desterrado.* Exilii mulctam subire. Exilii causâ solum vertere, patriâ cedere. In exilium ire, proficisci.

Estár, ó andar desterrado. Exulo, as. In exilio esse. In exilium vagum errare.
* *Desterrador de los buenos.* Bonorum exterminator.
* *Desterradero.* Locus inamœnus, insalubris, qui pro exilio habetur.

Destierro. Exilium, relegatio, nis. *Alzarle el destierro.* Ab exilio aliquem revocare, reducere, Exulem restituere.

DESTETAR. Ablacto, as. Infantem ab uberibus depellere. *Con esto me destetaron.* Hoc cum ipso lacte suxi.
* *DESTEXER.* Retexo, is. *Todo se le vá en texer y destexer.* Quod extruit, destruit. Penelopes tela.

DESTILAR. Destillo, vel Distillo, as.

Destilacion. Distillatio, nis. Fluxus, us.
* *DESTINAR.* Destino, as. Decernere, constituere. Facere aliquid animo, *vel*, animis, *vel*, in animo destinare aliquid.
* *He destinado este dinero para limosnas.* Hanc pecuniam egenis largiendam devovi: levandæ miserorum calamitati addixi: Ad sublevandam egentium inopiam constitui.
* *Destino, providencia divina.* Providentia, æ. Æterna Dei constitutio.
* *Destino, ó hado.* Fatum: i. Fatalis necessitas, vis fatalis.

Cosa perteneciente á destino. Fatalis, e.
* *Por destino.* Fataliter. *Por destino sucedió.* Fatum fuit hoc evenire. Fato id factum est, id evenit. Fato illud continebatur.
* *Destinacion, ó proyecto.* Destinatio, deliberatio, cogitatio, nis.
* *Destinacion, ó designio de aplicar alguna cosa.* Addictio, dicatio, dedicatio, nis.
* *DESTITUIR abandonar.* Aliquem deserere, derelinquere, destituere. Ab aliquo discedere, recedere, desciscere, deficere. Alicui deesse.
* *Destituido de los amigos.* Inops ab amicis.

Destituido de todas las cosas. Ab omnibus rebus vacuus, nudus.
* *DESTOCARSE la muger.* Capitis ornatum sibi detrahere,
* *Destocada.* Capitis ornatu vacua, incompta mulier.
* *DESTORCER.* Tortum funem dissolvere, retorquere, retexere.

DESTRAL, ó segur. Securis, is.

Destraleja. Securicula, æ.
* *Destravar.* Connexa solvere.

DESTREZA. Dexteritas, tis. Industria, æ. Solertia. Machinatio atque solertia.
* *El que es diestro.* Industrius, Ingeniosus, a, um. Solers, tis.
* *Con destreza.* Industriè. Ingeniosè. Solerter. Dexterè.
* *DESTRIPAR los peces.* Exenterare pisces. *Los terrones.* Occo, as. Glebas confringere, comminuere.
* *Destripa terrones.* Occator, is.
* *DESTROCAR.* Commutata distrahere, segregare, disjungere.
* *DESTROZAR.* Destruo, is. Labefactare aliquid.

Destrozar un Exercito. Exercitum profligare, delere. Hostes fundere, frangere, comminuere, cædere, ac fugare.

DESTROZADO. Fusus, fugatus. Disturbatus, dissipatus, destructus.

Destrozo de un Exercito. Exercitûs clades, vel strages, is. *Entero destrozo de una armada.* Internecina clades exercitûs. Internecio, nis.
* *DESTROZO de las mieses.* Calamitas messium.
* *Hacer gran destrozo.* Cladem inferre, magnam stragem dare, edere, facere.

DESTRUIR. Destruo, Excindo, Everto. Vasto, as. Deleo, es. Diruo, is. Excido, is.
* *Con las guerras se han destruido muchas Ciudades.* Diuturnis bellis multæ urbes corruerunt, funditùs interierunt, solo æquatæ sunt, eversæ, deletæ, funditùs excisæ jacent.
* *No me acabeis de destruir.* Ne me perditum perdas, ne præcipitem impellas. Ne fortunarum reliquias mihi adimas, eripias.

Destruicion. Excidium, pernicies, pestis, calamitas, interitus, us. Vastatio, depopulatio, disturbatio.
* *Destruidor.* Eversor, vastator, oris.
* *Desvalido.* Inops ab amicis, nullo potentium præsidio munitus.

Desvan. Cavum summi tecti.
* *DESVANECER. á uno.* Adulatione aliquem infatuare, verborum lenociniis mentem illi eripere.

Desvanecerse. Inani lætitia efferri, exultare, gestire.
* *Desvaneceseme la cabeza.* Vertiginem patior. Vertigine afficior, corripior. *Desvanecióse todo como humo.* Ingens ille ardor elanguit, evanuit, in fumum abiit.
* *Desvanecido.* Elatus, Ventosus, Vanus.

Desvanecimiento de cabeza. Vertigo, nis.
* *Desvanecimiento, vanidad.* Elatio animi.

DESVARIAR. Deliro, as. Desipio, is.

Desvario. Deliramentum, delirium.

Desvariado. Delirus, a, um.

DESVELARSE. Pervigilo, as. *Desvelarse por algo.* In re aliqua dies noctesque vigilare, Alicui rei invigilare.

Desvelado. Pervigil, is. Insomnis, e. *Toda esta noche he estado desvelado.* Totam noctem pervigilavi. Noctem totam insomnem duxi.
* *Desvelo.* Pervigilatio, Pervigilium. *De cuidado, y diligencia.* Vigilantia, æ.

Desventura. Infortunium. Vide *Desdicha.*

Desventurado. Vide *Desdichado.*

DESVERGUENZA. Impudentia, Petulantia, æ. Procacitas, tis.
* *Desvergüenzas.* Prætextata verba obscœna.

Mucha es la desvergüenza de este. Ad omnia scelera & flagitia os perfricuit. Omnia pudoris repagula perfregit. Ubique os impudentissimum & importunissimum ostentat.

Desvergonzado. Impudens, inverecundus, procax, petulans, protervus.
* *Cómo sois tan desvergonzado?* Quæ tua istæc impudentia tan-

tanta est? *Desvergonzarse con alguno.* In aliquem debacchari, procaciùs cum illo agere, petulantiùs in illum jocari.

Desvergonzadamente. Impudenter, procaciter, protervè, petulanter.

DESVIAR. Amoveo, es. Vide *Apartar.*

Desviarse. Discedo, Decedo, is. *Del camino.* De via deflectere.

Desvio, ó desamor. Aversatio, nis.

* *Desvirar los zapatos.* Soleas scalpro circumcidere.

* *DESVIRTUARSE una cosa.* Marcesco, Languesco, Macresco, is.

* *Desvirtuada cosa.* Exsuccus, exsanguis, languidus, effœtus.

* *No está tan desvirtuada la naturaleza, que no produzca ya cosa relevante.* Non est adeò lassa & effœta natura, ut nihil jam laudabile pariat. *Plin.*

DESUNIR. Disjungo, is. Vide *Apartar.*

Desunion. Disjunctio, nis. Vide *Discordia.*

Desuñir, ó desuncir. Equos, aut boves jugi vinculis exsolvere, sejugare.

Desuncido. Sejugatus, a, um.

DESUSARSE. Desuesco, is. In desuetudinem abire. Obsolescere.

* *Desusada cosa.* Desueta res, inusitata.

* *DESUSTANCIAR una cosa.* Alicujus rei succum exprimere, corpus extenuare.

* *Desustanciarse.* Macrescere, Extenuari.

DETENER. Detineo, Teneo, Retineo. Moram alicui afferre. Moror, Remoror, aris. Tardo, Retardo, as.

* *Detente.* Gradum contine, siste. Manum cohibe, iram sustine, animo impera.

* *Detenerse en algun lugar.* Alicubi commorari, morari, immorari, subsistere.

* *Detenerse por algun respeto.* Cunctor, aris. Cunctantiùs agere. Moras nectere, interponere.

Detencion, ó detenimiento. Mora, cunctatio.

* *Detencion violenta.* Retentio, retardatio.

* *Detenido.* Tardus, Lentus. Cunctator, is.

* *DETERIORAR.* Detero, is.

* *Deteriorado.* Detritus. Deterior, ius.

DETERMINAR, ó resolver. Decerno, Statuo, Constituo, is.

* *Determinar como Juez.* Sancio, Censeo, Decerno, is. Decretum de aliqua re facere.

Determinado. Statutus. Deliberatus, a, um.

* *Determinado, hombre de resolucion.* Animosus, alacer, fervidus, audens, impiger, impavidus.

Determinado estoy á irme. Certum mihi est abire. Constitutum, deliberatum mihi est, in animo est abire. Consilium abeundi suscepi.

* *Aun no estoy determinado.* Nondum consilium cepi. Nondum decrevi. Adhuc animus fluctuat. Nondum adducor ut faciam.

* *Determinacion.* Deliberatio, Consilium. *De Juez.* Decretum, Sanctio, nis.

* *DETESTAR.* Aliquid detestari, exsecrari, abominari.

* *Detestable.* Detestabilis, exsecrandus, a, um.

* *DE todas partes.* Undique.

De todo punto. Del todo. Omnino, prorsus, penitùs, funditùs.

DETRAS. Retrò. Post. Ponè. *Detrás de la oreja.* Secundum aurem.

* *Por detrás.* A tergo. Vide *Trás.*

De través. E transverso. Obliquè.

* *Detrimento.* Detrimentum, damnum, i.

DEVANAR. Glomero, as. Stamen, aut filum in globi formam convolvere.

Devanadera. Rhombus, i. Rota glomeratoria.

* *Devaneos de cabeza.* Deliramenta, orum.

DEVENGAR, ó ganar. Mereo, es, vel Mereor, eris. Stipendia facere. *Lo devengado.* Stipendium, ii.

* *DEUDO, ó pariente.* Propinquus, Affinis.

DEUDA. Debitum, ti. Æs alienum.

* *Con la enfermedad quedé cargado de deudas.* Magnum æs alienum mihi morbus attulit. Morbi causâ grave æs alienum feci, contraxi, suscepi, in magno ære alieno sum: ære alieno adstrictus, oppressus sum.

* *Yá pagué mis deudas.* Æs alienum solvi, dissolvi. Nomina explicui, expedivi, dissolvi. Ære alieno liberatus sum: Creditoribus satisfeci.

* *Algunas deudillas me han quedado.* Aliquantulum æris alieni mihi reliquum est, relictum est, solvendum restat.

* *Salí á pagar las deudas de mis amigos.* Æs alienum amicorum suscepi, in me recepi. Pro amicis spopondi. Amicorum creditoribus ultrò me obnoxium feci.

Deudor. Debitor, is.

* *DEBER.* Debeo, es.

Hizo su deber, pero debe lo que hizo. Quod debuit præstitit sed & quod præstitit debet.

* *Los que deben, siempre andan en trampas.* Obærati fraudibus agunt. Sæpè coguntur mentiri, dolis ludunt, ac deludunt.

* *Debole mas que á mis padres.* Plura mihi præstitit, quàm parentes. *Debole quanto tengo.* Quidquid habeo, illi acceptum refero.

* *DEBE de &c.* Fortasse. *Debe de hablar de chanza.* Fortasse jocatur. *No debió de dár el recado el muchacho.* Fortasse puer mandata non exposuit.

* *DEBE de, pues &c.* Oportet, qui &c. V. g. *Debes de haber sido muy gastador en tu mocedad, pues te ha quedado tan poca hacienda.* Prodigum te fuisse oportet in adolescentia, qui ex tot opibus egeas. *No debes de ser para ello, pues te dieron calabazas.* Ineptum te esse oportet, qui repulsam tuleris.

* *De veras.* Seriò, ac vero. Ex animi sententia. *Hablar de veras.* Agere seriò ac verò.

* *Prometistelo de veras?* Promisisti ex animi sententia? vel ex animo?

* *De veras?* Itane verò? Verène? *De veras que está enojado?* Itane verò iratus est? *De veras que eso pasa?* Itane verò res geritur? *De veras, cierto?* Ita hercle verò?

* *Devoto.* Pius, Religiosus, Homo pio in Deum animo, piè affecto erga Deum animo, Religioso in Deum studio. Pietatis summus cultor. Benè affectus erga res sacras. Pietati adversus Deum & Cœlites deditus. Magna in Deum pietate præditus. (Piissimus. *Cic.*)

* *Es hombre muy devoto.* Vir est apprimè pius. Totum se Deo ac Religionis operibus addixit, devovit, sacravit, dicavit, mancipavit.

* *Imagen devota.* Imago, vel effigies pietatis cultu celebris, celebrata, frequentata, quæ singulari pietate colitur.

* *Devotamente.* Piè, Religiosè. Pio in Deum animo, vel studio.

* *Devocion.* Pietas, tis. Religio, nis. Pietas adversus Deum. Pius erga Deum animus. Præclarè affecta mens in cultum Numinis.

* *El Rey hizo aquel dia sus devociones.* Sacra eo die Rex mysteria usurpavit.

* *Mueve esto á devocion.* Subit animum hujus loci veneratio, ac religio.

* *Tener á uno á su devocion.* Aliquem studio sibi obstrictum, voluntate sibi devinctum, animo sibi addictum, suarum partium vinculis obligatum, suæ factionis fœdere irretitum habere, obtinere.

DEXAR, ó desamparar. Aliquid derelinquere, deserere, ab-

abjicere, deponere. *Antes dejaré la vida, que dejarle.* Animam relinquam potiùs, quàm illum deseram.
* *Dejóme por heredero.* Hæredem me testamento reliquit.
* *Habiale de dejar en los cuernos del toro?* In tanto discrimine illi deessem? hominem desererem?
* *Porque dejando aparte, que &c.* Nam præterquam quod &c.
* *Dejar, lo que está haciendo.* Desino, Cesso, Desisto. *Dejalo.* Desine, cessa, desiste. *No lo dejaré hasta acabarlo.* Non desinam, donec perficiam. Nisi perfecta re, non desistam.
* *Dejarlo de repente.* Inchoatum abrumpere.
Dejarlo no hacerlo. Omitto, is. Supersedeo, es. *No dejó por eso de porfiar.* Non ideò contentione supersedit.
Dejar, ó permitir. Sino, is. Permitto, is. *Dejale que diga lo que quisiere.* Sine, vel permitte, vel patere dicat & agat quæ volet.
* *Dejame salir.* Permitte, vel sine exeam: sine me exire. Per te mihi exire liceat. Exeundi potestatem, vel copiam mihi fac, veniam da, facultatem concede.
* *Dejalo por mi cuenta, que todo se hará bien.* Rem totam meæ curæ permitte, *vel* totum negotium meo permitte arbitrio, omnia ego curabo diligenter, & commodè.
* *No dejaré ocasion alguna de servirte.* Nullum de te benemerendi locum prætermittam. Nullum studii, officii, observantiæ genus in te colendo prætermittam, omittam.
* *Yo lo dejaré todo por tu servicio.* Tuam utilitatem, dignitatemque prævertam rebus aliis omnibus. Nihil mihi prius, potius, antiquius erit, quàm de te bene mereri, quàm quod ad rem tuam spectare intellexero, quàm ut tuis in rebus toto pectore contendam.
* *Ea, dejemos este discurso.* Mittamus ergo, amoveamus, abstineamus hunc sermonem.
* *Dejemos estas fruslerías.* Abeamus ab his ineptiis. Has nugas auferamus, amoveamus.
* *Dejad ese cuidado á nuestros traseros.* Maneat hæc cura posteros. Viderint posteri.
* *Dejar á uno, hacer suelta de él.* Missum aliquem facere. *Dejame por este año.* Missum me fac hoc anno. *Dejemos esto.* Missa hæc faciamus.
* *Dejarlo por algun tiempo.* Intermittere negotia, consuetudinem, litterarum studium.
* *Dejarlo para otro tiempo.* Differre, rejicere aliquid in aliud tempus.
* *Dejar al mundo.* Rebus hujus sæculi nuntium remittere.
* *Dejar los oficios públicos.* Civilibus officiis renuntiare. *Dejar el cargo.* Magistratum deponere, se magistratu abdicare.
O tomelo, ó dejelo. Aut agat, aut desistat. *De vergüenza deja de acetarlo.* Pudore tenetur, quo minus accipiat.
Dejar la mala vida. A vitiis se avocare, abstinere. Recipere se ad frugem bonam. Vitia fugere.
* *Dejar á uno fuera.* Excludere aliquem.
* *Dejar algo de las manos.* Deponere aliquid de manibus.
* *Dejar el cuidado, el egercito, el gobierno.* Deponere curam, exercitum, provinciam, imperium.
* *No dejé cosa por leer.* Nihil prætermisi quin legerem. *No dejará cosa por registrar, ó que no registre.* Nihil prætermittet, quin inspiciat.
* *No dejaré de hacerlo.* Id non prætermittam, infectum non sinam.
* *No dejar de, algunas veces es termino diminutivo.* V. gr. *No dejó de sentirlo*, esto es. *Algo lo sintió.* Nonnihil doluit. Aliquatenus illum pupugit. *No dejó de alentarse.* Aliquatenus recreatus est. *No dejó de darle cuidado.* Nonnihil sollicitudinis illi accessit. *No deja de tener culpa.* Non omnino culpâ vacat. Aliquatenus in culpa est. *No dejé de enfadarme al oirlo.* Non sine stomacho hæc audivi.
* *Dejacion de vienes.* Cessio bonorum. *Hacerla.* Cedere bonis.
* *Dejado.* Languidus, segnis, negligens.
* *Dejamiento.* Languor animi.
El dejo, ó fin de cada cosa. Finis, is. Terminus, Extremum, i. *Los vicios tienen malos dejos.* Extrema gaudii luctus occupat. *Prov. cap.* 14. *vers.* 13.
Dezmar, y Dezmero. Vide *Diezmo.*

DI

DIA. Dies, ei. *De fiesta.* Dies festus, divo alicui sacer, dicatus, consecratus.
* *Dia de entre semana, ó de trabajo.* Profestus dies.
* *Dia de Audiencia.* Comitialis dies.
* *Dia señalado.* Dicta dies, constituta.
Dias menores del año. Bruma, æ. *Dia corto.* Diecula, æ.
* *El dia de ayer.* Dies hesternus. *El de hoy.* Hodiernus. *El de mañana.* Crastinus. *Mañana y esotro dia.* Cras, & perendie.
Dia de nacimiento. Natalis dies. *De bautizo, ó bateo.* Dies lustricus.
Dia de mortuorio. Emortualis dies. *De los difuntos.* Feralia, orum.
* *Dia de visiesto.* Intercalaris dies.
* *Ya es de dia.* Jam dies illuxit. *Al buen dia meterle en casa.* Soli affulgenti aperienda est fenestra.
* *Echemos á mal este dia.* Comburamus hunc diem.
* *Aun no se ha acabado el dia.* Nescis quid serus vesper vehat.
* *Darle á uno un buen dia.* Auspicatissimum diem alicui facere. *Darle un mal dia.* Inauspicatum illi diem facere.
* *Esperar de dia en dia.* Diem ex die expectare.
* *Un dia antes que &c.* Pridie quàm. *Un dia despues que.* Postridiè quàm.
* *Un dia antes, ó un dia despues de aquel dia llegó.* Pridie ejus diei, *vel* postridie ejus pervenit.
* *Dias de holgar, ó de vacaciones.* Feriæ, arum.
* *Dias en que no hay Tribunales, ó Audiencia.* Justitium, tii.
* *Dias aciagos.* Inauspicati, atri dies.
* *No son todos los dias unos.* Ipsa dies quandoque parens, quandoque noverca.
Buenos dias tenga usted. Faustum *vel* benè auspicatum tibi hunc diem apprecor.
* *Es tan idiota y patan, que no sabe dár los buenos dias.* Adeò rudis, stipes & truncus est, ut Ave dicere nesciat.
* *Dias ha que te escribí.* Pridem litteras ad te dedi. *Dias ha que trato de dejar el cargo.* Pridem est cum cogito magistratum deponere.
* *No ha muchos dias.* Haud ita pridem.
* *Mas dias hay que longanizas.* Nondum omnium dierum Sol occidit.
* *De aqui á pocos dias.* Prope diem. Post dies non multos.
* *Eso no en mis dias.* Nunquam, dum vixero, hoc fiet. Non patiar hoc fieri, dum vivam.
* *Ya es hombre de dias.* Ætate provectus est.
* *Mal dia llevas.* Turbido ac ventoso die te viæ committis.
* *De dia, ó entre dia.* Interdiu. Per diem.
De dia y de noche trabaja en esto. Die noctuque, *vel* Dies noctesque in id incumbit.
* *El trabajo del dia.* Diurnus labor. *El de cada dia.* Quotidianus.
* *Diario.* Diarium, ii. Ephemeris. idis.
DIABLO. Diabolus, i. Cachodœmon, is. *Dár á uno al dia-*

diablo. Malè alicui precari, diris illum devovere.
* *Está dado al diablo contigo.* Iratissimus & inimicissimus tibi est.
* *Dexarlo con los diablos.* Abjiciendum procul.
Diabolica cosa. Diabolicus, a, um.
* *DIACITRON.* Citreus cortex saccharo condîtus.
DIACONO. Diaconus, i, *Diaconado.* Diaconatus, us.
* *DIADEMA, corona Real.* Diadema, tis. Regii capitis insigne.
* *DIAFANO, transparente.* Diaphanus, Pellucidus, a, um.
* *DIALECTICA.* Dialectica, cæ. Logices isagoge.
* *DIALOGO.* Dialogus, gi. *En verso.* Drama, tis.
DIAMANTE. Adamas, antis. *Cosa de diamante.* Adamantinus, a, um.
* *Diametro.* Diameter, vel Diametrus, i. Linea figuram, qua longissima est, secans.
Diaquilon, unguento. Diachylon, nis.
* *DIBUJAR algo.* Imaginem adumbrare, delinire. Prima operis lineamenta ducere.
* *Dibujo.* Adumbratio, Iconographia, æ. *Con que se dibuja.* Graphium ii. Stylus, i.
* *Quien te mete en dibujos?* Quid tu ista curas, quæ ad te non pertinent? Quid simultates non necessarias suscipis?
* *Disciplina con que azotan.* Flagellum, Verber, is. *La que toman muchos.* Verberatio, flagellatio.
DICHA. Felicitas, tis. Fortuna prospera, secunda.
* *Tiene gran dicha.* Fortuna secunda utitur. Omnia illi peropportunè cadunt, ex sententia cedunt.
* *A mucha dicha tengo ir en tu compañia.* Felicem me, te socio, tanto viro.
* *No todos tienen esa dicha.* Non cuivis contingit adire Corinthum.
Dichoso. Felix, fortunatus, prosper, faustus.
Dichosamente. Feliciter, fortunatè, prosperè.
DICHO. Dictum, ti. *Dicha cosa.* Dictus, a, um.
* *Dicho de testigo.* Testimonium, ii.
Dicho gracioso. Dictum elegans, lepidum, salsum, festivum. *Picante.* Facetiæ acerbæ, aculeatæ. Dicterium asperius. *De picaros.* Scurrile dictum, illiberalis jocus. *Sentencioso, y breve.* Apophthegma, tis.
* *Dicho agudo.* Acutè dictum. *Lindo dicho!* Facetè, scitè, opportunè dictum.
* *Tiene lindos dichos.* Argutè & facetè multa dicit. Scitè cavillatur, opportunè jocatur.
* *Por un dicho perderá un amigo.* Per jocum amici jacturam faciet.
* *Dicho, y hecho.* Dictum factum. *Del dicho al hecho hay gran trecho.* Loqui facilè, præstare difficilè.
* *Tomarles el dicho á los desposados.* Consensum, vel dissensum ab sponsis expromere.
DICTAMEN. Mentis sensus, judicium. Rationis norma, dictamen. Naturæ præscriptum.
* *Dictamenes.* Animi sensa. *Están muy engañados todos los que son de ese dictamen.* Errant vehementer, quotquot in ea sunt hæresi, ut existiment, &c. *Rigese por sus dictamenes.* Arbitratu suo ducitur.
* *Tiene malos dictamenes.* Malus illi afflat genius. Non quod ratio præscribit, sed quod libido suggerit, ratum habet. Libido illi pro ratione est. *El que los tiene buenos.* Qui recta cogitat, rectum intuetur: qui cum ratione agit: qui ratione duce utitur: qui à rationis præscripto non discedit.
* *DICTAR una carta.* Epistolam dictare. *Lo que dicta el Maestro.* Dictata magistri. *Esto dicta la razon.* Hoc ratio præscribit.
* *Dictador.* Dictator, oris.
DIENTE. Dens, tis. *Pequeño diente, ó dientecito.* Denticulus, i.

Dientes delanteros. Dentes primores antîci, tomici, adversi anteriores, gelasini. Dentes tomici. *Cels. Los que se siguen.* Dentes canini. *Las muelas.* Dentes maxillares, sive molares. *Los ultimos.* Genuini.
* *Dientes que sobresalen.* Exerti dentes. *El que asi los tiene, ó el denton.* Bronchus, vel Brochus, i.
* *Primero son mis dientes, que mis parientes.* Mihi magis, quàm aliis consulere debeo.
* *Mostrarle dientes.* Vultu hominem deterrere, conatibus ejus resistere.
* *No me entra de los dientes adentro.* Aversor hominem. Abhorret animus ab eo.
* *Valiente por el diente.* Dente & ventre potens.
* *Limpiarse los dientes.* Dentes exterere, scalpere. Colluere dentes.
Dár diente con diente de hambre. Dentire dentes. *Plaut.*
Diente de ajos. Alii granum, vel dens.
* *Dentecer, ú echar dientes.* Dentio, is, ire. *El niño que dentece.* Puer dentiens. *Nacimiento de ellos.* Dentitio, nis.
Ya le nacen los dientes. Dentit, dentes emittit: ei dentes oriuntur, nascuntur. *Cels.*
* *El que tiene dientes.* Dentatus. *El que le faltan.* Dentibus defectus, destitutus. Edentulus.
* *Mondadientes.* Destincalpium, ii.
* *Dientes movedizos.* Dentes labantes, mobiles.
* *Quitar á uno los dientes.* Aliquem edentare, dentibus minuere, vel diminuere. Alicui dentes excutere, evellere, eximere.
* *Rechinar los dientes.* Dentibus crepare, stridere.
* *Dientes podridos.* Dentes cariosi, putridi.
Hincar el diente. Figere dentes in aliquid.
Dentellada. Morsus, us.
DIESTRA. Dextera, vel Dextra, æ. *A diestro, y á siniestro.* Dextra, levaque. Nullo respectu. Jure vel injuria.
Diestro en algun arte. Peritus, experientissimus. Armorum & equitandi peritissimus. *Diestro en tirar.* Certo ictu destinata figere solitus.
* *Llevar el caballo del diestro.* Funalem equum ducere.
* *Diestramente.* Peritè. Ex arte.
DIETA. Victûs parsimonia, modus. Dieta, æ. *Guardarla.* Cibo uti moderatè. Modum in victu tenere, Dietare.
Dieta, jornada. Iter unius diei.
* *Dieta en Alemania.* Comitia, orum.
DIEZ. Decem. *Diez veces* Decies. *Diez mil.* Decem millia. *Diez mil veces.* Decies millies. *De diez en diez.* Deni, æ, a.
Diez, y seis, ó deciseis. Sexdecim, vel Sedecim. *Diez y siete.* Septemdecim. *Diez y ocho.* Octodecim, *vel* Decem & octo, *vel* Duodeviginti. *Diez y nueve.* Novemdecim, *vel* decem & novem, *vel* Undeviginti.
DIEZMA, una parte de diez. Decima, æ.
Diezmo. Decima, æ. *Diezmos.* Decumæ, *vel* Decimæ, arum.
Diezmar, ó Dezmar. Decimo, as. Decimam quamque partem dare, offerre, detrahere. Decimas dare, solvere.
* *Tierra de que pagan diezmos.* Decumanus ager.
* *Diezmero, ó Dezmero.* Decimarum collector, receptor. Decumanus, i.
* *Diezmar los culpados.* Decimum quemque ad pœnam sortiri, sorte legere.
DIFERENCIA. Discrimen, Differentia, æ, Dissimilitudo. *De pareceres.* Sententiarum diversitas, varietas, dissidium, discrepantia.
* *Tienen diferencias entre sí.* Inter se dissident, discordant, altercantur.
* *Sin diferencia.* Promiscuè, indistinctè, indiscriminatim, nullo discrimine. *O con poca diferencia.* Aut non multò secùs.
* *Hay gran diferencia entre estas dos cosas.* Harum rerum mag-

magna dissimilitudo, differentia, discrepantia est. Inter hæc duo magnum discrimen interest. Longè inter se illa duo differunt, discrepant. Nihil habent illa similitudinis. Aliter prorsus se habent. Sunt prorsus alia. Multùm inter illa duo interest.

* *No hacer diferencia alguna entre muchas cosas.* Nullum adhibere delectum. Nullum habere discrimen. Omnia habere promiscua.

* *Qué diferencia hay entre un perezoso y un asno?* Pigrum inter & asinum, quid interest? quid discriminis est? quod discrimen intercedit? quid differt?

* *Hay grande diferencia.* Magni interest.

* *Yo diré la diferencia que hay de una cosa á otra.* Quid res cum re differat, dicam.

He aqui la diferencia que hay entre un padre y un amo. Hoc, pater & dominus interest. *Terent.*

* *Mirad la diferencia que hay de un hombre á otro hombre.* Hem vir viro quid præstat. *Terent.*

* *Qué diferencia hay entre un tonto y un entendido?* Stulto intelligens, quid interest? *Terent.*

* *Mas la diferencia que hay en este punto es, que el deleyte &c.* Sed hoc interest, quòd voluptas &c. *Cic.*

* *Mira la diferencia que hay de mi opinion á la tuya.* Vide, quid differat, *vel*, quantum intervallum sit interjectum inter meam opinionem ac tuam.

* *Diferenciarse de otro.* Ab alio differre, distare, discrepare.

Diferenciar. Unum ab alio distinguere, discernere.

La razon es la que diferencia al hombre de los brutos. Mens & ratio est id quo homo à pecude discernitur, dignoscitur, differt.

* *Diferente.* Differens, tis. Dissimilis, e. Diversus, a, um. Discrepans, tis. Dispar, is.

* *Diferentemente.* Aliter, secus. *Muy diferentemente.* Longè aliter, multò secus.

* *Diferentemente llevas los trabajos de lo que aconsejas á otros.* Aliter casus tuos fers, atque ut aliis author fuisti.

* *Diferentemente porfiamos por cortesía, que por tema.* Aliter urbanitatis, aliter pervicaciæ causâ contendimus.

* *Diferentemente lo cuentas que denantes.* Paulò secùs narras, quàm dudum, *vel*, ac dudum.

* *DIFERIR, ser diferente de otro en alguna cosa.* Aliqua re, *vel* de aliqua re à quopiam differre.

* *En esto difieren.* Hoc inter illos interest. In eo discrepant, dissentiunt, dissident.

Diferir para otro tiempo. Aliquid in aliud tempus diferre, rejicere, remittere, conferre.

Diferir de un dia para otro, ó de dia en dia. Procrastinare. Rem extrahere, protrahere, producere, proferre, procrastinare. De die in diem differre. Diem ex die ducere.

* *Diferir (en terminos forenses) dilatar para otro dia la vista del pleyto.* Diffindere diem (id est:) diem cognoscendæ rei differre in aliud tempus. (Quæ dilatio hac olim formulâ exprimebatur HIC DIES DIFFISUS ESTO.)

* *Diferir para despues de mañana.* Comperendinare. Aliquid in perendinum differre, in comperendinum rejicere.

* *Diferir el juicio de una causa, ó pleyto.* Implicare causam, vel litem.

DIFICIL cosa. Difficilis, e. Arduus, a, um. Difficultatem habens.

DIFICULTAD. Difficultas, tis. *Por mí no habrá dificultad.* nulla à me difficultas erit.

* *Poner dificultad.* Difficultatem afferre. Rem in dubium vocare. *Hallarla.* In difficultatem incurrere, incidere, delabi.

* *Mucha dificultad tiene este negocio.* Plurimum res habet difficultatis, plurimum negotii ac laboris. Laboriosa res est & difficilis. Arduam & periculosam provinciam suscipimus. Periculosæ plenum opus aleæ. *Horat.*

* *Poner dificultad donde no la hay.* Nodum in scirpo quærere.

* *Aqui viene á parar toda la dificultad.* Huc universa causa deducitur. Hic est totius difficultatis cardo.

* *En gran dificultad nos vemos.* In magnam difficultatem incurrimus, devenimus. In nodum Gordianum incidimus. In magna difficultate sumus, versamur. Inter sacrum & saxum constituti sumus, inter malleum, ut ajunt, & incudem. Per extensum funem imus. Hæremus quasi in salebra. Tenemur undique.

* *No hallo salida á esta dificultad.* Hîc mihi aqua hæret, nullum patet effugium.

* *Sin dificultad.* Facilè, nullo negotio. Haud difficulter. *Dificultar algo.* Rem sibi difficilem videri, in dubium vocare.

Dificultosa cosa. Difficilis, e. *Dificultoso se me hace.* Arduum mihi ac difficile videtur. Res est, ut censeo, multi operis ac laboris.

* *Lo que es muy dificultoso, se ha de juzgar como imposible.* Quæ perdifficilia sunt, perinde habenda sunt, ac si fieri non possint. *Cic.*

Dificultosamente. Vix, ægrè, difficilè, difficulter, laboriosè.

Difinir. Vide *Definir.*

Definicion. Definitio, nis. V. *Definicion.*

* *DIFUNDIR.* Diffundo, is. Effundo.

* *Difuso.* Diffusus. Fusus, a, um.

* *Estilo muy difuso.* Oratio redundans. Stylus fusior, diffusior.

* *Difusior.* Diffusio, effusio. Dispersio. Dilatatio, nis.

* *Difusamente.* Diffusè. Effusè. Prolixè.

* *Difunto.* Defunctus, i. Mortuus, qui excessit è vita: qui vitâ functus est.

DIGERIR la vianda. Cibum concoquere. Cibum vincere. *Cels.*

* *No pudo digerir esta pesadumbre.* Hanc molestiam concoquere non potuit.

* *Comida digestible.* Cibus facillimus ad concoquendum: qui facilè mutari & concoqui potest.

* *Vianda no digerida.* Cibus crudus.

Digestion. Concoctio, Coctio, nis. *Negocio de mala digestion.* Res controversiis implicata, non parvi laboris ac negotii.

* *Digestivo, que ayuda á la digestion.* Pepticus, a, um. Concoctionis potens, *vel*, efficiens. Ad coctionem conferens.

* *Medicamento digestivo.* Medicamentum pepticum.

* *Hacer la digestion.* Cibum concoquere. *No poder hacerla.* Crudiore esse ventriculo. Cruditatem pati. Cruditate laborare. Dyspeptiâ laborare. Dispeptico esse ventriculo.

EL Digesto. Juris volumina in proprios digesta locos. Hæc Digesta, orum (supple volumina) Hi Digesti, orum. (supple libri.) Hi Pandectæ, arum: *porque* pandektes *es masculino, asi llamado, dice Gelio,* tanquam omne rerum atque doctrinarum genus continens. *Pomey en su Diccionario.*

* *Treboniano recopiló el Digesto de los Tratados de diversos Jurisconsultos.* Trebonionus, ex variis variorum Jureconsultorum commentariis Pandectas juris collegit, compegit, coagmentavit, coëgit, composuit.

DIGNO. Dignus, a, um. *Digno es de toda alabanza.* Dignus est omni laude. Dignus, quem omnes laudent, qui ab omnibus laudetur, laudibus cumuletur. Omni laude cumulandus est.

Dignidad. Dignitas, tis. Honos, is. Dignitatis, vel honoris gradus. Honorum præmia. Dignitatum ornamen-

menta. Honestas, atis.
Dignamente. Dignè. Meritò.
Dignarse. Dignor, aris.
* *DIGRESION.* Digressio, nis. Digressio à proposito, ab argumento. Excursio in aliena, ab proposito.
* *Hacer una digresion.* Digredi. Ab argumento digredi, discedere, excurrere.
Dilatar. Vide *Diferir.*
* *Dilatar los terminos del Imperio.* Fines Imperii propagare, producere, dilatare, latiùs explicare.
Dilatarse en algo. Vide *Esplayarse.*
Dilacion. Dilatio, nis. Mora, æ. *De tiempo.* Temporis prorogatio, propagatio. Procrastinatio. Comperendinatio, nis.
* *Sin dilacion.* Omni cunctatione abjecta. Sine mora. Nulla interposita morâ. Continuò.
* *Dilatadamente.* Longè latèque. Fusè.
* *DILECCION.* Charitas, atis. Amor, oris.
* *Dilema.* Complexio, nis. Hoc Dilemma, atis.
DILIGENTE. Diligens, tis. Promptus, Strenuus, impiger, a, um. *En lo que le encargan.* Officiosus, Sedulus. In agendo celer. Sollicitus, Navus, vel Gnavus, & industrius.
DILIGENCIA. Diligentia, æ. Sedulitas, atis. Accuratio, Sollicitudo, inis. Studium, ii.
* *Diligencia, prontitud.* Celeritas, Impigritas, atis.
* *Usar de diligencia, despachar prontamente.* Celeritatem adhibere. Expeditè rem exsequi. Celeriter rem accurare. Accelerare.
Poner toda la diligencia posible en hacer alguna cosa. In aliqua re facienda diligentiam adhibere maximam. Aliquid magna cum cura exsequi. Aliquid omni studio ac diligentia præstare. Ad aliquid singularem conferre diligentiam.
* *Hace muchas diligencias por bolver á la amistad, pero en vano hasta ahora.* Valdè quidem contendit de reditu in gratiam, sed adhuc nihil proficit.
La diligencia es madre de la buena ventura. Diligentia & studium felicitatem procreant. Conatus & industria fortunatos faciunt. Industriæ fortuna accedit.
Diligenciar. Curo, as. Quæro, is. Uti diligentiâ.
Diligentemente, ó prontamente. Celeriter.
Diligentemente, ó cuidadosamente. Diligenter, accuratè, sedulò, sollicitè, studiosè. Magna cum cura atque diligentia. Omni cura, cogitationeque. Omni sedulitate atque studio.
DILUVIO. Diluvium, ii. Cataclysmus, i. Terrarum eluvio, nis.
* *DIMISORIAS para ordenes.* Litteræ dimissoriæ ad Sacros Ordines.
* *Darle á uno dimisorias.* Aliquem à se rejicere, ablegare, contemptim dimittere.
* *Diminucion.* Imminutio. Diminutio, nis.
* *Diminutivo.* Diminutivus, a, um. Diminuens, tis.
DINERO, ó moneda. Pecunia, æ. Nummi, orum. Argentum, ti. *Plaut.*
Mucho dinero. Nummorum affluentia, copia.
* *El dinero bien huele, salga de donde saliere.* Lucri bonus odor ex re qualibet.
* *Dinero de contado.* Pecunia numerata. Argentum præsentarium.
* *Dineros son calidad.* Et genus & formam regina pecunia donat.
* *Todo lo vence el dinero.* Clausum possidet arca Jovem. Pecuniæ obediunt omnia. *Eccles.* 10. *vers.* 19.
Dineroso, ó adinerado. Pecuniosus. Nummatus.
* *Abundancia de dinero.* Nummatio, nis.
* *Dinerillo.* Pecuniola, æ. *Corre poco dinero.* In magna nummorum difficultate versamur. Mira est nummorum penuria, incredibiles angustiæ.
DIOCESIS. Hæc Diœcesis, eos, *vel*, is, Episcopi ditio, *vel* jurisdictio.
* *Diocesano, el Obispo de su Diocesis.* Diœcesis Episcopus, Proprius Antistes, Peculiaris Præsul.
* *Diocesano, el que es de la misma Diocesis.* Qui est ejusdem Diœcesis, *vel*, ex eadem Diœcesi.
* *DIOPTRICA, parte de la Optica.* Dioptrica, æ.
La Dioptrica trata de la Refraccion, y prescribe sus reglas. Enseña el modo de fabricar toda suerte de Lunetas, de Engyscopios, Microscopio, y otros tales instrumentos, que sirven para agrandar, ó disminuir, ó acercar, ó desviar los objetos. DIOPTRICA, de Refractione edisserit, ejusque leges tradit simulque rationem docet conficiendi genus omne tuborum opticorum, Engyscopia, Microscopia, aliaque ejus generis instrumenta, quæ objectis tum amplificandis, tum minuendis, tum admovendis, tum removendis inserviunt.
DIOS. Deus, ei. Numen, inis. Divinum Numen. Mentis æternæ Numen Augustissimum. Deus Optimus Maximus. Deus & Dominus noster. Rerum omnium sapientissimus Opifex. Omnium rerum Conditor & Auctor. Mundi Architectus & Rector. Immensus, Æternusque Spiritus, cujus nutu reguntur omnia, cujus providentia temperantur, cujus sapientia gubernantur.
* *A Dios, amigo mio.* Vale mi amice. Benè vale. Multùm vale. Jubeo te valere, atque in Dei tutela esse.
* *Dios te guarde muchos años.* Amicè, jubeo te ad multos annos salvére. Cupio te diutiùs salvum esse. Jubeo te valere, atque in Dei tutela esse. Amice salve. Sis salvus amice.
* *Por Dios que no te apresures.* Per Deum ne propera.
* *Qué es esto Dios!* Bone Deus! Proh Deus immortalis! Proh sancte Deus! quid hoc est?
* *Lo que Dios no quiera, ni permita.* Quod absit. Avertat Deus. Deus meliora. Ne Deus siverit.
* *Dios lo quiera.* Faxit, *vel* Faciat Deus. Utinam faxint superi.
* *Sucedió por la permision de Dios.* Divinitùs evenit. Dei providentiâ contigit. Deo ita providente factum est.
* *Mira que te mira Dios.* Cogita intuentem te ubique Deum, & tuis vel tacitis cogitationibus oculatissimè intentum. Memineris in conspectu Dei, curiæque cœlestis luce te versari, nec fieri posse, ut Deum fallas, aut eludas.
* *A Dios y á ventura.* Deo & fortunæ me committo.
* *Llamar, ó invocar á Dios.* Deum appellare, invocare. Dei opem implorare, auxilium exposcere, exorare.
* *A Dios rogando, y con el mazo dando.* Deus facientes adjuvat.
* *Dios me libre de él.* Deus à me illum quàm longissimè amandet.
* *Siendo Dios servido. Queriendo Dios. Si Dios es servido. Si Dios quiere.* Deo annuente. Deo duce. Deo auspice. Si Deus volet. Si Dii volent. Deo volente. Divinò aspirante Numine.
* *A Dios, y veamonos.* Vale, sed ut brevi redeas.
* *Falsos dioses.* Dii ficti, falsi, vani, inanes, factitii, adumbrati. Vana & inania Numina.
* *Diosa.* Dea, eæ. Diva, æ.
* *DIPTONGO.* Hæc Diphthongus, gi.
* *DIPUTADO.* Delegatus. Destinatus.
* *Diputados.* Legati, orum.
* *DIQUE.* Moles, is. Agger, eris.
* *Un dique contra el agua.* Aquis objecta moles. Obversus aquis agger.
* *DIRIGIR.* Dirigo, is.
* *DISCANTAR sobre algo.* Subtiliùs de re aliquo disssere. Rem augere, amplificare, expolire, exornare.

* *Discante.* Chelys exigua. Testudo minor.

DISCERNIR una cosa de otra. Aliquid ab alio discernere, secernere, internoscere, dignoscere, distinguere.

* *Discernimiento.* Discernendi actio.

* *Tiene un discernimiento exquisito.* Eximia judicii vi pollet, præstat, valet, floret. Præstanti est judicio. Excellit mentis sagacitate singulari in rebus discernendis.

* *DISCRETO.* Prudens, tis. Consideratus, Circunspectus, a, um. *En hablar.* Disertus, lepidus, opportuni sermonis, tempestivus eloquio: qui scitè & commodè dicit.

* *Discrecion.* Prudentia, æ. Circunspectio, Consideratio, nis. *En hablar.* Sermonis opportunitas.

* *Accion discreta, hecha con discrecion.* Actio considerata. Res sapienter & consideratè facta.

* *Edad de discrecion.* Ætas prudentiæ capax. Ætas, quâ recta dijudicamus à pravis.

* *Rendirse, ó entregarse á discrecion.* Victori se permittere, se dedere: nulla conditione proposita. Se suaque omnia in fidem ac potestatem victoris permittere. Dédere se in arbitratum hosti.

* *Temian no los tratasen mal, si se rendian á discrecion.* Permisso libero arbitrio, ne in corpora sua sæviretur metuebant. *Liv.*

* *Discretamente.* Prudenter, Consideratè, cautè, sapienter, circunspectè.

* *DISCIPULO.* Discipulus, i. Auditor magistri. *Aristoteles fue discipulo de Platon.* Aristoteles fuit Platonis discipulus, *vel* Platonis auditor. Sub Platonis disciplina fuit. Platonem audivit. Platonem habuit magistrum. Platone usus est præceptore.

* *Disciplinable, capáz de enseñanza.* Disciplinæ idoneus. Docendo, discendoque habilis. Suscipiendæ institutioni aptus. Ad præcepta capax. *Ovid.*

* *Disciplina, ó instruccion.* Disciplina, æ. Institutio, nis. *Disciplina militar.* Disciplina militaris.

* *Disciplina, ó ciencia.* Disciplina, æ. Ars, tis. Scientia, æ.

Disciplina con que azotan. Flagellum, flagrum, gri.

* *Tomar disciplina.* Se flagellis cædere. Verberibus in se, *vel*, in sua terga sævire. In seipsum flagris animadvertere. Corpus voluntaria verberatione coërcére. Flagris castigare corpus.

DISCOLO. Dyscolus, i. Pravus, difficilis.

Disconvenir. Vide *Desconvenir.*

* *Disconveniencia, ó discordancia.* Discrepantia, æ. Discordia, æ. Dissensio, nis.

* *DISCORDE, estár discordes.* Dissonare, Discordare, Dissidere. Dissentire inter se de re aliqua, vel re aliqua.

* *Discordante.* Dissonus, a, um. Discors, dis. Dissidens, tis. Discrepans, tis.

* *Discordia.* Discordia, æ. Dissidium, ii. Dissensio, nis. Animorum disjunctio.

* *Sembrar discordias entre los amigos.* Amicos disjungere, dissociare. Amicorum conjunctionem dirimere, labefactare, perfringere. Lites, contentionesque inter amicos serere.

* *Viven en perpetua discordia.* Sententiis perpetuò dissident, discrepant, discordant. Magnum est inter eos opinionum dissidium. Perpetua discordia laborant.

* *DISCREPAR.* Discrepo, as. *No discrepan un punto.* Nihil discrepant, nihil differunt.

* *DISCULPA.* Excusatio, Causatio, nis. Causa, æ.

Disculparse. Purgare se. Objectum sibi crimen diluere. Se ab opposita calumnia vindicare, defendere. Calumniam à se depellere.

* *Disculpar á otro.* Defendere aliquem, extra culpam ponere.

* *Disculpar los desaciertos de otro.* Alicujus errata elevare, errores deprecari.

* *DISCURRIR.* Ratiocinor, aris. Secum aliquid cogitare, excogitare, meditari, commentari, mentis acie investigare.

* *Discurrir mucho en una materia.* Diu multumque de re aliqua cogitare.

* *Discurre un buen consejo que darme.* Suscipe cogitationem, quidnam mihi agendum putes.

* *Discurrir en la ocasion.* Capere consilium in arena.

* *Discurrir por varias partes.* Discurro, is. Vagor, aris. Diversa loca peragrare.

* *Discurso.* Ratiocinatio, cogitatio, meditatio, commentatio, nis.

* *Alcanzar algo por discurso.* Cogitatione aliquid assequi, invenire.

* *Discurso, conversacion.* Sermo, nis. Oratio, nis. Colloquium, ii.

* *Estas cosas piden un largo discurso.* Multi sermonis sunt ista.

* *Bolvamos á nuestro discurso.* Ad institutam orationem redeamus. Eò vertatur, unde declinavit oratio. Redeamus ad rem. Redeat illuc, unde digresssa est oratio. Redeamus unde digressi sumus.

* *Discurso, razonamiento.* Ratiocinatio, nis. Rationibus contexta oratio.

Pulir, trabajar un discurso. Orationem ornare, elaborare, excolere, elucubrare.

Discurso elegante. Oratio concinna, compta, ornata, arguta sententiis, omnibus ornamentis abundans, conspersa verborum floribus, distincta sententiarum luminibus, æqualiter fluens, puris, nitidis, lectissimisque verbis composita.

* *Discurso bajo, sin cultura, mal compuesto.* Oratio demissa, atque humilis, dissipata, dissoluta, inculta, obsoleta, jejuna & exilis.

* *Hombre sin discurso.* Homo infans, indisertus, nullius in dicendo facultatis.

* *Disension.* Vide *Discordia. Atajar las disensiones.* Lites & contentiones dirimere. Contentiones distrahere.

DISENTERIA, enfermedad. Dysenteria, æ. *Atajarla.* Dysenteriam adstringere, sistere, comprimere.

* *Disenterico, el que la padece.* Dysentericus, a, um.

* *DISFAMAR á alguno.* Quempiam diffamare, infamare, ignominiâ afficere, dedecore notare, infamiâ aspergere, maledictorum notis inurere, infamen facere. Vide *Infamar.*

* *Disfavor.* Despectus, us. Repulsa, æ. *Decir, ó hacer algun disfavor.* Aliquid in contemptum cujuspiam dicere, facere.

* *Disforme.* Enormis, e. Immanis, e.

* *DISFRAZ.* Persona, æ. Larva, æ. Simulatio, nis. *Con este disfráz.* Hac larva, hac specie.

* *Dejar el disfraz.* Personam deponere, Simulationem exuere.

* *Disfrazado.* Personatus, in sui dissimilitudinem compositus.

* *Disfrazarse.* Alienam personam induere, fingere, simulare.

* *Disfrazar sus intentos.* Consilia sua aliena specie occultare.

* *DISGUSTAR á uno.* Alicui displicére.

* *No le disgusta la lisonja.* Non abhorret à verborum lenociniis. Non aversatur, non respuit adulationem. Non displicent illi assentatiunculæ. Non ingrata illi accidunt verborum blandimenta.

* *DISGUSTO.* Tædium & displicentia sui. *Senec.*

* *Disgusto, ó hastío de la comida.* Fastidium, ii. Cibi satietas & fastidium.

Esto me causa mucho disgusto. Magna me hujus rei satietas cepit.

Dis-

Disgustado. Malè affectus animo. Implacidus. Sibi displicens.

Huvo no sé qué disgusto entre ellos. Nescio quid displicentiæ inter eos accidit. *Esto paró en discordia.* Displicentia in dissidium abiit.

DISIMULAR qualquiera cosa. Aliquid dissimulare, dissimulatione tegere, occulere, occultare, premere.

* *Disimular el contento.* Gaudere in sinu.

* *No podia disimular la alegria.* Gaudium continere non poterat.

* *Disimula su dolor.* Vultu dolorem animi tegit. Molestiam alta dissimulatione premit. Conceptum animo dolorem continet. Suum intra se dolorem tacitus premit.

* *Disimular en algunas cosas, y no llevarlo todo por sus cabales.* Quibusdam in rebus convivére oportet, ne omnia contendamus. *Cic.*

* *Por qué tengo yo de disimular, quando él comete tan grandes crimenes?* Cur in tantis ejus flagitiis connivebo?

Disimulacion, ó disimulo. Dissimulatio, nis. Dissimulantia, æ.

Con disimulacion, ó disimuladamente, ó disimulando. Dissimulanter, dissimulatim. Per dissimulationem.

Disimulador. Dissimulator, is.

* *Hombre disimulado.* Dissimulatus, tectus, Dissimulati, tectique animi homo. Qui dicat aliud ac sentiat. Homo fucatus, fallax, assuetus mendaciis, eruditus artificio simulationis.

* *Hombre no disimulado.* Vir sine fuco & fallaciis. Homo integræ sinceræque fidei. Vir apertus, & simplex. Ingenii candidi & aperti homo.

DISIPAR. Aliquid dispergere, dissipare. *Disipar la hacienda.* Vide *Desperdiciar.*

Disipacion del espiritu. Animi distractio.

* *Disipacion de bienes.* Bonorum dissipatio, disperditio, profusio, prodigentia.

* *DISLATE.* Delirium, ii. Deliramentum, i.

* *Disminuir.* Imminuo, Diminuo, is.

DISOLUTO. Intemperans, tis. Dissolutus, Perditus, Libidinosus, a, um. Vitæ solutioris homo.

Disoluble. Dissolubilis, le, is.

* *Disolutamente.* Dissolutè, Intemperanter, Immoderatè, Effrænatè.

* *Disolucion, ó disipacion.* Dissolutio, Solutio, Dissipatio, nis.

* *Disolucion, liquefaccion.* Fusio, Liquatio, nis. Fusura, æ.

Disolucion de costumbres. Intemperantia, Immoderatio, nis. Immoderatæ vitæ ratio. Effrænata morum intemperantia.

* *Disolvente.* Liquandi efficax.

* *DISOLVER.* Solvere, dissolvere, dissipare aliquid.

* *Disolverse, derretirse.* Liquefieri, liquescere, eliquari.

* *Disolver una dificultad.* Difficultatem explicare, expedire, solvere, enucleare, enodare, dissolvere.

* *Disuelto.* Solutus, dissolutus, dissipatus. Liquatus, eliquatus, liquefactus, a, um.

* *DISONAR.* Dissono, as. Discrepo, as. Discordo, as.

* *Disonante.* Dissonans. Dissentaneus.

* *Disonancia.* Discrepantia, æ. *No te hace esto disonancia?* Non tibi hoc absurdum & abs re videtur?

* *Disparar.* Explodo, Displodo, is.

* *Disparate.* Deliramentum, i. Ineptiæ, arum. *Es disparate quanto dices.* Aliena omnia sunt, quæ affers à re proposita. Ad ineptias abis, quæ ad rem non pertinent.

DISPENSAR con alguno. Legibus aliquem solvere. *En algun voto.* Voti religione aliquem solvere.

* *Dispensar, ó distribuir alguna cosa.* Aliquid dispensare, distribuere, tribuere, administrare.

* *Dispensacion.* Dispensatio, distributio. Administratio, nis.

* *Dispensador.* Dispensator, is. Administer, distributor, is.

Dispensa, ó dispensacion, esencion de obligacion. Immunitas, tis. Solutio, vel Exemptio legibus, *vel*, à legibus. Juris communis relaxatio. *En que huvo engaño, ó yerro.* Subreptitia, vel obreptitia.

* *Dispensacion de voto.* Voti relaxatio.

DISPONER, ú ordenar. Dispono, is. Collocare ex ordine.

* *Disponer de su hacienda.* Res suas dispensare, disponere. De suis bonis testamento cavere, statuere, decernere.

* *Si Dios no dispone otra cosa.* Nisi aliter Deo placuerit, *vel*, visum fuerit. Nisi fata obstant.

* *Disponerse para algo.* Se ad aliquid comparare, præparare, accingere.

Disposicion, orden de cosas. Dispositio, collocatio, constructio, compositio, nis. Rerum in ordinem dispositio.

* *La disposicion de las partes del cuerpo.* Descriptio partium corporis.

Es hombre de buena disposicion. Vir est præstanti corporis habitu.

* *Disposicion, ó establecimiento.* Constitutum, ti. Decretum, Statutum, ti. Constitutio, nis.

* *Disposicion, estado de la salud.* Sanitatis habitudo, *vel*, habitus, us. Valetudinis ratio bona, malave. Affectio corporis.

* *Buena disposicion.* Sanitas, tis. Valetudo bona, prospera, commoda, integra. Firma corporis habitudo.

* *Mala disposicion.* Valetudo incommoda, infirma, ægra, mala.

* *Disposicion del animo.* Affectio animi.

* *Yo estoy en tal disposicion, que &c.* Sic sum affectus, ut &c. Ita corpore animoque affectus sum, ut &c.

* *Las disposiciones del ayre.* Cœli affectiones.

* *Todo está á mi disposicion.* A meo id omne pendet arbitrio. In mea potestate id situm est.

* *Dispuesto, aparejado.* Paratus. Promptus, a, um. Ad aliquid paratus, instructus, expeditus.

Hallarse mal dispuesto. Corpore haud benè affectum esse.

Mozo bien dispuesto. Juvenis optima corporis habitudine, & agilitate præditus.

DISPUTA, ó cuestion. Dissertatio, Disputatio, Disceptatio, nis.

* *Materia de disputa.* Controversia, æ.

* *Meter algo en disputa.* Rem in medium vocare, in controversiam, aut disceptationem adducere.

* *Disputa, debate, ó riña.* Altercatio, Concertatio, Contentio, nis. Rixa, æ. Jurgium, gii.

* *Tocante á esto tengo con él mis disputas.* Mihi de hac re cum illo contentio est, controversia existit, dissensio oritur, rixa est. Eâ de re cum illo ambigo, *vel* habeo controversiam. Hac de re ambigimus.

* *Entrar en disputa.* Instituere disputationem.

Disputar. De re aliqua disputare, disceptare, argumentari, controversari. Quæstionem in utramque partem agitare, discutere.

* *Disputar de cosas inutiles.* De lana, ut ajunt, caprina, aut asini umbra digladiari.

* *Disputar su derecho por justicia, ó por las armas.* Judicio, aut armis rem suam asserere, vindicare, certare, persequi, experiri.

* *Disputar el paso al enemigo.* Hostem aditu arcére, prohibere, excludere: ab aditu prohibere.

* *Disputante, ó Disputador.* Disputator, is.

DISTAR. Aliud ab alio distare, disjunctum esse.

* *Distancia.* Distantia, æ. Intervallum, i. *Larga distancia.* Longinquitas, tis.

* *Hay gran distancia entre estas cosas.* Hæc inter se maxime distant, vel discrepant. Hæ res longo intervallo disjunctæ sunt.

* *Poca distancia hay de un lugar á otro.* Duo illa oppida non longo intervallo distant, non longè dissita sunt. Exiguum spatium inter utrumque jacet: non longè absunt.
* *A cortas distancias.* Per modica intervalla.
* *DISTICO.* Distichum, chi. Par versuum. Versus gemini. Bina carmina.
Distilar. Vide *Destilar, y Destilacion.*
DISTINGUIR, discernir lo uno de lo otro. Unum ab alio discernere, distinguere, internoscere.
* *Distinguirse, señalarse entre otros.* Eminere inter alios, illustre sui specimen præbere.
Distinguir una clausula. Interpungo, is. Punctis periodum distinguere.
Distinguir, apartar uno de otro. Secernere, Segregare, distinguere.
* *Distinto, diferente.* Distinctus, diversus. Alius, a, ud.
* *Distinto, separado.* Discretus, Excretus, Secretus, a, um.
* *Distintamente, diversamente.* Distinctè, diversè.
* *Distintamente, separadamente.* Distinctè, Seorsum, Separatim.
* *Distintamente, claramente.* Distinctè, Dilucidè. Enodatè, Manifestè, Perspicuè, Clarè.
* *Distincion, separacion.* Distinctio, divisio, disjunctio, sejunctio, nis. *De clausula.* Interpunctio, nis.
Distincion, diferencia. Distinctio, Discrimen, Differentia, Discrepantia.
* *Sin distincion.* Indistinctè, Promiscuè, Indiscriminatim. Nullo discrimine.
* *No hizo distincion entre lo grande y lo pequeño.* Omnia infima summis paria fecit. Summa & infima promiscuè habuit, eodem jure censeri voluit.
* *Distintivo.* Signaculum, i. Tessera, æ.
* *DISTRAHER.* Alicujus animum ab re quapiam facienda abducere, avocare, avertere, deducere.
* *Distraherse.* Aberrare. Aberrationem captare.
* *Distrahido, divertido.* Avocatus, Abductus, a, um.
* *Estás distrahido, no estás atento.* Tuus peregrinatur animus. Vagaris animo. Ad aliena divertit animus tuus. Alias res agis. Non attendis. Præsens abes. Præsens peregrè es.
* *Distrahido en vicios.* Corruptis moribus adolescens.
* *Distraccion, ó distrahimiento del animo.* Peregrinantis animi avocatio. Mentis evagatio. Vagantis animi aberratio.
Distribuir. Distribuo, is. Divido, is. Partior, iris. Dispartire, dispertire, dispartiri, dispertiri.
* *Distribuir, ó repartir las cedulas de los votos.* Tabellas, vel suffragia distribuere.
* *Distribuir de diez en diez.* Decurio, as. *De ciento en ciento.* Centurio, as.
* *La comida y bebida se distribuyen por todas las partes del cuerpo.* Digeruntur cibus & potio in omnes membrorum partes.
* *Las venas distribuyen la sangre por todas las partes del cuerpo.* Venæ omnibus membris vitalem sanguinem rigant, irrigant. *Cic.*
* *Distribuidor.* Distributor, divisor, partitor, oris.
Distribuidor de los votos. Tabularum, *vel* Suffragiorum distributor, oris.
* *Distribucion.* Distributio, divisio, partitio, tributio, nis.
* *Distribucion, parte que á cada uno le tocó.* Portio, nis. Pars, tis. Sportula, æ.
* *Distribucion de tierras hecha al Pueblo.* Agrorum assignatio.
* *Distribucion de votos.* Suffragiorum distributio.
* *Distrito, territorio.* Tractus, us. Territorium, ii. *De jurisdicion.* Jurisdictionis fines.
* *Disturbio.* Tumultus, us. Jurgium, ii.
* *Disuadir.* Alicui dissuadere quidpiam. Aliquem à re quapiam deducere, abducere, avocare, deterrere, revocare, dehortari.
Los adivinos disuaden la batalla. Augures abdicunt pugnam.
El que disuade. Disuasor, oris.
* *Ditamo, hierba.* Dictamus, vel Dictanus, i. Dictamum, vel Dictamnum, i.
* *DIVAN, el Palacio del Gran Turco.* Turcarum Imperatoris palatium, Regia.
DIVERSO. Diversus, varius, distinctus, alius, dissimilis, disparilis, e. Dispar, is.
* *En diversos lugares.* Aliis in locis. Alio atque alio loco.
* *Diversamente.* Variè, diverso modo. In diversum modum. Alio alioque modo. Diversè, dissimiliter. Variis modis.
* *Juzgan diversamente: son diversos sus dictamenes.* Varia sentiunt. Varia eorum opinio est. Diversè sentiunt. Opinione dissentiunt. In magna sunt opinionum varietate, ac dissensione constituti. Abeunt in varias sententias.
* *Diversificar qualquier cosa.* Aliquid variare, distinguere, varium in modum fingere, alio atque alio modo figurare.
* *Diversidad.* Diversitas, Varietas, dissimilitudo, inis.
* *DIVERTIR á uno.* A curis & negotiis aliquem avocare, avertere, abducere, abstrahere.
* *Divertir la platica.* Sermonem aliò trahere, transferre.
* *Divertirse, desahogarse.* Aberrare à molestiis, curis, negotiis.
* *Voy al campo por divertirme.* Rus cogito, ut animum remittam, recreem, relaxem, oblectem, reficiam: Ut animum à curis abducam.
* *Divertirse, entretenerse.* Agitare gaudium & lætitiam. Capere voluptatem.
Divertimiento, recreacion. Aberratio, Relaxatio, Oblectatio, nis. Animi relaxatio, oblectatio, nis.
* *Diversion, hacer diversion, obligar que divida sus fuerzas el enemigo.* Hostem segregare. Hostiles copias distrahere. Collectas hostium vires dissipare, dirimere. Aliò hostem avertere.
* *Hacer diversion de los humores.* Aliò noxium humorem divertere.
* *DIVIDIR.* Divido, is. Partior, iris. Dispertior, iris.
* *Dividir una cosa en dos, tres, quatro, cinco, ó mas partes.* Aliquid bifariam, vel bipartitò, tripartitò, quadrifariam, quinquepartitò, multifariam distribuere.
* *Dividido, partido.* Divisus, distributus, partitus, diremptus, dispertitus, sectus, a, um.
* *Dividido en dos, tres, quatro, cinco, ó en muchas partes.* Bipertitus, vel bipartitus, tripartitus, quadripartitus, quinquepartitus, multipartitus, a, um.
* *Dividir las cosas unidas.* Distrahere cohærentia.
* *Dividir, ó partir una cosa á muchos.* Rem in multos partiri, dispertiri.
* *Divisible.* Dividuus, a, um. Res quæ secerni ac dividi potest. *No divisible.* Individuus, a, um.
* *Division.* Divisio, distributio, partitio, nis. *De lo que se corta.* Sectio, nis. *De aguas corrientes.* Aquarum divortium.
* *Division, discordia.* Dissensio, nis. Discordia, æ. Dissidium, dii.
* *Divieso.* Pustula, æ. Panus, i.
Divina cosa, divinal. Divinus, a, um. Cœlestis, e.
Divinidad. Divinitas, atis. Divina natura. Divinum Numen.
Divinamente. Divinè. Divinitus.
Divinar, y Divino. Vide *Adivinar, y Adivino.*
* *DIVISA.* Insigne, is. Tessera, æ.
* *Divisar.* Discerno, is. Dispicio, is.

* DI-

DIVORCIO. Divortium, tii. Mutua conjugum secessio.
* *Hacer divorcio, ó divorciarse.* Divortium facere cum uxore. Divortio ab uxore distrahi, divelli, secedere. Uxori suæ nuntium remittere. Ab uxore discedere.
* *Diurno.* Diurnarum precum libellus.
* *DIVULGAR una cosa.* Rem vulgare, pervulgare, evulgare, divulgare, in apertum proferre, in vulgus edere, palam facere, publicare, producere in vulgus.
* *Esto ya está divulgado.* Res jam evulgata est, percrebuit, increbuit, dissipata est, aperta est, omnibus patet, in lucem prodiit, in vulgus emanavit, in apertum prolata est, sermonibus dissipata est, in ore atque sermone omnium cæpit esse.
* *Esto se ha divulgado por los domesticos.* Hoc per domesticos, *vel*, à domesticis auctoribus emanavit.
* *DIXES de Niños.* Crepundia, orum. Sigilla, orum. Bulla, æ.
* *Diziembre, mes.* December, is.

DO

DOBLAR, ó doblegar. Flecto, inflecto, is.
* *Doblar la punta, en terminos de marina.* Promontorium flectere, prætervehi, præternavigare, prætergredi, superare.
* *Doblar las guardias (en terminos militares.)* Duplicare, geminare numerum, ordines, seu statines militum.
* *Doblar la postura.* Pretium duplicare, in duplum augere, adjicere. *Doblado mas costó.* Duplo pluris constitit.
* *Doblar la hoja.* Folium plicare, complicare. *Doblemos aqui la hoja.* Sed hæc hactenus, quæ mox suo loco repetam.
* *Doblar por algun muerto.* Funesto alternante pulsu cymbala quatere, feralemque memoriam, & emortualem diem edicere, enuntiare.
* *Dobles de campana.* Creber campanæ pulsus.
* *Cosa que se dobla.* Flexibilis, e. Plicatilis, e.
Doblar dos, tres, quatro, cinco, ó mas veces. Duplicare, triplicare, quadruplicare, quinquiplicare, multiplicare.
* *Doble.* Duplex, cis. Duplicatus, geminatus, Geminus, a, um.
* *Doble salario.* Merces duplex. Merces gemina.
* *Lo doble, ó otro tanto mas.* Duplum, i. Dupla, æ. Alterum tantum.
* *Ser condenado en el doble.* Dupli, vel in duplum damnari.
* *Tu lo pagarás al doble.* In duplum ibis. Duplum rependes, vel repones. Duplum damnum, vel mulctam duplam accipies.
* *Soldado que tira sueldo al doble, ó doblado que los demás.* Miles duplaris, vel duplarius.
Doblada cosa. Duplus, a, um. *De dos dobleces.* Duplex, cis. *De tres.* Triplex. *De quatro.* Quadruplex, cis.
* *Hombre doblado.* Homo versutus, fictus, simulatus, dubiæ fidei, fraudulentus.
Dobladamente, en dos veces. Dupliciter. Bis.
* *Dobléz, ó pliegue.* Plicatura, æ.
* *Dobléz, astucia.* Versutia, vafrities. *Tratar con dobléz.* Astu & fraudibus agere.
* *Dobladura.* Inflexio, nis. *La de la pierna.* Poples, itis. *En las bestias.* Suffrago, inis.
* *DOBLON.* Nummus aureus duplus. *De aquatro.* Quadruplus. *De á ocho.* Octuplus.
Doce. Vide *Doze.*
* *Docil.* Docilis, e, habilis ad docendum. *Docilidad.* Docilitas, tis.
* *Docto, ó muy docto.* Doctus, eruditus, litteris perpolitus, doctrinâ excultus liberali & exquisitâ, Optimarum artium scientiâ clarissimus. Non vulgari eruditione præditus. Præclara erudione atque doctrina ornatus.
* *Doctamente.* Doctè, Eruditè, Scienter, Litteratè, Peritè.
DOCTOR. Doctor, oris.
Doctor, Licenciado. Doctor designatus, vel renuntiatus.
* *Doctor regente, ó que enseña.* Professor, oris. Magister, tri. Magisterio fungens Doctor. Scientiæ, aut artis alicujus magisterium exercens Doctor.
* *Dár el grado de Doctor, ó Doctorar.* Aliquem solemni ritu Doctorem creare, inaugurare, instituere, in doctores allegare: in doctorum ordinem adsciscere, adscribere, cooptare; doctoris gradu insignire, doctoris prærogativâ donare.
* *Recibir el grado de Doctor en Canones, ó en Teologia.* Juris canonici, aut Theologiæ Doctorem solemni ritu inaugurari, creari, institui, ex formula renuntiari. Doctoris gradu, in Juris, aut Theologiæ disciplina initiari, insigniri. In Doctores allegi. Doctoris gradum nancisci. In Doctorum collegium, vel decuriam, vel ordinem legi, adoptari, adscisci, cooptari, adscribi. Doctoris prærogativâ donari. Magisterii lauream in Juris aut Theologiæ disciplina, solemni more adipisci. Doctorem inaugurari.
* *Doctoral, Canonigo Doctoral.* Canonicus peculiari munere Doctoris fungens.
* *Doctorado.* Doctoris gradus. Doctoris titulus & jus. Doctoris dignitas & prærogativa.
* *Estár doctorado.* In Doctorum Collegium vel ordinem adscitum, cooptatum esse.
* *Doctrina, enseñanza.* Doctrina, æ. Disciplina, e. Institutio, nis.
Doctrina, ciencia, erudicion. Doctrina, Eruditio, nis. Scientia, æ. Litteræ, arum.
* *Un hombre de grande doctrina.* Homo abundanti doctrina. Vir exquisitæ egregiæque litteraturæ. Vide *Docto.*
* *Su doctrina no es mas que superficial: sabe muy poco.* Ejus tenuis est admodum & levis eruditio. Litteris leviter tinctus est, eruditus est. Vix à limine Musas salutavit. Litteras primis, ut ajunt, labris vix degustavit.
* *Doctrina Christiana.* Christianæ fidei capita, Christianæ Religionis præcepta, mysteria. *Enseñarla.* Vide *Catequizar.*
Doctrinar. Erudio, is. Instruo, is.
* *Documento.* Documentum, i.
Dogál. Funis cannabinus collo applicitus.
* *DOGMA.* Hoc dogma, tis. Placitum, ti. Pronuntiatum, ti. Scitum, ti.
* *Dogmatizar.* Novum dogma disseminare, serere. Non receptam, vel falsam, vel erroneam opinionem in vulgus spargere.
* *Dogmatizante.* Hæreticæ pravitatis sectator pervicax. Novi dogmatis buccinator, præco, nis.
* *Dogo, perro.* Britannicus canis major. Primæ notæ canis Britannicus.
Dolar, ó acepillar un madero. Lignum dolare, dedolare, edolare.
DOLERSE. Doleo, es. Condoleo, es. *Duelome de tu trabajo.* Doleo tuam vicem *Dueleme la cabeza.* Caput mihi dolet. Capitis dolore afficior.
* *Ningunos remedios duelen tanto, como los que sanan las heridas.* Nulla remedia, quæ vulneribus adhibentur, tam faciunt dolorem, quàm quæ sunt salutaria. *Cic.*
* *Yá ves quan poco me duele el gastar.* Vides, quàm non ægrè sumptum faciam.
Al que le duele la muela que se la saque. Cui dens dolet, is illum erui cogitet.
Dolencia, enfermedad. Ægritudo, inis, Infirmitas, tis. Morbus, i. Affecta valetudo.

* *Do-*

* *Dolencia larga, y muerte encima.* (*Refran*) Ægritudo prolixa tandem mortem affert.

Doliente. Adversa valetudine affectus. Morbo laborans, tis. *Voz doliente.* Vox flebilis, lugubris, lamentabilis.

DOLO. Dolus, i. Fallacia. Fallax calliditas. Vease *Engaño.*

DOLOR. Dolor, is. Cruciatus, us. *Causar dolor.* Dolorem facere, afferre. Dolore afficere. Dolorem excitare, suscitare. *Movido mas del dolor, que de mala voluntad, le dixo una mala palabra.* Dolenter magis quàm inimicè, illum verbo læsit.

* *Dolor de cabeza.* Capitis dolor. Cephalæa, æ. *De costado.* Lateris compunctio. Pleuritis, idis. *De tripas.* Colicus dolor. Ileus, ei. Volvulus, i. *Dolor de hijada.* Ilium dolor. *De riñones, ó piedra.* Renum morbus. Nephritis, idis. *Tiene dolor de riñones.* Laborat è renibus.

* *Padezco grandes dolores.* Dolores, cruciatusque multos fero, perfero, patior, sustineo. Doloribus disrumpor. Angor, premor, opprimor, torqueor, crucior, conficior dolorum magnitudine.

* *Su muerte me causó muy sensible dolor.* Ex illius morte doloris plurimum hausi, accepi, tuli, cepi; graviter doloris plurimum hausi; magna sollicitudine sum affectus, summam sensi acerbitatem. Ejus obitum tuli acerbissimè, sic, ut jucunditatem omnem penitùs amiserim.

* *Nada me pudira causar mas sensible dolor.* Nihil mihi ad dolorem acerbiùs accidere poterat.

* *Yo siento vuestro dolor.* Doleo dolorem tuum, vel ex dolore tuo.

Con tus cartas se me quitó el dolor y pena que tenia. Tuis litteris recreatus sum, & ab omni molestia liberatus. Illæ mihi dolorem eripuerunt, ademerunt, mærorem lenierunt, absterserunt, exhauserunt.

* *En la mayor fuerza del dolor.* Inter acerbissimos doloris morsus.

* *Renovar el dolor.* Dolorem refricare, renovare.

* *Dolorido.* Dolens, tis. Dolore affectus.

Doloroso. Dolorificus, Acerbus, a, um. Dolorem ciens, creans, concitans, movens.

* *Dolorosamente.* Acerbè, Dolenter.

DOMAR, ó domeñar. Domo, as. Edomo, as. Perdomo, as. *No hay domeñarse.* Indomabilis est. Frangas citiùs, quàm corrigas, quæ in pravum induruerunt.

* *Domar un caballo.* Equum domare, edomare, tractare, agitare, condocefacere.

* *Domar sus pasiones.* Cupiditates, vel libidinem frangere, coërcere, cohibere, comprimere, reprimere, domare, frænare.

Domador. Domitor, Debellator, is.

* *Domable.* Domabilis, e. Domitu facilis.

Domadura. Domitus, us. Domitura, æ.

* *DOMESTICO.* Domesticus, a, um. Familiaris, e.

* *Animal domestico.* Bestia cicur, Bellua mansueta.

* *Domesticamente.* Familiariter. Domestico ritu. Familiarem in modum.

* *Domesticar.* Aliquid cicurare, mansuefacere.

* *DOMICILIO.* Domicilium, ii. Sedes, is. Domus, us.

* *Puso su domicilio en la Ciudad.* In urbe statuit sibi domicilium, collocavit sibi habitationem. Sedem in urbe fixit. In urbe habitat, habet, incolit, domicilium habet. Urbem inhabitat, incolit. In urbe degit.

* *DOMINACION.* Dominatus, us. Dominatio, nis. Imperium, ii.

* *Dominar.* Dominari. Dominatum habere. Rerum potiri. Imperium tenere, obtinere.

* *Los malos dominan muchas veces sobre los buenos.* Inter probos sæpè dominantur improbi. In bonos, vel in bonis plerumque mali dominantur, imperium, domo natum, dominationem exercent.

* *Estar dominado.* Alienum imperium subire. Potentioris dominatum pati, ferre. Imperantis dominationi subjici. Esse in dominatu alicujus.

* *El castillo domina la ciudad.* Subjecta est arci civitas. Imminet urbi castellum.

* *Dominante.* Dominans, tis. Dominator, is. Imperium exercens.

* *Dominio.* Dominium, ii. Imperium, potestas, jus de re disponendi. *El tiene dominio sobre tí.* Tibi dominatur. Ad ejus obsequium natus esse videris.

* *DOMINGO.* Dominica dies.

* *Dominguillo de toros.* Pila versatilis: effigies hominis peltata, Fœnea, orum.

DON, prenombre. Dominus, vel Domnus, i.

Don, ó dadiva. Donum, i. Munus, eris.

Donar, dár graciosamente. Dono, as.

Donacion. Donatio, nis.

* *Donativo gracioso.* Honorarium donum Regi præstitum.

* *Donado.* Religiosus famulus.

Donayre en decir. Sermonis festivitas. Lepos, oris. Sales, ium.

* *Donayre, buen donayre.* Venustas, tis. Elegantia, æ.

Donoso. Bellus, lepidus, facetus, festivus, salsus.

* *Donosura.* Lepiditas, festivitas, atis.

Donosamente. Bellè, Festivè, facetè.

DONDE. Ubi, *vel* Quò, *vel* Undè.

* *Nota, que* Donde *unas veces es* Ubi, *otras* Quò, *y otras* Unde, *segun la propriedad del verbo con que se junta:* V. gr.

Qué te importa á tí saber donde voy, ó donde vengo? Quid ad te, quò vadam, aut unde veniam? *No es malo que haya muchos perros, donde hay mucho que guardar, y muchos de quien guardarlo.* Nihil mali est, ibi canes esse multos, ubi multa servanda sunt, permultique observandi. *Cic.*

* *Donde quiera.* Ubivis. Ubilibet. Ubique.

* *Donde quiera que.* Ubiubi. Ubicumque. *Donde quiera que vayas hay trabajos.* Quoquò te vertas, omnia plena malis. *Cic.*

* *DONCEL.* Ephebus, i. Adolescens, tis. Puer Regis minister.

Doncella. Virgo, inis. *Doncellita.* Puella, Virguncula, æ.

* *Doncella casadera.* Nubilis, viripotens, matura viro.

Doncella talluda. Exoleta virgo, superadulta, ætate provecta.

* *Doncella de alguna señora.* Famula Puella, pedissequa.

DORAR. Inauro, as. Deauro, as. Auro aliquid Inaurare, auro illinere, auro inducere, auro illudere.

* *Barniz, ó cola para dorar.* Chrysocolla, æ. Auri glutinum.

Dorada cosa. Inauratus, Auro illitus, a, um.

Dorador. Inaurator, is. Auraturæ artifex.

* *Doradura.* Auratura, æ. Aurei folii inductio. Aureolæ crustulæ illitus, us.

Dorada, pez. Aurata, æ. Orata, æ.

Doradilla, hierba. Asplenum, i. Scolopendrium, ii.

DORMIR. Dormio, is. Obdormio, is. Somnum capere. Dare operam somno. *Cic.*

* *Tener gana de dormir.* Dormitare.

* *Siento que me quiten el sueño, ó que me despierte.* Somnum vix teneo. *Cic.*

* *Comenzar á dormir.* Dormiscere. Dormitare.

* *Dormir profundamente.* Arctè dormire. Arctiore somno teneri. Gravi somno premi. Altùm dormire.

* *Dormir sin cuidado, ó á pierna suelta.* Somno se explere. Dormire in utramque aurem. Somno liberaliùs indul-

dulgere. Exsatiare se somno.

* *Echarse á dormir.* Dare se somno. Tradere se quieti.

* *Bolverse á dormir* Somnum repetere.

Dormir hasta muy tarde. Ad multam lucem, Ad multum diei, Ad multam diem dormire.

* *Suele dormir hasta el medio dia.* In medios dies dormire solet.

* *Mejor he dormido esta noche, que otras.* Me arctior hac nocte, quàm solebat, somnus complexus est, vel tenuit.

* *Dormir con quietud, y sin cuidado.* Placidissimè dormire. Somnum dormire placidissimè. In aurem utramvis, *vel*, in utrumvis oculum otiosè dormire.

* *Dormir poco.* Parco & brevi somno uti.

* *Dormir con otro.* Cum alio cubare, dormire.

* *Dormir solo.* Secubo, as.

* *Dormir, ó echarse á dormir la siesta.* Meridiare, *vel* meridiari. Cubare in meridie. Somnum meridianum dormire.

* *Dormir en Dios, ó en el Señor. Morir en su gracia.* Obdormire in Domino.

* *Dormir sobre ello.* Post somnum rem maturiùs considerare.

* *Este negocio duerme, esto es, está parado.* Negotium silet, *vel* dormit.

* *No se duerme en las pajas.* Minimè negligenter agit.

* *Acaba de dormir el lobo ó la zorra.* Edormi crapulam.

* *Ya no duermo la siesta.* Jam meridiationibus mihi interdixi. Meridiatione non utor.

* *Dormiré, dormiré, buenas nuevas hallaré.* (*Refran ironico contra los floxos y perezosos*). Dormire nunc placet, post somnum felix mihi nuntius adveniet.

* *Duerme á quien duele, y no duerme quien algo debe.* (Refr.) Dormit creditor, cùm ejus debitor æri solvendo invigilat.

* *Duerme Juan, y yace, que tu amo pace.* (*Refr.*) Cùm rebus suis herus stultè dormit, servus etiam hero suo dormit.

* *Dormitar.* Dormito, as. Obdormisco, is.

* *Dormiente, ó durmiente.* Dormiens, tis.

Dormilon, ó dormidor. Dormitator, oris. Somniculosus, a, um. In Somnum proclivis. Somno plus æquo indulgens.

Dormitorio. Dormitorium, ii.

DOS. Duo, æ, o. *Para en uno son los dos.* Mores utriusque benè conveniunt. Uterque utrique est cordi.

Dos dias. Biduum, ii. *Dos años.* Biennium, nii. *Dos tanto mas.* Bis tantundem. Duplo majus.

Dos veces. Bis. *Dos veces casado.* Bigamus. *Dos veces teñido de color.* Dibaphus.

* *Dos veces mas costó.* Duplo pluris constitit. *Dos veces mas barato.* Duplo minoris.

De dos en dos. Bini, æ, a. *De dos en dos dias.* Alternis diebus. Altero quoque die.

* *De dos colores.* Bicolor, is. *De dos cuernos.* Bicornis, e. *De dos caras.* Bifrons, tis. *De dos formas.* Biformis, e. *De dos lenguas.* Bilinguis, e. *De dos nombres.* Binomius, vel Binomen, inis. *De dos pies.* Bipes, edis. *De dos pies de largo.* Bipedalis, e. Bipedaneus, a, um. *De dos años.* Bimus, a, um. Biennis, e. *De dos meses.* Bimestris, e. *De dos palmos.* Bipalmis, e. *De dos codos.* Bicubitalis, e. *De dos cortes.* Bipennis. *De dos libras.* Bilibris, e. *De dos maneras.* Bifariam.

* *Dos dias ha que &c.* Unus & alter dies intercessit, cum &c.

* *De estas dos cosas escoge qualquiera.* Utrumlibet, vel Utrumvis elige.

* *A dos por tres le dixo mil desvergüenzas.* Continuò, è vestigio. Nullâ morâ interpositâ, procacibus petulantissimisque verbis illum ejaculavit, proscidit, fœdavit.

* *Dos contra uno echanle del mundo.* Ne Hercules quidem adversus duos.

* *Compañia de dos, compañia de Dios.* Beatior sodalitas amicorum par.

Dosél, ó palio. Umbella, æ. Scena pensilis. Cœlum pensile. Laqueatum tentoriolum.

DOTE. Dos, tis. *Cosa dotal, ó perteneciente á dote.* Dotalis, e.

Dotar á la hija. Filiam dotare, dote instruere. Filiæ dotem conficere.

* *Dotada, ó que tiene dote.* Dotata, æ. *La que no le tiene.* Indotata, tæ.

* *Dotado de grandes prendas.* Ingenii & eloquentiæ dotibus insignis.

Dotrina y Dotrinar. Vide *Doctrina y Doctrinar.*

DOZE. Duodecim. Duodecimus, a, um. *Doce veces.* Duodecies.

Docena. Duodenarius, rii. Duodecim.

Una docena de escudos. Nummi duodeni, Nummi duodecim. Aureorum duodenarius. *Dos docenas, tres docenas.* Bis duodeni. Ter duodeni &c.

* *Entrar en docena.* In grege numerari.

* *A docenas.* Per duodenarios. Multis duodenariis.

* *Lo doceno, ó duodecimo.* Duodecimò. Duodecimum. *El doceno.* Duodecimus, a, um.

* *Dozavo.* Duodecima pars folii papyracei.

De doce años. Duodennis, e.

Docientos. Vide *Ducientos.*

DR

* *DRAGMA, ó adarme.* Drachma, æ.

Dragon. Draco, nis. Alatus & cristatus coluber. *Sangre de drago, color.* Cinnabaris, is.

Dragontea, hierba. Dracunculus hortensis.

* *Dragon, Soldado de á caballo.* Eques catapultarius.

* *Drogas de botica.* Medicamenta, orum. *Drogas, ó especias.* Aromata, tum. Species aromaticæ.

* *Droga, falacia, ó trampa.* Fraus, dis, dolus, i, mendacium, ii.

* *Droguero.* Fallax, dolosus, mendax, cis.

Dromedario. Camelus, i. Dromas camelus. (Dromas, adis.)

DU

DUCADO de plata. Ducatus argenteus. *Ducado de vellon.* Ducatus minor. *Ducado de oro.* Aureus nummus.

* *Ducado, territorio del Duque.* Ducis satrapia, Ducis ditio. (*vulgo* Ducatus, us.)

* *Ducal, perteneciente al Duque.* Quod Ducem spectat. Quod ad Ducem pertinet.

Ducho. Alicui rei suetus, assuetus.

Ducientos. Ducenti, æ, a. *Ducientos mil.* Ducenta millia.

Ducientas veces. Ducenties. *Ducientas mil veces.* Ducenties millies.

DUDA. Dubium, ii. Dubitatio, Ambiguitas. Hæsitatio, nis.

* *Sin duda.* Sine dubio. Haud dubiè. Nimirum. Proculdubio. Sine controversia. Non dubiè. Indubitanter. Indubitatè.

El es sin duda el primero. Est facilè princeps. Est sine controversia primus.

Yo sé lo que tu quisieras: sin duda es, que yo me vaya de aqui. Scio quid velis: nempè me hinc abire vis. *Plaut.*

Con duda. Dubitanter. Dubiè.

Dudar. De aliqua re dubitare, ambigere, venire in dubium.

bium. Aliquid in dubium vocare, revocare, habere ambiguum. In aliqua re hærere, fluctuare, nutare.
* *Quien duda, que te estuviera bien?* Quis dubitat, quin è re tua futurum fuerit?
* *Dudo que quiera pasar por ello.* Vereor, ne non probet. Dubito, an probaturus sit.
* *No dudo que acetará el partido.* Non vereor, ne non accipiat conditionem. Non dubito quin illam accepturus sit.
* *No hay que dudar, ó poner duda en esto.* Nullum de hac re dubium est. De hoc dubitare non licet, dubitari non potest. Hæc res non est in dubium vocanda, non est in dubio ponenda; in dubium verti, aut venire non potest. De hoc non est ambigendum, nihil est quod dubitemus, nulla ratio apparet dubitandi, nullus relinquitur ambigendi locus. Res est minimè dubia. Res explorata est, perspicua, manifesta.
* *Hacer dudar á uno.* Alicui dubitationem afferre, movere, rem dubiam facere, scrupulum injicere. Aliquem in dubitationem adducere.

Dudar un poco. Subdubitare.

Dudosamente. Dubiè. Haud certò. Cum dubio. Ancipiti animo. Dubio animo.

Dudoso. Dubius, incertus, a, um.
* *Las cosas que son dudosas è inciertas.* Res in conjectura positæ. *Cic.*
* *No saliera de la duda, si tú no me sacáras.* Hærerem, nisi tu me expedisses. *Cic.*
* *En duda de si es malo, ó bueno, no lo hagas.* In dubio honestum, an turpe sit, ne quid agas. Quod tibi, an liceat, in religionem venit, cave facias. Dum tibi dubium subrepit, an fas sit, perinde abstineas velim ac si nefas esset.
* *En caso de duda acudir al maestro.* In rebus dubiis magistrum consule.
* *DUELO, combate entre dos.* Certamen singulare. Certamen ex provocatione. Pugna provocatoria duorum.
* *Duelo, tristeza.* Luctus, us. Mœror, oris. Mœstitia, Tristitia, æ.
* *Estar de duelo.* In luctu, in mœrore esse, jacere, versari.
* *Los que hacen el duelo en un entierro.* Pompa funebris, vel funeris. Qui funus ducunt, vel deducunt.
* *Los duelos con pan son menos.* Leviùs ærumnæ gravant, si adjicias panem.
* *Mirad vuestros duelos, dexad los agenos.* In tuum sinum inspice.
* *Duelo, compasion.* Misericordia, miseratio. *No tengas duelo de él.* Nihil te illius misereat.
* *Dale sin duelo.* Cæde illum validè, absque commiseratione.
* *Gastar sin duelo lo que es menester.* Non gravatè, nec parcè sumptum necessarium facere.
* *Donde no está su dueño, no está su duelo.* Segniùs bellum geritur absente duce. Facilè oves pereunt, si pastor absit.

DUENDAS, palomas. Cicures columbæ.

Duendes. Lemures, um. Larvæ, arum.
* *Moneda de duendes.* Commentitius nummus. Pecunia futilis, fugax, inanis

DUEÑO. Dominus, i. Qui rei alicujus jus & dominium possidet.

Dueña. Domina, æ. *Dueña, guarda de la casa.* Anus puellarum custos. *Dueña de honor.* Matrona nobilis ex Reginæ comitatu.
* *Duerno, ó dos pliegos.* Binæ phyluræ, seu plagulæ papyraceæ.
* *Dulzaina.* Fistula organica dulciter sonans.

DULCE cosa. Dulcis, e. Suavis, e. *Dulce cosa un poco.* Subdulcis, e.
* *Dulces.* Bellaria, orum. Cupediæ, arum. Mellita, vel Saccharea edulia.
* *No te saldrá en dulce.* Non abibis impunis. Non cedet tibi impunè.

Dulcemente. Jucundè, suaviter, Dulciter.

Dulzor, ó Dulzura. Dulcedo, suavitas, suavitudo, jucunditas.
* *DUPLICAR.* Duplico, conduplico, as.

DUQUE. Dux, cis. *Duquesa.* Ducissa, æ.

DURA cosa. Durus, a, um. *Duro de testa.* Judicii sui tenax. Cervicosus. Capito, onis. *Duro de bolsa.* Avarus, pecuniæ tenax. *Duro de condicion.* Asper, Iracundus, Intractabilis, Immitis.

Durillo, algo duro. Duriusculus, a, um.
* *Topó duro con duro, ó dió en duro.* Fortis in fortem impegit. Vis vi repulsa est.
* *Que coma las duras quien come las maduras.* Qui lucri partem capit, & damni capiat. Secundum naturam est, commoda cujusque rei eum sequi, quem sequuntur incommoda.
* *Durillo se me hace.* Duriusculum mihi videtur, vel subdifficile.
* *Dura cosa es que &c.* Durum est, & non ferendum.
* *Duramente.* Duriter. Durè.

Dureza. Duritia, æ. Durities, ei.
* *Con alguna dureza.* Duriusculè.
* *Dureza de condicion.* Naturæ asperitas. *De juicio.* Pervicacia, æ. Pertinacia, æ.

DURAR. Duro, as. Perduro, as. Maneo, Permaneo.
* *Los gustos de esta vida no duran mucho tiempo.* Hujusce vitæ voluptates ad breve, exiguumque tempus durant.
* *Los gozos de la otra vida duraran para siempre.* Futuræ vitæ gaudia æterna erunt; manebunt in perpetuum; perennabunt, perpetuabuntur.
* *Duró la tempestad toda la noche.* Tempetas totam noctem obtinuit, tenuit.
* *Duró el asalto hasta la noche.* Oppugnatio ad noctem perducta est.
* *Esta paz no durará mucho tiempo.* Non manebit diu pax illa.
* *Mientras durare el mundo.* Dum hominum genus erit.
* *El dolor ordinariamente no es muy grande quando dura por largo tiempo: y quando es muy agudo, no dura mucho.* Dolor in longinquitate lenis, in gravitate brevis esse solet.
* *Duraba todavia la guerra.* Trahebatur adhuc bellum.
* *Durante el peligro de la batalla.* Inter discrimen pugnæ. In ipso pugnæ discrimine.

Durable cosa. Durabilis. Permanens, tis.

Dura, ó duracion de tiempo. Spatium, vel tractus temporis.
* *Duracion larga.* Diuturnitas, atis. Temporis longinquitas.
* *Cosa de mucha dura.* Stabilis, e. Diuturnus, a, um. *De poca dura.* Caducus, fragilis, momentaneus, a, um.
* *Ó Dios! qué cosa hay en la vida del hombre, que sea de mucha dura?* O superi! quid est in hominis vitâ diu? *Cicer.*

Todo lo que es de poca duracion, es llevadero. Omnia brevia tolerabilia esse debent. *Cicer.*
* *Todas las cosas de esta vida son de poca duracion.* Omnia vitæ hujus brevia, caduca, fugacia, & citò peritura.
* *Duradera cosa.* Stabilis, e. Diuturnus, a, um.
* *Cosa de eterna duracion.* Æternus, sempiternus, a, um.

DURAZNO. Malum persicum. Duracinum, ni. *Durazno, arbol.* Malus Persica, duracina.

EA. EB

E, conjuncion, lo mismo que Y. Et. Atque.

Ea, acaba ya. Eja, age, Agendum. Agesis. Age jam. Agite eja. *Ea pues*, Eja ergo.

EBANO. Ebenus, vel Ebenum, i.

EC

ECHAR, ó tirar un dardo, ó otra cosa. Jaculum mittere, emittere. Spiculum jacere, conjicere.

* *Echar una cosa por el suelo, derribarla.* Aliquid dejicere, deturbare. *Por diversas partes*, Disjicio, Dispergo, is.

* *Echar afuera.* Ejicio. Excludo, is. *Echarle por fuerza*, Ejicere, exigere, exturbare, expellere domo aliquem, urbe, regno: pellere, depellere.

* *Echarle de sí.* A se aliquem abjicere, repellere.

* *Echar debajo.* Subjicere, summittere, suddere. *Echar encima.* Superjacere, superjicere, supersternere, insternere, superinjicere. *Delante*, Objicere. *Detrás ó al trenzado*, Rejicere. *Al rededor*, Circumjicere, circumjacere, circummittere. *Echar lejos, ó á mal*, Projicere. *Echar en otra cosa*, Injicere.

* *Echar por esos cerros, por esos trigos.* Extra rem temerè loqui, effutire. Saltare extra choros & oleas.

* *Echar vino, ó aceyte.* Vinum aut oleum infundere. *Sal en la carne.* Salem carni aspergere, vel carnem sale. Sale carnem infriare.

* *Echar menos lo que falta.* Quod deest desiderare expetere. Rei alicujus defectum animadvertere.

* *Echarlo á buena, ó mala parte.* In bonam vel malam partem verba accipere. Rectè, vel sinistrè interpretari.

* *Echólo á chanza.* Joco rem vertit. Pro joco accepit.

* *Echar á perder.* Perdere, corrumpere. *Mas que lo eche á perder*, Profundat, perdat licèt, nihil ad me.

* *Tú te echas á perder con eso.* Tute tibi obstas, Tuam ipse causam prodis.

* *Echar de vér.* Animadverto, is. *Bien se echa de vér*, Facilè perspicitur.

* *Echar la cuenta.* Rationem subducere, putare. Ad calculos venire.

* *Echar mano de uno para algo.* Optimum quemque eligere, deligere.

* *Echarle la mano.* Manum alicui injicere, vel in aliquem. Capere hominem, apprehendere, tenere.

* *Echó mano á la espada.* Stringendo ensi manum capulo injecit.

* *Echar chispas.* Scintillas vibrare, emittere. *De enojo*, Præ iracundia scintillat. Ardet iracundiâ, excandescit.

* *Echar rogadores.* Precatores adhibere.

* *Echarse á los pies de alguno.* Abjicere se ad pedes alicujus, supplicem se abjicere, prosternere. Ad genua ejus procumbere, provolvi.

* *Las viñas ya comienzan á echar.* Vinæ gemmas exerunt, oculos ejiciunt, gemmis emicant. E vitibus gemmæ emicant, se exerunt.

* *Este arbol echa muchas ramas.* Ramos hæc arbor profundit.

* *Echar la caballería sobre un batallon.* Lateribus agminis circumfundere equitatum. *Curt.*

* *Echarse sobre uno con violencia.* In aliquem involare, irruere, invadere, impetum facere, irrumpere.

* *Echar la culpa á otro.* In alium culpam conferre, conjicere, transferre, derivare, trajicere.

* *Echar las naves á fondo.* Naves demergere, submergere, aquis obruere.

* *Echar el pecho al agua.* Dare se in discrimen. Periculo se committere.

* *Echar el resto.* Vires & nervos omnes intendere in re aliqua. *Aqui eché el resto de mi ciencia*, Quidquid in me est artis ac scientiæ in hunc librum contuli.

* *Echar la soga tras el caldero.* Varam vivia sequitur. Omnem aleam desperanter jacere.

* *Echar por mal camino.* Laboriosam ac difficilem viam aggredi, ingredi, suscipere. Lubricæ ac periculosæ viæ se committere.

* *Echar pullas.* Petulantibus ac prætextatis verbis prætereuntes muliones se vicissim lacessere.

* *Echar á correr.* Cursum capere. *Tras uno*, Cursu aliquem petere, insequi.

* *Echóle con el diablo.* Illum in malam crucem amandavit.

* *Echar fama, ó echar voz.* Rumorem spargere, dissipare. *Echar suertes*, Sortiri, Sortes mittere.

* *Echar el sello á algo.* Operi colophonem addere, coronidem imponere.

Echarse. Recubare. Corpus in lectum deponere, vel in terram demittere. *Echarse con la carga.* Succumbere oneri.

* *Estár echado.* Cubare, Recubare, Jacêre. *Boca abajo, ó boca arriba*, Pronum, aut supinum jacêre, cubare.

Echarse, ó estár echada la gallina. Incubare ova.

Echarse las mieses. Luxuriantes segetes procumbere, fertilitatis pondere inclinari.

* *Echado en tierra.* Postratus, jacens in terra.

* *Echado al rincon, ó al carnero.* Cum inutilibus ejectus, exclusus, depulsus, a, um.

* *Echado de los contrarios para &c.* Submissus ab adversariis, ut &c.

* *ECHADIZO, como espia.* Emissarius, ii.

* *Echa cantos, ó hecha cuervos.* Homo vilis & despectus.

* *ECLIPSE de Sol, ó de Luna.* Defectus, us. Defectio, nis. Eclipsis, is. Solis & Lunæ defectus, vel defectio, vel deliquium, vel obscuratio, vel labor. Solaris aut Lunaris defectus.

* *Habrá dos eclipses este año.* Luna, vel Sol, bis hoc anno deficient. Lunæ, aut Solis semel, iterumque defectus fiet.

* *Eclipsarse, estár eclipsado.* Deficere, lumine defici.

* *El Sol se eclipsará.* Deficiet Sol. Deficietur lumine Sol.

* *La Luna hace eclipsar el Sol.* Lumen Solis obducit, vel obscurat Luna. Deficit Sol, obducente eum Lunâ. Lunæ umbrâ Solis lumen hebetatur.

* *Eclipsarse la Luna, quando entre ella y el Sol está la sombra de la tierra.* Luna incidens in umbram terræ, cùm est è regione Solis, interposituque terræ, repentè deficit. *Cic.*

* *El sol se eclipsa, quando la Luna está enmedio de él y de la tierra.* Solis defectus contingit interjectu Lunæ inter ipsum Solem & terram.

* *Ecloga, ó Egloga.* Ecloga, æ. Pastorum sermo.

* *ECO.* Echo, us. Reciproca vocis imago. Soni, aut vocis repercussio.

* *ECONOMO, ó Mayordomo.* Oeconomus, i. Rei domesticæ administer, procurator.

* *Economía.* Oeconomia, æ. *Vivir con economía*, Rem domesticam prudenter, non profusè administrare, procurare.

* *Economico.* Oeconomicus, a, um. Prudens in re domestica administranda.

ED

EDAD. Ætas, atis. *La que no tiene fin*, Ævum, vi. *Poca ó tierna edad*, Ætatula, æ. Tenera, mollis ætas. *Edad florida*, Florens ætas, integra, Flos adolescentiæ & juventutis.

* *Edad mayor.* Ætas ingravescens, grandior. *Es mayor de edad que yo*, Major natu me est, longiùs ætate processit.
* *Ya es entrado en edad.* Ætate provectus est. *Es ya de edad robusta*, Corroborata jam ætate est, & confirmata.
* *Ya estamos en edad que nos obliga á sufrirlo todo con valor.* Jam id ætatis sumus, ut omnia fortiter ferre debeamus.
* *No se corre un hombre de tu edad de ser mojarrilla?* Id ætatis nugari, te non pudet?
* *Hago lo que otros de mi edad.* Utor ætatis vitio.
* *Cada edad tiene su tiempo.* Aliam ætatem alia decent.
* *Quando yo era de esa edad, no hacia eso.* Ego istuc ætatis ab his semper abhorrui.
* *Quanto mas entro en edad, conozco mas la vanidad del mundo.* Quo plùs mihi ætatis accedit, eò mundi vanitas magis innotescit.
* *Tener mas edad que otro.* Ætate illi, vel illum anteire, præcurrere, præstare, præire, præcedere.
Tener ó ser de la misma edad que otro. Coætaneum, vel coævium esse alteri.
EDICTO. Edictum, i. Editio, nis. *Hacerle*, Edictum concipere, componere, conscribere, conceptum scripto consignare.
* *Publicar un edicto.* Edictum edere, edicere, promulgare.
* *Mandar, ordenar por edicto.* Edicto decernere, jubere, Edicti sanctionibus cavere.
* *Cosa perteneciente á edicto.* Edictalis, e.
EDIFICAR. Ædifico, as. Exædifico, as. Ædificia extruere, excitare, construere.
Edificio. Ædificium, ii. Ædificatio. Fabrica, æ.
* *Tener el cuidado de los edificios públicos, tener el cargo de su conservacion.* Sarta tecta curare. *Dár este cargo á alguno.* Sarta tecta locare. *Tomar este cargo*, Sarta tecta conducere, redimere. *Tomar cuenta de este cargo.* Sarta tecta exigere. *Dejar este cargo*, sarta tecta tradere. *Visitar estos edificios, si están en buen estado*, Sarta tecta probare, inspicere.
* *Edificar á los demás, dár buen egemplo por sus buenas costumbres.* Se, suosque mores aliis magnopere probare. Agere omnia cum aliorum approbatione. Secundâ omnium admurmuratione agere vitam. Actionum suarum luculentos approbatores habere omnes. Eam terere vitæ rationem, quam omnes approbent, laudinere excipiant. Bono omnibus esse exemplo. Aliisbusque præbere virtutis exemplum.
Edil, el que tenia el cargo de los edificios públicos. Ædilis, is. *Este oficio*, Ædilitas, tis.
Educacion. Educatio. Morum institutio, Informatio, nis.
Educador. Educator, is. *Educadora*, Educatrix, icis.
Tener buena educacion. Institui, educarique liberaliter.

EF

* *EFECTO.* Effectus, us. Effectum, ti. *Dejar efectos para algo.* Rex & instrumenta relinquere ad efficiendum aliquid.
* *Efectos, ó Rentas de la Villa.* Publica urbis vectigalia.
* *Quisiera que esto tuviera efecto.* Rem ad exitum perduci cupio.
* *En efecto se concluyó lo que todos deseaban.* Effectum est tandem aliquando, quod in omnium votis erat.
* *No tuvo efecto, por mas que hicimos.* Conatus nostri in vanum abierunt. Incassum laboribus. Oleum & operam perdidimus.
* *Este es un efecto de vuestra atencion con que me honrais.* Tua hæc est humanitas in me singularis. Tuæ in me benignitatis hoc specimen eximium est.
* *Para este efecto, á este efecto es necesario estár sobre aviso.* Quam ob rem, Quas ob res, Quapropter, Quocirca cavendum est.
* *Efectuar alguna cosa.* Effectum dare quidpiam. Effectum aliquid reddere, ad effectum adducere.
* *El que, ó la que efectúa.* Effector, oris. Effectrix, icis.
* *Efectuar, ó cumplir lo que decimos.* Re ipsa præstare quod dicimus. Re, quod dicimus, comprobare. Re dicta exequi.
* *Efectuado.* Effectus. Ad effectum adductus, a, um.
* *Efectivamente.* Efficaciter, Efficienter.
Efectiva cosa. Res certa & liquida, reapse bona, non duntaxat in speciem.
* *EFICAZ hombre.* Efficax, efficiens, operosus, numquam cessans. *Remedio eficáz*, Remedium præsentaneum, efficax.
* *La virtud es eficáz.* Actuosa est virtus, numquam cessat.
* *Este hombre no es eficáz.* Parum efficax est hic homo: parùm habet efficacitatis. *Cic.*
* *Eficacia.* Efficacia, æ. Efficacitas, tis. Energia, æ.
* *Esto tiene mucha eficacia para persuadir.* Ea res, ad persuadendum magnam vim habet, multum potest, multùm habet ponderis ac momenti, plurimùm valet, mirum quantum valet.
* *Tus cartas tienen eficacia.* Tuæ litteræ pondus habent.
* *Eficazmente.* Efficaciter, efficienter.
* *Eficiente. Causa eficiente.* Causa efficiens.
* *EFIGIE.* Effigies, ei. Ficta vel efficta rei cujuspiam species, forma, imago. Vide *Imagen*.
* *EFIMERA.* Unius die febris.

EG

Egloga. Vide *Ecloga*.
* *Egregia cosa.* Egregius, Eximius, præstans, selectus, a, um.

EL

El, ella, ello. Ille, illa, illud. *El mismo.* Ipse, Idem, *El es*, Ipse est. *El lo dijo*, Ipse dixit.
El qual, el que. Qui. *El tal*, Is.
* *Diste en ello.* Rem acu tetigisti. *No es para ello.* Non est aptus, ineptus est ad hoc munus.
* *Elacion, sobervia.* Animi elatio.
Elada. Pruina, Glacies, ei. *La que abrasa el campo*, Uredo, nis.
ELAR. Gelo, as. Glacio, as. Congelo, as.
Elarse. Gelasco, is, Congelasco, is. Conglacio, as. Rigere frigore, Rigescere, Obrigere.
* *Yelase el agua.* Gelu aqua concrescit, comprimitur, astringitur.
* *Elaronse las viñas.* Vinearum gemmæ frigore obriguerunt, uredine exaruerunt. Vinearum fructus in spe pruina decoxit.
* *Quedóse elado al oir esto.* Ad hæc audita obstupuit.
* *Elada cosa.* Gelidus, Glaciatus, gelu constrictus. *Estoi elado de frio*, Frigore torpeo.
* *ELEBORO, hierba.* Elleborum, Veratrum, i.
Eleccion. Vide *Elegir*.
* *Elecho, hierba.* Filix, icis.
Elefante. Elephas, antis. Elephantus, ti. Barrus, i.
Elefancia. Lepræ, arum. Elephantiasis, is.
ELEGANTE. Elegans, tis. In dicendo elegans, ornatus, cultus.
Un discurso elegante. Sermo purus, venustus, suavis, elegans, decorus, exquisitus, accuratus, nitidus.

Elegancia de discurso. Sermonis elegantia. Orationis ornatus. Dictionis cultus.
* *Hablar sin elegancia*. Incomptè, incultè, indisertè, horridè, inquinatè, jejunè dicere.
* *Hablar con elegancia, ó elegantemente*. Disertè, floridéque dicere. Comptè, ornatéque loqui.
* *Elegia*. Elegia, æ. Elegiacum carmen.
ELEGIR, *ó eligir*. Eligo, Deligo, Seligo, is. *Elegir por suerte*. Sortiri judices, sorte legere. Sortitò, sortibus, sortitione eligere. *En lugar de otro*, Subsortiri aliquem; in alterius locum sortibus sufficere, subrogare.
* *Elegir á uno por hijo, ó por patron*. Filium, aut patronum adoptare.
* *Elegir Senadores*. Senatores allegere.
* *Elegir Pontifice, ó Obispo*. Pontificem creare, ad Pontificiam dignitatem assumere, extollere.
* *Elegir Gobernadores*. Magistratus provinciæ designare. Rectores civitatibus præficere, præponere.
* *Elegido*. Electus, Lectus, Creatus, Designatus, a, um.
Eleccion. Electio, nis. Delectus, us. Lectio, nis. *De oficios públicos*, Magistratum creatio. *Por suertes*, Sortitio, Subsortitio, nis. *Por votos*, Suffragatio. *Hacer eleccion de oficios públicos*, Habere comitia.
* *Elector*. Elector, is.
* *Electoral, perteneciente á Elector*. Electoris dignitatem attinens. Ad Electorem pertinens. *Su Alteza Electoral*; Princeps Elector.
* *Electorado, dignidad del Elector*. Electoris dignitas. Cæsarei Electoris gradus.
* *Electorado, derecho de eleccion*. Jus legendi imperatoris. Prærogativa Cæsareæ lectionis.
* *Electuario, medicamento*. Eclima, tis. Electuarium, ii.
ELEMENTOS. Elementa, orum. Rerum principia, ex quibus omnia constant.
* *Elenco*. Elenchus, i. Index, cis. Catalogus, i.
* *Elevar, ó levantar*. Aliquid tollere, attollere, sustollere, erigere, elevare, excitare, in sublime tollere.
* *Elevado, alto*. Celsus, Excelsus, Elatus, Editus, Sublimis, e. Eminens, tis.
* *Elevado á mayor altura*. Evectus, Provectus, Subvectus, a, um.
* *Elevacion*. Elevatio, Sublatio, nis.
* *Elevacion de la Hostia, Elevacion del Santísimo Sacramento en la Misa*. Excitata Hostia Cœlestis à Sacerdote, inter faciendum.
* *Elevacion, altura*. Altitudo, inis. Excelsitas, tis. Sublimitas, tis.
* *Elevacion del Polo sobre el Orizonte*. Poli altitudo. Cœlestis axis celsitas.
* *Aquella Isla tiene veinte grados de elevacion*. Illa insula spectat polum vigesimo supra finientem gradu.
* *ELOGIO*. Elogium, ii. Præconium, ii.
* *Elogiar á alguno*. Quempiam laudibus ad Cœlum evehere, vel extollere. Exquisitis laudibus honestare, decorare, exornare. Cujuspiam facta oratione celebrare, dicendo persequi, laudibus ornare, laudum præconiis extollere, omni laudum genere decorare.
* *Elogiador*. Elogiorum scriptor, compositor, textor.
ELOQUENTE. Eloquens, facundus, disertus, ornatè & copiosè loquens.
Es eloqüente. Dicendi facultate præstat. Eloquentiâ valet. Magnam habet dicendi vim. Eloquentiâ præditus est non vulgari. Suæ mentis cogitata eloquenter explicat. Ejus oratio sonantibus abundans verbis, uberibusque sententiis, animos audientium delectat, & movet. In dicendo suavis & ornatus est. Eâ, qua valet divinâ dicendi vi, desides instigat, reprimit præcipites, inertes accendit, furentes exarmat, audaces cohibet, agrestes mitigat, barbaros ad humanitatem traducit; naturam denique versat omnium, quos alloquitur: mentem quò libuerit torquet, mores immutat, commovet animos, & in omnem partem convertit.
Eloqüencia. Eloquentia, æ. Dicendi facultas, vel copia, vel vis, vel usus. Vis ac facultas oratoris. Copia, facultasque dicendi. Genus orationis à communi loquendi consuetudine remotum.
Eloqüentemente. Eloquenter, Ornatè & copiosè.

EM

* *EMANCIPAR*. Emancipo, as. Patriâ potestate filium absolvere, exsolvere. Filium, sui juris ac tutelæ facere. Filio dare veniam suâ sponte arbitrioque vivendi, *vel*, ut sui juris & arbitrii sit.
* *Emancipacion*. Emancipatio, nis. E potestate dimissio. Data venia sui juris & arbitrii.
Embazarse. Hærere, quasi in salebra.
Embadurnar. Conspurco, Coinquino, as.
* *Embalsamar muertos*. Cadavera unguentis condire, præservare.
* *Embanastar la fruta*. Poma in canistrum, vel corbulam condere, inferre. *Embanastar, comer con ansia*, Cibo se ingurgitare.
* *EMBARAZAR*. Impedio, is. Obsto, as. Moram alicui facere, afferre. Impedimento alicui esse. *Hallome tan embarazado, que &c.* Ita multis distineor, ut, &c.
Embarazo. Impedimentum, Mora, æ.
* *Un embarazo me viene cada dia tras otro*. Aliud ex alio me quotidie impedit, mihi obstat, moram mihi injicit.
* *Cosa de mucho embarazo*. Negotiosa res.
EMBARCARSE. Navem, vel in navem ascendere, conscendere.
* *Embarcar gente*. Navibus milites imponere. Milites in navem compellere, cogere, inducere.
* *Embarcacion*. Navis, Classis, is.
* *Entrada en la nave*. In navem conscensio.
EMBARGAR la hacienda. Bona alicujus authoritate judicis occupare. Rem controversam apud sequestrem deponere. Rem sequestrare.
* *Embargar la obra*. Impedire, inhibere ædificationem. Moram operi afferre, injicere, interponere.
* *Embargar el carruage*. Vehicula & jumenta judicis authoritate comprehendere.
Embargo de hacienda. Sequestratio. *De obra*, Ædificationis mora, inhibitio. *De carruage*, Vehiculorum comprehensio.
Sin embargo. No embargante. Nihilominus.
* *Embarnecer*. Amplum & robustum fieri.
* *Embarnizar*. Aliquid juniperino diluto illinere, oblinere, imbuere: Sandaracâ diluta inducere, sandaracina gummitione polire. Juniperi lacrymâ ex oleo effingere, expolire, inungere. Alicui rei juniperinam gummitionem adhibere.
EMBARRAR. Luto, aut argillâ aliquid linere, contegere. Parieti arenatum, vel arenati tectorium inducere. Parietem gypso inducere, obducere, oblinere, trullissare.
* *Embarrarse*. Luto inquinari, fœdari.
* *Embarrador*. Tector, oris. *Hacer á dos manos como embarrador*, De eadem fidelia duos parietes dealbare.
* *Embate de la agua*. Fluctuum impetus in crepidinem.
EMBAUCAR. Præstigiis aliquem decipere, circumvenire, eludere.
Embaucamiento. Præstigiæ, arum.
Embaucador, ó Embaydor. Præstigiator, Circulator, Nebulo fumivendulus.

* *Embaular.* In cameratam arcam pretiosa quæque condere, inferre. *Comiendo*, Ventrem dapibus replere, infercire.

EMBAJADA. Legatio, nis. *Dár la embajada*, Mandata perferre, referre.

Embajador. Orator, oris. Legatus, ti. *De paz*, Caduceator, is.

* *Hacer oficio de Embajador, ser Embajador.* Legationem agere, gerere, obire. Legatione fungi. Legationis munus exequi. Legati munus obire.

* *Embiar á uno por Embajador.* Aliquem Regi, vel ad Regem legare, legatum mittere.

* *Fue por Embajador á Francia.* Legatus Galliam abit. *Vino por Embajador á Madrid*, Legatus Matritum venit, advenit.

* *Embeleco.* Fraus multiplex. Mendaciorum nexus, involucrum.

Embelecador. Mendaciorum architectus, Nebulo, nis.

Embelesarse. In objetum defigi, suspensum teneri.

Embelesar á otro. Aliquem stupefacere, stupore defigere, in admirationem rapere, admiratione defixum tenere.

Estár embelesado. In stuporem defixum hærere.

Embelesamiento, ó embeleso. Rei alicujus vehemens admiratio, Stupor, is.

Embeodar. Aliquem inebriare. *Embeodarse*, Inebriari.

Embestir. Aliquem aggredi, appetere.

Embestimiento. Aggressio, nis.

EMBEVECERSE en algo. Hærere in alicujus rei contemplatione, stupidum teneri.

Embevecido. Totus in aliqua re defixus, stupidè hærens.

Embever. Imbibo, is. Imbibit aquas terra sitiens, sugit. Aquâ imbuitur.

Embever el vestido. Pannum acu contrahere, ut vestis angustior, seu strictior fiat.

EMBIAR. Mitto, is. *Con embajada.* Lego, as. *Embiar delante.* Præmitto, is. *Bolver á embiar*, Remitto, is. *Embiar á menudo*, Missito, as. Crebrò mittere, *Embiar de secreto*, Summitto, is. *Embiar allende*, Transmitto, is.

* *Embion.* Impulsus, us. *Dár un embion*, Impello, is. Impulsum facere.

Embidar en el juego. Adversarium sponsione inter ludendum lacessere, provocare. *Embido mi resto*, Depono quidquid mihi relictum est. *Embidar de falso*, Collusorem sponsione obinani deterrere.

Embite. Invitamentum in lusione, provocatio inter ludendum.

EMBIDIA. Invidia, æ. Invidentia, æ. Invidiæ motus. Invidentiæ offensio.

* *Tener embidia de alguno.* Alicui invidere quidpiam. Alieno bono dolere. Cuipiam invidere in aliqua re. Æmulari alicui.

* *Tenemos embidia á aquellos, que tienen lo que nosotros deseamos tener.* Iis emulamur, qui ea habent, quæ nos habere cupimus. *Cic.*

* *Eres embidiado de todo el mundo.* Invidiâ publicâ laboras, ardes, flagras. In invidia es apud omnes. Tibi invidetur ab omnibus. Vocaris in invidiam.

Embidioso. Invidus. Invidens alteri.

* *Mejor es ser envidiado, que embidioso.* Præstat invideri, quam invidere. Melior est ejus, cui invidetur, quàm invidi, conditio.

* *Embidilla.* Invidiola, æ.

* *Embidiosamente.* Invidè. Invidiosè.

* *EMBIUDAR.* Conjuge orbari, viduari.

Emblanquecer, ponerse blanco. Albeo, es. Albescere, inalbescere, exalbescere.

Emblanquecer otra cosa. Aliquid dealbare, candefacere. Alborem rei alicui afferre, indere, inducere, addere. Quidpiam candore inficere.

Emblanquecido. Dealbatus, a, um.

* *Emblema.* Hoc Emblema, tis.

EMBOCADURA de alguna cosa. Cujusvis rei os, vel ostium. *Embocadura de un Rio.* Fluvii os, oris. Fluminis ostium.

* *Embocarse.* In aliquem locum se indere, intromittere.

* *Embocar la bola por el hierro.* Globulum per os annuli ferrei immittere, trajicere.

EMBOLSAR el dinero. Pecuniam in saccum condere, immittere, injicere. Nummos marsupio excipere, recipere.

EMBOLVER. Aliquid involvere, obvolvere, involucro tegere, segesti integere.

Embuelto. Involutus, Obvolutus, a, um.

Emboltorio. Involucrum, integumentum. Thuris, aut piperis cucullus. *De cartas*, Fasciculus litterarum.

* *Emborrachar.* Aliquem inebriare, temulentum facere.

* *Emborracharse.* Inebriari. Ebrium fieri. Vino se conficere. Vino rationem obruere. Vino mentem mergere, sepelire.

* *Emborrar.* Aliquid tomento farcire, infercire, opplere.

EMBOSCARSE. In sylvam se abdere: sylvis se occultare.

* *Emboscada.* Hostes in insidiis positi. Hostium insidiosa cohors. *Estár de emboscada*, In insidiis esse.

EMBOTAR los filos, ó el ingenio. Aciem, aut mentem obtundere, retundere, hebetare.

Embotarse. Hebesco, is. Obtundi, hebetari.

Embotado. Obtusus, retusus, hebetatus, a, um.

* *Embotijarse.* Puerorum buccas præ iracundia tumescere.

* *EMBOBAR á uno.* Infatuare aliquem, stultum reddere. *Los lisongeros emboban á los Principes*, Ab assentatoribus Principes infatuantur.

* *Embovarse.* Stupefieri, Stupidum fieri.

Embovecerse. Stolidum fieri. Ineptire. Fatuè se gerere. Ineptias facere, aut dicere.

Embovecimiento. Fatuitas, stoliditas, atis. Ineptiæ arum.

* *Embozarse.* Pallio caput involvere, obvolvere. *Embozado*, Obvoluto, vel involuto capite.

EMBRABECER á uno. Efferare aliquem, ferum reddere, ad iram concitare.

EMBRABECERSE. Furere, sævire, efferari, vehementer irasci.

EMBRAVECIDO. Irâ pércitus, Furiis accensus. Furens, tis.

* *Embrazar el Escudo.* Sinistram clypeo inserere. Clypeum aptare sinistræ.

* *EMBREAR un navio.* Navem munire, communire, stipare, constipare. Inculcandâ stupâ navis rimas emunire, juncturas navigii stipare, communire.

Embriagarse. Vide *Emborracharse.*

Embriagado. Ebrius, vino obrutus, onustus.

Embriaguéz. Ebrietas, tis. Temulentia, æ.

* *Embrion.* Embryon, onis. Fœtus informis in utero, vel partus imperfectus.

Embrutecerse. Obbrutesco, is.

EMBUDO. Infundibulum, i.

* *EMBUSTE* Artificiosum mendacium. Techna, calumnia, impostura.

* *Embustero.* Mendaciorum architectus, fraudulentus, sycophanta. Totus ex fraude & mendacio compositus. *No te corres de que te tengan por embustero?* Non te pudet impostoris nomine male audire?

Embutir. Farcio, Infarcio, Refercio, is.

Embutido. Fartus, a, um.

* *EMELGA, tierra que levanta el arado entre dos sulcos.* Lira, æ. *Emelgar*, Liro, as.

EMENDAR. Corrigo, is Emendo, as. Castigo, as. *Ya se ha emendado*, Frugifactus est. Jam se ab impudi[illegible]

revocavit; ex nequitiæ sordibus emersit.

* *Emendar las erratas.* Librum mendis purgare. Vitiosè scripta corrigere. Corrupta & depravata loca castigare, restituere.

Emienda. Emendatio, correctio, castigatio.

* *Propongo la emienda.* Profiteor me non ampliùs commissurum.

Emendador. Corrector, Castigator, is.

* *EMINENTE, alto.* Excelsus, Celsus, Altus, a, um. sublimis, e.

* *EMINENTE en algo.* Præstans, Eximius, Excellens ingenio, aut eloquentia. Qui in arte aliqua cæteris præstat, antecellit; qui inter alios eminet, primas tenet. Qui principatum tenet, primum locum obtinet. Nulli in ea arte cedit, nulli inferior est, nemini secundus.

* *Eminente en dignidad.* Dignitate clarus, præstans, conspicuus, excellens.

* *Eminencia, altura.* Celsitudo, inis. Celsitas, vel Excelsitas, atis. Altitudo, inis.

* *Eminencia, cumbre de un lugar alto.* Cacumen, inis. Fastigium, Vertex, icis.

* *Eminencia, colina, lugar elevado.* Locus editus. Tumulus, i. Collis, is.

* *Ciudad edificada sobre una eminencia.* Urbs in altum projecta.

* *Eminencia, excelencia.* Præstantia, Excellentia.

* *Eminentemente.* Dignè. Præclarè. Divinè. Excellenter.

* *EMISARIO.* Emissarius, ii. Submissus ad explorandum. Excursor & emissarius. Submissus & subornatus.

Emisferio. Vide *Hemisferio.*

* *EMPACHO.* Subrusticus pudor. *De estomago.* Stomachi prægravatio, cruditas.

* *Empacharse.* Pudore subrustico affici, præpediri, teneri. *Qué te empachas de hallarme?* Mene alloqui erubescis?

EMPADRONAR. Censeo, es. In censum referre, adscribere. *Empadronarse.* Profiteri nomen, censum, bona apud prætorem.

Empadronamiento. Census, us. Censitio, nis.

Empadronado pobre. Capite census.

EMPALAGAR. Satietatem alicui afferre. *Empalagarse.* Cibum palato ex satietate hærere. *Esto me empalaga.* Non facit hoc ad palatum meum, satietatem mihi affert, satietate me afficit, fastidio mihi est.

* *EMPALAR.* Quempiam adacto per podicem palo transfigere, transverberare. Aliquem palari supplicio mulctare; trajecto per anum palo interimere; defixo per podicem ad gulam veruto necare.

* *Empalamiento.* Palaris pœna, Palare supplicium. Cruciaria in podicem veruti adactio.

EMPALIZADA, ó estacada. Vallum, i. Vallus, i. Revinctum longurns vallum. Adstrictum transversis ramalibus vallum. Vacerræ, arum.

EMPANAR. Depositâ, vel Depositia farinâ carnem, vel minutal obducere, incrustare.

Empanada. Artocreas, atis. Panis carne fartilis. Pistorius panis carne fartus. Panarium fartum. Carnarium panificium.

Empanada de ternera. Artocreas vitulinum.

* *Empañar un espejo, ó vidrio.* Speculum, vel vitrum vapore obducere, halitu obscurare. *Empañar un niño.* Pannis infantem obvolvere, involvere.

* *Empantanar un negocio.* Moram negotio alicui inducere. Negotium distinere, impedire.

* *Empantanado.* Luto infixus homo, in luto hærens, defixus.

* *EMPARAR.* Quidpiam aqua, vel alio liquore imbuere.

* *Empapelar.* Phyliris papiraceis aliquid amicire, involvere.

Empaquetar. Aliquid in fascem cogere, adstringere, compingere, colligere, componere, struere, instruere.

* *EMPAREDAR.* Intra quatuor parietes reum claudere, obducere. In carceris perpetui angustias conjicere.

Emparejar, ó encontrarse con otro. Casu obviam alicui occurrere, in illum incidere.

Emparejar, hacer pareja con otro. Par cum alio facere, cum pari componi, parem sibi adjungere.

* *Emparentar con alguno.* Affinitate cum aliquo se devincire, conjungi, copulari.

Está emparentado con lo mejor del Lugar. Cum nobilissimis affinitate devinctus est.

* *Empatar el juego.* Neutrum in ludo vincere. Victoriam in ludo casu, aut arte impedire.

* *Empatarse las Pruebas.* Honoris, aut Collegii petitionem, comperta generis macula, hærere, inhiberi. In petitione honoris propter stirpis labem repulsam ferre.

EMPEZAR. Incipio, is. Vide *Comenzar.*

Empezar. Obsum, es. Vide *Dañar.*

Empedernirse. Indurari. Lapidescere.

Estar empedernido. Induratum esse, Lapidescere. *El hombre.* Obstinato animo esse & implacabili. Pertinaciter negare, resistere, reluctari.

Empedrar. Viam lapidibus sternere, munire.

Empegar. Pice dolium oblinere. Pico, Impico, as.

Empegado. Picatus, vel piceatus. Pice oblitus, a, um.

Empellon. Vehemens illisus, Impactio acrior. *Dar un empellon á uno.* Vehementiore illisu aliquem impellere, protrudere. *Echarle á empellones.* Geminato illisu, crebrisque impactionibus aliquem expellere, extrudere.

Empeñar algo. Pignori aliquid dare. Quidpiam pignerari, oppignerari.

Empeñarse, ó adeudarse. Æs alienum facere, contrahere.

Cosa empeñada. Pigneratitius, a, um. *Estoy muy empeñado.* Ære alieno oppressus sum. Grande æs alienum habeo: ære alieno laboro.

* *Empeñar su palabra.* Fidem suam interponere, obligare. *Tu me empeñaste en esto.* Tu me ad hæc impulisti, concitasti, commovisti.

Sé que estás muy empeñado por él. Scio, te ipsius causâ vehementer omnia velle. *Cic.*

Empeño de prenda. Oppigneratio. *De deudas.* Æs alienum. *De palabra.* Fides interposita.

* *Para salir de este empeño.* Ut fidem exoneraret. Ut fide se liberaret, vel Fidem liberaret. *Sacame de este empeño.* Fidem meam tuere. Quantum potes enitere, ut conata perficiam, & voti compos evadam.

* *Empeño en salir con algo.* Contentio, conatus ad aliquid perficiendum.

* *Favoreciòle con empeño.* Impensè illi studuit. Vehementer pro illo laboravit. Partes ejus studiosè suscepit, subivit. Illum enixissimè juvit.

* *Tomabase con tanto empeño, que &c.* Tanta adhibebatur contentio, ut &c.

* *Yá es empeño el salir con ello.* Certum est inceptum persequi, rem ad exitum perducere, ab incepto non desistere, conata perficere.

EMPEORAR. In pejus ruere, in deterius vergere. Pejorem, vel deteriorem in dies fieri, reddi.

* *Empeorar el Enfermo.* Ægrum pejus se habere, in dies graviùs ægrotare, in horas magis ac magis deficere.

EMPERADOR. Imperator. Cæsar, is.

Emperatriz. Augusta, æ. Imperatrix, cis.

Emperezar. Pigror, aris. Pigresco, is. *De qué sirve emperezarlo?* Quid gravaris? quid prodest cunctantiùs agere?

Empero. Sed. Verumtamen. Vide *Pero.*

* *Emperrarse.* In rabiem incitari, ferociùs repugnare, contendere.

* *Emperrado.* Ferociter obstinatus, in rabiem excitatus.

Empeyne. Impetigo, inis. Mentagra, æ. Lichen, enis. *Empeyne del pie.* Metatarsis, is. Superna pedis pars, plantæ adversa.
EMPINAR los bolos. Bacillos erigere, statuere. *Empinar la campana, ponerla en pino.* Campanam sursum vertere.
Empinarse. Erigi, elevari. *Empinado.* Erectus, Excelsus, Arduus, a, um.
EMPLASTO. Emplastrum, Malagma, tis. Cataplasma, tis.
El lienzo, ó baldrés en que se estiende el emplasto. Pittacium, cii. *Aplicacion del emplasto.* Emplastratio, nis.
* *Emplastar.* Affectæ corporis parti emplastrum imponere, adhibere. *Emplastar un negocio.* Vide *Empantanar.*
Emplastador. Qui emplastrum adhibet.
Emplazar á uno. Diem alicui dicere. Citare aliquem ut compareat, ut causam dicat. *Estoy emplazado para ese dia.* Hæc mihi dicta dies est.
Emplazamiento. Citatio, Appellatio, nis.
EMPLEO. Munus, eris. Officium, ii.
Emplear. Impendo, is. Insumo, is. Pecuniam in aliqua re collocare, patrimonium in salutem reipublicæ. Vide *Gastar.*
* *Bien empleado está el beneficio en Antonio.* Meritò in Antonium beneficium collocatum est. Optimè apud illum beneficium collocasti.
Emplearse todo en el culto divino. Summa pietate, & studio cultui divino vacare. Ad Dei cultum toto animo incumbere, se totum tradere, dicare, addicere, devovere.
* *Emplente.* Paries cratitius, diplinthius.
* *Emplomar.* Plumbo, as. Plumbo aliquid tegere.
Emplumar. Deridiculi gratiâ aliquem plumis contegere. Anum lenociniis famosam, plumis coopertam plebi illudendam objicere, exsibilandam traducere.
Emplumado. Plumatus, plumis amictus.
EMPOBRECER. In angustias rei familiaris adduci. In egestatem venire, devenire.
Haviendo empobrecido con tanto gasto, dió en robar. Exaustus operum impensis, prædas agere instituit. Egestate coactus, ad rapinas animum adjecit.
Empollar los huevos. Gallina ova incubat, ova incubando fovet.
Emponzoñar. Indito veneno aliquid inficere, corrumpere, depravare. Alicui rei venenum, vel toxicum admiscere, immiscere, inspergere, injicere, immittere, indere, infundere.
Emponzoñado. Veneno infectus. Venenatus, a, um.
* *En pós.* Post. *Venid en pós de mí.* Venite post me. Me sequimini.
Empozado. In puteo inclusus.
* *Emprender alguna cosa grande.* Magnum aliquid aggredi, moliri. Ardua conari, ad magna contendere, ad res præclaras animum adjicere.
* *Empresa de una obra.* Operis faciendi susceptum negotium, sumpta cura, suscepta provincia, vel procuratio. *Empresa, ó divisa.* Symbolum, i.
* *Dificultosa empresa has tomado.* Provinciam cepisti duram: difficilem provinciam suscepisti.
* *Salió con su empresa.* Conata perfecit. Negotium susceptum, ad exitum perduxit, complevit.
* *No salió con ella.* Non illi res succesit ex sententia. Causâ cecidit. Irrito conatu cessit. Re infectâ discessit. Ab incepto destitit. Victus & inglorius abiit. Repulsam tulit.
Emprenta. Vide *Imprenta.*
Emprestar. Credere. Mutuum dare, præbere.
EMPRESTIDO, ó emprestito. Commodatum, ti. Commodatæ rei præbitio. *Emprestito de dinero.* Mutuum, i. Mutuatio, onis. Mutui datio, vel præbitio.
* *Emprestito gratuito, sin interés.* Purum, vel simplex mutuum creditum sine usura, vel expers fœnoris.
* *Emprestito con interés.* Mutuum cum fœnore. Creditum cum usura. Mutuum fœneris pecuniæ. Creditum usurariæ pecuniæ.
* *Empringar.* Liquamine aliquo panem intingere, oblinere. *Aun no asamos, y yá empringamos.* Filius nondum natus est, & illi nomen imponimus.
EMPUJAR. Trudo, is. Pello, Depello, is.
Empujon. Impulsio, nis. *Dár de empujones á uno.* Pulsare aliquem. *Meter á empujones.* Intrudere aliquid, impellere. *Echar á empujones.* Aliquem vi adacta extrudere, expellere.
Empuñar la espada, el cetro. Ensem capulo apprehendere, tenere. Sceptrum tenere, manu premere.
Empuñadura. Gladii capulus.
* *Emulacion.* Æmulatio, nis. *Emulo.* Æmulus, i.

EN

* *En (preposicion.)* In. *En tí está la culpa.* In te culpa residet. *En la plaza se pasea.* In foro ambulat.
En dos dias hizo un viage. Biduo iter confecit. *En un momento se ahogó.* Momento absorptus est.
En quanto aprecian el caballo? Quanti equus æstimatur? *En otro tanto me dieron la vagilla.* Tantidem vasa argentea mihi addicta sunt.
* *En adelante.* Posthac. In posterum.
Enagenar algo. Aliquid alienare, abalienare.
ENAGENACION, ó Enagenamiento. Alienatio. Abalienatio, nis.
Enagenado. Alienatus, a, um. *De los sentidos.* A sensibus abstractus.
Cosa que se puede enagenar. Res máncipi, *vel*, quæ potest alienari.
Enaguachar. Aliquid madefacere, aquâ multùm macerare.
Enaguachado. Aquâ oppletus, madefactus, a, um.
* *En alguna madera.* Aliqua ratione. Aliquo modo. *En algun lugar.* Alicubi. Uspiam. Usquam. *En algun tiempo.* Aliquando.
Enalmagrar. Vide *Almagrar.*
* *En ambas partes.* Utrobique.
ENAMORAR. Blanditiis, aut pulchritudine aliquem ad sui amorem allicere, pellicere, trahere, excitare. Lenociniis sibi amorem alicujus conciliare.
Enamorarse. Capi alicujus amore, allici, incendi, flagrare.
Enamorado. Amore captus, incensus, flagrans, ardens. *El que enamora, ó galantea.* Procus, ci. Amasius, ii.
Qué trabajo tiene un enamorado! Ut miser est qui amat! *Plaut.*
ENANO. Homo statura humili, Pumilio, onis. Pygmæus. Nanus, ni. *Enana cosa.* Pusillus. Pumilius, a, um.
* *Enarbolar la pica, ó la vandera.* Hastam, aut vexillum erigere.
* *En balde.* Frustra. *En balde trabajas.* Frustra laboras.
Encabezarse. Vide *Empadronarse.*
* *ENCADENAR.* Catenis annectere, vincire, ligare, religare. *Encadenado.* Catenatus.
* *Encalabrinar.* Fœtore, aut gravi odore cerebrum afficere. Fœtorem alicui offundere, inhalare, teterrimam popinam exhalare.
Encalabrinado. Gravi odore affectus, fœtore obturbatus.
Encalar una pared. Parietem calce dealbare. Tectorium illi ex calce inducere.
Encaladura. Ex calce & arenato tectorium.
Encallar el navio. Navem hærere in scopulis. Vadis illidi.

Encallecer. Calleo, es. Occalleo, es.
ENCAMINAR. *á uno.* Viam alicui indicare, ostendere, monstrare.
* *Dios te encamine.* Deus tibi iter fortunet.
* *Encaminar bien los negocios.* Res benè gerere, prudenter disponere, rectè administrare.
* *Encamisada. Darla al enemigo.* Indusiatos milites noctu castra hostium repentè invadere, stragem ac terrorem circumferentes.
* ENCAÑAR *el agua.* Per tubos aquam ducere, per ductus derivare.
* *Encañado del agua.* Canalis, is. Incile, is.
Encañado por donde sale el agua de las fuentes. Fistula, æ. Tubus, i. Tubulus, i.
Encañados, ó conductos de las entrañas de la tierra. Meatus, us.
ENCAÑONARSE, *ó echar pluma las aves.* Plumo, as. Plumesco, is.
* ENCANCERARSE. Cancro, vel Carcinomate exedi, vitiari, tabefieri.
ENCANDILAR *la lumbre.* Ignem carbonibus conceptum fovere. *Encandilar los ojos para vér algo.* Oculorum aciem intendere, intorquere. *Encandilanse los ojos,* Oculi scintillant. *Plaut.*
ENCANECER. Canescere. Incanescere. Canum fieri.
ENCANTAR *con encantaciones.* Carminibus, aut magicis cantionibus aliquem ligare. Alicui magicis præstigiis illudere. Aliquem incantare. Incantamentis afficere.
Encantamiento. Incantatio, nis. Incatamentum, ti. Cantio magica. Carmen magicum.
Por arte de encantamiento parece que se ha desaparecido. Præstigiis, credo, evolavit, evanuit, disparuit.
* *Encantador.* Veneficius, ci. Incantator, is. Magus, gi. Præstigiator, is.
Encantusar, ó Encatusar. Astu aliquem captare, devincire.
ENCAPADO. Pallio tectus. Palliatus.
* ENCAPIROTADO. Capitio, tectus, a, um.
ENCAPOTARSE. Torvo vultu affici, frontem tetricè contrahere.
Encapotarse el Cielo. Cœlum nubibus obduci, obscurari.
Encapotado. Aspectu torvus, caperata fronte.
ENCARAMARSE. Altiùs se se attollere, altiùs conscendere.
ENCARCELAR. Quempiam in vincula conjicere, in carcem detrudere, contrudere, pellere, compingere.
Encarcelado. In carcerem missus, destrusus, contrusus.
* ENCARECER, *exagerar alguna cosa.* Rem verbis augere, exaggere, extollere, amplificare.
* *Encarecimiento.* Amplificatio, Exaggeratio. Verborum magnificentia.
* *Encarecedor.* Verborum amplificator. Magnificè loquax: verbis magnificus.
* *Encarecidamente.* Impensè. Magnopere. Majorem in modum.
* ENCARECER *los mantenimientos.* Annonam premere, comprimere, vexare, incendere. Annonæ caritatem inducere, inferre. Annonariam difficultatem invehere.
Encarecerse los mantenimientos. Annonam ingravescere. Pretia rerum crescere, excrescere, augeri. Cariorem, difficiliorem, duriorem in dies annonam fieri.
* ENCARGAR *á uno algo.* Aliquid alicui injungere, mandare, commendare, committere. Negotium, aut provinciam illi dare. Curam illi dare demandare.
* *Esto te encargo, no mas.* Hactenus tibi mando. *Cic.*
Todos quieren que esto se encargue á Pompeyo. Omnes id ad Pompejum deferri volunt. *Cic.*

* *Encargarse de algo.* Mandatum recipere. Aliquid agendum suscipere, in se recipere.
* *Hacer lo que le encargan.* Mandata facere, exequi, peragere, conficere. Susceptum munus obire, exequi, præstare, explere.
* *Encargado de algo.* Alicui rei, vel officio præfectus, præpositus, a, um.
* *Yo estoy encargado, ó tengo el cargo de recibir los peregrinos.* Meæ sunt partes hospitum accipiendorum. Meum munus est, mei officii est, peregrinos excipere. Hospitibus recipiendis præsum, præfectus, *vel* præpositus sum. Demandata, *vel*, commissa mihi est illa cura, excipiendi peregrinos. Id habeo operis, ac muneris, ut peregrinos suscipiam. Impositam mihi personam sustineo hospitum recipiendorum.
* ENCARNACION *en terminos de pintura.* Coloribus expressa nudæ carnis effigies. Illita pigmentorum carnei coloris effictio. Nudorum corporum, coloratio.
* *Dár de encarnacion.* Nuda corporis coloribus effingere, coloribus illuminare. Nudam cutem coloribus exprimere. Nudis membrorum genuinos colores effingere.
ENCARNAR, *vestirse un cuerpo de carne, hacerse hombre.* Humanam carnem inducere, assumere. Humanum corpus sibi inducere, sibi induere. Se humano corpore tegere, velare, vestire.
* *Dios encarnado.* Deus humana carne corporatus, indutus, tectus, vestitus. Deus homo factus.
* *Encarnacion de una parte descarnada.* In arente osse carnis ingeneratio, excitatio, carnis inductio.
* *La Encarnacion del Verbo Divino.* Humanitatis à Deo assumptio. Divinæ Humanæque naturæ in Christo consotiatio, conjunctio.
* ENCARNAR, *herir profundamente la carne una saeta, ó lanza.* Sagittam, vel lanceam per carnem adigi, corpori infigi.
Encarnar, ó criar carne la herida. Vulnus carnem ingenerare, inducere, excitare.
ENCARNADO *color, ó Encarnadino.* Roseus color, vel Rubicundus. Ex rubro albicans color.
ENCARNIZARSE. Anhelare cædem & crudelitatem. Lanienam meram spirare. Efferato impetu in trucidationem & laniatum ferri. *Encarnizarse el lobo en una res,* Pecudem avidè vorare.
* *Encarnizarse contra alguno.* Omni scelere lacerare aliquem. Omni crudelitate devexare quempiam.
Encarnizado. Efferata crudelitate raptus, inflammatus, a, um. *Ojos encarnizados.* Inflammati oculi, rubore suffusi.
* *Encarrilar.* In viam dirigi, Viam tenere.
Encartar. Proscribere aliquem. Aqua & igni aliquem interdicere, vel, alicui aquam & ignem. *Encartado,* Proscriptus. Aqua & igni interdictus.
* *Encartacion.* Proscriptio, nis.
* *Encartacion, lo mismo que empadronamiento.* Census, us. Censitio, nis.
* *Encartacion, ó vasallage.* Homagium, ii. Clientela fiduciaria.
* *Encartaciones de Vizcaya.* Populi quidam Cantabris finitimi, eorumque privilegiis gaudentes.
Encartamiento. Proscriptio, nis. *Decreto, ó despacho de encartacion,* Proscriptionis litteræ, decretum.
Encasar, ó encajar un hueso dislocado en su lugar. Luxatum os in acetabulum, vel in cotylen restituere, revocare, reducere, denuò inducere, insinuare, inserere.
* *Encajar una mentira.* Mendacium occasione data intrudere, accommodare.
* *Encasquetarse el sombrero.* Pileum, aut galerum in caput inducere, immittere.

ncastillarse. In locum munitum se recipere. *Estár encastillado*, In loco munito esse: castello se tenere, tueri.

Encavalgar las piezas de artillería. Tormento bellico armamentum instruere, & indere.

* *Encaxar una cosa en otra.* Rem rei alicui committere, inserere, insinuare, inducere, immittere, includere.

* *Encaje de una cosa en otra.* Junctura, æ. Scaphis, idis. Scaphidium.

Encaxes, ó encages. Tænia, vel limbus denticulatus. Denticulata fimbria, Denticulatus limbus.

ENCENAGARSE. Cœno se immergere. Cœno immergi. In cœnum demergi. In cœno volutari.

Encenagado. Cœno immersus. *En torpezas*, Vitiorum volutabro implicatus, immersus.

ENCENDER el fuego. Ignem accendere, inflamare, succendere, incendere, excitare.

* *Enciende tu vela con la mia.* Tuum accende lumen de meo lumine. *Cic.*

* *Está la guerra encendida por todo ese País.* Tota hæc regio ardet bello, flagrat bellorum incendiis. Bellum tota hac regione ardet.

Encenderse. Incendi, Succendi. Inflammari. Flammam concipere. Ignem concipere. Exardescere, (exarsi, exarsum.)

* *La leña se enciende.* Ignem concipit lignum.

* *Encenderse en colera.* Exardere iracundiâ & stomacho.

* *La guerra comienza á encenderse.* Bellum exardescere incipit.

Encendido. Accensus, inflamatus, Incensus.

Encendido de amor, de colera, &c. Amore, irâ, aliave cupiditate ardens, flagrans, æstuans, incensus, inflammatus.

Encendimiento. Ardor, Æstus, us. Inflammatio, nis.

Encensio. Encensar. Vease *Incienso*, *Incensar.*

ENCENTAR el pan, ó qualquiera otra cosa. Panis alteriusve rei primorem lobum desecare. Primarium panis frustum decidere. Primitivum panis segmentum decerpere, delibare.

* *Encentar una cuba de vino.* De dolio primùm haurire. Primore haustu delibare dolium.

ENCERAR. Aliquid cerare, incerare, cerâ illinere, cerâ inducere.

Encerado. Ceratum, ti. *Lienzo encerado*, Ceratum byssinum.

Encerrar una cosa dentro de otra. Quidpiam aliqua re, *vel*, alicui rei includere, concludere.

Encerrar los toros. Tauros in caveam inducere, caveâ concludere.

* *Encerrar muchas cosas en un discurso.* Multa unius disputationis finibus complecti, concludere, comprehendere, includere, amplecti, coërcére.

* *En esto se encierra todo.* Hæc est totius rei summa. Hoc uno omnia continentur.

Encerramiento, ó encierro. Inclusio, nis. Clausura, æ.

ENCHARCARSE el agua. Aquam in aliquo loco desidere, diutiùs quiescere, immotam manere.

Encharcarse en agua. In aquam se ingurgitare.

El agua encharcada se corrompe. Reses, stagnans, deses aqua corrumpitur, vitiatur.

Enchizar, Enchizado. Vease *Hechizar*, *Echizado.*

* *ENCIA.* Gingiva, æ.

Encienso. Vease *Incienso.*

ENCIMA. Supra. Super.

ENCINA. Quercus, us. Ilex, icis.

Encinar. Quercetum, ti.

ENCLAVAR. Vease *Clavar.*

* *ENCLAVIJAR los dedos.* Digitos inter se committere, decussare.

Enclavijados dedos. Digiti decussati.

* *Enclavijar un instrumento.* Claviculis lyram vel quodvis instrumentum munire, attexere, colligare: fibulare.

ENCOGER. Contraho, is. Coarcto, as. *Encogerse de hombros*, Humerorum contractione abnuere. *Encogerse de vergüenza*, Pudore teneri, impediri, Verecundia cunctari.

Encogido Pudore impeditus. Subrusticè timidus.

Encogimiento. Subrusticus timor. Verecunda cunctatio.

Encogimiento de nervios. Tetanus, i. Nervorum contractio. *El que padece este mal*, Tetanicus, a, um.

ENCOLAR. Aliquid glutinare, Conglutinare.

* *Encoladura.* Conglutinatio, nis.

Encolerizarse. Iracundiâ in aliquem incitari, *vel*, moveri, concitari, *vel*, commoveri. Alicui irasci, & succenseri.

* *Está mui encolerizado.* Iracundiâ percitus est. Irâ incensus est, inflammatus est. Irâ flagrat. Irâ & indignatione exardet.

* *Encolerizar á uno.* Alicui iram movere, bilem ciere, commovere. Alicujus iracundiam concitare, irritare, incendere. Alicui stomachum movere, *vel*, facere. Aliquem ad iram concitare, lacessere, irritare, provocare.

ENCOMENDAR. Aliquid cuipiam commendare.

* *To te encomiendo este hombre con el mayor afecto que puedo.* Sic tibi hunc hominem commendo, ut majori curâ, studio, sollicitudine animi commendare non possem. Sic tibi eum commendo, ut neque majore studio quemquam, neque justioribus de causis commendare possim.

* *To haré lo que me has encomendado.* Quem mihi commendasti, mandasti, faciam, exequar, exhauriam, explebo, efficiam, persequar. Mandatis tuis satisfaciam, Tua mandata persequar diligenter.

Encomiendas, ó recados. Mandatum, ti. Mandata, orum.

Muchas encomiendas te envia Antonio. Antonius te amicissimè salutat, salutem tibi multam dicit, salvere te jubet, salutem tibi plurimam impertit. *Daselas de mi parte.* Salvere illum invicem jube meis verbis. Salutem illi adscribere meo nomine. Salutem illi rursus à me nuncia. Salvere illum quoque à me jubebis.

* *Encomienda de Caballero Militar.* Beneficium equestre. Beneficiarium prædium Equitis.

ENCOMIO, alabanza. Encomium, ii. Laus, dis. Laudatio, nis. Commendatio alicujus à genere, à patria, à virtutis studio, & rebus gestis.

Enconar la llaga. Exulcero, as. *Enconarse*, Vulnus intumescere.

* *Encono.* Exulceratio, nis. Tumor, oris.

* *Animo enconado.* Exulceratus animus.

EN contra. Contra. *Muchos están en contra.* Multi contra illum stant, faciunt. Multi contrarium tenent, secus sentiunt. Plures abeunt in alia omnia.

ENCONTRAR á alguno. Alicui obviam fieri. Aliquem offendere, nancisci, habere obvium. In aliquem incidere, incurrere.

Encontrarse peleando. Congredi, concurrere, confligere. Vide *Chocar.*

* *Encontrados pareceres.* Sententiæ oppositæ.

* *Los hombres mas sabios del mundo ván en esto encontrados.* Inter sapientissimos homines hac de re contentio est. Sapientissimi viri hac de re sententiis pugnant, maximè dissident, magnopere dissentiunt, in contrarias sententias distrahuntur.

* *Encontradizo.* Obvius, a, um. *Hacerse encontradizo.* De industria alicui occurrere, obviam fieri, obviam ire.

* *Encuentro, quando muchas personas se encuentran.* Occursus, us. Vicissim occurrentium congressus. *En la batalla*, Conflictus incurrentium in se vicissim copiarum.

A

A los primeros encuentros se rompieron las lanzas. Ad primum conflictum, *vel* Primo conflictu hastæ confractæ sunt.

* *Ir, ó salir á uno al encuentro.* Alicui obviam ire, obviam procedere, venire, prodire; in occursum prodire, obviam fieri.

* *Qué lindo encuentro!* Commodè te mihi obviam offers, ò mea opportùnitas! Peropportunè in te incidi.

* *Encontron.* Incursus, us. Offensio, nis.

* *ENCORAR el cofre.* Cameratam arcam corio tegere, obducere, munire.

* *Encordar la vihuela.* Citharam fidibus instruere, aptare, munire.

* *Encordelar la cama.* Lectum funibus intexere.

Encordio, ó Incordio. Panus inguinis.

* *Encorozar á uno.* Infami cucullo aliquem notare, insignire. *Encorozado.* Cucullo infami insignitus, punitus.

Encorporar. Vide *Incorporar.*

Encorvar. Incurvo, as. *Encorvarse.* Incurvesco, is. *Encorvado.* Incurvus, Incurvatus, a, um.

Encostrar. Incrusto, as.

Encrespar. Crispo, as. Vide *Enrizar.*

Encrucijada. Trivium, ii.

Encrudecerse. Crudesco, is. Recrudesco, is.

Encruelecerse. Sævio, is.

* *ENCUBAR el vino.* Mustum in dolium, vel in cupam condere.

* *Encubar á uno por algun gran delito.* In culleum parricidam insuere.

ENCUBRIR algo. Celo, as. Occulto, as. Tego, is. Clam aliquid habere.

Encubierto. Celatus, occultatus. *No es maravilla que tarde tanto en descubrirse lo que está tan encubierto.* Nec mirum est, tam tardè erui, quæ tam altè jacent.

Encubridor. Receptor, Occultator, is. *Encubridora.* Receptrix, cis.

Encubrimiento. Occultatio, nis.

Encuentro. Vide *Encontrar.*

ENCUMBRAR. In culmen aliquem erigere.

Encumbrarse. Se ipsum evehere, extollere. Inter cæteros eminere.

* *Encyclopedia.* Hæc Encyclopedia, æ. Disciplinarum omnium comprehensio, complexio, ac veluti orbis quidam & circulus.

* *Endeble.* Debilis, Imbecilis, vel Imbecillus, a, um.

Endenantes. Vide *Denantes.*

* *Endentecer los niños.* Dentio, is. Dentes emittere. Dentes infanti oriri, nasci. *Cels.*

* *El que endentece.* Puer dentiens.

* *Endechas.* Flebile carmen. Næniæ, arum.

Endemoniado. Dœmoniacus, arreptitius, Energumenus, Obsessus à Dœmone.

ENDEREZAR lo torcido. Rem incurvam corrigere, in directum flectere.

* *Enderezar, encaminar.* Aberranti viam indicare, monstrare, in rectum iter dirigere, inducere, in viam deducere. *Enderezar á Dios sus pensamientos.* Cogitationes omnes ad Deum intendere, dirigere.

* *Enderezarse.* Se in rectum erigere, statuere.

Enderredor. Circa. Circum aliquid.

Endeudado, Endeudarse. Vide *Adeudarse.*

* *Endevotarse.* Monialem adamare: familiarius cum ea agere.

* *Endiablado, ó endemoniado.* A Dœmone insessus, possessus, oppressus.

* *Endiablado, furioso.* Fanaticus, Furiatus, a, um.

Endiosar. Homini divinitatem tribuere. *Endiosarse.* Superbissimè se efferre.

* *Endivia, ó escarola, hierba.* Intybum, vel Intubum, bi. Intybus, vel Intubus, bi.

* *Endrina.* Prunum nigrum. *El arbol.* Hæc Prunus, is. *Lugar plantado de estos arboles.* Prunetum, i.

ENDULZAR. Dulce aliquid efficere, reddere. *Endulzarse.* Dulcesco, is.

* *Endurar, ser escaso en los gastos.* Moderari sumptibus. Parcere sumptui. Sibi temperare in sumptu.

Endurar, ó endurecer. Induro, as. *Endurecerse.* Obdureo, es. Obduresco, is.

* *Endurecido.* Obstinatus. *Endurecimiento.* Obstinatio, Protervitas, atis.

Enebrar. Vide *Enhebrar.*

Enebro, arbol. Juniperus, i.

Eneldo, hierba. Anethum, ti.

ENEMIGO particular. Inimicus, ci. *Enemigo comun.* Hostis, is. *Quién es tu enemigo? El que es de tu oficio.* Odit faber fabrum, mendico mendicus invidet. *De los enemigos los menos.* In malis minimum est eligendum.

Enemistad, ó enemiga. Inimicitia, æ. Simultas, tis. Odium, invidia, malevolentia, abalienatio. *Enemistad natural.* Antipathia, æ.

Enemiga cosa. Inimicus, a, um.

Enemigablemente. Inimicè, Inimiciter.

Enemigar, ó enemistar á otro. Aliquos inimicare.

* *Enemistarse con alguno.* Abalienare se ab aliquo. Inimicitias capessere, concipere.

* *Enemistado.* Inimicus, a, um. Infensus, abalienatus ab aliquo.

* *Estar enemistado, ó tener enemistad con alguno.* Inimicitias cum aliquo gerere, simultates exercere.

* *Con el que anda á tu lado nunca estés enemistado.* Ne cum eo certes, qui pedem tecum habet in eadem pelvi.

* *ENERBOLADA saeta.* Sagitta venenata.

* *ENERGIA.* Vis, vis. Efficacia, æ. Efficientia, æ. Efficacitas, tis. Energia, æ.

Energico. Efficax, potens, validus.

Su discurso es energico. Nervosus in illo est ac potens dicendi vigor. Valida ac vivida est ejus oratio, robustæ ac vividæ efficacitatis est.

Enero. Januarius, rii.

* *EN esto (en las narraciones de casos repentinos.)* Ecce. Ecce interim. Ecce repentè. *En esto hizo ruido la puerta.* Ecce interim fores crepuerunt. *En esto vé á Licas escondido en el hueco de una peña.* Ecce Lycham trepidum, & latitantem rupe cavata aspicit &c. *Ovid. 9. Metam.*

* *ENEXAR las ruedas.* Rotas axi committere.

* *ENFADAR á alguno.* Fastidio esse alicui. Offendere alicujus animum, fastidium illi afferre. *Esto enfada.* Hoc satietatem & fastidium affert, ingratum est.

* *Enfadarse.* Fastidio, is, ire. Stomachor, aris, Indignor, aris. Molestè ferre.

* *Enfado.* Fastidium, Satietas, atis. Tædium, dii.

* *Con enfado.* Fastidiosè illum abjecit.

* *Enfadoso.* Morosus, putidus, importunus, molestus. *Enfadosamente.* Molestè, putidè, importunè.

* *ENFALDARSE.* Defluentes vestes colligere: laciniam togæ præcingere, succingere.

* *ENFARDAR.* Sarcinas conficere.

En favor. Secundùm. Pro. Vide *Favor.*

Enfermedad. Morbus, ægritudo, valetudo, inis. Adversa, incommoda valetudo. *Contagiosa.* Morbus pestilens. Contagium, ii. Contagio, onis. *Aguda, que mata, ó pasa presto.* Morbus acutus, præceps. *Larga.* Diuturnus, tenax, lentus.

Enfermar, caer enfermo. In morbum incidere, delabi. Morbo corripi, tentari, teneri.

Enfermo. Ægrotus, æger. *Está enfermo.* Ægrotat, languet, Ægro corpore est. *Algo aliviado está.* Meliusculè valet. Aliquantulum morbus remisit. Levari ac recreari aliquantulum visus est.

Enfermería. Valetudinarium, ii.

* *Enfermero.* Valetudinarii præfectus.

* *Enfermizo.* Valetudinarius, rii.

EN fin. Tandem. Denique. *En fin, el bien no es conocido hasta que es perdido.* Tum denique bona nostra novimus, cum amisimus.

* *En fin de veras.* Nempè. *En fin dices que la virtud no basta para vivir uno contento?* Nempe negas ad beatam vitam satis esse virtutem? *En fin estás en eso?* Nempè hoc tibi sedet animo?

* *En fin, en conclusion.* Ad summam. Ne multa. Ne multis. Quid multa? *En fin esto no puede pasar asi.* Ad summam non possunt isthæc sic abire. *En fin no quiero ruidos por mis dineros.* Ne multis, litigium emere non libet. *En fin lo consigue.* Quid multa? impetrat.

ENFLAQUECER, ponerse flaco. Languesco, is. Macrescere, attenuari, tabescere. *Esto le enflaquece.* Hoc illum debilitat, enervat, vires illius minuit, extenuat, infirmat.

ENFRASCARSE en muchos negocios. Multis negotiis se implicare.

ENFRENAR el caballo. Equum frænare. Frænum equo injicere.

Enfrenar. Refrænare, Continere, Coërcere, Compescere.

ENFRENTE. E regione. Contra. Ex adverso. *Los de enfrente.* Contrarii, adversarii.

ENFRIAR. Quidpiam frigefacere, refrigerare.

Enfriarse, ó entibiarse. Refrigescere. Calorem ponere, exuere. Refrigerari. Defervescere.

* *Enfriaronse sus buenos deseos.* Pia ejus studia languerunt, deferbuerunt. Primus ille pietatis ardor elanguit, refrixit, extinctus est.

* *Si aguardamos mas, no se logra nada: y asi no lo dexemos enfriar.* Si etiam nunc expecto, nihil est, refrixerit res. *Terent.*

ENFUNDAR la almohada. Plumis, tomento, vel lana infarcire, munire, instruere pulvinar, cervical.

* *ENFURECERSE.* Furere, Debacchari. Furore corripi, incitari, inflammari. Vehementer irasci, excandescere.

* *ENGALANAR.* Aliquid ad pompam ornare, exornare. Vide *Adornar.*

ENGAÑAR. Quempiam decipere, fallere, deludere. Imponere alicui, verba dare, fraudem, *vel* fucum facere. In errorem, aut fraudem aliquem illicere, deducere, inducere, impellere. Circumvenire aliquem, astu capere.

* *Engañóme en quatro reales.* Quatuor drachmis me fraudavit, defraudavit.

* *Si no me engaño.* Ni fallor. Nisi mea me fallit opinio. Nisi meus me fallit animus.

* *Traele engañado con vanas esperanzas.* Spe falsa illum producit, inani spe deludit.

* *Sospecho que se engaña como suele.* Suspicor hominem, ut sollet, allucinari.

* *Vive muy engañado.* In errore, & summa rerum ignoratione versatur.

* *Engañóle con capa de amistad.* Illum pro amico fefellit, per simulationem amicitiæ decepit, in fraudem induxit.

* *Engaña muchas veces el semblante, y mas las palabras.* Frons, oculi, vultus sæpè mentiuntur; oratio verò sæpissimè.

* *Engañámonos.* Consilio lapsi sumus. Humano errore ducti, capti sumus. Errore lapsi sumus.

ENGAÑO. Fraus, dis. Dolus, error, Fallacia, Fraudatio, Circumscriptio, circumventio, præstigiæ, arum.

* *Reconocer su engaño.* Errorem suum agnoscere, abjicere, depellere.

* *Engaño de la vista.* Allucinatio, nis.

ENGAÑADOR. Dolosus, Veterator, Fraudulentus, Fallax, Pellax, cis.

Engañoso. Falsus, Vanus, inanis, e.

* *Amistad engañosa.* Fucosa amicitia.

Engañosamente, con engaño. Subdolè. Captiosè. Fraudulenter. Dolosè. Fallaciter. Insidiosè. Simulatè.

* *ENGARRAFARSE, asirse.* Unguibus vicissim se dilaniare, discerpare.

* *ENGARZAR un Rosario, ú otra cosa.* Præcatorius Corollæ globulos æreo filo conserere, contexere, inserere, intexere.

ENGASTAR en oro, ó plata. Auro, vel argento aliquid indere, immittere, includere.

* *Engastar un agnus en un cristal, con su cerco.* Crystallinis laminis sacrum Agnum inserere, ac limbo circumdare, circumducere, circumjicere.

Engaste. Limbi circumductio, *vel*, Limbus imagini circumductus. Emblema, tis.

* *ENGAYTAR.* Aliquem assentationibus, aut verborum illecebris capere, inducere, fallere, captare, inescare, irretire, infatuare.

* *A ninguno pudo engaytar, de modo que le fiase un quarto.* Neminem adeo infatuare potuit, ut ei nummum crederet. *Cic.*

* *Engazar.* Innecto, is. Connecto, is.

* *Engaze.* Nexus, us. Connexio, nis.

ENGENDRAR. Genero, as, Gigno, is. Liberos suscipere, procreare.

Engendrado. Genitus, natus, susceptus, procreatus, ortus, satus.

ENGOLFARSE. In altum provehi. Altum mare navigare.

* *ENGOLOSINARSE.* Inescari. Regustare aliquid. Voluptatis esca trahi.

* *ENGOMAR.* Gummi aliquid linere.

ENGORDAR. Pinguesco, is. Glisco, is. Pinguem fieri, Impinguari.

Engordar aves. Aves impinguare, saginare, obesare.

ENGRANDECER. Magnifico, as. *Engrandeció su casa.* Domum suam ampliavit, amplificavit. Familiam suam divitiis & honore auxit, illustravit, clarissimam & amplissimam fecit.

* *ENGREIRSE.* Efferri, erigi, attolli, superbire, insolescere, intumescere.

* *Engreido.* Elatus, superbus.

* *ENGROSAR el exercito.* Supplere exercitum, copias augere, subsidio munire.

ENGRUDO. Gluten, inis. Glutinum, ni.

Engrudar. Glutino, as. Conglutino.

Engrudador. Glutinator, is. *Engrudosa cosa.* Glutinosus, a, um.

* *ENGUECAR.* Cavo, as. Excavo, as. *La voz.* Sonatiorem vocem edere, reddere. Graviùs & vehementiùs inclamare.

* *ENGUIZGAR.* Instigo, as. Incito, as.

* *ENGULLIR.* Cibum devorare, avidè deglutire.

* *ENHARINAR.* Farina aliquid aspergere.

Enharinado. Farina aspersus, conspersus.

* *ENHASTIARSE.* Satietate affici, laborare. Escam fastidire.

Enhastiado. Satietate vel fastidio captus.

* *ENHEBRAR la aguja.* Filum per foramen acus inserere, mittere.

* *ENIGMA.* Ænigma, tis. Scrupus, i. Quæstio abstrusa, solutu difficilis.

* *ENJAEZAR el caballo.* Equum phaleris ornare, instruere.

re. *Caballo enjaezado.* Equus phaleratus.

* *ENJAULAR paxaras.* Aviculas in caveam mittere, immittere, inducere.

* *ENJOYAR.* Gemmis ornare, instruere.

* *ENLACIARSE, ponerse lacio.* Flaccesco, flaccidum fieri.

* *ENLADRILLAR el suelo.* Laterculis pavimentum sternere, munire.

ENLAZAR. Aliquid implicare, illigare, alligare.

* *Enlace.* Implicatio, Illigatio, nis. Implexus, us.

ENLODAR. Luto, aut cæno aliquid fœdare, inquinare. *Enlodado.* Luto infectus. Lutosus, Lutulentus.

ENLOQUECER á uno. Infatuare aliquem. *Enloquecerse.* Mente destitui. Insanire. De potestate mentis abire.

ENLOSAR. Lapidibus quadris pavimentum, aut viam sternere. Pavimento, as.

Enlutado. Lugubri, vel funebri veste indutus. Vide *Luto.*

* *ENMADERAR el techo.* Contigno, as.

Enmaderamiento. Contignatio, nis.

* *ENMARAÑAR.* Intrico, as. Implico, as. Tricis rem involvere, impedire.

* *Este es negocio muy enmarañado.* Res est nimis implexa, multis difficultatibus implicita, impedita.

* *Enmascarado.* Personatus, larvatus.

Enmendar. Vide *Emendar.*

* *Enmudecer.* Obmutesco, is.

ENNEGRECER. Denigro, as. Infusco, as.

Ennegrecerse. Nigresco, is.

EN ninguna manera. Minimè. Nequaquam. Neutiquam. Nullo pacto. Nullo modo. Haudquaquam. Nullatenus.

En ninguna parte, ó lugar. Nusquam. Nullibi.

ENNOBLECER. Nobilito, as. Illustro, as. Splendorem familiæ addere, decus, ornamentum afferre. Majoribus prælucere.

Ennudecer la hierba, ó echar cañas los panes. Geniculare. Genicula accipere.

ENODIO, cervatillo. Hinnulus, i.

* *ENOJAR á uno.* Stomachum alicui facere, movere. Exacerbare aliquem, bilem illi movere, commovere. Hominem ad iracundiam provocare, iracundiam excitare, concitare.

* *Enojarse, facilmente.* Facilè subirascitur. Bilis illi in promptu est, iram in promptu gerit. Levi de causa excandescit. De nihilo iram concipit, irâ corripitur, exardescit in iras, in furorem erumpit, æstuat ira.

* *Enojarse con uno.* Succensere, irasci alicui. Cum aliquo stomachari.

* *Está muy enojado contigo.* Iratissimus & inimicissimus tibi est.

* *No acabo de entender de qué pueda estár tan enojado.* Miror, quid acciderit, quod illi afferret offensionem animi tam gravem, aut commutationem tantam voluntatis. *Cic.*

ENOJO. Ira, stomachus, iracundia. *Hizolo con enojo.* Fecit iratus, irâ commotus, incitatus, irâ percitus, incensus, inflammatus. Egit iracundè, flagrante irâ. Fecit cum ira & stomacho.

* *En mí descargó su enojo.* In me virus evomuit acerbitatis suæ. In me stomachum effudit, præcepsque furore detonuit.

* *Ya se le quitó el enojo.* Jam ira resedit, conquievit, deferbuit. Jam mitigatus est. Pacato jam & æquo animo est.

* *Si no lo has por enojo.* Si non gravaris. Nisi molestum tibi est.

* *Enojadizo.* Iracundus, impatiens iræ. Pronus, proclivis ad iram.

Enojoso. Molestus, Gravis, Odiosus.

* *ENORME cosa.* Enormis, e. Immodicus, a, um. Immanis, e.

* *Enormemente.* Enormiter. *Erró enormemente.* Turpiter erravit.

EN otro lugar. Alibi. Alio in loco.

En otro tiempo. Aliàs. Olim. Quondam.

* *En parte me huelgo.* Ex parte gaudeo.

* *En paz y en guerra esclarecido.* Domi, militiæque clarus, inclytus, illustris.

* *ENQUADERNAR libros.* Libros compingere, struere, concinnare, componere.

* *Enquadernar en marroquin de Levante.* Librum alutâ Asiatica integere, convestire, tegere.

* *Enquadernar con las orillas doradas.* Libri oras inaurare, auro obducere, oblinere, illinere. Inauratis oris codicem struere.

* *Enquadernar en pergamino ordinario.* Plano tergo & Pergamenâ alutâ librum compingere.

* *Enquadernacion de libros.* Librorum concinnatio, compactio, constructio, structura.

* *Enquadernador.* Librarius concinnator. Structor. Bibliopegus, i.

* *Enquadernar con uno.* In gratiam alicujus se insinuare. Alicujus benevolentiam sibi párere, conciliare. Sibi aliquem benevolum reddere, facere.

* *EN quanto á.* De. v. g. *En quanto al escribir, yo te doy la ventaja.* De litteris eleganter pingendis, cedo tibi. *En quanto á la voluntad que te tengo, bien haces de estar satisfecho.* De animo erga te meo benè facis, quod non dubitas. *Cic.*

* *En quanto á lo que.* Quòd. *En quanto á lo que me escribes en orden á desenojar á nuestro amigo, hice todo lo posible.* Quod ad me scribis de amico nostro placando, feci & expertus sum omnia.

* *En quanto á lo demás.* Cæterùm. Cæteroqui. Cætera. *En quanto á lo demás, haz tu oficio.* Cæteroqui munus tuum tuere. *En quanto á lo demás, no le perdones nada.* Cæterùm illi nihil remittas velim.

§. *A veces se calla* En quanto, *y significa lo mismo.* V. g. *Sino es el gozar de tu compañía, lo demás lindamente me entretuve.* Præterquamquod sine te, cæterum satis commodè me oblectavi. Excepto quod non mecum esses, cætera lætus. *Horat.*

* *En quanto fuere posible: en lo que hubiere lugar.* Quoad ejus fieri poterit. *Que se repare la casa en quanto fuere posible.* Ut quoad ejus fieri poterit domus reficiatur. *Ruegote que le asistas en todo lo que pudieres.* Tu velim, quoad ejus facere poteris, consilio illum, opibusque juves.

ENRAMAR. Ramis ornare, tegere. Frondibus velare, inumbrare.

* *Enramada.* Casa ex ramis ad tempus confecta. Umbraculum ex frondibus constructum. Scena, æ.

ENRANCIARSE. Rancorem concipere. Rancidum marcorem contrahere. Rancidum fieri.

* *En realidad de verdad.* Verè. Re vera.

Enredar. Implico, as. Irretio, tis.

* *Enredo.* Commentum, ti. Dolus, fraus. *De comedia.* Poëticum commentum.

* *Enredador.* Mendaciorum architectus.

Enrejar. Clathro, as. *Enrejado.* Clathrus, vel Calthrum. Fenestra clathrata, Clathratus aditus.

* *ENRIQUECER á otro.* Locupleto, as. Dito, as. Divitiis aliquem augere. *Enriqueció mucho con el trato.* Negotiatione maximè ditatus est, dives cum primis factus est.

Enriscarse. In montis cacumen ascendere.

Enriscado. Arduus, excelsus, elevatus.

* *EN-*

* *ENRISTRAR la lanza.* Hastam in hostem intendere, dirigere. *Lanza en ristre.* Hasta erecta, intenta in hostem. *Esperar al enemigo con la lanza en ristre.* Infestis hastis hostem excipere.

* *ENRIZAR los cabellos.* Crispo, as. Capillos ferro vibrare, calamistro inurere.

* *Enrizado.* Calamistratus, a, um. *Hierro para enrizar.* Calamister, tri, vel Calamistrum, tri.

* *Enrizadores de cabellos.* Ciniflones, num.

Enrojar, ó Enrubiar el cabello. Rufare, rutilare capillum.

Enronquecerse. Rauceo, es. Raucesco, Raucus fio.

Enronquecido. Raucus, a, um. *Enronquecimiento.* Raucitas, atis.

Enroscarse. Se in orbem complicare. Sinuat se serpens, sese in gyrum colligit, se in orbem contrahit, in spiras se convolvit.

Enroscada cosa. Sinuosus, in orbem contractus, spiris complicatus.

* *Enrudecer.* Rudiorem in dies fieri.

* *ENSABANAR.* Sindone aliquem obvolvere, tegere.

Ensalada. Acetaria, orum. Satura herbaria. Satura herbarum ex oleo & aceto. *Hacerla.* Saturam herbariam aceto, oleoque condîre.

Ensaladilla en verso. Carmen promiscuum multiplex.

ENSALZAR. Exalto, as. Extollo, is. Effero, rs.

Ensalmar, curar por ensalmo. Carminibus, verbisque superstitiosis medicinam facere.

Ensalmo. Carmen aut verborum superstitiosa formula ad sanitatem composita.

Ensalmador. Superstitiosus medicamentarius.

* *Ensalmar.* Sculpere, *vel*, Opus è ligno subtilius, politius, elaboratius facere.

* *ENSAMBLADOR.* Subtilioris operis, vel Minuti operis lignarius faber. Toreutes lignarius. Lignarii toreumatis opifex.

* *Ensambladura, arte de ensamblar.* Fabrica lignaria elegantior. Ars minutorum operum è ligno faciendorum.

Ensambenitado. Sago infami notatus.

ENSANCHAR. Aliquid explicare, aperire, extendere. dilatare.

Ensanche. Explicatio, dilatatio, extensio, amplificatio, nis.

* *Ensancharse.* Plus justo sibi arrogare, tribuere.

* *Ensancharse el corazon.* Cor dilatari, recreari.

ENSANGRENTAR. Aliquid cruentare, cruore imbuere, inficere, maculare.

Ensangrentarse, ó ensañarse. Ira, furore concitari, excitari. Nil nisi cædes & sanguinem spirare.

Ensartar cuentas. Filum globulis inserere. Filo calculorum lineam ducere.

Ensartar Autoridades, ó lugares de Autores. Scriptorum testimonia congerere, coacervare.

Ensayar, ó probar. Aliquid periclitari, tentare, probare, experiri. Alicujus rei periculum facere, experimentum capere.

* *Ensayo, ó prueba.* Alicujus rei periclitatio, probatio, tentatio, periculum, experimentum, specimen.

Ensayar, ó probar la comedia. Ad scenam proludere. *Ensayo de la comedia.* Comœdiæ prolusio, probatio, experimentum.

Ensayarse para pelear. Ludicra pugna se exercere. Ad pugnam proludere. Pugnam simulare. *Este ensayo.* Ad pugnam prolusio.

* *Ensayar el oro.* Ad Lydium lapidem aurum examinare.

* *Ensayador de moneda.* Inspector monetarius.

* *ENSEBAR.* Aliquid sebare, Sebo aliquid linere, obducere.

* *Ensenada.* Sinus, us.

ENSEÑAR. Doceo, edoceo, erudio, instruo, instituo. Præceptâ dare, documenta tradere.

Enseñar crianza. Pueros liberaliter educare, urbanis moribus instruere, erudire, ad humanitatem informare.

Para enseñar, mas importan las obras qûe las palabras. Exemplo præstat, quâm verbis præire, re magis, quâm oratione philosophari. Longum iter per præcepta, breve & efficax per exempla. *Senec.*

Enseñanza. Disciplina, æ. Educatio, institutio, erudítio, nis.

Enseñorearse de algo. Aliquid occupare, in suam potestatem redigere, obtinere.

Enseñorearse de sus pasiones. Suis cupiditatibus imperare. Domitas habere cupiditates. Tenere in sua potestate motus animi. In sua esse potestate.

ENSILAR el trigo. Frumentum in sirum condere, sub terram abdere, reponere.

Ensillar el caballo. Equum sternere.

Muchos piensan el bayo, y uno le ensilla. (*Refran*) Multi deliberant, sed unus decernit.

ENSOBERVECERSE. Superbire. Superbiâ efferri, intumescere. Secundis rebus prosperè cadentibus, ex animi sententia succedentibus insolescere, insolentiùs efferri.

ENSORDECERSE. Obsurdesco, is. Aurium sensu deficior. Auditus me deficit.

* *ENSORTIJAR el cabello.* In nodos crines torquere, in annulos vibrare.

Ensuciar. Fœdo, as, maculo, as, inquino, as. Polluere, contaminare, conspurcare.

ENTABLAR. Contabulo, as. Coasso, as.

* *Entablar un negocio.* Rem constituere. Prima operis fundamenta jacere, lineamenta ducere.

* *Entablar uno su vida.* Vitam rectè instituere. Optimam vitæ rationem inire, tenere.

Entallar. Exculpo, is. Excudo, is. In ligno, ære aut marmore imaginem insculpere, incidere, cælare, simulacrum effingere.

ENTALLADOR. Sculptor, oris. *Entalladura, ó Talla.* Sculptura, æ. Cæsio, nis. Sectura, æ.

EN tanto, en quanto. Eatenus, quatenus. In tantum, in quantum. *En opinion de Epicuro, en tanto es una cosa buena, en quanto deleyta.* Epicuro eatenus quidque bonum, quatenus voluptatem affert. *En tanto estará obligado, en quanto se le siguió de eso algun provecho.* Eatenus actio in eum dabitur, quatenus ex ea re locupletior factus est. *Cajus J. C.*

En tanto que. Tandiu dum. Usque eò dum. Eatenus quoad. *En tanto que se sujetan al castigo, se puede sufrir á los negligentes.* Segnes tandiu feras, dum plagas non recusant. Usque eò ferendi, dum supplicium ferunt. Eatenus tolerandi, quoad virgis terga dare parati sunt. Vide *Mientras.*

En tanto grado, que &c. Adeò, ut &c.

* *Entapizar.* Parietes tapetibus ornare, auleis, aut peristromatis vestire.

* *Entecado.* Mana ignavus. Debilis.

* *Entena de navío.* Antenna, æ.

* *Entenado, ó alnado.* Privignus, i.

ENTENDER. Intelligo, is, Capio, Percipio, is.

Entender un arte, ó una ciencia. Alicujus artis intelligentem esse, scientem esse, peritum esse, multam habere notitiam. Artem aliquam apprimè nosse. Artis præcepta penitùs habere perfecta & cognita.

* *Epicuro no entiende la Fisica.* Epicurus in physicis totus alienus est. *Cic.*

Yo no entiendo Latin. Latinè nescio. Latinam linguam non calleo.

* *Llegar á entender lo que le ocultaban.* Rescio, is. Rescisco, is.

* *No podemos entender esto.* Id nostram intelligentiam fugit, ingenii nostri aciem prætervolat: hominis captum superat, in ejus intelligentiam non cadit. Id animo comprehendere, percipere, complecti non possumus.

* *No acabo de entender de qué puedas estár tan alegre.* Miror quid acciderit, quod tibi tantam lætitiam afferat.

* *Bien se deja entender esto.* Facile est hoc ad intelligendum. Non dificile captu est. Quid negotii est in hujus rei cognitionem venire?

* *Ello se dá á entender.* Hæc per se nota sunt: Ex se cognosci possunt. Id probatione, aut expositione non eget.

A lo que entiendo, á mi entender, no es asi. Quantum intelligo, quantum capio, quantum capere, aut judicare possum, quantum mente percipio, & cogitatione assequor, aliter res habet, non est ita: aliud subesse suspicor.

No lo entenderá Galban. Archimedis problema est. Numeris Platonicis obscurius est. Præter Sybillam nemo leget.

* *No os metais en lo que no entendeis.* Malè judicat cæcus de coloribus. Ne sutor ultra crepidam.

* *Es hombre mui entendido.* Vir est cum primis intelligens, ingeniosus, callidus, solers, sagax, emunctæ naris homo, in rebus agendis, gerendisque versatus, exercitatus, satis spectatus.

* *Entendido le tengo, y todas sus trazas.* Intus & in cute novi hominem. Intimos illius sensus teneo.

* *Al buen entendedor pocas palabras.* Intelligenti rem indicare sat est.

* *Hace como que lo entiende.* Auriculas movet asinus ad lyram. Ita dicentibus annuit, aut arridet, quasi intelligat.

* *Yo me entiendo.* Mihi cano, & Musis.

* *Ellos se entienden.* Clam inter se communicant consilia. Ejusdem instituti & consilii sunt clanculum. Clandestino consentiunt, secum conveniunt, colludunt.

ENTENDIMIENTO. Mens, tis. Intelligentia, æ. Intelligendi vis. Intellectus, us.

* *No puede haber virtud sin entendimiento.* Virtus sine ratione constare non potest. *Cic.*

* *El que tiene buen entendimiento.* Ingenio valens. Ingeniosus. Intelligendi multa facultate præditus.

* *El que tiene poco y rudo entendimiento.* Qui tardo & obtuso ingenio est. Cui hebes, plumbeumque ingenium est.

Ha perdido el entendimiento, perdió la chapeta. A mente discessit. A se ipso discessit. A mente destitutus est. Mente exturbatus est. Mente captus est. Mentem amisit. Mens eum & ratio defecit.

ENTERA cosa. Integer, a, um. Cui nihil abest, nihil est imminutum.

* *Entera salud.* Sanitas totius corporis. Valetudo undique firma. *Hombre entero*, Vir fortis & constans.

Entereza de animo. Mentis integritas, constantia, fortitudo animi. Incorruptus animus, qui nulla vi frangitur, nulla re commovetur.

Enteramente. Integrè. Omnino.

Por entero. Pagar por entero. Ad nummum solvere in, solidum satisfacere. Integrum restituere.

ENTERARSE, ó informarse de una cosa. Edoceri, inquirere, cognoscere de re aliqua. Causam cognoscere.

ENTERNECERSE, ponerse blanco lo duro. Tenerascere, vel Tenerescere, mollescere, molliri; liquefieri.

* *Enternecerse de compasion.* Misericordiâ affici, moveri, commoveri.

* *Enternecido.* Misericordiâ captus. Sensu commiserationis commotus.

ENTERRAR. Sepelio, is. Humo, as. Tumulo, as. Humo corpus condere, sepulturæ mandare, terræ reddere, sepultura afficere, in sepulchrum inferre, humo injecta tegere.

* *Enterrar á uno vivo.* Vivum in terram defodere, terrâ obruere.

* *Llevar á enterrar.* Efferre cadaver. Funeris pompam ducere.

* *Aqui está enterrado. Aqui yace.* Hîc jacet, Hîc situs est. Hoc lapide corpus ejus tegitur.

* *Entierro.* Funus, eris. Pompa funebris. Exequiæ, arum. Supremi diei celebritas.

* *Hacer el entierro.* Funeri operam dare. Justa solvere. Exequias celebrare.

* *Acompañamiento de entierro.* Pompa funebris.

Entierro, ó sepulcro. Sepulchrum, chri. Tumulus honorarius.

Enterramiento. Humatio, nis. Sepultura, æ.

Enterrador. Sandapilarius, rii. Vespilo, nis.

ENTIBIAR. Tepefacio, is. Languorem alicui afferre, languidiorem, aut remissiorem illum reddere, efficere.

Entibiarse. Tepesco, Intepesco, is. Segniùs, aut remissiùs agere.

En todo caso (sin falta) Utique. *El libro irá en todo caso.* Librum ad te mittam utique *Esto quiero que te se pague en todo caso, aunque sea haciendo una mohatra,* Hoc utique, versura factâ, solvi volo. *Cic.*

* *En todo lugar.* Ubique. Ubique gentium. Quovis loco. Quovis locorum. Ubivis gentium, locorum, terrarum.

* *De todo en todo.* Prorsus. Planè. Omnino. Penitùs.

En todo y por todo. Usquequaque.

* *ENTOLDAR las calles.* Vias supernè velis obrumbrare, inumbrare. Umbras contra Solis æstum intendere. *Entoldadas calles*, Viæ umbraculis tectæ desuper.

Entomecerse. Vide *Entumecerse.*

ENTONAR, dár tono. Præire tonum cantoribus. Præire tronum cantaturis.

Entonar una cancion. Canticum incinere. Cantionem excepturis præcinere.

* *Entonacion.* Incentio, vel Præcentio, nis. *Entonacion, calidad de tono*, Tonus, i.

* *Entonar los organos.* Folles ad excipiendum reddendumque ventum organis, alternis attollere, levare.

* *Entonarse.* Fastu intumescere. *Entonado.* Fastu tumidus, elatus, inflatus.

* *Anda muy entonado.* Superbo vultu incedit, omnes despiciens. Magno cum fastu se effert.

ENTONCES. Tunc. Tum. Eo tempore. In illo tempore. *Por entonces*, Per id tempus, vel temporis.

* *Entontecer.* Bardum & stupidum aliquem reddere.

* *EN torno, al rededor.* Circum. In gyrum.

* *Entornar la puerta.* Portam ad limen convertere, trahere, reducere.

ENTORPECER. Torporem facere, inducare, afferre.

Entorpecerse. Torpeo, es. Torpesco, is. Pigresco, is.

Entorpecimiento. Torpor, oris. Torpedo, inis.

Entortar. Altero oculo aliquem privare, luscum reddere.

Entortar otra cosa. Aliquid flectere, inflectere, curvare, incurvare.

ENTRADA, por donde se entra. Aditus, us.

* *Entrada de alguno.* Ingressio, Ingresus, us, Introitus, us.

* *Entradas de la frente.* Frontis anguli.

* *No se dà ahora entrada, ó se niega la entrada al Rey.* Aditus ad Regem modò nullus est, non patet. Adeundi regis copia hoc tempore non datur. Nemini sui conve-

veniendi potestatem Rex fecit.

En todas partes tiene entrada. Nullo loco excluditur. Ubique aditus illi patet.

Entrambos, entrambos á dos. Uterque, utraque, utrumque. Ambo, æ, o.

* *Entrampar algo.* Rem tricis involvere, implicare.

* *Está mui entrampada su hacienda.* Res familiaris illius implicata est, multis nominibus, creditoribus obnoxia, & obstricta est.

ENTRAÑAS. Exta, orum. Viscera, um. *Hombre de malas entrañas*, Malignus, malevolus. *De buenas*, Pius, candido & optimo animo. Vide *Intencion.*

Entrañarse. Penetrare, pertingere ad viscera, usque ad medullas.

Tener entrañado el odio, ó el veneno. Veneno, aut odio imbutum esse.

Entrañado. Intimus, insitus, inclusus in visceribus, & medullis. *Entrañablemente le quiere.* Medullitùs illum amat, intimè diligit.

ENTRAPARSE el polvo. Pulvere panum infici, inquinari.

ENTRAR. Ingredior, eris. Adeo, is. Introeo, is. Intro, as. Pedem in aliquem locum inferre, Domûs limen inire.

* *Entróse dentro.* Intro se dedit, se conjecit. *Entróse de rondon*, Non pulsatis foribus irrupit.

* *Entrar cosa liquida.* Influo, is. Tagus in mare influit.

Entrar á escondidas. Clanclum se inferre, latenter se intromittere.

* *Entrar á gatas.* Irrepo, is. *Entrasenos el sueño sin sentir.* Somnus nobis irrepit.

* *Entrar de por medio.* Intercedo, is.

* *Entrar en sospecha.* Adduci in suspicionem.

* *Entrar con buen pie.* Feliciter auspicari. Bonis auspiciis incipere, exordiri. Dextro pede aliquid concipere. *Juvenal.*

* *Entrar en esperanzas.* In spem, adduci, erigi, venire.

* *Entrar con Egercito.* Cum exercitu irrrumpere.

* *Entrar en Batalla.* Certamen, prælium inire.

* *Entrar en lugar de otro.* In alterius locum suffici, substitui, subrogari.

* *Entrar dentro de sí.* Animum ad se ipsum vocare. *Entra dentro de tí.* Te ipsum introspice, in tuum sinum inspice.

* *No hay por donde entrarle.* Totus velut echinus est asper. Nec blanditiis, nec obsequio, nec muneribus capitur, adeò est difficilis ac morosus.

* *No me entra de los dientes adentro.* Non est mei stomachi. Abhorret animus ab eo.

* *Entrar por contadero.* Loco & ordine ingredi.

* *No me entra el juego de naypes.* Non mihi ex sententia succedunt lusoriæ pagellæ non mihi adjacent.

* *Entrar á la parte.* Vocari, vel ire in partem.

ENTRE, preposicion. Inter. *No sé qué batallabais entre vosotros*, Nescio quid velitati estis inter vos.

§. *Algunas veces le corresponde In con ablativo.* V. gr. *Hallabase como entre dos aguas*, Hærebat quasi in medio deprehensus. *Ni entre tantas heridas se halló una que fuese mortal*, Nec in tot vulneribus lethale ullum repertum est.

* *Espacio entre dos nudos.* Internodium. *Espacio entre dos hileras de arboles*, Interordinium. *Colum.*

* *Entre año. Entre semana.* Per annum. Per hebdomadam.

* *Entrecejo.* Intercilium, ii. Glabellus, i. Glabra, Glabella, æ.

* *Dióle con ello entre ceja y ceja.* Hoc illi in faciem exprobravit.

* *Entre col y col lechuga.* Seria. tempestivis jocis condire oportet.

* *Entreabrir.* Aliquid ex parte aperire, modico hiatu patefacere, tenui rima recludere.

* *Entreabierto.* Semiapertus, a, um.

Entre cuero y carne. Intercus, utis.

Entre dia. Interdiu. Per diem.

* *Entre dos luces.* Dubia adhuc luce. Sub crespulum.

ENTREDICHO. Interdictum. Interdictio. *Poner entredicho.* Sacris cives interdicere. Interdictum promulgare. Sacrorum usus tota urbe interdictus. *Quitarle*, Tollere Interdictum. Sacra restituere, permittere.

ENTREGAR. Trado, is. Dedo, is. *Entregó por trato el Castillo*, Hostibus arcem prodidit.

Entrega. Traditio. Deditio, nis.

* *Entremés.* Intercalaris scena. Mimica scena. Atellana.

ENTREMETER. Interpono, Interjicio, Intersero, is, In medio ponere.

* *No te entremetas donde no te llaman.* Ne te ultrò alienis rebus ingeras. Ne in alienam messem falcem mittas.

Entremetimiento. Intrusio. Interjectio, nis.

* *Entremetido.* Qui se alienis rebus immiscet, ingerit, intrudit.

* *ENTREOIR algo.* Aliquid subaudire, inaudire.

Entreponer. Vide *Entremeter.*

ENTRESACAR. Seligo. Sepono, is, *Los ramos de los arboles*, Interluco, as.

* *Entresijos.* Intimæ vestium plicaturæ, vel sinus.

* *Entresuelo.* Intermedium domûs habitaculum.

ENTRETANTO. Interea. Inter hæc. *Entretanto que*, Interea dum. Interim dum.

* *Entretela.* Pannus, vel linteum vesti interjectum.

* *ENTRETENER á uno, divertirle.* Delectare, oblectare aliquem. Delicias alicui facere, oculos ejus pascere.

* *Entretenerle, darle con la entretenida.* Moram alicui facere, afferre, moras nectere. Verbis aliquem tenere, falsa spe producere, lactare.

* *Entretenerse en algo.* Agere aliquid animi causâ. Alicujus rei aspectu pasci, recreari. Re aliqua pro deliciis uti, oblectari, delectari.

* *Entretenido, gracioso.* Lepidus, festivus, facetus.

* *Entretenimiento.* Oblectatio, Ludus, aberratio à molestiis. *Tenia la crueldad por entretenimiento*, Pro deliciis crudelitas illi fuit. *Burlase conmigo por entretenimiento*, Sibi me pro ridiculo ac delectamento putat.

Entreteger. Intexo, is. Intertexo, is. *Entretegido.* Intertextus, a, um.

* *ENTREVERAR algo.* Aliquid interjicere, interponere, interstringere.

* *Entreverado.* Interjectus, Interstinctus. Insititius, a, um.

Entrevenir. Intervenio, is, ire.

Entricado, ó Entrincado. Intricatus, Implexus, a, um.

ENTRISTECER á uno. Mœrore aut tristitia aliquem afficere. Mæstitiam alicui afferre. Contristare aliquem, tristem facere.

Entristecerse. Mœrore, aut tristitiâ affici. Dare animum mœrori. Aliquid mœrere, aliqua re mœrere.

Entristecido. Afflictus, Mœstus, Mœrens, Mœrore affectus.

* *ENTRONIZAR á alguno.* Ad summi honoris fastigium aliquem evehere, efferre, extollere.

Entronizarse. Ex obscuro & ignobili loco ad summi honoris fastigium se extollere, conscendere.

* *Entronizado.* In supremæ dignitatis culmine constitutus, in gloriæ vertice collocatus.

* *ENTUERTOS de parida.* Parturientis termina, dolores.

* *Entumecerse.* Torpescere, vel Torpere membra, vitalium spirituum intercluso meatu.

* *Entumecido.* Membris stupidus, torpens, tis.

* *Entumecimiento.* Membrorum stupor, torpor, oris.

En-

Enturbiar el agua. Aquam turbare, inquinare.

* *ENVANECERSE.* Inaniter se efferre, extolli.

En vano. Frustra. Incassum. Nequidquam. In vanum.

Envararse. Rigesco, is. *Estar envarado.* Rigeo, es. *Andaba con el cuello envarado y torcido.* Incedebat cervice rigida, & obstipa. *Sueton.*

Envaramiento. Membrorum rigor.

* *Envasar el vino.* Vinum dolio infundere, indere, immittere.

* *Envaynar.* Gladium in vaginam condere, recondere, vaginæ reddere.

ENVEGECERSE el hombre. Senesco, is. Consenesco, is.

Envegecerse otras cosas. Veterasco, inveterasco, is.

* *Envegecido en pecados.* Qui longo usu, & inveterata consuetudine peccandi obdurit, occalluit. *Mal envegecido.* Morbus inveteratus, diuturnus.

* *Envenenar.* Veneno aliquid inficere, corrumpere, depravare, polluere, vitiare.

Envenenado. Venenatus. Veneno corruptus, depravatus, a, um.

* *Envés de una tela.* Texti facies interior, vel intima. Textilis frons aversa, vel latus intimum.

* *La haz, y el embés de qualquiera cosa.* Latus extimum, & intimum. Facies & tergum.

* *ENVESTIR con uno.* Aliquem aggredi, adoriri, invadere, appetere. In aliquem invadere, irruere, incurrere, insilire, impetum facere.

* *Dár al vasallo la investidura.* Clientem ex formula in beneficiarium prædium inducere, immittere. Clienti beneficiario jure prædium mancipare, tradere, transcribere; prædii possessionem dare, tradere.

ENVICIARSE en algo. Nimio studio in aliquam rem incumbere: nimio ejus studio, aut cupiditate duci, ferri, teneri.

Enviciarse, hacerse vicioso. Vitiis se mancipare. Animum ad malas artes adjungere. Vitam addicere intemperantiæ.

Envidia. Vide *Embidia.*

ENVILECERSE. Se abjicere, deprimere, dejicere, demittere. Sibi derogare. Animum demittere. Animi magnitudinem inflectere.

Envilecer sus pensamientos. Abjicere cogitationes suas ad res contemptas.

Animo envilecido. Animus abjectus, demissus, fractus, jacens, debilitatus, remissus.

ENXABONAR. Linteum sapone lavare, abluere, eluere, perluere.

* *ENXAGUAR, ó enxuagar un vaso.* Vas commota aqua leviter eluere, colluere, lavare. *Enjaguar la boca.* Os, aut dentes, haustâ & regestâ aqua colluere, mundare.

Enxalma de bestia. Clitelæ, arum. Sella vectorii jumenti. Sagma, tis.

Enxalmar un jumento. Mulum clitellis induere, instruere, insternere, ornare, armare.

Enxalvegar. Parietem dealbare. Albo illinere. Albario oblinere parietem. Album tectorium pariete inducere.

Enxambre de abejas. Examen apum.

Enxambre puesto en una rama de arbol. Apum uva. Apiaria uva pensilis. Confertus apum globus.

Enxambrar. Apes sobolescere, sobole augeri.

Engerir. Vide *Ingerir.*

ENGERTO. Insitum, ti. Surculus in arbore insitus. Arbor insita. *No prenden los engertos.* Insita arbores non admittunt.

Enxugar. Sicco, as. Arefacio, is. *Las lagrimas.* Lacrymas abstergere.

Enxuto. Siccus, Aridus, a, um.

Enxullo de telar. Jugum, gi. Jugum anticum & posticum

Enxundia. Adeps, ipis. Aruina, æ.

Enyesar la pared. Parietem gypso incrustare, tectorium ex gypso parieti inducere.

Enyesado. Gypsatus, a, um.

Enzarzarse. Vepribus implicari. In dumeta prorepere, profugere.

EP

* *Epacta.* Hæc Epacta, æ. Nihil aliud est quàm Numerus dierum undecim, quibus annus Solaris superat Lunarem annum: iste enim est dierum dumtaxat 354. ille contrà, dierum 365.

* *Ephemerides. Libro, Comentario en que se refieren los hechos de cada dia.* Ephemerides, dum.

* *EPIDEMIA.* Popularis morbus, qui vulgò grassatur.

Epifanía. Epiphania, æ. vel Epiphania, orum. Manifestatio; qua Christus infans à Magis cognitus & adoratus est.

* *Epigrama.* Hoc Epigramma, tis.

* *EPILEPSIA, enfermedad de gota coral.* Comitialis morbus. Sonticus morbus. Epilepsia, æ.

* *Epileptico, el que la padece.* Comitiali affectus morbo. Epilepticus, a, um.

Epilogar. Antè dicta summis conclusa capitibus iterare. Recapitulare.

* *Epilogo.* Epilogus, gi. Conclusio, nis. Orationis extrema clausula. Peroratio, nis.

* *EPISODIO.* Episodium, ii.

* *Epistola.* Vease *Carta. Epistolario, Libro de las Epistolas.* Epistolaris liber.

* *Epitafio.* Epitaphium, ii. Inscriptio sepulchri, vel sepulchralis.

* *EPITALAMIO.* Epithalamium, ii. Nuptiale carmen.

* *Epiteto.* Epithetum, ti. Appositum, ti.

* *Epitima.* Epithema, atis.

* *Epitome.* Hoc epitome, es, vel Epitoma, æ.

EPOCA. Hæc Epoca, æ. Epocæ sunt certa aliqua tempora, à plerisque Chronologis admissa, & è quibus semel statutis certiùs ducuntur annorum rationes ad reliqua.

EQ

* *Equidad.* Æquitas, atis.

* *Equilibrio.* Æquilibritas, tis. Equilibrium, brii.

* *Equinoccio.* Æquinoctium, tii. Dierum ac noctium æqualitas, vel parilitas.

* *Equinoccial.* Æquinoctialis, le, is.

* *EQUIPAGE.* Instructus, us. Instrumentum, ti. Ornatus, us.

* *Equivaler.* Æquipolleo, Æquivaleo, es. Tantundem, vel Tantidem esse. Perinde valere. Perinde, vel instar esse.

* *Equivalencia.* Æquipollentia, æ.

Equivalencia, cosa equivalente. Pretio æqualis. Pretio par. Pretio aliud adæquans.

* *Pagar lo equivalente.* Tantum pendere (à Pendo). Æquale solvere. Reponere quo sit tantidem.

* *EQUIVOCO, palabra equivoca.* Vox anceps, ambigua, dubia, media, multiplicis potestatis.

Usar de palabras equivocas, y decir mentiras, casi es una misma cosa. Unum idemque ferè est, ambiguè loqui, atque mentiri.

* *Equivocarse, engañarse.* Errore labi, Allucinari. Per inconsiderantiam verba commutare, vel ambigua verbi significatione decipi.

* *Equivocacion.* Abusus verbi multa significantis: vel lapsus linguæ aliud pro alio enuntiantis.

E R

Era donde trillan. Area, eæ, Frumentariæ trituræ area. Terendis frugibus area. Area frumentaria, vel messoria.

* *Era, ó tiempo.* Ætas, tis. Tempestas, atis.

* *En la Era presente.* Hoc tempore, hac ætate. Ætate nostra. Hac tempestate.

Era del Cesar. Æra vulgaris, à Cæsaris imperio.

Ereal, ó eriazo. Ager incultus, carduis & spinis inhorrens.

* *ERIGIR.* Aliquid erigere, statuere, constituere.

* *Erigirse en Doctor.* Sibi Doctoris prærogativam, titulumque arrogare, sumere, vindicare, attribuere, adsciscere.

* *Erisipela, enfermedad.* Erysipelas, atis.

* *Erizarse los cabellos.* Capillos præ stupore, aut metu inhorrescere.

* *Erizado.* Horridus, hirsutus, hispidus, erecto capillo.

Erizo. Echinus, ni. Herinaceus, ei. *Erizo de castaña.* Castaneæ Echinus, Hirsitus castaneæ cortex, vel calix.

Ermafrodito. Vide *Hermafrodito.*

Ermita. Ædicula sacra rusticana.

Ermitaño. Sacræ ædiculæ ædituus. Religiosæ solitudinis incola. Solitarius, rii. Eremi cultor.

ERRAR. Erro, as. In errorem labi, delabi, incidere. Errore capi, deduci. *Errar en palabras.* Verbo aberrare. *Errar la frase.* Formulâ cadere. *Errar el camino.* Aberrare à via. A recto tramite deflectere, declinare. *De hombres es errar.* Cujusvis hominis est errare.

Errar, andar perdido. Palari, errare, vagari, evagari, divagari, deerrare, palantem ferri. Vagum & incertum viæ agi.

* *Errantes, y dispersos por cada provincia.* Vagantes, & per singulas dispalati provincias.

* *Errata de libro.* Mendum, i. Erratum, ti.

* *Error.* Error, is. Lapsus, us. Aberratio, nis.

* *Estár en un herror.* Errare, Aberrare, In errore versari. Errore teneri, vel duci. Habere mentem imbutam errore, implicatam erroribus.

* *Erroneo.* Errore imbutus, a, um.

* *Opinion, ó sentencia erronea.* Sententia errore implicita, implicata, involuta.

* *Conciencia, ó juicio erroneo.* Cæcum & occupatam errore judicium.

* *Proposicion erronea.* Assertio, aut sententia à Fide Catholica abhorrens, aut aberrans, quæ sapit hæresim.

Ervage. Vease *Herbage.*

Ervolario. Vide *Herbolario.*

Ervatu, ó rabo de puerco, hierba. Peucedanum, ni.

* *ERUCTAR, ó regoldar.* Ructo, as, vel Ructor, aris. *Eructacion.* Ructus, us.

* *Erudicion.* Eruditio. Humaniorum litterarum cognitio, scientia: vel, Humanior litteratura.

Es hombre mui erudito. Vir est pereruditus, vel summæ eruditionis, vel insignis litteraturæ.

Discurso lleno de erudicion. Oratio multiplici eruditione conspersa, sermo doctrinâ reconditiore, vel politiore litteraturâ illustris, ornatus. Sermo pereruditus.

Eruditamente. Erudité. Docté. Scité.

E S

ESBIRRO. Vease *Alguacil.*

* *Escabeche.* Salsamentum, ti. Muria, æ.

* *Escabechar, ó echar en escabeche.* Muriâ pisces condîre.

* *Escabel.* Sedecula, æ. Scabellum, i.

* *Escabiosa, hierba que quita la sarna.* Scabiosa, sæ.

* *Escabroso.* Asper, difficilis, salebrosus, a, um.

* *Escabroso estilo.* Stylus incultus, horridus, asperior. *Escabrosidad.* Asperitas, difficultas, atis.

Escabullirse. Elabor, eris. Evado, is. Expedire se ad fugam.

Escabullida, ó escabullimiento. Evasio, nis. Effugium, ii,

ESCALA. Scalæ, arum. Vix in singulari numero invenitur.

Escalas de cuerdas. Funales scalæ.

* *Escalar una casa.* Scalis domum inire, subire, in ædes vehi, invadere.

Escalar los muros de una plaza. Scalis evadere in urbis muros, scalis muros scandere, invadere, occupare.

* *Plantar las escalas contra la muralla.* Scalas mœnibus admovere, applicare.

Escalera. Scalæ, arum, gradus, duum. *Escalera de mano.* Gestatoriæ scalæ.

* *Escalera derecha, y sin bueltas.* Recta serie ducti gradus. Directo ductu gradus.

* *Escaleras con derrames.* Inflexæ lateribus scalæ. Detortæ anfractibus scalæ. Inflexionibus diversi gradus.

* *Escaleras de caracol, ó caracol de escaleras.* Scalæ versoriæ vel versatiles. Scalare cochlidium. Scalæ in cochleæ modum structæ.

* *Escaleras con descansillos, ó descansos.* Statariæ scalæ. Statarii gradus. Stationibus discretæ scalæ. Areolis intermisti gradus.

* *Descanso, ó mesa de escalera.* Scalarum areola, læ. Stataria scalarum areola. Intermittendum graduum areola, statio, statiuncula.

* *Escalera secreta.* Occultæ scalæ.

Escalón. Scalaris gradus. Scalaris mora. Scalaris scandula.

* *Escalabrar á alguno.* Caput alicui vulnerare, convulnerare. *Dió una caida, y se descalabró gravemente.* Cadendo, caput sibi offendit vehementer, convulneravit graviter.

* *Escalabradura.* Vulnus, vel plana capite inflicta.

* *Escalamo, ó escalmo, madero rollizo, donde se ata el remo para manejarle mas facilmente.* Scalmus, i.

* *ESCALDAR.* Ferventi aqua quidpiam amburere.

* *El gato escaldado de la agua fria huye.* Qui proprio damno cautus est, vel umbram periculi in posterum abhorret.

Escalentar. Vease. *Calentar.*

* *Escalfador para calentar el agua.* Cucumella caldaria.

* *Escalfar huevos.* Ova jusculo coquere.

Escalmo. Vease *Escalamo.*

ESCAMA. Squama, æ.

Escamilla. Squamula, æ.

Escamar los peces. Pisces desquamare, squamis exuere. Squamas piscibus detrahere.

Escamado, ó escamoso. Squamatus, Squamis tectus, Squamosus.

Escamarse. Fervente aqua exuri, ampullari.

* *Escamochos.* Mensæ analecta, orum, reliquæ, arum.

Escamonea, hierba medicinal. Scammonia, vel Scammonea, æ.

* *ESCAMPAR.* Imbrem cessare, remittere. *Ya escampa.* Jam imbrium vis remittit, cœlumque sudum & serenum redditur.

ESCANCIAR. Cyathisso, as. Vinum infundere pro mensæ accumbentibus.

Escanciador. Pincerna, æ.

Escanda, ó Escandia, trigo. Ador, oris. Far, farris.

ESCANDALIZAR, dar escandalo. Pravo exemplo alios offendere, corrumpere, seducere, conturbare. Corruptis moribus alios depravare, detestabili exemplo ad peccandum allicere, ad nequitiam præire. Aliis scandalo & offensioni esse.

* *Escandalizado.* Dicto, aut facto alicujus offensus, conturbatus.

* *Es-*

* *Escandalo.* Scandalum, i. Offensio, Pravum exemplum.

* *Escandaloso.* Flagitiosus, Vulgatæ nequitiæ homo, qui pravitate ad peccandum inducit.

* *Escandalosamente.* Flagitiosè, pravo, ac petulanti exemplo. Publica cum offensione.

Escaño. Scamnum, ni. Subsellium, ii.

ESCAPAR, ó Escaparse. Elabor, eris. Evadere, Effugere. Erumpere, Evolare. Ex alicujus manibus se proripere.

* *Escapar del peligro.* Imminenti periculo se eximere, eripere, subtrahere.

* *Las diligencias que hacia para escaparse!* Quos ille Meandros, quæ diverticula, flexionesque quærebat! *Cic.*

Escapatoria, ó Escape. Evasio, nis. Effugium, gii. *No hay escapatoria.* Non est effugium, teneris undique.

* *Escapulario.* Scapulare amiculum.

ESCAQUES en el juego de damas. Scrupi lusorii. Taleolæ lusoriæ.

* *ESCARA de una llaga.* Cicatrix, cis. Crusta vulneris, ulceris. Crusta vulneraria.

Escaramujo, arbolillo. Cynosbatus, ti.

ESCARAMUZA. Velitatio, nis. Velitare prælium. Levis armaturæ prima excursio. Procursantium leve prælium, levis conflictus. Pugnæ prolusio.

Escaramuzar. Velitari. Velitatione certare. Procursare in hostem, velitari certamine. Velitando hostem lacessere. Velitatione in hostem incurrere, irrumpere, impressionem facere.

El que sale á escaramuzar. Veles, itis. Procursator, oris. Velitaris miles. Velitaris pugnator.

* *ESCARAPELA, riña, ó quimera entre mugercillas.* Fœminea rixa, jurgium.

ESCARAVAJO. Scarabæus, æi. Cantharus, i.

* *Escaravajo con cuernos, y que vuela.* Scarabæus. Lucanus. Scarabæus taurus.

Escarcelas. Ferrea fœmorum munimenta.

* *ESCARCHA.* Pruina, æ. *Campo escarchado.* Ager albicans pruina.

* *Oro, ó vidrio escarchado.* Aurum, aut vitrum asperum, crispatum.

ESCARDAR. Agrum sarrire, sarculare, sarculo à noxiis herbis purgare.

Escardador. Sarritor, is. *Escardadura.* Sarritio, sarculatio, nis. *Escardillo para escardar.* Sarculum, vel Sarculus, i.

* *ESCARLATA, color.* Color coccineus, vel coccinus. Cocci color.

* *Escarlata, tela.* Hæc Coccus, ci. Hoc Coccinum, ni. Vestis coccinea, vel Coccina lana.

* *Cosa teñida de escarlata.* Cocco tinctus, vel infectus, a, um.

Escarmiento. Cautio, documentum ex proprio, vel alieno malo.

* *Poner escarmiento á otros, para que ninguno &c.* Documentum statuere, severitatis exemplum in aliquem edere, ne quis in posterum &c.

* *Ahorcaronle para escarmiento de otros.* Aliorum exemplo in furcam actus est.

* *Escarmentar.* Ex proprio, vel alieno periculo documentum capere, sibi cavere.

* *Escarmentar en cabeza agena.* Alieno malo, aut periculo sapere, resipiscere, cautum esse.

Escarmentado. Suo, vel alieno periculo doctus, cautus, prudentior.

* *Escarnecer.* Irrideo, illudo, derideo, es. Ludibrio aliquem habere, suspenso naso irridere.

Escarnio. Irrisio, illusio, ludibrium.

Escarnecedor. Irrisor, oris.

* *ESCAROLA.* Intybum, vel Intubum, bi. Intybus, vel Intubus, bi. *Cosa de escarola.* Intubaceus, a, um.

* *Escarpa, fortificacion.* Muralis fossæ interior lorica, vel intimus agger. Ad ima muri vallum. Intimæ ad murum fossæ munita crepido, vel vallatus agger.

* *Escarpar un foso, ó fortificarle con una escarpa.* Intimum labrum fossæ loricâ munire, aggerare, tegere, munitione instruere, munita crepidine sepire.

* *Escarpado, lugar, ó peña escarpada.* Locus præruptus, abruptus. Saxum præruptum, excisum, exesumque undique. Locus, omni aditu circuncisus, atque diremptus. *Cic.*

* *ESCARPIA.* Clavus uncinatus, aduncus. Uncus, ci.

Escarpin. Calceolus simplarius. Tenuissimi obstraguli ac soleæ calceolus. Udo, onis.

ESCARVAR. Pedibus scalpere, excavare terram. Unguibus circumcirca salpturire.

Escarvadientes, ó mondadientes. Dentiscalpium, pii.

Escarvaorejas. Auriscalpium. Specillum auricularium.

Escarvadura. Scalptura, æ.

ESCASO. Parcus, Præparcus, Restrictus, a, um. Nimiæ parcimoniæ homo. Sordidè parcus. Restrictus & tenax.

* *Soy escaso para dár de lo ageno.* Ad largiendum ex alieno, sum restrictior.

Escasamente. Parcè, Præparcè, Restrictè.

* *Mas escasamente de lo que pide la grandeza de la materia.* Angustiùs quàm rei amplitudo postulat. Sicciùs ac minutiùs quàm pro rei amplitudine.

Escaseza. Nimia parcimonia. Illiberalitas, atis. Tenacitas, atis.

ESCATIMAR algo. Aliquid resecare, incidere, admordere: aliquid de quavis re carpere, detrahere, abradere, ut quasi mancam & debilem illiberaliter dones.

* *Escatimado.* Vease *Escaso.*

* *Cosa escatimada.* Res imminuta, incisa, exsecta.

Escavar las viñas. Vites ablaqueare.

Esclarecer. Vide *Aclarar.*

ESCLARECIDO. Clarus, Splendidus, Inclytus, Præclarus, Illustris.

* *ESCLAVINA de peregrino.* Pelliceum palliolum collum peregrini ambiens, quod Sclavinam vocant.

* *ESCLAVO.* Servus, i. Mancipium, ii. *Esclavo herrado.* Stigmaticus servus, compunctus notis Treiciis: Cui nota servitutis inusta est. *Esclavo con pie de amigo, ó virote.* Furcifer. *Nacido en casa.* Verna, æ. *Libertado ya.* Libertus, ti. Manumissus.

* *Esclava.* Ancilla, æ. Serva, æ. *La que nace en casa.* Verna, vel Vernula, æ. *Libertada ya.* Liberta, tæ. Manumissa, æ.

* *Esclavitud.* Servitus, utis.

ESCOBA. Scopæ, arum. *Escobilla de cerdas.* Scopula setacea.

Escobajo de uvas. Racemi scopus, vel scapus. Acinis exuta uva. Scipio, onis. Pes, edis.

Escobina, limaduras del metal, ó del hierro. Scobis, bis. Limâ derasus pulvis. Ramentum, ti.

Escobina, aserraduras de la madera quando la sierran. Scobis, is. Serrariæ secturæ pulvis.

Escoda con que el cantero pica y pule las piedras. Scalper, pri, vel Scalprum, i.

Escofina de entallador. Lignaria lima, vel Scobina.

ESCOGER. Eligo, Deligo, Seligo, is. *Escoge una de dos.* Optandi potestatem habes. Optio tibi datur, ut è duobus alterum deligas. Utrum mavis elige.

* *Entre ruinganado hay poco que escoger.* Mali thripes, mali ipes. Non magni refert, utrum eligas.

* *Saber escoger.* Scienter eligere.

Escogido. Electus, Egregius, Eximius. *Gente de guerra escogida.* Delectus militum.

Escoger gente para la guerra. Habere delectum militum. Legere milites.

Escolar. Vease *Estudiante.*
ESCOLASTICO. Scholasticus, a, um.
* *Escolios.* Scholia, orum.
ESCOLLO. Scopulus, i. *Lugar lleno de escollos.* Scopulosus locus. Scopulis frequens locus.
Dár contra un escollo. In scopulum allidi, illidi. In scopulos incidere, incurrere. Scopulum offendere.
Escolopendra, hierba. Asplenum, ni. Scolopendrium, ii.
* *ESCOLTA.* Præsidium, dii. Præsidiariorum manus.
* *Le envió con buena escolta.* Illum cum firmo præsidio misit. Illi abeunti validam adjunxit præsidiariorum manum.
* *Escoltar á alguno.* Aliquem stipare, comitari. Alicujus latus cingere. Alicui adesse comitem.
* *ESCOMBRADO lugar.* Locus expeditus.
ESCONDER. Occulto, as. Celo, as. Abdo, is. Tego, condo, abscondo, recondo, is.
Esconderse. Abdere se in aliquem locum. Latebris se occultare, se in latebras conjicere, se in locum abditum detrudere: Alicubi delitescere, latére.
* *Nada se le esconde.* Nihil illum fugit, fallit, latet. Omnia novit.
Escondido. Abditus, occultus, obstrusus.
* *Estár escondido.* Lateo, es, delitesco, is. *Tener algo escondido.* Clam aliquid habere.
* *A escondidas.* Clam, Clanculum, Latebrosè.
Escondrijo. Latebræ, arum. Latibulum, li.
* *El que vive escondido.* Latebricola, æ.
* *Escopeta.* Sclopus, i. Sclopetum, ti. Igniaria fistula.
Escopetazo. Ictus sclopeti. *Piedra de escopeta.* Hic Pyrites, tæ. Cotes igniaria. Silex igniarius. *El polvorin donde cae la lumbre del pedernal.* Igniarium peniculum. Flammæ excipulus fomes. Scintillæ excipulus peniculus.
* *Escopetero.* Sclopetarius, rii.
ESCOPLO. Scalprum fabri lignarii.
ESCORRIA. Ferri scoria. Metallorum purgamenta. *De la plata.* Helcysma, atis.
ESCORPION. Scorpius, pii. Nepa, æ.
Escorzado, en pintura. Catagraphe, es.
* *Escorzonera.* Herba viperiana, vel viperina.
* *Escorzuelo del trigo.* Excreta tritici minuta. *De los parpados.* Papula, æ.
ESCOTAR. Conferre pecuniam in commune, pro rata portione contribuere. *Para una cena.* Symbola conferre in cœnam.
* *El que escota.* Collator symboli. *Comer, y no á escote.* Assymbolum cœnare. *Escotada casaca.* Thorax decollatus.
Escote. Symbolum, i. Collecta, æ. Collatio, nis.
* *Concebido á escote.* Vulgo conceptus. Incerto patre natus.
* *ESCOZER. Me escuece la herida.* Pungit me acriter dolor ex vulnere. Urit me dolor vulneris. Ardeo doloribus ex plaga.
* *Mucho le escoció lo que le digiste.* Oratio tua illum malè habuit, illius animum exulceravit, inusit. Ei acerbum doloris sensum attulit, ei doluit.
* *Escocimiento, ó escozor.* Acris pruritus ex vulnere: acris plagarum dolor. Morsus doloris acer. *El de las hortigas.* Uredo, inis.
* *ESCRITORIO, ó Escribanía de Escribano.* Tabularium, Tablinum, ni. Grammatophylacium.
ESCRIBANO. Scriba, æ. Scriptor, is. Tabellio, nis.
Escribano Real. Scriba publicus. Actuarius, rii. Regius Tabellio.
Escribiente. Librarius, rii. Amanuensis, is.
Escribano principal, ó Protonotario. Primicerius, rii.
Escribanía del recado de escribir. Theca pennaria, & atramentaria. Graphiarium, rii.
* *Oficio de Escribano.* Tabellionatus, us. Scribæ munus.
ESCRIBIR. Scribo, is. Conscribo, is. Litteras exarare, pingere.
Escribir con abreviaturas. Notis litterarum scribere. Notis in scribendo uti.
* *Escribir para enseñanza de los venideros.* Prodere memoriam alicujus rei posteris. Ingenii monumenta posteritati mandare, tradere, commendare.
* *Escribir contra alguno.* Scripto invehi in aliquem: stylum in eum distringere.
* *Escribir el gasto.* Expensum ferre.
* *Aprender á escribir.* Litterarum formas discere.
* *Escribir á uno alguna cosa.* Aliquid, vel de re aliqua ad quempiam scribere, mittere, litteras mittere, litteras dare, litteras scribere. Alicui quidpiam mittere, litteras dare, litteras scribere. Aliquem de re quapiam facere per litteras certiorem.
* *Yo no tenia cosa que escribirte.* Nulla res erat de qua ad te scriberem. *No tengo nada que escribirte.* Nihil habeo ad te scribere. *Cic.*
* *Este gran Filosofo nada dejó escrito.* Nullam magnus hic Philosophus litteram reliquit.
* *Escribir lo que á uno le dictan.* Ab alio dictata scripto excipere.
* *Escribir, componer un libro.* Librum scribere, conscribere.
* *Escribe Plinio, que las Cigarras &c.* Scribit, vel tradit, vel refert, vel prodit Plinius. Est apud Plinium. Memoriæ à Plinio proditum est: Scriptum reliquit Plinius Cicadas, &c.
Maestro de escribir. Scribendi magister. Elementarii scripti magister.
ESCRITO. Scriptum, ti. Scriptura, æ. Res scripto consignatæ, vel monumentis traditæ.
* *Escrito de mano propria.* Autographum.
* *Hablar por escrito.* Ex scripto dicere.
* *Escritor.* Scriptor, oris. Auctor, oris.
* *Escritos.* Scripta, Monumenta, orum.
* *Escritura, accion de escribir.* Scriptio, nis. Scriptura, æ.
* *Escritura de Escribano.* Litteræ publicæ, Tabulæ, arum. Acta, orum. *De obligacion.* Nomen, inis. *En membrete.* Tumultuariæ tabulæ. *Para guardar como registro.* Tabulæ, vel Scripturæ in ordinem digestæ, quæ posteris fidem faciant.
Escritura falsa. Adulterinæ tabulæ. Scriptura supposititia.
* *La Sagrada Escritura.* Sacra scriptura. Sacræ litteræ. Codices sacri. (*Vulgò* Biblia, orum.)
Escriturario. Sacrarum litterarum Interpres, Expositor, Professor.
Escritorio. Scrinium, nii. *Escritorillo.* Scriniolum, li.
* *ESCRIÑO.* Arcula, Capsula, æ. Scrinium, nii.
* *ESCRUPULO, parte vigesimaquarta de una onza.* Scrupulus, i, vel Scrupulum, li. Romanæ unciæ vicesimaquarta.
Escrupulo, duda, dificultad. Scrupulus, i. Dubitatio, Hæsitatio, nis.
* *Escrupulo de conciencia.* Animi, vel Conscientiæ scrupulus, religio, aculeus, stimulus, morsus. Anxii religione animi aculeus, morsus, stimulus, vulnus.
* *Entrar en escrupulo, ó escrupulizar.* Religione tentari. Rei cujuspiam religione primùm tentari, moveri, commoveri, percelli.
* *Los mas no hacen escrupulo de mentir.* Apud plerosque mendacium religioni non habetur, non ducitur, in religionem venire desiit. Plurimis nulla mendacii subit religio. Paucis venit in religionem mendacium. Perpaucis religio est mentiri.
* *Hacia escrupulo de irse.* Illum religio ceperat abeundi.

Re-

Religio erat illi, vel Religione impediebatur, quo minùs abiret.

* *Sin algun escrupulo.* Sine ulla religione.

Meterle á uno en escrupulo de alguna cosa. Cujusvis rei faciendæ alicui religionem incutere, injicere, objicere, ingenerare, afferre, scrupulum injicere.

* *Quitar á uno el escrupulo.* Alicujus rei scrupulum, vel religionem alicui eximere, eripere, excutere, ex animo evellere.

* *Escrupulosamente.* Anxia religione. Religiosa anxietate.

* *Escrupuloso.* Anxiè religiosus. Sollicita religione anxius, vel affectus.

* *ESCRUTINIO de votos para una eleccion.* Suffragiorum collectio, exactio.

* *Eleccion hecha por escrutinio.* Lectio quæ suffragiis exercetur.

ESCUCHAR. Ausculto, as. Avidis auribus aliquid excipere. *Escucharé desde aqui lo que dice.* Quid memoret hinc expediam.

* *Escucha de Monjas.* Custos auscultatrix Monialibus apposita.

* *ESCUDERO.* Anteambulo, onis. Qui fœminam manu ducit.

* *Escuderear.* Manu fœminam ducere famulatiis gratiâ.

* *ESCUDILLA.* Scutula, æ. Scutella, æ.

* *Una escudilla de caldo.* Jusculi scutella. Quantum jusculi scutella capit, vel scutellâ capitur.

ESCUDO. Scutum, ti. Clypeus, ei, vel Clypeum, ei. Parma, æ. *El pezon de enmedio.* Umbo, onis.

* *Pequeño escudo.* Scutulum, li. Parmula, æ.

Escudo de armas, blason del escudo. Symbolum scutarium. Tessera scutaria. Parma tesseraria. Scuti symbolum gentilitium. Laterculus tesserarius.

* *Escudo, moneda de oro.* Aureus, ei. Aureus nummus. Aureum numisma.

* *Escudarse.* Scuto se tegere. Clypeo se defendere, munire, protegere.

* *Escudete de cerradura.* Scutulum seræ.

ESCUDRIÑAR. Scrutor, aris. Rimor, aris. Inquiro, is. *Escudriñador.* Scrutator. Inquisitor.

Escuela de niños. Schola, æ. Ludus Litterarius. Gymnasium litterarium.

* *Abrir escuela.* Ludum aperire.

* *Tener escuela.* Scholas habere. Docere. Profiteri.

Maestro de escuela. Ludimagister.

Salario del Maestro. Minerval, alis. Doctoris merces. Impensæ disciplinæ pretium.

Escolar, Estudiante. Scholæ auditor, qui discit litteras.

Maestre Escuela de Universidad, como de Salamanca, Toledo, &c. Scholasticus Salmantinus, Toletanus.

* *Escuelas, que llaman asi en las Universidades.* Scholæ liberalium artium. Palæstra litteraria. Academia, æ.

ESCUERZO, especie de rana terrestre, que tambien se llama sapo. Bufo, onis.

* *Escueto.* Locus expeditus.

ESCULPIR. Sculpo, Insculpo, Exculpo, is. In ære, marmoreve incidere.

Escultor. Sculptor, oris. Scalptor, is. *Escultura.* Sculptura, vel Scalptura, æ. *Cosa de escultura.* Sculptilis, e.

* *ESCUPIR.* Spuo, Exspuo, is. Excreo, as. Salivam regerere.

* *Escupes al Cielo, y caete en los ojos.* In cœlum exspuis. Cum diis gigantum more pugnas.

* *Escupir con freqüencia.* Sputare.

* *Escupir con fuerza, y tosiendo.* Screare, exscreare.

* *Escupe materia.* Pus exscreat. Purulenta, vel saniosa sputa edit, emittit.

* *Escupe sangre.* Sanguinem exscreat, ejectat, sputat.

* *Escupir abajo.* Despuo, is.

Escupir por desprecio, ú horror de alguna cosa. Aliquid despuere, insputare, conspuere, adspuere, inspuere, consputare.

* *Escupitina.* Sputum, ti. *Escupidura.* Exspuitio, nis.

* *Escupidor, que escupe mucho.* Screator, Sputator, is.

* *Escupiduras, ó postillas que salen á la cara.* Pustulæ, Papulæ, boæ, arum.

ESCURO, lugar escuro. Obscurus, tenebricosus, caliginosus locus.

Escurecer. Aliquid obscurare, obscurum facere, reddere. Alicui rei obscuritatem afferre, inducere, offundere; caliginem, tenebras, noctem offundere, obducere: lucem eripere, lucis obscurationem inferre.

Escuramente. Obscurè. Non apertè. Non dilucidè, non clarè.

* *A escuras.* In tenebris. *Andar á escuras.* In tenebris ambulare.

Escurecimiento. Obscuratio, nis. Obscuritatis inductio.

Escuridad. Obscuritas, tis. *Escuridad de la noche.* Noctis tenebræ.

* *Disipar la escuridad.* Tenebras, vel caliginem discutere, dispellere, dissipare ab aliqua re.

* *ESCURRIR.* Guttatim exhaurire aliquid. Exhaurire funditùs, exsiccare penitus aliquid.

* *Escurrirse el licor.* Guttatim liquorem diffluere, perfluere, exprimi.

* *Escurriduras.* Liquoris extremum, fæx, cis, sedimentum, ti.

* *Escurrirse como una anguila.* Elábi, sensim se proripere.

* *Escurridizo.* Lubricus, a, um. *Un paso escurridizo, ó resbaladizo.* Lubricus trajectus. Viæ lubricum. Viæ locus vestigii fallentis, fugientis, fluentis, labilis, instabilis.

* *Lazo escurridizo.* Laqueus lubricus, labilis, repente fluens, adstringens.

ESCUSA. Excusatio, nis. Purgatio, nis. Causa, æ.

Dá por escusa, que está malo. Morbum excusat, causatur. *La escusa anticipada arguye culpa.* Priori loco causam dicere, quasi criminis confessio est. *Culpasme sin admitir escusa.* Tu me insimulas, nec satisfactionem accipis. *Tu tienes escusa, yo no.* Habet tua ratio exitum, meã nullum.

* *Escusar á uno, juzgarle y declararle por inocente.* Alicui veniam excusationis dare. Aliquem culpâ liberare, extra culpam ponere, à culpa eximere, vel removere, vel purgare.

* *Escusale con su padre.* Illum excusa, vel purga apud parentem. Da operam, ut excusatum illum habeat pater.

* *Escusarse delante de alguno.* Se, vel suam culpam apud aliquem, vel alicui excusare, purgare, expurgare. Apud, vel adversus aliquem uti excusatione, expurgatione. Alicui excusationem afferre, dare, proponere. Culpam à se amoliri, amovere, removere.

* *Escusarse con que está enfermo.* Morbum, vel valetudinem excusare, vel causari, vel afferre. Morbi excusationem afferre. Morbi excusatione uti, se tegere, se tueri, se defendere.

* *Eso mas es escusar la culpa, que evitarla.* Culpam magis deprecaris, quàm caves.

* *Escusase con que es muger.* Muliebre nomen prætexit.

* *La edad que tienes no te escusa del ayuno.* Non es per ætatem solutus à lege jejunii. Jejunio immunem non te reddit ætas.

* *Lo que se usa no se escusa.* Consuetudini parendum est. Contra morem & usum ire non oportet.

Escusada cosa. Supervacuus, Superfluus, Supervacaneus, a, um.

* *Escusado, tributo.* Tributum Clero imperatum.

Escusable, digno de escusa. Habens excusationem. Dignus excusatione. *La temeridad no es escusable.* Excusationem non

non habet temeritas. Afferri nihil potest, quo temeritas excusetur.

Esencia, *Esencion*, *Esento*. Vide *Essencia*, *Essencion*, *Essento*.

* *ESFERA*. Sphæra, æ. Globus, i. Orbis, is.

* *Esto es de otra esfera*. Hoc ad aliam classem pertinet.

* *Esferico*, *redondo*. Sphæricus, a, um.

* *Esfinge*. Sphinx, gis.

ESFORZAR á alguno. Quempiam ad aliquid animare, incitare, stimulare, impellere, excitare, animosum efficere. Animum alicujus accendere, inflammare. Alicui animos dare, facere, addere, adjicere, afferre, alacritatem addere.

* *Esforzar una opinion*. Sententiam, vel opinionem aliquam rationibus firmare, confirmare, roborare, corroborare.

Esforzarse. Erigere se. Erigi, excitari, audere.

* *Esforzóse esta voz*. Invaluit, increbuit, percrebuit hic rumor.

* *Esforzado*. Animosus, fortis, impavidus, præstanti animo.

Esfuerzo. Animus, i. Fortitudo. Conatus, us. Robur animi.

* *Puso mucho esfuerzo*, *en que &c.* Magnopere nisus est, enixe laboravit, quoad potuit institit, nervos omnes contendit, ut &c.

* *Y no con menos esfuerzo peleaban los demás*. Nec segniùs alii pugnabant.

ESGRIMA, *juego de esgrima*. Rudium certamen, pugna, ludus. Umbratilis, vel rudiaria gladiatura. Ars armorum ludicra.

* *Maestro de esgrima*. Rudiariæ gladiaturæ magister, vel Lanista. Rudiariæ palæstræ magister. Rudiarius palæstrita.

* *Sala de esgrima*. Ludus gladiatorius, vel rudiarius. Rudiaria palæstra.

ESGRIMIR. Digladiari, dimicare, certare. *Con espadas negras*. Rudibus certare, eludere.

* *Aprender á esgrimir*. Discere rudibus.

* *Esgrimidor*. Gladiator rudiarius. Lanista, tæ.

* *Esguazar*, *ó pasar el rio*. Pedibus, vel equo flumen trajicere, transire.

* *Esguazar*, *ó desaguar un estanque*. Stagnum corrivare, derivare. Stagni aquam emittere. *Esguazo*. Aquæ fluxio, vel fluxus, us.

ESLABON de cadena. Fibula, æ. Catenaria fibula. Catenarius annulus.

Eslabon de pedernal. Ferreum ignitabulum, quo ignis excutitur ex silice. Tudicula igniaria.

* *Eslabonar*. Necto, Connecto, is. *Las virtudes están eslabonadas entre sí*. Virtutes omnes quodam quasi vinculo & cognatione inter se connectuntur. *Cic.*

ESMALTE. Encaustum, ti. Pigmentum metallicum. Liquati, coloratique metalli pigmentum.

* *Hacer*, *ó componer el esmalte*. Liquatis metallis colores inurere. Liquata metalla pigmentis inurere.

* *El arte de hacer el esmalte*. Hæc Encaustice, es.

* *Cosa de esmalte*. Encaustus, vel Encausticus, a, um.

* *Esmalte*, *sortija engastada con alguna divisa*, *ó adorno*. Bulla, æ. Monile, is.

ESMALTAR el oro. Encaustum, vel metallicum pigmentum auro illinere, obducere, agglutinare, inurere.

* *Prado esmaltado de flores*. Pratum floribus distinctum, pictum, conspersum, picturatum, vermiculatum, illuminatum.

* *Cielo esmaltado de estrellas*. Cœlum stellis ornatum, conspersum, radians, illuminatum, splendidum.

* *Obra esmaltada*. Opus encausticum, vel encausto celatum, vel encaustico emblemate descriptum.

ESMERALDA. Smaragdus, di. *Cosa de esmeralda*. Smaragdinus, a, um.

* *ESMERARSE en algo*. Impensè intentum esse in re aliqua perficienda; omnem operam & industriam in ea collocare: in eam perpoliendam diligenter incumbere, omnesque ingenii, artis, & industriæ vires in illam insumere, effundere. Omni cura & studio rem perpolire.

Esmerejon, *ave de cetreria*. Hæc Spiza, æ. Hic Spizias, æ. Fringillarius, rii. Accipiter varus, vel varius. Minimus accipitrum. (Pomey.)

* *Esmeril*, *piedra para pulir las piedras preciosas*. Smyris, vel Smiris, idis.

* *Esmeril*, *pieza de artillería*. Tormentum bellicum brevius.

ESPACIO. Spatium, tii. *Espacio de tiempo*, *ó de lugar*. Intervallum, i. Tractus, us. Intercapedo, inis.

* *Espacio entre columna y columna*. Intercolumnium, nii. *Entre ceja y ceja*. Intercilium, lii. *Entre vena y vena*. Intervenium. *Entre remo y remo*. Interscalmium. *Entre dos nudos*. Internodium. *Entre dos mundos*. Intermundium, dii.

* *Espacio de cinco años*. Lustrum, tri. Olympias, adis. *De cien años*. Sæculum, i.

* *Espacio*, *ó tardanza*. Tarditas, tis. Mora, æ. Lentitudo, inis.

* *A espacio*. Lentè, Segniter, tardè. *Ir de espacio*. Pedetentim procedere. Lentè rem gerere, cunctantiùs agere.

* *Mirar*, *ó considerar algo de espacio*. Maturè de aliqua re deliberare.

* *Hablar de espacio*. Lentè verba facere. Sermone uti tardissimo. *Sobre eso hablaremos de espacio*. De hoc longiùs nobis aliàs sermo erit.

* *Los espacios imaginarios*. Imaginaria, ficta, commentitia mundi spatia.

ESPACIARSE. Spatior, aris. Deambulo, as.

Espacioso, *ancho*. Spatiosus, amplus, vastus, latus, a, um. Longè latéque patens.

* *Espacioso*, *tardo*. Tardus, Tardigradus, Lentus, a, um.

ESPADA. Ensis, Gladius, Romphæa, Machæra, æ.

* *Espada blanca*. Justus, vel præliaris ensis.

* *Espada negra*, *ó de esgrima*. Rudis gladiatoria. Retusus ensis. Acie obtusâ gladius.

* *La hoja de la espada*. Ensis lamina, Scapus, Spiculum, Verutum. *El puño*. Ensis capulus. *El pomo*. Ensis pila capularis. *Las guardas*. Ensis scutula, vel cochlea capularis. Gladii capulare tegumen.

* *Desembaynar la espada*. Ensem distringere, stringere, nudare, de vagina educere, è vagina eximere, vel exerere.

* *Espada desnuda*. Ensis districtus, strictus, vaginâ vacuus, vel eductus.

* *Embaynar la espada*. Gladium in vaginam recondere, indere, inserere, abdere: in vagina recondere, condere, abdere. Ferrum vaginæ reddere, restituere.

* *Reñir con espadas*. Gladiis confligere, digladiari, pugnare. Dimicare infestis ensibus.

* *Ceñirse la espada*. Ensem lateri, vel ad latus accommodare, lateri succingere, accingere, aptare. Se gladio succingere.

* *Hombre de capa y espada*. Laicus homo minimè cruditus.

* *ESPADERO*. Machæropœus, ei. Faber gladiarius.

* *Espada*, *pez*. Xiphias, æ.

* *Espadachin*. Gladiator, is. Sicarius, rii.

ESPADAR el lino. Linum rude adhuc & infectum quodam quasi gladio ligneo cædere, verberare.

* *Salir con su media espada*. Ab instituto aliena loqui. Præter rem loqui.

ESPADAÑA, hierba. Gladiolus palustris. Iris minor.
Espadarte, pescado. Gladiolus piscis.
ESPALDA. Tergum, Dorsum, Scapula, æ. *La del animal.* Armus, i. *El hueso de detrás de la espalda.* Scapula, æ.
* *Hacer espaldas á otro.* Aliquem ad maleficium tegere, subsidioque suo audaciam ad flagitium illi facere.
* *Bolver las espaldas.* Terga dare, vertere. *A buelta de espaldas hace burla de ti.* Cum primùm terga vertis, posticis sannis te prosequitur.
* *A espaldas de mi casa vive.* Ad posteriora domus meæ habitat.
* *Espaldar.* Tergi munimen. Humerale, is. *Espaldarizo.* Ictus gladii vaginâ tecti.
Espaldillas. Scapullæ, arum.
* *Espaldones, genero de fortificacion.* Locus tutus & tectus adversus tela hostium.
Espaldado. Latus è tergo & humeris.
ESPANTAR á uno. Terrorem alicui afferre, injicere, timorem incutere. Hominem terrere. In metum adducere, metu afficere. Terrorem & minas alicui objicere, vim, & manus intentare.
Espantarse. Consternari, Exterreri. Terrore concuti, percelli, commoveri. Expavescere, exhorrescere, metu perturbari.
Espantado. Territus, metu perculsus, perterritus, pavefactus.
Espantadizo. Pavidus, Meticulosus.
Espantajo. Terriculamentum, ti. Larva, æ.
Espanto. Terror, horror, pavor, oris.
Espantosa, ó espantable cosa. Terribilis, horribilis, horrendus, horrificus, formidabilis.
* *ESPARAVANES, enfermedad de los caballos.* Suffraginis equinæ tumor ulcerosus.
* *Esparavel, pequeña red para pescar.* Retijaculum, i.
ESPARCIR. Spargo, Dispergo, Diffundo, is.
* *Esparcirse.* Timorem abjicere. Laxare animum, Exhilarari.
* *Esparcido, alegre.* Hilaris, facetus.
ESPARRAGO. Asparagus, gi. *Esparrago silvestre.* Corruda, æ. Sylvester asparagus.
ESPARRANCARSE. Crura divaricare. *Estar esparrancado.* Divaricatis cruribus stare, sedere.
ESPARTO. Spartum, ti. *Cosa de esparto.* Sparteus, a, um.
Espartero. Spartarius, rii.
Esparteñas. Calcei spartei.
ESPATULA de Boticario. Spatula, æ. Specillum latum.
ESPECIE subordinada á un genero superior. Species, ei. *Especie, suerte.* Genus, eris. Ratio, nis. Forma, æ.
* *Las hormigas son una especie de republica.* Habent formicæ certam quandam rationem reipublicæ. Formicarum vivendi ratio, forma quædam est reipublicæ.
* *Qué especie de ave es esa?* Quod avium genus illud est? cujus generis aves illæ sunt?
* *Las especies, ó las imagenes de las cosas visibles hieren en los ojos, y de alli pasan á la fantasia.* Aspectabilium rerum formæ, suis ex sedibus emissæ, vel fluentes à corporibus, incurrunt in oculos velut in speculum, eosque sua præsentia feriunt & afficiunt, ex eisque devehuntur in phantasiam.
ESPECIAS. Aroma, tis. Aromata, tum. Aromaticæ species.
* *Especiero.* Aromatopola, æ. *Especeria.* Taberna aromatica. Vicus speciarius.
ESPECIAL cosa. Peculiaris, Præcipuus, a, um.
* *Especialmente.* Præcipuè, præsertim, peculiariter, singillatim, vel Sigillatim.
* *Especificar algo.* Singillatim aliquid exprimere, nominare, declarare, designare.
* *Especificacion.* Designatio. Diserta designatio, vel expressio.
* *Especifico.* Distinctè exprimens. Nominatim designans.
* *Diferencia especifica.* Speciem rei constituens diferentia.
* *ESPECTACULO.* Spectaculum, i. *Lastimoso espectaculo.* Miserabilis facies.
ESPECULAR. Aliquid speculari, contemplari, meditari, considerare.
Especulacion. Meditatio, contemplatio, consideratio, nis. Speculatus, us.
Especulador ó Especulativo. Speculator, Contemplator.
Especulativo. Una question especulativa. Quæstio, cujus finis est cognitio. *Ciencia especulativa.* Scientia speculatrix.
ESPEJO. Speculum, i. *Mirarse á él.* Imaginem suam in speculo intueri, contemplari.
* *Componerse al espejo.* Speculum consulere, ad ejusque speciem crines fingere, faciem & caput ornare, componere.
* *Espejuelo.* Specularis lapis.
* *Espelta, especie de trigo.* Spelta, tæ.
Espeluzarse. Vease *Erizarse.*
* *Espeluznado.* Hispidus. Hirsutus. Horricomis.
* *ESPENDER.* Expendo, dispendo, is.
* *ESPERA de cazador.* Expectatio, nis. Mora, æ.
* *Estár en espera de algo.* Expecto, as. Præstolor, aris.
* *Hombre de espera.* Prudens cunctator, Spei retinens, dilationis patiens.
* *No tiene espera.* Cunctari nescit. Dilationis impatiens est. Levis est & præceps.
ESPERAR. Aliquid sperare. Alicujus rei spe duci, spe tenere, in spe esse.
* *Lo que yo de ninguna manera espero.* Quod nulla equidem habeo in spe. *Cic.*
Esperar, ó aguardar. Expecto, as. Opperior, iris. Præstolor, aris. *No esperarás á que se cumpla el plazo?* Non spectabis dum dicta dies adsit? Non opperieris ad constitutum tempus; vel quoad dicta dies veniat?
* *De aqui no tienes que esperar cosa buena.* Boni hinc quod expectes nihil est.
* *No hay diablo que le espere, si se enoja.* Vehementem illius iræ impetum neque Hercules sustineat.
ESPERANZA. Spes, ei. *Poca esperanza.* Spes tenuis, exigua, pertenuis.
* *Dár á uno buenas esperanzas.* Spem alicui injicere, ostendere. In spem magnam aliquem vocare, erigere, excitare, incendere, impellere.
* *Mancebo de grandes esperanzas.* Magnæ spei adolescens, egregium specimen præbens. Ingentem sui expectationem fecit, excitavit.
* *En Dios tengo puesta mi esperanza.* Spem meam in Deo posui, reposui, fixi, collocavi, in Deo repositam & collocatam habeo.
ESPEREZARSE. Membra exporrigere. Pandiculor, aris. *Esperezo.* Pandiculatio. Membrorum exporrectio. *Esperezos de frio de terciana.* Febrilis horror.
Esperiencia, esperimentar &c. Vease en *Ex.*
ESPESAR. Cogere, Densare, Addensare, Constringere.
Espesarse. Cogi, Condensari, Spissari, Densari.
* *El ayre se espesa en nubes.* Aër in nubem cogitur, concrescit, condensatur, coït.
ESPESO. Densus, Spissus, Crassus, a, um.
Una selva espesa. Densa sylva.
Una materia espesa, como heces. Crassamen, inis. Crassamentum, ti.
ESPESURA. Crassitudo, inis, Densitas, tis.
Espesura de cabellos, de una selva &c. Densitas capillorum sylvæ &c.

Es-

Espesura de cosas liquidas. Densitas, tis. Concretio, nis. Spissitas, atis.

Espesamente. Spissè. Densè.

* *Espetar carne en el asador.* Carnem in veru indere, inducere, immittere, adigere.

* *Espetar, atravesar con asador, ò venablo &c.* Veru, aut venabulo quidpiam configere, transfigere, trajicere, transverberare, figere, transfodere.

* *Espetado, ponerse espetado.* Arrecto corporis habitu severitatem assimulare.

* *Espetera.* Abacus, ubi verua, & culinaria vasa reponuntur.

Espía. Explorator, Speculator, is. *Espía doble.* Utrique parti noxius, dolosus, infestus.

* *Espión.* Emissarius, rii.

Espiár. Explorare. Prospeculari.

ESPIGA. Spica, cæ. *Mocha, ò sin aristas.* Spica mutila. *Barbuda, ò con aristas.* Aristis hirsuta spica.

* *Espiga de madera para entrar en la muesca.* Immissitius cardo. Compactilis ligni cardo insititius.

* *Cosa espigada, ó con espigas.* Spicatus, a, um. Spicis instructus.

* *Espigado de cuerpo.* Adulto corpore.

* *Espigar, ó echar espigas los panes.* Frumenta spicantur, spicam induunt, spicam sibi inducunt, in spicam emicant, spicam emittunt.

Espigar, coger espigas. Spicas legere, colligere.

La obra de cogerlas. Spicilegium, gii.

Espigar, hacer algo en forma de espiga. Aliquid inspicare.

Espigadera. Spicilega, quæ reliquas messis colligit.

* *Espigón de la argolla.* Annuli ferrei stylus.

* *ESPIN puerco.* Hystrix, cis.

ESPINA. Spina, æ. Sentis, is. Vepres, is.

* *Mala espina me dá esto.* Malè hac de re suspicor. Pungitur animus suspicione sinistra. Suspicio mihi insidet non levis. Gravi suspicione sum perculsus.

* *Esta espina tengo atravesada en el corazon.* Hæret animo infixa hæc solicitudo sempiterna.

Espinal, ó espinar. Spinetum, ti. Senticetum, ti. Dumetum, ti.

Espinosa cosa. Spinosus, senticosus, a, um. Spinis inhorrens, Sentibus asper.

Espinar, ó punzar. Pungo, is. Stimulo, as.

ESPINACA, hierba. Spinachium, ii. Spinachia, *vel* Spincia, æ. Spinaceum, ei.

Espinazo. Dorsi spina. Dorsi spinosa crates. *Los huesos, ó nudos del espinazo.* Dorsi vertebræ, spondyli.

* *Espineta, clavicordio menor.* Fidiculare organum minoris modi. Fidiculis intentum organum.

ESPINILLA de la pierna. Tibia, æ. Cruris tibia.

* *ESPINO, arbol.* Spinus, i. Rhamnus, i.

* *Espino de majuelas.* Oxyachantes, *vel.* Oxyacantha, æ. (*Laguna.*)

Espión. Vease *Espía.*

Espirar. Extremum spiritum edere, reddere. Animam agere, exhalere, espirare, efflare.

Espirar el termino, ó plazo de alguna cosa. Cujusvis rei agendæ terminum cedere, effluere, abire, exigi.

* *Espiradero, ó respiradero.* Spiraculum, Vaporarium, ii. Spiramentum, ti.

* *Espiral, linea espirál.* Linea in spiram ducta, efformata.

* *ESPIRITU, substancia espiritual.* Spiritus, us. Mens, tis.

* *Espiritus bienaventurados.* Beatæ mentes. Beatorum Mentes.

* *Espiritu maligno.* Malus dœmon. Cacodœmon.

* *Espiritu foleto.* Faunus, ni. Larva, æ. Lemures, um. Silvanus, i. Spectrum, i.

Espiritado, ó endemoniado. Vease *Endiablado.*

* *Espiritu, alma.* Animus, i. Mens, tis.

* *Espiritus vitales.* Vitales, & animales spiritus.

* *ESPIRITU, ó esencia de canela, de vino. &c.* Elementarius flos, *vel* cremor. Expressus elementariæ substantiæ flos, elicitus cremor. Expressa è corpore defæcatior, subtiliorque substantia elementaria.

Espiritual cosa. Spiritalis, *vel* Spiritualis, e. Pius, a, um.

* *Un libro espiritual.* Liber pius. Codex de piis rebus, *vel* de pietatis cultu, *vel* de religionis, pietatisque studio.

* *Un hombre espiritual.* Pius, Religiosus. Pietatis studiosus. Religiosi studii amans. Religiosæ exercitationis sectator. Divinarum rerum studiosus: divinis rebus deditus: in divinarum rerum contemplatione versatus.

* *Espiritualizarse algo.* Spiritualiter aliquid accipere, interpretari.

* *Espiritualmente.* Spiritualiter. Religiosè. Cum pietatis sensu. Cum religionis studio. Mysticè. In sensu mystico.

Espita de Cuba. Epistomium, ii. Veruculum doliare.

Espital. Vease *Hospital.*

* *ESPLATARSE en alguna materia.* Fussiùs aliquid exponere, explicare, tractare.

* *ESPLENDOR.* Splendor, is. Fulgor, oris. *Esplendor, magnificencia.* Splendor, Magnificentia, æ.

* *Esplendido.* Splendens, Fulgens, tis. *Esplendido, magnifico.* Splendidus, Magnificus, Lautus, a, um. Illustris, e.

* *Esplendidamente.* Splendidè. Magnificè. Apparatè. Lautè. Sumptosè. Splendido apparatu. Magnifica apparatione.

* *ESPLIEGO.* Lavandula, æ. Saliuncula, cæ. Nardus celtica. Pseudonardus. Italica nardus. Alba casia.

Espolear. Vease *Espuela.*

ESPOLON de un navío. Rostrum navis. Proræ armamentum.

* *Espolón de una fortificacion.* Rostrarum munimentum.

De una pared. Parietis rostratum munimen.

* *Espolón de un gallo.* Gallinacei calcar. Galli postica falcula.

* *Espolonado, con buenos espolones.* Gallus prælongis armatus calcaribus: ab posticis falculis perbenè munitus.

Espolvorearse, ó despolvorearse. Vease *Despovorearse.*

Esponer. Vease *Exponer.*

ESPONJA. Spongia, æ.

Esponja, piedra, ó piedrapomez. Pumex, icis. *Cosa de esta.* Pumiceus, a, um. *Bruñir con ella.* Aliquid pumicare, & repumicare.

Esponjado, ó esponjoso. Spongiosus. Pumicosus, a, um.

ESPONJARSE. In spongiæ morem aliquid turgescere, intumescere.

ESPORTILLA, ó esportillo. Fiscella, æ. Fiscellus, i. Sportula, æ.

* *Esportillero.* Bajulus, i. Gerulus, i.

* *Esporton.* Fiscus, ci. Cophinus, i. Fiscina grandior.

ESPOSA. Sponsa. Desponsa, æ. *Esposo.* Sponsus, Desponsus, si.

Esposas de las manos, prision. Manicæ, arum. Manuum vincula.

ESPRIMIR, ó exprimir. Exprimo, is.

ESPUELA. Calcar, aris. *Calzarse las espuelas.* Calcaria sibi inducere, sibi induere.

* *Mozo de espuela.* Servus à pedibus.

Espolear, dar de espuelas al caballo. Calcaria equo admovere, adhibere. Calcaribus equum urgere, premere, agitare, stimulare.

Espolada, ó espolazo. Incitamentum. Ictus calcaribus inflictus.

ESPUERTA. Sporta, tæ. Fiscus, ci.

ES-

ESPULGAR, ó Espulgarse. Pulices & pediculos expiscari, ad necem quærere.

ESPUMA. Spuma, æ. *Cosa que tiene mucha espuma.* Spumosus, a, um.

* *Hacer, ó levantar espuma.* Spumo, as. Spumas agere.

* *ESPUMAR la olla, ó otra cosa.* Ahenum despumare, exspumare. Aheni spumam eximere, excernere. Ollam exemptâ spumâ purgare.

* *ESPUMARAJO.* Spumatus, us. *Echar espumarajos de rabia.* Præ vehementi ira spumare, spumas fundere, spumare ex ore, spumas in ore agere.

* *Espumadera.* Tudicula ad eximendam spumam.

ESPURIO. Adulterinus, Nothus, Spurius, a, um.

ESQUADRA de Cantero. Norma, æ. Gnomon, onis. *Ajustar un angulo á la esquadra.* Angulum ad normam dirigere, *vel* normâ dirigere. *Aplicarla para ajustar qualquiera cosa.* Aliquid ad normam exigere.

* *Esquadra de soldados de á pie.* Cohors, tis. Centuria, æ. Manipulus, i.

* *Esquadron de Infanteria.* Phalanx, gis. *De Caballería.* Turma, æ.

* *Esquadron volante.* Expedita levis armaturæ turma. Ala expeditorum equitum

* *Esquadronar el Egercito.* Aciem instruere, ordinare, struere.

**ESQUEBRAJADURA.* Fissura, æ. Scissura, æ. Fissum, si.

* *ESQUELA, ó membrete.* Bolus papyraceus.

* *ESQUELETO.* Crates ossea, *vel* ossaria. Textum osseum, *vel* ossarium. Compages ossium. Texta cunctorum ossium compages. Hic Sceletos, ti. Hoc Sceletema, tis.

* *Estás hecho un esqueleto de puro flaco.* Umbra mihi videris spirantis mortui, adeò macie confectus es. Animati cadaveris quandam speciem præfers, adeò exsanguis & exsuccus es. Merum mihi silicernium cadaverosa illa specie exhibes.

ESQUIFE. Scapha, æ.

* *ESQUILA, ó esquilon.* Tintinnabulum. Nola, æ. Æs campanum.

* *Esquila, pez.* Squilla, æ.

* *ESQUILAR las ovejas.* Tondére pecus, oves. Vellera pecori detrahere. *Esquiladores.* Ovium tonsores. *Esquileo.* Ovium tonsura.

Esquilmo, fruto de Viñas, ú Olivos. Fructus ex vineis & olivis percepti.

ESQUINA. Angulus, i. Angalatum loci spatium. Ancon, onis.

Esquina de una calle. Angulatum, *vel* angulare viæ caput. Cuneatum vici initium. *Piedra de la esquina.* Lapis angularis.

Esquinado. Angulatus, Angularis, e.

ESQUINENCIA. Angina, æ. Sinanche, es.

ESQUIVO, desdeñoso. Fastidiosus, Contemptor.

Esquivarse de alguno. Aliquem fastidire, aspernari, repudiare, despicatui habere, respuere. In aliquem esse fastidiosum.

Esquivez. Fastidium, contemptus, us. Despicatus, us. *Con esquivez.* Fastidiosè. Cum fastidio. Per contemptum. Contemptim.

ESE, esa, eso. Iste, a, ud. Is, ea, id.

* *Eso no.* Absit. *Que trabaje yo, y sude, y lo gocen otros, eso no.* Non feram, ut mei laboris fructus alii ferant. Absit ut ego sementem fecerim, alii metant.

* *Que comamos á escote, yo las duras, y tu las maduras, eso no.* Absit ut societatem coëamus, unde tu lucrum, ego damnum faciam.

* *ESENCIA, naturaleza de una cosa.* Natura, æ. Essentia, æ.

* *Es de la esencia del movimiento voluntario, estár en nuestro alvedrio, y que nos obedezca.* Motus voluntarius eam naturam in se ipse continet, ut sit in nostra potestate, nobisque pareat.

Esencia, quinta esencia. Vease *Espíritu.*

* *Esencial cosa.* Aliqui à natura insitus, ingenitus, innatus, a, um.

Yo no faltaré á lo esencial de la amistad. Officio non defuero, quod amicitiæ natura postulat. Nihil efficiam, quod ipsi amicitiæ repugnet, adversetur.

* *ESENCION.* Immunitas, tis. Vacatio, nis. *Tener esencion de algun oficio.* Muneris vacationem habere.

* *ESENCIONAR á uno.* Quempiam aliqua re solvere, eximere, liberare, ab aliqua re vindicare. Cuipiam alicujus rei immunitatem dare, vacationem tribuere.

* *Esento, ó esencionado.* Ab aliqua re, vel munere solutus, exemptus, immunis.

* *ESTABILIDAD.* Stabilitas, tis. Firmitas, tis. Constantia, Perseverantia, æ.

* *ESTABLE cosa.* Stabilis, firmus, Fixus, a, um.

* *Establecer.* Aliquid statuere, stabilire, constituere.

* *Establecer, ordenar.* Quidpiam constituere, instituere, statuere.

* *Establecer una ley.* Legem sancire, constituere.

* *Establecer su vivienda en algun lugar.* In aliquo loco sedem, *vel* domicilium figere, locare, ponere, collocare, defigere.

* *Fue establecido en la posesion de sus bienes.* In possessione bonorum collocatus est.

* *Establecimiento, ordenanza.* Constitutio, nis.

* *Despues de mi establecimiento en este lugar.* Ex quo sedem posui in his locis.

* *Tu me debes el establecimiento de tu fortuna.* Mihi debes omnia. Fortunarum ac dignitatis tuæ fundamenta jeci.

ESTABLO. Stabulum, li. *Establo de caballos.* Equile, is. *De bueyes.* Bubile, is. *De ovejas.* Ovile, is. *De cabras.* Caprile, is. *De puercos.* Suile, is, *vel* Hara, æ.

* *Cosa de establo.* Stabularius, a, um. *Establerizo, que cuida del establo.* Stabularius, rii.

* *Vivir en un establo.* Stabulari, *vel* Stabulare. In stabulis agere, versari.

* *Diversos establos dentro de una casa.* Pecuaria, æ. Pecuaria, orum.

Estaca. Vacerra, æ. Palus, li.

No dejó estaca en pared. Domum totam exhausit, exinanivit.

Donde se piensa hallar tocinos, no hay estacas. Rei domesticæ egestas externo cultûs fulgore sæpe obtegitur.

Estacada. Palatio, nis. Vallum, i. *De las plantas.* Pedamentum. Pedamen, inis. Pedatio, nis.

Quedarse en la estacada. In conflictu deficere, vinci.

* *Estacion.* Statio, nis. *En las Iglesias.* Pia statio. Religiosa statio.

* *Visitar las Estaciones, para ganar las Indulgencias.* Sacras stationes obire, celebrare, visere, ut in iis noxarum veniam consequamur.

* *ESTADAL, medida de un estado, estatura de un hombre.* Hominis statura. Mensura sex pedum.

* *Estadio, espacio que consta de 625. pies.* Stadium, dii.

ESTADO de un negocio, de la salud, ó de otra cosa. Negotii, valetudinis, alteriusve rei status, ratio, conditio, habitus.

* *Pluguiera á Dios perseverases en el mismo estado de vida con que comenzaste.* Utinam stetisses, quo cæperas, statu.

* *Ninguna cosa permanece largo tiempo en un mismo estado.* Omnia labuntur, fluunt, nec diutius sunt uno & eodem statu. Nihil diutius suo statu manet. *Cic.*

* *Bien vestido estás, segun tu estado.* Satis ornato cultu uteris pro tuæ conditionis gradu.

* *En qué estado está ese negocio?* Quo loco, *vel* Quo loci res est? Quo in statu res est?

* *Se está en el mismo estado.* Eodem loci est. In eodem est loco.

* *El negocio está en este estado.* Eo loco res est. Res est ejusmodi. Eo loci deducta res est. In eum locum est adducta.
* *En qualquier estado que esté.* Quoquo modo se res habeat. Cujuscumque modi sit res.
* *Nuestros negocios están en buen estado.* Rectè apud nos est.
* *En el estado en que están las cosas.* Ut res se habent.
* *Yo no me hallo en estado de vengar esta injuria.* Eo non sunt loco res meæ, ut hanc ulcisci valeam injuriam.
* *Estamos en peor estado.* Deteriore loco sumus.
* *La cosa está en mui buen estado.* Perbono loco res est. *Cic.*
* *No puede estár en peor estado que el que aora tiene.* Res pejori loco non potest esse, quàm in quo nunc est.
* *Yá vés el miserable estado á que estoy reducido.* Vides, quas in angustias redactus, delapsus, adactus, devolutus sum. Quàm malo in loco meæ sint res, intelligis.
* *Yo te informaré de todo el estado de los negocios.* Certiorem de toto statu rerum te faciam.
* *Hallandose la República en el mas infeliz, y miserable estado.* Affectâ, & postratâ republicâ.
* *ESTADO, condicion, modo de vida.* Vitæ ratio. Vitæ institutum.
* *Aun no he tomado estado.* Nondum exploratum habeo, quam vivendi rationem persequar. Nihildum de vitæ meæ genere constitui, decrevi.
* *Poner á uno en estado.* Honestæ vitæ genus alicui constituere. In honestæ vitæ instituto aliquem collocare.
* *ESTADO, orden, ó grado.* Ordo, inis.

Los tres estados de una República, Clerecía, Nobleza, y Pueblo. Tres Reipublicæ ordines, Cleri, Nobilitatis, & Populi.

El Estado, asamblea de los tres Estados. Ordinum conventus, cœtus. Comitia, orum.

* *Convocar los Estados.* Edicere, *vel*, indicere comitia. *Tenerlos*, Ordinum conventus agere, Concilium habere. Comitia celebrare. *Asistir á ellos.* Comitia obire. *Los dias en que se tienen*, Comitiales dies.
* *ESTADO, dominio, jurisdiccion.* Ditio, nis. Imperium, ii. Regnum, ni.
* *Estado de la República.* Publicus status.
* *Tratase el negocio del estado.* Agitur publicus status, publicæ rei status, imperii status, ratio universa status publici. Agitur de summa imperii, *vel*, publicæ rei. Agitur de publici statûs ratione universa.
* *Cosa de gran importancia para el Estado.* Res est, ad reipublicæ utilitatem momenti maximi. Res est, ex qua pendet Regni universi salus, vel incolumitas.
* *Materia de estado.* Publici statûs causa, negotium, materia, argumentum. Negotium de summa publicæ rei.
* *Razon de estado.* Cautio politica. Politica calliditas.
* *ESTADISTA.* Homo rei politicæ peritus, *vel*, Pseudo politicus, in suum quæstum & commodum unicè intentus: qui ad suam utilitatem omnia refert, cætera tàm divina, quàm humana susque deque habet.
* *ESTAFAR.* Strophis ac fallaciis pecuniam captare, expiscari, elicere. Argento aliquem per dolum emungere, pecuniâ fraudare.
* *Estafa.* Æruscatio, nis. Pecuniæ aucupium.
* *Estafador.* Æruscator, is.
* *ESTAFERMO.* Larva, vel Pila versatilis. Effigies hominis peltata, quæ percussa reciprocat ictum, & ferientem repercutit.
* *ESTAFETA.* Tabellarius, rii. *La casa.*, Tabellarii domus.

ESTALLAR, quebrarse con estruendo. Vi & cum sonitu frangi. Fragosè diffringi. Impetu in fragmenta dissilire.

Estallido. Fragor, oris, Stridor, is. Clarus & vehemens sonus. Aures feriens sonus cum impetu. *Dár un estallido*, Vehementem sonitum, vel stridorem edere.

ESTAMBRE. Stamen, inis. *Estameña.* Textum stamineum.

ESTAMPA. Imago papyro expressa, *vel* impressa.

Estampa, impresion de libros. Librorum typica editio, vel impressio.

Estampar. Imaginem, aut libros cudere, edere, imprimere.

* *Estampado lo tengo en mi corazon.* Hæret hoc in animo meo infixum, manet alta mente repostum.
* *Estampido.* Horribilis sonitus, aut fragor.
* *Dió esto grande estampido.* Hujus rei fama longè latéque pervagata est.

ESTANCARSE el agua. Aquam stagnare. *Estancar la sangre de una llaga.* Vulneris cruorem sistere, supprimere. Cruoris fixum supprimere.

* *Estancar los generos.* Rerum venalium emptionem & venditionem uni loco tantum addicere, tribuere.
* *Estanco de alguna cosa que se vende.* Domus, in qua res venalis unicè prostat, & licet vendi ex decreto Principis.
* *Tener el estanco de algo.* Habere peculiare jus vendendi aliquid cæteris vetitum, prohibitum.

ESTANDARTE. Vexilum, li. Labarum, i.

* *Estangurria, ó Estrangurria.* Stranguria, æ. Substillum, li, Urinæ difficultas. Ægrè fluentis urinæ vitium. Vesicæ dolor. Stranguriæ morbus.
* *Padecer estangurria.* Stranguriâ laborare. Substillo affici. Lotii difficultate vexari.

ESTAÑO. Stannum, ni. *Estañar alguna vasija.* Stanno vas linere, oblinere. *Cosa de estaño.* Stanneus, a, um.

Estanque de agua. Stagnum, ni. Stagnans aqua.

* *ESTANTE de libros.* Librorum pluteus, Tablinum, ni. *Sus cajones.* Librorum loculi, foruli. Loculamenta.
* *Estantía agua.* Stativæ aquæ. Aqua reses.
* *Estantigua fantasma.* Spectrum, tri.

ESTAR. Sum, es, fui. *Estár en pie.* Sto, as. *Estár echado*, Jaceo, es. *Enfermo.* Ægroto, as, Langueo, es. Lecto decumbere. *Hinchado.* Turgeo, es. Tumeo, es. *Colgado*, Pendeo, es. *Pasmado.* Stupeo, es. *Estár ocioso.* Otior, aris. *Estár mano sobre mano.* Desideo, es.

Estár al rededor. Circumsisto, is. Circumsto, as. *Estár debajo.* Subsum, es. *Estár encima.* Supersto, as.

* *No te estés ahí tanto.* Ne diutiùs ibi immoreris.
* *Estoy por arrancarte esas guedejas.* Vix comprimor, ægrè me teneo, vix me contineo, quin tibi in capillum involem.
* *Estuvo por matarse.* Vix à se manus abstinuit. Parum abfuit, quin manus sibi afferret, *vel*, mortem sibi consciscereet.
* *Estoy por decir que importó mucho.* Prope est, ut exclamem tanti fuisse. *Plin.*
* *Estár á lo sentenciado.* Stare à re judicata.
* *Estaré á lo que tu dijeres.* Quidquid dixeris approbabo. A tua sententia non discedam, non recedam.
* *Estoy en eso.* Tecum sentio. In eadem sum sententia.
* *Bien nos está eso á los dos.* Hoc è re nostra duorum est. In rem est utrique nostrûm.
* *Está bien eso.* Rectè quidem. Benè habet.
* *No estoy en eso.* Longè alia mihi mens est. Consilium ejus rei abjeci.
* *No estoy lejos de eso, ó fuera de eso.* Non longè absum ab eo consilio. Non abhorret animus ab eo.
* *Estár mal con alguno.* Aversari aliquem. Animo esse abalienato ab aliquo. Malè in aliquem animatum esse.
* *Ahora estais en eso?* An verò vos soli hoc ignoratis?

Vos

Vos hospites in hac urbe versamini? Vestræ peregrinantur aures, neque in hoc pervagato civitatis sermone versamini?

* *Estás en ti, que me preguntas eso?* Sanusne es, qui me id rogites?

* *No está en sí.* Apud se non est. Mentis compos non est.

* *Estar alerta.* Intentum animum habere. Acriter intueri.

* *Está muy metido en cosas de estudio.* Totum se in litteras abdidit.

* *Está muy en ello.* Rem tenet, ac probè meminit.

* *Estada en algun lugar.* Mansio, Remansio, nis. *Durante mi estada en París.* Tempore mansionis meæ Parisiis, *vel*, Per meam Parisiis mansionem. Per id tempus meæ remansionis.

ESTATUA. Statua, æ. Solidæ molis effigies. Eminentis statûs simulacrum.

* *Estatua puesta en un templo, ó en una casa.* Signum, i, (*si es pequeña*) Sigillum, li. *Estatua puesta en lugar descubierto.* Statua, æ.

* *Estatua de bronce.* Signum æneum. *De marmol.* Marmoreum simulacrum.

* *Estatua de á caballo.* Statua equestris.

* *Estatua de hombre en pie derecho, que sirve de pilar, ó columna.* Atlas, antis. Telamon, onis. *De muger para el mismo uso.* Caryatis, idis.

* *Estatua de entero relieve.* Integræ eminentiæ statua. *De medio relieve.* Dimidiatæ eminentiæ statua.

* *Estatua de grandeza extraordinaria.* Colossus, si.

* *Cosa perteneciente á estatua.* Statuarius, a, um.

* *Estatuario el que las hace.* Statuarius, ii.

* *Arte estatuaria, ó de hacer estatuas.* Statuaria, æ. Ars statuaria.

* *Levantar estatua á alguno.* Alicui statuam ponere, locare, collocare, statuere.

* *Estatua hecha al natural.* Statua iconica, *vel* ad veritatem adducta, *vel* ex vero expressa.

* *Fundir de bronce la estatua de alguno.* Ducere aliquem. Ducere alicujus statuam ære. *Plin.*

Tener estatua en el Senado. Stare æneum, aut mormoreum in Curia.

* *ESTATURA.* Statura, æ.

* *ESTATUTO* Decretum, ti. Statutum, ti. Constitutio, nis. Lex, gis.

ESTE, *esta*, *esto.* Hic, hæc, hoc.

ESTENDER, *ó extender.* Extendo, Protendo, Diffundo, is. *El imperio.* Imperii fines propagare, ampliare, amplificare, dilatare, promovere, producere, longè latéque proferre.

* *Estender un discurso, amplificarle.* Orationem amplificare, fusiùs exponere, uberiùs explicare, pluribus verbis persequi. Copiosè de aliqua re disserere, abundanter loqui, fusè latèque dicere.

Estender los dedos, los brazos &c. Digitos, brachia &c. extendere, exporrigere, explicare, porrigere, dilatare.

* *Este arbol estiende sus ramas.* Hæc arbor suos ramos diffundit, explicat, expandit, exporrigit.

* *No hay arbol que estienda mas sus ramas.* Nulla arborum avidiùs se promittit. *Plin.*

* *Quanto se estiende la vista.* Quà patet undique prospectus.

* *Estender las velas para navegar.* Explicare, Pandere vela.

* *Estender el decreto, ó escritura.* Mandatum vel scripturam ad formulam exigere, litteris consignare, exarare, ampliare.

* *No estiendas mas la pierna de lo que alcanza la manta.* Ne pennas extendas nido majores. Messe tenus propria vive. Intra fortunam tuam te contine.

* *Estenderse mucho.* Latissimè patere. Longè latéque diffundi, dispergi, vagari, disseminari.

La isla se estiende hasta la otra orilla. Insula in alterum littus excurrit.

* *La llanura que se estiende hasta aquellos montes.* Planities ad illos montes pertinens.

* *Las venas que se estienden por todo el cuerpo hasta el celebro.* Venæ per omnes partes corporis ad cerebrum pertinentes.

Este mal se estiende por todas partes. Malum illud longè latéque fluit. Latiùs in dies manat, serpit, propagatur, disseminatur. Nulla regio est, quò non illud malum pervaserit.

* *Estendido.* Protensus, extensus, Porrectus, exporrectus, a, um.

* *ESTENSION*, *ó extension.* Porrectio, Projectio, Prolatio, nis.

* *Estension de paises.* Regionum longè latéque patentium amplitudo.

* *Una Provincia de muy pequeña extension.* Provincia modicis terminis circumscripta, exiguis limitibus terminata.

* *La grande extension de las llanadas.* Immensitas camporum.

* *ESTEPA*, *mata*, *especie de tomillo.* Cytisus, i.

ESTERA. Storea, æ. Teges, tis. *Esterilla.* Tegeticula, æ.

* *Esterar.* Pavimentum floreis tegere, sternere.

Estéril. Sterilis, e. Infœcundus, a, um.

Esterilidad. Sterilitas, tis.

Esterilizarse. Sterilesco, is.

Estero, ó ribera del mar. Littus, oris. Ora maris. Acta, ctæ.

Esteva del arado. Stiva, æ.

Estevado de piernas. Varus, a, um.

Estiercol. Stercus, oris. Fimus, i. *Del hombre.* Fimus, i. Oletum, ti. *De raton* Muscerda, æ. *De lechon.* Succerda, æ.

* *Estercolar la tierra.* Stercoro, as. Stercus per agros spargere. Fimo terram saturare, fœcundare. Agrum oblimare, fimo pinguiorem reddere, efficere.

* *Cosa de estiercol.* Stercorarius, a, um: ut crates stercoraria.

* *Estercolero, ó muladar.* Sterquilinium, ii.

ESTILO. Stylus, li. Dicendi genus. Oratio, nis. Character dicendi.

* *Estilo muy alto.* Grandiloquium genus orationis, figuratum, luminibus illustre, sententiarum gravitate, ac verborum amplitudine vehemens, ardens, sublime, magnificum.

* *Estilo humilde.* Vulgare dicendi genus, humi serpens abjectum, demissum. Stylus humilis, tenuis, exilis. Abjecta & humilis oratio.

* *Estilo culto.* Stylus elegans, floridus, argutus, subtilis, Oratio compta, suavis, concinna, verborum, sententiarumque floribus conspersa.

* *Estilo desaliñado.* Fluctuans, & dissolutum genus orationis. Inculta oratio, ex diversis congesta.

Mucho me agrada tu estilo. Stylus tuus mirùm quantùm me afficit, ac delectat: ita est doctus, gravis, compositus, pressus, temperatus, ingeniosus: in quo nihil vulgare, nihil incultum, nihil obsoletum, aut exculcatum, seu verba, seu sententias expectes.

Estilarse. Vide *Usarse.*

ESTIMAR, *ó apreciar una cosa.* Aliquid æstimare. Alicujus rei pretium æstimare, dicere. *El que la estima, ó aprecia* Æstimator, is.

* *Estimar mucho una cosa.* Rem magnificare, magni pendere, magni æstimare, non in postremis habere, non in minimis ducere, non in ultimo loco ponere.

* *La virtud no se estima como merece.* Suus virtuti honos non habetur. Virtuti debita merces non tribuitur. Virtus,

tus, non quo debet, loco est; non quem deberet, locum obtinet.

* *Yo no estimo las riquezas.* Divitias minimi puto.

* *En nada estimo eso.* Id flocci facio; flocci habeo, nauci habeo: pili non duco, hujus non æstimo (*mostrando cosa que no valga nada.*)

* *El se estima más que á todos los demás.* Omnes infra se ducit. Præ se, neminem putat. Anteponit se omnibus.

* *A nadie estimo mas que á tí.* Omnium hominum, pluris quàm te facio neminem.

* *Yo estimo mas la honra que la vida.* Antiquior, *vel* potior, *vel* prior mihi gloria est, quàm vita.

* *Un hombre que no es estimado.* Homo nullo numero, *vel* nullius nominis.

Estimable cosa. Æstimabilis, e. Æstimatione dignus.

Estimacion. Æstimatio, nis. *Dar, ó poner estimacion á las cosas.* Res æstimare. Rei alicujus pretium æstimare, dicere

Estimacion, reputacion. Existimatio, nis. Fama, æ. Opinio, nis. Nomen, inis. Nominis existimatio.

* *Ganar, ó adquirir estimacion.* Opinionem sibi & existimationem párere, comparare. Famam sibi conficere. Aliquod sibi nomen ac decus colligere, conciliare. Aliquem locum obtinere. Aliquo in loco esse.

Estima, lo mismo que estimacion, ó reputacion. El Rey le tiene en mucha estima. Magna est existimatione ac fama: magno in loco est, *vel* magni nominis est apud Regem. Auctoritate & existimatione valet, floret, pollet apud Regem. Magno in numero habetur apud Principem.

* *Qué estima hace de tí?* Quem locum apud illum obtines, tenes? Quo numero es? Quo te loco habet?

* *Mira quanta estima hago de tí.* Vide, quanti apud me sis.

* *Yo hago una estima tan alta de esta cosa, que &c.* Ea res, adeò mihi in excelso est, ut &c.

* *Hombre de ninguna estima.* Homo qui nullo in loco est, nullo in honore est, nullius est nominis, nullum obtinet locum, honore vacat, dignitate caret, prorsus jacet.

* *Algo has perdido de tu estima, y reputacion.* Existimatio tua paululum imminuta est. Nonnihil de præclara tui existimatione amisisti.

ESTIO. Æstas, atis. Æstivum tempus.

Cosa de estío. Æstivus, a, um.

* *Al principio del estío.* Æstate primâ, *vel* nova, *vel*, ineunte. *A mediado del estío.* Æstate adultâ, *vel* media. *Al fin del estío.* Æstate propè acta, jam affecta, propè confectâ, jam extrema, jam exeunte. *Quartél del estío.* Æstiva, orum.

STIPENDIO Stipendium, dii. Merces operis.

* *STIPULAR.* Stipulor, instipulor, aris.

Estipular por sí, y por sus herederos. Sibi ac suis hæredibus stipulari, instipulari.

* *Estipular de quinientos escudos con su parte.* Aureos quingentos sibi stipulari ab adversario.

* *El Menor no está obligado á lo que ha prometido estipulandolo.* Eo non tenetur minor, quod ab eo quis stipulatus fuerit.

* *Estipular, contratar mutuamente.* Vicissim, mutuò, invicem stipulari. Stipulatu, restipulatuque pacisci.

* *ESTIPULACION.* Stipulatio, nis. Stipulatus, us. *Hacerla.* Stipulationem interponere.

* *Emplazar, ó acusar á alguno en caso de estipulacion.* Ex sponsu, *vel* ex stipulatu agere in quempiam.

* *Estipulador.* Stipulator, is.

* *ESTIRAR.* Aliquid tendere, intendere, contendere.

* *Estirado.* Intentus, a, um.

* *Estirarse.* Corpus exporrigere, Pandiculor, aris.

* *En esto no le lleva ventaja el mas estirado.* Hac ille arte non cedit vel præstantissimis.

* *Estiron.* Intentio, sive Intensio, nis.

* *Dar estirones.* Lintea seu vestem multis intensionibus adducere, explicare.

* *Dió un grande estirón en poco tiempo.* Brevi tempore multum corpore accrevit, excrevit.

* *ESTITICO, cosa astringente.* Stypticus, a, um: ut Styptica medicamenta.

* *Estitico de bolsa.* Parcus, illiberalis, pecuniæ tenax.

Esto, esta, esto. Hic, hæc, hoc. Iste, ta, ud.

* *ESTOFA, tela de lana, ó de seda.* Textus laneus, vel bombycinus.

* *Estofa, materia.* Materia, æ. Materies, ei. *Cosas de una misma Estofa.* Res ejusdem generis, ejusdem modi, ejusmodi.

* *Hombre de buena estofa.* Homo generosæ conditionis ac ingenuæ sortis.

* *ESTOFAR, en terminos de Doradores.* Imaginem pigmentis & vitumine illinere, oblinere, polire, expolire. Vide *Barnizar.*

* *Estofado, genero de guisado.* Caro juri ac vino incocta.

* *ESTOICO, que sigue la Filosofia Estoica.* Stoicus, a, um. *Es un hombre Estoico.* Homo est solitudinis, ac recessûs amans, animi intractabilis.

* *ESTOLA.* Stola, æ. *Estolon.* Amplior stola.

Estolido. Stolidus. Stultus. Stipes & truncus.

ESTOMAGO. Stomachus, chi. Ventriculus, i. *El orificio del estomago.* Superum os stomachi. *El pyloro, ó el orificio inferior del estomago.* Pylorus, ri.

* *Estomago flaco, ó debil.* Stomachus imbecillus.

* *Tener mal de estomago.* Stomacho laborare.

* *El que está malo del estomago.* Stomachicus, ci.

* *Tener buen estomago.* Stomacho valere. Bono esse stomacho.

Hombre de estomago. Vir generosi animi, constantis, fortis, invicti animi.

Relajacion del estomago. Stomachi resolutio, *vel*, dissolutio. *Alteracion, ó arcadas del estomago.* Nausea, eæ.

Estomacal. Stomacho utilis, salutaris, amicus, a, um.

* *Estomagar á uno.* Stomachum alicui movere, nauseam alicui párere, creare, afferre.

* *Estomagarse.* Stomachor, aris. *Estomagado.* Tædio *vel* fastidio affectus, a, um.

ESTOPA. Stupa, vel Stypa, æ.

* *No está bien el fuego cabe la estopa.* (Refr.) Cabe tibi à fœminis, si castitatem amas.

* *Estopar, tapar con estopas.* Aliquid stupâ obturare, oppilare, obstipare.

Estopeña, cosa de estopa. Stupeus, a, um.

* *Estopeñas de la seda.* Bombycinum infectum. Bombycinum non tortile. Lana bombycina non adhuc fusum passa.

* *Perteneciente á estopa.* Stuparius, a, um.

* *Estoque, espada larga, y angosta.* Longi, angustique hastilis gladius.

* *Estocada.* Punctim inflicta plaga. Cuspide vibrata petitio.

ESTORAQUE, arbol de la Syria. Hæc Styrax, *vel* Storax, cis. *Estoraque, goma olorosa de este arbol.* Hic Styrax, *vel* Storax, cis.

Estorbar. Vide *Estorvar.*

ESTORNIJA del exe del carro. Annulus, qui inter modiolum est & axis clavum. *Estornija se llama tambien el madero, ó cuña que se pone debajo de la rueda para detenerla.* Suffamen, inis.

Estornino, especie de tordo. Sturnus, ni.

ESTORNUDAR. Sternuo, is. *Estornudar muchas veces.* Sternuto, as.

* *Cada uno estornuda, como Dios le ayuda.* Quisque pro opibus ædificat.

Estornudo. Sternutamentum, ti.

ESTORVAR. Obsto, as. Officio, is. Impedio, is.

* *Quién te estorva que estudies?* Quis tibi officit, quo minus litteris des operam? Quis tibi moræ est, quin studeas?

ESTRADA encubierta, genero de fortificacion. A telis tuta porticus.

ESTRADO. Stratum, ti: id quod instratum est.

* *Estrados.* Aulæ in quibus solia, *vel* Judicum tribunalia constituta sunt.

ESTRAGAR á uno. Aliquem corrumpere, depravare, pravis moribus inficere, corruptis moribus inquinare, contaminare.

* *Estragarse.* Corrumpi, depravari.

* *Estragado.* Pravis moribus infectus, Corruptis moribus inquinatus, vitiatus.

Estragamiento. Morum corruptio.

Estrago de la guerra. Strages, is. Cædes, is. Clades, is. *De otras cosas.* Populatio, depopulatio, vastatio, nis. Vastitas, atis.

* *Hacer estrago en las tierras del enemigo.* Hostili agro vastationem, *vel* depopulationem, *vel* vastitatem inferre. Hostium agros populari, depopulari, vastare, devastare, evastare.

* *La piedra hizo un grande estrago en las viñas.* Grando ingentem vineis cladem creavit, intulit. Vinetis grando summam labem, stragem, plagam, pestem intulit.

* *El que hace el estrago, ó Estragador.* Vastator, Populator, Depopulator, oris. Corruptor.

* *ESTRAMBOTE.* Versus quidam extrarii, Odam Hispanicam concludentes.

* *Estrambotico, ó Extravagante.* Homo ab recepto usu alienissimus. In agendo planè extraordinarius.

ESTRANGERO. Hic Advena, æ. Alienigena, næ. Proselytus. Peregrinus, Exterus, externus. Extraneus. Alienus, a, um. Hospes, itis. Hospita, tæ.

Hombre estrangero, que es de muy lejas tierras. Homo longinquus, & alienigena. *Cic.*

Estrangurria. Vease *Estangurria.*

ESTRAÑO. Alienus, Extraneus, Extrarius, a, um.

Estraña cosa, no usada. Inauditus, Inusitatus, a, um. Insolens, tis.

* *Estraño caso.* Res nova, inaudita, admiranda.

* *Eso no sè me hace estraño.* Mirum hoc mihi non est.

* *Estraño delito.* Crimen atrox, inusitatum, inauditum, immane.

* *De un modo estraño.* Mirum in modum. Mirificè. Inusitato more.

* *ESTRAÑAR á uno de su patria, ó de los Reynos.* In exteras regiones aliquem amandare, relegare. Vease *Desterrar.*

* *Estrañar alguna cosa.* Aliquid alicui mirum accidere, novum videri. Rei novitate commoveri.

* *No estraño lo que me escribes, y me ha dado mucho gusto.* Quæ scribis ad me, minimè mihi miranda, & maximè jucunda ceciderunt. *Cic.*

* *Una cosa estraño mucho, que veo te ha hecho tambien á ti novedad.* Illud mihi permirum accidit, quod video tibi etiam novum accidisse. *Cic.*

Estrañarse de alguno. Alicujus congressum vitare. Ab aliquo discedere, abalienari.

* *Estrañeza.* Rei novæ & inusitatæ admiratio.

* *Extrañeza, aversion.* Aversatio ab aliquo.

* *ESTRATAGEMA.* Stratagema, tis. Militaris astus, caliditas, versutia.

ESTRAZA. Charta emporetica.

ESTRECHA cosa. Angustus, Arctus, a, um.

Estrecho de mar. Fretum, ti. Euripus, pi. Æstuarium, ii. Fauces freti. Angustiæ freti. Fauces maris. Porthmus, i. *De tierra.* Isthmus, i. Terræ lingua, fauces, angustiæ.

* *Un paso estrecho.* Angustiæ, arum. Angustus aditus, us. Angustum iter.

Estrechamente. Angustè, Arctè. Strictè.

ESTRECHAR. Aliquem, *vel* aliquid in angustum cogere, in arctum adigere, agere in angustias.

* *Estrecharse en el gasto.* Sumptibus parcere, moderari, modum adhibere.

* *Estrechado.* In angustum, *vel* In angustias coactus, adactus, adductus, compulsus, a, um.

Estrechura. Angustiæ, arum. *Ponerle á uno en estrechura.* In summas angustias aliquem adigere, adducere, redigere, compellere, cogere.

ESTREGAR. Fricare, Defricare aliquid. *Estregar con fuerza.* Perfricare. *Blandamente.* Suffricare, leniter fricare, molliter defricare.

Estregadera. Strigilis, is.

ESTRELLA. Stella, æ. Astrum, i. Sidus, eris.

* *Estrellita.* Stellula, æ. Asteriscus, ci.

* *Estrella de la mañana.* Stella matutina. Lucifer, eri.

* *Estrellas fixas.* Stellæ fixæ, *vel* inerrantes. Stellæ constantis cursùs. Stellæ Cœlo inhærentes, certis infixæ sedibus, certis affixæ locis.

* *Las estrellas tienen sus cursos regulares de Oriente á Poniente.* Stellæ immutabilibus spatiis ab ortu ad occasum commeant.

* *Estrellas errantes.* Stellæ vagæ, errantes, erraticæ. Stellæ cursûs erratici. Hi Planetæ, arum.

* *Las estrellas son inumerables: las que se han podido observar son mil y veinte y dos.* Innumerabilis est Stellarum multitudo: quæ tamen oculis cerni possunt, mille & viginti duæ sunt: (quibus addendæ, una & viginti supra centum detectæ à recentioribus Astrologis.)

* *Las estrellas son tan grandes, que la menor excede diez y ocho veces á la tierra en grandeza.* Tanta est magnitudo Stellarum, ut earum minima Terram vincat decies octies magnitudine.

* *Las estrellas son de seis diferentes grandezas.* Differunt Stellæ sex gradibus magnitudinis, aliæ aliis majores. *De la primera magnitud hay* 15. *De la segunda hay* 45. *De la tercera* 208. *De la quarta* 474. *De la quinta* 217. *De la sexta* 49. *Cinco nebulosas, y nueve obscuras.* Stellæ magnitudinis primæ sunt 15. Secundæ 45. Tertiæ 208. Quartæ 474. Quintæ 217. Sextæ 49. Nebulosæ 5. Et obscuræ 9.

Tan altas están las estrellas, que distan de la tierra veinte millones de leguas. Tam altæ stellæ sunt, ut è terra distent viginti leucarum millionibus.

* *El movimiento de las estrellas es tan velóz, que en una hora corren cinco millones de leguas.* Adeò moventur celeriter Stellæ, ut intra horæ spatium quinque milliones leucarum conficiant.

* *Muevense las estrellas en torno de sus polos de Oriente á Occidente.* Moventur Stellæ circa suos Polos ab Oriente ad Occidentem.

Tener estrella. Arridere alicui fortunam, cœptis ejus aspirare. Omnia alicui feliciter cadere, ex sententia succedere.

* *Tiene estrella con los del gobierno.* Gratiam, nescio quo fato, apud Magistratus omnes invenit. Gratiam illi apud judices astra conciliare videntur.

Hacerle á uno vér las estrellas á medio dia. Vehementi ictu dolorem alicui acerbissimum inurere, immittere.

Poner á alguno, ó alguna cosa sobre las estrellas. Super astra aliquem, vel aliquid extollere.

* *Querer contar las estrellas.* Res est adeò impossibilis, ac si stellas numerare coneris.

* *To-*

* *Tomar la estrella, frase nautica.* Poli altitudinem metiri.

Venir á casa con estrellas. Noctu, *vel* Nocturnis tenebris in domum venire.

* *Estrellado.* Stellis distinctus, conspersus, ornatus, illuminatus, a, um. Stellatus, a, um.

Cielo estrellado. Cœlum stellиferum.

Estrellero, ó Astrologo. Astrologus, gi.

* *Estrellada, planta.* Aster Atticus. Inguinaria, æ. (Lagun. Dioscor. *lib.* 4. *cap.* 121.)

* *Caballo estrellado, con una pinta blanca en la frente.* Equus stellâ ad frontem insignitus.

* *Huevos estrellados.* Ova ex oleo, vel butyro elixa.

ESTRELLAR contra la pared. Ad parietem, vel parieti aliquid allidere, illidere, perfringere, obterere.

* *Las olas se estrellan contra las peñas.* Fluctus à saxo franguntur.

* *Los navíos se estrellan contra los escollos.* Ad scopulos allisæ naves affliguntur, lacerantur, dissolvuntur, diffringuntur.

El Navío se estrelló en el puerto. Navis ad portum alisa, illisa, impacta, afflicta est.

* *Estrellarse una persona contra otra.* Durioribus verbis cum aliquo jurgare, aliquem amarioribus verbis affligere, lacerare.

* *ESTREMA cosa.* Extremus, a, um. *Extrema necesidad.* Extrema, vel Ultima, orum, Ultima necessitas. Necessitatis ultimum. Extrema necessitas. Summæ rerum angustiæ, ac difficultas.

Estremada cosa, muy grande. Summus, Maximus, Infinitus, Immensus. Vehementissimus, a, um.

* *Estremadamente.* Impensè. Maximoperè. Summoperè. Vehementer. Extra modum.

* *El me ama estremadamente, ó por estremo.* Nimiùm quantùm, *vel* mirùm quantum me diligit.

* *Estremidad, ó Extremidad.* Extremum, i. Extremitas, tis. Finis, nis. Ultimum, mi.

* *La estremidad de los dedos.* Extremi digiti. Digitorum extremitates, *vel* extrema.

* *Estremidad de una Provincia.* Provinciæ fines ultimi, extremi termini. Extrema Provincia.

Estremo. Extremum, i. *No hay medio entre estos dos estremos.* Inter duo hæc extrema nihil medium interest.

* *Por huir de un estremo, dió en otro.* Incidit in Scyllam, cupiens vitare Charybdim.

* *No dés en esos estremos.* Ne ultra quàm oportet in luctu progrediaris. Noli ultra metam excurrere. Ne quid nimis.

* *Por estremo, ó en estremo.* Vease *Estremadamente. Bueno por estremo.* Omninò probus. Ex omni parte perfectus.

* *Miserable en estremo.* Summopere sordidus, deparcus, tenax. Cumini sector.

* *Estremarse en alguna cosa.* Aliqua re, *vel* in aliqua re excellere, præstare, primas ferre, eminere.

* *Estremado.* Eximius, Egregius, Præclarus. *Estremadamente.* Eximiè. Egregiè. Præclarè. Excellenter.

ESTREMECERSE. Totis artubus tremere, contremiscere, Horrore, *vel* pavore concuti.

Estremecimiento. Tremor, oris.

ESTRENA. Strena, æ. Xenia, orum.

* *Estrenar un vestido, ú otra cosa.* Novam vestem primùm induere. Re aliquâ nova primùm uti.

* *Ahora me estreno.* Nunc primam pecuniam ex venditione accipio.

* *ESTREÑIRSE.* Difficultate alvi laborare, opprimi. *Estreñido.* Alvi difficultate affectus, constrictus, oppressus.

* *ESTRIVILLO.* Intercalare carmen.

ESTRIVO. Stapes, edis. Fulcrum pedum equitantium, Subex ephippiarius. Scandula ephippiaria.

* *Poner el pie en el estrivo.* Scandulæ, *vel* in scandulam pedem indere, inducere, inserere. Equum inscendere, conscendere.

* *Tenerle el estrivo al que monta.* Inscendenti equum famularem navare operam. Stratoris vice fungi, vicem obire.

* *Hacerle perder á uno los estrivos.* Vehementer aliquem irritare, ad iram provocare.

Estrivo de edificio. Fulcimentum, fultura, æ, sustentaculum, i.

ESTRIVAR. Nitor, eris. Innitor, eris. *En esto estriva todo.* In hoc summa rerum consistit.

* *ESTRIVOR del navio.* Navis dextrum latus.

* *ESTROPAJO.* Peniculus, & Penicillus, li, vel Peniculum, & Penicillum sparteum.

* *ESTROPEAR á uno.* Pessundare aliquem. Pedibus calcare. *Estropeado.* Pessundatus, a, um.

Estropiezo. Offendiculum, li. *Estropezar.* Crespito, as.

ESTRUENDO. Crepitus, us. Fragor, oris. *Hacerle.* Crepitum, vel fragorem edere.

Estrujar. Exprimo, is. *Estrujar la uva.* Uvæ succum exprimere, pressu elicere. Uvam in torculari exculcare. *Estrujado.* Exsuccus, a, um. Exilis, e. Expressus, a, um.

ESTUCHE. Theca, cæ.

ESTUDIAR. Vacare studiis. Versari in studiis & litteris, *vel* in studio litterarum. Exercere studia litterarum. Alicujus disciplinæ studio exerceri, occupari. Discere. Condiscere. In studium incumbere. Animum doctrinâ excolere.

* *Estudiar por sí mismo sin maestro.* Se magistro discere. Se doctore studere disciplinis.

* *Estudiar las lenguas.* Peregrinis linguis studere. Exteras linguas condiscere.

* *Estudiar Retorica.* Arti Rhetoricæ studere, dare operam, dare studium suum, studia tradere, vigilias addicere, *vel* dicare. In arte benè dicendi studium ponere, consumere, collocare. Ad eloquentiæ studium conferre operam, adjungere se, applicare mentem, appellere animum.

* *El estudia continuamente.* Libros de manibus nunquam deponit. Studia nunquam intermittit. Usum studiorum nunquam dimittit. Nunquam se sejungit à studio. Libros assiduè terit, tractat, evolvit, in manibus habet, legendo conterit. Modum in studiis nullum agnoscit.

* *No ha estudiado la Gramatica.* Grammaticam ne à limine quidem salutavit. Grammaticæ præcepta ne primoribus quidem digitis attigit; ne primoribus quidem labris degustavit.

* *Se estudia con fervor.* Calent litteræ. *Se estudia con floxedad.* Frigent litteræ. Jacent studia.

* *El estudia en todo genero de maldades.* Mentem suam versat ad omnem malitiam. Id unum studet, *vel* id unum agit, ut omni se crimine contaminet.

* *Estudia en agradar á todo el mundo.* Omnibus placere studet.

* *Un discurso, ó una pieza bien estudiada.* Oratio expolita, elaborata, exculta, studiosè composita, exquisito artificio perpolita, singulari elaborata studio. *Palabras estudiadas.* Verba meditata, cogitata.

* *Estudió con Platon.* Platonem audivit. Platonis auditor fuit.

* *Estudiar las acciones de alguno.* Alicujus observare consilia, & omnes motus.

* *ESTUDIO, lugar donde se estudia.* Musæum, æi. Conclave litterarium.

* Es-

* *Estudio, lugar donde se enseña.* Schola: æ. Gymnasium, sii. Lycæum, Auditorium, rii. Aula literaria.

* *Estudio, aplicacion á las letras.* Studium litterarum. Studium literarium.

* *Ya acabó sus estudios.* Studiorum curriculum, *vel* cursum confecit, peregit.

* *Entregarse al estudio de las bellas letras.* Literis, *vel* Literarum studio vacare, se tradere, animum adjicere. Ad optimarum artium studia animum appellere, mentem applicare, adjungere, conferre, se adjungere.

* *Retirarse á su estudio, ponerse á estudiar.* Abdere se literis, *vel* in literas.

* *Ocuparse todo en el estudio.* Literis se involvere, se totum tradere. Toto pectore in studium literarum incumbere.

* *Bolver á sus estudios.* Referre animum ad studia.

* *Dejar los estudios.* Musis valedicere. Musis nuncium remittere. Abjicere studia literarum.

* *Siempre están ocupados, ó en cultivar la tierra, ó en el estudio.* Aut habent rationem cum terra, aut cum Musis. *Cic.*

Estudiante. Vir literatus. Homo studiis, doctrinisque deditus. Vir studiosus. Musarum cultor eximius.

* *Estudioso.* Literarum studiosus, studiosè cupidus, cupidè amans. In literarum studio egregiè affectus.

El estudiante de Teologia, ó Leyes. Theologiæ, aut Jurisprudentiæ candidatus.

* *Estudiosamente.* Studiosè. Solicitè. Cum cura & studio. Accuratè, exquisitéque.

* *Con estudio, de proposito.* Deditâ operâ. Consultò. De industria.

ESTUFA. Hypocaustum, ti. Vaporarium, ii.

* *Estufilla.* Manica pellicea villosa.

* *ESTUPRO.* Stuprum, pri. *Cometerle.* Virginem stuprare, Stuprum illi inferre.

* *ESTUQUE, genero de argamasa delicada, hecha con marmol.* Marmoratum politius, exquisitius. Albarium marmoreum.

* *ESTURION, pez.* Acipenser, eris.

E T

* *ETERNIDAD.* Æternitas, tis. Ævum sempiternum. Omnium sæculorum posteritas.

Dios es desde toda la eternidad. Deus est ab, *vel* ex omni æternitate.

No miremos mas que á la eternidad. Nihil nisi sempiternum spectemus.

Eterno. Æternus, Sempiternus, Perpetuus, a, um. Immortalis, e.

Eternizar la memoria de alguno. Alicujus nomen æternâ gloria donare, illustrare, ornare, decorare, afficere: ad sempiternam temporis memoriam propagare, immortalitati commendare, posteritati consecrare, immortalitati donare, ab interitu vindicare.

* *Eternizarás tu reputacion, será eterna.* Tua fama immortalis erit, numquam deficiet, numquam consenescet, numquam obscurabitur, nulla oblivione delebitur, nullo tempore extinguetur.

* *Eternamente.* Æternùm. Perpetuò. In perpetuum. In sempiternum. In omnem æternitatem. Sempiternis sæculorum ætatibus.

* *ETICA. La Filosofia Moral.* Ethice, es, vel Ethica, cæ. *Los libros que tratan de ella.* Ethica, orum.

* *ETICA, ó hectica, calentura.* Febris hectica. *Está hetico,* Hectica febri laborat, tabescit.

* *ETIQUETA de Palacio.* Agendi, formula in Aula Regia.

* *ETYMOLOGIA.* Etymologia, æ. Etymon, i. Verborum origo. *Cosa de etymologia.* Etymologicus, a, um: ut Etymologica ratio.

E V

* *EVACUAR.* Aliquid deplere, vacuefacere, vacuare, evacuare. *Evacuar de todo punto.* Aliquid exinanire.

* *Evacuar los humores del estomago.* Noxios ventriculi humores egerere.

* *Evacuar una Plaza.* Deducere ex arce præsidia.

* *Evacuacion.* Evacuatio, nis. Egestio, nis. *Curar por evacuacion un enfermo.* Ægrum egestione curare, levare, sublevare.

* *Evacuacion total.* Exinanitio, nis.

* *EVADIRSE.* Aliquid evadere, effugere, declinare.

* *Evasion.* Cavillatio, nis. Diverticulum, li.

* *EVANGELIO.* Evangelium, lii. *Doctrina Evangelica.* Evangelica doctrina, disciplina.

* *Es el evangelio lo que te digo.* Ex oraculo & tripode hoc tibi dictum puta.

* *Evangelico.* Evangelicus, a, um.

* *Evangelista.* Evangelistes, tæ, vel Evangelista, tæ. Evangelii scriptor.

* *Evangelizar.* Evangelii præconem agere, præconium facere. Evangelizo, as.

Evano. Vease *Ebano.*

* *EVAPORAR, echar vapores.* Vapores exhalare, mittere,

* *Evaporarse.* Evanescere in fumum. In vapores solvi.

* *Evaporacion.* Vaporum exhalatio.

* *EUCHARISTIA.* Eucharistia, æ. Sanctissimum Eucharistiæ Sacramentum.

* *EVICCION.* Evictio, nis. Vindicatio, nis.

* *EVIDENCIA.* Evidentia, æ. Demonstratio, Apodixis, is. Perspicuitas. Evidens probatio.

* *Evidente.* Evidens, tis. Perspicuus, Apertus, Manifestus, Planus, Clarus.

* *Evidentemente.* Evidenter. Manifestè. Manifestò. Clarè. Perspicuè. Planè. Apertè.

Evilla. Vease *Hevilla.*

* *EVITAR.* Aliquid evitare, devitare, vitare, effugere, declinare, evadere, defugere, fugere, subterfugere, cavere.

* *EUNUCO.* Eunuchus, chi. Spado, onis.

EVOCAR una causa á otro Tribunal. Judices ejurare, litemque aliò evocare, *vel* aliudque tribunal appellare.

EVOCACION. Litis ad alios Judices translatio. Litis evocatio. *Letras de Evocacion.* Translatitiæ litis diploma, atis.

* *EVOLUCION, termino de la milicia, movimiento que se hace hacer á la tropa.* Evolutio, nis. Explicatio, nis.

Eupatorio, hierba medicinal. Eupatorium, rii. *Vulgò.* Agrimonia.

EURO, viento de Levante, ó Solano. Eurus, ri.

E X

* *EXACTA cosa.* Accuratus, Perquàm accuratus, a, um. Perfectus. Consummatus, a, um. Omnibus numeris absolutus, a, um.

Exacto en sus egercicios. Obeundis exercitationum muneribus horarum observantissimus, *vel* momentorum retinentissimus. Vease *Puntual.*

Virtud exacta. Virtus perfecta, absoluta, summa, omnibus absoluta numeris, suis expleta partibus, omni ex parte perfecta.

* *Exactamente.* Accuratè. Perquàm accuratè. Absolutè. Perfectè.

* *Exactitud, ó exaccion.* Accuratio. Cura, æ. Diligentia, æ. Studium, dii.

* *EXACTOR de gabelas.* Exactor, *vel* Coactor tributorum. *Exaccion de estas.* Exactio, nis.
* *EXAGERAR una cosa.* Aliquid dicendo exaggerare, augere, amplificare, extollere.
* *Exageracion.* Exaggeratio, Amplificatio, nis.
* *Exagerador.* Amplificator, oris.
EXALAR. Vaporem exhalare.
* *Exalacion.* Vaporum exhalatio. *Exalacion del Cielo.* Fulgetrum, tri.
* *EXALTACION de la Santa Cruz.* Exaltatio Sanctæ Crucis. Solemniori cultui in Sanctam Crucem publicè indicto, exhibitoque Sacra dies.
* *Exaltacion, ó Creacion del Papa.* Summi Pontificis creatio, *vel* Electio.
* *Exaltar, ó elevar á alguno.* Quempiam ad honores evehere, ad summos honorum gradus efferre.
Exaltado. Vease *Elevado.*
* *EXAMEN sobre la verdad de un hecho.* Facti inquisitio, investigatio. De rei veritate inquisitio. *De testigos.* Testium interrogatio. *De un reo.* Rei capitalis inita legibus interrogatio.
* *Examen de la capacidad de uno.* Alienæ eruditionis periclitatio, periculum, probatio. *Vulgò* Examen, inis.
* *Presentarse á examen.* Sistere se examini. Offerre se probandum. Paratum se præbere ad examen subeundum.
* *Examen de conciencia.* In semetipsum inquisitio. Actionum suarum ac consiliorum recognitio. *Vulgò* Conscientiæ examen.
* *EXAMINADOR.* Inquisitor, Explorator, oris.
De la capacidad de alguno. Qui alienæ doctrinæ judex est, *vel* periculum facit. Qui alterius captum explorat, eruditionem probat.
EXAMINAR, ó considerar alguna cosa. Quidpiam examinare, ponderare, expendere, discutere, suis ponderibus examinare.
* *Examinar, preguntar, informarse de alguno.* Quempiam interrogare. Rem qua de agitur, ex aliquo exquirere.
* *Examinar un Estudiante.* Litterarii tironis doctrinam experiri, periclitari, tentare, probare. Ipsius eruditionis periculum facere.
* *Examinar una qüestion.* Quæstionem excutere, enucleare, explicare, expendere.
* *Examinar exactamente todos los puntos de una qüestion.* Singulas quæstionis partes accuratè scrutari, diligenter excutere, sollicitè examinare. In singula quæque membra inquirere subtilissimè, dissererque distinctissimè & enucleatissimè.
* *Examinar su conciencia.* Conscientiam excutere, explorare. In seipsum inquirere, *vel* descendere. Pectus discutere. Suæ vitæ rationem ab se repetere, *vel* reposcere, *vel* exigere. In sua dicta, facta, & cogitata inquirere. Scrutari conscientiæ latebras. Quotidiana inquisitione intimos animi recessus inspicere. Quotidiano examiue suæ conscientiæ judicium instituere. Seipsum ad conscientiæ tribunal citare. Quæcumque acta sunt per diem ea secum recolere, retractare, recogitare, commemorare, reputare, cum animo suo repetere. Suam super diei actis conscientiam audire. De moribus suis cognoscere.
* *Examinado todo, bien pensado, y considerado.* Circumspectis rebus omnibus, rationibusque subductis.
* *EXASPERAR á uno.* Aliquem irritare, exulcerare, accendere, exacerbare. Exasperare alicujus animum. Bilem alicui movere, ciere. Iram alicujus concitare.
* *Exasperado.* Exasperatus, Exulceratus, exacerbatus animo.
* *EXCEDER, aventajarse á otros.* Alios, *vel* aliis; supra alios, *vel* inter alios, aliqua re, aut scientia, aut ingenio excellere, præstare, primas ferre.
* *Exceder los terminos del Derecho.* Juris terminos excedere, egredi, prætergredi, transilire. Rationis modum transire. Extra modum prodire.
* *Esto excede á mis fuerzas.* Id vires meas superat.
* *Excederse en palabras.* Efferri immoderatione verborum.
* *EXCESO en gustos, y regalos.* Immoderatio, nis. Intemperantia, æ. Sumptus immodicus, profusus. Luxus, Luxuria, Luxuries, ei.
* *Para qué haces esos excesos?* Quid hæc profundis & prodigis? Nimis multa hæc, & lauta nimis pro tantulo hospite. Nimis plus in hac re excedis.
* *Exceso de virtud, y de amor.* Exuperantia virtutis. Abundantia amoris.
* *Antes peca por exceso, que por defecto.* Potiùs ultra modum peccat, quàm intra modum.
* *Exceso en beber.* Intemperantissima perpotatio.
* *Con exceso, excesivamente.* Intemperanter. Immoderatè. Per immoderatam intemperantiam. Præter modum. Supra modum.
* *Excesivo.* Immoderatus, Immodicus, Effusus, Profusus, a, um.
* *Vestidos de un precio excesivo.* Vestes immodici sumptûs.
* *EXCELENCIA.* Excellentia, Præstantia.
* *Excelente.* Excellens, Præstans, Eximius, Præclarus, Egregius, a, um.
* *Un excelente Orador.* Magnus & nobilis Orator. Exquisitus Magister eloquentiæ. Absolutus, perfectusque Rhetor. *Un excelente Escritor.* Scriptor luculentus.
* *Excelentemente.* Excelenter. Eximiè. Præclarè.
* *EXCEPCION.* Exceptio, nis.
* *Sin excepcion de edad, ni condicion.* Nulla ætatis, aut conditionis exceptione.
* *Este es excepcion de regla.* Hic unus excipitur.
* *Exceptar, ó exceptuar.* Excipio, Excludo, Eximo, Secerno, is.
* *A ninguno exceptúo de esta obligacion.* Neminem unum ab hoc officio excipio, eximo, secerno, eximium habeo, excludo.
* *Excepto.* Præter. Nisi. Excepto. *Todos, excepto uno, le condenaron.* Omnibus sententiis præter unam damnatus est. *Cic. Excepto que yo no me hallé allí.* Nisi quòd ego non interfui. Excepto quòd ego abfui.
* *Excepto tu solo, cada uno cumplió con su obligacion.* Uno te dumtaxat excepto, *vel* præter te unum, *vel* extra te unum, *vel*, si à te uno discessero, singuli suas explevere partes.
* *Todas las incomodidades sufre con paciencia, excepto el calor.* Patiens est cujusvis incommodi, præterquam caloris. *Cels.*
* *EXCITAR á uno á alguna cosa.* Ad aliquid quempiam excitare, promovere, provocare. Alicui stimulos admovere.
* *Excitan estas cosas nuestra industria.* Hæc acuunt industriam nostram.
* *Excitóseme esta especie.* Hæc mihi oblata species ante oculos observata est. Hoc mihi succurrit, in mentem venit.
* *EXCLAMAR.* Exclamo, as. *Exclamar querellandose.* Expostulare. Quiritare. *Exclamacion.* Exclamatio, nis.
* *EXCLUIR.* Aliquem excludere, rejicere, repellere.
* *Excluido de sus demandas.* Postulatis exclusus. Petitionis repulsam passus.
* *Exclusion.* Exclusio, nis. Exceptio, nis. Repulsa, æ. Rejectio, nis.
* *Exclusivo.* Excipiens, Excludens, tis.
* *Exclusivamente.* Cum exceptione. Exceptione adhibitâ.
* *Excomulgar, Excomunion.* V. *Descomulgar, Descomunion.*

* *Excremento.* Alvi excrementum, *vel*, Excretum, ti. Stercus, oris. Dejectæ alvi fimus.

EXE. Axis, is. Rotæ axis.

Exea. Explorator, Speculator, is.

* *EXECRAR, ó maldecir.* Execror, aris. Detestor, abominor, aris.

Execrable. Execrabilis, Detestabilis, e. Execrandus. Detestandus, a, um. *Execracion.* Execratio, nis.

* *EXECUTAR, poner por obra.* Aliquid exequi, re ipsa præstare. Negotium obire. Mandata persequi, conficere, efficere, exhaurire, effecta dare.

* *Executó sus designios.* Cogitata perfecit. Quod animo intenderat, perduxit ad exitum, vel ad effectum dedit.

* *Executar una sentencia.* Lege agere.

* *Executar á un deudor.* Debitorem ex Prætoris rescripto pignerari, pignoribus multare, tollendis pignoribus adigere. Bona debitoris pignerari.

* *Executor de testamento, ó de otra cosa.* Testamenti exequendi, aut cujusvis rei exequendæ curator, administer. Testamenti, aut cujuscunque rei procurationi præfectus, præpositus.

* *Executor de la justicia.* Carnifex, icis. Tortor, oris.

* *Executora.* Cujuspiam rei administrationi præfecta: Cui demandata est administratio rei cujuspiam.

* *Execucion.* Executio, nis.

* *Execucion de bienes por deuda.* Pigneratio, nis. Debitoris, *vel*, Bonorum debitoris pigneratio. Nominis exactio extrema. *Cic.*

* *Mandamiento de execucion.* Pigneratio jure, *vel*, pigneratitiâ auctoritate litteræ. *El que le pone en execucion.* Pignerator, is.

* *Executivo.* Efficax, cis. Efficiens, tis.

* *Executoria de un pleyto.* Sententia judicis controversiam finiens.

* *Executoria, Carta executoria de hidalguía.* Litteræ generis, nobilitatem alicujus testantes. Monumenta stirpis antiquitatem, ac familiæ splendorem demonstrantia.

* *EXEMPLAR, dechado, ó modelo.* Exemplum, i. Exemplar, is. Apographum, phi.

* *Es cosa de que hasta ahora no hay exemplar.* Res est inaudita, cujus hucusque nullum extat exemplar. *Sin exemplar: Sin exemplo.* Præter exemplum. Nullo exemplo. Novo exemplo.

* *Una virtud exemplar.* Virtus illustris, insignis, eximia, præclarissima.

* *Es un hombre exemplar.* Vir eximiæ virtutis est, singularis exempli. Homo est, unde virtutum omnium exempla petas, *vel*, peti possint.

* *Castigo exemplar.* Statuendi documenti gratiâ supplicium. *Hacerle.* Documentum in posterum statuere nefarii hominis supplicio. In aliquem illustre severitatis exemplum edere, statuere.

EXEMPLO. Exemplum, i. *Esto lo hice por daros egemplo.* Feci, ut vobis præirem, *vel*, prælucerem exemplo; ut vobis præferrem facem.

* *Yo seguiré su exemplo.* Ejus exemplo id faciam. Illum imitabor. Illius sequar exemplum. De illo exemplum capiam. Ab illo exemplum petam, *vel*, sumam.

Verificar algun exemplar, ó exemplo. Exemplum ponere, apponere, supponere, afferre, proferre, subjicere, adducere. Uti exemplo.

Dár buen exemplo. Vide *Edificar.*

Dár mal exemplo. Eam sequi vivendi rationem, quam nemo non respuat, non improbet. Vitiorum exempla aliis præbere. Perniciosam exempli imitationem aliis prodere. Aliorum animos pravis seu dictis, seu factis offendere.

* *Por exemplo.* Exempli causâ, *vel*, gratiâ. Verbi causâ, *vel*, gratiâ.

Exemplarmente. Vivir exemplarmente. Vide *Exemplar.*

Exemplar. Vide *Esencionar.*

* *EXEQUIAS.* Exequiæ, arum. Parentalia, lium. Justa, funebria, *vel*, funeraria.

* *Hacer las exequias de un difunto.* Demortuo parentare, funus facere, justa solvere, *vel*, persolvere. Alicujus funeri justa solvere. Vide *Entierro.*

* *Asistir á las exequias.* Funus comitari, ducere, deducere.

* *EXERCER algun oficio, ó arte.* Artem exercere, facere profiteri, tractare, colere.

* *Exercer su oficio.* Munus suum obire, exequi. Munere suo fungi.

* *EXERCICIO, ocupacion del espiritu, ó del cuerpo.* Exercitium, tii. Exercitatio, nis.

* *Hacer exercicio.* Ambulando, exercendoque corpora animosque reficere, recreare. Sanitatis gratiâ deambulare, corpus exercere. Exercere sese. Exercitatione vires reficere, perficere, firmare, confirmare.

* *Hacer los exercicios espirituales.* Piis exercitationibus animum perpolire, mentem excolere. Piis commentationibus se se exercere. *Exercitante.* Asceta, tæ. Piis exercitationibus addictus.

* *Exercicio de armas.* Rei bellicæ palæstra, disciplina, tirocinium.

* *Exercicio, profesion.* Institutum, ti. Professio, nis.

* *Exercicio de un cargo.* Muneris functio.

* *EXERCITAR algun oficio, ó arte.* Vide *Exercer.*

* *Exercitar un caballo para domarle.* Immansuetum equum exercere, fatigare, agitare.

* *Exercitar, instruir á alguno.* Aliquem exercere, condocefacere.

* *Exercitar la memoria, el ingenio &c.* Exercere memoriam, ingenium &c.

* *Exercitarse en alguna cosa.* In aliqua re exerceri, exercere se se, se se occupare & exercere.

* *A puro exercitarse, logró hacerse docto.* Perfecit meditando, ut perpolitus ac peritissimus evadat, & habeatur.

* *Exercitar los preceptos del arte.* Uti artis præceptis, adhibere artis præcepta.

* *Cada uno se exercite en lo que sabe.* Quam quisque norit artem, in ea se exerceat.

* *Exercitado.* Exercitus, a, um. Exercitatus, a, um. In re aliqua diu multúmque versatus.

* *EXERCITO.* Exercitus, us. Acies, ei. Copiæ, arum. Armatæ copiæ. Militares copiæ. Bellicæ copiæ. Armatorum bellicæ copiæ.

* *Juntar, ó hacer exercito.* Exercitum cogere, colligere, conficere, conflare, facere, conscribere, & comparare, copias contrahere. Militum delectum habere.

* *Poner un exercito en forma de batalla.* Aciem instruere. Exercitum instruere.

Desbaratar el exercito enemigo. Hostium copias delere, profligare, fundere, dissipare, prosternere.

* *Rehacer un exercito.* Subsidiis aciem firmare.

* *Exercito formado de priesa.* Tumultuarius exercitus. *De quinta, ó gente forzada.* Collectitius exercitus.

* *La frente de un exercito.* Prima acies. Structi exercitus frons, caput, prima acies. *La retaguardia.* Exercitûs postrema acies, Extremum agmen.

* *Exercito de visoños.* Novæ ac rudes copiæ. Exercitus tiro. *De veteranos.* Veteranus exercitus.

* *Exercito poderoso.* Exercitus firmus, valens, fortissimus. *Puesto en batalla.* Instructa acies. Instructus exercitus. *Puesto en desorden.* Acies incomposita. *En derrota.* Acies dissipata, fusa, profligata, fugata.

Cabos de un exercito. Exercitûs duces, præsides, rectores.

Exhalacion. Exhalar. Vide *Exalacion*, *y Exalar.*
* *Exhibir, ó Exibir.* Aliquid exhibere, edere, prodere, producere, proferre in medium.
* *EXIGENCIA.* Rei conditio, Natura, Habitus, us.
* *Exigir, pedir.* Exigere, Cogere. Postulare.
* *EXIMIO.* Eximius, Excellens, Præcellens, tis.
EXIMIR á alguno de alguna cosa. Quempiam aliqua re solvere, eximere, liberare, ab aliqua re vindicare. Cuipiam alicujus rei immunitatem dare, vacationem tribuere. *Eximirle de pechero.* Illum ex ærariis eximere. *Eximirse de su jurisdicion.* Arbitrio alicujus se eximere.
* *To siempre estuve eximido de los cargos.* Munerum perpetuam vacationem nactus sum. A muneribus eximius semper fui. Muneribus semper exemptus, *vel*, solutus fui. Munerum perpetua mihi vacatio data est, *vel*, immunitas data est.
* *EXISTIR.* Esse. Existere.
* *Existencia.* Rei existentis natura.
* *Existente.* Extans, Existens, Constans, tis.
* *Exonerar, ó descargar.* Aliquem deonerare, Exonerare, deonerare pondere, onere levare. Alicui onus allevare. *Exonerar el vientre.* Alvum exonerare, onere levare.
EXORBITANCIA. Enormitas, Immanitas, tis.
Exorbitante. Enormis, e. Inusitatus, a, um.
Exorcizar. Exorcismo. Vide *Conjurar. Conjuro.*
Exorcista. Exorcista, vel Exorcistes, tæ.
EXORDIO. Exordium, Principium, Procemium, mii.
* *Hacer el exordio de una arenga.* Exordiri orationem: Inire dicendi exordium.
* *EXORTAR á hacer alguna cosa.* Quempiam ad aliquid hortari, adhortari, cohortari, excitare, incitare, impellere, inflammare. *A la clemencia.* Hortari de clementia, ad clementiam exortari. Lenitatis partes agere.
* *Exortacion.* Adhortatio, Hortatio, Cohortatio, nis. Hortatus, us. Parænesis, is. Oratio parænetica. *El que exorta.* Adhortator, Cohortator, Hortator, oris.
* *Expectacion.* Expectatio, nis.
No correspondes á la expectacion que de tí se tiene. Non respondes expectationi hominum. Expectationem quam fecisti, in quam nos adduxisti, non tueris, non exples. Vitæ tuæ rationes ab hominum opinione dissentiunt.
* *Venció la expectacion.* Non modò expectationi respondit, satisfecit, sed eam planè vicit, superavit.
* *No llenó la expectacion.* Famæ non satisfecit. Minor opinione apparuit. Minor eruditione visus est, quàm erat hominum opinio.
* *EXPECTATIVA. Gracia expectativa de alguna prebenda, ó beneficio Eclesiastico.* Promissum alicui beneficium Ecclesiasticum, quod primum vacaverit.
* *EXPEDICION.* Expedita celeritas, Solertia, Industria. Acceleratio. Festinatio.
* *Hombre de expedicion, activo.* Homo solers & actuosus, industrius & gnavus.
* *Expedicion, viage de guerra.* Militaris expeditio.
* *EXPEDIENTE, medio conducente.* Ratio, nis. Expedita via.
* *Este es un buen expediente para hacer la paz.* Conciliandæ pacis opportuna ratio, peridonea via, perfacilis via, expedita ratio est.
* *Tomar un expediente para terminar un negocio.* Inire rationem expediendi negotii.
* *Hallar un expediente.* Viam inire. Rationem excogitare, comminisci, invenire alicujus rei faciendæ.
* *No hay otro expediente en este negocio.* Non est alia rei expediendæ ratio. Hic nodus aliter expediri non potest.
Expeditivo, el que despacha prontamente. Vide *Hombre de expedicion.*

* *EXPELER, echar fuera.* Expellere, extrudere aliquid. *Expelido.* Expulsus, Extrusus, a, um.
* *Expulsion.* Expulsio, nis. *Expulsor, que expele.* Expulsor, oris.
* *EXPERIENCIA, ensayo, prueba.* Experimentum, ti. Periculum, i. Periclitatio, nis.
* *To quiero hacer la experiencia de este medicamento.* Volo pharmaci hujus experimentum capere, periculum facere, vires ejus periclitari. Volo illud probare, experiri, periclitari, tentare.
* *Experiencia, uso.* Experientia, æ. Usus, us. Quæsita usu scientia.
* *Lo sé por experiencia.* Id cognovi experientiâ magistrâ. Ad id percipiendum, viam mihi usus aperuit.
* *He reconocido por la experiencia, que no hay cosa mas util á un hombre que el agrado, y la clemencia.* Re ipsa reperi, facilitate nihil esse homini melius, neque clementia. *Terent.*
* *Sabida cosa es, que la experiencia de los otros nos hace sabios.* Scitum est, periculum ex aliis facere tibi quod expediat. *Terent.*
* *Un hombre sin experiencia.* Imperitus, Tiro, Rudis.
* *Experimentar.* Experior, iris. Aliquid periclitari, tentare, probare. Alicujus rei periculum facere. Usu aliquid discere, percipere, cognoscere, experimento probare comprobare.
* *Experimentada cosa.* Res usu cognita, experta, experimento nota, comprobata. Quod est experientiâ compertum, manifestum, exploratum.
* *Experimentado.* Expertus, longo rerum usu doctus. Experiens, tis. Experientissimus, a, um. Multo usu exercitus, vel exercitatus. In agendo versatus. In rebus admodum versatus. Habens usum multarum & magnarum rerum. Qui multa usu tentavit, tractando cognovit.
Experto. Vide *Experimentado.*
* *EXPIAR.* Aliquid expiare, Procurare.
* *Expiacion.* Expiatio, nis. Procuratio, nis. Piamentum, *vel*, Piamen, inis, *vel* Piaculum, i.
* *EXPLICAR una dificultad.* Difficultatem explicare, explanare, enodare, enucleare, interpretari, evolvere.
* *Explicar con claridad.* Aliquid enodatum diligenter exponere. Rem apertissimè explicare, planissimè explanare.
* *Explicar sus pensamientos.* Cogitata verbis exequi, complecti, explicare mentem suam.
Explicarse con facilidad. Faciliter & profluenter dicere. Expeditè & luculenter mentem expromere, sensa animi efferre.
* *Explicacion.* Declaratio, Enodatio, Explicatio, Expositio, Explanatio, nis.
Explicito, claro. Explicitus, a, um. *Explicitamente, claramente.* Explicitè, Clarè.
* *EXPLORADOR.* Explorator, Speculator, Indagator, Investigator, is.
Explorar. Vide *Espiar.*
* *EXPONER, explicar.* Aliquid exponere, explicare, edisserere.
* *Exponer un niño.* Infantem exponere, abjicere, projicere.
* *Niño exposito.* Infans expostitius, vel projectitius.
* *Exponerse al peligro.* In discrimen se offerre, se conjicere, periculo se committere, objicere, offerre, exponere. Aleam subire. In discrimen se committere, se inferre. Ad omne periculum se opponere.
* *Nuestra vida está expuesta á todos los peligros.* Omnibus fortunæ telis patet, *vel*, proposita est, *vel*, obnoxia est, *vel*, objecta est vita nostra.
* *Exponerse á peligro de Cesar, ó nada.* Ire in dubiam servitii imperiique aleam. *Liv.*
* *Exponerse á la burla, y al escarnio.* Se deridendum propi-

pinare. Omnium sibilis, ludibrioque se exponere.

* *Estár expuesto á la vergüenza, y á la infamia.* Traduci per ora hominum.

* *Una cosa expuesta á los ojos de todo el mundo.* Res in medio posita. Res omnibus obvia & patens. Res quæ versatur in luce & in oculis omnium; quæ in omnium oculos incurrit.

* *Exposicion.* Expositio, nis. Vide *Declaracion.*

* *EXPOSITOR.* Explanator, is. Interpres, etis. Paraphrastes, tæ.

* *EXPRESAR.* Verbis aliquid explicare, consequi, exequi, exprimere, efferre.

* *La ley hace mencion expresa de esto.* Ea de re lex dissertè cavet. Eam rem lex nominatim excipit.

* *En terminos expresos.* Verbis conceptis, *vel*, certis, *vel*, dissertis.

* *Expresion.* Expressio, nis. Enuntiatio, Declaratio, nis.

* *Expresamente.* Expressè. Apertè. Dissertè. Dissertis verbis.

* *Expreso, un enviado.* Nuncius, ii.

Exprimir. Vease *Esprimir.*

EXPUGNAR. Vease *Conquistar.*

* *Expulsion.* Expulsio, nis. Vide *Expeler.*

EXPURGAR un libro. Librum ab omni errore & impietate purgare. Obscœna, hæretica, impia, & erronea expungere, delere.

* *Expurgatorio.* Index expurgatorum, *vel* expungendorum librorum.

* *Exquisita cosa, cosa excelente.* Exquisitus, Eximius, a, um. Excellens, tis.

* *Exquisitamente.* Exquisitè. Perquàm accuratè ac diligenter.

* *EXTASIS.* Alienatio animi à sensibus. Abrepti animi alienatio. Ab corpore alienatæ mentis abrreptio. Discessus ab sensibus. Hominis excessus ab usu sensuum. Abscessio à potestate mentis. Raptus animi extra sensus. Ecstasis, is.

Estár en extasis, ó extatico. Ab sensibus abalienari, abripi, avocari, abduci. Sopitis sensibus, in divina totum abripi.

* *Extatico.* Frequenter patiens animi ab sensibus abalienationem, alienationem, abreptionem. Crebra mentis alienatione abreptus à corpore. Ecstaticus, ci.

* *EXTENSION, dilatacion.* Productio, Promissio, Prolatio, Porrectio, nis. Vide *Estender.*

Extenso. Por extenso. Per singula capita. Singulis adjunctis. Minutatim, *vel*, Minutim. *Decir, ó referir una cosa por extenso.* Aliquid singulatim, sigillatim, particulatim enarrare. Rei adjuncta omnia recensere, & minutissima quæque persequi.

* *EXTENUAR.* Extenuare, attenuare aliquid.

* *Extenuado.* Extenuatus, attenuatus, a, um.

* *Extenuacion.* Extenuatio, nis.

* *EXTERIOR.* Exterior, erius. *Lo exterior de una cosa.* Rei exterior facies. Rei externa species. Rei facies extima.

* *Las cosas exteriores.* Ea quæ sunt in specie posita; quæ cadunt sub oculos; quæ sensibus objiciuntur.

* *Tiene exterior de un hombre sabio.* Speciem sapientis hominis præ se fert.

* *Por lo exterior se trasluce lo interior.* Facies & vultus hominis animum sæpè indicant. Conjecturam facit hominibus tacita corporis figura.

* *Buen exterior.* Pulchra facies, forma eximia.

* *No le juzgueis por el exterior.* Ne hunc ex corporis specie, sed ex animi virtute æstima.

Exterioridad. Superficies, ei. Extima facies.

* *Exteriormente.* Extrinsecùs.

* *EXTERMINAR.* Aliquid exterminare, funditùs tollere, extirpitùs delere.

* *Exterminador.* Exterminator, Eversor, oris.

* *Exterminio, ó exterminacion.* Exterminium, Exterminatio, Eversio, nis.

EXTERNO. Externus, a, um.

EXTINGUIR. Extinguo, is. Vide *Apagar.* *Extinguir una renta anual, pagando el principal.* Permutato capite annuæ pensionis munus abolere, extinguere. Numerata sorte, absolvere se munere pensionis annuæ.

* *EXTIRPAR.* Extirpare. Funditùs evellere quidpiam. *Extirpacion.* Extirpatio, nis. *Extirpador.* Extirpator, oris.

* *EXTORSION, agravio.* Injuria vi illata.

* *Extorsion.* Violenta ademptio. Per vim è manibus extorsio.

* *Hacer extorsiones.* Aliena bona per vim & nefas extorquere, diripere. In aliena bona involare, rapinis grassari.

* *EXTRACCION, nacimiento.* Ortus, us. Genus, eris.

* *Un hombre de baja extraccion.* Homo humili loco natus: obscuro genere, ignobili stirpe prognatus.

* *EXTRACTO, copia.* Exemplum, li. Exscriptum alicujus rei exemplum.

* *EXTRAORDINARIA cosa.* Extraordinarius, Inusitatus, a, um. Quidquid præter consuetudinem accidit. Quidquid à communi more abhorret, remotum est, discrepat.

* *Extraordinariamente.* Extra morem. Præter modum. More insolito. Extra quotidianum usum. Non ex communi consuetudine. Non ad aliorum exemplum.

* *Crecieron las aguas extraordinariamente.* Aquæ præter modum, *vel*, supra communem morem, *vel*, supra modum crevere.

* *EXTRAVAGANCIA, impertinencia.* Ineptia, æ. Ineptiæ, arum. Insulsitas, atis. Absurdius dictum, aut factum. Factum dictumve absonum.

* *Extravagante, impertinente.* Ineptus, Insulsus, a, um.

* *Extravagante, irregular.* Alienus, Dissentaneus, a, um.

* *Un hombre extravagante en su modo de vivir.* Homo ab recepto usu alienissimus: ab communi more abjunctissimus, *vel*, maximè dissentaneus. In agendo planè extraneus.

* *Extravagantes, nombre que dieron á las 20. Decretales del Papa Juan XXII. y á las Leyes de algunos Principes.* Constitutiones, vel Sanctiones extravagantes.

* *Extravasada sangre.* Effusus extra venas sanguis.

Extremo. Vide *Estremo.*

* *EXTREMA UNCION.* Extrema-Unctio. Moribundi sacra unctio. Animam agentis ultima unctio. *Recibirla.* Extremæ-Unctionis Sacramento muniri. Sacro ad ultimam luctam inungi oleo. *Darla.* Extremæ-Unctionis Sacramento moribundum munire, instruere, moribundum inungere.

Extremidad. Extremo. Vease en *ES.*

F A

FABRICA. Fabrica, Structura, Fabricatio, Constructio, Opus, eris.

Fabricar. Aliquid fabricari, *vel*, fabricare, *vel*, fabrefacere.

Fabricador. Fabricator. Faber, bri. Opifex, Artifex, cis.

* *FABULA.* Fabula, æ. Fabella, Apologus, gi. Commentum, ti.

* *Contar fabulas.* Fabulor, aris. *El que las cuenta, ó escribe.* Fabulator, is.

* *Fabuloso.* Fictus, Commentitius, Fabulosus, a, um. Fabularis, e.

* *Todo eso es fabula.* Commentitium hoc est, inane, nugatorium.

* *FACCION, ó vando.* Factio, nis, secta factiosorum. Partes, ium.

* *FACCION en la guerra.* Facinus egregium.

* *Facciones del rostro.* Oris lineamenta. *Buenas facciones.* Facies eximia, pulchra.

FACHA, ó cara. Facies, ei. Vultus, us. Frons, tis. Os, oris. *Facha á facha.* Obversis frontibus. E regione. Ex adverso. *Facha á facha me repreendió.* Mihi coram exprobravit.

* *FACHADA de una casa, ó de una Iglesia.* Templi, vel ædificii frons, tis, *vel*, facies, ei.

FACIL cosa. Facilis, e. *Facil en creer.* Credulus. *De creer.* Credibilis, e. *Facil de engañar.* Dolis opportunus, fraudibus obnoxius. *Facil de hacer, de hallar &c.* Facilè factu, inventu &c.

* *FACILITAR algo.* Facile aliquid reddere, efficere, facilem ad illud aditum invenire, aperire.

FACILIDAD Facilitas, facultas, tis. *En creer.* Credulitas, tis. *En hablar.* Sermonis facilitas, linguæ volubilitas.

* *Tiene notable facilidad en hablar.* Mira est in eo dicendi facultas. Prompta est & profluens ejus oratio. Expeditè loquitur, si quis alius.

Facilmente, con facilidad. Facilè. Haud difficulter. Nullo negotio.

* *FACINOROSO hombre.* Facinorosus, Scelestus, Flagitiosus, Sceleratus, Nefarius.

FACISTOL. Pluteus amplus, in quo Chori libri statuuntur.

* *FACULTAD.* Facultas, tis. *Facultad, ciencia, ó arte.* Ars, tis. Disciplina, æ. Facultas, tis.

FACUNDIA. Facundo. Vease *Eloqüencia. Eloqüente.*

* *FADAS.* Poma mustea melimela.

* *FAGINA.* Ramalium fasces. Stramentorum & virgultorum fasces. Ramalia. *Cæsar.*

FALCON, ó Halcon, ave de cetrería. Falco, nis. Buteo, nis. Accipiter primarius, *vel*, primæ notæ. Triorches, is.

* *Falcon, pieza de artillería.* Falco bellicus, colubrarius, machinarius. Tormentum falconium.

* *Falconete, pieza de artillería mas pequeña que el Falcon.* Falcunculus, li.

* *Falconero.* Auceps accipitrarius. Venator falconius.

* *FALDA.* Lacinia, æ. *Del sombrero.* Galeri margo, umbella. *De saya de muger.* Syrma, tis. *De Obispo.* Cauda, æ. *El que la lleva.* Caudatarius. *Falda del monte.* Radix montis. *Poner faldas en cinta.* Ad opus se accingere.

* *Faldellin.* Tunicæ plaga.

* *Faldilla.* Thoracis plagula, parva lacinia.

Faldones. Ampliores laciniæ.

FALLAR, ó faltar. Desum, dees. Deficio, is. Vide *Faltar.*

Falla, ó falta. Defectus, us.

FALLECER, morir. Fato fungi. Vitâ fungi. Vide *Morir.*

Fallecimiento. Obitus, us.

* *Fallida cosa.* Irritus, a, um. Res sine effectu, quæ perfici non potuit.

FALSA cosa. Commentitius, Falsus, Vanus. Fictus.

Falso hombre Mendax, dolosus, fallax, cis.

* *Decir falso.* Falsum, *vel*, falsa proloqui.

* *Convencido de falso.* Falsi convictus, *vel*, compertus.

* *Moneda falsa.* Nummus adulterinus, *vel*, adulteratus.

* *Los falsos dioses.* Dii ficti. Dii commentitii.

* *Un testamento falso.* Testamentum suppositiium, subdititium, *vel*, corruptum, vitiatum, depravatum, adulteratum.

* *Puerta falsa.* Latens, furtivumque ostium. Pseudothyrum, i. Vease *Puerta.*

* *Peso falso.* Statera dolosa, mendax.

* *Falso profeta.* Pseudopropheta.

* *Falsamente.* Falsè. Falsò.

* *Falsario.* Falsarius, rii. *En caso de testamento.* Testamentarius, rii. Testamenti corruptor, subjector.

* *FALSA braga, genero de fortificacion.* Prætentum muro propugnaculum.

* *Falsear, ó falsificar.* Aliquid adulterare, corrumpere, labefactare, vitiare. Vide *Contrahacer.*

* *Falsear la escritura.* Tabularum fidem corrumpere: falsa in actis consignare.

* *Falsear moneda.* Monetam adulterare, corrumpere. *Testamentos.* Testamenta subjicere, supponere.

* *Falsear pesos, ó medidas.* Pondera, aut mensuras adulterare, falsare.

* *Falseador, ó falsario de testamentos.* Testamentorum subjector. Testamentarius falsarius. *De moneda.* Adulterator monetarius.

Falsedad. Falsum, si. Falsitas, tis.

* *FALSETE, voz que arremeda al tiple.* Vox acutam (supple vocem) mentiens. Vox acutum sonum ementiens. Stridulæ vocis sonus, acuti æmulator.

* *Cantar en falsete.* Acuti partes in concentu ementiri. Canendo, acutum æmulari. Acuto æmulum sonum in concentu fundere.

FALTA, necesidad de cosas. Inopia, Indigentia, Penuria, æ. Egestas, tis.

* *Falta de fuerzas, ó de aliento.* Virium animi, *vel*, animæ defectus, defectio.

* *Tener falta de alguna cosa.* Aliqua re carere, *vel*, defici. Alicujus rei, *vel*, Aliqua re egere, indigere. Alicujus rei inopiâ, *vel*, penuriâ laborare.

* *Hay gran falta de trigo en la Ciudad.* Magna est inopia rei frumentariæ in civitate.

* *Por falta de tinta, escribe con carbon.* Inopiâ, vel propter inopiam atramenti, carbone ad scribendum utitur, *vel*, abutitur.

* *Falta me hace el criado.* Servi operâ indigeo. Servi ministerio deficior.

* *En eso te puede dár quince y falta.* Hac re longè te superat, longè tibi in eo excellit.

* *No hagas falta á tu obligacion.* Noli officio, *vel*, muneri tuo deesse.

* *Iré allá sin falta.* Ibo utique sine mora: non committam ut absim.

* *Por falta de tiempo lo dejamos.* Angustiis temporis excludimur, tempore excludimur. *Cic.*

* *Faltas en la muger preñada.* Mensium, *vel*, menstruorum cessationes, *vel*, defectus prægnantis fœminæ.

* *Por falta de hombres buenos me hicieron Alcalde.* Ego præfectus sum propter idoneorum inopiam.

* *Suple faltas.* Loco alterius substitutus. Vices alterius gerens, vicariam vicem, gerens, tis.

FALTA, ó defecto. Erratum, ti. Lapsus, us. Error, is. Vitium, tii.

* *Caer en esta falta.* In errorem labi, impingere, incidere. Errare, aberrare, labi.

Tiene esta falta. Hoc vitio laborat. Hoc mendum continet.

Tu cometes muchas faltas. Multa peccas. In multis peccas, offendis, delinquis, laberis. *Quien es el que jamas haya cometido alguna falta? Quién no está sujeto á cometerlas?* Quis est qui aliquando non offendat, non incurrat, non labatur in tam difficile, lubricoque rerum humanarum cursu? Quis est qui in aliqua re non offendat, non peccet, non delinquat? Quis est, cui timenda offensio non est? Quis ab offensione præstare sibi tutam viam possit?

* *Poner falta en alguna cosa.* Aliquid in re aliqua coarguere, reprehendere, improbare, carpere.

* *En él se hallaron muchas faltas.* In illo multa reprehensa sunt. *Cic.*

FALTAR. Absum, es. Deficio, is. *Faltar á lo que debe.* Officio, aut muneri deesse. *Faltar á la palabra.* Fidem frangere, violare. Fidem datam fallere.

* *Faltame la voz y las fuerzas.* Vox, & vires mihi desunt, deficiunt. Viribus & voce deficior.

* *Faltale el talento de mover los oyentes.* Abest illi laus illa, qua promoveat, atque incitet auditorum animos. *Cic.*

* *Faltanle palabras para explicarse.* Verba illi desunt, quibus mentem explicet.

* *Faltóle la calentura.* Reliquit eum febris, solutus est febri. Vease *Calentura.*

* *Aqui falta dinero.* Pecuniæ summa non est integra, debilitata est, & imminuta. Aliquid de pecuniæ summa decessit, aliqua decessio facta est.

* *Ni falta, ni sobra.* Neque abest, neque superest quidquam. Nec plus, nec minus.

* *No falta quien diga.* Non deest qui affirmet.

* *No nos faltaba mas.* Hoc denique deerat. Hoc unum in malis restaret.

* *No le faltó sino poner en mí las manos.* Tantum non manus mihi attulit. Vix à me manus abstinuit.

* *FALTO, ó defectuoso.* Defectus, a, um. *Falto de juicio.* Mente captus, destitutus. Mentis inops. *De memoria, de fuerzas.* Memoriâ, viribus defectus.

* *Ya vés quán afligido me hallo, y quán falto de consejo.* Magna, ut vides, sollicitudine afficior, magnâ inopiâ consilii. *Cic.*

* *FALTRIQUERA.* Loculus lateri assutus.

* *FALVA.* Navicula, æ. Navigiolum, li. Angusta cymba.

FAMA. Fama, æ. Existimatio, nis. Nomen, inis.

* *Buena fama.* Bona fama. Secunda fama. Bona existimatio. Bonum nomen. Honorificum nomen.

* *Cobra buena fama, y echate á dormir.* Bonum parato nomen, & securus cuba.

* *Mala fama.* Infamia, æ. Nominis infamia. Existimationis infamia. Turpis existimatio.

* *Un Teologo de grande fama.* Theologus celeberrimus, celebratus, celebri fama, clari nominis, multæ existimationis, celebri nomine, clara existimatione, magna celebritate, ingenii gloriâ clarus, nominis gloriâ florens, famâ commendatus.

* *Una muger de mala fama.* Turpi existimatione mulier. Infami nomine fœmina. Mulier pessimè audiens.

* *Tenia fama de avariento.* Avaritiæ nomine malè audiebat. Audiebat avarus.

* *Fue fama constante que murió de veneno.* Tenuit fama, veneno illum periisse. Constans fuit hominum existimatio, veneno extinctum fuisse.

* *Es pública voz y fama.* Vulgo dicitur. Ita prædicant. Ea fama vagatur, res in omnium ore & sermone vagatur.

Ya ha cesado esta fama. Jam hic rumor refrixit, raucus factus est. Hactenus caluit rumor, sed jam friget. Hæc fama conticuit, obmutuit.

* *La fama nunca cuenta las cosas en hecho de verdad: siempre las dá mas cuerpo del que tienen: aún nuestra gloria aunque tan bien fundada, mas tiene de reputacion, que de realidad.* Nunquam ad liquidum fama perducitur. Omnia illâ tradente, majora sunt vero. Nostra quoque gloria, cum sit ex solido, plus tamen habet nominis, quàm operis. (*Alexand. apud Curt.*)

* *La mala llaga sana, la mala fama mata.* (Refr.) Vulnera sanantur, at vulnus infamiæ non item.

* *Buena fama hurto encubre.* (Refr.) Nominis claritas obumbrat facinora.

FAMOSO. Celebratus, Clarus, Nominatissimus. Inclytus, a, um. Fama celebris. Nomine inclytus.

* *Un ladron famoso.* Insignis latro. Clarus prædo. Illustris grassator. Cujus nomen inter latrones celebratur, cum elogio recensetur.

* *Famoso hecho.* Facinus egregium. *Famoso Maestro.* Magni nominis professor. *Famoso picaro.* Insigniter improbus, insigni nequitiâ.

FAMILIA. Familia, æ. *Padre de familia, Madre de familia.* Pater-familias. Mater-familias. *Dicese tambien.* Pater-familiæ.

* *Hijo de familia.* Filius-familias, *vel* Filius-familiæ. Qui est in manu patris, vel in potestate patris. Nondum emancipatus. Familiaris filius.

FAMILIAR cosa. Familiaris, re. *Ser familiar de alguno, vivir con él familiarmente.* Alicui consuetudine & familiaritate esse conjunctum. Uti aliquo familiariter. Illum consuetudine devinctum tenere, habere.

* *Familiar del Santo Oficio.* Censorum Fidei Minister familiaris, accensus. *De algun Colegio.* Collegarum famulus.

* *Tiene familiar.* Dœmoni familiaris est. Dœmonis famulatu abutitur.

Familiaridad. Familiaritas, tis. Necessitudo, inis.

* *Tengo mucha familiaridad con Antonio: tenemos los dos mucha familiaridad.* Utor Antonio, isque me vicissim, valdè familiariter. Magna mihi cum eo familiaritas, *vel* summus mihi cum illo usus, *vel* summa mihi cum illo familiaris consuetudo intercedit. Mihi est familiaritate conjunctissimus. Nihil est nostra familiaritate conjunctius. Arctissima necessitudine conjuncti sumus, *vel* obstricti sumus. Mutua est inter nos, eaque summa familiaritas. In intima illius familiaritate versor. Magnus mihi cum illo usus est. Habeo cum illo magnam necessitudinem. Illum magna consuetudine devinctum habeo.

* *Este modo de hablar es familiar á los de Palacio.* Aulicis est familiaris, *vel* usitata hæc loquendi formula.

Familiarmente. Familiariter. Familiari modo.

* *FANAL, ó farol.* Fax, cis. Lucerna, æ.

Fanal en las torres de un puerto de mar. Pharus, i.

* *Fanatico.* Fanaticus, ci.

* *FANEGA, ó hanega.* Medimnus, vel Medimnum, i. *Media fanega. Modii tres.*

FANFARRON. Thraso, onis. Miles gloriosus. Palestricæ militiæ magnificus ostentator, speciosus venditator, splendidus jactator. Rerum à se gestarum buccinator egregius, ventosus prædicator.

Hacer del fanfarron, ó fanfarronear. Sese tumidè jactare, gloriosè venditare, ambitiosè ostentare, magnificè jactare & ostentare.

* *Fanfarria.* Vana, putidaque sui, ac suarum rerum ostentatio, ambitiosa prædicatio.

* *FANTASIA, ó imaginacion del alma.* Animi vis imaginum effectrix. Mentis facultas fictrix, formatrixque imaginum.

* *Fantasía de la imaginacion.* Rei species animo expressa. Phantasma, tis. Imago rei animo expressæ, vel figuratæ.

* *Fantasía, voluntad.* Arbitrium, trii. Voluntas, atis.

* *Vivir á su fantasía.* Arbitrio suo vivere. Ex arbitrio vitam agere. Suo ductu, *vel* suis legibus vitam ducere. Ingenio suo, *vel* arbitratu suo vivere.

* *Un hombre que vive á su fantasía.* Spontis suæ homo.

Pilló fantasía. Illum libido cepit. Consilium extemplò cepit.

* *Fantasía en la Musica.* Excogitata ab ipso musico modulatio. *De un hombre vano.* Arrogantia, Insolentia, æ.

* *Fantastico hombre.* Arrogantiâ elatus. Arrogans, Confidens, tis.

* *Mie-*

* *Miedos fantasticos.* Terrores imaginarii, commentitii, ficti.

* *FANTASMA.* Spectrum, i. Visum, si. Per somnum, aut vigiliam oblatum spectrum.

* *FARAMALLA.* Vaniloquentia, æ. *Faramallero.* Vaniloquus, levia & inania pro magnis venditans. Futilis & inanis ostentator.

Farandula. Vease *Farsa.*

Farandulero. Vease *Farsante.*

FARAUTÉ. Interpres, etis. Peregrini sermonis interpres explicator.

* *Tu eres el faraute de esto.* Id totum à tuo dependet arbitrio, in tua potestate situm est. Tu es huic rei caput & architectus.

* *FARDA, pagar farda.* Tributum sarcinarium, *vel* pro sarcinarum vectura solvere.

* *Fardel.* Fascis, is. Vidulum, li. Pera, Mantica, cæ. *Fardo.* Sarcina, æ.

* *Fardage, ó bagage.* Impedimenta, orum. Sarcinæ, arum.

* *FARFULLAR.* Mussare. Syllabas inconditè pronuntiare, exculcare.

Farol. Vease *Fanal.*

* *Farrapo.* Vestis detrita. Pannus discisus & obsoletus.

FARRO, ó escandia. Ador, oris. Far, farris.

* *Farro de cebada.* Ptisana, æ. Hordeum decoctum. *De trigo.* Farrea, *vel* Triticea ptisana.

* *FARSA.* Comœdia, æ. Fabula, æ. Mimi, orum. Mimorum actio. Mimicus ludus.

* *Arte de la farsa.* Histrionia, æ. *El Autor.* Histrionium princeps.

* *Farsante.* Histrio, nis. Comœdus, di. *Cosa de farsante.* Histrionicus, a, um.

* *FATAL cosa.* Fatalis, e.

* *Fatalidad.* Fatum, ti. Fati necessitas. Fatalis necessitas. Fatalis casus. *Fatalmente.* Fataliter.

FATIGA. Fatigatio, Defatigatio, nis. Lassitudo, Vexatio.

Fatigar. Aliquem fatigare, defatigare, vexare.

Fatigado. Fatigatus, defatigatus, vexatus.

* *Fatigosa ocupacion.* Anxia, molestaque occupatio. Operosum, difficileque negotium.

* *FATOR de un Mercader.* Institor, is. Negotiantis institor. Dans operas pro mercatore.

Fatoría. Institoris procuratio, administratio.

* *Fatoría, oficina donde se trabaja.* Officina, æ.

FAVOR. Gratia, æ. Favor, is. Officium, cii. Beneficium, cii. *Del pueblo.* Aura popularis. Popularis gratia. *De una dama.* Munusculum, *vel* signum amoris.

* *Hacer favor á quien pide, y suplica.* Indulgere aliquid alicui.

* *Esto es en mi favor.* Hoc pro me, *vel* à me, *vel* mecum facit. Secundùm causam meam est.

* *Sentenciaré en tu favor.* Secundùm te judicabo, litem dabo.

* *Pondré éste entre los favores que me has hecho.* Hoc tibi in acceptis referam.

* *Harasme mucho favor en eso.* Pergratum mihi feceris, si id præstiteris. Tam gratum mihi erit, quàm quod gratissimum. Gratius mihi facere nihil potes. Nihil mihi à te jucundius accidere potest.

* *Tengolo por favor.* Hoc in beneficii partem numero, beneficii loco habeo, pro beneficio mihi, *vel* apud me est.

* *Me harás un singular favor si vinieres á visitarme.* Singularem contuleris in me gratiam, si me inviseris. Singulari me tibi obstrinxeris officio, si ad me adieris. Rem gratissimam facies mihi: Pergratum mihi feceris, si &c. Magnam à me inibis gratiam, si &c.

* *Yo te ruego le hagas todos los favores que puedas.* Peto à te, ut hominem suscipias, foveas, complectare, tuearis, amanter tractes, quibus poteris rebus augeas, ornes, honestes: ut illi studiosè in omni re commodes.

* *Yo le haré todos los favores posibles.* A me omnia in illum ornamenta proficiscentur. Nullum in illo colendo, *vel* ornando, *vel* honestando locum, aut tempus; nullum studii, officii, observantiæ genus prætermittam. Favebo ejus dignitati, existimationi, honori, quibuscumque rebus potero, nullo non loco, ac tempore.

* *Yo agradeceré el favor que de tí he recibido.* Meritam tibi gratiam officiis, & memori mente persolvam. Gratiam gratiâ referam.

* *Qué favor es el que me habeis hecho?* Quam mihi gratiam dedisti? Quo me beneficio affecisti.? Quodnam à te accepi beneficium? Quod in me beneficium contulisti?

* *Te haré gran favor en dejarte ir libre.* Preclarè tecum agam, *vel* agetur, si te incolumen abire sivero.

* *FAVOR, privanza.* Gratia, æ. Auctoritas, tis.

* *Tener el favor de alguno. Hacerle mucho favor.* Apud aliquem florere gratia, esse gratiosum, esse in gratiam, gratiâ valere, gratiâ pollere, esse magno loco. Esse alicui gratiosum.

* *Perder el favor de alguno.* Alicujus gratiâ excidere.

* *Cartas de favor.* Literæ commendatitiæ.

* *FAVOR, ó socorro.* Auxilium, Opis. Subsidium, Præsidium, dii.

Pedir favor á alguno. Fidem alicujus implorare, subsidium invocare.

* *Favor á la justicia.* Adeste cives Prætori, auxilio currite, in præsidium convolate.

* *Con el favor de Dios.* Deo propitio. Faventibus Superis.

* *Con el favor de la noche.* Obsequente nocte. Faventibus tenebris. Per amica silentia Lunæ. *Virgil.* Noctis præsidio.

* *Con el favor del viento.* Afflante, *vel* adspirante vento.

FAVORECER á uno. Alicui studere, favere, suffragari, favorem adhibere, fautorem se præbere, studio & operâ adesse. Alicui, *vel* alicujus esse fautorem. Alicujus causâ velle.

* *Esto no favorece mas á los contrarios que á nosotros.* Hoc nihilo magis ab adversariis, quàm à nobis facit.

* *Los mas ricos son los mas favorecidos.* Qui plus opibus valent, magis excellunt gratiâ, *vel* gratiosiores sunt. Conferunt libenter homines sua studia in locupletiores. Libenter homines ditioribus favent, student, suffragantur, præstò sunt, gratificantur.

* *Favorecer á alguno, hacerle beneficio.* Aliquem demereri, beneficio obstringere, gratiâ devincire. Alicui conferre gratiam.

* *Favoreceme con tu consejo.* In eo mihi, quæso, gratificare; *vel*, eâ me, obsecro, gratiâ obstringe; *vel*, id gratiæ mihi tributum velis, ut tuo me consilio adjubes.

FAVORABLE. Favens, tis. Æquus, a, um. Propitius, Præsens, Favorabilis. *Tuvimos viento favorable.* Secundo vento uti sumus.

Favorecedor. Fautor, oris. Adjutor, is. *Favorecedora.* Fautrix, Adjutrix, cis.

* *Favorecido de alguno.* Alicui gratiosissimus. Apud aliquem gratia florens, *vel* valens, pollens, clarus. Qui est in multa alicujus gratia. Qui apud aliquem in maxima gratia est.

* *FAUSTO.* Fastus, us. Cultus tumidus, sufflatus, inflatus.

* *El que vive con fausto.* Fastuosus, a, um. Fastu tumidus, sufflatus, turgens. Pompaticus, a, um.

FAXA. Fascia, æ. Instita, tæ. Tenia, æ. Vitta, æ. *De mu-*

ger. Strophium, ii. Mamillare, is. *Faxa que ciñe la frente.* Frontalis vitta, tænia, fascia.

Faxar. Fasciis aliquem obligare, ligare, vincire, obstringere. Fascio, as, are.

FAYSAN. Phasianus, ni. Phasiana, æ.

Faz. Lo mismo que Cara, ó Semblante. Veanse.

FE

FE, ó creencia. Fides, ei. *La Fé de Christo.* Christiana fides, Orthodoxa.

* *Convertir á la Fé los Infieles.* Infideles ad Orthodoxam fidem convertere, ad veri Dei lucem, & agnitionem adducere, perducere, traducere.

* *FE humana.* Humana fides, Hominum fides. *Darle á uno entera fé y credito.* Alicui, *vel* alicujus verbis credere, omnem fidem habere, tribuere, addere, adjungere. *No darle fé.* Verbis alicujus fidem abrogare, derogare, detrahere.

* *Un Autor digno de fé.* Auctor est idoneus, luculentus, locuples, dignus cui credatur, gravis, locupletissimus, gravissimus, religiosissimus.

* *Yo tengo mucha fé con este Medico.* Magna est apud me hujus Medici existimatio. Plurimum illi tribuo. Multum ejus scientiæ & fidei defero. Ejus arti, & industriæ facilè credo, valdè confido. Credulitatem meam illi addixi. *Curt.*

* *FE, ó fidelidad.* Fides, ei. *Esto lo cuento sobre la fé de quien lo escribe.* Rem enarro scriptoris illius nixus auctoritate. Rem ut accepi ita refero.

* *Fé de Escribano.* Testimonium authenticum fidem faciens, vel exigens.

* *Certifico y doy fé.* Testor, testificor.

* *Tomarlo por fé y testimonio.* Tabularum fidei rem committere, tabellionis testimonio firmare, consignare.

* *Esto no hace fé.* Hoc fidem non facit: fidem non habet.

* *No hace fé la Escritura.* Tabularum fides suspecta est, resignata est. *Cic.*

* *Hombre de buena fé.* Homo fidei candidæ, integræ, sincéræ. Rectæ fidei, ac sinceri candoris homo.

* *Yo empeño mi fé.* Fidem meam obligo, adstringo, obstringo. Spondeo, Promitto, Recipio.

* *Empeñar, obligar su fé á favor de alguno.* Fidem suam alicui obligare, obstringere, dare, devincire, adstringere.

* *Desempeñarla.* Fidem suam liberare, exsolvere.

* *Hombre sin fé.* Nulla fide homo est. *De mala fé.* Dubiæ fidei. Fide Punica homo est.

* *Eso lo hice de buena fé.* Id ex æquo & bono feci. *Terent.*

* *Guardar la fé prometida.* Fidem datam colere, servare. In fide stare, manere. *Faltar à ella.* Fidem frangere, violare, solvere, negligere, lædere.

* *Obrar, ó proceder de buena fé.* Bona fide, optima fide agere.

* *A fé. En buena fé. Por mi fé.* Certè. Næ. Mihi crede. *Por mi fé que es asi.* Ita se res habet, mihi crede.

* *Pues á fé que no lo has de llevar.* Atqui certè non abduces.

* *A fé que si tú lo hubieras hecho asi, que &c.* Næ tu, si id fecisses &c.

* *LA FE pública.* Fides publica. Publicæ auctoritatis fides.

* *FE de bautismo.* Scriptum, auctoritatem fidemque præferens, quo die quis, quove loco Baptismo sit inauguratus.

FEMENTIDO. Perfidus. Fœdifragus.

FEA cosa. Deformis, Turpis, Fœdus, a, um.

* *Aquel muchacho es feo.* Puer ille deformis est, invenustus, indecôrus, inhonesta facie, turpi facie, ore deformi, vel informi.

* *Es feisimo.* Est insigniter deformis. Ad deformitatem insignis est. Corporis pravitates in illo sunt perinsignes. Turpi admodum est oris, totiusque corporis specie. Nihil illi deformius, nihil perversius cerni, fingive potest.

* *Es algo feo.* Turpiculus, *vel* Subturpiculus, a, um. Subturpis, e.

Fea cosa, deshonesta. Obscœnus, Impudicus, a, um. Turpis, e.

* *No hagas cosa tan fea, aunque pierdas la vida.* Ne propter vitam tantum dedecus suscipias. Licet vitam profundas, tantum scelus ne admittas. Potiùs est vitam perdere, quàm tanto scelere inquinari.

Fealdad. Deformitas, tis. Oris turpitudo. Fœditas, tis.

* *Feamente.* Fœdè. Turpiter. Deformiter. Tetrè. Inhonestè. Indecorè.

FEBLE, cosa flaca. Debilis, Imbecillis, le, is. Imbecillus, Infirmus, a, um.

Feblemente. Debiliter. Imbecilliter. Infirmè.

Febledad. Vease *Flaqueza.*

* *FEBRERO.* Februarius, rii.

* *FECHA de Carta, ó de Escritura.* Datum, ti. Data, æ. Scripti dies. Editæ scripturæ dies. Dies epistolæ. Adscripta literis dies. *Carta sin fecha.* Sine die literæ.

* *FECUNDA cosa.* Fœcundus, a, um. Fertilis, e. Ferax, cis. Uber, eris.

* *Fecundar, hacer fecundo.* Aliquid fœcundare. Alicui rei fœcunditatem dare, conferre, afferre.

* *Fecundamente.* Fœcundè. Fertiliter. Ubertim.

Fecundidad. Fœcunditas, Feracitas, Fertilitas, Ubertas, tis.

* *FELICE, ó Feliz.* Felix; vel Fœlix, icis. Fortunatus, Beatus, a, um. *Felicisimo.* Felicissimus, Fortunatissimus. Beatissimus. *Felizmente.* Feliciter. *Vivir felizmente*, Beatè vivere.

* *Felicidad.* Felicitas, atis. Beatitas, tis. Beatitudo, inis. Secretis malis omnibus cumulata bonorum complexio.

* *Una felicidad consumada.* Perfecta consummataque felicitas. Vita ex omni parte beata.

* *FELICITAR, ó dar el parabien á alguno de alguna cosa.* Cuipiam gratulari aliquid, *vel* de aliqua re.

* *FELIGRESIA.* Sacrorum Curia. Parœcia, æ.

* *Feligrés.* Parœcus, ci. Curialis, is.

* *Cosa de Feligresía.* Curialis, e. Curionius, a, um.

Feliz. Vease *Felice.*

* *FELPA.* Sericum villosum, hirsutum.

Dár á uno una felpa de azotes. Aliquem plagis accipere, multare, commitigare.

Fementido. Vease *Fé.*

* *Femenina, ó Femenil cosa.* Fœmininus, a, um. Muliebris, e. Fœmineus, a, um.

FENECER, acabarse. Desinere, Deficere, finem nancisci. Finiri. Terminari.

* *Fenecer un discurso.* Facere dicendi finem. Institutæ orationi finem imponere, constituere, afferre. Orationis institutæ expedire exitum. Institutam orationem claudere, concludere, absolvere, terminare, perficere. Modum & finem orationi facere. Vease *Acabár.*

FENIX, ave. Phœnix, icis.

Fenómeno, ó Phenómeno. Phœnomenon, ni.

Feo. Vease *Fea cosa.*

* *A quien lo feo ama, hermoso le parece.* (Refr.) Fœda licèt cunctis, ea pulchra videntur amanti.

FERIA. Nundinæ, arum. Mercatus solemnis, *vel* celebrior.

* *Co-*

* *Cosa perteneciente á feria.* Nundinalis, le. Nundinarius, a, um.
* *Traginar, ó tratar en la feria. Feriar.* Nundinari. *Tragino de feria.* Nundinatio, nis. *El que trafica en ella.* Nundinator, oris.
* *Dár ferias, ó ferirar á alguno.* Nummos alicui elargiri nundinarum tempore, ad munuscula emenda.
* *Cada uno habla de la feria como le vá en ella.* Prout ipse acceptus est, ita hospitium laudat, aut damnat unusquisque.
* *Mal le fue en la feria.* Malè in nundinis rem gessit, jacturam fecit.
* *Poner feria en algun Lugar.* Nundinas instituere.
* *FEROCIDAD.* Ferocia, æ. Ferocitas, tis.

Feroz. Ferox, cis. Trux, cis. Truculentus, a, um.

* *Ferozmente.* Ferociter. Truculentè.
* *Ferreruelo.* Pallium brevius.
* *FERTIL.* Fertilis, e. Vease *Fecunda cosa.*

Fertilidad, Fertilizar. Vease *Fecundidad, y Fecundar.*

* *FERVIENTE.* Fervidus, a, um. Fervens, tis.
* *Fervor.* Fervor, oris. Ardor animi. *Entrar en fervor.* Incalescere, effervescere in dicendo.
* *Infundir fervor.* Ardorem animis addere. Animos accendere, inflammare. *Llevado del fervor.* Ardore dicendi percitus, incitatus.
* *Fervoroso.* Ardens, Acer, Vehemens, tis.
* *Fervorosamente.* Ferventer. Ardenti animo. Ardenter. Flagranti studio.
* *FESTEJAR á un amigo.* Amici gratiâ convivium, *vel* lætitiæ signa edere, agere, celebrare. *Festejar á una dama.* Puellam carminibus, aut munusculis allicere, captare.
* *Festin, ó festejo.* Ludicrum spectaculum.
* *Festivo hombre.* Homo facetus, festivus, lepidus. Homo festivi sermonis.
* *Festivo dia.* Festus dies, solemnis.
* *Festividad.* Solemnitas, Celebritas, tis.
* *Festivamente.* Festive. Festiviter.

FEUDO. Prædium beneficiarium. Prædium juris clientelaris. (Vulgò) Feudum, di.

Feudatario. Qui prædium recipit cum jure & onere clientelari à patrono imposito. (Vulgò) Feudatarius.

* *Feudar, dár con feudo un dominio.* Beneficiario jure mancipare prædium. Beneficiaria lege prædium tradere, dare, abalienare.

FI

* *FIAMBRE.* Caro assa, aut cocta, quæ frigida comeditur.
* *FIAR, salir por fiador de alguno.* Pro aliquo spondere, fidejubere, promittere.
* *To le fio.* Ego pro illo spondeo. Si fefellerit, ego præstabo, in me recipio.
* *Fiar por deudas.* Pro alieno ære se devovere. Conflare sibi æs alienum, in se recipere.
* *Fiar á uno el dinero, ú otra cosa.* Pecuniam, vel quidvis aliud alicujus fidei credere, concredere, committere, tradere, permittere.
* *No fies sin prenda.* Nisi accepto pignore, ne credas.
* *Fiarse en la bondad de su causa.* Causæ bonitati, *vel* bonitate fidere, vel confidere.
* *Fiarse de alguno.* Alicui fidere, confidere, credere, fidem habere, se credere.
* *No te fies de ese hombre.* Ne huic homini credas, confidas, fidem habeas. Ne te illi committas, *vel* credas. Noli te ejus potestati committere. Ne multùm in illo ponas. Minimùm tibi de illo pollicére. Spem in eo nullam repone. Cautè cum illo age. Ejus instabilitatem, levitatem, inconstantiam extimesce.
* *No tengo de quien fiarme.* Nemo est cui me committam, *vel* credam: cui fidem habere possim.
* *Fiate de él, y á mi cuenta.* Da te homini, mihi crede.
* *Ya sé quan poco hay que fiar de él.* Perspectam satis habeo ipsius perfidiam.
* *Fiar á uno en quanto á la persona.* Vadem se pro aliquo dare, præstare. Vadimonium pro aliquo promittere. Vadem fieri alicujus sistendi.
* *Fiar en materia de hacienda.* Satisdo, as. Se pro aliquo prædem dare.

FIADOR. Sponsor, Fidejussor, oris.

De la persona. Vas, adis. *En materia de hacienda.* Præs, dis.

* *Fiador del vestido.* Offendimentum, vel Offendix, icis.

FIANZA. Fidejussio, nis. Cautio, nis. Satisdatio, nis.

* *Dár fianzas.* Cautionem præstare, exhibere.
* *Dár fianzas en hacienda.* Satisdare, Prædes dare. *Admitirlas.* Prædes accipere.

Fianza en lo personal. Vadimonium, nii. *Señalar dia para cumplirla.* Vadimonium constituere. *Citar á uno por tal fianza.* Aliquem vadari. *Cumplirla.* Vadimonium sistere, obire. *No cumplirla, faltar á ella.* Vadimonium deserere. *Dilatarla.* Vadimonium differre. *Perdonarla.* Vadimonium remittere, missum facere. *Lo que debo por fianza.* Quod satisdato debeo. *Cic.*

* *Al fiado. Vender al fiado.* Vendere ementis fide. *Comprar al fiado.* Emere fide suâ, vel alienâ. *Al fiado, sobre prenda.* Emere fide suâ interposito pignore, intercedente fiducia. Emere sine pretio, sed dato pignore, sed oblatâ fiduciâ.

FICCION. Fictio, nis. Commentum, Figmentum, ti.

FIDEDIGNO. Res fide digna. Credibilis, e.

* *Fideicomiso.* Fideicommissum. Res fidei commissa.
* *Cosa tenida por fideicomiso.* Res fiduciaria, *vel* fideicommissa, *vel* fiduciæ jure possessa.
* *Fideicomisario.* Fideicommissarius, a, um. Fideicommisso adstrictus. Is cujus fidei commissum est aliquid.

FIDEOS. Massa farinaria in fila deducta.

Fiebre. Febris, is. Vease *Calentura.*

FIEL, ó leal. Fidelis, le. Fidus, a, um. Fidei retinens, Fidelitatis observans. In fide constans, *vel* Religiosus.

* *Ser fiel.* Fidelem esse. Fidem servare, colere. In fide manere, perseverare. Esse optima & spectatissima fide.
* *No dejaré de ser fiel por quanto hay en el mundo.* Nulla me conditio pecuniæ ab integritate continentiaque deducet. *Cic.*
* *To soy Mercader, pero tan fiel como quantos ha habido jamás.* Mercator sum, at ita, ut usquam fuit fide quisquam maximâ. *Terent.*

FIEL, ó fiel del peso. Examen. Stylus stateræ.

Fiel de pesos y medidas. Ædilis, is. Libripens, dis. Ponderum examini præfectus.

Fielmente, con fidelidad. Fideliter. Cum fide. Fide integrâ, sincéra, constante.

FIDELIDAD. Fides, ei. Fidelitas, tis. Fides integra, sincera. Fidei integritas.

* *Guardar fidelidad á alguno.* Alicui fidem servare, præstare. Fidem in amicitia retinere, servare, adhibere.

Fieltro. Coactile, is. Pannus coactilis. Coactæ, *vel*, Subcoactæ lanæ vestis. Impilia, orum.

El fieltro de Castor, y de otras lanas se hace sin texer. Castorea vestis, & omnis cætera coactilis, sine ullo textu per se stipatur, & in solidum corpus coalescit, certo ignis & aquæ temperamento ad ahenam, concham, ubi ea cogitur.

FIERA. Fera, æ. *Echar á uno á las fieras.* Hominem feris dilaniandum objicere, ad bestias damnare.

Fiera cosa. Ferus, Ferox, cis. Trux, cis. Immanis, Inhumanus, Truculentus.

* *Fieros.* Minæ, arum. *Me anda echando fieros.* Minis me territat. Minas in me jactat. Terrore in me jacit, ac denuntiat.

Fierro. Vease *Hierro.*

FIESTA. Dies festus. Sacra dies. Festum, ti.

* *Fiestas votivas.* Feriæ imperativæ, votivæ. *Movibles.* Festa mobilia. *De Nacimiento.* Natalitia, orum. *Fiesta del Corpus.* Festum Corporis Christi. Sacra Christi Corporis solemnitas.

* *HOY es dia de fiesta.* Nunc diem festum agimus, agitamus, celebramus. Sacer est nobis hic dies, summaque apud nos religione colitur. Feriamur hodierna die, religionis causâ.

* *Echar las fiestas el Cura.* Diem festum indicere, sacras ferias denuntiare.

* *Hoy es la fiesta de San Juan.* Dies hæc est Sancto Joanni sacra. Anniversariæ Divi Joannis memoriæ consecratus hodiernus est dies.

* *Murió en la fiesta, ó en el dia de San Lorenzo.* Obiit ipsâ feriâ Laurentii nobilitata martyrio, *vel*, ipsa Beato Laurentio sacra die; *vel*, Ipsa solemni luce S. Laurentii; *vel*, Ipso die, quo S. Laurentii anniversaria gratulatio celebratur.

* *Fiestas, ó juegos.* Ludi, orum. Spectacula, orum. *Fiestas por alguna victoria.* Epinicia, orum. *De esgrimidores.* Munus gladiatorium. *Lugar donde veía las fiestas el pueblo.* Cavea, æ. *Donde estaban en ellas los Caballeros.* Quatuordecim gradus. *Los Senadores.* Orchestra, træ. *El Principe.* Podium, dii.

FIGON, ó Bodegon. Caupona, Taberna, Popina, æ. *Figoncillo.* Cauponula, æ.

FIGURA. Figura, ræ. *La figura de un hombre.* Hominis species, imago, figura, habitus. Forma humana. Formæ humanæ species, figura.

* *Las bestias que tienen figura humana.* Indutæ formâ hominum belluæ.

* *Hacer figura.* Personam agere. Locum obtinere aliquem.

* *Qué figura hace fulano en la Corte?* Quam in aula personam ille agit, sustinet? Quo in aula est loco, aut numero?

Es un Protéo, que toma todo genero de figuras. Merus est Protheus, in omnes se figuras vertit, mutat, commutat, induit. Se figuris omnibus, *vel*, sibi figuras omnes induit.

* *Un Figuron.* Homo tumidus, vanus, fastosus.

* *Figurilla.* Homunculus deformis, ridiculus.

* *Figura, representacion de alguna cosa.* Rei cujuspiam descriptio, delineatio, lineis informata descriptio, species, imago.

* *FIGURAS de Retorica.* Orationis figuræ, lumina, flores, stellæ, colores, pigmenta, illustrationes, conformationes, exornationes, ornamenta.

* *Un discurso adornado de figuras.* Oratio figuris distincta, eloquentiæ conspersa floribus, dictionum gemmis illuminata, sententiarum luminibus illustrata, verborum perfusa veneribus, figurarum splendore radians, nitore fulgens, stellulis micans.

* *Hermosear un discurso de figuras.* Orationem figuris distinguere, verborum flosculis conspergere, sententiarum luminibus illustrare, figurarum gemmis illuminare. *Las figuras Retoricas son de dos generos: unas se llaman Figuras de palabras, y otras Figuras de sentencias.* Duplicis sunt generis figuræ Rhetoricæ: aliæ dicuntur Figuræ verborum, aliæ sententiarum.

* *FIGURAS de tapices.* Textiles figuræ. *Las que sustentan un edificio.* Telamones, Atlantes, tum. *En forma de muger.* Caryatides, dum.

* *Alzar figura á alguno.* In genesim & natales alicujus inquirere, confectoque horoscopo, de eventu, fortunaque ejus judicare.

FIGURAR, trazar una figura. Aliquid figurare, describere, lineis ducere, lineamentis formare, vel informare.

* *Figurarse, ó imaginar alguna cosa.* Animo, *vel*, cogitatione informare quidpiam. Rei speciem, *vel*, cogitationem in animo figurare, *vel* informare, *vel* effingere, *vel* fingere.

* *Figuróseme esto.* Hæc mihi species objecta, oblata est. Hæc imago mihi ante oculos observata est.

* *FILA.* Series, ei. Ordo, inis. *Trescientos Soldados puestos en fila.* Trecenti milites in porrectum ordinati, in longum dispositi, in porrectam seriem structi.

Fila de Soldados puestos en linea recta. Militum versus, us. Ordinatorum militum series in longum. Structorum armatorum linea in porrectum.

* *FILATERIA.* Ludrica subtilitas. Res nihili.

FILIACION, termino de la Teología. Filiatio, nis (nec enim suppetit Latina dictio.)

* *Filial.* Filialis, e: ut, Filialis amor.

* *Filigrana.* Filatim elaboratum aurificis opus.

FILO de espada, ó cuchillo. Ensis acies, ei.

* *Pasar, ó hacer pasar un egercito por el filo de la espada.* Exercitum concidere, internecioni dare, internecione delere, internecione conficere, occisione occidere.

* *Dár un filo al cuchillo, ó sacarle el filo.* Aciem cultro acuere, exacuere.

* *FILOMENA, ave.* Philomela, æ.

* *Filomosterra, ó Palomilla, hierba.* Fumaria, æ.

* *FILOSOFIA.* Philosophia, æ.

Filosofo. Philosophus, i. *Sentencia de filosofo.* Sententia philosophica.

Filosofar. Philosophari. Philosophico more disserere, disputare. De philosophicis rebus disserere, disceptare.

Cosa filosofica. Philosophicus, a, um.

* *Filosoficamente.* Philosophico more, *vel*, ritu. Ex philosophica disciplina, ratione, arte. Ex philosophorum legibus, placitis, scitis.

* *Filosofal. La piedra filosofal.* Ars mutandi in aurum metallum quodlibet.

* *Hacer la piedra filosofal.* Metallum aliquo in aurum mutare, vertere, convertere

FIN, termino, extremidad. Hic, hæc Finis, is. Terminus, i. Exitus, us. Extrema pars, Extremum, i.

* *Al fin, cerca del fin del año.* Exeunte anno. *Cerca del fin del Invierno.* Extremâ, *vel*, senescente hyeme. Affecta jam hyeme. Sub hyemis exitum.

* *Dár fin á alguna cosa.* Alicujus rei finem facere, modum facere. Alicui rei finem imponere. Expedire exitum institutæ rei.

* *Tuvo mal fin, habiendo comenzado bien.* Bonis initiis orsus, tristes exitus habuit.

* *Ya estoy al fin de mi obra.* Ad operis mei calcem perveni.

* *Ya estoy cerca del fin de mi Consulado.* In exitu est jam meus Consulatus.

* *El fin ha sido como el principio.* Extrema primis respondent, consonant, consentiunt, conveniunt. Finis à principio non discrepat. Extrema initiis consentanea, prioribus similia. Quale principium, talis finis fuit.

* *Este fin tuvo.* Hunc finem sortitus est. Sic vitam finivit.

* *Al fin se canta la gloria.* Exitus acta probat.

* *Aqui dió fin.* Hîc finem fecit.

En fin. Por fin. Finalmente. Ad extremum. Denique. Tandem. Demùm. Postremò.

Yo te diré por fin, que si vinieres &c. Illud denique, *vel*, Illud ad extremum adjiciam, quòd si venies &c.

* *FIN, proposito, intento, causa final.* Finis, is. Scopus, pi. Consilium. Mens.

* *No sé qué fin teneis en esto.* Quò tua mens spectet, quid sequaris, quò tendas, quid intueare, quid tibi sit propositum, in quem scopum collimes non intelligo. Ad quam tibi metam decurrendum sit, non video.

* *Á qué fin, ó por qué fin el hombre fue criado?* Quem ad finem, quo fine, quamobrem, quam ob causam Deus creavit hominem?

* *Al fin de que amase á Dios.* Ut, *vel*, uti, *vel*, eo fine ut Deum amaret. Eum ad finem, ut &c. Ea ex causa, ut &c. Eam ob causam, ut Deum diligeret.

* *Con este fin lo hice.* Ea mente, ea re, eo consilio, eo animo id feci.

* *FIN declinatorio (termino del Derecho.)* Exceptio fori. Præscriptio fori.

* *Tener derecho de fin declinatorio.* Habere exceptionem, *vel*, præscriptionem fori. Exceptione fori posse petitorem sua petitione depellere, dejicere, excludere.

Final cosa. Finalis, e: ut, Causa finalis.

Finalmente. Vease *En fin.*

Finar, fallecer, morir. Vease *Morir.*

Finado. Mortuus, Demortuus, Vitâ functus. *Finamiento.* Defunctio, nis.

* *FINCAS de censos, ó rentas.* Prædia, possessiones, jura creditoribus obstricta, in quibus collocatus est census.

* *Buenas fincas tiene el censo.* In optimis prædiis ac possessionibus census constitutus est.

FINEZA, ó significacion de amor. Amicitiæ officiosa & cum alacritate significatio.

Hizo muchas finezas por mí. Me perquàm liberaliter adhibuit. Me humanissimè excepit. Singulari me humanitate prosecutus est.

* *Con gran fineza.* Perquàm liberaliter. Egregia fide.

FINGIR. Aliquid fingere, affingere, effingere, confingere, comminisci.

* *No sé que cosa es fingir.* Ab omni simulandi arte longè absum. Fingere, aut simulare nescio. In me simulatio non cadit. Abhorreo à simulandi artificio.

* *Fingese zonzo.* Pardi mortem simulat.

* *El se lo finge, que nadie se lo dice.* Ex se araneus texit telam. Ipse mendacium astruit, è cerebro suo fingit.

Fingida cosa. Fictus, Commentitius, simulatus, fabulosus, Ascititium, a, um.

Fingimiento. Simulatio, Fictio, Commentum, ti.

Fingidamente. Fictè. Simulatè. Non ex animo. In speciem.

* *FINO, excelente en su especie.* Eximius, a, um. Præstans, tis.

* *Fina lana.* Lana eximia, optima, egregia, selecta, selectissimi generis, primæ notæ.

* *Oro fino.* Purum & putum aurum. Aurum obrysum, *vel* obrusum. Aurum purgatissimum.

FIRMAR un testamento, ó otra cosa. Testamento, aut cuivis rei simili chirographum suum adscribere, apponere, adhibere, appingere. Testamentum chirographo suo firmare, affirmare, confirmare, munire, instruere, comprobare. *Firmar una carta.* Epistolam subscribere.

Firma. Subscriptio, nis. Chirographum, i. Manus, us.

* *Firma en blanco.* Charta pura chirographo munita.

Firme cosa. Firmus, Stabilis, Fixus.

* *Firme, constante en su proposito.* In instituto constans. In animi decreto stabilis. In sententia firmus. Propositi tenax. Cui fixum, stabile, & ratum consilium est. Qui animo est certo, & in re proposita confirmato.

* *Estár firme.* Firmo animo esse. Firmitatem animi tenere, obtinere, vel retinere. Obfirmare animum. In re proposita confirmato esse animo.

Firmeza. Firmitas, Soliditas. *De animo.* Constantia, robur animi.

Firmemente. Constanter. Firmiter. Firmè. Constanti animo.

FISCAL del Patrimonio del Rey. Procurator fisci. *Fiscal del Crimen.* Criminalis quæsitor. *Fiscalía.* Munus procuratoris fisci.

* *Hacer oficio de Fiscal.* Accusatoris partes agere, obtinere, sustinere.

* *Fiscalizar las acciones agenas.* In aliorum acta inquirere.

FISCO, hacienda del Rey, ó de la República. Fiscus, ci. Principis, aut Reipublicæ ærarium, ii.

* *FISGAR, hacer fisga de uno.* Aliquem ridere, irridere, deridere, ludificare. Vultu, voce, aut corpore alicujus mores, aut gestus ridiculè imitari, effingere, exprimere.

* *Fisga.* Sanna, æ. Irrisio, nis. Ludibrium, ii. Derisus, us.

* *Fisgon.* Sannio, onis. Derisor, oris.

* *FISICA, ó Physica, ciencia de la naturaleza de las cosas.* Physice, es, vel Physica, cæ. *Libros de esta ciencia.* Physica, orum. Physiologica, orum.

* *Fisico, ó Medico.* Physiologus, i. Medicus, ci.

* *Fisonomía.* Physiognomia, æ. Ars cognoscendi mores ex oculis & vultu.

Fisonomía, señales exteriores del natural de uno. Extantia in vultu & oculis indolis indicia.

* *Fisonomista.* Physiognomus, i. Physiognomon, onis. Qui hominum mores, naturasque ex corpore, oculis, vultu, fronte cognoscit.

FISTOLA. Fistula, æ. Fistulosum ulcus. *Lleno de fistolas.* Fistulosus, a, um.

* *Fistolá, ó Rixa en la cuenca del ojo.* Ægylops, pis. Ocularius Ægylops.

* *FIXAR.* Figo, is. *Los ojos en alguno.* Oculos in aliquo, vel in aliquem defigere. Intentis oculis aliquem intueri, intentè illum aspicere.

* *Fixar los edictos.* Edicta foribus affigere.

* *Fixo.* Fixus, a, um. *Quede esto fixo en la memoria.* Hoc memoriâ tenete, retinete. Maneat hujus rei memoria.

FL

FLACO, de pocas carnes. Macer, cra, crum. Macilentus, a, um. Macie affectus. Macrore attenuatus. Macie torridus, exsuccus, aridus. *Muy flaco.* Grandi macie torridus. Macie confectus.

* *Ganado flaco.* Strigosum pecus.

* *Ponerse flaco.* Macrescere, Macescere, Gracilescere. Macrum fieri, Attenuari.

* *Está flaco en los huesos.* Vix ossibus hæret. Nihil præter pellem & ossa habet.

* *Flaco de pocas fuerzas.* Debilis, e. Imbecillis, Imbecillus, a, um. Infirmus, a, um. Languidus, Exanguis.

* *Poner flaco á uno.* Aliquem reddere infirmum, debilem. Alicujus vires debilitare, frangere, imminuere, infirmare, affligere, atterere, minuere.

* *Flaco de memoria.* Obliviosus. *En su carne.* Libidinosus, Lubricus in Venerem. Libidini obnoxius.

* *Flaqueza de cuerpo.* Virium tenuitas, imbecillitas, infirmitas, debilitas, virium defectio. *De animo.* Animi debilitatio, abjectio, imbecillitas.

* *Flaquear, desfallecer.* Languescere, deficere, inclinari. *En la fé.* In Fide vacillare, hæsitare, dubitare.

* *Como me vieron flaquear con el miedo.* Ut me paulùm timo-

more inclinari viderunt.

* *Flaqueó el exercito con la carga del enemigo.* Urgente hoste inclinavit acies, *vel* inclinata est.

* *Por esta parte flaquea.* Hac in parte succumbit, *vel*, minùs animo valet, *vel* facilè capitur, *vel* vinci facile potest, vel patet vulneri, *vel* vinci obnoxium se præbet. Hac in re minùs se firmum præstat.

* *Yo le cogeré por donde flaquea, por su fleble.* Illius imbecillitatem aucupabor. *Cic.* Hàc irrumpam, quà imbecilliorum sensero.

* *FLAMANTE, nuevo.* Novus, a, um. Recens, tis. *Un vestido nuevo flamante.* Nova vestis. Recens à sartore vestis.

* *FLAMENCO, ave.* Phœnicopterus, i.

* *FLAMULA del navio.* Vexillulum, i. Pinna vexillaris. Vexillaria pinnula nautica.

* *FLANCO, lado, ó costado.* Latus, eris. *Cosa del flanco.* Lateralis, e. *Acometer en flanco la ala derecha.* Dextrum cornu invadere à latere.

Flatos. Intestinis conceptus halitus, conclusi flatus.

FLAUTA. Fistula, æ. Tibia, æ. *Tocarla.* Tibiâ, vel Fistulâ canere. Tibiam inflare, fistulâ personare, *vel* concrepare.

* *Flautero que la toca.* Tibicen, inis. Fistulator, oris. Auletes, tæ. *La que la toca.* Tibicina, æ.

* *Flautado del organo.* Primus fistularum ordo in organo pneumatico.

FLECHA. Sagitta, tæ. Spiculum, li. *Flechar el arco.* Arcum adducere, intendere. *Flechero.* Sagittarius, ii.

* *FLEMA, humor.* Pituita, tæ. Phlegma, tis.

* *Flema, tardanza.* Tarditas, tis. Lentitudo, nis.

* *Flematico.* Tardus, Lentus.

* *Flemoso.* Pituitosus, Phlegmaticus.

Flemon. Inflammatio ex phlegmate. Phlegmone, es.

* *FLETE.* Naulus, li. Portorium, rii. Vecturæ merces. *Pagar el flete.* Naulum solvere.

FLOCADURA. Floccus vestimenti.

FLOR. Flos, oris. *Florecita.* Flosculus, li.

* *Flor de la Granada.* Granati flos. Cytinus, ni.

* *Flor de la harina.* Pollen, vel Pollis, inis.

* *Flor elada.* Carbunculus, i.

* *Están en flor los arboles.* Florent arbores, flores emittunt.

* *La flor de la leche.* Lactis flos, vel cremor. *La del vino.* Vini flos.

La flor de la edad. Ætatis flos. *Está en la flor de su edad.* Ætate floret. Est ætate florente, integra, firmata, confirmata, corroborata, constanti, optimâ.

* *A la flor de la tierra.* Summâ humo, Summo solo. Summa humi superficie.

* *Andarse á la flor del berro.* Indulgere genio.

* *Es la flor de la nobleza.* Vir est cum primis nobilis. Nobilitate præstat, eminet inter alios.

* *Yá conozco su flor.* Notum est mihi hominis ingenium, noti mores.

* *Linda flor es esa.* Præclaram verò causam affers. Idonea verò & justa excusatio.

FLORECER. Floreo, es. Florem mittere, emittere, fundere, inducere. In florem emicare, erumpere, se induere.

* *FLOREO en la esgrima.* Rudis, is. Rudis palæstrica.

* *Exercicio de floréo.* Rudis gladiatoriæ certamen ludicrum, prolusio, velitatio, palæstra, umbratilis dimicatio. *Hacerle.* Rude ludere, eludere, batuere. Rudibus digladiari, decertare, dimicare. Ludicram gladiatoriam agere, exercere, edere.

* *FLORESTA.* Nemus, oris. Amœna silva.

* *Florido.* Floridus, a, um. Florens, tis.

* *Floron de arquitectura.* Voluta, tæ. Encarpa, æ.

* *FLOTA de navios.* Classis, is. Navium, vel Navalis classis.

* *Flotar, ó frotar.* Corpus fricare, defricare.

FLOXA cosa. Laxus. Fluxus, a, um.

* *Hombre floxo.* Segnis, negligens, socors, languidus, remissus, desidiosus, iners.

Floxedad. Segnities, Desidia, languor, inertia, remissio, negligentia, æ.

* *Floxamente.* Languidè. Negligenter. Oscitanter. Remissè. Molli brachio.

* *Floxamente ceñido.* Laxè cinctus. Malè præcinctus.

* *Fluctuar.* Fluctuo, as. Fluctuor, aris. Vacillo, as. Vide *Dudar.*

FLUECO. Floccus, ci.

* *FLUIDO.* Fluidus. Liquidus, a, um.

* *Flux en el Juego de naipes.* Pagellæ lusoriæ in idem picturæ genus fluentes, vel confluentes.

* *FLUXION.* Fluxio, nis. Fluxus, us.

Fluxion, catarro. Humoris noxii fluxio. Pituita, æ. Epiphora, æ.

* *Fluxo de vientre.* Alvi, vel ventris fluor, profluvium, fluxio. Alvus fluens, profluens.

* *Fluxo de sangre.* Disenteria, æ. Alvi cruenta fluxio. Ventris cruentum profluvium. *El que la padece.* Dysentericus. Dysenteria affectus, a, um.

* *Fluxo, y refluxo del mar.* Æstus maris adversus & aversus. Accedens recedensque marinus æstus. Reciprocans maris æstus. Æstuantis maris reciprocatio.

FO

* *FOCA.* Vitulus marinus. Phoca, æ.

Fofa cosa. Fungosus, Spongiosus, a, um.

* *Hombre fofo.* Homo segnis, socors. Vide *Floxo.*

FOGON. Focus, ci. Caminus, ni. Fornacula, æ. *De una escopeta.* Pulverarius sclopi alveolus.

Fogoso. Ardens, Vehemens, tis. Violentus, a, um.

Foja. Vease *Hoja.*

Folio. Chartæ folium.

* *FOLLAGE en pintura.* Folia picta. Frondes pictæ. *En escultura.* Sculptæ frondes. Scalpta folia. *En bordadura.* Frondes acu pictæ.

* *Follage de palabras.* Inanis verborum sonitus, nullâ subjectâ sententiâ, nec scientiâ. *Cic.*

* *Follon.* Desidiosus. Iners, tis. *Folloneria.* Desidia, Inertia, æ.

* *FOMENTAR un miembro debil.* Imbecillum membrum fovere, fomentis reficere, recreare, instaurare.

* *Fomentar una sedicion.* Seditionem alere, fovere, nutrire. Seditiosis vim addere, vires sufficere, præbere subsidia, robur suppeditare, animos facere.

* *Fomento.* Fomentum, ti. Fomentatio, nis. Fotus, us.

* *Fondo, la parte mas baja de qualquiera cosa.* Imum, vel Ima pars rei cujusquam continentis aliquid. Fundus, di.

* *Dár fondo al navio.* Anchorâ fundare navem, firmare, tenere.

* *Echarle á fondo.* Navem deprimere, obruere, demergere, submergere. *Irse á fondo.* Mergi, Demergi in aqua, *vel* in aquam, *vel* in profundum.

* *Hombre de mucho fondo.* Vir alta mente præditus.

* *Mucho fondo tiene esa palabra.* Multa ex eo verbo conjicere licet.

* *El fondo de un negocio, de un proceso.* Causæ viscera. Causæ intima. Rei penetralia. Abstrusa rei viscera. Causæ arx.

* *Examinar á fondo un negocio.* Scrutari rei penetralia. Penetrare, *vel*, indagare abstrusa rei viscera. Rem diligenter expendere, accuratè examinare, evolvere, perpendere, accuratissimè penetrare.

* *Saber á fondo una cosa.* Rem penitùs scire, planè tenere, perfectè callére, omnino nosse.

* *FONDO, profundidad de un pozo, de un rio, &c.* Altitudo, inis. *Un grande fondo de agua.* Aquæ ingens, *vel* profunda altitudo.

* *El fondo del mar.* Vadum, di. *Plin.* Fundus, di.

* *El fondo de una cueva.* Ima fossa. Imum fossæ solum. *De un navío.* Carina, æ. *De una caverna.* Intima spelunca. Antrum intimum.

FONTANAL, lugar de fuentes. Locus fontibus abundans.

* *Fontanero.* Aquilex, gis.

Fontezuela. Fonticulus, i. Vide *Fuente.*

* *Foragido.* Profugus. Fugitivus, a, um.

* *Foraneo, estrangero.* Advena, æ. Alienigena, æ. Externus, Extraneus, Extrarius, Peregrinus.

Forçar. Vease *Forzar.*

FORCEJAR. Obnitor, eris. Obluctor, aris.

* *Forcejon, esfuerzo.* Conatus, us. Nisus, us. Contentio, nis.

FORJA, ó fragua. Ustrina, æ.

FORJAR en la fragua. Ferrum ad ustrinam fabrefacere, formare, fingere, effingere, cudere, procudere, fabricari, vel fabricare.

* *Forjar una coraza de acero.* Loricam ex chalybe conflare, fabricare, excudere.

* *Forjar una calumnia, un delito &c.* Calumniam, aut crimen comminisci, conflare, struere, adornare, apparare, fingere, contexere, componere.

* *Forjador de calumnias.* Calumniarum molitor, architectus, machinator, fabricator, inventor & artifex.

FORMA, figura. Forma, æ. Figura, æ. Species, ei. Vease *Figura.*

Forma, ó manera. Formula, æ. *Cedula Real en forma, en buena, y debida forma.* Diploma Regium ex formula. Literæ Regiæ ex formula editæ, *vel* legitimis conceptæ verbis, exsignatæque.

* *Arguir en forma.* Inter disceptandum argumentandi Leges servare. Ex præscripta ratiocinandi regula disputare. Receptum argumentandi morem obtinere. Solemni more rationibus decertare. Ex Dialecticæ præceptis rationes conficere, disceptare.

* *Jurar en forma de derecho.* Ex formula juris, conceptis verbis jurare.

* *Enojóse muy en forma.* Seriò iratus est.

* *De esta forma.* Hoc modo. Ad hunc modum.

* *En forma de concha.* In modum, *vel* instar conchæ.

* *Cosa sin forma.* Informis, e.

* *FORMAL.* Formalis, e. *Terminos formales de un acto público.* Concepta verba, Legitima verba, Solemnia verba auctoritatis publicæ.

* *Texto formal del derecho, terminos formales de la Ley.* Concepta Legis verba. Solemnia Legis verba. Ipsa Legis verba.

* *Qué cosa mas formal?* Quid expressius? Quid dissertius?

* *Decir las formales palabras.* Rem totidem verbis enuntiare.

Formalmente. Ex formula. Ipsa ex formula.

Formalmente, en terminos formales. Conceptis verbis. Disertè. *Formalmente miente.* Pro certo, *vel* Profectò mentitur. Germanum profert mendacium.

FORMAR, figurar. Aliquid formare, figurare, fingere, effingere, efformare, describere.

* *Dios formó al hombre de la tierra.* Deus ex limo hominem condidit, finxit, fabricavit, fabrefecit.

* *Formar una República.* Rempublicam constituere, instituere.

* *Formarse una idea de alguna cosa.* Aliquid informare, animo informare.

Formar un designio. Aliquid moliri, meditari, mente concipere animo intendere, apud se statuere.

* *Formar su estilo por el de Ciceron.* Stylum Ciceronis ad imitandum sibi proponere.

* *Formacion.* Structura, æ. Compositio, nis.

* *FORMADO.* Formatus, figuratus, fabrefactus. Institutus, constitutus, a, um.

* *FORMALIDAD.* Formula, æ. Solemnis formula. Mos legitimus. Receptus usus, us.

* *Formalidades de un proceso.* Legis actiones. Legis formulæ.

* *Guardar sus formalidades: ser formal.* Morem legitimum obtinere, Solemnem formulam servare. Agere pro more & instituto communi.

* *Formalizarse, darse por agraviado.* Aliqua re, aut verbo offendi, & conqueri. De re aliqua queri, expostulare, conqueri.

* *FORMAS, hostias para consagrar.* Panis sacrifici particulæ, hostiæ, vel formæ consecrandæ.

Formas ya consagradas. Sacræ formæ consecratæ, quas Græci Margaritas vocant. *Leo Allatius ex D. Greg. Nyseno.*

* *FORMIDABLE.* Formidabilis, e. Formidolosus. Reformidandus. Verendus, a, um.

* *FORMON.* Scalprum sculptoris.

* *FORMULA.* Formula, æ. Solemnis formula. Formulæ verba concepta, legitima, solemnia. Formula conceptis expressa verbis.

Formulario. Formularius codex. Formularum commentarius.

* *Formulista.* Formularum custos & assectator rigidus. Actionum auceps, & formularum cautor austerus.

Fornecer. Aliquid munire, firmare. *Vease fortalecer.*

* *Fornicacion.* Fornicatio, nis. Stuprum, pri. *Fornicar.* Fornicari, Mœchari. *Fornicario.* Fornicarius, ii. Mœchus, chi.

Fornido. Corpore robustus.

* *FORRAGE.* Pabulum, li. *Salir á forrage.* Pabulatum ire, abire. Exire ad pabulationem.

* *Perteneciente á forrage.* Pabulatorius, a, um.

* *FORRAGEAR.* Pabulari. Pabulum equitatui conquirere & comportare, cogere & convehere.

* *Forrageador.* Pabulator, oris. *Esta accion.* Pabulatio, nis.

Forro, ó aforro del vestido. Vease *Aforro.*

Forrar. Vease *Aforrar.*

FORTALEZA, virtud. Fortitudo, robur animi. Virtus, utis.

Una fortaleza, Castillo. Arx, cis. Propugnaculum, li. Locus munitus. Validum munitionibus castrum.

Fortalecer, ó fortificar una plaza. Arcem munire, munitionibus firmare, munimentis obvallare, obsepire, instruere, operibus munitionibusque sepire.

Fortalecer el cuerpo. Corpus, *vel* corporis vires firmare, confirmare, roborare, corroborare.

Fortificar. Vease *Fortalecer.*

* *Fortificacion.* Munitio, nis. Munimenta, orum. Munitiones, um. Opera, erum.

* *FORTIN, pequeño fuerte.* Castellum, li.

* *FORTUITO caso.* Fortuitus, a, um. Quod casu evenit, contingit.

Fortuitamente. Casu. Fortuitò. Fortunâ. Fortè fortunâ. Fortè.

FORTUNA. Fortuna, æ. Fors, tis.

* *Persigueme la fortuna.* Fortuna mihi adversatur, dura & contraria mihi est. Fortunâ utor adversa & iniqua. Consiliis meis fortuna obstat, conatus meos eludit. Jactor adversis fortunæ fluctibus.

* *Le sopla bien la fortuna.* Fortunâ utitur prosperâ. Aspirat consiliis ejus secunda fortuna. Fertur secundo & facili vitæ cursu. Est illi ad res gerendas divinitùs adjuncta fortuna. Omnia illi virgulâ, ut ajunt, divina ex sententia succedunt.

* *No os fieis de la fortuna.* Cave fortunæ credas, æstuaria semper est & volubilis. Ne te fortunæ commiseris. Cœlo ne fide sereno.

* *Vimonos en fortuna.* Floruimus & nos aliquando, muneribus fortunæ amplissimis ornati.

* *A todos corre esa fortuna.* Communis hæc est omnibus fortuna. Idem manet omnes fatum. In eodem discrimine versamur. Easdem subimus fortunæ vices. Idem casus non urget.

* *Los bienes de fortuna son conforme la disposicion del animo del que los posee; son bienes para los que usan bien de ellos, y son males para los que usan mal.* Bona fortunæ perinde sunt, ut illius animus qui ea possidet: qui uti scit, ei bona; qui non utitur rectè, mala. *Terent.*

* *Hacer fortuna.* Nancisci commodam fortunam. Optimam adipisci fortunam. Devenire ad fortunæ commoda. Provehi in rationem fortunæ commodam.

* *Si hubieras querido ser mercader, huvieras hecho fortuna.* Si ad mercaturam appulisses studium, utique rem fecisses.

* *Algunos no tienen mucha esperanza de hacer fortuna.* In quibusdam spes amplificandæ fortunæ fractior est. *Cic.*

* *Caer de una alta fortuna.* Ab excitata fortuna ad inclinatam, ac prope jacentem desciscere.

* *Soldado de fortuna, que sale á probar fortuna.* Miles bellicis factis ad aliquem fortunæ gradum aspirans.

* *Soldado de fortuna, que hizo fortuna.* Militari operâ nactus fortunam commodam.

FORZAR. Cogo, is, Compello, is. *A una muger.* Vim fœminæ afferre, inferre. Virginem per vim comprimere, constuprare, vitiare. *Forzada.* Per vim stuprata, stuprum passa.

FORZADO. Coactus, Compulsus. *De galera.* Remex, igis. Remo addictus, adactus.

Forzosa cosa. Necessaria res, inevitabilis. Quod necesse est, aut necessariò fit.

* *Es forzoso aplacar primero á tu padre.* Priùs tibi pater exorandus est.

* *Es forzoso que tomes este trabajo.* Tibi hæc opera sumenda est. *Cic.*

Forzosamente. Necessariè. Necessariò. *Forzosamente he de salir hoy.* Exeundum hodie mihi est. Necesse mihi est exire hodie. Nulla mihi est manendi facultas. Non possum non exire. Non possum quin exeam hodie.

Forzudo. Homo viribus præstans.

Fosa, ó foso. Fossa, æ.

FR

* *FRACASO.* Infortunium, nii. Adversus casus, adversa fortuna.

* *Fracasar, hundirse, anegarse un navio.* Navem mergi, submergi, labefactari, dilacerari.

* *Fraccion.* Fractio, nis. Fractura, æ.

* *FRAGANCIA.* Spirans, exhalans, afflans odor. Odoris halitus, *vel* Odoratus spiritus.

* *Fragancia.* Bonus odor. Fragrantia, æ.

* *Fragante, oloroso.* Benæolens, tis. Odoratus, a, um. Gratissimum odorem exhalans, spirans, afflans. Quod odore est suavissimo.

Fragante, ó fraguante delito. Vease *Delito.*

* *FRAGATA, navio de bajo bordo.* Lembus, i. Liburnica, cæ. Celox, ocis.

* *FRAGIL, facil de romperse.* Fragilis, le. Fracturæ obnoxius. Ad fracturam opportunus. In fracturam facilis.

* *Fragil, flaco para resistir.* Imbecillus, Infirmus, a, um. Imbecillis, Debilis, e.

* *Fragilidad.* Fragilitas, Imbecillitas, Infirmitas, tis.

* *Fragmento.* Fragmentum, ti. Fragmen, inis.

Fragoso. Locus confragosus, *vel* Confragus, densis arboribus & dumetis tectus.

Fragosidad. Loci cujusvis asperitas, ex dumetis constans.

* *Fragua.* Ustrina, æ. Ferraria fornax.

Bolver algo á la fragua. Recoquo, is.

Fraguar. Vease *Forjar.*

FRANCO, liberal. Munificus, Liberalis.

Franco, esento de tributos. Immunis, e. Tributo immunis. A tributo eximius.

Franqueza. Largitas, Munificentia. *Por privilegio.* Immunitas, tis.

* *Decir con franqueza su dictamen.* Liberè, & ingenuè sententiam suam proferre.

Francamente. Candidè. Ingenuè. Liberè. Liberaliter.

* *Franquear.* Aliquid patefacere, liberaliter ostendere, palàm facere.

FRANCOLIN, ave. Attagen, enis. Attagena, æ. Phasianus Alpinus.

* *FRANJA.* Fimbria, æ. Lacinia, æ. Filatim fluxa fimbria.

* *Franjar, guarnecer de franjas.* Aliquid fimbriâ, *vel* fimbriæ cincinnis præcingere, prætexere. Alicui rei fimbriam attexere.

Franquear. Franqueza. Vease despues de *Franco.*

* *FRASCO.* Vitrea lagena. *De polvora.* Nitrati pulveris loculus.

Frase. Phrasis, is. Locutio, nis. Loquendi ratio. Brevis loquendi modus.

* *Frasqueta de la prensa del Impresor.* Præli typici crater, eris.

* *FRATERNA.* Objurgatio, nis. *Darle una fraterna.* Aliquem objurgare, verbis corripere, castigare.

* *Amistad fraterna.* Fraterna amicitia.

* *Fraternidad.* Fraternitas, tis. *Fraternalmente.* Fraternè. Germanè.

* *FRATRICIDA, el que mató á su hermano.* Fratricida, æ. *Fratricidio, este delito.* Fratricidium, dii.

* *FRAUDE.* Fraus, dis. Fallacia, æ. Dolus malus.

* *Fraudar, ó hacer fraude.* Aliquem fraudare re quapiam, *vel* in re quapiam. Alicui fraudem facere.

* *FRAILE.* Frater, tris. Religiosus frater. Monachus cœnobita.

* *Meterse frayle.* Alicui religioso ordini nomen dare.

* *Color frailengo.* Color leucophæus, cinereus, cineraceus. Albus ex fusco color.

* *Fraylecillo.* Exiguus corpore Monachus.

* *Frazada de cama.* Lodix, cis. Superius lecti stragulum.

FREGAR. Frico, as. Defrico, as. *Los platos.* Lances detergere, detergendo purgare, mundare.

Fregaciones, ó friegas. Fricatio, Frictus, us.

Fregadero de la cocina. Lavatrina, æ.

Fregadientes. Dentifricium, cii.

* *FREGONA.* Ancilla humilis tergendis vasis addicta. *El amigo de estas.* Ancillariolus, li. *Martial.*

FREIR. Frigo, is.

Frito Frictus, vel frixus, a, um.

* *FRENESI.* Phrenitis, idis. Phrenesis, is.

* *Frenetico.* Phrenesi laborans, tis. Phrenitide captus.

* *FRENILLO de la lengua.* Ancyloglossum, i. *El que lo tiene.* Ancyloglosso captus, impeditus.

FRENO. Frenum, ni. *El vocado del freno.* Lupatum, ti.

* *Frenero.* Frenorum artifex.

Frente. Frons, tis. *Arrugada.* Caperata, contracta, rugis aspera. *Sin arrugas.* Porrecta, lata, serena.

* *Enfrente de Palacio.* E regione palatii.

De enfrente. Ex adverso. *Casa de enfrente.* Adversus, Oppositus, a, um.

* *Hombre de grande frente.* Fronto, nis.

* *En la frente trae el sobrescrito de que es un picaro.* Perfricta fronte improbitatem præfert.

* *FREQUENTE.* Frequens, Assiduus, a, um.

* *Freqüencia.* Frequentia, æ. Crebritas, tis. *De gente.* Frequentia, Multitudo, Concursus.

* *Freqüentemente.* Crebrò. Frequenter. Assiduè.

* *Freqüentar.* Frequento, as. *Freqüentaba los hombres de bien.* Proborum consuetudine plurimum utebatur, multus erat apud probos. Cum probis frequens erat. Versabatur inter probos. Ad probos applicabat.

* *Freqüentaba aquel lugar.* Locum illum frequentabat, celebrabat. In loco illo frequens erat, frequens versabatur, assiduè versabatur.

* *Es freqüentado este barrio.* Colitur ea pars urbis, & habitatur frequentissimè: celebritatem habet maximam. Magnâ celebritate omnis generis hominum floret. Magna omnium frequentia celebratur. Hæc urbis regio celebrior & frequentior est. Hic oppidi tractus ab ædibus & in colis celebratior est.

* *FRESA, frutilla.* Fragum, gi. *La planta que produce las fresas.* Fragaria, æ.

FRESCO. Subfrigidus, Frigidulus, Algidus, Alsiosus, a, um.

* *El fresco de las mañanas de la primavera.* Veris matutinum frigusculum, matutinus algor.

* *Hace fresco.* Subfrigidum tempus est. Frigidula est tempestas. Nonnihil alget tempus. Friget hæc tempestas aliquantulum.

* *No hay cosa mas fresca en el verano que este soto.* Æstivis ardoribus hoc arboreto esse nihil potest alsius, magis alsiosum, magis algidum.

* *Sala fresca en verano, y caliente en hibierno.* Cubiculum æstate alsum, hyeme tepidum.

* *Frescor, ó frescura.* Amœnum frigus. Suavis algor. Opportunum frigusculum. Immodicos æstus temperans aura frigidula.

* *Frescór, ó frescura de la sombra.* Suave frigus umbræ. Lenis algor umbrarum. Inumbrati loci frigidum. Frigida opacorum umbra. *Del viento.* Amœnum ex spirante aurâ frigus. Suave est leni aurâ frigus. Suaviter afflatus algor molli ex aura.

* *Coger el fresco.* Auram captare.

* *FRESCO, reciente.* Recens, tis. *Carne fresca.* Caro recens. *Manteca fresca.* Butyrum recens, *vel* musteum. Lacte fluens adhuc butyrum. *Huevo fresco.* Ovum recens, à matre recens, recens exclusum.

* *Carta fresca.* Recentes, vel diei recentis literæ. *De data fresca.* Recentiore memoriâ. Recenti tempore.

* *Dinero fresco.* Pecunia recens allata, nuper accepta.

* *Quedamos muy frescos.* Spes nostra refrixit, frustrata est.

Frescamente. Frigidè. Subfrigidè.

* *FRESNO, arbol.* Fraxinus, ni.

FREZA. Fimus, mi. Stercus, oris.

Fria cosa. Frigidus, Gelidus, a, um. *Un viento frio.* Ventus algidus, frigidus, prægelidus.

Frialdad. Frigiditas, tis. *De algun dicho.* Insulsitas, tis.

* *Riense de la frialdad de tus dichos.* Una in tuis salibus insulsitas ridetur.

* *Friamente.* Frigidè. Insulsè. Lentè. Tardè. Oscitanter.

Frieras. Vide *Sabañones.*

FRIO. Frigus, oris. Algor, oris. *El rigor del frio.* Frigoris acerbitas, asperitas.

* *En el rigor del frio.* Summis frigoribus, sæviente frigore.

Tengo frio. Frigeo. *Estoy elado de frio.* Frigore rigeo, obrigesco. Algore congelo, conglacio, congelor, conglacior, conficior. Vehementer algeo.

* *Hacer mucho frio.* Sævit frigus. Infestum est, *vel* Magnum & acre est frigus. Frigus existit acerbissimum. Summum & intolerabile frigus est. Maximè friget. Vehementer alget. Cœlum valdè friget. Frigore rigent omnia. Frigore horrent omnia. Tempestas est perfrigida, *vel* præfrigida.

* *El frio se aumenta.* Frigus gliscit, invalescit, convalescit, ingravescit. *Se aplaca.* Remittit frigus. Frangit se frigus. Remittit frigus de acerbitate. Vis frigoris remittit, *vel* remittitur, *vel* consenescit. Frigoris acerbitas mitigatur, lenitur, sedatur, temperatur. Mitescit hyems.

* *Frio de terciana.* Horror ex frigore. Frigus cum horrore. Febricitantis horror. Febrientis rigor frigidus.

* *Friolento, ó friolengo.* Frigori obnoxius, Alsiosus.

* *Friolera.* Ineptia, æ. Ineptiæ, arum. Insulsitas, tis.

* *FRISA, ó friso, pieza de Arquitectura.* Zophorus, ri.

* *Frisa, cierto genero de paño.* Crispa vestis lanea. Crispi villi, vel crispo villo laneum textile. Laneus pannus crispatus, cirratus, cincinnatus.

Frisar el paño. Pannum crispare, crispum facere, cincinnatum reddere.

* *Frisar con alguno.* Alicui proximè accedere. Æquare se cum alio, *vel* alicui.

* *Esto frisa con aquello.* Hoc illi finitimum est, proximè accedit, congruit mirificè.

* *Friso de la pared.* Peristroma parieti affixum.

* *Frison.* Equus Frison.

* *FRITADA.* Frixum, xi. Frictum, cti. Frixum carnis. Frixa caro. *Fritada de torreznos.* Suillum frixum. Suillæ carnis frictum.

Frito. Frictus, vel Frixus, a, um. *Huebos fritos.* Ova oleo vel butyro frixa, vel fricta.

* *FRIVOLA cosa.* Frivolus, inanis, levis, futilis, e. Nugatorius, a, um. *Razon frivola.* Frigida & jejuna ratio.

* *FRONDOSO.* Foliosus. Frondosus, a, um.

Frontal de un Altar. Ornamentum frontis altaris. Altaris frontale.

* *FRONTERA de un Reyno, ó Provincia.* Fines, ium. Finium ora. Regionis ora, *vel* finis, *vel* fines, ium.

* *Los fronterizos, que viven en las fronteras.* Confines, ium.

* *Plaza, ó Ciudad fronteriza.* Urbs ad confinium, *vel* ad fines regni. Claustrum regni urbs.

* *Frontero, enfrente.* Contrà. E regione.

* *Frontispicio.* Ædificii frons, tis, *vel* Facies, ei. Adversa ædificii facies.

* *FROTAR.* Fricare, Defricare aliquid. *Con fuerza.* Perfricare. *Suavemente.* Suffricare, leniter fricare, molliter defricare.

FRUCTIFICAR. Fructum edere, ferre, reddere, párere (à Pario, is.)

* *Fructuoso.* Fructuosus, a, um. *Fructuosamente.* Fructuosè.

* *FRUGAL.* Frugalis, e. *Frugalidad.* Frugalitas, tis. *Frugalmente.* Frugaliter, Sobriè. Moderatè.

FRUNCIRSE. Labia & frontem corrugare, contrahere, caperare, adducere, obducere.

* *Fruncido de cara.* Ore caperato, corrugato, compresso.

* *Fruncimiento.* Labiorum nimia compressio, contractio.

* *FRUSLERIA.* Res frivola. Nugæ, arum.

* *FRUSTRAR los intentos de los enemigos.* Conatus hostium eludere, frustrari. *Frustróse el trabajo.* Labor frustra fuit. Periit opera.

* *Frustrado de su esperanza.* Spe dejectus, exclusus, delusus, depulsus.
* *No fue frustrado de su esperanza.* Nec spes eum frustrata est, fefellit, delusit.
* *Frustracion.* Frustratio, nis. *Frustratorio, sin efecto.* Vanus, a, um. Inanis, e.

FRUTA de arboles, que no tiene dura corteza. Fructus, us. Pomum, mi. *La que tiene dura cascara.* Nuces, cum. Nux, cis.

* *Frutas menudas de arboles, como las aceytunas, las cerezas &c.* Baccæ, arum.
* *Carne de la fruta.* Caro, nis. *Pellejo de ella.* Cutis, Corium, rii. *El hueso.* Nucleus, ei. Os, ossis. Lignum, ni. *El pezoncillo.* Pediculus, Petiolus. *La cascara dura de qualquier fruta.* Putamen, inis. Testa, tæ.
* *Fruta temprana.* Pomum præcox, præcoquum. *Tardía.* Serotinum. *Sazonada.* Maturum. *Agria, sin madurar.* Acerbum, immaturum. *Pasada de madura.* Vietum, languidum. *Dañada, podrida.* Vermiculosum, putridum. *Que se cae.* Caducum.
* *Fruta de sarten.* Tragemata, tum. Bellaria, orum. Mensæ secundæ.

Frutal arbol. Arbor fructifera, pomifera, frugifera, felix. *No frutal.* Arbor non felix.

* *Frutero, ó frutera, que vende fruta.* Fructuarius, Propola fructuarius. Qui, *vel*, Quæ fructus, aut poma vendit.
* *Frutero, cestico de fruta.* Calathus fructuarius.
* *FRUTO, provecho.* Fructus, us. Emolumentum, Compendium, Commodum, di. Utilitas, atis.
* *Qué fruto has sacado de eso?* Quem fructum ex ea re cepisti, percepisti, collegisti? Quænam in te ex illa re profecta sunt commoda?

FRUTOS de la tierra, que consisten en granos. Fruges, gum. *Los de qualquier genero.* Fructus, uum. Proventus, tuum.

Frutificar. Vease *Fructificar.*

FU

* *Fuego.* Ignis, is. *Cosa de fuego.* Igneus, a, um. *Pequeño fuego.* Igniculus, li.
* *Fuego fatuo.* Ignis fatuus, Flammæ fatuæ. Ignitæ exhalationes. Flammati halitus. Ignes volatici. Volucres flammæ.
* *Fuego artificial.* Ignis artificiosus. *Cic.* Ingeniosus. Ignes missiles.
* *Fuego de San Anton, enfermedad.* Ignis sacer.
* *Fuego de alquitran.* Ignis inextinguibilis.
* *Gran fuego se ha prendido en la Ciudad.* Magnum in urbe incendium excitatum est.
* *Poner fuego á una casa.* Domum incendere, inflammare. Ædibus ignem injicere, subjicere.
* *Dár fuego á un cañon.* Tormento ignem admovere, applicare.
* *Ponerlo todo á fuego, y á sangre.* Flamma, ferroque delere omnia. Igne & cædibus omnia miscere.
* *El fuego de que nos servimos, consume, y devóra todas las cosas, y en lo que se prende, lo disipa, y arruina enteramente.* Hic noster ignis, quem usus vitæ requirit, confector est, & consumptor omnium, & quocumque invasit, cuncta disturbat ac dissipat. *Cic.*
* *Hicieron grande fuego desde la muralla.* Ex illo propugnaculo crebra tormentorum, scloporumque displosione ingentem vim plumbearum glandium misere.
* *Hicieron fuego sobre el enemigo con todos los cañones, y la mosquetería.* Tormenta omnia, & catapultas in hostem displosere.
* *Tocar á fuego.* Crebro campanarum pulsu ad succurrendum incendio vocare.
* *Quemar á fuego lento.* Aliquid lento igne absumere, lentis ignibus consumere.

FUELLE. Follis, is. *El viento que hacen los fuelles.* Anima follium.

FUENTE. Fons, tis. *Fuentecilla.* Fonticulus, i.

* *Caños de fuente.* Aqua saliens. Fons saliens.
* *Manantial de fuente.* Fontis caput, *vel* Scaturigo, inis. *Agua de fuente.* Aqua fontana.
* *Fuente, plato grande.* Discus, ci. *Para lavar las manos.* Polluvium, Malluvium, ii.

Fuente de la mano. Manûs vola, æ.

* *Fuente en la pierna, ó en el brazo.* Cauterio inustus carni cavus, inusta carni lacuna. Cauterii plaga.

FUERA. Extra. Foris, vel Foras. *En el retrete, y fuera de él.* In cubiculo, & extra.

* *Dexar á uno fuera.* Excludere aliquem.

Echarle fuera. Foras illum ejicere.

* *Fuera está.* Foris est, vel extra. *Fuera de la puerta.* Extra portam. *Dentro y fuera.* Intùs & foris.
* *Por defuera.* Foris. Extra. Forinsecus. Extrinsecus. Deforis.
* *A los de fuera podemos ocultar nuestros defectos; los de casa es fuerza que vean muchos.* Tecti ad alienos esse possumus; intimi multa videant necesse est. *Cic.*
* *Fuera de.* Præter. *Fuera de ti, no veo que yo tenga otro amigo.* Præter te neminem mihi alium amicum video. *Fuera de otras cosas que le dí.* Præter alia, quæ à me accepit.
* *Fuera de eso.* Præterea. Præter ea. Præter hæc.
* *No estoy fuera de eso.* Non longè ab eo absum, nec cogitationem istam prorsus abjeci.
* *Fuera de que.* Præterquamquod. *Fuera de que es imposible, no se puede fingir.* Præterquamquod fieri non potest, ne fingi quidem potest.

FUERO, el juzgado. Forum, i. *Fuero, el derecho que uno tiene.* Prærogativa, æ. Jus prærogativæ. Jus prærogativum. Jus præcipuum. Juris prærogativa. Juris præcipui prærogativa.

* *A fuer de soldado.* Jure, vel more militiæ. *A fuer de hombre de bien.* More ac fide proborum hominum.
* *No lo hé por el huevo, sino por el fuero.* Non de re, sed de jure contendo.

FUERTE, robusto. Robustus, validus, firmus, valens, tis. Firmus à viribus. Fortis, e.

* *Fuertezuelo, un poco fuerte.* Forticulus, Valentulus. Tantillum robustus, a, um.
* *Fuerte, constante en su resolucion.* In instituto constans & validus. Constantis, firmi, validique animi vir.
* *Un fuerte, plaza fuerte.* Arx, cis. Munitum propugnaculum. Instructum munitionibus castrum. *Lugar fuerte por su situacion.* Oppidum loco & natura munitum.
* *En lo mas fuerte del combate.* Media in pugna. Ipso in ardore pugnæ. Dum pugnatur acerrimè. *Del mal.* Ingravescente malo. Ipso in æstu mali maximo. Sæviente maximè malo. *Del dolor.* Inter acerbissimos doloris morsus.
* *Fuertemente.* Fortiter. Acriter. Viriliter. Validè. Vehementer.
* *Fuerza de cuerpo.* Corporis robur. Vires, ium. Nervi, orum.
* *Tomar fuerzas despues de la enfermedad.* Ex morbo se confirmare, se recreare, se reficere. Vires recipere, recuperare.
* *Con toda mi fuerza.* Pro virili. Pro mea virili parte. Pro viribus. Quantum eniti possum. Quantum viribus valeo. Omni contentione virium, *vel* nervorum. Quantum

tum eniti animo possum. Quantum in me situm est.

No tengo fuerza para una carga tan pesada. Par non sum ferendo oneri.

* *FUERZA, ó violencia.* Violentia, æ. Vis, vis. *Hacer á uno fuerza.* Alicui vim facere, afferre, adhibere.

* *Hazte fuerza.* Animo impera. Te ipsum contine.

* *Nada de eso me hace fuerza.* Nihil horum me movet.

* *Aqui me traen por fuerza.* Huc obtorto collo trahor.

* *Por fuerza no haré nada.* Nihil à me vi extorquebis. In cavea non canit luscinia.

* *Hace fuerza el Juez.* Iniquus est Judex, injuriam decernit, injustè judicat.

* *De grado, ó por fuerza.* Velis nolis. Facies vel invitus.

* *FUERZA, precision, necesidad.* Necessitas, tis. *Me es fuerza ceder al que puede mas.* Mihi necesse est potentiori cedere. Me cogit necessitas validiori locum dare.

* *Es fuerza, ó forzoso el hacerlo.* Mihi hoc necessariò faciendum est.

A fuerza de brazos. Summa contentione brachiorum. Totis artubus. Omni nervorum robore. *A fuerza de brazos lo consiguió.* Amicorum deprecatione id abstulit.

* *FUGA.* Fuga, æ. *Poner en fuga al enemigo.* Hostem fugare, fundere & fugare, in fugam avertere, conjicere, adigere, agere. *Hacer fuga.* Fugam facere, capessere, arripere, corripere, capere.

* *Fuga, en terminos de musica.* Vocis quasi fugientis insectatio.

* *Fugaz, inclinado á huir.* Fugax, acis.

FUGITIVO de la casa de su señor. Fugitivus, a, um. *De su País.* Profugus. *Fugitivo á la parte del enemigo.* Perfuga, *vel*, Transfuga, æ.

* *FULANO, ó zutano.* Unus aliquis. Quidam.

* *FULLERO.* Dolosus collusor, qui dolosè in ludo agit.

* *Fullería.* Dolus, aut fraus in ludo. Dolosa collusoris calliditas.

* *FULMINAR excomunion contra alguno.* Gravioris censuræ fulmen intentare in aliquem.

* *Fulminar proceso.* Negotium transigere, expedire, ut judices definiant, decidant.

* *FUMAR tabaco.* Tabaci fumum haurire. Nicotianæ fumo perfundere cerebrum.

* *FUNCION.* Functis, nis. Muneris functio, *vel*, administratio.

* *Hacer la funcion de embajador.* Legati munus obire, exercere, gerere. Legati munere fungi.

* *Funcion, solemnidad.* Solemnitas, tis.

FUNDA de almoada. Cervicalis funda, *vel*, theca. *Fundir las almoadas.* Pulvinos, vel cervicalia tomento infarcire.

FUNDAR un edificio. Ædificii fundamenta jacere, ponere, locare, collocare. Ædificium fundare, substernere.

* *Fundar, dotar un Hospital.* Xenonem condere, instituere, exædificare, vectigalibusque instituere, *vel*, donare. Suis sumptibus extructum xenodochium annuis reditibus augere, locupletare, instruere.

* *Fundar mayorazgo.* Amplissimum patrimonium primogenito statuere, stabilire, hæreditario jure illi addicere, devincire, nullo jure alienandum.

* *Fundar su opinion sobre la razon, y la autoridad.* Sententiam suam ratione & authoritate firmare, confirmare, stabilire.

* *Temo no asentemos principios mal fundados.* Vereor, ne non benè provisa principia ponamus. *Cic.*

* *No está esto mal fundado.* Non levi fundamento hoc nititur.

FUNDACION de un edificio. Ædificii fundatio. Fundamentorum collocatio, positio, constitutio. *Despues de la fundacion de esta Ciudad.* Post hanc urbem conditam, atque constitutam. Ab hac urbe condita.

* *Fundacion de un Hospital.* Xenonis institutio. *Fundacion de rentas annuales para la subsistencia de alguna cosa.* Annuorum vectigalium assignatio. Annuorum redituum attributio, constitutio.

* *FUNDADOR.* Auctor, Fundator, Institutor, Conditor, Constitutor, oris.

FUNDAMENTAL. Quod est caput & summa rei. Id, quo res tota nititur. *Ley fundamental del Estado.* Lex publici status fundamentum; publicæ rei singulare firmentum; communis statûs columen. Lex, cujus fundamento respublica nititur, sine qua respublica stare nequit.

Fundamento. Fundamentum, Firmamentum, ti.

* *Esto se dice sin fundamento.* Hic rumor temerè in vulgus emanavit. Hæc sine capite, sine auctore feruntur.

* *No lo digo sin fundamento.* Non dico hoc temerè.

* *En qué te fundas?* Quo niteris fundamento? quo auctore id asseris?

FUNDIR. Aliquid fundere, liquare, liquefacere.

Fundir metales. Metalla fundere, liquare, liquefacere.

* *Los metales fundidos reciben todo genero de figuras.* Conflata metalla, & fervore soluta in quoslibet vultus mutantur.

* *Fundicion.* Fusura, æ. Conflatura, Conflatio, nis.

* *Fundidor.* Fusor, oris. Artifex liquandi æris. Æris fusilis, *vel* Fusilium ex ære opifex.

* *Arte de fundir.* Ars fusoria. *Molde de fundir.* Vas fusorium.

* *FUNEBRE cosa.* Funebris, e. Funereus, Funerarius, a, um. *Oracion funebre*, Funebris oratio. Mortui laudatio. Oratio in alicujus funere habita.

* *FUNERAL.* Funus, eris. Exequiæ, arum.

Hacer los funerales de un muerto. Vide *Exequias, y Entierro.*

* *FUNESTA cosa.* Funestus, Luctuosus, a, um. Infelix, icis. *Funestamente.* Funestè. Infelicitèr. Funestum in modum.

FURIA, ó furor. Furor, is. Furia æ. Rabies ei. Furens ira. Furiosus iræ motus.

* *Estár furioso.* Furere. Furore agi, tenéri, concitari, incendi, inflammari.

Furioso. Furiosus, a, um. Furore amens, percitus, concitatus, inflammatus. In furorem actus, versus, a, um. Furens, tis. Furibundus, a, um.

* *Furiosamente.* Furiosè. Furiosum in modum. Furenter.

Furias infernales. Furiæ, arum. Eumenides, dum. Diræ, arum.

* *Cosa perteneciente á furias.* Furialis, e.

* *Furrier.* Hospitiorum designator, *vel*, Metator.

* *FURTIVA cosa.* Res furtiva, furto sublata.

* *Furtivamente.* Furtim.

FUSTA, navio pequeño. Minor biremis. Minor Liburnica. Phaselus, vel Lembus, i.

Fustan. Vestis xylina, gossipina.

* *Fuste, entidad de alguna cosa.* Cujusvis rei entitas, vigor, substantia.

* *No es hombre de mucho fuste.* Homo est parum utilis, rebusque gerendis non admodum appositus.

* *FUTIL cosa.* Futilis, e. Vanus, a, um. *Decir cosas futiles.* Nugari, Nugas agere. Frivola & inepta effutire.

* *Hombre futil.* Futilis homo, nugator. *Futilidad.* Futilitas, tis.

Futilmente. Ineptè. Vanè. Futilè, vel Futiliter.

* *Futura cosa.* Futurus, Venturus, Secuturus, a, um.

El tiempo futuro. Futurum, ti, Tempus futurum.

*La futura, ó sobrevida, plaza por muerte de otro. Designata successio. Designata in demortui locum successio. Rescriptio assignata, attributa, designata in defuncti munus successio. Successoris in locum morituri designatio.

*El Rey le concedió la futura del Gobierno. Suo rescripto Rex successionem præfecturæ ei assignavit, designavit, attribuit. Rex eum Præfecturæ successorem designavit, nominavit, decrevit, statuit.

*Le concedió la futura de su plaza para su hijo. Ei concessit, ut sibi filius succederet in munere, *vel*, ut filius hoc munere post se fungeretur.

*Fuyna, ó hardilla. Sciurus, ri.

Fuzia, ó confianza. Fiducia, æ.

GA

**GABAN, ó Gavan.* Penula, vel Gausape rusticanum.

**GABELA.* Tributum, ti. Vectigal, is. Tributaria pensio.

**GABIA de navio.* Mali corbita, specula, æ. Corbis, is. Carchesium, sii.

Gabilla, ó gavilla. Manipulus, i. Fasciculus, li. *De sarmientos.* Sarmentorum fascis, manipulus.

**Gabilla de picaros.* Nebulonum grex. Sceleratorum turba, facinorosorum manus.

**Hacer gabilla.* In aliquem conjurare, conspirare. Vide *Conjurarse.*

**Gabion.* Ampla & præalta corbita. Magni modi qualus. Grandis sporta.

**GACHAS.* Puls, ultis. Pulticula, æ. Pappa, æ.

**Cosa de gachas.* Pultarius, a, um.

**Gacho, buey.* Bos demissis cornibus. *Sombrero gacho.* Galerus usque ad frontem inductus.

**Gafas de ballesta.* Unci, quibus nervus balistæ trahitur ad fibulam.

**Gafas, los antojos.* Vide *Antojos.*

Gafo de las manos. Manibus captus ac debilis. Chiragrâ laborans Chirager, gri.

**GAGES.* Merces, edis. Præmium, mii.

Gajo, racimo de uvas. Uva, æ. Racemus, i. *Gajo sin granos.* Uvæ scapus, pi.

GALA. Elegantia, concinnitas vestium. *Vestido de gala.* Vestis festiva, ad pompam. Vestis elegans, preciosa.

**Hacer gala del Sambenito.* De ignominia sese jactare.

**Llevóse la gala á todos.* Inter omnes præstitit. Cæteris prælatus est.

**Galafate, ladron.* Subdolus fur.

Galan. Pulcher homo, præstanti corpore, venustus, elegans, comptus.

**Galancete.* Venustulus, politulus.

**Galan de alguna dama.* Procus, ci. Amasius, sii.

**Galantear.* Proco, as. Procum agere. Illecebrosis verborum blanditiis delinire mulierem. Libidinosis lenociniis emolire mulieris animum. Mollioribus laudum illecebris blandîri fœminæ.

**Galante.* Munificus, Urbanus. *Galantería.* Munificentia, Urbanitas, tis.

GALAPAGO, ó tortuga. Testudo, inis. *Concha del galapago, ó Tortuga.* Testa testudinis.

**Tiene mas conchas que un galapago.* Homo est cunctator, & valdè tectus.

Galardon. Remuneratio, nis. Operæpretium, operis merces. Præmium, ii. Palma, æ.

Quien á buen amo sirve, buen galardon lleva. Qui optimo servit domino, optimum operæpretium habet.

Galardonar. Aliquem remunerare, *vel* remunerari. Aliquem præmio afficere, donare, decorare, ornare, honestare. Compensare alicujus labores.

Galardonador. Remunerator, oris.

Galbano, cierto genero de goma olorosa. Galbanus, ni, vel Galbanum, ni.

Galeaza, navio largo, y de bajo bordo. Navis longior depressioris oræ.

**Galeon, navio de alto bordo.* Gaulus magni modi, ac præliaris.

Galera de dos, ó tres ordenes &c. Biremis, triremis, vel quinqueremis, is.

**General de las Galeras.* Triremium præfectus. Quinqueremium Prætor.

El Comandante de una Galera. Trierarchus, chi. *Cic.*

**La Galera del Almirante.* Prætoria navis.

**Condenar á galeras.* Quempiam scalmo, *vel* remigio addicere: ad remum, vel ad triremes damnare.

Galeote. Remex, igis. Ad triremes damnatus.

**Galera.* Plaustrum tecto concameratum.

**Galera de Imprenta.* Pluteus Typographicus, in quo typicæ lineæ statuuntur.

Galería. Ambulacrum superius, ventis undique pervium cum fenestris.

**GALFARRO.* Satelles, itis.

**Galfarron, holgazan.* Desidiosus.

Galga, ó galgo. Canis Gallicus, leporarius. *Galga tras el cogote.* Postula ad occipitium.

**GALLARDETES del navio.* Apluste, is. Aplustra, *vel,* Aplustria, orum.

**Gallardo.* Eximius, a, um. Præstans, Præcellens, tis.

**Gallardía.* Præstantia, Excellentia, æ.

**Galleta, vaso para vino.* Galeola vinaria.

GALLINA. Gallina, æ. *Que pone, ó que cria pollos.* Matrix gallina. *Que ya no pone.* Effœta. *Clueca.* Glociens, Glocitans. *Echada.* Incubans.

Gallina ciega, ó chocha perdiz. Rusticola. Perdix rusticola, vel rustica. Gallinago, inis.

**Gallina de agua.* Fulica, cæ. Gavia, æ. Larus, ri.

**Gallinas Moriscas.* Africanæ, sive Meleagrides. *Caseras.* Villaticæ, sive Altiles.

**Gallina chica, ó pollita.* Pullastra, æ. Gallinula, æ.

**Gallina, cobarde.* Vide *Cobarde.*

**Triste es la casa donde la gallina canta, y el gallo calla.* (Refr.) Dum gallina canit, gallus tacet, improbus ordo: Estque solœcismus, si hæc vir, & hic mulier.

**Viva la gallina, y viva con su pepita.* Præponenda malis est vita optata quibusvis.

**Cosa que toca á gallinas.* Gallinaceus, a, um, ut ovum gallinaceum.

**El que cuida de las gallinas, ó trata en ellas.* Gallinarius, rii. *La que cuida de ellas.* Gallinaria, æ.

Gallinaza. Fimus gallinaceus.

Gallinero, donde se recogen. Gallinarium, rii.

**Gallipabo.* Gallus Indicus.

GALLO. Gallus gallinaceus, *vel*, Gallinaceus, ei (substantivè.)

**Cada gallo canta en su muladar.* Domi pugna more galli.

**Iránse los huespedes, y comeremos el gallo.* Dimisso hospite non evades impunis.

**Es el gallito del lugar.* Præstat inter suos, excellit ante omnes.

**Gallear.* Pro principe se gerere. Primas sibi vendicare. Principatum affectare. In suis dominari. Coryphæum agere.

GALLILLO de la garganta. Epiglottis, idis. Epiglossis, is.

**GALLOFA.* Libellus de ordine quotidie recitandi, & Missam celebrandi.

**Gallofa, ó mendiguéz.* Mendicitas, tis. *Andar á la gallofa.* Tristi mendicitate vitam producere. Victitare sorbillo.

*Ga-

* *Gallofero.* Mendicus vagabundus.
GALON. Tæniola, æ. Fasciola textilis. Tenuis vitta. *Galoneado.* Vittis exaratus, descriptus, virgatus, segmentatus, a, um.
* *GALOPE.* Equi cursus, us. *Grande galope.* Incitatissimus equi cursus.
* *Galopear, ir á galope.* Equi cursu ferri. *A grande galope.* Equi cursu ferri velocissimo. Equo vehi incitatissimè currente.
* *GALOPIN de cocina.* Lixa culinarius. Calo coquinarius. Mediastinus, ni.
* *GAMBETAS hace el caballo.* Equus gressus glomerat, ungulas movet ad numerum.
GAMELLA. Jugum, gi. *Gamella, vaso, o barreño grande para ordeñar la leche.* Gabatha, æ.
* *GAMO.* Dama, æ.
Gamon, hierba. Albucum, ci. Asphodelus, i. Hastula regia.
Gamonera. Locus albucis plenus.
GANA, apetito de alguna cosa. Appetitio, libido, studium, voluntas, tis. *Gana de comer.* Cibi appetentia, Esuries, ei. Esuritio, Edendi cupiditas.
* *No me dá la gana.* Non libet. Nolo. *Gana tiene de ello.* Id appetit, vehementer cupit, flagrat cupiditate.
* *Donde hay gana, hay maña.* Amor acuit ingenium, Musicam docet amor.
* *De buena gana.* Libenter. Libenti animo. Sponte ac libenter. Ultrò, libentique animo. Animo libentissimo.
* *De mala gana.* Gravatè. Invitè. Iniquo animo. *De mala gana escribo.* Non libenter scribo. Abhorreo ab scribendo. Tædet me scribere. Satietas me tenet scribendi.
* *Tener gana de comer.* Esurio. *De cenar.* Cœnaturio. *De casarse.* Nupturio &c.
GANADO. Pecus, udis, vel Pecus, oris.
* *Hato de ganado.* Pecuare, is. *Hatos de ganado.* Pecuaria, orum. *Ganado mayor.* Armentum, ti.
Ganadero, que tiene muchos ganados. Pecorarius, ii. *El pastor que los apacienta.* Pecuarius, rii. *Arte de criar ganados.* Pecuaria, æ.
GANANCIA. Lucrum, i. Quæstus, us.
* *Dár á ganancia el dinero.* Pecuniam occupare, fœnerari. *La ganancia de un año será para ti.* Unius anni quæstum in rem tuam converte.
* *No hay ganancia sin gasto.* Non est lucrum sine sumptu.
* *Gananciales bienes.* Bona labore parta, laboris & industriæ fructus.
Ganancioso, estár ganancioso. Quæstu augeri, lucro auctum esse.
* *Cosa ganancioso.* Quæstuosus, Lucrosus, a, um.
GANAPAN, ó Esportillero. Bajulus, i. Gerulus, i.
* *Gana pierde, juego.* Præposterum ludendi genus, ea lege, ut qui lusione vicerit victus teneatur.
GANAR. Lucror, aris. Lucrifacio, is. Comparo, as. Acquiro, is. *Ganar el premio.* Præmium assequi, consequi, ferre, lucrari. *Ganar sueldo.* Facere stipendium. Mereo, es.
* *Gano mucho á la abogacía.* Magnam agendis causis pecuniam comparavit, quæstus maximos, maximum lucrum fecit. Opes & fortunas ex forensi munere mirum in modum auxit. Multum illi pecuniæ ex forensibus causis accessit, accrevit.
* *Ganar amigos.* Amicos parare. Gratiam apud aliquos inire.
* *A todos tiene ganada la voluntad.* Omnium in se benevolentiam allexit, gratiam collegit. Humanitatis illecebra mirifice civium animos sibi devinxit, conciliavit: benignitate gratiam consecutus, beneficentiæ studio regnat in civium animis.

Ganarle á uno por la mano. Aliquem prævertere, antevertere. Nuntium prævenire. Gratiam alterius præoccupare. Palmam alicui præripere.
* *Ganar con malos tratos.* Iniquis artibus, parum honestis rationibus aliquid lucrari, injustè comparare.
* *Ganar honra y gloria.* Dignitatem & gloriam parare.
Ganarlo honradamente. Honestè rem augere. Divitias bonis artibus, nullius injuriâ parare.
* *Lo mal ganado llevalo el diablo.* Malè parta malè dilabuntur.
* *Tal vez el perder es ganar.* Præstat quandoque damnum, quàm lucrum facere.
GANCHO. Uncinus, ni. Hamus, mi. *Ganchillo, gancho pequeño.* Hamulus, li.
* *GANGA.* Avis quædam in lacubus frequens.
* *Buena ganga es esa.* Hoc novum est aucupium. *Aqui no hay gangas.* Hîc non est præstigiis, neque offusciis locus.
* *Pensó coger ganga, y cayó en la trampa.* Dum alios captat, captus ipse est.
* *Andar á caza de gangas.* Obvia quæque aucupari, consectari.
* *GANGOSO.* Qui ore ac naribus loquitur, & verba exculcat.
* *Ganguear.* Ore simul ac naribus verba exculcare.
* *GANGRENA.* Gangrena, æ. Emortuæ carnis tabes letifera.
* *GAÑAN.* Ruris operarius. *Gañanes.* Agrestes operæ, arum.
Gañir el perro. Gannio, is. Nicto, is, ere. *Gañido.* Gannitus, us.
GANSO. Anser, etis.
Ganzua. Ferrea falcula ad serâs reserendas & excutiendas. Adulterina clavis.
GARAÑON. Equus, vel asinus admissarius. *El yeguerizo que echa el garañon.* Peroriga, gæ. *Salario que se paga por echarle.* Equimentum, ti. Admissuræ merces.
Garapiña. Glacies, ei. *Garapiñar la bebida.* Potionem glaciare. *Garapiñada.* Glaciata potio.
GARABATO. Uncus, ci. Harpago, onis. *Humildad de garabato.* Humilitas ficta, simulata. *Escribir garabatos.* Inconditas literulas exarare.
* *GARBANZO.* Cicer, eris.
* *Garbin.* Capitis reticulum, plagula, æ.
* *Garbo.* Venustas, tis. Elegans corporis habitudo.
* *Garboso, liberal.* Munificus, Liberalis.
* *GARDUÑA.* Martis genus columbis & gallinis infestum.
GARFIO. Uncus, Uncinus, ni. *Despedazar con garfios.* Ferreis unguibus, vel uncinis aliquem excarnificare, discerpere, dilaniare.
Gargajo. Conglobatum, vel spissum sputum.
Gargagear. Spuere, despuere, exspuere.
Gargagéo. Exscreatio, nis. Screatus, us.
GARGANTA. Faux, cis. Guttur, uris. *La nuez de la garganta.* Gula, æ. *Por donde deguellan.* Jugulum, li.
* *Con el agua, ó con el cuchillo á la garganta.* In summo discrimine. Inter sacrum & saxum.
* *Garganta del pie.* Pedis tarsus, si. *Del monte.* Montis fauces, cium.
* *Echar pasos de garganta, gargantear.* Vocem canendo crispare. Vibrante voce canere. Sonum trepidatione vocis & minuritione illidere, frangere, circumagere, versare.
Gargantez. Ingluvies, ei. Edacitas, tis.
* *GARGANTILLA.* Torques, vel Torquis, is. Monile, is. *Gargantilla de perlas.* Margaritarum monile.
* *GARGARA, ó Gargarismo.* Gargarismus, i. Gargarizatio, gargarizatus, us.

* *Gargarizar, hacer gargaras.* Gargarizare, Aquam liquoremve alium gargarizare. Aquâ, aliove liquore gargarizare, fauces colluere.
* *GARITA.* Specula, æ.
* *Garito.* Aleatorium, rii. Aleatorium forum.
* *Garitero.* Aleator, oris.
* *GARLAR.* Garrire. Blaterare, Deblaterare, Nugari.

Garlito para pescar. Nassa, æ. *Caer en el garlito.* Capi illecebris. Esca voluptatis decipi, teneri.

* *GARNACHA.* Senatoria toga. Latus clavus.
* *GARRA.* Unguis aduncus.
* *GARRAFA.* Phiala, Turbo vitreus.
* *Garrafal cosa.* Res prægrandis, majoris modi.

GARRAPATA. Ricinus, vel Ricinum, ni.

Garrido. Vide *Galan.*

Garroba. Vide *Algarroba.*

GARROCHA. Pilum, li. Spiculum, li.

* *GARROTE.* Fustis, is. *Garrotazo.* Fustis ictus, us. *Dár á uno de garrotazos.* Fustem alicui impingere, infringere, infligere. Fuste quempiam percutere, ferire, verberare, multare.
* *Dár garrote á uno.* Aliquem strangulare, gulam alicui frangere.
* *Garrotillo, enfermedad.* Angina, æ.

Garrucha. Trochlea, æ. Rechamus, mi.

GARZA, ave. Ardea, æ. Ardeola, æ. *Garzotas.* Plumæ ardeæ sub pectore natæ.

Garzo. Glaucus, ci. Cæsius, a, um.

Garzon, mancebo. Adolescens, tis.

GASA, tela de lino, y plata falsa. Subtilissimum linum argenteo stamine adulterino, & trama illusum. Linum adulterino argento textum.

GASTAR, hacer gastos. Sumptus facere, insumere, impendere. Impensam facere, insumere.

* *Gastar el dinero en cosas inutiles.* In res vanas pecuniam impendere. Inanes sumptus impendere, facere. Inutili impensa æs consumere, profundere, prodigere.
* *Gastar escasamente.* Frugaliter sumptum facere. Sibi in sumptibus parcere, temperare. Angustè & strictè impensam agere. Parcè pecuniam expendere, sumptibus moderari.
* *Gastar sin duelo lo que es menester.* Non gravatè, nec parcè sumptum necessarium facere.
* *No se gasta la mercaduría.* Merces non expediuntur.
* *Gastar mal el tiempo.* Tempus terere, frustra consumere. *Gastarle bien.* Tempus honestè impendere, traducere. *En hablar.* Eximere, vel extrahere dicendo diem.
* *Gastar mal la hacienda.* Fortunas suas prodigere, consumere, patrimonium profundere. Vide *Desperdiciar.*
* *Gastarse el vestido, y otras cosas con el uso, y el tiempo.* Vestes, & alia quævis atteri, deteri, attenuari, consumi, confici.

GASTADOR, prodigo. Homo justo sumptuosior. Effusus in impensas. Profusus in sumptum.

* *Gastador, ó Despensero.* Promus, i. Cellarius, rii. Cellæ penuariæ curator. Peni custos. Promus condus.

Gastadores del exercito. Operæ, arum. Fossores, lixæ, calones.

GASTO. Impensa, æ. Expensa, æ. Sumptus, us.

* *No perdonó á gasto ninguno.* Nulli sumptui pepercit. Non sibi in sumptu temperavit.
* *No hagas mas gasto de lo que sufre tu hacienda.* Prout facultates ferunt, sic sumptum facito. Sumptum tibi ex opibus definito.
* *Lo que se gasta en limosnas no es gasto.* Quod in pauperum alimoniam insumitur, quæstus est, non sumptus.
* *No hay cosa mas bien gastada.* Numquam meliùs impensa facta est.
* *GASTADO con el uso.* Attritus, detritus, accisus, extenuatus, adesus.

GATA. Felis fœmina. *Gato.* Felis, vel Feles, mas, vel masculus. Elurus, ri.

* *Gato montés.* Feles agrestis, fera immansueta. Elurus agrestis. *Gato de algalia.* Felis odoraria, vel odorata.
* *Vender gato por liebre.* Fucum alicui in venditione facere: adulterium pro legitimo supponere.
* *Están como perros y gatos.* Perpetuò dissident. Frequens inter eos rixa est.
* *No hará mal á un gato.* Nulli nocere sustinet.

Gatopaus, ó mico. Cercopithecus, ci.

* *A gatas.* Pedibus ac manibus reptans.

Gatear. Reptare. Serpere, etiam Furari.

* *Gatera.* Foramen januæ, per quod felis transire possit.
* *GAVARDINA.* Chlamydula rustica.
* *Gaveta.* Capsula scrinii.

Gavia. Vease *Gabia.*

GAVILAN. Pernos, ni. Prædo, nis. Raptor, oris. (Accipiter *no es el nombre proprio del Gavilan, sino un nombre comun á todas las aves de rapiña.* Pomey.)

* *Asi se hacen mancos los gavilanes.* Captantis impetum eludere. Corvum delusit hiantem.
* *Gavilanes de la espada.* Ferreæ assulæ, quibus ensis scutula, vel cochlea firmatur.
* *GAYTA.* Uter, tris. Utriculus canorus.
* *Gaytero.* Utricularius symphoniacus.
* *No estoy para andar templando gaytas.* Non inclinat animus, ut quemvis deliniam, & illecebris emolliam.
* *Gaytería.* Vestium, vel cujusvis rei varietas nimis affectata, ac prolixa.

Gaza. Vease *Gasa.*

* *GAZAFATON.* *Echar un gazafaton.* Absurdum & absonum quid effutire.

GAZAPO. Catulus, vel Catellulus cuniculi. *Gazapillo.* Lepusculus, li. Laurix, icis.

* *Gazela.* Capræ species quædam.
* *GAZETA.* Statæ literæ rerum novarum nunciæ. Publici nuncii. (vulgò) Gazula, æ.

Gazetero. Gazularius, rii.

Gaznate. Guttur, uris. Fauces, ium. Jugulum, vel jugulus, li. *Gaznatada.* Alapa gutturi impacta.

Gazofilacio. Gazophylacium, cii.

Gazpacho. Offæ aceto, & oleo intinctæ.

GE

GEME. Vease *Xeme.*

* *Gemelos, ó mellizos.* Fratres gemini, eodem partu editi. Gemelli, orum.

GEMIR. Gemo, Ingemo, Ingemisco. Gemitum edere.

* *Gemido.* Gemitus, us. Lamentatio, nis. Lamentum, Suspirium, rii.

Genciana, hierba. Gentiana, æ.

* *GENEALOGIA.* Genealogia, æ. Stemmatis per stirpes descriptio. Cognationis descripta series.
* *Hacer su genealogía.* Suum stemma describere, explicare, exponere.
* *Genealogista.* Genealogus, gi. Stemmatum interpres. Cognationum explanator, enarrator, explicator.
* *Genealogico.* Genealogicus, a, um. *Arbol genealogico.* Stemma, tis.

GENERACION, accion de engendrar. Generatio, Progeneratio, nis. Genitura, æ.

Generacion, posteridad. Progenies, ei. Soboles, is. Posteritas, atis. Posteri, orum.

* *Generativo.* Genitalis, e, vel Genitabilis, e. Fœtificus, a, um.

General, universal. Generalis, e.

* *En general, generalmente.* Generatim. Generaliter. Universè. In universum.

* *General de un Egercito.* Exercitûs Prætor, vel Imperator. Exercitui præfectus, *vel* præpositus, summo cum imperio. *Era General del Exercito.* Summo cum imperio exercitui præerat.

* *General de la Caballería.* Hipparchus, i. Equitum magister. Equitatui præfectus.

* *General de Caballos ligeros.* Levis equitatus magister. Levium alariorum præfectus. Magister celerum equitum.

* *General de Infantería.* Pedestrium copiarum Prætor. Peditatus Imperator.

* *General de la Artillería.* Bellicorum tormentorum Magister.

* *General de las Galeras.* Triremium Præfectus. Quinqueremibus Præfectus, *vel* præpositus. Dux, Præfectusque classis.

* *General de una Religion.* Generalis Præpositus. Religioso Ordini Generalis Præfectus. Summo cum imperio Religioso Ordini præfectus.

* *Generalato, oficio del General.* Summa prætura. Summæ præturæ gradus. Summi Prætoris dignitas.

General donde enseñan. Gymnasium, Lycæum. Athenæum, ei.

Generalmente. Vide *En general.*

Generalidad. Universitas, tis.

GENERO. Genus, eris. *Y otras cosas de este genero.* Atque alia id genus, *vel*, ejus generis. Et alia ejusmodi, ejusdem rationis.

Generosidad, nobleza. Generositas, Magnanimitas. Animi celsitas, *vel*, excelsitas. Animi magnitudo, celsitudo, amplitudo. Excelsi animi atque invicti magnitudo & robur.

* *Generosidad, ó liberalidad.* Liberalitas, Largitas, Munificentia, Beneficentia. Benignitas.

* *Generoso, noble.* Generosus, Magnanimus, Animosus, a, um. Vir generosæ ac claræ indolis. Fortis & magnanimus, fortis & acris, animique magni. Qui fortem animum habet: qui virum se præbet. Vir interritus periculis, infractus malis, invictus adversis, calamitatibus inexpugnabilis, rerum humanarum contemptor, optimè contra fortunam paratus & armatus.

* *Generoso, liberal.* Liberalis, e. Munificus, Beneficus, a, um. Prolixâ ac beneficâ naturâ homo.

* *Generosamente.* Animosè. Generosè. Fortiter. Forti animo. Magno animo. Excelso animo. Animosè & fortiter. Viriliter, magnoque animo.

* *Generosa, y liberalmente.* Liberaliter. Largè. Prolixè. Munificè. Prolixè cumulatèque. Largè ac liberaliter. Largè & copiosè. Munificè & largè. Largitate maximâ.

GENGIBRE. Zingiber, eris, *vel* zinziberi. (*indeclin.*)

* *GENIO.* Genius, nii. *Tiene un gran genio para la eloqüencia.* Nactus est ingenium ad eloquentiam aptissimum. Dotibus ad eloquentiam necessariis optimè à natura peractus, *vel*, instructus est.

* *No es de mi genio.* Non est meï stomachi. *Cic.*

* *Genial inclinacion.* Naturale studium, indoles, is.

* *GENITAL.* Genitalis, e. *Partes genitales.* Genitalia, ium. Genitale, is. Partes genitales.

* *Genitivo.* Genitivus, vi. Patrius casus. Generandi casus.

Genitura. Vide *Generacion.*

* *Genizaro, Soldado del Gran Turco.* Turcarum principis stipator, satelles, præsidiarius miles.

GENTE, ó nacion. Gens, tis. Natio, nis. Populus, li. *Gente fiera y barbara.* Ferum hominum genus, & ab omni cultu abhorrens.

Mucha gente. Magna hominum frequentia & multitudo. *Vile entre mucha gente.* Vidi illum in turba.

* *Gente principal.* Patritii homines. Viri primarii, proceres.

* *Qué gente es esta?* Quod genus hoc hominum? *Gente del gordillo, gente vahuna.* Vulgus sine nomine. Gregalis turba, plebis quisquiliæ.

* *No trates con esa gente.* Noli cum ejusmodi hominibus versari.

* *Gente de á pie, y de á caballo.* Pedites, & Equites, tum. Peditatus & equitatus, us.

Hacer gente para la guerra. Delectum militum habere. Exercitum conflare, copias comparare, milites cogere, conscribere.

* *No hay gente en la plaza.* Magna est in foro solitudo.

Pasearse por donde no hay gente. Per loca deserta, ab hominumque frequentia remota inambulare, spatiari.

GENTIL hombre. Homo nobilis, nobili gente natus, nobili ortus genere, illustri familia natus.

* *Gentil humor gasta.* Hilari est, ac prompto ad jocandum ingenio.

* *Gentil despacho por cierto!* Præclara verò expediendi ratio!

* *Gentilmente se defiende.* Egregiè se tuetur.

* *Es muy gentil estudiante.* Vir est egregiè eruditus, apprimè studiosus.

* *GENTIL, pagano.* Ethnicus, a, um. Exsors christianæ fidei. A christiana fide alienus. *Gentiles.* Ethnici, orum. Idolatræ, arum. Gentiles, veri Dei luce carentes.

Gentilismo, ó Gentilidad. Ethnicismus. Ethnica impietas.

Gentileza. Corporis præstantia, venustas, Urbanitas, atis.

Gentilidad. Vide *Gentilismo.*

Gentilmente. Venustè. Scitè. Politè. Eleganter. Concinnè.

* *GEOGRAFIA.* Geographia, æ. Terræ descriptio. *Geografico.* Geographicus, a, um. *Geografo.* Geographus, i.

* *Geometría.* Geometria, æ. Geometrica, orum. *Geometra.* Hic Geometra, æ. Geometres, æ. *Geometrico.* Geometricus, a, um.

* *GERARCHIA, ó Gerarquía.* Hierarchia, æ. Rerum sacrarum vel cœlestium ordo.

* *GERGA, paño grosero.* E vili crassaque lana pannus. Laneum textum crassius & vilius. Solocis lanæ pannus. (Hoc Solox, ocis.)

* *Gergon de paja.* Culcita, *vel*, Culcitra stramentitia, *vel*, straminea. Matta palearis. Torus stramineus.

Gerifalte, ave de la cetrería. Æsalon, onis.

* *Gerigonza, ó Germania.* Grassatorum, profligatorumque hominum obscurus & inusitatus sermo.

* *Hablar gerigonza.* Peculiari latronum sermone loqui.

* *Geringa, ó Ayuda.* Clyster, eris. Medicus syphon. Pharmacius clyster.

* *Geringar.* Liquorem quempiam syphone infundere, instillare.

* *Geringar á uno la paciencia.* Importunis verbis stomachum alicui movere. Ad iracundiam aliquem provocare, incitare.

* *GEROGLYPHICOS.* Hieroglyphica, orum. Notæ arcanæ animalium, per quas & res, & animi sensa exprimebant, tamquam per literas: unde & literas vocabant.

* *Cosa de Geroglyphicos.* Hieroglyphicus, a, um.

* *GERUNDIO.* Gerundium, dii.

GESTO. Gestus, us. Actio, nis. Motus corporis. Dicentis gestus. Loquentis actio.

* *Tiene buen gesto.* Ejus gestus aptus & compositus est, idoneus & concinnus, congruens & venustus.

* *Mal gesto.* Gestus incompositus, inconcinnus, ineptus, invenustus, indecorus, incomptus.

* *Mas habla con los gestos, que con la lengua.* Gestu & signis plura exprimit, quàm sermone.

* Ha-

* *Hacer un gesto.* Gestum agere.
Hacer muchos gestos. In gestu nimium esse. Gesticulari. Gestire.
* *El que hace muchos gestos. Gestero.* Gesticulator, is. Mimus, mi. *Gestera.* Mima. Gesticulatrix.
Geta, ó Seta. Fungus, gi. Boletus, ti.
Geta, labio muy gordo. Labia tumida, prominula.

GI

* *GIBA.* Gibbus. Gibber, eris. *Giboso.* Gibbus, a, um. Gibbosus, a, um. Gibber, a, um.
* *GICARA, ó Xicara.* Ooscyphium, ii.
* *GIFERO, Cuchillo del que mata las reses.* Lanii culter.
Gigante. Gigas, antis.
* *GIGANTA hierba, ó Acanto.* Acanthus, i.
Gigantéa. Vide *Girasol.*
Gigantéo. Gigantéus, a, um. *Estatura gigantea, agigantada.* Statura corporis gigantéa.
* *Gigantones.* Giganteæ figuræ, gigantum speciem referentes, quæ à saltantibus bajulis in solemnioribus pompis circumferuntur.
* *GIGOTE.* Minutal, lis. Edulium ex concisis minutatim carnibus.
* *Gilguero, pajaro.* Carduelis, is. Achantis, idis.
* *GIMIO, ó Ximio.* Caudatus simiolus. Simia minor, mansueta, caudataque. Cercopithecus, ci.
* *Gineta de Capitan.* Ducis baculus, brevi ferro præfixus, flocco insignis.
GINETE. Eques, tis: qui equo vehitur. *Es buen ginete.* Equitandi peritus est. Strenuè equum versat. *Mal ginete.* Equitandi imperitus est. Qui equo uti nescit.
* *Ir á la gineta.* Stapedibus uti brevioribus.
* *GIRA, regocijo.* Jubilum in vino & epulis, jocandique licentia.
Girafa, animal grande, que se halla en el Africa, grande como un becerro. Girafa, æ.
* *Girapliega.* Hierapiera, æ.
* *Girasol.* Heliotropium, ii. Solisequa, æ.
GIRAFALTE, ave de la cetrería. Æsalon, onis.
Giron del vestido. Vestis incisio, incisura, incisus, us.
GITANOS. Fures vagabundi, abactores rapto vivere assueti. (Vulgo) Ægyptiani.
* *Gitanería.* Ægyptianorum astus, calliditas, dolus, fraus.

GL

* *GLOBO, ó bola.* Globus, i. Sphæra, æ. Orbis, is.
Globoso. Globosus. Rotundus, Sphæricus, a, um.
GLORIA, reputacion. Gloria, æ. Fama meritorum. Illustris cum laude fama. Gloriosum ex meritis nomen. Nominis splendor, amplitudo, claritas, dignitas.
La gloria del Cielo. Æternæ vitæ gaudium. Summa beatarum mentum felicitas.
Vana gloria. Gloria inanis, levis, vana, ventosa, falsa.
* *No hay gloria verdadera, sino la que procede de la virtud.* Nulla est vera gloria, nisi quæ à virtute oritur, nascitur, proficiscitur. Omnis gloria non virtute parta, quæ à virtute non est, fluxa est & caduca. Omnis laus, quæ cum virtute conjuncta non est, falsa est & inanis.
GLORIARSE de sus cosas. Suis factis, *vel*, de suis divitiis gloriari. Majores suos, *vel*, se de majoribus jactare. Gloriosè sibi de hoc facto blandiri. De se gloriosiùs loqui, prædicare.
* *No digo esto por gloriarme.* Citra arrogantiam hoc dico. Absit verbo invidia. Nolim hoc arroganter dictum existimari.
Glorificar. Gloria aliquem afficere, glorificare, decorare, gloriosum reddere.
Glorioso. Gloriosus, præclarus, inclytus, illustris. Qui in magnâ gloria est.
Gloriosamente. Gloriosè. Præclarè.
GLOSA. Commentarius, *vel* Commentarium, rii. Interpretatio, nis. Scholium, lii. Expositio, nis.
Glosar un Autor. Scriptorem interpretari, interpretando explanare, commentariis explicare.
* *Glosar, ó censurar.* Quidpiam ineptè carpere, reprehendere. In re planâ importunè argutari.
* *Glosador, interprete.* Interpres, etis. Explanator, Explicator, oris.
* *Glosador, censurador.* Importunus censor. Ineptus corrector.
GLOTON. Helluo, nis. Gullo, onis. Gluto, nis. Vorax, cis. Ventri, gulæque deditus. Gurges atque helluo. Abdomini suo natus.
Glotoneria. Gula, æ. Helluatio, Voracitas, Ingluvies, ei. Insaturabile abdomen. *Cic.*
Glotonear. Helluari, Ligurire, Indulgere cupediis.

GO

Gobernar. Gobierno. Vide *Governar. Govierno &c.*
GOBI, ó Gobio, pez. Gobius, ii, vel Gobio, nis.
* *GOLA, ó golilla.* Gutturis munimen. Colli ornamentum, carbaso subjectum.
GOLFO. Maris sinus, us. *Golfo de Venecia.* Sinus Adriaticus. Mare Adriaticum.
GOLONDRINA. Hirundo, inis. *Una golondrina no hace verano.* Una irundo non facit ver, neque aureus unus divitem.
* *Goloso.* Cupediarum, *vel*, Cupediorum appetens. Lautitiæ assectator & prosequens. Suavissimorum ciborum cupidus. Qui cibis exquisitissimis delectatur. Qui ciborum exquisitas delicias appetit. Qui cupedias in cibo fastidiosiùs adhibet. Qui sectatur in cibo gulæ delicias.
Golosina, delicia en el comer. Cupedia, æ. Subtile ingenium gulæ. Luxuriosum gulæ fastidium.
Golosina, comida delicada. Cupedia, orum. Escæ delicatiores. Luxuriosiùs extructæ dapes.
Golosear, comer con gula. Cupedias in cibo adhibere fastidiosiùs. Cupediis luxuriosiùs vesci. Ex arte, institutoque ingeniosæ gulæ ligurire. Sectari in cibo subtilis fastidiosæque gulæ delicias.
GOLPE. Ictus, us. Percussio, nis. *De pechos.* Tunsio pectoris, pœnitentiæ signum.
* *Errar el golpe.* Ab scopo aberrare.
* *Golpe de mar.* Decumani fluctus impresio.
* *Golpe de gente que acude.* Turba ac cursus multitudinis. *Golpe de agua.* Nimbus, aquæ impetus. *Todos por ti recibiremos el golpe.* Omnes corpora nostra pro te objiciemus.
* *Dió el golpe en vago.* Vires in ventum effudit.
* *Dár golpes á la puerta.* Januam, aut fores pulsare. *Cerrarla de golpe.* Januam impetu claudere.
* *Golpazo.* Ictus, aut percussio vehemens.
Golpear. Tundo, is. Quatio, is. Percutio, tis. Ico, cis.
GOMA. Gummi, (indeclin.) *Gomoso.* Gummosus.
Gomia, tragon. Vorax, Gurges, Helluo. Vide *Gloton.*
GORDO. Pinguis, crassus, obesus. *Gorda mentira.* Magnum & ingens mendacium.
* *Hablar gordo.* Audacter, & nimis confidenter loqui.
* *Gordiflon.* Homo præpinguis, obesus, Adipatus, Adipe fartus. Saginâ gravis.
Gordura. Pinguedo, inis. Adeps, pis.
Gordolobo, hierba. Verbascum, ci.
Gorgear las aves. Aves garrire, gutture modulari. *Cosa que gorgea.* Garrulus, a, um. *Gorgeo.* Garrulus cantus. Garrulitas, tis.

Gorgojo. Gurgulio, *vel* Curculio, nis.
Gorgoritos, sonido que se hace con la garganta. Gutturis murmur in gargarizationibus.
* *Hacer gorgoritos con la voz.* Diducta voce minurizare.
Gorguera. Lineus colli amictus. Cæsitium collo ornando linteolum. Cæsitium (supple linteolum.)
* *GORJA.* Jugulum, i. Fauces, cium. *Estár de gorja.* Lætitia affici, gestire, exultare.
* *GORRA.* Operculum, totum caput benè protegens & ambiens usque ad collum.
Quitarse la gorra. Caput in alicujus obsequium aperire.
* *Meterse á comer de gorra.* Alienis mensis se immiscere, furtim se ingerere, se inferre.
* *Gorrista.* Alienarum mensarum ultroneus assectator. Gratuitorum conviviorum assiduus, ac perpetuus venator. Parasitus, ti.
GORRION. Passer, eris. *Gorrioncillo.* Passerculus, li.
* *Gorron, lo mismo que Gorrista.* Vease.
Gorrona. Scortum, ti. Prostibulum. Meretrix, cis.
GOTA de licor. Gutta, æ. Guttula, æ. Stilla, æ.
Gota á gota. Guttatim. *Cosa que corre gota á gota.* Stillatitius, a, um.
Ni siquiera una gota he bebido. Ne guttulam quidem, nec guttam minimam hausi.
No veo gota. Cæcutio. Omnino nihil video. Lumina me penitùs deficiunt. Oculis planè non utor.
Gota, enfermedad, que llaman artetica. Morbus articularis, vel articularius. Atticulorum dolor. Arthritis, idis. *Gota en las manos.* Chiragra, æ. *En los pies.* Podagra, æ. *Gotoso.* Arthriticus, a, um. Chiragrâ, *vel*, Podagrâ laborans. Qui articulorum dolores habet. *Cic.* Qui ardet podagræ doloribus.
Gotoso de manos y pies. Chiragricus & Podagricus, *vel*, Podagrosus.
Gotacoral. Epilepsia, æ. Comitialis morbus. Herculeus, Caducus. *El que padece este mal.* Epilepticus, ci.
Gota serena, enfermedad de los ojos. Glaucoma, atis, *vel* Glaucoma, æ.
GOTEAR, correr gota á gota. Distillare, stillare, exstillare, destillare. *La fluxion gotea á las narices.* Pituita distillat in nares.
Gotera. Stillicidium, dii.
GOVERNAR la República. Rempublicam gerere, administrare, tractare, regere, gubernare, moderari, curare. Reipublicæ clavum tenere, gubernacula moderari, tractare, regere. Versare in republica. Dare operam reipublicæ. Sedere ad gubernacula reipublicæ.
* *Governó la Provincia con grande reputacion de virtud.* Provinciam rexit præclarè, gessit egregiè, cum laude administravit. Magna virtutis & innocentiæ fama provinciæ præfuit. In administratione provinciæ summa ejus virtus enituit. In gerenda provincia eximiam sibi laudem comparavit.
* *Facil es governar á tus subditos, si les dás buen exemplo.* Nihil est negotii continere eos quibus præsis, si te ipse contineas. *Cic.*
* *Governarse bien.* Se, suaque benè agere. Rem suam rectè administrare. Sui, suorumque benè gerentem esse.
Governarse mal. Malè se gerere. Res suas malè administrare, perperam curare.
* *Por qué tu te dexas governar de este hombre?* Cur te huic homini dedisti? Cur tui moderandi & regendi potestatem ei permisisti? Cur ei, moderandi & regendi tui potestatem, quasi quasdam habenas tradidisti?
* *Dios que todo lo govierna con su providencia.* Deus, hujus universitatis moderator sapientissimus, cujus nutu reguntur omnia, cujus providentiâ temperantur universa, qui administrat & gubernat omnia.
Governador de una Ciudad, ó Provincia. Urbis, aut Provinciæ gubernator, rector, administrator, moderator. Qui in urbe, *vel*, urbi præest. Provinciæ, aut urbi præpositus, præfectus. *Governadora.* Gubernatrix, Moderatrix, cis.
Governadora, muger del Governador. Proregis uxor, Proregina.
* *Governador, ó Virrey.* Prorex, gis. Cum potestate imperioque proregis provinciam administrans. Qui in aliqua provincia cum summo imperio ac potestate versatur.
Govierno. Gubernatio, Administratio, Procuratio, Regimen, inis. Moderatio, nis.
* *Tener el govierno de una Provincia.* Provinciam obtinere cum imperio. Provinciæ præesse cum imperio.
El tenia el gobierno del Imperio. Penes eum summa Imperii erat. Ejus in potestate ac moderatione vertebantur omnia.
* *El Rey le ha dado el govierno de dos Provincias.* Rex illum duabus provinciis præposuit, præfecit. *Le quitó el govierno.* Eum à gubernaculis dejecit, deturbavit.
* *Govierno, pais de la jurisdicion del Governador.* Provincia, æ. Provinciæ ditio, nis.
Governalle del navio. Navis clavus, gubernaculum. *El que le maneja.* Nauclerus, Navicularius, ii. Naviculator, oris.
GOZAR de alguna cosa. Aliqua re frui, potiri. Aliquid possidere. *Gozar de lo que uno deseó.* Optatis potiri. Cupitis frui.
* *EL goce de alguna cosa.* Possessio, nis.
* *Goce de algun bien, con titulo de propriedad.* Ususfructus, us. Jus utendi, fruendique. *El que tiene este goce.* Usufructuarius, rii. Usûs ac fructus possessor.
Goze en quanto al solo uso, sin el derecho de vender los frutos. Nudus usus, us. Purus usus. *El que tiene este solo goce.* Usuarius, a, um. Nudi usus possessor.
GOZNE. Cardo, inis. Vertebra, æ. Vertibulum, li.
GOZO. Gaudium, dii. Delectamentum, ti. Lætitia, æ. Voluptas, Hilaritas, Jucunditas, atis. Delectatio, nis.
El gozo, ó alegria es una afeccion del apetito, por la qual el alma se derrama sobre el bien, para poseerle perfectamente. Lætitia, animi affectio est, in id quod amat veluti se se superefundentis, quò pleniùs eo, perfectiùsque perfruatur.
Gozarse. Delectari. Gaudio affici. Lætitia perfrui. Voluptare permulceri. Lætitiam capere, haurire, percipere. Gaudere.
* *Mil años te goces.* Perpetuam tibi opto conjugii lætitiam. Longam & beatam vitam cum conjuge exigas.
* *Disimular su gozo, tenerle oculto.* In sinu gaudere. Lætitiam tegere, premere.
* *No puede contener su gozo.* Suum gaudere gaudium non potest. Suam ipse non potest capere lætitiam. Præ gaudio vix se ipse capit.
* *Un gozo excesivo.* Lætitia profusa.
* *Yo no sé donde me estoy de puro gozo.* Præ gaudio, ubi sum nescio. *Terent.*
* *Casi estaban fuera de sí con el gozo que tenian.* Vix erant præ gaudio compotes. (*sup. animi*) *Liv.*
* *Estaba transportado de gozo.* Impotenti lætitiâ efferebatur.
Gozoso, alegre. Hilarus, a, um. Hilaris, e. Gaudens, lætus. Gaudio perfusus, exultans, tis.
Mi gozo en el pozo. Rupta anchorâ, spe, vel de spe decidi, dejectus, depulsus sum.
Gozque, Gozquecillo, perrito chico. Catellus, vel Catulus, i.

GRA-

GR

GRACEJO, ò donaire. Lepor, *vel*, Lepos, oris. Dicendi lepos. Dictionis festivitas, urbanitas.

GRACIA de Dios. Gratia Dei, qua Deo grati & amici reddimur, efficimur.

Gracia, ò favor. Beneficium, Gratia, æ. *Hizome gracia de esto.* Gratis hoc mihi indulsit, donavit, obtulit, ultrò detulit.

* *De su bella gracia lo hizo.* Sponte sua fecit.

* *Estár en gracia de alguno.* Gratiosum esse alicui. Esse in gratiam alicujus, illius tenere gratiam.

* *Bolver à la gracia de alguno.* Redire in gratiam alicujus, vel cum aliquo.

Gracia en la hermosura. Decor, oris. Venustas, tis.

* *Dár gracia á alguna cosa.* Decorem rei addere, afferre. Venustatem adhibere, conciliare.

* *Tiene gracia en esto.* Ad hoc natus, & effictus à natura videtur. In hoc ejus ingenium maximè elucet, eminet, excellit.

* *Gracia en hablar.* Dicendi lepos, loquendi venustas, concinnitas. Sermonis festivitas, sales, joci, orum. *Con qué gracia lo dixo!* Quàm lepidè dixit! quàm venustè!

* *Tiene mil gracias este niño.* Puer est insignis festivitatis, lepidus, jucundus.

* *Cayóme aquello mui en gracia.* Mihi illud valdè arrisit, accidit mihi jucundissimum.

* *Gracias mohosas.* Amari sales, Amarè & insulsè dicta. *Las gracias no han de ser pesadas, ni picantes.* Joci & facetiæ citra ruborem astantium excurrere debent. Jocandi genus ingenuum & facetum esse oportet, non sine ingenii acumine, sed sine aculeo.

* *Ha caído en gracia al Principe aquel bufon.* Scurra ille Principi gratus est, facetiis gratiam cum illo inivit. Quidquid morio ille effutit, gratum illi accidit, melle dulcius illi est. *A la verdad el no tiene gracia.* Næ ille frigidus est, & insulsus.

* *Sin gracia.* Illepidè. Frigidè. Insulsè.

* *Gracias de Indulgencias.* Pontificiæ Indulgentiæ, pœnarum remisiones, laxamenta, relaxationes.

* *Dár gracias á alguno por el bien recibido.* Alicui de accepto beneficio, vel accepti beneficii grates habere, gratias agere: summam gratiam, maximas gratias, ingentes grates, gratias mirificas, immortales habere, agere verbis officiosissimis, accuratissimis.

Gracias á Dios que &c. Immortales Deo gratias ago, grates habeo, quòd &c.

* *A quien dá tarde, ni dado, ni gracias.* Gratia quæ tarda est, ingrata est.

* *Si vino á visitarme, pocas gracias, que no lo hizo por mi respeto.* Nihil mihi præstitit, quòd me visit; non enim meâ gratiâ fecit.

* *Gracias, las tres hermanas.* Gratiæ, Charites. Aglaia, Thalia, Euphrosyne.

GRACIOSO en hablar. Lepidus, salsus, facetus, festivi sermonis homo.

* *Es mui gracioso, y entretenido.* Scitus est & elegans jocorum artifex. Sermo ejus ita condîtus est sale, & facetiis, ut in eo Gratiæ omnes habitare videantur. Adeo urbanus est & lepidus, ut vel tristissimis risum eliciat.

GRACIOSIDAD. Lepiditas, Concinnitas, tis.

Graciosamente, con gracia. Lepidè. Ingeniosè. Festivè. Venustè. Bellè.

* *Dár graciosamente.* Donare. Gratis, aut dono dare. Gratuitò dare, conferre.

GRADA. Gradus, us.

* *Gradas de Monjas.* Monialium Clathri, vel Clathra, orum.

* *GRADO.* Gradus, us. *Por grados, de grado en grado.* Per gradus. Gradibus. Processu gradiario.

* *Grado de parentesco, ò consanguinidad.* Cognationis, vel consanguinitatis gradus. Consanguineorum mutua propinquitas.

* *Grado de honra.* Honoris gradus, dignitatis locus, ordo.

Qué grado tienes en la Universidad? Quoti ordinis es inter Academicos? Quo loco, quibus insignibus inter eos emicas?

* *Grados, Ordenes Menores.* Minores Ordines.

* *Ordenarse de Grados.* Minoribus Ordinibus initiari, inaugurari.

De grado lo hizo. Libenter hoc fecit. *Hizolo mal de su grado.* Fecit vel invitus.

* *Mas por fuerza, que de grado.* Magis necessariò, quàm ultrò. Coactu magis quàm sponte.

* *Enojóse en tanto grado, que &c.* Usque adeò iratus est, ut &c.

* *Cosa perteneciente á grado.* Gradarius, a, um. Gradalis, e. Gradualis, e.

* *Progreso de grado en grado.* Gradatio, nis. Progressio gradaria.

* *Gradual, que se canta en la Misa.* Graduale, vel Gradale, is.

* *Psalmos Graduales.* Psalmi graduales.

Graduar á alguno. Ad aliquem gradum quemvis promovere, efferre, elevare.

* *Graduarse.* Doctoris, aut Magistri insignia accipere. Ad Doctoris, aut Licentiati gradum promoveri.

* *Graduóse en primer lugar.* Honorificentissimum sapientiæ titulum prior consecutus est. Inauguratione publicâ Doctoratûs apice exornandus cæteris prælatus est. Doctrinæ laureâ ante alios ornatus, decoratus.

* *GRAGEA.* Sacchari conditi gramulus. Grana minuta saccharo incrustata.

Graja, ave conocida. Monedula, æ.

Grajo, ave. Gracus, ci. Graculus, li.

Grama, hierba. Gramen, inis. *Cosa de grama.* Gramineus, a, um.

Gramatica. Grammatica, cæ. Grammatice, es. Ars Grammatica. *Gramatico.* Grammaticus, ci. *Gramatiquillo.* Grammatista, tæ.

Gramatical cosa. Grammaticus, a, um. *Gramaticalmente.* Grammaticè.

* *Hablar segun las reglas de Gramatica.* Grammaticè loqui.

El que solo enseña los primeros principios de la Gramatica. Grammatistes, tæ. Literator, is. Primoris grammaticæ magister.

Grana. Coccum, vel Coccus, ci, Ostrum, i. Color coccineus, vel coccinus. Cocci color.

Vestido de grana. Vestis coccinea, ostrina, purpurea, conchyliata.

* *GRANADA.* Granatum, ti. Malum granatum. Pomum punicum. *El arbol.* Punica, cæ. Malus punica. Malus granata.

* *Flor de granada.* Cytinus, ni. *La cascara exterior.* Malicorium. Granati putamen, corium, cortex, vitium. *La telilla que separa los granos.* Ciccum, ci. Dissepimentum, ti.

* *GRANADA, bola de fuego.* Igniaria glans missilis. Igniaria bolis, idis. *Arrojarlas.* Igniarias glandes vibrare, jacere, mittere, librare, torquere, spargere.

* *Granadero, soldado que arroja las granadas.* Igniarium glandium vibrator, librator, jaculator.

Gra-

Granado, arbol. Vease *Granada.*

* *GRANAR.* Grano, vel in granum se induere. In granum emicare, se exerere. In semen exire, abire. Semen ferre, reddere.

* *Este viento hace granar los trigos.* Ventus in spicas grano, vel in granum inducit. Spicam in granum ciet, citat, movet. Spicæ granum citat, elicit, exerit.

* *GRANADO.* In granum indutus, eductus. Ad granum adductus. *Granado, lleno de grano.* Granatus, Granosus, a, um. Spica gravida, fœta granis.

* *Lo granado del pueblo.* Homines in populo primores, præstantes, præclari.

* *Granate, piedra preciosa.* Carchedonius, nii.

* *GRANDE, Gran.* Amplus, Magnus, Grandis, Permagnus, Peramplus, Prægrandis, Ingens, tis.

* *Grande, muy alto.* Altus, Præaltus, Procérus, Celsus, Præcelsus, Excelsus.

* *Desmesuradamente grande.* Immanis, e. Immensus, Vastus, a, um.

* *Grande y disforme.* Vegrandis, e.

* *Grande, excelente, eminente en qualquiera calidad.* Magnus, Eximius, Excellens, Summus, singularis, præstans, præclarus.

* *Es un hombre grande.* Vir est amplissimus, atque ornatissimus, omnibus ornamentis præditus.

* *Grandes señores.* Magnates, um. Dynastæ, arum. Proceres, um. Magistanes, um. Optimates, tum. Summates, tum.

* *Hacerse grande, crecer.* Grandesco, is.

* *Tan grandes cosas.* Tot, tantæque res. Tam multæ res, atque tantæ.

* *Hacer grande á alguno.* Aliquem honoribus ornare, augere, decorare, cumulare, amplificare, evehere ad honores, in altissimo dignitatis gradu collocare, inter Magnates allegere, conscribere.

* *Grandecillo, ó Grandecito.* Grandiculus, Grandiusculus, a, um.

* *Grandemente.* Magnoperè. Vehementer. Maximoperè. Valdè. Maximè. In primis.

* *Es grandemente devoto.* Est maximè, valdè, magnoperè, vehementer, mirè, mirificè, in primis, cum primis, apprimè, eximiè, oppidò, incredibiliter, non mediocriter pius.

GRANDEZA de cuerpo, de estatura. Granditas, proceritas, celsitas, excelsitas, tis.

Grandeza en extension. Amplitudo, Magnitudo, inis.

Grandeza de animo. Magnanimitas. Animi magnitudo.

* *Grandeza enorme, excesiva.* Immensitas, Vastitas, Immanitas, tis.

* *Grandeza, excelencia.* Magnitudo, Amplitudo. Dignitas, Sublimitas, atis. Excellentia, Præstantia, æ.

* *Vuestra Grandeza, Señor, me hace esperar &c.* Tua, Illustrissime Præsul; amplitudo, *vel* celsitudo spem mihi facit &c.

* *Grandiosa cosa.* Magnificus, a, um. Ut, magnificus apparatus, domus, convivium magnificum. *Grandiosamente.* Præclarè. Magnificè.

* *GRANGEAR.* Paro, as. Acquiro, is. Comparo, as. *Grangear la amistad de alguno.* Alicujus gratiam captare, aucupari, venari, consectari. Aliquem allicere ad amicitiam. Conciliare sibi alicujus animum, amorem, voluntatem, benevolentiam. Alicujus amicitiam consequi, parare, comparare, benevolentiam colligere, inire, demereri.

* *GRANJA.* Villa, æ. Suburbanum, ni. *Grangero.* Villicus, ci.

* *Grangería.* Lucrum, i. Quæstus, us. Emolumentum, ti. Compendium, ii. Fructus, us.

Hacer grangería. Facere, capere, percipere fructum, compendium, lucrum, quæstum ex re aliqua.

* *Hacer grangería del Govierno.* Uti potestate ad quæstum. Habere quæstui rempublicam. Lucro habere addictam fidem & religionem.

Granillo. Granulum, i. Grumulus, i.

* *GRANIZO.* Grando, inis. *Grano de granizo.* Grandinis grumus, vel calculus.

* *Granizar.* Grandinare. *Graniza.* Grando cadit. Grandinat. De Cœlo grandinat.

GRANO. Granum, ni. *Grano de trigo.* Tritici granum. *La parte del grano por donde produce.* Oscillum, li. *La baynica del grano en la espiga.* Gluma, æ. Folliculus, vel Utriculus, li.

Granos, todo genero de trigo. Frumentum, ti. Frumenta, orum. *Dos navios cargados de granos.* Naves duæ frumento onustæ.

* *Grano, fruto de planta.* Acinus, i, vel Acinum, ni.

* *Grano de racimo.* Uvæ acinus, vel acinum, ni. Vinaceus, vel Vinaceum, ei. Vinacea, eæ. Vinaceus acinus.

* *Racimo lleno de granos.* Uva acinosa, vel acinis conferta.

* *Grano de granada, ó de semejantes frutos.* Acinum, ni. Granum, ni.

* *Grano de anís, ó de mostaza.* Anisi & sinapis granum, vel semen.

* *Grano de sal, de arena, de oro &c.* Salis, sabuli, auri granum, granulum, grumus, grumulus, mica. *Grano de incienso.* Thuris mica.

* *Granos de la cara.* Vari, orum. Subtiles tumores.

Granero. Granarium, rii. Horreum, ei.

GRANZAS. Acus, aceris. Cribro excreta, orum. *Mientras descansas maja esas granzas.* Pro otio & quiete molam me versare jubes, *vel* grave mihi onus imponis.

GRASA. Adeps, pis. Pinguedo, inis.

Grasiento. Pinguis, e. Pinguedine sordidus.

Grasilla para el papel. Vernix, icis.

GRATIFICAR á alguno. Alicui gratificari, gratiam conferre, gratiam impertiri. Quempiam gratiâ prosequi, obstringere, afficere. De aliqua re, *vel* aliquid cuipiam gratificari.

Gratificacion. Gratificatio, nis. Gratiæ collatio.

* *Gratis, gratuitamente.* Gratis. Gratuitò. Sine mercede. Sine pretio. Citra, vel Extra mercedem.

* *Gratitud.* Gratus animus. Grata mens. Grata beneficii memoria. Acceptæ gratiæ memor & gratus animus. Collatæ gratiæ memor & grata mens.

* *Testimonio de gratitud.* Grati animi significatio, indicium, testificatio, testimonium. Acceptam gratiam profitentis grata significatio.

* *Grato.* Gratus, a, um. Beneficiorum memor. Gratus erga beneficos. *Para tenerle grato.* Ut gratiam ejus retineas. Ut eum gratum erga te habeas.

* *Gratuito.* Gratuitus. Gratis concessus, Gratuitò tributus, Ultrò tributus, a, um.

* *Gratuitamente.* Gratuitò. Gratis. Sine mercede. Nullo pretio.

Gratulacion. Gratulatio, nis.

* *GRAVAR en cobre, en piedra, ó en otra materia.* Æri, *vel* in ære, *vel* in æs aliquid incidere, insculpere, inscribere, cælare.

* *Gravar sobre cera.* Aliquid ceræ, *vel* in cera, *vel* in ceram imprimere, inscribere; in cera signare, notare.

Gravar en el corazon. Alicujus rei memoriam animo, *vel* in animum, *vel* in animo imprimere, insculpere, inscribere, in animo consignare, in animum altè defigere.

Gravado. Incisus, Insculptus, Inscriptus, a, um.
* *Gravador, ó Escultor.* Sculptor, Scalptor, Cælator, oris.
* *Gravadura, arte de gravar.* Sculptura, æ. Cælatura, æ. Sculpturæ ars.
* *Gravar, molestar.* Aliquem gravare, tædio, aut molestiâ afficere. *Gravado.* Gravatus, a, um.
Grave cosa. Res gravis, non levis, magni ponderis & momenti. *Persona grave.* Homo gravis, ac serius; ore, totiusque corporis habitu ad gravitatem composito, conformato: Cujus vultus seriæ gravitatis plenus est, sermo dignitatis.
* *Grave cosa es decir lo que se debe callar.* Gravis est culpa, tacenda loqui.
* *Hacer del grave.* Affectare gravitatem.
* *Grave cosa, pesada.* Res molesta.
Gravedad. Gravitas, tis. Severa gravitas.
* *Una gravedad magestuosa.* Juncta majestati gravitas. Juncta cum dignitate gravitas.
* *La gravedad del caso pide que se haga un exemplar castigo.* Severitatis exemplum exigit rei atrocitas.
* *Sería contra la gravedad y cordura, que mostraste desde niño, sentir demasiado este golpe.* Non est jam gravitatis ac sapientiæ, quam à puero præstitisti, ferre immoderatiùs hunc casum. *Cic.*
* *Gravemente.* Graviter, gravi cum dignitate.
* *Pecar gravemente.* Graviter & enormiter peccare.
Gravosa cosa. Res laboriosa, operosa, molesta, ardua, difficilis, difficultatis habens plurimum. Res multæ operæ ac laboris.
Ser gravoso á alguno. Molestum esse alicui. Aliquem vexare.
* *GRAZNAR el cuervo.* Crocitare. Crocio, is, ire. *El ganso.* Gingrio, is, ire.
* *Graznido del cuervo.* Crocitatio. *Del ganso.* Clangor, oris.
GREDA. Creta, æ. *Cosa de greda.* Cretaceus, a, um. *Embarrado con greda.* Cretatus, a, um. *Abundante de greda.* Cretosus, a, um.
* *GREGUESCOS.* Femoralia, ium. Braccæ, arum.
* *GREMIO, ó regazo.* Gremium, mii. Sinus, us.
* *Gremios, ó Comunidades.* Cœtus, Collegia, Sodalitates, Tribus, Greges, um.
* *Los que son de un gremio.* Collegæ, sodales, tribules, contubernales &c.
* *GREÑA.* Coma soluta. *Greña de leon.* Jubæ, arum. *Leon con greña.* Leo jubatus.
* *GRESCA.* Rixa, Jurgium, ii.
Grevas. Ocreæ, arum.
GRET. Grex, egis.
* *Grieta.* Hiatus, us. Scissura, æ.
GRIFO. Cryphs, phis. Gryphus, i.
GRILLO. Grillus, li. *Grillos de los pies.* Compedes, dum. *Echarselos á uno.* Aliquem compedibus vincire, constringere.
* *GRIMA.* Horror, is. Stupor, is. *Pone grima.* Horrorem incutit. Horrore afficit. Horrificat.
* *GRITA, ó Gritería.* Multorum vociferatio. Voces inconditæ.
* *Dár grita á uno, gritarle.* Sibilis & contumeliis aliquem vexare, exagitare, abigere, explodere.
Gritar. Vociferor, aris. Quirito, as. *Grito.* Vociferatio, clamor, quiritatus, us. *Llorar á gritos.* Ejulo, as.
* *GROSERO.* Rusticus, agrestis, incultus. *Groseramente.* Rusticè. Inurbanè.
* *Grosería.* Rusticitas, atis. *Grosero sois en porfiar.* Instas rusticè sanè.
* *GROSURA.* Pinguedo, vel Pingue, is. Adeps, pis.
* *GRUA, maquina para subir cosas pesadas.* Grus, nis. Grus architectonica. Grus tractoria. *Maroma de la grua.* Funis ductarius. *La garrucha donde se entaja la maroma.* Axis, is. Sacula, æ.
* *GRUESO.* Crasus, a, um. Vide *Gordo. Tiene la tabla tres dedos de grueso.* Tabula crassa est tres digitos.
El grueso de una cosa. Cujusvis rei crassitudo, crassamentum, ti.
La gruesa de la renta Eclesiastica. Annui reditûs portio maxima, quæ certo die provenit.
GRULLA. Grus, gruis. *El pollo de la grulla.* Vipio, nis. Gruinus pullus. *Grullada.* Nocturnus grex armatorum. *Grullar, cantar la grulla.* Gruo, is.
* *GRUMETE.* Nauticus operarius. Nauticus opera.
* *Grumo, terron de alguna cosa.* Grumus, i: ut, Grumus salis, grumus sacchari.
GRUÑIR. Grunnio, is. Grundio, is, ire. *Vieja gruñidora.* Anus criminatrix. *Gruñido.* Grunnitus, us.
Gruñidor. Grunnitor, is.
* *GRUPERA, ó Gurupera.* Postilena, æ. Ephippii postica mora, *vel*, Posticum retinaculum. *Ir á la grupa.* In postilena sedere, vehi. *Bolver la grupa.* Terga dare.
Gruta. Crypta, æ. Spelæum, ei.

GU

* *GUACHARO.* Valetudinarius, rii.
* *Guada, voz Arabiga, que significa Agua corriente de rios.* Aqua fluviatilis.
* *Guadamacil.* Tapes pelliceus picturatus, inauratus.
* *Guadaña.* Falx fœnaria. *Aguadañar.* Fœnum subsecare.
* *Guadañin, ó aguadañador.* Fœniseca, cæ. Fœnisex, ecis.
* *GUALDA, hierba.* Glastum, ti.
* *GUALDRAPA.* Ephippii stragulum, *vel*, instratum Ephippiarium instragulum.
* *GUANTADA.* Alapa, æ.
GUANTE. Chirotheca, cæ. *Guantero.* Chirothecarum opifex, sartor. *Guantería.* Chirothecarum officina, taberna.
* *Guapo.* In ostentationem compositus. *Está guapo.* Stat habitu cultuque politus.
Guapo, valiente. Fortis & magnanimus.
GUARDA, el que guarda. Custos, dis. Custodia, æ. Curator, is.
* *El que actualmente está de guarda.* Custodia, æ. Excubitor, oris. Vigil, is. Speculator, oris.
* *Estár de guarda, hacer la guarda.* Excubare. Excubias, vigilias, custodias, vigiliam, custodiam agere, obire, agitare. Esse in custodia, in vigilia. Excubitorem agere.
Entrar de guarda. Stationem ad excubias ingredi. *Salir de guarda.* Decedere de statione.
* *La Guarda del Rey.* Prætoria cohors, tis. *Los Soldados de la Guarda.* Regii corporis custodes.
* *Guardajoyas.* Scrinarius, rii. *Guardadamas.* Eunuchus puellarum custos.
* *Guardainfante.* Arcuatum volumen cycladi suppositum, Cycladis tumor ad pompam fœmineam.
* *Guardamanger.* Promus condus Regius, *vel*, Cella promptuaria.
* *Guarda sellos.* Supremo Regis cerario præfectus. Regiæ signaturæ princeps. Regii cerarii præfectus.
* *Guardamarina, ó de los puertos.* Portitor, oris, Portuum curator.
* *Guarda de los sotos, ó bosques.* Saltuarius custos. Rei saltuariæ curator.
* *Las Guardas de la espada.* Ensis scutula, *vel*, Cochlis capularis.
Guarda pies. Tunica angustior fœminea.
* *Guarda ropa, lugar donde se guarda la ropa.* Vestiarium, rii.

rii. *El que tiene este oficio.* Super armamentarium positus. *Curt.* Rei vestiariæ custos, præfectus.

Guardas de cerraduras. Seræ obices. *Guardas de presos.* Custodiæ, arum.

GUARDAR, *reservar.* Aliquid asservare, conditum habere, conditum asservare.

* *Frutas que se guardan para otro tiempo.* Fructus conditi-tii, vel conditivi.

* *Guardar, defender la viña del frio.* Vitem frigore, vel ab frigore defendere, tueri, protegere. Frigus vite, *vel* ab vite defendere, arcere, propellere.

* *Yo guardaré la Ciudad de las asechanzas del enemigo.* Urbem hoste defendam, ab hoste tuebor, tutabor, tutam præstabo. Hostem urbe defendam, arcebo, propulsabo, prohibebo, propellam, depellam.

* *Dios nos guarde, y nos defienda de tal trabajo.* Ómen illud Deus avertat. Infortunium illud Superi arceant, prohibeant, aberruncent.

* *Dios te guarde.* Salve. Salvere te jubeo. Salvus sis precor.

* *Eso no, guarda!* Absit, Deus id aberruncet, prohibeat.

* *Guardarsela à uno.* Ultionem ad tempus differre.

* *GUARDAR las puertas, las viñas &c.* Vineas, portas custodire. Ad portas, ad vineas excubare. Custodiam portarum, vinearum, *vel* ad portas, ad vineas agere.

* *GUARDAR, observar las leyes.* Leges servare, observare. Legum esse observantem, observantissimum. *Guardar templanza en todas las cosas.* Mediocritatem in rebus omnibus tueri. *Guardar la modestia.* Modestiam servare. Modestè se gerere.

* *Guardar su puesto.* Ordinem suum obtinere, tenere. Dignitatem tueri, servare gradum.

* *Guardar la justicia.* Æquum & bonum colere. *Guardar su palabra.* Fidem servare. Promissa facere.

* *Esto guardalo para tí.* Tibi hoc habe.

* *Guardar à alguno, tenerle con guardas.* Aliquem stipare, cingere, sepire, septum tenere, circumdare armatis militibus.

* *Guardar el ganado.* Pecus pascere, custodire.

* *GUARDARSE.* Aliqua re, *vel* ab aliqua re abstinere, abstinere, sibi temperare.

* *Guardate de tocar, y de mirar aquello.* Ab illa re manus, oculos abstine, contine. Cave illud attingas, aspicias.

* *Guardarse de reir, de llorar.* Risum, lacrymas tenere, continere.

* *Guardarse de hurtar.* Manibus temperare. Manus ab aliena re abstinere, continere.

GUARDADOR de ganado. Pecoris custos.

* *Guardador de prendas.* Sequester, tri, *vel* stris. Pignoris custos.

* *GUARDIA.* Vease *Guarda.*

Cuerpo de guardia. Vease *Cuerpo.*

* *Las Guardias del Rey.* Regis cohors prætoria. Prætoriani, orum. Prætoriani custodes, vel milites. Regii stipatores. Regis præsidiarii.

* *Regimiento de Guardias.* Cohors prætoria, *vel* prætoriana. Regii celeres. Prætorianorum cohors. Præsidiariorum Regiorum caterva.

Capitan, ó Coronel de Guardias. Prætorio præfectus, us. Prætorii præsidii princeps. Tribunus Celerum. Regiæ cohortis Tribunus.

* *La Vanguardia de un Exercito.* Prima acies. *La Retaguardia.* Extrema, *vel* ultima acies.

GUARDIAN. Fratrum Minorum Præfectus, quem Guardianum vocant. *Guardianía, esta dignidad.* Præfectura Minorum fratrum Monasterio.

GUARDOSO. Parcus, a, um. Parcimoniæ studiosus. Sumptui assiduè parcens.

Guarguero. Guttur, uris. Cunalis animæ.

GUARIDA. Receptaculum, i. Perfugium, ii.

* *Guarecerse.* In asylum confugere. In locum tutum se recipere.

* *Guarismo.* Nota numeralis. Nota Arithmetica.

GUARNECER. Instruo, is. Munio, is. *Mal guarnecido.* Malè instructus, malè munitus.

Guarnecer el vestido. Vestem tæniolis instruere & ornare.

* *Toga, ó ropa guarnecida.* Prætexta, tæ. *Guarnecido de perlas.* Unionibus, vel margaritis distinctus, a, um.

Guarnicion de una Plaza. Urbis præsidium. Præsidiarii, orum. Præsidia, orum.

* *Poner guarnicion en una Plaza.* Præsidium in urbe collocare, constituere. Urbem præsidiis firmare, instruere, munire, vincire, devincire.

* *Estár de guarnicion en un puesto.* Esse in stativis in loco aliquo. *Soldados de guarnicion.* Milites præsidiarii.

* *Guarnicion de un vestido.* Vestis prætextus limbus, instructus, us. *Guarniciones de caballos.* Phaleræ, arum. *Guarnicion de la espada.* Ensis scutula, Cochlea capularis, Capuli ornamentum. *Imágenes guarnecidas.* Marginatæ tabulæ, sigilla pluteo inclusa.

* *Guarnicionero.* Faber zonarius, vel zonarum.

* *Guarte, ó guardate.* Cave tibi.

Guay de tí. Væ tibi.

* *GUEBRA, ó huebra.* Jugerum, ri.

Gueco. Vease *Hueco.*

GUEDEJAS. Cincinni, orum. Cirri, orum.

Guedejudo. Cincinnatus, Cirratus, a, um.

GUERO huevo. Ovum urinum.

GUERRA. Bellum, lli. Militia, æ.

* *La guerra, ó el arte militar.* Res bellica. Ars militaris. Rei militaris scientia.

* *Su valor habia sido conocido asi en la paz, como en la guerra.* Ejus virtus fuerat domi, militiæque cognita.

* *Por no ir à la guerra se fingió loco.* Simulatione insaniæ militiam subterfugit.

* *Declarar la guerra.* Alicui bellum denunciare, indicere.

* *Emprender guerra contra alguno.* Bellum suscipere cum aliquo.

* *Tanta era la circunspeccion que se tenia en declarar la guerra.* Adeò summa erat observatio in bello movendo.

* *Mover la guerra.* Bellum conflare, ciere, movere, commovere, concitare, suscitare.

* *Hacer guerra.* Ballum facere, gerere. Bellare, Belligerare.

* *Hacer guerra à alguno.* Alicui bellum facere, inferre. In aliquem bellum gerere, arma ferre. Aliquem bello persequi, armis insectari. Cum aliquo bellare, belligerare, bello contendere, armis certare.

* *Siempre me está haciendo guerra.* Me semper insectatur, atque exagitat. Mihi perpetuum bellum cum illo est. Me semper impugnat.

* *Yo le haré una cruda guerra.* Illum acerrimè, acerbè exagitabo, insectabor, jactabo.

* *Hacer la guerra galana.* Non infestis armis dimicare.

* *Hacer buena guerra á alguno, esto es, sin superchería.* Æquo & aperto Marte certare cum aliquo. Belli jura servare in aliquem. *Curt.*

* *Ahogar, ó extinguir la guerra.* Bellum conficere, comprimere, restinguere, delere, absolvere, tollere atque sepelire, reprimere, opprimere, profligare, terminare. Belli extrema delere. Belli reliquias auferre, delere, conficere. Bello finem imponere, statuere.

* *Una guerra casi acabada.* Affectum & penè confectum bellum.

*La

La guerra tuvo fin con la derrota de los enemigos. Perpetuâ hostium clade debellatum est.

* *Por traicion, no por buena guerra.* Proditione, non justis armis.

* *Hacer guerra á fuego, y á sangre.* Bellum internecinum gerere. Ferro & flamma in hostem sævire.

* *Estár en guerra defensiva.* Illatum bellum defendere.

* *Ya nos hemos librado de esta cruel guerra.* Hoc misero, fatalique bello perfuncti sumus. Ab armis conquiescimus.

* *Dexar la guerra.* Ab armis discedere, recedere. Arma deponere, abjicere.

* *En la guerra todo depende de la reputacion, la reputacion lo consigue todo.* Famâ bella stant, *vel* constant. *Curt.*

* *En la guerra importa mas que todo la reputacion.* Fama, maximum in bello utique momentum. *Curt.*

* *La guerra se ha encendido por las quatro partes de este Reyno.* Universum regnum bello ardet, flagrat.

* *Mucho tiempo há que la guerra está en este pais.* Bellum diuturnum in ista regione versatum est.

* *Hacer prevenciones, ó aparatos para una guerra.* Bellum apparare, parare, comparare, adornare.

* *Aparatos de guerra.* Belli apparatus, us. Belli comperatio. Belli apparatus & instrumenta.

* *Guerra civil.* Bellum civile, intestinum, domesticum, Civilis discordia. Domestica dissensio.

* *Cosa perteneciente á guerra.* Bellicus, a, um. Militaris, e. Castrensis, e.

* *Los sucesos de la guerra son inciertos.* Incerti sunt exitus belli. Incertus est exitus, & anceps fortuna belli. Communis est, & anceps belli Mars.

* *Habia resuelto probar la fortuna de la guerra contra qualquiera que le atacase.* Belli fortunam, quisquis arma inferret, experiri decreverat. *Curt.*

* *Hazañas de la guerra.* Bello præclarè gesta. Eximia belli facinora. Illustria facta bellica. Res in bello fortiter gestæ.

Gentes de guerra. Milites, tum. Militares homines. Castrenses viri. *Juntar gente de guerra.* Milites cogere, conscribere. Copias parare.

Guerrear. Bello, as. Belligero, as. Bellum gerere.

Guerreador, ó Guerrero. Bellator, is. Pugnax, cis. Bellicosus. *Guerrera.* Bellatrix, cis.

* *Guerrilla.* Excursus in hostiles agros. *Hacerla.* Hostiles agros populari, depopulari, prædari. Prædas ex hoste agere. *Salir á la guerrilla.* Ire prædatum in hostili terra. In hostiles agros excutere ad prædandum.

Guerta. Guerto. Vease *Huerta. Huerto.*

Guesa. Gueso. Vease *Huesa, Hueso.*

Guesped. Vease *Huesped.*

GUIA. Viæ dux, cis. *Guia de la danza.* Choragus, gi. Præsultor, is.

Guiar, servir de guia en el camino. Viæ ducem esse alicui. Alicui se præbere viæ ducem. Subsequenti viam indicare.

Guion. Præcedens vexillum.

* *GUIJA.* Glarea, eæ. Calculus. Scrupus, i.

* *Guijarro.* Silex, icis. Lapis siliceus. Saxum siliceum.

* *Guijarral, lugar lleno de guijarros.* Locus lapidosus, saxosus, petrorsus, silicibus salebrosus. *Lleno de guijas.* Calculosus, scopulosus, glareosus.

* *Lugar empedrado de guijarros.* Silicatus locus.

* *Fabrica hecha de guijarros.* Æquato silice structura. Ordinario silice paries. Structura silicea.

* *GUILLOTE.* Homo detritus ac vetustis paniculis malè tectus.

GUINDA. Acidulum cerasum. *Garrafal.* Prægrande, decumanum.

Guindo. Cerasus acidula. *Pequeño guindo.* Chamecerasus,

* *Guindalera, lugar plantado de guindos.* Cerasetum, ti.

* *Guindaleta.* Funis tractorius.

* *Guindar, ó colgar á uno.* Fune aliquem suspendere, in furcam agere.

* *GUIÑAR, hacer del ojo.* Nicto, as. Conniveo, es.

Guirnalda. Sertum, ti. Corolla, æ. *Hacerlas.* Serta texere, contexere.

Guisa, ó manera. Modus, i, Habitudo, nis.

Guisar de comer, sazonar las viandas. Cibos condire. Cibis suavitatem afferre, dare, conciliare condimentis.

Guisado. Conditus, a, um. *El guiso, ó sazon de la comida.* Condimentum, ti. Conditio, nis.

Guisado. Condimentum, ti. Conditura, æ. Ciborum conditio, nis.

* *Guisado haré, que se coman las manos tras él.* Nunc ego ita convivis cœnam conditam dabo, ut quisque dum gustabit, digitos prærodat suos.

* *Guisadillo.* Embamma, tis.

Guisandero. Ciborum condîtor, Coquus, i.

Guisandera. Culinaria ministra.

* *GUITARRA.* Cithara Hispanica. *Guitarrero.* Qui citharas fabricat. *Guitarrista.* Citharœdus. Citharista, tæ. *Muger.* Citharistria, æ.

* *Guiton, ó bribon.* Mendicus vagabundus.

GULA. Gula, æ. Edacitas, tis. Ingluvies, ei. Profusâ esûs intemperantia.

* *Gullerias.* Vide *Golosinas. Pidesme gullerias.* Concupiscis assam farinam.

* *Gurupera.* Postilena, æ.

GUSANO de la tierra. Vermis, is. *El que roe los pampanos.* Volvox, cis. Convolvulus, i.

* *Gusano de la seda.* Bombyx, icis.

Hervir en gusanos. Vermiculor, aris. Vermino, as. Vermiculis scatere, scaturire.

* *Gusanillo.* Vermiculus, li. *Cosa labrada de gusanillo.* Vermiculatus, a, um.

Gusarapa. Lipula, æ.

GUSTAR. Aliquid gustare, degustare. *Gustar, ó tocar con los labios.* Primoribus labris degustare, attingere, libare, delibare quidpiam.

Gustar de algo, tener gusto en ello. Rei gustu affici, capi, oblectari, teneri.

No gusta de alhagos, ni chicoleos. Non capitur blanditiis, neque nugis.

* *Yo no gusto de este hombre.* Hujus hominis ingenium mihi non arridet, mihi non placet, probare non possum. Illius consuetudinem respuo, aversor: illius moribus affici nequeo.

* *Aquel discurso me gusta mucho.* Oratione illa mirificè capior, afficior, delector, teneor.

GUSTO, sentido del gusto. Gustatus, us, *vel* Gustus. *Yo he perdido totalmente el gusto.* Gustatum funditùs amisi, perdidi. Nulli rei gustum habeo, percipio, sentio.

* *Tiene un gusto bueno, y refinado.* Palatum ei sapit. Homo est sciti, delicatique palati. Gustûs exercitatissimi vir est, arbiterque boni saporis. Fastidii est in omni genere delitiarum delicatissimi.

Tiene el gusto relajado. Ei non sapit palatum.

* *Gusto de cosas intelectuales.* Judicium, cii. *Los palaciegos tienen el gusto muy vivo.* Aulicis judicium est exquisitius, acutius, perspicacius.

* *Por agradar á los hombres de buen gusto.* Limati exquisitissimique judicii hominibus ut placeat.

* *Yo por fin he encontrado un hombre de mi gusto.* Hominem tandem nactus sum ex animi mei sententia.

* *Esta respuesta es de mi gusto.* Mihi probatur, arridet hoc responsum.

* *Este juego será bueno, mas no de tu gusto.* Erit is lu-

ludus apparatissimus, sed non tui stomachi.

* *Ya empiezo á tomar gusto al estudio.* Studere literas, *vel* affici literis incipio.

* *Gusto, ó voluntad.* Arbitrium, ii. Arbitratus, us. Voluntas, tis.

* *Sigue, ó hace su gusto.* Arbitratu suo ducitur. Ad arbitrium suum vivit. Arbitratu suo facit quæcumque facit.

* *Piensa que en eso me dá gusto.* In eo gratiam meam inire putat.

* *Hacer el gusto de otro, darle gusto.* Voluntati alterius obsequi. Morem alicui gerere. Homini morigerari, obsequium præstare. Ad ejus nutum & voluntatem se fingere, accommodare.

* *Hacer algo con gusto.* Libenter aliquid exequi, cum voluptare facere.

El ha de hacer su gusto: que te cansas? Quid cum illo agis, cujus voluntas pro ratione est? Melius, pejus, prosit, obsit, nihil videt, nisi quod lubet.

* *Este es mi gusto.* Hoc placet, hoc libet. Sic volo, sic jubeo.

* *Sobre gustos no hay disputa.* Suo quisque studio plurimum tribuit. Suo quisque studio ducitur.

* *GUSTO, sabor.* Sapor, oris. *Una vianda de mal gusto.* Cibus ingrati, injucundique saporis.

* *Manjar de gusto picante.* Cibus acutus, vel acuti saporis, aculeati gustûs, aculeato gustu pungens. Cibi sapor aculeatus.

* *Este manjar tiene el gusto de melon, ó sabe á melon.* Cibus hic peponem sapit.

* *GUSTOSO.* Jucundus, Suavis, gratus. *Gustosa es la memoria de los trabajos pasados.* Jucunda est præteritorum malorum recordatio. Præterita mala cum voluptate recordamur.

* *Gustosamente.* Jucundè. Placidè. Suaviter. Cum voluptate. Hilariter.

* *Gustadura.* Libatio, Degustatio, nis.

Gutural pronunciacion. Perplexa ex gutture pronuntiatio.

HA

* *HA, interjeccion.* Ah! Heu! Hei! *Ha malvado!* Ah perfide! *Ha! que miserable soy!* Heu me miserum! Hei mihi misero. Miserum me! Væ mihi misero.

* *Ha, del verbo Haber.* Est, *vel* Sunt. *Un año ha, y mas.* Annus est, & eo amplius. *Muchos años ha que &c.* Multi anni sunt, cum &c.

Haba. Vease *Hava.*

Haber, ser, ó existir. Vease *Aver.*

Haberes. Vease *Averes.*

* *HABIL, á proposito para qualquiera cosa.* Alicui rei faciendæ, *vel*, Ad aliquid faciendum habilis, aptus, idoneus.

* *Habil, diestro en el manejo de los negocios.* Vir in rebus gerendis industrius. Vir rerum gerendarum peritissimus.

* *Habil en las ciencias.* Homo peritus & intelligens, doctrinâ excultus: Politus è schola: gnarus omnis artis & disciplinæ: doctrinâ, atque optimarum artium studiis eruditus: præclara eruditione ornatus. Sapiens & multarum rerum peritus.

* *Habilmente.* Scienter. Peritè. Eruditè. Intelligenter. Celeriter. Expeditè.

* *HABILIDAD, aptitud ó proporcion.* Habilitas, tis. Apta compositio, idonea comparatio ad aliquid.

* *Habilidad, destreza.* Dexteritas, Industria, Solertia, æ.

* *Habilidad, suficiencia.* Scientia, æ. Peritia, æ. Eruditio, nis.

* *Habilitar á uno.* Promptum & expeditum aliquem facere, reddere, efficere. *Habilitado.* Promptus, expeditus, a, um.

* *HABITAR.* Habito, as. Colo, is. Incolo, is.

* *Habitar en su casa.* Apud se, *vel*, In suo, *vel*, In suis ædibus habere, habitare.

* *El habita en Palacio magnifico.* Laxè & magnificè habitat.

* *Habita en una casa de mil escudos de alquiler.* Mille aureis habitat.

* *Habitado.* Habitatus. Incolis frequentatus, a, um.

* *Habitable.* Habitabilis, e. Quod frequentari potest incolis. Ubi excitari frequentia potest.

* *Habitacion.* Ædes, dium. Domicilium, lii. Domus, ûs, *vel*, mi. Habitatio, nis.

* *Habitante de un pais.* Incola, æ. *De un Lugar.* Accola, æ. *De una cosa.* Habitator, is.

HABITO, vestido de persona eclesiastica. Vestis, is. Habitus, us. *El Habito no hace al Monge.* Habitus non facit. Monachum. *Habito de Orden Militar.* Æquestris Ordinis trabea, Insigne, is. Habitus, us.

Habito, costumbre. Vide *Costumbre.*

HABITUARSE al trabajo. Labori assuescere, consuescere, insuescere, suescere. Assuefacere se labori. Assuefieri labore.

* *Habituate á hablar latin.* Consuesce Latinè loqui. Assuesce Latino sermoni. Exerce te Latino sermone.

* *Ya nos hemos habituado á responder asi.* Sic respondere assuevimus. Solemnis hæc est nostra responsio.

* *Habituado á qualquier cosa.* Alicui rei suetus, assuetus, assuefactus. *El que no está habituado.* Alicujus rei insolens, insuetus. Alicui rei insuetus.

* *Habitud.* Habitus, us. Animi affectus. *Habitud del cuerpo.* Corporis habitudo, habitus, constitutio.

* *Habitual.* Usu contractus, a, um. *Enfermedad habitual.* Morbus diuturno habitu insitus.

* *Habla, la habla.* Locutio, nis. Elocutio, nis. Sermo, nis. Loquendi facultas.

* *Conservó el habla hasta las ultimas boqueadas.* Linguæ usum ad extremum usque spiritum retinuit. Non prius illum vox, quàm vita defecit.

HABLAR. Loqui. Fari. *Entre todos los animales solo el hombre habla.* Omnium animantium unus homo loquitur, fatur, profatur, eloquitur, linguæ usu pollet, sermonis usum habet, locutione præditus est, loquendi est potens & pollens.

Si se pudiera dár á conocer nuestra voluntad sin hablar, no nos valdriamos de las palabras. Voluntas, si tacitis nobis intelligi posset, verbis omnino non uteremur. *Cic.*

* *Hablar sin interrupcion.* Verba perpetuare.

* *Hablar sin porque, ni para que.* Inconsultè loqui, temerè verba fundere. Effutire.

* *Hablar, pronunciar un discurso.* Sermonem habere. Verba facere. Dicere.

* *Hablar en publico.* Populum alloqui. Ad populum concionem dicere, *vel* verba facere, Publicè dicere. Verba in publico facere.

* *Hablar elegantemente, con pureza, y elocuencia.* Dissertè, copiosè, & ornatè loqui. Compositè, ornatè, & copiosè dicere. Eleganti sermone uti. Adhibere quandam in dicendo speciem atque pompam. Purè ac solutè, nitidè, aptè, congruenter, compactè ac fluidè dicere.

* *Hablar á alguno.* Aliquem alloqui. Alicui loqui. Aliquem compellare. *Hablar, ó tratar con él sobre alguna cosa.* De re quapiam aliquem alloqui, cum aliquo loqui, colloqui, conferre, sermonem habere, sermonem conferre; apud aliquem verba facere.

* *Hablar, conversar con alguno.* Cum aliquo sermocinari, colloqui, miscere colloquia, familiares sermones conferre, colloquia inter se habere, sermonem conferre, vel habere.

*Ha

* *Hablar á alguno con aspereza.* Asperiùs, *vel*, verbo graviori aliquem appellare, accipere, excipere, asperioribus verbis adhibere.

* *Las cosas de que nosotros dos hemos hablado.* Res, de quibus fueramus ego & tu inter nos locuti. *Cic.*

* *Muchas veces hablarémos de esto entre nosotros.* Sæpius ista loquemur inter nos, agemusque communiter. *Cic.* His de rebus frequenter habebimus sermonem.

* *En estos parages yo no hablo con nadie.* In his locis careo omnium colloquio: nullus mihi cum ullo sermo est, mihi sermonis communicatio nulla est. *Cic.*

* *No hablemos de aquello que no entendemos.* Earum rerum, quæ nos fugiunt, sermo non est suscipiendus, instituendus, inducendus, habendus; sermo abjiciendus est, omittendus, dimittendus, prætermittendus, sermone abstinendum est.

* *De tí se habla en cabeza de otro.* Mutato nomine de te fabula narratur. *Horat.*

* *Hablemos de otra cosa.* Sermonem aliò transferamus, convertamus. Mittamus hæc, & ad alia veniamus.

* *Pero de esto bastante hemos hablado.* Sed hæc hactenus, *vel*, Sed de his hactenus.

* *No me hables de eso.* Sermonem de rebus istis abstine, (Plaut.) amove.

* *Es propriedad de los viejos el hablar de sí, y permitida á los de esta edad.* Dicere de se ipso senile est, & huic ætati conceditur.

* *El habla mal de tí.* Detrahit de te, teque in invidiam vocat. Malos de te sermones habet. Sermonibus suis offendit existimationem tuam. De te maledicit.

* *Mal se habla de ti.* Adduceris in sermonem, & in vituperationem. Omnium sermone vapulas. Pessimè audis. Malè audis.

* *Es propio de un hombre de bien, querer que todo el mundo hable bien de él.* Est hominis ingenui, velle benè audire ab omnibus.

* *De esto he oido hablar.* Hæc inaudii. *Yo no he oido hablar nada.* Hac de re nihil audivi.

* *Jamás he hablado de eso.* Nullus omnino mihi sermo hac de re fuit. *Cic.*

* *Mucho se habla de esto, todos lo dicen.* Hac de re multus est sermo, celeberrimus sermo est, *vel* sermo habetur. Illa res famâ, *vel* omnium sermone celebratur. Est, *vel* versatur in ore, atque in sermone omnium. Apud omnes sermone percrebuit. Omnes de illa re commemorant. Res est omnium sermone celebrata. In ore est omni populo. *Terent.*

* *Ya no se habla de eso.* Evanuit hujus rei memoria.

* *No oimos hablar de otra cosa que de tus infamias.* Calent aures nostræ tuis criminibus.

* *No se habla de otra cosa que de tí en esta tierra.* Multum est in his locis nomen tuum. In ore omnium versaris. Omnium sermone celebraris. Es in ore ac sermone omnium.

* *El habla de esto muchas veces.* Illud semper habet in ore. Illud crebris usurpat sermonibus. Illius rei memoriam libenter usurpat. Illud ei valdè solet in ore esse. *Cic.*

* *El no habla sino de viñas.* Vineta crepat mera. *Horat.*

* *Esotro no habla en sus cartas sino de guerras.* Suis literis merum bellum loquitur. *Cic.*

* *Aquel Jurisconsulto no habla mas que clausulas, y testamentos.* Jurisperitus ille nihil nisi clausulas, nisi testamenta loquitur.

Un ruiseñor á quien enseñaban á hablar Griego y Latin. Luscinia Græco atque Latino sermone docilis. *Plinius.*

* *Una grande facilidad en hablar.* Expedita ac profluens loquendi celeritas.

* *El que tiene esta facilidad en hablar.* Homo volubilis, præcipiti quadam celeritate dicendi: qui celeriter verba volvit: qui fundit celeriter orationem: qui volubiliter verba fundit.

* *No se digna de hablarle.* Illum sermone dignum non putat. *Cic.*

* *Hablar alto.* Vocem attollere, contendere, intendere, efferre. Elata, *vel*, Contenta voce loqui. Voce contendere. Elatè atque amplè loqui.

* *Hablad con mas modo.* Bona verba quæso. Parcius ista.

* *Hablar bajo.* Vocem demittere, summittere, deprimere. Summissa, *vel*, depressa voce uti.

* *Hablar entre dientes.* Intus sibi loqui. Mussare, Mussitare.

* *Hablar al ayre.* Inanes voces jactare, fundere.

* *Sobre este negocio he de ir á hablar al juez.* Hac de re judicem conveniam, adibo.

* *Mi padre quiere hablaros una palabra.* Meus pater te conventum cupit; paucis te vult.

* *De esto se habla en secreto.* Sermones hac de re secreti feruntur.

* *No es dificultoso hablar al Rey.* Facillimi ad Regem sunt aditus.

Hablar al oido. Aliquid in aurem loqui, insusurrare, suggerere alicui.

HABLADOR, grande hablador. Loquax, cis. Dicax, cis. *Habladorcillo.* Garrulus, li. Loquaculus, li. *Muger habladora.* Garrula, citera loquacior.

* *Los habladores no tienen manos.* Loquacibus vis & robur in lingua est. Linguâ fortes, manu ignavi.

Hablilla. Rumusculus, li. Fabella, æ. *Esta hablilla anda por el lugar.* Hæc fabella omnium implevit aures. Hi dissipati rumusculi per omnium ora vagantur.

HACA. Mannus, ni. *Haquilla.* Mannulus, li.

Hacanea. Equulus Britanicus. Tolutarius.

Hace. Vease *Haz.*

Haceña. Molino de agua. Moletrina aquaria.

HACER. Facio, is. Efficio, is. Ago, is. *Hacer á menudo.* Crebro, vel sæpe facere. Factitare.

Hacer de barro, ó cera. Fingo. Effingo, is. Plasmo, as.

Mira lo que haces. Vide quid facias, *vel* Age quod agis.

* *No vá eso bien hecho.* Perperam hoc instituisti. Id rectè non fit.

* *Hacer á uno llorar, ó reir.* Fletum aut risum alicui excitare, movere.

* *No hagas por donde caygas en desgracia.* Nihil committas quamobrem gratiam amittas, aut odium incurrere possis.

Hacer caso. Vide *Caso.*

* *Hacerse amigo de uno.* In alicujus amicitiam se insinuare. Inire gratiam cum aliquo, ejus benevolentiam demereri.

* *Hacer uno lo que debe.* Præstare quod facere debet. Officio satisfacere.

* *Hacer bueno lo que se vende.* Rei venditæ vitium præstare. *Yo lo haré bueno.* Ego id præstabo, in me recipio.

* *Hacer por alguno.* Esse, stare, facere ab aliquo. Partes alicujus agere. Favere alicui. *Hacen unos por otros.* Mutua officia præstant, favent sibi invicem. Officiis amicè certant.

* *Haced por mí algo mas de lo ordinario.* Amori nostro hoc indulgeas, & plusculum quàm par est, largiaris.

* *Contigo todo lo tengo hecho.* Omnia mihi explicata sunt, atque expedita suffragio tuo.

* *Hasta aqui hemos hecho como amigos uno por otro.* Amicitia nostra summis ab utroque officiis hucusque culta est.

* *Hazme el gusto de escribirle.* Pergratum mihi feceris, si literas ad eum miseris. *Hazme esta merced.* Hanc mihi gra-

gratiam & benevolentiam præsta.
* *No puedo hacerlo con buena conciencia.* Absque piaculo id præstare non possum.
* *No debo hacer mas.* Nihil ultra præstare debeo.
* *Hacer saber.* Certiorem de re quavis aliquem facere, reddere.
* *Hacer oficio de Maestro.* Magistri personam sustinere. *Hacer papel de Rey.* Regem, vel Regis personam agere.
* *Hace del enojado.* Iratum se simulat. Iracundiam mentitur, fingit, simulat.
* *De esas me hagas.* Hæc mihi facias, & hæc addas.
Hacer Rey, Gobernador &c. Vease *Elegir.*
* *Hizome Juez de esto el Senado.* Arbiter hac de re ab Senatu datus sum, judex electus, constitutus.
* *No hice mas que examinar los testigos.* Nihil aliud feci, nisi testes interrogavi. Nihil aliud quàm testes examinavi.
* *Hacer bien á uno.* Benè alicui facere. De illo benemereri.
Haz bien, y no cates á quien. Omni petenti te indifferenter tribue.
* *Hacer mal á alguno.* Malè mereri de aliquo. Alicui malefacere, nocere. Verbo, aut facto aliquem lædere.
* *Quien hace mal, espere otro tal.* Eodem bibes poculo: ab alio expectes, alteri quod feceris.
* *Ninguno se la hizo que no se la pagase.* Nemo illum impunè læsit.
* *No la hagas, y no la temas.* Nihil timent, qui nihil commiserunt.
* *Me haces mala obra, vete.* Abscede, mihi enim officis, obstas. Facis mihi ægrè. *Terent.*
* *Hazlo, como quisieres.* Arbitratu tuo rem geras. Ejus rei gerendæ arbitrium tuum esto.
* *Hacesele de mal deshacerse de su hacienda.* Gravatur rerum suarum alienatione. Gravatè rem alienat, distrahit. Graviter fert rem suam alienari.
* *Si lo hago, mal: si no lo hago, peor.* Si rem facio, verbis castigor: sin minus, verberibus.
* *Hacer á dos manos.* Utrique se se venditare. Utrumque specie amicitiæ fallere. *Con todos haces esas sumisiones.* Omnibus operam tuam venditas.
* *Havia yo de hacer semejante vileza?* Ego id dedecus admitterem?
* *No estoy hecho á sufrir insolencias.* Insolens sum infamiæ, insuetus contumeliæ. *Cic.*
* *No sé que hacerme.* Qui me faciam, nescio. *Terent.*
* *A lo hecho no hay remedio.* Quod factum est, infectum fieri non potest. *Lo que has de hacer es pedirle perdon.* Omnino ab eo veniam oportet petas.
* *Haré por tí quanto pueda.* Faciam ut tibi prosim.
* *Es necesario que esto se haga.* Facto opus est, fieri opus est: opus est factu.
* *Dios te haga mucho bien.* Deus tibi faciat benè. *Plaut.*
* *Hacer creer, y persuadir.* Facere fidem. *Cic. Hacer burla.* Facere ludos. *Plaut.*
* *Hacer leva de Soldados.* Facere manum. *Cic.*
* *Hacer la cuenta con el producto de la hacienda.* Facere nomen cum vineis. *Colum. Hacer almoneda.* Facere auctionem.
* *Nunca harás casa con azulejos.* Nunquam rem facies. *Terent.*
Qué hemos de hacer con este muchacho? Quid faciemus hoc puero, *vel* cùm hoc puero. *Plaut.*
* *Hacerse al trabajo.* Labori assuescere, assuefieri. *Hacerse á todo.* Ad omnia se accommodare.
* *Muy cuesta arriba se me hace.* Arduum ac perdifficile mihi videtur.
* *Hazte allá.* Recede paululum, Da locum.
* *Hacerse sordo.* Surdum simulat. Audiens non audit.
* *Haz cuenta que te han enviado con esa embajada.* Puta te cum his mandatis missum. Fac ita esse, ut tibi negotium hoc demandatum sit.
* *Qué hace eso al caso?* Quid hoc ad rem?
Eso es muy bueno para hacerse. Factu id optimum.
* *Hacer del ojo.* Vease *Guiñar.*
HACEDOR. Factor, Effector, oris, Artifex, cis.
Hacimiento de gracias. Gratiarum actio.
* *Hacienda, ó bienes.* Bona, orum. Facultates, tum, Fortunæ, divitiæ, Opes, um. Res familiaris. *Bien sabes quan perdida está mi hacienda.* Res meæ quàm fractæ, dissipatæque sint, non ignoras.
* *Hacienda de casa.* Functiones ac ministeria domestica.
* *Hacer hacienda.* Rem facere, augere. *Su hacienda hace.* Rem suam agit.
* *Hacendilla.* Recula, æ. Res, vel facultates exiguæ. Curta supellex.
* *Hacendado.* Divitiis auctus, affluens. Dives, Locuples, etis.
* *Hacendosa muger.* Mulier actuosa, strenua, nunquam cessans.
* *Hacera de casas.* Domorum continuata series.
* *Hacha de partir leña.* Securis, is. Ascia, æ. *De armas.* Hasta bipennis.
* *Hacha de luz.* Fax, acis. Cereus, ei. Funale, is.
* *Hachones de pez.* Cannæ crasiore pice oblitæ.
HACIA. Versus, vel Adversus aliquem locum. *Hacia donde?* Quorsum? *Hacia el monte.* Montem versus. *Hacia arriba.* Sursum. *Hacia abajo.* Deorsum. *Hacia adelante.* Prorsum. *Hacia atrás.* Retrorsum. *Hacia mano derecha.* Dextrorsum. *Hacia la izquierda.* Sinistrorsum, *vel* Levorsum. *Hacia adentro.* Introrsum. *Hacia qualquiera parte, ó acia todas partes.* Quoquo versus, *vel* Quoquo versum.
* *El caminaba acia este parage.* Rectà ad hunc locum, versùs, *vel* adversùs hunc locum ibat.
* *El tronco del arbol de la Mirra es mas grueso hacia la raiz, que en lo restante.* Myrrhæ caudex crassior ab radice, quàm reliqua sui parte. *Plin.*
* *Todas las partes tiran hacia su centro.* Omnes partes ad centrum vergunt.
HACINA de leña. Strues lignorum. Lignorum congeries.
Hacinar leña. Lignorum fasces congerere, coacervare. *Leña hacinada.* Ligna coacervata.
HADA, muger que adivinaba entre los gentiles. Divina, æ. Fœmina fatidica.
Hado. Fatum, ti. Fatalis necessitas. Vis fatalis.
HALAGAR. Alicui blandiri, adblandiri, lenocinari. Aliquem blanditiis delinire, blandimentis demulcere, appetere.
Halagar al caballo. Poppysmis equo blandiri, dorsum Demulcere. Suavi sibilo equum allectare, mitigare.
Halagos. Blanditiæ, illecebræ, arum Delinimentum, ti. *Atraher con alhagos.* Blandimentis aliquem allicere, illicere, pellicere. Blanditiis aliquem trahere, illiciis captare.
Halagüeño. Blandus. Blandiloquus, Blandidicus, a, um.
Halcion, pajaro del Mar. Vease *Alcyon.*
Halcon, ave de caza. Falco, onis. Buteo, onis. Accipiter primarius, *vel* primæ notæ. Triorches, is.
Halconero. Auceps accipitrarius. Venator falconius.
Halda. Vease *Falda. Poner haldas en cinta.* Accingere se ad opus. Vestem substringere, succingere.
* *HALLAR casualmente.* Aliquid fortuitò reperire, fortunâ invenire. Casu in aliquid incidere, incurrere. *Hallar buscando.* Aliquid invenire, reperire. *Aunque fuera aguja, le halláras.* Vel acum invenisses.
* *Hallar por invencion del discurso.* Aliquid excogitare, comminisci, adinvenire, invenire.

* *Halló traza con que escaparse.* Excogitavit quo pacto, invenit qua ratione hostium manus effugeret.
* *Yo no hallo cómo pueda ser eso.* Non video qua ratione id fieri possit.
* *Habiendo hallado una buena ocasion &c.* Amplam occasionem nactus &c.
* *Despues de haberle bien examinado, hallé que era un embustero.* Cum interrogando illum excuterem accuratiùs, mendacem deprehendi, expertus sum, reperi, probavi.
* *Hallaronle con el hurto en las manos.* In furto, in scelere deprehensus est.
* *Hallamos, ó fallamos que debiamos condenarle.* Comperimus damnandum, aut puniendum esse.
* *Yo hallo por mi cuenta, que esto es lo mejor.* Experimento dedici, re ipsa reperi, hoc esse commodius.
* *Cómo te hallas?* Quomodo affectus es? *No sabré decirte cómo me hallo.* Nequeo tibi exponere, quo animo sim affectus. *Cic. Hallome viejo, y sin fuerzas.* Senectutis languore affectus sum.
* *HALLARSE en algun lugar.* Adesse. Interesse. *Yo me hallé en esa batalla.* Huic prælio adfui, interfui. In illa pugna intereram, præsens aderam. *Yo me hallé presente quando se hizo ese testamento.* Huic testamento faciendo interfui.
* *No me hallo en esta tierra.* Hujus loci natura mihi est adversa, gravis, incommoda. Quæcumque hîc video, ingrata mihi sunt.
* *Pues yo bien me hallo aqui.* At ego benè me habeo, jucundéque hîc habito. Cœlum hoc, & gentis genius cum ingenio meo benè convenit.

§ *HALLARSE con, es* Tener. *Si os hallais con dineros, prestadme diez reales.* Si tibi nummi suppetunt, commodes mihi velim decem drachmas.
* *Hallome con poca salud.* Valetudine utor minus prospera.
* *Quien guarda halla.* Quæ quisque servat, parata ad tempus habet. *En Plauto lo hallarás.* Apud Plautum invenies.
* *HALLAZGO.* Munusculum pro re inventa.

Haloque. Vinum heluolum.
* *HAMACA.* Lectulus pensilis.

Hamapola. Vide *Amapola.*

HAMBRE. Fames, is, Esuries, ei. Rabida cibi appetentia. Dira fames.
* *Tener hambre.* Esurire, Fame laborare.
* *El que siempre está con hambre.* Esuritor, oris. Famelícus, a, um.
* *El que no puede sufrir la hambre.* Inediæ impatiens. Famis intolerans. Qui famem ferre non potest.
* *Morir de hambre.* Fame confici, enecari, absumi.
* *Matar, ó satisfacer la hambre.* Solari, & explere famem. Famem cibo depellere.
* *Matar á uno de hambre.* Inediâ necare aliquem. *Se dexó morir de hambre.* A vita per inediam discessit. *Cic.* Inedia consumptus est.
* *Este es un miserable, que por no gastar se deja morir de hambre.* Avarus est, genium defraudat, *vel,* se victu suo defraudat.
* *Hambre y esperar, hacen rabiar.* Fames & mora bilem in nasum conciunt.
* *Coger por hambre.* Fame obsessos domare, ad deditionem cogere, compellere.
* *A buen hambre no hay pan malo.* Optimum condimentum fames.

HAMBRIENTO. Famelicus, ci. *Hambron.* Esuritor, oris. Esurio, onis.

Hambrear. Esurio, is, ire.

Handrajo. Vide *Andrajo, y Andrajoso.*

Haragan. Vide *Aragan.*

HARAMBEL. Textum quoddam liratum, striatum, virgatum.

Harapo. Vease *Farrapo.*

HARDA, ó Arailla. Sciurus, ri.

Harina. Farina, æ. *Cosa perteneciente á harina, ó hecho de harina.* Farinarius, a, um.

Flor de la harina. Pollis, *vel,* Pollen, inis. Flos siligineus, vel siliginus.
* *Harina de puro trigo.* Simila, æ. Similago, inis.
* *Pan blanco, hecho de la flor de la harina.* Panis siligineus (melius) similagineus.
* *Harina gruesa de trigo para hacer puches.* Criminium, nii. *Pomey.*
* *Harina de cebada.* Polenta, tæ. *Harina de habas.* Lomentum, ti.
* *Derramador de la harina, y allegador de la ceniza.* In minimis diligens, in magnis negligens.

Harinero. Farinarius, rii. *Harinado, ó lleno de harina.* Farina obsitus, conspersus, a, um.

HARMONIA. Vide *Armonía.*
* *Harmonioso, ó Harmonico.* Numerosus, Harmonicus, Musicus, a, um. Harmoniam efficiens.
* *Harmoniosamente.* Numerosè. Harmonicè. Musicè. Modulatè.

HARNERO. Vannus, i. Cribrum, i.

Harnés. Vide *Arnés.*

Haro. Vide *Aro.*

Haron, harona bestia. Asinus tardus, ac refractarius.

HARPA. Cithara, æ. *Harpista.* Citharœdus, di. Citharista, tæ.

HARPIA. Harpyia, æ.
* *Harpon.* Spiculum teli hamatum.

Harpon, garfio, ó garabato. Harpâgo, onis. Manus ferrea. Uncus ferreus. *Harpadas manos.* Manus aduncæ.
* *Harrapiezos.* Detriti panni, aut lintei resegmina. Vetustæ detritæque vestis centones, um.
* *Harre caballo.* Eja eque, perge. *Harrear.* Asinos, aut equos adigere, excitare ad cursum.
* *Harriero.* Vector, oris. Vecturam faciens. Mercenarius, *vel,* Meritorius vector. Jumentarius vector. Dosuariis jumentis vellaturam faciens.
* *Harriero que tragina con calesa, ó carro.* Vector carrucarius. Meritorius carrucarius. Meritoriis carris vecturam faciens.

HARTAR á un hambriento. Famelicum satiare, exsatiare, saturare. Alicujus famem explere, sedare, obsaturare.
* *Comer hasta hartarse.* Edere ad satietatem.
* *No me harto de vér esta pintura.* Speciosissimæ hujus tabulæ aspectu mens expleri nequit. Juvat usque morari in hujus imaginis specie contemplanda, & oculos ejus pulchritudine pascere.

Harto. Satur, is. Satiatus, Saturatus, a, um.

Harto de comer y beber. Cibo ac potu distentus ac madens.
* *Hartas veces.* Satis sæpe. *Hartos somos.* Satis multi sumus.
* *Hartos estamos de oír esto.* Tædet ista toties audire. Sæpe repetita satietatem afferunt, fastidium pariunt.
* *Harto (adverbio.)* Satis. Sat. Abundè. *Harto mejor fuera.* Satiùs sanè esset. *Harto ha que ando en esto.* Satis diu hoc jam saxum volvo.
* *Harto tiempo ha que nos traes engañados.* Satis diu verba dedisti nobis.
* *Harto á tiempo hubieras venido, si vinieras un dia antes.* Satis tempore venisses, si pridie venires.
* *Harto le sufrí.* Satis multa de illo pertuli. Nimiùm diu mores ejus sustinui.
* *Harto honrado es, y comedido.* Sanè probus est, & moderatus.

*HAR.

* *HARTAZGO*, *ó Hartura.* Satietas, Saturitas, tis.
* *Darse un hartazgo.* Se cibis ingurgitare. Ventrem dapibus infarcire, replere, saburrare.

Hasta. Hastil. Vide *Asta y Astil.*

HASTA. Usque. Tenus. *Hasta la barba y los ojos.* Mento & oculorum tenus. *Hasta nuestro siglo.* Ad nostram usque ætatem.

* *Nosotros eramos hasta trescientos.* Eramus ad trecentos.
* *Desde la punta del pie hasta la cabeza.* Ab imis unguibus ad summum usque verticem. *Desde el primero hasta el ultimo.* Ad unum omnes.
* *Hasta Palacio.* Ad palatium. Usque palatium. Usque ad palatium. Ad palatium usque. Ad usque palatium.
* *Desde el principio hasta el fin.* Ab initio usque ad finem. A capite ad calcem. Ab ovo usque ad mala.
* *Tu lo pagarás hasta el ultimo maravedí.* Ad denariolum solves.
* *Le azotaron hasta sacarle sangre.* Ad sanguinem vapulavit. Verberibus cruentatus est.
* *Dexad que cueza ese caldo hasta menguar la tercera, ó quarta parte.* Sine jus illud coquendo absumi ad quartas, aut tertias. Sine illud quartis, aut tertiis coquendo minui.
* *Quando el mosto haya cocido hasta mermar, ó menguar dos tercias partes, entonces estará hecho el vino.* Cum mustum ad duas tertias decoctum erit; *vel*, cum ei duæ tertiæ coquendo decesserint, optimum erit ad tempestivum defrutum.
* *El está gritando hasta desgañitarse.* Vociferatur ad ravim usque. *Hasta perder el juicio.* Usque ad insaniam.
* *Examinar hasta los mas leves defectos.* Vel minima delicta expenderè.

§ *Hasta (significando tiempo)* Ad. Usque ad. Usque in. *Hasta medio dia se estuvo en la cama.* In lectulo ad meridiem decubuit. *Hasta ayer duraron las Cortes.* Usque in hesternum diem tracta sunt comitia.

* *Hasta la hora presente.* In hanc horam. In hanc usque horam. Adhuc. Ad hoc usque tempus.
* *Hasta aqui, hasta ahora todo vá bien.* Hactenus benè se habent omnia. Hucusque bellè omnia.
* *Hasta ahora está en duda ese negocio.* Tota res etiam nunc fluctuat. Nihil dùm certi habemus.
* *Hasta ahora no.* Nondum. Nihildum.

Hasta ahora no le culpan. Nondum reus agitur. Nihildum illi objicitur. *Hasta ahora no ha cogido nada.* Nihildum prehendit. Nihil adhuc expiscatus est.

* *Hasta donde, hasta quando?* Quousque? *Hasta donde ha de llegar tu audacia?* Quousque se feret, *vel*, Quem ad finem tua sese jactabit audacia?
* *Hasta quando sufriré yo á este insolente?* Quousque, *vel*, Usquequò, *vel*, Quandiu patiar hujus hominis insolentiam.

HASTA alli. Usque eò. Usque illuc. *Hasta alli has de llegar, y no mas.* Usque eò, *vel*, Usque illuc pervenies, & non ultrà, *vel*, non plus ultra.

* *HASTA que, hasta tanto que.* Quoad. Donec. Usque eò, Dum. Usque eò quoad. Usque, Donec. *Espero hasta vér estas alteraciones en qué paran.* Expecto quoad videam, dum videam, *vel*, donec videam hæc quæ commota sunt, quorsum evadant.
* *Estuvose quedo, hasta que le vinieron Cartas del Rey.* Usque eò se tenuit, quoad, *vel* donec literæ à Rege venerunt.
* *No sosegará hasta acabarlo.* Non desinet, usque dum perficiat. Nisi perfecta re, non conquiescet.
* *HASTA, aun.* Etiam. Quoque. Vel. *Hasta los mismos enemigos le alaban.* Hostes quoque, etiam ipsi hostes illum laudant.

Hasta los niños se rien de tus impertinencias. Ineptiæ tuæ vel pueris rixum movent.

* *Su liberalidad se estendió hasta los criados.* Ejus liberalitatem ipsi etiam famuli senserunt, *vel*, experti sunt.

HASTIO. Fastidium, Tædium, Satietas. Nausea, æ. *Quando la vianda altera el estomago.*

* *La calentura me causa un grande hastío de la comida.* Mihi febris cibi fastidium affert, creat, parit, nauseam excitat, generat, movet.
* *Esto me dá hastío.* Magna me hujus rei satietas cepit.

Tener hastío. Fastidire cibos. Ciborum satietate affici, teneri. *Hastiado, que no tiene apetito.* Ciborum satietate affectus. A cibis satietate & fastidio abhorrens.

* *Hastiosa cosa.* Res fastidium, vel tædium generans, nauseam movens.

HATO de ganado menor. Grex, egis. *De ganado mayor.* Armentorum grex. Grex armentitius. Armentitii pecoris grex.

* *Que es del mismo hato, ó rebaño.* Congrex, gis. Gregalis, le. *Separado de él.* Segrex, gis.
* *Perteneciente al hato.* Gregalis, le. Gregarius, a, um. *Al hato de ganado mayor.* Armentitius, Armentivus, a, um. Armentalis, le.
* *El hato de ropa, ó bagage.* Vestium sarcinæ, arum. *Coger el hato.* Vasa, vel sarcinas colligere, cogere. *Coger su hatillo.* Sarcinulas suas colligere. *El que lleva el hato.* Sarcinarius, a, um.

HAVA, legumbre. Faba, æ. *Pequeña hava.* Fabula, æ. Fabulum, li.

* *Hava cascada, molida.* Faba fressa.
* *Harina de havas.* Lomentum, ti. *Potage, ó guisado de havas.* Fabacea, eæ. Puls fabacea, fabalis, fabagina. *Cosa de havas.* Fabarius, Fabaceus, Fabaginus, a, um. Fabalis, le.
* *El granito, ó ojito de la hava.* Fabæ oscillum, vel hilum. *La vayna.* Fabæ siliqua. Fabaginus lobus. *Nicho de cada grano.* Bucea, eæ. Valvulus, li. *La telilla que divide estos nichos.* Ciccum, ci. Bucearum sepimentum. *Havar.* Locus fabis consitus. *Tiempo de coger las havas.* Fabalia, ium.

Hava, tumor, ó inflamacion en la boca de los jumentos. Phlegmone in jumentorum lingua. Rana, æ.

* *HAVER.* Vease *Aver. Haver, ó tener.* Habeo, es. Vease *Tener.*
* *Hay!* (interjecion.) Heu! *Hay! que ya no puedo mas.* Heu me! viribus animoque deficior.

Hay de mí infeliz! Heu me miserum! O me infelicem! Hei mihi omnium infortunatissimo! Væ mihi misero.

* *HAYA, arbol.* Fagus, gi. *Cosa de haya.* Fagineus, a, um.

HAZ. Fascis, is. *Hazecillo.* Fasciculus, li.

Haz y envés, el derecho y el revés de qualquiera cosa. Cujusvis rei facies & tergum. Facies antica & postica.

* *Sobre la haz de la tierra.* Super faciem terræ.

Haza de pan llevar. Vease *Aza.*

HAZAÑA. Facinus egregium. *Hazañas.* Res præclarè gestæ. Gesta, orum. Præclara facta. *Hacer una ilustre hazaña.* Præclarum, pulchrum, illustre, luculentum, immortale facinus edere, gerere, aggredi, suscipere.

Hazañero. Vultuosus amplificator. Qui re levi nimis offenditur, perturbatur.

Hazañería. Inanis alicujus rei amplificatio. Mira delente.

Hacer hazañerías. Levia & vulgaria pro magnis & miris attollere, prædicare. Fluctus in simpulo excitare.

Hazcona de Vizcayno. Pilum, li.

* *HE!* (interjecion) Ah! *He! no seas tan cruel.* Ah! ne sævi tantopere. *Terent. He! bueno está.* Ah! satis est.
* *He aqui.* En. Ecce. *He aqui otra quimera.* Ecce nova turba atque rixa.
Hebra de hilo. Filum, li. *De seda.* Sericum filum.
Hebrero, ó Febrero. Februarius, rii.
Hechiza cosa. Res ficta, ementita, simulata. Factitius, a, um.
Hechizo. Veneficium, Maleficium, ii. Fascinum, ni. *Para enamorar.* Philtrum, tri. Poculum amatorium.
Hechizar. Veneficiis aliquem irretire. Maleficis artibus afficere. *Hechizado.* Maleficis artibus affectus, veneficiis vexatus.
Hechicero, Hechicera. Veneficus, ci. Fascinandi artifex. Venefica, Malefica, cæ.
Hechicerías. Maleficæ artes.
Hecho. Factum, ti. Facinus, oris. *Malhecho.* Malefactum, ti. Facinus indignum, perversum, illiberale.
* *Hacer de hecho.* Sine mora rem exequi, sine cujusquam sententia perpetrare.
Llevarlo á hecho. Sine intermissione, *vel* continenter aliquid agere, continuare.
* *Dicho y hecho.* Dictum factum.
Hecho al trabajo, ó á otra cosa. Vease *Acostumbrado.*
Hechura de una obra. Factura, æ. *El trabajo de hacerla.* Opera, æ. *La obra hecha.* Opus eris.
Vaso de bella hechura. Vas eleganti opere, affabrè factum. *Llevó diez reales de hechura.* Pro operâ decem drachmas tulit. *En el oro no se pierde mas que la hechura.* In auro nihil præter manus pretium detrimenti fit. *Plin.*
* *Los que son hechura de algun poderoso.* Qui gratiâ & ope potentium ad honorem, *vel* dignitatem creati & evecti sunt.
HEDER. Fœteo, es. Malè, graviter olere. *Esto hiede.* Hoc fœtet, putidum est.
Hedentina, hediondéz, hedor. Fœtor, Putor, oris. Graveolentia, æ. Gravis odor. *De los higados.* Gravis halitus præcordiorum.
Hediondo. Fœtidus, Putidus, a, um.
HELE. Ecce, eccum, eccillum. *Hela.* Eccam, Eccillam, vel Eccistam, pro Ecce illam, & Ecce istam.
* *Heleboro, hierba.* Helleborum, ri.
Helecho, mala hierba. Filix, icis.
Helgadura de dientes. Anteriorum dentium separatio, disjunctio, rima.
* *HEMBRA.* Fœmina, æ. *Hembra del corchete.* Orbiculus uncinuli.
HENCHIR, ó hinchir. Impleo, es. Vease *Llenar.*
HENDER. Findo, Diffindo, is. *Henderá un cabello.* Vel subtilissima perspicit.
Hendido en dos, tres, ó quatro partes. Bifidus, trifidus, quadrifidus, a, um. *En muchas partes.* Multífidus, a, um.
Henderse. Hisco, is. Dehisco, is. Fatisco, is. Rimas agere. *Estár hendido.* Hio, as.
Hendidura. Rima, Fissura, æ. Fissio, nis.
* *HEÑIR, ó amasar.* Massam inire, subigere.
* *Heno.* Fœnum, ni.
* *HEREDAD.* Ager, Prædium, Fundus, i. *Grande heredad.* Latifundium, dii.
* *HEREDAR.* In demortui fortunas jure hæreditario venire, succedere. Hærendum esse bonorum alicujus.
* *Heredar con otros.* In partem hæreditatis vocari.
* *HEREDERO.* Hæres, edis, vel sine diphthongo, Heres. *En primer lugar.* In prima cera. *En segundo, ó tercero.* In secunda, vel tertia. *En ultimo lugar.* In ima cera.
* *Heredero de toda la hacienda.* Hæres ex asse, *vel* ex libella. *De la mitad.* Ex semisse. *De la tercera parte.* Ex triente. *De la quarta.* Ex quadrante. *De la sexta.* Ex sextanto. *De la duodecima.* Ex unica.
* *Heredero substituido.* Secundus hæres. *Heredero confidenciario, ó en confianza.* Fiduciarius hæres. Fideicommissarius.
* *Yo soy heredero de mi hermano.* Sum fratri meo hæres.
* *Un heredero, que no es pariente, ni allegado.* Alienior hæres.
* *Institucion de heredero sin alguna carga de legado.* Libera cretio, onis. Libera cretione ad hæreditatem vocatio. *Hizome su heredero sin ninguna carga.* Hæredem me libera cretione scripsit. Me nullius cretionis conditione interpositâ hæredem fecit.
Institucion de heredero sin coherederos. Simplex cretio.
Aceptacion de la herencia pura y simplemente sin deliberar. Hæreditatis sine cretione aditio.
* *Yo acepto la herencia pura y simplemente.* Sine cretione, *vel*, Nullius cretionis conditione interpositâ, hæreditatem cerno, adeoque. Hæreditatem nullâ deliberandi conditione cerno; nulla interjecta cretionis lege accipio; nullo sumpto ad cernendum die admitto.
* *Aceptar la herencia bajo la condicion de hallarla ventajosa: tomar termino para deliberar sobre esto.* Ad cernendam hæreditatem sibi diem sumere, tempus sibi capere. De adeunda hæreditate deliberare.
* *Aceptar la herencia con beneficio de inventario.* Ex edito bonorum indice hæreditatem adire. Ex prodito hæreditatis periculo, eam cernere & accipere.
* *Tomar posesion de una herencia.* Hæreditatem adire, obire, accipere, cernere, accipere.
* *Aún no he tomado posesion de la herencia.* Nondum crevi hæreditatem. Nondum in hæreditatem veni, perveni.
* *A entrambos nos toca igualmente la herencia.* Hæreditas ex æquo ad utrunque nostrûm pertinet, utrique æqualiter obvenit, æqua lance ad utrunque vergit.
* *Mas pena tuve con su muerte, que gozo con su herencia.* Hæreditas, quæ mihi ab amico obvenit, non tam pecuniosa fuit & locuples, quàm lacrymarum & doloris plena.
* *HEREGE.* Hæreticus, a, um. Alienus à recto fidei dogmate. Hæresum pestilentiâ inquinatus. Pestifera pravarum opinionum labe contaminatus. Hæreseos veneno pollutus. Depravatæ religionis erroribus imbutus.
* *Heregía.* Hæresis, eos, impium dogma, atis. Alienum à Fide dogma. Impia & contumax de fidei rebus opinio. Impietate ac errore mixta sententia. Aliena à Christi Fide opinio. Prava circa Christianæ religionis mysteria, & contumacior opinio.
* *Dejar la heregía.* Hæresim abjurare, ejurare, execrari.
* *Heresiarca.* Hæresiarcha, æ. Impii dogmatis architectus. Novæ fabricator hæresis. False impiæque opinionis auctor ac disseminator. Erroris impii conflator & propagator.
HERIR. Ferio, is. Ico, icis. Percutio, tis.
Herir haciendo llaga. Aliquem vulnerare, convulnerare, vulnere afficere. Alicui vulnus inferre, infligere vulnus, plagam imponere, imprimere.
* *Herir de muerte.* Alicui plagam mortiferam imponere, lethale vulnus infligere. Aliquem mortiferè sauciare.
Está herido. Vulnus accepit, tulit, excepit, plagam accepit. Gravi vulnere affectus est.
* *Habiendole herido de muerte.* Lethali vulnere accepto.
* *Con aquella caida se hirió en la cabeza.* Cadendo caput sibi offendit vehementer, convulneravit graviter.
* *Herir las cuerdas de un instrumento.* Fides citharæ pulsare.
HERIDA. Vulnus, eris. Plaga, gæ. *Recibir una grande herida.* Plagam luculentam, vulnus grave, periculosum, mortiferum, insanabile accipere.

* *Murió de muchas heridas.* Crebro vulnere confossus, consauciatus occubuit, exanimatus est.
* *Bolvió sin ninguna herida.* Illæsus rediit. Invulneratus reversus est. Nullo accepto vulnere, *vel*, sine ullo vulnere rediit.

Herizo. Vease *Erizo.*

* *HERMANO.* Frater, tris. *Hermanito.* Fraterculus, li.
* *Hermano uterino, ó por parte de madre solamente.* Frater matruelis. *Por parte de padre solamente.* Frater patruelis.
* *Medio hermano, por parte de padre, ó de madre solamente.* Frater patruelis, aut matruelis.
* *Hermano de padre y madre.* Frater germanus. *Hermanos de un parto.* Gemini. Gemelli.
* *Hermano de leche.* Collactaneus, ei. Frater collactaneus.

El que es hermano de mi padre. Meus patruus. *El de mi madre.* Avunculus meus. *Hermano de mi marido.* Levir meus.

Se quieren como hermanos. Sunt amore gemini. Fraterna charitate se diligunt.

* *HERMANA.* Soror, oris. *Hermana de padre y madre.* Soror germana. *Por parte de padre solamente.* Soror consanguinea. Soror patruelis. Soror ex patre. *Por parte de madre solamente.* Soror uterina, *vel*, Soror matruelis.
* *La hermana del marido, cuñada.* Glos, oris. Ex marito soror.
* *La hermana de la muger.* Uxoris, *vel*, ab uxore soror.
* *Cosa perteneciente á hermana.* Sororius, a, um. *A hermano.* Fraternus, a, um.

Matador de la hermana. Hic, vel hæc Sororicîda, æ.

* *HERMANAR, juntar una cosa con otra.* Unum alteri, cum altero jungere, conjungere, copulare, nectere, connectere, sociare, consociare.
* *Hermandad.* Germanitas, Fraternitas, tis.
* *Hermandad, ó Cofradía.* Sodalitas, Confraternitas, tis.
* *Hermaphrodita.* Androgynus, i. Hermaphroditus, ti.

Hermita. Hermitaño. Vease *Ermita, y Ermitaño.*

HERMOSO. Formosus, Pulcher, decorus. Formâ egregius, insignis. Eleganti formâ præditus, excellenti formæ pulchritudine exornatus.

* *Hermoso á la vista.* Ad aspectum præclarus. Visendus, a, um. Spectabilis, e. Ab aspectu decorus. Aspectûs jucundissimi. *Hermosura.* Pulchritudo, inis. Forma, æ. Venustas, tis. Formositas, tis. Decor, is.
* *Hermosura de una muger.* Muliebris venustas. *De un hombre.* Virilis dignitas. *Hermosura postiza.* Adscititia pulchritudo. Decor adventitius, fucatus.
* *Hermosamente.* Pulchrè. Venustè. Decorè.
* *Hermosear.* Decoro, as. Orno, Adorno, Exorno, as. *Hermoseado.* Decoratus, Ornatus, Exornatus, a, um.
* *HEROE.* Heros, ois. *Heroina.* Heroina, æ. Herodis, idis. *Heroica cosa.* Heroicus, a, um. Illustris, egregius, eximius, inclytus, a, um. *Heroicamente.* Heroicè. Egregiè. Magnificè.

HERRADA. Situla, æ. Nasisterna, æ.

HERRADOR. Equorum Solearius, faber ferrarius.

Herrador, Alveytar que cura los caballos. Veterinarius, rii.

Herradura. Solea ferrea.

Herrar las caballerias. Soleas ferreas jumento affigere. Ferreis soleis ungulas bestiis munire. *Herrado caballo.* Soleatus equus. Solea ferrea calceatus.

Herrar el ganado. Notam pecudi inurere. *Al esclavo.* Servum notis threiciis compungere.

Herrage. Ferrea munimenta. *De una puerta.* Januæ instructus ferreus, armamentum ferreum.

Herramienta. Ferramenta, orum. Instrumenta ferrea. *Perdió una herramienta.* Ferramentum perdidit.

Herrero. Faber ferrarius. *En casa del herrero, cuchillo mangorrero.* Sutor malè calceatus. Sartor pannosus. Pistor sordido pane vescens.

* *El perro del herrero duerme á las martilladas, y despierta á las dentelladas.* Servus nequam est, qui operæ indormit, & ad prandium vigilat.

Herren, pasto de bueyes. Ocymum, i.

Herreñal. Arvum septum suburbanum hordeo serendo.

Herrería. Officina ferraria.

Herrete de agujeta. Ligulæ ferreum spiculum.

Herrumbre. Ferrugo, inis. Ferri & æris rubigo, inis.

HERVIR. Bullire, Ebullire. Fervere, Fervefieri. *Hervir mucho.* Effervere, Effervescere. *Comenzar á hervir.* Infervescere. *Cesar de hervir.* Defervére, Defervescere.

* *Hacer hervir qualquier cosa.* Aliquid fervefacere, Infervefacere. *Hacer que hierva un poco.* Suffervefacere quidpiam.
* *Hacer hervir hasta menguar la tercera, ó quarta parte.* Aliquid decoquere ad tertias, aut quartas (supple partes.)

Agua hirviendo. Aqua fervens.

Hiervê de gente este lugar. Maxima hominum multitudine urbs referta est, magna incolarum ac civium frequentiâ celebratur.

Hervir la mar. Mare æstuare, exæstuare.

* *HERVOR, ó borboton de lo que hierve.* Ferventis liquoris ebullitio. Bullientis liquoris unda. *El primer hervor.* Liquoris jam infervescentis concitatio. Ipsæ bullulæ in summo liquoris bullientis.
* *Las hierbas están cocidas con tres, ó quatro hervores.* Ab ternis, quaternisve fervescentis aquæ motionibus; ub se ter aut quater fervescens aqua in orbes concitaverit; post tertiam aut quartam bullientis aquæ versationem coquuntur herbæ.
* *Hervidero.* Scaturigo, inis. Ebullitio, nis. *De gente.* Frequentia, æ.
* *Herviente.* Fervens, tis. Fervidus, a, um.

HEVILLA, ó hevilleta. Fibula, æ. *Poner, ó apretar las hevillas á un jumento.* Equum fibulare, infibulare.

HEZ, ó heces de qualquier licor. Fæx, *vel*, Fex, ecis. Crassamen, inis, Crassamentum, ti. *Heces pequeñas.* Fecula, æ.

* *Lleno de heces.* Fæculentus, a, um. *Vino purificado de las heces.* Defæcatum vinum. *Espeso como unas heces.* Crassus, Concretus, Spissus, a, um.

Hez del aceyte. Amurca, cæ. *La hez del pueblo.* Fæx populi. Minutæ plebis quisquiliæ, arum. Sordes urbis ac fæces.

HI

* *HIDALGO, ó Hijo dalgo.* Homo nobilis, claris ortus parentibus; illustri loco natus, nobili stirpe oriundus, claro satus sanguine, nobili stirpe editus, natalibus clarus, generosa stirpe profectus, familiæ claritate insignis.

Hidalgo de quatro costados. Progenitorum nobilitate clarus.

Hidalguía. Generis nobilitas. Gentis claritas. Natalium claritudo, familiæ ingenuitas, splendor. Generis amplitudo, dignitas. Stirpis antiquitas.

* *Hidra, ó Hydra, serpiente que se engendra del agua.* Hydra, æ. Hydrus, i. Excetra, æ.
* *Hidrographia, ó Hydrographia, descripcion de los mares, y de los rios.* Hydrographia, æ. *Hydrographico.* Hydrographicus, ci.
* *Hidromancia, adivinacion supersticiosa por el agua.* Hydromantia, æ. *Hydromantico, el que adivina por el agua.* Hydromanticus, a, um.

* *Hidropesía.* Hydrops, pis. Hydropisis, is. Aqua intercus, utis.

* *Hidropico.* Hydropicus, a, um. Hydrôpe laborans.

HIEL. Hoc Fel, fellis. *La vegiga de la hiel.* Folliculus fellis. *Cosa que tiene, ó es de hiel.* Felleus, a, um.

El amor no tiene menos de hiel, que de miel. Amor & melle & felle est fœcundissimus.

No tiene hiel este hombre. Vir est adeò mitis & mansuetus, ut felle omnino carere videatur.

* *Hiel de la tierra, hierba.* Centaurea, eæ. Centaurium, rii.

* *HIENA, bestia feroz.* Hyæna, æ.

Hierarchia. Vease *Gerarchia.*

Hiermo. Vease *Yermo.*

Hierno, ó Yerno. Gener, eri.

Hierro. Ferrum, i. Metallum ferrarium.

* *Cosa perteneciente á hierro.* Ferrarius, a, um.

Cosa de hierro. Ferratilis, e.

Pedazos de hierro inutiles, que no sufren martillo. Stricturæ ferreæ. *Chispas que saltan del hierro encendido quando se martilla.* Scintillæ, *vel*, stricturæ ferreæ ignitæ.

* *Hierro el mas fino, á quien se le sacó el filo sin soldarle con el acero.* Suæ ac genuinæ aciei ferrum.

* *Martillo de hierro.* Malleus ferreus. *Hierro de una lanza.* Hastæ ferrum, cuspis, mucro, spiculum, spicum. *Aguzado.* Lanceæ spiculum procusum, *vel*, mucronatum, *vel*, infestum cuspide.

* *Barra de hierro.* Longurius ferreus. Asser ferreus.

* *Cabeza de hierro.* Qui negotiorum pondere non obtunditur, nec studiorum diuturnitate frangitur.

* *Cabeza, ó testa de hierro.* Subdititium, vel supposititium nomen, quo quis negotiationem exercet.

* *Quien á hierro mata, á hierro muere.* Qui in gladio occiderit, oportet eum gladio occidi. *Apoc. 13. v. 10.*

* *Es machacar en hierro frio.* Nihil prorsus in eo edocendo efficies, velut si ferrum frigidum diu multumque contuderis.

Hiezgo. Vease *Yezgo.*

HIGA contra el mal de ojo. Manus obscœnum in modum contracta, medium ostendens unguem. *Dár higas.* Per summum despectum, medium alicui unguem ostendere.

* *Higadela, ó Gafeti, hierba que cura el mal de higado.* Hepatorium, ii. Hepatica, cæ.

HIGADO. Hic Jecur, jecoris, vel jecinoris. Hepar, atis. *Higadillo.* Jecusculum, li. *El espacio entre las partes del higado.* Fissum jecoris. *Las partes, ó lobos del higado.* Jecoris lobi, jecoris fibræ. *Cosa perteneciente al higado.* Hepaticus, a, um.

* *El que tiene mal de higado.* Hepaticus. Jecinorosus, a, um.

* *Echar los higados por algo.* Aliquid inhiare, avide quærere.

* *Lo dulce es bueno para el higado.* Dulcia amica sunt hepati. *Lo que es bueno para el higado, es malo para el bazo.* Quæ amica sunt hepati, spleni officiunt.

* *Es hombre de higados, ó que tiene buenos higados.* Vir est fortis, firmus, validus, insigni virtute, eximio robore præditus.

* *Hasta los higados.* Usque ad viscera.

HIGO. Hic Ficus, ci, vel Hæc Ficus, us. *Higo por madurar.* Hic, vel hæc Grossus, si. *Higo pequeño.* Ficulus, i.

* *Higo seco.* Ficus arida, sicca, passa, arefacta. Carica, cæ. *Un cesto de higos.* Caricarium massa.

En tiempo de higos, no hay amigos. (Refr.) Dives opum renuit quos incoluerat amicos.

Higuera. Hæc Ficus, ci, *vel* cus. Fici arbor. *Cic. Colum.* Arbor ficulnea.

* *Higuera loca.* Sycomorus, i. Ficus fatua.

* *Higuera salvage.* Caprificus, ci.

* *Cosa de higuera.* Ficulneus, vel Ficulnus, a, um.

Higueral. Ficetum, ti.

HIJA. Filia, æ. Nata, tæ. *Vén acá hija mia.* Adi huc, filiola mea.

* *Mala noche, y parir hija.* Nox laboriosa, & lucrum exiguum.

HIJADA, los hijares. Ilia, ilium, neut. gen. *El que padece mal de hijada.* Iliosus, a, um.

Hijastra. Privigna, æ. *Hijastro.* Privignus, ni.

HIJO. Filius, lii. Natus, vel Gnatus, ti. *Hijo chiquito.* Filiolus, li. *Hijo unico.* Filius unigenitus. *Legitimo.* Legitimus, justa uxore natus. *Natural.* Libero ac soluto concubitu susceptus. *Bastardo.* Nothus, i. Spurius, rii. *Que nace muerto el padre.* Posthumus, i. *Que nació muerto el padre, viviendo el abuelo.* Opiter, tris. *Hijo que sobrevive á su mellizo muerto en el vientre de la madre.* Vopiscus, ci.

* *Hijo que nace de pies.* Agrippa, æ. *Hijo supuesto.* Subdititius.

Hijo de familia. Filius familias, *vel*, Filius familiæ. Filius in patria potestate.

* *Hijo del diablo.* A furiis oriundus. *Hijo de todos los diablos.* Ex omnium scelerum colluvione natus.

Hijo de la piedra. Incerto patre natus. Expositus.

* *Hijo de padre.* Parentem ore, moribusque exhibet, reddit, repræsentat, exprimit. Respondet parenti filius. *Cic.*

* *Obrad como hijo de quien sois.* Ne degeneres à moribus & gravitate paterna.

Cada uno es hijo de sus obras. Cujusque hominis opera, parentum loco illi sunt.

* *Hijo eres, y padre serás, qual hicieres, tal habrás.* (Ref.) Qualem te parentibus præstiteris, tales tibi filios expecta.

* *Hijo no tenemos, nombre le ponemos.* Nec peperit capra, & nunc hædus ludit in agris.

* *Hijo malo, mas vale doliente que sano.* Filium improbum ægrotare potius præstat, quàm sanum esse.

* *Hijo sin dolor, madre sin amor.* Mater quæ in partu filii parùm laboravit, parùm eum diligit.

* *Hijos, y hijas.* Liberi, orum. Progenies, ei. Proles, is. Soboles, is.

Tiene muchos hijos. Multos suscepit liberos, genuit, generavit, procreavit. Plures illi nati, orti sunt filii. Numerosa prole familia ejus aucta est.

Hijuela, hija chiquita. Filiola, æ.

* *La hijuela de los Corporales en la Misa.* Palla linea.

HILO. Filium, li. Linum, ni. *Hilo de aguja.* Acus filum, vel linum. *El que se hila en la rueca.* Stamen, nis.

Hilo á hilo. Filatim. Per fila, In fila.

Hilo á hilo chorreaba sangre. Sanguis filatim è vulnere stillabat. *Hilo de perlas.* Linea margaritarum.

* *Hilo de agua.* Aquæ fluentum.

* *Hilo de un discurso.* Orationis filum, textus, contextus, continens textus, us; continenti serie deductum filum.

* *Romper el hilo de un discurso.* Orationis filum, vel cursum abrumpere. Sermonem interrumpere, aliò avertere. *Seguir el hilo del discurso.* Institutam orationem persequi.

* *Por el hilo se saca el ovillo.* Cauda de vulpe testatur.

* *Irse al hilo de la gente.* Multitudinis ductu ferri, abduci.

HILAR. Neo, nes. E colu fila ducere, stamina deducere. Lanam carpere, aut linum, aut aliud simile.

* *Hila delgado.* Subtiliter disserit. Minutissima expendit. *Muy gordo lo hila.* Pingue quiddam sonat. Non curat subtilia.

* *Hilandera.* Lanifica, cæ. Fili artifex.

Hilachas. Tenues fibræ, exiles villi, tenuia fila, subtilia stamina.

Hilas para las llagas. Lineum tomentum. Tomentum, ti. *Cels.* Linamentum, ti. *Idem.*

* *Hilaza de cañamo, de lana, ó de seda dispuesta para hilar.* Textilis materiæ depexus flos. Carminati serici, *vel*, Carminatæ lanæ selectus flos, vel manipulus.

Hilera, ó ringlera, ó hilada. Ordo, Series, ei. Versus, us. *Hilera de ladrillos.* Laterculorum ductus, versus. *De soldados.* Vide *Fila.*

* *Ir en hilera.* Una serie ire, procedere, progredi. Continenti serie viam inire.

Hilvanar. Laxiore sutura panum consuendum aptare. *Hilvan.* Laxior sutura.

Himeneo, deidad fabulosa. Hymenæus, ei.

Himno. Hymnus, ni.

HINCAR. Figo, is. Defigo, is. Pango, is. *Hincar las rodillas.* Genua flectere. Genibus niti. Poplitibus se excipere. *Hincado de rodillas.* Genibus nixus. Flexis genibus.

* *Hincapie.* Fixus gradus. *Hacer hincapie.* Gradum figere, firmare, statuere. Immotum stare, perstare.

* *No hagas hincapie en eso.* Ne huic rei nimium innitaris.

HINCHAR. Aliquid tumefacere, inflare, sufflare. *Esta comida hincha.* Habet inflationem is cibus. *Cic.*

Hincharse. Tumesco, Intumesco, Turgesco, is. *Hinchado.* Tumidus, Turgidus, Inflatus, Tumefactus, a, um. *Estár hinchado.* Tumeo, Turgeo, es.

Hinchazon. Tumor, oris, Tuber, eris, Inflatio, nis.

HINCHIR, ó henchir un vaso de algun licor. Liquore vas implere, adimplere, complere, explere, opplere.

Hinchimiento. Expletio, Impletio, Completio, nis.

HINOJO. Feniculum, li, vel Fœniculum, i. *Cosa de hinojo.* Fenicularius, a, um.

* *HIPERBOLE.* Hyperbole, es. Superlatio, nis.

* *Usar de hiperbole.* Usurpare hyperbolem. Rem verbis augere, exaggerare, amplificare extra modum, supra modum.

* *Hiperbolico.* Hyperbolicus, a, um. Veritatem excedens. Rem exaggerans. Veritatis amplificator.

HIPO. Singultus, us. *Hipar, tener hipo.* Singultire, Singultare. Singultu laborare. *Hablar con hipo.* Singultim loqui. *Hipar por algo.* Vehementer aliquid inhiare.

* *Hipocondrio.* Hypocondrium, ii. Alterum epigastri latus. Præcordiorum latus alterutrum.

* *Los hipocondrios.* Hypocondria, orum. Epigastri duo extrema, *vel*, gemina latera. Extrema præcordia.

* *Enfermedades de los hipocondrios.* Lagonopos, pi.

* *Hipocondriaco, enfermo de los hipocondrios.* Lagonoponicus, a, um.

* *Hipocondriaco atrabiliario.* Atra bile oppressus, mersus, affatim suffusus, a, um.

* *Hipocondriaco, medio maniatico.* Atra bile pene ad insaniam suffusus, oppressus, mersus. Ab atra bile insano similis.

* *HIPOCRAS.* Submistum vinum. Aromaticum vinum.

* *HIPOCRESIA.* Hypocrisis, is. Vana probitatis simulatio. Affectata virtutis assimulatio. Simulatæ virtutis fucata ostentatio.

* *Hipocrita.* Vanus probitatis simulator. Simulatæ virtutis vanus ostentator. Vultu, habituque ementiens personam hominis pii. Hypocrita, æ.

* *HIPOTECA.* Pignus, oris. Oppigneratus fundus. Rei non moventis pignus. Hypotheca, cæ.

* *Hipotecar.* Fundum oppignerare. Hypothecam creditori dare. Hypotheca creditori cavere. *Hipotecario.* Hypothecarius, Pigneratitius, a, um.

* *Hipotesi.* Hypothesis, is. Hypothetica propositio. Conjunctum, ti. Connexum, i.

* *Hipotetico.* Hypotheticus, Conjunctus, Connexus, a, um.

* *Hipotiposis, figura Retorica.* Hypoteposis, seos.

* *Hisopo, hierba.* Hæc Hyssopus, pi. Hyssopum, i. *De la Iglesia.* Lustricum aspergillum. *Vino compuesto de hisopo.* Vinum hyssopites.

* *HISTORIA.* Historia, æ. Narratio, nis. *De lo sucedido por años.* Annales, um.

* *La historia es el testigo de los tiempos, la luz de la verdad, la vida de la memoria, la maestra de la vida, y la mensagera de la antiguedad.* Historia testis est temporum, lux veritatis, vita memoriæ, magistra vitæ, nuncia vetustatis. *Cic.*

* *Escribir, componer una historia.* Historiam scribere. Res gestas monumentis consignare, literis complecti, memoriæ ac literis mandare, publicis literis prosequi, historiæ mandare, annalium monumentis commendare, & posteritati propagare.

* *Historiador.* Historicus, ci. Rerum gestarum scriptor.

* *Historico.* Historicus, a, um. *Historicamente.* Stylo historico. Historicum in morem.

* *Historiographo.* Historiæ scriptor.

HITO. Meta, æ. Scopus, i. *Dár en el hito.* Metam tangere. Scopum attingere.

* *Mirar de hito en hito.* Immotis oculis intueri, attentè aspicere. Oculos in aliquo defigere.

Mudar de hitos. Locum, aut sedem subinde mutare.

Hivierno. Vease *Invierno.*

Hizar (termino de la nautica) estender las velas. Navigii vela explicare ac tendere, evolvere ac distendere, revolvere ac intendere.

HO

HOBACHON. Disidiosus, Ignavus, a, um. Desidiæ plenus. Negligens, tis. *Hacerse hobachon.* Languori, desidiæque se dedere.

* *Hobero, caballo.* Equus ex albo fuscus, nigris distinctus maculis.

* *Hoblon, ó Hombrecillo, hierba.* Lupus salictarius.

HOGAR. Focus, ci. Caminus, ni. *Hogar con lumbre.* Accensus focus. Instructus igne focus, *vel* caminus.

* *Echar leña en el hogar.* Focum lignis instruere, *vel* instructu lignorum curare, ornare. Ligna foco immitere, indere, injicere.

* *Cosa del hogar.* Focarius, a, um.

Hoguera. Ardens lignorum strues. Pyra, ræ. Rogus, i.

Hogaza. Panis grandior, majoris modi ac ponderis.

HOJA de arbol. Frons, dis. Folium, lii. *Adornado con hojas de arbol.* Frondosus, a, um. *Perteneciente á estas.* Frondarius, a, um. *Compuesto de estas hojas.* Frondeus, a, um. *El que las coge.* Frondator, is.

Echan hojas los arboles. Arbores frondent, frondescunt, vernant, folia induunt, folia effundunt, foliis se induunt, fundendis foliis emicant.

Hoja de hierba. Folium, lii. *Hojita de hierba.* Foliolum, li. *Semejante á estas hojas.* Foliaceus, a, um.

Hoja de papel. Chartæ folium. *De libro.* Libri folium, pagina, æ. *De pergamino.* Charta Pergamena.

Hoja de metal. Bractea, Bracteola, æ. Lamina, æ. Lamella, æ. *Hoja de espada.* Ensis lamina, scapus, spiculum.

Hojear el libro. Libri folia vertere, librum evolvere.

* *HOJALDRE.* Exile popanum. Lactarium crustulum.

* *HOJARASCA.* Arborum frondes deciduæ. Quisquiliæ, arum.

* *Todo es hojarasca quanto dice.* Meræ nugæ sunt quidquid crepat, sonantiumque verborum exuviæ & inaniæ.

* *Hojuelas de hojaldre.* Crustula edulia.

* *Hola.*

* *Hola.* Heus. Eja.

HOLGAR. Ferior, aris. Otior, aris. Ferias agere, à labore quiescere, à negotiis vacare.

* *No hemos estado holgando.* Non desedimus, neque otiati sumus.

Holgarse de algo. Me huelgo de tu buena dicha. Tua felicitate gaudeo, lætor, lætus sum.

* *Holgarse del mal ageno.* In aliorum ruinis exultare. Ex alienis malis gaudium accersere, lætitiam exhaurire.

* *Holgarse interiormente.* Gaudere in sinu.

* *No dudo que te holgarias de esto.* Non dubito, quin id gratum tibi fuisset.

* *Holgarse, divertirse.* Se oblectare. Animum oblectare, delectare, recreare, reficere, relaxare. Dare se jucunditati. Oblectationi indulgere.

* *Hoy nos hemos de holgar largo y tendido.* Indulgendum nobis hodie genio est. Genialiter hic dies nobis exigendus est. Hodie oblectationi & jucunditate indulgendum est.

* *Holgado viene el vestido.* Paulò laxior vestis est, quàm oportet.

Holganza, Holgura. Oblectamentum. Jucunditas, oblectatio, nis.

* *Holgueta, ó huelga.* Feriæ, arum. Vacatio, cessatio ab opera. *Hoy es dia de huelga.* Dies hodiernus feriatus est. Hodie ferias agimus.

* *Holgazan.* Desidiosus. A negotiis abhorrens.

HOLLAR, ó pisar. Aliquid calcare, conculcare, proterere, pedibus obterere.

* *Hollar la autoridad de algun Magistrado.* Magistratus auctoritatem proculcare, proterere, concidere, contemptui habere; ludibrio, vel despicatui habere.

HOLLEJO de legumbre. Siliqua, æ. Folliculus, li. Valvulus, li.

* *Echar hollejo.* Siliquor, aris. *Quitarlos.* Folliculis grana exuere, deglubere. Siliquas excutere.

HOLLIN. Fuligo, inis. *Cubierto de hollin.* Fuliginosus, a, um.

HOLOCAUSTO. Holocaustum, ti.

* *HOMBRE.* Homo, inis. *Hombre en quanto al sexo.* Homo. Vir, viri. *En quanto al valor.* Vir. Planè homo. Virilis animi homo.

* *En esta ocasion te has mostrado hombre.* Nunc demum te hominem probasti, virum te præbuisti.

* *Medio hombre.* Semihomo.

Hombrecillo, ó hombre pequeño. Homulus, i. Homunculus, i. Homuncio, onis. *De nonada.* Homo diobolaris, nullius pretii.

Perteneciente al hombre. Humanus, a, um.

* *Hombre templado.* Homo frugi. *Hombre muy de bien.* Vir optimus, integer, probus, si quisquam alius.

* *Es hombre para mucho.* Multorum instar est. Ad multa natus, aptus, idoneus.

* *Hombre de altos pensamientos.* Celsi animi vir, alta mente præditus. Qui nihil humile, nihil abjectum cogitat, sed ad celsa & sublimia contendit, aspirat.

* *Parecele que no hay hombre como él.* Neminem præ se virum putat.

* *Hombre de su palabra.* Bonæ fidei homo. Fidelis & constans in promissis.

* *Yo soy hombre de verdad.* Mentiri non est meum.

* *Si sois hombre.* Si vir es. *Morid como hombre.* Fortiter mortem oppete.

* *O mal hombre! que habias de ser echado al cabo del mundo.* O scelus! ô portentum in ultimas terras exportandum!

Eso sí [illegible] la cara á hombre. Macte hac virtute. Perge in virtute. Virum te præsta. Ut facis viriliter age.

* *No eres hombre, sino, &c.* Nullus es, nisi, &c.

* *No tengo hombre.* Hominem non habeo. Nudus sum à propinquis, inops ab amicis, omni ope destitutus.

* *Hombre de importancia.* Homo gravis & constans, locuples & honestus. Non contemnendus.

* *No hay hombre con hombre.* Magna est inter eos discordia, ingens dissidium.

* *La naturaleza de los hombres.* Humana natura. Humanitas, tis.

* *El errar es de hombres.* Humanum est errare. Humanæ conditioni familiaris est error.

* *Es necesario tolerar lo que es comun á todos los hombres.* Humana ferenda sunt. *Cic.*

* *Qué hombre es ese?* Quid hoc hominis est? Quis ille homo est? Quisnam homo est? Quis ille homo est?

* *Yo te diré brevemente qué hombre es.* Exponam breviter quid hominis sit.

* *No sé qué hombre es.* Non novi hominem. Albus an ater sit nescio.

* *Qué hombre sois vos?* Quid tu hominis es?

* *Pelear hombre á hombre, cuerpo á cuerpo.* Viritim dimicare. *Curt.*

* *Hombre soy, y por consiguiente sujeto á todas las cosas humanas.* Homo sum, humani à me nihil alienum puto. *Terent.*

* *Qué dices tú, buen hombre?* Quid ais, bone vir?

* *Hombre ya hecho.* Vir confirmata ætate. Vir natu grandis.

Yá no es niño, yá es hombre. Excessit pridem pueritiâ, adolevit, & vir evasit, virilem adeptus est ætatem.

* *Hombre de armas.* Miles. *De á caballo.* Eques, itis. *De á pie.* Pedes, itis.

* *Hombrazo, Hombron.* Humo statura procerus, robustus.

Homarrache. Personatus, a, um.

* *Hombrecillo, hierba.* Lupus salictarius.

* *HOMBREAR con otros.* Aliorum hominum æqualitatem affectare, atque ad eorum auctoritatem proximè accedere.

* *HOMBRO.* Humerus, ri. *Arrimar el hombro.* Laboranti sub onere humero succurrere, subvenire.

* *Ir hombro con hombro.* Ex æquo incedere cum alio. Commissis lateribus viam inire.

* *Llevar al hombro.* Aliquid humeris sustinere.

* *Encogerse de hombros.* Humeros abnuendo contrahere.

* *Mirar á uno per encima del hombro.* Transversè, obliquè, & cum despicatu aliquem intueri.

Homenage. Vide *Omenage.*

* *HOMICIDA.* Hic Homicida, æ. *Homicidio.* Homicidium, ii. Cædes, is. Occisio, nis.

* *Homilia.* Homilia, æ.

HONDA para tirar. Funda, æ. *Donde se pone la piedra.* Fundæ scutula. Scutale, is. *El brazo de ella.* Habena, æ.

* *El tirador de honda, ó Hondero.* Funditor, oris. Fundibularius, rii.

* *Tirar con honda.* Fundâ lapidem jacere, jaculari, emittere.

HONDA cosa. Profundus, Altus, a, um. *Hondo está el pozo.* Altus est puteus.

Hondo. Vease *Fondo.*

Hondon. Fundus, di. *Irse al hondon.* In fundum decidere. *Estár en el hondon.* In fundo subsidere, esse.

Hondonada. Quod in fundo residet. Retrimentum, ti: ut, Retrimentum olei.

Hondura. Cujusvis rei profunditas, altitudo.

* *No te metas en honduras.* Altiora te ne quæsieris, & fortiora te ne scrutatus fueris. *Eccl.* 3. 22.

* *HONESTA cosa.* Honestus, a, um. *Un hombre honesto, honrado.* Vir honestus, honore ac laude dignus.

* *Honesto, casto.* Honestus, Castus, Pudicus, a, um. *Una matrona muy honesta.* Honestissima matrona, Prudentissima fœmina.

* *Honestar una cosa.* Honesto, as. Honestatem rei conciliare.
* *Honestidad.* Honestas, tis. Honestum, ti.
* *Honestidad, pudicicia.* Pudor, is. Pudicitia, æ. Castimonia, Castitas, tis.
* *Honestamente.* Honestè. Pudicè.

Hongo. Fungus, gi. *Hongo que no es de comer.* Boletus, ti. *La cabeza de un hongo.* Fungi apex, Boleti, cucullus. *Cosa blanda y esponjosa como un hongo.* Fungosus, a, um. *Lo que es especie de hongo.* Funginus, a, um.

Honra, y honor. Honos, vel Honor, oris. Decus, oris. Dignitas, splendor, gloria.

* *No sabes en qué consiste la verdadera honra.* Sensum veræ gloriæ non capis. Veræ laudis atque gloriæ gustum non habes. Unde vera gloria oriatur, in quo consistat, nondum nosti.
* *Como no pierda nada de mi honra.* Dum ne quid dignitatis mihi decedat. Dum ne quid ex eo maculæ suscipiam.
* *Por ese camino alcanzarás grande honra.* Hæc te via ad summum gloriæ culmen perducet. Viam tene quam inisti, quæ est ad gloriam rectissima.
* *Mira por tu honra.* Cura ut dignitatem tuam serves, tueare, retineas. Cave ne quid de dignitate tua amittas.
* *Perdió su honra.* Gloriam suam obscuravit, labefactavit, imminuit.
* *Bolvió por su honra.* Delevit maculam nulla sua culpa susceptam. Præclaro facto amissum decus recuperavit, dignitatem suam asseruit. Diluit impositum sibi crimen. Honorem ex calumniis vindicavit.
* *Tomó por punto de honra el acabarlo.* Ad existimationem & honorem suum pertinere censuit inchoata perficere. Constantiæ duxit extrema persequi.
* *Tiene eso por honra.* Id sibi honori, gloriæque ducit. Gloriosum id sibi existimat.
* *Vame en esto mi honrilla.* Honos hîc meus agitur. De honore hîc certatur, & existimatione mea.
* *Un hombre sin honra.* Homo inhonoratus, inglorius, ignobilis, nullius nominis, nullius, existimationis, sine honore ac nomine. *Una vida sin honra.* Vita inhonorata, ingloria.
* *HONRAR, y respetar á uno.* Aliquem observare, colere, vereri, honore afficere, prosequi. Honorem alicui habere, præstare, tribuere.
* *Hombre honrado.* Honestus homo, honoratus, in honore habitus, honesto loco natus.
* *Es hombre honrado.* Homo est cum primis probus, bonæ fidei, & existimationis.
* *Es honrador de todos.* Suum cuique honorem defert. Omnes & singulos honorificè appellat. In omnes humanissimus, ac suavissimus.
* *Desea mucho ser honrado.* Vano splendore capitur. Inanis gloriæ umbras consectatur. Populi auram plausumque captat. Omnia ad auram popularem refert.
* *Honradamente.* Probè. Laudabiliter.
* *Honorificamente.* Honorificè. Honoratè. Cum honore. Splendidè.
* *Honrosa cosa.* Honesta res, præclara, honorifica, gloriosa.

Honras de un difunto. Justa, orum. Pompa funebris. Parentatio, nis. *Hacerlas.* Justa vitâ functo facere solvere, persolvere, peragere. Parento, as.

* *Convite de honras.* Epulum funebre. Parentalia, orum.
* *HORA.* Hora, æ. *La hora es la vigesima quarta parte del dia civil.* Hora est diei naturalis vigesimaquarta pars. Dividitur enim dies in horas vigintiquatuor.
* *Una hora y media.* Sesquihora, æ. Hora cum dimidia, *vel*, cum media.
* *Una media hora.* Semihora, æ. Dimidia, *vel* Dimidiata hora. Horæ dimidium. Hora media.
* *Quarto de hora.* Horæ quadrans. Quarta horæ pars.
* *Medio quarto de hora.* Dimidiatus horæ quadrans. Horæ pars octava.

Un minuto de la hora. Horæ minutum.

La hora se divide en 60. minutos, y cada minuto de estos se divide en otras 60. partes, que llaman segundos: y cada segundo en 60. terceros: y cada uno de estos en 60. quarteros &c. Hora in sexaginta Minuta tribuitur: & hæc Minuta singula in alias dividuntur sexagenas partes, quas secundas vocant: Quælibet autem Secunda, in sexaginta rursum Tertias; Tertiarum unaquæque, in sexaginta iterum Quartas; & ita deinceps.

* *Qué hora es?* Quota hora est? *Dá la una.* Hora prima auditur. *Dán las dos, las tres.* Auditur hora secunda, hora tertia, &c. Horæ secundæ signum datur, editur, auditur. Horologium horam tertiam edit, indicat: Horæ secundæ signum edit, ferit, prodit, indicat; horæ tertiæ initium facit.
* *Es la una y media.* Hora est sesquiprima. *Son las dos y media.* Hora sesquisecunda. *Las tres y media.* Hora sesquitertia, &c.
* *Por este relox son las tres.* In hoc horologio virgulæ umbra tertiam horam indicat, designat, ostendit.
* *Ya son las seis y media.* Hora est jam sesquisexta. Sexta jam hora est cum media. Jam dimidia pars horæ septimæ abiit. Jam dimidiata est hora septima.
* *Yo estaré aqui de buelta á la una.* Horâ primâ, vel, Ad horam primam rediero.
* *En esta misma hora murió.* Nunc, nunc, *vel*, Jamjam, *vel*, Hoc ipso temporis articulo extinctus est.
* *Nunca vienes á buena hora.* Nunquam te sistis suo tempore, *vel*, quâ debes horâ, *vel*, quo par est tempore.
* *Yo llegué justamente á la hora precisa.* Adfui eâ ipsâ horâ quâ decuit, *vel*, ipso in articulo temporis, *vel*, in ipso tempore, *vel*, eo ipso temporis puncto, quo adesse oportuit; nec unico momento priùs, aut seriùs.
* *A buena hora, á la hora conveniente.* Maturè. Tempestivè. Tempore. Tempori. In tempore.
* *A muy buena hora, á mejor hora.* Maturiùs. Præmaturè. Tempestiviùs. Temporiùs. *A bastante hora.* Satis tempore. Satis tempori.
* *A mala hora.* Intempestivè. Alieno tempore.
* *Le estoy esperando por horas.* Singulis horis, *vel* momentis illum expecto.
* *Dios nos libre de horas menguadas.* Infausta tempora Deus avertat à nobis.
* *No se puede hablar á este hombre sino á ciertas horas.* Hic homo extra certas & suas horas non facit sui copiam. Certarum est horarum homo, extra quas nemo illum adeat. Adeundus est ipsius observatis temporibus, alioqui frustra eum adeas.
* *Escoge la hora que te parezca.* Cape pro arbitrio temporis commodum. Sume ex arbitratu horæ commoditatem ac temporis. Sume tibi rei gerendæ tempus pro arbitratu.
* *Esta es la hora de dár un paseo.* Nunc idoneum est ambulandi tempus. Peropportuna ambulationis tempestas est. Maximè idoneà est ambulandi opportunitas.
* *A horas escusadas, á ratos perdidos.* Horis succissivis, *vel* subsecivis.
* *De hora en hora muda de parecer.* Consilium mutat in horas.

Echar á uno noramala. Malis avibus aliquem abjicere. In malam crucem amandare.

* *Vaya en hora mala ese traydor.* Abeat in malam rem proditor. Abeat, nec redeat unquam proditor. Abeat malis avibus, infaustis omnibus, malis auspiciis.
* *Hora en que uno nace.* Horoscopus, pi.

HORADAR. Aliquid forare, perforare. *Horadado*. Foratus, Perforatus, a, um.

HORCA para ahorcar. Furca, crux, patibulum. Gabalus, li. *Llevar á la horca*. Aliquem in furcam ducere, agere, rapere.

* *Ahorcar á uno, ponerle en la horca*. Quempiam in patibulum tollere, agere, infelici arbori suspendere.

Horca de cargar. Merga, æ. Furca, æ. *Horquilla*. Furcula, Furcilla, æ.

* *Horca de ajos, ó cebollas*. Alliorum, vel ceparum versus, linea, fasciculus, i.

Horcajo, palo de dos brazos. Palus bisulcus, Bidens, Bicornis, Bifidus, Bufurcus.

* *Horcajarse*. In modum equitantis sedere. *A horcajadas*. Diductis cruribus, in modum equitantis.

Horcajadura. Interfemineum. Femorum interstitium. Perinæum, ei.

* *HORFANDAD*. Orbitas, tis.

* *HORIZONTE*. Horizon, ntis. Circulus hæmisphæria finiens, definiens, determinans. Orbis, Cœlum quasi medium dividens, aspectumque nostrum definiens. *Cic.*

* *El horizonte de un país*. Quidquid terrarum, aquarumve aliqua in regione sub aspectum cadit.

* *Horizontal*. Horizonti ad libellam respondens.

* *El circulo horizontal*. Horizontis circulus. Cœlestis aspectus finitor circulus.

* *Relox horizontal*. Ex horizontis libella solarium.

Horma de zapato. Forma calcei. Modulus. Mustricola.

* *Encontró con la horma de su zapato*. Fortis in fortem impegit.

* *Hormilla de boton*. Globuli astrictorii mustricola.

HORMIGA. Formica, cæ. *Paso de hormiga*. Gressus formicinus.

Por su mal crió alas la hormiga. Malo suo didicit volare formica.

* *Hormiguear*. Aliqua re abundare, affluere.

* *Esta llaga hormiguea en gusanos*. Vermibus scatet hoc vulnus. Vermium examina ex hoc vulnere emicant.

* *Pulso que hormiguea*. Formicans pulsûs percussus. *Plin.*

Hormigueo, enfermedad de comezon del cuerpo. Formicatio, nis.

Hormiguero. Formicarum nidus, *vel* cavus. Formicinum cubile.

* *HORMIGUILLO*. Pulmentum ex pane friato, butyro, & avellana pinsita.

HORNAZO Panis butyratus cum ovis.

HORNO de cocer pan. Furnus, i. Caminus, ni. Fornax, cis. *De cal*. Calcaria fornax.

* *Boca de horno*. Præfurnium. *Pala de horno*. Infurnibulum.

Hornaza. Fornax, cis. Caminus, ni.

* *Hornilla, ó hornillo*. Fornacula, æ.

Hornero. Fornacarius, ii. Furnarius, ii. *Hornera*. Furnaria, æ.

* *Hornada*. Unius operæ coctura. Furnaceæ cocturæ una opera.

* *Cosa perteneciente á horno*. Furnaceus, a, um. *Oficio de hornero*. Furnaria, æ. Ars furnaria.

HOROSCOPO. Horoscopus, pi. Prædictio, & notatio cujusque vitæ ex natali die.

* *El que hace el horoscopo*. Conjector horoscopus. Vates ex horoscopo. *Hacerle*. Consequentes eventus ex hominis horoscopo divinare, conjicere.

* *HORRENDO, horrible, horroroso*. Horrendus, a, um. Horribilis, e. Teter, tetra, trum. Horrificus, Horrisonus, a, um. *Horriblemente*. Horrendum in morem. Horribilem in modum. Horrendo modo.

HORRO esclavo. Servus manumissus. Libertus.

* *Dár carta de horro al esclavo*. Manumissionis chirographum servo dare, tribuere.

* *Vamos horros*. Uterque alteri in ludo lucrum remittamus.

* *HORROR*. Horror, oris. *Qué horror me ha sobrecogido?* Qui me horror perfudit?

* *Horror, aversion à qualquier cosa*. Horror, oris. Odium, dii. *Esto me pone horror del pecado*. Id mihi peccati horrorem creavit, odium peccati generavit.

* *Tener horror á qualquier cosa, ó á alguno*. Aliquid, aut aliquem abhorrere, exhorrere, horrere, refugere, perhorrescere, exhorrescere, abominari, execrari, odisse, detestari. Ab aliqua re abhorrere.

* *Horror me dá el decir &c.* Refugit, *vel* reformidat animus dicere &c.

* *La memoria de la eternidad me dá horror*. Æternitatis memoriâ, *vel*, æternitatis recordatione perhorresco.

* *HORRURA*. Illuvies, ei. Nautea, eæ.

* *HORTALIZA*. Olus, eris. Olusculum, li.

* *Hortelano*. Olitor, oris. *Hortelana*. Oluscularia, æ.

* *Hortiga*. Urtica, cæ.

HOSCO. Torvus, a, um. *Vista hosca*. Torvus aspectus. *Mirar hosco*. Torvè intueri.

* *HOSPEDAR á uno*. Hospitio aliquem accipere, suis tectis, domo, ædibus excipere.

* *Hospedarse en la casa de otro*. Diversari apud aliquem. *Fue á hospedarse en casa de su amigo*. Ad amicum divertit. Amici domum divertit.

* *Hospedage, hospitalidad*. Hospitalitas, tis. Erga hospites benignitas, humanitas.

* *El que hospeda de buena gana, Hospedador*. Hospitalis. In hospites benignus.

* *Hospedería*. Hospitium, tii. *Hospedero*. Hospitio præfectus.

* *Hospital de Peregrinos*. Peregrinorum hospitium, xenonochium. *De enfermos*. Valetudinarium, nosocomium. *De huerfanos*. Orphanotrophium, ii. *El Administrador de esta casa*. Orphanotrophus, i.

* *Hospitalero*. Hospitii, vel Hospitio præfectus.

* *HOSARIO, ò huesa, donde se echan los huesos de los muertos*. Ossaria, *vel* Ossuaria, æ. Ossuarium, *vel*, Ossarium. Ossium conditorium.

* *HOSTERIA, ó figon*. Caupona, æ.

* *HOSTIA, victima*. Hostia, æ. Victima, æ.

* *Hostia para la Misa, consagrada y no consagrada*. Hostia sacra & profana.

* *Hostiario*. Hostiarum capsula, theca, æ.

* *HOSTIGAR*. Aliquem vexare, exagitare. *Hostigado*. Vexatus, Exagitatus, a, um.

* *HOYA*. Fosa, æ. Fovea, eæ.

* *Hoyo*. Scrobs, bis. *Hoyuelo*. Scrobiculus, i.

* *HOZ*. Falx messoria.

* *Meterse de hoz, y de coz*. Temerè se intrudere.

* *Hozar los puercos*. Rostro sues terram invertere, herbam eruere.

* *Hozico de puerco*. Suillum rostrum. *Pusome hozico*. Torvum mihi os ostendit. *Andar con hozico*. Iracundiam torvo vultu præ se ferre.

* *Hozicar las bestias*. Casu jumentum rostrum in terram impingere, illidere.

HU

* *HUCHA*. Capsa fictilis nummaria. *Hacer hucha*. Nummos condere, & asservare.

* *HUEBRA de tierra*. Jugerum, i. Agri diurna aratio. Diurnæ arationis arvum.

* *Hueca del uso*. Verticulum, Verticillum, vel Verticillus, i.

* *HUECA cosa.* Cavus, a, um. Inanis, e.
* *El hueco de una cosa.* Inanitas, tis. Cavum, i.
* *Suena á hueco.* Vacuum sonat & inane.
* *Hablar hueco.* Nimis confidenter loqui.
* *Ponerse hueco.* Gravitatem affectare. Factum sibi arrogare, induere.
Huelga. Vease *Holgar.*
HUELGO. Anima, æ. Halitus, us. Spiritus, us.
* *Echar el huelgo.* Spiro, as. Spiritum emittere. Respiro, as. *Detenerle.* Continere animam. Spiritum comprimere, intercludere.
* *HUELLA.* Vestigium, ii. Impressi vestigii nota, signum, figura. Impressi pedis vestigium.
HUERFANO. Orbus, Orbatus parentibus.
* *Huerta.* Hortus, ti. Horti, orum.
Huerto. Hortulus, i. Viridarium, rii.
* *Qué huerto tan bello!* Quæ hortuli amœnitas! Quanta & quàm grata lectissimorum florum varietas! Qui odor! quæ herbarum copia! quæ raritas & novitas! Quàm aptè omnia in areolas suas, pulvillosque disposita! In hoc viridarium natura contulisse videtur quidquid amœnum & eximium habet.
Huesa. Vease *Hosario.*
* *Hueso, ó gueso.* Os, ossis. *Huesecillo.* Ossiculum, li.
* *Hueco de un hueso, donde encaja otro hueso.* Hæc Cotyle, es. Cotilis, idis. Acetabulum, li.
* *Hueso á hueso.* Ossiculatim.
* *Cosa sin huesos.* Exos, osis.
* *Sacar, ó desnudar los huesos de la carne.* Exossare carnem. Ossa extrahere, nudare.
* *Está en los huesos.* Macie confectus est. Vix ossibus hæret.
* *A otro perro con ese hueso.* Hîc non est locus, quin alium quæras, cui centones farcias. *Plaut.*
* *Huesped.* Hospes, itis. *Huespeda.* Hospita, æ.
* *Si vienes á ser mi huesped, te trataré con llaneza.* Si ad me diverteris, hospitium tibi apud me erit, familiare scilicet & sobrium; nec propter te majorem fumum vicinia videbit.
* *Es como el pez el huesped, que á tres dias hiede.* Piscis nequam est, nisi recens; & hospes primo adventu gratus, sed ante triduum gravis est & molestus.
Hueste. Vease *Exercito.*
Huevo, ó guevo. Ovum, vi. *Huevo fresco.* Ovum recens. E nido, *vel*, è partu recens ovum.
Añejo. Ovum vetus. Ovum veteris partûs. Ovum pridem editum. *Blando para sorber.* Ovum molle, sorbile, mollioris cocturæ, mitis coctionis. *Duro.* Ovum durius, durioris cocturæ, densioris calli. *Estrellado.* Ovum extra testam: vel putamen elixum vel lixivium. *Pasado por agua.* Ovum suæ testæ incoctum, in calice elixum, sua ex testa sorbile.
Tortilla de huevos. Ovorum intrita, æ. Intrita ovorum ex sartagine. Intrita ex ovis subactis. *Huevos megidos.* Ova subacta, saccharoque commixta, & lento igne conglutinata.
* *Huevo sin galladura, no galleado.* Ovum irritum, zephyrium, hypenemium, umbilici expers. (*Zephyria* ova dicuntur, & *Hypenemia*, quòd vento putentur generari, ex Plinio.)
* *Huevo huero, echado á empollar, y sin fruto.* Ovum urinum, cynosurum, schyilum, incubatum, nec exclusum.
* *Huevo falso, que echan en el nido para atraher las gallinas á que pongan.* Illicium partus ovum.
Hueso sin cascara. Ovum præcox, immaturum, expers testæ, nudum ab calyce.
* *Un huevo acabado de poner.* Ovum recens natum, proximè editum.
* *Huevo empollado, y que aún no ha sacado pollo.* Ovum silens. *El que ya le ha sacado.* Ovum exclusum, excusum.
* *La clara del huevo.* Ovi album, albumen, candidum. *La yema.* Ovi luteum. Ovi vitellus.
* *Galleadura del huevo.* Ovi germen, umbilicus.
* *Cascara del huevo.* Ovi testa, calyx, putamen.
* *Poner el huevo la gallina.* Ovum parere, gignere, edere, eniti, emittere.
* *Figura de huevo, ovada.* Ovata figura.
HUIR. Fugere. Aufugere. In fugam, *vel* in pedes se dare, se convertere, se conferre, se conjicere. Dare se fugæ. Mandare se fugæ. Fugam arripere, capessere, facere, capere, inire, agere, petere. Terga dare, vertere, ostendere. *Huir lejos.* Profugere.
* *Huyendo se pusieron en salvo.* Fugâ salutem pertiverunt. Fugâ sibi, *vel* saluti suæ consuluerunt. Fugâ periculum vitarunt, declinarunt, eripuere se periculo, subduxere se discrimini.
* *Huir por varias partes.* Diffugere. *Unos huyen por esta parte, otros por la otra.* Alii aliò diffugiunt.
* *Los hacen huir por aqui, y por allá.* Universos dissipant, *vel* in fugam disjiciunt.
* *Huir la compañia de los malos.* Ab improborum consuetudine refugere, abhorrere, recedere, discedere, abscedere.
* *Hacer huir, poner en fuga.* Facere fugam. Aliquem fugare, in fugam vertere, conjicere, compellere, adigere, avertere.
* *Buscar modo de huir, pensar en la fuga.* Fugam circumspicere, adornare, ornare, quærere, meditari, parare, moliri, explorare. Quærere exitum ex aliquo loco.
* *Yo no pienso en huirme.* Longè absum à fugiendi consilio.
* *Adonde te huyes, hombre?* Quò fugam corripis? Quò te corripis, ò homo?
* *Huir del peligro.* Periculum effugere, declinare, devitare, vitare, evitare, defugere, cavere. Eripere se, subducere se periculo. A periculo declinare.
* *Por huir del fuego, dió en las brasas.* Incidit in Scyllam, cupiens vitare Charybdim. Fumum fugiens, in ignem incidit.
* *Huir del trabajo.* Laborem aversari, declinare, refugere, horrere, fugere.
* *Todos huyen de ese hombre.* Illum omnes abhorrent. Ejus aditum congressumque fugiunt.
* *Huida, ó fuga.* Vease *Fuga. Impedir á uno la huida.* Intercludere fugam alicui. Fugam alicujus reprimere.
Huido. Vease *Fugitivo.*
* *HUMANA cosa.* Humanus, a, um.
Flaqueza humana. Humana imbecillitas. Humanæ conditionis infirmitas.
* *Humano, afable.* Humanus, a, um. *Es muy humano.* Humanissimus est, comes, benignus. Est in eo humanitatis plurimum, mira morum facilitas. Vease *Cortés.*
* *Las letras humanas, humanidades.* Humaniores literæ. Eruditio & humanitas. Politior eruditio. Cultior literatura. Humanitas, atis. Artes, quibus ad humanitatem informamur. Mansuetiores musæ. Politior humanitas. Comptius & politius literarum genus.
* *Versado en letras humanas.* Humaniore literatura ornatus. Humanis literis excultus. Humanitate imbutus. Politioris literaturæ peritus.
* *Humanamente, segun el curso de las letras humanas.* Humantiùs. Ex humanæ conditionis lege. Ex humanæ sortis ratione, atque usu. Ex humanarum rerum conditione.
* *Humanamente no puede ser.* Humanatiùs contingere non potest.

* *Hu-*

* *Humanarse.* Summissiùs se gerere. Fastum deponere. Humaniùs agere. Severitatem lenitate condire.
* *Humanidad, la naturaleza del hombre.* Hominis natura. Natura humana.
* *Humanidad, cortesia.* Humanitas, tis, Comitas. Morum facilitas & suavitas.
* *Humanista.* Humaniorum literarum studiosus. Humanitatis auditor.
HUMADERA. Ingens fumus. Fumi nubes.
Humazo. Dár humazo. Aliquem fumo exterrere.
* *Humear.* Fumo, as. Fumum exhalare.
* *La leña verde humea mucho.* Viride lignum fumat quàm maximè, valdè fumosum est, fumum exhalat plurimum.
HUMEDAD. Humidum, di. Humor, is. *De la tierra.* Terræ succus. Uligo, inis.
* *Cosa humeda.* Humidus, a, um. Humens, tis.
* *El humedo radical.* Humani corporis alimentarium humidum. Humanæ vitæ subsidiarius humor.
* *Humedecer.* Aliquid humectare, humore imbuere, humore perfundere, humido suffundere.
* *Humedecerse, estár humedo.* Humeo, es, ere. Humescere. Humorem concipere. Humido suffundi. Madefieri.
HUMERO. Fumarium, rii.
* *HUMILDAD Christiana.* Animi Christiana abjectio, summissio, demissio. Christiana humilitas.
Humildad, ó modestia. Modestia, æ. *Humildad, ó bajeza.* Vilitas, tis. Abjectio, nis.
* *Humilde.* Homo demissi animi, summissæ mentis: sui despiciens; demissè de se loquens, ac sentiens; modestus & moderatus, humiliter ac demissè de se sentiens.
* *El verdadero Christiano debe ser humilde.* Verus Christianus, de se in omnibus sentire debet abjectè, & summissè loqui; humilis suique contemptor esse debet. Humilitatem debet colere.
* *Humildemente, con humildad Christiana.* Modestè. Humiliter, ac demissè.
* *Humildemente, con rendimiento y sumision.* Summissè. Demissè. Abjectè.
* *Humillar á los sobervios.* Superbos dejicere, deprimere, debellare.
* *Humillarse á otro.* Se alicui summittere, ad pedes ejus se abjicere. Supplex ad eum accessit.
* *Humilladero.* Ædicula sacra suburbana.
* *HUMO.* Fumus, i.
* *Cosa que hace, ó echa humo.* Fumosus, Fumidus, a, um. *Lleno, ó negro del humo.* Fumosus, a, um.
* *Secar algo al humo, al humero.* Aliquid infumare, fumo durare, *vel* indurare, fumo exsiccare, *vel* arefacere.
* *Desvanecerse como el humo.* Evanescere, Extingui. Ad nihilum recidere, tanquam fumus.
* *Mucho humo sale de tu casa.* Abs te multus est fumus. Ex tuis ædibus copiosus fumus fit, fertur, exhalatur, funditur.
Subirsele á uno el humo á las narices. De aliqua re indignari, iracundia commoveri.
* *To le abajaré los humos.* Ego illius animos infringam, spiritus cohibebo.
* *HUMOR, licor.* Humor, oris.
* *Un cuerpo lleno de malos humores.* Corpus humore noxio, gravi, nocente, pernicioso redundans, affluens, oppresum.
* *Humor, una de las quatro qualidades del temperamento de nuestro cuerpo.* Corporei temperamenti affectus, us. Corporeæ temperiei habitus, us.
* *El humor sanguino y terrestre.* Sanguineus & terrenus corporis habitus.
* *Humor, natural.* Ingenium, nii. Indoles, is.
* *Bello, y agradable humor.* Suavissimi mores. Morum suavitas. Mores commodi.
* *Humor alegre.* Lepos, oris. Festivitas, tis. *El que tiene, ó gasta buen humor.* Lepidus, Festivus, a, um.
* *Tú gastas mal humor.* Vitioso naturæ habitu laboras. Ingenii es morosi, tetrici, ac difficilis. Tetricis, difficilibusque moribus es. Acerbâ es, asperâque naturâ.
* *Mas yo, yo soy de un bello humor, de un humor alegre y agradable.* At ego, morum facilitate omnium mihi demereor animos. At verò mihi, mira naturæ suavitas inest, amabilisque jucunditas. At nemo me comior est; nemo commodior est, suavior, & humanior, quàm ego sum. At nihil ingenio meo fieri potest ad congressum suavius, nihil ad morum jucunditatem præstantius. At mei sunt mores eleganti lepore & urbanitate condîti.
* *No estoy de humor.* Vapidè me habeo.
* *Ta conozco su humor.* Novi hominis mores. Illius sensum pulchrè calleo. *Terent.*
* *Casi todos somos de este humor.* Ita plerique ingenio sumus omnes. *Terent.*
* *Seguir su humor.* Genio obsequi. Ingenio parére. Servire indoli. Naturæ sequi ductum. Secundùm naturam vivere. *Cic.*
* *Poner á uno de buen humor.* Alicujus animum ab asperitate ad hilaritatem traducere.
* *Trata de ponerte de buen humor.* Exporrige frontem. *Terent.*
* *Ponerle de mal humor.* Alicui stomachum facere, movere, bilem ciere. Alicujus animum offendere. Iracundiæ faces cuipiam admovere.
HUNA, ó gavia del navio. Vease *Gavia.*
HUNDIR en la tierra. Aliquid humi, *vel* in terram altè defigere, demittere, deprimere.
* *Hundir, ó encasquetar el sombrero hasta los ojos.* In oculos pileum deprimere, demittere.
* *Hundir en el agua.* In aquam aliquid demergere, immergere, deprimere, demittere.
* *Hundirse en el agua, irse á fondo.* Aquâ, *vel* in aqua mergi, demergi, immergi, hauriri. In aqua desidere, subsidere (à Desido, is, vel desideo, es.)
Hundióse la tierra profundamente. Ingenti caverna, *vel* Ad multam altitudinem terra desedit, resedit, subsedit.
* *Hundir á uno.* Aliquem deprimere, pessundare.
* *Hundióse todo aquel aparato.* Totus ille apparatus corruit, disparuit.
Hundir metales. Vease *Fundir.*
* *Hundimiento.* Depressio, nis. *En el agua.* Demersio, nis.
* *HUNGARINA.* Chlamys, idis.
Huracán. Turbo rapidus & vehemens. Typho, onis.
Huraño. Vease *Esquivo.*
* *HURGAR la lumbre del horno.* Furnaceum lignum conto versare, componere.
* *Hurgon de horno.* Furnarius contus.
Huron. Viverra, æ.
HURTAR. Quidpiam alicui, *vel* ab aliquo furari, suffurari, subripere, subtrahere, clam auferre, furto subducere, *vel* sublegere, furto eripere. Alicujus bonis manus adhibere, afferre.
* *Hurtar con astucia, y artificio.* Clepere, sublegere, subripere, dolo avertere aliquid.
* *Inclinar á hurtar.* Furax, cis. *Esta inclinacion.* Furacitas, tis.
* *Hurtar de las Rentas Reales.* Fiscum, aut ærarium peculari, depeculari, expilare, compilare.
* *No hurtar.* Manus ab alienis abstinere, continere.
* *Hurtar el cuerpo al golpe.* Petitiones, ictus corpore effu-

effugere, corporis declinatione vitare.

* *El tiempo he hurtado á mis grandes ocupaciones.* Ereptum tempus è summis meis occupationibus.

Hurtado. Subreptus, a, um. Furto sublatus, *vel* subtractus, *vel* ablatus, a, um. Furtivus, a, um. *Ganado ó res hurtada.* Furto abactum pecus.

Hurto. Furtum, ti. *A hurtadillas.* Clam, Clanculum. Furtim. Clandestinò. Furtivè. Occultè. Raptim.

Husillo de lagar. Cochlea, eæ. *De la prensa de la Imprenta.* Præli typographici cochlea.

Huso para hilar. Fusus, si.

* *Husmear, andar á la husma.* Odore aliquid investigare, indagare.

I & J

JA

* *JACERINA.* Lorica impenetrabilis.

Jabon. Vide *Xabon.*

Jacinto, flor, y piedra preciosa. Hyacinthus, i. *De color de jacinto.* Hyacinthinus, a, um.

* *Jaco de malla.* Lorica hamatilis. Hamulis consertus thorax, implexum fibulis sagulum.

* *Jactarse.* Jactare se. Jactare se se præconiis. Sua ipsius preconia canere, buccinare, celebrare. Se, suaque arrogantiùs laudare, dilaudare, predicare, commendare. De se ipso gloriosiùs prædicare. Suas laudes canere, extollere verbis. Se magnificè jactare, & ostentare. Re quapiam, *vel* de re quapiam gloriari.

* *Jactarse de su ingenio, y de su memoria.* Venditare ingenium, ostentare memoriam.

* *Jactancia.* Jactantia, Jactatio, Ostentatio, Venditatio, Gloriatio, nis. Ostentatio gloriosa. De se ac suis jactantia. Sui, suarumque rerum insolens commendatio, putida prædicatio.

* *Jactancioso, que se jacta.* Jactator, is. Sui vanus commendator. Sui, suarumque rerum ambitiosus ostentator. Suæ laudis tumidus buccinator. Suæ gloriæ fastosus prædicator. Sui, suorumque putidus admirator.

* *Jadear.* Anhelare, Anhelitum edere. Incitatum & gravem anhelitum ducere, Vehementer ac incitatè spirare. Ilia ducere. *Horat.*

* *JAEZ de caballo.* Laterarium ac pectorale equi tegmen. Equina lorica. Phaleræ, arum.

* *Otras cosas de este jaez.* Alia id genus, *vel* ejusdem furfuris.

* *Jaharrar, ó jarrar.* Gypso parietem illinere, oblinere, obducere, inducere, trullissare. Parieti frontem gypsare, gypsi corio convestire.

* *JALDE color.* Flavum, i. Color croceus, luteus, flavus.

* *Jalea.* Mali cydonii sucus saccharo conditus, concretus, densatus.

JALVEGAR la pared. Parietem dealbare. Albo illinere. Albario oblinere parietem. Albarium parieti inducere. Album tectorium parieti inducere.

Jalvegarse las mugeres. Vide *Afeytarse, y Afeyte.*

* *JAMAS.* Nunquam. Haud unquam. *Jamás me dixo una mala palabra.* Nunquam me verbo læsit.

§. *En las dudas, ó preguntas, se dice.* Numquando. Unquam, aliquando. Num aliquando: v. gr. *No sé que me haya ofendido jamás.* Nescio an me læserit aliquando. *Qué hombre cuerdo se enojó jamás sin causa?* Quis unquam sanus temerè iratus est? *Hasme oído esto jamás?* Num quando id ex me audisti?

* *Por siempre jamás.* Æternùm. Perpetuò. Semper. In perpetuum. In æternum. In sempiternum. In omne ævum. In omnem æternitatem. In perpetuum tempus.

* *JAMBA, ó poste de una puerta.* Postis, is. Pila, æ. Janua postis laterarius. Ostii pila lateraria.

* *Jamón, pernil de tocino.* Perna, æ.

* *JAQUE, en el juego del axedréz.* Latrunculus, li.

* *Jaque y mate.* Vici Regem. Teneo Regem. Vici hanc manum. Hujus manûs mea est victoria.

* *Dár jaque y mate.* Vincere, Superare. Victorum abire. Superiorem discedere. Ad incitas adversarium redigere; ad ultimas angustias adigere, compingere.

* *JAQUECA.* Hemicrania, *vel* Heterocrania, æ.

El que la padece con frecuencia. Hemicranicus, ci. Hemicraniæ obnoxius.

* *Jaqueta, ó jaquetilla.* Sagulum, *vel* Colobium viatorium.

Jara, ó jarave. Vide *Xara, Xarave.*

JARDIN. Hortus, ti. Viridarium, Topiarium, rii.

Jardinero. Topiarius, rii. *Ser jardinero.* Artem topiariam exercere.

JARRA. Alba fidelia. Aqualis, is.

JARRO. Urceus, ei. *Para vino.* Oenophorum, ri. *El jarro hace tres quartillos.* Tres textarios capit urceus. *Echarse el jarro á pechos.* Urceo sitim explere.

Jarrear el vino. Vinum per os dolii frequenter haurire, *vel* Vinum ex urceo in urceum deplere.

JARRETE. Poples, itis. *El de las bestias.* Suffrago, inis.

* *Hombre de buen jarrete.* Lacertosus, torosus homo.

* *Jarretiera.* Periscelis, idis. Crurulis ligula, Crurulis fasciola.

* *Orden de la Jarretiera.* Equester Ordo ligulatus. Periscelidis equester Ordo.

JASPE. Jaspis, idis. *De jaspe.* Jaspideus, a, um.

* *Jaspear el papel, ú otra cosa.* Chartam jaspideo colore allinere, inficere, jaspidis colore variare. *Jaspeado.* Jaspide, *vel* in jaspidem virgatus, segmentatus, sulcatus, tæniatus, variatus, a, um.

JAVALI. Aper, pri. Porcus agrestis, ferus, silvester, silvaticus. *Javalí pequeño.* Aprunculus, li.

* *Cosa de javalí.* Aprinus, vel Aprugnus, a, um. *Carne de javalí.* Aprugna, æ. Caro aprugna.

* *Javalina.* Hasta, tæ. Sarrissa, sæ.

* *Jaula de pajaros.* Passerum cavea.

* *Jaulilla del tocado.* Capillorum reticulum.

* *Javon.* Vide *Xavon.*

* *JAYAN.* Gigas, antis. Virium præstantiâ, ac proceritate corporis ad gigantis mensuram proximè accedens homo.

Jazmin. Jasminum, *vel* Gesminum, *vel* Gesiminum, ni.

I C

* *ICTERICIA, ó Tiricia, enfermedad.* Icterus, ri. Regius morbus. Aurigo, inis.

Icterico, que padece este mal. Auriginosus. Ictericus, a, um.

I D

* *IDA, y venida.* Itus & reditus. *La ida del humo.* Abeas, & nunquam redeas.

* *No dá la ida por la venida.* Ultrò citròque commeat. Ire ac venire viam non desistit.

* *IDEA.* Idea, eæ. Imago inis. Species, ei. Simulacrum, cri. Effigies, ei.

* *Un Arquitecto primero forma en su imaginacion la idea de un excelente edificio, por la qual despues gobierna su arte, y operacion.* Architecti in mente primùm insidet species extruendi præclari edificii quædam; quam deinde intuens, in eaque defixus, ad illius similitudinem artem, manumque dirigit. Extruendi ædificii speciem universam primùm architectus in animo designat; & ex ea deinde specie totum opus extruit.

* *Los hombres forman primeramente una confusa idea de cada*

da

da cosa, Principiò, homines rerum quasi adumbratas quasdam intelligentias animo ac mente concipiunt. Primâ inchoatâ, ac rudi, quadam intelligentiâ res quasque initio homines comprehendunt.

* *Ideal.* Mente fictus, ingenio effictus, a, um.

* *IDENTIDAD.* Res eadem. Duarum, aut plurium rerum natura una eademque.

* *Identificar dos cosas.* Duo inter se ita copulare, ut unum idemque sint. Ex duobus unum conflare.

* *IDIOMA.* Lingua nativa, germana. Sermo genuinus. Idioma, tis. (*Este nombre no es Latino, sino puramente Griego.*)

* *IDIOTA.* Hic, hæc Idiota, tæ. Illiteratus, a, um.

* *Idiotismo.* Cujusque linguæ peculiaris loquendi modus. Phrasis, proprietas.

IDOLATRA. Idoli cultor. Fictorum numinum cultor sacrilegus. (Idolatra, æ, apud auctores Ecclesiasticos.)

Idolatrar. Falsos deos colere, venerari. Fictis numinibus divinos honores adhibere, impertiri, tribuere.

Idolatrar en alguno, amarle excesivamente. Aliquem deperire. Alicujus amore deperire, insano amore flagrare.

Idolatría. Idolorum cultus, us. Falsorum deorum sacrilega veneratio. Impius cultus commentitiis diis adhibitus. Idolatria, æ.

Idolo. Fictus deus, fictum numen. Commentitius deus.

Idolo, estatua de un falso dios. Idolum, li. Ficti numinis imago, simulacrum.

* *Adorar los idolos.* Idola colere, venerari, religioso ac falso cultu accipere. Falsorum numinum simulacris divinum cultum adhibere, divinos honores impartiri, tribuere.

* *Idoneo.* Idoneus. Aptus ad aliquid, *vel*, alicui rei.

* *Idus del mes.* Hæ idus, iduum, idibus.

I G

IGLESIA universal. Ecclesia universalis; *vel*, Catholica, Orthodoxa. Fidelium cœtus.

* *Iglesia, Templo.* Templum, i. Sacra ædes, is.

* *Iglesita.* Ædicula sacra.

* *Iglesia Parroquial.* Ædes curialis. Ædes parœciæ.

* *Iglesia Catedral.* Episcopalis sedis templum.

* *Iglesia Colegial, ó Colegiata.* Ædes Collegiata.

* *Iglesia me llamo.* Templi immunitatem inclamare, ingeminare.

No le vale la Iglesia. Templi immunitate non gaudet, immunitas sacræ ædis ei non suffragatur.

* *Le vale la Iglesia.* Sacro templi perfugio uti debet, perfrui, gaudere. Adyta quæ tenuit & aræ, hominem sibi vendicant, & à profana injuria prohibent.

* *Sacaronle de la Iglesia.* Ab aris, ad quas confugerat, satellitum vi & audacia abductus est, tractus, avulsus.

* *IGNOMINIA.* Ignominia, æ. Infamia, æ. Dedecus, oris. Turpitudo, inis. Probrum, bri. Labes, is.

* *Ignominiosamente.* Turpiter. Cum probro & dedecore. Cum ignominia. Ignominiosè.

El me trató ignominiosamente. Me ignominiâ affecit, notavit, aspersit infamiâ, oppressit dedecore, ignominiosè adhibuit, cum probro & dedecore accepit. Mihi infamiam intulit, labem aspersit, turpitudinem inflixit, insignem ignominiam inussit, probrum intulit.

* *Ignominioso.* Ignominiosus, Probrosus, a, um. Infamis, e.

* *Si no le defiendes, te será una cosa ignominiosa.* Nisi illum tuearis, dedecus admittes, facies turpissimè, summo tibi erit dedecori, maximum tuum vertetur in dedecus, ignominiæ labem subibis, ignominiam tibi inures, probrum tibi inferes.

* *IGNORANCIA.* Inscitia, Inscientia, Ignorantia, Imperitia, æ. Ignoratio, nis. Insipientia, æ.

* *Una extrema y grosera ignorancia.* Summa ignorantia. Suprema inscitia. Supina ignoratio.

* *Ignorancia, inadvertencia, descuido.* Imprudentia, Inconsiderantia, Ignorantia, æ. Error, is.

* *Si yo te he ofendido, ha sido por ignorancia.* Inconsiderantiâ meâ factum est, non voluntate, si quid te offendi. Per incogitantiam, per imprudentiam, per errorem lapsus sum, ut te offenderem.

* *IGNORANTE, no sabio.* Indoctus, Illiteratus, Imperitus, a, um. Hic, hæc Idiota, tæ. Omnis eruditionis expers, atque ignarus. Qui literas nescit, qui inscitiâ laborat.

* *IGNORANTE en qualquiera ciencia.* Alicujus artis ignarus, imperitus, rudis, expers, inscius. In aliqua scientia peregrinus & hospes, ignarus & rudis, rudis & tiro. Qui in alicujus artis ignoratione versatur.

* *Es muy ignorante.* In summa rerum omnium ignoratione versatur.

* *No hay cosa tan fuera de razon como un hombre ignorante, que en su dictamen ninguna cosa está bien hecha, sino lo que él hace.* Homine imperito numquam quidquam injustius, qui nisi quod ipse facit, nihil rectum putat. *Terent.*

* *IGNORANTE, no informado.* Ignarus, Nescius, Inscius, a, um. Ignorans, Insciens, tis.

* *Yo estoy ignorante del agravio que te hacen.* Injuriarum quas accipis sum nescius, ignorans, inscius, ignarus. Non solùm conscio, sed ignorante me, fit tibi injuria.

* *Ignorantemente, por descuido.* Inconsideratè, imprudenter.

* *IGNORAR, ser ignorante.* Ignorare. Nescire.

* *No se debe ignorar la propia obligacion.* Non oportet munus suum ignorare, nescire; muneris ignarum, ignorantem, inscientem, inscium, imperitum, rudem esse.

* *Yo ignoro eso.* Id nescio, ignoro, non teneo. Res illa me fugit, me præterit, mihi latet (*me latet* nunquam dixit Cicero, dixit Virgilius), mihi obscura, incognita est. Illius rei sum ignarus, inscius. Hujus rei me tenet error, & ignoratio.

* *No ignoro, que si le reprehendo, incurriré en ofensa suya.* Haudquaquam ignoro, non sum nescius, non me clam est, intelligo, video, probè teneo, non me fugit, non sum inscius, cognitum & exploratum habeo, compertum mihi perspectumque est, illum si arguere voluero, fore ut in ejus offensionem incurram.

* *Ignorado.* Ignoratus, incognitus, Inexploratus, a, um.

IGUAL. Æqualis, e. Par, paris. *En edad*, Æqualis coævus, qui ejusdem ætatis est, *vel* eadem ætate.

* *No es mi igual.* Non est mihi comparandus.

* *Cada qual con su igual.* Pares cum paribus facilè congregantur. Æqualem uxorem dicito.

* *No son los dedos de la mano iguales.* Non pares ingenio, aut virtute fratres. Servus servo præstat, & dominus domino.

* *Suelo igual.* Æquum & planum solum.

* *No tiene igual en virtud y piedad.* Vincit, superat, anteit, antecedit omnes, excelit inter omnes pietate. Omnibus pietate præstat, antecellit. Cum illo æquandus in pietate nemo est.

* *No tiene igual en ingenio.* Extra omnem aleam ingenii positus est.

* *Todos nacemos iguales.* Eadem conditione nascimur.

* *Siempre un igual semblante.* Vultus semper idem. *Cic.* Vultus sibi constans.

* *Siempre está igual á sí mismo.* Sibi semper constat. Nunquam discedit à se ipso.

* *La muerte hace iguales todas las cosas.* Omnia exæquat, adæquat, coæquat, paria facit mors. Infimos summis pares facit, adæquat sceptra ligonibus, & Regum palatiis pauperum tabernas.

* *Igual fuera (de quien se indigna).* Mirum ni. Mirum quin. *Igual fuera que cediera de mi derecho.* Mirum quin cedam de jure meo. Mirum si jus meum persequor. *Igual fuera que sintieras otra cosa.* Mirum ni secus sentias.

* *Por iguales partes.* Æqualiter. *Particion igual de la presa.* Æquabilis prædæ partitio.

IGUALAR. Adæquare, Exæquare, Æquare unum alteri, *vel*, unum cum alio.

* *La fortuna igualó el valor de este Capitan.* Dux ille cum virtute fortunam adæquavit. Illius fortitudini fortuna par fuit. Haud fortior fuit, quam felicior. Ejus fortitudini fortuna respondit. Ejus virtutem fortuna assecuta est.

* *Tú le igualas en picardía.* Improbitate cum illo certas.

* *Igualarse á alguno.* Se cum alio æquare. Facere se alicui parem. Æquare se alteri.

Iguala, ó concierto entre el criado y el amo. Conventio, nis.

Igualdad. Æqualitas, *vel* Æquabilitas, *vel*, Æquitas, atis. Paritas, tis. Æquatio, nis.

Me gusta mucho la igualdad de tu animo. Amo animi tui moderationem & æquitatem. Æquabilem vitæ tuæ rationem, *vel*, æquabilitatem vitæ tuæ amo.

Igualdad del peso. Æquilibrium, Æquipondium, dii. *De noches y dias.* Æquinoctium, ii.

Igualmente. Æqualiter. Æquabiliter. Ex æquo.

* *Yo amo igualmente á pobres y ricos.* Non magis opulenti quàm inopes chari sunt mihi. Pari opulentos ac egenos, *vel*, Non majori opulentos quàm egenos benevolentiâ complector. Æquè pauperes, ac locupletes diligo. Non minus inopes, quàm divites amo.

* *Partir igualmente.* Ex æquo dividere, æquis partibus secare, æquas partes facere.

Ijada. Vease *Hijada.* *Ijada de atun.* Tynni sumen.

I L

* *ILEGITIMO.* Non legitimus, a, um. *Hijo ilegitimo.* Filius adulterinus, nothus, spurius.

Ilegitimamente. Non legitimè. Non justè. Præter legem. Præter legitimum morem.

* *ILIACO, dolor del intestino.* Ilium dolor. Ileos, *vel*, Ileus, ei. *El que padece este mal.* Iliosus, a, um.

ILICITO. Illicitus, Prohibitus, Vetitus, Non licitus, a, um.

Ilicitamente. Illicitè. Contra jus, fasque. Adversùs legem. Contra quàm fas est.

* *ILUMINAR.* Aliquid illuminare, illustrare, collustrare, luce complere.

* *Iluminar una Imagen.* Imaginem variis coloribus distinguere, adornare.

* *Iluminacion.* Illustratio, Collustratio, nis. Illustramentum, ti. *De una imagen.* Decor imagini pigmentis additus.

* *Iluminado.* Illustratus, illuminatus, collustratus locus.

* *ILUSION, falsa aparicion.* Inane spectrum. Fallax & mendax visum. Sensibus, animove illudens spectrum. Imponens menti, aut sensibus visum. Ludibrium, ii.

Ilusion, engaño. Error, is. Deceptio, nis. Illusio, nis.

* *Iluso.* Illusus, Deceptus, Delusus.

ILUSTRAR. Aliquid illustrare, ornare, decorare. Clarum & illustre reddere. Alicui rei claritatem accersere, splendorem conciliare.

* *Ilustrar un discurso con bellas figuras.* Orationem figurarum luminibus illustrare, ornare, collustrare, ornamentis illuminare.

* *Ilustracion.* Illustratio, Collustratio, Exornatio, nis.

* *Ilustre, noble, hombre de calidad.* Illustris, Clarus, Præclarus, Nobilis, Illustri loco natus. Meritis clarus. Illustris honore, & nomine.

* *Ilustre, notable.* Insignis, e.

* *Una accion ilustre.* Facinus eximium, præclarum, illustre, gloriosum.

* *Ilustrisimo.* Illustrissimus, Præclarissimus, a, um.

I M

IMAGEN. Imago, inis. Effigies, ei. Simulacrum, cri. Icon, onis (Græcum est vocabulum.)

Imagen de pintura. Imago picta, coloribus expressa, penicillo efficta. *De bulto, ó de talla.* Ficta imago, vel effigies. Statua, æ. Signum, i. Solida imago.

* *Imagen de talla dulce.* Imago mollis scalpturæ, typi mollioris, typi lenioris.

* *Imagen al olio.* Imago olearis subactûs, *vel*, olearii pigmenti.

* *Imagen al temple.* Imago aquarii subactûs, *vel*, aquarii pigmenti.

* *Imagen de pintura llana.* Planæ, ac jacentis picturæ imago.

* *Imagen toda de un color.* Hoc Monochroma, tis. Unicolor effigies.

* *Imagen al natural.* Veri vultûs expressa effigies. Assimulata ex vero vultu effigies. Verissima vultûs species & imago. Spirantis imago.

* *Imagen de medio perfil.* Obliqua imago. Obliqui vultûs effigies. *De frente, ó perfil entero.* Effigies obversæ frontis, adversi vultûs, solidi vultûs. *De espaldas.* Aversæ frontis effigies.

* *Imagen de relieve.* Signum sculptile. *Fundida.* Statua fusilis. *De barro.* Imago fictilis.

Imagen de esmalte, hecha con hierro caliente. Imago encausta, encaustica, cestro picta, veruculo impressa. Inustæ picturæ icon.

* *El que hace, ó pinta imagenes.* Imaginum artifex, pictor.

* *IMAGINARIO.* Imaginarius. Fictus, Adumbratus, Commentitius, a, um.

* *Honor imaginario.* Honor imaginarius. Inane honoris simulacrum. Vana dignitatis imago, species, effigies, umbra.

* *Imaginativo, que tiene la imaginacion viva.* Qui rerum species facilè animo informat. Qui rerum simulacra facilè cogitatione effingit.

* *Imaginativo, que se deja llevar de necias imaginaciones.* Qui se perperam patitur abduci & abstrahi in stolidas opinationes, in absurdas hallucinationes, in ineptas mentis aberrationes. Qui inania multa, falsaque fingit animo.

IMAGINACION, facultad imaginativa del alma. Imaginatio, nis. Imaginum formatrix facultas. Notionum fictrix animi vis. Simulacrorum artifex mentis facultas.

* *Imaginacion cosa imaginada.* Species animo informata. Animo expressa imago. Designatum mente simulacrum.

El se deja llevar de sus imaginaciones ridiculas. Agitur absurdis & voluntariis animi aberrationibus, hallucinationibus, opinationibus, ludificationibus.

* *Es-*

* *Esta es una imaginacion, un delirio.* Mera hæc est hallucinatio.

* *Imaginacion, opinion.* Existimatio, Opinio, onis.

* *No me pasó por la imaginacion.* Ne cogitavi quidem. Nihil mihi ejusdem in mentem venit.

IMAGINAR. Species rerum animo informare. Rerum simulacra cogitatione fingere, effingere, adumbrare, depingere, Imaginari.

* *Pudose imaginar mayor disparate?* Quid unquam occurrit ineptius aut vigilanti cuiquam, aut dormienti?

* *El se imaginó esta malicia.* Artem illam excogitavit, adinvenit. Rationem illam commentus est, inivit.

* *IMAGINAR, creer, pensar.* Cogitare, Existimare, Putare, animo fingere.

* *El se imagina que le desprecian.* Contemni se putat.

* *El imagina que es el primer hombre de su siglo.* Se sibi persuadet esse ætatis suæ virum principem. Omnino censet sibi neminem esse comparandum. Sibi videtur attigisse virtutum omnium apicem. *Imagina que es el mas sabio de su siglo.* Neminen esse putat sibi doctrinâ comparandum, *vel*, quem doctrinæ laude non superet.

* *Imaginable cosa.* Quod mente concipi potest, & sub cogitationem cadit.

* *Imaginero, que vende imagenes.* Tabellarius propola. *El que las fabrica.* Imaginum artifex.

* *IMAN piedra.* Magnes, etis. Lapis magneticus. *Cosa de imán.* Magneticus, a, um.

* *Tocar una aguja á la piedra imán.* Acum magnete allinire, perlinere, illinere, contingere. Acui magnetem affricare.

* *IMBECILIDAD.* Imbecilitas, tis.

Imbuir á uno las opiniones del vulgo. Animum alicujus moribus & opinionibus vulgi imbuere, inficere, instruere.

* *Imbuido.* Imbutus, eruditus, instructus aliqua re.

* *IMITAR.* Aliquem imitari, æmulari, sequi.

* *Su virtud es digna de que la imites.* Tibi illius imitanda virtus est. Digna est ejus virtus, quam imitatione exprimas, quam tibi proponas ad imitandum. Ob virtutem præclaram, morum ut factorum exemplar ex illo petas.

* *Dime uno, á quien tú hayas imitado.* Unum cedo auctorem tui facti. *Cic.*

* *Imitado.* Imitatione expressus, a, um. *En esta pintura no hay cosa imitada.* In hac tabella coloribus exprimenda nullius rei similitudinem pictor secutus est. Nihil est pictor contemplatus, à quo similitudinem duceret, hanc imaginem expressurus.

* *Imitable.* Imitabilis, e.

* *Imitador.* Imitator, Æmulator, is. Æmulus, li. *Imitadora.* Imitatrix, cis. Æmula, æ.

* *Imitacion.* Imitatio, Æmulatio, nis. (Imitatio in bonam tantum partem; Æmulatio contrà in utramque sumitur.)

* *IMMACULADO.* Mundus, Purus, Impollutus, a, um. Labis expers. Exors maculæ.

* *La Immaculada concepcion de Maria Santísima.* Beatissimi Virginis Mariæ Immaculata Conceptio.

* *IMMACESCIBLE.* Tabis expers. Ab labis vitio alienus. Tabem non patiens. Marcorem non sentiens. Minimè marcescens.

* *Immaterial.* Ab omni concretione segregatus, a, um. Materiæ expers, *vel* exsors. Quod est sine corpore.

* *IMMEDIATO.* Alicui rei propinquior, proprior, vicinior, proximus.

* *La Tierra es inmediata al Agua.* In elementorum positu, aquis terra est continens: Ab aqua, *vel*, post aquam terra continenter consequitur. Proximè ad aquam est admota terra. Aquam inter & terram nullum elementum interjacet, vel intercedit. Nullo interjecto, aqua terris propinqua est. Elementorum propior est aquis terra.

El Consejo es el Juez inmediato de estas causas. Has lites, nullo alio intermedio judice, Senatus disceptat. Harum litium prima, extremaque disceptatio est Senatûs propria.

* *Inmediatamente.* Proximè. *Yo estaba sentado inmediatamente despues de él.* Ei proximè assidebam, *vel* sedebam. Proximè illum sedebam. *Cic.*

* *Inmediatamente despues de medio dia.* Sub meridiem. Statim à meridiè.

* *Lo he sabido de él inmediatamente.* Ex ipsomet id accepi.

* *IMMEMORIAL.* Immemorabilis, le. Memoriam fugiens, superans, excedens. Res ab nostra memoria propter vetustatem remotæ, ex omni memoria avulsæ; Hominum qui vivunt memoriâ antiquiores.

* *Posesion immemorial de una heredad.* Agri tam antiqua possessio, ut ejus principium ignoretur ab ejus ævi mortalibus.

* *El ha poseido esta tierra desde tiempo immemorial.* Supra quam meminisse possint ejus ævi mortales possedit hunc fundum. A tempore immemorabili.

* *IMMENSO.* Immensus, Infinitus, Incomprehensus, a, um.

* *Immensidad.* Immensitas, Infinitas, atis.

* *Immersion.* Immersio, nis.

* *IMMOBLE.* Immobilis, e. Sine motu. In eodem loco perstans. Suâ in sede fixus, defixus, a, um. *El pavor le dexó immoble.* Pavore defixus, in eodem hæsit vestigio. Illum pavor stupore defixit.

* *Immoblemente.* Sine motu.

* *Immovible, fiesta immovible.* Stati diei festus dies. Statum festum. Stati temporis sacer dies.

* *IMMUEBLE.* Res immobilis. Res non movens. Prædium, dii. Res soli.

* *Me hizo heredero de sus bienes immuebles.* Prædiorum me scripsit hæredem. Non moventia mihi testamento attribuit.

* *IMMODERADO.* Immoderatus, Immodicus, effrenatus, a, um.

* *Pasiones immoderadas.* Cupiditates indomitæ atque effrenatæ. *Gastos immoderados.* Sumptus profusi, immodici, immoderati.

* *Immoderadamente.* Immoderatè. Effusè. Immodicè. Extra modum. Effrenatè.

* *IMMODESTIA.* Immodestia, æ.

* *Immodesto.* Immodestus, a, um.

* *Immodestamente.* Immodestè.

* *IMMOLAR, sacrificar.* Immolare hostias, mactare victimas alicui.

* *Immolacion.* Immolatio, nis. *Immolador.* Immolator, is.

* *IMMORTAL.* Immortalis, le.

* *Immortalidad.* Immortalitas, Æternitas, Perpetuitas, atis.

Immortalmente. Immortaliter. In perpetuum. Æternum.

* *Immortalizar la memoria de alguno.* Alicujus memoriam reddere immortalem, immortalitati commendare, consecrare, mandare, cum omni posteritate adæquare, immortalitate donare, in omnia sæcula dissipare, ab interitu vindicare, æternâ gloriâ decorare, posteritati tradere, omnium scriptis & sermonibus exornandam, extollendam, celebrandam. Alicui immortalitatem æternitatemque donare, tribuere.

* *IMMORTIFICACION.* Animi sibi blandientis studium immoderatius. Hominis commoda studiosiùs sectantis immoderata cupiditas.

* *Immortificado.* Homo suæ laudi cupidiùs serviens, suisve commodis intemperantiùs studens. Homo laboris honesti impatiens, Addictus cupiditatibus suis: sibi blandiens & indulgens.

* *IMMUNDICIA.* Sordes, is Sordes, ium (meliùs.)

* *Immundicias, barreduras.* Purgamentum, ti. Purgamenta, orum. Sordes, dium.

* *Immundo.* Impurus, Immundus, a, um.

* *IMMUNIDAD, esencion.* Immunitas, tis. Vacatio, nis.

* *IMMUTABLE.* Immutabilis, e. *Immutabilidad.* Immutabilitas, tis.

* *IMPACIENCIA à no poder sufrir.* Impatientia, æ.

* *Impaciencia, movimiento repentino de indignacion, ò colera.* Animi malum ægrè ferentis commotio. Indignatio. Stomachus, chi. Mœror, oris.

* *El tiene una extrema impaciencia por verte.* Summo tuo videndi, vel te videndi desiderio flagrat.

Impacientemente. Impatienter. Ægrè. Molestè Graviter. Iniquo animo.

Impacientemente, con deseo. Avidè, Cupidissimè.

Impaciente, no sufrido. Patientæ expers. Minimè patiens.

* *Impaciente, que no puede resistir, ò tolerar el mal.* Impatiens mali.

* *Aquel niño no puede resistir, ò tolerar el frio.* Puellus ille frigoris impatiens est.

* *Es un impaciente, que nada puede sufrir sin enfadarse.* Nihil ferre potest patienter, placidè, moderatè, patienti animo. Nihil non repugnanter accipit. Nihil non indignè, ac periniquo animo pati solet. Omnia molestè, indignè, ægrè fert. Impotenti est animo.

* *Impaciente, cansado de esperar.* Impatiens moræ.

* *Impacientarse.* Molestè, indignéque ferre quidpiam. Animi haud moderatè, tranquiléque patientis signa dare, indicia edere.

* *Imparcial.* Nulli factioni addictus. Nullarum pàrtium studiosus. *Imparcialidad*, Nullius factionis studium.

* *IMPASIBLE.* Nulli dolori ac perturbationi obnoxius, a, um. Impassibilis le.

* *Impasibilidad.* Rei status, vel habitus dolori minimè obnoxiæ. Dolori haud obnoxiæ rei constitutio, *vel*, conditio & ratio.

* *Impecable.* Nulli peccato, vel errori obnoxius, a, um.

* *Impecabilidad.* Status, vel habitus nulli peccato obnoxius, *vel*, Conditio, ab omni noxa aliena, *vel*, in quam non cadat peccatum.

IMPEDIR, embarazar, incomodar. Aliquem impedire, implicare, irretire. Alicui incommodare, obesse, officere, impedimentum afferre, incommoditatem párere, moram afferre.

* *Estos vestidos impiden mucho para andar.* Hujusmodi vestes sunt importunæ, incedenti valdè incommodant.

* *Impedir, poner obstaculo.* Prohibere, Inhibere, Impedimento esse, Obstare, Vetare. Difficultates objicere. Impedimenta opponere.

* *El viento contrario nos impidió tomar el puerto.* Adversus ventus portu nos inhibuit, prohibuit, arcuit, abstinuit. Quò minus portum teneremus, contrarius ventus impedivit, obstitit, vetuit.

Vete, que yo no te lo impido. Abi sanè, nihil ego moror, nihil te moror, per me licet. Abi quò voles, per me licet, non impedio.

Impedimento. Impedimentum, ti. Incommoditas, tis. Incommodum, di.

* *Impedimento, obstaculo.* Impedimentum, ti. Obstaculum, li.

* *Impedir que suceda algun mal.* Alicui malo occurrere, obstare. Aliquod malum propulsare, àrcere, depellere, prohibere, avertere ab alicujus capite.

Impedido. Impeditus, Implicatus, Irretitus, a, um.

* *Impedido de sus miembros.* Omnium membrorum impos, impotens. Membris omnibus, *vel*, membrorum omnium usu captus, orbus, mancus, destitutus.

* *IMPELER, incitar.* Quempiam ad aliquid impellere, inducere, hortari, instigare, commovere, adducere, stimulare, excitare, inflammare, acuere. Alicui stimulos addere ad quidpiam suscipiendum.

* *Impulso.* Impulsus, us, Impulsio, nis.

* *IMPENETRABLE.* Impenetrabilis, le. Haud penetrabilis. Impervius, Haud pervius. Nulla vi perfodiendus; nec arte, nec vi penetrandus, perrumpendus a, um.

* *Roca impenetrable al hierro.* Ferro impenetrabilis rupes. Ad aciem ferri rupes impervia; Nullo penetrabilis ferro.

* *IMPENITENCIA, obstinacion en el mal.* Delicti, & delinquendi contumacia. Mentis pertinacia in continuando delicto. Animi perdurantis in flagitio pertinatia.

* *Impenitente, obstinado en su pecado.* In delicto contumax. In sceleris perseverantia obstinatus. In flagitii constantia refractarius, pervicax.

* *IMPENSADA cosa.* Improvisus, a um.

* *IMPERATIVO.* Imperans tis. *Modo imperativo.* Imperativus modus.

* *Imperatriz.* Imperatrix, cis.

* *IMPERCEPTIBLE.* Sub sensum non cadens. Sensum fugiens. Insensibilis, *vel*, Insensilis, le.

* *Esto es totalmente imperceptible.* Hoc pœnitus non sentitur, non animadvertitur, non deprehenditur, omnem fallit sensum; omnes sensus eludit, illudit, præterit, prætervolat sub sensum non cadit.

* *Imperceptiblemente.* Sine sensu (*sensim* significat *Poco á poco* non verò *Imperceptiblemente.*)

* *IMPERFECCION.* Vitium, tii. Defectus, us. Defectum, ti.

* *Cosa imperfecta, por acabar.* Imperfectus, a, um. Imperfecta res, impolita, rudis, manca. *Imperfectamente.* Impolitè. Rudi Minerva.

IMPERIAL. Imperatorius, a, um. *Su Magestad Imperial,* Cæsarea Majestas. Imperator, is.

* *Imperial flor.* Imperatorius flos. Regius flos.

Imperio. Imperium, rii. *Durante el Imperio de Augusto.* Augusto Imperatore, *vel*, Imperante, *vel*, Imperium obtinente, *vel*, Imperii gubernacula moderante. Augusto rerum potiente.

* *Imperioso.* Imperiosus, a, um. Multi, ac duri imperii homo, Auctoritatis & imperii severus ostentator. Ingenii imperiosi vir.

* *Imperiosamente.* Superbiùs. Ferociùs. Severiùs. Acerbiùs.

* *El manda imperiosamente á los suyos.* Severiùs imperium exercet in suos. Durum se dominum, imperiosumque præbet in suos. Summo in suos imperio utitur.

Impericia. Vease *Ignorancia.*

* *IMPERSONAL.* Personâ carens. *Verbo impersonal,* Verbum impersonale. *Impersonalmente*, Impersonaliter (ut vulgò vocant.)

* *IMPERTINENCIA.* Insulsitas, atis. Ineptiæ, arum.

Tengolo por impertinencia. Ineptum hoc & tempestivum censeo. Puto hoc ad rem non pertinere.

* *Impertinente, cosa impertinente.* Alienus, Dissentaneus, importunus, ineptus, absurdus, insulsus, a, um.

* *Algo impertinente.* Subabsurdus, a, um.

* *Una razon impertinente.* Rei, qua de agitur, alienissima, *vel*, maximè dissentanea ratio. Ab posita quæstione longè aberrans, remota, sejuncta probatio.

Fri-

Frigida & jejuna ratio. *Cic.*

* *Un hombre impertinente.* Ineptus, insulsus, importunus homo. Qui multa rei ac loco importuna ingerit: qui alienissima loquitur ac facit: qui absurdissimè multa dicit.

Impertinente de mal humor, enfadoso. Morosus, Tetricus. Vease *Humor.*

IMPETRAR alguna cosa de alguna persona. Quidpiam ab aliquo impetrare, obtinere, exorare.

* *Impetrar por ruegos.* Precibus aliquid extorquere, exprimere, auferre, obtinere ab aliquo.

* *Impetrable.* Impetrabilis, le. *El arrepentimiento hace el perdon impetrable.* Pœnitentia impetrabilem facit veniam. Impetrationem veniæ faciliorem parat dolor admissæ culpæ.

Impetracion. Impetratio, nis.

IMPETU. Impetus, us. Vehementior motus, us.

* *El impetu de su pasion le saca de tino.* Cupiditatis incitatæ vis vehementior, *vel* Effrænatæ libidinis æstus, *vel*, Effusæ cupiditatis violentior impetus illum extra officii limites abstrahit, abripit.

La caballería dió sobre los enemigos con mucho impetu. Equitatus in aciem hostium effrænatus irrupit.

Impetuoso. Vehemens, Violentus. *Un viento impetuoso.* Ventus vehementior, violentus. Furens procella. Tempestas turbulentissima.

* *Impetuosamente.* Omni impetu. Ingenti cum impetu. Vehementiore motu.

IMPIEDAD. Impietas, atis. *Impiedad, accion impía.* Impium facinus. Sacrilegum scelus. Dirum nefas. Impiè admissum flagitium. Injuriosum Numini flagitium.

* *Impío.* Impius, Sceleratus, Sacrilegus, Nefarius, a, um.

* *Un hombre impío.* Homo impius, in Deum nefarius, in Numen sceleratus, in Divina injuriosus, in Sacra scelestus.

* *Impiamente.* Impiè.

* *IMPLACABLE.* Implacabilis, Inexorabilis, le. Qui placari non potest.

Una ira implacable. Iracundia implacabilis, inexorabilis, pertinax.

* *IMPLICAR, implicarse.* Aliqua re se implicare, irretire, intrincare.

* *Eso implica contradicion.* Illud repugnat, secum pugnat, non cohæret, non sibi constat, fieri nequit, rationi adversatur, non congruit, consentaneum non est.

* *IMPLICITO.* Implicitus, a, um. *Implicitamente.* Implicitè.

* *En terminos implicitos.* Verbis implicitis, subobscuris, non satis apertis.

* *IMPLORAR la ayuda de alguno.* Alicujus fidem implorare, auxilium exposcere, opem postulare. Aliquem appellare, implorare, atque obtestari. Ad aliquem confugere, perfugere, profugere, se vertere, se convertere.

Imploracion. Imploratio, Postulatio, nis.

IMPONER. Alicui quidpiam imponere.

* *Imponer nombre á uno.* Cuipiam nomen imponere, indere, dare, tribuere, attribuere.

* *Imponer silencio.* Silentium alicui imponere, inducere, injungere, imperare.

* *Imponerse una ley.* Sibi legem statuere, dicere, indicere.

* *Imponer tributos.* Tributa populis imperare, imponere, præscribere. In populum vectigal describere.

* *Imponer una multa.* Mulctam alicui imponere, indicere, injungere, irrogare, infligere.

* *Imponer, acusar falsamente.* Aliquem calumniari, criminari, falsò criminari, culpæ falsò insimulare, falsò crimine accersere, ficti criminis accusare. Quodpiam facinus alicui per calumniam adscribere. Alicui crimen affingere, falsum crimen objicere.

* *Imponer, termino de Imprenta. Ajustar las planas en la prensa pana tirarlas.* Ectypas formas prælo typographico imponere, craticulæque aptare, ac coæquare.

* *Imponer á uno en alguna cosa, instruirle.* Aliquem re aliqua informare, instruere, imbuere. Alicui præcepta dare de aliqua re.

* *Imposicion.* Impositio, nis. Impositus, us.

* *Impuesto.* Impositus, a, um.

* *Impuesto, tributo.* Tributum, ti. Vectigal, is. *Impuesto sobre cada cabeza.* Tributum in capita. Vectigal ex singulis capitibus.

* *Impostor.* Deceptor, Fraudator, Calumniator, Fraudulentus, a, um.

* *El es un grande impostor.* Totus ex fraude, fallaciis, mendaciis constat. Totus ex fraude concretus, fictus, coagulatus est.

* *Impostura.* Fraus, dis. Dolus malus, Fallacia, æ. Fallacia & malitia.

* *Impostura, calumnia.* Nefaria calumnia.

* *IMPORTAR á alguno.* Alicujus referre, interesse.

* *No importa.* Nihil refert. Nihil interest.

* *A ti y á mí nos importa mucho que estés bueno.* Et tua & mea maximè interest, te rectè valere. *Cic.*

* *Yo creo que les importa tanto como á los otros.* Puto illorum tanti relaturum, vel interfuturum, quanti aliorum. Credo, fore ut tanti illorum referat, vel intersit, quanti aliorum.

* *Qué le importa á ese hombre que yo duerma, ó que no duerma?* Quid illius hominis interest, utrum dormiam, an verò vigilem? Quid illius refert, vigilem, aut dormiam?

* *A ti esto no te importa nada, pero á mi me importa mucho.* Hoc tua, nullam in partem interest, mea multum. Id tua minimùm refert, mea plurimùm. Ea res ad te nihil, ad me valdè pertinet. Tua res in hoc nulla, mea verò agitur maxima. Hoc ad tuas res, momenti nihil habet, *vel* minimùm valet, *vel* vim nullam habet; ad meas verò multùm interest, magni refert, multùm habet ponderis, valet in omnes partes, per magni interest.

* *A ti te importa, que eres el amo de la casa.* Tua, domini domûs refert, *vel* Tua refert, qui domûs es dominus. *A vosotros ambos os importa.* Vestra amborum interest. *A ti solo importa.* Tua unius refert. Tua solius interest.

* *A quién le importa?* Cuja interest? *Cic.*

* *Tanto les importa el callar, que si hablan, están perdidos.* Tanti illorum interest tacere, ut, si loquantur, perituri sint.

* *Qué me importa eso á mi, ó á mis cosas?* Quid id ad me, aut ad meam rem refert? *Plaut.*

* *No importa, yo lo quiero.* Ut ut est, *vel* Ut se habeat, volo tamen.

* *No quiere venir? qué importa?* Venire non vult? quid refert? Nihil refert. Quid propterea? Quid tum?

* *Esto te importa la vida.* Tua salus agitur hac in re. Tua hoc in negotio vita vertitur. Res ad caput pertinens. *Curt.*

* *No importa tanto, que &c.* Non tanti est, *vel* Tanti non est, ut &c. *Creeme, que importó.* Fuit tanti, mihi crede.

* *IMPORTANCIA.* Momentum. Pondus, eris.

* *Este es un negocio de gravisima importancia.* Res est per necessaria, momentique maximi. Res gravis est, ingentisque momenti. Magna res est, magnique momenti negotium.

* *No es cosa de importancia.* Momenti non est. Nullius, aut parvi momenti est.
* *IMPORTANTE.* Magnus, a, um. Gravis, ve. Quod est momenti maximi. Habens momentum & pondus.
* *Esta es una cosa muy importante para vivir felizmente.* Ad beatè vivendum hæc res maximi momenti est, magnum habet momentum, permagni ponderis est, ponderis habet multum. Inest in hac re gravitatis, ponderisque multum: in hac re momenta sunt maxima: hujus rei maximum est momentum.
* *El punto importante del negocio consiste en esto.* Hujus rei omne momentum in hoc vertitur. Hujus rei caput in eo est, ut &c.
* *Se trata de un punto de la mayor importancia.* De rei summa agitur.
* *Importantemente.* In re magni momenti. Utiliter. Magno cum fructu.
* *IMPORTUNAR con ruegos.* Importunè aliquem urgere, importunis precibus obtundere, premere, vexare, opprimere.

Importuno. Importunus. Molestus, a, um.

* *No quiero serte importuno.* Nolo tibi esse importunus, molestus, gravis, odiosus, incommodus. Nolo tibi incommodare, tibi obstrepere, tibi esse incommodo, te obtundere, te afficere incommodo; tibi mea importunitate molestiam exhibere, negotium facessere; Tibi importunitatem creare, afferre, párere (à pario.) Nolo te interpellare, tibi importunus intervenire.
* *Qué hombre tan importuno!* Proh hominem importunum, ac molestum!
* *Tiempo importuno.* Intempestivitas, tis.
* *Pobre importuno saca mendrugo.* Panditur ad crebras janua dura preces.
* *Importunidad.* Importunitas, atis. Molestia, æ. Improbitas in petendo, aut exigendo.

Importunamente. Importunè. Molestè.

IMPOSIBLE. Quod esse nequit. Quod fieri non potest. Quod est supra facultatem. Quod vires superat. Impossibilis, le *Quintilian.*

* *La victoria le es imposible.* Fieri nequit, ut victoriam reportet. Vincere nullo modo potest. Non est in ejus potestate ut vincat.
* *Eso me parece imposible.* Non puto id fieri, esse, præstari, effici, perfici, ad exitum deduci posse.

IMPOTENTE. Generationi ineptus, inhabilis. *Impotencia.* Generationis obstaculum, impeditio.

* *IMPRECACION, maldicion.* Imprecatio, Execratio, Detestatio, Devotio, nis. Diræ, arum.
* *IMPRENTA, arte de imprimir.* Typographia, æ. Ars typographica, *vel* Calcographica.

Imprenta, oficina donde se imprime. Officina typographica. Typographium, Calcographium, phii.

Impresor. Typographus, phi. Calcographus, phi. Excusor librarius. *Compositor, oficial de la caja.* Compositor typographicus. Structor literarius. *Oficial de la prensa, prensista.* Vectiarius typographus.

* *Tener oficio de impresor.* Calcographum agere. Typographicum opus facere; operas dare in Typographio.

IMPRIMIR un libro. Librum prælo excudere, typis imprimere, typis consignare, typis mandare.

* *Yo hice imprimir sus obras.* Ejus opera typis excudenda curavi, literis & monumentis mandavi, typis excusa in lucem edidi, in lucem emisi, memoriæ prodidi.
* *IMPRIMIR un sello en la cera.* Signum in cera, *vel* in ceram, *vel* ceræ imprimere. Ceram sigillo, vel annulo imprimere, notare, signare, consignare.
* *Imprimir en el alma, en la memoria.* Aliquid animo imprimere: in animo, *vel* in animum imprimere, insculpere, figere, defigere; altè defigere in memoriâ, animo mandare, consignare ad recordationem perpetuam.
* *IMPRIMAR, preparar el fondo de una pintura al olio.* Picturæ solum succubis coloribus præsternere, subigere, macerare, imbuere, sublinere, sufficere, tingere, præparare, substernere præviis coloribus.
* *Impreso, un libro impreso.* Liber typis excusus, editus; prælo typico expressus, impressus, editus, emissus in lucem.
* *Impreso en folio.* Editus semissibus foliis, *vel* foliolis. *En quarto.* Quadrantibus foliis, *vel* foliolis. *En octavo.* Bessibus foliis, *vel* Bessalibus chartis. *En dozavo.* Uncialibus, *vel*, Unciariis foliolis. *En diez y seis.* Denariis senariis foliolis. *En veinte y quatro.* Vicesimoquarto foliolo. *En treinta y dos.* Tricesimo & alteris duobus foliolis excusus.

Impresion de libros. Editio, nis. Librorum editio, impressio, expressio typographica.

* *Esta es la primera impresion.* Hæc est prima editio. Nunc primùm prodit liber.
* *Impresion, golpe, ó movimiento del animo.* Impressio, nis. Impetus, us.
* *Eso no me hace impresion alguna.* Nullius apud me momenti est illa res. Me id non commovet. Nullum ea res momentum habet apud animum meum. Ea re non moveor. Ea res non me movet, non me tangit.
* *Tu carta hizo en mi animo varias impresiones.* Variè sum affectus literis tuis.
* *Impresionar á uno, persuadirle.* Aliquem inducere, pertrahere, pellicere ad aliquid credendum, vel faciendum.
* *Impresionarse de alguna cosa.* Sibi persuadere aliquid. Ad aliquid faciendum, vel credendum, animum inducere.
* *IMPROBABLE.* Improbabilis, e. Quod probari non potest. *Improbablemente.* Improbabiliter.
* *Improbar.* Aliquid improbare, rejicere, respuere, abjudicare.
* *IMPROBO.* Improbus, Flagitiosus, Sceleratus, a, um.
* *IMPROPERIO.* Exprobratio, nis. *Esto que me dices, es como un improperio de mi ingratitud.* Ista commemoratio, quasi exprobratio est immemoris beneficii. *Terent.*
* *Improperar.* Exprobrare, Conviciari crimen alicui.
* *IMPROPRIO.* Improprius, a, um. Non idoneus. Non proprius, a, um.
* *Impropriamente.* Impropriè. Haud propriè. Non idoneè. Non aptè.
* *Impropriedad de palabra, ú de expresion.* Acyrologia, Impropria locutio. Vocabuli, aut locutionis improprium. Vocis abusio vitiosa.
* *IMPROVISO.* Improvisus. Non prævisus. Inopinatus. Non provisus, a, um.
* *Me cogió de improviso.* Me improviso, ex improviso, improvisè, inopinatè, de improviso, ex inopinato occupavit, oppressit, adortus est.
* *IMPRUDENCIA, vicio opuesto á la prudencia.* Inconsulta, vel inconsiderata agendi ratio. (*Imprudentiæ* nomen vix apud probos auctores invenias, ut est vitium *Prudentiæ* virtuti oppositum.) *Pomey.*
* *Imprudencia, ignorancia, inadvertencia.* Imprudentia, Inconsiderantia, Incogitantia, æ.

* *Imprudente, que no tiene prudencia.* Incautus, Improvidus, Inconsultus, Inconsideratus, a, um. (Imprudens, aliud significat: ut cum dicitur, Feci imprudens. *Lo hice sin advertencia.* Me imprudente id contigit. *Esto sucedió sin saberlo yo.*) *Idem.*

* *El es un imprudente, no tiene prudencia, obra imprudentemente.* Consilium illi deest. Consilium & prudentia in eo desideratur. Expers est consilii. Inops est rationis & consilii. Propensus est ad temeritatem. Nimis est in agendo præceps. Præcipitis consilii, immoderati sensûs homo est. Temerè agit, sine ratione, sine consilio. Imprudenter, inconsultèque se gerit.

* *IMPUBER, muchacho sin pelo de barba.* Puer impubes, is, *vel*, Impubis, is, *vel*, Impuber, eris: qui nondum ad pubertatis annos pervenit.

* *IMPUDENCIA, desvergüenza.* Impudentia, æ.

* *Ta conoceis la impudencia, y la audacia de aquel sugeto.* Nostis os hominis, nostis audaciam. *Cic.*

* *Impudente.* Impudens, tis. Sine verecundia.

* *Impudentemente.* Impudenter. Sine verecundia.

* *Impudicicia.* Impudicitia, æ. Obscœnitas, tis.

* *Impudico.* Impudicus, impurus, Obscœnus, um.

Impuesto. Vease *Imponer.*

* *IMPUGNAR.* Impugno, Oppugno, as. Adversor, aris.

Impugnar la verdad conocida. Apertam veritatem impugnare, oppugnare.

* *Impugnacion.* Impugnatio, Oppugnatio, nis.

Impulso. Vease *Impeler.*

* *Impulsion.* Impulsio, Incitatio, Instigatio, nis. Impulsus, us. *Impulsivo.* Impulsivus, Excitativus, a, um.

* *Impulsor.* Impulsor, instigator. Actor, is.

Impureza. Impuritas. Obscœnitas, atis.

Impuro. Impurus. Obscœnus. Vide *Impudico.*

* *IMPUTAR.* Aliquid alicui imputare, adscribere, tribuere.

* *No me imputes esta culpa.* Noli hujus culpæ me reum facere; hanc culpam mihi adscribere, imputare; illam in me conferre, transferre, conjicere, convertere.

* *Imputacion á culpa.* Insimulatio, nis. *Imputacion mal fundada.* Accusatio malè stabilita.

IN

Inabil. Vease. *Inhabil.*

* *INACCESIBLE.* Inaccessus, a, um.

* *Este monte es inaccesible.* Mons ille inaccessus est. Adiri non potest. Ex omni aditu clausus est. Ad illum montem obstrictus, præclusus, interclusus, est omnis aditus, nullus est aditus, nullus aditus patet.

INACCION, ociosidad. Otium, tii. Cessatio, nis. Cessatio ab omni opere. Non actio.

* *Inadvertencia.* Incogitantia, Inconsiderantia, Imprudentia, æ.

* *Inagotable.* Inexaustus, a, um.

* *Inanidad.* Inanitas, *vel* Vanitas, tis.

* *Inanicion.* Exinanitio, nis.

* *INANIMADO.* Inanimus, inanimatus, a, um. Expers animæ. Anima carens, privatus, destitutus.

* *INAUDITO. Cosa inaudita.* Inauditus, a, um. Res omni memoriâ inaudita.

* *Inauguracion.* Inauguratio, nis.

INCANSABLE. Indefessus, a, um. Infatigabilis, le. Indelassatus, a, um.

* *INCAPACIDAD.* Facultatis inopia. Eruditionis penuria. Inscitia alicujus rei faciendæ.

* *Incapáz, indocil.* Indocilis. Inhabilis.

* *Incapáz, no á proposito.* Haud idoneus.

* *El es incapáz de tan grande cargo.* Tanto muneri obeundo impar est, haud idoneus est. Iis dotibus imparatus est, quæ ad hoc munus obeundum requiruntur. Non est ferendo tanto oneri. Vires suas excedit tam grave munus. Angustiæ pectoris sui tantam personam non capiunt, non recipiunt. Haud idoneus est, qui id muneris exerceat.

* *Con ese corazon tan pequeño, con esa ligereza, con tan poco valor, y ingenio como tienes, eres incapáz de representar un personage tan serio, y tan grave.* Non capiunt angustiæ pectoris tui, non recipit levitas ista, non egestas animi, non infirmitas ingenii sustinet tantam personam, tam gravem, tam severam. *Cic.*

* *INCAUTO.* Incautus, Improvidus, Imprudens. *Incautamente.* Incautè. Improvidè. Imprudenter.

INCENDIARIO. Incendiarius, rii. Incendii auctor, flammarum ad incendia subjector.

* *Incendio.* Incendium, dii. Incensio, nis.

* *Incendio de toda una Ciudad.* Universæ urbis deflagratio, conflagratio, incendium.

* *Excitar un incendio.* Incendium, excitare. Faces ad incendium subjicere, suggerere, admovere, subdere.

* *Incensario, incensar.* Vide *Incienso, Incensar.*

Incentivo. Incitamentum, Invitamentum, Irritamentum, Incitamen, inis.

* *INCERTIDUMBRE, ó incertitud, estado incierto de una cosa.* Incertum, ti.

* *Incertidumbre, irresolucion, perplexidad.* Suspensio animi. Dubia mens.

* *To me hallo en una grande incertidumbre, y no sé que resolucion tomar.* Animo sum admodum suspenso. Æstuo dubitatione. Ancipiti cogitatione fluctuo. Animi pendeo. Cœca expectatione pendeo. Suspensus sum expectatione rerum. Suspensus & incertus pendeo. Ancipiti cura distractus fluctuat animus. Mentem verso in omnem partem. Quid consilii capiam, Utram in partem medem, ignoro. Explicare consilium, exitum meæ cogitationis invenire non possum.

* *Incierto, dudoso.* Incertus, dubius, a, um. Anceps, ipitis.

* *Sucesos inciertos.* Ancipites, incertique casus.

* *Estoy incierto en quanto á mi partida.* Meæ profectionis, *vel*, De mea profectione dubius, incertus, anceps hæreo, incertus sum. Dubium mihi est, quando sim profecturus. Pendeo animi, quam ad diem profecturus sim.

* *La cosa aun es incierta, nada se ha determinado sobre ella.* Tota res etiamnum fluctuat.

* *To no quiero que el Pueblo Romano quede suspenso, é incierto con una esperanza dudosa, y una expectacion ciega, que no muestran seguridad ninguna.* Nolo suspensam & incertam plebem Romanam obscurâ spe, & cæcâ expectatione pendere. *Cic.*

Inciertamente, con incertidumbre. Dubiè. Dubiò. Incertò.

* *Incesantemente, sin cesar.* Assiduè. Continenter. Indesinenter. Perpetuò. Sine ulla temporis intermissione.

* *INCESTO.* Incestus, us. Incestum, ti. *Cometer incesto.* Incesto, as.

* *Incestuoso.* Incesto pollutus. Incestus, a, um. *Incentuosamente.* Incestè.

* *INCIDENTE, accidente.* Casus, us. Eventus, us. Eventum, ti.

* *Incidente, accesorio de causa principal.* Causæ accessio. Litis appendix, *vel* appendicula, æ.

* *Juzgar un incidente.* Litis accessionem decidere.

INCIENSO. Thus, *vel* Tus, turis. Libanos, ni.

* *Incienso macho.* Thus masculum, Thus mammosum.

Incienso de menudo grano. Thuris mica, Thuris grumulus. *Incienso en polvo.* Thuris manna, farina, pulvis.

* *Cosa de incienso.* Thureus, a, um. *Perteneciente á incienso.*

so. Thurarius, a, um.

* *El arbol que produce el incienso.* Arbor thurariaria, *vel* thurifera. Hæc Libanos, ni. Thuris arbor.

* *Quemar el incienso en honor de Dios.* Numini, *vel*, Colendo Deo thus adolere, incendere, adurere. Thuris suffitu Numen colere, venerari, adorare.

* *Incensar los Altares.* Sacras Aras thure suffire, thuris suffitu fumigare, thureo fumo inhalare.

* *Incensar los Sacerdotes, ú otras personas.* Viros sacratos, aliosve, thuris suffitu venerari. Sacerdotibus, venerationis adhibendæ gratiâ, thus adolere, reverentiæ causâ thus adhibere.

* *Incensacion.* Thuris suffitus, us. Thuris suffimentum. Thurei odoris inhalatio.

* *Incensador, el que inciensa.* Suffitor, oris. Thurarius suffitor.

* *Incensario.* Thuribulum, li. Acerra, æ. Acerra thuraria.

* *Naveta del incienso.* Capsella thuraria.

* *INCISION.* Incisio, nis. Incisura, æ.

Hacer incision en una apostema. Abscessum scalpello incidere, scalpro aperire.

* *INCIERTO.* Vease despues de *Incertidumbre.*

INCITAR á alguno á alguna cosa. Quempiam ad aliquid incitare, concitare, excitare, impellere, solicitare, stimulare, compellere, hortari, cohortari, invitare, adducere, inducere, incendere, inflammare.

* *El me incita á la venganza.* Me ad ultionem instigat, concitat, excitat, extimulat, provocat.

La cosa que nos incita, ó incitamiento. Incitamentum, ti.

* *Incitacion.* Incitatio, Impulsio, Inductio, Hortatio, Instigatio, onis. Hortatus, us.

* *Incitador.* Hortator, Provocator, Instigator, Impulsor, oris.

* *INCIVIL.* Homo agrestis, rusticanus, subagrestis & rusticus, agrestis ingenii ac moris rusticanæ indolis ac stupiditatis, inurbanus, insulsus, impolitus, subrusticus.

* *Una demanda incivil.* Aliena petitio. Alienum à ratione postulatum.

* *Incivilidad.* Rusticitas, tis. Agrestis stupiditas. Insulsitas. Inurbana morum ratio. Mores rustici.

* *Incivilmente.* Inurbanè. Rusticanum in modum. More subagresti. Inconcinnè.

* *INCLEMENCIA.* Inclementia, æ. Inhumanitas, atis.

* *Inclemencia, rigor del tiempo, del Cielo.* Intempestas, tis. Intemperies, ei. Cæli intempestas, inclementia. Cæli inclementis injuriæ.

* *Inclemente.* Inclemens, tis. Inhumanus, a, um.

INCLINAR la cabeza. Caput inclinare, acclinare, proclinare.

Inclinar las armas, y la cabeza delante del General. Arma & caput submittere supremo duci.

* *Inclinar á uno á las letras.* Ad studia literarum aliquem allicere, hortari.

* *Inclinar, estár propenso.* Propendeo, es, ere. Inclinare.

* *El pueblo inclina á la paz.* Populus ad pacem inclinat, propendet, proclivis est, inclinatur, proclinat: ad pacem inclinat animum. Ad pacem inclinat animus omnium.

* *La victoria inclina ácia nosotros.* Nostram in partem inclinat victoria.

* *Inclinarse á la Filosofia.* Ad Philosophiam propendere, inclinare.

* *Mas me inclino á creerlo.* Magis inclinat animus, ut credam.

INCLINACION de algun suelo, ó de una pared &c. Soli, aut parietis declivitas, proclivitas.

* *Inclinacion del cuerpo, ó de la cabeza.* Capitis, vel corporis inclinatio, demissio, summissio.

* *Inclinacion profunda.* Demissio, corporis inclinatio, Proni corporis demissio, summissio. *Hizo una profunda inclinacion al Rey.* Prono, *vel* demisso corpore Regem veneratus est. Corpus coram Rege honoris causâ demissit.

Inclinacion de la cabeza, para significar que ha oido. Capitis nutus.

* *Inclinacion, propension.* Propensio, nis, Proclivitas, atis.

* *Inclinacion natural al bien.* Ad honestum naturalis propensio, naturæ proclivitas, animo naturaliter insita inductio, menti ingenita propensio. Animo ingenitus, ingeneratus, insitus ab natura virtutis amor. Naturalis instinctus & inductus ad amorem virtutis.

* *Yo tengo inclinacion á este hombre.* In illum hominem inclinatione voluntatis propendeo, propenso sum animo. Propensam animi voluntatem habeo erga illum. Naturali quadam inductione animi illum diligo.

* *Tengo inclinacion á este Arte.* In illam artem propendeo, inclinat animus, inclino atque propendeo: naturâ sum pronus. Proclivitate quadam naturæ feror, Impetu quodam naturæ rapior: Naturali quodam studio incitor, incendor, sum accensus, sum concitatus.

* *El tiene las mismas inclinaciones que el otro.* Cum moribus illius congruit. Cum illo naturâ & sermone congruit. Inter se naturâ moribusque congruunt.

* *No tengo inclinacion á eso.* Ab illa re abhorreo, aversus sum, alienus sum, alieno sum animo.

* *Mas si la necesidad alguna vez nos obligáre á cosas que no tenemos inclinacion, &c.* Sin aliquando necessitas nos ad ea detruserit, quæ nostri ingenii non erunt &c.

* *Quales son tus inclinaciones?* Quæ studia, quæ cogitationes, quæ consilia tua sunt? Quas in res naturâ propendes? Quò tuus te inclinat animus, natura incitat?

* *Seguir sus inclinaciones.* Gerere morem animo. Genio indulgere, obsequi, servire.

* *Yo te tengo mucho amor, asi por obligacion, como por inclinacion.* Fit beneficiis tuis, & inductione quadam animi mei, ut te diligam.

* *La naturaleza te ha dado una inclinacion á todo lo bueno.* Ad honestatem finxit te natura.

* *INCLINADO.* Proclivis, Propensus, Pronus, a, um.

Bien inclinado. Bonæ indolis homo. Ad honestatem propensus. *Mal inclinado.* Ab honestate naturâ abhorrens, aversus, alienus.

* *INCLITO.* Inclytus, Clarus, Excellens, Præcellens tis.

* *INCLUIR.* Quidpiam aliqua re, vel alicui rei includere.

Incluso, ó incluído. Inclusus, a, um.

* *Inclusion.* Inclusio, nis. *Tener inclusion con alguno.* Apud aliquem gratiâ & auctoritate valere.

* *INCOGNITO.* Ignotus. Incognitus, a, um.

* *INCOMBUSTIBLE.* Ab flamma invictus, Flamæ non obnoxius, non cedens. Flammam non concipiens, non admittens. Adversus ignem indomitus, insuperabilis, invictus, inviolabilis. Ustionis expers. Ab ustione immunis.

* *INCOMODAR á alguno.* Alicui incommodare, incommodo esse. Aliquem afficere incommodo. Alicui incommodum afferre, creare, ferre, párere.

* *Incomodado.* Incommodo affectus. Cui creatur incommodum.

* *Incomodado en sus bienes.* In re familiari habens incommodè. Cui est incommoda res familiaris. Qui rei familiaris angustiis premitur, inopia laborat.

* *Incomodamente.* Incommodè. Cum incommodo.
* *Incomodidad.* Incommoditas, tis. Incommodum, di. Incommodatio, nis.
* *Como no sea incomodidad tuya.* Quod sine incommodo tuo fiat. *Cic.*
* *INCOMPARABLE.* Incomparabilis, Non comparabilis, le.
* *Es un hombre incomparable.* Parem non habet. Æqualem habet neminem. Illi, *vel* cum illo conferri, comparari, æquari, exequari, assimilari nemo potest. Nemo est qui cum eo in contentionem, *vel* in comparationem venire possit, qui ei par sit, qui illum factis assequi, æquiparare queat. Inter omnes eminet. Omnibus antecellit, antecedit, anteit, antestat.
* *Una virtud incomparable.* Virtus eximia, excellens, eminens, præstantissima, insignis, illustrissima, egregia, summa, exaggerata, perfecta, cumulata, absoluta.
* *Incomparablemente.* Citra comparationem. Sine comparatione. Seclusâ, *vel* sepositâ omni contentione.
* *Incomparablemente es mas docto que aquel.* Est illo longè eruditior. Illum doctrinæ laude longè multumque superat, *vel* longo intervallo post se relinquit. Ei longè multumque præstat. Multò est doctior quàm ille.
* *INCOMPATIBLE.* Insociabilis, le. Consociationis impos. Societatis intolerans, impotens.
* *El frio es incompatible con el calor.* Insociabilia sunt, vel, Sociari non possunt frigus & calor. Frigori & calori nequit esse sociabilis consortio, (onis.) Frigori cum calore societas esse non potest. Caloris consociationem frigus non admittit, non sustinet, non patitur.
* *Ser bienaventurado, y estar oprimido de dolores, son dos cosas incompatibles.* Illud vehementer repugnat, esse beatum, & multis oppressum doloribus. *Cic.*
* *Incompatibilidad.* Repugnantia, æ. Abalienatio, nis. *Incompatiblemente.* Extra, *vel* Citra omnem consociationem, conciliationem, socialitatem.
* *INCOMPETENCIA.* Jurisdictionis defectus, us. Legitimi juris destitutio.
* *Incompetente.* Non legitimus. Non legitimæ potestatis.
* *Alegar incompetencia de Juez, recusarle como incompetente.* Judicem ejurare, rejicere, ut non suum recusare, ut non legitimum excipere. Ut non legitimæ potestatis judicem ejurare.
* *Incompetentemente.* Non legitimè. Præter legitimam potestatem. Citra jurisdictionem.
* *INCOMPRENSIBLE.* Incomprehensus, a, um. Incomprehensibilis, le. Ab omnium intelligentia, sensuque disjunctus, a, um. Intelligentiæ nostræ vim notionemque fugiens. Quod nequit intelligi, animo comprehendi, cogitatione percipi. Quod non valemus mente complecti, animo capere.
* *Incomprensibilidad.* Insuperabilis dificultas concipiendæ rei cujuspiam.
* *INCOMUNICABLE.* Quod communicari non potest.
* *INCONSIDERACION.* Inconsiderantia, imprudentia, æ.
* *El erró por inconsideracion.* Inconsiderantiâ peccavit. Per imprudentiam lapsus est.
* *Inconsiderado.* Inconsideratus, Inconsultus, Improvidus, Incautus, a, um. Imprudens, Inconsiderans, tis. Levis & inconsiderans. Inconsultus & temerarius. Vide *Imprudente.*
* *Inconsideradamente.* Inconsideratè. Inconsultè. Imprudenter. Incautè. Temerè.
* *INCONSOLABLE.* Inconsolabilis, Non consolabilis, le. Consolationem, non accipiens, non admittens. Consolationis impatiens, impotens.
* *Mi dolor es inconsolable.* Nullam dolor meus consolationem admittit, accipit: Nulla consolatione leniri, permulceri potest. Dolori meo nulla res consolationem afferre potest. Afflictum à mœrore animum erigere, levare, recreare, reficere, sanare, jacentem excitare, languentem confirmare nulla consolatio, nulla ratio potest. Laboranti animo mederi, medicinam afferre, remedium invenire nulla ratio valet. Ita dolore obruor, ut emergere nulla ratione possim. Ita malis opprimor, prorsus ut respirare non liceat. Respuit jam animus, quasi desperatâ salute, omnem medicinam, omnia consiliorum genera. Insitus, *vel* infixus in animo dolor ita penitùs est, ut evelli nulla ratione possit, ut nulla rationum possit esse tanta, quæ illum valeat evellere, educere, extrahere.

* *Inconsolablemente.* Extra, *vel* Citra omnem consolationem.
* *El llora inconsolablemente.* Ingentem lacrymarum vim profundit, quas nulla ratio abstergat, sistat, cohibeat, comprimat; à quibus temperare nullo modo possit.
* *INCONSTANCIA.* Inconstantia, æ. Instabilitas, atis. Animi levitas. Mentis mutabilitas. Consiliorum instabilitas.
* *Quando yo considero la inconstancia de la fortuna.* Cum mecum ipse perpendo fortunæ varietatem, instabilitatem, inconstantiam, volubilitatem, levitatem.
* *Inconstante.* Homo inconstans, levis, mobilis, mutabilis, instabilis, commutabilis, volubilisque. Homo inconstantis animi, animi parùm firmi, animo mobili.
* *La muger es naturalmente inconstante, y ligera.* Fœmina, naturâ instabilis est, mobilis, inconstans, infirma, nunquam eadem. Foliis levior est. Ejus voluntas flexibilis est, arundine ventis omnibus obnoxiâ levior est.
* *Ser inconstante en sus resoluciones.* Non sibi constare. A seipso discedere. De suo statu demigrare. Labare in sententia. Nulla, *vel* Levi de causâ mentem suam, voluntatemque mutare. Susceptum consilium abjicere, deponere. De sententia deduci. Animo esse mobili.

Inconstantemente. Inconstanter. Leviter.

* *INCONTESTABLE.* Certus, manifestus, non controversus, minimè dubius, a, um. De quo nemo ambigit. Quod non vocatur in controversiam.

INCONTINENCIA. Incontinentia, æ.

Incontinente, no casto. Incontinens. Non continens. Parùm castus. Impurus. Libidinosus.

Incontinentemente, con incontinencia. Incontinenter.

* *Incontinente, luego al punto.* Statim. Repente. De repentè. Subitò. Desubitò. E vestigio. Protinus. Actutum. Illicò. Extemplò. Sine mora. Continuò. Abjecta omni cunctatione. Nullâ interpositâ, vel interjectâ, *vel* intermissâ mora. Eodem loci & temporis vestigio.
* *INCONTRASTABLE.* Inexpugnabilis, Insuperabilis, Inconcussus, Invectus, a, um.

INCONVENIENTE. Incommodum, di. Adversus casus. *Qué inconveniente hay en esto?* Quid obstat, quo minùs hoc fiat?

En este negocio hay este inconveniente, que, &c. In hoc negotio accedit illud incommodum, quod &c.

* *Murió esa muger, y todo el inconveniente que podia ofrecerse en este negocio, cesa por su muerte.* Ea mulier mortem obiit, è medio abiit, qui fuit in re hac scrupulus. *Terent.*
* *INCONVERTIBLE cosa.* Alienæ formæ inducendæ non obvius, non idoneus, non opportunus, a, um.
* *Criatura, ó pecador inconvertible.* Qui ad pœnitentiam, aut frugem reduci, revocari nequit.
* *INCORDIO.* Panus inguinis. Bubo, nis.
* *INCORPORAR, mezclar muchas cosas, hacerlas un cuerpo.* In unum multa cogere, conflare, coagmentare, in unum corpus redigere.

* *Incorporarse, hacerse un cuerpo.* In unum corpus coalescere, coire, cogi, redigi.
* *Estas dos cosas no pueden incorporarse entre sí.* Duo hæc confundi non possunt. Ex iis unum conflari, cogi, coalescere non potest.
* *Incorporar, agregar á uno á una Comunidad, ó Colegio.* Alicui corpori, vel Collegio aliquem adscribere, in Collegarum numerum referre, adlegere inter Collegas.
* *Incorporarse en la cama.* Pectore tenus in lecto se erigere, residere.
* *Incorporacion en el cuerpo de alguna Comunidad.* Cooptatio, nis.
* *INCORPOREO.* Incorporeus, a, um. Incorporalis, le. Expers corporis. Ab omni concretione corporis segregatus, sejunctus, remotus, a, um.
* *Incorrecto. Libro incorrecto.* Mendosus, Vitiosus liber. Incorrectus, a, um.
* *INCORREGIBLE.* Inemendabilis, le. Correctionis expers. Desperatæ emendationis homo: Nullam spem faciens frugis melioris: nullam emendationis spem dans: Nullum correctionis locum relinquens: Nunquam se corrigens: nullam emendationem admittens. Qui obduruit ad vitia. Qui corrigi & emendari non potest. De cujus emendatione conclamatum est.
* *INCORRUPCION.* Corruptionis immunitas. Ab omni corruptione integritas, immunitas, puritas.
* *Incorruptible.* Corruptionis expers, vel exsors. Corruptioni haud obnoxius. Ab corruptione immunis, eximius, liber, vacuus. Ab omni tabe tutus. Corruptionem non admittens, non concipiens.
* *Incorruptiblemente.* Incorruptè.
* *INCORRUPTO.* Incorruptus, a, um. *Un Juez incorrupto, entero.* Judex incorruptus & integer. Judex incorruptæ integritatis, incorruptæ fidei. Qui nullâ depravari corruptelâ potest: qui nullâ depravatione corrumpi potest. Judex æquissimus, castissimus, religiosus, sanctissimus, justissimus, integer.
* *INCREDULIDAD.* Incredulitas, tis.
* *Incredulo.* Incredulus, a, um. Qui ægrè ad credendum adducitur. Qui ægrè iis quæ dicuntur assentitur.
* *Increible.* Incredibilis, le. Quod fidem superat, excedit, exsuperat. Quod est supra fidem. Quod verisimile non est. Quod ejusmodi est, ut fide careat, ut habenda fides non videatur, ut adjungi fides nulla possit.
* *Yo he recibido un gozo increible.* Incredibiliter sum lætatus. Incredibilem cepi animo voluptatem.
* *INCREMENTO.* Incrementum, ti. Accretio, nis. Auctus, us.

INCREPAR, repreender. Increpo, Objurgo, as. Vide *Repreender.*

Increpacion. Objurgatio, Exprobratio, nis.

* *INCUBO.* Incubus Dœmon. *D. Aug. de Civit. Dei, lib. 25. cap. 23.*
* *INCULCAR, repetir una cosa muchas veces.* Aliquid inculcare, sæpius iterare, ingeminare, replicare.
* *INCULPABLE, inocente.* Innocens, tis. Innoxius. Expers culpæ. Vir summa integritate, singulari vitæ innocentiâ.
* *Inculpablemente.* Innocenter. Sine noxa.
* *INCULTO.* Incultus, rudis, impolitus.
* *INCURABLE.* Insanabilis, e. Cujus desperata curatio est.
* *Incuria, descuido.* Negligentia, æ. Vease *Descuido.*
* *INCURRIR en la pena.* Mulctam committere. In mulctam incurrere. Noxam mulctâ dignam admittere. Mulctæ luendæ noxam committere.
* *Incurir en el odio de alguno.* Alicujus odium incurrere, contrahere, subire, suscipere. In alicujus odium incurrere, incidere, delabi, venire, adduci. *En descomunion.* Excommunicationis pœnam incurrere, contrahere, subire. Noxam excommunicatione dignam admittere.
* *Incursion, curso de gente de guerra.* Incursio militaris. Incursus bellicus.
* *INDAGAR, averiguar cuidadosamente.* Quidpiam investigare, indagare, odorari, explorare.
* *INDECENCIA.* Indecorum, i. Indecoratio, nis.
* *Indecente cosa.* Indecorus, a, um. Turpis, pe. Indecens, tis.

Indecentemente. Indecorè. Indecenter.

Indecible. Inenarrabilis, le. Ineffabilis. Infandus. Quod verbis exprimi non potest.

* *INDECISO.* Non decisus, a, um. *Una causa indecisa.* Lis non judicata, non decisa, judicum decreto non perpetrata.
* *Dejar una cosa indecisa.* Rem in medio relinquere.
* *Indeclinable.* Indeclinabilis, le.

Indefinido. Indefinitus, a, um. Nullis terminis circumscriptus, a, um.

* *INDELEBLE.* Indelebilis, le. Non delebilis, Non delendus. Non deletitius, a, um.
* *INDEMNIZAR.* Alicui de damno cavere. Damnum præstare. Damnum resarcire. Aliquem damno absolvere, eximere.
* *Indemnidad.* Indemnitas, tis. Damni præstatio.
* *INDEPENDENCIA.* Omni subjectione soluta ratio. Rei status, *vel* habitus quavis subjectione immunis, subjectioni minimè obnoxius. Summa libertas.
* *El quiere vivir con independencia.* Nemini vult subesse, subjici, subditus, obnoxius esse. A nemine pendere vult.
* *Independente.* A nulla re pendens. Nulli rei obnoxius, subjectus, subditus, substratus, a, um. Ab omni dominatione liber. Liber, nec dominationi cujusquam parens.
* *Independentemente.* Citra, *vel* Extra subjectionem. Citra rationem subjectionis.
* *Dios obra independentemente de toda otra naturaleza.* Nulli naturæ est obediens, aut subjectus Deus. *Cic.*
* *INDETERMINADO.* Animi pendens. Animo fluctuans. Anceps & dubius.
* *Indeterminado, vago.* Communis, e. Vagus, a, um.

Una significacion vaga, é indeterminada. Vaga, nullique rei conveniens significatio.

* *INDEVIDO.* Alienus, Illicitus, Non legitimus, a, um. Iniquus, Injustus, a, um.
* *Indevidamente.* Illicitè. Non legitimè. Alienâ ratione.
* *INDEVOCION.* In pietatis studio languens & torpens animus. In rebus ad pietatem pertinentibus torpor & languor.
* *Indevoto.* Minimè pius. In pietatis studio perquàm frigidus. Ad pietatem frigidè affectus. Ad pietatis studia minimè propensus, malè comparatus. In quo pietatis & religionis studium planè friget.
* *INDICAR.* Aliquid indicare. *Con el dedo.* Digito ad aliquid intendere.
* *Indicacion.* Indicatio, nis.
* *Indicativo.* Index, cis. *Modo indicativo.* Modus indicativus.
* *Indicio.* Indicium, cii. Argumentum, ti. Signum, ni. Nota, tæ.
* *Yo te daré indicios de mi afecto.* Mei in te studii argumenta, notas, indicia tibi dabo, ostendam, præbebo. Ex testimoniis minimè dubiis meum erga te amorem cognosces.

* *Indice de libro.* Index, cis. Elenchus, i.

* *INDIFERENCIA de la voluntad.* Neutrò, *vel* Neutram in partem inclinans animus. Voluntatis neutram in partem propensio. Positus in medio animus, neutròque propendens. Animus in nullam partem propendens.

* *Lo que me adviertes, que me porte con indiferencia mientras pudiere, me parece bien.* Quod me mones, ut me integrum, quoad possim, servem, gratum est. *Cic.*

* *Indiferencia de un sugeto, que de suyo no es bueno, ni malo.* Rei indifferens habitus, anceps habitus, media & indifferens ratio.

* *INDIFERENTE.* Qui neutram in partem affectus, proclivis, propensus est. Cujus animus neutrò inclinat.

* *Estár indiferente.* In neutram partem propendere, inclinare: neutri addictum esse. Dubium, mediumque se utrique parti præstare.

* *Indiferente estoy para todo lo que viniere.* Æquo animo, quodcumque obvenerit, excipiam.

* *Indiferente, que puede tomarse en bueno, ó mal sentido.* Indifferens, tis. Anceps, ipitis. Medius, a, um. Ambiguus, a, um.

* *El juego es una cosa indiferente.* Ludus censetur in rebus indifferentibus, mediis, ancipitibus, æquè ad bonum malumque spectantibus. Ludus, suâ naturâ, nec boni nec mali rationem habet propriè, sed utriusque capax est, sed ad utramque facilè deflectitur.

Todas las cosas me son indiferentes, nada me dá cuidado. De omni re susque de que habeo, *vel* manum non verterim. Nulla res alicujus est apud me ponderis. Juxta habeo omnia. Promiscuè habeo omnia. Mihi sunt promiscua omnia. Uno habeo ordine omnia.

* *Indiferentemente.* Indifferenter. Indiscriminatim. Promiscuè. Sine ullo delectu. Delectu omni & discrimine remoto.

* *Yo cómo indiferentemente de todo.* Obvio quolibet cibo utor indiscriminatim, nullo delectu, sine delectu, promiscuè, delectu omni & discrimine remoto.

* *Yo me portaré indiferentemente sin escoger uno ni otro.* Ad neutrius delectum animus meus inclinabit, propendebit. In utriusque delectûs me habebo medium.

* *INDIGENCIA.* Indigentia, æ. Inopia, Penuria, Egestas, atis.

* *Indigente, pobre.* Egens, Indigens, tis. Inops, opis. Inops aliquâ re, ab aliqua re, alicujus rei.

INDIGESTION. Cruditas, tis. Stomachi cruditas.

Indigesto, no digerido. Crudus, Non coctus, Non concoctus, a, um.

* *Indigesto, mal dispuesto, mal ordenado.* Incompositus, Inordinatus, indigestus, a, um.

* *Un hombre indigesto.* Morosus homo.

* *INDIGNARSE de qualquiera cosa.* Aliqua re, *vel* Aliquid indignari. Aliquid indignè ferre, indignè pati, stomachari. Alicujus rei indignatione commoveri. Aliqua re offendi.

* *INDIGNACION.* Indignatio, nis. Animi ex odio & irâ commotio vehemens.

La indignacion nace de la ira y dolor que uno tiene, de vér que suceda mal, ó bien á los que de esto son indignos. Indignationem parit iracundia, dolorque inde conceptus, quòd immerentibus bona aut mala evenire videamus.

* *Hay personas que no pueden ver á su enemigo sino con indignacion.* Sunt, qui nisi indignè aspectum sustineant inimici.

* *Con indignacion.* Per indignationem. Ex indignatione.

* *INDIGNADO.* Indignans, tis. Indignatus, a, um. Indignatione commotus, concitatus.

* *El se salió de aqui muy indignado.* Indignabundus ab nobis abiit. Indignans se hinc ejecit.

* *INDIGNO.* Indignus. Non meritus. Immeritus, a, um.

* *Tu eres indigno de la gracia que pides.* Indignus es beneficio quod petis. Indignus es qui impetres gratiam, *vel* cui præstetur gratia, quam postulas. Haud mereris, *vel*, Non es meritus hanc gratiam. Nihil est in te, quare hoc tibi beneficium conferatur.

* *Indigno, indecente.* Indignus, Iniquus, intolerandus, Non ferendus, a, um. Intolerabilis, Turpis, e.

* *Cosa indigna de un hombre sabio.* Alienum à sapiente.

Indignidad. Indignitas, tis. *Nunca sufriré tan grande indignidad.* Tantam indignitatem, *vel* Tam indignum facinus nunquam patiar.

* *Indignamente.* Indignè. Indignissimè.

* *INDIRECTO, torcido.* Indirectus. Obliquus. In latus alterum inflexus, a, um. *Indirectamente.* Obliquè.

* *Yo no le he ofendido ni directa, ni indirectamente.* Illum nec datâ operâ, *vel* deditâ operâ, *vel* volens offendi, nec imprudenter, *vel* nec per imprudentiam.

* *El se alaba indiferentemente.* Dissimulanter jactat se se. Quasi aliud agendo se venditat.

* *INDISCIPLINADO.* Nullâ obstrictus lege ac disciplinâ: qui omnis legis impatiens, qui indocili, aspero, & indomito semper fuit ingenio.

* *Indisciplinable.* Indocilis, e. Disciplinæ impatiens. Non idoneus disciplinæ.

* *INDISCRETO, sin consideracion.* Improvidus. Inconsideratus, inconsultus, a, um.

* *Indiscreto, temerario.* Præceps, ipitis. Temerarius, a, um.

* *Indiscretamente.* Incautè. Imprudenter. Inconsideratè. Inconsultè.

* *Indiscretamente, con temeridad.* Temerè. Præcipiti animo.

* *Indiscrecion.* Imprudentia. Inconsiderantia, æ.

* *INDISPENSABLE.* Res, quâ nemo solvi, eximi, liberari potest: quâ immunis esse nemo potest. In quâ dispensare non licet.

* *Esta es una necesidad indispensable.* Fatalis quædam est necessitas, quam declinare, evitare, effugere; cui se subducere, se subtrahere; quâ eripere se nemo potest.

* *Indispensablemente.* Necessariò. Citra ullam immunitatis spem, adeò ut nemo eximatur, *vel* nemo sit immunis.

* *INDISPOSICION, enfermedad.* Invaletudo, inis. Pravus valetudinis affectus, *vel* habitus, us. Valetudo, inis.

Tener tal qual indisposicion. Invaletudine tentari, teneri, affici, affectum esse.

* *Indisposicion de miembros.* Membrorum vitiatus habitus, us, pravus affectus, us, vitiatus usus, us.

* *Indispuesto de su salud.* Incommodâ utens valetudine. Malè habens. Malè se habens. Malè affectus. Invaletudine affectus.

* *Indispuesto de sus miembros.* Membris malè affectus. Utens membris malè affectis.

* *Estar indispuesto.* Malè habere. Malè se habere. Incommoda uti valetudine. Ægrotare. Ægro esse corpore. Invaletudine affici.

* *Un cuerpo indispuesto.* Corpus affectum.

* *INDISOLUBLE.* Indissolubilis. Non dissolubilis, le.

* *Indisolublemente.* Indissolubili nexu.

* *Están juntos indisolublemente.* Sic inter se cohærent, ut dissolvi nequeant, ut nullâ vi separari, disjungi queant. Sunt indissolubili nexu inter se juncti.

* *INDISTINTAMENTE.* Indistinctè. Indiscriminatim. Promiscuè.

* *INDIVIDUAL.* Quod cuique individuo proprium & singulare est.

* *In-*

* *Individuo.* Individuum, dui. *Mirar por el individuo.* Valetudinem tueri. Sibi ipsi prospicere.
* *Indivisible.* Individuus, a, um. Quod dividi, distrahi, dirimi non potest.
* *Indiviso.* Indivisus, a, um. Indiscretus, a, um.
* *Bienes indivisos entre dos hermanos.* Duorum fratrum indivisa prædia, indivisæ possessiones. Bona pro indiviso possessa.
* *Por indiviso.* Conjunctim. Pari studio. Uno animo.
* *INDOCIL.* Indocilis, le. Disciplinæ impatiens. Qui immitti, aspero, rigido, indomito ingenio est.
* *Indocilidad.* Disciplinæ impatientia.
* *INDOCTO.* Indoctus, ineruditus. Non literatus, imperitus, a, um.
* *Indoctamente.* Indoctè. Haud eruditè.

INDOMABLE. Indomitus, Immansuetus, a, um. Domiturae impatiens. Qui est immansuetæ indolis, indomiti & immansueti ingenii.

* *Indomito.* Indomitus, intractatus, a, um.
* *Montaba en un caballo indomito.* Utebatur equo intractato & novo. *Cic.*
* *Las pasiones indomitas.* Cupiditates indomitæ, effrænatæ, immoderatæ, immodicæ.
* *INDUBITABLE.* Certus, Haud dubius. Indubitatus, Exploratus, a, um. Indubitabilis, le.

Indubitablemente. Certò. Haud dubiè. Sine dubio. Indubitatè. Indubitanter. Non dubitatè.

* *INDUCIR, incitar.* Quempiam ad aliquid incitare, impellere, provocare inducere, adducere, solicitare.
* *Inducimiento, persuasion.* Inductio, suasio, nis. Inductus, us, Suasus, us.

Inducidor. Suasor, oris. *Inducidora.* Suada, æ.

* *Inducion, genero de razonamiento.* Inductio, nis.

INDULGENCIA. Indulgentia, æ. *Con indulgencia.* Indulgenter.

* *Tratas ese muchacho con mucha indulgencia.* Nimiâ es in illum puerum indulgentiâ. Indulgentiùs illum adhibes. Nimis indulgenter, *vel* Remissiùs cum illo agis.

Indulgencia de pecados. Noxarum indulgentia, *vel,* Venia ab Pontifice concessa. Meritarum pœnarum condonatio, *vel* Venia Pontificia.

* *Conceder Indulgencia plenaria.* Alicui culparum omnium cumulatissimam indulgentiam impertire, largiri, impertiri.
* *Ganar Indulgencia plenaria.* Plenam peccatorum indulgentiam mereri, promereri, consequi. Pleniorem noxarum veniam mereri.
* *Indulto, concesion del Papa.* Pontificium beneficium. Pontificia gratia. Pontificiæ gratiæ diploma. Concessum à Pontifice beneficium.
* *INDUSTRIA.* Industria, Solertia, Dexteritas, Gnavitas, tis.
* *Una obra trabajada con rara industria.* Opus raro artificio factum; mirabili opere perfectum; singulari opere, summoque artificio elaboratum.
* *Yo lo hice de mi propria industria.* Meo Marte id feci.
* *Yo emplearé en eso toda mi industria.* Omnem industriam, operam, studiumque ad id conferam. Ea in re omnem industriam, curam, diligentiam, operam ponam, locabo, collocabo, figam, consumam.

Industriar, instruir. Aliquem erudire, instruere. Vease *Instruir.*

Industrioso. Industrius, Dexter, Solers, tis. Gnavus, a, um.

* *Industriosamente.* Industriè. Dexterè. Gnaviter. Solerter.
* *INEFABLE.* Ineffabilis, Non effabilis, inenarrabilis, Inexplicabilis, le.
* *Por un modo inefable.* Inenarrabiliter. Modo inexplicabili.
* *INEFICAZ.* Inefficax, cis. Efficiendi minimè potens. Ad aliquid nullam vim habens, nihil habens ponderis ac momenti.

Inenarrable. Vease *Indecible.*

* *INEPCIA.* Ineptia, æ. Insulsitas, tis. Ineptiæ, arum.
* *Ineptamente.* Ineptè. Insulsè.
* *Ineptitud.* Naturæ ineptitudo. Inepta indoles.
* *Inepto.* Ad aliquid ineptus. Non aptus, non idoneus, a, um.
* *INESCRUTABLE.* Vease *Inscrutable.*
* *INESCUSABLE.* Res, quæ excusationem non habet, non admittit; quæ excusari nequit, quæ excusando purgari non potest. Res, cujus excusatio nulla est.
* *INESTIMABLE.* Inæstimabilis. Haud satis æstimabilis. Res omnem æstimationem supergrediens, excedens, superans. Res omni æstimatione major.
* *INEVITABLE.* Inevitabilis, le. Quod nequeat vitari, devitari, declinari.
* *INEXAUSTO.* Inexhaustus, a, um.
* *INEXORABLE.* Inexorabilis, precibus inflexibilis. A quo nihil precibus exprimi, elici, extorqueri, obtineri, impetrari potest. Qui nullum precibus relinquit locum.
* *Inexperto.* Experientiâ carens. Rudis ac tiro.
* *Inexpiable.* Inexpiabilis, e. Nullo piaculo eluendus. Nullius piaculi capax. Quod expiari nullo modo potest.

Inexplicable. Vease *Indecible.*

* *INEXPUGNABLE.* Inexpugnabilis, Insuperabilis, Invictus, a, um.
* *INEXTINGUIBLE.* Inextinguibilis, le. Inextinctus, a, um.
* *INFALIBLE, que no puede errar.* Erroris, *vel* Aberrationis expers, exors, immunis. Ab errore liber, tutus, immunis, vacuus. Errori haud obnoxius. In quem non cadit errare. Qui errore labi non potest.
* *Infalible, cierto, que no puede engañar.* Certus, Certissimus. Fallendi nescius. Minimè fallax. Nunquam fallens. Nunquam anceps. Minimè dubius.
* *Infaliblemente.* Certissimè. Perquàm certè. Certò. Certò penitùs. Citra omnem errorem. Citra omnem aberrationis aleam.

INFAMAR á uno. Aliquem infamiâ notare. Alicui labem infamiæ aspergere, notam ignominiæ inurere. Quempiam diffamare, infamare.

Está muy infamado. Gravi & diurnâ flagrat infamiâ. Infamiâ notatus est. Famosi de illo rumores dissipantur. Pessimè audit apud omnes.

* *Infamacion.* Obtrectatio, Detrectatio nis. Alienæ famæ violatio. Infamiæ irrogatio. Infamis criminatio.
* *Infamatorio.* Famosus, Probrosus, a, um. Infamiam importans, invehens, creans.
* *Infamador.* Obtrectator, Detrectator, oris. Alienæ famæ violator, vitiator, corruptor.

Infame. Infamis, me. Famâ diminutus. Existimatione minutus. Qui famâ, *vel* existimatione excidit. Ignominiâ notatus. Oppressus dedecore, & infamiâ. Flagrans infamiâ homo. Ignominiæ maculis notatissimus. Omni dedecore infamis. Famosus. Homo sine existimatione, sine honore; existimatione damnatus. Cui nota turpitudinis inusta est: Cui dedecus hæret infamiæ. Omnibus vitiis atque omni dedecore infamis.

Cosa infame. Res infamis, ignominiosa, probrosa, turpis, cum dedecore conjuncta.

* *O infame!* O lutum! O cœnum! O labes! O terebræ!
* *Hacer infame á uno.* Alicui inurere infamiæ notam, inferre infamiam, turpitudinem infligere, labem aspergere, insignem inurere turpitudinis notam.
* *Hacerse infame, incurrir nota de infamia.* Subire sempi-

piternam ignominiam. Infamiam sibi inferre, suo nomini inurere.

Infamemente. Turpiter, Ignominiosè. Per summum dedecus. Cum dedecore.

Infamia. Infamia, Ignominia, æ. Labes, is. Dedecus, oris. Probrum, bri. Turpitudinis nota, tæ.

* *INFANTE.* Infans, tis. *Real infante.* Regis filius natu minimus. *Infanta Real.* Regum filia.

* *Infantes en la guerra.* Pedites, tum. *Dos mil infantes.* Duo millia peditum.

* *Infantería.* Phalanx, gis. Peditatus, us. Pedites, tum. Pedestres copiæ.

* *Infanzones.* Heroës, um.

* *INFATIGABLE.* Ab labore infractus. Qui laboribus nullis frangi, nec debilitari possit. Infatigabilis, le. Indefessus, a, um.

* *Infatigablemente.* Viribus semper integris, semper vegetis. Infracto semper ab laboribus animo.

* *Infatuar á alguno.* Alicujus animum aliena opinione occupare, infatuare, impedire, implicare, irretire, involvere.

* *Infatuar, hacerle fatuo.* Ei stoliditatem inspirare, fatuitatem injicere, inducere.

Infectar, Infeccion. Vide *Inficionar.*

* *INFECUNDIDAD.* Infœcunditas, sterilitas, tis.

* *Infecundo.* Sterilis, e. Infœcundus, a, um.

* *INFELICE, ó Infelíz.* Ærumnosus, Calamitosus, Afflictus, a, um. Miser, Infelix.

* *Infelicidad.* Calamitas, Infelicitas, tis. Infortunium, nii. Miseria, æ.

* *INFERIOR.* Inferior, rius. *Inferior en virtud.* Virtute inferior.

* *A ninguno es inferior en el valor.* Virtute nemini est inferior, nemini cedit. Animi præstantiâ nemini secundus.

* *Inferiormente.* Inferiùs. Infra æqualitatem.

* *INFERIR una cosa de otra.* Unum ex alio inferre, cogere, colligere, concludere, efficere, conficere, assumere, ducere.

Infernal. Infernus, Stygius, Tartareus, a, um.

* *INFESTAR un país con correrías.* Regionem perpetuis incursionibus infestare, vexare, depopulari, infestam habere.

Los piratas infestan este mar. Piratis infectum est hoc mare. Illud mare piratæ infestum habent.

* *INFICIONAR.* Quidpiam putore corrumpere, inquinare, inficere putido halitu inficere, perfundere. Rei cuipiam tetrum odorem afferre, inducere, ingenerare, infundere.

* *Inficionar, apestar.* Aliquid tetrâ contagione inficere, diro contactu corrumpere. Alicui rei luem inducere, tabem inferre, contagionem inhalare; diram tabem exhalare.

Infeccion. Putor, oris. Teter odor, oris. Fœtor, oris. *Infeccion de peste.* Pestilens halitus, us.

* *Inficionado.* Putidus, Tetro odore infectus, a, um. Putore afflatus, affectus. Fœtidus, a, um.

* *Inficionado de algun mal contagioso.* Lue contactus, pollutus, corruptus. Tetro halitu afflatus. Pestilens. Pestilentiâ infectus.

* *Una cosa inficionada.* Res inquinata, polluta, pestilens.

INFIDELIDAD, ó infieldad. Infidelitas, tis. Perfidia, æ.

Infiel. Infidelis, le. Infidus, a, um.

Infiel, pagano, idólatra. Ethnicus. A Fide Christiana alienus, a, um.

INFIERNO, lugar de los condenados. Inferi, orum. Inferorum barathrum. Damnatorum æternus carcer. Inferna loca. Erebus, bi. Orcus, ci. Tartarus, ri.

De infierno, infernal. Infernus, a, um. Tartareus, a, um.

* *Aun los mismos Paganos creyeron que hay Infierno para los malos.* Vel ipsi Idololatræ persuasum habuerunt, esse apud inferos æterna supplicia nefariis constituta.

* *Irse al infierno.* Ad inferos detrahi, detrudi, devolvi, dejici, præcipitari, præcipitem agi, deturbari.

* *No quiero infernar mi alma por pocas cosas.* Nolo vilis lucri causâ æternis suppliciis affici, pœnis addici sempiternis, æternâ morte mulctari.

* *Infimo.* Infimus, a, um. *De infima condicion.* Homo humilis, Vilis, humili loco natus.

INFINIDAD. Infinitas, Innumerabilitas, tis.

* *Infinidad de necios.* Stulti innumerabiles, *vel* innumeri. Infinitus stultorum numerus. Fatuorum innumerabilis multitudo.

INFINITO, sin termino. Infinitus, Interminatus, Immensus, a, um.

Infinito, sin numero. Innumerus, infinitus, innumerabilis, le.

Infinitamente, sin limites. Infinitè. Sine fine.

* *INFINITIVO.* Infinitivus. *Modo infinitivo.* Modus infinitivus.

* *Inflacion.* Inflatio, Sufflatio, nis.

* *INFLAMAR.* Inflammo, as. *Inflamarse una llaga.* Vulnus tumore ardere, flagrare, acriter intumescere, inflammari.

* *Inflamacion.* Inflammatio. Phlegmone, es.

* *INFLEXIBLE.* Inflexibilis, le. Minimè flexilis, e.

* *Un hombre inflexible.* Homo inflexibilis, inexorabilis, qui neque inflecti gratiâ, neque perfringi potentiâ, neque adulterari pecuniâ, neque labefactari minis, nec exorari precibus, nec emolliri blanditiis potest.

* *Inflexiblemente.* Rigidè.

* *Inflexion.* Inflexio, nis.

* *INFLUIR.* Influo, is. *El Cielo influye en la tierra.* Cœlum vim ac virtutem in terram influit, insinuat, inducit, instillat.

Este discurso influye agradablemente en el espiritu. Hæc oratio jucundissimè per aures in animum influit, animum subit, pervadit, init; in ima pectoris leniter influit, se insinuat, penetrat.

* *Influencia, ó influxo de los astros.* Astrorum in terrena influxus, us. Astrorum vis. Cœlestis vis. Impressio ab astris. Ab stellis impressa rebus terrenis affectio.

* *El no tuvo influxo en eso.* Nihil ad eam rem contulit.

INFORMAR á uno del estado de alguna cosa. Quempiam de aliqua re docere, edocere, commonere, commonefacere, admonere, monere, certiorem facere, certum reddere, certiorem reddere. Rei statum alicui exponere, aperire, significare, declarare, nunciare, denunciare, indicare, patefacere.

* *Informarse de alguna cosa.* Aliquid investigare, inquirere, indagare, cognoscere, exquirere, scrutari, explorare, In aliquid inquirere.

* *Yo me informaré de mi hermano sobre este hombre.* De homine illo fratrem interrogabo, sciscitabor, percontabor: à fratre quæram, inquiram, sciscitabor, percontabor.

* *Ya estoy informado de lo que pasa.* Res gesta ad me delata est. Omnia mihi cognita sunt & explorata.

Informarse de quien es fulano, que hacienda tiene, y quantos años. Inquirere in aliquem, in ejus patrimonium & annos. *Informarse de la vida, y milagros.* In acta ejus inquirere.

Informacion, pesquisa. Inquisitio, Investigatio, Disquisitio, nis. *En caso de crimen.* Quæstio, nis. Inquisitio, nis.

* *Informacion juridica.* Inquisitio judiciaria. Testimoniis exquisita rei controversæ veritas.

* Ha-

* *Hacese informacion de tu vida.* In vitam tuam inquiritur.
* *Parece que se ha hecho bastante informacion.* Satis quæsitum esse videtur.
* *Informaciones, papeles que contienen la informacion hecha.* Inquisitionis commentarius. Perscriptæ inquisitionis tabulæ.
* *Informante.* Quæsitor, is. Inquisitor, is.
* *Informe.* Testimonium, nii. *Mentir en el informe.* Mentiri pro testimonio.
Informe cosa. Informis, e.
* *INFORTUNIO.* Infortunium, nii. Calamitas, atis. Adversæ res. Casus gravis, adversus, infestus.
* *INFRUCTUOSO.* Infructuosus. Non fructuosus, a, um. Nullum fructum ferens, edens, pariens. Non frugifer, a, um.
* *Infructuosamente.* Nullo compendio. Sine fructu. Infructuosè.
* *Yo he trabajado infructuosamente.* Omnem laboris fructum perdidi. Oleum & operam perdidi. Operam lusi. Nullum ex labore fructum cepi, percepi, collegi.
* *INFUNDIR algun licor en un vaso.* In vas liquorem infundere, instillare.
Infundir en el alma. Animo, *vel* in animum aliquid infundere, instillare, indere, inducere, ingenerare, inspergere.
* *La naturaleza infunde amor á los hijos.* Natura amorem in filios parentibus infundit, instillat, ingenerat, inspergit.
* *INFUSION.* Infusio, Instillatio, nis.
* *Infusion de prendas naturales.* Naturalium facultatum munus, eris, donum, concessus, us. Naturalium munerum ingenita facultas, indita vis, insita virtus.
* *Infusion de prendas sobrenaturales.* Munerum supra naturæ vim cœlestis infusio, divina immissio.
* *Infusion de algun simple, genero de medicina.* Dilutum, ti.
* *Infusion de agenjos.* Absynthii dilutum. Jus è macerato absynthio. Liquor ex diluto absynthio.
* *Echar algo en infusion.* In aquam aliquid indere, immittere, ut mollius fiat, acerbitatem deponat.
* *Infuso.* Infusus, Inditus, Insitus, a, um.
* *Gracias, ó dones infusos.* Animo infusa munera, inditæ dotes, insita dona.
INGENIO. Ingenium, ii. Mens, tis. *Es hombre que tiene ingenio.* Ingenio valet, abundat, floret, pollet. Multùm ingenii habet. Homo est ingeniosus, solers, acutus.
* *Dotado de un excelente ingenio.* Excellenti ingenio præditus. Ingenio abundans, *vel* valens. Præstantissimo ornatus ingenio. Summâ ingenii laude præstans, *vel* florens. Egregio à natura instructus ingenio. Qui ingenio est excellenti & singulari, præclaro, præstantissimo, eximio, summo, maximo, illustri, splendidissimo, divino.
* *El que tiene sutil, y vivo ingenio.* Ingenio promptus, acer, acutus, subtilissimus. Qui ingenio est acerrimo, peracri, peracuto.
* *El que tiene mediano ingenio.* Qui ingenio est probabili: cui mediocre ingenium est.
* *Que no tiene mucho ingenio.* Qui ingenio parùm valet.
* *El tiene mucho ingenio, y poco juicio.* Plurimum ingenio valet, judicio parum.
* *El que carece de ingenio.* Homo hebes, plumbeus, tardus, stolidus, rudis, stupidus, sine acumine ullo, tardo ingenio, cui ingenium deficit.
* *Ingenios de guerra.* Machinæ bellicæ.
INGENIOSO, que tiene buen ingenio. Ingeniosus, a, um. Ingenio præditus. Ingenio valens. Benè ab ingenio paratus. Qui abundat ingenio. Qui plurimùm ingenio valet.
* *Ingenioso, de inventiva.* Solers, tis. Acutus, Argutus, a, um. Inveniendi artifex. Excogitandi architectus.
Ingeniosamente. Ingeniosè. Acutè. Argutè. Subtiliter. Solerter. Artificiosè.
* *INGENIERO.* Machinarius, rii. Machinator, oris. Architectus, ti. Machinationis, *vel*, Machinariæ rei artifex.
* *Ingeniero de guerra.* Bellicorum operum machinator. Bellicarum munitionum designator, & opifex. Machinarium munitionum architectus.
* *El arte de ingenieros.* Ars machinaria. Scientia rei machinariæ.
* *INGENIARSE.* Rebus suis solerter & ingeniosè prospicere. Res suas ingeniosè procurare, quærere, curare.
* *INGENUIDAD.* Ingenuitas, atis.
* *Ingenuo.* Ingenuus, a, um. Liberalis, le.
* *Ingenuamente.* Ingenuè. Liberaliter. Apertè. Sincerè.
Ingerir, ó enxerir. Insero, Consero, is, sevi, situm. Surculum inserere. Calamum, *vel* gemmam arbori, in arbore, in arborem inserere.
Ingerto. Vease *Enxerto.*
* *Ingerirse en algun negocio.* Alieno negotio, *vel* in alienum negotium se interponere. Alienum negotium sibi curandum sumere, sibi ultrò arrogare, sumere, assumere. Se alienis negotiis implicare.
* *INGLE.* Inguen, inis. *Cosa de la ingle.* Inguinarius, a, um.
* *INGRATITUD.* Ingrati animi vitium. Ingratus animus. Beneficiorum ingrata memoria.
* *Ingrato.* Ingratus, Ingratificus, a, um. Accepti beneficii immemor. Qui turpem ingrati animi labem sustinet, infamiam subit. Qui memorem animum non præstat. Qui ingratum se præbet. Qui non præstat officium. Qui in vitium ingrati animi incidit. Qui nullam referendæ gratiæ curam suscipit. Qui de referendâ gratiâ minimùm laborat.
* *El es un ingrato conmigo.* Ingratus est & immemor beneficii à me accepti. Gratiam non refert, non reddit, ab eo non fero. Memorem se mihi non præbet, non probat, non præstat, non exhibet. Officium in eo requiro, *vel* desidero. Mea erga illum non imitatur officia. Officia mea suis officiis non compensat. Meis in eum meritis non respondet.
* *Jamás seré yo ingrato á tus favores, jamás los olvidaré, y me mostraré agradecido.* Me nullo non loco memorem, nullo non tempore studiosum referendæ gratiæ senties, experieris, cognosces. Grati animi laudem in me nunquam requires, nunquam desiderabis. Vigebit in me tuorum beneficiorum æterna, perpetua, nunquam interitura memoria. Nullum apud me tuum beneficium intermoriturum existima. Tuam in me singularem benignitatem semper in animo, semper in oculis habebo; perire apud me, evanescere nunquam patiar. Hærebunt mihi in animo tua beneficia. Vitæ par erit recordatio tuorum in me meritorum.
* *Con ingratitud, ingratamente.* Ingratè. Ingrato animo.
* *INGREDIENTE de un medicamento, ó de una composicion.* Pharmaci, alteriusvè compositionis partiaria materia. Quod cedit in partem materiæ medicamenti. Concurrens in illius portionem materia. Illud, ex quo constat compositio quælibet.
* *INHABIL.* Inhabilis, le. Ineptus, a, um. Non idoneus ad aliquid.
* *Inhabilidad, ineptitud.* Ad aliquid inhabilis facultas, inhabilis indoles, inhabile ingenium.
* *Inhabilidad, privacion de derecho para qualquiera oficio.* Publici muneris interdictio.
* *Inhabilitar á uno para obtener algun cargo público.* Aliquem publicâ munerum procuratione mulctare, prohibe-

bere, summovere, intercludere.

* *INHABITABLE.* Inhabitabilis, le. Inhospitalis Caucasus: Inhospita tesqua.

* *INHERENTE*, Inhærens, Adhærens alicui rei. Quod inest alicui rei, *vel*, in aliqua re.

* *INHIBIR*, *impedir*. Inhibire, prohibere, vetare aliquid.

* *Inhibicion.* Interdictio, nis. Interdictum, cti.

* *Hacer inhibicion.* Quidpiam interdicere. Edicere, ne quid fiat. Aliquid edicto vetare, prohibere.

* *INHUMANO*, *cruel.* Inhumanus, Ferus, Barbarus, a, um. Crudelis, Inclemens, Humanitatis expers, Immisericors. Derelictus ab humanitate. Crudelitate barbarus, Humanitate destitutus. Qui exuit omnem humanitatem. Humanitatis expers, inops, immemor.

* *Inhumanamente.* Inhumanè. Inhumaniter. Acerbè. Duriter. Crudeliter. Inclementer.

* *Inhumanidad.* Inhumanitas, Immanitas, Crudelitas, Duritas, Acerbitas, atis. Sævitia, æ.

* *INIMITABLE.* Inimitabilis, le. Imitationem vincens. Extra imitationem positus. Supra imitationem evectus, Supra omnem imitationem insignis, eximius, singularis, excellens, incomparabilis. Quem nullus imitando assequatur, consequatur. Quem nullius imitatio exprimat, repræsentet.

* *INIQUIDAD.* Iniquitas, atis. Injustitia, æ.

* *Iniquamente.* Iniquè. Injustè.

* *Iniquo.* Iniquus, Injustus, a, um.

INJURIA, palabra ignominiosa. Convicium, cii. Maledictum, cti. Contumeliosum verbum. Contumeliosum convicium. Plenum contumeliæ convicium.

* *Decir injurias á alguno, injuriarle, cargarle de injurias.* Alicui convicium facere, dicere. Aliquem convicio afficere, petere, pungere, figere; maledictis appetere, lacerare, proscindere, incessere, exagitare, contumeliis vexare, probris omnibus onerare, contumeliâ insequi, conviciis consectari, convicio verberare, contumelia insectari, convicio persequi, contumeliis operire, & opprimere, concidere. In aliquem debacchari. Alicui maledicere. In aliquem voces contumeliosas jácere, immittere, conferre, congerere, conjicere, intorquere, probra ingerere.

* *Hacer injuria, ó agravio á alguno.* Alicui injuriam facere, imponere, irrogare, infligere, inferre. Aliquem offendere, lædere, injuria afficere, lacessere, violare: injuriosiùs tractare, accipere, adhibere.

* *Qué injuria te he hecho yo?* Quam à me injuriam accepisti, tulisti, passus es? Qua in re me injuriosum sensisti, me injurium expertus es, me iniquum & inimicum sensisti?

* *Recibir una injuria de alguno.* Ab aliquo injuriam accipere, ferre, pati.

* *Olvidar las injurias recibidas.* Acceptas injurias voluntariâ oblivione conterere, delere ex animo, obliterare.

Con injuria. Injuriâ. Injuriosè. Per injuriam.

Injuriar á uno. Vease *Injuria.*

* *Injurioso de palabra.* Maledicus, a, um. Conviciator, oris.

* *Injurioso de obra.* Injuriosus, *vel*, Contumeliosus in alterum, *vel* alteri.

* *Injuriosamente* (*de palabra*) Contumeliosè.

* *Algo injuriosamente.* Subcontumeliosè.

INJUSTICIA. Injustitia, æ. Iniquitas, atis.

* *Cometer una injusticia.* Injuriosè facere. Jus pervertere, violare. Ab jure abire.

* *Cometer todo genero de injusticias.* Omnia jura divina & humana pervertere. Jus & fas omne delere.

Injusto. Iniquus, Injustus, a, um.

Injustamente. Iniquè. Injustè. Injuriosè. Contra fas.

Inmaculado, Inmediato, Inmenso &c. Veanse en *Im.*

* *INNAVEGABLE.* Innavigabilis, e. Navigationis, *vel*, Navigii impatiens.

* *Innegable.* Quod negari non potest.

* *INNOVAR, ó Inovar.* Aliquid novare. Res novas afferre. Novum morem inducere, inferre.

* *Intentar, innovar en el estado.* In publicæ rei statu res novas moliri, *vel*, tentare. Rebus novis studere.

* *Innovacion.* Novatio, nis. Res novæ, *vel*, novatæ.

* *Innovador.* Novator, oris. Rerum novarum auctor.

* *INNUMERABLE.* Innumerabilis, le. Innumerus, Infinitus, a, um. Numero infinitus. Quod enumerari non potes. Quod omnem excedit numerum. Quod est extra omnem numerum.

* *Un Exercito innumerable.* Innumerabilis exercitus. Militum innumera multitudo, infinita vis, innumerabilitas.

Inobediencia. Vide *Desobediencia.*

INOCENCIA. Inocentia, æ.

Inocente, sin culpa. Innocens, Insons, tis. Innoxius, a, um.

Fue declarado por inocente. Innocens, insons, purus à culpa, expers omnis culpæ, nullius culpæ affinis, nullâ infectus culpâ, nullo adstrictus crimine judicatus est. Ab omni culpa liberatus est. E reis exemptus est. Exemptus est ab omni culpa.

* *Yo estoy inocente, no he cometido culpa.* Culpâ careo. Absum à culpa. Culpæ sum expers. Non hæret in me culpa. Nullam commisi culpam. Nullam in culpam incidi. Nihil commisi. Nihil deliqui. Sum remotus ab omni culpa.

* *Inocente, simple.* Mentis inops, Rationis expers.

Inocentemente. Innocenter. Extra culpam, sine culpa.

* *INOPINADO.* Inopinatus, insperatus, inexpectatus, Improvisus, a, um.

* *Inopinadamente.* Inopinatè. Inopinatò. Ex inopinato. Ex insperato.

INQUIETAR á alguno. Aliquem inquietare, vexare, jactare, agitare, molestia afficere.

* *Este cuidado me inquieta.* Hæc cura me solicitat, angit, exedit, excruciat, torquet, mihi solicitudinem creat.

* *Ninguna cosa me inquieta.* Vitam ago ab omni cura vacuam.

* *El que anda inquieto por la honra.* Anxius gloriæ. *Liv.*

Inquieto. Inquietus, a, um. Inquies, etis. Nullam quietis partem capiens.

* *Un animo inquieto, agitado.* Animus fluctuans, æstuans, anxius, solicitus; omnem in partem se versans, se agens, se convertens.

* *Inquieto, turbulento.* Inquietus, Turbulentus, a, um. Cui nunquam licet quietâ mente consistere. Inquies, etis.

Inquietud, falta de reposo. Inquies, etis. Inquietudo, inis.

Inquietud, pena, cuidado. Solicitudo, inis. Angor, oris. Cura, æ.

* *INQUILINO.* Inquilinus, a, um. Ædium conductor.

* *INQUIRIR, informarse de alguno sobre alguna cosa.* Ab aliquo, *vel*, Ex aliquo, *vel* Aliquem de aliqua re, *vel*, aliquid percontari, sciscitari, contari. Ab, *vel*, Ex aliquo quidpiam perquirere, inquirere, quærere, sciscitando quærere, percontando investigare, *vel* indagare.

* *Inquisicion.* Indagatio, Inquisitio, Investigatio, nis.

* *Tribunal de la Inquisicion.* Sacrum Inquisitionis Tribunal. Fidei Quæsitorum Collegium, qui cognitionem exercent de rebus ad Religionem pertinentibus, & in eos animadvertunt, qui de Deo, divinisque rebus impiè sentiunt.

* *Inquisidor de la Fé.* Fidei, *vel*, De rebus fidei Inquisitor, *vel*, Quæsitor. Censor Fidei.
* *Meter á uno en la Inquisicion.* De fide apud Quæsitores aliquem accersere, citare, vocare.
* *INSACIABLE.* Insatiabilis, insaturabilis, inexplebilis. Qui non expleri nec satiari potest. *Insaciablemente* Insaciabiliter. Insaturabiliter. Cum inexplebili cupiditate.
* *INSCRIPCION.* Inscriptio, nis. Epigraphe, es.
* *INSCRUTABLE, ó Inescrutable.* Res inquirenti cæca, incomprehensaque, pervestigationi occulta & incomprehensibilis. Res silentio veneranda, non disputationibus indaganda: Quæ non est humanæ investigationis: Cujus investigatione sit abstinendum.
* *Inscrutabilidad.* Difficultas insuperabilis investigandæ rei cuipiam.
* *INSECTO.* Insectum, cti. Insecta (inquit Plinius) appellantur quædam animalcula imperfecta ab incisuris, quæ nunc cervicum loco, nunc pectorum, atque alvi præcinctu separant membra.
* *Insensato.* Vesanus, Stultus, Rationis expers, Stupidus, Bardus.
* *INSENSIBILIDAD.* Nullius rei sensus, us.
* *Insensibilidad de espiritu.* Stupor, oris.
* *Insensible, que no se puede sentir.* Sub sensum non cadens. Quod sensum non afficit, non movet, non ferit. Insensibilis, *vel*, Insensilis, le. Quod nullo sensu percipi potest.
* *Insensible, que no siente.* Sensûs expers, exsor. Sensu captus, destitutus, carens. Nihil sentiens. Quod est sine sensu. Sensum non habens.
* *Es insensible á los dolores.* Caret omni sensu doloris. Illum dolor non afficit. Nullo movetur dolore. In illum non cadit animi dolor.
* *Insensible, sin compasion.* Durus, Ferreus, Inhumanus, Humanitatis expers. Qui nulla re movetur. Ex cujus animo extirpata est humanitas. Immitis. Immisericors.
* *Insensiblemente, poco á poco.* Sensim. Sensim & sine sensu.
* *INSEPARABLE.* Quod dirimi, distrahi, disjungi, separari, segregari, dibelli, dividi non potest.
* *Inseparablemente.* Indivisim.
* *INSERIR.* Aliquid inserere, Interserere.
* *Inserir algunas sentencias en un discurso.* In orationem, *vel*, in oratione sententias illigare, intexere. Orationi acutè dicta inserere.
* *Insercion.* Insertio, nis. *Inserto*, Insertus, a, um.
* *INSIGNE.* Insignis, ne. *Insignemente*, Insigniter.
* *INSIGNIA.* Insigne, is. Signum, ni. Indicium, cii. Symbolum, li. Tessera, æ.
Insignias. Insignia, ium. *De nobleza*, Stemma, tis.
* *INSINUAR algo.* Innuo, is. Indico, as.
* *Insinuarse en la amistad de alguno.* Omni officiorum genere alicujus animum devincire, irretire, illaqueare; ad se pellicere, illicere, prolectare.
Insinuacion de voluntad. Nutus, us. *Insinuacion, intrusion*, Insinuatio, nis.
* *INSIPIDO.* Injucundus, a, um. Sine sapore. Saporis expers. Omni sapore carens.
INSISTIR. Insistere, instare, urgere, persistere. *Insistia en ello.* In eo persistebat. Instabat, ut ita fieret.
* *Insiste en que buelva á ser su amigo.* A me valde contendit de reditu in gratiam. In id incumbit, ut in gratiam secum redeam.
* *INSOCIABLE.* Insociabilis, le. Consociationis impos. Ab omni socialitate alienus. Ab aliorum congressu, consortio, convictu abhorrens.
* *Insociablemente.* Modo insociabili.
* *INSOLENCIA.* Insolentia, Arrogantia, Petulantia, Protervia, Intemperantia, Superbia, æ. Immoderatio, nis. Protervitas, Procacitas, atis.
* *Las victorias llevan los hombres á la crueldad, y á la insolencia.* Ferociores impotentioresque reddit victoria.
* *Insolente.* Insolens, Petulans, tis. Procax, cis. Protervus, a, um.
* *Hacerse insolente, y orgulloso.* Insolesco, is.
* *Insolentemente.* Insolenter. Procaciter. Protervè. Petulanter. Arroganter. Immoderatè.
* *Hablar insolentemente.* Efferri immoderatione verborum. *Jactarse insolentemente.* Insolenter gloriari. Insolentiùs se jactare.
* *Insoluble ó Indisoluble.* Insolubilis, Indisolubilis, le.
* *Insomnio, enfermedad que impide el dormir.* Insomnia, æ.
* *INSOSTENIBLE. Esta es una cosa insostenible.* Nullâ id ratione defendi, propugnari, evinci potest. Nullâ id probabilitate niti, fulciri potest. Nemo id ulla ratione tueatur. Nemo sapiens id asseveret.
* *Inspeccion.* Inspectio, nis. *Inspector.* Inspector, oris.
* *INSPIRACION divina.* Divinus afflatus, instinctus, motus, us. Animi divina illustratio, commotio, concitatio. Animo divinitùs indita permotio ad aliquid faciendum.
Inspirado. Entheatus, a, um. *Martial.* Divino spiritu afflatus. Divino Numine incitatus.
* *INSPIRAR buenos consejos.* Salubria consilia alicui adspirare, afflare, inspirare, suggerere. Ad recta quævis aliquem excitare, accendere, incendere, commovere, permovere.
* *Estar inspirado de Dios.* Divino spiritu afflari, concitari.
* *Dios me inspiró hacer esto.* Mihi hanc mentem Deus injecit, ut id agerem. Divino instinctu hoc egi. Divinitùs injecta mihi mens, est, ut id facerem. Divino spiritu concitatus id egi.
* *INSTABILIDAD, inconstancia.* Instabilitas, atis. Inconstantia, æ. *Instable*, Instabilis, le. Inconstans, tis.
* *INSTANCIA, porfia.* Contentio, nis. Assequendæ rei conatus vehemens.
* *El hizo tantas instancias con el Principe, que ha logrado el perdon.* Adeò vehementer causam egit apud Principem, ut veniam impetrarit.
* *A instancia tuya.* Efflagitatu tuo.
* *Con instancia, instantemente.* Enixè. Vehementer. Etiam atque etiam. Instanter. Impensè. Summo studio. Magna contentione. Summè.
* *Instancia, objecion de argumento.* Dictum contrario dicto relatum, redditum.
* *Yo respondo á todas las instancias que me haceis.* Ad ea omnia quæ mihi objicitis, opponitis, redditis, respondeo.
* *INSTANCIA en justicia.* Dica, cæ. Lis, litis. Vocatio in jus.
* *Formar instancia contra alguno.* Alicui dicam scribere, impingere, litem intendere, inferre. Aliquem vocare in jus.
* *Primera instancia, segunda, tercera &c.* Actio prima in foro inferiori: secunda, aut tertia in foro superiori.
* *INSTAR, hacer instancia á alguno.* Instare alicui. Ab illo valdè contendere: vehementer aliquem urgere, præmere, solicitare ad aliquid faciendum.
* *INSTANTE, momento.* Momentum, ti. Punctum temporis.
Esperad á lo menos un instante. Vel ad punctum temporis sustine.
* *Esto está hecho en un instante.* Id, momento, *vel*, puncto tem-

temporis, *vel*, ad punctum temporis transigitur.

* *Al instante, incontinenti.* Statim. Repentè. Confestim. Vease *Incontinente.*

* *Instantaneo.* Momentaneus, a, um.

* *INSTAURAR.* Aliquid instaurare, integrare, redintegrare.

* *Instauracion.* Instauratio, Redintegratio, Restitutio, nis.

* *INSTIGAR.* Aliquem ad aliquid stimulare, concitare, incitare, impellere, excitare, extimulare.

* *Instigacion.* Instigatio, Impulsio, Permotio, Provocatio, nis. Instructus, us.

* *Instigador.* Instigator, Impulsor, Provocator, oris. *Instigadora,* Incitatrix, icis.

INSTINTO. Instinctus, us. *Por instinto natural*, Naturæ instinctu. Quadam naturæ inductione, impulsione, permotione.

Por un instinto del Cielo. Divino afflatu, *vel* instinctu. Concitatione quadam cœlesti. Permotione animi cœlitùs immissâ. Instigantis commotione Numinis. Cœlesti aliquo mentis instinctu.

* *INSTITUIR, establecer.* Aliquid instituere, constituere, statuere.

* *Instituir heredero.* Hæredem instituere.

* *Institucion.* Institutio, Constitutio, nis. *De heredero,* Hæredis nuncupatio, Institutio.

* *Instituto, modo de vida.* Institutum, ti.

* *Instituidor.* Institutor, oris.

* *Instruir, enseñar.* Aliquem præceptis excolere, erudire, informare, imbuere, instruere, instituere, institutis erudire. Aliqua re, *vel*, In aliqua re erudire. Bonis moribus imbuere, ad omne officii munus instruere, ad virtutem fingere.

* *Instruir á uno, darle instrucciones sobre algun negocio.* Alicui præcepta dare de aliqua re.

* *Instruir á alguno de lo que pasa.* Eorum, *vel*, De iis quæ geruntur, aliquem facere certiorem. De omnibus illum monere, docere, certiorem reddere.

* *Instruccion, enseñanza.* Institutio, Informatio, nis. Disciplina, æ.

Instruccion, orden que se dá á alguno. Mandatum, ti.

INSTRUMENTO. Instrumentum, ti. Arma, orum.

* *Qué? Tú quieres que las virtudes sean los instrumentos de los deleytes sensuales?* Quid? Anne tu virtutes voluptatis instrumenta esse vis? Satellites & ministros voluptatum, virtutes esse vis? *Cic.*

Instrumentos de barbero. Arma tonsoria. Tonsorium instrumentum.

Instrumento de Musico. Organum musicum.

* *Artifice de instrumentos musicos.* Organicus opifex.

* *El que toca instrumentos musicos.* Organicus, ci. Qui fidibus, tibiisve utitur.

* *Instrumental.* Organicus, a, um. *Causa instrumental.* Cujusvis rei faciendæ instrumentum. (*vulgò*) Causa instrumentalis.

* *INSUFICIENCIA, incapacidad.* Facultatis inopia. Ingenii literarumque tenuitas. Destitutus animus ingenii atque eruditionis copiis.

* *Insuficientemente.* Non idoneè. Non satis. Non quantum satis est.

Insufrible. Vease *Insuportable.*

* *Insulso.* Insulsus, Insipidus, Ineptus, a, um. *Insulsamente.* Insulsè. Infacetè.

INSULTAR. Alteri ferociùs insultare. Insolentiùs in aliquem invadere, invehi. Ferociore dicto, aut facto impotentiùs aliquem appetere, impetere, lacessere. Tumidiore animi fiducia alicui illudere.

* *Insulto.* Insultatio, nis. Ferocius dictum, factumve in aliquem cum despicatu. Liberior in alium insultatio cum contemptu.

* *Insulto, hurto.* Latrocinium, Grassatura, æ.

* *INSUPERABLE.* Insuperabilis, le.

* *Insuportable, insufrible.* Intolerabilis, Impatibilis, Intolerandus, Non ferendus, a, um.

* *INTEGRIDAD.* Integritas, atis. Rei status nulla parte diminutæ.

* *Integridad, inocencia de vida.* Vitæ integritas, morum innocentia. *Con integridad.* Integrè. Purè. Castè, Sanctè.

* *INTELECTIVO, intelectual.* Intelligens, tis. Intelligentiæ compos, otis, particeps, icipis.

* *La facultad intelectual, ó intelectiva del alma.* Pars animi intelligens, compos intelligentiæ. Facultas rationis & intelligentiæ particeps. Intelligentia, æ.

* *INTELIGENCIA, idea que se forma de qualquiera cosa.* Alicujus rei intelligentia, *vel* notio.

* *Inteligencia, capacidad de concebir.* Intelligentia, æ.

* *Inteligencia, conocimiento de qualquier arte.* Alicujus artis intelligentia, *vel*, peritia, *vel*, gnaritas, *vel*, scientia.

* *Inteligencia, Angel.* Mens beata, Mens Celestis.

* *Inteligencia, comercio secreto.* Clandestinum cum aliquo commercium. Clandestina inter aliquos consiliorum communicatio.

* *Tener inteligencia en el Exercito del enemigo.* In hostili exercitu habere, qui ad se deferant hostium consilia, qui secum communicent, participent omnia. Suarum partium homines habere in hostium exercitu. Clandestina consilia inire cum eorum aliquo.

* *Inteligencia, concordia, union.* Conjunctio, Conspiratio, nis. Concordia, æ. Consensus, us.

* *Vivir en una perfecta inteligencia con alguno.* Cum aliquo esse concordia conjunctissimum, *vel*, conjunctissimè & amicissimè vivere. Se, concordi amicitiâ & charitate complecti.

* *Mala inteligencia.* Discordia, æ. Dissensio, nis. Dissidium, dii.

* *Estár de mala inteligencia con alguno.* Ab aliquo dissidere animo, & voluntate. Ab aliquo gravissimè dissentire. Cum aliquo discordare.

* *INTELIGENTE, entendido.* Intelligens, tis. Cujus est multa intelligentia. Qui est non vulgari intelligentiâ. Alicujus rei benè peritus, benè intelligens. In aliqua re præclarè versatus, præclare inteligens. Multæ intelligentiæ homo: Eximiâ quadam cognitione & intelligentiâ valens: Singularem alicujus rei scientiam habens.

* *INTELIGIBLE.* In, *vel*, Sub intelligentiam cadens. Quod animo comprehendi, percipi, intelligi potest. Quod mente complecti, assequi possumus.

* *Inteligiblemente.* Clarè. Distinctè. Perspicuè. Dilucidè. Ad intelligentiam accommodatè.

* *INTEMPERANCIA.* Intemperantia, æ. Immoderatio, nis.

* *INTEMPERIE.* Intemperies, ei. *La intemperie del ayre.* Cœli intemperies. Gravior Cœli intemperies, affectio, adspiratio. Aëris inclementia. Cœli adspiratio gravis & pestilens.

* *INTENCION, designio.* Mens, tis. Animus, mi. Consilium, lii. Voluntas, atis.

* *La intencion es la que hace una accion buena, ó mala.* Probitas, improbitasve actionis, ex agentis animo æstimatur, censetur, dijudicatur. Facti ratio ex consilio petitur.

* *Con qué intencion lo hiciste?* Quo animo, qua mente, quo consilio id fecisti? Quid te impulit ut faceres? Quò tua mens, quò animus spectavit? Quid petebas, quid optabas?

* *Hicelo con buena intencion.* Bono animo feci. Ab optimo

mo, & simplici animo hæc profecta sunt.

* *Obra con buena intencion, y no con pasion.* Ea mente sis, quam ratio, non libido præscribit.

* *Hacer, ó decir algo con mala intencion.* Malitiosè, aut invidiosè aliquid facere, dicere.

* *Pureza de intencion.* Recta mens. Sincerum studium virtutis.

* *Intencionado. Una persona bien intencionada.* Homo, cujus recta mens est. Qui solùm id spectat quod honestum est. Qui ad virtutis normam sua omnia facta exigit. Qui mores, consilia, cogitationes, vitam dirigit ex accuratissima virtutis amussi, ad religiosissimam honestatis disciplinam.

* *Una persona mal intencionada.* Cujus prava, *vel*, haud recta mens est.

* *Una persona bien, ó mal intencionada para la República.* Homo in Rempublicam benè, aut malè affectus, *vel*, animatus.

* *INTENDENCIA.* Præfectura, æ. Prærogativi juris præfectura.

* *Intendente.* Prærogativo jure præfectus, cti. Summo jure præpositus, ti.

* *INTENSO.* Vehemens, tis. Molestus, a, um. *Intenso calor*, Æstus prægravans. *Intenso dolor*, Dolor acris, vehemens, acerbissimus.

Intension, Intensio, *vel* intentio, *vel* contentio animi. *Intensamente*, Intentè. Studiosè. Magna animi contentione.

* *Intentar.* Aliquid tentare, conari, moliri.

Intento. Consilium, lii. Scopus, pi. Vease *Intencion.*

* *No tenia intencion de alabar sus hazañas.* Non est mihi propositum res ejus gestas celebrare.

* *Tenia intento de acabarlo.* Erat animus, *vel*, in animo rem ad exitum perducere.

* *Executar sus intentos.* Conata perficere.

* *Dejó burlados sus intentos.* Conatus ejus elusit.

* *Intercadencia del pulso.* Pulsûs inæqualitas, mutabilitas, defectio, nis.

* *Intercadente pulso.* Pulsus deficiens.

* *Intercalar un dia.* Diem interjicere, interponere. *Dia intercalar.* Dies intercalaris, *vel*, Intercalarius.

* *INTERCEDER por algun reo.* Alicui reo veniam postulare, pœnam deprecari. Ab reo deprecari supplicium. Pro reo deprecari, deprecatorem se præbere. Reum aliquem, *vel*, illius mortem, *vel* vitam, *vel* pœnam à judicibus, aut Principe deprecari.

Interceder para lograr algun favor para alguno. Alicui postulare precibus quidpiam. Prece & deprecatione uti ad quidpiam alicui obtinendum. (Pro aliquo intercedere.)

* *INTERCEPTAR alguna carta.* Epistolam interceptare. *Carta interceptada*, Epistola intercepta.

* *INTERCESOR.* Deprecator oris. *Para obtener perdon*, Veniæ rogandæ patronus. *Para lograr alguna merced*, Impetrandi beneficii suffragator. (Intercessor, oris.)

* *INTERCESION.* Deprecatio, nis. Gratiæ, *vel*, ad gratiam suffragatio. Impetrandi beneficii patrocinium. (Intercessio, nis.)

* *INTERES.* Commodum, di. Utilitas, tis. Quæstus, us. Lucrum, cri.

* *Interés, ó intereses, renta del dinero prestado.* Usura, æ. Impendium, dii. Fœnus, oris.

* *Prestar á gruesos intereses.* Ingenti fœnore occupare, *vel* collocare pecuniam. Pecuniam fœnerari, *vel* dare fœnori, maximis uxuris. Exercere fœnus immodicis impendiis. Immodicum fœnus ab aliquo accipere, exigere.

* *Prestar sin intereses.* Gratis & sine fœnore mutuari pecuniam.

* *En todo buscas tu propio interés.* In omnibus quæstu duceris, lucrum & compendium quæris. Omnia ad tuum commodum & lucrum vertis, revocas, refers.

* *INTERESAR.* Lucror, aris. Lucrifacio, is. *Qué interesas en eso?* Quid ex eo lucri facies?

* *Yo me intereso en todas tus cosas, como en las mias.* Mihi tuæ res non minus cordi sunt, quàm meæ. Ubi tuæ res aguntur, meas quoque agi existimo. Mihi tecum omnia communia & conjuncta sunt. A tuis rationibus non discrepant meæ. Rationes meas tuis non antepono. Me ad tuas rationes adjungo.

* *Yo no me intereso en esa diferencia.* In illam controversiam me non interpono, *vel*, me nihil interpono.

* *Interesado.* Qui plurimum lucri fecit: qui quæstum ex re aliqua fecit.

* *Interesado, que busca su interés en todas las cosas.* Qui suis commodis, *vel* suis rationibus servit, inservit, studet. Qui sua ubique commoda sectatur, captat, venatur, aucupatur. Qui omnia ad usus suos adjungit, in sua commoda convertit. Qui omnia metitur suis commodis. Homo rerum suarum studiosissimus, cupidissimusque. Homo sibi commendatus. *Cic.* Sibi intùs canens. *Cic.*

* *Yo soy interesado en ese negocio, me toca.* Eo in negotio mea res agitur, vertitur, periclitatur. Illud mea refert, mea interest. Ad me illud attinet. Illud me expectat.

* *En eso está interesada mi honra.* Hac in re meus honor agitur, *vel*, violatur dignitas mea.

* *INTERIOR.* Interior, erius. *Interiormente*, Intùs, Intrinsecùs.

* *INTERJECCION.* Interjectio, nis.

* *INTERLOCUCION.* Interfantis judicis decretum. Interposita summæ disceptationi sententia. Interlocutio, nis.

* *Interlocutorio. Juicio, sentencia interlocutoria.* Interjectum de litis appendice judicium. Decretum judicis interpositum. Interlocutio decretoria. Interlocutoria sententia.

* *Dár un decreto interlocutorio.* Judicando interfari. Interloquendo decidere, pronuntiare. Judicium interponere.

* *Interlocutores, personas de un dialogo, ó Comedia.* Sermocinatores, *vel*, Personæ dialogi. Eclogarii, orum.

* *INTERMEDIO en la Comedia.* Diludium, dii.

* *INTERMINABLE.* Immensus, Infinitus, Interminatus, a, um.

* *INTERMISION.* Intermissio, nis. Intermissus, us. Temporis intercapedo.

* *INTERNO.* Interior & interiùs. *Un mal interno.* Malum intestinum, domesticum.

* *Internuncio.* Internuncius, cii.

* *INTERPONER.* Aliquid interjicere, interponere.

* *Interponerse, oponerse.* Intercedere.

* *Interposicion.* Interpositio, nis. Interpositus, us. Interjectus.

Interpresa. Intercepta præda. *El que la coge*, Prædæ interceptor. *Coger por interpresa*, Intercipio, is.

INTERPRETAR. Aliquid interpretari. *Interpretar un Autor.* Auctorem interpretari. Auctoris scripta enucleare, explanare.

* *Interpretar una cosa en buena, ó mala parte.* Aliquid in bonam, vel malam partem accipere, in meliorem, aut deteriorem partem interpretari: in meliorem aut pejorem partem capere.

Interpretacion. Interpretatio, Explicatio, Expositio, Explanatio, Enodatio, nis.

Interprete. Interpres, etis. Explanator, oris.

* *INTERREGNO.* Interregnum, ni.

* *In-*

* *Interrogacion, demanda, qüestion.* Interrogatio, Quæstio, Contatio, Percontatio, onis.
* *Interrogante.* Nota interrogationis.
Interrogatorio. Ratio interrogandi testes. Testium interrogatio.
* *INTERRUMPIR al que habla.* Dicentem interpellare. Loquentis sermonem interpellare, interrumpere. Dicenti interloqui, *vel* obloqui. Alio dicente interfari. Orationis alienæ cursum interpellando, *vel* interpellatione abrumpere.
Interrumpir los estudios. Studia literarum intermittere.
* *Interrupcion de una obra.* Intermissio, Interruptio, nis.
* *Sin interrupcion.* Sine ulla minimi temporis interruptione. Continenter. Indesinenter.
* *Con interrupcion.* Interruptè. Per intervalla.
* *INTERVALO.* Intervallum, li. Interjectio, Intermissio, onis. Interjectus, Intermissus, us. Intercapedo, inis.
* *Huvo diez años de intervalo entre estas dos guerras.* Duo inter illa bella decennii intervalum abiit, *vel*, decem annorum interjectio intercurrit, *vel*, decennii intervallum interjectum est.
* *Sin intervalo.* Nullo intervallo interjecto.
* *Por intervalos.* Per intervalla. Intervallis. Intervallorum vicibus.
* *INTERVENIR.* Intervenire alicui rei.
* *Intervencion.* Interventio nis.
* *INTESTINA guerra.* Bellum intestinum.
* *INTESTINO, tripa.* Intestinum, ni. Interaneum, nei.
* *Los intestinos mas delgados, y mas delicados.* Gracilia interanea. Tenuia & mollia intestina. Hi Lactes, ctium.
* *Intestinos, ó tripas mas gruesas.* Pinguiora, crassiora interanea.
* *Sacar los intestinos de un cuerpo.* Exenterare corpus. Eximere suo loco intestina.
* *INTIMAR, denunciar.* Alicui quidpiam edicere, indicere, denunciare.
* *Intimar la sentencia.* Sententiam judicis reo notificare, intimare.
* *Intimacion, denunciacion.* Denunciatio, nis.
* *Intimo.* Intimus, a, um.
* *Es muy intimo mio.* Meus est intimus. Mihi est intimus, amantissimus, perfamiliaris, conjunctissimus. Sum ejus intimus. In intimis est meis. Est ex meis intimis & familiaribus.
* *Intimamente.* Intimè.
* *INTIMIDAR á alguno.* Alicui terrorem injicere, objicere, metum incutere, afferre. Aliquem terrere, perterrefacere, timore percellere, metu afficere.
* *Intimidacion.* Terroris injectio. Metus impressio. Incussus timor. Injectus terror.
* *INTITULAR un libro.* Librum inscribere. Inscriptionem libro indere, adhibere, apponere.
El libro intitulado, Diccionario Español. Liber qui inscribitur, *vel*, qui inscriptus est Syllabus Hispanus.
* *Intitulacion, ó titulo.* Inscriptio, nis.
* *INTOLERABLE.* Intolerandus, Non ferendus, a, um. Intolerabilis, le.
* *Intolerablemente.* Intolerabiliter. Intoleranter, tius, issimè.
* *Intolerancia, impaciencia.* Intolerantia, æ. Impatientia, æ.
* *Intratable.* Intractabilis, Indocilis, le. Immansuetus, Durus, Rigidus, a, um.
* *INTREPIDEZ, temeridad.* Temeritas in agendo,
* *Intrepidéz, valentia.* Magnanimitas, Generositas, tis. Invicti animi robur. Animi magnitudo, nullo infringenda periculo.
* *Intrepido, que ni teme, ni debe.* Intrepidus, impavidus. Temerarius in agendo, audax, cis.
* *Intrepidamente.* Audacter. Intrepidè.
Intrincado. Vease *Entrincado.*
Intrinseco. Vease *Interior. Hombre intrinseco.* Homo tetricus, Tectus.
* *INTRODUCIR.* Quempiam in aliquem locum inducere, introducere, intromittere.
* *Introducir alguno hablando en el teatro, ó en un libro.* Aliquem loquentem inducere, facere.
* *Introducir una costumbre.* Morem inducere. Consuetudinem introducere, adsciscere.
* *Ya está introducida esta costumbre.* Consuetudo hæc jam inducta est. Hic mos jam inolevit.
* *Introduxeronse algunos errores.* Errores & abusus quidam irrepserunt.
* *Introducirse con alguno.* Insinuare se alicui: in familiaritatem alicujus se dare. Inire gratiam ab aliquo.
* *Introduccion en algun lugar.* Introductio, nis.
* *Introduccion, principios, ó rudimentos de alguna ciencia.* Hæc Isagoge, es.
* *Introduccion, representacion de personas que hablan.* Introductio personarum.
* *Introductor.* Introductionis administer. Admissionum minister. *Introductor de Embajadores,* Legatorum apud Principem admittendorum Administer. Admissionalis, is.
* *Intruso en algun cargo ó dignidad.* Intrusus, a, um. A se ipso in gerendum munus intrusus, invectus, introductus. Procurando muneri à se ipso sine jure admotus, adhibitus.
* *Intruso en un Beneficio.* Sacerdotale Beneficium grassatione nactus, usurpatione indeptus, adeptus.
* *Intrusion.* Usurpatio, nis.
* *INVADIR una Ciudad.* Urbem invadere, occupare, capere.
* *Invadir los bienes de otro.* In aliena bona involare, invadere. Alienas facultates usurpare, vindicare, sibi sumere.
* *Invadido de enemigos.* Vi, & impetu hostium oppugnatus, oppressus, a, um.
* *Invasion.* Occupatio, Usurpatio. Injusta vindicatio, nis.
* *INVALIDACION.* Abrogatio, Rescissio, nis.
* *Invalidamente.* In irritum. Irritâ operâ. Inani operâ.
* *Invalidar una ley, anularla.* Legem abrogare, antiquare, irritam facere, rescindere, irritam pronuntiare.
* *Invalidar un contrato.* Pactum inducere, rescindere, abrogare.
* *Invalido, nulo.* Cassus, Irritus, Non ratus, a, um.
Invalido, Soldado invalido. Miles invalidus. *Liv.* Non satis utilis armis. *Ovid.*
* *INVECTIVA.* Insectatio, nis. Plena odii accusatio, objurgatio, invectio, nis. *Una carta llena de invectivas.* Objurgatoria epistola.
* *Usar de invectivas contra alguno.* Aliquem insectari, exagitare, objurgatione proscindere, lacerare, exagitare gravioribus verbis. In aliquem invehi.
* *INVENCIBLE, invicto.* Invictus, a, um. Insuperabilis, le.
* *Mostrarse invencible en los trabajos.* Invictum se à labore præstare. Invictum se adversis, infractum se malis præbere, probare.
* *Invencible en la guerra.* Bello insuperabilis. Armis invictus.

* *In-*

* *Invenciblemente.* Invencibiliter. *Apul.*
INVENCION. Inventio, Excogitatio, nis.
* *Invencion, la cosa inventada.* Inventum, ti.
* *Invencion, artificio.* Via, æ. Ratio, nis. Modus, di. Pactum, cti.
* *Se vale de todo genero de invenciones para engañarle.* Ad illum fallendum omnes adhibet machinas, omnia movet, nihil non agit, omnem movet lapidem, omnes ingenii nervos contendit.
* *Esto no es de tu invencion.* De tuo illud non est. Hujus rei actor non es.
* *Invencion de comedia.* Argumentum, artificium, Commentum, ti.
* *Invencion, ó patraña.* Commentum, ti. Res commentitia. Figmentum, ti.
* *Invencionero.* Mendaciorum architectus. Fumivendulus, li. Præstigiator, oris.
INVENTAR. Aliquid invenire, excogitare, comminisci.
Inventor. Inventor, Excogitator, oris. *De vocablos.* Logodædalus, li. Verborum artifex.
Inventora. Inventrix, icis. Inventrix belli Minerva. *Cic.*
* *Inventiva.* Vis excogitandi. In excogitandis rebus solertia. Ad inveniendum celeritas, sagacitas. Solers excogitatio.
* *INVENTARIAR, hacer inventario de una herencia.* Hæreditatem indice describere. Hæreditatis indicem perscribere, commentarium describere, recensionem scripto inire.
* *Inventario.* Bonorum index, cis. Recensio, Perscriptio. Descriptio, nis. Periculum, li. Hæc Apographe, es.
* *Aceptar una herencia con beneficio de inventario.* Ex bonorum recensione, Ex edito bonorum indice hæreditatem adire.
INVERNAR, pasar el invierno en algun lugar. Quopiam in loco hiemare, hibernare, hiberna agere, hiberna exigere.
Invierno. Hiems, emis. Hibernum tempus. Hiberna tempestas. Bruma, æ. Brumale tempus. (Hanc vocem *Hiems* scribendam esse per *i*, non per *y*, docent Bossius, & Ald. Manut.)
Invernizo, ó Invernal, cosa del Invierno. Hibernus, a, um. Hiemalis, le.
* *Quartel de invierno.* Hiberna, *vel*, Hibernacula, orum. *Enviar las tropas á Quarteles de invierno*, Copias in hiberna mittere. *Sacarlas*, Eas ex hibernis educere.
* *INVESTIGAR, buscar con cuidadado y diligencia.* Quidpiam indagare, perscrutari, vestigare, investigare, pervestigare.
* *Investigacion.* Conquisitio, Indagatio, Investigatio, nis.
* *Investigador.* Indagator, Investigator, Scrutator, Perscrutator, oris.
* *INVESTIDURA.* Traditio possessionis beneficiarii prædii.
* *Dár la investidura, poner al vasallo en posesion.* Clientem in beneficiarii prædii. Possessionem mittere, inducere, introducere. Beneficiario clienti possessionem prædii ex formula tradere.
INVETERADO. Inveteratus, a, um. *Enfermedad inveterada.* Morbus inveteratus, diuturnus, vetustus, vetustate corroboratus, vetustate occallescens, qui diuturnitate occalluit.
* *Ponerse inveterado.* Inveterascere. Inveterare. Veterascere. Vetustatem contrahere ac robur. Vetustate corroborari.
Invicto. Vease *Invencible.*
* *INVIOLABLE.* Inviolatus, Sanctus, Sacrosanctus, Religiosus, Castus, a, um.
* *El juramento debe ser inviolable.* Jusjurandum minimè violandum est, sanctè observandum est, sacrosanctum habendum est, religiosè custodiendum est, religiosum esse debet.
* *Inviolablemente.* Sanctè. Religiosè. Inviolatè.
* *INVISIBLE.* Non aspectabilis. Non visibilis, le, is. Sub oculos & aspectum non cadens. Oculorum aspectum non subiens. Sub oculorum sensum non veniens, non succedens. Oculorum obtutum fugiens. Oculorum aciem fugiens. (Invisibilis, le, is.)
* *Invisiblemente.* Nemine vidente. Citra aspectum. Citra visum. Extra oculorum contuitum. Semoto luminum aspectu. (*Vulgò* Invisibiliter.)
* *INVOCAR, pedir auxilio.* Aliquem invocare, appellare, implorare. Alicujus præsidium, opem implorare.
* *Invocacion.* Imploratio, nis. *Del socorro divino*, Numinis imploratio. Divinæ opis invocatio. Divini auxilii imploratio, exoratio.
* *Invocacion del demonio por encantos.* Magica Dœmonis evocatio.
INUNDAR. Inundare. Exundare. *Inundarse los campos.* Agros alluvione innundari.
* *Inundacion.* Inundatio. Exundatio. Eluvio, onis. Alluvies, Eluvies, ei.
* *INUNDAR.* Inundare, Exundare.
* *El Tajo ha inundado toda la ribera.* Planitiem illam universam Tagus inundavit, aquis operuit.
* *Este exercito inundó toda la Provincia.* Copiæ illæ in hanc provinciam redundarunt, influxerunt.
* *INUSITADO.* Inusitatus. Minimè usitatus. Ab usu alienus. Non usurpari solitus, a, um.
* *INUTIL.* Inutilis, le. *Tu trabajo será inutil.* Tua omnis opera erit vana, inutilis, irrita, in casum recidet. Ludis operam. Perdis operam.
* *No será inutil, ni fuera de proposito saber, &c.* Operæ pretium est, cognoscere, &c.
* *Esta es una cosa inutil para adquirir honra.* Ea res nullum habet, *vel*, affert momentum ad gloriam.
* *Inutilidad.* Inutilitas, atis. *Inutilmente.* Inutiliter.
* *INVULNERABLE.* Vulneri minimè obnoxius.
* *Inxerir.* Vide *Ingerir.*
Inxerto. Vide *Engerto.*

JO

* *JOCOSO.* Jocosus, Facetus, Festivus, a, um.
Jolito. Navigii sistentis nutatio, vacillatio.
JORNADA, camino de un dia. Diurnum iter. Diei unius iter, *vel*, via. Diarium, rii. Itineris, *vel*, viæ diarium.
* *Caminar á cortas jornadas.* Brevibus diariis iter facere. Parvis viæ diariis ambulare. Modicis itineribus viam facere.
* *Caminar á grandes jornadas.* Ingentibus diariis iter decurrere. Magnis itineribus progredi. *A jornadas proporcionadas y regulares.* Justa itinera facere.
* *Dista de aqui tres jornadas.* Distat tridui spatio, *vel*, trium dierum itinere.
* *Aunque yo estoy mas cerca de Brindis que tú dos, ó tres jornadas.* Etsi à Brundusio absumus propiùs quàm tu, biduum aut triduum. *Cic.*
* *Se me adelantó dos jornadas.* Biduò me antecessit.
* *La mayor jornada es hasta salir de casa.* Porta itineri longissima est.
* *Jornada de guerra.* Expeditio, nis. *Hizo dos jornadas contra los Turcos*, Duas in Turcas expeditiones suscepit.
* *Jornada de Comedia.* Actus scenicus. *La primera*, Actus primus, sive Protasis. *La segunda*, Actus secundus, sive Epitasis. *La tercera*, Actus tertius, sive Catastrophe, es.
JORNAL, salario, estipendio. Merces, edis. *El jornal, ó tra-*

trabajo de un dia, Diurna opera, æ. Diurnum opus. Diarium operæ. Unius diei labor.
* *Jornal entero y completo.* Justa diei opera.
* *Jornal y medio.* Sesquiopera, æ. Diurna sesquiopera.
Jornal, ó paga del trabajo de un dia. Diurna merces, edis. Diurni operis stipendium. Diurnum, ni.
* *Por su pobreza se vé obligado á trabajar á jornal en una huerta*, Ob inopiam hortum exigua colit stipe. *Curt.*
JORNALERO. Mercenarius, ii. Operarius mercede conductus.
JORRO, llevar el navio á jorro, ó remolco. Navim remulcare, remulco trahere, remulcando ducere.
* *JOVEN.* Juvenis, is. Junior, oris. Annis junior (*Quando se habla de muger*) Virgo juvenis.
* *Eres joven, estás en la flor de tu edad.* Ætate flores, *vel*, viges. Ætate es firma, validâ, integrâ. Intra juventutis annos tua versatur ætas. In ea es ætate, quæ viribus valet.
* *Joven de catorce años.* Puer, eri. (*Hablando de muger*) Puella, æ.
* *Joven de mas de catorce años.* Adolescentulus, li. Puber, *vel* Pubes eris. *De la muger*, Adolescentula, æ. Pubes puella. Hæc Adolescens, tis.
* *JOVIAL.* Homo comis & urbanus.
* *JOYA.* Gemmeus, aureusque ornatus. Aurea bulla gemmata. Aureum decus margaritis distinctum. *Joyas de muger*, Mundus muliebris.
* *Joyante seda.* Sericum testum collucens, *vel*, lucidum.
* *Joyel, joya pequeña.* Bulla ad ornatum apposita.
* *Joyería.* Taberna ubi sericæ tæniæ venales prostant. *Joyero*, Tæniarium sericarum propola.
* *Joyo, hierba inutil.* Lolium infelix. Æra, æ.

IR

IR, marchar, caminar. Ire, incedere, ingredi, ambulare, Vadere. Pergere.
* *Ir á buen paso.* Pleno gradu ingredi.
* *Ir ácia abajo.* Ima subire. In ima ferri, delabi. *Ir ácia arriba*, Altum locum subire. Sursum scandere.
* *Ir contra el corriente del agua.* Adverso flumine ire, navigare, cursum tenere.
* *Ir su camino.* Viam suam abire, tenere.
* *Ir y venir.* Commeare. *El no hace mas que ir y venir.* Ultrò citróque commeat. Ire ac venire viam non desistit.
Yo no haré mas que ir, y bolver. Eo redeoque, mox redjero.
* *Ir á pie.* Pedibus ire. Pedibus iter ingredi. *A caballo*, Equo uti, Equitare. Equo vehi.
* *Ir por mar, y por tierra.* Terra marique iter facere.
Ir por agua. Navigio vehi. Nave ire.
* *Ir resbalando.* Lubrico gressu progredi. *A paso firme*, Presso gradu incedere.
Ir delante. Præire, anteire, prægredi. *Acia atrás*, Retrocedere. Retrogredi. *A tientas*, Iter pretentare. *Quedito, y sin hacer ruido.* Suspenso gradu ire.
* *A dónde vás con tanta prisa?* Quo te corripis? Quo te proripis?
* *A dónde vás?* Quónam te confers? Quò te hinc agis? Quò tibi iter est? Quò te capessis?
* *Ir á algun lugar.* In aliquem locum ire, venire, proficisci, contendere, iter habere, iter intendere, iter contendere, iter dirigere, se recipere, se conferre.
* *IRSE.* Discedere, Abire.
* *Irse, colarse por encima.* Effluere, Redundare, ac supereffluere.
Irse á vivir á otro lugar. Migrare in alium locum.
Irse á dormir. Petere somnum. *A acostar*, Cubitum ire.
* *Irse al fondo.* Subsido, is. Desido, is. Subsideo, Desideo, es, ere, sedi, sessum.
* *Irse á pique, anegarse.* Demergi, Summergi. Aquis hauriri, absorberi.
* *Irse de la Ciudad.* Urbe, *vel* Ex urbe egredi, abire, exire, excedere. Urbem relinquere. *A un desierto*, Secedere in eremum. Abire in solitudinem.
* *Irse á la mano en algo.* Temperare sibi à luxu. Continere se in libidine.
* *Dejale ir.* Illum dimitte, amitte, mitte, missum fac, abire sine.
* *No es menester ir muy lejos para probar esto.* Non longè mihi abeundum, ut id probem.
* *Hoy no se vá á la clase.* Scholæ hodie vacant, cessant, feriantur. Gymnasium ab exercitationibus hodie vacat.
* *Ir á ver á alguno.* Aliquem adire, convenire, invisere, visitare. Ad aliquem adire, se conferre.
* *Ir al encuentro, ó ir á recibir á alguno.* Alicui obviam ire, prodire, procedere, progredi, venire, proficisci, sese ferre.
* *Yo fui á recibir á mi padre.* Parenti meo obvius processi, obvius factus sum: obvius, *vel* obviam ivi, obvium, vel obviam me tuli.
* *El quiere ir á Roma.* In Romam cogitat. Romam vult.
* *Cómo ván tus cosas?* Quo in statu res tuæ sunt? In quem locum adducta, deducta, perducta res tua est?
* *El negocio iba bien.* Res ibat feliciter, benè, commodè. Rectè negotium procedebat. Prorsùs ibat res. Ex sententia res succedebat, bellè cadebat.
* *Nuestros negocios van mal.* Rebus nostris malè est. Nostræ res perperam eunt, malè habent, deteriore sunt statu, iniquiore loco ac conditione sunt.
* *Cómo te vá? Cómo te vá de salud?* Ut vales? Quàm rectè vales?
* *Vete, y ahorcate.* Abi in malam crucem.
* *Vete en hora mala.* Abi in malam rem, malumque cruciatum.
IRA. Ira, æ. Iracundia, æ. *Hizolo con ira.* Fecit iratus, irâ percitus.
* *Ira de hermanos, ira de diablos.* Dura & acerba nimis fraterna æmulatio.
Irascible, el apetito irascible. Ardui appetitio.
* *IRONIA, figura Retorica.* Ironia, æ. *Ironicamente*, Ironicè.
* *IRRACIONAL.* Irrationalis, vel Irrationabilis, e. Rationis expers.
* *Irracional, cosa fuera de razon, injusta.* Iniquus, Injustus, a, um. Ab æquo alienus, Aversus à ratione. Rationi non obtemperans. Irrationalitas, tis.
* *IRRECONCILIABLE.* Implacabilis. Ab reconciliatione alienus. Ab reconcilianda gratiâ aversus. Simultatis retinentissimus. Suscepti odii tenacissimus.
* *Su enemistad es irreconciliable.* Eorum simultas est immortalis, implacabilis, inexplicabilis, desperatæ reconciliationis, extra spem reconciliationis. Mutuum ipsorum odium est infestissimum, & ab reconciliatione alienissimum.
* *Irreconciliablemente.* Citra expectationem restituendæ gratiæ. Extra spem reconciliandorum animorum. Sine spe reconciliationis.
* *IRREFRAGABLE.* Quod refutari non potest.
IRREGULAR, cosa no conforme á la regla. Ab regula deflectens. Ab norma desciscens, deerrans, deficiens, dissentaneus, a, um.
Irregular, en terminos de censura Eclesiastica. Ad sacra ministeria inhabilis. *Vulgò* Irregularis.
Irregularmente. Extra regulam. Non congruenter regulæ.

læ. Non ad normam. Non ex amussi.

Irregularidad, censura Eclesiastica. Irregularitas. Ad ministeria sacra inhabilitas.

* *IRREMEDIABLE.* Irremediabilis, le. Remedii expers.

* *Irremediablemente.* Extra spem remedii.

* *IRREMISIBLE.* Veniæ expers, vel exors.

* *Pecado irremisible.* Noxa inexpiabilis, prætergressa omnem spem gratiæ: cui nulla venia est; cui nulla venia proponitur: quæ nullum ignoscendi locum relinquit, cui nullus veniæ locus relinquitur.

* *Irremisiblemente.* Nullâ spe veniæ. Extra omnem spem gratiæ.

* *IRREPARABLE.* Irreparabilis, le. Nulla arte sarciendus, a, um. Nulla vi, aut arte restituendus. Quod reparari non potest.

* *Irreparablemente.* Nullâ spe remedii. Nullâ spe reparandæ rei. Extra spem omnem reparationis, *vel*, reparandi incommodi.

* *IRREPREHENSIBLE.* Irreprehensibilis, le. Irreprehensus, a, um. Justa reprehensione carens. In nullam reprehensionem incidens. Qui nihil agit, quod meritò reprehendi possit. Qui in factis suis atque dictis nullum justæ reprehensioni locum relinquit.

* *Irreprehensiblemente.* Extra culpam. Extra justam reprehensionem. Sine reprehensione.

* *IRRESOLUCION, duda, incertidumbre del animo.* Animi anxietas, dubitatio, vacillatio, hæsitatio. Ancipitis consilii dubia ratio. Animus fluctuans. Mentis hæsitatio.

* *Irresoluto.* Dubius, Anceps, Fluctuans, incertus. Qui dubitat, hæret, fluctuat. Qui animi pendet. Qui suspensus & incertus pendet. Ignorans quid consilii capiat. Qui exitum suæ cogitationis invenire non potes.

* *IRREVERENCIA.* Irreverentia, æ. *Irreverentemente.* Per irreverentiam. Nulla habitâ reverentiâ. Irreverenter.

* *Irrevocable.* Irrevocabilis, le. *Irrevocablemente.* Immutabiliter. Sine revocatione.

* *Irrision.* Irrisio, nis. *Por modo de irrision.* Ludibrio. Per deridiculum.

* *IRRITAR á alguno.* Aliquem irritare, provocare, incessere, lacessere, incitare.

* *Facil de irritarse.* Irritabilis, le.

* *Lo que irrita.* Irritamentum, incitamentum, ti.

* *Irrupcion.* Irruptio, nis. *Hacer irrupcion en los enemigos.* In hostes irrumpere, prorumpere, irruptionem facere.

IS

ISLA. Insula, æ. *Isleño.* Insulæ incola. Insularis, is. *Cosa de isla.* Insularis, re.

* *Isla, casa aislada, separada de otras.* Insula, æ. *El que vive en ella.* Insularius, rii.

Isopo. Vease *Hysopo.*

Itinerario. Itinerarium, rii. Itineris descriptio.

JU

* *JUANETE.* Articulus prominens, vel extans in pedis digito. *Tengo juanetes.* Articuli mihi extant, vel prominent in pedum digitis.

JUBILAR á uno. Rude aliquem donare. Militiâ, aut docendi munere aliquem immunem reddere, præstare.

Jubilado. Emeritus, a, um. Rude donatus, a, um.

* *Tan buen Maestro, y tan presto jubilado?* Tam bonus gladiator rudem tam citò accepisti? *Cic.*

Jubiléo. Jubilæus, *vel*, Jobileus, *vel* Jubilæus, i. Jubilæum, æi. Solemne jubilæum. Solemnis indulgentia.

El año del Jubiléo. Annus jubilæo sacer. Annus sanctus.

* *JUBILO.* Jubilum, li.

Jubon. Thorax, cis. *Jubon de azotes.* Terga flagellis conscisa, verberum vivicibus depicta.

JUDIAS, legumbre. Faba, æ.

JUDIO. Hebræus, i. Apella, æ. Judæus, i.

Judería. Judæorum vicus.

Judaico. Judaicus, a, um.

Judaismo. Judaismus, i. Judaica superstitio.

Judaizar. Judæorum ritus, & superstitionem exercere. Judæum agere. Judaico ritu vivere. Ritus judaicos sequi.

* *JUDICATURA, oficio de Juez.* Judiciarium munus. Judicialis provincia.

Judicial perteneciente á Judicatura. Judicialis, *vel*, Juridicialis, le Judiciarius, Juridicus, a, um.

* *Formalidades judiciales.* Solemnes ritus judiciales. Solemnes ac legitimi judiciorum mores.

Judicialmente. Ex judiciorum formula. Ex legitimo judiciorum more. More judiciario.

Judiciaria astrología. Astrologia judiciaria, supersticiosa.

JUEGO, divertimiento. Ludus, i. Lusus, si. Lusio, nis.

Juego de ventura. Alea, æ. Aleæ ludus. Lusus aleatorius. *De pasa pasa, ó de Masecoral.* Præstigiæ, arum.

Juego de cañas. Trojani ludi. *De sortija,* Ludus annularis. *De esgrima.* Ludus gladiatorius.

Juego de bolos. Trunculorum ludus. Metularum lusus. *Los bolos.* Trunculi lusorii. Metulæ lusoriæ. *Derribarlos,* Metulas decutere, deturbare, dejicere. *Birlar.* Secundo jactu metulas dejicere. Vide *Bolos.*

De trucos. Ludus Tudicularis, *vel*, Trudicularis, *vel* Trudicularius. *La bola de trucos.* Globus, i. Pila, æ. *Mesa de trucos.* Area, eæ. Solum, li. *La barra de este juego.* Arculus, li. Portula, æ. Fornix, cis. Arcuata porrula. *La tronera.* Fundula, æ. Orca, æ. Barathrum, i. *El taco.* Clava, *vel* Clavula, *vel* Tudicula, æ. *Jugar á los trucos.* Globulis tudicularibus ludere. *Echar la bola por la tronera.* In barathrum globulum depellere, mittere, præcipitare, adigere, compingere.

* *Juego de pelota.* Ludus pilæ. Sphæromachia, æ. *Lugar donde se juega.* Sphæristerium. *La raya.* Meta, tæ. *Sacar.* Jacere, mittere pilam. *Bolverla*, Reddere, Retorquere, repellere. *Detenerla*, Excipere, Sistere, intercipere pilam. *Jugar con mano, ó á las bonitas.* Datatim ludere. *Con pala.* Pala percutere. *A la raqueta.* Reticulata pala pilam excipere, percutere. *El que saca la pelota.* Dator, is. *El que la buelve.* Factor, is.

* *Juego de dados.* Tesserarum, vel Cuborum ludus, *Echar el dado.* Tesseram jácere, mittere. *El tablero.* Alveus tesserarius. *La salsereta donde se barajan.* Fritillus, li. Pyrgus, i. Vease *Dado.*

Juego de Axedréz. Latrunculorum ludus. *El tablero,* Alveus, ei. *Jaque y mate.* Vici Regem. Teneo regem. *Dár jaque y mate.* Vincere. Ad incitas redigere adversarium.

Juego de Damas. Scruporum, vel Talearum ludus. *Dama doble, un peon sobre otro.* Duella, æ. Duplio, onis. Scruporum duella, duplio. *Meter dama.* Scrupum geminare. *Hacer tablas el juego.* Neutrum in ludo vincere.

* *Juego del Ceacus, pueril.* Ascoliasmus, i. Empusæ ludus.

* *Juego de la morra.* Digitis micantium ludus. *Jugar á este juego.* Micare digitis.

Juego de la Oca. Ludus anserinus. *De pares y nones.* Par impar. Ludere par impar, *Jugar á este juego.*

* *Juego del Mallo.* Lusus majoris globi tudicularis. *La pala,*

la, ó taco con que le juegan. Tudes, itis. Tudes pilaris. *Del peon.* Turbinis lusus. *Jugarle.* Turbinem circumagere. *De las tablas.* Scruporum, & Tesserarum mistus ludus.

Juego de cañas. Vease *Caña.*

* *Juego de naypes.* Pagellarum pictarum ludus. *Baraja de naypes.* Lusoriarum pagellarum scapus, vel manipulus. *Un juego.* Singulus lusus, Singula lusio. *De quatro juegos hemos ganado uno.* E quaternis lusionibus unam vicimus. *Con esta baza ganamos el juego.* Hac unâ defuncti operâ, toto lusu vincimus, toto certamine superamus. Hoc extremo facinore solidæ palæstræ palmam adipisci mur.

* *Vosotros ganais en el juego.* Hujus palæstræ victores estis. Hoc toto lusu vincitis, superiores estis. Victores abitis, superiores disceditis.

* *Instrumentos necesarios para el juego.* Arma lusoria.

Juego, lugar donde se juega. Ludus, i. Palæstra, æ. Ludi area, palæstra, campus, stadium.

Tener buen juego, ó mucho juego. Optimis armis, seu pagellis in ludo prævalere. *Tenerle en algun negocio.* Plurimum valere in re aliqua: optimis patronis inniti, fulciri.

* *Cosa perteneciente á juego.* Lusorius, a, um. Ludicer, *vel* Ludicrus, a, um.

* *Compañero en el juego.* Collusor, oris.

* *Por modo de juego, jugando.* Joco. Per jocum. Jocosè. Jocularitér. Per ludum.

* *JUEGOS, ó fiestas públicas.* Ludi, orum. Spectacula, orum. Munus, eris. *Hacerlas.* Ludos facere, celebrare. Munus edere. Dare spectacula. *Tablados para vér los juegos.* Spectacula, orum. Fori, ororum. *El que hace el gasto de estos.* Munerarius rii. *Lo que se representa en los juegos.* Ludicrum, crii. Simulacrum, cri. *Batalla representada en los juegos.* Pugnæ ludicrum. Prælii simulacrum. Ludicrum pugnæ specimen.

JUGAR, divertirse. Ludere. Ludo se recreare. Lusu animum & corpus laxare. *Con otros.* Colludere.

* *El juega despues de comer.* Horis pomeridianis ludo dat operam, lusionem exercet, indulget lusui; ludit.

Es menester jugar algo, que si no, no se juega con cuidado. Aliquo periculo certandum est, alioqui friget ludus.

* *No juega el resorte.* Impedita est, *vel* hæret, *vel*, motui resistit machinula.

* *Hacer jugar la artillería.* Bellica tormenta explodere, displodere, emittere.

Jugar á los naypes. Pagellis pictis ludere. *Al tejo.* Ludere disco. *Al toro.* Tauri agitationem simulare. *A pares y nones.* Ludere par impar. *Al boche.* Missilibus ad scrobiculum monetulis.

JUGADOR. Lusor, oris. *Buen jugador.* Peritus, ac solers lusor. *El que juega con otro.* Collusor, oris. *Jugador, ó tahur.* Aleator, is. Perpetuus sectator aleæ. *Jugador de pasa pasa.* Præstigiator.

JUGLAR. Ludio, onis. Ludius, dii. Sannio, onis. Morio, nis.

* *Juguetes de niños.* Crepundia, orum. Puerilia oblectamenta. *De la fortuna.* Fortunæ ludibrium.

* *Juguetear.* Festivè lascivire. Jocularitér agere.

* *Jugueton.* Lascivibundus, a, um. Lasciviens, entis. Ludibundus, a, um.

JUEVES. Dies Jovis. Feria quinta.

JUEZ. Judex, icis. Litis arbiter. Causæ disceptator. Juris disceptator.

* *Juez supremo.* Summus, *vel* Supremus judex.

* *Muger que hace oficio de Juez.* Hæc judex, cis.

* *Juez de primera instancia.* Primoris cognitionis, vel primæ disceptationis judex.

* *Juez ordinario, ó subalterno.* Judex inferior, vel inferioris tribunalis.

* *Juez conservador, ó de apelaciones.* Judex appellationum, provocationum, appellatoriæ litis, provocatoriæ causæ.

Juez civil, de las alzadas. Recuperatorius judex. Litis recuperatoriæ disceptator.

* *Juez criminal.* Quæsitor, oris. Quæstionum judex. Capitalis Prætor. Litium, vel rerum capitalium judex.

* *Juez elegido por una de las dos partes.* Judex edititius. *Por ambas partes.* Judex arbiter.

* *Juez sobornado, corrompido.* Judex levissimus & nummarius. Judex æratus: qui pretio, non æquitate jura describit. Judex corruptus. *Horat.* Qui emit & constuprat judicium.

Exercer el oficio de Juez. Judicem agere. Judiciali fungi munere. Judicia exercere.

* *Un Juez recto y sabio.* Judex æquissimus, sapientissimus, castus, integer, religiosus, sanctissimus. Qui nec gratiâ, nec muneribus ab æquitatis tramite deducitur.

* *JUGO.* Succus, ci. *El jugo de una granada, ó de otra qualquiera fruta.* Mali punici succus, *vel* expressus liquor.

* *Cosa que tiene jugo.* Succosus, Succidus, a, um. *Lo que no tiene jugo.* Exsuccus, Exsuctus, a, um. Succi, vel succo vacuus, inanis.

* *Este discurso no tiene jugo.* Disputatio illa inanis est, jejuna, exsucca, succi vacua.

JUICIO, facultad del alma para juzgar las cosas. Judicium, cii. Facultas judicandi.

* *El deleyte trastorna el juicio.* Voluptas mentem ex sua sede & statu dimovet; disturbat judicium: mente exturbat hominem; illum de potestate mentis dejicit.

* *Tu aún no tienes sentado el juicio.* Nondum animus tuus consilio, & ratione firmatus est. Nondum es maturo judicio. Judicii maturitatem nondum es assecutus. Judicio minus firmo præditus es.

* *Estás en tu juicio, que dices eso?* Sanusne es, qui hoc dicis?

* *Este hombre no tiene pizca de juicio.* Homo est nullius judicii. Judicio deficitur, destituitur. Judicii est expers. Consilium ei deest. Consilium & prudentia in homine illo desideratur. Imprudenter se gerit, inconsultè agit, sine ratione, sine consilio.

Es un hombre de gran juicio. Vir est acri admodum judicio. Homo sapiens & consultus, judicii laude conspicuus, clarus, ornatus. Ab judicio præclarè instructus, benè paratus. Judicio præstans, valens, abundans, excellens. Qui peritè & prudenter agit omnia. Qui sapienter & consideratè se gerit. Qui præditus est singulari, & judicii vi ac subtilitate. Homo est limati & politi judicii.

* *Obrar con juicio.* Judicio & consideratè omnia facere.

* *Juiciosamente.* Præclara cum judicii laude. Multo cum judicio. Prudenter. Sapienter.

* *Juicioso.* Judicio pollens, valens, insigni præditus judicio. Eximio instructus judicio. Ab judicio benè paratus. Singulari judicii laude clarus. Vir acri judicio.

* *JUICIO, dictamen, opinion.* Sententia, æ. Opinio, onis. Judicium, cii.

A mi juicio, segun mi juicio, él se engaña. Meo quidem judicio, mea opinione fallitur. Ut ego quidem arbitror, *vel*, Nisi me ipse fallor, ille fallitur.

* *Hacer juicio de una cosa.* De re aliqua ferre judicium, sententiam ferre: judicare, judicium facere.

* *Suspendo mi juicio.* Assensum sustineo. Ab assensu me contineo.

Estár tenáz en su juicio. Propositi sui esse tenacem. Perstare,

re, permanere obstinato animo in sententia. Alicujus rei consilium obstinatum tenere. Obstinato animo tueri sententiam. Pertinacem esse in sua sententia.

* *JUICIO, examen de una causa para juzgarla.* Judicium, cii. Causæ cognitio. Litis disceptatio.

* *Acusar á uno en juicio.* Litem alicui intendere. Jus suum judicio persequi adversus aliquem.

* *Llamarle á juicio.* Illum in jus, *vel*, In judicium vocare, *vel* adducere.

* *Comparecer en juicio.* Vadimonium obire. Sistere. Venire ad vadimonium. Judicio se sistere.

JULEPE, ó xarope. Syrupus, pi. Julepus, pi. Zulapium, pii. (*Pomey.*)

Julio, mes. Julius, lii. Quintilis, is. Julius mensis. Quintilis mensis. *De Julio.* Julius, a, um. Quintilis, le, is.

JUMENTO. Jumentum, ti.

JUNCIA. Cyperus, vel Cypirus, ri. Juncus angulosus.

JUNCO. Juncus, ci. Scirpus, vel Sirpus, pi.

* *Junco marino.* Juncus acutus. *El amazorcado.* Mariscus, *vel* Mariscum, ci.

* *Junquito pequeño.* Junculus, li.

* *Cosa hecha de juncos.* Scirpeus, a, um. Junceus, *vel* Juncinus, a, um.

* *Junquillo, flor.* Juncus odorus, *vel* odoratus.

Junio, mes. Junius, nii. Junius mensis.

* *JUNTA de muchos.* Cœtus, us. Conventus, us. Vease *Asamblea.*

* *Junta de pocos.* Conventiculum, li. *De gente ruin.* Conciliabulum, li. *Junta de Medicos.* Medicorum convocatio, consultatio, deliberatio.

JUNTAR una cosa con otra. Unum alteri, *vel* cum altero jungere, conjungere, copulare, nectere, connectere, sociare, consociare, contexere, committere. Aliquid ad aliud adjungere.

Juntar la blandura con la severidad. Aspergere gravitati comitatem. Severitatem humanitate condire, temperare, cum humanitate conjungere, copulare.

* *Las cosas desemejantes no se pueden juntar facilmente.* Quæ dissimilia sunt, non facilè coëunt, concurrunt, consentiunt, committuntur, congregantur, copulantur, conglutinantur, consociantur.

* *Juntar Concejo, ó Concilio.* Cogere concilium, congregare. *Gente de guerra.* Copias comparare, milites cogere, contrahere.

* *Juntarse, ó pegarse.* Alicui adhærere, vel adhærescere.

* *Juntarse muchos en un lugar.* Convenire in unum locum, confluere, concurrere.

* *Juntarse con uno, tomarle por compañero.* Quempiam sibi socium adjungere, adsciscere, assumere.

* *Juntóse con él para cometer esta maldad.* Sceleris societatem cum illo coiit. Nefariam cum illo hujus sceleris pactionem, societatemque conflavit.

* *Juntarse al partido contrario.* In partes hostium transire. Ad adversarios transitionem facere.

Juntamente. Simul. Unà. Pariter.

* *Junto con otro.* Alteri rei junctus, conjunctus, proximus, a, um. Cum aliâ re continens.

* *JUNTO (preposicion)* Ad. Apud. Juxtà. Propè. Proximè. *Yo vivo junto al Colegio.* Propè, *vel*, Proximè Collegium habito. Propè ab Collegio habeo.

Junto á la estatua de Platon. Ad statuam, *vel* Propter statuam Platonis.

* *Junto al camino.* Secus viam. Propè, propter viam.

* *Pasamos por junto á la laguna.* Propter paludem iter fecimus.

* *Por junto.* Acervatim. *Vender, ó comprar por junto.* Merces vendere, emere solidas, integras: simul & acervatim uno pretio vendere, emere. Aversione, *vel*, per aversionem emere.

Tener en casa las cosas por junto. Ab re penaria abundè instructum, affatim, paratum esse domi suæ.

* *Juntillas. A pies juntillas.* Firmiter. Firmis pedibus. *Creer á pies juntillas.* Firma fide credere.

JUNTURA. Junctura, æ. Commissura, æ. Compages, is.

* *Junturas de los dedos.* Digitorum articuli, vel juncturæ. *Cosa de muchas junturas.* Articulosus, a, um. *Perteneciente á junturas.* Articularius, a, um. Articularis, re.

* *JURA del Principe.* Dictio sacramenti ab universo populo solemni formula in verba Principis.

* *JURADO de una Ciudad.* Tribunus populi. Juratus Civitatis alicujus, procurator, & defensor pauperum.

* *Jurado, confirmado con juramento.* Jurando, *vel*, jurejurando affirmatus, confirmatus, sancitus, a, um.

* *JURAMENTO.* Jusjurandum, jurisjurandi. Sacramentum, ti. Juramentum, ti.

* *Juramento hecho con verdad.* Jusjurandum ex animi sententia. *Hacerle de esta manera.* Jurare ex animi sui sententia. Jurare verissimum jusjurandum. *Cic.*

* *Juramento con execracion.* Conceptum jusjurandum adhibitis execrationibus, adjectis diris, interpositis imprecationibus.

* *Juramento falso.* Perjurium, rii.

* *Juramento hecho en terminos expresos.* Conceptis, *vel* solemnibus ac legitimis verbis jusjurandum. Ex solemni formula jusjurandum.

* *Formula del juramento.* Jurisjurandi formula solemnis, *vel*, Verba concepta, legitima, solemnia.

* *Guardar su juramento.* Jusjurandum conservare. *Quebrantarle.* Jusjurandum violare. Fidem ac jusjurandum negligere.

* *Obligar á alguno á que haga juramento.* Aliquem ad jusjurandum adigere, sacramento obligare, sacramento adigere. Ad sacramentum adigere. Cogere, ut quis se jurejurando adstringat, *vel*, ut quis dicat sacramento, *vel*, sacramentum.

* *El que ha quebrantado, ó violado su juramento.* Perjurus, a, um.

* *Hacer falso juramento, no á sabiendas.* Falsum jusjurandum interponere. Falsum jurare. *Hacerle falso á sabiendas.* Pejerare.

* *Hacer juramento, que ninguna cosa falsa pide en su pleyto.* Jurare calumniam, *vel*, de calumnia.

* *Hacer juramento sobre la justa estimacion de lo que se pide en un pleyto.* In litem jurare.

* *El que ha hecho juramento.* Juratus. Jurejurando obstrictus, a, um. *El que no ha hecho juramento.* Injuratus, a, um.

* *No me creen si no hago juramento, si no lo juro.* Mihi injurato non creditur. Mihi nisi jurato fides non habetur. Nisi jurato asseram, rem sic habere, *vel*, Nisi juratus hoc affirmem, non adhibetur mihi fides.

* *Con juramento.* Adhibito jurejurando.

* *Asegurar alguna cosa con juramento.* Juratò, *vel*, Jurejurando, *vel*, interposito jurejurando, *vel*, adhibito dejurio, aliquid affirmare.

* *Juramento de fidelidad.* Sacramentum, ti. Jusjurandum, di.

* *Pedirle juramento de fidelidad.* Aliquem sacramentum, *vel* sacramento (ablativi casus) adigere, rogare, ad jusjurandum adigere, in verba legitimi jurisjurandi adigere.

* *Pedir juramento de fidelidad á los soldados.* Milites in sua

sua verba adigere. Milites sacramento, *vel* ad sacramentum adigere. Milites sacramento militiæ obligare. A militibus jusjurandum exigere, eos cogere, ut se sacramento adstringant, *vel*, Sacramento rogare; Sacramento obligare.

* *Prestar juramento de fidelidad al General del Exercito.* Jurare, *vel*, sacramento dicere, se obstringere in verba imperatoris. Apud Imperatorem sacramentum, *vel* sacramento dicere.

* *Dispensar el juramento de fidelidad.* Sacramentum alicui remittere. Quempiam sacramento absolvere, liberare, solvere.

* *El que ha prestado juramento de fidelidad.* Sacramento, *vel* In sacramenti verba adactus. Rogatus sacramentum, *vel* sacramento.

* *Requisicion de juramento de fidelidad.* Rogatio sacramenti. Adactio ad sacramentum, *vel* in verba sacramenti, *vel* in jusjurandum legitimum.

* *Prestacion de juramento de fidelidad.* Dictio sacramenti.

JURAR, hacer juramento. Jurare. Vease *Juramento.*

* *Jurar de guardar las leyes.* In leges jurare. *Jurar de obedecer á alguno.* Jurare in verba alicujus. *Jurar muy de veras.* Persanctè jurare, dejerare. *Por Dios que es verdad.* Deum, *vel*, Per Deum juro, Deum testor ita esse. *No me salve Dios, si digo otra cosa que lo que siento.* Ne sim salvus, si aliter dico ac sentio.

* *Jurastelo de veras?* Jurastine ex animi sententia? *Asi Dios me guarde.* Ita me Deus amet.

* *Aunque lo jures no te lo creo.* Nec jurato tibi fidem adhibebo. *Aunque lo jures por Dios, y por sus Santos.* Etiam si Divos omnes contesteris.

* *Jurar por el Cielo, y por la tierra.* Cœlum & terram adjurare. Per Cœlum & terram jurare, dejerare, dejurare.

* *Jurar falso.* Pejerare. Falsò jurare. Falsum jurare.

Jurarsela á uno. Jurejurando vindictam alicui interminari, comminari.

* *Jura mala en piedra caya.* Quod malè, *vel* falsò juratur, irritum sit.

* *JURADOR.* Qui temerè, & sæpe dejerat. Temerè dejerans. Jurator assiduus. In dejuria temerè proclivis.

* *JURAMENTARSE algunos.* Ad aliquid perpetrandum jurejurando se mutuò obstringere.

* *JURIDICO.* Juridicus, a, um. *Juridicamente.* Ex juris formulis. Juridico ritu. Ex juridico more.

* *JURISCONSULTO.* Jurisconsultus, ti. Jurisperitus, ti. Jureconsultus, ti. Juris, *vel*, Legum interpres, etis.

* *JURISDICION.* Jurisdictio, onis.

* *Jurisdicion delegada.* Mandata jurisdictio. Fiduciaria potestas.

* *No tiene sobre él jurisdicion alguna.* Nihil juris habet in illum. Nihil juris, vel nullum in illum jus est ei.

* *JURISTA, versado en el Derecho.* Consultus juris. Peritus juris.

JURO de heredad. Jus hæreditarium.

Juros. Census, *vel* Jura in Regis vectigalia. *Cobrarlos.* Horum censuum pensionem exigere.

JUSTAS. Hebetis hastæ dimicatio ludicra. *Justar los Caballeros.* Equestribus hastis ludere. Puris hastis pugnæ simulacrum edere. Lusoriis lanceis ex equo certare. Hastis ludicris ex equo pugnare.

JUSTA cosa. Justus, Æquus, a, um. Rationi conveniens, consentiens, congruens, consonus, consentaneus, a, um.

* *Un hombre justo.* Homo justus. *Cic.*

* *Justo, ajustado á la medida.* Quod est justæ magnitudinis, aut mensuræ. *Justo viene al cuerpo el vestido.* Corpori, *vel* ad corpus vestis justè est accommodata.

* *Es justo que se le recompense.* Æquum est, laboris mercedem ut accipiat.

* *Yo se lo he dado, como era justo.* Ei reddidi, uti pars erat, ut æquum erat, ut postulabat æquitas.

* *Una viga de un justo grueso.* Trabs justæ crassitudinis, justi modi, justæ mensuræ, idoneæ magnitudinis.

* *Diez son justos los dias que he faltado.* Decem sunt omnino dies quibus hinc abfui.

Justamente. Justè. Æquè. Rectè. Legitimè.

* *El sabia justamente el precio.* Rei pretium apprimè noverat.

* *El vino justamente á la hora conveniente.* Adfuit eâ ipsâ horâ, eo ipso temporis puncto, quo adesse oportuit, nec unico momento priùs. Adfuit ipso in tempore, ipso in articulo temporis quo decuit.

JUSTICIA, Derecho, lo que es justo y razonable. Æquum, Justum, Rectum, cti. Jus, juris. *La justicia está de mi parte.* Jus à me facit. Æquum & bonum habeo.

* *Administrar justicia.* Jus dicere, administrare, distribuere. Jura describere. Judicium facere, dare, exercere, disceptare, pronunciare. Judicio decernere. Causas cognoscere. De controversiis judicare, dijudicare, cognoscere, statuere.

* *Por aquel tiempo no se administraba justicia.* Per id tempus judicia jacebant, non exercebantur. *En este tiempo se hace justicia.* Per id tempus judicia calent.

* *Obrar contra alguno por via de justicia.* Aliquem lege, ac judiciali jure persequi. Bona sua repetere ac persequi lite, ac judicio. Jure, *vel* judicio experiri, certare, contendere.

* *Abandonar alguno al poder de la justicia: entregarle al brazo seglar.* Sententiis judicum, *vel* Severitati judicum vitam alicujus permittere.

* *Violar la justicia.* Jus & fas omne delere.

* *Vender la justicia.* Pretio jura describere. Venalem habere jurisdictionem.

* *Derecho de exercer la justicia.* Jurisdictio, nis. Judiciaria potestas. Judicandi jus. Judicia exercendi auctoritas. Juris dicendi prærogativa.

* *La suprema justicia.* Suprema Jurisdictio. Jus, *vel* potestas vitæ ac necis. Jus virgarum ac securium.

* *Mediana justicia.* Jus carceris, & mulctæ. Potestas vinculorum, & dicendæ mulctæ.

* *Inferior justicia.* Jus vocationis, prehensionis, ac levioris mulctæ.

* *Justicia pide.* Jus postulat. Jus & bonum orat.

* *Si lo llevamos por rigor de justicia.* Si summo jure contendere velimus.

* *Justicia, y no por mi casa.* Judicia probo, sed in me exerceri nolo.

* *A veces es bien templar el rigor de la justicia.* Justitiæ severitas humanitate interdum condienda est.

* *No le valió el tener justicia.* Non profuit illi causæ bonitas. Jus suum obtinere non potuit. *Cic.*

* *De justicia se le debe.* Jure illi debetur.

* *JUSTICIERO juez.* Severus judex, acerrimus in jure dicendo, Legum observantissimus.

JUSTIFICAR á alguno. Aliquem purgare, culpâ liberare. Alicujus probare innocentiam. (Aliquem justificare.)

Justificarse de un crimen. Judici de crimine se purgare. se expedire crimine. Apud judicem accusatione criminis se absolvere. Collatam in se criminationem diluere, eluere. Conjectum in se crimen amoliri. Intentatum crimen à se depellere, rejicere, amovere.

* *Justificacion, defensa del culpado.* Rei purgatio. Criminis ab reo depulsio.

* *Justificacion de un pecador.* Christianæ innocentiæ ad Di-

Divinam adoptionem largitio. Justitiæ Christianæ collatio. In numerum justorum admissio. Justificatio impii.

*JUVENIL *cosa.* Juvenilis, le.

Juventud. Juventus, utis. Adolescentia, æ. Juventa, tæ. Florens ætas.

JUZGAR, ó haber juicio de una cosa. De re aliqua judicare, sententiam dicere, judicium facere, dijudicare.

* *JUZGAR, como juez.* Jus dicere, administrare, distribuere. Judicium disceptare, exercere, dare, facere. Forum agere. De aliqua re cognoscere, judicare, disceptare, dijudicare, judicio decernere. Causas dijudicare, disceptare.

* *Juzgado, cosa juzgada.* Judicatum, ti.

* *Juzgado, el tribunal.* Tribunal, alis. Magistratûs solium.

* *Juzgar en ultima instancia, ó resulta.* Supremum judicem agere: Summo tribunali præesse. Extremi judicii causas cognoscere, disceptare. Supremo judicio de aliqua re statuere.

* *Juzgar en primera instancia.* Primoris disceptationis judicia exercere.

* *Juzgar una causa, un pleito.* Causam, *vel* de causa cognoscere, disceptare, dijudicare. De lite pronunciare, statuere.

* *Juzgar en favor del actor.* Litem petitori adjudicare, rem controversam addicere. Secundùm petitorem pronunciare, judicare, decernere, sententiam ferre, *vel* pronunciare.

* *JUZGAR, ó pensar.* Existimo, arbitror, aris. Censeo, es. Puto, as. *Juzgué que convenia hacerlo asi.* Censui, putavi, existimavi ita fieri oportere.

* *No juzgues mal de nadie.* Ne temerè quempiam damnes. Ne aliena facta in deteriorem partem accipias. Cave de aliorum factis secus existimes.

* *No te metas en juzgar lo que no entiendes.* Noli in his, quæ parùm intelligis, judicium ferre. Ne in his, quæ ignoras, judicium interponas. De Apellæis lineis Protogenes aliquis judicet, non pingendi rudis. Ne sutor ultra crepidam.

Mal puede juzgar de la arte, quien de ella no tiene parte. Malè judicat cæcus de coloribus.

IZ

IZQUIERDO. Lævus, a, um. Sinister, tra, um.

Mano izquierda. Manus læva, sinistra. Læva manus, Sinistra manus.

A mano izquierda. Lævorsum, Sinistrorsum. Ad lævam. Ad sinistram.

LA

Labar. Vease *Lavar.*

* *LABARO, Estandarte en la milicia de los Griegos.* Labarum, i. Vexillum sacrum.

* *Laberinto.* Labyrinthus, i. *Esto es un laberinto.* Res hæc est vehementer impedita, & inextricabilis.

* *Cosa de laberinto.* Labyrintheus, a, um.

* *LABIO.* Labrum, i. Labium, bii. Labellum, i. *Hombre de gruesos labios.* Labeo, onis. Chilo, onis.

* *Labia.* Linguæ volubilitas, celeritas. Garrulitas, Loquacitas.

* *Tiene buena labia.* Expeditè loquitur. *Tiene mucha labia.* Garrulitate præstat. Loquacitate excellit.

LABOR. Opus, eris. Opera, æ. Labor, oris. *Del campo.* Agricultura, cultio, cultus, us.

Hacer labor. Laborare in re aliqua. *Las mugeres.* Acu elaborare, pensa trahere, reticulis operam dare. *Cada uno á su labor.* Suum quisque munus curet.

* *Laborioso.* Laboriosus. Laboris amans.

LABRADOR. Agricola, Colonus. Agricultor, oris. Agrorum cultor.

Labranza. Agricultura, æ. Res rustica.

Cosa de labranza. Agrarius, Rusticus, Rusticanus, Georgicus, a, um.

* *Labrandera.* Puella acu laborans.

LABRAR la tierra. Terram arare, exarare. Aratro terram proscindere, subigere, perstringere, vertere, invertere, moliri. Agriculturam exercere.

* *Labrar un campo por la primera, segunda, y tercera vez.* Agrum primò arare, novare & iterare, tertiare. Agro primam, alteram, tertiam operam impendere, conferre. Primâ, secundâ, tertiâ operâ agrum colere.

Labrar piedras. Lapides polire, expolire. *Labrar casa.* Domum ædificare, struere, extruere, construere, fabricari, *vel* fabricare.

* *Labriego.* Homo rusticus, *vel* Rusticanus. Paganus, Pagi incola.

* *LACAYO.* Pedisequus. Servus, famulus, minister à pedibus.

LACERIA. Sordes, ium. Summa egestas, pauperies, ei.

* *Salió de la laceria.* Ex egestate ac sordibus emersit.

LACIO. Flaccidus, Marcidus, Languidus, a, um. *Ponerse lacio.* Flacceo, es. Flaccesco, is. Marcescere. Tabescere. Contabescere.

Lacra. Plaga, gæ. *Lacrar á uno, llenarle de lacras.* Quempiam plagis afficere. *Lacrado.* Plagosus, plagis affectus, a, um.

* *Lacre, goma de un arbol de la India Oriental, llamado Troec.* Lacca, cæ.

* *Lacre facticio para sellar cartas.* Miniarium rubrum sigillare.

* *Lacticinios.* Lactaria, orum. *Vulgò* Lacticinia, orum.

* *LADEAR.* Aliquid in alterum latus obvertere.

* *Ladearse.* In hoc vel illud latus se obvertere. In hanc vel illam partem inclinare.

Ladera de un monte. Collis declivitas, devexitas, dejectus, us.

LADILLA. Pediculus inguinalis.

Ladino. Astutus, Callidus, Versutus, a, um.

LADO. Latus, eris.

* *Al lado, de lado.* A latere. Ad latus. Secundùm latus. *El vive al lado de nosotros.* Habitat propter nos, secundum nos, ad latus nostrarum ædium.

* *Siempre anda de lado, ó ladeado.* Obliquus semper invehitur. Obliquè incedit. In obliquum fertur.

* *Cayó sobre el lado derecho.* In latus dextrum recidit.

* *Andar al lado de otro.* A laterè alium prosequi. Alterius latus cingere.

* *El siempre está á mi lado.* Adhæret semper meo lateri. A latere meo nunquam discedit. Lateri meo affixus hæret.

Ponerse la espada al lado. Lateri ensem accommodare, aptare, accingere. Ense latus munire, instruere, armare, ornare.

Por todos lados tiene cinco pies. Quoquoversus, *vel*, Quoquoversum pedes quinque habet, complectitur.

Hacéos á un lado. Locum date, recedite.

LADRAR. Latrare. Allatrare. Aliquem allatrare, oblatrare.

* *Mas ladra el perro quando ladra de miedo.* Canes timidi vehementiùs latrant.

Ladreme el perro, y no me muerda. Oblatret me, dum me non mordeat canis.

Ladrador. Latrator, Allatrator, Oblatrator, is.

Ladrido. Latratus, Oblatratus, us.
LADRILLO. Later, eris. *Cocido en el horno.* Later coctus. Later coctilis. Later igne duratus. *Pequeño ladrillo.* Laterculus, li.
* *Cosa de ladrillo.* Lateritius, a, um. *Pared de ladrillo.* Paries lateritius.
* *Lugar donde se hace el ladrillo.* Lateraria, æ.
* *Hacer ladrillo.* Lateres ducere, fingere. *El que los hace.* Laterarius figulus.
* *Obra de ladrillos.* Lateritium opus. Testaceum opus.
LADRON. Fur, furis, Latro, onis, Furax, acis. Pecuniæ alienæ subversor, subreptor.
* *Ladroncillo ratero.* Furunculus, li. Sector zonarius. *Ladron, salteador de caminos.* Prædo, onis. Grassator, oris. *Quatrero.* Abigeus, ei. Abactor, oris. *El que hurta niños, ó esclavos.* Plagiarius, rii.
* *Ladron de las Rentas Reales, ó de la Republica.* Peculator, Depeculator. *Ladron famoso.* Latrociniis famosus, infamis.
* *Piensa el ladron, que todos son de su condicion.* Pessimus quisque de ceteris pessimè judicat.
* *La ocasion hace al ladron.* Allicit ad crimen præsens occasio quemquam.
* *Ladronera.* Latronum receptaculum, perfugium.
Ladronicio, ó Ladronería. Latrocinium, nii.
* *LAGAÑA.* Lippitudo, inis. *Lagañoso.* Lippus, a, um. Lippitudine laborans. Homo lippis oculis. *Estar lagañoso.* Lippire, Lippos habere oculos. Lippis oculis esse. Lippitudine laborare.
LAGAR. Torcular, vel Torculare, is. Torcularium, rii.
* *Cosa de lagar.* Torcularius, a, um. Torcularis, e.
* *La biga del lagar.* Prælum, li. Arbor torcularia. *El husillo.* Præli cochlea. *Las roscas del husillo.* Cochleæ eminentes spiræ, ruge, strigæ. *El abugero por donde pasa el husillo, y donde hace la fuerza para apretar.* Cochleæ pressoriæ cochlidium. Cochleæ torculariæ conceptaculum. *Lagareta donde cae el mosto, ó pisan la uva.* Lacus vinarius.
LAGARTO. Lacertus, ti. Lacerta, tæ. *Lagartija.* Parva lacerta.
* *Lagarto, ó morcillo del brazo.* Brachialis. Lacertus, ti.
LAGO. Lacus, us.
LAGRIMA. Lacryma, æ. *Lagrimilla.* Lacrymula, æ.
* *Bañado en lagrimas.* Lacrymosus, a, um.
* *Vertiendo lagrimas.* Lacrymabundus, a, um. Lacrymans, tis. *Con lagrimas.* Lacrymosè.
* *Derramamiento de lagrimas.* Lacrymatio, Lacrymarum profusio.
* *Echar lagrimas, llorar.* Lacrymare, vel Lacrymari. Lacrymas fundere, mittere.
* *No puedo contener las lagrimas.* Lacrymas tenere, continere, reprimere, comprimere, cohibere, compescere nequeo.
* *Huviera hecho echar lagrimas aun á las mismas piedras.* Saxa flere ac lamentari coëgissem. *Cic.* Lacrymas è saxis expressissem, elicuissem, extorsissem.
Lagrimas de muger se enjugan presto. Lacrymâ fœminarum nihil citiùs arescit.
Lagrimal del ojo. Oculi canthus, Hirquus, i. Angulus, li.
LAGUNA. Palus, udis. Lacuna, æ. Lacus, us.
* *Cosa de laguna.* Palustris, tre.
Lagunoso de muchas lagunas. Paludosus, a, um. Palustris, e.
* *LAMA.* Sericum auro intextum.
* *LAMENTAR.* Lamentor, aris. Deploro, as. Lugeo, es.
Lamentacion, ó lamento. Lamentatio, Lamentum, ti, Comploratio, nis. Fletus lugubris.
Lamentable cosa. Lamentabilis, e. Lamentatione dignus. Deplorandus, Luctuosus, a, um.
LAMER. Lambo, is. Lingo, is.
Lamedor. Medicum propoma ad tussim emolliendam. Linctus, us, Ecclima, atis.
Lamedor de platos. Liguritor, oris. Catillo, nis.
Lamina. Lamina, æ. Lamella, æ.
Lampara. Lampas, adis. Olearius lychnus. Lychnus olearius pensilis.
Lamparilla. Lucernula, æ. *Torcida, ó mecha de la lampara.* Ellychnium, nii.
* *Lamparero.* Lucernarum instructor.
Lamparones. Struma, æ. Strumæ, arum. Scrofula, æ. *El que los tiene.* Strumolus, a, um.
Lampazo. Verbascum, ci.
LAMPIÑO. Glaber, a, um. Lævis, Depilis, e. *Ser, ó estar lampiño.* Glabreo, es. Glabresco, is.
Lamprea. Muræna, æ.
* *Lampuga, pez.* Hippurus, ri.
* *LANA.* Lana, æ. *Sucia.* Succida, æ. *Basta, ó burda.* Solox, ocis. Lana crassa.
* *Lana en cerro.* Lana cruda, pura, infecta. *Lana peinada.* Lana facta, pexa. *Lana menuda.* Lanula, æ. *Pelo, ó pelusa de lana.* Lanæ villus, li.
* *Cosa hecha de lana.* Laneus, a, um. *Perteneciente á lana.* Lanarius, e. Lanarius, a, um.
* *Lanudo.* Lanatus, Lanaris, Laniger, a, um.
* *Que tiene mucha lana.* Lanosus, a, um.
* *Fabrica de lanas, trabajo de las lanas.* Lanicium, vel Lanificium, cii.
* *Trato, y comercio de lanas.* Lanicium, cii. Lanaris mercatura. Lanaria negotiatio.
* *Fabricante de lanas.* Lanarius, ii. Opifex lanarius.
* *Lanero.* Lanarius negotiator, propola.
* *Vino por lana, y bolvió transquilado.* Quærens lucrum, damnum reportavit.
* *Qual mas, qual menos toda la lana es pelos.* Vilia parum inter se differunt. *Vel.* Sive nobiles, sive ignobiles, tamen unus introitus est omnibus ad vitam, & similis exitus. *Sap. 7. v. 6.*
* *Poca lana, y esa en zarzas.* Exigui proventus, iidemque incerti.
* *Lañar.* Ædificii lapides fibulare, fibulis constringere, committere, colligare.
LANZA. Lancea, eæ. Hasta, æ.
Armado de lanza. Lanceatus, vel Hastatus.
Lanza Francesa. Gesum, si. *Romana.* Pilum, li. *Macedonica.* Sarissa, sæ. *Española.* Lancea, eæ.
* *Lanza, hierro grande para asegurar, y tener unidas las piedras de un edificio.* Fibula, vel Confibula ferrea in ædificiorum structura.
* *Lanza sin hierro.* Hasta pura, ludicra, præpilata, armillata, annulata, fibulata.
* *Lanza de combate.* Hasta recta, inspicata, spiculata ferro infesta.
* *Ristre, ó recaton de la lanza.* Hastæ mora, æ.
Poner la lanza en ristre. Hastam moræ, vel in moram inducere, inserere.
* *Lanzas, ó Lanzeros, soldados.* Hastati equites. *Capitan de cien lanzas.* Dux centum hastatorum equitum.
Lanzada. Lanceæ, aut hastæ ictus, us.
* *Dióle una lanzada.* Hastâ illum percussit.
* *A Moro muerto gran lanzada.* Leoni mortuo lepores insultant.
* *Lanzar.* Telum, aut alia missilia, in hostem intorquere, vibrare, librare, conjicere, emittere, jácere.

Lan-

Lanzarse , arrojarse sobre alguno. Impetu in aliquem invehi , prosilire , irrumpere , insilire , se immittere. Impetum facere in aliquem. Impetu se conjicere in aliquem locum.

Lanzar los demonios. Dœmones ab obsessis expellere, ejicere.

Lanzadera de Texedor. Radius textoris.

LANZE , ó lance. Jactus , us. Casus. Fors , tis. Fortuna, næ. *Echar un buen lance.* Fortunatum , secundum , felicem jactum facere.

* *Comprar algo de lance.* Benè aliquid emere. Vili emere. Vilissimo emere.

* *Lance forzoso.* Periculum necessariò subeundum. Inevitabilis necessitas.

* *Será prudencia tuya prevenir este lance.* Prudentiæ tuæ erit providere , id ne fiat.

Lanceta de Cirujano. Scalpellus , *vel* Scalpellum , li. *Lancetada.* Scalpelli punctio , nis.

Lancilla. Lanceola , æ. Hastula , læ.

Lanzón. Lancea majoris modi.

* *LANCHA , ó barquito.* Scapha , æ.

Lancha , piedrecita larga , y delgada. Lapillus oblongus & gracilis.

Landre. Carbunculus pestilens. *En el cuello.* Adenes, num.

* *LANGARUTO.* Longurio , onis. Proceræ staturæ homo.

* *Langosta.* Locusta, tæ. *Langosta del mar.* Marinus cancer. Cammarus , ri.

* *LANGUIDO.* Languidus , a , um. Languore fractus, debilitatus.

* *LANILLA , ó droguete, tela de lino y lana , ó de lino y seda.* Pannus lino , lanaque textus. Bombycinum , lineumque textum.

* *LANTEJA , ó lenteja, legumbre.* Lens, tis.

* *Lantejuelas de oro , ó plata.* Lenticulæ aureæ , vel argenteæ.

LAPA , ó flor del vino. Vini flos.

Lapidario. Gemmarius, rii.

LAPIZ. Lapis niger delineatorius.

Lardo de puerco. Laridum , vel Lardum , di. Pingue suillum. Suillæ carnis pingue.

Lardear una polla. Gallinam lardo figere. Laridi ligulis suffigere , laridi turundulis configere , vel sumine porcino oblinere, inungere.

LARGO , liberal. Liberalis , Munificus, Beneficus. (*Largus* significat non liberalem modò , sed prodigum etiam.)

* *Largamente , liberalmente.* Liberaliter. Largè. Prolixè. Munificè.

* *Largueza.* Liberalitas , Largitas , Munificentia , Benefi- æ.

LARGO, en luengo. Longus, a , um. *Un poco largo.* Longulus , Longiusculus. *Una vara larga.* Pertica prælonga , procéra , prolixior. *Una barba larga.* Barba prolixa , adducta , producta.

* *Una larga playa.* Porrecta in longum planities , latè patens planities.

* *Una larga enfermedad.* Morbus diuturnus , diutinus, productior. Morbus longinquus. *Livius.*

* *Camino algo largo.* Iter longulum.

* *Sylaba larga.* Syllaba producta , longa. *Hacerla larga , ó corta.* Syllabam producere , protrahere.

* *Un cuello , ó pescuezo largo.* Collum procerum.

* *Una larga experiencia.* Longinqui temporis usus , & periclitatio. *Cic.*

* *Largo espacio de tiempo.* Longum temporis spatium. Annorum diuturnum curriculum.

* *Un discurso largo.* Oratio longa , prolixa , fusa , multa , copiósa.

* *Yo iba en el carro tendido á la larga.* Curru vehebar stratus ac porrectus, *vel* , toto exporrectus corpore.

* *A lo largo del rio.* Secundùm , Propè , Juxta , Propter fluvium. Secundùm fluvii oram.

* *A lo largo , y á lo ancho.* In longum , & in latum. Longè , latéque.

* *Por no ser largo.* Ne longus sim. Ne multa. Ne multis. Ne multus sim.

* *Sería muy largo , si te quisiese hablar de todo.* De omnibus longum est mihi dicere. *Cic.*

* *Es cuento largo.* Longum est omnia persequi.

* *Yo te escribiré mas largo.* Verbosiùs , *vel* , Pluribus verbis ad te scribam. Verbosiores , uberiores , longiores literas ad te dabo. Fusior ero & copiosior in scribendo.

* *Teofrasto se estiende muy á lo largo sobre las alabanzas de la magnificencia.* Teophrastus est multus in laudanda magnificentia.

* *Largo , y cansado.* Multus , & ineptus. *Cic.*

* *Dár largas.* Moras trahere , nectere. Rem prorogare, procrastinare. *Muchas largas son esas.* Rem usque & usque differs.

A la larga , ó á la corta , todo llega á saberse. Post diuturnum , aut breve tempus , tandem omnia innotescunt, palàm fiunt omnibus.

Larga la llevan. Longè nimis rem protrahunt.

Largura. Longitudo , inis. Proceritas , Prolixitas , atis. *Tiene la viga quince pies de largura.* Trabs longa est, vel patet in longitudine pedes quindecim.

Largura de tiempo. Diuturnitas , tis. Temporis longitudo, *vel* longinquitas.

* *LASCIVIA.* Lascivia , æ. Libido , inis.

* *Lascivo.* Lascivus , Libidinosus , a , um.

Lascivamente. Lascivè. Lasciviter.

LASTAR , pagar su pecado. Luere pœnas.

Lastrar un navio. Navim saburrare. *Navío lastrado.* Navis saburrata.

* *LASTIMA.* Miseratio , Commiseratio , nis. Misericordia , æ.

* *Tener lastima de alguno.* Alicujus misereri. *Lastima te tengo.* Me tui miseret. Tui misereor, misèresco , commiseresco. Tuam fortunam misereor. Tuam me miseret vel doleo vicem. *Terent.*

* *Mover á uno á lastima.* Alicujus mentem miseratione promovere , afficere. Alicui misericordiam commovere, concitare. Ad misericordiam aliquem allicere , adducere , excitare.

* *Tenemos lástima de los miserables.* Hominum afflictorum miseriis , *vel* , misericordiâ commovemur , tenemur, tangimur , afficimur , frangimur. Afflictorum calamitate ad misericordiam adducimur. Eorum calamitatis misericordiam capimus. Nos, eorum capit miseratio. Infelicibus misericordiam tribuimus , impertimur. Sumus in calamitosos misericordes.

* *Aquellos mismos á quienes has perdonado , no quieren que tengas lástima de los otros.* Hi , quibus ipse ignovisti, nolunt te in alios esse misericordem. *Cic.*

* *Lastima es grande , que los hombres cuiden tan poco de su salvacion.* Maximè dolendum est , homines sic negligere , quæ ad salutem pertinent.

* *Qué lastima!* Quàm miserandum, & lacrymis prosequendum!

* *Yo te ruego que tengas lastima de mí.* Tuam misericordiam supplex requiro , imploro , efflagito. Me , quæso, respice. Misereat te miseriæ meæ. Aliqua te mei capiat miseratio , teneat misericordia.

**Si-*

* *Si Dios no tuviera lastima de nosotros.* Nisi nos respexerit Deus.

* *Lastimar.* Pungo, Affligo, Ango, is. *Este dolor me lastima mucho.* Hic dolor vehementer me pungit, urget, affligit, conficit, angit.

Lastimarse. Vide *Compadecerse.*

Lastimera voz. Vox flebilis, Luctuosa.

Lastimosamente. Miserè. Miserabiliter. Miserandum in modum.

* *Lastimoso, que mueve á lastima.* Miserandus, a, um. Miserabilis, le.

* *Lastimoso estado.* Luctuosus status. Miseranda conditio.

Lasto. Mandatum judicis, ut pecuniam, quam fidejussor pro debitore numeraverat, ipsi fidejussori restituat.

Lastre del navío. Saburra, æ.

* *LATA, hoja de lata.* Ferrum albicans in latas laminas tenuatum.

* *LATIDO del corazon.* Cordis palpitatio.

* *Dá latidos el corazon.* Cor æstuat, vehementiùs palpitat.

Latidos del dolor. Morsus acres doloris.

Late del dolor de la herida. Vulneris dolor acriter verminat, æstuat, sævit, urit.

* *LATIGO.* Scutica, cæ. Flagellum, li. *Latigazo.* Flagelli ictus.

LATIN. Sermo Latinus. Lingua Latina.

* *Sabes Latin?* Scis Latinè?

Latinidad. Latinitas, tis, Sermo Latinus.

Latinizar. In vernaculo sermone latinitatem affectare.

* *Latino, natural del país del Lacio, ó Latino.* Latinus, a, um. *Que sabe Latin.* Latinè sciens, peritus, doctus. Latinæ linguæ gnarus, *vel* benè peritus. Qui Latinè scit. Qui Latinam callet linguam.

* *LATON.* Orichalcum, Aurichalcum, ci. Æs flavum factitium.

* *LATRIA, culto que se debe á Dios.* Latria, æ. Dei unius cultus.

Latrina. Vease *Letrina.*

* *Latrocinio.* Latrocinium, nii.

* *LAVANCO.* Anas fluvialis.

LAVAR. Quod sordidum est lavare, abluere, eluere. *Lavado.* Lotus. Ablutus, a, um. *Que no está lavado.* Illotus, a, um.

* *Lavadero, donde se lava la ropa.* Colluvies, ei. Colluvio, nis. Lavacrum, cri.

* *Lavandero.* Fullo, onis. Lotor, oris. *Lavandera.* Lotrix, vel Lavatrix, cis.

Lavadura. Lotura, æ. Lavatio, nis.

Lavajo, ó cenagal. Vide *Cenagal.*

Lavatorio. Lavacrum, i. Lavatio, nis.

Lavazas. Proluvies, ei. Proluvium, vii.

LAUD. Testudo, inis. Barbytus, i.

* *Laudano.* Laudanum, ni.

* *Laudes, parte del Oficio Divino.* Laudes, dum.

* *LAUREL, arbol.* Hæc Laurus, ri.

* *Hoja de laurél.* Laurea, eæ. Laureola, læ.

* *Cosa de laurél.* Laureus, Laurinus, a, um.

* *Corona de Laurél.* Laurea, *vel* Laureola. Corona laurea. *Coronado de laurél.* Laureatus, a, um. Laurea redimitus, coronatus.

LAZADA. Nodus fluens.

Lazo. Laqueus, ei. Nodus, di. *Lazo escurridizo.* Nodus fluens.

* *Cayó en el lazo que le armó.* In fraudem incidit, quam illi struxerat.

* *Yo saldré de este lazo.* Ego me ex his tendiculis expediam.

LE

LEAL. Fidus, a, um. Fidelis, le. Homo integræ fidei.

* *Mejor es morir por leal, que vivir con nota de traydor.* Præstat propter fidem mori, quàm propter perfidiam vivere.

Lealmente. Fideliter. Cum fide. Integra fide. Haud dubia fide.

Lealtad. Fides, ei. Fidelitas, atis. Fides integra, sincéra, minimè dubia.

LEBRADA. Embamma leporinum.

Lebrel. Canis venaticus ab Anglia, aut Hibernia, prædæ tenacissimus. Canis leporarius.

LEBRON. Meticulosus, lepore timidior.

LECCION, ó licion. Lectio, nis. *La que el Maestro señala á los discipulos.* Discendi opera, discipulis imperata. Pensum discipulis præscriptum. *Leccion que se explica.* Prælectio, nis. *Leccion que se dicta.* Dictata, orum. *Escribirla.* Dictata excipere.

Lector que lee. Lector, oris. *Lector que lee por oficio, y enseña.* Anagnostes, tæ. Professor, Doctor, oris.

Lectura. Lectio, nis. *Chica lectura.* Lectiuncula, læ.

LECHE. Lac, ctis. *Cosa de leche, ó lechal.* Lacteus, Lactarius, a, um.

* *Hacerse leche.* Lactesco, is. *Niño de leche.* Puer lactens, vel lactans, tis.

Dár leche al niño. Lactare infantem, lac illi præbere.

Leche, ó jugo de cevada. Prisana, æ.

Leche trezna. Tithymalus, li.

Lecho, ó cama. Lectus, i. Lectulus, li.

De pobres. Grabatus, ti.

LECHON. Porcus, ci. Sus, suis. *Que mamá.* Porcellus lactarius. Nefrens, dis. *Puerco relleno.* Porcus Trojanus. *Los de una lechigada.* Eodem partu editi.

* *LECHUGA.* Lactuca, cæ. *Lechuga abierta, que se estiende por la tierra.* Lactuca sessilis, *vel*, Laconica. *Con cogollo.* Lactuca crispa, *vel* Cappadox. *Espigada.* Lactuca capitata.

LECHUGUILLA. Lactucula, æ. *Lechuguino.* Lactucarum seminarium.

LECHUZA. Noctua, æ. Nicticorax, cis.

LEER. Lego, is. *Leer antes, explicar qualquier cosa.* Quidpiam prælegere.

* *Leer hasta el fin.* Perlegere. *Leer muchas veces.* Lectitare aliquid. *Leer en voz alta.* Quidpiam recitare.

* *Leer los Poetas.* Poëtas evolvere, pervolitare, legere. *Leer un libro con aficion.* Studiosè librum evolvere.

* *Leer de oposicion.* Thema, quod sorte obtigit, pro concione explicare. *Leer toda la hora.* Dicere ad clepsydram.

Leer Catedra. Publicè profiteri. Disciplinam aliquam publicè docere, profiteri.

* *Leerle á uno la cartilla.* Officii sui, *vel* alterius cujus quam rei aliquem liberiùs & acerbiùs commonere, commonefacere.

* *Leemos con gusto lo que se experimenta con disgusto.* Quæ acerba sunt ad experiendum, sunt ad legendum jucunda.

* *Legible letra.* Scriptura lectu facilis. Facilis ad legendum.

* *Leída cosa.* Lectus, a, um. *Hombre muy leído.* Vir multæ lectionis. Magnæ literaturæ, multarum literarum vir, in libris evolvendis assiduus.

LEGACIA. Legatio, nis. *Legado del Papa.* Legatus Pontificius. *Legado de testamento.* Legatum, ti.

* *Hizome un legado de cien doblones que los pagase el heredero.* Mihi legavit centum aureos ab hærede.

* *Legatario, á quien se hizo el legado.* Legatarius, rii. Legato donatus, muneratus.

* Le-

* *Legajo de papeles.* Cartaceus fasciculus.
* *LEGAL. Cosa perteneciente á la ley.* Legalis, le.
* *Hacer una trampa legal.* Per speciem juris fraudem facere. Lege uti in fraudem adversarii.
* *Legalidad, conformidad con la ley.* Rei æquitas legibus consentanea.
* *Legalizado.* Ritè & secundum legem actus, a, um.
* *Legalizar una Escritura, ó un auto.* Acta auctoritate publica consignare, legitimè roborare, firmare.
* *LEGISLADOR.* Legislator, is. Legum lator, auctor, conditor.
Legista. Jurisperitus. Jurisconsultus. *Mal Legista.* Legulejus, ii.
* *Legion de Soldados.* Legio, nis. *Los de ella.* Legionarii, orum.
* *LEGITIMA, porcion de la herencia.* Legitima, æ. Portio hæreditatis legitima.
* *Cosa legitima, conforme á la ley.* Legitimus, a, um. Legibus congruens, consentaneus, consentiens.
* *Un hijo legitimo.* Puer ingenuus, legitimis natus nuptiis, liberali satu ortus. A parentibus legitimo conjugio societatis procreatus.
* *Muger legitima de alguno.* Alicujus justa uxor.
* *Legitimamente.* Legitimè. Jure. Legibus congruenter.
LEGITIMAR un bastardo. Ingenui jus spurio attribuere. Spurium in ingenuis censere, Ingenuis censere, ingenuis adscribere: in ingenuos adoptare, cooptare, transcribere.
* *Legitimacion.* Spuriorum liberorum in ingenuos traductio, transcriptio.
LEGO. Laicus, ci. Non initiatus sacris. Profanus, a, um.
LEGUA. Leuca, cæ. *Tragar leguas.* Leucas velocissimè percurrere.
Legumbre. Legumen, inis. *Cascara, ó bayna de la legumbre.* Siliqua, æ. *Sitio de cada grano en la baynilla.* Valvulus, li. *La separacion, ó division de cada uno.* Dissepimentium, ti.
Lejos. Vease *Lexano, y Lexos.*
LEÑA para hacer lumbre. Igniaria ligna, Focaria ligna, Igniaria materia, æ. *Leña seca, que no hace humo.* Acapna ligna. *Carro de leña.* Lignorum vehes. *Monton de leña.* Lignorum strues. *Lugar donde se guarda.* Lignile, is.
* *Hacer leña, ó ir por leña.* Lignor, aris. *Esta obra.* Lignatio, nis.
Leñador. Lignator, oris.
Leño. Lignum, ni. *Es como un leño.* Stipes est ac truncus.
LENCERO. Lintearius, rii.
Lencería. Officina, *vel* Taberna lintearia.
LENGUA. Lingua, æ. *Pequeña lengua.* Lingula, læ.
* *Lengua, ó interprete.* Interpres, etis. Internuncius, cii.
* *Sabio en las lenguas.* Linguarum peritus.
* *Sacar la lengua.* Linguam exerere, proferre.
* *Refrenar la lengua.* Linguam retinere, continere. Linguæ moderari, temperare.
* *Lengua del pais.* Patrius sermo. Lingua vernacula.
* *Tomar lengua, informarse.* Percontari ex aliquo, quæ in rem faciunt. Sciscitari aliunde, quæ in rem conferunt, conducunt. Percontari de re aliqua, *vel*, de ratione alicujus rei.
* *Quien lengua tiene á Roma vá.* Linguâ duce ad Romam pervenies.
* *Hacerse lenguas en alabanza de alguno.* Verbis exquisitissimis aliquem laudare.
* *La mala lengua ella se degüella.* Maledicus quisque sibi ipsi exitium parat.
Echar la lengua un palmo por lograr algo. Aliquid vehementissimè appetere, anhelare.
* *Lengua de tierra.* Terræ lingua. Terræ cornu.
Lengua de perro, hierba. Cynoglossum, si.
Lengua de buey, hierba. Buglossum, sive Buglossus, si.
A la lengua del agua. Ad oram fluvii, ad ripam, ad crepidinem.
* *Lenguado, pez.* Solea piscis. Lingulaca, cæ.
LENGUAGE. Dictio, nis. Oratio, nis. Sermo, nis.
* *El lenguage, ó idioma del pais.* Patria lingua. Sermo patrius, vernaculus.
* *Lenguage vulgar, de patanes.* Sermo plebejus.
* *Su lenguage es puro y neto.* Purè & emendatè loquitur. Illius sermo ab omni vitio remotus est. Pura est, candidaque ejus oratio.
* *Un lenguage pulido, y sin afectacion.* Loquendi accurata, & sine molestia diligens elegantia.
* *Un lenguage aspero y rudo.* Oratio aspera. Orationis duritas.
* *Lenguaraz.* Verbosus, Loquax, Linguâ immodicus, Verborum plenus.
* *Lengueta, lenguecilla.* Lingula, æ.
* *Lengueta del gaznate.* Laryngis lingula. Summi gutturis lingulatum ostiolum.
* *Lengueta de la balanza.* Trutinæ examen, inis. Stateræ examen.
* *LENITIVO.* Fomentum, ti. Mitigatio, nis. Solatium, tii. Quod habet mitigandi & leniendi vim.
* *Medicamento lenitivo.* Medicamentum mitigatorium. Pharmacum dolores leniens, mitigans.
LENTEJA, legumbre. Lens, lentis.
LENTISCO, arbol. Lentiscus, ci. *Cosa de lentisco.* Lentiscinus, a, um.
* *LENTO, flematico, pesado en hacer algo.* In agendo lentus, tardus, cunctabundus. Qui est naturâ tardior.
* *Lentamente.* Lentè. Segniter. Frigidè. Tardè. Languidiore studio.
* *Caminar lentamente.* Tardè ambulare. Lentè ingredi.
* *Lentitud, flema.* Lentitudo, inis. Languor, oris. Tarditas, atis. *Lentitud de ingenio.* Ingenii tarditas.
LEON. Leo, onis. *Leona.* Leæna, næ. *Leoncillo.* Leunculus, li. Leonis catulus. *Cosa de leon.* Leoninus, a, um.
* *No es tan bravo el leon como le pintan.* Neque tantus est in re, quantus est sermo. *Cic.*
Leonado color. Fulvus, a, um.
* *Leonera.* Leonum cavea, specus. *Leonero, que cuida de los leones.* Leonum curator.
Leopardo. Leopardus, di.
LEPRA. Lepra, æ. Lepræ, arum. *Blanca.* Vitiligo, inis.
* *Lepra maligna, incurable.* Elephantia, æ. Elephantiasis, is. Elephas, antis.
Leproso. Leprosus. Lepris infectus, laborans. Elephantiacus, a, um.
LERDO, flematico. Tardus, Lentus, a, um.
* *No es lerdo.* Haud sanè hebeti est ingenio.
* *LESION.* Læsio, nis. Detrimentum, ti.
* *LESNA.* Subula, æ.
LETANIAS. Litaniæ, arum. Rogationes, um. Publicæ preces.
Letargo, ó Letargia. Lethargus, i. Lethargia, æ. *Letargico.* Lethargicus, a, um. Lethargo affectus. Lethargia sopitus.
Letor, Letura. Vease *Leccion, y Lectura.*
LETRA, caracter. Litera, æ. Elementum literarium. *Letra pequeña.* Literula, æ.
* *Una bella letra.* Elegans scriptura. Scitè picti characteres. Politæ, venustæque literæ. Literæ compositissimæ.
* *Letra medio borrada, que apenas se lee.* Literæ caducæ, ac fugientes.
* *Yo conozco tu letra entre otras qualesquiera.* Agnosco tuam manum inter quaslibet alias.

Tu letra me agrada, porque se parece mucho á la mia. Amo tuam manum, quòd tam propè accedat ad similitudinem meæ literæ.

Al pie de la letra, puntualmente. Ad verbum. Exactè. Fideliter.

Escribir una cosa con letra gorda. Aliquid grandioribus literis, *vel* majusculis characteribus exarare. *De letra chica.* Minusculis characteribus, *vel* minutis literis scribere.

* *Copiar algo á la letra.* Aliquid ad verbum exscribere, totidem verbis transcribere.

* *La letra con sangre entra.* Vexatio dat intellectum.

* *No he visto letra tuya.* Nullas à te literas accepi.

* *Letra de cambio.* Scriptum Argentarii, munitum chirographo ad permutationem pecuniæ. Syngraphus curandis alicui mensariâ permutatione pecuniis.

* *He recibido una letra de cien escudos, para cobrarlos en esta Ciudad.* Missus ad me Syngraphus est, ad aureos centenos in hac urbe accipiendos. Ex mensarii syngrapho ad me transmisso numerandi mihi in hac urbe sunt centum nummi.

* *Pagar á letra vista.* Ad syngraphi exhibitionem, *vel* ad exhibitum nomen solvere.

* *Letra, ó letrilla.* Carmen lyricum Hispanum.

Letra Gotica. Literæ Gothicæ, rudes impolitæque.

* *Hombre sin letras.* Homo rudis, illiteratus. *De letras gordas.* Rudi, pinguique Minerva.

* *Hombre de muchas letras.* Vir humanis divinisque literis ornatus, excultus. Homo egregiè literatus, insigniter doctus.

LETRADO. Literatus, Doctus, Eruditus.

* *Letrado en Derecho.* Jurisperitus, Jurisconsultus.

* *Letradillo.* Leguleius, ei.

* *No todos son para Letrados.* Non è quovis ligno fit Mercurius, neque omnium ingenia literarum studiis apta sunt.

Letrero. Inscriptio, nis. Epigraphe, es.

Letrina. Foricæ, arum. Forica, cæ. Latrina, næ.

* *LEVA de gente de guerra.* Copiæ recens conscriptæ, collectæ.

Tocar á leva en un Navio. Tubâ signum solvendi dare. Canere receptui in navim.

Levada en la esgrima. Præludium digladiandi. Prolusio ad digladiandum.

LEVADURA. Fermentum, ti. *Pan sin levadura.* Panis azymus. Panis non fermentatus.

Leudar el pan. Massam fermentare. Fermentum in farinam inducere. Fermento farinam imbuere.

LEVANTAR lo que está en tierra. Aliquid humi jacens tollere, colligere, levare, sublevare.

* *Levantar las orejas, y los ojos.* Aures & oculos erigere.

* *Levanta la mano, y jura que dirás la verdad.* Tolle manum, & adjura, te vera prolocuturum.

* *Levantar estatua á alguno.* Statuam alicui erigere, statuere, excitare.

* *Levantar cabeza.* Caput erigere, exaltare. E malis emergere.

* *Levantar á uno á grandes puestos.* Ad amplissimos honores aliquem evehere, extollere, efferre. Ad altissimum dignitatis gradum, culmen, fastigium promovere, evocare.

* *Levantar gente, hacer leva.* Exercitum conscribere, comparare, conficere, facere.

* *Levantar el cerco.* Obsidionem solvere. *Los reales.* Castra movere.

* *Levantar la voz.* Vocem intendere, attollere, contendere.

* *Levantar la caza.* Feras excitare.

* *Levantar falso testimonio.* Falsum alicui affingere. Falsò aliquem criminari. Calumniam intendere. Calumnior, aris.

LEVANTARSE. Surgere. Exsurgere. *De la cama.* Estrato surgere. *Levantarse á otro por cortesia.* Assurgere alicui honoris causa.

* *Levantarse á mayores.* Superbiùs se efferre, se extollere adversus aliquem. Principatum affectare.

* *Levantarse con algo.* Aliquid sibi usurpare, arrogare, assumere.

* *Levantarse con el santo, y la limosna.* Rem totam sibi adjudicare, vendicare.

* *Levantarse algun Pueblo, sublevarse.* Rebellare. Deficere à fide. Desciscere ab imperio. Rebellionem facere, instituere.

Levantamiento. Rebellio, Rebellatio, nis. Rebellium, lii.

Levante, Oriente. Oriens, tis. Ortus, us. Orientis plaga, Orientalis regio.

Levante, viento. Subsolanus, ni. Apeliotes. *Græcè.*

* *Estar de levante.* Profectionem adornare. Esse jam profecturum.

* *Yo estoy aqui de levante.* Ego hìc quasi hospes sum & peregrinus. Manentem domicilium hìc non habeo, futurum inquiro.

* *LEVE cosa, de poca importancia.* Levis, ve. Res levioris momenti, Exigui ponderis.

* *LEXIA.* Lixivium, vii. Lixivia, æ. *Hacerla.* Lixiviam facere. Lixivium coquere. *Colar la ropa con lexia.* Lixivio calido lineas vestes purgare, emaculare, eluere. *La cesta en que se cuela.* Lixivium solium.

LEXOS. Procul. Longè. Peregrè. *Lexos de la mar.* Longè ab Occeano. Procul mari, vel à mari.

Lexos de la casa. Longè ab domo.

* *Las Indias están de aqui muy lexos.* Longè est hinc in Indiam. Hinc ad Indos longus, longinquus est viæ tractus, longinquissima via est. Longissimè à nobis Indi distant, dissiti sunt, remoti sunt. Magno locorum intervallo disjuncti sunt à nobis Indi.

* *Ir lexos.* Procul, peregrè, vel longè ire, proficisci.

* *Venir de lexos.* Longè, *vel* procul, *vel* ex longinquo venire.

* *No está muy lexos de Palacio.* Non longè abest, *vel* Propè abest à palatio.

* *Está lexos de alli.* Est procul inde.

* *Estás muy lexos de la verdad.* Longiùs, *vel* longissimè à vero abes, aberras, abis, discedis.

* *Tan lexos está de quererle, que le aborrece.* Adeò non eum amat, ut potiùs eum oderit. Tantum abest ut eum diligat, ut etiam eum odio habeat. Odio eum prosequitur, nedum amore.

* *Tan lexos está de haverme dado alguna cosa, que apenas me dexó algo de lo que yo tenia.* Tantum abest ut aliquid dederit, ut vix eorum quæ habebam quidquam mihi reliquit.

* *De lexos.* Eminus. *Pelear de lexos.* Eminus pugnare.

* *A lo lexos.* In recessu. In longinquo. *El Pintor puso un Navio á lo lexos en este lienzo.* Tabellæ in recessu navim coloribus exhibuit pictor.

* *Se vee á lo lexos de esta pintura una torre.* Picturæ hujus in longinquo turris cernitur.

* *Lexáno.* Longinquus, Remotus, Dissitus, Disjunctus, a, um.

LEY. Lex, gis. *Hacer una ley.* Legem condere, componere, scribere.

* *Proponer una ley, para recibirla y aprobarla.* Legem rogare. Populum rogare, ut legem jubeat, accipiat, ratam esse jubeat. De accipienda lege populi rogare suffragia.

* *Aceptar una ley.* Legem accipere. Rogationem accipere, ratam habere.
* *Desechar una ley, no aceptarla.* Legem antiquare. Rogatam legem antiquare, rejicere. Rogationem repudiare, non admittere.
* *Autorizar una ley por su sufragio, recibiendola.* Legem ratam esse jubere. Rogationem jubere. Legis auctorem fieri.
* *Dar leyes al Estado.* Rempublicam legibus temperare, moderari. Reipublicæ disciplinam legibus adstringere.
* *Establecer una ley.* Legem ferre, condere, sancire, sciscere, constituere, præscribere, irrogare, figere. *Establecerla con pena.* Legem pœnâ sancire, corroborare, firmare.
* *Clausula de la ley que impone pena á los delincuentes.* Legis sanctio. Caput sanctionis. *Pena ordenada por la ley.* Sanctio, nis. Pœnæ sanctio.
* *La ley manda que ninguno trayga &c.* Cavet lex, Cavetur lege, Sancitum est lege, Lege cautum est ne quis ferat &c.
* *La ley dice expresamente que es permitida &c.* Nominatim lex excipit, *vel* cavetur hoc in lege, *vel*, in eo lex est, ut liceat, &c.
* *La ley manda con pena de la vida el salir &c.* Lex capite sancit, si quis non exeat.
* *Sobre esto no hay ley alguna.* De illa re nihil sancitum est.
* *Quebrantar la ley.* Legem negligere, violare, perfringere, frangere, contemnere, non servare. A lege discedere, deflectere.
* *Casar, anular la ley.* Legem abrogare, rescindere, antiquare, tollere.
* *Esencionar alguno de la ley.* Lege aliquem solvere.
* *Al vencedor le toca dár la ley, y al vencido el recibirla.* Ferre conditiones, victoris est; accipere, victi.
* *Estar sugeto á la ley.* Lege teneri, adstringi, alligari, constringi. Legi obnoxium esse.
* *El que no está obligado á ninguna ley.* Exlex, egis. Qui nullis legibus tenetur. Qui nullis est adstrictus legibus.
* *Esento de las leyes.* Legibus solutus, a, um.
* *Salvas las leyes.* Salvis legibus.

Allá ván leyes donde quieren Reyes. Ad Principis nutum leges infirmantur. Dat veniam corvis, vexat censura columbas.

* *La necesidad carece de ley.* Necessitas non subditur legibus.
* *Moneda de ley.* Legitimæ materiæ nummus. Nummi probi. Moneta probata.
* *Moneda de mala ley.* Adulterinæ materiæ nummus. Adulteratæ compositionis nummus. Nummus adulterinus.

Legal. Legalidad. Vease despues de *Legado.*

LI

* *LIA para atar.* Restis, is. *Liar.* Sarcinas ligare, alligare, colligare, vincîre. *Liado.* Ligatus, Colligatus, Alligatus, a, um.
* *Liadura.* Colligatio, Alligatio, Copulatio, onis.
* *LIBELO.* Libellus, li. *Libelo infamatorio.* Libellus famosus, maledicus, in alienam famam scriptus. Scriptum maledicum. *De repudio.* Libellus repudii.
* *LIBERAL.* Liberalis, le. Munificus, Beneficus, a, um. Prolixâ & beneficâ naturâ homo.
* *Ser liberal con alguno.* Erga aliquem esse beneficum, munificum, largum, liberalem. In aliquem uti liberalitate, liberalitatem exercere. Alicui offerre munera, dona conferre, dona dare. Aliquem ornare beneficiis, donis afficere.
* *Un genio liberal.* Benefica voluntas. Liberalis voluntas. Incredibilis de omnibus benè merendi voluntas. Prolixa & benefica natura. *Cic.*
* *Las Artes liberales.* Artes liberales, & homine nobili dignæ. Liberales artes ac doctrinæ. Ingenuæ artes ac doctrinæ. Artes, quibus liberales doctrinæ atque ingenuæ continentur.
* *Liberalidad.* Liberalitas, Largitas, Munificentia, Beneficentia, Benignitas, atis.
* *Exercer la liberalidad.* Colere liberalitatem.
* *Liberalmente.* Liberaliter. Largè. Promissè, cumulatéque. Largè ac liberaliter. Largitate maximâ.
* *Libertad, arbitrio.* Voluntas libera.
* *Libertad, poder.* Facultas, Potestas, atis. Copia, æ.
* *Yo tengo libertad para salir quando quisiere.* Mihi exeundi, quoties libet, copia est, facultas est, potestas est. Exire mihi liberum est, quoties placuerit.
* *Yo quiero conservar la libertad.* Jus meum tueri, libertatem meam retinere volo.
* *Me han quitado la libertad de hablar.* Mihi loquendi libertas dempta est, præcisa est.
* *Aqui se puede hablar con toda libertad.* Integrum est cuivis, *vel* Licet omnibus hoc in loco loqui. Summa hîc loquendi libertas est.
* *Libertad, licencia.* Libertas, tis. Licentia, æ.
* *Libertad de conciencia.* Effrenata vivendi licentia. Indifferens voluntas circa Religionem.
* *Libertad de decir, y hacer todo quanto se quiere.* Effrenata licentia factorum, dictorum, intemperans licentia, impotens libido. Quidvis agendi, dicendive procacitas.
* *Honesta libertad de decir, y hacer lo que es justo.* Dicendi, agendi quod oportet libertas, liberalis audacia.
* *El me dixo muchas libertades.* Procacibus verbis in me debacchatus est, me coarguit.
* *LIBERTAD, franqueza.* Libertas, atis.
* *Poner un esclavo en libertad, libertarle.* Servum in libertatem vindicare, asserere. Captivo libertatem dare. Ab alicujus cervicibus servile jugum depellere, dejicere, excutere. Servum manu mittere, *vel* emittere.
* *Estar puesto en libertad.* In libertatem vindicari. Libertate donari. Rudem accipere.
* *Libertar á uno de tributos.* Aliquem ex ærariis eximere, tributo immunem reddere.
* *Libertador.* Libertator, oris. Vindex, cis.
* *JESU-CHRISTO libertador, y Salvador de los hombres.* Christus humani generis Salvator. Salutis humanæ Vindex: nostræ libertatis Assertor, humanæ salutis Auctor. Qui Sacrosancti cruoris sui pretio humanum genus in libertatem asseruit, ab Dœmonum tyrannide vindicavit: Qui nos à peccati servitute eripuit: Qui nos malis sempiternis exemit.
* *LIBERTINAGE.* Effrenata licentia, intemperata licentia, impotens libido quidvis agendi. Libertas immoderata & licentia.

LIBRA, balanza con que se pesa. Libra, æ. Trutina, æ.

* *Libra, ó peso de doce onzas.* Libra, æ. As, assis, Assipondium, dii. Pondo, *indeclinable.* (*Esta voz* Pondo, *segun los mas inteligentes, no se toma sino en plural.* Asi se dice, Mille pondo. *Mil libras*; Viginti pondo. *Veinte libras: mas no.* Unum pondo. *Una libra.* Pomey.) *Pero* Unum pondo, *una libra, se decia, como consta de M. Varron lib.* 4. *de Ling. Lat. Vide* Assipondium *en el Diccionario Latino.*
* *Perteneciente á libra.* Librarius, a, um. Libralis, le.
* *Libra y media.* Sesquilibra, æ. Libra & semis. Libra & dimidium.
* *Media libra.* Selibra, æ. Semis libralis, *vel* librarius. Libræ semis. Libræ dimidium.
* *Un quarteron de libra.* Libralis quartarius. Librarius quadrans.

* Tres

* *Tres quarterones de libra.* Libræ dodrans.
* *Dos tercias de la libra.* Bes, bessis, Libræ, bes.
* *Sexta parte de la libra.* Libræ sextans.
* *Duodecima parte de la libra.* Uncia, æ. Libræ duodecima.
* *Libra Española de diez y seis onzas.* Libra Hispanica sedecim unciarum.
* *Cosa que pesa una libra.* Librarius, a, um. Libralis, le. Libralis ponderis.
* *Que pesa media libra.* Semissalis, le.
* *Que pesa un quarteron.* Quadrantalis, le. Quadrantarius, a, um.
* *Que pesa dos, tres, ó quatro libras.* Bilibris, Trilibris, Quadrilibris, bre.
* *Peso de cien libras.* Centumpondium, dii.
* *Libra, moneda francesa, que vale veinte sueldos.* Libra Francica, æ. Francus, ci. (supp. Nummus.)
* *Libra, signo del Zodiaco.* Jugum, gi. Libra, æ.

Libreta. El pan pequeño, ó la mitad de un pan de dos libras. Panis libella, æ.

* *LIBRAR, pesar por libras.* Librariis ponderibus aliquid appendere.

LIBRAR de alguna pena, cuidado, ó peligro. Quempiam aliqua curâ, supplicio, vel periculo liberare, solvere, levare, relevare, expedire, eximere, relaxare: Ex aliquo labore eripere, educere. Alicui molestiam detrahere, adimere, eripere. Ab aliquo molestiam, dolorem depellere, propulsare.

* *Librarse de peligro.* Periculo defungi, elabi, sese eripere, se subducere, se subtrahere, se liberare.

LIBRAR, ó libertad, poner en libertad. Aliquem in libertatem asserere, vindicare. Alicui libertatem dare. Vease *Libertad.*

Librado, ó libre. Aliqua re liber, a, um, vacuus, expeditus, exutus. Aliqua re solutus, immunis, vacuus.

* *Salir, ó quedar bien librado.* Benè & præclarè cum aliquo actum esse. *To sali bien librado.* Benè mecum actum est.
* *No fuiste el peor librado.* Non pejori, quàm cæteri, conditione evasisti.
* *A bien librar, si sigues la milicia, serás Capitan.* Summùm, si militiam sequeris, Centuriæ præficieris.
* *A buen librar te desterrarán.* Minimùm ob hanc causam exulabis.
* *Dios me libre de eso.* Absit hoc à me. Dii meliora. Ne Deus hoc siverit.

LIBRAR dinero. Syngrapham nummariam alicui adscribere, præbere, qua pecuniam recipiat ab aliquo.

* *Libranza.* Syngrapha, vel tessera nummaria.

LIBRE de condicion. Liber, era, um. *Libre, hijo de padres no esclavos.* Ingenuus, a, um.

* *Libre en hablar, y decir su sentir.* Liberè, audacterque dicens sententiam. Ingenuæ audaciæ vir in dicenda sententia. Liberaliter intrepidus in expromenda opinione.
* *Libre, no obligado.* Liber, a, um. *Medio libre.* Semiliber, a, um.
* *To no soy libre para seguir tu consejo.* Mihi integrum non est, liberum non est; mihi non licet consilio tuo uti.
* *Libre de cuidados.* Curis liber, expeditus, solutus, immunis. *De prisiones.* Vinculis solutus, liber, vacuus.
* *To naci libre, y á nadie sujeto.* Ingenuus sum, & mei juris.
* *Libre, que fue esclavo, ó esclava.* Libertus. Liberta, tæ.
* *Libre alvedrio.* Libera voluntas. Liberum arbitrium.
* *Libremente, ingenuamente.* Liberè. Ingenuè. Apertè ac palàm.
* *Libremente, con mucho atrevimiento.* Liberiùs. Licentiùs. Justo solutiùs. Æquo liberiùs.

LIBREA, marca, ó señal. Insigne, is. *Librea de un señor.* Vestiaria tessera. Vestiarium symbolum.

* *Los pages traen la librea de su amo.* Ephœbi tesserariam sui domini vestem præferunt; veste utuntur domini descripta symbolis. Vestem gerunt ejus coloris, quem domini volunt.
* *Gente de librea, lacayos.* Servi, *vel* Pedissequi, tesserariâ suorum dominorum veste insigniti.

LIBRO. Liber, bri. Codex, cis. Volumen, inis.

* *Perteneciente á libro.* Librarius, a, um.
* *Pequeño libro, librito.* Libellus, li.
* *Componer un libro.* Librum scribere.
* *Libros que se imprimen, que se dan á luz, que se dán al público.* Libri qui typis eduntur, qui prælo typico exprimuntur, *vel* imprimuntur: qui eduntur in lucem, qui emittuntur in lucem, qui exeunt, qui produnt, qui vulgantur.
* *Tus libros son muy estimados, y corren mucho.* Egregia de tuis libris opinio est, existimatio est. Omnium judicio libri tui probantur: omnium manibus teruntur: omnium sinu foventur: Circumgestantur, circunferuntur: Assiduè tractantur: Diligenter evolvuntur; Accuratè & studiosè lectitantur: Versantur inter manus omnium: Habentur in maximo pretio.
* *Siempre está sobre los libros, no los dexa de la mano.* A libris nunquam discedit. Libris semper affixus est. Libros nunquam deponit. Librorum lectioni continenter incumbit.
* *LIBRO de cuenta, de recibo, y gasto.* Liber accepti & expensi. *De caxa.* Rationarium, rii. Rationum liber.

Libro de memoria. Memorialis libellus. Commentarius, *vel* Commentarium, rii. *Manual.* Enchiridium, dii.

* *Comenzar libro nuevo.* Novam vitæ rationem instituere.

Librería. Bibliotheca, cæ. *Donde se venden.* Libraria, æ. Taberna libraria.

Librero, que vende libros. Bibliopola, læ. *El que los escribe.* Librarius, rii. *El que los enquaderna.* Bibliopegus, i.

Librillo, ó barreño. Vide *Barreño.*

LICENCIA, permision. Facultas, Potestas, atis, Venia, æ. *Darla.* Alicui veniam dare, concedere. Copiam, facultatem, potestatem alicui dare, facere.

* *Licencia te doy para irte.* Per me tibi abire licet. Facio tibi abeundi potestatem.

Con licencia de Vm. Pace tuâ. Bonâ tuâ veniâ.

* *Licencia que uno se toma.* Licentia, æ. Immodica libertas.

Con la licencia que se toman de mentir, me echan á mi la culpa. Pro ea, quam sibi sumunt, mentiendi licentia, culpam in me conferunt.

* *Tomóse mucha licencia.* Immodicâ libertate abusus est.
* *Nuestra escuela nos dá licencia para defender qualquiera cosa probable.* Nobis nostra schola magnam licentiam dat, ut quodcumque maximè probabile occurrat, id nostro jure defendere liceat. *Cic.*
* *Licencia, grado de Doctor.* Doctoris gradus, *vel* dignatio. Magisterii dignitas. Magistri titulus.
* *Letras, ó titulos de las Licencias.* Litteræ, *vel* Diploma, vel auctoritas relationis in album, classemque Doctorum.
* *LICENCIAR, dár licencia.* Alicui potestatem facere, veniam dare.

Licenciar los soldados. Milites ablegare, missos facere, è castris dimittere, castrensi munere exauctorare, militiâ solvere. Milites copias dimittere. Milites domum remittere.

Licenciado. Missus. Dimissus. Missione donatus. Missionem adeptus.
* *Licenciado, Doctor provisto por Licencias.* In ordinem, in classem, in album Doctorum allectus, adscriptus, adscitus, relatus, cooptatus. Doctor creatus, renunciatus, designatus. Prolyta, tæ. Licentiatus, ti.
* *Licenciado en primer lugar de las Licencias, ó Primero en Licencias.* Qui palmam in Prolytarum, *vel* Licentiatorum honore cæteris præripuit, primas tulit, reliquis fuit prælatus.
* *Licencioso.* Justo solutior, Æquo liberior, Licentior, is.
* *Licenciosamente.* Justo licentiùs. Per nimiam licentiam. Nimis liberè. Immoderatè.
* *Para hablar mas licenciosamente.* Ut licentiùs garriret. Quò impuniùs dicax esset. *Cic.*
Licion. Vease *Leccion.*
* *LICITO, permitido.* Licitus, Concessus, a, um.
* *Licito es.* Licet. Fas est. Concessum est.
* *No es licito.* Nefas est. Non licet.
* *Licitamente.* Jure non repugnante. Æquo non refragante. Salvis legibus.
* *Jamás se puede mentir licitamente: nunca es licito mentir.* Mentiri nunquam licet, *vel* licitum est, nunquam fas est. Mentiri semper est nefas.
* *Yo lo haré, pero en los dias que pueda licitamente.* Faciam, & non nisi justis diebus.
LICOR. Liquor, oris, Latex, icis. Humor liquidus.
LID. Pugna, æ. Certamen, inis. Dimicatio, nis.
Lidiar. Contendere, Certare, Pugnare, Altercari.
* *Lidiador.* Pugnator. Concertator, oris.
LIEBRE. Lepus, oris. *Pequeña.* Lepusculus, li.
* *Parage de muchas liebres.* Leporarium, rii.
* *Cosa de liebre.* Leporinus, a, um. *Perteneciente á liebre.* Leporarius, a, um.
* *Coger una liebre.* Leporem in cubili intercipere, accubantem capere.
* *Coger una liebre, dar una caida.* Toto corpore labi, prolabi, ruere.
Vender gato por liebre. Adulterinum, *vel* falsum mercimonium pro vero alicui subjicere, obtrudere.
Liendre. Lens, endis.
LIENZO. Linteum, ei. Lintea, orum.
* *Lienzo de narices.* Linteolum, li. Sudarium, Sudariolum, li.
* *Cosa perteneciente á lienzo.* Lintearius, a, um.
* *Texedor de lienzos.* Linteo, onis. Opifex lintearius.
El que gasta lienzo. Lintearius, a, um.
* *No vestir cosa de lienzo, sino lana.* Uti veste lanea, exsorte omnis lintei. Ad laneum vestitum non adhibere interiorem lineum, *vel* lini nihil adjicere.
* *La muger que cose lienzo, costurera.* Opifex lintearia. Lintearíarium vestium sartrix.
Lencería, tienda donde se venden lienzos. Officina lintearia. Taberna lintearia.
Lienzo de pared. Parietis tractus, plaga, pagina. *Grande lienzo de pared.* Parietis amplior plaga, latior pagina, protentior tractus.
* *Lienzo de pintura.* Picturæ tabula. Picta tabella. Tabellaris imago.
LIGA para coger pajaros. Viscus, ci. Viscum, ci.
Liga en la plata, ú oro. Aureæ, argenteæve massæ concretio, alieni metalli quodam temperata glutino. Aurei, vel argentei grumi alieno metallo conciliata densatio.
Liga de la pierna. Periscelis, idis. Cruralis ligula, æ. Cruralis fasciola.
Liga, confederacion. Fœdus, eris. Societas, atis.
* *Hacer liga con alguno.* Cum aliquo fœdus inire, facere, ferire, sancire, pangere, societatem contrahere. Inter se fœdus facere. *Los que la hacen.* Fœderati, orum.
LIGAR. Ligo, Alligo, Illigo, Colligo, as, are. Vincio, is. Vease *Atar.*
* *Ligadura.* Vinculum, li. Ligamen, inis. *De llaga.* Vulneris obligatio.
* *Ligadura, ó juntura.* Nexus, us. Connexio, nis.
LIGERO, de poco peso. Levis, ve. Quod est exigui ponderis.
Ligero, pronto, velóz. Velox. Pernix, cis. Celer, eris, Agilis, le. Citus, a, um.
* *Caballos ligeros.* Equites levis armaturæ.
* *Soldados armados á la ligera.* Velites, tum.
* *Cosa ligera, de poca importancia.* Levis, ve. Res levioris momenti, exigui ponderis.
* *Ligero, inconstante.* Levis, e. Mutabilis, Mobilis, e. Inconstans, tis. Volaticus, a, um. Qui animo est levi, & inconstanti. Qui plumâ, aut folio faciliùs movetur. Qui vento, *vel*, Qui arundine levior est. Qui ventis omnibus obnoxius est.
* *Eres muy ligero en creer.* Parùm cautus es in credendo.
* *Carga ligera.* Onus leve.
Ligeramente. Celeriter. Leviter. Velociter. Perniciter.
Ligeramente herido. Qui leve vulnus accepit. Leviter vulneratus.
LIGEREZA. Velocitas, Celeritas, Pernicitas, Agilitas.
* *Ligereza, inconstancia.* Animi levitas. Ingenii mutabilitas. Mentis mobilitas. Consiliorum inconstantia.
* *Ligereza en hablar, ó en hacer alguna cosa.* Dicendi, agendive temeritas, inconsiderantia.
* *Ligereza de animo.* Inconstantia, mutabilitasque mentis. *De cuerpo.* Agilitas corporis.
Ligustico, planta, ó hierba. Ligusticum, ci, *vel* Levisticum, ci.
Lilio. Vease *Lirio.*
Lima, ó Limon. Malum medicum, *vel* Cidromelum. Limonium, nii. Citreum limonium. *Limon arbol.* Malus Medica.
* *Limonada.* Potus dulciarius limonii succo, saccharo, aqua & vino conditus.
LIMA para limar. Lima, æ.
Limar. Limo, as. Elimo, as. Aliquid limare, limâ detergere.
* *Limar un Escrito.* Scriptum castigare, perpolire, accuratè perficere, ad limam revocare.
Limaduras. Scobs, bis. Limâ derasus pulvis, vel detersus pulvisculus. Ramentum, ti.
Limaza, babaza, ó babosa, caracol. Limax, acis. Cochlea, eæ.
* *Limbo de los niños que mueren sin Bautismo.* Limbus puerorum. Sedes eorum infera puerorum, qui originis infecti labe obierunt.
* *El limbo, ó seno de los Santos Padres, que murieron antes de la muerte de Christo.* Piarum Mentium sedes inferæ ante Christi mortem.
* *LIMITACION, accion de limitar qualquiera cosa.* Circumscriptio, Terminatio, nis.
* *Limitacion, medida señalada.* Finitio, præfinitio, nis. Præfinitus modus. Præstituta mensura. Præfinita ratio.
* *Con limitacion.* Præfinitè. Restrictè. Adhibita præfinitione. Adjecta conditione.
* *LIMITE.* Fines, ium. Limites, tum. Limes, itis. Terminus, ni. Termini, orum. Cancelli, otum.
* *Su liberalidad no tiene limite.* Ejus liberalitas nullis limitibus terminatur, nullis terminis definitur, nullis cancellis circumscribitur, aut finitur. Nullum liberalitati suæ præscribit modum, nullos limites, aut cans cello-

cellos præstituit, nullos fines terminosque constituit, nullum modum præfinit, statuit.

* *LIMITAR, poner limite.* Rem suis finibus circumscribere, describere, designare. Alicui rei suos fines præscribere, præstituere limites, cancellos constituere, rationem præfinire, certos limites assignare, statuere ponere; modum præfinire, mensuram præstituere, fines circumscribere.

Limon. Vease *Lima.*

LIMOSNA. Stips, ipis. Eleemosyna, næ.

* *Pedir limosna de puerta en puerta.* Ostiatim stipem poscere, cogere, rogare, corrogare, conquirere, quæritare, colligere, precariò cogere. Mendicare ostiatim. Manum ad stipem porrigere. Victum emendicare.

* *Dar la limosna.* Pauperibus stipem largiri, erogare, conferre, elargiri. Mendicos stipe donare.

* *Yo he recibido dos escudos de limosna.* Denos accepi áureos, mihi ut pauperi erogatos.

* *Vivir de limosna.* Mendicatò vivere. Alienâ misericordiâ, *vel* stipe corrogata vitam sustentare, tolerare.

LIMOSNERO de oficio. Largitionum præfectus. Stipis erogandæ curator. Largitionum administer. Eleemosynarius, rii.

* *Limosnero mayor del Rey.* Supremus Regiarum largitionum in Hispania Præfectus.

* *Limosnero, caritativo con los pobres.* In egentes beneficus, Erga egenos beneficus & liberalis. Munificus & liberalis in pauperes. Ad levandam egenorum inopiam propensus.

LIMPIEZA. Munditiès, ei. Puritas, Integritas, atis.

* *LIMPIO.* Limpidus, Nitidus, Purus. Ab omni labe mundus, a, um.

* *Un vestido limpio.* Vestis munda, tersa.

* *Bagilla limpia.* Vasa tersa, nitida.

* *Limpiamente.* Purè. Integrè. Sincerè.

LIMPIAR. Aliquid mundare, emundare, purgare, depurgare, expurgare, repurgare. Sordes abstergere, eluere.

* *Limpiar los caminos de ladrones.* Itinera ab grassatoribus tuta præstare.

* *Limpiar la mar de piratas.* Mare à piraticis classibus vindicare.

* *Limpiarse de lo que le achacan.* Purgare se ab imposito & commentitio crimine. Calumniam contundere, obterere.

* *Limpio de toda mala raza.* Sine ulla generis macula. Ex antiquissima majorum laude, ab omni vel Judaicæ superstitionis, vel hæreticæ impietatis labe purus.

* *Esto me queda en limpio.* Deductis expensis, *vel* pensione soluta, hoc mihi reliquum, *vel* residuum est.

* *Limpio de calentura.* Febre prorsus carens. Febris expers.

* *No está limpio de calentura.* Non omnino febri caret. Febris ab eo prorsus non discedit. Nonnulla febris vestigia manent.

* *Limpiadera.* Strigilis setosa ad detergendas vestes.

Linage. Genus, eris. Progenies, ei. Familia, Gens, tis. Stirps, pis.

* *El que es del mismo linage.* Cognatus, Consanguineus, a, um. Gentilis, le.

* *Es de ilustre linage.* Claris est ortus parentibus, avis, majoribus. Honesto, *vel* Illustri loco natus. Nobili genere, ex nobili familia, clara stirpe. Clarus majorum imaginibus. Codro generosior & Sparta. Cera & Ære nobilis.

* *Es de bajo linage.* Loco humili natus est, obscurus ortu, nulla commendatione majorum, nullis imaginibus, nulla majorum laude commendatus. Infimæ conditionis homo, infimi ordinis. Inobilis, obscurus. Terræ filius. Ex infima plebe. E republicæ fæce. Vili projectus in alga.

* *Linajudo.* Jactator generis sui.

LINAOE. Lignum aloës. Xylaloë, es.

LINAZA, simiente del lino. Lini semen.

* *Aceyte de linaza.* Oleum ex lini semine.

LINCE. Lynx, cis.

* *Cosa de lince.* Linceus, a, um.

Quien es tan lince, que en tantas tinieblas no tropiece? Quis est tam linceus, qui in tantis tenebris nihil offendat? *Cic.*

Linde, ó lindero. Limes, itis. Terminus, i. Confinium, nii. Vease *Limite.*

* *Decir una cosa con sus linderos y arrabales.* Quidvis minutatim narrare. Ab ovo referre, repetere.

* *Lindar una heredad con otra.* Agrum agro confinem esse, contiguum, conterminum. Communes habere fines. Eadem habere confinia.

Lindo. Concinnus, Scitus, Venustus, Politus, Elegans, Bellus.

Lindamente. Bellè. Concinnè. Venustè. Scitè. Politè. Eleganter.

Lindeza. Concinnitas, Venustas, Festivitas, atis. Elegantia, æ.

* *LINEA.* Linea, eæ. Calami, aut penicilli ductus, us.

* *Linea recta.* Recta linea. *Linea curva.* Curva linea. *Linea espiral.* Linea in spiram ducta. *Perpendicular.* Perpendicularis linea. *Paralela.* Parallela linea. *Tangente.* Tangens linea. *Secante.* Secans linea.

* *Cosa perteneciente á linea.* Linearis, re.

* *Linea pequeña.* Lineola, æ.

* *Linea, ó renglon en lo escrito.* Versiculus, li.

* *Linea, ó cuerda del Pescador.* Linea piscatoria. Lineum piscatorium.

* *Linea, cordel de Carpintero, ó de Maestro de obras.* Amussis, is. Linum, *vel* linea fabri lignarii, aut muralis structoris.

* *Echar la linea para fabricar una pared.* Parietem ex amussi ducere, amussi dirigere, ad amussim exigere. *Para serrar un madero.* Lignum lineare, *vel* lineâ describere.

Primeras lineas de la pintura, ó de la Geometria. Picturæ, vel Geometriæ lineamenta, orum.

* *LINEA, grado de consanguinidad.* Consanguineorum recta series.

* *Linea recta desde el tronco, de padre á hijo; ó de hijo á padre.* Generis recta stirpium series, *vel* directus stirpium ordo.

Linea transversal. Stirpium transversa series, *vel* transversarius ordo.

* *Arbol genealogico, señalado con todas sus lineas.* Gentilitium stemma, directis, transversisque cognationis descriptum lineis.

* *Los descendientes por linea masculina, de varon en varon.* Posterorum series ab masculis ducta.

* *Descendiente por linea recta de sangre Real.* Directo Regii stipitis ortus sanguine.

LINO, planta. Linum, ni. Lini planta.

* *Lino, tela de lino.* Linum, ni.

Cosa de lino. Lineus, a, um.

Lino muy fino, y delgado. Bissus, si. Carbasus, si.

Cosa de fino, y precioso lino. Bissinus, Carbaseus, Carbasinus, Carbasineus, a, um.

Telas de fino lino. Carbasa, orum.

* *Linero.* Linarius, rii. Linopola, æ.

* *LIÑO, ó hilera de cepas en las viñas.* Ordo vitium. *Entreliño.* Interordinium, nii. *Colum.*

* *LINTEL de puerta.* Limen, inis. *El que atraviesa por*

por encima. Superliminare, is. Limen superius. Hyperthyrum, i.
* *LINTERNA.* Laterna, æ. *El que la lleva.* Laternarius, rii.
* *LIO, ó fardo.* Fascis, is. Sarcina, æ. Onus, eris.
* *Hacer los lios.* Onera colligare. Sarcinas, *vel* fasces conficere.
* *LIQUIDAR.* Aliquid liquare, liquefacere.
* *Liquidarse, ó derretirse.* Liqueo, es, ere. Liquescere, Colliquescere. Liquefieri, Liquor, eris, liqui.
* *Liquidar las cuentas.* Rationes explicare, expedire. *Sus deudas.* Nomina sua expedire. *Liquidar las ganancias, y pérdidas.* Damna æstimare.
* *Liquidacion.* Liquatio, Liquefactio, nis.
* *Liquidacion de cuenta.* Rationis æstimatio.
* *Liquidamente.* Clarè. Apertè. Manifestè. Planè.
* *Liquido.* Liquidus, a, um. Liquens & fluens.
* *LIRA, instrumento musico.* Lyra, æ. Chelis, idis.
* *Lirico.* Lyricus, a, um.
* *Liras, genero de poesia Castellana.* Carmen Lyricum Hispanum.
Lyrio blanco, ó azucena. Lilium, lii. Lirion, vel Lirium, rii.
Lirio cárdeno. Iris, idis, *vulgò* Lilium cœruleum.
* *Unguento del lirio cárdeno.* Irinum, ni.
* *Lirio amarillo.* Hemerocallis, is. *Colorado.* Narcissus flore purpureo.
LIRON, animal. Glis, gliris.
* *Duerme como un liron.* Altùm dormit. Arcto somno tenetur.
LISA cosa. Lævis, ve. Lævigatus, a, um.
Lisura. Lævor, oris, Lævitas, atis.
* *Lisura, ingenuidad, y verdad.* Candor, ingenuitas in dicendo. *Con poca lisura me tratais.* Haud candidè mecum agis.
LISIAR. Aliquem elidere, aliquo membro luxare. *Lisiado.* Elisus, Luxatus, Debilitatus, a, um.
LISONJA. Assentatio, Adulatio, nis. *Lisonjilla.* Assentatiuncula, æ.
* *Gusta sin lisonjas.* Gaudet assentatiunculis. Verborum lenociniis ac blanditiis capitur.
* *Esas lisonjas, malicias son, y desvergüenzas.* Assentationes istæ non longè absunt ab scelere. *Cic.*
* *Cosa acompañada de lisonja.* Assentatorius, Adulatorius, a, um.
* *Con lisonja, por modo de lisonja.* Assentatoriè. Adulatoriè. Blanditiis & assentationibus.
LISONJEAR. Alicui blandiri, adblandiri, lenocinari. Ad gratiam & voluntatem alicujus loqui. Gratiam ejus blanditiis aucupari. Verborum lenociniis aliquem petere, captare.
* *No lo digo por lisongearte.* Non hoc auribus tuis do.
Lisongero. Adulator, Assentator, Palpator, Palpo, onis.
* *No solo no gusta de lisongeros, pero ni aun los puede ver.* Non modò assentatoribus non arridet, sed ne vultum quidem eorum ferre potest. Adulatorum gestibus etiam succenset, tantum abest ut arrideat.
* *LISTA.* Recensio, nis. Syllabus, bi. Catalogus, gi. Census, us.
* *Hacer lista de los bienes de alguno, ó darla de ellos.* Bona censere.
* *Lista en alguna tela.* Plagula, aut linea diversi coloris.
* *Listada tela.* Virgata vestis, variata, polymita.
* *Liston.* Tænia, æ. Fasciola. Textilis limbus, Vitta, æ.
* *LISTO.* Diligens, Accuratus, Sedulus, Solicitus, a, um.
* *Andar listo.* Uti diligentiâ, festinare. Impigrum se præbere. Satagere.
* *LITERA.* Lectica, cæ. Lectulus gestatorius, vel vectorius, *vel* vectarius.
* *Andar en litera.* Lecticâ vehi, ferri, vectari.
* *Palos de la litera.* Asseres, um. *El que la lleva.* Lecticarius, rii.
* *LITIGAR.* Cum aliquo litigare, litem habere.
* *Litigante.* Litigator, oris. Litigans, tis.
* *Litigio.* Litigium, ii. Lis, litis. Contentio, onis. Disceptatio, nis.
* *Litigioso.* Litigiosus, Contentiosus, Controversus, a, um.
* *Litispendencia.* Litis inchoatæ prolatio.
* *LIVIANDAD.* Levitas, inconstantia, mutabilitasque mentis.
* *Liviandad, lascivia.* Libido, inis.
* *Liviano.* Levis, ve. Mutabilis, Mobilis, inconstans. Qui animo est levi & inconstanti. *Liviana muger.* Libidinosa mulier.
* *Livianamente.* Leviter. Temerè, & nullo consilio.
LIVIANOS, ó bofes. Pulmo, onis. Vease *Pulmon.*
Lixa, pescado de piel aspera, con la qual se alisa la madera. Squalus, li. Squatina, næ.
LIZO para urdir y texer. Licia, orum, Licium, cii.

LL

LLAGA. Plaga, æ. Vulnus, eris.
Llaga vieja. Ulcus, eris. *Incurable.* Insanabile vulnus. *Mortal.* Plaga lethalis, *vel* letalis. Vulnus mortiferum, lethiferum. *Que hace materia.* Purulentum, suppuratum. *Señal de la llaga.* Cicatrix, cis.
Llagar. Aliquem vulnerare, sauciare, Plagâ afficere. *Llagado.* Sauciatus, Vulneratus.
LLAMA. Flamma, æ.
* *Echar llamas.* Flammas fundere, vibrare, jaculare, mittere, evomere.
Llamarada. Flammæ impetus. Flammarum globi erumpentes.
LLAMAR. Voco, as. Accerso, is. Accio, is. *Por su nombre.* Appello, as.
* *Llamar á uno á voces.* Aliquem inclamare. Magna voce inclamare quempiam.
* *Dile que yo le llamo.* Voca illum meis verbis. Illum accerse meo nomine.
* *Llamar alguno en su ayuda.* Aliquem appellare, implorare, invocare. Alicujus præsidium, opem implorare.
* *El viene sin que le llamen.* Venit non vocatus. Venit invocatus.
* *Como un error llama otro error.* Ut aliud ferè peccatur ex alio. Ut alius ex alio existit error.
* *Llamar alguna cosa con su nombre proprio.* Aliquid proprio vocabulo nominare, nuncupare, appellare.
* *Cómo se llama aquel?* Ut vocatur? Quomodo appellatur? Quid nominatur? Quod nomen illi est? Quod nomen habet? Quo vocatur nomine? Quo illum vocant nomine?
* *El se llama Pedro.* Petrus vocatur, appellatur, dicitur. Ei nomen est Petrus, *vel* Petri, *vel* Petro. Petri nomen habet. Petrum vocant.
* *Llamar á la puerta.* Fores, vel januam pulsare.
* *Llamar á uno á parte.* Aliquem sevocare, seducere. *De donde está, ó reside.* Aliquem evocare.
* *Vino llamado de su padre.* Accitu patris advenit.
* *Sabes para que te envié á llamar?* Scis quâ gratiâ te accersierim?
* *Llamar á Consejo.* Concilium, *vel* Senatum vocare, convocare, cogere.
* *Llamóle Dios á la Religion.* Deus illi hanc mentem injecit, illum impulit, ut Religiosam vitam susciperet, Di-

Divino aspirante Numine Religionis porrum tenuit.

* *Llamamiento.* Vocatus, us. Accitus, us.

* *Llamamiento de Dios.* Cœlestis impulsus. Mens à Deo injecta.

* *LLANA de Albañil.* Trulla fabri cæmentarii, ad parietes trullandas.

LLANO. Planus. Æquus, a, um.

* *Una region, ó campo llano.* Planus ager. Plana regio. In planum fusus ager. In planum patens regio.

Llanura de un campo. Campestris planities. Æquum planumque agri solum.

* *Es hombre llano, sin doblez ni malicia.* Vir est candido ac simplici animo, moribus antiquis, doli inscius, fraudis expers, minimè versutus, nulla simulatione tectus. Simplici & apertâ veritate gaudet. Ab illo dolus & simulatio longè abest, prorsus abest.

* *Llanamente.* Planè. Simpliciter. Candidè. Sine fuco, ac fallacia.

* *Diré llanamente lo que siento.* Dicam ex animo quod sentio.

* *El como era tan llano, no supo disimular.* Ille, ut fuit semper apertissimus, rem non celavit, sed indicavit.

Llaneza. Simplicitas, animi candor. Facilitas, atis.

Llanura. Planities, ei. Æquor, is.

Llanta, especie de berza. Cauliculus, li.

* *Llanta de rueda de coche, ó carro.* Canthus rotæ ferreus.

LLANTEN, hierba. Plantago, inis.

LLANTO. Planctus, us. Plangor, oris. Ejulatus, ploratus, ululatus, us.

Llanto sobre un muerto. Lessus, us.

Hacer llanto, llantear. Planctus edere, plangere, lamentari.

LLAVE. Clavis, is. *Contrahecha.* Adulterina clavis. *Llave de fuente.* Epistomium, mii.

Llave pequeña, llavecita. Clavicula, æ.

* *Llave maestra.* Clavis ad seras omnes reserandas habilis. *Sobrellave.* Superior clavis, communi superaddita.

* *Llave de una Provincia, ó del Reyno, Ciudad fuerte.* Claustra, orum. Claustra ditionis, regni, imperii. Urbs, per quam aditus ad aliquod regnum patet.

* *Llavero.* Claviger annulus.

* *LLEGAR á algun lugar.* Ad aliquem locum pervenire. Locum destinatum attingere, pertingere.

* *Llegar á los honores.* Ad honorum gradus evehi, provehi, accedere, venire. Honores assequi, adipisci, consequi, obtinere.

* *Nadie puede llegar á hablarle, por estár tan ocupado.* Ad illum propter occupationem aspirare nemo potest. *Cic.*

* *Llegame esto al alma.* Hoc me altè pungit, valdè cruciat.

* *Nadie llega á la agudeza de Marcial.* Nihil ad Martialis acumen.

* *Parecese Claudiano á Virgilio, pero no llega á él con mucho.* Virgilio proximus accedit Claudianus, sed longo intervallo tamen proximus.

* *No pueden llegar á aquella bizarria.* Ad eam laudem aspirare non possunt. *Cic.*

* *Llegamos á tratar de concierto.* Producti sumus, ut de fœdere, vel pretio ageremus.

* *Llegó á lo mas que pudo por su virtud.* Omnia summa virtute duce consecutus est.

* *Llegada.* Accessus, us. Adventus, us.

Lleno. Plenus, Refertus, Confertus. Plenus & confertus aliqua re. Plenus alicujus rei.

* *En la casa llena presto se guisa la cena.* In domo abundanti facilè cœna paratur.

* *De lleno, enteramente.* Plenè. Plenissimè. Cumulatè. Copiosè. Prorsus. Omnino. *Le cascó de lleno.* Plenè, Plenissimo ictu eum vulneravit, percussit.

* *Desde alli se veia de lleno todo el campo enemigo.* Ex hoc loco tota acies hostium conspiciebatur.

LLENAR. Aliquid implere, complere, replere. *De borra.* Tomento cervical farcire, refarcire.

* *No me llena eso.* Non mihi id satisfacit. Non usquequaque placet. Non respondet optatis, neque aures implet. Nonnihil in eo requiro, *vel*, desidero.

* *Llenóle el ojo.* Placuit illi omnino.

* *Llena el puesto que tiene.* Par est dignitatis fastigio. Officii partes explet.

* *Llenar el vácio de otro.* Alterius vices explere. Antecessoris laudem adæquare.

* *Llenóle las medidas.* Par pari retulit. Vices rependit. Debitam illi gratiam retulit.

LLEVAR un fardo, una carga. Onus ferre, gestare, sustinere. *Llevar el muerto á enterrar.* Cadaver efferre.

* *A cada uno le daré tanto como pueda llevar.* Tantum cuique tribuam, quantum quisque poterit sustinere.

* *Llevar de acarreo.* Portare, Vehere.

Llevar viveres al exercito. Cibaria in castra vehere, convehere, subvehere, portare, comportare, supportare.

* *Llevar á dentro.* Importare, Inferre, Invehere quidpiam.

* *Llevar fuera, ó de un lugar á otro.* Exportare, Evehere, Efferre aliquid.

* *Llevar delante, ó por delante.* Præferre rem quampiam.

* *Llevar al rededor.* Circumferre, Circumvehere aliquid.

* *Llevar consigo.* Secum apportare, afferre. *Por todas partes.* Circumgestare quidpiam.

* *Llevale esta carta á Antonio.* Has ad Antonium literas defer, perfer, deporta.

* *Esta embarcacion lleva, ó puede llevar trescientas toneladas.* Hæc navis trecenta dolia vehit, *vel* trecentorum doliorum est capax.

* *Este genero de navíos llevan mucha carga.* Hujusmodi navigia magni sunt oneris.

* *En ciertas tierras hay arboles que llevan fruto dos, ó tres veces al año.* Certis quibusdam regionibus arbores biferæ, ac triferæ sunt; bis, terque quotannis pariunt, ferunt, afferunt, fructus edunt, fructus ferunt.

* *Tierras de pan llevar.* Terræ, *vel* agri frumentarii.

* *Algunas tierras llevan, ó dán ciento por uno.* Nonnulli agri efferunt cum centesimo: *vel*, Sementis centenarium reddunt, *vel* Sementem centies multiplicant.

* *Lleva mucho trigo esta tierra.* Hic ager tritici ferax est. Abundè frumenti fert.

* *Llevar, ó traher consigo.* Aliquid ferre, gerere, portare, secum habere, secum ferre.

* *Yo no llevo ningun dinero.* Pecuniæ nihil mecum habeo, fero, porto.

* *Todo mi ajuar llevo conmigo.* Omnia mea mecum porto.

* *Llevar con paciencia una injuria.* Injuriam patienter ferre. *Lleva su trabajo con grande animo.* Calamitatem animosè fert, suffert, tolerat, patitur.

* *Esto no se puede llevar en paciencia.* Intolerabile hoc est. Graviùs hoc est quàm quævis patientia ferre possit.

* *Mal llevó esto su padre.* Molestè id pater tulit. Graviter & iniquo animo tulit.

* *Mal se llevan estos hermanos.* Malè convenit inter hos fratres: invicem aversantur. Uterque alteri molestus est.

* *Llevóse el aplauso.* Plausum omnium tulit.

*No

* *No me lleva eso.* Nihil ista me movent, mihi non arrident: istis non capior.
* *No te dexes llevar de malos consejeros.* Ne prava aliorum consilia te auferant.
* *Lleva mucha agua el rio.* Tumidus amnis fluit, latè fluit, pleno alveo exundat, diffluit.
* *Lleva poca agua.* Angustè fluit amnis.
* *El tiempo lo lleva consigo.* Ita fert tempus.
* *Llevóse su merecido.* Digna tulit factis. Eodem bibit poculo. Dedit malum, & accepit.
* *Llevar Catedra, ó Prebenda.* Cathedram, aut Præbendam consequi, obtinere. Cæteris in petitione Cathedræ præferri.
* *Toda la hora me llevé en este punto.* Totius horæ spatium in hujus rei disceptatione consumpsi.
* *Llevadera cosa.* Tolerabilis, le, Tolerandus, Ferendus, a, um. Patibilis, le.
* *No llevadero.* Intolerandus. Intolerabilis, le.

LLORAR. Flere, Lacrymari, Collacrymari, Lacrymare, Complorare, Ploratum edere, Lacrymas fundere, effundere, profundere.
* *Llorar amargamente.* Acerbè, amarè flere, plorare. Acerbos ploratus edere.
* *Llorar á gritos.* Ejulare, Ululare.

Yo lloro sin cesar, no hago mas que llorar. Conficior lacrymis, sic ut ferre non possim. Lacrymas tenere nequeo. Finem lacrymis nullum impono, Nullum facio lugendi finem. Lacrymis nunquam abstineo. Magnam lacrymarum vim omni tempore effundo, profundo. Lacrymis me totum dedi. Uberrimus meus est fletus. Luctu consumor, contabesco. Totus in luctu versor. Assiduè fluunt ex oculis lacrymæ. Perdunt me lacrymæ.
* *El llora su desastre.* Adversum casum deflet, deplorat.
* *Llorar la muerte de sus padres.* Parentum mortem deplorat, complorat, deflet, luget, deploratione prosequitur.
* *El se vino á mi llorando.* Ad me plorabundus venit. *Plaut.*
* *Muy llorada fue lo muerte de aquel hombre.* Ejus viri mors magnoperè complorata est, defleta est. Vehementer comploratum est in ejus hominis obitu.
* *En toda la Ciudad se llora.* Tota urbe fit fletus. *Cic.*
* *Llorar de compasion.* Alienæ calamitati illacrymari. Alienum casum collacrymari, deflere, lugere, deplorare, dolere, lamentari. Ad alienum malum illacrymari, collacrymari. De alieno casu lugere.
* *Llorar como una muger.* Se lamentis muliebriter, ploratibusque dedere.
* *Hacer llorar á alguno.* Alicui fletum movere, excitare. Alicui lacrymas excutere, elicere, exprimere, afferre. Cogere aliquem lamentari ac flere. Impellere aliquem ad lacrymandum.
* *Huviera hecho llorar á las mismas piedras.* Lapides flere, ac lamentari coëgisset. *Cic.*
* *Cansado estoy de llorar.* Plorando fessus sum.
* *Echar á llorar.* Erumpere in lacrymas.
* *Llorar el niño.* Vagio, is, ire.

Llorado. Comploratus, Deploratus, Defletus, Ploratus, a, um.

Lloro, ó llanto. Vide *Llanto.*
* *Lloron.* Plorator, oris. Frequens in plorando.
* *Llorona.* Ad fletum prona, propensa, proclivis. Cui facile fluunt lacrymæ.

Lloroso. Plorabundus, lacrymans, Lacrymosus, a, um.

LLOVER. Pluere, Compluere, Depluere, Impluere.
* *Llueve.* Pluit. Cadit imber. *Virgil.*
* *Va á llover.* Impendet, ingruit, imminet imber.
* *En este valle llueve mucho.* Hæc vallis admodum pluvia est, pluviosa est. Valdè pluvium est hujus vallis cœlum. In hac valle frequenter multumque pluit, compluit, depluit. Multus imber hîc depluit, impluit. Multo imbre hîc pluit, compluit, depluit.
* *Esta casa toda se llueve.* Tota hæc domus perpluit. Totis his ædibus perpluit, compluit, depluit, impluit.
* *Ha llovido cantidad de piedras.* Multus silex pluit. Crebro silice pluit.
* *Se dice que ha llovido sangre.* Sanguinem, *vel* sanguine pluisse dicitur. Sanguinis imbrem depulisse perhibent.
* *Llueve sobre mojado.* Post verbera objurgatio. Post bellum tumultus.
* *Llovediza agua.* Aqua pluvia, pluvialis, pluviatilis, cœlestis.
* *LLOVIZNAR.* Rorare. Tenuiculo imbre rorare. Tenuiter rorare. Pertenui rorare aspergine.

LLUVIA. Pluvia, æ. Imber, bris.
* *La lluvia se forma quando los vapores condensados con la frialdad de la media region del ayre, se engruesan y unen unos con otros, y producen estas gotas que vemos caer quando llueve.* Imber fit, cum vapores concreti frigore mediæ Regionis aëris, adhærentes aliis alii augescunt in eas guttas, quæ in terram cadunt, dum pluit.
* *Lluvia con tempestad.* Nimbus, bi. Subita & præceps pluvia. Repentinus ac vehemens imber.
* *Dia de lluvia, lluvioso.* Pluvialis dies. Pluvius, pluviosus.
* *En un tiempo tempestuoso y de lluvia.* Cœli statu procelloso, atque imbrifero. *Colum.*
* *Ala, ó alero del tejado de un patio que echa la lluvia fuera de la pared.* Compluvium, vii.
* *Patio guarnecido de estos texadillos, ó aleros.* Compluviatum cavædium.
* *Lugar, ó patio descubierto, donde cae la lluvia fuera de los aleros.* Impluvium, vii.

LO

* *LO. Pronombre de la terminacion neutra.* Illud, *vel* Id. *Yo te lo diré.* Illud, *vel* Id tibi dicam. *A veces no se explica en latin*: v. g. *Lo bueno y lo malo.* Bonum & malum.

LOA, alabanza. Laus, dis. *Loa de comedia.* Comœdiæ prologus, præludium.

Loar. Laudo, as. Vease *Alabar*, *Alabanza.*

Loable. Laudabilis, le. Laude dignus, a, um.

Loablemente. Laudabiliter.
* *LOBA, vestido.* Tunica talaris.
* *Loba, animal.* Lupa, æ. *Lobo.* Lupus, pi. *Lobo cerval.* Chaus, ai. Lupus cervarius.
* *El lobo, y la vulpeja siempre son de una conseja.* (Refr). magna inter molles concordia. Improbi in malum facilè conspirant.
* *Ha visto las orejas al lobo.* Extremum evasit discrimen.
* *Lobo, hechicero transformado en lobo.* Lyceus veneficus, Lycanthropus, pi. Lupina specie & rabie magus.
* *Cosa de lobo.* Lupinus, a, um.
* *De lo contado hurta el lobo.* Non curat numerum lupus.

Quien con lobos anda, á ahullar se enseña. Corrumpunt mores bonos colloquia mala. 1. *Cor.* 15. *v.* 33.

Encomendar las ovejas al lobo. Oves lupo committere. *Terent.* O præclarum custodem ovium, ut ajunt, lupum! *Cic.*

Es como pedir al lobo carne. Velut si ab avaro victum emendicares.

Coger un lobo, emborracharse. Inebriari. Vide *Emborracharse.*

Lobanillo. Spongiosus tumor.

* *Lobrego.* Obscurus, tenebricosus, Opacus, Umbrosus, a, um.
* *Un dia lobrego.* Dies caliginosus, tenebricosus, obscurus, caligine obsitus.
Tiempo lobrego. Tempus subnubilum.
* *Lobreguéz.* Caligo, inis. Obscuritas, tis.
LOCO. Amens, tis. Demens, insanus. Rationis expers. Ratione aversus, *vel* abstractus. Mente permotus, incitatus, exturbatus, captus. Mentis lumine obcæcatus. Destitutus à mente.
* *Se ha buelto loco.* Incidit in insaniam. Mentem amisit. Mens eum & ratio reliquit, defecit, destituit. Ad dementiam redactus est. Prolapsus est in insaniam. A se ipso discessit. A mente discessit. De sanitate mentis exturbatus, dejectus est. Exiit de potestate.
* *Tú le bolverás loco.* Illum ad insaniam adiges.
El está loco con su caballo. Erga equum fatuè est affectus. Infatuatus est stolido equi studio. *Está loco con aquel muchacho.* Efflictim, vel perditè illum puerum amat.
* *Anda loco de amores por aquella dama.* Amator ille stolidus hanc puellam deperit, perditè amat; amore deperit, hujus puellæ deperit amore: Illius insano amore flagrat, ardet, incensus est. Ad insaniam amat illam.
* *Loco, furioso de atar.* Fanaticus, Furiosus, Furibundus.
* *Es loco perenal.* Perpetua amentia laborat.
* *Loco, ó fatuo.* Stolidus, Fatuus, vecors, ordis.
* *Cada loco con su tema.* Suum cuique judicium maximè probatur.
* *Cada uno es loco por su camino.* Sua cuique insania est, neque omnibus eadem. Nemo est, quin aliqua re desipiat.
* *Un loco hace ciento.* Pernicioso unius exemplo plures corrumpuntur. Tumultuosa unius voce seditio conflatur, concitatur, commovetur.
* *Los niños y los locos dicen las verdades.* Veritatis vis ore puerorum & amentium nonnunquam profertur.
LOCURA. Insania, Vesania, Dementia, Amentia, Pravitas mentis.
* *Locura, fatuidad, estupidéz.* Insita fatuitas. Innata stoliditas. Ingenita stultitia. Ingenerata vecordia. Animi stupor.
* *Locura furiosa.* Furor, oris. *No sé qué locura le ha dado.* Nescio quæ hominem intemperiæ tenent, *vel* quibus agitatur intemperiis.
* *Qué locura te tomó?* Quæ te dementia cepit? Quis te tantus furor invasit? Quo furore correptus, œstrove insaniæ percitus es?
* *No hay sacarle de su locura.* Nemo illum à concepto furore revocare potest.
* *Locamente.* Stultè. Insanè. Stolidè. Vesanè.
* *Loquear.* Desipere. Insanire.
* *LOCUTORIO de Monjas.* Locus ad colloquia cum Monialibus destinatus.
Lo demás de qualquiera cosa. Reliquum, qui. Residuum, dui. Reliquiæ, arum. Reliqua, orum. Residua, orum. Reliquus, a, um. Vide *Resto.*
* *Di lo demás.* Perge ad réliqua.
* *Tanto es lo de mas como lo de menos.* Ne quid nimis.
* *La demás gente.* Cætera turba. Reliqua multitudo.
* *Los demás.* Cæteri. Reliqui, orum.
* *Por lo demás. En quanto á lo demás.* Cæterùm. Cætera. De cætero. Quoad cætera. Quoad reliqua. De reliquo. In reliquum. Quoad reliquum. Quod pertinet ad reliqua. Quantum spectat ad cætera.
* *Si no es el estár contigo, por lo demás lo pasé muy á mi gusto.* Præterquamquod sine te, cæterum satis commode me oblectavi.
* *En quanto á lo demás, á mi no se me dá nada.* Quoad cætera, de reliquo, quoad reliquum ego nihil curo, nihil ad me.
LODO. Lutum, ti. Cœnum, ni.
* *Llenarse de lodo.* Lutescere.
* *Cubrir de lodo, enlodar.* Aliquid lutare, cœno illinere, luto oblinere.
* *Lleno de lodo, enlodado.* Lutosus, a, um. Lutulentus. Cœnosus, a, um.
* *Cosa que se cria en el lodo.* Lutensis, e. Luto nutritum.
Que vive en el lodo. Lutarius, a, um.
* *Cosa hecha de lodo, ó de tierra.* Lutamentum, ti.
* *Rebolcarse en el lodo.* Volutare se, *vel* Volutari in cœno.
Sacarle á uno el pie del lodo. Aliquem ex egestate educere, ex miseria levare, relevare, eximere.
Lodazal. Locus cœnosus, lutulentus. *Donde se rebuelcan los puercos.* Volutabrum, i.
LOGICA. Logica, cæ. Dialectica, cæ. *Logico.* Logicus, ci. Dialecticus, ci.
* *LOGRAR, obtener lo que se pide.* Postulata obtinere, impetrare, assequi, consequi, adipisci ab aliquo.
Lograr, ó ganar. Vide *Ganar.*
* *Lograr sus prendas.* Ingenii dotibus egregiè uti. Naturæ dona optimè collocare.
* *Lograr su dicha.* Fortunæ bonis, *vel* parta felicitate diu gaudere, potiri.
* *Lograrse.* Longam & beatam vitam agere, ducere, vivere.
* *Bien logrado vá.* Satis diu, fortunatéque vixit.
Los niños adelantados, ó estremados en el discurso, no se logran. Immodicis brevis est ætas. *Marcial.*
LOGRERO. Fœnerator, oris. Usurarius, rii.
LOGRO. Lucrum, cri. Fœnus, oris. Usura, æ.
* *Dár dinero á logro.* Pecuniam fœnerare, *vel* fœnerari. Fœnori pecuniam dare. Pecuniam usuris occupare, quæstu exercere, fœnore exercendam dare.
* *Tomar dinero á logro.* Pecuniam ab aliquo fœnerari, fœnore accipere, summere.
* *Dinero puesto á logro.* Pecunia fœnebris.
* *Tiempo, ó dias en que cesaba el logro, y se bolvia el dinero.* Fœneralia, orum.
LOMA de algun cerro. Collis, is. Clivus, vi.
* *Una viña plantada sobre una loma.* Vinea collina. Vinetum collinum.
* *Una loma de cuesta suave.* Collis clementer & molliter assurgens.
* *Lo mas.* Summum. Plurimum. *Lo mas del tiempo gasto en estudiar.* Plurimum ætatis, maximam temporis partem studiis impendo.
* *Lo mas que puede dár.* Summum quod dare, *vel* præstare potest.
* *Lo mas presto que puedas.* Quàm primum, Quàm ocyssimè, Quàm maxima celeritate poteris.
* *Lo mas que puedo acordarme.* Quoad longissimè potest mens mea respicere spatium præteriti temporis. *Cic.*
* *LOMBRIGUERA, hierba.* Abrotonum, *vel* Abrotonus, ni.
Lombriz. Lumbricus, ci.
LOMO. Lumbus, bi. Spina dorsi. *Tiene buenos lomos.* Firmum habet dorsum, robustum tergum.
Lomo de un libro. Libri tergum, *vel* pars aversa postica, posterior.
* *Lomo de tierra entre sulco y sulco.* Porca, cæ.
Longanimidad. Longanimitas, tis.
LONGANIZA, ó salchicha. Botulus, li. Botellus, li. Lucanica, cæ.
Mas dias hay que longanizas. Parcere sumptui oportet, ut venturis diebus opsonia sufficiant.
Lonja de Mercader. Mercatoris taberna. *Lonja de tocino.* Suillæ, *vel* porcinæ carnis frustum oblongum, *vel* plagula.

LOOR. Laus, laudis. Vide *Alabanza.*
* *LOQUACIDAD.* Garrulitas. Loquacitas, tis.
* *Loquáz, hablador.* Garrulus, Loquax, cis. Verbosus. Perenni & profluente loquacitate homo. Homo multus in loquendo. Nugator, is.
* *LO qual.* Quod. *Lo que.* Quod. Illud quod.
* *A lo que yo veo.* Quantum intelligo. Ut video. Quantum intelligi licet.
* *Lo que tiene de bobo es, que cree facilmente.* Illud ei stultitiæ adscribas, quod credulus est.
* *Lo que tiene de malo es, que por un dicho perderá un amigo.* Illud in eo vituperes, quod unius joci gratiâ amicum exturbat.
Lo malo es, que piensa que se lo dicen por mal. Illud in eo reprehensibile est, quod invidiosè sibi dictum putat.
* *Despues de Verbos de Entendimiento, y de Lengua.* LO QUE, *no es* Quod, *sino* Quid. *V. g. No te he dicho ya lo que has de hacer?* Edixine tibi, quid facto opus sit? *Ya sé lo que quieres.* Scio quid velis. *Estás en lo que has de responder?* Tenes quid respondere te oporteat?
§. *A veces es* Quàm, *ó* Quantum. V. g. *Mira lo que dexas atrás.* Respice quantum post te reliqueris. *Considera lo que emprendes.* Intuere quantum petas. *Si supieras lo que te estima.* Si scires quanti te faciat. *Quisiera que le dieses á entender lo poco que á mí se me dá de eso.* Vellem, ex te intelligeret, quàm id non curem.
* *LO que* (admirandose.) Ut. Quàm. *Lo que tuvimos que vencer con tu modestia!* Quàm diu luctandum nobis fuit cum modestia tua! *Lo que se enfada de oír alabar á sus iguales!* Ut invidet æqualium laudibus!
* *Lo que has de hacer* (*de quien aconseja.*) Omnino oportet. Magnopere censeo. Auctor tibi sum. *Lo que has de hacer es, pedirle perdon.* Omnino oportet veniam ab eo petas. *Lo que has de hacer es, apartarte de él.* Congressum ejus omnino vites censeo. *Lo que has de hacer es, dexarlo.* Auctor tibi sum, ut desistas.
§. *Quando se dice con ironía, se dice.* Cave, si sapis. V. g. *Lo que has de hacer es, irselo á decir.* Cave, si sapis, rem ad illum deferas. *Lo que habias de hacer es, reirte.* Cave, si sapis, rideas.
Loquear. Vide *Loco.*
LORIGA. Lorica, cæ. *Lorigado, armado de la loriga.* Loricatus, a, um.
LOS demás. Cæteri. Vide *Lo demás.*
Los mas. Plerique, pleræque, pleraque.
LOSA. Quadratus lapis. *Enlosado.* Lapidibus quadris ac perpolitis stratum solum.
* *LOSA de sepulchro.* Sarcophagus, i. Lapis sepulchralis.
LO uno por que. Primum quia. *Lo otro por que.* Deinde quia. Tum quia. *Merece castigo, lo uno por descuidado, lo otro por mal hablado.* Pœnam meretur, cùm ob negligentiam, tum ob maledicentiam. Pœnas dare debet vel desidiæ, vel probri.
* *LOZA.* Vide *Porcelana.*
* *Lozanía.* Hilaritas. Alacritas, tis.
* *Lozano.* Alacer & vegetus. Valens, tis.
* *Qué lozanos están los trigos!* Ut segetes luxuriant! Quæ segetum luxuries!

LU

* *LUBRICIDAD.* Impudicitia, æ. Salacitas, atis. *Lubrico.* Impudicus, a, um.
LUCERNEJA, ó Lucerniga. Cicindela, æ. Lampyris, idis. Nitedula, æ. Noctiluca, cæ.
LUCHA. Lucta, æ. Palæstra, æ.
Cosa de lucha. Palæstricus, a, um.
Lugar donde se lucha. Palæstra, æ. Palæstræ ludus.
LUCHAR. Luctari. Adversus aliquem luctari. Cum aliquo certare luctâ, palæstram exercere, palæstrâ se exercere.
* *Accion de luchar.* Luctatio, nis. Luctatus, us.
Luchador. Luctator, is. Palæstrita, tæ. Palæstricus pugnator.
* *Arte de luchar.* Ars palæstrica. *El que la enseña.* Palæstricus, ci. Palæstrita, tæ.
* *Unguento con que se untaban los luchadores.* Ceroma, tis.
* *Al modo de luchadores.* Palæstricè.
LUCERO de la mañana. Lucifer, eri. Phosphorus, i. *De la tarde.* Hesperus, i, *vel* Hesperugo. Vesper, eri, vel Vesperus, ri.
LUCIR. Luceo, es, Collucere, Elucere, Fulgere.
* *Será gran Orador, mas no se le lució el Sermon.* Sit licèt eloquentiâ eximius, in concione certè Orator visus non est.
* *Luce con lo que hurta.* Domus ejus furtis collucet. Splendor rei domesticæ è furtis est.
* *No se le luce lo que estudia.* Non olent lucernam ejus opera. Studium & diligentiam non elucent.
Luciente. Lucens, Collucens, tis. Lucidus, a, um.
* *Lucido en sus cosas.* Splendidus, Magnificus. *En sus acciones.* In agendo expeditus. Gestu & motu corporis venustus, decórus.
* *Lucimiento de casa.* Splendor rei domesticæ. *En decir y hacer.* Expedita ac venusta agendi ratio. Gestus & motus corporis decorus.
Luciernaga. Vide *Lucerneja.*
LUCIR una cosa con otra. Rem rei propriùs accedere, affricari.
LUEGO, al punto. Statim. Continuò. Illicò. E vestigio Actutum. Confestim.
* *En viendome, luego se turbó.* Ubi me aspexit, statim commotus est, illicò expalluit, continuò vultus ejus immutatus est.
* *Luego, de aqui á un poco.* Mox. Jam. Citò. Brevi. *Luego bolveré á verle.* Mox revisam illum. *Luego iré allá. Luego voy.* Citò tecum ero. Jam propero, tibi ut obsequar. *Luego te cansas, y lo dexas.* Brevi lassáris, & cessas. Citò deficis, & desinis.
* *Luego* (*significando orden.*) Deindè. Tum. Postea. *Primero entraste tú, luego yo, y los demás.* Primùm tu ingressus es, deinde ego cum reliquis.
* *A veces es nota de ilacion, y en Latin* Ergo. V. g. *Si los que no codician son dichosos: luego los que codician, infelices.* Si hi, qui nihil cupiunt sunt beati: ergo qui cupiunt, miseri. *Luego ninguno hay que no tenga trabajos. Ninguno.* Nemo ergo non miser. Prorsus nemo. *Cic.*
LUEGO que. Ut. Ubi. Ut primùm. Simul ac. Simul atque. Statim ut.
* *Luego que le notaste de poco entendido, se puso colorado.* Simul atque inscitiam ejus subnotasti, rubore suffusus est. Ut illum inscitiæ notâ perstrinxisti, continuò erubuit.
LUENGA cosa. Longus, a, um. Vide *Largo.*
Lueño, ó Lueña (vocablo antiguo.) *Lo mismo que Luengo, ó lexos.*
Lugar, ó sitio donde está alguna cosa. Sedes, is. Locus, ci. (in plurali habet *Loca, vel Loci, orum.*)
* *Lugares de Retorica.* Loci Rhetorici. (& in hac significatione nunquam habet *Loca.*)
* *Lugar, poblacion.* Oppidum, di.
* *Lugar, parage.* Locus, ci. Regio, nis.
* *En algun lugar.* Usquam. Alicubi. Ullo in loco. *En qué lugar?* Ubi? *En otro lugar.* Alibi. *En ningun lugar.* Nusquam. Nullibi. *En qualquier lugar.* Ubilibet. Ubivis. *En todo lugar.* Ubique Ubique locorum. Usquequaque.

* *Nin-*

* *Ninguno hay, que no quiera mas estár en otro lugar, que en aquel donde está.* Nemo est, quin ubivis, quàm ibi ubi est, esse malit. *Cic.*

* *Yo buscaré tu Pamphilo en qualquier lugar donde esté, y te le traeré.* Jam ubi ubi erit, inventum tibi curabo, & mecum adducam tuum Pamphilum. *Terent.*

* *A qualquier lugar que vaya.* Quoquè eat. Quolibet, Quovis, Quocumque eat. Quemcumque in locum se conferat.

* *De qualquier lugar que venga.* Unde unde veniat. Undevis, Undelibet, Undecumque, Quocumque ex loco veniat.

* *Por qualquier lugar que pase.* Quaquà, Qualibet, Quacumque transeat.

* *El en algun lugar está.* Alicubi, *vel* Quodam in loco est.

* *Si en algun lugar le encuentro.* Sicubi, *vel* Si uspiam illum offendero.

* *Donde quiera se hace lugar.* Ubique illum suæ dotes commendant.

* *Hacedme lugar.* Cedo mihi locum. Date mihi locum.

* *No hay lugar.* Non vacat. *No tengo lugar para eso.* Non vacat mihi id exequi. Id per negotia agere non licet.

* *No ha lugar la sospecha.* Non est suspicioni locus.

* *Hacedle favor en lo que hubiere lugar.* Prout, quoad ejus fieri possit, illi faveas.

* *No ha lugar lo que pedís.* Neque jus, neque æquum postulas. Nullo jure id fieri potest.

* *No da lugar á ruegos.* Nullum precibus locum relinquit.

* *Poner á otro en lugar de alguno.* Alium in alicujus locum sufficere, substituere.

* *No dés lugar á eso.* Ne siveris. *No daré yo lugar á eso.* Non feram, non patiar, non sinam.

* *Tengole en lugar de padre.* Patris apud me locum obtinet. Mihi in parentis locum successit. Mihi loco parentis est.

* *Las leyes no tienen lugar entre las armas.* Silent, *vel* Non vigent leges inter arma.

* *LUGAR, motivo, causa, ocasion.* Locus, Occasio, &c. *Veanse estas palabras en sus lugares.*

* *Esto me dió lugar de pensar &c.* Ea res mihi dedit existimandi copiam. *Terent.*

* *Tú le dás lugar á que se quexe.* Querendi locum ei das; occasionem præbes, ansam suggeris, offers, das ad conquerendum.

* *En lugar de estudiar juega.* Tum ludit, cùm studendum esset. Tempus ludo conterit, quod in studiis collocandum fuerat, *vel* quod studiis deberet impendere.

* *En lugar de huir de él le buscas.* Adeò non fugis illum, ut eum quæras. Quæris illum, nedum fugis. Tantùm abest ut ejus consuetudinem devites, ut etiam captes.

* *En lugar de Cesar, nombró á Ciceron.* Ciceronem pro Cæsare appellavit.

* *En lugar de ultrajarme me alaba.* Pro contumeliis laudem mihi impertitur.

* *Sucede muchas veces, que perece el timido huyendo del enemigo; en lugar de que el que permanece firme, no cae en peligro.* Sæpe fit ut timidus, hostem fugiendo, pereat; Cum ei qui steterit, *vel* Ei verò qui steterit, *vel* Ei autem qui steterit, *vel* Contrà ei qui steterit nullum immineat discrimen: *vel* Qui verò obsistit hosti, nullum adeat discrimen.

* *Lugar comun, genero de escritos, ó de composicion.* Locus communis.

* *Lugar comun, las letrinas, ó secretas.* Latrina, *vel* Forica, cæ. Foricæ, arum.

* *LUGARTENIENTE, el que sirve por otro en algun empleo.* Legatus, ti. Vicarius, rii.

Fulano es mi lugarteniente. Mihi, *vel* meus legatus est. mei muneris vicarius est. Meas vices obit. Meo munere fungitur.

* *El me hizo su lugarteniente.* Me sibi legavit. Me in suum locum substituit, suffecit. Suas mihi partes demandavit. Jus, munusque suum in me transtulit.

* *Lugarteniente por el Rey, ó Virrey, en algun Reyno.* Prorex, egis, Regis vicarius. Regni administrator, rector.

* *Lugarteniente de Rey en el gobierno de alguna Provincia.* Regius provinciæ præfectus. Prorex in provincia.

* *Lugarteniente General en un Exercito.* Legatus Prætoris, *vel* prætori exercitûs. Prætorius Legatus.

* *Lugarteniente Coronel.* Tribuni militum Legatus. Subtribunus, ni.

* *Lugarteniente de una Compañia.* Subcenturio, nis. Centurionis optio.

* *Lugarteniente civil, ó Teniente de la Villa.* Ordinariæ cognitionis Judex Regius. Recuperatorii tribunalis Juridicus Regius.

* *Lugarteniente criminal.* Extraordinariæ disceptationis Judex Regius. Quæstionum Judex Regius. Litium capitalium quæsitor.

* *Lugarteniente General de justicia.* Prætor primarius. Primæ vicis recuperatoriæ prætor urbanus, peregrinusque.

* *Lugarteniente particular.* Alterius, *vel* Secundariæ vicis prætor.

* *LUGAREJO, ó lugarcito.* Oppidulum, li. Viculus, li.

* *LUGUBRE.* Lugubris, e. Luctuosus, a, um. *Lugubremente.* Lugubriter.

Lumbral de la puerta. Limen, inis. Vease *Umbral.*

* *LUMBRE, ó fuego.* Ignis, is. Focus, ci.

* *Hacer lumbre.* Ignem excitare, facere, accendere.

* *Estár á la lumbre.* Ad ignem calefieri. Stare, aut sedere ad focum.

* *A su casa, ni por lumbre.* Fame potiùs peream, quàm quidquam ab eo rogem.

Lumbre, ó luz. Lumen, inis. *La lumbre de la razon.* Rationis lumen.

Lumbrera. Luminare, is. *Lumbreras de la República.* Reipublicæ lumina.

* *Luminarias.* Luminaria, rium. Luminare, is.

* *Luminoso.* Luminosus, Lucidus, a, um. Lucens, tis.

LUNA, planeta. Luna, æ. *Luneta.* Lunula, æ.

* *Luna de espejo.* Speculi vitrum.

* *Luna nueva, ó Novilunio.* Nova, vel Novella Luna. Novilunium. Neomenia, æ. Lunæ novatio, renovatio. Lunaris luminaris reditus, us.

* *Creciente y menguante de la Luna.* Crescens & decrescens Luna. *Cic.*

* *Luna creciente, cuernos al Oriente, &c.* Luna dum crescit, cornua Orientem versùs habet: cùm autem decrescit, Occidentem versùs.

Luna llena, ó plenilunio. Luna plena. Luna pleni orbis. Luna orbe integro. Plenilunium, nii.

* *La Luna llena luce toda la noche.* Pleno orbe Luna totam noctem lucet, splendet, micat, radiat, fulget.

* *Luna menguante.* Luna senescens, deficiens, vetus, decrescens, in defectum vergens. Lunæ senium.

* *Defecto, ó falta de Luna, tiempo en que no hay Luna.* Lunæ defectus, *vel* defectio, *vel* exitus, us; *vel* Intermenstruum. Interlunium, nii.

* *La Luna, quando está en su defecto.* Silens Luna. Defecta Sole Luna. Luna intermestris, *vel* Intermenstrua. Luna cava.

* *Primero y segundo quarto de Luna.* Primus & alter Lunæ quadrans.

* *La Luna recibe su luz del Sol.* Luna Solis lumine illustratur,

tur, utitur; mutuatur à Sole lumen: accessu suo & recessu Solis lumen accipit.

La Luna camina tanto en un mes, como el Sol en un año. Solis annuos cursus spatiis menstruis Luna consequitur. Solis annuam lustrationem menstruo spatio Luna complet.

Quanto mas cerca del Sol está la Luna, menos luce: pero quanto mas lejos está de él, tanto mas luminosa se muestra, y entonces está llena. Lunæ tenuissimum lumen facit proximus accessus ad Solem; digressus autem longissimus quisque, plenissimum. *Cic.*

* *La Luna causa las preñeces, los partos, y los tiempos oportunos para las generaciones.* Luna graviditates & partus affert, maturitatesque gignendi. *Cic.*

* *La Luna anda los mismos caminos que el Sol.* Luna iisdem spatiis vagatur, quibus Sol. *Cic.* Eadem spatia emetitur.

* *La Luna es el mas bajo de todos los Planetas, y mucho menor que la tierra.* Luna Planetarum infimus, terræque orbe longè minor.

* *Las Ostras crecen y menguan con la Luna.* Crescunt pariter cum Luna, pariterque decrescunt Ostræ.

* *Hacer alguna obra en forma de media Luna.* Aliquid lunare, in lunæ cornua curvare, arcuare, figurare, effingere.

* *Media luna, fortificacion.* Propugnaculum lunatum, cuneatum. Lunata specie munitio.

* *LUNACION.* Menstruus Lunæ cursus. Luna menstrua. Cujuslibet mensis luna.

LUNAR en la cara, ó en el cuerpo. Nævus, *vel* Nævulus, li. *El que tiene muchos lunares*, Nævosus, a, um.

Lunar, cosa de la Luna. Lunaris, e.

* *Lunaria hierba.* Lunaria, æ.

* *Lunario.* Calendarium, menstruos lunæ cursus designans.

* *Lunatico.* Lunaticus, ci. Lunaribus affectibus obnoxius.

* *LUNETA, ó anteojo de un solo vidrio.* Conspicilum, li. Speculare, is. Manuarium speculare. Simplum conspicillum.

* *Luneta, anteojo.* Vease *Anteojos.*

LUNES. Dies Lunæ. Feria secunda.

* *LUQUETE.* Aurei mali segmen exiguum.

* *LUSTRE.* Fulgor, Splendor, Nitor, oris.

* *Dár lustre á alguna cosa.* Alicui rei splendorem afferre, fulgorem addere, nitorem conciliare, splendorem accersere. Aliquid ornare, exornare, illustrare, splendidum reddere, efficere.

Lustroso. Splendidus, Nitidus, a, um.

* *LUSTRO, espacio de cinco años.* Lustrum, tri. *Cosa perteneciente á este lustro.* Lustralis, le.

* *El lustre Romano fue de cinco años, como tambien el oficio de Censor.* Quinquenne fuit quondam Romanum lustrum, ut quinquennis Censura. Quinquennale fuit Romani lustri curriculum, &c.

LUTO. Vestis lugubris. Vestimentum funebre. Lugubria, brium.

* *Vestirse de luto.* Lugubria induere. Lugubrem vestem induere, sumere.

Quitarse el luto. Lugubria, *vel* Lugubrem vestem exuere.

* *El que trae luto.* Lugubri veste, *vel* amictu lugubri indutus, tectus.

* *Trae luto por su padre.* Amictu lugubri indutus est ob ereptum sibi patrem. Atratus *vel* pullatus incedit ob mortem patris.

* *Chia de luto, que arrastra.* Vestimentum lugubre laxius, undanti fluens peniculamento, fluenti syrmate humum verrens, fluentem laciniam trahens.

* *LUXO, profusion.* Luxus, us. Luxuria, æ. Luxuries, ei. In victu cultuque corporis intemperantia, *vel* profusio. Sumptuosior & splendidior lautitia. Sumptus in cultum, gulamque ampliores, immoderatiores. Effusior in delitias vitæ prodigentia. Luxuriosa lautitia.

* *Gastar mucho luxo, y profusion.* Luxuriâ diffluere. Vitam agere omni delitiarum genere affluentem.

LUXURIA. Luxuria, æ. Impudicitia, æ. Libidinosa impuritas. Impuræ libidines. Fœditas venerea.

Luxurioso. Libidinosus, Impudicus, Libidinosus, Impudicitia fœdus. In Venerem propensus.

Luxuriosamente. Impudicè. Libidinosè.

LUZ. Lux, cis. Lumen, inis. *Luz de vela, velon, ó lampara &c.* Lumen, inis.

* *Dár luz de alguna cosa.* Indicia alicujus rei ostendere, præbere.

* *Llevar luz á alguno.* Alicui facem præferre. Prælucente face, *vel*, lumine alicui præire.

* *Poner algo á la luz.* Aliquid ad lumen ostendere.

* *Dár á luz, parir.* Fœtum edere. Enitor, eris. *Dár á luz un libro.* Librum edere, in lucem proferre.

* *Entre dos luces.* Crepera, dubia luce. Sub crepusculum.

LUZIR. Vease. *lucir.*

MA

* *MACA.* Læssio, Contusio, onis.

* *Cosa macada, como fruta.* Pomum contusum, levi putredine læsum, exessum.

* *MACARRONES, ó fideos.* Tyrotarichus, i. Artolaganus, ni.

* *Macarronico lenguage. Versos macarronicos.* Incultus & plebejus sermo. Carmina ad morem rusticum composita, incultum & rusticum loquendi modum assimilantia. Macarronicum carmen.

Maza. Mazero. Mazacote. Mazapan, &c. Veanse en *Maz.*

MACEAR. Malleo aliquid percutere. *Es mazear sin provecho*, Lapidem verberas.

* *Macear en una cosa.* Alicui rei vehementer insistere. Dicta ad nauseam repetere, iterare.

* *MACERAR el cuerpo con ayunos &c.* Inediâ corpus macerare, attenuare, atterere, conficere, emaciare, debilitare, frangere.

* *Maceracion.* Maceratio, Attenuatio, Extenuatio, Debilitatio, Afflictatio, Vexatio corporis.

* *Maceta, mazo pequeño.* Malleolus, li. Tudicula, læ.

Maceta para poner flores. Vasculum florigerum.

MACHACAR. Aliquid contundere, oblidere, obterere. *Es machacar en hierro frio.* Ferrum frigidum emolire tentas.

Machamartillo, cosa hecha á machamartillo. Opus magna soliditate factum, perfectè elaboratum.

* *Machete.* Macherium, rii.

MACHO en cada especie de animales. Mas, maris.

Macho de carga. Mulus sarcinarius.

* *Macho de herrero.* Malleus ferreus grandior.

Machorra. Fœmina sterilis.

Machucar. Vease *Machacar.*

* *MACHUCHO, hombre.* Maturi judicii vir.

* *MACILENTO.* Pallidus, Squalidus, Macie confectus.

* *MACIZAR.* Aliquid solidare. *Macizo.* Solidus, a, um.

Mazo, Mazorca. Veanse en *Maz.*

* *MACULA.* Macula, æ. Labes, is.

* *Maculado.* Labe, vel maculâ infectus, a, um.

* *Maculatura, en terminos de Imprenta.* Litura, *vel* macula literaria. Folium maculosum, lituris vitiatum.

* *Ma-*

* *Madama (palabra Francesa.)* Vease *Dama.*
* *MADEJA de hilo.* Spira, æ. Evoluti fili spira.
Por tus madejas juzgas las agenas. Ex te ipso alios judicas.
MADERA. Lignum, ni. Materia, æ. *Madera de carpintería.* Materia, æ. Materies, ei. Lignum tignarium. Lignariæ fabricæ materia.
* *Cortar, ó hacer provision de madera.* Lignor, aris. Materior, aris. *Esta provision*, Materiatio, Lignatio, nis. *El que la hace*, Materiarius, rii.
* *Maderaje de una fabrica.* Opus materiarium.
Madero. Lignum, i. Stipes, itis. Asser, eris.
Cubrir con madera. Contigno, as.
Maderamiento. Contignatio, nis.
MADRASTRA. Noverca, cæ. *Dár madrastra á sus hijos*, Filiis novercam inducere. *Odio de madrastra*, Novercale odium.
Quien no cree á buena madre, crea á mala madrastra. (Refr.) Qui lenitate abutitur, supplicio coërceator. Si non vis currere sanus, curres hydropicus. *Horat.*
MADRE. Mater, tris. Genitrix, cis. Parens, tis.
* *Madre de familia.* Materfamilias, matrisfamilias, vel matrisfamiliæ.
* *Cosa de madre.* Maternus, a, um.
La madre en las mugeres. Uterus, ri. Matrix, cis. *Mal de madre*, Matricis dolores. *Tener mal de madre*, Matricis laborare doloribus.
* *Madre de un pajaro, ó de un bruto.* Mater, tris. Matrix, icis. *Columella* (Matrix *se dice tambien de las plantas.*)
Madre de un rio. Alveus, ei. Fluminis limes. Fluvii rivus.
* *Salir de madre un rio.* Flumen exundare, inundare, redundare, erumpere ex alveo: extra ripas effluere, diffluere, effundi, exundare, excurrere, exire, egredi.
* *Salió de madre.* Largiorem solito se præbuit. Liberalior, quàm pro more fuit. In omnes præter morem effusus, benignus.
* *Madreperla.* Margaritifera concha.
* *La madre del vino.* Vini fæx, cis. Crassamen, inis. Crassamentum, ti.
* *Madre-selva, arbolito.* Periclymenon, ni. Matrissilva, *vel*, Mater sylvæ. Lilium inter spinas. Caprifolium, lii.
* *Madrigado toro.* Taurus armenti pater.
* *Madrigado en algo.* Callidus, cautus, providus rei agendæ.
* *Madrigal.* Canticum pastorum.
* *MADRIGUERA de bestias.* Latibulum, i. Cubile, is. *Donde se crian los conejos.* Hara cunicularia. Cunicularium rii.
Madrina en el bautismo. Mater lustrica, *vel*, lustralis. *En la boda*, Prónuba, æ.
MADROÑO, arbol. Arbutus, ti. *Madroño, fruta*, Arbutum, ti. Unedo, onis.
MADRUGAR. Primo mane, prima luce, primo diluculo, antelucano tempore, ante primam lucem è lecto surgere. Diem & lucem prævenire.
Mas vale á quien Dios ayuda, que quien mucho madruga. Plus valet qui favente Deo operatur, quàm qui multâ vigilat industriâ.
No por mucho madrugar amanece mas aina. Etsi temporiùs surgas, non propterea lucescet citiùs. *Vel.* Qui nimiùm properat, seriùs absolvit.
Madrugada. Diluculum, li. *Partió de madrugada.* Primo mane, *vel* primo diluculo profectus est. Prima luce se in viam dedit.
Cogerle de madrugada. Antelucano tempore aliquem occupare, incautum excipere.
Madrugador. Vigil antelucanus. Qui primo diluculo surgit.
MADURA cosa. Maturus, a, um. Maturitatem adeptus. Maturitatem consecutus.
* *Madura fruta.* Mitia poma, matura.
* *Maduro antes de la sazon.* Præmaturus, Præcoquus, a, um. Præcoquis, que. Precox, cis.
* *Muy maduro.* Permaturus; Perquam maturus, a, um.
Pasado de maduro. Vietus, flaccidus, a, um.
* *Medio maduro.* Semicrudus, Subcrudus, Semimaturus, a, um.
* *No maduro.* Crudus, Immaturus, a, um.
Fruta verde, sin madurar. Fructus acerbus, immitis.
* *Las duras con las maduras.* Commoda cum incommodis.
Pasóse de maduro. Elanguit.
Madurarse la fruta, y otras cosas. Maturesco, is, ere, maturui. Maturum fieri. Maturari. Maturitatem adipisci, nancisci, capere. Mitius fieri. Concoqui. Ad maturitatem pervenire, perduci.
* *El Sol hace madurar la uva.* Sol uvas coquit, maturas efficit, ad maturitatem perducit; maturitatem uvis affert. Uvæ à Sole maturescunt, mitescunt, maturitatem assequuntur, adipiscuntur, nanciscuntur.
* *Madurar un negocio.* Rem aliquam maturè tractare, ad maturitatem perducere.
* *No se ha de madurar esto á pulgaradas.* Non acri festinatione, sed maturè facto opus est. Festina lentè.
* *Dexarlo madurar.* Rem ad maturitatem differre, procrastinare.
Maduréz. Maturitas, tis.
Maduramente, con maduréz. Circunspectè. Consideratè. Consultè. Attentè.
* *Habiendolo pensado con maduréz.* Re multum, diuque consideratâ: attentè, accuratèque perpensâ. Re maturè deliberatâ.
* *MAESE de Campo.* Tribunus militum. Legionis Magister. Chiliarchus, i.
Maestre de Religion Militar. Ordinis Equestris summus Præfectus, Magister.
* *Maestra que enseña.* Magistra, æ. Præceptrix, icis.
Maestral, viento Nordeste en el mar Mediterraneo. Hic Eurus, ri.
Maestrazgo, dignidad del Gran Maestre de alguna Orden. Religiosæ familiæ, *vel* Equestris Ordinis summa Præfectura.
Maestresala. Sector mensarius. Mensæ Principis sector scarius. Scindendi obsonii magister.
Maestreescuela. Vide *Escuela.*
* *Maestrillo.* Magistellus, li.
Maestro. Magister, tri. *De escuela*, Ludi magister, tri. *De Capilla.* Vide *Capilla. Maestro de armas, ó de esgrima.* Vide *Esgrima. Maestro de Obras.* Vide *Arquitecto.*
* *Maestría.* Ars, tis. Artificium cii.
* *Maestría, Oficio del Maestro.* Magisterium, rii.
* *MAGACEN, ó Almagacen.* Vide *Almacen.*
* *Maganto.* Subtristis, e. Languidus, a, um.
* *Magaza, ó Magarza, hierba.* Parthenium, nii. Solis oculus.
* *MAGESTAD.* Majestas, tis. *De Dios*, Divina Majestas. *De Rei*, Regia Majestas, dignitas, amplitudo.
* *Violar la Magestad del Principe.* Principis majestatem lædere, minuere, imminuere, violare.
* *Crimen de lesa Majestad.* Crimen Majestatis. Crimen læssæ, vel minutæ Majestatis.

* *Reo de lesa Magestad.* Reus majestatis. Reus læssæ, minutæ, imminutæ, violatæ majestatis. Reus perduellionis.

Acusar á uno de crimen læsæ Majestatis. Actionem perduellionis alicui intendere.

* *Ser condenado de crimen de lesa Magestad.* Majestatis, *vel* de Majestate damnari.

* *Magestuosamente.* Multa cum majestate. Augustâ cum dignitate.

* *Magestuoso.* Augustus, a, um. Majestate venerandus, verendus Augustæ dignitatis plenus. Majestatis splendore augustus. Dignitate præditus.

* *Tiene una presencia magestuosa.* Augustam præfert Regii vultûs dignitatem. Eminet in ejus ore, totiusque corporis habitu majestas planè Regia. Augustâ totius oris, & corporis specie venerationem, auctoritatemque sibi conciliat.

* *Magia, arte magica.* Magia, æ. Magice, es. *Cosa de magia.* Magicus, a, um. *Magico.* Magicus, ci.

* *MAGISTERIO.* Magisterium, rii. Magistri dignitas, munus. *Obrar, ó hablar con magisterio.* Cum dignitate magisterii agere, loqui.

* *Magistrado.* Magistratus, us. Potestas, tis.

* *Ser Magistrado.* Esse in magistratu. Esse in potestate. Esse cum imperio. Gerere magistratum, *vel* potestatem. Habere magistratum.

* *Magistral Canonigo.* Canonicus Magistralis, Concionator.

* *Magistralmente.* Pro dignitate magisterii.

MAGNANIMIDAD. Magnanimitas. Animi magnitudo. Excelsitas animi & magnitudo. Amplitudo animi. Animi excelsi atque invicti magnitudo & robur.

Magnanimo. Magnanimus, i. Magni animi vir. Vir fortis, magnanimus. Vir animosus, generosus, magno animi robore septus. Vir altiore animo, *vel*, virili animo.

Con magnanimidad. Magno animo. Animosè & fortiter. Viriliter, animoque magno.

* *Magnetico.* Magneticus, a, um. Magneti proprius, a, um.

* *MAGNIFICENCIA.* Magnificentia, æ.

* *Hacer magnificencias excesivas.* Extra modum, sumptu & magnificentiâ prodire.

* *Magnificar, alabar, ensalzar.* Aliquem magnificare, extollere, prædicare magnificè: laudibus evehere, efferre.

Magnificamente. Magnificè. Splendidè. Lautè. Apparatu magnifico. Regio apparatu. Ornatu splendido.

Magnifico. Magnificus, Splendidus, a, um. (Primum personis raró tribuitur; secundum tum personis, tum rebus.)

* *Un hombre magnifico.* Vir splendidissimus, & ornatissimus. Vir animi excelsi & magnifici.

* *Un banquete magnifico.* Cœna magnifica, lauta, splendida, magnificè ac splendidè ornata.

Mago. Vide *Magico*, en *Magia.*

MAGRA cosa. Macer, cra, um. Exilis, Tenuis, e.

Magrura, ó Magreza. Macies, ei. Macror, oris. Macritudo, inis.

Maguer (palabra antigua). Etsi, Tametsi, Quamquam, Quamvis.

MAGULLAR carne, ó miembro. Carnem sugillare. Membrum aliquod livida contusione afficere, lædere. Membro contusionis livorem infligere, inurere.

Magullado. Ictibus contusus.

* *Magulladura.* Contusio, nis. Livor ex contusione.

* *MAJADA de ganado.* Caula, æ. Ovile, is.

* *Majaderia, tonteria.* Verbum insulsum, stolidè dictum. Vel, Stupiditas, atis. Stupor mentis. Hebetis animi tarditas. Cordis stupor. *Cic.*

* *Majadero.* Bardus, Stupidus, Plumbeus. Obtusæ mentis, *vel* hebetis ingenii homo. Hebes ac rudis. Homo sine acumine.

Majadero para majar. Pistillum, i.

* *MAJAR.* Aliquid pinsere, tundere, contundere.

* *Majuela del zapato.* Calcei corrigia.

MAJUELO. Vinetum, ti. Vineæ, arum. Ager vinearius. Ager vineis consitus. Territorium vinearium.

* *Un gran majuelo.* Ingens vineti tractus. Ampla regio vinearia.

* *Majuelo puesto en una colina, ó en llanada.* Vinetum collinum, aut campestre.

* *Majuelo arrancado, y cavado profundamente para renovarle.* Vinetum repastinatum. Vinetum restibile.

* *Plantar majuelo.* Novello, as. Novellas vites pangere.

MAL, enfermedad. Morbus, bi. *Mal me vá de salud.* Malè habeo. Malè mihi est. Æger sum. Morbo laboro. Incommoda utor valetudine. Ægroto.

* *Mal dolor.* Dolor, oris. *Mal de cabeza.* Capitis dolor. *Tengo mal de cabeza.* Mihi dolet, *vel* condolet caput. Capitis dolore torqueor, afficior, premor, crucior. Ex capite laboro. Capite laboro.

* *Mal de corazon.* Morbus comitialis, *vel* Epilepsia, æ.

Malo. Estár malo. Ægrotare. Morbo affici. Vease *Enfermo.*

* *Malo.* Malum. *No será malo advertirselo.* Haud abs re fuerit, *vel* Non obierit, *vel* Nemini futurum est fraudi illum admonere.

* *Malo es, pero vaya.* Incommodum est, sed ferendum.

* *MAL, daño.* Damnum, ni. *Hacer mal á alguno.* Alicui nocere, damnum afferre, detrimentum creare, párere, inferre. Vease *Daño.*

* *Todo vá de mal en peor.* Omnia in pejus ruunt, in deterius cadunt.

* *Este mal vá á mas cada dia.* Serpit hoc malum, & manat in dies latiùs. Hæc pernicies quotidie magis ac magis propagatur. Ingravescit in dies illa pestis.

* *Un mal sobre otro mal.* Adjunctum malo malum. Malum novo cumulatum malo.

* *Un mal nunca viene solo, trae otro consigo.* Aliud ex alio malum ferè nascitur. Aliam alia calamitatem excipit.

* *En hora buena vengas mal, si vienes solo.* (Refr.) Felicem hoc malo me, nisi alia succedant.

* *Del mal el menos.* Ex damnis minimum est eligendum.

* *No hay mal que por bien no venga.* Nullum omnino malum est quod alicui non prosit.

* *Mal por mal, estése Pedro en casa.* Contenti simus hoc Catone.

* *Mal haya yo, si tal hiciere.* Dii me potiùs ad suspendium adigant, quàm id faciam.

* *Mal haya yo, si tal hice.* Dispeream, si id in me admisi.

* *QUERER mal á alguno.* Aliquem odisse.

* *El le quiere mal.* Ei infensus, inimicus, adversus, acerbus, invisus est. Illum malè odit. In illum odio habet, malevolentiâ suffusus est, odio incensus est, secus est affectus. Odio ab illo dissidet. Animo & voluntate ab illo dissidet. Ei non vult. A illo abhorret ejus voluntas. In illum est iniquiore animo, ab alienata voluntate.

* *Todo el mundo le quiere mal.* Odio ardet publico. Invidiâ flagrat publicâ. Omnium odia in illum ardent, flagrant. In summam omnium invidiam incidit. Nemo illi

illi favet, nemo benè cupit. In illum nemo est benè animatus. Omnes malevolo in illum animo sunt. Omnium odio premitur. Odio est apud omnes. Omnes illum odére. In illum existunt omnium odia. Invidiam omnium sustinet.

* *Ellos se quieren mal, se llevan mal.* Odio inter se dissident. Mutuo odio ardent. Inter illos simultas est. Infensi sibi sunt. Gerunt inimicitias.

* *MAL, ó culpa.* Culpa, æ.

* *Qué mal he hecho yo?* Quid commisi, admisi, perpetravi? Quam commisi culpam? Quod in me crimen admisi? Quod patravi flagitium? Quo me scelere adstrinxi? Qua in re offendi, deliqui? Quam in culpam incidi?

* *Debemos huir del mal.* Malum oportet vitare, declinare, effugere. A malo declinandum est.

* *Esta diferencia hay entre el mal y el bien.* Inter pravum & rectum hoc discriminis interest.

* *La muerte no es mal, ni debe contarse con los males.* Mors in malis non est: in malis ponenda, numeranda non est.

* *MAL, ó malamente (adverbio.)* Malè. Perversè. Perperam.

* *Bien, ó mal, á Dios dará la cuenta.* Rectè, an perperam, rationem pro se ipso reddet. Rectè, an secus ipse viderit, nihil ad me, non laboro.

* *El habla mal.* Corruptè, depravatè, inquinatè, vitiosè loquitur.

* *Hablar mal de alguno.* Cuipiam obtrectare, detrahere. Alicui malè loqui. *Terent.*

* *Tu entiendes mal lo que te digo.* A me dicta perperam intelligis, aliorsum interpretaris, deteriùs accipis.

* *Mal hace en eso.* In re hac malè se gerit. Id si facit, perversè agit.

* *Todo lo hace mal.* Malè rem omnem gerit, administrat.

* *Mal herido.* Graviter sauciatus.

* *Hirióle malamente.* Graviter illum sauciavit, gravi vulnere affecit.

* *Mal acondicionado.* Asper, acerbusque naturâ.

* *Mal acostumbrado.* Malè moratus. Solutis, pravisque moribus.

* *Mala cuca.* Homo nequam, improbus.

* *Mal aliñado.* Incultus. Inconcinnus, a, um.

* *Mala ventura.* Infortunium. Infelicitas.

* *Mal aventurado.* Infortunatus. Infelix, cis.

* *Pasa mucha mala ventura.* Omnibus vexatur infortuniis, calamitatibus exagitatur. Vitam calamitosissimam fert, ducit, exigit, vivit.

* *Mal casada.* Malè nupta. Cui malè cum viro convenit.

Mal casado. Ab uxorè abhorrens, aversus.

* *Mal ceñido.* Malè præcinctus.

* *Mal contento.* Malè contentus, querulus.

* *Mal correspondiente.* Inofficiosus, a, um.

* *Mal criado.* Malè educatus.

* *Mala cosa.* Malus, a, um. Improbus, a, um.

* *Mala bestia.* Nequam. Malitiosus.

* *Lo malo es, que él no quiere que le reprehendan.* Et quod gravius est, arguentem ferre non vult.

* *Lo malo es, que ya para él no hay remedio.* Quod autem, *vel* Illud verò longè acerbius est, maximéque deplorandum, quòd tantum malum curationem non admittit.

Malo es el mentir. Mentiri nefas est, fas non est, non licet.

MALDAD. Flagitium, tii. Scelus, eris. Nefarium facinus. Crimen, inis.

* *Cómo pudiste hacer tan gran maldad?* Quomodo tantum scelus in te admittere potuisti?

* *MAL de su* [illegible]

Mal de su grado [illegible] ingratiis, vel [illegible], Contra suam voluntatem [illegible] diar.

* *Me es forzoso sufrir esto, mal de mi grado.* Vel invite ferendum hoc mihi est. Mihi vel invito tolerandum illud est. Id patior invitus. Id mihi patiendum, invito licet.

MALDECIR á alguno, echarle maldiciones. Aliquem execrari, insecrationibus impetere, diris devovére, execrationibus onerare, imprecationibus persequi. Alicui malè, *vel* mala precari. Aliquem maledictis lacerare, insectari, exagitare, jactare, onerare, afficere, vexare, vituperare.

Maldiciente. Maledicus, a, um. Obtrectator, is.

Maldicion. Execratio, nis. Dira imprecatio. Funesta deprecatio.

Echarse mil maldiciones. Omni execratione se devincire.

Maldito. Execrabilis, Execrandus. *Maldito sea de Dios y de sus Santos.* Scelestum Deus, Superique omnes malè perdant, *vel* Malè pereat nefarius.

* *MALEAR algo.* Aliquid depravare, corrumpere.

Maleado. Depravatus, Corruptus, a, um.

* *Mal entallado, persona mal hecha.* Homo deformis. Specie subturpi mulier.

* *Maleficio, accion mala.* Maleficium, cii. Maleficentia, æ.

* *Maleficio, hechizo.* Fascinum, ni. Fascinatio, nis.

* *Maleficiado.* Fascino illigatus, implicatus, irretitus. Veneficio devinctus, obstrictus.

* *Maleta.* Culeus sarcinæ equestris. Saccus sarcinarius. Hippopera, æ.

* *Malevolencia.* Malevolentia, æ. Malevolus animus.

* *Malevolo.* Malevolus, a, um. Malevolens, tis.

Maleza, ó breña. Locus dumosus. Locus dumis obsitus, consitus, confertus, frequens, densus. Dumetum, ti.

* *MALGASTAR.* Malè rem familiarem administrare, dilapidare, profundere. Vide *Gastar.*

* *Mal hablado.* Conviciator, is. Verbis procax, cis.

MALHECHOR. Nocens, tis. Criminis reus, Facinorosus.

* *Mal hombre.* Improbus, Flagitiosus, Sceleratus, Scelestus, Nefarius, Conscеleratissimus.

* *Mal humorado.* Malè affectus, a, um. Morosus, a, um.

MALICIA. Malitia, æ. Nequitia, æ. Malignitas, tis. *Maliciosamente.* Malitiosè. Malignè. Maligno animo.

Malicioso. Malitiosus, Malignus, Nequitiâ præditus. Totus ex nequitia fictus, ex malitia concretus, coagulatus.

* *Maliciar alguna cosa mala.* Rem aliquam pravam suspicari. Vide *Sospechar.*

* *Malignidad.* Malignitas, tis. Malitia, æ. *Maligno.* Malignus, Malitiosus. *Malignamente.* Malitiosè. Malignè.

* *Mal inclinado.* In pravitatem propensus. Ad vitia proclivis.

* *Mal intencionado.* Malè in alios animatus. Malevolus.

* *Mal llevado.* Malè ablatus, a, um.

* *MAL maduro, á medio madurar.* Immaturus, Acerbus, a, um.

Malla. Cota de malla. Hamatus thorax. Hamulis textus, *vel* consertus thorax. Lorica hamis conserta. *Las sortijas de ella.* Annuli, Hamuli, orum.

* *Malla en el ojo, nubecilla que ofusca la vista.* Argema, atis.

* *Mallo, cierto juego Francés.* Lusus majoris globi tudicularis. Palæstra missilis globi gravioris. (*se añade* majoris globi, *para distinguirle del juego de trucos, que es,* Lusus tudicularis minoris globi.)

* *Mallo, ó taco, con que impelen las bolas en este juego.* Tudi-

dicula, *vel* Tudes, *vel* Clava globi missilis. Pilaris tudicula. Longioris manubii malleus.

* *MAL nacido.* Homo obscuro loco natus, infimæ sortis, vili stirpe pro genitus.

* *MALOGRARSE alguno, morir temprano.* Immaturum obire. Magnæ spei adolescentem immaturâ morte præripi.

* *Aquel malogra su fortuna.* Ille fortunæ indulgentiâ abutitur. *Malogra sus prendas.* Egregias animi dotes perdit, corrumpit. *Malogróse el trabajo, y el gasto.* Opera & impensa periit. Oleum & operam perdidimus.

* *Mal logro vea de sus cosas.* Malè illi res vertant.

* *MALPARADO, Hallarse malparado.* In angustias redactum, adactum, delapsum esse. Res suas pessimo loco habere.

* *MALPARIR.* Abortum facere. Abortare. Abortire. Abortum eniti. Immaturum edere partum.

* *Mal parto.* Abortus, us. Abortio, nis. Aborsus, us. Abortivus partus. Partus abortivi fœtûs. Nixus abortivæ prolis.

Mal provecho le haga. Malè illi sit.

Malquerencia. Malevolentia, æ. Malevolus animus.

MALQUISTAR á unos con otros. Alterum alteri criminando offensiones mutuas alere. Omnes inter se committere.

Malquisto. Odiosus, Invisus, a, um.

Malquisto está en la Ciudad. Odio ardet publico. Vide *Querer mal, despues de mal haya yo.*

* *Esto le hizo malquisto.* Hoc illi invidiam attulit: Illum in odium & invidiam adduxit, multorum in illum odia conflavit, concitavit.

* *MAL sano lugar.* Locus insalubris.

Malsin. Calumniator, oris. Sycophanta, æ. Delator, is.

* *Malsonante.* Absonus, Absurdus, a, um.

* *Malsufrido.* Querulus, a, um. Qui ægrè fert omnia.

* *MALTRATAR á alguno.* Malè aliquem accipere, malè excipere, malè multare, duriùs habere, asperiùs tractare, acerbiùs adhibere.

* *MALTRATAR de palabra.* Aliquem verbis inclementer accipere, inclementioribus verbis excipere. Inclementiam verborum adhibere alicui. Acerbitate verborum in aliquem invehi, sævire.

* *Maltratar de obra.* Aliquem plagis malè multare, ictibus durè accipere.

* *Maltratado.* Malè multatus, a, um.

* *Salió maltratado del combate.* Plagis concisus evasit ex prælio.

* *Maltratamiento de palabra, ó de obra* Acerbitas, tis. Inclementia, æ. Vexatio, Afflictatio, nis.

MALVA. Malva, æ. *Cosa de malva.* Malvaceus, a, um.

* *Nacido en las malvas.* E quercubus ortus, terræ filius.

Malvado. Malus, Improbus, Pravus, Perversus, Nequam, Sceleratus, Nefarius homo.

* *Malvadamente.* Sceleratè, Perversè.

* *Malvasía, vino generoso.* Vinum Creticum, Chium.

Malvavisco, hierba. Hibiscus, *vel* Hibiscum, ci. Althea, eæ. *Vulgò* Bismalva.

MAMAR. Mammam sugere. Uber exsugere. Lac ex ubere sugere, haurire.

* *Dár de mamar.* Puero mammam dare, præbere, porrigere. Puerum ad ubera admovere, admittere.

* *El niño quiere mamar.* Mammam appetit. Uberibus inhiat.

* *Un niño que mama, ó de teta.* Puer lactens.

* *No dexó piante ni mamante.* Nulli ex viventibus pepercit. Omnes ad unum trucidavit. Omnia ferro ignique vastavit, delevit.

* *Mamóla.* Os illi sublitum est.

* *Hacerle á uno la mamola.* Digiti in os, ridiculo immissu, vel etiam oris attactu aliquem irridere, ludibrio habere.

Mamanton, ó mamon. Lactens, tis.

MAMOTRETO. Liber, *vel* Codex multarum & inutilium rerum farragine refertus.

Mamposteria. Fabrica cæmentitia. Opus cæmentitium.

* *MANá.* Hoc Manna (indeclinabile.) Nunc autem quod vulgò dicimus *Manna*, ipsum est quod à Celso *Ros Syriacus* appellatur.

Manada de ganado menor. Grex, egis. *De ganado mayor.* Armentorum grex. Grex armentitius. Armentitii pecoris grex.

* *El que es de la misma manada, ó rebaño.* Congrex, egis. Gregalis, le. *Separado de ella.* Segrex, egis.

* *Cosa de manada.* Gregalis, le. Gregatius, a, um.

* *Cosa perteneciente á manada de ganado mayor.* Armentitius, Armentivus, a, um. Armentalis, le.

MANAR. Scateo, es. Scaturio, is, ire. Mano, Emano, as, *Mana podre la llaga.* Pus ex ulcere effluit.

Cosa que mana. Manalis, le. *Fuente que siempre mana.* Manalis fons.

Manantial. Scaturigo, inis. Scatebra, æ. *Cosa llena de manantiales.* Scaturiginosus, a, um.

MAÑA, industria. Solertia, æ. Industria, æ.

* *Obrar con maña.* Solerter agere. Adhibere in agendo solertiam.

* *Tiene mucha maña.* Mira est ejus in agendo solertia, Navus atque industrius est.

* *Date maña.* Age, propera. Diligentiam adhibe.

* *Esto mas quiere maña, que fuerza.* Hic ingenio magis, quàm viribus opus est. Id arte magis, quàm vi assequare. Ubi leonina non est satis, vulpina pellis est induenda.

* *Dióse tan buena maña, que &c.* Tantam industriam adhibuit, Adeò solerter rem gessit, ut &c.

* *De maña lo tiene.* De more id habet: Solemne illi est.

* *Mañas, costumbres.* Mores, pravi. *Bolverse á sus mañas.* Mores pravos resumere. Ad solita reverti, remigrare.

* *Quien malas mañas ha, tarde, ó nunca las perderá.* (Refr.) Quo semel est imbuta recens, servabit odorem Testa diu. *Horat.* Animum mutare difficile est.

* *Mañoso.* Industrius, a, um. Solers, tis. *Mañosamente.* Solerter. Industriè.

* *MAÑANA, la mañana del dia.* Manè. Manè diei. Matutinum tempus. Matutina hora.

* *Esta mañana.* Hoc manè. Hodiernum manè. Hujus die manè, Matutina tempestas.

* *Murió esta mañana.* Hoc manè, *vel* Hodierno manè obiit.

* *Por la mañana.* Cras manè. *Por la mañana haremos eso.* Cras manè id exequemur.

* *Muy de mañana, muy temprano.* Benè manè. Valdè manè, Multo manè.

* *Desde la mañana.* A manè. Ab manè diei.

* *Desde la tarde hasta la mañana siguiente.* Ab serò diei ad postremum manè, *vel* ad postridie manè.

* *Desde la mañana, hasta la tarde.* A manè usque ad vesperum.

* *Todas las mañanas.* Quotidie manè.

* *El dia de mañana.* Dies crastinus. *El de hoy.* Dies hodiernus. *Pasado mañana.* Perendiè. Post diem crastinum.

* *Cosa de la mañana.* Matutinus, a, um. Matutinus cibus. *Plin. lib. 10, cap. 50. El almuerzo que se toma todas las mañanas.*

* *MANCAR.* Mancum aliquem ac debilem reddere, facere.

Mancóse para aquel ministerio. Ad id muneris inhabilis factus est.

* *Man-*

* *Manco.* Mancus, a, um. Manu captus, mutilus, truncus.
Manceba, concubina. Concubina, æ. Pallace, vel Pallaca, cæ. *Sueton.* Assidui, & domestici flagitii scortum. *De un hombre casado*, Pellex, icis. Conjugati Concubina.
Mancebo. Juvenis, is. Junior oris.
Mancebito. Adolescentulus, li. Ephebus, bi.
Mancebía, el burdél. Vide *Burdél.*
Mancera del arado. Stiva, æ.
MANCHA. Macula, æ. Labes, is.
* *Mancha pequeña. Manchita.* Labicula, æ.
* *Mancha de aceyte en el vestido.* Olearia in veste macula, Infusa, *vel*, inspersa vesti olei macula.
Manchar un vestido. Vesti maculam aspergere. Vestem maculare, fœdare, conspurcare, inficere, labe inficere, maculâ afficere. Vesti maculam imprimere, inurere.
* *Lavar, ó sacar una mancha.* Maculam eluere, delere, abstergere, detergere.
* *Mancha en la honra.* Honoris labes. Famæ macula. Probrum, bri. Inusta famæ labes. Aspersa famæ macula. Irrogata alicujus nomini macula infamiæ, ignominiæ labes.
Mancharse algo. Maculâ aliquid affici, aspergi, inuri, maculari, fœdari.
Mancilla. Macula, Labecula. Vide *Mancha.*
* *Cordero sin mancilla.* Agnus sine macula.
Manco. Vide *Mancar, despues de mañana.*
* *MANCOMUNARSE para algo.* Communi animo, & voluntate aliquid suscipere. Vide *Conchavarse.*
De mancomun. Communi sententiâ. Communi consensu.
* *Manda, ó Legado de testamento.* Legatum, ti.
Mandatario, á quien se hizo la manda. Legatarius, rii. Legato, donatus, muneratus, affectus. Vide *Legado.*
Mandar. Jubére, Imperare, Edicere, Præcipere. *Como Juez.* Edicere, decernere. *So pena de la vida, que ninguno, &c.* Capite sancire, ne quis, &c.
* *Mandar partir al exercito.* Exercitui indicere, *vel*, edicere profectionem. Imperare, *vel*, jubere, ut proficiscatur, ut vasa colligat exercitus ad profectionem.
* *Ya te he mandado que calles.* Edixi, præcepi, jussi, imperavi ut taceres. Indixi, imperavi tibi silentium.
* *Haz lo que te mando.* Fac quod jubéris, *vel*, quod impero, *vel*, quod te jubeo, *vel*, quod tibi jubeo. *Pero mejor es servirse de otro verbo que* jubeo. *Por exemplo.*
* *Yo te mando esto.* Id tibi præcipio, præscribo, impero, *mejor que* Id tibi jubeo, *tanto mas que este verbo se junta con Infinitivo, solo de esta suerte:*
* *Se me ha mandado esto.* Jussus sum hoc facere (*y no* Jussum mihi illud est.)
* *Haz lo que se te manda.* Fac quod jussus es. (*y no* Fac quod tibi jussum est.)
* *El Rei me ha mandado tomar las armas.* Jussus à Rege sum arma capere. Me jussit Rex arma capere. Edixit Rex ut arma caperem.
* *Hacerlo todo como se manda.* Ad præscriptum omnia gerere.
No tienes autoridad para mandar sobre mí. In me nullum tibi est, vel, nullum habes imperii jus. Tibi, *vel*, tuo imperio non subsum. Tuo imperio non sum obnoxius. In, *vel*, sub ditione, potestate, jurisdictione, imperio tuo non sum.
* *Tengo poder para mandar á muchos.* Habeo in multos imperium. Multis præsum. Paratos ad voluntatem habeo multos.
Manda el mundo. Summo cum imperio præest. Rerum potitur. Omnibus dominatur. Imperium in omnes tenet.

* *Los picaros, y gente perdida manden la Republica.* Ab improbis & perditis civibus Respublica tenetur. *Cic.*
* *Pedir á alguno que le mande algo.* Deposcere alicujus mandata, Rogare aliquem, numquid vellit.
* *Manda usted algo?* Numquidnam jubes? Numquid vis?
* *MANDAR un Exercito, ó una Provincia.* Exercitui, aut Provinciæ imperare, *vel*, cum imperio præesse. Provinciæ Præsidem esse. Exercitus Prætorem esse. Imperium habere exercitus, aut provinciæ, *vel*, in exercitum, & provinciam. Provinciam summo cum imperio obtinere, *vel* administrare, *vel* tenere.
* *MANDAR, ó prometer.* Aliquid promittere, spondere alicui. *Mandóme en testamento cien escudos.* Centum aureos mihi legavit.
* *Manda potros, y dá pocos.* Multa quidem promittit, sed nihil præstat.
* *MANDARSE uno bien.* Membris facilè & expeditò uti.
* *Yo mando en mi casa.* Imperium domesticum mihi est.
* *Mande allá á sus criados.* Servis suis imperet.
* *Mucho trabajo le mando, si se escusa.* Magnum ei incommodum denuncio, si id recusat.
* *MANDADO, el que es mandado.* Jussus, a, um.
Mandado, ó recado. Mandatum, ti. Jussum, si.
Por su mandado lo hice. Jussu ejus id feci.
Mandadero de Monjas. Monalium servus à mandatis.
* *El mando.* Imperium, rii. *Tiene el mando, y el palo.* Despoticè imperat. Imperiosè dominatur. Rerum potitur.
Mandon. Imperiosus.
MANDAMIENTO de Superior. Imperium, rii. Jussum, Edictum, Præceptum, Mandatum.
Mandamiento so pena. Sanctio, nis. Imperium pœnâ sancitum, Edictum sanctione firmatum.
* *Por mandamiento del Rei.* Regis imperio. Ex imperio Regis. Ex edicto Regio. Edicente Rege.
* *Se le intimó mandamiento del Rei para que se retirase de Palacio.* Denunciatum ei est à Rege, *vel*, Regis nomine, ab aula ut secederet.
* *Los Mandamientos de Dios.* Dei mandata. Divina præcepta. *Guardarlos.* Servare, custodire, observare, adimplere præcepta. Præceptis obedire, parére. *Ne latum quidem unguem à Divinæ Legis præscripto discedere, recedere. Quebrantarlos,* Divinæ Legis jura violare, perfringere, contemnere, polluere. Sacra Religionis vincula perrumpere, revellere.
Mandato. Superioris jussum, si.
* *Mandarin de la China.* Sinensis Prætor.
* *Mandíl.* Vease *Delantal.*
* *Mandilón, perezoso.* Ignavus, Iners, Desidiosus, Piger. Otio languens. Desidiæ deditus.
MANDOBLE, ó revés de espada. Aversa manu incussus ensis. Aversi gladii inflictum vulnus. Averso gladio illata plaga.
Mandragora, hierba. Mandragora, æ.
* *Mandria, cobarde.* Ignavus, Timidus, Meticulosus.
Manear una bestia. Equo compedes induere, injicere, indere.
* *Manecilla, mano pequeña.* Manicula, æ.
* *MANEJAR un negocio.* Rem gerere, curare, tractare, administrare.
* *Manejar un caballo.* Equum agitare, tractare, domare, regere, circumagere.
* *Manejar las armas.* Arma tractare.
* *Maneotas de un caballo, ú otro jumento.* Equina compes, edis, Pedica, cæ.
MANERA, ó modo. Modus, di. Ratio, nis.
* *De qué manera?* Quo pacto? Qua ratione? Quonam modo? *De esta manera,* Hoc modo, hoc pacto.

Ad hunc modum. Sic. Ita.

A manera de pelota. Instar pilæ. In modum pilæ.

* *De otra manera.* Aliter. Alio modo. Alioqui, *vel* Alioquin. Secus. *De otra manera no te creerán.* Alioqui tibi non credent. Secus fidem non facies. Aliter non persuadebis.

* *De manera que no puedas negarlo aunque quieras.* Itaque negare id non potes, si maximè velis.

* *Sintiólo de manera, ó de tal manera, que &c.* Ita, adeo, usque eò, usque adeò exarsit, ut &c.

* *En gran manera.* Admodum. Valdè. Impensè. Majorem in modum. Vehementer.

* *Sobre manera.* Supra, *vel* Ultra modum.

* *De la misma manera.* Similiter. Eodem modo.

* *De la misma manera que si.* Similiter ac si. Non secus ac si. Perinde ac si. Perinde quasi.

* *De la misma manera sientes que alaben á tus iguales, que si fuera descredito tuyo.* Æqualium laudibus perinde atque convitiis tuis commoveris. Eorum commendationem tamquam tuum dedecus adversaris. Æqualium præconia perinde tibi accidunt ingrata, quasi gloriam tuam imminuerint.

* *De quantas maneras?* Quot modis? *De dos maneras.* Duobus modis. Bifariam. Dupliciter. *De tres maneras*, Tribus modis. Trifariàm. Trifariè. Tripliciter. *De muchas*, Multifariam Plurifariam.

* *De qualquier manera que sea.* Quoquo modo. Quomodolibet. Quomodocumque id fiat.

* *De ninguna manera.* Nullo prorsus modo. Nulla planè ratione. Nullatenus. Neutiquam.

* *De mil maneras.* Mille modis. Modis propè innumeris.

* *A manera de bestias.* Ferino more. Ferino ritu. In ferinum morem. Ferinum in modum. In morem belluarum.

* *A manera de decir.* Ut ita loquar.

* *A manera de diversion.* Animi causa.

* *De mala manera.* Inepto modo. Inconditè. Impolitè. Perperam.

* *Con hombres de esa manera, ni sentarse á la mesa.* Cum hujusmodi, *vel* ejusmodi hominibus nec cibum sumere.

* *MAñERA.* (*palabra antigua.*) Mulier sterilis, infœcunda.

Mañero, ó mañoso. Vease *Mañoso.*

MANGA. Manica, cæ. *Ropa con mangas*, Tunica manicata, *vel* manuleata.

* *Como si lo tuviera en la manga.* Tamquam ex parato, & ad manum haberem.

* *Buenas son mangas despues de Pasquas.* Munera quæ dantur quocumque tempore prosunt.

* *Hacer algo de manga, ó venir de manga.* Rem de compacto gerere. Aferre domo meditatum scelus.

* *Manga perdida.* Imæ manicæ lacinia ascititia.

* *Manga de Soldados.* Militum manus, manipulus.

MANGANILLA, ó treta. Versutia, dolus, techna, ludificatio, nis.

Magno. Manubrium, brii. Capulus, li.

MANGONADA. Despectus, us. Rejectio, nis.

* *Dar á uno mangonada.* Manu aliquem aspernari, cubito rejicere.

MANGORRERO, cuchillo. Culter malè manubriatus, malè aptatus.

* *En casa del Herrero cuchillo de palo.* Domo in fabrili culter est hic ligneus.

* *MANGUAL.* Cæstus, us.

* *Manguito.* Pellita manica, villosa.

MANIA. Mania, æ. Insania stultitiæ adjuncta.

* *Maniatico.* Maniâ laborans.

Maniaco. Manu ignavus.

* *MANIATAR.* Manus ligare, vincíre.

* *Maniatado.* Ligatis, victis manibus.

MANICORDIO. Monochordum di.

* *MANIDA, lugar donde se retiran las fieras.* Ferarum cubile, latibulum, lustrum. *Manida de jornada*, Mansio, nis.

MANIFATURA. Opificium, cii. Manuum opera, æ.

MANIFESTAR. Aliquid patefacere, detegere, prodere, manifestum facere.

Manifiesta cosa. Apertus, clarus, manifestus, perspicuus. Notus. Vulgo notus. Notissimus. Cognitus, a, um. Evidens, tis.

* *Un manifiesto, apología.* Apologeticus, ci. Liber apologeticus. Scriptum Apologeticum. Facti edita defensio. Facti vulgata purgatio.

* *Hacer, ó publicar un manifiesto.* Facti defensionem edere. Facti purgationem vulgare. Edere apologeticum.

Manifestacion. Expositio, Proditio, Declaratio, nis.

Manifiestamente. Apertè. Clarè. Manifestè. Perspicuè. Planissimè.

Manillas. Armillæ, arum. Dextrocherium. Dextrariolum, li.

* *MANIOTAS de bestias.* Pedicæ cannabinæ.

* *Manipulo.* Manipulus, li.

* *MANIRSE la carne.* Carnem edulem tempore mollescere, mollem fieri, molliri. *Carne manida*, Caro tempore mollior, aptior ad vescendum.

* *Manirroto.* Prodigus, a, um.

MANJAR. Cibus, bi. Esca, cæ. Daps, pis. *Sazonado*, Benè conditus. *Muy sabroso*, Optimi saporis cibus, suavissimus. *Desabrido*, Insulsus, Insipidus.

Manjar blanco. Leucophagum, i.

Cosa perteneciente á manjar. Escarius, Cibarius, a, um.

MANO. Manus, us. *Mano pequeña, ó manecilla*, Manicula, æ.

La mano derecha. Dextra, træ. Dextra manus. Dextra manuum. *La izquierda.* Læva, æ. Sinistra, træ. Læva manus, Sinistra manus.

* *A la mano derecha.* A dextra. Ad dexteram. Dextrorsum. *A mano izquierda.* A læva. Ad sinistram. Sinistrorsum.

* *La palma de la mano.* Palma, æ. Vola, æ. *El puño de la mano.* Carpus, pi.

* *Mano abierta.* Palma, æ. Manus extensa. *Cerrada*, Pugnus, ni. Manus contracta, *vel*, compressa, *vel*, contracta in pugnum.

* *A manos llenas.* Plena manu. Plenis manibus.

* *El que no tiene mas que una mano.* Unimanus, a, um.

* *El que tiene cien manos.* Centimanus, a, um.

* *Obra de manos.* Artis opus, eris. Res manuariæ operæ. Res factitia. Opus manufactum. Opus manuarium, *vel* manuale.

* *Salario de obra de manos.* Manupretium. Manuariæ operæ merces, *vel* pretium.

* *Tener una obra entre manos.* Præ manibus, *vel*, in manibus opus habere. In opus incumbere.

* *Manos á la obra.* Opus urgeamus. Manus operi admoveamus.

* *Ya dí á la obra la ultima mano.* Supremam, *vel*, extremam manum operi admovi, imposui, fastigium imposui.

* *Ponerle á uno las manos.* Alapis aliquem cædere, malè mulctare.

* *Tu has puesto la mano en esta obra.* In id opus aliquid tuæ industriæ contulisti.

* *Echar mano á la Espada.* Gladium distringere.

* *Me arrancó el libro de las manos.* Librum mihi è manibus eripuit, vi extorsit, *vel* per vim abstulit de manibus.

* *De mano en mano.* Deinceps. Per manus.
* *Dale este libro de mano en mano.* Ei librum hunc per manus, *vel* de manu in manum trade.
* *Yo se lo daré en mano propia.* Coram tradam in manum. *Terent.*
* *Yo tengo á mano con que responderle.* In promptu est, *vel* Est in manu quod illi respondeam. Ad manum est responsio.
* *De pies, y manos.* Quà manibus, quà pedibus. Manibus, pedibusque.
* *El reo está en vuestras manos.* In vestra potestate, in vestris manibus reus est.
* *Yo me pongo, me entrego en tus manos.* Tuæ fidei me committo, trado, commendo. In tuam fidem ac tutelam me committo, me confero.
Está en buenas manos el pandero. Negotium optimo patrono commissum est.
* *Alzar mano de la obra.* Manum de tabula tollere.
* *No le hables á la mano.* Ne agentem interturbes, interpelles.
* *No me puedo ir á la mano en eso.* In hac re temperare mihi non possum, continere me non queo, quin &c.
Tener mucha mano con alguno. Valere gratiâ apud aliquem. Plurimùm apud illum posse.
Traerle la mano sobre el cerro. Vide *Cerro.*
* *Darle mucha mano.* Magnam alicui licentiam dare: nimiam potestatem dare, facere.
* *Esto uno á otro se dá la mano.* Alterum alteri viam præstat.
* *Dár la mano al caído.* Jacentem erigere. Vide *Favorecer.*
Darle de mano. Manu aliquem dejicere, aspernari.
Manos quedas. Manus contine. Vis absit.
* *Hacer á dos manos.* Utraque pro dextera uti.
* *Untar la mano.* Pecunia aliquem corrumpere.
* *No se daban manos á coger.* Non satis erat prædabundis utraque manus.
* *Cayóseme de las manos.* Excidit mihi è manibus.
* *Fueseme de entre las manos.* Elapsus fuit mihi è manibus.
* *Mano armada.* Manus armata, armis instructa. *De mano armada vino contra mí.* Armis paratus & audacia in me venit.
* *Por poco llegáran á las manos.* Vix manibus temperatum est. Parum abfuit, quin jurgium in pugnam abiret.
* *Venir á las manos los egercitos.* Manu cum hoste confligere. Conferre signa.
* *Vino puestas las manos.* Supplex veniam petiit.
Alzamos á Dios las manos, que nos vino de perlas. Sustulimus manus: tanta fuit opportunitas. *Cic.*
Estár mano sobre mano. Desideo, es. Otio languere.
* *Tomó la mano en hablar.* Occupavit præloqui. Sermonem aliis præripuit. Prior dicere orsus est.
* *Dióle una buena mano.* Illum acriter objurgavit, increpavit, verbis castigavit.
* *Cogieronle de manos á boca.* Repentè, ex inopinato deprehensus fuit.
* *Eso no está en mi mano.* Id non est in mea potestate. Non est meæ potestatis. Non est in mea manu. Integrum mihi non est.
Pegar à manteniente. Gravi manu fustem impingere, ictum ferre.
* *MANO de hierro, garfio.* Manus ferrea, Harpago, onis.
* *MANO de papel.* Chartæ scapus, pi.
* *MANO, ó partida en el juego de naypes.* Manus, us. Bolus, li. Jactus, us.
* *El que es mano.* Cui primus in ludo jactus obtigit. Qui primum in lusione locum obtinet, qui primas tenet.
Jugar de mano. Primum ludere, jácere. *Dejar que el contrario gane algunas manos.* Collusori manus remittere.
* *Jugar mano á mano.* Duos tantùm ludere, manus in ludo singulatim conserere.
MANOJO. Manipulus, li. *De sarmientos.* Sarmentorum malleolus. *De espigas.* Merges, etis.
Manopla. Ferrea chiroteca. Manus ferrea.
* *MANOSEAR.* Aliquid attrectare, manibus versare, tractare, contrectare.
* *Manoseado.* Attrectatus, Contrectatus, a, um.
* *Manoseo.* Attrectatio, Contrectatio, nis.
* *Manotada.* Alapa, æ.
MANSA cosa. Mitis, te. Mansuetus, a, um. Miti lenique naturâ.
* *Manso animal.* Animal cicur, domesticum.
* *Manso del rebaño.* Dux gregis. Vervex sectarius.
Mansedumbre. Mansuetudo, nis. Lenitas, atis.
* *Mansamente.* Mansuetè. Lenitèr. Placidè.
* *Mansion.* Mansio, nis.
MANTA de cama. Lodix, icis. Lecti stragulum. *De caballo.* Dorsuale equi stragulum. *Debajo de la albarda, ó silla.* Centunculus, i.
* *Mantear á uno, darle una manta.* Aliquem distento sago impositum in sublime jactare.
* *Mantero.* Stragularius textor.
MANTECA. Butyrum, ri. Pingue lactei cremoris. *De puerco.* Liquamen, inis. Pinguedo, inis.
* *Cosa de manteca, ó mantecosa.* Butyraceus, a, um.
* *Hacer la manteca.* Butyrum cogere, facere, efficere. Cogendo butyro lacteum cremorem tundere, verberare, subigere, paviculâ sollicitare, tudiculâ urgere.
* *Barril para hacer manteca.* Butyro cogendo cadiscus, *vel* miliarium.
MANTELES. Mappa, æ. Linteum mensæ stragulum, *vel* instragulum.
* *Manteles de gusanillo.* Mappa vermiculata. *Alemaniscos.* Undulatæ mappæ.
* *Poner los manteles.* Mappam sternere, insternere. Mensam mappâ sternere, insternere, integere. *Quitarlos.* Mappam tollere, demere, eximere.
Mantellina. Muliebre amiculum, *vel* velum.
MANTENER, alimentar. Alo, is. Sustento, as. *Mantenimiento.* Alimentum, ti. Alimonia, æ. Cibus, i. Cibaria, orum. Esca, cæ. Annona, æ.
* *Mantener tela.* In ludicro certamine hastorum omnium tela fortiter excipere, sustinere, vim propulsare, repellere. Omnium telis se fortiter objicere.
* *Mantener conversacion.* Sermocinari cum multis, percontantibus satisfacere, ad interrogata scitè respondere.
* *Mantener una cosa en su buen estado.* Aliquid tueri, fovere, sustentare, conservare, salvum & incolume præstare.
* *Mantener á uno en su posesion.* Alicui possessionem afferre, *vel* quietam, ac tutam præstare.
* *Mantener su autoridad.* Auctoritatem tueri, obtinere, retinere. *Su salud.* Incolumem se præstare.
* *Mantenerse en su debér.* Se in officio continere, in officio manere.
* *De esta suerte se mantendrá la disciplina.* Ea ratione vigebit disciplina.
* *Mantenedor.* Assertor, Propugnator, oris.
MANTEO de Clerigo, ó Estudiante. Talare pallium. Epitogium, ii.
* *Mantilla de muger.* Velum, *vel* Pallium muliebre.

* *Mantillas de niños.* Panni, *vel* Panniculi infantiles. Fasciæ cuninæ.
* *MANTO de muger.* Bombycinum velum muliebre. *Manto de humo.* Nebula serica.
Manto Real. Trabea, æ. Paludamentum, ti. *El que le trahe.* Paludatus, ti.
* *Manto de Colegial.* Toga, æ.
* *MANUAL COSA.* Manuarius, a, um. vel Manualis, le. *Libro manual.* Enchyridion, dii. Manuarius liber.
Manumision. Manumissio, nis.
* *MANUSCRITO.* Manuscriptum, ti, Manuscriptus liber. Manuscriptum volumen.
* *MANUTENCION.* Conservatio, nis.
* *MANZANILLA, hierba.* Chamæmelum, li.
* *Manzera.* Vide *Mancera.*
* *MAPA.* Tabula Geographica. Tabula Geographicis lineis, figurisque descripta.
* *Mapa universal de todo el mundo.* Tabula Cosmographica. Tabellaria terræ universæ designatio. Tabellaris globi terreni descriptio, lineis figurisque descripta.
* *MAQUILA.* Merces pro molitura frumenti.
* *MAQUINA.* Machina, æ. Machinamentum, ti. Machinarium instrumentum.
* *Maquina para subir cosa de grande peso.* Machina scansoria, *vel* scansilis.
* *Maquina para tirar, y arrastrar.* Machina tractoria, ductoria. Helciarium machinamentum.
* *Maquina para arrojar, y lanzar.* Machina ballistaria, *vel* emissaria.
* *El uso de estas maquinas.* Machinatio, nis. Machinamentum, ti. Machinaria molitio. Machinarium molimentum.
* *Inventor de estas maquinas. Ingeniero.* Machinarius, rii, Machinator, oris. Mechanicus, ci.
* *El arte de hacer maquinas.* Machinalis scientia. Ars machinaria.
* *Cosa perteneciente á maquina.* Machinarius, a, um.
Maquina, muchedumbre, multitud. Multitudo, inis. *Una maquina de gente.* Magna hominum multitudo, frequentia. *Una maquina de dinero.* Ingens pecuniæ cumulus.
* *Maquinar la ruina, ó muerte de alguno.* Alicui necem machinari, pestem moliri, exitum struere, calamitatem comparare, parare, meditari.
MAR. Mare, is. Pelagus, gi. Altum, ti. Æquor, *es poetico.*
* *Playa de mar donde se puede echar el ancora.* Salum, li. Oræ maritimæ statio.
Mar alta. Altum mare. Altum maris.
* *Mar baja.* Modicæ altitudinis, *vel* haud depressi fundi mare.
Mar alterado, furioso. Tumidum, Tumens, Exundans mare. Mare æstuans, fervens, sæviens, ventorum vi agitatum, turbatum, intumescens; majores in singula momenta ciens fluctus, acriori vento concitatum fluctibus inhorrescens; exasperatum vehementius, ingentesque volvens fluctus.
* *Golpe de mar.* Decumani fluctus impressio.
* *Mar en leche.* Mare tranquillum, placidum.
* *Crecientes, y menguantes del mar.* Maris vices, accessus, & recessus.
Si quieres saber orar, entra en el mar. Tum benè & enixè Deum orare disces, cùm mari te commisseris.
* *Por mar, y por tierra.* Terra, marique.
Cosa del mar. Marinus, Maritimus, a, um. *Agua del mar.* Aqua marina, vel maritima.
* *Pueblos cercanos al mar.* Maritimi populi.
* *Cosa de ultra Mar.* Transmarinus, a, um.
* *País entre dos mares.* Regio inter duo maria sita.
* *Maréa.* Ventus à mari leniter flans.
* *MAREARSE.* Maris æstu nauseare. A mari nausea affici, ad nauseam commoveri.
Marearle á uno. Alicui stomachum movere, *vel* facere; bilem ciere, commovere, concitare. Alicujus iram provocare. Vide *Enfadar.*
Maretá. Ventus in mari sensim increbescens.
* *La marina.* Res maritima, nautica, navalis.
Marinero. Nauta, Navita, æ. Nauticus, ci.
Maraña. Vide *Enredo.*
* *MARAVEDI.* Teruntius, cii. Quadrans, tis. *Dos maravedis.* Semissis, is. *Quatro.* As, assis. *Diez maravedis.* Sestertius, tii. *Doce.* Obulus, li. *Quarenta.* Denarius, rii.
MARAVILLA, prodigio. Miraculum, li. Prodigium, ii. Portentum, ti. (*Este ultimo se toma ordinariamente por las cosas maravillosas que tienen algo de funesto.*)
Maravilla, materia de admiracion. Admirabilitas, atis. Mirum, i. Mira res, mirifica, admiranda.
* *La maravilla es, que estando culpado, nada temas.* Admirabilitas est in eo maximè, quòd reus es, nec tamen times.
* *Es maravilla, que no se quexe.* Mirum est, mira res est, dignum admiratione spectaculum, quòd non conqueritur.
* *O maravilla inaudita!* O miraculum inauditum! O rem admirabilem!
* *Por maravilla sucede esto.* Rarò, rarentèr, rarissimè hoc fit.
Hizo maravillas. Magna & mira fecit, admiranda patravit. Portenta & miracula edidit. Mirificè se gessit. Admirabilem se præbuit, præstitit, exhibuit.
A las mil maravillas. Admirandum in modum. Mirè. Mirificè.
* *Maravilla, flor.* Heliotropium minus.
Maravillarse. Mirari, admirari, demirari.
Maravilloso. Mirabilis, Admirabilis, le. Mirandus. Admirandus, Mirus, Mirificus, a, um.
Maravillosamente. Mirè. Mirificè. Mirabilitèr. Admirandum in modum. Mirum in modum. Mirandum, *vel* Mirabilem in modum. Mirum quantùm.
* *MARCA, señal.* Nota, tæ. Tessera, æ. Signum, ni. Symbolum, li.
* *Espada mayor de Marca.* Ensis solito longior.
Prevalece esta hinchazon en nuestro tiempo, que gustamos de las cosas mayores de marca. Arripuit, tenetque hic tumor ætatem nostram, ut justo majora omnia pervelimus.
Marcar. Rem notare, signare, signo notare, tesserâ insignire; peculiari notâ distinguere.
Marcar moneda. Vease *Acuñar.*
* *Marcar con hierro ardiendo.* Quidpiam candenti ferro inurere, candentis ferri stigmate imprimere.
Marcado como esclavo. Servilibus notis inustus, compunctus.
* *Marco de plata, ó de oro, ocho onzas.* Argenti, vel Auri. Selibra, æ. Bes, bessis.
Marco de una ventana. Crates fenestralis.
Marco de un quadro, ú de otra cosa semejante. Margo regularis. Regulare quadrum. Septum assulare. *Quadro con marco.* Tabula marginata.
* *MARCHA, accion de caminar.* Gradus, us.
* *Ponerse en marcha.* Iter ingredi, inire, capessere.
* *Continuar la marcha contra el enemigo.* Adversus hostem institutum iter persequi.
Mandar al Egercito acelerar las marchas. Exercitum jubere pleno gradu ingredi, procedere.
* *Contramarcha.* Reversio in eum locum, unde facta digressio est.

* *Hizo hacer contramarcha á la primera caballería, para juntarse á la restante.* Equites jam progressos relegere viam imperat, aliisque se adjungere.
* *MARCHAR, caminar.* Ingredi, Incedere, Ambulare. Iter habere, facere, conficere. Gradior, eris.
* *Marchar contra el enemigo.* In hostem invadere, irruere.
* *Tocar á marchar.* Conclamare vasa.

MARCHITARSE. Marcesco, Languesco, is. Flacceo, es. Flaccesco, is. Tabescere. Contabescere.

Marchito. Flaccidus, Marcidus, Languidus, a, um. *Estar marchito.* Marcere, languere. Marcore affici.

MARFIL. Ebur, oris. Dens elephanti. Dens elephantinus.

* *Cosa de marfil.* Eburneus, Eburnus, Eboreus, a, um.
* *Guarnecido de marfil, ó marfilado.* Eboratus, i, *vel* Eboratus, a, um.
* *El que trabaja en marfil.* Eborarius, rii.
* *MARGARITA, perla.* Margarita, æ. Vease *Perla.*

MARGEN de un libro, del agua, ú de otra cosa. Margo, inis. Crepido, inis. Ora, æ.

* *Notar á la margen.* Notam margini scribere, apponere.
* *Cosa con margen, margenada.* Margineus, Marginatus, a, um.

Marica, Maricon, Cobarde. Ignavus, Timidus, Meticulosus.

Maridage, matrimonio. Conjugium, Connubium. Matrimonium, nii.

Marido. Maritus, ti. Vir, viri. Conjux, gis. *Vida maridable.* Conjugalis vita.

* *Procura parecer bien á tu marido.* Cura, ut mariti oculis formam approbes. *Plin.*
* *MARIMACHO.* Virago. Virili specie mulier, vel infœcunda, & sterilis.

Marina, Marinero. Vide *Mar.*

Mariposa. Papilio, nis. Pyrausta, tæ.

* *MARISCAL de Campo.* Castrorum præfectus. Castris præpositus. Castrorum Tribunus.
* *Mariscal de batalla, Sargento de batalla.* Struendi exercitûs primarius Magister. Dimicaturi exercitûs summus designator, princeps ordinator, primarius structor.
* *Mariscal de Francia.* Gallicorum Castrorum supremus Præfectus. Castrorum præfectus primarius (vulgò *Marescallus.*)

Marisco. Conchæ marinæ.

MARLOTA. Maurorum amiculum.

MARMOL. Marmor, oris. *Cosa de marmol.* Marmoreus, a, um.

Marmol blanco. Parius lapis. *Azul.* Cyaneus. *Jaspeado.* Ophites. *Colorado.* Porphyrites.

* *Enlosado de marmol.* Pavimentum marmoratum. Solum marmoreum.
* *El que labra el marmol.* Marmorarius, rii.
* *MAROMA.* Funis crassus. *Maroma de navio.* Funis nauticus. Rudens, tis. *De la ancora.* Funis ancorarius, *vel* ancoralis. Ancorale, is, *vel* Ancoralia, ium.
* *Maroma de bolatin.* Vease *Cuerda.*

MARQUES. Marchio, nis. *Marquesa.* Marchionissa. Marchionis uxor. *Marquesado.* Marchionatus, us.

Marquesita, piedra preciosa. Pyrites, tæ. Pyrites lapis.

MARRA, especie de azada, ó almadana. Marra, æ.

Marrar, ó faltar. Vease *Faltar.*

* *MARRAJO.* Callidus, Cautus, a, um.

Marrano. Porcus, ci. Sus, suis.

* *Marras, adverbio de tiempo, que significa lo pasado.* Anteacto tempore. Illo tempore. Tunc temporis.

Marrubio, hierba. Marrubium, ii.

Marrullero. Versipellis, & tectus homo.

Marrulleria. Astus, us. Versutia, æ.

MARTA. Animal especie de comadreja. Martes, is. Mustella, æ. Ictis, is.

* *Marta zebelina.* Martes zibelica.

Ropa de martas, forrada en martas. Odoratæ Ictis mastruca. Coriacea ex Icte mastruca.

Martes. Martis dies. Feria tertia.

MARTILLO. Malleus, ei. Tudes, itis. *Martillo pequeño.* Malleolus. li. Tudicula, æ.

* *Perteneciente á martillo.* Malleolaris, re.
* *Martillado.* Malleatus, a, um. *Martillador.* Malleator, is. *Martillada, golpe de martillo.* Mallei ferrei ictus, us.

Martillar. Malleo percutere, tundere.

* *Martinete de herrero.* Fabri ferrarii malleus ponderosior.

MARTIR. Martyr, iris. Christi Martyr.

Martirio. Martyrium, rii. *Padecer martirio.* Pro fide Catholica cruciari, tormenta pati, cruciatus subire, perpeti.

Martirizar, hacer morir por la Fé. Aliquem martyrio afficere. Catholicæ Fidei causâ cædere.

Martirologio. Sanctorum Fasti. Divorum Catalogus. Martyrologium, ii.

* *Marzo, mes.* Martius, tii. Mensis Martius. *Cosa de Marzo.* Martius, a, um.

MAS (adverbio.) Magis. Plus. Amplius.

* *Mas á proposito.* Aptior. Magis aptus, a, um. *Mas usual.* Magis ex usu.
* *Algo mas. Un poco mas.* Plusculum.
* *Poco mas, ó menos.* Plus minus, plus minusve.

Quando Mas *cae sobre tiempo, numero, ú amplitud, de ordinario es* Plus, *ó* Amplius, v. g. *Mas tiempo te sobra á ti, que no á mí.* Plus otii tibi est, quàm mihi. *Esas agudezas tienen mas de ingenio que de provecho.* Argutiæ istæ plus subtilitatis, quàm utilitatis habent. *Qué mas quereis?* Quid vultis amplius? *Aun esto mas?* Etiam hoc amplius? *Aun mas?* Etiamne amplius.

MAS, es lo mismo que Antes, *y en. Latin* Magis, *ó* Potius, *quando entre dos estremos se inclina antes al uno, que al otro.* V. g. *Esto mas es paga, que merced.* Hoc in mercedis potiùs, quàm beneficii loco numerem. *Mas me suele causar risa, que enfado.* Risum mihi magis, quàm stomachum movere solet. *Cic.*

§. *Quando dos estremos se comparan en un sugeto, de modo que el uno es* mas, *ambos se ponen en comparativo, y en medio la conjuncion* Quàm. V. g. *Este modo de hablar es mas plausible, que provechoso.* Hæc dicendi ratio speciosior est, quàm utilior. *Fue mas animoso que cuerdo en acometer.* Animosiùs, quàm cautiùs aggressus est. *Esto se dexó decir con mas libertad, que verdad.* Liberiùs hæc effudit, quàm veriùs.

Mas, ó menos de lo que. Plus vel minus quàm, *vel* quàm quantum. Majus quàm ut, *vel* quàm quod. *No nos eches mas carga de la que podamos llevar.* Ne plus nobis oneris imponas, quàm possumus sustinere. Ne majus nobis onus imponas, quàm ut sustinere possimus. *No quisiera tomar á mi cargo mas de lo que puedo hacer.* Nolim plus suscipere, quàm quantum præstare possum. *Mas de lo que es justo.* Plus justo, *vel* quàm quod justum est. *Mas presto de lo que se pensaba.* Opinione celeriùs, *vel* citiùs quàm omnes opinabantur.

* *Mas, ó menos (significando numero)* Plures, vel minus multi. *Mas murieron de hambre, que á hierro.* Plures fame, quàm ferro periere. *Muchos mas.* Multo plures. Plures multis partibus. *Para que no pareciese que sabía menos.* Ne minus multa scire videretur.

§. *Quan-*

§. *Quando el numero es determinado, se dice* Plus, *ó* Ampliùs. V. g. *Mas de dos mil huyeron.* Plus duo millia effugerunt. *Menos de ducientos quedaron heridos.* Minus ducenti vulnerati sunt.

MAS, ó menos (significando tiempo.) Ampliùs. Diutiùs, *vel* Minus diu. *Un año há, y mas que no recibo carta suya.* Annus est, & eò ampliùs, cùm nullas ab eo literas accipio. *Mas estuve contigo, que con él.* Diutiùs apud te, quàm apud illum commoratus sum. *Menos fue soldado, que estudiante.* Minùs diu militavit, quàm studuit.

* *MAS que nunca.* Ut cum maximè. Ut numquam magis. *Porfió mas que nunca.* Contendit, ut cum maximè: *vel* Ita contendit, ut numquam magis. *Cic.*

Mas que los demás. Præter cæteros.

* *MAS (allá.)* Ultra. *Alargóse mas de lo que debia.* Ultra processit, longiùs excurrit, quàm oportuit. *No tengo que aspirar á mas.* Ultra, quò progrediar, non habeo.

* *Mas acá.* Citra. *Mas acá del rio.* Citra flumen, *vel* Cis flumen.

* *Mas adelante.* Ultra. Plus ultra.

* *Mas arriba.* Superiùs. *Mas abajo.* Inferiùs.

* *Mas atrás.* Plus citra.

* *Mas aina.* Citius. Potiùs.

* *MAS (conjuncion adversativa.)* At. Sed. Verùm. Autem. Verò.

§. *Algunas veces se usa.* Nunc *elegantemente en lugar de* At. &c. V. g. *Mas ya no tengo embarazo.* Nunc jam sum expeditus. *Cic. Mas pues no has menester mi ayuda, bolveréme á mi obra.* Nunc quando operâ meâ non indiges, ad intermissum opus regrediar. *Mas habiendoles dado palabra, no puedes dexar de ir allá.* Nunc, cùm fidem illis tuam obligaveris, sine crimine abesse non potes.

MAS (de quien se indigna.) Mirùm ni. Mirùm quin. *Mas negarás lo que es mas claro que la luz.* Mirùm quin negaveris quæ luce sunt clariora. *Mas enojaráste por eso.* Mirùm ni propterea succenseas.

Mas (de quien corrige.) Imò. Imò verò. *Qué bien puedo esperar de su amistad? mas qué mal puedo temer?* Quid ab ejus consortio boni sperem? Imò quid mali non timeam?

* *MAS que (de quien desea mal.)* Ut. Utinam. *Mas que nunca parezca.* Ut nusquam appareat. *Mas que se muera.* Utinam pereat.

* *Mas que (de quien permite.)* Sane. *Mas que digan que yo le eché.* Dicatur sanè ejectum esse à me. *Cic. Mas que se vaya.* Abeat sanè.

Mas si. Quod si. Sin. *Mas si viniere.* Quod si venerit. Sin venerit.

§. *En las sospechas* Mas si, *es* Ecquid. Numquid. V. g. *Mas si se ha ido con la plata?* Numquid argentum & fugam arripuit? *Mas si piensa que nosotros le hicimos el tiro?* Ecquid sibi fraudem fecisse nos existimat?

* *SIN mas ni mas.* Nullâ cujusquam habitâ ratione. *Acá se entró sin mas ni mas.* Huc se intromisit nulla cujusquam habita ratione. Ultrò se intrusit.

* *A lo mas mas.* Summùm. Ad summùm. Ad summam. Ut maximè. Ut plurimùm.

* *Las Purpuras viven á lo mas siete años.* Purpuræ vivunt annis plurimum septenis. *Plin.*

* *Demás de esto.* Præterea. Insuper. Ad hæc. Adde quòd. Accedit quòd. Quid? quòd. Huc accedit. Huc adde. His adde. Eò adde. Tum præterea.

* *Mas y mas.* Magis ac magis. Magis magisque. Plus plusque. Magis in dies.

* *El me agrada mas y mas cada dia.* Mihi quotidie magis, magisque, *vel* magis ac magis placet.

* *Un poco mas.* Plusculum. Paulò ampliùs. Aliquantò plus. Paulo plùs. Nonnihil ampliùs.

* *Para que no haga mas, ni menos.* Ne quid plus, minusve faciat. *Plaut.*

* *El murió, y lo que mas es, yá está enterrado.* Decessit, adeóque sepulturæ mandatus est.

* *El me injuria, y lo que mas es, me azota.* Conviciis, atque adeò, *vel* quodque acerbius est, verberibus me afficit.

* *El me quiere mal, y lo que mas es, sin ningun motivo.* Mihi malè cupit, & quidem sine causa.

* *Un hombre de fiero natural, y lo que mas es, acompañado, y camarada de ladrones.* Homo natura ferox, porro autem conditione, socius latronum. *Cic.*

* *No tiene ya mas gana de hacer la guerra.* Consilium belli faciendi abjecit.

No temas mas á este hombre. Illum hominem timere desine.

Qué mas? Quid præterea? *No hay nada mas?* Nunquid præterea?

Nada mas. Nihil præterea. Nihil ampliùs.

* *LOS mas.* Plerique, æquè, aque.

* *Las mas veces.* Plerumque.

MASA. Massa, æ. Massa farinaria. Crudus panis. Crudum panificium. Depsita, *vel* depsititia farina. Subacta in panificium farina.

* *Los que trahen las manos en la masa.* Qui in aliqua re versantur, qui negotia tractant.

* *Es hombre de buena masa, ó de buena pasta.* Bonæ indolis homo, candido & simplici est animo.

Masar. Vease *Amasar.*

MASCAR la vianda. Cibum mólere, mandere, conficere, extenuare, & molere.

* *Mascado.* Mansus, a, um. Dentibus commolitus, confectus, a, um.

* *Mas denselo mascado.* Mirùm quin præmansa illi in os inferantur.

* *MASCARA.* Persona, æ. Larva, æ.

* *Mascarado, ó Enmascarado.* Personatus. Larvatus, a, um.

* *Quitarse la mascara.* Integumentis simulationis suæ se evolvere. Personam deponere.

* *Mascara, ó Mascarada.* Larvatorum ludicra saltatio. Personatorum saltantium ludicrum.

* *Mascarilla de la cara.* Facialis, is. Paropis, idis. Paropium, pii. Oris velum, *vel* tegmen, inis.

Mascarones, en los edificios son unas figuras, que imitan al hocico de ciertos animales, como del Leon, del Oso, &c. Rostrum, tri. Rictus, us.

Masculino. Masculinus, a, um.

Masecoral, juego. Vease *Juego.*

MASTIL, ó arbol de navio. Malus, li. Navis, *vel* Navalis malus.

* *El mastil, ó arbol mayor.* Malus decumanus, princeps, maximus. *El baupres.* Malus ad proram. Malus proretæ. Malus anticus. *El de mesana ácia la popa.* Puppis malus. Artemonis malus. *El Trinquete ácia la proa.* Malus ad proram erectus.

* *El pie del mastil.* Mali crus, *vel* pes, *vel* imum. *El medio.* Mali trachelus, li. *Lo alto del mastil.* Carchesium, sii. *La Gabia.* Mali corbis, Corbita, Specula. *El cimiento en que estriva el mastil.* Stereobata, tæ. Imus mali pluteus.

Poner mastil á un navio. Navem malo instruere, munire. Navi malum inducere.

Mastin, perro de ganado. Canis villaticus. Canis Pastoritius, armentarius, pecorarius, pecuarius, armentitius.

MASTRANZO, hierba. Menthastrum, tii.

Mastuerzo. Nasturtium, tii. Cardamum, i.
MATA. Frutex, icis. *Matas.* Virgulta, orum.
* *Matorral.* Frutetum, Fruticetum, Dumetum, Virgultum, ti.
* *MATACHINES.* Personati mimi. Larvati ludiones. Mimi saltatorii.
* *MATALOTE.* Cantherius succusator.
Matalotage, todo genero de provision para la navegacion. Commeatus nauticus.
MATAR á alguno. Aliquem occidere, perimere, interficere, interimere, necare, enecare, de medio tollere, vitâ privare, communi luce privare, morte afficere, morte mactare, morte mulctare, luce orbare. Alicui vitam adimere, mortem afferre, mortem inferre, interitum afferre, mortem offerre.
* *Matar con veneno.* Aliquem veneno tollere, *vel*, extinguere.
* *Matar á hierro.* Aliquem cædere, trucidare, jugulare, gladio conficere.
El fue muerto en una batalla. In prælio concidit. *Todos fueron muertos en el primer ataque*, Omnes primo congressu ceciderunt.
* *Mataron gran numero de los que huyeron.* Magnam multitudinem fugientium conciderunt.
* *Uno se mató con su espada.* Gladio incubuit.
* *Matarse á sí mismo.* Manus sibi ipsi afferre. Manus sibi violentas inferre. Necem sibi consciscere. Se ipsum interimere. Vitam sibi exhaurire. Vitam abjicere. Voluntariam mortem sibi inferre, *vel*, consciscere, *vel*, conscire. Voluntaria morte vitam abrumpere. A se manus non abstinere. Sua manu cadere. Vim afferre vitæ suæ.
* *El se mató con la misma mano, con que habia dado la muerte á sus enemigos.* Eâdem sibi manu vitam exhausit, quâ mortem sæpe hostibus obtulisset. *Cic.*
* *Se mató á sí mismo por evitar el rigor de los Jueces.* Morte voluntariâ se à severitate judicum vindicavit. *Cic.*
* *Dexarse matar.* Alicui jugulum dare.
* *Esta pena, y tristeza es la que me mata.* Meus me mœror lacerat, & conficit. *Cic.*
Por saber si tienes algun remedio que darme para los males que me matan. Ut cognoscam, ecquid tu ad ea afferas, quæ me conficiunt. *Cic.*
* *Tomar la temeraria resolucion de matarse á sí mismo.* De se graviùs consulere. *Cic.*
* *Tu te matas con ese trabajo.* Te ipse hoc labore conficis, enecas, perdis, pessundas, obruis, opprimis.
* *No te mates por pocas cosas.* Ne minimis rebus graveris: minima ne cures, susque deque habe. Mitte hæc omnia.
* *Matar la luz, ó el fuego.* Ignem, aut faciem extinguere.
* *Matalas callando.* Clanculum, *vel*, tectè rebus suis prospicit, rem suam gerit.
* *MATARSE la bestia.* Jumentum exulcerari, onere lædi, ulcerari.
* *Bestia matada.* Ulcerosum jumentum.
* *Matadura.* Ulceratio. Ulcus in jumentis.
* *Darle en las mataduras.* Ulcus tangere. Vulnus refricare.
MATADOR. Interfector, Percussor, Homicida. *De su padre*, Parricida. *De su madre*, Matricida. *De su hermano*, Fratricida. *De Tirano.* Tyrannoctonus, Tyrannicida.
* *Mata siete.* Sicarius. Interfector, oris.
* *Matadero.* Laniena, æ. *Llevar las reses al matadero*, Pecudes ad occisionem ducere, ad lanienam perducere.
Matanza. Cædes, is. Ingens cædes. Multa cæsorum strages. Funesta occisio.
MATERIA de que se hace alguna cosa. Materia, æ. Materies, ei.
Materia, toda cosa de que se trata. Materia, æ. Res, rei. Res omnis de qua agitur, Id omne de quo est quæstio, de quo quæritur.
* *Materia mui controvertida.* Res controversa valdè, & plena dissensionis. Multum sæpe quæsita, & dificilis res. *Cic.*
* *En materia de guerra.* In re bellica. In rebus militaribus. Cum de bello agitur. Ubi de castrensibus rebus quæritur.
* *No hay que tratar de esta materia.* Non est cur de his rebus agamus.
* *Materia, motivo, argumento.* Argumentum, ti. Materia, æ.
* *Lo que me dió materia para escribirte.* Quod mihi dedit argumentum hujus epistolæ.
* *Materia, podre.* Pus, puris. Sanies, ei.
* *MATERIAL cosa, compuesta de materia.* Corporeus, a, um. Corporatus, a, um. Constans materiâ. Ex materiâ concretus. Materialis, le.
* *Material ingenio.* Ingenium hebes, rude, stupidum, plumbeum.
* *Materialmente, rudamente.* Impolitè. Rudi operâ.
* *Material, ó materiales para edificar, ó hacer otras cosas.* Materia, æ. Quælibet res ad aliquid faciendum necessaria.
* *MATHEMATICA.* Mathematice, es. Disciplina Mathematica. Mathesis, is, *vel*, eos.
* *Las Mathematicas.* Hæc Mathematica, orum, Mathematicæ facultates, disciplinæ, doctrinæ, scientiæ.
* *Mathematico.* Mathematicus, ci.
MATIZ en la pintura. Pigmentorum splendor, tonus, i. *Matizar la pintura.* Egregiis coloribus imaginem illustrare, variare, distinguere.
Matorral. Vide *Mata.*
* *MATRACA.* Crepitaculum ligneum.
* *Dar matraca á alguno.* In aliquem jocari, & cavillari. Vease *Baya.*
MATRICULA ó lista. Index, cis. Album, bi. Codicillus, li. Periculum, li. Libellus, li.
Matricular á uno. In scholasticorum albo aliquem referre, adscribere.
MATRIMONIO. Matrimonium, Conjugium, Connubium, ii. *Clandestino*, Matrimonium clandestinum, sine Parocho, & testibus contractum. *Deshacerle*, Matrimonii vincula solvere, relaxare.
* *Cosa matrimonial.* Conjugalis. Connubialis, e.
* *MATRIZ, Iglesia.* Metropolitana Ecclesia, Primaria Ecclesia.
* *Matriz de hembra.* Uterus, ri. Vulva, væ. Matrix, cis, Loci, orum.
* *Matrices de la Imprenta.* Elementaria archetypa, orum, Ærea characterum exempla, prototypa.
MATRONA. Matrona, æ. Materfamilias.
Perteneciente á Matrona. Matronalis, le.
* *MAULA, lo que se halla casualmente, ó se compra barato.* Res fortuitò inventa, aut vili empta.
* *Maulero.* Qui res deperditas quæritat per plateas.
Maulero, ó Ropavejero. Scrutarius, rii. Mango, onis.
* *MAXIMA.* Effatum, Pronunciatum, Placitum, ti. Axioma, tis.
Es maxima de los grandes Capitanes no despreciar jamás al enemigo. Peritorum ducum celebre est placitum, nullus ut hostis habeatur contemptui.
A ese niño le imbuyes en malas maximas. Pueri illius tenerum animum pravis opinionibus imbuis.
* *Mayar el gato.* Felem clamare. (*Gesner.*)
* *Maydo, ó maullido.* Clamor felinus.
MAYO, mes de Mayo. Maius, ii. Mensis Maius.
El Mayo, arbol que plantan en los Lugares por este mes, con algunos premios. Maialis arbor. *Plantarle*, Pangere Maia-

ialem Pinum. Festum Maii Pinum statuere.
La Maya. Maialis Nympha.
MAYOR. Major & majus.
Mayor de edad. Natu major, *vel* Natu maximus.
* *Nuestros mayores, ó antepasados.* Majores, rum.
* *Por mayor, referir una cosa por mayor.* Summatim rem aliquam enarrare, perstringere. Acervatim referre.
* *Vender, ó comprar por mayor.* Merces acervatim vendere, aut emere. Aversione, vel per aversionem emere.
* *Hombre mayor.* Homo provectæ ætatis.
Mayoral de una Hacienda, ó Capatáz. Villicus, ci. Pastorum præfectus.
* *MAYORANA, hierba.* Amaracus, ci.
MAYORAZGO. Primogenitus, natu major, *vel* maximus.
Hacienda de Mayorazgo. Bona primigenia, opes primogenito debitæ assignatæ.
Mayordomo. Oeconomus, i. *Mayordomo Mayor.* Regiæ præpositus, ti. Regiæ domui præfectus, ti.
Mayordomía. Oeconomia, æ. Oeconomi munus officium.
* *Mayor edad, la que pasa de los veinte y cinco años.* Ætas viginti quinque annis major. Justa, legitimaque agendi ac gerendi ætas. Sui regendi, transigendique potens ætas. Ætas, qua quis exit à potestate tutoris.
* *Tu aun no eres mayor de veinte y cinco.* Nondum es tuæ spontis, tuæ tutelæ, tui juris, tui arbitrii. Necdum es ingresus pleni juris ætatem, tuique gerendi legitimam.
* *La mayor edad de un Rey, comienza á los catorce años.* Quartadecimana ætas in Principe potens est Regni. Regni potens, *vel*, Regno idoneus est Princeps annorum quatuordecim.
* *Mayoría.* Præcellentia, Præeminentia, æ.
* *Mayormente.* Maximè. Potissimùm.
* *Maitines, horas Canonicas.* Antelucanæ preces. Nocturnæ precationes. Matutina Cantica. Matutinæ preces. Antelucani Psalmi. *Vulgò* Matutinum, ni.
Maitinantes, ó Maitineros. Matutinarii Clerici. Qui Matutinis præcibus in Choro decantandis frequenter assistunt.
Mayuscula letra. Literæ unciales, majusculæ.
MAZA. Clava, æ. *Maza de Armas.* Clava militaris.
Maza de Portero, ó Bedél. Accensi Clava, *vel*, Clavula, *vel*, capitata virga.
* *Maza, ó mazo de una rueda.* Modiolus, li. Rotæ modiolus.
* *Maza, pesado.* Gravis & molestus homo.
Maza de Carnestolendas. Trunculus ligneus ad caudam canis appensus.
Mazacote de cal, y arena. Calcis & arenæ subacta massa.
* *Mazapan.* Panis amygdalinus, ex saccharo, aliisque rebus confectus. *Vulgò* Marcipanis, is.
Mazero. Clavam gerens. Clavam præferens. Clavator, is.
Mazizar. Solido, as, are.
Mazizo. Solidus, a, um.
MAZO. Malleus ligneus. Tudes, itis.
* *A Dios rogando, y con el mazo dando.* Deus facientes adjuvat.
Mazo de plumas, de abugetas, ó de otra qualquiera mercancia. Fasciculus ligularum, aut calamorum, &c.
Mazear. Malleo quidlibet tundere. *Es mazear sin provecho,* Lapidem verberas.
* *Mazorca de hilo.* Neti fili glomus, eris.
* *Mazorca, ó cerro de lana, ó lino puesta para hilar en la rueca.* Lanæ, aut lini pensum, i.
* *Mazorral cosa.* Impolitus, a, um. Rudis, e.
Mazorralmente. Impolitè. Rusticè. Pingui Minerva.

ME

MEAR. Mejo, is, ere. Lotium reddere. Urinam edere, mittere, emittere.
* *Mearse en la cama.* Lecto immejere. Lectum lotio perfundere, suffundere.
Meada. Mictus, us.
Meados, ú orines. Urina, æ. Lotium, tii.
* *MECANICO, cosa perteneciente á arte mecanica.* Machinarius. Mechanicus, a, um.
* *La mecánica.* Artes machinariæ.
Mecanico, vil. Abjectus, Contemptus, Sordidus, a, um, Vilis, le.
* *Arte mecánica.* Ars illiberalis, sordida, non ingenua, non liberalis.
* *Esa es una cosa mecánica, indigna de tu condicion.* Illiberale est, sordidum, fœdum, alienum tua conditione.
* *Mecanicamente, sordidamente.* Illiberalitèr. Sordidè. Illiberalem in modum.
MECER un niño. Sopiendo puero cunas agere, agitare, movere, motare. Puerum in cunis agitare, commovere. Agitandis cunis puerum sopire, puero somnum conciliare, soporem accersere.
* *Mecerse.* Sese leniter motare, corpus leniter agitare, commovere.
MECHA de velon, lampara, ó candil. Elychnium, nii. Mergulus, i. Igniarius lucernæ fomes. Igniarius lampadis tomex.
* *Mecha de Mosquete.* Igniarius funiculus. Ignita resticula.
* *Mecha para heridas.* Linamentum, ti. Vulnerarium peniculum. Chirurgicum linamentum.
* *Meter mecha en una llaga.* Linamentum vulneri, *vel*, in vulnus demittere.
* *Mecha de tocino para lardear.* Lardi lingula, ligula, habenula. Turundula, læ. Tenue lardi segmen.
* *Mecha, ó Cala para mover el vientre.* Vease *Cala.*
Mechero de velon, ó candil. Lucernæ rostellum, li, *vel*, rostrum, i.
Mechinal. Cavus parietarius.
* *MEDALLA.* Numisma, tis. Nummus, *vel*, Numus, i.
* *Medalla de Rosario.* Sacrum numisma.
* *Medallon.* Numus majoris modi.
MEDIA de la pierna. Caliga, æ. Tibiale, is.
Media, ó mitad de alguna cosa. Dimidia pars. Dimidium, dii.
* *Media anata.* Dimidiati anni fructus. *Pagarla.* Pensionis dimidium solvere.
* *Media azumbre.* Congius dimidiatus, *vel*, Congii dimidium. *Media libra,* Selibra, *Media hora,* Semihora. Horæ dimidium. Hora dimidia, dimidiata, media. *Media legua,* Dimidiata leuca, dimidium leucæ.
Hora y media. Sesquihora, hora cum dimidia.
* *Yo vendré de aqui á tres horas y media.* Veniam horâ sesquitertiâ.
Un mes, y medio. Sesquimensis. Unus dimidiatusque mensis.
* *Mediado, que tiene la mitad menos.* Medius, Dimidiatus, Dimidius, a, um.
Mediana cosa. Mediocris, e. Modicus, a, um.
Mediania. Mediocritas, tis.
Medianamente. Mediocritèr. Modicè.
MEDIANERO. Intercessor, Deprecator, oris.
* *Yo seré tu medianero.* Deprecatoris pro te suscipiam munus, officium præstabo.
Mediar en algo. Se interponere. Reconciliare inimicos.
* *Yo mediaré por ti con tu Padre.* Reconciliabo tibi patrem. Efficiam, ut redeat tecum pater in gratiam. Curabo, *vel*, Dabo operam, ut te restituat in gratiam pater.

Mediante Dios. Deo annuente. Deo auspice.
* *Mediante tu palabra.* Præmissa fide tuâ.
* *Medias de seda.* Serica tibialia. *De estambre.* Staminea.
A medias. Partir á medias. Aliquid ex æquo inter se dividere.
* *Los dos irémos á medias en la ganancia.* Compendii alteram partem sortieris, ego alteram. Omne lucrum tu, egoque dividemus ex æquo.
* *MEDICAMENTO, ó Medicina.* Medicamentum, ti. Pharmacum, ci. Medicamen, inis. Midicina, æ. Medela, æ.
* *Medicamento purgante.* Medicamentum Catharticum. *Aperitivo.* Obstructiones discutiens. *Desecativo.* Exsicans. *Digestivo.* Pepticum. *Laxante.* Laxans, laxativum. *Restrictivo.* Adstringens. *Disolvente.* Dissolvens. *Vomitivo.* Emeticum medicamentum.
Medicina, arte de curar. Medicina, æ. Medica, cæ. Disciplina medica. Ars medicinalis.
* *Profesar, practicar la Medicina.* Medicinam exercere.
Medicinal. Medicus, a, um. Medicinalis, le. Salutaris, re.
* *La saliva del hombre es medicinal.* Medicinalis est, medica est, vim medicam habet humana saliva.
Medicinar. Ægrum curare, procurare. Malè affecto medicari. Ægroto curationem adhibere, medicinam facere, afferre.
MEDICO. Medicus, ci. *El que solo cura con la experiencia.* Empiricus, ci. *Espagyrico.* Medicus spagyricus. *Metodico.* Methodicus, ci.
MEDIDA. Mensura, æ. *Medida de diez pies.* Decempeda, æ.
* *Tomar la medida á alguna cosa.* Aliquid metiri. *Tomar la medida de un vestido.* Conficiendam alicui vestem exigere ad corporis modum, *vel* modulum.
Medida, moderacion, ó modo. Modus, i. Moderatio, nis. *Todo lo hace con modo, y medida.* Moderatè, *vel* Modo & ratione facit omnia. Omnia ad amussim facit. Omnia moderatione exigit, dirigit. In omnibus modum adhibet, servat. Intra mediocritatis fines, *vel* intra moderationis terminos se continet.
* *Sin modo, ni medida.* Extra, Ultra, Supra, Præter modum. Extra moderationis terminos.
* *Yo tomaré mis medidas.* Consilium pro re ac tempore capiam. Ex ratione temporis ac rerum mea consilia componam, comparabo. Ita me geram, ut rerum natura feret, & temporis ratio postulabit. Spectabo quid res ac tempus postulet.
* *Nada he de hacer sin haver tomado mis medidas.* Nihil faciendum suscipiam, quod non animo priùs dimensum habeam.
MEDIR. Aliquid metiri, dimetiri, emetiri.
* *La eternidad, que el tiempo no puede medir.* Æternitas, quam nulla temporis circunscriptio metitur.
* *Mideme el vino.* Vinum mihi admetire.
* *Medirlo todo por su propria conveniencia.* Omnia utilitate, *vel* suis commodis metiri, terminare.
* *Por tu medida mides á los otros.* Alios ex ingenio tuo metiris; tuo animo æstimas. Ex tua naturâ cæteros fingis. Ex tuis moribus probas aliorum mores. Aliorum animum ex animo spectas tuo. Ut tute es, item alios censes esse. Alios tuo modulo, *vel* ad tuum modulum metiris.
* *Medirse en los gastos.* Sumptibus moderari, modum ponere, modum definire, *vel*, finire, *vel*, adhibere. Sumptuum modum temperare, ad mediocritatem revocare.
Medidor. Mensor, oris. *Medidor de tierras.* Mensor, oris, Decempedator, is. Agrarius mensor. Metator, oris.
Medidura. Mensio, Dimensio, nis. *Medidura con vara de medir.* Ad ulnæ modum dimensio. Ad ulnæ rationem mensio.

MEDIO. Medium, dii. *El medio de la Ciudad.* Urbis meditullium, umbilicus, sinus, gremium, media regio. Urbs media, *mejor que* Urbis medium.
* *Entre la paz y la guerra no hay medio.* Inter bellum & pacem medium nihil est.
* *Lo que está en medio, ó lo de en medio.* Medius, a, um. *La pared que está en medio.* Paries intermedius, interjectus, intermissus, interpositus. *Las columnas del medio.* Columnæ mediæ.
* *El medio del cuerpo.* Medium corpus. *Habiendole agarrado por medio del cuerpo, le tiró al suelo.* Medium arreptum humi affixit.
* *Lo que escribes al medio de tu carta.* Quod interiore epistola scribis.
* *Pararse en medio de su discurso.* Medio orationis cursu consistere.
* *Tener, ó guardar un cierto medio.* Medium quiddam tenere. Medium quendam cursum tenere. Mediocritatem, vel modum tenere.
* *Ponerse de por medio.* Intercedere. Se interponere.
* *MEDIO, mitad.* Dimidia pars, Dimidium, dii. Vide *Media.*
* *Medio pan.* Dimidiatus panis. Dimidium panis.
* *Medio crudo.* Semicrudus. *Medio comido.* Semesus. *Medio quemado.* Semiustulatus. *Medio dormido.* Semisopitus. *Y asi de otras cosas, añadiendo Semi.*
Hacer las cosas de medio mogate. Inconditè, Inconcinnè, Negligenter agere.
MEDIO dia. Meridies, ei. Meridiana hora. Meridianum tempus. Meridianum, ni.
* *El tiempo cerca del medio dia.* Antemeridianum tempus. *Despues de medio dia.* Postmeridiana tempestas.
* *Un poco antes de medio dia.* Sole paululum in meridiem devexo. Inclinato in postmeridianum tempus die.
* *Sueño que se toma despues de medio dia. La siesta.* Meridiatio, nis. *Dormir despues de medio dia.* Meridiari, *vel* Meridiare.
* *El Medio dia, una parte del Mundo.* Meridies, ei. Meridiana regio. Australis plaga.
* *Esta casa está, ó mira al Medio dia.* Meridianam plagam, *vel*, Meridiem spectat hæc domus.
Viento del Medio dia. Auster, tri. Notus, ti.
* *Cosa de la parte del Medio dia.* Australis, le.
* *Dia, en que corre viento de medio dia.* Austrinus dies.
* *MEDIO, traza, ó expediente para algo.* Ratio, nis. Via, æ. Modus, i.
* *El medio para vencer es pelear con valor.* Expedita vincendi ratio est, pugnare fortiter, constanterque. Fortis dimicatio, est ad victoriam facilis aditus, via, ratio, gradus.
* *Hallar medio para hacer qualquiera cosa.* Rei cujuspiam faciendæ rationem inire, viam excogitare, comminisci. Ad aliquid agendum invenire, patefacere aditum.
El sabe todos los medios de tener dinero. Novit omnes vias pecuniæ cogendæ. *Cic.* Corradendæ, colligendæ.
* *Yo pondré todos los medios para salir con ello.* Omnes vias persequar, quibus putabo ad id quod volo perveniri posse. Omnes machinas adhibebo. Omnes nervos contendam. Nullum non movebo lapidem. Conferam quidquid erit in me industriæ ad id perficiendum.
* *Enriquecerse por honestos medios.* Augere rem honestis rationibus.
* *Ya no hay medio para escapar.* Nulla jam est elabendi facultas. Præclussus jam omnis est ad fugam, *vel* ad fugiendum aditus.
* *Ningun medio se descubre de hacer eso.* Nulla apparet ratio, qua id fiat.
* *Yo te daré un medio con que le aplaques.* Rationem suggerere-

geram, subministrabo, suppeditabo, consilium subjiciam, quo placetur. Ostendam, *vel* dicam, qua ratione leniatur.

* *Por tu medio pienso hacer lo que por mi no puedo.* Tuo beneficio, tuâ operâ, tuâ ope, per te exequi statui, quod ipse præstare non possum.

* *Porqué medios has llegado á saber tanto?* Quibus præsidiis, quibus adminiculis ad tantam scientiam pervenisti?

* *No hay mas que un medio.* Unus modus atque una ratio est.

* *Por el mismo medio.* Eâdem operâ. Simul. Unà.

* *Por todos los medios.* Omni ratione. Omni ope, atque operâ.

* *Habrá medio para hablarle?* Licebitne mihi eum alloqui? Erit ne via eum conveniendi?

* *MEDIOS, riquezas, conveniencias.* Facultates, tum.

* *Es un hombre de muchos medios.* Huic homini sunt ingentes copiæ, facultates, fortunæ, divitiæ, opes.

Medir. Vide *Medida.*

* *MEDITAR, considerar.* Aliquid meditari, accuratè considerare, attentè cogitare, examinare, expendere, secum cogitare, animo versare.

* *Meditar cosas santas.* Divina meditari. Res divinas studi[illegible] cogitare, considerare, contemplari.

* *Meditacion.* Meditatio, nis. *De cosas santas.* Rerum sacrarum meditatio, contemplatio, accurata consideratio, attenta cogitatio.

* *Meditativo.* Meditationi addictus. Contemplationi deditus, a, um.

* *MEDITERRANEO. Mar mediterraneo.* Mare mediterraneum, internum, interius, intimum.

MEDRA. Processus, progressus, profectus, us. Progressio, nis.

Medrar. Proficere, Procedere, Progredi, Progressum facere in re aliqua.

Medrado. Qui ex re aliqua profecit. Qui utilitatem, vel fructum in aliqua re percepit.

Medroso. Timidus, Pavidus, Meticulosus, Formidolosus, a, um.

MEJOR, nombre comparativo. Melior & melius.

* *Algo mejor.* Meliusculus, a, um. Paulò melior.

* *Mejor es callar, que hablar.* Tacere præstat, potiùs est, satiùs est, melius est, convenientius est, quàm loqui.

* *La cosa se halla en mejor estado.* Meliore loco res est.

* *Esto para tí es lo mejor.* Id tuis rationibus accommodatius est. Hoc magis è re tua est. Ad utilitatem tuam id magis expedit.

* *Del mejor de estos me libre Dios.* Ejus generis vel optimus longè sit à me.

MEJOR (adverb.) Meliùs. *Mucho mejor.* Multò meliùs. Longè meliùs. *Algo mejor.* Meliusculè. *Tanto mejor.* Tanto meliùs.

* *Lo mejor que pueda.* Quàm optimè potero.

* *Lo haré lo mejor que pueda.* Enitar pro virili, quantum potero, pro viribus.

Algo mejor está. Meliusculè est ei.

* *Para esto ninguno mejor que este puede servirte.* Ad omnia hæc, magis ex usu tuo nemo est. *Terent.*

* *Mejor es morir, que vivir con infamia.* Mori satiùs est, quàm turpiter vivere. *Cic.*

* *Mejor fuera morir mil veces, que sufrir estas cosas.* Mori millies præstitiset, quàm hæc pati. *Cic.*

* *Mejor te ayude Dios.* Meliùs tibi res eveniant. Faciat tibi Deus meliùs.

* *MEJORAR alguna cosa.* Rem meliorem reddere, efficere, in meliorem statum revocare, restituere.

* *Mejorar á uno de puesto.* Aliquem promovere ad gradum superiorem. *Mejorar al hijo en tercio, y quinto.* Ex triente & quadrante filium præter cæteros hæreditate augere.

Mejorar cada dia. Meliorem fieri. (*Meliorescere* non est Latinum; nec verò apud Columellam legendum est *Meliorescit*, sed *Melior exit*; sic enim habetur in emendatioribus editionibus.)

Mejorar de salud. Meliùs se habere. *De fortuna.* Favorabiliori fortunâ uti.

MEJORIA de salud. Firmior corporis habitus. Melior valetudo.

* *Dió alguna esperanza de mejoría.* Quædam spes imminutionis morbi affulsit.

Por mejoría mi casa dexaría. Quis pro majori lucro non relinquet propria?

Mejorana, hierba. Amaracus, ci.

* *MELANCOLIA.* Melancholia, æ. Atra bilis.

* *Melancolía, tristeza natural.* Tristitia, æ. Melancholicus animi affectus. Tristis habitus mentis.

* *Causar melancolía.* Aliquem contristare. Alicui tristitiam ciere, creare, movere.

* *Melancolico.* Melancholicus. Atra bili affectus, a, um.

Melancolico, ó triste. Tristis, te. Tristitiâ affectus, a, um.

* *Melancolicamente.* Tristem in modum.

* *Melancolizarse.* Mœrore ac tristitiâ affici.

MELCOCHA. Mel coctum. *Melcocha, conserva hecha con miel.* Melle condîta salgama, orum.

* *MELECINA, ó ayuda.* Clyster, eris. *Echarla.* Clysterem alicui injicere, immittere, infundere.

* *MELENA.* Capillitium. Capillamentum. Cæsaries, ei. Coma, æ.

* *Melenudo.* Capillatus, Crinitus, Comatus, a, um.

MELIFLUO. Mellifluus, a, um. *Melifluamente.* Melliflué.

Melifluidad. Sermonis suavitas.

* *MELINDRE.* Mollitia delicatior. Fastidium delicatulum.

Melindroso. Delicatulus. Fastidiosus. *Melindroso en hablar.* In dicendo moliter politus. Cultioris dictionis exquisitè studiosus. Molliùs polliti, excultique sermonis amans.

MELLA. Aciei cultri labes, is, fractura, æ. *Mellarse algo.* Aciem cultri, aut ensis labefactari. *Mellado.* Culter labefactatus, labe affectus. *Mellado de dientes.* Dente aliquo minutus, quassatus.

* *Nada le hace mella.* Nulla re commovetur, quassatur.

MELLIZO. Geminus, *vel*, Gemellus, a, um. Frater geminus, *vel* gemellus. Ejusdem partûs frater. Eodem partu editus frater.

* *Melliza.* Gemella, æ. Gemina, æ. *Hermana melliza.* Soror gemella. Soror gemina.

* *MELOCOTON.* Chrysomèlum, li.

* *MELODIA.* Suavis concentus, us. Dulce melos. Jucunda contentio. Cantûs suavitas. Concentûs jucunditas. Lenis harmonia.

MELON. Pepon, onis. Melon, onis. Melopepon, onis.

* *Melonar.* Locus peponibus consitus. *Melonero, Melonera.* Peponum, venditor, *vel* Venditrix, cis.

* *Meloso.* Dulcis eloquio.

* *MEMBRANA.* Membrana, æ.

* *MEMBRETE.* Scheda, *vel* Schedula, æ.

MEMBRILLO, arbol. Malus cotonea. Pomus Cydonia. *El fruto.* Cotoneum, ei. Cydonium, nii.

Carne de Membrillo, Membrillo en conserva. Cydonites cibus.

Membrudo. Corpulentus, a, um. Grandibus membris præditus. A membris liberaliter paratus.

MEMORIA, facultad del alma. Memoria, æ. Memoriæ vis. Reminiscendi vis. Recordandi facultas. Animi vis rerum perceptarum custos.

Corta memoria. Memoriola, æ.

Memoria, recordacion de las cosas pasadas. Memoria, æ.

Re-

Recordatio, nis. Rerum animâ perceptarum memoria. In mente consignatarum rerum recordatio.

* *Tenia una memoria tan excelente, que recitaba palabra por palabra, sin tener nada escrito, todo lo que habia meditado.* Memoriâ tantâ fuit, ut quæ secum commentatus esset, ea sine scripto, verbis iisdem redderet, quibus cogitavisset. *Cic.*

* *Es falto de memoria.* Non valet memoriâ. Vacillat memoriâ. Memoriâ est labili ac fluxâ.

* *Le falta algunas veces la memoria.* Memoria ei labat. Memoriâ subinde labitur.

* *Si yo no me acordáre, me lo traherás á la memoria.* Si memoria defecerit, tuum est ut id suggeras. Vease *Acordarse.*

* *Exercitar la memoria.* Memoriam exercere, colere.

* *Tomarlo de memoria.* Aliquid memoriæ mandare, tradere. Memoria rem percipere, comprehendere.

* *Decirlo de memoria.* Aliquid memoriter dicere, recitare.

* *Saberlo de memoria.* Memoriâ aliquid tenere, retinere.

* *Esto se me quedó en la memoria.* Id mihi in memoria hæsit.

* *Tengote muy en la memoria.* Grata mihi semper est tui memoria. Hæres, manes animo meo infixus.

* *Esto renovará la memoria del tiempo pasado.* Illud præteriti temporis memoriam commovebit, refricabit, renovabit, reducet, redintegrabit.

* *Estas cosas se borrarán de la memoria.* Discedet, occidet, effluet, extinguetur, abibit, evanescet, delebitur harum rerum memoria. Hæ res è memoriâ excident, effluent, delebuntur, evanescent, evellentur.

* *No hay memoria de cosa semejante.* Nihil omni memoria, *vel*, in omni memoria, *vel*, in omni vita, *vel*, ex omni memoria, *vel*, post hominum memoriam simile visum est.

* *Memorioso. Ser memorioso, tener buena memoria.* Memoriâ vigere, valere, pollere, florere.

* *Al mentiroso conviene ser memorioso.* Mendacem memorem esse oportet.

* *MEMORIA donde se escribe lo que uno quiere acordarse.* Adversaria, orum. Commentarius, *vel*, Commentarium. Memorialis libellus. *Sueton.*

* *Apunta esto en tus memorias.* Id refer in commentarium.

* *Memorias de la antigüedad.* Antiquitatis monumenta, *vel* documenta, orum.

* *MEMORABLE.* Memoriâ dignus, a, um. Memorabilis, le. Res commendanda hominum memoriæ sempiternæ. Digna æternis memoriæ monumentis. Facinus celebrandum memoriâ sæculorum omnium, prædicandum à posteris, omnis posteritatis admiratione dignissimum.

* *MEMORIAL.* Libellus supplex. *Darle, ó echarle.* Libellum supplicem offerre.

* *MENAGE de casa.* Supellex familiaris. Instrumentum domesticum. Domestica supellex. Utensilia, ium.

MENCION. Mentio, Commemoratio, nis. Sermo, nis.

* *Hacer mencion de alguna cosa.* Alicujus rei, *vel*, de aliqua re mentionem facere, mentionem habere, mentionem interponere; meminisse. De aliquo commemorare.

* *Pues que hemos hecho mencion de esto.* Quoniam incidimus in hujus rei mentionem, *vel*, sermonem. Quoniam hujus rei mentio incidit, mentio à nobis facta est, mentio inter nos est versata.

* *Mencionar.* Mentionem facere. Vide *Mencion.*

MENDICANTE. Orden Mendicante. Mendicantium Religiosus Ordo.

MENDIGO. Mendicus, ci. Mendiculus, li.

Mendiguez. Mendicitas, tis.

Mendigar. Cibum mendicare, emendicare. Stipem cogere, corrogare. Victum mendicatò quærere.

Mendrugo. Panis emendicati frustum.

* *MENEAR.* Aliquid movere, commovere, motare. *Menear las manos.* Manus motare, movere. *Meneate.* Age, propera.

* *Menéo.* Motus, us. Motatio, nis. *De la cabeza.* Nutus, us.

MENESTER, necesidad. Necessitas, tis. *Hacer sus menesteres.* Exonerare ventrem.

* *Yo he menester muchas cosas.* Multa mihi sunt opus.

* *Tú dices, que has menester este libro.* Librum hunc tibi opus esse dicis.

* *He menester, ó necesito de aquella cosa.* Mihi illa re, *vel*, illa res opus est. Egeo, indigeo illius rei, *vel* illa re. Illam rem desidero, requiro, exigo. Illa re carére facilè non possum.

* *Es menester darte prisa.* Properandum tibi est. Properare tibi, *vel* properato opus est.

* *No es menester que vengas.* Nihil est, *vel*, Non est quòd venias, *vel*, quamobrem venias. Nihil opus est venias.

* *No es menester repetirlo.* Nihil attinet hîc repetere.

* *Menesteroso.* Egens, tis. Egenus, a, um.

* *Menestra.* Pulmentum asparagis, aliisque rebus confectum.

* *Menestril.* Choraules, æ. Tibicen, inis.

MENGUA. Diminutio, Imminutio, Minutio, nis. Decrementum, ti.

* *Mengua y aumento.* Accessio & decessio.

* *Creyendo que la gloria del otro era mengua de la suya.* Suæ demptum gloriæ existimans, quidquid cessisset alienæ. *Curt.*

* *Mengua, cobardía.* Ignavia, Socordia, æ. Animi remissio, debilitatio, abjectio, imbecillitas, egestas, remissio & dissolutio.

* *Mengua, desdoro.* Dedecus, oris. *Eso es mengua en un Principe.* Hoc Principem dedecet. Principi dedecori est & ignominiæ.

* *Menguado, cobarde.* Ignavus, i. Socors, dis.

* *Hora menguada.* Fatalis hora. Vease. *Hora.*

MENGUAR. Decrescere, Imminui.

Menguante del mar. Mare refluum. Decessus maris. *De la Luna.* Luna decrescens.

MENINO. Pusio aulicus, Reginæ ministrans.

* *Meñique, dedo.* Digitus auricularis. Vease *Dedo.*

Menjuy. Vease *Benjuy.*

MENOR. Minor & minus.

* *Menor de edad.* Minor, Junior, Posterior. Ætate, *vel* annis minor, inferior. *Es de menos edad que aquel.* Illo minor est natu. *Es el menor de los hermanos.* Fratrum natu est minimus.

* *Menor de catorce años.* Pupillus, li. Minor annis quatuordecim.

* *Menor de veinte y cinco años.* Viginti quinque annis minor.

Menoridad, ó Menoría. Minoris ætas.

* *Menoridad de catorce años.* Pupilli ætas. Pupillares anni. Pupillaris ætas.

* *Menoridad de veinte y cinco años.* Minor vicenario quinario ætas.

* *Menoridad, condicion del Menor.* Minoris conditio, *vel* status, us.

MENOS. Minus.

* *Menos veces.* Minus sæpe. *No es cosa de menos, que lo que yo digo.* Eo quod dico, nihil planè minùs est.
* *Poco menos.* Paulò, Modico, Tanto minus.
* *Si lo quieres comprar, no lo pagarás menos.* Non minoris emes. Non minore pretio habebis emptum. *Ni un maravedí menos lo llevarás.* Vel uno denariolo minoris non auferes.
* *La mitad menos cuesta.* Dimidio minus constat.
* *Tiene menos ingenio que el otro.* Inferior illo est ingenii vi.
* *Menos faltas hago yo que tú.* Minus pecco ac tu.
* *MENOS (significando numero)* Minus multi. Minimum. Ad minimum. Pauciores.
* *Habria menos ladrones.* Minus multi fures essent.
* *La menos gente que se pueda.* Quàm minimè multi.
* *Habia por lo menos ducientos.* Erant minimùm, *vel* ad minimum ducenti.
* *Ya tengo un competidor menos.* Uno saltem rivali careo. Unus mihi certè de medio sublatus rivalis est.
* *Menos amigos tienes aqui.* Pauciores, *vel* Minus multos hîc amicos numeras. Habes hîc amicorum minus.
* *MENOS (significando tiempo) Menos estuvo en Sevilla, que en Madrid.* Minus diu Hispali, quam Matriti commoratus est.
* *En menos de dos dias.* Minus duobus diebus.
* *Ha menos de quince años.* Minus quindecim anni sunt.
* *MENOS (para las excepciones.) Todos menos uno le condenaron.* Omnibus sententiis præter unam damnatus est.
A LO MENOS. Esto á lo menos. Vel hoc certè. Hoc saltem. Illud vel minimum.
* *Prestame ese dinero, á lo menos con intereses.* Vel cum fœnore, mutuam mihi pecuniam trade.
* *Si tú no vinieres, á lo menos envia á alguno.* Si minùs venies, at mitte aliquem, *vel* saltem mitte.
* *Si no puedo, á lo menos lo deseo.* Si minus queo, cupio quidem certè, *vel*, certè quidem cupio.
* *Si no le excede, á lo menos le iguala.* Si non illum superat, ad eum certè proximè accedit.
* *Yo no disputo, si obró con prudencia, á lo menos no se puede negar, que se portó con valor y constancia.* Quàm sapienter non disputo, constanter & fortiter quidem certè. *Cic.*
* *Si no es el mayor de los Oradores, á lo menos merece tener lugar entre los mayores.* Is magnus Orator est, si non maximus. *Cic.*
* *Prestamelo, á lo menos con interés, si de otro modo no quisieres.* Si nullo alio pacto, vel fœnore accommoda. *Terent.*
* *QUANTO menos. Quò minimùm. Quanto menos habla un hombre, tanto es mas estimado.* Quo quisque minimùm loquitur, ita maximo in pretio habetur.
* *NI MAS NI MENOS que si fuera mi hermano.* Non secus ac si, *vel*, atque si, *vel*, quàm si esset frater. Æquè ac si esset frater. Perinde ac si frater esset meus.
* *Yo no haré mas, ni menos.* Haudquaquam, plus, minusve faxo.
MENOS que atropellando las leyes, no puedes hacer eso. Id salvis legibus facere non potes.
* *Menos que lo pida, no lo logrará.* Non obtinebit, nisi petat.
* *Tú no me puedes condenar, menos que condenes á tu padre.* Non potes me condemnare, quin simul patris tui factum condemnes.
* *Todas las cosas ván á menos.* Omnia in deterius ruunt, tendunt in nihilum.
* *Poco mas ó menos.* Plus aut minus. Plus minusvè.
* *MENOSCABAR.* Alicujus bonis aut facultatibus detrimentum inferre, damnum afferre, invehere, importare.
* *Menoscabo.* Detrimentum. Incommodum, i. Jactura, æ.
MENOSPRECIAR. Aliquid aspernari, contemnere, despicere, spernere, negligere, habere despicatui, ducere despicatui, nihili péndere, pro nihilo habere, pro nihilo putare, flocci non facere, habere in extremis, habere in postremis, in minimis ponere, nullius pretii ducere, in nullo pretio habere, nihil reputare, nihil æstimare, *vel*, facere, infra se ducere, minimùm curare.
* *Las riquezas son menospreciadas de los sabios.* A sapientibus divitiæ contemnuntur, rejiciuntur, respuuntur, &c.
* *Es necesario menospreciar las cosas humanas.* Despicientia rerum humanarum adhibenda est. *Cic.* Ducere debent omnes omnia humana infra se.
* *Menospreciarse á sí mismo.* Abjicere se, Despicere se.
* *El menospreciador de sí mismo.* Homo sui despiciens, suarumque rerum contemptor.
* *Menospreciable cosa.* Contemnendus, Aspernandus, Negligendus, a, um. Vilis, le. Rejiculus, a, um.
* *Hacerse menospreciable.* Se abjicere, deprimere, dejicere, demittere. Sibi derogare. Animum demittere, Animi magnitudinem inflectere.
* *Menospreciablemente.* Contemptim. Per contemptum. Ex contemptu.
Menosprecio. Contemptus, us. Contemptio, nis. Aspernatio, nis. Despicientia, æ. Despicatus, us. Despicatio, *vel* Despectio, nis.
* *El menosprecio que se tiene de una cosa de que no se hace caso.* Neglectus, us. Neglectio, onis.
Mensage. Nuncius, cii.
Mensagero. Nuncius, cii. Tabellarius, rii.
MENTE. Entendimiento, ó intencion. Mens, tis.
Mental cosa. Quod mente agitur. *Oracion mental.* Tacita precatio.
* *Mentalmente.* Animo & cogitatione. *Orar mentalmente.* Silentio Deum precari. Mente Deum orare. Tacitas preces adhibere Divino Numini.
MENTAR á uno. Mentionem alicujus facere.
* *En mentando al ruin de Roma luego asoma.* Lupus est in fabula.
* *No hay mentarselo.* Nulla ratione efficies, ut æquis auribus hæc accipiat. Ab ea re valdè abhorret. Ad hæc audita excandescit.
* *No me lo menteis.* Noli scelesti hominem mentionem mihi præmolestam facere. Noli aures meas hoc nomine gravare, vexare.
* *MENTECATO.* Stolidus, Mente captus.
MENTIR. Mentiri. Falsum proloqui. Mendacium dicere. Sermonis vanitatem adhibere. Adhibere vim veritati. Tegere, *vel*, contaminare mendacio veritatem. A veritate deflectere.
* *No estoy hecho á mentir.* Mentiri non assuevi. Mentiri nescio.
* *De qué me servirá el mentir?* Quid mihi sit boni, si mentiar? *Terent.*
* *Quien muchas veces miente, quando dice verdad no se le cree.* Mendax fide caret, etiam cùm verum dicit.
MENTIRA. Mendacium, cii. Vanitas, tis.
* *Mentirilla.* Mendaciolum, i. Mendaciunculum, li.
* *Todo eso que dices es mentira.* Quidquid dicis mendacium est, falsum est, minimè verum, à veritate alienum, *vel* sejunctum est. Tua verba veritatis habent nihil: nullam præ se ferunt speciem veritatis. Nulla est in dictis tuis similitudo veri.

* *Un hombre amasado con embustes y mentiras.* Homo totus ex fraude ac mendaciis compositus, fictus, concretus, conflatus, coagulatus.
* *Forjar, inventar una mentira.* Mendacium struere, fabricari, adornare, componere, texere.
* *La mentira es hija de algo.* Ex aliquo vero sæpe texitur mendacium.
* *Mentira de libro.* Mendum, di. Erratum, ti. *Este libro está lleno de mentiras.* Scatet mendis hic liber, magna ex parte mendosus est; typographiæ erratis plenus, refertus est.

Mentiroso. Mendax, cis. Vanus, Vaniloquus, a, um. Mentiendi facilis. Mentiri assuetus. In mentitionem proclivis. Ad mentiendum propensus.

* *Mas presto cogen al mentiroso, que al cojo.* Mendaces non sibi constant, paucisque interrogationibus capiuntur. Citiùs capitur mendax, quàm claudus.
* *Mentidero.* Locus malè feriatis, nugatoribus, & nebulonibus frequens.

Menuda cosa. Exiguus, Minutus, Minutulus, a, um. Exilis, Subtilis, Tenuis, e.

* *Menudamente, muy por menudo.* Singillatim. Sigillatim. Singulatim. Minutatim. Minutim. Minutè.
* *Le escribe muy por menudo todo lo que pasa.* Quæ geruntur, enucleatè, *vel*, singillatim ad eum perscribit.
* *Menudear.* Crebris & iteratis vicibus aliquid agere.

Menudencias. Minuta, orum. Cujusque rei minuta. Rei cujuscumque portiones minutulæ.

* *Reparar en menudencias.* Minutula scrupulosiùs persequi, ad calculos revocare.
* *Menudo de animal.* Intestina, orum. Viscera, um. Exta, orum.

Menudillos de gallina. Minutula gallinæ exta, orum.

* *Menudo, moneda de poquisimo valor.* Minutum, ti.
* *A menudo.* Crebrò. Frequenter. *Viene á menudo á mi casa.* Sæpe domum meam ventitat. Crebriùs ad me venit.
* *Por menudo.* Minutatim. Minutim. Minutè.

MEOLLO de fruta. Nucleus, ei. *Del hueso.* Medulla, æ. *Sacar el meollo.* Enucleare, Emedullare.

* *MEQUETREFE, entremetido.* Ardelio, onis.

MERCAR. Mercor, aris. Nundinor, aris. Vease *Comprar.*

Mercader. Mercator, oris.

* *Ser Mercader.* Mercaturam facere, exercere, profiteri. Mercatorem agere. Mercaturæ operam dare, navare. Negotiationi incumbere. Negotiari.
* *Factor de mercader.* Institor, oris.
* *Mercader de paños.* Laneæ vestis propola.
* *Mercader de sedas.* Serici panni propola.
* *Mercader de lienzos.* Mercator lintearius.
* *Mercader de lonja, que vende por mayor, ó por junto.* Mercator magnarius. *El que vende por menor.* Sectivæ mercis propola. *El que vende de todo.* Miscellaneæ mercis propôla.
* *Mercader de libros.* Bibliopôla, æ.
* *Mercader de especería.* Mercator aromatarius.
* *Mercader buhonero.* Minutæ mercis propola.
* *Mercadera.* Mercatrix, icis.
* *Mercaduría.* Merx, ercis. Mercimonium, nii. Res venalis.

Mercancía. Mercatura, æ. Negotiatio, nis.

Mercado, concurso de Mercaderes. Mercatus, us. *Mercado donde se vende.* Forum, ri. Forum venalium, *vel*, venalitiorum. Emporium, rii.

* *Mercantil. Navio mercantil.* Navis mercatoris onusta mercibus.

MERCED, ó beneficio. Beneficium, cii. Benefactum, cti. *Merced señalada.* Singulare beneficium, eximium.

* *Recibir una merced de alguno.* Ab aliquo accipere, habere beneficium.
* *El me pidió esto como una singular merced.* Hoc in summo beneficio postulavit.
* *Grandes son las mercedes que de ti he recibido.* Insignia sanè & singularia sunt, quæ in me beneficia contulisti. Magna sunt tua erga me merita.
* *Yo te lo concedo por merced.* Illud tibi, beneficii, gratiæque causâ, *vel*, gratiæque loco, concedo, tribuo.
* *Rendirse, entregarse á merced de alguno.* Alicujus arbitrio se, suaque omnia permittere, tradere, dedere. Se in alicujus fidem & potestatem permittere. Tradere se in deditionem & arbitrium alicujus.
* *El que se rinde á merced.* Dedititius, a, um.
* *MERCURIAL, hierba.* Mercurialis, is. Parthenium, nii.
* *Mercurial, cosa de Mercurio.* Mercurialis, le.
* *Mercurio. Falso dios, y Planeta.* Mercurius, rii.
* *Mercurio, el azogue.* Hydrargyrum, ri. Argentum vivum.

MERECER castigo, ó premio. Pœnam, aut præmium mereri, pomereri, merere, promerere. Dignum esse laude, vel pœna.

* *El merece un imperio.* Dignus est qui imperet.
* *Yo juzgo que él merece este honor.* Hoc honore illum dignor, *vel*, illum dignum esse judico.
* *Tú le castigas sin merecerlo.* Immeritò eum plectis. Mulctas illum nihil tale meritum. Immerentem punis.
* *Los honores merecidos.* Justi, *vel* debiti honores.
* *Sin que yo lo haya merecido.* Nullo meo merito. Immeritò. *Plaut.*
* *Yo lo haré, porque tú lo mereces.* Merito id faciam tuo.
* *Yo quiero mucho á Pison, y lo merece.* Pisonem, merito ejus, amo plurimùm. *Cic.*
* *Yo te abandono, porque así lo mereces.* Merito tuo te desero.
* *Merecedor.* Mercede aut præmio dignus. Præmium promeritus, a, um.
* *Merecido.* Pœnæ debitæ, aut meritæ. *Llevó su merecido.* Meritas pœnas luit, persolvit. *Merecidamente.* Meritò. Justè. Jure.

Merito, ó merecimiento. Meritum, ti. Promeritum, ti.

* *Segun el merito de cada uno.* Ut quisque dignus. Pro cujusque meritis. Prout quisque meritus est. Perinde ut quisque promeritus est.
* *Sin merito alguno.* Nullo merito. Nullis suffragantibus meritis.

MERIENDA. Merenda, æ. *Merendar.* Merendam sumere. Pomeridianum cibum capere.

* *MERINO.* Exiguæ regionis Præfectus.

Merindad. Oppida jurisdictionis præfecti, vel Præfectura illius.

MERLUZA, pescado. Oniscus, ci. Asellus piscis.

MERMA. Decessio, nis. Intertrimentum, ti. Intertritura, æ.

Mermar, ó disminuirse. Rem aliquam attenuari, imminui.

* *Mermelada.* Cydoniacum, ci. Salgamum ex Cydoniis, *vel*, ex Cotoneis. Melle, aut saccharo condita Cydonia.

MERO, mera, cosa sola y sin mezcla. Merus, Purus, a, um. *De su mera voluntad.* Ex merâ & purâ ipsius voluntate. *Meramente.* Merè. Purè.

* *Antonio es un mero Gramatico.* Antonius est Grammaticus tantùm. Mere est Grammaticus, nihil præterea.
* *Mero, pescado.* Merula, æ.

MES. Mensis, is. *Espacio, ó tiempo de un mes.* Menstruum tempus. Menstrui temporis spatium.

* *Viveres para un mes.* Cibaria menstrua.
* *Mesada.* Merces, *vel* stipendium menstruum.
* *Cosa perteneciente á mes.* Menstruus, a, um.
* *Un mes y medio.* Sesquimensis, is.
* *Un niño de mes y medio.* Puer sesquimensis, *vel* sesquimensi natu.
* *De dos meses.* Bimensis, *vel* Bimestris. *De tres, de quatro, de cinco, de seis meses.* Trimestris, Quadrimenstruus (nam vix invenias *Quadrimestris*) Quinquemestris, Semestris, tre.
* *Mes Lunar, y Solar.* Mensis Lunaris, & Solaris.
* *Mes de las mugeres.* Menstrua, orum. Muliebria, ium. Menstruum, trui. Menses, sium.

MESA. Mensa, æ. *Mesita para varios usos.* Abacus, ci. Pluteus, ei. Mensula, æ.
* *Mesa para comer, contar dinero &c.* Mensa, æ. *Pequeña mesa.* Mensula, æ.
* *Perteneciente á mesa.* Mensarius, a, um.
* *Mesa redonda.* Mensa Delphica tripedanea. *De media luna.* Sigma, tis.
* *Poner la mesa para comer.* Mensam sternere, insternere. Mensæ mappam inducere, imponere, indere.
* *Cubrir la mesa, servir la vianda.* Escam inferre, mensæ inferre. Cibos apponere, ministrare. Mensam struere, instruere, extruere, ornare.
* *Sentarse á la mesa.* Mensæ assidere. Ad mensam assidere, considere. Mensam inire, adire, subire. Mensæ sessionem, *vel* sessum inire, obire. (*Y porque los antiguos se recostaban en lechos para comer, en lugar de sentarse, se podrá decir:* Mensæ, *vel* Ad mensam, *vel* in mensa accumbere, decumbere, discumbere, recumbere, accubare, decubare, recubare.)
* *Mesa franca, Mesa de estado.* Mensa splendida, magnifica, opipara. Mensæ apparatus splendidus, opiparus, opimus, luculentus adeuntibus omnibus expositus, paratus, instructus.
* *Los platos principales de una mesa.* Cœnæ, Epuli, Convivii caput.
* *Todo el servicio de la mesa hasta los postres.* Prima mensa. Prior mensa. Primæ mensæ fercula.
* *Los principios de la mesa.* Promulsis, idis. Promulsides, dum. Promulsidaria esca. Promulsidarium ferculum. Ineuntis mensæ leviora esculenta. Prioris mensæ dapes promulsidariæ. *Los postres.* Secunda mensa. Mensa posterior, extrema, ultima. Bellaria, orum.
* *Levantar la mesa.* Mensam efferre, eximere, tollere.
* *Habiendo levantado la mesa.* Exemptâ mensâ. Sublatâ mensâ. Exemptis, *vel* sublatis mensis. Exemptis è mensa cibis. Misso convivio. *Livius.*
* *Levantarse de la mesa.* E mensa consurgere, exsurgere, excedere, exire, egredi.

MESADA. Vide *Mes.*
* *MESANA, vela de navio.* Velum medianum, *vel*, Medioxumum.
* *MESAR, ó mesarse.* Barbam, aut capillos alteri, vel sibi evellere.
* *Mescolanza.* Miscellanea, orum. Variarum rerum farrago, congeries.

Mesma, mesmo. Ipse, a, um.

Mesnada, (voz antigua.) Armentitius grex, gis.

MESON. Diversorium, rii. Taberna diversoria.
* *Quedarse al meson de la estrella.* Sub dio pernoctare. Carere diversorio.

Mesonero. Hospes meritorius, mercenarius, conductitius. Diversor, oris.

Mesonera. Hospita, æ.
* *MESTA.* Pecuaria, orum. *Juez de la Mesta.* Rei pecuariæ judex.
* *Mestizo, animal engendrado de diversas especies.* Hic, hæc Hybris, idis. Hic, hæc Hybrida, æ.

MESURA. Modestia, æ. Morum gravitas.

Mesurado. Modestus. Ad gravitatem compositus. *Mesuradamente.* Modeste.

Mesurarse. Se ad gravitatem componere.

METAL. Metallum, li. *Metal compuesto de oro y plata.* Electrum, i. *Plin.*

Metalico. Metallicus, a, um.
* *METAMORPHOSIS.* Metamorphosis, is. Figuræ commutatio in aliam.
* *METAPHORA.* Metaphora, æ. Translatio, nis.
* *Metaphorico.* Translatus. Translatitius, Translatitius, a, um.
* *METEMPSYCOSIS.* Hæc Metempsycosis, is. Animæ transmigratio, seu transitus ex uno corpore in aliud (quod fuit Pythagoræ dogma.)
* *Meteoro.* Meteorum, ri. *Los Meteoros son ciertos cuerpos imperfectos, compuestos de los vapores y exalaciones, que el Sol atrahe á lo alto con su calor.* Meteora, imperfecta quædam sunt corpora, vaporibus conflata, & exhalationibus, quas calore suo Sol in altum attrahit.
* *Meteoro es una palabra Griega, que significa.* Cosa que se forma en lo alto, (*de meteorizo*, attollo.)

METER. Aliquid immittere, inferre, inserere, indere, introducere.
* *Meter el Exercito en tierra de enemigos.* Exercitum in fines hostium agere, immittere. Bellum hostibus inferre.
* *Meterse en el bosque.* Abdere se in sylvam, se in saltum dare.
* *Meter cizaña.* Serere discordias, alterum alteri criminari, atque omnes inter se committere.
* *Para qué te metes con este hombre?* Quid tibi cum hoc homine? Quid te illi committis?
* *Qué te metes tú en eso?* Quid hoc ad te? Quid tu (malum!) curas, crudum, an coctum edam?
* *Meteste donde no te llaman.* In aliena te infers & intrudis. Non vocatus ades, & sine suffragio censuram geris.
* *Meter paz.* Pacem inter aliquos procurare, constituere. Dissidentes ad concordiam revocare, inducere, traducere.
* *No meterse en lo que no le toca.* Continere se ab alienis rebus.
* *Quién te mete á tí en dibujos?* Quid in captiones te inducis, quas nunquam explices? *Cic.*
* *No te metas en honduras.* Ne prudens & sciens eò te demittas, unde vides exitum nullum esse. *Cic.*
* *Meterse á caballero.* Agere se pro equite.
* *Meterse entre la chusma.* Agere se in turbam.
* *Meterse á comer de gorra.* In convivium adrepere. Non vocatum inire mensam.
* *No me metais en eso.* Noli mé his rebus immiscere.
* *Mete la mano en tu pecho.* Animum tuum introspice. In sinum tuum inspue. Te ipsum excute, & explora.
* *Metió el cuchillo por la garganta.* Ferrum jugulo adegit.

Metióle la espada por el pecho. Gladium illi in pectus infixit. Gladio pectus ejus confodit, transverberavit. *Metióse Fraile.* Religionem ingressus est. Ordini Religioso nomen dedit.
* *Meter debajo de tierra.* Terrâ aliquid obruere, condere, occultare, in terram abdere.
* *Te meteré siete estados debajo de tierra.* Infra mortuos te amandabo.
* *Meter algo en la cuenta.* Aliquid acceptum ferre, vel referre.

METODO. Aperta certaque ratio. Brevis expeditaque via.
* *Por guardar algun metodo en este discurso.* Ut ratio-

tione & viâ procedat oratio.

* *Metódico.* Certâ & apertâ agendi ratione constans. Ratione & viâ procedens. Certo ordine & viâ progrediens.

* *Metódico modo de enseñar.* Disciplinæ tradendæ certa, expeditaque ratio.

* *Un Maestro metódico.* Apertâ & compendiariâ viâ docens magister. Certa, facilique docendi ratione utens præceptor.

* *Metódicamente.* Certâ, facilique disciplinâ. Commodâ, & expeditâ ratione agendæ rei. Certâ & apertâ ratione, ac viâ.

* *METRO.* Metrum, tri. Mensura, æ. Carmen inis.

* *Metropoli.* Metropolis, is. *Metropolitano.* Metropolitanus.

MEXILLA. Mala, æ. Maxilla, æ.

* *Lo alto de la mexilla.* Gena, æ. Tempus, oris.

MEZCLA. Mixtio, Permixio, Admixtio, nis. Concretio ex variis in unum corpus.

* *Mezcla de colores.* Pigmentorum concretio, mixtio, admixtio, nis.

* *Mezcla, paño.* Pannus versicolor.

Mezclar. Varias res confundere, miscere, permiscere.

Mezclado. Mistus, permistus, Promiscuus.

Mezquino. Parcus, præparcus, a, um. Parcus, & tenax. Nimiæ parcimoniæ homo. Sordidè parcus. Restrictus & tenax.

Mezquindad. Sordida parcimonia.

Mezquinamente. Sordidè. Angustè & exiliter. Parcè & restrictè.

* *MEZQUITA.* Turcicum fanum. Mahometanum delubrum.

MI

* *MICO.* Cercopithecus, ci. Simiolus caudatus. Simia minor, mansueta, caudataque.

* *Microscopio, instrumento para ver las cosas muy pequeñas.* Microscopium, ii.

MIEDO. Metus, us. Formido, inis. Timor, is.

* *Miedo grande.* Terror, oris. Pavor, oris. Horribilis formido. Terribilis metus.

* *Temblar de miedo.* Timore affici. Terreri, Exterreri. Perterreri. Perterrefieri. Trepidare. Pertimescere. Metu exhorrescere, *vel* commoveri. Animo commoveri, *vel* consternari. Pavore cohorrescere. Terrore concitari. In metu esse maximo. Timore percelli.

* *Morir de miedo.* Timore exanimari, contabescere.

* *Poner á uno miedo.* Aliquem terrere, exterrere, metu afficere. Alicui timorem incutere, metum afferre, formidinem injicere, metum movere, *vel* inferre; terrorem objicere, offundere, proponere.

* *Dá miedo el mirarlo.* Aspectu horribile illud est. Horrorem parit intuentibus.

* *Poner miedo á alguno amenazandole.* Alicui minas jactare, intentare, pericula intendere, formidines opponere.

* *No hayas miedo que venga.* Ne time, non enim est venturus.

* *Con eso me has quitado el miedo.* Tuis verbis confirmatus sum, recreatus sum, timorem omnem abjeci: omni me metu liberasti, exonerasti, timorem mihi eripuisti, abstersisti.

* *El miedo hace al malo bueno, pero no por mucho tiempo.* Pœnæ metu improbi in officio continentur, sed non diu.

* *Miedo guarda viña, que no viñadero.* Plus à malo prohibet timor, quàm lex.

* *El que está sobrecogido de miedo, que tiene grande miedo.* Homo pavens, metu abjectus, fractus & debilitatus: timore perculsus, affectus, commotus, perterritus: terrore consternatus, perturbatus, concitatus. Homo formidinis plenus.

* *Medroso.* Homo pavidus, meticulosus, timidus, nullius animi, formidolosus.

* *El que no tiene miedo, que nunca teme.* Impavidus. Imperterritus, Infractus periculis, interritus, intrepidus. Vir impavidi, imperterriti pectoris.

* *Yo no tengo miedo.* Metu vaco. Sine timore sum. Sedato, quieto, tranquillo sum animo. Sum ab omni metu liber.

* *Con miedo.* Timidè. Trepidè. Pavidè.

* *Sin miedo.* Impavidè. Intrepidè.

MIEL. Mel, mellis. *Cosa de miel.* Melleus, a, um.

Cosa hecha, ó compuesta con miel. Mellîtus, Melle conditus, Melle mistus, a, um.

* *Perteneciente á miel.* Mellarius, a, um.

* *Dulce como la miel.* Melleus, *vel* Melîtus, a, um.

* *Lugar donde están las colmenas de la miel.* Mellarium, rii.

* *Castracion de la miel, cogerla.* Mellatio, nis. Mellis vindemia. Messis mellaria. *El melero que cuida de cogerla.* Mellarius, rii.

* *La labor de la miel de las colmenas.* Mellificium, cii. *Hacer la miel.* Mellificare. Mel in favis conflare, favos stipare, fingere.

* *Miel rosada.* Rosarum succus saccharo condîtus. Mel rosaceum.

* *Cayósele la sopa en la miel.* Hoc illi peropportunè cecidit. Fortuna illi ex inopinato adfuit.

Hazte de miel y te comerán las moscas. Cave ne facilitate tua improbi abutantur. Usque eò tuis omnibus obsequentem te esse velim, dum ne facilitas tua illorum corrumpat mores.

* *MIELGA, hierba.* Medica, cæ.

Miembro, parte del cuerpo. Membrum, i. Artus, us.

* *Mientes. Parar mientes, considerar.* Aliquid attendere, animadvertere, inspicere, considerare. Ad aliquid attendere, animum attendere, animum referre; Animum, *vel* animo intendere, admovere mentem. In aliquid considerationem, *vel* animum intendere.

MIENTRAS, ó mientras que. Dum. Quandiu. Quoad. Tandiu dum.

* *Acordaréme de ti, mientras viviere.* Tui meminero, dum vivam, *vel* quoad vivam. Memoria tui tandiu grata mihi erit, quandiu vita supererit, *vel* dum vita manebit.

* *Suframosle, mientras le hemos menester.* Feramus hominem dum est commodum. Morem illi geramus, quoad usui nobis erit.

* *Mientras cenan, nadie habla.* Inter cœnandum nemo loquitur. Dum cœnatur, silentium agitur.

* *MIERA, aceyte de enebro.* Oleum juniperinum, multis bestiarum morbis utile.

Miercoles. Dies Mercurii. Feria quarta.

Mierda. Merda, æ. Fimus, i. Oletum, ti.

* *Miezgados, ó fresas.* Fraga humi nascentia. *La planta que los produce.* Fragaria, æ.

MIGA, ó migajon de pan. Medulla panis.

Migaja. Mica, æ.

Migas. Friatus panis, oleo, *vel* sevo, atque allio frixus.

MIJO. Milium, lii. *Cosa de mijo.* Miliarius, a, um.

* *Espiga del mijo.* Miliaria panicula, coma, juba. *La paja con sus ramas.* Phoba, æ. Miliarius culmus comatus, *vel* jubatus.

MIL. Mille, Milleni, æ, a. Decies centeni, æ, a. Decies centum.

§. Mille *en singular es indeclinable, y algunas veces es adjetivo, como quando se dice,* Mille homines, *y algunas*

nas veces substantivo, significando un mil, ó un millar; y entonces el nombre que le sigue, se pone en genitivo de plurar; como, Mille acicularum, Mille clavorum. *Un millar de alfileres Un millar de clavos*, (*en el qual sentido se halla en Ciceron* Mille hominum, *y* Mille nummûm, *ó* nummorum: *y en Varron* Plus mille annorum: *lo que mas se debe advertir que no imitar.*) Pomey.

* *Mil hombres de á pie.* Mille pedites. Mille peditum. Decies centeni pedites.
* *Diez mil escudos.* Dena aureorum millia. Aurei decies mille.
* *Mil en hilera.* Milleni, æ, a.
* *Cada quadrilla es de mil infantes.* Millenis peditibus constant agmina singula. Millenariis peditum sunt catervæ quæque. Milliariæ sunt cohortes quælibet.
* *Cosa perteneciente á mil.* Milliarius, a, um.
* *Dos mil escudos.* Bis mille nummi. Duo nummorum millia.
* *Veinte y seis mil.* Sex & viginti millia, *vel* Viginti sex millia.
* *Rebaño de mil cabezas.* Grex milliarius. Grex mille capitum.
* *Buey que pesa mil libras.* Bos milliarius. Bos mille librarum.
* *Trigo que dá mil por uno.* Frumentum milliarium. Frumentum afferens cum millesimo.
* *Paseo de mil pasos de largo.* Stadium milliarium. *Portal de mil pasos de largo.* Porticus milliaria.
* *MIL veces.* Millies. *Mil y una veces.* Millies semel, *vel* Millies & semel.
* *Dos, tres, quatro, cinco mil veces.* Bis, ter, quater, quinquies millies.
* *Mil y ducientas veces.* Millies & ducenties.
* *El año de mil y ducientos.* Annus millesimus ducentesimus. Annus ducentesimus supra millesimum.
* *Mil en rama, hierba.* Millefolium, lii. Millefolia, æ. Myriophyllon, li.

MILAGRO. Miraculum, i. Prodigium, ii. Res supra naturæ vim. Divinæ virtutis opus. Miraculi plenum opus. Supra omnem naturæ vim perpetratum opus.

* *Hacer milagros.* Miracula edere, patrare, perpetrare.

Milagrosamente. Præter naturæ vim, ac planè divinitùs.

Milagroso. Mirandus, Miraculi plenus, a, um. Mirabilis, le.

Milagroso, que hace milagros. Miraculorum patrator.

* *MILANO.* Milvus, i. *vel* Milvius, vii.
* *Perteneciente á Milano.* Milvinus, a, um.
* *La voz del milano se explica por* Lipire.
* *Milanos de los cardos.* Pappus, i. Lanugo carduorum volatica.

Milesimo. Millesimus, a, um.

* *MILICIA, arte de la guerra.* Militia, æ. Res militaris. Res bellica.
* *Milicias, tropas de leva sacadas de los lugares.* Conscriptus indigenarum exercitus. Descriptæ incolarum cohortes.
* *MILITAR.* Milito, as. Militiam exercere. Facere stipendium. Merere sub aliquo duce. *Militar á caballo.* Merere equo.
* *Un militar.* Miles, itis. *Arte militar.* Disciplina militaris.
* *Vestido de militar.* Vestis, vel habitus militaris. *El que la viste.* Veste militari indutus.
* *Militante. La Iglesia militante.* Ecclesia militans.

MILLA, tercera parte de una legua. Milliarium, rii. Mille passus. Milleni passus.

* *Milla, y media.* Sesquimilliarium, rii.
* *Le encontré á cinco millas de la ciudad.* Ad quintum ab urbe milliarium illum offendi, *vel* ad quintum ab urbe lapidem.
* *MILLAR.* Hoc Mille (*indeclinable.*) Hic Millenarius, rii. *Un Millar de clavos.* Unum mille clavorum. Mille clavi. Clavorum millenarius.
* *Un millar de libras de pimienta.* Piperis mille libræ, *vel* mille pondo.

MILLON. Decies centena millia, *vel* Decies centies mille, *vel* Millies mille, *vel* Mille millia, *vel* Millena millia.

* *Dos millones de escudos.* Nummorum vicies centena millia, *vel* bis millena millia, *vel* Nummi vicies centies mille, *vel* bis millies mille.
* *Diez millones de hombres.* Hominum centies centena millia, *vel* decies mille millia, *vel*, Homines decies millies mille.
* *Once millones de Martyres se cuentan en la Gloria.* Martyrum decies & centies centena millia numerantur in gloria.
* *Veinte millones de escudos.* Nummorum bis centies centena millia, *vel* vicies mille millia, *vel* Bis mille millia, *vel* Nummi vicies millies mille.
* *Treinta millones de escudos.* Nummorum tercenties centena millia, *vel* Tricies mille millia, *vel* Nummi tricies millies mille.
* *Cien millones de escudos.* Nummorum millies centena millia, *vel* Centies mille millia, *vel* Nummi centies millies mille. *Y asi en lo restante.*
* *Milord. Señor entre los Ingleses.* Dynasta, tæ. Satrapa, æ. Dominus, ni.
* *MIMBRE.* Vimen, inis. Viburnum, ni. *Cosa de mimbre.* Vimineus, a, um. *Mimbrera.* Locus viminibus abundans.
* *MIMO.* Blanditia, æ. Blandimentum puerile.
* *Hacer mimos al niño.* Puero blandiri. Blanditiis puerum demulcere, delinire. Erga puerum blanditias adhibere.
* *Un muchacho mimoso.* Puer matris blandimentis vitiatus, depravatus, corruptus.

MINA, vena de metal. Metallum, li. Vena metallica.

* *Mina de oro.* Auri metallum. Aurarium metallum. Aurariæ venæ metallum. Aurariæ venæ humus.
* *Mina de donde se saca el metal.* Metalla, orum. Fodina, æ. *De donde se saca el oro.* Aurifodina: *La plata.* Argentifodina, &c.
* *El que trabaja en las minas.* Fossor metallicus.

Mina, fosa subterranea en sitio de una plaza. Cuniculus, li. Militaris, *vel* castrensis operæ cuniculus. Acta in hostilem arcem subterranea fossa.

Minar. Cuniculum, *vel* Cuniculos agere, perducere, perfodere. *Minar la muralla.* Murum suffodere.

* *Mina llena de polvora.* Igniariæ machinationis cuniculus. Subterranea subruendis aggeribus fossa.
* *Volar la mina.* Cuniculo ignem applicare, admovere.
* *Eventar, ó hacer inutil una mina.* Cuniculum diffiare. Cuniculum cuniculo excipere.
* *Mina, ó cueva subterranea.* Fossa subterranea.

Minador de metales. Fossor metallicus.

* *Minador de un Exercito.* Fossor cunicularius. Murorum perfossor.

Mineral, minerales. Metallicus, a, um. Cognata metallis fossilia. Fossilia metallicæ cognationis, *vel* concretionis.

Minero de metales. Fodina, æ. Metallum, i. Metalla, orum.

* *MIÑATURA.* Pictura miniata. Imago miniato opere. Pictura nullo exarata penicilli ductu, sed molliculis colorum distincta punctis.

*Pin

* *Pintar en miñatura.* Opere miniato imaginem pingere. Mollioribus ac delicatis penicilli punctis picturam effingere.
Minimo. Minimus, a, um.
Ministerio. Ministerium, ii. Opera quæ à ministris præstantur. Obsequium, ii.
Ministrar. Ministrare, Servire. Ministrum esse, agere.
Ministro. Minister, tri. *Ministros de Justicia.* Magistratus, uum, Prætores, Judices. *Los inferiores.* Apparitores, Accensi, Lictores, Satellites.
* *Ministro del Rey.* Regis administer, consiliarius, Regii consilii particeps.
* *Ministro de Estado.* Publicæ rei administrator. Publici statûs administer.
* *Ministro heretico.* Errorum administer impius. Novorum, impiorumque dogmatum disseminator, & affectator sacrilegus.
* *Ministriles.* Choraulæ, arum. Æneatores, Tibicines, um.
* *MINUTA de escritura.* Scripturæ summa capita.
* *MINUTO, momento.* Temporis momentum. Punctum temporis.
* *Minutero de Relox.* Virgula Minutorum index in horologio.
MIO. Meus, mea, meum. *Lo mio que me toca.* Hoc Meum, ei. Hæc Mea, orum.
Los mios. Mei sectatores, qui sunt mearum partium. *Los mios, mis domesticos.* Familiares mei. Domestici mei.
MIRA, estar á la mira de alguna cosa. Aliquid attentè spectare, speculari, intentis oculis observare.
* *Poner la mira en alguna conveniencia.* Cuipiam commodo animum adjicere. Cupiditatis oculos in lucrum adjicere.
* *Mira de arcabuz.* Specularis, *vel*, libratoria pinnula catapultæ.
* *Mira.* En, Ecce. *Mira á quien quieres encomendar tus hijos.* En cui liberos tuos committas. *Mira si lo dixe yo.* En hoc illud est quod antea dixi.
* *Mirabolanos.* Myrobalanus, ni. (subaud. nux.)
MIRAR alguna cosa. Aliquid intueri, contueri, aspicere, aspectare, conspicere, inspicere. In aliquid intueri, oculos conjicere, oculos convertere, aspectum contorquere.
Mirar á lo alto. Aliquid suspicere. *A lo bajo.* Despicere, Deorsum aspicere. *Delante de sí.* Prospicere, prospectare. Ante se aspicere. *Detrás.* Respicere, Respectare. Retrò, *vel* Retrorsum aspicere. *Al rededor.* Circumspicere, Circumspectare. *Lejos*, Longè prospicere, Procul aspicere. *A dentro.* Inspicere, introspicere: Oculos inferre, *vel* conjicere in aliquid. *Acia todas partes.* Omnia oculis lustrare, perlustrare, obire, collustrare. In omnes partes aciem intendere. Huc & illuc circumspectare. In omnem partem aspectum contorquere.
* *Mirar la tierra.* In terram despicere, oculos dejicere. Terram intueri.
* *Mirar clavando los ojos en alguna cosa.* In aliquid oculos adjicere, defigere, aciem oculorum intendere. Aliquid intueri acri & intento animo: Quàm maximè intentis oculis acerrimè contemplari; intueri, in eoque defixum esse; studiosè intueri: intentis luminibus aspicere, inspicere.
* *Mirar de hito en hito al Sol.* Solem adversum intueri.
* *Mirar al sòslayo.* Limis oculis spectare, obliquè intueri.
* *Mirar de paso.* Aliquid quasi per transennam, cursim, obiter & strictim aspicere. *Sin reflexion*, Oculorum imprudentiam in aliquid adjicere. *Sin reparo.* Incuriosè, aut temerè aspicere.
* *Mirar de atalaya.* Speculor, aris. E specula prospicere.
* *Mirar de punteria.* Uno tantum oculo scopum intueri, collineare in scopum.
* *Mirar guiñando.* Connivere oculis.
* *Mirar á uno de mal rejo.* Torvis, & obliquis oculis aliquem intueri. *Con ira, y enojo.* Infestis oculis ac minacibus aliquem contueri.
* *Mirar juegos, ó fiestas.* Ludos spectare. *Los que las miran.* Spectatores, orum. *Lo que miran.* Spectaculum, li.
* *Ellos continuamente se están mirando en mí.* Meo in vultu habitant eorum oculi. *Cic.*
* *El se mira, y se admira de sí mismo.* Se se circumspicit, atque suspicit. Gloriosè se circumspectat. Se, suaque gloriabundus demiratur. Magnificè se circumspicit.
* *Mirar alguna cosa con deseo, ó gana.* Cupiditatis oculos adjicere in aliquid.
* *MIRAR por alguno.* Consulere alicui. Saluti alicujus providere, prospicere.
* *No mira sino á su provecho.* Omnia ad utilitatem suam refert. Nihil præter suum commodum & quæstum curat.
* *Mirar por tí es mirar por nosotros.* Cautio tua nostra cautio est. *Cic.*
* *MIRAR, ó considerar algo.* Aliquid attendere, inspicere animadvertere, considerare, circumspicere, intuer animo.
* *Miralo bien.* Etiam atque etiam rem cogita, inspice, animadverte, num tibi expediat. *Pidió una noche para mirarse en ello.* Noctem unam ad deliberandum postulavit.
* *Es menester mirarlo mas.* Rem diu & attentiùs considerare oportet.
* *Esto quisiera que miráras.* Hoc cogitares vellem, menteque versares.
* *Bien mirado lo tengo.* Perspectum, exploratumque mihi est. Jam diu deliberavi. Omnia ratione, animoque lustravi.
* *Mira por tí.* Cave tibi. Tibi provide.
* *Mira lo que haces.* Age quod agis.
* *Mira si trahe algo.* Excute illum, & explora quid apportet.
* *Mira lo que dices.* Attende quid dicas. Ne temerè quid loquâris.
* *Es hombre muy mirado.* Vir est valdè circumspectus.
* *Mira lo que pueden tus fuerzas.* Tui periculum fac experire quid, & quantum possis, quid valeant humeri, quid ferre recusent.
* *Mirarse al espejo.* In speculo se contueri, intueri, conspicere, inspicere. De oris habitu speculum consulere.
Mirada, ó miradura. Aspectus, us. Oculorûm contuitus. *Una mirada dulce, y amable.* Aspectus suavis, & mitis. *Terrible, y espantosa.* Aspectus ferox, trux, sævus.
* *Mirador de donde miran.* Specula, æ.
* *Miramiento.* Respectus, us.
* *Mirones.* Curiosi speculatores.
* *Mirla, ave.* Mirula, æ.
* *MIRRA.* Myrrha, æ. *Cosa de mirra.* Myrrheus, Myrrhinus, a, um.
* *Mirto, arbolito.* Hæc Myrtus, ti. *De mirto.* Myrteus, *vel* Myrtinus, a, um. *Que se parece al mirto.* Myrtaceus, *vel* Myrtosus, a, um. *Adornado de mirto.* Myrtanus, a, um. *Lugar plantado de muchos mirtos.* Myrtetum, ti.
MISERABLE, ó desdichado. Miser, Calamitosus, Ærumnosus, a, um. Infelix, icis.
* *Miserable, tacaño.* Nimiæ parcimoniæ homo. Sordidè parcus. Cumini sector.
Miserablemente con miseria. Parcè. Præparcè. Restrictè.
Miserablemente, con desdicha. Miserè. Calamitosè. Ærumnosè.
MISERIA, infelicidad. Miseria, æ. Calamitas, Infelicitas,

tas, atis. Ærumna, æ.

* *Padece hartas miserias.* Benè multis ærumnis præmitur. Multæ illum miseriæ circunstant. Multis calamitatibus afficitur, affligitur.

* *A muchas miserias está sujeta la vida humana.* Omnibus fortunæ telis exposita est vita hominis: innumeris miseriis, & ærumnis obnoxia, proposita, subjecta est: multis fortunæ casibus affligitur, jactatur, multis miseriis contabescit.

* *No tengo traza de salir de miserias.* In miseriam mihi natus esse videor sempiternam. Non video quomodo aberrare à miseria possim, quo pacto ex ærumnis emergam.

Miseria, tacañeria. Nimia parcimonia. Tenacitas, tis. Sordida parcitas.

* *MISERERE.* Ileus, ei. *Asi llaman los medicos al Volvulo, enfermedad que echa el excremento por la boca.* Morbus lethifer involuti ilei. Cruciatus implexi ilei. Chordapsus, psi. Volvolus, *vel*, Convolvulus, i. Intestini gracilioris lethalis morbus.

MISERICORDIA. Misericordia, æ. Miseratio, *vel* Commiseratio, nis. Vease *Compasion, y compadecerse.*

* *Pedir misericordia.* Misericordiam implorare.

* *Por la misericordia de Dios escapamos.* Singulari Dei munere, pietate, clementiâ periculum effugimus, insidias vitavimus, evasimus. Divina ope & clementia ex naufragio erepti sumus, ex vadis emersimus.

MISERICORDIOSO. Misericors, dis. Pius, Clemens, tis. Prociivis ad misericordiam. Ad miserationem pronus.

Misericordiosamente. Misericorditer. Commiseranti animo. Misericordi studio.

Misero. Vide *Miserable.*

* *Mismo, pronombre.* Idem, eadem, idem. *Gen.* Ejusdem. Ipse, a, um. *Gen.* Ipsius.

* *Yo mismo.* Egomet, Egometipse. *Tu mismo.* Tutemet, Tu ipse. *Vosotros mismos.* Vosmet. Vos ipsi. Vos metipsi.

* *Yo soi el mismo que siempre he sido.* Idem sum qui fui. *Soy del mismo sentir que tu.* Idem sentio, ac tu.

* *A un mismo tiempo.* Eodem ipso tempore. Uno eodem tempore. *En este mismo tiempo.* Eo ipso tempore.

* *Una misma palabra Latina, que significa lo mismo que en Griego.* Verbum latinum par Græco, & idem valens. *Cic.*

* *Ambos á dos eran casi de una misma edad.* Ambobus quasi una ætas erat. *Plaut.*

* *Dios es amable por sí mismo.* Deus per se dignus amore est. Ex se dignus est qui ametur.

* *Nunca me satisfago de mí mismo.* Nunquam mihi ipse satisfacio.

§. *Notese, que en estos pronombres* Ego ipse. Tu ipse. Ille ipse, *en la pureza de la lengua Latina* Ipse *siempre es nominativo del verbo, en qualquiera caso que esté el otro Pronombre*: v. g. Mihi ipse placeo. Te ipse laudas. Sibi ipse nocuit. Se ipsi amant, &c. *Y solamente los Autores Latinos de los ultimos tiempos dicen.* Mihi ipsi placeo. Te ipsum laudas, &c. *Pomey.*

MISA. Sacrum, i. Missa, æ. Divinum Religionis Christianæ Sacrificium. Liturgia, æ. *Græcé.*

* *Decir Misa.* Facere. Sacrum facere. Rem divinam facere. Sacrificiun facere. Divinis, *vel* Sacris operari. Divinum Missæ officium exequi. Procurare rem Divinam, *vel* res Divinas. Res sacras perpetrare, conficere, explere. Augustissimam Deo Eucharistiam offerre. Divinam immolare victimam. Sacra peragere.

* *Cantar la Misa.* Rem divinam canere. Missam concinere. Sacrum canere. Sacris operari cum symphonia, *vel* cum cantu.

* *Oir Misa.* Sacro adesse. Rei divinæ interesse. Adire Sacrum.

Ayudar á Misa. Sacerdoti facienti adesse, ministrare. Divino Sacrificio ministerium exhibere, Sacro ministrare.

* *Misa Mayor.* Solemne Sacrum. Missa celebris. Celebrioris ritûs Missa.

* *Misa rezada.* Privata Missa. Expers cantûs Missa. Sacrificium sine cantu.

* *Misa de difuntos, ó de Requiem.* Piaculare Sacrum. Mortuale sacrum. Sacrificium pro mortuis oblatum.

* *Misa de Pontifical.* Pontificio ritu, & solemni apparatu Sacrificium.

* *Misa nueva.* Sacrum primum à Sacerdote novo peractum.

* *Misa de la Parroquia.* Sacrum Curionum. Missa curialis.

* *Misa seca, ó en seco.* Expers sacrificii Missa. Sacrosanctæ consecrationis expers Sacrum. (*Vulgò* Missa sicca.)

* *Misacantano.* Neomystes, tæ.

* *Misal.* Missale, is. Liber Missalis.

* *MISION.* Missio, nis. Missus, us.

* *Mision de Predicadores Evangelicos.* Excursio Apostolica, proseminandi Evangelii causâ, *vel* excolendis Christianorum animis.

* *Misionero.* Evangelicus præco, prædicator, disseminator.

* *Misivas cartas.* Litteræ, Epistolæ missivæ.

* *Mystela, ó Rosoli.* Rossolium, lii. Potio aromatica, quam Rosolium vocant.

* *MYSTERIO.* Mysterium, rii. *Hacer mysterio de alguna cosa.* Rem parvi momenti tamquam quid magnum portendat, magno in pretio habere, ac velut quid arcanum reservare.

* *No tiene esto mucho mysterio.* Non est id factu, aut explicatu dificile, nec Oëdipo conjectore opus est.

* *No sé que mysterio hallan en esto.* Nescio quid mirum aut magnum hîc comminiscantur, aut quid omnino inde suspicari liceat.

Qué mysterio tiene, que entre ó que salga á tal hora? Quid tum, si id temporis ingreditur aut egreditur?

* *No se hace esto sin mysterio.* Non hoc sine causa fit. Non temerè agitur.

* *Mysterioso, ó mystico* Mysticus, Arcanus, a, um. *En sentido mystico.* Mysticè.

Mistura. Vease *Mezcla.*

* *MITAD.* Dimidium, dii. Dimidia pars. Altera tanta portio.

* *La mitad de un pan.* Panis dimidius. Panis dimidium, *vel* dimidia pars.

* *Tu porcion tiene la mitad mas que la mia.* Tua portio est meæ portionis sesquialtera; meam dimidio superat; dimidia parte major est quàm mea.

* *La mitad menos, ó menos de la mitad me dieron.* Dimidio minus, *vel* minus dimidium accepi.

* *Costará la mitad menos.* Dimidio minoris constabit.

* *Cocer el mosto hasta que mengue la mitad.* Mustum ad dimidias partes, *vel* ad dimidium totius coquere.

* *MITIGAR á alguno.* Aliquem, *vel*, alicujus animum lenire, sedare, delinire, mitigare, placare, mansuefacere, mitiorem facere, placatum efficere, ad lenitatem revocare.

* *Ya los calores se mitigan.* Frangit se calor. Remittit æstus.

* *Se mitiga el rigor del tiempo.* Cœli asperitas mitescit, temperatur, solvitur.

* *Mitigarse el colerico.* Placari, sedari. Placatum effici. Animum ad lenitatem revocare. Dare se ad lenitatem.

* *Se mitiga el dolor.* Dolor remitittur, levatur, mitigatur, lenitur.
* *Mitigacion.* Mitigatio, nis. Levamen, inis. Levamentum, lenimentum, Moderatio, Temperatio, Placatio, levatio, nis.
MITRA. Mitra, æ. *Pequeña mitra*, Mitella, æ.
Mitra de Obispo. Sacræ infulæ, arum. Mitra, æ.
* *Mitrado* Infulatus. Mitra insignis, ornatus, velatus.
* *Mitrar.* Aliquem mitra ornare, insignire, induere.
* *MIXTO.* Mixtum, ti, *vel* Mistum, ti.

MO

Moatra. Vease *Mohatra.*
Mobil. Mobilis. Instabilis, le. *El primer mobil.* Primum mobile.
Mobilidad. Mobilitas, tis.
Moza, Mozo. Vease en *Moz.*
MOCEDAD. Juventus, utis. Adolescentia, æ. Juventa, æ. Juvenilis ætas.
* *Mocedades.* Mores juveniles, *vel* juventutis.
La temeridad es ordinaria en la mocedad, la prudencia en la vegéz. Temeritas est videlicet florentis ætatis, prudentia senectutis. *Cic.*
* *Travesura de la mocedad.* Juvenile facinus. Juvenile factum. *Hacer travesuras de esta edad*, Juvenari, Lascivire, Scortari.
MOCHILA. Bulga, æ. Vidulus, li. Viatoriæ supellectilis sarcina. Vidulus sarcinarius.
* *Hacer su mochila.* Vidulum instruere. Commeatum, vel annonam sibi providere.
* *Mochillér.* Cacula, æ.
Mocho. Mutilus, Truncatus, Mutilatus, a, um.
Mochuelo, ave. Asio, onis.
* *Mocion.* Motio, nis. Motus, us.
MOCO. Mucus, ci. *Mocoso*, Mucosus, a, um.
* *Moquita.* Pituita è naso pendula.
* *Moco de candil.* Myxa, æ. Lucernæ fungus.
* *Mocos de Herrero.* Scoria, æ. Ferri recrementum.
* *MODELO.* Prototypum, *vel* Prototypus, i. Archetypum, i. Exemplar, is. Exemplum, i.
* *MODERACION.* Moderatio, Modestia, Temperatio, nis. Modus, di. *No guarda moderacion.* Modum transire. *Usar de moderacion*, Moderationem tenere, adhibere.
* *Moderado.* Moderatus, Temperatus, Modicis contentus, frugalis, Homo frugi. *Moderada comida*, Tenuis victus.
* *Moderadamente* Modicè. Moderatè.
* *MODERAR.* Moderor, aris. Moderationem adhibere. Modum adhibere, statuere.
* *Moderarse.* Continere se. Sibi temperare. Modum sibi præscribere.
* *MODERNO.* Recens, tis. Novus, Novitius, a, um. Hujus ætatis, tempestatis, temporis. Recentior, oris.
* *Todo lo moderno es mas limado.* Recentissima quæque emendatissima. *Cic.*
MODESTIA. Modestia, æ. Moderatio, nis. Compositus pudor.
Modesto. Modestus, Moderatus. Modestè se gerens. Moderatè agens omnia. Ad modestiam compositus.
Modestamente. Modestè. Moderatè.
* *MODIFICACION.* Idonei modi præscriptio. Moderatio. Temperatio. *Con esta modificacion*, Hâc temperatione adhibitâ.
* *Modificar.* Alicui rei modum adhibere, afferre, præscribere. Aliquid temperare, idonea lege definire, circumscribere.
* *MODO.* Modus, i. Ratio, nis. *Modo de vida*, Vitæ institutum. Vivendi ratio. Vitæ conditio.
* *Hombre, ò persona de modo.* Honestus homo, ingenuus, honoribus moribus.
MODORRA. Veternus, i. Lethargus, gi. *Amodorrido*, Veterno captus, oppressus, a, um.
Modorro. Stupidus, Taciturnus.
MOFA. Irrisio, nis. Ludibrium, ii. Sanna, æ.
Mofador. Irrisor, Derisor, is. Sannio, nis.
Mofar de alguno. Aliquem irridere, illudere, ludificare, contemnere & deludere, ludibrio afficere, ludibrio habere. Alicui illudere.
MOFLETES. Sufflatæ malæ. Inflatæ genæ. Tumentes buccæ.
* *MOGATE, cobertera de cobre.* Cupreum patellæ operculum.
Medio mogate. Vide *Medio.*
* *MOGICON.* Pugnus ori validè incussus, mento illisus, buccis infractus.
Despues de haberse dado tres mogicones, se despartieron. Ter validè illisis in buccas pugnis, à pugna discesserunt.
MOGIGANGA. Veasé *Mascara.*
MOGIGATO. Probitatis simulator: Virtutis simulatione tectus.
Mogollon. Alienarum mensarum assectatio.
Meterse à comer de mogollon. Alienis mensis protervius involare, irrumpere, se ingerere, se inferre. Vease *Gorra y Gorrista.*
MOHARRACHE, ó Momarracho. Personatus ludio, nis.
MOHATRA. Versura in venditione, cum res eo pacto venditur, ut statim venditor illa minoris redimat. *Vulgò.* Contractus mohatra.
Mohatreros. Fœneratores callidi; qui venditionis nomine abutuntur ad quæstum.
* *MOHINA.* Stomachus, i. Indignatio, nis.
Dár mohina á uno. Stomachum alicui movere.
* *Amohinarse.* Stomachari; Subirasci, Indignari.
Mohino de condicion. Stomachosus, Acerbus, Deus, a, um.
Mohino. Hinnus, i. Burdo, onis. Mulus ex equo & asina natus.
MOHO, Muscus, ci. Mucor, oris. *Del cobre*, Ærugo, Rubigo, inis. *De algun lugar es sucio*, Situs, us.
* *Mohecerse.* Mucesco, is. Mucorem, aut rubiginem contrahere. Musco, aut rubigine affici. Mucidum fieri.
Mohoso. Mucidus, Muscosus, a, um. Musco obsitus, obductus, a, um.
* *Quitar el moho à los arboles.* Arbores emuscare.
MOJAR. Quidpiam madefacere, humectare, perfundere.
* *Mojarle à uno la polvora.* Hominem iratum temperare, moderare.
Mojado. Madens, tis. Mandidus, Madefactus, a, um.
* *Llueve sobre mojado.* Post verbera objurgatio.
* *Mojar echando agua.* Aquâ, aliove liquore quempiam, vel quidpiam respergere, aspergere, conspergere.
Estoy todo mojado. Madide madeo. Totus madeo, madefactus sum.
Mojigato. Vide *Mogigato.*
Mojon. Limes, itis. Terminus, i. *Mojonar.* Agrum definire ac determinare. Contiguos inter agros ducere limites, terminos, *vel* fines describere.
Mojonera. Locus ubi terminus, *vel* lapis limitaris constitutus est.
* *MOLA matriz.* Mola, læ. Caro informis in utero fœminæ.
Molde para hacer fundicion. Typus, i. Forma, æ. Proplasma, atis. *El arte de hacer estos moldes*, Proplastice, es.
* *Molde, ò patron sobre que se hace una obra.* Exemplar, aris. Exemplum, i.

* *Obra de molde.* Typis editum opus.
* *Esto viene aqui de molde.* E re nata, ac peropportunè hoc quadrat.
MOLDURA de arquitectura. Toreuma, tis. Anaglyphum, i.
Moler el trigo. Frumentum mólere, commólere, molâ terere, subterere.
* *Moler en mortero, ò almirez.* Aliquid pinsere tundere, contundere, conterere, deterere, comminuere.
Moler à uno. Aliquem fatigare, defatigare.
* *Molido del trabajo, ò del camino.* Immodico labore, vel longo itinere fatigatus, a, um.
* *Molerle à palos.* Fustibus aliquem contundere, permolere.
Moledor. Molestus, Importunus. *De colores*, Colorum tritor.
MOLESTAR à alguno. Alicui molestiam afferre, creare, facessere, párere, exhibere, negotium facessere. Aliquem molestiâ afficere. Quempiam infestare, turbare. Molestum, gravem, importunum alicui esse.
Molesto. Molestus, Gravis, Importunus.
Molestia. Molestia, æ. Importunitas, tis.
* *Molienda, accion de moler.* Molitura, æ.
* *Molimiento.* Fatigatio, Defatigatio, nis.
MOLINO. Molétrina, æ. Pistrinum, ni.
Molino de agua. Molétrina aquaria. *De mano*, Manuaria. *De viento*, Velaris. *De bestia, ò de tahona*, Jumentaria. *Del trigo*, Frumentaria. *Del aceyte*, Olearia, *vel* Trapetum, ti.
* *Piedra de molino.* Mola pistrinaria. *La de debajo*, Meta, æ. Meta molaria. *La de encima*, Catillus, i. Catillus molarius. *El exe, ò hastil, que mueve la piedra*, Molucrum, cri. Molile, is. Jugum molile, *vel* molarium. *Hacer andar la piedra*, Molam agere, versare.
* *Citola de molino.* Pistrinarium crepitaculum. *Tolva donde se echa el grano*, Infundibulum pistrinarium.
Cosa perteneciente à molino. Moletrinarius, Pistrinarius, a, um.
Traer el agua à su molino. Ad suum commodum omnia derivare, adducere, pertrahere.
* *Con agua pasada no muele molino.* Rosam quæ præteriit ne quæsieris.
Molinillo. Mola trusatilis. Pistrilla, æ.
Molinero. Molitor, oris. Pistrinarius, i.
MOLLARES almendras, ò nueces. Amygdalæ, vel nuces molli cortice.
Mollexas en las aves. Ventriculus avium.
* *Es una molleja este hombre.* Auricula infimâ mollior.
Mollera. Sinciput, itis. Frons, tis. Prior capitis pars.
* *Aún no tiene cerrada la mollera.* Nondum ad animi maturitate pervenit.
* *Mollete.* Panis dimidius molliculus, tenellus, tenellulus, molicellus.
Momarracho. Vide *Momaharrache.*
MOMENTO. Momentum, ti. Momentum temporis. Punctum temporis.
* *Cosa de poco momento.* Res parvi momenti, nullius æstimationis, vel pretii. *En un momento se ahogó*, Momento absorptus est.
* *Momentaneo.* Momentaneus, a, um.
MOMO, figura ridicula. Oris fœda & invenusta compositio. Indecora vultûs compositio. *Hacer momos.* Gestu mimico aliquem irridere.
MONA. Simia, æ. *Mono*, Simius, mii.
* *Aunque la mona se vista de seda, mona se queda.* Simia semper est simia, quamvis aurea gester insignia.
* *Monillo.* Simiolus, li.
Monería. Gesticulatio, nis.
Monacillo. Daduchus, i. Cerifer, i.
* *Monarca.* Monarcha, æ. Rex, gis.
* *Monarquía.* Monarchia, æ. Ditio monarchæ.
* *MONASTERIO.* Cœnobium, ii. Monasterium, ii.
Mondar. Aliquid mundare, purgare, expurgare, perpurgare.
* *Mondar una manzana.* Nudare pomum cute, *vel* corio. Corium pomo detrahere.
* *Mondarse los dientes.* Scalpere dentes, fricare.
Mondadientes Dentiscalpium, ii.
* *Mondadura de pera.* Piri exuviæ, spolium, exempta cutis, evulsum corium.
* *MONDONGO.* Interanea, orum. Intestina, orum. Ilia, ium. Edulium ex arietinis intercaneis confectum. Edulium iliarium, vel intestinarium.
Mondonguera. Botularia, æ. Iliaria propola.
* *Lugar donde se vende mondongo.* Iliarium mancellum. Intestinarium forum.
MONEDA. Moneta, tæ. Numus, *vel*, Nummus, i. Numisma, tis. *Moneda de vellon*, Ærea moneta, cuprea, *De oro, ò de plata*, Aurea, *vel* Argentea. *Moneda con liga.* Ærosa moneta. *Çercenada*, Accisa, Arrosa.
* *Moneda de buena ley.* Proba moneta. Nummus probus, purus ac legitimus. Puri metalli, legitimæque notæ numisma.
* *Moneda corriente.* Vulgati commercii moneta. Usitat commercii nummus.
* *Moneda no corriente.* Nullius commercii moneta. Nummus rejectaneus. Numisma rejiculum.
Moneda falsa. Moneta improba. Nummus adulterinus, adulteratus, vitiatus, improbus.
* *Hacer moneda falsa.* Monetam adulterare.
* *Se perdió por monedero falso.* Adulteratæ monetæ crimine convictus, strangulatus est.
* *Moneda prohibida.* Moneta damnata, edictio vetita.
* *Monedillas de bajo valor.* Minuta æra. Exiles nummi. Nummi, orum. Ærei nummi.
* *Cosa de la moneda, donde se fabrica.* Moneta, tæ. Monetalis officina.
* *Batir moneda.* Nummum signare, signo notare, cudere, monetali typo imprimere, suâ notâ consignere, insignire. Numismati signum imprimere, insculpere, indire, inducere.
Monedero. Signator monetalis, *vel*, monetarius, *vel*, nummarius. Signaturæ moneralis opifex, administer, artifex.
* *Monedero falso.* Adulterinæ monetæ cusor, faber, artifex.
Pagar en la misma moneda. Par pari referre.
MONGE. Monachus, i. Religiosus solitarius, solitudinis observans, solitudinis incola, procul à cœtu degens.
* *Monge conventual.* Monachus cœnobita, in cœtua gens in conventu degens.
Cosa de Monge. Monasticus, a, um.
Conventos de Monges. Monasterium, ii. Cœnobium, ii.
Mongil. Ricinum lugubre.
Monicion. Vide *Amonestacion.*
* *Monicongo.* In speciem nani, pusillus. Pumilioni similis. Nano æqualis.
Monipodio. Monopolium, lii. Coitio, *vel* conspiratio, *vel* conjuratio ad monopolium. Comprimendæ mercis clandestina conspiratio.
* *Hacer monipodios.* Per factionem coire. Factiosam coitionem inire. Monopolium instituere, struere. Ad monopolium coire.
* *Monitorio.* Monitorius, a, um.
* *Un monitorio.* Anathemati prævia reorum admonitio. Comminatio in reos ante promulgatum anathema.
Mono. Vide Mona.

* *Monja.* Monialis, is. Virgo Deo sacra, consecrata. Religiosa fœmina. Virgo velata. Sanctimonialis, is

* *MOñO.* Caliendrum, i. Suggestus comæ.

* *MONSTRUO.* Monstrum, Ostentum, Portentum, Prodigium, ii.

* *Es un monstruo de vicios.* Ex omnium scelerum importunitate concretus est.

* *Todo él es un monstruo.* Quantusquantus est, nihil nisi monstrum est.

* *Monstruosa cosa.* Monstruosus, Portentosus, Prodigiosus, a, um. *Monstruosamente.* Monstruosè. Prodigiosè.

* *Monta.* Cujuslibet rei æstimatio, nis. *No es cosa de monta.* Momenti, *vel* æstimationis non est.

* *En eso está la monta.* Hæc totius rei summa est. Hoc est vel maximum in hoc negotio.

No es de tanta monta, que &c. Tanti non est, ut.

* *Montante.* Gemini capuli machæra prævalida.

* *Montantear.* Insolentiùs agere.

Montaña, ó monte. Mons, tis. Sylva, æ. *Montañés*, Montanus, a, um.

* *Montañas, pais de montañas.* Montana, orum.

* *Montañas dilatadas, cordillera de montes.* Montes Perpetui. Montes continenti jugo perpetuati.

MONTAR. In summam aliquam redigi.

* *Tanto monta esto.* Tanti hoc æstimatur, tanti penditur.

* *No monta nada para el caso.* Nihil ad rem.

MONTAR á caballo. Equum inscendere, ascendere, conscendere.

Montados en la guerra. Equites, tum.

MONTE. Mons, tis. *Lo mas alto de él.* Montis jugum, supercilium, cacumen, inis. *La caída, ó ladera*, Dorsum, i. Clivus, i. *La falda*, Radix, cis, Pes, dis. *A la falda del monte*, Ad radices montis. Sub ipsis montis radicibus.

* *Montecillo.* Monticulus, Colliculus, li.

* *Andar á monte un muchacho.* Profugum puerum vagari.

* *Del monte sale quien el monte quema.* Ex domo prodit qui incendit domum. Incendii auctor ex domesticis est.

Montaráz. Montivagus. Ferus, a, um.

Montés. In montibus degens. Ferus, sylvestris, e.

Montear. Feras in montibus vel sylvis venari.

* *Montear un edificio.* Ædificium delineare, describere.

Montería. Venatio, nis. Vease *Caza, y Cazar.*

Montero. Venator, oris.

* *MONTERA.* Pileolus, Galericulus ex panno confectus.

MONTON. Acervus, cumulus, i. Congeries, ei.

* *A montones.* Acervatim. Cumulatim.

* *Montoncito.* Acervus exiguus.

* *Cosa perteneciente á monton.* Acervalis, e. Congestitius, a, um.

* *Monton de leña.* Lignorum strues, is.

* *MONUMENTO, sepulcro.* Monumentum, ti. Tumulus honorarius.

* *Moquita.* Pituita è naso pendula.

MORA, fruta. Morum, ri. *El arbol que la lleva, ó Moral*, Morus, i.

Morado color. Violaceus color.

* *MORAL cosa.* Moralis, le. Ad mores pertinens, tis.

Moralidad. Morale, is. Sententia moralis.

* *Moralizar algo.* Ad mores aliquid traducere, moraliter explicare. *Moralmente.* Moraliter.

MORAR. In aliquo loco habitare, habere, degere vitam, incolere. Aliquem locum colere. In aliquo loco domicilium habere, commorari. *Morar en el campo*, Rure vitam agere.

Morada. Mansio, Commoratio, Habitatio, Sedes, is. Habitaculum, li.

Morador. Habitator, is. Incola, Accola, æ.

* *El que mora en el campo.* Auricola, æ. *En casa de alquiler.* Inquilinus, ni.

MORATORIA. Temporis prorogatio ad solvendum creditoribus.

MORCIEGALO. Vespertilio, nis.

MORCILLA. Botellus, vel Botulus, li. Suilli sanguinis fartum.

* *No dán morcilla á quien no mata puerco.* Non seritur beneficium sine spe lucri.

* *Morcillos de los brazos.* Lacerti, orum. Tori, orum.

* *Morcillo caballo.* Equus subniger.

MORDER. Quempiam mordere, admordere, commordere, demordere, morsu lædere, dentibus apprehendere, morsu convulnerare. Alicui dentes infigere affigere.

Mordedura, ó mordisco. Morsus, us. Morsiuncula, æ.

Mordiscarse, andar á mordiscos los perrillos. Morsicatim canes ludere.

Mordáz. Mordax, cis. *Hombre mordáz*, Maledicus, ci. Obtrectator, is.

* *Mordacidad picante.* Aculeata mordacitas. *Mordazmente*, Maledicè, Aculeatè.

* *Mordaza.* Frænum linguam comprimens.

Morena cosa. Subniger, Fuscus, a, um.

* *Morillos del hogar.* Lares, ium. Ferrea sustentacula lignorum ad focum.

MORIR el hombre. Decedere. Excedere. Decedere vitâ, *vel*, è vitâ. Excedere è vitâ, è medio, è vivis. E vita migrare, cedere, discedere, recedere. Obire. Mortem obire. Obire diem suum, *vel*, diem supremum. Expirare. Animam efflare, exhalare. Extremum spiritum effundere. Lucis usuram amittere. Vitam cum morte commutare. Vitam amittere, ponere, deserere, finire. Occumbere. Morte, *vel*, morti, *vel* mortem decumbere. Supremum diem explere. E corpore, *vel*, è medio excedere. Ex corporis ergastulo, vinculis, carcere solvi, liberari, evolare. Desinere spirare. Desinere inter vivos agere. Fato fungi. Vitâ fungi. Somno consopiri sempiterno. Ab hominibus demigrare. Vitâ privari. Deo, naturæque concedere. Concedere in fata.

* *Morir de enfermedad, ó de dolor.* Morbo, aut dolore consumi, absumi, perire, tolli, exanimari.

* *Morir, dar la vida por alguno.* Pro aliquo mortem oppetere, mortem occumbere, vitam perfundere.

* *Morir, perder la vida.* (*lo que conviene á las bestias, y á las plantas, como á los hombres.*) Mori, Emori, Perire. Interire. Occidere. Extingui.

* *Yo me muero, yo soi muerto, si tú no me asistes.* Nisi fers opem, perii, occidi, interii, morior, vita me deficiet.

* *Si alguno muriese en esta casa.* Si quid huic familiæ accideret, humanitùs accideret, humanitùs contingeret. Si quid huic familiæ fieret.

* *Estár ya muriendose.* Animam agere, efflare, exhalare, edere. Extremum alitum ducere. Extremum spiritum efflare, edere, reddere, effundere. Vitâ defici.

* *El que está muriendose.* Moribundus, a, um. Agens animam.

* *Todos habemos de morir.* Nobis omnibus obeunda mors est.

* *Si es que hay dolor al morir, este dura poco.* Sensus moriendi, si quis esse potest, is ad exiguum tempus durat. *Cic.*

* *Morir de hambre, tener grande hambre.* Fame perimi, enecari, confici.

* *Mo-*

* *Morir de veneno, ó á hierro.* Veneno interimi, tolli, occidi. Absumi veneno, aut ferro.

* *Morir en una batalia.* In prælio cadere, occidere, occumbere, mortem oppetere, morte occumbere.

* *Morir de muerte natural, de vejéz.* Vitâ fungi. Vitam deserere. Maturam mortem oppetere. Naturæ cedere, concedere, satisfacere. Fatis, vel in fata concedere. Satietate vivendi naturam ipsam explere.

* *Morir con honra.* Honestam, præclaram, gloriosam mortem oppetere.

* *Dexarse morir de hambre.* Vitam inedia finire. A vita per inediam discedere.

* *Ayudar á bien morir.* Extremum morientis spiritum piis adhortationibus excipere. Morienti, moribundo animam agenti piè subvenire. In extremo vitæ periculo, certamine, conflictu salutarem alicui opem ferre.

* *MORISCO.* Maurus neophytus.

* *Morisma.* Mahometanorum secta, vel imperium.

* *MORLACO, ó morlon.* Morio, nis.

Mormurar. Vide *Murmurar.*

* *Moroso, tardon.* Lentus, Tardus, Piger.

* *Morosidad.* Tarditas, tis. Cunctatio, nis.

* *Morrillo, guijarro que se puede tirar con la mano.* Siliceus lapis missilis.

* *Morrillo.* Occipitis caro. Jugularis caro.

* *Morriña, enfermedad de los ganados.* Pusula, æ. Sacer ignis.

MORRION. Galea, æ. Cassis, idis.

* *MORTAJA.* Emortuale linteum. Indusium funebre. Ferale amiculum.

MORTAL, sujeto á la muerte. Mortalis. Morti obnoxius.

* *Mortal, que causa la muerte.* Letalis, Letifer, Mortifer, Funestus, Exitialis, le.

* *Mortalmente.* Letaliter. Mortiferè.

* *Mortalidad.* Mortalitas, tis. Mortalis vitæ conditio, fragilitas.

Mortandad. Multorum mors, interitus, strages, pernicies, exitium.

* *MORTECINO.* Exsanguis, e. Semimortuus, a, um. Semianimis, e.

* *Hacerse mortecino.* Mortuum se fingere, simulare.

* *Carne mortecina.* Morticina caro, cum pecus non mactata, sed mortua est.

MORTERO. Mortarium, rii. *Mano de mortero*, Pilum, li.

Morteruelo, ó almodrote. Moretum, ti.

Morteruelo de muchachos. Puerile mortariolum buxeum.

MORTIFICARSE. Se ipsum vincire, frangere. Fraudare animum, geniumque suum. Cupiditatibus obsistere, imperare.

* *No tener mortificadas las pasiones.* Animi perturbationibus fluctuare, vexari, jactari.

* *Mortificar su cuerpo con penitencias.* Corpus pœnis sponte susceptis atterere, affligere, afflictare, vexare, divexare, macerare, conficere, subigere. Corpus asperè habere, acerbè accipere, graviter tractare.

* *Mortificar sus pasiones.* Erumpentes motus animi acriter premere, supprimere, opprimere, comprimere. Mentis perturbationes domare, cohibere, coërcere, comprimere, refrænare, frangere. Cupiditatibus suis imperare, moderari.

* *Un hombre mortificado, que tiene domados sus sentidos, y sus pasiones.* Domitos habens omnes sensus, & compressos animi motus. Cujus in manu & potestate sit omnis sensuum lascivia, universique mentis impetus.

* *Mortificacion del cuerpo.* Voluntaria corporis afflictatio. Sponte suscepta, *vel* inflicta vexatio carnis & sensuum. Corporis vexatio.

* *Mortificacion de las pasiones.* Impotentium animi motuum coërcitio, cohibitio, compressio, domitus, us.

Es gran mortificacion para mí el salir de mi quarto. Mihi peracerbum, permolestum est exire cubiculo.

* *MORTUORIO, cosa perteneciente á muertos.* Mortualis, *vel* Feralis, le. Mortuarius, a, um.

MORUECO. Aries vetulus *Morocada*, Arietatio, nis. *Dár morocadas*, Arietare.

* *Mosaica obra, ó labor.* Opus musivum, *vel* vermiculatum. Vermiculati, *vel* musivi operis emblema. Pictis sectilibus variatum opus. Sectilium pictura variè textum opus.

* *Pieza labrada á lo mosaico.* Musiva crustula, tessella, tesserula. Musivum sectile, *vel* segmentum. Vermiculatum sectile.

MOSCA. Musca, cæ. *Mosca de perro, ó Mosca de burro*, Cynomyia.

Mosca luciente. Vease *Lucerniga.*

* *Este hombre es una mosca de burro.* Importunus & molestus est homo.

* *Estarse papando moscas.* Hianti ore stupidum defigi ac desidem.

* *Haceos de miel y os comerán las moscas.* Familiaris dominus servum efficit superbum.

* *Tomar ó coger mosca.* In iracundiam erumpere. Iracundiâ efferri.

* *Mosca muerta.* Affectata mansuetudine ac lenitate homo.

* *Espantar las moscas.* Muscas pellere, abigere.

* *Moscarda ó tabano.* Crabro, nis. Asilus, i. Oestrum, tri.

* *Moscardon, ó moscon.* Musco, nis. Magna musca.

* *MOSCADA, nuez moscada.* Nux aromatica, *vel* myristica.

MOSCATEL, uva moscatel. Uva Apiana.

Vino moscatel. Vinum Apianum.

MOSQUEARSE. Muscas abigere. *Mosqueador*, Flabellum muscarum abactor. Muscarium, rii.

* *MOSQUETA flor.* Viola lutea.

* *MOSQUETE.* Sclopus, *vel* Stlopus. Major sclopus. Majoris modi catapulta.

* *Mosquetazo.* Sclopi explosio, ictus, us.

* *Mosquetero.* Sclopetarius miles.

* *Mosquetería.* Glandium procella ab sclopetariis emissa.

* *Mosqueteros, los que vén la comedia de pie.* Pedites Comœdiæ spectatores.

* *Mosquita, mosca pequeña.* Muscula, æ.

Mosquito. Culex, icis. Cynips, iphis.

MOSTAZA. Sinápis, is. Sinapi. (*indecl.*)

* *Se le ha subido la mostaza á las narices. Se ha amostazado.* Illum naribus sinapis apprehendit, corripuit. In suas nares sinapis invasit, subiit.

* *Mostazero, vaso en que tienen la mostaza.* Sinapedochos, i.

Mostachos. Mystax, cis. Superi labri barba, *vel* pilus. *Los dos lados de los mostachos*, Alæ, arum. *Levantar los mostachos*, Barbæ alas surrigere.

Mosto. Mustum, ti. *Cosa hecha con mosto.* Musteus, a, um. *Perteneciente á mosto*, Mustarius, a, um. *Que está lleno de mosto*, Mustulentus, a, um.

MOSTRAR, hacer ver qualquiera cosa. Aliquid ostendere, patefacere, exhibere, aperire, indicare, declarare, commonstrare, demonstrare, exponere, proferre in lucem, subjicere sub aspectum, in prospectum producere.

* *Mostrar gravedad.* Gravitatem præ se ferre.

* *Mostrarse liberal.* Præstare munificentiam. Liberalem ac munificum se præbere, præstare, exhibere.

* *A vér, muestra.* Ostendesis. Sine videam.

Mostrador, ó muestra de relox. Index horarius.
Mostrador de Mercader. Mercatoris mensa, ubi merces commonstrantur & patefiunt.
Mostrencos bienes. Res incerti domini, *vel* quarum dominus ignoratur.
MOTA. Flocculus exiguus, panno, vel cuivis rei adhærescens. *Desmotar el paño.* Panni flocculos adimere.
MOTE. Typus hieroglyficus. Lemma, tis.
Mote, apodo ridiculo. Deridiculò inditum alicui agnomen. Cognomen, *vel* Cognominis deridiculum.
MOTEJAR. Scommatis, *vel* Scommatibus aliquem figere, configere, petere, appetere, lædere. Dicteria in aliquem figere, defigere, jacere, mittere. Mordacibus dictis quempiam lacessere, offendere, pugnare, conficere. Aculeos in aliquem emittere.
Motejador. Acerbus irrisor. Dicteriis asper. Scommatibus mordax, cis.
* *Motete.* Canticum musicum. Musicè modulatum carmen.
MOTILAR, ó trasquilar. Tondeo, Attondeo, Intondeo, es.
* *Motilón.* Attonso capite laicus.
* *MOTIN.* Tumultus, us. Seditio, nis. *Apaciguar el motin.* Tumultum, aut seditionem comprimere, restringuere, sedare.
MOTIVO. Causa, æ, Incitamentum, ti.
* *Qué motivo tuviste para venir?* Quæ tibi veniendi causa fuit? Quo animo, Quo consilio, Qua de causa, Quam ob rem, Quam ob causam venisti? Quæ res te, ut huc venires, impulit, adduxit?
* *Motivar algo.* Causam aliquid faciendi dare alicui, ansam præbere.
* *Motivar, pretextar.* Æquitatis causam obtendere, rationem prætendere, obducere speciem, prætexere causam.
* *MOVER alguna cosa, darla movimiento.* Aliquid movere, commovere, ciere, citare, incitare.
* *Moverse por sí mismo.* Suo motu agi, cieri, agitari. Insita motione agi, ferri.
* *Tu razon me mueve á mudar de dictamen.* Tua me ratio movet, adducit, impellit, incitat, ut commutem sententiam.
* *Una maquina que se mueve por sí misma.* Organum arcani motus. Organum suo actum motu. Automatum, ti.
Mover la muger. Fœtum intempestivum edere, abortire.
Movediza cosa, ó movible. Instabilis, le. Non consistens.
* *Movimiento.* Motus, us. Motio, nis.
* *Movimiento del espiritu.* Mentis agitatio & motus.
Movimiento del alma, pasion. Commotio, Perturbatio, Concitatio, Motus, us.
* *Motor, que dá movimiento.* Motûs auctor, vel causa.
Moxicon. Vide *Mogicon.*
* *MOTO de vino.* Amphoræ vini sedecim.
MOZA en edad. Puella adolescentula. *De servicio.* Ancilla, Famula, æ.
Mozo, ó Mancebo. Adolescens, tis. Juvenis, is. *De poca edad.* Impubes, is. Ephebus, i. Impuber, eris.
* *Mozo de servicio.* Famulus, i. Servus, i. *De espuelas.* Servus à pedibus. *De caballos.* Agaso, nis. *De cocina.* Mediastinus, ni. *De mulas.* Mulio, nis.
* *Mozalvete.* Adolescentulus, Ephebus, i.
Mozeton. Robustus adolescens.

MU

MU, voz que usan las amas para adormecer á los niños. Llatio, nis.
* *MUCETA.* Episcopi superhumerale.
* *MUCHACHA, muchacho.* Puer, eri. Puella, æ. *Muchachillo.* Puellus, li. Pusio, nis. *Muchachilla.* Pupa, æ.
* *Muchachería.* Puerilitas, tis. Pueriles ineptiæ. *Muchachada.* Puerilis nequitia.
* *Cosa de muchacho.* Puerilis, e. *De muchacha.* Puellaris, re.
* *Como muchacho.* Pueriliter. *Como muchacha.* Puellariter. Plin.
MUCHA cosa. Multus, a, um. Magnus, a, um. *Muchas cosas.* Multæ res.
Hai mucho trigo, y vino. Magnus est frumenti, ac vini numerus. Ingens frumenti ac vini copia est. *Mucha licencia se toma.* Magnam sibi licentiam vendicat. Multa sibi licere putat.
MUCHO, adverbio. Multùm. Admodùm. Valdè. (*quando se junta con verbo.*) v. g.
* *Tu has trabajado mucho.* Multùm sanè laborasti.
* *No se espantó mucho.* Non admodum, *vel* Nihil admodum attonitus fuit.
* *No me espantas mucho.* Non admodum me terres.
* *Aquello no lo estimo mucho.* Illud non magni facio.
* *Mucho desea verte.* Multùm, *vel* maximè cupit tuo conspectu frui. Magnopere, Maximopere, Valdè tuam desiderat præsentiam.
* *El aborrece mucho mas al Senado.* Impensiùs, *vel* Impendio magis, *vel,* multò pejus odit Senatum.
* *El mal se he estendido mucho mas de lo que se pensaba.* Longiùs opinione disseminatum est hoc malum.
* *Yo lo deseo mucho mas que otra cosa.* Multò maximè illud velim.
MUCHO, (quando se junta con adjetivo.) Es este un placer mucho mayor, multò major voluptas est. *Muchas y grandes cosas.* Multæ ac magnæ res.
* *Es mucho mas diligente que sus compañeros.* Sociorum, *vel* Inter socios longè diligentissimus est.
* *Eres mucho menos hermoso que tu hermano.* Longè, *vel* Longissimè abest, *vel* Plurimùm abest, ut æque ac tuus frater sis pulcher. Longè, multumque tuus te frater pulchritudine superat. Tua longè est infra illius pulchritudinem.
* *Yo tengo muchas mas fuerzas que los otros.* Robore virium longè cæteris antecello.
* *MUCHO (junto con algun substantivo.)*
* *Con mucho contento.* Summâ cum voluptate. Incredibili gaudio.
* *No somos mucha gente en este lugar.* Non ita multi sumus in hoc loco.
* *Habia de ellos mucho numero.* Erant numero plurimi.
* *MUCHO (significando tiempo)* Diu. *Mucho me detuve en estos pensamientos.* Diu his cogitationibus immoratus fui.
* *Mucho ha que salió de con su amo.* Diù est, cùm ille ab hero discessit.
* *No ha mucho que yo le ví.* Haud sanè diù est, cùm illum vidi.
* *MUCHO menos.* Multò minus. *Apenas podiamos sufrir su griteria, y mucho menos la furia con que acometian.* Vix clamorem illorum, ne dum impetum tulimus.
* *MUCHOS.* Multi, tæ, ta. Plures, Complures, a, um. Plerique, æque, aque.
* *Aqui hay muchas cosas de nuevo.* Nova hîc complura sunt.
MUCHAS veces. Sæpe. Frequenter. Sæpenumero.
En muchas maneras. Multifariè. Multifariam.
* *Muchisimos.* Plurimi, Permulti.
* *Muchisimo importa.* Plurimùm interest. Permultùm refert.
MUCHEDUMBRE. Multitudo, inis. *De gente.* Magnus hominum numerus. Ingens hominum concursus, cætus, frequentia, celebritas.

Mu-

Muda en la voz. Vox subrauca adolescentium qui jam pubem emittunt. *Estar estos en muda.* Gallulo, as. Hirquitallo, is, ire. *El que está en muda.* Hirquitallus, i.
* *Muda en las aves, y en los animales, de sus plumas, y pelo.* Defluvium, vii. Exuviæ, arum. Spolium, lii. Vernatio, nis. Exuvium, ii.
* *Muda en el halcon, en el ciervo, en la liebre.* Falconis, cervi, leporis vernatio. Falconis plumatiles exuviæ. Leporini pili defluvium.
* *Estar en muda.* Vernatione defungi. Verna spolia exuere. Veris exuvias proponere.
* *El tiempo de la muda.* Vernatio, nis. Vernationis tempestas. Ponendi spolii tempus.
MUDAR. Aliquid mutare, immutare, commutare.
* *Es necesario mudar de costumbres.* Morum facienda mutatio est.
* *Mudar una cosa en otra; por exemplo, un hombre en bruto.* Hominem in bellua convertere, commutare. Ex homine facere pecudem.
* *Mudar el estado de una cosa, innovar.* Aliquid novare, innovare in aliqua re.
* *MUDAR, variar.* Mutare, Variare.
* *Mudar de voz quando se habla.* Vocem variare.
* *Quando las olivas mudan de color.* Cum olivæ variant.
* *El precio de los granos y bastimentos no se muda.* Annona non mutat. Annonæ pretium non variat.
* *La moda de los vestidos cada dia se muda.* Mutatur in dies vestitûs ratio.
* *Mudarse ropa, ó vestido.* Mutare vestem, aut lintea-mina.
* *Las cosas que se mudan.* Quæ utuntur vicissitudine.
Mudar de lugar. Moveri loco. Movere se loco. Migrare, demigrare ex aliquo loco in alium.
Mudar de casa. Aliò migrare, commigrare. In aliam domum immigrare. Sedem, aut domicilium mutare.
Mudar de pais. Solum vertere.
* *Mudar de parecer.* Mentem, voluntatemque mutare. De sententia discedere. Susceptam opinionem abjicere, deponere. Sententiam non retinere. Mutare consilium. In eadem sententia non persistere, non pergere, non perseverare.
* *Tanto se ha mudado, que parece otro distinto.* Alius planè factus est. A se ipso discessit, descivit. Eum se non præstat, qui fuit hactenus. Eum se non præbet, qui adhuc fuit. Se sui similem non præstat.
* *Los otros han mudado de voluntad.* Alii mutati voluntate sunt. *Cic.*
* *Esto te ha hecho mudar de voluntad.* Id attulit tibi commutationem voluntatis. *Cic.*
* *Es menester mudar de semblante, y de conversacion, segun el sentimiento y la voluntad de otros.* Et vultus, & sermo ad aliorum sensum & voluntatem commutandus est.
* *Mudemos de platica.* Sermonem alio transferamus, convertamus.
Quien se muda, Dios le ayuda. Qui diligentiam adhibet quærens meliora, Deum habet propitium.
* *Mudable.* Mutabilis. Commutabilis, e.
MUDANZA. Mutatio. Immutatio. Commutatio, nis.
* *Mudanza en danzar.* Saltationis varietas.
* *Hacer mudanzas.* Variè ad numerum saltare. Saltationem variare. Aliter, atque aliter saltare.
* *Mudanzas de esta vida.* Temporum ac vitæ hujus vicissitudo, varietas.
MUDO. Mutus, a, um. Elinguis, e. Lingua captus. Linguæ usûs expers.
* *Muebles.* Vease *Bienes.*
MUECA. Labri projectio, porrectio. *Hacer la mueca á alguno por desprecio.* Labrum projicere, Labrum porrigere. Projectu labii quempiam despicere. Projectione labri despicatum intentare cuipiam.
MUELA de la boca. Dens molaris.
Muela de Molino. Vease *Molino.*
* *A quien le duele la muela, que se la saque.* Suum negotium quisque gerat.
* *Muela de gente.* Vulgi corona, Circulus.
* *MUELLE de cerradura, de rueda. &c.* Occulta vis. Occulta machinatio. Occultum organum.
* *Muelle del mar.* Agger ad ripam maris. Servaculum, li,
MUERMO. Distillatio, & mucus in pecude.
MUERTE. Mors, tis. Obitus, us. Occasus, us. Discessus è vita. Interitus, us. Lethum, i. *vel* Letum, i.
* *Muerte violenta.* Nex, ecis. Violenta mors. Vi illata mors. *Repentina.* Subita, Subitanea, Repentina mors.
Muerte temprana. Præmatura mors.
* *Articulo de muerte.* Articulus mortis. Ipsum obitûs momentum. Ultimus vitæ spiritus. Extremus halitus. *Estar en articulo de muerte.* Animam agere, efflare.
* *Hacer una muerte.* Necem alicui afferre, inferre.
* *Tener una buena muerte.* Sanctè obire. Pio, sanctoque fine vitam claudere. Magno cum pietatis sensu supremum obire diem.
* *Los buenos tienen buena muerte.* Bonos exitus habent boni.
* *A par de muerte.* Instar mortis. *Esto para mí es á par de muerte.* Hoc mihi mortis instar est. *Aborrécele á par de muerte.* Cane pejus, & angue illum odit. Usque ad internecionem ab illo abhorret.
* *Está herido de muerte.* Mortiferum vulnus accepit.
* *Delito digno de muerte.* Capitale crimen.
* *Todos los vivientes son tributarios de la muerte.* Mortalitatis vestigales sunt quotquot vivunt. Omnibus est definita mors. Mortem omnibus natura proposuit. Mors à Deo, cuique constituta est. Statutum est omnibus hominibus semel mori.
MUERTO, difunto. Mortuus, Demortuus, extinctus. Vitâ functus. Qui hac luce caret. Qui morte deletus, *vel* affectus est.
* *El tiene una cara de difunto.* Ei est cadaverosa facies.
* *Medio muerto.* Semianimus, Semimortuus, Semivivus, Intermortuus, a, um. Semianimis, e.
* *Medio muerto de las heridas.* Seminex, cis.
* *Yo estaba mas muerto que vivo.* Morti vicinior eram, quam vitæ. Extincto similior eram, quàm viventi. Metu eram exanimis. Timore perculsus, vix animam ducebam.
* *Carne muerta, carne de animal que por sí se murió.* Caro morticina.
* *La carne muerta de una llaga.* Caro emortua, tabefacta, tabida, tabe confecta.
* *Carbones muertos.* Prunæ extinctæ, Carbones emortui.
* *Agua muerta.* Aqua stagnans.
* *Despues del asno muerto la cebada al rabo.* (Refr.) Post bellum auxilium.
* *A muertos y á idos no hay amigos.* (Refr.) Quod oculus non videt, cor non dolet.
* *MUESCA.* Incisio, nis. Incisura, æ. Incisus, us. Crena, æ.
Muestra. Indicium, ii. Signum, ni. Species, ei.
* *La muestra de las viñas es aventajada.* Præsens vinearùm species uberem portendit annonam. Quæ nunc est vinetorum facies, ubertatem pollicetur fructuum.
* *Muestra de mercaduría.* Exemplum, i. Specimen, inis. Rei venalis specimen, *vel*, Exemplum. *La muestra del paño.* Panni specimen, exemplum.
Muestra, ó dechado. Vease *Dechado.*
* *Perro de muestra.* Canis incubans & auceps.
* *Yo te daré muestras de mi afecto.* Significationem, signa, notas, argumenta, indicia mei in te studii tibi dabo, præ-

præbebo, ostendam. Ex apertis indiciis, Ex argumentis minimè dubiis, Testimoniis minimè obscuris animum meum cognosces, meos sensus intelliges, voluntatem meam perspicies. Mea in te omnia summæ necessitudinis officia constabunt. Tibi animum meum indicabo, patefaciam, significabo, declarabo, aperiam, testificabor, probabo.

* *El dexó unas muestras eternas de su virtud.* Vestigia virtutum reliquit non pressa leviter ad exigui prædicationem temporis, sed fixa ad memoriam hominum sempiternam. *Cic.*

* *Dár muestras de valor.* Virtutis specimen, *vel*, documentum dare, edere, præbere.

MUGER. Fœmina, *vel* Femina, æ. Mulier, eris.

Cosa perteneciente á muger, ó mugeril. Fœmineus, a, um. Muliebris, bre.

* *Inclinacion á mugeres.* Mulierositas, tis. *El que tiene esta inclinacion.* Mulierosus. *Mugerilmente.* Muliebriter.

Muger honrada, y virtuosa. Matrona, æ.

Mugercilla. Muliercula, æ. *Muger varonil.* Virago, inis. Virilis animi fœmina.

* *Muger no casada.* Virgo, inis. Viro nulli juncta mulier. Nuptiarum expers fœmina.

* *Muger que está virgen.* Virgo, inis. *Tratada de casar.* Sponsa. *Desposada.* Matrimonio juncta. *Casada.* Nupta. *Preñada.* Prægnans. *De parto.* Puerpera. *Que cria.* Nutrix, cis. *Viuda.* Vidua. *Que goza alimentos de su viudéz.* Usufructuaria vidua.

* *Tomar muger.* Uxorem ducere.

Ya conoces el genio de las mugeres: ellas tardan un año en peynarse, y en componerse. Nosti mores mulierum; dum poliuntur, dum comuntur annus est. *Terent.*

* *Un hombre que demasiadamente condesciende con su muger.* Vir uxorius.

* *Muger mundana.* Meretrix. Vulgare scortum.

MUGRE del vestido. Vestis sordes, ium.

* *Mugriento.* Sordidus, Squalidus, a, um. Squalens, tis. Squalore obsitus. *Estár mugriento.* Squalere. Squalore esse obsitum.

Mugron. Propago, inis. Depositus suâ ex vite palmes. Defossum sua ex matrice sarmentum. Humo infossum ad sobolem, ex matre vitiarium flagellum.

MULA. Mula, æ. *De alquiler.* Meritoria.

* *No hay mula sin tacha.* Nemo est sine crimine.

* *Muleta, mula nueva.* Mula annicula, *vel* bima.

Mular, cosa de mula. Mularis, e.

Mulatero, ó acemilero. Mulio, onis.

Mulo. Mulus, i. *Muleto, hijo de caballo, y burra.* Burdo, onis. Hinnus, ni.

MULADAR. Sterquilinium, nii. Fimetum, ti.

* *Mulato.* Æthiops hybrida.

* *Muleta, apoyo de los cojos.* Alaria, *vel*, alaris ferula, æ. Subalarium fulcrum.

MULLIR. Mollio, is, ire. *Mullir la cama.* Lectum quàm mollissimè sternere. *Mullir un negocio.* Rem aliquam moliri.

* *Mulliserlas á uno.* Alicujus dicta repercutere. Aliquem acerbius objurgare.

MULTA. Multa, tæ. Pœna pecuniaria.

Multar. Multare. Multam alicui indicere.

MULTIPLICAR. Multiplico, as. *Multiplicacion.* Multiplicatio, nis.

* *Multitud.* Multitudo, inis. Turba, æ.

MUNDO, el Universo. Mundus, di. Orbis, is. Universum, si. Rerum universitas. Rerum natura.

* *Dios crió el mundo, y le hizo de la nada en el espacio de seis dias.* Mundum ex nihilo creavit Deus spatio sex dierum.

* *Todo el mundo lo dice.* Hoc omnes dicunt. Hoc universi loquuntur. Hæc una omnium vox est. *Todo el mundo lo sabe.* Constat inter omnes.

* *Delante de todo el mundo.* Palam. Propalam. Publicè. In omnium oculis. Palam ante oculos omnium. In ore atque oculis omnium. In omnium conspectu.

* *Un mundo de gente.* Infinita hominum multitudo. Homines innumeri, *vel*, innumerabiles.

* *Tú eres el mejor del mundo para hablar en público de quantos yo he conocido.* Te unum ex omnibus ad dicendum maximè natum, aptumque cognovi. *Cic.*

Estos saben de mundo, llevan la corriente del mundo, y saben vivir. Notunt vitæ rationem exigere ad communem vivendi ritum, vitam metiri ex communi lege; vitam agere ex usu politiorum hominum; ad civilem vivendi morem, ad politioris vitæ rationem vitam conformare, se fingere.

* *No se halla cosa semejante en el mundo.* Nihil in rerum natura, *vel*, in terris, *vel*, in hac rerum universitate tale reperias.

* *El mundo, el globo de la tierra.* Terrarum orbis. Mundus. Terræ, arum.

* *Cosa del mundo.* Mundanus, a, um.

* *Mientras que haya mundo.* Dum hominum genus erit.

* *Desde que el mundo es mundo.* Post homines natos. Post natum hominum genus. Post hominum memoriam. Ex omni sæculorum memoria. Ab orbe condito.

* *El peor hombre del mundo.* Homo omnium sceleratissimus.

* *Segun anda el mundo, cerca está de acabarse.* Ut nunc sunt mores, prope est ut mundus pereat.

* *Mundano.* Mundanus, a, um.

* *Mundano, entregado á las vanidades del mundo.* Humanæ vitæ delitiis & commodis deditus. Erga hujus vitæ oblectationes studiosè affectus. Licentioris vitæ oblectamenta captans. Illecebris vanarum oblectationum captus & implicitus. Rerum fluxarum blandimentis implicitus. Qui res fugaces & caducas ardenti studio persequitur.

* *Mundanamente.* Propenso in vitæ oblectamenta studio.

* *MUNICION de guerra.* Bellicus instructus, us. Instrumentum militare. Apparatus omnis instrumenti bellici, *vel* instrumenta & apparatus.

* *Municion de boca.* Annona, æ. Commeatus, us.

* *Pan de municion.* Panis castrensis.

* *Municipal.* Municeps, ipis. Municipalis, le.

MUÑECA del brazo. Pugni, brachiique commissura. Manûs & brachii junctura. Carpus, pi.

Muñecas de niñas. Pupæ, Pupulæ, arum.

* *Muñeco.* Pusillus. Corpore exiguus. Nano æqualis.

Mullidor de una Cofradia. Monitor Confraternitatis.

* *MURALLA, ó muro de Ciudad.* Murus, i. Mœnia, ium.

* *Murena, pez.* Muræna, æ.

Murmullo. Murmur, uris.

* *Murmullo de los que vituperan alguna cosa.* Obmurmuratio, nis. Infesta admurmuratio. Adversum murmur. *De los que aprueban.* Admurmuratio, nis. Secunda admurmuratio.

* *Murmullo de quexa.* Conquestio, nis. Quæstus, us. Querula murmuratio. Murmurillum, lli.

* *Murmullo del agua, ó de otra cosa semejante.* Murmur, uris. Susurrus, i.

* *Murmurar quexandose, hacer ruido sordo rezongando.* Murmur edere. Murmurare. Admurmurare. Commurmurare ac conqueri. Murmurillare. *Plaut.*

* *Murmurar, desacreditar á alguno.* Detrahere de absente. Alicui, *vel*, de ejus fama detrahere.

* *Muchos murmuran de tí.* Multi de te rumores vagantur, dissipantur. Malè apud plures audis. In multorum sermonem, vituperationemque venisti, incidisti. Multi te in invidiam vocant.

* *Qué de buena gana oyes murmurar!* Quàm pronis auribus obtrectationem excipis!
Murmuracion. Detractio, Obtrectatio, nis. Malevolorum sermones, rumusculi.
Murmurador. Obtrectator, oris. Maledicus detractor, oris. Mordax in circulis.
MURO de Ciudad. Murus, i. *Murarla.* Urbem mœnibus cingere, munire, muris firmare.
MURRIA. Profundus mœror.
Murueco. Vease *Morueco.*
MURTA, ó Arrayan. Hæc Myrtus, ti. *Donde hay muchas.* Myrtetum, ti.
MUSAS. Musæ, arum. Pierides, dum. Camœnæ, arum.
* *MUSARAÑA. Especie de raton mas pequeño que el domestico.* Musaraneus. *Græcè.* Mygale, es.
Pensar en las musarañas. Mente divagari, peregrinari, distrahi.
MUSCULO. Musculus, i. Torus, i.
* *Musculos, ó morcillos de los brazos.* Lacerti, orum.
* *Musculoso, lleno de musculos.* Musculosus, a, um.
* *MUSEO.* Musæum, æi.
* *MUSELINA.* Tenuissima, subtilissimaque carbasus.
Musgaño. Especie de araña muy venenosa, (de las que se crian algunas en Estremadura.) Phalangium, gii. *Algunos creyeron impropriamente que era lo mismo que Musaraña, siendo cosa muy distinta.* Vease *Musaraña.*
MUSICA, arte de cantar. Musica, cæ. Musice, es.
* *Musica, consonancia de voces y instrumentos.* Musicæ symphoniæ concentus, us. Musicè modulati carminis harmonia.
La Musica, ó Capilla de Musica. Symphonia, æ. Symphoniaci, orum.
* *La Musica canta.* Canit symphonia. Cantant Symphoniaci. Concinit symphoniæ chorus.
* *La Musica encanta los oídos, y arrebata el espiritu.* Musica suavissimo concinentium vocum lenocinio, sonorumque concordi discordiâ lenocinatur auribus, demulcet animum, mentem per aures jucundissimè deprædatur, suffuratur, blandè allicit, amabilissimè rapit, gratissimo voluptatis sensu perfundit.
* *Docto en la Musica.* Musicorum peritus. Musicis doctus.
* *Musico, ó Musica muger.* Musicus, ci. Musica cantatrix. Symphoniacus, ci. Symphoniaca, cæ.
Musico de harpa, guitarra &c. Citharœdus, di. Lyricen, Fidicen, inis. *De oboé, ó flauta.* Choraules. *De trompeta.* Tubicen, inis.
* *Musical.* Musicus, a, um. *Musicalmente.* Musicè.
MUSLO. Femur, oris. *Por la parte de adentro.* Femen, inis.
Mustio. Languidus, a, um. Subtristis, e.
* *MUTABILIDAD.* Mutabilitas, tis. Inconstantia, æ.
* *Mutacion.* Vease *Mudanza.*
* *MUTILAR.* Aliquid, *vel* Aliquem mutilare, admutilare. Quempiam membro mutilare. *Le mutilaron de pies y manos.* Pedibus, manibusque mutilatus est.
* *Mutilado.* Mutilus, Mutilatus, Membro captus, a, um.
* *Mutuo, ó mutual.* Mutuus, a, um. Vease *Reciproco.*
* *Mutuamente.* Mutuò. Mutuè. Vicissim. Invicem.
MUY, particula superlativa, que en Castellano nunca se halla sola. Valdè. Admodum. Apprimè. Impensè. Vehementer. Longè. Maximè.
* *Muy docto.* Impensè doctus. Apprimè eruditus, admodum literatus, doctissimus.
* *Muy aventajado.* Longè præstans.
* *Muy diferente pensamiento es el mio.* Longè alia mihi mens est. *Muy diferentemente discurre.* Longè aliter ratiocinatur.
* *Muy mucho.* Vehementer. Valdè multùm. *Esto lo deseo muy mucho.* Id vehementer opto, Valdè multùm expeto, exopto.

§. *Notese, que muchos nombres, ó adverbios Latinos, que se componen de la preposicion* Per, *ó* Præ *significan* Muy, *ó el grado superlativo: como* Permolestus, Perjucundus, Perdifficilis, Perfacilis, Perhonorificè, Perhumaniter. Præpotens, Prædurus, Præfervidus, Præfervidè, Præpoperè, &c.

NA

NABO. Napus, pi. *Nabo redondo.* Rapa, pæ, vel Rapum, pi.
* *Nabizas, hojas de los nabos.* Rapacia, orum.
* *Cosa perteneciente á nabos.* Rapicius, a, um. *Lugar plantado de nabos.* Napina, æ.
* *NACAR, el pez que engendra las perlas.* Concha margaritifera. Conchylium margaritiferum.
Nacar, la concha de este pececito. Testa margaritaria.
Nacarado color. Albicans, vel Roseus color.
NACER. Nasci, Oriri, Ortum habere, In lucem edi, suscipi, prodire, procedere. In vitam ingredi, venire, procedere. Lucem aspicere. Effundi, Educi è sinu matris.
* *Caton nació en Tusculo, y fue Ciudadano de Roma.* Cato, ortu Tusculanus fuit, civitate Romanus.
* *Mi tierra, donde yo he nacido.* Solum, in quo ortus & procreatus sum.
* *La rosa nace de las espinas.* E spinis rosa enascitur, efflorescit.
* *El rio nace de la fuente.* E fonte fluvius enascitur, profluit, labitur.
* *Nacer sobre alguna cosa.* Alicui rei innasci. *Te nace una ulcera en el ojo, y una verruga sobre la nariz.* Oculo tuo ulcus, & naso verruca innascitur.
* *Un mal que nace con nosotros.* Insitum in natura malum. Malum ingenitum, innatum, à natura insitum, inditum.
* *Nace con nosotros el deseo de saber.* Insitus, naturalis, ingenitus, innatus menti est amor cognitionis.
* *La naturaleza hizo nacer en nosotros un deseo de hallar la verdad.* Natura cupiditatem ingenuit homini veri inveniendi. *Cic.*
* *Nacer despues de otra cosa.* Adnasci, Subnasci, Succrescere alteri rei jam natæ.
* *Nacer despues de otros de la misma raza.* Agnasci. *Tu naciste el ultimo de tu casta.* Tuo generi ultimus agnatus es.
* *Un niño que acaba de nacer, ó recien nacido.* Recens à partu infans. Pusio, recens natus.
* *Nacer de cabeza.* Nasci in caput.
* *El que nace de pies.* In pedes natus. Agripa, æ. (sic dictum olim, quasi *ægrè partus.*)
* *Nacer otra vez.* Renascor, eris.
* *Nacido despues de la muerte de su padre.* Posthumus, i.
* *Nacido de ilustre casa.* Amplissimo, summo, nobilissimo loco natus. Claris ortus natalibus. Illustri oriundus familiâ. Clara stirpe progenitus.
* *Nacido en las malvas, de vil linage.* Humili, tenui, obscuro loco natus. Obscuro genere, tenuique fortunâ ortus.
* *Bien nacido.* Bono genere natus. Honesto loco natus. Optimis parentibus natus.
Mancebo bien nacido, bien criado. Puer ingenuus ac liberalis. Benè institutus, Optimè natus, Optimè moratus.
NACIMIENTO. Ortus, us. Exortus, us.
* *Dia del nacimiento de alguno.* Natalis, is. Natalis dies. Natalium dies. Natalitius dies.
Convite, ó fiesta del dia del nacimiento. Natalitia, orum. Natalis diei epuli festa celebratio.
* *Hacer este convite en el dia de su nacimiento.* Dare natalitia. Natalitium epulum dare.

* *Celebrar el dia de su nacimiento.* Natalem diem agere.
* *Cosa perteneciente á nacimiento.* Natalis, le. Natalitius, a, um.
* *La tierra donde uno nació.* Cujuspiam natale solum. Solum in quo quis ortus, & procreatus est.
* *Los dioses fabulosos, y astros que los Gentiles creian presidir al nacimiento.* Dii natalitii. Sidera natalitia.

Nacion. Natio, nis. Gens, tis. Populus, li.

NADA. Nihil. Nihilum. Nil. (per apocopen.)

* *De nada no se puede hacer nada.* Ex, *vel* De nihilo fieri nihil potest. *Solo Dios lo hizo todo de nada.* Unus Deus omnia fecit ex nihilo.
* *Aun no sabia yo nada.* Nihildum sciebam.
* *En nada nos diferenciamos.* Nullâ prorsus in re discrepamus.
* *Nada menos que eso.* Nihil minus.
* *No hay cosa que yo mas desee.* Nihil rerum omnium est, quod malim. *Terent.*
* *Anda quedate aqui. Nada menos.* Mane hîc, quæso. Nihil minus. *Terent.*
* *Nada mas tiene.* Reliqui nihil est ei.
* *No tienes nada de nuevo?* Nunquid habes novi? Nunquid aliquid novi habes?
* *No mandas nada para Viena?* Nunquid Viennam vis?
* *Esto no es bueno para nada.* Nulli usui esse potest. Hujus rei nullus est usus. Ad nullam omnino rem utilis, apta, accommoda est.

No se me dá nada de eso. Ea de re non laboro. Susque deque habeo. Susque deque fero.

NADAR. No, nas. Nato, tas.

Accion de nadar, nadadura. Natatio, nis. Natatus, us.

Nadar sobre el agua. Aquæ, *vel* Aquam innare. Fluvio, *vel*, Fluvium innatare. *Contra la corriente del agua.* Adverso flumine, *vel* In contrarium flumen innatare. *Debajo del agua.* Aquæ subnatare. Urinari, Urinare. *El que nada debajo del agua.* Urinator, oris.

* *Salir á nado.* Enare, Enatare.
* *Nadar contra, ó ácia algun lugar.* Cuipiam loco, *vel*, in aliquem locum adnatare, innatare, adnare, natatu contendere.

Los asientos, y los suelos nadaban en vino. Sedilia & pavimenta vino natabant, madebant.

Nadar, nadar, y á la orilla ahogar. (Refr.) Naufragus infelix, qui littori appulsus, emergere non valet, & obruitur fluctibus.

Nadadero, lugar donde se bañan. Natatio, nis. Natatorium, rii. Balneum, *vel* Balineum, ei. Piscina natatilis.

Nadador. Natator, oris.

NADIE. Nemo, inis. Nullus, a, um. (*Algunas veces* Nemo *es femenino.* Vicinam neminem amo magis. *Plaut.*)

* *Nadie te ha buscado.* Nemo homo, *vel* Nemo quisquam, *vel* Nullus te quæsivit.
* *A ti te ha sucedido lo que juzgo no ha sucedido á nadie.* Contigit tibi, quod haud scio an nemini. *Cic.*
* *Nadie huvo que hablase una palabra.* Nemo unus erat qui vel unum verbum loqueretur.
* *NADIR.* (*Palabra Arabiga.*) *Punto del globo Celeste, opuesto al Zenit.* Imum cœlestis globi, Depressius punctum mundani globi.

Nalgas. Nates, tium. Clunes, nium.

NAO, ó nave. Navis, is.

NARANJA. Malum auratum, *vel* aureum. Pomum medicum aureum. Citrium orbiculatum & aureolum.

Naranjo. Malus aurea. Citrus aureola. Malus aurata. Malus medica aureola.

Naranjal. Locus Malis aureis consitus.

Narciso, flor. Narcissus, si. *Aceyte de Narciso.* Oleum Narcissimum.

Nardo, mata olorosa. Hæc Nardus, i, vel Hoc Nardum, di. *Cosa de Nardo.* Nardinus, a, um.

Nardo celtico, Espliego. Saliunca, cæ. Vide *Espliego.*

NARIZ, narices. Nasus, si. Nares, rium. *Nariz roma, chata, remachada.* Nasus simus, Resimæ nares. *Nariz aguileña.* Nasus aquilinus aduncus. *Lo alto, ó caballete de la nariz.* Nasi crepido, Spina, æ. *Los lados de cada nariz.* Ala, æ. Pinna, æ. *La ternilla que las divide.* Septum, Dissepimentum, i. *El pico de la nariz.* Nasi acrorinion, ii. Rostellum, li. *Las ventanas de las narices.* Nares, ium.

* *Sonarse las narices.* Emungere nares.
* *Le cortaron las narices.* Os illi denasatum est. Nares illi sunt præcisæ.
* *Subesele presto el humo á las narices.* Fumus iracundiæ levi de causâ suas nares subit, invadit.

Narigudo. Homo nasutus; ab naso benè paratus: naso apprimè instructus.

* *NARRACION.* Narratio, nis. Rei gestæ explicatio, expositio, enarratio.
* *Breve narracion.* Narratiuncula, æ.
* *Narrativa.* Narratio, Narrandi ratio.
* *Hacer narracion, ó narrar.* Aliquid narrare, enarrare, narrando exponere, narratione describere. Alicujus rei narrationem explicare, exponere.

NARRIA. Traha, æ. Repens vehiculum. Serperastrum vectabulum.

Nasa para pescar. Nassa, æ.

Natas, ó natillas. Lactis cremor. Lactis flos. Lactis spuma.

Natividad. Vease *Nacimiento.*

NATURA, ó sexo de animal. Natura, æ. Animantis pudenda, *vel* verenda, orum. Naturalia, ium.

NATURALEZA. Natura, æ.

* *Seguir la inclinacion de la naturaleza.* Naturam ducem sequi. Magistrâ & duce naturâ vitam instituere. Naturæ obsequi, servire, obedire.
* *Tal es la naturaleza de los hombres, que &c.* Sic vita hominum: Ita comparata est hominum natura: Naturâ ita comparatum est: Comparati ita sumus à naturâ: Ratio ita comparata est vitæ naturæque nostræ, ut &c.
* *La naturaleza nos enseña esta leccion.* Insita in animis nostris notio illa est, innata lex est, quam ex natura ipsa arripuimus, hausimus, expressimus; ad aquam non docti, sed facti, non instituti, sed imbuti sumus.
* *Por su naturaleza, segun la inclinacion de la naturaleza.* Naturâ. Suapte naturâ. Suopte ingenio. Sua indole.
* *Por un instinto de la naturaleza.* Naturæ ductu, inductu, inductione, impulsu.
* *Los secretos de la naturaleza.* Naturæ arcana, secreta, occulta, abdita, abstrusa.
* *La naturaleza de un pais.* Regionis conditio. *De un terreno.* Ingenium soli.

NATURAL. Cosa natural. Naturalis, le. Physicus, a, um. *Movimiento natural de un cuerpo.* Corporis motus naturalis, physicus. *Postura mas natural de un cuerpo.* Status corporis qui est à naturâ maximè.

* *El calor natural de un animal.* Animantis calor nativus, naturalis, innatus, ingenitus.
* *Mal natural.* Malum ingenitum, innatum, ingeneratum, à natura inditum, *vel* insitum, naturaliter insitum.

Qué cosa mas natural que morir un viejo? Quid tam secundum naturam, quàm senibus emori?

* *NATURAL, complexion.* Naturalis habitus. Nativus affectus. *Era de natural triste.* Naturâ tristis erat. Comparato erat ad tristitiam habitu corporis, animique.
* *NATURAL, inclinacion.* Indoles, is. Ingenium, nii. Mores, um. Natura, æ.
* *Mancebo de un bello, y excelente natural.* Adolescens egregiæ, præclaræque indolis, præstanti indole; temperatis, moderatisque moribus; singulari humanitate, moribusque suavissimis; optimâ indole, ingenioque naturæ præclaræ; eximiâ atque illustri naturâ; commodis, ingenuisque moribus: mirâ ingenii suavitate: optimo animi ingenio. *Cic.*
* *Mal natural.* Vitium naturæ. Vitiosa natura. Naturæ acerbitas.
* *Tiene tan mal natural, que nadie le puede sufrir.* Eâ est asperitate naturæ. Eâ perversitate morum. Tam durâ, acerbâque indole. Iis moribus est. Eo præditus ingenio. Ita est ejus consuetudo difficilis, ut nemo eum ferre possit.
* *Ellos tienen naturales bien diferentes.* Dissimiles naturas habent. *Cic.* In dissimiles naturas inciderunt. *Cic.*
* *NATURAL de algun lugar.* Natus, Ortus, Oriundus, a, um.
* *Natural de Madrid, y de padre y madre Vizcaynos.* Natus Matriti, & ortus Cantabris parentibus, *vel*, è Cantabria oriundus.

Los naturales de un país, ó Ciudad. Cujusvis regionis aut urbis indigenæ, arum. Cives, ium.

Naturalidad, ingenuidad en el decir, ó obrar. Ingenuitas qua quis operatur, aut loquitur.

* *NATURALISTA.* Naturæ arcanorum indagator. Rerum naturæ investigator. Speculator, venatorque naturæ.
* *Naturalista, Escritor que trata de las cosas de la naturaleza.* Naturalis historiæ scriptor.
* *Naturalizar un estrangero.* Peregrinum civitate donare, vel impertire. Peregrino indigenæ jus tribuere, prærogativam conferre. Extraneum in civem adoptare, asciscere, cooptare.
* *Un vicio que es como conaturalizado por la costumbre.* Insitum in natura malum consuetudine peccandi.
* *NATURALMENTE.* Naturaliter. Ex naturæ legibus. Naturæ ductu.
* *Naturalmente somos inclinados á buscar nuestras conveniencias.* Sic sumus omnes à natura facti: Ita naturâ comparati sumus: Id omnibus à natura insitum, inditum, ingenitum, ingeneratum est: Id natura nobis indidit: Id cunctis attribuit, ingenuit, ingeneravit natura: Id omnibus innatum est, ut commodis quisque nostris studeamus.

NAVA, campo llano. Planus & apertus campus. Vease *Campaña.*

NAVAJA. Novacula, æ. Tonsorius culter.

Nave de Iglesia. Sacræ ædis pars interior. Pronaum, ai.

Nave, ó navío. Navis, is. Navigium, ii.

Navecilla. Navicula, æ. Navigiolum, li. Ratis, is. *De Cosarios.* Myoparo, nis. Navis piratica, prædatoria. *De pescador.* Lembus, bi. Scapha, æ.

Nave Capitana. Navis prætoria. *Almiranta.* Præfecta navis.

* *Navío de carga.* Navis oneraria, vel vectoria. *Navío de aviso.* Speculatorium navigium.
* *Un buen navío.* Probum navigium. *Navío grande.* Amplæ mollis, *vel* magni modi navis. *De mediana grandeza.* Medii modi, *vel*, mediæ amplitudinis, *vel* mediocre navigium. *Navío de guerra.* Navigium præliare. *De remos.* Actuarium, rii. Hæc Celox, cis. Actuaria navis. *Armado de espolones en la proa.* Rostrata navis.
* *Piloto del navío, que le gobierna.* Naviculator, *vel* Gubernator, oris. Navicularius, *vel* Nauclerus. *Capitan de navío.* Navarchus, chi.
* *Cosa perteneciente á navío.* Navalis, le.
* *Arte de gobernar los navíos.* Navicularia, æ. *Emplearse en este oficio.* Naviculariam facere, exercere.
* *Equipar un navío.* Navim instruere, armare, ornare, adornare.
* *Un navío equipado.* Navis instructa, & ornata.
* *Botar un navío al agua.* Navim deducere. Navem in aquam deducere. *Sacarle del agua.* Navim subducere.

Flete del navío. Naulum, li. Nauticæ vecturæ merces. Vease. *Flete.*

NAVAL. Navalis, e. *Armada navál.* Classis, sis.

NAVEGAR. Navigare. Navigio iter facere. Nave vehi. *Navegar en el Oceano.* Oceanum, *vel* in Oceano navigare. *Navegar viento en popa.* Flante à puppi vento navigare. *A todo trapo.* Plenis velis navigare. *A vela y remo.* Remis velisque navem agere, impellere.

Navegable. Rio navegable. Fluvius navigabilis. Flumen navigii, *vel* navigationis patiens.

Navegacion. Navigatio, nis. *Hacer una feliz navegacion.* Secundis ventis navigare. Secundissimè navegationis cursum tenere.

Navegante, pasagero. Vector, is. Qui nave vehitur.

* *Naveta de incienso.* Thuraria cymbula. Acerra, æ.

NAUFRAGIO. Naufragium, ii. Navis clades. Allisi, aut demersi navigii ruina.

* *Padecer naufragio.* Naufragium facere, *vel* pati. Fractæ navis & fortunarum jacturam facere.
* *El que padeció naufragio.* Naufragus, i. *La muger que le padeció.* Naufraga, æ.

Navidad. Fiesta de Navidad. Christi natalis. Dei nascentis festus dies. Natalibus Domini sacer dies. *Noche de Navidad.* Natalibus Domini festa nox, in qua propter nostram salutem nasci dignatus est.

Navío. Vease *Nave.*

Navo. Vease *Nabo.*

Naypes. Pagellæ lusoriæ. Chartæ pictæ lusoriæ.

NE

NEBEDA, ó Nevada, hierba. Calamintha, æ.

NEBLI, especie de halcon. Falcon nobilis.

Neblina, ó niebla. Nebula, æ. Nebulosa cœli caligo.

Nebuloso. Nebulosus. Nubilus, a, um.

NECEDAD. Stultitia, æ. Stoliditas, Fatuitas. Imprudentia, Insipientia, æ. Ineptiæ, arum.

Necesaria cosa. Necessarius, a, um.

* *Es necesario convertirle.* Necesse est. Necessarium est. Operæpretium est, Expedit, Opus est, Oportet hominem agnoscere. (Necessum est, *no es muy usado.*)
* *No es necesario decir aqui, &c.* Nihil attinet hîc commemorare, &c.
* *No es necesario, que me convides.* Nihil est, quòd me invites.
* *Aquello de ninguna manera es necesario.* Res illa nullam prorsus habet necessitatem.
* *Para eso son necesarias muchas cosas.* Multa ad id requiruntur, desiderantur.

Necesariamente. Necessariò. Necessariè.

* *Necesariamente ha de bolver.* Necessariò est rediturus.

Necesarias. Latrina, æ. Foricæ, arum.

Necesidad, precision. Necessitas, tis. Necessitudo. (*este último en este sentido es menos usado que el primero.*) Vis necessitatis cogens ad aliquid.

La necesidad me hace hablar. Mihi loquendi necessitas est,

est, necessitudo est. Me necessitas premit, cogit, urget, impellit, incitat ad loquendum. Invitus ac coactus loquor. Necessitate cogor, adstringor, devincior ad loquendum. Mihi imposita est loquendi necessitas.

* *Haré de la necesidad virtud.* Libens, ac volens faciam; quod mihi vel invito esset faciendum. Necessitatem vertam in voluntatem. *S. Hieronym.*

* *Satisfacer á las necesidades de la vida.* Vitæ necessitatibus servire, dare operam.

* *Acomodarse á la necesidad del tiempo.* Necessitati parére. Tempori servire, obsequi.

* *Necesidad, pobreza.* Indigentia, inopia, penuria, æ. Egestas, atis.

* *Padecer grande necesidad.* In summa egestate esse. Rerum omnium inopiâ premi. Penuriâ laborare, confici, opprimi. In maximis angustiis, in summis difficultatibus rei domesticæ versari.

* *Necesidad de viveres.* Annonæ inopia. Cibariorum penuria.

* *Necesidad de la naturaleza.* Urgentis alvi necessitas.

* *NECESITAR, ó forzar á alguno.* Aliquem cogere, adigere, adstringere, devincire necessitate, *vel* ad necessitatem alicujus rei agendæ. Alicui necessitatem afferre, *vel* imponere agendi quidpiam.

* *Estoy necesitado á salir.* Exire cogor. Exeundi mihi necessitas est. Exeundi necessitate premor, urgeor, impellor, adigor. Necessitate coactus exeo.

NECESITAR de algo. Aliqua re egére, indigére. *No necesito de libros.* Non est opus mihi libris. Non sunt mihi libri necessarii.

NECESITADO, pobre, menesteroso. Egens, indigens, Inopiâ laborans, tis, Inops, inopis. Egestate oppressus.

* *NECIO.* Stultus, Fatuus, Imprudens, Insipiens, tis.

* *Necio es el sabio, que para sí no sabe.* Qui sibi sapiens prodesse nescit, nequidquam sapit.

Neciamente. Stultè. Insipienter. Absurdè.

* *NECTAR, bebida.* Nectar, aris.

* *NEFANDO pecado.* Præpostera libido. Sodomia, æ.

NEGAR qualquier cosa. Aliquid negare, inficiari, inficias ire, abnuere.

* *Negar tercamente, á pies juntillas.* Pernegare, vehementer negare. *Negar absolutamente.* Planè, præcisè, liquidò negare.

* *Negar la deuda con juramento.* Debitum abjurare.

Negar con la cabeza, ó por señas. Abnuo, Renuo, is.

* *Negar, reusar.* Aliquid cuipiam negare, denegare, abnegare, recusare.

* *Esto nadie lo niega.* Id constat inter omnes. In confesso est apud omnes, constat, patet.

* *El no tuvo animo para negarlo.* Negare non est ausus, non sustinuit.

* *Mas quisiera, que me lo huviera negado.* Repulsam accepisse mallem.

Negacion. Negatio, nis. Negantia, æ. Inficiatio, nis.

* *El que niega.* Negans, tis. Inficiator, oris.

* *Negativo.* Inficialis, le. Negans, Inficians, tis.

* *Una conjuncion negativa, palabra negativa.* Vox inficialis, negans, inficians. Vox negationis, inficiationis.

* *El reo persevera en la negativa.* Reus inficiari perseverat, in inficiatione perstat, noxam inficiari obstinavit.

* *La negativa de esta proposicion me parece mas probable.* Alentis propositionis negantia, negatio, inficiatio, mihi videtur probabilior.

* *En esta disputa yo sigo la negativa.* In hac contentione inficialem sententiam sequor, negantem opinionem amplector, ab negantibus sto, negantem partem tueor.

* *NEGLIGENCIA.* Negligentia, Socordia, æ. Neglectus, us.

* *Negligencia, pereza.* Pigritia, æ. Indiligentia, æ.

Negligencia, descuido. Negligentia, Incuria, æ.

Negligente, descuidado. Negligens, tis. Incuriosus. Parùm sedulus. Minùs solicitus, a, um. Alicujus rei, *vel,* In aliqua re facienda negligens, tis.

Negligente, perezoso. Indiligens, tis. Piger, gra, grum.

Yo he sido tan negligente en cultivar la amistad de este sugeto. In hôc homine colendo tam indormivi diu. *Cic.*

Negligentemente. Negligenter. Oscitanter. Solutè. Temerè. Segniter. Levi, *vel* Molli brachio. Indiligenter. Ignaviter. Socorditer. Dissolutè. Perfunctoriè.

NEGOCIO. Negotium, ii. Res, rei. *Pequeño negocio.* Negotiolum, li.

* *El director de todo un negocio.* Totius negotii architectus.

* *Manejar un negocio.* Rem gerere. Negotium obire, agere, administrare, curare, tractare.

* *Concluir algun negocio.* Negotium conficere, transigere, expedire, explicare. Rem gerere, & ad exitum perducere.

* *Hacer su negocio.* Rebus suis prospicere, negotiis consulere, rationibus suis providere.

* *Cuidar de los negocios agenos.* Aliena curare negotia. Res alicujus dispensare. Alicujus negotia procurare, agere.

* *Un hombre que hace bien su negocio.* Sui negotii benè gerens: Prudens administrandi negotii.

* *Descuidado, ó negligente en sus negocios.* Homo res suas negligentiùs gerens, rebus suis indormiscens.

* *Hacer mal sus negocios.* Malè rem gerere.

* *En qué estado están tus negocios?* Quomodo res tuæ se habent? Quo statu tuæ res sunt? *En mal estado.* Malè se res habent. Pessimo in loco sunt. *Están en buen estado.* Præclarè se res habet. Optimo in loco res est.

Meter, ó empeñar á alguno en algun negocio. Aliquem quopiam negotio implicare, irretire, illaqueare, onerare.

* *Tener un negocio entre manos.* Versari in negotio.

* *Tener muchos negocios.* Magnis, multis, gravissimis negotiis implicari, impediri, irretiri, distineri, occupari.

* *No tener negocios, no mezclarse en ningun negocio.* Vacare à negotiis. Curâ, *vel* negotio vacare. Vacare animo. Vacuo esse animo. Soluto, liberoque animo esse. Ab omni cura & administratione rerum vacare. Sevocare animum à negotiis. Nihil negotii habere, nec sui, nec alieni.

* *Hombre de negocios.* Homo negotiosus. *Inteligente, versado en negocios.* Homo industrius, experiens, navus, exercitatus in rebus gerendis. Magna exercitatione præditus.

NEGOCIAR, tratar un negocio. Rem curare, gerere, administrare, procurare.

Negociar, ó traficar. Negotiari. Mercaturam facere, exercere. Animum adjicere ad quæstuosa negotia, ad mercium negotiationem, ad mercaturæ compendia & quæstum.

Negociante, ó negociador. Venalium negotiator. *Negociacion.* Mercaturæ negotiatio.

NEGRO, lo negro. Atramentum, Atrum, Nigrum, Pullum, i.

* *Lo negro del humo.* Fuligo, inis.

* *Lo negro claro hace sobresalir los colores de la pintura.* Dilutius atramentum picturæ illitum, colores excitat vehementer.

* *Ne-*

* *Negro, color negro.* Atrum, nigrum, Pullum, li. Nigror, oris. Attor, oris. Color niger, *vel* Ater.
* *Vestido de negro.* Atratus, Pullatus, a, um. Nigro amictus. Atro vestitus.
* *Negro, adjetivo; de color negro.* Ater, Niger, gra, grum. Pullus, a, um. *Algo negro.* Nigellus, a, um.
* *Negra ventura.* Misera fortuna. Sors iniqua.
* *Trabajamos todos por esta negra honra.* Omnes fluxi atque vani honoris studio infeliciter trahimur, decipimur, irretimur.
* *Cosa que tira á negro, ó moreno.* Obater, a, um. Subniger, gra, grum. Fuscus, a, um. Nigricans, Nigrans, tis.
Negrear. Nigreo, es. Nigrico, as. *Negrecer.* Aliquid denigrare, nigritie inficere.
Negrura, ó Negregura. Negrities, ei. Nigritia, æ. Nigritudo, inis. (Nigredo, & Nigror *no son muy latinos.*)
Negro atezado. Homo niger. Ætiops ater. *Negrillo.* Nigellus puer.
* *Tintura de negro.* Atroris illitus. Nigritiæ inductus, us, Nigritiei inductio.
* *Sobre negro no hay tintura.* Niger color nullo pigmento vincitur.
* *No somos negros.* Non ut mancipia tractandi sumus.
* *Aunque negros, gente somos.* (Refr.) Nos etsi æthiopes, viri sumus.
* *Camisa, y toca negra no sacan el alma de pena.* Non lacrymæ, aut luctus functos jam morte piabunt.
* *Mas vale rostro bermejo, que corazon negro.* Præstat facies rubra, quàm cor nigrum.
* *Jurado há el baño de negro, no hacer blanco.* Nigrum naturâ dealbari non potest.
* *Yo me era negra, y vistieronme de verde.* Nigra cùm essem, veste hac viridi nigritudo mea aucta est.
NEGUIJON. Dentium caries, ei, putredo, inis.
* *NEGUILLA, mala hierba que nace entre los trigos.* Nigella, æ.
§. *Adviertase, que á esta hierba la llamaron algunos* Melanthion, *sive* Gith, *pero sin razon: porque el* Melanthion, *ó* Gith *es propriamente el* Agenuz, *semilla util: y la* Nigella, *ó neguilla, es una hierba y semilla dañosa, tenida por una especie de zizaña perniciosa para las mieses. Y por esta advertencia podrá corregir el Lector lo que diximos exponiendo estos nombres. Vease la* Quinquagena de Nebrija *cap.* 20. *donde trata este punto muy doctamente:* y à Hermolao Barbaro *en los comentarios sobre Dioscorides.*
* *NEMA de carta.* Epistolæ signaculum.
NENUFAR, ó Escudete, hierba. Nymphæa, ææ. (*Nebr.*)
NERVIO. Nervus, i. *Nerviecillo.* Nervulus, i.
* *Contraccion, ó encogimiento de nervios.* Nervorum rigor, contractio.
* *Relaxacion de nervios.* Nervorum solutio, resolutio, laxatio, relaxatio.
* *El que padece, ó está tocado de dolor de nervios.* Neuricus, a, um. (non verò *Nervicus.*)
* *Considera los nervios, y sus enlaces por todo el cuerpo, y como por todo él se esparcen desde el celebro, del qual provienen.* Vide nervos, eorumque implicationem toto corpore pertinentem, utque à cerebro tracti & profecti in corpus omne ducuntur. *Cic.*
Nervosidad, ó fortaleza. Nervositas, tis. *Nervioso.* Nervosus, a, um. *Nerviosamente.* Nervosè.
* *Nesga.* Angulosum panni, vel lintei segmentum vesti, vel subuculæ assutum.
Nevada, hierba. Calamintha, æ.
Nevar, y Nevada. Vease *Nieve.*
* *NEUTRAL, que no está por el uno, ni por el otro partido.* Medius, a, um. Neutrius partis. Neutralis, le. *Quintilian.*
* *En vuestras diferencias me conservaré neutrál.* In vestra dissensione medium me habebo, me geram: In neutrius partes concedam: Neutrius partibus me addicam: Medium & amicum utrisque partibus me præbebo, adhibebo, geram.
* *Neutralidad.* Conditio media neutras ad partes accedentis. Ratio & status amici communis dissidentium partium.
* *Guardar neutralidad entre dos partidos contrarios.* Medium agere, *vel*, se gerere inter adversas dissidentium partes. Communem amicum se præbere, vel Indifferentem se adhibere utrisque adversis partibus. Medias partes sequi, pugnantibus amicas factionibus. Neutras ad partes accedere, se adjungere.
* *Ya no se nos permitirá estár neutrales.* Medios esse jam non licebit.
Neutro. Neuter, tra, um. Neutrius generis.

NI

NI. Nec. Neque. *Ni de obra ni de palabra.* Nec re, nec verbis. *Ni tampoco eso.* Ne id quidem. *Ni esto, ni aquello.* Neve hoc, neve illud.
* *Ni mas ni menos que si yo lo supiera.* Non secus ac si: Similiter ac si: Perinde atque ego, si illud scirem.
* *Ni hermosa que mate, ni fea que espante.* Nec volo quod cruciat, nec volo quod satiat.
* *Ni es carne, ni pescado.* Neque prodest, neque obest.
* *Ni por esas, ni por esotras.* Nec spe, nec metu. *Ruegote que no me preguntes eso, ni en este reo, ni en otros.* Peto à te, ne id à me, neve in hoc reo, neve in aliis quæras. *Cic.*
* *NI aun.* Ne quidem. *Ni aun muestras dió de agradecerlo.* Ne grati quidem animi signa dedit. *Ni aun se atreve á avisarselo.* Ne admonere quidem audet.
* *Ni un, Ni una. No diera por ello ni una blanca.* Non id redimerem vel obolo. Ne obolo quidem id redimerem. *No le fiára ni un maravedí.* Non illi crederem vel teruntium. Non illi crederem nec teruntium quidem.
NICHO. Loculus, li. Forulus, li. Loculamentum.
NIDO. Nidus, i. Cubile, is. *Nido pequeño.* Nidulus, li.
* *Hacer su nido.* Nidificare. Nidum fingere, struere, construere.
* *Nidar, estar sobre los huevos en el nido.* Nidulari. Ovis incubare. Ova in nido fovere. In nido agere, degere, esse, versari.
Nidal, huevo del nido. Ovum nidale.
NIEBLA. Nebula, æ. Vide *Neblina.*
Niebla de las mieses. Vide *Añublo.*
Niervo. Vide *Nervio.*
Niespero. Vease *Nispero.*
NIETO. Nepos, otis. *Nieta.* Neptis, is.
NIEVE. Nix, nivis. *Cosa de la nieve.* Niveus, a, um. *Perteneciente á nieve.* Nivarius, a, um. Nivalis, le.
* *Un dia de nieve.* Nivalis dies.
* *Abundante, ó cubierto de nieve.* Nivosus, a, um. Alta nive obsitus, obrutus, a, um.
* *Blanco como la nieve.* Niveus, a, um. In nivem albus. Instar nivis candidus.
NEVAR. Ningo, gis, ere, ninxi.
* *Tres dias enteros ha nevado.* Solidos dies tres ninxit, *vel*, nix decidit. Tres dies cœlum perseveravit ningere. Continentes dies ternos aër nive pluere perstitit.

* *Ha nevado mucho.* Nivis abundè cecidit. Copiosior est effusa nix. Uberior se nix profudit. Creberrima, densaque nix de cælo cecidit. Altiores sunt nives. Alta nive terra est obsita, obruta.

* *Las nieves son alli tan altas, y tan densos los yelos, que no se descubre la menor huella de ave, ni de animal ninguno.* Adeò altæ nives premunt terram, gelu & perpetuo penè rigore constrictæ, ut ne avium quidem, feræve ullius vestigium exstet. *Curt.*

Nigromancia. Necromantia, æ. Divinatio ex mortuis, *vel*, per mortuos. Vaticinatio per evocatos Manes. Evocatio Manium ad divinationem.

Nigromantico. Necromantes, is. Manium evocator divinus. Divinans per evocatos Manes.

* *NINFA.* Nimpha, æ. *Ninfa de las aguas.* Naias, adis. Nereis, idis. *De los bosques.* Dyas, adis. Hamadryas, adis. *De los montes.* Oreas, adis. *De los jardines.* Napæa, æ.

NINGUNO, ninguna. Nullus, a, um. Vease *Nadie.*

* *Ninguno de vosotros dos.* Nullus ex vobis duobus. Neuter vestrûm duorum.

* *Ningun otro.* Non alius quispiam. Alius nemo. *Terent.*

* *En ninguna parte.* Nusquam. Nuspiam. Nullibi.

* *Ninguna cosa.* Nihil. Nil. Nihilum.

* *De ninguna manera.* Nullo prorsus modo. Minimè omnino. Haudquaquam. Neutiquam.

NIÑA. Puella, æ. Virguncula, æ. *De teta.* Infantula, æ. Pupa, æ.

Niña del ojo. Pupilla, æ.

Niñear. Pueriliter agere. Nugari. Puerorum more colludere.

Niñerias. Crepundia, orum. Pueriles nugæ. Puerorum ludi. Puerilia oblectamenta.

Niñéz, ó Infancia. Pueritia, æ. Puerilis ætas. Infantia, æ.

* *Desde mi niñéz.* Ab infantia mea. A prima ætate. A primo ætatis exortu. Ab ineunte ætate. A puero. A pueritia. Ab incunabulis. Ex quo ingressus in vitam sum. Ex quo lucis usurâ frui cæpi. Ex quo vitæ limen attigi. Ex quo spiritum haurire de cœlo cæpi.

NIÑO, ó niña, desde la cuna hasta los siete años. Hic hæc Infans, tis. Puer infans. Puellus infans. Infantulus, li.

§. *Adviertase que* Infans *algunas veces es adjetivo: puesto que Horacio dixo* Infantes estatuas: *y Ovidio.* Infantia guttura: *y Valerio Maximo.* Infans puer.

* *Niño desde siete años hasta los catorce.* Puer, i.

* *Un niño chiquito.* Pusio, nis. Puellulus, li. Puerulus, li. (*Niña.*) Puellula, æ.

* *Niños expositos.* Expositìtii, *vel*, projectitii infantes.

* *Niño muy agudo temo no dé en rudo.* Præcox pueri ingenium non temerè unquam pervenit ad frugem. *Quintilian.*

* *Amor de niños, agua en cesto.* Puerorum amores cum ætate ferè deponuntur.

* *No seas niño.* Relinque puerilia. Pueriles nugas abjice.

* *Niñon.* Puerorum studiosus. Puerilibus nugis indulgens.

Nispero, fruta. Mespilum, i. *El arbol.* Mespilus, li.

NIOTO, ó Cazon, un pescado de que se hace una cola muy fuerte. Ichtyocolla, æ.

NITRO. Vease *Salitre.*

* *NIVEL.* Libella, æ. Libra, æ. *Esta sala está á nivél con el atrio.* Aula hæc pari libra cum atrio est ejusdem libræ est atque atrium: est plani aditûs, *vel*, plani pedis ex atrio.

* *Nivelar, medir con el nivél el suelo.* Areæ planum librare, librâ explorare. Æquor areæ libellâ indagare. Areæ planitiem ad libellam exigere, exquirere.

* *Hacer algo á nivél.* Ad perpendiculum aliquid exigere, ad libellam ducere.

* *Nivelador.* Librator, oris. Librarius mensor, *vel*, metator.

NO

NO. Non. Haud. Nequaquam. Minimè. Neutiquam. Haudquaquam.

§. *Quando uno manda, aconseja, ó jura, el* No *es* Ne. V. g. *No temas.* Ne metuas. Ne metue. Noli metuere. *Yo te pido que no hagas eso.* Te obsecro, ut ne id agas. *No me salve Dios, si digo otra cosa de lo que siento.* Ne sim salvus, si aliter dico ac sentio. *No me dé Dios vida, si lo sé.* Ne vivam, si scio.

§. *A veces en lugar de* Ne, *se usa* Noli, *ó* Cave *elegantemente.* V. g. *No hagas eso.* Caves facias (*subaudi* hoc, *vel* illud.) *No lo dexes por falta de pluma y tinta.* Noli cessare per calamum & atramentum. *No esperes á que te dé las gracias.* Noli expectare, dum tibi gratias agat. *No pienses por tu vida, que lo digo por mal.* Cave, si me amas, existimes, me hæc invidiosè dicere.

* *No (al fin de la clausula.)* Non item. *Los frutos de la ciencia son muy dulces; la raiz no.* Suavissimi sunt sapientiæ fructus; radix non item. *El discreto disimula el agravio, el necio no.* Sapiens injuriam dissimulat; fatuus non item.

§. *Quando hay dos negaciones en Romance, no se pone en Latin mas de una.* V. g. *No digas mal de nadie.* Neminem verbo læseris. *No falta ninguno.* Nullus abest. *No hay nada.* Nihil est.

* *No hay contentarle.* Nullatenus illi satisfeceris, aut placere possis. *No hay hartar su codicia.* Nullis divitiis animum ejus expleveris, aut explere possis. *No hay verte, ni hablarte.* Non licet te videre, neque alloqui.

* *No hay qué. No hay para qué. No tienes qué.* Non est cur. Nihil est quod, *vel* cur.

* *No hay que buscar otras causas de su tristeza.* Nihil es cur mœroris ejus causas alibi quæras.

No tienes que hacerme fiestas. Nihil est quod mihi placere gestias. *No tienes que hacerme zalemas.* Nihil est quod me blandis sumissionibus allicias.

* *No hay para que enojarte tanto.* Non est cur tantopere succensas. *No hay que tener pena de eso.* Nihil est cur molestiam ex eo capias.

* *No habia para que darle tantas satisfacciones.* Nihil erat quamobrem tantopere te illi purgares.

* *No habia hecho mas que &c. quando.* Commodùm &c. cùm. *No habia hecho mas que venir de la granja, quando me dieron tu carta.* Commodùm ex villa veneram, cum mihi à te literæ redditæ sunt. Vixdum è villa veneram, cùm à te literas accepi.

* *Porque tú eres mas sabio que Caton; no es asi?* Scilicet sapientior es, quàm Cato? Nam tu Catone sapientior; nunquid?

* *No te he visto yo salir?* Non ego te vidi exire, *vel*, exeuntem?

* *Y si yo no puedo.* Si minus potero.

No sabes lo que se dice? Num scis, Nunquid scis, Nonne scis, Anne scis, Numne scis quod ajunt?

* *Ten cuenta, que no se pierda nada.* Da operam, ut ne quid pereat.

* *No dudo yo que vendrá.* Non dubito quin sit venturus.
* *Temo que no he de poder hacerlo.* Vereor ut, *vel*, ne non facere id possim.

NOBILIARIO. Nobiliarium, rii. Liber nobilium stirpium designator.

NOBLE. Nobilis. Honestus, Generosus. Vease *Linage.*

Una accion noble. Facinus eximium, clarum, illustre, insigne, nobile, excellens, præstans.

* *Un corazon noble.* Generosus animus. Generosum, inclytumque pectus.
* *Noblemente.* Generosè. Præclarè. Excellenter. Insigniter.

NOBLEZA. Generis nobilitas. Gentis claritas. Natalium claritudo. Familiæ splendor. Generis amplitudo, dignitas. Stirpis antiquitas.

* *Toda la nobleza está con el Rey.* Universa nobilitas est apud Regem. In Principis aula nunc agit cunctus nobilium ordo, tota nobilitatis decuria, nobilium corpus universum.
* *Nobleza de corazon.* Animi generositas, Generosus animus. Inclytæ generositatis animus.
* *Nobleza de una Ciudad.* Amplitudo ac dignitas urbis.

NOCHE. Nox, noctis. *Cosa de noche.* Nocturnus, a, um.

* *De noche.* Nocte. Noctu. Nocturnis horis. Nocturnis tenebris. Nocturno tempore.
* *Por la noche.* De nocte. Per noctem. Noctis silentio. Per noctis silentia. Per tenebras noctis.
* *De dia y de noche.* Die ac nocte. Diu, noctuque. Interdiu & noctu. Per diem, noctemque.

Yo estoy pensando en tí de dia y de noche. Dies noctesque de te cogito.

* *Entre noche y dia, ó entre dos luces.* Crepusculum, li. Lucis, vel diei crepusculum. Crepera, *vel*, dubia lux. Desinentis lucis hora. Exeuntis diei tempestas.
* *Ya viene la noche.* Advesperascit. Nox appetit, adventat, appropinquat. Crepusculum adest. Serum est diei. Serum fit. Contenebrescit. Exeuntis diei hora incidit. Cedit nocti dies.
* *Aun era de noche quando le mataron.* Adhuc nox erat, Nondum diluxerat, cùm occisus fuit.
* *A prima noche.* Prima, *vel*, primore face. Sub prima, *vel*, Ad primorem facem. Primoribus noctis tenebris. Se primùm intendentibus tenebris.
* *Muy entrada la noche, ó muy de noche.* Multa de nocte. Multa nocte. Intempesta nocte.
* *El vela una gran parte de la noche.* Ad multam noctem vigilat.
* *Llegó á boca de noche.* Primoribus noctis tenebris, *vel*, Se primùm intendentibus tenebris, *vel*, Cum jam contenebresceret adventavit.
* *La hora de la noche despues de acostarse, tiempo del primer sueño.* Noctis concubium, ii. Concubia nox. Noctis concubiæ tempestas.
* *Deshora de la noche.* Intempesta nox. Notis intempestæ silentium. Noctis intempestum. Adulta, vel provecta nox.
* *La media noche.* Media, *vel*, Dimidia nox. Noctis medium, *vel*, dimidium.

Hora del canto del gallo despues de la media noche. Gallicinium, nii. Gallicinii hora, *vel*, tempestas. Galli cantus.

* *Tiempo de la noche desde el canto del gallo.* Conticinium, nii. Conticinium noctis. Conticinium nocturnum.
* *Tiempo de la noche antes del alva.* Diluculum primum, *vel*, prius. Antelucanum tempus. *Obra hecha en este tiempo.* Antelucana lucubratio. Antelucanum opus. Primoris diluculi labor.

Espacio de una noche. Una nox. Unius noctis spatium. *De tres.* Trinoctium, Trinoctiale spatium. *De quatro.* Quadrinoctium, ii. Quadrinoctiale curriculum, *vel*, spatium.

* *Lo que dura toda la noche.* Pernox, octis.
* *Luna que alumbra toda la noche.* Luna pernox. *El que estudia toda la noche.* In studiis pernox.
* *Velar toda la noche en alguna obra.* In aliqua re facienda pernoctare, vel noctem exigere, transigere, traducere.

El que anda de noche. Noctivagus. Nocturnus, a, um.

* *Noche Toledana.* Nox insomnis. *Pasar las noches de claro en claro.* Noctes insomnes ducere.
* *Hacer noche en un lugar.* Noctem alicubi ducere, traducere.
* *Mala noche, y parir hija.* Totam noctem laborare exiguo proventu.
* *Buenas noches, amigo.* Placidam tibi noctem apprecor.
* *Noche buena, la de Navidad.* Natalis Christi Domini felix & auspicatissima nox.
* *Quedarse á buenas noches.* Lucernam subitò extingui, *vel*, Cujusvis rei adipiscendæ spe frustrari.
* *Todo se hizo noche.* Nihil comparuit. Omnia disparuerunt, furtim sublata sunt.
* *La noche es capa de pecadores.* Noctis pallio omnes improbi teguntur.

De noche todos los gatos son pardos. Nocturnæ tenebræ res omnes unicolores faciunt.

* *Lo que de noche se hace, á la mañana parece.* In tenebris perpetrata, luce aliquando deteguntur.
* *NOCION, ó conocimiento.* Notio, nis. Animo insita res cujuspiam imago. Menti impressa rei cujusque effigies. Informata in animo rei species, & quasi consignata notio.
* *NOCIVO.* Noxius, a, um. Nocens, tis. Noxam creans. Damnum inferens. Detrimentum pariens. Nocuus, a, um.
* *Cosa que no es nociva.* Innoxius, Innocuus, a, um. Innocens, tis.

Nocturno, cosa de la noche. Nocturnus, a, um.

Aves nocturnas. Aves nocturnæ, noctivagæ.

Nocturno de los Maytines. Nocturnorum psalmorum portio, *vel* membrum. Nocturnum, ni.

NOGADA. Conditura, *vel*, Embamma ex nucibus.

Nogal, arbol. Hæc Nux, cis.

* *El vello, ó pelusa que echa el nogal antes de la hoja.* Julus, li. Nucamentum, ti. Julus nuceus.
* *Madera de nogal.* Nux, cis. Nuceum lignum.
* *Mesa de nogal.* Mensa ex nuce. Mensa nucea.
* *Noguera, lugar plantado de nogales.* Nucetum, ti. Locus nucibus consitus.

Nolito, ó flete. Vease *Flete.*

No mas (solamente.) Non plus. Non amplius. Tantùm. Tantummodo. Omnino.

* *Cinco soldados habia no mas.* Quinque omnino milites erant. Non plus quinque milites erant.
* *La fruta probé no mas.* Poma tantummodo libavi. Poma gustavi, præterea nihil.
* *No mas (de quien se arrepiente.)* Absit ut ampliùs.
* *No mas porfias contigo.* Absit ut tecum contendam ampliùs.
* *No mas poner los pies en su casa.* Absit ùt in ædes ejus pedem amplius inferam. Non committam dehinc, ut in ejus limine pedem ponam.
* *No mas.* Hactenus. *Esto te encargo no mas.* Hactenus tibi mando.
* *Plegue á Dios que no sea mas.* Utinam hactenus.
* *No llegó á mas su enojo, que amenazar á los desertores.* Hac-

Hactenus excanduit, ut malum desertoribus minaretur.

* *No me hizo mas favor que este.* Hactenus mihi indulsit.

* *No se estiende á mas mi jurisdiccion.* Hactenus potestas mihi est.

* *No es su locura mas que esta.* Hactenus insanit.

* *Pero de esto no mas por ahora.* Sed hæc hactenus. *Cic.*

NOMBRAR, poner nombre á alguno. Aliquem nominare, nuncupare. Alicui nomen imponere, indere, adscribere.

Nombrar á uno por su nombre. Aliquem appellare, nuncupare, nominare, germano nomine appellare. Proprium ejus nomen enunciare.

* *Nombrar Jueces.* Judices designare, legere, nuncupare, deligere, constituere, creare.

* *Nombrar heredero.* Hæredem nuncupare, dicere, edicere, instituere.

* *Nombrado por Senador.* Inter Patres lectus, inter patritios allectus.

* *Es muy nombrado en toda aquella tierra.* Celebre est nomen ejus in ea regione.

* *Nombramiento.* Nominatio. Nomenclatura, æ.

* *Nominacion de Magistrados.* Magistratuum lectio ac nominatio, designatio & nuncupatio.

* *Tener derecho de nominacion para qualquier cargo.* Habere jus nominationis, jus nominandi.

* *Nominadamente.* Nominatim. Speciatim.

NOMBRE. Nomen, inis. *Nombre proprio de cada cosa.* Cujusque rei proprium nomen, genuinum vocabulum, germanum nomen.

* *El nombre proprio de una persona, como Juan, Pedro &c.* Prænomen, inis.

* *El nombre de la casa, ó familia, como de Medina Cœli, de Villena &c.* Nomen, inis.

* *Dár á cada cosa su nombre.* Cuique rei congruens nomen imponere, indere, adscribere, tribuere, attribuere.

* *Poner, ó escribir su nombre en qualquiera cosa.* Rei alicui suum nomen apponere, inscribere, adjungere, adscribere.

* *Qual es tu nombre?* Quod tibi nomen est? Quod nomen habes? Quo vocaris nomine? Quo te vocant nomine? Quî vocaris?

* *Yo tengo el nombre de Pedro: me llamo Pedro.* Mihi nomen est Petrus, *vel*, Petro, *vel* Petri. Petrus appellor, vocor, nominor. Petri nomen habeo, inditum mihi est, impositum mihi est.

* *Mal nombre, ó apodo.* Deridiculum nomen. Appellatio ignominiosa.

* *Libro de Autor sin nombre.* Liber anonymus.

* *Su nombre es ilustre entre los Poetas.* Magnum illius nomen est in Poëtis. Magnum in Poëtis, *vel*, inter Poëtas nomen habet.

* *Hacer su nombre inmortal.* Nomen suum immortalitati consecrare, commendare, tradere.

* *Edicto publicado en nombre del Rey.* Promulgatum edictum Regis nomine, *vel*, auctoritate, *vel* Rege auctore.

* *Yo le doy todo lo que me pide en tu nombre.* Ei tuo nomine petenti omnia tribuo.

* *Con el nombre de justicia se cometen grandes crueldades.* Æquitatis specie, obtentu, honesto nomine multa crudelitatis eduntur facinora.

Hazme este favor por el nombre de Dios. Dei nomine obsecro te, hanc mihi tribue gratiam. Per Deum immortalem quæso, concede hoc mihi.

En nombre de Dios. In Dei nomine rem aliquam auspicari, incipere.

Saludale en mi nombre, dale memorias de mi parte. Verbis meis, *vel*, Meo nomine, *vel*, A me salutem ei precare,

* *Nombre, ó el santo que se dá en la guerra.* Tessera, æ. Vox tesseraria. Militaris tessera.

* *NOMINA para preservarse de hechizos.* Amuletum, ti.

Nominativo. Rectus appellandi, *vel*, nominandi casus. Nominativus, i.

* *NONA, hora del Oficio Canonico.* Nona, næ. Horæ nonæ psalmi. *Hora nona.* Tertia post meridiem.

* *Las nonas de cada mes.* Nonæ, arum. In mense Martios Majo, Julio, & Octobri, septima dies: in reliqui, quinta.

NONES. Impar numerus. *Jugar á pares y nones.* Ludere par impar. *Horat.*

Nono, ó Noveno. Nonus, a, um.

* *No obstante. No obstante los privilegios y costumbres.* Privilegiis & consuetudinibus non obstantibus.

* *No obstante que eso fuese asi.* Etiam ut res ita se haberet. Etiam si, Quamvis, Licèt hæc ita se haberent.

* *No obstante todos tus esfuerzos, yo entré.* Te quantumvis reluctante, frustra repugnante, nequicquam obluctante, *vel*, invito ingressus sum. Intravi, tametsi nihil non egeris, ut me aditu excluderes.

* *No obstante toda esencion, los viejos irán á la guerra.* Nihil prohibente vacationis jure, *vel*, Sublatis vacationibus, senes militabunt.

* *NOQUE.* Labrum, ubi coria macerantur.

* *NORABUENA, en hora buena.* Sanè. *Vayase norabuena* Abeat sanè.

* *Sea norabuena como tu quieres.* Sit sanè ut vis.

* *Quieres que compre fruta? Norabuena.* Vis emam poma? Placet, fiat.

* *NORA mala.* Malum. *Qué os importa á vos eso, noramala?* Quid tua (malum) id refert?

* *Vete noramala.* Abi hinc in malam crucem.

* *Qué hace, que no se vá mucho noramala?* Quin tu abis in malam pestem, malumque cruciatum?

* *Vete de ahi noramala.* Apage te à me. Abi hinc protinus è conspectu meo.

* *NORDESTE, viento en el Oceano, y Greco en el Mediterraneo.* Cæcias, *vel*, Hellespontius, flans ab ortu æstivi solstitii.

* *Nordestear.* Acum nauticam ab indicatione Poli deflectere.

* *Nordoeste, ó Norueste en el Oceano, en el Mediterraneo Maestral.* Caurus, *vel* Corus, flans ab occasu æstivi solstitii.

Noria. Antlia, æ.

El Norte, ó Septentrion. Septentrio, nis. *Cosa del Norte.* Septentrionalis, Aquilonaris, e.

* *Cae al Norte.* Ad Septentrionem vergit.

* *Viento Norte.* Aquilo, nis. Boreas, eæ.

* *NOS, Nosotros.* Nos, nostrum, vel nostri. Nos ipsi. Nosmetipsi.

§. *Genitivo* Nostrum *se usa con los nombres partitivos numerales; v. g. Quien de nosotros.* Quis nostrum (*y no* nostri). *Ninguno de nosotros.* Nullum nostrum, y no nostri. (*Enseña Laurencio Valla.*)

§. *Quando no hay particion, se usa el genitivo* Nostri: *como, Ciudad de nosotros.* Curam habete nostri. *Acuerdate de nosotros.* Memor esto nostri. *Tén misericordia de nosotros.* Miserere nostri. (*y no* nostrum, *dice el mismo Valla.*)

* *NOTA, ó señal.* Nota, tæ. Signum, i. Indicium, ii.

* *Notas, observaciones sobre algun escrito.* Notæ, arum. Observationes, um.

* *Hizo notas sobre las Politicas de Aristoteles.* Aristotelis Politica notis est complexus, in notas coëgit, redegit, contraxit.

* *Nota de infamia.* Nota turpitudinis, dedecoris, ignominiæ.

* *Nota de cartas.* Epistolaris stylus. Dictio, nis.

NOTAR. Alicui rei notam adscribere, appingere. Notis aliquid designare. Aliquid notare.

* *Notar, ó censurar á alguno.* Delinquentem notare; censoriâ notâ afficere, inurere.

* *Notastele de grosero.* Rusticitatis illum insimulasti, rusticitatis nota perstrinxisti. Rusticos ejus mores subnotasti. Rusticitatis notam illi inusisti.

Notar una carta. Vease *Dictar.*

Notable. Insignis, Notabilis, e.

Notablemente. Insigniter. Non mediocriter. Non leviter. Insignitè. Magnopere.

Notacion, ó Anotacion. Notatio, nis.

* *Notario.* Libellio, Tabellio, nis. Tabularius, rii. Tabularum præscriptor publicus.

NOTICIA. Notitia, Cognitio, nis.

* *No ha llegado tal cosa á mi noticia.* Nihil horum ad me delatum est, perlatum, allatum est, ad aures meas pervenit. Res mihi nova est, & inaudîta. Nihil ejusmodi audivi.

* *Dár á uno noticia de algo.* Aliquem de re aliqua docere, edocere, notitiam afferre.

* *Hombre de buenas noticias.* Vir probè eruditus, non vulgari eruditione præditus.

NOTIFICAR. Juridicè aliquid alicui renuntiare, denuntiare. Ex jure, & legibus aliquem monere.

Notificacion. Denuntiatio, Monitio juridica.

NOTORIO. Apertus, Clarus, Cognitus, Manifestus, Notus, a, um. Res quæ patet, quæ constat, quæ patet omnibus, de qua constat inter omnes. Res nota, & apud omnes pervulgata.

* *Notoriamente.* Manifestè. Manifestò. Apertè.

* *Notoriedad.* Publica notitia. Publicè gestæ rei manifesta notitia. Rei propalam editæ clara evidentia.

* *Notoriedad de un delito.* Publici criminis evidentia. Manifesti flagitii publica notitia.

Notomía. Vease *Anatomía.*

* *Novato, ó nuevo.* Novitius, tii. Tiro, onis.

NOVECIENTOS. Nongenti, tæ, ta. *Novecientos hombres.* Nongenti homines.

Novecientas veces. Nongenties. *El año de novecientos.* Annus nongentesimus.

NOVEDAD. Novitas, atis. (*si es de cosa espantosa.* Insolentia, æ.)

* *Admirome que no me hayas escrito, y mas habiendo tantas novedades.* Nihil te ad me scripsisse miror, præsertim novis tam multis rebus.

* *Esto me ha hecho novedad.* Hoc mihi novum accidit, novum visum fuit. Hujus rei novitate perculsus sum.

* *Es un hombre amigo de novedades.* Res novas quærit. Rerum novarum est cupidus, studiosus. Rebus novis studet. Novitati favet, studet. Novitatem amat.

* *Introducir novedades.* Aliquid novare.

Novel (voz antigua) lo mismo que Nuevo. Vease *Nuevo.*

NOVELA, ó conseja. Fabula, æ. Fabella, æ.

* *Novela donde hacen hablar los animales.* Apologus, gi. Fabula, æ.

* *Inventar, ó contar novelas.* Fabulor, aris. *El que las cuenta.* Fabulator, oris.

* *Novelero.* Novarum rerum avidus. Vide *Novedades.*

* *Noveleros, inventores de novedades.* Novatores, novitiæ doctrinæ homines, qui novis opinionibus famam & nomen aucupantur.

* *Novena, ó Novenario.* Novendiale, is. Noveni continentes dies. Novenûm dierum spatium.

* *Novena, devocion.* Novendialis comprecatio. *Hacer su novena.* Novendiale pensum obire. Novendialis operæ munus explere.

* *Noveno.* Nonus, a, um.

* *Lo noveno, ó novenamente.* Nonò. Nonùm.

Noventa. Nonaginta. *Noventa veces.* Nongenties.

* *El año de noventa.* Annus nonagesimus.

NOVIA. Nova nupta. Sponsa, æ.

* *Muchos componedores descomponen la novia.* Multos imperare, exitiale est.

Novio. Neogamus, i. Sponsus, si.

* *Noviciado de Religion.* Religiosæ vitæ tyrocinium. Religiosi tyrocinii palæstra. Religiosa periclitatio.

* *Hacer su noviciado.* Ponere Religiosi instituti tirocinium. In palæstra Religiosæ vitæ exerceri.

* *El que ha cumplido su noviciado.* Tirocinio egressus. Tirocinium emensus, emetitus. Religiosæ vitæ præceptis imbutus, informatus, excultus.

* *El año del noviciado.* Religiosæ periclitationis annus.

* *Noviciado, Casa de Novicios.* Novitiorum domus, ædes, domicilium, sedes.

NOVICIO. Novitius, tii. Tiro, onis. *Ser Novicio.* Novitium agere. Tirônem esse, in tirocinio exerceri.

* *Ser novicio, ó nuevo en qualquiera cosa.* In aliqua re tironem esse ac peregrinum, rudem & hospitem.

* *Maestro de Novicios.* Novitiorum institutor, informator, instructor.

NOVIEMBRE, mes del año. November, is. Mensis November. *Perteneciente á Noviembre.* November, bre, is.

Novillo. Juvencus, ci. *Novilla.* Juvenca, cæ.

Hacer novillos. Puerum è ludo literario, vel è paterna domo aufugere.

NU

NUBE. Nubes, is. *Nubecilla.* Nubecula, æ.

Nube en el ojo. Oculi albugo, inis. Glaucoma, tis, *vel*, æ. Argema, atis.

* *Nube en pintura.* Umbra, æ. Colorum umbræ. Inumbrantes picturam colores.

* *El Cielo se cubre de nubes.* Intendunt se Cœlo nubes. Cœlum nubibus obducitur, obscuratur. Obductæ cœlo nubes caliginem afferunt, lucem eripiunt, obscuritatem pariunt, Solem condunt.

* *Subir á uno hasta las nubes.* Laudibus aliquem in cœlum extollere.

* *Nubada, ó aguacero.* Nimbus, bi.

* *Nublado.* Nubilum, li. *Cielo, ó tiempo nublado.* Cœlum, *vel*, tempus nubilum, Nubilosum, nubibus concretum, Nubibus densum, crassum, cæcum, opacum.

* *Viento que trahe nubes.* Ventus nubifer.

NUCA, ó el cogote. Cervix, icis. Posticum collum. Ima cervix. Ima colli vertebra. Junctura colli ac spinæ.

NUDO, ó Nuño. Nodus, di. *Pequeño nudo, ó nudillo.* Nodulus, i.

* *Nudo del dedo, de sarmiento &c.* Digiti, Sarmenti nodus, articulus, junctura.

* *Que tiene muchos nudos, y junturas.* Nodosus, Articulosus, a, um.

* *Por nudos, y junturas.* Articulatim.

* *Nudo del rastrojo del trigo.* Geniculum, li. Nodus, Articulus, Culmus geniculatus.

* *Nudo, ó ligamento.* Nexus, us. Nodus, i. Commissura, æ.

* *Nudo ciego.* Nodus adstrictus. *Escurridizo.* Nodus fluens.

* *Nudo de un madero, ó de un arbol.* Nodus, i. Callus, li. *vel*, Callum, li.

* *El pino está lleno de nudos.* Pinus plena est nodis, nodosa est, nodis est aspera.

* *Quitar á un arbol los nudos.* Arborem abnodare, enodare, nodis purgare.

* *Cosa nudosa.* Nodosus, a, um. Nodis distinctus, Articulosus. *Sin nudos.* Enodis, e.

* *Hacer nudo, ó anudar alguna cosa.* Rem nodare, in nodum colligare, *vel* colligere, nodo implicare, nodo involvere.

* *Anu-*

* *Anudar dos cosas, una con otra.* Duas res nodo colligare, connectere, copulare, illigare, nectere, mutuò adstringere.

* *El pampano se anuda, ó echa nudos al paso que crece.* Crescens pampinus nudatur, in articulos se induit, nudos induit, genicula concipit, ac colligit.

Nuera. Nurus, us.

* *A ti te lo digo hijuela, entiendelo tú mi nuera.* Mutato nomine, de te fabula narratur.

* *NUESTRO, nuestra.* Noster, tra, trum. *Cosa de nuestra tierra, ó nacion.* Nostras, atis. *Los Filosofos de nuestra secta, ó escuela.* Nostrates Philosophi.

NUEVA, ó aviso. Nuncius, ii. Nuncium, ii.

* *Una buena nueva.* Faustus, *vel*, Felix nuncius.

* *Aqui nos trahen buenas nuevas.* Nuncii boni, læti, fausti, secundissimi, optatissimi nobis afferuntur, apportantur, advehuntur, deferuntur, veniunt.

* *Correo de malas nuevas.* Qui infaustat annuntiat. Qui adversa & graviora disseminat, perfert, apportat.

* *Traher buenas, ó malas nuevas.* Narrare benè, aut malè.

* *Nuevas inciertas.* Rumores sine auctore. Nuncii incertis, *vel*, non bonis auctoribus.

* *Hacerse de nuevas.* Rei ignorationem simulare, se nescire fingere. Ad rei nuncium sic expavescere, tanquam ad rem improvisam & ignoratam.

* *Para qué te haces de nuevas?* Ut quid inscitiam simulas? Quid hoc quasi tibi novum & inauditum admiraris?

* *Nuevamente.* Recens. Nunc primùm. Recentissimè. Nuperrimè. *Nuevamente impreso.* Nunc primùm excusus liber, primùm in lucem editus.

Nueve. Novem. *Nueve veces.* Novies. *De nueve en nueve.* Noveni, æ, a.

Novecientos. Nongenti, tæ, ta. *Nueve mil.* Novem millia.

* *El numero nueve.* Novenarius numerus.

* *NUEVO, cosa nueva.* Novus, a, um. Recens, tis.

* *Un vestido nuevo flamante.* Nova vestis. Recens ab sartore vestis.

* *Un edificio nuevo.* Novum ædificium. Recens extructum ædificium. Materiâ & operâ novum ædificium.

* *Vestido de nuevo.* Novis amictus vestibus.

* *Hecho como de nuevo, renovado.* De integro refectus, restitutus, renovatus, a, um. Integratus, redintegratus, a, um.

NUEVO, poco inteligente. Novus, Novitius, a, um. *Es nuevo en este oficio.* In hac arte novus, novitius, rudis, inexercitatus, hospes, peregrinus, tiro, parum versatus est. Harum rerum est ignarus, rudis, ac tiro.

* *No es nuevo en ti esto.* Non insolens istuc facis. Non est tibi insolitum. Solenne hoc tibi est.

* *Todo lo nuevo aplace.* Grata rerum novitas. Gratissima quæ nuperrima. Novitatis fervor superiorum obscurat gratiam.

* *De nuevo.* Denuo. Ex integro, *vel*, De integro. *Rebelarse de nuevo.* Denuo rebellare.

* *Hay algo de nuevo?* Numquidnam novi? *No hay nada de nuevo.* Novi nihil est, de quo te moneam. Nihil novi accidit, contingit, evenit.

NUEZ. Nux, nucis. Juglans, dis. Nux juglans, regia, basilica.

* *Nuezecilla.* Nucula, æ.

* *La cascara verde de la nuez.* Gulioca, cæ. Culeolus, li. Nuceum vitium. Viride nucis corium.

* *La telilla delicada de la nuez dentro de su cascara.* Nauci (*indeclin.*)

* *La cascara de la nuez.* Nucis putamen, testa, calyx, cortex.

* *La piel que cubre el meollo de la nuez.* Nucis folliculus, membranula, pellicula, tunica. *El meollo de la nuez.* Juglandis nucleus. *Lo que divide las piernas de la nuez.* Nucis dissepimentum. *Cosa perteneciente á nuez.* Nuceus, a, um.

* *Nuez, ó bodoque de ballesta.* Balistæ astragulus, li.

Nuez moscada. Nux aromatica. Nux odorata.

* *Nuez confitada.* Nux saccharo, aut melle condita.

* *Nuez del pino, ó piña.* Nux pinea. Conus, i. Strobilus, li.

* *Nuez de Ciprés.* Nux cupressea. Galbulus, li.

* *Nuez de agalla.* Galla, æ.

Nuez de la garganta. Gula, æ.

* *Mas es el ruido, que las nueces.* Bullatæ nugæ. Inanis ostentatio.

NUEZA, hierba. Vitis alba.

* *NULIDAD.* Vitium, tii. Irritæ actionis vitium.

* *Cometióse nulidad en la creacion del Magistrado.* In magistratûs creatione vitium intercessit, intervenit. Vitio est creatus magistratus.

* *El Escribano, ó Notario comete nulidad, estipulando con el Menor no autorizado.* Vitio stipulatur ab minore, *vel*, Vitiosam stipulationem admittit libellio, non accedente auctore.

* *Tiene muchas nulidades.* Plurimis vitiis abundat.

* *NULO, de ningun valor.* Irritus, Casus, a, um. Inanis, ne.

* *Aquel contrato es nulo.* Ille contractus irritus est, inanis est.

* *Hacer nulo.* Aliquid irritum facere. Aliquid rescindere.

* *NUMERO.* Numerus, i.

* *Tú no eres del numero de los sabios.* In eruditorum numero non censeris, non recenseris, non haberis, non venis. Inter eruditos nullum locum habes, nullo loco es, nullo numero es, non numeraris, non recenseris.

* *A ese le pongo yo en el número de mis enemigos.* Illum in hostium numero habeo. In hostibus numero.

* *Un sin numero de gente.* Hominum ingens numerus. Magna hominum frequentia, multitudo. Homines innumeri, innumerabiles, innumerabilis numerus, innumera multitudo, innumerabilitas.

* *NUMERO en las cuentas.* Nota Arithmetica.

* *Nota del numero que vá quando se cuenta, llamado cero.* Excurrens nota. Excurrentis numeri nota. Numeri excurrens character.

* *Numeros que denotá el cero, decena, centena, millar &c.* Excurrens nota, denarius, centenarius, millenarius, &c.

* *El Aureo numero en cada año.* Nota aurei numeri.

NOTAS sobre los nombres de los numeros.

1. *Aunque se dice.* Undecim, Duodecim, Quatuordecim, Quindecim, Sedecim, *con todo eso mas comunmente en los antiguos libros se halla.* Decem & tres. *Trece:* Decem & septem. *Diez y siete:* Decem & octo. *Diez y ocho:* Decem & novem. *Diez y nueve, que no* Tredecim, Septemdecim, Octodecim, Novemdecim.
2. *Desde trece hasta veinte, en los numeros Ordinales se pone el mayor numero el primero con la conjuncion: pero sin conjuncion, el mayor numero vá el postrero: como* Decimus & tertius, *ó* Tertius decimus. *El tercio decimo:* Decimus & quartus, *ó* Quartus decimus. *El decimo quarto: y asi de los demás hasta* Vigesimus.
3. *Desde Veinte hasta Ciento, si no se pone conjuncion entre los dos numeros, el menor se pone primero:* v. g. Unus & viginti, Duo & viginti, Tres & viginti &c. Unus & triginta &c. *O bien sin conjuncion.* Viginti unus: Viginti duo: Triginta unus, &c.
4. *Desde Ciento en adelante, se sigue siempre el orden natu-*

tural, sea sin conjuncion, ó sea con ella : v. g. Centum unus, *ó* Centum & unus, &c. Mille unus, *ó* Mille & unus, &c.

5. *Para contar los Miles se ha de observar lo que se ha dicho desde Veinte hasta Ciento, poniendo primero el numero menor con la conjuncion, ó primero el mayor sin conjuncion* : v. g. Sex & viginti millia, *ó* Viginti sex millia.

6. *Esta disposicion de numeros que aqui hemos notado se guarda tambien en los numeros Ordinales : como* Vicesimus primus, *ó* Primus & vicesimus. *Y en los Distributivos* : Viceni singuli, *ó* Singuli & viceni. *Cada veinte y uno. Y en los Adverbios numerales, como* Vicies semel, *ó* Semel & vicies. *Veinte y una veces.* (*Todo esto es sacado del Diccionario del P. Pomey.*)

NUMERAR. Aliquid numerare, dinumerare, enumerare, numerando recensére, numerando persequi. Alicujus rei inire numerum. Vease *Contar.*

* *Numerosamente, en gran numero.* Magno numero. Ingenti copia. Magna frequentia.

* *Numeroso, en gran numero.* Numerosus, Plurimus, Copiosus, Multus, a, um. Frequens, tis. Multitudine frequens.

* *NUNCA.* Nunquam. Haud unquam. Nullo tempore.

* *Nunca he sentido mas que esto cosa alguna.* Nunquam mihi quidquam fuit acerbius, aut molestius.

* *Ahora lo siento mas que nunca.* Nunc, ut cum maximè, doleo. Nunc id molestè fero, si unquam aliàs.

* *Nunca mas.* Nunquam amplius. *Hago proposito de nunca mas pecar.* Statuo, decerno, Propositum mihi est nunquam amplius peccandi, vel nunquam deinceps peccare.

Nuncio del Sumo Pontifice. Nuncius, ii. Legatus Pontificius. Internuncius Pontificis.

* *NUTRIA.* Lutra, æ.

O

O (*interjecion*). *O qué lastima!* O rem miserandam! O spectaculum miserum, atque acerbum ¡*O maldad!* Proh scelus! *O Dios! ó hombres!* Proh Deûm, atque hominum fidem! *Terent. O Dios! ¿qué haré yo?* Proh sancte Deus! quid agam? O Deus immortalis! quò me vertam? *O! cómo se ha engañado!* Ut falsus animi est! *Terent.* Ut delusus est!

O si me hubieses creido! O utinam mihi credidisses! Quàm vellem, *vel*, Fecisset Deus, *vel*, Fecissent Superi, mihi ut credidisses! Quantopere optarem, mihi ut gessisses morem. Quod utinam adjecisses animum, mihi ut crederes!

* *O quántos males padezco!* Quot mala, *vel*, Quantum malorum perfero!

* *O que me alegro: Pues qué? habia de entristecerme?* At lætatus sum: Quid ergo tristem me esse oportebat?

* *O señor, que Dimno no nombró á Philotas entre los culpados: Eso no es indicio de su inocencia, sino de su poder.* At enim Dymnus Philotam inter reos non nominavit: Hoc quidem illius non innocentiæ, sed potentiæ indicium est. *Curt.*

O (*conjuncion*), Aut. Vel. Ve. Sive. Seu.

§. *En las resoluciones se dice* Sive, *ó* Seu : v. g. *La medicina se ha de aplicar, duela, ó no duela.* Adhibenda est medicina, sive dolorem faciat, sive non. *Con razon, ó sin ella Pedro le mató.* Seu jure, sive injuriâ, à Petro occisus est.

§. *En las dudas, y preguntas.* O, *es* An. O no, *se dice* An non, *ó* Necne. V. g. *No sabía yo si habian de reformarle, ó mejorarle de puesto.* Nesciebam, utrum in ordinem cogendus esset, an potiùs promovendus. *Qué te vá á ti en que el otro gane, ó no gane?* Quid ad te, vincat ille, nec ne?

O, (*para llamar.*) O. Heus Petre.

OB

OBEDECER á alguno. Alicui, *vel* Alicujus voluntati obedire, obtemperare, parére, morigerari, morem gerere, se obedientem, *vel* morigerum præbere. (*Obsequi*, & *Obsecundare*, propriè non adhibentur, nisi ad exprimendam eam obedientiam, quæ sponte & propensiori quodam studio exhibetur aliis, etiam æqualibus, imò & inferioribus.) *Pomey.*

* *Yo te obedeceré, seguiré tus ordenes, haré lo que me mandares.* Tibi obsequar. Tuæ voluntati mea voluntas serviet. Meam voluntatem ad tuam aggregabo, cum tua conjungam. Tua mihi voluntas lex erit atque norma. Mandatis tuis parebo. Tua mandata exequar, digeram, persequar, perficiam, exhauriam. Dicto audiens tibi ero. Me totum ad tuum arbitrium nutumque fingam, conformabo, convertam.

* *Yo te obedeceré ciegamente.* Tui unius nutus omnes intuebor & sequar. Unum illud spectabo, quid velis, continuóque exequar.

* *En esto, y en otra qualquiera cosa me tendrás pronto siempre para obedecerte y servirte.* Neque istic, neque alibi, tibi usquam erit in me mora. *Terent.*

* *Aquellos pueblos obedecen á nuestros Reyes.* Gentes illæ in Regum nostrorum sunt ditione, imperio, jurisdictione, manu, potestate, jure: Subsunt, *vel*, subditæ sunt Regum nostrorum potestati, imperio, ditioni, arbitrio: Regibus nostris parent.

* *Este muchacho es muy obediente.* Is puer quamvis in partem facilè agitur: Nullo regitur negotio: facilem, ductilem, flexilem se præbet ad regentis imperium.

* *Reusar obedecer.* Recusare, detractare imperium. Obedientiam abjicere. Imperata detrectare.

* *Hacerse obedecer de sus subditos.* Auctoritate subditos tenere, retinere. Continere in officio subditos. Ad obedientiam subjectos cogere, adigere.

* *Ello es preciso obedecerle.* Ei gerendus est mos. *Mas qué podria yo hacer? Era forzoso obedecerle.* Quid agerem morem ei gestum oportuit. *Terent.*

OBEDIENCIA. Obedientia, æ. Obtemperatio, nis. (*Obsequium* & *Obsequentia* non satis appositè pronuntur pro *Obedientia*, nisi pro ea nominatim, quæ comitem habet propensionem quandam animi, sponte ac studiosè ad alienum se accommodantis arbitrium.)

* *Dár la obediencia.* Signo ac summissione aliqua exteriori Superiori suo obedientem se præbere, obedientiam testari.

* *Con obediencia.* Obedienter. Obediendi studio.

* *En las tierras sujetas á su obediencia.* His in locis, quæ ejus imperio subsunt, subjecta sunt, parent, quæ sub ejus imperio sunt. In locis ejus imperio ditionique subditis.

* *Está debajo de su obediencia.* Sub ejus imperio est.

* *Yo soy hijo de obediencia.* Sub patria sum potestate. Parentum meorum subsum imperio. Parentum meorum dicto sum audiens.

* *Obediente.* Obediens, Obtemperans, tis. Morigerus, a, um. Vease *Obedecer.*

* *OBELISCO.* Obeliscus, ci.

* *OBISPADO, dignidad.* Episcopatus, us. Episcopi dignitas, *vel* munus.

* *Obispado, Diocesis del Obispo.* Episcopi ditio, *vel* Diœcesis.

* *Hacer la visita de su Obispado.* Diœcesim suam obire, lustrare, inspicere.

* *Palacio Episcopal.* Episcopium, ii. Pontificia basilica, Episcopi palatium.

OBISPO. Antistes, itis. Præsul, lis. Episcopus, i. Pontifex, icis. *Obispo electo.* Episcopus designatus.

Obispillo de puerco. Asqualiculus, i. Venter porcinus, *vel*, Faliscus.

* *OBJETAR.* Aliquid cuipiam objicere, opponere, contrà referre, contrà reponere.

* *Objetar, reprehender.* Rem quampiam alicui objicere, exprobrare, objectare; probro, *vel*, crimini dare, vertere.

* *El siempre me objeta esto, y me lo echa en cara.* Illud mihi semper impingit, inculcat, obtrudit, opponit, objicit.

* *Objecion.* Objectio, Oppositio, nis. Assertioni objecta ratio. Rationi relata ratio.

* *Responder, satisfacer á una objecion.* Objecta diluere. Objectis facere satis. Rationi oppositæ respondere.

* *OBJETO.* Scopus, i. Terminus, ni. Finis, is.

* *Tu salud es el objeto de todos mis cuidados.* Tua salus meorum omnium consiliorum scopus est. Ad tuam salutem meas omnes cogitationes dirigo, confero, refero. Meas omnes curas in tua salute defigo. Meæ cogitationes ad tuam salutem referuntur omnes, in teque consumuntur. In tuenda salute tua omnes curas fixi, atque locavi. Hoc unum meus spectat animus, tuæ ut saluti serviam, consulam. Hac in re cura, atque mens mea tota versatur.

* *Yo soy el objeto de su ira, y de su odio.* Objectus, expositus ejus iracundiæ, odioque sum. In me iram, odiumque exercet suum. In me iram omnem, indignationemque convertit. Ipsius iracundiæ telis sum propositus.

La virtud de los hombres grandes debe ser el objeto de nuestra imitacion, no de nuestra envidia. Excellentium hominum virtus imitatione, non invidia digna est. *Cic.*

* *No hay objeto alguno digno de nuestro odio, sino es el pecado.* Nihil odio nostro dignum est, quàm scelus.

* *Lo que hace el objeto mas bello de quantos puedan ofrecerse á la vista.* Quo nihil præclarius cadere sub aspectum potest.

* *EL OBJETO de los sentidos.* Res quæ sub sensum cadit, quæ sensum movet, quæ sensu percipi potest, quæ sentitur.

* *El color es el objeto de la vista.* Quod sub aspectum cadit, *vel*, quod aspectu percipitur, *vel*, quidquid est aspectabile, *vel*, quidquid cernitur, color est.

* *El objeto del oído, del gusto, del olfato, del tacto.* Quæ sub aurium sensum veniunt, gustatu, & odoratione percipiuntur, sub tactum cadunt. Res quæ audiri, gustari, odoratione percipi, tangi possunt.

* *Los olores son el objeto del olfato.* Olfactum odores afficiunt, odoratum movent.

* *Un objeto agradable á la vista.* Quod oculos demulcet, jucundè afficit, blandè movet, suaviter reficit. Res ad aspectum præclara, venusta, jucunda.

* *Quando ellos tienen á la vista algun grande objeto.* Cum ampla illis res objecta est.

OBLACION. Oblatio, nis.

Oblada, ofrenda, cosa ofrecida. Donarium, rii. Donum, i. Oblatum, ti. Oblatum munus.

OBLEA. Obelias, æ. Obelias signatoria. Obelites crustulum. *Pan de obleas.* Panis obelites.

* *Oblero, ó barquillero, que hace obleas.* Obeliurgus, *vel*, Obeliturgus. *El que las vende.* Obelitæ crustuli præco.

OBLIGACION. Obligatio, Debitio, nis.

* *Contratar una obligacion, obligarse.* Obligationem contrahere, inire. Se se obligare. Se se obstringere.

Hacer papel de obligacion á su acreedor. Cavere creditori. Rem creditoris autione tutam præstare. *Escribirla.* Nomina facere. Cautionem præscribere. *Disolverla, ó extinguirla.* Obligationem expungere, dissolvere, extinguere.

* *Obligacion verbal.* Verborum obligatio. Verbis contracta obligatio.

* *Obligacion escrita, ó Escritura de obligacion.* Scripti obligatio. Scripto concepta, contractaque obligatio. Obligationis tabulæ, *vel*, codicilli. Cautionis scriptum, *vel*, chirographum, *vel*, syngraphus, *vel*, syngrapha, æ.

* *OBLIGACION de algun favor, ó merced recibida.* Debitio gratiæ. Obligatio accepti beneficii.

* *Tener obligacion, estár obligado á hacer algo.* Teneri aliquid agere. Vease *Obligar.*

* *Tener obligacion á alguno.* Beneficii nomine obligatum, obstrictum, devinctum esse alicui.

* *A Fulano le debo muchas obligaciones.* Multis, magnisque beneficiis me affecit, ornavit, obstrinxit, devinxit, obligavit, complexus est, sibi devinxit, sibi alligavit, sibi obstrictum, devinctumque habet. Optimè de me meritus est. Multa ejus extant in me merita. Plurimum ei me debere profiteor.

* *No le tengo ninguna obligacion.* Obligatus ei nihil sum.

* *Obligaciones de parientes, y amigos.* Propinquitatis & amicitiæ vincula.

* *Es hombre de muchas obligaciones.* Vir est majorum imaginibus illustris, claro stemmate commendatus.

* *Hombre de pocas obligaciones.* Homo novus, exiguis majorum meritis, aut rebus gestis minimè commendatus, ornatus.

* *OBLIGACION por razon de su oficio, ó ministerio.* Munus, eris. Officium, ii.

* *Cumplir con su obligacion.* Partes suas peragere. Officio satisfacere. Munere suo fungi, perfungi. In officio manere, permanere. Officium suum diligenter obire, munus explere, præstare, persolvere.

* *Faltar á su obligacion.* Officio, aut muneri suo deesse. Officium, aut munus susceptum deserere.

* *Primero es la obligacion, que la devocion.* Præstat munus suum exequi, quàm aliis operibus intendere.

OBLIGAR á uno á hacer alguna cosa. Ad aliquid præstandum quempiam adigere, impellere, adducere, cogere, compellere. Aliquem adstringere, obstringere, ut aliquid agat.

* *Yo estoy obligado, tengo obligacion á hacer esto.* Meum munus est, Mei muneris est, Meæ sunt partes, Meum est id præstare. Teneor ex officio, *vel*, pro munere, id agere. Officii mei ratio postulat, requirit, exigit, ut id agam. (*Id facere teneor.*) Est quidem hæc ultima loquendi formula in frequenti usu; sed haud scio, an similem sis reperturus apud priscos auctores Latinæ linguæ. *Pomey.*

* *Obligarse por otro.* Alieno nomine suam fidem obligare, obstringere. Pro aliquo spondere.

* *Obligarse á indemnizar á otro, y satisfacer el daño que hizo.* Damnum præstare.

* *Obligarse con su persona y bienes.* Capite & fortunis cavere alicui.

* *Obligarse á no hacer nunca algun mal.* Indicere sibi innocentiæ legem.

* *El se obligó, él se encargó de hacer esto.* Id se facturum recepit.

* *Considera lo que estás obligado á hacer.* Vide quid te facere par sit. *Cic.*

* *No hay cosa que te obligue por ahora á ponerte en camino.* In viam, quòd te des hoc tempore nihil est.

* *No juzgo yo, que un hombre honrado y constante, por ningun accidente de la fortuna, pueda faltar á lo qeu está obli-

obligado por su oficio. Nullo casu arbitror, hoc constanti homini posse contingere, ut ulla intermissio fiat officii. *Cic.*

* *El dice, que no está obligado á guardar las leyes.* Ait, nullis se teneri, astringi, alligari legibus. Dicit, solutum se esse legibus.

* *La necesidad me obligó á huir.* Fugiendi mihi necessitas est, necessitas affertur, imposita est. Fugere cogor, teneor, compellor.

* *Yo no estoy obligado á hacer eso.* Sum ab hac re facienda liber & solutus.

* *El se obliga á acabarlo.* Id perfectum spondet, recipit, promittit, in seque recipit.

* *Está obligado en conciencia.* Hujus officii religione obstringitur.

* *Obligarse mutuamente con juramento.* Dare inter se fidem & jusjurandum.

* *He hecho todo lo que estaba obligado.* Officium explevi, cumulavi, perfeci. Munere meo functus, defunctus, perfunctus sum. Muneri meo satisfeci: munus obivi, persolvi, gessi, sustinui mihi impositum.

* *Por este interés se obligan á servir.* Hæc merces in illis est authoramentum servitutis. *Cic.*

* *Veome obligado á pedir limosna.* Cogor panem mendicare, stipem corrogare.

* *OBLIGAR á alguno con servicios, y buenas obras.* Aliquem beneficio obstringere, obligare, afficere, sibi devincire, sibi demereri. De aliquo benè mereri. In aliquem conferre beneficium. Apud aliquem beneficium collocare, ponere. Alicui benè facere, gratificari, beneficium dare, tribuere.

* *El me ha obligado de tal suerte, que á nadie debo mas que á él.* Tanto sum devinctus ejus beneficio, ut nemini plus. *Cic.*

* *A ninguno estoy mas obligado que á ti.* Ego habeo, cui plus quàm tibi debeam, neminem. *Cic.*

A este hombre le estoy tan obligado, quanto ninguno lo pueda estár á otro. Huic homini tantum debeo, quantum hominem homini debere vix fas est. *Cic.*

Portate de tal suerte, que la República no te quede menos obligada, que lo que tú lo estás á la República. Perfice, ut ne minùs Respublica tibi, quàm Reipublicæ debeas.

* *El Obligado de las Carnes.* Macelli sponsor, provisor, procurator, redemptor.

* *OBLIQUO.* Obliquus, a, um. In latus alterum devexus, deflexus.

* *Poner una cosa obliqua.* Aliquid obliquare, in obliquum flectere.

* *Obliquamente.* Obliquè. In obliquum.

* *OBOLO, moneda.* Obolus, li.

OBRA. Opus, eris. *Obrilla.* Opella, æ. Opusculum, li. *El trabajo que en ella se pone.* Opera, æ. Opificium, cii.

* *Obra de gran primor.* Opus egregium, præclarum, affabrè factum. Arte perfectum opus, singulari artificio elaboratum, arte ac ingenio perfectum; omnibus suis numeris absolutum, omnibus suis partibus expletum.

* *Obra buena.* Beneficium, Benefactum. *Obra mala.* Malefactum, ti.

Obras pias. Pietatis opera ad egentium subsidium publicè erecta, in perpetuum stabilita.

En buen dia buenas obras. Sacra dies bona exigit opera. In die sacrâ bona exercenda sunt opera.

* *Mala obra me hace.* Mihi officit. Rationibus meis obstat.

Cada uno es hijo de sus obras. Vease *Hijo.*

* *Maestro de Obras.* Architectus, i. Ædificii effector, molior.

* *Obra, fabrica.* Ædificium, ii. Fabrica, cæ. *Hacerla* Ædifico, as.

Poner algo por obra. Manus operi adjicere. Opus aggredi, ordiri.

Obrar. Aliquid operari, agere. *Obrar con buena fé.* Agere ex fide bona.

Tú obras como quien eres. Talem te præstas, qualis es. Pro tuo ingenio & indole operaris.

* *Obraré segun viere.* Prout ventus flaverit, vela vertam.

Obrada de tierra. Jugerum, ri.

* *Obrador.* Officina, æ. Operaria mensa, Operarius pluteus.

OBRERO. Operarius, rii. Opera, æ. *La obrera.* Operaria, æ.

* *Obrero, artesano.* Opifex, cis. Artifex, cis.

OBSCENIDAD. Obscœnitas, tis. *Obsceno.* Obscœnus, a, um. *Obscenamente.* Obscœnè.

Obscuridad, Obscuro, &c. Vease *Escuro. Escuridad.*

* *OBSECRACION.* Obsecratio, nis. Persacra obtestatio.

Obsequias. Vease *Exequias.*

Obsequiar á alguno, complacerle, servirle. Alicui obsequi, obsequentem se præbere. De aliquo benè mereri. Alicui benefacere, gratificari.

Obsequio. Obsequium, ii. *Obsequioso.* Officiosus, Comis ac benignus. Benè merendi studiosus.

* *OBSERVACION.* Observatio, nis. *Observador.* Animadversor, oris.

* *Observancia.* Religiosa disciplina. Exactissima Religionis norma.

* *Observante.* Religiosæ disciplinæ observantissimus, eximius cultor.

* *Observacion, nota.* Observatio, Animadversio, nis.

* *OBSERVAR, ó guardar.* Observare. *Observar las leyes.* Leges observare. Legibus parére.

* *Esta costumbre se observó siempre desde nuestros mayores.* A majorum nostrorum ducta temporibus hæc consuetudo invaluit.

* *Observar, estár á la mira.* Observare, Animadvertere. *Está observando lo que yo hago.* Observat, quid rerum geram.

* *OBSTACULO.* Obex, icis. Obstaculum, Objectaculum, Impedimentum, ti.

* *Vencer todos los obstaculos.* Impedimenta omnia superare. Removere omnia quæ obstant & impediunt.

Obstar, impedir. Vease *Impedir.*

No obstante. Vease en *No.*

* *OBSTINACION.* Obstinatio, nis. Pertinacia, Pervicacia, æ.

* *Obstinadamente.* Obstinatè. Pertinaciter. Obstinatâ mente. Obstinato animo.

* *Obstinado.* Obstinatus, a, um. Pertinax, Pervicax, cis.

* *Obstinarse.* Obstinare animo, *vel*, animum. Obfirmare animum.

Ellos están obstinados en morir, ó vencer. Animis obstinarunt vincere, aut mori. In eo animum obfirmarunt, *vel*, obstinarunt, ut discedant victores, aut pugnantes occumbant.

* *OBSTRUCCION.* Obstructio, Obductio, nis. Viæ, meatûs, transitûs obstructio.

* *Obstrutivo.* Obstruens meatus. Vias intercludens, tis. Stypicus, a, um.

* *Obstruir.* Meatus, aut vias obstruere, obducere, intercludere.

* *OBTENER, conseguir.* Postulata obtinere, impetrare, assequi, consequi, adipisci ab aliquo.

* *OBVIAR, impedir.* Occurrere. Obviam ire alicui rei. Aliquid occupare, prævertere.

OCA,

OCA, juego de la Oca. Ludus anserinus.
OCASION. Occasio, nis. Temporis opportunitas. Opportunum tempus. Opportunitas, tis. Commoditas ad faciendum idonea.
* *Ocasioncita.* Occasiuncula, æ.
* *No dexar pasar la ocasion.* Occasionem capere, amplecti, arripere. *Agarrarla por el moño.* Oblatam occasionem arripere, capessere.
* *Valerse, aprovecharse de la ocasion.* Occasione uti. Occasionem urgere. Rem urgere, dum calet. Occasionem oblatam tenere. Tempus agendæ alicujus rei non prætermittere. Tempore uti. Rei occasione, *vel*, opportunitate bene uti. Occasionem rei gerendæ commodè arripere, opportunè capere, congruenter sibi sumere.
* *Si se ofreciere ocasion de servirte.* Si occasio se dabit, se offeret, se ostendet, se præbebit, *vel*, Si occasio dabitur, offeretur, ostendetur, præbebitur, ut operàm navare tibi possim. Si res poscet, tempus requiret, Si facultas erit, *vel* dabitur: Si occasio feret, locus postulabit, *vel* exiget: Si tempus accidet, si casus feret: Si fortuna feret, si fortuna faciet: Si accidat, contingat, eveniet, usu veniet, meam ut operam desideres.
* *Perder la ocasion, dexarla pasar.* Tempus, occasionem, facultatem rei gerendæ dimittere.
* *Esperan la ocasion de egecutar sus intentos.* Imminent occasioni perficiendi quod animo intendunt.
* *Hemos perdido la ocasion.* Occasionem, *vel*, Opportunitatem amisimus, corrupimus. Occasio amissa est, elapsa de manibus est. Opportunitas abiit, prætervolavit, præteriit, prorsus periit. Occasioni defuimus.
* *No dexaré pasar ninguna ocasion de servirte, y de consolarte.* Nullum prætermittam tui juvandi & levandi locum.
* *Yo encontré una bella ocasion.* Amplam occasionem nactus sum. Opportunitatem præclaram habeo.
* *Buscar la ocasion.* Occasionem captare, aucupari. Occasioni imminere. *El buscaba ocasion de perderle.* Causam quærebat, quam ob rem illum perderet.
* *No quiero dár ocasion de que me tengas por loco.* Non committam, ut tibi insanire videar. *Cic.*
* *Parece que diste alguna ocasion de maliciar á los ruines.* Iniquis secus existimandi videris nonnihil loci dedisse. *Cic.*
* *La ocasion descubre quien es cada uno.* In discrimine apparet, quis sit vir.
* *Quien quita la ocasion quita el pecado.* Qui mali materiam subtrahit, malum tollit.
* *La ocasion hace al ladron.* Vease *Ladron.*
* *Occeano, ó Oceano, el mar que ciñe toda la tierra.* Oceanum mare.
* *OCCIDENTE.* Occasus, us. Occidens, tis.
* *Occidental.* Occidentalis, le. Occiduus, a, um.
* *Las regiones occidentales.* Regiones ad occidentem.
Ochava, octava parte de una onza. Drachma, æ. *Ochava de una vara, ó media quarta.* Octava ulnæ pars.
* *Ochavado, cosa de ocho angulos.* Octangulus, a, um.
* *Ochavo.* Duo teruncii.
Ochenta. Octoginta. *Ochenta veces.* Octogies. *Ochenta mil.* Octoginta millia. *El año de ochenta.* Octogesimus annus.
Ocho. Octo. *Ocho veces.* Octies.
Ochocientos. Octingenti, tæ, ta. *Ochocientas veces.* Octingenties. *Ochocientos mil.* Octingenta millia. *El año de ochocientos.* Annus Octingentesimus.
Ocico. Vease *Hocico.*
* *OCIO, descanso del trabajo.* Otium, tii. Vacatio ab opere. Occupationis vacatio.
* *Ocio, desidia.* Cessatio, nis. Desidiosa quies ab opere. Desidia, æ.
* *El ocio es origen de todos los males.* Otium est fomes omnium malorum.
* *Al ocio se sigue el trabajo, y al trabajo el descanso.* Otium parit negotium, & negotium parit otium.
* *Ociosidad.* Desidia, æ. Vitiosum otium.
* *Porque no se relaxasen con la ociosidad.* Ne luxuriarent otio animi. *Liv.* Ne otio diffluerent, solverentur.
Ocioso de vicio. Otiosus, *vel* Desidiosus, a, um. Cessator, oris. Otiosè agens. Ignave cessans. Ignaviter vacans, otians. Otio languens, torpens, diffluens.
Estár ocioso, vivir en ocio continuo. Cessare. Desidere. Desidem agere. Otio languére. Cessatione torpere. Otiosè agere. Ignaviter otiari.
* *Estár ocioso, no tener que hacer.* Vacare ab opere. Vacuum esse ab opera. Liberum esse ab occupatione.
* *Ahora estoy ocioso, no tengo que hacer.* Nunc mihi negotii nihil est. Vacuus sum & liber ab omni opere.
* *No puedo estár ocioso.* Otiosum esse nescio. Vacare ab opere non sustineo.
* *Ociosamente.* Otiosè. Segniter.
OCRE, Almagre. Ochra, æ.
* *OCTAVA.* Octava, æ. Octava pars.
* *Octava de una fiesta.* Octodiale festum. Octava, æ.
* *Los dias de la Octava.* Dies infraoctavam. *El ultimo de la Octava.* Exeuntis octodialis festi dies. Dies octavus.
* *Octava en la Musica.* Diapason, i.
* *El octavo (numero ordinal.)* Octavus, a, um.
* *Libro en octavo.* Vease *Impreso* despues de *Imprimar.*
* *Octogono, de ocho angulos.* Octogônus, *vel* Octogonius, a, um.
* *Octubre, mes.* October, bri.
* *OCULAR. Testigo ocular.* Testis oculatus, *vel*, oculis rem intuitus.
* *Oculista.* Ocularius, rii. Medicus ocularius.
* *OCULTA cosa.* Occultus, Abditus, Ignotus, Abstrusus, a, um.
Ocultar. Aliquid occultare, celare, Occulere, tegere, obtegere, abscondere.
Ocultador. Occultator, is. *Ocultamente.* Occultè. Latenter. Secretò, Clàm. Clanculum. Absconditè.
OCUPAR á alguno. Aliquem occupare, Occupatum habere, *vel* tenere.
* *Veamos en qué hemos de ocuparle.* Videamus, quid ei negotii demus, *vel*, quid ei laboris imponamus, *vel*, quibus in rebus illum exerceamus.
* *Yo me ocupo.* Me ipsum occupo. Me occupationibus exerceo. Occupatus ago.
* *Ocuparse en alguna obra.* Opus facere. In opus incumbere. Operi incumbere, Operam navare. In aliqua re elaborare. Operam ponere. Alicui rei operam dare. In aliquam rem conferre studium & operam.
* *Esta virtud se ocupa en averiguar la verdad.* Virtus hæc in investigatione veri versatur.
* *Ocupar, apoderarse.* Occupare, Usurpare, Possidere.
* *Tu ocupas injustamente mi heredad.* Meum fundum contra jus occupas, obtines, usurpas, possides.
* *El está ocupando todos los pasos, los tiene cogidos.* Omnes viarum aditus insidet, obsidet, occupat.
Ocupado. Occupatus aliquâ, *vel*, in aliqua re. Distentus negotiis, *vel*, in negotiis. Occupationibus implicatus, distentus, districtus.
* *Un hombre muy ocupado.* Homo vehementer occupatus. Homo maximis occupationibus distentus.
* *Tan ocupado estaba, que &c.* Ita distinebat, ut &c.
Ocupacion, empleo. Occupatio, nis.

* *Tener ocupaciones, estár ocupado.* Occupationibus implicari, impediri, distineri, detineri, irretiri, premi.

* *Cada dia tengo nuevas ocupaciones.* Me quotidie aliud ex alio impedit, habet, *vel*, tenet occupatum.

* *Dexar las ocupaciones.* Se occupationibus expedire, laxare, exolvere, extricare. Vease *Desocuparse.*

* *No me faltará alguna ocupacion.* Non deerit mihi quid agam.

* *OCUPACION, figura Retorica.* Occupatio. Anteoccupatio, nis.

* *OCURRENCIA de la imaginacion.* Cogitatum, ti. Cogitatio, nis.

* *Ocurrir.* Occurro, is. *Ocurrirse algo á la imaginacion.* Aliquid in mentem venire, menti occurrere.

OD

ODIO, aborrecimiento. Odium, ii. Invidia, æ. Malevolentia, æ.

* *Odio encubierto.* Simultas, tis. Odium intestinum, tacitum, compressum, occultum, occlusum, obscurum.

* *Odio mortal.* Odium capitale, acerbissimum, funestum, implacabile.

* *Encendido del odio.* Odio incensus, inflammatus.

* *Contra mí ha vomitado el odio que me tenia.* Odium quod in me conceperat, erupit, effudit, evomuit, profudit.

Tener odio contra alguno. Aliquem odisse, Alicujus odio teneri, affici, ardere, flagrare. In quempiam odium habere, malevolentiâ suffundi, odio incendi, Odio dissidére ab aliquo.

* *Ni le tengo amor, ni odio.* Neque gratiâ, neque odio illius teneor.

* *Le tiene un odio mortal.* Malè, *vel*, Acerbè & penitùs, *vel*, Cane pejus & angue illum odit.

* *Odiado, él está odiado de todos.* Omnibus odio est, in odio est, invidiæ est, in invidia est, in odium venit. Omnium odio & invidia premitur, ardet, flagrat, laborat. Omnia in illum odia ardent. Odio est apud omnes. Publico æstuat odio. Omnes ab illo abhorrent. Nemo in illum benè animatus est. Nullâ fruitur hominum benevolentiâ. Nemo est, qui ei non malè cupiat, qui non sit malevolo in illum animo, qui erga illum malè non sit affectus.

* *Odioso.* Odiosus, Invisus, Invidiosus, a, um. *Un poco odioso.* Subodiosus, a, um.

* *Ser odioso á todo el mundo.* Odiosum, *vel*, invisum esse omnibus. In odio esse omnibus, vel apud omnes.

* *Hacerse odioso á todo el mundo.* Omnium invidiam incurrere, odium subire, sibi invidiam parare, conflare. Adduci in omnium invidiam. In se odium concitare.

* *Hacer á uno odioso.* Aliquem in invidiam adducere, vocare, trahere, rapere. Aliquem invidiosè criminari, odio omnium subjicere. In aliquem odium, *vel*, offensionem concitare. Alicui conflare, struere, facere, parere invidiam.

* *Esa libertad de hablar te hace odioso á todos los hombres de bien.* Tua illa loquendi licentia, apud bonos omnes invidiosa est, *vel*, invidiæ tibi est, *vel*, lædit bonorum animos, *vel*, alienat à te bonorum animos.

* *ODORIFERO.* Benè olens, tis. Odoratus, a, um. Gratissimum odorem exhalans, spirans, afflans. Quod odore est suavissimo.

Odre, pellejo para vino, ó aceyte. Hic Uter, tris.

Odrecillo. Utriculus, li.

Odrina de cuero de buey. Culeus, ei.

OE

* *OEST, viento de Poniente.* Zephyrus, i. Favonius, nii.

OF

OFENDER á alguno. Aliquem re, aut verbis offendere, lacessere, appetere, lædere, exagitare. In alicujus offensionem incurrere, cadere. Sibi alicujus offensionem concitare. Apud aliquem offendere.

* *En qué te he ofendido yo?* Quid in te, *vel*, apud te peccavi, *vel*, quid commisi? Qua in re te offendi, te læsi, te violavi?

* *Ofenderse de alguna cosa.* Aliqua re offendi, offensionem accipere, offensione commoveri.

* *El se ofende de pocas cosas, y facilmente se aquieta.* Animo est molli ad accipiendam & deponendam offensionem.

* *OFENSA, culpa.* Noxa, æ. Delictum, Peccatum, ti.

Ofensa, disgusto. Offensa, æ. Offensio, nis.

* *Ofensivo. Armas ofensivas.* Arma ferientia, impetentia, lædentia, vulnerantia, plagam infligentia, vulnus inferentia.

* *Armas ofensivas, y defensivas.* Arma lædentia & tegentia, plagam infligentia & propulsantia, oppugnantia & repugnantia. Arma, quibus feriamus & tegamur.

Ofensor. Violator, oris.

* *OFERTA, ofrecimiento que se hace á otro de alguna cosa.* Alicui cujusvis rei delatio, invitatio. Vease *Ofrecer.*

* *Hacer oferta de la paz, ó de la guerra.* Pacis, bellive optionem alicui dare, facere. Pacis, aut belli optandi conditionem ferre, deferre alicui.

* *Aceptar la oferta.* Conditionem latam accipere. Ad oblatam conditionem accedere, descendere, venire, adduci. Oblatâ conditione uti. *Desechar las ofertas.* Conditiones oblatas respuere, repudiare, negligere.

* *OFRECER, hacer oferta.* Quidpiam offerre, deferre alicui.

* *Ofrecer su ayuda, su poder, sus caudales, y todo su credito á alguno.* Deferre, & polliceri alicui studium suum & laborem, auctoritatem, gratiam, copias, opes ad aliquod negotium conficiendum.

* *Ofrecer al enemigo la opcion de la paz, ó de la guerra.* Belli, pacisve optionem hosti dare, facere, offerre.

* *Ofrecer, pujar en las compras.* Licere. Liceri. Licitari. Adjicere.

* *Las rentas de los diezmos se rematan, y se dán en este dia al que mas ofrezca, y que haga mayor puja.* Decimæ hodie addicuntur plurimi, *vel*, plurimo licenti, meliorem conditionem ferenti; plura adjicienti, licitatione vincenti.

OFERTORIO de la Misa. Offertorium, rii. Locus, *vel* Hora sacræ largitionis inter rem divinam.

OFICIO, obligacion. Officium, ii. Munus, eris. Partes, tium.

* *Tu oficio es enseñar.* Docere tuum est, tuæ sunt partes, tui muneris est. Tibi docendi munus incumbit.

* *Oficio, cargo, gobierno público.* Munus, eris. Publicum munus. Magistratus, us.

* *Exercer su oficio.* Munus sibi demandatum administrare, gerere, exercere, obire.

OFICIO para ganar la vida. Ars, tis. Ars illiberalis, ignobilis, sordida.

Tener oficio, exercerle. Artem tractare, facere, factitare, exercere, profiteri. In arte aliqua versari.

* *No tiene oficio, ni beneficio.* Artem nullam tractat, nec habet unde victum sibi paret.

* *Quien es tu enemigo? El que es de tu oficio.* Odit faber fabrum,

brum, figulo invidet figulus. *Horat.*

Oficial de algun oficio. Artifex, Opifex, icis.

* *OFICIO, servicio, favor.* Officium, ii. Gratia, æ. Beneficium, ii.

* *El me ha hecho muchos buenos oficios.* Ei debeo plurimum. De me optimè meritus est. Multa in me officia concedit. Magna extant ejus in me officia. Multis me beneficiis obstrinxit, devinxit, obligavit, affecit. Amicam planè ac beneficam mihi operam sæpius navavit.

* *El me ha hecho malos oficios con mi padre.* Malè de me apud parentem meritus est.

* *Yo esperaba que le hablases bien de mí, y que me hicieses con él algun buen oficio.* Sperabam fore, mihi ut verbis tuis apud illum præstares officium, gratiam exhiberes, amicam operam navares.

* *OFICIO Divino, la Misa, y las Horas Canonicas.* Res divina. Res sacra. Vease *Misa.*

* *Rezar el Oficio divino.* Horarium precum ex formula recitandarum obire munus, defungi officio, pensum exolvere, persolvere, munus exequi.

* *El Santo Oficio.* Vease *Inquisicion.*

* *OFICIAR la Misa solemne.* Solemni more sacrificare. Misæ solemnia exequi. Solemniter operari sacris.

* *Oficiar en el Coro.* Pro odæo sacra canere. Sacros psalmos in templo cantare. In sacra æde psallere.

Oficiar en el Coro el que preside, y hace el Oficio. Præire verba choro psallentium, *vel* in æde psallentibus. Ducere chorum sacra psallentium. Psalmos canentibus præesse, præire, præsidere.

* *OFICIAL que exerce algun oficio.* Muneris curator, administrator, administer. Gerens munus. Muneri præfectus, præpositus.

* *Oficiales de una cosa.* Ministri, orum.

* *Los Oficiales de un Exercito, que mandan.* Duces, cum. Castrenses præfecti. Rei militari Præpositi. Exercitûs Duces ac Prætores. *Los de mas alto empleo.* Supremi in exercitu Duces, summi præfecti.

* *Oficiales de justicia á quienes toca juzgar.* Causarum forensium cognitores, judices, arbitri, *vel* juri dicundo præpositi, præfecti. *Los inferiores á estos.* Rei forensis ministri, administri, *vel* forensium munerum administri.

* *Los Oficiales de una Ciudad, ó Republica.* Civitatis, aut Reipublicæ administratores, administri. Magistratus præpositi, præfecti.

* *Los Oficiales de una congregacion, ó Cofradia.* Sodalitii magistratus, *vel* præpositi, *vel* variorum munerum in Sodalitio administri.

OFICIOSO. Officiosus, a, um. Comis ac benignus. Benè merendi studiosus.

OFICINA. Officina, æ. *Su casa es oficina de toda maldad.* Domus illius nequitiæ officina est, ibi flagitia omnia conflantur.

OFRECER. Vease despues de *Oferta.*

* *OFRECER como en sacrificio.* Aliquid Deo offerre, dicare, dedicare, vovere, devovere, consecrare.

Ofrecimiento. Oblatio, nis. *Del rosario, de la Misa, &c.* Sacri Rosarii, Missæ &c. oblatio, devotio, dedicatio.

Ofrenda, lo que se presenta y ofrece al Ofertorio de la Misa. Inter sacra collatum Sacerdoti munus, *vel* oblatum donum. Sacro ritu datum facienti Sacerdoti donum. Fertum, ti.

* *Ofrenda, don consagrado á Dios, ó á los Santos.* Donarium, ii. Sacrum Numini, aut Cælitibus donum. Donarium Deo consecratum.

OFUSCAR. Aliquid obscurare, inumbrare, obumbrare, caligine obscurare. Alicui rei tenebras offundere, caliginem inferre. Aliquid obturbare. *Ofuscado.* Obturbatus caligine obsitus, a, um.

OG

OGAÑO, en este año. Hoc anno. In hoc anno. Præsente anno.

* *OGEAR las moscas.* Muscas abigere.

Ogear un libro. Vease *Hojear.*

OGEAR fieras. Excitare feras ad venationem. *Ogéo.* Ferarum è latebris excitatio in venatione.

OI

OY, ó hoy. Hodie. Hodiernus dies. Hodierna lux. *De hoy á mañana estará aqui.* Prope diem aderit.

* *De hoy en adelante, de hoy mas.* Dehinc. Posthac. In posterum.

OIDO. Auditus, us. Auditio, nis. Auditûs facultas, Audiendi sensus.

* *Tiene buen oido.* Acuti est auditûs. Acri aurium sensu præditus est. Acutiores habet aures.

* *No tiene buen oido.* Hebetioris, duri, obtusi, tardi auditûs est. Hebetiores habet aures.

* *El sentido del oido es dificil de contentar.* Aurium sensus est fastidiosissimus. Aurium judicium est superbissimum.

* *Hablar á uno al oido.* Insusurrare alicui. In aurem aliquid alicui dicere.

* *Dar oidos á chismes.* Pronis auribus susurrationes accipere, excipere. Facilem se delatoribus præbere.

* *Taparse los oidos.* Continere aures, obturare, recludere.

* *Por un oido se le entra, y por otro se le sale.* Audita negligit, minimè curat.

* *Hace oidos de Mercader.* Audiens non audit.

Dolor de oidos. Otalgia, æ.

* *OYENTE.* Auditor, is. Discipulus, li.

OYDOR, Consejero. Senator, is. Consiliarius, rii. Judex, cis. *Del Consejo Real.* Regi à consiliis. Regius Consiliarius. Regii consilii Senator.

* *Cosa no oida.* Inauditus, a, um. *Que no se puede oir.* Absurdus, a, um.

OIR, tener oido. Audire. Auditu pollere. Auditûs sensu præditum esse. *Los sordos no oyen.* Surdi non audiunt auditionem nullam exercent, auditu fungi nequeunt auribus uti non possunt.

Oir, escuchar. Auscultare. Audire.

* *Oir á uno de penitencia.* Aliquem de peccatis audire. Confessionem ejus excipere.

* *Oir algun Maestro.* Dare operam præceptori. *Oir, ó estudiar Filosofia.* Philosophiæ operam dare.

Suplicote me oygas. Me audi quæso. Mihi, quæso, aures præbe, da, commoda.

* *Oir decir.* Auditione accipere. *Esto he oido decir.* Illud famâ & auditione accepi. Hoc ad aures meas ex sermone rumor attulit. Res illa ex rumore ad aures meas accessit, venit, pervenit.

* *Ahora lo oigo.* Nunc primùm hæc audio. Nunc primùm hæc fama ad aures meas pervenit. Novum hoc mihi est & inauditum.

* *De que sabes eso? De oidas.* Unde id scis? Audivi.

* *Eso no lo sé mas que de oidas.* Ea de re præter auditum nihil habeo. *Cic.* De illa re, excepta auditione, comperti nihil habeo.

* *He oido decir muchas veces á mi padre, que &c.* Audivi, sæpe à parente, *vel* de parente, *vel* sæpe ex eo audivi, cùm diceret, credere se &c. Sæpe hoc parentem meum audivi dicere, *vel* dicentem, *vel* cum diceret, existimare se &c.

* *El cree todo lo que oye.* Quaslibet leves auditiones pro compertis habet historiis.

* *Le condenaron sin oirle.* Indictâ causâ damnatus est.

OJ

OJA, *ojarasca &c.* Veasè *Hoja*, *hojarasca*.
* *OJAL del vestido.* Excipiendo globulo, *vel* Adstringendo globulo resticula; retinaculum.
* *Ojalar*, *hacer ojales.* Resticulas globulis adstringendis facere, sarcire.
Ojaldre. Vease *Hojaldre.*
Ojear. Vease *Ogear.*
* *OJEADA.* Oculorum conjectus, Contuitus, ut, Luminum intentio.
* *OJERAS.* Inferiorum palpebrarum livor.
* *OJERIZA.* Acerbum tectumque odium. Acerbi ac dissimulantis animi odium. Acerbior simultas.
* *Tener ojeriza*, *á alguno.* Acerbo esse in aliquem animo. Simultatem adversus aliquem in animo fovere.
* *OJETES del vestido.* Adstrictorii vestis ocelli.
OJO con que vemos. Oculus, li. Lumen, inis.
* *Cosa perteneciente á ojos.* Ocularius, a, um. *Ojito.* Ocellus, li. *Ojo atravesado.* Oculus pravus, Lumen perversum.
* *El que no tiene mas que un ojo.* Unoculus, i.
El lagrimal del ojo. Hirquus, qui, *vel* Hircus, ci. Oculi angulus. *La niña.* Pupilla, æ. *La primera tunica del ojo, llamada cornea.* Cornea, eæ. *El humor aqueo.* Aqueus humor. *La segunda tunica.* Uvea, eæ. *El humor cristalino.* Crystalinus humor. *La tercera tunica.* Aranea, eæ. *El humor vitreo.* Vitreus humor. *La retina*, *quarta tela de el ojo.* Retina, æ. *El nervio optico*, *ó visual.* Nervus opticus.
Nube en el ojo. Albugo, inis. *Catarata.* Oculi unguis. Adnatus oculo unguis. *Mota en el ojo que ofusca la vista.* Argema, atis. *Rija*, *ó fistola en el lagrimál.* Ægylops, pis. *Tumor sobre el ojo*, *semejante á un grano de uva.* Staphíloma, atis. *Verruga encima del parpado de arriba*, *semejante á un grano de cevada.* Crithe, es. Hordeaceum tuberculum. *Fluxion de los ojos.* Lippitudo, nis. *El hueco donde están los ojos.* Oculorum recessus, us. Cavernæ, arum.
* *Ojos hundidos.* Oculi compressi, concavi, suas retrusi in cavernas. *Ojos saltados.* Oculi emissistii. *Ojos vivos.* Oculi arguti, acres, & acuti. *Ojos tristes*, *y languidos.* Oculi subtristiores, & languidi, luridi, & languentes. *Ojos mirones.* Oculi curiosi & errantes. *Ojos baylones.* Oculi ludibundi. Hilariores oculi. *Ojos de gato.* Oculi acres, ardentes, flagrantes. *Ojos garzos.* Oculi cæsii. *Azules.* Cærulei.
* *El que tiene ojos atravesados.* Strabo, onis.
* *El que es corto de vista.* Lusciosus, i. Myops, is.
* *Enfermedad de los ojos.* Ophthalmia, æ. Ocularius morbus. *El que la padece.* Ophtalmus, i. *El Oculista que la cura.* Ophthalmicus, ci.
* *Ojo*, *ó mal de ojo.* Fascinatio, nis.
Padecer mal de ojo. Fascino laborare.
* *Llevóse los ojos de todos.* Omnium oculos in se convertit.
* *Echar los ojos á alguna cosa*, *deseandola.* Cupiditatis oculos adjicere alicui rei, *vel* in aliquam rem. Avidius lumina conjicere ad aliquid. Avidis oculis captare, avido obtutu devorare aliquid, inhiare ad aliquid.
* *Clavar los ojos en alguna cosa.* Aliquid acri & intento animo intueri, in eoque defixum esse. In aliqua re aciem oculorum defigere, *vel* oculos habere defixos.
* *Llenóle el ojo.* Placuit illi omnino.
* *Hoy todo cuesta un ojo de la cara.* Hac tempestate omnia immenso constant.
* *Poner algo delante de los ojos.* Aliquid ob oculos ponere, oculis subjicere, ante oculos ponere, proponere.
* *Puso en tí los ojos para esto.* Te ad hoc munus elegit, destinavit.
* *Tengolo delante de los ojos.* Id mihi ob oculos versatur, præ oculis habeo.
* *Tengo sangre en el ojo.* Honoris cura mihi est. Ingenuitatem meam præ oculis habeo.
* *Abrir el ojo.* Oculis & animo intentum esse. Omnia circunspicere, cavere.
* *Hacer del ojo.* Nictare. Oculis alicui adnuere.
* *A ojos vistas me la quieren pegar.* In oculis meis fraudem mihi struunt, moliuntur.
* *Estos me quieren meter los dedos por los ojos.* Captiosi homines isti, falsa pro veris mihi obtrudere cupiunt.
* *Comprar á ojo.* Vease *Comprar*,
* *A cierra ojos.* *A cierra ojos lo haré.* Vel clausis oculis id faciam.
* *Dar de ojos.* In faciem corruere, prolabi.
* *En un abrir*, *y cerrar de ojos.* In ictu oculi.
* *Quierele como á sus ojos.* In oculis illum fert.
* *Los ojos dicen lo que siente el corazon.* Oculi, quemadmodum affecti sumus, loquuntur.
* *Ojos que no vén*, *corazon no quiebran.* Quod oculus non videt, cor non dolet.
* *El ojo del amo engorda el caballo.* Intuitus heri rem suam auget domesticam.
* *Al ojo estregarle con el codo.* Oculus non est fricandus.
* *Ojo de aguja.* Foramen acus. *Ojo de puente.* Pontis arcus.
* *Ojo de buey*, *hierba.* Buphthalmus, i.
* *Ojuelos.* Ocelli, orum. *Mis ojuelos.* Ocellus meus.

OL

OLA, *onda del agua.* Unda, æ. Fluctus, us.
* *Un navío combatido de las olas.* Navis obvallata undis incursantibus, fluctibus quassata, vì ventorum in rapidissimos acta vortices.
* *OLA* (*de quien llama.*) Heus. Eho. *Ola*, *ven acá.* Eho, Heus tu, veni huc.
§. *Algunas veces aviva la atencion*: v. g. *Ola*, *estás arrepentido*? Eho ante pænitet? *Ola*, *si está muerto*? Eho, an mortuus est?
* *Ola* (*de quien aprueba.*) Euge. *Ola*, *eso sabes*? Euge, laudo commentum tuum.
* *Olanda*, *lienzo mui delgado.* Byssus, Carbasus, si.
* *OLEAR á un enfermo.* Extremæ-Unctionis Sacramento moribundum munire, instruere. Moribundum inungere.
Oleado. Sacra Unctione inunctus, munitus.
* *OLEO*, *ó aceyte.* Oleum, ei. *El Santo Oleo.* Extremæ-Unctionis sacrum oleum.
OLER, *echar de sí olor.* Olére. Odorem aflare, exhalare, spirare. Odore exhalare, spirare. Fragrare (poëticum est.)
* *Oler*, *sentir el olor.* Odorari. Olfacere. Naribus percipere quidpiam.
* *Qué bien huele aquí!* Proh! quàm suavis hîc aspirat odor! Quàm jucundum odorem sentio, percipio, haurio!
* *Huele un poco esta rosa.* Hanc tantisper rosam odorare, ad nares admove.
Qué bien huelen estas flores! Quàm suavem odorem hi flores exhalant, afflant! Quàm jucundus odor ex his floribus afflat, exhalat, exhalatur.
* *La rosa recien cogida, huele aun de lejos.* Rosa recens à longinquo olet. *Plin.*
* *Qué mal huele esto!* Quàm id malè olet! Quàm fœtet! Quàm tetrum afflat odorem!
* *Huele á unguento.* Olet unguentum. *Terent.*
* *Huele á vino.* Temetum olet, Vinum redolet. *Huele á sobaquina.* Hircum redolet.

* *Ya yo havia olido tu intencion.* Sentiebam, persentiscebam, odorabar; divinabam, quid animo destinares.
* *Olió el poste.* Malum sibi paratum persensit, illi suboluit.
* *Olfato.* Odoratus, us. Odoris, *vel*, odorandi sensus. *Tiene mucho olfato*, Odoratur ei acer ac vehemens est. Longissimè odoratur, olfacit. Longiore ex intervallo odores colligit, percipit. Magna est ei narium sagacitas, & odora vis.
* *No tiene mucho olfato.* Odoratu est hebeti, obtuso, retuso.
* *Oliscar los perros, oler la caza.* Sagire. Odore investigare feras.
* *Olimpiada, espacio de cinco años.* Olympias, adis.
* *Olimpico.* Olympicus, Olympiacus, a, um. *Los juegos Olimpicos*, Hæc Olympia, orum. Olympica certamina. Olympiaci ludi. *El vencedor en los juegos Olimpicos*, Olympionices, cæ.
OLIVA, ò *Olivo.* Olea, æ. Oliva, æ.
Oliva ò aceytuna. Vease *Aceytuna.*
Olivar. Olivetum, *vel* Oletum, ti.
OLLA. Olla, æ. *De barro*, Fictilis. *De cobre*, Ænea. *Estañada*, Fusili stanno incrustata.
* *La olla, vianda cocida en la olla.* Esca, *vel* carro ollæ incocta. *Olla podrida*, Oliaris farrago.
* *Cada dia olla, amarga el caldo.* Sæpe repetita satietatem afferunt.
* *Ollero.* Figulus ollularius.
* *Ollin.* Fuligo, inis. *Cubierto de ollin.* Fuliginosus, a, um.
* *Olmo.* Ulmus, i. *Olmeda, lugar plantado de olmos.* Ulmetum, ti. *Cosa de olmo*, Ulmeus, a, um.
OLOR. Odor, oris. *Olor de flores*, Florum odor. Spirans, exhalans, afflans è floribus odor. Odoris halitus, *vel* odoratus spiritus.
* *Olor desagradable.* Odor gravis, insuavis, ingratus, injucundus, teter. *Olor algo enfadoso*, Odor subgravis. *Fuerte*, Odor acris & vehemens. *Hedor, olor pestilente*, Graveolentia, æ. Odoris gravitas, fætor, Pedor. *Olor de cocina*, Nidor, oris.
Olores. Odores, um. Unguenta, orum. *No huele bien el que trae siempre olores.* Non benè olet, qui benè semper olet. *Martial.*
Oloroso. Benè olens, tis. Odoratus, a, um. Gratissimum odorem exhalans, spirans, afflans. Quod odore est suavissimo.
OLVIDAR qualquier cosa. Aliquid, *vel* Alicujus rei oblivisci. In alicujus rei oblivionem venire. Alicujus rei memoriam amittere.
* *Se me ha olvidado su nombre.* Nomen ejus perdidi. Excidit mihi ejus nomen.
* *Esto se me ha olvidado.* Rem illam, *vel* Rei illius oblitus sum, non recordor, non memini. È memoria res illa elapsa est, delapsa est, effluxit, excidit, excessit, exiit, Illius rei memoria dilapsa est, *vel*, discessit ex animo.
* *Yo olvidaré los agravios que me ha hecho.* Injurias mihi illatas voluntaria quadam oblivione conteram, oblivione perpetua obruam, Extinguam, obliterabo, ex animo delebo, è memoria deponam, evellam, ejiciam, oblivioni dabo. Omnem acceptæ injuriæ memoriam abjiciam, deponam ex animo, delebo, oblivione obruam.
* *JAMAS me olvidaré de tus beneficios.* Tua in me beneficia numquam obliviscar, semper meminero, memoriâ tenebo, tuebor, custodiam, conservabo. Tua erga me merita nulla numquam apud me delebit, *vel*, obscurabit oblivio. Nulla temporis vetustas magnitudinem tuorum erga me meritorum imminuet. Illorum memoriam nulla dies ex animo meo delebit, tollet, auferet; oblivione delebit, obscurabit, obruet, extinguet. Tuorum beneficiorum memoria nunquam apud me morietur, consenescet. Nullum officium tuum apud me intermorietur.

* *Se me olvidó responderle.* Fugit me illi respondere.
* *Olvidarse de su obligacion.* Delinquere. Peccare. Labi. Impingere. Ab officio discedere, desciscere, deficere, declinare in aliqua re. Officium deserere.
Olvidadizo. Obliviosus, a, um. In oblivionem pronus. Oblivioni obnoxius. Qui fallacis ac fluxæ memoriæ est.
Olvido. Oblivio, onis. *Por olvido*, Ex oblivione. Per oblivionem.
* *Una cosa olvidada echada en olvido.* Res quæ in oblivione jacet, quæ in oblivionem venit, quæ oblivione obruta est, repulta, oppressa, insepulta, delata, extincta.
* *Ellos echan en olvido la justicia.* Eos æquitatis capit oblivio.

O M

OMBLIGO. Umbicus, ci. *Cosa hecha en forma de ombligo*, Umbilicatus, a, um.
* *Ombligo de Venus, por otro nombre Escudetes, hierba.* Cotyledon, onis.
Ombro, Vease *Hombro.*
Omenage. Debitio clientelaris officii, *vel* obsequii.
Pleyto omenage. Solemnis professio clientelæ, *vel* clientelaris obsequentiæ, *vel* clientelaris officii apud dominum. Editum domino ex formula clientelæ obsequium. Solemnibus verbis, officiisque adhibitum clientis officium.
* *Omenage simple, menos gravoso.* Obsequii levioris, *vel* Mitioris formulæ clientela. Clementior clientela.
* *El omenage simple se hace descubierta la cabeza, las manos juntas, puesta una rodilla en tierra, y besando à su Señor.* Editur professio mitioris clientelæ nudo capite, complosis manibus, summisso genu altero, & adhibito osculo.
* *Omenage pleno, mas estrecho, y mas gravoso.* Clientela durior, gravior, severior. Clientelare munus adstrictius. Clientelaris functio asperior.
* *Este se hace descubierta la cabeza, puestas las manos sobre los Evangelios, una rodilla en tierra, la espada, el cinto, y las espuelas en el suelo, y besando à su Señor.* Ex severiore formula Cliens officium profitetur, aperto capite, connexis super Evangelia palmis, genuum altero demisso, ense, cingulo, calcaribus positis, datoque osculo.
Prestar, ò hacer pleyto omenage. Profiteri addictiorem clientelam. Ex formula clientelari, apud dominum profiteri. Solemni ritu professionem addicti clientis edere. (Præstare homagium, plebejum & barbarum est.) *Pomey.*
* *Fidelidad, y omenage.* Fides, & officium clientelare, Clientelaris fides & obsequium. Sacramentum & munus clientelare.
* *Prestar fidelidad y omenage.* Sacramento *vel*, Sacramentum dicere apud dominum, munusque clientelare profiteri. In verba domini jurare, atque ex formula censeri.
* *Pedir, exigir fidelidad y omenage de su vasallo.* Clientem sacramento & professione adigere, *vel* rogare. Suæ clientelæ addictum in sua verba, & ad professionem adigere.
* *Tener una heredad en omenage.* Lege clientelaris professionis, *vel* Ex lege obsequii, & functionis clientelaris posidere prædium.
* *OMITIR.* Aliquid omittere. *Omitir, callar alguna cosa.* Aliquam rem omittere, prætermittere, præterire, mittere, missam facere, tacitam præterire, involvere silentio.
* *Omitido.* Omissus, Præteritus, Prætermissus, a, um.
* *Omision.* Omissio, Prætermissio, nis.
* *OMNIPOTENCIA.* Omnipotentia, æ.
* *Omnipotente.* Omnipotens, tis.

ON

Once. Undecim. *Cada onza.* Undeni, næ, na. *Once veces.* Undecies. *Once cientos, ó Mil y ciento.* Undecies centum. *Once mil.* Undecim millia. *Once mil veces.* Undecies millies.

Onceno. Undecimus, a, um. *Lo onceno.* Undecimò. Undecimùm.

Onda para tirar piedras. Funda, æ. Vease *Honda.*

Onda del agua. Vease *Ola.*

Ondear. Undis, *vel* fluctibus æstuare, agitari, concitari, exæstuare. Undarum æstu agitari.

Ondeado. Undatus, Undulatus, Sinuosus, a, um. Undatim cincinnatus. In undas crispus. Undarum specie descriptus.

* *Cabellos sueltos ondeados.* Undatim fluens capillus. Undis sinuatus crinis. Undans coma. Undante sinu crispa cæsaries.

Ondoso lleno de ondas. Undosus, Fluctuosus, a, um. Undis frequens. Fluctibus creber.

ONZA, ó Pantera, animal feróz. Panthera, æ. Pardalis, is. *Perteneciente á onza.* Pantherinus, a, um.

Onza de peso. Uncia, æ. Romanæ libræ duodecima pars. Hispanici pondo decima sexta.

* *Escrupulo, la parte vigesima quarta de una onza.* Scrupulum, *vel* Scruptulum, *vel* Scripulum, li. Scrupulus, li.

* *Sexta parte de la onza.* Sextula, æ. *La duodecima parte de la onza.* Sextulæ dimidium. Duella, æ. *Quarta de onza.* Sicilicus, ci. *Media onza.* Semuncia, æ.

* *Onza y media.* Sexcuncia, æ. Sescunx, cis.

* *Dos onzas.* Sextans, tis. (sic dictus, quòd sit libræ *sexta pars.*)

* *Tres onzas.* Quadrans, tis (quòd sit libræ *quarta pars.*)

* *Quatro onzas.* Triens, tis (quod sit *tertia pars.*)

* *Cinco onzas.* Quincunx, cis (*quasi quinque unciæ.*)

* *Seis onzas.* Semis, issis. Semissis, issis (quasi *semis assis:* As autem Romanus idem quod libra.) Hæc Sextans, antis.

* *Siete onzas.* Hic Septunx, cis. (quasi *septem unciæ.*)

* *OCHO onzas.* Hic Bes, bessis (pro *Des*, quia *deest, Triens*, ut Varroni placet.)

* *Nueve onzas.* Hic Dodrans, tis (quia *deest quadrans.*)

* *Diez onzas.* Hic Dextans, tis. (quia *deest sextans.*)

* *Once onzas.* Hic Deunx, cis (quia Libræ, seu Assi *deest uncia.*)

* *Doce onzas.* Libra, æ. As, assis.

* *Lo que es del peso de una onza.* Unciarius, a, um. Uncialis, le. *De media onza.* Semunciarius, *vel* Semuncialis. *De onza y media.* Sescunciarius, *vel* Sexcuncialis. *De dos onzas.* Sextantarius, a, um. *De tres.* Triuncius, Trientarius, Trientalis. *De quatro.* Quadrantarius. *De cinco.* Quincunciarius. *De seis.* Semissarius, *vel* Semissalis. *De siete.* Septunciarius. *De ocho.* Bessalis, le. *De nueve.* Dodrantalis. *De diez.* Dextantarius. *De once.* Deunciarius. *De doce.* Librarius, a, um.

* *Lo que pesa la quarta parte de una onza.* Pendens Sicilicum.

* *Por onzas.* Unciatim. Singulis unciis.

Oncita, pequeña onza. Unciola, æ. Curta, *vel* Minuta uncia. *Una onza escasa.*

OP

* *OPACO.* Opacus, a, um.

* *Opacidad.* Opacitas, atis.

Opalandas. Lacinia togæ defluens, solum verrens.

* *OPERA, accion de teatro.* Exquisitoris operis drama. Operosioris apparatûs fabula.

* *Yo estuve en la Opera.* Interfui fabulæ. Spectavi drama.

* *Operacion.* Operatio, nis. Effectio, nis.

* *Operar, obrar.* Operor, aris. Aliquid efficere, perficere.

* *Ruegote que dexes operar el remedio.* Oro, quæsoque, pátere medicamentum concipi venis. *Curt.*

* *Operador, ó Empirico.* Empiricus, ci. Circumforaneus Pharmacopola.

* *OPIATO, genero de medicamento para dormir.* Medica compositio, quam Opiatam vocant.

* *Opilacion.* Oppilatio, Obstructio, nis.

* *Opilarse.* Cibi cruditate vias corporis præcludi, viscerum meatus obstrui.

* *Opilativo.* Obstruens, Obducens, Occludens, Oppilans, tis. Stypticus, a, um.

* *Opinar, dár su voto.* Censeo, es, ere. Dicere sententiam. Dicere pro sententia.

* *Se opinó con mucha variedad sobre lo que propuso el Consul.* Quibus de rebus Consul retulit, vel verba fecit, de iis discessum est in varias sententias, variatum est sententiis, magna varietate dictæ sunt sententiæ.

* *Opinar de otra manera, mudar de sentencia.* De sententia discedere, abire.

* *Opinable cosa.* Opinabilis, le. Quod in opinione positum est, in opinione versatur, sub opinionem cadit.

OPINION, parecer. Opinio, nis. Sensus, us. Sententia, æ.

* *Mi opinion es. Yo tengo esta opinion. Yo soy de esta opinion, que la virtud &c.* Mea hæc opinio est. Sic sentio, censeo, arbitror, virtutem &c.

* *El que sigue nuevas opiniones.* Opiniosus, a, um. Novarum opinionum amans, studiosus. Novis opinionibus addictus.

* *Asido, aferrado en su opinion.* Judicii nimiùm tenax. Opinionis plus æquo retinens. Sententiæ suæ justo addictior. Qui nimis præfractè sententiam tuetur, in sententia perstat. Qui in sententia mentem obfirmat pertinaciùs. Sententiæ suæ tenacior. Suscepti judicii retinentissimus. Initæ sententiæ tenacissimus.

* *Seguir la opinion del vulgo.* Abire ad vulgi opinionem. Multitudinis judicio abduci.

* *Seguir la opinion que se propone.* Consilium, *vel* sententiam accipere, amplecti. *La de otro.* Concedere in alienam sententiam. *En este punto yo sigo tu opinion.* Illud tibi assentior.

* *Tener malas opiniones.* Opinionum pravitate imbui.

* *Esta es opinion de hombres doctos.* Hanc opinionem tenent viri doctissimi. Multi viri docti in hanc sententiam inclinant, conspirant. Opinio hæc est doctorum hominum confirmata consensu. Ab hac sententia stant multi viri doctissimi. Huic sententiæ accedunt viri non indocti. Hanc docti homines sententiam sequuntur, probant, tuentur. Huic opinioni favent auctores probatissimi.

* *Hay en esto varias opiniones.* Hac in re jactant se multæ opiniones inconstantes, & turbidæ. Magna est inter Doctores hac de re dissensio, magnum dissidium, magna opinionum varietas, & contentio. Non una est hac de re auctorum opinio, non unus omnium sensus. Valdè dissentiunt auctores in hac re explicanda, mirè variant. Quot capita, tot sententiæ.

* *Esta es opinion muy antigua.* Pervetus opinio hæc est, inveterata in hominum animis. Percrebuit, inolevit, insedit jam diu penitùs in hominum animis hæc opinio, jam pridem hominum animos occupavit. Est hæc omnium ferè firma & stabilis opinio, à longis ducta temporibus, longa fide accepta, & usu comprobata.

* *Me han sacado de mi opinion.* De sententia deductus sum, dejectus sum. Fregi meam sententiam.

* *Opinion, estima, reputacion.* Existimatio, onis. Opinio, nis.

* *Te-

* *Tener buena, ó mala opinion de alguno.* De aliquo benè, aut malè existimare, *vel* sentire, bonam aut malam opinionem habere.

* *Tengo grande opinion de su virtud.* Singulare animi mei de sua virtute est judicium.

* *Grande opinion se tiene de ti.* Summa est expectatio tui. Summa in expectatione es. Magna est hominum de te opinio. Magnam de te existimationem concitasti. De te omnia præclara & eximia omnes sentiunt.

* *No has satisfecho á la buena opinion que habia hecho de ti.* Fefellisti meam opinionem. Expectationi meæ nequaquam respondisti, existimationi non satisfecisti. Non eum quem putabam te præstitisti, præbuisti, exhibuisti. Prorsus te alium atque arbitrabar, sum expertus, re ipsâ cognovi, sensi.

* *Se acabó la buena opinion que se tenia de ti.* Omnis de te opinio concidit, extincta est, periit. Existimatione tua excidisti, dejectus es.

* *No tengo de mí tan buena opinion, que piense, &c.* Non mihi tantùm arrogo, attribuo, sumo, ut putem, &c.

* *Ha concebido mala opinion de mí.* Imbibit animo, *vel* Concepit malam de me opinionem.

* *OPIO, zumo de adormideras.* Meconium, ii. Dioscor. *Vulgò* Opium, ii.

* *OPONER.* Aliquid opponere, objicere, obducere alteri.

* *A lo que tú dices opongo yo su autoridad.* Ejus auctoritatem tuæ sententiæ objicio, oppono, adversus tuam sententiam affero, profero, refero.

* *Oponerse, resistir á alguno.* Alicui obsistere, obstare, resistere, adversari, repugnare. Contra aliquem venire.

* *Yo me opondré contra sus perversos designios.* Illorum nefariæ cupiditati me opponam, me objiciam, me interponam. Occurram, obviam ibo, impediam, impedimenta objiciam, ne possint iniquè cogitata perficere.

* *Si tú asi lo quisieres, de ninguna manera me opondré á ello.* Si ita vis, non repugnabo, refragabo, reluctabor, abnuam. Quo minus faciat quod velis, nihil repugnabo.

* *Oponerse al procedimiento de algun Ministro de justicia.* Lege agenti intercedere, moram intercessione afferre. Lege agentem intercedendo inhibere, morari, intercessione prohibere.

* *Oponerse á Catedra.* Peto, is. Ambio, is.

Oposicion á Catedra. Cathedræ petitio, ambitio, nis. *Opositor á ella.* Candidatus, Petitor, is.

* *Oposicion, situacion opuesta.* Oppositus, us. Objectus, us. *Detuvimos al enemigo con la oposicion de una trinchera.* Hostem progressu arcuimus aggeris objectu, opposìtu, interjectu.

* *Hacer, formar oposicion.* Intercedere, Intercessione prohibere. Intercessionem interponere.

* *Yo hago oposicion, me opongo.* Intercedo. Intercessione prohibeo.

* *Hay oposicion.* Interceditur. Intercessione reclamatur. Interponitur.

El opositor, que se opone contra algun expediente. Intercessor, oris. Intercedens, tis.

Opuesto, situado enfrente. Alicui rei adversus, objectus, oppositus, è regione situs, ex adverso positus, a, um.

Oposicion de respuesta. Oppositio adversæ rationis.

* *OPORTUNO.* Opportunus, Commodus, Tempestivus, a, um. *Oportunidad.* Opportunitas, Commoditas, tis.

Oportunamente. Opportunè.

* *OPRIMIR.* Aliquem opprimere, obruere, oppresione divexare.

* *Opresion.* Oppressio, nis. Injuria, æ.

* *Opresor.* Oppressor, oris.

* *OPROBIO.* Opprobrium, ii. Dedecus, oris. Probrum, bri. Infamia, æ. Infamiæ nota.

* *Tener á oprobio alguna cosa.* In contumeliam aliquid accipere.

* *Ser el oprobio de su tierra.* Patriæ dedecori esse. Esse suæ patriæ dedecus.

* *Optativo, modo optativo.* Optativus modus.

* *OPTICA, parte de la Matematica.* Optica, cæ. Optice, es. Aspectus, aspectabiliumque scientia. *Perteneciente á la Optica.* Opticus, a, um.

* *Opulencia.* Opulentia, æ. *Opulentamente.* Opulenter. Copiosè.

* *Opulento.* Opulentus, a, um. Vease *Rica.*

OR

ORA. Vease *Hora.*

* *ORA (conjuncion disjunctiva.)* Sive. Seu.

* *Ora sea esto, ora sea esotro.* Sive hoc est, sive istud. *Yo estoy resuelto á avisarle, ora lo tome bien, ora no.* Animo induxi illum commovere, sive equo animo accipiat, seu iniquo.

ORACION, súplica. Precatio, Comprecatio, Rogatio, Supplicatio, nis. Numinis comprecatio, Dei rogatio. (Oratio, nis.)

* *Hacer oracion.* Deum comprecari, venerari atque implorare. Numini supplicare. Deum prece venerari. Precationem fundere. (Deum orare.)

Oracion, razonamiento. Concio, nis. Oratio, nis. Vease *Discurso.*

Cosa perteneciente á esta. Concionalis, le. Concionarius, *vel* Concionatorius, a, um.

* *Pulpito, ó lugar donde se pronuncian las Oraciones.* Concio, nis. Suggestum, ti: *En Roma este lugar se llamaba* Rostra, orum.

* *Orar, pronunciar un discurso.* Concionem alloqui. Ad concionem verba facere. Dicere ad audientium coronam. Concionari.

* *Orar en presencia de un grande auditorio.* Ad frequentissimum auditorium concionem habere. Ad celeberrimam concionem verba facere. Apud frequentem populum concionari.

Orador. Orator, is. Concionator, is.

Oratoria, arte de bien hablar, de Retorica. Rhetorica, cæ. Rhetorice, es.

* *Oratorio.* Sacra cellula. Sacellum, i. Comprecationis cella. Oratorium, rii.

* *ORACULO.* Oraculum, li. *El lugar donde se daban.* Oraculum, li.

* *Pronunciar los Oraculos.* Oracula fundere, edere, dare. *El Oraculo respondió, que era necesario &c.* Oraculum editum est, datum est. Deus oraculo edicit, oportere &c.

* *Consultar el Oraculo sobre la paz.* De pace petere oraculum.

Ese hombre era un oraculo en la Jurisprudencia. Vir ille omnis erat juris oraculum, mera edebat juris oracula; velut ex oraculi adyto respondebat de jure.

Orate. Vease *Loco.*

Orbe. Orbis, is. *Los orbes de los siete Planetas.* Septenorum Planetarum orbes.

* *Orchata, bebida.* Emulsio, onis. (Vocabulum medicorum.)

* *Ordeate, cebada mondada para hacer ptisana.* Hordeum glumâ exemptum, folliculo eductum, acere exutum.

* *Ordeate, bebida medicinal hecha con leche de cebada.* Medica ptisana ex hordei cremore.

ORDEN, disposicion de cosas. Ordo, inis. Collocatio, Compo-

positio, Dispositio, nis. Series, ei.

* *Colocar en orden, poner en orden.* Aliquid componere, disponere, collocare, ordinare, instruere, in ordinem redigere. Alicui rei modum & ordinem adhibere.

* *Con orden, por orden.* Compositè. Ordinatè. Ordine. Ordinatim. Ex ordine.

* *Sin orden, con confusion.* Incompositè. Perturbatè. Non ordinatè. Turbato ordine. Perturbato ordine. Tumultuariè. Permixtè. Nullo ordine.

* *Soldados que marchan sin orden.* Inordinati milites, qui solutis ordinibus incedunt.

* *ORDEN, ordenanza de un Superior.* Præscriptio, onis. Præscriptum, ti.

* *Yo executaré tus ordenes.* Mandata tua exhauriam, efficiam, explebo, digeram, persequar, agam, conficiam, curabo, exequar. Tuis mandatis satisfaciam. Quod mihi munus imposuisti, diligenter exequar. Quod mihi commisisti, mandasti, commendasti, injunxisti, perficiam. Quod mihi negotium dedisti, curabo diligenter.

* *Tu no tenias orden mia para hacer eso.* Tibi mandatum non dederam hac de re. Illud à me non habebas, non acceperas in mandatis.

* *Yo daré orden para que no se os haga mal.* Saluti tuæ consulam, prospiciam, providebo, serviam. Videbo, ne quid detrimenti capias.

Darás orden de prevenir la comida. Cura, da operam, Vide, Omni cura provide, ut omnia sit ad cœnam parata. Cœnam mihi cura apparandam. Cœnam mihi cura. Vide mihi cœnam.

* *Dár las ordenes que se deben observar en qualquiera cosa.* Rei alicujus gerendæ rationem ac modum præstituere, præfinire, præscribere.

* *Dár ordenes, mandar en un Exercito.* Imperare.

* *ORDEN Religioso.* Religiosus Ordo. Religiosorum hominum sodalitas. Hominum religiosam vitam profitentium sodalitium, *vel*, corpus.

* *Orden Tercera de San Francisco.* Tertius Franciscanorum ordo.

* *Orden de Caballeria.* Tesserariorum Equitum Ordo.

* *ORDEN Sacro.* Sacer, *vel* Sacrosanctus Ordo. *Orden de Presbytero.* Sacerdotalis ordo.

* *ORDENACION, Constitucion.* Constitutio, Institutio, nis.

* *Ordenacion de Obispo.* Episcopi inauguratio, nis.

ORDENANZA, disposicion. Compositio, Collocatio, Dispositio, Ordinatio. Vide *Orden.*

* *Ordenanza, establecimiento, estatuto.* Constitutio, Institutio.

* *Ordenanza, edicto.* Edictum, cti. Lex, gis.

* *Ordenador.* Locorum designator.

ORDENAR, poner en orden. Aliquid componere, collocare, ordinare, disponere, dirigere.

* *Un grande Exercito, y mal ordenado.* Incondita multitudo.

* *ORDENAR, mandar.* Decernere, Edicere, Præcipere, Imperare, Jubere aliquid.

* *Las leyes sabiamente han ordenado, que, &c.* Præclarè legibus comparatum est: Sapienter majores nostri comparaverunt, constituerunt, sanxerunt, decreverunt, statuerunt, ut &c.

* *Todo lo executó como se le habia ordenado.* Omnia egit ad præscriptum.

* *El Medico le ordenó una sangria.* Præscripsit ei Medicus missionem sanguinis.

* *Ordenar, dirigir sus negocios.* Res suas constituere, statuere, stabilire. Rebus suis consulere, prospicere, providere.

ORDENAR á alguno, conferirle Orden Sacro. Quempiam initiare sacris Ordinibus. Sacris ordinibus inaugurare, impertiri, *vel* impertire.

* *Ordenarse, recibir los Sagrados Ordenes.* Sacris ordinibus inaugurari, initiari: Deo, *vel* divino cultui consecrari, mancipari, dedicari, vindicari, asseri.

ORDEÑAR. Ovem, aut vaccam mulgere, emulgere.

* *Vaso de ordeñar.* Mulctra, æ. Mulctrale, is. Mulctrum, i.

* *La accion de ordeñar.* Mulctus, us.

* *ORDINARIO, de lo que se usa ordinariamente.* Consuetus, Perpetuus, Ordinarius, Usitatus, a, um.

* *Su comida ordinania es la miel.* Cibus eorum consuetus, solitus, communis, solemnis, mel est.

* *El lenguage ordinario del pais.* Gentis sermo consuetus, usitatus, perpetui usus, assidui moris.

* *En sus discursos ordinarios suele &c.* In sermone quotidiano, solet &c. *Un vocablo ordinario.* Verbum usitatum, tritum.

* *Lo que es ordinario, y comun.* Quod vulgare, quotidianum, & pervagatum, vel pervulgatum est. *Lo que no es ordinario.* Quod insolitum, inusitatum, non vulgare, non pervulgatum est. Quod est præter consuetudinem.

* *Por lo ordinario, de ordinario usa de esta palabra.* Frequenter, Crebrò, Plerumque, Sæpe, Ferè usurpat illud verbum.

* *Como sucede de ordinario.* Ut ferè fit. Ut fermè. fit.

* *Obrar segun el modo ordinario.* Ex more, Ex usu, Ex usu recepto, Ex usitato more agere.

* *Guardar las ceremonias ordinarias.* Status, solemnesque cæremonias observare.

* *El Ordinario, mensagero, ó correo.* Status cursor, nuncius, tabellarius, hemerodromus. Stati diei cursor. Ordinarius tabellarius.

* *ORDINARIO, el Obispo proprio de cada subdito.* Suus Episcopus. Cujusque justus Antistes. *Su Vicario General,* Episcopi Vicarius Generalis.

* *Hombre ordinario.* Homo vulgaris, *vel* de vulgo. *Soldado ordinario.* Gregarius miles.

* *Ordinario en las mugeres.* Menstrua, orum.

Juez Ordinario. Vease *Juez.*

OREAR el quarto, la habitacion. Cubiculum infectum putido halitu, vento perflandum exponere, difflandum præbere. Auræ aditum præbere in cubiculum.

Orear la ropa. Lintea, aut vestes vento exponere exsiccanda.

* *Salir á orearse.* Ad liberiorem auram captandam progredi.

* *Oréo.* Perflatus aureæ.

Oregano, hierba. Origanum, ni.

OREJA, ó oido. Auris, is. *La oreja exterior.* Auricula, æ. *El hueco de la oreja exterior.* Auris concha, *vel* conchula, æ. *Lo alto de la oreja.* Auriculæ ala, *vel* pinna. *El borde de la oreja remachado ácia dentro.* Auris helix, cis. Sinuosa ora. *La extremidad, ó punta de la oreja por la parte de abajo.* Auris lobus, i. Ima auricula. Molle auriculæ. *El agugero de la oreja.* Auris alveolus, *vel* Flexuosus cavus. *La cavidad de la oreja llena de ayre, donde se hace el sonido.* Cochlea, æ. Auditoria cochlea. *El timpano de la oreja.* Auricularium tympanum. *Tres huesecillos juntos en el tympano, que sirven de forma el sonido, llamados Martillo, Yunque, y Estrivo.* Auditorius malleolus, Auricularia incus, Auditoria scandula.

* *Tirar á uno de las orejas.* Aures alicui vellicare.

* *No vale sus orejas llenas de agua.* Homo nihili.

* *Orejas del zapato.* Calcei ansulæ, arum.

* *Orejas bajas.* Aures flaccidæ, pendulæ. *El se bolvió con las orejas bajas.* Spe frustratus, ac præ pudore demissis auribus re infectâ regressus est.

* *Instrumento para limpiar los oidos.* Auriscalpium, ii.
Orejon, ó oregudo. Laxè auritus, quasi auribus asininis instructus. *Un perro de grandes orejas.* Canis laxè auritus.
* *Orejones.* Chrysomella siccata.
* *Pendientes de las orejas.* Inaures, ium.
ORFANDAD. Orbitas, atis. Viduitas, tis.
ORGANO. Organum, ni. Instrumentum, ti.
* *Los organos de los sentidos.* Instrumenta sensuum.
* *El ojo es el organo de la vista.* Videndi organum oculus est. In oculo, perque oculum visus efficitur.
* *Organizar un cuerpo.* Corpus fingere, formare, effingere, effórmare, figurare, suis numeris partibusque absolvere.
* *Organizado.* Organicâ structurâ expressus, a, um. Organicus, a, um.
* *Organista, que toca el Organo.* Organicus, ci. Cantor organicus. Pithaules, læ.
ORGANO de Iglesia. Organum pneumaticum, *vel* Pithaulicum. Spiritale organum canorum. Fistulatorum, organum musicum.
* *Canto de Organo.* Organica symphonia. Harmonia pithaulica.
* *Conducto del ayre del Organo.* Fistula organica. Tubus pithaulicus.
El secreto del Organo, y varios juegos de sus caños. Tuborum vel fistularum ordo. *Organo de cinquenta juegos de caños.* Quinquagenûm ordinum, vel quinquagenis tuborum ordinibus organum.
* *Teclado de Organo.* Modulantium palmularum abacus, ci. Modulatricum assularum pluteus, ei.
* *Fuelles del Organo.* Folles organici.
Registros del Organo. Organicorum ordinum canones, regulæ. *Los palos para sacar los registros.* Vectes, ctium.
* *ORGULLO.* Superbia, æ. Animi tumentis elatio. Arrogantia, æ.
Modo orgulloso de hablar. Superbiloquentia, æ. *Cic.*
* *Orgulloso.* Superbus. Animo tumidus. Elatus & inflatus, Arrogantiâ tumidus, a, um. Inflato ac tumenti animo homo.
* *Tus riquezas te hacen orgulloso.* Tuæ te efferunt, *vel* extollunt divitiæ. Istam insolentiam, hanc animi elationem, hos spiritus immoderatos in te parit opum abundantia. Animos tibi facit res domestica. Tollit te ad istam animi intemperantiam res familiaris.
* *Orgullosamente.* Superbè. Superbo animo. Superbum in modum.
ORIENTE. Oriens, tis. Ortus, us. Orientis plaga. Orientalis regio.
* *El viento del Oriente.* Ventus orientis, orientalis, exortivus.
* *Lo que está al Oriente, á la parte del Oriente.* Quod est ad orientem, *vel* ab oriente.
Oriental. Ortivus, Eôus, Exortivus, a, um. Orientalis, le.
* *Todos los pueblos orientales usan de este genero de vino.* Eo vini genere utitur Oriens totus, *vel* utuntur ii populi, qui Orientem incolunt.
* *ORIFICIO.* Ostium, ii. Ostiolum, li. Oscillum, i.
* *El orificio de la garganta.* Oesophagus, gi. Summa gula. Summus stomachus. Gulæ, *vel* Stomachi summum, *vel* ostium.
* *El orificio del ventriculo.* Imus stomachus. Imum stomachi. Imum gulæ. Ostium ventriculi.
* *El orificio de la aspera arteria.* Larynx, gis. Asperæ arteriæ ostium.
ORIGEN, ó causa. Causa, æ. Fons, tis.
* *Origen, ocasion, motivo.* Occasio, nis. Ansa, æ. Argumentum, ti. Materia, æ.
* *Aquella dadiva fue el origen de la discordia. La discordia tuvo su origen de aquella dadiva.* Donum illud dissidii materia extitit, discordiæ fuit argumentum, dissidii præbuit ansam. Discordia, ex illo munere manavit, emanavit, fluxit, effluxit, provenit, orta est, exorta, nata est, erupit.
* *Origen, nacimiento.* Ortus, us. Origo, inis. Initium, tii. Principium, Primordium, dii.
El traía su origen de los Griegos. Ex, *vel* Ab Græcis originem ducebat, *vel* trahebat.
* *Original, participado por via de nacimiento.* Patrius, Nativus, Avîtus, Congenitus, Ingenitus, Ingeneratus, a, um.
* *Pecado original.* Mortalium omnium avîta culpa, patria noxa, ingenita labes. Adami, posteris ingenerata macula. Capitis vitio transmissa noxa. Cognatione stirpis infusum vitium.
* *ORIGINAL, modelo, patron.* Exemplum, i. Exemplar, aris. Archetypum, i. Prototypum, i.
* *Original de testamento, ó de otra escritura.* Archetypum testamentum. Testamenti, alteriusve scripti authographum, *vel* archetypum. Archetypæ testamenti tabulæ. Primores ac principes tabulæ testamentariæ.
* *Extracto, traslado, ó copia del original.* Apographum, i. *vel* Apographus, i. Ex archetypo expressum exemplum.
* *ORIGINALMENTE, viniendo por linage.* Ex communione generis. Ex ipsa cognatione. Ratione ac vi consanguinitatis.
* *Originalmente, por via de nacimiento.* Ratione ortus, ex ratione natalium, Ipso ex ortu.
* *ORIGINARIO, de qualquier lugar.* Alicujus loci indigena, æ. In aliquo loco natus, ortus. Oriundus ex aliquo loco.
ORILLA, extremidad de qualquier cosa. Extremum, i. Extremitas, tis. Limes, itis. Ora, æ. Hic, Hæc finis, is.
Orilla del Rio. Ripa, æ. Littus, oris. *Del mar.* Littus, oris. Ora maris. Acta, æ. *Virgil.*
* *A orillas del Mar.* Propter littus. Ad oram maritimam. *A orillas del Tajo.* Ad Tagi fluenta. Propter, aut Præter Tagi ripam.
Orilla del paño. Limbus crassus panni. Panni rudior extremitas.
* *ORIGEN del hierro y del cobre.* Ferrugo, Ærugo, inis. Ferri & æris rubigo, inis.
* *Tomarse del orin.* Rubiginem concipere, contrahere, trahere, induere. Rubigine infici, vitiari, inquinari, indui.
* *Tomado del orin.* Rubiginosus, Ferruginosus, Æruginosus, a, um.
ORINA. Urina, æ. Lotium, tii. *El poso de ella.* Urinæ fæx. Sedimentum, hypostasis, is.
* *Fluxo de orina.* Lotii profluvium. Urinæ fluor. Urinæ fluxus. *Retencion de ella.* Stranguria, æ. Substillum, i. Urinæ difficultas. Ægrè fluentis urinæ vitium. Vesicæ dolor. Straguriæ morbus. *Padecerla.* Stranguriâ laborare. Substillo affici. Lotii difficultate vexari.
* *Orinar.* Mejere. Lotium mittere, emittere. Urinam reddere, facere, mittere.
* *Hacer orinar.* Lotium alicui ciere, citare, conciere, excitare, concitare, trahere, ducere.
* *Tener gana de orinar.* Micturio, is.
Orinal. Matula, æ. Matella, æ.
Orizonte. Vease *Horizonte.*
ORLA del vestido. Ora, æ. Fimbria, æ. Limbus, i. *Orlado.* Fimbriatus, a, um.
Ornar. Vease *Adornar.*
* *Ornamento.* Ornamentum, ti. Exornatio, nis. Ornatus, us. Cultus, us.
* *Ornamentos de la Iglesia.* Sacra supellex, ornatus, vestes.

tes. Ornamenta sacra.

Ornato. Ornatus, us. *Lo mismo que Ornamento.* Vease.

* *Una cosa sin ornato.* Res inornata, incompta, impolita, ornatu destituta.

* *Sin ornato.* Inornatè. Incomptè. Incultè. Negligenter. Simpliciter. Sine ornatu.

* *Con ornato.* Ornatè. Cultè. Eleganter. Cum ornatu. Adhibito cultu.

* *Ornato de una muger.* Mundus muliebris.

ORO. Aurum, ri. *Lo que es de oro.* Aureus, a, um. *Semejante al oro.* Aureus, a, um.

* *Una flor de color de oro.* Flos aureus. Flos accedens colori aureo, *vel* in aurum rutilus.

* *Cosa perteneciente al oro.* Aurarius, a, um. *Que produce el oro.* Aurifer, a, um.

Mina de oro. Aurifodina, æ. Auraria, æ. Auri, *vel* Auraria fodina. *La pinta, ó señal de la mina de oro, ó de otro metal.* Segullum, li.

* *El trabajo que se pone en las minas para sacar el oro.* Arrugia, æ. Cunicularia auri fossio.

* *Oficial, ó Platero de oro.* Aurarius opifex. Aurifex, cis. *El taller donde trabaja.* Aurificina, æ.

* *Cubierto de oro.* Auratus, a, um.

Oro de tibar, ó en polvo. Ballux, cis, *vel* Balluca, cæ. Chrysamnos. *Græcé.*

* *Oro fino y puro.* Aurum purum, putumque. Aurum obrussum, *vel* obryzum.

* *Oro de copela, apurado, purificado.* Aurum excoctum, obryzum, *vel* obrussum, pussulatum, pustulatum, purum & putum, ad obrysam excoctum.

* *Oro colado, ó fundido.* Aurum fusum.

* *Oro de 23. quilates, y 3. quartas, lo mas puro que puede ser.* Aurum vicenariæ ternariæ, ac dodrantalis obryssæ. Aurum extremæ obryssæ.

* *Oro bajo, mezclado de una quinta parte de plata, Oro blanco.* Electrum, i. Argenti quinta mistum aurum.

* *Oro en barras, no trabajado.* Aurum infectum, rude, informe, expers operis.

* *Oro de escobilla.* Auri ramenta, orum. Auri palea, eæ.

* *Oro no bruñido.* Aurum impolitum, rasile.

* *Oro bruñido.* Aurum politum, lævatum.

* *Oro labrado.* Aurum factum, elaboratum, opere conflatum.

* *Oro labrado, y buelto á fundir.* Aurum collectaneum, *vel* redivivum.

* *Oro batido, reducido á panes, ú hojas.* Aurum ductile, ductitium, malleatum, bractearium, bracteolis tenuatum, in folia ductum, tenuatum in bracteas, ductum in bracteolas. *Batido en hojas para dorar.* Aurum foliatum, tenui ductitium folio, subtili tenuatum bracteola.

* *Oro molido.* Aurum molitum, pilis tusum, pulveratum.

Oro molido, y puesto al temple. Aurum pigmentarium dilutum, molitum, maceratum. Aurum illitûs superficiarii.

* *Oro potable.* Aurum liquatum potabile.

* *Oro hilado, ó en hilos.* Aurum in fila tractum, in stamina ductum, tenuatum, deductum. Aurum tractile, textile.

* *Oro tegido.* Aurum textum, textile.

* *Tela de oro con mezcla de sedas.* Aurum inumbratum serico.

Vagilla de oro. Aurum vasarium, *vel* vascularium.

* *Oro, moneda de oro.* Aurea moneta. Aurei nummi. Aurum signatum, impressum monetali signo.

Metal compuesto de oro y plata. Electrum, i.

OROPEL. Orichalci bractea.

Oropendola, ave. Galbula, æ. Icterus, i.

Oropimente. Auripigmentum, ti. Arsenicum, ci.

OROZUZ, palo dulce, ó Regaliza. Glycyrrhisa, æ. Adipsus, si.

Ortaliza. Olus, eris. Vease *Hortaliza, y Hortelano.*

* *ORTERA.* Lignea scutula, scutella.

* *ORTOGRAFIA.* Orthographia, æ. Recta scribendi ratio.

* *ORTIGA.* Urtica, cæ. *Azotar con ortigas.* Urticâ urere. adurere. Urticæ aculeos, inurere.

* *Ortiga muerta, que punza.* Lamium, ii.

* *Ortiga, pez.* Urtica piscis.

* *Ortuña: oveja que malpare.* Ovis abortiens.

ORUGA, hierba. Eruca, cæ.

* *Oruga, gusano.* Eruca, cæ. *Oruga le dió.* Actum est de illo. Periit.

ORUJO de la uva. Brisa, æ. Vinacea, æ. Vinacei, orum. Vinacea, orum.

ORZA, vasija. Orcula, æ.

Orza, ó Bolina. Vela de navío. Velum transversarium. Vease *Bolina.*

Navegar á orza. Vease *Bolina.*

OS

* *OS, (Pronombre.) Lo mismo que* Vosotros, *ó* Tú, *quando se habla en singular. Yo os digo.* Ego vobis dico, *vel* Tibi dico. *Yo os veo.* Ego vos video.

OSA, la hembra del Oso. Ursa, æ. *Oso.* Ursus, si.

OSADIA. Audacia, æ. Confidentia, æ. Temeraria fiducia. Effrænis audacia.

Osado, atrevido. Audax, cis. Temerè audens. Sibi præfidens, confidens. Ad audendum projectus. Audax ad omne facinus.

Osadamente. Audacter. Confidenter. Temerè.

Osar. Audeo, es, ere. *Yo no osaré negarlo.* Negare id non ausim.

* *A osadas, libremente.* Audacter. Liberè.

Ospedar. Vease *Hospedar.*

O si! Utinam. O utinam. *O! si yo lográra lo que espero!* Utinam adipiscar quod spero. *O! si viniera!* O utinam veniat!

OSARIO. Ossaria, æ. *vel* Ossuaria, æ. Vease *Hosario.*

OSTELERIA. Vease *Hosteria.*

* *Ostelero, ó Hostelero.* Caupo, onis. Hospes meritorius, mercenarius, conductitius.

* *OSTENTACION.* Ostentatio. Venditatio. Jactatio, nis.

Obra de ostentacion. Opus apparatissimum, ad speciem comparatum.

* *Ostentacion de palabras.* Verborum ostentatio, venditatio. Tragici cothurni strepitus.

* *Ostentar, hacer ostentacion de sus fuerzas.* Vires suas ostentare, jactare, venditare.

* *Ostentador.* Ostentator gloriosus.

* *Ostentosa cosa.* Apparatissimus, a, um.

Ostia, Ostiario &c. Veanse en la H.

* *OSTRA.* Ostrea, eæ. Ostreum, ei. *Cosa de ostras.* Ostrearius, a, um. *Hecho en forma de concha de ostra.* Ostreatus, a, um.

* *Ostracismo, destierro entre los Atenienses que duraba diez años.* Ostracismus, i.

OT

OTEAR. Aliquid speculari. Speculatorem agere.

Otero, ó collado. Collis, is. Specula, æ.

OTOÑO. Autumnus, i. *Otoñada, tiempo del Otoño.* Autumnitas, tis.

* *Cosa del Otoño.* Autumnus, a, um. Autumnalis, le.

OTORGAR, conceder. Aliquid alicui concedere, tribuere, dare, annuere. Alicujus postulatis annuere, acquiescere.

* *Quien calla, otorga.* Qui tacet, consentire videtur.

* *Otorgar escritura.* Scripturam auctoritate sua roborare pro-

proprio nomine obsignare, confirmare, roborare, munire.

* *Otorgamiento de escritura.* Obsignatio, confirmatio scripturæ.

OTRO, otra. Alius, alia, aliud. Alter, era, um.

§. (*Notese, que ordinariamente se usa de* Alter, *quando se habla de dos personas, ó de dos partidos: y de* Alius, *quando se habla de muchos.*)

* *El uno era mas atrevido, el otro mas avisado.* Alter audacior erat, alter prudentior.

* *Los unos pedian la paz, los otros la guerra.* Alteri pacem, bellum alteri petebant.

* *El es otro yo.* Est alter ego.

* *El uno necesita del otro.* Alter alterius eget auxilio.

* *Uno á otro se quieren mal.* Alter alterum odit, *vel* Oderunt inter se. Oderunt invicem, Oderunt se mutuò.

* *Unos gustan de una cosa, otros de otra.* Alios alia delectant. Alii aliis rebus oblectantur.

Un mal acarrea otro mal. Aliud ex alio malum exoritur.

* *Unas veces puedo estar de un parecer, y otras de otro.* Mihi potest alias aliud videri.

* *Unas veces pregunta una cosa, y otras otra.* Aliud aliàs sciscitatur.

* *Dos de los Romanos cayeron muertos, el uno sobre èl otro.* Duo Romani, super alium alius, expirantes corruerunt. *Liv.*

* *Nunca seré otro del que he sido.* Idem semper ero, qui fui.

* *Otro que no fuera él, huviera desmayado.* Quivis alius ac ipse est, despondisset animum.

* *Quieres otra cosa?* Nunquid aliud vis?

* *No hace otra cosa mas que enredar.* Nihil aliud quâm nugatur. Efficit nihil aliud, quàm nugatur. Hoc unum modò præstat, ut nugis tempus conterat. Nunquam non nugatur. Indesinenter nugas agit.

* *No hizo otra cosa, que saludarme al paso.* In transitu nihil aliud, quàm me salutavit ex via: nihil aliud quàm mihi salutem dedit. Aliud fecit, dixitve nihil, quàm mihi salutem impertivit.

* *En toda la noche no han hecho otra cosa que tirar cañonazos.* Tota nocte aliud nihil, *vel* Solida nocte, haud aliud quidquam, quàm tormentis tumultuatum est.

* *Si yo fuera que él, otra cosa hiciera.* Si ille ego essem, aliter rem gererem.

* *Si tú presumes otra cosa, estás muy engañado.* Si tu aliter existimas, vehementer erras.

* *No pudo ser otra cosa.* Fieri non potuit aliter. *Cic.*

* *El uno, ó el otro de vosotros dos.* Vestrum utervis, utravis, utrumvis.

* *El uno, y el otro.* Uterque, utraque, utrumque.

* *Entrambos se despreciaron el uno al otro.* Uterque contempsit alterum.

* *El uno, ó el otro.* Alteruter, tra, trum.

* *El se tiene ya sobre un pie, ya sobre el otro.* Alternis pedibus insistit.

* *Vosotros hablareis el uno despues del otro.* Alternis, *vel* Alterna vice, *vel* Alternis vicibus dicetis.

* *Lo uno porque, lo otro porque.* Tum quia, tum quia.

* *Como dixo el otro.* Ut quidam dixit.

* *Otra vez.* Iterum. Rursus. Secundò. Iteratò. Denuò. *Si no lo entendiste, diré lo otra vez.* Si parum intellexisti, dicam denuò.

* *Otras muchas veces.* Sæpe aliàs. *Otras veces nos verémos.* Aliàs nos revisemus.

* *Otras veces havia mas aplicacion al estudio.* Majori quondam diligentiâ studio litterarum incumbebatur.

* *DE otro modo.* Aliter. Secus. Alio modo. *Algo de otro modo que el año pasado.* Aliquantò secus atque anno elapso.

* *De otro modo ha sucedido que lo que yo pensaba.* Aliter accidit ac opinabar. Secus ac sentiebam res cecidit. Aliter atque putabam, *vel* Contrà quàm putabam, *vel* præter opinionem evenit.

* *Es otra cosa, muy otra, ó de otro modo que lo que se piensa.* Res aliusmodi est ac putatur.

* *OTROSI.* Præterea. Insuper.

* *Otro tanto.* Tantundem. Alterum tantum. *Otro tanto me costó.* Tantidem emi, Eodem pretio. *Otro tanto mas.* Bis tantundem, Duplo pluris.

OTROS tantos. Totidem. (indeclinab.)

Otubre. October, is. Vease *Octubre.*

OV

OVAS, hierbecillas que nacen en el agua. Ulva, æ. Alga, gæ.

* *OVACHON, perezoso.* Homo ignavus, iners, socors, dis.

* *Ovado.* Ovatus, a, um.

* *Ovalo.* Ovata figura. Figurata in ovi specimen forma. Efficta in ovum figura. *El circo está ovalado, en forma de ovalo.* Circus ovatus est, ovatæ figuræ est, ovatâ formâ est, ovi specie orbiculatus est, oblongi in ovum orbis est.

Ovar las aves. Incubare. Incubatum exercere. Incubationi dare operam.

Oveja. Ovis, is, Bidens, tis. Ovinum pecus, oris. *Obejita.* Ovicula, æ. *Perteneciente á oveja, Ovejuno.* Ovillus, *vel* Ovinus, a, um.

* *Establo de ovejas.* Ovile, is. Stabulum, i.

* *Las ovejas (hablando en general.)* Ovillum pecus. Lanigerum, *vel* Oviarium pecus. *Colum.*

* *Rebaño de ovejas.* Ovium grex. *Piel de oveja.* Ovina pellis. *Leche de ovejas.* Lac ovillum. Lac ovinum.

* *Cada oveja con su pareja.* Similis similem quærit.

* *El pastor de ovejas.* Opilio, *vel* Upilio, nis.

OVILLO. Glomus, i. *vel* Glomus, eris.

* *Por el hilo se saca el ovillo.* Ex ungue leonem.

OX

* *OX (á las aves.)* Procul hinc. Apage.

Oxalá. Utinam. O utinam.

Oxaldre. Vease *Hojaldre.*

* *Oximiel, composicion de miel y vinagre.* Oxymeli (*indeclinab.*)

* *OXTE, interjecion.* Heu (in ustione inopinata.)

PA

PACER. Pascor, eris. Pabulor, aris.

* *Pacer en pasto comun.* Compascere.

* *Las ovejas pacen en los collados.* Oves in collibus pascuntur, pastum capiunt, pabulum capessunt: Collium herbas depascunt, compascunt, depascuntur, compascuntur.

* *Llevar los bueyes á pacer.* Boves ad pastum agere, in pascua ducere, ad pabula ducere.

* *Pachorra, ó flema.* Lentitudo, inis. Tarditas, tis.

PACIENCIA. Patientia, æ. Tolerantia, æ. *Paciencia, virtud.* Patientia, æ.

Ahora tienes ocasiones en que puedas mostrar tu paciencia heroyca, tolerando la hambre, el frio, y la falta de todas las cosas. Habes, ubi ostentes illam tuam illam præclaram tuam patientiam famis, frigoris, inopiæ rerum omnium. *Cic.*

* *Tener paciencia, llevar con paciencia qualquier cosa.* Aliquid æquo animo, patienti animo, patienter, sedatè, toleranter, placidè, tranquillè, moderatè, non indignè, non

non repugnanter, non molestè ferre. *El sufria las adversidades con maravillosa paciencia.* Pulcherrimè ferebat adversam fortunam.

* *Esperad que venga, y tened paciencia por algunos dias.* Expectate ejus reditum, & paucorum dierum molestiam devorate.

* *Perder la paciencia.* Aliquid molestè, graviter, indignè, ægrè, iniquo animo ferre.

* *Ya se me apura la paciencia.* Patientia mihi excidit, me fugit. Ex animo mihi elabitur patiendi constantia. Patientiam rumpo. *Sueton.*

* *Ten un poco de paciencia, espera un poco.* Expecta paulisper.

PACIENTE, que sufre con paciencia. Patiens, Tolerans. Patienter ferens, Toleranter sustinens, tis.

* *Paciente en las adversidades.* In adversis patiens. Adversarum rerum patiens, tolerans. Æquo animo adversos casus ferens, sustinens.

PACIFICAR. Paco, as, Pacifico, as. Dissidentes pacificare, conciliare, componere, conjungere. Dissidentibus afferre pacem, tranquillitatem, concordiam.

Pacificacion. Pacificatio, nis. Pacis, concordiæ, compositionis conciliatio.

Pacificador. Pacificator, is. Pacis, *vel* concordiæ auctor.

Pacifico. Pacificus. Quietus, Tranquillus, a, um. Observans pacis & quietis.

* *PACTO.* Pactio, Conventio, nis. Pactum, i. Conventum, ti.

* *Pactar, hacer pacto.* Cum aliquo pacisci, *vel* Depacisci, pactionem facere, pactum inire, *vel* interponere. Pactione convenire. Pactionem conficere, *vel* conflare. Ad pactionem venire.

PADECER. Patior, eris. Ferre, sufferre, perferre, tolerare, subire, sustinere labores, cruciatus &c. fortiter, viriliter, constanter: indignè, molestè, iniquo animo &c. Vide *Paciencia.*

* *Padece muchos trabajos.* Multis miseriis & ærumnis premitur, oprimitur. Malis & calamitatibus obruitur. Jactatur malorum fluctibus. Versatur in magnis miseriis. Gravissimam malorum tempestatem sustinet. Fortunâ utitur infensâ & iniquissimâ.

Padrastro. Vitricus, cis.

Padrastro cerca de la uña. Redivia, *vel* Reduvia, æ.

* *Esta Ciudad tiene contra sí un padrastro.* Imminet huic urbi collis, vel arx, unde tormentis impeti & oppugnari possit.

PADRE. Pater, tris. Parens, tis. Genitor, is.

* *Perteneciente á padre.* Paternus, a, um.

* *Padre de familia.* Paterfamilias, patrisfamilias, *vel* pater familiæ. (familias *es un genitivo antiguo.*)

* *Padre de la elocuencia, de la patria, &c.* Eloquentiæ, patriæ parens, *vel* pater.

Padres de cada uno. Parentes, tum.

Padrino en el Bautismo. Pater lustralis, *vel* lustricus. Baptismo adoptivus pater. Qui baptizatum de sacro fonte suscipit.

Padrino de boda. Auruspex, cis. Pronubus, i. *En justas, ó desafios.* Patromachus. Pugillum velut advocatus ac patronus.

PADRON, ó lista. Index, cis. Catalogus, i. Album, i.

* *Padron para memoria, ó escarmiento.* Cippus ad perpetuam memoriam, *vel* exemplum erectus. Publicum monumentum.

PAGA de lo que se debe. Æris alieni solutio. Nominis, *vel* Nominum dissolutio. Pecuniæ debitæ pensio. Solutio rei creditæ. Debiti numeratio.

* *Paga de soldados.* Stipendii militaris pensio, solutio, numeratio. *Paga del trabajo.* Merces, dis. *Del rescate.* Litron, *vel* Lytrum, i. *De patente al Maestro.* Isagogicum.

* *Por la mañana.* Minerval, alis. *Del corretage.* Proxeneticum, ci.

* *Plazo de la paga.* Dies pecuniæ. Dies pensionis pecuniariæ. Pensio, nis.

PAGAR sus deudas. Nomina solvere, dissolvere, expedire, explicare. Æs alienum dissolvere. Rem creditori solvere. Ære alieno exire, se exsolvere, se expedire, se explicare.

* *Pagar á dinero contante.* Præsentem pecuniam solvere, numerare, pernumerare. *Por entero.* Persolvere. *Adelantado.* Pecuniam repræsentare. *Pagar al plazo.* Ad diem solvere, vel ad dictam diem.

* *Pagar por mano de otro.* Ab alio numerare, solvere. *Yo te pagaré por mi Mayordomo lo que te debo.* Tibi à meo œconomo persolvam quod debeo.

* *Pagar de lo suyo, y por sí mismo.* Ab se numerare. De suo pernumerare.

* *Pagar el daño.* Damnum præstare. *Si se perdiere yo lo pagaré.* Ego periculum præstabo.

* *Pagar en la misma moneda.* Par pari referre. Idem alicui reponere. Facere mutuum cum aliquo. Facta factis, munus munere compensare.

* *El me paga con escusas, y con cortesias.* Mihi ut faciat satis, excusationes dumtaxat adhibet, obsequiumque repræsentat.

* *Yo no me pago de cumplimientos.* Præclara specie non ducor, non pascor. Non alor exquisitis verborum blanditiis.

Pagar de prestado, pedir prestado para pagar. Versuram facere. Versurâ solvere. Faciendâ versurâ solvere, nomen dissolvere.

* *Jurar que no tiene de qué pagar.* Ejurare bonam copiam. Jurare, se in bonis non habere unde æs alienum solvatur.

* *Yo no tengo de qué pagar.* Solvendo non sum. Non habeo unde solvam. Non est, ut possim solvere. Non suppetit, unde creditoribus satisfaciam. Mihi non est, unde creditoribus faciam satis. In magno decoquendi periculo versor.

* *No se me ha pagado mi trabajo.* Mihi persolutum non est operæ meæ pretium. Nullam accepi laboris mei mercedem.

* *El Juez decretó, que si no se queria someter á lo juzgado, lo pagaría doble.* Decrevit judex, ut si judicatum negaret, in duplum iret.

* *Pedir sus deudas, hacer que le paguen.* Nomina sua à debitoribus exigere.

* *Jamás te podré pagar una parte de los beneficios que te debo.* Nullam unquam tuorum meritorum partem assequar. Tuorum in me officiorum partem rependere, remunerare, remetiri, compensare nunquam, ut maxime enitar, potero.

* *Pagar, ser castigado.* Pœnas dare, persolvere, luere.

* *Tú me la pagarás.* Mihi pœnas dabis, expendes, lues. A te pœnas repetam, reposcam. Debitas à te pœnas exigam. Non abibis impunè. Res non tibi erit, *vel* abibit impunè, Non feres hoc inultum. Dignas à te pœnas repetam, sumam.

* *Pagan justos por pecadores.* Alius peccat, alius plectitur. Dat veniam corvis, vexat censura columbas.

* *PAGADOR de oficio, de soldados.* Castrensis quæstor. Castrensium pensionum mensarius.

* *Pagador de sus deudas.* Hoc nomen, inis. *Un buen pagador.* Bonum nomen.

* *Por mi buen modo de proceder, he logrado que me tengan por buen pagador.* Ego meis rebus gestis hoc sum assecutus, ut bonum nomen existimer.

* *Mal pagador.* Malum nomen.

* *Al buen pagador no le duelen prendas.* Pignora non tenuit

nuit interponere, qui solvendo est.

Pagamento, lo mismo que paga. Vease *Paga.*

PAGANO, Idolatra. Falsorum Deorum cultor. Falsis addictus diis. (Vulgò, *Ethnicus, ci:* at *Paganus* in hac significatione barbarum est.)

* *Paganismo.* Falsorum Deorum superstitiosus cultus.

PAGE. Honorarius puer. Ephebus honorarius. Ephebus Principis, aut Dynastæ assecla.

* *Los Pages del Rey.* Ephebi Regii. Pueri Regii.

* *Maestro de Pages.* Regii Ephebii præfectus.

* *Servir de Page.* Ephebica mereri (sup. stipendia.) Ministrare in Ephebis, inter Ephebos.

* *El quarto donde viven los Pages del Rey.* Regium Ephebium. Regium Pædagogium.

Page de armas. Armiger, eri. *De la copa,* Pincerna, æ.

* *PAGEL, pescado del mar.* Rubellio, nis.

PAGINA de un libro. Pagina, æ. *Pequeña pagina,* Pagella, *vel* Paginula, æ.

PAGO, recompensa. Merces, edis. Remuneratio, nis. Gratia relata.

* *Darle á uno el pago que merecia.* Aliquem pro malefactis multare, malè accipere. Ab aliquo pro sua nequitia pœnas exigere.

* *Buen pago me diste.* Præclaram sanè mihi gratiam retulisti. Pro beneficentia, ut in proverbio est, Agamemnonem ulti sunt Archivi.

* *Sus costumbres le darán el pago.* Ulciscentur illi mores sui.

PAGO de viñas. Vinea, eæ. Vinetum, ti. Arvum vitibus satum.

PAJA. Palea, æ. Stramentum, ti. Culmus, i. Stipula, æ.

* *Cabaña de paja.* Casa stramentitia. Tugurium palearium.

* *Paja de Meca. Especie de junco de que en la Arabia se mantienen los ganados, como acá de la hierba. Schœnantos,* Pastus camelorum. *Vulgò,* Palea de Meca.

* *No se duerme en las pajas.* Minimè desidiosus est.

* *Echar pajas.* Aliquid paleis sortiri, palearum sorti committere.

* *En alzame ó quitame allá esas pajas.* Brevi, Breviter, citiùs quàm asparagi coquantur. Citissimè.

* *Reñir por quitame allá esas pajas.* Levissima, de causa rixari.

No pesa una paja. Levissimi est ponderis, minoris quàm paleæ.

* *Todo eso es paja.* Verba sunt inania. Meræ sunt nugæ.

* *La mala paga siquiera en pajas.* Ex malo nomine debitum quocumque modo accipere oportet.

* *Vés la paja en el ojo ageno, y no vés la biga en el propio. Es frase tomada del Evangelio.* Matth. 7. v. 3. Quid autem vides festucam in oculo fratris tui, & trabem in oculo tuo non vides?

Pajar. Palearium, rii.

Cosa mezclada con paja. Paleatus, a, um.

Lo que es de paja. Stramineus, a, um.

Pajita. Paleola, æ. Palea tenuis, *vel* minuta. Festuca, cæ.

* *Pagizo color.* Palearius color.

Pajarilla de puerco. Splen, Lien porcinus.

* *Alegrósele la pajarilla.* Ad rei intuitum exilaratus est.

* *Pajuela.* Sulfuratum, *vel* Sulphuratum, ti. Cremiolum sulfuratum. Festuca sulfurata.

* *PAJARO.* Avis, is. *Pajarillo.* Avicula, æ.

* *De un tiro matar dos pajaros.* Uno dictu duos configere.

* *Pajaro viejo no entra en jaula.* Annosa vulpes haud capitur laqueo. Seni verba dare, difficile est.

* *Mas vale pajaro en mano, que buytre volando.* Arripienda quæ offeruntur. Præsentem mulge: quid fugientem insequeris?

* *Pajarota.* Speciosum mendacium.

PALA, instrumento rustico. Pala, æ. Batillum, *vel* Batillus, i, *vel* Vatillum, li.

Pala de horno. Pala furnaria, *vel*, furnacea, infurnibulum, li.

Pala de remo. Tonsa, æ. Palmula, æ.

PALABRA. Verbum, bi. Vox, icis.

* *No pude sacarle siquiera una palabra.* Verbum ex illo elicere, extorquere, exprimere non potui.

* *Traer á uno engañado con buenas palabras.* Aliquem inanibus verbis ducere, subducere, ductare, producere, trahere, differre, morari, pascere, lactare, frustrari: spe & promissis tenere, distinere, deludere, ludificare, *vel* ludificari.

* *No le dixo siquiera una palabra pesada.* Illum ne verbo quidem graviore appellavit. Verbum nullum emisit in illum gravius.

* *Mas todo esto no era mas que palabras al ayre, con mas pompa que verdad.* At hæc magnificentiùs jactata, quàm veriùs. *Curt.*

* *Hacer pasar la palabra de unos en otros.* Per ora consequentium ordinum transmittere, tradere dictum aliquod.

* *Le atajó la palabra.* Dicentem interpellavit. Loquentem intervenit. Ejus sermonem interrupit, intercidit.

* *De palabra, ó por escrito.* Verbo, aut scripto.

* *Palabra y piedra suelta no tiene buelta.* Semel missa vox irrevocabilis est. Emissum verbum, repeti, revocari, reprehendi nequit. Dictum semel indictum esse non potest.

* *Dulzura de palabras.* Suaviloquentia, æ. Sermonis suavitas. Orationis lenitudo.

* *PALABRA, promesa.* Fides, ei. Promissum, i.

* *Empeñar su palabra, dár palabra á alguno.* Alicui fidem dare, fidem suam obligare, obstringere. *Palabra de casamiento,* Fides in matrimonium data.

* *Tengo empeñada mi palabra.* Promisso teneor, fidem obligavi.

* *Desempeñar su palabra, cumplirla.* Fidem datam liberare, præstare, servare.

* *Hombre de palabra, que cumple su palabra.* Homo, cujus fides est optima & spectatissima: In quo constantia promissi, & fides est singularis.

Desobligarse de la palabra. Fidei non servandæ causas idoneas afferre. Obligatione præstandæ fidei, justis causis allatis se liberare.

* *Yo retiro mi palabra, me desdigo de lo prometido.* Promissa revoco. Non sto promissis. Ab sponsione discedo.

* *Faltar á la palabra.* Fidem violare, frangere, fallere, negligere, mutare, non colere. Promissa non facere, non præstare. Promissis non stare.

* *Yo te doy mi palabra de que eso será.* Id futurum tibi promitto, atque confirmo: tibi polliceor, in meque recipio.

* *No guarda mas palabra, que á su interés.* Fidem pretio, vel quæstui addictam habet.

* *PALABRAS mayores.* Graviora verba, contumeliosa.

* *No hubo mas que palabras.* Verbis tantùm certatum est. Intra convitia dissidium constitit.

* *Palabras deshonestas.* Prætextata verba, obscœna, impudica.

* *Tener palabras con otro.* Verbis cum alio contendere.

* *Faltannos palabras.* Verborum inopiâ laboramus.

* *En una palabra.* Ne multa. Ne multis. Quid multa? Quid multis? *Acaba, dí en una palabra, qué me quieres?* Quin tu uno verbo dic, quid velis.

* *Palabrero.* Loquax, cis. Garrulus, li.

PALACIO, casa del Rey. Regia, æ. Aula, æ. Palatium Regium. Augusta basilica.

* *Palaciego.* Aulicus, ci.

PALADAR de la boca. Palatum, *vel* Palatus, ti.

* *El paladar y la lengua juzgan de los sabores.* Saporum sen-

sensus & judicium, palato ac linguæ insidet.

* *Hablarle al sabór de su paladar.* Ad gratiam & voluntatem alicujus loqui. *Paladearle el gusto*, palato ejus servire, obtemperare. Quæ ad ejus palatum faciunt, blandè suggerere.

* *Paladearse.* Saporis sensu oblectari, delectari, valde affici.

* *Palafren.* Equus phaleratus. Equus ad pompam, ad pompæ apparatum.

* *Palafrenero.* Agaso, nis. Equarius curator.

Palanca. Vectis, is. Palus, pali.

* *Palanqui.* Bajulus, li.

* *Palenque.* Obex, icis. Repagulum, li. Claustra, orum. Repagula, orum. Septa, orum.

* *Palestra.* Palæstra, æ.

* *Paleta para jugar à la pelota.* Palmula lusoria.

* *Paleta, ó paletilla del estomago.* Cartilago xiphoides, ensiformis.

* *Paleto, ò gamo.* Platiceros, i.

* *Palia, ò bolsa de los Corporales para la Misa.* Theca corporalium.

* *Paliar algo.* Honesto nomine culpam prætexere.

PALIDEZ. Pallor, oris. *Palido.* Pallidus, Pallore suffusus, a, um. Pallens, tis.

* *Ponerse pálido.* Palleo, Pallesco, Expallesco. Exalbescere.

* *PALILLO para tocar salterio.* Plectrum, tri.

* *PALILLO de dientes.* Dentiscalpium, ii.

* *Palillos para hacer encaxes.* Minuti paxilli denticulatis fimbriis conficiendis.

Palito, ò baculo para arrimarse. Parvus baculus.

* *Palinodia, retractacion.* Palinodia, æ. *Cantar la palinodia*, Canere palinodiam, à se dicta revocare. Recantare quod dictum fuerat. *Horat.*

* *PALIO.* Umbella, æ. Cœlum pensile. *De Arzobispo*, Pallium Archiepiscopale.

* *PALIZA.* Fustuarium, rii. *Darle à uno una paliza*, Fustibus aliquem malè multare. Fustuario proscindere.

Palizada. Vallum, i. Vallus, li. *Palizada de estacas atravesadas*, Vacerræ, arum. Revinctum longuriis vallum. Astrictum transversis ramalibus vallum.

PALMA, arbol. Palma, æ. *Ramo de la palma*, Palma, æ.

* *Fruto de la Palma, Datil.* Palma, æ, *vel*, Palmula, æ. Palmæ bacca, balanus, pomum.

* *Cosa de la palma.* Palmeus, a, um. *Perteneciente à palma*, Palmarius, a, um. Palmaris, re.

* *Hecho en forma de una palma.* Palmatus, a um. In palmæ modum fictus, a, um.

* *Abundante de palmas.* Palmosus, a, um. Palmis obsitus, frequens.

* *Lugar plantado de palmas.* Palmetum, ti.

Palmito, ò cima de la palma, que se come como el cardo. Palmæ cerebrum. Palmæ summæ medulla.

* *Bolsa que embuelve los datiles de la palma.* Hæc elate, es. Spathe, es.

* *Llevarse la palma.* Cæteris præstare, præferri. Palmam ferre.

PALMA de la mano. Vola, æ. Palma, æ.

Llano como la palma de la mano. Solum æquum, planum, æqua superficie tanquam volæ manûs.

Palmita pequeña. Palmula, æ. *Traer à uno en palmitas*, Blandissimè aliquem tractare, indulgentiùs habere; multa illi indulgere, in multis connivere.

PALMADA. Alapa, æ. Colaphus, i. *Dár palmadas en la mesa.* Manu, aut palmâ mensam verberare.

* *Dár palmadas, ò palmotear en señal de aplauso.* Manibus plaudere. *Darlas al caballo*, Poppyemis equum demulcere, blandiri.

* *Palmear à uno* Reum flagris cædere.

Palmatoria ò palmeta. Ludimagisrri ferula.

Palmatoria. Manuarium candelabrum manubrio instructum.

Palmo, medida que consta de doce dedos. Palmus major. Spithama, æ. Dodrans, tis. *Palmo pequeño*, Palmus, i.

Cosa de un palmo. Palmarius, a, um. Palmaris, re.

* *Lo que tiene un pie, y un palmo de largo.* Parmipedalis, le. Palmipes, edis, omn. gener.

* *Lo tengo medido à palmos.* Ejus longitudo perspecta & explorata mihi est.

* *Jugar al palmo.* Spithamâ ludere. Palmariis mensuris ludere.

PALO. Fustis, is. Palus, li. Pertica, cæ. *Palo tostado*, Sudes is. *Palos largos de la escala, donde encaxan los travesaños*, Enelata, orum.

* *Palo, golpe con el palo.* Fustis impactio, impressio. Fustis ictus, us.

* *Dár de palos.* Alicui fustem infligere, impingere, infringere. Aliquem fuste cædere, multare, verberare, accipere, percutere, contundere. Alicujus humeros fuste commitigare.

* *Merecia este estár en quatro palos.* Quadrifidus hic furcifer suspendendus erat.

Cosa hecha de palo. Linneus, a, um, *Cuchara de palo*, Ligneum cochleare.

PALOMA, ò Palomo. Columba, æ. Columbus, i.

Pequeño palomo, ò paloma, pichon. Columbulus, i. Columbula, æ.

* *Perteneciente à palomas.* Columbinus, a, um. Columbaris, re.

* *El que cuida de las palomas.* Columbarius rii.

Gemir la paloma. Columbus minurit, & minurizat.

Palomar. Columbarium, rii, *Huevo de paloma*, Columbinum ovum.

* *La palomina.* Columbare stercus. *El nido de la paloma.* Columbaris cella. *Columell.*

* *Palomilla, hierba.* Fumus terræ. Fumaria, æ.

* *PALPAR.* Tentare. Tactu tentare. Attrectare.

* *Palpable.* Quod tangi potest. Quod sub tactum cadit. *Esto es cosa palpable*, Res est manifesta, & sensu probata, *Palpablemente*, Manifestè, evidenter.

* *PALPITAR*, Palpito, as, are. *Palpitacion*, Palpitatio, nis Palpitatus. us.

PAMPANO. Pampinus, i. Foliatum sarmentum. Viride flagellum vitiarium.

* *Perteneciente à pampano.* Pampineus, *vel*, Pampinarius, a, um. *Abundante de pampanos*, Pampinosus, a, um. *Cortarlos*, Pampino, as, are.

PAN. Panis, is.

* *Migaja de pan.* Panis molle. *La miga*, Panis mica. *Un pedazo de pan*, Panis frustum. *Rebanada de pan*, Panisplagula.

* *Pan en pasta.* Crudus panis. *Pan bazo de mozos.* Panis cibarius, secundarius, plebejus, secundus. *Pan blanco*, Panis similagineus, *vel* primarius, *vel* candidus. Panis primariæ notæ. *Pan de flor de la harina*, Panis similagineus, similaceus, pollinarius.

* *Pan seco, que se come sin otra cosa.* Panis siccus.

* *Pan de municion.* Bucellatum, ti. Panis castrensis.

* *Pan mollete, bien amasado.* Panis elaboratus, depsititius. *Pan tierno*, Tener panis.

* *Pan con levadura.* Panis fermentatus.

* *Pan acymo, ò sin levadura.* Panis azymus. Panis non fermentatus, *vel* fermenti expers.

* *Pan cocido bajo de la ceniza.* Panis cinerarius. Panis sub cineribus coctus. Subcineritius panis.

* *Pan de salvado, ò de perros.* Panis furfuraceus. *De cebada*,

da, Panis hordeaceus. *De centeno*, Panis arinceus, *vel* Secalinus. *Pan de escanda, ò candeal*, Panis farreus, farraceus, adoreus.

* *Pan bendito.* Panis lustratus, lustralis, lustricus. *Darle*, Solemni ritu offerre lustricos panes.

* *Pan de Pasteleria.* Panis dulciarius, pistorius, cupediarius.

* *Pan de hostias.* Panis sacrificus. Panis sacro faciendo idoneus.

* *Masa de qualquiera cosa que se hace en forma de pan.* Panis, is. *En forma de chico pan*, Pastillus, i.

* *Pan de azucar.* Panis sacchareus. Meta sacchari. *Pan de cera*, Panis ceræ. Panis cereus.

* *Lugar donde se guarda el pan.* Panarium, ii. Cella panaria.

* *No por mucho pan hay mal año.* Annonnæ ubertas nunquam nocet. Quod abundat, non nocet.

Los duelos con pan son menos. Cibi copia leviores ærumnas facit.

* *Darle del pan, y del palo.* Nunc cum illo blandiùs, nunc severiùs agendum.

* *No comer el pan de valde.* Panem otiosum non comedere.

* *No se le cuece el pan, ò el bollo.* Anxius ubique satagit; solicitudine laborat de re aliqua.

* *Con su pan se lo coma.* Ipse viderit. Sibi consulat.

* *Decir las cosas pan por pan, y vino por vino.* Verbis uti simplicibus & apertis. Ficum ficum, scapham scapham appellare.

* *Pan perdido.* Vagus, errabundus.

* *Donativo de pan, que hacian los Emperadores al Pueblo Romano.* Panarium, rii. Sportulæ panatiæ. Congiarium panarium.

* *Distribucion de pan à los pobres.* Panarium egentibus divisum.

Panadero. Pistor, is. Panifex, cis. Panificus, ci. *Panadera*, Panifica, cæ. *Mozo de la Panaderia.* Panifex, cis.

Panaderia. Panarium, rii. Res panaria. Ratio panaria. *Panaderia, la obra de hacer el pan.* Panificium, cii.

* *Cesta, ò costal para llevar el pan.* Panariolum. Panarius qualus, vel sacculus.

Panarizo. Paronychia, æ.

* *Panarra.* Homo vecors, stolidus, ignavus.

Panera. Horreum, ei. Cumera, æ.

* *Panes, ò trigos en berza.* Sata, orum.

Paniaguado. Contubernalis, is. Combibo, onis.

* *Paniego comedor de pan.* Panis vorator.

* *PANDECTAS, libro del Derecho*, Pandectæ, arum. Vease *Digesto.*

PANDERO. Tympanum, ni. *Panderete, ò Panderillo*, Tympanium, nii. *La que le toca*, Tympanistria, æ. *El que le toca*, Tympanista, *vel*, Tympanistes, æ. Tympanotriba, æ.

* *En manos está el pandero de quien le sabe tocar.* Proba materia in probum incidit artificem.

Pandilla. Factio, nis. *Hacer pandilla*, Factionem facere, conflare. Suarum partium socios asciscere, allegare.

* *PANEGYRICO.* Panegyricus, ci. Oratio in alicujus laudem conscripta, *vel* habita. Oratio panegyrica. Laudatio publica.

* *Hacer, ò pronunciar el panegyrico del Rey.* Regi panegyricum dicere. Regis laudes oratione celebrare. In Regis laudem, *vel*, De Regiis laudibus orationem habere.

* *Panegyrista.* Panegyristes, is.

* *Panico. Terror panico.* Inanis metus. Falsus terror. Panicus terror.

* *Panilla de aceyte.* Oleariæ libræ quadrantalis mensura. Libralis olei quartarius.

Panizo simiente. Panicum, ci. *La mazorca donde se cria, llamada Panoja.* Panula, Panicula, æ.

PAñALES. Infantium involucra. Panni, orum. *Criado en buenos pañales*, Natalibus clarus.

* *Pañetes.* Feminalia, *vel*, Femoralia, ium.

Pañito. Panniculus, li. *Pañito ò cabezal*, Panniculus plicatus.

Pañizuelo, ò Pañuelo de las narices. Muccinium, ii. (*Vulgò* Sudarium.) Strophiolum. *Erams.*

PAñO de lana, ò lino. Pannus, ni. *Paño de manos*, Manutergium, ii. *De tumba*, Emortuale stragulum cenotaphii.

Paños calientes. Fomenta panniculis adhibita.

Pantalla de velon. Lucernaria umbella.

* *PANTANO.* Locus paludosus. Locus palustris. Cœnosus locus.

PANERA, animal fiero. Panther, eris. Pardalis, is. *Cosa de Pantera*, Pantherinus, a, um.

* *Panteon, templo dedicado à todos los dioses del Gentilismo.* Pantheon, onis.

* *Panteon, hoy se llama el sepulcro de los Reyes y Principes.* Regum, *vel* Principum magnificum sepulchrum.

* *PANTORRILLA.* Sura, æ. *Pantorrilludo*, Prominentes suras habens.

* *Pantuflo, especie de calzado.* Crepida, æ. Solea, eæ. *El que trahe pantuflos*, Crepidatus, Soleatus, a, um.

PANZA. Alvus obesa. Venter prominens.

* *Panzudo.* Ventrosus, a, um, Ventre obesus.

PAPA. Hic Papa, æ. Summus Pontifex. Supremus Christi Vicarius.

* *Papado.* Summi Pontificis dignitas, munus.

* *Papal, perteneciente al Papa.* Pontificius, a, um.

* *Corona Papal.* Tiara Pontificia.

PAPADA de buey. Palear, aris. Palearia, rium. *Del puerco* Glandium, dii. *De hombre*, Guttur obesum, carnosum.

* *Papagayo.* Psittacus, ci.

PAPAHIGO, ò capirote. Cucullus, li.

* *Papahigo de navio.* Superior, majorque veli nautici portio.

* *Papanatas.* Stolidus, bardus homo.

Papar, ò engullir. Cibum avidè vorare, deglutire.

* *Paparo.* Homo agrestis, incultus.

Papas, ò puches. Puls, tis. Pulticula, æ.

Papa sal. Inanis species honoris. Nomina vana.

* *PAPEL, arbolito de Egypto.* Hæc papyrus, i. *vel* Hoc papyrum, ri.

Papel para escribir. Charta, æ. Hæc papyrus, i.

* *Cosa de papel.* Chartaceus, Papyraceus, a, um.

Perteneciente à papel. Chartarius, a, um.

* *Papelito.* Chartula, æ. *Papel blanco.* Charta pura. *Que se cala*, Charta bibula. Charta transmittens literas, *vel* atramentum. *Hoja de papel*, Charta una. Charta singula. Chartæ una plagula. *Mano de papel*, Chartæ scapus. *Resma de papel*, Chartarum scapi viceni. Chartæ strues viginti scaporum.

Papel de marca. Papyrus Augusta, *vel* hierotica. *De estraza*, Charta emporetica. *Para embolver especias*, Charta infimæ notæ.

* *Papeles ò memorias.* Commentarii, orum, *vel*, Commentaria, orum. Commentarius, vel commentarium, rii.

* *Papeles ò titulos, ò escrituras de algun contrato.* Alicujus pactionis tabulæ, arum.

* *Papel de comedia.* Persona, æ. Fabulæ interlocutor, is. *Primer papel.* Primus fabulæ interlocutor, *vel*, Primarum partium histrio. *Segundo papel*, Secundarum partium &c.

* *Papelera.* Carthophorum, i. Cartularum scriniolum, theca.

* *Papeleria, lugar donde se fabrica el papel.* Chartaria opificii

ficii officina. *Papelero, fabricante del papel*, Chartarius opifex.

Papelista, ò *Archivero*, *que cuida de los papeles del Archivo*. Chartophylax, acis.

* *PAPELON pegado à las puertas*, ò *esquinas públicas*. Libellus propalam affixus. Tabella proscripta, publicè fixa. Rei promulgandæ proscriptio.

PAPERA. Spongiosus gulæ tumor. Extuberantis gutturis vitium. *El que la tiene*, Gutturosus, a, um. Sinuosi ac penduli gutturis homo.

PAPILLA que dán à los niños. Pappa, æ. Pulticula, æ. Offulæ, arum. *Darsela*, Præmansam offulam infantis in os inserere. Pappare infanti minuta. *Dár papilla à uno*, Alicui os sublinere. *Plaut.*

Papirote, Talitrum, tri.

PAPO. Guttur tumidum. *De aves*, Ingluvies, ei. *De buey*, Palear, aris.

* *Una en el papo, y otra en el sobaco*. Aliud sibi sumit ex sorte, aliud ultra sortem.

* *Hablar de papo*. Nimiâ confidentiâ loqui.

* *Hablar papò à papo*. Coram & nimis liberè obloqui alicui.

* *Papudo*. Tumidi gutturis homo.

Paquete. Fascis, is. Fasciculus, li.

PAR, igual: Par, Compar, is. Æqualis, le.

* *A la par*. Ex æquo. Pari gradu. Æquo gradu. Pari jure. Æquo jure.

* *El anda à la par con los Grandes*. Eodem gradu utitur ac proceres. Parem ac proceres locum obtinet, gradum occupat. Ex æquo cum proceribus agit, cum dynastis se gerit.

A par de tí estaba yo sentado. Juxta te, *vel* propter te sedebam.

* *No tener par*. Vease *Igual*. *La Virgen no tiene par*, Nullus Sanctorum est cum Beata Virgine comparandus.

* *Un par*. Par, paris. *Un par de perdices &c.* Par perdicum. *Dos pares*, Duo paria. *Tres pares*, Triparia.

* *Jugar, à pares y nones*. Ludere par impar.

* *Sentir algo à par de muerte*. Aliquam adversitatem ægrè ferre, iniquo animo tolerare tamquam ipsam mortem.

* *Cosa sin par*. Res adeò excellens, ut nusquam similem invenias.

* *Numero par, termino de Arismetica*. Numerus par.

* *De par en par*. Latè. Amplè. Fusè. Laxè. *Abrir las puertas de par en par*, Januas laxè, amplè aperire.

* *PARA (preposicion.)* Ad. In. *El estudio para la devocion, mas que aprovecha, embaraza*. Eruditio ad pietatem non tam promovet, quàm moratur. *A muchos favoreció la fortuna para su desdicha*, Multis fortuna patuit in pœnam.

* *PARA CON*. Erga. Adversùs. In. *Que tengamos el mismo afecto para con el amigo, que para con nosotros*. Ut eodem modo affecti simus erga amicum, quo erga nos metipsos.

* *De alguna cautela hemos de usar para con los hombres*. Adhibenda est cautio quædam adversus homines.

* *Bien conocida es su lealtad para con su Señor*. Fides ejus in dominum satis spectata est.

§. *De este genero son estas locuciones*. Pius in patriam. Crudelis in liberos. Ferox in timidos: at in feroces timidus. Si severus, cur non in omnes? Si misericors, cur non in suos? *Cic.*

* *PARA tanto tiempo, ò para tal tiempo*. In. V. g. *Habia echado el Rey la jornada para 25. de Abril*. Indixerat Rex expeditionem in ante diem septimum Calendas Majas.

* *De un dia para otro lo dexa*. Rem in dies differt. *Yo os daré que hacer para dos horas*. Vobis in duas horas opus præscribam.

* *PARA*. Pro. *Mira lo que has de hacer para desempeño de tu credito*. Vide quid pro tui nominis existimatione præstare te oporteat.

* *Pon aparte ese dinero para pagar las deudas*. Pecuniam illam pro dissolvendis nominibus seponito. *Hágase en medio un nicho para un Christo*, Loculus in medio pro Christi effigie extruatur.

PARA en. Ut. Pro. V. g. *Hombre para en aquellos tiempos erudito*, Homo, ut illis temporibus, eruditus. *Y para en aquella tierra, rico*. Et, ut in illa regione, locuples. *Para la hacienda que tiene, muchas galas trae*. Vestis elegantia, ut ejus facultatis ferunt, invidiosa est.

* *Para ser tan rico, poco alarga la mano*. Parum pro opibus largitur.

* *Corto salario para tanto trabajo*. Exigua pro tanto labore merces.

* *PARA lo que, ò respecto de lo que*. Præ ut. *Poco dices para lo que ha de ser*, Parum, præ ut futurum est prædicas.

* *Mucho presume para lo que dicen que es*. Nimiùm sibi sumit, præ ut de illo sermo est.

* *Poco agasajo le hacen para lo que él esperaba*. Parùm lautè habetur, præ ut spe præsumpsit.

* *Poco le alaban para lo que merece*. Paucùm laudatur, præ ut dignus est.

* *PARA*. Cur. *Qué razon hay para que tú estés sentado en este lugar?* Quid est cur tu in isto loco sedeas?

* *Qué causa hay para desecharle?* Quid causæ est cur rejiciatur?

* *PARA DEXAR. (con frases que significan Detener, Impedir.)* Quò minus. Quin. V. g. *Qué escrupulo tuviste para dexar de entrar?* Quæ tibi fuit religio, *vel*, Quid tibi in religionem venit, quò minùs introires?

* *A ninguno le pareció bastante causa para que dexases de venir*. Nemini, quò minùs adesses, excusatio justa visa est.

* *Ninguna cosa de estas acobardó al Capitan, para que dexarse de reconocer la entrada*. Nihil horum terruit ducem, quin exploraret accessus.

* *No se le puso nada por delante, para dexar de robar de todas maneras*. Nihil pensi habuit, quin prædaretur omni modo. *Sueton.*

* *PARA ESO &c. para que*. Eò. Ideò. Idcircò, &c. Ut. V. g. *Para eso te encomendé el muchacho, para que le hicieses à esas mañas?* Eone tibi puerum commisi, ut his moribus instrueres?

* *Para eso le decias esas pesadumbres, para que de aburrido se fuese*. Ideò illum conviitis vexabas, ut desperatus abiret.

* *PARA QUE (preguntando.)* Quid. Quò. Ut quid. *Para qué es andar con esos rodéos?* Quid opus est istas agere ambages?

* *Para qué es ese acompañamiento?* Quid vult iste comitatus? Quò istum comitatum?

* *Para qué te haces de nuevas?* Ut quid te inscium simulas?

* *Para qué es menester eso?* Quid cæco cum speculo?

* *Para qué tanto dinero?* Quò tantam pecuniam? *Cic.*

* *Para qué quiero riquezas, si no he de usar de ellas?* Quo mihi divitias, si non conceditur uti? *Horat.*

* *PARA entre los dos*. Quod inter nos liceat dicere. Hoc utrique arcanum esto.

* *Para en uno son los dos*. Utrique cum altero convenit.

* *PARA siempre*. In perpetuum. In æternum. In omne ævum. In sempiternum.

* *PARABIEN*. Gratulatio. Congratulatio, nis.

* *Dár el parabien à uno de alguna cosa*. Alicui aliquam rem, *vel*, de aliqua re, *vel*, aliqua re gratulari, congratulari.

* *PARABOLA*. Parabola, æ. Comparatio, nis. Collatio, nis.

* *Pa-*

* *Parabolico.* Parabolicus, a, um.
* *PARADA, detencion.* Mora, æ. Commoratio, nis. Cessatio, nis. Detentio, nis.
* *Parada en la caza.* Statio canum subsidiariorum. Stativa subsidiaria (orum) venaticorum canum.
* *Señalar las parades.* Stativa assignare subsidiariis venatoribus. *Estar en ellas.* Esse in stativis, ibique fugientem feram opperiri.
* *Paradas para correr la posta.* Remissiores, *vel* laxiores veredi. *Tenerlas puestas.* Præbere remissos veredos. Laxiorum veredorum præbitorem agere, esse.
* *PARADA, tropa de yeguas, y jumentos con su garañon.* Grex proletarius equarum. Proletariarum equarum grex. Equarum armentum ad prolem.
* *Hacer parada.* Equum admissarium immittere.
* *PARADA en el juego de embite.* Sponsio parata in ludo. *Doblar la parada.* Sponsionem augere, in duplum augere.
* *PARADERO.* Finis, Terminus. Rei exitus, us. *Paradero, lugar donde se para.* Statio, nis.
* *PARADOXA.* Paradoxum, xi. Sententia inaudita, & nova. Opinio præter communem hominum sensum. Res admirabilis, & contra omnium opinionem. Quod ab opinione vulgi abhorret.
* *PARAFO, ó Parrafo.* Scripti sectio.
* *PARAFRASIS, ó Paraphrasis.* Contextûs alicujus plenior interpretatio, clarior enarratio, dilucidior expositio. Paraphrasis, is.
* *Parafrasear.* Contextum apertiùs interpretari, pleniùs enarrare. Orationis textum pleniore interpretatione explicare, exponere, explanare, enarrare, illustrare.
* *Parafraste.* Interpres, etis. Explicator, Explanator, oris. Plenioris interpretationis auctor.
* *PARAFRENAL. Bienes parafrenales, que trae la muger al matrimonio fuera de la dote.* Parapherna, orum. Uxorium peculium. Uxoria bona præter dotem. Accessio ad uxoris dotem. Privata uxoris res ultra dotem.
* *PARAGE, lugar.* Locus, ci. *En este parage le enterraron.* Hîc, *vel* Hoc in loco, In hac regione sepultus est.
* *Yo quiero mas estár en otro qualquier parage, que en este en que estoy.* Ubivis, quam ibi ubi sum, esse malo.
* *En qual parage se halla eso?* Ubinam gentium, Ubi locorum, Ubi terrarum, Quonam in loco id reperitur?
* *PARALELO.* Parallellus, a, um. *Lineas paralelas.* Lineæ parallelæ, Æquali intercapedine disjunctæ.
* *Paralelo, ó comparacion de dos cosas.* Parallelum, li. Collatio, Comparatio, contentio, nis.
* *Hacer paralelo entre dos cosas.* Unum cum alio, *vel* Duo inter se committere, conferre, comparare, contendere. Duorum contentionem instituere, comparationem inire.

PARALYSIS, ó Perlesia. Paralysis, is. Nervorum resolutio, *vel* solutio.

* *Paralytico.* Paralyticus, a, um. Paralysi affectus.

PARAMENTOS. Sacræ vestes. *Vulgò* Paramenta, orum. Vease *Ornamentos.*

PARAMO. Eremus, i. Ab hominum frequentia desertus, remotus locus. Vide *Desierto.*

* *PARANGON, comparacion. Hacer parangon.* Vease *Paralelo, y hacer paralelo.*
* *PARANINFO.* Paranymphus, i. Nuptiarum auspex. cis.
* *PARAPETO.* Peribolus, li. Lorica, cæ. Muri lorica lapidea. Propugnaculi lorica terrea.

Paraphrasis. Vease *Parafrasis.*

Para poco. Hombre para poco. Homo iners, parum utilis.

PARAR, ó pararse. Gradum sistere, continere, consistere, stare, manere.

* *No pararé un instante.* Ne minimam quidem moram interponam.
* *Quedóse parado en el camino.* Hæsit in vestigio. *Pararse por falta de memoria.* Hæret illi aqua: memoria deficitur. *El se para á cada paso que dá.* Singulis gradibus insistit. *En lo dificil de la leccion se pára.* Hæret oratio in salebra.
* *No puede estar parado en un lugar.* Sustinere se non potest. Insistere eodem in loco nequit. Stare loco nescit. Sese omnem in partem agitat, versat.
* *Yo no sé en qué ha de parar esto, qué paradero ha de tener.* Nescio quorsum hoc evadet, aut quem finem sit habiturum.
* *Espero á ver estas alteraciones en qué paran.* Expecto dum videam hæc quæ commota sunt, quorsum evadant.

En esto han venido á parar tus victorias, y triunfos? Huccine victoriæ triumphique tui reciderunt?

Pararle á uno perjuicio alguna cosa. Aliquid alicui obesse, præjudicare. *Esto me paró perjuicio.* Hoc mihi præjudicavit.

Qual te has parado! Ut te deformasti! Sordibus inquinasti!

* *PARAR mientes.* Aliquid attendere, inspicere. Vease *Mientes.*
* *PARAR largo en el juego.* Grandi sponsione collusorem lacessere, provocare.
* *Estar parado.* Vacare, ab opere cessare, conquiescere.

PARAISO terrenal. Paradisus terrestris.

* *Paraiso Celestial, la Gloria, lugar de los Bienaventurados.* Beatorum sedes. Æternæ beatitatis sedes. Cæleste beatorum domicilium. Cælum, i.
* *PARCHE.* Pittacium, Splenium, nii. *El que tiene parche puesto.* Spleniaticus, a, um.
* *PARCIAL.* Factiosus, Sectarius, Factionibus addictus, Sectarum studiosus, a, um.
* *Parcialidad, faccion.* Factio, nis. Partes, ium. Vease *Partido.*

Pardal, ó gorrion, pajaro. Passer, eris. *Pardillo.* Passerculus, li.

PARDO color. Color leucophæus, cinereus, cineraceus. Albus ex fusco color.

* *Lana parda.* Lana leucophæa. Lana ex albo fusca, *vel* ex fusco alba. Lana cinerei coloris.
* *Vestido de color pardo.* Leucophæatus. Cinerea veste indutus.
* *Pardo blanquizco.* Ex albo nigrescens. Ex pullo albescens. Ad Leucophæum accedens. Cinereo colori proximus.
* *Pardo obscuro.* Ex cinereo nigricans color.
* *PAREAR una cosa con otra.* Copulare, jungere, conjungere aliquid cum alio.
* *PARECER, ser visto.* Pareo, Appareo, ere, rui, itum. Videri, Spectari.
* *Nuestros enemigos no parecen en ninguna parte.* Nusquam hostes nostri apparent, comparent, spectandos se dant, cernendos se præbent.
* *El no parece en público, se está sin salir de casa.* Publico abstinet. Domi suæ se continet. In publicum non descendit.
* *No me atrevo á parecer delante de mi Padre.* Subire, *vel* Sustinere parentis vultum non audeo. In parentis conspectum venire, *vel* me dare non sustineo. Parentis ora erubesco.
* *Parecer ante el Juez.* Comparere in judicio. Adire judicem. Subire vultum judicis.

* *Ya pareció aquel hombre.* Jam homo ille comparuit, inventus est.
* *No ha parecido en ninguna parte.* Nusquam, nullibi gentium comparuit, reperiri potuit.
* *Qué bien parece la vergüenza en los niños!* Verecundia pueros quàm decet!
* *Bueno parece.* Id præclarum videtur. Id habet speciem honesti. In speciem id honestum est.
* *Parecen espantados.* Videntur attoniti. *Me parece muy miserable.* Mihi videtur parcior.
* *Pareceme que te hacen agravio.* Mihi videris injuriam pati, *vel* (sed minus eleganter) Mihi videtur te injuriam pati.
* *Me parece que estos muchachos tienen mas juicio que sus padres.* Mihi hi pueri videntur, suis sapientiores esse parentibus.
* *Les parece á los ignorantes, que las Estrellas son mas pequeñas que la Luna.* Imperitis, stellæ videntur minores, quàm Luna.
* *Me parece que he cumplido con mi obligacion.* Mihi videor oficio functus.
* *Me parece puedo decirlo con toda verdad.* Verè mihi hoc videor esse dicturus. *Cic.*
* *Parece, se tiene por bien.* Videtur. Commodum videur. Opportunum videtur.
* *Nos ha parecido mandar &c.* Nobis visum est. Placuit nobis, opportunum est, visum edicere, &c.
* *Hazlo como te parezca.* Ea de re statue uti videbitur, ut commodum videbitur, pro tuo arbitratu, ut colliburit.
* *PARECERSE á alguno.* Alicui, *vel* Alicujus esse similem consimilem, assimilem, haud absimilem. Proximè accedere ad similitudinem alicujus. Alicui proximè accedere. Ad aliquid habere similitudinem. Ad aliquid accedere similitudine.
* *Los dos se parecen mucho, son muy parecidos.* Maximam habent inter se similitudinem. Magna est inter illos similitudo.
* *El hijo se parece á su padre.* Filius parentem ore, moribusque exhibet, refert, reddit, repræsentat, exprimit. Respondet parenti filius. *Cic.* Gutta guttæ non simílior est, aut lac lacti, *vel* non tam ovum ovo simile est quàm ipse filius parenti.
* *Tú no te pareces á tu padre en las costumbres.* Parentis tui dissimilis es moribus. Patrem non refers, non reddis, non imitaris, non exprimis. Parenti tuo te dissimilem præbes, præstas, exhibes. Tua vivendi ratio à parentis ratione discrepat, longè distat, longè recedit. Tuæ vitæ rationes à parentis moribus differunt, discrepant, dissentiunt, abhorrent.
* *Tu imitas su vida, te pareces á él.* Ab ejus moribus non longè aberras.
* *En algo os pareceis á ellos.* Est quædam vobis cum illis similitudo.
* *Piensan que se parecen perfectamente á este hombre.* Germanos se putant esse hujus hominis. *Cic.*
* *Se parece mucho á esto.* Ad id quàm proximè accedit.
* *Esta piedra preciosa se parece al diamante.* Gemma hæc descendit ad Adamantem. *Plin.*
* *PARECER, juicio, opinion.* Opinio, nis. Sententia, æ, Sensus, us. Judicium, cii.
* *A mi parecer él pide justicia.* Meâ quidem sententiâ, Ut ego sentio, Ut opinor, Ut mea fert opinio, Meo quidem judicio, Ut ego arbitror, Me judice, jus & æquum postulat.
* *Decir su parecer sobre alguna cosa.* De aliqua re sententiam suam ferre, dicere, proferre, explicare, aferre, aperire.
* *Pedir parecer á alguno.* Aliquem rogare suam sententiam. Alicujus judicium exquirere. Aliquem consulere.
* *Qué parecer es el tuyo?* Quid sentis? Quid censes? Quid arbitraris? Quid opinaris? Quæ tua opinio est? Quæ tua mens est? Qui sensus tuus? In quam sententiam propendes, inclinas? In quam opinionem tuus inclinat animus?
* *Yo soy de este parecer, de este dictamen.* Sic sentio. De ea re ita sentio, ita censeo, sic existimo, Hanc teneo sententiam. Hujus opinionis sum.
* *Yo soy del mismo parecer que tu.* Ejusdem sum tecum opinionis. In eadem sum tecum sententia. Meus cum tuo sensus congruit. Idem sentio quod tu. Eo in tuam sententiam. Discedo, *vel* discessionem facio in tuam sententiam. Accedo ad tuam sententiam. Adscribo tuæ meam sententiam. Adscribo tibi. Adscribo tuæ sententiæ. Tibi sum assensor. Tibi hac de re assentior. Nihil à tua, mea opinio dissentit, distat, discrepat.
* *Yo no soy de tu parecer.* Aliter sentimus. Diversa sentimus. Opinione dissentimus. Discrepant sententiæ nostræ. A te dissentio. Non idem utriusque nostrûm sensus est. Longè absum à tua sententia. Opinionum est inter nos dissimilitudo.
* *Mudar de parecer.* De sententia discedere, decedere, desistere, mutare sententiam, consilium, mentem suam. Susceptam opinionem abjicere, deponere. Sententiam non retinere, non tueri, non servare. Labare in sententia. In eadem sententia non perseverare, non persistere.
* *Estar en su parecer, en sus trece.* Susceptam sententiam mordicus tenere, tueri. In sententia manere, perstare, constare, permanere.
* *Hacer mudar de parecer.* Aliquem de sua sententia deducere, dejicere, dimovere, detrudere.
* *Todos son de un mismo parecer.* Hac in re unus omnium sensus est. Eadem est omnium sine una varietate opinio. Opinionum nulla est varietas. Omnes sentiunt unum atque idem. Eodem concurrunt omnium sententiæ. Idem omnes spectant, probant, tuentur. Idem probatur omnibus. Sequuntur idem omnes.
* *No soy de parecer que se le haga resistencia.* Ei resistere, meum non est consilium.
* *No soy de parecer que te quedes.* Mihi non placet, te remanere.
* *Es mi parecer que disimules.* Auctor tibi sum, ut dissimules.

Siempre mi parecer ha sido preferir la paz á la guerra. Auctor pacis semper fui.

* *Los pareceres son contrarios.* Tendunt in diversum sententiæ.
* *Al parecer.* Ut apparet. In speciem. *Alegres al parecer.* In speciem læti.

PARED. Hic Paries, etis.

* *Pared maestra.* Paries princeps, *vel* primarius.
* *Pared en medio, que divide dos casas vecinas.* Paries communis. *La que divide dos miembros de un edificio, tabique, ó de medianeria.* Paries intergerinus.
* *Pared de piedra labrada.* Murus quadrati saxi.
* *Pared de ladrillo.* Paries lateritius. *De dos ladrillos.* Paries diplinthus. *De tres.* Triplinthus.
* *Pared de cal y canto.* Paries cæmentarius. *De pedernal.* Siliceus. *De tierra apisonada, ó tapia.* Lutarius, formaceus, terreus.
* *Pared, ó cerca de piedras en seco.* Maceria, æ. Paries crudus, vel crudi lápidis.
* *Paredon viejo medio arruinado.* Parietina, æ.
* *Capa de cal, y arena con que se cubre la pared.* Arenatum tectorium. *Pared con esta capa.* Inductus arenato paries. *Pared dada de yeso blanco.* Paries albario oblitus.
* *La pared está hendida.* Paries rimas agit. *Está desplomada.*

da. Devexus, inclinatus est, in ruinam propendet.

* *Las paredes oyen.* Auritæ sunt parietes aliquando: demissè loquamur.

* *Dár por esas paredes.* Temerè, & inconsultè loqui.

* *Poner pies en pared.* Obstinare animo, *vel* animum. Obfirmare animum.

PAREJA. Par, paris. Parilis, e. Vease *Par. Correr parejas.* Pariter cum alio currere, *vel* pari passu. Parem se alicui præstare, exhibere. Paria facere.

* *Parejo, igual á otro en alguna cosa.* Alicui æqualis, æquus, par aliqua re.

* *Andan parejos en la edad.* Ætate pares sunt.

* *PARENTELA.* Cognatio, nis. Propinquitas, Consanguinitas, tis. Parentela, æ.

Parentesco. Consanguinitas, tis. Communio sanguinis. *Por parte de padre.* Agnatio, nis. *Por parte de madre.* Cognatio, nis. *Por casamiento.* Affinitas. Affinitatis conjunctio.

* *Parentesis.* Hæc Parenthesis, is.

PARES de muger. Secundæ, *vel* Secundinæ, arum. *Echar las pares.* Secundas effundere, ejicere.

Pares y nones. Vease *Par.*

* *A pares.* Bini & bini.

* *Pares de Francia.* Duodecim Gallorum Pares. Duodecim viri Francorum, inaugurandis Regibus, & Regiis litibus judicandis.

* *PARIAS.* Tributum Regis superiori Principi pensitatum, subjectæ ditionis gratiâ.

PARIDAD. Parilitas, æqualitas, tis. *Vulgò* Paritas, tis.

PARIENTE. Consanguineus, Propinquus, Cognatus, Sanguine conjunctus, a, um.

* *Todos estos que vés aquí son mis parientes.* Quos hîc vides, eos omnes habeo conjunctione, *vel*, communione sanguinis devinctos. Hi omnes quos aspicis, mecum propinquitatis, *vel*, cognationis, *vel*, consanguinitatis vinculis conjuncti, colligati, copulati, connexi sunt; cognatione me attingunt, mihi consanguinitate conjuncti sunt: Cognatio mihi cum illis est.

* *Yo tengo muchos parientes.* Propinquis floreo, consanguineis abundo. Copia floreo propinquorum.

* *Parientes mayores.* Gentis, aut familiæ principes. Generis auctores.

* *PARIETARIA, hierba.* Parietaria, æ. Perdicium, cii. Urceolaris, is. Parthenium, nii. Helxine, es.

PARIR. Pario, is. Enitor, eris. Fœtum in lucem edere. *Parió dos.* Geminos enixa est, uno nisu edidit, effudit.

* *Parir antes del tiempo.* Abortum, *vel* Abortionem facere. Abortare. Vease *Malparir.*

Parida, ó recien parida. Puerpera, æ. Ex partu decumbens.

* *Paridera.* Fœcunda mulier, plures fœtus emittens. *La que ya no pare.* Effœta mulier. *La que nunca pare.* Sterilis.

* *Parto.* Puerperium, rii. Partus, us. Enixus, us.

Estár de parto. Parturio, is. *Nacidos de un parto.* Gemini, Gemelli, orum.

* *Asistir al parto, partear.* Parienti fœminæ adesse. Obstetricis officio fungi, munus obire. Obstetricari, *vel* Obstetricare.

Partera, ó Comadre. Obstetrix, cis.

* *PARLAMENTO.* Regis Galliæ summa Curia, Supremus Senatus.

PARLAR. Sermonem per otium cum aliquo habere, confabulari. Garrire. Blaterare.

* *Qué bien lo parla!* Quam scitè & expeditè loquitur.

* *Parlar algo á otro.* Audita, aut visa alicui narrare, nunciare, deferre.

Parla, ó parlería. Garrulitas, Loquacitas, tis.

* *Parlero.* Garrulus, a, um. Loquax, cis. Nugax, Verbosus. Vease *Hablador.*

* *Parola.* Perennis & profluens loquacitas.

* *PAROTIDA, postema junto á los oídos.* Parotis, idis.

PARPADO. Palpebra, æ. *Un bultico que suele nacer en la pestaña del ojo, que llaman Orzuelo.* Crithe, es.

* *PARQUE.* Nemus obseptum muris. Saltus perpetuo cinctus pariete.

PARRA. Vitis scansilis, pergulana. Jugata vitis.

Parral. Vinea scansilis, pergulana, jugata.

Uvas de parra. Pergulana uva.

* *PARRICIDA.* Parricida, æ. Vease *Matador*, despues de *Matar.*

* *Parricidio.* Parricidium, ii. *Cometer un parricidio.* Parricidio se inquinare, contaminare, se obstringere, se astringere, se polluere. Parricidium admittere, committere, perpetrare.

* *Perteneciente á Parricidio.* Parricidalis, le. Parricidiosus, a, um.

PARRILLAS. Craticula, æ. Crates focaria, *vel*, coquinaria.

Parrochia, ó Parroquia. Parochia, æ. Parœcia, æ.

Parrochial, cosa de Parrochia. Parochialis, le, *vel*, Parœcialis, le.

* *Iglesia Parrochial.* Parœciæ templum. Sacra Curialium ædes.

Parrochiano. Parœcus, ci. Curialis, is.

Cura Parroco. Parochus, ci. Plebanus, ni. Curio, nis.

* *PARSIMONIA, moderacion en gastar.* Parcimonia, *vel* Parsimonia, æ.

PARTE. Pars, tis. Portio, nis.

* *Pequeña parte, partecita.* Particula, æ. Portiuncula, æ.

Las partes de un cuerpo. Corporis partes, membra.

* *Dividido en dos partes.* Bipartitus, a, um. *Dividido en tres.* Tripartitus. *En quatro, y cinco partes.* Quadripartitus, Quinquepartitus, a, um.

* *Partes genitales.* Verenda, *vel*, Pudenda, orum. (*Del hombre.* Virilia, ium.)

* *Las partes de la tierra.* Terræ regiones. Orbis partes, Terrarum plagæ, *vel*, tractus, uum.

* *Está velando la mayor parte de la noche.* Majorem, magnam, maximam, bonam noctis partem vigilat.

* *Contribuirémos cada uno con nuestra parte.* Universi conferemus symbolum, pro rata quisque parte, pro suâ quisque parte.

* *Dár parte á alguno de alguna cosa.* Aliquid alicui impertiri. De aliqua re alicui impertire, *vel*, impertiri.

* *En esto he tenido yo una buena parte.* Et quorum pars magna fui. *Virg.*

* *Echar algo á buena parte, tomarlo en buena parte.* Quidvis æqui bonique consulere; æqui boni facere: æquo, *vel*, grato animo accipere, in bonam partem, *vel*, mitiorem in partem accipere, interpretari, sumere.

* *Echarlo á mala parte.* In malam, vel deteriorem, *vel*, pejorem partem accipere. Malè, *vel*, malignè aliquid interpretari.

* *Esta noticia viene de buena parte.* Hic nuncius est ablocuplete auctore, manat à bono auctore.

* *Esto lo sé de buena parte.* Habeo hujus rei auctorem luculentum, locupletem, classicum. Id accepi ab auctore non vulgaris nominis. Id certis auctoribus comperi.

* *Entrar á la parte.* Vocari, *vel* ire in partem.

* *Tomar la mejor parte.* Meliorem partem eligere, occupare.

* *Proponer las razones por una y otra parte.* Argumenta in utramque partem proponere, proferre. Quod in utramque partem dici possit, expromere. *Mucho hay que decir por una y otra parte.* Multa in utramque partem occurrunt. *Mas quiero errar por esta parte.* In hanc partem errare malo.

*Por

* *Por mi parte no ha de quedar.* Meæ partes non desiderabuntur. *Haré de mi parte todo lo posible por &c.* Pro mea virili parte conabor, ut: Quantum potero contendam, ut, &c.
* *Cada uno haga de su parte lo que pudiere.* Pro sua quisque parte contendat, in eam rem incumbat. *Por la parte que me toca no puedo faltar.* Pro eo quantum ad me pertinet, abesse non possum.
* *Esto se hizo sin darme parte.* Hæc omnia me inconsulto peracta sunt.
* *Demostenes en gran parte hizo grande á Ciceron.* Demosthenes magna ex parte; *vel* magnam partem, Ciceronem, quantus est, fecit. *Por la mayor parte le imita.* Majori ex parte illum sequitur, plerumque imitatur, maxima ex parte exprimit.
* *Parte por no trabajar, parte por mal gobierno, han venido á gran pobreza.* Partim inertiâ, partim malè gerendo negotio, in magnas rei familiaris angustias devenerunt.
* *De mi parte, ó por mi parte están todos los buenos.* Mecum omnes boni faciunt. A me stant viri probatissimi, mearum partium sunt, meas partes agunt, sectantur, sequuntur, pro me sunt, à me faciunt.
* *Daráslé recados de mi parte.* Meo nomine eum salvere jubebis.
* *La mayor parte. La mayor parte de los hombres son ignorantes.* Hominum magna, *vel* major, *vel* maxima pars laborat ignorantiæ morbo. Homines magnam, *vel*, maximam partem laborant ignorantiâ. Plerique hominum, *vel* homines, *vel* de hominibus plerique omnes, ignari sunt.
* *Esto es lo que mas ofende los animos de la mayor parte de los hombres.* Id offendit animos majoris partis hominum magis. *Cic.*
* *La mayor parte quedaron heridos, ó muertos.* Maxima pars vulnerati, aut occisi.
* *La mayor parte del tiempo.* Plerumque. Persæpè. Sæpissimè. Ferè.
* *Aparte, separadamente.* Seorsum. Separatim. Distinctè. Diversis locis.
* *Poner aparte las especies de oro, y las de plata.* Aureos nummos ab argenteis seponere, secretos reponere.
* *El me llamó aparte.* Me seduxit. Me seductum adhibuit. Abductum à turba, me privatim adhibuit.
* *Dexemos aparte las chanzas.* Jocos semoveamus, amoveamus, auferamus, removeamus, mittamus. Facessant joci.
* *En alguna parte.* Uspiam. Aliquo loco. *En todas partes.* Ubique. *En ambas partes.* Utrobique. *En ninguna parte.* Nusquam, Nullibi. *De una y otra parte.* Ultrò citròque. *De todas partes.* Undique. Ex omni loco.

De todas partes le aprietan. Undique premitur. Tenetur undique.
* *De esta parte del Tajo.* Cis, *vel*, Citra Tagum. *De la otra parte.* Ultrà. Trans.
* *De tres dias á esta parte.* Tribus abhinc diebus.
* *De una, y otra parte.* Utrinque. Utrobique. *De una, y otra parte hay grandes exercicios.* Ita magnæ sunt utrinque copiæ.
* *Pasar, ó atravesar de parte á parte.* Trajicere, Transfigere, Penetrare aliquid.
* *Atravesar un esquadron de parte á parte.* Agmen vi perrumpere, impetu perrumpere. *Atravesar el cuerpo de parte á parte con la espada.* Ense corpus transfigere, transverberare, trajicere, transfodere.
* *PARTES, en los pleytos.* Litigatores. Qui de re aliqua in judicio certant.
* *La parte contraria.* Litigator, is. *Componerse con la parte contraria.* Transigere cum litigatore.
* *Parte, aquel cuya causa defienden.* Consultor, is. *Mi Parte, aquel cuya causa defiendo.* Is, cujus causam ago, tueor, defendo, suscepi.
* *Este Abogado es el que mejor defiende á sus Partes, y las despacha mas presto.* Omnium patronorum hic suorum consultorum causas explicat expeditissimè.
* *No soy parte en esto.* Exsors & expers hujus rei sum. Nihil hoc ad me.

PARTES. Buenas partes de una persona. Naturæ dotes, *vel*, munera. Vease *Prendas.*
* *PARTICION.* Divisio, Partitio, nis. In partes tributio. In portiones distributio.
* *El que hace las particiones.* Divisor, Diribitor, Distributor, oris.
* *Entrar á colacion, y particion.* In partem vocari, venire.
* *Discurso que intenta persuadir la particion de los bienes.* Oratio ad æquationem bonorum pertinens.
* *Mientras estaba en posesion de estos bienes pidió, como heredero, un arbitrio, á fin de hacer las particiones de ellos.* In possessione bonorum cum esset, nomine hæredis arbitrum familiæ erciscundæ (id est, partiendæ, dividendæ) postulavit.
* *PARTICIPACION.* Communicatio, Communio, nis.
* *PARTICIPAR de qualquiera cosa.* Aliquid participare. Alicujus rei esse participem, *vel* partem capere.
* *Participar una noticia á alguno.* Rem cuipiam, *vel*, cum quopiam communicare. Aliquem rei cujuspiam participare. Rem participare cum aliquo.
* *Participante, ó participe.* Particeps, ipis. Consors, tis. Non expers rei alicujus.
* *Participio, parte de la oracion.* Participium, ii.
* *Particula, partecilla.* Particula, æ.

PARTICULAR cosa. Specialis, Præcipuus, Singularis, Proprius, Privus, Privatus, Peculiaris, e.
* *Esta alabanza es muy particular.* Hæc illi propria, peculiaris, singularis laus est. Ei uni attributa illa laus est. Hanc sibi laudem velut propriam vindicat.
* *Razon, ó titulo particular.* Præcipua ratio.
* *Hombre particular, sin oficio de govierno.* Homo privatus, *vel*, privatæ vitæ, *vel*, exsors publici muneris.

Un particular. Unus aliquis de populo.
* *En particular.* Privatim. *En particular no me debe nada.* Nihil mihi privatim debet.
* *Los bienes que tocan á cada uno en particular.* Res, quæ sunt alicujus privatæ.
* *Responder á cada uno en particular.* Unicuique seorsim respondere.
* *Yo los amo á todos en general, y en particular.* Generatim omnes, singulosque privatim amo.
* *Particularmente.* Singulariter. Præcipuè. Præsertim. Specialiter. Speciatim. Singillatim. Maximè. Particulatim, sed non *Particulariter.*
* *Particularidad, circunstancia particular.* Rei alicujus caput singulum, *vel*, singulare.
* *Particularizar una cosa.* Nominatim aliquid dicere, cavere, excipere, designare.

PARTIDA de lugar. Discessus, Decessus, Digressus, Abitus, us. Abitio, Discessio, Decessio, Profectio, Digressio, nis.
* *Partida en cuentas, suma.* Ratio nominis. Præscriptum nomen. *He aqui las partidas de lo que yo he puesto por ti.* En expensarum tibi rerum præscripta nomina. Ecce omnium rationem, quæ tibi expensa tuli.
* *Partida, deuda.* Nomen, inis. Certum æs alienum. Certa summa æris alieni.
* *Partida de gente de guerra.* Pars copiarum. Militares copiæ. Militum manus, agmen, turma, caterva, manipulus. *Partidario.* Dux manipuli seu catervæ militum.

* *PARTIDO, ó faccion.* Partes, tium. Causa, æ. Factio, nis. Pars, tis.

* *El partido mas fuerte, no siempre es el mas justo.* Non quæ viribus firmiores, eæ sunt semper æquiores partes. Quæ ab robore & opibus est paratior & instructior causa, haud continuò est eadem jure potior.

* *Tomar el partido de alguno.* Alicujus partes suscipere; causam complecti. Alicui, *vel* ad alicujus rationes se adjungere. Alicui adhærere.

* *Ha dexado mi partido, por seguir el de mi enemigo.* A me ad hostem meum defecit, descivit, deflexit, declinavit.

PARTIDO, ó condicion. Conditio, nis. *El encontró un partido aventajado.* Luculenta optimaque conditio ei obtigit, obvenit.

* *Yo le estoy ofreciendo un buen partido.* Ei optimam conditionem fero, offero.

* *Aceptar el partido que se ofrece.* Oblatam occasionem accipere, non repudiare.

* *Darse á partido.* Adversario cedere, dare manus, herbam porrigere. Concedere in deditionem. Dare se in adversarii potestatem.

* *El Partido, ó territorio de alguna jurisdicion.* Tractus, us. Plaga, æ. Regio, nis. *En todo aquel Partido.* In toto illo tractu.

* *PARTIDO, dividido en partes.* Divisus, Distributus. Partitus, Diremptus, Sectus, a, um.

PARTIR, dividir una cosa. Rem partiri, dispertiri, dividere, secare. Vease *Dividir.*

Partir en iguales partes. Ex æquo dividere, partitionem, aut partes facere.

* *Partir una cosa con alguno.* Aliquid cum alio communicare, partiri. *Yo partiré mis bienes contigo.* Rem meam tibi communicabo, *vel* impertiar. Rei meæ te faciam participem.

* *Partir leña.* Ligna findere, diffindere, divellere.

* *El corazon se me parte de dolor, de vér &c.* Dolore disrumpor. Dolore contabesco, dum video &c. Cor meum scinditur, dum, &c. *Plaut.*

PARTIR de algun lugar. Ex aliquo loco proficisci, discedere, demigrare, decedere; profectionem inire, *vel* instituere.

* *Partir de España para Roma.* Ex Hispania Romam discedere. Romam versùs proficisci.

* *PARTO, partera, &c.* Vease *Parir.*

PARVA. Messis acervus, *vel* cumulus in area congestus ad trituram, aut ventilabrum paratus.

* *Parvedad, ó Parvidad.* Parvitas, tis.

* *Parvulito, Parvulo.* Parvulus, a, um.

PASAMANO de vestido. Vestis limbus, segmentum, fimbria, æ. *De escalera.* Fulcimentum ad latus scalarum, quo scandentes innitimur.

PASA. Uva passa. Uva Sole durata.

Pasadera cosa, tolerable. Tolerabilis, le. Ferendus, Tolerandus, a, um. Mediocris, cre.

* *Pasadizo.* Secreta compendii via, *vel* porticus.

Pasado. Vease *Pasar.*

Pasador de ballesta. Tragula, æ.

* *Pasador de la cerradura de una puerta.* Seræ ferrea lingula, pessulus.

Pasage de nave, ó barca. Vectura, æ.

* *Pasage, distancia de una parte á otra.* Trajectus, *vel* Transjectus, us. Transitus, us.

* *Pasage de un libro, lugar de un Autor.* Locus, ci. (*in plur.*) Loci, orum.

Pasagero. Viator, is. Præteriens viator. Peregrinus, i.

Pasagero, que vá embarcado. Vector, oris.

* *Pasamanero.* Limbolarius textor. Limbolarii texti opifex.

* *Pasamano.* Textilis limbus, tænia, fasciola, vitta.

* *Pasante.* Hypodidascalus, i.

* *Pasaporte.* Commeatus, us. Syngraphus viatorius. Liberi commeatûs tessera, *vel* tabulæ.

PASAR por algun lugar. Per aliquem locum transire, pertransire, iter facere, iter habere. Præterire aliquem locum.

* *Pasar por aqui.* Transire hàc, *vel* per hunc locum. *Por allá donde tú estás.* Istàc. *Por allá donde aquel está.* Illàc.

* *Dexale pasar.* Da locum transeunti. Decede transeunti.

* *Pasemos al segundo punto de nuestra proposicion.* Ad alterum propositionis nostræ caput veniamus, transeamus, sermonem convertamus, orationem conferamus.

* *Pasemos adelante, prosigamos.* Pergamus porrò. Pergamus, *vel* Veniamus ad alia.

* *Pasa adelante, qué temes?* Perge, progredere: quid times?

* *PASAR á algun lugar.* In aliquem locum ire, se conferre.

* *Pasar á alguna parte (quando es por mar, ó por rio.)* In aliquem locum transmittere, trajicere. *Hacer pasar un Exercito á Sicilia.* Exercitum in Siciliam trajicere, transportare, transmittere.

* *Pasar un rio.* Amnem trajicere, transire, transmittere, transgredi. *Pasarle á nado.* Amnem tranare, transnatare, natando transire.

* *Habiendo pasado el rio.* Superato flumine. Amne transmisso, *vel* transito. Trajecto flumine.

* *Pasar un monte.* Montem transcendere, superare, transgredi, transire, penetrare.

Ya pasamos de aquellos escollos. Scopulos illos prætervecti sumus. *Pasamos, ó salimos de aquellos peligros.* Illis periculis defuncti, *vel* perfuncti sumus. Discrimina evasimus. A periculis erepti sumus. Illo discrimine liberati sumus.

* *PASAR el dia sin comer.* Diem inedia exigere, transmittere.

* *Asi pasa como lo cuento.* Ita, ut dixi, se res habet. Ita gesta res est: hunc exitum habuit.

* *Tú no debes de saber lo que aqui pasa.* Tu fortasse, quæ hìc facta sunt, nescis. *Escribeme lo que por allá pasa.* Quæ istic gerantur, quidnam ibi agatur velim ad me scribas. Si quid novi accidit, scitu dignum evenit, ne prætermiseris.

* *PASAR la vida.* Vitam agere, trahere, tolerare, traducere, transigere.

* *Bien lo pasamos.* Benè nobiscum agitur. Commodè & jucundè vitam agimus.

* *Pasar el tiempo, divertirse.* Animum relaxare, recreare, reficere. Oblectare se. Oblectatione animum reficere, recreare, delectatione relaxare. Jucunditati se dare.

* *Todo este dia se me ha pasado en buscar lo que habia perdido.* Quæritando quod perdidi, totus hic mihi periit dies.

* *Pasamos el tiempo en nuestros estudios.* Tempus in literis ducimus, studiis impendimus.

* *Pasar la mano por el cerro de una caballeria.* Per asini dorsum ducere manum.

* *Todos pasaron por el filo de la espada.* Omnes internecione deleti sunt, ferro periere, occisione occubuerunt, ociderunt, ceciderunt.

* *Es menester pasar por muchas cosas que no podemos remediar.* Plurima quæ impedire, aut vitare non possumus, utcumque tolerare oportet.

* *He pasado por todos los cargos de la República.* Omnibus in Reipublicæ administratione honoribus defunctus, *vel* perfunctus est. Omnes honorum gradus obtinuit.

Per omnes honorum gradus ad summum ascendit. Magistratus omnes gessit. Omnibus honorum titulis insignitus fuit.

* *Le pasó el cuerpo de parte á parte con la espada.* Illum gladio per pectus transfixit. *Liv.* Ei medium pectus ense transfixit, transfodit, transverberavit.

Pasar por las armas. Vease *Armas.*

* *Habrás de pasar por ello, aunque no quieras.* Tibi vel invito ad has conditiones accedendum, *vel*, descendendum erit. Tibi subeunda erit hæc lex, velis nolis.

* *Pasar por ello, y darlo por bien hecho.* Ratum aliquid facere, approbare. Connivere in aliqua re. *No pasar por ello.* Irritum facere. *No pasa el Pueblo por esta ley.* Hanc legem populus non accipit. *Pasará por ello su padre? Demos que pase.* Sustinebitne pater? Sustineat. *No pasaré por ello.* Non feram, non patiar, non sinam.

* *Pasar algo por alto, ó en silencio.* Rem quampiam prætermittere, omittere, mittere, tacere, silere, præterire, transire, silentio præterire, silentio involvere, silentio prætermittere, tacitam præterire, silentio transire.

* *PASAR, dexar de ser.* Effluere, Elabi. Perire, interire. *Todo pasa, se huye, se desvanece.* Omnia fluunt, senescunt, effluunt, defluunt, labuntur, elabuntur, abeunt, transeunt, cedunt, evolant, diutiùs non sunt in uno & eodem statu.

* *Aquel tiempo ya se pasó.* Abiit illud tempus. *Este dolor se pasará.* Dolor hic cessabit, quiescet, abibit, desinet, (finietur *Cels.*)

* *PASAR de raya.* Modum juris excedere. Plus, quam lex permittit exigere. Verecundiæ & modestiæ fines transire. Egredi fines ac terminos à ratione constitutos. *No pase de raya el castigo.* Ne supplicium in sævitiam abeat.

* *Pasar un licor por un lienzo.* Linteo liquorem colare, percolare. Eliquare aliquid.

* *Pasarse á los enemigos.* Ad hostes deficere, transfugere. *El que se pasa.* Transfuga, æ.

* *Pasarse á vivir á otra parte.* In aliam viciniam migrare, commigrare.

Pasar la leccion. Lectionem recolere, repetere. Scholam cum alio conferre.

Esto puede pasar por las picas de Flandes. Res ita est completa, perfectissima, omnibus suis partibus ac numeris absoluta, ut nemo quidquam in ea reprehendere possit.

* *Esto se me pasó por alto.* Hoc mentem meam effugit, præteriit. Captum id excessit meum.

* *PASADO, cosa pasada.* Transactus, Præteritus, Anteactus, a, um. *Ya esto está pasado en cosa juzgada.* Transactum jam hoc est, & nuper decisum.

* *El año pasado.* Anno superiore. *Los dias pasados te escribí.* Diebus superioribus litteras ad te misi.

Fruta pasada de madura. Vease *Fruta.*

PASAMIENTO, tiempo de la agonía. Ultimum expirantis discrimen. Vease *Agonía.*

* *PASATIEMPO.* Delectatio, Oblectatio, onis. Delectamentum, Oblectamentum, ti. Ludus, di.

* *Por modo de pasatiempo.* Per jocum. Per ludum. Animi gratiâ. Per ludum & jocum.

PASEARSE. Deambulare, Inambulare. Animi gratiâ, aut valetudinis ambulare. Ambulatione uti. Ambulationem exercere. Spatiari.

* *Este pícaro no hace mas que pasearse todo el dia.* Nihil aliud agit hic nebulo, quàm totos dies vagatur, divagatur, evagatur, oberrat.

* *Pasear á un enfermo.* Ægrum ambulatione recreare, reficere.

* *Pasear un caballo.* Equum cursu exercere.

* *PASEO.* Ambulatio, Inambulatio, Deambulatio, onis. *Despues de tres dias de paseo.* Post terna ambulationis confecta spatia. Tribus ambulationis confectis spatiis.

* *Dár dos, ó tres paseos.* In ambulatione duo, aut tria spatia facere, conficere.

* *Perteneciente á paseo.* Ambulatorius, a, um.

* *El lugar del paseo. El paseo.* Ambulacrum, cri. Ambulatorium spatium. Ambulatio, nis. *Paseito.* Ambulatiuncula, æ.

* *Paseante, que se pasea.* Ambulator, is. *Ella.* Ambulatrix, cis.

* *Pasible.* Dolori, aut perturbationi obnoxius. (*Vulgò* Passibilis, le.)

* *Pasibilidad.* Corporis, aut animi debilitas, quæ nos dolori, aut commotioni obnoxios reddat. (*Vulgò* Passibilitas, tis.)

La Pasion de nuestro Señor Jesu Christo. Christi Domini cruciatus, supplicia, tormenta. Christi è Cruce pendentis acerba supplicia, atroces cruciatus, dura cruciamenta, graviora tormenta. Christi mors pro genere humano obita.

* *Predicar la Pasion.* De Domini cruciatibus, ac morte concionem habere; publicè dicere.

Pasion, movimiento del animo. Animi motus, motio, commotio, permotio, affectio, incitatio, concitatio.

* *Pasion del apetito concupiscible.* Cupiditas, atis. *Pasion que tira principalmente al deleyte desreglado.* Libido, inis.

* *Pasion de colera.* Iracundia, æ.

* *Pasion desreglada.* Impotens animi motus. Animi perturbatio. Turbulenta mentis commotio. Cupiditas effrenata, immoderata, immodica, indomita. Turbidus animi, concitatusque motus. Nimius animi motus, rationi non obtemperans. Effrenatio impotentis animi. Distorta, pravaque animi affectio. Animi impotentia, intemperantia. Cæca, temeraria, dominatrix animi cupiditas. Motus animi, rationi non obtemperans. Animi permotio, rationis expers. Impetus animi non rectus.

* *Dexarse arrastrar de sus pasiones, seguirlas, obedecerlas, hacerse su esclavo.* Cupiditates indomitas, vel, effrenatas habere. Libidini, cupiditatique parére, indulgere, servire, obsequi. Animi motibus se dare. Cupiditatem explere. Rapi cupiditate. Libidine ferri, incendi, inflammari. Dedere se libidinibus, cupiditatibus. Devincire se cupiditate. *Terent.*

* *Domar, moderar, reglar sus pasiones.* Cupiditates coërcére, frangere; reprimere, comprimere, frenare, refrenare, domare, cohibere, continere, moderari, comprimere, atque restinguere, habere domitas, compressas, coërcitas. Animi motus tenere, habere in sua potestate. Animi perturbationes habere sub manu, sub manum.

Un hombre sin pasion. Vir omni carens cupiditate: Cujus animus est agitatione & motu vacuus: Quem amor non impellit, non adducit odium, non extollit audacia, timor non dejicit, ira non accendit, lætitia non effert, mœror non conficit, libido non cruciat, furor non instigat, voluptas non frangit: Qui molestiâ non tabescit, qui futili alacritate gestiens non deliquescit.

* *Ninguna cosa hace con pasion.* Nihil impotenti animo facere solet.

* *La pasion ciega y temeraria, que se ha hecho dueña del alma.* Cæca & temeraria dominatrix animi cupiditas. *Cicer.*

* *Yo no puedo moderar la pasion que tengo por esta cosa.* Intemperans sum in ejus rei cupiditate.

* *Testigos que hablaban sin pasion.* Testes, qui sine ullo stu-

studio dicebant. *Cic.*

* *Yo no seguiré mi pasion, no me gobernaré por mi colera.* Non parebo dolori meo, non iracundiæ serviam. *Cicer.*

* *El dió soltura, se entregó á todas sus pasiones.* Cupiditates suas solvit. *Curt.*

* *PASION, deseo, aficion.* Studium, ii. Amor, oris.

* *Tener pasion, estár apasionado por alguna cosa.* Alicujus rei studio, amore, desiderio, cupiditate ardere, flagrare, teneri, inflammari, succendi, incendi, efferri, æstuare, exardescere. Aliquid sitienter expetere, animo inflammato concupiscere, sitire, desiderare. Ad aliquid inflammatá cupiditate ferri, rapi. Efferri studio in aliqua re.

* *El que obra con pasion, apasionado.* Homo impotenti animo, impotenti cupiditate: Indomitos habens animi motus. Qui libidine agitur, fertur, rapitur. Qui effrenatas habet cupiditates. *Estaba apasionada por Alexis.* Alexin deperibat. Ardebat Alexin. *Virg.*

* *Con pasion, apasionadamente* Impotenti cupiditate. Immodico amore. Incensæ cupiditatis impotentiâ. Immodicæ cupidinis æstu. Ardenter, Ardentiore studio. Ingenti cupiditate. Vehementi desiderio. Studiosissimè. Magno studio.

PASITO, poco á poco. Pedetentim. Sensim sine sensu. Lenè. Vide *Paso.*

* *PASIVO. Verbo pasivo.* Verbum passivum.

PASO. Passus, us. *Ciento y veinte y cinco pasos.* Stadium, dii. *Mil pasos.* Milliarium, rii.

* *A cada tres pasos se cae.* Tertio quoque passu labitur. *A cada paso se pára.* Singulis vestigiis, *vel* gradibus insistit.

* *Dista de nuestra casa cien pasos.* A nostra domo centum, *vel* centenis passibus distat. *A veinte pasos de aqui le mataron.* Vigesimo abhinc passu occisus est.

PASO, andadura. Gressus, Incessus, Gradus, us.

* *Caminar á paso largo.* Pleno, *vel* Pleniore gradu incedere, ferri. *Andar á buen paso.* Incitato ire gressu. Concitato, *vel* Contento gradu ingredi. Rectè ambulare.

* *Caballo de paso, de buen paso.* Equus gradarius. Citi ac mollis gressûs equus.

* *Pasito á pasito, sin hacer ruido.* Presso gradu. Suspenso pede. Molli ac lento gradu. Incessu tacito. Suspenso gradu.

* *Paso á paso. Al paso del buey.* Gradatim. Sensim. Pedetentim.

* *Dár un mal paso.* Vestigio falli. Vestigio fallente labi. *Andar en malos pasos.* Lubricam, & præcipitem vitiorum viam sequi.

* *Bolver paso atrás.* Vestigium relegere. Pedem referre. Reverti ex itinere.

* *Por esto no daré un paso.* Ob id, vel vestigio me non moverim.

* *Esto me ha costado muchos pasos.* Multâ operâ, assiduis gressibus, magnisque curis hæc mihi res stetit.

* *Hablar paso.* Submissa voce loqui.

* *De paso.* Obiter. Cursim. Strictim. In transitu aliquid agere, dicere, &c.

* *Cogerle á uno al paso.* Prætereuntem, *vel* in transitu aliquem compellere, alloqui.

* *Al paso que uno es mas ingenioso, enseña con mas dificultad.* Quò quisque ingeniosior est, hoc docet laboriosiùs. *Cic.*

* *Adelantar, apresurar el paso.* Properare, Approperare, Accelerare. Celeritatem adhibere. Gradum accelerare.

* *Ceder el paso á alguno, dexarle ir delante.* Alicui decedere, cedere, concedere, potiores partes, honorariorem locum ei deferre.

* *Disputar el paso á alguno.* De potiore, *vel* honorariore loco cum aliquo contendere.

* *PASO peligroso: mal paso.* Lubricus locus. Lubricum, ci. Locus impeditus, difficilis, periculosus, incommodus.

* *Un mal paso, parage de ladrones.* Infestus latronibus locus. Fœdum latrociniis iter. Infecta ab grassatoribus via.

* *PASO, estrecho de un monte.* Fauces, cium. Angustiæ, arum. *Habiendo ganado ese paso.* Cum illas angustias occupasset.

* *Tomar los pasos.* Viarum aditus militibus occupare, intercipere, obsidere.

* *Por el paso en que estoy te pido &c.* Per hoc in quo versor discrimen te rogo, te obtestor, ut &c.

* *PASOS de garganta.* Vocis inter canendum celerrimæ vibrationes. Vocis, uno spiritu ductæ, variæ & crebræ inflexiones.

* *PASO de Comedia.* Tragœdiæ, aut Comœdiæ nodus, di.

* *PASO de escalera, escalon.* Scalaris gradus. Scalaris mora. Scalaris scandula.

PASCUA, ó Pasqua. Hoc Pascha, æ, *vel* Pascha, atis. Paschales feriæ. Paschalis celebritas.

* *El dia de Pascua.* Sacra Paschæ dies Christi resurgentis. Festus dies Christi è sepulchro existentis, *vel* se à morte excitantis.

* *La Octava de Pascua.* Exeuntis octodialis Paschæ dies. Desinentis Paschæ octavus dies.

Pascua de Cincuesma, ó de Espiritu Santo. Pentecoste, es. Quinquagesima dies à Paschate. Missionis Spiritus Sancti sacra dies, solemnis festivitas.

* *Pascua de Flores, ó Domingo de Ramos.* Palmarum festus dies.

* *Decirse los nombres de las Pascuas, zaherirse.* Dicteriis & contumeliis se vicissim offendere.

PASMAR, pasmarse. Subitâ virium, motûs, ac sensûs facultate defici, destitui, derelinqui. Subito horrore artus rigére.

* *Pasmado.* Spasticus, a, um. Spasmo affectus, correptus, a, um.

* *Pasmarse de frio.* Nimium algere. Frigore rigere.

* *Pasmarse. Quedar suspenso, admirado, ó enagenado de alguna cosa notable.* Rei alicujus admiratione affici, teneri, abduci, in admirationem rei alicujus rapi.

Pasmado. Rei alicujus admiratione abreptus, defixus, a, um.

Pasmarota. Exigui doloris affectata proclamatio.

* *Pasmarota, admiracion de lo que no la merece.* Rei vulgaris maxima ac ridicula admiratio.

PASMO, enfermedad. Spasmus, i. Virium, sensus, animi motus repentina destitutio, subita defectio, subitus defectus.

Pasmo, admiracion grande. Rei cujuspiam magna miratio, vel admiratio.

Pasmo, la cosa admirada. Res mira, admiranda, mirifica. *Lo mismo que ayer era un pasmo, hoy viene á ser desprecio.* Id ipsum quod heri admirabilitatem magnam faciebat, quod mirificum videbatur, hodie despicatui ac contemptui habetur.

* *Pasmoso.* Admirandus, Mirandus, Mirus, Mirificus, a, um. *Pasmosamente.* Mirè. Mirificè. Mirabiliter. Mirum in modum. Mirum quantum.

* *PASQUIN.* Programma maledicum. Famosa proscriptio. Maledictis concepta in aliquem Epigraphe. Epithesis, is. *Ulpian.*

PASTA, ó masa. Vease *Masa.* *Pasta de higos, ó Pan de higos.* Phalatha, æ.

Pasta, ó masa de Pastelería. Panificium fartile, *vel* Panarium fartum. Dulciarius panis. Dulciarium panificium. Pistoris panis dulciarius. Artopticius panis.

* *Hombre de buena pasta.* Pacificus, ac bonæ indolis homo.

PASTEL de Pastelería. Artocreas, atis.

Pastel, hierba. Glastum, ti.

* *Pastelería.* Pistoris dulciarii officina. *Arte, ó oficio de Pastelero.* Ars pistoris dulciarii.

* *Pastelero.* Pistor dulciarius. Artocopus, i. *Pastelera.* Artocopa, æ.

* *PASTILLA.* Pastillus, li. Trochiscus, ci. *Hacer las pastillas.* Pastillicare.

PASTO. Pastus, us. Pascua, orum. Pastio, nis.

Pasto comun. Ager pascuus, compascuus.

* *Pasto, ó comida.* Cibus, i. Cibatus, us. Mensa, æ. Cibi sumptio. *Comer á pasto.* Cibis se infarcire.

Pastor. Pastor, oris. Pecuarius, rii. Gregis custos. Pecoris curator. *Pastor de ovejas.* Opilio, *vel* Upilio, nis. *De cabras.* Caprarius, rii. *De bueyes, y vacas.* Bubulcus, ci. *De ganado mayor.* Armentarius, rii. Pastor armentalis, *vel* armentitius.

* *Pastora.* Custos gregis femina.

* *El buen Pastor trasquila la oveja, no la desuella.* Boni pastoris est, tondere pecus, non deglubere.

* *Pastoral, perteneciente á Pastor.* Pastoralis, le. Pastorius, Pastoritius, a, um.

* *Baculo Pastoral, de Obispo.* Lituus Præsulis. Pedum Pontificium.

* *Pastorear el ganado.* Pecus agere, custodire.

* *Oficio, ó condicion de Pastor.* Munus pastoritium. Vita pastoritia.

* *Pastorela, genero de poesía.* Bucolicum carmen.

PATA, pie de qualquiera bestia. Pes, pedis. *Pata hendida.* Ungula bifida, bisulca. *Patada.* Ictus pede impactus.

* *La pata de delante, y de atrás.* Pes anterior, & posterior.

* *PATACHE, navío.* Modicus gaulus.

* *PATAGORRILLO, especie de guisado.* Tomacula, orum.

* *Patan.* Homo rusticus, bardus, incultus.

* *PATARATA.* Res futilis, frivola. Nugæ, arum.

* *Contar pataratas.* Fabulas narrare. Nugas venditare. Mera verba loqui.

* *Pataratero, embustero.* Gerro, onis. Nugator, oris. Nugivendus, di.

* *PATEAR, dár patadas contra el suelo.* Solum pedibus densiùs ferire, crebriùs quatere, tundere.

* *Patear de rabia, ó de colera.* Calcibus præ indignatione solum quatere, insultare, tundere, ferire. *Patear al que lee.* Legenti obstrepere.

PATENA de Caliz. Sacra Patena, æ.

* *PATENTE cosa.* Apertus, Clarus, Manifestus, Patens, Evidens, tis.

PATENTE, Letras de nombramiento. Literæ patentes. Diploma, tis.

* *Pagar la patente.* Pro læto sui adventu præsentem pecuniam solvere, numerare. Initiale epulum præbere.

* *Patentemente.* Apertè. Clarè. Manifestè. Perspicuè. Planissimè.

* *PATERNAL.* Paternus, Patrius, a, um. *Paternalmente.* Paterno studio, more, ritu. Amore patrio.

* *Paternidad, calidad de padre.* Paternitas, atis. (Vox Theologica necessariò usurpanda, etsi non sit Latina.)

* *PATETICO.* Ciendis animorum motibus aptus, opportunus, idoneus, a, um.

Patihendido animal. Animal pede bisulco, ungulâ bisulca, bifida.

* *PATILLA.* Pediculus, li. *Plin.* Pedisculus, li.

PATIO de la casa. Impluvium, ii.

* *Patitieso.* Immobilis pedibus. *Se quedó patitieso al oír esto.* Ad hæc audita immotus hæsit, obriguit.

Patituerto. Loripes, edis. Vatia, æ.

PATO. Anas, atis. Anser, eris. *Patico, ó pollo del Pato.* Anserculus, li. *Cosa del Pato.* Anserinus, a, um. *Chillar el Pato.* Gingrire.

* *Pagar el pato.* Dare pœnas. Commissa luere. *Patochada.* Sermo à proposito alienus. Stultiloquium.

Decir patochadas. Dicere quæ nec pedes nec caput habent. Alienum ab re proposita dicere.

* *PATRAÑA.* Commentum, ti. Commentitia narratio. Figmentum joculare. Lepida fabella, Anilis fabella.

* *Contar patrañas.* Narrare fabulas. Nugas venditare. Mera verba loqui. Logos funditare.

* *PATRIA.* Patria, æ. Natale solum. *Cosa de la patria.* Patrius, a, um.

* *Aquella es mi patria, donde me vá bien.* Patria est, ubicumque est benè. *Cic.*

Patriarca. Patriarcha, æ. Hierarcha, æ.

PATRIMONIO. Patrimonium, nii. Patria hæreditas. Patria bona (orum.) Patria res.

* *Un rico patrimonio.* Lautum, copiosum, amplum, opulentum patrimonium.

Patrimonial cosa. Patrimonialis, e. Patrimonio proprius, *vel* peculiaris.

* *PATROCINAR.* Quempiam patrocinari, tueri, protegere, defendere, tutari, tegere præsidio, vindicare ab inimicorum impetu.

Patrocinio. Tutela, æ. Tutamentum, ti. Præsidium, dii. Patrocinium, nii.

* *Perteneciente á patrocinio.* Patronalis, le.

Patron, Defensor. Patronus, ni. Defensor, Tutor, oris. *Patrona.* Patrona, æ.

* *PATRON, ó modelo.* Archetypum, pi. Vease *Modelo.*

Patron de un navío. Gubernator, oris. Nauclerus, i. Navarchus, i. *Patron de un esclavo.* Servi dominus.

* *Patron que tiene derecho de Patronato para nombrar á la provision de un Beneficio.* Patronus, ni. Cui jus est lectionis, nominationisque ad sacerdotale beneficium.

* *Patronato, ó Patronazgo.* Patronatus, us. Jus patronatûs, *vel* nominationis.

* *Patronato, proteccion.* Patrocinium, ni.

* *PATRULLA.* Excubitores exploratorii. Vigiles ambulatorii. Excurrentes excubiæ. Excursores vigiles.

* *PATUDO.* Pansa, æ. Plautus, ti.

* *PAVELLON de cama.* Conopeum, ei. Lecti tentoriolum. Velum, li.

* *Pavellon, ó tienda de campaña.* Tabernaculum, li. Tentorium, ii. Castrense tabernaculum. Militare tentorium. Papilio, nis.

PAVES. Clypeus, *vel* Clypeum, ei. Scutum, ti. Parma, æ.

Pavesa. Favilla, æ.

* *PAVILO de velon, ó de vela.* Ellychnium, nii. Igniarius lucernæ fomes.

* *Pavimento.* Pavimentum, ti. Solum, li.

* *Paulina.* Diræ in contumaces Ecclesiæ.

* *PAVO.* Gallus Indicus. *Pava.* Gallina Indica.

* *Pavon, ó Pavo Real.* Pavo, onis.

* *Pavonada.* Ostentatio, nis. *Dár una pavonada.* Gloriosa ostentatione urbem obire, vias celebrare.

* *Pavonar el hierro.* Ferrum lævigare.

* *Pavonado color.* Violaceus color.

PAVOR. Pavor, is. Metus, us. Formido, nis. Vease *Miedo.*

* *Pavoroso.* Timidus, Pavidus. *Pavorosamente.* Timidè. Animo timido. Pavidè.

PAUSA. Cessatio, nis. Quies, etis. Interjecta cessatio. Intermissio actionis, aut operis. Interpositio quietis.

tis. Pausa, æ. *Plaut.*

* *Hacer pausa.* Interquiescere. Opus intermittere. Ex intervallo cessare, quiescere. Quietem interponere. Pausare. *Plaut.* Pausam facere, interjicere.

* *Pausa, en la Musica.* Mora, æ. Interjecta inter canendum mora.

* *Pausado, un animo pausado.* Animus moderatus, sedatus, placidus, tranquillus.

* *Hablar pausado.* Sedatè ac moderatè loqui. Moram in verbis affectare.

* *PAUTA.* Norma scriptionis ductaria.

* *Pautar el papel.* Chartam ad rectam scriptionem ductariâ normâ obsignare.

Paxaro. Vide *Pajaro.*

* *PAYLA.* Coquinaria pelvis. Pelluvium, ii.

* *Payo.* Rusticus, Agrestis. Homo rusticanus.

* *Pays, ó País, region.* Terra, æ. Regio, nis. *De qué País vienes?* Ex qua regione venis?

* *Paisage en pintura.* Pictura topographica. Diversorum locorum picta descriptio.

Paisano, ó labrador. Villaticus Agricultor.

* *Paisano, de la misma tierra, ó lugar de otro.* Conterraneus, a, um. Popularis, e. Eodem populo prognatus.

PAZ, concordia. Pax, cis. Pacificatio, nis. Reconciliata gratia.

* *Hacer la paz con el enemigo.* Pacem cum hoste facere, jungere, constituere, inire, contrahere.

* *La paz ya está hecha.* Inter hostes pax coiit, coaluit, juncta est, gratia conciliata est, pacificatio intercessit.

* *Meter paz.* Pacem conciliare inter dissidentes. Rixam, turbam, discordias sedare, componere. Dissidentes in concordiam adducere. *Procura ponerlos en paz.* Fac redeant in gratiam.

* *Tratados de Paz.* Pacis conditiones, pactiones, pacta, capita & leges.

* *Autor de la paz.* Pacificator, Pacis conciliator, oris.

* *PAZ, reposo, quietud.* Pax, cis. Quies, etis, Tranquillitas, tis.

* *España está hoy en grande paz.* Hispania altâ utitur pace, multâ fruitur quiete & tranquillitate, summâ pace potitur, placidissima in pace versatur: à bellis vacat: in pace est, pacem habet. In Hispania omnia sunt tranquilla.

* *En paz estamos de juegos.* Neuter alteri debet. Paria fecimus.

* *Yo vivo en paz, nada me inquieta.* Nullâ curâ animus meus fluctuat, agitatur, commovetur.

* *Tú no puedes vivir en paz con nadie, por tu mal humor.* Cum nemine prorsus tibi convenit. Tui mores ab omnium moribus abhorrent. Alienus es ab omnium consuetudine, moribusque: Ita te morosum difficilemque præbes in consuetudine, ut neque tu quemquam, neque te quisquam ferre possit.

* *Pazguato.* Homo innoxius, mansuetus.

PE

PEAGE. Portorium, rii. Vectigal ex evectis, invectisque mercibus. *Poner este tributo.* Portorium imponere. *Pagarle.* Portorium pendere.

PEAL, ó escarpin. Udo, onis. Pedulis fascia.

* *Peana de alguna Cruz, ó Imagen.* Pes, dis. Stylobates, tæ. Bassis, is.

* *Pebéte.* Odor dulcis, jucundus, suavis.

* *PEBRE.* Embamma, tis. Intinctus, us.

PECA del rostro. Lentigo, inis. Lenticula, æ.

* *Pecoso.* Lentiginosus. Lenticulis maculosus.

PECADO. Delictum, Peccatum, ti. Culpa, Noxa, æ. Crimen, nis. Scelus, eris. Flagitium, Maleficium, ii.

* *Pecado mortal.* Noxa capitalis, letalis, letifera, mortifera, gravior. Flagitium, tii. Crimen, inis. Scelus, eris. Gravis animi labes.

* *Pecado venial.* Noxa levis, (*vulgò* venialis.) Levius piaculum. Parvum delictum.

* *Pecado original.* Mortalium avîta noxa, *vel*, patria culpa. Adami posteris congenita macula, ingenita labes. Capitis vitio transmissum mortalibus vitium. Cognatione stirpis infusa nobis noxa. Insitum humano generi peccatum. Derivata à primo parente in posteros animi pestis. Peccati contagio ab Adamo profecta, & ad universum humanum genus latè manans.

* *Pecado actual.* Noxa admissa, commissa, propria; non aliena, sed peculiaris; non aliunde communicata, sed admissa.

PECAR. Delinquere. Peccare. Peccatum admittere, committere, in se admittere. Peccato se inquinare, se inficere, se maculare, se obstringere.

* *Pecar gravemente, hacer un gran pecado.* Crimen admittere. Scelus committere. Flagitium patrare. Culpam graviorem in se admittere. Sceleratè agere. Iniquissimè facere. Se aliquo scelere impiare, contaminare, polluere, adstringere.

* *Si en alguna cosa he pecado, perdonadme.* Ignoscite, si quid, *vel*, si qua in re peccavi, offendi, deliqui.

* *En qué lo he pecado yo?* Quonam meo merito? Quid ego feci, peccavi, commisi?

* *Mas peca de ignorante, que de malicioso.* Stultè magis agit, quàm subdolè. Per imprudentiam potiùs, quàm malitiosè operatur.

PECADORA. Noxæ rea. *Pecador.* Noxæ reus. Criminis reus. (*Peccator* & *Peccatrix* solùm invenitur apud Scriptores Sacros & Ecclesiasticos.)

* *Un gran pecador.* Gravium noxarum reus. Atrocium culparum sibi conscius. Sceleratus. Facinorosus.

Pece pescado. Piscis, is.

PECHAR, pagar el pecho. Vectigal, *vel*, tributum solvere, pendere.

* *Tierras que pechan.* Agri vectigales. Prædia stipendiaria.

Pechero. Tributarium, Tributorius, Stipendiarius, Vectigalibus obnoxius, Tributis addictus, a, um. Vectigalis, le.

* *Pecho, tributo.* Tributus, ti. Vectigal, alis. Tributaria pensio, functio, præstatio.

PECHO, parte del cuerpo. Pectus, oris. Thorax, cis. *Pechito.* Pectusculum, i.

* *El que tiene gran pecho.* Pectorosus, a, um.

* *Armadura, ó adorno del pecho.* Pectorale, is. *Cosa perteneciente al pecho.* Pectoralis, le.

* *Hombre de pecho, ó de pelo en pecho.* Magnanimus, animosus, fortis homo. *De poco pecho.* Homo pusillanimus, meticulosus.

* *Pecho por tierra.* Obsequenti ac demisso animo, cernuo pectore. *Pecho por tierra le adoraron.* Procidentes adoraverunt eum.

* *Echarse el vaso á pechos.* Poculum avidè haurire, exhaurire. Sitim poculo explere.

* *Tomar un negocio á pechos.* Magna animi contentione negotium aliquod suscipere. Toto pectore negotium amplecti.

* *Pusome la daga á los pechos.* Sicam mihi intentavit.

* *Mete la mano en tu pecho.* Animum tuum introspice. Te ipsum considera.

* *No quiso descubrirme su pecho.* Intimos animi sui sensus mihi aperire noluit.

* *PECHOS de muger.* Ubera, um. Mammæ, arum.

* *Dár el pecho al niño.* Uberi infanti præbere. Uberibus infantem admovere.
* *Pechuga de ave.* Avis pectusculum.
Pepon. Vease *Pezon.*
* *PECTORAL del Obispo.* Crux pectoralis.
* *PECULIAR, particular cosa.* Peculiaris, re.
* *Peculio.* Peculium, lii.
* *Pecuniaria pena.* Multa pecuniaria.
* *PEDAGOGO.* Pædagogus, gi. Puerorum institutor, formator, præceptor.
* *Pedaneo Juez.* Judex pedaneus, *vel*, pedarius. Judex de plano pronuntians, ex æquo loco dijudicans.
* *Pedante.* Insulsus doctrinæ ostentator. Putidus eruditionis affectator. Importunus & ineptus literaturæ venditator.
* *Pedantería, doctrina de pedante.* Inanis eruditio literas ostentantis. Futilis literatura, doctrinæ famam ambientis.

PEDAZO de alguna cosa. Frustum, ti. Fragmentum, ti. *Pedacito.* Frustulum, *vel*, Frustillum, li. *Partido en pedazos.* Frustulentus, a, um. Frustis intercisus. Frustatim concisus, a, um.
* *Por pedazos, ó á pedazos.* Frustatim. *A pedacitos.* Frustillatim. Minutatim. Minutim.

PEDERNAL. Silex, cis. Pyrites, tæ. Cotes igniaria. Lapis igniarius. Silex igniarius.

PEDESTAL. Stylobates, tæ, *vel*, is.

PEDIR. Aliquid ab aliquo petere, postulare, poscere. *Pedir con ruegos, ó con instancia.* Aliquid flagitare, efflagitare, poscere, contendere, exposcere, expetere ab aliquo. Enixè, *vel* enixis precibus aliquem aliquid rogare.
* *Pedir que le perdonen.* Deprecari supplicium, aut pœnam.
* *Pide que no le tengas esto á mal.* Culpam & invidiam à te deprecatur.
* *Eso es pedir peras al olmo.* Aquam è pumice postulas. Myricæ citiùs poma ferent.
* *Pedir favor á alguno.* Fidem alicujus implorare. Auxilium ab aliquo petere, implorare.
* *Pedir lo que se debe.* Debita exigere.

Pedir limosna. Vease *Limosna.*
* *Pedir algo por justicia.* Jure res suas repetere.

A pedir de boca. Vease *Boca.*
* *Pedir el que vende.* Indico, as. *Quánto pide por cada cabeza?* Quanti indicat in singula capita? *Pide mas de lo justo.* Plus quàm par est indicat.
* *La necesidad, y la razon lo pide.* Id necessitas postulat. Id ratio requirit, præscribit, jubet.
* *Esto pide un mas largo discurso.* Istud orationem longiorem desiderat, requirit, postulat.
* *Pedidor en juicio, ó en justicia.* Petitor, oris. Actor, oris. *Pedidora en justicia.* Petitrix, cis.
* *Pedidor de qualquiera cosa con instancia.* Flagitator, Efflagitator, is.

Pedigüeño. Importunus & assiduus flagitator, efflagitator. Nimius & procax flagitator.

Pedimento, ó peticion en justicia. Petitio, nis.

PEDO. Alvi crepitus. Ventris crepitus, us. *Peer.* Pedo, is, ere, pepedi, peditum. Alvi crepitum edere.
* *Pedorrear la leña en la lumbre, quando dá chasquidos.* Ligna focaria igne crepitare, crepitu perstrepere.

Pedrada. Lapidis ictus. *Matar á uno á pedradas.* Aliquem lapidare, lapidibus, *vel*, lapidatione occidere. *Muerte hecha á pedradas.* Lapidatio, nis. Lapidaria cædes. Lapidatione admissa cædes. *A pedradas los hizo huir.* Lapidatione illos fugavit.
* *Pedrea.* Lapidatio, nis.

Pedregal. Locus saxosus.

Pedregoso. Lapidosus, Saxosus, Petrosus, a, um. Calculosus.
* *Pedrezuela, ó Pedrecita.* Calculus, i. Scrupus, i. *Lleno de pedrecitas.* Calculosus, Scrupulosus, Glareosus, a, um.
* *Pedrería.* Pretiosi lapilli.
* *Pedrero, cañon pequeño de artillería.* Tormentum minus nanticum. Balista ferrea ejaculandis lapidibus.
* *Pedrisco.* Grandinis atrox nimbus.
* *Pedroso, lleno de piedras.* Petrosus, Saxosus, a, um.

PEGA, ó picaza. Pica, cæ.

Pega, ó pegadura de pez. Picatio, nis.

Sabe á la pega. Sapit, *vel*, redolet picem.
* *Pegadizo, viscoso, pegajoso.* Glutinosus. Instar visci adhærescens.
* *Pegadizo, contagioso.* Contagiosus, a, um. *Enfermedad pegadiza.* Morbus pestifer, contagiosus.

PEGAR, ó empegar. Vease *Empegar.*
* *Pegar uno con otro.* Rem unam cum alia colligare, conjungere, conglutinare, copulare.
* *Pegarle á uno.* Aliquem alapis, ictibus cædere, plectere. *Pegarle un palo, ó de palos.* Fustem alicui impingere. Fuste aliquem cædere.
* *Pegarsela á alguno.* Verba dare alicui. *Terent.* Aliquem fallere, decipere, circumvenire, illudere.
* *Pegar fuego.* Ignem injicere. Faces subdere, admovere, adhibere.
* *Pegarse.* Alicui rei adhærere, adhærescere.
* *Pegado.* Adhærescens, affixus, a, um. *Estár pegado.* Hærere, Adhærere, Inhærere.
* *Pegajoso.* Vease *Pegadizo.*
* *Pegote, ó Pegado.* Emplastrum, tri. Malagma, atis. Cataplasma, tis.
* *Pegujar.* Peculium, lii.
* *Peladillas.* Amigdala sacchаro óblita. *Las del rio.* Calculi fluviatiles.

PELAR. Glabrare, Deglabrare, Depilare aliquem.
* *Pelar una gallina.* Avem plumis exuere, nudare, spoliare. Avi plumas exuere, vellere, avellere, eximere, detrahere.
* *Pelarle á uno, quitarle lo que tiene.* Quempiam compilare, expilare, bonis exuere.
* *Pelarse.* Capillos alicui defluere. *Pelarse las barbas de corage.* Præ indignatione barbam sibi vellere, avellere, depilare.

Pelado. Depilatus, a, um. *Pelado, que naturalmente no tiene pelo.* Glaber, a, um. Depilis, le.
* *Pelage.* Pilorum color, aut qualitas.
* *Pelambre, Pelambrera.* Pilorum defluvium. Pilorum congeries.

PELO. Pilus, li. *Venir á pelo.* Aptè cadere. Aptum, aut appositum esse.
* *Cosa para quitar el pelo.* Vellendis pilis opportunus, idoneus, a, um.
* *Emplasto depilatorio, ó para quitar el pelo.* Dropax, cis. Psilothron, i. Dropacismus, i.
* *A pospelo, Pelo arriba, A contra pelo.* Adverso pilo. Præposterè.
* *Pelon.* Illiberalis, Tenax, Deparcus. *Pelonería.* Tenacitas, tis.

PELEA. Pugna, Prælium, Dimicatio, nis. Certamen, inis. *Por mar.* Navalis pugna.

Pelear. Cum hoste dimicare, Inire certamen, Pugnam edere. Cum hoste confligere, certare, congredi, prælium inire, dimicare prælio, manum, *vel*, manus conserere, certamen committere, *vel*, conserere. Contra hostem summâ vi, impetuque contendere.
* *Pelear por el premio.* Præmium certare, certamine persequi. De præmio certare, decertare, dimicare, contendere.
* *Pelear de hombre á hombre, cuerpo á cuerpo.* Viritim dimicare. *Curt.* Singulari certamine congredi. *A pie* que-

quedo. Collato pede pugnare.

Pelechar. Pilos emittere, renovare. *Pelechar de una enfermedad.* Vease *Convalecer.*

* *PELIAGUDO.* Pilis horrens hirsutis. Hirtus, a, um. Asper pilis. *Negocio peliagudo.* Periculosæ plenum opus aleæ. *Horat.*

PELICANO, ave. Pelicanus, i. Onocrotalus, li. (quòd rudat instar Asini, sic dictus) *Pomey.*

PELIGRO. Periculum, li. Discrimen, inis.

* *Ponerse á peligro de perderse.* Capitis periculum adire, subire, adire, suscipere, ingredi. Offerre se, committere se, objicere se periculo vitæ. Venire in discrimen capitis. Inferre se in vitæ periculum. Offerre se, committere se in discrimen. Vitam suam in periculum provehere, in discrimen offerre. Subire, atque excipere periculum. Contrahere periculum. (Capitis periculum, *se entiende del peligro, no solamente de la vida, pero tambien de perder la libertad, ó la hacienda, ó la honra.*) Pomey.

* *Estár en grande, en imminente peligro.* Esse, *vel* Versari in manifesto, in præsenti periculo. In grave discrimen adduci, vocari, venire. De salute periclitari. Venire in dimicationem capitis, aut fortunarum.

* *Tú estás á peligro de perder la vida, y la honra.* Venis in discrimen capitis & fortunarum.

* *Tu vida está en gran peligro.* Tua salus agitur. Vita tua in apertum discrimen venit, in dubium venit. In magnam descendis vitæ dimicationem. De capite decernis. Vita tua in extremum est adducta discrimen.

* *Estás á peligro de perder todos tus bienes.* In certamen & discrimen rerum omnium devenisti.

* *El dice que no está en peligro de cortarle la cabeza.* A securi negat ei esse periculum.

* *El peligro á que se exponen los Mercaderes, y los navegantes.* Maris & negotiationis alea, eæ.

* *No se puede pasar el rio por esta parte, sin ponerse á peligro de perderse.* Nonnisi hâc temerè transiri fluvius potest.

* *Exponer á uno á algun peligro.* Aliquem in discrimen adducere, *vel* conjicere, in periculum vocare, offerre periculis. Alicui periculum creare, conflare, inferre, facessere, injicere, importare. Aliquem in summum capitis periculum accersere.

* *La República no se ha de exponer á que peligre.* Non est periclitanda salus Reipublicæ.

* *Escapar, salir de algun peligro.* Periculo perfungi, defungi, expedire se, liberari, se educere. Periculum evadere, depellere, propulsare, amoliri, arcere, prohibere. Subducere se, subtrahere se alicui periculo.

* *Sacar, librar á uno de algun peligro.* Ab aliquo periculum depellere, propulsare, amoliri. Aliquem liberare periculo.

* *Asegurar la salud de una Ciudad, contra los peligros que por todos lados la amenazan.* Cinctam periculis urbem explicare.

* *Estár sin temor, y fuera de peligro.* Explicatam, & exploratam habere rationem salutis suæ. *Cic.*

* *Yo le libré del peligro en que estaba.* Illum à periculo prohibui. *Cæs.* Ab illo periculum prohibui, arcui, propulsavi, repuli, depuli.

* *El negocio está en un extremo peligro.* Res in extremum est adducta discrimen. Versatur in extremo periculo.

* *Yá estoy fuera de peligro, he salido de peligro.* A periculo absum. Omni sum periculo perfunctus, defunctus, vacuus, expeditus, liberatus. Omnium periculorum sum expers.

* *El enfermo está muy de peligro.* In præcipiti est ægrotus. Ejus in dubio est vita. Periclitatur æger.

Andamos cercados de peligros. Multa pericula nobis imminent, nos circunstant, obsident, undique cingunt. Periculis circumfundimur.

* *Sin peligro.* Tutò. Impunè. Sine periculo. Citra discrimen. Extra periculum. Extra periculi aleam. *Sin peligro de quebrantar las leyes.* Salvis legibus.

* *PELIGRAR, estár en peligro.* In periculo esse. In discrimine versari. Periclitor, aris. Periclitari famâ, capite, &c. *Peligrar la honra, la vida.* Vease *Peligro.*

Peligrosamente. Periculosè. Cum periculo. Intercedente discriminis aleâ.

Peligroso. Discrimini obnoxius. Periculo expositus, a, um. *Una curacion peligrosa.* Periculosa & anceps curatio.

* *Una cosa de peligrosas conseqüencias.* Res unde plurima incommoda sequi, oriri, manere, enasci possunt.

* *Una cosa dificultosísima, y peligrosísima.* Res difficillima, formidolosa, atque ancipitis aleæ plena.

* *PELILARGO.* Capillatus, Crinitus, a, um.

Pelillo. Molior, tenuiorque pillus. *Pelillos de las narices.* Vibrissæ, arum. Narium vibrissæ, vel pilus.

* *Echar pelillos á la mar.* In gratiam redire. Alicui reconciliari.

* *Reparar, ó tropezar en pelillos.* Rebus frivolis distineri. Futilia atque inania consectari, disquirere.

Pelitre, raiz conocida. Pyrethrum, i.

PELLA. Pillula, æ. Sphærula, æ. Globulus, li. *Pella de nieve.* Globulus niveus. Nix conglobata. *De manjar blanco.* Mactearum globulus, frustum.

* *Pellada de nieve, ó de yeso.* Grumus niveus, *vel* gypseus parieti impactus.

* *No dió pellada en ello.* Rem infectam reliquit, manum rei non admovit.

PELLEJA, pellejo delicado. Cuticula, æ. pellicula, æ. Membranula, æ.

* *Pellejería.* Pellionis ars. *Pellejero.* Pellio, nis. Coriarius, rii.

* *PELLEJO.* Cutis, is. Pellis, is. Corium, rii (Cutis *se toma ordinariamente por el pellejo del hombre,* y Pellis *por el pellejo de las bestias:* Corium *por el pellejo grueso, y duro, qual es el del buey, y de ciertas frutas, como de las granadas, &c.*)

* *Pellejo duro, y grueso.* Tergus, oris. Corium, rii. Scortum, ti. *Pellejo con su lana, ó pelo.* Villosum corium.

Pellejo de oveja. Ovina pellis. Ovinum tergus. Ovinum corium. Melota, tæ, *vel* Melote, es.

* *Ropa de pellejo con su lana.* Mastruca, cæ. Pellita vestis. *Vestido de ella.* Mastrucatus. Pellitus, a, um.

* *Pellejo de cabra.* Diphthera, æ. Caprina pellis. *Sayo, ó zamarras de ella.* Diphthera, æ. Rhemon, onis. Colobium scorteum.

* *Pellejo de ciervo, ó de gamo.* Nebris, idis.

* *Pellejo crudo, no curtido.* Corium crudum. *Curtido.* Perfectum corium. Detersa, & perfecta pellis. Aluta, tæ.

* *Pellejo de un arbol entre la corteza y la madera.* Phyllíra, æ.

* *Pellejo de la fruta.* Cutis, is. Corium, rii.

* *Cosa de pellejo.* Pelliceus, Scorteus, a, um. *Aforrado, ó cubierto de pellejo.* Pellitus, a, um.

* *Pellejo de vino.* Uter, tris.

* *No tengo sino el pellejo y los huesos.* Totus pellis & ossa sum. Vix hæret pellis meis ossibus. Pelli meæ consumptis carnibus adhæsit os meum. *Job.*

* *Pellejo de culebra.* Senectus anguium, vernatio serpentium.

* *Dexar el pellejo.* Cedere vitâ. Vitam in contentione amittere.

PELLICO, ó zamarras de Pastor. Rhemon, onis. Diphthera, æ.

* *PELLIZCAR.* Vellico, as. Extremis digitis, *vel* Summis unguibus aliquem premere, carpere, perstringere, distingere.
* *PELLIZCO.* Digitorum compressio, *vel* Compressus, us. Digitis extremis inusta compressio, vellicatio.
* *Pelmazo. Es un pelmazo.* Plumbeus homo est, testudine tardior.

Pelo. Pelon. Vease despues de *Pelar.*

PELOTA. Pila lusoria. *De viento.* Folliculus lusorius. *De artillería.* Muralis tormenti glans, globus, pila. *De arcabuz.* Catapultarius globulus. Plumbeus globulus.

* *Pelotear.* Pilam reciprocare, ultrò citróque jacere. *Pelotero.* Qui pilas ludentibus ministrat, aut facit.
* *Juego de Pelota abierto.* Pilæ ludus laxior, liberior. Liberioris palæstræ pilaris ludus. Liberi jactûs pila. *Jugar asi.* Laxiorem pilam exercere. Liberi jactûs pilâ ludere.
* *Juego de la Requeta.* Funalis, *vel* Reticulatæ pilæ ludus. Vease *Juego.*
* *PELOTERA, ó Pelotero.* Rixa, æ. Jurgium, ii. Contentio, nis. *Armar pelotera.* Rixam movere, creare, suscitare, serere, conflare. Jurgium ciere, excitare, commovere, accendere.
* *Pelotilla.* Globulus, i. Pillula, æ. *Pelotilla, ó bolita para votar.* Calculus, li. Suffragatorius calculus. *Pelotilla de hilas, ó de la fuente, para que no se cierre.* Peniculum ulcerarium.
* *PELOTON.* Grandior globus, i. Sphæra, æ. Pila, æ.
* *Peloton de hilo, de lana, de seda &c.* Globus, i. Glomus, i. Panus, ni. (Invenitur etiam apud Plinium *lini glomere*: sed à quo Nominativo ducatur is Ablativus, cujusvis generis sit, adhuc non liquet.)
* *Hacer un peloton de lana.* Laneum stamen glomerare, in globum cogere.
* *PELTRE.* Metallum ex stanno & plumbo conflatum. Stannum plumbo admixtum.
* *PELUCA.* Coma subdititia, adscititia, adoptiva, supposititia, adventitia, exemptilis, emptitia. Sutile & textile capillamentum.

Peluca hecha en un casquete de cuero, en el qual se asientan los cabellos. Galericus, *vel* Galerulus, i. *Sueton. Juvenal.*

* *Peluquero.* Subdititiæ comæ concinator. Adscititiorum capillamentorum textor.
* *Peludo.* Pilosus, Pilis obsitus, *vel* obductus, a, um.
* *PELUSA.* Pappus, i. Lanugo, inis. *De los arboles.* Muscus, ci.

PENA, castigo. Pœna, æ. Supplicium, cii.

* *Pena del talion, ó tanto por tanto.* Talio, nis. *Pena pecuniaria, ó de dinero.* Multa, tæ. *Echarle una pena.* Multam alicui dicere, indicere, imponere.
* *Establecer, ordenar algo só pena de tal cosa.* Pœnâ propositâ, *vel* constitutâ interdicere, prohibere, vetare aliquid.
* *El articulo de la ley que señala la pena.* Sanctio, nis.
* *Está prohibido só pena de la vida.* Vetitum est pœnâ capitali: Capitalis pœnæ sanctione prohibitum: Capitè sancitum. Interpositâ mortis pœnâ interdictum est. Mortis terrore objecto vetatur.
* *Ves como la pena que estableciste contra el otro ha recaido sobre ti.* Vides, pœnam illam à te in alium constitutam, in te ipsum esse conversam.
* *Yo pago la pena de tu pecado.* Tui peccati pænas luo. Pœnis, quas perfero, tuum scelus luitur. Pœnas tuo peccato debita, in me conversa est. Pœnas persolvo tibi debitas. Tui sceleris pœnas pendo. Tuæ culpæ pœnam sustineo, subeo, suffero. Pro tuo peccato supplicium suffero. *Terent.*

PENA, tormento. Cruciatus, us. Cruciamentum, ti.

* *Yo estoy sufriendo grandes penas, muchas aflicciones.* Dolorem gravissimum fero, patior, sustineo, tolero. Curis maceror. Ægritudine contabesco. Versor in acerba sollicitudine, in summo dolore. Vehementissimè sollicitor.
* *Los condenados sufrirán penas infinitas.* Improbi, cruciatus perferent in inferis sempiternos; semper duraturis doloribus excruciabuntur. Innumerabiles ærumnas æternaque mala subibunt: Suppliciis torquebuntur nunquam finiendis.
* *PENA, congoja, trabajo de espiritu.* Anxietas, tis. Cura, æ. Solicitudo, *vel* Sollicitudo, inis.
* *Mucha pena me dán tus trabajos.* Magnam ex tuis incommodis molestiam capio, accipio, suscipio. Magnopere ex te doleo. Tua me mala valdè perturbant, angunt, affligunt, graviter afficiunt. Tuam vicem, *vel* vice solicitus sum. *Liv. Curt.*
* *No te dé pena eso.* Noli ex hoc solicitus esse. Nihil solicitudinis tibi ex eo accedat. Ea de re ne labores, securum te esse jubeo.
* *Yo sé que eso es verdad, y eso es lo que me dá pena.* Scio ita esse, & isthæc mihi res solicitudini est. *Terent.*
* *Aquello le dá pena.* Id malè habet virum.
* *Qué otra cosa pues te da pena?* Quid te ergo aliud solicitat? *Terent.* Quæ ergo alia te habet solicitudo?
* *Eso no me dá pena.* Hac de re non curo, non laboro, non sum solicitus. Illud negligo, susdeque habeo, non curo, non laboro. In hoc minimè laboro. Illud solicitudinem non affert mihi. De illa re æquus est animus, *vel* æquo animo sum.

Penal, perteneciente á pena. Pœnalis, le, *vel* Pœnarius, a, um.

* *Penalidad.* Ærumna, æ. Calamitas, tis.
* *A PENAS.* Ægrè. Vix. Difficulter. Difficiliter.
* *Apenas abrí la puerta, quando entró.* Vix dum aperueram fores, cùm introgressus est. Commodùm aperueram, cùm ingressus est.
* *Penar, pagar la pena.* Pœnam luere, persolvere, pendere.
* *Penar á uno.* Quempiam multare. Multam alicui irrogare, imponere.
* *Penosa cosa.* Acerbus. Molestus, a, um.

PENACHO. Crista galeæ. Plumarius instructus, us. *Penachera.* Conus galeæ.

PENCA de cardo. Cardui folium. *De verdugo.* Lictoris flagrum, lorum, i.

* *Hacerse de pencas.* Delicatum ac fastidiosum se præbere. Fastidium delicatulum affectare.
* *PENDEJO, cobarde, floxo.* Ignavus, Remissus, Languidus. *Pendejería.* Ignavia, æ. Socordia, æ.

PENDENCIA. Contentio, onis. Rixa, Certamen, inis. *Armarla.* Contentionem, aut rixam movere, ciere, excitare, suscitare.

* *Pendenciero.* Rixator, oris. Contentiosus, a, um.
* *He topado con hombres pendencieros.* Incidi in hominum pugnandi cupidorum insanias.

PENDER, estár pendiente. Pendeo, es, ere, pependi, pensum. Vease *Depender.*

* *Pendiente, cosa que cuelga.* Pendulus, a, um. Pensilis, le. Pendens, tis.
* *Pendiente, ó perendengue de orejas.* Inauris, is.

Lo pendiente, ó la cuesta abajo de un cerro. Clivi devexitas, declivitas, devexus, us.

PENDOLA, pluma para escribir. Calamus scriptorius, *vel* librarius. Penna scriptoria, *vel* libraria.

* *Pendola de relox.* Pendulum, *vel* Pensile horarii libramentum.
* *Pendolista.* Amanuensis, is. Notarius, rii.

PENDON. Vexillum, i. Signum, ni.

Apendon herido acudieron á la defensa. Signo facto, catervatim ad defensionem advolarunt.

* *PENETRAR.* Penetrare in aliquem, *vel* per aliquem locum.

* *La espada penetró hasta el corazon.* Ferrum ad ipsum penetravit cor. Ferri mucro ad cor ipsum pertinuit, pertigit, subiit.

* *Aquel caballero penetró hasta el medio del exercito enemigo.* Is eques in intimam usque hostium aciem penetravit, irrupit, se intulit.

* *Penetrar los pensamientos de alguno.* Cujusvis mentem, animum, animi sensus intimos perspicere, introspicere, assequi, pervadere. Ad sensum opinionemque penetrare.

* *Penetrable.* Penetrabilis, le.

* *Penetrante, penetrativo.* Penetrabilis, le. Penetrans, tis. *Herida penetrante*, Penitus adductum vulnus.

* *Penetracion: hombre de una gran penetracion.* Acerrimi vir ingenii. *Tiene mucha penetracion*, Ingenio es peracuto & excelienti.

* *PENINSULA.* Peninsula, æ. Chersonesus, si.

PENITENCIA. Pœnitentia, æ. Pœnitudo, inis. Noxæ pœnitudo, *vel* pœnitentia. Dolor ex delicto.

* *Penitencia, pena por el pecado cometido.* Noxæ pœna. Delicti piaculum. Culpæ expiatio. *La que imponen los Confesores á sus penitentes, ó los superiores á sus inferiores.* Pœna, æ. Pœna piacularis. Supplicium piaculare.

* *Imponer penitencia.* Pœnam reo dicere, indicere, edicere, imponere, statuere. *Recibirla*, Noxæ expiationem accipere, exercere, subire.

* *Hacer penitencia de su pecado.* Culpam pœnâ luere, eluere. Delicti piationem exigere, Expiationem exsolvere, obire. Susceptâ pœnâ noxam expiare.

* *Hacer penitencia, hacer vida penitente y austéra.* Duram ac severam vitæ rationem suscipere & obire. Asperum vitæ genus agere. Victu, cultuque in primis aspero atque horrido uti.

* *Sacramento de la Penitencia.* Pœnitentiæ Sacramentum.

Recibir el Sacramento de la Penitencia. A Sacerdote ritè absolvi. Sacra peccatorum confessione expiari. Vease *Confesar.*

* *Penitenciado por la Inquisicion.* A Sacra Inquisitione punitus, pœna inustus.

Penitencial cosa. Piacularis, re. Pœnitentialis, le.

* *Penitenciar á uno.* Pœnam reo dicere, injungere, præscribere, assignare.

* *PENITENCIARIO.* Piacularis Sacerdos. Piaculorum præfectus. Expiationibus præpositus. Expiator. Lustrator, oris. Pœnitentiarius, ii.

* *Penitenciario del Papa.* Pontifici ab expiationibus, à piationibus. Pontificius piationum præfectus. Pontificius Pœnitentiarius.

* *Penitentiaria.* Piationum exhedra. Expiationum sacrarum piacularis ædes, *vel* exhedra.

* *Penitente, que se arrepiente de sus pecados.* Delicti, aut delictorum pœnitens. Admissæ culpæ actus pœnitudine, tactus pœnitentiâ. Quem pungit admissi peccati pœnitudo.

Penitente, que hace vida penitente. Vease *Penitencia.*

* *Penitente, respecto del Confesor. El es mi penitente, se confiesa conmigo.* Sua mihi peccata confessione solet aperire, tergere, exponere. Ei confitenti dare operam soleo. Me utitur suæ confessionis administro. Sum sacræ ejus confessionis exceptor. Sum ejus confessarius.

* *Penitentes. Confraternidad de penitentes.* Hominum obeundis piacularibus officiis religiosè conspirantium & coëuntium Sodalitas. Pœnitentium conflata religioso ritu Sodalitas.

* *PENOSO, de gran trabajo.* Laboriosus, Operosus, Molestus, Arduus, a, um. Difficilis, le. Difficultatis habens plurimum. Res multæ operæ ac laboris.

PENSAMIENTO, accion del espiritu. Cogitatio, nis. *Pensamiento, el objeto que se piensa*, Cogitatio, nis. Cogitatum, ti.

* *Si yo hubiera tenido ese pensamiento.* Si in eam cogitationem venissem. Si in hujus rei cogitationem incidissem. Si illa cogitatio insedisset animo. Si in ea cògitatione versatus essem. Si ea res venisset mihi in mentem. Si hujus rei cogitatio subiisset animum. Si mens mihi fuisset de illa re.

* *Si Dios me hubiese inspirado este pensamiento.* Si hanc mihi cogitationem Deus injecisset. Si in hanc Deus me cogitationem deduxisset.

* *No me ha pasado por el pensamiento el responderte.* Non venit in mentem, ut tibi responderem. Non subiit animum ea cogitatio, *vel* Non succurrit ea cogitatio, ut responsum darem.

* *Explicar, declarar sus pensamientos.* Cogitationes animi, sua sensa, animi sensus, mentis cogitata, vel cogitationes eloqui, verbis explicare, dicendo exprimere.

Calarle á uno los pensamientos. Vease *Penetrar.*

* *Apartar el pensamiento de alguna cosa.* Animum ac cogitationem ab aliqua re avertere, avocare, revocare, abducere.

* *Abatir sus pensamiensos á cosas viles.* Suas cogitationes abjicere in res viles & contemptas.

PENSAR, considerar alguna cosa, tenerla en el pensamiento. Aliquid cogitare, reputare, versare animo, agitare animo, tractare animo, volvere animo, in animo habere, cum animo volvere, in animo versare, in mente agitare. De aliqua re cogitare.

* *En tí pienso continuamente.* Nunquam de te non cogito. Nullum à me tempus prætermittitur, de te tuisque rebus meditandi. Numquàm mihi ex animo effluis, excidis, discedis. Excubo animo, tuâ tuarumque rerum causâ. In te, tuisque rebus animus perpetuo est.

* *Ni piensa, ni habla de otra cosa que de esto.* In eo mentem, orationemque defigit. Cogitationem in ea re, *vel* in eam rem figit, ac locat.

* *Pensar lo que se ha de decir.* Dicenda meditari, præmeditari, commentari.

* *Cosa pensada antes que suceda.* Res præmeditata.

* *Piensa esto de antemano, preparate.* Hæc multò antè meditare, huc te pares. *Cic. Ya pensaré en ello atentamente.* De hoc valdè videro.

* *Yo soy de dictamen, que esto se piense mejor.* Ampliùs deliberandum censeo.

* *Yo le dí bien en que pensar.* Magnâ illum affeci solicitudine. Magnam ei curam injeci. Injeci scrupulum homini. *Terent.*

* *Despues pensaremos en ello.* Posterius ista videbimus, *vel* viderimus.

* *Yo pienso en mantener mi familia.* Rem domesticam curo. Rei familiari intentus sum, *vel* cum curâ intêntus sum. Rei familiaris curam gero.

* *Pensando sobre esto con cuidado, creo he hallado un medio para salir bien de ello.* Ego id agitans mecum sedulò, inveni, opinor, remedium huic rei. *Terent.*

* *Yo he pensado un medio para librarte.* Liberandi tui rationem excogitavi, commentus sum, adinveni.

* *Este es un negocio que pide pensarse mucho.* Magni consilii hæc res est. Accuratæ commentationis res est. Res ista deliberationem habet.

* *Mucho tiempo ha que pienso en esto.* Illud diu multumque mecum reputavi: id diu animo agitavi, volvi.

* *Una cosa en que no se pensaba, impensada.* Inopinatus, Nec opinatus, a, um.

* *El no piensa en hacer tal cosa.* Hujus rei faciendæ consilium abjecit, cogitationem deposuit.
* *Sin pensar en ello.* Imprudenter. Incogitanter.
* *Ciertamente que hoy sin pensar en ello hice mejores cosas, que las que hice jamás con advertencia, y reflexion.* Equidem plus hodie boni feci imprudens, quàm sciens ante hunc diem unquam. *Terent.*
* *PENSAR, juzgar, creer.* Putare, Arbitrare, Opinari.
* *Yo pienso, yo creo que esto es asi.* Rem sic se habere puto, opinor, existimo, arbitror, autumo, censeo, judico, sentio, reor.
* *Piensa que los otros son como él.* Alios ex ingenio suo metitur. Ex suâ naturâ fingit cæteros. Aliorum animum ex animo spectat suo.
* *Yo digo lo que pienso.* Loquor ut sentio, ut opinor. Dico quod sentio. Vease *Juzgar, Creer.*

PENSAR al caballo, echarle el pienso. Pascere equum. Pabulum ei præbere.

PENSATIVO. Cogitatione defixus. Cogitanti similis. Cogitabundus, Meditabundus, a, um.

PENSION, ó censo. Pensio, nis. Usura, æ. Usuræ, arum. Pensio usuræ pecuniariæ. Usurarum pensio. Alienæ pecuniæ exercitæ merces, compendium, vectigal.
* *Pension señalada sobre algun fondo.* Atributio, Assignatio, nis. Pensio attributionis.
* *Tiene una pension de cien escudos cargada sobre mi casa.* Ex annuis ædium mearum mercedibus centenos sibi attributos habet aureos.
* *Pensionario, que cobra pension de otro.* In beneficiis adscriptus. Inter beneficia relatus. *Vulgò.* Pensionarius, rii.
* *Ser pensionario del Rey.* Uti jure annuæ pensionis Regiæ. Regiâ quotannis attributione frui. Inter beneficia Principis annuâ pensione impertiri.
* *PENTAGONO, que tiene cinco ángulos.* Pentagônus, Pentagonius, a, um.

Pentametro, verso que consta de cinco pies. Pentameter, a, um.
* *PENTECOSTES.* Hæc Pentecoste, es. *El dia de Pentecostés*, Dies sacratissima Pentecostes. Dies Spiritus Sancti descensui sacra. Solemnis ac festa dies, quam Spiritus Divini flammatarum specie linguarum in Apostolos illapsi immensa charitas, toto Orbe Christiano celeberrimam reddidit.
* *PENULTIMO.* Penultimus, a, um.
* *PENURIA.* Inopia, Indigentia, Penuria, æ. Egestas, atis.
* *Padecer penuria de alguna cosa.* Alicujus rei inopiâ laborare, *vel* premi. Aliqua re egere, indigere. In egestate maximâ, in summâ difficultate alicujus rei esse, versari.

PEñA, peñasco. Rupes, is. Petra, æ. Cautes, is. (*saxum*, lapis est potiùs, quàm Rupes.)
* *Peña viva.* Viva rupes. Apprimè viva cautes.
* *Un sitio lleno de peñascos.* Locus petrosus, cautibus frequens, rupibus asper, præruptus, petrarum jugis infestus. *Un mar sembrado de peñas*, Mare scopulosum, scopulis infame.
* *Una peña tajada, ò escarpada.* Rupes prærupta.
* *Dádivas quebrantan peñas.* Vease *Dádiva.*

Peñon. Cautes, is. Vease *Peña.*

PEON, hombre de á pie, soldado de á pie. Pedes, itis.

Peon, ó jornalero. Mercenarius, Operarius mercede conductus. Opera, æ. *Peon de axedréz.*, Latrunculus, li.
* *Peonero, ó gastador en un Exercito.* Fossor castrensis. Castrensium operum fossor.
* *Peonía, hierba conocida.* Peonia, æ.

Peonza, ó peon. Puerilis turbo, *vel* Turbem, inis.

Peonada, obra del peon. Mercenaria opera.

Pagar la peonada. Beneficium rependere.

PEOR. Pejor, & pejus, oris. Deterior, ius.
* *Este enfermo vá cada instante de mal en peor.* Ægro huic in horas singulas fiet pejus, est graviùs, deteriùs est. In dies ingravescit ejus morbus.
* *Todo vá de mal en peor.* Omnia in pejus ruunt, in deteriùs recidunt. Pejori in dies sunt loco.
* *Lo peor que me puede suceder es perder la vida.* Ut omnia mihi cedant deterrimè, accidant pessimè, contingant miserrimè, morte graviùs nihil inde potest evenire.
* *Lo peor es, que &c.* Quod pejus est, &c. *El riñe, y dá voces; y lo peor es, que dá de golpes.* Vociferatur, quodque multò gravius est, percutit.

Peoría. Major, majorque depravatio. Deteriorem in statum prolapsio. Pejorem in statum discessio.
* *PEPINO.* Cucumis, vel Cucumer, eris.

Pepita, granitos de algunas frutas. Granum, ni. Nucleus, ei. Semen, inis. Seminis granum. *Los de la uva*, Acini nucleus, semen, granum, lignum. Racemarii acini vinaceum. Vinaceus acinus.
* *Pepita, enfermedad de la Gallina.* Gallinæ pituita. *No tiene pepita en la lengua*, Ad convitiandum minimè est blæsus.
* *PEPITORIA.* Condimentum ex trunculis, & extremis avium membris confectum. Acrocolia, æ.

PEQUEñO. Parvus, exiguus, a, um. Brevis, e. Modicus, a, um. Parvulus. Pusillus, a, um.
* *Bien pequeño, ó pequeñito.* Minutulus, Minusculus, Paululus. *Mui pequeño*, Perexiguus, Perparvus, Perpusillus, a, um.

Pequeñéz. Exiguitas, Exilitas, Tenuitas. Parvitas, tis.

PERA, fruta. Pyrum, i. *vel* Pirum, ri. *Pera moscatel chica*, Pyrum moschotum minus. *Moscatel grande.* Pyrum moschotum majus. *Pera bergamota*, Pyrum bergomium. *Pera blanquilla*, Pyrum lacteum. *Pera de buen Christiano*, Pyrum bonchristianum, *vel* mammosum. *Pera grande de á libra.* Pyrum librarium. *Pera de dos cabezas*, Pyrum biceps. *Perita de San Juan*, Pyrum hordearium. *Perita de dama*, Pyrum onychinum. *Pera cermeña*, Pyrum superbum. *Ahogadiza*, Pyrum angustianum. *Pera tardía*, Pyrum serotinum.
* *PERADA.* Salgamum ex pyris condîtum.

Peral. Hæc Pyrus, ri. *Peral salvage, ó Peruetano*, Pyrastrum, tri.

PERAYLE. Tonsor lanarius, vestiarius. Vestiariæ tonsuræ opifex.
* *PERCANCE.* Lucellum, li. Quæsticulus, li. *Percha, ó varal.* Pertica, cæ. *Para coger perdices*, Decipula, æ.
* *PERCIBIR, recibir.* Fructus percipere. *Percibir, entender*, Mente, animo, memoriâ aliquid percipere, capere, comprehendere, complecti. *Percepcion*, Perceptio, nis.

PERDER qualquiera cosa. Aliquid perdere, deperdere, amittere.
* *Yo he perdido todos mis bienes.* Bona omnia perdidi, amisi, deperdidi. Bonorum omnium jacturam feci. Bonis omnibus eversus sum. Ad extremam inopiam sum redactus, adductus, compulsus, deductus.

El dexa perder su hacienda. Rem suam delabi, vel dilabi sinit. Rem familiarem disperire patitur, dissipari sinit.
* *Un hombre que no tiene que perder.* Homuncio vilissimus, perfrictæ frontis, & exuti pudoris. Homo egentissimus.
* *En algunas ocasiones es ganancia el perder.* Pecuniam in loco negligere, maximum interdum est lucrum. *Terent.*
* *La hacienda mal ganada se pierde facilmente.* Malè parta, malè dilabuntur.

* *Tú*

* *Tú no perderás nada.* Damni nihil facies. Tibi nihil deperibit.
* *Perder de su derecho.* Jacturam sui juris facere.
Ni hagas cohecho, ni pierdas derecho. Vide *Derecho.*
* *Perder la vergüenza.* Os perfricare, Verecundiam deponere. Pudorem abjicere, exuere, nudari pudore.
* *Perdiase por él.* Illum deperibat.
* *Perdido soy.* Occidi. Perii. Disperii. Interii funditùs. Actum est de me. Nullus sum.
* *Perdidos estamos, sin remedio.* Occidimus. Periimus. Absumpti sumus. Conclamatum de nobis est. Conclamata est nostra salus. Disperiimus.
* *Si esto hacen, yo estoy enteramente perdido.* Hoc si fit, pereo funditùs. *Terent.*
* *Yo me pierdo por mi culpa.* Meo vitio pereo.
* *Perder el tiempo, perder el trabajo.* Tempus terere. Operam perdere. Operam ludere.
* *Nunca perderé esto de vista.* Nunquam res illa aberit ab oculis meis. Obversabitur mihi semper illa res ante oculos.
* *Ya le perdí de vista.* A meo conspectu se subtraxit, se abstraxit, se subduxit, ex oculis abiit.
* *Yo le haré perder esta costumbre.* Hanc ei consuetudinem detraham. Illum ab hac consuetudine abducam, avocabo, abstraham.
* *Echar á perder á alguno.* Alicujus animum & mores corrumpere. Aliquem depravare, pravis moribus imbuere, *vel* inficere, inducere in corruptelam morum : corruptelarum illecebris irretire. Alicujus animum à virtute detorquere.
* *Echarse á perder.* Solutiorem vitæ rationem inire. A severâ morum disciplinâ desciscere. Vide *Echar.*
* *Un hombre perdido.* Depravatus, Corruptus, Pessimè moratus. Pravis moribus imbutus. Libidini deditus. Perditus ac profusus nepos. Dissolutus & perditus adolescens. Homo perditâ nequitiâ omnium libidinum maculis notatus, *vel* inustus. Impurus helluo, vino lustrisque confectus.
* *Perdido, (si es por el juego)* Aleator, is, *(si es por la gula)* Helluo, nis. Comessator, *vel* Comissator, oris.
* *Perdido, holgazan.* Otiosus, a, um. Iners, tis. Malè feriatus, a, um.
* *Una muger perdida.* Mulier effusâ libidine, turpissimâ flagrans cupiditate, quæ omnia pudoris & naturæ ornamenta perfregit, quæ corpus suum addixit obscœnæ libidini. Impudica mulier. Meretrix. Scortum. Prostibulum.
* PERDIDIZO. *Hizose perdidizo en el juego.* Jacturam in ludo sponte fecit. Remisit collusori manus. Ludi imperitiam simulavit. Permisit se in ludo vinci.

PERDICION. Disperditio, nis. Interitus, us. Exitium, tii. Excidium, ii. Ruina, æ. *De costumbres*, Perditio, Depravatio, Corruptio morum.

PERDIDA. Amissio, nis. Jactura, æ. *Ir á pérdidas y á ganancias*, Dubiam in contractuum societatibus aleam subire, fortunas in discrimen dare.

PERDIGAR una ave. Aviariam carnem ustulare, leviter amburere.

Perdigon, pollo de la perdiz. Perdicis pullus. Junior perdix. *Perdigon de plomo*, Plumbeæ pilulæ minutissimæ.

Perdiguero perro. Auceps canis. Canis aucuparius, *vel* aucupatorius. Plumatilis prædæ sectator canis.

Perdiz, ave. Perdix, cis. *Cantar la perdiz*, Cacabo, as, are.

PERDON. Venia, æ. Condonatio culpæ. Noxæ remissio, indulgentia.

* *Hablando con perdon.* Honos sit auribus. Liceat apertè dicere.

PERDONAR. Alicui parcere, ignoscere, veniam dare, veniam tribuere. Delicti gratiam facere, impunem aliquem dimittere.

* *Yo te perdono esta culpa.* Illius noxæ tibi gratiam facio, veniam do; pœnam condono, *vel* remitto, impunitatem do. Culpam illam tibi condono, *vel* remitto, tibi ignosco.
* *Tú eres muy facil en perdonar.* In parcendo nimius es. Ad nimiam lenitatem incumbis. Nimiam clementiam adhibes. Plus justo benignus, & humanus es.
* *Yo te perdono por el amor de tu padre.* Pœnam quam meruisti parenti tuo remitto, condono, concedo.
* *Yo perdono á todos mis enemigos por tu amor.* Inimicitias meas omnes tibi dono, tibi permitto, atque condono.
* *Tú mereces que te perdone.* Dignus es, ut tibi parcatur, ignoscatur, condonetur, indulgeatur, remittatur, venia detur. Mereris veniam, *vel* impunitatem. Mereris, ut impunè abeas, feras, ut impunè tibi sit, ut impunitùs abeas. Veniâ, *vel* impunitate dignus es. Dignus es, ut ad hanc culpam conniveatur; ut inulta & impunita injuria dimittatur.
* *Perdone usted que diga, que eso no es así.* Tua pace dicam, *vel* Tua pace dixerim, *vel* Bonâ tuâ veniâ dixerim, *vel* Per te mihi hoc asserere liceat; res non ita habet.
* *Dios se lo perdone.* Ignoscat illi Deus, nec pœnas ab eo exigat.

Perdurable. Vease *Eterno.*

PERECER. Interire. Perire. Disperire. Occidere.

Perecedero. Caducus, Fluxus, Periturus, a, um. Fragilis, le. In mortem præceps. Corruptioni obnoxius. Res, quæ ipsa ætate perit, interit, quæ ipso tempore intercidit, intermoritur, extinguitur.

Peregil. Petroselinum. Selinum, ni.

PEREGRINO. Peregrinator, oris. Peregrinus, ni.

* *Peregrina cosa.* Peregrina res, rara, infrequens, inventu difficilis.

PEREGRINAR. Peregrinari. In itinere longinquiore versari. Exteras regiones peragrare, adire, obire, lustrare.

Peregrinacion. Peregrinatio, nis. Iter in peregrinas regiones. *A los Lugares Santos.* Longinquum iter ad loca sancta susceptum.

* *PERENTORIO, preciso, determinado.* Precisus, a, um. *Termino perentorio.* Ampliatio præcisa, extrema, ultima.
* *Perentorio decisivo.* Decretorius, a, um.
* *Excepcion perentoria, con decision de causa.* Litis decretoria exceptio. De summa causæ decernens exceptio.

PERENAL. Perennis, e.

Perendengues. Vease *Pendientes.*

PEREZA. Pigritia, Desidia, Ignavia, Negligentia, Inertia, Indiligentia, æ. Segnities, ei. Languor, Torpor, oris. Veternus, ni.

* *Tener pereza.* Pigrescere. Pigritiâ languere, torpére.
* *No pienses que por pereza dexo de escribirte de mi mano.* Noli putare, pigritiâ facere me, quòd non mea manu scribam. *Cic.*
* *Perezosamente.* Ignavè. Segniter. Ignaviter. Indiligenter.

PEREZOSO. Piger, Desidiosus, Ignavus, Indiligens. Desidiæ plenus, a, um. Deses, idis. Iners, tis. Negligens, Oscitans, & Dormitans. Dissolutus & Negligens, tis, Segnis, Veternosus. Tempore languens.

* *Tú eres un perezoso.* Otio, pigritiâ, desidiâ langues torpes, friges, languescis, hebescis & langues. In te requiro diligentiam. Pigritiæ morbo laboras. Ignaviæ labe infectus es. Inertiæ deditus es. Ex desidiâ langues.

Desi-

Desidiosam vitam agis. Hebescis in otio.

* *No seas perezoso en escribirme todo lo que haya de nuevo.* Te quæso, quidquid erit novi scribere ne pigritére, *vel* ne pigreris. *Cic.*

* *No porque yo sea perezoso, principalmente para escribir cartas.* Non, quòd cessator esse soleam, præsertim in literis.

* PERFECCION, *conclusion de alguna cosa.* Perfectio, Absolutio, nis.

* *Perfeccion, excelencia.* Excellentia, æ. Præstantia, æ. Perfectio, nis.

* *Una obra que aun no está en su perfeccion.* Opus inchoatum, rude, imperfectum, non perfectum, nec absolutum.

* *Todas las perfecciones de un Orador.* Omnes oratoriæ virtutes.

* *Una Arte que está en toda su perfeccion.* Ars consummata. *Plin.*

* *La perfeccion; la virtud en sumo grado.* Perfecta cumulataque virtus. Virtutis apex, vertex, culmen.

* *Perfeccionar, ó perficionar qualquiera cosa.* Aliquid perficere, absolvere: absolutum, perfectumque reddere: absolutum, eximiumque præstare: ad absolutionem perfectionemque adducere, perducere.

* *Perfectamente.* Perfectè. Præclarè. Excellenter.

* *Perfecta cosa.* Perfectus, a, um. Omnibus numeris absolutus. Ex omni parte constans. Ad unguem factus. Undique perfectus, a, um. Res cui nihil addi possit: in qua nihil requiras, nihil desideres.

* *No hay cosa en todo perfecta.* Nihil est ab omni parte beatum.

* PERFIDIA. Perfidia, æ. *Con perfidia*, Perfidiosè. Infideliter.

* *Pérfido.* Perfidus, Infidus, Perfidiosus, a, um. Infidelis, le.

PERFIL, *dibujo de una pintura sin color, y sin sombras.* Nudis lineis expressa imago. Monogrammæ picturæ icon.

* *Perfil.* Perpolitio, Expolitio, nis. *Perfiles de oro*, Aurei radii.

* *Un retrato de perfil.* Obliquè picta facies.

Perfilar, dár perfiles. Rem perpolire, politissimè excolere, ornare, perficere. *Perfilado*, Perpolitus, Excultus, a, um.

Perfilar, dibujar simplemente. Nudis tantùm, rudioribusque lineis adumbrare quidpiam.

Perfumar una cosa. Domum fumigare, suffumigare, suffire, fumificare. *Los vestidos*, Vestes odoribus imbuere, inhalare, perfundere, suffundere.

Perfume. Suffitus, us. Suffimentum, ti. Suffitio, nis. Suffimen, inis. Thymiama, tis. Odores, orum.

* PERGAMINO. Membrana, æ. Membrana Pergamena. *Chico pergamino*, Membranula, æ.

* *Cosa de Pergamino.* Membranaceus, a, um.

* *Pergaminero, que adoba pergaminos.* Membranarum opifex.

* PERICARDIO, *membrana, que ciñe el corazon.* Pericardium dii. *Vulgo* Cordis capsula.

Pericraneo, tela de la calavera. Pericranium, nii.

* PERINOLA. Lusorium verticillum. Troculus quadratus literis inscriptus.

* PERIODO. Hæc Periodus, di. Verborum ambitus, circuitus, us. Oratio in quodam quasi orbe inclusa procurrens, quòd insistat in singulis, perfectis, absolutisque sententiis. Verborum continuatio, ac circunscriptio, in qua primo membro sic suspensa fertur oratio, ut in ipso tantùm fine conquiescat.

* *Hasta el ultimo periodo de la vida.* Ad extremum usque vitæ diem. Ad extremum spiritum.

* PERIPHRASE. Periphrasis, is. Descriptionis planior circuitio. Brevis descriptio. Orationis dilucidior circuitio.

* PERITO. Peritus, Eruditus, a, um.

* *Peritonéo, membrana que contiene los intestinos.* Peritonæum, i.

* PERJUDICAR, *causar daño.* Alicui damnum inferre. Vease *Daño.*

* *Perjudicial.* Alicui perniciosus, Damnosus, Noxius, Detrimentosus, Nocens, Damnum afferens. Alicujus commodis officiens, & obstans.

* *Perjuicio.* Damnum, Detrimentum, ti. Vease *Daño.*

* PERJURAR, *ó Perjurarse, jurar falso.* Pejerare, Perjurare. Perjurium admittere, committere. Perjurio se illigare, se obstringere. Contra animi sententiam jurare, *vel* jurejurare. Falsum adjurare. Falsò dejerare. Falso jurejurando uti. Falsum jusjurandum adhibere, jurare, admittere.

* *Perjurio, falso juramento.* Perjurium, rii.

* *Perjuro, que jura falso.* Perjurus, a, um.

PERLA. Margarita, tæ. Margaritum, ti. Hic Unio, nis. Bacca conchea.

* *Perla redonda.* Unio globossus, rotundus, Orbiculatus. *Perla puntiaguda, en figura de pera*, Unio turbinatus. *De figura desigual, que llaman Berrueco*, Unio diversæ ab rotundâ & turbinatâ figuræ. *Perla igualmente larga y redonda, en figura de columnita.* Margarita cylindrus, unio cylindraceus.

* *Perla berrueco ovalada.* Unio elenchus, i. Margarita alabastrus. *Perla berrueco, llana de un lado, y del otro redonda*, Hic Tympanias, æ. Margarita tympanias.

* *Perla la mas redonda, y mas clara.* Exaluminatus unio.

Collar de perlas. Unionum linea collo adnexa.

* *La Ostra, ó Nacar que produce las perlas.* Pinna, æ. Pinna margaritaria, *vel* margaritifera. *La concha del nacar, ó de la ostra que engendra las perlas.* Pinnæ concha, vel testa.

Perlado. Vease *Prelado.*

PERLATICO, *enfermo de perlesía.* Paralyticus, a, um. Paralysi affectus.

Perlesía. Paralysis, is. Nervorum resolutio, *vel* solutio.

Permanecer. Permaneo, es, ere. Persto, as, are.

* *Cosa permanente.* Stabilis, le. Permanens, tis. Firmus, Fixus, a, um. Constans, tis.

PERMITIR. Permittere, concedere rem quampiam alicui.

* *Permiteme decir lo que siento libremente.* Sine me dicere quod sentio. Per te mihi liceat quod sentio eloqui. Bonâ tuâ veniâ jus sit dicere quod sentio. Tuâ quæso veniâ dicam liberè.

* *Permites demasiadas cosas á tus hijos.* Plus æquo indulges tuis liberis. Tuos liberos habes indulgentiùs. Omnia illis permittis. Per te omnia illis licent.

* *Tu edad no te permite (si se me permite el advertirlo) entrar en este lugar.* Per ætatem (si mihi fas est te admonere) tibi non licet adire hunc locum. Ætas tua te arcet, prohibet, submovet ab hujus loci aditu. Ætas tua tibi loci hujus aditum intercludit. Ætate prohiberis hujus loci aditu.

* *Ni mi edad, ni mi salud me lo permiten.* Neque per ætatem, neque per valetudinem id possum.

Permision, licencia, ó consentimiento. Copia, Venia, Licentia, æ. Facultas, Potestas, tis. Concessus, Permissus, us.

Permiso, concedido. Concessus. Permissus, a, um.

Permiso, ó licencia. Vide *Permision.*

* *Con su permiso.* Permissu tuo, Concessu tuo. Tuâ veniâ. Bonâ tuâ veniâ. Facta mihi abs te potestate.

Permitido, licito. Licitus, Legitimus, jure concessus, a, um.

a, um. *Lo que es permitido.* Quod fas est. Quod licet. *Aquello no es permitido.* Nefas illud est. Id non licet. Licitum non est.

* *PERMUTACION.* Permutatio, nis.

* *Permutar, trocar.* Aliquid permutare. Rem re mutare.

* *PERNEAR.* Sublatis in orbem cruribus saltare. *Pernada.* Cruris jactatio.

Pernear en una horca. In furcâ appensum jactari, circumagi.

* *PERNICIOSO.* Perniciosus, Exitiosus, a, um. Exitialis, le. Perniciem creans, afferens, importans, invehens, inferens, pariens. Exitiabilis, le. Pestifer, a, um. Pernicialis. Perniciabilis, le. *Perniciosamente.* Perniciosè.

PERNIL de tocino. Perna, æ. Suillus armus, *vel* humerus. Porcina coxa.

PERNIOS. Compages ferreæ.

* *Perniquebrar.* Crura alicujus frangere.

* *Perniquebrado.* Cui fracta sunt crura.

* *PERO, fruta.* Malum subacidum.

* *Pero (conjuncion)* At. Sed. Ast. Verùm.

* *Pero si me crees.* At verò si mihi credes. *Pero quanto á las otras cosas.* De aliis verò rebus. *Yo te perdono, pero no á los otros.* Tibi parco, cæteris non item. *Pero ahora, qué responderas?* Sed enim, quid respondebis? *Pero escuchame.* Atque audi. *Pero dexo aparte eso.* Atque id omitto. *Terent. Pero yo doy que eso sea.* Verùm enim, *vel* Verûm enim verò sit ita sanè. Verùm esto, ita se res habeat.

* *PERO si.* Sin. *Si de verdad me dexas, sientolo: pero si te está á cuento hacer esa lisonja al Corregidor, vaya.* Si planè à nobis deficis, ægrè ferò: sin Prætori assentari commodum est, ignosco. *Cic.*

* *PEROL.* Ahenum, ni. Caldarium, rii.

* *PERPENDICULAR.* Ad perpendiculum exactus.

* *Linea perpendicular.* Linea ad perpendiculum ducta, recto ductu deorsum impressa.

* *Perpendicularmente.* Ad perpendiculum. Ex lege, *vel* ratione perpendiculi.

* *Perpetua, flor.* Amaranthus, thi.

PERPETUO. Perpes, etis. Perpetuus, a, um. Jugis, Perennis, e. Æternus, Sempiternus, a, um.

Perpetuamente. Perpetuò. Perpetuum. In perpetuum Æternum. In omnes ætates.

Perpetuar. Eternizar. Vease *Eternizar.*

Perpetuar qualquier cosa, hacerla perpetua. Quidpiam perpetuare.

Perpetuidad. Perpetuitas, Perennitas, tis.

* *PERPLEXO.* Anxius, Anceps, tis. Dubius, a, um. Hærens, Æstuans, tis. Inops consilii.

* *Estár perplexo.* Anxio esse, sollicitoque animo. Hærere. Anxium esse. Pendêre animi. Incertum esse animi. Ancipiti curâ distrahi, jactari, versari, fluctuare. Vease *Dudar.*

* *PERPLEXIDAD.* Anxietas, tis. Animi anxia sollicitudo. Vease *Irresolucion.*

PERRO, ó perra. Canis, is. *Perrito.* Catellus, i. Catulus, li. *Que mama.* Lactens catulus. *Perteneciente á perro.* Caninus, a, um.

Perro engendrado de diversas especies. Hæc Canis hybris, *vel* hybrida.

* *Perro galgo, corredor.* Canis sectator, cursor, dromon, nis, Leporarius.

* *Perro de caza.* Canis venaticus, *vel* venator. *Mastin.* Canis villaticus. *De ganado.* Canis pecuarius. Canis pastoritius. *De presa.* Canis molossus laniarius, *vel* laniónius. *Perro que guarda de noche la casa.* Canis excubitor. Canis vigil. *Perrito faldero.* Canis Melitæus.

Perro perdiguero. Canis sagax, cis.

* *Perro de aguas, lanudo.* Cirratus canis. Crispùs canis. Cincinnatus canis. Oblongi & cirrati pili canis.

* *Perro de muestra.* Canis stator stationalis, statarius, stationarius, stativus.

* *Dár perro.* Aliquem decipere. Verba dare alicui. *Terent.*

* *Mas ladra el perro, quando ladra de miedo.* Canes timidi vehementiùs latrant.

* *A otro perro con ese hueso.* Vide *Hueso.*

* *A perro viejo no hay tus tus.* Senibus verba dare dificilè est. Annosa vulpes non capitur laqueo.

* *Por dinero bayla el perro.* Unusquisque propter lucrum laborat.

* *Perrito.* Catulus, Catellus, li. *De todas bodas.* Parasitus, Mensarum assecla. Convivarum umbra.

Perrero. Canum mastix, gis.

Perruna cosa. Caninus, Cynicus, a, um. *Sarna perruna.* Impetigo, *vel* Petigo, inis. Scabies serpens & exedens.

PERSEGUIR á alguno. Aliquem insectari, vexare, exagitare, oppugnare, lacessere. Alicui esse infestum, acerbum, infensum. Alicui adversari, Adversus aliquem pugnare.

Persecucion. Persecutio, nis. Vexatio, Oppugnatio, nis.

* *Perseguidor.* Persecutor. Vexator. Oppugnator. Insectator. Exagitator, is. *Perseguidor de los Cristianos.* Tyrannus, ni.

PERSEVERAR. Perseverare, Perstare, Persistere.

Perseverancia. Perseverantia, Constantia, æ.

* *La perseverancia todas las cosas alcanza.* Labor improbus omnia vincit. Multis rigida quercus domatur ictibus.

* *Perseverantemente.* Constanter. Perseveranter.

* *Persignarse, ó Persinarse.* Sanctæ Crucis signo frontem, os, & pectus munire.

Persigo, fruto. Persicum, ci. Malum persicum.

* *PERSISTIR.* Vease *Perseverar.*

PERSONA. Una persona. Persona, æ. Vir, ri. Homo, aut mulier. *Persona principal.* Vir nobilis, illustris, clarus. *Persona pública.* Magistratus, us. Qui cum potestate, *vel* cum imperio est. *Es necesario hacer distincion de personas.* Personarum habenda est ratio.

Personage. Homo insignis. Vir clarus.

Personage de teatro. Persona, æ. Actor, is. Vease *Papel de Comedia.*

Personal. Personalis, le. *Personalmente.* Præsens & coram. *Vulgò* Personaliter.

* *Yo compareceré personalmente.* Coram præsens adero. Præsens me sistam. Præsentem me sistam. Vadimonium per memet obibo, per me ipsum obibo.

* *PERSPECTIVA. Optica, parte de la Matematica.* Optica, cæ. Optice, es.

* *Perspectiva en la pintura.* Pictura rem ex Opticæ legibus aspectabilem præbens.

* *PERSPICACIA.* Perspicuitas, Claritas, tis. Ingenii acumen.

Perspicáz. Perspicax, cis. Ingenii acumine pollens.

PERSUADIR. Suadere, Persuadere. *El me ha persuadido, que debia hacer, ó creer esto.* Mihi rem illam persuasit, in animum meum induxit esse faciendam, *vel* credendam. Me induxit, pertraxit, pellexit, perpulit, impulit, compulit ad id credendum, vel faciendum.

* *El estaba persuadido, que podia hacer quanto quisiese.* Antonius induxit animum, sibi licere quod vellet.

* *No puedo persuadirme á que eso sea verdad.* Adduci non possum: Inducere animum non possum: Inducere non possum in animum: Persuadere mihi nequeo: Nulla impelli ratione possum: Imperare mihi non possum: Impetrare à me non possum, ut credam illud esse verum.

* *Si yo no estuviese persuadido del buen afecto que nos tienes,*

nes. De tuâ in nos benevolentiâ nisi persuasum esset mihi. *Cic.*

* *El que persuade.* Suasor. Persuasor, oris.

Persuasion. Persuasio, Suasio, onis. Persuasus, Inductus, us. *Yo lo hice á persuasion tuya.* Tuo inductu, atque persuasu id feci.

Persuasible. Persuasibilis, Persuadibilis, e. *Persuasiblemente.* Persuasibiliter.

Persuasiva cosa. Persuasorius, a, um. Persuasionis efficiens. Ad persuadendum efficax. Suasione pollens.

PERTENECER. Pertinere. Attinet, Pertinet, Spectat. *Este libro pertenece á aquel.* Illius est hic liber. *A mí me pertenece.* Meus est. *Esto te pertenece.* Id ad te pertinet, attinet, spectat.

* *Solo á los Maestros pertenece el enseñar.* Magistrorum dumtaxat officium est docere. Docendi munus ad solos spectat Magistros, solis incumbit præceptoribus.

Pertenencia, hacienda propria. Res mancipi, *vel* mancipii. Jus quod quisque habet ad rem.

Perteneciente. Attinens, Pertinens, tis.

PERTIGA, ó varal. Pertica, cæ.

Pertiga, ó pertigo de carreta. Temo, onis.

Pertiguero de Iglesia. Sceptrifer, eri.

* *PERTINACIA.* Obstinatio, nis. Pertinacia, æ. Obstinati animi sententia. Obstinata pertinacia. Obstinata pervicacia.

* *Pertináz.* Pertinax, Pervicax, Contumax, Pugnax, cis. Capitosus. Cerebrosus, Cervicosus, Obstinatus, a, um.

* *Pertinazmente.* Obstinatè. Obstinato animo. Pertinaciùs. Obfirmatâ mente. Præfractè. Summâ contentione. Mordicùs.

* *PERTRECHAR.* Aliquem, *vel* aliquid munire, instruere, ornare, adornare.

* *Pertrechar un navio.* Navem instruere, adornare, armamento instruere, instrumento ornare.

* *Pertrecho de guerra.* Munimentum, ti. Munitio, nis. Bellicus instructus.

* *PERTURBAR.* Perturbare, commovere, interpellare aliquem.

* *Perturbacion.* Perturbatio, Commotio, nis.

* *Perturbador.* Perturbator, is. Importunus interpellator.

* *Perturbadora.* Perturbatrix, cis.

* *Perversidad.* Perversitas, Pravitas, tis.

PERVERTIR. Aliquem depravare, corrumpere, pravis moribus imbuere, *vel,* inficere, avocare ab officio.

* *Pervertirse.* Ad solutiorem vitam desciscere. Ab officio deflectere. Libidini se mancipare.

* *Perversamente.* Perversè.

* *Perverso, ó pervertido.* Perversus, Pravus, Depravatus, a, um.

* *Genio, ó natural perverso.* Indoles perversa, prava. Ingenium perversum, ab recto alienum.

Peruetano, peral silvestre. Vease *Peral.*

* *PESA para pesar.* Pondus, eris. Gravitas, tis. Pondus stateræ.

* *Pesa de un relox.* Horologii libramentum.

Pesadéz. Gravedo, inis. *Pesadéz de cabeza.* Capitis gravedo, *vel* gravitas, tis. Cerebri malus habitus prægravans.

Pesada cosa. Gravis, e. Ponderosus, a, um. *Muy pesado.* Prægravis, e.

* *Pesado, molesto.* Gravis, e. Molestus, a, um.

* *Cuerpos pesados.* Onerata & prægravata corpora. *Livius.*

* *Pesadamente.* Ægrè. Iniquo animo. Molestè. Graviter.

Pesadilla. Oppressio nocturna. Incubus, i. Ephialtes, is.

* *Pesadumbre.* Molestia, æ. Dolor, is. Angor, is.

* *Recibí gran pesadumbre con su muerte.* Ex ejus morte dolorem acerbissimum hausi, accepi, tuli. Graviter sum affectus ex ejus obitu.

* *El pesame.* Dolor ex alterius dolore. Luctus ex alieno luctu. *Dár el pesame á uno de la muerte de sus parientes.* Dolorem ex illius parentum morte conceptum, alicui testari, aperire, proferre.

* *PESAR en peso, ó en balanza.* Aliquid ponderare, appendere, expendere. *Pesar el oro.* Aurum ponderare. Auri pondus ad trutinam examinare, exigere, æstimare.

* *Pesar dos cosas juntas, para saber qual pesa mas.* Compensare duo inter se, *vel* unum cum altero, utrum utri præponderet.

* *PESAR tanto, ó quanto.* Péndere (à pendo, is.) *La libra Romana pesa doce onzas.* Libra Romana pendet uncies duodenas, *vel* reddit pondus unciarum duodecim, *vel* par est pondere duodenis unciis, *vel* est unciarum duodecim, *vel* æquat pondus duodecim unciarum, *vel* duodenas uncias adæquat pondere.

* *PESAR, ser pesado.* Gravem, *vel* Grave esse. Gravi esse pondere. Ponderosum esse.

* *Pesar mucho, ser muy pesado.* Prægrave esse. Prægravi esse pondere.

* *El oro pesa mas que la plata.* Aurum argento præponderat, *vel* argento gravius est.

PESAR, considerar, examinar. Aliquid pendere, expendere, perpendere, ponderare, pensare, pensitare, considerare, excutere, suis ponderibus examinare, rationem momentis expendere, æquâ judicii lance ponderare, momento suo ponderare.

Leyó de espacio la carta, y pesando cada palabra, &c. Attentè Epistolam legit, & singulas expendens voces, *vel* & suam cuique voci tribuens vim, &c.

* *Pesarle á uno, tener dolor.* Dolere, Pœnitere, pigére aliquem.

No hagas algo que te pese. Ne quid committas, cujus rei te pœniteat. Ne consilium tibi pernitiosum capias.

* *Irás, mal que te pese.* Ibis vel invitus. Eundum tibi est invito licèt.

* *Pesame que te vayas.* Dolet mihi quòd abeas.

* *A pesar de &c.* Invitè. Invitò. Ingratiis. *A pesar de vosotros dos.* Vobis invitis, atque amborum ingratiis.

* *A pesar tuyo yo he de entrar.* Te invito, Tuis ingratiis, Velis nolis, Vel tuis ingratiis, Contra tuam voluntatem ingrediar.

* *A pesar de todos tus esfuerzos.* Irrito tuo omni conatu. Te quantumlibet reluctante.

* *Pesar, pena, arrepentimiento.* Pœnitentia, æ. Pœnitudo, nis. Dolor, is.

* *Tengo gran pesar de haber ofendido á mi Dios.* Admissæ in Deum culpæ pœnitentiâ conficior, tabesco, contabesco. Me valdè pœnitet quòd Deum offenderim.

* *Pesaroso.* Tristis, Dolore affectus.

* *PESCA.* Piscatus, us. *Abundancia de pesca.* Uberrima piscium captura.

* *Cosa concerniente á la pesca.* Piscarius, vel Piscatorius, a, um.

* *Pescada.* Asellus, *vel* Oniscus salitus, sale induratus.

PESCADO, pescados en comun. Pisces, cium. Aquatilia animalia. *Colum.* Aquatile pecus. *Colum.*

Pescado de concha. Concha, æ. Piscis conchatus, conchâ inclusus. *Los de conchitas pequeñas.* Conchylia, orum. *Plin. Colum.*

* *Pescado con overa, ó hembra.* Piscis ovis fœtus, ova ferens.

* *Pescado con escamas.* Piscis squamosus, squamatus, squamâ tectus.

* *Pescado de pellejo blando, sin escamas.* Piscis planus, mollis, lævis, molli corio tectus.

* *Pes-*

* *Pescado de cuero aspero.* Piscis asper.
* *Pescado de corteza.* Piscis crustatus, corticatus. *De corteza dura como piedra.* Piscis testaceus, ostreatus ostracio tectus, testâ obductus.
* *Pescados del mar.* Piscis marinus. *Entre estos distinguen los Autores los que andan en alta mar, y los llaman* Pisces Pelagicos, *vel* Pelagios: *los que andan por la orilla, y los llaman* Pisces litorales: *y los que se crian entre las peñas, que llaman* Pisces saxatilis.
* *Pescado de rio.* Piscis fluvialis, *vel* fluviatilis.
* *Pescados que se crian entre el cieno.* Pisces lutarii.
* *Abundante de pescados, ó peces.* Piscosus, Pisculentus, a, um.
* *Perteneciente á pescados.* Piscarius, a, um.
* *Hocico del pescado.* Rostrum piscis. *La escama.* Squama, æ. *La espina.* Spina, æ. *La carne.* Caro, nis. *Agalla.* Branchia, æ. *La alilla.* Pinna, æ. *Estanque donde se crian.* Piscina, æ. Vivarium, rii. Stagnum, ni.
* *Pescado grande de la mar, monstruoso por su grandeza.* Cetus, ti. (*plur.*) Ceti, orum. (Cete neutrum est, & pluralis numeri, habetque tantùm tres casus, scilicet Nominativum, Accus. & Vocat.) *Pomey.*
* *Parages donde se pescan pescados grandes.* Cetariæ, arum. *El que vende estos grandes pescados.* Cetarius, rii.
Pescaderia, lugar donde se pesca. Piscaria, æ. Ora, *vel* Regio piscaria. Locus piscosus, pisculentus.
Pescaderia, donde se vende el pescado. Forum piscarium.
Pescador. Piscator, is. *Barquillo de pescador.* Cymba piscatoria, *vel* piscaria.
* *Pescadora, muger que pesca.* Piscatrix, cis.
PESCAR. Piscari. Piscatui operam dare. Pisces captare. Piscatum exercere.
* *Pescar con caña, y anzuelo.* Hamo, *vel* Hamatâ lineâ picari. Hamátili arundine piscatum exercere. *Con red.* Reti piscati. Retiarium piscatum exercere.
* *Pescar en agua turbia, ó á rio rebuelto.* Lucrum ex alieno damno quærere. Perturbatione temporum, *vel* rerum abuti ad proprium commodum.
PESCOZADA, ó pescozon. Alapæ ictus collo alicujus impactus. Colaphus, i.
PESCUDAR. Sciscitari, expiscari. Vease. *Preguntar.*
Pescuezo. Cervix, icis. Collum, li.
PESEBRE. Præsepium, ii. Præsepe, is.
PESIATAL! Papæ! *Pesiatal como duele!* Papæ, ut dolet!
PESO para pesar. Trutina, æ.
* *Peso de dos platos, ó balanza.* Libra, æ. *De un plato solo, ó Romana.* Statera, æ.
* *La asa del peso, por donde se agarra para pesar.* Agina, æ. Librile, is. Ansa, sæ. Libræ agina. Trutinæ librile.
* *El hierro que atraviesa, de donde cuelgan los platos de la balanza.* Jugum, gi. Hasta, tæ. Antenna, æ. Libræ jugum. Libraria antenna. Transversæ libræ hasta. Transversus scapus.
* *La lengueta de la balanza.* Examen, inis. Trutinæ lingula. Libræ Canon. Equilibrium, ii.
* *Plato del peso, ó balanza.* Lanx, cis.
* *Contrapeso de balanza.* Æquipondium, dii. Sacoma, atis.
* *El que tiene la balanza en bilo para pesar.* Libripens, endis.
* *La accion de pesar qualquiera cosa.* Alicujus rei libratio, ponderatio, examen.
* *PESO, qüalidad de lo que es pesado.* Pondus, eris.
* *Un peso, pieza de moneda de plata.* Nummus argenteus octuplus.
* *Negocio de gran peso.* Magni ponderis, magni momenti negotium.
* *PESPUNTAR.* Filii ductu acum repetere. *Pespunte.* Repetitus trahente acu fili ductus, us.
* *PESQUERA.* Piscium vivarium.
PESQUISA. Indagatio, Inquisitio, Investigatio, nis.
Pesquisar, hacer pesquisa. Quidpiam inquirere, perquirere, exquirere, explorare, indagare, investigare.
Pesquisidor. Inquisitor, Quæsitor, oris.
Pestañas. Palpebræ, arum. Cilia, orum.
* *Pestañar.* Nictare, Connivere, Nictari. Oculis nictari, *vel* nictare, *vel* connivere. *Sin pestañar.* Immotis palpebris. Absque nictatione.
* *PESTE, ó pestilencia.* Pestis, is. Pestilentia, æ. Lues, is. Contagio, nis, *vel* Contagium, ii.
* *La peste se comunica por el aliento, como tambien por el tacto.* Non contactu tantùm, sed ipso etiam congressu & afflatu pestis contrahitur, concipitur.
* *Tocado de la peste, apestado.* Peste contactus, ictus, saucius. Pes ilenti lue affectus. Pestilentiâ correptus. Peste laborans, tis.
Pestilencial. Pestifer, Pestilens, tis.
Pestilente. Pestifer, a, um. *Fiebre pestilente.* Pestilens febris. Pestilenti lue suffusa febris.
Pestillo. Pessulus, li.
Pestorejo. Cervix, icis. *Hombre de buen pestorejo.* Optimis cervicibus.
* *PETARDO.* Tormentum indutile, *vel* insititium perfrigendis foribus. Pyloclastrum, i. *Strad.*
* *Pegar un petardo á una puerta.* Insititium tormentum, *vel* pyloclastrum foribus applicare, admovere.
* *Pegarle á uno un petardo.* Pecuniis aliquem defraudare.
Petardero. Pyloclastri librator, molitor. *Metaph.* Qui passim variis artibus alios pecuniis defraudat.
* *PETICION.* Petitio, nis. Postulatio, nis. Postulatum, ti.
Peticion por escrito. Libellus supplex.
* *PETO.* Pectoris munimen. Ferreum pectorale. Ferreum pectoris tegmen. Lamina pectoralis ferrea.
* *PETRAL de caballo.* Antilena, æ. Ephippialis antilena.
* *PETRIFICAR, convertir en piedra.* Aliquid in lapidem mutare, transmutare, vertere, convertere, lapidem facere.
* *Petrificarse.* Lapidescere. Petræ naturam induere. Petram fieri.
* *Petril.* Lorica lapidea. Peribolus, li.
* *Petrina, ó Pretina.* Zona, æ. Cinctus, us.
* *PEVETE.* Suffimentum, suffimen, inis.
Peynar el pelo. Pectere capillum. *Peynarse.* Capillo pectinem adhibere. Pectine crinem demulcere, detergere, ordinare, ornare, distinguere, discriminare.
* *Peynar la lana.* Lanam carminare, depectere, pectinare.
* *Un hombre bien peynado.* Homo pexo capillo.
* *Peynador, paño de rasura.* Linteum tonsorium.
* *Peyne.* Pecten, inis. *De cardador.* Hamatus pecten.
* *Peynero.* Pectinarius opifex.
PEZ para empegar. Hæc Pix, picis. *Cosa de pez.* Piceus, *vel* Picinus, a, um. *Pez griega.* Colophonia, æ.
* *Sabe á la pez.* Resipit picem.
PEZ, pescado. Piscis, is. *Pececito.* Pisciculus, li. Vease *Pescado.*
* *PEZON de la teta.* Papilla, æ. Mammæ capitulum, *vel* petiolus. *Del carro.* Axis extremum, extrema pars, *vel* caput.
* *Pezon de fruta.* Pomi, vel cujusvis fructus petiolus, pediculus. *Pezon del broquel, ó escudo.* Umbo, onis.
* *Pezonera, ó Escornija.* Ferreus annulus ad axem carri appositus, rotam comprimens.
PEZPITA, ave. Motacilla, æ. *Vulgò* Cauda tremula.
NOTA. Los vocablos que empiezan con *PH* se hallarán en la *F.*

* *PIA, caballo blanco y negro, ó salpicado de motas de qualquiera otro color.* Pica equus. Varius in picam equus. Equus ex albo discolor.

PIA, piadosa. Vide *Piadoso.*

Piadoso. Pius, Religiosus, a, um. Pietati addictus. Clemens, Misericors, dis.

Piadosamente. Piè. Religiosè. Clementer. Misericorditer.

* *PIAR el pollo, ó el gorrion.* Pipio, is, ire. Pipilo, as, are.

Piar por algo. Aliquid ambire, inhiare. *Tarde piachs.* Serò experrectus es.

Piara de puercos. Porcorum grex.

PICA, ó picaza, ave. Pica, cæ.

* *Pica ó lanza.* Lancea, eæ. Hasta, tæ. Sarissa, æ. *Meterse por las picas.* Hostium cuneos prærumpere. In confertissimos hostes irruere. *Pasar por las picas á alguno.* Hastis aliquem excipere.

PICADA, ó picadura. Punctio, Compunctio, onis. Punctus, us. *Ligera picadura.* Punctiuncula, æ.

* *Picadero, lugar donde se pican los caballos.* Equaria palæstra.

* *Picador.* Equorum, *vel* Equarius domitor. Equariæ domituræ magister.

* *El picador, que enseña á andar á caballo.* Equariæ palestræ magister. Equestris disciplinæ professor.

* *Arte del picador.* Ars domandi equos. Ars equinæ domituræ, *vel* equarii domitus. Ars equestris rei.

Picadillo de carne. Minutal, alis.

* *Picaporte con que se cierra la puerta.* Cadivus pessulus. Posticus obex. Lingulatus obex posticus. *Picaporte para abrir.* Clavicula reducendo pessulo.

PICAR, ó punzar. Pungere, Compungere.

* *Picar la arteria.* Arteriam incidere.

* *Una abeja me ha picado.* Apis me aculeo fixit, confixit, aculeum mihi infixit, stimulum mihi impressit, stimulo punxit; in me emisit, exeruit aculeum.

* *PICAR al caballo.* Equum calcaribus incitare, premere, urgere, stimulare, concitare, agitare. Equo alicui calcaria adhibere, subdere, admovere, calcaribus instare.

* *PICAR á uno, ofenderle con palabras.* Aliquem verbo lædere, offendere verbi aculeo, verborum stimulis figere, configere, asperioribus verbis perstringere, carpere, vellicare, contumeliâ afficere. Alicui acerbiùs aculeata verba intendere, intentare, inurere. In aliquem verborum aculeos emittere.

* *Picarse el uno al otro.* Verbis mutuò lædere, pungere. Acerbiora verba vicissim jactare, jacere. Asperitate verborum invicem se accipere, pungere, figere, incessere.

* *Picarse, ofenderse de alguna cosa.* Offendi aliqua re. Aliquid graviter accipere.

* *Aquella palabra le ha picado.* In ejus animo resedit illius verbi aculeus. Non mediocriter est motus verbi acriore stimulo. Molestius eum tetigit, perculit, momordit, pupugit illius voculæ sensus, quem acerbiorem putavit.

* *El se pica, ó es picado de hablar bien.* Ornatè dicendi cupiditate ac cura incitatur, assiduo & acri studio afficitur, & accenditur. Ad benè dicendi laudem toto pectore incumbit. Sibi eloquentiæ laudem cupidiùs optat, & ambitiosè affectat.

* *Yo no me pico de Poeta.* Poëticæ facultatis laudem non affecto, non ambio, mihi non vindico, non attribuo, non assumo. Poëticæ laudis studio non afficior, non moveor.

* *Esto te pica.* Hoc tibi dolet, te urit. Illud graviter accipis. Hoc ægrè fers.

* *Picarse en el juego.* Ludi jactura accendi, stimulari.

* *Quien se pica ajos come.* Malè sibi conscius, se ab aliis reprehendi existimat. Semper præsumit sæva perturbata conscientia. *Sap.* 17. *v.* 10.

* *Picante cosa, ó punzante.* Pungens, tis. Aculeatus, Acutus, a, um.

* *Picante, ofensivo.* Amarus, Acerbus, Aculeatus, a, um. *Palabras picantes.* Verborum aculei. Acerbæ voces. Dicta mordacia. Verba aculeata, acerbiùs dicta, asperiùs elata, felle mista, aculeis figentia.

* *Decir á uno palabras picantes.* Aliquem dicterio figere, scommate configere. In aliquem dicteria jacere, mittere.

* *Comida picante.* Cibus mordacis gustûs, acris gustûs. Cibus aculeati saporis, aculeatæ mordacitatis. Cibus gustu mordens, mordaci sapore linguam feriens, acri morsu feriens.

* *Picado de la honrilla.* Laudis amore perculsus, incitatus, incensus.

* *Picar el ave.* Rostro ferire, pavire.

* *Picar los peces.* Pisces inescari, escam appetere, mordere, invadere.

* *Picar la carne.* Carnem minutatim concidere, incidere, dissecare. *Carne picada.* Caro minutatim concisa.

* *PICARO, ó picaron.* Nebulo, nis. Furcifer, improbum caput, Fallax, Vafer, Fraudulentus.

* *En la cara se echa de ver que es picaro.* Præ se improbitatem fert.

* *Picaresco.* Scurrilis, Jocularis, re.

* *Picardear, vivir licenciosamente.* Pergræcari, Scortari. In luxu ac libidine ætatem agere.

* *Picardía.* Nequitia, Malus dolus. Veteratorius dolus. Versuta fraus.

* *Picaramente.* Improbè. Nequiter. Vafrè.

Picaza. Vease *Pica.*

PICHON. Pipio, nis. Pullus columbinus. Columbulus, li.

PICO. Rostrum, tri. *Piquillo.* Rostellum, li. *Que tiene pico.* Rostratus, a, um.

* *Pico grande de hierro.* Validum scalprum ferreum. Ligo, nis. Unidens ligo.

Pico de la lengua. Extrema lingua. Extremum linguæ.

Lo tenia en el pico de la lengua. Id memoriæ confusè obversabatur, & quasi in linguæ cuspide tenebam.

* *Pico de oro.* Chrysostomus. *Tiene buen pico.* Expeditè loquitur. Verborum copiâ valet, eloquentiâ præstat.

PICOTA, ó Rollo. Capitalis cippus, *vel* tigillus.

Picote. Cilicinum textum. Vestis è lana caprina.

* *Picotera.* Garrula mulier, Obstrepera. Citeriâ loquacior.

Picotear. Blatero, as. Garrio, is, ire.

* *Pico verde, paxaro.* Picus viridis.

PIE. Pes, pedis. *Pie chico.* Pediculus, li. *Plin.* Pediscuius, li.

* *Pie dividido en dedos.* Pes digitatus, *vel* in digitos discretus. *Pie endido.* Pes bisulcus, *vel* bifidus. *Pie solido, de una pieza como el del caballo.* Pes solidus, *vel* solidæ ungulæ. *El animal que le tiene asi.* Solipes animal. *Pie plano y unido, como el del pato.* Pes planus, *vel* pasmatus. *Animal que tiene el pie plano.* Palmipes, *vel* Planipes animal.

* *Pie plano y ancho.* Pes planus, plautus, plotus. *El que tiene asi los pies.* Planus, Plancus, Plautus, Plotus, a, um. Hic, hæc Panra, æ.

* *El que tiene los pies sacados, y juntas las rodillas, que llaman zambigo.* Varus, a, um. Cui pedes vari sunt.

* *El que tiene los pies juntos, y las piernas abiertas, que llaman estevado.* Valgus, a, um. Compernis, ne. Pedes habens valgos, *vel* compernes.

* *El que tiene los pies juntos por las puntas, y abiertos por los talones.* Vatius, a, um. Hic, hæc Scrupeda, æ. Pedes scauros habens.
* *El que tiene los pies pesados.* Stlembus, a, um. Stlembos pedes habens.
* *Que carece de pies, ó no tiene pies.* Apus, odis.
* *Que no tiene mas que un pie.* Unipes, edis. Monopus, odis. *Que tiene dos pies.* Bipes, edis. *Tres.* Tripes, dis. *Vaso de tres pies.* Tripus, odis. Vastripes. *Bestias de quatro pies.* Quadrupedes animantes. Quadrupedia animantia.
* *Que tiene cien pies.* Centipes, edis. *Gusano de cien pies, ó de muchos pies.* Centipeda, Millepeda, multipeda, æ.
* *Pez de cien pies, ó Çentolla.* Piscis Centipes, dis.
* *El que tiene pies ligeros.* Levipes, dis. *Que los tiene blandos.* Mollipes, dis. *Que los tiene largos.* Longipes, dis.
* *El empeyne del pie.* Tarsus, si. *La parte de debajo del empeyne.* Metatarsus, si. *El tobillo del pie.* Malleolus, li. Pedis Malleolus. *La planta del pie.* Pedis planta, solum, vestigium. *El artejo, ó dedo gordo del pie.* Digitus pedis.
* *Cosa perteneciente á los pies.* Pedarius, Pedaneus, a, um. Pedalis, Pedulis, le. *Lo que se trae en los pies.* Pedulis, le. Pedarius, a, um.
* *Tenerse en pie.* Stare in pedes. Pedibus insistere.
* *El pie de un monte, de una peña.* Montis rupis, radices. Montis, aut rupis imum, i, *vel* ima, orum.
* *Al pie del Castillo.* In infima arce. *Liv. La Ciudad estaba al pie de un alto monte.* Impendebat urbi mons altissimus. *Cæs.*
* *El pie de una muralla.* Imus murus. Ima muri pars. *El pie de un arbol.* Truncus, ci. Crus, uris. *Colum.*
* *El ha plantado cien pies de olivos.* Centenas oleas consevit.
* *El pie de una mesa.* Mensæ pes, dis. *Plin.*
Mesa de un solo pie. Monopodium, ii. *Plin.*
* *Los pies de la cama.* Fulcra, *vel* Fulcimenta, orum.
* *Estatua en pie.* Statua pedestris.
* *Nacer de pies.* Nasci in pedes. *Caer de pies como el gato.* Labi in pedes. Lapsum pedibus stare. Extra omnem aleam se locare. Subducere se cuivis discrimini. In tutum se recipere.
* *De pies á cabeza.* Ab imis unguiculis ad summum usque verticem. A capite ad calcem. *Armado de pies á cabeza.* Ferro undique tectus. Cataphractus, a, um.
* *Echarse á los pies de uno.* Se ad alicujus pedes abjicere, jacere. Ad pedes alicujus provolvi, supplicem accedere.
* *Estar á los pies de los caballos.* Despici. Despicatui haberi. Sub pedibus jacere. Ovid.
* *Estar pie con bola (jugando á los bolos.)* A liena non declinare. *Venir una cosa pie con bola.* Rem exactam, & adamussim obvenire.
* *Poner pies en polvorosa.* Conferre se in pedes. Dare se in fugam.
* *Dár pie, ó ocasion á alguno.* Ansam alicui præbere, dare.
* *Al villano dadle el pie y se tomará la mano.* Familiaris herus servum efficit superbum. Nimia licentia servum reddit insolentem.
* *A pie enjuto.* Sicco vestigio. *Pelear á pie quedo.* Collato pede dimicare.
* *Entrar con buen pie.* Dextro pede ingredi. Rem bonis avibus auspicari. *Con mal pie.* Malis auspiciis, sinistro omine rem aggredi, inchoare.
* *No bolver pie atrás.* Pedem referre, *vel* gradum revocare non licet.
* *En esta parte del rio no se puede tomar pie.* Hac fluvii regione vadum teneri non potest, *vel* Nihil est, quo pes nitatur. *Yo pierdo pie en el agua.* Vadum me deserit, me destituit. Destituor fugiente solo ac vado.
* *Estate alli de pie firme sin moverte.* Ibi presta in eodem vestigio. Inibi immotus insiste. Sta in iisdem omnino vestigiis, in ipsis vestigiis, Immoto gradu.
* *Poner, ó meter pie á tierra.* Ex equo, aut, ex navi excendere, exscensionem facere.
* *Ir á pie.* Pedibus ire. *El que vá á pie.* Hic, hæc Pedes, itis. Pedes ambulans. Pedibus iter faciens.
* *Mozo de á pie.* Pedissequus, i. Servus à pedibus.
* *Gente, Soldados de apie.* Pedites, tum. Peditatus, ûs. Pedestres copiæ.
* *Al pie de la letra.* Ut est nudus verborum sonus. Ut nuda verba ad aures accidunt.
* *Tu tomas la cosa al pie de la letra.* Sententiam nudis verbis rigidiùs interpretaris. In verborum inani sono religiosiùs adhærescis. Ex verborum positu, non ex scriptoris mente, rem præcisiùs æstimas.
* *Esto no tiene pies ni cabeza.* Id nec caput, nec pedes habet.
* *Es mis pies y mis manos.* Rerum mearum omnium transactor est & administer.
* *Tener á uno el pie sobre el pescuezo.* Oppresum aliquem, ac veluti pede pressum tenere, sibi subjectum & obstrictum habere.
PIE, medida. Pes, pedis. *Un pie y medio.* Sesquipes, edis. *Medio pie.* Semipes, edis.
* *Pitipie, medida que contiene reducidos grandes cuerpos á poco termino.* Modulus, li.
* *Reducir un grande cuerpo al pitipie.* Ex moduli legibus ingens corpus in angustum cogere. Ex modulo, magnæ molis structuram in modica repræsentare, reddere, referre.
* *Cosa del tamaño de un pie.* Pedalis, le. Pedaneus, a, um. *De medio pie.* Semipedalis, le. *De pie y medio.* Sesquipedalis, le. Sesquipedaneus, a, um. *De dos pies.* Bipedalis, le. Bipedaneus, a, um. *De tres pies.* Tripedalis, le. Tripedaneus, a, um.
* *Esta tabla tiene tres pies de largo.* Tabula hæc lata est tres pedes, *vel* in tres pedes: Habet tres pedes longitudinis, *vel* in longitudinem: Tres in longum pedes colligit, complectitur.
Pie compuesto de cierto numero de silabas. Pes, pedis.
* *Pie de amigo.* Columbar, aris.
* *Pie de liebre, hierba.* Lagopus, odis.
* *Pie de gallina, hierba.* Pes gallinaceus.
* *PIEDAD.* Pietas, tis. Misericordia, Clementia, æ.
* *Piedad, religion.* Pietas, tis. Religio, nis. Pius Dei cultus. Religiosus Numinis cultus.
Piedestral. Vease *Pedestal.*
PIEDRA. Lapis, idis. Saxum, i. Petra, æ.
Piedrecita. Lapillus, li. Scrupulus, li. *De piedra.* Lapideus, a, um. *Abundante de piedras.* Lapidosus, a, um. *El pan en que se hallan piedrecitas.* Panis lapidosus.
* *Piedra viva.* Vivus lapis. Vivum saxum. Vivæ rupis saxum. E viva rupe lapis.
* *Piedra muerta.* Lapis emortuus. Caducum saxum.
* *Piedra quadrada.* Lapis quadratus, *vel* angularius, *vel* quadrarii operis, vel quadratæ secturæ.
Piedra, ó pedernal para fabricas. Lapis cæmentitius, structilis, impolitus, rudis. Cæmentum, ti. *Pared hecha con este genero de piedra.* Paries cæmentitius.
* *Dentellon de piedra que sobresale en una pared para continuar la fabrica.* Lapis prominens è pariete. Projectum frontale saxum excipiendæ sequenti structuræ, *vel* vinciendæ adventitiæ.
* *Piedra Tova, ó arenisca.* Tophus, i. Porus, i.
* *Piedra Pomez.* Hic Pumex icis. *Cosa perteneciente á esta.* Pumiceus, a, um. *Semejante á ella.* Pumicosus, a, um. *Lugar donde hay muchas de estas piedras.* Locus pumi-

micosus. *Pulir con la piedra pomez.* Aliquid pumicare, *vel* pumice expolire.

* *Piedra de amolar.* Hæc Cos, cotis. Hæc Cotes, is.

Piedra del Aguila. Hic Ætites, is.

Piedra alumbre. Vease *Alumbre.*

* *Piedra de toque.* Lapis Lydius, Heraclius, Basanites. Exploratrix coticula. Auri, argentique explorator lapis. *Probar el oro con esta piedra.* Aurum coticula probare. Basanite periclitari. Lydia lapide experiri, Heracliâ cote explorare.

* *Piedras para hacer vidrios.* Lapis specularis.

Piedra Imán. Vease *Imán.*

Piedra de Molino. Vease *Molino.*

Piedra de sepulcro. Lapis sepulchralis. Sarchophagus, i.

* *Piedra filosofal.* Vease *Filosofal.*

* *Piedra azufre.* Sulfureus lapis.

* *Piedra en la vegiga.* Calculus, li. *Mal de piedra.* Lithiasis, is. *El que tiene esta enfermedad.* Lithiacus, Calculosus, i. Lithiasi affectus, laborans.

* *Tira la piedra, y esconde la mano.* Alterâ manu fert lapidem, alterâ panem ostentat.

* *Tambien tengo yo mi piedra en el rollo.* Mihi quoque jus suffragii est.

PIEDRA preciosa. Gemma, æ. Lapillus gemmeus, *vel* gemmarius.

* *Adornado de piedras preciosas.* Gemmatus, a, um. Gemmis ornatus, illuminatus, distinctus, a, um.

* *Rio que lleva piedras preciosas.* Amnis gemmifer.

PIEL. Pellis, is. Cutis, is. Vease *Pellejo.*

Pielago, alta mar. Pelagus, gi.

Pienso de bestia, ù de caballo. Quadrans, *vel* quarta avenarii modioli. Equi avenaria sportula, de mensum avenarium.

* *Yo daré à mis caballos doblado pienso.* Nostris equis geminum porrigam avenæ demensum. Equos nostros accipiam duplici avenæ sportulâ, excipiam duplici demenso avenario.

PIERNA. Hoc Crux, cruris. *El hueso de delante, ò espinilla,* Tibia, æ. Cruris tibia. *El hueso de detrás de la pierna,* Sura, æ. *La carne de esta parte, ò la pantorrilla,* Sura, æ. Suræ pulpa.

* *El que tiene piernas cortas, y tuertas.* Scambus, a, um. Habens scamba crura. Vease *Pie, donde se ponen los vicios que hay de pies y piernas.*

Pierna de carnero. Arietina coxa, *vel* Crus arietina.

* *Piernecilla, ò piernezuela.* Crusculum, li.

* *Cosa perteneciente à pierna.* Crurulis, le.

Tender la pierna. Otio diffluere, languere.

* *Echar piernas.* Gressus jactare superbos. Confidentiùs agere, *vel* loqui.

Meter piernas al caballo. Equum premere, urgere. Vease *Picar.*

Dormir à pierna suelta. Vease *Dormir.*

* *No estender la pierna mas de lo que alcanza la sabana.* Facere sumptum pro facultatum suarum modulo. Suo se pede metiri. *Horat.*

* *Pieza, parte de un todo.* Pars, tis. Membrum, bri. Portio, nis. *Piececita.* Particula, æ.

* *Pieza de un proceso para instruccion del proceso.* Litis instrumentum. Litis instruendæ pars. Litis instructæ membrum.

* *Piezas de proceso, que contienen titulos y derechos.* Auctoritates probandæ litis, *vel* ad probandam causam, *vel* ad evincendum causæ jus. *Pieza principal de un proceso.* Princeps instrumentum litis. Primarium telum propugnandæ causæ.

* *Mastil de un navio, todo de una pieza.* Nauticus malus ex una integraque arbore.

* *Maroma de cien brazas, toda de una pieza.* Rudens centum perticarum continuus.

* *Vestido hecho todo de una pieza, sin costura.* Vestis unius, integrique contextûs, *vel* Expers comissuræ toga. Vestis inconsutilis, *vel* inconsuta.

* *Una pieza de paño.* Lanei panni textum solidum, *vel* textum unum, *vel* solida opera. Laneum unius operæ textum.

* *Muchas piezas de seda.* Vestis sericæ multa solida texta: plurima texta, multæ solidæ operæ.

* *Pieza de Poesìa.* Opus poëticum. Carmen, inis. *De teatro,* Fabula, æ. Comœdia, *vel* Tragœdia.

* *Pieza de artilleria, pequeño cañon.* Minus, aut minoris modi tormentum.

* *Pieza de oro, ò Plata.* Aureum, aut Argenteum opus. Vas aureum, *vel* argenteum.

* *Piezas, ò quartos de una casa.* Domûs cubicula, *vel* habitacula.

Pieza, ò burla hecha à uno. Ludificatio, nis. Fraus, dis. *Jugarle à uno alguna pieza.* Dolis, *vel* gesticulationibus aliquem deludere.

* *PIFANO.* Tibia militaris. Fistula bellica.

Pifano el que le toca. Tibicen, inis. Fistulator, oris.

Piguelas Pihuelas. Pedica, æ.

PILA. Pila, æ. Labrum, i. Crater, eris. *Pila de agua bendita.* Amula, æ. Vas lustrale. Vas lustricum. Urceus aquæ lustricæ. *Pililla de agua bendita,* Urceolus lustralis. Urnula piacularis aquæ. Aquæ lustralis vasculum.

Pila del Bautismo, Fons baptismatis. Piscina aquæ sacræ. *Sacar un niño de pila,* E sacro fonte aliquem suscipere.

PILAR. Pila, læ. Columna, æ.

* *Pilastra.* Columnæ basis, is.

PILDORA medicinal. Medica, *vel* Medicinalis pilula. Catapotium, tii. *Tomar pildoras,* Catapotia deglutire. Pilulas medicas sumere.

* *Pildoras usuales.* Stati usûs ac temporis catapotia.

* *PILLAGE.* Direptio, Expilatio, Depopulatio, nis. *Entregar una Ciudad al pillage, ò saqueo.* Capti oppidi prædam militi dare, concedere, tradere, permittere. Urbem dare diripiendam militi. Urbem direptioni relinquere, *vel* ad diripiendum tradere.

* *Codicioso del pillage.* Predabundus. Direptionis avidus.

Pillar. Aliquid diripere, furari, vi extorquere.

* *Pilon de fuente.* Fontis concha. Labrum, i. Crater, eris. Fontana concha. Fontanæ aquæ excipulus crater.

* *Pilon de azucar.* Panis, *vel* Conus sacchareus. Meta sacchari, *vel* saccharea.

PILOTO. Nauclerus, ri. Navarchus, i. Navis gubernator, *vel* rector.

* *Es un buen piloto.* Strenuus potator est. Nobilis est vini helluo. Liberaliter hauriendis capacioribus poculis os proluit.

* *PILTRAFAS.* Carnis, rejectanea, orum.

* *Pimenton, ò pimiento, hierba que lleva los pimientos.* Pirites, is. Siliquestrum, tri.

PIMIENTA. Hoc Piper, eris. *El arbol que la lleva,* Pipeper, eris.

* *Salsilla con pimienta.* Piperatum, ti.

* *Cosa con pimienta.* Piperatus, a, um. Pipere conditus, a, um.

* *Tiene esto mucha pimienta.* Hæc merx cariùs quàm par est indicatur.

* *Es vivo como una pimienta.* Acer & vividus est. In eo emicat acutus vigor animi ac virium.

Pmipinela, hierba. Pimpinela, æ.

PIMPOLLO. Coliculus, *vel* Cauliculus, li. Palmula, æ. Surculus, li. Palmes, itis. Regerminans coliculus. Priori decusso succrescens coliculus.

* *Pim-*

Pimpollo que nace al pie de los arboles. Arboris, aut plantæ nepos, pullus, stolo, suffrago, inis.
* *Echar pimpollos.* Germino, as, Pullulo, as.
Pinavete. Abies, etis.
* *Pinaza, Navío grande de guerra.* Navigium majus ad pugnandum instructum.
* *Pinaculo.* Tecti Culmen, inis. Vertex, icis. Fastigium, ii. Pinnaculum, li.
PINAR, lugar de muchos pinos. Pinetum, ti.
* *PINCEL.* Penicillus, *vel* Peniculus, li. Penicillum, *vel* Peniculum, li.
* *Pincelada.* Linea penicillo ducta. Penicilli ductus, us.
Pingar, ó colgar en la horca. Vide *Ahercar.*
* *PINICOS de niños.* Infantis prima vestigia. *Hacer pinicos,* Pedetentim infantem ingredi, vestigia tentare, pedibus paulisper insistere.
Pinillo, hierba. Chamæpitys, ios.
PINO, arbol. Hæc Pinus, ni, *vel* Pinus, us. Picea, eæ, *Pino silvestre,* Piceaster, tri. *Plin. Cosa de pino.* Pineus, a, um.
Piña. Nux pinea. Pineus conus, i. Strobilus, li.
Piñon. Pini nucleus. Nucleus pineus.
* *PINTA en el naype.* Chartulæ pictæ coloris indicatio, vestigium primulum.
Pinta en el dado. Lusorii cubi pinctus, *vel* sors tesseraria.
Pinta en el rostro. Vease *Peca.*
PINTAR. Aliquid pingere, depingere. Alicujus rei picturam, *vel* imaginem, vel speciem, & formam coloribus effingere, exprimere, adumbrare, illustrare, informare, exequi.
* *Pintar al temple.* Aquario subactu pingere.
Pintar al oleo. Pigmento oleario, *vel* Oleariis coloribus, *vel* Oleario subactu, *vel* Olearii subactûs opere pingere.
* *Pintar al fresco.* Recens albarium, *vel* Recentis albarii parietem pingere.
* *Pintar sobre un vidrio.* Vitrum pingere.
* *Pintar sobre cera con un hierro caliente.* Veruculo ceras pingere. Cestro incisas ceras depingere. Encaustico veruculo pingere.
* *Pintar sobre madera gravada primero con cera derretida, y teñida de color.* Cerâ tinctâ pingere. Encausto cereo pingere.
* *Pintar vasos de barro, y otras cosas de barro en vidrio de roca fundido, y teñido de colores.* Testacea (supple vasa) encausto vitreo, encaustico vitro fusili ac picto vitro pingere.
* *Pintar, retratar un hombre al natural, al vivo.* Ex vero, vultum hominis graphicè pingere, fingere. Merum viventis vultum penicillo reddere. Veri ac spirantis vultûs speciem effingere. Iconico opere vultum exprimere.
* *Pintar como querer.* Pictoribus atque poëtis. Quidlibet audendi semper fuit æqua potestas. *Horat.*
Pintado. Pictus, a, um. Coloribus expressus, effictus, a, um, &c.
* *Le viene pintado.* Percommodè illi congruit. Aptissimè in illum quadrat.
* *Lo que va de lo vivo á lo pintado.* Quantùm vivæ res à pictis differunt. Quantùm inter se vera & ficta differunt.
* *Pintiparado. Es él por él.* Vera ejus effigies est. Aut ipse est, aut illius formam gerit.
PINTOR. Pictor, oris. *Cosa de Pintor, ó de pintura.* Pictorius, pigmentarius, a, um. *Pintor con fuego,* Encaustes, tæ.
* *Piedra para moler los colores del Pintor.* Pigmentariæ trituræ abacus, ci.
* *La piedra manual con que se muelen.* Pigmentarii tritus cotes, is, vel coticula, læ.
* *Paletilla con que junta y mezcla los colores el Pintor.* Cornu pigmentarium.
* *Paleta de Pintor.* Pugillaris abaculus pictorius. Pollicaris assula pictoria.
* *El cavallete que sostiene el lienzo que se pinta.* Equuleus pictorius. Canterius, *vel* Vara tabellæ pictoriæ.
PINTURA. Pictura, æ. Picta imago. Picta effigies.
* *PINZAS.* Forcipulæ, arum. Volsella, æ.
Pinzel. Vease *Pincel.*
Pio, lo mismo que piadoso. Vease.
PIOJO. Pediculus, li. Pes, pedis. *Cubierto de piojos.* Pedicosus, *vel* Pediculosus, a, um. Pediculis obsitus.
Enfermedad de piojos, ó pedicular. Morbus pedicularis.
* *Es un piojoso.* Miserâ egestate laborat.
Piojeria. Pediculorum scaturigo. *Metaph.* Misera egestas, Mendicitas, tis.
* *PIPA de vino.* Vini triens culearius. Vini dolium majus.
* *Pipa para fumar tabaco.* Syrinx, gis. Siphon, onis.
* *Pipa, ó señuelo para engañar los pájaros, y cazarlos.* Ilex avium calamus, fistula, avena. Aucupii genus, in quo quis, pupillantes aves imitando, eas allicit. *Cazarlos de esta suerte.* Aves illicio capere.
* *PIPOTE ó barril.* Cadus, di. Doliolum, li. Seria, æ.
* *PIQUE, discordia.* Altercatio, nis. Rixa, æ. Jurgium, Contentio, nis.
* *Tener, ó andar en piques.* Simultatem mutuam exercere, gerere.
* *Pique al juego de los cientos.* Spicum, *vel* Spiculum aleatorii folii.
* *A PIQUE. Echar un navio á pique.* Navem deprimere, demergere, immergere.
* *Estuvo á pique de que le matasen.* Nihil propriùs factum est, quàm ut occideretur. Prope abfuit, ut occideretur. Tantum non occissus est. Parum abfuit quin occideretur.
* *Un mal, ó trabajo que está á pique de suceder.* Malum impendens, imminens, instans.
* *Estuvo á pique de que viniesen á las manos.* Prope erat, ut manus consererent. *Liv.*
* *PIQUERO.* Lancearius, ii. Hastatus, ti.
Piquete, ó picadura. Punctio, nis. Punctiuncula, æ.
* *Piquete, Soldado abanzado.* Miles præcursor, speculator.
* *Piquillo de ave.* Rostellum, li. *Piquillo donoso.* Festiva pueri dicacitas.
* *PIRAMIDE.* Pyramis, idis. *Piramidal.* Pyramidalis, le.
* *PIRATA.* Hic pirata, tæ. Maritimus prædo. Navalis grassator. Nauticus latro, nis.
* *Cosa de pirata.* Piraticus, a, um. *Navío de pirata.* Navis piratica. Navis prædatoria.
* *Pirateria.* Piratica, cæ. Maritimum latrocinium.
* *Exercer la pirateria.* Piraticam exercere, factitare, facere. Latrociniis mare infestum habere. In navigantes grassari.
PISAR. Aliquid calcare, pede premere. *Pisar la una.* Uvas calcare. *Pisar el pie de alguno.* Alicujus pedem calcare, calcando oblidere, premendo lædere.
* *Pisada.* Vestigium, ii. Impressum vestigium. Impressi vestigii nota, signum, figura. Impressi pedis vestigium.
* *Seguir las pisadas de alguno.* Alicujus vestigiis insistere.
* *Pisador.* Calcator, oris.
* *Pisaverde.* Gressu lasciviens juvenis, lascivibundus.
PISCINA. Piscina, æ. Lacus, us.
PISON. Fistuca, æ. Pavicula, æ.
* *Pisonar ó apisonar.* Solum pavire, complanare, æquare.

* *Pisto para un enfermo.* Decoctum carnei cremoris, *vel* floris. Decoctum ex cremore, *vel* flore carneo. Decoctum expressum ex succo carnis.

* *Este enfermo ha mucho tiempo que no toma mas que pistos.* Jam pridem æger mero cremoris carnei decocto fovetur.

* *Pistola, pistolete.* Sclopetum, i. Brevissimus sclopus, i.

* *Pistoletazo.* Scopleti tractus, us, Missus, us. Emissio, nis. Ictus, us, plaga, gæ. Vulnus, eris.

PITA. Arbuscula Americana, ex qua tenuissimum filum conficitur.

Pitanza. Obsonium, nii. Addita, *vel* Adventitia pani esca. Obsonii pars unicuique destinata. *El que la distribuye.* Obsonator, is.

* *Pitarroso ó Pitañoso.* Lippus, a, um. Lippitudine laborans. Homo lippis oculis.

* *Estar pitarroso.* Lippire. Lippos habere oculos. Lippis oculis esse. lippitudine laborare.

Pitipie. Vease *Petipie* en la voz *Pie.*

* *Pitirojo pajaro.* Erithacus, ci. Rubecula, æ.

Pito ó Pico verde, pajaro. Picus Martius.

* *Pico con que tocan.* Fistula, æ.

* *PIZARRA.* Lithostilbos, i, quem vulgò Pizarram vocant.

* *Una casa cubierta de pizarra.* Domus lapideis tecta laminis nigri coloris.

Pizarra, piedra delicada de amolar navajas, y lancetas. Coticula, æ.

Pizca. Cujusvis rei frustulum, mica, cæ.

P L

PLACER, agradar. Alicui placere, arridére, gratum esse, voluptatem afferre.

* *Eso me place.* Id mihi placet, complacet, arridet gratum est, gratissimum accidit, me delectat, me voluntate afficit.

* *No me place.* Non placet, non libet Nolo.

Placer ó deleyte. Delectatio, Oblectatio, nis. Voluptas, tis. Delectamentum, Oblectamentum, ti.

* *Cosa de placer.* Ruralis domus voluptaria, ad amœnitatem structa, multæ amœnitatis, ad amœnitatis voluptatem comparata.

Placentero. Venustus, Lepidus, Festivus, a, um. Homo judicandi leporis, eximiæ festivitatis, lepidis moribus: facetiis conditus: Egregiè facetus: Liberalis in jocis: Comis in facetiis. Hilaris in argutiis: In hominum societate jucundus.

* *El que se muestra, ó afecta ser placentero.* Affectator festivitatis. Affectans lepidos venustosque mores.

* *PLAGA, calamidad.* Plaga, Calamitas, tis. Divinitùs inflicta plaga. Immissa cœlitus calamitas.

* *Plagar á uno de sarna, ó bubas.* Scabie, aut lue venerea aliquem fœdare, inficere.

* *PLANA de un libro.* Pagina, næ. *Pequeña pagina*, Pagella, æ.

* *PLANCHA.* Lamina, æ. Crusta, æ. *Plancha de hierro.* Lamina ferrea. Crusta ferrea.

* *Planchar, ó aplanchar.* Candenti laminâ, & diluto amylo carbasa illinere. Vease *Almidonar.*

Planeta. Hic Planeta, tæ. Planetes, tæ. Stella erratica, errans, vaga.

* *Planeta, vestidura sagrada.* Hæc Planeta, tæ.

* *PLAñIR.* Gemere, Plangere, Ingemiscere.

* *Plañidera de los muertos.* Mulier in funere conducta ad faciendos planctus. Præfica, cæ.

* *PLAN, ó suelo.* Area, eæ. Solum, li. *El plan de un edificio.* Ædificii Ichnographia, *vel* Ichnographica designatio. A dumbrata lineis ædificii informatio.

Trazar, ó formar el plan de una fabrica. Ædificii ichnographiam exarare, depingere. Structuræ ichnographicum typum describere, diagraphicum exemplum designare. Ædificium ichnographia designare, informare.

* *PLANO, llano.* Vease *Llano.*

* *Angulo plano.* Angulus planus.

* *Cantar de plano.* Ingenuè, candidè, liberè aliquid profiteri, declarare.

* *El plano de qualquiera cosa.* Rei cujuspiam plana superficies, æqua frons, planum latus, plana facies. Rei planum.

* *Asentar qualquier cosa de plano.* Quidpiam in planum locare.

* *Le dió unos golpes de plano con la espada, unos cintarazos.* Illum ense, quâ planus est, percussit.

PLANTA para plantar, ó plantada. Planta, tæ.

Cosa de planta. Plantarius, a, um. *Que produce Plantas,* Plantiger, a um.

Planta de un edificio. Vide *Plán.*

Planta del pie. Vease *Pie.*

PLANTAR arboles. Arbores pangere, plantare. Vineam plantare. *Plantar una mata, una hierba, &c.* Arbusculam, aut herbam serere, conserere, plantare.

* *Lo que acostumbra plantar, ó sembrar.* Sativus. Satorius, Plantarius, a, um. *Plantar una Cruz ú otra cosa en algun lugar*, Crucem, aliamve rem in aliquo loco figere, defigere, statuere collocare.

* *Plantarse en algun lugar, y mantenerse en él á pie firme.* In aliquo loco se se statuere, se constituere hærere.

* *Mandó al Lugarteniente, que destacase sus tropas, y se plantase con ellas al pie de la montaña.* Mittit ad Legatum suum, ut cohortes ex castris educeret, & sub infimo colle constitueret. *Cæs.*

* *Plantador.* Consitor, Sator, oris. *Plantadora.* Fœmina quæ conserit.

* *Plantadura, ó sembradura.* Status, us, Satio, Coasitio, Plantatio, onis. Consitura, æ.

* *Plantel, lugar donde se crian las plantas.* Plantarium, rii, Area hortensis.

* *Plantilla del zapato.* Calcei prima solea. Solum, li.

* *Plantio.* Seminarium, rii. Surcularium, rii. Surcularium plantarium.

* *Planton, arbolillo silvestre en que se ingiere otro arbol.* Insitiva silvestris arbor. Insitivi generis arbor silvatica.

PLASTA. Plasma, tis.

PLATA. Argentum, ti. Argenti metallum. Argentarium metallum.

* *Mina, ó minero de plata.* Argenti fodina. Argentaria fodina. Argentaria, æ.

* *Vena de plata.* Vena argentaria. Argenti vena.

* *Escoria de la plata apurada.* Scoria argenti. Fæx argenti excocti & purgati.

* *Plata apurada.* Argentum obryzum, pussulatum, purum & putum, igne excoctum.

* *Plata en bruto, ó en masa.* Argentum infectum, rude informe, expers operis.

* *Plata labrada.* Argentum factum.

* *Plata de fundicion.* Argentum fusum, fusile. *Esta obra.* Opus argenti fusile.

* *Plata para pintar y platear.* Argentum molitum, dilutum pigmentarium.

* *Plata en panes delgados, ó en hojas.* Argentum foliatum, bracteatum. Argentum ductum in folia, ductile, malleatum, tenuatum in bracteas, bractearium, ductitium.

* *Plata hilada, reducida á hilos.* Argentum tractum, in stamina ductum, tenuatum. Argentum netum, ductum in fila. *Plata tegida.* Argentum textum, textile.

* *Plata sin bruñir.* Argentum rasile. *Bruñida.* Argentum politum, levatum.

*Co-

* *Cosa de plata.* Argenteus, a, um.
* *Bagilla de plata.* Supellex argentaria, *vel* argentea. Argenteum vasarium. *El repostero, que cuida de la bagilla.* Vasarii custos. Argentei vasarii præfectus.
* *Color plateado.* Color argenteus.
* *PLATAFORMA, diseño de un edificio trazado sobre un plan.* Ichnographia, æ. Vease *Plan.*
* *Plataforma, especie de fortificacion.* Agger, eris. Propugnaculum, li. Saxo præcinctus terrenus agger. Machinarius castellum.
* *Plataforma de un navío.* Navis propugnaculum. Navale castellum. Castroma, atis.
* *Plataforma, lugar llano, y elevado.* Edita area. Erectus in planum agger. Sublimis ac planus agger.
PLATANO. Hæc Platanus, ni. *Lugar de muchos Plátanos.* Platanetum, ti. Hic Platanon, onis.
PLATEAR. Aliquid inargentare, argenteis foliis obducere, argenteis bracteolis illinere. Alicui rei bracteam argenteam illinere, obducere.
* *Plateado.* Argentatus, a, um. Argento illitus, obductus, a, um.
Platería. Via argentaria. *Platería, arte de Platero.* Aurificis ars. Auraria fabrica.
Platero. Aurifex, cis. Aurarius faber, i.
* *La obra del Platero.* Aurificium, cii. Aurificis opus. Fabrile opus aurarium. Aurificis arte factum operâ elaboratum.
* *PLATICA.* Sermo, Sermocinatio, nis. Sermo communis, quotidianus, simplex, familiaris, consuetus. Colloquium, ii.
Platica, Sermon. Oratio, nis. Concio, nis. *Hacerla.* Concionem ad populum habere.
* *Platicar con otro.* Sermones cum aliquo conferre. Colloquor, eris.
* *Platicante.* Hypodidascalus. *De Medicina.* Periti Medici assecla. Medicinæ candidatus.
PLATO. Lanx, cis. Catinus, *vel* Catinum, ni. Paropsis, idis. *Plato ancho, y no muy hondo.* Gabata, tæ. Trua, æ. Trulla, æ. *Fuente, ó plato grande.* Magis, idis. Magida, æ. *Platillo.* Catillus, li. Catillum, li.
* *Servir la mesa con platos cubiertos.* Opertis lancibus escas inferre. Tectis catînis opsonia ministrare.
* *El nos puso un plato de arroz, y dos de lentejas.* Nobis orizæ lancem, geminosque lentis catillos apposuit.
* *Recibió del Principe cien escudos al mes para su plato.* Centenos menstruos aureos à Principe accepit in cibaria, *vel* in annonam escariam.
* *El peazgo de este rio está destinado al plato del Principe.* Hujus amnis portoria sunt adscripta mensæ Principis: sunt attributa mensariis sumptibus Principis.
* *Plato con manjar.* Ferculum, li. Ferculum mensarium, *vel* escarium. Missus, us. Missus escarius.
* *Doce platos se sirvieron en este banquete.* Hoc convivio duodenis ministratum est ferculis.
* *Aquel potage era el plato mas regalado de todo el convite.* Pulmentum illud cœnæ caput erat. *Cic.*
* *Se cubrian las mesas de platos muy esquisitos.* Mensæ conquitissimis epulis extruebantur. *Cic.*
Platos de un peso. Vide *Peso.*
* *PLAUSIBLE cosa.* Plausibilis, le. Res plausu digna, plausu excipienda. Res cui applaudi debeat.
Plausiblemente. Plausibiliter. Cum plausu. Plaudente multitudine.
* *Playa de mar.* Ora importuosa, ab vadis inaccessa, quò nequeat navis appelli.
PLAZA donde venden y compran. Forum, ri. Macellum, i.
Plaza mayor. Circus maximus. *Plazuela.* Platea, eæ. Compitum, ti.
Plaza, Ciudad, Fortaleza. Arx, cis. Urbs situ firma, positu valida, naturâ & loco munita.
* *Plaza de Armas.* Sedes militaris. Belli sedes.
* *Plaza, lugar de dignidad, ú de oficio.* Muneris locus. Muneris sedes.
* *Plaza de Alcalde.* Magistratus, us. *De Oidor, ó Consejero.* Senatoria Sedes. Regii Consilii honos, munus amplissimum.
* *Todas las plazas del Consejo están llenas, ninguna hay vacante.* Senatorius nullus est vacuus locus. Senatoria loca omnia sunt occupata, sunt plena.
* *Sacar algo á plaza.* In vulgus aliquid edere, palàm facere, prodere, vulgare, in medium proferre.
* *Hacer plaza, apartar la gente.* Turbam summovere.
* *Plaza, plaza.* Date locum.
PLAZO. Dies præfinita, præstituta. Tempus præfinitum, præstitutum.
* *Plazo de un año, de dos años, &c.* Dies annua, bima, trima.
* *Plazo de la paga.* Dies pecuniæ.
* *Poner, ó señalar plazo.* Diem definire, præfinire, præstituere, dicere, statuere.
* *El plazo ya se acaba.* Dies appetit, exit, cedit, ingruit. *Ya espiró el plazo de la paga.* Pecuniæ dies exiit, excessit, lapsus est.
* *Pagar el plazo.* Ad diem dictam solvere. Ad tempus præfinitum, assignatum, constitutum creditori satisfacere.
* *Alargar el plazo.* Diem differre, tempus prorogare.
* *Hoy se cumple el plazo de la paga.* In hanc diem incidit debiti solutio, indicta est.
* *PLEBE.* Plebs, bis. Plebecula, æ. Multitudo, nis. Populi vulgus.
* *Un hombre plebeyo.* Unus de plebe. Unus quispiam è vulgo. Tenuis homo, unusque de multis. Unus de vulgo plebeculæ. Homo infimi ordinis, ultimæ sortis. Unus de multis.
PLEGAR. Aliquid plicare, complicare. *Plegadura.* Plicatura, æ. Complicatio, nis.
Plegaria. Supplicatio, nis. Supplex petitio. Supplicia vota.
* *Hacer plegaria.* Enixè Deum precari. Maximopere preces adhibere, fundere.
* *Plegue á Dios, que &c.* Utinam. Dii faciant. Faxit Deus, ut &c.
Pleita, Pleito. Vease *Pleyta, Pleyto.*
PLENO, lo mismo que lleno. Vease lleno.
* *En Consejo pleno.* Frequenti foro. Frequenti Senatu. In fori, aut Senatûs pleniori frequentiâ.
* *En concurso pleno.* In oculis totius conventûs.
Le dió su pleno poder. Omnia ei integra esse jussit. Summam ei potestatem fecit cuncta gerendi pro arbitrio. Optimo jure, *vel* Optima lege imperium ei demandavit. Plenum ei concessit, summumque jus.
* *Potestad plena.* Amplissima, Summa, Integra potestas.
* *Plena mar.* Tumidum, Tumens, Exundans mare.
Plenamente. Plenè. Plenissimè. Cumulatè. Copiosè.
Plenaria indulgencia. Vease *Indulgencia.*
* *Plenilunio.* Plenilunium, nii. Lunæ plenitudo. Lunaris Orbis plenitudo.
* *Plenipotenciario.* Summum, plenumque jus habens à Rege cuncta gerendi.
* *Plenitud.* Plenitudo, inis. *Plenitud de potestad.* Summum jus. Summa potestas. Plenitudo potestatis.
* *Pleiades, constelacion de siete estrellas.* Pleiades, dum.
* *PLEYTA hecha de esparto, ú de otra materia.* Plecta, ctæ. Plecticula, æ.
PLEYTO en juicio. Lis, litis. Controversia, æ. Causa, æ. Dica, cæ. *Pleyto criminal.* Causa criminalis, capitalis.

* *Pleyto verbal sobre lo que se ha visto, ú oido.* Exscripta rei gestæ acta. Perscripta renuntiatio rei gestæ. *Formarle.* Visa, auditaque in acta referre, actis consignare, *vel* mandare. Rerum cognitarum acta conficere, exscribere, perscribere.
* *Pleyto civil, en materia civil.* Lis recuperatoria. Causa recuperatoriæ actionis.
* *Poner pleyto á alguno.* Cuipiam dicam scribere, impingere; litem intendere, intentare, inferre. Aliquem in jus vocare, adducere.
* *Tener pleyto con alguno.* Cum aliquo litem habere, dicam habere, litigare, Lite agere, Litem certare, Lite certare, *vel* contendere, Judicio contendere. De suo jure experiri judicio, ambigere apud judicem.
* *Seguir pleyto sobre lograr su derecho.* Suum jus judicio persequi, ambigere, repetere. De suo jure apud judicem ambigere, experiri.
* *Perder el pleyto.* Causam, *vel* litem amittere, perdere. Causâ cadere. Lite superari, vinci. In causa concidere.
* *Ganar el pleyto.* Causam, *vel* Litem vincere, obtinere, evincere. Causæ superiorem abire. Litis superiorem discedere.
* *Bolver al pleyto de nuevo.* Litem integrare, redintegrare, repetere, de integro persequi.
* *Coordinar un pleyto, ponerle en forma.* Litem judicandam digerere, comparare, componere, disponere, ordinare, instruere.
* *Hacer relacion de un pleyto en el Consejo.* Litem, *vel* de lite ad Consilium renuntiare, referre. Judicandæ litis rationem omnem referre, explicare, exponere.
* *Conocer de un pleyto.* Causam, *vel* De causa, De lite cognoscere, disceptare.
* *Sentenciar un pleyto definitivamente.* De causa penitùs decernere, decidere, judicio statuere. Litem judicio decidere. Litis omnem controversiam judicio exhaurire, dirimere.
* *Sentenciar un pleyto en pública audiencia.* Causam publicè judicare. dijudicare. De lite in foro palàm pronuntiare.
* *Sentenciar, ó juzgar un pleyto en consejo privadamente.* Privatim in conclavi, *vel* Occlusa consilii exhedrâ, dicam judicare.
* *Las piezas de un pleyto, ó proceso.* Litis instrumenta, orum. Omne litis instrumentum. *Quintil.*
* *Ver el pleyto, ó Vista del Pleyto.* Litis instrumenta inspicere, Causam cognoscere.
* *Dar un decreto memorable sobre un pleyto de importancia.* In celebri causâ judicare judicium inclytum.
* *Sentenciar un pleyto en favor de uno.* Secundum aliquem sententiam ferre. Litem alicui addicere, adjudicare.
* *Negocio es este de muchos pleytos.* Res est multis controversiis implicata. Multæ ex hac re lites nascuntur. In multas quæstionum tricas hæc res versatur.
* *Un pleyto trae otro pleyto.* Lis litem serit. Aliud ex alio litigatur.
* *Apartarse del pleyto.* Cedere lite, desistere. Liti renuntiare.
* *Pleyto vencido.* Res judicata.
* *Gana tiene de pleytos.* Ansam jurgiis ac controversiis præbet, ministrat, offert.
* *Quien mal pleyto tiene, á barato lo mete.* Causæ malæ insecutor, acta conturbat.
* *Mas vale mal ajuste que buen pleyto.* Præstat litem cum adversario quocumque modo transigere, quàm eam benè persequi.

Pleyto omenage. Vease *Omenage.*

PLEYTEAR. Litigare. Judicio, *vel* Lite contendere cum aliquo. Vide *Pleyto.*

Pleyteante. Litigator, is. Litigans, tis.

Pleytista. Vitiligator, is. Litigiosus, a, um.

PLIEGO de papel. Philura, *vel* Philyra papyracea. Bractea, *vel* Plagula papyracea. Vease *Papel.*

Pliego de Cartas. Fasciculus litterarum.

PLIEGUE del vestido. Sinus, us. Ruga, gæ.

* *Plinto, pieza de Arquitectura.* Plinthis, idis.

PLOMADA de Albañil. Perpendiculum, li.

* *Plomadas con que los Tyranos atormentaban los Martyres.* Plumbatæ, arum.

PLOMO. Plumbum, bi.

* *Ir á plomo la pared.* Parietem ad perpendiculum, vel ad amussim duci, strui.

Plomar, ó soldar con plomo. Plumbo, as. Applumbo, as.

* *Plugo á Dios, que &c.* Placuit Deo, ut &c. *Pluguiera á Dios que hubieras venido.* Utinam venisses. O si venisses.

PLUMA. Hæc Pluma, æ. *Pluma pequeña, ó plumita.* Plumula, æ. Plumula mollis, lanuginosa, tenuior molliorque, in lanam mollis.

* *Pluma gruesa de las alas, y de la cola de las aves.* Penna, *vel* Pinna, æ.
* *Comenzar á echar pluma las aves.* Plumare, Plumescere. Plumam inducere. In primores plumas se induere.
* *Las avecillas que echan plumas.* Aviculæ plumantes, plumescentes, plumam induentes.
* *Cosa hecha de plumas.* Plumeus, a, um. Plumatilis, le. *Perteneciente á plumas.* Plumarius, a, um. Plumatilis, le.
* *Cubierto de plumas ordinarias.* Plumatus, a, um. Plumis vestitus, obductus, obsitus, a, um.
* *Armado de plumas en las alas, y en la cola, ó que tiene plumas para volar.* Pennatus, Pennis instructus, a, um.
* *Que tiene plumas en los pies.* Plumipes, dis.
* *Ave que no tiene plumas.* Implumis, e. Plumarum expers, exsors, tis. *Que ha perdido las plumas.* Deplumis, e. Plumis nudatus, exutus, spoliatus, destitutus, a, um. *Que tiene mucha pluma.* Plumosus, a, um.
* *PLUMA para escribir.* Calamus, i. Penna, æ. Calamus scriptorius, *vel* librarius. Penna scriptoria, *vel* libraria.
* *Cortar la pluma.* Calamum cultello ad usum parare, accommodare, præparare.
* *La hendidura de la pluma, que forma los dos puntos.* Calami crena. Pennæ mucronis fissura, *vel* incisura.
* *Esta pluma está muy gorda.* Calamus hic obtusior est, *vel* mucronis est obtusioris. *Está muy delgada.* Gracilior est ille calamus. Mucronis est acutioris ista penna. *Esta está ni muy gorda, ni muy delgada.* Gracilitatis est temperatæ penna hæc.
* *Tomar la pluma.* Calamum arripere, manu prehendere, in manus, *vel* in manu sumere, in manum capere. Calamo manum admovere.
* *Esta pluma no es buena para escribir.* Penna hæc non est ad scribendum apposita.
* *PLUMAGE, ó penacho.* Crista plumatilis. Plumaria panicula.
* *Un sombrero con plumage.* Galerus plumatili cristâ insigniter adornatus, elegantissimè concinnatus, perpulchrè rutilans, perquàm venustè instructus & exornatus.
* *Plumero.* Plumaria scopula. Plumatile everriculum.
* *Plural.* Pluralis, le. Plurativus, a, um.
* *Pluralidad de votos.* Major pars suffragantium, *vel* suffragiorum.

POBLACION de algun lugar. Coloniæ, vel Colonorum in aliquem locum deductio, incolarum inductio.
* *Poblacion, el mismo Pueblo con vecinos.* Oppidum, di. Vicus, ci.
Poblar una Ciudad. Urbem civibus frequentare, celebrare, propagare. In urbem incolas inducere.
* *Una Ciudad poblada.* Frequens oppidum. Urbs celebris ac frequens: habitata frequentissimè: magna populi celebritate florens: magna hominum frequentiâ celebris, *vel* celebrata.
* *Ir á poblar otra tierra.* In colonias exire, proficisci.
* *Poblar una viña.* Vineam propagare, serere, conserere. Suo in vineto selecta plantaria disseminare, proseminare, propaginibus frequentare.
POBRE. Pauper, is. Egens, tis. Indigens, tis. Inops, pis. Egenus, ni.
* *Es mui pobre, vive en grande pobreza, su pobreza es extrema.* Eget. Est egentissimus, tenuissimus, inanissimus, miserrimus, pauperrimus, maximè inops, omnium rerum egenus; rerum omnium, *vel* rebus omnibus, *vel* ab rebus omnibus inops. In summa egestate est. In egestate maxima vitam degit. Nihil habet præter miseram animam, Nihil illo spoliatius est, nihil egentius. Laborat rerum omnium inopia. Rerum omnium penuria premitur, conficitur, opprimitur. In maximis angustiis, *vel* In summis dificultatibus rei domesticæ versatur.
* *Por ventura, no es un gran desorden, que siempre los pobres hayan de estár dando á los ricos?* Quàm malè comparatum est, ii, qui minus habet, ut semper aliquid addant divitioribus? *Terent.*
* *Pobre de amigos.* Inops ab amicis.
* *Pobre mendigo.* Mendicus, a, um. Victum mendicans. Cibum emendicans.
Un pobre vestido. Amictus vilis. Misella vestis. Vile tegmen. Abjectus galerus.
* *Un pobre hombre.* Homo nihili. Vile hominis caput. Nullius pretii homo.
Pobremente. Angustè ac miserè. Tenuiter & angustè. *Pobremente vestido.* Malè vestitus, a, um.
Un pobrecillo. Pauperculus, Misellus, Tenuiculus, a, um.
* *Pobres vergonzantes.* Egeni pudibundi, qui cum propter fortunam adversam aliena ope indigeant, ingenuo pudore à mendicando deterrentur.
* *No hai cosa mas lastimosa, que el pobre que fue rico.* Nihil tam miserabile, quàm ex beato miser.
POBREZA. Egestas, Paupertas, atis. Indigentia, Inopia, æ.
* *Pobreza que obliga á mendigar.* Mendicitas, tis.
* *Pobreza, quando tenemos pocos bienes.* Rei familiaris angustiæ, arum.
* *Ha venido á mucha pobreza.* In summas rei familiaris angustias devenit, adductus, deductus est.
* *Pobreza no es vileza, pero hace ridiculos los hombres.* Nihil mali habet paupertas, nisi quòd homines in contemptum adducit, ac ridiculos facit.
POCILGA. Hara, æ. Suile, is.
POCIMA. Potio medica insuavis.
POCO, poca cosa. Exiguus, Modicus, a, um,
Poca persona. Pusillus homo. *De pocas palabras.* Parciloquus. Sermone rarissimo.
* *Tiene poco dinero.* Haud multum illi est pecuniæ. Parum habet nummorum. Perraros habet nummos.
* *Pocas veces.* Raró. Rarenter. *Sucede esto pocas veces.* Id raró contingit. Rarum est. Rarenter evenit.
* *Muy pocas veces.* Rarissimè. Perraró. Raró admodum. Minimè sæpe.
POCO (adverbio.) Parùm. Paulum.
* *Mui poco, poquitico.* Paululum. Pauxillum. Nihil admodum. *Poco diligente.* Parùm diligens. *Con poca diligencia.* Parùm diligenter.
* *Poco ha.* Modò. Dudum. Pauló ante.
Poco mas. Pauló plus. Pauló amplius. *Un poco mas.* Plusculum. Aliquantò plus.
* *Poco menos.* Pauló minùs. *Poco mas, ó menos de trecientos.* Trecenti circiter. Plus minus trecenti.
POCO á poco. Paulatim. Sensim. Pedetentim. *Poco á poco hila la vieja el copo.* Placidè bos arat.
* *Es hombre para poco.* Paucis est aptus, aut habilis. Ad multa ineptus est.
* *Poco dice pero bueno.* Pauciloquus est: non multa, sed opportuna loquitur.
* *Un poco crudo.* Subcrudus, a, um. *Un poco amarillo,* Subpallidus, a, um. Vide *Algo.*
* *POCOS.* Pauci, cæ, ca. Rari. Non multi.
* *Mui pocos.* Minimè multi. Admodum pauci. Paucissimi, Rarissimi.
* *Mui poco curioso.* Minimè curiosus. *Mui poco amigo de pleitos y porfias.* Minimè litigiosus, aut contentiosus.
* *Un poco (significando tiempo.)* Parumper. Paulisper. *Dexa de estudiar un poco.* Animum à literis parumper avoca. Intermitte paulisper literarum studium. *Y si no, estáme un poco atento.* Attende enim paulisper. *Cic.*
* *POR poco.* Penè. Tantùm non. Parum abfuit quin. Propè abfuit ut.
* *Por poco no cayó.* Propè abfuit, ut laberetur. Propiùs nihil factum est, quàm ut laberetur.
* *Por poco me quebrára la cabeza.* Penè mihi caput comminuit; tantùm non comminuit.
* *Por poco no le cogieron.* Parum abfuit, quin caperetur. Penè captus est.
* *Por poco que.* Quantulumcumque.
§. *Observa, que* Poco, *no solo disminuye, sino que á veces niega, y entonces en Latin se usa de negacion, ó de nombres, ó adverbios compuestos de* In, *que tiene fuerza de negacion.* V. g. *Poca verguenza.* Impudentia: *Poca cortesía.* Inurbanitas: *Poca limpieza.* Immunditia: *Pocas fuerzas.* Imbecillitas: *Poco cuidado.* Incuria: *Con poco aséo.* Inconcinnè, Incultè, Ineleganter.
* *Poco se me dá á mi de eso.* Ea de re non laboro. Nullum ex eo molestiam capio. Nihil ex eo sum sollicitus.
* *PODA de viñas.* Vitis putatio. Vitiariæ materiæ desectio. *Poda de arboles.* Arborum cæsio, cæsura. Frondatio, nis.
PODAR arboles, ó bosques. Arbores, aut silvam frondare, cædere, putâre, excidere, secare, desecare. Silvæ cæsionem facere, cæsuram expedire.
Podadera. Falx putatoria, aut vinitoria. Scirpula, æ.
Podador. Putator, Frondator, oris.
PODENCO. Canis venaticus, sagax, odorus, Vertagus, gi.
PODER, ó poderío. Potestas, Facultas, tis. Potentia, æ, Opes, um. Vires, rium.
* *En tu poder está.* Tibi integrum est. Tibi in manu est. In manu tua est. In tua potestate est. Est tuæ facultatis, Est tuarum virium. Tibi copia est. Tibi adest facultas. Tibi licet. Hujus rei potestas omnis inte sita est.
* *Dár su poder.* Suam potestatem in aliquem transferre, alicui tradere, facere, communicare. Negotio aliquem præponere, præficere, in suum locum sufficere, substituere. Mandatum illi dare, ut suo nomine, &c.
* *El Papa tiene el sumo poder en la Iglesia.* Præest Ecclesiæ summo cum imperio Pontifex Maximus, summa est in Ecclesia Pontificis Maximi potestas. Præest Ecclesiæ eo jure, quod amplissimum esse potest.
* *En mi poder tengo esa Ciudad.* Est ea urbs in mea ditione ac potestate. Sub meum imperium, ditionemque urbs illa cecidit. Urbem illam in ditionem meam redegi,

gi, sub imperium meum, ditionemque subjunxi. Urbs illa in meam potestatem pervenit. Illam urbem teneo.

* *Su vida está en mi poder.* Ejus vita in manu mea posita est. In illum vitæ necisque potestatem habeo.

* *Tu no tienes poder alguno sobre mí.* Nihil est tibi in me juris.

* *Aquel tiene mucho poder.* Plurimum pollet. *Yo tengo muy poco poder, puedo muy poco.* Minimùm possum.

* *El que tiene el poder, á quien los demás están sujetos.* Is penes quem est potestas.

* *En esto echaré todo mi poder.* Toto pectore in id incumbam. Conferam ad hanc rem omnes vires, omnia studia. Quidquid erit in me industriæ, operæ, curæ, diligentiæ, in ea re id totum consumam.

* *De poder á poder se dió la batalla.* Summis utrinque viribus pugnatum est.

* *Yo te defenderé con todo mi poder.* Te pro meis opibus, *vel* pro virili parte defendam, pro copia, omni opera tuebor, omni contentione defendam.

* *Cada uno segun su poder.* Pro sua quisque parte.

* *Dios tiene el soberano poder, puede todo lo que quiere: es todo poderoso.* Arbitratu suo cuncta Deus moderatur ac regit. Dei potestas ita latè patet, ut omnia complectatur. Ab Dei voluntate ac nutu pendent omnia. Omnia posita sunt in unius Dei voluntate. Deus est rerum omnium præpotens. Penes Deum est potestas & dominium omnium rerum.

* *La virtud tiene un poder absoluto; no hay cosa que se le resista, ni que no se le rinda.* Omnia sunt in potestate Virtutis. Imperium in omnia Virtus habet: omnia jure ac potestate sua complectitur. Planè omnium rerum Regina Virtus est. Virtus omnia temperat, regit, moderatur, administrat. Ipsa nemini, ei omnes & omnia parent, cedunt, subjecta sunt. Virtus vim habet infinitam, assequitur omnia, omnes superat difficultates, firmissima quæque claustra pervadit, pulsa loco manet, non subripitur furto, non eripitur vi, nullis capitur insidiis, non incendio corrumpitur, non vetustate senescit, nullos formidat impetus, nullos fortunæ casus extimescit.

* *PODER, dado por escrito, para que uno haga los negocios de otro.* Attributa scripto gerendi auctoritas. Facta per syngraphum procurandi potestas.

* *Escritura de poder.* Syngraphus attributæ auctoritatis. Perscripta rei gerendæ auctoritas. Tabulæ potestatis gerendi negotii.

PODER (verbo,) tener poder. Posse, Valere, Quire.

* *No puedo escribir mas, tanta es la abundancia de mis lagrimas.* Non queo reliqua scribere, tanta vis lacrymarum est. *Cic.*

* *No poder.* Nequeo, is, ire. *No puedo menos de exclamar.* Non possum, *vel* Facere non possum, *vel* Teneri non possum, quin exclamem, *vel* ut non exclamem.

* *No puedo mas con migo.* Continere me nequeo. Temperare mihi non possum.

* *Haz un poder.* Fac possis.

* *Mucho pueden con Dios los ruegos de los Justos.* Justorum preces magni sunt apud Deum ponderis.

* *Puede mucho en la Ciudad.* Magna est hujus hominis in urbe potentia, magnæ opes. Magna auctoritate & potestate præditus est. Potentissimus est in hac urbe divitiis, clientibus, & amicis.

* *Puede mucho con el Rey.* Valdè gratiosus est apud Regem. Plurimum apud illum gratiâ valet.

Su autoridad puede mucho. Pollet ejus auctoritas. *Sallust.*

* *No puedo con esta carga.* Onus hoc sustinere non valeo. Impar meis viribus onus est. Oneri par non sum. Onere opprimor.

* *Quándo podré verte?* Quando mihi potestas tui præsentis erit? Quandonam licebit frui præsentiæ tuæ fructu? Ecquando mihi facies tui copiam?

* *Quién podrá creerlo?* Quis credat?

Esto se puede ver en las demás cosas. Licet hoc videre in reliquis rebus. Hoc videre est (*Horat.*) in reliquis, &c.

* *A él mismo puedes decirselo, si quisieres.* Vel ipsi hoc dicas, licet.

* *Mientras que yo pueda.* Pro virili. Pro virili parte. Pro facultate. Pro meis opibus. Quantum in me erit. Quantum in me situm, *vel* positum erit. Quoad valebo. Quantum efficere potero. Quantum consequi viribus licebit.

* *Pudiera ser que viniesen.* Fieri posset, ut venirent.

* *Puede ser que yo tenga la culpa.* Fieri potest, ut in culpa sim.

PODEROSO, que tiene gran poder. Præpotens, tis. *Un Rey poderoso.* Rex præpotens. Princeps amplâ, validâque ditione pollens. Ab ditione & copiis amplissimè instructus princeps.

* *Poderoso, muy rico.* Perquàm opulentus. Valdè copiosus. Prædives, itis. Admodum locuples etis. Omnibus circumfluens copiis. Opibus & auctoritate præditus.

* *Poderoso en fuerzas, robusto.* Robustus, Validus, a, um. Valens, tis. Qui firmis admodum viribus est.

* *Todo poderoso.* Omnipotens, tis. Omnium potens, Rerum omnium pollens, potensque. Infinitè potens. Infinitâ præditus potentiâ. Rerum omnium præpotens.

* *Poderosamente.* Validè. Enixè. Prævalidè. Ingentibus copiis ac viribus. Potenter.

PODRE. Pus, puris. Sanies, ei. Tabes, bis, *vel* Tabum, bi.

* *Podredumbre.* Putredo, inis.

Podrecer. Aliquid putrefacere, corrumpere.

Podrecerse. Putresco, Tabesco, is. Tabeo, es. Contabeo, Contabesco, is.

Podrir. Vease *Pudrir.*

Podrido. Putris, e. Tabidus, Putridus, a, um.

* *POEMA.* Hoc Poëma, tis. Carmen, inis. Scriptum poëticum.

* *Componer un Poema.* Poëma condere, facere, scribere, pangere, componere.

Poesía, obra poetica. Poësis, eos, *vel* is. Poëma, tis. Oratio numeris adstricta.

* *Componer obritas de poesía: poetizar.* Ludere. Versu ludere. Poëtari. *Ennius.*

* *Poesía pastoril.* Ecloga, gæ. Drama pastoritium. *Representativa.* Hoc Drama, atis. Dramatica poësis.

* *Poesía, arte de hacer versos.* Hæc Poëtice, es. Ars, *vel* Facultas, *vel* Scientia poëtica.

POETA. Hic Poëta, tæ. Vates, is.

Poetisa, muger poeta. Hæc Poëtria, æ. Poëtis, idis.

* *Cosa de Poeta.* Poëticus, a, um.

Hablar como los Poetas. Poeticè, More poëtico loqui.

POLAYNAS. Lanea tibialia extima.

POLEA. Trochlea, eæ. Rechamus, mi.

Poleada. Polenta, æ.

POLEO, hierba. Pulegium, ii. Pulejum, ii.

* *Date á deseo, y olerás á poléo.* Nimia familiaritas fastidium parit: Esto rarus, si vis esse charus.

* *POLICIA, ó Politica, modo de gobernar una República, una Ciudad, &c.* Reipublicæ administratio (*Politia*, vox est merè Græca, aliudque significat.) Disciplina politica. Disciplina civilis. Ratio politicæ administrationis. Instituta & leges publici status. Rectæ disciplinæ ratio.

* *Politica, tocante al trato y conversacion.* Urbanitas, tis. Morum elegantia.

* *Po-*

* *Politica, cosa perteneciente á Policia.* Politicus, a, um. *Leyes politicas.* Politicæ leges. Politica instituta. Rationis politicæ leges.
* *La Politica, Ciencia de gobernar un Pueblo.* Civilis doctrina. Civilis scientia, Civilis prudentia.
* *Un hombre politico, versado en el gobierno del Estado.* Homo Reipublicæ peritus: Rationis politicæ, ac civilis disciplinæ intelligens.
* *Un politico, que sabe acomodarse al tiempo.* Omnium temporum homo, Cuivis scenæ ac tempori serviens homo. In quamlibet partem versatilis ingenii, studiique homo. Vide *Estadista.*
* *Politicamente.* Ex Politicæ institutis ac legibus. Pro instituti ac moris politici ratione, normaque.
* *Politicamente, acomodandose á las ocasiones.* Comparato in temporum occasionem animo. Pro more, institutoque servientium cuilibet tempori.
* *Libro de Policia, ó Politico.* Hæc Politica, orum.
* *POLIGAMIA.* Polygamia, æ.
Polilla. Tinea, eæ. Blatta, tæ.
Polipodio, hierba. Polipodium, dii.
Poliza. Tessera, æ.
Polla. Pullastra, æ. Gallinula, æ.
Pollo. Pullus Gallinaceus, ei. *Pollo ya mas grande.* Pullastertri.
Pollera. Cista quæ pullos continet.
Pollino, ó Pollina. Asinus, i. Asina, æ.
* *POLO.* Polus, li. Axis, is. Vertex, cis. Cardo, inis. Cœli axis. Cœlestis globi cardo.
* *El Polo Arctico.* Polus Arcticus. Polus Borealis, Septentrionalis, Aquilonaris. *El Antarctico.* Polus Australis, Austrinus, Meridianus. Axis Meridianus. Polus Antarcticus.
* *POLTRON.* Deses, idis. Iners, tis. Desidiosus. Sordida segnitie homo.
* *Vivir una vida poltrona.* Desidiosè ætatem agere.
* *Poltronería.* Segnities, ei. Inertia, Desidia, æ.
* *POLUCION.* Inquinatio, Contaminatio, Pollutio, nis. Mollities, ei.
POLVO. Pulvis, eris. *Polvo menudo, ó Polvillo.* Pulvisculus, li. Pulvis minutus, tenuis, subtilis.
* *De esos polvos vienen estos lodos.* Ex illis vitiis mala hæc existunt, proveniunt. Ex intemperantiâ cruditas: ex luxu egestas.
* *Sacudirle el polvo.* Pulverem alicui excutere. *Metaph.* Fuste aliquem cædere, verberare, tundere.
* *Poner pies en polvorosa.* Conferre se in pedes. Dare se in fugam.
* *Polvos de olor.* Pulvis odorarius, *vel* odoratus.
Polvareda. Nubes pulverea. *Virgil.*
Cosa polvorosa, llena de polvo. Pulvereus, *vel* Pulverulentus, a, um.
* *Reducir á polvo.* In pulverem redigere, resolvere.
Polvorear. Aliquid pulverare, pulvere aspergere. Alicui rei pulverem aspergere.
* *Polvorear la vianda de pimienta.* Cibum tuso pipere pulverare, inspergere, superspergere.
POLVORA. Pulvis igniarius, fulfuratus, nitratus, catapultarius.
* *Polvorin de una arma de fuego.* Sulfuratus pulvisculus sclopi. Catapultarius pulvis, flammæ illex.
* *Polvorista, fabricante de polvora.* Sulfurati pulveris opifex, artifex. Pulverarius concinnator.
* *Polvorista, ó Cohetero.* Ignis missilis opifex, artifex.
* *POMADA, unguento medicinal.* Myromélinum, ni. Unguentum mélinum. Medicamentum mélinum. *Es tambien.* Unguentum odorarium.
* *POMO de olor.* Pyxis odoraria.
* *Pomo de la espada.* Gladii pila, glans, globus, pila capularis, glans capularis.
POMPA. Pompa, æ. Splendor, oris. Pompa speciosior. Pompæ, *vel* ad pompam apparatus, us. Luculentior apparatus. Splendidi ornatûs apparatio.
* *Un vestido de pompa ó de gala.* Ad pompam, *vel* Ad ornatum apparata vestis.
* *Pompear, ó Pompearse.* Se se ostentare, ambitiosiùs ostendere, ad pompam, ad speciem jactare.
* *Pomposamente.* Cum insigni pompâ. Magnificè ad pompam. Magnifico cum instructu. Perquàm splendido apparatu. Splendidè & magnificè.
* *Pomposo.* Pompæ plenus. Ad pompam perinsignis. Exquisitè magnificus, splendidus. Magnificus, a, um.
Ponzoña. Vease *Ponzoña.*
PONDERAR, ó pesar. Aliquid ponderare, appendere. Vease *Pesar con peso.*
Ponderar, ó exagerar. Vease *Exagerar.*
Ponderacion. Exaggeratio, Amplificatio, nis. *Ponderativo.* Amplificator, oris.
PONER. Aliquid ponere, locare, collocare.
Poner delante de los ojos. Oculis proponere, ob oculos proponere. Coram oculis ponere. Ante oculos ponere, *vel* proponere.
* *Yo no he osado ponerme delante de mi padre.* Patris vultum subire, sustinere, *vel* In parentis conspectum venire non sum ausus.
Poner en contra, ó contra otro. Opponere, Objicere. *Poner junto.* Apponere, Componere.
* *Poner encima.* Imponere, Superponere, Superimponere. *Poner debajo.* Supponere, Subjicere, Substernere. *En bajo.* Deponere.
Poner entre medias. Interponere, Interjicere. *Poner por orden.* Disponere. *Al público.* Exponere. *Detrás.* Postponere. *A parte.* Seponere, Reponere.
* *Poner miedo.* Terrorem alicui injicere, timorem incutere.
* *Poner pena.* Pœnam constituere, imponere. Multam alicui indicere, irrogare.
* *Poner á uno en cuidado.* Adducere aliquem in solicitudinem.
* *Poner en aprieto.* In summas angustias aliquem adducere, ad incitas redigere.
* *Poner huevos la gallina.* Ova edere, parere, mittere emittere, eniti. Partum edere. Fœtum edere. *Columel.*
* *Ponerse de por medio.* Se interponere. Intercedere.
* *Ponerse á peligro.* Periculum adire, subire. Dare se in discrimen.
* *Poner en otro las manos.* Manus alicui afferre.
* *Ponerse en sus manos.* Se alicujus potestati permittere. In ejus potestatem se committere. *Yo lo pongo en tus manos.* Jus, & arbitrium hujus rei tibi committo, permitto.
* *Poner precio, ó tasa.* Pretium, aut modum præscribere, imponere, statuere, constituere.
* *Poner en precio.* Liceor, eris. Licitor, aris. Licitationem facere. Ensem centum drachmis liceri, licitari.
* *Poner demanda, ó pleyto.* Vide *Demanda, Pleyto.*
* *Pusosele esto en la cabeza.* Huic cogitationi vehementer adhæret. Hæc cogitatio menti ejus immobiliter insedit.
* *No se le pone nada por delante para dexar de cumplir su antojo.* Nihil pensi habet, quo minus libidinem expleat. Omnia libidini impotenter posthabet, postponit.
* *Poner á unos mal con otros.* Aliquos inter se committere. Discordias serere.
* *Pusole mal con otros.* Aliorum odia in illum conflavit, exci

citavit, suscitavit. Illum in aliorum invidiam adduxit, vocavit.

* *Tu te pones conmigo?* Tu mihi te comparas? Tu mecum contendere audes, certare non dubitas?

* *Pusose colorado.* Erubuit.

* *Ponerse á hacer alguna cosa.* Animum, *vel* mentem ad aliquid faciendum appellere, adjungere, conferre, transferre. Se conferre ad aliquid faciendum.

* *Pongamos el caso que esto sea asi.* Demus, Faciamus, Fingamus, Ponamus, Statuamus rem sic habere.

* *Ya se pone el Sol.* Sol occidit. Sol conditur. *Al poner del Sol.* Sub occasum Solis.

Poner la mesa. Vide *Mesa.*

* *El Poniente.* Occidens, tis. Occasus, us. Vease *Occidente.*

* *PONTIFICE.* Pontifex, cis. Antistes, itis. Præsul, ulis. *El Sumo Pontifice.* Summus, *vel* Supremus Pontifex.

* *Pontifical, perteneciente á Pontifice.* Pontificius, a, um. Pontificalis, le.

* *El Pontifical, Ritual del Pontifice.* Ritualis Pontificius. Hæc Pontificia, orum. Liber ritualis Pontificius.

* *Vestido de pontifical.* Veste ornatus pontificiâ. Insignis amictu pontificali.

* *Pontificalmente.* Pontificio apparatu, *vel* splendore. Pontificali pompâ, *vel* majestate. Pontificalis pompæ solemni ritu.

* *Pontificado, dignidad de Pontifice.* Pontificatus, us. Pontificia dignitas. Pontificius gradus. Pontificium munus.

PONZOÑA. Venenum, ni. Toxicum, ci. Virus. (*indecl.*)

* *Haceis de la triaca ponzoña.* Quæ ad salutem sunt comparata, ad perniciem convertitis.

Ponzoñoso. Venenatus, Virulentus, a, um.

POPA de un navío. Puppis, is. Postica pars navis. Posterior navigii pars.

* *Viento en popa.* Ventus secundus, flans à puppe, navigationi secundus, ab tergo subsequens.

* *Navegar viento en popa.* Vento secundo uti, *vel* navigare. Cursui obsecundantibus ventis navigare.

Popar. Lo mismo que Menospreciar. Vease.

* *Quien á su enemigo popa, á sus manos muere.* Qui inimicum palam despicit, in perniciem suam accendit.

* *POPULACHO.* Plebs, bis. Plebecula, æ. Multitudo, inis. Vide *Pueblo.*

* *Popular.* Popularis, re. *La aura popular le adelantó mas de lo que él queria.* Longiùs quàm voluit, eum popularis aura provexit. *Cic.*

* *Enfermedad popular.* Publicè grassans morbus. Epidemia, æ.

* *Popularmente.* Populariter. Ad sensum vulgi.

Populoso. Populo frequens. Incolarum plenus, a, um. Civibus numerosus, a, um.

POQUEDAD. Paucitas, tis. Exiguitas, Exilitas, Tenuitas, Parvitas, tis. *Poquedad de animo.* Pusillanimitas.

Poquito. Paululum. Pauxillum. *Poquisimo.* Perpaulum. Perpaululum. Paulum admodum. *Poco, ó poquisimo vino.* Paululum, *vel* Perpaululum vini. *Un poquito de carne.* Paululum, *vel* pauxillum carnis.

POR, (*adverbio.*) *Yo por mí, no puedo creerlo.* Quod ad me attinet, Ego verò, Equidem adduci non possum ut id credam.

* *Por lo que toca á la Gramatica.* Quod spectat, Quantum attinet ad Grammaticam. De Grammaticâ.

* *Por el presente, ó Por ahora.* In præsens. In præsenti. In præsentia. In præsentiarum.

* *Por lo mas, ó A lo mas.* Ut maximè. Summùm. Ad summum. *Por lo mas mas, son veinte.* Viginti omnino sunt. Viceni sunt ad summum.

* *Por lo menos.* Minimùm. Ut minimum. Ad minimum. Saltem. *Ellos son por lo menos ducientos.* Ducenti sunt ad minimum.

* *Por docto, ó Por mas docto que sea.* Quantumvis doctus, Quamlibet, Quamtumlibet, Quamvis, Etiam si, Quamvis licet doctissimus sit.

* *Por ser yo pequeño, no soy menos.* Nihil de meo pretio detrahit exilitas mea.

Por entonces. Tum. Tunc. Per id tempus, vel temporis.

* *Por algun lugar, ó parte.* Aliquà. *Por donde? Por qué parte?* Quà?

* *Por la mayor parte.* Plerumque. Ut plurimum. *Por la parte que me cabe.* Pro rata parte quæ mihi obtingit.

* *Por algun poco de tiempo.* Aliquantisper. Aliquandiu. Parumper. Paulisper.

* *Por aqui, ó Por acá.* Hæc. *Por alli, ó por allá.* Illac. *Por acá, y por acullá.* Hac, & Illac. *Por ahi pasamos el rio.* Istac flumen trajecimus. *Por ahi lo dicen.* Vulgò dicitur.

Por cierto. Vease *Cierto.*

* *Por de dentro.* Intùs. Intrinsecùs. *Por defuera.* Foris. Extrinsecùs.

* *Por delante.* A fronte. Ex adverso. *Por detrás.* A tergo.

* *Por demás es.* Supervacaneum est.

* *Por dicha.* Fortè. *Si por dicha le encuentras.* Si fortè tibi occurrerit.

* *Por encima.* Supernè, Super. *Por debajo.* Infernè. Subter.

* *Por donde quiera.* Qualibet. *Por donde quiera que.* Quacumque.

* *Por eso.* Ideò. Idcirco. Propterea. Proinde. *Por eso tened entendido, que he de combatir la Ciudad.* Proinde sciatis licet, me Urbem oppugnaturum. *Curt.*

Por ende (*concluyendo.*) Ideò. Idcirco. Quare. Ergo. Igitur.

* *Por extenso.* Fusè. Latè. *Ponerlo por extenso.* Fusè aliquid exponere, dilatare, explicare.

* *Por el contrario.* Contrà. E contrario. Vide *Contrario.*

* *Por lo qual.* Quare. Quocirca. Quamobrem.

* *Por mucho que.* Quantumcumque. Quantumvis.

POR, (*proposicion causal.*) Ob. Propter.

* *Por sus delitos los castigaron.* Ob delicta pœnas dedere.

Por lo mal que lo hacia le quitaron el cargo. Ob res malè gestas, potestate privatus est, imperium illi abrogatum.

* *Por herege le habian de castigar.* Propter hæresim puniendus erat.

* *Por paysano me toca el defenderlo.* Propter communem patriam tuendus mihi est.

* *POR.* Ex. *Hablar por boca de otro.* Ex ore alterius loqui.

Estimarle por sus riquezas. Ex opibus illum æstimare.

Por maliciosos y fementidos, suele Dios enojarse con los hombres. Ex malitiâ, & perfidiâ Deus hominibus irasci solet.

* *No juzgues por nuestro silencio, que es lo que tenemos por bueno, ó por malo.* Noli ex taciturnitate nostrâ, quid probemus, aut improbemus, judicare. *Cic.*

* *POR* (*significando el modo.*) Per. *Quitar algo por fuerza ó por engaño.* Per vim, aut fraudem aliquid auferre extorquere.

* *Por inadvertencia le pisé.* Per imprudentiam illum pede pressi.

* *Por chanza me dió las gracias.* Per jocum mihi gratias egit.

* *Por burla le hicieron reverencia.* Per ludibrium illum venerari sunt.

*Por

* *Por envidia le vendieron.* Per invidiam illum nefariè prodiderunt.
* *POR, (de quien ruega, ó jura.)* Per.
* *Por amor de Dios te ruego, que no uses de rigor con él.* Te per Deum obsecro, ne quid in eum graviùs consultum velis.
* *Por la amistad que tuviste con mi padre.* Per fidem, dextramque tuam, quam patri meo quondam dedisti.
* *Por vida del Rey, que lo ha de pagar con la vida.* Per caput Regis non vivet.
* *POR (de quien permite, ó estorva.)* Per.
* *Por falta de salud no pude venir.* Per valetudinem mihi venire non licuit.
* *Por mí, mas que nunca sepas.* Per me nunquam in literis proficias.
* *Por tí no se hizo la boda.* Per te stetit, quo minus hæ fierent nuptiæ.
* *Por tí no le quitaron el gobierno.* Per te stetit, quo minus magistratu amoveretur.
* *POR MEDIO. Por mano.* Per. *No me dá mas, que pleytees por medio de tu Procurador, que por tí mismo.* Nihil interest, per procuratorum agas, an per te ipsum.
* *No hace al caso que le hayas muerto por mano de tus criados, ó por la tuya.* Nihil ad rem, per servos illum, an per te occideris.
* *Por medio de sus parientes, y amigos alcanzó perdon.* Per propinquos, & amicos veniam impetravit.
* *POR (en quanto á tiempo)* In. *Arrendar una casa por muchos años.* In multos annos domum locare, conducere.
* *Yá vés que los hombres se mudam por horas.* Consilia in horas mutari vides.
* *Prestame el libro por tres dias siquiera.* Commoda mihi librum, vel in triduum.
* *Llevalo por un año, si quieres.* Utere illo, vel in annum.

§. *Quando* Por *cae sobre tiempo, sin determinar poco ni mucho, es* Per *v. g. Por este tiempo.* Per id tempus: *Por el mismo tiempo.* Per idem tempus. Sub idem tempus. Eodem tempore.

* *Por entre semana.* Per hebdomadam. *Por entre año.* Per annum. *Por el invierno no te pongas en camino.* Per hyemem ne te viæ committas.
* *POR (significando favor, ó defensa.)* Pro.
* *Asistiendo yo en la junta por los Estados.* Cum pro ordinibus conventui interessem.
* *Hice por él quanto pude.* Quod potui pro illo dimicavi.
* *Por Pompeyo daré la vida.* Pro Pompejo vitam profundam.
* *No habia de bolver por el credito de mi Nacion?* Non contenderem pro gentis meæ gloria?

§. *A veces es* De *v. g. Por una capa riñó con él.* Cum eo de amiculo rixatus est.

* *No lo he por el huevo, sino por el fuero.* Non de re, sed de jure contendo.
* *Unos pelean por la vida, otros por la honra.* Alii de vita, alii de gloria in discrimen vocantur.
* *POR, en lugar de* Pro. *Tenian á sus padres por maestros.* Parentes illis pro magistris erant.
* *Ponen unas palabras por otras.* Verba pro verbis summittunt.
* *Suponen cosas dudosas por ciertas, y asentadas.* Dubia pro certis & concessis sumuntur.
* *Tienen lo verdadero por falso.* Vera pro falsis damnant.

§. *De este genero son.* Pro facto, vel comperto aliquid habere. Pro decreto putare. Ambiguum pro certo concedere. Verbum pro verbo reddere. Pro deliciis crudelitas illi fuit. Id mihi erat pro explorato, *vel* pro despeta. Pro occiso relictus est. An hoc pro beneficio habendum est? *Cic.*

* *POR (significando paga, ó recompensa.)* Pro.
* *Por sus servicios pide que le premien.* Pro suis in Regem meritis præmia petit.
* *Qué maravilla, que tomase algo por el daño que le hicieron?* Quid mirum, si pro illato sibi damno aliquid avertit?
* *A siete reales pide por cada libra.* Septenas drachmas indicat in singulas libras, *vel* pro unaquaque libra.
* *Echaba de tributo quatro reales por cantara.* Quaternos denarios imperabat in amphoram, *vel* in singulas, *vel* pro unaquaque.
* *POR mas que.* Quamvis. Quantumlibet. Quantumvis. Quamlibet. Si maximè.
* *Por mas que lo discurras, no darás en lo que es.* Quamvis sapienter cogites, ænigma non solves.
* *No podrás, por eminente que seas.* Non possis, quantumvis licet excellas.
* *Que lo fingido, por mas que se recate, se trasluce.* Prodit enim se, quamlibet custodiatur, simulatio.
* *No lo conseguirás, por mas que hagas.* Non proficies, si maximè coneris. Non queas si maximè cupias.

POR algo es. Non temerè est. *Por algo temes tu ya.* Non temerè est, quòd tu jam times.

* *Por algo lo dicen.* Non temerè fama nasci solet. *Cic.*
* *PORCELANA.* Sinicum fictile. Fictilia vasa Sinica. *Vulgò* Porcellana, æ.
* *PORCION.* Portio, nis. Pars, tis. *Pequeña porcion.* Portiuncula, æ.
* *Porcion de comida para cada persona.* Opsonii rata pars cujusque ex accumbentibus. Justa opsoniorum in quosque accumbentium.
* *Porcionista.* Alumnus, i.
* *Pordiosero.* Mendicus, ci.

PORFIA. Contentio, nis. Altercatio, nis. Pertinacia, æ.

* *A porfia.* Certatim. Æmulatione. Ex æmulatione. Contentione mutuâ.
* *Ellos ván á porfia sobre qual será mas diligente.* Diligentiâ inter se certant.

Porfiar. Cum aliquo contendere, litigare, disceptare, concertare, rixari, disputare, altercari, altercationem facere, verbis contendere, controversiam habere de aliqua re.

* *Porfiar en valde.* Contra torrentem conari, niti. Frustra contendere, litigare.
* *No me hagas bolver á porfiar.* Noli me ad contentionem revocare.
* *Si porfias, dexarélo.* Si pertinaciùs contendis, si pervicaciâ obfirmas animum, non contendam ampliùs.
* *Porfiado.* Pertinax, Pervicax, Pugnax, cis. Contentiosus, a, um.
* *Porfiadamente.* Pertinaciter, Contentiosè, Obstinatè.

PORFIDO, especie de marmol. Hic Porphyrites, tæ. Porphyrites lapis. Porphyreticum marmor.

* *Cosa de porfido.* Porphyreticus, a, um.
* *POROS del cuerpo.* Porus, i. Pori, orum. Cutis meatus. *Poroso.* Poris præditus, a, um. Porosus, a, um.

Por poco. Vease *Poco.*

* *POR poco que.* Quantuluscumque. *Con la humedad, por poca que sea, se pudre.* Quantulocumque humore corrumpitur.
* *Por poco que dés, será bien recibido.* Quantulumcumque tribuas, gratum erit.
* *POR quanto.* Quoniam. Cum.
* *Por quanto estamos informados que no tienen culpa, los damos por libres.* Cum ex quæstione certum nobis sit, *vel* Quoniam ex quæstione compertum habemus, eos culpâ vacare, impunes abire decernimus.

* *POR quánto no!* Quàm pænè. Quantulum abfuit quin!
* *Por quánto no me cogió al caerse la casa!* Quàm pæne tecti ruinâ oppressus fui! Quantulum abfuit, quin domesticis ruinis involverer!
* *POR QUE* (*de quien pregunta.*) Cur. Quare. Quid ita? Quid est quod?
* *Por qué le miras con ceño?* Cur illum torvè intueris?
* *Por qué estás mal con él?* Quid ita illum aversaris?
* *Por qué has de creer que te hace mal tercio?* Quid est quod illum tuis rationibus obstare credas? Cur illum tuis commodis obliquum & infensum putes?
* *POR QUE* (*de quien responde, ó dá razon.*) Quia. Nam. Namque. Enim. Etenim.
* *Por qué no logras esa ocasion?* Quin tu urges occasionem istam? *Porque no me está bien hacer tan apretadas diligencias.* Quia me tantopere conari non decet *Porque no es cosa que se debe tomar con tanto empeño.* Non enim res est tanta contentione digna.
* *POR QUE NO?* Quin? Cur non? Quare non?
* *Por qué no sales?* Quin procedis? *Por qué no callas?* Quin taces?

§. *Con el modo potencial.* Por qué no? *es* Quid ni? V. g. *Por qué no habia de venir, habiendole llamado?* Quidni vocatus veniret? *Por qué no has de obedecer?* Quidni pareas?
* *PORQUE* (*con sujuntivo.*) Ut. *Porque no.* Ne.

Porque atiendas quan atento soy á lo que es jústo. Ut intelligas, quantum justitiæ tribuam.
* *Y porque no pensases que tiraba á engañarte.* Simul ne existimares, me tibi fucum adornare.
* *NO porque, sino por que.* Non quò, sed quòd. Non quòd sed quòd, *vel* quia.
* *No porque tuviese mucho que hacer, sino porque no gustaba de su conversacion.* Non quò negotia urgerent, sed quòd hominis loquacitas ingrata erat.
* *NO porque no, sino por que.* Non quin, sed quòd, *vel* quia.
* *No porque no sea bueno el Matrimonio, sino porque es mucho mejor el estado Religioso.* Non quin Matrimonium sit probandum, sed quia status religiosus longè præstat.
* *No porque no conocen lo que es mejor, sino porque quieren vivir á sus anchuras.* Non quin videant quid sit optimum, sed quòd genio indulgere juvat.
* *No porque ande con valientes sóy valiente.* Non continuò, si me in gregem sicariorum contuli, sum sicarius.
* *No porque lo pidas te lo han de dár.* Non continuò si petas, obtinebis. Non si petas obtinebis utique.
* *PORQUERIA.* Sordes, ium. (*Hallase tambien en singular.* Sordis, Sorde, Sordem) Sorditudo, inis. *Plaut.*
* *Porquería, impureza.* Fœditas, Obscœnitas, Impuritas, tis. Spurcitia, æ. Spurcities, ei.

Porquero, ó Porquerizo. Porcarius, Subulcus, Suarius, rii. Porculator, oris.

Porquera. Porcaria, æ. Subulca, cæ.

PORRA. Clava, æ. *Porrada.* Ictus clavæ. *Porrazo.* Ictus vehemens, clavâ, aut fuste inflictus, *vel* Lapsus, prolapsio vehemens.

Es un porro. Stolidus est, atque hebeti ingenio.

Porretas. Porracea folia.
* *POR si, Por si acaso.* Si fortè. *Por si acaso le encuentras.* Si fortè in eum incides.
* *PORTADA.* Facies templi, aut ædium.
* *La buena portada honra la casa.* Honesta facies hominem commendat.

Portal. Vestibulum, i. Propylæum, æi.
* *PORTANTE, paso de un caballo.* Equi gradarii numerosus & mollis gradus. Tolutaris incessus. Equi molliter pedes glomerantis gradarius incessus.
* *Portamanteo.* Vide *Maleta.*
* *POR tanto.* Proindè. Ideò. Quamobrem.
* *PORTARSE bien en algo.* Benè, præclarè se gerere in re aliqua. *Portarse como Ciudadano.* Gerere se pro cive. Gerere se ut civem.
* *Se portaron todos como valientes en la batalla.* Ea in pugna singularem animi fortitudinem adhibuere universi. Egregiam omnes navavere operam, fortiter rem gesserunt.
* *Portador.* Gerulus, li. Lator, oris.
* *Portatil cosa.* Gestatorius, a, um. Ut, Sella gestatoria. Scalæ gestatoriæ.
* *PORTAZGO, tributo de las puertas.* Vectigal pro invehendis in urbem mercibus. Vectigal ostiariunt.
* *Portazguero.* Qui ad portam tributa pro invehendis mercibus exigit.

PORTE de cartas, ó de otra cosa. Vectura, ræ. Vectio, Subvectio, nis. *Pagar el porte.* Mercedem solvere pro vecturâ. Portorium solvere.
* *Porte, de una persona.* Cultus corporis. *Hombre de buen porte.* Ornatus vir, ac splendidus.
* *PORTENTO.* Prodigium, ii. Miraculum, li.
* *PORTERIA.* Monasterii janua, vestibulum, i.

Portero. Ostiarius, rii. Janitor, oris. Januæ custos. *Portera.* Ostiaria, æ. Janitrix, cis.
* *PORTICO.* Porticus, us. Xystus, ti. *Pequeño portico.* Porticula, æ.

PORTILLO. Muri labes, is, Mœnium ruina. Murorum strages.
* *Abrir portillo en una muralla.* Mœnia tormentis labefactare. Partem mœnium tormentis prosternere, diruere, dejicere, deturbare. Mœnium ruinâ aditum sibi in urbem moliri.
* *POR ventura.* Forsan. Forsitan. Fortassis. Fortasse.
* *Por ventura?* (*preguntando.*) An. Num. Numnam. Ecquid. Numquid. Vide *Acaso.*
* *Por vida mia.* Ita vivam. Ita me Deus servet.

POSA, ó Pausa. Cessatio, nis. Pausa, æ. Vide *Pausa.*

Posada. Tectum, ti. Diversorium, Hospitium, tii.

Posada de Soldados, ó Estudiantes. Contubernium, nii.
* *Posadero, Posadera, que da posada.* Hospes, itis. Hospita, tæ.
* *Posadero, banco, ó escaño para sentarse.* Sedes, is. Sedile, is.
* *Posadero, el salvo honor.* Podex, cis. Anus, ni.

POSAR, hospedarse. Apud aliquem diversari. Alieno hospitio uti. Vide *Hospedarse.*
* *POSICION, situacion.* Situs, us. Positus, us. Positio, nis.
* *Positivo.* Positivus, a, um, ut vulgò vocant.
* *Teología positiva.* Sacræ Scripturæ interpres Theologia.
* *Positivamente, de positivo.* Certè. Omnino. Prorsus. *Esto lo sé de positivo.* Id certè, omnino, planè scio.
* *POSO de cosa liquida.* Fæx, cis. Sedimentum, ti Crassamen, inis.
* *Pospelo, A pospelo.* Adverso pilo. *Peynarse á pospelo.* Adverso pillo, *vel* Adversos pilos pectere. Adverso capillo pectinem agere, vel deducere.
* *POSPONER.* Postponere, Posthabere. *Pospuesto.* Posthabitus, a, um.

POSEEDOR. Possessor, oris. *Poseedora.* Possestrix, cis. *Nonius.*

Poseer. Divitias possidere, obtinere. Opibus frui, potiri. Rem habere, tenere.
* *Poseer con buena, ó mala conciencia.* Bona, vel mala fide possidere.
* *Posesivo. Nombre posesivo.* Nomen possessivum.

Posesion. Possessio, nis. *Tomar posesion de algo.* In possessionem alicujus rei venire. Pedem in possessionem inferre. Pedem in possessione ponere.

* *Pleytear por la posesion.* Possessionis causa litigare, depugnare.

Bolver á entrar en la posesion. Possessionem amissam recuperare.

* *Pedir la posesion mientras se averigua el dominio.* Possessionem per interdictum repetere.

Posesiones. Prædia, orum. Fundi, orum. Pascua, orum, Vineæ, Horti, orum.

* *Tu padre tiene grandes posesiones en nuestra tierra.* Tuus parens nostro in agro amplas possessiones habet, permagna prædia possidet, ingentia latifundia obtinet.

* *Posesion corta.* Possessiuncula, æ. Prædiolum, li.

* *Posesorio.* Possessorius, a, um. Ad jus possessionis attinens.

* *Poseso, ó poseído. Endemoniado.* Energumenus. Dœmoniacus. A malo Dœmone possessus, *vel* obsessus. Infesto Dœmonis hospitio captus. Tyrannico hospite Dœmonio oppressus.

* *Posibilidad. Esta palabra no se puede explicar en Latin sino por periphrase.* V. g. *Dudas, por ventura de la posibilidad de esta cosa?* An dubitas id fieri posse? Ambigis an id fieri queat? quin id possit fieri? *Pomey.*

Posible, una cosa posible. Res quæ esse, aut fieri potest. Possibilis, le. *Plaut. Quintil. lib.* 3. *cap.* 8. Possibile (ait) durum esse vocabulum, sed necessarium, cùm aliud non habeamus.

§. *Lo mismo que dixo Quintiliano decimos nosotros de las voces* Possibilitas, y Possibiliter, *y de otras muchas, que aunque no son Latinas, son necesarias á los Filosofos y Teologos, y sin ellas no pueden explicarse.*

* *Posible es que venga.* Fieri potest ut veniat. *Dixe con la brevedad posible la importancia del negocio.* Rei magnitudinem exposui, quàm potui brevissimè.

* *Haré en eso todo lo posible.* Omnem meam operam, studium & industriam polliceor. Omnem curam & diligentiam huic negotio impendam, adhibebo, nullaque re deero. Quantum potero conabor, quoad potero contendam, nervos omnes contendam; eminus & cominus pugnabo; nihil non tentabo, ut rem perficiam.

* *Es posible?* Itane verò? *Es posible que se resiste con tanta porfia?* Itane verò obstinatè repugnat? *Es posible que está tan pobre?* Itane verò inopiâ laborat?

* *POSTA, el que corre la posta.* Cursor nuncius. Cursorius nuncius.

* *La posta, el curso del Posta.* Nuncii cursoris iter, decursio, decursus, us. Incitata equitatio. Incitatus equi cursus.

* *Caballo de posta.* Veredus, di. Equus veredus. Publici cursus equus.

* *Tomar la posta, tomar caballos de posta para correr.* Veredis uti. Veredos conscendere. Cursu publico uti.

* *Ha venido en posta.* Huc veredo vectus est. *Correr la posta.* Citato, *vel* Jugi cursu iter facere, conficere.

* *Cosa de Postas.* Veredarius, a, um. Res veredaria.

* *Maestro de Postas.* Rei veredariæ Magister. Instructûs veredarii Curator. Veredariorum Magister.

* *Paradero, ó lugar donde se tiene los caballos de posta para remudar.* Veredarium diversorium. Stativa veredorum. Statio veredaria.

* *APOSTA.* Datâ operâ. Consultò. De industria. Deditâ operâ.

* *POSTA de arcabuz.* Catapultaria glans. Plumbea pila. Plumbeus globulus.

* *POSTAR, (en la Milicia) ocupar, ó ponerse en un lugar.* Locum aliquem occupare, obtinere.

POSTE. Columna, æ. Stela, æ. Pila, æ.

Poste de puente de madera. Sública ad perpendiculum posita.

* *Postema.* Vomica, cæ. Apostema, tis. Suppuratio, nis. Abscessus, us. *Apostemarse.* Supputo, as.

* *POSTERIDAD.* Posteritas, tis. Posteri, orum. Futura sæcula. Venturæ ætates.

* *Posterior.* Posterior, rius.

* *Posthumo. Hijo posthumo, que nació despues de la muerte de su padre.* Posthumus, *vel* Postumus, a, um. Post obitum patris natus. Ab decessu patris in lucem editus. Vitâ functo patri natus filius. (*Postumus* etiam Latinè dicitur, *el hermano menor, ó que nació el ultimo de sus hermanos.*)

POSTIGO. Ostiolum, li. Foricula, æ. *Postigo de una puerta grande.* Valvis incisum ostiolum. Valvarum foricula. *Bastidor del postigo.* Postis, is.

Postilla. Postula, *vel* Pustula, æ.

Postilloso, lleno de postillas. Pustulosus, a, um.

* *Postillon.* Veredarius, rii. Antecursor, *vel* Præcursor veredarius.

* *POSTIZO.* Adscititius, Adventitius, Adscitus, Fucatus, a, um. *Cabello postizo.* Adscititia coma.

* *POSTRAR.* Aliquem abjicere, prosternere.

* *Postrarse.* Humi se abjicere, dejicere, prosternere. Humi procumbere.

* *El se postró á mis pies.* Ad meos pedes supplex se prostravit, abjecit, dejecit, supplicántis habitu procubuit, provolutus est, advolutus est.

* *Tengo postrado el apetito.* Gustandi sensus mihi torpet. Ab omni cibo abhorreo.

* *Postracion.* Humi abjectio, dejectio, nis.

* *Postre, ó fin.* Finis, is. Vide *Fin.*

Postres de mesa. Mensæ secundæ. Bellaria, orum. Vide *Mesa.*

Postrero, ó postrimero. Postremus, Extremus, Ultimus, Novissimus, a, um.

* *Ruin sea el postrero.* Occupet extremum scabies.

* *POSITURA.* Status, us. Positura, æ. *Yo estoi en buena positura en Palacio.* Apud Principem gratiâ floreo, auctoritate valeo, polleo. Sum principi charus, gratiosus.

* *Positura de las estrellas.* Figura, posituraque sideris. *Gellius.*

Postrimerías. Novissima hominis. Hominis extrema, *vel* ultima, orum.

* *Postulacion.* Postulatio, nis. Postulatum, ti.

* *Postulador, ó pretendiente.* Candidatus, ti.

* *Cosa de postulante, ó postulador.* Candidatorius, a, um.

POSTURA del cuerpo. Status, us. Habitus, us. Situs, Positio. *Postura derecha.* Status rectus.

* *Quál es tu postura?* Quænam tui corporis compositio, conformatio, constitutio est? Qui corporis habitus?

* *Mira que postura aquella.* Statum vide hominis. *Plaut.*

* *Cada instante muda de posturas.* Crebro commutat status. *Plaut.*

* *Postura en el precio de lo que se vende.* Pretii dictio, constitutio, designatio, edictio, definitio.

* *Postura, estatua que se pone en las casas, Templos, ó jardines.* Signum, ni. (*Si es pequeña*) Sigillum, li.

* *POTABLE.* Sorbilis, le. *Oro potable.* Aurum liquefactum ac sorbile.

* *POTAGE, ó menestra de hierbas.* Jus herbarium. Jus ex oleribus.

* *Potage de legumbres.* Puls, tis. Pulmentum, ti. Pulmentarium, rii. *Cosa de este potage.* Pulmentarius, a, um.

* *POTE.* Lebes, etis. Tripus, odis. Tripus lebes, tis.

* *POTENCIA.* Potentia, æ. Potestas, tis.

* *POTENTADOS.* Dynastæ, arum. Summi Dynastæ. Supremi Principes.

* *Potente.* Potens, Præpotens, tis. Vide *Poderoso.*

Poterna, puerta falsa debajo de la muralla para salir al fo-

foso. Pseudothyrum, i.

Potestad. Potestas, atis. Potentia, æ.

POTRA. Ilium procidentia. Hernia, æ. Enterocele, es. Ramex, icis. *Potroso.* Ilium procidentiâ laborans. Enterocelicus, a, um.

* *Potrero.* Herniarum medicus.

* *Potranca.* Equa bima, aut trima.

Potro. Pullus equinus. Equulus bimus.

Cosa de potro. Pullinus, a, um.

Potro de dár tormento. Equuleus, ei.

POTATA, ó Poyo de la pared. Abaculus in pariete ad vasa excipienda. Vasarium, rii.

* *Poynos, pies de las cubas con que se aseguran.* Anconisci, orum.

* *Poyo.* Podium, dii. Sedile saxeum, aut terreum adstructum parieti.

* *POZA de agua estancada.* Aqua in scrobiculo reses. Scrobiculus aquâ plenus.

* *Pozo.* Puteus, ei. *Cosa de pozo.* Putealis, vel Puteanus, a, um.

* *Pocero, que hace pozos.* Putearius, rii. Laccarius, rii.

* *Agua de pozo.* Aqua putealis, *vel* puteana.

Refuerzo de la pared del pozo. Putei lorica, *vel* corona. *El brocal.* Putealis loricæ margo.

PR

* *PRACTICA.* Praxis, is. Actio, nis.

* *Práctica cosa.* Practicus. Activus, a, um.

* *Hombre práctico.* Homo in re aliqua versatus, exercitatus, spectatus.

* *Practicar.* Aliquid tractare, exercere, colere, profiteri.

* *Yá eso no se practica.* Jam id in desuetudinem abiit: jam id desitum est. Exolevit jam ista consuetudo.

PRADO. Pratum, ti. *Praderias.* Prata, orum. *Pradillo.* Pratulum, li. *Cosa de prado.* Pratensis, se.

* *Pasto de los prados.* Pratensis pastio, *vel* pabulatio. *Derecho de apastar en un prado.* Jus pratensis pabulationis. Jus pabulationis in alienis pratis.

* *PRAVEDAD.* Pravitas, atis. Malitia, Nequitia, æ. Improvitas, Malignitas, tis.

* *PREAMBULO.* Proœmium, ii. Præfatio, nis.

* *Hacer un preambulo.* Præfari, proœmio uti. Præfationem adhibere.

* *PREBENDA.* Annona sacra, quam præbendam vocant.

* *Canonigo que goza de dos Prebendas.* Duplicarius Canonicus. Duplicis annonæ Canonicus.

* *Prebendado.* Annonæ jus nactus, Annonario jure præditus, Annonæ jure fruens inter Canonicos.

* *Preboste.* Præpositus. Præfectus, ti.

* *PRECAUCION.* Provisio, nis. *vel* Cautio, nis.

* *Usar de precaucion, ó Precaver.* Providere, Præcavere.

* *Es necesario precavernos.* Præcauto opus est.

* *Tomar todas las precauciones posibles.* Omnia præcavere, atque circumspicere. Omnem in præcavendo solertiam ac diligentiam adhibere.

* *PRECEDENCIA.* Prærogativa. Prærogativa ordinis.

* *Derecho de precedencia.* Jus anterioris, potioris, honoratioris ordinis.

* *Precedente.* Præcedens, Antecedens, tis. Superior, ius.

* *Yo te habia advertido por mis cartas precedentes.* Superioribus meis literis te monueram.

* *PRECEDER.* Antecedere. Præcedere. Antegredi. Prægredi.

* *Las señales que precederán al dia del Juicio.* Diei judicii certa signa præcedent.

* *PRECEPTO.* Præceptum, ti. *En materia de enseñanza,* Præceptio, nis. Præceptum, ti. Documentum, ti.

* *Preceptor.* Præceptor, oris. Magister, tri.

PRECIARSE de algo. Gloriari. Se de majoribus jactare, *vel* majores suos jactare.

* *Preciase de eso.* Id sibi gloriæ ducit. Id sibi amplissimum, pulcherrimum censet. Ea de re gloriatur. Id maximè jactat. In eo se valdè amat.

* *Si te precias de Christiano.* Si Christiana Religio cordi tibi est. Si Christiana pietas tanti tibi est. Si Christum verè amas.

PRECIO, valor de una cosa. Pretium, tii.

* *Poner en precio.* Aliquid liceri, licitari.

* *Esto no tiene precio.* Ea res extra pretium est.

* *Decir el precio de su mercaduría.* Indicare mercem. Mercis pretium indicare, significare.

* *Al que vende le toca decir el precio, y al que compra ofrecer, y regatear.* Vendentis est indicare, ementis mercem liceri. Vendentis est indicatio, ementis licitatio.

* *Encarecer el precio de los generos.* Mercium pretia augere. *Cic.*

* *A un precio razonable.* Optimâ æstimatione. *Cic.*

* *Vender una cosa en bajo precio.* Rem parvo, *vel* minimo, *vel* vili vendere. Rem vili pretio, parvo pretio, minimo pretio vendere. *A mas alto precio.* Pluris vendere. *A mas bajo precio.* Minoris vendere.

PRECIOSO. Pretiosus, a, um. Ingentis pretii res.

* *Piedra preciosa.* Gemma, æ. Lapillus gemmeus.

* *PRECIPICIO.* Præcipitium, tii. Præceps locus. Præruptus, & celsi dejectûs locus. Abruptus, & altè depressus locus.

* *Caer en un precipicio.* In præcipitium delabi. In præruptum præcipitemque locum devolvi.

* *Estár á pique de un precipicio, en un peligro inminente.* Versari in extremo discrimine. Stare in extrema fortuna. In loco præcipiti ac lubrico versari.

* *PRECIPITAR á uno.* Aliquem præcipitare, præcipitem agere, dare præcipitem; dejicere, *vel* mittere præcipitem: in præceps dare.

* *Precipitarse, arrojarse de alto á bajo.* Se præcipitare. Se præcipitem dare, agere. Præcipitare.

* *Un rio que se precipita desde una alta roca.* Amnis ex alta rupe præcipitans.

* *Precipitarse, obrar mui de prisa.* Nimium properare, festinare. Præproperè rem gerere. Temerè & inconsultè agere.

* *Precipitacion.* Præceps festinatio. Intempestiva acceleratio. Præpropera celeritas. Præpropera festinatio. Præcipitatio, nis. Præcipitantia, æ.

* *Precipitadamente.* Præproperè. Præcipitanter. Nimiùm festinanter.

* *Precipitado.* Præceps, ipitis. Præfestinus, Præproperus, a, um.

* *Un hombre precipitado en todas sus acciones.* Vir in agendo præceps, præfestinus præmaturæ accelerationis, intempestivæ festinationis.

* *Cosa hecha con precipitacion.* Præceps, itis. Nimis properatus, a, um.

Precisar á uno, lo mismo que obligarle. Vide *Obligar.*

* *Precisamente.* Omnino. Penitùs. Planè. Prorsus.

* *En ocho dias precisamente.* Octavo prorsus die. Intrà octavum planè diem.

* *Aqui has de estár precisamente á las seis.* Sextâ horâ omnino fac adsis. Da operam, te mihi sistas horâ ipsâ sextâ, *vel* ipso in articulo, ipso in puncto horæ sextæ.

* *Determinar precisamente.* Præfinire restrictè.

* *Precision.* Præcisio, nis.

* *Hacer precision, ó prescindir entre una y otra cosa.* Unum ab alio secernere, abstrahere, segregare, seorsum spectare, separatim considerare, cogitatione distinguere.

* *Precito.* Præscitus. Reprobus. Non prædestinatus.

* *PRECONIZAR.* Alicujus merita publicare, præconio extollere. *Vulgò* Præconiare.
Preconizacion. Præconium, ii.
* *PRECURSOR.* Præcursor. Antecursor, is. Prodromus, mi.
* *PREDECESOR.* Antecessor. Decessor, oris.
* *Mi predecesor en el Consulado.* Meus in Consulatu antecessor, in Consulari munere decessor.
* *Predecesores, ò antepasados.* Majores, rum.
* *PREDESTINAR.* Prædestinare. Antè destinare.
* *Predestinacion à la gloria eterna.* Ad æternam beatitudinem prædestinatio. Ex æterno decreto in cælestem gloriam destinatio.
* *Predestinado.* Æternæ gloriæ destinatus. Cœlesti gloriæ fruendæ prædestinatus. Æternâ Dei constitutione in Beatorum sortem electus ac præparatus.
* *Predicamento.* (*en terminos de Logica*) Prædicamentum, ti.
* *Estar en buen predicamento.* Famâ valere. Existimatione clarere.
PREDICAR. Concionari. Concionem habere. Divini verbi præconem agere. Divinæ legis explicare pro concione mysteria. Ad pietatem, Ad vitæ Christianæ decus, pro sacro suggesto adhortari populum. De rebus divinis ad populum dicere.
* *Predicar mas con el exemplo, que con palabras.* Re magis quàm verbis philosophari. Exemplo præire.
* *Predicador.* Evangelicus Concionator. Sacer Orator. Divini verbi præco. Divinorum Mysteriorum præco. Divinæ legis interpres ac nuntius. Ecclesiastes, tæ.
Predicacion, ò Sermon. Sacra concio, nis. Divini Verbi præconium. Sacrorum Mysteriorum interpretatio ac præconium.
* *Predicacion, oficio de Predicador.* Concionatoris Evangelici munus, officium. Munus concionatorium.
* *Cosa de Predicador.* Concionarius, *vel* Concionatorius, a, um. Concionalis, le.
* *PREDICCION.* Prædictio, nis. Prædictum, cti. Vaticinatio, nis.
* *PREDECIR.* Ventura, vel futura prædicere, prænuntiare, enuntiare, denuntiare, præcinere, præmonstrare, præsignificare, vaticinari.
* *PREDOMINAR.* Dominari. Imperium tenere, exercere.
* *Predominar un humor.* Humorem noxium corpus prægravare, emicare in corpore, dominari.
* *Predominante.* Dominans, tis. *Predominio.* Dominium. Imperium, ii.
* *PREEMINENCIA.* Excellentia, Præstantia, Prærogativa, æ.
* *La preeminencia del hombre sobre las bestias.* Humana reliquarum animantium excellentia, Hominum cæteris animantibus præstantia.
* *Tener la preeminencia.* Cæteris omnibus præstare. Inter cæteros eminere.
* *Preeminente.* Præstans, Excellens, tis.
* *PREFACIO.* Præfatio, nis. Procemium, ii. Dicendi præludium. Orationis prolusio, *vel* prælusio.
* *Prefecto.* Alicui rei, *vel* Alicujus rei præfectus, cti. Præpositus, ti.
* *Prefectura.* Præfectura, æ. *Cosa de prefecto, ò prefectura,* Præfectorius, a, um.
* *PREFERENCIA.* Pluris æstimatio. *Yo le doy la preferencia,* Primas ei do, concedo, tribuo (supple partes.) Ille mihi potior est. Pluris illum æstimo, facio, duco.
* *PREFERIR la virtud al deleyte.* Virtutem voluptati proponere, præferre, anteponere, anteferre. Pluris virtutem quàm voluptatem facere, pendere, ducere, reputare, putare. Virtutem magis spectare, curare, sequi, quàm voluptatem. Majorem virtutis rationem habere, *vel* ducere, quàm voluptatis. Ad virtutem potiùs, quàm ad voluptatem sua consilia, studia, cogitata intendere, dirigere.
* *El ha preferido mi gusto à todas las cosas.* Omnia sibi pòst putavit esse præ meo commodo. *Terent.*
* *Preferir la execucion de una cosa à otra.* Prævertere rem rei. Alteram alteri præmittere.
Prefixo. Præfinitus, Præstitutus, Constitutus, Designatus, Dictus, a, um.
* *Al dia prefixo, ò señalado.* Die dicta, stata, constituta, præfinita, præstituta.
PREGON. Præconium, nii. Per præconem, *vel* voce præconis denuntiatio, indictio, nis.
Pregonero. Præco, nis. *Seré pregonero de tus alabanzas,* Me tuarum laudum, rerumque gestarum buccinatorem fore polliceor.
Pregonar. Voce præconis aliquid edicere, denuntiare, promulgare, significare.
* *Pregona vino, y vende vinagre.* Aliud re, aliud verbis ostendit.
PREGUNTA. Interrogatio, nis. Quæstio, Contatio, Percontatio, nis. Quæsitum, ti. *Preguntilla,* Interrogatiuncula, Quæstiuncula, æ. Minuta, angusta, concisa interrogatiuncula.
* *Preguntador, ò Preguntón,* Interrogator, Percontator, Quæsitor, is.
PREGUNTAR. Quempiam de aliqua re interrogare. Ex, *vel* Ab, *vel* De aliquo rem quampiam quærere, sciscitari, percontari, exquirere.
* *Le preguntó que de donde era.* De illo, ab illo, ex illo quæsiit, exquisiit, sciscitatus est, cujatis esset. Illum, *vel* ex illo percontatus est, quo loco esset oriundus. Illum, *vel* ex illo de patria quæsivit.
* *Quien pregunta no yerra, si la pregunta no es necia.* Interrogatio reprehendi non debet, nisi si inepta sit.
PRELADO. Antistes, itis. Præsul, is. Sacrorum Antistes. Rerum sacrarum Præsul.
* *Prelacia.* Antistitis dignitas. Præsulis gradus, munus, eris. Sacer primatus, us. Sacer principatus, us.
* *Preliminar.* Procemium, ii. Præludium, ii. *Discurso preliminar,* Procemium. Præfatio, nis.
* *PREMATICA, ò pragmatica.* Pragmatica sanctio, nis.
Premideras. Vide *Primideras.*
PREMEDITAR. Aliquid præmeditari, antè meditari, priùs considerare, priùs cogitare.
* *Premeditacion.* Præmeditatio. Præmissa meditatio. Prævia cogitatio.
* *PREMIO.* Præmium, ii. Palma, æ. *Ganar el premio,* Palmam ferre, referre, reportare. Præmium mereri, auferre.
Premiar à uno. Præmiis aliquem afficere, donare, decorare. Alicui præmium addicere, adjudicare, attribuere.
Juegos, ò luchas sobre ganar algun premio propuesto. Agon, onis. Certamen, inis. Certamen de palma, de laurea, de præmio. *El Juez de estos juegos.* Agonothéta, tæ. Certaminis disceptator.
* *El que merece el premio.* Vir palmaris. Vir palmarius. *Que ha ganado muchos premios.* Vir palmarius, palmaris. Multarum palmarum homo.
* *Dia del combate por los premios.* Agonalis, *vel* Agonius dies. Agonium, nii.
Prenda, cosa empeñada. Pignus, oris. *De amor,* Signum, *vel* pignus amoris, aut benevolentiæ.
* *Dár en prendas.* Aliquid oppignerare, dare pignori, obstringere, *vel* opponere pignori pro aliqua re.
* *Tomar en prendas.* Pignus accipere. Pignori rem alienam sumere, accipere, asserere.

Cosa pertenceciente à prenda. Pigneratitius, a, um.

* *PRENDAR à uno.* Aliquem amore, benevolentia, beneficio obstringere, obligare, afficere, sibi devincere. Vide *Obligar.*

* *Prendado de su hermosura, &c.* Ejus pulchritudine, corporis, vel animi dotibus illectus, obstrictus, devinctus, a, um.

* *Prendas, buenas prendas.* Dos, tis. Ornamentum, ti.

Es hombre de excelentes prendas. Præclarissimis animi, corporisque dotibus & ornamentis eminet, præstat, excellit, instructus est, præditús est. Eminent in illo omnes animi virtutes & corporis. Omnia laudum décora, omnia virtutum ornamenta in illo præfulgent. Omnibus naturæ ornamentis instructus est.

PRENDER à alguno. Reum, aut hostem prehendere, comprehendere, capere, apprehendere.

* *Prender con alfileres.* Aciculis quidpiam prehendere, figere.

Prender el arbol, ò la planta. Comprehendere. *Colum.* Radicem agere. *Plin.*

* *Prender, ò prenderse el fuego.* Ignem concipere. *El fuego se prendió en mi casa*, Ignis ædes meas invasit, corripuit. Domus mea concepit ignem.

* *Prendedero.* Fibula, æ. *Prender con él*, Infibulo, as. Fibulam injicere.

Prendimiento. Captio, nis. Captura, æ. Captus, us.

* *Prendimiento de un hombre.* Prehensio, nis.

* *Mandar hacer el prendimiento, ò prision de un reo.* Edicere rei prehensionem. Indicere prehendendum reum.

PREÑADA muger. Mulier prægnans, gravida, fœta. Ventrem ferens, uterum gerens.

Hacerse preñada. Gravidari. Fœtum concipere. Prægnantem evadere.

* *Preñada de tres meses.* Trimestri gravida. Trimestri, *vel* Ab trimestri prægnans, Ternos jam menses gerens uterum.

* *Palabras preñadas.* Vox prægnans. *Cic.*

* *Pared preñada.* Paries ventrem in medio facies, in ventrem prominens, *vel*, prorumpens.

Preñéz, ò el preñado. Prægnatio, nis. Graviditas, tis.

PRENSA. Prelum, li. Torculum, li. Torcular, *vel* Torculare, is. Torcularium, rii.

* *Cosa de la prensa.* Torcularius, a, um. Torcularis, re.

* *Meter en prensa.* Prelo aliquid inferre, supponere. *Prensar*, Prelo aliquid premere, excudere, urgere.

* *Prenuncios de alguna cosa.* Cujusvis rei indicia, signa, orum.

* *PREOCUPACION.* Occupatio, Anteoccupatio, nis.

* *PREOCUPAR.* Aliquem occupare, præoccupare, anteoccupare, prævenire, prævertere.

* *Un animo preocupado, ò prevenido de otra opinion.* Aliâ jam opinione imbutus. Quem alia jam ante occupavit opinio. Cujus animus diversâ opinione antè occupatus est.

* *PREPARAR la comida, ò otra cosa.* Prandium, aliamve rem parare, apparare, præparare, adornare, comparare.

* *Prepararse à qualquiera cosa.* Ad aliquid se comparare, se parare, se præparare, se accingere. In aliqua re præparationem adhibere.

* *En todo genero de negocios es menester prepararse cuidadosamente, antes de emprenderlos.* In omnibus negotiis, priùs quàm aggrediare, adhibenda est præparatio diligens. *Cic.*

* *Yo estoy mucho tiempo ha preparado à todo lo que me pueda sobrevenir.* Meditata sunt mihi omnia mea incommoda. *Terent.*

* *Tener el animo preparado à todo.* Animo esse ad omnia comparato, *vel* prompto, atque parato.

* *Preparacion.* Præparatio, nis.

* *Preparativo, aparejo.* Apparatio, Comparatio, Præparatio, nis. Apparatus, us.

* *PREPONDERAR.* Præponderare.

* *Preponer.* Præponere, anteponere rem rei alteri.

* *Preposicion.* Præpositio, nis.

* *PREPUCIO,* Præputium, tii.

* *PREROGATIVA, privilegio.* Prærogativa, væ. Jus prærogativæ. Jus prærogativum. Jus præcipuum.

PRESA. Præda, æ. *Hacer una gran presa,* Maximos quæstus, prædasque facere. Prædari.

* *Dinero hecho de la presa vendida.* Manubiæ, arum. Manubiaria pecunia. Conflata ex venditione prædæ pecunia.

PRESA de Molino. Septum saxeum prævalidum, fluentes aquas continens, ac pressas in moletrinam ejiciens, deducens.

* *PRESAGIO.* Præsagium, ii. Omen, inis. Signum præsagiens. Signum futura prænuntians, *vel* ventura portendens.

* *Presbytero.* Sacerdos, tis. Presbyter, eri.

* *Presbyterio.* Adyta, orum. Locus presbyteris designatus in Ecclesia.

* *PRESCRIPCION, Propriedad que uno adquiere sobre una cosa, por haberla poseído, ò usado el tiempo determinado por la Ley.* Præscriptio, nis, *vel* Usucapio, nis. Usûs auctoritas.

* *Interrumpir la prescripcion.* Præscriptionem interpellare, usurpatum ire. Usurpando usucapionem turbare, interturbare. Possessionem jure usucapionis excludere. Legitimæ possessionis jus elidere.

* *Alegar prescripcion.* Usucapionem excipere. Usucapionis jus obtendere. Præscriptione se tueri, Exceptione, *vel*, jure præscriptionis adversarium arcere, amoliri, prohibere.

* *PRESCRIBIR, ordenar, mandar.* Alicui, rei cujuspiam gerendæ rationem præscribere, designare, describere, præstituere, constituere.

Prescribir, (en terminos del Derecho) Adquirir titulo de propriedad sobre una cosa, por prescripcion: esto es, por la pacifica posesion y goce de ella, durante cierto tiempo determinado por la Lei, ò por la costumbre. Usucapere aliquid, Usucapione rem quærere, vindicare. Auctoritatem rei usu ipso acquirere. Usucapionis jure dominium sibi parare.

* *Prescribir, adquirir una cosa por prescripcion, y excluir de ella al que la disputa.* Adversario præscribere. Petitori jure auctoritatis præscribere. Adversarium præscriptione arcere, summovere, exceptione præscriptionis depellere.

Prescripto, adquirido para una de las Partes por prescripcion, y perdido para la otra. Usûs auctoritate alteri quæsitus, & amissus alteri. Usucapione huic vindicatus, illi deperditus. Jure præscriptionis alteri cedens, alteri periens.

Preséa. Cimelium, lii. Vide *Joya.*

* *PRESENCIA,* Præsentia, æ. *La presencia del Rei es aqui necesaria.* Necessaria hîc est Regis præsentia, præsentem coram adesse hîc Regem necesse est.

En presencia del Rei. In Regis ore, vel oculis, *vel* conspectu. Coram Rege. Inspectante, præsente Rege. In ore, atque in oculis Regis.

* *Yo estoy privado de su presencia.* Careo illius aspectu. *Gozo de su presencia*, Illius conspectu fruor.

* *Quando yo pueda gozar de tu presencia.* Cum mihi potestas tui præsentis fuerit. *Cic.*

* *Presencia de espiritu.* Præsens animus.

* *El obró con una presencia de espiritu tan maravillosa, que &c.* Tam præsenti animo fuit. Sic adfuit animis, ut, &c.

* *Un*

Un hombre de buena presencia. Digna viro specie homo. Homo quem virum æstimes ex oris statu. Homo ipsa vultus specie virum præferens. Homo, ut est oris habitus, planè vir.

* *Hombre de mala presencia, feo.* Homo fœdâ oris specie; deformi oris habitu. Homo aspectûs horridi.

* *PRESENTACION, termino del Derecho.* Prima itio, *vel* aditio in jus, ineundæ litis gratia. *Acto de presentacion.* Perscripta in jus aditio editioque nominis.

* *La fiesta de la Presentacion de nuestra Señora.* Virgini in templo à parentibus oblatæ, *vel* præsentatæ festa dies.

* *Presentado, ofrecido.* Præsentatus, Oblatus, a, um.

Grado de Presentado en las Religiones. Præsentatus. Præsentaturæ munus, prærogativa.

PRESENTAR, ofrecer. Quidpiam offerre alicui.

* *Presentar el patron.* Eligere, nominare, præsentare beneficio dignum.

* *Presentar testigos.* Testes in judicio producere, dare, adhibere.

* *Presentarse en juicio.* Judicio se sistere. Venire in judicium.

* *Presentarse, hacer acto de presentacion, comparecer en derecho la primera vez.* In jure sistere, *vel* præsentem se sistere. In jus primùm adire, sustinendæ litis causâ.

PRESENTE. Præsens, tis. Qui adest. Qui interest. Qui præsens coram adest.

* *Yo estaba presente quando ellos reñian.* Eorum rixæ intereram, Coram aderam cùm jurgari cœperunt.

Al presente, por el presente. Vide *Por.*

Presente, ó don. Donum, ni. Munus, eris.

* *Hacer un presente á alguno.* Alicui munus largiri, tribuere, impertire, *vel* impertiri, donare, donum dare, donum conferre. Aliquem munerari, *vel* munerare, munere donare, dono afficere, dono prosequi. In aliquem munus conferre.

* *PRESENTAMIENTO.* Præsentatio, Præsagitio, nis. Augurium, rii.

* *Presentir.* Aliquid præsentire, præsagire, augurari.

* *PRESERVAR de algun mal.* Quempiâm ab aliquo malo vindicare, defendere, tueri, servare, liberare. Malum à quopiam avertere, propulsare, depellere, repellere, amoliri, arcere.

* *La sal preserva de la corrupcion.* Sal à putredine servat, tuetur, vindicat, defendit.

* *Preservador.* Conservator, Servator, oris.

* *Preservativo, remedio.* Antidotum, ti, *vel* Hæc Antidotus, ti. Alexipharmacum, ci. Amuletum, ti.

* *Beber el veneno despues de haber tomado algun preservativo.* Venenum bibere præsumptis remediis.

* *PRESIDENTE.* Præses, idis. *Presidente del Consejo Supremo.* In ampliore Consilio, *vel* Amplioris ac Supremi Senatûs Præses.

* *Presidencia.* Præsidis dignitas, munus, eris.

* *PRESIDIR.* Præsidere. Præesse alicui rei.

* *Presidir en acto de letras.* E superiore loco propugnantem defendere, protegere, tueri, præsidio suo tegere, vindicare.

* *Presidial trono de la justicia.* Præsidialis Curia. Præsidiale forum, *vel* tribunal.

* *Presidio.* Præsidium, dii. Urbs, *vel* Arx militum præsidio munita, firmata.

* *Gente, ó soldados de presidio.* Milites præsidiarii.

Presignarse. Vide *Persignarse.*

* *PRESILLA.* Ansula, æ.

PRESO. Prehensus, Captus, vinctus, Custodia, æ.

Está preso. In custodiâ habetur. In vinculis est, (*si le han puesto los grillos*) Vease *Prision.*

* *PRESUROSO.* Festinus, Properus, Præproperus, a, um.

PRESTAR un caballo, ó cosas semejantes. Equum alicui commodare, utendum præbere.

* *Algunos hay, que nada se les puede prestar.* Sunt quibus malè credas.

* *Pedir un libro prestado.* Librum commodatum rogare, utendum petere, postulare.

* *Prestame tu cuchillo.* Tuum mihi cultellum commoda, utendum præbe.

* *Prestar dinero, trigo, vino, &c.* Pecuniam, frumentum, vinum commodare, mutuum dare.

* *Prestar su dinero á ganancias, á intereses.* Pecuniam pactis usuris credere. Nummos stipulato fœnore mutuos dare. Pecuniam usuris, quæstu, fœnore occupare, exercere, exercendam dare.

* *Pedir dinero prestado.* Creditum, *vel* Mutuum, *vel* Mutuam pecuniam petere, postulare, rogare.

* *El dinero prestado á algunos sobre su palabra, no está seguro por la mala fé de los deudores.* Laborat fide creditum. Debentium perfidia impeditum est debitum. Implicata est creditorum res & ratio, improbitate debentium.

Lo prestado. Mutuum, ui. Commodatum, ti. Vide *Emprestito.*

* *Tomar dinero prestado.* Pecuniam ab aliquo mutuari, mutuam accipere, mutuò sumere.

* *PRESTAMO.* Præstimonium, nii.

* *PRESTE.* Presbyter, *vel* Sacerdos rem divinam faciens.

* *El Preste-Juan.* Rex Abyssinorum. Presbyter Joannes.

Presteza. Celeritas, tis. *Presto, con presteza.* Celerrime. Sine mora. Sine cunctatione. Nulla interposita mora.

Ven presto. Celeriter veni. Sine mora revertere.

* *Quan presto te parece que estará aqui?* Quàm mox illum adfuturum censes? *Muy presto vino.* Celerrimè, Præproperè venit.

* *Presto estoy, y aparejado.* Promptus, ac paratus sum. Comparatus, expeditus, accinctus sum.

PRESUMIR, sospechar. Suspicari. Suspicione duci. Conjecturis in suspicionem ferri. Conjecturam facere, capere ex aliqua re.

* *Yo presumo que eso no es así.* Suspicor rem non ita se habere.

* *Presumir mal de otro.* Suspectum habere quempiam. Secùs suspicari, *vel* Aliquid mali suspicari de quopiam.

* *Presumir mucho de sí. Tener de sí grande opinion.* De se cogitare, ac sentire arrogantiùs. Se, suaque suspicere. Nihil non sibi arrogare. Quidvis, *vel* Multum sibi sumere, ac tribuere.

* *Presuncion, ó conjetura.* Conjectura, æ. Suspicio ex conjecturis.

* *Presuncion de Derecho.* Juris præjudicia. Præjudicatæ juris opiniones.

* *Presuncion, arrogancia.* Arrogantia, æ. Temeraria fidentia. Immodica sui fidentia.

* *Presuntivo. Heredero presuntivo.* Cui jus est proximum ad hæreditatem. *Vulgò* Præsumptus hæres.

Presuntuosamente. Arroganter. Arroganti animo. Justo fidentiùs.

Presuntuoso, ó Presumido. Arrogans, tis. Præsidentis animi homo. Arroganter de se sentiens homo.

* *PRESUPONER, suponer una cosa como cierta, y determinada, aunque no lo sea.* Pro certo sumere quod controversum est. Rem non concessam sumere, assumere.

* *Ellos para probar lo que dicen, presuponen lo que no es.* Ad probanda quæ dicunt, ea quæ minimè sunt, ponunt, pro certis ponunt, pro confessis statuunt. Illud quod non est, pro confesso haberi volunt.

* *Presupuesto.* Positus, Statutus, a, um.

* *PRESUROSO.* Festinus, Properus, Præproperus, a, um.
Presurosamente. Festinanter. Properanter, Festinatò.

* *PRETAL de un caballo.* Antilena, æ. Ephippialis antilena.

* *PRETENDER qualquier honor.* Ad aliquem honoris gradum aspirare, animum adjicere. Dignitatem spectare, ambire, prehensare aliquam.

* *Qué pretendes tú? quales son tus pretensiones?* Quò intendis? Quò spectas? Quò tuus spectat ac fertur animus? Quò animum intendis? Quò mentem refers? Quò tua consilia dirigis? Quem ad finem tuas cogitationes refers? Quid tibi propositum est? Cui rei, *vel* Quam ad rem animum adjicis, appellis, intendis? Quid intendis animo?

* *No pretende otra cosa sino el derribarme.* Nihil aliud agit, aliud nihil spectavit, nisi ut me loco exturbaret.

* *Ni yo pretendo ahora persuadirte lo que deseo.* Neque ego nunc contendo persuadere tibi quod cupio. Neque ego id ago nunc, ut tibi persuadeam quod expeto.

* *Qué pretenden esos miserables?* Quid sibi volunt hi miseri?

* *PRETENDIENTE.* Candidatus, ti. Aliquod munus, Aliquam dignitatem ambiens, prehensans, petens. *Pretendiente con otro.* Competitor, oris.

* *Nosotros somos tres pretendientes en esta herencia.* Terni hanc hæreditatem aliis auctoritatibus aliis vindicamus, vindicandam sumimus, nobis spondemus.

* *PRETENDIDO. Lo que se pide, y que se juzga deberse de justicia.* Spe ac studio assertus, desponsus, vindicatus, a, um.

* *Pretendido, creido tal.* Creditus, Existimatus, Habitus, Putatus, a, um.

* *La Religion pretendida reformada.* Christiana Religio per Calvinistas hæreticos, ut ipsi quidem stultè ac furibundè jactant, in pristinum splendorem vindicata. Religio Christiana per Calvinistas labefactata atque convulsa, sed ipsis utique ita sentientibus, veteri splendori reddita.

* *Tu victoria pretendida merecia esta honra.* Id honoris merebatur tua illa victoria, quam vocas, *vel* sic enim appellas, *vel* nam te auctore victoria est, *vel* si tamen victoria dicenda est.

* *PRETENSION, designio.* Consilium, lii. Mens, tis.

* *Qué pretensiones tienes? Qué pretendes?* Quid spectas? Quò tua consilia dirigis? Vease *Pretender.*

* *Pretension, derecho que se cree tener á alguna cosa.* Animo ac spe præceptum jus. Animo cogitatum, ocupatumque jus.

* *Yo tengo grandes pretensiones sobre esta herencia.* Haud levibus argumentis hujusce hæreditatis jus mihi assero, vindico, animo despondeo, ad hanc hæreditatem animum adjicio.

* *Pretericion, figura de Retorica.* Præteritio, nis.

* *Preterito.* Præteritum, ti (*supp.* tempus.)

* *PRETEXTAR, tomar pretexto.* Alicui rei æquitatis causam obtendere, rationem prætendere, obducere speciem, prætexere causam.

* *PRETEXTO.* Obtentus, us. Obtenta facto causa. Prætexta consilio causa.

* *Con pretexto de justicia, exercitas la crueldad.* Æquitatis obtentu, Obducta æquitatis specie, Specioso justitiæ titulo, Plausibili æquitatis titulo, Justitiæ fuco, Honesto æquitatis nomine, Simulatione justitiæ, Æquitatis specie, *vel* nomine, Per simulationem, *vel* causam æquitatis, Obtenta æquitatis specie, Prætento justitiæ simulacro crudelitatem exerces. Æquitatis nomine tuam tegis ac velas crudelitatem. Accersis & obtendis crudelitatis tuæ æquitatis umbram. Obducta factis tuis specie æquitatis, crudelitati indulges. Sævitiæ tuæ, ac odio justitiæ simulacrum prætendis, prætexis. Sub umbra æquitatis &c. *Liv.*

* *PRETIL.* Lorica, cæ. Peribolus, li.

* *PRETINA.* Zona fibulata. Cinctus, us.

* *Meter á uno en pretina.* Continere aliquem in officio. Disciplinam acerrimè à quopiam exigere. Ad officii metas aliquem adigère.

* *Pretor, nombre de Juez entre los Romanos.* Prætor, oris.

* *Pretorio, la casa, ó audiencia del Pretor.* Prætorium, ii. *Pretura, dignidad de este* Prætura, æ.

* *PREVALECER.* Prævalere. Vincere, Superare aliquid, *vel* aliquem.

* *Prevaleció la costumbre.* Invaluit, inolevit consuetudo.

* *PREVARICAR, usar de colusion el Abogado con la parte contraria.* Prævaricari. Prævaricatorem causæ agere. Causam prodere. In causâ cum adversario colludere.

* *Prevaricar, faltar á la fidelidad.* Fidem fallere, prodere. Perfidiam admittere. Perfidè agere.

* *Prevaricacion, colusion con la parte contraria en materia de litigio.* Prævaricatio, nis. Causæ proditio.

* *Prevaricador, el que colude con la parte contraria.* Prævaricator, oris. Causæ proditor. Litis prævaricator.

PREVENIR, ó aparejar. Aliquid præparare, apparare. Vease *Preparar.*

Prevenir, anticiparse á otro. Aliquem prævertere, antevertere, occupare, anteoccupare, præoccupare, antevenire, prævenire.

* *Yo prevendré vuestros intentos.* Vestris consiliis occurram. Vestra consilia præripiam, præveniam, præoccupabo.

* *Habiendo sido prevenido por la sublevacion de sus vasallos.* Subditorum defectione præventus. *Florus.*

* *Prevenir el suplicio con la fuga.* Fugâ supplicium prævertere. *Liv.*

* *La amistad previene muchas veces la justicia.* Amicitia sæpe præcurrit judicium.

* *Prevencion.* Anticipatio, Anteoccupatio, Occupatio, nis.

* *Prevencion, preparacion.* Præparatio, Apparatio, nis. Apparatus, us.

* *Prevenir, advertir á uno alguna cosa.* Aliquid, *vel* de aliqua re quempiam monere, admonere. Vide *Advertir.*

* *Prevenirsele á uno alguna cosa.* Aliquid menti occurrere. In mentem venire, Mente previdere.

Los males prevenidos se sienten menos. Fortunæ mala imminentia præmeditatione leniuntur. Tolerabiliùs mundi mala suscipimus, si contra hæc per præscientiæ clypeum munimur. *D. Gregor.*

* *Hombre prevenido vale por dos.* Dupliciter prævalet, qui adversus omnia est paratus.

* *Prevenido, convicto, ó convencido de un delito.* Convictus crimine. Compertus criminis.

Estar prevenido de algun crimen. Crimine convinci, teneri, coargui, reum fieri, reum constitui.

* *PREVEER.* Providere. Prospicere.

* *Yo preveo sus asechanzas.* Eorum insidias perspicio, prospicio, prævideo, animo cerno, sentio, intelligo, odoror, odoro. Eorum insidiæ non mihi latent, non me fugiunt, non me fallunt, clam me non sunt, mihi non sunt obscuræ, ignotæ, incognitæ; sunt mihi exploratæ, compertæ, perspicuæ, manifestæ, apertæ, apprimè cognitæ, mihi patent.

* *Los sabios preveen lo que puede suceder.* Sapientes multò antè provident. Longè in posterum prospiciunt; Res futuras intuentur, tanquam oculis cernant: Res futuras prævident, cogitatione & animo præcipiunt, præ-

nos-

noscunt, præsentiunt, conjecturâ assequuntur, longè animo prospiciunt. Ea quæ impendent, tanquam ex aliqua speculâ prospiciunt.

Todos los que se juzgan males, no siendo previstos, son mas intolerables. Omnia quæ putantur mala, sunt improvisa graviora.

Previlegio. Vide *Privilegio.*

* *Prevision.* Futurorum præscientia, notitia.

* *PREVOSTE.* Præpositus, ti.

Priesa. Vide *Prisa.*

PRIETO, color negro. Niger color. Vide *Negro.*

Prima, la hija del hermano de mi padre. Hæc patruelis, is. *Primo de esta suerte.* Hic Patruelis, is.

Prima, hija de la hermana de mi padre. Amitina, æ. *Primo de esta suerte.* Amitinus, ni.

* *PRIMA, hija de la hermana de la madre.* Sobrina, *vel* Consobrina. *El primo de esta suerte.* Sobrinus, Consobrinus.

Primas, y primos, hijos de primos, primos segundos. Sobrini, orum. Sobrinæ, arum.

PRIMA, cuerda de la guitarra, ó de otro instrumento. Fidium tenuissima. Nervus acutissimi soni. Hæc Nete, tes.

* *A prima faz.* Primo aspectu. Prima fronte. Prima facie.

* *Obra prima.* Opus perfectum, expolitum.

* *Maestro de Obra prima, zapatero.* Sutor, oris. Calceolarius, rii. *Cosa de éste.* Sutorius, a, um.

* *Prima, la primera de las Horas Canonicas.* Canonicarum precum. Prima, æ.

* *Ordenado de Prima.* Primâ tonsurâ initiatus.

* *PRIMACIA.* Principatus, us. Princeps locus.

* *Primado.* Primas, atis. Supremus & maximus Regni totius Antistes.

Primacía. Pontificius primatus. Primatis dignitas. Primatia, æ.

PRIMAVERA. Ver, veris. Vernum tempus. Veris, vel Verna tempestas.

PRIMER, ó primero. Primus, a, um. Princeps, ipis.

* *El exordio debe ser el primero.* Exordium princeps esse debet. *Cic.*

El primero (quando se habla solamente de dos.) Prior, oris. (*Tambien algunas veces.* Prior *se dice hablando de muchos.*

* *Primero en origen, ó nacimiento.* Primigenius, Primitius, Primitivus, a, um. Primus origine. Princeps ortu.

* *Primero en dignidad.* Primarius, Primus, Princeps.

* *El que es de la primera clase, de la primera legion.* Primarius, a, um.

* *Ser el primero, tener el primer grado, ó lugar.* Principatum tenere, obtinere. Primas tenere.

* *Este es el primero de los Filosofos de su siglo.* Princeps est hujus ætatis philosophorum.

* *Hay un genero de hombres, que quieren ser en todo los primeros, y por eso mismo no lo son.* Est genus hominum, qui esse primos se omnium rerum volunt, nec sunt. *Cicer.*

* *Es el primero entre los Abogados.* In judiciis dominatur, excellit, primas fert. Patronis omnibus antecellit, antecedit anteit, antestat, excellit, præstat.

* *EN primer lugar. Primeramente. Lo primero.* Primum. Primò. Principiò.

Esto es lo primero que afirmo y siento, que no puede haber amistad, sino entre los buenos. Hoc primum sentio, nisi in bonis amicitiam esse non posse. *Cic.*

* *En la primera ocasion.* Prima quaque occasione.

* *La primera vez. Consul por la primera vez.* Primùm Consul.

* *El primer dia que fuimos convocados.* Quo die primùm convocati sumus. *El primero dia de cada mes.* Primo quoque die mensis. *La primera vez que yo le he visto.* Cum primùm illum vidi.

* *Primero morir que hacer tal cosa.* Moriar potiùs, quàm id faciam. Vitâ cedam priùs, quàm &c. *Primero es nuestra amistad que todo.* Nihil mihi antiquius amicitiâ nostrâ. Omnia amicitiæ nostræ postponenda duco.

PRIMERIZA, muger que parió la primera vez. Primiparâ, æ. *Primerizo, hijo del primer parto.* Princeps ortu, Primogenitus filius.

* *PRIMICERIO.* Primicerius, ii. Primarius, *vel* Primanus.

Primacías. Primitiæ, arum. Primi fructus.

* *Primideras de Texedor.* Insile, is. Textorium insile.

* *Primitivo.* Primigenus. Primitius, Primitivus, a, um.

PRIMO, hijo de hermano de padre. Patruelis, is. *De hermano, ó hermana de madre.* Consobrinus. Vide *Prima.*

* *Primogenito.* Primogenitus. *Primogenitura.* Major ætas. Antecessio die natalis.

* *PRIMOR de alguna obra.* Operis artificium, elegantia, structura, concinnitas.

* *Primorosa cosa.* Affabrè factum opus, elegans, perpolitum, perfectum ingenio, elaboratum industriâ.

* *Primorosamente, con primor.* Affabrè. Concinnè. Eleganter. Peritè.

PRINCIPADO, dignidad del Principe. Principatus, us.

Principado, tierra del Principe. Principis ditio, nis.

PRINCIPAL cosa. Præcipuus, a, um. Principalis, le.

* *Lo principal, y lo accesorio.* Caput, & accessio.

* *El punto principal de un negocio.* Rei caput.

* *La segunda es la principal causa de nuestra felicidad.* Caput est ad benè vivendum, securitas. *Cic.*

* *El Principal, ó Capital del Censo.* Caput, itis. Sors, tis.

* *Perder el principal, y reditos.* Caput & usuras amittere. Sortis & accessionis, *vel* Sortis & fœnoris jacturam facere.

Principalmente. Præsertim. Præcipuè. Maximè Potissimùm. Imprimis.

PRINCIPE. Princeps, pis. *Principe soberano.* Summo jure, *vel* Suprema ditione, vel Optimo jure, optimaque lege Princeps.

* *Principe vasallo.* Alienæ ditionis Princeps.

* *Principe de sangre Real.* Regii sanguinis, *vel* Regio satu, *vel* Ortus Regio sanguine, *vel* Regiis natalibus clarus Princeps.

* *De los Principes lo mas lexos que se pueda.* Procul à Jove. & à fulmine.

* *Princesa.* Princeps, fœmina. Principali Imperio, *vel* Principis dignitate mulier.

* *PRINCIPIANTE.* Novitius, tii. Tiro, onis.

* *Ser principiante en alguna cosa.* In aliqua re tironem esse & peregrinum, rudem & hospitem.

* *PRINCIPIAR.* Rei cuipiam initium afferre, conferre, dare. Aliquid instituere, incipere, ordiri, inchoare.

PRINCIPIO. Initium, Exordium, Principium, ii. *El principio de las cosas.* Rerum primordia.

* *El principio del Mundo.* Mundi origo. Mundi ortus. Mundi incunabula, orum.

* *El principio de una obra.* Operis inceptio, nis, exorsus, us. *De una oracion.* Orationis exordium, exorsus, us.

* *Principios de algun arte, ó ciencia.* Artis prima rudimenta, Elementa, initia, orum.

* *Al principio del año, del mes, de la semana.* Ineunte anno, mense, hebdomade.

* *Al principio.* Initio. Principio.

* *Desde el principio de nuestra edad.* Ineunte ætate.

* *Buelvo á lo que escribí al principio.* Redeo ad illud, quod initio scripsi.

* *Desde el principio al fin.* Ab initio ad finem (*y proverbialmente.*) Ab ovo ad mala. A vertice usque ad calcem. A capite ad calcem.

* *Des-*

* *Desde el principio.* Ab initio. Ab exordio. Jam inde à principio.
* *Es necesario que lo que tuvo principio, tenga tambien algun fin.* Cujus principium aliquod sit, ejus necesse est esse extremum. *Cic.*
* *Principio quieren las cosas.* Initia res habent. Nihil sine exordio fit.
* *PRINGAR.* Liquamine, aut tosto lardo segmen panis intingere. *Al esclavo.* Servi nequissimi corpus, carnis suillæ liquamine cruciare.

Pringue Liquata adeps. Pingue, is.

* *PRIOR* Cœnobiarcha, æ. Cœnobii antistes, itis. *Vulgò* Prior, oris.
* *Priora.* Antistita, tæ. *Vulgò* Priorissa, æ.
* *Priorazgo, dignidad del Prior.* Cœnobii primatus, us. *Vulgò* Prioratus, us.
* *Priorazgo, beneficio del Prior.* Cœnobiarchicum beneficium, prædium, vectigal.

PRISA, ó priesa. Festinatio, Properatio, nis. Properantia, æ.

* *De prisa.* Festinatè. Festinatò. Festinè. Properanter.
* *Esto escribí de prisa.* Raptim, *vel* Properanter, *vel* Properans, *vel* Festinans hæc scripsi. Præceps hæc exaravi.
* *Obra hecha de prisa.* Opus tumultuarium, *vel* præceps. vel approperatum.
* *Mucha, ó muy grande prisa.* Præpropera festinatio.

Hacer alguna cosa de prisa. Molli, *vel* Levi brachio aliquid expedire, exequi, facere, festinanter facere.

* *Tener prisa. Estar de prisa.* Urgeri. *Qué prisa tienes para partir?* Quid est quòd profectionem tuam urgeas? Quæ res profectionem tuam urget? Qua proficiscendi necessitate premeris? Cur festinas proficisci?

Una carta escrita de prisa. Epistola plena pulveris & festinationis.

* *Con mucha, con grande prisa.* Celerrimè. Citissimè. Ocyssimè. Velocissimè.
* *Despacio, que estoy de prisa.* Festina lentè.
* *A mas prisa mas vagar.* Quò plus properantiæ res exigit, plus diligentiæ, non festinationis, adhibendum est. Res quæ plus urget, plus diligentiæ, quàm properationis exigit.
* *Darle à uno prisa.* Aliquem urgere, solicitare, incitare, adurgere. Alicui instare, insistere, stimulos addere.
* *Darse prisa.* Approperare, Festinare, Accelerare. Celeritate uti. *Darse mucha prisa.* Præfestinare. Festinare præproperè. Nimiâ properatione festinare. Nimiâ festinatione uti. Nimiam adhibere festinationem.

Darse prisa á acaudalar para otro. Alicui pecuniam properare. *Horat.*

PRISION. Custodia, æ. Carcer, is. *Prisiones.* Vincula, orum. Compedes, um.

* *Darse á prision.* Se in custodiam dare, tradere. *Estar en prisiones, ó preso.* Vide *Preso.*
* *Condenarle á prisiones.* Quempiam carceri mancipare, mandare, addicere, dedere, adjudicare. *Fue condenado á prision perpetua.* Æternis tenebris, vinculisque mandatus est. *Hizo que le llevasen preso.* Illum in custodiam duci jussit.
* *Sacar á uno de prision, de la carcel.* Aliquem è custodiâ eripere, educere, emittere; vinculis eximere, *vel* levare.
* *Prision libre.* Soluta custodia. Liber carcer.
* *El que tiene su casa por prision, ó carcel.* Suæ custodiæ permissus. Jussus se domo continere. Jussus habere ædes pro custodia.
* *PRISIONERO.* Captus. Captivus, a, um.
* *Prisionero de guerra.* Bello captus. Jure belli captus.
* *Prisionero, ó preso por deudas.* Æris alieni causâ captus. *Por delito.* Reus captus. Reus ductus.

Prisionero suelto sobre fianzas. Custodia, satisdato missa è carcere; datis vadibus missa è carcere (*Custodia, æ,* idem significat quod *Captus*, seu qui in carcere inclusus est.)

PRISIONES de pies, ó grillos. Compedes, um. Ferrea pedica, cæ. *Le han puesto grillos.* Compedibus vinctus tenetur. Vinctos habet pedes ferreis pedicis. *Prisiones de manos, ó esposas.* Ferreæ manicæ, arum.

* *PRIVACION.* Privatio, nis. *Privacion de sus bienes.* Bonorum multatio. Fortunarum spoliatio. *El deleyte es la privacion del dolor.* Voluptas est doloris amotio, depulsio, privatio.

Privado. Aliqua re privatus, orbatus, spoliatus.

* *PRIVADO, sin cargo publico.* Vir privatus. Vir privatè vivens, vitam privatam agens. Homo vitæ privatæ, *vel* exors munerum, *vel* vacans magistratu.
* *VIDA privada.* Vita privata. *Lugar privado, secreto, retirado.* Locus privatus, secretus, seductus.
* *El Consejo privado.* Sanctius Consilium.

La privada. Forica, cæ. Cella foricaria. Secessus foricarius. Egerendi alvi secessus, us. Levandi ventris cellula.

* *PRIVADO del Rey.* Regi gratiosissimus. Apud Regem gratiâ florens, *vel* valens, pollens, clarus. Qui apud Regem in maximâ gratiâ est.
* *Privanza.* Gratia, æ. Principis favor.
* *Cayó de la privanza.* Principis gratiam amisit. Regis gratiâ excidit. Aulæ fastigio dejectus est.

PRIVAR á alguno de lo que tiene. Quempiam aliqua re privare, orbare, spoliare, exuere, nudare. Rem quampiam alicui auferre.

* *Yo estoy privado de todos mis amigos.* Omnibus amicis meis orbatus sum, careo, privatus sum, destitutus sum.
* *Estoy privado de aquella herencia.* Hæreditate, *vel* ab hæreditate illa excludor.
* *Yo te privaré de tu oficio.* Te tuo munere abdicabo.
* *Yo me privaré de ese gusto.* Voluptate, *vel* A voluptate illâ abstinebo, *vel* me abstinebo.
* *PRIVAR con alguno, ó con el Principe.* Gratiâ apud aliquem, *vel* apud Principem valere, gratiosum illi esse. Esse in magna Principis, *vel* cum Principe gratia. In regis familiaribus, & intimis esse. Interiorem Aulicum esse.
* *PRIVATIVO.* Privans, tis. *Particula privativa.* Privans particula. Privantis facultatis vocula. Privatitia particula.
* *Derecho privativo.* Jus uni concessum cæteris omnibus eo jure exclusis, prohibitisque.
* *Privativamente.* Privantis jure. Privatio jure. Exclusoria auctoritate.
* *PRIVILEGIO.* Prærogativa, æ. Jus prærogativæ. Jus prærogativum. Jus præcipuum. Juris prærogativa. Juris præcipui prærogativa. (Dici etiam potes *Privilegium*, cùm Plinius Junior illud hoc sensu usurparit *lib.* 10. *Epist.*) Tametsi verum sit quod observavit Monetus, *Privilegium* apud vetustiores Romanos fuisse legem latam in privati alicujus perniciem, in commodum verò minimè.
* *En virtud de Privilegio.* Jure prærogativæ. Ex prærogativo jure. Vi prærogativi juris.
* *Privilegio, esencion.* Immunitas, tis.
* *Privilegiar á uno, darle privilegio.* Alicui prærogativæ jus tribuere, attribuere, impertire, conferre: jus aliquod peculiare ac præcipuum tribuere. Aliquem prærogativæ jure afficere, donare, augere; præcipuo jure esse jubere; privilegio donare.

* *Privilegiado.* Privilegio præditus. Prærogativâ auctus. Prærogativam juris nactus. Prærogativo juræ præditus: Præcipuo, *vel* Beneficiario utens jure. Privilegiarius, rii. *Ulpian.* Vulgò Privilegiatus.

* *PRO, ò provecho.* Profectus, us. *Buena pro*, Prosit *Hablar en pro, ò en contra.* Pro aliquo, vel in aliquem dicere. *Hombre de pro*, Homo frugi.

PROA de navio. Prora, ræ. Navis pars anterior. Navigii pars antica.

PROBAR. Aliquid probare, comprobare, evincere, rationibus confirmare, argumentis stabilire. Aliquid planum facere, perspicuum reddere, argumentis ostendere, rationibus persuadere, rationibus tueri.

Probó su derecho. Juri suo satisfecit. Causam suam probavit.

* *Bien probada tiene su intencion.* Mens ejus satis est omnibus probata, aperta, perspicua.

* *Probar sus fuerzas, y destreza con otros.* Suas cum aliis vires, artemque conferre, experiri, tentare. Roboris experimentum capere. Virium facere periculum. Vires suas periclitari.

* *Probar, ò gustar algo.* Aliquid gustare, degustare. *Solo con la punta de los labios*, Primoribus labris degustare, attingere, libare, delibate quidpiam.

* *Probadura.* Gustatio, nis. Gustatus, us.

* *Con las probaduras se conocen los sabores.* Gustationibus, *vel* Gustatibus, sapores sentiuntur, percipiuntur, æstimantur, discernuntur, dijudicantur.

* *Probarse.* Sui ipsius periculum facere, experimentum capere. Vide *Ensayar.*

PROBABLE. Probabilis, le. Verisimilis, le. Similis vero. *Probable es que suceda eso*, Consentaneum est, verisimile est id futurum.

* *Lo que no es probable.* Improbabilis. Incredibilis, le.

Probablemente. Probabiliter.

Probabilidad. Probabilitas, tis. Verisimilitudo, nis.

* *Probacion.* Probatio, nis. Vide *Prueba.*

Probanza. Probatio ex testibus. Comprobatio per testes. *Probanza de hurto*, Furti probatio. Admissi furti convictio.

* *PROBIDAD.* Probitas, Integritas, tis.

* *Es un hombre de una bondad y probidad del tiempo antiguo.* Antiquâ homo est virtute ac fide. *Terent.*

* *PROBLEMA.* Problema, atis. Propositio in utramque partem probabilis.

* *Problematico.* Problematicus, a, um. Utramvis in partem probabilis, le. Res, quæ in opinatione consistit: quæ conjecturâ continetur, & est opinabilis; De qua in utramque partem disserere licet: In qua permulta in utramque partem occurrunt.

* *Problematicamente.* Problematicè.

* *PROCEDER, obrar, portarse.* Agere. Se gerere. *Proceder con mas reserva.* Cautiùs age. Moderatiùs te gere, te adhibe.

* *Procedes muy rigurosamente con nosotros.* Rigidiùs æquo nobiscum agis. Erga nos acerbiùs justo te geris.

* *Proceder al juicio de un pleyto.* Inire causæ judicium. Ingredi in judicationem litis.

* *Proceder extraordinariamante, ò criminalmente.* Inquirere capitis, *vel* capite.

* *Procederáse contra el reo extraordinariamente.* De reo quæretur, *vel* quæstio exercebitur. In rei caput quæstio habebitur.

* *De donde proceden estos males?* Undenam mala hæc oriuntur, existunt, manant, emanant, effluunt, nascuntur, proficiscuntur?

* *Proceder, ò procedimiento.* Agendi ratio. Agendi modus.

* *Tu proceder no agrada à tus amigos.* Amicis non probatus tua agendi ratio. In agendo sic te adhibes, sic te geris, sic versaris, ut amicis parùm te probes.

* *Los procedimientos de la justicia.* Actiones, num. In judicio agendi formulæ.

* *PROCELOSO, ò tempestuoso.* Procellosus, Tempestuosus. Procellis infestus. Tempestatibus jactatus, *vel* commotus, a, um.

PROCESION. Supplicatio, nis. Populi supplicatio instructo agmine prodeuntis, progredientis, procedentis. Agmen supplicantium, instructo ordine procedens.

* *Ordenar, ò mandar hacer una Procesion en accion de gracias.* Gratulationem, *vel* Gratiarum actionem instructo supplicum ordine Divino Numini, ac Cœlitibus omnibus edicere, decernere. (*Si es por alcanzar alguna gracia, en lugar de* Gratulationem, *se pondrá* Supplicationem.)

* *Hacer una procesion.* Supplicationem habere. Structa supplicum acie prodire. Instructo agmine supplicantium, templa inire, sacra loca adire, ad sacras ædes & aras prodire.

* *Procesion general.* Omnium ordinum solemnis supplicatio.

* *Procesion general en accion de gracias.* Publica ad sacras ædes gratulatio. Instructo agmine omnium ordinum solemnis gratulatio.

* *La procesion ha de ir à Santa Maria.* Ad Divinæ Virginis (*supp.* templum) instructi supplicantium ordines processuri sunt.

* *Ordenar, poner en orden la procesion.* Procedentium agmen rite disponere, ordinare. *Quebrada vá la procesion.* Ordo supplicantium per intervalla deficit. Nec rite, neque ordine procedit agmen. *Los que la ordenan*, Designatores, um.

Procesionalmente, en procesion. Supplicantium agmine, ritu, acie, serie ac ordine. Supplicanti agmine.

* *Las procesiones Divinas.* Divinæ Processiones.

Proceso. Acta in judicio. Litis instrumenta, in acta relata, actis consignata. Rerum cognitarum acta confecta, exscripta, perscripta.

* *PROCLAMAR, publicar.* Aliquid edicere, indicere, promulgare.

* *Proclamacion, publicacion.* Denuntiatio, Edictio, Indictio, nis. Per præconem, *vel* Voce præconis denuntiatio, Indictio.

* *Proclámado por Rey.* Rex renuntiatus, pronuntiatus.

* *Proclamador.* Preco, nis.

* *Proconsul, Magistrado Romano.* Proconsul, ulis.

* *PROCREAR.* Procreare. Gignere aliquem.

* *Procreacion.* Procreatio, nis. *Procreador*, Procreator, is. *Procreadora*, Procreatrix, cis.

PROCURAR el bien de sus amigos. Amicis commoda curare, creare, conciliare, accersere. Amicorum commodis prospicere, consulere, servire, providere.

* *Procurar los negocios de otro.* Aliena negotia curare, procurare, gerere. *Yo procuro tu salud*, Tuæ saluti consulo. *El procura tu bien*, Tuis commodis, utilitatique servit, consulit. Tuis rationibus consulit.

* *La Procura, poder dado por escrito à uno, para que entienda en los negocios de otro.* Attributa scripto gerendi auctoritas. Facta per syngraphum procurandi potestas.

Este poder juridico de Procura, Syngraphus attributæ auctoritatis. Perscripta rei gerendæ auctoritas. Tabulæ potestatis. Perscripta rei gerendæ negotii.

* *Procuracion, accion de procurar.* Procuratio, nis.

PROCURADOR, que cuida de los negocios de otro. Alicujus procurator, is.

* *Procurador en los Tribunales.* Forensis Procurator. Litium procurator. Causarum cognitor.

Procurador del Rey, *Fiscal.* Fisci procurator, cognitor. Regius, *vel* Regiarum causarum procurator.

* *Cosa perteneciente á Procuracion, ó Procurador.* Procuratorius, a, um.

* *Hacer por Procurador, ó por sí mismo.* Per Procuratores agere, aut per se ipsum. *Cic.*

No es cosa esta de hacerse por Procurador. Delegationem res ista non recipit. *Seneca.*

* *Procuraduría.* Procuratio, Administratio. Curatio rerum, negotiorum.

* *PRODIGIO, maravilla.* Prodigium, gii. Miraculum, li. *Prodigio que anuncia alguna cosa.* Portentum, ti.

* *Interprete de un prodigio.* Prodigiator, oris. Portentorum interpres.

* *Prodigioso, milagroso.* Prodigiosus, a, um. Prodigialis, le.

* *Prodigioso de presagio.* Portentosus, a, um.

* *Prodigiosamente.* Prodigiosè. Prodigialiter.

PRODIGO, muy gastador. Prodigus, a, um. In sumptus inanes effusus.

* *Prodigo en el dar.* Dandi prodigus. In largiendo prodigus, effusus, profusus. In largitione effusior, profusior.

* *Prodigo que gasta en vicios y borracheras.* Nepos, otis. Perditus ac profusus nepos.

* *Vivir prodigamente.* Effusè, *vel* prodigè vivere.

* *PRODUCIR, engendrar.* Progenerare, Progignere aliquid.

* *Producir su fruto.* Fœtum, *vel* partum edere, efferre, proferre, emittere.

* *Esta tierra produce buenos frutos.* Ager hic generosas fruges edit, fert, effert, profert, procreat.

* *La tierra produce frutos en abundancia.* Fruges terra fundit, effundit, profundit, ubertim edit, emittit cum magna largitate.

* *Este arbol produce hojas, y frutos.* Arbor hæc frondes induit, *vel* se in frondem induit. Arbor ista induit se pomis. *Virgil.*

* *La virtud produce el deleyte.* Virtus efficiens est voluptatis. Voluptatem parit, creat, generat, efficit virtus.

* *Cada oveja produce aqui dos corderos.* His in locis oves singulæ geminos fœtus edunt, geminos partes enituntur.

* *PRODUCIR papeles, instrumentos.* Tabulas proferre, edere. *Testigos,* Testes edere, producere, proponere, adducere.

* *Producir, alegar, citar Autores por su opinion.* In suam sententiam auctores laudare, citare, proferre, edere.

* *PRODUCCION, accion de producir, de engendrar.* Procreatio, nis. *De las plantas,* Plantarum fruticatio. Plantaria fructûs emissio, *vel* fœtûs editio. *De los animales,* Animalium fœtura, partus, nixus, us.

* *Produccion del ingenio.* Ingenii fœtus. Ingenii opus.

* *Produccion de Testigos.* Testium editio, prolatio.

* *PROEMIO.* Proœmium, ii. Præfatio, nis.

* *PROEZA.* Heroicæ fortitudinis bellicum facinus. Ingentis animi ac roboris factum militare. Res bello præclarè gesta. Palmare facinus.

PROFANAR las Iglesias. Templa & aras profanare, exaugurare. (*si es con delito*) Templa & aras polluere. Res sacras polluere, & violare.

* *Profanacion.* Exauguratio, Profanatio, Violatio, nis.

* *Profanacion de una Iglesia, que se hace con autoridad, y que no supone crimen.* Templi exauguratio. *Profanacion criminal.* Templi violatio.

* *Profanado.* Violatus, Exauguratus, a, um.

* *Profanador.* Sacrorum violator, oris.

* *Profanidad.* Sacrarum rerum despicientia, contemptus, us. *En el porte,* Luxus, us, Superbia vitæ.

* *Profano.* Profanus, Irreligiosus. Non sacer. Non religiosus, a, um.

PROFECIA. Prophetia, æ. Divinum Oraculum, vaticinium, Vaticinatio, nis.

Profeta. Hic Propheta, æ. *vel* Prophetes, tæ. Divinus, ni. Vates, is. Deo instinctus, concitus, afflatus, incitatus vates. *Profetisa,* Hæc Prophetis, idis. Fatidica, æ. Prophetissa, æ.

* *Profetico.* Profeticus, a, um. Fatidicus. Vaticinus, a, um.

* *Profetizar.* Aliquid prædicere, prænuntiare, vaticinari. De aliqua re oracula fundere, vaticinia edere. Prophetizo, as, are.

* *PROFERIR, pronunciar.* Efferre, Proferre, edere, pronuntiare aliquid.

* *Jamás profirió una palabra.* Nullum unquam verbum edidit, protulit, emisit. Nulla ei vox excidit.

* *PROFESAR algun arte, ó oficio.* Artem profiteri, exercere, factitare.

Profesion, estado de vida. Professio, nis. Vitæ conditio, genus, ratio, status, us, institutum.

* *Hacer profesion de la virtud.* Virtutem colere. Vitam cum virtute traducere, agere, ducere. Ad virtutem incumbere, sua studia conferre.

* *Profesion de Religioso.* Religiosi Novitii professio, votiva professio. Solemnis votorum nuncupatio.

* *Hacer profesion, profesar en una Orden.* Solemnia Religiosi vota nuncupare. Solemnem votorum formulam religiosè concipere. Solemnibus votis se obligare. Ex solemni votorum formulâ sacrum Sodalitium inire.

* *Profeso, Religioso que ha profesado.* Religiosus professus, *vel* vota professus. Solemnia sacri Ordinis vota professus.

* *Profesor, Doctor que enseña publicamente.* Doctor, Professor, oris. Publicè litteras docens. Disciplinam publicè tradens.

* *PROFUNDO, muy hondo.* Altus, Profundus, Dejectus, Demissus, Depressus. In altitudinem dejectus, a, um.

* *Un pozo profundo.* Puteus altus, profundus, altè dejectus, valdè depressus. *Un mar profundo,* Profundum, di. Mare altum, profundum, multæ altitudinis, præalti fundi. *Raices profundas,* Altæ radices.

* *Una profunda ignorancia.* Præalta inscitia. Singularis ignorantia. Profunda inscientia.

* *Estár en una profunda ignorancia de todas las cosas.* In summa rerum omnium ignoratione versari.

* *Una ciencia profunda.* Abstrusa literatura. Reconditæ literæ. Exquisita doctrina.

* *Una profunda obscuridad.* Alta cæcitas. Profunda obscuritas. Immensa caligo. Altissimæ tenebræ.

* *Un profundo silencio.* Altum, *vel* Profundum silentium.

* *Lo profundo del corazon, los mas secretos pensamientos.* Animi intima, orum. Pectoris penetralia, *vel* ima, orum. Intimus animus. Imum pectus. Intimus animi sensus, *vel* recessus. *De lo profundo del corazon,* Ex intimo pectore.

* *Profundamente.* Altè.

* *Profundidad.* Profunditas, tis. Altitudo, nis. Alta dejectio. In altum depressio. In profundum demissio.

* *La grande profundidad de un foso.* Fossæ dejecta altitudo. Depressior fossæ altitudo. Altiùs demersa fossæ ima.

* *PROGENITORES.* Majores, um. Patres, trum. Progenitores, um.

* *PROGRESO.* Progressus, Processus, Profectus, us. Progressio, nis.

* *Hacer grandes progresos en qualquiera cosa.* In aliqua re magnos progressus, *vel* processus facere, efficere, ha-

habere; multum procedere & progredi.

* *Progresivo. Movimiento progresivo.* Motus progressionis efficiens. *Vulgò* Motus progressivus.

* *PROHIBIR.* Aliquid prohibere, inhibere, vetare.

* *Prohibicion.* Inhibitio, Prohibitio, nis.

* *Prohibitorio. Decreto prohibitorio.* Interdictum prohibitorium.

Prohijar. Vease *Adoptar, y Atribuir.*

* *PROLECTO, ó Proyecto, designio.* Consilium, lii, Institutum, ti. *Proyecto de guerra.* Destinatum animo belli consilium.

* *Proyecto de una obra, trazada sobre un plán.* Operis futuri exemplum lineare, *vel* lineis exaratum. Lineis designata operis species. Lineamentis informatum simulacrum operis.

* *Proyectar.* Quidpiam meditari, cogitare, animo destinare. Alicujus rei, *vel* de aliqua re facienda consilium inire.

PROLIXO. Longus, Productus, morosus, a, um.

Prolixidad. Mora, tarditas, Cunctatio, nis.

Prolixamente. Longiùs, Productiùs.

Prologo. Prologus, gi. Præfatio, nis. Proœmium, ii.

* *PROLONGAR, alargar.* Aliquid ducere, producere, proferre, promittere, protendere.

* *Prolongar el tiempo, diferir.* Tempus ducere, producere, prorogare. *Prolongar, ó alargar la guerra.* Bellum trahere, alere, producere, prorogare.

* *Prolongacion.* Productio, Prolatio, Promissio, Propagatio, Prorogatio, nis.

* *Prolongacion, ó dilacion.* Dilatio, Procrastinatio, nis.

PROMETER. Quidpiam alicui polliceri, promittere, spondere, recipere.

* *Yo cumpliré lo que he prometido.* Dabo operam, quod pollicitus sum, ut exequar, efficiam, ut re præstem, re confirmem, exitu præstem. Efficiam, ne fides in promissis mea desideretur; ne de fide mea parum videar laborare; Ut à verbis meis, Ut à promisso exitus rei non dissentiat; Ut verba res confirmet.

* *Yo te prometo, y te empeño mi palabra que esto será.* Id futurum tibi promitto, & in me recipio; tibi spondeo, in meque recipio; tibi confirmo; tibi do fidem: fidem meam interpono; promitto, recipio, spondeo. Pro certo polliceor hoc tibi, atque confirmo.

* *El se prometia esta honra.* Hanc laudem jam sibi desponderat.

* *Mucho te prometes de ese hombre.* Eo de homine nimis multa tibi polliceris, tibi persuades.

* *Prometer su hija en matrimonio á alguno.* Alicui puellam spondere, despondere, nuptui spondere, nuptui despondere.

* *Prometer reciprocamente á aquel que nos promete qualquiera cosa.* Quidpiam alicui repromittere, vicissim spondere.

* *Prometer por otro, fiarle.* Alterius nomine adpromittere, expromittere, fidejubere.

Prometer á Dios. Deo aliquid vovere. *Prometer en dote.* Dicere dotem filiæ. *Ser largo en prometer.* Prolixè promittere.

Dár algo de prometido, en obras, ó arrendamientos. Certam pecuniæ summam primo licitanti dari ab eo, qui opus locat, aut auctionem facit.

PROMESA, ó prometimiento. Promissum, is. Promissio, Pollicitatio, nis. Promissa, orum. Pollicitum, ti.

* *Hacer promesa á alguno.* Alicui promissum facere. Quidpiam alicui promittere, polliceri, spondere. *El me ha hecho mil promesas.* Me promissis oneravit.

* *Cumplir su promesa.* Promissa facta servare, præstare, observare, solvere, patrare, persolvere, exsolvere, complere. Fidem suam liberare, servare, præstare probare, tueri, solvere, non fallere, non deserere. Stare promissis. Fidei satisfacere. Liberare promissi fidem. Liberare se promissorum fide. Pollicita efficere.

* *Veamos ahora los efectos de tus promesas.* Fac nunc promissa appareant. *Cic.*

* *No cumplir, faltar á la promesa.* A promissorum fide desciscere. Promissis, *vel* fidei deesse.

* *Promesa verbal, ó de palabra.* Sponsus, us. Sponsio, nis. *Por escrito.* Cautio, nis. Præscripta cautio. Syngraphus, i. Syngrapha, æ.

* *PROMETEDOR, gran prometedor.* Promissorum largus, Promissionum prodigus. In promittendo multus. In pollicendo profusus.

* *PROMONTORIO.* Promontorium, ii. Cornu, us, *vel* u. Caput, itis.

* *PROMOVER.* Promovere, Provehere quempiam ad aliquid. *A las dignidades.* Ad dignitates evehere.

* *Promocion.* Promotio, Provectio, nis.

* *Promotor.* Promotor, oris. Provehens, tis.

* *Promotor, Procurador del Oficial de un Obispo.* Procurator, oris.

* *PRONTO.* Celer, is. Velox, cis. Expeditus, Promptus, a, um.

* *Prontamente.* Celeriter. Expeditè. Velociter. Cum maxima celeritate. Promptè.

* *Prontamente, de repente.* Derepente. Desubito. Extempore. Evestigio. Extemplo. Illico.

* *Prontitud.* Celeritas, Velocitas, tis.

* *Prontitud, facilidad en hablar.* Prompta & parta in dicendo celeritas. Expedita ac profluens in dicendo celeritas. Verborum celeritas. Linguæ mobilitas, velocitas.

Promulgar. Vide *Publicar.*

PRONOMBRE. Pronomen, inis.

PRONOSTICO, presagio. Augurium, ii. Prognosticum, ci.

* *Prediccion por pronostico.* Divinatio ex prognosticis. Prædictio ex portentis.

Pronosticar. Quidpiam prognostico indicare, prænuntiante signo ostendere, prænuntio indicio portendere, argumento prævio significare. Aliquid re quapiam portendere, prænuntiare, præsignificare.

* *Pronosticar, adivinar, y predecir por pronostico.* Ex portentis, Ex prognosticis quidpiam conjicere, divinare prædicare, prænuntiare.

PRONUNCIAR las palabras. Verba pronuntiare, enuntiare, exprimere, efferre.

* *Pronunciar mal las letras.* Exprimere literas putidiùs. *Pronunciar bien.* Verba dissertè, venustéque enuntiare, enucleatè, & eleganter pronuntiare, efferre.

* *PRONUNCIAR, decir de memoria.* Memoriter recitare.

Pronunciar, sentenciar á favor de alguno. Secundum aliquem decernere.

Pronunciacion. Enuntiatio, Pronuntiatio, nis. *Mala pronunciacion.* Injucunda dictio. Invenusta, & insuavis pronuntiatio.

Propagar. Aliquid propagare, producere, proferre. *Propagacion.* Propagatio, nis.

Propension, inclinacion. Propensio, nis. Proclivitas, tis. Vide *Inclinacion.*

Prophecía. Vease *Profecía, y Profeta.*

* *PROPICIACION.* Placatio, nis. Propitiatio, nis.

* *Propiciatorio.* Propitiatorium, rii. Tabernaculi sanctius adytum, reconditius sanctuarium, interius oraculum, augustius penetrale. Divini oraculi cortina.

* *Propicio.* In, *vel* Erga aliquem propitius, Clemens.

* *Propiciar, ó hacer á Dios propicio.* Deum placare, sibi pro

propitiare, precibus conciliare, propitium reddere, *vel* facere, placatum præstare. Iratum numen placare.

* *Facil de hacerse propicio.* Propitiabilis, placabilis, le. Propitiando facilis. Ad propitiandum pronus. Ad clementiam proclivis.

* *Propina.* Honorarium emolumentum, quod Magistris, Academicis, & operariis dari solet extra sortem.

* *Propio.* Vease *Proprio, y Propriedad, &c.*

PROPONER. Aliquid proferre in medium, ponere in medio, proponere, ponere, in medium afferre.

Proponer qualquier cosa á uno. Quidpiam alicui proponere. *Propuso el negocio al Consejo.* De illa re ad Senatum retulit, verba fecit, Senatum consuluit.

* *Proponer, hacer proposito.* Constituere. *Propongo firmemente de nunca mas pecar.* De cætero nunquam peccandi firmiter decerno, constituo, statuo, delibero.

* *PROPOSICION de la cosa que se debe tratar.* Quæstio, Positio, Propositio, nis. Posita ad disserendum, disputandumve quæstio.

* *Hacer una proposicion, ó una propuesta.* Ponere, Proponere. Ponere quæstionem.

* *Proposicion, por lo qual negamos, ó concedemos alguna cosa.* Enuntiatio, Propositio, Pronuntiatio, nis. Enuntiatum, Pronuntiatum, ti.

* *Proposicion, parte de un silogismo.* Propositio, nis.

* *Propuesta, ó Proposicion, la materia sobre que se ha de deliberar.* Argumentum deliberationis. Res in consultatione ac deliberatione posita.

* *El derecho de proposicion, de hacer proposicion al Senado, era proprio del Consul.* Relatio ad Senatum erat propria Consulis. Jus referendi ad senatum erat peculiare Consulis.

PROPOSITO, resolucion. Animi decretum. Fixum, ratumque consilium.

* *Hacer proposito.* Animo decernere, statuere, constituere.

* *PROPOSITO, motivo.* Causa, æ. *Tú te enfadas sin proposito, ni motivo alguno.* Irasceris nullo argumento, nulla de causa, sine causa, extra rem, abs re, immeritò, nullâ præbitâ causâ, nullo oblato argumento.

* *Creo que no será fuera de proposito el añadir esto.* Haud abs re fuerit, id subtexere. Non alienum esse, mihi videtur, id subjungere. *Cæsar.*

* *Mas á qué proposito viene eso?* Sed quorsum hæc pertinent?

* *A qué proposito tantos gritos?* Quorsum tàm multi clamores? Quo spectant tot vociferationes?

* *Hablas fuera de proposito.* Nihil dicis, quod ad rem pertineat. Extra orbitam & metam excurris. Minus ad rem, *vel* Haud satis accommodatè ad argumentum, *vel* Haud satis appositè dicis. Ab instituto aliena loqueris. Præter rem loqueris.

* *No se puede decir cosa mas á proposito.* Ad rem nihil potuit afferri accommodatius. Ad præsens argumentum nihil fingi poterat appositius, congruentius, convenientius.

* *Hablar á proposito, al caso.* Ad rem, *vel* Appositè, *vel* Appositè ad argumentum, *vel* accommodatè ad causam dicere. Ad id, quocumque agitur, aptè congruenterque dicere.

* *PROPORCION, conformidad de una cosa con otra.* Proportio, ratio, nis. Habitudo, inis. Habitus, us. Respectus, us. Symmetria, æ. Rerum inter se proportio, habitudo.

* *Proporcion del pie á la mano.* Pedis ac manûs mutua proportio, mutuus habitus. Pedem inter ac manum habitudo, ratio, habitus, proportio.

* *Aquellas dos cosas no tienen proporcion alguna.* Duæ res illæ nullam inter se proportionem, comparationemque habent. *Cic.*

* *Hay una proporcion maravillosa entre todas las partes del cuerpo.* Partes corporis inter se omnes cum quodam lepore consentiunt.

* *A PROPORCION.* Initâ proportione. Habitâ ratione, proportione. Peræqua proportione.

* *A proporcion de las fuerzas de cada uno.* Pro virium cujusque proportione, *vel* ratione. Ex habitu virium cujuslibet. Prout sunt cujusque vires.

* *PROPORCIONALMENTE.* Ex proportionis normâ. Pro ratæ proportionis regulâ. Initâ rei proportione. Initâ æqui justâ ratione.

* *PROPORCIONAR, conformar una cosa con otra.* Proportionem inire. Proportionis legem adhibere. Proportionis normâ uti. Ex proportionis legibus res inter se committere, comparare. Ex mutuâ habitudine res rebus conferre, contendere.

* *Proporcionar el premio con el merito.* Mercedem ex operæ proportione metiri, ex laboris ratione æstimare. Mercedem alicui pro ratione laboris tribuere.

* *Proporcionar sus gastos con sus rentas.* Sumptum dirigere ex modo vectigalium. Pro habitu ac ratione annuarum mercedum, impensas moderari, ac metiri. Ac mercedes annuas accommodare sumptus.

* *Un discurso proporcionado á la capacidad de los oyentes.* Sermo ad captum audientium accommodatus.

* *El vestido debe ser proporcionado al cuerpo.* Mensuræ corporis respondere debet vestis modus.

PROPRIO. Proprius, a, um. *Ninguna cosa propria poseemos; todas son prestadas.* Nihil possidemus nostrum proprium, sed commodata omnia.

* *Usa de lo mio, como tuyo proprio.* Utere meo, ut tuo. Statue meis de rebus, ut tuis. Quidquid meum est, cense tuum proprium.

* *Cada uno dispone á su arbitrio de sus cosas proprias.* Suo utitur quisque ad arbitrium.

* *PROPRIO, particular, conveniente á cada uno en particular.* Proprius. Præcipuus, a, um. Peculiaris, re.

* *La razon es propria del hombre.* Hominis propria, *vel* peculiaris est ratio.

* *Es proprio del Orador discurrir eloqüentemente.* Oratoris est proprium, *vel* Oratoris peculiaris laus est, *vel* Propriè quadrat in Oratorem, *vel* Oratori convenit, copiosè ornatéque dicere.

* *Es proprio de ruines murmurar de los liberales.* Sordidi hominis est, liberalium munificentiam taxare, carpere vituperare.

* *Lo proprio es esto, que esotro.* Idem hoc est, atque istud, Tantumdem hoc habet, atque istud. Nihil hoc ab isto differt.

* *Proprio tiempo para coger los frutos.* Tempus frugibus colligendis idoneum, opportunum, accommodatum, appositum.

* *La tierra que es propria para las viñas, lo es tambien para los arboles.* Terra quæ viribus apta est, habilis est, ad vitem apposita est, etiam arboribus est utilis. *Columel.*

* *El usa de unos terminos, que no son muy proprios.* Verbis minùs idoneis utitur.

* *A fin de que cada cosa se nombre con sus proprios y particulares terminos.* Res ut omnes suis certis ac propriis vocabulis nominentur.

* *PROPRIO, ó Propio, mensagero.* Nuncius, ii.

* *LOS proprios de un Lugar, ó Ciudad.* Cujusvis civitatis, vel Oppidi, propria vectigalia, agri, peculiaria bona.

PROPRIAMENTE. Propriè.

PROPRIEDAD de cada cosa. Cujusvis rei proprietas, indoles, natura, ingenium.

Propriedad de lenguage. Dictionis munditia, concinnitas, proprietas.

Proprietario. Cujusvis rei dominus. Proprietarius, rii. *Digest.*

* *PRORATA.* Rata pars, vel portio cuique distributa.

* *Proratear.* Pro rata parte distribuere, partiri.

* *Proratéo.* Partitio pro rata cuique parte.

* *PROROGAR.* Aliquid producere, proferre, prorogare.

Prorogacion. Prorogatio, Productio, Prolatio, nis.

* *PRORUMPIR.* Prorumpo, Erumpo, is, ere.

* *PROSA.* Prosa, sæ. Soluta dictio. Soluta numeris oratio. Prorsa oratio. Prorsus sermo. Metro soluta oratio.

* *El uno escribe mejor en prosa, el otro en verso.* Oratoriè alter, alter poëticè scribit venustiùs. Hic oratoriâ facultate, ille præstat poëticâ.

* *Cosa de prosa.* Prosaicus, a, um.

* *PROSAPIA.* Gens, tis. Genus, eris.

* *PROSCRIBIR á uno.* Quempiam in exilium amandare, exulare jubere: exilii causâ solum jubere vertere, Proscribere.

* *Proscripcion.* Proscriptio, nis.

Proscripto. Proscriptus, a, um.

* *PROSEGUIR.* Persequi. In cœpto pergere, persistere. Institutum cursum persequi, tenere.

* *El prosigue sin cesar en su obra.* Instat operi.

* *Prosigue como empezaste.* Perge ut cœpisti.

* *Prosigamos con lo restante.* Reliqua, *vel* Ad reliqua pergamus.

* *Proseguir el discurso que otro habia empezado.* Alterius sententiam sermone subsequi. Exceptum alterius sermonem atque sententiam dicendo subsequi, persequi.

* *Proseguir un pleyto.* Litem persequi, curare, procurare. Liti persequendæ operam dare.

* *Prosecucion, continuacion.* Incœpti operis persecutio, curatio, procuratio.

* *PROSODIA: el acento y tono de cada palabra.* Prosodia, æ. Accentus, us.

* *Prosopópeya, figura retorica.* Prosopopœja, æ. Personæ confictio.

PROSPERA cosa. Prosper, a, um. *Tienes la fortuna próspera, favorable.* Fortunâ uteris prosperâ, secundâ, commoda, lætâ, felici.

* *Estar próspero.* Prosperè agere, habere. Prosperis rebus uti. Prosperitate frui. Fortunâ uti secundâ.

* *Prosperar, hacerle próspero.* Fortunare, *vel* Prosperare aliquid. Successus alicui dare prosperos.

Prosperidad. Prosperitas, Felicitas, atis. Felix rerum exitus. Prosper successus. Lætus rerum eventus. Res secundæ.

* *Con prosperidad. Prosperamente.* Feliciter. Prosperè. Favente Numine. Adjuvantibus Superis. Prospero eventu. Felici exitu.

Prosternarse. Lo mismo que *Postrarse.* Vease.

* *PROSTITUCION.* Prostitutio, nis. *Prostituir,* Prostituo, is, ere.

* *Muger prostituida.* Lupa, æ. Meretrix, cis. Scortum, Prostibulum, li. Prostibula, æ. Quæ corpus pervulgat omnibus. Quæ corpus vulgo publicat. *Plaut.*

Prostrar. Vide *Postrar.*

* *PROTEGER, amparar.* Quempiam tueri, protegere, defendere, tutari, tegere præsidio, vindicare ab injuriis, *vel* ab inimicorum impetu.

* *Proteccion.* Tutela, æ. Tutamentum, ti. Præsidium, dii.

* *Ponerse debajo de la proteccion de alguno.* Se fidei, *vel* in fidem alicujus committere, tradere, commendare, conferre. Se alicui in fidem & clientelam, *vel* Se alicujus in fidem & tutelam committere.

* *Tomar á uno bajo su proteccion.* In fidem suam aliquem accipere, recipere.

* *Protector.* Defensor, Tutor, oris. Patronus, i. *Protectora.* Patrona, æ.

* *PROTERVIA.* Protervia, æ. Ferocitas, & superbia.

* *Protervo.* Protervus, a, um. Superbè arrogans.

* *PROTESTAR.* Contestando denuntiare. Interposita contestatione significare. Protestari.

* *El protesta que se le ha hecho violencia.* Contestatur, *vel* Contestato denuntiat, inferri sibi vim.

* *El protesta delante de Dios, que los sacrilegos pagarán su delito.* Interposito teste Numine, *vel* Deum contestans, sacrilegis denuntiat, ipsos admissam fraudem luituros.

* *Yo te protesto, que esto es así.* Omni asseveratione tibi confirmo, rem sic habere.

* *Protestó, que él no habia hecho tal cosa.* Sanctissimè juravit, se non fecisse.

* *Protesta, ó Protestacion.* Contestata denuntiatio. Contestatò interposita denuntiatio. Protestatio, nis. Animi nostri declaratio, juris acquirendi, vel conservandi, vel damni depellendi causâ facta.

* *PROTOCOLO.* Scriptum archetypum. Scripturæ prototypum, i.

* *Protonotario Apostolico.* Pontificii consilii Notarius. Pontificius sanctioris consilii notarius. Actorum Pontificii consilii Scriba, Libellio, Notarius, Perscriptor.

Prototypo. Archetypum, Protypum, Prototypum, i. Primarium exemplum. Princeps exemplar.

Provar Provable, &c. Vease *Probar, Probable.*

PROVECHO. Commodum, Emolumentum, ti. Utilitas, tis.

* *Qué provecho has sacado de tus disoluciones?* Quid ex immoderata vitæ ratione emolumenti, lucri, commodi, utilitatis collegisti, percepisti, retulisti, cepisti, hausisti, consecutus es, assecutus es, accepisti, nactus es, adeptus es, decerpsisti, comparasti, acquisisti, tulisti, reportasti?

El no busca sino su provecho. Vease *Interesado.*

* *Esto no lo hago por mi provecho, sino por el tuyo.* Id non mei, sed tui compendii causâ facio. Non meæ, sed tuæ utilitati servio.

* *El desea tu provecho.* Optimè tibi consultum esse cupit.

* *Ningun provecho se me sigue de este trabajo.* Ex hac opera nihil ad me redit. Nulli est hæc opera mihi emolumento.

* *Esto será para el provecho de entrambos.* Hoc in rem erit utrique.

Todo lo dirige á su provecho, á su conveniencia, lleva el agua á su molino. Omnia in rem suam vertit, convertit, refert, in sua commoda derivat.

* *Buen provecho les haga.* Benè sibi prosit.

PROVECHOSA cosa. Utilis, Commodus, fructuosus, salutaris. Quod ex usu est, multasque opportunitates affert.

* *Algunas veces es provechoso el disimulo.* Dissimulare, aliquando conducit, expedit, convenit, prodest, præstat. Fructuosa est, compendiosa est, utilis quandoque dissimulatio est.

* *Esta leccion es provechosa.* Utilitatem habet hæc lectio.

Provechosamente. Utiliter. Fructuosè. Cum fructu, Cum compendio.

PROVEER, cuidar, disponer sus negocios, ó qualquiera otra cosa. Suis rebus, *vel* rationibus prospicere, providere, consulere, cavere. Suas res curare, procurare, agere, administrare. Sua negotia gerere. Rerum suarum curam suscipere, sustinere. Suis rebus invigilare, vaca-

care, operam dare, operam præstare, ac tribuere.

Yo te proveeré, te abasteceré de todo lo necesario. Te rebus omnibus necessariis instruam, muniam, ornabo, atque instruam. Tibi omnia necessaria præbebo, suppeditabo, sufficiam, subministrabo.

* *Proveer la Ciudad de bastimentos.* Urbi de re frumentaria providere, rei frumentariæ consulere. Annonam, aut cibaria in urbem invehere, inferre, importare. Commeatu urbem reficere, recreare.

* *PROVEER, dar.* Tribuere. *El Rei ha proveído en él un oficio honorífico.* Honorifici muneris jus ei Rex attribuit, contulit. Honorificum ei munus Princeps mandavit, commisit. Eum honorifico muneri Rex præfecit.

* *El Papa proveyó en él un buen Beneficio.* Optimi Sacerdotii jus ipsi Pontifex attribuit, contulit. Opulento Sacerdotio eum Pontifex impertivit, instruxit.

* *Yo he sido provisto en este oficio.* Hoc munus sum adeptus, nactus sum.

* *Proveer un Auto el Juez.* Decretum facere, edere, decernere.

* *PROVEERSE.* Ventrem exonerare. Ventris onus dejicere, excernere.

Proveedor. Annonæ præfectus. *Proveedor general de un Exercito.* Qui commeatum & annonam exercitui apparat, subministrat.

* *Proven, mugron de una vid.* Propago, inis. Tradux, cis. Vease *Mugron.*

* *PROVENIR, proceder.* Nasci, Oriri, Procedere, Fieri.

* *Proverbio.* Adagium, ii. Proverbium, ii. Adagio, onis. Parœmia, æ.

* *Como dice el proverbio.* Ut in proverbio est. Ut vulgari proverbio dici solet. Ut communi fertur adagio.

* *Segun el antiguo proverbio, cada uno busca su semejante: cada oveja con su pareja.* Pares cum paribus, veteri proverbio, facillimè congregantur. *Cic.*

* *PROVIDENCIA.* Providentia, æ. Provisio, nis.

* *Providente, ó próvido.* Providus, a, um. Providens, tis. In posterum prospiciens.

* *Con providencia.* Providè. Providenter. Adhibitâ providentiâ.

PROVINCIA. Provincia, æ. Plaga, æ. Regio, nis.

* *Ser Gobernador de una Provincia.* Provinciæ alicui præesse, præsidere, præfectum esse cum imperio.

Por Provincias, segun el orden de las Provincias. Provinciatim.

* *Provincial, ó perteneciente á Provincias.* Provincialis, le.

* *Provincial de una Religion.* Provinciæ præpositus. *Vulgò* Provincialis, is.

* *PROVISION Real.* Edictum Regium. Decretum Regis.

* *Provision preparacion.* Apparatio, Comparatio, Præparatio, nis. Apparatus, us.

* *Hacer provision de viveres, ó de otra cosa.* Cibaria, aliudve apparare, comparare, præparare. Commeatum congerere, colligere, cogere, coacervare. Rebus necessariis se instruere, se munire.

* *Provision, la cosa de que se hace la provision.* Res in futurum apparata, ad usum seposita, in posterum congesta.

* *Provision de trigo.* Frumentaria annona, næ. Frumentarius commeatus, us. Rei frumentariæ annona, *vel* commeatus.

* *Provision de boca.* Cibaria annona. Escarius commeatus.

* *Yo tengo en mi casa todas las provisiones necesarias de la despensa:* Domi conditam habeo omnem penuariæ rei annonam. Instructam apud me habeo penum omni cibario commeatu. Abundè mihi est instructa domi res penuaria.

* *PROVISION, colacion de oficio, ó beneficio, &c.* Attributio, Collatio, nis. Juris ac possessionis attributio. Collatum jus & fruitio rei cujuspiam.

* *Provision, despacho, y titulo de colacion.* Diploma, *vel* Rescriptum collati juris. Perscripta auctoritas concessæ attributionis.

* *El espera de Roma la provision, ó despacho de un beneficio.* Collati beneficii Pontificium diploma expectat.

* *PROVISIONAL, hecho por via de providencia, segun el estado de las cosas presentes.* In rem præsentem duntaxat constitutum quidpiam. Pro statuo & conditione rei præsentis statutum aliquid.

* *Decreto, ó Auto provisional.* Decretum Senâtûs in rem præsentem. Interpositum Curiæ decretum ex ratione præsentium rerum, *vel* pro præsenti conditione causæ.

* *Provisor de un Obispo.* Episcopi Vicarius.

* *Provisor, ó Proveedor.* Annonæ præfectus, custos. Vide *Proveedor.*

PROVOCACION. Provocatio, Concitatio, Incitatio, nis.

PROVOCAR, incitar. Quempiam ad aliquid incitare, concitare, excitare, provocare.

* *Esto me provoca á vomito.* Id mihi movet vomitum, *vel* stomachum.

PRUDENCIA. Prudentia, æ. Consilium, lii. Mentis acumen & vis eximia. Judicii maturitas. *Obrar todas las cosas con prudencia.* Prudentiam ad omnes res adhibere.

* *Con igual prudencia, y valor.* Prudenter juxta, ac fortiter. Prudenter æquè, ac fortiter.

Prudente. Prudens, tis. Consideratus, Providus ac solers Sagax ac solers. Prudentiâ præditus, instructus, ornatus, clarus. Cautus ac providus.

Prudentemente. Prudenter. Cum prudentiâ. Consultè. Consideratè.

PRUEBA. Probatio, Comprobatio, Ratio, nis. Argumentum, ti.

* *Prueba, ó probanza por testigos.* Vide *Probanza.*

* *PRUEBAS de nobleza.* De alicujus generis nobilitate idonea testimonia, auctoritates, probationes.

PRUEBA, experiencia. Probatio, Periclitatio, nis. Experimentum, ti. Periculum, li.

* *Dar pruebas de su valor.* Virtutis specimen, *vel* documentum dare, edere, probare.

* *Haz tú mismo la prueba.* Tu ipse rei specimen sume, fac periculum, cape experimentum.

* *PRUEBA, señal.* Nota, tæ. Signum, Indicium, Argumentum, Vestigium.

* *Yo te daré pruebas ciertas de mi afecto.* Extabit, constabit, patebit, perspicuus erit meus in te amor. Significationem, notas, signa, argumenta, indicia studii in te mei dabo, ostendam, præbebo. Ex apertis indiciis, minimè dubiis argumentis, minimè obscuris testimoniis animum erga te meum cognosces, perspicies, intelliges.

PS

* *PSALMO.* Psalmus, mi. *Psalmista, que canta los Psalmos.* Psaltes, is. Psalterius, rii. *La que canta Psalmos.* Psaltria, *vel* Psalteria, æ.

* *Psalmodia.* Psalmorum cantio, *vel* Cantus, us. Psalmodia, æ.

* *Psalmear.* Psalmos canere, concinere. Psallere.

* *Psalterio, instrumento de cuerdas para cantar Psalmos.* Psalterium, i. Nablium, i.

* *Psalterio, libro de los Psalmos.* Psalmorum liber. Davidis Psalterium.

*PTI-

PT

* *PTISANA.* Ptisana, æ. Hordei decoctum. Aqueum hordei decoctum.

PU

PUA, ó Punta. Cuspis, idis. Acumen, inis. Dens, tis. Vide *Punta.*

PUA para ingerir. Surculus, *vel* Calamus, i. Clabula, *vel* Clavola, æ. Taleola, læ. Turio, nis.

* *PUBERTAD.* Pubertas, tis. *Estár en la edad de la pubertad.* Pubeo, es. Pubesco, is, ere.

* *Que no ha llegado á la edad de la pubertad.* Hic, hæc Impuber, eris, *vel* Impubis, is.

PUBLICA cosa. Publicus, a, um. Communis, ne.

* *El bien público.* Bonum commune, *vel* publicum.

PUBLICO, conocido, manifiesto. Cognitus, Manifestus, Notus, Apertus, Clarus.

* *El caso es público, conocido de todo el mundo.* Res est pervagata, pervulgata, percognita, perspecta, manifesta. Res illa crebuit, increbuit, exiit, atque emanavit in vulgus; Omnibus patet, liquet, claret. Res nota, atque apud omnes pervulgata est.

* *Un lugar público, patente á todos.* Publicum, ci. Propatulum, li. Locus publicus, *vel* propatulus. Positus in omnium oculis locus.

* *Esto lo haré en público.* Id agam apertè, palàm, luce palàm, propalam, in luce, in omnium oculis, in propatulo, in aperto.

* *Salir en público.* Prodire in publicum, in propatulum, in apertam lucem.

* *Parecer en público.* Apparere in publico. Esse, ac spectari in publico, in propatulo, propalam. Esse in publico.

* *No darse al público.* Publico carere, vel abstinere.

Hablar en público. Dicere ad populum.

* *Dár un libro al público.* Librum edere, emittere, vulgare. Vease *Libro.*

PUBLICACION, promulgacion. Promulgatio, Significatio. Vease *Proclamacion.*

Publicacion, divulgacion. Jactatio in vulgus. Dissipatio in aures hominum.

PUBLICAR, divulgar. Aliquid evulgare, promulgare, pervulgare, divulgare, efferre, patefacere, palàm facere, in lucem proferre, in publicum edere, in apertum referre, in aspectum lucemque producere, in propatulo collocare.

* *Una cosa públicada por todo el mundo.* Res orbe toto jactata, disseminata, dissipata.

* *Publicar una novedad incierta.* Dubios nuncios spargere, disseminare, in vulgus dissipare, *vel* jactare.

* *Esto se publicó por los domesticos.* Id à domesticis auctoribus, *vel* per domesticos emanavit.

PUBLICAR, proclamar con público pregon, á son de trompetas. Aliquid edicere, indicere, denuntiare, renuntiare, significare, promulgare, voce præconis edicere, denuntiare.

* *Publicar por carteles.* Proscribere, Proscriptione significare. Proscriptis libellis denuntiare quidpiam.

Publicador, pregonero. Præco, nis. Publicè faciens præconium.

Publicamente. Apertè. Palam. Propalam. In publico. Publicè. In propatulo. Luce palàm. In aperto. In oculis omnium.

PUCHERA, ó puchero. Ollula, æ.

* *Hacer pucheritos el niño.* Vagitus edere.

Puches. Puls, tis. Pulticula, æ.

* *PUDICICIA.* Pudicitia, æ.

* *PUDICO.* Castus, Pudicus, a, um. Observans pudoris. Pudicitiæ retinens.

* *Pudor.* Pudor, oris. Castus pudor. Pudicitia, Castimonia, æ. Castitas, tis. Ingenuus pudor. Liberalis verecundia.

* *PUDRIR alguna cosa.* Aliquid putrefacere, corrumpere, vitiare. Cuipiam rei putredinem afferre, inferre, ingenerare.

* *Pudrirse.* Putreo, es, ere. Putrescere. Putredine corrumpi, vitiari. Computrescere.

* *Pudrido, ó Podrido.* Putris, tre. Putridus, Putrefactus.

* *Pudrimiento, Podredumbre, Pudricion.* Putredo, inis. Putror, oris.

PUEBLO. Populus, li. *Cosa del Pueblo.* Popularis, re.

* *El infimo Pueblo.* Plebs, bis. Plebecula, læ. Plebes, is. Populi vulgus. Plebs & infima multitudo. Populi fæx, cis. Plebs infima.

* *Ordenanza, ó decreto del Pueblo.* Plebiscitum, ti.

* *Pueblo, ó poblacion.* Oppidum, di. Oppidulum, li. Vicus, ci.

* *Pueblo, nacion.* Gens, tis. Natio, nis. Populus, li.

PUENTE. Pons, tis. *Puentecilla.* Ponticulus, li.

* *Puente con ojos, ó arcos.* Pons fornicatus.

Puente de maderos. Pons sublicius.

* *Puente de cuerdas.* Pons funalis.

* *Puente levadiza.* Pons ductarius, Subductarius, Arrectarius.

* *Hacer un puente sobre un rio.* Fluvium ponte jungere. Pontem in fluvio facere.

* *Puente de violin, violon, ó de qualquier instrumento de cuerda.* Canteriolus, li. Varula, æ.

* *Al enemigo que huye, la puente de plata.* Hosti fugienti viam ne præcluseris.

PUERCO, puerca. Sus, suis. Porcus, ci. Porca, cæ.

* *Puerco castrado.* Majalis, is. Sus majalis. *No castrado.* Verres, is.

* *Puerco en canal.* Sus evisceratus.

* *Cosa de puerco.* Porcinus, Suillus, Porcarius, a, um.

* *Carne de Puerco.* Hæc Porcina, *vel* Suilla, æ. Caro porcina. Caro suilla. *Carne salada, ó lomo de puerco.* Succidia, æ.

El que guarda los puercos. Vease *Porquero.*

* *Establo, ó pocilga de los puercos.* Suile, is. Hara porcaria, *vel* Suaria.

* *Tocinero, Mercader de puercos.* Suarius negotiator. *Lugar donde se vende carne de puerco.* Forum suarium, *vel* porcarium.

Puerco espin. Histrix, icis.

* *A cada puerco le viene su San Martin.* Suus deterrimus ac fatalis dies cuique imminet.

* *PUERCA cosa.* Immundus, Sordidus, Spurcus, Fœdatus, Inquinatus, a, um.

* *Puericia, edad de niño.* Pueritia, æ.

Pueril. Puerilis, le. *Puerilidad.* Puerilitas, tis. *Puerilmente.* Pueriliter.

PUERRO, hierba. Porrus, i, *vel* Porrum, i.

* *Cosa de puerro.* Porraceus, a, um.

* *Plantío de puerros.* Porrina, æ.

PUERTA. Porta, æ. Ostium, ii. Janua, æ.

Puerta de lugar. Porta, æ. *Rastrillo de puerta de Ciudad.* Cataracta, ctæ.

* *Puerta grande de un edificio.* Decumanum ostium. *De una cosa.* Janua, æ. Ostium, tii.

* *Puertecilla.* Ostiolum, li. Portula, æ.

* *El hueco de la puerta en largo y en ancho.* Januæ lumen, Ostii vacuum, *vel* hiatus, us.

* *Marco saledizo de la puerta.* Ostii supercilium. *La fachada de la puerta.* Portæ fastigium. *Las guarniciones y molduras.* Antæ, arum. Antepagmenta, orum. *El umbral inferior.* Limen inferius. *El de encima.* Limen su-

superius. *Los postes de cada lado.* Postis, is. Scapus cardinalis. *Vitruv.*

* *Puerta trasera.* Posticum, ci. Pseudothyrum, i. *Puerta falsa.* Latens, furtivumque ostium. Subdititia, *vel* Adulterina porta. Sitûs, ususque alienioris porta. Pseudothyrum, i.

* *Puerta de dos hojas, ó postigos, que se cierran al medio de ella.* Valvæ, arum. Janua valvata. Fores valvatæ, Janua biforis. Gemina foris, is.

* *Puerta que se habre por defuera.* Fores, *vel* Foris, is. Fores, ium. *Que se abre por dentro.* Valvæ, arum.

* *Puerta que se dobla en dos pedazos.* Fores plicatilis. Fores flexiles.

* *Cosa de la puerta.* Ostiarius, a, um.

* *De puerta en puerta.* Ostiatim.

* *Estár, ó esperar á la puerta.* Stare, vel expectare ad januam. Subsistere ad januam.

* *Estando á mi puerta, pregunta si estoy en casa.* Me à janua quærit.

* *Yo percibo que abren la puerta.* Sed quidnam fores crepuit? *Terent.*

* *Quién llama tan recio á la puerta?* Quis tam acriter ad fores concrepat? Quis tanto strepitu pulsat fores? Unde janua sic concrepat? A quo valvæ adeò perstrepunt?

* *Darle con la puerta en los ojos.* Portam illi objicere, aditum janua præcludere.

* *Romper las puertas.* Fores effringere, perfringere. *Sacarlas de quicio.* Januas à cardine evellere, ostia convellere.

* *Abierta está la puerta.* Patent fores.

* *A todos da puerta franca.* Cuivis ad eum patent fores, patet aditus. Nulli aditum ad se negat. Nemini janua præcluditur.

* *Coger á uno entre puertas.* Aliquem ad januam intercipere.

* *Echar á uno por puertas.* Omnibus fortunis aliquem spoliare, exuere, ad mendicitatem redigere.

* *A otra puerta.* Aliam scute quercum.

* *Quando una puerta se cierra, ciento se abren.* Sæpe premente deo, fert deus alter opem. *Ovid.*

* *PUERTA Otomana, Palacio del Gran Turco.* Turcici Tyranni aula, Turcica regia.

PUERTO de mar. Portus, us. *Salir del puerto.* E portu solvere, evehi, egredi. Navem è portu solvere. *Arrivar al puerto.* Portum tenere, obtinere. *Arrivar á buen puerto.* In portum feliciter invehi.

* *Tomar puerto, entrar, surgir en el puerto.* Portum inire, subire. In portum appelli, invehi, provehi.

* *El viento nos impidió tomar puerto.* Portum, reflante vento, tenere, ingredi, inire, assequi, capere, obtinere non potuimus. Venti vis adversa portu nos exclusit, prohibuit, arcuit; à portu nos submovit, rejecit, repulit. Ne portum obtinere licuerit, cùm omni studio conaremur, ventus effecit.

* *La entrada, ó embocadura del puerto.* Portûs ostium, *vel* Os, oris, *vel* Aditus, us.

Los dos lados que guardan la entrada del puerto. Portûs cornua, uum. Lateraria portûs cornua. Ostium portûs tingentia, *vel* munientia cornua.

* *Costa del mar, donde hay muchos puertos.* Littus portuosum, *vel* frequentia portuum opportunum. Ora maris portuosa, *vel* portubus commoda.

* *Navegacion facil, por la comodidad de los puertos.* Portuosa navigatio. Ab frequentia portuum expedita, opportunaque navigatio.

* *Costa destituida de puertos.* Ripa importuosa. Littus importuosum, minimeque portuosum.

* *PUERTO, ó monte dilatado.* Mons in longitudinem protensus.

PUES. Ergo. Igitur. An. Num. Nempe. *Comencemos pues por los sentidos.* Ordiamur igitur à sensibus.

* *Niegas pues, que la virtud pueda hacer al hombre feliz?* Nempe negas, ad beatam vitam satis esse virtutem?

* *Piensas pues, que tratas con bestias?* An verò tibi videtur, rem tibi esse cum belluis?

* *Pues es materia de duda la causa que te movió á tan grande hecho?* Num quærenda causa est, quæ te ad tantum facinus impulerit? *Cic.*

* *PUES qué?* Quid? Quid enim? Quid ergo? Quid igitur? *Pues qué pretende mi padre?* Quid igitur sibi vult pater?

* *Pues qué? piensas que está enojado contigo?* Quid? tu iratum illum putas tibi?

* *PUES (asegurando alguna cosa.)* At. Atqui. *Pues este fue Maestro en Roma, y de letras humanas.* At hic literas etiam humaniores Romæ docuit.

* *Pues no queremos mas.* At amplius non desideramus.

* *Pues este no es mi hijo, sino de mi hermano.* Atqui ex me hic non est genitus, sed ex fratre.

* *Pues á fé que no lo has de llevar.* Atqui certè non feres.

PUES (supuesto que.) Si Quoniam. Quando. Siquidem. Quandoquidem. Cum. *Y pues yo te sufro á tí, que destruyes la República, sufre tú á mí que la conservo.* Et si ego te Reipublicæ perditorem fero, tu me custodem feras. *Cic.*

* *Pues lo preguntas como no lo sabes, te diré el por qué.* Quoniam quasi nescias quæris, causam dicam.

* *PUES no? (de quien responde preguntando.)* Quidni? *Conocesle? Pues no he de conocerle?* Nostine hunc? Quidni noverim?

* *He de salir á recibirle? Pues no?* Obviamne illi procedam? Quidni?

* *PUES si que (con ironía.)* At. *Pues sí, que no tuvo casa en Roma, el que tantos años antes de ser Ciudadano vivió de asiento en ella.* At domicilium Romæ non habuit is, qui tot annis ante civitatem datam, sedem fortunarum suarum Romæ collocavit.

* *Pues sí, que no se empadronó, y en aquel padron que hace fé.* At non est professus: imò vero iis tabulis professus, quæ solæ obtinent auctoritatem.

§. *PUES, quando se pasa en la Oracion de una cosa á otra, sirve de enlace para continuar el discurso, y entonces es* Jam. Jam verò. V. g. *Pues el valor de su consejo y eloqüencia hartas veces se ha dado á entender en este lugar.* Jam quantum consilio, quantum dicendi gravitate valeant, vos hoc ipso in loco sæpe cognostis. *Cic.*

* *PUESTO, ó sitio.* Situs, us. Locus, ci. Sedes, is.

* *Puesto, lugar de dignidad, ó de oficio.* Muneris locus. Muneris sedes.

* *Puesta cosa.* Positus, Situs, a, um.

* *PUESTO que.* Quoniam. Quandoquidem. Quando. Quia.

* *Puesto que esto es asi.* Quoniam, Quando, Quandoquidem sic se res habet. Cum res ita habeat. Quæ cùm ita sint.

* *Puesto que yo no me meto en tus cosas, no te metas tampoco en las mias.* Quando ego tuum non curo, ne cura meum. *Terent.*

* *Es necesario que seas Profeta, puesto que has dicho lo por venir.* Vatem te esse oportet, qui futura prædixeris. *Cic.*

PUJAR, haciendo fuerza. Enitor, eris. Conor, aris.

Pujar en venta, ó almoneda. In bonorum auctione liceri, licitari, licitationem facere: augere pretium: Licitationem promovere, Licitando provehi.

* *Pujar á porfia.* Licitatione certare. Vicissim licendo cer-

certare. Mutua licitatione contendere. Contra licentem liceri. Alterum adversus alterum supra adjicere.

Puja. Pretii auctio. Adjectio ad pretium. Posterioris licitationis ad pretium adjectio.

* *Pujante, robusto.* Robore præditus, Viribus præstans, tis. Robustus, a, um.

* *Pujanza.* Virium robur, præstantia.

* *PUJAVANTE.* Scalprum veterinarii.

* *Pujo.* Tenesmus, vel Tenasmus, i.

PULGA. Pulex, cis. *Lugar de muchas pulgas.* Pulicosus locus.

Pulgar. Pollex, cis. Summus, *vel* supremus digitus.

* *Cosa del pulgar.* Pollicaris, e.

* *Pulgada, ó pulgarada, anchura del dedo pulgar.* Latitudo pollicaris. Uncia, æ.

* *PULGADA, medida, la parte duodecima de un pie.* Uncia, æ. Pedis duodecima.

* *Dos pulgadas de largo.* Sextans, tis. Binæ unciæ. *Tres pulgadas.* Quadrans, tis. (supp. *pedis.*) *Quatro.* Triens, tis. *Cinco.* Quincunx, cis. *Seis.* Semis, issis. *Siete.* Septunx, cis. *Ocho.* Bes, bessis. *Nueve.* Dodrans, tis. *Diez.* Decunx, cis. Dextans, tis. *Once.* Deunx, cis. *Doce.* Pes, pedis.

* *Lo que tiene el largo de una pulgada.* Uncialis, le. Uncialis magnitudinis. *De dos pulgadas.* Sextantarius, a, um. *De tres.* Quadrantarius, vel Quadrantalis, le. (& ita de reliquis.)

PULGON, que roe las viñas. Bruchus, chi.

* *PULIR, alisar.* Quidpiam polire, expolire, lævigare. Alicui rei lævorem, *vel* lævitatem conciliare, conferre, accersere, addere.

* *Pulir, adornar, perfecionar un discurso, ò otra cosa.* Orationem, aliudve opus perpolire, expolire, limare polire, politiùs ornare, excolere, exornare.

* *Pulir un verso.* Ad unguem castigare carmen. *Horat.*

Pulida cosa. Politus, Limatus, Excultus, a, um.

Pulido mancebo. Politulus adolescens, comptus, elegans. *Pulidamente,* Politè. Limatè.

* *Pulimento, alisadura.* Politura, æ. Politio, Expolitio, nis.

PULLAS. Convitia, Dicteria, Scommata ridicula, aut obscœna mulionum in alios jactata. *Echar pullas,* Fœda dicteria in aliquem figere, jácere, mittere.

PULMON. Pulmo, nis. *Pequeño pulmon,* Pulmunculus, li.

* *Cosa de pulmon.* Pulmonius, a, um. *Perteneciente à pulmon.* Pulmonarius, a, um.

Enfermedad del pulmon. Pulmonis morbus. Pulmonis vitium. Peripneumonia. *El que la padece,* Pulmonarius, Peripneumonicus, a, um.

* *Pulmonaria, hierba.* Pulmonaria, æ.

PULPA de carne. Pulpa, æ, Pulpa carnis. Pars plenior, puriorque carnis.

* *Pulpejo del brazo.* Brachii torus, i.

Pulpito. Suggestus, us. Suggestum, ti. Pulpitum, ti.

Pulpo, pescado. Polypus, i.

PULSO, movimiento de la arteria. Arteriæ pulsus, us. Venæ pulsus. Micantis arteriæ motus. Micans vena. Saliens arteria.

* *Tomar el pulso.* Venam tentare. Pulsum arteriæ explorare, pertentare.

* *Este enfermo no tiene pulsos.* Ægro huic non micat arteria, vena non salit. In hoc ægro non sentitur arteriæ pulsus, non deprehenditur venæ motus, percusus, motio.

* *Tiene bueno el pulso.* Ei probus ac rectus est arteriæ pulsus. Ejus est æquabilis ac temperatus venæ motus.

* *Pulso intercadente.* Arteriæ motus intercisus, intermittens, interruptus, interquiescens.

* *Pulso débil y formicante.* Formicans pulsus.

* *Tiene el pulso muy acelerado.* Agitantur, *vel* concitantur vehementiùs ejus arteriæ. Crebriùs ipsi arteria micat: Ab incalescente sanguine commotior est, *vel* deteriùs habet.

* *Si el pulso está desigual.* Si venæ non æquis intervallis moventur. *Cels.*

* *Pundonor.* Proprii honoris cura, æstimatio. *Pundonoroso.* Proprii honoris æstimator, avidus, tenax.

PUÑAL. Pugio, nis. *Puñalada,* pugionis ictus, us. Vulnus pugione adactum.

* *Dár à uno de puñaladas.* Pugione aliquem vulnerare, confodere, transverberare.

PUÑO. Pugnus, ni. *Puñada, ò Puñete,* Ictus pugni. *Andar à puñadas,* Pugnis rem gerere. Pugnis dimicare, se mutuò petere. *Los que se dan de puñadas,* Pugiles, lum.

* *Hombre de buenos puños.* Homo robustus, fortis.

Puñado. Quantum pugnus capit. Quantus est pugni captus, us. Quantum capit manus.

* *Puño de la espada, ò de un cuchillo.* Capullus, *vel* Capulum, li.

* *Puños, ò vueltas, adorno de las muñecas.* Imæ manicæ lacinia ascititia. Extremæ manicæ lineola fimbria, lineola instita, carbasina tænia, æ.

* *Adornado con puños.* Ad manicam extremam lineâ institâ fimbriatus, lineâ fimbria prætextus, laciniatus, marginatus.

* *Los puños de una camisa.* Ad oram indusii assutæ tæniæ adstrictoriæ.

PUNTA de cosa aguda. Acumen, inis. Cuspis, dis. Mucro, nis. *Herir de punta,* Punctim ferire.

* *Llevarlo por punta de lanza.* Summo jure contendere.

* *No es posesion duradera, en la que entramos à punta de lanza,* Non est diuturna possessio, in quam gladio inducimur. *Curt.*

* *Puntas, ò puas de las hierbas, de los dientes, de las uñas.* Herbarum, dentium, ungium mucro. *Plin. La punta del pico de una ave,* Rostri acumen. *Plin. La punta de una flecha,* Sagitæ cuspis. Sagitæ aculeus. *Liv.*

* *Cosa de punta, ò puntiaguda,* Cuspidatus, Acuminatus, a, um. *Sin punta, ò despuntada.* Hebes, etis. Retusus, Obtusus, a, um.

* *Sacar à un hierro, ò cuchillo la punta.* Cultrum, aut ferrum cuspidare.

* *Doblar la punta la nave.* Navem promotorium prætervehere.

* *Hacer punta à uno.* Æmulari alicui: æmulatione & invidia illi adversari, obsistere.

* *Tiene punta este vino.* Vinum hoc acidulum est: pauxillum acoris habet.

* *Puntas de randas, ò encages mas anchos.* Fimbriæ ampliores ex reticulatis filis contextæ.

* *La punta de una torre, de una piramide &c.* Turris, pyramidis apex, vertex, conus.

* *La piramide se termina en punta.* Pyramis in acumen fertur, in conum abit, in turbinem exit, desinit.

* *Una punta de tierra.* Terræ lingua. Excurrens terræ lingua. Procurrens terræ cuneus.

* *Punta de costado.* Punctio, nis. Pungens dolor. Fodicans doloris sensus in latus.

* *PUNTA de aguja.* Unus fili per acum trajectus, us. Unus trahente acu, lini, vel fili ductus, us. *Dar puntadas,* Acu filum trajicere. Filium cum acu traducere. Acus ductu aliquid consuere.

* *Dar una puntada en un negocio.* De re aliqua tractare. Negotio alicui operam dare, animum adjicere.

* *No he dado una puntada hasta ahora.* Nullam adhuc lineam duxi. Res mihi adhuc in integro est.

* *PUNTAL.* Fulcrum, i. Fulcimentum, ti. *Poner puntales.* Ali-

Aliquid fulcire, suffulcire, fulturâ sustentare.

* *Puntapie.* Ictus, pedis acumine impactus.

* *Darle de puntapies.* Multis pedis ictibus aliquem compungere, commitigare.

* *PUNTEAR en la guitarra.* Citharâ scitè canere. Summis unguibus citharæ fides pungentibus sonum edere, personare.

* *PUNTERIA.* Intentio in scopum. Oculi ad metam intentus, us.

* *Hacer la punteria.* Collineare. Oculis in scopum collineare. Intentis in scopum oculis jaculum dirigere. Luminum fixo contuitu scopum destinare.

PUNTERO. Stylus, li. Graphium, ii. Celte, is.

Puntiagudo. Vide *Punta.*

Puntillas. Andar en puntillas. In digitos erigi. Summis pedibus insistere, ambulare.

Puntillazo. Puntillon. Vide *Puntapie.*

* *PUNTILLO, ligero y ridiculo motivo de quimera, ò disgusto.* Rixæ nugacissimum argumentum. Jurgii materia futilissima. Contentionis causa inanissima.

* *Andar en puntillos, reñir sin motivo.* Ex nihilo captare rixam. De meris nugis contendere. De apinis rixari.

* *Puntilloso.* Merus trico, onis. Germanus trico. Præproperus ad nugatorias tricas. Subitus ad futilissima jurgia. Promptus & pronus ad futilia de tricis certamina.

* *PUNTO, agujero.* Punctio, Compunctio, nis. Punctus, us. Punctionis foramen.

Punto en el escrito al fin de una clausula, ò encima de una letra. Apex, icis. Punctum, i, vel Punctus, ti.

* *Punto interrogante.* Punctum, interrogationis index. *De admiracion*, Punctum, admirationis nota.

Punto de aguja. Vide *Puntada.*

* *Quántos puntos calza aquel?* Quot punctorum est modus calceorum quos induit? Quis calceorum, quibus utitur, est modus?

PUNTO de tiempo. Momentum, punctum temporis.

* *A punto fixo.* Statuto temporis momento. Præstituto temporis articulo. Opportunè. Commodè. Mira opportunitate.

* *A punto de la exageracion de esta empresa.* In ipso rei gerendæ articulo.

* *Ya estaba à punto de morirse.* Jamjam exhalaturus erat animam. Mors imminebat, instabat. A morte prope aberat. Ipso erat mortis in limine. Jamjam ipsi moriendum erat.

* *Al punto.* Statim. Illicò. Continuò.

* *Pereció de todo punto.* Funditùs. Omnino. Planè. Penitùs periit, interiit.

* *El negocio está reducido à este punto, que parece, &c.* eo loci, *vel* eo loco, *vel* eo statutu res est, ut videatur, &c. Eo loci, *vel* in hunc locum adducta, deducta, perducta res est, ut, &c. In eum locum res venit, &c.

* *La felicidad no consiste en este punto.* In eo felicitas sita non est.

* *La dificultad consiste en este punto, que &c.* In eo difficultatis cardo vertitur, ut, &c. In eo summa rei consistit.

* *Tú no tocas el punto.* Rem non attingis. *No tocas el punto de nuestra disputa.* Non attingis ipsum controversiæ nodum.

* *En quanto à ese punto te engañas.* In eo erras.

* *El punto principal de un negocio.* Rei caput. Summa rei. Quod in re quaque præcipuum ac potissimum est, quod momenti est maximi, quod summum commentum habet.

* *Punto de honra.* Honoris prærogativa. Honoris summa.

* *Venir à las manos sobre punto de honra.* Ferro de honoris summa decernere, decidere. Controversiam de prærogativa honoris armis dirimere, decidere.

* *PUNTO, parte de un todo.* Caput, itis. Membrum, i. Pars, tis.

* *Un discurso que contiene muchos puntos.* Disputatio pluribus constans capitibus, multa continens membra.

* *Refutando este punto, has resuelto toda la dificultad.* Hoc uno refellendo capite, omni te absolvis difficultatis nodo.

* *Este es un punto sentado, que es necesario, &c.* Constat inter omnes: Ratum illud fixumque est; In confesso illud est; Pro certo illud habetur; Nemini hoc dubium est, oportere, &c.

* *Por puntos.* Singulatim. Sigillatim. Per singula capita.

* *Puntos para leer de oposicion.* Thema sorte deductum, publicè postridiè pro concione explicandum.

* *Dexó de tratar ese punto.* Eum locum relinquit integrum. Quintil.

* *Dár punto en Escuelas.* Vacationes literarum indicere.

* *No perder un punto de su derecho.* Nihil de jure suo cedere, decedere, remittere.

* *Que esté todo à punto.* Prompta & parata sint omnia.

Llegó à punto. Tempori, tempore, Tempestivè, maturè, opportunè se se obtulit. *Al punto crudo.* Intempestivè.

* *Punto en boca.* Sile. Tace. Obmutesce.

* *PUNTOSO.* Proprii honoris retinentissimus, comitatisque observantissimus.

* *Puntuacion en la escritura.* Interpunctio, nis. Interpunctum, ti.

* *Puntual.* Accuratus. Diligens, tis.

* *Puntualidad.* Accurata diligentia. Accurata momentorum observatio.

* *Puntualmente.* Ad præstitutum temporis articulum. Ad destinatum horæ momentum. Præfinito penitùs temporis articulo. In ipso præfixi temporis articulo.

* *Puntualmente lo executó.* Accuratè, fideliter, ad præstitutum tempus id præstitit. *Puntualmente son diez.* Decem sunt omnino.

* *Puntear en escrito.* Scripturam dispungere, interpungere, interpunctionibus distinguere, interpunctis dividere.

PUNZAR. Aliquid pungere, compungere, fodicare.

* *Un dolor agudo me punza en este lado izquierdo.* Latus mihi sinistrum fodicat peracuta puntio, *vel* accuratissimus dolor. Sentio mihi acerbo dolore compungi latus. Lancinat meum latus permolesti doloris sensus.

Punzada, ò punzadura. Punctio, Compunctio, nis. Punctus, us. *Pequeña punzada*, Punctiuncula, æ.

Punzon. Punguinculus, li. Veruculum, li.

* *Punzon, ò buril.* Cestrum, tri. Cœlum, i. Scalprum, pri.

PUPILO, ò Pupila, menor de edad. Pupillus, a, um. Patre orbus, *vel* orbatus, a, um. *Cosa de pupilo*, Pupillaris, re.

* *Pupilo de pupilage.* Alumnus, i. *Pupilero*, alumnorum educator. *Pupilage*, alumnorum educatio.

PURA cosa, sin mezcla. Merus, purus, a, um. *Vino puro*, merum, i. Vinum merum, purum.

* *Puro, neto.* Mundus, purus, a, um. *Un ayre puro y sutil.* Aër purus & tenuis.

* *Puro, casto.* Castus, purus, pudicus, a, um.

* *De pura tristeza no puedo hablar.* Præ mœrore loqui non possum.

* *Puramente.* Mundè. Muniter. Purè. Puriter. *Puramente, castamente.* Castè. Purè. Pudicè.

PUREZA, limpieza. Munditia, æ. Mundities, ei. Puritas, atis. *En el estilo*, Orationis nitor & elegantia.

Pu-

* *Pureza, pudicicia.* Castitas, tis. Castimonia, æ. Pudicitia, æ.

PURGA medicinal. Purgatio, nis. Medica purgatio. Purgans curatio. Medicamentum catharticum, Purgans, purgationem efficiens.

Purgarse el enfermo. Pharmacho cathartico noxios humores ejicere. Salubri potione corpus eluere.

PURGACION. Purgatio, nis. *Purgacion, justificacion.* Purgatio, Expurgatio, nis. Criminis depulsio. Innocentiæ probatio.

* *Purgarse el culpado en el tormento.* Objectum sibi crimen constanter, aut pertinaciter in equuleo negare. In criminis negatione constare, perstare.

Purgativo ò purgante. Purgans, tis. Purgandi vi præditus. Catharticus, a, um.

Via purgativa. Viæ ratio expiantis admissas noxas.

* *PURGATORIO.* (*tomado por el lugar*) Purgatorium, rii. Piaculares animorum carcer. Piaculiaria demortuorum stativa, *vel* statio. Locus expiandis post mortem peccatis destinatus. Animorum vitæ noxas post mortem expiantium sedes.

* *Purgatorio.* (*tomado por las penas que alli se padecen*) Pœnæ piaculares, quas solutæ corporibus animæ luunt. Igne piaculari pœnæ ab animis, *vel* animabus ferri solitæ.

Almas del Purgatorio. Vide *Alma.*

* *En esta obra padezco el Purgatorio.* Hoc laboriosissimo opere debitas meis noxis pœnas expio, luo, fero, perfero, subeo.

* *Estos hereges niegan el Purgatorio.* Negant hi hæretici, demortuorum animos ullis piacularibus addictos esse pœnis. Negant, admissas in hac vita noxas ullis in altera suppliciis elui, ullo igne expiari.

* *PURIDAD.* Simplicitas, Sinceritas, tis. *Hablando con puridad*, Ut candidè ac simpliciter loquar.

Con todos amistad, y con pocos puridad. Amicè quidem cum omnibus, sed non candidè ac simpliciter cum quolibet est agendum. Intimos animi sensus non nisi intimis aperire oportet.

* *PURIFICACION.* Purgatio, Expurgatio, Purificatio, nis.

* *La fiesta de la Purificacion de nuestra Señora.* Anniversarius lustratæ Virginis dies. Solemnia lustrantis se Magnæ Matris. Lustrica solemnia Deiparæ Virginis. Lustralia sacra Virginis Matris. Festus dies Purificate Dei Parentis. Purissimæ Virgini se purificanti solemnis ac sacra dies. *Vulgò* Purificatio Beatæ Virginis.

* *Purificador, lienzo con que se purifica el Caliz en la Misa.* Sacri Callicis peniculum. *Vulgò* Purificatorium.

* *PURIFICAR.* Aliquid mundare, purgare, expurgare, purificare. *Purificar un templo*, Templum piare.

* *PURPURA, pezecito de concha.* Hæc Purpura, æ. Piscis purpura.

* *Purpura color.* Hæc Purpura, æ. Hic murex, icis. Conchylium, lii. Ostrum, tri.

* *Purpura morada.* Violacea purpura.

* *Tela de purpura, ò grana.* Vestis purpurea, *vel* purpurata, conchyliata, muricata. Vestis tincta ostro, murice, purpurâ, conchylio.

* *Cubierto de purpura.* Purpuratus, Conchyliatus, Muricatus, a, um. *Traer vestido de purpura*, Fulgere purpurâ.

* *Cosa purpurea.* Purpureus, Ostrinus, Purpuratus, Muricatus, Conchyliatus, a, um.

* *Tintorero de purpura.* Purpurarius, rii.

* *Perteneciente à purpura.* Purpurarius, a, um.

* *Teñir de purpara.* Vestem purpurâ inficere, imbuere, tingere.

* *Esta flor tiene color semejante à la purpura, ò es de color de purpura.* Flos ille purpurat; purpurâ, *vel* in purpuram rubet; purpureum colorem reddit: purpuratus est.

* *Esta flor toma el color de purpura.* Hic flos purpurascit; Purpuræ colorem induit, Purpureo colore induitur.

* *PUSILANIME.* Meticulosus, Pavidus, Timidus, a, um. Homo pusilli, demissi, abjecti animi.

* *Pusilanimidad.* Pusillanimitas, Timiditas, atis.

PUTA. Meretrix, cis. Lupa, æ. Scortum, ti. Prostibulum, li. Meretricula, æ. Scortillum, li. *Su habitacion, donde viven*, Lupanar, aris. Lustrum meretricium.

* *Un hombre putañero.* Scortator, is. Homo meretricius; Addictus meretricio commercio. *Putañear, ò putear.* Scortari, Scortatorem agere.

Putativo. Existimatus. Creditus. Habitus, a, um. *Padre putativo*, Existimatione pater. Opinione parens. Opinione adrogatus pater.

Puto, Cinedus, di.

QUA

* *QUADERNO.* Hic Quaternio, *vel* Ternio, onis, (subaudi *numerus.*) Hæc Quaternio, *vel* Ternio, nis. (subaudi *charta*, vel *scheda.*

Quadra, ò caballeriza. Stabulum, i. Equile, is.

* *QUADRA, ò Sala.* Aula, æ.

* *Quadrado.* Quadrum, i. Quadratum, ti. *En forma quadrada.* Quadratim.

Quadrado de las medidas. Tibialium elaboratus angulus laterarius. Conus tibialis.

* *Quadradura ò Quadratura.* Quadri amplitudo.

* *La basa de esta columna tiene tres pies de quadradura.* Tripedanea est in quadrum hujus columnæ basis. Ternos in quadrum pedes basis colligit. Quadrata basis in quodlibet latus tripedalis est.

* *QUADRAGENARIO.* Quadragenarius, a, um. Quadraginta annos natus.

* *Quadragesimal, cosa de la Quaresma.* Quadragesimalis, le.

* *Quadragesimo.* Quadragesimus, a, um.

QUADRANGULAR, cosa de quatro angulos. Quadrangulus, *vel* Tetragônus, a, um.

* *Quadrangulo figura quadrada.* Quadrangulum, li. (quod æquilaterum est, & retangulum)

* *Quadrante, pequeño relox de sol.* Solarium manuale. Pugillare solarium magneticum. Horologium pugillare. Magnesiæ acûs solarium.

* *QUADRAR, asentar en quadro.* Aliquid quadrare.

Quadrar, concordar, venir bien con otra cosa. Ad aliquid vel In aliquid quadrare. Alicui rei aptè convenire.

* *No me quadra lo que dices.* Quæ dices non placent, meæ, sententiæ non conveniunt.

* *No quadra uno con otro.* Hæc non cohærent, minimè consentiunt. Dicta factis non respondent.

* *Quadratura.* Quadratura, æ. Rei in quadrum redigendæ modus, excogitatio, ratio.

* *QUADRIL, el hueso de la anca.* Summæ coxendicis, os, ossis.

QUADRILLA. Socialium grex, agmen, caterva. *En el juego de cañas, ò mogiganga.* Quaternorum turma.

* *Quadrillero.* Catervarum, *vel* turmarum dux.

* *Quadro de pintura.* Picturæ tabula. Picta tabella. Tabellaris imago.

* *Quadro, ò marco de la pintura, ò de un espejo.* Speculi, aut tabellæ margo, inis. Vide *Marco.*

* *QUADRUPEDO.* Quadrupes, edis.

* *Quadrupla cosa.* Quadruplus, a, um. Quater tantùm. *Condenado en quadruplo*, Damnatus quadrupli, *vel* in quadruplum.

* *Quadruplar.* Quidpiam quadruplicare, in quadruplum ducere, quadruplum facere.

* *Quadruplicacion.* Quadruplicatio, nis.
* *Quajada.* Lac coagulatum. Lac coactum. Lactis coagulum.
* *Quajar coagular.* Aliquid coagulare, cogere, congelare, gelare.
* *El balsamo quaja la leche.* Balsami gutta lac cogit, congelat, coagulas, coire facit, concrescere facit.
* *El agua se quaja con el frio.* Aqua frigore coit, concrescit, congelatur, coagulatur, cogitur.
* *Quajarse del animal.* Ventriculus, li.
* *Quajado cosa quajada.* Coagulatus, Concretus, Coactus, Congelatus, a, um.
* *Quaja leche, la flor del cardo, ò alcachofa silvestre.* Flos cardui, aut cinaræ sylvestre.

Quajaron de sangre. Sanguinis coagulum vomitione egestum.

* *Quajo para hacer quajar la leche.* Coagulum, li.
* *Arrancar de quajo.* Radicitûs aliquid evellere.
* *QUAL.* Qualis, le. *Tal para qual*, Qualis hera, talis pedissequa. Dignum patellâ operculum.

Qual es el dicho de estos, que quieren que todas las cosas que existen, han de ser visibles? Qualis est istorum oratio, qui omnia non tam esse, quàm videri volunt? *Cic.*

* *No hay nacion alguna, que aunque ignore qual Dios convenga tener, con todo eso no conozca que hay Dios, y que se debe adorar.* Nulla gens est, quæ non, etiam si ignoret qualem habere Deum deceat, tamen habendum censeat. *Cic.*
* *Qual de los dos.* Uter, utra, utrum.
* *Qualquiera* Quivis, Quilibet. Quispiam. *Qualquiera de los dos*, Utervis, Uterlibet.
* *Qualquiera que.* Quicumque. *Qualquiera que sea*, Qualiscumque. Qualis, is.
* *Qualquiera otro.* Alius quidam.

Acogerse à qualquiera persona de merito. Confugere ad unum aliquem virtute præstantem. *Cic.*

* *A qualquiera precio que cueste.* Quantilibet, *vel* Quanticumque constet. Quantivis sit pretii.

Si le hallares en qualquier lugar. Sicubi, *vel* Si alicubi eum inveneris.

* *Si pudieres hacerlo de qualquier modo.* Si quo pacto id poteris.
* *No sea que el agua se estanque en qualquiera parte.* Necubi, *vel*, Ne alicubi aqua consistat.
* *En qualquier lugar que esté.* Ubicumque sit. Ubi ubi sit. Ubilibet sit. Ubivis sit. In quocumque sit loco. Vease *Lugar.*
* *De qualquier lugar que venga.* Undecumque, Undelibet, Undevis, Unde unde veniat. Ex quocumque veniat loco.
* *To iré à qualquier lugar que tu quisieres.* In quemviscumque locum ibo. Quoviscumque ibo.
* *En qualquiera tiempo que sea.* Quandocumque, Quocumque tempore.
* *Qualquier suerte de gentes que sean.* Cujuscumque modi sit genus hominum. *Salust.* Cujusmodicumque sit hominum genus.
* *Qualquier casa que suceda.* Quecumque casum sors dederit.
* *En qualquier estado que esté la cosa.* Quoquo modo se res habeat.
* *Qualquisieres.* Qualislibet. *Cic.*
* *De qualquiera manera.* Qualiterqualiter. *Ulpiano.*
* *QUAN.* Quàm. *Quan grande*, Quantus, a, um.
* *QUANDO.* Quando. Cum. Ubi.
* *QUANDO, con sujuntivo, à veces es lo mismo que* Dado que, *y en Latin*, Ut v. g. *Porque quando San Agustin no diera razon alguna, con solo su autoridad me rindiera*, Ut enim rationem nullam Augustinus afferret, ipsa auctoritate me frangerem.
* *T quanto todo turbio corra, retirarnos al Castillo.* Et, ut omnia secus accidant, in arcem regredi possumus. Quod si fortuna consiliis obstet, nos in arcem recipiemus, patet in arcem receptus.

QUANDO (repetido.) Aliàs, aliàs. Modò, modò. Nunc, nunc. *No te hallas sin reñir, quando con los criados, quando con los hijos.* Abesse non potest, quin jurgio contendas, aliàs cum servis, aliàs cum liberis.

Que de achaques tienes para no hacer nada! quando, que estás con gota, quando que estás con xaqueca, Ut causas inertiæ prætexis! modò podagrum, modo cephaleam.

* *QUANDO mas.* Summùm. Plurimùm. Ad summum. *Daráte, quando mas, su mesa*, Summùm Plurimùm, Ad summum mensæ suæ accubitu te dignabitur.

Quando quiera que. Quotiescumque. Quandocumque.
De quando en quando. At tempus. Per intervalla. Tempore interjecto.

* *QUANDO uno.* Quum quis, *Quando uno trabaja de mala gana, siente mas el trabajo*, Quum quis invitus laborem suscipit, eum sentit graviorem.

Quando uno obra bien, no le remuerde la conciencia. Quum quis rectè facit, conscientiæ morsum non sentit.

* *QUANTIA. Lo mismo que cantidad.* Quantitas, tis. Copia, æ. Numerus. Vease *Cantidad.*
* *Quantiosa cosa.* Numerosus. Copiosus, a, um.
* *QUANTO, y Quanta.* Quantus, a, um. Quot, *Usase de estos nombres quando se habla de numero, peso, y medida. V. g. Quanto vino, quanta agua, quanta miel?* Quantum mellis, aquæ, vini? Quanta vis mellis? quanta aquæ copia, quantus vini numerus? *Cic.*
* *Quanta gente hay en la plaza.* Quot sunt homines in foro. Quantum hominum est in foro. *Terent.*
* *QUANTO tiempo?* Quantum temporis. Quanto tempore. Quandiu. Quàm dudum. Quousque.
* *Quanto ha que vino? Quanto tiempo ha que vino?* Quàmpridem, *vel*, Quam dudum adventavit? A quo tempore advenit.
* *Quanto ha que pretende el corregimiento?* Quandiu est cum præturam ambit?

En quanto tiempo, en quantos dias acabarás esta obra? Quando, *vel*, Quandonam opus absolves? Intra quot dies, *vel*, Quàm multos intra dies absolves?

* *No sabes quanto te importa.* Nescis, quanti tua intersit, quantopere tibi expediat.
* *Quantas veces.* Quàm sæpe, *vel*, Quoties.
* *No creerás tu, quanto yo te estimo.* Vix credas, quantum te diligam, quanto te complectar amore.
* *Quanto quieres por tu caballo? En quanto le estimas?* Quanti, *vel*, Quo pretio tuum equum indicas? Quanti equum vendis? Quanti equus tuus emitur? Quot nummis emptus mihi erit?
* *Quanto yo pueda haré por servirte.* Quantum valeo. Quantum in me est, Quantum in me situm est virium adjiciam, ut mortem tibi geram; ut rebus tuis consulam, pro viribus, pro virili, pro virili parte faciam, elaborabo.
* *En quanto puedas.* Quoad poteris. Quoad ejus facere poteris. Quantum valebis.
* *Quanto sea posible.* Quoad ejus fieri poterit, *vel*, fieri possit.
* *Quanto lo mereces.* Quantùm mereris. Pro meritis tuis.
* *Quanto basta.* Quod satis est. Quantùm sat est.
* *QUANTO es mayor la dignidad, es mayor la carga.* Quo plus honoris, eò plus oneris. Quo major honor, eò gravius onus est.
* *Quanto mas modesta es una persona, es mas amable.* Ut quis-

quisque modestissimus, ita & amabilissimus est, *vel* ita maximè amatur.

* *Se hace mas amable, quanto es mas molesto.* Eò amabilior est, quò modestior. Tanto amabilior existit, quantò modestior est. Hoc amabiliorem se præbet, quòd modestiæ laude ornatissimus est.

* *Quanto uno tiene mas necesidad, tanto mas obligacion hay de socorrerle.* Ut quisque maximè eget, ita ei potissimùm subveniendum est.

* *QUANTO y mas.* Nedum. *Dignos son de alabanza, quanto y mas de perdon, los que tal hicieron.* Laude, nedum veniâ digni sunt, qui sic egerunt.

QUANTO menos han menester, son mas dichosos. Quo minùs multis egent, beatiores.

* *QUANTO quisiere.* Quàm velit. Quàm volet.

* *Burlese aqui Epicuro quanto quisiere.* Hîc quàm velit Epicurus jocetur. Sit hoc loci quàm volet facetus.

* *Quanto à lo demás.* Cætera. Cæteroquin, *vel* Cæteroqui. Cætera bonus.

* *QUANTO à lo primero.* Primùm. Primò. In primis.

* *QUANTO antes.* Quàm primùm. *Que me avise quanto antes del suceso.* Ut ea de re me quàm primùm moneat, certiorem faciat.

* *QUANTOS.* Quot. Quàm multi. *Quántos trabajos tiene esta vida?* Quàm multis ærumnis vita nostra premitur? Quot curis conficitur? quot morbis atteritur?

* *Quantos, que parecen dichosos, tienen muchas miserias?* Quàm multi foris beati, intùs miseri?

* *Quantos, quantos hay.* Quotquot. Omnes qui. *Quantos hay en Palacio, estudian en saber la voluntad del Principe*, Quotquot in aula sunt, Principis nutum observant.

* *Quantos están en gracia del Principe, están en peligro de perderla.* Quotquot Principis gratiam tenent, lupum auribus tenent.

* *A quántos estamos del mes?* Quotùm hujus mensis agimus diem? *Estamos hoy à veinte y uno*, Diem unum supra vigesimum. Diem vigesimum primum.

* *QUARENTA.* Quadraginta. Quadrageni, næ, na. *Quarenta Navios*, Quadraginta, *vel* Quadragenæ naves.

* *Quarenta y ocho.* Duodequinquaginta. Duodequinquageni, æ, a.

* *Quarenta y nueve.* Undequinquaginta. Undequinquageni, æ, a.

El quadragesimo octavo. Duodequinquagesimus, a, um. *El quadragesimo nono.* Undequinquagesimus, a, um.

* *Quarenta veces.* Quadragies. *Hasta quarenta veces.* Ad quadragies.

* *Numero, ò cosa de quarenta.* Quadragenarius, a, um. Numerus quadragenarius, *vel* quadragesimus.

* *Hice mansion por quarenta dias.* Commoratus sum dies totos quadraginta. Quadragesimum moræ diem explevi. Solidos dies quadragenos substiti.

* *QUARENTENA que se manda hacer por temor de la peste.* Indictiva statio, *vel* mora quadragenaria. Pestilenti loco advenientibus imposita quadragenaria statio.

* *Hacer la Quarentena.* Indictivam moram quadragenariam agere, exequi, traducere procul à ceterorum consortio. In statione quadragenaria subsistere ab aliorum usu segregatum.

* *Acabar, concluir su Quarentena.* Indictivos moræ dies quadragenos explere, exigere.

* *La santa Quarentena, ò Quaresma.* Quadragenarium, *vel* Quadragintadiale jejunium. Quadragesimæ abstinentia. Quadragesima, æ.

* *QUARTA, ò palmo.* Quarta ulnæ pars. Ulnæ quadrans. Palmus, mi.

* *Media quarta, ò medio palmo.* Semiquadrans, tis.

* *Quarta en la Musica.* Diatessaron, nis.

* *La quarta vez.* Quartò. Quartùm. *A la quarta vez que hagas falta, lo pagarás*, si quartò peccaveris, lues.

Andar à la quarta pregunta. Ad extremas rei familiaris angustias penè redigi.

* *QUARTAGO Caballo.* Astureo, nis. Tolusaris equus.

* *QUARTANA.* Febris quartana.

* *Quartanario.* Febribus quartanis affectus, oppressus. Qui quartanâ laborat.

* *Quartel de Soldados.* Militare contubernium. *Retirarse à quarteles de invierno*, In hyberna, *vel* hybernacula recedere.

* *Quartel, ò barrio de una Ciudad.* Urbis regio.

* *Quartel, en terminos de guerra.* Deditio, nis.

* *Pedir quartel.* Dedere se. Deditionem facere. Vitam petere.

* *Los que pidieron quartel fueron hechos prisioneros de guerra.* Qui se dedidere, Qui deditionem fecere, Qui se victoris clementiæ permisere, Qui victoris misericordiam implorarunt, Qui se abjectis armis, devictos confessi sunt, capiti fuere.

* *Dar quartel.* Victoriæ moderari, victisque hostibus vitam dare. Dedentibus se parcere. Hosti supplici vitam concedere.

* *Mandó que no se diese quartel à nadie.* Jussit, omnes internecione deleri. Ut nemini hostium vita concederetur, tribueretur, daretur, imperavit. Indixit, ut in omnes, nullo discrimine, sæviret ira victoriæ.

* *QUARTERON, quarta parte de un todo.* Quarta, tæ. Quadrans, tis.

* *Un quarteron de pan.* Panis quarta, quadra, quadrans; pars quarta, pars quartaria, *vel* quadrantaria.

* *QUARTILLA de papel.* Chartula, æ, folii quarta, pars quarta.

* *Una quartilla de vino.* Vinarii congii quarta, pars quarta.

* *QUARTILLO de vino.* Vini sextarius.

* *QUARTO, moneda.* As, assis. Quatuor teruncii. *Hacer à uno quartos.* Membratim aliquem dissecare. Vide *Desquartizar.*

* *QUARTO de una cosa.* Domûs, *vel* Ædium membrum. Ædium pars, *vel* regio. *Quarto bajo*, Membrum domus inferius, *vel* infimum. *Principal*, Membrum princeps, præcipuum, medium. *Alto*, Membrum superius. Regio, *vel* pars superior domus.

* *Quarto delantero de una ave.* Pars avis antîca quartaria. *Quarto trasero*, Pars quartaria postica, *vel* Quadrans posticus.

* *El quarto en numero.* Quartus, a, um.

* *El que es del quarto orden.* Quartanus, a, um.

* *Lo quarto.* Quarto. Quartum. Quarto loco.

* *QUATRERO, ladron de caballerias.* Abigeus, ei. Abactor, oris.

* *QUATRO.* Quatuor. Quaterni, æ, a.

* *El quatro, numero de quatro.* Quaternarius, rii. *En el juego de los dados, ò naypes*, Quaternarius, rii. Quaternio, nis. Hic Tetrans, *vel* Triens, tis. Hæc Tetras, adis.

* *Quatro en orden, ò de quatro en quatro.* Quaterni, næ, na.

Cosa que contiene quatro. Quaternarius, Quaternus, a, um. Quadruplex, cis.

* *El espacio de quatro dias.* Quatriduum, ui. *Tres, ò quatro dias antes*, Triduo, aut quatriduo antè.

* *Dista quatro jornadas de Madrid.* Quatriduo iter abest à Matrito.

* *El espacio, ò tiempo de quatro años.* Quatriennium, *vel* Quadriennium, nii.

* *Dividido en quatro.* Quadripartitus, *vel* Quadripertitus.

titus, Quadrifariam divisus, a, um.

* *LAS Quatro temporas del año.* Jejunium quaternarium, *vel* quartarium. Quatuor anni tempestatum abstinentia. Sacra quaternûm temporum inedia. Indictiva quatuor temporum abstinentia.

* *Coche, ò carro de quatro caballos, ò mulas.* Quadriga, æ. Quadrijugus, *vel* Quadrijugis currus. Quaternaria rheda. Quaternûm equorum, *vel* quadruplicis ordine uno equi currus. (*Los quatro caballos, asi puestos, que dicen dos tiros, se llaman tambien.* Quadrigæ, arum.)

* *Cosa de quatro pies.* Quadrupes, edis. *Bestias de quatro pies.* Hæ Quadrupedes, dum, (subaud. bestiæ.) Hæc Quadrupedia, ium. (subaud. animalia.)

* *Cosa que tiene quatro puertas.* Quadriforis, & Quadrifore. *Que tiene quatro años*, Quadrimus, a, um. *Vino de quatro años*, Vinum quadrimum. *Edad de quatro años*, Quadrimatus, us.

* *Cosa de quatro diferencias, ò dobleces.* Quadruplex, icis.

* *Quatrocientos.* Quadringenti, Quadringeni, Quatercenteni, næ, na. *Quatrocientas veces*, Quadringenties.

* *El año de quatrocientos.* Annus quadringentesimus.

* *Quatro mil hombres.* Quatuor mille homines. Quatuor hominum millia. Quatuor mille homines, *vel* Quatuor mille hominum.

Quatro veces. Quater. *Por quatro veces*, Quartò. Quartùm.

* *Quatro veces tanto.* Quadruplum, i.

* *Quatro veces menor, ò mas chico.* Quadruplo minor.

* *Sentenciado à pagar quatro veces tanto.* Quadrupli condemnatus, a, um.

QUAXAR. QUAXO, &c. Vide *Quajar, &c.*

QUE

ESTA palabra Que, *muchas veces es Adverbio, y muchas Relativo; si es Relativo, ordinariamente es el caso del verbo que se le sigue, y se buelve por* Qui, quæ, quod: *pero quando se pregunta, siempre le corresponde* Quid, *como en los exemplos siguientes.*

* *Qué hay? Qué cosa?* Quid rei? Quid est negotii?

* *Qué me quieres?* Quid me vis? Quid tibi mecum est rei?

* *Qué haces por acá?* Quid tu huc? *Cic.*

* *Qué será de este hombre?* Quid hoc homine fiet?

Qué es eso? Quid hoc rei est?

§. *Si es adverbio, se explica de varios modos, segun los exemplos siguientes.*

* *QUE* (*de quien se admira.*) Ut. Quàm.

* *Qué hermosa es la Virtud!* Quàm pulchra Virtus est!

* *Qué tonto eres!* Quàm stolidus est!

* *Qué gran deseo tienen de que los alaben!* Quàm cupiunt laudari!

* *Qué poco facil es la virtud! mas qué dificil de fingirla por mucho tiempo!* Quàm non est facilis virtus! Quàm verò difficilis ejus diuturna simulatio! *Cic.*

* *Qué de cosas en pocas palabras!* Quàm multa, quàm paucis!

* *Qué de precauciones guarda donde no son menester!* Ut cautus est, ubi nihil est opus! *Terent.*

* *Qué insolentes quando han vencido! y qué vergonzosos, y abatidos quando los vencen!* Ut efferuntur cum vicerint! ut pudet victos! *Cic.*

QUE (*de quien se indigna.*) Ergo. Ergone. Itane verò!

* *Que no me haya dexado la fortuna lugar siquiera para huir!* Ergone fugam mihi fata relinquerint!

* *Que quieras tu escusarte con culpas agenas!* Itane verò tua pericula aliorum periculo defendas!

* *Que diese yo la vida à los que me la habian de quitar?* Me ne servasse, ut essent qui me perderent?

* *Que desista de mi intento, y me dé por vencida?* Me ne incœpto desistere victam? *Virgil.*

QUE (*despues de expresiones que señalan tiempo.*)

* *Vendrá tiempo en que implores mi socorro.* Veniet tempus cùm meam implorabis opem. *Cic.*

* *Muchos años ha que yo le ví.* Multi anni sunt, cùm illum vidi. *Cic.*

* *Pocos dias despues que huvo muerto.* Paucis post diebus, cùm mortuus est. *Cic.*

* *Este es el quarto año que esta heredad se vendió.* Quatriennium hoc est, ex quo tempore fundus veniit. *Cic.*

* *Huvo tiempo en que se pudo reconocer el amor que yo te tenia.* Extitit tempus, ut mea perspici posset in te fides. *Cicer.*

* *Desde el tiempo en que vino de Africa.* Ex eo tempore, quo venit ex Africa.

* *Desde el tiempo que te conozco.* Ex quo tempore, *vel* A quo tempore te cognovi.

QUE (*quando se refiere à cosas que se cuentan por orden.*) Quotus, a, um.

* *Qué parte te toca de la herencia?* Quota pars hæreditatis ad te pertinet?

* *Qué hora es?* Quota hora est?

* *A qué parte de Santo Tomás toca esa qüestion?* Quotâ Parte Divi Thomæ continetur hæc quæstio?

* *QUE* (*despues de* Lo mismo. Diferente. Al revés. Al contrario.) Ac. Atque.

* *Lo mismo es rendirse, que darse por vencido.* Idem est dare manus, atque herbam porrigere. Nihil interest des manus, an herbam porrigas.

* *Lo mismo es disculparse, que dar su descargo.* Idem est causam dicere, ac diluere crimen. Nihil interest utrum causam dicas, an crimen diluas.

* *Al revés sucedió de lo que todos pensaban.* Contra accidit, atque erat omnium opinio, *vel* quàm omnes opinabantur.

* *Diferentemente llevas los trabajos de lo que aconsejas à otros.* Aliter casus tuos fers, atque aliis auctor fuisti.

* *QUE no.* Quin. *Ninguno hay que no guste que le alaben de cuerdo y entendido.* Nemo est quin prudentiæ & ingenii nomine commendari velit.

* *Quien hay que no lo vea?* Quis est quin id cernat?

* *Apenas hay dia que no venga este satiro à mi casa.* Dies ferè nullus est, quin hic Satyrus domum meam ventitet, *id est*, quo non.

* *Digo que no hubo piedra preciosa, que no la buscase, y llevase.* Nego ullam gemmam, aut margaritam fuisse, quin quæsierit, inspexerit, abstulerit. *Cic.* (*id est*, quam non.)

* *QUE es del libro?* Ubi est liber? *Qué es de la pluma?* Ubi est calamus?

* *Qué sé yo?* Quid ego sciam?

* *Que venga que no, poco importa.* Nihil interest veniat, necne veniat.

* *Que yo sepa, ò haya visto.* Quod sciam. Quod viderim.

* *No ha entrado persona, que yo sepa.* Nullus, quod sciam, ingressus est.

* *No ha llevado libro, que yo haya visto.* Nullum, quod viderim, librum tulit.

* *Nada mas ha quedado, que yo sepa.* Nihil reliqui est, quod sciam.

* *QUEBRADERO de cabeza.* Interpellans tumultus, us. Obturbans animum strepitus. Obtundens aures obstrepentium importunitas.

* *QUEBRADIZO.* Fragilis, le. Fracturæ obnoxius, a, um. In fracturam facilis.

* *Quebrado, potroso.* Ramicosus, a, um. Herniâ laborans. Ramice affectus. Herniosus, a, um.
* *Quebrados de numeros.* Numerorum fractiones, *vel* minutiæ.
* *Quebradura, ò potra.* Enterocele, es.
Quebradura de alguna cosa. Fractio, nis.
* *QUEBRANTAR, ò despedazar.* Aliquid perfringere, diffringere, frangere, obterere, comminuere.
* *Quebrantar la ley.* Legem perfringere, evertere, labefactare, violare, negligere. *El ayuno*, Jejunium frangere, violare.
Quebrantado. Perfractus, effractus, a, um.
* *Quebrantado del trabajo.* Labore fractus, debilitatus, a, um.
* *Quebrantador, ò descerrajador de puertas.* Effractarius, Effractor, is.
Quebranta huesos, ave. Ossifraga, æ.
Quebranta terrones. Occator, is. *Quebrantarlos*, Occare.
Quebranto de corazon. Cordis contritio, consternatio, nis, afflictatio.
QUEBRAR. Aliquid frangere, conquassare.
Quebrar el Mercader, ò el hombre de negocios. Creditoribus decoquere. Rem decoquere creditoribus. Mensarias rationes creditoribus renuntiare. Cedere foro. Foro fugere. Sortem & fœnus obnunciare. Caput & usuras renuntiare. Conturbare. Rationes conturbare.
* *Quebrar à uno la cabeza con voces y porfias.* Contentionibus caput alicui obtundere, obturbare.
* *Quebrarse la cabeza con algun golpe, ò caìda.* Caput frangi ex ictu, aut lapsu. Vide *Cabeza.*
* *Quebrar el ojo al diablo.* Boni operis initio invidiam Diaboli infringere.
Siempre quiebra por la parte mas flaca. Tenuiores à potentioribus sæpe opprimuntur. Impius prævalet adversus justum. *Habac.* I. *v.* 4.
* *Queda, tocar à la queda.* Silentium cymbalo indicere.
QUEDARSE. In aliquo loco manere, residere, consistere. *Quedóse en Roma*, Romæ restitit.
* *Quedate à comer conmigo.* Subsiste mecum ad prandium.
* *Quedarse en el Sermon.* Hærere inter dicendum, obmutescere. Memoriâ & voce defici.
* *Se quedó en blanco.* Præteritus est. Nulla de eo ratio est habita.
* *Quedarse atonito, ò pasmado.* Constitit, hæsit attonitus, obstupefactus. *Quedó corrido*, Pudore suffusus est. *Quedóse elado*, Obriguit. *Quedó sin pulsos*, Exanimatus est Intermortuus concidit, jacuit.
* *QUEDAR, ò restar.* Restare. Superare. Superesse. Reliquum esse.
* *De tantas riquezas no le ha quedado mas que la capa en el hombro.* Præter tenuem amictum ex ingentibus copiis nihil ei superat, superest, reliquum est, reliqui factum est.
* *De todas las tropas no ha quedado ni un Soldado.* Ex illis copiis universis ne unus quidem est superstes, reliquus, residuus miles.
* *Quede esto sentado.* Hoc fixum stabilitumque maneat.
* *Por mí no ha de quedar.* Per me non stabit, quò minus id fiat. Partes meæ non desiderabuntur.
* *No le quedó à deber nada.* Pars pari ei retulit. Cumulatè illi satisfecit.
Quedada. Mansio, nis. Commoratio, nis.
* *QUEDITO.* Sensim. Pedetentium. Paulatim. Sine strepitu.
QUEDO, cosa queda. Quietus, a, um. *Estate quedo.* Quiesce. Quietus esto. Noli me inquietare. Te ipsum contine. Ne obstrepas.

Quema, incendio. Incendium, dii. Deflagratio, Conflagratio, nis. Incensio, nis.
QUEMAR una casa. Domum incendere, succendere, inflammare, incendio consumere, concremare.
* *Quemarse.* Ardere, Conflagrare, Deflagrare, incendi.
Quemado. Ustus. Perustus. Exustus. *Medio quemado*, Semiustus. Semiustulatus, Semiambustus, a, um.
QUEMADURA. Ustio, Combustio, Exustio. Adustio, Ambustio, nis.
* *El aceyte de Mirto cura las quemaduras.* Oleum myrtetum ambustionibus, *vel* ambustis medetur: Ambusta, *vel* adusta sanat: Efficax est contra ambusta igni.
Quemadura de las plantas causada de las nieblas. Sideratio, nis. *Quemadura causada de granizos*, Carbunculatio, nis. Uredo, inis. Rubigo, inis.
* *Quemazon.* Convitium, tii. Amarum verbum. *Dixele dos, ò tres quemazones*, Aliquibus convitiis illum perstrinxi.
Qüenta. Vease *Cuenta.*
Pagar à qüenta alguna partida. Numerare partem debiti in spem expediendi universi nominis, vel interea dum pernumerandæ solidæ sortis fiet potestas.
QUERELLA. Criminatio. Delatio. Accusatio, nis. *Querellarse de alguno*, De aliquo apud judicem expostulare, Vide *Quexa.*
QUERER, desear. Velle, Cupere, Desiderare, Optare. Expetere aliquid.
Querer absolutamente. Omnino ac precisè velle. Obstinato animo velle. Præfractè velle.
* *El lo quiere resueltamente.* In ea voluntate animum præfractè obstinavit. Sic animum induxit, ut id præfractè velit.
* *QUERER, y no querer, medio querer.* Non nolle. Non penitùs nolle. Quodam modo velle.
Puesto que lo que tú quieres no se puede hacer, haz por querer lo que se puede lograr. Quoniam id fieri quod vis non potest, velis id quod possit. *Terent.*
* *Como tú quisieres, como tú gustares.* Ut voles. Ut lubebit.
Qué quiere este? Quid sibi iste vult? *Qué quieren decir esas palabras?* Quid sibi verba ista volunt? Quid hæc verba significant? Qui sensus horum est verborum?
Querer bien à uno. Erga aliquem optime esse affectum, animo esse benevolo, probè animatum. Alicui cupere, Benè cupere. Alicui studere: ejus esse studiosum.
* *Lo que Dios no quiera.* Quod Deus avertat. Quod Divi prohibeant.
* *Quien algo quiere, algo le ha de costar.* Necessè est facere sumptum, qui quærit lucrum.
* *Tú te lo quisiste, tú te lo tén.* Tu tibi hoc intrivisti, tibi hoc exedendum est.
Que quiera, què no quiera. Velit nolit. Ut maximè nolit. Vel invitus. Vel ingratiis. Ut maximè obnitatur.
QUERER mas. Malle aliquid. *Quál quieres mas?* Utrum mavis? Quid tibi potius videtur? *Mas quiero comprarlo, que pedirlo à nadie*, Emere malo, quàm rogare.
* *Quien todo lo quiere, todo lo pierde.* Cuncta expetenti, cuncta denegantur.
* *QUERENCIA.* Animantium brutorum domicilium, cubile, latibulum.
* *Bien querencia.* Benevolentia, æ.
* *Querido.* Charus, Dilectus, a, um.
* *QUESADILLA.* Edulium caseo condîtum.
Queso. Caseus, ei. *Fresco*, Recens caseus, *Con ojos*, Oculatus, spongiosus, pumicosus, fistulosus. *Sin ojos*, Benè pressus. *Podrido*, Putris, Putridus. *Con gusanos*, Verminulosus.
* *Queso de vacas, de ovejas, de cabras.* Caseus, bubulus, ovinus, caprinus.

* *Cosa perteneciente à queso.* Casearius, a, um.
* *Lugar donde se secan los quesos.* Caseale, is.
* *El, ò la que los hace.* Casearius, rii. Casearia, æ.
QUESTION, pregunta. Quæstio. Interrogatio, Percontatio.
* *Qüestion, materia de disputa, ò de discurso.* Argumentum, ti. Quæstio, nis. Posita ad disputandum quæstio. Prolatum disceptationis argumentum.
* *Sobre qué es la qüestion.* Quâ de re agitur.
* *Qüestion, dificultad.* Argumenti propositi difficultas. Positæ quæstionis nodus.
* *Desatar, explicar la qüestion.* Quæstionem solvere, dissolvere, decidere, dirimere, exsolvere, explicare, enodare, evolvere, ad exitum adducere.
Qüestion de tormento, ò tortura. Tormentum, ti. Reorum tormentum. Capitale tormentum. Exercita suppliciis reorum. Inflicta in reos tormentis quæstio.
* *Qüestion, discurso, conferencia.* Dissertatio, Disputatio, Disceptatio, nis.
Qüestion, altercacion, debate. Controversia, æ. Altercatio, Concertatio, Contentio, nis. Rixa, æ. Jurgium, gii.
* *Qüestionar, ò disputar.* De aliquâ re disputare, disserere, disputationem habere. Aliquid disputare.
QUEXA. Querela, Querimonia, æ. Questus, us. Conquestio, nis. Expostulatio, nis.
* *Quexa sobre agravio que nos han hecho.* Expostulatio, nis. Querimonia, æ.
* *Quexa, ò sentimiento del mal que nos han hecho, ò que han hecho à otros.* Questus, us. Querela, æ. Conquestio, nis.
* *Quexa formada en justicia.* Expostulatio in jure, vel apud judicem. *En caso de crimen*, Criminis delatio, & incusatio.
* *El me dió grandes quexas de tí.* Graves de te querelas ad me detulit. De te graviter apud me, *vel* mecum expostulavit.
* *Quexarse, gemir.* Gemere, Plangere, Ingemiscere. *De vicio te quexas*, De nihilo gemis, plangis, ingemiscis.
* *Quexarse de otro con alguno.* De aliquo apud alium queri, conqueri, expostulare, querimoniam habere. De aliquo expostulare cum alio.
* *Quexido.* Questus, us. Gemitus, us. Planctus, us.
Quexoso. Querulus. Non contentus. Cui factum non est satis.

QUI

QUICIO, ò quicial de puerta. Axis, is. Cardo, nis. Versatilis ac turbinatus cardo.
* *Sacar las cosas de quicio.* Res de pristino statu evellere, dejicere. Rerum statum innovare.
* *QUIEBRA de una cosa hendida.* Fissura, æ. Scissura, æ. Fissum, si.
QUIEN, ò el que. Qui, quæ, quod. *Quien (con interrogante.)* Quis, quæ, quod, *vel* quid. Ecquis, ecquæ, ecqua, ecquod, *vel* ecquid. Ecquisnam, &c.
* *Quién de nosotros dos?* Uter nostrum? *Quién de los dos lo hizo?* Uter fecit?
* *Esos de quien hablas.* Ii de quibus verba facis. *Ya sé de quien hablas*, Scio quem dicas, quem velis dicere, quo de loquaris.
* *Quién es el que habla?* Quis, *vel* Ecquis loquitur?
* *Ya no es lo que era.* Qui erat jam non est.
* *Quien quiera que sea.* Quivis, Quilibet, Quisque, Quicunque. *Quien quiera que seas*, Quisque es. *Quien quiera que lo hiciera*, Quivis, Quilibet, Quicumque id fecerit. *Sea quien fuere*, Quicumque illi sit.
* *El quid pro quo de Boticario.* Pharmacopolæ lapsus, prolapsio, allucinatio, aberratio in formula, *vel* in ratione formulæ, in medici præscripto, in capienda, exequandave medici formula.
QUIETAMENTE. Tranquillè. Placidè. Quietè.
* *Quiete.* Tranquilla post prandium recreatio, confabulatio.
* *Quietar.* Aliquem placare, sedare, mitigare.
* *Quietarse.* Quiescere, Placari, Sedari.
* *Quieto.* Quietus, Tranquillus, a, um.
* *Quietud.* Quies, etis. Requies, ei. Otium, ii. Animi tranquillitas, securitas.
* *Vivo en gran quietud.* Vitam ego quietam, tranquillam. Omni vaco perturbatione. Tranquillè & placidè prorsus ago.
QUILATES del oro. Auri qualitas, gradus, pretium. *Oro de veinte y cinco quilates*, Aurum obrusum, *vel* obryzum, purum, excoctum, purum & putum.
Quilatar el oro. Auri gradum explorare.
* *QUILLA de la nave.* Carina, æ.
* *QUIMERA, monstruo fabuloso.* Chimæra, æ.
* *Quimera.* Fictio, nis. Commentum, ti.
* *Quimera, rencilla.* Jurgium, ii. *Quimerista*, Jurgiosus, a, um.
* *Quimerica cosa.* Chimericus, Fictus, Commentitius a, um.
* *QUINAS.* Bini numeri quinarii.
QUINCE. Quindecim. Quindeni, næ, na. *De quince en quince*, Quindeni, æ, a. *Quince veces*, Quindecies.
Quince mil. Quindecim millia. *Quince mil veces*, Quindecies millies.
Quinientos. Quingenti, tæ, ta. *Quinientos mil Soldados*, Quingenta millia militum. *Quinientas veces*, Quingenties. *Quinientas mil veces*, Quingenties millies.
QUINTA. Villa, æ. Rusticum prædium.
Cosa de la Quinta. Villicus, a, um.
Quintero, el que tiene arrendada la Quinta. Villicus, ci. Alieni prædii conductor, redemptor, colonus. *Quintera*, Villica, cæ.
* *Quinta en la Musica.* Diapente. Quinarius tonus.
* *Quintar.* Quintum quemque capere.
Quinta esencia, espiritu de canela, ò de otra qualquier cosa. Vease *Espiritu.*
QUINTAL, quatro arrobas, peso de cien libras. Centum pondo.
* *Un quintal de miel.* Mellis pondo centum. Mellis centipondium, *vel* contumpondia.
* *Diez quintales de pimienta.* Dena piperis centenaria. Decem piperis centumpondia. Piperis mille pondo.
* *Peso Real para pesar por quintales, ò otras gruesas cargas.* Contempondium, *vel* Centenarium, rii.
QUITAR qualquier cosa à uno por fuerza. Quidpiam alicui auferre, adimere, eripere, subtrahere quidpiam alteri. *Quitar secretamente, ò por astucia*, Subducere, subripere, subtrahere quidpiam alteri. *Con poder, ò autoridad*, Aliquem re quapiam spoliare, orbare, nudare, privare, exuere.
* *Quitate de ahí.* Te hinc aufer, amove. Facesse, Excede ex hoc loco. Apage te. Abi, Discede. Te hinc remove.
* *No me quites el Sol, ò Quitateme del Sol, ò de la luz.* Facesse à meo Sole. Decede à meo lumine.
* *Quita allá ese banco.* Ex illo loco scammum amove, aufer.
* *Si quitas un dia de este mes, y un quarto de esa cantidad.* Si ex hoc mense diem unum exemeris, & ex eâ summâ nummum unum detraxeris.
* *Yo le quitaré la ocasion de embriagarse.* Ejus violentiæ materiem subtraham.
* *No quiero quitarle la alabanza que merece.* Laudem ipsi debitam non extenuebo, non imminuam, non minuam, non deprimam, non præripiam. Nihil de illius laude decerpam, detraham.

* *Quitar los tributos.* Finem afferre tributorum.
* *Una cosa que se puede quitar, trocar, ò mudar.* Res exemptilis.
* *Quitar à uno el sombrero.* Caput alicui aperire, honoris causâ.
* *Quitarse la barba, y el cabello.* Dare operam tonsori.
* *Quitar la mancha.* Maculam eluere, delere, abstergere.
* *Quitarse la capa, ò los zapatos.* Pallium deponere. Calceos sibi detrahere. Pallio se expedire.
* *Quitarse de ruidos, de quimeras.* Jurgiis, contentionibus, ac tumultibus se abducere, se dimovere, se expedire.
* *Ni pone, ni quita.* Vera prorsùs dicit. Neque addit, neque minuit. Omnino ita est.
* *Quien quita que se haga?* Quis prohibet fieri, *vel*, ne fiat? Quis vetat quin fiat?
* *Quien te quita que vengas?* Quis te impedit, aut obstat quominus venias?
* *QUITAPESARES.* Aberratio à molestiis. A curis avocatio. Animi relaxatio. Solatium, tii.
* *QUITASOL.* Umbella, æ.
Quixada. Mandibula, æ. Maxilla, æ.
Quixones, hierba. Pes gallinaceus. Caucalis, is.
Quixotada. Consilium insanum inani specie honoris.
Quixote. Homo insanus, vani honoris specie delusus.
Quixotes del arnes. Crurum, coxarumque tegmina.
Quizá, ò quizás. Forsan. Forsitan. Fortassis. Fortasse. Vide *Acaso.*

QUO

* *QUOTIDIANO, cosa de cada dia.* Quotidianus, a, um.
Quotidianamente. Quotidie. Diebus singulis.

RA

* *RABADAN.* Pastorum præfectus.
Rabadilla de ave. Uropygium, *vel* Urrhopygium, ii. *vel* Oropygium. *Del cuerpo humano.* Os sacrum.
* *Rabanillo de predicar.* Concionandi studium vehemens.
* *RABANO.* Rhaphanus, i. Rapa, æ. Rapum, i. *Pequeño rabano*, Rapulum, li. *Rabiza, hojas de nabos*, Rapicium cii. *Rabanal, tierra sembrada de rabanos*, Raphanetum. *Simiente de rabanos*, Rapina, æ.
Rabano silvestre. Armoracea, eæ.
* *Rabel, ò violin.* Minor fidis. Secundaria barbitus. Vide *Violin, ò Violon.*
* *RABIA.* Rabies, ei. Rabidus furor. Rabiosus furor. Rabie accensus furor. *Mal de rabia*, Hydrophobia.
* *RABIAR.* Rabo, is, ire. Rabie furere, insanire. In sævam rabiem erumpere.
* *Está rabiando por la injuria que le hicieron.* Ex injuria insanit. Se injuriosè aceptum furit. Ex injuria accepta inflammato furore agitur, furore inflammatus est. A se ipso discessit. Insanit, furit, bacchatur.
* *Hacer rabiar à uno.* Aliquem agere in rabiem, impellere in furorem, adigere ad insaniam. Alicui rabiem concitare, ciere, creare.
Rabiar por conseguir alguna cosa, desearla con ardimiento. Ardentissimè cupere, Impotenter expetere quidpiam. Ferre impotentissimè alicujus rei cupiditatem.
* *Rabioso.* Rabidus, Rabiossus, Rabie percitus, Furore accensus, Rabido furore inflammatus, a, um.
* *Con rabia rabiosamente.* Rabidè. Rabiosè.
* *Rabbi, ò Rabi, en Hebreo, significa Maestro.* Rabbi (*indecl.*) Magister, tri. *Rabino*, Rabbinus, ni. Magister Judaicus. *Rabinico*, Rabbinicus, a, um.

Rabo. Cauda, æ. *Con rabo*, Caudatus, a, um. Cauda instructus, a, um.
Rabo de puerco hierba. Peucedanum, *vel* Peucedanus, ni.
Rabo de mula, hierba. Equisetum, ti. Ephedra, æ. Anabatis, is.
* *Rabon animal sin cola.* Caudâ mutilus.
Rabudo. Oblongâ caudâ instructus, a, um.
* *RACIMO.* Racemus, i. Uva, æ. Botrus, tri.
RACIMO de yedra, y de otras plantas semejantes que dan el fruto en racimos. Corymbus, i.
* *Racimo de datiles.* Spadix, cis. Spathalium, lii.
* *Cosa perteneciente à racimo.* Racemarius, a, um. *Abundante de racimos*, Racemosus, a, um.
* *RACIOCINACION.* Ratiocinatio, nis.
* *Raciocinar, inferir por razon y discurso.* Ratiocinari.
Racion de cada uno. Rata cujusque pars. Rata cuique portio.
RACIONERO de alguna Catedral. Sacerdos annonæ jus nactus. Annonario jure præditus, Annonæ jure fruens inter Canonicos. *Vulgò* Portionarius, rii.
Razon. Vease *Razon.*
* *RADIACION*, Radiorium emissio, fulgor vibrans, splendor emicans.
* *Radical, lo que tiene virtud nutritiva, al modo de la raiz.* Radicosæ naturæ res. Instar habens radicis res.
* *El Humido radical.* Humidum vitale animantis. Alimentarius animalis humor.
Radicalmente. Radicitus. *Curar radicalmente una enfermedad.* Morbum radicitùs eruere, evellere, curare.
RAER. Aliquid radere, abradere, deradere, eradere.
* *Raido.* Rasus, Derasus, Abrasus, a, um.
* *Raido desvergonzado.* Perfricta fronte, Impudens, tis. *Vestido raido*, Detrita vestis.
Raidura. Abrasio, Derasio, nis. *Raeduras de alguna cosa*, Ramenta, orum.
* *RAFA de ladrillo.* Lateritia comisura intra parietem terreum.
* *Rafaga de viento.* Repentinus venti flatus, us. Subiti venti flatus, us.
Raiz. Vide *Rayz.*
RAJA, ò Rajadura. Fissura, Scissura, æ.
Rajar. Aliquid findere, Diffindere, divellere, scindere.
* *Facil de rajar.* Fissilis, le.
Rajas, ò astillas de alguna cosa. Assulæ, arum.
RALA cosa. Rarus, a, um. *Un paño ralo*, Pannus rarus, pellucidus, rato filo textus.
Raledad. Raritas, tis. Raritudo, inis.
* *RALEA, casta, ò raza.* Genus, eris. Gens, tis. Natio, nis. *De mala ralea*, Ex vili stirpe, vel progenie.
* *RALLAR.* Radulâ aliquid deterere, abradere.
* *Ralladura.* Ramentum, ti.
* *Rallo.* Radula. æ.
* *RAMAS, ò Ramos de arbol.* Rami, orum. Ramalia, ium. *Ramo para plantar*, Talea, eæ.
Ramo con su fruta. Termes, itis. *Seco, inutil*, Ramale, is.
* *Ramito.* Ramusculus, *vel* Ramulus, li.
* *Planta, ò arbol de muchos ramos.* Ramosus, a, um.
* *Cosa de ramos.* Rameus, a, um. *Fragmentos de los ramos*, Ramea fragmenta.
Andarse por las ramas. Quæ ad rem non pertinent, ac prorsus inutilia perquirere. Ab instituto aliena proferre. Nihil: quod ad rem pertineat, adducere.
Ramada. Ramalium umbraculum. Frondentium ramalium pergula. *Coger el fresco debajo de una ramada*, Captare auram sub umbranti pergula.
* *Ramadan.* Mahumetanorum jejunium.
Ramal. Funis, is *vel* Funiculus, i.
* *Ramalazo.* Ictus funiculo impactus.

* *Ram-*

* *Rambla.* Canalis in terra effossus ex torrentibus, seu alluvionibus. Cavatus torrentium cursus.

Ramera. Meretrix, cis. Prostituta, æ. Vulgare scortum.

Ramillete. Sertum, ti. Florum fasciculus. *Hacerle*, Sertum nectere, texere, componere, conficere ex floribus.

* *Ramilletero, que hace Ramilletes.* Sertorum textor. *Ramilletera.* Sertorum artifex mulier.

* *Ramilletero, maceta donde se pone el ramillete.* Vasculum florigerum.

* *Ramillete de dulces.* Sertum dulciarium, ex sacchareis pomis summo artificio confectum.

Ramon, ó ramo de arbol. Ramus, i. Ramale, is.

* *Ramplon, zapato ramplon.* Rudis & amplus calceus. *Estilo ramplon.* Inculta oratio.

* *Rampojos de la vid.* Rumpi, orum.

RAÑA. Rana, æ. *La de las zarzas.* Rubeta, tæ. *La que se cria entre las cañas.* Calamita, tæ. *Cantar las ranas,* Coaxo, as, are. *Su canto.* Coaxatio, nis.

Quando la rana tenga pelos. Ad Calendas Græcas. Cùm mula pepererit.

* *Ranilla chica ó ranaquajo.* Ranunculus, li.

* *RANILLA, copete de cerdas en las junturas de los pies del caballo.* Equinæ suffraginis capronæ, arum. Equi jubæ pedules.

* *Rancherias.* Barbarorum tuguria.

* *Rancho.* Contubernium militum.

RANCIARSE. Vide *Enranciarse.*

Rancio. Rancidus, Marcidus, Rancore vitiatus, Marcore corruptus, a, um.

Un poco rancio, ó rancioso. Rancidulus, a, um.

El rancio de una cosa. Rancor, Marcor, oris.

Rancor, ó rencor. Odium intestinum, tacitum, compressum. Vide *Odio.*

RANDA. Reticulum, *vel* Reticulus ex filis subtilissimis elaboratus.

* *RAPACEJOS.* Fimbria, æ. Filatim fluxa fimbria.

Rapagon. Imberbis adolescens.

RAPAR el pelo. Pilos radere, abradere, ad cutem tondere, ad vivum attondere.

* *Rapar, arrebatar.* Quidpiam alicui, *vel* ab aliquo furari, rapere.

RAPAZ, muchacho que sirve de llevar la comida à los pastores, ó la mochilla. Hic Cacula, æ.

* *Rapazada.* Puerilis audacia. *Rapaceria.* Puerilitas, tis.

* *Rapista, Barbero.* Tonsor, oris.

* *RAPIDEZ de rio, ó de movimiento.* Rapiditas, tis. Præceps aquæ cursus, motûs pernicitas, rapiditas, velocitas, concitatior motus.

* *Rapidamente.* Rapidè. Vehementi rapiditate. Incitato impetu.

* *Rapido.* Rapidus, a, um. Quod est rapidi cursus. Quod summa rapiditate fertur. Quod rapidè fertur.

* *RAPIñA.* Rapina, æ. Direptio, Compilatio, nis.

* *Vivir de rapiñas.* Rapto vivere. Rapinis ali, degere.

* *Cosa de rapiña.* Prædatitius. Prædatorius, a, um.

RAPOSA, ó Zorra. Vulpes, is. *Cosa de ella.* Vulpinus, a, um.

* *Raposilla.* Vulpecula, æ.

* *Rapto de doncella, ó de otra muger.* Raptus puellæ libidinis causâ adductæ, vi illatâ.

* *Rapto, extasis.* Alienatio animi à sensibus. A corpore alienatæ mentis abreptio. Hominis excessus ab sensibus. Abscessio à potestate mentis. Raptus animi extra sensus.

* *Raptor ladron.* Bonorum direptor expilator, raptor, oris.

* *Raqueta, para jugar à la pelota.* Palmula lusoria reticulata. Palmula, æ.

RARA cosa. Rarus, a, um. Infrequens, tis. Res inventu difficilis.

* *Muy raro.* Perrarus. Admodum rarus.

* *Los hombres de bien son muy raros.* Probi, sunt oppido rari, sunt perrari. Perexiguus est proborum numerus. Perpaucos invenias probos. Mira est proborum paucitas, *vel* penuria.

* *Raro es el que se conoce à sí mismo.* Perrarus est, qui se ipsum noverit.

* *Raro, precioso.* Exquisitus, Pretiosus, a, um.

* *Raro, curioso, digno de verse.* Visendus, a, um. *vel,* Eximius. Præclarus, a, um. *Raro, ó excelente,* Præstans, Eximius, Præclarus, a, um.

Rara vez. Raró. Rarenter. Rarissimè. Perraró. *Raras veces,* Minimè sæpè.

Viene ras con ras. Mensuram adæquat: nec superfluit, nec deficit.

* *RASA, Campaña rasa.* Apertus liberque campus. Patens, purusque campus. Aperta & libera planities. Patentia, puraque campestria.

RASCAR. Aliquid scabere, unguibus scalpere. *Rascarse,* Cutem scabere, unguibus scalpere. Unguibus cutem exarare, perstringere, carpere, vellicare.

* *Llevar que rascar.* Plagam, aut ictum accipere.

* *Gana de rascarse.* Se scalpendi cupiditas.

Rascadura. Unguis perstrictio. Cutis vellicatio, nis.

RASERO. Hostorium, rii. Radius, dii. *Rasar con él, igualar la medida.* Hostio, is, ire.

Llevarlos à todos por un rasero. Eodem jure omnes censere, uno pede metiri. Infima summis paria facere.

* *RASGAR.* Aliquid scindere, discindere.

* *Rasgado vestido.* Vestis lacera, discissa. *Ojos rasgados,* Prægrandes oculi.

* *Rasgon de la pluma.* Ductus calami.

Rasgo. Scissura, æ. Scissio, nis.

Rasguñar. Unguibus cutem perstringere. *Rasguño,* Unguis perstrictio.

* *Raso, seda.* Sericum rasum spissius. Tersa bombyx, crassior. Tersum densumque sericum. Rasa, densaque bombyx.

* *Cielo raso.* Cœlum sudum, serenum, nubibus expers.

Campo raso. Vide *Rasa.*

* *RASPA, espina de pescado.* Piscis densior spina. *De la espiga,* Arista, tæ.

* *Raspa para raspar.* Radula, æ. Strigilis, is.

RASPAR. Corium, aliudve radere, deradere, detergere, abradere.

* *Raspantillo del vino.* Grata vini austeritas.

* *Rastra, carreta sin ruedas.* Traha, æ.

* *Traher à uno à la rastra.* Aliquem vexare, adigere, raptare, vi pertrahere.

* *RASTREAR.* Aliquid inquirere, perquirere, Investigare, indagare. Alicujus vestigia persequi. *Rastrear el perro la caza,* Prædam sagire, odorari.

RASTRILLAR el lino. Linum carminare, pectere.

* *Rastillo, ó rastrillo de lino.* Lini pecten.

* *Rastrillo para desterronar la tierra.* Occa, cæ. Occatoria crates. Occatoria traha.

* *Rastrillo de puerta levadiza.* Cataracta, tæ. Portæ cataracta. Hic Cataractes, is.

* *Alzar el rastrillo.* Cataractam moliri, attollere.

Rastro. Vestigium, ii. Impressum vestigium. Impressa vestigii nota, signum, figura.

Sacóle por el rastro. Vestigiis in illum incidit.

* *No hay en él rastro de crianza.* Ne vestigium quidem hones-

nestæ educationis, aut urbanitatis in te apparet.

* *Rastro, donde matan, y se vende la carne.* Laniena, æ. Vide *Carniceria.*

Rrastrojo. Demesi agri culmus relictus.

RASURA de la barba, ó del cabello. Tonsura, æ. Rasura, æ. *Rasurero.* Tonsor, oris.

RATA. Mus fœmina. *Color de piel de rata.* Murinus color.

Rata, en el repartir. Rata portio. *Rata por cantidad.* Pro rata. Pro rata parte. Pro rata portione.

* *RATERA cosa.* Res vilis, abjecta, despicabilis.

* *Gusto ratero.* Studium, proclivitas ad sordida & abjecta. *Ladron ratero.* Furunculus, i.

* *Ratería.* Res vilis furtiva, furto sublata. Vile lucellum.

* *RATIFICAR.* Aliquid probare, approbare, comprobare, ratum habere.

* *Ratificarse en su dicho el testigo.* Testimonium confirmare, ratum facere.

* *Ratificacion.* Approbatio, Comprobatio, nis.

Rato. Breve temporis spatium. *Rato ha que vino.* Dudum venit. *Ya ha gran rato.* Jam dudum.

* *Los ratos que puedo los empleo en estudiar.* Vacua tempora studiis impendo.

* *A ratos oro, y á ratos estudio.* Interdum orationi, interdum litteris vaco. Nunc precibus, nunc litteris do operam.

* *De rato en rato.* Per intervalla temporis.

* *Ratico de tiempo.* Exiguum tempus. Pauxillum temporis.

RATON. Mus, muris. *Ratoncillo.* Musculus, li. *Ratonazo grande.* Sorex, icis.

* *Cosa de raton.* Soricinus, a, um.

* *Ratonado.* Muribus derosus, corrosus, a, um.

* *Ratonera.* Muscipula, æ. *Cayó en la ratonera.* Captus, deprehensus est.

Ravano. Vide *Rabano.*

* *RAUDAL del agua.* Torrens amnis. Fluvii torrens aqua. *De eloqüencia.* Rapida & profluens oratio.

Ravia. Vide *Rabia.*

Ravo. Vide *Rabo.*

RAYA para señalar. Linea, eæ. *Hacerla.* Lineam ducere. *Rayita.* Lineola, æ.

* *Raya, ó termino donde se pára.* Meta, tæ.

* *Pasar de raya.* Metam excedere. Juris terminos excedere. Æquitatis metas egredi, prætergredi. Rationis modum transire. Extra modum prodire.

* *Pasar de raya en las palabras.* Efferri immoderatione verborum.

* *Tenerse á raya.* Se intra metam, aut limitem continere.

La raya de un Reyno, ó Provincia confinante con otra. Fines, ium. Limites, tum. Limes, itis. Terminus, ni. Termini, orum.

Pueblos rayanos. Populi finitimi, confines, finibus vicini, limitibus propinqui.

* *Raya de la hoja del arbol.* Fibra, æ.

Raya, un pez del mar. Raia, æ.

* *RAYAR, hacer raya.* Lineas ducere.

* *Rayar la luz del dia, ó el Sol.* Illucescere. Oriri, exoriri Solem, primores radios, *vel* fulgores emittere.

* *Rayado.* Lineis exaratus, a, um.

* *RAYGON de muela.* Molaris dentis radix, cis.

RAYO del Sol. Solaris radius. *De una rueda.* Rotæ radius.

RAYO del Cielo. Fulmen, inis.

* *Arrojar rayos.* Fulmina jacere, contorquere, intorquere, vibrare, emittere, fulminare.

* *Herido de rayo.* Fulmine ictus, percussus, tactus. De cœlo tactus. Fulminatus, a, um.

* *El que fue tocado del rayo.* Fulmine afflatus, a, um.

* *Lugar donde cayó algun rayo.* Fulguritus locus.

* *Allá vayas rayo en casa de Pelayo.* Hostibus id malum eveniat.

RAYZ, ó raiz. Radis, icis. *Pequeña raiz.* Radicula, læ. *Barbillas de la raiz.* Fibra, æ. Plantæ capillamentum. Plantæ fibra.

* *Lo que no tiene mas que una raiz.* Unistirpis, is.

* *Echar raizes.* Radices agere, mittere. Radicibus solum comprehendere. Missis stirpibus firmari. Radicari.

* *Arrancar de raiz.* Vide *Arrancar.*

* *Bienes raices.* Res immobilis. Res non movens. Prædium, dii. Res soli.

Cosa á raiz de la carne. Pellem, *vel* carnem pertingens, tis. Carni adhærens, tis.

* *A raiz de la tierra.* Summâ humo. Summo solo. Summâ humi superficie.

RAZA, ó casta. Genus, eris. Gens, tis. Natio, nis.

* *Mala raza.* Generis macula, nota ignominia.

* *Hay muchas razas, ó castas de perros, y de caballos.* Canum & equorum distincta sunt pleraque genera, diversæ nationes, variæque gentes. *Columel. Virgil. Plin.*

* *Tambien hay gran variedad de razas entre las frutas.* Etiam in arboreis fructibus deprehenditur multa varietas generis, gentis, nationis.

RAZON, facultad del Alma con que discurrimos y juzgamos. Ratio, nis. Judicium, ii. Mens animi. Animi facultas ratione utens. Animi pars, mentis & rationis particeps.

* *Dotado de razon, racional.* Ratione præditus, utens. Rationis particeps, potens, compos. Rationalis, le.

* *Que carece de la razon, irracional.* Rationis expers, impos, exsors. Irrationalis, *vel* Irrationabilis, le.

* *Vivir segun Dios, y la razon.* Religionem & æquitatem in vita servare. Ex æquo & bono vitam agere.

* *Desde que tuvo uso de razon.* Ab usque prima orientis intelligentiæ luce.

* *RAZON, argumento.* Argumentum, ti. Ratio, nis. *Razon debil, pequeña.* Ratiuncula, æ.

* *RAZON, ó causa.* Causa, æ. Ratio, Argumentum.

* *Qué razon tienes, ó por qué razon sigues este dictamen?* Quo argumento ductus, Qua ratione adductus, incitatatus, impulsus sequeris hanc sententiam? Quæ ratio te impellit, te inducit in eam sententiam? Quæ ratio te cogit, te movet, ut sequaris eam sententiam? Quid est quod ita sentis? Rationem subjice, Causam affer, cur ita sentias.

* *La razon es, porque yo quiero.* Eam ob causam, Eam ob rem, Ea propter, Propterea quòd, Ideo quia, Idcirco quòd, *vel* quia sic mihi libet.

* *Por justas razones.* Justis de causis. Gravibus multisque de causis.

Por muchas razones, pero principalmente por saber, &c. Cùm aliis de causis, tum ut sciam, &c.

* *Yo no hablo sin razon.* Non temerè loquor.

Con razon, ó no sin razon temes tanto. Non temerè est quod tu tam times. *Terent.*

* *No sin razon se queja.* Non sine causa. Non immeritò, Non injuria queritur. Jure, *vel* meritò, *vel* Jure ac meritò quæritur.

Yo no me enfado sin razon. Non hoc de nihilo est quod irascor. *Terent.*

* *Dar la razon.* Rationem reddere, afferre, subjicere.

Ya te he dicho la razon porque lo hago. Habes rationem mei consilii.

* *Ponerse á razones con otro.* Verbis cum alio contendere.

* *No hay ponerle en razon.* Frustra cum illo agas, qui neque jus, neque æquum scit.

* *Yo soy hombre llegado á la razon.* Ego jus, & æquum scio,

scio, & colo, æquitatem amo, cum ratione facio quidquid facio.

* *Cuenta y razon sustenta amistad.* Ratione & æquitate amicitia stabilitur.

* *Con razon ó sin ella.* Jure, vel injuriâ.

* *RAZON de estado.* Cautio politica. Politica calliditas.

* *Hacer la razon.* Propinanti morem gerere, in ejus gratiam & obsequium bibere, Propinare alicui.

* *Esto es puesto en razon.* Suadet hoc ratio, Hoc est rationi consentaneum, cum ratione conjunctum.

* *Libro de cuenta y razon.* Accepti & expensi codex.

RACIONAL, ó razonable cosa. Æquus, Justus, a, um.

* *Esta es una cosa razonable, ó racional.* Æquum, Rectum, Honestum, Justum, Decorum, Jus, Fas, Conveniens, Consentaneum, Rationi conveniens, *vel* Consentaneum est. Decet. Convenit. Par est.

* *Tu obras racionalmente.* Facis quod ratio præscribit at probat. Quod rationi congruit. Rectum animi sensum in agendo sequeris. Tua facta ratio dirigit ac moderatur. Actiones tuas ad rectæ rationis normam dirigis, exigis.

* *Racionalmente.* Justè, Ex æquo. Jure. Ut ratio postulat. Congruenter æquo.

* *RAZONAMIENTO.* Ratiocinatio, nis. Oratio, Sermo, Concio. *Hecho de repente.* Extemporalis ratio.

RAZONAR, discurrir. Ratiocinari. Sermonem rationibus illustrare, probare, confirmare.

RE

* *REACIO.* Refractarius, a, um. Restitans, tis. *Estarse reacio.* In aliquo loco restitare. *Anda fuera malvado: qué? aún te estás reacio?* Exi foras sceleste: at etiam restitas? *Terent.*

REAL cosa. Regius, a, um. Regalis, le.

Casa, ó Palacio Real. Regia, æ. Aula Regia. *Aparato Real.* Regificus, Regalis apparatus, us. *Grandeza Real.* Regia magnificencia.

REAL, moneda de vellon. Semidrachma, æ. *Real de plata.* Drachma argentea. Nummus argenteus. Regius argenteus. *Real de á dos.* Didrachmum, mi. *De á quatro,* Stater, eris. Siclus argenteus. *De á ocho.* Uncialis argenteus.

REAL asiento de un exercito. Castra, orum.

Asentar los Reales. Castra metari, facere, ponere, locare. *Levantarlos.* Castra movere.

* *Realengo.* Quod ad Regem pertinet.

* *Realejo, organo pequeño.* Organum pneumaticum minus.

* *REALIDAD.* Rei veritas. *En realidad de verdad.* Re ipsa, Revera. *Realmente.* Revera. Reapse.

* *REALZAR una cosa.* Aliquid augere, exornare, amplificare, splendore augere, clariùs & ornatiùs facere.

* *Realce.* Ascititius fulgor, ornatus, splendor, oris. *Una tela de plata con realce, y bordadura de oro.* Argenteum textile acu phrygiâ distinctum, pictum, illuminatum aureo.

REATA, ó requa de machos, ó mulas. Mulorum, aut mularum mandra capistris religatorum.

Reatar. Mulos religere, & ad alterius caudam unumquemque cogere.

* *REATO.* Criminis reatus.

* *REVAJAR.* De summa aliquid demere. *Revaja de una partida.* De summa decessio, nis.

* *REBALSAR.* Stagno, as, are. *Agua revalsada.* Aqua stagnans, reses, idis.

* *REBANADA de pan, ó de otra cosa de comer.* Offella, æ. Offulla, æ. Plagula, æ.

* *Rebanar á uno la cabeza.* Caput alicui præcidere, amputare.

Rebaño de ganado. Grex, egis.

Rebañar. Vide *Arrebañar.*

Rebatiña. Rapina, æ. Vide *Arrebatiña.*

* *Echar á la rebatiña.* Nummos raptim capiendos spargere, projicere. *Andar á la rebatiña.* Raptim ac certatim pueros alicujus rei prædam agere.

* *REBATIR.* Ictum, *vel* hostem repellere, depellere, propellere. *Rebatida, ó Rebatimiento.* Repulsus, us. Propulsatio, nis.

REBATO. Ad inopinatum casum conclamatio, tumultus, tumultuatio.

* *Tocar á rebato.* Clamare ad improvisum hostium incursum.

* *Coger á uno de rebato.* Incautum aliquem abripere, repentè intercipere.

* *Juntar gente de rebato.* Raptim milites cogere, vocare, convocare.

REBELARSE. Rebellare. Deficere à fide. Desciscere ab imperio. Ab jurisdictione Principis discedere. A Principe deficere, desciscere. Principis imperium detrectare, rejicere, recusare. Rebellionem facere, instituere.

Rebelde, ó Rebelado. Rebellis, lle. *El que, ó la que se rebela.* Rebellator, oris. Rebellatrix, cis.

Rebeldía, rebelion. Rebellio, Rebellatio, nis. Rebellium, llii.

Rebeldía, contumacia. Contumacia, æ.

* *Acusar la rebeldía.* Contumaciæ & vadimonii deserti aliquem incusare.

* *Rebellin.* Procurrens, *vel* prætentum portæ propugnaculum. Obliqui excursûs portæ munitio. Vel Propugnaculum inter duas turres, *vel* à muro sejunctum.

* *REBENQUE.* Scutica remigum. Taurea, eæ.

Rebencazo. Taureæ ictus.

REBENTAR. (*Verbo medio en Castellano.*) Rumpere, *vel* Rumpi.

* *Rebentar á un caballo.* Equo ilia disrumpere.

* *Rebentar de gordo.* Præ pinguedine rumpi, dehiscere.

Rebenton de cuesta. Clivus arduus. Ascensus acclivis.

* *Rebentadero, ó Rebiento.* Molestia, æ. Res graviter aliquem afficiens, magnam animi molestiam alicui inurens, afferens, creans.

* *REBES, ó Revés.* Panni aversa frons, aversa facies. Texti facies interior, *vel* intima.

* *Dar á uno un rebés.* Aversæ manûs alapam alicui impingere. Aversa manu aliquem percutere.

* *Un rebés de la fortuna.* Adversus casus. Adversus fortunæ casus.

* *Al rebés.* Præposterè. Modo præpostero. Præposterum in modum.

El que todo lo hace al rebés. Homo in agendo præposterus. Qui nihil agit, nisi perversissimè, nisi perversissimo ordine, nisi ratione præpostera.

* *Sucedió al rebés de lo que todos pensaban.* Contrà accidit atque omnes opinabantur.

REBESADA cosa. Res difficilis intellectu. Res captu perdifficilis. *Rebesado natural.* Pravum ingenium. Perversa indoles. *Parto rebesado.* Partus perdifficilis, præposterus.

Rebezo, animal que cria la piedra bezar. Rupicapra bezoardica.

* *Rebezo, yunta de bueyes de remuda.* Juga boum mutatoria.

* *Rebien.* Admodum benè. Multùm benè.

* *REBOCIÑO.* Muliebre amiculum.

Reboçarse. Vide *Rebozarse.*

REBOLCARSE. Volutor, aris. *Rebolcadura, ó Rebuelto.* Volutatio, nis. *Rebolcadero.* Volutabrum, i.

*RE-

* *REBOLTILLO*. Variarum rerum involucrum.
REBOLTON, *gusano*. Convolvulus, li. Volvox, ocis.
* *Reboltoso*. Turbulentus, Seditiosus, a, um.
* *REBOLUCION*, *ò alboroto*. Tumultus, us. Seditio, nis. Perturbatio. Confusio, nis.
* *Rebolucion de los astros*. Astrorum circumactus, circuitus, circuitio, conversio.
* *Rebolucion*, *ò mudanza de gobierno*. Publicæ rei commutatio, conversio, mutatio. Temporum varietas, fortunæque vicissitudo.
REVOLVER algo. Aliquid volvere, revolvere, versare. *Al rededor*, Aliquid in orbem versare, circumagere. *Mezclado*, Aliquid miscere, permiscere. *Rebolver caldos*, Jura confundere.
* *Rebolver los libros*. Libros evolvere, pervolutare.
* *Rebolver*, *ò alborotar*. Turbare. Turbas ciere. Tumultuari. Tumultum concitare, movere, res novare. Novi aliquid moliri.
* *Rebolveré Cielo y tierra*. Miscebo ac turbabo omnia. Omnem adhibebo machinam (Cœlo terram, terræ cœlum miscebo. *Livius*.) Maria omnia miscebo. *Virg*.
* *Esto me rebuelve el estomago*. Stomachum hoc mihi movet, nauseam excitat.
* *Rebolver sobre uno*. Repetere aliquem. Pugnam redintegrare.
* *Rebolverse con alguno*. Simultates cum aliquo suscipere.
* *Rebolvedor*. Criminator, Delator, is. *Rebolvedora*, Criminatrix, Delatrix, cis.
* *Reboltoso*. Turbator, Tumultuosus, Turbulentus. *Reboltoso*, *ò inquieto*, Inquies, etis. Inquietus, a, um.
* *Rebolvimiento*. Motus, us. Motio, nis. Commotio, nis. Tumultus, us. Turbæ, arum.
REBOSAR. Exundare, Inundare, Redundare, Effluere, Diffluere.
REBOTAR lo agudo. Mucronem retundere, obtundere.
Rebotadura. Obtusio, Retusio, nis.
Rebotarse el vino. Vinum languescere, hebescere.
Vino rebotado. Vappa, æ.
* *Rebotar*. Resilire, Resultare.
* *Rebote de pelota*. Reciproca pilæ repercussio.
* *REBOZARSE*. Pallio se obvolvere.
Rebozo. Involucrum, cri. *Andar de rebozo*, Pallio obvolutum progredi.
REBUELCO. Volutatus, us. Volutatio, nis.
* *Rebuelo de pajaro*. Revolatus, us. Revolatio, nis.
* *Rebuelta*. Perturbatio, Confusio, nis.
* *Rebuelto*. Turbatus, Perturbatus, Confusus, Permixtus, a, um.
* *Rebueno*, *muy bueno*. Optimus, Valdè bonus, a, um.
* *Rebujo*. Involucrum, Integumentum, ti.
* *REBULLIRSE*. Paululum se movere. *Ni aun se rebulle*, Ne tantillum quidem se movet. *Algo se rebulle*, Aliquantulum ebullit.
REBUSCA. Racematio, nis. *Andar à la rebusca*, *rebuscar*, Vindemiatorum reliquias legere. Derelictas uvas sublegere.
Rebuscador. Qui derelictas uvas legit. Uvarum legulus.
REBUZNAR. Rudo, is, ere. *El rebuzno*, Ruditus, us. Asini vox.
Recabar, *ò Recavar algo de alguno*. Aliquid à quopiam impetrare, precibus extorquére.
Recado, *ò Recaudo*. Mandatum, ti. *Dar recados á uno para otro*. Dare mandata alicui ad aliquem. *Encargarse de ellos*. Mandata accipere, recipere. *Llevarlos*. Mandata ferre, perferre.
* *No debió de dar el recado*. Fortassè mandata non exposuit.
* *Vino con un recado de parte del Corregidor*. Cum mandatis à Prætore venit.
* *El que lleva los recados à una parte, y à otra*. Internuncius, cii.
* *Recado para escribir*. Res & instrumenta ad scribendum necessaria.
Poner algo à buen recaudo. Rem in tuto collocare.
RECAER. Recido, is. Relabor, eris. *Recayó en la enfermedad*. In morbum récidit, relapsus est. Ex morbo itérùm decumbit.
* *Recaida*. Iterata prolapsio. Recidiva, æ.
* *Peor es la recaida, que la caida*. Periculosior est recidiva, quàm prima in morbum prolapsio.
RECALCAR. Infarcio, is, ire. Inculco, as.
Recamar. Vide *Bordar*.
* *RECAMARA*. Vestiarum, rii. *Recamara*, *lugar donde se guarda la ropa, y otras alhajas*. Vestiarum conclave. Cella, Repositorium rei vestiariæ.
* *RECAMBIO*. Anatocismus, i. Iterata usura. Duplex pecuniæ usurarius fœtus, us.
* *RECAPACITAR*. Aliquid in memoriam revocare, mente revolvere.
* *RECAPITULAR*. Orationem summatim repetere. Res dispersè & diffusè dictas, unus in locum cogere, & reminiscendi causa unum sub aspectum subjicere, *Cic*. Antè dicta summis conclusa capitibus iterare.
* *Recapitulacion*. Anacephalæosis. Ante dictorum brevis repetitio. Orationis enumeratio.
RECATARSE. Cavere sibi. Circunspicere.
Andar con recato. Cautè agere.
* *Lo fingido, por mas que se recate, se trasluce*. Prodit se, quamlibet custodiatur, simulatio. *Cic*.
Recatado. Cautus, Circunspectus, a, um.
* *Recato*. Cautio, Circunspectio, nis. *Recatadamente*. Cautè.
Recatear. *Recaton*. Vide *Regatear*. *Regaton*.
Recaton de lanza. Contus, ti.
RECAUDAR las Rentas Reales. Regias pecunias cogere, exigere.
Recaudador. Vectigalium regiorum coactor, exactor. Tribunus ærarius. Quæstor, oris.
Recaudamiento. Tributorum exactio, nis.
Recaudo. Vide *Recado*.
Recebir. Vide *Recibiri*.
* *RECEJAR*. Retrocedere, Retroire.
* *RECELARSE*. Vereri, Suspicari, Subvereri quidpiam.
* *Recelo*. Formido, nis. Suspicio, nis.
* *Receloso*. Suspiciosus, Suspicax, cis. Timidus, ac diffidens.
* *RECENTAL*. Hœdus, di. Agnus bimestris.
* *RECENTAR*. Fermentum in farinam inducere. Fermento farinam imbuere. Massam farinaceam fermentare.
* *RECETA de Medico*. Præscriptio medicamenti. Medicinæ concepta formula.
* *Recetar*. Medicamenta præscribere.
* *Receptor*. Recuperator, is. Judex delegatus.
* *RECHAZAR*. Hostem, aut damnum repellere, rejicere, propellere, propulsare.
* *RECHINAR*. Strideo, *vel* Strido, is, ere. *Rechinador*, Stridulus, a, um. *Rechinamiento*. Stridor, oris.
* *Rechinar*, *ò regañar los dientes*. Dentibus frendére, infrendere.
* *RECIBIR*. Quod datur accipere, excipere, recipere ab aliquo.
* *Recibióle con gusto*. Perhumaniter, hilari vultu, comiter illum excepit, obviis ulnis accepit, complexus est.
* *Mucha pesadumbre he recibido con su muerte*. Magnum ex ejus morte dolorem accepi, percepi, tuli, conce-pi

pi. Magnum mihi luctum mors ejus perperit, attulit creavit.

* *Recibir à uno en su casa.* Aliquem tecto accipere; tecto, lectoque, *vel* tecto, mensa que excipere, in domum accipere, domo accipere.

* *Siempre ha recibido à los nuestros con grande afecto.* Semper hospitalissimus, amicissimusque nostrorum hominum fuit. *Cic.*

* *En su casa se recibe à todo el mundo: à todos está abierta.* Ejus domus omnibus apertissima est, & perhospitalis.

* *Le salió à recibir à la puerta de su casa.* Venienti obviam processit ad fores.

* *Yo recibiré tu escusa.* Tuam excusationem accipiam, admittam, probabo. Quod excusabis, id æqui bonique consulam.

* *Esta curacion está recibida, y practicada por los Medicos.* Curatio hæc à Medicis probatur & usurpatur, accipitur & exercetur.

* *Recibir en la Religion, ò Colegio.* In Religionem, *vel* Collegium aliquem admittere, cooptare, asciscere, adscribere, recipere.

* *Muy recibido está esto.* Invaluit hæc consuetudo. Celebre hoc est, & frequens apud omnes, usu & consuetudine receptum.

* *Bien recibido está el Corregidor en la Ciudad.* Acceptus est Prætor & gratus populo, vulgo favorabilis & charus: omnibus probatur.

* *RECIBIMIENTO de un huesped.* Hospitis acceptio, exceptio.

* *Recibimiento de un Principe en una Ciudad.* Principis solemni aparatu urbem ineuntis exceptio.

* *Recibimiento, ò antecamara de la casa.* Procœton, onis.

* *Recibo.* Cautio, nis. Acceptilatio, nis. Apocha, chæ. Acceptæ latæ rei syngraphus.

* *Hazme un recibo de este dinero.* Acceptæ pecuniæ cautionem mihi præscribe. Acceptilatione mihi cave. Acceptam mihi latam hanc summam syngrapho rescribe.

* *RECIENTE cosa.* Recens, tis. Novus, a, um.

* *Recientemente.* Recens, *vel* recenter.

Recien nacido. Recens natus, aut ortus. A partu recens. *Recien parida.* Nuper enixa. *Recien venido del campo,* Qui recens ab agro venit.

* *RECIO, ò robusto.* Robustus, validus, firmus, a, um. Valens, tis. Firmus à viribus.

* *Reciecillo.* Forticulus, valentulus, tantillum robustus, a, um.

* *Estár recio, ò robusto.* Viribus valere, pollere. Præstare virium firmitate.

* *RECIO, que ofende.* Acerbus, Amarus, Aculeatus, Asper, a, um. Vehemens, tis.

Recio de condicion. Naturâ acerbus, asper, & vehemens.

* *Recia cosa es, que me obliguen à esto.* Durum, acerbum est, & non ferendum, me ad hæc adigi, cogi, compelli. *Dale mas recio,* Vehementiùs illum percute, acriùs cæde.

* *Hablar recio.* Contentâ voce dicere. Flatâ voce loqui.

* *En lo recio del combate.* Media in pugna. Ipso in ardore pugnæ. Dum pugnatur acerrimè.

* *En lo recio del mal.* Ingravescente malo. Ipso in æstu mali maximo. Sæviente maximè malo. *En lo mas recio del dolor,* Inter acerbissimos doloris morsus.

* *RECIPE de Medico.* Adhibendi medicamenti formula. Præscripta à medico formula. Vide *Receta.*

* *RECIPIENTE, termino de la Chimica.* Aquæ excipulus vitreus, exceptor urceus, exceptrix obba, excipula ampulla.

* *RECIPROCACION.* Reciprocatio, nis.

* *Reciproco.* Mutuus, a, um. *Estas dos cosas son reciprocas, y la una se sigue necesariamente à la otra; de suerte, que si hay divinacion, &c.* Ista reciprocantur, ut si divinatio sit, &c. *Cic.*

* *Un favor reciproco.* Mutua gratia. In vicem collata gratia. Vicissim acceptata gratia.

* *Nuestro amor es reciproco.* Mutuò amamus inter nos. Meæ in te benevolentiæ vicissim respondes. Par voluntas ab utroque nostrûm accipitur & redditur. Mea voluntas erga te, tuaque erga me par, atque mutua est. Necessitudo nostra vicissim retrò commeat.

* *Nombre y Pronombre reciproco.* Nomen & pronomen reciprocum.

* *Reciprocamente.* Vicissim. Mutuò. In vicem.

* *RECISION, anulacion de un decreto.* Decreti rescissio, nis.

* *RECITAR, decir de memoria, ò decoro.* Aliquid memoriter pronunciare, recitare.

* *Recitado en la Musica.* Monophonia, æ.

Recivir. Vide *Recibir.*

RECLAMAR. Alicui rei clamare, contradicere, refragari, obsistere, reluctari.

* *Reclamar en justicia.* Petere in jure. Jus suum petere ac persequi apud judicem.

Reclamacion en justicia. Petitio & persecutio in jure. Reclamatio, nis.

* *RECLAMO para llamar las aves.* Illex fistula. Illex aucuparius calamus. Illicii aviarii fistula. *Reclamo, voz del pajaro que llama los otros,* Illex avis.

* *Reclamo, en terminos de Imprenta.* Index sequentis paginæ, extrema vocula.

* *RECLINARSE.* Reclino, as, are. Componere, *vel* inclinare se ad jacendum. *Reclinar à otro,* Componere, inclinare aliquem ad jacendum, vel quiescendum. Alium reclinare.

* *Reclinado.* Reclivis, e. *Reclinatorio,* Reclinatorium, rii. Torus, i.

* *Recluso, encerrado.* Cellâ, *vel* Carcere clausus. *Reclusion,* Carcer, is. Custodia, æ.

* *RECLUTAR Soldados.* Legiones supplere. *Recluta,* Legionis supplementum.

* *RECOBRAR.* Quidpiam recipere, recuperare.

* *Recobrar la salud.* Convalescere ex morbo. Sanitatem amissam recuperare. Pristinam valetudinem consequi. Sanitati reddi, restitui.

* *Recobro.* Receptio, Recuperatio, nis.

* *Vamos al recobro de nuestra gente.* Impetu invehamur in hostem; ad recipiendos captivos ex nostris.

* *Recobro de bienes vendidos en almoneda.* Auctione distractæ supellectilis redemptio.

* *Pérdida sin recobro.* Jactura quæ sarciri nequeat.

* *Recobrable.* Quod recipi, recuperarive potest.

* *Recobrarse.* Animum recipere. *Luego que me recobré,* Ubi animum collegi.

* *RECOCER.* Aliquid recoquere, denuò coquere.

Recocimiento. Iterata coctio. *Recocido,* Recoctus, denuò coactus, a, um.

* *RECODARSE.* In cubitum recumbere, incumbere, inniti.

* *Recodo.* Angulus, li.

RECOGER. Dispersa colligere. *Recoger los frutos de la tierra.* Fruges colligere. Terræ fructus cogere, colligere legere.

* *Recoger lo mejor que hay en los Autores.* E scriptorum operibus optima quæque excerpere, seligere, colligere.

* *Recoger el ganado.* Pecus, aut oves cogere, congregare, in caulas compellere.

* *Recogerse à buen vivir.* Ad frugem bonam se recipere.

* *Recogerse dentro de sí mismo.* Colligere sese. Aberrantes

tes sensus, *vel* vagantes cogitationes, *vel* abalienatum animum colligere, revocare, recolligere, reducere. Ex aberratione animi sese colligere, *vel* ad sese redire, secum esse cogere.

* *Qué otra cosa es recogerse, sino reunir, y poner en sus lugares las partes del espiritu, que andaban dispersas?* Quid est se ipsum colligere, nisi dissipatas animi partes rursus in suum locum cogere? *Cic.*

* *Recogimiento de espiritu.* Animi collectio. Animi se ipsum inspicientis, *vel* ad sese redeuntis collectio. Mentis ex aberratione revocatio. Animi ab aliis occupationibus, ad cœlestia cogitanda revocatio. Mentis ad cœlestes cogitationes conversio.

* *Estar, ó vivir recogido.* Deo, sibique vacare. Cœlestia meditari. Rerum divinarum meditationi incumbere.

* *Recogimiento de frutos.* Frugum collectio, perceptio.

* *Recoleto.* Monachus severioris disciplinæ tenax, primævi instituti custos, & cultor eximius.

* *Recoletos.* Ordo Religiosorum, quos Recollectos nuncupant.

* *RECOMENDABLE.* Commendabilis, Laudabilis, le. Commendandus, Laudandus, Prædicandus, a, um.

* *Hacerse recomendable por alguna hazaña.* Ex aliquo facinore eximio honorem adipisci, sibi nomen colligere, nomen suum illustrare, laudem consequi, gloriam comparare, *vel* sibi comparare, honorem acquirere, in magnum honorem venire, ascendere.

Su virtud le hace sumamente recomendable. Magna est ejus virtutis commendatio. Ejus virtus maximè illum commendat, magnam ei gloriam parit, venerationem conciliat, laudem affert.

* *Aquel no es recomendable, sino por su nobleza.* Eum nulla res præter generis nobilitatem commendat.

* *La primera cosa que hace á un joven recomendable, es la piedad.* Prima adolescentis laus in pietate sita est, consistit, versatur.

* *Es recomendable por su moderacion, y por su constancia.* Pollet, præstat, eminet, excellit moderatione, atque constantia.

* *RECOMENDACION.* Commendatio, nis. *Digno de recomendacion.* Commendandus, a, um.

* *Carta de recomendacion.* Literæ commendatitiæ.

* *RECOMENDAR.* Aliquid cuipiam commendare.

* *Tener á alguno recomendado.* Commendatum habere aliquem.

RECOMPENSAR á uno lo que merece. Aliquem remunerare, *vel* remunerari. Aliquem præmio afficere, donare, decorare, ornare, honestare. Alicui laboris mercedem, *vel* præmium dare, reddere, tribuere, deferre, persolvere.

* *Recompensa con tu diligencia la cortedad de tu ingenio.* Quod ingenio deest, id labore assiduo compensa, exæqua, pensa, recupera, restitue, supple, subleva, repone, repende, resarcias.

* *Con qué servicios recompensarás los beneficios que te tengo hechos?* Quibus officiis mea erga te beneficia remunerabis, compensabis, rependes, remetieris, repones, pensabis?

Recompensa. Compensatio, Remuneratio.

* *Recompensa, salario.* Merces, edis. Remuneratio, nis. Operæ pretium. Operis merces.

Pequeña recompensa. Mercedula, æ. *Esto lo hice sin esperar, sin recibir recompensa.* Gratis, *vel* Gratuitò id feci.

Recompensacion oculta. Occulta compensatio: cùm quis clam sibi sumit id quod sibi debetur, nec aliter recuperare potest.

* *RECONCENTRARSE.* In ima ferri, in centrum deduci. *Reconcentrarse el mal.* Morbum ima petere, in visceribus penitùs hærere.

* *Cosa reconcentrada.* Abditus, Abstrusus, a, um. Intimis adhærescens.

RECONCILIAR á una persona con otra. Quempiam alteri, *vel* cum altero reconciliare. Aliquem in gratiam cum altero reducere, restituere, reconciliare, redigere, reponere. Dissidentes mutuò reconciliare.

* *Reconciliarse con alguno.* Recipere aliquem in gratiam, vel in amicitiam. Redire cum aliquo in gratiam.

* *Reconciliarse para comulgar.* Leviores noxas per Confessionem expiare.

Reconciliacion. Reconciliatio, nis. In gratiam reconciliatio, reditio, reditus, us. Gratiæ reconciliatio cum aliquo.

* *Reconciliacion para comulgar.* Levium noxarum per Confessionem expiatio.

* *Reconciliador.* Reconciliator, oris.

* *RECONDITA cosa.* Reconditus, Abstrusus, Intimus, a, um.

RECONOCER. Aliquid agnoscere, recognoscere.

* *Reconocerse, arrepentirse.* Pœnitere. Pœnitentia duci. *Reconocer su culpa.* Culpam agnoscere. Errorem agnoscere ac fateri.

* *Reconocer un beneficio.* Gratiam agnoscere. Acceptæ gratiæ memorem esse. Accepti beneficii gratiam habere.

* *Reconocer el campo de los enemigos.* Hostilia castra explorare. *Reconocer una Plaza.* Loci naturam, situum, munitiones explorare, indagare, observare, exquirere.

Reconocimiento de la cosa antes conocida. Agnitio, nis. Recognitio, nis.

* *Reconocimiento de su culpa.* Culpæ agnitio, confessio.

* *Reconocimiento, gratitud.* Gratia, æ. Gratiæ, arum. Grates. Accepti beneficii memoria. Grati animi benevolentia. Gratus animus. Grati animi significatio. Animus beneficii memor. Gratiæ referendæ voluntas.

* *Reconocido á sus bienhechores.* Gratus, a, um. Beneficiorum memor. Gratus erga beneficos.

* *Nó reconocido.* Beneficii immemor. Vide *Ingrato.*

* *RECONTAR.* Numerum recensere. *Recuento.* Recensio, nis. Recensus, us.

* *Reconvalecer.* Iterùm convalescere.

* *Reconvenir á uno con su firma.* Agere cum aliquo ex syngrapha. Reconvenire.

* *RECOPILAR.* Quæ fusè latéque scripta sunt, in compendium conferre.

* *Recopilation.* Breviarium. Epitome, es.

* *Recopilador.* Qui compendium facit.

* *RECORDARSE.* Alicujus rei, *vel* Aliquam rem, *vel* De aliqua meminisse, recordari.

* *Recuerdo.* Memoria, æ. Recordatio, nis. *Hacer recuerdo á uno de algo.* Quidvis alicui revocare in memoriam, reducere in mentem. Alicujus animum in memoriam cujusvis rei revocare.

* *RECORRER un territorio.* Regionem percurrere, peragrare, obire, lustrare.

* *Recorrer la memoria.* Memoriâ aliquid percurrere, examinare, ad trutinam revocare.

* *RECOSER.* Quidpiam resuere.

* *Recostarse.* Recubare, Recumbere. *Recostado.* Recubans, tis. Innixus, a, um.

RECREAR. Quempiam oblectare, recreare, reficere, exhilarare. Alicui oblectamentum parere, voluptatem creare, jucunditatem afferre.

Recrearse, divertirse. Oblectare se. Animum relaxare, exhilarare, recreare, reficere.

Recreacion, divertimiento. Animi relaxatio, remissio, liberale oblectamentum.

* *Casa, ó lugar de recreacion.* Villa, æ. Prædium amœnum. Domus suburbana.

* *Quie-*

* *Quiero salir al campo à recrearme y divertirme.* Rus cogito, ut animum relaxem: Ut mentem à molestiis, à negotiis, à curis abducam, avocem: Ut aliqua jucunditate ruar: ut animus reficiatur, ac recreetur. Ut parumper acquiescat à curis: Ut ex curarum tædio recreetur: Ut aliquam nanciscar aberrationem à molestiis.
Recreo. Locus amœnus, jucundus.
RECRECER. Crescere, Accrescere, Augeri, Augescere, Incrementum capere. Amplificari.
* *RECTITUD.* Rectum, cti. Justitia, Æquitas, tis.
Recto. Rectus, a, um. Recti tenax.
* *Caminar via recta.* Recta tendere.
* *Rectamente.* Rectè.
* *Rectangulo, figura Geometrica.* Rectangulus, li. (cujus omnes anguli recti.)
* *Rectificar.* Quidpiam dirigere, rectum efficere, ad amussim exigere, ad regulam dirigere.
* *RECTOR.* Rector, oris. Præses, idis. *Rectorado.* Rectoris munus, *vel* magisterium.
* *Durante tu rectorado.* Te rectore. Te rectorem agente. Te rectoris magisterium gerente, rectoris munus obeunte.
RECUA. Mandra asinorum, aut maulorum.
Recueor. Agaso, nis. Mulio, nis.
RECUDIDA. Repercussio, Reciprocatio, nis.
Recudir. Recido, is.
Recuerdo. Vide *Recordarse.*
RECUESTO, *ò recuesta de un monte.* Montis declive, *vel* proclive. Collis proclivitas, *vel* declivitas.
* *RECULAR.* Retrocedere, retrogredi, regredi, retrò incedere., Retrorsùm ferri.
* *Andar à reculas.* Aversum ingredi. Averso gradu incedere. Averso incessu gradi.
Recuperar. Vide *Recobrar.*
* *RECURSO*, *refugio.* Perfugium, præsidium, refugium, ii.
* *No tenemos mas recurso, que la fuga.* Præter unam fugam nihil reliquum est præsidii, perfugii, refugii.
* *Recurso en materia de pleyto.* Actio subsidiaria.
* *Tu estás condenado, salvo tu recurso contra quien te convenga.* Causâ cecidisti, sed ea lege, ut reliqua sit tibi actio subsidiaria, *vel* ut integrum tibi sit jus actionis subsidiariæ. Causam amisisti, excepit tamen tibi judex actionem subsidiariam.
* *Reservar al condenado su recurso.* Damnato excipere jus actionis subsidiariæ. Causam amittenti cavere beneficio actionis subsidiariæ.
* *RECUSAR à un Juez.* Judicem rejicere, ejurare, refugere, recusare, consilio arcere, *vel* prohibere, consilio submovendum postulare.
* *Recusable.* Qui jure possit rejici, *vel* ejurari.
* *Recusacion de Juez.* Judicis rejectio, nis.
RED. Rete, is. Retis, is. Retia, tium. Laqueus, ei. Cassis, is. Plaga, æ. (*estos dos ultimos, para cazar fieras; y no se usan en singular sino* Casses, ium, *y* Plagæ, arum, *en plural.*)
* *Red pequeña, ò Redecilla.* Reticulum, i. Reticulus, li. *Red para pescar.* Sagena, æ.
* *Red varredera.* Everriculum, li.
* *Echar las redes.* Retia mittere, tendere.
* *Redecilla de alambre.* Ærea transenna. Rete æreum. Reticulata ex ære transenna. Reticulatus ex æreo filo clathrus.
* *Redada.* Avium, vel piscium captus, captura, uno retis jactu.
* *Red de Locutorio de Monjas.* Ferreus clathrus ad Monialium præstegam.
REDANO. Omentum intestinorum.
REDARGUIR. Aliquem redarguere, revincere.
* *REDEDOR.* Rotunditas, tis. *Al rededor de la Ciudad.* Circum, *vel* Circa urbem. *Lugares de rededor de Madrid.* Circumjecta Matrito loca, vel oppida. *Los soldados al rededor de sí.* Milites quos habet circa se.
* *REDENCION, ò Redempcion.* Redemptio, Liberatio, nis. *De censo.* Censûs redemptio, extinctio, nis.
* *Redentor, ò Redemptor.* Captivorum Redemptor, liberator. *Christo es el Redentor de los hombres.* Christus est Redemptor hominum; libertatis nostræ parens & vindex; Generis humani Salvator; Hominum Liberator, nostræ salutis Auctor.
* *REDIL.* Caula, æ. Ovium caula.
REDIMIR. Pretio captivos redimere. Numerato pretio captivos liberare. *Redimir un censo.* Censum redimere. Censûs caput solvere.
* *Redimir su vejacion.* Injuriam, seu molestiam pecuniâ, vel quovis alio modo redimere, propulsare.
* *Reditos de Censo.* Annui censûs reditus, annua pensio *Reditos de reditos.* Anatocismus, i.
REDOBLAR. Duplicare, Conduplicare, Geminare, Congeminare aliquid.
* *Redoblar las Guardias.* Custodias conduplicare, congeminare. Vide *Doblar.*
* *Redoblarse la calentura.* Febrem accrescere, recrudescere, ingravescere, invalescere.
* *Redoble, redobladura.* Duplicatio, Conduplicatio, Geminatio, Congeminatio, nis. *De la calentura.* Febris ingravescentis accessus, us, *vel* accessio. Febris incrementum.
* *Redoblado hombre.* Homo quadratâ staturâ, torosus, lacertosus.
REDOMA. Ampulla, æ. Lagena, æ.
* *Redomado.* Vafer, Versutus, a, um. Vafrè callidus, Versutè astutus, a, um.
* *Redomilla.* Laguncula, læ.
REDONDEZ. Rotunditas, tis.
Redondo, ò redonda. Rotundus, orbiculatus, globosus, Sphæricus, a, um.
* *Redondo à lo largo.* Teres, etis. In longum rotundus, In rotundum productus, a, um.
* *Redondo en punta.* Turbinatus. In conum rotundus & acutus. In turbinem acuminatus.
* *Redondo en circulo.* Circularis, re. Orbiculatus. Cyclicus. In circulum rotundus. In orbem figuratus.
* *A la redonda.* Circùm. *No se verá cosa mas hermosa en veinte leguas à la redonda.* Vicenis circùm leucis nihil pulchrius cernas.
* *Redondear.* Aliquid rotundare, Rotundum facere, reddere. *Redondeado.* Rotundatus, a, um.
* *Rodondamente.* Rotundè. *Redondamente, absolutamente, resueltamente.* Præcisè. Ingenuè. Candidè. Liberè.
* *Redondillas.* Carmen Hispanicum, quatuor versibus dimetris consonantibus constans.
* *Redopelo.* Pilus adversus. *Traher á uno al redopelo*, Capillis aliquem apprehensum trahere, pertrahere.
* *Redro.* Retrò. *A redro vayas diablo.* Redi retrò satan. Apage sis satan. Abi retrò in malam crucem.
Redrojo, ó retoño. Coliculus, *vel* Cauliculus. Palmula, æ. Surculus, li. Palmes, itis. Regerminans coliculus. Priori decusso succrescens coliculus.
Reducir una cosa à su primer estado. Quidpiam in pristinum statum redigere, reducere, revocare, restituere.
* *Reducir los hereges.* Hæreticos ad Orthodoxam fidem reducere, adducere, perducere, convertere.
A este punto se reduce todo su discurso. Hùc referri potest ejus omnis oratio. In eo tota ejus oratio vertitur. Ejus orationis hæc summa est.
* *La cosa se reduxo à este punto.* Eo loci deducta res est. In eum

eum locum venit, *vel* perducta res est. In id loci redacta res est.

* *Yo le he reducido á la razon.* Ad æquitatem illum revocavi.

* *Y á esto venimos á estár reducidos?* Huccine omnia reciderunt? *Cic.*

* *En fin todo el mal que pueda suceder, se reduce á que sobrevenga un divorcio, lo que Dios no quiera.* Nempe incommoditas denique huc omnis reddit, si eveniat, quod dii prohibeant, discessio.

* *Reduxelos á que se hiciesen amigos.* Illos in pristinam concordiam adduxi.

* *No puedo reducirme á eso.* Animum inducere non possum, ut id faciam.

* *Fueron reducidos á retirarse.* Coacti sunt recedere.

* *He quedado reducido á una extrema pobreza.* Mihi ad mendicitatem res venit. Ad extremam inopiam sum redactus. In maximas difficultates delapsus sum.

* *Reduccion.* Redactio, nis.

* *Reducto, especie de fortificacion para defensa de la trinchera.* Excurrens fossæ munitio. Procurrens è fossæ latere castellum. Præstructa fossæ labris statio. Prætensa fossæ lateribus cava munitio.

* *Hacer reductos.* Castella fossæ labris præstruere. E fossæ latere procurrentes munitiones excitare.

* *REDUNDAR en perjuicio de alguno.* In aliquem redundare, recidere, resilire.

* *Temia no redundase de alli algun daño.* Verebar, nequid inde detrimenti redundaret, emanaret.

* *Redundancia.* Redundatio, Redundantia, æ.

Redundante. Vide *Superfluo.*

Rebautizar. Rebaptizare. Sacro fonte iterum lustrare aliquem.

* *REEDIFICAR.* Reædificare, Ædificium instaurare. Domum restituere collapsam.

* *REENGENDRAR.* Regenerare. *Regeneracion.* Regeneratio, nis.

* *Refeccion, comida.* Refectio, nis. Cibatus, us. Esus, us. Cibus, bi.

* *Tomar su refeccion.* Vescor, eris, vesci. Cibum sumere. Cibatum adhibere.

* *Refectorio.* Triclinum, nis. Cœnatio, nii. Cœnaculum, li. *Vulgò* Refectorium, rii.

* *Componer, disponer el refectorio.* Cœnationem sternere, adornare, insternere.

Referendario, Secretario de los memoriales entre los Principes de Italia. Supplicum libellorum magister.

* *Referendario, ó Relator.* Relator, oris.

* *REFERIR.* Referre, Renunciare aliquid. De re quapiam referre apud aliquem.

* *Referir sus obras á la mayor gloria de Dios.* Ad divinam gloriam sua omnia facta dirigere, referre. Spectare unam Dei gloriam in suis factis omnibus.

* *A lo dicho me refiero.* Quod nuper dixi confirmo, ratum habeo. Quod dixi maneat: non muto sententiam.

Refinado, astuto. Astutus, Callidus, Versutus. Artificiosè astutus.

REFINAR el oro, ú otro metal. Aurum, aliudve metallum ad purum excoquere, ad pusulam purgare, purgatiùs facere, expurgatiùs reddere.

Refinador. Artifex auri excoquendi, expurgandi. Auri excoctor, expurgator.

* *Oro refinado.* Aurum ab obrusum, *vel* ad purum excoctum. Aurum obrusum, *vel* obrysum.

Refitorio. Vide *Refectorio.*

Refitolero. Architriclinus. Triclinio præfectus.

* *REFLEXION de la luz, ó de otra cosa.* Radiorum, alteriusve rei repercussus.

* *Hacer reflexion sobre alguna cosa.* Secum reputare quidpiam, Animo volvere, versare, volutare suscepta consilia.

* *Si hacemos séria reflexion, veremos que esto es asi.* Si diligenter attendimus, hæc ita esse intelligemus.

* *Haz un poco de reflexion sobre lo que has dicho.* A te dicta tantisper animo reprehende, atque reputa. Considera paulisper quæ prolocutus es.

* *REFLEXIONAR, hacer reflexion.* Vide *Reflexion.* *Reflexionar sobre sí mismo.* Se circumspicere. In sese redire. In se ipsum descendere. Mentem in sese revocare. Animam colligere, & ad sese referre.

* *Reflexo de la luz.* Repercussus, us. Vide *Reflexion.*

* *REFLORECER.* Reflorere. Reflorescere.

Reflúxo de la Mar. Vide *Refluxo.*

* *Refocilarse.* Se oblectare. Lætari vehementer, refici.

REFORMA, reformacion. Correctio, Emendatio, Restitutio, nis.

Reformar. Aliquid reformare, ad priorem formam revocare, priori formæ restituere, reddere.

* *Reformar las costumbres al uso antiguo.* Præsentia ad superiorum normam exigere. Collapsos mores in pristinum splendorem restituere, vindicare.

* *Reformar los abusos de los Tribunales.* Forensem corruptelam corrigere, purgare, repurgare.

* *Reformar una Compañia, un Regimiento.* Cohortem, legionem exauctorare, missam facere, auctoramento solvere, ab exercitu, militiaque dimittere, missione amandare, sacramento absolvere, militiâ solvere.

* *Reforma de oficiales, ó de oficios.* Administrorum abdicatio, dimissio, missio, nis.

* *Reformador.* Instaurator disciplinæ. Censor morum.

* *REFORZAR.* Aliquid reficere, firmare, confirmare. Alicui robur addere, vires accersere, suppeditare, sufficere.

* *Reforzarse.* Corroborari. Se corroborare.

* *Reforzar una trinchera.* Aggerem firmare.

* *Reforzar un Cuerpo de guardia.* Excubitorum manum firmare. Excubitorum stationem subsidio firmare, corroborare. Præsidiariæ stationi subsidia adjungere.

* *Refuerzo.* Affirmatio, Confirmatio, nis. Firmamentum, ti.

* *Refuerzo, socorro de gente de guerra.* Auxilia, Subsidia, orum. Copiæ auxiliares, *vel* auxiliariæ. Milites subsidiarii. Cohortes subsidiariæ.

* *Hizo que viniese mayor refuerzo.* Majorem manum accersivit. *Curt.*

* *REFRACTARIO.* Refractarius, a, um. Contumax, cis. Duri oris, Improbi oris.

REFRAN. Proverbium, ii. Adagium, ii. Parœmia, æ.

* *REFREGAR.* Aliquid refricare, Perfricare, Defricare.

Refregon, Refregamiento. Fricatio, Frictio, Perfrictio. Attritus, us.

REFRENAR. Fræno, as. Refræno, as. *Refrenar sus apetitos.* Cupiditates frænare, refrænare, coërcere, reprimere, comprimere, cohibere, frangere, domare, edomare, compescere, inhibere.

* *Refrendar.* Adscribere tabulis gemina & adversa chirographa. Literas subscribere.

* *Refrendadas letras.* Literæ à Tabellione, aut cancellario subscriptæ.

Refrescar. Aliquid refrigerare. *Tenemos calor, pero este ayre nos refrescará.* Æstuamus, sed nos zephyrus iste opportunè refrigerabit, molli aurâ reficiet, tempestivo recreabit frigore, jucunda reficiet aurâ.

* *Refresca el tiempo.* Æstiva tempestas refrigeratur. Calor remittit, *vel* remittit se, *vel* remittitur.

* *Refrescar la memoria de algo.* Aliquid reducere, *vel* revocare in memoriam. Alicujus rei memoriam refricare, renovare.

Refrescó de lo caliente. Refrigeratio, nis.

Refresco de vitualla. Cibaria, orum. Annonarius commeatus. *Dar ó tomar un refresco.* Prandiculum præbere, aut sumere. *Refresco de por la tarde.* Pomeridiana potio refrigerativa. *Dar un refresco al enfermo.* Ægri sitim mitigare, refrigerare. Ægrum idoneo frigore recreare, reficere, demulcere.

* *Venir, ó entrar gente de refresco á la batalla.* Integros fessis succedere, subsidio venire. Pugnam recentibus copiis accendere. *Enviarla.* Recentes & integros submittere.

Refriega, ó choque. Utrinque procurrentium armatorum congressus, us. Infestis armis congredientium conflictus, us. Conserentium manus vehementior impressio, pugna, concertatio.

* *REFRIGERAR.* Aliquem refrigerare. Vide *Refrescar*

* *Refrigeracion.* Refrigeratio, nis.

* *Refrigerativo.* Refrigeratorius, a, um. Refrigerationis efficiens. Refrigerandi potens.

Refrigerio. Refrigerium, ii. Solatium, ii. Refectio, nis.

* *Refrito, vuelto á freir.* Iteratò frixus, *vel* frictus, a, um.

Refuerzo. Vide *Reforzar.*

* *REFUGIO.* Perfugium, Refugium, Profugium. Portus, us.

* *Lugar de refugio.* Asylum, li. *Esta cosa es nuestro unico refugio.* Res hæc portum nobis paratum & profugium præbet.

* *Refugiarse en algun lugar.* In asylum confugere. Tutum in locum perfugere, refugere, se recipere. Se alicui loco committere.

* *Refugiarse de alguna persona.* Ad aliquem confugere, profugere.

* *REFUNDIR.* Refundo, is, ere.

* *REFUNFUÑAR, ó rezongar.* Apud se mussare. Secum murmurare.

* *REFUTAR una opinion.* Opinionem refutare, repellere, confutare, diluere. Alicujus opinionem frangere.

* *Refutar el delito que se nos ha impuesto.* Crimen nobis objectum refutare, diluere, infirmare.

REGADERA. Regadio, &c. Vide *Regar.*

REGALAR á alguno. Quempiam lautissimè accipere, splendidissimo epulo excipere, tractare. Regificum alicui convivium præbere.

* *El Rey le regaló con una rosa de diamantes.* Monili pretioso ex adamantibus à Rege donatus est.

* *Regalarse.* Lautè vivere. *El se regala muy bien.* Lautè vivit. Ætatem suam benè habet. *Plaut.* Se curat molliter.

* *Hombre regalado, amigo de buenos bocados.* Cupediarum, *vel* Cupediorum appetens. Lautitiæ affectator & prosequens. Suavissimorum ciborum cupidus. Qui sectatur in cibo gulæ delicias.

Regalado convite. Cœna recta. Regificum convivium, lautissimè, opiparè apparatum.

Tierra regalada. Terra delicatis cibis & fructibus abundans.

* *Regaladamente.* Lautè. Opiparè. Delicatè.

REGALO. Donum, ni. Munus, eris. Xenium, ni. *Regalillo.* Munusculum, li. Xeniolum, li.

* *Regalos, manjares.* Cibi lauti, exquisiti, delicati.

* *Regalo en el modo de vivir.* Luxus, us. Deliciæ, arum. *Criado con regalo.* Molliter educatus, à parentibus indulgenter habitus. *Tienen por gran regalo el comer carne.* Carne vesci luxuriam putant.

* *Regalía.* Jus regium. Regia præeminentia.

Regaliz, orozuz, raiz. Glycyrrhisa, æ. Hæc Adypsus, psi.

REGAÑAR. Ringere, Ringi. Acerbiorem vultum ac sermonem adhibere. Indignabundo vultu ac sermone uti. Oris ac sermonis acerbitatem præferre, Indignationem ore ac verbis præ se ferre.

* *Regañador, ó regañon.* Ore ac verbis indignabundus. Ab indignatione vultuosus, ac verbis asper. Ab ira, vultu, ac sermone tetricus & acerbus.

* *Regañando.* Gravatè & cum indignatione. Invito & indignanti animo. Indignabundo & animo & vultu.

* *A regañadientes.* Frendens ac ringens.

Regañon, viento. Boreas, eæ.

REGAR. Aliquid rigare, irrigare. *Regar una huerta, ó jardin.* Hortum rigare, irrigare, adaquare. Aquam in hortum irrigare. Horto aquam inducere, immittere.

* *Regadera.* Hydria irrigua. Vas irrigationi subserviens.

Regadío. Irrigatio, Rigatio, Aquæ immissio.

Tierra de regadío. Terra irrigationibus fœcunda.

Regadizo, cosa de riego. Irriguus, a, um.

Regado. Irrigatus, Rigatus, Aspersus, a, um.

Riego. Irrigatio, nis.

REGATEAR en el precio. De pretio licitari. Licitationem facere. Disceptare de pretio.

* *Regatear el hacer algo.* Renuere aliquid agere, tergiversari. *Quanto regateó el darlo!* Quantùm renuit ut id præstaret! *Para que andas regateandolo?* Quid renuis? quid tergiversaris?

Regaton, ó revendedor. Propola, æ. *Regaton, el que regatea.* Disceptator de pretio.

* *Regatonería.* Propolæ versutia.

REGAZAR. Vide *Arregazar, arremangar.*

Regazo. Sinus, us. Gremium, mii.

* *REGENCIA, cargo de un profesor.* Doctoris munus, Regentis, *vel* Professoris provincia.

* *Regencia de un Reyno.* Regni procuratio, administratio.

* *REGENERACION.* Nova, *vel* iterata generatio. Secundi natales. Regeneratio, nis. Vide *Reengendrar.*

* *REGENTE, profesor.* Doctor, is. Professor, is. Literas publicè docens. *De retorica.* Rhetoricæ professor. Publicè docens Rhetorica, (orum.)

* *Regente de un Reyno.* Regni administrator, procurator. (*Si es muger.*) Regni administratix, procuratrix, cis.

* *Regentar, enseñar.* Doctorem, *vel* Pro Doctore agere. Professorem publicè agere, esse.

* *Regentar, gobernar.* Præsidere. Præsidem esse. Rectorem agere.

* *REGIMEN, gobierno.* Regimen, inis.

* *Regimen en el vivir.* Vescendi ratio. Cibi ac potûs certa ratio, certa quædam formula.

* *Regimen ordenado por el Medico.* Diæta, tæ. Diætetica victûs ratio. Vescendi modus ex medica formula.

* *Regimiento de Soldados.* Legio, nis. Phalans, gis.

* *Regimiento de mil hombres.* Chiliarchia, æ. Milliaria legio.

* *El que manda el Regimiento.* Chiliarchus, i. Chiliarcha, æ.

* *Soldados de un Regimiento.* Legionarii, orum. Phalangitæ, arum.

* *Regimiento de guardias.* Legio Prætoria, *vel* Prætoriana, *vel* Prætorianorum. *Soldado de este Regimiento.* Prætorianus, miles prætorianus.

REGION, ó pais. Regio, nis. Plaga, gæ. Tractus. *Region del ayre.* Aëris regio, Aëria plaga, Aërius tractus.

REGIR, gobernar. Regere, Gubernare, Administrare aliquid.

Regimiento, accion de regir. Rectio, Administratio, nis.

* *Regimiento del pueblo.* Concilium publicum. Civitatis senatus. Decurionum consessus.

Ven-

Vender, ò comprar el Regimiento. Decurionis munus nundinari.
Regidor de Ciudad. Urbis decurio, senator, oris.
* *REGISTRAR algo.* Oculis lustrare aliquid, scrutari, recensere, inspicere, recognoscere.
* *Registrar el pasagero las mercadurias.* Merces portitoribus æstimandas patefacere. *Registrarlas el portazguero.* Sarcinas evolvere, scrutari.
* *Registrar su hacienda para empadronarse.* Bona sua profiteri, ut in publicas tabulas referantur. *Registrarla el Censor.* Bona alicujus censere.
* *REGISTRO de Escribano, ò Notario.* Acta, orum. Actorum tabulæ. Tabularii commentarius. *Vulgò* Protocollum, i. Archetypus, i.
* *Sacar, ò copiar algo del Registro.* Quidpiam ex actis exscribere, transcribere. Exscribere exemplum ex archetypis tabulis.
* *Asentar algo en el registro.* Quidpiam referre in acta, in commentarium, in tabulas, in actorum codicem. Perscribere in actis aliquid.
* *Guardar, y formar el registro de los actos, ò escrituras.* Actorum tabulas conficere. Actorum perscriptorem & custodem agere.
* *Secretario que tiene el registro de los actos publicos, ò privados.* Actorum perscriptor. Actorum scriba & custos. Actorum tabularius.
* *REGISTROS en los libros.* Libraria discernicula. Sericæ tæniolæ, aut icunculæ signandi causâ libris appositæ.
* *Registros de organos.* Organicorum ordinum canones, regulæ.
* *Registros, ò Registradores.* Inspectores curiosi. *Echa de aqui ese registro.* Hunc inspectorem hinc ablega. Curiosum hunc Argum hinc amanda, extrude.
* *REGLA de madera, ò de otra materia.* Regula, æ. Canon, onis. *Tirar las rayas por la regla.* Lineas ad regulam dirigere, ex regula ducere.
Tomar la razon por regla de sus acciones: formar su vida por la regla de la razon. Ad rationis regulam actiones suas dirigere. Actiones suas ratione metiri, definire, dirigere. Vitam dirigere ad rationis amussim, disciplinam, normam, regulam. Mores dirigere ex accuratissima rationis amussi. Ex præscripto rationis vitam agere.
* *No tiene mas regla de sus acciones, que su proprio interés.* Omnia metitur suis commodis. Consilia sua utilitate dirigit, definit, metitur.
* *REGLA, precepto.* Regula, æ. Norma, æ. Gnomon, nis.
* *REGLA, ley, ordenanza.* Lex, gis. Decretum, ti. Præscriptio, nis. Præscriptum, ti.
* *Tú no guardas, no observas la regla.* A regula aberras. A præscriptione discedis, deflectis, desciscis, leges non observas.
* *REGLA de una Religion.* Religiosi Ordinis constitutiones, leges, sanctiones, instituta. Religiosæ vitæ formula.
* *REGLADO, cierto.* Certus, a, um. Constans, tis.
* *Un movimiento reglado.* Motus constans & certus. Status certus motus.
* *Reglamento, Ordenanza.* Præscriptio, nis. Præscriptum, ti. Præfinitus agendi modus. Præstituta gerendi ratio, *vel* formula.
* *REGLAR el papel.* Chartam exarare ex regula, lineare ad regulam. Lineas in charta ad regulam ducere, describere, exarare.
* *Reglar un libro.* Codicem lineare, lineis describere, inarare.
* *Reglar, ó arreglar sus gastos.* Sumptibus moderari, modum ponere, modum definire, *vel* finire, *vel* adhibere. Sumptuum modum temperare, ad mediocritatem revocare.
* *REGLETA, pieza de Imprenta.* Linearis bracteola typica.
* *REGOCIJARSE.* Exultare lætitiâ. Gaudio perfundi, exilarari. *Regocijado.* Lætitiâ gestiens, exultans. *Regocijo.* Exultatio, nis. Gaudium, dii.
* *Regodearse.* Jocari, nugari. *Regodeo.* Hilaritas. Festivus lepos, festivitas.
* *Regojo de pan.* Frustum panis. Buccea, *vel* buccella panis.
* *REGOLDAR.* Ructare, eructare. *Regueldo.* Ructus, us.
* *Reguilete.* Exiguus paxillus plumatilis, quo pueri oblectantur, sursum eum ejaculantes ad venti ludibrium.
* *REGULAR, Religioso de profesion.* Religiosæ vitæ lege adstrictus. Vide *Religioso.*
* *Regular, que guarda sus reglas.* Legum observantissimus. Disciplinæ observans. Suscepti instituti cultor. Vide *Observante.*
* *Regular cosa, conforme á la regla.* Regularis, re. Ad normam exactus. Ex artis legibus factus.
* *Cosa regular, ordinaria.* Certus & constans, tis.
* *Regularmente, segun la regla.* Ex norma. Ex ratione normæ.
* *Regularmente, religiosamente.* Ex legibus religiosæ disciplinæ. Congruenter religiosæ vitæ legibus.
* *Regularmente, de ordinario.* Ferè. Fermè. Certis temporibus, certa ratione.
* *El se levanta regularmente á las quatro.* Solemne hoc illi est, *vel* in constanti more positum habet, ut è lecto surgat horâ quartâ.
* *Regularidad, observancia de las reglas.* Legum observatio. *En materia de Religion.* Ordinis & Religionis custodia. Diligens & exacta sacrarum legum observatio. Optima ac severissima disciplina. Gravis & constans disciplina. Sacratissima, ac diligentissima disciplina.
* *REGULAR los votos.* Calculos, seu suffragia discernere, dinumerare, conferre.
* *REHACER.* Aliquid instaurare, reficere, restituere.
* *Rehacer las tropas.* Copias exercitûs dissipati colligere, cogere. Dispersas copias cogere, ac congregare. Aciem restituere.
* *La vanguardia rota se vuelve á rehacer.* Dissipata prima acies, iterum coit, denuò cogitur, redit in ordinibus, agmen repetit.
* *Rehacerse despues de una larga enfermedad.* Ex morbo se reficere. Ab morbo ac macie vires reficere, recreare, colligere.
* *Rehecho, reparado.* Restitutus, refectus, instauratus, a, um.
* *Un hombre grueso, y rehecho.* Homo corpulentior, & habitior. Habitissimus, corporeque solido & succi pleno.
Rehacio. Vide *Reacio.*
REHENES. Obses, idis. (*si es muger*) Obses fœmina.
* *Dar rehenes.* Obsides dare, tradere. Hosti cavere obsidibus. Traditione obsidum suam fidem affirmare. *Recibirlos.* Obsides accipere. Datæ fidei obsides sumere.
* *REHENCHIR.* Aliquid iteratò implere, replere. *Rehenchir una albarda.* Clitellis tomentum iteratò indere, inculcare. Tomento clitellas rursum instruere, infercire.
REHUSAR. Quidpiam à nobis postulatum alicui denegare, recusare, detrectare, abnuere.
* *Rehusar, no aceptar lo que nos ofrecen.* Quidpiam nobis oblatum recusare, rejicere, respuere, repudiare, abnuere, renuere, aspernari, nolle admittere, nolle accipere.

Nada te rehusaré de quanto me pidas. Nihil tibi à me postulanti recusabo.

* *El no rehusaba que le llamasen bruto.* Bruti cognomen haud abnuit.

* *Rehusó decir su parecer.* Sententiam ne diceret, recusavit. *Cic.*

* *Yo no rehuso ningun castigo.* Nullam à me deprecor pœnam. Nihil de pœna recuso. *Cic.*

* *REHUSAR obedecer.* Abnuere, detrectare, recusare imperium. *Los Soldados rehusaban hacer sus ministerios.* Munia detrectabant milites.

REHUIR la pena, ó el trabajo. Laborem defugere, declinare. Ab labore refugere.

REI. Vide *Rey.*

REINCIDENCIA en culpa. Reiteratio sceleris, *vel* flagitii. Iterata in crimen prolapsio.

* *Reincidir.* In eandem culpam, *vel* in eundem morbum recidere, relabi.

* *Reintegrar (termino juridico.)* Quempiam restituere, in integrum restituere.

* *Estar reintegrado en su honra, y en su hacienda.* In pristinum honorem ac dignitatem restitui.

REIR. Ridere, risum edere. Risu affici. Risu moveri.

* *Quando te veo, no puedo dexar de reirme.* Cum te video, ridere cogor: Non possum quin rideam: Neque risu, *vel* à risu abstinere, temperare, risum tenere, continere nequeo: Risum statim edo.

* *Hacer reir á uno.* Alicui risum movere, concitare, excitare, facere, elicere. Ab aliquo risum excutere. Alicujus animum in hilaritatem, risumque convertere.

* *Reir á carcaxadas.* Vehementiùs, immoderatiùs cachinnari. In risum effundi. Cachinnos tollere.

* *Es el hazme reir.* Facetus, salsus homo est. Jocularis, joculator homo est. Captat risum.

* *Reirse de alguno.* Quempiam ridere, irridere, deridere, illudere, eludere, cuipiam illudere. Aliquem ludos facere, ludificari, *vel* ludificare.

* *El se rie de tus amenazas.* Tuas minas ridet, contemnit, eludit, negligit, nihil facit, susque deque habet, risu excipit, risu habet, ludibrio accipit.

* *Dar que reir á otros, hacerse ridiculo.* Se aliis ridendum propinare. Irridendi sui facultatem hominibus dare.

* *REITERAR.* Aliquid iterare, integrare, renovare, repetere, reintegrare, reiterare.

Reja del arado. Vomis, *vel* vomer, eris.

Reja de ventana. Transenna, æ. Cancelli, orum. Crates ferrea, clathi, *vel* clathra ferrea fenestræ.

Rejalgar. Arsenicum, ci. Auripigmentum, ti.

Rejo para jugar. Discus ferreus. *Para ceñirse.* Zonæ fibula.

Rejon. Spiculum, li. Pilum, li.

RELACION. Narratio, nis. Enarratio. *Lo sé por la relacion de los que estubieron presentes.* Didici renuntiantibus iis, qui ipsi aderant. Ex eorum accepi ore, qui interfuerunt. Rem ad me detulerunt, mihi renuntiarunt, qui aderant.

* *Hacer relacion ante el Juez.* De lite ad judicem referre. Causam deferre, exponere.

RELATAR. Aliquid narrare, enarrare, exponere.

* *Relacion de una cosa con otra.* Relatio, nis.

Relator del Pleyto. Litis recitator, relator, is.

* *RELAMERSE.* Ligurire. Aliquid regustare.

Relamida. Fucata mulier, fuco illita. Nitente cute mulier. *Relamido.* Nimium excultus, fucatus, politulus.

RELAMPAGO. Fulgur, uris. Fulgetrum, tri. Fulgetra, træ.

Relampaguéa. Cœlum fulgurat, fulget, fulgurit, fulgetris micat, fulgetra jacit, fulgura vibrat. E cœlo emicant fulgura, vibrant fulgetra.

* *Cosa perteneciente á relámpago.* Fulguralis, le.

* *Relapso, herege.* Qui ad hæresim revertit, reversus est, remigravit. In hæresim relapsus, iterum devolutus.

Relatar, Relator. Vide *Relacion.*

* *RELAXAR, ó aflojar.* Aliquid remittere, relaxare, laxare.

* *Relaxar la observancia.* Religiosam disciplinam remittere, laxare, relaxare.

* *Relaxar el juramento.* Hominem sacramento solvere, gratiam illi facere jurisjurandi. Sacramenti vincula laxare.

* *Relaxarle al brazo seglar.* Seculari judici reum aliquem puniendum tradere.

* *Relaxacion.* Disciplina solutior. Disciplina remissior.

* *Relaxado.* Licentioris vitæ, solutioris disciplinæ monachus, à severiore disciplina abhorrens.

* *Relevar, ó levantar lo caido.* Rem dejectam tollere, relevare, erigere.

* *Relevar las necesidades publicas.* Publicis calamitatibus subvenire. *Relevar del juramento hecho.* Quempiam jurejurandi lege absolvere, solvere: sacramenti obligatione eximere, exsolvere.

* *La confesion del reo, releva la prueba.* Rei confessio probationem relevat.

* *Relevante cosa.* Eximius, a, um. Præstans, excellens, tis.

Relicario. Vide *Reliquia.*

* *RELIEVE (en la escultura ó fundicion.)* Eminentia, extantia, æ. Extantis figuræ eminentia. Prominentis effigiei extantia.

* *Relieve entero.* Solidum anaglyphum, totâ mole extans anaglyphum. Integræ crassitudinis extantia.

* *Obra de entero relieve.* Opus anaglyphum, *vel* anaglyptum. Anaglyphum toreuma, (atis) anaglyphi operis toreuma. Extans solidâ crassitudine opus fictile, fusile, aut sculptile.

* *Medio relieve.* Dimidia eminentia. Dimidiata extantia. *Obra de bajo relieve, de medio relieve.* Opus dimidiæ frontis, *vel* eminentiæ. Dimidii anaglyphi opus. Dimidiati anaglyphi toreuma. Dimidiatâ fronte extans, *vel* prominens opus.

Relieves de la mesa. Ciborum reliquiæ.

RELIGION, virtud. Religio, nis. Pietas, sanctitas. Sacrarum rerum cultus. *Catolica.* Religio orthodoxa, Catholica Romana. *Religion falsa.* Vana religio, superstitiosa.

Religion, Orden religioso. Religiosus ordo, cœtus, conventus. Religiosa sodalitas. Religiosum collegium, corpus. Sacra familia.

Religioso, piadoso. Pius, religiosus, a, um. Multa religione vir, eximia pietate homo. Religionis cultor eximius. Qui meritam Deo immortali gratiam justis honoribus, & memori mente persolvit. *Cic.*

Religioso, el que es de alguna Religion. Religiosi Instituti sectator. Religiosi Ordinis sodalis. Vir è religioso cœtu. Adscriptus religioso cœtui.

* *Entrarse Religioso.* Religiosam vitam inire, amplecti. Religiosæ cuipiam familiæ nomen dare. Religiosæ vitæ disciplinam amplecti. Deo dicare se in religiosa familia. Sacræ familiæ, *vel* in sacram familiam se dicare.

* *Las Religiosas.* Sacræ Virgines. Deo sacræ, Christo sacratæ, consecratæ, addictæ, dicatæ Virgines.

* *Religiosamente.* Piè. Religiosè. Egregio pietatis studio. Eximia pietate.

RELINCHAR el caballo. Hinnire. Hinnitum edere. *Relincho,* hinnitus, us.

* *Los caballos quando se conocen, relinchan el uno al otro.* Equi mutuò noscentes, vicissim adhinniunt: alteri alteris adhinniunt.

Reliquia, rezago, ò sobre de alguna cosa. Reliquus, a, um. Reliquiæ, arum. Residua, orum.
* *Reliquias de Santos.* Sacræ, venerandæ Beatorum reliquiæ. Sacra sanctorum lipsana, orum.
Relicario donde están las Reliquias. Sacra Reliquiarum theca. Lipsanotheca, cæ.
* *RELLANARSE, ò Arrellanarse.* Alicui loco subsídere, insidére.
RELLENAR. Aliquid farcire, infarcire, opplere. *Rellenar una gallina.* Gallinam farcire, farto instruere. Ei farcimen indere, inducere, immittere. *Relleno, ò Rellenado.* Fartus, a, um, oppletus, a, um.
* *Relleno de puerco.* Faliscus venter. *Puerco relleno.* Porcus Trojanus. *Huevos rellenos.* Farta ova.
RELOX. Horologium, ii. Solarium, rii. *Relox de Sol.* Sciathericum, ci. Solarium, ii.
* *El puntero, ò la sombra que señala las horas en el Relox de Sol.* Sciatheras, æ, sive Sciatheron, i.
Relox de agua. Clepsydra, æ. *De arena.* Clepsammidium.
La mano del Relox. Virgula horarum index. *El hierro del Relox del Sol.* Gnomon, onis. Horarius stylus. *El circulo, ò muestra.* Umbilicus horarius.
* *Relox de mano, ò de faltriquera, que llaman Muestra.* Horologium manuale rotatum, (*si es de campana*) rotatum & sonans. *La caxa.* Pyxis horaria.
* *Arte de hacer Reloxes.* Gnomonice, es.
* *Reloxero.* Horologiorum artifex, opifex, structor, concinnator. *El que cuida de él, y le da cuerda.* Horologii moderator, rector, temperator.
* *Dar el Relox.* Horas sonitu indicare. *Pararse.* Horologium hærere, consistere. *Ir adelantado.* Solis cursum prævertere. *Ir atrasado.* Solem tardiùs subsequi. Solis cursum non æquare. *Andar despacio.* Lentè nimis progredi. *Andar aprisa.* Celeri motu ferri, volvi, rapi, circumagi. *Soltar el Relox.* Horologii motum agitare, cursum solvere, laxare. *Componerle, ò concertarle.* Ad Solis cursum aptare, dirigere, componere. *Darle cuerda.* Funiculo, seu catenula instruere, parare, aptare. *Levantar las pesas del Relox.* Horologii pondera elevare, in altum tollere.
RELUCIR, ò Relumbrar. Luceo. Eluceo, es, ere, uxi. Fulgere, effulgere, micare, emicare, splendere, collucere, radiare, vibrare.
* *El explendor del Sol, que relumbra por todas partes en la inmensa extension del mundo, es mas bello, y mas reluciente, que el de qualquiera otro fuego.* Solis candor illustrior, quàm ullus ignis, quippe qui immenso mundo tam longè latéque collucéat. *Cic.*
* *Las armas bruñidas relucen à lo lejos.* Accuratiùs detersa arma longè nitent, enitent, splendent, micant, vibrant.
* *Reluciente, resplandeciente, relumbrante.* Fulgens, lucens, radians, vibrans, tis. *Reluciente, ò bruñido.* Nitens, enitens, splendens, tis. Nitidus, a, um.
* *Relumbron.* Fulgetrum, tri. Vibrantis luminis eruptio.
* *No es oro todo lo que reluce.* Plerumque est factitium, quod auri fulgorem ostentat.
REMACHAR un clavo. Clavi mucronem retundere. Transmissum clavum ab cuspide obtundere, retundere.
* *Remachado.* Clavus retusus. *Narices remachadas.* Nares simæ, resimæ.
REMANECER. Absentem longo tempore repentè apparere, spectari, videri.
* *Remanenté.* Quod residuum, *vel* reliquum est. Reliqua pars.

REMANSO del agua. Stagnans aqua. Aqua reses. Fluminis diverticulum.
REMAR. Remigare. Remigem agere. Remum agere, ducere, trahere. Remigio fungi. Remigium exercere, interponere.
* *Remar con la corriente.* Secundo flumine remigare. *Contra la corriente.* Adverso flumine remigare. *La accion de remar.* Remigatio, nis.
Remero, ò remador. Remes, igis. *Hilera de remeros en cada remo.* Versus remigum ad remum quemlibet. Ordo remigum in remo quolibet. Unius remi operæ, arum.
* *REMATAR.* Vide *Acabar, Concluir.*
* *Rematar una cosa en punta.* Quidvis in acumen exire, desinere.
* *Rematar lo que se vende en una almoneda.* Rem plus licitanti addicere, mancipare.
* *Remate.* Extremum, i. Finis, is. Exitus, us. Calx, cis.
* *Perdido de remate.* Perditissimus, Profligatissimus, a, um.
* *Está perdido de remate.* Ad incitas redactus est.
* *Remate del yelmo.* Conus galeæ.
Remates en la Arquitectura. Acroteria, orum. Fastigiorum angularia, medianaque acroteria.
REMEDAR. Aliquem imitando effingere. Alicujus facta, sermonem, gestum, habitumque ridiculè referre, exprimere.
Remedador. Mimus, i. Gesticulator, qui aliquem imitando effingit.
Remedo. Effictio, Imitatio. Assimulatio.
* *La virtud es un remedo de la bienaventuranza.* Virtus beatæ vitæ instar est.
REMEDIAR algun mal. Incommodo mederi. Alicui malo consulere, ac providere, occurrere, remediis subvenire, remedia adhibere.
* *Remedielo Dios que puede.* Hoc malum, nisi divina ope, sanari non potest. Huic nodo Deo vindice opus est.
* *Esto se ha de remediar.* Huic malo occurrendum est. Hoc malum levari, leniri oportet.
* *Remediarse.* Procurare se. Sibi providere, consulere, prospicere.
REMEDIO de qualquier mal. Remedium, Levamentum. Allevamentum, ti.
Remedio de una enfermedad. Medicamentum, ti. Morbi remedium, levamentum. Medicina, næ. Medicamen, inis. *Remedio eficáz.* Remedium præsens. Operæ præsentis remedium. Efficax & potens remedium. Alexipharmacum, ci. Præsens medicina.
* *Un bueno y excelente remedio.* Remedium probatissimum, utilissimum, laudatissimum, efficacissimum, admodum salutare.
* *Remedio para todo genero de males.* Panchestum. *Cic.*
* *A la verdad es largo y tardío, pero por fin es gran remedio el que trahe consigo el tiempo.* Est tarda illa quidem medicina, sed tamen magna, quam affert longinquitas, & dies. *Cic.*
* *Aplicar un remedio.* Remedium, *vel* medicinam morbo, aut vulneri afferre, facere, adhibere. Remedii opem conferre. Vulneri mederi. Morbo medicinam facere.
* *No tengo ya remedio.* Perii. Actum est de me. Desperata mea salus est. Nulla mihi relinquitur spes salutis, nullum meis malis remedium.
* *Una enfermedad sin remedio.* Morbus immedicabilis, insanabilis, desperatæ sanationis. Morbus curationem vincens: cui cedunt, concedunt remedia, qui nullum faciendæ medicinæ locum reliquit.
Remediable. Sanabilis, Medicabilis, le.
REMEMBRARSE. Lo mismo que acordarse. Memini, isti. RE-

REMENDAR los vestidos viejos. Vestiaria scruta reficere, reconcinnare. Veteres detritasque vestes resarcire, interpolare.

Remendon de ropa. Veteramentarius, rii. Sartor scrutarius. Interpolator, oris. *Remendon, zapatero.* Veteramentarius sutor, cerdo. *Remiendo.* Sarcimen, inis.

Remero. Vide *Remar.*

* *REMESA de dinero.* Pecuniæ summa aliò transmittenda.

* *REMINISCENCIA.* Reminiscentia, æ. Recordatio, nis.

* *REMIRAR algo.* Aliquid attentiùs circunspicere, accuratiùs inspicere, introspiscere.

* *Remirado hombre.* Circunspectus.

* *REMISIBLE.* Venia, vel condonatione dignus, a, um.

* *Remision.* Criminis, culpæ, aut pœnæ condonatio, gratia, venia, remissio.

* *Sin remision será castigado.* Præcisâ omni spe veniæ, pœnas dabit.

* *Remision, ò tardanza.* Remissio, cunctatio, nis.

* *REMISO, tardon.* Cunctabundus, remissus animus.

* *REMITIR, ò perdonar.* Debitam reo pœnam condonare, remittere. Pœnæ gratiam reo facere.

Remitirle à otro. Remitióme al pagador. Ad Tribunum ærarium me rejecit. *Remitióse el pleyto à otra Sala.* Pronuntiatum est, non liquet. Ad alios judices rejecta causa est.

* *A lo que tú juzgares me remito.* Te judicem appello. Judicio tuo stabo. A sententia tua non appellabo.

* *Remitome à la experiencia.* Ad experientiam provoco; ipsa de re & controversia judicet.

REMO. Remus, i. *La empuñadura.* Remi manubrium. *La pala del remo.* Remi palma, *vel* tonsa. *Sitio del remo sobre el navio.* Scalmus, mi. *El espacio entre remo y remo.* Interscalmium, ii. *La cuerda que le ata al navio.* Stropha, æ. Struppus, pi. *La hilera de los remos,* Remorum ordo, series, versus.

* *Aparejo de los remos en una embarcacion.* Remigium, ii. Remorum instructus, us.

* *La accion y movimiento de los remos, vogando.* Remigium, ii. Remigatio, nis. Remorum incitatio, motus.

* *Remar à vela y remo.* Remigio veloque fugere. *Plaut.* Velis remisque agi, ferri, invehi, navigare. Vide *Remar.*

REMOJAR. Aquâ aliquid macerare, madefacere.

* *Remojarse, estár en remojo.* Aquâ aliquid mollescere, lentescere, madefieri.

Remojo. Maceratio, Madefactio, nis.

* *REMOLCAR un navio, traerle à remolco.* Navim remulcare, remulco trahere, remulcando ducere.

Remolinarse. Circumire, Circumvolvi, In orbem agi, In ambitum ferri.

* *Remolinar con el caballo.* Equum circumducere, in orbem agere.

* *Remolino.* Turbo, inis. Vortex, icis. *Remolino del cabello.* Crinium convolvulus, crinalis convolvulus.

* *REMOLON.* Homo difficilis, renuens, tis.

* *REMONTA de la caballería.* Equorum suppeditatio, supplementum.

* *Remontar.* Equitibus equos sufficere, suppeditare, admovere, subdère, præbere. Equitem novo equo instruere.

* *REMONTARSE.* Alta petere. In sublime ferri.

* *Remoquete.* Jurgatio, Contentio, nis. Dicterium, rii.

REMORA. Echeneis, idis. Remora, æ.

* *REMORDER, bolver à morder.* Remordére, iterum mordere aliquem, vel aliquid.

* *No me remuerde lo conciencia.* Nullius rei conscientia me angit, pungit, cruciat, stimulat, fodit, vexat, afficit. Ego mihi nullius culpæ conscius sum. Vide *Conciencia.*

* *Remordimiento, pesar, ò pesadumbre con arrepentimiento.* Pœnitentia, æ. Pœnitudo, nis. Pœnitentis dolor. Animi dolor cum pœnitudine.

* *Remordimiento de conciencia.* Conscientiæ angor, stimulus, aculeus, anxietas, remorsus, us.

* *REMOSTAR, ò remostecer el vino.* Cum vino vetere mustum miscere, confundere.

* *REMOVER.* Aliquid movere, emovere, loco mutare, transmutare.

Remover los humores. Humores vitiare, corrumpere, depravare. Vide *Alterar.*

Remoto. Remotus, Longinquus, Separatus, Disjunctus, Dissitus, a, um. Vide *Apartado, Apartar, Apartarse.*

* *REMOZARSE.* Juvenescere. Juniorem fieri. Juventam iteratò induere. Ad juventutis annos redire. Florem juventæ repetere. Juventuti restitui.

* *REMPLAZAR, bolver una cosa à su lugar.* Quipiam pro re sede collocare, priorem in locum constituere.

* *Remplazar el dinero sacado del erario.* Expromptas pecunias ad ærarium referre, in ærarium restituere.

* *REMPUJAR.* Aliquem repellere, propellere, depellere, aspellere, propulsare, arcere ab aliquo loco. Vide *Empujar.*

* *Rempujon.* Repulsio, Propulsio, Depulsio, nis.

REMUDAR. Aliquid mutare, immutare, remutare. Vide *Mudar.*

* *REMUNERAR.* Aliquem remunerare, *vel* remunerari. Aliquem prœmio afficere, donare. Vide *Recompensar.*

Remuneracion. Vide *Recompensa.*

* *RENACER.* Renasci. Iterùm oriri. Iteratò nasci. *Renacimiento.* Secundus ortus. Alter ortus, us.

RENACUAJO, ò Ranacuajo. Ranunculus, li.

RENCILLA. Parvum dissidium, jurgium. *Rencilloso.* Contentiosus, a, um.

* *RENCOR.* Odium intestinum. Vide *Rancor.*

* *Rencuentro.* Vide *Encuentro.*

* *RENDIR à uno.* Aliquem debilitare, frangere, vincere, superare, sibi subdere, submittere.

Rendirse, rendir las armas. Adversario cedere, dare manus. Herbam porrigere. Fateri se victum. Arma ponere. Concedere in deditionem. Dare se in adversarii potestatem.

* *Rendido en la guerra.* Dedititius, a, um. *A sus pasiones,* Vitiis, flagitiisque deditus, addictus, mancipatus.

Rendir, ò rentar. Vide *Renta.*

Rendimiento, ò redencion de una Plaza. Urbis expugnatio. *Rendimiento, sumision.* Subjectio, Submissio, nis.

RENEGAR de su patria. Cognatis ac patriæ amicitiam & societatem renunciare, discessum ab amicitia & fœdere denunciare.

* *Renegar de Dios, y de la Fé.* Religionem omnem, Deumque ipsum ejurare. Deo fidem venerationemque renunciare. A Deo & fide desciscere, discedere, deficere. Desertionem religionis ac cultûs Numini denunciare, renunciare.

* *Renegar de Dios jurando.* Ore sacrilego Deum ejurare. Impiis verbis Deum ejurare, ab se abdicare, abdicere. Sacrilego jurejurando Numen ab se amoliri, & aspernari.

* *Renegado.* Desertor Dei, Religionis, ac fidei. Vide *Apostata, Apostatar.*

Reniego, Apostasía. Religionis ac Numinis ejuratio, abdicatio, desertio. Ab Deo ac fide defectio, discessio.

REN-

RENGLON. Versiculus, i. Verborum linea.
Palabra entre renglones. Verbum interscriptum, *vel* interpositum.
REÑIR con alguno. Cum quopiam de aliqua re rixari, inter se jugare, digladiari, jurgio contendere. *Reñir con espadas.* Gladiis depugnare. *No riñeron mas que de palabra.* Intra convitia rixa constitit.
* *Reñir à uno.* Aliquem objurgare, increpare, cum illo de re aliqua vehementer agere.
Renombre, ò fama. Fama, æ. Existimatio, nis. Nomen, inis. Vide *Fama.*
RENOVAR. Rem verterem innovare, renovare, novare, ab integro reficere, de integro restituere.
* *Renovar una enemistad.* Veteres simultates excitare, exsuscitare, suscitare, renovare, refricare, redintegrare.
* *El mal se renueva.* Malum recrudescit, integrescit. *Terent.*
* *Renovacion.* Renovatio, Instauratio, Redintegratio, nis.
* *Renovero, ò Usurero.* Fœnerator, oris.
RENQUEAR. Claudicare. Loripidem ire.
RENTA. Reditus, us. Vectigal, alis. Proventus, us.
Renta de tierras y viñas arrendadas. Annonaria fundi, vel vinearum præstatio. Reditus annus ex agris & vineis. *En dinero*, Nummaria fundi pensio.
Su patrimonio le renta mil doblones. Ex patria hæreditate aureos mille quotanniis colligit, percipit. Sua prædia in singulos annos millenos aureos illi præstant, tribuunt, pendunt.
* *Poner renta à una Iglesia, ò à otra cosa.* Sacras ædes annuis mercedibus augere, dotare, instruere. Sacris ædibus annua vectigalia assignare, attribuere.
Pagar la renta establecida. Prædiatoriam pensionem numerare, péndere, depéndere.
Rentero. Villicus, ci. Colonus, ni.
* *RENUEVO de arbol.* Coliculus, *vel* Cauliculus, i. Palmula, æ. Surculus, li. Palmes, itis. Regerminans coliculus. Priori decusso succrescens coliculus.
* *Renuevo que nace al pie de los arboles.* Arboris, aut plantæ nepos, otis, pullus, i, stolo, nis, suffrago, inis.
RENUNCIAR qualquier cosa. Alicui rei renunciare, nuncium remittere. *La herencia.* Hæreditati renunciare.
* *Renunciate, niegate à tí mismo, nos dice nuestro Señor.* Te ipsum, inquit Christus, abnega, doma, vince. Tibi ipse bellum indicito: Genio ac naturæ repugna; Naturæ nunquam indulgeas; Tecum ipse pugna semper, inimicitias exerce; Frange naturæ impetum.
* *Renunciar el cargo de la República.* Abdicare (absolutè & sine adjuncto.) Abdicare magistratum. Abdicare se magistratu. Abire magistratu. Deponere magistratum.
* *Renunciar el mundo.* Mundo renunciare. Terrenis rebus nuncium remittere, vale dicere.
* *Renunciacion, ò Renuncia.* Renunciatio, nis.
* *Renunciar en el juego de naypes.* Falsa pagellâ collusorem in lusione fallere.
* *Renuncio.* Subdola falsæ pagellæ lusio.
* *REO.* Reus, rei. Nocens, tis. Sons, sontis. Reus criminis, culpæ &c.
Diferir el juicio de un reo. Comperendinare reum. Illius judicium differre in actionem perendie habendam.
Rea, muger. Rea, reæ.
Reo, un genero de pescado. Salar, aris. Salmo exilis. Auson. *in Mosella.*
* *REPANTIGARSE.* Repando ac nimiùm resupino corpore sedere. *Repantigado.* Qui resupino sedet corpore.
* *REPAPILARSE.* Se cibis ingurgitare. *Repapilado.* Cibo onustus, replétus. Distentus epulis.

REPARAR las quiebras de alguna cosa. Aliquid instaurare, reficere, restituere.
* *Reparar las pérdidas pasadas, el tiempo perdido.* Præterita damna, tempus amissum sarcire, resarcire, compensare.
* *Reparar la honra quitada, restituirla.* Violatam alterius existimationem sarcire. Minutam alterius famam restituere; læsum honorem resarcire. Inustam alteri infamiam suâ ignominiâ eluere, abolere. Pro suis in aliquem injuriis satis ei facere.
* *Reparar sus fuerzas.* Vires reficere, recreare. Se reficere.
* *Reparar los caminos.* Vias munire, sternere.
* *Reparar, ò echar de ver.* Aliquid advertere, animadvertere, observare, notare, adnotare.
* *Casi ninguno hay, que repare mas las faltas en un Orador, que lo bueno que dice.* Fere nemo est quin acutiùs atque acriùs vitia in dicente, quam recta videat. *Cic.*
* *No reparar en nada; como salga con la suya.* Nulla illi turpis est vicendi ratio. Nihil pensi habet, dum vincat.
* *Reparar en cosas muy menudas.* Rem ad calculos exiliter vocare. In minimis offendere. Minima quæque observare, notare. Dedecoris umbrâ commoveri.
* *No reparar en el gasto.* Non gravatur sumptum facere. Non sumptu deterretur.
* *No reparara en decirselo.* Non dicere gravarer. Non dubitarem illum admonere.
* *No reparar en lo que dice.* Inconsultè loquitur. Temerè verba fundit. Efluit quidquid in mentem venit.
* *Sin reparar lo hice.* Imprudens feci, per imprudentiam.
* *No hay que reparar en eso.* Momenti nihil est in eo. Non est in hoc magnopere requirendum.
* *Por qué no he de reparar en estas cosas?* Quidni his commovear? Quidni hæc requiram?
* *Reparable, digno de nota.* Notatione, *vel* notatu dignus, a, um. Insignis, Illustris, e. *Son mas reparables por sus delitos, que por su nobleza.* Nequaquam sunt tam genere insignes, quàm vitiis nobiles.
Reparacion. Refectio, Reparatio, Instauratio, nis.
REPARO, observacion. Animadversio, observatio, notatio, perceptio, nis.
* *Digno de reparo.* Animadversione, observatione, observatu dignus, a, um. Res digna quæ observetur, advertatur, animadvertatur.
* *Reparos, ó notas por escrito.* Perscripta animadversio. Scripto consignata observatio. Perscriptæ ad memoriam notæ.
Reparos de una casa. Ædium sartatecta, orum.
* *Hacer los reparos de una casa, repararla.* Ædium sartatecta curare, procurare. Ædes sarcire. *Plaut.*
Mucho me han costado los reparos de esta casa. Multum sanè pecuniæ dependi in sartistectis harum ædium procurandis.
* *Reparador.* Reparator, oris.
REPARTIR una cosa entre muchos. Rem in multos partiri, dispartiri, distribuere.
Repartidor. Distributor, Divisor, Diribitor, oris.
Repartimiento. Distributio, Partitio. *De tributos.* Capitale vectigal.
* *REPASAR la leccion.* Lectionem recolere.
* *Repasar, reveer, retocar alguna cosa.* Quidpiam recognoscere, recolere, retractare.
* *Repasar interiormente.* Aliquid secum, *vel* animo reputare, secum recolere, secum cogitare, animo volvere, agitare; in animo volvere. Recogitare.
* *REPASTAR el ganado.* Pecoribus pabula præbere. Pascere oves.

* *REPECHO.* Propes, edis. In talum exiens projectio, desinens projectura, erumpens projectio.
* *Repecho de un baluarte.* Propugnaculi ima pedata projectio, extuberans talus, eminens propes.
* *REPELAR.* Pilos alicui revellere, avellere, evellere.
* *Repelado.* Vulsus, evulsus, avulsus, convulsus, a, um.
* *Repelon.* Capillorum Evulsio, revulsio, avulsio, nis.
* *A repelones.* Furtim. Carptim. Raptim.
Repelo, ò padrasto de la uña. Vide *Padrasto.*
* *REPENTE. De repente.* Derepentè. Repentè. Properè. Subitò. Protinùs. Extempore.
* *Murió de repente.* Subitò periit. Subitanea & improvisa morte oppressus, correptus est.
* *Decir, ò echar de repente.* Extempore carmina fundere.
* *Vino de repente.* Inexpectatus, insperatus venit. Ex insperato, præter opinionem adfuit.
* *Repentina cosa.* Festinus, Citus, Subitus, a, um.
* *Partida repentina.* Profectio subita, præfestinata.
* *Una resolucion muy repentina.* Consilium præproperum, nimis subitum, justo celerius.
* *Repentinamente.* Vide *Repente.*
* *REPERCUSION, reverberacion.* Repercussus, Rejectus, us. Rejectio, nis.
* *Repercusion, termino de Medicina.* Noxii humoris repercussus, aversio, in diversum impulsio.
* *Repercusivo.* Repercutiens, Retundens, tis.
* *Medicinas repercusivas.* Repercutientia, vel retundentia medicamenta. Noxios humores aliò avertentia pharmaca.
* *REPETIR lo que se ha dicho.* Dicta repetere, iterare, de integro dicere, redintegrare.
* *El eco repite lo mismo que ha oido.* Quod excepit, iisdem verbis reddit, reponit, responsat, remittit Echo. Audita Echo repetit, iterat, redintegrat.
* *Repite la calentura.* Febris repetit, redit, recidit, recurrit, revertitur.
* *Repeticion.* Repetitio, Iteratio, Reiteratio, nis. *Repeticion superflua de lo mismo.* Tautologia, æ. Vitiosa ejusdem verbi repetitio.
* *Repeticion de Acto.* Præludium disputationis, Præfatio quæstionis.
* *Repetidor en el estudio.* Hypodidascalus, i.
REPICAR las campanas. Festivo, crebroque sonitu tintinnabula ciere, quatere. Tintinnabulis argutè concitis modulatè concrepare. Modulatum, festumque carmen campanis canere. Incitatiùs quatefactis campanis ad harmoniam canere. Æs campanum vehementiùs, argutiùsque ad numeros quatefacere.
* *Repicar, y andar en la procesion, no puede ser.* Nemo in duobus locis simul esse potest.
* *La viuda rica con un ojo llora, y con otro repica.* (Refr.) Alternis oculis plorat ridetque vicissim. Divitiis hæres quæ viduata viro.
* *Repique de campanas.* Argutus & numerosus tintinnabulorum crepitus, us. Æris campani creber, modulatusque sonitus, us. Campanarum argutis, harmonicisque modis concitatior pulsus, us. Numerosè frequentatus crepitantibus modulis campanarum tinnitus. Incitatis ftequentamentis festo numero editus campanarum cantus.
* *REPISAR.* Aliquid vehementiùs, iteratòque calcare, pessundare.
* *REPLECION de carnes.* Obesitas, tis. *De vianda.* Saturitas, tis. *De humores.* Humorum copia.
* *Repleto.* Obesus, a, um. Plenus, a, um. Carne & adipe refertior. Carnis adipisque plenior.
REPLICA, respuesta para escusarse. Iterata defensio. Repetita exceptio. Defensionis repetitio.
Sin réplica. Præclusa omni exceptione.
* *Réplica contra el alegato de la parte contraria.* Replicatio, nis.
* *Haz lo que te mando, y sin réplica.* Fac quod jussus es, nihilque contrà refer, quò minùs facere aut possis, aut debeas. Exple excepta jussa, nec ullâ exceptione adversus ea te munieris.
* *Réplica, respuesta á la respuesta del que defiende.* Defensionis infirmatio, refutatio.
REPLICAR à lo que se nos dice, contradecirlo. Alicui contrarium referre. Aliena dicta contrario responso excipere.
* *Siempre replicas disparatadamente à los que tratan contigo.* Tecum agentibus semper aliena refers, perperam obloqueris, importuna ingeris responsa.
* *Replicar, refutar.* Aliquid refellere, refutare, confutare.
REPOLLO. Brassica capitata. Caulis capitatus.
* *REPONER.* Aliquid reponere. *Reponer la polla en el juego del hombre.* Sponsionem reponere.
* *REPORTARSE.* Continere se. Temperare sibi. Iram comprimere. *Reportate.* Te ipsum contine. Animo impera. *Hombre reportado.* Mansuetus, pacificus vir.
REPORTORIO. Mathematicæ tabulæ. Epitome rerum à Chaldæis inventarum.
* *Reportorio del año.* Prædictio Chaldaica, qua tempestates anni, & res memorandæ traduntur.
REPOSAR. Quiescere, Requiescere. Somnum capere. Somno refici.
Reposado. Quietus, Tranquillus.
Reposo. Quies, etis. Requies, éi. Tranquillitas, tis. Pax, cis.
REPOSTERO. Stragulum, li. Tapes, etis.
* *Repostero de la plata.* Præfectus abaci, in qua argentea vasa collocantur.
* *Reposteria, lugar de la despensa.* Cella penaria, *vel* penuaria.
* *REPREGUNTAR.* Quidpiam ab aliquo iterùm interrogare.
REPREHENDER. Aliquem objurgare, reprehendere, increpare, acribus verbis accipere, asperioribus verbis castigare.
* *Reprehensible, digno de reprehension.* Reprehensione dignus. Reprehensionem commeritus. Reprehendendus, a, um. Accusabilis, le. Reprehensibilis, le.
Reprehension. Reprehensio, Castigatio, Objurgatio, nis.
* *Reprehensor.* Objurgator, Reprehensor, oris.
Represa del agua. Aqua compressa, stagnans.
* *Represo de lo que nos habian quitado.* Alicujus rei receptio, recuperatio.
* *REPRESALIAS.* Clarigatio, Pigneratio, nis. Ob res non redditas inflicta direptio. Res repetitas non reddentibus illata populatio, *vel* direptio.
* *Represar el agua.* Fluminis cursum coërcere, retardare, remorari.
* *Agua represada.* Aqua stagnans, remorata, coërcita.
REPRESENTAR la Comedia. Fabulam, tragœdiam, comœdiam agere.
* *Representar à alguno, hacer sus veces.* Vicem alicujus gerere.
* *El Magistrado representa la persona del Principe.* Magistratus vicem, *vel* auctoritatem Principis obtinet, gerit, refert, repræsentat, exhibet. Principis personam sustinet, gerit, tuetur.
* *Representar, ò proponer algo al Superior.* De re aliqua ad præpositum, ad judicem referre.
* *Yo quiero representarle mis trabajos.* Meam illi volo calamitatem demonstrare, ostendere, exhibere, exponere, indicare, distertè significare.
* *Los monstruos, y los prodigios nos representan los pecados*
de

de los hombres, y la ira de Dios. Naturæ inusitata monstra & prodigia, hominum flagitia, indignationemque irati numinis repræsentant, exprimunt, referunt.

Representacion, semejanza. Effigies, species, ei. Simulacrum, i. Imago, inis.

Representacion de teatro. Theatri, *vel* scenæ spectaculum. Datum in scena spectaculum. Fabulæ actio. *Representante*, Comœdiarum actor. Comœdus, di. Dramatis persona.

* *Hombre de representacion.* Vir honesta ac liberali specie, auctoritate pollens. Homo magnæ existimationis.

* *Representativo.* Exhibendi, repræsentandi vim habens. *Poesia representativa.* Dramatica poësis. Hoc Drama, tis.

* *REPRIMIR la audacia, el furor, los esfuerzos de alguno.* Alicujus libidinem, audaciam, furorem, impudentiam, insolentiam, cupiditatem, nefarios conatus reprimere, coërcére, cohibére, comprimere, refutare, frangere, frænare, refrænare, domare, edomare, retundere, continere. Alicujus cupiditati se opponere, se objicere, obviam ire, ocurrere.

REPROBAR. Aliquid reprobare, damnare, improbare, condemnare. Alicui rei repugnare, reclamare.

* *Ser reprobado.* Repulsam ferre, accipere.

Reprobacion. Repulsa, æ. Rejectio, reprobatio, nis.

* *Reprobo.* Præscitus, pravus, perversus, damnatus, a, um.

REPROCHAR á uno su ingratitud. Alicui ingrati animi vitium exprobrare, objicere, crimini dare, opprobrare, ingrati animi criminationem intendere, intentare. Vide *Zaherir.*

* *REPUBLICA.* Respublica, reipublicæ. *Esto es bien de la Republica.* Hoc è republica est, ad salutem omnium pertinet.

* *Republicano, ó Republico, enemigo del estado monarchico.* Studiosus Democratici, seu Aristocratici status.

* *REPUDIACION, ó Repudio.* Repudium, dii. Repudiatio, nis.

* *Repudiar su muger.* Uxorem repudiare. Uxorem jubere, res suas sibi habere. Uxori repudium nunciare, renunciare, mittere, nuncium remittere. Cum uxore divortium facere.

* *REPUESTO.* Repositus, a, um. *Tener de repuesto* Aliquid repositum habere.

* *REPUGNAR.* Alicui rei repugnare, reluctari, refragari, resistere, obsistere, obstare, se se interponere, adversùs tendere.

* *Repugnan gracia y pecado en un sugeto.* Gratia & peccatum non cohærent, consistere non possunt, inter se repugnant, mutuò se expellunt, se excludunt.

* *Repugnancia.* Repugnantia, æ.

* *Tener repugnancia á qualquier cosa.* Aliquid horrere, aversari, respuere, refugere, cohorrere. Ab aliqua re abalienari, abhorrere, alienum esse, alienum habere animum.

* *Con repugnancia* Invitè. Repugnanter.

Bien veiamos que lo decias con repugnancia. Ea te invitum dicere videbamus.

Repugnante. Repugnans, tis.

REPULGAR. Lintei, vel panni oram replicatione insuere. *Repulgo.* Sutura ad oram lintei acu ducta.

* *Asir del repulgo de la empanada.* Offendi in re levissima. Sandalium, Veneris culpas, cùm ipsam non possis.

* *REPULIR.* Quidpiam repolire, iteratò polire, repetita politione retractare, *vel* renovare.

* *Repulimiento.* Altera, *vel* iterata politio. Nova expolitio.

* *REPULULAR.* Repullulare, repullulascere.

* *REPULSA.* Repulsa, æ. Rejectio, nis.

* *REPUTACION.* Existimatio, nis. Fama, æ. Nomen, inis. Opinio, nis.

* *Tener gran reputacion.* Famâ valere. Existimatione clarere. Nomine celebrem esse. Claro esse nomine. Celebrari, prædicari.

* *No tener muy buena reputacion.* Minus commodè audire.

* *Adquirió la reputacion de hombre de bien.* Obtinuit existimari vir bonus, *vel* ut existimetur vir bonus. *Cic.*

Un hombre sin ninguna reputacion. Homo sine existimatione, sine honore, sine nomine. Homo inglorius.

* *Una muger de mala reputacion.* Fœmina honoris expers, ac pudoris. Mulier projectæ famæ, imminutæ famæ, laborans infamia: Oppressa dedecore & infamiâ: Notata ignominiæ labe: Inusta infamiæ maculis. Fœmina malè audiens.

* *Desde el tiempo de Nerón empezó á tener mala reputacion.* Læserat famam sub Nerone. *Plin. jun.*

* *Tú te hallas en una alta reputacion.* Tuis de laudibus omnium est fama consentiens.

* *Mantener la reputacion adquirida.* Sustinere, ac tueri expectationem sui, *vel* expectationem de se concitatam.

* *Perder la reputacion.* Famam, existimationemque amittere. Famam, *vel* existimationem perdere.

* *REPUTAR.* Existimare. Putare, habere.

* *Estar reputado por docto.* Doctum haberi, existimari, credi. Haberi doctorum hominum numero. In doctis haberi, duci, numerari, censeri.

Requa. Vide *Recua.*

REQUEBRAR á una muger. Illecebrosis verborum blanditiis delinire mulierem. Libidinosis lenociniis emollire mulieris animum. Molioribus laudum illecebris blandiri fœminæ.

* *Se alegra que la requiebren.* Gaudet puella hæc deliniri lenociniis blandientium. Libenter demulceri se sinit illecebrosâ blandientium ac palpantium consuetudine.

* *Requiebros.* Molis ac delicata ratio loquendi, agendique fœminæ cum viro, aut viri cum fœminâ. Illecebrosa blandimenta. Voluptaria lenocinia, orum.

Requerir, pedir con instancia. Quidpiam ab aliquo enixè petere, impensè postulare, contentè flagitare, intentiùs rogare, vehementiùs efflagitare.

* *Requerir á uno por justicia.* Juridicè aliquem monere, commonere, ut morem gerat.

* *Requerido.* De gerendo more appellatus. Commonitus obsequi. Jussus parére.

* *Requerirse.* Rèquiri. Necessarium esse.

* *El tiempo lo requiere.* Tempus id exigit.

* *REQUIRIMIENTO.* Juridica, aut Canonica monitio denunciatio.

* *REQUISITORIA.* Forensis unius judicis ad alterum, postulatio.

Requisicion. Petitio. Postulatio, nis. Postulatum, ti.

De parte del Fiscal. Procuratoris fisci postulatum.

Requesta, ó requirimiento. Vide *Requirimiento.*

* *Requisitos.* Res necessariæ ad aliquid faciendum.

* *Quantos requisitos se necesitan para hacer un perfecto Orador!* Quàm multa esse oportet in perfecto Oratore! Quàm multæ corporis dotes, & laudes animi requiruntur, desiderantur, necessariæ sunt ad summam eloquentiæ dignitatem!

REQUESON. Meta pressi lactis. Lac squiston.

RES

RES de ganado. Pecus, udis, *vel* pecus, oris.

* *RESABIARSE.* Exacerbari, stomachari. *Resabiado,* Exacerbatus, a, um.

* *RESABIDO*. Sciolus, li.
* *Resabio, mal sabor de algo.* Ingratus alicujus rei sapor, in gustatu persistens.
* *Este manjar tiene resabio de melon.* Cibus hic peponem sapit.
* *Esto tiene resabios de heregía.* Hoc sapit hæresim.
* *No puede ocultar lòs malos resabios del natural.* Erumpunt quandoque in eo naturæ vitia. Adhuc in eo vigent pravæ indolis signa.
* *Resaca de la mar.* Ejectamenta maris.
* *RESALTAR la pelota.* Resultare pilam, repercussu resilire.
* *RESARCIR los daños.* Damna resarcire, pensare; compensare, rependere.

RESBALADERO. Lubricus trajectus, us. Viæ lubricum. Viæ locus vestigii fallentis, fugientis, fluentis, labilis, instabilis.

Resbalar. In lubrico pedibus non consistere, pedibus fluere, gradu delábi, vestigio falli.

* *Resbaladizo*. Lubricus, a, um. *El suelo está tan resbaladizo, que no puedo sentar el pie.* Tam lubricum est solum, ut nequeam pedibus insistere. Soli lubricum mea fallit vestigia, sic ut stabili esse gradu non possim. Ab lubrico soli mihi fluunt pedes, effluunt vestigia, fugit omnis in incertum gradus.
* *Resbalon*. Fugax in lubrico gradus, us. Fugiens in lubrico gressus. Lubrici soli fallens vestigium. Ab fallente solo fluens & labile vestigium.
* *Dar resbalones.* Lubrico ac fallente vestigio ferri.

Caer resbalando, ó de algun resbalon. Labi in lubrico. Fallente vestigio cadere. Fluente pede prolábi.

Lugares escarpados, donde no se puede dár paso sin resbalar. Loca prærupta vestigium fallentia.

RESCATAR los cautivos. Pretio captivos redimere. Numerato pretio captivos liberare.

Rescate. Redemptionis pretium, redimendi captivi summa, *vel* pretium.

Poner á rescate, ó en venta los esclavos. Captivos subhastare. *Concertar los rescates de los esclavos*, Pacisci cum hoste de redemptionis pretio. Certo pretio redemptionem pacisci ab hoste. *Pagar el rescate.* Redemptionis pretium péndere, numerare.

* *RESCINDIR, anular.* Aliquid rescindere, irritum facere, irritum esse decernere.
* *Rescision*. Rescissio, nis.

Acto rescisorio. Actio rescissoria. *Juicio rescisorio.* Judicium rescissorium, *vel* rescindens.

* *Rescripto del Principe.* Principis rescriptum.
* *RESCOLDO*. Prunarum reliqua, orum. Prunarum residuum.
* *RESELLAR*. Iterùm aliquid signare, obsignare. *Resellado.* Iterùm obsignatus, a, um.
* *Reseña de exercito.* Copiarum recensio, nis. *Hacerla.* Exercitum recensére.

Resentirse de algun mal. Doloris sensu affici, tangi. *Aun está resentido de aquella afrenta.* Infixum illius animo hæret probrum.

RESERVA. Conditio, nis. Sepositus, us.

Tener de reserva trigo ú otras cosas para otras ocasiones. Triticum, vel alias res habere conditas, sepositas ad aliud tempus.

* *Cuerpos de reserva (en terminos de guerra.)* Copiæ supplemento, *vel* subsidio futuræ, ubi res poposcerit, & separatim unum in corpus collectæ.
* *Reserva, ó excepcion.* Exceptio, nis. Interposita conditio. *Sin reserva.* Sine ulla exceptione. Nulla interposita conditione.
* *Reserva, circunspeccion.* Observatio, nis.
* *Los antiguos usaban de mucha reserva quando querian declarar la guerra.* Summa erat observatio in bello movendo, apud antiquos. *Cic.*
* *Quando tratas con los amigos, obras con demasiada reserva.* In agendo cum amicis nimiam adhibes observationem. Non satis familiariter agis cum amicis. Es in amicos officiorum observantior.
* *Con reserva, con retencion.* Modicè. Parcè. Restrictè. Verecundè. Timidè.
* *Dar sin reserva.* Liberaliter, abundanter, largè, effusè donare.
* *RESERVADO, discreto, circunspecto.* Consideratus, cautus. Prudens. Omnia circunspiciens.
* *RESERVAR, guardar.* Condere, recondere aliquid.
* *Reservar provisiones para todo el año.* Commeatus ad familiæ sustentationem necessarios in totum annum seponere, condere, asservare conditos, asservandos reponere.
* *Esto para tí se reserva.* Hoc tibi reservatur, servatur, asservatur.
* *Reservar, exceptuar.* Excipere, recipere quidpiam.
* *Mi padre me ha cedido el estanque, pero se ha reservado para sí la pesca de dos años.* Suas piscinas in me transcripsit pater, sed earum biennem piscatum sibi recepit, *vel* excepit, *vel* interposuit.
* *Reservar de obligacion á uno.* Officii onere aliquem eximere, immunem facere, reddere, præstare.
* *Caso reservado.* Casus superiori reservatus, à quo ipse, & non alius sine ejus facultate absolvere potest. *Reservacion.* Reservatio, nis.

RESFRIARSE, ponerse frio. Refrigescere. Calorem ponere, exuere. Refrigerari. Algére.

* *Resfriarse en la virtud.* In virtutum studio conceptum priùs ardorem abjicere, exuere, ponere, deponere, remittere.

Resfriar, enfriar á otro. Vide *Enfriar.*

* *Resfriado.* Algor, oris. *Estár resfriado.* Algidum esse. Frigore affici.
* *RESGUARDO.* Cautio, nis. *Estaban tres de resguardo, por si hubiese peligro.* Tres parati erant, si fortè res in discrimen adduceretur.

RESIDENCIA. Commoratio, assiduitas, assidua præsentia in aliquo loco.

* *Tener su residencia en algun lugar.* In aliquo loco residere, commorari, consistere.
* *Tomar residencia á un Corregidor.* Rationem sui muneris à Prætore exigere, reposcere. *Juez de Residencia.* Quæsitor judex.

RESIDIR en algun lugar. In aliquo loco residere, assidere, assiduum agere, assiduum esse, assiduum hærere, *vel* manere.

* *Está mandado que los Obispos residan, hagan su residencia en sus Obispados.* Edictum fuit, ut Antistites suum munus præsentes obirent, ut assidui essent in pastorali munere, ut assidui per se procurarent suam provinciam, ut sacri pastoris partes præsentes agerent, ut obirent per se curam pastoralem.
* *RESIDENTE.* Residens, commorans, tis. Incola, æ.

RESIDUO, resto de alguna cosa. Reliquùm, residuum, dui. Reliqua, residua, orum.

RESIGNAR su oficio en su amigo. In amici gratiam & commodum abdicare se munere. Abdicando suo munere amicum vocare in successionem. Amico cedere jure ac possessione sui muneris. Amico jus, possessionemque muneris gratis transcribere. Suum munus amico gratis utendum, fruendumque tradere.

* *RESIGNAR su beneficio en manos del Obispo.* Abdicare se sacerdotali beneficio apud Episcopum.
* *Resignarse en la voluntad de Dios.* Acquiescere in Dei voluntate. Divinæ voluntati se totum permittere, *vel* com-

committere. Ad Dei nutum, arbitriumque se totum fingere & accommodare.

* *RESIGNACION de oficio, ò beneficio.* Sacerdotii, aut muneris abdicatio, traditio, transcriptio. Sacerdotii, aut muneris per alterius abdicationem gratuitò alicui transcripta possessio.

* *Resignacion en la voluntad de Dios.* Voluntatis humanæ cum divina consensio.

* *Resignatario, aquel en quien se resigna el beneficio.* Abdicatum nanciscens beneficium.

RESINA, especie de pez. Resina æ. *Cosa parecida à la resina.* Resinaceus, a, aum. *Mezclado con resina.* Resinatus, a, um. *Abundante de resina.* Resinosus, a, um.

RESISTENCIA. Obnixus, renixus, us. Adversus, *vel* contrarius, *vel* repugnans conatus, renutus, us. *Hacer resistencia*, obsistere, resistere, obniti, obmoliri, repugnare.

* *Sin resistencia.* Nemine repugnante, obsistente, reluctante, refragante, se opponente.

RESISTIR. Alicui resistere, obsistere, repugnare, se opponere.

* *Resistero del Sol, ò Resol.* Radiorum Solis repercussus, repercussio, nis.

Resma de papel. Vide *Papel.*

RESOLLAR. Halitum edere. Vide *Respirar.*

* *Resuello.* Spiritus, us. Halitus, us. Anhelitus, us.

* *RESOLVER, determinar qualquiera cosa.* Aliquid statuere, constituere, decernere.

He resuelto no salir de aqui. Hinc non exire constitui, statui, deliberavi, decrevi, statutum habeo in animo ac deliberatum, apud animum meum statui, animum induxi, deliberatum mihi est, statutum mihi est ac fixum, habeo statutum cum animo ac deliberatum.

* *Tengo resuelto echarle de casa.* Stat sententia, illum pellere. *Cic.*

* *Resolverse à todo acontecimiento.* Ad omnia se confirmare.

* *El se resolvió à tolerar todos los trabajos, antes que rendirse.* E certum, ratum, fixumque est quidvis experiri malorum potiùs, quàm se dedat.

* *To me he resuelto à sufrir todos los males con paciencia.* Imperavit egomet mihi, omnia ferre patienter. *Terent.*

* *Resolverse por el parecer de otro.* Ex consilio alterius aliquid statuere, deliberare.

* *RESOLVER, ò disipar el humor.* Coactum & concretum humorem discutere, digerere, dissolvere, dissipare.

* *Un tumor que se resuelve.* Tumor foras exhalans, per poros detumescens. Tumor qui discutitur, digeritur, solvitur, difflatur, dissipatur, evanescit.

* *Aquella grande hinchazon se resolverá en postema.* Ingens ille panus, in pus solvetur, digestus suppurabit, in saniem resolvetur, diffluet.

* *RESOLVER, explicar, desatar una dificultad.* Quæstionem difficilem explicare, enucleare, evolvere, expedire, extricare, enodare, explanare, solvere, dissolvere.

* *Ese es un hombre, que immediatamente resuelve qualquiera dificultad que se le proponga.* Is est, qui in re quavis è vestigio, absolutéque decernat. Is homo est, qui quidlibet, mox, unoque verbo decidat. Suæ sententiæ in omnibus ita certus est, ut rem quamvis uno, eoque decretorio verbo conficiat.

* *RESOLUCION, determinacion.* Decretum, ti.

* *La resolucion ya está hecha, allá voy.* Ibo, fixum est, statutum est, constitutum est, decretum est, deliberatum est.

* *Resolucion, proposito.* Consilium, lii.

* *Perseverar en la resolucion tomada.* In proposito, susceptoque consilio permanere, constare, consistere, pergere, persistere, perseverare.

* *No sé qué resolucion tomar.* Quo me vertam nescio. Dubia cogitatione distrahor. Nondum dispicio, utram in partem me dem. In ancipiti curâ versor. Nihil dum exploratum, certumque habeo. In neutram partem inclinat animus. Consilium capere nequeo. Explicare nihil queo. Inops consilii sum. Expedire me ex hac deliberatione nequeo. Animus labat in consilio. Animus nutat, *vel* non consistit, *vel* nihil habet explorati. Difficilis mihi deliberatio est. Explicata, *vel* Explorata capiendi consilii ratio mihi non est. Lubricus est mihi ad deliberandum locus. Distrahunt me diversa consilia.

* *Las resoluciones apresuradas pocas veces tienen buen suceso.* Præpropera consilia rarò prosperè cadunt, vix unquam felicem sortiuntur exitum.

Habiendo tomado resolucion de continuar su camino. Postquam illi sententia stetit pergere, ire. *Liv.*

* *To estoy en la misma resolucion.* In eâdem sum voluntate. Idem mihi est in animo facere.

* *Mi resolucion es de ir à verte.* Mihi consilium est, Mihi animus est. In animo habeo, te adire.

Mudar de resolucion. Vide *Parecer.*

* *En resolucion, esto es.* Hæc denique summa rei est.

* *Resolucion de alguna duda.* Impliciti nodi enucleat explicatio, dilucida expositio.

* *Resolucion de nervios.* Nervorum solutio, resolutio laxatio.

* *Resolucion, atrevimiento.* Audacia, fidentia, æ. Animi confisio, onis.

* *Con resolucion, con valor.* Magno animo. Fortiter.

* *RESONAR, dar sonido.* Sonare, resonare, sonum edere. *Resonar mucho.* Personare. Circum sonare.

* *Resuenan los valles con el canto de los pastores.* Opilionum cantu valdè resonat, circumsonat, personat universa vallis.

Resoplar. Respirare, reflare. *Resoplido.* Respiratus, us. Reflatus, us.

* *Respaldar, respaldo de un banco, ò de una silla.* Scamni, aut sellæ mora dossuaria, crepido dossuaria. Vide *Banco.*

* *RESPETAR, honrar à alguno.* Aliquem colere, observare, venerari, revereri, honorare, honore prosequi, in honore habere. Erga, *vel* adversùs aliquem reverentiam adhibere. Alicui honorem habere, *vel* adhibere, venerationem exhibere.

* *Respetar las cosas sagradas.* Res sacras revereri & colere. Rebus sacris cultum & honorem tribuere.

Respetar à uno por ser rico. Ex censu aliquem æstimare, honorare, revereri.

* *RESPETO, Respecto, miramiento.* Ratio, nis. Respectus, us.

* *Un hombre que no tiene respecto sino à sus intereses.* Qui nullius rei, quàm sui commodi rationem ducat, respectum habeat.

* *To no me juzgo en nada, respecto de ti.* Præ te quidem, nihil me esse sentio.

* *Respecto del Cielo, la tierra no es mas que un punto.* Habita ratione Cœli, Terra est instar puncti. Si collocationem ineas, *vel* si comparationem institutas Cœli ac Terræ, hæc minuti puncti speciem obtinebit. Terra Cœlo collata, punctum est exiguum.

* *Por su respeto.* Propter eum. Ejus causâ.

RESPETO, honra ò veneracion. Honor, oris. Reverentia, æ. Veneratio, nis. Observantia, æ.

Debido es el respeto à los ancianos. Honos habendus est senioribus. Debetur reverentia ætate grandioribus, & adversùs eos adhibenda est.

Tener respeto à uno. Vide *Respetar.*

* *Digno de respeto.* Venerandus, reverendus, honorandus, colendus, a, um. Veneratione dignus. Venerabilis, le.

* *Siempre hablas el primero, sin respeto de los mas dignos.* Sumis tibi dicendæ sententiæ primas partes, nulla honoratiorum reverentia, aut veneratione.

* *Yo jamás te he perdido el respeto.* Mea tibi observantia nunquam defuit.

* *Salvo el respeto de los presentes.* Pace dixerim audientium. Salva audientium reverentiâ. Cum bonâ adstantium veniâ.

* *Salvo nuestro respeto, señores mios, él ha mentido.* Quod mihi fas sit loqui inviolatâ hujus coronæ reverentiâ, *vel* dicam bonâ audientium veniâ, *vel* fas sit dicere vestrâ, qui adestis veniâ, impudenter mentitus est.

* *Por ese respeto.* Propterea. Eo nomine. Eâ gratiâ. Ea de causa. Idcirco.

* *RESPECTO de lo que.* Præ ut. *Poco le alaban, respecto de lo que merece.* Malignè laudatur, præ ut dignus est.

* *Respectivamente.* Considerata rei, aut personæ dignitate. Pro cujusque rei merito, aut dignitate.

* *Respetosamente.* Reverenter. Cum veneratione. Venerabundè.

* *Respetuoso.* Reverens, tis. Aliorum, *vel* adversùs alios reverens.

* *Muy respetuoso, asi con sus superiores, como con sus iguales.* Æqualium æquè ac majorum reverentissimus. Perinde adversùs æquales, atque majores officiosus in adhibendâ reverentiâ.

* *RESPIGAR.* Messis reliquias legere. Spicilegium facere. *Respigador.* Spicilegus. *Respigadora.* Spicilega, æ.

Respigon de la uña, uñero. Reduvia, æ.

* *RESPINGAR.* Cum despicatu alicui obloqui, refragari.

* *Respingo.* Verbum insolens cum despicatu.

* *RESPIRACION.* Respiratio, nis. Halitus, us. Spiritus, us. Anima, æ. *Este grande viento impide la respiracion.* Ingentis hujus venti visa nimam intercludit, prohibet, supprimit, opprimit.

* *No tiene la respiracion libre.* Ei halitus intercluditur, prohibetur, supprimitur.

* *RESPIRADERO.* Spiramentum, spiraculum, li.

RESPIRAR. Spirare, respirare. Halitum ducere. Spiritum, *vel* animam ducere. Spiritum haurire & reddere. Ducere aërem spiritu.

* *Dificultad de respirar.* Animæ interclusio, & angustiæ spiritus. Spirandi difficultas. *Cels.*

* *El ayre que respiramos.* Aër quem spiritu ducimus. Anima, quam spiritu ducimus. *Cic.*

* *Qué cosa mas comun à los vivientes, que el ayre que respiran?* Quid tam commune, quàm spiritus vivis? *Cicer.*

* *RESPLANDECER.* Splendere, resplendere, coruscare. Vide *Relucir.*

Resplandeciente. Nitidus, splendidus, a, um. Fulgens, tis. Coruscus, a, um. Coruscans, tis.

Resplandor. Splendor, fulgor, nitor, oris.

RESPONDER. Alicui respondére, responsum dare, reddere, referre, reponere, præbere.

* *Responder à lo que se le pregunta.* Respondere ad interrogata, *vel* ad ea quæ quæsita sunt.

* *Responder à una carta.* Rescribere. Reponere in epistolis.

* *Responder adefesios.* Alienum à quæstione responsum dare.

* *Ya te he respondido à todo.* Habes ad omnia *Cic.*

* *Responder de los defectos de alguna cosa.* Vitium alicujus rei præstare.

* *Yo debo responder de las obras, y de las palabras de este hombre.* Hujus hominis facta & dicta mihi præstanda sunt. *Cic.*

* *Responsable.* Sponsor, oris. Responsalis, is. Responsor, oris.

* *Respondon.* Responsans, tis. Qui crebrò & indignanter respondendo contradicit.

* *Responso.* Preces prò defunctis ad Deum fusæ, quæ Responsoria vocantur.

* *Responsorio.* Responsorium post quamlibet lectionem Officii Ecclesiastici appositum.

Respuesta. Responsio, nis. Responsum, si.

Dar su respuesta. Vide *Responder.*

* *Bolver el criado con la respuesta.* Responsionem referre.

RESQUEBRAJARSE. Findi. Rimas agere. Rimis aperiri Hiare. Rimam dicere. Labem facere. Vitium facere.

RESQUEBRAJADURA. Rima, æ. *Resquebrajado.* Rimosus, a, um.

Resquicio de puerta ò ventana. Rima, *vel* Rimula, æ.

* *RESTABLECER.* Rem quampiam instaurare, restaurare, restituere; priorem in statum redigere, revocare, pristinum in statum restituere, antiquum in statum reducere, in integrum restituere.

* *Restablecimiento.* Restitutio, instauratio, testitutio in integrum. Instauratio in priorem statum.

RESTAÑAR la sangre. Vulneris cruorem sistere, supprimere. Cruoris fluxum supprimere.

* *RESTAR, quedar de resto.* Restare, superare, superesse. Reliquum esse. Residuum esse.

* *Si es que nos resta alguna esperanza.* Si qua spes reliqua est.

* *Restar en las cuentas.* (*termino de la Arismetica*) Partem aliquam de summa deducere, subducere, detrahere. *La accion de restar.* Arithmetica deductio, subductio.

* *El resto, ó lo restante.* Reliquum, i. Quod superest, quod restat. Residuum, dui.

* *Embido mi resto.* Depono quidquid mihi reliquum est. Ultima experior.

* *Ha echado todo su resto.* Experitur ultima. Ad extrema descendit. Aleam jacit omnem. In omne discrimen se immittit.

* *Cargar al enemigo à todo resto, con todas las fuerzas.* Totis viribus in hostem, toto impetu irruere in hostem.

* *En quanto à lo restante. Por lo que toca à lo restante.* Cæterum. Cæterà. De cætero. Quoad cætera. Quoad reliqua. De reliquo. In reliquum. Quoad reliquum. Quod pertinet ad reliqua. Quantum spectat ad cætera.

* *RESTAURAR.* Restaurare. Vide *Renovar.*

* *Restauracion.* Instauratio, restitutio, nis.

* *Restaurador.* Restitutor, oris. Qui aliquid instaurat, restaurat, renovat.

* *RESTITUIR lo ageno.* Alienam rem reddere, restituere, reponere.

* *Restituir, restablecer.* Aliquid restituere in integrum. *Restitucion.* Restitutio, nis. *Restituidor.* Restitutor, instaurator, oris.

Resto. Vide *Restar.*

RESTRIÑIR, ó Restringir. Aliquid adstringere, restringere, adducere, coërcere.

* *Restriccion.* Restrictio, adstrictio, nis.

Restrictivo. Stypticus, a, um: ut Styptica medicamenta.

Restrojo. Vide *Rastrojo.*

Resvaladero, Resvalar. Vide *Resbalar.*

RESUCITAR. In vitam, *vel* in lucem redire. Ad vitam è mortuis excitari, suscitari, exsuscitari, exsurgere, resurgere. Reviviscere.

Resucitar un muerto. Mortuum vitæ reddere, restituere, ad vi-

vitam excitare, suscitare, exsuscitare, revocare, reducere. Aliquem à morte ad vitam revocare, in lucem reducere.

Resucitado. Ad vitam revocatus, redivivus, a, um.

Resurrecion. Reditus ad vivos. Reditio ad vitam. A morte ad vitam, *vel* è mortuis ad vivos reditus, us. Resurrectio, nis.

* *El Mysterio de la Resurreccion de nuestro Señor.* Mysterium Christi Domini redivivi, *vel* ad vitam redeuntis, *vel* è sepulchro existentis, *vel* se ipsum è mortuis excitantis, *vel* sua virtute è mortuis exurgentis, *vel* suo è tumulo prodeuntis.

* *RESUDAR.* Exudare. Aliquantulùm sudare.

Resuello. Vide *Resollar.*

* *RESUELTAMENTE, con atrevimiento.* Audacter. Fidenter. Fidenti animo. Intrepidè. Haud cunctanter.

* *Resueltamente, con firmeza.* Constanter. Firmiter. Firmè. Firmo animo atque constanti.

Resuelta cosa. Enodatus, enucleatus, explicatus, a, um.

* *Resuelto, determinado, decretado.* Statutus, decretus, deliberatus, constitutus, fixus & statutus, a, um.

* *Resuelto, atrevido.* Audax, confidens, præfidens, tis.

* *Resuelto, firme, y constante en sus resoluciones.* Constans, firmus, fortis, consilii certus, propositi tenax. In instituto perseverans. In sententiâ firmus. Qui nullâ re à proposito deterreri, abduci, deduci, avocari, revocari potest.

* *Resultar.* Colligi. Inferri. Concludi. Confici.

* *De todas estas razones resulta que &c.* Ex his rationibus eò res redigitur, *vel* id unum modò colligitur, efficitur, cogitur, *vel* eum in locum ac statum redit res, ut &c.

* *Resulta de una disputa, ò de una conferençia.* Deliberationis, aut disputationis consectarium, consectarium caput, consectaria summa.

* *RESUMIR, repetir lo que otro ha dicho.* Excipere sermonem ex ore alterius, totidemque verbis referre.

* *Resumir en pocas palabras.* Paucis rem comprehendere, perstringere, in pauca conferre.

Resurreccion. Vide *Resucitar.*

RESURTIR. Resilire. Resultare.

RETABLO de un Altar. Aræ sacræ ornatus toreuticus, seu ex ligno, seu ex lapide.

* *RETAGUARDIA de un exercito.* Extrema acies, postrema acies. Ultimum agmen.

* *Retahila.* Series longa, nec interrupta rerum.

RETAJAR, ò circumcidar. Circumcido, is. Præsecare, resecare, recidere aliquid.

Retajado, circuncidado. Judæus apella.

* *Retal, ò retazo.* Præsegmen, inis. Præsegmina, um. Panni segmentum.

RETAMA. Genista, tæ.

* *RETAR.* De proditione apud Regem, aliquem incusare, & ad duellum provocare.

Reto, ò repto. Vide *Riepto.*

RETARDAR à uno. Aliquem morari, remorari, tardare, retardare, distinere, detinere. Alicui moram afferre, objicere, injicere, creare, inferre, obducere, moræ causam creare, tarditatis causam præbere, dare, moram & impedimentum injicere. Esse alicui in mora.

* *Retardar, dilatar de un dia para otro.* Procrastinare, Aliquid differre ac procrastinare.

Retardarse. Vide *Tardar.*

Retazo. Vide *Retal.*

* *RETEJAR una casa.* Tecta tegulis reficere, instruere, reparare. *Retejador.* Scandularius, rii.

* *RETEN (adverbio) Tener algo de retén.* Aliquid in subsidium præparatum habere. Copias in subsidium habere paratas.

RETENER, detener. Aliquem detinere, distinere, retinere, morari.

* *Retener lo que se aprende de memoria.* Aliquid memoriâ tenere, retinere. Alicujus rei memoriam custodire, conservare.

* *Retener la hacienda agena.* Alienam rem detinere, usurpare, penes se habere, nec reddere.

* *Retencion.* Retentio, nis. *De orina.* Vide *Orina.*

* *Retenedor, retentivo.* Retinens, tis. Tenax, cis.

* *Retentivo, virtud retentiva, facultad de retener.* Retentionis pollens, *vel* efficiens facultas, retentione prædita vis.

* *Retentiva de la memoria.* Memoria retentione prædita, retentionis pollens. Vis memoriæ tenax.

RETEÑIR el paño. Pannum denuò inficere, iterum tingere, alterâ tincturâ imbuere, novo infectu imbuere.

* *Tela, ò paño reteñido de purpura.* Textum dibaphum. Purpura dibapha. Vestis dibapha.

RETEÑIR el metal, ò la campana. Tinnio, is, ire, ivi, itum.

Retintin del metal. Tinnitus, us. Tinnimentum, ti.

* *RETIRAR.* Aliquid recipere, revocare, è periculo retrahere, subducere. *Retirar el dinero puesto à ganancias.* Pecuniam recipere è mensario.

* *Retirarse.* Recedere, abscedere, absistere, retrocedere. Discrimini se se subducere. Eripere se è periculo, in tutumque se se recipere.

* *Retirarse adentro.* Intrò se recipere, abdere.

* *Retirarse del bullicio.* Se negotiis civilibus subducere, expedire.

* *RETIRADA, accion de retirarse.* Receptus, us.

Retirada del combate. Receptus è prælio.

* *Tocar à la retirada.* Receptui, *vel* receptum, *vel* ad receptum canere. Receptui, *vel* receptûs signum dare, signum canere.

* *Hacer la retirada.* Militem ex acie, ex prælio recipere, educere, reducere.

* *Hicimos nuestra retirada con buen orden.* E prælio salvos, incolumesque, nec sine laude nos recipimus. Haud sanè fugientibus similes evasimus, sed structo ordine nos recepimus.

RETIRADO, solitario, que ama la soledad. Solitarius, a, um. Solitudinis amans. Frequentiam fugiens.

* *Lugar retirado, ò el retiro.* Secessus, us. Locus ab arbitris remotus. Locus liberior, & ab interventoribus vacuus. *Este es mi retiro, donde me recojo à estudiar.* Hic est literarius secessus meus.

RETIRO, lugar de retirada. Receptus, us. Receptaculum, li. Perfugium, ii. Refugium, ii.

Reto Vide *Rieto.*

* *RETOCAR.* Retractare quidpiam.

Retocar una pintura. Picturam expolire. *Un Poema, ò otra cosa semejante.* Poëma, aliudve hujus generis recognoscere, expolire, accuratiùs eliminare, elaborare diligentiùs.

RETOÑAR, ò retoñecer los arboles. Repullulare, repullulascere, regerminare.

Retoño. Regerminans coliculus.

Retor. Vide *Rector.*

Retorcer. Pluribus liciis filum nere, intorquere.

Retorcido. Tortolis, le. Intortus, a, um.

* *Retorcer los argumentos del contrario.* Adversarii probationes in ipsum retorquere, referre, rejicere. Adversarium suis ipsum telis conficere.

* *RETORTA, vaso para las destilaciones.* Cornuta orca, æ.

* *RETORTIJONES de tripas.* Ventris tormina, um.

* *Retorica.* Rhetorica, cæ. Rhetorice, es.

* *Retorico.* Rhetor, is. Sophista, tæ. *Profesor, ò Maestro de retorica.* Rhetor, oris. *Cosa perteneciente à retorica.* Rhetoricus, a, um.

RETORNAR, *bolver al lugar de donde habia salido.* Reverti, redire, revenire, remeare. Vide *Bolver.*

Retornar. Reddo, is. Remunero, as. Gratiam referre, reddere. Remittere.

* *Siempre toma lo que le dan, y nunca retorna.* Munera accipit frequens, remittit numquam. *Plaut.*

* *Retorno.* Remuneratio, nis. Gratia relata.

* *Mulas, ò carruage de retorno.* Meritoriæ mulæ reduces, & vacuæ.

* *RETORTERO. Andar al retortero.* In gyrum se versare, convolvi. *Traher al retortero.* Aliquem circumagere, versare in omnem partem, huc & illuc trahere.

RETOZAR. Lascivire. Petulanter aliquem attrectare, invicem inter se colludere. *Retoza con el verde.* Quasi pullus asini in hordeo virenti lascivit. *Retozar los perrillos.* Catulos morsicatim ludere.

Retozo. Petulans attrectatio colludentium.

Retozon. Lascivus ac petulans attrectator.

Retraherse, ò retraerse. Ad templum confugere. In tutum se recipere.

* *Estár retrahido.* Intra ædis sacræ limina se tenere, continere. Templi religione se tueri, defendere.

Retrahimiento. Recessus, us. Perfugium, ii.

RETRACTACION. Dictorum ejuratio. Retractatio, nis. Palinodia, æ.

Retractar lo que uno dixo, ò escribió, desdecirse. Dicta, aut scripta damnare, ejurare. Canere palinodiam. A se dicta, aut scripta revocare.

* *RETRATAR à uno.* Alicujus imaginem veris ac nativis coloribus exprimere, effingere, delineare, figurare.

* *Retrato, ò imagen.* Imago, inis. Icon, onis Effigies, ei. Depicta rei species. Expressa coloribus figura.

* *RETRETE.* Conclave secretius. Conclavium interius.

RETROCEDER, *bolver atrás del camino.* Viam relegere. Pedem referre. Reverti per eandem viam. Regredi. Retrogredi. Retrò ire. Gradum referre.

* *Retrocesion.* Iterata alicujus rei cessio.

Retruecano de palabras. Verborum inversio.

Retulo. Retular. Vide *Rotular.*

* *RETUMBAR.* Personare, resonare. *Las cavernas retumban con el sonido de los clarines.* Speluncæ tubarum clangore personant, resonant, percrepant.

* *Retumba el sonido mucho mas en los lugares huecos y en las cuevas.* Ex tortuosis locis & inclusis soni referuntur ampliores. *Cic.*

* *REVALIDAR los privilegios.* Privilegia confirmare, iterùm firmare, stabilire.

Revanada. Vide *Rebanada.*

Revaño. Vide *Rebaño.*

* *REVEER.* Quidpiam denuò videre, recolere, recognoscere.

* *Reveer un pleyto.* Rem judicatam referre. Litem judicatam ad iterandam disceptationem recensere, recolere, recognoscere, sub alteram cognitionem revocare.

* *Revisór de libros.* Librorum censor, oris.

* *Revista.* Recognitio, nis. *De un exercito.* Exercitûs lustratio, recensio, inspectio.

* *Hacer la revista de las tropas.* Militares copias recensere, lustrare, inspicere, recognoscere.

* *Revista de un pleyto yá juzgado.* Relatio litis judicatæ, causæ dijudicatæ in novam disceptationem revocatio.

* *Revista de cuentas.* Rationum altera putatio, iterata putatio. Putatarum rationum recognitio.

* *Venir à revision, ò segundo ajuste de cuentas con los arrendadores.* Redire ad exputandas rationes cum prædiorum mancipibus, *Cic.*

REVELAR, *ò descubrir un secreto.* Arcanum prodere, retegere, aperire alicui. *Publicarle.* Secretum evulgare, enunciare.

* *Revelar, declarar un secreto del Cielo.* Quidpiam divinitùs nunciare, significare, indicare, retegere, patefacere, aperire, edocere. Divinos nuncios afferre, edere. Cœlitùs oraculum edere.

* *Dios ha revelado à los Profetas la venida de su Hijo.* Deus adventum Filii sui Prophetis oráculo edidit, prodidit, nunciavit.

* *Los Angeles han revelado à algunos Santos el dia de su muerte.* Angeli, Sanctorum nonnullis diem mortis cælitùs nunciarunt, *vel* divino oraculo ediderunt.

* *Dios le ha revelado muchas cosas.* Ei multa sunt ostensa, patefacta, significata, detecta divinitùs. Multa divino afflatu didicit, cognovit, intellexit. Plurima divinitùs edoctus est. Multa, divino illustratus lumine, arcana vidit.

REVELACION de un secreto. Secreti patefactio, evulgatio.

Revelacion, Oraculo. Oraculum, li. Cœlitùs editum oraculum, divinitùs data dictio. Cœlitùs missum monitum Arcanum divinitùs alicui patefactum.

* *REVELLIN.* Vease *Rebellin.*

* *REVENDER.* Aliquid iterùm vendere, divendere.

* *Revendedor.* Propola, æ. Mango propola. Minutæ mercis sordidus mercator. Qui exiguis venalitiis mercaturam factitat. Qui à mercatoribus minutim empta divendit minutiùs.

* *Revendedora.* Propola mulier. Sordidi mangonii propola mulier.

Revenque. Vide *Rebenque.*

Rever. Vide *Reveer.*

REVERBERAR la luz. Lucem, *vel* solares radios resilire, repercuti, rejici: contrariam in partem vibrare, ferri, emicare, repercussu evibrare.

* *Reverberacion de la luz.* Radiorum repercussus.

* *REVERDECER.* Revirescere. Virorem recipere. Ad virorem redire.

REVERENCIA, *respeto.* Reverentia, æ. Veneratio, nis. Vide *Respeto.*

* *Con reverencia.* Reverenter. Adhibitâ reverentiâ, cum veneratione.

* *Sin reverencia, sin respeto.* Irreverenter. Præter omnem reverentiam.

* *Hacer la reverencia.* Prono genu, summisso, *vel* demisso corpore, alicui honorem habere, venerationem adhibere; aliquem salutare, salutatione accipere, venerari.

Reverenciar. Quempiam colere, observare, venerari. Vide *Respetar.*

* *Reverendo, digno de reverencia.* Reverendus, a, um. Venerabilis, le.

Reverendas. Letras dimisorias para recibir Ordenes. Vide *Dimisorias.*

* *Sugeto de muchas reverendas.* Vir multis nominibus reverendus, veneratione dignus.

Reverentemente. Vide *Reverencia.*

* *Reverso, ò revés del paño, ù otra tela.* Panni aversa frons, aversa facies. Vide *Rebés.*

Revesado. Vide *Rebesado*, depues de *Rebés.*

* *REVESTIRSE el Sacerdote.* Sacerdotem ad rem divinam sacris vestibus, vel sacro instructu exornari, convestiri.

* *Parece que se le reviste el enemigo en el cuerpo.* Adeò vehementer irascitur, ut furiis agitari, aut malo dœmone corripi videatur.

Revisor, Revista. Vease *Reveer.*

* *REVIVIR.* Reviviscere. Vitam recipere. Ad vitam redire, revocari.

* *Aquel trago de vino le hizo revivir: le bolvió el alma al cuerpo.* Illa vini potio vitam ei restituit, ad vitam illum revocavit. Ea potione sumptâ revixit, vitam recepit, vitæ est redditus, restitutus.

* *REUMA, ò Reumatismo.* Rheuma, tis. Rheumatismus, mi. Epiphora, æ. Fluens pituita. Fluxio pituitæ.

Reumatico, que está con reuma. Rheumaticus, a, um. Affectus epiphorâ. Laborans rheumatismo.

* *REUNIR las cosas separadas.* Sparsa in unum colligere, cogere, recolligere, congregare.

* *Reunion à un cuerpo.* Alicujus rei alteri adjunctio, aggregatio, ad alteram accessio.

* *Reunion de las partes.* Partium in unum collectio, congregatio.

* *REVOCAR una ley, anularla.* Legem abrogare, tollere, rescindere, refigere.

* *Revocar el testamento.* Tabulas testamenti rescindere, irritas facere. Testamentum rumpere, mutare. *Revocar el poder.* Potestatem alicui abrogare.

* *Revocable. Sentencia revocable.* Sententia, rescissioni obnoxia, in quam cadit rescissio, abrogatio: quæ rescindi potest.

* *Oficio revocable, à voluntad del colator.* Precarium munus. Fiduciarium munus. Venia exercendi muneris pro tribuentis arbitratu.

* *Revocacion de sentencia, de decreto.* Decreti rescissio, abrogatio. *De testamento.* Testamenti mutatio, *vel* improbatio.

Reusar. Vide *Rehusar.*

Reupontico. Vide *Ruypontico.*

* *REY.* Rex, regis. Regio jure ac dominatu imperans. Regia jurisdictione imperioque dominans.

* *Rey hereditario.* Rex hæreditarius, *vel* hæreditarii juris, *vel* hæreditariæ ditionis, ac prærogativæ. Rex nanciscens sceptrum jure hæreditario.

* *Rey electivo.* Rex suffragatoriæ lectionis. Rex non sui juris, sed alienæ lectionis.

* *Rey chico. Reyezuelo.* Regulus, li.

* *Rey de armas.* Fecialis, is. Regius fecialis. Caduceator, oris.

* *Rey de armas explica los blasones de las armas, y decide sus dificultades.* Fecialis vim scutariarium imaginum & notionem interpretatur, earumque disceptat controversias.

* *Los Reyes. Fiesta de los Reyes.* Christi Epiphania. Christum salutantium Regnum festus dies. Christum adorantibus Regibus sacer dies. Hæc Epiphania, æ. *vel* Epiphania, orum.

* *Mientras en mi casa me estoy, Rey me soy.* Refr. Domi meæ dum maneo, regem me æstimo.

* *Reyna.* Regina, næ.

* *Reynar.* Regnare. Sceptrum obtinere. Regem agere. Regium principatum obtinere. Regio jure ac potestate imperare. Suis auspiciis moderari habenas regni. Rerum in regno potiri.

* *Antes de Ciceron, Hortensio reynaba en el foro de Roma.* Ante aditum Tullii ad causas agendas, Hortensius in Romano foro dominabatur, regnabat, dominatum obtinebat, forense regnum obtinebat, principatum inter causidicos gerebat, omnibus antecellebat.

* *Reynado.* Regius dominatus, us. Regium imperium.

Durante su reynado no huvo guerras. Eo rege, eo rerum potiente, eo regnante, ejus regni annis, ejus regio principatu; quoad sceptrum obtinuit, dum clavum regni tenuit, dum regni gubernacula moderatus est, bellum non fuit.

Murió en el reynado de Felipe. Philippi principatu obiit. Philippo regnante, imperante, rerum potiente, Philippo Rege decessit.

* *Reyno.* Regnum, ni. Regis ditio. Regis jurisdictio.

Reyerta. Vide *Rencilla.*

Reyr. Vide *Reír.*

Rezagos de alguna cosa. Derelicta, prætermissa, òrum. Paralipomena, on.

REZAR. Precari. Preces ad Deum fundere, recitare.

* *El Rezado.* Libri sacri, officium divinum & sanctas preces continentes.

* *Rezador.* Precator, oris. Qui in sacris precibus fudendis assiduus est.

* *El Rezo.* Officium Divinum certis ex ritu precibus constat.

REZNO, ò garrapata. Ricinus, ni.

* *Rezongar.* Murmurillare. *Plaut.* Vide *Refunfuñar.*

* *Rezongon, ò Rezongador.* Qui ad jussa secum frequenter murmurillat.

Rezumarse. Vasa liquores guttatim transmittere. Perpluere. *Rezumarse un secreto.* Arcanum aliquod emanare, aliquibus subolére.

RI

RIA. Mare æstuans, & erumpens velut in occursum & complexum advenientis fluminis, seque illi immiscentis. Maris ac fluminis in mare intrantis confluentes aquæ.

Riachuelo. Fluvius exiguus. Torrens, tis.

Ribazo, ò cuesta. Clivus, i. Monticulus, i.

Ribera del Rio. Ripa, æ. Fluminis littus. Fluvii ora. *Del mar.* Ora maritima. Littus, oris. Acta, tæ. *Virgil.*

Costear la ribera. Ripiam legere, radere. Secundùm, *vel* Propter ripam navigare. Vide *Costear.*

* *RIBETE.* Limbus, bi. Fimbria, æ. Instita vesti assuta. *Ribeteado.* Fimbriatus, a, um.

Rica, rico. Copiosus, a, um. Opulentus, a, um. Dives, itis. Locuples, etis. Hic, hæc Dis, hoc Dite. (in plurali neutro, hæc Ditia.) Dives, divitior, divitissimus. *Cic. Terent.* Dis, ditior, ditissimus.

* *Está muy rico.* Divitiis affluit, abundat, circunfluit. Est copiis locuples, copiis dives. Omni copiarum genere abundat. Maximæ illi sunt divitiæ. Amplas & copiosas opes possidet. Omnibus fortunæ muneribus egregiè instructus est, ornatus est. Oppidò dives est, opulentus, copiosus, locuples. A divitiis instructissimus est. Ab opibus paratissimus est. Opibus valet, pollet, præstat, excellit. Est re fortunisque auctior.

* *Hacerse rico.* Ditescere. Divitem fieri. Auger rem. Ad amplas divitias pervenire. Facultates acquirere. Locupletari.

* *No está muy rico.* Ei tenues copiæ sunt. Parvis opibus & facultatibus præditus est.

* *Hacerle à uno rico.* Aliquem locupletare, divitiis augere & locupletare fortunis.

* *Una Ciudad rica y abundante.* Urbs divitiis referta, copiis affluens, opibus abundans.

* *Una casa rica.* Domus locuples & referta.

* *Rica vagilla de oro.* Aureum vasarium luculentum, illustre, splendidum, sumptuosum, prædives, opere, ornatuque magnificum, exquisitum, singulare.

* *Una rica tapicería.* Aulæa (orum) luculenta, magnifica, sumptuosa, perillustria. Tapetia materiæ & artis eximiæ.

* *Ricamente, con abundancia.* Copiosè. Abundanter. Largè. Abundè.

Ricamente, esplendidamente. Luculenter. Splendidè. Magnificè. Sumptuosè. Apparatè.

RIQUEZA. Copiæ, divitiæ, arum. Ingentes fortunæ, amplæ facultates. *Riquezas, acompañadas con autoridad, y poder.* Opes, pum.

Riquezas en dinero. Copiosæ pecuniæ. Divitiæ pecuniariæ. Copiæ nummariæ. Multæ facultates nummariæ. *En joyas, y en vagilla.* Auri argentique facti gaza ingens. *En tierras, y ganados.* Rei agrariæ ac pecunariæ maxima vis, infinitus numerus.

* *El que posee todo genero de riquezas.* Ab omnibus copiis luculenter instructus, benè paratus, egregiè munitus. Omni copiarum genere abundans.

* *RIDICULA cosa, que hace reir.* Ridiculus, a, um.

* *Ridiculo, despreciable.* Ridiculus, a, um.

* *La pobreza no tiene cosa mas intolerable, que hacer à los pobres ridiculos.* Nihil habet infelix paupertas durius in se, quàm quòd ridiculos homines facit. *Juvenal.*

Ridiculamente. Ridiculè.

Ridiculéz, impertinencia. Res aliena, dissentanea, inepta, ridicula.

Riego. Vide *Regar.*

RIENDA de freno. Habena, æ. *Rienda suelta.* Laxæ, *vel* remissæ habenæ.

A media rienda. Leniter adductis habenis.

Tirar la rienda. Habenas adducere, attrahere. Frænos adhibere, inhibere, sustinere, sistere.

* *Soltar la rienda à un caballo.* Equo habenas admittere, remittere, permittere, laxare.

* *Soltar las riendas à sus pasiones.* Libidini cupiditatique servire. Libidinibus obsequi. Cupiditatibus sese mancipare.

* *Tirar las riendas à sus pasiones.* Cupiditates continere, cohibere, coercere, comprimere.

RIESGO. Discrimen, inis. Alea, eæ. Vide *Peligro.*

* *Vaya esto por mi cuenta y riesgo.* Istuc ego in me recipio, meo periculo suscipio: mihi pereat, si fortè perierit, præstabo damnum, si quod extiterit.

* *RIETO, palabra antigua, que significa la acusacion de un noble contra otro noble ante la justicia, por causa de alguna traycion, ò alevosía que cometió. Asi la Glosa* de Gregorio Lopez *in tit.* 3. *in Rubric.* 3. *Part.* 7. Rieptum. Accusatio generosi contra generosum per curiam, ex causa proditionis, vel alevosiæ facta.

* *Rifa de una alhaja.* Sortio, nis.

RIFAR los perros. Ringo, is. ere, *vel* ringor, eris (deponens.) Canes exertis dentibus se mutuò petere.

* *Rifar alguna alhaja.* Pretiosum aliquid collatis symbolis sortiri.

RIGIDO. Rigidus, austerus, severus, acerbus, durus, a, um.

RIGOR, severidad. Severitas, asperitas, atis. Inclementia, sævitia, æ.

Rigor de cosa yerta. Rigor, oris, vis frigoris. *Del Derecho.* Rigor juris.

* *Rigor del Invierno.* Hyemis vis, acerbitas, asperitas, inclementia, gravitas. *Durante el mayor rigor del invierno.* Hyemis summis algoribus. Gravioribus hybernis frigoribus. Per summam hyemis acerbitatem.

* *Todo lo llevas por el rigor.* Agis summo juris jure. Rigidiorem agendi rationem adhibes. Rigidiùs agis ac severiùs.

* *Tratar à uno con rigor.* Cum aliquo summo jure agere.

* *No es necesario que yo le trate con rigor.* Non necesse habeo, omnia pro meo jure agere. *Terent.*

* *En rigor, ò à todo rigor, à lo que me pueden condenar es, à una multa.* Ut omnis severitas intercedat juris, *vel* ut severior interponatur juris æstimatio, mulctam dumtaxat irrogabit mihi judex.

Rigurosamente. Acerbè. Asperè. Durè. Inclementer, severè.

Riguroso. Acerbus, durus, severus, asper, a, um. Immittis, te.

RIJA en el ojo. Ægylops, pis. Ocularius ægylops.

* *Rijoso.* Salax, acis. Lascivus, a, um. In venerem propensus, a, um.

RIMA, ò Rimero. Acervus, i. Cumulus, i. Congeries, ei. *Rimero de leña.* Lignorum strues, cumulus.

* *Rima. Octava rima.* Octonarii versus. Hispanici ejusdem exitûs, *vel* similiter desinentes.

RINCON. Angulus, li. Angulatum loci spatium. Ancon, onis. *Con un rincon de la Italia me contentaría.* Parvis Italiæ latebris contentus essem. *Cic.*

* *Rinconada.* Angulatus locus. Angulare, sive angulosum spatium.

* *Rinconcito.* Angellus, li. *Lucret.*

* *Ringle, ò Ringlera.* Series, ei. Ordo, inis. Vide *Fila.*

* *RIÑA.* Rixa, æ. Jurgium, ii. Concertatio, nis.

* *RIÑON.* Ren, enis. *El riñon, ò centro de España.* Hispaniæ meditullium, umbilicus, ci.

Riñonada. Animalis viscera, um.

RIO. Amnis, is. Fluvius, ii. Flumen, inis.

* *La corriente de un rio.* Amnis fluentum. *La madre.* Fluvii alveus.

Brazo de rio. Vide *Brazo.*

* *Rio dividido en muchos brazos.* Amnis in fluvios distractus. Fluvius varios in amnes diductus. Flumen in plures divisum alveos.

* *Punta de tierra donde se juntan dos brazos de rio.* Terræ lingua, *vel* terræ cornu ad amnium divortia. Cornu ad confluentes.

Rio, que sirve de abrevadero, o de lavar la ropa. Hic, hæc profluens, tis. Aqua profluens.

* *Rio arriba.* Adverso flumine. Contra torrentem, *vel* Contra ictum fluvii. *Rio à bajo.* Secundo flumine. Amnis decursu.

Salir el rio de madre. Exundare, inundare, redundare, erumpere ex alveo. Vide *Madre.*

* *Junta de dos rios.* Confluens, tis. *Donde se apartan.* Aquarum divortium.

* *A rio rebuelto ganancia de pescadores.* Perturbatione temporum, *vel* rerum plurimi abutuntur ad proprium commodum.

* *RIPIO.* Rudus, eris. Veteris, aut collapsi ædificii retrimentum.

* *Meter ripio.* Rudus inducere, intrudere. Infarcire verba, quasi rimas expleas.

Riqueza. Vease en *Rica, Rico.*

RISA. Risus, us. Risio, nis. *Risa extraordinaria.* Effusus risus. Vehementior risus. In effusiorem risum solutio.

Risada. Cachinnatio, nis. Cachinnus, ni. Risus solutior. *Dar grandes risadas.* Solutiùs ridere, cachinnari. In cachinnos erumpere.

* *Risible. Solo el hombre entre todos los animales es risible.* Risus, in unum dumtaxat hominem cadit, quadrat, convenit. Ridere, solius est inter animantes hominis.

Risueño. Ad risum pronus. *Con semblante risueño.* Arridens, placido vulto, atque hilari. Læta fronte.

Ridicula cosa. Ridiculo, &c. Vease despues de *Riqueza.*

RISCO. Rupes, is. Vide *Roca.*

RISTRA de ajos. Alliorum restis, is.

Ristre. Vide *Lanza.*

* *RITO.* Ritus, us. Mos comprobatus in rebus sacris.

* *Ritual.* Ritualis liber. Liber sacrorum rituum. Commentarius sacrarum cæremoniarum.

* *RIZA.* Strages, is. *Hacer riza.* Stragem edere, dare, facere.

* *RIZAR qualquiera cosa.* Aliquid crispare, crispum facere, cincinnatum reddere.

* *Rizar el cabello.* Capillum crispare. Capilli cirros excitare. Capillorum cincinnos intorquere, implicare, involvere, convolvere. Vide *Enrizar.*

Rizo. Villosum holosericum.

ROBAR, *ò hurtar.* Prædari. Ærarium depeculari, expilare. Vide *Hurtar.*
* *Robar los corazones.* Omnium animos demereri, sibi conciliare, pellicere, delinire.
Robador. Prædator, raptor, oris. Latro, nis.
Robo. Raptus, us. Latrocinium, ii. Grassatio, nis.
Roble, ò Robre. Robur, *vel* robor, oris.
Cosa de Roble. Roboreus, a, um. *Madera de roble.* Materies roborea. *Colum.*
* *Robusto.* Robustus, firmus, validus, a, um.
* *Un hombre robusto.* Homo robustus, validus, valens, firmis viribus.
* *Robustamente.* Validè. Prævalidè. Multo cum robore.
ROCA. Rupes, is. Cautes, is. Scopulus, i.
* *Lugar de muchas rocas.* Locus petrosus, cautibus frequens, rupibus asper, præruptus, petrarum jugis infestus.
* *Un mar lleno de rocas ò escollos.* Mare scopulosum, scopulis infame.
Rocar. Vide *Rozar.*
ROCIAR. Aliquid aspergere, aquâ aspergere. Alicui rei aquam aspergere, irrigare. *Rociada.* Aspersio, irroratio, nis.
ROCIN. Cantherius, ii. Mulus, li. Caballus, lli.
* **ROCIO** *del Cielo.* Ros, roris.
* **RODABALLO**, *pescado de mar.* Rhombus, i.
RODAR *por el suelo.* Rotari. Huc illuc agi, ferri, volvi, circumagi. *De alto à bajo.* Præcipitem ferri, in præceps devolvi. *Rodó las escaleras.* Scalis delapsus, prolapsus, devolutus est.
* *Rueda la piedra del molino con la fuerza del agua.* Incitante aquæ impetu mola volvitur, in orbem fertur, in gyrum agitur, *vel* torquetur.
* *Echarlo todo à rodar.* Omnia diruere, præcipitare.
* *Rodaja.* Rotula, æ. Orbiculus, li.
* **RODEAR**, *ò Arrodear.* Ambire. Circumire. Per circuitum iter facere.
* *Mas vale rodear, que mal pasar.* Præstat per dispendium ire, quàm compendio perire.
* *Rodear, ò ceñir.* Cingere. Præcingere.
* *Rodear la cabeza con una diadema.* Caput diademate cingere, præcingere. Capiti diadema circumdare, circumducere.
Rodeo. Ambitus, us. Circuitus, us. *De un Camino.* Anfractus, us. Flexus, us. Mæandrus, dri. Flexio, nis.
* *Camino con muchos rodeos.* Iter tortuosum, crebris flexuosum anfractibus.
* *Buscar rodeos.* Quærere diverticula. Moras nectere. Rem distrahere. *Hablar por rodeos.* Circuitione uti.
* *Rodela.* Parma, æ. Clypeus, ei. Scutum, ti.
* **RODETE**, *ò moño del cabello.* Caliendrum, dri.
* *Rodete para cargar algo en la cabeza.* Cesticillus, lli. Fartus circulus. Farta spira.
* **RODEZNO** *de molino.* Troclea moletrinæ. Hydromyla, læ.
RODILLA *de la pierna.* Genu, genu. *Por donde se dobla.* Poples, itis.
* *Estár de rodillas, ò arrodillado.* Genibus niti, *vel* incumbere. In genua nixum esse, *vel* incumbere. *Con una rodilla en tierra.* Altero genu niti. In alterum genu incumbere.
* *Ponerse de rodillas.* Genua ponere, flectere, submittere. Genibus, *vel* in genua provolvi, advolvi. In genua procumbere, procidere, accidere, subsidere, considere. Ad genua procumbere.
* *Flaqueanme las rodillas.* Deserunt me genua.
* *Rodilla para limpiar platos ó otras cosas.* Peniculum, penicillus, li. Peniculamentum, ti. Penicullum, penicillus, lli.
* *Rodillo que se mete debajo de una piedra para moverla.* Palanga, gæ. Tigillus teres promovendo lapidi, vel oneri.
* *Rodillo para arrasar la medida de los granos.* Radius, dii. Æquandæ mensuræ radius. Hostorium, rii.
RODRIGON *de la vid.* Ridica, cæ. Pedamen, inis. Pedamentum, ti. Statumen, inis. Adminiculum, li. Palus, li.
* *Poner rodrigones à una viña.* Vineam palare, pedare, impedare. Vites statuminare, adminiculari, fulcire adminiculis.
* *Roel en un Escudo de armas.* Scutarius nummus Bysantius. Scutarii typi Byzantium, numisma, atis.
* *Escudo de armas con roeles.* Gentilitium stemma nummis Byzantii descriptum, impressum, distinctum.
ROER. Aliquid rodere, corrodere, arrodere, derodere, prærodere, erodere.
* *Roerle à uno los zancajos.* Clanculum aliquem carpere, ejus famam rodere, obtrectationibus diffamare.
* *Rodeor.* Rosor, oris. Qui rodit. *Roedura.* Rosio, nis.
Rofian. Vide *Rufian.*
ROGAR *à Dios.* Deum orare, precari. Deo preces adhibere, fundere.
* *Rogar à los Santos.* Adhibere preces Superis, *vel* ad Superos.
* *Rogar à alguno.* Quempiam rogare, flagitare aliquid, *vel* de aliqua re. Aliquid ab aliquo deprecari, precibus contendere, petere, ac rogare. Vide *Pedir.*
* *Hacerse de rogar.* Exoratu difficilem se præbere.
* *Rogador.* Precator, deprecator, is. Alienæ pœnæ deprecator.
Echar rogadores. Deprecatores adhibere, allegare ad aliquem, qui pro se obsecret.
* *Rogativa.* Supplicatio, nis. Solemni ritu comprecatio templis & aris adhibita.
ROJO, *ò bermejo color.* Fulvum, rufum, rutilum, li. Color fulvus, rufus, rutilus. Vide *Roxo.*
ROLLIZO. Teres, etis. In longum rotundus. In rotundum productus, a, um.
* *Mozo rollizo.* Juvenis torosus, robustus, teretibus membris.
ROLLO. Volumen, inis. Spira, æ.
Hacer rollo de las esteras, ò de otra cosa. Storeas, *vel* aliud quidpiam in volumen cogere, in spiram convolvere.
El Rollo ò picota. Infamis reorum cippus. Capitalis numellæ stela.
* *Condenado à el rollo.* Capitalis cippi damnatus. Probrosi stipitis torque damnatus. Infamis cippi numellæ addictus.
* *Vayase al rollo.* Abeat in infamen cippum. Abeat in malam crucem.
Tambien tengo yo mi piedra en el rollo. Mihi etiam inter ingenuos viros locus est.
Romadizo. Coryza, æ. Gravedo, inis. Capitis gravedo.
* *Estár romadizado, ò con romadizo.* Gravedine affici. Laborare capitis pituitâ.
* *Sujeto à romadizarse.* Gravedinosus, a, um.
* *Romana para pesar.* Statera, æ. Trutina, æ. Vide *Peso.*
* **ROMANCE**, *lengua vulgar.* Sermo plebejus, vernaculus, vulgaris. Sermo Hispanicus.
Romance, genero de verso. Dimetrum Hispanicum, alternis versibus assonum.
Romancear algo. Hispanicè aliquid vertere, interpretari, explicare.
* *Romancista.* Qui vernaculo tantùm sermone loquitur, scribit, aut libros edit.
Romatismo. Vide *Reumatismo.*
* **ROMAZA**, *hierba.* Rumex, icis.
ROMERO, *mata conocida.* Rosmarinum, *vel* rosmarinus, ni. Hæc Libanôtis.

Romeral. Locus rosmarino abundans.
Romero. Ad loca sacra peregrinator, *vel* peregrinus.
Romería. Peregrinatio sacra. *Hacer romería.* Peregrinari, peregrinatorem agere, peregrinationes obire ad loca sancta.
Romo. Silus, *vel* Simus, a, um. Simo, *vel* Silo, onis. Qui curvo & repando, *vel* Qui plano & recurvo est naso.
Algo romo. Subsimus, *vel* Simulus, *vel* Resimus. *Romillo.* Simulus.
ROMPER. Rumpo, is, ere. *Romper una cuerda.* Funem rumpere, abrumpere, disrumpere, discindere. *Romper la tierra con el arado.* Rostrare terram.
* *Romper un vaso de barro, ò cosas semejantes.* Vas figlinum, aliave ejus generis rumpere, frangere, contere-re, obterere.
* *La piedra nos ha rompido todas las vidrieras.* Grandinosa procella domi diffregit omnia specularia vitrea.
* *Romper el vestido.* Vestem usu deterere, consumere, conficere.
Romperle de rabia, ò pesar. Vestem scindere, discindere. *Con salud le rompas.* Utinam vesti superstessis, & va-leas.
* *Romper, y derrotar el exercito.* Aciem hostium perrumpere, profligare, delere. Cuneos hostium perrumpere, penetrare.
* *Romper por medio de la gente.* Per mediam turbam irrumpere.
* *Romper con alguno.* Ablienare se ab aliquo, *vel* abalienari, se abjungere, se sejungere, dissociari, dissidiis divelli. Nuncium alicui remittere. Se ab alicujus societate sejungere. Cum aliquo veterem conjunctionem dirimere, dissolvere. Se ab aliquo abrumpere. Se ab alicujus amicitiâ avertere. Alicujus amicitiam dimittere.
* *Rompió con todo, por vengarse.* Omnia divina & humana jura perfregit, ut injuriam acceptam ulcisceretur, persequeretur, vindicaret. Nihil eum ab ultione continuit, retardavit.
* *Rompióse la cabeza de una caída.* Ab prolapsione caput fregit, caput sibi comminuit.
* *Romper un puente.* Pontem recidere, solvere.
* *Romper las puertas.* Fores effringere, perfringere, perrumpere, revellere.
* *Romper, abrir una pared.* Parietem perfodere, perrumpere.
* *Tú me rompes la cabeza con tus habladurias, y repeticiones impertinentes.* Ex iteratis perpetuò eisdem verbis, & ab re alienissimis caput mihi obtundis, animum obturbas, mentem fatigas, es importunus, fis molestus, molestiam creas, aures mihi oblidis, caput obteris, aures deteris & distringis.
* *ROMPEDOR.* Effractor, Ruptor, oris. *Rompedor, violador.* Ruptor, Violator, oris. *De vestidos.* Puer irrequietus vestium confector, & consumptor.
* *ROMPIMIENTO.* Effractura, æ. Effractio, nis. *Rompimiento de cabeza, ruido.* Interpellans tumultus, us. Obturbans animum strepitus. Obtudens aures obstrepentium importunitas.
Rompimiento de amistad. Abalienatio ab aliquo. Dissociatio. *Llegó la cosa á rompimiento.* Res in dissidium abiit: ad inimicitias redacta est, amicitiæ vincula disrupit, animorum abalienationem adduxit, peperit, creavit.
* *RONCA, ò bravata, para amedrentar à otro.* Ferocius dictum in aliquem cum despicatu. Contumaci dicto in aliquem exprompta ferocitatis significato. Minæ, arum.
* *Echar roncas.* Minas jactare. Alicui insultare.
* *Tú me echas roncas, espantajo?* Tu me minis territas, larva umbratilis?
RONCAR. Stertere. Ronchos stertendo edere. Dormiendo ronchos mittere, stridere naribus. Ronchissare.
Roncador. Ronchorum assiduus buccinator, perpetuus cornicen. Jugiter ronchissans.
* *Roncadura.* Ronchorum emissio. Stertentis stridens respiratio.
Ronquido. Ronchus, i. Stertentis stridor è naribus. Dormientis stridens è naso sonus.
* *Roncear, dilatar, retardar la execucion de una obra.* Opus aliquod faciendum procrastinare, differre. Opus detrectare, retardare.
Roncear. Vide *refonfuñar.*
Roncear à uno. Blanditiis aliquem delinire, pellicere.
Ronceria. Tarditas, atis. Procrastinatio, is.
Roncero. Tardus, a, um. Lentus, Procrastinator.
RONCHA del Azote. Vibex, icis, *vel* vibix, icis.
* *Roncha de quemadura, ò de picadura.* Stigma, tis. *El que tiene estas señales.* Stigmaticus, a, um. Stigmatias, æ.
RONCO. Raucus, a, um. Ravi affectus. *Algo ronco*, subraucus, a, um.
Ponerse ronco. Ravim contrahere. Raucitate affici. Raucum fieri. Irraucescere.
Ronquera ò Ronquedad. Raucitas, tis. Ravis, is. Rauca vox.
RONDA, espacio entre la muralla y las casas, que rodea la Ciudad. Pomerium, rii.
Ronda que hace de noche la Justitia, ò los Soldados. Circuitio vigilum. Lustratio nocturna urbis. *Ronda de las centinelas.* Excubiarum recognitio, vigilum exploratio. *Los de la ronda ò rondadores.* Circitores, circuitores urbis.
RONDAR. Urbem lustrare. Vigilias explorare, excubias lustrare. Custodias circumire. Vigilias obire.
Roña, ò sarna en los ganados. Scabies pecoris.
Roña, porquería. Sordes, ium.
* *Roña, astucia.* Calliditas, tis. Fraudulentia, æ. *Tiene muchas roñas.* Pluribus abundat tecnis. Plurimis vafra-mentis tectus est.
* *Roñeria, ò mezquindad.* Illiberalitas, tis.
Roñoso, ò sarnoso. Scabiosus, a, um. *Metal roñoso, ò con roña.* Rubiginosum metallum.
* *Hombre roñoso, ò mezquino.* Illiberalis homo.
* *ROPA, larga.* Toga, gæ. Promissa vestis. *Vestido de esta ropa.* Togatus, a, um.
* *Ropa larga hasta los pies.* Talaris toga, vel tunica. Ad talos demissa, promissa vestis, ad pedes defluens.
* *Ropa que arrastra, ò con falda.* Vestis fluenti syrmate, fluente lacinia humum converrens.
* *Hombre togado, de ropa larga.* Homo forensis. Vir togæ forensis. Unus aliquis togatorum forensium. *Los que usan de estas ropas.* Homines togati. Viri forenses.
* *Hombre de ropa corta: Vestido de corto.* Vir subductæ togæ. Homo brevioris pallæ: togæ brevioris.
Ministro, ò Juez de ropa corta: de capa y espada. Brevioris, vel suppressæ togæ magistratus, judex, prætor.
* *Ropa de chambra, ò bata.* Vestis cubicularia, *vel* cubicularis. Synthesis, is.
* *Ropa ò bata, de que usaban en los convites los antiguos Romanos.* Synthesis cœnatoria. Toga tricliniaris.
* *Ropa aforrada con la misma tela, de que usaban en el campo.* Abolla, æ.
* *Ropa hasta la media pierna.* Læna, æ. *De esta usaban los sacrificadores.* Sacrificalis læna. Sacrifica palla.
* *Ropa larga con mangas, propria de las mugeres.* Palla, æ. Stola, læ. *Vestido de esta ropa.* Stolatus, a, um.
* *Ropa de muger, rozagante, y con falda.* Cyclas, adis.
* *Ropa de niños, con mangas largas pendientes.* Alicula, læ. *Ulpian.*

* *Ropa larga, y blanca con franjas y bordadura de purpura, propria de los nobles antiguos Romanos, hasta la edad de 16. años.* Prætexta, tæ. Toga prætexta. Toga purpureo limbo prætexta. *Vestido de tal ropa.* Prætextatus, a, um.

* *Ropa toda blanca, y sin bordadura, que los nobles jovenes Romanos tomaban á los 17. años, en que dexaban la pueril.* Toga pura. Toga virilis.

* *Ropa de seda, bordada de oro, á manera de manto Real, de que usaban los Principes, y los Sumos Pontifices, y los que triunfaban.* Trabea, eæ. Regilla, æ.

* *Ropa propria de los que triunfaban.* Toga palmata, palmis picta, laureata, laureis descripta.

* *Ropa blanca, todo genero de ropa hecha de tela de lino, lienzo, ó algodon.* Vestis linea, ex linteo confecta. Vestis lintearia, vel gossipina.

* *Ropage.* Vestimentum, ti.

* *Ropavejero, ropero de viejo.* Interpolator vestium. Interpolator vestiarius. Scrutarius, ii. Vestiarii mangonii artifex. Vestis interpolæ mango, onis. *Ropavejera.* Vestiaria interpolatrix, cis.

* *Ropería, tienda donde se vende ropa hecha.* Taberna vestiaria. *Ropería de convento.* Vestiarium, ii. Apotheca vestiaria.

* *Ropero.* Vestiarius, rii.

* *Ropilla, justillo, ó ajustador.* Chlamys angustior. Brevius, justiorisque modi sagum. Apta ad justam corporis mensuram chlamys. Justæ mensuræ thorax. Justæ mensuræ thorax amplior. Adstrictius, *vel* substrictius sagulum.

* *Ropon.* Amplior & promissa vestis. Abolla. æ.

* *Roque del Axedréz.* Arcitenens, tis.

* *Roquero castillo.* Arx supra petram structa, inexpugnabilis.

* *Roquete.* Supparum, ri. Supparus, ri. Lineum supparum. Linteolum supparum. *De Obispo.* Pontificale supparum.

ROSA, flor. Rosa, sæ. Rosa flos. Rosæ flos. *Rosa castellana.* Rosa purpurea. Alabandica. *De Alexandría.* Alexandrina. Damascena. Rosa spineola. *De cien hojas.* Rosa centifolia.

* *El boton de la rosa.* Rosæ calyx. Rosæ alabaster.

* *Las hebritas del medio de la rosa.* Rosæ croci. Rosæ lutei apices. Rosæ fila crocea.

* *Rosa de los vientos.* Vease *Rumbo.*

* *Cosa hecha de rosas.* Rosaceus, a, um. Rhodinus, a, um.

* *Agua de rosa, ó rosada.* Aqua rosacea. *Aceyte rosado.* Rhodinum. ni. Oleum rosaceum. Rosa, sæ. *Celsus.*

De color de rosa. Roseus, a, um.

Rosal. Rosa, æ. *Plin. Lugar de muchos rosales.* Rosaria, orum. Rosetum, ti.

* *Rosario.* Corolla precatoria, *vel* precaria. Corolla precatoriis nexa globulis, piacularibus plexa sphærulis. Globuli præcarii. Corona precaria.

* *Rezar el Rosario.* Corrollæ precatoriæ globulos percurrere. Piaculares sacræ Corollæ globulos ritè, piéque precando decurrere, volvere. Precariam coronam recitare.

ROSCA de pan. Panis in spiram actus, orbiculatus. *Rosquilla.* Tenue libum orbiculatum.

Rosca de culebra. Spira, ræ. Anguis spira. *Rosca del husillo.* Cochleæ spira. *Hacer la rosca del galgo.* Sensim elabi. Se se proripere.

* *Roseta, pequeña rosa.* Parva rosa. *Roseta, ó borla del cordon.* Floccus serici funiculi. *Del sombrero.* Offendix, icis.

* *ROSICLER.* Roseus color.

* *ROSO. No dexó roso, ni velloso.* Nemini pepercit. Et maturum decerpsit & acerbum. Omnia internecione delevit. *A roso, y velloso.* Indiscriminatim. Nullo delectu.

ROSTRO. Facies, ei. Vultus, us. Frons, tis. Os, oris. Vide *Cara.*

* *Todo me dá en rostro.* Stomachor omnia. Omnia respuo. Quidvis mihi displicet, mihi tædium generat, me offendit.

Rostrituerto. Estar rostrituerto con alguno. Torvo vultu aliquem aspicere, alicui aversum esse.

* *ROTA. Tribunal de la Corte Romana.* Sacra Rota. Consilium supremum rerum Ecclesiasticarum.

* *Rota, cosa rota, rompida.* Ruptus, abruptus, discisus, a, um.

* *Rota de un exercito.* Dissipatus exercitus.

* *Vida rota, y estragada.* Vita licentior, vitiosa, flagitiosa, fœdissima.

* *ROTURA.* Fractura. Ruptio. Abruptio.

* *ROTULO, ó inscripcion.* Epigraphe, es. Inscriptio, nis. Titulus, li.

* *Rotular.* Titulo aliquid notare, inscribere.

ROXO, encarnado color. Rubrum, bri. Rubens, *vel* ruber color.

* *Roxo fino encarnado.* Minium, nii. Purpurissum, si.

* *Roxo de escarlata.* Coccus, ci. Coccum, ci. Coccinum, i. Coccineum, ei. Coccineus color.

* *Roxo de purpura brillante.* Ostro infectus. Tyrio tinctus. Murice imbutus. Ostrinus, tyrius, muricatus, a, um.

* *Roxo de purpura morena, y obscura.* Purpura livida, *vel* malvacea, *vel* molochina.

* *Teñido de roxo obscuro.* Molochinatus. Pallidè purpureus, a, um.

* *Roxo sanguino, color de sangre.* Sanguineus color. Rubrum sanguineum.

* *Roxo, color de fuego.* Color igneus, flammeus, sandaracinus, puniceus, phœniceus.

* *Roxo, pelo de azafrán.* Croco rubens. Rubrum croceum.

* *Tierra roja.* Rubrica, cæ.

* *ROXILLO.* Subrubens. Rubicundus, subrubicundus, a, um. *Vino roxillo, que tira á rojo.* Vinum rubellum, rubellianum, rubelli coloris.

* *ROZAR los sembrados.* Segetes sarrire, sarculare, sarculo purgare, sarculo noxiis herbis liberare.

* *Rozarse.* Mutuò se atterere, se affricare, deteri, illidi.

Rozarse caminando. Talos talis, aut imis cruribus illidere, infligere, impingere, incutere.

* *ROZNAR el asno.* Rudo, is, ere. *Roznido del asno.* Rudentis asini asper & ingratus sonus. Ruditus, us.

RU

* *RUA, lo mismo que calle.* Vease *Calle.*

RUBI, piedra preciosa. Carbunculus, li.

* *Rubia, hierba.* Rubia, æ.

RUBIO. Flavus, a, um. E rufo candidus. Ex rutilo albus. Ex albo rufus. In candidum rufus. In rutilum albus. *Ponerse rubio.* Flavescere.

* *RUBRICA de una firma.* Chirographi tessera, *vel* nota tesseraria. Chirographo adscripta nota. Chirographarium symbolum.

* *Rubricar, y firmar un escrito.* Chirographum & tesseram chirographariam subjicere. *Rubricado.* Chirographariâ tesserâ notatus, adscriptus, a, um.

Rucio, caballo rucio. Equus leucophæus, cinereus, cineraceus.

RUDA, hierba. Ruta, tæ. *Mas conocido que la ruda.* Res est vulgò notissima, plusquàm ruta.

Rudo. Bardus, stupidus, plumbeus. Vastus & tardus, a, um.

um. Obtusæ mentis, *vel* hebetis ingenii homo. Hebes ac rudis. Homo sine acumine.

* *Rudamente.* Stolidè. Stupidè. Stupidum in morem. Vecordem in modum. Per insignem vecordiam. Per summum stuporem. Inconditè. Ineptè. Inconcinnè.

Rudeza. Stupor, oris. Stupiditas, tis. Stupor mentis. Hebetis animi tarditas. Cordis stupor. *Cic.*

* *Rudimentos.* Artis cujusvis rudimenta, orum. Litterarum elementa.

RUECA. Colus, us. (in ablat. sing. Colo, *vel* Colu.)

* *Una rueca con su copo.* Colus instructa suo manipulo, sua panicula, suo peniculo, obsita colus lineo, *vel* laneo manipulo.

* *Ponerse la rueca para hilar.* Colum lateri, *vel* in latus inducere, inserere. *Hilar.* Stamina è colu trahere. Pensa è colo ducere.

Acabar el copo de la rueca. Trahendis filis colum exhaurire. Nendo paniculum colûs exhaurire, deplere, absumere.

RUEDA. Rota, tæ. Orbita, æ. *Pequeña rueda.* Rotula, læ.

* *Grande rueda para levantar cosas muy pesadas.* Tympanum, ni. Tympanum ductarium, *vel* tractorium. *Para sacar agua.* Rota aquaria.

* *Los rayos de una rueda.* Rotæ radii. *Rueda con rayos.* Rota radiata. *El ambito, ó redondéz de la rueda.* Canthus, i. Orbile, is. *Varro.*

* *Lancha de hierro, que ciñe el ambito de la rueda.* Rotæ apsis ferrea. Rotæ canthus ferreus. Canthis affixa ferri lamina. *El cubo de la rueda.* Rotæ modiolus. *El exe.* Rotæ axis, is. *El tarugo que se pone al extremo del exe.* Rotæ mora. Rotæ retinaculum. Embolus, li.

* *Rueda, tormento de rueda.* Rota capitalis, pœnaria, noxalis.

* *Rueda de la cola del pavon.* Pavoninus caudæ circumactus, us. *El pavon hace la rueda.* Pavo rotat. Pavo caudam circumagit: se in rotam versat, circumagit: caudam in rotam circumducit.

* *Rueda, ó tajada, cortada en redondo, de qualquiera carne.* Decisus orbiculus.

* *Rueda de pierna de carnero, ú de ternera.* Arietinæ, aut vitulinæ cesticillus, arculus, decisus orbiculus.

* *Calzar las ruedas del carro.* Rotas sufflaminare. Vide *Calzar.*

* *RUEDO de una saya.* Vestis, aut togæ limbus, fimbria, instita, tæ.

RUEGO, oracion. Precatio, Comprecatio, onis. Vide *Oracion.*

* *Ruego por alcanzar perdon.* Deprecatio, nis. Culpæ, *vel* pœnæ deprecatio.

* *Ruego, peticion.* Rogatio, nis. Rogantis petitio. Orantis postulatio. *Del que suplica.* Supplicatio, nis. Supplex petitio.

El que alcanza por ruegos, durante el tiempo que quisiere el que lo concede. Precarius, a, um. *La cosa asi impetrada.* Precariò concessus, impetratus, a, um.

* *A ruego mio. Por mi ruego.* Rogatu meo. Oratu meo. Rogatione mea.

* *Mas vale salto de mata, que ruego de buenos.* Præstat fugâ sibi consulere, quàm precatores adhibere.

RUFIAN. Leno, onis. Lenocinium faciens. Lupanariam exercens. Lenonem agens.

Ser rufian. Lenocinari. Lenocinium facere, factitare, exercere.

* *Cosa perteneciente á este trato infame.* Lenonius, a, um.

RUGIR el leon. Rugire. Fremere. Infremere. Fremitu sævire, ferocire.

* *Rugir la seda.* Tumentem sericum susurrum edere. *El ayre.* Venti flatus susurrat.

* *Esto se ruge.* Hujus rei susurra clam & occultè ad aures feruntur.

* *Rugir las tripas.* Crepitare intestina.

* *RUGIDO de leon.* Rugitus, us. Fremitus, us.

RUIDO de una cosa que suena. Sonus, ni. Sonitus, us. *De armas, ó de golpes.* Crepitus, us. *De la sierra, ó de una lima.* Stridor, oris. *De una cosa que cae, y se quiebra.* Fragor, oris. *De un arroyo, de una dulce voz.* Susurrus, i. Murmur, ris. *De gente alborotada.* Tumultus, us. *De pies, y manos.* Strepitus, us.

* *Sin ruido.* Sine strepitu.

* *Ruido sordo, y confuso.* Murmur, is. *De la mar, y de tempestad.* Fremitus, us. Murmur, is. Fremitus murmurantis maris.

* *Ruido de artillería, ó de truenos.* Fragor, oris. Tumultus, us. *Ruido subterraneo.* Terræ mugitus.

* *Hacer grande ruido.* Tumultuari. Fragorem ingentem edere, reddere.

* *Hacer ruido, como el de una sierra, ó lima.* Strideo, *vel* Strido, is, ere, idi. Stridorem edere. *Como el de los que murmuran, y regañan.* Fremere. Infremere. *Como el de un arroyo.* Murmurare. Immurmurare.

* *Hacer ruido con los pies, y las manos.* Strepere, perstrepere. Intrepere. *Con los dedos.* Digitis concrepare.

* *Esta puerta hace ruido quando se abre.* Stridet, *vel* crepat hoc ostium, cùm aperitur.

* *Yo te guiaré allá sin ruido.* Per silentium eò te deducam.

* *Hacer ruido para turbar al que habla.* Obstrepere alicui in dicendo.

* *Cosa que hace ruido.* Obstreperus, sonorus, a, um.

* *Ruidosa cosa.* Celebris, e. Famosus, a, um.

* *RUIN cosa.* Res vilis, contempta, despicabilis, nullius pretii.

Ruin hombre. Homo vilis, abjectus, diobolaris, despicatissimus. Homo pravis moribus.

* *Ruin, tacaño.* Sordidus. Sordidè parcus. Turpiter tenax. Fœde tenax.

* *Quien ruin es en su Villa, ruin es en Sevilla.* Cœlum non animum mutat, qui trans mare currit. *Horat.*

* *En mentando al ruin de Roma, luego asoma.* Lupus est in fabula.

* *El ruin, quanto mas le ruegan, mas se ensancha.* Ut quisque sordidus rogatur, ita & inexorabilior fit.

* *RUINDAD.* Probrum, bri. Dedecus, oris. Vilitas, tis.

* *Ruindad, y tacañeria.* Sordes, ium. Sordida tenacitas. Sordida parcimonia. Illiberalis parcimoniæ sordes.

* *Ruinmente.* Sordidè. Tenaciter. Sordido animo. Probrosè. Turpiter.

* *RUINA, caida.* Ruina, æ. Ruinosus casus.

* *Cosa que amenaza ruina.* Ruinosus, caducus, a, um. Ruinæ propinquus. In ruinam pronus.

* *Las ruinas de un edificio derribado.* Parietinæ, arum. Ruinæ, arum. Diruti ædificii reliquiæ.

* *RUINA, pérdida, destruicion.* Excidium, dii. Exitium, tii. Clades, is. Strages, is. Interitus, us. Pernicies, ei. Pestis ac pernicies. Labes atque pernicies. Labes ac ruina.

* *Ellos conspiraban á mi ruina.* Consilia pestis meæ consociabant. Mihi pestem ac perniciem moliebantur, machinabantur, conflabant.

* *Edificar su fortuna sobre las ruinas de otro.* Ex alieno casu excitare se se. Alienis augeri incommodis. Ex aliorum detrimentis fortunæ incrementa capere. Ruinis aliorum inædificare fortunam. Ex alienis angustiis amplificare fortunas. Per aliorum stragem munire sibi viam ad opes, ad gloriam. Afflictorum ruinâ niti ad divitias, ad honorum fastigium. Per alienas clades

des grassari ad felicitatis apicem.

* *RUISEÑOR.* Luscinia, æ. Philomela, læ.

* *RUMBO, recta linea del viento principal.* Recta regio principis venti. Directus limes flantis venti principis.

* *Describir los rumbos de los vientos, ó la Rosa de los vientos en una carta de marear.* Octonis laterculis principes ventos describere, designare. Chartam nauticam ventorum diametris delineare, describere, exarare.

* *Seguir, ó navegar por el rumbo del viento.* Flantis venti directo ferri limite. Secundo vento navigare.

* *Tomar otro rumbo.* Aliò cursum dirigere. *Echó por otro rumbo.* Aliam viam tenuit.

* *RUMIAR.* Ruminare. Mansa remandere. Revocatum è stomacho cibum denuò conficere.

* *Rumor.* Rumor, oris. Fama, æ. *Este rumor corre por todo el pueblo.* Totâ urbe dissipatus, dispersus, disseminatus hic sermo est. Hujus rei fama omnia urbis loca peragravit, *vel* pervasit.

* *Rumorcillo, ó Runrun.* Rumusculus, li.

* *Anda un runrun, que está casado en secreto.* Eum clam duxisse uxorem rumusculus est, fama emanavit, rumor spargitur, fertur, jactatur.

* *Runfla en el juego de naypes.* Plures ejusdem ordinis ac seriei lusoriæ pagellæ in manu congestæ.

Ruptura, ó rotura. Vide *Rotura.*

* *Ruptura, ó quebradura.* Enterocele, es. Vide *Quebradura.*

* *RURAL.* Rusticus. Rusticanus, a, um.

RUSTICO. Rusticanus, inurbanus, a, um. Agrestis, te. Agrestis ingenii ac moris homo. Rusticanæ indolis ac stupiditatis vir. Urbanitatis expers.

* *Rusticidad.* Rusticitas, atis. Rusticanus stupor. Agrestis stupiditas. Inurbana morum ratio. Inurbanus mos.

* *Rusticamente.* Rusticè. Rusticano more.

* *RUYBARBO, hierba y raiz medicinal.* Rhabarbarum, *vel* Rhubarbarum, i.

* *RUYPONCE, hierba.* Rapunculus, li.

Ruypontico, ó Reupontico, hierba medicinal. Centaurea, eæ, *sive* Centaureum majus, & minus.

Ruizo. Vide *Rucio.*

SA

SABADO. Sabbathum, i. Dies sabbathum. Dies sabbathi.

* *SABALO, pescado de mar.* Alosa, sæ.

* *SABANA.* Sindon, onis. Lecti, *vel* cubilis linteum, ei.

* *La Sabana Santa.* Sacra Christi sindon. Sepulchrale Christi linteum, *vel* sudarium.

SABAÑON. Pernio, onis, *vel* perniunculus, li.

* *SABER, ser sabio.* Scientem, eruditum, literatum esse.

* *Mas vale saber, que haber.* Sapere præstat, quàm multa possidere. Nihil divitiæ ad sapientiam. Sordent præsapientiâ divitiæ.

* *No saber nada, ser ignorante.* Nullas omnino literas nosse. Esse indoctum, ignarum, iliteratum.

* *No sabe nada. No sabe de la Misa la media.* Rerum omnium est ignarus & rudis, inscius & rudis, ignarus atque insolens. Omni in re ignarus & rudis, peregrinus & hospes est. Omnium rerum imperitus est. In summa omnium rerum ignoratione versatur. Nihil admodum scit.

* *Sabe muy poco.* Ejus tenuis est admodum & levis eruditio. Literis leviter tinctus est, eruditus est. Vix è limine Musas salutavit. Literas primis, ut ajunt, labris vix degustavit.

SABER, tener noticia, ó conocimiento. Aliquid scire, nosse, tenere, callere, notum habere.

* *Yo sé esta historia.* Hanc historiam scio, calleo, teneo, complector, scientia comprehendo, notam habeo non ignoro, didici: habeo cognitam, comprehensamque animo.

* *Mitridates sabia los nombres, y sobrenombres de todos sus Soldados.* Mitridates suorum omnium militum nomina & cognomina tenebat, memoriâ complectebatur, noverat & meminerat.

* *Tú lo sabes tambien como yo.* Juxtà mecum rem tenes. *Plaut.*

* *Yo bien sé en qué consiste su engaño, y sé tambien lo que he de hacer.* Teneo quid erret; quid ego agam habeo. *Terent.*

* *Anda, no te dé cuidado, yo le conozco admirablemente, sé muy bien su genio.* Quin tu otiosus es? ego illius sensum pulchrè calleo. *Terent.*

* *Tú sabes mejor que no yo todas estas cosas.* Ea, multò quam nos, habes notiora. *Cic.*

* *Yo sé adonde ha ido.* Quò se contulerit scio, non ignoro, non me fugit, non mihi latet, *vel* non me latet: non me præterit, non sum nescius, notum est mihi.

* *Yo sé todo lo que pasa.* Quidquid geritur, novi, cognosco, scio, notum habeo. Nihil est quod mihi lateat. *Cic.* quod me lateat. *Virgil.*

* *Todo se sabe.* Illustrantur, & erumpunt omnia.

* *No hay cosa oculta, que no se haya de saber.* Nihil est occultum, quod non scietur. *Matth. cap.* 10. *v.* 26.

* *Yo sé que esto es asi.* Rem ita se habere, certò scio, mihi certum est, perspectum est, certum teneo, persuasum habeo.

* *Sélo de buena parte.* Id certis auctoribus comperi. *Cic.*

* *Eso quisiera yo que supieras.* Illud est quod te velim habere cognitum.

* *Sabete que eso es falso.* Sic habeto, velim sic habeas, tibi persuadeas velim, falsum id esse. Scito, id esse falsum.

* *Jamás le he ofendido, que yo sepa.* Nunquam illum offendi, quod senserim.

* *No sé que hacerme.* Quid agam, non habeo; quam in partem me vertam, nescio. Suspensus & incertus pendeo. Quid consilii capiam, ignoro. Utram in partem me dem, ambigo. Æstuo dubitatione. Exitum consilii mei invenire non possum. Explicare consilium nequeo.

* *No supo que responderle.* Quid illi respondere, non habebat.

* *Qué harás quando tu padre lo sepa?* Quid ages, cum id rescierit, acceperit, audierit parens?

* *Todo el mundo lo sabe.* Pervagata, *vel* pervulgatissima res est. Id omnibus notum, perspicuum, compertum, apertum, clarum, certum est, liquet, patet. Nemini hoc obscurum est; nemini non notum.

* *Respondió, que de eso no sabia cosa cierta.* Respondit, eâ de re se nescire certum, *vel* quidquam certi.

* *No sabe nada de eso.* Clam illo est. *Terent. Yo lo tengo sin que mis padres lo sepan.* Illud habeo clam parentibus, *vel* clam parentum. *Terent. Cic.*

* *Rompe las cartas, no sea que esto se sepa.* Epistolas concerpito, nequando quid emanet.

* *Sin saberlo yo.* Me insciente. Me ignaro.

* *Sabe bien su cuento: Sabe hacer su negocio.* Rem suam sapit.

* *El que las sabe las tañe.* Tractent fabrilia fabri. *Horat.*

Aquel sabe, que se salva: que el otro no sabe nada. (Refr.) Ille verè est sapiens, qui æternam salutem adipiscitur reliqui verò nihil omnino sapiunt.

* *Mas sabe el loco en su casa, que el cuerdo en la agena.* Plus scit stultus domus suæ rebus prospicere, quàm sapiens alienæ.

* *Hacer saber.* Quidpiam alicui renuntiare. De aliquâ re quempiam certiorem facere.

* *ES á saber. Conviene á saber.* Scilicet. Videlicet. Nimirum. Nempe.

SABER á uno un manjar. Opsonium alicui benè, vel malè sapere. *Ni ay duda, que el queso quaxado con ramitos de higuera sabe muy bien.* Nec dubium quin fici ramulis glaciatus caseus jucundissimè sapiat. *Columel.*

SABIAMENTE. Sapienter. Scienter. Peritè. Scitè. Prudenter. Cautè. Doctè. Eruditè.

* *Obrar sabiamente.* Sapienter & consideratè facere. Cautè ac prudenter agere. Optimo uti judicio. Ducem sequi rationem.

* *SABIDA cosa.* Notus, Certus, Manifestus, Compertus, Exploratus, a, um.

SABIDOR. Alicujus rei conscius, sciens, tis.

SABIDURIA. Sapientia, æ. Eruditio, nis. Rerum cognitio.

* *Sabiendas. A sabiendas.* Scienter. Consultò. De industria.

SABINA, arbolito. Sabina, æ. Cretica cupressus.

SABIO. Sapiens, tis. Vide *Docto.*

* *Que cosa mas indigna, que estár pendiente un sabio del voto de los ignorantes?* Quid turpius, quàm sapientem ex insipientium pendére sermone? *Cic.*

* *Sable. Espada corva, ó alfanje.* Acinacis, is.

* *Sacar el sable.* Gladium, aut acinacem educere.

SABOR. Sapor, oris. Gustus, us.

* *Este vino tiene sabor de especias.* Vinum hoc aromata sapit, aromatum odorem resipit. *Tiene buen sabor.* Jucundum ac suave sapit. Suavi jucundoque sapore est. *Tiene un sabor aspero.* Austerum sapit. Durum asperumque sapit.

* *Cosa que no tiene sabor.* Insipidus, Insulsus, a, um.

* *Un sinsabor.* Offensa, sæ. Offensio, nis. *Hacerle á uno, ó darle un sinsabor.* Alicui offensam afferre, offensionem inferre, molestiam creare, dolorem commovere, dolorem inurere. Aliquem offendere.

* *SABOREARSE en el comer.* Opsonii gustu delitiosè affici, oblectari, tenéri.

* *Saborearse con algun pensamiento.* In alicujus rei meditatione jucundissimè immorari, voluptate duci, teneri.

* *SABROSO.* Gratissimi saporis cibus, suavis ad gustatum, gustu jucundus. Cibus sapidus.

* *Sabrosamente.* Sapidè. Jucundè. Suaviter.

* *SABUESO, perro de caza.* Canis indagator, vestigator, investigator, conquisitor.

SACA, saco grande. Saccus peramplus.

* *SACA de generos para otras partes.* Exportatio, Evectio, nis. *Derechos de la saca.* Portorium transvectionis.

* *Sacabocados.* Sutorius pungiunculus.

* *Sacabuche.* Tuba cornea.

* *Sacaliña.* Æruscatio, nis. Callida petendi, aut extorquendi ratio.

Sacaliña, genero de dardo, garrocha. Aclis, idis. *Nebr.*

* *Sacamuelas.* Qui dentes molares dentarpagâ excutit. Avulsor, Evulsor dentium.

SACAR á fuera. Aliquid educere, eximere, emittere, extrahere ex aliquo loco.

* *Le sacó por fuerza de su casa.* Illum domo eripuit, abstraxit.

* *Sacame de este trabajo.* Me ex hac calamitate eripe, vindica, libera, exime, expedi.

* *Sacar á uno de prision.* Aliquem è carcere educere, emittere, extrahere, eximere.

* *Sacar á la luz, ó al público.* Ex tenebris quidpiam eruere, proferre, edere, educere.

Sacar las cubas de la bodega. Ex hypogæo vinario dolia extrahere, expromere, efferre, promere, eximere.

Sacar agua de un pozo. Aquàm è puteo haurire, dehaurire, promere, depromere.

Sacar dinero del arca, libros de una librería, &c. Aurum ex arcâ, libros ex bibliothecâ promere, depromere.

* *Sacar de debajo de tierra.* Aliquid effodere, eruere.

* *Sacar la lengua.* Linguam exerere. *La espada.* Gladium è vaginâ educere, eripere. *Los ojos.* Oculos alicui effodere, educere, excludere. *Sangre.* Sanguinem elicere.

* *Sacar por conjetura.* Aliquid conjicere. Vide *Conjetura.*

De aqui saco, de aqui infiero. Inde cogo, colligo, infero, efficio, conficio.

* *De donde sacas tan bellos exemplos?* Undenam tam luculenta exempla depromis, petis, ducis, promis, eruis?

* *Yo saco esta razon de la Moral.* Illud argumentum ex morali philosophiâ peto, duco, depromo.

* *Dios saca su gloria aun de el mal mismo.* Ipsum etiam malum Deus vertit in suam gloriam.

* *Sacar, honra y gloria de una accion pecaminosa.* Convertere crimen in laudem. *Cic.*

* *Sacar el jugo de una hierba, exprimiendola.* Herbæ succum exprimere, liquare, elicere. *La leche de una vaca.* Lac è vaccâ exprimere, elicere, mulgere. Vaccam mulgére, emulgére.

* *No he podido sacar una palabra de su boca, ni un maravedí de su faltriquera.* Nec ex ejus ore verbum, nec è marsupio teruncium elicere, exprimere, extorquere potui.

* *Yo haré la vista gorda, de esta suerte sacaré la verdad.* Simulabo quasi non videam, ita eliciam verum. *Plaut.*

* *Sacarle á uno el dinero con astucia.* Aliquem emungere argento. *Terent. Con carocas.* Blanditiis elicere ab aliquo pecuniam. *Por fuerza.* Extorquére ab invito pecuniam.

* *Sacar por suerte.* Aliquid sortiri, sortitione cernere, sortitu decernere, sortitu adipisci.

* *Qué provecho, ó utilidad sacas de eso?* Quem inde fructum percipis, capis, hauris, colligis, sumis?

* *Nadie me sacará de esto.* Nemo me ab hac sententiâ revocabit. Hanc mihi ex animo sententiam nemo evellet.

* *En dando en una cosa, no ay sacarle de ella.* Quem semel instituit, ab eo deduci non potest.

* *Tu me has de sacar á paz y á salvo.* Tu periculum præstare debes, qui te nexu obligasti.

* *Sacar á uno á la vergüenza.* Traducere aliquem, populo deridendum prodere, propinare.

* *Si Dios de esta me saca, &c.* Si Deo favente ex his malis emergam: si Deo propitio ex hoc discrimine eripiar. Si nunc servari contingat, nunquam ex istâ nassâ cibum amplium petam.

Sacar de regla. Aliquid è regulâ excipere.

* *Sacar fuerzas de flaqueza.* Ultra vires contendere, conniti, conari.

* *Sacar los navios del agua.* Naves ab aquâ extrahere, educere, abstrahere.

* *Sacar trigo, ó mercadurías para otras tierras, ó Reynos.* Frumentum, aut merces exportare, evehere.

* *Sacar las heces.* Vinum, aut oleum defæcare, à fæcibus purgare.

* *Sacar las tripas á los peces, ó á las aves.* Pisces, aut aviculas exenterare, intestina ab eis extrahere.

* *Sacar algo por el olor.* Ex odore quidquam cognoscere, cogere, colligere. *Sacarle por la pinta.* Ex pelle illum agnoscere, deprehendere.

* *Sacar una copia, ó traslado.* Aliquid exscribere, transcribere.

* *Sacar el meollo.* Aliquid enucleare, nucleum elicere, extrahere.

* *Sacar los pollos la gallina.* Ova excludere.

* *Sa-*

* *Sacar la cara por alguno.* Causam alicujus suscipere. Adversus vim potentioris imbecillum fovére, tueri, defendere. Niti pro aliquo.

* *Sacar en limpio.* Scriptum depurgare, limare.

* *Sacar en limpio, averiguar alguna cosa.* Aliquid excutere, discutere. Ad liquidum expendere.

Un clavo saca á otro. Vide *Clavo.*

* *Sacatrapos.* Uncus, quo è catapultis obturamenta extrahuntur.

SACERDOCIO. Sacerdotium, tii. *Esta dignidad, y grado.* Sacerdotalis gradus, sacerdotalis dignitas, sacerdotale munus.

Sacerdote. Sacerdos, tis. Flamen, inis. Publicus Dei minister.

Sacerdotisa (entre los Gentiles) Sacerdos, otis. Sacerdotissa, æ.

Sachar. Vide *Escardar.*

* *SACIAR á un hambriento.* Vide *Hartar.*

* *Saciar una pasion.* Alicujus cupiditatem explere, satiare libidinem.

* *Cosa que no puede saciarse.* Insatiabilis, Inexplebilis, Insaturabilis.

* *Sin poder saciarse.* Insatiabiliter. Insaturabiliter.

Saco, ó costal. Vide *Saca. Saquillo.* Sacculus, li.

* *SACO, vestido.* Saccus, ci. Sagum, gi.

Saco de cuero en que echaban los parricidas, para arrojarlos al rio. Culeus, ei. Culeum, ei. Culeus, in quem parricidæ insuebantur, in profluentem præcipitandi.

* *Saco, ó Saqueo de una Ciudad.* Urbis direptio.

Entrar á saco un lugar. Oppidum aut urbem diripere. Vide *Saquear.*

* *SACRAMENTO.* Sacramentum, ti. *Administrar los Sacramentos.* Sacramenta ministrare, administrare. *Recibirlos.* Sacramenta suscipere, accipere, recipere. Sacramentis se munire.

* *Murió con los Sacramentos.* Decessit, omnibus munitus Sacramentis. Obiit, piacularium sacrorum ope præsidioque instructus. Vitâ functus est, extremis expiatus, procuratus Sacramentis.

* *Murió sin Sacramentos.* Obiit Sacramentorum præsidio destitutus.

* *Sacramental.* Sacramentorum peculiaris ac proprius, a, um.

* *Las palabras Sacramentales.* Sacramentorum verba concepta, legitima, solemnia. Conceptæ Sacramentorum formulæ. Concepta verba, quibus Sacramenta conficiuntur.

* *Las especies Sacramentales de la Eucaristia.* Eucharistiæ exteriora signa, sensiles species, externæ species, sensilia symbola. Accidentia, tium.

* *Los Sacramentales.* Sacramentalia, quibus leviores noxæ expiantur.

* *Sacramentales, ó Cofradías del Santísimo Sacramento,* Confraternitates Sacratissimo Eucharistiæ Sacramento dicatæ.

SACRE, especie de halcon. Circus, ci. Falco sacer.

SACRIFICAR, hacer sacrificio. Facere. Sacrificare. Operari. Immolare. Sacrum, *vel* rem sacram facere. Sacrificium facere. Sacris, *vel* Divinis operari. Rem divinam, *vel* Res divinas procurare. Res sacras perpetrare, conficere, explere.

* *Sacrificar á Dios vivo, á Dios verdadero.* Deo vivo, vero, & immortali facere, sacrificare, immolare, operari, victimam offerre, hostiam in sacrificium mactare, victimam immolare, victimam sacrificare.

* *El sacrificó un puerco á Venus.* Veneri suem immolavit, *vel* sacrificavit. Veneri sue sacrificavit. *Plaut.* Suem fecit. *Idem.* Sue fecit. *Virgil.*

* *La accion de sacrificar.* Sacrificatio, nis.

* *Sacrificar su vida, y su hacienda por la patria.* Se, suaque omnia pro patriæ salute devovére.

* *Sacrificador.* Sacrificus, ci. Immolator, oris.

Sacrificador, substituido. Sacrificulus, li.

SACRIFICIO. Sacrificium, cii. Immolatio, nis. Sacrum, cri. Res sacra. Sacrificatio, nis.

* *Sacrificio, hostia.* Hostia, æ. Victima, mæ.

* *El que mataba la victima del sacrificio.* Victimarius, rii. Popa, pæ.

* *Cosa perteneciente al sacrificio.* Sacrificalis, le.

Habiendo acabado el sacrificio. Procuratis rebus divinis. Sacrificio ritè perpetrato.

* *Hacer sacrificio por expiar un delito.* Piaculare sacrum facere.

SACRILEGIO. Sacrilegium, ii. Facinus sacrilegum. Rei sacræ profanatio. Rei sacrosanctæ violatio. Sacrilegum in res divinas flagitium. Impium in res sacras facinus.

* *Sacrilegamente.* Sacrilegè. Per sacrilegium.

Sacrilego. Sacrilegus, a, um. Sacrilegii reus.

SACRISTAN. Æditiuus, Æditimus. Sacrarii curator. Sacrarii custos. Sacrorum custos. *Vulgò* Sacrista, tæ. *Sacristana.* Æditua, æ. Sacrarii custos. Monialis sacrista.

Sacristia. Sacrarium, rii. Rerum sacrarum custodia, repositorium.

SACRO, ó sagrado. Deo sacer, sacratus, consecratus, dicatus, dedicatus.

SACUDIDA, Sacudidura, Sacudimiento. Concussio, Agitatio, nis. Concussus, us.

SACUDIR un vestido, ó ropa. Vestem quatere, Pulverem ab veste excutere, concussu abjicere, depellere.

* *Un caballo que sacude al ginete. Un coche que sacude los que van dentro.* Equus succussor, *vel* succusator. Equus qui sessorem, *vel* Currus qui vectores succutit, succusat, succussu agitat & vexat.

* *La tempestad sacude, y derriba la fruta de los arboles.* Procella fructus arborum decutit, excutit, fructus ex arboribus dejicit, excutit.

* *Sacudir el yugo de la servidumbre.* Servitutis jugum excutere, abjicere, ab se depellere, ab suis cervicibus depellere, dejicere, excutere, repellere.

* *Sacudir á uno, cascarle.* Quempiam malè multare. Vide *Cascar.*

* *Sacudirse.* Verba verbis reponere. Criminationes ab se rejicere, excutere, propellere, propulsare.

* *Hombre sacudido.* Scommatum impatiens homo. Qui dicteria quævis statim repercutit.

SAETA. Sagitta, tæ.

* *Saetía, ó fragata.* Lembus, i. Liburnica, cæ. Hæc Celox, ocis.

* *SAGACIDAD.* Sagacitas, atis. Calliditas, Astutia, Solertia, æ. *Sagáz.* Sagax, acis. Callidus, Astutus, a, um. Emunctæ naris homo.

* *SAGRADA cosa.* Sacer, cra, um. *Lugar Sagrado.* Locus sacer.

* *Acogerse á sagrado.* Ad aram confugere. Ad asylum se recipere.

Sagrario de un Altar. Sacrosanctæ Hostiæ tabernaculum, Sacrarium.

SAHUMAR la casa. Vide *Perfumar.*

Sahumerio. Suffimentum, ti. Suffitus, us.

* *SAJAR un tumor.* Tumorem scarificare. Tumentis membri summam cutem crebrò, ac tenuiter incidere, scalpere, minutis ac frequentibus incisuris forare.

* *Sajadura.* Scarificatio, nis.

SAL. Hic, *vel* Hoc Sal, salis. (*Quando es masculino tiene plural, y no quando es neutro.*)

* *Se polvoréa el queso con sal molida.* Caseus aspergitur tritis salibus. *Colum.*

* *Cubren los huebos con granos de sal.* Ova salibus integris adoperiunt. *Colum.*

* *Sal natural y artificial.* Sal nativus & factitius.

* *Sal Ammoniaco, que se coge en los arenales del Africa.* Sal ammoniacus, arenarius, sabularius, fossilis.

* *Cosa perteneciente á sal.* Salarius, a, um.

* *Gabela de la sal.* Tributum salarium.

* *Alfolí de la sal.* Horreum salarium.

* *Arrendamiento de la sal.* Redemptura, *vel* redemptio salaria. *Arrendador de ella.* Manceps, *vel* redemptor salarius, publicanus salarius.

SALA de la casa. Aula, læ. *Sala de esgrima.* Ludus gladiatorius.

* *Sala de Alcaldes, Oidores, ó Consejeros.* Curia, æ. Exhedra, æ. Conclave, is. *Jueces de la Sala.* Collegium, ii. Decuria, æ. Consilii collegium. Decuria Regiorum Consiliariorum. *Sala para comer.* Cœnatio, nis.

SALAMANDRA. Salamanquesa. Salamandra, æ.

SALAR la vianda. Escam sale condire, inspergere, aspergere, contingere, sale insperso condire. Escæ salem inspergere, indere, injicere.

* *Salar, echar en sal.* Aliquid salire, salere, sale indurare, sale perfusum durare. Sale aut muriâ condire.

Salario. Merces, edis. Pretium operæ.

* *SALCHICHA, ó Salchichon.* Botulus, Botellus, li. Lucanica, cæ.

* *SALEDIZO de una fabrica, (termino de Arquitectura.)* Projectio, nis. Projectura, æ. Projectus, us.

* *Saledizo, ala, ó alero del tejado.* Subgrunda, *vel* suggrunda, dæ. Hæc suggrunda, *vel* suggrundia, orum. Tecti projectura extra parietem.

* *SALERO.* Salinum, ni. Salaria conchula, obbula, cotula, cotyla. Salarium acetabulum. Salarius catillus. *Pequeño salero.* Salillum, li.

SALICA. La ley salica. Salica lex.

SALIDA. La accion de salir. Egressus, exitus, excessus, us.

* *Salida de granos, mercancias, &c.* Frumentorum, mercium evectio, exportatio.

* *Salida, en hechos de guerra, y de sitio de una plaza.* Eruptio, nis. Hostilis eruptio. Armatorum infesta eruptio. Obsessorum vehemens in hostem impressio.

* *Hacer una salida de la plaza sitiada.* Ex obsessa arce infestis armis erumpere, eruptionem facere in hostes.

Salida, parte por donde se sale. Exitus, us.

Salida, ó paseo fuera de la Ciudad. Suburbanum ambulacrum.

* *Tiene buenas salidas este lugar.* Hæc urbs amœnissima habet ambulacra: hortorum, arborum, ac nemorum prospectum spatiantibus subjicit, ambitu suo in prata & hortorum delicias desinente cives suos oblectat, alienos allicit, omnium oculos pascit & recreat.

* *Dar buena salida á alguna dificultad.* Commodè rem difficilem explicare, in bonum sensum vertere. Viam rei ambiguæ expedire, commodum exitum invenire.

* *Mercancía de buena salida.* Merx expeditæ ac felicis venditionis. Merx vendibilis. Merces quæ emptorem cupidum & frequentem nanciscuntur, quæ facilè venduntur, veneunt, distrahuntur.

* *Perra salida.* Canis catulliens. *Estár, ó andar salida.* Catullire.

SALINAS, lugar donde se hace la sal. Salinæ, arum. Salina, æ.

* *Salinero, oficial de las salinas.* Opifex salarius. Opera salinaria. *Salinero, que trafica en sal.* Salarius, rii. Salinarius, ii. *El que la vende sin licencia, ó de contravando.* Improfessus salarius. Improfessi salis propola.

* *Salinero, arrendador de la sal.* Publicanus salarius. Vide *Sal.*

SALIR de algun lugar. Ex aliquo loco egredi, exire, prodire, excedere, emigrare, pedem efferre. Se ab aliquo loco ducere. *Cic.*

* *Nunca sale de su quarto.* E cubiculo suo nunquam egreditur, excedit, exit, prodit. Pedem è limine cubiculi nunquam effert. De cubiculo nunquam exit. In publicum nunquam procedit, prodit, progreditur. Se foras nunquam dat. Domi perpetuò manet, remanet, residet.

* *El se salió de aqui sin decir una palabra.* Se subduxit. Se subtraxit. Se hinc proripuit.

* *Salir de tropel, ó con impetu.* Erumpere portis. Effundere se ex aliquo loco. Effundere se foras.

* *Habiendo salido toda la juventud de tropel para vér la pompa del triunfo.* Effusa omnis juventus ad spectaculum triumphi.

* *Al salir de su casa le prendieron.* Domo cum exiret, captus est.

* *Salir de un mal paso, ó de un mal negocio.* Loco difficili se expedire, se explicare, se extricare, se absolvere. E salebroso, periculoso, scopuloso loco emergere, enavigare, evadere.

* *Salir de pleytos.* Litibus se expedire. *De negocios.* Negotiis, *vel* ex negotiis emergere, se explicare.

* *Yá salió de este peligro.* Ex isto periculo evasit, emersit, se emersit.

* *Salir fuera del agua.* Ex aquâ emergere, *vel* se emergere.

* *Un cantor que se sale de tono.* Cantor qui tono aberrat, ab tono deflectit, discedit.

* *Una cosa de que no se puede salir por su gran dificultad.* Res inexplicabilis, inextricabilis.

* *Ya comienzan á salir los sembrados, ó los panes.* Novæ segetes enascuntur, ex humo se exerunt, cacumen ex solo exerunt, educunt, emittunt. Novellæ fruges è terrâ emicant, erumpunt. Frumentaria sementis cacumine jam micat, emicat, humo se exerit, cacumen humo educit, exerit, erumpit. Herbescentem ex semine viriditatem terra elicit.

* *Salir del cargo.* Munere abire, decedere. Munus deponere.

* *Salirse del asunto, ó proposito.* Ab argumento discedere, egredi. Aberrare à proposito. Extra propositi limen excurrere, vagari. E cancellis egredi.

* *Salir de madre un rio.* Vide *Madre.*

Fulano esta vez salió de madre. Pro hac occasione profusiorem solito se præbuit, in sumptus magnificos effusus est.

* *Salirse afuera del concierto.* A pacto discedere, à conventis resilire.

* *Salir con su intento.* Cogitata perficere. Voti compotem fieri. *Salir con ello.* Rem ad exitum perducere. Optatis potiri. *No se saldrá con ello.* Non perficiet, non obtinebit.

* *Salirse con la suya.* Remotis omnibus obstaculis, quidvis ad exitum perducere. Victoriam referre, obtinere, assequi. Vincere. Superiorem discedere.

* *El se sale con quanto quiere.* Quidlibet impunè facit. Omnia illi impunè cedunt. Ad omnia impunitate abutitur.

* *Salir hombre de bien, ó de malas costumbres.* Virum probum, aut improbum evadere. *Salió gran Filosofo.* Insignis philosophus evasit.

* *Salir á la causa.* Actorem se profiteri.

Salir á la defensa. Vide *Sacar la cara.*

* *Salir de sí.* De potestate mentis abire, abripi. Compotem sui non esse.

Salir á uno al encuentro. Alicui obviam ire, prodire. Vide *Encontrar. Encuentro.*

* *Salir bien una empresa.* Negotium susceptum ex sen-

ten-

tentia alicui succedere. Vide *Empresa.*

* *Salirse una vasija.* Vasculum, aut ollam, aquam per rimas transmittere, emittere. Vide *Rezumarse.*

SALITRE, ó nitro. Sal nitrarium. Sal nitrosum. Sal nitrum. Nitrum, tri.

Cosa de salitre, ó que tiene su sabor. Nitrosus, a, um.

Mina de salitre, donde se coge, salitrál. Nitraria, æ.

Cosa que tiene salitre. Nitrosus, a, um.

SALIVA. Saliva, æ. *vel* salivum, vi.

* *Cosa llena de saliva, ó que parece saliva.* Salivosus, a, um. Humor ulmis salivosus. *Plin.*

Echar, ó escupir saliva. Salivo, as, are. *Plin.*

Cosa perteneciente á saliva, ó semejante á ella. Salivarius, a. um. *Plin.*

* *Escupidero donde se echa la saliva.* Salivarium, rii.

* *Tragar saliva.* Hæsitare. Fluctuare animo, ægréque difficultate se expedire.

Salmo, Salterio, &c. Vease P S.

SALMON. Salmo, onis. *Cosa de salmon.* Salmonius, a, um.

SALMOREJO. Vide *Salmuera. Dar á uno un salmorejo, reprenderle.* Acribus verbis aliquem accipere, asperioribus verbis castigare.

Salmuera. Muria, æ. Salsugo, salsilago, inis.

Salobre agua. Aqua salsa.

Salón, grande sala. Aula amplissima, spatiosa, vasta.

* *SALPICAR.* Aquâ, aut luto aliquem respergere, maculare. *Salpicado.* Luto maculosus, a, um.

* *Salpicar de una cosa en otra.* Hinc inde carpere, libare. Nunc hæc, nunc illa tangere.

* *Salpicadura.* Macula, *vel* respersio ex luto, aut aquâ vesti incussa.

SALPICON. Minutal ex bubulâ carne, cepe, & pipere confectum.

* *SALPIMENTAR.* Tritis salibus ac tuso pipere cibum inspergere, aspergere, conspergere, perspergere, superspergere.

Salpimentero. Vide *Salero.*

* *Salpimienta.* Salis ac piperis admixti pulveres.

SALSA. Embamma, tis. Liquamen, inis. Condimentum, ti. Conditio, nis. Conditura, æ.

* *Mojar en la salsa.* Tingere, intingere. Condituræ, *vel* in condituram intingere, embammate contingere quidpiam.

* *Salsafrás, hierba.* Seselis, is, *vel* sesele, is. Saxifragum, *vel* saxifraga, æ.

* *Salsera.* Scutella pro embammate.

Salsereta donde se barajan los dados para echarlos al tablero. Fritillus, li. Pyrgus, gi.

SALTAR. Salire. *Saltar ácia delante.* Prosilire, prorsum, *vel* in porrectum salire. *Saltar contra alguno.* Insilire, prosilire in aliquem. *Saltar sobre el caballo.* In equum insilire, saltu inire, subire, scandere, conscendere, inscendere.

Saltar ácia atrás. Resilire, retrorsùm salire. *De alto á bajo.* Desilire ex aliquo loco in alium.

* *Caminar saltando, ó á saltos.* Saltuatim ingredi. *Saltar baylando.* Saltare, tripudiare.

* *Saltar de alegria.* Præ gaudio subsilire, exilire, lætitiâ exultare, subsultare.

* *Saltar á la otra parte.* Transilire. Fossam transilire, saltu trajicere.

* *Saltar, omitir algo leyendo, ó escribiendo.* Aliquid legendo, aut scribendo præterire, prætermittere, omittere, prætervolare.

* *Saltar como granizo en albarda.* Indignanter ac superbè verba in se jactata retorquere.

* *Saltar á los ojos.* In oculos impingere.

SALTEADOR de caminos. Grassator, direptor, prædator, oris. Prædo, onis.

Saltear á alguno. Viatorem deprædari, spoliare, expilare.

SALTO. Saltus, us. *Salto, ó cabriola.* Saltus in sublime, in altùm, sursùm versùs. *Salto á lo largo.* Saltus in adversum, in porrectum, in progressum. *Acia trás.* Saltus in aversum, in recessum, in regressum, in regresum versùs.

* *Salto de un rio.* Hic Cataractes, *vel* catarractes, tæ. Præceps præruptusque locus in flumine, unde aqua ruit potiùs, quàm fluit.

* *Dar saltos.* Vide *Saltar.*

* *Dar salticos.* Subsilire, subsultare, saltitare.

A saltos, ó salticos. Subsultim. Assultim. Saltuatim.

SALVA en la comida. Cibi, potusque prægustatio, prælibatio. *Hacerla.* Cibum, potumque prægustare, prælibare. *El que la hace.* Prægustator, prælibator.

Hacer la salva á lo que vá á decir; quando no es muy honesto. Honorem præfari. V. g. *Con perdon de ustedes.* Date mihi hanc veniam. Honor sit auribus vestris. Si licet dicere. *No dexó de hacerles esta salva.* Non abstinuit ita præfari. *Sueton.*

* *Salva de la artilleria, ó de mosqueteria.* Catapultaria consalutatio, *vel* gratulatio. Plaudentium catapultarum, aut tormentorum festa congratulatio. Salutatorius, *vel* gratulatorius scloporum plausus.

* *Hacer esta salva.* Festa catapultarum plausu concrepare, perstrepere, personare.

* *Recibir á uno con salva de mosqueteria.* Quempiam catapultariâ gratulatione accipere, salutatoriis sclopis excipere, læto catapultarum strepitus salutare. Cuipiam advenienti festo catapultarum plausu gratulari.

Salvacion. Salus, utis. Salus æterna.

* *En esto me vá mi salvacion.* Mea in hac causa salus æterna agitur.

* *Por ningun bien del mundo se ha de aventurar la salvacion.* Bonum sempiternum pro nullo totius mundi est in discrimen vocandum, aut aleæ jactui committendum.

* *Salvadera.* Pyxis pulveris. Pyxidula pulveraria.

Salvado. Furfur, farinæ purgamentum, retrimentum, recrementum.

Salvador. Servator, oris. Salvator, oris. Soter, eris (*græcé.*)

* *JESU-CHRISTO, Salvador de los hombres.* Christus Jesus humani generis Salvator; Salutis humanæ Vindex; Nostræ libertatis assertor; Humanæ salutis Auctor; Qui sacrosancti cruoris sui pretio humanum genus in libertatem asseruit, ab Dæmonum tyrannide vindicavit; Qui nos à peccati servitute eripuit; Qui nos à malis sempiternis exemit.

Salvage no amansado. Ferus, silvester immitis, immansuetus, solivagus.

* *Un salvage.* Homo ingenii illiberalis, asperi, immitis, duri, agrestis. Homo agrestis, immansuetus, immitis, comitatis exsors, *vel* expers, asper & durus moribus, feræ, agrestisque indolis. Homo naturâ asper.

* *Una vida de salvage.* Vita inculta & horrida. Fera agrestisque vita.

* *Salvaguardia, proteccion.* Clientela, tutela, protectio, nis.

* *Estar debajo de la salvaguardia de un Grande.* Sub potentis viri tutelâ esse. Sub principis viri clientelâ degere, agere.

* *Letras de salvaguardia.* Diploma tutelare. Tabulæ tutelares.

SALVAR á alguno. Aliquem servare, præstare salvum, ab interitu vindicare, eripere ex periculo, liberare periculo, integrum, incolumemque servare. Alicui salutem afferre, conferre, impertire, dare, ferre opem & salutem. Ab aliquo, *vel* ab alicujus capite perniciem de-

depellere, exitium propulsare, calamitatem rejicere.

* *Yo he salvado mi patria.* Patriam servavi, ab exitio vindicavi, cadentem sustinui, labantem confirmavi, labentem excepi, ab interitu eripui, à peste liberavi, à pernicie vindicavi. Laboranti patriæ opem tuli. Incolumitatem patriæ peperi. Stat patria beneficio meo. Perniciem à patria depuli, pestem propulsavi.

* *Salvar la vida, escapar.* Vitæ periculo se eximere, se extricare, se expedire, se eripere. E periculo evolare. Evadere ex periculo. Expedire salutem. *Cic.*

* *Salvarse huyendo.* Aufugere, effugere. Fugâ evadere. Fugâ saluti consulere.

* *Pocos hallaron modo de salvarse.* Paucis effugium patuit. *Livius.*

* *Los que temen á Dios se salvarán, serán salvos.* Qui Deum reverentur, salutem æternam consequentur, adipiscentur; æternâ vitâ potientur: æternis in Cœlo gaudiis perfruentur.

Salud. Valetudo, inis. *Buena salud.* Sanitas, incolumitas, valetudo integra.

Mala salud. Valetudo, *vel* invaletudo, inis. Gravis valetudo. Gravitas valetudinis. *Poca salud.* Tenuis valetudo. Infirma valetudo.

* *Salud perdida, arruinada.* Valetudo afflicta, nulla, perdita, profligata, conclamata. *Perdida tengo la salud.* Valetudinem amisi, perdidi. Adversâ valetudine utor, afflictâ valetudine laboro. Valetudo mea nulla est, perdita est, profligata, conclamata est.

* *Cómo te vá de salud? Cómo estás.* Ut vales? Ut te habes? Satin vales?

* *Tengo buena salud: estoy bueno.* Sum integrâ valetudine. Bonâ, prosperâ, commodâ utor valetudine. Valeo. Benè, commodè, optimè valeo. Bellè, rectè, benè habeo, *vel* me habeo. Mihi benè, optimè est. Viribus utor firmis. Integer sum & sanus, valens, ac vigens.

* *Vivió siempre con buena salud hasta muy viejo.* Vixit ad summam senectutem valetudine optimâ. *Cic.*

* *Mi salud es como suele, y aun algo peor de lo que suele.* Ego valeo sicut soleo, paulò etiam deteriùs quàm soleo. *Cic.*

* *Tus excesos te han quitado la salud.* Vita intemperanter traducta, vires corporis tibi minuit, diminuit, imminuit, debilitavit, ademit, abstulit, afflixit.

* *Todavia no he podido recobrar la salud, ni salir de mi enfermedad.* Nondum vires colligere, recipere, revocare potui. Nondum satis firmo sum corpore. Nondum pristina mihi restituta valetudo est. Confirmatus à morbo nondum omnino sum. Nondum planè convalui. Pristinam valetudinem nondum mihi videor assecutus. Nondum planè ex morbo evadere, emergere, morbo levari, relevari potui. Ad sanitatem redire, sanitatem recuperare nondum potui.

* *Restituir á uno su salud: curar un enfermo.* Aliquem pristinæ valetudini reddere, à morbo recreare, reducere ad salutem. Alicujus morbum depellere.

* *Cuidar de la salud.* Valetudini servire, consulere, indulgere, parcere, dare operam.

* *Cuida de tu salud.* Cura ut valeas, saluti tuæ consule. Valetudinem tuam cura diligenter. Parce valetudini. Da operam ut valeas. Servi, inservi, indulge valetudini.

* *Dios te dé salud, Dios te guarde.* Salve. Salvus sis. Salvum & incolumen Deus te præstet. Salvum & incolumen te esse jubeo.

* *SALUD:* (*formula de salutacion en las letras patentes &c.*) *A todos los que estas Letras vieren, salud.* Omnibus has litteras inspecturis, salutem. (*suppl.* precamur.)

SALUDABLE. Salutaris, re. *Esa comida no es saludable.* Esca illa salubris, *vel* salutaris non est. *Saludablemente.* Salubriter. Salutariter.

Saludacion, ó Salutacion. Salutatio, nis. Salus, utis. *Salutacion del Sermon.* Concionis proœmium, exordium.

Saludacion reciproca. Mutua salutatio, *vel* consalutatio. Data, redditaque vicissim salus.

* *Entre las saludaciones reciprocas.* Inter consalutandum. Inter dandam, reddendamque salutem.

* *Cosa de saludacion.* Salutatorius, a, um.

Saludador. Sanandi munere præditus. Qui hydrophobiam insuflatu depellit.

SALUDAR á alguno. Quempiam salutare, consalutare, salutem impertire, salvere jubere. Cuipiam salutem dare, dicere, precari, impertire, *vel* impertiri.

* *El se pasó sin saludarme.* Me insalutato pertransiit. (insalutatus *no es muy latino.*)

* *Habiendole yo saludado, no me correspondió.* Cum illum salvere jussissem, cum illum salutassem, non me resalutavit, mutuam salutem non reddidit.

* *Luego que se saludaron.* Ubi inter se consalutarunt. Salute mutuo data, redditâque inter ipsos. Salutatione inter ipsos vicissim factâ.

* *El te saluda en su carta.* Suis literis tibi salutem adscribit, dicit, mittit, nunciat, impertit.

* *Saludarás de mi parte á Antonio.* Antonium velim salvere jubeas. Antonium jube salvere. Dic à me salutem Antonio. Salutem illi meis verbis nuncia.

SALVIA, hierba. Salvia, æ. *Cosa compuesta, ó mezclada con salvia.* Salviatus, a, um.

Salvo. Salvus. Incolumis. *Ponerse en salvo.* In locum tutum se recipere.

* *Vivir á su salvo.* Indulgere voluptatibus. Voluptatibus frui. Voluptates sequi. Indulgere genio. Indulgere animo.

* *Esto lo harás á tu salvo.* Id ages tuo commodo. Per otium id facies. Præstabis id commodè.

* *Sacar á uno á paz, y á salvo.* Tutum quempiam indemnemque præstare, ex periculo eripere. Vide *Salvar.*

* *Salvo, excepto. Menos.* Præter. Extra. Præterquam. *Todas las incomodidades sufre con paciencia, salvo el calor.* Patiens est cujusvis incommodi, præterquam caloris. *Cels.* Vide *Excepto.*

* *Salvo vuestro respeto, salvo el honor de los presentes.* Bonâ vestrâ veniâ mihi liceat dicere. Audientium pace liceat dicere. Præfatus honorem liberè dixero.

* *Fue condenado el fiador á pagar la deuda, salvo su recurso de repetir contra quien le convenga.* Debitæ pecuniæ damnatus fuit sponsor, ipsius tamen salvo & integro jure repetendi hujus nominis, unde jus fuerit. Æris fide suâ crediti damnatus fidejussor; sic tamen ut ei sit jus integrum, ejus à debitore repetendi.

* *Salvo el derecho de preferencia á quien tocare.* Salvo, integroque prærogativæ jure ejus, cujus intererit. Salvâ potestate vindicandi prærogativi juris, si cui id quæsitum fuerit.

Salvo conducto. Commeatus, us. Fides publica. Liber commeatus. Scripto facta potestas liberè commeandi.

* *Letras, ó Patentes de salvo conducto.* Liberi commeatus tabulæ, diploma, syngraphus.

* *Ya tengo mi salvo conducto para retirarme á mi tierra.* Ad meos, liberum habeo commeatum. Mihi commeatus ad meos datus est. Mihi commeatus est à Principe, patriæ meæ repetendæ.

* *Habiendo obtenido un salvo conducto.* Acceptâ fide publicâ.

* *No partirémos de aqui, menos que se nos dé salvo conducto.* Non proficiscemur, nisi nobis quoque fides detur.

* *El salvonor, ó salvo honor.* Anus, ni.

Salutacion. Vide *Saludacion.*

Salutifero. Salutifer, a, um. Vide *Saludable.*

SAÑA. Furor, oris. Furens ira. Furiosus iræ motus. *Sañudo*, iracundus, indignabundus, a, um.

SANAR, recobrar la salud. Sanesco, is, ere, sanui. Consanesco, is, consanui. Sanari. Consanari. Convalescere. E morbo evadere, recreari, emergere, fieri sanum. Morbo levari, relevari. Ex morbo convalescere. Amissam valetudinem recuperare, restitui in statum valetudinis pristinum. Vide *Salud.*

Sanar à un enfermo. Ægrum sanare, consanare, sanitati restituere, reddere sanitati, ad salutem reducere, morbo liberare, morbo levare, ad pristinam valetudinem revocare, in statum valetudinis pristinum restituere. Ægro sanitatem afferre, conferre, reddere, restituere.

Sanable. Sanabilis, le. Quod curationem admittit. Quod curari potest. *No sanable, ò insanable.* Insanabilis, le. Quod curationem non admittit.

* *Sanamente.* Prudenter. Cordatè. Mente sanâ. Sano animo.

Sano. Sanatus. Sanitati restitutus. Sanus, valens, corpore firmus.

Sano lugar, ò manjar. Locus, aut cibus salubris.

Con sana intencion. Bono animo.

Sanidad. Sanitas, tis. Vide *Salud.*

SAN benito de penitenciado por la Inquisicion. Infame sagum, quo plectuntur, qui à Catholicâ fide defecerant.

San benitado. Infami notâ sagatus, a, um. Sago infami notatus.

* *Sandalia.* Sandalium, ii. Solea, eæ.

* *Sandalos, hierba olorosa.* Amaracus, ci. Sampsucum.

Sandalo. Vide *Santalo.*

Sandez. Ridiculum facetè dictum. Insita fatuitas.

Sandia. Rotundus pepo, onis. Melopepo indicus.

Sandio, loco. Stolidus, insanus.

* *SANEAR algo.* Vitium alicujus rei, aut periculum præstare. Alicujus damna sarcire. Illata alicui detrimenta compensare, resarcire, reponere, restituere, solvere, exsolvere.

Saneamiento. Præstatio incommodorum. Cautio ab damno.

SANGRE. Sanguis, inis. Cruor, oris. (Cruor *se dice solamente de la sangre que corre de las venas, ò de la que ya salió de ellas: pero* Sanguis *se dice en todo genero de significaciones.*)

* *Sangre viciosa.* Sanguis corruptus, vitiosus.

* *Sangre pura sin vicio.* Sanguis incorruptus, integer.

* *Que no tiene sangre.* Exsanguis, e.

* *Restañar la sangre.* Sanguinem sistere, cohibere, supprimere. *Yá está recogida la sangre.* Sanguis conquiescit. *Cels.*

* *La victoria ha costado mucha sangre.* Victoria non incruenta fuit, multo stetit sanguine. Cruenta fuit. Sanguinolenta palma fuit. *Derramóse mucha sangre de ambas partes.* Multum sanguinis invicem hausimus. *Curt.*

* *El enemigo todo lo lleva à sangre y à fuego.* Vide *Fuego.*

* *Corriendo sangre.* Sanguine perpluens.

* *A sangre caliente llegamos.* Calente adhuc re pervenimus.

* *A sangre fria.* Defervente irâ. *A sangre fria se revuelve mejor.* Defervente irâ, sedato partium studio, meliùs consilium capitur.

* *Le mató à sangre fria.* Nullâ lacessitus injuriâ, nullo contumeliæ genere provocatus, irritatus, efferatus, exasperatus, impulsus, illum interfecit, *vel* nullo iracundiæ actus, incitatus impetu, manus ei violentas intulit.

* *Azotar à uno hasta sacar sangre.* Elicere ab aliquo sanguinem verberibus.

* *No correrá sangre.* Citra sanguinem jurgium conficietur. *Este suceso aun está corriendo sangre.* Hic eventus adhuc recens est, adhuc viget in memoriâ hominum.

* *Sangrecilla de gallina, ò de rés para comer.* Sanguiculus, li.

* *Cosa de sangre, ò de color de sangre.* Sanguineus, a, um.

* *SANGRE, ò linage.* Sanguis, inis. Genus, eris. Stirps, is. Ortus, us. Satus, us.

* *Los que son de una misma sangre.* Consanguinei, orum. Sanguine conjuncti, *vel* propinqui.

* *Es de sangre Real.* Natus est regio sanguine. Ortus est regali satu. Genus ducit à regibus. Ortum repetit à regiæ stirpis majoribus.

* *Sangre lluvia en las mugeres.* Muliebre sanguinis profluvium.

* *Sangraza.* Cruor impurus, saniosus.

* *SANGRAR à alguno.* Alicui sanguinem mittere, haurire, detrahere, deducere, venam incidere, *vel* aperire. Missione sanguinis aliquem procurare, levare.

* *Sangrar echar sangre.* Sanguinem mittere, fundere, emittere. Sanguine fluere, manare.

* *Sangrar, un rio.* Aquam è flumine derivare, in rivos diducere, distrahere, dividere.

Sangrador. Phlebotomus, mi. Venæ incisor.

Sangria. Missio sanguinis. Venæ incisio ad emissionem sanguinis. Sanguinis detractio.

* *Sangriento.* Cruentus, sanguinolentus, cruore perfusus. Sanguine madidus, *vel* cruentatus, *vel* imbutus, a, um. Cruore madens.

* *Un combate sangriento.* Prælium cruentum. Multi cruoris conflictus, us. Atrox, ac plena sanguinis & cædis pugna.

Sanguijuela. Hirudo, inis. Sanguisuga, æ.

* *SANGUINARIA, hierba que restaña la sangre.* Sanguinaria, æ. Sanguinalis, is.

* *Sanguinario, cruel.* Sanguinarius, sævus, fudendi sanguinis cupidus, a, um. Cædis amans. Crudelis. Crudelitatem anhelans, spirans.

* *Sanguino.* Sanguineus, a, um. Sanguine abundans.

Sano. Vide *Sana.*

* *Santalo. Arbol precioso de la India Oriental, de que hay tres especies.* Santalum, li.

Santo. Sanctus, a, um. Sanctus Religiosus.

* *Un Santo canonizado.* Inter cœlites relatus, beatorum albo adscriptus. In sanctorum ordinem allectus. Sanctorum fastis adscriptus. *Los Santos*, sancti, beati, cœlites, tum. Cœlestes cives. Sancti, cœli cives.

* *Un lugar santo.* Locus sacer, religiosus.

* *El Sancta Sanctorum, santuario del Templo de Salomon.* Sacrosanctum Templi Salomonici adytum, penetrale, *vel* secretius sanctuarium.

* *Es un hombre santo.* Vir est insigni pietate præditus. Vir est multæ sanctitatis, eximiæ sanctimoniæ.

* *Santamente.* Sanctè. Religiosè. Castè ac piè.

* *Vivir santamente.* Sanctè vivere. Sanctam agere vitam. Ex accuratissimâ religionis amussi mores dirigere. Ad religiosissimam virtutis normam vitam exigere. Nihil agere, nihil cogitare, quod non sit usquequaque sanctum, quod non sit cum summâ laude conjunctum.

SANTIDAD. Sanctitas, atis. Sanctimonia, æ. Sanctitudo, inis.

* *Santelmo, fuego errante, que aparece en la mar despues de la tempestad.* Ignes erratici. Ignes fatui.

Santero de una ermita. Sacræ ædiculæ rusticanæ custos.

SANTIFICAR. Sanctum aliquid facere, efficere, sacro cultui destinare, omni labe purgare. Deo sacrare, consecrate. *Vulgò* Sanctificare.

SANTIGUARSE. Signo Sanctæ Crucis se munire. *Santiguar à otro.* Precibus & signo Crucis sanitatem ægro con-

conciliare, à Deo impetrare.

* *Santiguarle à uno las secas, ò las orejas.* Alapis aliquem cædere.

* *El Santisimo Sacramento.* Sanctissimum Eucharistiæ Sacramentum.

SAPO. Bufo, onis.

SAQUEAR una Ciudad. Urbem diripere, & vastare, direptione exhaurire, direptâ prædâ exinanire. *Saqueador.* Direptor, oris. *Saqueo.* Direptio, vastatio, nis.

* *SARAPION.* Pusularum rubentium morbus.

* *SARAO.* Nobilium chorea, saltatio, nis.

* *SARDESCO, borrico de Cerdeña.* Sardous asellus.

* *Sardina, pescado de la mar.* Sardinia, æ.

* *Sardonica, piedra preciosa.* Hic Sardonyx, ychis.

* *SARGENTO en una Compañia, ò en un Regimiento.* Centuriæ, aut legionis instructor.

* *Sargento Mayor, Gefe de los Sargentos de un Regimiento.* Struendæ legionis magister. Supremus in legione structor. Cujusque legionis summus ordinator.

* *Sargento de batalla.* Pugnæ instructor, structor, ordinator.

* *Sarmiento de una cepa.* Sarmentum, ti. Pampinus, ni. Vinearius palmes. Vitiarium flagellum. Malleolus, li.

* *Sarmiento cortado para plantar.* Sagitta plantaria. Vitiaria sagitta sativa.

* *Sarmiento que echa racimo.* Viviradix, cis.

* *Haz de sarmientos secos para quemar.* Sarmentorum fascis. Focaria sarmenta.

* *Cosa de sarmientos.* Sarmentarius, a, um.

* *Cepa de muchos sarmientos.* Vitis sarmentosa, palmitibus frequens, sarmentis densa, crebra.

SARNA. Scabies, ei. Psora, æ. *Sarnoso.* Scabiosus, a, um.

Sarna perruna. Scabies serpens & exedens. Impetigo, nis, *vel* petigo, inis.

Sarpullido. Vitiligo, inis.

* *Sarro de la lengua.* Linguæ squalor, *vel* situs, us. *Del original.* Matulæ excretum, retrimentum, purgamentum, recrementum.

* *Tener sarro.* Squalere. Squalore esse obsitum. Illuvie squalére.

* *Cosa con sarro.* Squalidus, a, um. Squalens, tis. Squalore obsitus.

SARTA de perlas. Linea margaritarum.

Sartal de cuentas. Linea calculorum.

SARTEN. Sartago, inis. Frixoria capedo, capula, chutra, patina.

Sartenilla. Sartaguncula, æ.

* *Sartenada.* Sartago plena frixæ carnis.

* *Sartenazo.* Sartaginis ictus, us.

* *SASTRE.* Sartor, oris.

* *SATANAS.* Diabolus, li. Cachodœmon. Satana, æ.

SATISFACER, pagar sus deudas. Creditori satisfacere, *vel* facere satis, pecuniam debitam pernumerare, persolvere. Nomina expedire, explicare. Æs alienum dissolvere, exsolvere.

* *Satisfacer à la peticion de un amigo.* Petenti amico facere satis. Amici petitioni satisfacere.

* *Satisfacer à su oficio, ò encargo.* Muneri satisfacere. Munus suum obire, exequi, præstare, explere.

* *Satisfacer escusandose.* Excusare, purgare, satisfacere.

* *Satisfacerse.* Explere animum suum. Animo obsequi. Genio indulgere. Animo morem gerere. *Terent.*

* *No estoy satisfecho.* Mihi non est satisfactum. Meo animo non est factum satis. Mihi factum non est satis.

* *El se vá poco satisfecho.* Haud satis æquo discedit animo. Parùm nobis æquus hinc abit. Sic discedit, ut ei parùm sit factum satis.

* *Aun no está satisfecho.* Adhuc aliquid requirit. *Yo me doy por satisfecho.* Cumulatè mihi satisfactum esse fateor. Nihil ampliùs desidero.

* *Bien haces en estár satisfecho del amor que te tengo.* De animo erga te meo benè facis, quòd non dubitas. *Cic.*

* *Muy satisfecho de si.* Sibi ipsi confidens. Nimium sibi placens. Se uno contentus.

SATISFACION, ò paga. Debitæ pecuniæ solutio.

* *Satisfacion, pena ò multa de alguna culpa.* Culpæ solutio. Mulcta, tæ.

* *Satisfacion que se dá de su modo de obrar.* Suæ rationis, suique ipsius probatio.

* *El me dá gran satisfacion en todo quanto hace.* Et suos mores, & se ipse mihi probat maximoperè. Omnibus in rebus planè mihi probatur ejus tota ratio.

* *El dá satisfacion à todo el mundo.* Omnibus probatur.

* *He tenido gran satisfacion en saber, que &c.* Magnâ sum affectus lætitiâ, Magnoperè lætatus sum, singularem cepi lætitiam, cùm intellexi, &c.

* *No habia para que darle tantas satisfaciones.* Nihil erat, quòd te illi tantopere purgares.

* *Habla con mucha satisfacion de si mismo.* Nimis confidenter loquitur. Multâ sui ipsius confidentiâ verba facit.

* *SATRAPA, ò gobernador.* Satrapes, *vel* satrapa, æ. *Es un grande Satrapa.* Magnus est vafer, versipellis, astutus, panurgus.

* *SATURNO, nombre de un Planeta, y de un falso Dios.* Saturnus, ni. *Saturnino.* Saturninus, a, um. *Saturnales, fiestas de Saturno.* Saturnalia, ium, *vel* orum.

* *SATYRA, poema.* Satyra, æ. *Satyrico,* satyricus, a, um. Maledicus, liberius dicax, cis. *Poeta satyrico,* satyrarum scriptor. *Satyricamente,* satyricè. *Satyrizar à alguno,* Verbis, aut scriptis maledicis in aliquem invehi.

* *Satyro, monstruo fabuloso entre los Gentiles,* satyrus, faunus, sylvanus, ni. *Pequeño Satyro,* satyriscus, paniscus, ci.

* *Satyrion, hierba.* Satyrium, rii.

Savana. Vide *Sabana.*

Savalo. Vide *Sabalo.*

SAVANDIJAS. Fœdi vermes. Turpes vermiculi. Turpia insecta, orum.

Savañon. Vide *Sabañon.*

SAUCE. Salix, icis. *Saucedal, lugar de sauces,* salicetum, ti, *vel* salictum, ti.

* *Cosa de sauce.* Salignus, *vel* saligneus, a, um.

SAUCO. Sambucus, ci. Sambucea arbor.

Saver. Vide *Saber.*

Savina. Vide *Sabina.*

SAYA de muger. Stola, *vel* tunica muliebris.

Sayal. Crassus & vilis pannus. Cilicina, & vilosa vestis. Sagum, gi.

* *Vestido de sayal.* Sagatus, sacco indutus, a, um.

* *Debajo del sayal algo hay.* (Refr.) Sæpe sub sordido palliolo habitat sapientia.

* *Sayo, ò ropilla.* Thorax, acis. Sagulum, i.

Saynete. Gulæ irritamentum.

Sayon. Carnifex, icis. Tortor, oris.

SAZON, ò tiempo. Tempestas, atis. Tempus, oris. Tempestivas.

* *Cosa en sazon.* Tespestivus, a, um. Suo tempori congruens. Suæ tempestati consentaneus, a, um.

* *Cosa fuera de sazon.* Intempestivus, a, um. Ab tempestate alienus. Res facta alieno tempore.

* *A sazon.* Tempestivè Opportunè. Opportuno tempore.

* *A la sazon.* Tunc. Tunc temporis.

* *Sazon de la comida.* Cibi condimentum. Congruens cibi sapor.

SAZONAR la comida. Cibum condire, sapidum & jucundum efficere.

* *El amor es la salsa que todo lo sazona.* Nihil est tam acerbum, quod amor non condiat. Amoris condimento, om-

omne amatum melle dulcius redditur, efficitur.

* *Sazonada cosa.* Res salsa, jucunda, gratissimi saporis.

SE

SEBO. Sebum, *vel* sevum, i.

Cosa de sebo. Sebarius, *vel* sebaceus, a, um.

Vela de sebo. Candela sebacea, *vel* sebaria. *Hacerlas.* Candelas sebare, sebo illinere, inducere.

Secar. Aliquid siccare, exsiccare, arefacere.

Secarse. Arére, arescere, exarescere. Arefieri, exarefieri, siccescere.

Secano, cosa de un lugar seco. Siccaneus, *vel* siccanus, a, um. *Un prado secano.* Pratum siccaneum.

SECO, arido. Aridus, siccus, arefactus, a, um. *Higos secos.* Fici, *vel* ficus passæ, aridæ, siccæ, arefactæ.

Seco, sin humor. Exsuccus, aridus, succi expers. Humoris exsors.

* *Lienzo seco, enjugado.* Linteum siccum, exsiccatum, desiccatum, madore immune, humore vacuum, humoris exsors.

* *Un hombre seco, macilento.* Homo aridus, siccus, macilentus, macer, macilenti corporis, sicci & aridi habitûs.

* *Un discurso seco.* Genus orationis exile, aridum, tenue, jejunum, concisum, minutum, siccum, exangue. Oratio non fusa & profluens, sed attenuata, & arida.

* *El era muy seco en sus discursos.* Erat in orationibus jejunior. *Cic.*

* *No me aturde el torrente de palabras, ni la sutileza de los pensamientos, quando el discurso es seco, y sin adorno.* Neque flumine conturbor inanium verborum, nec subtilitate sententiarum, si est orationis siccitas. *Cic.*

* *Un hombre seco en su modo de discurrir.* Vir in dicendo jejunus. Jejunæ dictionis homo. Aridi & exilis sermonis homo.

* *Un hombre seco en su conversacion.* Austeri ac durioris congressus vir.

* *Es seco en sus respuestas.* Est in respondendo concisior ac durior, contractior ac parùm comis.

* *SECAMENTE, con aspereza.* Durè. Duriter. Asperè. Inclementer. Inurbanè. Austerè. Horridè. Parum comiter. *Yo le respondí secamente.* Duriùs, *vel* asperiùs ei respondi.

* *Discurrir secamente.* Jejunè, exiliter, siccè disputare.

SECAS, ó tumor del cuello. Tonsillæ, arum. Humani colli glandulæ turgidæ.

A secas. Aridè. Jejunè. Exiliter. Siccè. Vide *Secamente.* *Comer el pan á secas.* Sicco pane vesci.

SECRETO. Arcanum, ni. Secretum, ti.

* *Sondar el secreto del otro.* Aliena arcana odorari, subodorari, expiscari, persentiscere.

* *El que procura escuchar y saber los secretos agenos. Espía, ó Escucha.* Corycæus, æi. Coricæus alienorum arcanorum.

* *Confiar un secreto á alguno.* Cuipiam secretum aperire, enunciare, committere, credere, concredere, cum aliquo communicare.

* *Decir una cosa en secreto, debajo de secreto.* Arcanum, *vel* aliquid reticendum aperire, enunciare cuipiam. Alicujus fidei ac silentio arcanum committere. In alicujus fide ac taciturnitate secretum deponere.

* *Tener una cosa en secreto.* Aliquid subticere, supprimere, silentio involvere, tegere.

* *Esto te lo digo en secreto, nadie lo sepa sino es tú.* Secretò hoc audi, tecum habeto. Nemini dixeris. Hoc tu tecum habeto. *Terent.*

* *Esto vá debajo de secreto, es menester callarlo.* Hic opus est fide & taciturnitate. *Terent.* Cave ne id emanet, quod dico. Fac, illud nemini suboleat. Hoc inter nos ita sic dictum, ut ne quis resciat. Fac, ut nequis subodoretur quidem, quod ex me audis. Fac, ut moriatur inter nos secretum, quod tibi committo. *Plaut.*

* *Oír una cosa en secreto, debajo de secreto.* Arcanum accipere. Ut arcanum accipere, discere. Uti arcanum & reticendum quidpiam recipere.

* *Lo sé en secreto, debajo de secreto.* Novi, ut silentio premendum. Arcani silentio premendi conscius sum.

* *Yo no descubriré el secreto que me confias.* Quod mihi committis secretum non prodam, non proferam, non evulgabo, morietur inter nos. Commissa non enunciabo. Quæ commisseris, silentio tegam.

* *El sabe todos mis secretos, le comunico todos mis secretos.* Arcanorum omnium meorum conscius est, consiliorum omnium particeps. Nihil illum celare soleo. Penitiores animi recessus ei aperio, detego. Cum illo arcana mea omnia communico. Facio illum consiliorum meorum participem.

* *Los secretos de un Arte.* Artis arcana, arcana intima. Disciplinæ abditæ scientia. Scientiæ reconditissima præcepta. Ipsa velut abstrusa facultatis mysteria.

Se ha perdido el secreto de los colores en la pintura. Miscendorum colorum scita illa veterum industria pridem intercidit. Præclara illa colores miscendi ratio, nemini mortalium hodie perspecta est.

* *Un hombre que guarda secreto.* Arcani observans. Commissi secreti retinens. In tegendo arcano religiosus. Homo arcanus. *Plaut.*

* *Un hombre secreto, reservado.* Tectus homo. Animi tecti homo, in agendo obscurus.

* *Uno que no puede guardar un secreto.* Qui sibi commissa effutit, cuivis enunciat. Qui audita non continet. (*Comicè.* Qui plenus est rimarum, & hac atque illac perpluit. *Terent.*)

* *En secreto. Secretamente.* Arcanò. Clam. Clanculùm. *Esta novedad se decia en secreto.* Sermones occulti de illâ re serebantur. Res illa serebatur occultis sermonibus. *Liv.*

* *Una cosa secreta, escondida, incognita.* Res abdita, arcana, occulta, recondita.

* *Un lugar secreto.* Locus abditus, occultus, abstrusus, reconditus.

* *El lugar mas secreto de una casa.* Domûs penetralia. Ædium abditissima, reconditissima.

* *Un secreto para quitar las quartanas.* Quartanæ depellendæ remedium non vulgare. Eximia, singularis, non vulgaris ad id præstandum ratio.

SECRETARIO, para escribir lo que se manda. Librarius, rii. A manu minister, *vel* servus. *Sueton.* Ab epistolis, (*si es para escribir las cartas.*) Secretarius *no es voz Latina.* Pomey.

* *Esta carta va escrita de mano de mi secretario.* Epistola librarii manu est. (*subaudi script.*) *Cic.*

* *Podrás conocer por la letra de mi Secretario mis ocupaciones.* Occupationum mearum vel hoc signum erit, quòd literæ sunt librarii manu. *Cic.*

* *Secretario del Rey.* Regis scriba. Regi à commentario, à commentariis, à secretis.

* *Secretario del Consejo.* Supremæ Curiæ scriba, tabellio, notarius, comentariensis.

* *Secretario de la Ciudad, de Ayuntamiento.* Civilis prætorii scriba. Civilis conventûs libellio, commentariensis. Civium conventui à secretis.

* *Secretario de la Covachuela, de los Decretos del Rey.* Regi à decretis notarius, à jussionibus scriba, ab edicti scriptor, à sanctionibus librarius. Regi, decretorum amanuensis, edictorum commentariensis. Regis scriba. *Curt.*

* *Secretario de Estado.* Secretioris consilii commentariensis.

SECRETARIA. Tabularium, ii. *Secretaría, oficio del Secretario.* Tabellionis munus. Commentariensis officium.

Secretas. Vide *Necesarias.*

* SECTA. Secta, æ. Factio, nis. Familia, æ. Hæresis, is.

* *La secta de los Estoicos.* Stoicorum secta, familia, decuria, natio, factio, cohors.

El es el autor de esta secta. Hujus factionis est auctor. Hanc familiam ducit. Illius est sectæ princeps ac dux.

* *Sectario, que sigue una secta.* Assectator, *vel* sectator, oris. Sectarius, a, um. Sectæ alicui addictus.

* SECCION. Sectio, onis.

* SECULAR, *ó seglar.* Profanus, a, um. Aliquis de populo. *Vulgò* Laicus.

* *Secular, no regular.* Sæcularis, e. *Un Sacerdote secular.* Sæcularis Sacerdos. Solutus religiosâ lege sacerdos: liber ab religiosâ disciplinâ.

* *Secularmente.* Laici ritu. Profani hominis more. Ritu sæculari.

* *Secularizar un Religioso.* Religiosum Clericum ad sæculares rescribere, transcribere, in sæculares clericos referre, religiosis solvere legibus, religiosa disciplina exsolvere.

SECURA. Siccitas, ariditas, atis. Aritudo, inis.

Secrestar. Vide *Seqüestrar.*

SED. Sitis, is. Potionis cupiditas. Potûs appetitio. Bibendi cupido & desiderium.

* *Sed insaciable.* Sitis insatiabilis, insaturabilis, inexplebilis.

Tener sed. Sitire. Siti affici, tentari, teneri, urgeri, premi. *Tener grande sed.* Siti ardere, exardescere, conflictari. *Morir de sed.* Siti enecari, exarescere.

* *Causar la sed.* Alicui sitim accendere, incendere, inferre, inflammare. Ciere, movere, provocare ardorem sitis.

* *Aumentar la sed.* Sitim exaugere, accendere, incendere.

* *Matar la sed.* Sitim explere, sedare, levare, extinguere, restinguere, satiare, potione depellere.

* *El que tiene sed.* Sitiens, tis. Sitibundus, a, um. *Sujeto á la sed.* Siticulosus, a, um.

No dará una sed de agua. Pumex non æquè est aridus, atque hic est homo. Vel aquæ potum sitienti ac petenti unquam præbebit.

* SED, *codicia.* Sitis, is. Aviditas, cupiditas, atis. Cupido, inis.

SEDA. Sericum, ci. Bombycinum, ni. Hæc Bombyx, icis.

* *Seda en bruto.* Sericum crudum, infectum, rude & impexum. Cruda bombyx. Cruda bombycis lana.

* *Seda aparejada.* Sericum maceratum, pexumque, incoctum & carminatum; Netum intortum, tinctumque. Ad opus excultum bombycinum. Ad opus elaborata, politaque bombyx.

* *Cosa de seda.* Sericus, Bombycinus, a, um.

* *Fabrica de sedas.* Opus sericum. Opus bombycinum.

* *Fabricante de sedas.* Textor bombycini, serici, bombycis. *Fabrica, ó lugar donde se trabaja en sedas.* Operis bombycini officina.

* *Mercader de sedas.* Bombycis, *vel* bombycini texti, *vel* serici textilis mercator.

* *Tela de seda.* Bombycinum, ni. Textum Bombycinum. Sericum textile. Texta bombyx. Hæc Bombyx, icis.

* *Hilo de seda, ó Seda hilada.* Sericum in fila ductum.

* *Seda sin hilar, ó en cerro.* Sericum planum.

* *Torzal de seda.* Sericum netum, intortum, in fila tortum.

* *Gusano de la seda.* Hic Bombyx, icis.

SEDAL *de pescador.* Seta, *vel* linea piscatoria.

* *Sedal en el cuello para curar una fluxion de ojos.* Filum sericum per collum alicujus acu transversum ad fluxionem oculorum depellendam.

Sedas, ó cerdas de caballo, ó cerdo. Seta, tæ. Asper & rigidus pilus.

* SEDE. *La Santa Sede.* Sancta Sedes. Sedes Apostolica. *Sede Episcopal.* Sedes Pontificia, *vel* Episcopalis.

* *Sedentario, el que está siempre sentado.* Sedentarius, a, um. Assiduus sessor. Assiduò considens. Perpetuæ sessionis homo. In assiduâ sessione degens.

* *Un oficial sedentario.* Sellularius, rii. Opifex sellularius, *vel* sedentarius. Opus faciens in sellulâ. Assiduæ sessionis artifex.

* *Vida sedentaria.* Vita sedentaria. Munus sedentarium.

* SEDICION. Seditio, nis. Tumultus, us.

* *Excitar, mover una sedicion.* Seditionem, *vel* tumultum excitare, concitare, movere, commovere, ciere, conciere, suscitare, conflare, facere.

* *Autor de una sedicion.* Seditionis stimulator & concitator.

* *Las sediciones arruinan las Repúblicas.* Seditiones, tumultus, civiles discordiæ, intestina bella, factiones seditiosæ, seditiones domesticæ, seditionum tumultus, dissensionum turbines, tumultuum procellæ respublicas evertunt.

* *Sediciosamente.* Seditiosè. Tumultuosè. Seditiosum in modum.

* *Sedicioso.* Seditiosus, in seditionem propensus, seditioni deditus, seditiosus & turbulentus, seditiosus & tumultuosus, a, um.

Sediento. Sitiens, tis. Vide *Sed.*

* SEDIMENTO. Fæx, cis. Sedimentum, ti. Crassamentum, ti.

* SEDUCIR, *ó engañar.* Vide *Engañar.*

Seduccion. Seductor. Vide *Engaño. Engañador.*

SEGAR *la hierba de los prados.* Prata demetere. Fœnum secare, desecare, succidere. *Segarla segunda vez.* Sicilio, is, ire, ivi, itum. Prata sicilire. Residua demetere.

Segar las mieses. Frumenta metere, demetere, secare, desecare, decidere. Segetem maturam demetere, succidere. Messem facere.

Segador. Messor, oris. Frumentarius sector. *Segador de heno.* Fœniseca, cæ.

* *La siega.* Messis, is. Frumentorum desectio. Segetum sectura.

Seglar. Vide *Secular.*

Segregar. Vide *Separar.*

SEGUIR, *ir detrás de otro.* Sequi, insequi, consequi, subsequi aliquem. Instare alicujus vestigiis. Alicujus vestigia persequi. Vestigiis aliquem consequi.

* *Seguir al que huye.* Fugientem insequi, insectari, consectari, persequi. Fugienti à tergo instare. *Seguir al enemigo.* Hostem persequi.

Seguir las pisadas y exemplos de sus mayores. Suorum majorum illustrium virtutum expressa vestigia, luculentaque documenta imitari, semitam insistere.

* *Un medio de obrar seguido de muchos.* Agendi ratio & via, multorum signata atque impressa vestigiis.

* *Qual partido es el que sigues?* Quarum partium es? Quem sequeris, sectaris, assectaris? Cujus partis sectator, assectator es? Cui studes? A quo facis? Ad cujus ductum te applicuisti, te contulisti, te adjunxisti?

* *Seguir el consejo que se nos dá, la opinion que se nos propone.* Consilium, sententiam accipere, sequi, amplecti.

* *Seguir sus apetitos, su pasion.* Genio, cupiditatibus indulgere, obsequi, servire, obtemperare, parére. *Seguir sus inclinaciones.* Animo morem gerere. Genio obsequi.

* *Des-*

* *Despues de la frente se siguen los ojos, despues de los ojos las mexillas, despues de las mexillas la barba.* Frontem excipiunt ac subsequuntur oculi, oculos genæ, genas mentum.

* *Qué se sigue de esta respuesta?* Quid ex hoc responso sequitur, consequitur, cogitur, efficitur, evincitur, colligitur, infertur, conficitur?

* *Esto se sigue de tu respuesta.* Tuæ responsioni hoc est consequens, consectarium. Ex tua responsione, *vel* tuæ responsionis fit illud consequens.

* *A la cesacion de un dolor se sigue el descanso, y el contento.* Doloris amotio consecutionem affert voluptatis, successionem infert voluptatis. *Cic.*

Seguidor. Assecla, æ. Sectator, oris.

Seguimiento. Assectatio, nis. *Seguimiento del que huye.* Fugientis assectatio, insectatio, consectatio, persecutio, nis.

Ir en seguimiento de alguno. Vide *Seguir.*

SEGUN. Secundùm. Juxta. Ex. Pro.

* *Segun la razon, y la justicia.* Ex æquo. Ex æquitatis normâ. Juxta æquitatis leges. Secundùm jus & fas.

* *Segun Dios, y la razon.* Ex æquo & bono.

* *Segun las costumbres del país.* Juxta receptos provinciæ mores. Ex receptis popularium moribus. More gentis, regionisque.

* *Segun mi costumbre.* Pro meo more. Pro meâ consuetudine.

* *Segun el dictamen de los sabios.* Ex opinione sapientium. Judicio sapientum.

* *Segun la ocasion se ofreciere.* Ut se dabit occasio. Ex occasione. E re natâ.

* *Segun fuere necesario.* Utcumque opus fuerit. *Terent.*

* *La virtud no se honra segun merece.* Virtus non perinde ac merita est colitur.

* *Segun el negocio lo requiere.* Perinde ut causa postulat.

* *Honrar á cada uno segun su calidad, ó esfera.* Pro suâ quemque dignitate observare. Honorem omnibus deferre pro cujusque merito.

* *Cada uno trabaja segun lo que puede.* Pro se quisque, *vel* pro suâ quisque parte, *vel* facultate incumbit operi.

* *Segun mis fuerzas.* Pro viribus. Pro conditione virium. Pro modo roboris. Quoad possunt meæ vires. Ut est ratio mearum virium.

* *Segun sus medios.* Pro ejus fortunarum statu. Prout est ipsius facultatum modus.

* *He de repartir este dinero segun el numero de los pobres.* Hanc pecuniæ summam elargiar pro numero mendicorum.

* *Segun tiempo y lugar.* Pro tempore ac loco. Ad rationem loci ac temporis.

* *Yo por mi juzgo segun mi inclinacion.* Ego, de meo sensu judico.

* *Segun lo que yo entiendo, eso es muy dificil.* Id, meo judicio, mea quidem opinione, perdifficile est.

* *Segun mi sentir.* Meo judicio. Opinione meâ. Ut ego arbitror.

* *Yo no executaré cosa sino segun tu dictamen.* Nihil faciam nisi de sententia tua.

* *Cada uno habla segun lo que siente.* Pro suo quisque sensu ac dolore loquitur.

* *El habló segun mi sentimiento.* Ad sensum meum dixit.

* *SEGUN lo que.* Pro eo quantum. *Segun lo que pesan se estiman.* Pro eo, quantum in quibusque sit ponderis, æstimantur, *vel* pro ponderis magnitudine.

* *Segun lo que te estimo, pasaré por todo lo que hicieres.* Pro eo quanti te facio, quidquid feceris approbabo.

* *Segun lo que dice, es falsa la noticia.* Prout ipse asserit, rumor est incertus.

* *SEGUN es de miserable, le parecerá mucho el gasto.* Quæ est hominis tenacitas, cujus est tenacitatis, *vel* qua est tenacitate, sumptum ut immodicum taxabit.

* *Segun es su autoridad, y cabida, facilmente lo alcanzará.* Cujus est auctoritatis & gratiæ, *vel* quâ est auctoritate & gratiâ, facilè impetrabit.

* *Segun sois de antojadizos, ya debeis de gustar de otra cosa.* Quæ vestra libido est, jam aliud, credo, concupiscitis.

* *SEGUN eso.* Ergo. Igitur. *Segun eso, ninguno hay que no tenga trabajos, ninguno.* Nemo ergo non miser, prorsus nemo.

* *Segun eso, no tienes que temer.* Nihil igitur est quod timeas.

* *SEGUN y como se ha dicho.* Prout supra dictum est. Eâ prorsus ratione ut enunciatum est.

* *SEGUNDAR el golpe.* Ictum iterare.

SEGUNDO. Secundus. Alter, a, um.

* *Segundo dia del mes.* Mensis alicujus dies secundus, *vel* dies alter.

* *El primero, el segundo, el tercero.* Primus, alter, tertius.

* *Es sin segundo en el valor.* Virtute bellicâ nulli est secundus, nemini cedit.

* *El segundo en dignidad.* Dignitatis ordine secundus. Post honoratissimos primus. Ab honoratissimo primus.

* *Es un segundo Alexandro.* Est alter Alexander. Alexandro est animi robore par, æqualis, similis.

* *Los primeros pelean, los segundos temen el vencedor.* Alteri dimicant, alteri victorem timent.

* *En segundo lugar.* Secundò. Secundùm. Secundo loco.

* *Lo segundo.* Secundò. Secundum. *Lo segundo, por que &c.* Deinde quia. Tum quia. Accedit quòd &c.

* *Segunda vez.* Secundùm. Secundò. Iterùm. Iteratò.

* *Fue Consul segunda vez.* Fuit secundùm Consul.

* *Cosa de segundo orden.* Secundarius, a, um.

SEGUR para cortar. Securis, is.

SEGURA cosa. Securus, tutus, a, um. Exsors periculi. Liber à discrimine. Tutus à periculo.

Lugar seguro. Locus tutus.

* *Poner á uno en seguro, asegurarle.* Aliquem fidæ custodiæ committere.

* *SEGURO, fiel.* Fidus, certus, a, um. Fidelis, le.

* *Está seguro de su modo de proceder.* Non laborat. Sine curâ est. *Seguro estoy del perdon.* De veniâ sum securus. De veniâ non laboro, sine curâ sum.

SEGURIDAD de todo peligro. Tuta & libera ab omni discrimine ratio.

Seguridad, tranquilidad de animo. Securitas, tis.

* *Aqui no tenemos seguridad, no estamos seguros.* Non sumus hìc in tuto. Hìc tuti non sumus. Tutus non est iste locus.

* *Dame seguridad de tu palabra.* Promissi tui cedo mihî pignus. Sponsionis tuæ fidem mihi affirma pignore.

* *Qué seguridad puedo yo tener sobre su palabra?* Quam ejus verbis fidem habere, adhibere possum?

* *Tomar seguridad de alguno por promesa, ó por juramento.* Capere fidem ab aliquo. Sibi ab aliquo, aut per aliquem cavere.

* *Seguramente. A buen seguro.* Certè. Quidem. Tuto. Securè. *Seguramente, que yo no pasaré por ello.* Ego quidem id non patiar. Non approbabo quidem certè.

* *Y quando fuera tan falso como ellos, á buen seguro que no fuera tan necio.* Quòd si essem eâ perfidiâ quâ sunt ii, tamen eâ stultitiâ saltem non essem. *Cic.*

SEIS. Sex. *Seis veces.* Sexies. *De seis en seis.* Seni, senæ, sena. Senarius numerus.

Seiscientos. Sexcenti, tæ, ta. *Seiscientos en tropa.* Sexceni, *vel* sexcenteni, æ, a.

Seis

Seis mil. Sex millia. Seni milleni, æ, a.
* *El año de seiscientos.* Annus sexcentessimus. *Seiscientas veces.* Sexcenties.
El seis en el juego de naypes, ó dados. Senarius, rii. Senio, onis.
Seis años. Sexennium, nii. *Cosa de seis años*, Sexennis, e.
SELLAR un Despacho, ó Decreto del Rey, ponerle el sello. Regium diploma signare, obsignare, consignare; signo munire, communire, firmare, confirmare. Regio diplomati signum adhibere, apprimere, imprimere, apponere, insculpere.
Sellador. Signator, oris. *Selladura.* Signatura, æ.
Sello. Sigillum, li. Signum, ni. *Echar el sello á una cosa.* Rem perficere, conficere, coronidem, aut colophonem illi imponere.
* *SELVA.* Silva, *vel* sylva, æ. Nemus, oris. *Cosa de selva, selvatico.* Silvaticus, silvester, stre, is.
* *Lugar lleno de selvas.* Locus saltuosus, *vel* silvosus.
SEMANA. Hebdomada, æ. Hebdomas, adis.
* *Entre semana.* Inter, *vel* per hebdomadam.
Perteneciente á semana. Hebdomadarius, hebdomadicus, a, um.
Semanero. Hebdomadarius, rii.
SEMBLANTE. Oris species. Oris habitus. Ingenita, insita, nativa vultûs compositio. Vide *Rostro.*
SEMBRAR. Serere. Conserere. Sementem facere. Semen serere, spargere, terræ mandare, humo committere.
* *Sembrar una tierra.* Agrum serere, conserere, semente induere, *vel* instruere.
* *Siembrase para coger, y se coge para sembrar.* Ad spem messis seritur, ad sationem vicissim metitur.
* *Sembrar cizaña.* Discordia, lites, jurgia serere. Odium & invidiam rumusculis concitare, excitare, conflare.
* *Como sembrares cogerás.* Ut sementem feceris, ita metes.
* *Lo que se siembra, se planta, ó se cultiva.* Sativus, a, um.
Sembrador. Sator, seminator, oris.
* *Sembrados.* Segetes, um. Sata, orum.
Sembradura, accion de sembrar. Sementis, tis. Satio, seminatio, nis. Satus, us.
Sementera, tiempo de la siembra. Sementis, is. Sationis tempus.
Durante la siembra. Per sementem. Dum seritur.
Cosa de sementera. Sementinus, a, um.
SEMEJANTE. Similis, assimilis, consimilis. Haud absimilis. Non dissimilis. Æqualis alicujus, *vel* alicui, aliqua re.
* *Semejante á su padre.* Patris, *vel* patri similis, consimilis. Patri adsimilis.
Semejantemente. Pariter. Similiter. Itidem. Simillimè.
Semejable. Assimilandus, a, um.
SEMEJANZA. Similitudo, inis. Species, ei.
* *Hay semejanza entre estas dos cosas.* Inter hæc duo nonnulla est, *vel* intercedit similitudo. Habent illa similitudinis affinitatem aliquam. Res hæc ad illam accedit.
Semilla, ó Simiente. Semen, inis.
* *Seminario.* Seminarium, rii.
Semola. Similago, inis.
* *SEN, hierba purgativa.* Senna, æ.
SENADO. Senatus, us. Publicæ rei, *vel* publici statûs Consilium.
* *Senado, el lugar donde se tiene el Senado.* Curia, æ. Senatus, us. Senaculum, i. Templum cogendi senatûs. *Juntar el Senado.* Senatum convocare, cogere, vocare. Consilium cogere, vocare. Vide *Consejo.*
Dias ordinarios, en que hay Senado, ó Consejo. Legitimi dies habendi Senatûs.
Senador. Senator, oris. *Cosa de Senador.* Senatorius, a, um.
* *Cuerpo de los Senadores.* Ordo senatorius. Corpus senatorium. Collegium senatorium. Ordo senatorum.
* *Sencilla cosa.* Simplex, icis. *Es hombre muy sencillo.* Candido est ac simplici animo, fraudis ac doli expers, sincerus, apertissimus.
Sencillamente. Candidè. Simpliciter. Apertè. Sine fuco ac fallaciâ.
* *Sencilléz.* Simplicitas, atis. Candor animi.
SENDA, ó Sendero. Callis, is. Trames, itis. Semita, æ. Compendiâria via. Angustior & brevior via. (Trames, *significa propriamente una senda que atraviesa.*)
* *Hacer sendas el través de una tierra.* Agrum semitare, semitis distinguere.
Sendos, Sendas. Singuli, æ. a. *Sendas manzanas á cada uno.* Singulis singula poma.
* *SENESCAL.* Senior inter domesticos.
SENO. Sinus, us. Pectus, oris. Gremium, ii.
Meter la mano en el seno. Insinuare manum. In sinum inserere manum.
* *Quien tiene tetas en el seno, no diga mal de lo ageno.* (Refr.) In tuum sinum inspue. Monendus ne moneas.
* *SENSACION.* Sensus, us. *La parte del celebro donde se hace la comun sensacion.* Cerebri pars, ubi sensus communis efficitur, *vel* quæ sensûs communis organum est.
* *Sensato. Hombre sensato.* Homo prudens, sapiens, intelligentiâ & judicio præstans.
* *SENSIBLE cosa, que se percibe con los sentidos.* Sub sensum cadens. *Vulgò* Sensilis, sensibilis, e.
Sensible, molesto. Molestus, acerbus, a, um. Gravis, e. Sensum feriens, percellens.
* *El dolor de los nervios es muy sensible.* Acerbus est doloris sensus in nervis. Nervorum dolor acrem excitat sensum, acriter pungit, vehementer afficit.
* *Sensibilidad.* Sensus, us.
* *Sensiblemente.* Manifestè. Manifestò. Apertè. Evidenter.
Sensiblemente afligido. Singulari, maximo, acerbissimo, non mediocri dolore affectus.
* *SENSITIVO, que tiene sentido, ó sentimiento.* Sensûs compos, particeps. Sensu præditus. Sentiens, tis. Sentiendi facultate præditus. Sensum habens.
* *La alma sensitiva.* Anima sentiens.
* *Sensualidad, inclinacion á los deleytes del cuerpo.* Proclîvitas in oblectamenta corporis. Propensio ad illiberales oblectationes. Animi mollities propensa ad delitias.
* *Sensualidad, placer, ó deleyte sensual.* Voluptas corporea. Voluptas sensum movens.
* *Sensual, que pertenece á los sentidos.* Sensuum proprius. Ad sensus spectans. Sensuum rationem spectans.
* *Sensual hombre.* Voluptuosus, voluptarius, voluptatum corporearum assecla, captator, auceps, venator. Voluptatis, quæ sensibus hauritur, assectator. Voluptati addictus.
* *Sensualmente.* Voluptariè. Voluptuosè.
SENTAR alguna cosa en el libro. Quidpiam in acta, *vel* in commentarium referre, in actis perscribere, commentariis adscribere.
* *Sentar una estatua, una columna, &c.* Columnam, statuam, aut aliud quidvis ponere, statuere, locare, collocare in aliquo loco.
Sentarse. Sedere, assidére, considére, residére.
* *Sentarse á la mesa.* Mensæ assidére. Ad mensam considére.
* *Sentarse junto á uno.* Alicui assidére. *En cuclillas.* Coxim insidére.
SENTENCIA, axioma. Sententia, æ. Grave, argutumque dictum. Subtile enunciatum.
* *Abundante en sentencias.* Sententiosus, a, um. Sententiis

tiis creber & illustris, frequens & ornatus. Illustris sententiarum luminibus scriptor. Sententiosum, & argutum dicendi genus.

Sentencia de Juez. Judicium, cii. Sententia judicis. *Sentencia interlocutoria.* Interfantis judicis sententia. Interloquentis disceptatoris judicium. De litis appendice prævium judicium.

* *Sentencia difinitiva.* Judicium de summâ lite, de summâ controversiâ. Sententia decretoria, *vel* de summâ litis.

* *Sentencia sin apelacion.* Judicium sine provocatione. Sententia supremi tribunalis.

* *Sentencia de condenacion.* Damnatoria sententia. Damnatorium, *vel* Damnationis judicium.

* *Sentencia absolutoria.* Absolutorium judicium. Sententia salutaris.

SENTENCIAR, *dar la sentencia.* Judicare. Judicium ferre, facere.

* *Dar una sentencia interlocutoria.* Interloquendo judicare. Interfando, judicium facere, ferre. De causæ appendice judicare.

* *Pronunciar sentencia en favor de alguno.* Sententiam ferre, pronunciare, dicere secundùm aliquem.

* *Executar una sentencia.* Judicatum exequi, facero: effectum præstare judicium.

* *Anular una sentencia.* Judicium, *vel* judicatum, *vel* sententiam rescindere, obliterare, tollere.

* *El contenido de una sentencia.* Judicatum, ti.

* *Formula, tenor de una sentencia.* Sententiæ formula. Judicii concepta verba.

* *Habiendo leido al reo el tenor de la sentencia de muerte.* Cùm horrendum ultimi supplicii carmen rei auribus incursum esset.

* *Sentencioso, abundante en sentencias.* Sententiosus, a, um. Vide *Sentencia.*

* *Sentenciosamente.* Sententiosè. Graviter & argutè. Gravi sententiarum pondere. Idoneis sententiarum momentis.

SENTIDO, *facultad de sentir.* Sensus, us.

* *Tiene el uso de todos sus sentidos.* Omnibus sensibus utitur, fruitur, fungitur.

Ha perdido el uso de ellos. Omni sensu est destitutus, orbatus, defectus. Omnis eum sensus defecit, destituit. Omni sensu caret.

* *Los sentidos, que son interpretes, y los mensageros de las cosas, fueron hechos y establecidos en la cabeza con un maravilloso artificio para los usos necesarios.* Sensus, interpretes ac nuncii rerum, in capite tanquam in arce, mirificè ad usus necessarios & facti & collocati sunt. *Cic.*

* *Sentido, facultad de conocer, y de jugar.* Intelligendi facultas.

* *Sentido, significacion de un concepto.* Sensus, us. Sententia, æ. Potestas, atis.

* *Dar buen, ò mal sentido à una cosa.* Rectè aut perperam interpretari aliquid.

* *Una palabra que se puede tomar en diversos sentidos.* Verbum ambiguum. Vox, cujus anceps est, multiplexque sensus.

Esta palabra puede tener dos sentidos. Huic verbo geminus potest subesse sensus. Hoc verbo duplex potest, diversaque contineri sententia. Duplex est hujus verbi potestas.

* *Esto lo he tomado en este sentido.* Id in eam partem accepi.

* *Tú das un sentido contrario à mis palabras.* Verba mea in contrarium partem accipis, rapis, detorques, interpretaris.

Sentido: estár sentido. Vide *Sentir.*

SENTIMIENTO, *accion de sentir.* Sensus, us. Sentiendi actio.

* *Tan hecho estoy à sufrir, que ya he perdido el sentimiento.* Malorum consuetudine penè sensum amisi. Malorum consuetudo sensum mihi ferè ademit, peremit, sentiendi vim abstulit, stuporem induxit, *vel* intulit, sensum obstupefecit. Usu diutino malorum occalluit animus meus, obduruit animus ad dolorem novum. Diuturna consuetudo mallorum callum obduxit animo meo, sic ut minimè sentiam, ut sensu prorsus vacem; ut sensum amiserim.

SENTIMIENTO, *disgusto*, *dolor.* Animi sensus. Dolor, oris, commotio animi.

* *Tener sentimiento de qualquiera cosa.* Aliquâ re moveri, commoveri, affici, tangi.

* *El muestra mucho sentimiento de qualquiera disgusto.* Ei, nihil potest offensionis accidere sine acerbissimo animi sensu ac dolore.

* *Sentimiento de devocion, de piedad.* Pius, religiosus animi sensus, affectus.

* *SENTINA del navio.* Sentina, æ.

SENTIR, *percibir por algun sentido.* Aliquid sentire, percipere, sensu percipere. Sensum rei cujuspiam haurire, capere.

Los ratones sienten desde lexos el menor ruido. Vel subtilissimum strepitum mures procul persentiscunt, auribus venantur, auditu colligunt, percipiunt, excipiunt.

No lo sienta la tierra. Nemini id subolebat.

* *Yo siento un dolor grande en el costado.* Lateris acrem dolorem sentio, persentio, experior, patior. Intolerabili lateris dolore afficior, crucior, laboro.

* *Sentir, entender, juzgar. Yo siento lo que quieres decir.* Novi quid velis. Intelligo quid cogites. Animi tui sensa pervideo.

* *Cada uno puede, y debe decir lo que siente sobre esto.* Ea de re, licet & expedit cuique dicere quid sentiat, quid censeat, quid judicet, quid existimet.

* *Hombre que siente mal de la Fé.* Homo de fide ac religionè malè sentiens.

* *SENTIDO*, *estár sentido.* Cujusvis rei adversæ dolore affici, moveri, commoveri, tangi. *Darse por sentido,* Dolorem, aut injuriam præ se ferre. *No darse por sentido.* Dolorem premere. Injuriam dissimulare. Dolere in sinu.

* *SENTIR*, *dictamen*, *juicio.* Sententia, æ. Opinio, nis. Sensus, us.

* *Todos son de este sentir.* In hanc sententiam omnes conveniunt, eunt. *Todos son de un mismo sentir.* Unus omnium sensus est. Eadem est omnium sine ullâ varietate opinio.

* *Yo soy de contrario sentir.* Mihi secus videtur. *Este es mi sentir.* Sic sentio.

* *Segun mi sentir.* Ut mihi videtur. Ut ago arbitror, opinor, aurumo, existimo, sentio, censeo, puto. Meâ quidem sententiâ, *vel* opinione. Meo quidem judicio, *vel* animo.

* *Siempre ha sido este el sentir comun.* Semper hic fuit omnium mortalium communis sensus, communis hæc omnium sententia, communis hic naturæ sensus. Hac de re ita perpetuò mortales omnes censuerunt, senserunt, existimarunt, judicarunt.

* *SENTIR la falta que hace una cosa.* Quidpiam desiderare, requirere.

* *Siento la falta que me haces en todas partes.* Opportunitatem tuæ operæ omnibus locis desidero, ubique requiro. *Siento la falta del dinero.* Ægrè careo pecuniâ.

Seña. Indicium, cii. Signum, ni. *Con la cabeza.* Nutus, us. *Hacer señas.* Significare. Signum edere, dare, signo admonere. Facta significatione commonere.

Dar señas. Edito signo indicare. Dato indicio significare. *Dar señas à uno que sí.* Rem quampiam alicui annuere. *Que no.* Rem alicui abnuere.

* *Hablar por señas.* Nutu & signis loqui.

* *Ellos habian tomado esta seña.* Id convenerat signum inter eos.

* *El me hace señas con los ojos, y con la mano.* Oculorum, & manûs factâ significatione me admonet. Editio manu & oculis signo me commonet. Mihi innuit, *vel* significat.

* *A la primera seña estaré pronto.* Ad nutum vestrum præstò ero.

SEÑAL. Signum, ni. Indicium, cii. Significatio, nis. *La señal de la Santa Cruz.* Sanctæ Crucis signum.

* *Estas son sañales de sanidad.* Sina sunt ad salutem. *Terent.*

Señal de nobleza. Nobilitatis signum, stemma, tis. *De infamia.* Nota infamiæ. *Señal de la planta del pie.* Vestigium plantæ. *De la herida.* Cicatrix, icis. *Del golpe, ò azote.* Vibex, icis. *De herida hecha con fuego.* Stigma, atis.

* *Señal de compra, ò contrato.* Arrha, æ. Arrhabo, onis. *Señal en la milicia.* Symbolum, i. Tessera militaris. *Señal de mina.* Segullum, li.

* *Yo os daré las señales evidentes de lo que busco.* Ejus rei, quam quæro deperditam, clara vobis edam argumenta, documenta, signa.

* *Qué es de las señales que me muestras de tu amor?* Amorem erga me tuum quibus indicas testimoniis, notis, argumentis, signis? Quod est argumentum, pignus, testimonium, signum, indicium tui in me amoris? Quod illius signum præbes, das indicium profers argumentum?

* *SEÑAL, ò presagio.* Præsagium, ii. Signum, ni.

* *Si el Sol está claro al ponerse, es señal de buen tiempo.* Si Sol serenus occidit, serenum futuræ dici spondet, denunciat, ostendit, portendit, præsagit, promittit; serenitatis signum est, serenitatis non dubiam significationem habet. (*Todos estos terminos son de Plinio.*)

* *Es señal de muerte.* Imminentis mortis præsagium, indicium, argumentum est.

SEÑALADO, ilustre. Illustris, nobilis, singularis, re. Clarus, eximius, egregius, præclarus, gloriosus. Ad laudem præclarus, singularis & præstantissimus, a, um.

* *Señalado entre todos.* Omnium præstantissimus.

Señalado por infame. Ignominiâ notatus. Notâ turpitudinis affectus, a, um.

* *Esclavo señalado.* Stigmaticus servus.

* *Señalado por la naturaleza.* Naturæ virio signatus, & cavendus.

SEÑALAR una cosa para distinguirla de otra. Rem notare, signare, signo notare, tesserâ insignire, peculiari notâ distinguere.

Señalar con fuego. Quidpiam candenti ferro inurere, candentis ferri stigmate imprimere.

* *Señalar, ò destinar à uno para algo.* Aliquem eligere, destinare, designare ad aliquod ministerium.

* *Señalar el dia de parecer ante el Juez.* Vadimonium constituere.

* *Señalarse en una batalla.* Eximiæ fortitudinis illustre specimen in pugnâ edere. Præclaram invicti animi laudem è prælio referre. Singularem generositatis gloriam è certamine reportare.

* *Señalarse por alguna hazaña.* Illustri quodam facinore nobilitare se se; magnum sibi nomen colligere, facere; singularem gloriam comparare, illustrare nomen suum.

* *Habiendose señalado por un glorioso combate.* Egregiâ editâ pugnâ.

Señaladamente. Signatè. Signanter. Signo apposito. *Señaladamente, con valor.* Egregiè. Præclarè. Eximiâ fortitudine.

Señor. Dominus, ni. Herus, ri. *Señor de una heredad* Prædii dominus.

SEÑOR de un territorio, ò de vasallos. Hic Dynasta, tæ. Dynastes, tæ. Satrapa, pæ. De proceribus aliquis. *De la quarta parte del Reyno.* Tetrarcha, æ. *El señor de su casa.* Herus, ri. Paterfamilias.

* *El que es señor de sí.* Sui compos, tis. Cui suæ mentis potestas est.

Señora. Domina, æ. Hera, æ. *Señora de su casa.* Materfamilias. Matrona, æ. *Señora ilustre.* Heroina, æ.

* *Señores Grandes.* Magnates, duces, optimates, tum. Proceres, primores, rum. Megistanes, um.

Señorear, ò señorearse. Dominari. Dominum agere. Dominatum exercere in alios. Domini jure & auctoritate imperare.

* *Señorearse de un país.* Dominari, & rerum potiri in aliquâ regione.

* *Señorío.* Dominatus, us. Ditio, nis. Dominatio, nis. Jurisdictio, nis.

* *Ser de Señorío, ò estár debajo de él.* Esse sub potestate, ditione, imperio alicujus. In principis alicujus ditione, aut dominatu censeri, contineri.

* *SEÑORIA, tierra del Señorío.* Clientelari jure nobile prædium. Clientelis & ditione illustre prædium.

* *Señoría, jurisdicion dominante.* Dominatus, us. Dominatio, ditio, jurisdictio, onis.

* *Señoril cosa.* Dominicus, a, um. Jus dominii. *Señorilmente.* Jure dominii. Domini more.

* *Señuelo, ò añagaza.* Illicium, cii.

* *SEPARACION, division.* Disjunctio, divisio, diremptio, secretio, sejunctio, nis. Diremptus, us.

* *Yo te escribia, que despues de nuestra separacion me sucedió, &c.* Ad te scribebam mihi à nostro digressu, *vel* à meo discessu accidisse, &c.

* *Separacion en quanto al matrimonio.* Divortium, ti. Diremptio connubii.

* *Separacion de bienes y de cuerpo de con su muger.* Societatis bonorum, & contubernii, cum consorte solutio. Communionis fortunarum & domicilii, cum conjunge diremptio.

* *Separadamente.* Disjunctim. Divissim. Sejunctim. Seorsum. Separatim.

* *SEPARAR una cosa de otra.* Aliud ab alio separare, sejungere, disjungere, distrahere, seponere, semovére, segregare, divellere, dissociare.

* *Separar los corderos de los cabritos.* Agnos ab hœdis secernere, seponere, sejungere, separare, segregare.

* *Aquellos espiritus separados del cuerpo, despegados de la materia.* Mentes illæ à terrenâ concretione liberæ, segregatæ ab contagione mortali.

* *Separarse de alguno.* Ab aliquo discedere, secedere, desciscere, sejungere, secernere se.

* *Yo nunca me separaré de ti.* A te, *vel* à tuo latere nunquam divellar, disjungar, sejungar, distrahar, digrediar, recedam. Abs te nulla me res avellet, amovebit, sejunget, abjunget, disjunget. Me perpetuum habebis comitem. Assiduus tecum ero. Hærebo tibi semper affixus.

* *Los Pirineos separan la Francia de España.* Hispaniam à Galliâ Pyrenæi montes dirimunt, separant.

* *SEPTENARIO, numero de siete.* Septenarius, a, um.

* *Septenario, de siete años.* Septuennis, ne.
* *SEPTENTRION.* Hic Septentrio, onis. Regio aquilonaris, *vel* borealis.
Habia un collado à la parte del Septentrion. Erat à Septentrionibus collis. *Cæs.*
* *El Sol se acerca al Septentrion.* Inflectit sol cursum ad Septentriones. *Cic.*
* *Una cueva vuelta al Septentrion.* Spelunca conversa ad Aquilonem. *Cic.*
* *Septentrional.* Septentrionalis, aquilonaris, borealis, le. Septentrionarius, arcticus, a, um.
* *SEPTIMO.* Septimus, a, um. *Septima vez, ò lo septimo.* Septimùm. Septimo loco, septimò. *Dár la septima vez.* Septimùm.
* *Septimo, tono de Musica.* Heptachordon, di.
SEPULCRO. Sepulcrum, cri. Tumulus, li. Monumentum, ti.
* *Cosa de sepulcro, ò sepulcral.* Sepulcralis, le.
* *Un lugar donde ay muchos sepulcros.* Sepulcretum, ti.
* *Levantar un sepulcro, hacerle de piedra.* Sepulcrum è lapide excitare, extruere.
Sepulcro honorario, elevado al honor de alguno, aunque no este allí su cuerpo. Tumulus honorarius. Inane monumentum. Cenotaphium, ii.
Sepultura debajo de tierra. Sepultura, æ.
* *Dar à un muerto sepultura, sepultarle.* Mortuum sepelire, tumulo condere, sepulcro inferre, sepulturâ afficere. Mortuum humare, terrâ humare, humo sepelire, terræ mandare, humo mandare; terrâ integere, obruere, operire.
* *Dexar à un muerto sin sepultura.* Mortuum inhumatum, insepultum relinquere.
* *Privado de sepultura.* Insepultus, inhumatus. Honore sepulturæ carens.
* *Sepulturero.* Vespillo, inis. Libitinarius, rii.
SEQUACES. Gregales, ium. Asseclæ, arum.
SEQUEDAD. Siccitas, ariditas, tis. Aritudo, inis.
* *Sequela, conseqüencia sacada de una proposicion antecedente.* Sequela, læ.
* *SEQUESTRAR, poner en sequestro.* Quidpiam sequestro ponere, deponere, mandare, commendare, asservandum committere, tradere, sequestri fidei & custodiæ dare & committere.
* *Sequestracion.* Sequestratio, nis. Sequestrum, tri.
* *Sequestro.* Sequester, stris, stre. Sequester, tra, trum.
* *Poner en manos del Sequestro, ò depositario, la suma sobre que se litiga.* Controversam summam apud sequestrem deponere, sequestri asservandam dare, sequestri committere.
* *Estár en sequestro.* In sequestro esse. Apud sequestrem esse. Penes sequestrum haberi, asservari, custodiri. In sequestri fide ac potestate esse.
* *La cosa que está en sequestro.* Depositum sequestrarium. Res sequestro mandata, posita, sequestri commissa, apud sequestrem deposita.
* *SEQUITO.* Asseclæ, arum. Stidatores, satellites, tum. Comitatus, ùs.
Tiene mucho sequito. Multos habet assectas. Multis gaudet sectatoribus. Multos sui studiosos habet.
SER, existir, tener existencia. Esse, existere, exstare.
* *Dios dá el ser à todas las cosas.* Deus jubet universa existere. Deus facit ut existant omnia. Deus omnia condit ex nihilo. Effector est omnium Deus.
* *Si yo fuera que él, lo tomaría.* Ego equidem si ille essem, id acciperem.
* *No es yá el que solía, totalmente se ha mudado.* Alius à se ipso est. Defecit à se ipso. Vitam cum moribus commutavit.
* *Ser Consul, ò Corregidor.* Consulatum, aut præturam gerere. *Ser mercader, ò farsante.* Mercaturam, aut histrioniam facere.
Es del partido de Cesar. Est à Cæsare.
* *Qué será de él?* Quid de illo fiet? Quid ei fiet? Quid illo fiet?
* *No sé que será de mí.* Obscura expectatione pondeo. Quid de me futurum sit, prorsus ignoro.
SERA, ò seron. Sporta carbonaria majoris modi.
Serafico. Seraphicus, a, um.
Serafines. Seraphim (indecl.)
SERBA, fruta del arbol Serbal. Sorbum, bi.
Serbal, arbol. Hæc Sorbus, bi.
SERENA cosa. Serenus, a, um. *Tiempo sereno.* Tempus serenum, sudum.
Serenarse el Cielo, Conserenare. Cœlum disserenare, conserenare, verti in serenum, serenum fieri.
Serenar el semblante. Vultum serenare, conserenare, serenum, placidum, tranquillum reddere.
Serenidad. Serenitas, tis. Serenum, ni. Serenum tempus, serena tempestas.
SERENO de la noche. Vespertinus aër. Seræ diei grave cœlum. Vespertini vapores.
* *El sereno de esta tierra es malo.* Molestus hìc est vesper aër. Vesperæ diei teter est aër. Graves hìc sunt nocturni vapores.
* *No puedo dormir, quando he cogido el sereno.* Somnum capere nequeo, cùm nocturnos vapores hausi, cum nocturni cœli gravitatem passus sum.
* *No salgas al sereno.* Ne prodeas sub dium, *vel* sub divum vesperæ. *No te estés al sereno.* Ne hæreas sub divo vespero. Ne hæreas sub dio, *vel* sub divo.
* *Serenero.* Sericum capitis velamen ad nocturnam cœli gravitatem depellendam.
Serenísimo. Serenissimus, a, um.
* *SERIE, orden de cosas.* Series, ei. Continens rerum ordo.
* *Una larga série de años.* Longa annorum series. Infinitus penè annorum tractatus.
* *SERIEDAD.* Austera gravitas. Austera agendi ratio.
* *Sério.* Serius, a, um. Gravis, ve. Gravis & serius. *Seriamente.* Seriò. Extra jocum. Semoto, *vel* remoto joco.
SERMON. Pia concio. De divinis rebus, *vel* de christianâ re concio, ad populum oratio. Sacra concio. Sacra oratio.
* *Sermonario, libro de Sermones.* Liber concionum.
* *SEROJAS.* Folia arborum decidua, caduca.
* *SERON.* Sporta grandior.
* *SERPENTARIA, hierba.* Dracontium, tii. Serpentaria, æ. *Y una Constelacion.* Serpentaria, æ.
SERPIENTE. Hic, hæc anguis, is. Serpens, tis. Coluber, bri. Colubra, bræ.
* *Serpiente, que en mordiendo à uno, se desangra todo.* Hæmorrhois, idis.
* *Serpiente de agua.* Hydrus, dri. Natrix, icis.
* *Serpiente, cuya mordedura causa una sed mortal.* Dipsas, adis. Preter, êris.
* *Serpiente que se lanza de los arboles sobre los pasageros.* Jaculus, li.
* *Serpiente ciega.* Cæcilia, æ.
* *Serpiente con cuernos.* Cerasta, *vel* cerastes, tæ.
* *Serpiente patuda como anade.* Anguis palmatus.
* *Serpiente con cresta.* Anguis cristatus.
* *Serpiente que lanza lexos su veneno.* Ptyas, adis. Veneni jaculator anguis.
* *Serpiente con dos cabezas.* Amphisbæna, æ.
* *Serpiente pequeña, culebrilla.* Anguiculus, li. Exilis serpens. Parvulus coluber.
Muda, ò camisa de serpiente. Anguis senecta, senectus, exuviæ, vernatio, spolium. Anguineæ vernationis membrana, cutis, spolium.

* *Junta, ò monton de serpientes, ò culebras enredadas unas con otras.* Anguinum, ni.
* *Cosa de serpiente, ò culebra.* Anguineus, *vel* anguinus, a, um.

SERPOL, hierba olorosa. Serpyllum, li.

Serrador. Vide *Serrar.*

SERRANIA. Montana, orum. *Serrano.* Montanorum incola. In montanis degens. Montanus, a, um.

SERRAR la madera. Lignum serrâ secare, desecare, exsecare, dissecare, scindere, discindere. Serrare.

Serrador. Serrâ ligna secans, tis.

Serradura. Serraria sectura, æ. Sectio, nis. Scissura, æ.

Las serraduras de la madera. Scobs, bis. Serrariæ secturæ pulvis.

Sierra para partir las maderas. Serra, æ. Dentata serrula.

Serva. Vide *Serba.*

Servicial. Vide *Oficioso.*

* *SERVICIO de criado, ò esclavo.* Famularis opera. Famulare ministerium.
* *Servicio, accion del que sirve.* Opera, æ. Ministerium, rii.
* *Servicio de Dios, ò Divino.* Dei cultus. Divinus cultus. Erga Deum officiosa veneratio. Adversùs numen religiosi cultûs honos.
* *SERVICIO, gusto, ò gracia que se hace à otro.* Gratia, æ. Officium, cii. Beneficium, cii.
* *Hacer un servicio à alguno.* De aliquo benè mereri, optimè mereri, promereri. Apud aliquem beneficium collocare, ponere. In aliquem, *vel* alicui conferre beneficium. Alicui gratificare, benefacere. Aliquem obstringere, obligare, augere omnibus officiis, sibi demereri. Aliquem beneficio afficere, ornare, complecti, obstringere, obligare, sibi devincire, sibi alligare. Sibi alicujus animum beneficio devincire.
* *Los servicios que tengo hechos à la República, son muy grandes.* Mea in Rempublicam merita maxima sunt.

Y estoy todo à tu servicio. Tuus sum totus. Mancipio & nexu tuus sum. *Cic.* Tibi sum addictus, deditus. Omni in re, uti meâ potes operâ. Habes me tibi devotum, addictumque.

* *SERVICIO de mesa.* Fercula, orum. Missus, us. Mensæ vasarium. Mensaria vasa.

Servicio, vaso inmundo. Scaphium, ii. Vide *Bacin.*

SERVIDOR, ò Sirviente. Famulus, i. Servus, vi. Minister, *vel* administer. Puer, eri.

* *Los servidores, ò sirvientes de una casa.* Famulitium, ministerium, servitium, tii.
* *Yo soy tu servidor.* Mancipio & nexu tuus suum. *Cic.* Volens ac lubens tibi studiosissimè serviam. Jube quod lubet, jussis tuis libenter obsequar. Meum tibi ex animo famulatum defero. Tuus sum tibi addictissimus servus. Addictum, deditum, obstrictum me habes, habebisque in perpetuum.

SERVIDUMBRE. Servitus, utis. Servitium, tii.

* *Estár en servidumbre.* Servire. Servitutem servire. Servum esse. Servili conditione esse ac vivere. Servi habitu vivere.

SERVIL. Servilis, le. *Servilmente.* Serviliter. Obnoxiè. Servilem in modum.

* *Servilleta.* Mantile, is. Mantelium, *vel* mantelum, li. Linteum detergendis ad mensam manibus.

SERVIR como esclavo. Servire. Servitutem servire. Servum esse.

* *Servir como criado.* Famulari. Servire. In famulatu agere, esse. Famulum, *vel* ministrum esse, agere. Famulatum exercere, adhibere, præbere, præstare, impendere. Ministerium adhibere.

Servir la muger. Ancillari.

* *SERVIR, ò ministrar en la Misa.* Sacerdoti facienti adesse, ministrare, *vel* sacro, divino sacrificio ministrare.

SERVIR à la mesa. Mensæ, *vel* ad mensam ministrare. Escas inferre, cibos apponere. Escam ministrare. Mensam apponere, instruere, extruere, ornare, cibis operire, cibis instruere, *vel* ornare. Cibos mensæ apponere, imponere; mensæ, *vel* in mensam inferre.

* *SERVIR, obsequiar à uno.* Alicui obsequi, obtemperare, morigerari, obedire, morem gerere, obsequentem esse.
* *SERVIR à Dios.* Piè ac studiosè Deum colere. Sanctè, & cum curâ Deum venerari. Multâ religione Deum colere. Sollicitum, religiosumque cultum Deo adhibere.
* *SERVIR, ser util.* Conducere. Usui esse. *De qué sirve eso?* Cui usui id esse potest?
* *El paseo sirve à la digestion.* Ambulatio cibi concoctionem adjuvat, juvat, promovet; ad concoquendum cibum valet, conducit, pertinet, confert, usui est, utilis est, commoda est, commodum affert, multùm affert.
* *Mucho sirve comenzar bien.* Initia benè posuisse plurimùm interest, valdè refert, ingentis est momenti, magni est ponderis.
* *Todo esto nada sirve para ser dichoso.* Hæc ad beatam vitam nihil attinent, nihil pertinent, nihil conferunt, inutilia sunt. Hæc nihil afferunt, quo beatior vita sit.
* *Aquello servia de pan.* Ea res vicem panis, *vel* similitudinem panis efficiebat. *Plin. Cæs.*
* *Esto sirve de sal.* Id pro sale adhibetur: salis locum obtinet.
* *De nada te sirve el quererle bien.* Nihil te illius amor adjuvat.
* *Puedes tu servirme en esto?* Potesne, me ad illud adjuvare?
* *De qué te servirá comenzar, si no prosigues?* Quid proderit, quid attinebit, quid juvabit, quid proficiet cœpisse, nisi pergas?

De nada me ha de servir tomar este trabajo. Nullum ex hoc labore fructum referam, colligam, emolumentum hauriam, feram, commodum capiam, sumam, percipiam. Nullam mihi utilitatem is labor afferet, pariet, creabit, invehet, importabit.

* *Lo que no sirve de nada.* Inutilis, le. Ad nullam rem utilis, le.
* *SERVIDO.* Cui famulare ministerium est præstitum.

Si sois servido. Si dignaris. Si placet. Si de te merui.

* *Si Dios fuere servido, iremos.* Ibimus, Deo annuente, Deo duce, si Deo placuerit, volente Deo.

Salí comido por servido. Præter victûs rationem nihil emolumenti ex eo labore deduxi.

* *SESAMO, hierba. Alegria, ò Aljonjoli.* Sesama, æ. Sesamum, mi. Sesama, orum. *Aceyte de Sesama.* Oleum Sesamium.

SESENTA. Sexaginta. *Sesenta en orden.* Sexageni, æ, a. *Sesenta veces.* Sexagies.

* *Sesenta menos uno, ò cinquenta y nueve.* Undesexaginta. Undesexageni, æ. a. *Sesenta menos dos.* Duodesexaginta. Duodesexageni.

Sesenta mil. Sexaginta millia.

* *SESGO, puesto al sesgo.* Transversus, transversarius, a. um. In transversum positus.
* *Cortar al sesgo.* In tranversum scindere. Obliquè secare.
* *SESION.* Sessio, nis. Consessus, us. *El negocio se ha controvertido en varias sesiones.* Negotium, variis disceptantium consessibus, *vel* sessionibus agitatum est. Varios consultantium consessus tenuit controversiæ disceptatio.

SES-

SESMA. Sexta ulnæ pars.
Seso, ò entendimiento. Mens, tis. Ratio, nis. Judicium, cii. Rationis usus. Vide *Juicio.*
Sesos. Medulla cerebri.
Sestear. Vide *Siesta.*
Sesudo. Judicio pollens. Vir insigni intelligentiæ facultate præditus.
SETA. Vide *Secta.*
Seta, hongo. Fungus, gi. Boletus, ti.
Setecientos. Septingenti, æ. a. *El año de setecientos.* Annus septingentesimus.
Rebaño de ganado de setecientas cabezas. Grex septingenarius.
Setecientos mil. Septingenta millia.
Setena parte. Septima cujusvis rei pars.
Las setenas, siete veces tanto. Septuplus, a, um. *Lo pagará con las setenas.* Septuplum punietur.
El seteno en orden. Septimus, a, um.
Setenta. Septuaginta. *Setenta veces.* Septuagies. *Setenta mil.* Septuaginta millia. *Veces.* Septuagies millies.
Setentrion. Vide *Septentrion.*
Setiembre mes. September, bris. *Perteneciente à Setiembre.* September, bris, bre.
* *El mes de Setiembre.* Mensis September: *y no* Septembris: (*porque* September *aqui es adjetivo, como los nombres de otros meses.*)
* *Las Nonas de Septiembre.* Nonæ Septembres. Nonæ Septembris (*porque esta palabra* Septembris *está en Genitivo.*)
SETO, ò cercado. Sepes, is. Sedimentum, ti. Septum, ti.
Severidad, rigidéz. Severitas, asperitas, acerbitas, tis. *Severidad, gravedad.* Severitas, gravitas, tis.
Severo, rigidio. Asper, severus, durus, acerbus, parùm humanus alicui, *vel* in aliquem.
Severo, grave. Severus. Austerus. Gravis, ve.
Severa, ò rigurosamente. Severè. Asperè. Acerbè. Durè. Duriter.
* *Tratar à uno severamente.* Severitatem in aliquo, vel in aliquem adhibere. Quempiam acerbè accipere.
SEVO. Vide *Sebo.*
* *Sexagenario, que tiene sesenta años.* Sexagenarius, a, um.
* *SEXO.* Sexus, us, ui. *El que tiene uno, y otro sexo.* Androgynus, ni. Hermaphroditus, ti.
* *Sexta, de las Horas Canonicas.* Sexta, tæ.
Sexta, tono de musica. Hexachordon, di.

SI

SI, Conjuncion condicional. Si. *Si lo descubro, soy perdido; si callo, tambien me pierdo.* Si indicium facio, interii; si taceo, interii tamen. *Plaut.*
§. *Quando se opone à la negacion antecedente, el* Si *es adversativo, y en Latin* Sed. v. g. *No es la virtud peligrosa en el Principe: el zelo sí, y el rigor imprudente:* Non virtus Principi periculum comparat, sed zelus & severitas imprudens.
§. *Despues de los verbos que significan duda, ò incertidumbre, quales son.* Nescio, dubito, quæro, delibero, perpendo, *y otros semejantes; como tambien despues de estos Impersonales* Refert, Interest; *el* Si *que se sigue, se exprime ordinariamente en Latin por* An, num, utrum, ne, *con un subjuntivo.* v. g.
* *No sé si estudias.* Nescio an studeas, *vel* utrum studeas.
* *Estoy dudoso, si le escribiré.* An *vel* utrum, *vel* anne scribere ad illum debeam, ambigo, *vel* dubito.
* *Aristoteles, que no sé yo si le pudiera llamar el Principe de los Filosofos despues de Platon.* Aristoteles, quem, excepto Platone, haud scio an rectè dixerim principem Philosophorum. *Cic.*
* *Estamos deliberando, si convenga declararles la guerra.* Deliberamus, consulimus, perpendimus, num, *vel* an expediat, *vel* expediatne, illis denunciare bellum.
* *Estuve en duda mucho tiempo, si comprarlos, ò no los comprarla.* Dubitavi diu, hos emerem, an non emerem. *Plaut.*
* *Todavia estoy en la incertidumbre de lo que debo hacer; si deba socorrer à Pamfilo, ò obedecer à este viejo.* Nec quid agam certum est, Pamphilumne adjuvem, an auscultem seni. *Terent.*
* *Qué te importa saber si yo soy rico, ò no?* Quid tua refert, scire utrum opibus valeam, necne, *vel* dives sim, anne pauper?
§. *Algunas veces, pero muy raras, se pone* Si *en lugar de* An v. g.
* *Voy à ver si está en casa.* Visam, si domi est. *Terent. Yo abri el pliego de las cartas, por ver si habia alguna para mí; y no la hubo.* Solvi fasciculum, ut viderem, si quid ad me literarum; nihil erat. *Cic.*
§. *SI, seguido de una negacion, se dice* Nisi, *ò* Si non. *Por exemplo.*
* *Si algun amigo no viene à socorrerme.* Nisi quis amicus opem ferat.
* *Si yo no me engaño.* Nisi fallor. Ni fallor. Nisi, *vel* si non me fallit animus.
* *Si no pones atencion, no aprenderás nada.* Si non *vel* nisi attenderis, nisi attendas, nihil addisces.
* *SI no es que.* Nisi. Nisi si. *Si no es que quieras decir.* Nisi fortè dicere velis.
* *Si no es que eso sea lo mismo que yo sospecho.* Nisi si id est quod suspicor. *Terent.*
* *El no tiene remedio alguno, sino es que se le corten las partes tocadas del mal.* Nullo remedio sanari potest, præterquam si partes contactæ amputentur. *Cels.*
* *Sino es que necesites de mí.* Nisi si meâ eges operâ.
* *Esto que otra cosa es sino mentir?* Quid hoc aliud est nisi mentiri.
* *MAS si. Pero si.* Sin. Si verò. sin autem. Sin aliter. Sin minus.
Yo te aconsejo, que salgas de aqui: mas si te parece estarte &c. Auctor tibi sum, ut hinc exeas: Sin autem remanere vis, &c.
* *Si el negocio se lograre, darás à Dios las gracias: pero si al contrario, el suceso fuere desgraciado, no dexes de adorar, y alabar su providencia.* Si res succedet feliciter, tum Deo gratulare; sin infeliciter, *vel* sin minus, illius tamen extolle, ac venerare providentiam.
MAS si (dudando, ò sospechando) Ecquid. Nunquid. *Mas si piensas que nosotros le hemos hecho el tiro?* Nunquid sibi fraudem fecisse nos existimas?
* *Mas si se ha ido con la plata?* Ecquid argentum & fugam arripuit?
* *Si acaso. Por si acaso.* Si fortè. *Quise darte cuenta de eso, por si acaso te importaba algo.* Id te monitum volui, si quid fortè ad re pertineret.
* *Bolveré otra vez à rogarle, por si se le ha pasado la cólera.* Iterùm ei supplicabo, si fortè iracundiæ tumor resedit.
* *SI. Si que (con ironia.)* Videlicet. Scilicet.
* *Si, para que haya algo que tu puedas hurtar.* Scilicet, ut sit aliquid, quod tu possis avertere.
* *Si, que en tu modo de proceder no cabe semejante bellaquería.* Videlicet cætera tua vita huic sceleri obstat.
* *Si, para eso madrugabas tú tanto?* Eâ gratiâ scilicet tam manè surrexeras.
§. *A veces es* Enim, *y* Quippe. v. g. *Si, que habia visto cortadas muchas cabezas de Ciudadanos.* Multorum enim civium capita viderat. *Cic. pro Dejot. Si, que no me lo permiten los hados.* Quippe vetor fatis. *Virgil.*

* *Si que. Esto sí que es hacer versos heroycos.* Istuc est heroicè demum dicere.
* *Aquel sí que sabe de latin.* Ille certè latinè scit. Ille profectò scit latinè.
* *AUN no es de dia; si es.* Nondum lucet: Imo verò lucet.
* *Tú dices que sí, yo que no.* Etiam, dicis: Ego verò nego. Tu ais, ego nego.
* *COMO si.* Quasi. Perindè quasi. Perindè ac si. Vide *Como.*

§. *Algunas veces el* Si, *no se exprime en latin. Por exemplo:*
* *Si me falta la autoridad, no me faltará el afecto.* Non valeo auctoritate, at valeo studio.
* *Perdonarás mi temeridad, si en esto pudiere haberla, &c.* Temeritati meæ parces; quanquam, *vel* etsi quæ temeritas esse potest, &c.
* *SI.* (*Pronombre reciproco*) Sui, sibi, se.
* *Por sí mismo.* Suâ sponte. Ultrò. *Aborrecerse à sí mismo.* Se ipsum odisse.
* *Hacer alguna cosa por sí mismo.* Per se facere quidpiam.
* *Un hombre que está muy en sí.* Præsenti animo vir.
* *Estár en sí, no turbado.* Sui esse compotem. *El no estaba muy en sí.* Satis compos non erat.

SI. (*particula, ò adverbio para responder*) Ità. Etiam. Equidem. Sic est. Sic habet. Ità est. Sic res habet.
* *Me lo mandas? Si.* Jubesne? Jubeo.
* *Eres tu su hermano? Si.* Es ne ejus frater? Sum verò.
* *Si cierto. Si por cierto.* Ita planè. Omninò. Haud dubiè. Dubiò procul. Sanè quidem.

Qué? lo niegas? Si cierto que lo niego. Negasne? Nego enim verò.
* *Lo crees tú? Si por cierto.* Credisne? imò certè. *Terent.*
* *Has hecho tú esto? Si por cierto.* Idne fecisti? Admodum.

No me respondió si, ni no. Hac de re nihil omninò respondit. Hac de re nihil asseruit, aut negavit.
* *Si bien.* Quamquam. Tametsi.

SI alguno. Si quis. Si quispiam. *Si en algun lugar.* Sicubi. *Si alguna vez.* Si quando.
* *Si algo.* Ecquid. Numquid. *Mira si queda algo.* Vide numquid supersit.
* *Si alguna vez* (*preguntando*). *Pregunto, si me lo has visto hacer alguna vez.* Rogo, numquando me vidisti id facientem.
* *De por sí.* Sejunctim. Divisim. Vide *Separadamente.*
* *SIBILA.* Sibylla, æ. *Los libros de las Sibilas.* Libri Sibyllini.
* *SICLO, moneda de plata.* Siclus, i.
* *Sicomoro, arbol.* Sycomorus, ri.
* *SIDRA, bebida de manzanas, ò de peras.* Sicera, æ. Melinum vinum. Ex pomis, pirisve vinum. Succus è pomis, vel è piris expressus.
* *SIEGA.* Messis, is. Frumentorum defectio. Segetum sectura.
* *SIEMBRA, accion de sembrar.* Sementis, is. Satio, Seminatio, nis. Satus, us.
* *Tiempo de la siembra.* Sementis, is. Sationis tempus.

SIEMPRE, en todo tiempo. Perpetuò. Semper. Quovis tempore. Omni tempore.
* *El Cielo se mueve siempre.* Cœlum volvitur assiduè, continenter, perpetuò, nullâ interjectâ requie, nullâ intermissione.
* *Por siempre, ò para siempre, eternamente.* In omne ævum. In æternum. In perpetuum. Æternùm. Perpetuùm.
* *Siempre que.* Quoties. *Siempre que quisieres.* Quoties, vel quotiescumque tibi libuerit.

SIEMPREVIVA, hierba. Sempervivum, vi.

Sien, (plur.) *Las sienes.* Tempus, oris. Tempora, um.

Sierpe. Vide *Serpiente. Sierpecilla.* Anguiculus, li. Exilis serpens. Parvulus coluber.

SIERRA para serrar. Serra, æ. *Sierrecilla.* Serrula, æ.

Sierra, ò Montaña. Mons, tis. Vide *Montaña.*

Sierva. Ancilla, famula, ministra, æ. *La que sigue à su Ama.* Pedissequa, æ.
* *Las riquezas no son capaces, de que como siervas sigan la virtud.* Divitiæ non sunt idoneæ, quæ virtutis pedissequæ sint. *Cic.*

Siervo. Vide *Servidor. Sirviente.*

Siervo, esclavo. Servus. Captivus servus. Mancipium, ii. Servitium, tii. Vide *Esclavo.*

SIESTA. Quies meridiana, meridiatio, nis. *Dormir la siesta.* Meridio, as, *vel* meridior, aris.

SIETE. Septem. *El numero de siete.* Numerus septenarius. *Siete en orden.* Septeni, næ, na. *Van de siete en siete.* Septeni incedunt. Ordinibus septenûm capitum iter ineunt.
* *El Nilo que tiene siete embocaduras.* Septemplicis, *vel* Septemgemini ostii Nilus.
* *Cosa de siete pies de largo.* Septempedalis, le.
* *De siete años de edad.* Septennis, e. (*Septennis*, non est certum vocem Latinam esse.)
* *El espacio de siete años.* Septennium, nii. (Nulla hujus vocis affertur auctoritas: ideoque dubium est, an Latina sit.) *Pomey.*

Tribunal compuesto de siete personas. Septemviratus, us. *El que es de este Tribunal.* Septemvir, ri.

Siete veces. Septies. *De siete maneras.* Septifariam.
* *Cosa de siete formas, ò modos.* Septiformis, e.

Siete mil. Septem millia.
* *Cosa de siete dobleces.* Septemgeminus, a, um. Septemplex, icis.

Sietemesino. Qui septimo mense natus est. *Vulgò* Septimestris puer.

Siete onzas. Septunx, cis.
* *SIGILO de la Confesion.* Confessionis arcanum inviolabile. Sacramentale sigillum.

SIGLO, espacio de cien años. Seculum, *vel* sæculum, li. Centenûm annorum curriculum. Centum annorum spatium.
* *Perteneciente à siglo.* Secularis, re.
* *Gentes del siglo, que viven en el siglo.* Homines profani, *vel* laici. Laicæ conditionis homines.

SIGNAR un testamento, ù otra cosa. Testamento, aut cuivis, rei simili chirographum suum adscribere, apponere, adhibere, appingere. Testamentum chirographo suo firmare, affirmare, confirmare, munire, instruere, comprobare.

SIGNIFICAR. Significare. *Esta palabra significa muchas cosas.* Vox hæc multiplicem habet notionem, multos & varios sensus habet. Huic verbo multiplex subjecta est significatio, sententia, notio, varius inest significatus.
* *No entiende lo que significa esta palabra.* Verbum hoc, quid valeat, non videt. *Cic.*

Significar como presagio. Præsignificare, præsagire, portendere aliquid.
* *Significar à un reo la sentencia de su condenacion.* Reo capitis renunciare damnationem, *vel* damnationis carmen.

Significacion de una palabra. Vocis notio, notatio, significatio, sensus, significatus, us. Nominis significantia, æ.
* *Estas dos palabras tienen una misma significacion.* Duo hæc verba idem sonant, significant, declarant, sibi volunt; eandem habent sententiam, unum sonant.
* *Significacion de sentencia dada.* Renunciatio rei judicatæ. Denunciatio latæ sententiæ. *De dolor.* Signifi-

ca-

catio doloris. Virtutis. *De virtud.*
Significativo. Significativus, a, um. Significans, tis.
Significativamente. Significanter. *Quintil.*
* *SIGNO del Cielo, constelacion.* Sidus, eris. Signum cœleste. *El signo de libra.* Libræ signum. Libræ fidus. *Los Signos del Zodiaco.* Signa Zodiaci.
* *Signo de Escribano.* Chirographarium tabellionis symbolum. Vide *Rubrica.*
* *SILABA.* Syllaba, æ. *De dos, tres, quatro, ò muchas sylabas.* Dissyllabus, trissyllabus, quadrisyllabus, polysyllabus, a, um.
* *Silaba por silaba.* Syllabatim.
SILENCIO. Silentium, tii. Taciturnitas, tis. Reticentia, æ.
* *Tu mucho silencio me da que sospechar.* Taciturnitas tua mihi suspicionem affert, suspecta mihi est.
* *Un profundo silencio.* Acre & intentum silentium. Altum silentium.
* *En silencio.* Silentiò tacitè. Nulla edita voce.
* *Guardar silencio.* Silere, tacere, conticere, conticescere. *Al que está hablando.* Favére linguis, *vel* ore. Silentium obtinere.
* *Inclinacion à guardar silencio.* Taciturnitas, tis.
* *Romper el silencio.* Silentium abrumpere, solvere. Silentii, *vel* silendi finem facere. Loqui.
* *Por el silencio de la noche.* Per intempestæ noctis silentium. Per noctis concubium, *vel* conticinium.
* *Pasar una cosa en silencio.* Aliquid tacere, silere, reticere, præterire, mittere, silentio involvere, premere, tegere.
* *Silencioso.* Taciturnus, a, um. Silentii observans, observantissimus. Alti silentii homo. *Horat.*
Silicio, ò Cilicio. Cilicium, cii. Caprini pili textum. *Traer silencio.* Setoso horrere sacco. Fasciâ hirtâ & horridâ adstringi. Corpus cilicio macerare, castigare.
* *SILLA.* Sedes, is. Sella, æ. Sedile, is. *Silla de Rey.* Solium Regium.
Silla de caballo. Ephippium, ii. Equinum instragulum, *vel* instratum.
* *Poner la silla al caballo, ensillarle.* Equum sternere, insternere, ephippio instruere, *vel* ornare. Equo ephippium induere, insternere, inducere. *El que hace sillas de caballos, sillero.* Ephippiarius, rii. Sutor, *vel* Structor ephippiarius.
* *Silla de coche.* Sella curulis. *De manos.* Sella gestatoria. Lectica, cæ. Gestatorium, ri. *Los que la llevan.* Lecticarii.
Silleta. Sedecula, æ. Sellula, æ. Sella familiaris. *Sentarse en la silla.* Desidere. Desidere ad alvum levandum. Considere ad reddendam alvum. Sellam familiarem inire.
* *Sillar, piedra labrada.* Saxum in quadrum expolitum. *Silleria.* Paries, aut fabrica ex saxis quadratis. *Silleria de Coro.* Sedium ordo in choro structus.
SILO para guardar trigo. Sirrhus, *vel* Sirus, ri. Fossa subterranea, in qua frumentum incorruptum diutissimè asservatur.
* *SILOGISMO.* Syllogismus, i. Tripartita ratiocinatio. Triplicis membri argumentatio.
Silogizar. Ratiocinari.
* *SILVA, genero de Poesía.* Sylva, æ.
SILVAR. Sibilare. Sybillum edere.
Silvar à uno. Quempiam exsibilare, explodere; sibilis insectari, persequi, accipere, clamoribus & sibilis consectari.
* *Cosa que silva.* Sibilus, a, um.
* *Silvato.* Fistula, æ. Exilis fistula. Fistulatorius calamus. Melina, æ. Syrinx, gis.
Silvido, ò silvo. Sibillus, li. (*plur.*) Sibila, orum.

* *il vestre cosa.* Sylvester, tris, tre. *Arbol silvestre.* Silvestris arbor.
SIMA. Fossæ dejecta altitudo. Depressior fossæ altitudo. Altius demersa fossæ ima. Fossæ depressius fundum.
* *SIMBOLIZAR, tener alguna semejanza entre sí.* Congruere. Quadrare, convenire inter se.
* *Simbolizacion.* Convenientia, æ. Consensio, nis. Mutuus habitus.
* *Simbolo.* Symbolum, li. *De la Fé.* Fidei Symbolum.
* *Dos manos juntas, y enclavijadas, son simbolo de la fidelidad.* Geminæ dextræ mutuò implexæ, sunt fidei symbolum, hieroglyphicum, nota, tessera.
* *Simbolico.* Symbolicus, tesserarius, a, um.
* *Simbolicamente.* Symbolicè. Ænigmaticè. Hieroglyphicè.
* *Simetria, ò Symmetria.* Symmetria, mensuræ mutua proportio, *vel* ratio. Dimensionis mutuus habitus.
* *Una casa hecha con symmetria.* Res ex mensuræ ratione, *vel* ex dimensionis legibus structa, conformata.
Simiente, todo lo que se siembra. Semen, inis. Vide *Semilla.*
* *SIMIL* Simile, is. *Similitud, ò semejanza.* Similitudo, inis. Simile, is.
* *Usar de algun simil, ò comparacion.* Similitudine uti. Similitudinem adhibere, inducere. Similium contentione uti in sermone. Dicta confirmare à simili, à pari, à similitudine.
SIMONIA. Simonia, æ. Simoniaca nundinatio. Rerum sacrarum nundinatio. Sacrorum venditio, emptione.
Simoniaco, convencido de Simonía. Simoniacus, a, um. Simoniæ reus. Simoniaci flagitii reus. Simoniaca labe inquinatus.
Compra, ò venta simoniaca. Emptio, aut venditio Simoniaca. Fœda sacræ rei emptio, aut venditio.
* *Cometer simonía.* Rem sacram emere, aut vendere.
* *SIMPATIA, ò Simpathia.* Sympathia, æ. Naturalis consensus. Naturalis inter se consensio. Naturæ cognitio, *vel* conjunctio. Naturæ quasi concentus, atque consensus, us.
* *Yo tengo contigo mucha simpatía.* Mihi multa est tecum naturæ ac motuum consensio; magna naturæ convenientia & conjunctio.
SIMPLE, bobo. Bardus, stolidus, fatuus. Hebes, etis. Excors, dis.
Simple, sin dobladura. Simplex, icis. *Una casaca simple sin forro.* Sagum simplex, *vel* simplum, *vel* unius texti simplicis texti, simplici textu.
* *Un vestido simple, sin adorno.* Simplex vestis. Nullo cultu, *vel* sine cultu ornatuque vestis.
* *Simple, hierba medicinal.* Hoc simplex, icis. Medicum, *vel* medicinale simplex. Simplex herbarium. Simplicis, *vel* simplarii medicamenti planta.
Simplemente, sin adorno. Nudè. Simpliciter. Citra apparatum & cultum. Sine cura & ornatu.
Simplemente, neciamente. Stolidè.
Simplemente. Vide *Sencillamente.*
* *Simpleza.* Fatuitas. Fatua simplicitas.
* *Simplicidad, candor, ingenuidad.* Simplicitas, ingenuitas, sinceritas, atis. Ingenii aperta simplicitas. Animi candida sinceritas.
* *SIMPTOMA, ò symptoma.* Symptoma, tis. Accessio morbi ex morbo.
SIN. Sine. Citra. Absque. *Sin duda.* Haud dubiè. Sine dubio. Citra dubium. Proculdubiò.
* *Sin embargo.* Nihilominus. Nilo seciùs.
* *Sin por qué, ni para qué.* Sine causâ.
* *No sin causa.* Non sine causâ. Non immeritò.

* *Sin daño de barras.* Sine alteriùs injuria. Nulla cuiquam factâ injuriâ.

§. *Quando antes de* Sin *hay alguna negacion, se ha de usar de* Quin. v. g.

* *No puedo mirarle sin reirme.* Aspicere illum non possum, quin rideam.

* *Nunca se acordaba de él sin lágrimas.* Nunquam illius recordabatur, quin statim fleret.

* *Cómo podré yo mirarle sin amarle?* Quonam pacto illum intuear, quin tenear ejus amore? *vel* quî fieri possit ut aspiciam illum, nec amem? *vel* possum ne illum intueri, & non amare?

§. *SIN.* (*quando equivale à antes que*) Antequàm. Priusquam. *Por exemplo.*

* *El no se partirá, sin despedirse de mí.* Non proficiscetur antequam mihi valedicat. Non priùs discedet, quàm mihi valedixerit.

§. *QUANDO antes de* Sin *no hay negacion, se debe usar de los participios activos, ò pasivos: ò bien de los adverbios.* Nec tamen, ò quamvis non. Tametsi non, &c. v. g.

* *El Sol ha nacido sin dexarse ver.* Ortus est Sol, nec tamen fuit aspectabilis, *vel* quamvis non se præbuerit aspectabilem, *vel* involutus nubium caligine.

* *Pasó por su tierra, sin ver à sus parientes.* Iter habuit per suam patriam, nec tamen invisit propinquos, *vel* non salutatis parentibus.

* *Ha salido, sin cerrar la puerta.* Exiit, relictis foribus apertis, *vel* exiit, nec tamen fores occlusit.

* *El concluyó su obra, sin ayudarle nada.* Rem perduxit ad exitum, à nemine adjutus, *vel* quamvis ei nemo præbuerit opem.

* *El vive sin amar, y sin ser amado.* Vivit neminem amans, & à nemine amatus. Amat se sine rivali.

* *Hame mirado sin saludarme.* Me non salutatum aspexit. *Mirame sin decir palabra.* Me tacitus intuetur.

* *To paso de ordinario las noches sin dormir.* Noctes ferè insomnes ago.

* *To me hago viejo sin sentirlo.* Me nec opinantem senectus assequitur.

§. *Es muy usado valerse del ablativo absoluto, para explicar el* Sin. *Por exemplo.*

* *El corre sin tropezar.* Currit inoffenso pede.

* *To lo hice sin decirlo à nadie.* Feci nemine conscio.

* *Sin esperar el orden del Rey.* Haud èxpectato Regis imperio.

* *Sin atender à su obligacion.* Misso officio.

* *Le azotaron sin merecerlo.* Vapulavit, nullo suo merito.

* *Sin tener respeto à nadie.* Nullâ cujusquam habitâ ratione.

* *Sin quebrantar las leyes.* Salvis legibus.

* *Entróse sin saludar al dueño de la casa.* Ingressus est domum, insalutato hospite.

Sin dificultad lo harás. Nullo negotio facies.

§. *A veces* Sin, *se explica elegantemente por los adjetivos, adverbios compuestos de* In. *Por exemplo.*

* *Hombre sin letras.* Homo indoctus, illiteratus. *Sin policía.* Inurbanus, & incivilis. *Sin honra.* Inhonoratus, inhonorus. Inglorius.

* *Habla sin elegancia, y cultura.* Inconcinnè, & ineleganter loquitur.

* *No se irá sin castigo.* Non impunitus abibit. Haud impunè feret.

* *Sin culpa le acusan.* Innocens reus agitur. Immeritò accusatur.

* *Sin averiguarlo.* Inexploratè, *vel* inexploratò.

§. *El Infinitivo que está inmediato al* Sin, *puede explicarse por una preposicion. Por exemplo.*

* *Quien podrá oirle sin reir, sin llorar, sin indignarse, sin quexarse?* Quis eum audiat sine rixu, sine lacrymis, sine indignatione, sine querela.

* *Esto sea dicho sin ofender à nadie.* Citra convicium dictum velim. Absit verbo invidia. Bonâ veniâ dixerim.

* *El tiene mucho dinero en sus arcas, sin hablar de sus rentas.* Magnam pecuniæ vim in arcis habet, super, *vel* supra prædiorum mercedes annuas.

* *Esto se hará sin que se sepa.* Id clam fiet.

* *Salte sin que te vea nadie.* Egredere, ita ut nemo te videat.

* *Habla sin que nadie le entienda.* Ita loquitur, ut à nemine audiatur.

* *Sin enfadarse, sin cansarse, sin hartarse, sin envidia.* Citra tædium, citra fatigationem, citra satietatem, citra invidiam.

§. *ALGUNAS veces el* Sin, *se explica por adverbios. Por exemplo.*

* *Sin respirar.* Continenter. Assiduè. Uno spiritu.

* *Sin pensar en ello.* Incogitanter, imprudenter.

* *Sin reparar en lo que hace.* Temerè. Inconsultò. Præcipitanter.

* *To recibo grandes golpes, y los sufro sin hablar palabra.* Excipio gravissimas plagas, & fero silentio.

§. *ALGUNAS veces es menester mudar de expresion.* v. g.

* *No puedes hacer tal cosa, sin hacerte odioso de muchos.* Id ut facias, multorum tibi erunt inimicitiæ subeundæ, multorum suscipienda odia.

* *El vendrá à tu casa sin llamarle.* Ultrò in ædes tuas veniet.

* *To quisiera que sin ponerse enfermo, de tal suerte se cansase, que no se pudiese levantar de la cama en estos tres dias.* Quod cum salute ejus fiat, ita se defatigari velim, ut triduo hoc perpetuo è lecto prorsus nequeat surgere. *Terent.*

* *SIN*, (*antes de algun nombre.*) v. g. *Un hombre sin bienes, sin fé, sin esperanza.* Homo sine re, sine fide, sine spe. *Sin tí, sin tu ayuda.* Sine te. Absque ope tuâ.

§. *Con todo eso se ha de notar, que es mejor usar de* Sine, *que de* absque, *sino es que sea en este genero de locuciones: sin tí, sin él, yo le castigaría.* Absque te esset, absque eo foret, absque vobis fuisset, illum percussissem. *Ter. Plaut.*

* *To estoy sin dinero, y sin amigos.* Sine pecuniâ sum, & sine amicis. Sum à pecuniâ & amicis inops, nudus.

* *Sin controversia.* Citra controversiam. Sine dubitatione. *Sin medida.* Præter modum. Extra omnem modum.

* *Sin el Sol todo perecería.* Absque sole esset, universa funditùs interirent.

* *Sin exceso.* Moderatè. Temperanter. *Sin gracia, sin eloqüencia.* Indecorè. Indisertè.

* *El vive sin temor, y sin cuidados.* Vitam agit ab omni metu & curâ vacuam.

* *Sin los demás gastos que será forzoso hacer.* Præter, *vel* super, *vel* supra alios sumptus in ea re faciendos.

* *SINAGOGA.* Synagoga, gæ.

SINCEL. Scalper, pri. Scalprum, pri. *Pequeño sincel.* Scalpellus, *vel* scalpellum, li.

Sincelar el oro, ò la plata. Aurum, argentumve cælare, scalpro incidere, sculpere, insculpere.

* *SINCERIDAD.* Sinceritas, ingenuitas, tis. Candor, oris. Sincerus animus.

* *Sinceramente.* Sincerè, ingenuè. Candidè. Purè. Integrè.

* *Sincéro.* Integer, probus, sincerus, ingenuus, candidus, a, um. Homo ingenuæ mentis, candidi ingenii, sinceræ indolis, haudquaquam fucati animi, apertæ voluntatis, rectæ mentis.

* *SINCOPA, ò syncopa. Figura, quando se quita una silaba*

à

à la diccion. Syncopa, æ. Concisio, nis. *Sincopar.* Contrahere verba.

* *Sincope, ò Sincopal, enfermedad.* Syncope, es. Subita virium ac sensuum defectio. Præceps roboris & animi destitutio.

* *Sincopizado, tocado de sincope.* Syncopticus, a, um. Syncope affectus, oppressus, consopitus, correptus. Sensu ac viribus desubitò captus.

* *Cosa que causa sincope.* Syncopticus, a, um. Syncopen inducens, ingenerans, invehens.

* *SINDERESIS, ò Synderesis.* A malo avocans conscientia. Avertens à culpâ mentis conscientia. Vitio obsistens animi conscientia.

* *Sinderesis, remordimiento de conciencia.* Conscientiæ morsus, dolor, angor, mœror. Conscientiæ scrupulus ex noxâ, stimulus ex admissâ fraude.

* *SINDICO, Consul.* Consul, lis. *Vulgò.* Syndicus, ci. *Sindico de un lugar.* Decurio, nis.

* *Sindico, Procurador de Comunidad.* Civitatis cognitor. Publicæ rei procurator. *Vulgò* Syndicus.

* *Sindico, censurador, ò censor.* Censor. Carptor, oris. Momus, mi.

* *Sindicar, censurar, reprehender.* Aliena facta carpere, reprehendere, vellicare, notare, perstringere, censurâ notare.

* *Sinecdoche. Figura de Retorica.* Synecdoche, es.

* *SINGLAR.* Plenis velis navigare. *Singlar en alta mar.* Obsecundantibus ventis in alto navigare.

Singlandura. Unius dieinavigatio.

SINGULAR, unico, solo. Singularis, re. Unicus, unus & solus, a, um.

* *Tu eres singular en esta opinion.* Singularis es in hac tuenda opinione. Tu unus ac solus tueris hanc sententiam. Tu, inter mortales unus sectaris hanc opinionem.

* *Singular, excelente, raro.* Eximius, exquisitus, rarus, a, um. Singularis, re. Excellens, præstans, tis.

Singularmente, particularmente. Singulariter. Peculiariter. Propriè. *Singularmente, unicamente.* Unicè.

* *Singularidad.* Singularis agendi, aut dicendi ratio. Ab communi sensu & usu aliena ratio.

* *Singularizarse.* Singulariter agere. A communi consuetudine agendi, aut dicendi recedere, discedere, separari.

SINIESTRA cosa. Lævus, a, um. Sinister, tra, um.

Mano siniestra. Læva, æ. Sinistra, æ. Leva manus. Sinistra manus. Vide *Izquierdo.*

* *Siniestro.* Naturæ vitium, aut prava consuetudo.

* *No tome algun siniestro.* Ne pravè assuescat. Ne pravâ consuetudine teneatur, imbuatur.

Siniestramente. Sinistrè. Pravè.

A diestro y à siniestro. Vide *diestra.*

Sino. Vide *Si.*

* *No sino, (quando se responde).* Imò *Quieres matarme? No sino darte la vida.* Perdis me? Imò servo, & servatum volo.

No sino. (ironicè.) Mirum ni. Mirum quin.

* *No sino dexarlos perecer.* Mirum quin eos perire siveris. *No sino sujetarme à indecencias.* Mirum ni ad sordida & indigna me abjiciam.

§. *No sino (quando es exceptiva) le corresponde.* Non nisi. Nihil nisi. v. g.

* *No cuido sino de salvarme.* Nihil laboro, nisi ut sim salvus.

* *No atiende sino à su negocio.* Nihil nisi rem suam meminit.

*. (*Quando es adversativa, le corresponde* Non, Sed.)

* *Por exemplo: no estaba sentado sino en pie.* Non sedebam, sed stabam. *No por culpa mia sino por desgracia* Non meo quidem merito, sed fato nescio quo.

* *SINODO, ò Concilio.* Synodus, di. Concilium, lii.

* *Sinodal.* Synodicus, a, um.

* *Sinonomos.* Synonima, orum. Nomina, quæ unam & eandem rem significant.

* *SINRAZON.* Injuria, æ.

* *Sinsabor.* Vide *Disgusto.*

Sintaxis. Syntaxis, eos. Constructio, nis.

* *SIQUIERA.* Saltem. Vel. *Prestame el libro siquiera por una hora.* Commoda mihi librum vel in horam. *Dexanos esto siquiera.* Hoc saltem nobis relinque.

* *SIRENA, ò Syrena.* Syren, enis.

* *SIROCO, viento en el Mediterraneo entre el Este y Sudueste.* Euronotus, ti,

* *SIRVIENTE.* Famulus, servus, i. Vide *Servidor.*

SISA. Tributum quod exigitur ex libræ, & mensuræ diminutione.

Sisa ò baño para dorar. Crusta, æ. Vide *Dorar.*

* *Sisar del dinero.* Aliquid de pecuniæ summâ sibi detrahere. Pecuniam suffurare. Pecuniæ partem in suos usus clam avertere.

* *Sisadores, ò Sisones.* Conturbatores servi, qui domini pecuniam avertunt, ac eludunt, partem sibi reservantes.

* *SISTEMA.* Systema, atis.

* *SITIAL.* Solium regium. *Sitial de estrado.* Sedile, is. Sedecula, æ. Dorsi & cubitalis expers sedecula.

* *SITIAR una Ciudad.* Urbem obsidione cingere. Urbem obsidere, circumsidere, vallo & fossâ circumdare, tenere septam, interclusam, obvallatam, sepire suis copiis & exercitu.

* *Sitiado.* Obsessus, circumsessus, circumdatus, circumseptus, circumclusus, interclusus, a, um.

Sitio, ò cerco de una plaza. Obsidio, onis.

Sitio, asiento de un lugar. Oppidi, aut urbis situs, us. Positio, nis. Positus, us.

* *Sitio, ò suelo para fabricar.* Area, eæ. Solum, i. Nuda soli superficies. Vacua area. Inane solum.

* *Situacion.* Situs, positus, us. Positio, nis.

SITUAR en algun lugar. In aliquo loco quidpiam locare, collocare, ponere, constituere, statuere.

* *Situar renta.* Annos reditus statuere, locare, constituere.

* *Situado, puesto.* Situs, positus, a, um.

Situado, renta. Annuus reditus. Annuæ mercedes.

* *SI uno.* Siquis. *Si uno hace un delito, no es cosa nueva.* Siquis quid deliquerit, minus insolens est. *Si uno cumple con su officio, no hay que pedirle mas.* Si officio quis satisfaciat, nil amplius exigendum ab eo est.

SO

SO, preposicion. Sub. *So pena de muerte.* Sub mortis pœna. *Sueton.* Sanctione capitis, *vel* pœnæ capitalis. Denuntiatione necis in reos.

SOBACO. Axilla, æ. Ala, æ. *Los pelos del sobaco.* Pili subalares.

Sobaquina. Virus axillarum. *Huele à sobaquina.* Hircum redolet.

* *SOBAJAR.* Aliquid attrectare. *Sobajamiento.* Attrectatus, us.

* *SOBAR.* Aliquid subigere, macerando subigere. *Sobar la masa.* Farinam macerare, ac subigere. Farinam depsere. In panificium farinam diluere, ac depsere.

* *Sobarbada.* Vox fastidiosa, superbaque.

Decir sobarbadas. Fastidiosis, superbisque vocibus quempiam alloqui, contemptim adhibere, indignè ac contumeliosè accipere.

Sobarcado. Suffarcinatus. *Sobarcar.* Suffarcinare.

SOBERANA cosa. Summus, supremus, a, um.

* *Un Principe Soberano.* Supremus Princeps. Princeps optι-

tima lege, plenissimo jure, plenissima auctoritate, optimo jure, summo imperio, suprema jurisdictione.

Soberanamente, con soberanía. Summo jure.

* *Mandar soberanamente.* Summo jure imperare. Summa jurisdictione præesse. Summo imperio ac potestate præesse.

Soberanamente, excelentemente. Excellentissimè.

* *Soberanía, derecho y poder del Soberano.* Summum imperium. Suprema jurisdictio. Supremæ jurisdictionis potestas. Supremi imperii jus & potestas.

SOBERVIA. Superbia, æ. Animi tumentis elatio. Arrogantia, æ. Insolentia, æ. Fastus, us.

Sobervio. Superbus, animo tumidus, elatus, & inflatus, arrogantiâ tumidus, a, um. Inflato ac tumenti animo homo.

Soberviamente. Superbè. Superbo animo. Superbum in modum. Elatè. Cum fastu.

SOBORNAR un testigo. Falsum testem instruere, subornare, instituere. Subornatum testem ad facinus impellere, inducere.

* *Sobornar à alguno.* Muneribus aliquem corrumpere, pretio aut pecunia ad facinus solicitare.

* *Hanle sobornado para que calle.* Argentanginâ laborat.

* *Sobornador.* Instructor ad facinus. Subornator ad scelus, impulsor ad fraudem.

* *Soborno.* Ad facinus instructio. Ad fraudem institutio. Ad scelus impulsio. (De voce *Subornatio.* An Latina sit, non liquet.)

SOBRA de qualquiera cosa. Reliquum, residuum, i. Reliquiæ arum. Reliqua, residua, orum. Reliquus, a, um.

* *Sobra, abundancia de cosas.* Redundantia, affluentia, æ.

Las sobras de la mesa. Cibi reliquiæ.

* *Sobrado, lo que hay de sobra.* Quod est reliqui. Quod superat.

* *Sobrado de una casa.* Tabulatum, ti. Contabulatio. Contignatio, nis.

* *Hacer un sobrado.* Coassare, coaxare, contignare, tabulare, contabulare ædes aliquas.

SOBRAR. Superare, superesse. Reliquum esse. Residuum esse.

* *El dinero que sobrare.* Quod superabit pecuniæ.

* *A ti te falta mucha, y à mi me sobra.* Tibi multa desunt, mihi verò multa superant. Quibus deficeris, iis abundo atque affluo.

* *No está tan sobrado, que pueda dar tanto.* Non adeò divitiis affluit, bonis abundat, ut tam multa largiri possit.

* *Sobrada libertad.* Immodica libertas, nimia, immoderata.

* *Sobradamente.* Plus satis. Nimis. Immodicè. Supra modum. Satis superque.

SOBRE. Super. Supra. De. *Montado sobre un asno.* Super asinum sedens. In asino sedens. Asino insidens. Vectus, *vel* vehens asino.

* *En una conversacion que se levantó sobre cena.* In sermone orto, super cœnam.

* *Qué has determinado sobre este punto?* Quid super hac re statuisti? (id est) Quid de hac re, &c.

* *El Rey nada respondió à los Embajadores sobre el punto de la guerra.* Super bello (id est, de bello) Rex legatos sine responso dimisit.

* *Se tratará sobre las dificultades de la paz.* De ineundæ pacis controversiis deliberabitur.

Están discordes sobre un solo punto. De re unâ solùm dissident.

* *SOBRE.* (*significando movimiento*) *Todos se arrojan sobre él.* Universi incurrunt in eum; adversus eum irrumpunt.

* *Todo el gasto recaerá sobre ti.* In te omnis impensa recidet. Omnis tibi sumptus inducetur.

* *Añadir un mal sobre otro, delito sobre delito.* Dolorem addere dolori: scelere scelus cumulare.

Los trabajos nos vienen unos sobre otros. Aliæ ex aliis nascuntur nobis calamitatis, *vel* alia ex aliis nos mala opprimunt.

* *Incorporandose sobre el codo.* Levato corpore in cubitum.

Tenemos al enemigo sobre nosotros. Dux hostium cum exercitu supra caput est, nobis imminet.

* *SOBRE, ò además de, fuera de.* Præter. *Sobre los recibidos pedia cien reales.* Præter acceptos centum denarios petebat.

* *Sobre ser bobo, es malo de contentar.* Præterquam quod stultus est, etiam morosus. Præter stultitiam morositate laborat.

* *SOBRE todo.* Præsertim. Præcipuè. Maximè. In primis.

* *La luxuria es un vicio vergonzoso en todo genero de edades, pero sobre todo en la vejéz.* Luxuria, cum omni ætati turpis, tum maximè, *vel* tum præcipuè, *vel* tum in primis, *vel* tum verò senectuti fœdissima est.

* *Sobre todo la sed los afligia.* Sitis præcipuè, *vel* præsertim illos exurebat.

* *Ama la virtud sobre todas las cosas.* Præ cæteris virtutem cole. Nihil sit tibi virtute charius, prius ac potius.

* *T sobre todo esto.* Et super hæc omnia.

* *SOBRE* (*significando el motivo, ò la causa.*)

* *Tu me condenas sobre una ligera sospecha.* Ex levi suspicione me condemnas.

* *La virtud à nadie recibe sobre su nobleza precisamente.* Generis conditio ad veros virtutis honores nemini aditum præbet, patefacit. *Tampoco desecha à ninguno, sobre ser de vil condicion, ò feo de cuerpo.* Nemo ab illâ repulsam patitur, vel ob vile nomen, vel ob oris speciem parum decôram.

* *El se afirma sobre estas razones.* His rationibus nititur.

* *Sobre tu palabra le présto este dinero.* Tuo verbo nixus, tua fide fretus, tua cautione, te auctore, tua fide hanc ei summam pecuniæ mutuam do.

* *To te lo prometo sobre mi honra.* Vel honoris mei periculo id tibi spondeo, in meque recipio.

* *Sobre qué fundas esta esperanza?* Quæ te res adducit in hanc spem?

* *Sobre el juicio que yo tenia hecho de que vendria, &c.* Quòd existimarem ipsum venturum, &c.

* *SOBREABUNDAR.* Superabundare. *Ulpian.*

* *Sobrecarga.* Novum onus. Gravior sarcina. Oneris accessio. Superpondium, ii. *Apulei.*

* *Sobrecarga de tributos.* Tributorum accesio. Tributa veteribus accedentia.

* *SOBRECARGAR.* Alicui justo gravius onus imponere. Aliquem graviore sarcinâ onerare, æquo amplius onerare, graviore onere premere, opprimere, obtuere, conficere.

* *SOBRECEJO.* Supercilium, ii. *El que tiene grueso el sobrecejo.* Superciliis hirsutus, hispidus.

* *Sobrecejo, sobervia.* Superbia, Arrogantia æ.

* *SOBREDORADO.* Inauratus, a, um.

* *Sobredorar.* Aliquid inaurare. Vide *Dorar.*

* *SOBREHUESO.* Tumor super tibiam asini.

* *SOBRELLEVAR.* Aliquid tolerare, pati, ferre.

* *Sobre manera.* Præter modum. Supra modum.

* *Sobre mesa.* Tapes mensæ superpositus.

* *SOBRENATURAL.* Supernaturalis, le. Supra naturæ conditionem, legem, statum, vires.

* *SOBRENOMBRE.* Agnomen, cognomen, inis. Cognomentum, ti.

* *SOBREOJO.* Aspectus obliquus.

Tener à uno sobre ojo, observarle los movimientos. Aliquem bo-

observare, in ejus mores oculos intendere, undique circumspicere.

* *SOBREPARTO.* Tempus post partum, *vel* supra partum. *Murió de sobreparto.* Obiit ex puerperio.

* *Sobrepelliz.* Lineum amiculum, quod vulgò superpelliceum vocant.

* *SOBREPONER.* Aliquid superimponere.

* *Sobreponerse á otros.* Aliis se præferre. Primum sibi locum vindicare. Principatum sibi arrogare.

SOBREPUJAR. Quempiam aliquâ re supereminere, superare, exsuperare, vincere, antecedere, antecellere, præcurrere. Superiorem esse, potiorem esse. Cuipiam aliqua re præstare, antestare, præcellere, antecedere, anteire, præcurrere, antecellere, excellere.

* *SOBRESALIENTE cosa.* Eminens, præstans, excellens, tis.

* *SOBRESALIR.* Eminere, extare. Superstare.

* *La que sobresale algo.* Eminulus, a, um.

Sobresaltado. Timore, aut quovis eventu inopinato perculsus, a, um.

* *Yo desperté sobresaltado.* Evigilavi derepente, ac nonnihil trepidus, *vel* cum nonnulla trepidatione. Experrectus sum desubitò, & cum quodam tumultu, *vel*, desubitò ac tumultuosè.

* *Sobresalto.* Subitus timor. Eventus trepidus. Trepidatio subita.

* *Sobresanar.* Malè plagam curare.

SOBRESCRIBIR. Superscribere. *Sobrescripto.* Superscriptus, a, um. *El sobrescripto.* Epistolæ involucrum, superscriptum.

* *SOBRESEER.* Aliquâ re supersedere.

* *SOBRE sí. Estár sobre sí.* Cautum, providumque esse. Consilio uti. Consilium adhibere. Cautione uti.

* *SOBRESTANTE.* Curator operis. Operis exactor.

Sobre todo. Vide *Sobre.*

SOBREVENIR. Supervenire. *El sobrevino en medio de esta alegria.* Quintus huic lætitiæ supervenit. *Cic.*

* *SOBREVIDA, ó sobrevivencia.* Designata successio. Designata in demortui locum successio. In locum morituri designatio.

* *El Rey le concedió la sobrevivencia de su Empleo para su hijo.* Ei Rex concessit, ut sibi filius succederet in munere, *vel* ut filius hoc munere post se fungeretur.

* *Sobrevivir.* Supervivere, superstitem esse cuipiam.

* *SOBRIEDAD.* Cibi ac potûs frugalitas, sobrietas, abstinentia, moderatio, temperantia. *Sobriamente.* Abstinenter. Moderatè. Parcè. Continenter. Sobriè.

* *Sobrio, moderado.* Sobrius, abstinens, continens, temperans, tis. Qui temperatis escis, modicisque potationibus utitur. Qui moderato victu contentus est.

SOBRINA. Fratris, sororisve filia. Sobrina, æ. *Plaut.*

Sobrino. Fratris, aut sororis filius.

SOCARRAR. Amburere, semiustulare. *Socarrado.* Ambustus, semiustulatus, a, um.

SOCARRON del tejado. Tecti suggrunda, æ.

* *Socarron.* Dissimulatus, a, um. Tectus, a, um. Dissimulati, tectique animo. Homo fucatus, fallax, assuetus mendaciis, eruditus artificio simulationis.

SOCAVAR. Humum suffodere. Arbores ablaqueare.

* *Sochantre.* Præcentor Chori. Mesochorus, i.

* *SOCIABLE.* Sociabilis, le. Societatis amans, tis.

* *Sociablemente.* Socialiter.

* *Socialidad.* Societatis amor. Socialitas, tis. Ad socialem consortionem proclivitas. Ineundæ, colendæque societatis propensio.

* *Sociedad.* Societas, tis. Consociatio, nis. Consortium, tii. Consortio, nis.

* *Entrar en sociedad, ó compañia con alguno.* Rei cujuspiam cum aliquo societatem inire, contrahere, coire, conflare.

* *Socolor de piedra.* Pietatis, aut religionis specie, obtentu, nomine, prætextu.

SOCORRER. Alicui succurrere, subvenire, adesse, auxiliari, opem ferre, subsidium afferre, auxilio esse, auxilium ferre, suppetias afferre.

Socorro. Auxilium, subsidium, dii. Suppetiæ, arum. Hæc ops, opis. *Socorro de tropas aliadas.* Auxilia, orum. Auxiliares copiæ. Auxiliares cohortes. Auxiliarii milites. *Socorro, refuerzo de tropas.* Subsidia, orum. Subsidiarii milites. Copiæ subsidiariæ.

* *SODOMIA.* Sodomia, æ. Præpostera libido. *Sodomita.* Sodomita, tæ. Sodomiæ vitio deditus.

* *SOEZ, vil.* Vilis homo, aspernabilis, abjectus, contemptus.

Cosa soez. Res sordida, fæculenta.

* *Sofaldar.* Tunicam succingere.

SOFISMA, ó sophisma. Sophisma, tis. Captiosus syllogismus. Fallax argumentatio. Captiosa conclusiuncula. Captio dialectica.

* *Sofista, ó sophista.* Sophista, æ. Sophistes, tæ.

* *Sofistería.* Fallax argumentatio.

* *Sofistico.* Sophisticus, a, um. Captiosus, a, um.

SOFRENADA. Refrænatio, nis. *Darle una sofrenada.* Quempiam refrænare, cohibere, reprimere, illius impetum retardare.

SOGA. Restis, is. Funis sparteus. *Hacer sogas.* Restes contorquere, conficere.

* *Dár soga á uno.* In quempiam ridicula jacere, mittere. Aliquem irridere per jocum, *vel* jocosè ludere.

* *Llevar la soga arrastrando.* Ultor conscientiâ nefarium hominem semper subsequitur.

* *Estár con la soga á la garganta.* In summo discrimine hærere, versari. Inter sacrum & saxum esse.

* *Tiene soga de ahorcado.* Felici sorte in ludo fruitur. Omnia illi virgulâ divinâ succedunt.

* *En la casa del ahorcado no se miente la soga.* Ingrata est commemoratio quæ videtur exprobratio.

* *Sogilla.* Resticula, æ. *Quando te dieren la vaquilla, acude con la sogilla.* (Refr.) Arripienda quæ offeruntur nec differenda.

* *Soguero.* Restiarius, ii. Restio, nis.

Sohez. Vide *Soez.*

SOJUZGAR. Urbem, aut provinciam subjugare, imperio suo subjicere.

Sol. Sol, solis. *El Sol que nace.* Sol oriens. *Al salir del Sol.* Exoriente Sole. Ad Solis ortum.

* *El Sol que se vá á poner.* Sol præcipitans. Præceps, *vel* vergens in occasum Sol. Præceps in noctem dies.

* *Al ponerse el Sol.* Occidente Sole. Ad Solis occasum. Imminente jam nocte. Præcipiti jam die.

* *Ponerse al Sol.* Ad Solem apricari. Apricum solem captare. Apricatione se reficere.

* *La cera se pone blanquisima, si despues de haberla puesto al sol, la cuecen.* Cera candidissima fit post insolationem, etiamnum recocta. *Plin.*

* *El Sol madura las uvas.* Uvæ à sole mitescunt.

* *No hace Sol.* Sol non lucet.

* *Aún hay Sol en bardas.* Adhuc affulget spes salutis.

* *No me dejan á sol, ni á sombra.* Nullus ad quietem mihi locus permittitur.

* *Cosa del Sol.* Solaris, re: ut radii solares.

* *Relox de Sol.* Solarium, rii.

* *SOLANA.* Locus apricus.

Solano viento. Subsolanus. Eurus, ri.

SOLO, sola. Solus, solitarius, singulus, unus, a, um. *Yo entonces me estaba solo en mi casa.* Tunc in ædibus meis agebam solitarius, solus eram.

Este solo caballo me queda de muchos que yo tenia. E multis mihi reliquus est unicus, singulus, unus hic equus.

* *Si yo tuviera un solo escudo.* Si mihi esset vel unus nummus.

* *Lugar solo.* Locus solus, ab arbitris liber, remotus.
* *Tú, tu eres solo el que hizo el hurto.* Tu ipse es, tu ille unus es, qui hoc furtum admisisti.
* *Este solo era á quien se habia de castigar particularmente.* Ille unus erat puniendus ex omnibus. *Terent.*
* *Solo á este temo.* Hunc unum metuo, præterea neminem.
* *Hacer algo á solas.* Sine arbitris aliquid facere.
* *No nos dexan hablar á solas.* Non datur nobis loquendi copia remotis arbitris.
* *Mas quiero estar solo, que mal acompañado.* Solitudini potiùs, quàm nebulonum gregi me commiserim.
* *SOLAMENTE, solo.* Solùm. Solummodò. Tantùm. Tantummodò. Duntaxat. Modò.
* *Una palabra solamente.* Unum modò verbum. Unum duntaxat verbum.
* *Tu solamente.* Tu tantùm. Tu solùm. Tu solus. Tu unus. Tu solus duntaxat.
* *No solamente es provechoso para la cabeza, sino tambien para el estomago.* Præterquam capiti, etiam stomacho prodest. *Cic.*
* *Solo entonçes es quando lo conocemos.* Tum denique intelligimus.
* *Solo esto te pedia.* Id tantummodò postulabam. Illud duntaxat petebam.
* *Solo cinco le condenaron.* Quinque omnino illum condemnarunt.
* *No solo á él lo he mostrado, sino á ti tambien.* Et ei ostendi, & verò etiam tibi.
* *A mi no se me dá, no solo que descanses, sino que ronques tambien.* Per me, vel stertas licet, non modò quiescas.
* *No solo no debí hacerlo, pero ni aun pude.* Præterquamquòd id facere non debui, ne potui quidem.
* *No solo á los demás desagrado, sino tambien á mi mismo.* Cùm cæteris displiceo, tum etiam mihi.
* *No solo me parece bien, sino que le estimo infinito.* Non modò, *vel* non solùm, *vel* non tantùm probo, *vel* non probo solùm, sed etiam, *vel* verùm etiam permagni facio.
* *SOLAPA.* Fraudulenta dissimulatio, *vel* dissimulantia. *Solapadamente.* Dissimulanter. Dissimulatim. Per dissimulationem.
* *Solapar.* Vitia dissimulatione tegere, occulere, occultare, premere, velare.
* *Solapado.* Homo tectus. Qui dicat aliud ac sentiat.
* *SOLAR, cosa del Sol.* Solaris, re. Solstitialis, e.
El Año Solar. Solaris, *vel* solstitialis annus.
* *Solar de una casa.* Area, eæ. Solum, li.
Casa solar, ó solariega. Domus gentilitia, antiqua, nobilis, stemmate insignis.
* *Solar los zapatos.* Calceos soleis munire. Soleas calceis assuere.
* *Solar, baldosar el suelo.* Viæ solum sternere, pavimento sternere, consternere. Solum pavimentare. *Cic.*
* *Solador, ó empedrador.* Straturæ opifex. Pavimenti structor. Structor viarius.
SOLAZ. Solatium, tii. Recreatio, nis. Oblectamentum, ti. *Solazarse.* Recreari, oblectari, delectari.
* *Soldada.* Merces, edis. Stipendium, ii. Pretium operæ.
* *SOLDADESCA.* Armati indigenæ. Cives in armis. Indigenarum cohortes.
* *Soldado.* Miles, itis. *De á pie.* Pedes, itis. *De á caballo.* Eques, itis. *Armado á la ligera.* Levis armaturæ miles. *De armas dobles.* Gravis armaturæ. *Armado de punta en blanco.* Cataphractus.
* *Soldado que empieza á servir.* Miles qui stipendia inchoat, qui init militiam, qui init stipendiorum munus.
* *Soldado que ha servido diez años.* Miles qui decem, *vel* dena stipendia confecit, explevit, perfecit.
* *Soldado que ha servido el tiempo señalado.* Miles emeritus. Miles emeritorum stipendiorum. Cui sunt confecta, *vel* emerita stipendia. Qui emeruit.
* *Un Soldado raso.* Miles gregarius. Miles manipularis. *Visoño.* Tiro, onis. *Soldado viejo.* Veteranus miles.
* *Soldados cogidos por fuerza, y de rebato.* Milites tumultuarii, *vel* subitarii.
* *Soldado de paga.* Mercenarius miles, mercede conductus. *Curt.* Stipendio ornatus miles.
* *Soldado despedido.* Miles exauctoratus.
* *Soldado que le han quitado el sueldo.* Ære dirutus miles. Ære multatus. *Que se despide con justa causa.* Miles causarius.
* *Soldado voluntario.* Miles voluntarius, voluntariæ militiæ; voluntariam militiam professus.
* *Soldado que sirve á su costa.* De suo merens miles. Sui stipendii miles.
* *Soldados de presidio.* Præsidiarii, limitanei milites. *De la armada.* Classiarii. *De guarda.* Stationarii. *De la guarda del Rey.* Prætoriani.
* *Ser Soldado.* Merere. Mereri. Stipendia merere, *vel* mereri.
* *El era Soldado de la Infantería.* Merebat pedibus. In peditatu merebat, *vel* faciebat stipendia. *Era Soldado de la Caballería.* Equo, *vel* in equitibus, *vel* in equitatu merebat. Equestria merebat stipendia.
SOLDAR un anillo. Annulum ferruminare, glutinare, agglutinare, illigare, colligare, ferrumine devincire, *vel* copulare.
* *Soldar un hueso rompido.* Os ruptum glutinare, agglutinare, solidare, consolidare, ferruminare.
* *Soldar ó cerrar una llaga.* Vulnus glutinare, agglutinare. Vulneris diducta labra glutinare, commissa labra copulare.
Soldarse de suyo. Coaleo, es, ere. Coalescere. Coire. Solidescere.
* *Soldador.* Ferruminator, oris. Glutinator, oris.
Soldadura de metales. Ferruminatio, nis. Mutua metallorum agglutinatio. *De llaga, ó de hueso rompido.* Vulneris glutinatio, coitio. Fracti ossis coagmentatio, ferruminatio.
* *La materia con que sueldan.* Ferruminatio, nis.
* *Soldadura de oro, con que se suelda el oro.* Chrysocolla, æ.
* *SOLECISMO.* Solœcismus, i. Solœcus, ci.
Soledad. Solitudo, inis. Desertus locus. Destitutus ab incolis locus. Expers habitatorum regio. Secessus, us.
Que ama la soledad. Vide *Solitario.*
* *Que vive en soledad.* Qui vitam solitariam agit. Qui degit in solitudine. Qui sejunctus ab omni humano consortio degit. Qui omnis humani consortii exsors vitam traducit.
SOLEMNE. Solemnis, e. Res extraordinarii apparatûs. Apparatioris & speciosioris pompæ res.
Solemnemente. Cum apparatu. Cum pompâ. Festo apparatu, extraordinariâque pompâ.
* *Solemnemente, con las formalidades ordinarias, y solemnes.* Ex solemni formulâ. Ex usu, rituque solemni.
Solemnidad, aparato extraordinario. Solemnis ritus, us. Solemnis cæremonia.
Solemnidad, ceremonia formal. Solemnis ritus, us.
* *Solemnidad de Matrimonio.* Legitimus connubii ritus. Solemnis cæremonia conjugii.
* *Solemnidad, dia que se celebra solemnemente.* Solemne, is. Solemnia, ium, *vel* iorum. Solemnitas, atis.
* *SOLEMNIZAR una fiesta.* Solemni cæremoniâ, & augustiori pompâ festum celebrare. Extraordinario apparatu, festoque ritu diem solemnem celebrare & colere.

* *Soler, acostumbrar, tener de costumbre.* Consuescere. Suescere. In more habere.

* *SOLETA de las medias.* Solea caligæ, caligaria solea, *vel* solum caligarium.

* *Soletar las medias.* Caligis soleas indere, assuere.

SOLFA de la Musica. Elementa musices, *vel* musicum alphabetum.

Solfear. Elementa musica appellare, cantu enunciare, syllabatim canere.

SOLICITAR à uno para hacer alguna cosa. Quempiam ad aliquid faciendum impellere, inducere, instigare, adducere, stimulare, incitare, excitare, commovere, invitare, allicere, pellicere, appellare, hortari.

* *Solicitar con alhagos.* Aliquem blanditiis, illecebris, lenociniis ad aliquid faciendum allicere, allectare, prolectare, pertrahere, impellere.

* *Solicitar à una muger.* Mulierem de flagitio, *vel* ad flagitium appellare. Mulieri stuprum, *vel* vitium offerre.

* *Solicitar à traycion, ò à otra maldad.* Quempiam de proditione appellare; ad proditionem instigare, invitare, sollicitare. Quempiam de aliquo flagitio appellare. *Quintil. Liv.* Aliquem ad societatem flagitii sollicitare.

* *Solicitar el despacho de un pleyto.* Litem curare, procurare. Litis promovendæ curam gerere.

* *Solicitacion.* Sollicitatio, instigatio, suasio, impulsio, incitatio, nis. Inductus, impulsus, persuasus, us.

* *Yo lo hice à solicitacion tuya.* Tuo inductu & persuasu id feci. Te impulsore. Te instigante feci.

* *Solicitacion de pleytos.* Litium promovendarum curatio.

* *Solicitador de un negocio.* Curator, procurator.

Solicitador, que incita al mal. Sollicitator, subsessor, oris. Instigator ad flagitium. Instructor ad facinus. *De una muger.* Alienarum conjugum sollicitator, interpellator, subsessor.

* *Solicitamente, cuidadosamente.* Accuratè. Attentè. Studiosè. Sollicitè. Cum curâ & studio. Accuratè, exquisitéque.

Solicito. Alicujus rei studiosus, sollicitus, a, um. Rei cuipiam curam impendens, adhibens.

* *Andar solicito, cuidadoso.* Alicujus rei satagere, sollicitum esse.

* *Solicitud.* Solicitudo, *vel* sollicitudo. Sollicita cura. Intentum studium. Intenta cura. Sollicitum studium. Sedulitas, atis.

* *SOLIDEZ, firmeza.* Soliditas. Firmitas, tis.

* *Solidamente.* Solidè. Firmiter.

* *Sólido, mazizo.* Solidus, a, um.

* *Sólido, firme.* Firmus, solidus, fixus, a, um. Stabilis, le.

* *Una doctrina sólida.* Doctrina solida. Plena, solidaque eruditio. Absoluta & exaggerata doctrina.

* *Razones sólidas.* Rationes solidæ, certæ, firmæ, plenæ ac solidæ, gravissimæ ac firmissimæ, soliditatis eximiæ.

* *SOLILOQUIO.* Soliloquium, ii. *Græc.* Monologia.

* *LOLIMAN.* Sublimatum, ti. Mercurius sublimatus corrosivus. (*ap Pharmacop.*)

* *SOLIO.* Solium, ii. Thronus, ni.

* *SOLITARIO, solo.* Solus, solitarius, a, um. Ab oculis & hominum convictu remotus.

* *Solitario, que ama la soledad.* Solitudinis amicus. In solitudinis quietem propensus. Solitudinis gaudens silentio, atque pace.

* *Solitario, Ermitaño.* Anachoreta, *vel* anachoretes, tæ. Eremita, tæ. Solitariam vitam in secessu agens.

* *Solitariamente.* Solitariè. Extra hominum commercium.

* *Solito.* Secum ipse solus, a, um. Sibi ipsi & Deo jucundè vacans.

SOLIVIAR la carga. Onus sublevare.

* *SOLLASTRE.* Mediastinus, ni.

* *SOLLO, pescado.* Lupus piscis. *Græc.* Labrax.

Sollozar. Singultire (ivi, ultum.) Ploratus & singultus edere. *Sollozo.* Singultus, us.

Solo. Vease despues de *Solano.*

* *SOLOMO de puerco.* Succidia, æ.

* *SOLSTICIO.* Solstitium, tii. Solis institio.

* *El dia, el tiempo del Solsticio.* Solstitialis dies. Solstitiale tempus.

Soltar un prisionero. Captivum solvere, missum facere, dimittere liberum, vinculis eximere, libertate donare. *Soltar los muchachos de la escuela.* Pueros dimittere.

* *Soltar la presa de la mano.* Prædam è manibus amittere. Dimittere quod manu comprehensum est.

* *Soltar el agua sorpresada.* Stagnantem aquam emittere. Interclusæ aquæ exitum expedire, aperire.

* *Soltar la dificultad.* Quæstionem solvere, dissolvere. Argumentum diluere. Ænigma exponere, aperire. Controversiam dirimere.

* *Jamás se le soltó una palabra fuera de proposito.* Nullum unquam temerè verbum emisit.

* *Soltar la rienda al caballo.* Vide *Rienda.*

* *Soltarse.* Vinculis se exsolvere.

* *Suelto, ò libre.* Solutus, liber, a, um.

* *Suelto, ò ligero.* Celer, eris. Velox, cis.

Soltura. Solutio, exsolutio, dimissio, nis.

SOLTERO, soltera. Hic, hæc cælebs, bis. Mulier innupta, soluta. *Estado de soltero.* Cælibatus, us.

* *Soltura de lengua, de costumbres.* Linguæ aut morum petulantia, procacitas.

* *Solucion à una dificultad.* Nodi dissolutio. Implicitæ quæstionis dissolutio. Loci difficilis explicatio.

SOMBRA. Umbra, æ. Opacitas, atis. *Cosa que hace sombra.* Res umbrosa, opaca.

* *Lugar de sombra, ò sombrío.* Umbra, æ. Umbraculum, li. Opacum, ci. Opacus locus. Umbrosus locus.

* *Anda à sombra de texado.* In publicum prodire non audet.

Sombra de pintura. Umbra picturæ. Pictarum tabularum umbræ.

* *Cosa perteneciente à sombra.* Umbratilis, le. Umbraticus, a, um.

* *Hacer sombra.* Aliquid opacare, inumbrare, obumbrare.

* *Un arbol que hace sombra.* Arbor opaca, umbrosa, umbrifera, præstans opacitatem.

* *Las sombras de los muertos.* Manes, ium. Mortuorum umbræ.

* *Sombrear una pintura.* Picturam umbris frequentare, obscurare, opacare. Picturæ idoneis locis umbras immittere, injicere.

SOMBRERO. Galerus, ri. Pileus, ei, *vel* pileum, ei. *Sombrero de grandes alas.* Causia, æ. *De cortas alas.* Petasus, si. Galerus, ri. *De tres picos.* Galerus triangularis.

* *Sombrerito.* Pileolus, i. Pileolum, li. Galericulus, li.

* *Sombrero de Castór.* Fibrinus galerus. Ex fibrino villo pileus. *De paja.* Stramineus galerus.

* *La copa del sombrero.* Pilei cavum, (i,) testudo, inis, tubus, (bi.)

* *Las alas del sombrero.* Pilei alæ, *vel* oræ, arum.

Sombrero de Cardenal. Pileus Cardinalitius. Pileus purpureus.

* *Sombrerero.* Pileorum artifex. Galerorum opifex, icis.

SOMERA cosa. Summus, a, um. *Lo somero del agua.* Summum aquæ.

* *Muy someramente discurres.* Superficie tenus rem tangis.

SOMETER, ó sujetar. Quempiam alteri, *vel* sub alterius potestatem subdere, submittere, subjicere, summittere.

* *Someterse à las órdenes de alguno.* Alicujus jussis obtemperare, obsequi, morem gerere, obedire.

* *Someterse al póder de alguno.* Concedere in jus, ditionem, imperium alicujus. Dare se in illius potestatem. Se alicujus potestati, fideique permittere. Se in fidem alicujus, potestatemque permittere.

* *Someterse en todas las cosas al juicio de otro.* Omnia judicio alterius permittere.

* *Someterse al castigo.* Pœnam subire.

* *El se somete à todo.* Paratus est ad omnia descendere. Quodcumque obsequium defert.

* *Sometico.* Catamitus, i. Cinædus, di.

Somorgujon, ò somormujon, cuervo marino. Mergus, gi.

SOMORMUJARSE. In aquam mergi.

* *Al somormujo.* Clam, clanculum. Furtim.

* *Entrar al somormujo.* Sensim irrepere.

SON, ó sonido. Sonus, ni. Sonitus, us. Tinnitus, us. *Son de la voz.* Vocis sonus. *De un instrumento.* Sonus, ni. Cantus, us.

* *Sonido, ó ruido de golpes de azote.* Plagarum crepitus, us.

* *Son del tambor.* Tympani strepitus, *vel* sonus. *De trompetas.* Clangor turbarum.

* *Sonido de artillería, de truenos.* Fragor, oris. Tumultus, us. Vease *Ruído.*

* *HACER el son.* Vide *Sonar.*

Danzar al son de la flauta. Saltare ad tibiam, ad tibiæ cantum, ad tibicinem, ad tibicinia modos. *Tocar diversos sones.* Variis modis canere, varios modos edere, variis sonis concrepare.

* *Hablar sin son, y sin ton.* Abs re loqui.

SONAJAS. Crotalum, li. Crepitaculum bracteis, æris sonorum.

SONAR. Sonar, insonare. Sonum edere, fundere. Sonitum reddere.

* *Sonar, hacer el son.* Sonum ciere, excitare, edere, efficere, concitare.

* *Sonarse las narices.* Nares emungere, abstergere. Se emungere. Nares muco repurgare, emundare. Naribus mucum excernere, educere.

Se suena, que &c. Rumor est. Fama est. Fertur. Ferunt. Sermo est. Fama emanavit. Sermo manavit. Rumor spargitur. Fama nunciat &c.

* *Ha sido esto cosa muy sonada por toda la Ciudad.* Hujus rei sermo tota urbe dissipatus, dispersus, disseminatus est. Hujus rei fama omnia urbis loca peragravit, *vel* pervasit.

* *Una cosa suena, y otra es.* Aliud fama nunciat atque res est. Aliter se res habet ac fama fert.

* *Cosa que suena mal.* Absonus, absurdus, a, um.

* *Cosa muy sonada.* Res fama vulgata, in vulgus sparsa, disseminata.

SONDA. Exploratoria bolis, idis. *Sonda de la nave.* Bolis, idis. Bolis nautica, *vel* navalis. Perpendiculum nauticum.

* *Sonda de Cirujano.* Specillum, li. Chirurgicum specillum.

* *Sondar el fondo de la agua.* Aquæ imum, *vel* altitudinem bolide explorare, indagare, investigare, probare.

* *Sondar el vado.* Vadum explorare, periclitari, tentare, pertentare.

* *Sondar los designios, los intentos de su contrario.* Adversarii mentem, consiliumque accuratè expiscari, acutissimè indagare, sagacissimè odorari, solerter perscrutari.

* *SONETO.* Tetradecastichum, quod Sonetum vocant.

Sonido. Vease *Son.*

* *SONORA cosa.* Resonans, tis. Canorus, sonorus, a, um. *Una voz sonora.* Vox canora.

SOÑAR. Somniare. Somnium facere, habere, videre, cernere.

* *Lo que uno sueña durmiendo.* Quæ alicui secundum quietem visa sunt. Quæ dormienti objecta sunt.

* *Yo he soñado, que caminaba sobre las aguas.* Visus sum in quiete super aquas ambulare.

* *Soñar cosas horribles.* Horrifica somniare, in somno videre, in insomnio cernere.

* *Soñaba el ciego que veía, y soñaba lo que quería.* (Refr.) Videre cæcus somniabat; sed sibi somnium fingebat.

* *Tu sueñas.* Somnias. Deliras.

Soñador. Somniator. Somniosus. Insomniosus, a, um. Assiduè somnians. Assiduò insomnio obnoxius.

Soñoliento. Somno sopitus, oppressus, impeditus, a, um. Soporatus. Somniculosus.

* *SONREIRSE.* Subridere. Leviter ridere. Modicè arridere.

* *SONSACAR.* Quod aliquis scire cupit à quopiam arte exprimere, elicere. Ad id edendum quod vult, technis aliquem inducere, pellicere.

* *SONSACA.* Callida, artificiosa extorquendi ratio.

SOPA. Offa, æ. Puls ex offâ. Panis jurulentus. Puls ex offa. *Sopa en vino.* Offa vinaria. *Sopilla.* Offella, æ.

* *Andar à la sopa.* Ligneâ escutulâ offam ostiatim quæritare.

* *Echar sopas.* Panem jurulentum facere. Offas ex pane conficere.

* *Está hecho una sopa de agua.* Totus aquâ madens; aquâ innatantis offæ instar madidus est.

* *Sopeton. Dar con uno de sopetón.* Ex improviso. Improvisè. Inopinatè. Ex inopinatò in aliquem impingere.

* *SOPETEAR.* Frustum panis in jus identidem madefacere.

* *Sopetear à uno.* Quempiam verbis aut factis malè accipere, duriùs habere, asperiùs tractare, acerbissime adhibere.

* *SOPAPO.* Colaphus, i.

Sophista, sophisma, sophistería. Vide *sofisma.*

SOPLAR algo. Aliquid inflare, inspirare, sufflare. *Soplar, y encender la lumbre.* Ignem afflare, sufflare, halitu excitate, flatu accendere.

* *Soplar, y apagar la luz.* Lucernam difflare, deflare, halitu extinguere.

* *El viento nos soplaba en la cara.* Ori ventus afflabat, aspirabat: in os flabat, spirabat.

* *Soplarselo al oido.* In aurem aliquid cuipiam sufflare, insusurrare.

Alguno le ha soplado al oido este buen pensamiento. Præclarum illud consilium quispiam ei in aures insusurravit, inculcavit, suggessit.

* *Soplar la dama en el juego.* Duellâ collusorem frustrare, privare.

* *Soplarle à uno la dama.* Rivali concubinam præripere.

Soplo. Flatus, us. Hoc flamen, inis.

Dar soplo à la justicia. Rem aliquem ad judicem differre.

* *Soplón.* Delator, oris. Susurro, onis.

* *SOPORTAL.* Porticus, us. Xystus, ti.

* *Soportalillo.* Porticula, æ.

SOPORTAR, *sufrir*. Aliquid tolerare, pati, ferre, sufferre, perferre.

* *Soportable*. Tolerabilis, le. Tolerandus, ferendus, a, um. Patibilis, le.

SORBER el caldo. Jus sorbere, exsorbere. *Soberlo todo*. Persorbere. *Sorber poco à poco*. Sorbillare.

* *Cosa facil de sorber*. Sorbilis, le.

* *El licor que se sorbe*. Sorbillum, li. Sorbitio, nis. Sorbitiuncula, æ.

Sorbo, ò sorbito. Sorbitio, nis. Sorbillum, li.

SORDERA. Surditas, tis. Aurium, *vel* auditûs, *vel* audiendi gravitas. *Plin.*

SORDO. Surdus, a, um. Auribus, *vel* aurium usu captus.

Un poco sordo. Surdaster, tra, trum. Homo auris obtusæ, gravis, hebetis, stupentis. Qui aures hebetiores habet. *Estár un poco sordo*. Graviter, *vel* graviùs audire.

* *Hablas à un sordo*. Surdo loqueris. Surdo canis. Surdis auribus canis.

* *Hacerse sordo*. Surdum se simulare. Surdas alicui aures præbere. *No hay peor sordo que el que no quiere oír*. Audiens non audit.

Ponerse sordo, ensordecer. Exsurdescere. Obsurdescere.

* *Poner sordo à otro*. Aliquem exsurdare, surditate afficere. Alicui surditatem afferre, inducere. Alicui auditum auferre. *Plin.*

* *Este ruido ha puesto sordos los hombres*. Hoc sonitu oppletæ aures hominum obsurduerunt.

* *Sordamente*. *A la sordina*. Clam. Clanculò, clanculùm. Occultè. Latenter.

Sordina. *Trompeta sorda*. Tuba raucum ac tenuem sonum reddens.

* *SORNA*, *flema*. Tarditas, tis. Lentitudo, nis. Mora, æ. Cunctatio, nis.

* *Sornaviron*. Colaphus vehemens aversâ manu inflictus.

SORTEAR, *echar suertes*. Sortes mittere, conjicere. Sortes in urnam, in hydriam mittere, conjicere.

* *Sortear alguna cosa*. Aliquid sortiri, sorti committere, mandare, permittere. Vide *Suerte*.

* *Sorteamiento*. Sortitio, nis. Sortitus, us.

* *Sortija*. Annulus, *vel* anulus, li.

Juego de la Sortija. Ludus equestris, in quo de trajiciendâ hastâ per annulum ex fune pendentem certatur.

* *Llevar la sortija*. Hastam per annulum immittere, inserere, trajicere.

* *Sortijón*. Annulus grandior.

* *SORTILEGIO*. *Supersticiosa adivinacion por suertes*. Sortilegium, ii. Magicæ sortes. Magica divinatio per sortes.

Sorver. Vide *Sorber*.

Sosa cosa, *insipida*. Insipidus, insulsus, injucundus, a, um.

Sosedad. Insulsitas, atis. Inepta agendi ratio.

Sosegar à uno. Iratum hominem sedare, mitigare, lenire, pacare.

Sosegarse. Leniri, mitigari, placari.

* *Yá se le ha sosegado la colera*. Ejus ira jam defervuit. *Se ha sosegado el viento*. Ventus remisit, posuit, cecidit.

* *Sosegar las olas del mar*. Sedare fluctus maris. Pacare maria. Ponere, componere fluctus.

* *Hombre facil de sosegar*. Homo placabilis, exorabilis.

* *Sosegadamente*. Tranquillè. Pacatè. Sedatè.

* *Sosegado*. Sedatus, a, um. Mitigatus, placatus, a, um. Quietus, tranquillus, a, um.

* *Sosegar*, *descansar despues del trabajo*. Ab labore quiescere, conquiescere, interquiescere, quietem capere, quiete se reficere. Quiete corpus recreare, cesatione vires reficere.

SOSIEGO, *paz*. Quies, etis. Pax, cis. Tranquillitas, atis. *Todo el Reyno está en gran sosiego*. Totius regni est summa quies. Universo regno alta est tranquillitas, summa pax.

* *Sosiego despues del trabajo*. Cessatio, nis. Otium, tii. Cessatio ab opere. Otium ab opera. Quies, *vel* requies, etis.

* *Sosiego*, *tranquilidad del animo*. Animi tranquillitas & securitas.

* *El que no tiene sosiego, y siempre está inquieto*. Inquietus, turbulentus. Inquies, etis.

* *Soslayo*. *Al soslayo*. Obliquè. *Mirar al soslayo*. Obliquè aspicere. Obliquis, perversis, limis esse oculis. Aspectu esse obliquo, limo.

SOSPECHA. Suspicio, suspectio, onis.

* *Entrar en sospecha*. Suspicionem ex aliqua re concipere. Suspicione duci, moveri.

* *Yo le quitaré todo motivo de sospecha*. Suspicionem omnem illi eximam, ab illo tollam, removebo; abstergam, amovebo, evellam ex ejus animo, faciam, ut quam habet suspicionem, deponat; ut nulla resideat, hæreat in illo suspicio.

* *Yo me libraré de toda sospecha*. Suspicionem à me propulsabo, depellam, amoliar, amovebo, removebo. Suspicionem expurgabo, dimovebo; levabo, atque à me removebo.

* *Esa sospecha no se puede tener de mi*. Illa suspicio in me non commovetur, ad me non pertinet. In illam suspicionem non cado.

* *Su virtud jamás ha padecido sospecha*. Ejus virtutem nulla suspicio violavit. *Cic.*

* *Esa razon no sería suficiente para confirmar la sospecha de veneno*. Ea res satis firmam veneni suspicionem non haberet. *Cic.*

* *En quanto à eso nunca he tenido la menor sospecha*. Ne tenuissima quidem ejus rei suspicio mihi injecta est. Id nè levissimè quidem sum suspicatus.

SOSPECHAR, *tener sospecha*. Suspicari. Suspicionem habere. Suspicione duci, moveri, commoveri.

* *Sospechar de alguno*. De aliquo suspicari. Quempiam habere suspectum, in alicujus rei suspicionem adducere, vocare. Suspicionem conferre, conjicere in aliquem.

* *Esto se empieza à sospechar de tí*. Nascitur, oritur, exoritur hæc de te suspicio.

* *Un sugeto de quien no se puede sospechar alguna falta*. A suspicione vel levissimæ culpæ remotissimus. Nulla suspicione aspersus, conspersus. In quem nulla vel minimi errati suspicio cadit, convenit. Qui ab omni culpæ suspicione abest. Quem nullius culpæ suspicio attingit, aspergit, perstringit, conspergit.

* *Dar que sospechar*. Suspicioni locum dare, locum aperire, occasionem præbere. Suspicionem alicujus rei facere, inferre, afficere, movere, concitare.

* *Sospechosamente*. Suspiciosè.

SOSPECHOSO, *que sospecha*. Suspiciosus, a, um. Suspicax, cis. Opiniosus. In suspicionem pronus, proclivis. Qui suspicione facilè ducitur, movetur, commovetur. Suspicandi facilis.

* *Yo no sé cómo los que se hallan en pobreza y mala fortuna, son mas sospechosos que los otros. Ellos se ofenden, y se pican mas facilmente de qualquiera cosa; porque siempre creen que los menosprecian por su ningun poder y su flaqueza*. Omnes quibus res sunt minus secundæ magis sunt, nescio quo modo, suspiciosi. Ad contumeliam omnia accipiunt magis; propter suam impotentiam, se semper credunt negligi. *Terent.*

SOSPECHOSO, *de quien se sospecha*. De aliquâ re suspectus.

* *Estar sospechoso, ò indiciado de hurto*. In furti suspicionem venire, incidere, cadere, vocari, adduci. Venire in suspicionem de furto.

* *Muchos están sospechosos, ò indiciados de este crimen*. Hujus

jus criminis suspicio ad multos pertinet, in multos cadit. *Cic.*

* *La edad de entrambos los hace sospechosos.* Ætas utriusque suspicioni locum dat, suspicioni obnoxia est. In suspicionem veniunt ab ætate.

* *SOSPECHOSO, receloso.* Homo suspicacis ingenii. *Tengo por sospechoso su cuidado.* Diligentiam ejus suspectam habeo; ejus cura suspecta mihi est.

SOSTENER. Ferre, fulcire, sustinere aliquid.

* *La basa sostiene la columna.* Basis columnam fulcit, fert, sustinet. Columnæ moles basi fulcitur, nititur.

* *Apenas me puedo sostener.* Vix me ipse sustento, sustineo.

* *Las Grullas se sostienen alternativamente ya sobre un pie, ya sobre el otro.* Alternis pedibus insistunt grues.

* *El me ha sostenido.* Per illum steti.

* *Sostener al que cae.* Labentem aliquem sustinere, excipere, fulcire.

* *Sostener el choque de los enemigos.* Impressionem hostium excipere, ac sustinere. Irrumpentis hostis impetum excipere, ac propulsare.

* *Sostener el sitio de una Plaza.* Obsessum oppidum defendere, tueri. *Sostuvo el sitio por dos años.* Biennium obsidionem tulit, sustinuit, toleravit.

* *Sostener el asalto desde la mañana hasta la noche.* Diem totum oppugnationem perferre, sufferre. Solidum diem in propulsanda oppugnatione perseverare, perdurare, persistere.

* *Se sostuvo el choque con valor.* Sustentatum est. *Cæs.*

* *Aunque todas las cosas se pierdan, la virtud puede sostenerse por sí misma.* Perditis rebus omnibus, ipsa virtus se sustentare potest. *Cic.*

SOSTENIMIENTO. Fultura, æ. Fulcimentum, ti.

* *SOTA en los naypes.* Pagella lusoria, servum pictum præferens.

Sota caballerizo. Secundus equiso, onis.

* *Sota cochero.* Secundarius auriga.

* *SOTANA larga.* Tunica, cæ; talaris, longior, promissior tunica.

* *Dar una sotana à alguno.* Aliquem verberibus accipere, verberare.

* *Sotanilla.* Parva tunica. *Vestido con la sotana.* Tunicatus, a, um.

* *Sotano.* Cella subteranea. Hypogeum, ei.

* *Sotaventar.* Navem vento inferiori obvertere, opponere.

* *Sotavento.* Inferior ventus à sinistro latere flans. *Barlovento.* Ventus à parte dextra flans.

SOTERRAR qualquiera cosa. Aliquid defodere, infodere; in terra, *vel* in terram defodere, terræ infodere, terrâ obruere.

Soterrado. In terrâ defossus, terrâ obrutus.

* *Soterraño.* Subterraneus, a, um. *Edificio soterraño.* Ædificium subterraneum. Hypogeum, ei.

Sotil, Sotileza. Vide *Sutil, &c.*

SOTO. Nemus, oris. Saltus, us.

Sovar. Vease *Sobar.*

SU

* *SU, pronombre.* Suus, sua, suum. (*Si no se dice por* ejus, illius, ipsius) v. g.

* *El padre que quiere mucho à su hijo.* Pater, qui plus æquo diligit filium suum.

* *No puedo sufrirle por su imprudencia.* Eum ferre nequeo propter illius imprudentiam.

SUAVE. Suavis, ve. Jucundus, a, um. *Suavemente.* Suaviter. *Suavidad.* Suavitas, tis.

* *Suavizar.* Quidpiam molle, flexile, suaveque reddere, efficere. *Suavizar la voz.* Vocem mollire, lenire.

* *SUBALTERNO, inferior con dependencia.* Substitutus, a, um. Inferior ac subditus.

* *Tribunal de justicia subalterna.* Inferior curia. Primoris cognitionis tribunal.

* *Jurisdicion subalterna.* Substitutæ vicis jurisdictio.

* *Juez subalterno.* Inferior, *vel* privatus judex. Secundariæ, *vel* substitutæ vicis judex.

* *SUBDELEGAR.* Munus sibi delegatum, delegare alteri. *Subdelegacion.* Substitutio, subdelegatio, nis. *Subdelegado.* Subdelegatus, substitutus.

* *SUBDIACONO.* Subdiaconus, i. *Subiaconado.* Subdiaconatus, us. Ordo Subdiaconi.

* *SUBDITO.* Subjectus, subditus, a, um. Redactus in alicujus potestatem. Qui est in alicujus manu, ditione, potestate, *vel* sub jurisdictione.

* *SUBDIVIDIR.* Rem divisam iterùm dividere.

* *Subdivision.* Rei jam divisæ iterata divisio.

SUBIDA. Ascensus, us. Ascensio, nis. Conscensio, nis. *Una subida aspera.* Ascensus arduus, rigidus, durus, difficilis. *Facil, suave.* Ascensus mollis, lenis, clemens, mollior.

* *Cosa muy subida.* Summus, a, um. Sublimis, e. Altus, celsus, excelsus, a, um.

* *Color subido.* Color illustris, splendidus. Vividus, splendidusque. Illustris ac fulgens.

* *Subida de precio de las cosas.* Rerum venalium caritas, gravius pretium, iniquius pretium.

SUBIR à algun lugar. Locum, *vel* in locum aliquem scandere, ascendere, conscendere.

* *Subir à lo alto de una muralla.* In murum evadere. Murum superare. Ad murum subire. *Liv.*

* *Subir el precio de las cosas.* Vease *Encarecer.*

Subirse à mayores. Supra alios insolentiùs se extollere, audaciùs se efferre.

Subita cosa repentina. Subitus, a, um. Vide *Repentina cosa.*

Subitamente. De subito. Subitò. Repentè. Derepentè. Confestim. E vestigio. Extemplò.

* *SUBIUGAR.* Subigere, subjicere. Vide *Someter.*

SUBLIMACION. (*en terminos de la Chimica*) Percoctio, onis. Ad purum excoctio. *Vulgò* Sublimatio, nis.

* *SUBLIMAR à uno à grandes puestos.* Aliquem ad honores evehere, in fastigium honorum provehere, honoribus decorare, honorum præmiis ornare, afficere, illustrare, collocare in altiori gradu dignitatis.

* *Sublimado à grandes dignidades.* Ad amplissimos honores evectus, provectus.

* *Sublimado* (*en terminos de Chimica.*) Concretum ex argento vivo, & ammoniaco. Medica compositio ex argento vivo, sale, nitro, & calchanto, ad purum excoctis. *Vulgò.* Sublimatum, ti.

* *Sublimar los minerales.* Metallica igne, *vel* coactione perpurgare, ad purum percoquere, ad obrusam excoquere. *Vulgò.* Sublimare.

* *SUBLIME, alto, elevado.* Celsus, excelsus, flatus, sublatus, a, um. Sublimis, e.

* *Un ingenio sublime.* Ingenium excellens, præstantissimum.

* *Sublimemente.* Sublimè. Sublimiter. Excelsè. Sublatè. *Sublimemente, excelentemente.* Excellenter. Præstantissimè. Præclarissimè.

* *Sublimidad.* Sublimitas, atis. Magnitudo, amplitudo, præstantia, æ.

* *SUBMINISTAR.* Cuipiam aliquid præbere, sufficere, subministrare, suppeditare, suggerere.

* *Subministrar los gastos.* Sumptus alicui rei, *vel* in aliquam rem suppeditare, sufficere, suggerere.

* *Subministracion.* Instructus, us. *Subministrador.* Præbitor, oris.

* *SUBORDINACION, dependencia.* Inferioris subter superiorem submissio, subjectio.

* *Subordinar.* Aliquem alteri submittere, subjicere.

* *Subrepticio.* Subreptitius, a, um. *Subrepcion.* Subreptio, nis.
* *Subrogacion.* Substitutio, subrogatio, suffectio, nis.
* *Subrogar á uno en lugar de otro.* Quempiam alteri successorem subrogare, sufficere, substituere, subdere. Quempiam in alterius locum sufficere, substituere, subdere, supponere, reponere.
* *SUBSCRIBIR.* Epistolæ chirographum subscribere, adscribere, appingere, subjicere, adjicere, apponere. Epistolam chirographo consignare, instruere.
* *Subscripcion.* Subscriptio, nis. Chirographum, i.
* *SUBSIGUIENTE.* Sequens, consequens, insequens, subsequens, tis.
* *Subsiguientemente.* Continenter. Subsequenter. Consequenter. Continenti serie.
* *SUBSIDIO, ayuda.* Subsidium, auxilium, ii.
* *Subsidio, tributo con este nombre.* Subsidiarium tributum. Subsidium tributarium.
* *SUBSISTENCIA.* Subsistentis ratio, status, habitus.
* *Lo que es necesario para la subsistencia de una persona.* Quæ ad vitæ sustentationem, *vel* quæ ad alicujus victum, ad alicujus vitam sustentandam ac tuendam necessaria sunt.
* *Subsistencia de Soldados, lo que se paga para mantenerlos.* Pecuniarium alendis militibus subsidium.
* *SUBSISTIR.* Existere, subsistere, consistere.
* *El alma puede subsistir fuera del cuerpo.* Mens constare, perstare, existere, consistere potest vacua corpore.
* *La virtud no puede subsistir sin la razon.* Virtus sine ratione constare non potest.
* *SUBSTANCIA, lo que no es accidente.* Substantia, æ.
* *Una comida que no tiene substancia.* Cibus inanis & vanus. Cibus succi solidi expers.
* *La substancia de un discurso.* Orationis summa, *vel* caput, *vel* summa capita. Vide *sustancia.*
* *Substancial, que tiene substancia.* Substantiæ particeps. *Una comida substancial, substanciosa.* Cibus solidus, succosus, succi plenus, succo refertus.
* *El punto substancial de un negocio.* Summum rei caput. Summum rei momentum.

Substancioso. Vide *Substancial.*

* *SUBSTANTIVO.* Substantivus, a, um.
* *SUBSTITUIR á uno en el lugar de otro.* Quempiam in alterius locum substituere, sufficere, reponere, subdere, sublegere, subrogare. Alteri successorem sufficere, subdere, instituere, supponere, subrogare aliquem.
* *Substitucion.* Substitutio, nis.
* *Substituto, ó substituido.* Hæc Optio, nis. (*non verò hic* Optio.)
* *Substituto de Procurador.* Procuratoris optio, accensus, vicarius.
* *Subterfugio, escapatoria.* Tergiversatio, nis. Captiosum effugium. Evadendi via. Effugiendi ratio. Diverticulum, li.

Subtil. Vide *Sutil.*

* *SUCEDER, acontecer.* Accidere, cadere, evenire, contingere.
* *Sucede muchas veces, que los mayores necesitan de los mas pequeños.* Sæpe fit, sæpe accidit, sæpe contingit, obtingit, evenit, ut minimi maximis adjumento sint. Usu sæpe venit, ut &c. Ita ferè fit, ut &c. Sic fermè fit, ut summi homines inferiorum requirant operam.
* *No me pudo suceder cosa mas gustosa.* Nihil mihi optatius cadere potuit.
* *Si le sucediere el morir.* Si quid illi humanitùs accideret. *Cicer.*

A qualquiera le puede suceder lo que sucedió á otro. Cuivis accidere potest, quod cuiquam accidit.

* *Suceda lo que sucediere.* Quocumque res cadant. *Virgil.* Quemcumque exitum res habitura sit.
* *Sucinta cosa, breve.* Brevis. Contractus, a, um. *Relacion sucinta.* Rei gestæ contracta, expressa narratio.
* *Yo tengo de sucederte en tu plaza.* Succedam ego vicarius tuo muneri, suscipiam partes tuas. In locum tuum subibo.
* *Despues de la muerte de mi hermano sucederé en la herencia.* Demortuo fratre hæreditati succedam, *vel* in hæreditatem succedam, veniam, adibo, fiam hæres paternorum bonorum; paternis bonis, *vel* in paterna bona hæres succedam.
* *SUCESION.* Successio, nis. *En algun cargo, ó dignidad.* Muneri, *vel* in munere, *vel* in munus successio, nis. *En la herencia.* Successio hæreditaria. Successio in alterius Bona, *vel* in hæreditatem.
* *Sucesion, hijo heredero.* Filius hæres.
* *Murió sin sucesion.* Decessit absque liberis. *No tiene sucesion.* Prole, aut liberis caret. Nullus est ei hæres.
* *Sucesivamente.* Perpetuâ serie. Continenti successione. Continuâ consecutione.
* *Sucesivo.* Serie continuatus, continenti ductus ordine.

Sucesor. Successor, oris. *Mi sucesor en el Consulado.* Meus in Consulatu successor.

* *SUCESO.* Successus, eventus, exitus, us.
* *Un buen suceso.* Prosper eventus. Felix exitus. *Mal suceso.* Adversus casus. Infelix eventus.
* *Si esta obra tuviere buen suceso, como lo deseo, no havré perdido mi trabajo.* Si opus ex sententiâ successerit, benè erit opera posita.
* *Por si alguna vez no se logra el suceso.* Si quando minùs succedat.
* *No sé qué suceso tendrá este negocio.* Quem exitum res habitura, sortitura sit, nescio. Qui cursus nostrarum rerum, qui exitus futurus sit, non dispicio. Incertus aleæ jactus nobis est. Quod nos fatum maneat, ignoramus.
* *No siempre mis cosas tienen buen suceso.* Mihi non nunquam parum procedit. Non satis ex sententia eventus procedit. Spem sæpe fortuna fallit, frustratur. Spe sæpe frustratus sum. Quò intendebam, non pervenio. Metam votorum non attingo. Spei & expectationi exitus non respondet. Id quod volo minus assequor. Quò spectabam, minimè pervenio.
* *Quisiera saber, qué suceso haya tenido esta cosa.* Hæc res quemadmodum cecidit, scire velim. *Cic.*
* *Yo pido á Dios, que tenga buen suceso este negocio.* Precor à Deo immortali, ut ea res mihi benè atque feliciter eveniat. *Cic.*
* *En quanto pone la mano, siempre le sale bien, logra buen suceso.* Omnia ei succedunt ex sententiâ, prosperè succedunt, *vel* cadunt, ad voluntatem fluunt. Res ejus omnes, felices habent exitus. Contingit ejus rebus exitus quem optat. Rem gerit feliciter & ex sententiâ. Omnia illi faustè, feliciter, prosperèque eveniunt, secundissima accidunt. Nil suscipit, quod ad optatum exitum non perducat, deducat, provehat.
* *SUCCINO, ó ambar.* Succinum, i. Electrum, i.
* *SUCIA cosa.* Immundus, spurcus, sordidus, fœdus. Inquinatus, conspurcatus, sordidatus, a, um.
* *Agua sucia.* Aqua sordida, immunda, inquinata.
* *Suciedad.* Spurcitia, immunditia, æ. Fœditas, atis. Sordes, ium. (*En singular no se halla sino* Sordis, sordem, sorde.)
* *SUCO.* Succus, ci. *El suco de una pierna de carnero, ó de otra cosa semejante.* Coxæ vervecinæ, aut cujusvis alterius rei succus, flos, medulla, cremor.
* *El suco de una granada, ó de otra fruta.* Mali Punici succus, *vel* expressus liquor.
* *Suculento, que tiene suco.* Succosus, succidus, a, um.
* *Que no tiene suco.* Exsuccus, exsuctus, a, um. Suc-

ci exsors. Succo, *vel* succi vacuus, inanis.

* *SUD, viento del medio dia.* Auster, tri. Notus, meridianus ventus.

* *Sudeste, viento colateral del medio dia ácia el poniente.* Euronotus, ti.

* *Sudueste. Viento opuesto al Nordeste.* Africus, ci.

SUDAR. Sudare. Exsudare. Sudorem mittere, emittere, fundere.

* *Sudar mucho.* Copiosiùs sudare. Largiùs exsudare. Multùm sudorem fundere. Multo sudore manare. *Sudar por todas partes.* Undique sudore manare, fluere. Sudore diffluere, profluere. *Sudar sangre y agua.* Cruento sudore manare.

* *Hacer sudar.* Sudorem elicere, movere.

* *Lo que sirve para hacer sudar. Sudorifico.* Sudatorius, a, um.

* *El que es facil en sudar.* Sudator, oris.

* *El que está sudando.* Sudans. Sudore madens, diffluens.

Lugar para sudar en los baños. Sudadero. Sudatorium, ii.

* *Sudacion, accion de sudar.* Sudatio, nis. Sudoris emissio.

SUDARIO. Mortuarium sudarium. Funereum sudarium. Linteum cadaveris involucrum.

* *El Santo Sudario.* Sacra Christi sindon. Sepulchrale Christi linteum, *vel* sudarium.

SUDOR. Sudor, oris.

SUEGRA. Socrus, us. *Suegro.* Socer, eri.

Suela de zapato. Solea, æ. Solum, li. Calcei solea. Calcei solum.

* *SUELDO, moneda.* As, assis. Solidus, di.

Sueldo, estipendio de Soldado. Stipendium, dii. Stips militaris. Æra militaria, ium.

* *Pagar el sueldo.* Æra militi numerare. Stipendia exercitui péndere, dependere, dare, persolvere.

* *No pagar sueldo á los Soldados cobardes.* Ignavum militem ære diruere, stipendio, multare.

* *El que recibe sueldo doblado.* Dupliciarius, rii. Miles dupliciarius. *El que recibe simple sueldo.* Miles singularius.

* *Estár al sueldo de alguno.* Sub aliquo merere. Esse alicujus militem.

SUELDO. Solum, li. *De la casa.* Pavimentum, ti. *Suelo empedrado.* Pavimentum silicatum, *vel* siliceum. *Suelo enladrillado.* Pavimentum quadratis lateribus structum. *De baldosas de piedra.* Quadratis lapidibus structum.

Suelo de arte Mosayca. Pavimentum vermiculatum, *vel* vermiculato, picto, musaico opere. Pavimentum lithostrôtum. *Plin.*

Suelto. Vide *Soltar.*

* *Suelta de un caballo, maniota.* Ferrea compes, edis. Ferrea pedica.

SUEÑO. Somnus, ni. Sopor, oris. *Un sueño quieto y suave.* Somnus quietus, tranquillus, lenis, suavis, gratus, jucundus, placidus. *Inquieto.* Somnus inquietus, tumultuosus, turbulentus. *Profundo.* Altus somnus. Arctus somnus. Ingens sopor. *Ligero, interrumpido.* Suspensus somnus.

* *Caerse de sueño.* Somno obrui, opprimi.

* *Dormir su sueño ordinario.* Solemnem somnum dormire, edormiscere, edormire.

* *Descabezar el sueño.* Dormiscere, dormitare. Somno connivére.

SUEÑO, lo que soñamos. Somnium, ii. Insomnium, nii. *Lo que se vé en sueños.* Visum in quiete, in somno, per quietem. Somniantium visa.

* *Entre sueños.* Per somnium. Per quietem.

* *Ni por sueños.* Neque per somnium id mihi visum unquam fuit.

* *La vida es sueño.* Omnia vitæ hujus, velut somnia sunt, ac somniantium visa; meræ fabulæ sunt, ac vera vanitas.

SUERO de leche. Serum lactis. Pars lactis aquea.

SUERTE. Sors, tis. *Las cedulas que se echan en suerte.* Sortes, tium. *Echar suertes.* Sortes mittere, conjicere. Sortes in urnam, in hydriam (aut in aliud quidvis) mittere, conjicere.

* *Qualquiera suerte que me toque, la aceptaré.* Qualiscumque mihi sors exeat, contingat, obtingat, eam lubens accipiam.

* *Sin entrar en suerte, fuera de toda suerte.* Extra sortem.

* *Tocarle por suerte.* Aliquid sortiri, sortitione cernere, sortitu decernere, sortitò adipisci.

* *Esto me cupo en suerte.* Hoc mihi sorte obtigit, obvenit. Hanc rem sortitus sum, sorte tuli, crevi; adeptus sum, abstuli, obtinui. Me sors huic rei præfecit.

* *No tengo suerte.* Sorte, *vel* fortunâ utor adversâ.

* *La suerte está echada.* Jacta est alea.

Suerte, ó manera. De qué suerte. De suerte que &c. Vease *Manera.*

* *SUFICIENCIA, abundancia de bienes.* Idonea copia. Necessaria copia. Quæ satis sit copia.

Suficiencia, capacidad. Ingenii facultas, vis, copiæ, vires, opes.

* *Suficiente cosa. Lo que basta.* Idoneus, a, um. Quod satis est. *Esto no es suficiente.* Hoc non sufficit.

* *Suficientemente.* Sat. Satis. Abundè. Quantum est opus. Quantum par est. *Mas que suficientemente.* Satis superque. Cumulatè.

* *SUFOCAR, ahogar algo.* Aliquem suffocare, præfocare. Vide *Ahogar.*

* *Sufocacion.* Præfocatio, suffocatio, onis. Ex halitûs oppressione, *vel* ex præcluso spiritu, *vel* ex animæ suppressione violentus interitus.

* *Sufraganeo Obispo.* Episcopi legatus episcopus. Metropolitæ, seu Archiepiscopo obnoxius, *vel* subjectus Episcopus. *Vulgò* suffraganeus episcopus.

* *Sufragio, ó voto en eleccion.* Suffragium, ii.

* *Cosa perteneciente á sufragio.* Suffragatorius, a, um.

* *Tener derecho de sufragio.* Suffragium, *vel* jus suffragii habere. Vide *Voto.*

Sufragios por los difuntos. Vota, suffragia pro defunctis.

SUFRIR, tolerar. Ferre, perferre, pati, tolerare aliquid.

* *Sufrir algo de mala gana.* Aliquid pati ægrè, indignè, molestè, acerbè, immodicè, iniquo animo, graviter molestéque ferre.

* *No se puede sufrir este dolor que tengo, es intolerable.* Ferendo dolori non sum. Impar sum huic dolori. Vires meæ dolore franguntur; dolori sunt impares, ad dolorem infirmæ sunt; vim doloris non sustinent. Tantum doloris sustineo, quantum fieri vix possit. Roboris in me tantum non est, ut acerbitatem tam gravem queam pati.

* *Sufrir alguna cosa con paciencia.* Aliquid ferre patienter, toleranter, facilè, placidè, moderatè, tranquillè, sedatè, pacatè & moderatè, leviter, levissimè, æquo animo.

* *Tu me dirás: cómo sufres todas estas cosas? Yo te digo, que admirablemente, con gusto y complacencia:* Dices: tu ergo hæc quomodo fers? Bellè, mehercule; & in eo valdè me amo. *Cic.*

Debemos sufrirnos los unos á los otros nuestros defectos. Nobis inter nos, nostra vitia toleranda sunt. *Cic.*

* *Yo le dexo pasar, y le sufro muchas cosas.* Do, prætermitto, assentor, indulgeo, obsecundo in multis. *Teren.*

* *No le sufrió el corazon dexar de decirselo.* Non sustinuit illum de hac re celare. Teneri non potuit, quin illi rem aperiret.

* *Es hombre que no sufre cosquillas.* Nemo illum impunè contemnit. Nemo in illum ludit, quin pœnas luat.

* No

* *No sufre ancas este caballo.* Neminem coxis vehit hic equus: sessorem coxis non sustinet, non patitur. Coxis insidentem excutit.

Sufrible cosa. Tolerabilis, e. Tolerandus, ferendus, a, um. Patibilis, le.

SUFRIDO, hombre sufrido. Patiens, tolerans, patienter ferens, toleranter sustinens, tis.

* *Sufrido en las adversidades.* In adversis patiens. Adversarum rerum patiens, tolerans. Æquo animo adversos casus ferens, sustinens.

Sufrimiento. Tolerantia, æ. Toleratio, nis. Quieta perpessio.

* *SUGERIR.* Alicui quidpiam suggerere, in aurem suggerere, in aurem insusurrare.

* *Yo le sugerí este designio.* Ei hujus consilii auctor fui. Id consilii ei dedi. Hoc ei suasi.

* *Sugestion.* Suggestus, us. Monitus, us. *Sugestion del diablo.* Inductus, us. Instigatio, nis.

SUJETAR. Sujetarse. Vease *Someter; someterse &c.*

* *SUJECION.* Subjectio, nis. Submissio, *vel* summissio, nis.

* *Sujeto à otro.* Alicui subditus, subjectus, mancipâtus. Qui est in alicujus manu, ditione, potestate, *vel* sub jurisdictione. Redactus in alicujus potestatem.

* *Sujeto à las inclemencias del tiempo.* Æstui ac frigori obnoxius.

* *Estar sujeto à las leyes.* Legibus teneri, adstringi.

* *No estar sujeto à las leyes.* Solutum esse legibus.

* *No estar sujeto à nadie.* Esse sui juris & arbitrii. In nullius ditione ac potestate esse.

* *Esta Ciudad no está sujeta à gabélas.* Civitas hæc tributis obnoxia non est, immunis est, libera est. Non tenetur, non obligatur, non obstringitur vectigalia pendere.

* *Sujeto, persona. Qué sujeto es ese?* Cujus conditionis hic homo est? *Es un sujeto noble, ilustre.* Splendido loco vir est. Illustri conditione homo est. Homo clarus, illustris, primarius, spectatus: claro nomine, magnâ dignitate præditus. Vir amplissimus, atque ornatissimus. Omnibus ornamentis præditus.

SULCAR, hacer sulcos en la tierra. Agrum imporcare, lirare, liris describere, in porcas distinguere, in areolas digerere.

* *Una tierra sulcada.* Humus liratim proscissa, in liras descripta, in porcas digesta. Terra lirata, imporcata.

Sulco. Sulcus, ci. Straga, æ. Liræ laterarius elix. *La tierra levantada entre sulco, y sulco.* Lira, æ. Porca cæ. Areola, arula, æ. Scamnum, i. Pulvillus, pulvinus, i. Hortulus, li.

* *Sulcos mayores, desaguaderos.* Aquarii sulci. Colliciæ, *vel* colliquiæ, arum.

* *A sulcos. Por sulcos.* Liratim, striatim. Digestis liris. Ordinatis striis. Lirarum ordine. Striarum serie.

SULTAN. Sultanus, i. Turcicus Princeps. *Sultana.* Sultana, næ.

SUMA. Summa, æ. *La suma de tu hacienda no llega à ducientos doblones.* Rei tuæ familiaris universa summa ad aureos ducentos non accedit.

* *Una gran suma de dinero.* Ingens pecunia. Ingentes nummi. Magna vis pecuniæ. Ingens pecuniæ numerus. Maxima nummorum copia. Magna pecunia.

* *Juntar grande suma de dinero.* Permagnam summam conflare, conficere, cogere, congerere, colligere.

* *Suma total de una cuenta.* Rationum collecta summa. Omnium capitum summa solida, tota, universa.

* *Suma, epilogo.* Summa, æ. Epilogus, gi.

En suma, en fin. In summa. Denique. Ad summam.

* *SUMAMENTE.* Magnopere. Maximopere. Maximè.

SUMAR todas las cuentas. Summam unam ex variis conflare, conficere, cogere, colligere.

* *Sumar las partidas de cada plana de un libro de cuentas.* Æra in summam cogere ad imam codicis pagellam.

* *SUMARIAMENTE.* Summatim. Per summa capita.

Sumariamente, desnudamente, y sin formalidad. Simplici, nudâque formula.

* *Conocer sumariamente de un pleyto.* Tumultuariâ operâ de lite cognoscere. De plano causam discrepare. In transcursu, prætéritâque solemni formulâ, de lite cognoscere.

* *SUMARIO, compendio.* Contracta rei summa. Rei synopsis, is. Rei totius epitome. Summa rei capita. Summa, æ.

* *Sumidero.* Cloaca, æ. Latrina, æ.

* *SUMILLER de Corps.* Summus Regii cubiculi Præfectus, qui subuculam Regi ministrat.

* *Sumillér de cortina.* Qui Regi velum paudit.

SUMIR, ò sumergir. Aliquid in aquâ, *vel* in aquam mergere, demergere.

* *Sumirse.* In fundum paulatim mergi, demergi.

* *Papel que se sume.* Charta, aut papyrus bibula.

* *SUMISION, humildad.* Subjectio, submissio, summissio, nis.

* *Respondió con mucha sumision.* Respondit multâ cum demissione, ingenti summissione.

* *SUMO.* Summus, a, um. *Esto es lo sumo à que puede llegar.* Summum, ad quod aspirare potest, hoc est. *Suma locura.* Amentia summa.

* *Sumamente.* Summè. Maximè. *Sumamente lo desea.* Id summè concupiscit.

* *SUNTUOSIDAD, grande gasto.* Sumptuum effusio, profusio, effusa largitas, luxus, us. Profusa luxuries, profusi sumptus.

* *Suntuosidad, magnificencia.* Magnificentia, æ. Sumptuosa magnificentia.

* *Suntuosamente.* Sumptuosè. Magnis sumptibus. Sumptuosè ac magnificè.

* *Suntuoso.* Sumptuosus, a, um. Rex magnorum sumptuum, magnos creans sumptus.

Suntuoso, magnífico. Sumptuosus, magnificus, a, um. Magnorum sumptuum homo. In sumptus effusus.

* *SUPERCHERIA.* Iniqua ratio. Captio fraudulenta.

* *Usar de supercheria, hacer supercheria.* Iniquis rationibus agere. Fraudem facere, fraudulentas artes adhibere. Technis ac fallaciis uti.

* *Con supercheria.* Dolosè. Subdolè.

* *SUPEREROGACION. Obras de supererogacion.* Opera gratuita, voluntaria, ultrò tributa, gratis collata, sponte contributa, ultrò navata.

* *Supererogatorio.* Gratuitus. Ultrò tributus, voluntarius, ultrò collatus, sponte contributus, a, um.

* *SUPERFICIE.* Superficies, ei. Extima facies.

* *Superficial.* Superficiarius, a, um. *Una doctrina superficial, y sin fondo.* Eruditio tenuis, levis, exilis, nuda, jejuna.

* *Superficialmente.* Leviter. Exiliter. Tenuiter.

SUPERFLUIDAD. Redundantia, æ. Superfluitas, atis. Immoderata copia. Immodica ubertas. Nimia abundantia. Justo major affluentia.

Superfluo, superabundante. Superfluus, redundans, superfluens.

* *Superfluo, excesivo.* Immodicus, immoderatus, a, um. Sumptuosior, ius.

Superfluo, inutil. Inutilis, le. Supervacaneus, supervacuus, a, um.

* *No hay nada superfluo.* Nihil redundat. Nihil superest.

* *SUPERINTENDENCIA.* Summo jure, *vel* supremæ jurisdictionis Præfectura, æ.

* *Superintendencia del Erario.* Summus ærarii tribuna.

natus, us. Supremi fisci Præfectura.

* *Superintendente.* Summo jure Præfectus, *vel* præpositus alicui rei.

* *Superintendente de las Rentas.* Supremus ærarii Tribunus, ni. Summus fisci Præfectus, cti. Summo jure Præfectus ærario. Suprema potestate fisco præpositus.

* *SUPERIOR, mas alto.* Celsior, excelsior, sublimior, superior, oris.

* *Superior en dignidad.* Ordine, *vel* dignitate superior.

* *Superior, Prelado.* Præses, idis. Præfectus, cti: qui præpositus aliis præest.

* *Quién os ha hecho mi superior?* Quis te mihi præposuit, præfecit?

* *SUPERIORA.* Hæc Præses, idis. Præfecta, ctæ. Antistita, tæ.

* *SUPERIORIDAD, Magisterio.* Potestas, atis. Magisterium, rii.

* *Superioridad con jurisdiccion.* Jurisdictio, nis. Potestas cum jurisdictione. Præfecti munus, eris.

* *Superiormente.* Egregiè. Eximiè. Sublimiter, præstantissimè.

* *SUPERLATIVO.* Superlativus, i. Superlativus gradus. Supremus comparationis gradus.

* *Superlativamente.* Excellenter.

* *SUPERNUMERARIO.* Quod ultra legitimum numerum est. Quod justum numerum excedit. Supernumerarius, a, um.

* *SUPERSTICION.* Superstitio, nis. *Supersticiosamente.* Superstitiosè.

* *Supersticioso.* Superstitiosus, a, um. Superstitione imbutus.

* *A los que oraban y hacian sacrificios los dias enteros para que sus hijos les sobreviviesen, los llamaban* Supersticiosos, *y esta palabra despues ha tenido mas amplia significacion.* Qui totos dies precabantur, & immolabant, ut sui liberi sibi superstites essent, superstitiosi sunt appellati: quod nomen postea patuit latiùs. *Cic.*

Supito. Lo mismo que Subito. Vease.

Suplemento. Vide *Suplir.*

* *SUPLICA, ò suplicacion.* Supplex petitio, *vel* postulatio. Supplicantis petitio. Humilis ac supplex postulatio.

* *Suplicaciones, ò barquillos.* Obelias, liæ. Vide *Barquillos.*

* *Suplicar à alguno.* Alicui supplicare, supplicem esse. Suppliciter cum aliquo agere.

* *Me ha suplicado que le hiciese esta gracia.* Rogavit me hanc gratiam, quàm suppliciter potuit. Multis & supplicibus me verbis oravit; humili & supplici oratione obtestatus est; suppliciter à me petiit; prece & obsecratione humili à me contendit, ut ei hanc gratiam conferrem.

* *Yo te suplico me hagas este favor.* Hoc impertias mihi gratiæ. Ne patiare, meas esse irritas & inanes preces.

* *Yo os suplico de todo mi corazon.* Singulari studio, *vel* quàm possum studiosissimè à te contendo; à te maximo opere postulo.

* *SUPLICIO.* Cruciatus, us. Cruciamentum, ti. Supplicium, cii. Tormentum, ti. Pœna, æ.

* *Llevar un reo al suplicio.* Reum trahere, *vel* rapere ad supplicium.

SUPLIR lo que falta. Quod abest *vel* deest, implere, explere, supplere, sufficere.

* *Suplir por un ausente.* Absentis vicem implere. Absentis vice, munus explere. Absentis partes supplere, sustinere.

* *Suplir la ignorancia por el socorro de los libros.* Ignorantiam, imperitiam librorum auxilio supplere, *vel* quod ex ignorantiâ deest, explere librorum lectione.

Suplemento, ò suplimiento. Supplementum, ti.

* *SUPONER, presuponer una cosa como cierta, que no lo es.* Pro certo sumere, quod controversum est. Rem non concessam sumere, assumere.

* *Para probar lo que ellos dicen, suponen lo que no es.* Ad probanda quæ dicunt, ea quæ minimè sunt, ponunt, pro certis ponunt, pro confessis statuunt; illud quod non est, pro confesso haberi volunt.

* *Supongamos que asi sea.* Demus, ponamus, faciamus, statuamus rem habere ut ais. *Supuesto que sea eso, qué es lo que pretendes?* Cum sic habere, ut vis, dederim, posuerim, quid tum propterea?

* *Suponer, tener autoridad.* Auctoritate & existimatione pollere.

* *Supone mucho, es hombre de mucha suposicion.* Vir est magnæ existimationis & auctoritatis.

* *Esto supuesto.* Hoc posito. His præjactis, positis, aut præmissis.

* *Suposicion, en materia de discurso, como quando se dice: haces una falsa suposicion.* Ponis quod non est. Ponis certum, quod nequaquam est. Pro certo statuis quod falsum est.

* *Ellos hicieron esta suposicion.* Sic statuerunt.

Supositorio, ò cala irritante. Vide *Cala.*

* *SUPUESTO, en la oracion.* Persona agens. *El supuesto de una proposicion. Vulgò*, Suppositum, ti.

* *Hijo supuesto.* Puer subdititius, supposititius, adulterinus, subditivus, suppositus.

* *Un testamento supuesto.* Testamentum subditum, supposititium.

* *SUPUESTO que.* Cum. Quoniam. Quando. Quandoquidem. *Supuesto que se sabe, para qué regatéas el decirlo?* Cum res palàm fit, quandoquidem in vulgus res emanavit, cur dicere eam renuis?

* *SUPREMA cosa.* Supremus, summus, a, um.

SUPRESION de orina. Vide *Orina.*

* *Supresion de un libelo infamatorio.* Famosi libelli compressio, suppressio, oppressio.

* *SUPRIMIR un escrito.* Scriptum supprimere, comprimere.

* *Suprimir, anular un edicto.* Edictum rescindere, tollere, supprimere, abolere.

Supuesto. Vide *Suponer.*

* *SUPURAR, resolverse en materia.* Suppurare. In pus solvi, resolvi. Apostema fieri.

* *La ulcera se supura.* Ulcus pus mittit, emittit, purè fluit, purè manat. Pus ex ulcere fertur, fluit, effluit, manat.

* *Un tumor supurado.* Tumor suppuratus, in pus solutus, apostema factus.

* *Las partes que se han supurado.* Suppurata, orum.

* *Supuracion.* Suppuratio, nis.

Supuratorio, que hace supurar. Suppuratorius, a, um.

SUR, la parte del medio dia. Australis plaga. Austrina regio. Meridiana orbis regio. *Viento Sur.* Auster, tri. Notus, ti. Meridianus ventus.

Surcar, y surco. Vease *Sulcar, y sulco.*

* *SURGIDERO, lugar donde se surgen los navios.* Portus, us, navium appulsus, us.

* *SURGIR.* Navem, *vel* navim ad portum appellere, *vel* appulsam esse.

* *SURTIR, tener bueno, ò mal efecto alguna empresa.* Exitus prosperos, aut adversos habere, consequi.

* *Si esta obra me surte el efecto que deseo, no perderé mi trabajo.* Si opus ex sententiâ successerit, benè erit opera posita.

* *Todo esto surtirá buenos efectos.* Hæc omnia meliores habebunt exitus. *Cic.*

* *Surtir, saltar ácia arriba.* Resultare, resilire.

* *Surtir, proveer de lo necesario á alguno.* Alicui necessaria suppeditare, subministrare, suggerere, præbere.

* *SUS, (palabra antigua.) Lo mismo que Ea, Vamos.* Eia. Agite.

* *SUSCEPTIBLE.* Ad susceptionem faciles. *Los niños son susceptibles de lo malo, y de lo bueno.* Puerilis animus ad mala æquè ac bona excipienda, suscipienda, combibenda, imbibenda est comparatus, capax, habilis, idoneus. Puerorum animis vitium atque virtus facilè concipitur, excipitur, suscipitur, accipitur, imbibitur, combibitur. In puerilem mentem pari facilitate illabuntur, influunt, subeunt, succedunt vitium & virtus. Tam facilè vitium, quàm virtutem pueri combibunt, imbibunt.

* *SUSCITAR una guerra, una pendencia, &c.* Bellum, rixas, &c. Suscitare, excitare, movere, commovere.

* *Suscitar un pleyto á alguno.* Litem cuipiam intendere, intentare, in aliquem inferre.

* *Suscitador de quimeras.* Jurgiorum sator, seminator, proseminator, auctor, arquitectus, artifex, opifex.

SUSO, preposicion. Super. Supra. *El susodicho.* Supradictus. Prædictus.

* *De suso. Lo mismo que encima, sobre.* Veanse.

* *Como diximos de suso.* Ut suprà diximus.

* *SUSPENDER su juicio, su consentimiento.* Judicium, ascensum sustinere, inhibere, suspendere.

* *Suspender la condenacion de un reo.* Rei capitis damnationem sustinere, suspendere, suspensam differre.

* *Suspender á uno de su cargo por algun tiempo.* Aliquem in certum temporis spatium officio, aut munere multare, dejicere, minuere, exuere, spoliare, depellere; prohibere gestione muneris: ab administratione sui muneris removere. Alicui ad tempus magistratum abrogare, alicui sui muneris administrationem interdicere.

* *Suspender á los oyentes.* Suspensam concionem, loquentem tenere, detinere.

* *Estár suspenso de su oficio.* Abdicari. Munere dejici, depelli, multari, exui, abdicari ad certum tempus.

* *Suspenso de su oficio.* Abdicatus. Munere multatus. Iussus abstinere munere. Vetitus agere pro munere.

* *Suspenso, ó suspendido en el ayre.* Suspensus, a, um.

SUSPENSO, dudoso. Dubius, incertus, suspensus, animi dubius. Consilii incertus. Animo hærens. Qui est animo sollicito, suspenso, dubio, incerto.

* *Tener suspensos los animos.* Suspensos tenere animos de aliqua re.

* *Por no teneros mas tiempo suspensos.* Ne diutiùs pendeatis. Ne diutiùs suspensos vos teneam, detineam, habeam. Ne vestros animos longiori expectatione suspendam. *Cic.*

* *SUSPENSION, incertidumbre.* Animi suspensio. Mentis hæsitatio. Animus dubius, hærens, incertus, suspensus, hæsitans.

* *Suspension de armas.* Induciæ, arum. Hostilium armorum inhibitio, suspensio.

* *Suspension de condenacion.* Damnationis mora, dilatio, prolatio, suspensio.

* *Suspension de oficio por algun tiempo.* Muneris temporaria abdicatio, multatio.

* *Suspension, Censura Eclesiastica.* Suspensio. Sacri muneris administrandi interdictio.

* *SUSPIRAR.* Suspirare. Suspiria ducere, trahere. Suspiriis afflictari, angi, vexari.

* *Suspirar por alguna cosa, desearla con ansia.* Rem quampiam vehementiùs appetere, expetere, desiderare ardentiùs. Alicujus rei cupiditate impotentiùs affici.

* *Suspiro.* Suspirium, rii. *Dár grandes suspiros.* Alta suspiria ducere. Imo pectore, ex imo corde trahere suspiria. Altè suspiria petere.

Sustancia. Vide *Substancia.*

* *Esto es en sustancia.* Hoc caput & summa rei est. Ad summam res ita habet. Hoc est totius rei argumentum.

* *Es hombre sin sustancia.* Futilis judicii homo est.

* *No es esto cosa de sustancia.* Levia hæc sunt, frivola, & inania, nullius ponderis, aut momenti.

* *Sustancia de ave.* Avis pulpa contusa, pista, sorbendo apta.

* *Sustanciar un proceso.* Litem contestari, testimoniis causam roborare, munire.

* *Cosa sustancial, ó de sustancia.* Res magni ponderis & momenti. *Cosa sin sustancia.* Res levis, inanis, futilis.

* *SUSTENTAR.* Quempiam alere, nutrire, pascere, nutricari, cibo sustentare. Cuipiam cibos præbere, suppeditare, subministrare, cibaria sufficere.

* *No se sustenta sino con hierbas.* Herbis dumtaxat victitat, vescitur, se sustentat, se sustinet, vitam sustentat.

* *Ellos se sustentan solo con peces.* Pisce vitam tolerant.

* *Sustentar, ó mantener cosa de peso.* Pondus sustinere, fulcire, suffulcire.

* *Sustentar Conclusiones.* Assertiones defendere, theses propugnare, themata tueri, sustinere.

Sustentante. Propugnator, defensor oris.

* *SUSTENTO.* Cibus, bi. Cibaria, orum. *Sustentacion.* Nutricatio, nis. Nutritus, us.

* *Lo que sirve de sustento á las bestias, y por metafora, á las almas.* Pabulum, li. Animorum, ingeniorumque pabulum. *Cic.* Studii & doctrinæ pabulum.

Sustituir. Sustituto. Vease *Substituir.*

* *SUSTO.* Horror, terror, formido ex tristi & subito casu.

Tener susto. Vide *Asustarse.*

* *SUSURRAR las abejas.* Bombum edere, facere, ciere, excitare. *Este susurro.* Bombus, bi.

* *SUTIL.* Acutus. Argutus, a, um. Subtilis, e.

* *Es un hombre de sutil ingenio, que discurre sutilmente.* Homo est acutus, subtilis, argutus, ingeniosus, ingenio acutissimus, peracutus, & persubtilis, argutus & subtilis, solers & acutus: qui ingenii acumine, subtilitate, argutiis valet: qui subtiliùs quovis de argumento disputat: qui propositam quæstionem subtiliore disputatione persequitur, argutè, acutèque tractat, pertractat.

* *Un poco sutil que lo afecta.* Acutulus, argutulus, subargutus.

* *Un discurso sutil.* Disputatio acuta, arguta, ingeniosa, subtilis.

* *Una vista sutil.* Oculorum acies acuta, subtilis. Acre & subtile acumen oculorum.

* *Sutilmente.* Acutè. Argutè. Subtiliter. Ingeniosè.

* *Sutilizar una materia, tratarla sutilmente.* Rem argutiùs expendere, acutiùs excutere. De aliqua re subtiliùs disputare. Aliquid subtiliore disputatione persequi, tractare, pertractare.

* *La meditacion, y la disputa sutilizan el ingenio.* Contemplatio, & meditationis congressus ingenium acuunt, acutius efficiunt.

SUYO, suya. Suus, sua, suum. Proprius, a, um.

* *Cada uno cuida de lo suyo.* Quilibet de suo est sollicitus; suæ rei curam gerit; suorum curam habet.

* *El no pone nada de lo suyo, y quiere parte del provecho.* De suo nihil confert, compedii tamen vult esse particeps.

* *Yo tengo mi libro, y él se tiene el suyo.* Librum habeo meum, & ille suum. *El tiene mi libro, y yo el suyo.* Librum habet meum, & ego illius.

* *Por fin, salióse con la suya.* Tandem ex contentione victor evasit. Vicit. Causam tenuit. Voti compos evasit.

* *Los suyos, sus domesticos.* Sui, suæ, sua. Domestici, corum. Familiares, ium.
* *Los suyos, sus parientes, y allegados.* Sui, suæ, sua. Consanguinei, propinqui, cognati, orum.
Suzia cosa, suzio, &c. Vease *Sucio.*
Symbolo, symbolizar, &c. Veanse en *Sim.*

TA

* *TABA. El hueso, ó choquezuela de la rodilla en el hombre que en latin se dice* Rotula; *en la pierna del carnero, y de otros animales*, es Vertebra vervecini cruris, &c.
* *TABACO.* Nicotiana, æ. Petum, i. Tabacum, ci.
* *Tomar tabaco de humo por la boca.* Nicotiæ fumo capitis pituitam educere. Fumante tabaco capitis epiphoram elicere, atque ejicere. Perfusum tabaci fumo cerebrum pituitâ liberare.
* *Tomar tabaco de polvo por las narices.* Tabaci pulvere per nares hausto, cerebri pituitam elicere & excutere.
* *Tabahola.* Permixta obloquentium ac vociferantium confusio. Strepitus inconditæ multitudinis.
* *TABANO.* Tabanus, ni. Oestrum, tri. Asylus, li.
* *TABAQUERA, caxa de tabaco.* Tabaci capsula, pyxis.
* *TABARDILLO.* Morbus puncticularis. Febris putrida.
* *TABERNA.* Caupona, æ. Oenopolium, lii. Popina, æ. Taberna viniaria.
* *Tabernilla.* Cauponula, æ.
* *TABERNACULO.* Tabernaculum, li. Tentorium, rii.
* *Tabernaculo del Santisimo Sacramento.* Sacrosanctæ Hostiæ tabernaculum.
* *Tabernero, qne vende vino.* Caupo, onis.
* *Tabernero, que anda por las tabernas.* Popino, onis. Cauponius helluo. Cauponarum assecla.
Tabernera. Cauponaria, æ.
TABIQUE. Paries diplinthus, intergerinus.
* *Tabicar.* Intergerinum parietem struere.
TABLA. Tabula, æ.
* *Tabla para contar.* Abacus, ci. Mensa, æ.
* *Tabla de un libro.* Index, icis. Elenchus, i.
* *Tabla de manteles.* Mappa, æ. Linteum mensæ stragulum, *vel* instragulum.
* *Tabla de rio.* Fluminis æquor, oris.
Tabla embarnizada, para escribir, y poder borrar. Palimpsestus, ti. Tabella deletilis.
* *Esto es de tabla.* Hoc jampridem statutum est, consuetum est, pro constitutione tenetur, & immutabile sedet.
Tablilla del A. B. C. Tabella elementaria. *Del meson.* Tabella, diversorii index. *Tablillas para escribir.* Pugillares, rium.
* *Tablado.* Tabulatum, ti. Contabulatio, nis.
* *Tablado, ó las tablas donde se representa.* Theatrum, tri. Scena, æ.
* *Tablado donde se asientan los que ven la Comedia.* Spectaculum, i. Spectantium forus, i.
* *Tablado, ó cadahalso.* Ferale pegma.
* *TABLAGERO.* Aleatoriæ domûs dominus, aleatoribus arma ministrans.
* *Tablageria, ó casa de juego.* Forum aleatorium. Aleatoria officina.
* *Tablero para jugar á las damas, ó tablas.* Alveolus, li. Alveus lusorius.
* *Pongo mi vida al tablero.* Vitam meam in aleæ jactum committo.
* *TABLON.* Assis grandior. Tabula, æ. *Tablon encima de una cueva, ó de un arroyo para pasar.* Transversaria tabula. Assis, *vel* axis trajectitius, obversis ripis transversarius.
* *TABUCO.* Gurgustium, ii. Tugurium, rii.

Taburete. Sedecula, æ. Expers, cubitalis sedecula.
* *TACAñO, ruin, miserable.* Tenax, cis. Sordidus, sordidè parcus. Homo ingenii sordidi.
* *Tacaño, picaro, perverso.* Improbus, versutus, fraudulentus.
* *Tacañeria, ruindad.* Illiberalis parcimonia. Sordida parcitas. Sordes, ium.
TACHA. Vitium, tii. *Tachas del cuerpo.* Corporis vitia.
* *Una tacha le ponen, que no pierde ocasion de alabarse.* Unum illi objicitur, quòd nullam suæ laudis occasionem prætermittit.
* *Sola esta tacha tiene.* Hoc uno vitio laborat. In ejus summis laudibus unam jactantiam excipiunt.
* *Mirad que tacha me ponen.* Videte, quam rem mihi vitio vertant; quo nomine illis displiceam, malèque apud eos audiam.
Tachar. Vitium objicere. Notam apponere. Censoriam notam inurere. *Tachar, borrar.* Scriptum delere, obliterare.
* *Tachar los testigos.* Testium fidem elevare, elidere, infirmare.
* *Tachon.* Linea deletilis.
* *Tachones.* Clavi umbellati.
* *Tachonado.* Clavis umbellatis ornatus, munitus, a, um.
* *Tachuela.* Clavulus, i.
* *Tacitamente.* Tacitè. *Tacitamente consiente.* Assentitur tacitè, haud obscurè.
* *Tacito.* Tacitus, a, um. *Su silencio es un consentimiento tacito.* Ejus silentium est assensus quidam tacitus; est assensus haud expressus verbo, sed conjecturâ ductus, sed conjecturâ non ignotus, non obscurus.
* *Un odio tacito.* Odium tacitum, suppressum, tectum, dissimulatum; non apertum, sed signis se prodens; non manifestum, sed indiciis interdum erumpens.
* *Taciturno, hombre callado.* Taciturnus, a, um. Silentii observans, proclivis, *vel* pronus in silentium.
* *TACO, ó tarugo.* Subscus, udis. *Taco de trucos.* Ludi trudicularis clavula, *vel* clava. Trudicula, *vel* tudicula, æ.
* *Taco con que atacan una boca de fuego.* Tomentum catapultarium.
* *TACON.* Postica pars calcei eminentior.
* *TACTO. Uno de los sentidos corporales.* Tactus, us.
* *TAFETAN.* Multitium, tii. Sericum multitium. Bombycinum multitium.
* *Tafetan doble.* Duplicis texti multitium. *Ondeado.* Textum sericum undulatum.
* *Un vestido de tafetan.* Vestis multitia. Serici multitii vestis.
* *TAGAROTE, ave de cetreria.* Perne, es. (*Pomey.*)
* *Tagarote.* Librarius, amanuensis velox.
* *TAHALI.* Baltheus, *vel* baltheum, ei.
Taheño en la barba, ó barba roja. Ænobarbus.
* *TAHONA.* Moletrina jumentaria. Pistrinum jumentarium.
* *Tahur.* Aleator, oris. Aleator assiduus.
* *Taimado.* Callidus ad fraudem. Versipelles. Veterator.
* *Taita, (como llaman los niños á su padre.)* Tata, tæ.
* *TAJA, ó tarja de madera para rayar lo que se debe.* Paxillus, seu tesserulla ad supputationes incisuris notandas.
Tajada. Carnis segmentum, ti. Segmen, inis.
* *Tajada de melon.* Peponis plagula.
* *Haréte tajadas.* Te in frusta secabo, concîdam.
* *Peña tajada.* Prærupta rupes.
TAJAR. Aliquid concidere, incidere, incisuris discindere. Secturam imprimere alicui rei. Cæsurâ quidpiam aperire.

Ta-

Tajar una pluma. Calamum cultello ad usum parare, accommodare, præparare.
* *Tajante de un estoque.* Ferri acies.
* *TAJO, pieza de madera para partir la carne.* Stipes, itis.
* *Tajo, herida de tajo.* Plaga cæsim inflicta.
* *Herir de tajo.* Cæsim ferire. Ictum cæsione, vel acie incutere.

TAL. Talis, le. Is, ea, id. *Tal Maestro, tal Discipulo.* Talis discipulus est, qualis magister. Non alius est discipulus, ac ipse magister. Dignus est tali magistro discipulus.
* *Procura ser tal, qual deseas que te estimen.* Qualis haberi vis, talis esto. Præsta te eum, qui haberi vis.
* *Es hombre de tal genio, que &c.* Sic est, *vel* sic ejus est ingenium, *vel* ea est ejus indoles, *vel* sic est à naturâ factus, ut &c.
* *En estas regiones no se vén tales animales, como los que se vén en el Africa.* In his regionibus eas non videmus animantes, cujusmodi, *vel* cujus generis, *vel* cujus rationis alit Africa.
* *Los bienes y males de esta vida son tales, quales nosotros los imaginamos.* Hujus vitæ bona malaque sunt ejusdem planè modi, generis, rationis, conditionis, cujus ea fingimus.
* *Tal es aquello del Poeta.* Ejusdem rationis est illud Poëtæ, &c.
* *No hay tal.* Nego. Non est ita. *No digo tal.* Id ego non dico, minimè assero.
* *Tal para qual.* Cascus Cascam ducit. Dignum patellâ operculum.
* *Tal qual, mediano, pasadero.* Mediocris, cre. Medius, a, um. Tolerabilis, le.
* *El se informaba, si tal qual hubiese, que defendiese su causa.* Quærebat, num ille, aut ille se defensurus esset. *Cic.*
* *Con tal que. Con tal condicion que.* Modò. Cum eo ut, Ea lege, ea conditione. Ita tamen, ut, &c.
* *Con tal que no.* Modò ne. Cum eo, ne.
* *De tal manera que.* Ita ut. Adeò ut. Sic ut. Usque adeò, ut.
* *De tal manera le maltrataron, que vino á morir.* Ita est mulcatus, ut vitam amiserit.
* *Qué tal te ha parecido esto?* Ecquid tibi de hac re visum est? Quale de eâ fers judicium?

TALA de los campos. Agrorum populatio, depopulatio, vastatio, nis. Vastitas, tis.

Talar, destruir los campos. Hostili agro vastationem, *vel* depopulationem, *vel* vastitatem inferre. Hostium agros populari, depopulari, vastare, devastare, evastare.
* *Tala con que juegan los muchachos.* Cuspidata tulea pueriles.

TALADRAR. Aliquid terebrare, perterebrare.

Taladro. Terebratio, nis. *Barreno, con que se taladra.* Terebra, æ. Terebrum, i. Colcheata terebra. Arculati manubrii terebra.

TALAMO. Thalamus, i. Genialis torus.
* *Talanquera, defensa del tablado de donde se vén los toros.* Obex, icis. Repagulum, li.
* *Hablar de talanquera.* Supernè alicui obloqui. Elatè ac superbè aliquem compellare.

TALANTE. Affectus, us. Voluntas, tis. Animus, i.
* *Estár de buen talante.* Placido animo ac vultu esse. Probè affectum esse.
* *No sé de qué talante está.* Quemadmodum affectus sit, ignoro.
* *En los ojos se conoce de qué talante está uno.* Affectum cujusque oculi enuntiant.
* *No está de talante, que podamos esperar de él cosa buena.* Non sic affectus est, ut benè de eo sperare possimus.
* *TALAVERA. Barro de Talavera.* Fictilia vasa talabricensia. Talabricense fictile.
* *TALCO.* Lapis translucidus, pellucidus, quem Talcum vocant. Schistus, sive schistos, in tenuissimas bracteas fissilis.

TALEGA. Mantica, cæ. *Talego.* Saccus, ci. *De dinero.* Saccus pro pecuniâ.
* *Taleguilla, ó taleguillo.* Sacculus, i. Vidulus, li. Pera, æ.
* *TALENTO, moneda de supremo valor.* Talentum, ti.
* *Talento, qualidad natural, dón de la naturaleza.* Facultas, atis. Ingenita facultas aliquid agendi. Insitæ dotes ad aliquid agendum.
* *No tiene talento para eso.* Ad hoc munus facultatem non habet. Inhabilis, ineptus, minimè idoneus est huic muneri, *vel* ad hoc munus.

TALION, pena del tanto. Talio, onis. Talionis pœna. Illatæ injuriæ pari damno pensatio.
* *Talla, ó escultura.* Sculptura, æ. Cælatura, æ. Sculpturæ ars.
* *Cosa de talla, ó relieve.* Opus anaglyphum. Anaglyphum toreuma, atis. *De media talla.* Opus dimidiæ frontis, *vel* eminentiæ.

Talla de figuras sobre una lamina con un buril. Cælatura, scalptura, sculptura. Cælaturæ incisio. Scalpturæ incisura.
* *Talla dulce.* Cælatura lenior. Sculptura mollior & lenior.

Tallar, ó gravar. Vease *Gravar.*
* *TALLE.* Corporeæ magnitudinis ratio, *vel* habitus. Corporis statura.
* *Un hombre de buen talle.* Homo justâ, elegantique staturâ corporis; justâ concinnâque magnitudine corporis. Sublimis concinnæque staturæ vir.

Talle llevas de dár con todo al traste. Propè est, ut omnia vertas. Rationem inisti, qua omnia corrumpas.
* *No lleva talle de aprenderlo.* Tardiùs discit, quàm ut perdiscere possit.
* *No tiene talle de eso.* Longè ab ea laude, vel vitio abesse videtur.
* *Tallecer.* Caules emittere, producere. Caulescere.
* *TALLER de Carpintero.* Officina lignaria. *Banco del taller.* Cantherius, rii.
* *TALLO de arbol.* Arboris truncus, caudex, scapus, stipes.

Tallo de hierba. Herbæ caulis, scapus, stylus.
* *Tallo hecho rama.* Thyrsus, si. Stylus surculatus.

Tallo hueco. Thallus, li. *De mijo, ó panizo, &c.* Phoba, æ. *Hierba de tallos con nudos.* Geniculata herba. Geniculati caulis herba. *Hierba con muchos tallos.* Herba multi caulis. *De un tallo.* Unicaulis.
* *Pequeño tallo, tallito.* Cauliculus, *vel* coliculus.
* *TALON del pie.* Calx, cis. Calcaneus, *vel* calcaneum. *El hueso del talon.* Talus, li. *Cosa del talon.* Talaris, re.
* *El que tiene grandes talones.* Scarus, a, um. Scrupeda, æ.
* *Talon del zapato.* Calcei postica pars.
* *Talque, barro de que se hacen los crisoles.* Tasconium, nii.
* *TAMAÑO, la grandeza de qualquier cosa que sea.* Moles is. Magnitudo, amplitudo, inis. *El tamaño de un cuerpo.* Corporis quantitas.
* *Tamaño como un garbanzo.* Instar ciceris exiguus. *Del tamaño de un pulgar.* Pollicis magnitudine. Quantus pollex. Instar pollicis.
* *Tamañito.* Perexiguus, perparvus, perpusillus, a, um. Tantulus, tantillus, a, um.
* *Qué grande que estás! que te conoci tamañito!* Quantus è quantillo factus es, postquam tantillum te agnovi!
* *TAMARINDOS.* Dactyli Indici.

Tamariz. Myrica, cæ. Tamarix, icis.

TAMBIEN. Etiam. Quoque. Necnon. Item. Itidem. Pariter.

* *Yo le he cascado, es verdad; pero tambien él me habia injuriado primero.* Pulsavi illum quidem; sed ipse me prior, *vel* quippe qui me prior contumeliosè læserat.

* *Yo me hallé presente, y tambien tu hermano, quando le mataron.* Ego & frater tuus aderamus, cùm occisus est. Aderam ego, aderat etiam, item, itidem, pariter frater tuus, cùm interfectus est.

* *Ninguno es politico, que no sea tambien disimulado.* Nullus politicæ calliditati studet, quin tectus idem & obscurus sit, *vel* quin tectus item, itidem, pariter sit.

* *Ninguna cosa aprovecha, que no pueda tambien hacer daño.* Nil prodest, quod non lædere possit idem. *Ovid.*

* *Hierele tú tambien.* Invicem illum percute.

El hace burla de vosotros, y vosotros de él tambien. Vos ab illo irridemini, & ipsi illum vicissim eluditis.

* *TAMBOR.* Tympanum, ni. *Pequeño tambor, tamborilillo, tamboril.* Tympanium, nii.

* *Tocar el tambor.* Tympano canere, concrepare, concinere. Tympanum quatere, pulsare, tundere. *Tocarle á marcha.* Agminis profectionem tympano canere. *A la retirada.* Tympanum receptui, *vel* receptum canere. Tympano receptus, *vel* receptui canitur.

* *El son del tambor.* Tympani cantus, *vel* crepitus.

* *Modo de tocar el tambor, proprio de cada señal.* Tesserarius tympani cantus, modus, modulus. Tympani carmen tesserarium. Tesseraria tympani modulatio.

* *Ayre del tambor para hacer marchar, para hacer alargar el paso, para hacer parar.* Tympani tessera ad indicendum incessum, ad pleniorem gradum, ad supprimendum gressum.

* *Juntar gente de guerra al son del tambor.* Tympano milites conquirere, conscribere, colligere, cogere copias, comparare copias.

* *Tambor, el que le toca.* Tympanista, *vel* tympanistes, tæ. Tympanotriba, æ. *La muger que le toca.* Tympanistria, æ.

* *TAMIZ, ó cedazo.* Cribrum, bri. Incerniculum, i. Cribrum, *vel* incerniculum farinarium. *Tamiz para pasar la flor de la harina.* Cribrum polinarium.

* *Tamizar, pasar la harina por el cedazo.* Farinam cernere, incernere, succernere. *Tamizado.* Succretus, excretus, a, um.

* *Tamo del paño quando le cardan.* Panni tomentum, sordes, purgamenta.

TAMPOCO. Nec. Neque.

* *Tampoco está en casa su padre.* Nec pater ejus domi est. Etiam pater ejus domo abest.

* *Tampoco puedo negar, que &c.* Negare etiam non possum, &c.

* *Si tú no lo sabes, yo tampoco.* Juxtà tecum, si tu nescis, nescio.

* *No quiere hacerlo, ni yo tampoco.* Id facere non vult, neque ego.

* *TAN* (*quando se le sigue un Que*) Ita. Tam. Adeò. Qui. V. g.

* *No soy tan tonto que lo crea.* Non sum ita demens, ut credam, *vel* qui credam.

* *Es tan amado, que no puede ser mas.* Ita diligitur, sic amatur, adeò charus est, usque adeò diligitur, ut nihil supra.

Es tan malo de contentar, que en todo halla tachas. Adeò morosus est, ut ei nihil usquequaque placeat.

* *Quien es tan lince, que en tantas tinieblas no tropiece?* Quis est tam lynceus, qui in tantis tenebris nihil offendat?

* *No soy tan arrogante, que me tenga por el mayor hombre del mundo.* Non tam insolens sum, qui me Jovem esse existimem. *Cic.*

* *TAN, como.* Tam, quàm. Æquè ac, *vel* atque, &c.

* *Si fueres tan liberal, como rico, tuvieras muchos amigos.* Si quàm copiosus es ac dives, tam esses etiam liberalis: si ut pecuniosus, ita liberalis esses: si benignus esses æquè ac dives: si munificentiam haberes divitiis parem: si munificentiâ perinde ac divitiis præstares: si quod est tibi pecuniæ, esset & largitatis, multos paravisses amicos, multis utereris amicis.

* *No hay cosa tan comun, como el no saber cosa.* Nihil est tam valdè commune, quàm nihil sapere. *Cic.*

* *Tan docto, como el que mas.* Tam doctus, quàm qui maximè, *vel* quàm qui doctissimus.

* *TAN lexos está de &c.* Adeò non. Tantùm abest, ut &c.

* *Tan lexos estuve de apartarle de su intento, que le animé á llevarle adelante.* Adeò illum ab incepto non deterrui, ut ad perficiendum firmaverim.

* *Tan lexos está esto de la propria obligacion, quanto no puede ser mas.* Id tantum abest ab officio, ut nihil officio magis possit esse contrarium. *Cic.*

* *Yá habia pasado tan adelante, que no podia bolver atrás.* Longiùs jam progressus fuerat, quàm ut regredi posset.

* *Esto es tan claro, que no es menester explicarlo con exemplos.* Notius id est, quàm ut exemplis illustrandum sit.

* *Que traten de esta manera á un hombre tan de bien!* Siccine agi cum viro optimo!

Tan grande. Tantus, a, um. Ita magnus. *Tan grande como su padre.* Æquè procerus, ac pater. Ita magnus, ac pater.

* *Tan pequeño.* Tantulus, a, um. Ita parvus.

* *Tan pequeño como una pulga.* Tantulus, *vel* ita parvus ac pulex.

* *Tan grandes cosas.* Tot, tantæque res. Tam multæ res, atque tantæ.

* *Tan solamente.* Tantùm. Dumtaxat. Tantummodò. Solùm.

Tanda, ó turno. Vease *Turno.*

Tañer instrumentos de Música. Fidibus, *vel* organis canere. Vide *Tocar.*

* *Tañedor de instrumentos de boca.* Auletes, *vel* choraules, læ. Aulœdus, di. (*Si es muger.*) Auletris, idis. Tibicina, næ.

* *Tañedor de instrumentos de cuerda.* Psaltrius, ii. Fidicen, inis. (*Si es muger,*) Psaltria, æ. Fidicina, næ.

* *TANTEAR una cosa.* Rem aliquam perscrutari, examinare, experiri, qualis, & quanta sit.

* *Tantear los puntos en el juego.* Puncta in ludo notare, signare, calculare.

* *TANTO* (*junto con nombres.*) Tantus, a, um. Tantùm. Tot. (*Este ultimo se usa solamente con las cosas que se numeran, ó cuentan: los otros primeros con las que no se cuentan.*) V. gr.

* *Yo no tengo tanta fuerza, como animo.* Non est mihi tantùm virium, quantùm animi. *Vel* non est mihi tantum robur, quantus animus. (*Porque la fuerza y el corage no se cuentan.*)

* *No tengo tantos doblones como quartos.* Non sunt mihi tot aurei nummi, quot asses. (*Porque los doblones, y los quartos se cuentan.*)

* *TANTO, tan grande.* Tantus, a, um.

* *Otro tanto.* Tantundem. Alterum tantum.

* *Tanto, y medio.* Sesquitantum. Tantundem & semis.

* *Ni tanto, ni tan poco.* Ne quid nimis. Medium quiddam est tenendum.

* *Dár un tanto por la cosa.* Rem liceri, licitari.

Tanto por tanto. Æqua retributio. Æqualis compensatio.

* *Mandó dár un tanto á cada uno.* Certam cuique merce-

cedem constituit, designavit.
* *No es tanto como dicen.* Neque tantus est in re, quantus est sermo. *Cic.*
* *TANTO (adverbio.)* Tempore. Adeò.
* *Por qué temias?* Cur tantopere timebas?
Sintiólo tanto que &c. Adeò commotus est, ut &c.
* *TANTO mas.* Eò magis. Eò plus. Tantò magis, *vel* plus.
* *En tanto mas, ò menos se vendió.* Tantò pluris, *vel* minoris veniit.
* *Tanto antes que éste viniese.* Tantò ante quàm hic adveniret.
* *Tanto me harás, que &c.* Eò me coges, aut compelles, ut &c.
* *TANTO (tiempo.)* Tandiu. *Tanto ha que estudia, como tú.* Tandiu est quod studet, quandiu tu.
* *No ha tanto que murió, como tu dices.* Haud ita pridem mortuus est, quàm tu dicis.
* *TANTICO (de tiempo.)* Tantisper. *Espera un tantico.* Tantisper expecta.
Tantos en el juego. Calculi, orum, calculus, li.
* *TANTOS hombres.* Tot, tam multi homines.
* *Tantas Ciudades.* Tot urbes, tam multæ.
* *Tantas veces.* Toties. Tam sæpe.
* *TAPA, tapador, ó tapadero.* Operculum, li.
* *Tapaboca.* Alapa in os inflicta. *Dar á uno un tapaboca.* Alicui alapam in os impingere, infringere, infligere. Aliquem depalmare. *Gell.* Aliquem elinguem reddere.
* *TAPAR.* Aliquid operire, claudere, occludere, obturare, obstruere.
* *Muger tapada.* Mulier obvoluto capite.
* *TAPETE.* Tapes, etis. Tapetum, ti, *vel* tapetium, tii.
* *TAPIA de tierra.* Paries formaceus, *vel* terreus.
TAPIAR. Parietem terreum struere. Formaceo pariete aliquid occludere, claudere.
* *Tapiado.* Pariete terreo clausus, occlusus.
Tapiador. Qui parietem terreum struit.
* *Tapiales.* Asseres quibus paries terreus ducitur, formatur, conficitur.
* *TAPICERIA, ò Tapiz.* Aulæum, æi. Peristroma, atis. Pensilis tapes. Peripetasma, atis. Pictura textilis. *Cic.*
* *Trabajar en tapicería.* Aulæum texere, pingere, fingere, textili opere pingere, textili pictura describere.
* *Un tapíz, ò pieza de tapicería.* Aulæi textum. Aulæi pagina. Peristromatis textum singulum, pagina singula.
* *Tapizar una sala.* Aulam, *vel* cubiculum peristromate instruere, ornare, vestire, convestire, circumvestire, integere. Aulæa toto cubiculo tegere, figere.
* *Tapicero.* Aulæorum opifex. Peristromatum textor. Phrygius textor. Pictor Phrygionius.
* *Tapicera.* Aulæorum textrix Phrygia.
* *TAPON.* Obturamentum, ti. *Al primer tapon zurrapas.* In limine offendere. In portu impingere.
* *TARA, lo que se descuenta del peso en las cargas.* Ponderis decessio, *vel* decessus, us.
* *TARAZANA, lugar donde se fabrican los navios.* Navale, is. Navalia, ium.
* *TARACEA, obra de taracéa.* Opus vermiculatum, tessellatum. Vermicularium emblema. Vermiculati emblematis opus. Emblematici operis structura.
* *Hacer obra de taracéa.* Vermiculatum opus facere. Tessellatum opus struere. Vermiculatum Emblema concinnare, componere, texere. Emblemmate vermiculato, *vel* opere tessellato aliquid integere, distinguere. *Maestro de esta obra.* Tessellati operis artifex. Vermiculati emblemmatis opifex, structor, concinnator.
TARANTULA, especie de araña. Phalangium, ii.
TARARIRA, voces de alegria entre muchos. Evax. Jubili strepitus.
TARASCA. Serpens anthropophagus larvatus, quem Tarasconem vocant.
Como echar caperuzas à la tarasca. Velut in tarasconis voraginem frusta injicere.
* *Tarasca, muger fea, y altiva.* Fœmina deformi ac serpentinâ facie.
* *Tarascada.* Morsus, us.
* *TARAVILLA, ò citola de molino.* Pistrinarium crepitâculum. Tremula frumentariæ molæ lingula.
* *Soltar la taravilla, (metaph.)* Multùm blaterare, deblaterare, garrire, nugari.
* *TARAY, arbolito.* Tamarice, es. Myrice, es. Tamarix, icis.
TARDAR, ò retardar á otro. Aliquem morari, remorari, tardare, retardare, distinere, detinere.
* *Tardar, ò detenerse.* Morari, remorari, hærere. Cunctari. Cunctantiùs agere. Moras trahere, nectere. Moram facere.
* *Tardar mucho en venir.* Diutiùs moratur, tardat, commoratur. Diutiùs adventum moratur, differt, (*y si tarda mas de un dia*) procrastinat. In longiore est mora veniendi, quàm res ferat.
* *No tardaré un momento.* Momenti moram non interponam. Omnino nullam faciam moram. Sine mora veniam.
* *Tardar en resolverse.* Tardiùs consilia expedire, cunctantiùs decernere.
Tardar un año en componerse. Dum se comunt & comparant, annus est. *Plaut.*
* *Sin tardar.* Sine mora. Nullâ interpositâ morâ. Abjecta omi cunctatione. Confestim. E vestigio.
* *Saldrá à mas tardar dentro de quatro dias.* Quatriduo ut quàm tardissimè proficiscetur.
Tardanza de una cosa. Rei retardatio, dilatio, prolatio mora, æ. Commoratio, nis.
* *En este negocio no habrá tardanza.* Nihil habebit moræ hoc negotium.
* *No he podido por causa de la tardanza de los correos.* Non potui, propter commemorationem tabellionum.
TARDE del dia. Serum, ri. Serum diei. Serotina hora diei.
Ya es tarde, la noche se acerca. Abvesperascit, pronæ est in noctem dies. Provehitur in vesperam dies. Serum est diei. Serum fit diei. Nox adventat, apropinquat. Inclinat in vesperam dies.
* *A la tarde. Por la tarde.* Sub vesperam. Ad vesperam.
TARDE (adverbio.) Serò. Tardè. *Ya vienes tarde, vienes muy tarde.* Serò, seriùs, tardè, tardiùs, æquo seriùs, justo tardiùs accedis.
* *Es ya tarde sembrar por Mayo.* Ad sementem serus est Majus. Serùm est Majo sementem facere.
* *A lo mas tarde. Por lo mas tarde.* Ut quàm tardissimè. *Yo vendré en diez dias, à lo mas tarde.* Ut quàm tardissimè revertar, *vel* ut maximè serus redeam, decimo die adero.
* *Aunque la justicia divina viene tarde, no dexa de llegar à tiempo.* Serò quidem sæpe, at semper tempori adest ultor Deus.
* *Tarde, ò temprano hemos de morir.* Seriùs aut ocyùs moriendum nobis est.
* *Tarde piache.* Sera in fundo parsimonia. Serò experrectus es.
* *Mas vale tarde que nunca.* Nulla ad bonos mores sera vita est.
* *Mientras mas tarde, peor.* Echinus parturiens, malo suo cunctatur.
* *Tarde serà eso.* Ad Calendas Græcas. Cum mula pepererit.
TARDO, cosa que viene tarde. Tardus, a, um.

* *Vendimias tardías.* Vindemiæ serotinæ, seræ.
* *Cordero tardío.* Agnus chordus, serotinus.
TARDO, ó tardón en todo lo que hace. In omni re agendâ lentus, tardus, minimè expeditus.
* *Es tardo de ingenio.* Ingenio tardus. Est ingenio hebetior, tardior. Ingenii est hebetioris, obtusioris, lentioris.
* *TAREA de alguna obra.* Susceptum onus. Operis suscepta provincia. Opus initum, institutum.
Taréa que se señala à uno. Pensum, si. *Dar taréas.* Imperare pensa. *Cumplir, ò acabar la taréa.* Pensum, *vel* opus susceptum absolvere, peragere, conficere.
* *TARIMA.* Pedaneum subsellium, tabulis compactum. Solum contabulatum.
* *TARJA. Moneda.* Dupondius cum dimidio teruntii.
Tarjeta. Parmula, æ, scutulum, li.
* *TARREÑAS, ò tejuelos que los muchachos meten entre los dedos para hacerlos sonar.* Puerilia crepitacula.
Tarro para ordeñar. Sinus, *vel* sitilus lactarius. Situla lactaria.
* *TARTA.* Scribilita, tæ. Placenta, tæ. Pepanum, i.
TARTAGO, hierba medicinal. Lathyris, idis.
Tartago mayor. Pentadactylon.
* *Dar tartago à uno.* Molestiâ aliquem afficere, vexare.
Tartajoso, ò tartamudo. Balbus, blæsus. *Tartamudear.* Balbutire, titubare. Hæsitanti linguâ proloqui. Ore blæso verba frangere.
* *Tartana, navio pequeño.* Navigium, quod Tartana vulgò dicitur.
* *TARTARABUELO.* Tritavus, i. *Tartarabuela.* Tritavia, æ.
* *Tartaranieto.* Trinepos, otis. *Tartaranieta.* Trineptis, is.
Tarugo de madera. Subscus, udis. *Tarugo de exe de una carreta conque se asegura la rueda.* Mora, æ. Retinaculum, li. Curulis rotæ mora. Fibula rotæ carrucariæ.
* *Tarugar, poner tarugos.* Aliquid subscudibus attexere, suppingere, coagmentare, colligare, compingere, fibulare, suffigere.
TASA, ò tasacion. Taxatio, æstimatio, nis. Pretii dictio, constitutio, designatio, edictio, definitio.
Tasar. Aliquid æstimare, taxare. Rei alicujus pretium edicere, constituere, decernere. Rei æstimatæ pretium definire, præfinire, præstituere.
* *Tasar las costas de un pleyto.* Reo litem æstimare.
* *Tasar los derechos de los Jueces y Abogados.* Disceptatorum, causidicorumque forenses operas æstimare, iisque honorarium decernere.
* *Tu tasaste, determinaste el precio en que yo habia de comprar.* Præfinisti, præscripsisti, præstituisti, quò ne pluris emerem.
* *TASADAMENTE esto.* Hoc tantùm. Hoc solummodò, & nihil ampliùs.
Tasador. Mercium æstimator, taxator.
* *TASCAR el freno.* Frænum mordere, rodere.
Tascas, ò tascos del lino. Lini tomentum, purgamenta.
TASUGO. Vide *Texon.*
Tatarabuelo. Vide *Tartarabuelo.*
Tate. Sine. Manus abstine.
Tavaco. Vease *Tabaco.*
Tavardillo. Vease *Tabardillo.*
Tavaque. Fiscella, æ.
Taverna. Vease *Taberna.*
Taymado. Vide *Taimado.*
Taz por taz. Æqua compensatio, *vel* retributio.
* *Taza para beber.* Patera, æ. Crater, eris. Cratéra, æ.
Tacita. Scutella, æ. Scutulla, æ.
Tazmia. Decimarum statuta portio, quæ cuique obtigit, vel pendenda, vel colligenda.

TEA de pino para alumbrar. Teda, *vel* tæda, æ.
Teatro. Vease *Theatro.*
TECHAR una casa. Domum tecto induere, cooperire, munire, integere.
Techar de zequizami. Cubiculum lacunare, camerare in lacunar, fornicare in laquear, lacunari onerare, vel integere.
TECHO. Tectum, ti. *Techo plano, y sin caida.* Tectum planum, exsors fastigii, expers culminis. *Con vertiente.* Tectum declive, devexum, fastigiatum. *De una sola vertiente.* Simplicis alæ, *vel* unius devexæ frontis tectum. *De dos vertientes.* Tectum displuviatum, pectinatum, geminæ alæ, utrinque declive ad devexum. *De quatro vertientes.* Tectum testudineatum. Tectum quaternæ alæ, *vel* quadruplicis frontis. *Techo redondo en punta.* Tectum turbinatum. Tectum in metam, *vel* in conum.
* *Lo alto, ò caballete del techo.* Tecti culmen, fastigium, vertex, apex.
* *Techo cubierto de teja.* Lateritium, testaceum tectum. *Cubierto de planchas.* Scandularium tectum. *De pizarra.* Ardosiacum tectum.
* *La viga echada, que forma el caballete del techo.* Culmen superum.
* *Techo à teja vana.* Simplex tectum. *De tablas.* Tectum tabulatum. *A modo de boveda.* Testudineatum, fornicatum. Testudo, camera. *De zaquizami.* Lacunatum, in lacunar cameratum.
* *Techo de paja.* Stramentitium tectum.
* *Techumbre.* Tectum, ti.
* *TECLAS de organo.* Pinnæ organicæ. *De clavicordio.* Pinnæ organi fidibus intenti.
* *No quiere que le toquen esa tecla.* Ejus rei mentionem fieri non vult.
* *Alegrome que hayas tocado esa tecla.* Gaudeo, te hanc materiam tetigisse, hoc argumentum intulisse.
* *TEDIO, ò enfado.* Tædium, ii. Fastidium, ii. Satietas, tis.
* *Tedio de vivir.* Satietas vitæ. Fastidium vivendi.
* *Causar tedio.* Alicui fastidium creare. Tædium inducere. Sacietatem afferre. Aliquem tædio afficere.
TEJA. Tegula, æ. Tegulum, li. Tegula fictilis. *Tejita.* Testula, æ.
* *Hablar de tejas abajo.* De rebus loqui, quæ intra ordinem naturæ sunt.
Teja, arbol. Tilia, æ.
TEJADO. Tectum imbricatum, tegulaneum. Vease *Techo.*
* *TEJAR, cubrir de teja.* Tectum imbricare.
El tejar donde se hace teja, y ladrillo. Lateraria, æ. Lateraria fornax. *Esta obra.* Opus laterarium, *vel* lateritium.
Tejero, que hace tejas, y ladrillos. Laterarius, rii. Laterum, & tegularum figulus.
* *TEJO.* Testaceum, aut lateritium fragmentum. *Tejo de oro.* Aureum frustum.
* *Tejo, arbol.* Taxus, xi.
TELA del telar. Tela, æ. *Tela de lino.* Tela linea. Textum lineum. Textile lineum.
* *Urdir la tela.* Telam exordiri. *Destejerla.* Telam retexere.
Tela de cebolla. Cepæ cuticula, pellicula.
* *Tela de la carne.* Membrana, æ. *Del celebro.* Cerebri membranæ. Meninges. *De los ojos.* Occulorum tunicæ. *Del corazon.* Præcordia, orum.
* *TELA de juicio.* Ordo judicii, *vel* juris. *Pasar una cosa por tela de juicio.* Rem ordini juris in judicio examinare.

* *Tela donde se justa.* Stadium, dii. Hippodromus, i. Curriculum, li.
* *Telar.* Operis textorii machina. Textrina, æ, *vel* textrinum, ni.
Telaraña. Aranearum tela.
* *Telonio.* Telonium, nii.
TEMA. Obstinati animi sententia. Obfirmata pertinacia. Obstinata pervicacia.
Tomar, ó tener la tema con alguno. Alicui infensum esse, obtrectare, detrahere.
* *Tiene la tema conmigo.* Mihi infensus est, invisus est. In me est iniquiore animo, abalienata voluntate.
* *Cada loco con su tema.* Suum cuique studium maximè probatur.
* *TEMA, ó thema del sermon.* Thema, atis. Positum, ti. Positio, nis.
* *Este fue el thema de mi sermon.* Hoc in concione probandum, atque in omnium animis imprimendum curavi.
Tematico, ó temoso. Judicii nimiùm tenax. Opinionis plus æquo retinens. Sententiæ suæ plus justo addictior. Qui in sententia mentem obfirmàt pertinaciùs. Suscepti judicii retinentissimus.
TEMBLAR. Tremere. *La tierra tiembla algunas veces.* Terra subinde movetur, tremit, intremit, contremit, quatitur, concutitur, commovetur, movetur. *Tembló la tierra.* Terra contremuit, concussa est.
* *Temblar de frio.* Algore inhorrescere, intremere.
* *Temblar de miedo.* Trepidare. Pavore cohorrescere, inhorrescere. Timore perterritum contremiscere.
* *Tiemblo quando le veo.* Illius horreo conspectum, illum pertimesco.
* *A todos les tiembla la barba.* Omnes exitum pugnæ perhorrescunt.
* *Tiemblo con todo mi cuerpo.* Totis artubus contremisco. Toto corpore perhorresco. Totus tremo, horreoque.
* *Hacer temblar á uno.* Aliquem tremefacere, timore percellere. Alicui terrorem, horrorem incutere, timorem injicere.
* *Hacer temblar el suelo.* Tabulatum sub pedibus tremefacere, quatefacere, concutere. Solo tremorem incutere.
Aquel que se ha hecho temblar. Tremefactus, a, um.
* *Tembladera, vaso de plata.* Cymbium argenteum.
* *Temblador.* Tremori obnoxius, a, um. Tremens, tis.
TEMBLOR. Tremor, oris. *Temblor de cabeza.* Capitis tremor. Capitis tremuli concussus. Tremula capitis agitatio. *De frio, de miedo, &c.* Horror, oris. Inhorrescentis tremor.
* *Temblor de tierra.* Terræ motus, us. Terræ concussus, tremor, motio, commotio, concussio, conquassatio.
Huvo un gran temblor de tierra. Terra ingenti concussa motu est. *Liv.* Factus terræ motus horribilis. Terra movit horribilem in modum.
TEMER qualquiera cosa. Aliquid timere, extimescere, pertimescere, refugere, metuere, formidare, reformidare, vereri, perhorrescere. In metu alicujus rei versari.
* *Ellos temen el menor accidente que suceda.* Ad omnes casus extimescunt, contremiscunt, pertimescunt, perterrentur, exhorrescunt, pavent, horrent, timore commoventur, metu perturbantur, metu afficiuntur, timore percelluntur, metu exanimantur. Minimus casus eis metum injicit, illis terrorem incutit.
* *No la hagas, y no la temas.* Nihil timent qui nihil commiserunt.
* *Hacerse temer de alguno.* Alicui timorem incutere, terrorem injicere. Aliquem metu afficere, commovere, perturbare, percellere.
* *No se hace temer de sus hijos.* Non satis à liberis timetur. Non satis habet, *vel* tenet auctoritatis in liberos.
* *No tienes que temer.* Non est, *vel* nihil est quod extimescas.
* *Yo temo mucho, no te suceda algun mal.* Malè metuo, ne tibi quidpiam infortunii accidat. Malè tibi metuo, ne quod accipias damnum. De te maximo timore afficior. Timeo tibi.
* *Ellos temen que yo les ponga asechanzas.* A me insidias metuunt. *Temen no les haga yo algun mal.* A me sibi metuunt.
* *Ellos deben temer no les castigue yo su culpa.* Supplicia à me pro maleficiis suis timere, atque horrere debent.
TEMER, ó recelarse. Vereri. Timere.
§. *Notese, que* Vereor, ut, *denota el temor de las cosas que deseamos; esto es, el temor de que no nos salgan segun nuestro deseo é intencion.* Por exemplo:
* *Tú temes, ó recelas que yo no haya recibido tu carta.* Vereris, ut epistolas tuas acceperim. *Cic.*
* *Temo no se le ha de poder apaciguar.* Vereor ut placari possit. *Terent.*
§. Vereor ne non, *vel* ut ne non, *es lo mismo que* vereor ut: *porque estas dos negaciones, como la una con la otra se destruyen, valen por una afirmacion. Por exemplo:*
* *Yo temo, que no podrá tener un buen exercito.* Vereor, ne exercitum firmum habere non possit. *Cic.* (*que es lo mismo que si yo dixese*: vereor, ut habere possit.)
* *Yo temo no conseguirlo.* Timeo, ne non impetrem: *ó* (*lo que es lo mismo*) timeo, ut impetrem.
§. Veror ne, vereor ut ne, vereor ut non (*porque estas tres locuciones significan una misma cosa*) *denota el temor en las cosas que de ninguna manera deseamos; esto es el temor de que succedan. Por exemplo:*
* *Temo no me abandones.* Vereor, ne me deseras, *vel* ut ne me deseras, *vel* ut non me deseras.
* *Yo temia no cometiese algun pecado.* Verebar, ne peccaret, ut ne peccaret, ut non peccaret.
§ *Este modo de hablar.* Non vereor ut id fiat, *vel* ne non id fiat, (*porque son una misma cosa*) *denota que no se teme que dexe de suceder aquella que deseamos: esto es, que se tiene por cosa cierta y segura, que ha de suceder lo que se desea. Por exemplo:*
Yo no temo, ni tengo recelo de que tu virtud no corresponda á la estimacion que tienen los hombres de ti. Non vereor, ne tua virtus opinioni hominum non respondeat. *Cic.*
§. Non vereor ne, *ó* (*lo que es lo mismo*) non vereor ut ne, *denota que se tiene como cierto, que la cosa que se pudiera temer, sucederá; y que asi no se teme que suceda. Por exemplo:*
Yo no tengo motivo para temer, que cometas cosa alguna por floxedad, ó por indiscrecion. Non vereor, ne quid timidè, ne quid stultè facias. *Cic.*
* *TEMERARIO.* Temerarius, inconsideratus. Præceps consilio. Præceps amentia. Plenus inconsideratissimæ ac dementissimæ temeritatis. Temerè audax.
* *Yo no soy tan temerario, que piense &c.* Non mihi tantum sumo, arrogo, tribuo, vindico; non usque adeò sum temerarius; non eò temeritatis evasi, prorupi, ut existimem, &c.
* *El fue tan temerario que &c.* Usque adeò temerarius extitit, ut &c.
* *TEMERARIAMENTE.* Temerè. Temerariò. Inconsideratè. Cæco impetu. Præcipiti consilio. Inconsultè ac temerè.
* *TEMERIDAD.* Temeritas, atis. Inconsiderantia, æ. Præceps audacia.
TEMEROSA cosa, para temer. Formidabilis, formidandus, formidolosus, metuendus, timendus, a, um.
* *TEMEROSAMENTE.* Pavidè. Timidè. Meticulosè. Cum timore.

TEMEROSO. Timidus, pavidus, meticulosus, formidolosus, a, um.

* *Temeroso de Dios.* Religiosus vir, timens Deum.

* *TEMIBLE.* Metuendus, formidandus, reformidandus, extimescendus, a, um. Formidabilis, terribilis, le.

* *Una guerra muy temible.* Bellum formidolosissimum.

* *Temido.* Formidatus, a, um.

TEMOR. Timor, oris. Metus, us. Formido, inis. Terror, oris. Pavor, oris.

* *Sobrecogido del temor.* Timore perterritus. Metu perculsus. Terrore commotus. Formidine perturbatus. Pavore exanimatus. Metu concitus. Vide *Miedo.*

* *Sobrecogido de un temor sagradó.* Sacro perfusus horrore.

* *Es un hombre sin ningun temor de Dios.* Vir est ab omni religione remotus.

* *Vacilante entre el temor y la esperanza.* Animus spe & metu, *vel* spem inter metumque suspensus; metu & obscurâ spe incertus & æstuans.

Yo casi estoy fuera de mí; tanto mi espiritu se halla agitado entre el temor, la esperanza, y el gozo. Vix sum apud me, ita animus commotus est metu, spe, gaudio. *Terent.*

* *El que ni teme ni debe.* Impavidus, a, um. A metu vacuus. A timore liber.

Temoso. Vide *Tematico.*

* *TEMPERAMENTO, complexion.* Naturæ temperatio. Corporis habitudo. Vide *Complexion.*

* *Se desechó el temperamento que se habia propuesto para concluir estos negocios.* Rejecta est, quæ fuerat excogitata ratio componendis his controversiis.

* *Esta diferencia crecerá mas, si tu prudencia no la pone algun temperamento.* Ingravescet contentio, ni tu eam, pro tua prudentia sedabis, lenies, elevabis, compones.

* *Temperamento del ayre.* Cœli, *vel* aëris temperatio, temperatura, temperamentum, temperies.

TEMPERO, ó sazon. Temperies, ei. Temperamentum, ti. Tempestivus humor terræ.

Tempestad. Tempestas, atis. Procella, æ. Sævientis cœli vis procellosa. Turbinibus sæviens ventorum inclementia. Furentium ventorum immodici flatus.

* *Tempestad, ó tormenta en el mar.* Furentis maris æstus. Sævientis occeani violentus motus. Æstuantis maris violentius impetus. Tempestate concitati maris violentia.

Habiendose levantado una furiosa tempestad, nuestro navio hizo un lastimoso naufragio. Exortâ, *vel* coortâ repentè atroci fœdâque tempestate, miserandum navis nostra naufragium fecit. Cùm, sævientibus ventis mare exæstuans, effervescens, intumescens, vehementiùs agitatum, incitatum, turbatum, concitatum, inhorrescens, exasperatum, fluctus modò ad astra tolleret, modò ad tartara penè ima deprimeret; ac nunc altissimè penderemus summis in undis; nunc infimè magno cum omnium horrore desideret occeanus; ex atris, fœdisque nubibus, quæ omnem in se flatum quasi reciprocando collegerant, universo repentè impetu se se effundens Aquilo, navigium evertit, obruitque.

* *Estar combatido de la tempestad.* Tempestate jactari, agitari, vexari, affligi.

* *Lo que causa tempestades, ó sujeto á tempestades.* Procellosus, a, um. Ventus procellosus. Mare procellosum, procellis infestum.

* *Excitar una tempestad.* Tempestatem excitare, concitare, commovere, ciere.

* *Una gran tempestad viene á descargar sobre mi.* Atrox mihi tempestas impendet, ingruit, imminet.

* *TEMPESTUOSO.* Procellosus, tempestuosus, procellis infestus, tempestatibus jactatus, *vel* commotus, a, um.

TEMPLANZA. Temperantia, æ. Moderatio, nis. *Templanza en la comida y bebida.* Potionis & ciborum, *vel* in potu ac cibo moderatio, temperantia, moderata abstinentia. (Sobrietas *no se dice sino de la templanza en beber, y* Continencia, *de los otros placeres.*)

* *Con templanza, ó templadamente.* Temperatè. Moderatè. Temperanter.

Templado en el vino. Sobrius, sobrietatis retinens. Vini modicus. Vini parcus. In potu abstinens, continens.

* *Templado en la comida.* Cibi, *vel* in cibo temperans. Moderati cibi homo. Frugalis cibi vir. In victu abstinens.

TEMPLAR, moderar. Temperare, attemperare aliquid.

* *El Sol del Invierno templa el rigór del frio.* Hibernus Sol frigoris asperitatem mitigat, brumæ acrimoniam temperat.

* *El fuego templa la dureza de los metales, y los hace flexibles al martillo.* Metallorum acrem, refractariamque vim ignis commitigat, emollitque, & mallei obsequium adducit.

* *Templar el enojo, el dolor.* Sibi in irâ temperare. Dolori & iracundiæ parcere.

* *Templar las voces, y los instrumentos.* Consensionem sonorum ac vocum efficere. Conciliare inter se sonos. Sonorum ac vocum facere concentum.

* *Templar una guitarra.* Citharæ nervos ad justos sonorum modos intendere. *La prima se templa con la octava.* Prima corda octavæ consonat, respondet, consona est.

* *TEMPLE del hierro, ó del azero.* Temperatio, nis. Temperamentum, ti. Temperatura, æ. Candentis ferri aquaria temperatio, *vel* tinctus aquarius.

* *El buen temple depende de la calidad del agua.* Proba ferri temperatio posita est in nativâ aquæ ratione.

* *Herramienta de fino temple.* Eximiæ temperationis, *vel* primarii temperamenti ferramentum.

* *Dár el temple al hierro, ó al azero.* Ferrum temperare. Candens ferrum aquâ tingere & temperare. Candenti ferro temperamentum inducere. Aquæ intinctu temperationem ferro conciliare. Candenti ferro aquæ immerso temperationem dare, temperaturam tribuere, duritiem, mollitiemve conciliare.

TEMPLE, ó clima. Vide *Temperamento.*

* *Buen temple de tierra.* Benigna cœli temperies, cœli salubritas. Cœlum salubre.

Mal temple. Cœlum grave, insalubre, crassum, pestilens, incommodum.

Pintar al temple. Vide Pintar.

* *Estár de buen temple.* Soluto atque hilari animo esse.

* *No está de temple, que guste de oir eso.* Non sic affectus est, ut æquis auribus hæc accipiat.

* *Ninguno está de un mismo temple á todas horas.* Nemo quisquam omnibus horis sapit.

* *Estár uno de mal temple.* Malè affectum esse.

TEMPLO. Templum, i. Ædes, *vel* ædis, is. Sacra ædes. (Qui Scriptores *Fanum* pro *Templo.* perpetuò habent in ore, id faciunt nullo exemplo veterum Christianorum.)

* *El atrio, ó entrada del Templo.* Templi propylæum. *La fachada.* Frons, tis. Facies, ei. *La nave.* Pronaum. *Los lados, ó alas de la nave.* Alæ. Columnata latera. *El domo, ó media naranja.* Concameratum fastigium. *El coro, el presbyterio.* Chorus, i. Templi cella. *Las Capillas.* Sacella. *La Sacristia.* Sacrarium. *El campanario.* Turris campanaria. *El pulpito.* Suggestum, ti.

* Tem-

* *Templo de los Infieles, de los falsos dioses.* Templum, i. Fanum, i. Delubrum, i. Ædes, is.

* *TEMPORADA.* Tempus non diuturnum, ut trimestre spatium, plus minusve.

* *A temporadas.* Certis temporibus. Per temporis intervalla.

* *TEMPORAL. Buen temporal.* Cœlum serenum. Tempus serenum. Cœli habitus serenus. Aëris facies serena. *Temporal lluvioso.* Pluvium tempus. Pluviosum cœlum. *Mal temporal para los caminantes.* Tempus iter facientibus grave, infestum, infensum, inimicum, asperum, importunum, adversa cœli gravitas, infensa aëris tempestas.

TEMPORAL cosa, por un tiempo, no perpetua. Temporarius, a, um. Temporalis, le.

* *Un Magistrado temporal.* Magistratus temporarius, ad tempus mandatus, circumscripti temporis, temporariæ administrationis, definitæ gestionis.

* *Temporal, caduco.* Caducus, fluxus, temporarius, a, um. Temporalis, le. *Bienes temporales.* Bona caduca, fluxa, peritura, temporalia.

* *Jurisdicion temporal (sobre el cuerpo, y los bienes solamente.)* Jurisdictio extraria, externa, exterior. Ditio in bona & corpus, *vel* in res corporis & fortunæ.

* *Jurisdicion temporal, y espiritual.* Jurisdictio exterior, interiorque. Ditio in res animi, corporis & fortunæ.

* *Señor de lo temporal, y espiritual.* Exteriore, interioreque ditione dominus. Utroque jure, in bona & corpus animoque dominus.

* *Temporalmente.* Ad tempus. In certum quoddam tempus.

Temporalidades. Commoda, utilitates. Bona, orum.

* *Echarle á uno las temporalidads.* Extra regni fines aliquem relegare. Aquâ & igni aliquem interdicere.

TEMPRANA cosa. Festinus, properus, præproperus, a, um.

* *Fruta temprana.* Vide *Fruta.*

Temprano (adverbio.) Maturè. Tempestivè. Tempore. Tempori. In tempore. *Mas temprano. Muy temprano.* Maturiùs. Præmaturè. Tempestiviùs. Temporiùs. *Bastantemente temprano.* Satis tempore. Satis tempori.

* *Temprano vendré.* Citò, quamprimùm, maturè veniam. *No has venido temprano.* Non advenisti maturè, satis maturè, tempori, tempestivè, in tempore. Vide *presto en presteza.*

Tarde, ó temprano. Vide *Tarde.*

Tenacidad. Tenacitas, atis. In cohærendo firmitas.

Tenacillas. Vide *Pinzas.*

Tenáz. Tenax, cis. Firmissimè hærens.

Tenáz en su dictamen. Judicii tenax. In sua sententia obfirmatus. Suæ sententiæ firmissimè adhærens.

Tenaza. Forceps, ipis.

* *Tenaza, especie de fortificacion.* Structa in forcipem munitio. Forcipis specie sinuosum propugnaculum.

Tenazar. Vide *Atenacear.*

TENCA, pescado. Tinca, cæ. *La tenca, aun medio frita, salta de la sartén.* Tam vividæ, vegetæque naturæ Tinca est, ut semitosta exiliat è sartagine.

* *TENDAL de popa, cubierta de tela, que se pone en la popa de una galera.* Puppis tentorium, *vel* operorium.

TENDER. Quidpiam explicare, tendere, extendere. *Tender para tapar algo.* Obtendere. *Tender la pierna.* Corpus sternere in lecto.

* *Tenderse, ó extenderse.* Pandiculari. In lecto sterni.

Tendedero de la ropa. Locus aëri ac soli expositus, ubi lintea exsiccantur.

Tendero. Tabernarius, ii.

* *Tenebroso.* Tenebrosus, tenebricosus, caliginosus, a, um.

* *TENENCIA.* Legati munus, eris. Legataria functio. Alieni muneris vices. Vicaria potestas. Vicarii munus, officium.

TENER. Habere. *Yo no tengo madre.* Matrem non habeo. Non est mihi mater.

* *Quando emparentaste conmigo, nada tenias.* Cùm affinitatem mecum inivisti, nihil habebas, nihil tuum possidebas, nihil omnino tibi erat.

* *El suelo de esta casa tenia cien pasos en quadro.* Harum ædium area centenos in quadrum passus habebat, obtinebat, occupabat, patens explebat.

* *Tenemos paz.* Pace fruimur. *No tengo dinero.* Pecuniâ careo.

* *Tiene mucho ingenio, y poco juicio.* Plurimùm ingenio valet, at judicio parùm.

* *Qué tienes que decir?* Quid habes dicendum?

* *Qué tienes tú con él?* Quid tibi negotii cum illo est?

* *La virtud es ornamento de los que la tienen.* Virtus ornat penes quos est.

* *Yo no tengo cosa que escribirte.* Nihil habeo ad te scribere.

Estas son casi las objeciones que yo tenia que poner, tocante á la naturaleza de los dioses. Hæc ferè objicere habui, *vel* objicienda habui, de natura deorum. *Cic.*

* *TENER asido.* Tenere. *Tener una espada en la mano.* Ensem tenere, manu tenere, in manu habere, manu gestare, manu retinere.

Yo tengo al ladron. Furem teneo, distineo, attineo. *Tener el lobo de las orejas.* Lupum auribus tenere. Lupinas aures prehensas tenere.

* *Tener audiencia.* Habere judiciale forum. *Tener Cortes.* Habere comitia. Publicos habere conventus.

* *Tener algo por bien.* Ratum aliquid facere.

* *Quien hay que no lo tenga á bien?* Quis est qui non boni consulat? qui id non probet.

* *A este hombre le tienen por perdido.* Hujus hominis salus deposita, desperata, conclamata est. De illius salute conclamatum est.

* *Tenme por tu afecto servidor.* Me in servorum tibi addictissimorum numerum recense, adscribe, refer.

* *Yo le tengo por mi enemigo.* Illum in numero hostium locoque duco.

* *Tengole por hombre de bien.* Virum bonum & integrum illum esse censeo.

* *Tener á uno en mucho.* Magni aliquem facere, ducere, æstimare.

* *Tenerse en mucho.* Nimiùm sibi sumere, arrogare, tribuere. Nimiùm sibi placere, se efferre. Immodicum sui esse æstimatorem.

* *Tener en poco.* Parvi aliquid pendere. Pro nihilo divitias præ virtute habere, ducere, putare.

* *Tener algo á mal.* Aliquid vituperare, vitio vertere, dare crimini, maledicti loco ponere.

* *Tuvose esto á liviandad.* Levitati hoc illi datum fuit, levitatis idcirco insimulatus est, levitatis nomine malè audivit.

* *Tengolo esto por entretenimiento.* Id mihi voluptatis loco est.

* *Ten cuenta con esto.* Hoc tibi curæ sit. In hanc curam incumbe.

* *No tengais cuenta con lo que dice el vulgo.* De vulgi rumoribus nihil labores. Quid vulgus sentiat, aut quæ sit ejus opinio, nihil cures. Quid vulgus probet, aut improbet, noli quærere. Turpe est sapientem ab insipientium pendere sermone. Varium & mutabile vulgus contemne.

* *Tiene lo verdadero por falso.* Vera pro falsis damnat.

* *Tengo para mi que es asi.* Id mihi certum est. Hoc ita esse, pro certo habeo.

* *Ten-*

* *Ten cuenta contigo.* Cave tibi. Tuæ saluti invigila, consule, prospice, provide.
* *Tente en buenas.* Constantem & integrum te præbe, te præsta.
* *Tenerselas tiesas.* Fortiter alicui resistere, nec loco cedere, nec sede moveri. Consiliis & captionibus alicujus viriliter obsistere.
* *No las tiene todas consigo.* Non omnino metu vacat. Nonnihil sollicitudinis illi accessit.
* *Tenganse á la justicia.* Sistite quicumque estis, magistratui cedite.

Tener respeto á uno. Honorem alicui deferre. Aliquem vereri, colere, observare.

* *Tener necesidad.* Egere, indigere.
* *Tener hambre, y sed.* Esurire, sitire.
* *Tener lastima, ó compasion* Misereri, commisereri.
* *No tienen que perder.* Nihil præter animam possident. Rebus omnibus, quibus priventur, omnino carent.
* *Tener el primer lugar.* Principatum, *vel* principem dignitatis locum obtinere. Summum gradum tenere.
* *Apenas puedo tenerme á caballo.* Vix hærere in equo possum. *No puedo tenerme en pie.* Pedibus consistere non possum. *Tenerse en un pie.* Stare in uno pede.
* *Yo tengo esta alabanza por deshonra.* Laudem istam dedecori verto, tribuo, duco, attribuo, adscribo, pro dedecore habeo.

TENERIA. Coriari subactus officina.

Teniente, que sirve el oficio de otro en su lugar. Vicarius, rii. Qui alterius vicem gerit.

Teniente General. Legatus, ti. Vide *Lugarteniente.*

* *Teniente de la Villa.* Repagularius judex.
* *Teniente, ó tiniente de oidos.* Surdaster, tra, trum. Homo auris obtusæ, gravis, hebetis, stupentis. Qui aures hebetiores habet.

TEÑIR. Aliquid inficere, tingere, colore imbuere, *vel* inficere.

Teñido. Tinctus, infectus. Colore imbutus, colore infectus, a, um.

Teñidura. Vide *Tintura.*

* *TENOR, lo contenido de un escrito.* Scripti argumentum. Res scripto consignata.
* *Diversas cartas de un mismo tenor.* Eodem argumento exemploque variæ litteræ. Variæ epistolæ in eandem sententiam scriptæ.

TENOR, orden, forma. Tenor, oris. Ordo, inis.

Guarda el tenor de vida que tenias desde niño. Eum vitæ ordinem tene, quem à puero instituisti.

TENOR, acento de la voz. Vocis tenor. *Quintilian.*

* *Tenor en la Musica.* Sonus subgravis, *vulgò* Tenor.

TENTAR, ó palpar. Tentare. Vide *Palpar.*

Tentar, sondar, experimentar. Aliquem tentare, explorare, periclitari. Alicujus facere periculum. Alicujus animum versare.

Tentar, solicitar para algun mal hecho. Aliquem ad scelus sollicitare, pellicere, allicere, subornare, tentare.

* *Tentar el vado.* Vadum experiri, tentare. Fluminis altitudinem metiri, explorare.
* *Tentar á uno la paciencia.* Aliquem provocare, ad iracundiam concitare.
* *Tentado estuve á decirselo en su cara.* Vix me continui, quin hoc illi exprobrarem. Suggerebat animus, hoc ut illi vitium objicerem.
* *Es muy tentado de este vicio.* Homo est huic vitio miserè obnoxius, propensus.

TENTACION. Tentatio, nis. *Consentimiento en la tentacion.* Expressa voluntatis assensio, vi pellicientis illecebræ.

* *Consentir en la tentacion.* Illecebram peccati admittere in animum, eamque pellicientem sequi. Invitantem ad flagitium illecebram sponte amplecti, eique concedere. Titillationi ad scelus sponte obsequi, & morem gerere.
* *El ha consentido en la tentacion.* Scelus, ad quod pelliciebatur, amplexus est. Flagitio committendo assensus est, ex invitante illecebra. Ad scelus se pellici passus est. Patrando crimini, ad quod invitabatur, assensum præbuit.
* *TENTADOR.* Tentator, sollicitator, oris.
* *TENTATIVA, ensayo, ó prueba.* Probatio, tentatio, onis. Experimentum. Periculum, i.
* *Echar la tentativa de Medicina.* Medicæ facultatis dare experimentum, præbere documentum.

TENUE, delgado, delicado. Gracilis, tenuis, subtilis, le.

* *TENUTA.* Bonorum possessio, interea dum constet de vera proprietate ac dominio. *Vulgò* Tenuta, tæ.

Teologal, Teologo, &c. Vease en *Th.*

* *TERCERA, ó alcahueta.* Lena, æ. *Terceria.* Lenocinium, nii.

Tercera parte de qualquiera cosa que sea. Tertiarium, rii. Tertia, æ. Triens, tis.

* *Terceramente.* Tertiò. Tertio loco. *Tercera vez.* Tertiùm. Tertiò. *Tercera vez Consul.* Tertiùm Consul.

Tercero. Tertius, a, um. *El que es del tercer orden.* Tertianus, a, um. Tertiarius, a, um.

Tercero en depositos. Sequester, tri, *vel* sequestris. *En negocios.* Internuncius negotiator. *Por un tercero lo trató conmigo.* Per internuncium mecum egit.

* *TERCIA, hora Canonica.* Tertia, æ.
* *Tercia, ó tercera mayor en la Musica.* Ditonus, ni. *Tercera menor.* Semiditonus, i.
* *TERCIAR entre algunos.* Se interponere. Caduceatorem agere apud dissidentes.

Terciar el barvecho, ó viña. Agrum tertiare, *vel* tertiâ operâ recolere, novare, iterare.

* *Terciar en materia torpe.* Lenocinari.
* *Terciar la lanza.* Hastam vibrationi aptare. *Terciar la capa.* Pallium brachio obvolvere.
* *Terciado.* Ensis brevior & latior.

TERCIANA. Febris tertiana. *Terciana doble.* Hemitritæus.

Tercio de carga. Par oneris, *vel* sarcinæ.

* *Hacer buen tercio á uno* Deprecatorem pro aliquo agere. *Hacersele malo.* Alicujus commodis officere.
* *Tercio de gente de guerra.* Legio, nis. Phalanx, gis.
* *Terciopelo.* Sericum altera parte villosum. Heteromallum, li. Sericum heteromallum. Bombycinum heteromallum.
* *Terciopelo liso.* Heteromallum rasum, derasum, rasi villi, tonsi velleris.

TERCO. Pertinax, pervicax. Contumax. Pugnax, cis, capitosus, cerebrosus, cervicosus, obstinatus, a, um.

* *Tercamente.* Obstinatè. Obstinato animo. Pertinaciùs. Obstinatâ mente. Præfractè. Summâ contentione.
* *Terquedad.* Obstinatio, nis. Obstinati animi sententia. Obfirmata pertinacia. Obstinata pervicacia.
* *La terquedad es un genero de constancia, con que uno está firme y constante en sus resoluciones, oponiendose pertinazmente á las razones, y persuasiones de otro.* Obstinatio constantia quædam est, qua obfirmamus animum in suscepta sententia, aliorum rationibus & consiliis perperam, & pertinaciter obsistentes.

TERLIZ. Trilix, icis. Textum ex cannabo & lino versicoloribus.

* *TERMINACION de una palabra.* Vocabuli termina-

natio, exitus, us, terminus, i.

* *Los vocablos que tienen su terminacion en A.* Nomina quæ in A exeunt, desinunt, terminantur.

* *Estos vocablos tienen una misma terminacion.* Verba hæc similiter desinunt, sonos habent in exitu similes, pariter terminantur, eundemque referunt in edendo sonum.

Terminacion de una enfermedad. Morbi terminatio, exitus, us.

* *TERMINAR, acabar.* Absolvere, concludere aliquid. *Terminó su discurso.* Sermonem absolvit. Orationem conclusit. Dicendi finem fecit. Dictioni finem imposuit.

* *Terminar una controversia.* Controversiam decidere, dijudicare, expedire, dirimere. Dissidium tollere, componere, sedare, dirimere.

* *Todo ese negocio se puede terminar en muy poco tiempo.* Brevi potest ea res tota confici, transigi.

* *La noche terminó el combate.* Prælium nox diremit.

* *Aquellos montes que terminan nuestra vista.* Montes illi, qui aspectum nostrum definiunt.

TERMINO, ó linde. Terminus, i. Finis, is. Vide *Limite.*

* *Termino redondo.* Territorium, ii. Prædium amplum, undique septum. Ingens latifundium.

* *Eso que me pides no es conforme á los terminos de la razon.* Haud æquum est quod à me postulas.

* *Ponerse en los terminos de la razon.* Æquum quod est dicere, *vel* facere. Æquum, bonumque facere, *vel* dicere. *Terent.*

* *Contenerse en los terminos de la razon, y de su deber.* Se intra virtutis justum modum, & præscriptos officii limites continere. Æquum quod est sequi.

* *TERMINO, dia señalado.* Dies præfinita, præstituta. Tempus præfinitum, præstitutum. Vide *Plazo.*

* *Termino perentorio.* Decretorius terminus, peremptorius, ultimus.

* *Termino de Audiencia.* Prorogationes causæ ad litem comprobandam.

* *Tomar termino.* Diem sibi dicere, præfinire. Vide *Plazo.*

* *Termino, estado de una cosa.* Conditio, ratio, nis. Habitus, status, us. Vease *Estado*

* *TERMINOS, modo de hablar.* Dictio, locutio, nis. Verba, orum. Sermo, onis. *Terminos buenos, y proprios.* Proba dictio. Idonea locutio. Probis verbis expressa dictio. Idoneis verbis constans sermo.

* *Terminos malos é improprios.* Improba dictio. Improbis, *vel* haud idoneis verbis expressus sermo.

* *En los mismos terminos.* Eisdem verbis. Totidem verbis.

* *Terminos proprios de algun Arte.* Artis, aut facultatis verba propria, concepta, legitima, solemnia, solemnes formulæ, conceptæ formulæ.

* *Hablar en proprios terminos.* Propositi argumenti legitimis, solemnibusque uti verbis. Alicujus rei usurpare concepta verba.

TERNERO, ó ternera. Vitula, æ. Vitulus, li. Tener buculus.

* *Carne de Ternera.* Vitulina caro.

TERNEZA de una cosa blanda. Teneritas, atis. Teneritudo, inis.

* *Terneza, ó ternura, afeccion tierna.* Intimus amoris sensus, us. Vide *Tierno.*

* *Ternezuelo.* Molliculus, a, um. Tenellus, delicatulus, a, um.

Ternilla. Cartilago, inis. *Ternilloso.* Cartilaginosus, a, um. *Ternilla de las narices.* Interseptum narium.

TERNO, vestidura sagrada. Sacra & ampliora vestium ornamenta solemnioris ritûs.

Terquedad. Vide *Terco.*

TERRADO, de una casa. Tectum scandulare terreum.

* *TERRAPLEN.* Terrenus agger. Terrenæ molis agger. Terreni aggeris moles.

* *Terraplenar.* Terrâ locum munire, instruere, firmare.

Terremoto. Terræmotus, us. Vide *Temblor de tierra.*

TERRENAL. Terrestris, tre. Terrenus, a, um.

* *TERRENO.* Terrenum, i. Terra, æ.

Reconocer el terreno. Locorum situm æstimare. *Curt.*

* *Disputar el terreno.* Pugnantes loco non recedere, quem obtinent, pedem loco non movere, nisi coactos.

Terrero, ó blanco donde se tira. Scopus, pi. Vide *Blanco.*

TERRIBLE. Terribilis, le. Horrendus, formidandus, metuendus, a, um.

* *Terriblemente.* Terribiliter. *Terribilidad.* Ferocitas, atis. Ferocia, æ.

TERRITORIO. Territorium, rii. Ager, gri.

* *Territorio de Madrid.* Suburbanus ager Matritensis.

* *Territorio, extension de jurisdiccion.* Ditio, nis. Jurisdictio, nis. Ditionis regio. Jurisdictionis fines.

* *Territorio fertil, abundante.* Ager dives, uber, ferax, utilis, fœcundus, eximiæ ubertatis, multæ fœcunditatis.

* *La calidad del territorio, ó terruño.* Soli ingenium, natura, qualitas, indoles.

La esterilidad de este campo proviene del terruño, no de la semilla. Hujus agri sterilitas non est ab vitio seminis, sed ab terreno, *vel* ab terreni malo habitu, *vel* ab vitioso terræ ingenio, *vel* ab ipsius soli naturâ.

Terron. Gleba, æ. *Destripa terrones.* Durus arator. Occator, oris. *Terroncillo.* Glebula, æ.

* *TERROR.* Terror. oris. Formido, inis. Metus, us.

* *Poner terror á uno.* Aliquem terrere, perterrere, terrefacere, consternare, ingenti metu afficere, timore percellere, formidine commovere. Alicui terrorem injicere, metum movere, afferre formidinem, timorem commovere.

* *TERSO.* Lævis, e. Tersus, politus, a, um.

* *TESO.* Collis exiguus, colliculus, li. Terræ cumulus.

* *Tertulia en los corrales de comedias.* Spectaculum secretius.

* *TESON.* Contentio, *vel* conatus in re ardua. *Tomólo con tanto teson que &c.* Tantam contentionem adhibuit, tantopere contendit, ut &c.

Tesoro. Vide *Thesoro.*

Testa, lo mismo que cabeza. Vease *Cabeza.*

* *Testarada.* Arietatio, nis. *Darse de testaradas.* Arietationibus caput contundere.

TESTADOR. Testator, oris. Testans, tis.

Testamentario. Testatoris defuncti vicarius in ultima voluntate exequenda. *Vulgò* Testamentarius, rii.

Testamento. Testamentum, ti. Ultima voluntas. Supremæ tabulæ. Testamenti tabulæ. Diatheca, cæ.

* *Testamento abierto.* Testamentum nuncupativum, nuncupatum. *Cerrado.* Testamentum obsignatum. *Hacerle.* Testamentum facere, scribere, conscribere.

Librete, ó tablitas en que los antiguos Romanos escribian sus testamentos. Tabulæ, arum. Tabula, æ. Diatheca, orum. Codicilli, orum. Lignum, ni. Cera. (*y de esta ultima palabra procedió este modo de hablar.* Prima cera, secunda cera, tertia cera, cera infima: *que es como decir, primero, segundo, tercero, ultimo articulo del testamento.*

Testar, ó hacer testamento. Testari. Testamentum facere, scribere, conscribere.

* *Abrir el testamento.* Testamentum resignare, aperire. *Falsearle.* Testamentum adulterare, corrumpere, vitiare. *El que le falséa.* Corruptor testamentarius. *Suponer*

un falso testamento. Testamentum subjicere, subdere, supponere. *Testamento supuesto.* Testamentum suppositítium, subdititium, subjectum. *El que le supone.* Testamentarius, rii. Subjector testamentarius, *vel* testamentorum.

* *Ordenar por su testamento.* Testamento cavere, decernere; constituere quidpiam. *Nombrarle por su heredero.* Testamento hæredem aliquem instituere, scribere, nuncupare. *Dexar ó hacer manda en testamento.* Aliquid testamento legare, relinquere.

* *No se acordó de mi en su testamento.* Nihil mihi testamento reliquit, legavit. Me præteriit. In testamento meî fuit immemor. *Liv.*

* *No cumplir el testamento.* Testamentum negligere, legata non exequi, non solvere.

* *Revocar, ó anular el testamento.* Testamentum rescindere, improbare, mutare, irritum facere.

* *Morir sin testamento, ó abintestato.* Intestatò mori. Intestatum decedere.

* *TESTARUDO.* Capitosus, cerebrosus, cervicosus, a, um. Pertinax, pervicax, contumax, pugnax, cis. Judicii tenax.

* *Testera.* Frons, tis. Caput, itis. Pars antica, anterior. *Testera del coche.* Primus locus dossuarius in rheda.

* *Testiculo.* Testiculus, li.

* *TESTIFICAR.* Testari, testificari rem aliquam. Alicujus rei dare testimonium.

* *Testificacion.* Testimonium, nii. Testium auctoritas. Dicta pro testimonio.

TESTIGO. Testis, is. Testis alicujus rei, *vel* de aliqua re. *Muger testigo.* Hæc testis, is.

* *Testigo de vista.* Testis occulatus. *De oidas.* Testis auritus.

* *Testigo abonado.* Testis locuples, gravis, idoneus. *No abonado, de poca fé.* Testis obscuræ fidei, tenuis fidei, levis auctoritatis.

Testigo sobornado, echadizo, falso. Testis subornatus, adornatus, fictus, appositus, comparatus. Testis ad testimonii falsitatem edoctus, institutus, comparatus, appositus.

* *Le acusan con testigos falsos.* Ficti testes in eum dantur. *Cic.*

* *Querrás ser mi testigo?* Licet antestari, *vel* attestari; an te licet antestari, attestari, testem appellare, testem adhibere?

* *Yo te tomo por testigo.* Te ipsum testor, contestor. Testem te apello, voco, sumo, facio.

* *Pongo por testigos al Cielo, y la tierra.* Cœlum terramque contestor. *Pongo á Dios por testigo, Dios es mi testigo.* Deum testor. Mihi testis est Deus.

* *Este templo es testigo de su magnificencia.* Ejus magnificentiæ hoc templum testis est. *Liv.*

* *Este exercito será testigo de su valor.* Virtutis ejus bellicæ testes erunt hæc castra.

* *Producir testigos.* Testes dare, edere, producere, proferre.

Examinar, tomar el dicho á los testigos. Testes interrogare, pro testimonio dicentes audire, interrogare. *Bolver á examinarlos.* Testes iteratò audire, iterùm interrogare. Testes repetere. Testium testimonium recolere, repetere, iterare, instaurare.

* *Confrontar, ó carear los testigos con el reo.* Reo testes componere, committere, contendere. Testes & reum inter se committere, componere, contendere, opponere.

* *Tachar, ó refutar los testigos.* Testes refellere, refutare, testium auctoritatem elevare, infirmare, refellere.

Testimonio, deposicion de testigos. Testimonium, nii. Testium auctoritas. Dicta pro testimonio.

* *Dar testimonio.* Pro testimonio dicere aliquid. Testimonium ferre, dicere de aliqua re. Testimonium perhibere. *Colum.*

* *El Senado ha dado testimonio, que yo havia conservado esta Ciudad.* Senatus mihi testimonium hujus urbis conservatæ dedit. *Cic.*

* *Levantar testimonio á la Lei.* Ingenti calumniâ legem ludificari.

* *Levantanme un gran testimonio.* Commentitio crimine me petunt, scelus in me invidiosè comparant, conferunt. Calumniis me opprimere conantur.

TESTO, ó texto. Textus, us. Contextus, us. Textum, ti. *Texto, ó autoridad de un libro.* Locus, ci. Loci, orum. *Ponderar un texto.* Textum expendere, amplificare.

* *Libro que no contiene mas que el texto, sin glosa, ni comentario.* Codex nudi contextûs, puri texti, simplicis contextûs.

TETA. Mamma, æ. Uber, eris. *Tetas retesadas.* Uberâ distenta.

* *Tetilla, tetita.* Mammilla, æ. Mammula, æ.

* *El pezon de la teta.* Papilla, æ. Mammæ capitulum, *vel* petiolus, li.

* *Tetuda muger.* Mammosa mulier.

* *Pañuelo para cubrirlas.* Mammillare, is.

Texa, texadó, &c. Vide *Teja.*

TEXER. Texo, is. Contexo, is. *Texer, y destexer.* Penelopes tela.

* *Texido.* Textus, a, um. *Un texido.* Textum, ti. Textile, is.

TEXEDOR. Textor, oris. *Texedora.* Textrix, icis.

* *Cosa de Texedor.* Textorius, a, um. *Arte de Texedor.* Textrina, æ. Ars textoria. Ars textrinæ. Ars texendi.

* *Obrador, tienda del Texedor.* Textrina, æ. Textrinum, i. Officina textoria.

* *Urdidor del Texedor.* Machina ordiendi staminis.

* *El telar.* Operis textorii machina. *El enxullo donde se arrolla la tela.* Jugum, gi. Jugum anticum & posticum. *Peynes del Texedor.* Textorii pectines. *Lanzadera.* Textorius radius. Tramæ radius. *Primideras del Texedor.* Insubula, orum.

TEXON, ó tasugo, animal. Meles, is, *vel* melis, is.

* *TEZ del rostro.* Nativus oris color, ingenitus color.

TH

* *Theatro.* Theatrum, tri. *Theatro pequeño.* Theatridium, dii. *Cosa de theatro, ó theatral.* Theatralis, le.

* *Pieza de theatro.* Fabula, *vel* comœdia, *vel* tragœdia, æ.

* *Theatrista, ó tramoyista de theatros.* Scenicus artifex.

* *Thema, ó argumento.* Argumentum, ti. Posita quæstio. Proposita materia. Thema, atis.

* *Theología.* Theologia, æ. Divinarum rerum scientia.

* *Theología positiva.* Sacræ Scripturæ interpres Theologia. Sacrorum codicum interpres Theologia. Ex communi Patrum sensu, & linguarum nativa vi Scripturas Sacras enarrans Theologia.

* *Theología Moral.* Theologia Moralis, *vel* Ethica.

* *Theología Escolastica.* Theologia disceptatrix, disputatrix, contentiosa, concertatoria, disputans, dissertans, dissertatrix.

* *A esta ultima se puede reducir la que trata de las controversias.* Ad hanc ultimam referri potest Theologia Polemica, errorum & Hæresum profligatrix.

* *Theologo.* Theologus, gi.

* *Theologal, ó theológico.* Theologicus, a, um.

* *Theologicamente.* Theologicè.

* *THEOREMA.* Pronuntiatum, præceptum, ti. Theorema, atis.

* *THEORIA.* Commentatio, contemplatio, inspectio, onis.

onis. Nuda commentatio. Nudæ commentationis cognitio. Solitáriæ contemplationis notitia.

* *Theorico.* In commentatione positus. In contemplatione situs. Commentationis proprius, a, um.

* *THESIS, proposicion.* Thesis, is, *vel* eos. Propositio, nis. *Teses por escrito para disputar.* Theses, ium.

THESORO. Thesaurus, ri. Gaza, æ. *El tesoro público.* Ærarium, rii. Fiscus, ci.

Thesorero. Quæsturæ Præfectus. Quæstoriæ rei præpositus, Procurator Quæstorius, vir Quæstorius. *Vulgò* Thesaurarius.

Thesoreria. Quæstorium, rii.

TI

TIA, hermana de padre. Amita, tæ. *Tia, hermana de madre.* Matertera, æ. *Tia, hermana del abuelo.* Magna amita. *De la abuela.* Magna ámita.

* *TIARA.* Tiara, æ. *vel* hic tiaras, æ.

Tibar. Oro de tibar. Vide *Oro.*

TIBIA cosa. Tepidus, a, um. Tenuiter callidus. Leviter callens.

* *Poner tibio, ó entibiar.* Aliquid tepefacere, tepore afficere, tenuiter calefacere. Rei cuipiam teporem inducere.

Tibiamente Tepidè.

Tibieza. Tepor, oris. *Tibieza de espiritu.* Remissio, languor animi.

Tibio, hombre tibio. Homo segnis, remissus. *Tibia, ó floxamente.* Segniter. Remissè. Languidè. Frigidè.

TIEMPO. Tempus, oris. *Tá es tiempo que hablemos de esto.* Tempus est hac de re dicere (*Cic.*) *vel* dicendi.

* *Con el tiempo.* Tempore intercedente, interveniente, accedente, succedente. Temporis intercessu, intercessione, interventu. Accedentibus, intercedentibus annis. Annorum intercessu, successu. Temporis decursu, progressu.

* *La tristeza se mitiga con el tiempo.* Dies procedens ægritudinem mitigat, levat.

* *En aquel tiempo.* Tunc. Tunc temporis. Illo tempore. Illis temporibus. Id temporis.

* *Por qualquier tiempo.* Aliquandiu. *Durante este tiempo. Por este tiempo.* Per id tempus. Per id temporis. Id temporis. Interea. Interim. Interea temporis. Hoc interim spatio.

* *Despues de largo tiempo.* Post diuturnum tempus. Longo temporis intervallo interjecto. Transacto multorum annorum spatio. Longo post tempore. Intermisso longo temporis articulo. Cùm temporis multùm jam abiisset. Diuturnâ morâ interpositâ.

* *Por largo tiempo.* Diu. Longo, *vel* longinquo tempore. *Por muy largo tiempo.* Diutissimè. Perdiu. *Cosa que dura largo tiempo.* Diuturnus, diutinus, longinquus, a, um. *Que dura muchísimo tiempo.* Perdiuturnus, a, um.

* *Desde largo tiempo. Despues de mucho tiempo.* Dudum. Pridem. Jamdudum. Jampridem. Jamdiu. Pronuper.

* *Vocablos que mucho tiempo ha que no están en uso.* Verba ab usu quotidiani sermonis jamdiu intermissa. *Cic.*

* *Ha mucho tiempo que vino?* Quàm pridem venit? Quàm dudum adventavit?

* *Tá habia mucho tiempo que no teniamos novedad alguna.* Jamdiu nihil novi ad nos afferebatur.

* *Mucho tiempo ha que te estoi esperando.* Diu est cùm, *vel* dudum fit, cùm te expecto. Pridem est, jampridem est, cùm te præstolor.

* *Mucho ha, mucho tiempo ha que me está debiendo dinero.* Jamdiu, *vel* jamdudum est in ære meo. Multi anni sunt, cùm ille in ære meo est.

* *La mayor parte del tiempo.* Plerumque.

* *Mucho tiempo antes.* Multò antè. Longè antè.

* *Poco tiempo despues.* Paulò post. Aliquantò post.

* *En poco tiempo.* Brevi tempore.

* *Algun tiempo despues.* Paucis post diebus. Haud ita multò post. Post, *vel* postea aliquantò.

* *To permaneceré aqui por algun tiempo.* In aliquod tempus hîc residebo.

* *To esperaba, y al mismo tiempo temia.* Simul sperabam simul metuebam.

* *A un mismo tiempo he recibido muchas cartas tuyas.* Multas uno tempore accepi epistolas tuas. *Cic.*

* *A un mismo tiempo se pierde el sentido, y la vida.* Pariter cùm vitâ sensus amittitur.

* *Por algun tiempo.* Ad tempus.

* *De tiempo en tiempo. A tiempo.* Identidem. Subinde. Per intervalla. Ex intervallo.

* *Cosa que es del mismo tiempo.* Ejus temporis, *vel* eorum temporum æqualis, suppar.

* *Del tiempo de los Heroes.* Heroicis temporibus. Herôum ævo, ætate, sæculo.

* *Dicese que Homero fue del tiempo de Licurgo.* Lycurgi temporibus Homerus fuisse traditur.

* *Estas cosas sucedieron en nuestro tiempo.* Hæc in nostram ætatem inciderunt.

* *To creo que vendria en este tiempo.* Eum id temporis venturum putabam. *Cic.*

* *En este tiempo los muchachos tienen mas malicia, que los hombres de los tiempos pasados.* Hac ætate, hoc nostro sæculo ipsi puerili primorum temporum homines adultos malignitate superant.

* *La injusticia, y la corrupcion de los tiempos.* Iniquitas, pravitas, improbitas temporum.

* *En todos tiempos fue recibido el Derecho de las gentes.* Jus gentium valuit omni ætate, omni sæculo, quovis sæculo, ab omni ævo, quocumque mortalium tempore, apud cujuscumque sæculi mortales, apud cujusvis ætatis homines.

* *En mi tiempo se estudiaba mucho mejor que hoi.* Cum in Academiis versaremur, fervebant literarum studia, quæ hodie languent.

* *Hacer cada cosa en su tiempo.* Quamcumque rem curare suo tempore, sua tempestate, idoneo tempore.

* *Todas las cosas tienen sus tiempos.* Cuique rei sua est tempestas, idonea tempestas, suum est congruumque tempus.

* *En tiempo y lugar.* Tempore, locoque. Sua tempestate ac loco. Pro ratione temporis ac loci. Tempestivè ac loco suo. Idoneo tempore ac loco. Congruente tempestate ac loco.

* *No tengo tiempo para hacer esto.* Ad hanc rem mihi non est tempus, non est otium, non vacat, vacuum non est tempus.

* *Si tuvieres tiempo.* Si vacares. Si vacuus esses. Si tibi esset otium. Si tibi esset vacuum à negotio tempus.

* *To vendré á tiempo.* Veniam tempori, tempestivè, maturè, in tempore, ad tempus.

* *CONTRATIEMPO, adversidad.* Adversus casus.

* *Fuera de tiempo. A mal tiempo.* Alieno tempore. Intempestivè. Præposterè. Importuno tempore. Alienissimo tempore.

* *COSA que se hace, ó que sucede fuera de tiempo.* Intempestivus, præposterus, a, um. *La que sucede antes de tiempo.* Immaturus, præproperus, a, um.

* *Fruto que se dá antes de tiempo.* Fructus præmaturus. *Maduro antes de tiempo.* Præcox, ocis. Præcoquus, a, um. Præcoquis, que.

* *En este tiempo.* Interea, interea temporis. Dum hæc geruntur.

* *Acomodarse al tiempo. Tomarle como viniere.* Tempori cedere, servire, inservire, parére, consulere, se accommodare. Tempestati obsequi. Uti tempore. Temporis rationem habere. Ad temporis rationem se conformare. Ad tempestatem res, consilia, actiones accommodare, dirigere. Ad rationem, ex ratione necessitatis sua consilia componere, comparare. Spectare quid tempus postulet. Ad rationem tempestatum cursum navigationis moderari, regere, dirigere. In agendis rebus quasi ducem, *vel* quasi consiliarium habere tempus. Versare suam naturam ad tempus, atque huc & illuc torquere, & flectere. Consilia & actiones tempore moderari. Ita se gerere, ut præcipere tempus videtur, ut temporis ratio fert, ac postulat. In rebus agendis consiliario uti tempore.

* *Ajustar sus inclinaciones al tiempo, y al genio de las personas.* Versare suam naturam & regere ad tempus, atque huc & illuc torquere, ac flectere.

* *Válete del tiempo, y de la ocasion.* Occasionem oblatam arripe. Oblata opportunitate utere. Cave, ne prætervolet opportunitas temporis; ne corrumpas tam præclaram opportunitatem, ne illam patiaris elabi, abire, effluere.

* *Tiempo vendrá que necesites de mí.* Erit aliquando illa dies; lucebit, illucescet illa dies; veniet aliquando; diem aliquando illum Sol afferet; veniet illud tempus, & illucescet illa dies, cùm meam requires operam.

* *No he tenido tiempo para pensar en ello.* Deliberandi spatium non habui. Non mihi datus est deliberandi locus. *Tomaré tiempo para pensarlo.* Sumam spatium ad cogitandum.

* *Tomar el tiempo oportuno para alguna cosa.* Tempus alicui rei, *vel* in aliquam rem, *vel* ad aliquid accommodare. Tempus scitè & commodè capere ad aliquid faciendum.

* *Aun no es tiempo.* Hujus rei maturum non est tempus.

* *Huvo tiempo en que los hombres, &c.* Fuit quoddam tempus, cùm homines &c.

* *En tiempo que Roma florecia.* Tunc, cùm Roma floreret. Quo tempore florebat Romanum Imperium.

* *Siempre es tiempo de bien obrar.* Rectè agere semper tempestivum est, opportunum est. Rectè agendo nulla non est idonea tempestas. Ad rectè facta, cujuscumque temporis ratio est congruens, apta, idonea, consentanea, commoda.

* *En este infeliz tiempo que alcanzamos, no hay quien viva contento.* Nemo est, cui rectè sit, in hoc temporum miserrimo statu. His miseris, iniquis, improbis, perditis, tristibus, infaustis temporibus. In hac tam adversâ, dura, iniqua, infelici temporum ratione, conditione. In tanta pravitate, atque improbitate temporum. In hac omnium rerum perturbatione. In hac iniquitate temporum. In hac malorum colluvie nemo est qui vitam agere beatam possit.

* *Yo lo haré á tiempos perdidos, á horas perdidas.* Id succisivis, subcisivis operis efficiam.

* *En qué ocupas el tiempo?* Qua in re tempus collocas, ponis, consumis? Cui rei tempus tribuis, das?

* *Perder el tiempo, emplearle mal.* Tempus terere, conterere, absumere, frustra consumere, perperam terere, malè ponere, malè collocare, miserabiliter absumere.

El me pide, que no gaste el tiempo en vanos discursos. A me postulat, ne dicendo tempus absumam.

* *Pasar el tiempo, divertirse.* Animum relaxare, recreare, reficere. Oblectare se. Oblectatione animum reficere, delectatione relaxare.

* *Pasar el tiempo en leer.* Tempus consumere in legendo. *En el juego.* Tempus ludos fallere. *Pasatiempo.* Oblectamentum, ti.

El tiempo pasa, se vá. Tempus abit, effluit, elabitur, cedit, evolat, defluit.

* *TIEMPO sereno, buen tiempo.* Cœlum serenum. Tempus serenum. Aëris facies serena. Cœli habitus serenus.

* *Tiempo lluvioso.* Pluvium tempus. Pluviosum cœlum.

* *Mal tiempo para caminar.* Tempus iter facientibus grave, infestum, infensum, inimicum, asperum, importunum, adversa cœli gravitas, infensa aëris tempestas.

* *Expuesto á las injurias de los tiempos.* Temporis injuriis, aëris inclementiæ obnoxius.

* *En abriendo el tiempo.* Cum cœlum sudum, ac serenum erit. Cum clara tempestas adsit.

* *No se sabe que tiempo hará.* Dubium est cœlum.

* *Segun hiciere el tiempo.* Prout erit tempus. Pro ratione temporis. Uti erit cœli habitus. Uti erit affectus & status aëris.

* *Los quatro tiempos del año.* Quatuor anni tempora.

* *TIENDA para trabajar, y vender.* Taberna, æ.

Tienda donde se trabaja. Officina, æ. Operaria taberna. Operi faciendo taberna.

Tienda de especería. Aromatopolium. *De Platero.* Aurificina. *De Ollero.* Figlina. *De Zapatero.* Sutrina. *De Barbero.* Tonstrina, æ. *De Librero.* Taberna libraria. *De aceyte, y vinagre.* Taberna utensilium, rerum vilissimarum.

* *Hacer, ó poner tienda de algo.* Venale aliquid proponere, prostituere, habere.

* *Quien tiene tienda, que atienda.* Tuum tu negotium gere.

* *Cosa de tienda.* Tabernarius, a, um.

Tienda de campaña, ó pavellon. Tentorium, rii. Tabernaculum, li.

TIENTA de cirujano. Specillum, li. Chirurgicum specillum.

* *Meter la tienta en la herida.* Specillum in vulnus demittere.

* *Tienta que se mete en una llaga para supurarla.* Linamentum, i. Vulnerarium peniculum. Chirurgicum linamentum.

* *TIENTO.* Tactus, attactus, us. Contactus, us.

* *A tiento, ó á tientas.* Inexploratò. *Andar á tientas.* Dubias manus huc illucque conjicere. Incertis manibus palpare. Dubiis manibus viam pertentare, explorare, tentare, attentare, investigare, exquirere, manuum incerto conjectu investigare.

* *Tiento en lo que se hace.* Attentio, nis. *Id con tiento en este negocio.* Intentè ac pedetentium hoc age.

* *No tiene tiento en lo que hace.* Temerè & inconsultè res gerit.

* *Tiento, ó prueba.* Tentamentum, tentatio, nis. *Dale un tiento, á vér como lo toma.* Tenta eum, si fortè æquo animo accipiat. Explora, quo animo affectus sit.

* *Dár otro tiento.* Aliquem retentare.

TIERNA cosa. Tener, ra, um. Mollis, le.

Tiernecico. Tenellus. Molliculus, mollicellus, a, um.

* *Tiernamente.* Tenerè. Molliter. Teneriter. *Tiernamente le ama.* Medullitùs illum amat. Intimo amoris sensu illum diligit.

* *Ternura de una cosa blanda.* Teneritas, atis. Teneritudo, inis. Mollities, ei. Mollitia, æ. Mollitudo, inis.

* *Ternura, afecto tierno.* Intimus amoris sensus, us.

TIERRA, uno de los quatro elementos. Terra, æ.

* *Toda la tierra.* Terrenus orbis. Terrarum orbis universus. Terræ globus. Tellus, uris.

Tierra, ó pais. Terra, plaga, æ. Regio, nis. *Tiera de Se-*

Señorío. Ditio, nis. *Tierra, ó heredad.* Fundus, di. Prædium, dii. Possessio, nis. *Una grande, y dilatada heredad.* Latifundum, di.

* *Tierra, campo que se labra.* Ager, gri. Arvum, i. Sementivum solum. Sementivus ager. *Tierra arada para sembrar.* Humus subacta. Ager novalis. *Tierra desvirtuada, cansada.* Effœtus ager. Solum effœtum. *Tierra labrada, donde se ha sembrado trigo.* Seges, etis. *Varro. La que se siembra cada año.* Ager restibilis.

* *Tierra que se dexa descansar un año, ó de tiempo en tiempo.* Novale, is. Novalis, is. (sub. Ager.) Vicibus annorum requietum, agitatumque alternis arvum. *Colum.*

* *Tierra pedregosa.* Ager ruderatus.

Tierra bien cultivada. Ager cultissimus. Ager singulari diligentia cultus, præcipuo studio excultus, egregiè subactus, & perpurgatus.

* *Tierra inculta, abandonada.* Ager incultus & derelictus, vastus & desertus, ab omni cultu destitutus.

* *Tierra de hijada, ó estéril.* Solum macrum, exile, effœtum, sterile. Ager miser ac jejunus. Solum exile, & macrum.

* *Tierra fertil.* Ager fertilis, ferax, frugifer, fructuosus, fructuarius, feracissimus, lætus, opimus, uberrimus, maximèque fertilis.

* *Tierra esenta de todas cargas, ó tributos.* Immunis ager. Optimo jure ager. Liber vectigalibus ager. *Que paga censos.* Ager vectigalis. Pensionibus obnoxius ager.

* *Tierras quantas veas.* Terrarum quantum milvus oberret.

* *Las tierras que están al rededor de una Ciudad.* Suburbanum, ni. Ager suburbanus.

* *A raiz de la tierra.* Ad summum solum. In summo solo. Ad ipsam soli superficiem. *Una casa á igual de la tierra.* Æqua solo domus. Ad summum solum, *vel* solo tenùs excisæ ædes.

* *Navegar tierra á tierra, costear.* Oram legere, tenere, abradere, adlambere. Secundùm ripam aut littus navigare, navem agere, navigio uti.

* *Por mar, y por tierra.* Terra, marique.

* *Ir por tierra.* Terra iter facere. Terrestri via ire. *Yo iré por tierra.* Illuc itinere terrestri pergam. Eum in locum terrâ proficiscar.

* *Meter pie á tierra.* Excendere. Excensum, *vel* exscensionem facere (seu ex equo, seu è lectica, aut curru.)

Tierra firme. Hæc continens, tis.

* *Tomar tierra.* Navem terræ applicare, appellere littori, ad ripam subducere.

* *Cosa de debajo de tierra.* Subterraneus, a, um.

* *Animales que viven debajo de tierra.* Animalia subterranea.

* *Poner tierra en medio.* Aufugere. Solum vertere.

* *Echar tierra á un negocio.* Rem aliquam silentio oblitterare, oblivioni tradere.

* *Sin sentirlo la tierra.* Clanculùm, occultè quidvis agere.

Mi tierra. Meum patrium solum. *Es de mi tierra.* Conterraneus meus est.

* *TIESO.* Rigidus, a, um. *Ponerse una cosa tiesa.* Rigere, dirigere, obrigere, rigescere, obrigescere.

* *El cuerpo de un difunto luego se pone tieso.* Hominis emortui corpus statim rigescit, obrigescit, riget, diriget, obriget, rigorem contrahit.

* *Tieso, fuerte en sus resoluciones.* Rigidus, austerus, propositi tenax. In tuenda opinione rigidus. Initi consilii valdè retinens. Destinati animo decreti apprimè tenax.

* *Tenerselas tiesas á alguno.* Fortiter ac viriliter alicui resistere, repugnare.

* *Tiesamente, firmemente, con vehemencia.* Contentè. Vehementiùs. Obfirmato animo. Obstinata mente.

* *Tesura.* Rigor, oris. *El almidon dá tesura á los lienzos.* Dilutum amylum linteis rigorem inducit, indit, affert, confert. Amyli dilutum lintea rigore cogit, indurat, obdurat.

TIESTO. Vas testaceum pro herbis & floribus.

Tixeras. Vide *Tigeras.*

* *TIGRE, animal fiero.* Tigris, is, *vel* idis. *Cosa de tigre.* Tigrinus, a, um.

* *TILDAR, ó borrar.* Scriptum delere, abolere, expungere.

Tilde de la letra. Literæ apex, icis.

Tilla de un navío. Fori, orum. Summum navigii tabulatum.

* *TIMBAL.* Tympanum, ni. *Timbalero.* Tympanotriba, æ, *vel* tympanista, tæ.

Timbre sobre el escudo de armas. Galeæ scutariæ apex plumatilis, *vel* panicula coronaria.

* *Timidéz.* Timiditas, atis. Timidi animi affectus.

* *Tímido.* Timidus, meticulosus, a, um.

* *Timidamente.* Timidè. Meticulosè. Timido animo. Animo demisso, fractoque.

TIMON del carro. Temo, onis. *Timon del navío.* Clavus, i. Gubernaculum, li. Navalis clavus. Navale gubernaculum.

* *Gobernar, manejar el timon.* Ad clavum sedere. Gubernaculum tenere, regere, moderari. Clavo præsidere. Gubernaculo præesse.

El timonero, que gobierna el timon. Gubernator, oris. Clavi, *vel* gubernaculi moderator, rector, administrator.

* *Timorato.* Vir probitatis eximiæ, timens Deum, & recedens à malo.

* *TIMPANO, pieza de arquitectura.* Tympanum, ni. Fastigii vacuum. Medio fastigio vacuum spatium.

* *Timpano, instrumento musico.* Tympanum, i.

Tina de madera. Tina, æ. *De tintoreros.* Cortina, æ. Tinctorium ahenum.

Tinada de leña. Lignorum strues.

Tinaja. Cupa, *vel* cuppa vinaria. Dolium, ii. Labrum, bri. *Tinajilla.* Minus labrum. Minor lacus.

* *Tinelo.* Cœnaculum servorum.

TINIEBLAS. Tenebræ, arum. Caligo, inis. *Estár en tinieblas.* In tenebris agere, degere, versari, errare.

* *El que apetece las tinieblas.* Tenebrio, nis. Lucifugus, a, um.

* *Disipar las tinieblas.* Tenebras dissipare, caliginem discutere.

* *Asistir á las tinieblas en la semana santa.* Vespertinis solemniorum dierum majoris hæbdomadæ officiis interesse.

* *Teniente de oídos.* Surdaster, tri.

* *Tino.* Solertia, æ. Industria, æ. Peritia in agendo.

* *Obrar con tino, tener tino en lo que hace.* Solerter agere. Adhibere in agendo solertiam.

* *Perder el tino.* Ab scopo, *vel* à proposito, vel ab instituto aberrare, deerrare, deflectere, discedere, desciscere.

* *Pierde el tino quando habla.* Effluere illi solet in dicendo mens. Sibi non constat inter loquendum.

* *TIÑA.* Achores, ium. Porrigo, inis. *Tiñoso.* Porriginosus. Porrigine affectus. Porriginosa laborans scabie.

TINTA para escribir. Atramentum, ti. *Cosa de tinta.* Atramentarius, a, um.

TINTE. Tinctura, æ. Infestus, us. Tinctus, us.

* *El tinte, donde se tiñe.* Tincturæ officina. Baphia, æ.

Tintero. Atramentarium, rii.

Tintorero. Infector, oris, tingendi, *vel* tincturæ artifex.

TINTURA. Tinctura, æ. *Tintura fina.* Primariæ notæ, *vel* eximiæ notæ tinctura.

Cosa de doble tintura. Dibaphus, bis tinctus, iteratò infectus, a, um.

* *Sobre negro no hay tintura.* Furva lana non est tinctilis, nullum colorem combibit, admittit, accipit.

* *El que tiene alguna tintura de erudicion.* Leviter eruditus.

TIO, hermano de padre. Patruus, ui. *Tio, hermano del abuelo.* Propatruus. Magnus patruus. Patruus major. *Tio, hermano de madre.* Avunculus, li. *Tio, hermano de abuela.* Avunculus magnus. Avunculus major.

* *TIPLE.* Acutum canens. Gracilis soni modulator. Acutarum partium cantor. Acuta vox.

TIRABRAGUERO. Subligar, aris. Subligaculum ad comprimendam herniam.

TIRADA de camino. Viæ longitudo, longinquitas. Continens ductus, continuus tractus.

De una tirada. Uno, continentique ductu. Continuato tractu.

TIRANIA. Tyrannis, idis. Tyrannicus dominatus. Crudelis dominatio. Tyrannicum imperium.

* *Tiranicamente.* Tyrannicè. Tyrannico modo, ritu, more. Tyrannicâ violentiâ.

* *Tiranico.* Tyrannicus, a, um.

Tiranizar. Tyrannicè vexare, tyrannica vi devexare aliquem. In aliquem tyrannicè sævire.

Tirano. Tyrannus, ni. Violentus ac crudelis dominus. Violentam, crudelemque dominationem exercens.

* *Muerte violenta de un tirano.* Tyrannicidium, ii. *Matador del tirano.* Tyrannicida, tyrannoctonus, ni.

* *Tirapie de Zapatero.* Habena pedulis sutoria. Pedule lorum sutoris.

TIRAR, lanzar un dardo, ú otra cosa. Jaculum mittere, emittere. Spiculum jacere, conjicere. Lapidibus aliquem petere.

* *Tirar coces.* Calcitrare.

Tirar ácia sí. Aliquid trahere, retrahere, adducere.

Tirar de un carro. Carrum trahere, ducere. *El imán tira el hierro.* Magnes ferrum ad se allicit, trahit.

* *Tirar por un lado y por otro.* Distrahere. In varia trahere. *Tirar ácia delante.* Protrahere. *Acia trás.* Retrahere. *Tirar arrancando.* Vellere, avellere, evellere, revellere quidpiam.

* *Tirar á lograr alguna cosa.* Aliquid tentare, conari, moliri. *Tá sé á lo que tiras.* Consilium tuum jam novi. Scio scopum quem spectes & collimes.

* *No me tira eso.* Nihil ista me movent, nec capior his illecebris.

* *Tirabas á engañarme.* Tragulam in me injicere voluisti. Fraudem mihi adornabas, insidiis me petebas.

* *Tirador.* Jaculator, oris. *Tirador de artillería.* Tormenti muralis librator.

Tirador de oro. Aurarius ductor.

* *Tira de lienzo, ó de otra cosa.* Fascia, æ. Instita, æ. Tænia, æ. *Tirica, ó tirilla.* Fasciola, exigua tænia.

* *Tirante cosa.* Contentus, a, um. *Tener el arco tirante.* Contentum arcum habere.

* *Tirantes bigas.* Transtra, orum.

* *Tirantes de coches.* Avertæ, arum. *Tirantes largos.* Quadrigæ avertæ longiores, *vel* ductilia lora productiora.

TIRICIA. Vide *Ictericia.*

* *TIRITAR de frio.* Algore inhorrescere, intremere.

* *Tiritaina, tela de lana, y hilo.* Pannus lanâ filoque textus.

TIRO. Jactus, us. *A un tiro de escopeta.* Ad sclopi jactum. *De un tiro matar dos pajaros.* Uno ictu duos configere.

* *Quien menos piensas te hizo el tiro.* Quem minimè putas, fraudem tibi fecit. A quo minimè timebas, proditus es.

* *Tiro de artilleria.* Tormentum bellicum.

* *Errar el tiro.* A scopo deerrare, aberrare.

* *Tiron.* Trahentis vis & impetus. *De un tiron le arrancó.* Uno impetu evulsit, revulsit.

* *Tiros de espada.* Ensis subcingulum.

TISICA, enfermedad. Phthisis, eos, *vel* is. Tabes, is. Tabidi corporis affectus, us. Tabescentium pulmonum morbus. Phthisicus morbus.

* *Tisico.* Phthisicus, a, um. Tabidus, a, um. Phthisi laborans, *vel* affectus. Tabe languens.

TITERES. Neurospasta, orum, quæ nervis quibusdam & fidiculis occultis moventur, perinde ac si viverent.

* *Titiriteros.* Neurospastæ, arum. Hujusmodi præstigiatores & circulatores, qui has imagunculas in scenam producunt hinc inde versantes, simulque vocem ac nutus miro artificio eis affingentes. Arist. *de mundo.*

* *Titilacion.* Titillatio, nis. Titillatus, us. Sensus, animivè cum pruritu quodam blandior commotio.

* *TITUBEAR.* Titubare, vacillare. Non constare animo.

* *Titulado.* Honoris titulo, aut prærogativâ insignitus, decoratus.

* *Titular.* Titulo aliquem ornare, decorare, insignire.

* *Iglesia titular.* Templum titulo alicujus sancti insignitum.

* *Titulo, inscripcion.* Titulus, li. Epigraphe, es. Inscriptio, nis. Programma, atis.

* *Titulo de nobleza.* Nobilitatis titulus, appellatio, nomen, nota, dignatio.

* *TITULO, ó derecho.* Jus, juris. *Titulo de propiedad.* Jus máncipi, *vel* máncupi. Jus mancipii, *vel* mancupii.

* *Con qué titulo tienes el mando?* Quo jure exerces imperium? *Con justo titulo.* Jure optimo. Meritò. Jure ac merito. Æquissimo jure.

* *Con falso titulo.* Immeritò. Nullo jure. Sine causa.

* *Titulo, pretexto.* Obtentus, us. Vide *Pretexto.*

* *TITULOS, papeles, por donde consta el derecho que se tiene sobre qualquiera cosa.* Tabulæ, arum, auctoritates, tum. Instrumenta, orum.

* *Si esta heredad te toca, muestra los titulos.* Si hoc tuum est prædium, tui juris profer auctoritates, ede tabulas.

TIXERA, ó tixeras. Forfex, icis. Forfices, cum. Forficulæ, arum.

* *Tixeretada.* Forficis scisura.

* *Tixeras de despavilar.* Emunctorium, rii.

* *Tixeretas de la vid.* Claviculi. Capreoli.

* *Tixeretas han de ser.* Mordicùs aliquid tenere, pertinaciter asserere.

TIZNAR á uno. Fuligine aliquem fœdare, inficere, denigrare. *Tiznado.* Fuligine infectus, fœdatus, denigratus.

Tizne, ú ollin. Fuligo, inis.

Tizon. Titio, nis. Torris, is. *Tizonada.* Titionis ictus, us.

* *Tizon del trigo.* Robigo, *vel* rubigo, inis. Frumentarii culmi, ac spicæ marcor, *vel* tabes à rosido humore nimio.

TO

* *TOALLA.* Linteum tergendis manibus.

* *Tobillo del pie.* Malleolus, li.

Toca de muger. Calantica, cæ. Calyptra, æ. Capitis integumentum.

* *Tocado.* Capitis ornatus, us. *Tocarse.* Comere se, & comparare. Ornare caput. *Ella se toca al espejo.* Ad speculum caput inclinat. *Plaut.*

* *Tocador donde se tocan las mugeres.* Mundi muliebris repositorium.

TOCAR, ó pertenecer. Attinet, pertinet, spectat.

* *Ni me toca, ni me tañe.* Nihil à me attinet.
* *Por lo que á mí toca.* Quod ad me attinet.
TOCAR alguna cosa. Aliquid attingere, contingere, tangere.
* *Por poco que le toquen luego levanta el grito.* Vel levissimum contactum ferre non potest. Doloris etiam levissimi impatiens est, intolerans est.
* *Cuidado que ninguno toque á esta bolsa.* Marsupio illo omnes abstineant manus. Illud marsupium nemo attingat.
* *No me toques, picaro.* Ne me attingas, sceleste. *Terent.*
Si me le tocas al pelo de la ropa, te costará caro. Si illum vel leviter attigeris, pœnas lues acerbissimas.
* *Tocóle en lo vivo.* Altè hominem pupugit.
* *Tocar algo de paso.* Leviter aliquid attingere, obiter tractare.
TOCAR instrumento musico. Pulsare fides. Canere fidibus, organo. *Tocar flauta.* Calamum, aut tibiam inflare. *Clarin, ó trompeta.* Tubâ canere. *Tocar al arma.* Canere classicum. *A recoger.* Canere receptui. *Tocar á marchar.* Conclamare vasa.
Tocar las campanas. Vide *Campana.*
* *Tocado, ó herido de rayo.* Fulguritus, fulminatus, fulmine ictus. De cœlo tactus.
* *Tocado de Dios.* Divino instinctu afflatus. Divinitùs impulsus.
* *Tocado de la heregía.* Hæretica labe affectus, aspersus.
* *TOCAMIENTO.* Tactus, us. Tactio. Contactio, nis.
* *Tocante á la paz. En quanto á la paz.* De pace. Super pace. Quoad pacem. Quod ad pacem spectat. *Yo te escribiré tocante á este negocio.* Hac super re scribam ad te.
TOCINO. Caro suina, suilla, porcina.
* *TODAVIA.* Adhuc. *Todavia se vén las señales que dexó.* Relicta vestigia cernuntur adhuc etiam num, etiam nunc, in hoc usque tempus, ad hanc etiam tempestatem, etiam ad id tempus.
* *Qué? todavia te estás en la cama?* Quid? Etiamnunc, etiamnum, adhuc in lecto jaces?
* *Nada habiamos sabido todavia.* Nihildum audieramus.
* *Estando éste todavia en su casa.* Cum iste etiam tum domi suæ esset.
* *Negarás esto todavia?* Etiamne illud negabis?
* *El no habia despertado todavia.* Necdum, *vel* neque dum evigilarat.
* *Todavia se está trabajando.* Usque laborat.
* *Todavia te ries?* Etiam rides?
* *Pero aunque no tiene culpa, todavia no está libre de sospecha.* Verumtamen quamquam abest à culpa, suspicione tamen non caret.
TODO. Totus, cunctus, universus, solidus, a, um. Omnis, ne. (*Adviertase, que* Totus *se dice de una cosa entera, y que no le falta parte alguna, sin atender al numero. Por exemplo: Todo el cuerpo está sano.* Corpus sanum est totum: *y no* Omne. *Corren por toda la casa.* Discurrit totâ domo: *y no* omni. *No por esto negamos que* omnis *no se halle tal qual vez en la misma significacion que* totus, *como quando Ciceron dixo*: Tota mente Crassum, atque omni animo intuebatur: *Y en otra parte*: Eo tempore omni, Neapoli fui. *Pero al contrario, quando se mira al numero, ó á la multitud, entonces se usa de* omnis, *de* universus, *de* cunctus. (*He aqui algunos exemplos de uno y otro.*)
* *Yo no lo he visto en todo el dia.* Quem ego hodie toto non vidi die. *Terent.*
* *Este hombre es todo nuestro.* Homo totus noster est. Nobis totus addictus, *vel* deditus est.
* *Distribuir un todo en sus partes.* Totum in partes, *vel* rem universam in partes distribuere.

* *Todo el dia se le ha ido en el juego.* Totum, solidum, integrum hunc diem ludendo consumpsit.
* *Esta columna es toda de oro.* Columna hæc aurea est tota, *vel* ex auro tota constat.
* *Toda la herencia se le ha adjudicado.* Judicio ad eum rediit hæreditas tota, solida, universa.
* *Todos los hombres de bien le defendieron.* Optimus quisque illum defendit.
* *Todos le quieren bien.* Amatur ab omnibus.
* *Todo lo hace bien.* Omnia, quidlibet, cuncta, nihil non ingeniosè facit.
* *Todo hombre está sujeto á error, y engaño.* Omnis homo, Mortalium quivis, hominum quilibet errori obnoxius est.
* *Ante todas cosas.* Ante omnia. Ante aliud quidlibet. Præ quavis alia re. Præ alio quolibet.
* *Es el todo en este negocio.* Hujus rei caput & princeps est.
* *Se vé de todas partes.* Undique. Ex omni loco, omni ex parte cernitur.
* *Un hombre para todo.* Homo comparatus ad quidlibet, ad quævis idoneus.
* *Todo lo que á tí te pareciere.* Quidquid censueris. Quodcumque tibi videbitur.
Sobre todo. Vide *Sobre.*
* *En todas partes.* Ubique. Ubique gentium. Quovis loco. Quovis locorum. Ubivis gentium, locorum, terrarum.
* *De todas partes.* Undique. Ex omni parte.
* *Del todo, totalmente.* Prorsus. Plane. Omnino. Penitùs.
* *EN todo, y por todo.* Usquequaque.
* *A todo rebentar.* Ad summum. Ut maximè.
* *Eso es todo uno.* Una eademque res est. Id unum atque idem est. Perinde utrumque habendum est.
* *Todo quanto yo puedo.* Quàm maximè possum. Pro virili. Pro viribus. Pro opibus.
* *Todo lo que le dieres correrá por mi cuenta.* Quidquid in illum contuleris, mihi expensum feres.
* *Pasaré por todo lo que hicieres.* Quidquid feceris approbabo, ratum faciam.
De todo lo que sucediere te daré aviso. De omnibus quæcumque fient, certiorem te faciam.
* *A todo lo que puede llegar la locura de un hombre desalmado.* Quoad progredi potest feri hominis amentia.
* *Resistióse todo quanto pudo.* Quoad potuit, *vel* quantum potuit, restitit.
* *Todo lo moderno es mas limado.* Recentissima quæque, emendatissima. *Cic.*
* *Todos sin faltar uno.* Omnes ad unum. *No todos tienen esa dicha.* Non omnibus id bonum contingit. Non cuivis contingit adire Corinthum.
* *No todos entienden esto.* Non omnes hoc capiunt. Non sus quisquis hoc sciet.
* *Todos juntos, todos á una.* Cuncti, universi, omnes simul.
* *Todos á una voz dixeron que no era Consul.* Ab universis conclamatum est, non esse Consulem eum. *Sueton.*
* *Todos los que. Todos quantos.* Omnes qui. Omnes quicunque. Quotquot. *Todos quantos hay.* Omnes quotquot sunt.
TODOPODEROSO. Omnipotens, tis. Omnium potens. Rerum omnium pollens potensque. Infinitè potens. Infinitâ præditus potentiâ. Rerum omnium præpotens.
TOGA, ropa larga. Toga, æ. Promissa vestis.
Togado. Togatus.
Toison. Vide *Tuson.*
* *Tolba de molino.* Pistrini infundibulum.
* *Toldo.* Umbraculum, li. *Entoldar las calles.* Velorum umbraculis vias desuper tegere.
* *TOLERAR.* Quidpiam tolerare, ferre, pati. Vide *Sufrir*

* *Tolerable.* Tolerabilis, le. Tolerandus, ferendus, a, um. *Tolerablemente.* Tolerabiliter. Toleranter. Cum tolerantia.
* *Tolerancia.* Tolerantia, æ. Toleratio, nis. Quieta perpessio. *El que tolera.* Algoris, æstus, inediæ &c. tolerans, patiens.
* *TOLONDRON.* Tumor, seu tuber capitis ex ictu.

Tolva. Vide *Tolba.*

TOMA. La toma de una Plaza. Captio, nis. Captura, æ. Captus, us. Urbis expugnatio.

* *Mas vale un toma, que dos te daré.* Bis dat, qui citò dat. Pauca possidere præstat, quàm multa sperare.

TOMAR. Aliquid prehendere, apprehendere. Quidpiam sumere, capere, manu capere.

* *Tomar lo que está para otro.* Intercipere. Intervertere.

Tomar consejo. Consilium capere, petere, postulare. Quempiam consulere, de re aliqua consulere.

* *Tomar la Ciudad.* Urbem capere. *Por armas.* Urbem expugnare. *Por interpresa.* Urbem intercipere. *Por hambre.* Ad deditionem cogere. *Tomar los caminos por donde han de pasar.* Vias, aut itinera obsidere.
* *TOMAR estado, casarse.* Nubere. Uxorem ducere.
* *Tomarlo á su cargo, ó por su cuenta.* Quidpiam in se recipere, sumere, agredi, capessere.
* *Tomar la obra á destajo.* Opus faciendum redimere, conducere.
* *Tomar á uno cuenta de su administracion.* Rei ab aliquo administratæ rationem exigere, petere, reposcere.
* *Tomar á cuestas.* Humeris aliquid tollere, tergo suo imponere, excipere.
* *Tomar el cuento, ó la relacion de mas atrás.* Narrationem altiùs repetere, exordiri.
* *Tomarse con alguno.* Cum aliquo rixari, jurgari.
* *Tomar el cielo con las manos.* Cœlum ac divos obtestari.
* *Tomar las de Villadiego.* Fugam capessere, arripere. Vide *Huir.*
* *Tomar lengua, informarse.* Percontari. Sciscitari. Vide *Lengua.*
* *Tomar un beneficio por afrenta.* Accipere, interpretari beneficium in contumeliam. In contumeliæ loco ponere beneficium.
* *Tu lo tomas á mal, no lo tomas como conviene, lo interpretas mal.* Rem perperam interpretaris. Rem malè accipis. Res non sic accipienda est, non eo sensu sumenda est; non accipienda est in eam sententiam.
* *Lo que no tiene dueño, es del primero que lo toma.* Quæ libera sunt, transeunt in jus occupantis.
* *Tomar la muerte por sus manos.* Fati diem occupare. Mortem sibi consciscere. Manus sibi afferre.
* *Qué diablos te toman.* ¿Quæ te furiæ exagitant? Quo æstu insaniæ percitus es?
* *Tomado del vino.* Vino obrutus. Vino madens.
* *Tomadura.* Captio, nis. Captura, æ. Captus, us.
* *TOMATE, legumbre.* Pomum amatorium.
* *Tomillo, hierba olorosa.* Thymus, i.
* *Tomiza de esparto.* Tomex, icis.
* *TOMO de libro.* Tomus, i. Volumen, inis.
* *Cosa de gran tomo.* Res magnæ molis, ac ponderis, magni momenti.
* *Mozo de tomo, y lomo.* Corpore amplo ac robusto juvenis, lacertosus, torosus.
* *TONADA, ó tonadilla.* Cantinela de trivio.

TONEL. Dolium, ii. *Tonelillo.* Doliolum, li.

Tonelada. Dolii capacitas, bis mille librarum pondo. *Navío que hace mil toneladas.* Navis pro mille doliis capax.

* *El tonelero que hace toneles.* Doliarius, ii. Doliarius faber, *vel* concinnator.
* *TONO.* Tonus, ni. Sonus, ni. Vocis sonus.
* *Un tono triste y lúgubre.* Vox ad miserabilem sonum inflexa.
* *Le respondió en tono grave.* Graviter ac severè respondit. Vultu ac voce ad severitatem compositâ respondit.
* *TONO, qualidad del son.* Tonus, ni. *Semitono.* Semitonium, nii.
* *Un tono alto, y claro.* Tonus acutus. Sublimis, canorusque tonus, *vel* sonus. *Tono bajo.* Gravis obtususque tonus.
* *Dár el tono á los que cantan.* Canentibus tonum præire, toni modum præcinere, præmoderari. *El que dá el tono.* Præcentor, oris. Chori magister.
* *TONSURA de Clerigo.* Clerici tonsura. Sacra tonsura. Sacer tonsus, us.
* *Dár la primera tonsura.* Primore tonsura Clericum inaugurare, initiare. *Recibirla.* Primore tonsu Clericum inaugurari, *vel* initiari, in Clericum legi, alligi, adoptari, cooptari.
* *TONTO.* Stolidus, stupidus, a, um. Vecors, dis. Attonitæ mentis homo. *Tontamente.* Stolidè. Stupidè. *Tontería.* Stupiditas, stoliditas, tis. Vecordia, æ.
* *TOPACIO, piedra preciosa.* Topacius, ii.

TOPAR, ó hallar algo. Incidere in aliquid. Reperire, offendere aliquid. *Topar con alguno.* Alicui obvium fieri. Aliquem offendere, habere obvium. In aliquem incidere, incurrere.

* *Topóle desapercibido.* Imparatum illum offendit. *Topó con la cabeza en la boveda.* Caput ad fornicem offendit.
* *He topado con un buen Maestro.* Doctissimum præceptorem nactus sum, sortitus sum. In sapientissimum magistrum incidi.
* *En algo toca esto.* Non temerè hoc fit.
* *TOPE, ó encuentro.* Occursus, us. Offensio, nis.

Si hubiere algun tope en esto. Si quid in hoc negotio intercesserit, obstiterit, impedimento erit, quo minus id fiat.

* *Si hay alguno, con quien hayas tenido algun tope, no te fies de él.* Si quis est, in quo jam offenderis, huic nihil credideris.
* *Llenar algo hasta el tope.* Ad plenum aliquid implere.

Topetar como carnero. Arietare. Frontum fronti allidere, impingere, acri collisu ferire, committere, concutere.

* *Topetada.* Arietatio, nis. Illisus, us.
* *Topeton.* Impetus, illisus, incursus, us. Offensio, nis.

Topo, animal conocido. Talpa, æ.

* *Topografia, descripcion del lugar.* Topographia, æ.

TOQUE, ó tocamiento. Tactus, us. Tactio, contactio, nis.

Toque, dificultad de un negocio. Negotii difficultas. Rei nodus. Difficultatis nodus, caput, cardo. Id in quo res summa sita est, consistit, continetur, constat.

Piedra de toque. Vide *Piedra.*

* *Prueba de toque.* Auri cotaria probatio.
* *Toque de campana.* Æris campani pulsatio, concrepatio, cantus, sonus.

Torada. Vide *Toro.*

* *TORBELLINO.* Turbo, inis. Vortex, icis.

Torcáz, paloma. Palumbus, i, *vel* palumbes, is. Fera & silvatica columba.

TORCER. Aliquid torquere, intorquere, contorquere, in obliquum flectere, obliquè inflectere, torquendo inflectere.

* *Torcerse el pie.* Distorsione pedem luxare. Fallente gressu pedem distorquere.
* *Torcer la boca.* Os fœdum in modum distorquere.

Torcer el pescuezo á un pichon. Columbæ vitam abtorto collo eripere.

* *No dar su brazo á torcer á nadie.* Nemini se summittere.

te. Rei domesticæ indigentiam occultare, silentio premere.
* *Cosa facil de torcer.* Tortilis, le.
* *Torcedor, cosa que dá pena, y tormento.* Torminalis, le.
* *Torcedura.* Torsio, nis. Tortus, us.
* *Torcido.* Tortilis, tortus, contortus, intortus, a, um. *Torcido, no derecho.* Obliquus, obtortus, a, um. Tortuosus, a, um. *Torcidamente.* Tortuosè. Obliquè.
Torcida de candil, ó velon. Vide *Mecha.*
TORDO, ave conocida. Tordus, di. Ficedula, æ.
Torear, toreador, toril. Vide *Toro.*
Tormenta del mar. Vide *Tempestad.*
TORMENTO, dolor grande. Ingens cruciatus, us. Acerbus dolor.
Tormento, suplicio. Tormentum, cruciamentum, ti. Supplicium, cii. Cruciatus, us, crux, cis, pœna, æ.
* *Ponerle á uno á qüestion de tormento.* In quæstionem aliquem abripere.
* *Ofrecerse al tormento.* Dare se in quæstionem, vel in cruciatum.
* *Dár tormento á uno.* In equuleo reum torquere.
* *Confesó en el tormento.* Extorta est ab illo in equuleo criminis confessio. Veritas per cruciatum expressa ab illo est, tormentis expressa est. Cruciatu ac fidiculis adactus crimen confessus est.
TORNABODA. Repotia, orum.
TORNADIZO, desertor. Perfuga, æ. Transfuga, æ.
TORNAR de un viage. E viâ redire, revenire, reverti, remeare.
Tornar lo quitado, ó lo prestado. Mutuum aut ablatum reddere, restituere.
Tornar á vér. Revisere. *Tornar atrás.* Retrocedere. Pedem referre. Revisionem facere. *Tornar á leer.* Relegere. *Tornar á andar el camino.* Eandem viam repetere, iter relegere, remetiri.
Tornasol, planta, y flor. Heliotropium, ii.
TORNEAR una columna. Columnam tornare, torno effingere, fingere, fabrefacere, fabricare, polire, dedolare.
Torneadura. Torni politura, expolitio.
* *Tornear, hacer tornéos.* Circumire, circumvolvi. In orbem agi. In ambitum ferri.
* *Tornear á caballo.* Ludicram pugnam equestrem agere. Hastiludium exercere. Hastiludio certare, decurrere.
* *Tornéo.* Hastiludium, dii. Ludicrum certamen. Ludicra pugna. Ludicrum pugnæ, *vel* certaminis. *A caballo.* Ludicra pugna equestris. Ludicrum equestre certamen.
* *Tornero que trabaja á torno.* Tornator, oris. Toreutes, is. *Tornera.* Tornatrix, cis.
* *Arte de tornero.* Toreutice, es.
* *Tornillero.* Castrorum desertor.
Torniscon, ó revés. Aversæ manus ictus, us. Colaphus, i.
TORNO, instrumento para tornear. Tornus, i.
* *Cosa hecha á torno.* Tornatilis, le. Tornatus, torno effictus, exculptus, elaboratus, a, um.
* *Cosa torneada.* Opus toreuticum. Opus torno elaboratum. Toreuma, atis.
* *TORNO de Monjas.* Versatile, *vel* fenestrale tympanum parthenici cœnobii. Fenestralis turricula.
* *Torno ó rueda para hilar, devanar, &c.* Rhombus, bi. Staminei operis rhombus. *Hilar al torno.* Nere rhombo versatili.
* *Torno, maquina para levantar á lo alto cosa de gran peso, compuesto de un exe, y rodeado de una maroma.* Sucula, æ. Axis tractorius. *El exe de éste.* Axis is.
* *Torno del husillo de la prensa.* Præli cochlea.
* *Torno, ó ambito en el camino.* Circuitio, circumitio, onis. Circuitus, ambitus, us. *La luna hace el torno á la tierra.* Terram Lunæ cursus ambit.
TORO. Taurus, i. *Cosa de toro.* Taureus, taurinus, a, um. *Cuero de toro.* Taureum tergus, taurinum corium. *Vergajo de toro.* Taurea, eæ. Taurina scutica.
* *Torada.* Taurinus grex. Taurorum armentum.
* *Correr toros.* Tauros agitare. *Fiesta de toros.* Taurorum agitatio.
* *Ciertos son los toros.* Res certa est, explorata est, haud dubia est.
* *Vióse en los cuernos del toro.* Ex summo vitæ discrimine ereptus est. *Hacer una suerte al toro.* Taurum provocare, irritare, ejusque impetum eludere.
* *Torear.* Taurum in circo lacessere, irritare, spiculis confodere, ferociter invadentem lanceâ excipere, prosternere. *Toreador, ó torero.* Taurorum agitator.
* *Toril.* Taurorum cavea.
TORONGIL, hierba. Apiastrum, tri. Meliphylon, i.
Toronjo, arbol. Malus citrea. *Toronja, fruta de este arbol.* Malum citreum, *vel* medicum.
Torozon, ó torzon de tripas. Tormina, um. Alvi torsiones. Intestinorum dolor.
TORPE cosa. Turpis, e. Obscœnus, a, um. *Torpemente.* Turpiter. Obscœnè. *Torpeza deshonesta.* Turpitudo, inis. Obscœnitas, tis.
Torpe, cosa tarda, lerda. Tardus, stupidus, a, um.
Torpedad, ó torpeza. Torpor, oris. Tarditas, atis. Stupiditas, atis. Ignavia, æ. *Torpemente, lerdamente.* Stupidè. Ignavè. Lentè.
* *Torpigo, un pez.* Hæc Torpedo, inis. *Plin.*
TORRE. Turris, is. *Torrecilla.* Turricula, æ.
* *Torre del campanario.* Campanaria turris.
Torreones de murallas. Propugnatrix mœnium turris. Turrita murorum propugnacula.
Murallas torreadas. Turrita mœnia. Turribus munita mœnia.
* *Elefante, torreado.* Turritus, turriger, turrigerus elephas.
Torrear la Ciudad. Turribus urbem munire.
* *TORRENTE de agua.* Torrens, tis. Subitus, rapidus rivus. *Torrente de voz.* Vox plena & sonora.
TORREZNO. Suinæ carnis segmentum, plagula.
* *TORRIDA Zona.* Zona torrida, adusta, exusta.
Torrija, ó tostada. Tosta panis plagula melle illita.
* *Torta de harina, aceyte, agua, ó leche.* Maza, æ. *Cæl. Rhodig. lib. 9. cap. 12.* Mustaceum, eï. Torta, æ.
* *No sea que te cueste la torta un pan.* Vide, ne tibi res malè cedat, ne satis ex sententia eventus procedat.
Esto es tortas, y pan pintado, para lo que otros sufren. Levia hæc sunt, & velut picta, præ his quæ alii tolerant.
TORTERO del uso. Verticulum, *vel* verticillum, *vel* verticillus, li.
Tortilla de huevos. Ovorum intrita, æ. Intrita ovorum ex sartagine. Intrita ex ovis subactis. *Pomey.*
TORTOLA. Turtur, uris.
TORTUGA, ó galapago. Hæc Testudo, inis. Domiporta, tæ.
* *Tortura, ó tormento.* Tormentum, ti. Vide *Qüestion de tormento.*
Torvellino. Vide *Torbellino.*
* *Torvisco, hierba.* Thymelæa, æ.
* *TORZAL.* Funiculus intortus.
Torzer. Vide *Torcer.*
* *Torzon.* Vide *Torozon.*
* *Torzuelo, ave de rapiña.* Accipiter mas. Tertiarius, rii.
TOS. Tussis, is. *Tosecilla.* Tussicula, æ.
Toser, tener tos. Tussi laborare. Tussire.
TOSCA cosa. Rudis, de. Impolitus, incultus, a, um. *Hombre tosco.* Homo stupidus, bardus, plumbeus, rudis, agrestis.

* Pa-

* *Paño tosco.* Vilior ac rudior pannus. Minoris notæ vestis.
* *Toscamente.* Incultè. Horridè. Impolitè. Citra artem. Inconditè. Rusticè.
Tosquedad. Rudis & impolita agendi ratio.
* *Tósigo, veneno.* Toxicum, ci.
TOSTADA de pan. Segmen tosti panis. Vide *Torrija.*
TOSTAR. Aliquid inassare, torrere, torrefacere.
* *A medio tostar.* Semiassus, a, um. *Tostado.* Tostus, a, um.
Tostador. Qui aliquid torret. *Tostador donde algo se tuesta.* Ustrina, æ.
* *TOSTONES.* Cicera tosta, grana ciceris tosta.
TOTAL. Totus, universus, a, um. *Totalmente.* Omnino. Planè. Prorsus.
* *TOVA, piedra arenisca, porosa.* Thophus, i. *Græc.* Poros, i.
Tova de los dientes. Buxea dentium scabrities.
Tovaja. Vide *Toalla.*
Tovillo. Vide *Tobillo.*

TR

TRABAJAR, ocuparse en alguna buena obra. Opus facere. In opus incumbere. Operæ incumbere. Operam navare. In aliqua re elaborare, operam ponere, consumere laborem & operam; curam, operam, diligentiamque suam ponere. Alicui rei operam dare. In aliquam rem conferre studium & operam. Ad aliquid incumbere, laborem conferre.
* *Trabajar de noche al candil.* Lucubrare.
* *He trabajado en vano.* Lusi operam. Oleum & operam perdidi. Inanem laborem suscepi, sumpsi. Frustra laboravi.
* *Trabajar utilmente.* Benè operam ponere.
* *Yo trabajo en una grande obra.* Magnum opus in manibus habeo.
* *La vejez gusta de trabajar, y siempre hace algo.* Senectus est operosa, & semper agens aliquid.
* *Yo trabajo incesantemente.* Nulla mihi est à labore vacatio. Nullam à labore vacationem habeo. *Cic.*
* *Trabajar con continuacion.* Operi instare. Opus perpetuare, *vel* perpetuum facere.
* *Trabajar en las viñas.* Vinitorium opus facere. Vinetis operam navare. Vineas colere. Vinitoriæ operæ incumbere. *Trabajar en sedas.* Serici textilis opus facere.
* *Trabajar un discurso.* Orationem elaborare, polire, expolire, limare, excolere, perpolire.
* *Una obra bien trabajada.* Opus elaboratum, expolitum, excultum, perfectum.
* *Una estatua bien trabajada.* Simulacrum scitè elaboratum, singulari opera, artificioque perfectum, operâ mirabili perfectum, eleganter expolitum.
* *Está muy trabajado de la gota.* Magnos articulorum dolores habet. Cruciatur podagræ doloribus.
* *TRABAJAR un caballo.* Equum exercere, tractare, agitare, condocefacere, domare.
* *TRABAJADOR.* Opifex, icis. Artifex, icis. Operarius, rii. Opera, æ. *Que ama el trabajo.* Laboriosus, operosus, labori deditus, a, um. In laboribus patiens.
TRABAJO, exercicio, ocupacion. Labor, oris. Opera, æ.
* *Un hombre pobre, que vive de su trabajo.* Homo pauper, cui opera vita est. *Terent.*
* *Un trabajo penoso.* Operosus labor. Laboriosa opera, æ.
* *TRABAJO. La obra que se executa.* Opus, eris.
* *Los trabajos del sitio de una plaza.* Castrensia opera.
* *Se daba disposicion de poner el sitio, y ya se habian empezado los trabajos para él.* Obsidio parabatur, & opera oppugnationum fieri cœpta. *Livius.*
* *TRABAJO, pena, molestia, afliccion.* Labor, oris. Labores, um. Ærumna, æ. Ærumnæ, arum.
* *Eso lo harás con mucha pena, y trabajo.* Id multo sudore ac labore facies. *Cic.*
* *Yo he padecido grandes trabajos.* Summos labores tuli, excepi, subii, obii, pertuli, toleravi, exantlavi. Perfunctus sum magnis laboribus.
* *El trabajo de un parto.* Puerperii dolores. *Esta muger está con el trabajo del parto.* Mulier illa partûs difficultate laborat.
* *Trabajos pasados consuelan.* Jucunda est malorum præteritorum recordatio.
* *Aunque con trabajo, al fin salimos con ello.* Ægrè quidem, sed confecimus.
* *Trabajo es haber menester, y ser pobre.* Miserum & ærumnosum est egere. Dura est & misera egestas. Grave nimis & molestum est egenum esse.
* *Trabajosa cosa.* Laboriosus, operosus, molestus, arduus, a, um. Durus, ærumnosus, calamitosus, a, um. Difficilis, le.
* *Trabajosamente.* Operosè. Laboriosè. Ægrè. *Bien trabajosamente lo pasa.* Benè multis ærumnis premitur. Laboriosam vitam agit. Miserè vivit.
* *TRABUCAR.* Aliquid pervertere, invertere, violare, disturbare.
Trabuco. Catapulta, tæ.
Tracender, oler bien. Vide *Oler.*
* *TRACHIARTERIA.* Aspera arteria, æ.
* *TRACISTA.* Solers excogitator, inventor, oris.
* *TRADICION.* Traditio, nis. Rei alicujus translatio à majoribus ad posteros. Traditio majorum verbis mandata, patrum sermone consignata, avorum ore, nudique verbi testimonio accepta.
* *Las Tradiciones de la Iglesia.* Ecclesiæ Traditiones, Christi & Apostolorum verbis exceptæ, & ad posteros transmissæ. Christianæ legis tradita verbo capta. Jam inde à Christo ad nos transmissa nudis verbis dogmata.
* *TRADUCIR un Autor Griego en Latin.* Scriptorem è Græco in latinum vertere, interpretari, convertere, transferre, traducere. *Palabra por palabra.* Ad verbum interpretari; verbum è verbo convertere, exprimere: verbum ex verbo vertere: totidem verbis aliam in linguam transferre: verbum pro verbo reddere.
* *Traducir no palabra por palabra, sino por los conceptos.* Non ad verbum, sed ad integras sententias interpretari. Non singula verba, sed solida membra ex ratione sententiæ vertere. Auctoris mentem non totidem alterius linguæ verbis, sed membris ac sententiis exprimere, explicare, reddere.
* *Traduccion, version, interpretacion.* Interpretatio, nis. In alteram linguam conversio.
* *Traductor.* Interpres, etis.
TRAER, ó traher. Aliquid in aliquem locum apportare, advehere, afferre, portare, deportare.
* *Traher á cuestas.* Humeris onera portare.
* *Traher la noticia.* Nunciare. Nuncium afferre.
* *Traher á otros á su parecer.* Alios in suum arbitrium adducere, in sententiam suam trahere, perducere.
* *El deleyte nos trahe suavemente.* Voluptate trahimur non inviti. Trahit sua quemque voluptas.
* *Traher arrastrando, ó por fuerza.* Aliquem, *vel* aliquid trahere, raptare, pertrahere, vi deducere.
* *Traher algo entre manos.* Habere aliquid præ manibus.
* *Traherle á uno á mal traher.* Multis & variis laboribus aliquem exercere, vexare, exagitare.
* *Traherlo á una mano.* Eodem aliquid versare.
* *Traherse bien.* Honesta veste uti. Non vulgariter ornatum incedere.

* *TRAFAGO, ruido, tragino.* Frequens concursatio. Negotiorum sollicita procuratio.
* *Estár metido en mucho trafago.* Negotiorum turbâ implicitum distineri. Operosis turbulentisque negotiis involvi, implicari, occupari.
* *TRAFICO.* Commercium cii. Mercatura, æ. Negotiatio, nis.
* *Traficar.* Mercaturam facere, exercere. Mercaturæ operam dare. Mercaturis rem facere, quærere. Mercatorem agere. Negotiari. Negotiationem exercere.
* *Traficante.* Negotiator, oris.
TRAGAR. Aliquid haurire, exhaurire, sorbere, exsorbere, glutire, deglutire. Vorare, devorare, heluari.
* *No poder tragarle.* Aliquem aversari. Studio ac voluntate ab illo abhorrere, alienum esse, alienissimo esse animo.
* *No puedo tragar esto.* Hanc rem valdè abhorreo, aversor. Ab hac re aversus sum, remotus sum, averso sum animo, alienum animum habeo.
* *Tragadero.* Guttur uris. Fauces, cium. Vide *Gaznate.*
* *Tragaleguas.* Cursor velocissimus.
Tragador, ó tragon. Heluo, nis. Vorax, acis. Ciborum gurges. Escarum vorago. Mera ingluvies.
TRAGE. Vestis, is. Vestimentum, ti *Trage de luto.* Amictus funebris. Vestitus lugubris. *De gala.* Festus, *vel* festivus amictus.
* *Trage á la Francesa.* Vestitus Francicus. Vestis Gallica.
Llevaba el trage con que entró en Roma. Speciem referebat, quam Romam intulit.
* *Mudar de trage.* Vestem mutare.
* *TRAGEDIA.* Tragœdia, æ. Tragicum poëma.
* *Representar una tragedia, ó tragicomedia.* Tragœdiam dare, edere, exhibere, repræsentare.
* *El que la representa.* Tragœdus, di. Actor tragicus.
* *Cosa tragica.* Tragicus, a, um. *Tragicamente.* Tragicè. Tragico ritu.
* *TRAGIN, ó tragino.* Vectio, subvectio, onis. Vectura, æ.
* *Traginar.* Ultrò, citròque merces vehere, convehere, subvehere, vectare. Vecturam facere. Vecturas exercere, agere, agitare, factitare.
* *Traginero, ó traginante.* Vector, oris. Vecturam faciens. Mercenarius, *vel* meritorius vector.
* *TRAGO.* Vini, *vel* aquæ haustus, us. *Beber á grandes tragos.* Capaciora, *vel* majora vini, aut aquæ pocula exhaurire, exsiccare. Majoribus haustibus bibere. *Beber á traguitos.* Subbibere, sorbillare, pitissare.
Tragon. Vide *Tragador.*
TRAICION. Proditio, nis. *Armar una traicion.* Proditionem struere, moliri, machinari, meditari, adornare. *Hacerla.* Prodere aliquem simulatione officii, aut amicitiæ.
* *Por traicion.* Proditione. Proditionis scelere. Perfidioso proditionis facinore. Per summam perfidiam.
Traidor. Proditor, oris. Proditionis architectus, auctor, artifex. Perfidiosus, infidus, perfidus, a, um. Infidelis, le. *Traidora.* Sceleste perfida. Sceleratè perfidiosa. Quæ agit perfidè. Quæ perfidiosè se gerit.
* *A un traidor dos alevosos.* Suus cuique perfido duplex perfidus opponendus est. Cum Crete ac Pœno, Cretensibus punicisque tantò majoribus artibus agendum. *Ailla.* Funis, quo canes venatici illigati trahuntur.
TRAMA de la tela. Telæ trama, æ. Subtegmen, (seu meliùs. *Subtemen.*) Substamen, inis.
Trama, conjuracion. Conjurantis, conspirantis, insidiantis consilium. Structæ, meditatæ fraudis consilium. Clam meditata fraus. Clandestinum & infestum consilium.
* *Tramar, maquinar contra alguno.* In alicujus fraudem conjurare, conspirari, insidias struere. Alicui perniciem moliri, meditari, machinari, struere.
Tramo, ó trecho. Vide *Trecho.*
Tramontana, viento. Aquilo, onis. Boreas, reæ.
* *TRAMOTA.* Exostra, æ. Machina versatilis in scena.
* *Deshizose la tramoya.* Machina soluta est: artificium corruit.
* *TRAMPA para coger animales.* Decipulum, li. Decipula, æ.
* *Trampa de una cueva.* Plana janua caveæ.
* *Coger en la trampa.* Decipulâ feras, aut aves capere, captare, venari.
* *Trampa de juego, ó pleyto.* Dolus, fallacia, versutia. *Trampa legal.* Dolus ad rem differendam, jure permissus. *Hacer trampas.* Fraudibus agere.
* *Trampantojos.* Præstigiæ, arum. *Hacer trampantojos.* Ludificationibus ac fallaciis oculos perstringere. Præstigiis aliquem eludere, decipere.
* *Trampear.* Rem dolo procrastinare. Creditorem falsâ spe lactare, producere. Quærere diverticula. Moras nectere. Rem distrahere.
Tramposo, trampista, tramposillo. Falax, fraudulentus, dolosus, planus, insidiosus, a, um. Dolorum artifex. Fraudum architectus. Falaciarum fabricator.
TRANCA de puerta. Posticus januæ vectis, posticum repagulum.
* *Tranzar con los dientes.* Dentibus aliquid præcidere, scindere, truncare.
TRANCE. Discrimen, inis. Periculum, li.
Ha llegado la cosa á terrible trance. Adducta res est in maximum periculum, ad extremum penè discrimen.
* *TRANCHETE de Zapatero.* Scalprum sutorium.
* *TRANCO.* Grallatorius gradus.
* *De un tranco pasó el arroyo.* Distentis cruribus rivum complexus est.
* *Dár grandes trancos.* Crura distendere, longissimèque proferre.
* *TRANQUILA cosa.* Placatus, placidus, sedatus, tranquillus, quietus, a, um.
* *Tranquilamente.* Tranquillè. Pacatè. Sedatè. Quietè, Placidè.
* *Tranquilidad.* Tranquillitas, atis. Quies, etis.
* *Causar tranquilidad.* Aliquid tranquillare, pacare, placare, sedare. Alicui tranquillitatem afferre, inducere, invehere.
* *TRANSACCION.* Transactio, decisio, nis.
* *Hacer transaccion.* Cum aliquo transigere, pacisci, depacisci, decidere de re quapiam. *Articulos de una transaccion.* Transactionis capita. Inter transigentes pacta conventa.
* *TRANSCENDER.* Longè multùmque, *vel* longo intervallo superare. Transcendere.
* *Transcendente.* Transcendens, tis.
* *TRANSFERIR una cosa de un lugar á otro.* Rem de loco in alium locum transferre, transportare, transponere, transducere, traducere.
* *TRANSFIGURAR, transformar.* Aliquid transfigurare, transformare, in aliam figuram transmutare: in diversam formam transferre, traducere, transmittere: alterâ formâ induere, obducere. Alicui rei alteram formam inducere.
* *TRANSFIGURACION.* Transfiguratio, onis. Alterius figuræ inductio. Alienæ speciei ac formæ sumptio.
* *La Transfiguracion de nuestro Señor.* Christi Domini Transfiguratio.
Transformar. Vide *Transfigurar.*
* *El trigo se transforma algunas veces en avena.* Triticum, cœli, aut soli vitio interdum in avenam commutatur, convertitur, transmutatur, transmigrat, transit.

* *Fue-*

* *Fue transformado en lobo.* In lupum conversus est, versus est, transfiguratus est. Lupi effigiem recepit.

* *TRANSFORMACION.* In alteram formam traductio, translatio, transmissio.

* *TRANSFUSION.* Transfusio, nis.

* *TRANSGRESION.* Transgressio, nis. *Transgresor.* Legum violator. Fraudis in leges admissæ reus.

* *TRANSICION.* Transitio, nis.

* *TRANSIDO de frio.* Totus algore stupens. Gelu obrigescens. A frigore obtorpescens. Frigore torpens.

* *TRANSIGIR.* De re quapiam cum aliquo pacisci, depacisci, transigere, decidere, convenire, decisionem facere.

Transitar, pasar por algun lugar. Vide *Pasar.*

* *TRANSITO de esta vida.* Obitus, us. *Transito en la casa, por medio de los quartos ó aposentos.* Mesaulus, li. Ambulacrum, cri.

* *TRANSMIGRACION.* Transmigratio, nis.

* *TRANSMUTAR.* Rem re alia mutare. Aliquid in aliud transformare, transmutare, convertere.

* *Transmutable.* Commutabilis, le. *Transmutacion.* Permutatio, commutatio, transformatio, transfiguratio, nis.

* *TRANSPARENTE, diafano.* Pellucidus, *vel* perlucidus, a, um. Pellucens, translucens, perlucens, pertranslucidus. *Plin.*

* *Ser transparente.* Pellucere, translucere, perlucere.

* *TRANSPLANTAR.* Brassicas aliis areis pangere, plantare, conserere, iteratò pangere.

* *Transplantar un arbol.* Arborem transferre, transducere alium in locum.

* *Transplantacion.* Radicatæ plantæ iterata satio. Revulsæ plantæ alio in loco consitio. Translatio, nis.

* *Transportar.* Aliquid transferre, transportare, è loco in alium locum (*si es por carga, ó acarréo*) transvehere.

* *Transporte de un lugar á otro.* Exportatio, deportatio, transportatio, (*y si es por acarréo*) transvectio, evectio, nis. Invectus, us.

* *Transportarse de alguna pasion.* Cupiditate, aliove animi motu vehementer efferri, concitari, commoveri.

* *Estár transportado de la ira.* Iracundiâ ardere, incendi, inflammari, efferri, effervescere.

* *Transportado, fuera de sí.* Animi impos. Sui non compos. Animi impotens. Violentiori animi perturbatione commotus.

Transportado de dolor. Dolore elatus. Vix sui præ dolore compos.

* *Transportador.* Translator, transvector, oris.

* *TRANSPOSICION.* Transpositio, nis. E loco in alium locum traductio, trajectio, transpositio, transvectio, onis.

* *TRANSUBSTANCIAR.* Quidpiam in aliam substantiam convertere, transmutare, transformare.

* *Transubstanciacion.* Unius substantiæ in alteram transmutatio, transformatio, conversio. Transubstantiatio, nis.

* *TRANSVERSAL.* Transversarius, transversus, a, um.

* *Trapala.* Strepitus multitudinis.

* *TRAPAZA.* Stropha, æ. Fraus, dis. Ludificatio, nis. Fallacia, æ. Dolus, li.

* *Trapacista, trapacero.* Fallax, cis. Fraudulentus. Fallaciarum architectus. Fraudum machinator, molitor, artifex. Deceptor, frustrator. Frustrationum architectus. Homo subdolus.

TRAPAJO ó trapo. Detriti panni, aut lintei resegmen. Vetustæ, detritæque vestis cento, onis.

* *Vestido de trapajos.* Pannosus, panniculosus, a, um. Panniculis detritis obsitus. Vetustis, vilibusque laciniis opertus.

Trapería de los mauleros. Forum venalium centonum.

Trapero. Centonum propola. *El que los busca por las calles.* Vilium panniculorum legulus.

TRAS, ó detrás. Ponè. Post. A tergo. Retrò.

* *Tras de la pared.* Ponè parietem. Post murum.

* *Tras de tí está.* Post tergum tuum est. *Ir tras uno.* Aliquem subsequi, persequi.

* *Anda tras matarte.* Ad necem te quærit. *Tras eso anda.* Hoc unum pugnat, & intendit.

* *Dár tras uno.* Aliquem persequi, insectari.

* *Se pasea echadas las manos á tras.* Inambulat manibus ad tergum rejectis.

* *Tras esto.* Post hæc. Postea. Deinde. Postmodum. Sub hæc. His dictis. His ita gestis. His peractis.

* *Vienen uno tras otro.* Veniunt deinceps singuli. *Ellos ván de dos en dos, unos tras otros.* Bini deinceps, *vel* continenti ordine procedunt.

* *Todos morimos unos tras otros.* Omnes deinceps morimur, *vel* aliis maturiùs, aliis seriùs, cunctis est moriendum. Alii aliis seriùs cuncti ex hac vita migramus, *vel* continua, perpetua est morientium successio.

* *Tras todo, yo juzgo que tienes la culpa.* Omnibus circumspectis, accuratèque perpensis, te in culpa esse judico.

* *Tras todo, tu me enfadas.* Denique mihi molestus es. Porrò mihi molestiam paris.

* *TRASCORDARSE.* Oblivisci. Vide *Olvidarse.*

* *Trascorral.* Cors, *vel* cohors, tis.

TRASDOBLAR. Ter ducere. In triplum ducere. Triplicare. *Trasdobladura.* Triplicatio, nis.

Trasegar el vino. Vinum elutriare, in alia vasa transfundere. *Trasegar el aceyte.* Oleum deplere. *Trasiego.* Elutriatio, depletio, in alia vasa transfusio.

TRASERA cosa. Posticus, a, um. Posterior, ius.

* *La trasera de una casa.* Posticum, ci. Posticæ ædium partes. Postica ædium. Posteriora domûs. *La puerta trasera.* Postica porta. Fores posticæ.

* *El trasero.* Tergum, gi. Clunes, ium. *Trasero, el que vá detrás.* Postremus, i. Posterior, oris.

* *TRASGO.* Larva, æ. Lamia, æ. Lemures, um. Silvanus, ni.

* *TRASIJADO.* Strigosus, macilentus, a, um.

TRASLACION ó translacion. Translatio, nis.

Translacion, ó version. In aliam linguam translatio, versio, nis.

Trasladar de un lugar á otro. Vide *Transferir.*

Trasladar papeles. Codices describere, exscribere, transcribere.

* *Traslado, extracto.* Exemplum, i. Exemplar, aris. Apographum, i.

* *Trasladador, ó coplista.* Excriptor, oris. Librarius, rii.

* *Dár traslado á la parte.* Exemplar adversario tradere.

TRASLUCIRSE. Pellucere. Vide *Transparente.*

* *Lo fingido, por mas que se recate, se trasluce.* Prodit se, quamlibet custodiatur, simulatio. *Cic.*

* *Trasmano. Estár la cosa á tras mano.* Rem in promptu non esse.

TRASNOCHAR haciendo alguna obra. In aliqua re facienda pernoctare, *vel* noctem exigere, transigere, traducere.

Traspalar. Palâ frumentum transferre.

Trasparente. Vide *Transparente.*

TRASPASAR una cosa con una punta. Quidpiam forare, perforare, transforare.

* *Traspasar á uno con la espada.* Ense quempiam fodere, confodere, perfodere, transfodere, transverberare, transfigere. Exigere ensem per hominem medium.

* *Le traspasó el costado.* Ei latus transfodit. Ejus latus transverberavit. Illum per latus transfixit.

Tras-

Traspasar en otro su derecho. Jus suum alteri transcribere, delegare. Jure suo alteri cedere.

Traspasado de frio, de hambre, &c. Frigore aut fame penè exanimis. Totus algore stupens. Fame penè enectus.

* *Traspaso de un lugar à otro.* Vide *Transporte.*

* *Traspaso, ò cesion del propio derecho en otro alguno.* Cessio, delegatio, transcriptio, nis.

* *Ayunar al traspaso.* Toto triduo majoris hebdomadæ jejunium perpetuare.

Traspie. Supplantatio. *Dar traspies.* Vestigio falli. Vestigio fallente labi.

Trasplantar. Vide *Trasplantar.*

Trasponer algo. Aliquid transponere; sede sua mutare, commutare, permutare, emovere.

* *Trasponerse.* Dilabi. Ex oculis se subducere, se subtrahere. E conspectu abire, evolare.

* *Trasponerse, quedarse algo dormido.* Obdormiscere.

* *Trasposicion.* Vide *Transposicion.*

Trasportar. Vide *Transportar.*

* *TRASQUILAR.* Capillos tondére, attondére, detondére, desecare.

* *Trasquilado.* Tonsus, attonsus, detonsus, a, um.

* *Trasquilador.* Tonsor, oris.

* *TRASSOÑAR.* Per quietem somnia volutare, agitare, volvere.

* *TRASSUDAR.* Copiosè sudare. Largiùs exsudare. Multum sudorem fundere. Multo sudore manare.

TASTE de la guitarra. Interseptum in jugo citharæ, quo tonus à tono discernitur.

* *Dar al traste, naufragar.* Navem allidere, illidere, impingere, appellere saxis, *vel* ad saxa, *vel* ad arenæ cumulos.

* *Dar al traste con todo.* Omnia vertere, subvertere, perdere, disturbare.

TRASTEJAR. Sarcire tectum, novis tegulis munire.

* *TRASTIENDA.* Officina interior, retrusior. Postica taberna. Apotheca posterior.

TRASTORNAR. Aliquid evertere, subvertere, deturbare, sternere, exturbare, vertere, invertere.

Trastornar à uno el juicio. Aliquem mente deturbare, de statu mentis dejicere.

* *TRASTOS viejos.* Scruta, orum. Utensilia detrita, fracta, obsoleta.

Trastear. Scruta evolvere, versare.

TRASTROCAR las cosas. Res præposterè mutare. Rerum ordinem invertere. *Trastrocar las palabras.* Verborum ordinem invertere. Formulâ cadere.

* *Trastrueque.* Præpostera mutatio.

* *Trasunto.* Vide *Traslado.*

* *TRATABLE, hombre tratable.* Homo commodus, facilis, tractabilis. Homo commodissimis moribus, *vel* commodissimi ac facillimi ingenii.

* *Tratado, conferencia sobre algun negocio.* Colloquium, *vel* congressus de componendis rebus.

* *TRATADO, ò pacto, convenio.* Pactum, cti. Pactio, nis. Conventum, ti. *Tratado de paz, de matrimonio, &c.* Pacis, aut connubii pactiones. Pactum de pace, de conjugio, &c.

* *Los capitulos, ò articulos de un Tratado.* Pacta, orum. Conventa, orum. Pacta conventa. Pactionis capita.

TRATADO, discurso. De aliqua re dissertatio, disputatio, tractatio, onis. Tractatus, us. Commentatio, nis.

* *TRATAMIENTO de una persona.* Quempiam accipiendi ratio. Erga aliquem sese adhibendi modus.

* *Hacer buen, ò mal tratamiento à alguno.* Quempiam comiter, humaniter, liberaliter adhibere: aut acerbè, malè, parùm humaniter accipere.

TRATANTE. Negotiator, oris. Mercator, oris.

TRATAR, y contratar. Animum adjicere ad quæstuosa negotia, ad mercium negotiationem, ad mercaturæ compendia, & quæstum. Mercaturam facere, exercere. Negotiari. *Tratar en lanas, ò en sedas.* Rei lanariæ, aut sericæ operam dare.

* *Tratar, administrar algun negocio.* Rem curare, gerere, administrare, procurare.

* *Tratar con alguno sobre algun negocio.* De re quapiam cum aliquo, *vel* apud aliquem agere. *Tratarlo con el Letrado.* Jurisperitum consulere. *No trataré mas con mi muger, no tomaré su consejo.* Uxoris conditione non utar.

* *No tratamos de eso.* Non est de his nobis sermo.

* *Tratar à uno bien, ò mal.* Benè, aut malè quempiam accipere, excipere, tractare. Benè, aut malè, humaniter, *vel* crudeliter de aliquo, *vel* in aliquem consulere.

* *Tratarle cortesmente.* Aliquem comiter habere, humaniter accipere. *Honradamente.* Quempiam honorificè habere, cum honore accipere, tractare. Cuipiam honorem inter agendum adhibere, habere.

* *Tu me tratas con todo rigor.* Summo jure mecum agis.

* *El nos ha tratado con mas equidad.* Æquiore illo usi sumus.

* *El me ha tratado como un esclavo.* Servilem in modum me habuit. *Me ha tratado de ladron.* Me latronem appellavit, compellavit. *Me ha tratado mal, ò me ha maltratado de palabra.* Acerbiùs in me invectus est. Acerbioribus me verbis accepit.

* *TRATAR, discurrir sobre alguna materia.* De aliqua re disputare, disserere. Aliquid pertractare, stylo aut oratione persequi. *Nota, que à estos dos verbos, disputo, dissero, se les dan ciertos acusativos, como* hæc, multa, ista, id disputabam, disserebam. *Yo trataba estas cosas: pero de aqui no se sigue que se pueda decir:* rhetoricam disputat, philosophiam disserit &c.

* *La qüestion que tratamos ahora.* Quæstio quæ est in manibus. *Cic.*

* *Platon no pudo tratar de estas materias.* Hæc Plato nusquam attigit, tetigit, nunquam pertractavit.

* *Tratar alguna cosa ligeramente, y de paso.* Rem aliquam strictiùs attingere, breviterque perstringere.

TRATO de mercaderia. Commercium, ii. Mercatura, æ. Negotiatio, nis. Nundinatio, nis.

* *Trato, conversacion familiar con alguno.* Consuetudo, inis. Usus, us. Congressus, us. Consuetudo alicujus, *vel* cum aliquo.

* *El trato humano de unos hombres con otros.* Communis vitæ consuetudo. Vita communis. Vulgaris hominum consuetudo. Vita quotidiana, urbana, assidua. Necessarius vitæ usus. Convictus, us. Convictio, onis.

* *Tener trato deshonesto.* Impudicè versari cum fœmina. *Muger de mal trato.* Fœmina impudica, prostituta, meretrix.

Trato de cuerda. Vide *Cuerda.*

Dar à uno buen trato, ò mal trato. Vide *Tratar.*

* *TRAVACUENTAS.* Rationes implexæ, abstrusæ, ad expediendum difficiles.

Travar una cosa con otra. Unum alteri, *vel* cum altero jungere, conjungere, copulare, nectere, connectere.

* *Travar batalla.* Prælium inire, committere. Manus conserere.

* *Travar pendencia.* In contentionem certamenque venire. *De aqui se travaron.* Hinc orta contentio est. Ex eo injurgium certamenque progressi.

* *Travar platica con alguno.* Sermonem cum aliquo miscere. *Travar amistad.* Inire amicitiam.

* *Travarse los brazos para luchar.* Brachia inter se committere ad luctam.

Travas de caballos. Equi compes, *vel* pedica, cæ.

TRAVAZON. Colligatio, adligatio, copulatio, junctio, Conjunctio, nis. Compages, is. Compactio, nis.

* *TRAVES, puesto al través, ò de través.* Transversus, transversarius, a, um. In transversum positus.

* *Dar al través.* In transversum agi. Ad scopulos allidi, detrudi.

* *Travesaño.* Lignum transversum, *vel* transversarium.

* *Travesía, ò traviesa.* Via transversa, transversaria.

* *Travesear los muchachos.* Ludere, colludere puerulos, licentiùs agere, debacchari, nugari.

* *Traveséa nuestra lengua en equivocos.* Lingua Hispanica verbis sæpe ludit, alludit, cavillatur, ex ambiguo nugatur, jocis ac facetiis opportuna.

* *Travesura de mozo.* Adolescentis immoderata & impudens licentia. Juvenilis audacia, petulantia.

* *Travieso.* Puer inquietus, turbulentus adolescens, solutis pravisque moribus.

Traycion. Vide *Traicion.*

TRAZA de alguna obra. Designatio: informatio, nis. Lineamenta, orum.

* *Traza en algun negocio.* Ratio, Consilium, ii. Modus, i. Excogitatio, nis.

Hallar, ò dar alguna traza para hacer algo. Viam, aut rationem excogitare ad aliquid faciendum. Invenire qua ratione, excogitare quo pacto, præscribere quemadmodum quidpiam fieri oporteat, aut possit.

* *Traza diabolica.* Ulyssæum commentum, incredibilis solertia.

* *No me aprovecharon mis trazâs.* Nihil, nec blanditiis nec strophis promovi, profeci.

TRAZAR, ò dibujar alguna obra. Operis speciem informare, designare, lineis designare, prima lineamenta exarare, diagraphicam imaginem instituere, rudiore operâ designare.

* *Trazar el plán de un edificio.* Ædificii ichnographiam pingere, ichnographicam speciem describere, primoribus lineamentis informare.

* *Trazador, ò tracista.* Designator, oris. Solers excogitator, inventor.

TREBEDES. Ollæ, aut sartaginis focarium sustentaculum tripes.

TREBEJOS del juego del axedréz. Latrunculi, seu arma lusoria latrunculorum ludo.

TREBOL, hierba. Trifolium, lii. Triphyllum, li.

TRECE. Decem & tres, *vel* tria. Tredeni, næ, na. Deniterni (Tredecim *es poco Latino.*)

Trecho, distancia. Distantia, æ. Intervallum, li. *A trechos.* Per modica intervalla.

* *Del dicho al hecho hay gran trecho.* Multa cadunt inter calicem supremaque labra.

* *Tres veces.* Tredecies. Decies & ter.

Treceno, ò decimo tercio. Decimus & tertius, a, um. Tertius decimus.

* *Estarse en sus trece.* Perstare in sententia. In sententia mentem obfirmare.

Trescientos. Trecenti, tæ, ta. Treceni, næ, na. *Trescientas veces.* Trecenties.

* *Trescientos mil.* Trecenta millia.

El año de trescientos. Trecentesimus annus.

TREGUAS. Induciæ, arum. Bellicum justitium. Prolatæ res bellicæ. Prolatum jus hostilium armorum.

* *Hacer treguas.* Inducias facere, pacisci.

* *Tener treguas.* Inducias habere, agitare. In induciis versari.

* *Durante las treguas.* Per inducias. Per induciarum dies.

* *Romper las treguas.* Inducias dirimere, solvere, tollere.

* *Se les concedieron treguas por cien años.* Illis in centum annos induciæ datæ. *Liv.*

* *TREINTA.* Triginta. *Treinta menos uno.* Undetriginta. *Treinta menos dos.* Duodetriginta. *Treinta y ocho.* Duodequadraginta. *Treynta y nueve.* Undequadraginta. *Treinta y ocho veces.* Duodequadragies. *Treinta y nueve veces.* Undequadragies.

* *Treinta en orden, ò de treinta en treinta.* Triceni, næ, na.

* *Treinta veces.* Tricies. *Numero de treinta.* Tricenarius, rii. Tricenarius numerus.

Treinteno. Tricesimus, *vel* trigesimus, a, um.

* *TREMENDO.* Tremendus, horrendus, formidandus, a, um.

TREMENTINA. Resina terebintina.

Tremesino, cosa de tres meses. Trimestris, tre.

* *TREMOLAR la vandera.* Vexillum hinc inde agitare, concutere, commovere.

* *TREN de un Señor.* Dynastæ alicujus magnificentia, comitatus, apparatus magnificus.

* *Tren de artillería.* Bellicus tormentorum instructus, apparatus.

Trena, ò Carcel. Vide *Carcel.*

* *TRENZA del cabello.* Cirrus, i. Cincinnus, ni. Cirri decussatim inter se implexi.

* *Trenzar el cabello.* Cirros implicare decussatim.

* *Trenzadera.* Crinalis fasciola.

* *El trenzado.* Relicînus capillus.

* *Echar algo al trenzado.* Oblivioni aliquid mandare. *No pienses que lo he echado al trenzado.* Cave putes, me curam ejus rei abjecisse.

* *Trencillo.* Tæniola, funiculus sericus, bombycinus. Spira galeri.

* *TREPAR.* In aliquem locum adrepere, perrepere, repere, reptando evadere, scandere.

Trepador de maroma. Petaurista, *vel* petauristes, tæ.

* *TREPANO, instrumento de cirugía.* Terebra chirurgica, vulneraria, medica. Trepane, es. Trepanum, ni.

* *TREPIDACION, termino de la Astronomía.* Trepidatio, nis. *Movimiento de trepidacion.* Trepidationis motûs.

* *Trepido.* Trepidus, timidus, pavidus, a, um.

TRES. Hi, hæ tres. Hæc tria, ium.

* *Tres en orden.* Terni, æ, a. Trini, æ, a.

* *Perteneciente à tres.* Ternus, *vel* trinus, a, um. *Tres mil.* Tria millia.

* *Tres veces.* Ter. *Tres veces tres.* Ter ternus. Ter terni. *Tres mil veces.* Ter millies.

* *Tres veces tanto.* Triplus, ter tantus, a, um. Tria tanta.

* *Tres veces tanto mas que aquello me han dado.* Ejus triplum mihi datum est. Ter tantum atque illud mihi concessum est.

* *Tres veces mayor.* Triplo major. Ter tanto amplior.

* *Por dos y tres veces le amonestarom.* Iterùm ac tertiò admonitus est.

* *En tres maneras.* Triplici modo. Trifariam.

* *El espacio de tres dias.* Triduum, ui. *De tres años.* Triennium, ii. *La edad de tres años.* Trimatus, us. *El espacio de tres meses.* Trimestre spatium.

* *Dividido en tres partes.* Tripartitus, a, um.

* *Atacò la plaza por tres costados.* Urbem tripartitò aggreditur. *Liv.*

* *Lo que tiene tres cabezas, tres pies, tres cuernos.* Triceps, cipitis. Tripes, edis. Tricornis, ne.

De tres en tres dias. Tertio quoque die. *A cada tres palabras.* Tertio quoque verbo.

* *Cosa de tres esquinas.* Triangulus, triangularis, e. Trigônus, a, um. *De tres pies de largo.* Tripedalis, le. *De tres libras.* Trilibris, e. *De tres puntas.* Trifidus, trisulcus, a, um.

* *Tresdoble, ò tresdoblado.* Triplex, icis. Vide *Trasdoblar.*

Tresquilar. Vide *Trasquilar.*

*TRE-

*TRETA. Versutia, æ. Calliditas, atis.
Trevedes. Vide Trebedes.
Trevol. Vide Trebol.
*TRIACA. Theriaca, æ. Theriacum antidotum.
*TRIANGULO. Triangulum, li. (non Triangulus. Pomey.) Trigonum, ni. Figura triquetra.
*Triangulo equilatero. Æquilaterum. Triangulo isosceles. Isoceles, seu æquicrurum. Triangulo Scaleno. Scalenum (cujus latera omnia inæqualia.) Triangulo rectangulo. Rectangulum (quod habet unum angulum rectum.) Triangulo obtusangulo. Amblygonium, seu obtusangulum (quod habet unum angulum obtusum.) Triangulo acutangulo. Oxygonium, seu acutangulum (cujus omnes anguli acuti.)
*Triangular. Triangulus, trigônus, triquetrus, a, um. Triangularis, trigonalis, le.
*TRIBRACHIO, pie de verso. Tribrachys.
*TRIBU. Hæc tribus, us. Cosa del tribu. Tribulis, le. Tribuarius, a, um.
*Derecho del tribu. Jus tribuarium. Jus tribule.
*Los que son del mismo tribu. Tribules, ium. El que es del mismo tribu que yo. Tribulis meus.
*Por tribus. Tributim. Per singulas tribus.
*Las juntas que se hacian en Roma por tribus. Tributa comitia. Populi tributim coacti comitia.
*TRIBULACION, afliccion. Ærumna, æ. Calamitas, atis. Ærumnæ, arum. Res adversæ. Vulgò tribulatio.
*TRIBUNA para mirar con mas conveniencia los espectaculos. Spectaculum, li. Fori, orum. Pluteum, ei. Suggestum, ti.
Tribunal. Tribunal, alis. Magistratûs solium.
*Hablar como Juez en el tribunal. Agere, vel sedere pro tribunali.
*TRIBUNO. Tribunus, ni. Cosa del tribuno. Tribunitius, a, um.
*Tribunado, oficio del tribuno. Tribunatus, ûs. Tribunitia dignitas, vel potestas.
TRIBUTO. Tributum, ti. Vectigal, alis, tributaria pensio, functio, præstatio. Indictivum vectigal, vel tributum.
*Echar un tributo sobre el pueblo. Populo vectigalia imperare, imponere, indicere, præscribere, describere, scribere, edicere, injungere.
*No se pueden sufrir tantos tributos. Imperata & imposita multiplici nomine tributa graviora sunt, quàm ut sustinere possimus.
*Exigir los tributos. Vectigalia, vel tributa exigere, cogere.
*Exactor, ò recaudador de los tributos. Qui vectigalia exercet. Qui tributorum publicanum agit. Qui tributorum exactor, vectigalium coactor est.
*Pagar los tributos. Tributa pendere, dependere, numerare, pernumerare.
*Tributo impuesto sobre cada casa, ò chimenéa. Ostia, orum, vectigal in ostia, vel ex ostiis. Tributum ostiarium. Exigir este genero de tributo. Exigere ostia. Cogere ostiarium vectigal.
*Tributo de capitacion, ò sobre cada cabeza. Capita, tum. Tributum in capita, ex capitibus singulîs. Exigir tal tributo. Capita, vel capitationem exigere. Cogere tributum in capita.
*Escaparse de pagar tributos. Ex ærariis se eximere. Vectigalium pensionem subterfugere.
*Tributar. Tributum pendere. Vide tributo.
TRIBUTARIO. Tributarius, tributorius, stipendiarius. Vectigalibus obnoxius. Tributis addictus, a, um. Vectigalis, le.
*Hacer á alguno tributario. Vectigalem facere. Obnoxium tributo reddere. Ærarium aliquem facere, in ærarios, vel inter ærarios referre.
*TRIDENTE. Tridens, tis. Tricuspis fuscina.
*TRIENIO. Triennium, nii.
*TRIGESIMO. Tricesimus, vel trigesimus, a, um.
*Lo trigesimo. Trigesimò, vel tricesimò.
*TRIGLIPHOS, en la Arquitectura. Triglyphi, orum. Trigemini guttati canaliculi, in Dorico Zophoro.
TRIGO. Triticum, ci. Frumentum, ti. Perteneciente à trigo. Frumentarius, triticeus, a, um.
*Trigo sin raspas. Frumentum rasum. Frumentum muticum.
*Trigo de mucha raspa, y de grano grueso. Hoc far, farris. Hoc ador, oris. Cosa de este trigo. Adoreus, farraceus, a, um. Farrareus, a, um.
*Trigo candial. Hæc siligo, inis. Brance, es. Cosa de este trigo. Siligineus, a, um.
*Provision de trigo. Frumentatio, onis.
*Mercader de trigo. Frumentarius, ii. Frumentator, oris.
*Trigueño color. Color subfuscus.
*Trilingue, de tres lenguas. Trilinguis, e.
TRILLAR. Triticum exterere, excutere, terere. Camino trillado. Trita & communis via.
Trillo de trillar. Tribula, æ, vel tribulum, li. La cuenta del trillo. Singularis computatio.
*Trilladura, accion de trillar. Tritura, æ.
Trillador. Tritor, oris.
TRINCHANTE. Sector mensarius. Mensæ principis sector escarius. Escariæ secturæ ad mensam præfectus. Mensarius scissor, vel carptor. Scindendi obsonii magister (Lips. 2. Satur. cap. 2.)
*Trinchar. Escas scitè scindere, secare.
*TRINCHERA. Fossa castrensis. Fossa militaris. Vallum, li. Vallo munita fossa.
*Trinchera de un exercito. Castrense vallum. Castrensis fossa & agger. Castrorum fossa aggere munita. Obsidentium munitiones, agger, vallum.
*Hacer, ò sacar una trinchera. Castra aggere cingere, vallatâ fossâ munire, vallo obsepire.
*Forzar las trincheras. Aggerem excindere, perfodere, perrumpere.
Trinchete. Vide Tranchete.
*TRINIDAD. Trinitas, atis. Trias, adis.
*La Trinidad Santísima. Sacrosancta & Divina Trinitas.
*Trino. Trinus, a, um.
*TRINQUETE, el mástil delantero de un navío. Rectus anterior malus. Erectus ad proram malus. Trinquete de pelota. Sphæristerium, ii. Reticulatæ pilæ ludus, palæstra, stadium, arena.
TRIPAS. Interanea, vel intestina, orum. Ilia, ium. Tripas delgadas. Lactes, ctium. Gracilia interanea. Tenuia intestina.
Tripas mas gruesas. Pinguiora, crassiora interanea. La mas ancha. Colon, li. Laxius intestinum. Cels.
Fritada de tripas. Frictum iliarium. Frixum intestinarium.
*Triperia donde lavan las tripas. Iliaria lavatrina. Donde las venden. Iliarium macellum. Intestinarium forum.
*Tripero. Iliarius propola. Tripera. Iliaria propola.
Dolor de tripas. Tormina, um. Colicus dolor.
*Tripa, ò barriga. Venter oppletus. Tripon, hombre de gran barriga. Ventriosus, vel ventrosus.
*TRIPLE, cosa de tres, ò tresdoble. Triplex, icis.
*Triple alianza. Fœdus triplex.
*TRIPLICAR. Triplicare. Plin. Ter ducere. In triplum ducere.
*Triplicar la paga à los Soldados. Militibus æs militare in triplum augere. Stipendia triplo auctoria facere, terna

na stipendia numerare. Stipendia triplicare.

* *Triplicacion.* Triplicatio, nis. In triplum accessio, auctus, us. Tripli incrementum.

* *TRIPULAR un navío.* Navem nautis instruere, munire.

Tripulacion. Navis apparatus, instructus, us, munitio, nis.

TRIS, partícula que significa el ultimo punto, ó peligro de suceder algun fracaso. Propè. Tantùm non.

* *Estuvo en un tris el perder la vida.* Nihil propiùs factum est, quàm ut occideretur. Propè abfuit ut occideretur, tantùm non occissus est. Partim abfuit quin occideretur.

* *Trisílaba palabra.* Dictio trisyllaba.

Triste, ó melancólico naturalmente. Ab naturâ tristis. Ingenitâ affectus tristitiâ. Insitâ laborans tristitiâ. Melancolicus, a, um.

Triste, afligido. Tristis, te. Mœrens, tis. Mœstus, a, um. Demissus, afflictus, a, um.

* *Un poco triste.* Subtristis. Tristiculus. *A mi me pareció un poco triste.* Subtristis visus est esse aliquantulum mihi. *Terent.*

* *Esta noticia me puso un poco triste.* Ille mihi nuntius nonnihil aspersit molestiæ.

* *Estar triste, y afligido.* Mœrere. In tristitia esse. Jacere in mœrore. In ægritudine esse. In mœrore versari. Mœrore se conficere. Ægritudine confici, affici, premi. Aliqua re, *vel* aliquid mœrere.

* *Tu me pones triste.* Mœstitiam mihi affers, creas, paris. Me ægritudine afficis, angis.

* *Jamás se le vé con la cara triste, sucedale lo que le sucediere.* Quicumque illum casus incesserit, vultus ei nunquam concidit, nunquam adducitur. Idem constat ei vultus, tristi ore nunquam spectatur.

* *Un lugar triste.* Tristis locus. Tristi specie locus. Tristitiam præferens locus. Inamœno & lurido aspectu locus.

Tristemente. Tristi modo. Tristem in modum.

Mas tristemente. Tristiùs. Tristiorem in modum.

Tristeza. Tristitia, æ. Mœror, oris. Mœstitia, æ. Ægritudo, inis.

* *Un hombre oprimido de tristeza.* Homo lacrymis, mœrore, ac luctu perditus.

* *Dexarse llevar de la tristeza.* Animum, *vel* se mœrori ac tristitiæ permittere, dedere, dare. In tristitiam se abjicere, se dejicere. Tristitiæ habenas laxare, remittere. Se ægritudini tradere, dedere.

* *El mal que nos sucede por nuestra culpa, hace la tristeza mas sensible.* Culpâ contractum malum, ægritudinem acriorem facit.

* *Desechar la tristeza.* Tristitiam ex animo abstergere, detergere, extergere, depellere, delere, fugare, dejicere, discutere.

* *Causar tristeza.* Alicui mœrorem afferre, parere, creare. Aliquem ægritudine afficere.

* *TRIVIAL, cosa comun.* Pervagatus, pervulgatus, usitatissimus, a, um. Vulgaris, communis, trivialis. e.

* *Triumvirato.* Triumviratus, us. *Uno del Triumvirato.* Triumvir, ri.

* *TRIUNFAR, entrar con triunfo.* Triumphare. Triumphum agere. Triumphantem invehi.

* *Aquella fue la primera vez que se triunfó.* Tum primùm triumphatum est.

* *La accion de triunfar.* Triumphatus, us.

Triunfar de sus enemigos. De hostibus, *vel* ex hostibus subactis triumphare, triumphum agere.

Triunfar de alegria. Exultare, triumphare. Triumphos agere. Gaudio triumphare. Lætitiâ exultare.

Triunfador. Triumphator, oris.

Triunfo. Triumphus, i. *Llevar los cautivos en triunfo.* Captivos ducere per triumphum. *Cic.* in triumpho. *Plin.*

* *Troba de versos.* Versuum, aut carminum compositio.

Trobador. Versificator, oris. Versuum scriptor. Carminum compositor.

Trobar. Versificare. Versus scribere. Carmina pangere.

* *TROCAR una cosa por otra.* Res quavis permutare, vicissim commutare. Mutuam rerum commutationem interponere.

* *Yo no trocaria este perro por aquel caballo.* Canem hunc cum illo equo non permutarim.

* *Trocar, ó vomitar.* Vomere. Vide *Vomitar.*

Trocarse, ó mudarse. Vide *Mudarse.*

* *Trochisco, composicion de medicamentos.* Trochiscus, ci. Pastillus, li.

Trocatinte, color vario. Idem color, alio atque alio objectu varius.

* *TROFEO, ó Trophéo.* Trophæum, æi.

TROMPA, ó trompeta. Tuba, æ. Buccina, æ.

Trompa de Elephante. Proboscis, idis. Manus, us.

Trompeta, ó trompetero. Tibicen, inis. Buccinator, oris. Æneator, oris.

Trompicar. Cæspitare. Offensare, frequenter incurrere in aliquid.

Trompicon. Offensio, incursio, prolapsio, onis.

Trompo, ó peonza. Trochus, i. Turbo, inis.

TRONAR Tonare. Detonare. Intonare. *Truena.* Tonat. Æther tonat, detonat. Cœlum tonat, intonat. *Truena mucho.* Horrendum tonat. Horrendis tonitribus cœlum tumultuatur, æter circumfremit.

* *TRONCHAR.* Truncare. In frusta secare aliquid in partes quidpiam diffringere.

* *Troncho de lechuga, ó berza.* Thyrsus brassicæ.

Tronco. Stipes, itis. Truncus, ci. Scapus, i. Caudex, icis. *Tronco del cuerpo humano.* Humani corporis truncus, stipes, scapus.

* *Tronco de linage.* Generis caput, stirps.

Tronera. Fenestella jaculatoria, *vel* machinaria. Ostium balistarium. Emissionis machinariæ columbarium. Tormentis excutiendis ostiolum.

* *Tronera, hombre loco, y hablador.* Homo emotæ mentis, qui loquacitate neminem non obtundit. Crotalus, li.

Tronido, sonido del trueno. Tonitrui fragor, tumultus.

TRONO. Solium, lii. Tribunal, alis (Thronus, ni, mera Græca vox, non Latina.)

* *TROPA.* Turba, æ. Caterva, æ. Multitudo hominum congregata. Grex, gis. Agmen, inis.

* *Tropas de Filosofos.* Philosophorum greges. *Cic. Una tropa de Abogados.* Patronorum grex. *Cic.*

* *Tropa de gente que marcha sin algun orden.* Agmen, inis. Confusum & inordinatum agmen.

* *Tropa de Soldados.* Militaris caterva, manus, cohors. Militum manipulus, globus, cuneus. *Tropa de caballería.* Turma, æ. Equitum turma. Equitum manus.

* *Pequeñas tropas.* Copiolæ, arum. Tenues copiæ. Infrequentes copiæ.

* *Grandes tropas de Soldados.* Copiæ frequentes, numerosæ, amplæ.

* *Tropas veteranas.* Veteranæ copiæ. Plurium stipendiorum copiæ. *Visoñas.* Recentis delectûs copiæ. Recens conscriptæ copiæ.

* *En tropas.* Turmatim. Catervatim. Gregatim.

Treinta Soldados en tropa. Triceni milites una manu, uno manipulo, uno globo, unâ catervâ. Tricenûm militum manus, caterva, globus.

Tropel de gente. Turbarum violentus occursus, incursus.

* *Entrar de tropel.* Turmatim, catervatim ingredi.

* *Tropelía.* Violenter illata vis. *Hacer con uno alguna tropelía.* Injuriam alicui violenter inferre, violentiam adhibere.

* TRO-

* *TROPEZAR.* Ad aliquid offendere, offensare, pede offendere, pedem allidere. Impingere, incurrere in aliquid.
* *Tropezar à menudo.* Offensare, cæspitare. *El que asi tropieza.* Offensator, oris.
* *Quien mucho tropieza, tal vez se quiebra la cabeza.* Qui sæpe offendit, aliquando concidit.
* *Tropezon.* Offensio pedis. Incursio, nis.
* *Tropiezo.* Offendiculum, li. *Qué tropiezo puede haber en esto?* Quid obstare potest, quòminus hoc fiat? Quid huic rei impedimento esse potest?
* *Tropiezo en materia torpe.* Lapsus obscœnus, turpe flagitium cum fœmina.
* *TROPICOS, circulos de la Esfera.* Tropici, orum. Solstitiorum circuli.
* *TROPO, figura, adorno de un discurso.* Tropus, pi. Verbi, aut orationis immutatio in alium sensum. Verbi, aut sententiæ in aliam significationem translatio, commutatio.
* *Tropologico, sentido de la Sagrada Escritura.* Sensus tropologicus, seu spiritualis Sacræ Scripturæ.

TROTAR. Citato gressu ire, ambulare, incedere. Ocyore gradu ferri, agi, invehi.
* *Caballo que trota mucho, y golpéa al ginete.* Equus succussator.
* *Trotar, correr de una parte à otra.* Concursare, circumcursare. Huc, illucque agi, ferri. Hac, illac circumferri, concursare.
* *Trotador, ò troton.* Concursator, oris. *Trotona.* Concursatrix. Perpetuæ concursationis mulier.

Trote. Citatus gressus. *Trote, ó golpéo de caballo.* Succussus, us.

TROX, ó troxe de pan. Horreum, ei.
* *TROZO.* Cujusvis rei frustum, fragmen, fragmentum.
* *Hacer trozos.* Aliquid truncare, diffringere, in fragmenta conscindere.

TRUCHA. Trutta, æ. *vel* trota, æ. *Trucha salmonada.* Salmo fluviatilis, *vel* lacustris.
* *No se cogen truchas à bragas enjutas.* (Refr.) Difficilia quæ pulchra.

Trucos. Vide *Juego.*

Trueco, ò trueque. Commutatio, permutatio, nis. *A trueque de parecer bien, no perdona gastos.* Nulli sumptui parcunt, dum speciosæ videantur.
* *TRUENO.* Tonitru, u. Tonitruum, ui. Tonitrus, us.

TRUHAN. Parasitus, ti. Scurra, æ. Morio, nis.

Truhanear. Parasitari. Ludos scurriliter facere. Scurriles jocos sectari. Scurrari. Scurram agere. Scurriliter jocari. Morionem agere.

Truhaneria. Scurrilis jocus. Scurrilis dicacitas, scurrilitas, atis.

Trujaman, ò truchiman. Interpres, itis. Peregrini sermonis interpres, explicator. *Hablar por trujaman.* Verba facere per interpretem.

Trujaman. Proxeneta, tæ. Vide *Corredor.*

Trujal, piedra del molino de aceyte. Trapes, etis. Trapetum, ti.

TU

* *TU. Tu mismo.* Tu ipse. Tute. Tute met. *Tu mismo te haces daño.* Tute tibi obstas.
* *Tratarse tu por tu. Tutearse.* Familiariter inter se loqui. Vernaculo *tu* se compellare, se adhibere.
* *Tubo.* Fistula, æ. Tubus, i. Tubulus, li.

TUERTO, tuerta de un ojo. Cocles, itis. Altero oculo captus, *vel* orbus. Unoculus, i. *Plaut.*
* *Esta maldita tuerta* (*no digas.* Cocles illa nequam; *porque* Cocles *solo es masculino: sino dirás.* Mulier illa cocles ac nequam; *ó bien.* Fœmina illa nequam, altero capta oculo.)
* *Tuerta por qualquiera accidente.* Luscus, a, um.

Ponerle à uno tuerto, entortarle. Aliquem altero oculo privare. Aliquem eluscare.

Tueria, ó torcida cosa. Tortuosus, contortus, obliquè intortus, a, um.
* *Tuerto, ó derecho, ello se ha de hacer.* Jure, *vel* injuriâ faciendum est. Prosit, obsit, gerendus est mihi mos.

TUETANO. Medulla, æ. *Sacar, ò chupar el tuetano de un hueso.* Os emedullare. Ossis medullam exuere, eximere, adimere.
* *Que tiene mucho tuetano.* Medullâ fartus, a, um. A medullâ copiosè instructus.
* *TUFO.* Gravis vapor. Damnosus halitus.
* *Tulipan, flor.* Tulipa, æ.
* *TULLIDO. Tullido de los pies.* Pedibus captus. *De pies y manos, ú de todos sus miembros.* Membris captus. Membrorum usu captus. Membrorum impos, stupore perculsus.
* *Tullirse.* Membrorum usu privari, impotem fieri.

TUMBA. Cenotaphium, ii. Bustum, ti. Tymbus, i.

Tumbar á uno. Aliquem dejicere, deturbare, prosternere, solo affligere.
* *Tumbo.* Fluctuatio, vacillatio, titubatio ab impulsu.
* *Tumbo de dado.* Aleæ jactus, us.
* *TUMOR.* Tuber, eris. Tumor, oris. *Tumor de postema.* Panus, ni.
* *Tumor, ó lovanillo de la carne que crece en qualquiera parte del cuerpo.* Fungus, gi. Fungosæ carnis tumor. Fungosum tuber.
* *TUMULO.* Tumulus sumptuosus & magnificus.
* *TUMULTO.* Tumultus, us. Tumultuatio, nis.
* *Causar tumulto. Tumultuar.* Tumultuari. Tumultum ciere, concitare, commovere. Turbare. Miscere. Turbas facere, edere, ciere, excitare.
* *Tumultuaria cosa, hecha de prisa.* Tumultuarius, subitarius, a, um. *Tumultuariamente.* Tumultuariò. Subitariâ operâ. Tumultuariâ curâ. *Con tumulto.* Tumultuosè. Cum tumultu.
* *TUNAR, andar á la tuna.* Vagari stipem quæritando.
* *Tunda de palos.* Fustuarium, ii. *De azotes.* Verberatio, flagellatio, nis. *De coces.* Calcium crebra percussio.

Tundir el paño. Pannum tondere, attondere. *Tundidor de paños.* Tonsor lanarius, vestiarius. Vestiariæ tonsuræ opifex.

TUNICA. Tunica, æ. *Que viste tunica.* Tunicatus, a, um.

TUPIR. Aliquid stipare, constipare.
* *Tupido.* Compressus, constipatus, a, um.

Turar, ó durar. Vide *Durar.*
* *TURBA.* Turba, æ. Vide *Tropa.*

TURBAR á uno, inquietarle. Alicujus quietem obturbare, interpellare, perturbare. Aliquem interpellare. Alicui perturbationem afferre.
* *Turbar la paz de una república.* Civitatis statum conturbare, commovere, perturbare, concutere, miscere.
* *Turbarse en el sermon.* Dicendo titubare, hæsitare, perturbari.
* *Turbóse en viendome.* Ubi me aspexit, statim commotus est. Conspectu meo turbatus est, vultus ejus immutatus est. Ad conspectum meum pavefactus obstupuit vox illum & oratio defecit.
* *TURBACION, confusion.* Confusio, perturbatio, nis. Perturbatus rerum ordo. Confusus rerum status.
* *Turbacion, originada de espanto.* Trepidatio, nis.
* *Turbacion de espiritu.* Animi perturbatio. Vehementior, mentis commotio. Turbidus animorum motus.

To-

* *Toda la familia está en grande turbacion, por causa de un extraño accidente.* Ex inusitato casu gravior incidit toti familiæ consternatio, *vel* vehemens incessit universam familiam perturbatio. Magnam perturbationem toti familiæ inusitatus casus attulit.
* *Turbacion, tumulto.* Turbæ, arum, tumultus, us.
* *Turbacion del gobierno, del estado.* Publicæ rei tumultuosa perturbatio. Tumultûs ac perturbationis plenus publicæ rei status. Turbulenta communis rei ratio. Turbidus publicæ rei status.

Turbador. Turbarum auctor. Turbator, oris.
* *TURBANTE de Turco.* Turcicus pileus.
* *TURBIO, cosa turbia.* Turbidus, a, um: ut turbida aqua. Mare turbidum.

Quando todo turbio corra. Si maximè fortuna obstet. Ut fortuna nobis infesta sit. Ut omnia secus accidant, atque opinamur.
* *Turbion de agua, aguacero.* Nimbus, vi subita & præceps pluvia. Repentinus ac vehemens imber.
* *TURBULENCIA.* Tumultus, us. Tumultuatio, nis. Vide *Turbacion.*
* *Turbulento.* Turbulentus, a, um.
* *TURCO.* Turca, cæ. *Cosa de Turco, Turquesco.* Turcicus, a, um.
* *Turmas de animal.* Testiculi, colei, orum. *Turmas de tierra.* Tuber, eris.
* *TURNO.* Ordo, inis. Vicis, is. *Por sus turnos.* Ordine. Vicibus. In vices. In orbem. Statis vicibus. Per vices.
* *Hacen la guarda de noche por sus turnos à la puerta de su quarto.* Vigiliarum statas vices ante cubiculi fores servant. Excubant servatis noctium vicibus ad fores cubiculi. *Curt.*
* *Cada uno por su turno.* Suo quilibet ordine. Sua quisque vice. Per vices. Vicibus.

Cada uno por su turno haga la guarda. Suâ quisque vice excubias obeat. Suam quisque vicem excubans obeat. Vicem suam quisque in excubiis expleat. Suâ vice fungatur unusquisque in stationum munere.
* *Todas las cosas tienen sus turnos.* Omnium rerum vicissitudo est. *Terent.*

Turquesa, piedra preciosa. Turcica gemma. Callaica, cæ. *Plin.*
* *Turquesa, instrumento para vaciar, ò fundir.* Vide *Molde.*
* *Parecen hechos por una misma turquesa.* Eodem ovo prognati videntur.

Turquesado color. Color cyaneus, glaucus.

Turrar. Aliquid torrere, ustulare. Vide *Tostar.*

TURRON. Crustum ex melle, amygdalis & saccharo confectum.
* *TUSON, ò toison de oro.* Vellus aureum.
* *Orden del toison de oro.* Equestris ordo velleris aurei. *Caballero del tuson de oro.* Velleris aurei torquatus eques.

Tutearse. Vide *Tu.*

TUTELA, ò tutoría. Tutela, æ. *Estar en tutela.* Alienæ tutelæ esse. In aliena esse tutela. In tutoris manu esse, versari. In tutoris potestate esse, degere, agere. Tutori subesse.
* *Estar fuera de tutela.* Suæ tutelæ esse. Suæ spontis esse.
* *Tutelar.* Tutelaris, re. Tutor, oris. Custos & præses. *El Angel tutelar.* Angelus tutelaris, custos, præses.

Tutor. Tutor, oris. Pupillaris custos.
* *Tutor instruido por testamento.* Testamentarius tutor. Dativus tutor.
* *Tutor, que sale del cargo de la tutela.* Cessicus tutor. Cessicius tutor.
* *Dar tutor à un pupilo.* Pupillo alicui tutorem attribuere, assignare, dare, costituere, instituere.
* *Exercer el oficio de tutor.* Tutelam administrare, exercere, gerere, curare, procurare. Pupillis tutorem præesse, agere.
* *Tuyo, tuya.* Tuus, a, um.

VA

VACA. Vacca, cæ. Hæc bos, bovis. *Pequeña vaca, ternerilla.* Bucula, æ. Junix, icis. Juvenca, cæ. Vaccula, æ. *Una vaca enana.* Ceva, æ. Vacca pumila, *vel* pumilla.

Vaca esteril. Taura, æ. Vacca sterilis. *Preñada.* Vacca forda, horda gravida, fœta, prægnans, fœtu plena, ventrem gerens, uterum ferens.
* *Sacrificios de los Romanos, donde sacrificaban vacas preñadas.* Fordicidia, orum.
* *Cosa perteneciente à vacas.* Vaccinus, bubulus, a, um. *Leche de bacas.* Lac vaccinum. Lac bubulum.

Pastor de bacas. Vaquero. Bubulcus, ci. *Establo de vacas.* Bubule, is.
* *Carne de vaca.* Caro bubula.
* *Vacada.* Armentorum grex. Grex armentitius.

Cosa vaca, ò vacante. Vide *Vacar.*

VACACIONES. Feriæ, arum. Otium à munere. Otium ab opera.

Vacaciones de los Tribunales. Justitium, tii. Forense justitium. Justitium à forensibus. Forenses feriæ. Res prolatæ. Rerum prolatio. Res fori prolatæ.
* *Vacaciones de Escuelas, de Estudios.* Literariæ feriæ. Literarium justitium. A literariis muniis stata, solemnisque vacatio, solemne otium, temporaria immunitas. Literarii studii halcyonia, orum. Scholastici muneris dies halcyonii.
* *Dar vacaciones à los estudiantes.* Literarii muneris vacationem dare.

Tener, ò estar en vacaciones. Vacare, cessare, otiari, feriari.
* *Las escuelas están en vacaciones.* Scholæ vacant, cessant, feriantur, otiantur. Gymnasium à lectionibus feriatur, ab exercitationibus vacat, otiatur.
* *El Consejo tiene vacaciones todo este mes.* Totum hunc mensem senatus vacat, feriatur, forensibus abstinet, forensis muneris habet vacationem. Senatui justitium est, res sunt prolatæ, judiciaria sunt alcedonia.

VACAR un beneficio, ò prebenda. Vacare.
* *Vacante de beneficio.* Sacerdotium vacans, vacuum, derelictum, nudum, possessore vacuum, possessoris exsors, à possessore desertum, destitutum, nudum.
* *Un oficio vaco. Dignidad vaca.* Vacuus muneris locus. Vacua muneris sedes.
* *Vacar, dedicarse al estudio de las letras.* Literis, *vel* in literas incumbere. Literarum studio operam dare, operam navare, se occupare.
* *VACIA.* Pelvis, is. *De barbero.* Pelvis tonsoria. Pelluvium tonsorium.
* *VACIA cosa.* Aliqua re vacuus, a, um. Inanis, obinanis, ne. Vacans, tis.
* *La Villa está vacía de vecinos.* Oppidum est ab incolis vacuum, inane, desertum, solitarium.
* *Tan presto lleno, tan presto vacío.* Plenum, vacuumque paribus intervallis, æqualibus spatiis.
* *El vacío, ò vacíos del cuerpo.* Ilia, ium.
* *El vacío, ò vacuo que hay entre el Cielo y la Tierra.* Cœli vacuum. Cœli vacua. *El de una cueva, ù de otra cosa.* Speluncæ, alteriusve rei vacuum, inane, vacuitas, inanitas.
* *VACIAR el agua de un estanque.* Stagni aquam effunde-

dere, ejicere, emittere.

* *Vaciar ácia fuera.* Effundere. *Acia dentro.* Infundere. *Desde arriba.* Superfundere. *Añadiendo.* Affundere, suffundere. *Al rededor.* Circumfundere. *Bolviendo lo que se habia vaciado.* Refundere.

Vaciar de bronce. Ex ære aliquid fundere. Effigiem, aut statuam arte fusoriâ exprimere, ducere.

* *Vaciado de bronce.* Fusilis, ductilis, le.

* *Vaciedades.* Arroganter dicta. Fastus, jactantiaque verborum.

* *VACILAR.* Vacillare. Hærere. Hæsitare. Nutare. Titubare.

VADEAR el rio. Amnem vado trajicere, transilere, transmittere.

* *Vadeable.* Vadosus, a, um. Vadosus amnis.

* *VADIL, ó badil.* Batillum focarium.

VADO. Vadum, di. *Tentar el vado de un negocio.* Rei alicujus exitum, aut difficultatem examinare, explorare, tentare.

* *No encuentro vado en este negocio.* Non invenio quomodo hoc negotium expediam, quo pacto ex his angustiis me eripiam. Non video, quam viam teneam. Quam rationem ineam, non dispicio.

* *Dar vado à los negocios.* Negotia expedire, absolvere. *No poder dár vado à tanto.* Tot rebus distentum sufficere non posse. Tot negotiis obrutum, ea expedire, & absolvere nequire.

VAGA cosa, errante. Errans, fluctuans, tis. Erraticus, errabundus, vagus, a, um.

* *Un discurso vago.* Disputatio vagi, vel nullius certi argumenti, nullius adstricta materiæ legibus.

Vagabundo. Vagus, erraticus, erroneus, errabundus, a, um. Erro, onis.

* *Andar vagabundo.* Vagari, divagari, evagari, errabundum vagari. Vagum errare, deerrare, oberrare. Vitam vagam persequi. Vagari & errare.

Vagar, andar vagando. Vide *Vagabundo.*

Vagar, estár desocupado. A negotiis, *vel* ab opere vacare. Vide *Desocuparse.*

* *A mas priesa mas vagar.* Festina lentè.

* *No tengo un instante de vagar.* Nullum mihi tempus vacat, nulla quies datur à negotiis. Ne scalpere quidem caput mihi per negotia licet.

Vagel. Vide *Nave.*

* *VAGILLA de mesa.* Vasa mensaria. *Vagilla de oro.* Aurum. Vasa aurea. Vasarium aureum. *De barro.* Vasa, fictilia, figlina, figularia, testacea. Vasarium fictilis figlinum, testaceum.

Vago. Vide *Vaga. Dar en vago.* Ictu aberrare. Percussoris conatum in irritum recidere, frustrari.

* *Vagear el pensamiento.* Mente, aut cogitatione vagari, evagari, divagari.

Vaguido de cabeza. Vertigo, inis.

* *Vahear, echar vaho.* Exhalare. Halitus mittere, fumum tenuem fundere.

* *Vaho.* Exhalatio, nis. Fumus tenuis, seu vapor.

* *Vaya de laurel, ò grano menudo de algunos arboles.* Bacca, cæ. Acinus, ni.

Vaya, dar vaya. Vease *Baya.*

* *VAIBEN.* Nutatio, nis. Vacillatio, nis. *Dar vaibenes.* Vacillare, nutare, labare, collabascere.

Vaieta. Vide *Bayeta.*

Val, ò valle. Vallis, is. Valles, is.

Valadí, de poco valor. Res blitea, vilis.

Valadrear. Valadron. Vease *en la B.*

Vaiago ò balago. Stramen, inis. Stramentum, ti.

Valde. Vide *Balde.*

* *Valdio, tierra valdía.* Area inanis, nuda, vacua. Ædificio & hortis inane solum, exsors area, nuda soli superficies.

VALE, papel de obligacion. Cautionis scriptum, *vel* chirographum, *vel* syngraphus, *vel* syngrapha.

El ultimo vale. Extremus vitæ terminus. Animam jamjam exhalantis ultimum vale.

VALEDERO, ó valido. Justus, legitimus, ratus, a, um. Vide *Valido.*

Valedor. Defensor, tutor, oris. Patronus, ni.

Valentía. Vide *Valiente.*

Valenton. Sesqui Briareus. Sesqui Enceladus. Bellator rodomontius. Ipso halitu dissipans montes bellator. Oris tonirru dispulverans solidos exercitus pugnator. Martis filius fulmineus bellator. Martius fulminator. Bellorum mera procella. Armorum germana tempestas. Hostium formidabilis turbo.

Valentonada, jactancia de valiente. Ferox stultaque infinitarum virium jactatio. Immensi roboris insana prædicatio, & ostentatio ineptè juxta ac ferociter insolens.

VALER. Valeo, es, ere, ui, itum.

* *Este libro vale dos escudos.* Liber hic valet duos nummos (*mejor que* duobus nummis.)

* *El oro vale hoy mas, que en otro tiempo.* Aurum hoc tempore pluris valet, pluris est, quàm olim.

* *Juzgar ahora vosotros, si las obras valen mas que las palabras.* Nunc vos æstimate, facta an dicta pluris sint.

* *Mi casa vale mas que la tuya.* Domus mea majoris est pretii, quàm tua.

* *Está piedra vale à peso de oro.* Gemma hæc auro expendi jure possit; sui ponderis aurum exæquat pretio; tantumdem auri valet, *vel* pendit.

* *Vale tanto como las mas preciosas margaritas.* Æquat pretia excellentium margaritarum. *Plin.*

* *Qué vale este libro? Quanto quieres por él?* Hunc librum quanti indicas? quanti æstimas? Tua indicatione, quanti est hic liber? Tua æstimatione, quanti venit?

El vale lo que yo pido por él. Tantidem est planè, quanti indico. Idem est ejus pretium, ac mea indicatio.

* *Mas pides de lo que vale.* Plus quàm valet indicas.

* *VALER, ser de provecho.* Utile esse. Prodesse. Vim, aut momentum habere. *Vale para mucho.* Ad multa prodest, facit, confert, conducit. *Vale por muchos.* Instar multorum est. Unus cato mihi est pro centum millibus.

* *Geta, hoy he estado pensando en tí, y me he persuadido que vales mucho.* Geta, hominem maximi pretii esse te hodie judicavi animo meo. *Terent.*

* *Jamás valió nada este hombre.* Nunquam bonæ frugis fuit hic homo. Eo in homine vestigium nullum emicuit unquam probitatis. Nulla in illo eluxit nota bonæ frugis.

* *Tan poco valeis el uno como el otro.* Neuter vestrûm altero melior est: *vel* utriusque par est nequitia, utrque vestrûm nequissimus est.

* *Esto está hecho, valga lo que valiere.* Ut ut, hæc sunt facta. *Terent.*

* *Estas drogras no valen nada para mi enfermedad.* Ad morbum meum illa medicamenta nihil juvant, nihil conducunt, nihil conferunt, nihil prosunt, inutilia sunt.

* *Esa razon no vale nada.* Nulla est illa ratio.

* *Mas vale callar, que mucho hablar.* Conducibilius, melius, potius, satius, præstabilius, convenientius, tutius, optabilius est silere, quàm nimium loqui. Præstat, *vel* magis expedit tacere, quàm plus œquo proloqui.

* *El hace valer lo que dice.* Quod explicandum suscepit, dicendo auget, scitè exaggerat, verbis ornat, amplificat. Dictis suis auctoritatem accersit, ornatum adhibet, splendorem conciliat.

* VA-

VALERSE del favor, y amparo de otro. Fide, ac presidio alicujus uti.

* *Valerse de la ocasion.* Occasione oblatâ uti.
* *Te vales del oficio para sacar dinero.* Abuteris potestate ad questum.
* *No tengo de quien valerme para esto.* Ego ista per quem agam, non habeo.
* *VALERIANA, hierba.* Valeriana, æ. Nardus silvestris.

Valeroso. Magnanimus, generosus, animosus, a, um. Fortis. *Valerosamente.* Fortiter. Animosè. Strenuè. Generosè. Audacter. Viriliter. Acri animo.

* *VALIDO.* Ratus, a, um. Vide *Valedero.*
* *Ese contrato no es válido.* Contractus ille irritus est, non est legitimus, non est ratus, non est idoneus, non est ex juris formula, ex idonea legis formula.
* *Yo lo haré válido.* Ei auctoritatem afferam.
* *Validacion, ó valididad.* Rata cujuspiam rei auctoritas.
* *Válidamente.* Rectè. Legitimè. Ex formula. Ex juris formula. Ex justa legis formula. Ex idonea juris formula. Rectè atque ordine.
* *VALIDAR.* Aliquid ratum facere, justum facere, legitimum reddere. Alicui rei auctoritatem, *vel* vim tribuere, afferre, conferre.
* *VALIDO de algun Principe.* Alicui gratiosissimus. Apud aliquem gratiâ florens, *vel* valens, pollens, clarus. Qui est in multa alicujus gratia. Qui apud aliquem in magna gratia est. Qui apud Principem valet plurimùm, rerum propémodum in aula potitur.
* *Valimiento con alguno.* Gratia, æ.

Valmiento, lo mismo que tributo. Vide *Tributo.*

Valiente. Vir fortis, generosus, strenuus, magnanimus, magnanimitate clarus, magnitudine animi præstans. Vide *Valeroso.*

* *Valentia.* Fortitudo, inis. Ingens virtus bellica. Animi eximia fortitudo. Animi præstans magnitudo. Animi excelsi, atque invicti magnitudo & robur.
* *Valientemente.* Vide *Valerosamente.*

VALLADAR, ó vallado. Seps, pis, *vel* sepes, sepis. Septum, i. Sepimentum, ti.

VALLE. Vallis, is. Valles, is. *Valle cercado de rocas, y colinas.* Convallis, is, *vel* convalles, is. *Vallecillo, ó vallejo.* Vallecula, læ.

Vallico, mala hierba. Lolium, ii.

* *VALOR, Valentia.* Animi fortitudo. Vide *Valentia.*
* *Valor, ó precio.* Pretium, tii. Vide *Precio.*

Valuacion, y valuar. Vide *Tasa, tasar.*

Valuarte. Vide *Baluarte.*

VANA cosa. Vanus, a, um. Inanis, e.

* *Vano hombre, esclavo de la vanidad.* Vanus. Stolidè gloriosus. Inanis gloriæ avidus, amans, cupidus, sectator, studiosns. Ventosæ gloriæ captator, assectator. Inanis gloriæ fumo percitus. Merum ventosæ gloriæ mancipium. Unâ gloriolæ aurâ animam ducens ac fovens. Mero gloriæ fumo, ventoque vitam sustentans. Qui omnes umbras falsæ gloriæ consectatur.
* *Vano, que se jacta. Vanaglorioso.* Ostentator, jactator, oris. Sui, suarumque rerum jactator, ostentator. Suæ laudis tumidus buccinator. Suæ gloriæ fastosus prædicator. Sui, suorumque putidus admirator.
* *Vana esperanza.* Spes irrita, inanis, falsa, vana, fallax.

VANAGLORIA, honor vano. Gloria inanis, fucata, falsa, ventosa, vaña, fallax. Honoris umbra. Inanis honoris mera umbra. Merus gloriæ fumus. Inanis gloriolæ aura.

VANAGLORIARSE. Jactare se. Jactare sese præconiis. Vide *Jactarse.*

* *Vanamente, en vano, sin efecto.* Frustra. Nequicquam. In casum. In irritum. In vanum. Irrito conatu. Inutiliter.
* *VANDEARSE.* Auxilium sibi parare. Sibi consulere, sibi prospicere.

Vanderizar á otros, hacer vandos. Factiones excitare, accendere, conflare.

VANDERA. Vexillum, li. Signum, ni. *Vanderola, ó vanderilla.* Vexillulum, li. Pinna vexilaris. Vexillaria pinnula nautica.

* *El que lleva la vandera.* Signifer, eri. *Levantar vandera.* Signum efferre, extollere ad milites conscribendos. *Enarbolar la vandera.* Vexillum erigere. *A vanderas desplegadas.* Effussè. Catervatim.

Vanderizo. Factiosus, seditiosus, a, um.

VANDO, ó pregon. Edictum, cti. Voce præconis, *vel* per præconem denuntiatio, indictio.

* *Echar un vando so pena de la vida.* Sub pœna capitis edicere. Edictum capitale proponere, promulgare. Pœnam capitis constituere, ne quis, &c. Capite sancire, si quis, &c.
* *Vandó, ó faccion.* Partes, tium. Factio, nis. Pars, tis. Vide *Partido.*

Vandolero. Latro, nis. Grassator, oris. Prædo, onis. *Ser vandolero.* Grassari, latrocinari, prædari.

* *Vandujo, ó vandullo.* Omasum, si.
* *VANGUARDIA.* Prima acies. Princeps acies. Acies velitum. Agmen primum.

VANIDAD. Vanitas, atis. Ostentatio, venditatio, onis. Arrogantia, æ. Falsa gloria.

* *La vanidad, ó pasion que se tiene por la vana gloria.* Inanis gloriolæ amor, studium. Laudis ambitiosior cupiditas. Popularis plausûs studiosa consectatio, assectatio. Ventosæ gloriæ stolida aviditas.
* *Vanidad de palabras, jactancia.* Vaniloquentia, æ. Verborum jactantia, *vel* ostentatio, *vel* jactatio.
* *Amar la vanidad.* Inanem & falsam gloriam spirare. Flagrare cæco sui amore. Laudem inanem appetere. Hominum rumusculos aucupari. Ventum popularem quærere. Omnes rumorum ventos colligere, captare. Existimationi suæ ac gloriæ falsa laudis commemoratione servire. Omnia naturæ, ingeniique instrumenta ad laudis jactationem convertere. Nullum sui ostentandi finem ac modum facere. Vulgi admirationem, indoctæque plebis acclamationem affectare.
* *El que ama la vanidad.* Popularis plausûs amans, studiosus. Ventosæ gloriæ assectator, consectator. Inanis gloriæ cupidus, *vel* captator. Vide *Vano.*
* *La vanidad de los honores.* Honorum inanitas, futilitas, vanitas, fluxa conditio, caduca ratio, fugax & volaticus status.
* *Las vanidades del mundo.* Rerum fluxarum blandimenta. Rerum caducarum inanes illecebræ. Rerum mortalium fugacia oblectamenta.
* *No hay en el mundo mas que vanidad.* Nihil in mundo est, nisi fluxum, caducum, fugax, inane, vacuum, in mortem præceps.
* *El mismo hacia vanidad de que le tubiesen por embustero.* Quin etiam honori ducebat, vanum haberi ac mendacem. Laudi tribuebat, honori vertebat, existimari vaniloquum.

Vano. Vease *Vana cosa.*

* *VAPOR.* Vapor, oris. Humidus halitus. Ex humido se exhalans spiritus.
* *Vapores del estómago, que suben á la cabeza.* Vapidi fumi ex ventriculo in cerebrum erumpentes.
* *El Sol levanta los vapores de las aguas.* Sol ex aquis vapores excitat.
* *Vaporar.* Vaporem exhalare. Vaporare. Halitum emittere.
* *Vaporacion.* Vaporatio, evaporatio, exhalatio, nis. Halitûs emissio. Spiritûs eruptio. Vaporis efflatus, us.

Vaquero. Vide *Vaca. Vaquero de niño.* Prætexta puerulí.

* *VAQUETA de arcabuz.* Virga ad nitrati pulveris mensuram in stiopo explorandam, aut premendam.
* *Mandar à vaqueta.* Subditis suis summo cum imperio præesse. Cum summa potestate dominari. In subditos summum imperium tenere; summam auctoritatem exercere.
* *Vaqueta.* Corium bubulum. *Zapatos de vaqueta.* Calcei ex corio bubulo.

VARA. Virga, gæ. Ferula, æ. Flagellum, li *Varilla, vara pequeña.* Virgula, æ.
Cosa flexible como vara. Vitilis, le.
Arbolillo que no produce sino varas. Virgultum, ti. *Lugar plantado de estos.* Virgetum, ti.
* *Vara con que el Pretor tocaba la cabeza de un esclavo, quando le daba libertad.* Vindicta, ctæ. Vindicta prætoria. Vindicta manumissionis.
* *Vara del Censor.* Censoria Virgula, *vel* ferula. *De Alcalde de Justicia.* Virga Prætoris. *De Alguacil.* Accensi virga. Apparitoris bacillus. *De un hombre à caballo.* Virga, gæ. Flagellum, li.

Vara de medir. Ulna, næ. Pertica mensoria.
* *Vara de los gladiadores jubilados.* Rudis, is.
* *Varas, ò fasces de los Ministros que iban delante de los Magistrados Romanos.* Fasces, cium.
* *Cosa perteneciente à varas.* Virgeus, a, um: ut virgeum flagellum, virgeum flagrum.
* *Varal.* Pertica, cæ. Longurius, rii. Contus, ti.
* *Varanda.* Lorica, cæ. Peribolus, li.
* *Varapalo.* Ictus fustis. Supernè illatus, cæsim ictus.
* *Dar un varapalo.* Cæsim ex alto plagam infligere alicui. Cæsim percutere aliquem.
* *VARAR, sacar un navio del agua.* Navem subducere. *Varar en arena.* In sabulum impingere.

Vardasca. Virga, gæ. Vide *Vara. Vardascazo.* Virgæ ictus.
* *Varear las bellotas.* Decutere glandes de quercu.
* *Varetas con liga para coger pajaros.* Virgulæ viscatæ, visco illitæ, oblitæ, ad passeres capiendos.
* *VARIA cosa.* Varius, diversus, a, um. Multiformis, e. Multiplex, cis. *Hombre vario.* Homo levis & inconstans, qui modò ait, modò negat, aliud stans, aliud sedens loquitur.
* *Huvo varios pareceres.* Variatum est sententiis.
* *Variable, ò vario.* Instabilis, mutabilis, levis, ve. Inconstans, tis. Commutabilis, le.
* *Variacion.* Variatio, nis. *Variamente.* Variè, dissimiliter. Inconstanter.
* *VARIAR, diversificar.* Aliquid variare, distinguere, varietate distinguere, diversitate variare, discriminare.
* *Variar la oracion de muchas maneras.* Orationem variis efferre modis. Unam & eandem sententiam aliis atque aliis verbis ornare, expolire, multiplici periphrasi explicare, excolere, amplificare, grata varietate exornare, distinguere.
* *VARIAR en lo que dice.* Verbis non constare. Verbis sibi non constare. *Ha variado en sus respuestas.* Discrepantia responsa edidit. Interrogatus diversa locutus est. Variè interrogatus, non sibi constitit. Alio & alio modo respondit.
* *VARIEDAD.* Varietas, diversitas, atis. Dissimilitudo, inis. Diversa ratio. Varius status.
* *Variedad de animales.* Animantium varietas, diversitas, dissimilia genera, diversæ formæ, variæ species.
* *Mucho agrada la variedad.* Jucunda est vicissitudo rerum, grata varietas. Mundus ipse aliâ atque aliâ rerum facie mirè placet, ac delectat.
* *VARICES, venas hinchadas, y llenas de sangre corrupta.* Hic, *vel* hæc varix, icis. *El que tiene este mal.* Varicosus, a, um.

Vario. Vide *Varia cosa.*
Varniz. Vide *Barniz.*
VARON. Vir, viri. Mas, aris. Masculus, li.
Varonil cosa. Virilis, le. *Varonilmente.* Fortiter. Viriliter. Animosè. Strenuè. Acri animo.
* *Varon, ò Baron. Señor de algun territorio.* Baro, ónis. *Varonía, o Baronía.* Baronis dignitas. Baronis gradus honorarius. Baronatus, us. *Baronía, dominio, territorio del Baron.* Baronis satrapia, ditio, jurisdictio, nis.
* *Varonía, succesion masculina.* Agnatio, onis. Paternum genus.

Varrer. Vide *Barrer.*
* *VASALLO.* Cliens fiduciarius. Nudâ fidei professione adstrictus cliens.
* *Vasallo, feudatario.* Cliens beneficiarius, addictior, adstrictior, necessarii obsequii, durioris legis, severioris clientelæ, domino addictus.
* *Vasallage.* Jus clientelæ. Jus clientelare. Jus domini in clientis prædium.
* *Rendir vasallage.* Munus clientelare obire, exsolvere, persolvere. Justa clientelaria exequi. Munia clientelaria persolvere.

VASAR. Armarium, rii. Abax, cis. Vasarium, rii.
* *Vascas, ansia de vomito.* Nausea, eæ. Nisus vomentis. *Tener vascas.* Nauseare. Nauseâ laborare.
* *Vascosidad.* Spurcitia, quæ nauseam faciat.
* *Vasera.* Vasis, aut matulæ theca.

Vasija. Vasculum, i. *vasillo ò Vasito.* Vasillum, li.
Vaso. Vas, vasis. Vasum, si. *Para beber.* Poculum. Calix, cis. *Vaso de barro.* Vas fictile. Vas figlinum. Vasum fictile. Figlinum, ni. Fictile, is. *De vidrio.* Vitriamina, num. Vitrea vascula.
* *Vaso con molduras, y cercos de oro.* Vas armillatum, marginatum; aureis armillis evinctum, aureis toreumatis distinctum, emblematis illigatum.

Vasquiña. Vide *Basquiña.*
VASTO, dilatado. Vastus, spatiosus, amplus, valdè magnus, a, um.
Vasura. Sordes, ium. Purgamenta, orum.
Vaticinar. Augurari, vaticinari, hariolari.
Vaticinio. Vaticinium, ii. Augurium, ii.

UB

UBRE de puerca, bocado regalado entre los antiguos Romanos. Sumen, inis. Suis petimen, *vel* spetile, *vel* abdomen.

VE

VECINA cosa, cercana. Alicui rei finitimus, propinquus, vicinus, proximus, a, um.
Vecino que vive cerca. Hic, hæc Accola, æ. Finitimus, vicinus, conterminus, a, um. Confinis, ne.
* *Los pueblos vecinos de la Francia.* Gallis, *vel* Gallorum populi confines; Gallis contermini, finitimi. *Los pueblos vecinos del mar.* Maris accolæ populi. Marino littori finitimæ gentes.
* *Todos los vecinos le aborrecen.* Invisum eum habent universi vicini. Eum odit tota vicinia.
* *Se habian hecho correrías en el país vecino.* Excursiones in confinem agrum factæ erant. *Liv.*

VECINDAD. Propinquitas, vicinitas, atis. Confinium, nii.
* *Vecindad, lugares vecinos.* Vicinia, æ. Vicina loca. Vicinitas, atis. Vicinium, nii.
* *Vecindario, todos los vecinos de un lugar.* Vicinia, æ. Vicini, orum. Vicinorum corpus. Vicinitas, atis.
* *Cosa de vecinos, ò vecindad.* Vicinalis, le.
* *Una fuente comun à toda la vecindad.* Fons vicinalis. Fons viciniæ communis.

* *Segun la costumbre de la vecindad, ò de los vecinas.* Ex usu vicinali.

VEDAR. Aliquid vetare, prohibere, inhibere.

* *VEDIJA de lana.* Floccus, ci. Lanæ floccus.

* *VEDUÑO, tierra à proposito para viñas.* Vinealis terra. Vitifera terra. Vide *Viña.*

* *VEEDOR.* Inspector, oris. Alieni muneris, officiique spectator, *vel* speculator designatus. Rationum adversarum libellio. Alienæ fidei custos in publico munere. Exactor alienæ fidei in functione muneris. *Veedor general.* Universi exercitûs inspector.

* *Veeduría.* Inspectoris officium, munus, *vel* officina.

VER, tener la facultad de la vista. Cernere, videre. Visûs esse compotem, facultate videndi esse præditum.

Los perros no ven hasta los nueve dias despues de nacidos. Catelli vident duntaxat nonâ post ortum die. Non utuntur luminibus recentes à partu canes, nisi nonâ post die.

* *Ver, usar de la vista, mirar.* Adspicere, aspicere, conspicari, conspicere, cernere, videre, intueri, spectare aliquid.

* *Ver delante de sí.* Adspicere, prospicere. *Detrás de sí.* Respicere. *Al rededor de sí.* Circumspicere. *En lo bajo.* Despicere, despectare. *A lo alto.* Suspicere. *Acia dentro.* Inspicere, introspicere, inspectare. *De travesía.* Perspicere, pervidere. *Discerniendo.* Dispicere, discernere.

* *Ver à lo lejos, ó de lejos.* Cominus, *vel* propè aspicere, cernere, intueri, spectare, videre. Procul prospicere. Intendere longiùs aciem. *Cic.*

* *O yo no veo gota, ò este es el mismo.* Aut parum oculi prospiciunt, aut ipsum video. *Terent.*

* *A ver? veamos?* Ah quid est? sine videam.

* *Ver claro.* Clarissimè cernere.

* *Un deseo insaciable de ver la verdad.* Insatiabilis cupiditas veri visendi. *Cic.*

* *Es muy dificil retirarse uno de aquello que estuvo acostumbrado à ver.* A consuetudine oculorum animum abducere difficilimum est. *Cic.*

* *No se le ve sino la cabeza fuera del agua.* Extat solo capite ex aqua.

* *Yo lo he visto por estos ojos que han de comer la tierra.* His ipse oculis vidi, oculis accepi quod dico. Hisce emorituris oculis egomet vidi.

* *Hay estrellas tan pequeñas, que no se alcanzan à ver.* Stellæ quædam adeò exiguæ apparent, ut oculos, *vel* oculorum aciem fugiant, ut sub aspectum minimè cadant, ut perspici nequeant, aut obtutum effugiant.

* *Jamás he estado yo en Italia, ni la he visto de mis ojos.* Italiam neque pedibus, neque oculis unquam usurpavi.

* *Aqui no se ve nada.* Cæcus, *vel* tenebricosus est hic locus.

* *Sentado en mi quarto veo todo ese campo.* Tota mihi illa latè patens camporum planities in cubiculo meo sedenti est in conspectu: mihi ante oculos est; sub oculis est, sese oculis offert, ostendit, oculis aperitur, exponitur, ob oculos versatur, ad oculos occurrit.

* *Yo desprecio todo quanto se ve en este mundo.* Aspernor quidquid est in hoc mundo aspectabile; quidquid sub oculos cadit, sub aspectum cadit, sub oculorum aciem subit, oculis subjicitur, sub aspectum subjicitur.

* *La estrella de Saturno unas veces se oculta, otras se dexa ver.* Saturni stella nunc delitescit, nunc se aperit. *Cicer.*

* *No solamente oireis sus delitos, pero tambien os lo haré ver con vuestros ojos.* Non modò in auribus vestris, sed in oculis omnium illius flagitia defigam. *Cic.* Faciam, ut ejus crimina, non auribus tantùm, sed etiam oculis ac manibus teneatis. *Cic.* Aperta ejus scelera ante oculos omnium ponam. *Cic.*

* *Hizo ver claramente à todo el mundo sus designios.* Perspicua sua consilia omnibus fecit. *Cic.*

* *Me parece que estoy viendo aquella Ciudad.* Illam urbem videre mihi videor, cernere me puto, videor mihi perspicere, videre jam videor. Versatur mihi ante oculos illa urbs.

* *Ir à ver à alguno. Ir à visitarle.* Aliquem adire, visere, invisere, visum adire, ad eum visendum adire.

* *Fui à verle, estuve à verle.* Ad visendum eum adii. Eum invisi.

* *Quando podré verte?* Quando mihi potestas tui præsentis erit? Quandonam licebit frui præsentiæ tuæ fructu? Ecquando mihi facies tui copiam.

* *Una cosa bella, digna de verse.* Res ad aspectum præclara, venusta, ab aspectu decora, aspectûs jucundissimi.

* *Era gusto el ver aquel Exercito.* Spectaculum præbebat speciosissimum instructa illa acies. Ad aspectum vix accidere illustrius & jucundius quidquam poterat exercitu illo.

* *Qué gusto es el ver aquella campiña!* Quàm præclara est ad aspectum planities illa! Quàm gratum præbet oculis spectaculum! Quàm grato reficitur voluptatis pabulo acies oculorum ex hujus planitiei contuitu!

* *No es posible verse cosa mas bella.* Nihil speciosus, præclarius, splendidius esse, fieri, fingi, excogitari, inveniri, cerni potest.

* *Lo que es digno de verse.* Visendus, a, um. Jure visendus. Meritò visendus, a, um.

* *Esta muger no quiere ser vista, ni quiere dexarse ver.* Fœmina hæc hominum aspectum, lucemque vitat. Non vult se in conspectum dare: publico abstinet, domi se continet, neminemque admittit.

* *No le puede ver su padre.* Parenti est invisus. Parens ab ejus aspectu abhorret.

* *Ver un pleyto, examinarle.* Litem excutere, examinare. Litis instrumenta & rationem universam inspicere, excutere, expendere.

VEGA, tierra llana. Plana campestria. Plana camporum. Planities campestris, *vel* camporum. *Una vega, que está al pie de un monte.* Subjecta, *vel* submissa monti planities.

Vegada. Lo mismo que Vez. Vease *Vez.*

* *VEGETABLE.* Vivens, tis. Vitæ compos. Vegetabilis, e.

* *Vegetativo.* Vegetans, tis. *Facultad vegetativa.* Vegetans facultas. *Alma vegetativa.* Anima vegetans.

* *Vegetarse.* Vegetari, recreari.

Vegéz. Vease *Viejo.*

* *VEHEMENCIA.* Vehementia, æ. Concitatior impetus. Incitator motus. Vehementior vis. Vehemens impetus.

* *Vehemente.* Vehemens, tis. Acer, cris, cre. Fervidus, a, um.

* *Vehementemente, con vehemencia.* Vehementer. Acriter. Acriore impetu. Vehementiore vi.

* *VEHICULO.* Vehiculum, li.

VEINTE. Viginti. Viceni, næ, na.

* *Veinte menos uno.* Undeviginti. *Veinte, y uno.* Viginti unus. Unus & viginti. *Veinte y dos.* Duo supra viginti. Viginti duo. Duo & viginti.

* *Veinte y ocho.* Duodetriginta. *Veinte y nueve.* Undetriginta.

* *Veinte veces.* Vicies. *Veinte y una vez.* Semel & vicies. *Veinte y dos, veinte y tres veces.* Bis & vicies. Ter & vicies.

* *Espacio de veinte años.* Vicennii curriculum. Vicennium, nii. Vicenûm annorum spatium.

* *Despues de veinte años.* Exacto vicennio. Expleto vicennii circulo.

Vejéz. Vease *Viejo, vieja.*

VELA. Candela, æ. *De cera.* Candela cerea, *vel* ceraria. *De sebo.* Candela sebacea, sebata, sevata, è sebo, è sevo.

* *VELA, el tiempo en que se vela, y lo que se hace velando.* Vigilia, æ. Lucubratio, nis. Vigiliæ labor. Lucubrationis opus.

* *VELA de navio.* Velum, li. Navale, *vel* nauticum velum. *La vela mayor.* Acation, ii. Velum decumanum.

Papahigo, ó boneta que se añade á la vela mayor. Artemon, onis. Acatii appendix. Magni veli accessio.

* *Vela de mesana.* Epidromon, i. Velum posticum. Velum posticum ad puppim.

* *Vela del trinquete.* Dolon ad proram. Minus velum ad proram.

* *Vela del Baupres, ó cevadera.* Velum declive. Proclinati mali velum. Proni ad proram mali velum.

* *Vela Latina, oreja de liebre.* Velum latinum. Velum auritum, auriti anguli.

* *Cada punta de la vela con su atadura, que se amarra al borde del navío.* Velipes. Velaris pes. Velarius pes. Veli pes angularius, laterarius.

* *Alzar las velas.* Vela tollere, ventoque permittere. Sublata vela ventis dare. Vela dare. Vela pandere.

* *Navegar á velas tendidas.* Velificari. Velificare. Velis navigare. Velis invehi. *Navegacion á velas.* Velificatio, nis.

* *Darse á la vela, partir del puerto.* Sublatis velis solvere. Vela facere. Explicatis velis proficisci. Intentis velis mari se permittere. Vela pandere.

* *Hizar la vela, tirarla despues de haberla estendido.* Explicatum velum tendere, revolutum intendere.

* *Vogar en alta mar á velas tendidas.* Passis, plenisque velis altum tenere.

* *Navegar, bajadas y arrolladas las velas á palo seco.* Dejectis, *vel* demissis velis invehi, provehi. Intermissa velificatione navigare.

* *Navegar á palo seco durante la tempestad.* Assis remis navigare. Dejectis velis remigare. Demissis velis remigio provehi.

* *Bajar, amainar las velas.* Cogenda vela demittere. Colligenda, convolvendaque vela deducere.

* *Velero, navío velero.* Velaria navis. Velare navigium.

* *VELACIONES.* Nuptiarum solemnitas. *Cerrarse las velaciones.* Nuptiis celebrandis aditum præcludi.

* *VELADA á la candela.* Lucubratio, nis. Lucubrationis opus.

VELAR, no dormir, estár en vela. Vigilare. In vigilia esse.

* *Velar á un enfermo.* Excubare ad ægroti lectum.

* *VELARSE los que se casan.* Nuptiali flammeo velari. Statutis Ecclesiæ cæremoniis in matrimonium ritè conjungi.

Velador, el que vela. Vigil, is. Vigilax, acis. *El que siempre vela.* Pervigil, is.

VELEÑO, planta. Hyoscyamus. i. *Vulgò* Faba porcina, *vel* jusquiamus, i.

VELETA. Index venti bracteola. Culminis pinnula versatilis.

VELLACO, malicioso. Malitiosus, malignus, a, um. Vafer, a, um. Veterator, callidus, subdolus, versipellis, sceleratus, a, um.

* *O vellaco, malvado!* O scelus in ultimas terras exportandum!

Vellaquería. Dolus, li. Fraus, dis. Nequitia, æ. Flagitium, tii.

VELLO. Lanugo, inis. Mollior, tenuiorque pilus.

* *Echar vello.* Pilum induere. In pilum se inducere. Pilo indui.

Vello, velleza. Vease en la *B.*

Vellocino. Vellus, eris. Lana, næ.

* *Vellon.* Ærea, cuprea moneta.

* *Vellori.* Pannus murini coloris.

Velloso, velludo. Villosus, pilosus. Villis obsitus. Pilis vestitus. Villis densus, pilis obductus, a, um.

* *No dexó roso, ni velloso.* Nulli pepercit. Nihil reliquum fecit.

Vellota. Vide *Bellota.*

VELO. Velum, i. *Velo de muger para cubrir la cabeza.* Velum, li. Velamen, inis. Velamentum, ti. Muliebre velum. Muliebre capitis velamentum.

* *Velo de Religiosa.* Sacrum virginis velum. Virgineum velamen.

* *Dár el velo á una Religiosa.* Sacro velo inaugurare virginem. Velare virginem.

* *Tomar el velo, hacerse Religiosa.* Parthenio velo inaugurari. Virgineo velamine initiari. Parthenium institutum inire.

* *Velo amarillo antiguo de las desposadas Romanas.* Flammeum, ei. Velum luteum. Nubentis Romanæ velum.

* *Velo blanco de las Vestales sacrificantes.* Subfibulum, *vel* suffibulum, i. Vestale suffibulum.

* *Velo, ó tienda para hacer sombra.* Velum, i. Umbraculum, li.

* *Velo, ó cortina del teatro.* Siparium, ii.

* *VELOCIDAD.* Celeritas, velocitas, pernicitas, atis. *Velocidad en correr.* Currendi, *vel* cursûs celeritas, pernicitas, velocitas. *En hablar.* Linguæ in loquendo volubilitas. Expedita ac profluens in dicendo celeritas.

* *Veloz.* Celer, is. Celere, eris. Velox, ocis. Citus, concitatus, a, um.

* *Veloz en el andar, ó en correr.* Gradu, aut cursu celer. velox, pernix, citus, concitus.

* *Velozmente.* Celeriter. Velociter. Citò. Celeritate maximâ. Actutùm.

* *No es posible que nadie escriba mas velozmente que él.* Ejus ad scriptionem manu nihil agitur celerius, agilius, citius, ocyus, velocius.

VENA del cuerpo. Vena, æ. *La vena Cava, y la vena Porta son dos origines y principios de todas las demás venas mas pequeñas.* Minorum venarum omnium capita & summæ stirpes sunt vena Cava, & vena Porta.

* *La vena Cava es la mayor de todas, y naciendo de las partes exteriores del higado, se estiende casi por todas las partes del cuerpo.* Cava vena est venarum amplissima, ex jecoris tuberibus exoriens, multiplicibusque fibris, in omnes fere partes corporis pertinens.

* *La vena Porta nace de las partes huecas del higado, y esparce sus ramos por el ventriculo, por el bazo, por los intestinos, y el epiplon.* Nascitur ex cavis jecoris vena Porta, suosque ramos in ventriculum, lienem, intestina, & epiploon dispertitur & immittit.

* *La vena Umbilicaria.* Vena Umbilicaris. *La Cephalica.* Vena Cephalica. *La Basilica.* Vena Basilica. *La Mediana.* Vena Mediana. *La Salvatela.* Vena Salvatella. *La Saphena.* Vena Saphœna.

* *Todas las venas tienen cada una su arteria, excepto la vena de la espalda, que no la tiene.* Præter humeralem venam arteriæ exsortem, reliquæ venæ singulæ arteriam unam habent annexam.

* *Las venas y arterias, que salen del corazon, son conducidas por todo el cuerpo.* Venæ & arteriæ à corde tractæ & profectæ, in corpus omne ducuntur. *Cic.*

VENA de agua. Aquæ vena. Aquea vena. Aquariæ scatebræ vena, rivulus. *De metal en la tierra.* Vena auri, argenti, æris, &c.

* *Las venas de un madero, de una piedra, de un metal.* Ligni, lapidis, metalli vena.

* *Se ha visto marmol blanco con venas de oro.* Spectatur candidum marmor aureis exaratum venis, aureis lineatum staminibus.

* *VENA del ingenio.* Ingenii vena, indoles, facultas.

* *Vena poëtica.* Facultas poëtica. Vena poëtica. Facultatis poëticæ vena. Numen poëticum. *Tiene vena.* Poëtico spiritu afflatur. Poëtico furore corripitur. Divite poësis venâ præditus est.

* *Dióle, ó vinole la vena.* Furor illum corripuit, invasit. Oestro insaniæ percitus debacchari cœpit.

VENABLO. Venabulum, li.

* *Venado.* Dama, æ.

* *VENAL.* Venalis, le. Vendibilis, le. Pomercalis, le. Pretio addictus, a, um.

* *Tiene una lengua venal, por el dinero le harán que diga quanto quisieren.* Linguam habet adstrictam mercede, *vel* addictam pretio.

VENCEDOR. Victor, oris. *Vencedor de una nacion.* Gentis domitor, debellator, expugnator. *Un pueblo vencedor.* Natio victrix.

VENCEJO, ó arrexaque, ave. Apus, odis. Cypselus, li.

VENCER. Vincere. Superare. Exsuperare. Superiorem esse. Victorem abire. Superiorem discedere.

* *El Rey ha vencido sus enemigos, ganó la batalla.* Rex hostes suos prælio superavit, pugnâ ferrique acie vicit, fudit, fugavitque; domuit, subegit, copias illorum profligavit. Illos in fugam conjecit, convertit.

* *Dexarse vencer del dolor.* Dolori succumbere, cedere.

* *Los gallos suelen callar quando son vencidos, y cantar quando salen vencedores.* Galli victi silere solent, canere victores.

* *Yo venceré su terquedad.* Expugnabo ejus pertinaciam.

* *Vencido.* Victus, devictus, superatus, a, um. *Ir de vencida.* Victori paulatim cedere.

* *Que puede ser vencido, ó vencible.* Vincibilis, superabilis, le. *Que no puede ser vencido.* Invictus, indomitus, a, um.

* *Confesarse vencido, darse por vencido.* Fateri se victum. Palmam adversario cedere. (Herbam dare, *vel* porrigere. *Por modo de proverbio. Plin. lib.* 22. *cap.* 4.)

* *El vencido vencido, y el vencedor perdido.* Victoria utrique parti luctuosa & funesta.

Vencimiento. Vide *Victoria.*

VENDA. Fascia, instita, tænia, vitta, æ.

Atado con vendas. Fasciis obligatus, devinctus, obstrictus.

* *Venda, ó cinta ál rededor de la frente.* Frontalis vitta, tænia, fascia.

* *VENDAR.* Tæniâ obligare, fasciâ alligare aliquid.

* *Vendar una herida.* Vulnus obligare, alligare. Vulnus obligare fasciâ. Vulneri fasciam obducere, inducere, circumdare.

* *Vendar los ojos á un reo.* Reo ad irrogandas pœnas caput obducere, obnubere. Oculos reo obducere, obtegere, velare, obvelare, operire.

* *VENDAVAL, viento.* Africus, ci.

VENDER. Aliquid vendere, divendere, venundare, pretio abalienare, pecuniâ distrahere.

* *Vender por menor, ó pieza por pieza.* Mercem minutim, membratim, particulatim vendere. *Vender por mayor, ó por junto.* Mercem summatim distrahere. Solidam, *vel* integram mercem divendere.

* *Ese Mercader no vende sino por junto.* Mercator ille non nisi integrâ merce vendit: solidâ merce mercaturam exercet, facit, factitat.

* *Vender muchas cosas por junto confusamente, y de una vez.* Aversione vendere. (*Comprar de esta suerte.* Aversione emere.)

* *Vender bien, vender caro, con utilidad.* Benè, commodè, utiliter, optimè, perbenè, cum compendio vendere.

* *Vender mal, sin ganar, ó perdiendo.* Malè, pessimè, deterrimè, cum detrimento vendere.

* *Estas cosas se vendieron mas caras.* Hæ res pluris venierunt.

* *A quarto ciruelas.* Prunorum libra asse venit.

* *Los esclavos fueron vendidos por este hombre.* Servi venierunt hujus hominis operâ, *vel* jussu, (*mas no se dirá,* venierunt ab hoc homine: *pero pudiera decirse,* per hunc hominem. *Sobre lo qual se ha de observar, que* Veneo *se deriva de* venum *y* eo; *y por eso no es mas Latino decir* Venire ab aliquo, *que* ire ab aliquo: *porque* Venire *significa ser vendido, ó llevado á vender por orden de alguno. Pomey.*)

* *Las Lanas de España se venden bien.* Hispanienses lanæ in pretio sunt, in pretio habentur, passim expetuntur, nullo negotio veneunt.

* *Vender al fiado.* Aliquid absente pecuniâ, non numeratâ pecuniâ, dilato pretio, ementis fide vendere.

* *Vender á dinero contante.* Aliquid numeratò, numeratâ pecuniâ, præsentibus nummis, numerato pretio vendere.

* *Vender, tomando en paga otra cosa de igual precio.* Aliquid æstimatione, *vel* æstimationibus vendere.

* *En quánto vendes este libro?* Quanti hunc librum indicas? Quænam est istius libri indicatio? Indica mihi venalem hunc librum? Assigna mihi hujus libri pretium?

* *Le vendes muy caro. Es muy caro.* Illum nimio indicas, plus æquo indicas.

* *Yo no vendo mas caro que los otros, pero no tan caro como tu.* Non pluris vendo quàm cæteri, sed minoris quàm tu. (*A tanto como tu.* Tanti, quanti tu.)

* *Yo lo venderé á tanto como el otro.* Tantidem vendam, atque ille.

* *A qualquiera precio que yo lo venda.* Quanticumque vendam.

* *Vender en almoneda.* Auctionari. Auctione vendere. *En mercado.* Nundinari.

* *Cosa puesta á vender, puesta en venta.* Venalis, promercalis, le. Venalitius, a, um.

* *Poner una cosa á vender.* Aliquid promercale, venale, venum exponere.

* *Poner á vender, ó en venta una casa.* Inscribere ædes venales. *Terent.*

Vender á uno. Aliquem prodere. *Vender su partido, en vez de defenderle.* Prævaricari.

* *Pregonan vino, y venden vinagre.* Cum eorum vitâ mirabiliter pugnat oratio. Factis eorum dicta non consentiunt, non cohærent, non congruunt. Aliud prædicant, atque res est.

Venderse á uno por su amigo. Alicui se venditare. Per assentationem operam suam ultrò alicui spondere, & quasi venalem se ostentare.

* *Estoy aqui como vendido.* Hîc tanquam proditus ac venumdatus dego. Me hîc tanquam venditum, ac proditum reputo.

* *VENDEDOR.* Venditor, oris. *Vendedor de esclavos.* Venalitiarius, rii. Mancipiorum mango. *Vendedora.* Venditrix, icis.

* *Vendible cosa.* Res facilè vendibilis. Res pronæ venditionis. Res ad venditionem proclivis.

VENDIMIA, accion de vendimiar. Vindemia, æ. Vindemiæ, arum. Vindemiæ lectio, collectio, coactio.

* *Durante las vendimias.* Per vindemias. Vindemiis. Vindemiarum tempore. Vindemiarum diebus.

* *Al*

* *Al principio, y al fin de las vendimias.* Vindemiis ineuntibus, & exeuntibus.

* *La vendimia, racimos para vendimiar.* Vindemiæ, arum. Vindemia, æ. Vinearius fructus. Pendens vindemia. Vindemia in vitibus. Pendentes è vitibus vindemiæ.

* *La vendimia en la cuba.* Vindemia in labro, in cupa. Vinearius fructus in labro. Uvæ in cupa.

* *Corta vendimia.* Vindemiola, æ.

VENDIMIAR, hacer la vendimia. Vindemiare. Vindemiam legere, colligere. Uvas cogere. Vinearios fructus colligere.

VENDIMIADOR. Vindemiator, oris. *Vendimiadora.* Vindemiatrix, icis. *Cosa de vendimiador.* Vindemiatorius, a, um.

VENENO. Venenum, ni. Toxicum, ci. Virus, (indeclinab.)

* *Veneno que mata prontamente.* Venenum præsentissimum, præsentaneum, præsentarium, præsentis noxæ. *Veneno lento.* Venenum lentum, tardum, lentiùs nocens, tardioris noxæ.

* *Inficionado de veneno.* Venenatus. Veneno corruptus, imbutus, vitiatus, suffusus, a, um.

Cosa venenosa. Venenifer, venenatus. Veneno imbutus. Virulentus, a, um.

* *VENERA de Caballero.* Crux equitis aurea pectoralis.

* *VENERABLE, digno de veneracion.* Venerandus a, um. Venerabilis, le. Reverendus, veneratione dignus, a, um.

* *Un viejo venerable.* Senex veneranda oris specie, augusta oris dignitate, vultu majestate pleno.

* *VENERACION.* Veneratio, nis. Cultus, us. Adhibitus ex veneratione cultus, *vel* honor.

* *El que testifica la veneracion.* Venerabundus, a, um.

* *Venerar.* Aliquem venerari, veneratione prosequi.

Venerar los lugares Sagrados. Sacra loca venerari, veneratione prosequi, pio cultu honorare, piè sanctéque colere. Sacris locis religiosum cultum adhibere, venerationem impendere.

VENERO, ó minero de algun metal. Metalli fodina. Vena metallica.

VENGAR. Vindicare, ulcisci aliquid.

* *Yo vengaré el agravio, yo me vengaré del agravio que me has hecho, yo me tomaré la venganza.* Injuriam à te acceptam ulciscar, persequar, vindicabo. Injuriæ acceptæ pœnas expetam, sumam, exigam, repetam, reposcam. Illata mihi à te contumelia non inulta cedet, non abibit impunè, ultionis expers non prætenbitur. Par pari referam. Pari te munere remunerabo. Feres à me quod intulisti. Injuriam reponam, referam. Impunè tibi non erit. Inulta non relinquetur injuria tua. Memorem injuriæ me senties, experieris.

* *El mismo nos ha vengado del daño que nos hizo.* Nostram vicem ultus est ipse per sese. Supplicium nobis de se dedit. Quem hostem, eundem suimet ultorem habuimus, eundem, & iniquum adversùs nos, & iniquitatis atque injuriarum vindicem habuimus. Ultor fuit, ac punitor doloris, quo nos ipse affecerat. Quod nostrum erat, ipse effecit, ut injurias nostras in se ipso vindicaret, ulcisceretur, persequeretur. Injuriarum nostrarum auctor simul & ultor fuit.

VENGADORA. Ultrix, cis. Vindex, cis. *Vengador.* Ultor, oris. Vindex, icis.

VENGANZA. Vindicatio. Ultio, nis. (Vindicta, *mas significa pena, ó castigo, que no venganza.*)

VENGATIVO. Ultionis avidus, cupidus. In ultionem proclivis, pronus, propensus.

* *Vénia, perdon.* Venia, æ. Condonatio culpæ. *Venial.* Venialis, le.

VENIR á algun lugar. In aliquem locum venire, contendere, se conferre.

* *De dónde vienes?* Unde venis, advenis? Unde is? Unde te affers?

* *Venir á menudo, con frecuencia.* Ventitare.

* *Ven acá.* Adesdum. Adi huc. Huc concede. Huc te affer. Huc accede.

* *Venid todos conmigo.* Omnes mecum concedite, venite. Universi mecum ite.

* *El Rey viene, yá está en camino.* Rex in hunc locum adit, venit, it, pergit, iter facit; in via versatur, in via est.

* *El vá, y viene.* Accedit & abscedit. Adit & abit.

* *Hazlos que vengan.* Eos accerse.

* *Yo iba á verte.* Ad te ibam. Ad te adibam. Te adibam, conveniebam.

* *Ahora acaba de venir.* Jam jam, nunc, jam nunc advenit. Tantùm ex illo loco venit. Ex illo loco recens est. Modò adventavit.

* *Personas que no hacen mas que venir.* Homines recentes.

Yo no habia hecho mas que venir de Arpino, quando, &c. Tantùm quòd ex arpinati veneram, cùm &c. *Cic.* Vix ex Arpinati redieram, recens eram ex arpinati.

* *Vengo de oír Misa.* E Templo venio, ubi sacro interfui.

Vengo de oír el sermon. Venio è templo, ubi audivi concionem: (*mas no dirás,* venio ab audienda concione; *porque no se viene de la accion, sino del lugar.*)

* *Vengo de pasearme.* Rure venio, quò iveram deambulatum. (*Y no* ab ambulatione, *ni* ab ambulando, *por la razon dicha.*)

* *Vengo de hacer provision, ó traer recado de la plaza para comer.* Nunc obsonatu redeo. *Plaut.*

* *Vengo de hablar, ó de verme con Antonio.* Venio ab Antonio. *De hablar al Corregidor.* Venio à Prætore.

* *Seas bien venido.* Optatus advenis. Optato adventas. Exoptatus ades. Auspicatò adventas. Cupio tibi hunc tuum faustum, felicem, fortunatumque adventum. Volo, superos omnes adventum tibi tuum fortunare. Utinam Cœlites universi adventum hunc tibi prosperent.

* *VENIR al pensamiento.* Venire in mentem.

* *Eso me havia venido al pensamiento: se me havia ocurrido.* Ejus rei animum subierat cogitatio. Veneram in eam cogitationem.

* *Esta ocupacion le viene bien.* Illud muneris eum decet, in eum rectè cadit, quadrat, convenit.

* *Este zapato no me viene bien.* Ad pedem calceus hic aptè non convenit.

* *A qué has venido aquí?* Quid est quod huc te attulit?, Quæ te huc adduxit causa? Quid tu huc?

* *A qué viene eso?* Quorsum hæc pertinent?

* *Vienes bueno?* Salvus ne venis? Incolumisne advenis?

Venir á las manos. Vide *Mano.*

* *Todos vinieron á ello.* Omnes eâ de re consenserunt, id approbarunt, assensu suo confirmarunt.

* *Vinome esto de perlas.* Hoc mihi peropportunè cecidit.

* *No viene bien lo uno con lo otro.* Hæc non conveniunt, non cohærent: inter se pugnant, consistere non possunt: maximè sunt diversa atque sejuncta.

* *A qué estado he venido?* Hem quò redactus sum? In quas angustias adductus, conjectus, compulsus?

* *Venir á menos.* Labem accipere. Collabefieri. Deterius fieri. In deterius ruere. Ab excitata fortuna, ad inclinatam ac propè jacentem desciscere. A florente vitæ flatu, in calamitosissimum dejici, deturbari.

República que vá á menos, que vá en decadencia. Respublica labans & inclinata. Respublica labefacta, *vel* ad interitum incumbens.

* *Venirse á buenas.* Ad conditionem accedere post dissidium.

* *Nunca mayor mal me venga.* Nihil mihi unquam gravius eveniat.

* *A mi en esto, ni me vá, ni me viene.* Mihi istic nec seritur, nec metitur.
* *VENIDA, ó llegada.* Aditus, adventus, appulsus, accessus, (us) in aliquem locum.
* *Me alegro de tu venida.* Peroptatò mihi advenis. Optatissimus mihi advenis. Longè jucundissimus mihi est tuus adventus.
* *Dár la bien venida á alguno.* Alicui lætum, felicem, faustum, fortunatum adventum gratulari. Sospitem advenientem quempiam festâ gratulatione accipere. Sospiti alicui adhibere lætam adventûs gratulationem.
* *Venidero. Las cosas venideras.* Tempus futurum. Res futuræ. Res venturæ. Futura, orum. Ventura, orum.
* *Nuestros venideros.* Posteri, orum.

VENTA en el camino. Ruralis cauponula, diversoriolum. *Ventero.* Caupo, nis. Stabularius, rii. *Ventera.* Caupona, æ.

VENTA de alguna cosa. Venditio, nis. *De almoneda.* Auctio, nis. Auctionaria venditio.

Poner en venta. Vide *Vender.*

VENTAJA. Præstantia, excellentia, æ.

Darle á uno la ventaja. Cedere alicui. Primas illi concedere, tribuere, deferre, priores partes tribuere.
* *A todos sus compañeros les lleva la ventaja en ingenio, y en valor.* Socios suos ingenio ac fortitudine superat. Ejus socii ingenii præstantiâ illi cedunt, animique magnitudine. Est ingeniosior ac fortior quàm socii sui. Vide *Aventajarse.*
* *Qué ventaja hace el docto al que no ha estudiado? mucha, pues &c.* Quid præstat intelligens imperito? magna re, siquidem, &c. *Cic.*
* *Hablador de ventaja.* Insigniter loquax, cis. Linguæ immodicus. Verbosus, a, um.
* *VENTAJOSO.* Utilis, e. Opportunus, a, um. Fructuosus, a, um.
* *Aquel puesto era muy ventajoso.* Locus ille aptissimus, maximè idoneus erat, commodissimus erat. Maxima erat illius loci opportunitas.
* *Este empleo es mucho mas ventajoso que el otro.* Præfectura hæc longè est quàm illa altera luculentior, præstantior, excellentior, illustrior.
* *Es de una estatura ventajosa.* Staturâ procérâ est.
* *Ventajosamente.* Utiliter. Cum utilitate. Cum emolumento. Eximiè. Insigniter. Exquisitè. Honorificè.

Hablar ventajosamente de alguno. De aliquo honorificè loqui. Verborum laudem alicui tribuere.
* *Tu hablas muy ventajosamente de tus cosas.* De te, tuisque ambitiosiùs, immoderatiùs, insolentiùs, gloriosiùs loqueris, & sentis.

VENTANA. Fenestra, træ. *Ventana de vidrieras.* Vitrea fenestra. *Con celosía.* Fenestra reticulata, *vel* obducta transennæ septo. *Enrexada.* Fenestra clathrata.
* *Ventanas de la nariz.* Vide *Nariz.*
* *Cosa perteneciente á ventana.* Fenestralis, le.
* *Poner ventanas á una casa.* Fenestrare domum.
* *Ventanage.* Universarum ædium fenestræ.
* *No hay cosa que tenga mas ventanage.* Nulla fenestratior domus est. *Plaut.*
* *Ventanera muger.* Fœmina fenestralis, in fenestra frequens, spectandi avida.
* *Ventanilla.* Fenestrella, æ.

Ventero, ventera. Vide *Venta.*
* *VENTEAR, exponer al viento.* Quidpiam vento perflandum exponere.
* *Ventilar, ó disputar.* Quæstionem agitare, disceptare, ventilare.
* *VENTISTA, ó ventisquero.* Ingens procella. Ventorum turbo, *vel* vortex, icis.

Ventolera. Ventosus homo, arrogans.
* *Ventor, perro ventor.* Canis odorus, sagax.

VENTOSA. Vitrea cucurbitula. Medica cucurbitula. *Echar ventosas.* Cucurbitulas cuipiam adhibere, admovere, inducere. *Sajarlas.* Cucurbitulis cuipiam mittere sanguinem, cutem scarificare.

Ventosear. Alvo conceptum flatum ejicere. Ventris crepitum edere.

Ventosidad. Intestinus conceptus halitus, conclusus flatus, inclusus spiritus.
* *Lleno de ventosidades.* Alvo conceptis flatibus divexatus.
* *Ventoso, donde corre mucho viento.* Ventosus, a, um. Ventis creber, a, um. Ventis frequens.
* *VENTREGADA, ó ventrada. Lo que una hembra preñada trae en el vientre.* Unus fœtus. Unus partus. Unius conceptûs venter. Conceptus cujusque uterus.

Ventregada, el fruto de un solo parto. Proles unius partûs. Fœtus singuli nixûs.
* *VENTRICULO, ó estomago.* Ventriculus, li. Stomachus, chi.
* *Los ventriculos del corazon, y del celebro.* Cordis ac cerebri sinus, *vel* ventriculi.

VENTURA, ó aventura. Fortuna, æ. Casus, us. Vide *Aventura.*
* *A Dios, y á ventura.* Deo & fortunæ hunc jactum committo.
* *Probar ventura.* Fortunæ casum experiri. Fortunam tentare, periclitari.
* *No tengo ventura.* Fortuna utor adversa. Fortuna mihi refragatur: consiliis ac rationibus meis obstat, gravis mihi semper & infesta est.
* *Decirle á uno la buena ventura.* Alicui prædicere, prænunciare, quæ ipsi casura sunt, eventura sunt. Præsagire cuipiam futuros ipsius casus.
* *Exponer qualquiera cosa á la ventura.* Aliquid fortunæ committere, casui permittere, exponere fortunæ casibus, dubiæ sorti dare.
* *Por ventura.* Fortè. Fortasse. Forsan. Forsitan. Casu. Fortuna. Fortuitò. Fortuitu. Casu, & volubilitate fortunæ.

VENTUROSO. Felix, icis. Fortunatus, beatus, a, um.
* *Tu eres el hombre mas venturoso del mundo, tienes todo quanto quieres.* Optata tibi omnia contingunt. Fortunâ uteris perpetuò bonâ. Prospero uteris fortunæ flatu. Iis vel ornamentis, vel præsidiis abundas, quibus majora esse nulla possunt. Ea tenes ac possides, quæ beatam vitam efficiunt. Nihil eorum desideras, quæ ad benè, beatéque vivendum requiruntur. Rebus omnibus affluis, in quibus sita felicitas est.

VENUS, nombre de un Planeta, y de una Diosa de los Gentiles. Venus, eris.

Ver. Vide *Veer. A mi vér.* Meâ sententiâ. Meo judicio. Ut auguror. Ut mea fert opinio. Quantum ego mea opinione auguror. (Meo videri, barbarè dicitur.)

VERANO. Æstas, atis. Æstiva tempestas. Æstivum tempus. *Cosa del verano.* Æstivus, a, um.
* *Al principio del verano, ó por la primavera.* Æstate primâ, *vel* novâ, *vel* ineunte. *A mediado del verano.* Æstate adultâ, *vel* mediâ. *Al fin del verano.* Æstate prope actâ, jam affectâ, prope confectâ, jam extremâ, jam exeunte.
* *Veraniego, cosa del verano.* Æstivus, a, um. *Persona veraniega.* Qui æstivo calore languet: qui æstivos calores ferre non potest. *Veranillo de San Martin.* Halcyonii, *vel* halcyonides dies.

VERAS y burlas. Seria & ludicra. Vide *Burla, y Burlar.*
* *Digolo de veras.* Seriò ac verissimè loquor. Verum dico. Dico quod verum est.
* *Tomar una cosa con veras.* Seriò ac sedulò agere, rem gerere, studiosè & accuratè suscipere.

* *Tomó à veras lo que se dixo de burlas.* Prævertit seriò, quod joco dictum est.

* *De veras que eso pasa? De veras cierto.* Itane verò res habet? Ita omnino. Sic res planè habet. Sic penitùs res se habet.

VERBAL, nombre derivado del verbo. Verbalis, le. *Verbal cosa.* Res verbis tantùm acta. *Verbalmente, ò de palabra.* Verbo tenus.

VERBENA, hierba. Verbena, æ. Verbenaca, cæ.

* *VERBO, parte de la oracion.* Verbum, i.

Verboso, hablador. Verbosus, a, um.

VERDAD. Veritas, atis. Verum, ri.

Desauciado está de remedio aquel que no quiere oír la verdad de la boca de sus amigos. Cujus aures clausæ veritati sunt, ut ab amico verum audire nequeat, hujus salus desperanda est. *Cic.*

Sabido es aquel dicho de Caton, que mas obligados estamos à nuestros mas rigidos enemigos, que à los amigos que mas nos complacen: porque aquellos nos dicen muchas veces la verdad, y estos nunca nos la dicen. Scitum est illud Catonis, multò melius de quibusdam, acerbos inimicos mereri, quàm eos amicos, qui dulces videantur; illos verum sæpè docere, hos nunquam. *Cic.*

* *Pruebo esta verdad por tres razones.* Caput hoc, rem hanc, hanc sententiam, *vel* propositionem triplici ratione confirmo.

* *La verdad desnuda, y sin disfráz.* Simplex ratio veritatis.

* *En estos tiempos la complacencia, y lisonja gana amigos, y la verdad enemigos.* Hoc tempore, obsequium amicos, veritas odium parit. *Teren.*

* *No hay cosa mas amable, que la verdad sin artificio, sin disfráz.* Simplici, nudâ, genuinâ, candidâ, ingenuâ veritate nihil est pulchrius, nihil amabilius.

* *Esta es la verdad: es la verdad, es asi.* Res ita habet omnino. Sic res planè habet. Sic penitùs res se habet.

* *En realidad de verdad. A la verdad.* Ut verum fatear. Ut dicam quod res est. Ut vera eloquar. Re verâ. Ut dicam uti res habet.

* *Hombre de verdad, que ama la verdad.* Veritatis cultor. Simplex, apertus. Fraudis inimicus. Veritatis amicus. Minimè fallax.

* *El que no habla palabra de verdad.* Veritatis expers. Levis & fallax. Qui ad voluntatem loquitur omnia, nihil ad veritatem.

* *Enemigo de la verdad.* Aversus à vero. Veritatis impatiens.

* *Yo soy hombre de verdad.* Mentiri non est meum. Veritatem amo & colo.

* *Si va á decir verdad, yo creo &c.* Si verum profari licet. Ut verum fatear. Et vero. Equidem, atque ut dicam quid res est, arbitror, &c.

Verdad es que. Quidem.

* *Verdad es que no pecais, pero dais que sospechar.* Minimè vos quidem peccatis, sed tamen suspicioni locum datis.

Verdad es que eres fiel, pero tardo y perezoso. Tu quidem fidelis es, sed lentus & piger. *Verdad es que no está ocioso, pero no hace cosa de provecho.* Non otiatur ille quidem, cæterum nihil frugi facit.

* *La verdad anda de rebozo.* Multis sub involucris veritas jacet. *Es asi, pero el tiempo la descubre.* Jacet quidem aliquandiu multorum improbitate depressa veritas; sed tandem emergit, & innocentiæ defensio interclusa respirat.

* *No tiene apariencia de ser verdad.* Ne veri quidem speciem præfert. A veritate longe abhorret. Nec verisimile est, nullo veri colore tinctum.

VERDADERO, conforme con la verdad. Verus, a, um. Veritati consentaneus, consonus, congruus, conveniens, consentiens, congruens. Cum veritate consentiens, congruens. A vero, *vel* à veritate non alienus, non abhorrens, non discrepans, non dissentiens.

* *Este es el sentido verdadero de las palabras de Aristoles.* Verborum Aristotelis, germanus, legitimus, proprius, verus sensus hic est.

* *Es un verdadero Epicuro, un lechon verdadero.* Merus est epicurus. Germanissimus epicurus est. Alter est epicurus. Instar epicuri totus ex gula & abdomine conflatus est. Merus est porcus.

* *El verdadero modo de saber es estudiar.* Incumbere in literas, sciendi est rectissima via, verissima ratio, quàm maximè idoneus modus.

* *Verdadera amistad.* Vera amicitia, sincéra, minimè fucosa, aut simulata.

* *Tener lo verdadero por falso.* Vera pro falsis damnare.

* *Verdaderamente.* Verè. Reverà. Certè. Omninò. Profecto.

* *Verdaderamente eres gracioso.* Næ tu lepidus es.

* *Verdaderamente lo mereces.* Commeritus es, scilicet.

VERDE, color verde. Color viridis, glaucus, prasinus. Viride, is. Prasinum, ni. Glaucum, ci.

* *Verdegay.* Hilare viride. Hilarius prasinum. Glaucum dilutius. Viride lætius. Prasinum diffusius & lætius.

* *Verde de esmeralda.* Viride smaragdinum.

* *Verde, color de puerro.* Prasinum, *vel* prasium, sii. Color prasinus, prasius, porracens.

* *Verdemar.* Marinum viride. Glaucum, ci. Color è viridi cæruleus. Prasinum austerius. Viride lucidius.

* *Verdinegro.* Austerum glaucum. Fuscum prasinum.

Verde herbage, como del trigo en hierba. Color herbaceus.

* *Verde gris, verdete, ò cardenillo.* Ærugo rasilis. Scolecia, æ.

* *VERDE, material para hacer color verde.* Prasini gleba. Viridis coloris materia.

* *Cosa de color verde.* Viridis, de. Prasinus, a, um. *Paño, ò tela verde.* Vestis prasina. Glaucum textile. Viride textum.

* *Estar verde.* Vireo, es, ere. *Ponerse verde, ò verdeguear.* Virescere.

El campo yá está verde. Jam agri universi virent, viriditate vernant. Herbâ & fronde virenti obducta est omnis agrorum facies. Herbescenti, frondentique viriditate omnes agri vestiuntur, convestiuntur.

* *Viejo verde.* Senex etiamnum vigens ac validus; roboris ac sensuum vigore valens: viridi & crudâ adhuc senectute, adhuc luxurians.

* *Darse un verde.* Luxui ac voluptati habenas paulisper laxare; per amœna loca aliquandiu vagari.

Dar verde al ganado. Virenti hordeo equos aut mulas pascere, recreare. *Retozar con el verde.* Pabuli copiâ luxuriare.

* *VERDE, aun no maduro.* Immitis, e. Immaturus, a, um.

* *Uvas verdes, agraces.* Acerba uva. Immaturus racemus. *Higos verdes.* Ficus immites, perviride, immaturæ, adhuc lactentes.

Verdeante, algo verde. Subviridis, de. Prasino accedens. Viridi assimilis.

Verdecillo, vino. Vinum acidulum, subacidum, subacidulum. *Este verde.* Vini austeritas.

* *VERDERON, ave que empolla los huevos del Cuclillo.* Curruca, cæ.

* *Verdolaga.* Portulaca, cæ.

* *Verdor.* Viriditas, atis. Viride, is. Viridis color. *Verdor de los prados.* Herbida pratorum viriditas.

* *Verdor de la juventud.* Juventæ viriditas, viridis vigor. Florescens juventæ viriditas.

VER-

VERDUGO, *ó Sayon*. Carnifex, cis. Tortor, oris.
VERDULERA. Herbaria, æ.
* *VERDURA*, *hortaliza*. Olus, eris.
Verdura de las hierbas, y hojas de arboles. Herbæ virentes. Frondes virentes. Virentia ramalia.
Vereda. Callis, is. Trames, itis. Semita, tæ. Angustior, & brevior via.
VERGA, *ó vara*. Virga, gæ. *Verga de ballesta*. Balistæ nervus. *La del hombre*. Veretrum, tri.
Vergajo de toro. Taurea, eæ.
Vergante. Vide *Bergante*.
Vergantin. Vide *Bergantin*.
* *VERGEL*. Pomarium, ii. Pomorum hortus. Viridarium, rii.
VERGONZANTE. Vide *Pobres vergonzantes*.
Vergonzoso. Verecundus, pudibundus, a, um. Pudens, verecundans, tis.
* *Cosa vergonzosa*. Res indigna, fœda, turpis, non ferenda, non toleranda. Indignum facinus.
* *Cosa vergonzosa, que los hombres se avergüencen de la virtud!* Intolerandam hominum ignaviam & socordiam, quos virtutis etiam pudeat!
Vergonzosamente, con ignominia. Indecorè. Inhonestè. Turpiter. Cum dedecore. Cum infamia. Cum ignominia & dedecore.
* *Me desnudó vergonzosamente delante de todo el mundo*. Me per summum dedecus, & ignominiam, coram omnibus, veste spoliavit.
VERGUENZA, *ó empacho*. Pudor, oris. Verecundia, æ.
* *La vergüenza es una mezcla del dolor y temor, que nace de la infamia*. Pudor, dolor est timore mistus, quem parit ignominia.
* *Tener vergüenza, ó empacho*. Verecundari. Erubescere pudore. *Tengo vergüenza de salir al público*. Verecundor, *vel* pudet me, *vel* me suppudet, *vel* erubesco prodire in publicum.
* *El tiene vergüenza de tu desvergüenza*. Tuæ illum dispudet impudentiæ. Tuæ impudentiæ verecundia eum cepit, *vel* afficit.
* *Me da vergüenza parecer en su presencia*. Illius ora erubesco.
* *Perder la vergüenza*. Pudorem dimittere, amittere, exuere. Pudoris cancellos prætergredi. Verecundiæ fines transire, transilire.
* *El ha perdido toda la vergüenza*. Os perfricuit. Abjecit verecundiam. Pudorem exuit, *vel* dedidicit. Depuduit. Verecundiæ fines transiit. Est exhausto pudore, *vel* perfrictæ frontis.
* *No tienes vergüenza de estár todavia en la cama?* An non totus deberes pudore suffundi? An non deberet tuæ te pudere ignaviæ, quòd in lecto jaceas adhuc? Tui non te pudet, *vel* dispudet, quòd sic in lecto, &c.
* *Tu pecas sin vergüenza, no tienes vergüenza de pecar*. Peccas impudentissimè, *vel* abjectâ prorsus verecundiâ. Nullo pudore à peccando refugis. Non te pudor retinet, non te modestia regit, non verecundia temperat. Non te pudor ullus deterret, abducit, removet, avocat à voluntate peccandi.
* *VERGUENZA*, *deshonra*. Dedecus oris. Probrum, bri. Ignominia, Infamia, æ.
* *Sacar á uno á la vergüenza*. Quempiam ridendum, vel irridendum traducere, plebeculæ deridendum propinare, subjicere.
* *Mas vale vergüenza en cara, que mancilla en el corazon*. Præstat probro affici, quàm pigere. Pudére præstat, quàm pigere.
VERGUENZAS, *ó partes vergonzosas*. Corporis pudenda, verenda, orum, obscœna, orum.
* *VERJAS*. Cancelli, orum. Transenna, næ.
* *Poner verjas á una ventana*. Fenestræ cuipiam cancellos obdere, transennam obducere, cratem objicere. Fenestram cancellis obducere, transennâ obducere.
* *VERIDICO*, *que dice verdad*. Veridicus, a, um. Veriloquus, a, um.
* *VERIFICAR*, *probar*. Aliquid probare, comprobare, verum esse comprobare, rationibus confirmare. *Verificar una sospecha*. Suspicionem veram esse comprobare. Suspicioni fidem facere. Suspicionem confirmare.
* *Verificacion*, *prueba ó probanza*. Probatio, comprobatio, confirmatio, nis.
* *VERIQUETOS*. Aspera & prærupta loca. Anfractus, us. Viæ salebrosæ, asperæ.
VERISIMIL. Verisimilis, le. Vero similis, le.
* *Aquella historia es virisimil*. Narratio illa est verisimilis. Similis vero videtur. Accedit ad verisimilitudinem. Similis veri est. Rationi, vel cum ratione consentanea, congruens, conveniens est. Verisimilitudinem præ se fert. Veri speciem, formam, imaginem ostendit.
* *Verisimilmente*, *probablemente*. Verisimiliter. Probabiliter. Credibiliter. Similiter vero.
* *Verisimilitud*. Verisimilitudo, inis. Similitudo veri. Cum vero affinitas quædam.
Verros. Vide *Berros*.
Verruga. Vide *Berruga*.
* *VERSADO*. In aliqua re jactatus, versatus, exercitatus, volutatus, apprimè versatus, scienter versatus, usu exercitatissimus.
* *Versatil*. Flexilis. Flexibilis, versatilis, le.
* *VERSICULO*. Versiculus, li. *En el Oficio Divino*. Incentivus versiculus.
* *Responsorio al Versiculo*. Succentivus versiculus.
* *VERSIFICAR*. Versificare. Versus scribere. Carmina pangere. *Versificacion*. Versificatio. Versuum compositio. *Versificador*. Versificator, versuum scriptor, oris. Carminum compositor, oris.
Version, *traduccion*. Vide *Traduccion*.
* *VERSO*. Carmen, inis. Versus, us. Metrum, i.
* *Medio verso*. Hemistichium, ii.
* *Hacer versos*. Versus, *vel* carmina condere, pangere, scribere, facere. *Con facilidad, y afluencia*. Versus fundere, profundere, effundere, copiosè fundere. *Con dificultad y trabajo*. Versus molire; emoliri, eniti, parturire, ægrè parere.
* *Representar los versos, decirlos representando*. Agere versum. *Cic.*
VERTEBRA. Vertebra, æ. *Cosa con vertebras, ó visagras*. Vertebratus, Vertibulatus, a, um.
* *Vertedero*, *canalon para verter las aguas inmundas*. Emissarium, rii. Aquarium emissarium.
Verter. Aliquid effundere, ejicere, fundere.
* *Vertical*. Verticalis, le.
* *Vertientes de aguas*. Aquarum divortia.
* *VESTIDO*. Amictus, us. Vestitus, us. Vestis, is. Vestimentum, ti. Indumentum, ti.
* *Vestiduras Sacerdotales*. Sacerdotalia velamenta, *vel* vestimenta. Sacri cultûs velamenta. Sacræ infulæ.
* *Vestidura*, *modo de vestido*. Inductus, us. Vestitus, us. Vestis ratio. Vestimenti modus.
* *VESTIGIO*. Vestigium, ii. Signum, ni. Impressa nota.
* *Vestir á alguno*. Aliquem vestire, convestire, investire, induere, amicire, amictu tegere, veste induere. Alicui vestem induere, adhibere, obducere.
* *Vestirse*. Se ipsum veste induere, amictu convestire. Sibi vestem induere, amictum inducere, vestem adhibere, *vel* obducere.
* *Vestirse*, *ó revestirse sobre sus habitos de ropa y mantéo*. Ad cæterum amictum toga & talari pallio se supervestire, superinduere, superintegere. Cæteris vestibus, & togam

gam & pallium amplius superinduere, superinducere.

* *Quando sale al campo se viste los vestidos viejos.* Obsoleta veste amicitur; Vili veste induitur, *vel se* induit, cum rus petit.

Vestuario. Vestiarium, ii. *De los Comediantes.* Scenicum vestiarium.

Veta de la madera, de la piedra, &c. Vide *Vena.*

* *Veterano.* Veteranus miles.

* *VEXACION.* Vexatio, divexatio, nis.

* *Hacer à uno vexacion.* Aliquem vexare, torquere, divexare.

* *Redimir su vexacion.* Detrimentum, aut vexationem sibi imminentem pecuniâ redimere.

* *VEXAMEN.* Verborum vexatio, cavillatio jocularis, *vel* joco intentata.

* *Dár vexamen à alguno.* Comi & urbana verborum vexatione aliquem accipere, afficere.

Veynte. Vide *Veinte.*

VEZ. Vicem à vice (& antiq. Vicis, is.)

Una vez. Semel. *Dos vezes.* Bis. *Segunda vez.* Iterùm. Iterato. Secundò. Secundùm.

Tres vezes. Ter. *Tercera vez.* Tertiò. Tertiùm &c.

* *Diez vezes.* Decies. *Once vezes.* Undecies. *Doce vezes.* duodecies. *Trece vezes.* Tredecies. *Catorce vezes.* Quatuordecies. *Quince vezes.* Quindecies. *Diez y seis vezes.* Sex decies. *Diez y siete vezes.* Decies ac septies. *Diez y ocho vezes.* Decies & octies. *Diez y nueve vezes.* Decies & novies.

* *Veinte vezes.* Vicies. *Veinte y una vez.* Vicies semel. *Veinte y dos vezes.* Bis & vicies (& sic de reliquis.)

* *Treinta vezes.* Tricies. *Quarenta vezes.* Quadragies. *Cincuenta vezes.* Quinquagies. *Sesenta vezes.* Sexagies. *Setenta vezes.* Septuagies. *Ochenta vezes.* Octogies. *Noventa vezes.* Nonagies.

* *Cien vezes.* Centies. *Ducientas vezes.* Ducenties. *Trescientas vezes.* Ter centies. *Quatrocientas vezes.* Quater centies. *Quinientas vezes.* Quinquies centies. *Seiscientas vezes.* Sexies centies. *Setecientas vezes.* Septies centies. *Ochocientas vezes.* Octies centies. *Novecientas vezes.* Novies centies.

* *Mil vezes.* Millies. *Dos mil vezes.* Bis millies. *Tres mil vezes.* Ter millies.

* *Cien mil vezes.* Centies millies.

* *Un millon de vezes.* Millies millies, *vel* decies centies millies.

Veinte y una vezes. Vicies semel, *vel* semel, & vicies. *Treinta y una vezes.* Trecies semel, *vel* semel & tricies: *y asi de los otros numeros semejantes hasta ciento: y desde alli se dice de esta suerte.*

* *Ciento y una vezes.* Centies semel, *vel* centies & semel.

* *Mil, y una vezes.* Millies semel, *vel* millies & semel.

* *La primera vez que me vió.* Cum primùm me vidit. *La segunda vez.* Iterùm. Rursus. Secundò.

* *Esta es la primera vez que te hablo, y será la ultima.* Nunc primùm est, cùm te alloquor, ultimumque futurum est. Primùm fit, *vel* nunc primùm factum est, tibi ut loquerer, nec in posterum tecum unquam loquar.

* *Por la primera vez te perdonaré, mas à la segunda lo pagarás.* Primùm quidem veniam dabo; at si iterùm idem committes, pœnas dabis (non autem, *primâ vice, secundâ vice*, quod ineptum & barbarum est. *Pomey.*)

* *Si eso haces, hoy es la postrera vez que me veas.* Si id facis, hodie postremùm me vides. *Terent.*

* *Abracé à mi hermana por la ultima vez.* Sororem, ultimùm illam visurus, amplexus sum.

* *Por esta vez te lo permito.* Illud tibi modò tantùm, *vel* nunc solummodò permittitur: (*y no dirás*, pro hac vice.)

* *Cada vez que mintieres, quantas veces mintieres, llevarás un papirote.* Quoties mentiere, feriere talitro. In singula tua mendacia, talitrum auferes, referes.

* *Una vez por todas.* Semel in summa. Semel ad summum. Semel omninò. *Una sola vez por todas te amonesto.* Semel, ultimumque moneo te.

* *Responde que sí de una vez.* Semel aliquando, *vel* semel demum, *vel* semel tandem responde, etiam.

* *Dos vezes tanto dinero.* Pecuniæ alterum tantum, *vel* tantum alterum, *vel* bis tantum. *Tres, y quatro vezes tanto.* Tertium & quartum tantum. *Diez veces tanto.* Decies tantum. Decimum tantum.

* *Ellos son dos vezes, ò al doble mejores amigos, que lo eran antes.* Bis tantò sunt amici, quàm priùs. *Plaut.*

* *Dos vezes mas hermoso.* Altero tanto pulchrior. *Tres vezes mas feo.* Tertio tanto fœdior.

* *Diez vezes mas.* Decies tanto amplius.

* *Otro tanto vez y media.* Sesqui. Sesquialter, a, um.

* *Dexemos el negocio para otra vez.* Rem in aliud tempus differamus.

* *Dixo que bolviesen otra vez.* Jussit posteriùs illos reverti.

* *Todas las vezes, ò Quantas vezes quisieres.* Quoties, *vel* quotiescunque tibi libuerit.

* *Una vez que yo entre en ello, &c.* Si quando rem ero ingressus. Si semel operæ iniero cursum. Si semel in opere versari cœpero, &c.

* *Las palabras repetidas tal vez tienen energia, otras vezes gracia.* Geminatio verborum habet interdum vim, lepôrem aliàs.

* *Esa vez no estaba yo allí.* Id temporis aberam. Tunc aberam.

* *Otra vez te lo diré.* Tibi aliàs dicam.

* *Quieres que te lo diga otra vez?* Vis iterùm, *vel* rursus, *vel* rursum dicam?

* *Muchas vezes.* Sæpè. Sæpius. *Muchisimas.* Sæpissimè.

* *Tantas vezes como caé, tantas se arrepiente.* Quoties labitur, toties illum pœnitet.

* *Quantas vezes.* Quoties. Quàm sæpe.

* *Me acuerdo habertelo oido decir alguna vez.* Memini, hoc aliquando ex te audivisse.

* *A vezes.* Interdum. Aliquando. Per intervalla. *Hablemos à vezes.* Alternis loquamur. Vicissim dicamus.

* *Yo te doy mis vezes.* Meam tibi potestatem trado, meæ fugendæ vicis facultatem facio. Meas vices geres.

* *En vez de castigarle, le honras.* Supplicii loco illum honore auges: pro supplicio ei honorem tribuis.

* *Ni una sola vez.* Ne semel quidem.

* *Mas de una vez lo hizo.* Non semel id fecit.

* *Tal vez se descuida el mas advertido.* Quandoque bonus dormitat Homerus.

* *Hacer dos cosas de una vez.* Simul duo præstare. Duo efficere unâ eademque operâ; (*y por modo de proverbio.*) De eadem fidelia dealbare duos parietes.

Vez, lo mismo que Turno. Vease *Turno.*

VECERRO. Vitulus, li. Tener buculus. *Cosa de vecerro.* Vitulinus, a, um: ut Vitulina caro.

Vezino. Vide *Vecino.*

U F

* *UFANO, presumtuoso.* Arrogans, tis. Præfidentis animi homo. Arroganter de se sentiens homo. *No tiene de que estár ufano.* Non est, quòd tantopere se jactet, aut sibi arroget.

* *Está muy ufano de que &c.* Nimium gloriosus est, ac lætitiâ exultat; nimium sibi placet, quòd &c.

VIA, camino. Via, æ. Iter, ineris. Vide *Camino.*
* *Hacer de una via dos mandados.* Simul duo præstare. Duo efficere una; eademque via, *vel* operâ.
* *Via, manera, ò medio.* Via, æ. Ratio, nis. Modus, di. Vide *Medio.*
* *Por ninguna via se puede remediar.* Nulla ratione hoc malum depelli potest.
* *Via de la orina.* Urinæ, aut lotii meatus, us.
* *Vias del cuerpo.* Corporis meatus, us.
VIAGE. Iter, itineris. Via, æ. *Un largo viage.* Plurium, *vel* multorum dierum via. Diuturnior via. Longinquius iter. Longioris temporis iter.
* *Viage à país estraño.* Peregrinatio, nis. Via in regiones exteras. Iter in terras longinquas, & externas.
* *Viage por tierra.* Terrestre iter. *Por mar.* Maritima via. Maritimo itinere peregrinatio.
* *Emprender un largo viage.* Iter longinqûum suscipere.
* *Tener buen viage.* Auspicatò iter suscipere, atque conficere.
Estár en viage. Peregrè agere, degere, esse, versari. In diuturna via esse, versari, agere. Peregrinari.
* *Ponerse en viage, ò en camino.* Vide *Camino.*
* *Bolver de un viage.* Redire peregrè. Reverti è longinqua via.
* *VIAGERO, ò viajador.* Viator, peregrinator, oris.
* *Cosa perteneciente à éste.* Viatorius, a, um.
Viajar, hacer viage, estár en viage, estár en camino. Iter facere. Iter habere.
* *Viajar por país extraño.* Peregrinari. Peregrè agere, degere, esse. In itinere longinqûiore versari.
* *Viajar à pie.* Iter pedibus conficere. *Por tierra.* Terrestri viâ ire. *Viajar por toda la Europa.* Totâ Europâ peregrinari. Universam Europam peragrare, peregrinatione lustrare.
VIANDA. Cibus, i. Esca, cæ. Cibaria, orum. Esculenta, orum.
* *Cubrir la mesa de vianda.* Inferre cibos, escas, cibaria. Mensam cibis instruere, cibariis onerare.
* *Vianda, fuera del pan, y el vino.* Opsonium, ii. Esca, cæ.
* *Cosa de vianda.* Escarius. Cibarius, a, um.
Viandante. Viator, oris.
* *VIATICO.* Viaticum, ci. Viarius commeatus. Viaria annona.
* *Dár viatico à alguno.* Abeuntem instruere viatico. Iter iueuntem prosequi viatico. Decedenti viaticum præbere, suppeditare, sufficere.
* *Dár el Santo Viatico à un enfermo.* Ægrotum Sacræ Eucharistiæ viatico munire, instruere, procurare, prosequi.
VICARIO. Vicarius, rii. Vices alterius gerens. Qui alterius vice fungitur.
* *Vicario General de un Obispo.* Episcopi Vicarius Generalis, in Episcopali munere vicarius. *Vicarios de Monjas.* Monialium præfectus, vice prælati.
* *Yo te haré mi Vicario.* Succedes vicarius meo muneri, partes meas, *vel* munus meum obibis. Te in meum locum, *vel* te pro me substituam. Substitueris in meum locum. Vices meas geres.
* *VICARIATO.* Vicarium munus. Vicarii munus, jurisdictio. Fiduciaria legati potestas.
* *VICIO, defecto.* Vitium, tii. *Vicio de naturaleza.* Vitium nativum, ingenitum, innatum, naturâ insitum, naturâ inditum.
* *Este es un vicio de la naturaleza.* Naturæ vitium, delictum, peccatum est.
* *Vicio moral, malicia.* Vitium, tii. Morum, *vel* morale vitium. Morum corruptela, *vel* pravitas. Mores depravati, vitiosi, corrupti.
La juventud sin Maestro aprende los vicios. Nullo labore, nemine docente, juventus improbos còmbibit mores.
* *Quexarse de vicio.* Immeritò fortunam accusare. Præsentium rerum statum injuriâ fastidire. Vitio suo à præsenti statu abhorrere. Præsentia criminari sine causa.
* *Huír de los vicios.* Vitia fugere, declinare. A vitiis se avocare, abstinere, abhorrere.
* *VICIAR.* Aliquid vitiare, depravare, corrumpere. *Viciado.* Vitiatus, depravatus, corruptus, a, um.
* *Viciosamente.* Vitiosè. Corruptè. Depravatè.
VICIOSO, dado à todo genero de vicios. Homo sceleratus, improbus, consceleratus, vitiosus, pravus, iniquus, malè moratus, flagitiosus, facinorosus, perditus, malis artibus præditus, iniquitate insignis; malitiâ, vitiis, probris, scelere insignis; omnibus vitiis coopertus. Omni vitiorum labe coinquinatus. Omni vitiorum genere inquinatus, contaminatus, maculatus, adstrictus, infamis. Omnibus vitiis deditus. Ex omnibus vitiis concretus, fictus, coagulatus, conglutinatus. Omni vitiorum generi mancipatus.
* *Los campos están viciosos.* Luxuriant agri præ ubertate, & frugum copiâ. Agrorum feracitas luxuriâ laborat, luxuriosa est.
* *Echa de vicio la tierra no labrada.* Luxuriat carduis & spinis incultus ager.
* *VICISITUD.* Vicissitudo, inis. Varietas, atis. *La vicisitud de las cosas del mundo.* Rerum humanarum vicissitudo.
* *VICTIMA.* Hostia, æ. Victima, æ.
VICTORIA, ò vitoria. Victoria, æ. Victa pugna. Victum prœlium. Prœlii, *vel* pugnæ victoria.
Lograr la victoria. Victoriam, *vel* palmam ferre, consequi, adipisci. De hostibus victoriam ferre, referre, reportare, obtinere, consequi, adipisci. E certamine victorem abire, discedere, superiorem discedere.
* *Victoria que ha costado mucha sangre.* Cruenta victoria. Multo cruore parta victoria. Quæ multo sanguine cuipiam stetit. *Victoria sin verter gota de sangre.* Incruenta victoria.
Carta que dá noticia de una victoria. Literæ laureatæ.
* *En nuestra mano está la victoria: tenemosla segura.* Victoria in manibus est. *Cic.*
* *Despues de conseguida la victoria.* Partâ victoriâ.
* *Les arrancaban de las manos la victoria que yá pensaban haber logrado.* Jam parta victoria ex manibus eripiebatur. *Cic.*
* *Habia estado dudosa la victoria mucho tiempo.* Diu anceps prœlium fuerat. Diu ancipiti marte pugnatum erat, neutram in partem inclinante victoria.
* *Pequeña imagen, ò estatua de la victoria entre los Antiguos.* Victoriola, æ. Victoriæ sigillum.
VICTORIOSO. Victor, oris. Victoriosa, victrix, icis. *Quedó victorioso.* Victor prœlii, *vel* prœlio extitit. Victor è certamine discessit, abiit, superior abiit, vel discessit.
* *Las Legiones victoriosas.* Legiones victrices. *Armas victoriosas.* Arma victricia.
VID, ò cepa. Vitis, is. *Vid de un año.* Vitis novella, horna, hornotina. *Pequeña.* Viticula, læ.
* *Lo bajo, ò el tronco de la vid.* Vitis crus. *Lo alto.* Vitis caput. *Las brazos de ella.* Vitis brachia. *El renuevo.* Vitis palmes, caulis, palma, flagellum, surculus.
VIDA. Vita, tæ. Usura hujus lucis.
* *Tener una vida de bestia.* Victu ferino vitam propagare, vitam vivere. Ferino more vivere, vitam agere, vitam traducere. Belluinum in morem vitam degere.
* *Tubo una santa vida.* Vitam egit integram, probam, cas-

castam, sanctam, innocentem, noxæ expertem.

* *Esto me dió la vida.* Hoc mihi saluti fuit, salutem attulit.

Debole la vida. Vitam illi debeo. Vitam illi acceptam refero. Quod vivo, munus ejus est, illi acceptum refero.

Tienen una vida pobre, lo pasan pobremente. Tenui victu vitam trahunt, exigunt, producunt, tolerant.

* *En qué empleas la vida?* Qua in re ætatem exerces? Quæ tuæ est vitæ ratio?

* *Todas nuestras esperanzas están fundadas en la vida de un solo hombre.* In unius hominis vita positas nostras spes omnes habemus. *Cic.*

* *Antes perderé la vida, que dexarlas.* Animam relinquam potiùs. (*Terent.*) Citiùs occumbam, quàm illas deseram.

* *Los Medicos hacen mercancia de nuestras vidas.* Animas nostras negotiantur medici. *Plin.*

* *En toda mi vida he recibido semejante placer como el que tengo.* Ego in vita mea nullâ unquam voluptate tantâ sum affectus, quantâ afficior.

* *En mi vida he sido amigo de pleytos, y porfias.* Nunquam lites & contentiones amavi.

* *En su vida tomó libro en la mano.* Nunquam literis dedit operam.

* *Hasme visto en tu vida murmurar de alguno?* Numquando me alicui obtrectantem vidisti? Vide *Jamás.*

* *Perder la vida.* Occumbere. Extingui. Interire. Vitam perdere, amittere.

* *Acabar su vida.* Extremum diem morte conficere. Cursum vitæ, *vel* curriculum vivendi conficere. Vide *Morir.*

* *El Juez no dió à este delincuente mas que una hora de vida.* Unius tantùm usuram horæ huic reo ad vivendum judex dedit. *Cic.*

* *El Rey perdona la vida à este traidor.* Proditori huic vitam Rex concedit, condonat, dat, tribuit, largitur.

* *To venderé caro mi vida.* Haud inultè peribo. *Curt.*

* *BUSCAR su vida.* Mendicare. Mendicato vivere.

* *Ganar la vida con su trabajo.* Labore & industriâ comparare, *vel* quærere victum, tolerare vitam.

* *Está prohibido só pena de la vida.* Vide *pena.*

* *Un hombre de una vida irreprehensible.* Homo innocens, castus, integer, probus, sanctus. Vir vitæ innocentis, innoxiæ, castæ, probæ, integræ.

* *Dios te dé mucha, y feliz vida.* Velim, tibi Deum fortunet vitam hanc, in multos, probosque annos. Cupio tibi à Numine in summa probitate diuturnissimam ætatem.

* *Elegir algun genero de vida.* Certum vitæ genus, certam vivendi rationem, certum genus ætatis degendæ sibi constituere.

* *Lo mas tengo andado de la vida.* Jam mihi majori ex parte exacta ætas est. Jam in vitæ decursu ad metam propero. Vitæ cursum majori ex parte confeci. Jam stadium vitæ maxima ex parte cucurri.

* *Lo que me queda de vida lo daré à Dios.* Quod mihi vitæ reliquum Deus fecerit, ipsi sacrabo. Quantum vitæ mihi Deus indulserit, in ejus obsequium exigam. Extremus vitæ actus in Dei laudem mihi agendus est.

* *De buena gana daré la vida por Christo.* Libenter pro Christo mortem perferam, subibo, oppetam, obibo. Libenter pro Christo vitam cum morte commutabo.

* *Vida de mi vida.* Vita animæ meæ. Oculis ac vita mihi charior.

* *Por vida mia.* Ita vivam.

* *Por tu vida.* Ita te Deus servet.

* *COSA de por vida, concedida durante la vida.* Fructuarius. Usufructuarius, a, um. Viventi utendus, fruendus, datus, a, um.

* *Una pension de por vida.* Pensio usufructuaria, in vitam attributa, ad vitam concessa.

* *Alimentos de por vida de una viuda.* Dos temporaria, fructuaria, usufructuaria. Dos viduæ in vitam attributa.

* *VIDRIO, ò vidro.* Vitrum, tri. *Manchas que salen en el vidrio semejantes à granos de sal.* Sales, lium. Centra, orum. Vitreæ massæ sales, centra. *Vidrio con estas manchas.* Vitrum salibus aspersum, centris scabrum.

* *Cosa hecha de vidrio.* Vitreus, a, um. *Perteneciente à vidrio.* Vitrarius, a, um.

* *Un vidrio, vaso para beber.* Calix, cis. Cyathus, i. Scyphus, i. (*el Adjetivo* Vitreus *vá suplido*) Poculum, li.

* *Vidrios grandes.* Immania pocula. Ingentes cyathi. Majora pocula.

* *Vidrio de cristal.* Crystallinus calix. *Vidrio de Venecia.* Vitreus calix Venetæ fornacis.

* *Horno de vidrio.* Vitrorum officina. Vitraria fornax. Vitrarius clibanus.

Fabricante de vidrios, vidriero. Vitrarius, rii. (*no* Vitriarius.) Vitrarius opifex.

* *Vidriar las vasijas.* Fictilia vascula vitro lenire. *Vidriado.* Vitro linitus, óblitus, a, um.

* *Aparato de vasos de vidrio.* Vitreamina, um.

* *Vidriera, ventana guarnecida de vidrios.* Fenestræ vitreum speculare, *vel* specular vitreum. *Ventanas vidrieras.* Vitreæ fenestræ.

* *Vidriero, que vende vidrios.* Vitrarius, *vel* vitriarius, ii.

Vidriera. Vitraria taberna.

* *Vidriosa cosa.* Fragilis, le. Fracturæ obnoxius, a, um.

* *Hombre vidrioso.* Homo querulus, qui de nihilo queritur, aut irascitur.

VIDUÑO, ò vidueño. Vinetum, ti. Arvum vitibus satum.

VIEJO, cosa vieja, ò antigua. Vetus, eris.

* *Un vestido viejo.* Vetus & detrita vestis. Vetustus & confectus amictus.

* *Vieja, antigua costumbre.* Vetus consuetudo. Pristinus mos. *Un arbol viejo.* Arbor vetus, vetula, annosa, vetusta, multorum annorum.

* *VIEJO, un hombre viejo.* Homo senex. Homo grandis natu, *vel* grandi natu, gravior natu, ætate grandior, ætate grandiore. Vir ætate provectus, annis provectus, ætatis provectæ, ætate provecta. Vetulus. Grandævus. *Virgil.*

* *Los viejos se aniñan.* Bis pueri senes. Repuerascunt senes.

* *Viejo decrepito.* Senex decrepitus, capularis. Silicernium.

Viejo verde. Vide *verde.*

* *Viejo enfadoso, y de mala condicion.* Senex morosus & difficilis.

* *Vegete.* Vetulus deridiculus, delirus.

* *Cosa perteneciente à viejo.* Senilis, le.

* *Ponerse viejo.* Vide *Envegecerse.*

* *VIEJA, muger.* Anus, us. Mulier vetula, senex, ætate grandis, grandi natu, magno natu.

* *No digais, vieja fue, y no se coció.* Cave dicas, non tibi prædictum.

* *Viejecita.* Anicula, æ. *Que chochéa.* Anus delira.

* *Cosa perteneciente à vieja.* Anilis, le.

* *Como vieja, ò al modo de vieja.* Aniliter. Anilem in modum.

* *Cuentos de viejas.* Aniles fabulæ, logi, nugæ.

Edad de vieja. Anilitas, atis.

* *VEGEZ.* Senectus, utis. Senium, nii. Ultimum tempus ætatis. Senilis ætas. Provecta ætas. Ætas ultima, postrema.

* *Grande vegéz.* Multa senectus. Provectior senectus.

Longiùs productum senium. Longè procedentes in senium anni. *Extrema vegéz.* Exactum senium. Senectus extrema, summa, ultima, Ætas extrema, exacta, decursa, confecta, ultima.

* *Un hombre consumido de la vegéz, extremamente viejo.* Homo exactæ ætatis, confecta ætate; summâ senectute confectus; senio confectus. Vir summo natu, grandior admodum natu, valdè grandis natu. Homo ætate gravis, annis fractus, senio caducus, gravi summæ senectutis onere oppressus.

* *VIELDO.* Ventilabrum, bri.

VIENTO. Ventus, ti. Agitatus in aëre spiritus.

* *Viento, ligera agitacion del ayre.* Flatus, us. Spiritus, us. Aura tenuis. Ventulus lenior.

* *Vientecillo.* Ventulus, li. Ventus tenuis, lenis, molliter flans. Aura leniter spirans. Modicus venti flatus. Lenis aura.

Viento en popa, favorable. Ventus secundus, obsecundans. Aura secunda.

* *Ir con viento en popa.* Secundo uti vento. Secundâ vehi aurâ. Obsecundantibus ventis navigare. Flantibus ad puppim ventis subvehi. Habēre ventos secundos. *Cic.* Secundis ferri ventis.

* *Quando el viento de la fortuna nos favorece.* Cum prospero fortunæ flatu utimur.

Viento contrario en la proa. Adversus ventus. Reflans aura.

Arrecia el viento. Ventus increbescit, ingravescit, sævit. Vide *ayre.*

LISTA de los quatro vientos que llaman Cardinales; de otros quatro, que llaman Enteros, ò Maestros: y de otros ocho, que llaman Medios.

* *Viento del Oriente, ò Levante (que llaman Leste los Marineros.)* Subsolanus, ni. *Græc.* Apeliotes, tæ.

* *Viento Norte, ò Tramontana (Nort, ò Noort.)* Septentrio, nis. Aquilo, nis. Boreas, æ.

* *Viento del Poniente, ò Occidente (llamado Oueste, Oeste, y Uest.)* Favonius, nii. *Gr.* Zephyros, i.

* *Viento del Medio dia (llamado Sud, ò Sur, y de los Italianos Ostro.)* Auster tri. *Græc.* Notos. *Dia en que corre este viento.* Austrinus dies.

* *Solano alto, (Lest-nordest) que sopla del Oriente Estival.* Cæcias, æ.

* *Cierzo (Nordeste.)* Meses, is.

* *Gállego. (Noroeste.)* Septentriofavonius. *Græc.* Thraciozephyros.

* *Vendaval.* (Sudoest.) Austrofavonius. *Græc.* Noto zephyros. *Puede llamarse Argelino, porque es medio entre Argel, y Orán.*

* *Siroco (Sudest.)* Subsolano Auster, tri. Euronotus, *Græcè.*

* *Norte alto* (Nor nordest.) Aquilo, onis. *Græc.* Boreas, *vel* Borrhas.

* *Norte bajo, propriamente Zierzo. (Nor noroest)* Circius. *Græc.* Thracias, æ.

* *Poniente Mastro (Ouest-noroest) que sopla del Ocaso estival.* Corus, *vel* caurus, ri. *Græc.* Argestes, tæ.

* *Abrego.* Africus, *vel* africus subvesperus. *Græc.* Lips, is.

* *Austro bajo (Susud este.)* Austro-africus. *Græc.* Libonotos.

* *Austro alto* (Susuest.) Phœnicius, cii. *Græc.* Phœnicios.

* *Solano bajo. (Lest-sudest: en Italiano Siroco levante.)* Vulturnus, ni. *Græc.* Euros, i.

* *Fuera de estos hay otros diez y seis vientos, que llaman Quartas, que todos hacen treinta y dos vientos en la Carta de marear.* Præter hos sunt etiam sexdecim ventorum quadrantes, qui triginta duos omnino ventos in hydrographica efficiunt tabula.

* *Las Etesias son unos vientos annuales y regulares, que corren cada año en determinados dias de la Canicula.* Etesiæ, seu prodromi sunt anniversarii, statorumque temporum ac nierum venti, qui, cum Canis oritur, ex alia atque alia parte cœli spirant. Vide *Gellium lib.* 2. *cap.* 22.

VIENTRE. Venter, tris. Alvus, vi. Abdomen, inis. *Lo bajo del vientre.* Ima alvus. Imus venter. Imum abdomen. Ventris imum. Aqualiculus, li.

* *El vientre interior, ò utero.* Ima alvus interior. Interiora, imæ alvi. Uterus, ri.

* *Ablandar el vientre.* Alvum, aut ventrem mollire, emollire. *Endurecerle.* Alvum durare, indurare.

VIERNES. Dies veneris. Feria sexta. Sexta hebdomadæ dies. *Viernes Santo.* Sacrosancta dies. Consecrata patienti Christo dies. Sacra Christo patienti dies.

* *Viga.* Vease *Biga.*

VIGESIMO. Vigesimus, a, um.

* *VIGILANCIA.* Vigilancia, æ. Vigil cura. Vigilans cautio. Sollicita custodia.

* *Con vigilancia.* Vigilanter. Providè. Providenter.

* *Vigilante.* Vigil, lis. Vigilans, tis.

VIGILIA de una fiesta. Vigilia, æ. Pervigilium, lii. Festæ lucis vigilia. Sacræ lucis vigilia. Posteri festi diurna vigilia. Pridiana festi vigilia.

* *VIGOR.* Vigor, oris. Valida vis. Vivida virtus. Vegetum robur.

* *Vigorosamente.* Validè. Valenter. Nervosè. Multo vigore. Eximia vi. Insigni robore.

* *Vigoroso.* Validus, vegetus, vividus, a, um. Valens, tis. Acer, cris, cre.

* *Un aliento, un espiritu vigoroso.* Animus fortis, firmus, urgens, validus: insigni virtute, eximio robore animus.

Vigornia. Vide *Bigornia.*

Vigote. Vide *Bigote.*

Viguela, ò vihuela. Cithara, æ, barbytus, ti.

VIL, despreciable. Humilis, vilis, aspernabilis, le. Abjectus, contemptus, a, um.

* *Vil hombre.* Vilis homo, nullius pretii, nullius loci, atque ordinis. Homo teterrimus, ac sordidissimus. Vir humillimi & obscuri loci. Terræ filius. Neque à se ipso, neque à majoribus commendatus, honestatus, nobilitatus.

* *VILEZA.* Vilitas, atis. Humilitas, tis. Abjectio, nis.

* *Qué vileza he hecho yo?* Quodnam in me dedecus admisi?

* *Pobreza no es vileza, pero es ramo de picardía.* Non dehonestat hominem paupertas: risui tamen & contentui objicit, & abjicit interdum ad indigna.

* *Vilmente.* Sordidè. Abjectè. Serviliter.

* *VILLA.* Oppidum, di. Castellum, li.

* *Village.* Pagus, gi. Vicus, ci. Viculus. Exiguus pagus.

Villanía. Rusticitas, inurbanitas, atis.

Villanamente. Rusticè. Inurbanè.

Villano, vecino de un village. Paganus, vicanus, villaticus, a, um. Pagi indigena. Ex vico ortus. Paganus, a, um.

Villano, vil. Ignobilis, vilis, e. *Sois un villano.* Inurbanus es & illiberalis.

Villar. Oppidulum, li. Pagus, gi.

* *Villancicos de Navidad.* Christi cantica. Natalitia Domini carmina.

Villete. Vide *Billete.*

* *VILORTAS.* Annuli velares.

Vimbre. Vide *Mimbre.*

* *Vinagera.* Ampulla vitrea vinaria. Urceolus aquarius, & vinarius.

VINAGRE. Acetum, ti. *Vinagrera.* Acetabulum, li. Vasculum acetarium.

Vinagre rosado. Rosaceum acetum.
Vinar la tierra. Vide *Binar.*
* *VINCULO.* Vinculum, lj. *De Mayorazgo.* Hæreditas familiæ primogenito annexa.
* *Vincular.* Annectere, vincire aliquid.
* *Vincular la hacienda, ò fundar vinculo.* Rem, aut fortunas familiæ primogenito jure hæreditario in perpetuum assignare.
* *Vinculada cosa.* Annexus, a, um.
VINIEBLA, hierba. Cynoglosson, i.
VINO. Vinûm, ni. *Puro.* Vinum purum, merum, meracum. *Aguado.* Aquâ mistum, dilutum, lymphatum.
Vino de la tierra. Vinum indigena, patrium.
* *Vino viejo.* Vinum vetus. *Nuevo.* Vinum novum.
* *Vino blanco.* Vinum album. *Clarete, ojo de gallo.* Vinum rubellum, *vel* helveolum. *Vino roxo.* Vinum rubens, rubrum, purpureum, sanguineum. *Vino tinto cubierto.* Vinum atrum, *vel* nigrum.
* *Vino aclarado, descubierto.* Vinum liquidum, clarum, limpidum, pellucidum, perspicuum, diluti liquoris.
* *Vino obscuro, cubierto.* Vinum opacum, densum, spissum, obscurum, nubilum.
* *Vino dulce.* Vinum dulce, lene, mite, suave.
* *Vino aspero.* Vinum asperum, austerum, durum, acerbum.
Vino fuerte. Vinum vehemens, validum, forte, potens. Vinum generosæ notæ, primariæ notæ, eximiæ generositatis.
* *Vino carraspeño.* Vinum acris morsûs. Vinum acriore morsu pungens.
* *Tiene un raspante como del vino.* Est vinosæ mordacitatis ad linguam. *Plin.*
Vino floxo. Vinum tenue. *Vinillo.* Villum, li. Vinullum, li. Vinum imbecillum, tenuiculum, languidum.
* *Hay ciertos vinos, que no valen nada, si se aguan.* Levia quædam vina nihil valent in aqua. *Cic.*
* *Vino moscatél.* Vinum Apianum. Vinum Apianæ vitis.
* *Vino de un año.* Vinum hornum. Vinum anniculum. *De dos años.* Vinum bimum. *De tres.* Vinum trienne, trimum.
* *Vino de tres, quatro, cinco, diez, veinte, treinta años.* Vinum ternûm, quaternûm, quinûm, denûm, vicenûm, tricenûm annorum.
* *Vino mezclado, ò compuesto.* Vinum condîtum, medicatum.
* *Vino que aún no ha cocido, ò mosto.* Vinum musteum. Vinum mustarium. Mustum, ti.
* *Vino virgen, que por sí mismo goteá de la uva, sin pisarle.* Vinum lixivium, *vel* lixivum. Vinum protropum. Sponte fluens vinum ex uvis non calcatis.
* *Vino de mosto pisado.* Vinum tortivum. Mustum torcularium. Tortivi fluxûs vinum.
* *Vino cocido, ò arrope.* Défrutum, ti. Sapa, pæ. Carœnum, ni. Mustum decoctum ad tertias.
Vino aguapie. Lora, æ. Lorea, æ. *El que se dá à los mozos del campo.* Vinum cibarium, operarium.
* *Vino para guardar muchos años.* Vinum ætatem ferens. Vinum annorum tolerans. Vinum sine vitio inveterascens.
* *Vino que no se puede guardar mucho tiempo.* Vinum fugiens. Vinum ætatis non ferens, *vel* ætatem non ferens.
* *Vino zupia, evaporado.* Vinum evanidum. Vinum exhalati, *vel* exspirâti vigoris.
Vino rebotado, buelto. Vappa, æ. Vinum vapidum. Vinum vapidi vigoris saporisque, *vel* vapido vigore ac sapore.
* *Vino con punta de vinagre.* Vinum acidum. *Que se vá avinagrando.* Vinum acescens. *Vino que tiene verde.* Vinum acerbum, immite. Vinum immaturæ vitis, *vel* acerbæ uvæ.
* *Vino puro sin agua.* Merum, i. Merum vinum. Meracum vinum. *Beberle puro.* Meraciùs bibere. Meracius vinum bibere. *Beberle muy aguado.* Vinum dilutius bibere.
* *Vino de agenjos.* Vinum absinthites.
Vino de manzanas. Vinum pomarium. Vinum malites.
* *Vino de peras.* Vinum apites, *vel* pirorum.
* *Vino de miel.* Oenomeli, itos. Vinum melitites.
* *Vino de granadas.* Vinum rhoites. *De cidras.* Vinum cidonites. *De hisopo.* Vinum hyssopites. *Del tomillo.* Vinum thymites. *Del mirto.* Vinum myrtites.
§. *Notese, que todos estos nombres acabados én* tes, *son masculinos, y que asi se juntan con* Vinum per appositionem, *como* Urbs Roma. *Por lo qual si yo digo, por exemplo: Yo bebo vino de agenjos, habré de decir* Vinum absinthitem bibo, *y asi de los demás. Porque* Absinthites *es un nombre Griego de la primera declinacion, y por consiguiente masculino, como* Anchises.
* *Dia de fiesta en Roma, antiguamente destinado à los 20. de Abril, para probar los vinos.* Vinalia, ium.
* *Aguar el vino.* Vinum aquâ diluere, macerare, suffundere.
* *El que no bebe vino, ò por naturaleza, ò por dictamen.* Abstemius, a, um. Vino abstinens. Temeto se abstinens. Vini potu abstinens.
* *Dár traspies por haber bebido mucho vino.* E vino vacillare.
* *El vino se sube à la cabeza.* Tentari incipit vino caput.
* *El vino hace dàr traspies, trastorna la razon.* Vinum tentat pedes. *Virgil.* Tentat caput. *Plin.*
* *El que bebe mucho vino.* Vinosus, vinolentus, vino deditus, in vinum profusus, vini nimius, a, um.
* *Quita, quita, que hueles à vinazo.* Apage, remetum oles, facesse hinc.
* *Lleno de vino, hecho una uva.* Medulsa, æ. Temeto liberaliter suffusus.
* *Dormir el vino, dormir el lobo.* Vinum, *vel* crapulam edormire, edormiscere, exhalare; somno domare, discutere, concoquere.
* *Prohibir el vino à un enfermo.* Vinum ægro abstinere.
* *Permitir el vino à un enfermo.* Vinum ægro adhibere.
* *Cosa perteneciente á vino.* Vinarius, a, um.
* *Espiritu de vino. Agua ardiente, ò de la vida.* Aqua vinaria.
* *Vaso del vino.* Vas vinarium.
* *La bodega del vino.* Cella vinaria.
* *Vaso, jarro, ò frasco para el vino.* Oenophorum, ri.
* *Lugar donde se vende el vino.* Oenopolium, ii.
* *Vinatero, que vende vino.* Vinarius, rii. Vinarius propôla.
* *Medicamentos, en cuya composicion entra vino.* Vinolenta medicamenta.
VIÑA. Vinea, eæ. Vinetum, ti. Arvum vitibus satum. *Viñuela, pequeña viña.* Vineola, læ.
* *Cosa de viña, perteneciente à viña.* Vinealis, le. Vienaticus, vitigineus, vinearius, a, um.
* *Podadera para podar las viñas.* Vineatica falx.
* *Terruño à proposito para plantar viña.* Vinealis terra. Vitifera terra.
* *Plantar una viña.* Vites serere; conserere, pangere, obserere. Plantare vineam.
* *Están las viñas en cierne.* Florent vineæ.
* *Escavar las viñas.* Vineam ablaqueare. Vitiarium crus retegere. Ad hibernam rigationem ima vitis aperire, refodere. *La cava, ò escava de las viñas.* Ablaqueatio, nis.
* *Cubrir, y abrigar con la tierra los pies de las cepas en una* vi-

viña. Ablaqueatam vitem operire. Recta vitis crura adobruere, terrâ integere, obtegere, operire. Ablaqueatione rigatam vineam adobruere. *Esta labor.* Ad ablaqueatam vitem terræ regestus, us.

* *Despampanar las viñas, podar las hojas, para quitar la sombra à los racimos, y que los madure bien el Sol.* Vineam pampinare.

* *Estercolar la viña.* Vineam stercorare, fimo lætificare, opimare, stercore pinguefacere.

* *Podar la viña.* Vineam putare, deputare, exputare. Inutilem vineæ materiam desecare, decidere. Vitem redundanti materiâ exonerare, liberare. *La poda de la viña.* Vitis putatio.

* *Cavar la viña.* Primore operâ vineam fodere. *Esta obra, ò cava.* Prima fossura vinearia.

* *Binar, ò cavar la viña segunda vez.* Vineam iterare, iteratò fodere, pastino repetere, ligone iterum proscindere. *Esta segunda cava.* Vineæ iteratio. Vineariæ fossionis iteratio. Vineariæ fossuræ repetitio.

* *Escardar la viña.* Vineam sarrire, runcare. Marrâ, *vel* sarculo vineam colere, noxiis herbis expurgare. *Esta labor.* Vinearia sarritio, sarritura, sartura, sarculatio, runcatio.

* *Terciar, ò cavar tercera vez la viña.* Vineam tertiare, tertiariâ fossione recolere, tertiariæ operæ fossurâ renovare. *Esta labor.* Vineæ tertiatio. Tertiaria vineæ fossio.

* *La labor de las viñas.* Cultus vinearius. Cultura vinearia. Opera vineariæ culturæ.

VIÑADERO, que guarda las viñas. Vinearum custos.

* *Miedo guarda viña, que no viñadero.* Metu fures coercentur.

* *Viñador.* Vinitor, oris. Vineæ cultor. Vinearius colonus. Vineaticus cultor.

* *VIÑEDO pago de viñas.* Vinetum, ti. Vineæ, arum, ager vinearius. Ager vineis consitus. Territorium vinearium.

* *Un gran Viñedo.* Ingens vineti tractus. Ampla regio vinearia.

* *Viñedo sobre una colina, ò en tierra llana.* Vinetum collinum, aut campestre.

* *Viñedo descepado, y ahoyado profundamente para plantarle de nuevo.* Vinetum repastinatum. Vinetum restibile.

* *VIÑETA de un libro, y el cerco con que los Prensistas aprietan la letra en la prensa.* Topium limbolarium. Encarpus limbolarius. Viticula oræ librariæ. Encarpus marginis librarii. Topiorum varietas, marginem, aut frontem libri circumvestiens.

* *VIOLAR las leyes.* Leges violare, perrumpere, perfringere. In leges noxam admittere, fraudem committere, graviter delinquere.

* *Violar lugar sagrado.* Templum violare, polluere, profanare.

* *Violar una muger.* Mulierem violare, stuprare, constuprare, opprimere, pudicitiâ spoliare. Mulieris pudicitiam violare, corrumpere, expugnare, spoliare. Mulieri stuprum inferre, offerre, vitium afferre, pudicitiam eripere.

* *Violacion.* Violatio, onis.

* *Violador.* Violator, oris. Nefarius corruptor.

* *VIOLENCIA.* Violentia, æ. Violenta vis. Violenter illata vis.

* *Hacer à uno violencia.* Alicui vim facere, vim inferre, violentiam adhibere.

* *Rechazar la violencia con otra violencia.* Vim vi repellere, defendere.

* *Echarse sobre alguno con gran violencia.* Magno impetu in aliquem irruere.

* *Esto es una violencia.* Vis hæc quidem est. *Terent.*

* *VIOLENTAMENTE.* Violenter. Per vim ac violentiam. Violentâ adhibitâ vi.

* *VIOLENTO.* Violentus, a, um. *Un hombre de natural violento.* Homo violentus, vehemens, immoderatus, violenter agens, in agendo violentiam adhibens, vehemens, feroxque naturâ.

* *Un viento violento.* Ventus vehemens, furens, sæviens.

* *VIOLENTAR à alguno.* Cuipiam vim facere, afferre, adhibere.

VIOLETA, flor. Viola, æ. *Era de jardin sembrada de violetas.* Violarum, rii.

Violado, color. Color violaceus, amethystinus, ianthinus. Violæ, *vel* amethysti color.

* *Una ropa violada.* Toga violacea, amethystina, ianthina.

* *El que dá tinte de violado.* Violarius, rii. Infector violarius.

* *VIOLIN.* Minor fidis. Secunda barbytus. *El cuerpo, ò vientre del violin.* Alvus, i. *El extremo donde están las clavijas.* Jugum, i. Cervix, icis. *La puentecilla.* Ponticulus, li. Magas, adis. Magadium, ii. *El arco con que se toca.* Plectrum, i. Pecten, inis. *Los abujeros del vientre.* Echea, *vel* echia, orum.

* *Violinista.* Fidicen, inis. Secundarius fidicen. Minoris barbyti fidicen.

* *Un coro de violines.* Decumana minorum fidium decuria, *vel* classis.

Violón. Hic, hæc Barbitus. Decumana, *vel* primana barbitus; decumana, *vel* gravior, *vel* major, *vel* primana fidis. Decumanum barbitum.

* *Tocar el violón.* Decumanâ fide canere. Primariâ barbito *vel* majore fide cocinere.

* *Contraviolón.* Gravis decumana fidis.

Vira. Vide *Flecha.*

* *VIRA, ò borde de la suela del zapato.* Calcei solearis margo.

VIREY. Prorex, gis. *Vireyna.* Proregina, æ. *Vireynato.* Proregis ditio, jurisdictio, imperium.

VIRGEN, ò doncella. Virgo, inis.

* *Carne virgen: carne de un animal nuevo, que aun no ha llevado carga.* Caro virgo. *Plin.* (Equas virgenes idem Plinius habet.)

Pergamino virgen, la piel de un corderillo. Membrana virgo. Agnina pellis virgo. Agnelli membrana.

* *Aceyte virgen, que se destila de la aceytuna sin pisar.* Oleum musteum. Oleum lixivium.

* *Perteneciente à virgen, virgineo.* Virgineus, a, um. Virginalis, le.

* *Virginidad.* Virginitas, atis. Virginalis integritas. *Perderla.* Virginem corrumpi, vitiari.

Viriles de la Custodia del Santisimo. Thecæ Eucharisticæ crystallina specularia.

* *VIROTE.* Obtusum jaculum quod balistâ exploditur, ejaculatur.

* *Virotazo.* Obtusi jaculi ictus.

* *Virote de argolla de un esclavo.* Numella, æ. Columbar, aris.

* *De rabo de puerco nunca buen virote.* Non faciunt molles ad fera bella manus.

* *VIRRETE.* Pileus, vel pileum, ei. *Vulgò.* Virretum, ti.

VIRTUD. Virtus, tis. Honestum, ti.

* *La virtud es un habito del alma, conforme à la naturaleza, y à la razon.* Virtus est animi habitus, naturæ modo, rationique consentaneus.

* *La virtud es una qualidad permanente, que hace dignos de honor à los que la poseen.* Virtus est animi constans, conveniensque affectio, laudabiles efficiens eos, in quibus inest. *Cic.*

La virtud tiene esta propriedad, y excelencia, que perficiona lo

lo que hay bueno en el hombre, y trueca en bien lo que halla malo. Eâ est singulari præstantiâ & laude virtus, ut quidquid boni est in homine, multis partibus perficiat; quidquid mali ac vitiosi, ad rectum, fructuosumque usum adducat.

* *Las virtudes, unas son naturales, y otras sobrenaturales.* Aliæ virtutum naturales sunt, supra naturalem rationem & conditionem aliæ. Ex virtutibus, quædam à naturalibus sunt causis, & habent effecta naturalia; quædam divinis ortæ sunt principiis, & divinarum rerum effectrices.

* *La virtud tiene un poder sumo.* Virtus vim habet infinitam; imperium habet in omnia: in ejus potestate sunt omnia: ipsa nemini, ei omnes & omnia parent. Vide *Poder.*

* *Con gran razon dixeron los Filosofos, que si la virtud fuese visible, todo el mundo se enamoraria de su belleza.* Et senserunt verissime, & asseverarunt prudentissimè Philosophorum vetustissimi, si esset aspectabilis virtus, suæ pulchritudinis ac nobilitatis admiratione & amore rapturam ad se, & inflammaturam omnium mortalium animos.

* *Está adornado de todo genero de virtudes.* Omni genere virtutum floret, excellit, præstat, pollet, valet, antecellit, fruitur; instructus est, ornatus, præditus, clarus, præstans, excultus, insignis, expolitus, conspicuus, præfulgens, splendens, decoratus.

* *Una muger de una virtud singular.* Singularis exempli fœmina.

* *Amar la virtud.* Virtutem colere, sequi, exercere.

* *Darse à la virtud.* Ad, *vel* in virtutem, in virtutis studium incumbere. Ad virtutem sua studia conferre, virtuti navare operam. Virtutem omni studio & observantia colere.

* *En la virtud consiste la felicidad verdadera.* Ex virtutibus beata vita existit.

* *VIRTUD, actividad, eficacia.* Vis, vis. Vires, rium. Robur, oris.

* *Virtud, facultad, propriedad.* Facultas, potestas, atis. Potentia, æ. Virtus, utis. Vis, vis. Vires, ium.

* *La virtud de la piedra imán para atraer el hierro, es admirable.* Mirabilis est magnetis facultas, vis, potestas, virtus, potentia ferri ad se trahendi.

* *Las hierbas tienen grandes virtudes contra las enfermedades.* Adversum morbos maximæ facultates sunt herbis inditæ, ingenitæ, insitæ.

* *EN virtud de este edicto.* Ex hoc edicto. Hujus edicti vi, & auctoritate.

* *En virtud de qué me pedís esto?* Quo nomine id postulatis.

* *VIRTUOSAMENTE.* Ex virtutis disciplinâ, lege, normâ, præscripto, legibus, regula.

* *Vivir virtuosamente.* Ex virtutis præscripto vitam agere. Ex accuratissima virtutis amussi mores dirigere. Ad religiosissimam virtutis normam vitam exigere. Vitam cum virtute traducere, laudabiliter agere. Rectè atque honestè & cum virtute vitam agere, ducere, peragere. Nihil in vita agere, quod non sit cum laude, cum virtute conjunctum. Degere vitam cum virtute.

VIRTUOSO. Virtutis compos. Virtutis præditus, ornatus, instructus, præstans. Cujus vita cum virtute convenit. Vease *Virtud, y adornado de virtudes.*

* *VIRUELAS.* Variolæ, arum. Boa, æ. Boa morbus. *Viruelas locas.* Variolæ paucissimæ, rarissimæ.

Visabuela. Visabuelo. Veanse en *Bis.*

VISAGE. Gesticulatio, nis. *Hacer visages.* Os fœdè distorquere. Gesticulari.

Visagra. Vertebra, æ. *Cosa con visagras.* Vertebratus, verticulatus, a, um.

* *VISCOSIDAD.* Glutinosus humor. *Viscoso.* Glutinosus, a, um. Instar visci adhærens, adhærescens.

* *VISERA.* Cassidæ conspicillum, *vel* speculare tegmen. Galeæ speculare, *vel* tegmen ocularium. Buccula, æ.

* *Alzar la visera.* Ocularium galeæ tegmen sustollere, attollere. *Bajarla.* Cassidæ speculare dejicere, demittere.

VISIBLE. Adspectabilis, visibilis, le. Res sub aspectum cadens, veniens, subjecta; sub oculorum sensum subjecta: quæ oculis percipi potest: quæ aspectu sentitur: quæ cadit sub oculos, quæ sub oculorum aciem subit.

* *Visible, claro, manifiesto.* Apertus, clarus, manifestus, perspicuus, in medio positus, a, um. Res quæ ante oculos versatur; quæ palàm ante oculos omnium est; quæ constat inter omnes.

* *Visiblemente, claramente.* Apertè. Clarè. Manifestè. Vel ipsis testibus oculis. Manifestò. Non obscurè.

* *Visiblemente, en forma visible.* Adspectabili specie. Ita ut aspici possit, ut sub aspectum veniat, cadat, subjiciatur. Ut aspectu percipi possit.

* *VISION, accion de vér.* Aspectus, *vel* adspectus, contuitus, visus, us.

Vision, aparicion. Visum. si. Visio, nis. Species, ei. Oculis, animove oblatâ species.

* *Tener una vision del Cielo.* Divinorum videre speciem. Oblatam divinitùs speciem excipere.

* *Los Profetas tenian freqüentes visiones.* Prophetæ frequentia è cœlo excipiebant visa. Prophetis objiciebantur crebræ cœlestium species; objiciebantur è cœlo visa; divinæ divisiones offerebantur.

* *Visionario, sujeto à ilusiones.* Visorum inanium fictor. Qui fœdè sibi sinit imponi spectris fallacibus, vanisque visis.

* *Visita de una persona, que vá à vér à otro.* Officiosus aditus ad aliquem. Aditus ad salutandum, ad visendum. Aditio ad salutationem familiarem. Accesus ad officiosæ salutationis munus.

* *Vista de un lugar, ò de otra cosa, para informarse del estado en que está.* Loci, alteriusve rei inspectio, lustratio, recognitio, spectatio.

* *Visitacion de nuestra Señora.* Beatæ Virgini cognatam suam Elisabeth invisenti festa dies. Visitantis B. Virginis solemnia.

* *VISITAR à un amigo.* Amicum visere, invisere, visitare, officiosè adire, salutandi causâ adire, ad consalutationis officium adire, ad visendum adire. Ad amicum visere, *vel* invisere. *Terent. Plaut.*

* *Visitar las carceles.* Vinctos in carcere lustrare, inspicere, recognoscere, spectare.

* *Visitar una Diocesi, una Provincia, &c.* Vide *visita.*

* *Visitador.* Inspector, visitator oris.

* *VISLUMBRE.* Modicum lumen, quo perstringuntur oculi, aut allucinantur. *Vislumbre de concepto.* Verborum sonitus inanis.

VISOJO. Perversis utens luminibus. Torvis utens oculis. Qui est perversissimis oculis. Strabo, onis.

Visoño. Vide *Bisoño.*

* *VISPERA, dia precedente.* Dies alium præcedens, antecedens.

Vispera de una fiesta de algun Santo. Vide *vigilia.*

* *Llegó en la vispera de este dia.* Pridie hujus diei advenit. Ante hunc diem venit.

* *Desde la vispera de Pasqua hasta la vispera de Pentecostes.* A pridie Paschatis usque ad pridie Pentecostes, *vel* Pentecostee.

* *Cosa perteneciente à vispera.* Pridianus, a, um.

* *En vispera estamos de partida.* Instat profectionis dies. Cras, aut perindie proficiscemur. *En vispera estamos de*

de una grande guerra. Magnum bellum nobis impendet, imminet, ingruit, instat.

* *Estamos en visperas de vér grandes calamidades.* Proximum diem agimus ingruentium calamitatum. In propinquo versamur futuri calamitosissimi temporis. Gravissimæ calamitates impendent, ingruunt, imminent, instant.

* *Visperas, parte del Oficio Divino.* Vespertinæ preces. Sacræ vesperæ. *Cantar visperas.* Vespertinas preces canere. Sacras vesperas concinere. *Rezarlas.* Sacras recitare Vesperas.

VISTA, la vista, facultad de vér. Aspectus, *vel* adspectus, us. Visus, us. Aspectûs facultas. Videndi vis, potentia, potestas.

* *Una vista buena, y clara.* Probus, clarusque visus. *Vista viva, perspizáz.* Acutus acerque aspectus.

* *Una vista turbada.* Turbidi oculi. Confusa & turbida aspectûs facultas. Caligantia lumina.

* *Corto de vista.* Myops, pis. Myopiâ affectus, *vel* laborans. *Cortedad de vista.* Myopia, æ.

* *Corto de vista, que no vé sino un poco por la noche.* Luscíosus, a, um. Nyctalops, pis.

* *Perder la vista.* Oculos amittere. Aspectum perdere.

* *El es ciertamente, si no me engaña la vista.* Si satis certò, *vel* si satis oculi perspiciunt, *vel* si satis oculis perspicio, is certè est. *Terent.*

* *A la primera vista me agradó.* Primo aspectu, primore contuitu mihi placuit, mihi arrisit.

* *LAS cosas que son el objeto de la vista.* Res, quæ sub aspectum, *vel* sub oculos, *vel* sub videndi sensum, *vel* sub oculorum sensum cadunt, veniunt: quæ aspectu percipiuntur, sentiuntur: quæ sunt aspectabiles.

* *Las cosas de que no se puede juzgar por la vista.* Res ab aspectûs judicio remotæ.

* *Aqui los tenemos à la vista.* Nuc sub oculis sunt.

* *Lejos de la vista de los enemigos.* Procul à conspectu hostium.

* *VISTA, ojeada, ò alcance de los ojos.* Oculorum conjectus.

* *Clavar la vista en alguna cosa.* In aliqua re defigere oculos; fixam habere oculorum aciem.

* *Tenia clavada la vista en esta imagen.* In hac imagine hærebant ejus oculi, *vel* defixos oculos habebat.

* *Echar la vista ácia alguna cosa.* Cuipiam rei adjicere, oculos. In aliquid oculos conjicere, adjicere, injicere, convertere aspectum, aciem oculorum intendere.

* *Echar à alguna cosa la vista sin reparo, ò reflexion.* In aliquid oculorum imprudentiam adjicere. *Echarla sobre lo que se desea.* In aliquid cupiditatis oculos adjicere.

Apartar la vista de algun objeto. Ab aliqua re oculos avertere, dejicere, amovere, abducere, abstrahere, dimovere, revocare, avocare, cohibere. De re quapiam oculos dejicere.

* *Poner à la vista qualquiera cosa.* Aliquid exponere, ante oculos statuere, ponere sub aspectum, in propatulo collocare, subjicere sub aspectum, *vel* sub oculos.

* *Lo que está expuesto à la vista de todo el mundo.* Quod in oculos omnium positum est, constitutum est. Quod in propatulo collocatum est. Quod palam ante oculos omnium est. Quod in promptu positum est.

* *Salir à vistas.* Prodire in conspectum. Dare se in conspectum, spectandum se præbere.

* *Esta galeria es tan larga, que se pierde de vista.* Porticus hæc longior est, quàm ut totam oculorum acies possit pervadere. Ea est illius longitudo, ut metiri totam acies nequeat, *vel* ut uno oculorum conjectu pervadere facilè non possit.

No le perdió de vista. Oculis illum semper prosecutus. Præ oculis illum semper tulit. Ab illo nunquam oculos detorsit, avertit.

* *Quitar alguna cosa de la vista.* Quidpiam oculis eripere, amovere, abducere, subducere.

* *Conocer à uno de vista.* De facie aliquem noscere, agnoscere.

* *Cosa agradable à la vista.* Ad aspectum venustus, præclarus, a, um. *Qué bella vista!* O præclarum prospectum!

* *Esta ventana tiene bella vista.* Hæc fenestra pulcherrimo est prospectu.

* *A vista de ojos.* Oculorum judicio. Ipsis discernentibus ac judicantibus oculis. Ipso obtutu judice. Ipsius aspectûs judicio.

* *A nuestra vista le mataron.* Inspectantibus nobis, coram, in conspectu nostro, nobis præsentibus & spectantibus, in nostrûm omnium oculis occisus est.

* *Tu casa quita la vista à la mia.* Ædes tuæ nostrarum luminibus officiunt, nostrarum prospectum impediunt. Tuis ædibus nostræ obscurantur.

Apenas los vieron, quando se desaparecieron de la vista. Conspecti, repentè ex oculis abierunt. *Liv.*

* *Esto pasó à vista de todo el mundo.* In ore atque in oculis omnium id gestum est.

* *VISTA, ò registro del estado de una cosa.* Inspectio, periclitatio, probatio, nis.

* *Vista de un pleyto.* Litis inspectio, spectatio.

* *Fue condenado en vista y revista.* Cum res semel & iterum in judicium venisset, iterum damnatus est. Re iterum in Senatu actâ & discussâ, victus abscessit. Repetito judicio, iterum repulsam tulit.

* *Pidió vista de ojos al Juez.* Postulavit, ut judex in rem præsentem veniret.

* *A letra vista.* Evestigio. Extemplo. In ipso temporis articulo. Sine ulla mora. Nullâ interpositâ morâ. Confestim. Abjectâ omni cunctatione.

VISTAS, las vistas de una casa. Lumina, num.

* *VISTOSA cosa.* Res ad aspectum præclara, venusta, ab aspectu decora, aspectûs jucundissimi. Spectabilis, le.

* *Qué vistosa es esta campiña!* Quàm præclara est ad aspectum planities illa! Quàm gratum præbet oculis spectaculum! Quàm grato reficitur voluptatis pabulo acies oculorum ex hujus planitiei contuitu!

* *VITAL.* Vitalis, le. *Las partes vitales del animal.* Animantis vitalia, *vel* vitales partes.

* *Los espiritus vitales.* Vitales spiritus. Vitæ custodes & opifices spiritus.

* *El calor vital.* Calor vitalis, salutaris. Vitæ custos ac salutis opifex calor.

* *VITELA, carne de ternera.* Vitulina caro.

* *Vitela.* Membranula pergaména.

VITOR, vitor. Io triumphe, io triumphe. *Ovid.*

* *Vitorear à uno.* Victoris nomine alicui publicè plaudere, acclamare. Io, io triumphe conclamare, ingeminare.

Vitoria. Vide *Victoria.*

* *VITRIOLO, ò caparrosa mineral.* Chalcanthum, i. Atramentum sutorium.

* *VITUALLA, ò viveres.* Cibaria, orum. Annona, æ. Vide *Provision.*

* *VITUPERAR.* Quempiam alicujus rei arguere, insimulare, accusare, culpare; de aliqua re criminari, vituperare, reprehendere. Aliquem in alicujus rei vituperationem adducere, in re quapiam criminari. Cuipiam vertere aliquid vitio, dare crimini, tribuere culpæ. Re quapiam notare aliquem.

* *Por esto me vituperan.* Illud vitio mihi dant, fraudi tribuunt, dedecori vertunt. Hac me culpa condemnant. Hanc in me culpam conferunt. Hujus mihi culpæ notam

tam inurunt. Hoc me nomine accusant. Hac in re me illi exagitant, carpunt, male accpiunt. Hoc me crimine, *vel* hujus me criminis arguunt. Hujus culpæ me insimulant. Hoc in me reprehendunt. Ob illud mihi graviter succensent.

* *Vituperable.* Vituperabilis, le. Vituperandus, accusandus, a, um.

* *Vituperacion.* Vituperatio, accusatio, reprehensio, insimulatio, criminatio, nis.

Vituperio, infamia. Infamia, æ. Probrum, i.

* *VIVACIDAD, ó viveza.* Eximius vigor. Egregia, vis. *De ingenio.* Ingenii mirifica vis, eximius vigor, vis acerrima, perspicacitas, acrimonia, acumen.

* *VIVANDERO de un Exercito.* Præbitor annonarius. Annonæ castrensis præbitor. Castrensis macellarius. Commeatus militaris propôla.

* *Viveres.* Vide *Vitualla.*

* *VIUDA.* Vidua, æ. Viro orba. Marito orbata. *Viudo.* Viduus, ui. Uxore orbus, *vel* orbatus.

* *Viudéz.* Viduitas, atis. Orbitas, *vel* solitudo ab conjuge. Conjugis, *vel* ab conjuge orbitas, atis.

* *VIVERA.* Piscina, æ. Piscarium vivarium. Piscinarius lacus.

* *Vivero cerca del mar para los grandes pescados.* Cetaria, æ. Cetarium, ii. Cetaria piscina.

* *Viveza, ó vivacidad.* Vide *Vivacidad.*

* *Vividera cosa.* Domus habitabilis.

* *Vividor, que vive mucho.* Vivax, acis.

* *Vividor, que atiende á ganar sus conveniencias.* Rebus suis prospiciens. In re sua providus ac diligens.

* *Vivienda.* Commoratio, habitatio, nis. Domicilium, lii.

* *VIVIENTE.* Vivens, tis. Vitâ fruens. Vitæ compos. *La condicion de los vivientes es el morir.* Mortalium omnium ea lex est, ut morte aliquando defungantur. Viventium quibusque imposita est moriendi necessitas.

* *No quedó alma viviente.* Ne unus quidem remansit.

* *VIVIFICAR.* Alicui rei vitam indere, inducere, infundere, immittere, injicere, animam & vitam indere. Aliquid animâ & vitâ afficere. Aliquid vivificare.

* *Vivificante, vivifico.* Vitalis, le. Vitæ efficiens. Efficiendæ vitæ potens. Vivificans, tis.

* *VIVIR, tener vida.* Vivere. Vitæ esse participem, *vel* compotem. In viventibus censeri. Esse de genere viventium. *Estár con vida.* Spirare. Vivere. Vitâ frui. Esse in vivis. Esse in vivorum numero. In viventibus agere. Vivum esse. Viventem esse.

* *Ninguno hay, que sepa ciertamente quanto tiempo ha de vivir* Incertum est, quàm longa nostrûm cujusque vita futura sit.

* *Mi bisabuelo todavia vive.* Meus proavus adhuc vivit, est in vivis, inter vivos, vitâ fruitur, lucis usurâ fruitur. Etiam num superat, superstes est, superest.

* *Mientras yo viva.* Dum vixero. Quoad vivam. Dum spirare potero. Dum spiritus hos reget artus. Dum animâ spirabo meâ. Dum spiritum ducam. Quandiu in vivis ero. Quandiu vitâ fruar & communi spiritu. Me vivo. Me superstite.

* *Vivir eternamente.* Ævo sempiterno frui. Immortale ævum degere. Æternùm vivere.

* *Viva la gallina, y viva con su pepita.* Vide *Gallina.*

VIVIR, habitar en algun lugar. In aliquo loco habitare, habere, degère vitam, incolere. Aliquem locum colere.

* *Viven junto á la mar.* Mare accolunt.

* *El vive en aquel collado.* In illo colle habet, habitat, incolit, domum habet, domicilium habet, manet, versatur. Collem illum habet, habitat, colit, incolit. Collis illius habitator est, incola est. Ejus habitatio est in illo colle.

* *VIVIR, sustentarse.* Aliquo cibi genere uti, vesci, ali, sustentari. Vide *Sustentarse.*

* *Creyeron algunos, que el Camaleon vivia del ayre, ó del viento.* Tradidere quidam, Chamæleontem aëre, aut vento vivere, ali, vesci, nutriri.

* *Vive de lo que gana cada dia, si alcanza, no llega.* Vix diurno quæstu propulsat famem. *Curt.*

* *Vive de lo que hurta.* Furtis & latrociniis pascitur.

* *Yo vivo de mi patrimonio, de mis rentas.* Alunt me prædia.

* *Los primeros hombres vivian hasta mil años.* Primi sæculi homines ad mille annos vivebant, vitam agebant, ætatem traducebant, vivendo procedebant, in vivis perseverabant, ætate provehebantur, ætatem provehebant, propagabant, prorogabant, producebant.

* *Las Cornejas viven ahora mas largo tiempo que los hombres.* Cornices sunt nunc homine vivaciores, vitâ diuturniores, annis superiores. Cornicibus, quàm homini ætas est longior, vita productior, vitæ curriculum provectius.

* *Ya he vivido bastante, ya soy muy viejo.* Ætatis satis superque vixi. Vixi vitam satis diuturnam. Satis diu vixi. Naturæ vixi. Ætati vixi. Vitæ satisfeci ætate. Satis longè vitam produxi, propagavi. Satis longum vitæ spatium peregi. Non moriar immaturus. Non avellar immaturus à vitâ. Justam hominis ætatem vixi. Senium attigi. Ad canos perveni.

* *Ha hivido cien años.* Centum complevit, explevit, egit annos.

* *Ha vivido en nuestros tiempos.* Illum tulit ætas nostra.

* *Vivir sin cuidado, sin acordarse de mañana.* In diem vivere.

* *Ya estoy cansado de vivir.* Naturam explevi satietate vivendi. Tædet me diutiùs vitam producere, propagare. Satis longum vitæ spatium mihi peregisse videor.

* *Cómo vives? Qué vida es la tuya?* Quam vitam agis, vivis, ducis, exèrces, traducis? Quo vitæ genere uteris? Quo pacto vivis?

Yo vivo virtuosamente. Probè, *vel* rectè vivo. Probam vitam ago. Rectam vitam duco. Ex virtutis normâ & lege vivo. Ex virtutis regulâ vitam dirigo. Ex virtutis præscripto me, moresque meos rego. Vitam cum virtute colo. Rectum vitæ cursum teneo.

* *Vivir de otro modo que en la mocedad.* Primæ victæ acta retexere.

* *Ellos hasta ahora viven juntos en buena conformidad.* In hunc diem quieti unà vivunt, inter se pacati vitam agunt, simul tranquillè vitam gerunt, concordissimi vivunt.

* *No pudieran avenirse á vivir en paz, estando juntos.* Tam dissimili sunt ingenio, ut unà concordes vivere nequeant, ut pacificè simul esse non possint, ut consuescere æquis inter se animis non valeant.

* *VIVO, viviente.* Vivus, animatus, a, um. Vitâ fruens. Vitâ præditus. Vitæ compos.

* *Temiendo no caer vivo en poder de los enemigos.* Veritus, ne vivus veniret in hostium potestatem.

* *Estár vivo, tener vida.* Vivere. Animatum esse. Vivum esse. Vitâ frui. Vitæ esse compotem.

* *Todo lo que tiene movimiento natural está vivo.* Quidquid naturali cietur motu, vivit, vivens est, in vivis censetur, in viventibus habetur.

* *Cortar la carne muerta hasta lo vivo.* Emortuam carnem ad vivum resecare: ad vivum usque, ad vitalia, ad vitalem partem desecare.

* *Cortar el sarmiento hasta lo vivo.* Arentia palmitis ad vivum, *vel* ad viventia usque, *vel* ad viridem materiam

riam deputare, *vel* vivo tenus eradere.

* *Me ha tocado en lo vivo, me ha herido las entrañas esta injuria.* Me acriter pupugit. Acrem infixit mihi stimulum. Ad intimos sensus, ad ipsa animi penetralia pervasit injuriæ sensus, quam mihi inflixit. Injuria quam accepi intimos sensus acerbè lancinat, & atrociter exulcerat.

* *Un vivo dolor.* Acerbus ac vehemens dolor.

* *Un vivo ingenio para concebir, y penetrar.* Ingenium acre, acrimoniâ pollens, solers & acutum, intelligendi acrimoniâ præditum. Mens acris & sagax.

* *Tiene un vivo ingenio.* Acri & perspicaci ingenio pollet. Tam est acri mentis acie, ut nihil non illicò intelligat.

* *Sacar al vivo el retrato de alguno.* Aliquem exprimere ad verioris speciem; ad nativi oris imaginem designare; ad germani oris speciem expingere; ex nativa vultûs specie delineare; Graphicis nativæ speciei ductibus exprimere; iconico opere effingere. Alicujus viventes vultus exprimere, viva ora effingere. Germani vultûs effigiem ex vivente delineare.

* *VIVORA.* Vipera, æ. Echidna, æ.

* *Vivorezno, ó vivorino.* Minor vipera. (Viperæ catulus. *Plin.*)

* *Cosa de Vivora.* Viperinus, vipereus, a, um.

* *VIZCO* Strabo, onis. Pætus, ti.

VIZCOCHO de galera, pan de galeotes. Panis nauticus. Buccellatus panis. Nauticæ coctura panis.

Vizcocho que se hace de harina, huevos, y azucar. Crustulum dulciarium. Copta dulciaria. Copta saccharo condîta. Artopticus panis saccharatus, *vel* dulciarius. Panis dipyros.

VIZCONDE. Procomes, itis. *Vulgò* Vicecomes, itis. *Vizcondado.* Procomitatus. *Vulgò* Vicecomitatus, us.

* *Vizcondesa.* Procomitissa, *vel* Vicecomitissa. Fœmina Procomes.

Vizma, y vizmar. Vide *Bizma.*

Viznaga. Gingidium, ii. Daucus, ci. *Vulgò* Cerifolium, lii. *Viznieto.* Vide *Bisnieto.*

UL

* *ULCERA.* Ulcus, eris. Foras erumpens abscessus. *Pequeña ulcera.* Ulcusculum, li.

* *Materia de una ulcera.* Pus, puris. *Está con sangre.* Sanies, iei.

* *Ulcera que echa materia.* Ulcus suppurans. Ulcus pure fluens, manans.

Hacer supurar una ulcera. In ulcere pus ciere, citare, conciere, concitare, excitare, movere. Ulcus in pus solvere, resolvere.

* *Escara, ó costra de la ulcera.* Ulceris crusta.

* *Ya la ulcera cria escara.* Ulcus in crustam cogitur, coit, concrescit, crustulam sibi inducit, crustâ obducitur.

* *Hacer que eche costra la ulcera.* Ulceri crustam ciere, citare, creare, indulgere, conciliare.

* *Hacer que eche y crie carne nueva la ulcera.* Ulcus ad vivam carnem adducere, ad vivum corpus adigere. Ulceri carnem ciere, citare, inducere, conciliare.

* *Cerrar una ulcera.* Ulcus ad cicatricem adducere, deducere, provehere. Ulceri cicatricem accersere, creare, ciere, citare.

* *El que tiene ulcera.* Ulcerosus, ulceratus, ulcere affectus, ulcere saucius, a, um.

* *ULTERIOR.* Ulterior, ius.

* *ULTIMO.* Extremus, postremus, ultimus, novissimus, a, um.

* *El ultimo lugar.* Locus infimus.

* *El ultimo dia de la vida.* Dies vitæ supremus, ultimus, extremus.

* *En ultimo, ó postrer lugar.* Postremò. Ultimò. Postremo loco. Novissimè.

* *Ultimamente.* Denique. Postremò. Ad extremum. Ad postremum. Novissimè. Ultimùm.

* *ULTRA.* (*adverb.*) *Ultra de esto.* Ad hæc. Insuper. Prætereâ. Adde quòd.

* *Ultra de esto, puso las manos en su madre.* Ad hæc, *vel* super hæc matrem verberavit. Quid? quòd matrem percussit? Adde quòd, *vel* huc accedit quòd, *vel* accedit eò illud, *vel* accedit quòd matrem percussit.

* *Ultra de esto, es necesario pelear.* Prætereà pugnandum est, oportet insuper conserere cum hoste manum.

* *ULTRAGE, palabra injuriosa.* Convicium, ii. Verbi convicium, *vel* contumelia. Contumeliosum verbum, *vel* probrum. Contumeliosi verbi injuria.

* *Ultrage, injuria de obra.* Facti injuria, æ. Injuriosum factum.

* *Ultrajar á alguno.* Aliquem contumeliosis verbis figere, lacerare, lædere, perstringere, discerpere, verberare, vexare, insequi, violare, jactare, exagitare, insectari, afficere. Alicui convicium facere, *vel* dicere, contumeliosè maledicere, contumeliam inurere, *vel* imponere, *vel* facere. Malè cuipiam dicere. In aliquem convicium jácere, conjicere, conferre, contumeliosas voces emittere, contumelias intorquere.

* *Ultrajador.* Conviciator contumeliosus. Verbo contumeliosus.

Ultramar, ó ultramarino, color fino azul. Cæruleum defæcatissimum.

* *Ultramontano.* Ultramontanus, a, um.

UM

* *UMBRAL de una puerta.* Limen, inis. *No atravesaré sus umbrales.* Nunquam in ejus limine pedem ponam.

* *Umbroso.* Umbrosus, opacus, a, um.

UN

* *UN.* Unus, a, um, ut unus homo, &c.

* *Un particular.* Unus aliquis.

Un dia antes. Pridie. *Un dia despues.* Postridie.

Uno solo. Unus ac solus. Unus nec plures. *Uno, ó dos.* Unus aut alter. Unus vel duo. *Uno y otro dia se pasaron.* Unus & alter abiere dies.

* *Uno á parte, separado de los otros.* Singulus, simplus, unus, singularius, a, um. Singularis, re.

* *No se puede pasar por esta puerta sino es uno tras otro.* Hæc portula singulum transeuntem admittit; singulos ad transitum, singularios tantùm transeuntes excipit.

* *Uno á uno.* Singuli. Singulatim. Singulis capitibus.

* *Id uno á uno.* Ite singuli. Ite singularii. Procedite unus atque unus, *vel* singulatim.

* *El Juez examinó los testigos uno á uno, ó cada uno de por sí.* Testes dixére pro testimonio singulatim. Testes singuli à judice sunt interrogati.

* *Yo no separo lo uno de lo otro.* Neutrum ab altero sejungo.

* *El viento del Norte y Septentrion es uno mismo.* Unus ventus est Boreas ac Septentrio. Unus, idemque ventus est Boreas & Septentrio.

* *Todo viene á parar á una misma cosa.* Eodem omnia hæc redeunt, *vel* recidunt. Ejusdem generis sunt hæc omnia. Eundem in finem spectant hæc omnia.

* *Todo es uno, lo mismo es lo uno que lo otro,* Una eademque res est. Id unum atque idem est. Perinde utrumque habendum est.

* *Pa-

* *Para mi todo es uno.* Perinde mihi est. Alterum pro eodem mihi est. Utrumvis eodem mihi loco est. Utrumlibet eodem mihi numero est. Utrumvis fiat, *vel* accidat, non laboro, non curo.

* *Por ahora todo es uno para mi: lo mismo se me da, haré lo que quieren.* Nunc mihi nihil est tanti, faciam quod volunt.

* *Que me lo conceda, ò me lo niegue, para mi todo es uno, lo mismo es.* Annuat, an abnuat, æquo animo ero, animus æquus erit. Perinde erit si annuat, atque si abnuat quod peto. (*No se dará exemplo alguno de* Perinde est, *tomado en este sentido, sin que se le sigan estas particulas,* ac si, atque si &c.)

* *UNO de vosotros.* Unus vestrûm. Unus de vobis, *vel* ex vobis. De vestro cœtu unus aliquis.

* *Uno de los dos.* Alteruter, trius. Duorum, *vel* ex duobus alter.

* *El uno, ó el otro.* Utérlibet, utérvis.

De uno en otro. Per vices. Vide *Otro.*

* *Un cierto quidam* (*como se dice vulgarmente.*) Aliquis unus. Mortalium quidam. Hominum quispiam.

* *Yo hablo con un hombre de valor.* Cum uno forti viro loquor. *Cic.*

* *El destierro es tenido por uno de los mayores males.* Exilium in maximis malis ducitur.

* *Algunos son de contrario parecer, y uno de ellos es Celso.* Nonnulli secus sentiunt, in quibus est Celsus.

* *Es uno de mis mayores amigos.* In meis familiarissimis est.

* *Uno à otro.* Mutuò. Invicem. *Saludaronse uno à otro.* Inter se consalutarunt. Salutatione mutuâ se excepére.

* *Quedaronse admirados, mirandose el vno al otro.* Hæserunt, se mutuò contemplantes, mutua admiratione perculsi.

* *No se podian ver el uno al otro.* Invicem oderant. Mutuo se odio persequebantur. Alter alterum aversabatur. Uterque alteri invisus erat.

* *Una cosa que &c.* Illud &c. *Una cosa me tuvieron à necedad, que no bolví por mi, confiado en mi inocencia.* Illud mihi stultitiæ datum est, quòd innocentiâ fretus causam non dixi.

Una cosa quiero tengas por cierta, que yo no tuve arte, ni parte en eso. Illud sic habeas velim, ei rei me neque consilium, neque operam dedisse.

* *Una cosa no puedo dexar de decirte, que el Pueblo Romano tiene en ti puestas todas sus esperanzas.* Illud tibi non possum quin significem, populum Romanum omnia à te spectare. *Cic.*

* *Una, ó dos veces.* Semel, aut iterùm.

* *De una misma manera lo dixeron los antiguos.* Uno eodemque modo id veteres dixere.

* *Todos tuvieron un mismo fin.* Unus atque idem exitus omnium fuit.

* *En esto todos son de un mismo parecer.* In hac causa omnes unum & idem sentiunt.

UNAS veces, otras veces &c. Aliàs, aliàs. Nunc, nunc. *Ya los he avisado muchas veces, unas como amigo, otras como juez.* Sæpe illos commonui, aliàs amiciùs, aliàs severiûs.

Ellos con lagrimas, unas veces se escusaban, otras me rogaban que les perdonase. Illi lacrymantes nunc purgare se, nunc obsecrare, sibi ut veniam darem.

* *UNA por una él se escapó.* Tandem tandem elapsus est.

* *Una de dos.* Unum, vel alterum. Utrumvis duorum.

* *A una.* Unà. Simul. Pariter. Conjunctim. Conjunctè.

* *UNANIME.* Unanimus, a, um. Unanimis, e. Concors, dis.

* *Unanimemente.* Uno animo. Uno animorum consensu. Concorditer. Concordissimè.

* *Unanimidad.* Unanimitas, atis. Animorum consensio. Voluntatum consensus.

UNCION. Unctio, inunctio, nis. Unctura, æ.

La Santa Uncion. Vide *Extremauncion.*

* *UNCIR bueyes, ò mulas.* Boves aut mulas jungere, sub jugum mittere.

UNGIR. Aliquem ungere, inungere, balsamo aut oleo linere, linire.

* *Ungido.* Unctus, inunctus, a, um.

* *Ungirse para la lucha, y otros exercicios.* Ad luctam, cæteramque palæstram ungi, ceroma adhibere, *vel* inducere; ceromate oblini.

* *El que unge à otro.* Unctor, oris.

* *El que ungia los luchadores.* Aliptes, tæ. Unctor, oris.

* *Lugar del baño donde se ungian antiguamente.* Unctorium hypocaustum. Unctoria cella.

UNGUENTO, qualquiera suco que sea à proposito para ungir. Unguentum, ti. Unguen, inis.

* *Unguento medicinal.* Unguentum medicum. Medicamen unguinosum.

* *Unguento con que los antiguos luchadores se frotaban el cuerpo.* Ceroma, atis.

El que hace unguentos. Unguentarius, ii. Myropòla. æ.

* *Bote de unguento.* Myrothecium, ii. Alabastrum, tri.

* *Unica cosa.* Unicus, a, um. Singularis, re.

* *Hijo unico.* Filius unicus, unigenitus, *vel* unigena filius.

* *Unicamente.* Unicè, singulariter.

Unicornio. Monoceros, otis. Unicornis.

* *UNIDA cosa.* Unitus, a, um.

UNIDAD. Unitas, atis. Monas, adis.

* *UNIFORME.* Similis. Consimilis, le. Par, compar, aris. Ejusdem formæ. Ejusdem modi. Ejusdem rationis. Unius modi. Unius & ejusdem rationis. Uniformis, e.

* *Un edificio de una estructura uniforme.* Ædificii structura sibi æqualis, sibi consentiens, sibi similis. Ædificii structura eodem genere, eadem formâ, eadem rationei, pari specie modoque.

* *Diversos sones uniformes.* Varii soni sibi congruentes, consentientes, compares. Multiplices soni congruentis varietatis, consentientis diversitatis.

* *Uniformemente.* Uno eodemque genere. Unius, ejusdemque generis ratione. Sibi congruente formâ, modoque. Æquabili ratione.

* *Uniformidad.* Diversorum sibi consentiens æqualitas. Parilis formæ congruentia. Consimilis generis convenientia. Unius ejusdemque modi consensio.

Uniformidad de voluntades en una Comunidad. Voluntatum consensio in civium varietate & multitudine.

* *Uniformidad de costumbres entre personas de diferentes naciones.* Inter gentes varias æqualis morum ratio.

Unigenito. Vide *Unico.*

UNION de cosas incorporadas. Unitas, atis. Unio, nis. In unun confusio. In unum corpus concretio. Confusarum intèr se rerum unitas. Multarum rerum unum in corpus confusio.

* *Union de voluntades, concordia.* Consensio, nis. Animorum concordia, *vel* copulatio. Voluntatum conspiratio. In eadem studia plurimorum conspirantium consensio, *vel* consensus, us. Multorum unam in voluntatem conspiratio. Multorum amica & sociabilis concordia.

* *Ellos viven en una perfecta union.* Inter se juncti, copulatique; magna voluntatum conjunctione copulati; singulari animorum concordia; amoris & concordiæ vinculo inter se colligati, adstricti, devincti; amicâ, sociabilique voluntatum consensione conjuncti unà vivunt. Concordissimè, *vel* concordissimis animis unâ vivunt. Concordiâ conjunctissimi sunt.

* *Rompér la union.* Concordiam disjungere. Animorum conjunctionem dissolvere, dirimere, labefactare.

* *UNIR cosas diversas.* Unio, is, ire. Diversa in unum co.

cogere. Varia in unum confundere. Plura in unum conflare.

* *Unirse, juntarse, incorporarse.* Coîre, coalere, coalescere, concrescere.

* *Muchas gotas de rocio se unen para producir una perla.* Ad creandum margatitum pleræque roris guttæ coalescunt, coëunt, concrescunt, confluunt.

* *Diversas hojas se unen para formar una rosa.* Ad rosæ compositionem varia folia unum in muscarium coëunt, concurrunt, conferuntur, congeruntur, coacervantur.

* *UNIR por afeccion las voluntades.* Jungere, conjungere, copulare. Illigare.

* *La naturaleza ha unido los hombres por la comunicacion del lenguage, de la habitacion, del comercio, y por otros medios, y oficios de la sociedad humana.* Natura, humanum genus sermonis, habitationis & commercii communione, cæterisque humanæ societatis nominibus, ut quibusdam nexibus junxit, conjunxit, colligavit, copulavit.

* *Unirse con otro para alguna maldad.* Sceleris societatem coire cum aliquo.

* *Unisono.* Voces, aut tibiæ unius & ejusdem soni.

UNIVERSAL, general. Universus, a, um. Universalis, generalis, le.

Universalmente. Universè. Generaliter. Generatim. In universum.

Universidad de las criaturas. Rerum creatarum universitas, *vel* universa multitudo, *vel* universus numerus.

Universidad, Academia. Academia, æ. Omnigenæ disciplinæ academia. Omnium facultatum schola. Universarum scientiarum gymnasium.

* *Universo, el Universo.* Rerum universitas. Mundus, eoque comprehensæ res universæ. Mundus universus.

UNIVOCO. Univocus, synonymus, a, um.

Untar. Vease *Ungir.*

* *Untar las manos à un Juez.* Muneribus, aut pecuniâ judicem corrumpere.

* *Untarle, ò lavarle à uno los cascos.* Alicui caput demucére.

Unto, ò manteca para untar. Adeps, pis. Axungia, æ.

Untoso. Unguinosus, a, um. Pinguis & glutinosus. Pingui suffusus. Glutinoso pingui præditus.

* *Untura.* Unctura, æ. Unctio, inunctio, nis.

Uña. Hic unguis, is. *Uñita.* Unguiculus, li.

* *Que tiene uñas.* Ungulatus, a, um.

Uña de animal sin dedos. Ungula, æ.

* *Escapar à uña de caballo.* Equo fugam capessere, arripere.

* *Tiene uñas este punto.* Res est hæc admodùm difficilis ad expediendum, penè est inextricabilis.

* *Tiene en la uña la Escritura.* Sacram Scripturam memoriâ tenet, in promptu habet.

* *Sol con uñas.* Sol per nubilum intérmicans.

* *Uñada.* Unguis perstrictio.

Uñero. Redivia, *vel* reduvia, æ. Pterygium, ii.

VO

* *VOCABLO.* Vocabulum, li. Verbum, bi. Dictio, nis.

* *Un vocablo muy usado.* Verbum usitatum & tritum. *Desusado, antiquado.* Verbum priscum, inusitatum, obsoletum. *Exquisito, culto.* Verbum exquisitum, reconditum, obscurum. *Malsonante.* Verbum durum, perabsurdum.

* *Yo no sé qué significa este vocablo.* Non intelligo, quid hæc vox sonet, *vel* quæ res huic voci subjiciatur, *vel* quæ res huic voci subjecta sit.

* *Un vocablo dudoso, ambiguo.* Verbum ambiguum, anceps, dubium, ancipitis sententiæ, ambigui sensûs. Vide *Palabra.*

* *Vocabulario.* Vocabulorum index, syllabus, synopsis. Lexicum. *Vulgò* Dictionarium, vocabularium.

* *VOCACION.* Vocatio, nis.

* *VOCAL letra.* Vocalis, is.

* *Vocales, que tienen voto.* Suffragatores. Qui jus suffragii habent.

* *Vocativo.* Vocativus, a, um. Vocandi casus.

Voga, vogar. Veanse en *Bo.*

Volateria, volar. Veanse en *Bo.*

* *VOLCAN.* Vulcanus, ni. Ignis globus è montis visceribus erumpens.

Voltear. Vide *Boltear.*

Volver. Vide *Bolver.*

* *VOLUMEN, cierta medida de grandor.* Magnitudinis modus. Quantitatis mensura & ratio.

* *Volumen, libro.* Volumen, inis. Codex, cis. Liber, bri.

VOLUNTAD, facultad del alma. Voluntas, tis. Volendi facultas, potestas, potentia.

* *La Voluntad es una facultad libre, señora de sí misma, y de sus acciones.* Voluntas est facultas libera, sui juris, sui, actionumque suarum magistra & domina.

* *La voluntad no se va trás de algun objeto, ni le abraza, sino guiada del entendimiento.* Quam complectatur, & quò sua intendat studia, non nisi facem præferente intelligentiâ & invitante, materiam voluntas diligit.

* *Muchas veces sucede, que la voluntad no sigue la luz de la razon, sino que se dexa llevar del impetu de la pasion, que la ha preocupado.* Voluntas plerumque non præstolatur intelligentiæ prælucentem facem, nec salubre rationis consilium; sed occupantis perturbationis impetu cæca abripitur ad quodlibet amplectendum.

* *VOLUNTAD, arbitrio.* Voluntas, atis. Arbitrium, ii. Spontis, is, (quæ ultima vox solùm habet in usu Genitivum & Ablativum.)

De su grado, y voluntad. Sua voluntate. Sua sponte. Ultrò. Non coactus, nec invitus. Liberè. Haud invitè. Volens ac lubens. Non invitus, sed ultrò.

* *VOLUNTAD, ò gusto.* Voluntas, atis. Arbitrium, ii. Arbitratus, us.

* *Yo seguiré en todo tu voluntad: tu gusto y tu voluntad será la regla de la mia.* Tuæ voluntati in omnibus obsequar, obtemperabo, subserviam. In re qualibet ad arbitratum tuum me componam, ac fingam. Tibi, omni in re morem geram. Totum me ad tuam voluntatem nutumque convertam. Ad tuum arbitrium & nutum me fingam & accommodabo. In tuam voluntatem & sententiam succedam. Nutu & arbitrio tuo agam omnia. Ad arbitrium tuum vivam. Nutu atque arbitrio tuo gubernabor.

* *VOLUNTAD resuelta.* Voluntas, atis. Voluntatis destinatio. Animi decretum, destinatio, voluntas.

* *Pocas cosas hay, que no pueda hacer una voluntad resuelta.* Vix quidquam est arduum adeò, quod non possit voluntas, quod non efficiat animi destinatio, cujus non sit potens constantis voluntatis inductio.

* *Una voluntad resuelta, y determinada se sale con todo lo que emprende, y triunfa de sí misma.* Quidlibet aliud, & se ipsam quoque constans, invictaque animi voluntas, ingentibus viribus edomat ac debellat.

* *VOLUNTAD, afecto, ò odio.* Benevolentia, æ. Animus, i. Animi voluntas.

* *Buena voluntad, bienquerencia.* Benevolentia, æ. Amor, oris. Studium, ii. Studiosa voluntas. Benè affectus animus.

* *El siempre me ha tenido buena voluntad.* In me, *vel* erga me semper fuit singulari studio, eximia voluntate, benevolentissimo animo, multâ benevolentiâ. Er-

Erga me semper fuit optimè animatus, benevolentissimè affectus.

* *Yo conservaré siempre la buena voluntad que siempre te he tenido.* Eam voluntatem, quam semper habui erga te, retinebo. *Cic.*

* *Una voluntad cortés, y generosa.* Officio accensa voluntas. Liberalis de omnibus benemerendi voluntas.

* *Tú le tienes mala voluntad.* Erga eum es iniquiore animo, abalienatâ voluntate. Es illi infensus. In eum malè affectus es, non probè animatus es.

* *Yo sé que no me tiene mucha voluntad.* Scio illum abalienato esse à me animo. Illum erga me non benè esse animatum, certò scio.

* *De buena voluntad, de buena gana.* Libenter. Libenti animo. Sponte ac libenter. Ultrò, libentique animo. Animo libentissimo.

* *Yo lo haré con muy buena voluntad.* Illud animo libenti prolixoque faciam. Id non invitus, non molestè, non gravatè, non repugnanter, non invito animo faciam.

* *VOLUNTARIO.* Volantarius, a, um. *Voluntario, no forzado, ni violentado.* Voluntarius, spontaneus, ultroneus, a, um.

* *Una muerte voluntaria.* Mors voluntaria, spontanea, ultronea, ultrò adita, sponte accersita, ultrò obita.

* *Un Soldado voluntario.* Voluntarius, rii. Miles voluntarius, voluntariam professus, *vel* obiens militiam. Voluntariæ gratuitæque operæ miles. Sponte & gratis militans.

* *VOLUNTARIAMENTE, de grado, sin violencia.* Spontè. Ultrò. Haud invitè. Sua sponte & voluntate.

* *A eso se inclina voluntariamente.* Ad id fertur sponte, sponte suâ, ultrò, non coactus, liberè, volens ac lubene, non invitè, non invitus, sua voluntate, ultroneus.

* *VOLUNTARIOSO.* Voluntati suæ addictus, impotenter adhærens.

* *VOLUPTUOSO.* Voluptarius, voluptuosus, voluptatibus deditus. In voluptates effusus, *vel* solutus. Voluptatibus diffluens. Qui omnia ad voluptatem refert, in voluptate ponit. Qui genio indulget, plusquam satis est. Qui mollitiâ & luxu fluit, *vel* colliquescit. Epicuri de grege porcus. Quem Epicuri mores delectant.

* *Una vida voluptuosa.* Vita voluptaria, voluptuosa, luxu ac delitiis dissoluta.

* *Voluptuosamente.* Voluptarium in modum. Adhibito ad ciendam voluptatem studio.

* *VOLUTA, pieza de Arquitectura.* Voluta, tæ. Helix, icis. Convoluta capituli spira.

* *VOMITAR.* Vomere, evomere. Vomitu stomachum reddere. Vomitione stomachum egerere. *Bolver à vomitar.* Revomere. Vomitum repetere. Vomitionem iterare.

* *Vomitar la comida sin cocerla.* Crudum cibum vomere. Indigestum cibum evomere, regerere, ore reddere.

* *Bascas para vomitar.* Nausea, eæ. *Tenerlas.* Nauseare.

* *Cosa que provoca à vomitar.* Nauseosus, a, um. Nauseam ciens, creans, movens.

* *Esta vianda hace vomitar.* Cibus ille vomitiones concitat, facit, ciet, vomitiones faciles præstat, vomitus extrahit. *Plin.*

* *Ella impide el vomitar.* Vomitiones cohibet, inhibet, sistit.

* *Vomitar palabras injuriosas contra alguno.* In aliquem contumeliosa verba evomere, fundere, vomere, conviciorum contumeliam effundere, egerere.

* *VOMITO.* Vomitus, us. Vomitio, nis.

* *VOMITIVO, que hace vomitar.* Vomitorius, nauseosus, a, um. Vomitum ciens. Vomitionem creans. *Vomitivo, medicamento.* Emeticum medicamentum. Vomitorium, ii. Vomitorium medicamentum.

* *VORACIDAD.* Voracitas, atis. Effusa edacitas. Profusa esûs intemperantia.

* *VORAZ, comilon, gran comedor.* Vorax, acis. Edo, comedo, helluo, gnatho, phago, gulo, gluto, mando, manduco, onis, gulæ deditus. Ciborum gurges. Escarum vorago. Mera ingluvies.

* *VOS.* Tu, tui. *Vosotros, vosotras.* Vos, vestrum, *vel* vestri.

* *VOTAFUEGO, incendario.* Incendii auctor. Qui tectis, aliisve rebus ignem injicit. Incendiarius, rii. Incensor, oris.

VOTAR, hacer voto. Vovere. Votum facere, nuncupare. Voto se obstringere. Voti religione se obstringere, adstringere, obligare, illigare.

* *Cosa votada à Dios.* Res Numini vota, voto consecrata voto dicata, *vel* nuncupata.

* *VOTAR, dar su voto, ò sufragio.* Suffragari. Suffragium ferre. Dicere sententiam.

* *Dar su voto à favor de alguno.* Alicui suffragari, suo suffragio favere, suum suffragium conferre.

* *El que vota.* Suffragator, oris.

* *VOTAR, jurar, echar votos, porvidas.* Impias in Deum voces jactare, sacrilegas voces evomere. Impio ore per sancta jurare, dejerare, perjurare.

* *VOTO.* Votum, ti. Religiosum promissum.

* *Voto concebido en terminos expresos: voto simple.* Votum nuncupatum, certis verbis expressum, conceptis verbis nuncupatum.

* *Voto solemne.* Nuncupatum votum ex formula, ex solemni formula, ex solemnibus formulæ verbis.

Obligarse por voto. Vide *Votar.*

* *Hacer votos por algun enfermo.* De ægro vota facere. Pro ægroti salute vota nuncupare.

* *Obligado por voto.* Voto obligatus, obstrictus. Voto nuncupati reus.

* *Estar obligado por voto.* Voto teneri, obligari, obstringi. Voto illigatum teneri.

* *Estár obligado à cumplir su voto, por haber obtenido lo que deseaba quando le hizo.* Voti rerum fieri. Voti, *vel* voto damnari.

* *El que está obligado à cumplir su voto, por haber obtenido lo que pedia.* Voti reus. Voti damnatus. Voto damnatus.

* *Cumplir el voto.* Votum solvere, exsolvere, persolvere, reddere. Voto defungi, se liberare. Voti fidem liberare. Voti religione se absolvere.

* *Absolver de un voto.* Aliquem voto solvere, absolvere, exsolvere, voti religione liberare, *vel* eximere.

* *VOTO, deseo con ruegos.* Votum, ti. Pium optatum. Pium desiderium.

* *Ofrecer à Dios sus votos, y sus oraciones.* Offerre Deo vota & preces.

* *Ofrecer à Dios sus votos por la salud de su patria.* Pro salute patriæ supplicationibus ac votis Numen demererii, deum propitiare, pacem Numinis postulare. De communi salute supplicia vota apud Deum exponere, exprimere.

* *VOTO, sufragio.* Suffragium, ii. *Cosa perteneciente à este voto.* Suffragatorius, a, um.

Dar su voto. Vide *Votar.*

* *Todos le dieron el voto.* Omnium tulit suffragia. Cunctis suffragiis, *vel* cunctis suffragantibus honorem adeptus est. Omnia in illum suffragia inclinarunt. Nemo ex suffragatoribus illi defuit. Omnium calculis approbatus est.

Algunos me negaron el voto. Nonnulli mihi refragati sunt. Quidam mihi suffragio defuerunt. Calculo nigro me quidam petierunt.

*VOZ. Vox cis. *Vocecita.* Vocula, æ.

La bondad de la voz es una qualidad muy ventajosa para señalarse en el arte de la eloqüencia. Bonitas vocis singulare quoddam instrumentum est ad eloquentiam cum laude fructuque exercendam. Vox, maximè eloquentiam vel commendat, vel sustinet. *Cic.*

* *Una voz aguada.* Vox acuta. *Gruesa.* Vox gravis. *Clara, bella, sonora.* Vox clara, pura & clara, canora, candida, resonans, splendida. *Voz obscura, sorda, carraspeña.* Vox obtusa, fusca, surda, absurda, rauca, subrauca, quassa.

* *Voz fuerte, alta, llena.* Vox contenta, magna, plena, grandis, valida, complens aurem, grandior, plenior.

* *Voz delgada, pequeña, flaca.* Vox exilis, exigua, gracilis, tenuis, imbecilla, parva.

* *Voz suave, delicada.* Vox suavis, jucunda, dulcis, lenis, mollis.

* *Voz desagradable, ruda, aspera, grosera.* Vox aspera, absona, absurda, dura, scabra, ululans, rustica atque agrestis, incondita, insulsa.

* *Voz baja.* Vox remissa, submissa, suppressa, inclinata, languens.

* *Voz flexible, manejable.* Vox flexibilis, flexilis, ad inflexionem facilis.

* *Voz desentonada.* Vox absona, incondita.

* *Voz extraordinariamente gruesa.* Vox immanis.

* *Voz lugubre, triste.* Vox flebilis, miserabilis, lamentabilis, ad miserabilem sonum inflexa.

* *Voz de hombre.* Vox virilis. *De muger.* Vox muliebris, effeminata. *De un patán.* Vox rustica & agrestis.

* *Viva voz.* Viva vox.

* *El tono de la voz.* Vocis sonus. *Varios tonos de la voz.* Vocum varietates & modi.

* *Alzar la voz.* Vocem, *vel* vocis sonum intendere, attollere. Voce, *vel* vocem contendere.

* *En las reprehensiones conviene levantar la voz.* In objurgationibus utendum est vocis contentione majore.

* *En alta voz.* Contentâ voce. *Decir en alta voz.* Contentâ voce dicere.

* *Alzaré la voz quanto pueda, para que me entienda el Pueblo Romano.* Quantâ potero voce contendam, ut hoc populus Romanus exaudiat.

* *Por el temor de que alzando la voz, no se le abriese la llaga, que aún estaba reciente.* Ne contentione voce cicatricem adhuc infirmam rumperet. *Curt.*

* *Tener buena voz.* Voce valere. Bona esse voce.

* *Bajar la voz.* Vocem deprimere, summittere, supprimere.

* *En voz baja.* Summisa voce.

* *El manejo de la voz.* Vocis conformatio.

* *Dar una voz á alguno, llamarle.* Contenta voce aliquem appellare, vocare, compellare.

* *Echar voz de que han muerto á alguno.* Rumorem de alicujus cæde spargere. Sermonem de ejus nece dissipare.

* *Si la voz que corria fuera cierta.* Si ea quæ rumoribus afferebantur, certa essent.

* *Meterlo todo á voces.* Inconditis vocibus obstrepere.

* *VOZ, ó voto.* Suffragium, ii. *Voz activa.* Jus suffragii enunciandi, pronunciandi, interponendi. Jus suffragationis interponendæ.

* *Voz pasiva.* Jus alieni suffragii, alienæ suffragationis. Jus utendi, fruendi aliquo suffragio.

* *Voz activa y pasiva.* Jus utriusque suffragii. Jus sui, alienique suffragii. Jus exercendæ suæ, alienæque fruendæ suffragationis.

* *Tener voz en Capitulo.* Jus habere dicendæ sententiæ. Admitti ad dicendam sententiam.

Dar su voz, ó voto. Vide *Votar.*

VOCEAR, dar voces. Vociferari, clamare. Clamorem tollere, edere, profundere, facere. Uti vociferatione, Conclamare. Personare. Inclamare. Vocem efferre, attollere, intendere, jactare. Clamores efficere.

Vocear con frecuencia. Clamitare.

* *Vocear á grandes gritos.* Quàm maxima vociferatione uti. Plusquam Stentorios clamores tollere.

* *VOCERIA.* Vociferatio, nis. Clamor immodicus. Clamor insanus.

Vocinglero. Clamosus, clamator, vociferator, oris.

U R

URACAN. Vide *Huracán.*

* *URAÑO, hombre retirado.* Clancularius, asper, vitæ communis expers.

* *URBANIDAD.* Urbanitas, comitas, facilitas, tis.

Con urbanidad. Comiter. Urbanè. Affabiliter. Humaniter.

* *Urbano, cortés, afable.* Affabilis, comis, e. Homo commodis & suavissimis moribus. Urbanus & officiosus in omnes.

* *URCA, navio grande y redondo.* Orca navis.

* *Urca, pez grande de la mar, monstruoso.* Orca, cæ.

* *URDIR.* Ordiri. Stamen ordiri. Texturæ stamen ordiri, ordinare, componere, struere. Orsum staminis instituere.

* *Urdir una trampa, ó embuste.* Dolum ordiri, moliri, machinari, architectari, fabricari, *vel* fabricare, comminisci.

* *Deshacer lo urdido.* Redordiri quod orsum est.

* *Las cosas urdidas.* Orsa, orum. Res orsæ.

* *Urdidor.* Ordiens, tis. Ordiendi opifex.

* *Pedro de Urdemalas.* Doli artifex, architectus.

* *Urdiembre.* Licia, orum. Staminis orsus, us.

* *URETRES, conductos por donde pasa la orina.* Ureteres, um.

* *URGAR, ó hurgar.* Aliquid tentare, attentare, pertentare, movere.

* *Peor es urgarlo.* Ne move Camarinam. Noli ulcus tangere.

Urgar el fuego del horno. Furnaceum lignum conto versare, componere.

* *Urgon de horno.* Furnarius contus.

* *Urgillas.* Ardelio, onis. Homo inquies huc & illuc cursitans, multa movens, & nihil promovens, omnibusque negotiis se immiscens.

* *URGENCIA, urgente cosa.* Urgens, tis. Moram non ferens, non patiens. Dilationem non tolerans.

* *Para socorrer las urgentes necesidades de la República.* Quò reipublicæ laboranti, *vel* ad extremas difficultates redactæ subveniret.

* *URNA.* Urna, næ. *Pequeña urna, urnita.* Urnula, læ.

* *Del tamaño ó medida de una urna.* Urnalis, le. *Perteneciente á urna.* Urnarius, a, um. *Lugar donde tienen las urnas.* Urnarium, rii.

Uron. Vide *Huron.*

Urraca, ó Picaza, ave. Pica, cæ.

U S

USAGRE. Lo mismo que Empeyne. Impetigo, inis. Mentagra, æ. Vease *Empeyne.*

* *USAR.* Uti aliqua re. Alicujus rei usum capere. *El usaba de este vocablo.* Hanc vocem usurpabat. Hac voce utebatur.

* *Este modo de hablar es usado en Platon.* Apud Platonem id orationis genus frequens est, usurpatum est.

* *Y esto se usa tambien en algunas Provincias.* Idque etiam in

in quibusdam provinciis usurpatur, in more positum est, in consuetudinem venit.

* *Usar de clemencia en el castigo.* In plectendo lenitatem adhibere.

* *Usaron conmigo estos de grandisima crueldad.* Úsus sum iis crudelissimis. *Cic.*

Usma. Usmear. Vide *Husmear.*

* *Ya eso no se usa.* Jam id desitum est, in desuetudinem abiit: jam obsolevit.

* *Hablar como se usa.* Usitatè loqui.

Lo que se usa no se escusa. Vide *Escusar.*

* *Usar mal.* Aliqua re abuti.

* *USADA cosa, que está en uso.* Usitatus, usu receptus, vulgò usurpatus, in usum acceptus, *vel* admissus, a, um.

* *Usado, gastado.* Detritus. Attritus. Subtritus, a, um. Usu detritus. Usu absumptus, consumptus.

* *USO.* Usus, us. Mos, moris. Consuetudo, inis.

* *Andar al uso.* Ad usum & consuetudinem se accommodare.

* *En cada tierra hay su uso.* Sua cuique regioni lex & religio est.

Al mal uso quebrarle la pierna. Vide *Costumbre.*

* *Introducir algun uso, ó costumbre.* Morem inducere, introducere, instituere. Usûs ac consuetudinis initium facere, initia instituere.

* *Con el uso se aprende todo.* Usu & assuetudine omnia addiscuntur.

* *Se hizo buen Soldado con el largo uso de las armas.* Evasit strenuus miles diuturna armorum assuetudine, consuetudine, usu.

* *USO, ó goce de una cosa.* Usura, æ. Usus, us. Usûs fruitio.

* *El que tiene derecho al simple uso de una cosa, y no de los frutos.* Usuarius, a, um. Rei usuarius possessor. Jus nactus nudi usûs.

* *Yo no tengo sino el uso de este caballo.* Nactus sum hujus equi nudum usum sine fructu.

* *USUAL cosa.* Usuarius, a, um. Usualis, le.

* *Pildoras usuales.* Usuariæ medicæ pilulæ. Usuaria, *vel* consueti usûs catapotia.

* *USUFRUTO.* Ususfructus, us. Usus & fructus. Usus, *vel* possessio fructuum. Legitima fructuum possessio. Jus utendorum, fruendorumque rei fructuum.

* *Tú tendrás el usufruto de esta herencia, y yo la propriedad.* Hujus hæreditatis tibi cedet ususfructus, mihi verò ejusdem dominium, nexus, mancipium. Usu, fructuque tuum erit patrimonium, meum verò mancipio ac nexu.

* *Usufruto, renta.* Fructus, reditus, us. Mercedes, dum. Vectigal, alis.

* *Usufructuario, que tiene derecho y propriedad del usufruto.* Usufructuarius, ii. Fructuarius, rii. Jus nactus fructuum. Jure utens ususfructuum, *vel* ususfructûs. Jus adeptus utendi, fruendi aliqua re.

* *USURA. Injusta usura.* Fœnus oris. Iniquum fœnus. Merces ex nudo mutuo. Pretium ex mero mutuo. Quæstus ex puro mutuo, ex merè mutua pecunia, aut aliâ re.

* *Pequeña usura.* Fœnusculum, li.

* *Usura sobre usura.* Usurarium fœnus ex fœnore. Usuræ usurarum. Usuræ anatocismus.

* *Prestar, dar su dinero á usura.* Fœnerare, *vel* fœnerari pecuniam. Pecuniæ fœnus exercere. Usuris, *vel* fœnore pecuniam occupare. Alicui dare pecuniam fœnori.

* *Recibir, tomar dinero á usura.* Nummos fœnori, *vel* fœnore sumere. Pecuniam fœnore mutuam accipere. Alienum æs fœneratitium contrahere.

* *A usura, por via de usura.* Fœneratò. Usurâ. Fœnore. Cum usura.

* *Dado, tomado á usura.* Datus, sumptus fœneratò, fœnore, fœnori, usurâ.

* *Práctica, exercicio de usura.* Fœneratio, nis. Fœnoris exercitatio. Fœneraria professio.

* *Practicar la usura, tener este trato infame.* Fœnerationem agere, profiteri.

* *Usurario, perteneciente á usura.* Usurarius, fœneratorius, fœneratitius, a, um. Fœnebris, bre.

* *Dinero usurario, ó de usuras.* Pecunia usuraria, fœnebris, fœnerativa, fœneraria, quæsita fœnore, parta usuris, fœnebri negotio, *vel* fœneraria ratione comparata.

* *Ganancia usuraria.* Fœnebre compendium. Fœnerarius quæstus. Fœneratitium lucrum.

* *Usurariamente.* fœneratò. Fenebri ratione. Fœnerariâ viâ.

* *Contratar usurariamente.* Fœnerariâ formulâ contrahere, pacisci. Pactioni usurariam formulam interponere.

* *USURERO.* Fœnerator, oris. *Usurera.* Fæneratrix, icis. *Cosa de usurero.* Fœneratorius, a, um.

* *USURPAR.* Alienam rem sibi usurpare, iniquè occupare, injuriâ vindicare, contra jus arrogare, sibi asserere, sibi occupare, sibi vindicare, sibi sumere, sibi adsciscere. In aliena bona invadere. In alienam possessionem irruere, involare.

* *Usurpacion.* Usurpatio, nis. Alienæ rei iniqua occupatio, vindicatio.

* *Usurpador.* Usurpator, oris. Qui bona aliena invadit.

UT

* *UTENSILIOS.* Utensilia, ium. Usûs domestici utensilia. Cibaria utensilia, escaria utensilia.

* *UTERINO, hermano uterino.* Frater uterinus.

* *UTIL, provechoso.* Utilis, le. Commodus, compendiosus, fructuosus, frugifer, a, um.

* *La virtud es muy util.* Maximus ex virtute fructus capitur, percipitur, colligitur. Virtus uberrimos fructus affert, magnas utilitates habet, *vel* parit, maxima emolumenta confert, affert; ingentia commoda invehit, importat. Multa commoda ex virtute proficiscuntur, fluunt, effluunt, manant, emanant, dimanant, oriuntur, exoriuntur, existunt, erumpunt, emergunt, efflorescunt.

* *Yo lo estimo por util y ventajoso.* Illud in lucro pono.

* *Este libro te será muy util; de él sacarás mucho provecho y utilidad.* Erit tibi hic liber summo emolumento. Erit utilitatis eximiæ. Commodorum tibi erit neque paucorum, neque mediocrium. Admodùm tibi fructuosus erit. Ingens tibi emolumentum afferet. Magnum ex hoc libro fructum consequêris. Nihil erit tibi hoc libro majoris emolumenti, *vel* ad utilitatem præstantius; nihil erit, unde plus tibi emergat commodi, exsistat emolumenti, unde in te plus maneat utilitatis. Tibi vehementer hic liber proderit. Mirabilis utilitatis tibi fructum afferet. *Cic.*

* *Para nada eres util. No eres para nada.* Homo es ad nullam rem utilis. Tibi, aliisque infructuosus, inutilis es.

* *Solo busca el util, sin acordarse de lo honesto.* Totus est in consectando utili, ab honesto planè alienus. Utilitatem ardentissimè spectat in omnibus & prosequitur. Honestatis eum nulla cura tangit.

* *Mas caso se ha de hacer de lo honesto, que de lo util.* Majorem decet honesti rationem habere, *vel* rationem ducere, quàm utilitatis. Honestum utili præponendum, anteferendum est. Debemus honestum spectare, *vel*

vel sequi, magis quàm utile. Ad honestum potiùs, quàm ad utile nostra consilia dirigere debemus. Antiquior, potior, prior nobis debet esse de honesto cura, quàm de utili. Pluris debemus facere, ducere, æstimare, pendere, putare, reputare honestum, quàm utile.

* *UTILIDAD.* Utilitas, tis. Commodum, i. Vease *Util.*

* *Utilmente.* Utiliter. Fructuosè.

UV

UVA, ó racimos de ubas. Uva, æ. Racemus, i. *Granos de uvas*, Acinus, ni. Acinum, ni. Granum vinaceum. *Estos granos separados del escobajo*, Uvæ, arum. Acina vitiaria. *El orujo de ellos.* Vide *Orujo.*

* *Racimo de muchos granos.* Uva acinosa, acinis conferta, acinis frequens.

Uvas pasas, secas al sol. Uva passa. Uva sole durata.

* *Uvas tempranas.* Uva præcox. Uva præcoqua.

Uvas silvestres. Labrusca, cæ.

* *Uvas teta de vaca.* Dactylides uvæ. *Moscateles.* Uvæ Apianæ. *Jaenes.* Uva duracina. Rojas. Uva taminia, *vel* purpurea. *Tintas.* Nigella uva. *Uvas agraces.* Uva cruda, immatura.

Uvas colgadas. Uvæ pensiles.

* *Uvate, uvas en dulce, ó conserva.* Uva condîta. *Uvas á proposito para este fin.* Uva condimentaria.

* *Cocer el mosto de la uva para hacer el arrope.* Dêfrutum facere. Defrutare.

* *Cosa perteneciente á uvas ó racimos.* Racemarius, a, um. *Abundante en racimos.* Racemosus, a, um.

* *VUESTRO, tra.* Vester, tra, trum.

VULCANO, lo mismo que Volcan. Vease *Volcan. Y Vulcano, falsa deidad Gentilica.* Vulcanus, ni.

* *VULGO.* Vulgus, gi. *Vulgacho.* Infimum vulgus. Fæx populi.

* *Vulgar, cosa ordinaria, comun.* Vulgaris, re. Trivialis, communis, e.

* *No hay cosa mas vulgar, que eso que nos vendes por un gran secreto.* Quod venditas instar abstrusi cujusdam arcani atque mysterii, eo nihil est vulgarius, notius, celebratius, vulgatius, pervulgatius, clarius.

* *VULGARIZAR una cosa, hacerla comun.* Aliquid pervulgare, in vulgus edere, vulgare.

* *VULGARMENTE, comunmente.* Passim. Vulgò. *Al modo del vulgo.* Vulgariter. Ex ingenio vulgi. Ex ingenio & more vulgi.

* *VULGATA. La Edicion Vulgata de la Biblia.* Vulgata, *vel* vulgaris Sacrorum librorum editio.

* *VULNERABLE.* Vulneri obnoxius, a, um.

Vulpeja. Vulpes, is. Vide *Zorra.*

Vulto. Vide *Bulto.*

XA

* *XAVEGA, lo mismo que red barredera.* Vease.

Xabon. Sapo, onis. Smegma, atis.

* *Xabonar.* Linteum sapone lavare, abluere, eluere, perluere.

Xabonera, hierba. Saponaria, æ. Herba fullonum. Botich. *hebr.*

* *Xabonería.* Saponaria officina.

* *XACARA.* Dimetrum carmen Hispanicum in hominem vitiis famosum.

* *Xacarandina.* Perditorum ac profligatorum hominum solutior vivendi ratio.

* *XADEAR.* Ex cursu, aut labore graviter anhelare, anhelantem spiritum ægrè ducere. Vix spiritum trahere. Vide *Jadear.*

* *XALMA de bestia.* Sagma, atis. Dosuale asini stragulum.

Xaque. Vide *Jaque. Xaque, ó rufian.* Leno, onis.

Xaqueca. Vide *Jaqueca.*

Xaquima. Capistrum, tri.

XARA, mata conocida. Lada, æ. *El visco, ó sudor de la xara.* Ladanum, ii. *El Xaral.* Ladetum, ti.

Xaramago, hierba. Armoracea, æ. Sylvestris raphanus.

Xarave. Syrupus, pi. Serapium, ii.

* *Xaravear á uno* Syrupis aliquem abluere, purgare.

* *Xarcias de navios.* Funium nauticus instructus, apparatus, us.

* *Xarifo, pulido, aseado.* Concinnus, venustus, politus, a, um.

XE

* *XEFES del Exercito.* Duces exercitùs primarii.

XEME, medida de poco menos que medio palmo. Lichas, adis.

Xerga, ó sayal. Sagum, gi. Levidensa, sæ.

Xergon. Culcitra straminea. Matta palearis.

* *XERINGA.* Clyster, eris. Medicus siphon. Pharmacius clyster. *Para matar fuegos.* Siphon incendiorum extinctor.

* *Xeringar.* Liquorem quempiam siphone infundere, instillare.

* *XETA* Labrum tumidum, prominens. Rostrum, i. Rictus, us.

XI

XIBIA, pescado conocido. Sepia, æ.

Xibion, para Plateros. Sepium, ii.

* *XICARA.* Ooscyphium, ii.

Xigote. Vide *Gigote.*

* *Xilobalsamo, madera del arbolito que dá el balsamo.* Xylobalsamum, i.

XIMIO, ó mono. Cercopithecus, i. Caudatus simius.

Xugo. Vide *Jugo.*

Y

* *LA conjuncion Y tiene varias significaciones en nuestra lengua. De ordinario en Latin le corresponden estas*, Ac. Atque. Et. Que.

* *En muchas ocasiones le corresponden varias particulas, segun los varios modos de hablar, como se verá por los exemplos siguientes.*

* *Y tú no tienes faltas?* Quid? tu vitiis cares? *Y ellos no se apasionan por los suyos?* Quid? ipsi suis non studiosè favent? *Y tú no sientes una mala palabra?* Quid? tu contumeliam sine stomacho accipis? Quid? contumeliam non movet tibi stomachum?

* *Hase cometido algun yerro? Y muy considerable.* Nunquid peccatum est? Imò maximè. *Tendránme por miserable, si no doy algo: Y si dás tambien.* Tenax ac deparcus audiar, ni largiar aliquid: imò verò etiam si largiaris. *Dirán que soy un cobarde, si no salgo al desafio: Y aunque salgas.* Timidus dicar & imbellis, si pugnam detrectem: Imò verò etiam si non detrectes.

* *Y* At. Autem. *Quedarás sin sepultura: Y tu quemado, y tu cubierto de tierra.* Insepultus jacebis: at tu combustus, at tu obrutus. *Y vosotros quien decis que soy?* Vos autem quem me esse dicitis?

* *Y qué.* At. *Anticipóse pues: y en qué dia? en que como dixe antes, &c.* Itaque antevertit: at quo die? quo, ut ante dixi &c. *Cic. pro Milone. Y qué desvergüenza es poner las manos en su madre!* At cujus impudentiæ est, matri afferre manus!

* *Y si.* Et si. Quòd si. *Y si tú me hubieras dexado, yo le pusiera como merece.* Quòd si mihi permisisses, à me pro eo ac meretur, acceptus esset.

Y si (preguntando por modo de consulta, ó réplica.) Quid si? V. g.

V. g. *Y si el padre trata de vender su patria, ha de callar el hijo?* Quid? si patriam prodere conabitur pater, silebitne filius? *Y si me vás à dár con un puñal, he de aguardar à que me mates?* Quid? si me pugione petis, sustineam ut occidas? Quid? si sicam mihi intentes, expectemne, dum perimas?

YA

YA. Jam. Jam nunc. Jam tùm. *Ya habia nacido, quando, &c.* Jam tum natus erat, cùm &c. *Ya conozco lo que has de hacer.* Jam nunc intelligo, quid facturus es.

* *Ya acabamos de echar, ò despedir aquel pelmazo.* Jam tandem plumbeum illum hominem vel ejecimus, vel emissimus, vel ipsum egredientem prosecuti sumus.

§. *El* Jam *se calla algunas veces elegantemente, especialmente con verbos de entender.* V. g. *Ya yo estaba en eso.* Posteriùs hoc dicis, quàm credidi. *Ya estoy en el caso.* Rem memini, ac probè teneo. *Ya vés lo que le cuesta no haber tomado mi consejo.* Vides, quàm non impunè consilium meum spreverit. *Ya sé quan caprichoso es.* Scio quàm sit arbitrii sui tenax.

* *YA (repetido.)* Modò, modò, Aliàs, aliàs. Nunc, nunc. *Ya dice que sí, ya dice que no.* Modò ait, modò negat. Nunc annuit, nunc abnuit.

* *Ya acá, ya acullá.* Nunc huc, nunc illuc.

* *Mudanse las costumbres, ya con los trabajos, ya con los muchos años.* Mutantur mores, aliàs adversis rebus, aliàs ætate ingravescente.

* *Ya ha dias que.* Pridem. *Ya ha dias que te escribí, que se trata con veras de hacer treguas.* Pridem ad te scripsi, seriò ac sedulò de induciis agi.

* *Ya ha dias que trato de dexar el cargo.* Pridem est cùm cogito, magistratu me abdicare.

* *Ya ha rato.* Jam dudum. *Ya ha gran rato que te aguardo.* Jam dudum te expecto.

* *Ya ha mucho (tiempo).* Jam pridem. Jam diu. *Ya ha mucho que estudia, y no aprovecha.* Jam diu studet, & nihil proficit. *Ya ha mucho que lo sé.* Jam pridem scio.

* *Ya se vé.* Videlicet. Scilicet. *Temía (ya se vé) perder algo de su reputacion para con vosotros.* Verebatur videlicet, ne quid apud vos de existimatione deperderet.

* *Ya se vè que lo decia por nosotros.* Nos videlicet in invidiam vocabat.

* *Sentílo, (ya se vé) como debia.* Tuli scilicet molestè, ut debui.

* *Ya que* (con indicativo). Quoniam. Quando. Posteaquam. *Quiero hacerme loco, ya que dicen que lo soy.* Quando me insanire prædicant, insanire me adsimulem.

* *Ya que no puedes lo que quieres, procura querer lo que puedes.* Quoniam id quod vis non potes, fac velis quod possis.

* *Ya que le ha costado su verguenza, no le desconsueles.* Noli illum rejicere, posteaquam verecundè rogavit.

* *Ya que* (con sujuntivo). Ut. *Ya que callé lo pasado, esto à lo menos no dexaré de decirlo.* Ut superiora omittam, hoc certè non tacebo.

* *Y ya que lo sientas, no hagas aspavientos.* Et ut molestè feras, at ne tragœdias excites. Vide *Dado que.*

* *Y aun* (amplificativa). Quin. Quin et. Quin etiam. *Y aun se dexó decir, que à él se le debia la victoria.* Quin etiam sui operis esse jactavit. *Y aun le trató de cobarde.* Quin & timididatis illum insimulavit. *Y aun iba deslizandome mas, si tú no me detubieras.* Quin labebar longius, nisi me retinuisses. *Cic.*

* *Y aun* (correctiva). Atque adeò. Imò. *Algo, y aun mucho ponen de su casa.* Aliquid, atque adeò multa addunt de suo. Nonnihil, imò plurimum adjiciunt de suo.

§. *Quando precede interrogacion, le corresponde.* Imò verò. Imò etiam. V. g. *Que digo queremos? y aùn nos obligan à ello.* Quid dico volumus? imò verò cogimur. *Vive? Y aun viene al Senado.* Vivit? imò etiam in Senatum venit. *Cic.*

YACER. Jacere. *Aqui yace el mayor Monarca del mundo.* Hic jacet Regum maximus: hic situs est: sub hoc lapide ejus ossa teguntur, quiescunt.

YANTAR. Prandere. Prandium sumere. Prandio se reficere.

YE

* *YEDRA.* Hedera, æ. Hedera scansilis.

* *Yedra terrestre, hierba.* Hedera sessilis, serpens, humilis.

* *Cosa de yedra.* Hederaceus, a, um. *Abundante de yedras.* Hederosus, a, um.

* *Racimo de yedras.* Corymbus, bi.

* *YEGUA.* Equa, æ.

* *Yeguada.* Grexproletarius equarum. Proletariarum equarum grex. Equarum armentum ad prolem. Equaria, æ.

* *Yeguero, ò Yeguerizo.* Equarius, ii.

* *YELMO.* Galea, æ. Cassis, idis.

* *YELO.* Gelu, u. Glacies, ei. Aqua gelata, congelata, gelu concreta, gelu coacta.

* *Carambano de yelo colgando de las tejas.* Gelata tectorum stilla, æ. Congelata suggrundæ stiria. Concretum gelu stillicidium.

* *YEMA de huevo.* Ovi flavum, luteum, vitellus, li. Umbilicus, ci. Medulla, flos, cremor.

* *Yema de la vid, boton de qualquiera planta.* Gemma, æ. Germen, inis. Oculus, li. Plantæ gemma primula, germen primulum. Plantæ in florem, aut folium se inducentis primaria gemma.

* *Yema de vino, el vino mas puro, que destila la uva sin pisarla.* Vinum protopon. *Plin.* Mustum sponte defluens, antequam calcentur uvæ. Primoris, purique fluxûs mustum. Mustum livium, *vel* lixivium. *Columel.*

* *Yema del dedo.* Extremus digitus. Digiti extremitas.

* *YERMO.* Eremus, mi. Desertum, ti. Deserta solitudo. Vasta solitudo.

* *Yerno, ò Hierno.* Gener, generi.

* *YERRO, error.* Error, oris. Lapsus, us. Aberratio, nis. Vide *Error, y Errar.*

YERTO. Rigidus, a, um. Rigens, tis. *Estar yerto.* Rigere. *Ponerse yerto.* Rigescere.

* *YERVA, ò Hierba.* Herba, æ. *Yervecilla.* Herbula, æ.

* *Hacerse yerba.* Herbesco, is, ere, *vel* herbascere.

* *La tierra convierte la semilla en yerba.* Terra elicit ex tepefacto semine herbescentem viriditatem.

* *Yerva hortaliza, comestible.* Olus, eris.

* *Yervas para ensalada.* Acetaria, orum.

* *Yerva silvestre.* Herba agrestis, silvestris, silvatica.

* *Yerva sembrada.* Herba sativa, hortensis. *Que no se siembra, y nace de suyo.* Herba sui satûs, suæ spontis, ingenitæ sationis. Herba spontanea, erratica.

Yerba que echa espiga. Spicata herba. *Que termina en cabeza.* Capitata herba: *En penacho*, Muscario fastigiata herba, *vel* desinens in paniculam. *Yerva medicinal.* Herba medica.

* *Barbillas, ò raíces de la yerva.* Fibræ, arum. *El tallo, ò caña de la yerva.* Caulis, is. Scapus, i. *El ñudo de la caña.* Articulus. *El cañuto entre dos ñudos.* Internodium, ii. *Las hojitas con puntas.* Crenata folia.

* *Yervabuena.* Mentha, tæ. *De Santa Maria.* Athanasia, æ.

* *Abundante, ò lleno de hierba.* Herbosus, a, um. Herbidus, a, um. *Cosa de hierbas.* Herbarius, a, um.

* *Yervo, legumbre.* Ervum, i. Ervilla, æ.

* *TESCA.* Igniarius fomes, itis.
* *TESO.* Gypsum, i. *Perteneciente à yeso.* Gypsarius, a, um. *Capa de yeso.* Tectorium, rii. *Echarla à una pared.* Tectorium parieti inducere. Parietem gypsare, gypso illinere, inducere, obducere.
* *Tesero, ò albañil que dá de yeso.* Gypsarius, ii.
* *Tezgo, yerva.* Ebulum i, *vel* ebulus, li.

TO. Ego, mei.

YU

* *TUGADA de tierra.* Jugerum, ri.

TUGO. Jugum, gi. *Echar el yugo à los bueyes; uncirlos al yugo.* Boves jungere, jugare, jugo jungere. *Quitarles el yugo.* Boves disjungere, jugo eximere. Jugum bobus adimere, eximere.

* *Sujetarse al yugo.* Jugum subire, accipere. Subdere colla jugo. Sub dominatum subjici. Alicui se submittere, se subjicere.
* *Sacudir el yugo de una cruel servidumbre.* Jugum acerbissimum servitutis excutere, exuere, à cervicibus suis depellere, repellere, dejicere.

TUNQUE. Incus, udis. *Dan en mí como en un yunque.* Ita, quasi incudem, me miserum validè cædunt.

* *Tunta de bueyes.* Jugum boum.

ZA

* *ZABULLIR alguna cosa en el agua.* Aliquid in aqua, *vel* in aquam mergere, demergere, aquæ immergere.
* *Zabullirse en el agua, nadar debajo del agua.* Urinari. Inurinari. Urinatorem agere. Natatione urinari.
* *Los pescadores de perlas se zabullen al fondo de la mar.* Margaritarii piscatores ad ima occeani urinantur, inurinantur, subeunt, merguntur.
* *Zabullirse en la mar.* Se in mari mergere. Mari se immergere.
* *Las aves que se zabullen en el mar.* Aves quæ se in mari mergunt. *Cic. 2. de Natur. Deor.*
* ZAFIO. Rudis, e. Agrestis, te. Rudis & impolitus.
* *ZAFIRO, piedra preciosa.* Sapphîrus, ri. *Cosa de zafiro.* Sapphirinus, a, um.
* *ZAGA.* Carpenti, seu currus postica pars, ubi majora pondera reponuntur.
* *No le vá en zaga.* Minimè illi est inferior, nulla re illi cedit.

ZAGAL. Cacula pastoritius. Puer gregis custos. *Zagala.* Puella gregis custos.

* *Zagalejo.* Intima tunica fœminea.
* *ZAGUAN.* Vestibulum, li. Propylæum, i.
* *Zaguero.* Extremus, postremus, ultimus, a, um.
* *Zaharreño.* Ferus, inhumanus, a, um.
* *ZAHERIR, dar en rostro con el bien que le ha hecho.* Alicui ingrati animi vitium exprobrare, objicere, crimini dare.
* *Me ha zaherido con lo que hizo por mí.* Sua mihi officia exprobravit, objecit, objectavit.
* *Zahori.* Qui lynceis oculis subterranea penetrat, pervidet.
* *Zahumar.* Aliquid suffire. Vide *Sahumar.*
* *Zahurda.* Hara, æ. Suile, is.

Zalá. Superstitiosa Mahometanorum adoratio. *Hacer el zalá.* Superstitioso ac Mahumetico ritu Deum revereri, adorare.

* *ZALAMERIA.* Turpis ac indigna assentatio.
* *Zalamero.* Turpis assentator, adulator.
* *Zalema.* Turpis summissio erga superiorem. *Hacer zalemas.* Indignè se alicui summittere, turpiter alicui adulari.
* *ZAMARRA.* Rhenon, onis. Pellita vestis.

Zamarrilla. Exiguus rhenon.

* *Vestido con zamarras.* Pellitus. Rhenone indutus. Pellita veste tectus, a, um.
* *Zamarrear à uno.* Quempiam utraque manu tundere, malè accipere, verberare.
* *Zamarro.* Bardus. Stupidus, agrestis homo.
* *ZAMBO, ò estevado.* Vatius, a, um. Compernis, ne. Vatia, æ. Crura habens valga, vatia, compernia.
* *ZAMBRA, ò bulla.* Inconditæ multitudinis vociferatio.
* *ZAMPAR, ò engullir.* Aliquid glutire, deglutire, vorare, devorare.
* *Zamparse à dentro.* Intrò se conjicere.
* *Zampoña, flauta de pastores.* Pastoritia fistula.

Zampuzar. Vide *zabullir.*

* *ZANAHORIA. Legumbre.* Pastinaca, cæ.
* *ZANCA, ò pierna.* Crus oblongum.
* *Zancarron.* Cruris tibia. Crus carnis expers, carne nudatum.
* *Zancadilla.* Supplantatio. *Armarla.* Supplantare aliquem, pede supposito ad terram impellere, dejicere.
* *Zancajo.* Calx, cis. Calcaneus, ei.
* *ZANCOS.* Grallæ, aum. Furculæ grallatoriæ.
* *Poner à uno en zancos.* Ex humili fortuna quempiam ad altiorem gradum evehere, excitare.
* *El que anda en zancos.* Grallator, oris. Qui grallis incedit, ingreditur.

ZANGANO de colmena. Fucus, ci.

Zanja. Fossa, æ. *Zanjar algo, abrir las zanjas.* Fossam fodere, suffodere. Fundamenta ædificii jacere, ponere.

Zapa, instrumento para cavar. Ligo, inis. Sarculus, li.

* *Zaparrastroso.* Squalidus. Squalore obsitus. Pannosus.
* *ZAPATO.* Calceus, ei. Calceamentum, ti.
* *El que trae zapatos.* Calceatus, a, um. *La suela.* Calcei solea. *Horma del zapato.* Calcei forma. *Ahormarle.* Formam calceo inducere. *Cosa perteneciente à zapatos.* Calcearius, a, um.

Lo de encima del zapato. Calcei obstragulum tegmen.

Calzarse los zapatos. Calceos inducere, in pedes inducere, sibi inducere, sibi induere.

* *Zapatico.* Calceolus, li.
* *Zapato de una suela.* Simplicis solæ calceus. Unius soli calceamentum. Simplarius calceus.
* *Zapato llano.* Planæ, *vel* depressæ soleæ calceus.
* *Zapato de tacon.* Ponticulo substratus, *vel* podiolo substructus calceus.
* *Zapato de corcho.* Subere suffertus calceus. Suberei soli calceus.
* *Zapato de cordovan.* Hircinus, *vel* caprinus calceus. Hircinæ alutæ calceus. *De cuero de becerro.* Bubulus calceus. Bubuli obstraguli calceus.
* *Zapato de palo, todo de una pieza.* Calopus, odis. Calopodium, ii. Ligneus calceus.
* *Zapato de muger, de rica tela, bordado de oro y de seda.* Sandalium, li. Sycinium, nii. Sycionius calceus. Sycionium sandalium.
* *Zapato bajo, propio de las representaciones Comicas.* Soccus, ci. *Calzado de tales zapatos.* Soccatus, a, um.
* *Zapato con borcegui, propio de los actores de Tragedias.* Cothurnus, ni. *El que los trata.* Cothurnatus, a, um.
* *ZAPATEAR.* Percusso crebris palmis calceo, ad numerum saltare. *Zapateado.* Hujus generis saltatio.
* *ZAPATERO.* Sutor, oris. Calceolarius, rii. *Cosa de Zapatero.* Sutorius, a, um.
* *Zapatero de viejo.* Cerdo, onis. Sutor veteramentarius.
* *Oficio de zapatero.* Sutrina, æ. Ars sutrina. Sutrinum, ni. *Seneca.*
* *Zapateria, tienda de Zapatero.* Sutrina, æ. Sutrinum, ni. Sutoris officina.

*Za-

* *Zapatilla.* Calceolus simplarius. *Zapatilla de espada negra.* Rudis palæstricæ retusum extremum, *vel* extremi retusio.
* *Zape, palabra para espantar al gato.* Apage felis.
ZAQUE, *ó pellejo para agua, ó vino.* Utriculus, li. Ascopera, æ.
* *ZAQUIZAMI.* Lacunar, aris. Laquear, aris. *Zaquizami, ó aposentillo.* Angustum, *vel* modicum cubiculum. Gurgustium, ii.
* *ZARABANDA.* Lasciva saltatio.
ZARAGATONA, hierba que mata las pulgas. Psyllium, ii. Pullicaria, æ. Cunila, æ.
* *Zaraguelles.* Ampla femoralia, ium.
* *ZARANDA.* Vannus, ni. Cribrum, i. *Zarandear.* Cribrare, vannare grana.
* *Zarandajas.* Res minutæ. Quisquiliæ, arum.
* *Zaratan: Voz Arabiga, lo mismo que Cancer.* Carcinoma, tis, *vel* carcinodes, cancri naturam imitans, similique modo serpens, ac muliebrem papillam exedens.
* *ZARAZAS.* Offa medicata.
* *ZARCO, ó garzo de ojos.* Homo cæsiis oculis.
* *Zarpa la ancora, ó alzarla.* Ancoram tollere, moliri, vellere.
* *ZARZA.* Rubus, bi. Sentis, is. *Zarzal.* Rubetum, ti. Senticetum, ti. Locus senticosus, sentibus obsitus, rubis refertus.
* *Zarzamora.* Morum Idæum. Bacca Idæa. Morum Idæi rubi.
* *Zarzaparrilla.* Radix asperæ smilacis.
* *Zarzear.* Huc illuc cursitare.
* *Zarzillos.* Inaures, ium.
* *ZARZO.* Crates, tis. Tabula cratitia. Tabula virgultis texta.
* *ZAYNO, color.* Fuscus, subniger.
* *Mirar á lo zayno.* Limis, aut perversis oculis quidvis aspicere.

ZE

ZEBRA. Mula Syria.
* *ZELO.* Zelus, li. Incensum studium. Ardens studium. Incensi amoris, *vel* flagranti ex amore studium.
* *Zelo de la gloria de Dios.* Divini cultûs incensum studium. Divini cultûs flagrans amor ac studium, *vel* inflammatum ardenti amore studium.
* *Estár inflamado de zelo por el servicio de Dios.* Divini cultûs promovendi studio ardere, flagrare, incendi, incenso studio exardescere, inflammato studio ac cupiditate flagrare.
* *Zelar la observancia regular.* Religiosam disciplinam flagranti studio exigere, promovere.
* *Zelador.* Monitor, delator, oris.
* *ZELOS del marido, ó de la muger.* Zelotypia, æ. Ægritudo viri ob adamatam ab alieno conjugem. Uxoris dolor suspectum habentis virum, &c.
* *Tener zelos.* Zelotypiâ accendi, ferri.
* *Los zelos son una confusion de amor y de odio, de temor y desesperacion.* Zelotypiam amor generat, odio, metu, ac desperatione conjunctus.
* *Zeloso.* Zelotypus, pi. Zelotypiâ laborans.
* *Estár zeloso.* Zelotypiâ laborâre, vexari, torqueri, exedi, cruciari.
* *Muger zelosa.* Zelótypa, pæ. Dolens mulier alienis amoribus implicatum virum. Uxor pellicatûs suspectum habens virum.
* *Un marido zeloso examina su muger hasta los senos de su corazon.* Zelotypiâ laborans maritus ipsos etiam animi conjugis recessus intimos scrutatur.
* *Zeloso del bien público.* Reipublicæ studiosus. *De la observancia.* Severus disciplinæ custos, exactor. *Zeloso de su honra.* Dignitatis suæ tenax, studiosus.
* *ZENITH.* Cœli vertex. Cœli apex. Summum punctum cœlestis verticis.
* *ZEPHYRO, viento.* Zephyrus, ri. Favonius, ii. *Cosa de este viento.* Zephyrinus, a, um.
* *ZERO, cifra numeral.* Excurrens nota. Excurrentis numeri nota.

ZO

* *ZODIACO.* Zodiacus, ci. Orbis signifer. Cœli zona signifera. Cœli cingulum signiferum.
* *Zona.* Zona, æ. *Hay cinco zonas, una torrida, dos templadas, y dos frias.* Quinque Zonæ sunt; una torrida, duæ temperatæ, totidemque frigidæ.
* *ZONZO.* Bardus, stupidus, ineptus & inconditus a, um.
* *Zoquete de madera.* Ligni fragmentum, ti. Fragmen, inis. *De pan.* Frustum panis.
* *Zorita, paloma mansa.* Columbus cicur. Columba mansueta.
ZORRA, ó raposa. Vulpes, is. *Cosa de Zorra.* Vulpinus, a, um. *Zorrilla.* Vulpecula, æ.
* *Mucho sabe la zorra, pero mas sabe el que la toma.* (Adag.) Multa novit vulpes, verùm echinus unum maguum.
* *Para comer la zorra, se finge con modorra.* (Refr.) Vulpi dormienti somnus obrepit.
* *Zorro.* Vulpes mas. *Es un bravo zorro.* Vafer homo est tanquam vulpes. Homo vulpio est. *Apulei.*
* *Zorrería.* Vafrities, ei. Dolus, li. *Engañar con zorrerías* Vulpinor, aris.
* *Zorrero navio.* Navis tardioris cursûs.
* *Zorzal, ave.* Ficedula, læ.
* *ZOZOBRA.* Cura, æ. Solicitudo animum discrucians.
* *Zozobrár el navio.* Adversis ventis navem concuti, fluctuare.

ZU

Zueco. Soccus, ci. Vide *Zapato.*
* *ZUMAQUE para curtir los pellejos.* Rhus coriaria. Pulvis coriarius.
ZUMBAR las abejas. Bombum edere, facere, ciere, excitare. Bombilare. *Las abejas dán zumbidos.* Bombos edunt apes; bombis fremunt; edendis bombis apes infremunt. Apes consonant. *Varro.*
* *Zumbar los oídos.* Aures alicui tinnire, tinnitum edere, personare. Interiorem tinnitum aures alicui ferire.
Zumbido de abejas. Bombus, i. *De oídos.* Aurium tinnitus, us.
* *Zumo.* Cujusvis rei succus, flos, medulla, cremor.
* *ZUÑO.* Gestus quo aliquid respuimus. Vide *Ceño.*
ZUPIA. Vinum evanidum. Vide *Vino.*
ZURA paloma. Cicur, mansueta columba.
* *ZURCIR.* Suere planâ & latente suturâ. Consuere suppressâ nec aspectabili suturâ.
* *Zurcidor.* Sartor, sarcinator, oris.
Zurcidor de voluntades. Leno, onis. Vide *Alcahuete.*
* *Zurcidura.* Plana & fallens oculos sutura. Ad unguem exacta sutura.
* *ZURDO.* Hic scæva, æ. Scævola, æ. Lævus, vi. Sinister, tri. Qui lævâ utitur.
* *Hacer algo á zurdas.* Lævâ, *vel* sinistrâ manu aliquid agere.

* *ZURRA.* Flagellatio, Verberatio, nis. *Darle una zurra.* Loris cædere quempiam.

* *Qué zurra me has de llevar!* Ego loris faciam, tua ut latera ita varia sint, ut ne peristromata quidem Campanica æquè picta sint. Vibicibus lividis totam tibi cutem depingam. *Plaut.*

* *Zurrar los cueros, ó pieles.* Pelles perficere. Coria effingere, perficere, polire, concinnare.

* *Zurrador.* Coriarius, rii. Alutarius, ii. Pellio, onis.

Zurradura de las pieles. Corii effictio. Corii politio. Pellis politura. Pellium concinnatio.

* *Zurrapas.* Cujusvis liquoris fæx, cis, sedimentum, ti.

* *ZURRIAGO.* Flagrum, gri. Flagellum, li. Scutica, cæ.

* *Dár á uno de zurriagazos.* Quempiam verberare, flagro cædere, verberibus accipere.

* *Zurriburri.* Sordidæ conditionis homunculus. Plebis quisquilia.

* *ZURRON.* Pera pastoralis.

* *Zutano, ó zitano.* Unus aliquis.

* *ZUTZA.* Pompæ militaris simulacrum. Festiva militum imitatio.



DIC-

DICTIONARIUM PROPRIORUM NOMINUM

civitatum, oppidorum, regnorum, provinciarum, montium, fontium, marium, fluviorum, lacuum, promontoriorum, portuum, sinuum, insularum, & locorum memorabilium, ab Antonio Nebrisensi compositum, ex editione Granatensi anni 1555. translatum.

Nunc verò in hac postrema editione plurium nominum interpretationibus, necnon & urbium, oppidorum, fluviorum, marium, &c. propriis nominibus hucusque ineditis auctum ac locupletatum.

AB

AAna, oppidum in Arabia fœlici. Ptol.
Aba, civitas Phocidis. Arist. & Strabo.
Aba, mons Armeniæ, unde oritur Euphr.
Abacena, civitas in Sicilia. Ptolemæus.
Abacena, civit. quoque fuit Medorum. Ptol.
Abæ, arum. oppidum Phocidis. Strabo.
Abantis, insula dicta, quæ postea Eubœa. Strabo.
Abantiadæ, dicti sunt incolæ Eubœæ insulæ.
Abarimon, regio est montis Imai in India.
Abases, Ægypti, & Arabiæ collimitium. Strabo.
Abathuba, villa Marmariæ in Ægypto. Ptolem.
Abathos, insula Ægypti in palude Mempheos.
Abati, & *Abathæi*, populi Arabiæ. Diodorus.
Abdera, oppidum Thraciæ, patria Democriti physici.
Abdera, oppidum Hispaniæ. *Adra.*
Abdera, oppidum Africæ inter Bragadam & Tritonem.
Abderites, sive *Abderitanus, a, um*, ab Abdera.
Abdua, fluvius Italiæ, in Padum defluens, qui Abdua. *Adua.*
Abea, oppidum Messeniorum in Peloponneso.
Abeatæ, populi ab Abea sic cognominati.
* *Abeda, æ*, oppid. Hisp. in Regno Valentino. *Amposta.*
Abella, sive *Abellinum*, oppidum Campaniæ. *Abelino.*
Abellini populi, & Abellinæ nuces, ab Abella. *Cosa de Abelino.*
Abellinates, Hirpinorum populi sunt in Italia. Plin.
Abia, civitas Arcadiæ in Peloponneso. Ptol.
Abia, civitas Syriæ curvæ. Ptolemæus.
Abicta, oppidum apud Iazyges. Ptolemæus.
Abidos, oppidum à Milesiis conditum Hellesponti in Asia contra Seston.
Abydos, oppidum in Ægypto, Memnonis regia.
Abila, cognomine Lysanium in Traconitide, g. Alyba.
Abilatæ, ab Abila superiori dicti sunt in Syria.
Abyla, promontorium Africæ contra Calpen, *donde oy Ceuta.*
Abilinum, oppidum Germaniæ. Ptolemæus.
Abina, oppidum in Susiana regione. Ptolem.
Abiostola, oppidum Phrygiæ magnæ. Ptolem.
Abisari, regio apud Indos propè Italiam.
Abisontes, populi sunt Alpini Plinio libro tertio.
* *Abyssini, orum.* Abissinos. *Pueblos de Ethiopia.*
Abissa, civitas Arabiæ fœlicis. Ptolemæus.
Abissama, civitas quoque Arabiæ fœlicis. Ptolemæus.
Abistrum, oppidum in magna Græcia. Ptolemæus.
Abla, mons est in Armenia majori. Ptolemæus.
Ablana, civitas est Albaniæ in Asia majori.
Ablata, civitas Cappadociæ Ponti polemoniaci.
Abnoba, mons, unde Danubius oritur Plin.
Aboraca, civitas est Indorum ultra Hypanum.
Abobrica, oppidum conventus Braccarensis Galleciæ.
Abolos, flumen est Siciliæ insulæ.
Aborigines, antiquissimi Italiæ populi indigenæ.
Aborras, fluvius, qui Anthemusiam urbem præterfluit.
Abravanus, fluvius Britanniæ insulæ. Ptolem.
Abretteni, populi, sive Abretani in Æolide.
Abretteni, populi Misiæ alterius. Plinius & Strabo.
Abrettanus, Jupiter, cognominatus ab Abrettana.
Abrincatua, populi Galliæ Lugdunensis. Plinius.
Abrocos, regio Ægypti in Æthiopia sub Ægypto.
Abrotanum, oppidum est inter syrtes Plinio.
Absinthium, oppidum Traciæ, postea Ænos.
Absyrtis, insula Adriatici maris contra Illyricum.
Absyrtus, fluvius est à septentrione in Adriam fluens.
* *Absuros, i*, insula est Adriæ. *Osero.*
Abucæi, populi Arabiæ fœlicis. Ptolemæus.
Abuciteni, populi Æthiopiæ sub Ægypto. Ptol.
Abudiacum, oppidum Vindeliciæ. Ptolemæus.
Abula, oppidum Hispaniæ. *Abila.*
Abunis, oppidum Samariæ Asiaticæ in dorsis montium.
Abus, montis Tauri brachium ad Arcton immissum.
Abus, vel Abubus, fluvius Britanniæ. Ptolemæus. *Humbro, rio de Inglaterra.*

AC

Aca, civitas Phœnices, quæ postea Ptolemais dicta.
Acabe, mons in finibus Ægypti ab oriente. Ptolem.
Acabis, villa in Cyrenaica regione. Ptolem.
Academia, locus est nemorosus ab Academo heroe sic appellata.
Acaya, oppidum in Arabia fœlici. Ptolemæus.
Acamas, promontorium Cypri ad occasum.
Acamantis, idis, prius dicta, quæ postea Cyprus. *Chipre.*
Acanatum, oppidum Cariæ regionis. Plinius.
Acani, Hirpinorum populli sunt in Italia. Plinius.

Aca-

Acane, emporium Æthiopiæ sub Ægypto. Ptolem.
Acanthos, civitas Ægypti propè Memphim.
Acanthina, insula in sinu barbarico. Ptolemæus.
Acanthos, mons & civitas est in Ætolia.
Acanthos, oppidum Macedoniæ propè Thraciam.
Acanthos, oppidum Cariæ, quod Plinius Acanatum.
Acara, civitas in Gallia Cisalpina. Strabo.
Acarne, vicus est in Attica regione apud Papinium.
Acarne, oppidum Magnesiæ in Macedonia.
Acarnania, regio est Epiri in sinu Ambraciæ.
Acarnanes, populi sunt Acarnaniam incolentes.
Accbææ petre, mons ex quo Jordanis oritur.
Acci, *orum*, civitas Hispaniæ, colonia Romana. *Gaudix*, vulgò *Guidixium*.
Accitani, populi ex Accis civitate Hispaniæ.
* *Accitum*, *ti*. Oppid. Bœticæ. *Siguiana*.
Acelum, oppidum Galliæ Cisalpinæ propè Patavium.
Acerræ, *arum*, civitas Italiæ antiquissima, potius Acerra, æ. *Acerra*.
Acerrani, populi ab Acerris urbe superiori Plinio.
* *Acerris*, *is*. Oppid. in Laletanis. *Gerri*.
Acesines, fluvius Indorum, influens in Indum.
Acesta, civitas Siciliæ ab Aceste Trojano dicta.
Acestei, populi Acestæ urbis incolæ. Plinius.
Achaja, regio, quæ & à Recentioribus Livadia dicitur. *Achaya*, *Provincia de Grecia*.
Achabe, fons est Africæ in monte Zuchabaro.
Achæi, populi in Sarmatia Asiatica, & Achea villa.
Achæi, quoque dicuntur iidem qui Hellenes, id est, *Græci*.
Achæorum, statio in Chersonneso Hellesponti.
Achæorum portus, juxta Borysthenem amnem.
Achæon limen, hoc est portus in Troade.
Achæorum acte, sive littus, in Cypro insula.
Achar, urbs regni Nembroth in Babylone.
Acharaca, civitas est Asiæ propè Trallis & Nyssam.
Achardeus, fluvius est in Mæotidem influens.
Achejum, Tenediorum oppidum in Troade.
Achelous, fluvius est Acarnanum in Epiro.
Acheron, fluvius est in ferorum poëtis celebratus.
* *Acherontia*, *æ*. vel *Acherontus*, *i*. seu Agerentio, nis. Oppidum Regni Neapolitani. *Acerenza*, *ó Cerenza*.
* *Acherontia*, *æ*, alia Urbs, Episcopalis & primaria Basilicatæ Provinciæ. *Cirenza*.
Acherusia, palus est in ora Campaniæ propè Cumas.
Acherusius specus, propè Heracleam Ponti urbem.
Achidemissa, fons Siciliæ in agro Syracusano.
Achylleum, oppidum Troadis ad Achillis tumulum.
Achillea, insula propè Samon insulæ Joniæ.
Achilleos Dromos, peninsula propè Borysthenem.
Achillis insula, in ponto Euxino ad Borysthenem.
Achilleum, oppidum ad Bosphorum Cimmerium.
Achitæ, populi sunt in Arabia fœlici. Ptolem.
Achivi, populi sunt Thessaliæ apud Strabonem.
Achivi, populi sunt Cretæ eidem Straboni.
Achivi, propriè dicuntur, qui incolunt Achajam.
Achne, oppidum Macedoniæ, quæ & Ichne dicitur.
Achona, oppidum est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Acibi, *orum*, locus est in Sarmatia Europæ. Ptolem.
Acidalius fons, est in Orcomeno Veneri sacer.
Acidalia, cognominatur Venus, à fonte Acidalio.
Acidon, locus est in Peloponneso Straboni.
Acila, promontorium est Arabiæ. Artemidorus.
Aciliensis, insula Galleciæ conventus Lucensis.
Acilisena, regio est majoris Armeniæ.
Acilius, fluvius est Siciliæ, qui prius Acis dicebatur.
Acinippo, oppidum est Bœticæ apud Ptolem. *Setenil*.
Acimbro, idem oppidum vocatur à Plinio.
Aciris, fluvius est Italiæ apud Strabonem.

* *Acis*, *is*, oppidum Siciliæ. *Aci*.
Acis, fluvius est Siciliæ à poëtis celebratus.
Acis, insula est una ex Cycladibus, quæ postea Siphnus.
Acitavones, *um*, populi sunt Alpini apud Plin. *Acquabella*, hodie *Aquabella*, *æ*.
Acithius, fluvius est Siciliæ apud Ptolem.
Acythos, insula est, quæ Melos propè Cretam.
Acma, civitas est in Arabia fœlici Ptolem.
Acmode, insula est in mari Britannico. Plinius.
Acmonia, urbs est Phrygiæ majoris. Ptolem.
Acmonenses, populi ab Acmonia urbe Phrygiæ.
Acmonia, alia est civitas Daciæ. Ptolem.
* *Acon*, *nis*, vel *Ptolemais*, *dis*. Urbs Syriæ in Phænicia. *S. Juan de Acre*, *Acon*, *Ptolemaida*.
Aconitæ, populi sunt Sardiniæ apud Strabon.
Aconitus, mons est Bœotiæ Straboni & Plinio.
Acoris, civitas est Ægypti apud Ptolem.
Acra, oppidum est Sarmatiæ in Europa Straboni.
Acraba, civitas est Mesopotamiæ in Syria. Ptolem.
Acra, promontorium Mauritaniæ Cæsariensis.
Acrabathena, una est ex Toparchiis Judææ Palestinæ.
Acragas, *antis*, civitas Siciliæ, quæ postea Agrigentum.
Acragantium, emporium in Sicilia. Ptolem.
Acrææ, *arum*, civitas est Siciliæ apud Ptolemæum.
Acrenses, populi Siciliæ, ab Acreis superiori urbe.
Acrea, oppidum Peloponnesi, unde Acrea Juno.
Acrephia, sive Acrephium, oppidum est Bœotiæ.
Acria, oppidum est Peloponnesi in sinu Laconico.
Acria, oppidum est Bœticæ non longè ab Hispali.
Acris, fluvius est in sinu Tarentino Italiæ.
Acritas, *æ*, promontorium est Elidis in Peloponneso.
Acrohatos, sive Acrohathon, oppidum in Átho monte.
* *Acroceraunia*, *orum*. Montes de Albania.
Acroceraunium, promontorium est Epiri Ptolemæo.
Acrocorinthus, arx est Corinthi urbis clarissimæ.
Acrolissi, *orum*, Macedoniæ oppidum in sinu Rhizico.
Acrolocbias, promontorium est Ægypti ad Paron.
Acronius, lacus est, quem & Rhenus fluvius intendat.
Acropois, dicebatur ipsa Atheniensium arx.
Acruium, oppidum est in Dalmatia. Ptolem.
Acta alba, promontorium Ægypti, quod Leucogion.
Actania, insula in Occeano Germanico. Plinius.
Acte, *es*, regio Helladis, quæ postea dicta est Attica.
Actium, promontorium est & civitas Epiri in Acarnania.
Actiacus, *a*, *um*, ad Actium pertinens.
Aculia, oppidum in Thuscia mediterranea Ptolemæo.
Acumineum Legio, civitas est in Pannonia inferiori.

AD

ADACA, civitas Palmyrenæ regionis in Syria.
Adada, civitas est quoque ejusdem Palmyrenæ.
Adada, sive Adadata, civitas Pisidiæ in Pamphilia.
Adæ, *arum*, oppidum est Asiæ propriè dictæ. *Ades*, *Ciudad de Asia*.
Adalas, sive Adula, mons Belgii, unde Rhenus oritur. *San Godard*.
Adæi Arabes, Ægypto contermini. Ptolemæus.
Adana, oppidum Ciliciæ propè Pompejopolim.
Adani, *orum*, duæ urbes in Arabia fœlici. Ptolem.
Adari, *orum*, civitas Arabiæ fœlicis. Ptolem.
Adatha, civitas minoris Armeniæ.
Addæa, civitas Mesopotamiæ ad Euphratem.
Addima, oppidum Mauritaniæ Cæsariensis. Ptolem.
Adexum, villa in Arabia fœlici Ptolemæo. *Aden Ciudad de Arabia*.
Adessus, civitas Cariæ in Asia majori Ptolemæo.
Adeba, oppidum Hispaniæ Ptolemæo.
Adilisius, mons Bœotiæ, unus ex quinque montibus.

* *Adnamanda*, *æ*. Almazan.
Adonis: fluvius Phœnices Syriæ Ptolemæo.
Adopissus, civitas Cappadociæ præfecturæ Licaoniæ.
Adra, civitas in Arabia Petræa Ptolem.
Adra, oppidum Syriæ cœles, id est, curvæ. Ptol.
Adra, civitas Liburniæ apud Ptolemæum.
Adrabo, campi in Germania majori. Ptol.
Adrama, civitas Syriæ in Batanea regione.
Adramitas, oppidum Phrygiæ minoris Asiæ propriæ.
Adramitium, idem Phrygiæ minoris oppidum.
Adrapa, quæ Claudiopolis nova dicitur, civitas Galaciæ.
ADRIA, *æ*. pro mari Adriatico, quod Superum dicitur *Mar Adriatico. Adria. Ciudad del Pais de Venecia.*
Adrius, mons mediam Dalmatiam dividens.
Adrimetium, civitas Æolidis Pomponio.
Adros, civitas est in Arabia Petrea. Ptol.
Adros, insula deserta adjacens Iberniæ.
Adrumetum, oppidum Africæ propriè dictæ. *Mahometo.*
Aduatici, populi sunt Galiæ.
Adula, mons idem, qui superius dictus Adalas. *S. Godard.*
Adulia, civitas Æthiopiæ sub Ægypto. Ptol.
Adulicus, sinus ab Adulia superiori civitate dictus.
Adulitæ, populi ab Adulia civitate cognominati.
Adunicates, populi sunt in provincia Narbonensi.

A E

ÆA, oppidum Colchidis, unde Circe dicta Acæa.
Ææa, insula in mari Siculo, quam Cice tenuit.
Æapolis, civitas Colchidis, eadem quæ Acæa.
Æas, *antis*, fluvius Epiri in Adriaticum mare influens.
Æculanum, Hirpinorum oppidum in Italia.
Ædepsos, Euboiæ insulæ civitas, non *Edepsos*.
Ædepson, oppidum in Locride regione Straboni.
Æsulani, populi Italiæ per, æ, diphtongum. Plin.
Ægea, nomen duarum urbium, una in Emathia, altera in Mauritania.
Ægæ, *arum & Ægea*, oppidum Acolidis percelebre.
Ægæ, *arum*, *& Ægea*, oppidum Macedoniæ, ante Edissa.
Ægeum mare, quod Peloponnesum abluit. *Archipielago.*
Ægeum mare, inquit Strabo, ab Ægeis oppido, in Eubœa.
Æge, *arum*, oppidum Eubœæ, à quo Ægeum mare dictum.
Ægea, oppidum Mauritaniæ Cæsariensis. Ptol.
Ægera, civitas Lidiæ in Asia propriè dicta.
Ægei, populi in Arabia fœlici. Ptolom.
Ægalcos, mons in Attica regione, non Ægialos.
Ægetini, populi Calabriæ sunt in Italia.
Ægialos, prius dicebatur, quæ postea Peloponnesus.
Ægialia, insula adjacens Ætoliæ regioni.
Ægialos, mons in Attica regione, qui supra Ægaleos.
Ægialum, oppidum est septentrionale ad Pontum.
Ægidium, oppidum Macedoniæ, alii *Ævinum*.
Ægylæ, populi Ægypti Marmaricæ.
Ægila, insula in sinu Argolico, non longe à Thera.
Ægylos, insula quæ à nostris Capraria dicitur.
Ægylodes, sinus Laconicæ regionis.
Ægylipa, insula, in qua regnavit Ulysses, Homerus.
Ægymurus, insula inter Siciliam & Africam.
Ægina, insula adjacens Peloponneso prope Athenas.
Ægina, insula eadem ab Ægina Eaci matre dicta est.
Ægium, opp. Pelop. ubi Jovem à capra nutritum ferunt.
Ægina, urbs Peloponnesi apud Homerum.
Ægineticus, *a*, *um*. Æginensis, e, ab Ægina urbe.
Æginitæ, sive Æginenses, populi Æginæ insulæ.
Æginum, oppidum Macedoniæ, quod alii Ægidion.
Ægion, oppidum Achaiæ propriè dictæ.
Æginus, fluvius Thraciæ propè Gonon urbem.

Ægyptus, regio longè, latéque patens omnibus n[...]to, *país del Africa.*
Ægypanes, populi sunt mónstruosi in Æthiopia.
Ægyra, oppidum Peloponnesi, quæ Hyperesia dicta.
Ægitarsus, promontorium Siciliæ ad occidentem.
Æglete, insula propè Cretam, unde Apollo Ægletus.
Ægos, flumen Chersonesi, naufragio Atheniensium nobile.
Ægonis, promontorium Africæ. Ptol.
Ægostenia, oppidum Phocidis in Achaia.
Ægostenenses, populi Megaridis, contributi Megarensibus.
Ægusa, insula in mari Siculo, quam alii *Ætusam.*
Ælana, oppidum in Arabia Petrea, unde Ælaniticus sinus. *Aila.*
Ælia capitolia, civitas Palestinæ, quæ Hierosolimæ.
Æminius, fluvius est Lusitaniæ in Hispania.
Æminium, oppidum Hispaniæ. Ptolem.
Æmonia, regio quæ postea dicta Thessalia.
Æmonius, *a*, *um*, ad Æmoniam pertinens.
Æmonides, *æ*, masculus ex Æmonia.
Æmonis, *idos*, fœmina ex Æmonia.
Ænaria, insula in sinu Puteolano, quæ Inarime. *Ischia.*
Ænisiphyra, portus Libyæ nomi in Marmaride.
Ænesipta, insula adjacens Libyæ in mari Ægyptio.
Ænia, oppidum Ætoliæ, unde Æniæ & Æniani.
Æniades, qui etiam *Ænienes*, dicuntur populi Pontici.
Ænos, oppidum Thraciæ ubi Polydorus periit.
Æntonum oppidum in Illyride, seu Liburnia.
Ænos, fluvius Rhœtiæ, sive Noricorum populorum *Enrio.*
Æoliæ, insulæ propè Siciliam, alio nomine Plotæ.
Æoli, insula propè Siciliam, ubi regnavit Æolus.
Æolenses, populi in Eubœa insula Straboni.
Æolium, Hellesponti oppidum in Chersoneso.
Æolis, *idis*, regio est Asiæ Troadi finitima.
Æpu, sive *Æpeu*, oppidum Messeniorium, sive Laconiæ.
Æqui, populi non longè ab urbe Roma. Strabo.
Æquiculi, & *Æquiculani*, populi Italiæ celebres.
Æqui, cognomento Phalisci, populi Hetruriæ.
Æquum, colonia Romanorum in Dalmatia. Ptol.
Ærea, oppidum provinciæ Narbonensis, per, æ, solutas.
Æsarus, fluvius Calabræ, Crotonem urbem abluens.
Æsepus, fluvius, qui Zeliam urbem præterlabitur.
Æsyme, sive Oesime, urbs est Thraciæ, seu Macedoniæ.
Æsis, fluvius est Umbriæ.
Æsis, sive *Æsium*, oppidum Umbriæ à fluvio illo. *Giesi, ó Jesi.*
Æsinates, populi sunt Umbriæ ab Æsi fluvio dicti.
Æsitæ, populi sunt Asiatici Arabiæ desertæ.
Æstiva, *orum*, oppidum in magna Germania.
Æstrei, populi sunt Macedoniæ, ab Æstro dicti.
Æstræum, oppidum est Macedoniæ. Ptol.
Æstria, insula in mari Adriatico. Pomponius.
* *Æsula*, vel Æsulum, i. *Isola, Ciudad de Napoles.*
Æsulani, populi fuerunt Italiæ, qui interierunt.
Æthala, insula adjacens Italiæ in mari Ligustico. *Elva.*
Æthalia, insula adjacens Italiæ, quæ Ilua dicitur.
Æthiopia, pars Africæ torridæ zonæ subjecta. *Etiopia.*
* *Æthiopia* Abyssina, *país de los Abysinos.*
Æthrea, insula, quæ postea Rhodus cognominata.
Æthria, insula propè Lemnon, quæ postea Thasos.
Æthusa, insula in mari Siculo, quæ Ægusa dicta.
Ætna, mons Siciliæ ignibus æternis æstuans. *Mongibelo.*
Ætolia, regio est in Epiro, ubi Calidon civitas. *La Etolia.*
Ætulana, regio est Armeniæ minoris. Ptol.
Æx, *ægos*, insula in mari Ægeo, & inde dictum.
Æx, *ægos*, à Ptholemæo oppidum Marsorum.
Æzari, populi Marmaricæ novi in Ægypto.

* *AFRI-*

A F

* *AFRICA*, *æ*, quæ & Libya, æ, vel Libye, es. Tertia pars orbis terrarum. *La Africa.* Africanus, vel Libycus, a, um. *Cosa de Africa.*

A G

AGAMEDE, *agamedes*, urbs fuit Lesbi insulæ.
Agamna, civitas est Mesopotamiæ ad Euphratem.
Agangina, populi Libyæ interioris in Ægypto.
Aganippe, fons Bœotiæ Musis & Apollini sacer. *Fuente Aganipe.*
Aganzana, oppidum à Ptolemæo ponitur in Media.
Agarrha, civitas in Susiana regione. Ptol.
Agarus, fluvius est in Sarmatia Europæ.
Agarus, oppidum Sarmatiæ ab Agaro fluvio dictum.
Agarum, sive *Agaricum* promontorium Sarmatiæ.
Agasus, portus & promontorium Apuliæ.
Agatha, sive *Agathopolis*, civitas provinciæ Narbonensis. *Agda, ciudad de Languedoc.*
Agatha, insula contra Sigium.l.Segium provinciæ Narbon.
Agathyrum, sive Agathyrium Siciliæ oppidum.
Agarhirsi, populi Sarmatiæ in Europa.
Agathoclei, insulæ duæ adjacentes Arabiæ fœlici. Ptol.
Agathonis insula in Arabico sinu. Ptol.
Agathos Dæmon, Ægypti fluvius, id est, bonus genius.
Agathusa, insula una ex Cycladibus, quæ postea Telos.
Agavi, populi sunt septentrionales justa Mæotida.
Agdau, villa ponitur à Ptole. in Cyrenaica regione.
Agdamum, oppidum in Arabia fœlici. Ptol.
Agedicum, sive Agendicum, oppidum Galliæ Lugdunens.
* *Agedunum*, *i. Ahun*, Ciudad de Auverne en Francia.
Agnnenses, populi Aquitaniæ Antonino. *Agenois.*
* *Ager Lamitanus. Campo de Montiel.*
Agya, opidum in Susiana regione. Ptol.
Agida, oppidum civium Romanorum in Istria. Plin.
Agidus altera, ponitur à Strabone in Cilicia.
Agidus altera, ponitur ab eodem autore in Cypro.
Agylla, oppidum antiquissimum Hetruriæ.
Aginna, civitas Iberiæ in Asia majori. Ptol.
Aginampha, oppidum in Arabia fœlici. Ptol.
Aginum, oppidum Aquitaniæ Itiobrigum. *Agen*, *Ciudad de Guiena en Francia.*
Agyrini, populi sunt Siciliæ stipendiarii Plinio.
Agisymba, regio est Libyæ interioris. Ptolemæus.
Agla major, & *Agla minor*, oppida Bæticæ Plinio.
Agorities, populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Agra, *æ*, sive *Agræ*, *arum.* Atticæ civitas. Stephanus.
Agræ, *arum*, oppidum Arcadiæ apud Plinium.
Agræi, populi Ætoliæ sunt apud Strabonem.
Agrani, populi ab utraque Agra superiori.
Agragas, *antis*, civitas Siciliæ, quæ Acragas. *Gergenti.*
Agreis, regio est Arabiæ fœlicis. Plinius.
Agriani, populi sunt Triballis finitimi. Strabo.
Agrigentum, civitas Siciliæ, est, quæ quondam Acragans. *Gergenti.*
Agrigentini, populi Siciliæ ab Agrigento civitate.
Agri, populi Arabiæ Cynnamulgi cognominati.
Agrippinensis, colonia est in Germania inferiori.
Agrippinenses, populi Germaniæ ab eadem Colonia.
Agrizania, civitas Tectosagarum in Galatia.
Aguntum, oppidum Siciliæ Ptolemæo.

A I

AIAX, mons ad orientalem plagam Ægypti.
Ailam, civitas in recessu sinus Arabici sita.
Aina, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.

A L

ALABANDA, civitas est celeberrima in Caria.
Alabandici, & *Alabandenses*, populi ab ea dicti.
Alaba, civitas Hispaniæ citerioris. Plin.
Alabenses, populi Hispaniæ conventus Carthaginensis.
Alabana, oppidum citerioris Hispaniæ. Ptol. *Alagon.*
Alabastrum, oppidum Thebaidis in Ægypto.
Alabastroni lapidis dorsum, mons Ægypti est.
Alabastros, fluvius est Æolidis regionis Plinio.
Alabus, fluvius est Siciliæ apud Ptolemæum.
Alacroæ, qui latophagi, populi inter Syrtes.
Alea, oppidum Arcadiæ, unde Minerva Alea dicta.
Alesa, oppidum ponitur à Ptolemæo in Sicilia.
Alafaterni, populi Italiæ ab Alafaterno oppido.
Atalis, civitas est Syriæ apud Euphratem fluvium.
Alamatha, civitas Syriæ justa Euphratem fluvium.
Alamus, civitas ponitur à Ptolemæo in Albania.
Alani, populi sunt septentrionales Sarmatiæ.
Alapeni, populi sunt Ptolemæo in Arabia fœlici.
Alasi, populi & oppidum Lybiæ interioris.
Alata, civitas in Arabia fœlici. Ptolemæus.
Alata, civitas in Arabia deserta. Ptol.
Alata castra, in Britannia ponit Ptolemæus.
Alatium, sive *Alatrum*, oppid. in Stellendena regione.
Alauna, oppid. est Britanniæ insulæ Ptol.
Alauni, populi sunt Sarmatiæ in eadem Europa.
Alauni, duo fluvii cognomines in Britannia.
Alaini, populi sunt in Norica regione.
Alaunus, mons est in Sarmatia Europæ.
Alauona, opp. est Hispaniæ Ptolemæo.
Alauona, quoque oppid. est Illyrici. Ptol.
Alauta, flumen est apud Ptolemæum in Dacia.
Alazia, civitas fuit Amazonum deserta.
Alazones, populi sunt Asiæ Albanis finitimi.
Alazonius fluv. in eisdem regionibus fluens.
* *Alba ad Tormin.* Oppid. Vet. Castellæ. *Alba de Tormes.*
* *Alba Helvionum*, quæ & Albigia: unde Albigenses Hæretici. *Albi*, *Ciudad de Francia.*
* *Alba pompeia. Ciudad de Italia en el Monferrato. Alba.*
* *Alba Regalis.* Urbs Hungriæ prope Budam. *Alba Real.*
* *Alba*, *æ.* pars Ducatus Vitembergensis. *Alb.*
* *Albania*, *æ.* regio ad Mare Adriaticum. *Albania provincia.* Albanus, a, um. *Cosa de Albania.*
* *Albanum*, *ni.* oppidum Regni Neapolitani. *Albano*, *ò Monte Albano.*
* *Albanum*, *ni*, aliud oppidum Italiæ in ditione Ecclesiastica. *Albano.*
* *Alberacinum*, *i*, *vel Securium Frias.*
Albania, civitas in Corsica insula Ptol.
Albii, populi Galliæ Lugdunensis, ubi Lugdunum.
Albienses & *Albieci*, populi Alpini.
Albinganum, oppid. Liguriæ.
Albis, fluvius est celebratissimus in Germania. *El Elba.*
Albiniminium, oppid. Liguriæ. Ptol.
Albium, oppid. Liguriæ apud Ptol.
Albius, mons in Alpibus, unde oritur Calapis.
Albion, insula, quæ postea cognominata est Britannia. *Inglaterra.*
Albocentiis, populis sunt Ptolemæo in Dacia.
Albona, civitas in Illyrico, nunc quoque ita dicta.
Albouenses, populi ab Albona eadem derivati.
Albula, fluvius Italiæ, qui postea, Tyberis dictus. *El Tiber*,
Albulæ, aquæ frigidæ non longe ab urbe Roma.
Alcandrus, fluvius propè Tarentum in Italia.
Alchione, *es*, apud Plinium mons est in Macedonia.
Alchippe, *es*, oppidum fuit Marsorum in Italia.
Alcimœnis, sive *Alcimœni*, oppidum Germaniæ. Ptol.
Alcta, civitas in Dalmatia apud Ptol.

Alcii, campi in Cilicia notissimi, ubi Bellerophon cecidit.
Alcon, oppidum Joniæ propè Mimanta montem.
Aleria, seu *Valeria*, colonia Romanorum in Corsica insula.
Alesia, civitas Galliæ, sive Alexia, de qua Cæsar. *Alesa, Ciudad de Borgoña.*
Alesium, oppid. Peloponnesi apud Strabonem. *Alesso.*
Aletes, fluvius Lucaniæ Ciceroni in epistolis.
Aleterna, oppid. Italiæ. Plautus in captivis.
Aletium, oppidum Salentinorum in Italia. Ptolem. *Lecce, ó Leccia.*
Aletini, Salentinorum populi, ab Aletio dicti.
Aletenius, mons Cariæ est apud Plinium.
Aletrini populi, Hirpinorum in Italia, qui Aletrinates.
Aleuntium, oppid. Siciliæ, Ptolemæus Alontium.
ALEX, fluvius ponitur in Italia. Strabon.
Alexandria, oppidum Ægypti celeberrimum. *Alexandria de Egypto.*
Alexandria, oppid. Ciliciæ, quæ & Issos prius dicta.
Alexandria, cognomento Troas in Asia propriè dicta.
Alexandria, cognomine Aracia, civitas Persidis.
Alexandria, cognomine Palearum, oppidum Liguriæ.
Alexandrium, arx Palestinæ Judææ munitissima.
Alfaterni, Acquiculorum gens Italiæ, quæ interiit.
Alfellani, Hirpinorum populi in Italiâ.
* *Algerium*, *ii.* Juba regia. *Argel.* Algerianus, a, um. *Cosa de Argel.*
Algidum, oppidulum non longè ab urbe Roma.
Aliardi, populi Africæ propriè dictæ. Ptol.
Aliatrus, civitas Messeniæ Peloponnesi mediterranea.
Alibacha, oppidum est Cyrenaicæ mediterraneum.
Alicarnassus, sive *Halycarnassus*, civitas Cariæ nobilis.
Alidraca, oppidum ponitur in Media à Ptolemæo.
Alinda, oppidum conventus Alabandici in Caria.
Alinza, quæ & *Orosa*, oppid. in Media ponitur. Ptol.
Aliphyrei, ab Aliphyra urbe populi Arcadiæ.
Alis, fluvius est Chalybum, & Galatiæ regionis.
Alisadata, oppid. in regione Media. Ptol.
Alisios, civitas Peloponnesi ab Homero celebrata.
Alista, civitas ponitur in Corsica insula. Ptol.
Alisum, oppid. est eidem in Germania magna.
Alisus, oppid. Ptolemæo in Germania eadem.
Alitambi, populi in Lybia interiori. Ptolem.
Alites, populi adjacentes plagæ arcticæ. Sidonius.
Alizya, civitas Acarnaniæ xv. millibus, p. à mari.
Allanthæi, populi Macedoniæ ab Allantæo civitate.
Allantæi, populi Arcadiæ ab Allantio oppido.
Allia, fluvius è Crustuminiis montibus effluens Tyberino commiscetur.
Allida, civitas mediterranea Mysiæ majoris.
Allifæ, *arum*, oppidum Samnitum in Italia.
Allifani, populi Italiæ, ab Allifis civitate Samnitum.
Allobroges, *um*, populi sunt Galliæ Narbonensis. *El Piamonte, ó Saboya*, vulgò *Sabaudia.*
Allotriges, populi ad septentrionale latus Hispaniæ.
Almena, oppidum Africæ propè Adrumentum.
Almyra, oppid. Ægypti in Mareotica præfectura.
Almopi, oppidum in finibus Macedoniæ, qui Almopes.
Alociæ, tres ejusdem nominis insulæ Germaniæ.
* *Alona*, *æ*, quæ & Illice, es. *Alicante.* Illicitanus portus. *Puerto de Alicante.*
Alona, sive Alon, fluvius est Hispaniæ citerioris.
Alontes, fluvius est Ptolemæo in Sarmatia Asiatica.
Alontium, oppid. ponitur à Ptolemæo in Sicilia.
Alontigicelli, *orum*, oppid. Bæticæ in Hispania.
Alopa, civitas apud Homerum, quæ sit Alyba.
Alope, *es*, oppidum in ora Locridis regionis.
Alopece, *es*, insula in Ponto Euxino, quæ Alopecia.

Alopece, insula altera adjacens Smyrnæ.
Alopeconesos, civitas Hellesponti Chersonnesum sita.
Alopeconesos, insula adjacens Thraciæ Chersonneso.
Alopes, civitas, quæ postea Ephesus cognominata.
Alorium, civitas Peloponnesi apud Strabonem.
Aloros, oppid. Macedoniæ propè Peneum fluvium.
Alos, oppidum Thessaliæ ab Homero celebratum.
Alostigi, oppid. Bœticæ apud Plinium in Hispania.
Alpes, montes inter Italiam & Galliam, & Germaniam. *Los Alpes.*
Alpesa, oppidum Bœticæ in Hispania. Plinio.
Alphabucelis, oppid. Marsorum in Italia.
Alpheus, Elidis fluvius in Peloponneso. *Alpheo, rio.*
Alsa, oppid. Venetiæ in decima Italiæ regione.
Alsadamus, mons Syriæ in Batanea regione.
Asium, oppid. Thuscorum in Italia.
Alsietæni, populi ab Alsio, unde aqua Alsietina.
Altha, civitas ponitur à Ptolemæo in Babylonia.
Altinum, oppid. Venetiæ propè Aquilejam.
Aluaca, civitas ponitur à Ptolemæo in Media.
Aluca, æ, civitas Corsicæ ponitur à Ptolemæo.
Aluanis, civitas in Mesopotamia. Ptolem.
Aluara, oppid. in Arabia fœlici.
Alvoneotæ, populi Ptolemæo in Arabia fœlici.
Alvona, oppid. Illyricum, seu Liburniæ regionis.
Alutraenses, populi Italiæ in decima regione.
Aluum, oppid. ponitur à Ptolemæo in Istria.

AM

AMACRA, insula in sinu Carcinite. Plinio.
Amacrobii, populi septentrionales propè Troglodytas.
Amadoca, civitas in Sarmatia Europæ.
Amadoci, montes & populi in eadem Sarmatia.
* *Amagia*, *æ. Amaya, Ciudad antigua del Reyno de Leon.*
Amææ, duæ civitates in Arabia fœlici. Ptolem.
Amalchium, *mare*, portio Occeani septentrionalis.
Amamassos, oppidum insulæ Cypri. Plinio.
Amana, civitas ponitur à Ptolemæo in Media.
Amanus, mons, portio montis Tauri ad Ciliciam.
Amanoides, promontorium montis Tauri in Cilicia.
Amanicæ Pylæ, hoc est Portæ montis Amani, ibidem.
Amariacæ, duæ urbes in eadem Media cognomines.
Amarhyntus, vicus Eubojæ, & templum Amorynthium.
Amarynthus, quoque oppid. in Peloponneso.
Amardi, populi Hircaniæ ad sinum Scythicum.
Amardus, fluvius ponitur in Media. Ptolem.
Amarni, populi sunt Hircanis contermini. Strabo.
Amasiai, civitas Cappadociæ, sive Ponti Galatici.
Amasias, sive *Amasius*, fluvius est Germaniæ.
Amasinenses, populi ab Amasia superiore appellati.
Amastris, *is*, civitas in Ponto. l. Bithynia, unde Amastrinus, a, um. *Samastro.*
Amathode, populi ponuntur Straboni in Peloponneso.
Amathus, untis, civitas insulæ Cypri sacra Veneri. *Amathunta.*
Amathusia, dicta fuit, quæ postea cognominata Cypros.
Amathus, sive Amathœssa, civitas Peloponnesi.
Amaxia, civitas provinciæ Ciliciæ. Straboni.
Amaxitos, oppid. Troadis, unde Amaxitia ora.
Amaxitos, altera, inter Joniam & Cariam regiones.
Amazobii, populi ponuntur in Sarmatia Europæ.
Amazones, mulieres bellatrices in Sarmatia Europæ.
Amazonini, montes septentrionales in Asia.
Ambarri, populi Galliæ Lugdunensis Cæsari.
Ambatias, civitas Eubœæ, quæ postea dicta Carystos.
Ambesotii, populi ponuntur Ptolemæo in Norico.
Ambilici, populi in Norico eidem Ptolemæo.
* *Ambianum*, *i. Amiens en Francia.*

Ambiani, populi Galliæ belgicæ propè Gesoriacum.
Ambidravi, populi sunt Ptolemæo in Norico.
Amblada, civitas Galaciæ & Pisidiæ confinis.
Ambracia, civitas Epiri in sinu Ambracio. *Arta*, ò *Larta.*
Ambracius, sinus ab Ambracia cognominatus est. *Golfo de Larta.*
Ambraciotæ, dicuntur cives, & populi Ambraciæ.
Ambrodax, civitas Parthiæ, ubi S. Thomas prædicavit.
Ambrones, populi sunt Galliæ Narbonensis.
Ambrysus, oppid. Phocidis, qui Amphisus quoqu
Ambrysus, altera civitas Bœotiæ regionis.
Ambulatri, populi Galliæ Aquitanicæ.
Ameici, insula adjacens Æthiopiæ sub Ægypto.
Amelas, oppid. Lyciæ in Asia majori.
Amenanus, fluvius Catanæ apud Strabonem.
Ameria, oppid. est Umbriæ in Italia. *Amelia.*
Amerini, populi sunt Umbriæ ab Ameria dicti.
Ameria, oppidum est in regione Pontica.
Ameriolum, oppid. Latii, quod interiit. *Ameriola.*
Amiani, populi sunt Straboni propè Alpes.
Amisia, civitas est Ptol. in Germania magna. *Ems*, & Amisus fluvius. *El rio Ems.*
Amisini, populi ex Amiso, sive Amisia urbe.
Amisos, civitas est Straboni in regione Ponti. *Simiso.*
Amita, oppid. fuit Pediculorum in Italia.
Amiternum, oppidum Latii, quod interiit. *Aquila.*
Amiternum, oppid. Vestinorum in Italia.
Amiternini, populi Sabinorum in Italia.
Amitinenses, populi fuerunt in Hethruria.
Amyson, oppidum fuit conventus Alabandici.
Ammedare, civitas in Numidia Nova. Ptole.
Ammia, civitas Lusitaniæ, unde Ammienses dict.
Ammienses, populi Hispaniæ in Lusitania. Plinio.
Ammonia, civitas Cyrenaicæ, quæ Paretonium.
Ammonum, oppidum est in Arabia fœlici. Ptol.
Amnisum, oppid. fuit insulæ Cretæ Straboni.
Amnium, civitas est Straboni in Peloponneso.
Amorgos, insula una ex Cycladibus, quæ Hyperiæ.
Amorium, civitas Pisidiæ juxta Eumeniam.
Amoros, fluvius Sarmatiæ, quæ est in Europa.
Ampelos, oppidum est Macedoniæ apud Plinium.
Ampelos, insula sive promontorium prope Samon.
Ampelos, civitas in insula Cretæ. Ptol.
Ampelos, extrema civitas in Chio insula.
Ampeloesse, civitas Decapolitanæ regionis in Syria.
Amopelusia, promontorium Mauritaniæ Tingitanicæ. *Cabo de Espartel.*
Amphaxitidis Aretusa. Ptolemæus in Macedonia.
Amphaxitidis Thessalonica, idem in eadem.
Amphelice, oppidum est Peloponnesi Homero.
Amphiala, oppid. est Atticæ Straboni.
Amphidelis, oppid. Pelopponnesi Straboni.
Amphigenea, oppid. in Peloponneso. Homero.
Amphilochi, *orum*, populi Epiri propè Athamantes.
Amphilochi, *orum*, urbs Galleciæ Justino & Trogo. *Orense.*
Amphimalis, sinus Cretæ insulæ apud Ptolemæum.
Amphipolis, oppid. Mygdoniæ in Macedonia.
Amphipolis, oppid. Syriæ ad Euphratem.
Amphipigos, promontorium Corcyræ insulæ.
Amphrisus, fluvius est Thesaliæ poëtis celebratus.
Ampsa, castellum est Mauritaniæ in Africa.
Ampsaga, fluvius Mauritaniæ Cæsariensis.
Ampsalis, civitas Ptol. in Sarmatia Asiatica.
Ampsani, populi sunt in Germania superiori.
* *Amstelodamum*, *i. Amsterdan.*
Amuncia, oppidum Africæ inter Syrtes.
Amurium, civitas in magna Phrygia Ptol.
Amutrium, oppidum est Ptolom. in Dacia.
Amycla, *orum*, oppidum Laconiæ, unde amyclæus. *Vardoine.*
Amyclæ, *arum*, oppid. Italiæ propè Tarracinam.
Amydon, civitas Pæonum Homero celebrata.
Amymone, *es*, fons Peloponnesi in sinu Argolico.

AN

Anabura, civitas in Pisidia regione. Ptol. & Straboni.
Anabis, fluvius ponitur à Ptol. in Hispan.
Anatoria, civitas Molossorum in Epiro.
Anactoria, insula, quæ postea dicta est Miletus insula.
Anaea, urbs est Cariæ contra Samum insulam.
* *Anagarum*, *i. Naxera*, *Ciudad.*
Anagnia, civitas Latinorum mediterranea. *Anagni*, *en Italia.*
Anagnini, populi Italiæ ab Anagnia cognominati.
Anagnutes, populi Galliæ Aquitanicæ Plinio.
Anagombri, montes duplices in Ægypto. Ptol.
Anagrana, civitas est Ægypti apud Strabonem;
Anaitia, Armeniæ regio, quàm Euphrates præterlabitur.
Analiba, civitas est Armeniæ minoris. Ptolem.
Analitæ, populi sunt Æthiopiæ sub Ægypto.
Anaphe, *es*, insula est una ex Cycladibus in Ægeo.
Anaphlystus, oppid. Atticæ in Achaja. Ptol.
Anaphlysti, populi Atticæ ab Anaphlysto. Strabo.
Anariaci, populi sunt Albaniæ apud Strabonem.
Anarium, civitas est Armeniæ majoris. Ptol.
Anarti, populi sunt Ptolemæo in Dacia.
Anartophracti, populi in Sarmatia Europæ. Ptol.
Anarus, civitas Tholibostorum in finibus Galatiæ & Paphlagoniæ.
Anas, *næ*, fluvius Hispaniæ, finis Bœticæ & Lusitaniæ. *Guadiana.*
Anasis, civitas ponitur à Ptol. in Libya.
Annasum, oppidum Venetiæ in decima regione.
Anatis, fluvius Mauritaniæ Tingitanicæ.
Anathilia, civitas est in provincia Narbonensi.
Anaticoli, populi sunt Ptol. in Libya interiori.
Anatilii, populi sunt ab eadem Anatilia dicti.
Anaunium, oppidum Bechunorum Ptol. in Italia.
Anavum, oppidum est eidem in Germania.
Anaxini, populi sunt Italia in quarta regione.
Anazarbus, civitas mediterranea Ciliciæ propriè dictæ.
Anazarbeni, populi Ciliciæ ab eadem urbe dicti.
Anazerini, populi cœles, hoc est, curvæ Syriæ.
Ancalites, sive Ancarites, populi sunt Britanniæ.
Ancheræ, apud Strabonem populi sunt Italiæ.
Anchiale, sive Anchialea, oppid. est Ciliciæ.
Anchialum, sive Anchialus, oppidum est Thraciæ. *Anchiale.*
Anchilensii, populi sunt Ptol. in Sardinia.
Anchis, civitas Sarmaticæ Asiaticæ juxta Psatin fluvium.
Anchoa, locus est Bœotiæ propè Larymnam urbem.
Anchora, castellum iuxta Pisinuntem Phrygiæ.
Ancisa, oppid. est Ptol. in Lesbo insula.
Ancobaritis, regio est Mesopotamiæ apud Ptole.
Ancon, vel *Ancona*, civitas Piceni in Italia. *Ancona de la Marca.*
Ancrina, civitas ponitur à Ptole. in Sicilia.
Ancyra, literatura Græca eadem, quæ superior. *Ancyra, Ciudad de Galacia.*
Andabatæ, populi de quibus Cicero & Hieronymus.
Andanos, cognomine Bargylos, civitas Cariæ.
Andania, civitas est in Peloponneso apud Strabonem.
Andanis, fluvius est Carmaniæ regionis.
Andautonium, civitas est Ptol. in Pannonia superiori.
Andelos, oppidum est Ptol. in Hispania.
* Andegavia, æ. *Anjou, en Francia.* Ducatus Andegavensis. Ducatus Adinus. *Ducado de Anjou.*

An-

Andecrium, oppidum est Ptol. in Dalmatia.
Andera, civitas est apud Plinium in Teuthrania.
Anderendum, oppidum Tabalarum in Aquitania.
Andicani, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Andizetii, populi sunt gentis Pannonicæ Straboni.
Andologenses, populi Hispaniæ conventus Cæsaragust.
Andomatunum, oppidum Lingonum in Gallia Belgica.
Andorisæ, populi Bœticæ conventus Gaditani.
Andraca, civitas Cappadociæ præfecturæ Scamanensis.
Andrachus, flumen Ciciliæ, sive Andricus.
Andrecum, locus munitissimus Dalmatiæ.
Andriaca, oppidum est apud Ptol. in Media.
Andriaca, oppidum est eidem Ptolemæo in Lycia.
Andriaca, oppidum est in Thracia Straboni.
Andriantes, populi sunt in Pannonia inferiori.
Andrii, populi ab Andro insula appellati.
Andrius, fluvius in Scamandrum influens.
Andriclus, oppidum Ciliciæ apud Strabonem.
Androlicia, oppidum Joniæ, quæ postea Magnesia.
Androphage, populi sunt Scytiæ Asiaticæ.
Andropolis, hoc est, virorum civitas in Ægypto.
Andros, insula una ex Cycladibus in mari Ægeo. *Andri isla.*
Androsia, civitas Throemorum in Galatia.
Andrus, fons Andri insulæ, inebrians potores.
Anduecim, oppid. est in Germania. Ptol.
Anemo, *onis*, fluvius est in octava Italiæ regione. Plin. *Amonda.*
Anefactium, oppidum est in Illyrico. Plin.
Anemolea, sive Anemoria, oppidum Phocidis.
Anemurium, oppid. & promontorium Ciliciæ. *Anemora.*
* Anemurium. Urbs in Asia minori. *Escalamura.*
Anga, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Angaris, mons est Palestinæ Judææ Plinio.
Angli, populi sunt magnæ Germaniæ. Ptol.
Angolus, oppidum Vestinorum in Italia. Ptol.
Angrivarii, populi sunt Ptol. Germaniæ magnæ. *Uvestphalia.*
Angyala, civitas est apud Strabonem in Italia.
Angyta, civitas est in Gallia Narbonensi. Strabo.
Angulani, populi sunt Italiæ ab Angolo superiori.
Anhydrus, insula adjacens Epheso civitati insigni.
Aniana, civitas Mesopotamiæ juxta Euphratem.
Anigath, civitas est Libyæ interioris. Ptol.
Anigris, sive Anigrus, fluvius Peloponnesi, qui Minæus.
Anio, sive *Anies*, *enis*, fluvius est Italiæ in Tiberim desinens. *Teveron.*
Anienus, *a*, *um*, res ad hoc flumen pertinens.
Aniritæ, populi Marmaricæ nomi in Ægypto.
Anitha, civitas est Ptol. in Arabia petrea.
Ansanti, & *Ansantini*, populi antiquissimi Italiæ.
Antæopolites, nomos mediterranea est in Ægypto.
Antachæ, populi sunt Ptol. in Ægypto interiori.
Antandros, civitas est Troadis Asiæ propriè dictæ.
Antamyrus, civitas est Thessaliæ apud Hesiodum.
Antardus, oppidum est in Syria Phœnices.
Antea, civitas est apud Strabonem in Peloponneso.
Antecuia, oppidum est Ptolemæo in Hispania.
Antemnæ, *arum*, oppid. fuit in Latio, quod interiit.
Antemnates, populi Italiæ ab Antemnis urbe.
Antemusa, sive Anthemusa, quæ postea dicta Samos.
Anthane, *es*, civitas Laconiæ in Peloponneso.
Anthedon, portus Peloponnesi in sinu Saronico.
Anthedon, oppid. Bœotiæ, ubi ea quæ de Glauco.
Anthedon, civitas Bassiotides nomi in Ægypto.
Anthemus, *untis*, oppidum Macedoniæ.
Anthemusia, *æ*, civitas Mesopotamiæ. Plinius.
Anthenis, sive *Anthemis* insula, quæ postea cognominata Imbrassos.

Anthira, oppid. Tectosagorum in Galatia.
Anthis, civitas Syriæ juxta Euphratem.
Anthium, oppidum Thraciæ in Attica regione.
Antibacchi, insula in sinu, sive mari Arabico.
Antibarani, populi sunt Asiæ majoris mediterranei.
Antibetheum, oppidum in Britannia insula.
* Anticaria, æ, quæ & Singilia. *Antequera.*
Anticasius, mons est Seleuciæ sicut & Casius.
Antichthones, sunt alterius Hemispherii incolæ.
Anticynolis, quæ Cymolis oppidum in Paphlagonia.
Anticyra, sive *Anticyrrha*, oppidum Phocidis.
Anticyra altera adjacens sinui Maliaco propè Oetam.
Anticœtus, fluvius in Mæotidem paludem influens.
Anticragus, mons est Lyciæ contra Cragum situs.
Antigonia, oppid. Arcadiæ, quod Mantinca.
Antigonia, civitas Chaonum in Epiro. Ptol.
Antigonia, oppidum est & regio Macedoniæ.
Antigonia, Troas cognominata, quæ Alexandria.
Antigonenses, populi sunt Epiri ab Antigonia dicti.
Antilibanus, mons è regione montis Libani situs.
Antinous, civitas Ægyptii à puero Hadriani dicta.
Antinoites, nomos Ægypti, id est, præfectura illius urbis.
Antiochia, regio juxta montem Taurum sita.
Antiochia, civitas Syriæ Antiochenæ, sive Seleucides.
Antiochia, cognomento ad Euphratem, oppidum Mesopotamiæ.
Antiochia, civitas Galatiæ in Pisidia regione.
Antiochia, civitas Cappadociæ & præfectura.
Antiochia, civitas ad Mæandrum Chariæ.
Antiochia, insula in mari Lycio contra Sidyma.
Antiochenses, populi sunt in Macedonia.
Antiochisolen, id est, aquæ ductus, oppidum Ægypti.
Antipratis, civitas Judææ ab occasu Jordanis.
Antiphellus, oppidum Lyciæ contra Phellum.
Antiphili, villa Mareotici in Ægypto.
Antiphræ, villa in Marmarica, sive Ægypto.
Antipolis oppid. Galliæ Narbonensis. *Antibia.*
Anthirhium, promontorium est Ætoliæ.
Anthirodus, insula Alexandriæ Ægypti adjacens.
* Antisiodorum, i. *Auxerre*, *Ciudad de Francia.*
Antissa, urbs fuit quondam Lesbi insulæ.
Antitaurus, mons Cappadociæ & Armeniæ.
Antium, oppid. antiquissimum Latii.
Antobroges, populi Galliæ Aquitanicæ.
Antona, civitas Strab. in Peloponneso.
Antones, populi sunt Straboni juxta Alpes.
Antoniopolis, & Antoniopolitæ, populi Lybiæ.
Antraca, oppid. est Ptolemæo in Hispania.
Antrona, civitas est Straboni in Peloponneso.
Antronia, sive Antron, oppid. est Magnesiæ.
Antropophagi, populi sunt Libyæ interioris.
Antros, insula in Garumna amne Galliæ.
Antuates, populi sunt Galliæ Cæsati in commentariis.
* Antuerpia, æ, sive Handoverpia. *Amberes.*
Anulus, fluvius est Mauritaniæ Plinio.
Anxa, urbs Salentinorum, prius dicta Gallipolis.
Anxanum, oppidum Frentatorum. Ptol. *Lanciano*, *en Napoles.*
Anxantini, Marsorum populi Plinio.
Anxur, uris, civitas Italiæ, quæ postea *Tarraciana.*
Anzeta, civitas Armeniæ majoris. Ptol.

AO

Aonii, sive *Aones*, populi Bœotiæ, & Aonia, æ. *Beocia.*
Aornos, locus in Epiro. Verg. libro sexto.
Aornis, petra juxta Indi fluminis fontem.
Aorsi, populi Sarmatiæ in Europa ad Tanaim.
Aous, qui Eas alio nomine, fluvius ad Apolloniam.

AP

APÆI, populi in Æthiopia sub Ægypto.
Apamea, civitas Apamenæ regionis in Syria.
Apamea, civitas Parthorum apud Ptolemæum.
Apamea, civitas Ponti, sive Bithyniæ. Ptol. *Apaméa de Bithinia.*
Apamenus, *a*, *um*, unde Apamena regio dicta.
Apanestini, populi Calabriæ. Plin.
Apari, oppid. Cirtisiorum in Africa. Ptol.
Apatæi, populi sunt in Arabia fœlici Ptolemæo.
Apaturgus, civitas Sarmatiæ in Asia, quæ Apaturia.
Apelbusa, insula adjacens Pamphiliæ. Ptol.
Apenesta, sive Apanesta, oppidum Daunorum Apulorum. *Viesta.*
Apernus, Marrucinorum fluvius. Ptol.
* Apeninus, i. *Monte que divide por medio á Italia.*
Apesas, *antos*, mons Peloponnesi in Argolide.
Aphadana, civitas Mesopotamiæ ad Euphratem.
Aphadana, altera in eadem Mesopotamia.
Aphar, oppid. Mauritaniæ Cæsariensis.
Aphas, *antis*, Molossorum flu vius in Epiro.
Aphete, *es*, civitas Thessaliæ Straboni libr. ix.
Aphetor, *oris*, rupes unde responsa dabantur.
Aphidne, *es*, locus in Attica ubi Theseus Helenam occuluit.
Aphinii, populi Lyciæ ad Esapum fluvium.
Aphricerones, populi sunt Libyæ interioris.
Aphrodipum, civitas est Cypri insulæ.
Aphrodisias, oppid. Thraciæ. Ptol. *Apodosia*, ò *Aphrodiseu.*
Aphrodisia, oppid. est Cariæ. Ptol.
Aphrodisia, civitas est in Cetide regione Ciliciæ. *Apodosia.*
Aphrodisia, civitas est in Thracia Chersonneso.
Aphrodisias, regio Æolidis. Plinio libr. v.
Aphrodisium, promontorium provinciæ Narbonens.
Aphrodisium, oppid. Africæ propriè dictæ.
Aphrodisium, promontorium est Cariæ regionis.
Aphrodisium, colonia Numidiæ Ptolemæo.
Aphrodite, *es*, insula in sinu Arabico. Ptol.
Aphroditopolis, civitas est Ægypti, unde.
Aphroditopolites, nomos dicta in Thebaide.
Apiacum, oppid. in Britannia insula.
Apidanus, fluvius est celebris in Thessalia.
Apienates, populi in Umbria, qui interierunt.
Apilas, *antis*, flumen Macedoniæ. Plinio.
Apina, urbs fuit quondam Apuliæ Dauniæ.
Apiolæ, *arum*, oppid. fuit antiquum Latii.
Apire, *es*, civitas est Lyciæ regionis. Ptole.
Apiri, *orum*, populi sunt Ægypti in Æthiopia.
Apyropia, insula est in sinu Argolico.
Apis, vicus est Libyæ Mareotidis.
Apobathra, locus quidam propè Seston Hellesponti.
Apocopa, *orum*, civitas in Barbarico Æthiopiæ.
Apœninus, mons mediam Italiam secans. *Monte Apenino.*
Apollinis promontorium, in Mauritania Cæsariensi.
Apollinis civitas, est in Ægypto, quia illi sacra.
Apollonia, oppid. Pentapolitanæ regionis.
Apollonia, oppid. est in Cretæ ora maritima.
Apollonia, ad Rhindacum amnem in Mysia majori.
Apollonia, oppid. in Atho monte ubi Macrobii.
Apollonia, urbs Thraciæ post Strymonem fluvium.
Apollonia, urbs Ponti, unde Apollo translatus.
Apollo nia, oppidum Palestinæ Judææ.
Apollonia, urbs Macedoniæ Ptolemæo. *Apolonia.*
Apollonia, oppid. Theuthramæ Plinio.
Apollonienses, populi Theutraniæ Plinio.
Apollonia, civitas Peloponnesi Straboni.
Apollonia, civitas in regione Cyrenaica.
Apollonia, civitas est Galatiæ in finibus Pisidiæ.
Apollonia, civitas est Assyriæ Ptolemæo.
Apollonia, civitas Epiri contra Hydrunta.
Apollinares, populi provinciæ Narbonensis.
Apolloniatæ, populi sunt Æolidis regionis.
Apollopolis, eodem, quæ supra Apollinis civitas.
Apollopolites nomos, ejusdem urbis præfectura.
Apolloniheritæ, populi sunt Lydiæ Plinio.
Aponus, fons celebris propè Paravium.
Apotomitæ, populi Marmaricæ nomi.
Aphha, civitas est Parthicæ regionis. Ptol.
Appia via, quæ in urbem è Brundusio ducit.
Apulia, cognomine Daunia, nam triplices sunt. *Capitanato.*
Apulia, portio est in secunda Italiæ regione.
Apros, Colonia Thraciæ Chersonnesi.
Aprusa, fluvius est, qui præterfluit Ariminum.
Aprustani, populi sunt Brutiorum Mediterranei.
Apsalus, sive Absalus, civitas Macedoniæ, & Almoporum. Ptol.
Apsorus, fluvius est, cujus ostium est in Cappadocia.
Apsus, fluvius est Macedoniæ. Ptol.
Aptachi, sacrum in Cyrenaica regione Ptol.
Aptera, *orum*, civitas est Lyciæ regionis Stephano.
Apteron, oppidum est Cretæ Mediterraneum.
Apurgiani, populi suut juxta Sidicam urbem.
Apuscidamus, lacus Africæ, ubi nihil mergitur.

AQ

* *AQUÆ* Allobrogum. *Aix. Ciudad de Saboya.*
Aquæ calidæ, in Africa propriè dicta. Ptol.
Aquæ calidæ, in Mauritania Cæsariensi. Ptol.
Aquæ calidæ, in Hispania. Ptolemæus. *Burgas de Orense.*
* *Aquæ statyellæ.* Urbs Italiæ in Orobia regione. *Acqui.*
* *Aquæ Helveticæ.* Urbs Helvetiorum. *Baden.*
* *Aquæ tarbellicæ*, vel tabellæ. Urbs in Aquitania. *Acqs.*
Aquæ Sextiæ, in provincia. *Aix*, *Ciudad de la Provenza.*
Aquæ Leæ, in Hispania. Ptol.
Aquæ Quintianæ, in Hispania. Ptolemæo.
Aquicaldenses, populi Hispaniæ conventus Tarraconensis.
* *Aquiflavia*, *æ. Chaves*, *en Portugal.*
Aquileja, Colonia Carnorum in Italia Cisalpina.
Aquilejus sinus, propè Venetias in Hadriatico.
Aquilonia, civitas est Hirpinorum in Italia.
Aquinates, saltus in octava Italiæ regione.
Aquineum, oppid. in Pannonia inferiori. *Buda.*
Aquinum, civitas Latinorum Mediterranea. *Aquino en Italia*, & Aquinas, atis. *Cosa*, *ó el de Aquino.*
* *Aquisgranum*, *i. Aquisgran*, *Ciudad de Alemania.*
Aquitania, portio est Galliæ. *Guiena de Francia.*
Aquitani, populi sunt provinciæ Aquitaniæ.
Aquitium, Colonia est Campaniæ in Italia.
Aqulenses, populi Hetruriæ ab Aqula urbe.

AR

ARA, civitas est Arabiæ fœlicis, & altera ibidem.
Arabia, longè latéque patet, itaque multiplex est. *La Arabia.*
Arabia fœlix, est inter sinum Arabicum & Persicum.
Arabia deserta, finitima est Mesopotamiæ.
Arabia petrea, finitima est Palestinæ.
Arabia Scænitarum, juxta Palmerinas solitudines.
Arabes, dicuntur harum omnium cultores.
Arabicus sinus, quod Erythræum mare dicitur. *Golfo de Arabia.*
Arabica, nomos Ægypti, & metropolis Phacusa.
Arabindæ, *arum*, oppidum est Lyciæ. Ptol.
Arabo, *onis*, fluvius est in Pannonia superiori.
Arabones, duo fluvii Pannoniæ inferioris.

* *Arabrica*, *cæ. Abrantes*, *Villa de Portugal.*
Araca, civitas est Syriæ comagenæ. Ptol.
Aracha, altera, civitas est idem in Susiana.
Arachnus, fluvius Acarnanum in sinu Ambracio.
Arachusa, regio est Ariæ & Arianæ finitima. *Cabulistan*, *ó Caboulistau*, *Provincia del Asia en el Mogol.*
Arachosii, populi sunt illius regionis incolæ.
Arachotii, iidem sunt, qui Arachosii superiores.
* *Arachotus*, urbs in India. *Cabul*, *ó Caboul*, *Capital del Cabulistan.*
Arachna, civitas est Elidis Mediterranea.
Aracia, cognomine Alexandria, civitas Persidis.
Araciana, civitas est Parthorum. Ptol.
Aracynthus, mons est in Acarnania regione.
Arada, civitas est Arabiæ desertæ ad Mesopotamiam.
Aradit, populi sunt Tripolitanæ regionis.
Arados, insula est adjacens Syriæ Phœniciæ.
Aradripha, civitas est Ptol. in Media.
* Araduça, æ. *Arzua*, *en Galicia.*
* Araducta, æ. *Guimearis*, *en Portugal.*
Araerati, promontorium Æthiopiæ Ægypti.
Ara Erithrea, regio est Achajæ provinciæ.
Ara Palladis, insula est in sinu Barbarico.
Aræ Araphenïæ, in Eubœa juxta Carystum.
Aræ Alexandri, in Sarmatia sunt Europæ.
Aræ Cæsaris, in Sarmatia quoque sunt Europæ.
Aræ fluvianæ, sunt in Germania. Ptol.
Aræ Herculis, in Assyria & Susiana regione.
Aræ Philenorum, in regione sunt Cyrenaica.
Aræ Neptuni, à Ptol. ponuntur in Numidia.
Aragius, mons est Ptol. in Lybia interiori.
* *Aragonia*, *æ.* Regnum Aragonium. Tarraconensis regio. *Aragon*, *Reyno.* Aragonius, Celtiber, eri. *Aragonés.*
* *Aragus*, *i. Aragon*, *rio.*
Aragus, fluvius est, qui in Cyrum defluit.
Aragi, populi sunt Medis & Parthis affines.
Aramana, civitas est Arabiæ fœlicis.
Arana, oppid. est Armeniæ minoris.
Arandis, civitas est Ptolemæo Hispaniæ. *Muraon*, *en Portugal.*
Aranduca, civitas est eidem in Hispania.
Aranitani, populi sunt Lusitaniæ stipendiarii.
Aranus, insula est propè Cretam insulam.
Araphenïæ aræ, locus est in Eubœa insula.
Ararena, regio est Arabiæ, ubi rex Sabus præfuit.
Ararauceles, populi sunt Cyrenaicæ regionis.
Arar, sive *Araris*, fluvius provinciæ Narbonensis. *Saona*, *ó Sona.*
Arasus, civitas est Pisidiæ regionis Straboni.
Arathos, oppid. est in Arabia fœlici.
Arathus, fluvius qui Tolgum urbem abluit.
Aravisci, populi sunt Pannoniæ inferioris.
Arauraria, *onis*, fluvius provinciæ Narbonensis.
Arausio, *onis*, oppidum in provincia Narbonensi. *Orange*, *en Francia.*
Arauzona, oppid. est Ptolemæo in Liburnia.
Aravena, præfectura Armeniæ minoris est.
Araxa, civitas in Lycia regione. Ptolemæo.
Araxena, regio est Armeniæ propè Araxen.
Araxes, fluvius est in Armenia majori. *Arais*, *ó Araxes.*
Araxum, promontorium Achajæ in Peloponneso.
Araxus, fluvius est Achajæ apud Strabonem.
Arba, insula & civitas adjacens Illyrico. *Arbe.*
* *Arbaculla*, vel Arbucella. Civitas Hispan. *Avila.*
Arbela, sive Arbila, civitas est Assyriæ. Strab.
Arbis, sive Arbies fluvius est Gedrosiæ.
Arbis, civitas est Æthiopiæ sub Ægypto.
Arbua, oppidum est in Persica regione.

Arca, civitas est Decapolitanæ regionis.
Arcadia, regio est Peloponnesi Mediterranea. *Arcadia*, *region de Grecia*, *en el Peloponeso.*
Arcades, populi sunt Arcadiæ regionis.
Arcadius, fluvius est Cappadociæ ad Cissios.
Arcadia, oppid. est Cretæ apud Plinium.
Arcesena, insula est in Mari Myrtoo.
Arceuthos, fluvius est, qui per campum Antiochiæ fluit.
Archalla, civitas est præfecturæ Ciliciæ.
Archelais, civitas est Cappadociæ regionis.
Archelais, civitas est Judææ ab occasu Jordanis.
Archeopolis, civitas est Sipylo monti proxima.
Archila, oppid. Mediterraneum Cyrenaicæ.
Archia, insula est propè Rhodum insulam.
Arcilacis, oppidum est Ptolemæo in Hispania. *Archidona.*
Arcina, oppidum est eidem in Dacia.
Arcissalitæ, vel *Archilassitæ*, populi Tauricæ regionis.
Arcocelitani, *pop.* Sunt Hispaniæ conventus Cæsaraugustani.
Arcoceli, civitas quam incolunt Arcocelitani.
Arcobadara, civitas est Ptol. in Dacia.
Arcobrica, oppid. est eidem in Hispania. *Arcos.*
Arcobricenses, incolæ ejusdem oppidi.
Arconessos, insula est adjacens Halicarnasso.
Arconessus, insula non longè à Thracia Chersonneso.
Arctaunum, oppidum est in Germania. Ptol.
Arctus, promontorium est Sardiniæ insulæ.
Ardania, civitas est in Peloponneso.
Ardanis, civitas est in Marmaride Ægypti.
Ardea, oppid. in Latio antiquo Italiæ.
Ardea, civitas est Ptolemæo in Perside regione.
Ardeates, populi sunt hujus civitatis Ardeæ.
Ardistama, civitas est Bizenorum in Galatia.
Arduenæ, sylva est Galliæ inter Treviros, & Rhemos. *Ardenas.*
Areates. Sarmatiæ populi sunt Thraciæ regionis.
Arecomia, civitas est provinciæ Narbonensis.
Arecomici, populi sunt superioris civitatis.
Aredata, civitas est in Norica regione. Ptolem.
Arestor, oppid. est Galliæ Lugdunensis.
Aregelia, civitas est Ptolemæo in Germania.
Arelate, *arelates*, est civitas Provinciæ Narbonensis. *Arlés*, *en Francia.*
Arelatenses, populi sunt superioris civitatis.
Aremphæi, populi septentrionales ad Riphæos.
Aremonium, oppidum est Ptol. in Britannia.
Aremorica, prius dicta est, quæ postea Aquitania.
Arene, *arenes*, civitas est Peloponnesi amœna.
Arenosum littus. Ptolem. ponit in Corsica.
Arethusa, fons est, qui emergit ex Ortygia.
Arethusa, alter fons est in Eubœa.
Arethusa, tertius fons est Bœotiæ regionis.
Arethusa, oppidum est cœlesyriæ regionis.
Arethusa, oppid. est Macedoniæ, unde Arethusii.
Arethusii, populi sunt oppidi superioris.
Aretium, oppid. Hetruriæ, unde Aretini. *Arezzo.*
Areva, fluvius est Hispaniæ citerioris. *Eresma*, *rio.*
Arevaci, populi, qui juxta Atevam habitant.
* Arevacum, i. *Arevalo.*
Arga, vicus est Ptolemæo Arabiæ fœlicis.
Argæi, populi sunt in Arabia deserta. Ptolem.
Argæus, mons est Cappadociæ ad Mazacam.
Arganthonium, mons est Prusiadi imminens.
Argaraus daca, oppid. est Ptolemæo in Media.
Argennos, insula est in ora regionis Jonicœ.
Argenum, promontorium est Lesbi insulæ.
Argenum, promontorium est Siciliæ insulæ.
Argenum, promontorium est Asiæ propriè dictæ.
Argenum, promontorium est agri Erythræi.

Argenum, promontorium est Troadis regionis.
* Argentarius mons. *Sierra de Segura.*
* Argentoratum, i. *Strasburgo.*
Argenteus, fluvius est Galliæ Narbonensis. *Argensa.*
Argi, *orum.* Argos, *Ciudad de Acaya.*
Argidava, civitas est Ptolemæo in Hibernia.
Argenteola, civitas est Ptol. in Hispan.
Argiæ, insulæ sunt in ora Cariæ regionis.
Arginuissæ, insulæ sunt juxta Lesbum insulam.
Argira, oppid. est propè Scepsim urbem.
Argiripa, oppidum fuit Apuliæ Dauniæ.
Argirusci, populi sunt Straboni in Italia.
Argiruntum, oppid. est Illyricæ regionis.
Argissa, civitas est Straboni in Thessalia.
Argytes, fluvius est Ptolemæo in Hibernia.
Argivi, populi sunt Argorum habitatores.
Argoda, civitas est in Taurica Chersonneso.
Argolis, *idos*, regio est in Peloponneso.
Argolicus sinus. Golfo de Napoles de Romania.
Argos pelasgicum, civitas est Thessaliæ.
Argos Amphilochium, civitas Acarnaniæ.
Argos Iasium, civitas est Peloponnesi.
Argos Oresticum, civitas est Epiri regionis.
Argos Hippium, civitas Apuliæ Dauniæ.
Argous, portus Straboni est in Ætholia insula.
Argus, munitio alta juxta Taurum montem.
Aria, regio est Asiæ majoris propè Arianam.
Ariana, regio est Asiæ majoris propè Gedrosiam.
Aria, insula in Ponto Euxino Pomponio.
Ariamazæ petreæ, juxta Oxum fluvium.
Ariarathira, urbs præfecturæ Sargarasenæ in Cappadocia.
Ariassis, civitas Carbaliæ in Pamphylia.
Arichi, *orum*, populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Aricia, civitas est Latinorum Mediterranea. Virg.
Aricia, *æ*, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Aricini, populi sunt utriusque Ariciæ cultores.
Aricomi, populi sunt Galliæ in provincia Narbonensi.
Aricum, oppidum est Locridis regionis.
Arienates, populi Umbriæ, qui interierunt.
Arieni, populi fuerunt Asiæ, qui perierunt.
Arietis frons, promontorium Tauricæ regionis.
Arii, populi Asiatici, Ariæ regionis incolæ.
Arigenes, fluvius Bituricensium in Gallia Lugdunensi.
Ariminus, fluvius est Ariminum præterfluens.
Arimara, civitas Syriæ ad Euphratem fluvium.
Arimaspi, populi juxta Meotida paludem.
Arimi, populi Syriæ ab Homero celebrati.
Ariminum, oppid. Italiæ. *Rimini.*
Ariminenses, populi Arimini habitatores.
Arimanthus, vicus in Cyrenaica regione.
Arina, oppid. Mediterraneum Mauritaniæ Cæsariensis.
Aripa, oppidum Mediterraneum Mauritaniæ Cæsariensis.
Arisba, urbs fuit Lesbi terremotu subversa.
Arisbe, oppidum est Troadis regionis.
Arisbus, fluvius est Thraciæ juxta Cæbunos.
Ariseria, civitas est Cyrrheticæ regionis.
Aristeum, oppidum est Thraciæ in Emo monte.
Aristera, insula est in sinu Argolico. Plinius.
Arius, fluvius est Ariæ regionis in Aria.
Armactica, civitas est in Iberia Asiatica.
Armauria, civitas est Armeniæ majoris. Ptolem.
Armena, civitas est Galatiæ regionis. Ptolem.
Armedon, *onis*, insula est propè Cretam.
Armenia major, regio confinis Colchidi.
Armenia minor, regio contermina majori.
Armentum, civitas propè Bœbeidem lacum.
Armiæ, populi sunt Lybiæ interioris.
Armistæ, populi fuerunt Liburniæ regionis.
Armozica, civitas propè Cyrium fluvium.
Armozum, Carmaniæ regionis promontorium.
Armusa, civitas est Acarnaniæ regionis Epiri.
Armusium, promontorium ejusdem regionis.
Arna, civitas est Umbrorum in Italia.
Arnates, populi sunt Umbrorum ab Arna.
Arne, *es*, oppid. est juxta sinum Maliacum.
Arnissa, civitas est Taulantiorum Macedoniæ.
Arnutæ, populi sunt Galliæ Lugdunensis ad Sequanam.
Aroccæ, sive Aroncæ, populi sunt Libiæ interioris.
Arocha, fluvius Locrorum in ora magnæ Græciæ.
Aroe, civitas Achajæ, quæ postea dicta Patræarum.
Aroma, *atis*, penultima brevi, Asiæ minoris civitas.
Aromata, civitas in Æthiopia Ægypti.
Aropus, civitas, quæ antea Rhaga dicebatur.
Aroteres, Scythæ populi sunt Thraciæ regionis.
Aretrœbæ, populi sunt Galleciæ in Hispania.
Arpani, Hirpinorum sunt populi in Italia.
Arpii, populi sunt in Mysia inferiori.
Arpi, populi sunt Apulorum Dauniorum in Italia.
Arpinum, oppidum est Italiæ Ciceronis patria.
Arpinates, populi sunt Arpini habitatores.
Arra, oppidum est Ptolemæo Arabiæ fœlicis.
Arrata, civitas est Ptol. in Assyria.
Arribantium, oppidum est in Mysia superiori.
Arrichi, populi sunt ad paludes Mæotidas.
Arrhapachitis, civitas est Ptolem. in Assyria.
Arrholus, civitas est Bisaltiæ in Macedonia.
Arrhoxus, promontorium est in Peloponneso.
Arsa, oppidum est Beturiæ in Bætica regione. *Azuaga.*
Arsacia, civitas est Ptolemæo in Perside. *Casbin, ó Casvvin, en la Persia.*
Asanias, fluvius est in Euphratem influens.
Arsanus, alter fluvius eodem influens.
Arsata, *orum*, civitas est Armeniæ majoris.
Arsenaria, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Arsia, regio est Armeniæ majoris.
Arsia, fluvius est, terminus longitudinis Italiæ.
Arsireva, oppid. est Ptolem. in Germania.
Arsietæ, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Arsinoe, *es*, oppidum est Arabiæ ad mare rubrum.
Arsinoe, *es*, oppid. est Ptolemæo in Ægypto. *Suez.*
Arsinus, Argivorum, fluvius est qui absorus.
Arsinus, lacus est introrsus propè Tigrim.
Arsiosia, palus Armeniæ majoris est.
Arsissaca, civitas est Ptolemæo in Media.
Arsomosata, civitas est Armeniæ majoris.
Arsonium, oppidum est in Germania. Ptolem.
Artabri, populi sunt Galleciæ in Hispania.
Artabrum, vel *Artaurum*, promontorium, quod pertinet eidem. *Cabo de Finisterra.*
* *Artesia*, *æ*, Provincia & Comitatus in Belgio. *Artois.*
* *Arverina*, *æ*, Ducatus, & Provincia Galliæ. Auvergne, & Arvernus, a, um. *Cosa de esta Provincia.*
* *Arvernum*, *i*, vel, *Aruerna*, *æ*. Oppid. Siciliæ. *Claramonte.*
* *Arud*, *æ*. Oppid. Bœticæ. *Alcolea.*
* *Aruci*, *is*. Oppidum Bœticæ. *Aroche.*
Arycanda, Myniarum oppidum juxta Pamphiliam.
Arycandus, fluvius Lymiram Liciæ influens.
Arymphei, populi Asiatici similes Hyperboreis.

AS

* *Ascua*, *æ*, sive Escua, æ. *Huescar*, *Villa del Reyno de Granada.*
* *ASCULUM*, *i.* Asculi, *en Italia.*
* *Asculanus*, *a*, *um. Cosa de Asculi.*
Asia, tertia pars in descriptione.
Asia minor, portio est, sive regio majoris Asiæ. *Hoy Anatolia.*
Asia, civitas est Straboni in Peloponneso.
Asia, civitas est Ptolemæo in Susiana regione.

Asiba,

Asiba, civitas est Cappadociæ juxta Pontum.
Asindus, civitas est Ptolemæo in Hispania.
* *Melius*, & *correctius*. Asido, onis. *Medinasidonia*, & Asindum, i.
Asine, *es*, oppid. Elidis id Peloponneso.
Asine, *es*, insula est una ex Sporadibus.
Asine, *es*, insula est in mari Adriatico.
Asinæus, *sinus*, in quo Asine Peloponnesi.
Asine, *es*, fluvius est Siciliæ insulæ.
Asipæus, Ptolemæo mons est in Ægypto.
Asiriates, populi sunt Umbriæ in Italia.
Asinus, fluvius est Senonum populorum.
Asopei, populi sunt Epiroticæ regionis.
Asopis, civitas Eubœæ, quæ postea Caristos.
Asopus, oppidum Peloponnesi in sinu Laconiæ.
Asopus, fluvius est Achajæ in Peloponneso.
Asopus, fluvius est Bœotiæ juxta Ciceronem.
Asopia, regio juxta utrumque Asopum fluvium.
Aspa, civitas est Ptolemæo in Parthia regione.
Aspa, oppidum est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Aspadana, civitas est in Perside regione.
Aspasiatæ, populi sunt Persidis regionis.
Aspedon, *onis*, oppid. est Bœotiæ Straboni.
Aspelia, quondam dicta, quæ postea Cypros.
Aspendos, oppid. est Pamphiliæ regionis.
Asphaltites, lacus est Palestinæ Judææ, qui bitumen gignit.
Aspionia, civitas est Bactrianorum.
Aspis, extrema civitas in Æthiopia Ægypti.
Aspis, mons quoque est in eadem Ægypto.
Aspis, insula est etiam in sinu Argolico.
Aspis, insula est præterea in sinu Lycio.
Aspis, oppid. est Africæ, quæ Clypea dicitur.
Aspi, altera est Syrtis magnæ in Africa propriè dicta.
Aspledon, oppid. Hom. Bœotiæ regionis. Asplendon Steph.
Aspucea, oppid. est Numidiæ in Africa.
Aspungitani, populi sunt ad Phanagoriam. Ptol.
Assacani, populi orientales, ubi Magosa civitas.
Assanias, *æ*, fluvius Mauritaniæ Tingitanicæ.
Assarath, fluvius Mauritaniæ Cæsariensis.
Asseriates, populi decimæ regionis Italiæ.
Asserus, civitas est Mygdoniæ in Macedonia.
Assesia, oppidum est Ptolem. in Liburnia.
* *Assisium*, *ii*. *Asis*, *en Italia.*
Assyrani, populi sunt Tauricæ regionis.
Assyria, regio est Asiæ, quæ postea sit Adiabene. *Assyria, país del Asia.*
Assorus, civitas est Ptolemæo in Sicilia.
Assorini, populi sunt ejusdem urbis incolæ.
Assos, civitas est Troadis, quæ & Apollonia dicta.
Assurus, oppidum est Numidiæ novæ in Africa.
Assuritanum, oppidum Africæ propriè dictæ.
Asta, colonia est Bœticæ, non longè à Gadibus. *Xeréz.*
Astani, sive Astenses, propè Astam.
Asta, colonia Liguriæ Apenino supposita. *Ast*, *ó Asta.*
Asta, oppid. Italiæ propè Hydruntem.
Astacana, civitas Armeniæ majoris.
Astacilis, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Astacinus sinus, cui adjacet Astacus, Ponti civitas.
Astacos, civitas est Ponti sive Bithyniæ.
Astacos, civitas est Acarnanum in Epiro.
Astacori, populi sunt Lybiæ interioris.
Astacus, civitas est in sinu Olbiano medio.
Astacures, populi sunt Africæ propriè dictæ.
Astaphos, civitas est Ptolemæo in Thracia.
Astapolis, civitas est Æthiopiæ sub Egypto.
Astapus, fluvius est in Nilum influens.
Astaría, insula in sinu Barbarico in Æthiopia Ægypt. Ptolem.
Astasoba, est idem fluvius, qui Astapus.
Astaunatis, regio est Armeniæ majoris.
Asteria, prius dicebatur, quæ postea Rhodos.
Asteria, quondam dicta, quæ postea Delos.
Asterion, mons Peloponnesi in sinu Argolico.
Asterium, oppidum Thessaliæ Straboni.
Asteris, insula juxta Itacham insulam.
Asteris, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Astica, regio est Thraciæ, in qua Apollonia.
Astigis, *is*. Colonia est Hispaniæ in Bœtica. *Ezija*, quæ & Augusta firma, & Astigitana colonia.
Asticla, insula est propè Cretam insulam.
Astypalæa, insula est una ex Cycladibus. *Estampalia.*
Astypala, civitas est in Attica regione.
Astyra, civitas est in Æolide regione.
Astoa, civitas est in Arabia fœlici.
Astomi, populi sunt monstrosi sine ore in India. Plin.
Astrabe, *es*, insula est una ex Cycladibus.
Astromeda, civitas est provinciæ Narbonensis.
Astron, flumen est Æolidis regionis.
Astura, fluvius est propè Antium urbem.
Astura, insula est quoque in mari Thusco.
Asturia, regio est Hispaniæ Tarraconensis.
Asturica, civitas Asturum magnifica. *Astorga*, & Asturica Augusta.
Asturicenses, populi Asturicæ habitatores.
Asturicani, populi sunt Sarmatiæ Asiaticæ.
Astures, *um*, populi Hispaniæ Ptolemæo. *Asturias*, & Asturica gens.
* *Astur*, *is*. *El Asturiano.*
Asty, civitas est Straboni in Thracia.
Asus, oppidum est Cretæ Mediterraneum.

A T

ATABYRIA prius dicebatur, quæ postea Rhodus.
Atabrys, mons est in Rhodo insula Straboni.
Atacini, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Atalanta, fons est Cyphantæ civitatis.
Atalanta, civitas est Locridis regionis.
Atalanta, *altera*, civitas ejusdem regionis.
Atasii, populi sunt Massagetarum & Corasiorum.
Atax, *acis*, fluvius est provinciæ Narbonensis.
Atecua, oppid. est Bœticæ in Hispania.
Atera, civitas est Palmyrenæ regionis Syriæ.
Aterina, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Aternus, fluvius est Italiæ inter Frentanos, & Marruscinos. *Pescara*, *rio.*
Atesis, *is*, fluvius nascens ex Tridentinis alpibus, potius Athesis. *Adeso.*
Ateste, *es*, civitas est regionis Venetæ.
Athamania, regio est Epiri, unde Athamantes.
Athamas, *antis*, mons est Phthiotidis.
Athamantes, populi sunt Epiri regionis.
Atharambites, quæ *Athribites*, nomos Ægypti.
Athedon, *onis*, vicus est regionis Palestinæ.
Athenæ, *arum*, civitas clara Atticæ regionis. *Athenas.*
Atheneum, Campaniæ promontorium est.
Athenopolis, civitas est provinciæ Narbonensis.
Athena, *æ*, civitas est Armeniæ majoris.
Athos, mons est celebratissimus Macedoniæ. *Monte Athos.*
Athosa, promontorium & civitas Macedoniæ.
Athribites, sive *Atharambites* nomos Ægypti.
Athribiticus, fluvius est Ægypti Ptolemæo.
Athritæ, populi sunt Arabiæ fœlicis.
Athrula, civitas Arabiæ fœlicis Straboni.
Atia in Arabia fœlici, civitas est Ptolemæo.
Atina, civitas est Latinorum Mediterranea.
Atina, oppidum est Venetorum, quod interiit.

Atina, civitas Lucanorum in Italia.
Atinium, civitas Esticorum in Macedonia. Ptol.
Atinates, in Italia ab Atina utraque urbe.
Atinoni, populi juxta Peucem Istri insulam.
Athlanta, insula est in Euboico Euripo.
Atlantes, populi sunt Ptolemæo in Eubœa.
Atlantici Camboleẞri, provinciæ Narbonensis Galliæ.
Atlantes, populi sunt Æthiopiæ.
Atlantes, populi fuerunt Erithreæ insulæ.
Atlanticum mare, est Occeanus occidentalis.
Atlas, antis, cognomine major, mons Africæ. *Atlas, monte.*
Atlas, cognomine minor, mons quoque Africæ.
Atobani, populi sunt Æthiopiæ sub Ægypto.
Atraces, populi sunt Ætholiæ in Epiro.
Atragia, insula est una ex Cycladibus.
Atramitæ, populi sunt Arabiæ fœlicis.
Atramitia myrrha, Plinio ab Atramitis.
Atrax, fluvius est Ætoliæ, unde Atraces.
Atrax, civitas Pelasgiotorum Macedoniæ.
Atrani, populi Hirpinorum in Italia.
Atrebaci, populi sunt Hispaniæ citerioris. Plin.
* *Atrebatum*, i. Arràs, *Ciudad de Artois.* Hinc Atrebas, tis, & Atrebarensis.
Atrebati, populi sunt in Britannia insula. Ptol.
Atria, à Diomede condita est. *Atri, en Napoles.*
Atrianus, fluvius est regionis Venetæ.
Atroa, civitas est Mediterranea Mauritaniæ Cæsariens.
Atropatia, regio & pars est Mediæ, ab Atropato duce nominata.
Atropatia, mons est Straboni libro xj.
Atropatinum, oppidum est Armeniæ.
Atta, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Attacori, populi sunt Asiæ contra Hyperboreos.
Attacum, oppidum est Ptolem. in Hispania. *Alagon.*
Attalia, civitas Pamphiliæ in ora maritima.
Attalica, civitas conventus Pergamensis.
Attalienses, populi cultores Attaliæ utriusque.
Attalida, civitas est Lydiæ Attallis tribus Atticæ.
Attela, sive *Attelæ, arum*, civitas est Campaniæ regionis.
Attellanus, ab Attella Campaniæ civitate.
Attelebusa, insula est in mari Lycio.
Atthis, regio est eadem, quæ dicta Attica.
Attica, regio est Achajæ, quæ Actica, & Atthia.
Atticitus, fluvius est Sarmatiæ in Asia.
Attidiates, populi sunt Umbriæ in Italia.
Attium, promontium est Corsicæ regionis.
Atuacustum, civitas est Tungrorum in Gallia Belgica.
Aturium, ii. Urbs est Galliæ in Vasconia, vulgò *Aire.*

AV

AVALITES, sinus est in mari Erythræo. Strab.
Avanticum, oppidum in Alpibus desertum.
Avantici, populi in Alpibus ab Avantico.
Avanticum, oppidum Sequanorum Germaniæ.
Avara, civitas Ptolemæo in Arabia petrea.
Avaricum, oppidum Galliæ Cæsari in commen. *Burges*, quæ Avaricum Biturigum. Biturix, gis, *el de Burges.*
Avarinnæ, sive *Varinnæ*, populi Germaniæ.
Avarinni, populi Sarmatiæ in Europa.
Avarpi, populi sunt in Germania majori.
Avaruari, promontorium Hispaniæ. Ptol.
Auchanitis, regio est Babyloniæ. Ptol.
Auchetæ, populi sunt unde oritur Hypanis fluvius.
Audanii, populi sunt Straboni in Italia.
Audatha, civitas est Arabiæ desertæ.
Audaristus, civitas Pelagonorum in Macedonia. Ptol.
* *Audomaropolis, is.* Sant Omer, *Ciudad de Artois.* Oppidum *S. Audomari.*

Audon, mons est in Africa propriè dicta.
Audum, promontorium est in Mauritania Cæsariensi.
Audus, fluvius est in eadem Mauritania.
Avela, civitas in Hispania, unde Avelenses.
Avelinum, civitas Hirpinorum in Italia. *Avelino.*
Avella, sive *Abella*, civitas Campaniæ.
Avellani, populi indigenæ, unde nux avellana.
Avenio, onis, civitas Massiliæ, quæ & Avenion appellatur. *Aviñon.*
Aventinus, mons, qui antea Murtus dicebatur.
Aventinus, mons Romæ, quem primus incoluit Italus.
Averia, civitas est Palmyrenæ regionis.
Avernus, lacus est non procul à Cumis Plutoni dicatus. Strab.
Avernus, lacus Campaniæ propè Lucrinum.
Ausidena, civitas est Caracenorum. Ptol.
Ausidenates, populi Samnitum, sive Sabellorum.
Ausidus, fluvius est, qui Cannas Apuliæ præterlabitur. *Lofanto, rio de la Pulla.*
Ausinates, populi sunt Vestinorum in Italia. Plin.
* *Augæ, arum.* Urbs in Normannia. *Eu.*
Augasii, gens est Massageton. Stephanus.
Augea, sive, *Augia*, civitas est Peloponnesi.
Augiæ, arum, oppidum est Locrensium.
Augylæ, populi Africæ juxta Syrtes.
Augurina, oppidum est Hispaniæ Bœticæ.
Augubeni, populi sunt Arabiæ desertæ.
Augusta Cæsarea, civitas Hispaniæ citerioris. *Zaragoza.*
Augusta Vaciennorum, civitas Galliæ Togatæ.
Augusta Trevirorum, civitas in Gallia Belgica. *Treviris.*
Augusta Auscorum, civitas in Gallia Aquitanica. *Auch, ó Ausch.*
* *Augusta Veromanduorum. San Quintin.*
Augusta Salassorum, colonia Plin. *Aoste.*
* *Augusta Suessonium. Soisons de Francia.*
Augusta Valeria, eadem quæ Sætabis in Hispania. *Xativa.*
Augusta firma, eadem quæ Astygi in Bætica. *Ezija.*
Augusta gemella, eadem quæ Tura in Hispania.
Augusta emerita, Colonia Lusitaniæ in Hispania. *Merida.*
Augusta nova, civitas Arevacorum in Hispania. Plin. *Torquemada.*
Augusta Bracarum, civitas Galleciæ in Hispania. Plin. *Braga.*
Augusta Taurinorum, civitas in Italia. Ptol. *Turin, en Saboya.*
Augusta Patienorum, in Italia. Ptol.
Augusta Vindelicorum, oppidum Vindeliciæ. Ptol. *Aubsburgo.*
Augusta Romanduorum, civitas Galliæ Belgicæ. *Cotanza.*
Augusta Vesonum, civitas in eadem.
Augusta Raudica, civitas in eadem Gallia. *Augst.*
Augusta prætoria, civitas in Hispania. Ptol.
Augusta prætoria, urbs Salassiorum in Italia. Ptol. *Aoste.*
Augusta, civitas Bryclicæ in Cilicia. Ptol.
Augusta, civitas Ptolemæo in Dacia.
Augusti locus, in provincia Narbonensi est.
Augusti turris, Galleciæ est in Hispania.
Augustodunum, oppidum Heduorum. *Autun.*
Augustobona, oppidum Tricasiorum in Gallia Lugdun.
Augustrobiga, civitas est Lusitaniæ in Hispania. *Medinaceli, y Talabera la vieja.*
Augustobricenses, populi ejusdem habitatores.
Augustonemetum, civitas est Arvernorum.
Augustoritum, oppidum Aquitaniæ Mediterraneum. *Putiers.*
Augustum, oppidum Africæ ad Adrumentum.
Avia, oppidum est Galleciæ in Hispania. *Avia, villa.*
Avia, civitas est Vestinorum in Italia.
Avia, fluvius est in campo Pheneo Arcadiæ.

Avi-

Avidus, oppidum Africæ sub Adrumeto. Ptol.
Avinion, sive *Avenion*, Colonia Cavaratum in provinc. Narb. *Aviñon.*
Avita, oppidum Africæ propriè dictæ. Ptol.
Avium, oppidum inter Tyrum & Sidonem. Strabo.
Auladis, civitas est Ptolemæo in Mesopotamia.
Aulas, fluvius Scythiæ ex Æmis montibus in Istrum defluens.
Aulerci Enomani, populi Galliæ Lugdunen.
Aulerci Eburones, populi sunt ejusdem Galliæ.
Aulis, *idos*, civitas est & portus Bœotiæ.
Aulocrene, mons Phrygiæ, unde oritur Mæander.
Aulon, civitas est Laconiæ authore Stephano. *Valona.*
Aulon, *onis*, civitas est, & navale Macedoniæ. Ptol.
Aulon, oppidum est Achajæ regionis. Plin.
Aulon, & *Aulonia*, civitas in Italia est. Strab.
Aunos, insula est Galleciæ conventus Lucen. Plin.
Auradis, civitas est Ptolem. in Media. Plin.
Aurana, civitas est Arabiæ desertæ ad Mesopotamiam.
* *Aurea Chersonnesus. Malaca*, *en la India Oriental.*
Aurelia, quæ & Carissa, oppidum est Bœticæ. Plin. *Cazorla.*
Aurelia, *æ*, sive Genabum, i. *Orliens*, *en Francia.*
* *Auria Galliacorum*, *Orense.*
Auricorum, promont. Byzantii, quod Græci Chrysoceras dicunt.
Aurigoni, populi sunt Hispaniæ. Florus.
Auringis, urbs est Hispaniæ Livio lib. xxiiij.
Aurinini, populi Hethruriæ, qui postea Saturnini. Plin.
Auritena, vicus est in Cyrenaica regione. Ptol.
Ausa, civitas est Ptolem. in Hispania. *Vique.*
Ausaneala, civitas est Liburniæ regionis. Ptol.
Ausara, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Auschisæ, populi Marmaricæ nomi Ægypti. Ptol.
Ausci, populi sunt Aquitaniæ in Gallia. Plin.
Ausceculani, populi sunt Hirpinorum in Italia. Plin.
Ausetani, populi sunt Hispaniæ citerioris. Plin.
Ausenses, populi sunt Biturigum in Gallia. Sidon.
Auser, fluvius Hetruriæ, qui Pisas abluit. Plin.
Ausigada, civitas Cyrenaicæ regionis. Ptol.
Ausoba, fluvius Ptolemæo in Hibernia.
* *Ausonia*, *æ*. *Italia.*
Ausones, pop. fuerunt in Latio antiquo, qui postea Calabri.
Auspina, civitas est in Africa propriè dicta. Ptol.
Austra, oppidum est Troadis regionis. Pomp.
* *Austrasia*, *æ*. *Lorena.*
Austrania, insula est in Germania, quæ Glessaria. Plin.
* *Austria*, *æ*. *La Austria.* Hinc Austriacus, a, um.
Austricornu, promontorium est Arabiæ. Strab.
Ausum, oppidum est in Mauritania Cæsariensi. Ptol.
Ausugium, oppidum inter Feltriam & Tridentum.
Avon, *onis*, sive *Avus*, *i*, fluvius Galleciæ. Pomp.
Autariatæ, populi sunt Straboni in Macedonia.
Auternum, populi sunt Straboni in Italia.
Automalax, præsidium Cyrenaicæ regionis. Ptol.
Automalæ, populi sunt Africæ in Æthiopia. Pomp.
Automata, insula ex Cycladibus una inter Theram & Therasiam.
Autrigones, populi sunt Cantabrorum in Hispan. Plin.
Auxelani, populi sunt Picentes in Italia. Plin.
Auxima, civitas Italiæ in Alpibus Græcis. Ptol.
Auximates, populi sunt ab Auximene in Piceno. Plin.
Auximis, oppidum Mauritaniæ Cæsariensis. Ptol.
Auximum, *i*, oppidum Picentum in Italia. Strabo. *Osimo.*
Auxomitæ, populi in Æthiopia sub Ægypto. Ptol.
Auxuma, civitas, quæ à superioribus colitur. *Acum.*
Auzara, civitas est Ptolemæo Arabiæ desertæ.
Auzia, civitas est Ptol. Mauritaniæ Cæsariensis.

A X

AXABITISTENIA, civitas est Sarmatiæ Asiaticæ. Ptol.
Axanthos, insula inter Britanniam & Iberniam. Plin.
* *Axatis*, *is*, oppidum Bœticæ. *Lora.*
Axenos pontus, qui postea dictus Euxinus. Strab.
Axici, fluvii ostium. Ptol. in Mysia inferiori.
Axiaces, fluvius est Sarmatiæ Europæ. Ptol.
Axiacæ, populi sunt Sarmatiæ in Europa. Plin.
Axima, eadem est, quam diximus Auximam.
Axima, civitas quoque est Ptolemæo in Perside. *Aimo.*
Axium, Danubii civitas est Ptolemæo in Dacia.
Axium, Danubii civitas est eidem etiam in Mysia inferiori.
Axius, fluvius Macedoniæ regionis. Ptolemæus. *Vardari.*
Axon, *onis*, fluvius Doridis regionis. Ptolem.
Axos, civitas est Ptol. in Chersonneso Thraciæ.
Axona, fluvius est in finibus Rhetorum Galliæ. *Aine.*

A Z

AZA, civitas est Ponti in Cappadocia. Ptol.
Azaga, civitas est Ptolemæo in Media.
Azagaryum, oppidum est in Sarmatia Europæ. Ptol.
Azali, civitas est in Pannonia superiori. Ptol.
Azamora, civitas est Cataonum populorum.
Azanes, populi sunt Peloponnesi Straboni.
Azania, oppidum est Cirtisiorum in Africa.
Azanii, populi sunt Phrygiæ magnæ.
Azanitis, locus unde Rhyndacus oritur.
Azar, mons est Ptolemæo in Ægypto.
Azara, civitas est Ptolemæo Armeniæ majoris.
Azara, civitas est in Sarmatia Asiatica.
Azara, civitas est Straboni & templum Dianæ.
Azaraba, civitas est in Sarmatia Asiatica.
Azaratius, fons est Bithyniæ, sive Ponti.
Azenenses, populi Atticæ regionis.
Azibinta, insula una ex Cycladibus.
Azicis, vicus est præfecturæ Libycæ Ægypti.
Azinia, civitas Æthiopiæ sub Ægypto.
Aziris, vicus est Ptolemæo Marmaricæ Ægypti.
Aziris, civitas est Armeniæ minoris ad Euphratem.
Aziritanum, oppidum Africæ propriè dictæ.
Azius, oppidum est Africæ inter Syrtes.
Azorum, oppidum est Pelasgiotorum Macedoniæ.
Azotus, oppidum est Palestinæ regionis. *Azoto.*
Azotius, *a*, *um*, ab Azoto.
Azura, civitas est Arabiæ desertæ. Plin.
Azylia, civitas est Acarnum Epiri in sinu Ambracio.

B A

BABBA, civitas est Mauritaniæ Tingitanicæ. Ptol.
Babba, Colonia Mauritaniæ, quæ Julia Campestris.
Babanium, regio Ponti in Asia Straboni, aliàs Babanomum.
Babæ, *arum*, civitas est Libyæ, authore Stephano.
Babiani, populi in secunda Italiæ regione.
Babiæ, *arum*, civitas in secunda Italiæ regione.
Babiba, civitas Libyæ interioris. Ptol.
Babii, populi Libyæ interioris. Ptol.
Babyla, civitas est Armeniæ majoris. Ptol.
Babylon, civitas Babyloniæ in Syria celebris. *Babylonia.*
Babylonii, populi in Æthiopia sub Ægypto. Ptol.
Babylonia, regio, in qua Babylon Syriæ sita est.
Babylon Ægyptia, civitas Ægypti. *El Cayre.*
Babylonius, *a*, *um*, ab utraque Babylone adjectivum.
Babylonicus, *a*, *um*, idem quod Babylonius, a, um.
Babyloniensis, *e*, ad Babylonem pertinens. Plaut.

Babytace, *es*, civitas est Persiæ. Anthore Stephano.
Babrantion, locus est juxta Chion. Stephano.
Babura, *æ*, civitas est Lisiæ. Ptol.
Baccasis, civitas est Hispan. Ptol.
Bacatavi, civitas est Hispaniæ. Ptol.
Bacatavi, civitas Syriæ in Casiotide regione.
Baccæon, Hispaniæ gens est. Stephano authore.
Bacchi, sive Antibacchi, insula in sinu Arabico. Steph.
Bacchia, civitas est in Albania. Ptolem.
Bacchina insula, est Smyrnæ adjacens.
Bacchis, civitas est Ægypti juxta Mœridis lacum.
Bacena, sylva est Germaniæ apud Cæsarem in comm.
Bacchalita, regio Æthiopiæ sub Ægypto. Ptol.
Bacium, sive *Bazium*, promon. Ægypti ad ortum.
Bactra, *orum*, civitas Metropolis Bactrianorum. *Bactres, ó Bactra.*
Bactri, sive *Bactriani*, populi sunt Indis finitimi.
Bactros, fluvius est in Bactriania regione.
Bacuatæ, populi sunt Mauritaniæ Tingitanicæ.
Bacuri & Bacuriani, gens Parthiæ & Mediæ. Steph.
Badais, civitas est in Arabia fœlici. Ptol.
Badatium, oppidum in Taurica regione. Ptol.
Badea, Ptolem. in Mauritania Cæsariensi.
Badia, oppidum Hispaniæ Valerio.
Badiath, civitas Libyæ interioris. Ptolem.
Badiza, civitas est in Britannia Stephano.
Bæa, mons Cephaloniæ est authori eidem.
Bæba, civitas est in Arabia fœlici. Ptolem.
Bæcile, civitas est Iberiæ eidem authori.
* *Bælon*, *nis*. Urbs Bœticæ prope Cartejam. *Tarifa.*
Bæna, *æ*, Cyrrheticæ regionis. Ptolem.
Bœnacus, lacus est Italiæ in Gallia Cisalpina.
Bænum, oppidum est in Arabia fœlici. Ptolem.
Bærba, oppidum est in Hispania.
Bæsampsa, civitas est in sinu Arabico Stephano.
Bæsippo, oppidum Hispaniæ Bœticæ. *Begel de la miel.*
Bætica, regio est Hispaniæ, quam Bætis secat. *Andalucia,* quæ & Turdetani, orum, & Hispania ulterior.
Bæticus, *a*, *um*, res ad Bœticam pertinens.
* *Bætis*, *is*, fluvius. *Rio Guadalquivir.*
Bagadum, oppidum Nerviorum in Gallia Belgica. *Bauvais.*
Bagaza, civitas est interioris Libyæ. Ptolem.
Bagradavena, regio majoris Armeniæ.
Bajæ, *arum*, portus in ora maritima Campaniæ. *Bayas, en Campania.*
Bajanus, *a*, *um*, res ad Bajas pertinens, unde *Bajanus sinus*, Bajanus portus, Bajanus lacus.
Balagæa, *ææ*, civitas est in Arabia deserta.
Balana, *æ*, sive *Balanæ*, *arum*, oppidum Syriæ.
Balani, *orum*, populi sunt Sardiniæ.
Balearicus, *a*, *um*, ad Baleares insulas spectans.
Balateni, populi sunt Corsicæ insulæ maris nostri.
Balbiæ, sive *Babia* civitas in secunda Italiæ regione.
Balbura, *orum*, oppidum Lyciæ in Asia.
Balce, *es*, oppidum in theutrania regione.
* *Baleares Insulæ*, *Mallorca y Menorca.*
Baleton, sive *Valetium*, oppidum Calabriæ.
Baletum, *i*; fluvius est Italiæ in Brutio littore.
Baleti, populi Galliæ, per quos Sequana exit in mare.
Balinienses, populi in Latio, qui cognominantur Trebulani.
Balis biga, civitas est majoris Armeniæ in Asia.
Balius, *ii*, sive *Balion*, *onis*, fluv. Galleciæ propè Limiam.
* *Balneóregium*, *ii*. Urbs Episcopalis Italiæ. *Bagnarea.*
Ballatha, civitas est Mesopotamiæ in Asia.
Balsa, oppidum est Lusitaniæ juxta Cuneum.
Balsa, oppidum alterum in Africa interiori.
Baltia, sive *Basilia*, insula in mari Germanico.
Banaotus, fluvius Mauritaniæ in Africa.
* *Barbéngum*, *i*. *Bamberga en Alemania.*

Bambyca, oppidum Mesopotamiæ, quæ Edesa.
Bambyce, *es*, oppidum est Syriæ cœles, id est, curvæ.
Banaba, civitas Mesopotamiæ juxta Euphratem.
Banacha, civitas est Arabiæ desertæ.
Banasa, sive Panasa, civitas est Mauritaniæ Bocchi.
Bandobina, civitas est Arianæ regionis in Asia.
Baniuri, populi Mauritaniæ Cæsariensis. Ptolem.
Banuri, sive *Banurri*, sive *Baniuræ*, populi Tingitanorum.
Banatia, civitas est Britanniæ insulæ.
Bannomana, insula est in mari Scythico Europæ.
Baniuve, *arum*, populi Mauritaniæ Bocchi.
Bantium, promontorium est Britanniæ insulæ.
Banturari, populi Mauritaniæ Cæsariensis.
Baracum, oppidum est Africæ interioris.
Bararus, oppidum est Africæ propè Adrumetum.
Barathæ, *arum*, populi Cyrenaicæ regionis.
Baratha, civitas est in præfectura Lycaoniæ.
Barathena, civitas est Arabiæ desertæ in Asia.
Barathia, civitas est Africæ ad Syrtim parvam.
Baraza, civitas est Armeniæ majoris in Asia.
Barbarisa, civitas est Ponti Polemoniaci Cappadociæ.
Barbarissus, civitas est Syriæ juxta Euphratem.
Barbarium, promontorium juxta Olisiponem.
Barbaricus, sinus Æthiopiæ sub Ægypto.
Barbessula, oppidum est Bœticæ juxta Calpen. *Marbella.*
Barbessula, fluvius est Barbussulam præterfluens, *rio de Marbella.*
Barbiæ, sive *Balbiæ*, civitas secundæ regionis Italiæ.
Barcæ, montes in Mauritania, unde Barcæus, a, um.
Barcæ, *es*, civitas est mediterranea Cyrenaicæ.
Barcino, *onis*, civitas Hispaniæ Tarraconensis. *Barcelona.*
Barderatæ, populi Galliæ comatæ ad Apœninum.
Bardi, *orum*, populi Thraciæ in Europa.
Bardi, *orum*, populi Galliæ Transalpinæ.
Barditus, mons Æthiopiæ interioris Ptolemæo.
Barea, *eæ*, oppidum in ora Tarraconensis Hispaniæ.
Barduli, *orum*, populi Cantabrorum Hispaniæ.
Bargasa, civitas est Cariæ propè Cnidum.
Bargiacis, oppidum est Hispaniæ Ptolemæo.
Bargylos, sive *Bargylia*, oppidum est Cariæ.
Bargylos, *i*, mons est Syriæ Phœnices.
Bargyleticus, sinus à Bargylo Cariæ dictus.
Bargylia, civitas est Asiæ propriè dictæ.
Bargoza, *æ*, civitas est Cariæ regionis.
Bargus, *i*, fluvius est Thraciæ cadens in Ebrum.
Bargus, fluvius est in Hibernia insula.
Baria, civitas est in Hispania.
Bariana, *æ*, civitas Mesopotamiæ. Ptolem.
Baryostoma, Istri ostium est Solino cap. 31.
Baris, sive *Baretum*, civitas juxta Brundusium.
Baris, oppidum Pisidiæ in Pamphilia.
Barium, *ii*, civitas in sinu Adriatico. *Bari.*
Barnichius, fluvius qui antea Enipeus in Pelopon.
Barnus, *untis*, oppidum est Macedoniæ.
Barra, civitas Orobiorum in regione Transpadana.
Barsampsa, civitas Mesopotamiæ ad Euphratem.
Barsita, *æ*, civitas Babyloniæ regionis.
Baruca, civitas Albaniæ ad septentrionem Asiæ.
Barutum, sive Barutus, civitas est Phœnices.
Barzalo, civitas Armeniæ minoris præfecturæ Aravenæ.
Basanisæ, gens est Thraciæ apud Stephanum.
Basaro, *onis*, oppidum Bœticæ, conventus Gaditani.
* *Básera*, civitas est Phœnices. Stephanus.
* *Basiléa*, *æ*. *Basiléa*, *Ciudad de Alemania.*
Basilia, insula est septentrionalis. Diodorus lib. vj.
Basilicus, sinus maris adjacentis Joniæ regioni.
Basius, civitas est Arcadiæ. Stephano authore.
Basini, gens est Arabiæ apud eundem authorem.

Basilides, sive Basilidæ, populi juxta Mœotidem.
Basilici Sarmatæ, hoc est, Regii, populi Sarmatiæ in Asia.
Basilius, fluvius inter Tigrim & Euphratem.
Basilisena, regio est majoris Armeniæ.
Basoropeda, regio Medorum Armeniæ contributa.
Bassachitæ, populi Marmaricæ nomi in Ægypto.
Bassi, sive Bessi, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Bassiana, regio est in Pannonia inferiori.
Bassi, alteri populi sunt Ptolemæo in Hispania.
Bassiotis, idis, regio est Ægypti. Ptolem.
Basternæ, arum, populi Europæ in Sarmatia.
Basterbini, populi sunt Salentinorum in Italia.
Bastetáni montes. Alpujarras de Granada.
Bastetani, sive Basitani, populi Bastetaniæ in Hispania. *Granada.*
Basteiania, æ, regio est Hispaniæ citerioris.
Bastuli, populi Bæticæ, quos diximus Bastetanos.
Bata, orum, vicus & portus propè Sindum.
Batavium, insula est Germaniæ in Rheno fluvio. *Olanda.*
Batavi, orum, populi sunt Galiæ Belgicæ, sive Germaniæ. *Olandeses.*
Batanea, eæ, regio est Syriæ, unde Batanei populi.
Bathyna, æ, civitas est Persidis regionis.
Bathynis, fluvius & oppidum est Thraciæ.
Bathys, fluvius est Siciliæ apud Ptolem.
Bathracæ, arum, civitas Sarmatiæ Asiaticæ.
Batracharta, civitas est Babyloniæ regionis.
Bathracus, portus Marmaricæ in Ægypto.
Batica, tumulus est in campo Iliensi Homero.
Batieni, populi sunt Italiæ, quorum civitas Augusta.
Batina, æ, civitas est Mediæ sive Armeniæ majoris.
Batini, populi sunt in Germania majori.
Batinum, i, flumen est Piceni in Italia. Plin.
Batius, civitas & portus Sarmatiæ Asiaticæ.
Bava, civitas est in Arabia fœlici. Ptolem.
* *Bavaria, æ*, quæ & Noricum, i. *Babiera.*
Baucidias, insula est in sinu Argolico. Plin.
Baudi, orum, locus est in ora maritima Campaniæ.
Bausta, æ, oppidum Salentinorum in Italia.
Bazacitis, regio est Aphricæ. Ptolem.
Bazala, civitas est Mesopotamiæ. Ptol.
Bazis, civitas Cappadociæ in præfectura Tyrannide.
Bazium, promontorium Ægypti ad orientem.

BE

BEBIANI, Ligures populi sunt Italiæ.
Bebius, mons est Pannoniæ superioris.
Bebryæis, populi fuerunt in Asia.
Bechuni, populi sunt Italiæ Ptolemæo.
Bedacum, oppidum est in Norico.
Bedirum, oppidum est in Libya interióri.
Bedora, civitas est ab occasu Jordanis in Judæa.
Belbina, insula est in sinu Argolico. Strab.
Belcania, civitas est Armeniæ majoris.
Belciana, civitas est Assyriæ Ptolemæo.
Belendi, orum, sunt populi Aquitaniæ in Gallia.
Belerum, Britanniæ promontorium. Diodorus lib. vj.
Belgæ, arum, populi sunt Galliæ, unde Belgica Gallia dicta. *Flandes.*
* *Belgida, æ*, oppidum in Aragonia. *Montagudo.*
* *Belgium, ii. Flandes, ò Paises bajos.* Belgæ, arum. *Los Flamencos.*
Belgida, civitas est Hispaniæ. Ptolem. vel Belgidum. *Barbastro.*
Belgynia, civitas est in Arabia deserta. Ptol.
Belia, civitas est Hispaniæ. Ptolem. *Belchite.*
Belia, altera civitas est in insula Creta.
Belion, fluvius est Hispaniæ, idem qui Limia.
Belisama, Æstuarium est Britanniæ insulæ.
Belliaca, æ, civitas Epiri est prope Apolloniam.
Bellica, civitas est Ptolem. in Hispan.
Bellitani, populi Hispaniæ, conventus Cæsaraugustani.
Bellonothus, populus est Septentrionalis Europæ.
Bellovaci, orum, populi sunt Galliæ Belgicæ. *Beovais, en Francia.*
Belon, seu Bello, nis, civitas est Hispaniæ Bæticæ. *Berger.*
Belon, fluvius est ejusdem Hispaniæ Bæticæ.
Belus, i, fluvius ubi vitrum repertum, Syriæ Phœnices. Ptol.
Belunum, oppidum est Venetiæ in Italia. *Beluna.*
Bendena, civitas est Ptolem. Africæ.
Benearum, oppidum est Hispaniæ citerioris, nunc Beardum.
Beneventum, oppidum est Samnitum in Italia. *Benevento, y Benavente en España.*
Beni, populi sunt Thraciæ, unde Benicus, a, um.
Bedis, fluvius Hispaniæ, qui & Minius dicitur. *El Miño.*
Benta, civitas est Mauritaniæ Tingitanæ.
Berbis, civitas est Pannoniæ inferioris.
Bercorcates, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Bere, civitas est Arabiæ desertæ.
Berecynthes, populi sunt Phrygiæ.
Berecynthus, mons est & oppidum Phrygiæ.
Berecynthus, tractus est, sive regio Cariæ.
Berecynthius, a, um, à Berecyntho sive Berecynthibus.
Beregrani, populi Italiæ in Piceno. Plin.
Berethis, civitas Æthiopiæ sunt Ægypto.
Beretra, civitas Prægutiorum in Italia. Ptol.
Berga, civitas est Hodomanticæ in Macedonia.
Bergebi, populi sunt Aquitanicæ. Plin.
Belgidum, oppidum est Hispaniæ. Ptol. *Barbastro.*
Bergium, oppidum est in Germania eidem.
Bergistani, populi sunt Hispaniæ. Livius.
Bergonium, oppidum Italiæ Transpadanum. *Bergamo, en Lombardia.*
Bergomates, populi Italiæ à Bergamo dicti.
Bergos, insula est Septentrionalis propè Thulen.
Bergula, civitas est in Thracia Chersonneso.
Bergusia, civitas est Hispaniæ. Ptolem. *Balaguer.*
Beria, civitas Lacedemoniæ.
Beritos, civitas est Phœnices Syriæ. *Barut.*
Bermius, mons est Phthiotidis regionis.
Bernava, civitas est Hispaniæ. Ptol.
Beroa, sive Beroea, civitas est Macedoniæ.
Beroëa, civitas est Syriæ Cyrreticæ regionis.
Berœenses, populi sunt Syriæ curvæ.
Berones, populi Hispaniæ qui Celtiberi.
Beronice, es, civitas est Cyrenaicæ regionis.
Beronicees. Beronices, civitas est Arabiæ.
Beronice, Beronices, civitas est altera Arabiæ.
Berrhœa, civitas est juxta Euphratem. *Alepo de Syria.*
Berrentani, populi sunt Hispaniæ.
Bersima, civitas est Mesopotamiæ ad Euphratem.
Bertiscus mons, est Macedoniæ.
Berus, civitas est Mygdoniæ in Macedonia.
Bercenses, populi sunt Venetiæ in Italia.
Berzama, civitas est Idumeæ Judæa.
Beseda, civitas est Hispaniæ.
Besidis, fluvius est Italiæ Ravenam præterfluens.
* *Besontio, nis. Bisanzon, en Borgoña.*
Bessa, civitas est Phocidis, sive Locridis regionis.
Bessa, civitas altera in Peloponneso.
Bersara, civitas est Assyriæ. Ptolem.
Bessi, populi sunt Thraciæ ad Strimonem fluvium.
Bessica, prætura in Thracia ponitur Ptolem.
Betarini, populi sunt Cœles Syriæ, id est Curvæ.

Betasi, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Beterones, populi sunt Hispaniæ Tarraconensis.
Beterræ, sive *Bliteræ*, populi Galliæ Narbonensis.
Bethamaria, civitas Syriæ ad Euphratem.
Bethauna, civitas est Mesopotamiæ ad Euphratem.
Beththana, civitas est Babyloniæ regionis.
Betylus, civitas est Peloponnesi.
Bethole, sive *Betholene*, una ex toparchiis Judææ.
Bethogabra, civitas Judææ ab occasu Jordanis.
Betoum, oppidum Mesopotamiæ ad Tigrim.
Betulo, oppidum Hispaniæ propè Barcinonem.
Betulonium, oppidum Thusciæ in Italia.
Beturia, regio Hispaniæ inter Bætim & Anam. *Estremadura.*
Beudos, civitas Pisidiæ, sive Pamphiliæ.
Bezamais, æstuarium Britanniæ insulæ.

BI

BIABANA, civitas in Arabia fœlici.
Biandina, civitas Peloponnesi in sinu Laconico.
Biatia, oppidum Hispaniæ, hodie *Baeza.* Ptol.
Bibacum, oppidum est Germaniæ.
Bibali, *Bibalorum*, populi sunt Hispaniæ.
Bibalum forum oppidum Hispaniæ.
Bibassos, *&* *Babassos*, civitas est Cariæ. Steph.
Bybe, *es*, civitas est justa Peucecios. Steph.
Bibiarii, populi sunt Mauritaniæ Tingitanæ.
Bybla, civitas est Babyloniæ regionis.
Biblis, *biblidis* cognominata est Melos insula.
Biblos, civitas est Syriæ phœnices.
Bibliophorium, villa est Libycæ nomi in Ægypto.
Bibrax, oppid. est Rhemorum in Gallia Belgica. Cæs.
Bibracte, oppidum Heduorum in Gallia Narb.
Bibrogi, *orum*, populi Britanniæ insulæ.
Byces, sive *buces*, lacus est in Sarmatia Europæ.
Bicurgium, oppidum est Ptol. in Germania.
Bida, colonia est Mauritaniæ Cæsariensis.
Bidini, *bidinorum*, populi sunt Siciliæ.
Bidini, Ptol. civitas est Hispaniæ.
Biendium, portus est Cantabrorum Hispaniæ.
Bienelli, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Bigeriones, populi sunt Aquitanicæ Galliæ.
Biguerra, civitas est Ptolem. in Hispania. *Bejar en Castilla.*
Byges, sive *Buges*, lacus est Sarmatiæ in Europa.
Bilæus, fluvius est Ponti regionis Asiæ.
Bilbana, civitas est in Arabia fœlici.
Bilbilis, civitas est Hispaniæ Tarraconensis. *Calatayud.*
Billa, villa est Marmaricæ in Ægypto.
Billyones, populi sunt Epiri regionis.
Byllis, civitas est Illyricæ regionis. Stephanus.
Bilumbri, pnpuli Sabinorum in Italia.
Bimatra, civitas est Mesopotamiæ.
Bimazos, civitas est Pœonum in Pœonia regione. Steph.
Binsitta, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Bintha, civitas est Libiæ interioris.
Bioea, portus est Sardinæ insulæ.
Biracelum, oppidum est Thusciæ in Italia.
Birchane, *birchanes*, civitas est Germaniæ.
Birephi, *birephorum*, populi sunt Ptole. in Dacia.
Birtha, civitas est Mesopotamiæ ad Tigrim.
Birtha, civitas Arabiæ desertæ.
Birthaba, civitas in Assyria. Ptole.
Bisacteri, sive *Busacteri*, populi sunt in Germania magna.
Bisaltia, regio est Macedoniæ, unde Bisaltæ.
Bisaltia, in Thracia ponitur. Herod. lib. 7.
Bisante, Rhedestum, civitas est Thraciæ.
Bistargis, civitas Ptholem. in Hispania.
Bistones, populi sunt Thraciæ, unde Bistonis, bistonidis.

Bistonis, palus sive lacus Bistonum in Thracia.
Bisurgis, civitas est in Germania Straboni.
Bitanda, civitas est Babyloniæ regionis.
Bithia, civitas altera in Mœdia. Ptolem.
Bithia, oppidum Thraciæ auctore Solino.
Bithias, civitas est Mesopotamiæ. Ptol.
Bithiga, civitas est Mesopotamiæ. Ptolem.
Bityla, civitas Laconiæ Mediterranea Peloponnesi.
Bithinia, & Pontus, regiones sunt Asiæ. *Bitinia*, *region de Asia.*
Bithinias, *bithiniæ*, fluvius est Thraciæ regionis.
Bithynis, *bithynidis*, civitas insulæ Istri fluminis.
Bithynium, civitas, quæ Claudiopolis in Bithynia.
Bituricenses, populi sunt Galliæ. *Ducado y Provincia de Berri.*
Bitulgia, civitas est Thusciæ mediterranea.
Bituricæ, *arum*, urbs Galliæ. *Burges, Capital de la Provincia de Berri.*
Beturis, civitas est Ptolem. Hispaniæ.
Biulæi, populi sunt in Arabia fœlici.
Bizantium, civitas est Thraciæ, quæ *Constantinopolis.*
Bizantinus, *a*, *um.* quod ad Bizantium pertinet.
Bizantes, populi sunt juxta Carthaginem.
Byssacium, sive Byzarium, civitas est Libyæ.
Byzatium, sive *Byzantium*, oppidum est Libyæ.
Byzen, *enis*, oppidum est Thraciæ, quæ & Byzia.
Bizeres, populi sunt Septentrionales, qui Chalybes.
Byzia, oppidum est Thraciæ, quod Byzen, enis.
Byzone, oppidum est Thraciæ fortè superioris.

BL

BLAIRUM, oppidum est Phrygiæ. Strab.
Blana, regio est Ponti in Asia majori.
Blanda, civitas est Hispaniæ citerioris. *Blanes*, *en Cataluña.*
Blanda, altera civitas in Brutio littore.
Blanda, civitas est in India Straboni.
Blannona, civitas est in Liburnia. Ptole.
Blasconus, sive *Blascon*, insula maris Gallici.
Blasenses, populi sunt Hispaniæ Lusitanæ.
Bleandrus, civitas est in Phrygia majori.
Blemina, oppidum est Laconiæ in Peloponneso.
Bleminates, populi Laconiæ à Blemina.
Blemmyæ, populi sunt Æthiopiæ sub Ægypto.
Blera, civitas est Thusciæ Mediterranea.
Bleratæ, populi sunt Tusciæ Mediterraneæ à Blera.
Blesini, castellum est in Corsica insula.
* *Bletissa*, *æ. Ledesma.*
Bliteræ, *arum*, sive Beterræ, oppidum Galliæ Narbonensis. *Bleciers.*
Blutium, castellum Bithyniæ finitimum. Strab.

BO

BOANA, civitas est Babyloniæ regionis.
Boactus, fluvius est Italiæ in Liguria. Ptol.
Boagrius, fluvius est Locridis regionis.
Boarus, sive *Hoarus*, fluv. in Mœotida paludem influens. Herod.
Bocalia, civitas est in Attica regione.
Bocarus, civitas est in Attica regione.
Bochæ, *bocharum*, populi sunt Armeniæ majoris.
Bocheis, civitas est Thessaliæ regionis.
Bochyris, villa est Marmaricæ in Ægypto.
Bodincomagus, civitas justa Padum sita. *Casal de San Vas.*
Bodini, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Bœa, civitas est Peloponnesi in sinu Argolico.
Bœbe, *bœbes*, civitas est Thessaliæ regionis.

Bœ-

Bœbis, *idis*, locus est Tessaliæ à Bœbe dictus.
Bœcolicus, mons Libyæ in Cyrenaica regione.
Bœdurum, oppidum Vindeliciæ regionis.
Bœon, oppidum in Taurica Chersonneso.
Bœona, civitas est Peloponnesi Straboni.
Bœonassa, civitas Ponti Galatici Cappadociæ.
Bœotia, regio est Achajæ.
Bœotius, *a*, *um*, res ad Bœotiam pertinens.
Bœula, civitas est Cariæ regionis Straboni.
Bœum. Straboni oppidum est Cretæ insulæ.
Bogadum, oppidum Germaniæ magnæ.
Bogderiais, æstuarium Britanniæ insulæ.
Bogdonanis, regio est in Ponto & Bithynia.
* Bohemia, æ. *Boemia, reyno.*
Boii, *orum*, populi qui interierunt in Italia.
Boii, *orum*, populi Galliæ Lugdunensis. *El Borbonois.*
Boianum, sive *Bovianum*, oppidum Samnitum in Italia.
Boiemi, à Cornelio Tacito dicuntur, qui Boemi. *Los Boemos.*
Boin, oppidum Africæ interioris. Ptole.
Boion, oppidum Doridis regionis in Achaja.
Bola, oppidum Latii quod interiit in Italia.
Bolanus, *a*, *um*, à Bola oppido Latii.
Bolba, lacus est propè Sycen, Propontidis oppidum.
* *Bolbitina*, *æ*. Urbs & portus Ægypti. *Roseto.*
Bolbule, *bolbules*, insula est contra Ephesum Urbem.
Bolerium, promontorium est Britanniæ.
Bomarei, populi sunt Asiæ interioris Pomponio.
Bombus, *bombi*, fluvius est Ciliciæ regionis.
Bomitæ, oppidum in confinio Ciliciæ & Syriæ.
Bondelia, civitas est Thusciæ Mediterranea.
Bonchys, civitas est Æthiopiæ. Stephanus.
Bonna, civitas est Germaniæ inferioris. *Bonn.*
Bondinus, mons est in Sarmatia Europæ.
Bongus, fluvius in Istrum cadens Herod.
Bonochenæ, populi sunt magnæ Germaniæ.
* Bononia, æ. *Bolonia, en Italia.*
Bononia, altera civitas est Panoniæ superioris.
Boosura, *æ*, civitas est Cypri insulæ.
Borama, civitas est Palestinæ Judææ.
Boræum, promontorium est Iberniæ insulæ.
Boræum, promontorium est Cyrenaicæ regionis.
Borcani, Hirpinorum populi in Italia.
Borium, promontorium est ad Syrtim magnam.
Borion, promontorium Africæ auctore Solino.
Boriostoma, quintum ex ostiis Istri fluminis.
Borysthenes, fluvius est Sarmatiæ Europæ. *El Boristenes, ò Nieper.*
Borythenis, *idis*, civitas est Scythiæ.
Boryza, civitas est Ponti. Stephanus.
Bormanum, oppidum in Jazygibus populis.
Bormanico, *onis*, oppid. Galliæ Narbonen.
Bormisco, regio est Macedoniæ. Steph. auctore.
Bormius, sive, *Bormiscus* Locus Macedoniæ.
Borussi, *orum*, populi sunt Sarmatiæ Europæ. *La Prusia.*
Borsippa, civitas est Babyloniæ regionis.
Bosirara, civitas est Ægypti Stephano.
Bosgodariza, civitas est Cappadociæ regionis.
Bosphorus Thracius, est trajectus ad Byzanthium. *Estrecho de Constantinopla.*
Bosphorus Cimmerius trajectus ad Chalcedona. *Estrecho del Ponto Euxino.*
Bossa, *æ*, civitas est Sardiniæ insulæ. Prol.
Bostra, *orum*, civitas est in Arabia Petræa.
Botabodurum, oppidum Batavorum Germaniæ.
Botachide, locus est Arcadiæ, auctore Stephano.
Bottiæa, civitas est in Italia Straboni.
Botrys, civitas est Syriæ Phenices, unde
Botryenses, dicti à Botrye civitate Phænices.
Bovillæ, *arum*, locus est propè Romam.
Bovianum, vetus oppidum Samnitum in Italia.
Bovianum alterum, unde Cumanorum oppid. cognomento Samnitum.
Boum, oppid. est Æthiopiæ sub Ægypto.
Bouta, civitas est Libyæ interioris.

B R

BRABANTIA, *æ*, *Brabante.*
Bracara augusta, civitas est Hispaniæ, & *Brachara*, *æ. Braga*, *Ciudad de Portugal.*
Bracarense Concilium celebratur in decretis.
Brachodis, promontorium Africæ proprè dictæ.
Brachylæ, civitas est Ceretanorum Stephano.
Bræsi, gens est Macedoniæ provinciæ. Steph.
Brægetium, oppidum est Pannoniæ superioris.
Bragada, flumen est Africæ propriè dictæ.
Bragada, civitas est Persidis sive Carmaniæ.
Bragada, sive *Bragoda*, fluvius juxta Uticam oppidum labitur.
Bragodorum, oppidum est Rhœticæ regionis.
Brana, civitas Bæticæ conventus Gaditani.
* *Brandeburgum*, *i. Brandemburg, en Alemania.*
Brannogentum, oppidum est Britanniæ.
Brasia, civitas est Laconicæ. Stephanus, & Plin.
Bratuspantium, oppidum Bellovacorum Galliæ Belgicæ.
Braunum, oppidum est Ptole. Hispaniæ. *Burgos.*
Brauron, oppidum est Atticæ regionis. Steph.
Breges & *Brygi* & *Phryges* populi idem.
Bregmenteni, populi Teutraniæ sunt.
Brendesium sive *Brundusium*, oppidum est Calabriæ. *Brindez.*
Brentesion, civitas juxta Adriam, auctor est. Steph.
Brente, *brentes*, civitas est Arcadiæ Stephano.
Breseus, civitas est Armeniæ majoris.
Bretina, civitas est Brechinorum in Italia.
Brechini, *orum*, populi sunt Italiæ Ptole.
Bretoleum, oppidum est Hispaniæ.
Brettos, civitas est Tyrrhenorum auctore Stephano.
Brettotia, insula est in Asia Stephano.
Breuci, *orum*, populi sunt Pannoniæ inferioris.
Brucomagus, civitas est Galliæ Belgicæ.
Breuni, *orum*, populi sunt Alpini, sub imper. *P. R.* redacti.
Bryanium, oppidum est Epiri regionis.
Bryanion, civitas est Thesprotæ. Steph.
Briantæ, *arum*, populi sunt Thraciæ regionis.
Brias, *adis*, urbs Pisidiæ regionis in Asia. Steph.
Bricinnia, civitas est Siciliæ. Stephano auctore.
Bryclice, *bryclices*, regio mediterranea Ciliciæ.
Bryges, gens est Thraciæ. Stephano auctore.
Brigias, civitas est Macedonia provincia.
Brigantes, populi sunt Iberniæ insulæ.
Brigantium, oppidum Rhœtiæ regionis.
Brigantinus, lacus inter Alpes Rhœtiæ. Solinus.
Brigantium, oppidum Setusianorum in Alpibus.
Brigentium, oppidum est Hispaniæ. *Oviedo*, vulgò *Ovetum.*
Brygion, civitas Macedoniæ, unde Brigantes.
Brylesus, mons est Atticæ regionis.
Brion, littus est Africæ in Cyrenaica regione.
Brinthon, oppidum est in Peloponneso.
Brisacion, civitas est Parthices Straboni.
* Brisacum, i. *Brisac en Alsacia.*
Brysæ, populi sunt Thraciæ regionis.
Brisantæ, populi sunt Rhœtiæ regionis.
Brisiæ, populi sunt Peloponnesi Homero.
Brisecini, populi sunt Hispaniæ.
Brisoana, fluvius est Persidis.

Britannia insula, quæ Græcis sit Albion. *Bretaña, Isla.*
Britannia appellatur *Anglia, Inglaterra.*
* *Britannia minor*, vel Amorica, cæ. *Bretaña la menor, en Francia.*
Brithis, civitas est Ægypti apud Ptolemæum.
Britium, oppidum est Lusitaniæ in Hispania.
Britolangæ, populi Misiæ inferioris sunt.
Britones, populi sunt Galliæ.
Brivatis, est Ptol. in Gallia Lugdunensi.
Brixellum, colonia est Galliæ togatæ.
Brixentes, populi sunt Alpini in Italia.
Brixia, civitas est Venetiæ in Cennomanis.
Brizaca, civitas est Armeniæ majoris.
Brondentia, civitas est Germaniæ. Ptol.
Bruca, promontorium est Siciliæ. Ptol.
Bructeri, populi sunt Germaniæ Straboni.
* Brugæ, arum. *Brujas, Ciudad de Flandes.*
Brullitæ, populi Epheso urbi contributi.
Brumbestini, populi sunt Calabriæ in Italia.
Brundulum, portus, quem Athesis fluvius facit.
Brundusium, oppidum & portus Calabriæ. *Brindez.*
Brusis, regio est Macedoniæ, auctore Stephano.
Brutii, populi sunt Italiæ Lucanis finitimi. *Calabria la baja.*
Brutium, locus est apud Hieronymum in Ægypto.
Brutobria, civitas est justa fluvium Bætim.
* Bruxelæ, arum. *Bruxelas, Ciudad de Flandes.*

BU

BUANA, civitas est Armeniæ.
Buba, civitas est Frentanorum in Italia.
Buba, civitas est Cyrrheticæ regionis in Syria.
Bubassus, sive *Bubessus*, locus Cariæ, à quo sinus Bubessius.
Bubastis, sive *Bubastus*, Ægypti civitas est.
Bubastites, nomos præfectura est Ægypti.
Bubasticus amnis à Bubasti urbe Ægyptia.
Bubeium, oppidum Africæ interioris.
Bubienum, oppidum est Straboni in Germania.
Bubinda, æ, fluvius est Hiberniæ insulæ.
Bubon, *bubonis*, oppidum est Lyciæ regionis.
Bucanum, oppidum est Italiæ Straboni.
Bucephalus, portus Peloponnesi in sinu Saronico.
Bucephalia, civitas in India ab Alexandri æquo.
Buccina, vel *Buccinona*, insula in mari Siculo.
Buchetium, oppidum est in Epiro regione.
Bucolia, civitas Ægypti Hieronymo in Hilarione.
Buces, sive *Buges*, sive *Byces*, sive *Byges*, lacus in Sarmatia Europæ.
Bucus, fluvius est Sarmatiæ in Europa.
Bucus, quoque oppidum est Ægypti. Herodot. *lib.* 2.
* Buda, æ. *Buda, Corte de Ungria.*
Budi, populi sunt Mediæ regionis. Herodoto auctore.
Budini, *orum*, populi sunt Sarmatiæ sive Scythiæ.
Budorgis, civitas est Ptolemæo Germaniæ.
Budoris, civitas est eidem auctori Germaniæ.
Budorigum, oppidum est eidem Germaniæ.
Budorus, fluvius est Eubœæ insulæ.
Budræ, insulæ duæ propè Cretam insulam.
* *Budruntum*, *ti*, Urbs in Regno Neapolit. *Bitonto.*
Bugæi, populi sunt Straboni in Italia.
Buges, sive *Byges*, quæ *Buces*, sive *Byces*, lacus.
Buianum, sive *Bovianum*, oppidum est Samnitum.
Bulgari, accolæ sunt Istri auctore Blondo. *Los de Bulgaria.*
Bulenses, populi sunt Achajæ in Phocide.
Bulia, civitas est Phocidis in Achaja.
Bullamensa, oppidum Africæ inter Bragadam & Tritonem.
Bulla regia, civitas est Africæ in Numidia.
Bullaria, civitas est Numidiæ novæ in Africa.
Bulleum, oppidum est Ptolemæo Britanniæ.
Bullimeon, oppidum est Liburnorum.
Bullis, *idis*, civitas est Macedoniæ regionis.
Bullidenses, populi sunt Macedoniæ à Bullida.
Bullua, civitas est Ptolemæo in Dalmatia.
Buluba, civitas est Africæ interioris.
Bunariis, civitas est Libyæ Stephano auctore.
Buguntæ, *arum*, populi sunt Germaniæ magnæ.
Bunitium, oppidum est Germaniæ magnæ.
Bunobora, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Bunnos, civitas est Illyricæ regionis Epiri contermina.
Bunthum, oppidum Africæ ultra Bragadam.
Buphagium, sive *Bocalia*, oppidum est Arcadiæ.
Buphia, vicus est Sycioniæ, Stephano auctore.
Buprasum, locus est Peloponnesi in Achaja.
Buprasii, populi sunt Achajæ in Peloponneso.
Buprasium, civitas & fluvius & regio Elidis.
Bura, civitas est Achajæ regionis.
Burca, civitas est Italiæ Stephano.
Burca, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Burca, fluvius Sarmatiæ in Europa. Ptole.
Burcana, insulæ propè Cymbrorum promontorium.
Burchanis, insula est Celticæ. Stephano auctore.
Burdigala, *Burdigalæ*, oppidum Galliæ Aquitanicæ. *Burdos.*
Burdigalenses, cives dicti à Burdigala superiori.
Burdua, *æ*, civitas Ptolemæo Hispaniæ.
Burgiones, populi sunt Sarmatiæ in Europa.
* Burgundia, æ. *Borgoña.*
Burgundiones, populi sunt Germaniæ.
Buridensii, populi sunt Ptol. in Dacia.
Burnum, oppidum est Liburniæ regionis.
Burnistæ, Liburnorum populi in Illyride.
Bursada, *æ*, civitas est Ptole. Hispaniæ.
Bursaonenses, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Burtina, civitas est Ptolem. in Hispania.
Burum, oppidum quoque est Hispaniæ.
Busacteri, sive *Bisacteri*, populi Germaniæ magnæ.
* Buscoducum, i. *Bolduc, en Bravante.*
Busiris, civitas est Metropolis Ægypti.
Businadis, civitas est Isauriæ regionis Stephano.
Busiris, in medio Deltæ sita est, hic Isidem coli dicunt.
Bursiriticus, fluvius est Ægypti. Ptole.
Buta, *æ*, civitas est Africæ inter Syrtes.
Butade, populus est & Tribus Ægeidos. Steph.
Buthon, civitas est Illyridis regionis. Stephanus.
Buthros, civitas est Epiri regionis.
Buthrorum, sinus in eadem regione. Ptol.
Buthrotus, civitas quoque est in eadem Epiro.
Butia, civitas est Joniæ regionis Asiæ. Steph.
Butos, *Buti*, oppidum est Ægypti, Ptolem.
Buto, *Butus*, insula est propè Cretam insulam. Plin.
Butones, populi sunt in Germania Straboni.
* Butracum, i. *Buytrago en España.*
Butrium, oppidum est Cenomanorum in Italia.
Butuntæ, *arum*, populi sunt Germaniæ magnæ.
Butunti, *orum*, populi sunt Italiæ in Calabria.
Butuntinenses, populi sunt Calabriæ in Italia.
Butus, *ti*, civitas est Ægypti Straboni.
Buxedi, populi sunt Septentrionales in Asia.
Buxentum, oppidum est Lucaniæ in Italia.
Buxentini, populi sunt in eadem Lucania.
Buzara, civitas est Africæ propriè dictæ.
Buzites, populi sunt Libycæ nomi in Ægypto.
Buzigæus, mons est Phthiotidis regionis.

CABALIA, oppidum est in Lycia Ptolemæo.
Cabalis, *cabalidis*, regio est in Lycia. Hecates.
Cabalensis, ager est in Lycia Straboni.
Cabales, populi sunt Africæ Herodoto.
Cabandena, civitas est Ptolemeo in Susiana.
Cabassus, civitas est præfecturæ Cataoniæ.
Cabellio, sive *Cabelliorum colonia* in Gallia Narbonensi. *Cavillon.*
Caberasa, civitas est in Media regione. Ptole.
Caberi, *orum*, populi sunt in Creta insula.
Cabyla, civitas est in Thracia Chersonneso.
Cabylunnum, oppidum est Galliæ Lugdunensis.
Cabiria, civitas Cappadocum Asiæ interioris.
Cabyri, populi sunt Ægypti Herodoto.
Cabyri, populi sunt Cabylæ urbis Thraciæ.
Cabra regia, civitas est Arabiæ fœlicis.
Cabuatta, civitas est in Arabia fœlici. Ptol.
Cabubathra, civitas eidem in eadem Arabia.
Cabura, fons est in Mesopotamia celebris.
Cacyrum, oppidum est Ptolemæo in Sicilia.
Cadara, rubri maris est peninsula.
Cadena, civitas in montibus Lycaonum.
Cadetes, populi, de quibus Cæsar in Commentariis.
Cadi, civitas est Meoniæ in finibus Mysiæ.
Cadiscus, mons est Cretæ. Plin. lib. 4. & Solino cap. 19.
Cadytis, urbs est magna Syriæ Herodoto.
Cadmea, civitas est Bœotiæ regionis.
Cadmus, mons est Asiæ in regione Jonia.
Cadurci, populi sunt Galliæ Aquitanicæ. *Querey, en Francia*, & Cadurcum, ci. *Cahors.*
Caduceni, populi sunt Lydiæ Sardiani conventus.
Cæa, insula, immo *Cæa.* Valerius de institutionibus antiquis.
* *Cæa*, *æ*, fluvius in Gallæcia. *Cæa*, *rio.*
Cæcilia, cognomine *Gemellina*, civitas Lusitaniæ.
Cæcilia, civitas Syriæ ad Euphratem fluvium.
Cæcina, fluvius est Hetruriæ Plinio.
Cæcinum, oppidum fuit quondam Italiæ.
Cæcinus, fluvius inter Rheginos, & Locros.
Cæcinus, fluvius est Phrygiæ regionis.
Cæcoba, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Cæcubum, oppidum Campaniæ in Italia.
Cætessa, civitas est Straboni in Peloponneso.
Cæla, civitas est in Thracia Chersonneso.
Cælina, oppidum fuit Venetorum, quod interiit.
Cælestini, populi Umbriæ, qui interierunt.
Cælius, mons Romæ est, unus ex septem urbis. *Monte Celio.*
Cæliolus, *mons* Romæ, nam duo sunt, Cælius major & minor.
Cæna, *æ*, sive *Cænæ*, *arum*, civitas in Peloponneso.
Cænites, portus Peloponnesi in Cæna urbe.
Cæne, *cenes*, sive *Cænicos*, insula Siciliæ.
Cænica, præfectura est Ptolemæo in Thracia.
Cæpori, *orum*, populi Galleciæ in Hispania.
Cære, oppidum Hetruriæ, quod prius Argylla.
Cæretanus amnis, qui Cærem urbem præterfluit.
Cæsa, civitas Babyloniæ regionis est.
Cæsaraugusta colonia, quæ prius Salduba Hispaniæ. *Zaragoza.*
Cæsaraugustanus conventus ab eadem dictus.
Cæsarobrica, civitas Lusitaniæ in Hispania.
Cæsarea Stratonis, civitas Palestinæ Judææ. *Cesarea de Palestina.*
Cæsarea altera, ejusdem Palestinæ civitas.
Cæsarea, civitas Cappadociæ regionis.
Cæsarea, civitas Ciliciæ mediterranea.
Cæsarea Smyrdiana, civitas Ponti & Bithyniæ.
Cæsarea, civitas Mauritaniæ, quæ ante Jol. *Argel.* Cæsariensis Mauritania. *Reyno de Argel.*
* *Cæsarianum*, i. *Xeréz de la Frontera.*
Cæsarivenales, qui Castulonenses populi Bœticæ. *Pueblos de Cazorla.*
Cæsarium, Ægypti emporium & secessus.
* *Cæsarodonum*, i. *Turs de Francia.*
Cæsena, civitas Galliæ Cisalpinæ in Italia. *Cesena.*
Cæsius, fluvius est Albaniæ regionis Asiæ.
Caieta, portus & civitas Latii est, sive Campaniæ. Flo.
Caeta, *Ciudad de Italia*, & Cajetanus, a, um. *Cosa de Gaeta.*
Caicus, fluvius est Æolides ortus ex Mysia.
Caisada, oppidum est Ptolemæo in Hispania.
Caistrus, fluvius est Ephesum præterfluens.
Caistrus, civitas est Ciliciæ mediterranea.
Calabria, portio est Italiæ in secunda regione. *La Calabria.*
Calabri, populi sunt ejusdem regionis Italiæ.
Calacena, civitas est Ptolemæo in Assyria.
Calacta, civitas est Ptolemæo in Sicilia insula.
Calachana, regio est Adiabenæ finitima.
Calagorina, civitas est Ptolemæo in Hispania.
* Calagurris, is, & Calagurrium. *Calahorra.*
Calagurritani, qui Figularenses, populi Hispaniæ.
Calama, civitas est Africæ.
Calamisus, civitas est Locrorum Ozolarum.
Calamos, civitas est Syriæ Phœnices.
Calapis, fluvius est Pannoniæ, in Savum influens. Plin.
Calapis Enetorum, civitas est Straboni lib. 12.
* *Calaris*, *is. Caller*, *Ciudad de Cerdeña*, & Calaritanus, a, um. *Cosa de Caller.*
Calarnea turris est in Thracia à Calarna dicta.
Calarna, civitas est Macedoniæ regionis.
Calaserna, civitas Straboni in Italia.
Calata, insula est adjacens Africæ. Ptol.
Calathusa, oppidum juxta columnas Herculis.
Calathusa, insula adjacens Thraciæ Chersonneso.
Calatis, oppidum est Thraciæ regionis.
Calatia, civitas Italiæ propè Capuum.
Calatiæ, populi sunt Indorum Herodoto.
Calathum, oppidum est in Britannia insula.
Calauria, insula est in sinu Argolico.
Calce, *calces*, civitas est Campaniæ in Italia.
Calchedon, *onis*, civitas est Asiæ contra Bizantium.
Calduba, civitas est Hispaniæ. Ptolem.
* *Cale*, *es. Oporto en Portugal.*
Calenum vinum à Calibus Campaniæ oppido.
Caledonia, pars Britanniæ, quæ nunc *Scocia.*
Caledonia, sylva, & populi Caledonii ibidem. *Los Escoceses.*
* *Caledonium castrum.* Urbs ibid. *Dunkeld.*
Caleguia, civitas est Ptolemæo in Germania.
Caletæ, populi sunt Libiæ interioris.
Calete, *tes*, populi sunt Normaniæ. *Caux en Normandia.*
* Caletum, i. *Calés*, *Ciudad de Francia.*
Calguia, civitas in Arabia petrea.
Caliba, civitas est Æstteorum in Thracia.
Calibitæ, populi sunt Thraciæ à Caliba.
Calicadnus, fluvius est Ciliciæ Straboni.
Calidna, urbs est in continenti propè Caunum.
Calidne, *es*, insula est propè Rhodum.
Calidnus, fluvius Cætidis regionis Ciliciæ.
Calidon, *onis*, oppidum est Ætoliæ in Epiro.
Calidromus, mons est Phthiotidis regionis.
Calicula, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Calii, promontorium Libyæ nomi in Ægypto.
Calii, vicus Libycæ nomi in Ægypto.
Calimnæ, duæ insulæ sunt Rhodiorum.

Calinda, civitas est Æolidis in Asia.
Calindota, civitas Mygdoniæ in Macedonia.
Calinusa, civitas est Cypri insulæ.
Caliordi, populi sunt Tauricæ regionis.
Calipus, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Calisii, populi in Germania regione. *Kalisch, en Polonia.*
Calista, quæ postea Thera, Callimachi patria.
Calitia, civitas est Straboni in Italia.
Caliva, civitas est Ptolemæo in Britannia.
Callantes, populi sunt Straboni in Eubœa.
Callateria, civitas est Straboni in Italia.
Callaici, populi Hispaniæ qui Calleci. *Gallegos.*
Callatis, civitas est Ptol. Mysiæ inferioris.
Callet, oppidum Hispaniæ conventus Gaditani.
Callet, alterum oppidum conventus Astygitani.
Calliaros, oppidum est Locridis regionis.
Callicolona, vicus quidam est propè Ilion.
Callipia, fons est Ephesi urbis nobilissimæ.
Callipolis, civitas Siciliæ, quæ postea Naxos.
Callipolis, civitas est Helesponti Europæ. *Galipoli.*
Callipolis, civitas est Messeniæ regionis.
Calliroe, *es*, fons est in Attica regione.
Calliroe, civitas est Judææ ab oriente Jordanis.
Callinoe, fons est ejusdem Judææ.
Calliteræ, *arum*, civitas Bisaltiæ in Macedonia.
Calos limen, id est, bonus portus, de quo Pomp.
Calostomium, unum ex ostiis Danubii.
Calpas, *æ*, fluvius est Ponti & Bithyniæ. Sal.
Calpe, *es*, promontorium ad Fretum Gaditanum, ubi hodie *Gibraltar.*
Calpurniana, civitas Ptolemæo in Hispania. *Carpio.*
Caluculi, oppidum est Bœticæ in Hispania.
Calucones, populi sunt Germaniæ magnæ.
Camaldunum, Britanniæ insulæ oppidum.
Camani, populi sunt Germaniæ magnæ.
Camara, civitas est Cretæ insulæ nobilis.
Camarica, civitas est Ptolemæo in Hispania. *Fuenlibre.*
Camarinum, oppidum est Umbriæ in Italia. *Camerino.*
Camarina, colonia Syracusarum in Sicilia.
Cambades, montis Tauri portio est.
Cambala, civitas est Straboni in Cyspiretide regione.
Cambetum, oppidum est Ptolemæo in Hispania. *Mirandà de Duero.*
Cambysa æraria, civitas Æthiopiæ Ægypti.
Cambisena, regio inter Armenios & Iberos.
Cambolestri, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Camboletri, Atlantici populi Galliæ Narbonensis.
Cambodunum, oppidum est in Vindelicia regione.
* Cambria, æ. *Gales, en Inglaterra.*
Camellani Nucerini, populi sunt Umbriæ.
Camelides, insulæ sunt in ora Joniæ regionis.
* Cameracum, i. *Cambray, Ciudad de Flandes*, & Cameracensis, e. *Cosa de ella.*
Camerium, oppidum Latii, quod interiit.
Camelitæ, populi sunt Scænitharum.
Camici, populi sunt Strab. in Italia.
Camicum, opp. est in Sicilia. Herod. lib. 7.
Caminia, insula est una ex Cycladibus.
Camiros, una ex urbibus Rhodi insulæ.
Camisa, & *Camisena*, regio propè Armeniam.
Campe, *pes*, civitas præfecturæ militiæ in Cappadocia.
Campani, populi sunt Italiæ patentes.
Campania felix, regio Italiæ, quam incolunt Campani. *Campania de Napoles.*
* Campi Gothorum. *Campos, en Castilla*, seu Campania Vaccæorum.
Campania felix. *Tierra de labor.*
Campsa, urbs est in Cressea regione. Herod. lib. 6.
Campsiani, populi sunt in Germania Straboni.

Camuli Euganeorum, populi in Italia.
Camudolanum, *ani.* Britanniæ oppidum.
Camudolunum, Ptolemæo oppidum Britanniæ.
Canæ, emporium est in Arabia fœlici.
Canæ, *canarum*, civitas est Æolidis regionis.
Canæ, *arum*, ignobilis vicus in Apulia clade Romanorum illustris.
Canana, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Canariæ, insulæ maris Atlantici, quæ fortunatæ. *Canarias.*
Canarius, fluvius est ejusdem regionis. Plin.
Canas, oppidum Lyciæ regionis Asiaticæ.
Canastreum, promontorium Macedoniæ.
Canarui, montes sunt Macedoniæ regionis.
Canarii, populi sunt Mauritaniæ ad Austrum.
Canatha, civitas est Syriæ cœles, id est curvæ.
Cancieni, populi sunt Italiæ in Græcis Alpibus.
Candacum, oppidum est Ptolemæo in Iazygibus.
Candania, civitas est Macedoniæ Straboni.
Candari, populi sunt Asiatici Pomponio.
Candaria, promontorium est Coi insulæ.
Candebœa, palus unde Belus fluvius oritur.
Candyba, *orum*, civitas est Liciæ regionis.
Candys, civitas est Ptolemæo in Media.
Candobunum, oppidum est in Vindelicia.
Canduum, oppidum est in Germania. Ptol.
Canelata, civitas est Ptol. in Corsica insula.
Canentelus, fluvius est Galliæ Aquitanicæ.
* Canica vallis. *Valle de Cangas.*
Canenses, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Canopus, insula adjacens ostio Nili Canopico.
Canopicum, unum ex Nili fluminis ostiis.
Canopistæ, populi sunt in Africa. Ptole.
Cantæ, & *Canti*, populi sunt Ptolem. in Britannia. *Cambridge.*
Cantabria, regio est Hispaniæ septentrionalis. *Guipuzcoa.*
Cantabri, *orum*, populi sunt hujus regionis.
Cantium, *ti.* Urbs Angliæ. *Cantorberi.*
Cantiœbis, civitas est Ptol. in Germania.
* Cantuaria, æ, seu Cantium, ii. *Cantorbery, Ciudad de Inglaterra.*
Canum, civitas Ægypti, quæ Cynopolis.
Canuni, populi sunt Italiæ in Alpibus.
Cannucis, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis. Ptol.
Canusium, oppidum est Appuliæ Dauniorum. *Canosa.*
Capara, civitas est Lusitaniæ. Ptol.
Caparenses, populi sunt Lusitaniæ stipendiarii.
Caparorsa, civitas est Judææ Palestinæ.
Capagum, oppidum Bœticæ conventus Gaditani.
Caparcelis, civitas est minoris Armeniæ.
Capedunus, insula est Istro flumini adjacens.
Caper, fluvius est Laodiceæ urbis claræ.
Capha, mons est Lybiæ interioris. Ptolem.
Caphyæ, *arum*, civitas Arcadiæ, quæ interiit.
Caphareus, promontorium est Eubœæ insulæ. Plin.
Caphysa, civitas est proxima Indo flumini, quam Cyrus condidit.
Capillati, populi sunt Alpini latè patentes.
Capinates, populi Hetruriæ in Italia.
Capionis turris, oppidum est Bœticæ.
Capitolia, civitas est in Syria curva.
Capitolium, mons Romæ à capite invento fluente sanguine. Cato.
Capitolinus collis, prima origo Romæ fuit, antè Saturnià dictus.
Capitium, oppidum est Ptolemæo in Sicilia.
Capitulum, oppidum est Italiæ. Plin.
Capoli, populi sunt Hispaniæ. Ptol.
Capote, mons est Armeniæ regionis. Plin.

Cappadocia, regio est contermina Armeniæ.
Capraria, insula est propè Baleares insulas.
Capraria, insula, à Græcis appellatur Ægilos. Sol.
Capraria, altera insula in mari Thusco.
Capraria, insula una ex Canariis insulis fortunatis.
Caprasium, unum ex ostiis Padi fluvii.
Caprea, *eæ*, urbs Episcopalis Regni Neapolitani. *Caprea.*
Capræ, *arum*, insula Campaniæ adjacens. *Capri.*
Capretæ, *arum*, populi sunt Asiæ majoris.
Caprullon, portus est propè montem Atho.
Capsa, civitas Africæ sub Adrumento.
Capsina, civitas est Ptolemæo Arabiæ fœlicis.
Capua, Colonia est Campaniæ in Italia. *Ciudad de Capua.*
Capuani, qui prius Osci appellabantur, Cato in originibus.
Caraca, civitas est Ptolemæo in Hispania. *Guadalaxara.*
Caraca, civitas quoque est Straboni in Asia.
Caraceni, populi sunt Italiæ sub Frentanis.
Carada, civitas est Ptolemæo Arabiæ fœlicis.
Carados, civitas est, & jugum in Sardinia, immo Caralis opinor.
Caraga, oppidum est Africæ sub Adrumento.
Caralis, civitas est Sardiniæ metropolis. *Caller.*
Caralitani, populi Sardiniæ insulæ.
Caralitanus sinus, & Caralitanum promontorium ibidem.
Carambis, promontorium Paphlagoniæ.
Carambis, civitas est Gallatiæ. Ptole.
Caramus, civitas est in Aradiorum regione.
Carana, & Caranensis regio est Ponti.
Caranitis, præfectura est Armeniæ.
Carapa, civitas est Armeniæ minoris.
Caraseni, populi sunt Tauricæ regionis.
Carax, *caracos*, castellum est Corsicæ insulæ.
Carbalia, regio est in Pamphilia regione.
Carbania, insula est in mari Thusco.
Carbantorigum, oppidum est Britanniæ.
Carbi, populi sunt Arabiæ auctore Diodoro, *lib.* 4.
Carbilesi, populi sunt regionis Thraciæ.
Carbileti, populi Thraciæ alii à superioribus.
Carbones, populi sunt Sarmatiæ Europæ.
Carbulo, oppidum est Bæticæ propè Cordubam.
Carbrusa, insula propè Thraciæ Chersonnesum.
* *Carea*, *eæ*, oppidum Bæticæ. *Caravaca.*
Carcasum, oppidum est provinciæ Narbonensis.
Carcathiocerta, Sophenæ regio est. *Strab. lib.* 11.
Carcenses, populi Hispaniæ Cæsaraugust. conventus.
Carcine, *es*, oppidum juxta Mœotida paludem.
Carcinites, sinus est in Ponto Euxino.
Carcinitus, fluvius est in Sarmatia Europæ.
* Carcuvium, ii. *Carcuel en la Mancha.*
Cardaces, populi Asiatici ex furto viventes.
Cardamila, civitas est Peloponnesi.
Cardamina, civitas est in Arabia fœlici.
Cardulchi, populi Parthorum ad Tigrim.
Cardia, civitas est Thraciæ regionis.
Carditenses, populi sunt Syriæ curvæ.
Carepula, civitas Mauritaniæ Cæsariensis.
Carensii, populi sunt Ptolemæo in Sardinia.
Carentini, Italiæ populi in quarta regione.
Cares, populi sunt Cariæ regionis incolæ, & Phrigiæ.
Careta, insula in mari Lycio, quæ Dionysia postea dicta.
Careotæ, populi sunt Sarmatiæ in Europa.
Caria, insula, quæ postea Co dicta est.
Caria, portus Thraciæ regionis Melæ.
Caria, civitas est Ptolemæo in Lycia regione.
Caria, civitas est Laconiæ regionis.
Cariæ (inquit Aristoteles) mulieres barbescunt. *lib.* 3. *de Animalibus.*

Carianda, insula est in ora Cariæ regionis.
Cariaræ, civitas est in Bactriana regione.
Carietes, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Carima, civitas est Tectosagorum in Galatia.
Carinæ, *arum*, locus, vel vicus Romæ, de quo Vir. Hor. & Cic.
Carinia, sive *Cerinia*, civitas est Achajæ.
* *Carinianum*, *ni*, urbs in Gallia Subalpina. *Carignano.*
Cariones, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Cariosuelites, Plin. sive *Curiosolitæ*, Cæs. populi sunt Galliæ.
Caripraca, civitas est Ptolemæo in Parthia.
Carissa, oppidum Bæticæ, conventus Gaditani.
Carissa, civitas Throemorum in Galatia.
Caristii, populi sunt Ptolemæo in Hispania.
Caristos, oppidum est Eubœæ insulæ.
Caristos, alterum oppidum ibidem.
Carithni, populi sunt Ptolemæo in Germania. *Pli.* Carini.
Carma, civitas est Ptolemæo in Media.
Carmala, civitas est Armeniæ minoris.
Carmania, regio Asiæ est juxta Persidem. *La Carmania, ó Kerman.*
Carmelus, mons est Phœnices Syriæ. Plin. *El Carmelo.*
Carmentalis Porta Romæ, quæ postea scelerata dicta est.
Carmon, *nis*, sive *Carmonia*, oppidum est Bæticæ. Ptol. *Carmona.*
Carna, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Carnalis, civitas est Armeniæ minoris.
Carnanii, populi sunt in Britannia insula.
Carne, oppidum est Syriæ Phœnices.
Carni, *orum*, populi Italiæ propè Tergestum.
Carnia, Provincia Austriæ. *Carinthia.*
Carnion, oppidum est, & mons in Arcadia.
* *Carnutum*, *i*, Chartres en Francia.
Carnotensis, *e*, cosa de Chartres.
Caruntes, populi Carnunti habitatores.
Carnuntum, oppidum inter Danubium & Herciniam.
Carodunum, oppidum est Ptolemæo in Germania.
Caroea, vicus est in Mœotidis paludis ora.
Caronium, oppidum est Ptolemæo in Hispania.
Carpathos, insula est in mari Rhodio.
Carpathium, mare à Carpatho insula dictum.
Carpasiæ, insulæ sunt Cypro insulæ adjacentes.
Carpasum, oppidum est Cypri insulæ.
Carpathus, mons est in Sarmatia Europæ.
* *Carpessus*, *i*, oppidum in Carpetanis. *Carpio.*
Carpetani, populi sunt Hispaniæ ad Tagum. *Castilla la Nueva*; *y tierra de Toledo.*
Carpetania, regio est ubi nunc Toletum.
Carpis, civitas est Ptolemæo in Africa propriè dicta.
Carpis, locus est, Ptolemæo in Germania magna.
Carpis, etiam est Ptolemæo in Pannonia inferiori.
Carpiani, populi inter Peucinos & Basternas.
Carpinites, sinus à Carpianis populis dictus.
Carpentoracte, civitas Galliæ Narbonensis. *Carpentras.*
Carpudæmum, civitas est Ptolemæo in Thracia.
Carraca, civitas est Bechinorum in Italia.
Carræi, populi sunt Thraciæ regionis.
Carrabia, civitas est Mygdoniæ in Macedonia.
Carræ, *arum*, civitas est in Asia. *Harran.*
Carrea, quæ & *Potentia*, oppidum Piceni in Italia.
* *Carrio*, *nis*, Carrion. *Lugar del Reyno de Leon.*
Carrodunum, oppidum in Sarmatia Europæ.
Carrodunum, alterum oppidum in Vindelicia.
Carseoli, *orum*, civitas Latinorum propè Albam.
Carseolani, *orum*, populi Æquiculanorum in Italia.
Carsuli, *orum*, populi Umbriæ in Italia.
Carsidana, civitas est Ptolemæo in Dacia.
Carsum, oppidum est in Mysia inferiori.
Carta, civitas est Straboni Hircanæ regionis.

Cartaduli, populi sunt Satyrorum. *Plinio.*
Cartalia, civitas est Hispaniæ prope Saguntum.
Carteia, civitas fuit Hispaniæ ad Calpen. *Carteia.*
Carthæa, civitas fuit Ceæ insulæ.
Carthara, civitas est Mesopotamiæ ad Tigrim.
Carthago magna, civitas Africæ propriæ. *Cartago de Africa.*
Carthago vetus, civitas Hispaniæ Tarraconensis.
Carthago nova, sive *Spartaria*, civitas ibidem. *Cartagena de Andalucia.*
Carthaginenses, populi ab utrisque urbibus.
Carthenus, fluvius Mauritaniæ Cæsariensis.
Cartima, civitas est Bœticæ propè Malacam. *Cartama.*
Cartina, sive *Cartena*, civitas Mauritaniæ Cæsariensis.
Cartuarii, sive *Chartuarii*, populi Germaniæ. *Strabo.*
Carvaneas, mons est Ptolemæo in Norica regione.
Carvanis, civitas est Ponti Polemoniaci.
Carura, locus est Phrigiæ & Cariæ confinium.
Carusadius, mons est Ptolemæo in Italia.
Carusia, civitas ab Alexandro in India condita. Solinus.
Casalus, sinus est Corsicæ insulæ. Ptole.
Casama, civitas est Palmyrenæ regionis.
Cascantum, oppidum citerioris Hispaniæ. *Cascante.*
Casilinum, oppidum est Italiæ in Campania.
Casiani, populi sunt Apamiæ regionis.
Casinum, oppidum & fluvius Campaniæ.
Casiotis, *casiotidis*, regio est Syriæ à Casio dicta.
Casius, mons Mesopotamiæ, unde Casiotis dicta.
Casius, mons Arabiæ juxta Pelusium.
Casium, oppidum Ægypti Bassiotidis regionis.
Casisæ, populi sunt Ptolemæo in *Ægypto*.
Casistes, portus Ciliciæ sub Coryco monte.
Casmara, oppidum Mauritaniæ Cæsariensis.
Casmonates, populi sunt Liguriæ Cisalpinæ.
Casos, insula est Rhodiorum, una Cycladum.
Casperia, insula una ex fortunatis Canariis.
Caspiæ pilæ, qua itur ad Mediam regionem.
Caspii, montes sunt in Armenia majori.
Caspiani, populi sunt juxta mare Caspium.
Caspium mare, quod Hircanum quoque dicitur. *El mar Caspio.*
Caspitani, populi sunt Africæ propriè dictæ.
Cassæ, *arum*, oppidum Ciliciæ regionis.
Cassandria, civitas Macedoniæ quæ Potidea. *Cassandria.*
Cassera, oppidum est ejusdem Macedoniæ.
Cassi, populi Britanniæ Cæsari in commentariis.
Cassiope, civitas & promontorium Corcyræ.
Cassiope, altera civitas Epiri. Ptol.
Cassiope, portus est quoque Epiri.
Cassiopei, populi sunt Epiri à Cassiope.
Cassiterides, insulæ sunt in mari Atlantico.
Castabala, oppidum est Ciliciæ propriæ.
Castabalenses, à Castabala oppido dicti sunt. Sol.
Castalius, fons est Parnasi, Musis sacer. *Fuente Castalia*, qui & Libethris. Hinc Musæ Libethrides, & castalides.
Castana, civitas Magnesiæ regionis.
Castanetis, Venus, quæ ad Castanam colitur.
Castaon, locus, unde Bœtis fluvius oritur.
Castellum Menapiorum, est in Gallia Belgica.
Castra Cornelia, in Africa propria sunt.
Castra Lælia, in eadem Africa propriè dicta.
Castra Hannibalis, Locrorum sunt loca.
Castra Germanorum, in Mauritania Cæsarien.
Castra Cæcilia, oppidum Lusitaniæ Hispaniæ. *Cazeres.*
Castra Julia, oppidum est in eadem Lusitania. *Truxillo.*
Castra gemina, oppidum Bœticæ stipendiarium.
Castra varia, oppidum est in eadem Bœtica.
* Castra Vitelania. *Medellin, en Estremadura.*

* Castrum Cæsaris. *Castroxeriz.*
Castrum novum, oppidum Italiæ in Piceno. *Castronovo.*
Castrum novum, oppidum quoque Hethruriæ. *Castel Novo.*
Castrum Julium, oppidum Bœticæ in Hispania. *Truxillo.*
Castrimonienses, populi sunt Italiæ.
Castulo, *onis*, civitas est terminus Bœticæ. *Cazorla.*
Casuari, populi sunt in Germania magna.
Casuentini, populi sunt Umbriæ in Italia.
Casurgis, civitas est Ptolemæo in Germania.
Casuentum, *i*, fluvius est in sinu Tarentino.
Catabathmos, vallis inter Cyrenaicam & Ægyptum.
Catabanes, populi sunt Arabiæ desertæ.
Catadas, fluvius est Africæ propriè dictæ.
Catadupa, locus undè Nilus præcipitatur.
Cataonium, promontorium est Marmaricæ.
Catamana, civitas est Syriæ Comagenæ.
Catana, civitas est Siciliæ, quæ *Catina* quoque dicitur. *Catania.*
Catanæi, & *Catanenses* à Catana dicti sunt.
Catanitæ, populi sunt in Arabia fœlici.
Cataonia, præfectura est Armeniæ minoris.
Cataractes, *æ*, fluvius est Pamphiliæ.
Cataractus, fluvius est Cretæ insulæ. *Anapodari*, *rio.*
Catari, populi sunt in Gallia Narbonensi.
Catarobrica, civitas est in Hispania.
Catathreæ, insulæ sunt in sinu Arabico.
Cateria, insula est juxta Smyrnam.
Cathadræ, populi Æthiopiæ sub Ægypto.
Cathara, Urbs in Dalmatia. *Cataro Ciudad de Dalmacia.*
Cathra, civitas est Straboni in India.
Cathramonitæ, populi sunt in Arabia fœlici.
Catina, civitas est Siciliæ, quæ Catana quoque dicitur. *Catania.*
Catinienses, populi sunt Hispaniæ citerioris. *Lege* Intercatienses.
Catienclani, populi sunt Britanniæ insulæ. Ptol.
Cation, promontorium est Britanniæ. Diod. *lib.* 6.
Catopterius, locus est in Phocide regione.
Catralencos, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Cattabania, regio est Thurifera in Arabia.
Cattani, populi Libycæ præfecturæ in Ægypto.
Cattenates, populi sunt Alpini in Italia.
Catti, populi sunt Germaniæ magnæ. *Catzenellebogen.*
* Cattiara, æ. *Calicut, en la India.*
Castiteros, insula in mari Occeano Indico.
Caturactonium, oppidum est Britanniæ insulæ.
Cattutarii, sive *Cartuarii*, populi sunt Germaniæ.
Catuaci, populi Galliæ Cæsari in commentariis.
Catuages, populi sunt Alpini in Italia.
Catuzi, populi sunt regionis Thracum.
Cavææ, *arum*, populi idem, qui Cavari.
Cavana, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Cavari sive *Cavaræ*, populi provinciæ Narbonensis.
Caubi, populi sunt Straboni in Germania.
Cauca, civitas est Ptolemæo in Hispania, vulgò *Coca.*
Caucenses, populi Hispaniæ à Cauca urbe.
Caucana, portus est Ptolemæo in Sicilia.
Caucasus, mons longè porrectus per Indos. *Monte Caucaso.*
Cauci, populi Germaniæ, sive *Cauchi*, per *ch.*
Cauci, populi Ptolemæo in Ibernia insula.
* Caucoliberis, is. *Colibre.*
Caucon, lacus est Straboni in Peloponneso.
Cauconesii, populi sunt Ptolemæo in Dacia.
Caudini, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Caudinus, *a*, *um*, à Caudio. Luc. *Ultra caudinas speravit vulnera furcas.*
Caudium, Livius lib. 9. *Circa Caudium castra ducit*, *atque ibi sæpè.*

* Ca-

* Cavillonum, i. *Xalons de Francia.* Cavillonensis, e. *Cosa de Xalons.*
Caulon, onis, oppidum in ora magnæ Græciæ.
Caumani, populi sunt in Germania magna.
Cauni, populi sunt Mauritaniæ Tingitanicæ.
Caunos, oppidum est Cariæ regionis.
Caunos, civitas est & promontorium in Eubœa insula.
* Caunus, mons. *Moncayo en Aragon.*
Caunos, insula est in mari Jonio.
Cauphiaca, civitas est Ptolemæo in Perside.
* Cauria, æ. *Coria.*
Causoli, populi sunt Lybiæ interioris.
Cazaca, *l. Gazaca*, pars Cappadociæ est, à qua *Gazaceni.*

CE

CEA, insula est adjacens Atticæ regioni. *Zea.*
Ceartos, palus est Ptolemæo in Ægypto.
Cebani, populi sunt Liguriæ in Italia.
Cebira, civitas est Ptolemæo in Pamphylia.
Cebrenia, civitas est Troadis regionis.
Cecianæ, populi sunt Ptolemæo interioris Libyæ.
Ceclaumana, civitas est Ptolemæo in Galatia.
* *Cecropia urbs*, idem quod Athenæ, arum. *Atenas.* Hinc Athenienses, & Cecropidæ, arum. *Los de Atenas.*
Cecroria, portio est Atticæ regionis.
Cedreæ, arum, civitas est Cariæ regionis.
Cedrius, mons est proximus Idæ. *Theoph. lib.* 5.
Cedropolis, civitas est Macedoniæ. Plin.
Cedro, nis, fluvius est in Sardinia insula. *Cedro, rio.*
Celadusa, insula est una ex Cycladibus.
Celadusa, altera insula in mari Adriatico.
Celadon, locus est Straboni in Peloponneso.
Celamantia, civitas est Ptolemæo in Germania.
Celandus, fluvius est in Hispania.
Cele, es, insula est Plinio adjacens Troadi.
Celenæ, arum, civitas Phrygiæ, quæ Apamea.
Celendris, civitas est regionis Ciliciæ.
Celendritis, tidos, regio est Ciliciæ provinciæ.
Celenia, oppidum Mauritaniæ Cæsariensis.
Celenorum jugum, mons est Galatiæ.
Celerini, populi sunt Hispaniæ citerioris. *Los de Villa de Conde en Portugal.*
Celetæ, populi sunt Thraciæ juxta Hemum.
Celeti, alteri populi Thraciæ juxta Rhodopen montem.
Celia, civitas est Appulorum Peuceciorum.
Celia, civitas est Ptolemæo in Norico.
Celida, oppidum Mediterraneum Cyrenaicæ.
Celii, populi sunt, quæ à Gargano ad Brundusium coluere. Cato.
Celini, populi sunt Ptolemæo in Hispania.
Celiobriga Celerinorum, civitas est Ptolemæo in Hispania. *Villa de Conde.*
Celsa, oppidum est Ptolemæo in Hispania. Fortè *Solsona*, ò *Velilla.*
Celsenses, populi sunt citerioris Hispaniæ.
Celsitani, populi sunt Sardiniæ insulæ.
Celtæ, propriè dicti, qui Narbonensem colunt regionem.
Celtiaca, civitas est Bæticæ in Hispania.
Celtica, regio Bæticæ in Bæturia Hispaniæ.
Celtica, dicitur à Græcis, quæ à nobis Gallia.
Celtici, populi sunt Hispaniæ conventus Lucensis.
Celtici, cognomine „Præsamarci populi in Gallicia.
Celtici, populi sunt Bæticæ, hujus regionis.
Celticum, promontorium Hispaniæ occidentalis. *Finis terræ.*
Celtiberia, regio Hispaniæ juxta Iberum. *Aragon.*
Celtiberi, populi Hispaniæ ad Iberum fluvium. *Aragoneses.*
Cemenelion, oppidum est Cemeno monte impositum.
Cemeneleum, oppidum Italiæ vendiontiorum in Alpibus.
Cemenus, mons est Alpibus continuatus.
Cemenus mons, qui per Galliam protenditur.
Ceneniæ, regio est propè Cemenum hunc.
Cemolis, insula est adjacens Cretæ insulæ.
Cenabum, oppidum est Galliæ Lugdunensis.
Cenæus, sive *Ceneum*, promontorium Eubœæ.
Cenchreæ, arum, oppidum est propè Corinthum.
Cenchusis, regio est Thraciæ. Solinus.
Cene, cenes, civitas est Ægypti, quod vacua interp.
Cenerium, oppidum Straboni in Peloponneso.
Cenestum, oppidum Ptolemæo in Corsica insula.
Ceneum, oppidum Straboni in Locride regione.
Cenicenses, populi sunt Galliæ Narbonensis.
Cenina, oppidum fuit Latii, quod interiit.
Ceninus, a, um, quod ad Ceninam oppidum pertinet.
Cenion, onis, fluvius Britanniæ insulæ.
Cenis, nidos, promontorium Brutiorum in Italia.
Cennenses, populi fuerunt Ceninæ cultores.
Cenomani, populi fuerunt propè Massiliam. *Le Maine Provincia de Francia.*
Cenomani, alii à superioribus, populi Venetiæ.
Cenomani, Aulerci, populi Galliæ Lugdunensis.
Cenopolis, oppidum Mediterraneum Cyrenaicæ.
Censii, populi sunt Ptolemæo in Mysia superiori.
Centidum, oppidum est Ptolemæo in Umbria.
* *Centumcellæ, arum*, oppid. maritimum Italiæ. *Civita-Vechia.*
Centurupe, upes, civitas est Siciliæ Mediterranea.
Centurupini, populi hujus civitatis cultores.
Centurium, civitas est Ptolemæo in Corsica.
Cenus, fluvius est provinciæ Narbonensis Ptol.
Ceos, oppidum est in Jonia regione Asiæ.
Cephaleacrion, oppidum ad Syrtem parvam.
Cephaledi, orum, civitas Siciliæ maritima.
Cephalene, sive *Cephalenia*, insula & civitas ante Ætoliam.
Cephalonesos, insula in sinu Carcinite.
Cephalonia, insula est in eo mari, quo Zazynthus. Flo. *Cefalonia.*
Cephesia, civitas est in Attica regione & fons.
Cephisus, fluvius est Phocidis & Bœotiæ.
Cephises, fluvius sex ponit cognomines Strabo.
Cephisus, præter superiorem Phocensem, Argivus, &
Cephisus, Salaminius, Cephisus Atheniensis, &
Cephisus, sicyonius, *Cephisus* Schyrius.
Cepiana, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Cepoi, populi in Corocondama peninsula.
Ceramus, civitas Arconnesi insulæ.
Ceramus, oppidum est Asiæ propriè dictæ.
Ceramicus sinus, ab hac Ceramo dicitur.
Ceranulenses, populi sunt Cariæ regionis.
Ceraschryseon, promoniorium juxta Byzantium.
Cerastiæ, insulæ in latere Arabiæ juxta Syenen.
Cerasuns, cerasuntis, civitas est Ponti Cappadocum. *Cerasonte.*
Cerasus, cerasuntos, oppidum est Ptolemæo in Hispania.
Ceratus, civitas est Straboni in Creta insula.
Ceraunia & *Acroceraunia*, montes sunt Epiri.
Ceraunii, montes septentrionales ad Meotida.
Cerauni, montes sunt Epiri. Floro *de bello Ætolio.*
Ceraunii, populi sunt Liburnicæ regionis.
Cerauniæ, insulæ sunt juxta Liburnidas.
Cerbalus, fluvius est Appulorum Dauniorum. *Cervaro.*
Cerbesia, fossa quondam fuit in Phrygia.
Cerbica, oppidum Africæ post Bragadam fluvium.
Cercasorum, urbs est in Ægypto. Herod. *lib.* 2.
Cercene, civitas est Atlantidum. Herod. *lib.* 4.
Cercesi, populi sunt Galliæ Cæsari in commentariis.
Cercesura, civitas est Libyæ ad Eudoxi speculas.

Cercetæ, populi minoris Armeniæ, quæ Appaite Straboni.
Cerceti, montes sunt in Thessalia regione.
Cercetici, populi juxta Pontum Euxinum.
Cercetis, sinus est Ptolemæo in Sarmatia Asiæ.
Cercetus, mons est in Samo insula Joniæ.
Cercie, *cies*, insula est Epheso urbi adjacens.
Cercina, insula Africæ ad Syrtim minorem.
Cercinitis, insula eadem, quæ superior Cercina.
Cercopia, civitas Ptolemæo in Phrygia magna.
Cercopeni, à Cercopia, populi conventus Synadici.
Cerdonia, civitas est Straboni in Italia.
Cere, oppidum fuit Thuscorum, non longè à Tarquinis.
Cereate, populi sunt Straboni in Italia.
Ceretani Juliani, populi Hispaniæ Citerioris. *Cerdania.*
Ceretani Augustani, pópuli ejusdem Hispaniæ.
Ceretanus, *a*, *um*, nomen est possessivum à Ceretanis.
Cereitæi, populi sunt Ptolemæo ad Pontum.
Ceretici, populi sunt Straboni in Gallia.
Cerania, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Cerilli, populi sunt Italiæ juxta Thurios.
Cerinthus, civitas est Ptolemæo in Eubœa.
Cermorum, oppidum Mygloniæ in Macedonia.
Cerne, *es*, insula Occeani adjacens Africæ.
Cernetum, oppidum Italiæ, unde Cernetani.
Cernetani, Mariani cognomine, populi Italiæ.
Cerones, populi sunt Ptolemæo in Britannia.
Cerophæi, populi sunt Ptolemæo in Africa.
Cersunum, oppidum est Ptolemæo in Corsica.
Certeula, sive *Certeulia*, civitas est Certesiorum in Africa.
Certeseii, populi sunt Ptolemæo in Africa.
Certissa, civitas est in Pannonia inferiori.
Cervaria, oppidum est finis Galliæ & Hispaniæ. *Cervera.*
Cervaria, æ. *Puycerdán*, *lugar de Cataluña.*
Cesena, civitas est Galliæ Togatæ in Italia.
Cesiæ, littus est Ptolemæo in Corsica insula.
Cessanitæ, populi sunt in Arabia fœlici.
Cessero, *onis*, oppidum Tectosagorum provinciæ Narbonensis. *Mompellèr.*
Cestria, oppidum est Epiri regionis Plinio.
Cestrini, populi sunt Epiri à Cestria dicti.
Cestrus, fluvius est Pamphyliæ regionis.
Cetandaris, civitas Ciliciæ juxta Sarpedonem promontorium.
Cetaria, civitas est Ptolemæo in Sicilia.
Ceterius, mons est Ptolemæo in Macedonia.
Ceterezis, promontorium juxta Cyaneas.
Cethis, fluvius Carmaniæ regionis.
Cethius, locus est Ptolemæo in Pannonia.
Cetiæ, insulæ duæ sunt in sinu Argolico.
Cetis, *idis*, regio Ciliciæ provinciæ, aut Celendritis.
Cetobrica, civitas est Ptolemæo in Hispania. *Almaden.*
Cetæssa, civitas est Straboni in Peloponneso.
Cetrius, mons est Ptolemæo in Norica regione.
Cetulum, oppidum est Oretaniæ in Hispania. Strabo.
Cetus, mons est inter Noricum & Pannoniam.
Cevimagni, populi Britanniæ Cæsari in commentariis.
Ceutrones, sive *Centrones*, populi sunt Alpini.

CH

CHAA, civitas est Straboni in Peloponneso.
Chaala, vicus est Ægypti apud Strabonem.
Chabanate, *nates*, locus munitus Amisinæ regionis.
Chabath, oppidum Mauritaniæ Cæsariensis.
Chabathanum, oppidum Chartamonitarum.
Chabala, civitas est Ptolemæo in Albania.
Chabora, civitas est Mesopotamiæ ad Euphratem.
Chabocas, fluvius Mesopotamiæ in Euphratem influens. *Giulap.*
Chabria, vicus est Ægypti juxta Arabiam.
Chabrius, fluvius est Ptolemæo in Macedonia.
Chacura, civitas est Ptolemæo Armeniæ minoris.
Chadaca, civitas est Ptolemæo in Albania.
Chætæ, *arum*, civitas Ptolemæo in Macedonia.
Chætacori, populi sunt in Germania magna.
Chænides, populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Chæronæa, oppidum Bœotiæ, Plutarchi patria.
Chælacana, civitas Syriæ Adiabenæ.
Chærecla, oppidum Mediterraneum in Cyrenaica.
Chalamæ, civitas est Persidis regionis in Asia.
Chalastra, civitas est Macedoniæ maritima.
Chalastra, urbs est Thessaliæ littoralis juxta Axium fluvium.
Chalastricus, *a*, *um*, quod ad Chalastram civitatem pertinet.
Chalatua, civitas Arabiæ desertæ ad Mesopotamiam.
Chalæon, portus est in Phocide regione.
Chalce, *ces*, insula & civitas est Rhodiorum.
Chalcedon, *onis*, civitas ad Bosphorum Cimmerium. *Calcedonia.*
Chalcetor, *oris*, castellum est Cariæ regionis.
Chalcia, insula est una ex numero Cycladum.
Chalcidica, regio Macedoniæ Ptolemæo.
Chalcidice, *ces*, regio est Syriæ Ptolemæo.
Chalcidene, *es*, regio est Syriæ curvæ.
Chalcidice, civitas ejusdem Syriæ ad Bellum fluvium.
Chalcides, Isthmos, Chersonnesi Tejorum.
Chalcis, *cidos*, mons & oppidum est in Ætolia.
Chalcis, *cidos*, insula ante eandem Ætoliam.
Chalcis, *dis*, Calces. *Ciudad principal del Negro pon.*
Chalcis, fluvius est Peloponnesi Straboni.
Chalcis, civitas est nobilissima EubϾ insulæ.
Chalcoricii, montes Mauritaniæ Cæsariensis.
Chaldæi populi, quorum caput Babylon est. *La Caldea.*
Chaldæa regio, quàm habitant Chaldæi.
Chaleus, civitas est Ptolemæo in Achaja.
Chaliba, civitas Paphlagoniæ, quæ prius Alyba.
Chalibes, populi sunt in Ponto juxta Thermodoonta.
Chalibes, populi sunt Paphlagoniæ regionis.
Chalibonitis, regio est Syriæ Ptolemæo.
Chalybon, civitas est Calybonitidis regionis.
Chali, populi sunt Ptolemæo Germaniæ magnæ.
Chalices, Æthiopes, populi Libiæ interioris.
Chalonitis, locus unde Tigris mersus erumpit.
Chalusus, fluvius est magnæ Germaniæ Ptolemæo.
Chana, civitas Cappadociæ Lycaoniæ nomi.
Chanata, civitas est Ptolemæo in Media.
Chanes, *chanæ*, fluvius est in Cyrum cadens.
Chaona, civitas est Mediæ. Diod. *lib.* 3.
Chaonia, civitas est Syriæ Comagenæ.
Chaonia, altera regio est Epiri, unde Chaones.
Characena, civitas est Ptolemæo in Susiana.
Characina, regio est Mediterranea Ciciliæ.
Charadra, civitas est Straboni in Peloponneso.
Charadus, civitas est Straboni in Peloponneso.
Charadrus, civitas est Syriæ Straboni in Peloponneso.
Charax, civitas est Armeniæ minoris.
Charax, *acos*, oppidum est in Taurica Chersonneso.
Charax, *acos*, id est, vallum, locus est in Parthia.
Chargatha, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Charybdis, periculosus est locus in freto Siculo.
Charidemi, promontorium est Hispaniæ.
Charindas, *æ*, fluvius est Ptolemæo in Media.
Charinutha, portus est Arabiæ Diodoro *lib.* 4.
Charmonia, Ptolemæo oppidum Bœticæ. *Carmo.* Straboni. *Carmona.*
Charonium, antrum inter Trallis & Nysam.
Charræ, *arum*, civitas est Mesopotamiæ.

Charini, populi Germaniæ in Vindelicia.
Charudes, populi sunt in Germania magna.
Chaspia, civitas Cappadociæ Lycaoniæ nomi.
Chasira, civitas Armeniæ majoris.
Chaulasii, populi sunt Arabiæ sterilis.
Chaulotæi, populi sunt Arabiæ juxta Nabathæos.
Chatracharta, civitas est Ptolemæo in Assyria.
Chaus, fluvius est Cariæ regionis.
Cheanitæ, populi juxta Troglodytas septentionales.
Chedini, populi sunt Germaniæ in Scandia.
Chelidoniæ, insulæ adjacentes Tauri promontorio.
Chelidonium, Tauri montis promontorium.
Chelidonia, insula adjacens Lyciæ regioni.
Chelonates, promontorium est Achajæ.
Chelonophagi, populi Indorum testudinum carnibus vescentes.
Chelonites, sinus in Elide regione Peloponnesi.
Chelonitides, insulæ in sinu Barbarico, an Thelonitides?
Chelonides, paludes sunt in Libya interiori.
Chemæ, *arum*, civitas est in Germania magna.
Chemerium, oppidum in Epiri regione.
Chemis, oppidum est in Thebaica regione Ægypti. Herod.
Chemnis, insula in quodam Ægypti lacu.
Chenosboscia, civitas est Ægypti provinciæ.
Cheratia, insula una ex Cycladibus Ægei.
Cheronia, civitas Bœotiæ, patriaque Plutarchi.
Cheronesus, in Hispania citeriori, nunc *Peñiscola*.
Cheronesus, Peninsula Cretæ insulæ.
Cheronesus, civitas Sardiniæ insulæ.
Cheronesus, Ptolemæo in Sicilia insula.
Cheronesus, inter insulas adjacentes Africæ est.
Chersonesus, Straboni Peninsula Pamphyliæ.
Chersonesus parva, portus Mareoticæ nomi.
Chersonesus, Rhodiorum in regione Caria.
Chersonesus, juxta Abydon Hellesponti.
Chersonesus, Thracia Plinio libro quarto multa.
Chersonesus, in sinu Saronico Peloponnesi.
Chersonesus, Ptolemæo in Arabia fœlici.
Chersonesus, Ptolemæo in Ætolia regione.
Chersonesus Zenonis, in Taurica Chersonneso.
Chersonesus, in parte Achajæ Orientali.
Chertobalus, civitas in Pannonia superiori.
Cherusci, sive *Cheruscici*, populi sunt in Germania.
Chesinus, fluvius est in Sarmatia Europæ.
Chesius, fluvius est in Samo insula Joniæ.
Chesopolis, oppidum est regionis Joniæ.
Chetire, *es*, civitas provinciæ Narbonensis.
Chettæa, vicus est Ptolemæo in Libya Marmarica.
Chia, insula & civitas, quæ & Chios in ora Joniæ.
Chide, civitas est Ptolemæo in Licya.
Chides, fluvius est Ptolemæo in Sicilia.
Chiliocomium, planities propè Diacopenam.
Chilimath, fluvii ostium Mauritaniæ Cæsariensis.
Chimæra, mons Licyæ fabulis poëtarum notus.
Chimæra, castellum est Epiri regionis.
Chimerion, mons est Phthiotidis regionis.
Chimo, Mareoticæ nomi locus in Ægypto.
Chinna, civitas est Ptolemæo in Dalmatia.
Chinalaph, fluvius Mauritaniæ Cæsariensis.
Chios, civitas Cariæ, à qua Chios insula dicta. *Chio*, *ò Schio.*
Chius, *a*, *um*, unde Stratis Chius, dux ab Jonia.
Chiretiæ, Estiotorum civitas in Macedonia.
Chiripha, civitas est Ptolemæo in Babylonia.
Chitos, sive *Chytros*, locus est Joniæ regionis.
Chytri, *orum*, civitas est Cypri insulæ.
Chlœ, *es*, civitas Ponti Galatici in Cappadocia.
Chlorus, fluvius est Ciliciæ provinciæ.
Chnubis, civitas est Ptolemæo in Ægypto.
Choana, civitas est Ptolemæo in Parthia.
Choana, altera civitas eidem est in Media.
Choarina, regio est Bractrianorum juxta Indiam.
Choastra, civitas est Ptolemæo in Media.
Chobota, civitas est Ptolemæo in Albania.
Choca, civitas est Arabiæ juxta Mesopotamiam.
Chœzala, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Cholima, civitas est Mauritaniæ majoris.
Cholmadara, civitas est Syriæ ad Euphratem.
Cholua, civitas est Armeniæ majoris Ptolemæo.
Choluata, civitas est ejusdem Armeniæ majoris.
Choma, civitas est Ptolemæo in Lycia.
Chomas, *mæ*, fluvius est in eadem Lycia.
Chonis, oppidum Lucaniæ, unde Chones dicti.
Chonia, regio Italia, quæ sit Oenotria dicta.
Choninopus, fluvius ex Nilo Delon transmissus.
Chordiraza, civitas est Armeniæ majoris.
Choris, fluvius est Batavorum in Germania.
Choridorgis, civitas est Ptolemæo in Germania.
Chorodna, civitas est Ptolemæo in Perside regione.
Choromithrena, civitas est Ptolemæo in Media.
Chorsa, civitas est Ptolemæo Armeniæ majoris.
Chorzena, regio est Armeniæ ad septentrionem.
Chrausa, oppidum Africæ sub Adrumento.
Chrysa, insula est propè Cretam insulam.
Chrysa, civitas fuit quondam Ælidis regionis.
Chryse, insula contra Tamon Indiæ promontorium.
* *Chrysius*, *ii*, fluvius Hispaniæ. *Guadalentin.*
Chrysoceras, quod interpretatur auri cornu, promontorium Byzantii.
Chrysoceras, promontorium est Thraciæ.
Chrysopolis, vicus est juxta Chalcedonem. *Scutari*, *en frente de Constantinopla.*
Chrysorrhoas, fluvius est Decapolitanæ regionis.
Chrysorrhoas, fluvius est Ptolemæo in Syria.
Chrysorrhoas, cognominatus Pactolus, id est, auro fluens.
Chuduca, civitas est Ptolemæo in Babylonia.
Chullu, oppidum est Numidiæ in Africa.
Chumana, civitas est Ptolemæo in Babylonia.
Chuni, populi sunt septentrionales Europæ.
Churitæ, populi sunt Lybiæ interioris Ptolemæo.
Churaris, fluvius est Lybiæ interioris.
Chuzis, oppidum est Africæ inter Syrtes.

CI

CIABRIUS, fluvius est in Mysia superiori. *Morana.*
Ciacis, civitas est Ptolemæo Armeniæ minoris.
Ciagisii, populi sunt Ptolemæo in Dacia.
Cyane, fons est in agro Syracusano Siciliæ.
Cyane, *cyanes*, oppidum est in Lycia regione.
Cyanææ, scopuli sunt, sive murices in Bosphoro.
Cyanææ, insulæ duæ in Ponto Euxino.
Cyaneus, fluvius est Colchidis regionis.
Cyaneus, *a*, *um*, quod ad Cyaneas insulas, sive Cyanem oppidum pertinet.
Cyanos, insula est una ex Sporadibus insulis.
Cibarci, populi Galliciæ conventus Lucensis.
Cibaritæ, populi sunt Adriam accolentes.
Cybele, mons Phrygiæ, à quo Cybele dicta.
Cybelia, vicus est propè Erythas urbem.
Cibilitani, populi sunt Lusitaniæ in Hispania.
Cibilitanæ, aquæ sunt in Africa Augustino.
Cibara, oppidum est provinciæ Ciliciæ.
Cibira, civitas est Ptolemæo in Phrygia magna.
Cibirentes, populi Ciliciæ superioris à Cibira.
Cibiratica, jurisdictio Phrygiæ 15. civitatum.
Cibistra, civitas Armeniæ minoris in Cataonia.
Cybolus, mons Phrygiæ, à quo dicta est Cybele. Diod. *l.* 4.

Cibotos, cognominata est, quæ Apamea dicta.
Cibotus, portus Ægypti, in quo Navalia.
Cibros, civitas Cyrrheticæ regionis in Syria.
Cichria, insula adjacens Atticæ, quæ Pityusa.
Cichrius, civitas Epiri, quondam Ephyte dicta.
Cicynetos, insula est in sinu Pagasico.
Cicysinum, oppidum Straboni in Peloponneso.
Cyclades, insulæ sunt sparsæ per mare Ægæum. *Cicladas.*
Ciclones, populi sunt Ponti sub Orminio monte.
Cyclopeæ, speluncæ sunt juxta Naupliam.
Cyclops, *cyclopis*, insula Rhodiorum propè Rhodum.
Cydamum, oppidum Africæ juxta Syrtim minorem.
Cidamusii, populi sunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Cydissa, civitas est Armeniæ Straboni.
Cydisses, populi sunt Asiæ propriè dictæ.
Cydistra, civitas Ciliciæ Straboni, an Cybistra?
Cydna, civitas est Mediterranea in Lycia.
Cydnus, fluvius est celebris in Cilicia propriè.
Cidon, *cidonos*, oppidum Cretæ in ora maritima.
Cidones, populi sunt in Creta insula.
Cidonea, insula una ex quinque Leucis insulis. Sol.
Cidonia, urbs est Cretæ à Samiis condita. Herod. *lib.* 3.
Cydracæ, populi Indorum Alexandro celebres.
Cydriæ, *arum*, Straboni populi sunt Epiri.
Cignus, oppidum juxta Pontum Euxinum.
Cilbiani, superiores & inferiores ad Ephesum.
Cilbiana juga, montes Cilbianorum dictorum.
Cilebensii, populi sunt Ptolemæo in Corsica insula.
Cileni, populi sunt Galliciæ in Hispania.
Cilices, dicuntur Ciliciæ habitatores.
Cilicia, provincia quæ longè latéque patet per Asiam. *Cilicia.*
Cilicium mare, quod alluit Ciliciam.
Ciliensis, e, quod est Ciliciæ provinciæ. Cicero 14. epist.
Cilix, *icis*, nomen adjectivum, quod è Cilicia ortus est. *El de Cilicia.*
Cilla, oppidum est Æolidis regionis Plinio.
Cillaba, civitas est Africæ ad Syrtim minorem.
Cillanus, campus est Phrygiæ regionis.
Cillandia, insula est in mari Lycio.
Cyllene, sive *Cyllenius*, mons est in Arcadia.
Cyllene, navale est Elidis in Peloponneso.
Cyllene, sinus Achajæ juxta promontorium Chelonates.
Cyllene, oppidum quoque est in eadem Achaja.
Cyllenis, *idos*, Luc. *Cyllenida sustulit Harpen.*
Cyma, civitas est in Asia & altera in Phocide.
Cyma, condita ab Amazonibus, auctore Diod. *lib.* 4.
Cimarus, civitas est Straboni in Creta.
Cimbra, oppidum est Ptolemæo in Lycia.
Cimbri, populi Germaniæ Septentrionales. *Los Cimbros.*
Cimbrorum, promontorium Occeano imminens.
Cimbrica Chersonnesus, quæ nunc est Dacia. *Dinamarca.*
Cyme, *es*, civitas Elidis à Cyme Amazone.
Cymeus, *a*, *um*, unde Aristagoras Cymæus dux ab Æolibus.
Cimmerii, populi sunt Scythiæ.
Cimmerium, promontorium in Sarmatia Asiæ.
Cimmerii, populi juxta Pontum Euxinum.
Cimmerius, mons est Galliæ Straboni.
Cimmerius Bosphorus, ad Meotida & Pontum.
Cymolis, civitas est Paphlagoniæ, an Cynolis?
Cimolus, insula est una ex Cycladibus in Ægeo.
Cymothæ, fons est notissimus in Achaja.
Cimus, mons est in Asia propriè dicta.
Cina, civitas est Ptolemæo in Calatia.
Cynara, insula est una ex Cycladibus.
Cindia, locus propè Bargyllam, oppidum Cariæ.
Cindiadis, Dianæ templum est ab India dictum.
Cyneci, populi sunt Æthiopum. Diod. *lib.* 4.
Cynesii, populi sunt finitimi Celtis extra Cyppas Herculis. Herod.
Cinetæ, populi sunt, quos alluit Ister. Herod. *lib.* 4.
Cynedæus, locus Laconiæ finis in Peloponneso.
Cynædocolpitæ, populi sunt in Arabia fœlici.
Cynædopolis, insula est in sinu Ceramico.
Cynethe, oppidum est Arcadiæ. Plin.
Cynethos, insula est una ex Cycladibus.
Cynethas, oppidum est Cariæ regionis.
Cingus, vel *Cinga*, *æ*, fluvius Hispaniæ in Iberum fluens. *El Cinca.*
Cingani, populi sunt Ptolemæo in Ponto & Bythinia.
Cingomagus, oppidum Alpinum, unde Italia incipit.
Cingulum, *i*, oppidum in Piceno. *Cingoli.*
Cingulani, à Cingulo Piceni, oppido in Italia. *Los de Cingoli.*
Cynia, lacus est in Ætolia regione.
Ciniata, castellum munitissimum Paphlagoniæ.
Cinyria, civitas Cypri insulæ, unde Cinyrei.
Cinistena, regio est Paphlagoniæ regionis.
Cinithii, populi sunt Ptolemæo in Africa.
Cinium, oppidum est in majori Baleari insula. *Calalonga.*
Cinna, civitas est Macedoniæ propè Heracleam.
Cinna, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Cinna, civitas est eidem Persidæ regionis.
Cinna, civitas quoque est eidem in Assyria.
Cinnaba, mons est in Mauritania Cæsariensi.
Cinnamiphera, regio est Æthiopiæ sub Ægypto.
Cinnamipheri, populi sunt ejusdem regionis.
Cinnamulgi, populi sunt Æthiopiæ juxta desertum.
Cinyphs, fluvius est Africæ inter Syrtes.
Cynniphs, fluvius est, qui nunc Beto. Herod. *lib.* 4.
Cinocephalæ, *arum*, locus Thessaliæ celebris.
Cinocephali, populi monstrosi sunt. i. Canicipites.
Cinopolis, id est, canum civitas in Ægypto.
Cinopolites, nomos, præfectura est ibidem.
Cinos, civitas Locridis in Hellade regione.
Cinosema, *i*, canis sepulcrum, locus Hellesponti.
Cinosema, locus alter in Ægypto Straboni.
Cino sura, promontorium Achajæ in Ægeo.
Cinthus, mons est Deli insulæ celeberrimæ.
Cinuria, civitas est Straboni in Peloponneso.
Cinutii, una ex septem gentibus Peloponnesi.
Cyparissa, insula, quæ postea dicta Samos.
Cyparissus, *untos*, civitas est Peloponnesi.
Cyparissus, oppidum est Phocidis.
Ciparissius, sinus à Cyparissa urbe Achajæ.
Cypera, civitas Thessalorum in Macedonia.
* Cyperius, ii. *Cebrero*, *monte de Galicia.*
Ciphanta, civitas est Peloponnesi in sinu Argolico.
Ciphus, civitas est Straboni in Thessalia.
Cipipa, oppidum est Ptolemæo in Africa.
Cypria, tres insulæ steriles in mari Lycio.
Cyprus, insula celeberrima in mari Ægyptio. *Chipre.*
Cypsela, civitas in Thracia Chersonneso.
Cyra, civitas in confinio regni Persici sita.
Cyrana, urbs fuit quondam Deli insulæ.
Cyratica, insula est ad Japidiam pertinens.
Circus maximus, Romæ, qui prius Ambilustrium dicebatur.
Circejum, promontorium Italiæ ad Circejos.
Circæus, *æi*, *Monte Circelo.*
Circejum, quondam insula, nunc in continenti.
Cirbiana, regio est Elimiorum populorum.
Circii, populi in confinio Persidis & Armeniæ.
Cyrene, *es*, urbs præclara regionis Pentapoleos. *Cyrene.*
Cyrenæus, *a*, *um*, à Cyrene. Unde Cireneus Aristippus, & Theodorus Philos.
Cyrenaica, Regio Africæ juxta Syrtes. *Barca.*

Cyria, civitas in confinio Liciæ & Cariæ.
Cyrius, civitas Æthiopiæ in Macedonia.
Cyrma, Asiæ civitas à Cyrma Amazone dicta.
Cyrna, mons est Ptolemæo in Africa.
Cyrnos, à Græcis dicta, quam nos Corsicam. *Corcega.*
Cyrnæus, a, um, res ad Cyrnum pertinens. Virg. in Buco.
Cyropolis, civitas est Ptolemæo in Media.
Cirphis, civitas est Phociadis regionis.
Cyrrha, æ, & Nysa, æ. Dos cumbres del Parnaso.
Cirrha, oppidum est Phocidis in Achaja.
Cirrhæi, populi sunt Macedoniæ mediterranei.
Cyrrhestica, regio est Syriæ curvæ regionis.
Cirtha, Colonia est Numidiæ Mediterrana. *Constantina.*
Cirtesijorum, populi Africæ ad occidentem.
Cyrtii, populi sunt regionis Susianæ.
Cyrus, fluvius est in regione Medorum. *Chiur*, *ó Kur.*
Cyrus, fluvius alter Ptolemæo in Albania.
Cyri, campus est Straboni propè Caistrum.
Cisalpina, Gallia, quæ nunc Lomgobardia dicitur.
Cisamon, sive Cisamopolis, civitas Cretæ.
Cisamon, promontorium Cretæ Straboni.
Cispades, populi Africæ inter Syrtes.
Cispadani, populi citra Padum fluvium.
Cissa, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Cissia, civitas est Ptolemæo in Susiana regione.
Cissia, regio est Babyloniæ finitima. Philostratus.
Cissius, fluvius est Ptolemæo in Cappadocia.
Cyssii, populi sunt eidem in Cappadocia.
Cyssiros, insula propè Thraciæ Chersonneson.
Cysternæ, oppidum Africæ ad Syrtim minorem.
Cysthene, civitas est Troadis regionis Asiæ.
Cytæum, oppidum est Cretæ maritimum.
Cytai, populi sunt Ptolemæo in Pannonia superiori.
Citamum, oppidum est in Armenia majori.
Citapsia, civitas est Ptolemæo in Galatia.
Citane, opp. est in Africa insula. Herod. lib. 4.
Citarii, sive *Citarini*, populi sunt Siciliæ.
Cyte, oppidum est ad Paludem Mœotida.
Cithaces, fluvius est in Cyrum amnem fluens.
Cytharistes, promontorium Provinciæ Narbonen.
Cythera, *orum*, insula est in mari Laconico.
Citherea, Venus dicta à Cytheris insula ubi fuit educata.
Citheriacus, *a*, *um*, quod ad Cytheras pertinet.
Citherus, civitas est Atticæ regionis Straboni.
Cytheria, insula, quæ adjacet Spartæ. Herod.
Cytherius, mons est in Peloponneso Straboni.
Cytheron, *onis*, mons est saltusque Bœotiæ.
Cytherus, mons est Paphlagoniæ. Solinus, cap. 52.
Cythion, oppidum est Straboni in Peloponneso.
Cithnos, insula est una ex Cycladibus.
Cytinos, oppidum est Cretæ Mediterraneum.
Cittium, opp. est Cypri insulæ patria Zenonis Cittiæi.
Cittiæus, *a*, *um*, à Cittio unde Zeno cittiæus.
Citorium, oppidum est in Ponto, & Bithynia.
Cithorus, Civitas est Ponti Polemoniaci.
Cytorus, mons est Paphlagoniæ regionis.
Cytoriacus, *a*, *um*, res ad Cytorum montem pertinens.
Civiza, Colonia est Mauritaniæ Cæsariensis.
Cius, civitas est, quæ postea dicta est Prusias. Strab.
Cyzara, civitas est Straboni minoris Armeniæ.
Cyzicus, civitas est Ptolemæo in Asia propria.
Cyzicena, regio est propè campum Adrastiæ.
Cyzicenus, *a*, *um*, à Cyzico. Unde Aristagoras Cyzicenus dux Hellesponti.
Cizistra, civitas præfecturæ Ciliciæ in Cappadocia.

CL

CLÆNEUM, promontorium juxta Oreum.
Clamatulicorum, regio in Provincia Narbonensi.
Clamidia, prius dicta, quæ postea Delos.
Clampetiæ, locus est Brutiorum in Italia.
Clandia, civitas est in minori Armenia.
Clanis, fluvius Vindelitiæ in Istrum desinens.
Clanius, fluvius Italiæ juxta Minturnas. *Agno ó Clanio.*
Clareusa, insula est, urbique Epheso proxima.
Claros, insula inter Tenedon & Chion. *Calamo.*
Clarius Apollo, cognominatus à Claro insula.
Clariæ, populi sunt Thraciæ. *Plin.*
Clastidium, oppidum Straboni in Gallia Cisalpina.
Clasto, *onis*, oppidum est Bœticæ in Hispania.
Claterna, civitas est Italiæ in Gallia Togata.
Clatus, oppidum est Mediterraneum Cretæ.
Claudiomerium, oppidum est Ptolemæo Hispaniæ. *Muros.*
Claudivium, oppidum est Ptolemæo in Norico.
Claudium, oppidum est Straboni in Italia.
Claudiopolis, civitas est in Armenia minori.
Claudiopolis, civitas est Ptolemæo in Ponto.
Claudiopolis, civitas Ptolemæo in Galatia.
Claudiopolis, civitas est in Cappadocia.
Claudos, Ptolemæo insula est adjacens Cretæ.
Clausius, fluvius est in Germania magna.
Clautenatii, populi Vindelitiæ regionis.
Clazomenæ, *arum*, civitas est Joniæ nobilis.
Clazomenius, cognominatus Anaxagoras.
Clegorda, civitas est Ptolemæo Armeniæ majoris.
Cleonæ, *arum*, civitas Achajæ Mediterranea.
Cleone, oppidum fuit in Atho monte situm.
Cleoneus, *a*, *um*., à Cleonis civitate Achajæ.
Cleopatris, *idis*, civitas Ægypti ad Nilum.
Clepidana, civitas Ptolemæo in Sarmatia Europæ.
Clepsydra, fons Athenis in arce illa Minervæ.
Cletharro, oppidum in Arabia Petræa.
Clibanus, oppidum est Isauriæ regionis.
Clibanus, mons est Locrorum in Italia.
Climaca, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Climax, *acos*, civitas est Galatiæ regionis.
Climax, *acos*, vicus Ægypti in Lybica nomo.
Climax, *acis*, mons est in Arabia fœlici.
Clines, insulæ sunt adjacentes Cypro.
Clypea, sive *Clupea*, civitas est Africæ propriæ.
Clylipenus, sinus est in Occeano septentrionali.
Clysina, præsidium in confinio Ægypti & Arabiæ.
Clite, *is*, civitas est Ptolemæo in Ponto.
Cliterna, civitas est in Gallia Cisalpina.
Cliternum, oppidum est Equiculorum in Italia.
Cliternini, populi sunt Equiculorum à Cliterno.
Clitorium, sive *Clitoris*, oppidum est Arcadiæ regionis.
Clitorius, fons Arcadiæ, qui semel potus vini odium parit.
Clitumnus, fons est à Clitos, quasi annis celebris.
Clitumnus, pars est Mevaniæ in Thuscia. *Serv.*
Clitumnus, Umbriæ fluvius.
Clivia, *æ*, *Cleves en Alemania.*
Clodia, civitas est Venetiarum Ptolemæo.
Clodianus, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Clodianus, fluvius in Hispania ad Emporias.
Clolonia, palus est Lybiæ interioris.
Clostra, civitas est latinorum in Italia.
Clotaus, æstus est Ptolemæo in Britannia.
Cluaca, civitas est Ptolemæo in Media.
Cluana, civitas est Plinio in Piceno Italiæ.
Cludrus, fluvius & civitas est Cariæ regionis.
Cluenes, civitas est Ptolemæo in Germania.
Clunia, civitas est Ptolemæo in Hispania. *Ciudad Real.*
Cluniacum, *ci*, Urbs in Burgundia. *Cluni.* Hinc Cluniacensis, se, is.
Clusii, populi sunt propè Albanos in Asia.
Clusini, veteres, & novi populi Hethruriæ.

Clusium, oppidum est Mediterraneum in Thuscia. *Chiusi.*
Clusius, *ii*, fluvius Italiæ. *Quiesa*, ó *Chiesa.*

C M & N

CMENABON, emporium Galliæ Aquitanicæ.
Cmene, civitas Sarmatiæ ad Mœotida paludem.
Cnemis, mons Locrorum, unde Epicnemidii.
Cnemis, oppidum est Locrorum, sive Phocidis.
Cnesos, portus in Pityussa insula, *Diodoro lib.* 7.
Cnidos, civitas & promontorium Cariæ.
Cnidius, *a*, *um*, res ad Cnidon pertinens.
Cnissœssa, fons est Bœotiæ, Plutarcus in amatoriis.
Cnosos, civitas est celebris Cretæ insulæ.
Cnosius, *a*, *um*, res ad Cnoson pertinens.
Cnusitani, populi sunt Ptolemæo in Sardinia.

C O

CO, sive *Coa*, insula adjacens Cariæ regioni.
Coa, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Coactræ, populi sunt in monte Tauro.
Coamani, populi sunt Asiæ interioris.
Coara, civitas est Calcidiæ, regionis Syriæ.
Coaspes, fluvius, ex quo reges Parthorum bibunt.
Cobandi, populi sunt in Germania magna.
Cobe, emporium in Æthiopia sub Ægypto.
Cobii, populi Ægypti Marcoticæ nomi.
Cocalia, civitas est Cappadociæ Ptolemæo.
Cocanicus, lacus est Plinio in Sicilia insula.
Cocinthos, promontorium est Italiæ ad Scyllaccum.
Cocius, campus Straboni est in Thesalia.
Cocitus, *i*, fluvius est inferorum.
Coctiæ alpes, à Coctio rege Gallorum dictæ.
Coconatæ, insulæ tres Arabiæ fœlicis.
Cocosates, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Codana, civitas est in Armenia majori.
Codanus, sinus ad Cymbrorum promontorium.
Codanonia, insula in sinu Codano superiori.
Cœcessa, civitas Straboni Deli insulæ.
Cœle Syria, id est, curva Syria vocata.
Cœlos, portus propè Seston urbem Hellesponti.
Cœlos, portus juxta Chersonnesi frontem ad Hellespontum. Plin.
Cœlotica, præfectura est Thraciæ Ptolemæo.
Cœnoinum, oppidum est in Germania magna.
Cœstobon, populi sunt Ptolemæo in Dacia.
Cogamus, fluvius est tripolitanorum Lydiæ.
Cogœnus, mons est sacer Getarum populorum.
Cogni, populi sunt Ptolemæo Germaniæ magnæ.
Cogras, mons est in Licia regione.
* *Colaca*, *æ*. *Valencia de Don Juan.*
Colætiani, *i*, Colapiani, populi Ptolemæo in Pannonia superiori.
Colania, civitas est Ptolemæo in Britannia insula.
Colarma, civitas est Ptolemæo Arabiæ desertæ.
Colarni, populi sunt Lusitaniæ stipendiarii.
Colax, *atis*, promontorium est Arabiæ.
Colchinium, quod Olchinium oppidum est Liburniæ.
Colchi, *orum*, populi sunt Colchidis regionis.
Colchis, *idis*, regio est septentrionalis Asiæ. *La Mingrelia.*
Colchis, *idis*, civitas est Armeniæ majoris.
Coldui, populi Germaniæ ad Hircinam sylvam.
Colentum, oppidum est Ptolemæo in Dalmatia.
Colentini, populi sunt Plinio in Liburnia.
Colias Venus, & Coliades mulieres in Attica.
Colinda, civitas est Ptolemæo in Lycia regione.
Colimbonses, Pinici populi Arabiæ fœlicis.
Colla, civitas est Palmyrenæ regionis Syriæ.
Colinia dicebatur, quæ postea Cypros.
Collatia, oppidum fuit Latii quod interiit.
Collatini, dicti sunt à Collatia superiori.
Collatini, alii Hirpinorum populi in Italia.
Collops magnus, id est, sinus in Numidia.
Collops parvus, id est, sinus in eadem Numidia.
Collucones, populi sunt Alpini Plinio.
Colobi, sunt Ptolemæo Æthiopiæ Ægypti.
Colobon, promontorium Æthiopiæ Ægypti.
Colobona, oppidum Bæticæ propè Nebrissam.
Colobrassus, civitas Eliciæ seu Pamphiliæ.
Colona, palus ex qua Astapus fluvius oritur.
Colona, civitas est Ptolemæo Æthiopiæ Ægypti.
Colone, civitas Messaniæ in Peloponneso.
Colonia Agrippinensis in Gallia Belgica est. *Colonia Agripina.*
Colonia equestris, in eadem Gallia Belgica.
* *Colonia Ubiorum*, *la Ciudad de Colonia.*
Colophon, civitas est clara in Jonia regione.
Colophonius, *a*, *um*, ad Colophonem pertinens.
Colossi, *orum*, civitas est Troadis regionis.
Colossenses, Rhodi dicti sunt à Colosso.
Colossæus, Amphiteatrum Romæ, unde Colossicus, a, um.
Colotiopus, locus est Straboni in Peloponneso.
Colpe, *es*, civitas est in Jonia regione.
Colsa, civitas est Ptolemæo Armeniæ majoris.
Colthena, regio est Armeniæ majoris Ptolemæo.
Colua, civitas est Armeniæ majoris Ptolemæo.
Colubraria, insula est in mari Thusco. *Dragonera.*
Colubraria, quæ Ophiusa insula in mari Iberico.
Columbrarium, promontorium in Sardinia.
Columna Rhegia, sive *Rhegina*, propè fretum Siculum.
Columnæ Herculis, sunt in freto Herculeo.
Comagene Syria, portio est Asiæ magnæ.
Comana, civitas est Phrygiæ Pisidiæ.
Comana, civitas Ponti Galatici Cappadociæ.
Comana, civitas Armeniæ Cataoniæ Nomi.
Comani, populi sunt Straboni in Ponto.
Comani, populi quoque sunt Galliæ Narbonensis.
Comari, populi sunt Mediterranei Asiæ.
Comarus, locus est Straboni in Epiro regione.
Comba, civitas est Ptolemæo in Lycia.
Combira, prius dicebatur, quæ postea Rhodus.
Combræa, civitas est in Cressa regione Herod. lib. 7.
Combusta, civitas est in Arabia fœlici Ptolemæo.
Comenses, populi sunt Galliæ Cisalpinæ, à Como.
Comeropis, civitas est Straboni in India.
Comidava, civitas est Ptolemæo in Dacia.
Comini, populi sunt Æquiculorum in Italia.
Comisena, regio est Straboni in Parthia.
Commone, insula est adjacens Epheso.
Comopolis, civitas est Ptolemæo in Assyria.
Complutum, oppidum est in Hispania. *Alcalá de Henares.*
Complutenses, populi ab eodem Compluto.
Complutica, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Compostela, *æ*, *Santiago de Galicia.*
Compsa, civitas est Lucanorum meditarranea.
Compsani, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Comveni, populi Aquitaniæ propè Pyreneum.
Comum, oppidum est Galliæ Cisalpinæ. *Como*, *Ciudad del Ducado de Milán.*
Comuresarhum, civitas est Cappadociæ Ponto.
Concana, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Concana, civitas est Ptolemæo in Eubœa.
* *Concha*, *æ*, seu *Valeria*, *æ*, *Cuenca.*
Concia, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Concordia, civitas Carnorum in Venetia.
Concordia, civitas est Ptolemæo in Hispania. *Tomar*, *en Estremadura.*

Con-

Concordienses, populi sunt Lusitaniæ.
Concubienses, populi sunt Umbriæ in Italia.
Concustas, civitas Bizenorum in Galatia.
Condabora, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Condivincium, oppidum est Galliæ Lugdunen.
Condrusii, populi sunt Galliæ, Cæsari in commentariis. *Condroz.*
Confluenta, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Congium, oppidum est Ptolemæo in Hispania. *Cabezon en Castilla.*
Coniaci, populi sunt Straboni in Hispania.
Conica, civitas Paphlagoniæ in Galatia.
Conimbrica, civitas est Lusitaniæ in Hispania. *Coimbra.*
Conisium, oppidum est Plinio Theutraniæ.
Conistorsis, civitas est Bæticæ in Hispania.
Connium, oppidum est in Phrygia magna.
Conopon, Diabasis insula est ad Istri ostia.
Conopa, civitas est Straboni in Ætolia.
Consa, civitas est Straboni in Italia.
Consabrenses, populi sunt Hispaniæ citeriori. *Los de Consuegra.*
Consentia, civitas est Brutiorum Mediterranea. *Cosenza.*
Consentini, populi sunt Consentiam habitantes.
Consilinum, oppidum est in ora magnæ Græciæ.
Consorani, populi sunt Galliæ Aquitanicæ. *Consorans.*
Constantinenses, civitas est in Africa. *Constantina.*
Contantinopolis, quæ antea Bizantium dicta. *Constantinopla.*
Consuentes, populi sunt Alpini in Vindelicia.
Consuani, populi sunt Galliæ Narbonensis.
Contadæ, oppidum est Galliæ Lugdunensis.
* *Contesta, æ. Concentaina.*
Contestani, populi Tarraconensis Hispaniæ. *Concentaina.*
* *Contraeum, i. Contray en Flandes.*
Contuantii, populi sunt Straboni in Rhœtia.
Convenæ, populi sunt Galliæ Aquitanicæ Plinio. *Cominges.*
Copæ, arum, civitas est Bœotiæ regionis.
Copais, locus est Straboni juxta Copas urbem.
Copar, villa Ptolemæo in Arabia fœlici.
Cope, es, insula est in mari Licyo, sive Scopæ.
Copha, mons est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Copha, mons est Ptolemæo Libyæ interioris.
Cophus, fluvius est Indum amnem influens.
Copos, portus est in sinu Mecybernæo.
Coptos, civitas est Mediterranea Ægypti.
Coptites, nomos, id est, præfectura Ægypti.
Cora, civitas Italiæ à Dardano condita.
Coracii, & coraciorum regio Arabiæ.
Coracius, mons juxta Colophonem urbem.
* *Corbeia, æ. Corbet en Francia.*
Coracodes, portus est Ptolemæo in Sardinia.
Coracensii, populi sunt in eadem Sardinia.
Coralium, flumen est Bœotiæ regionis.
Coralis, lacus Straboni in Cilicia.
Coralli, orum, populi sunt juxta Pontum.
Corassia, insula est una ex Cycladibus.
Corasmi, populi sunt Massagetarum Straboni.
Corax, mons est Ptolemæo in Sarmatia Asiæ.
Corax, fluvius est Ptolemæo in Sarmatia Asiatica.
Corax, civitas est Ptol. in Taurica Chersonneso.
Coraxici, montes sunt Septentrionales.
Coraxi, populi sunt Hispaniæ Pomponio & Straboni.
Corbasa, civitas Carbaliæ in Pamphylia.
Corbilo, civitas est Straboni in Aquitania.
Corbiuntus, civitas est Tectosagarum in Galatia.
Corani, populi Italiæ à Cora urbe dicti.
Corcoma, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Corcyra, insula & civitas adjacens Epiro. *Corfu.*
Corcuranigra, civitas est Ptol. in Dalmatia.
Corchura, civitas est Ptol. in Assyria.
Corconti, populi sunt in Germania magna.
Corcorus, fluvius est Nauponto proximus.
Corda, civitas est Ptol. in Britannia.
Cordi, populi sunt Straboni in Macedonia.
Cordylos, civitas est Pamphyliæ regionis.
Cordylusa, insula est Rhodiorum Plinio.
Corduba, civitas est Bæticæ in Hispania. *Cardoba.*
Cordubenses, populi sunt Hispaniæ à Corduba.
Corduba, civitas est Cappadociæ juxta Cissios.
Cordula, civitas est Ponti Cappadocum.
Coressa, insula est Helladis, id est, Græcæ propriæ.
Coressa, oppidum fuit Cææ insulæ. Plin.
Coressus, Straboni civitas est Asiæ minoris.
Coretus, sinus est paludis Mæotidis.
Corfinium, sive *Corcyra, æ, Corfu isla.*
Corfirium, oppidum Pelignorum in Italia.
Corfinienses, populi sunt Pelignorum.
Coria, civitas est Ptol. in Britannia.
Coria, civitas altera eidem in Britannia quoque.
Coriani, regio est Ptol. Armeniæ minoris.
Corybantes, populi fuerunt Cretæ insulæ.
Corybissa, civitas est Straboni in agro Cepsio.
Corycos, oppidum est Ciliciæ maritimum.
Corycos, mons est Joniæ propè Mimanta.
Corycius, a, um, à Coryco, ut Crocum Corycium.
Corycius, specus juxta Corycon Ciliciæ oppidum.
Corycium, nemus Phocidis ad Parnasum.
Corycum, urbs est & mons in Cilicia, à quibus Corycius, a, um.
Corycides nimphæ, Ovidio in primo metamorph.
Coryci, promontorium & civitas Cretæ.
Corydala, oppidum est Lyciæ. Ptol.
Corydalus, mons est in Attica regione.
Corydala, insula est una ex Chelidoniis duabus.
Corymbia, sive *Combira*, quæ postea Rhodus.
Coryna, civitas est in Jonia regione.
Coryna, civitas est Elidis in Peloponneso.
Coryna, regio est propè Camisenam in Parthia.
Coryneum, oppidum est Cypri insulæ Plinio.
Coryneus, fluvius est Joniæ regionis.
Corinenses, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Corinium, oppidum est in Illyride. Ptol.
Corinium, oppidum est Ptol. in Britannia.
Corynthus, civitas est clara in Isthmo Peloponnesi. *Corinto.*
Corinthius, a, um, ad Corinthum pertinens.
Corynthiacus sinus, qui est propè Corinthum.
Corynthus, altera est Straboni in Eubœa.
Corynthia, civitas Macedoniæ juxta Peneum.
Corolianum, ni, oppid. Regni Neapolitani. *Curigliano.*
Corioli, orum, oppidum Latii, quod interiit.
Coriondi, populi sunt Ptol. in Ibernia.
Coryphas, antos, oppidum est Æolidis Plinio.
Coryphatis, idis, eadem est, quæ superior.
Coryphanta, æ, civitas est Bithiniæ regionis.
Coryphantenus, a, um, ab utraque civitate dicitur.
Coryphasium, promontorium Messeniæ est.
Coritani, populi sunt Ptol. in Britannia.
Coritius, mons, unde Ovid. dixit. *Coritidas nimphas.*
Coritus, oppid. Hethruriæ propè Aretium à colle Corito dictum.
Coritus, civitas est, & mons Thusciæ.
Cornithota, promontorium est Acarnaniæ.
Corius, fluvius est Carmaniæ regionis. Pomp.
Cormalos, fluvius est Plinio Acolidis regionis.
Corna, civitas Cappadociæ in præfectura Lycaoniæ.
Corna, civitas Armeniæ minoris Libianæ præfecturæ.
Cornacum, civitas est in Pannonia inferiori.

Cornonii, populi sunt Ptol. in Britannia.
Cornelani, cognominati sunt quidam Ligures.
Cornelia castra, locus in Africa propriè dicta.
Cornensii, populi sunt Ptol. in Sardinia.
Cornilium, oppidum fuit Latii, quod interiit.
Corniculani, dicti sunt Corniculi habitatores.
Cornu Austri, promontorium Arabiæ. Strabon.
Cornus, civitas est Ptol. in Sardinia.
Coroanas, civitas est Ptol. in Parthia.
Coroani, montes sunt Ptol. in Parthia.
Corocandama, peninsula Mœotidis & Ponti.
Corodamum, oppidum est Arabiæ fœlicis.
Coronia, civitas est Phthiotidis in Macedonia.
Coronæi, populi sunt Plinio in Macedonia.
Corone, civitas est Messeniorum in Peloponneso. *Corron.*
Coronea, civitas est Bœotiæ regionis Achajæ.
Coropassus, vicus est Straboni in Licaonia.
Corpiaca, prætura à Ptol. in Thracia.
Corpicensis, populi sunt Ptol. in Sardinia.
Corpilli, populi sunt Plinio in Thracia.
Corra, civitas est Ptol. in Armenia majori.
Corrha, civitas est eidem in Perside.
Corseus, fluvius est Ptol. Syriæ Phœnices.
Corsi, populi sunt in Sardinia insula. Ptol.
Corsica, insula est in mari Ligustico, quæ Cyrnos. *Corcega.*
Corsitæ, populi sunt interioris Asiæ magnæ.
Corticata, insula Galliciæ conventus Lucen.
Cortenses, populi Hispaniæ, conventus Cæsaraug.
Corton, *onis*, sive *Cortona*, civitas Hethruriæ in Italia. *Cortona.*
Cortonienses, populi superioris Cortonæ sunt.
Corusia, civitas Ptol. in Sarmatia Asiæ.
Corvus, mons est Straboni in Phocide.
Corus, campi sunt Straboni in Lydia regione.
Coscinus, civitas est Cariæ conventus Alabandici.
Cosentia, sive *Consentia*, civitas est Brutiorum. *Cosenza.*
Cosenum, sive *Vesunum*, flumen Mauritaniæ est.
Coseuda, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Cosicæ, insulæ duæ sunt propè Cretam insulam.
Cosyra, sive *Cosura*, insula adjacens Africæ.
Cositani, populi sunt Ptol. in Hispania.
Cosmos, civitas Judææ ab oriente Jordanis.
Cossa, aut *Cosæ*, *arum*, civitas Thuscorum in Italia.
Cossæi, populi sunt in regione Susiana.
Cossates, populi sunt Aquitanicæ Galliæ. *El Bazadois.*
Cossium, oppidum est Ptol. in Aquitania. *Bazas Cossio.*
Coinia, civitas Asiæ minoris apud Meandrum.
Colamba, civitas est Ptol. in Perside.
Cotarzena, regio est Armeniæ minoris.
Cote, *es*, vel, *Cotes*, *ium*, oppidum Mauritaniæ.
Cotensii, populi sunt Ptol. in Dacia.
Cotianini, populi sunt Ptol. in Phrygia magna.
Cotyæum, Strab. oppidum est Epitecti in Phrygia. *Chiutaia.*
Cotyle, *es*, civitas est Æolidis regionis.
Cotylus, Straboni collis est Idæ montis Phrygiæ.
Cotyla, oppidum est antiquum Italiæ. Dion. Hali.
Cotynæ, *arum*, locus est Bœticæ ad Sisaponem.
Cotinusa, insula eadem est, quæ Erythrea ad Gades.
Cotyrga, civitas est Ptol. in Sicilia insula.
Cotiscolii, Straboni populi sunt Italiæ.
Coton, *onis*, insula est in sinu Laconico.
Cotonis, insula est Plinio ante Ætoliam.
Cotoniana, civitas est Ptol. Armeniæ majoris.
Cottabani, populi sunt in Arabia fœlici.
Cottiæ, alpes inter Galliam & Italiam.
Cottæ, populi sunt Alpini Straboni.
Cottium, oppidum Straboni in Gallia Narbonensi.
Cottuta, civitas est in Gallia Cisalpina.
Cous, *a*, *um*, gentile nomen à Coa insula.

CR

CRATIA, civitas est eadem, quæ Flaviopolis.
* *Cracovia*, *æ. Cracovia en Polonia.*
Cragus, fluvius est in Cilicia.
Cragus, mons est Licyæ, portio montis Tauri.
Crambusa, insula in mari Lycio.
Crana, civitas est Straboni in Attica regione.
Cranaos, civitas est Cariæ regionis.
Craneum, gymnasium erat apud Corynthum.
Cranica, civitas est Armeniæ minoris. Ptol.
Cranii, populi sunt Straboni in Cephalonia.
Cranon, oppidum est Magnesiæ in Thessalia.
Cranos, mons est Ambratiæ in Dodonea.
Crapathe, sive *Crapathon*, insula in ora Cariæ.
Cratas, sive *Cragas*, mons est Siciliæ insulæ.
Crathus, fluvius est in Brutiis. *Crato.*
Crathis, alter à superiori, fluvius est Neapolis. *Grati.*
Crebenus, sive *Cebrenus*, fluvius est in Thracia.
Creopolon, mons inter Tegæum & Argos.
Creme, *es*, sive *Cremense*, oppidum Ponti.
Cremion, sive *Cromion*, *onis*, oppidum Ateæ.
Cremna, civitas est Pisidiæ in Pamphylia.
Cremona, colonia est regionis Venetæ. *Cremona.*
Crenides, civitas Macedoniæ, quæ post Philippi.
Creon, *ontis*, mons est Plinio Lesbi insulæ.
Creophagi, populi Arabiæ interioris.
Cressa, insula est adjacens Illyricæ regioni.
Cressa, sive *Eressa*, portus Cariæ contra Rhodum.
Crestonia, sive *Crastonia*, civitas Macedoniæ.
Creta, insula est Mari Ægæo imminens. *Candia.*
Cretensis, *e*, *cosa de Candia.*
Cressa, *æ*, *Muger de Candia.*
Cretopolis, civitas Carbaliæ in Pamphylia.
Creusa, fons est Straboni in Attica regione.
Creusis, oppidum est Bœotiæ contra Megarida.
Cretina, civitas est Ptol. in Hispania.
Creticum mare, quod Cretam insulam circuit.
Crya, promontorium est Cariæ regionis.
Crya, civitas est Lyciæ, à qua Cryenses insulæ.
Cryenses insulæ, quas supra Cryenses diximus.
Crialon, oppidum est in Mœridis lacu Ægypti.
Crialos, sive *Eryanos*, fluvius est Plinio in Ælide regione.
Crimissa, civitas est Straboni in Italia.
Crimissus, fluvius est Siciliæ insulæ.
Crineum, oppidum est Doriensium.
Crisa, oppidum Phocidis in Achaja regione.
Crysæus sinus, ab oppido Crisa cognominatus.
Cristus, fluvius est in Icarium pelagum influens.
Chritota, promontorium est Acarnaniæ.
Crithota, civitas est Hellesponti Stephano.
Crobizi, populi sunt in Mysia inferiori.
Crocylea, insula est adjacens Ætoliæ regioni. Strab.
Crocodame, Straboni, quæ Corocondame aliis.
Crocodilus, mons est Ciliciæ regionis.
Crocodilorum, oppidum in Phœnicia.
Crocodilopolis, *i*, *e*, Crocodilorum civitas in Ægypto.
Crocodilopolites, nomos, id est, præfectura Ægypti.
Cromion, sive *Cremion*, oppidum est Atticæ.
Cromium, oppidum est Straboni in Pamphilia.
Cromia, civitas est Ptol. in Ponto.
Crommacum, civitas est Pisidiæ in Pamphylia.
Cromma, urbs est Paphlagoniæ regionis.
Cromma, altera civitas est Peloponnesi.
Croni, id est, Saturni promontorium Ægypti.
Cronion, promontorium in mari Scythico.

Cronium, mare congelatum in septentrione.
Cronius, mons est in Peloponnesso. Ptol.
Cronius, fluvius est propè Justulam amnem. Ptol. & Ammiano.
Crotalus, fluvius est in ora magnæ Græciæ.
Croton, *onis*, civitas Italiæ in sinu Tarentino. *Cortona*, *ò Crutona.*
Cruanca, civitas est Ptol. Pannoniæ superioris.
Cruciatonum, oppidum est Galliæ Lugdunensis.
Crustumium, fluvius est in octava Italiæ regione. Plin.
Crustuminus, ager Italiæ in Hethruria.
Crustumenii, populi fuerunt quondam Italiæ.
Crustamerium, oppidum fuit Latii quod interiit.
Cruni, *orum*, id est, salientes in Peloponneso.
Crunos, & *Crunesos*, quæ postea dicta Dionysiopolis.
Crunesos, civitas dicta à crebris salientibus.
Crusa, insula est Plinio in sinu Ceramico.
Crynovolum, oppidum in Umbria, quod interiit.
Cryos, fluvius est Phrygiæ in Hermum fluens.
Crymetopon, Cretæ promontorium, id est, arietis frons.
Cryptos, quondam dicta, quæ postea Cypros.
Cryptos, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.

C T

CTAMBUSA, insula est adjacens Pamphyliæ.
Ctenus, portus est in Taurica Chersonneso.
Ctesiphon, *onis*, vicus est maximus Assyriæ.
Ctesiphon, urbs Persica.
Ctimene, civitas est Estiotorum Macedoniæ.

C U

CUACERNI, populi sunt Ptol. in Hispania.
Cuadi, sive *Quadi*, populi in Germania Magna.
Cuarius, fluvius est præterfluens Coronæam. Strab.
Cubina, civitas est Ptol. Armeniæ majoris.
Cubuleterini, populi sunt. Plinio in Italia.
Cuculum, oppidum est Straboni in Italia.
Cucunda, civitas Sarmatiæ Asiaticæ.
Cucussos, oppidum Lycaoniæ nobile exilio Chrysostomi.
Cudus, locus quidam est Indiæ Pomponio.
Culca, colonia est Africæ in Numidia nova.
Cuma, civitas est in Asia propriè dicta.
Cumæ, *arum*, civitas est maritima Campaniæ. *Cumas.*
Cumæus, *a*, *um*, à Cumis gentile nomen.
Cumanum, *i*, prædium est propè Cumas urbem.
Cuminicum, oppidum est in Pannonia inferiori.
Cunæus, græce Sphen, promontorium Lusitaniæ. *Faro Ciudad del Algarve.*
Cuniculariæ, insulæ inter Corsicam & Sardiniam.
Cunici, *orum*, urbs in majori Baleari. *Calafiguer.*
Cuniocharium, promontorium est Sardiniæ.
Cupha, civitas est Libyæ interioris. Ptol.
Cupra, civitas est maritima in Piceno Italiæ.
Cuprenses, populi Piceni à Cupra urbe.
Curalius, locus est Straboni in Thessalia.
Curenses, Sabinorum populi à Curubi dicti.
Curetes, *tum*, civitas Sabinorum in Italia.
Curetes, populi Cretæ Jovis educatores.
Curetes, quoque populi fuerunt Acarnaniæ.
Curfelinium, oppidum Pelignorum in Italia.
Curgia, vel *Curgonium*, civitas est Ptol. in Hispania. *Estella en Navarrra.*
Curias, *adis*, civitas est Cypri insulæ, quod & Curium.
Curianum, promontorium est Aquitaniæ.
Curicta, insula est adjacens Liburniæ.
Curicum, oppidum est Curictæ insulæ.
Curicum, oppidum est Ptol. in Liburnia.
Curittæ, populi sunt Illyricæ regionis.
Curius, mons est Straboni in Acarnania.
Curiones, populi sunt in Germania.
Curiosolite, civitas Galliæ Cæsari in comment. *Kemper*, *ò Kimper Corentin.*
Curnonium, oppidum est Ptol. in Hispania.
Curna, civitas est Ptol. in Media.
Curson, oppidum est Bæticæ Mediterraneum.
Cursense, littus ex adverso Gadium est.
Curta, civitas est Pannoniæ inferioris.
Curtus, lacus Romæ, de quo Varro de lingua latina.
Curtorum lucus, Straboni portus est Arabiæ.
Curubis, civitas est Africæ propriè dictæ.
Cursa, civitas & ostium fluvii Mauritaniæ Tingitanicæ.
Custodia, locus est Straboni Galliæ Cisalpinæ.
Cusubis, civitas est Hispaniæ Livio.
Cusuetani, à Cusueto oppidum Latii, quod interiit.
Cuteletos, insula contra majorem Syrtim.
Cuthi, populi sunt in Carmania deserta.
Cutyliæ, lacus est in agro Reatino.

D A

DABAUSA, civitas est Ptol. in Mesopotomia.
Dabia, civitas est Ptol. in Africa.
Dablis, civitas est Ptol. in Ponto & Bithynia.
Dacæ, populi sunt, qui Dachæ, immo *Dahæ*. Pomp.
Dacasia, civitas est Paphlagoniæ in Galatia.
Dacenchris, insula est in sinu Argolico.
Dachareni, populi sunt in Arabia fœlici.
Daci, *orum*, populi sunt, qui & Getæ dicti. *Los Getas.*
Dacia, nunc dicitur, quæ olim Cymbrica Chers. *Dacia region de Scithia.*
Dacius, fluv. est. Ovid. *Danubiusque capax & Dacius orbe remoto.*
Dacius, *a*, *um*, ad eundem fluvium pertinens.
Daclis, civitas est Mæoniæ in finibus Mysiæ.
Dactili Idæi, populi sunt Cretæ. Plin. lib. 7.
Dactonium, oppidum est Ptol. in Hispania. *Monforte de Lemos.*
Dacusa, civitas Armeniæ minoris ad Euphratem.
Dacuta, civitas est in Asia propriè dicta.
Dadara, civitas est Ptol. Arabiæ desertæ.
Dadastana, civitas est Ptol. in Ponto & Bithynia.
Dades, extrema civitas est Cypri insulæ.
Dædala, civitas est confinio Lyciæ & Cariæ.
Dædaliensum, insulæ duæ in mari Lycio.
Dæmonum, populus in Arabia fœlici est. Ptol.
Dagona, civitas est interior Armeniæ minoris.
Dagusa, civitas est Armeniæ minoris in Dacusa.
Daimium, civitas est Dalmatiæ regionis.
Daii, sive *Dacæ*, populi sunt ad septentrionem.
Dale, *es*, civitas est Plinio in Theutrania.
Dalassis, *idis*, regio est Ciliciæ mediterranea.
Dalisandus, civitas Cataoniæ Armeniæ minoris.
Dalmatæ, populi sunt Liburniæ regionis.
Dalmatia, regio est Dalmatarum in Liburnia. *La Dalmacia.*
Dalmaticus, *a*, *um*, res ad Dalmatiam pertinens.
Damaci, populi sunt Ptol. in Hispania.
Damascena Syria, à Damasco urbe dicta.
Damascus, civitas est Decapoleos in Syria. *Damasco.*
Damasia, civitas est Straboni in Vindelicia.
Damastium, locus Epiri argenti fodinarum.
Damesda, castellum est in Cappadocia Straboni.
Damiata, nostro sæculo est, quod olim Canopos civitas Ægypti.
Daminium, oppidum est Hispaniæ citerioris.
Daminitanus ager, unde Anas fluvius oritur.

Damnonium, oppidum est Britanniæ insulæ.
Damnonii, populi sunt Britanniæ inde dicti.
Danaha, civitas est Palmyrenæ regionis.
Danai, populi sunt in Peloponneso.
Dalana, civitas est Straboni in Galatia.
Danania, civitas est Ptol. in Hispania.
Danati, populi sunt Ptol. in Ponto Polemoniaco.
Dandaca, civitas est in Taurica Chersonneso.
Dandari, populi sunt juxta Mæotidas paludes. Straboni Dadarii.
Danduti, populi sunt in Germania magna.
* *Dania*, *æ*. *Dinamarca.*
Dantheletica, præfectura in Thracia. Ptol.
Danubius, qui & *Ister* dicitur, fluvius est notus. Diodor *Danubio.*
Daorizi, populi sunt Straboni in Dalmatia.
Daphne, *es*, nemus Antiochiæ ad Daphnem.
Daphnensis lucus, à Luco Antiocheno dictus.
Daphnitica porta, Antiochiæ, qua itur ad Daphnem.
Daphnusa, quæ & Thalusa insula propè Chion.
Daphnus, *untos*, oppidum est Phocidis.
Daphnus, *untos*, oppidum est Joniæ regionis.
Daphnus, *untos*, oppidum est Arabiæ.
Daphus, sive *Daphusa*, mons est Phthiotidis regionis.
Daraba, civitas est Straboni in Arabia.
Daræ, populi sunt Mauritaniæ, unde Daratiæ.
Daramissa, civitas est Armeniæ majoris.
Darat, flumen Mauritaniæ crocodilos gignens.
Daras, fluvius est Libyæ interioris.
Daradi, populi sunt Libyæ interioris.
Darapsa, civitas est Straboni Bactrianorum.
Daratitæ, populi sunt Mauritaniæ à Daris.
Dardani, populi sunt juxta Epirum regionem.
Dardani, populi quoque sunt Illyrico affines.
Dardani, populi sunt in Mysia superiori.
Dardania, regio Dardanorum in eadem Mysia.
Dardania, dicta est, quæ postea Samothrace.
Dardania & *Dardani* in Asia propriè dicta.
Dardi, populi fuerunt Appuliæ Dauniæ.
Daremma, civitas est Prol. Mesopotamiæ.
Dariausa, civitas est Prol. in Media.
Darei, populi sunt Merœs insulæ Ægypti.
Darii, populi sunt Bactrianis propinqui.
Darina, civitas est Ptolem. in Assyria.
Darini, populi sunt Ptol. in Ibernia.
Daritis, regio est Ptolemæo in Media.
Darius, civitas est Ptolemæo in Cyrenaica.
Dariorigum, Venetorum oppidum est Galliæ Lugdunensis. *Vannes.*
Daros, civitas est Ptolemæo in Pannonia inferiori.
Darræ, populi sunt Ptolemæo Arabiæ fœlicis.
* Darrus, i. *Darro*, *rio de Granada.*
Dartha, civitas est Ptolemæo in Assyria.
Darthon, oppidum est in Gallia Cisalpina.
Dasciliticus, lacus est Straboni propè Dascylon.
Dascylos, civitas est juxta Rhyndacum fluvium.
Dascylion, civitas est Cariæ Stephano.
Dascusa, civitas est Armeniæ minoris.
Dascæ, civitas est Arcadiæ. Stephanus.
Dasibarus, fluvius est Libyæ interioris.
Dasis, urbs Ægypti est Herodoto *lib.* 3.
Dassarete, sive *Dassaritæ*, gens est Iliricæ.
Dassareti, sive *Dassureni*, populi finitimi Epiro.
Dastacum, castellum est munitum Cataoniæ.
Dastillum; oppidum es Ptolemæo in Ponto.
Dastira, oppidum est Straboni in Ponto.
Datos, civitas est Thraciæ regionis Plinio.
Daopt, civitas est Thraciæ Srephano.
Datii, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.

Daudiana, civitas est Armeniæ minoris. Ptol.
Dauchis, mons est Ptolemæo Æthiopiæ interioris.
Dauchitæ, populi sunt Libyæ interioris.
Dauciones, populi sunt Scandiæ insulæ.
Dauernum, oppidum est in Britannia.
Daulia, regio est Eordæorum in Macedonia.
Daulia, oppidum Phocidis, ubi Tereus regnavit. Thucidides.
Daulis, *idis*, regio est Phocidis in Achaja.
Daulis, Appulia cognominata, regio Italiæ.
Dauni, Appuli cognominati, populi Italiæ.
* Daunia, æ. *Capitanata en la Pulla.*
Daunus, fluvius est de quo Hor. *qua pauper aquæ Daunus.*
Dauronus, fluvius est Ptolem. in Ibernia.
Daursi, populi sunt Plinio in Liburnia.
Dausdana, civitas in Mysia inferiori.

DE

DEBA, civitas est Mesopotamiæ ad Tigrim.
Deba, civitas est Ptolemæo Syriæ Comagenæ.
Debæ, *arum*, populi sunt Arabiæ interioris.
Deborus, civitas est Æstræorum in Macedonia.
Debris, civitas est Garamanthum Æthiopiæ.
Debrices, populi sunt Asiæ Septentrionales.
Decapolis, regio decem civitatum in Syria.
Decapolitana regio, quæ jungitur Judeæ.
Deceates, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Deceates, oppidum Deceatum juxta Alpes.
Decelea, civitas est Straboni in Attica regione.
Deciana, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Deciana, populi sunt Calabriæ in Italia.
Decidava, civitas est Ptolemæo in Dacia.
Deora, civitas Ptolemæo in Susiana regione.
Deculani, populi snnt Hirpinorum in Italia.
Decumani, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Decumo, *onis*, oppidum est Bæticæ in Hispania.
Decum, populi sunt Plinio in Liburnia.
Degia, civitas est Ptolemæo in Assyria.
Deglana, civitas est Ptolemæo in Albania.
Dei facies, mons est Straboni in Syria Palestina.
Deibi, populi sunt Ptolemæo Libyæ interioris.
Deiobriga, civitas Ptolemæo in Hispania.
Daiobrigula, civitas est eidem in Hispania.
Dela, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Delbicæ, gens est Arcadiæ. Stephanus.
Delium, civitas est Bœotiæ in Achaja.
Deliacus, *a*, *um*, res ad Delon pertinens.
Delos, insula est una ex Cycladibus insulis.
Delmatia, regio est Italiæ, inquit Stephanus.
Delminium, oppidum est in Dalmatia. Ptol.
Delphi, *orum*, civitas est clara in Phocide. *Delfos.*
Delphicus, *a*, *um*, res ad Delphos pertinens.
* Delphinatus, us. *Delfinado de Francia.*
Delphinum, oppidum est Straboni in Bœotia.
Delta, pars Ægypti intra duo Nili brachia.
Delta parvum, ad differentiam magni Delta.
Delta tertium, in eadem Nili divisione.
Delta, civitas quoque est Syriæ, auctore Stephano.
Dembici, populi sunt Libyæ interioris. Ptol.
Demetrias, *ados*, civitas Thessaliæ, quæ prius Pagasa.
Demetrias, civitas Babyloniæ juxta Arbela.
Demitæ, populi sunt Ptolemæo in Britannia.
Dendros, insula est Plinio in sinu Argolico.
Denseletæ, populi sunt in finibus Thraciæ.
Dera, civitas est Ptolemæo in Susiana regione.
Dera, civitas est Macedoniæ in sinu Thermaico.
Derasidæ, insulæ sunt in mari Jonio.
Derba, civitas Cappadociæ nomi Antiochenæ.

Der-

Derbiees, populi sunt juxta Caucasum montem.
Dercene, sive *Derxena*, Armeniæ regio est.
Derdæ, *arum*, populi sunt Straboni in India.
Derda, oppidum in Hispania. Silio, an Ilerda? *Lerida.*
Derea, civitas est Arcadiæ. Stephanus.
Deremistæ, populi sunt Plinio in Liburnia.
Deretini, populi sunt Libyæ interioris.
Dermones, populi sunt Libyæ interioris.
Derrhii, populi sunt Ptolemæo in Dalmatia.
Derrhiopæ, populi sunt eidem in Dalmatia.
Derrina, civitas est Syriæ in Chalybonitide.
Derris, promontorium est in Marmarica.
Derris, civitas est Ptolemæo in Macedonia.
Dersæi, populi sunt Macedoniæ à Dera.
Dertona, colonia est Taurinorum in Italia. *Tortona.*
Dertosa, civitas est citerioris Hispaniæ. *Tortosa en Cataluña.*
Detorsani, populi conventus Tarraconensis.
Derxene, sive *Dercene*, regio est Armeniæ.
Desaretii, populi Macedoniæ. Ptol.
Desiatæ, populi sunt juxta Alpes Straboni.
Desinates, populi sunt Plinio in Liburnia.
Desticos, insula est propè Thraciæ Chersonnesum.
Desuviates, populi sunt in provincia Narbonensi.
Detiarii, populi sunt Galliæ Narbonensis.
Detiones, populi sunt Ptolemæo in Dalmatia.
Detris, oppidum est Garamantum ad meridiem.
Deva, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Deva, fluvius est Ptolemæo in Scotia. *Die, rio.*
Devana, civitas est Ptolemæo in Britannia.
Devana, civitas est eidem in Germania.
Deucalion, locus est Straboni in Thessalia.
Develton, oppidum est & stagnum Thraciæ.
Deuriopius, Straboni locus est in Epiro.
Dexamene, pars est Ambraciæ civitas Epiri.
Dexari, gens est Chaonum. Stephanus.

DI

DIA, insula est Straboni adjacens Arabiæ.
Dia, oppidum est Plinio ad Mæotida paludem.
Dia, civitas quoque est Thessaliæ Stephano.
Diades Athenæ, civitas est Eubœæ insulæ.
Diablidi, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Diabetæ, insulæ quatuor sunt Rhodiorum.
Diabete, *Diabetes*, insula, Stephano auctore.
Diachersi, prædium est in Cyrenaica.
Diacopena, regio est inter Pontum, Cappadociamque.
Diacum, oppidum est in Mysia inferiori.
Diaduella, Straboni mons est in Gallia.
Diagesbæi Joliensis, populi sunt Sardiniæ.
Diahircania, in Asia minori civitas Eusebio.
Dialeon, civitas est propè Thraciæ Chersonneson.
Dianæ sacrum, promontorium est in Ponto.
Dianæ sacrum, locus est Ptolemæo in Achaja.
Dianæ nemus, promontorium Sarmaticæ Europæ.
Dianæ portus, est Ptolemæo in Corsica insula.
Dianæ vaticinium, locus in Arabia fœlici.
Dianium, oppidum Hispaniæ citeroris. *Denia.*
Dianenses, populi conventus Carthaginensis.
Diaphanes, fluvius est Plinio in Cilicia.
Diaramos, Ptolemæo regio est Ægypti.
Diarrhœa, portus est in Cyrenaica regione.
Dibata, insula est adjacens Sardiniæ insulæ.
Dibonia, civitas Cordæorum in Macedonia.
Dicæa, civitas Macedoniæ est in sinu Thermaico.
Dicæa, Plinio oppidum est Thraciæ regionis.
Dicæarchia, sive *Dicarcha*, quæ post Puteoli.
Dioimeum, civitas est Phrygiæ magnæ.

Dictamun, civitas est Ptolemæo Cretæ.
Dictæ, Ptolemæo & Straboni & Diodor. mons Cretæ.
Dictæus, *a*, *um*, res ad hunc montem pertinens.
Dictyna, oppidum Pomponio est Cretæ.
Dictynæum, promontorium Cretæ insulæ.
Didacæ, populi Ptolemæo in Æthiopia Ægypti.
Didigna, Ptolemæo civitas est Babyloniæ.
Didyme, *es*, insula est contra Troada regionem.
Didyme, insula in mari Ægyptio ad Africam.
Didyme, insula est una ex septem Æoliis.
Didyme, *es*, insula est quoque in mari Lycio.
Didymi montes, in Arabia fœlici. Ptolem.
Didyma, *orum*, montes fuerunt in Thessalia.
Didymæus Appollo, unde oraculum in Jonia.
Didymus, mons est in Galatia. Ptolem.
Didymus, mons quoque in Asia propriè dicta.
Diduri, populi sunt Sarmatiæ in Asia.
Dierna, civitas est Ptolemæo in Dacia.
Dienses, dicti à Dio, colonia in Macedonia.
Diethusa, insula propè Thraciam Chersonnesum.
Dietis, civitas Tectosagorum in Galatia.
Digena, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Digeri, Plinio & Stephano populi & gens Thraciæ.
Dyma, civitas est Ptolemæo in Thracia Chersonneso.
Dymastos, insula est propè Rhodum Plinio.
Dymastos, quoque mons est in Mycone insula.
Dyme, *es*, colonia Romanorum in Achaja.
Dymetus, Ptolemæo civitas est Siciliæ.
Dinares, *etis*, promontorium est Cypri insulæ.
Dindari, Plinio populi sunt in Liburnia.
Dyndason, civitas est Cariæ. Stephanus.
Dindymus, & *Dindyma*, *orum*, montes Phrygiæ.
Dindymene, mater deorum Cybele inde dicta.
Dindryme, civitas est Macedoniæ Stephano.
Dinia, civitas est in provincia Narbonensi. *Digna.*
Dinienses, populi sunt à Dinia superiori dicti.
Dinus, Plinio fons est in Licia regione.
Dioaltos, oppidum est Eubojæ. Home. 2. Iliados.
Diobesi, Plinio populi sunt in Thracia.
Diobulion, oppidum est juxta Pontum Stephano.
Diocasarea, Ptolemæo civitas Phrygiæ magnæ.
Diocesarea, eidem civitas est Cappadociæ.
Diocesarea, eidem civitas est in Cilicia.
Diocharis, Straboni portæ sunt Athenarum.
Diochites, vicus est Ægypti. Stephanus.
Dioclia, Ptolemæo civitas est Phrygiæ magnæ.
Diodori insula, Ptolemæo in sinu Barbarico.
Diogenis promontorium, in Æthiopia Ægypti.
Diogenia, civitas in Mysia inferiori. Ptol.
Diogetiæ, duæ civitates in Mysia inferiori.
Diomedea, insula in Jonio adjacens Italiæ.
Diomedis, promontorium in Liburnia.
Diomedis, insula est contra Appuliam. Solinus.
Dion, promontorium est Ptol. in Eubœa.
Dion, Ptolemæo civitas in Creta insula.
Dion, unde Dienses, colonia Macedoniæ.
Dion, quoque civitas est Syriæ curvæ. Ptolem.
Dionysia, Plinio insula est ante Ætoliam.
Dionysia, altera in mari Lycio.
Dionysia insula, quæ postea dicta Naxos.
Dionysiopolis, oppidum est Thraciæ regionis.
Dionysiopolis, civitas conventus Apameæ.
Dionysiopolitæ, dicti harum urbium cultores.
Dioryctos, locus in Acarnania Plinio.
Dios, civitas Macedoniæ, sive Colonia, quæ Dion.
Dios, oppidum est Eubojæ. Homerus in Catalogo.
Dios soteros, id est, Jovis salvatoris, portus in Pelepon.
Dios, id est, Jovis mons Ptol. in Africa.
Dioscoron, insula contra Lascinium promontorium.

Dios-

Dioscoron, portus in Æthiopia sub Ægypto.
* Dioscurias, æ. *Zocotora*, *Isla del mar de la India.*
Dioscuride, insula & civitas Arabiæ fœlicis.
Dioscuron, vicus est Libyæ. Stephanus.
Dioscuron, oppidum est in Libya, auctore Stephano.
Dioshieron, i. Jovis delubrum, civitas Asiæ. inde
Dioshieritæ, populi conventus Ephesi.
Dioshieron, oppidum est Joniæ. Stephanus.
Diospolis magna, civitas est in Ægypto.
Dióspolis parva, civitas quoque in Ægypto.
Diospolites, nómos ab hac minori Diospoli.
Diospolis, oppidum Syriæ Palæstinæ. *Lyda y Rama.*
Diospolis, Straboni & Ptolemæo civitas Ponti.
Diospolis, in Tarraconensi, quæ postea Emporiæ. *Empurias.*
Dira, civitas & promontorium Ichthiophagorum.
Dirce, fons est celeberrimus Bœotiæ.
* *Dicerna*, æ, fons frigidissimus æstate inter Bilbilim & Segobrigam. Martial. *lib. 2. ad Luciam.*
Dirini, populi Hirpinorum in Italia Plinio.
Dyris, mons est Mauritaniæ, idem qui Atlas.
Dyritæ, Ptol. populi Mauritaniæ Cæsarien. à Dyre.
Dirpæa, civitas est Arcadiæ Stephano.
Dirphys, mons est Eubojæ. Stephanus.
Dyrrhachium, Ptol. in Macedonia civitas. *Durazo.*
Dyrrhachium, civitas est Illyriæ. Steph. & Joan. Bapt.
Dirtasium, oppidum Sequanorum in Belgica Gallia.
Dirzela, civitas est Pisidiæ in Pamphylia.
Discera, natio Libyæ interioris Plinio.
Dicheri, populi sunt ad paludes Mæotidas.
Disoræ, gens est Thraciæ Stephano.
Ditiones, Plinio populi sunt Liburniæ.
Diva, sive *Deva*, fluvius est in Hispania citeriori. *Deva, rio.*
Diva, Ptol. fluvius est in Scotia. *Die.*
Diva, eidem fluvius est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Divana, & *Legio vigesima victrix*, civitas Britanniæ.
* *Divio*, *nis*, vel *Divionum*, *i.* Dijon, *Ciudad Capital del Ducado de Borgoña.* Divionensis, *cosa de esta Ciudad.*
Dysorus, mons Macedoniæ est Herodoto *lib. 5.*
Dyspontion, civitas est Pisææ. Stephanus.
Dystos, civitas est Eubojæ eidem auctori.

DO

DOBEROS, sive *Dobara*, civitas Macedoniæ & Peoniæ. Steph.
Doberes, populi Macedoniæ Doberæ cultores.
Doberes, quoque populi sunt Thraciæ. Herod. lib. 5.
Dobuni, populi sunt Ptol. in Britannia.
Docimea, Straboni vicus est propè Sinadam.
Doclea, civitas est Ptol. in Dalmatia.
Docleates, populi sunt Docleam incolentes.
Docusini, populi sunt Albaniæ & Armeniæ.
Dodecaschinum, oppidum es Ptol. in Ægypto.
Dodona, sylva est nominatissima in Epiro, & urbs *Dodona.*
Dodonæi Jovis templum, oraculo insigne ibidem.
Dœdalsus, civitas fuit Bithyniæ regionis.
Dotates, Salentini populi Umbriæ in Italia.
Dola, æ. *Dola en Borgoña.*
Dolba, civitas Adiabenæ est Stephano.
Dolycha, Ptol. civitas Syriæ Comagenæ.
Dolicha, civitas Pelasgiorum in Macedonia.
Doliche, insula Lyciæ, Stephano autore.
Dolichiste, insula contra chimæram Lyciæ.
Doliones, populi sunt propè Cizycum urbem.
Dolonci, non Dolongi, populi sunt Thraciæ.
Dolopia, Straboni regio est in Thessalia.
Dolopes, populi sunt Ptol. in Epiro.
Dolopes, eidem auctori populi sunt Africæ.
Dolopes, eidem auctori populi sunt Libyæ interioris.
Domana, civitas est Ptol. Arabiæ fœlicis.
Domana, civitas est eidem in Armenia minori.
Domanetica, regio est in Bithynia Straboni.
Domittopolis, civitas Leontidis Thraciæ. Ptol. in Cilicia.
Donacesa, mons est Phthiotidis regionis.
Donettini, gens Molossorum est Stephano.
Donysa, insula est una ex Cycladibus.
* *Donia*, *æ. Dueñas en Castilla la Vieja.*
Donoessa, sive *Danussa*, civitas est Achajæ.
Donusia, insula est parva Rhodi Stephano.
Dora, Ptolem. oppidum est Phœnices.
Dora, insula est in sinu Persico Stephano.
Doracta, Straboni insula est in sinu Persico.
Dorath, oppidum est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Dorbeta, civitas est Mesopotamiæ ad Tigrim.
Doreni, populi sunt Ptolem. in Arabia fœlici.
Doria, à qua regio Doria prius, nunc *Æmilia.*
Doria, à qua fluvius Doria appellatus est. Sempro.
Dorias, fluvius est qui in Padum labitur.
Dorienses, duce Doro Cretam tenuerunt. Diodor. lib. 7.
Dorienses, una ex septem gentibus Peloponnesi.
Dorylaus, oppidum est Phrygiæ magnæ.
Dorylaus, mons est Phrygiæ, unde oritur Hermus fluvius. Sol.
Dorylci, Plinio populi sunt Phrygiæ majoris.
Dorylion, Straboni est Dorylaus mons superior.
Dorion, oppidum est in Messania in Pelopon.
Dorion, oppidum Joniæ propè Mimanta.
Dorienses, populi sunt Straboni in Creta.
Dorion, sive *Doron*, oppidum est Ciliciæ.
Doris, *idos*, regio est Helladis, sive Achajæ.
Doriscon, promontorium est Atticæ regionis.
Doriscos, civitas est Thraciæ. Stephanus.
Dorius, fluvius Hispaniæ notissimus. *El Duero.*
Dorocotheros, civitas est Galatarum. Steph.
Doros, sive *Doron*, oppidum Tyriæ Phœnices.
Dortinum, Ptol. oppidum in Mysia superiori.
Dorum, sive *Doros*, sive *Doron*, oppidum in Phenicia.
Dosa, civitas est Ptolem. in Assyria.
Dosci, populi sunt ad paludes Mæotidas.
Doththa, Ptolem. civitas est in Media.
Dotii, Straboni populi sunt in Thessalia.
Dotion, Plinio oppidum est in Magnesia.

DR

DRABUS, vel *Dravus*, *i*, fluvius est in Noarum influens. *Dravo, rio.*
Draconon, insula propè Thraciam Chersonneson.
Draconon, mons est Icariæ, auctore Stephano.
Dracontinus, insula est adjacens Africæ.
Dracontos, insula est Libyæ. Stephanus.
Draga, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Dragnios, civitas est Cretæ insulæ. Stephanus.
Drangæ, populi sunt inter Hydaspen & Carmaniam.
Drangæ, gens est Persidis, auctore Stephano. Strabon.
Dragiana, regio, quam Drangæ incolunt. Strabon.
Drangidæ, populi sunt Libyæ interioris.
Dratæ, civitas est Ptolem. in Cappadocia.
Dratiana, regio est inter Bratianam & Carmaniam.
Drecanum, oppidum est ab occidente Coæ insulæ.
Drepanum, Cypri insulæ promontorium est.
Drepanum, promontorium est Cretæ.
Drepanum, promontorium est in Cyrenaica.
Drepanum, promontorium & civitas Siciliæ. *Trapani en Sicilia.*
Drepanum, promontorium Ægypti ad orientem.

Dre-

Drepanum, promontorium Peloponnesi, quod Rhion.
Drepanum, quod alii Jeptanacram, promontorium Indiæ. Sol.
Drepatani, populi Siciliæ Drepani cultores.
Dresia, civitas est Phrygiæ. Stephanus.
Drya, insula est Plinio juxta Cretam insulam.
Dryena, civitas Ciliciæ est. Stephanus.
Dryhices, populi sunt Ptolem. in Media.
Dryidæ, accentu in penul. gens est Galliæ. Stephano.
Drylo, *onis*, fluvius est in Lyburnia.
Drimea, oppidum est Locrorum in Phocide.
Drymenetum, conventus erat Galatarum.
Drymussa, insula est propè Ephesum urbem.
Drymussa, insula Joniæ dicitur. Stephano auctore.
Drynium, fluvius est Illyridis terminus.
Drynus, Ptolem. fluvius est Dalmatiæ.
Dryolonios, civitas magna dicitur, Stephano.
Dryope, civitas est juxta Hermiona. Stephanus.
Dryopes, populi fuerunt in Epiro regione.
Dryopes, alteri populi ad radices Parnassi.
Dryopes, una ex septem gentibus Peloponnesi. Herod.
Dryopum, urbes duæ sunt, Hermona & Asina.
Drys, civitas, & *Drysiæ* populi Thraciæ sunt.
Dryudæ, Gallorum populi sunt Philosophantes.
Dryusa, prius vocabatur, quæ postea Samos.
Dromos Achilleos) id est, cursus, locus propè Borysthenen.
Dromos, Anubidis locus est in Ægypto.
Droni, populi sunt Straboni in Bœotia.
Drongilon, regio est Thessaliæ. Stephanus.
Dropici, populi sunt Persarum Herodoto.
Drosica, Ptolem. præfectura est in Thracia.
Druphegis, civitas est Ptolem. in Dacia.
Druentum, Straboni oppidum est in Italia.
Druentia, fluvius est provinciæ Narbonensis.
Drugeri, Plinio populi sunt in Thracia.
Drusias, civitas Judææ ab occasu Jordanis.
Drusipata, civitas est in Thracia Chersonneso.
Drusumagus, Ptolem. civitas est in Rhoetia.
Drusum, Ptolem. oppidum in Phrygia magna.

DU

* *DUACUM*, *ci*, *Duay en Flandes.*
Dubis, fluvius Galliæ Narbonensis in Ararim influens. *Doux.*
* *Dublinum*, *i*, *Dublin en Irlanda.*
Ducletæ, populi sunt, Ptolem. in Dalmatia.
Duclusa, civitas est Throemorum in Galatia.
Ducona, civitas est Cadurcorum in Aquitania.
Dudini, populi sunt Plinio in Illirico.
Dudum, Ptolem. civitas Libyæ interioris.
Duecaledonius oceanus, ab Oriente Britanniæ. Ptol.
Dulbritania, civitas est Mauritaniæ.
Dulgumni, populi sunt in Germania magna.
Dulichium, insula est in mari Jonio, una Echinadum.
Dulopolis, id est, servorum civitas in Lybia.
* *Dumblanum*, *i*, *Dumblain*, civitas Scotiæ.
Dumatha, civitas est Arabiæ. Stephanus.
Dumeta, Ptolem. civitas Arabiæ desertæ.
**Dumium*, propè Bracaram Lusitaniæ, illustre Monasterium à S. Martino Dumiensi Abbate circa ann. 567. constructum, quod in Episcopatum postea transformatum est, ac demum in Ecclesia Bracarensi copulatum, eique contributum.
Dumna, insula est Britanniæ ad Orcadas.
Dumna, insula est juxta Thulem insulam.
Dumnonii, populi sunt in eadem Britannia.
Dunax, *acis*, fluvius Thraciæ, Straboni.
Dunum, oppid. est Ptol. in Britannia. *Duneastre.*
Dunum, civitas est Ptol. in Hibernia.
Dunus, sinus ponitur à Ptol. in Britannia.
Durococtium, oppidum est in Gallia Belgica.
Dura, civitas est Mesopotamiæ. Stephanus.
Duraba, Ptol. civitas est Babyloniæ.
Durdus, mons & promontorium Mauritaniæ Tingitanicæ.
Durga, oppidum est Africæ inter Syrtes.
Duria, fluvius terminans Suevos à Scythis.
Durias, *æ*, sive *Turias*, *æ*, fluvius Hispaniæ. *Guadalaviar.*
Durias, fluvius in Padum influens, qui Dorias.
Durius, fluvius Hispaniæ. *El Duero.*
Duricortora, Straboni civitas est in Gallia.
Durie, Strab. locus est in Gallia Narbonensi.
Durius, fluvius est Ptolem. in Hibernia.
Durostolorum, Legio est in Mysia inferiori.
Durrachium, quæ supra dicta Dyrrhacium. *Durazo.*

EA

EANIS, Straboni fons est Locridis regionis.
Eantion, locus propè Ilion, Tumulus Ajacis.
Eantyrum, insula non longè à Thracia Chersonneso.
Eares, gens est Indiæ. Stephanus.
Easo, *onis*, civitas est citerioris Hispaniæ. *San Sebastian*, vulgò, Urbs S. Sebastiani. Sebastianopolis.

EB

EBACENA, civitas Cappadociæ Ciliciæ nomi.
Ebdanum, Plinio oppidum est Bœticæ.
Eblana, Ptolem. civitas est in Hibernia.
Eblani, eidem populi sunt in eadem Hibernia.
Ebode, Ptolem. civitas in Arabia Petrea.
Ebodurum, oppidum Ptolem. in Rhœtia.
Ebora, oppidum Lusitaniæ ad magnum promontorium.
Ebora, quæ & Julia liberalitas.
Ebora, castellum propè Astam in Bætica.
Eberacum, *ci*, urbs in Britannia. *Torch.*
Eborapontus, oppidum Galliciæ ad Tamaram.
Ebrodunum, i. *Ciudad del Delfinado. Ambrun.*
Ebrodunum, oppid. in Belgio. *Tverdon.*
Ebroduntius, *a*, *um*. ab Ebroduno oppido.
Ebromagum, oppidum Galliæ, quod Ebromanum.
Ebura major, civitas Bæticæ *S. Lucar la mayor.*
Ebura, *æ*. fluvius Galliæ. *Eura.*
Eburaici, populi sunt Galliæ Narbonensis.
Eburini, populi sunt Lucaniæ in Italia.
Euburodunum, oppidum quod supra Ebrodunum. *Ambrun.*
Eburodunum, oppidum Ptol. in Germania.
Eburo, *onis*, oppidum Lusitaniæ in Hispania.
Eburones, Aulerci populi Galliæ Lugdunensis.
Eburum, oppidum Ptolem. in Germania.
Ebusus, insula Hispaniæ è regione Valentiæ, nunc *Ibiza.*

EC

ECALE, *es*, populus Leontidos tribus. Steph.
Ecbatana, *orum*, sive, *Egbatana*, civitas Medorum. *Ecbatana.*
Ecbatana, oppidum Phœnices in Carmelo situm.
Ecdippa, Ptol. civitas Syriæ Phœnices.
Echedorus, Ptol. fluvius Macedoniæ.
Echelidæ, populus Atticæ est. Stephanus.
Echemis, insula Ægypti est in lacu. Herodotus.
Echeta, & *Echetia*, civitas Italiæ sunt, Stephano auctore.
Echetla, civitas est Siciliæ, unde Echetlenses. Stephanus.
Echelenses, populi Siciliæ stipendiarii.

Echinæ, insulæ sunt propè Ætoliam. Stephanus.
Echinadæ, *arum*, insulæ sunt Epiri contra Ætoliam. *Islas del Golfo de Lepanto.*
Echinus, Ptol. vicus in Cyrenaica.
Echinus, eidem civitas in Macedonia.
Echinus, civitas Acarnaniæ est apud Stephanum.
Echinus, oppidum Epiri Plinio & Stephano.
Echomenum, oppidum in Thracia Chersonneso.
Ecreditæ, populi Colchorum. Ptol.
Ecrectita, regio Colchorum, unde Ecrectitæ.
Ectodurum, Ptol. oppidum Rhœtiæ.
Ectodurum, alterum oppidum Hispaniæ.

ED

EDAMENSII, populi sunt Africæ. Ptol.
Eddana, civitas est ad Euphratem Stephano.
Edemnates, Plinio populi sunt Alpini.
Edepsus, Straboni civitas est Eubœæ.
Edesa, Plinio oppidum est Liciæ regionis.
Edessa, civitas Emathiæ in Macedonia & Syria. Steph.
Edessenses, populi Macedoniæ dicti ab Edessa.
Edeta, civitas Hispaniæ, unde dicti Edetani. *Valencia.*
Edigis, portio est montis Tauri.
Edini, Plinio populi sunt Siciliæ insulæ.
Edissa, Ptolemæo civitas est Cariæ.
Edomene, civitas est Macedoniæ Stephano.
Edonis, civitas, quæ postea dicta Antandros.
Edonus, mons Thraciæ, unde dicta Edonis.
Edonis, *idos*, regio Thraciæ, unde Edonii dicuntur.
Edron, *onis*, portus, quem Medoacus in ostio facit.
Edros, insula inter Britanniam & Hiberniam.
Edulius, locus est Ptol. in Hispania.

EG

* EGABRA, æ. *Cabra*, *en Andalucia.*
Egalion, Straboni locus in Peloponneso.
Egathæ, insulæ duæ sunt contra sinum Carthaginis.
Egelastini, populi sunt Hispaniæ conventus Carthaginens.
Egelaste, *es*, civitas in Hispania Straboni. *Medinaceli.*
Egesa, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Egestea, civitas est in Sicilia. Strab. Egesta Plinio.
Egestanorum, emporium, locus in Sicilia.
Egirœssa, Straboni civitas est in Attica.
Egisamum, Ptol. oppidum est Hispaniæ.
Egnatia via, qua perducitur ex Dyrrachio.
Egnatia, Peucetiorum civitas in Italia.
Egovarii, populi Galliciæ, conventus Lucens.
Egra, civitas Arabiæ. Stephanus.
Egua, Plinio civitas est Bæticæ in Hispania.
Egutturi, Plinio populi sunt in Alpibus.

EI

EJON, civitas est Chersonnesi. Steph. & Herod.
Eione, per o. micron, civitas est in Thracia. Herodot. & Stephan.
Eiones, Straboni populi sunt in Peloponneso.

EL

* ELDANA, æ. *Dueñas en Castilla*, aliàs *Donnia.*
Elæa, Plinio oppidum est Cretæ in Æolide.
Elæa, Ptolemæo civitas est in Epiro.
Elæa, extrema civitas est Cypri insulæ.
Elæa, oppidum Lucaniæ est in Italia.
Elæa, Ptolemæo civitas Asiæ propriè dictæ.
Elæa, civitas est Straboni in Phocide regione.
Elæa, civitas est eidem Straboni in Italia.
Elæa, oppidum est Æolidis regionis.
Elæus, populus est Hyppotoontidos tribus. Steph.
Elæus, *untis*, oppidum est Chersonnesi Hellesponti.
Elæones, populi sunt Ptolemæo in Africa.
Elæones Macæi, populi sunt in eadem Africa.
Elæsis, civitas est Hellesponti, auctore Steph.
Elæusa, civitas est Ciliciæ regionis.
Elaphonnessus, insula una ex Sporadibus. Steph.
Elamitæ, populi sunt Orientales.
Elamites, sinus est in Arabia fœlici.
Elana, civitas est in Arabia petræa.
Elaphos, mons apud Arginussam, quo loco Alcibiades mortem obiit.
Elaphusa, insula est propè Corcyram insulam.
Elaphites, insula est propè Chion insulam.
Elatea, per ei. in pen. civitas magnæ Phocidis. Steph.
Elates, civitas est Straboni in Epiro.
Elatium, sive *Alatium*, Plinio flumen est Arcadiæ.
Elatius, mons est juxta Arginussam.
Elavia, castellum est Siciliæ. Stephanus.
Elbestii, gens est Lybiæ. Stephanus.
Elbocoris, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Elbonthis, civitas est Ægypti. Stephanus.
Elchetinum, Ptol. oppidum est Siciliæ.
Eleus, insula est Ægypti. Herod. *lib.* 2.
Eldana, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Eldymæi, Ptol. populi sunt in Susiana.
Electyas, per yi diph. in pen. civitas Ægypti. Steph.
Electrides, insulæ Septentrionales sunt Glessariæ.
Electrides, insulæ in Adria ex Pomponio.
Electum, flumen est Cretæ. Ptol.
Elegos, unde Tigris fluvius oritur. Solinus.
Elegia, civitas est Armeniæ majoris. Ptol.
Eleja, Ptolemæo civitas est Mesopotamiæ.
Eleon, *onos*, oppidum est Bœotiæ Homero.
Elephantis, sive *Elephantina*, civitas Ægypti.
Elephantina, urbs ab Athenis est octingenta viginti stadia.
Elephas, mons est in Ætiopia sub Ægypto.
Elephantophagi, populi sunt Æthiopiæ.
* Elepla, æ, *Niebla*, *en Andalucia.*
Elera, civitas Syriæ in Batanea regione.
Elesari, populi sunt in Arabia fœlici.
Eleusa, insula est in sinu Argolico Plinio.
Eleusa, insula est Plinio propè Smyrnam.
Eleusin, sive *Eleusis*, civitas est Theræ insulæ.
Eleusin, vel *Eleusis*, civitas est in Attica.
Eleusis, Plinio civitas est Doridis regionis.
Eleusis, locus est Straboni propè Alexandriam.
Eleus, *untis*, civitas ubi Protesilai templum est.
Eleusipolis; civitas est Persidis à Plauto ficta.
Eleuterne, oppidum est Cretæ Mediterraneum.
Eleuthera, civitas est Straboni in Epiro.
Eleuthere, civitas est Bœotiæ regionis.
Eleutheros, fluvius est Syriæ Phœnices.
Eleutheros, fluvius quoque est Siciliæ insulæ.
Elgovi, Ptol. populi sunt in Britannia insula.
Elini, gens est Thesprotiorum. Stephanus.
Elis, *idis*, civitas & regio est Achajæ.
Elisia, Plinio insula est in mari Lycio.
Elisa, civitas est Straboni in Peloponneso.
Elmeones, populi inter Germaniam & Sarmatiam.
Elodes, insulæ duæ adjacentes Albaniæ.
Elona, Straboni & Homero civitas Pertheborum.
Elorus, fluvius est Siciliæ. Unde Elorina via.
Elora, civitas, & *Eloros* castellum ibidem.
Eloredia, Ptolemæo civitas est Salassiorum.
Elorus, Stephano & Plinio oppidum est Macedoniæ.

El-

Elpii, sive *Elpiæ*, populi sunt Appuliæ Dauniæ. Steph.
Ilu, villa est Ptolemæo in Arabia fœlici.
* *Elva*, *æ*, urbs Hispaniæ. *Elvas*, *ò Jelves.*
Elva, civitas est Paphlagoniæ in Galatia.
Elucoti, populi sunt in Gallia Narbonensi.
Elvetii, sive *Helvetii*, populi sunt Galliæ Belgicæ. *Esgüizaros.*
Elvi, Straboni populi sunt Aquitanicæ Galliæ.
Elulii, populi sunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Elusa, civitas est Ptolemæo Idumææ in Palestina.
Elusa, sive *Elusiaticum*, civitas est Aquitaniæ. *Eause.*
Elusani, populi sunt ab Elusa cognominati.
Elusates, populi Aquitaniæ ab eadem Elusa.
Elienses, Straboni populi sunt Eubœæ.
Elii, populi sunt Assyriorum Straboni.
Elydnus, sive *Olydnus*, fluvius est Macedoniæ.
Elyma, sive *Elymon*, oppidum Macedoniæ.
Elymæ, regio est Assyriorum, inquit Stephanus.
Elymæi, Straboni populi sunt in Media.
Elymias, Ptol. Helymias, civitas est in Media.
Elymiotorum Elyma, sive *Orestidis*; eadem in Macedonia.
Elymnion, insula est Eubœæ. Stephanus.

E M

EMAMPSARUS, mons Africæ est. Ptol.
Emanici, Plinio populi sunt Bæticæ in Hispania.
Emathia, Ptolemeo regio est Macedoniæ. *Macedonia.*
Emathois, civitas est Straboni in Peloponneso.
Embolus, mons est juxta Borystenen fluvium.
Embolæum, civitas est Ptolemæo in Albania.
Embolion, oppidum est Ptol. Arabiæ fœlicis.
Emerita Augusta, Colonia est in Lusitania. *Merida.*
Emeritensis, res ad Emeritam spectans.
Emia, Straboni civitas est in Epiro regione.
Emesa, civitas est juxta Palmyrenam solitudinem.
Emicara, Ptolemæo civitas est in Sicilia.
Eminacium, oppidum est Ptolemæo in Dalmatia.
Emisa, civitas est Syriæ in Apamena regione, sive Phœnices, *Emesa.*
* Emisenus, a, um. *Cosa de Emesa.*
Emmaus, civitas est Judææ ab occasu Jordanis. *Emaus.*
Emona, civitas est in Pannonia superiori.
* Emporia, æ. *Ampudia en Campos.*
* Emporiæ, arum. *Ampurias en Cataluña.*
Emporium, sinus Ptol. in Mauritania. Ting.
* *Emporium*, *ii*, urbs Italiæ. *Empoli.*
Emytanes, Straboni populi sunt in Ætolia.

E N

ENAGORA, insula est in mari Lycio. Plin.
Enarius, locus Jovi sacer juxta Olenen.
Encheleæ, populi sunt in Illyrica regione.
Endera, Gymnetarum civitas in Arabia.
Enderum, Ptol. oppidum Dalmatiæ.
Enederudini, Plinio populi sun Liburniæ.
Engada, oppidum est Palestinæ Judææ.
Enguini, populi sunt Siciliæ insulæ.
Engosiani, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Enhydra, oppidum est Syriæ Phœnices.
Eni, populi sunt Ptolemæo in Arabia fœlici.
Eniana, Straboni civitas est Hircaniæ.
Eniana, urbs est in Thuscia ab Enianis condita. 12. ab urbe milliario.
Eniana, ab Hetruscis appellata est Lathernianum.
Eniana, Pelasgis ejectis à Veiis Hetruscis Vejens postea dicta est.
Eniandos, civitas est, quæ postea Epiphania dicta.

Eniani, Straboni populi sunt Armeniæ.
Eniconis, Straboni castellum est Corsicæ.
Eningia, insula est in mari septentrionali.
Enipheus, sive *Enipeus*, fluvius est Thessaliæ.
Enipi, populi sunt Libyæ interioris. Plinio.
Enipe, oppidum est Arcadiæ regionis.
Enisispia, civitas est Cyrenaicæ regionis. Strab.
Enna, civitas in Umbilico Siciliæ insulæ.
Ennea crunos, id est, novem salientes, fons in Attica.
Enobrisates, populi sunt Aquitanicæ Galliæ.
Enœcadloæ, incolæ regionis Hyleæ sunt.
Enona, Plinio oppidum est in Illyrico. *Nona*, *ò Nin.*
Enope, Straboni civitas est Peloponnesi.
Enoriani, populi sunt in Macedonia.
Enosis, insula est propè Sardiniam insulam.
Enotoceti, populi Indorum longis auribus.
Entelia, civitas est minoris Armeniæ. Ptol.
Entella, Ptol. fluvius Liguriæ est.
Entella, sive *Entellæ*; civitas Siciliæ insulæ.
Entellini, populi sunt in Sicilia. Plin.
Entetena, regio est Armeniæ majoris.
Eoloi, populi sunt propè Caucasum montem.
Eordæi, Ptol. populi sunt in Macedonia.
Eotica, Straboni civitas est in Creta insula.

E P

EPEÆ, *arum*, ager est in Achaja. Plinio.
Epana, Straboni civitas est in Peloponneso.
Epatria, Straboni civitas est in Attica.
Epecontes, fluvius est in Asia propriè dicta.
Epebrodunum, Straboni locus Narbonensis.
Epetium, Ptol. oppidum est Dalmatiæ.
Ephasius, Straboni locus est in Peloponneso.
Ephestia, civitas est in Lemno insula nobili.
Ephestium, Plinio oppidum est Licyæ regionis.
Ephestiæ, g. dicuntur insulæ, quæ à nostris Vulcaniæ.
Ephesus, oppidum clarissimum Joniæ regionis. *Epheso.*
Ephialtium, promontorium est Carpathi insulæ.
Ephyra, civitas est Straboni in Peloponneso.
Ephyra, altera, civitas est eidem in Peloponneso.
Ephyra, fons Acrocorinti, quæ Pyrene dicitur.
Ephyre, insula est Plinio in sinu Argolico.
Ephyreius, *a*, *um*, res ad Ephyrum pertinens.
Ephyrei, populi ab Ephyre.
Ephoria, Straboni civitas est Cizycenorum.
Epiarensii, eidem populi sunt in Mysia inferiori.
Epicaria, Ptolemæo civitas est in Dalmatia.
Epicœros, civitas Judææ ab Oriente Jordanis.
Epictetus, Phrygia, quæ attingit Hellespontum.
Epidamnos, dicta prius, quæ postea Dyrrhachium. *Durazzo.*
Epidaurus, Colonia est in Liburnia regione. *Ragusa*, *ò Dubronik.*
Epidaurus, civitas est in Peloponneso. *Epidauro.*
Epidaurus altera, civitas quoque Peloponnesi.
Epidaurii, Pomponio populi sunt in Peloponneso.
Epidii, populi sunt Ptolemæo in Britannia.
Epidium, promontorium est Britanniæ.
Epidium, insula una ex Ebudis juxta Iberniam.
Epigoni, populi sunt in Bœotia regione.
Epigranea, fons est ejusdem Bœotiæ.
Epii, populi sunt Ætoliæ regionis.
Epina, civitas est Straboni in Peloponneso.
Epioli, Straboni populi sunt in Italia.
Epiphania, civitas est Syriæ Cœles, id est, Curvæ.
Epiphania Eniandos, civitas est Ciliciæ.
Epiphania, ad Euphratem cognominata.
Epiphanienses, populi ab Epiphania Syriæ curvæ.

Epirotæ, populi sunt Epiri regionis.
Epirus, regio latè patens ab Oriente Italiæ. *Epiro.*
Episibrium, Plinio oppidum est Bæticæ.
Epiterpum, oppidum est in Gallia Cisalpina.
Epithera, Straboni civitas est Peloponnesi.
Epitaurus, civitas quoque est in Peloponneso.
Epium, Plinio oppidum est Arcadiæ.
Epium, oppidum est in Thera insula. Herodotus.
Epolium, civitas est Straboni in Locride.
Epomeus, locus est Straboni in Italia.
Epizephyrii locri, populi in ora magnæ Græciæ.
Epla, insula est Ptolemæo adjacens Peloponneso.
Epoyia, per yi. civitas est Ambraciæ. Steph.
Eporedia, oppidum in Traspadana regione.

EQ

EQUESTRIS, civitas Sequanorum Galliæ Belgicæ.
Equisilici, populi Hispaniæ conventus Bracarensis.
Equi & *Equicoli*, populi sunt in Italia.

ER

ERAGA, civitas est Mediterranea Cyrenaicæ.
Eraga, Ptol. civitas est in Hispania.
Eragiza, civitas est Syriæ juxta Euphratem.
Eræ, insula est Junonis una ex Fortunatis.
Eras lutra, id est, Junonis lavacra, insula ad Sardiniam.
Erasinus, fluvius est in Peloponneso Straboni.
Erasius, Straboni locus est in Peloponneso.
Erate, civitas est Ptol. in Britannia insula.
Eratyra, Straboni civitas est in Illyrico.
Ercabum, oppidum est in Sarmatia Europæ.
Erchoani, Ptol. populi Æthiopiæ sub Ægypto.
Erdonia, Ptolemæo civitas Apulorum Dauniorum.
Erdini, Ptol. populi sunt in Ibernia.
Erebantium, Ptol. promontorium Sardiniæ.
Erebidæ, eidem Ptol. populi sunt Africæ.
Erechthia, populus Atticæ, Ægeidos tribus. Steph.
Erechthæus Valerius, *cujus corpus Erechthæo littori appulsum.*
Erembi, Straboni populi sunt.
Erembi, gens est Arabum. Steph. Homer. *Od.* 4.
Erena, Straboni civitas est in Peloponneso.
Eresidæ, populus Acamantidos Tribus. Steph.
Eressa, oppidum est Troadis regionis.
Eresii, populi sunt Plinio in Æolide regione.
Eressos, civitas est in Lesbo insula nota.
Eretria, civitas Euboiæ insulæ. Unde Eretrii.
Eretria, civitas est Phthiotidis Macedoniæ.
Eretrum, vicus fuit Sabinorum in Italia, nunc *Monte redondo.*
Ergavica, vel *Ergavia*, Ptolemæo civitas est Hispaniæ. *Alcañiz.*
* *Ergavica*, oppid. in Catalonia. *Igualada.*
Ergavicenses, populi sunt Hispaniæ Plinio.
Ergedini, populi sunt Siciliæ insulæ Plinio.
Ergetion, civitas est Siciliæ, auctore Stephano.
Erginus, Pomponio fluvius est Thraciæ.
Eriapa, Ptolemæo civitas est Sarmatiæ in Asia.
Eribœa, civitas Parthiæorum in Macedonia.
Ericeli, populi sunt Asiæ propriè dictæ.
Ericusa, insula est propè Corcyram insulam. *Alicur.*
Ericussa, insula est una ex septem Æoliis.
Erycinum, oppidum est Ptolemæo Sardiniæ.
Erycini, populi sunt Siciliæ ab Eryce monte. Unde Venus Erycina.
Eryce, civitas est Siciliæ, auctore Stephano.
Erethea, sive *Erythia*, insula, adjacens Mauritaniæ Tingitanæ.
Ericodes, Ptol. insula adjacens Siciliæ.
Erineos, civitas est Doriensium. Stephanus.
Eridanus, fluvius Italiæ, qui dicitur Padus. *El Pó, rio de Italia.*
Erigonus, *ni*, Ptol. fluvius Macedoniæ. *Vistriza.*
Erymanthus, fluvius & mons est Arcadiæ.
Erymanthus, fluvius quoque est Indiæ. Solinus.
Erymantheus, *a*, *um*, ad Erymanthum pertinens.
Erymon, civitas est Oenotriorum. Stephanus.
Erineos, vel *Erineon*, oppidum est Achajæ.
Erineos, civitas est Doriensium. Steph.
Erineus, Straboni oppidum est Bœotiæ.
Erinnus, fluvius est Ptol. in Sicilia insula.
Eris, Straboni fluvius est in Italia.
Erysta, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Erystea, per *ei*, in penultima, civitas est Cypri. Steph.
Erythea, sive *Erythrea*, per *ei*, in penultima insula est Gerionum.
Erythræ, civitas est Asiæ cum portu. *Cabo bianco.*
Erythrabolus, oppidum est Ægypti. Herod. *lib.* 2.
Erythyni, populi sunt Paphlagoniæ regionis.
Erythræ, *arum*, civitas Mediæ regionis.
Erythræ, civitas est Bœotiæ regionis.
Erythræa, insula Occidentalis juxta Gades, an Erythia?
Erythæi, populi Cissiam regionem Babyloniæ proximam habitantes.
Erythræum mare, id est, rubrum à rege dictum.
Erythræum, promontorium est in Creta insula.
Erythron, locus est in Cyrenaica regione.
Eryx, *ycis*, mons est Siciliæ, unde Erycina Venus. *Monte de Trapani.*
Eriza, oppidum est Cariæ regionis.
Ernatinum, oppidum est Salliorum Galliæ Narbonensis.
Erœade, populus Hyppothoontidos Tribus. Steph.
Eronessos, sive *Hieronesos*, insula est propè Siciliam. Plin.
Eropæi, Ptolemæo populi sunt Africæ.
Ertha, civitas est Parthiæ regionis Asiæ. Steph.
Erupa, civitas est Arabiæ desertæ. Ptol.

ES

ESAPUS, sive *Esepus*, fluvius Asiæ propriè.
Esbonitæ, populi sunt in Arabia fœlici.
Esbuta, Ptol. civitas est in Arabia petræa.
Escua, Plinio oppidum est Bæticæ in Hispania. *Huescar.*
Esepus, fluvius, qui superius dictus Esapus.
Esernia, civitas est Samnitum in Italia. *Isernia.*
Esernini, Plinio populi sunt Samnitum.
Esionenses, pro *Asionenses*, Asiæ populi.
Esis, civitas Umbriæ, quam diximus Æsim.
Esopis, Straboni civitas est in Italia.
Essedones, populi sunt Sarmatiæ ad Meotida.
Esser, civitas est Ptol. in Meroe insula.
Essium, oppidum in Umbria, sive Æsium.
Essianeum, emporium in sinu Barbarico. Ptol. in Æth. Ægypt.
Essos, civitas est Locridis, Stephano auctore.
Essui, populi Galliæ Cæsari in commentariis.
Estiæatis, *idis*, ager, in quo Orcum oppid. Plaut.
Estiones, populi sunt Straboni in Rhœtia.
Estioti, vel *Estrioti*, populi sunt Ptol. Macedoniæ.
Estreinses, populi sunt in Macedonia.
Esubieni, Plinio populi sunt in Alpibus.
Esus, Ptol. fluvius est Macedoniæ.

ET

ETALIA, insula Populoniæ opposita. Diodorus.
Etelesta, sive *Stelesta*, *æ*, Ptolemæo civitas est Hispaniæ. *La Estrella, cerca de Talavera.*
Eteocretes, Straboni populi Cretæ insulæ.
Eteoneus, civitas est Euboiæ. Stephanus.
Eteonos, civitas Bœotiæ regionis celebris.
Etena, Ptol. civitas in Myssia superiori.
Ethalia, insula inter Italiam & Africam.
Etharonensii, populi in Sardinia insula.
Ethecusa, insula una ex Argiis in ora Cariæ.
Ethiciæ, populi sunt Thessaliæ ad Pindum.
Ethinces, Straboni populi sunt in Epiro.
Ethini, populi sunt Africæ propriè dictæ.
Ethnesti, gens est Thessaliæ, Steph. auctore.
Ethrurides, insulæ sunt in sinu Megarico.
Ethusa, insula est adjacens Africæ, an Æthusa?
Etia, populus est Laconiæ, & Cretæ civitas. Steph.
Etinates, populi sunt Apuliæ Dauniæ.
Etobesa, civitas est in Hispania.
Etonia, civitas Ponti Galatici in Cappadocia.
Ethruria, regio, Italiæ, quæ Thuscia. *La Toscana.*
Etuatii, Straboni populi sunt in Gallia.
Etustatæ, populi sunt Galliæ Lugdunensis.

EV

EVANGELUS. Ptol. portus Ætiopiæ Ægypti.
Evanthia, Ptol. civitas est Achaiæ.
Evanthia, Plinio oppidum est in Caria.
Eubœa, Straboni civitas est Siciliæ insulæ.
Eubœa, insula est Bœotiæ adjacens. *Negro Ponto, Isla.*
Euboicus, *a*, *um*, res ad Eubœam pertinens.
* Euboicum mare. *Golfo del Negro Ponto.*
Euboriates, populi Ligurum in Gallia Cisalpina.
Eucarpia, Ptol. civitas Phrygiæ magnæ.
Eucarpeni, populi Phrygiæ ab Eucarpia dicti.
Euchartæ, fons est Plinio in Samo insula.
Euchratidæ, populi sunt Parthorum Straboni.
Eudeelon, Straboni oppidum est Bœotiæ.
Eudemia, insula est una ex Cycladibus.
Eudemon, g. dicitur, quæ à nostris Arabia fœlix.
Eudiphus, civitas Ponti Polemoniaci in Cappadocia.
Eudipne, insula est Lybiæ. Stephanus.
Eudixata, Ptol. civitas Armeniæ minoris.
Eudon, *onis*, Plinio flumen est Cariæ.
Eudrapa, civitas Mesopotamiæ ad Euphratem.
Eveleus, Straboni fluvius est in Susiana.
Evenus, fluvius est nominatissimus Ætoliæ.
Evergetæ, populi sunt in Susiana regione.
Evergetæ, gens est Scythica, inquit Stephanus.
Evesperides, civitas Lybiæ. Stephanus.
Euganæi, populi sunt Galliæ Cisalpinæ.
* Eugubium, ii, urbs Italiæ. *Gubio.*
Euthippia, quæ & *Lycopelopea*, civitas Joniæ.
Evia, civitas Desaretiorum in Macedonia.
Evippe, populus est Cariæ, inquit Stephanus.
Euleus, Ptol. locus est in Susiana regione.
Eumenia, civitas est Thraciæ Plinio.
Eumenia, civitas Cariæ, unde Eumenetica regio.
Eumenis, portus Straboni ponitur in Arabia.
Eumerus, Straboni locus est in Arabia.
Eumondorus, populus est Straboni in Germania.
Eune, civitas est Cariæ. Stephanus.
Eunesti, portus Straboni ponitur in Ægypto.
Evonymitæ, Ptol. populi Æthiopiæ Ægypti.
Evonimia, civitas Cariæ, Stephano auctore.
Evonymitæ, populi sunt in Ægypto, Ptol.
Evonymus, insula est una ex septem Æoliis.
Eupalia, sive *Eupolia*, civitas Locridis.
Eupatoria, civitas Ptol. in Taurica Cherson.
Eupatoria, in Paphlagonia, quæ Sebasta, & à Pompejo Pompejopolis.
Eupatria, civitas est Locridis, Stephano autore.
Euphranta pyrgus, id est, turris ad Syrtim magnam.
Euphranta, civitas est Libyæ, auctore Stephano.
Euphrates, fluvius est à latere Mesopotamiæ. *El Eufrates.*
Euphrates, latinè fœcunditas, atque fructuum abundantia dicitur.
Euphratis, *idis*, res fœminea ad Euphratem pertinens.
Eupilis lacus, qui Lambrum ex se emittit fluvium.
Eupiridæ, populus Leontidis Tribus est. Steph.
Euporbeni, populi sunt conventus Apameæ.
Euporia, civitas est Bisaltiæ in Macedonia.
Euprosopon, promontorium est Syriæ Phœnices.
Euranium, oppidum est Halicarnasso contributum.
Euryampos, civitas est Magnesiæ. Steph.
Eurigon, fluvius est Acarnaniæ in Axium influens.
Eurilochus, locus certaminis equestris.
Eurymedon, *ontis*, fluvius est Pamphiliæ.
Eurymine, oppidum Thessaliæ est, sive Macedoniæ.
Eurinasa, insula est propè Chion insulam.
Euripus, fretum inter Bœotiam & Europam.
Euritanæ, *arum*, civitas est in Ætolia Straboni.
Euritanes, gens est Italica Stephano.
Eurome, *es*, oppidum conventus Alabandici.
Euromos, civitas est Cariæ, Stephano auctore.
Europa, tertia pars orbis in divisione terræ.
Europa, ab Europa Agenoris filia cognominata est.
Europe, regio est Phœnices, auctore Steph.
Europum, oppidum in Syria Plinio & Ptolemæo.
Europus, oppidum est Mediterraneum Macedoniæ.
Europus, civitas est Ptol. in Media.
Eurotas, *æ*, fluvius est Laconiæ in Peloponneso.
Eurotas, fluvius est Thessaliæ in Peneum influens.
Euschia, regio est propè Taurum montem.
Eusena, civitas Paphlagoniæ in Galatia.
Eusimara, civitas est Armeniæ minoris.
Eusubii, populi sunt Galliæ Transalpinæ.
Euthœa, civitas est Arcadiæ, auctore Stephano.
Euthane, Pomponio oppidum est Cariæ.
Euthichia, insula Plinio in sinu Pagasico.
Euthresis, *ios*, oppidum est Bœotiæ Homero.
Euxinus Pontus, qui Mœotidi conjungitur.

EX

EXAMPÆUS, fons qui amarat Hypanis aquas.
Exeleon, Straboni oppidum est Thessaliæ.
Exerni, Plinio populi sunt Galliæ Transalpinæ.
Exielesa, petra Arabiæ aquas amaras fundens.
Exilissa, civitas Mauritaniæ Tingitanicæ.
Exobigytæ, populi sunt Sarmatiæ in Europa.
Exonii, cognomine Hallienses populi Atticæ.
Exonii Anagyrasii, populi ejusdem Africæ.
Exquilinus, mons est Romæ ex Catone & ex Fabio Pictore.
Exygios, civitas est Siciliæ, auctore Steph.

EZ

EZELOS, castellum est Siciliæ, Stephano auctore.

FA

FABARIÆ insulæ, in Oceano septentrionali.
Fabaria, insula est eadem, quæ Burchana. Plin.
Fabia, Straboni insula est in Attica regione.
Fabienses, populi sunt Italiæ. Plinio.
Fabrateria, Straboni, civitas est in Italia.
Fabraterni, veteres populi sunt Italiæ.
Fabraterni novi, populi ejusdem Italiæ.
Fabularenses Calagurritani, populi Hispaniæ.
Fagi, Plinio populi sunt Samnitum.
Falerium, sive *Falerii*, populi Tusciæ.
Faliscum, sive *Falisca*, colonia Hetruriæ. *Galesia.*
* Falisci, orum, *Monte Flascon.*
Fallienates, populi, qui interierunt in Umbria.
Fanesii, populi insularum in mari Scythico.
Fanestris, colonia Piceni propè Pisaurum.
Fanum fortunæ colonia est in Umbria. *Fano.*
Fassæi, populi fuerunt in Liburnia.
Faventia, civitas est Bæticæ. Plinio.
Faventia, cognomine *Barcino*, civitas Tarraconensis.
Faventia, civitas in Gallia Togata celebris. *Fayenza, y Faenza en Italia.*
Faventini, populi Italiæ à Faventia dicti.
Faunena, Straboni regio est in Armenia.
Favonienses Nucerini, populi sunt Umbriæ.

FE

FELICIA, Ptol. civitas est Germaniæ.
Feliginates, populi qui in Umbria interierunt.
Felsina, Colonia, quæ postea Bononia dicta.
Feltria, æ, urbs Episcopalis Venetiarum. *Feltri.*
Feltrini, populi Venetiarum in Italia.
Ferentia, Ptol. civitas Tusciæ Mediterranea.
Ferentinum, oppidum Latii. *Ferentin, ó Florentino.*
Ferentum, oppidum Sabinorum in Italia.
Ferentini, & *Ferentinates*, à Ferentino dicti.
Feritor, Plinio fluvius est Liguriæ.
Ferenia, Straboni civitas propè Romam.
Feroniæ, lucus, & fons in eodem loco.
Feronia, Ptol. civitas est in Sardinia.
* Ferraria, æ. *Ferrara en Italia.*
Ferralium, promontorium & portus Hispaniæ. *El Ferrol.*
Fescenia, Plinio civitas Hetruriæ undè Fescennini. *Los Faliscos.*
Fescenia, oppid. Campaniæ, ubi nuptialia carmina inventa. Ser.
Fescenium, opp. est ab Achivis conditum. Solinus.
Fesulæ, arum, oppidum Hetruriæ, undè Fesulani. *Fiescoli.*

FI

FICANA, oppidum Latii, quod interiit.
Ficaria, insula contra Caralitanum oppidum.
Ficolenses, populi Italiæ. Plinio.
Ficuleates, populi fuerunt sub urbe Roma.
Ficulneus, Straboni portus est in Propontide.
Fidenæ, arum, civitas Latinorum Mediterranea.
Fidenates, populi sunt ab urbe Fidenis dicti.
Fidenates, apud Plinium populi sunt Sabinorum.
Fidentia, Ptol. civitas est Galliæ togatæ.
Fidentini, à Fidentia populi sunt ibidem.
Firmum, oppidum est Piceni in Italia. *Fermo.*
Firmanorum, castellum, oppidum in Piceno. Plinio.
Fiscellus, Plinio mons est non Procul à Roma.
Fiterna, fluvius est Frentanorum in Italia.

FL

* *FLAMINIA* regio. *Romanía en Italia.*
* Flandria, æ. *Condado de Flandes.* Flandri, orum, *vel* Flandrenses, *los de este Condado.*
Flavia Gallica, Ptol. civitas est Hispaniæ. *Fraga en Cataluña.*
Flaviobriga, eidem civitas quoque est Hispaniæ. *Bermeo.*
Flavionaria, civitas Hispaniæ. Ptol. *Aviles.*
Flavium Brigantium, eidem in Hispania. *Betanzos en Galicia.*
Flaviopolis, civitas est Mediterranea Ciliciæ.
Flaviopolis, Plinio civitas est Thraciæ.
Flaviopolis, quæ *Cracia*, civitas est in Ponto.
Flavianæ aræ, sunt Ptol. in Germania.
Flavona, Ptol. oppidum est Illyrici.
Flevo, onis, lacus est & insula Rheni fluvii.
Flevum, Plinio ostium est Rheni fluminis.
Florentia, sub hoc nomine, civitas est nova Italiæ. *Florencia en Toscana.*
Florius, fluvius est Galliciæ in Hispania.
Fluentia, Ptol. civitas est, quæ nunc Florentia.
Fluentini, populi sunt Italiæ, ubi Florentia.

FO

* Fœnarius, ii, *Fenares, rio en Castilla.*
Foeunates, Plinio populi sunt in Alpibus.
Fons aquæ regiæ, Ptol. ponitur in Epiro.
Fons Andri insulæ, qui bibentes inebriat.
Fons Ceæ insulæ, qui bibentibus hebetat sensus.
Fons ruber, à Plinio ponitur in Æthiopia.
* Fons Iberi, *Fontibre, en España.*
* Fons frigidus, *Fuenfrida, puerto.*
Fons Solis, templo Jovis Hammonis proximus Solinus.
Fons Zamæ, qui bibentibus canoras voces facit.
Forentani, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Forentani alii, Plinio in decima Italia regione.
Formiæ, arum, quæ prius Hormiæ in Latio. *Mola.*
Formianus ager, & *Formiani* populi inde dicti.
Fornacis, oppidum est Ptol. in Hispania.
Foroapii, populi in via Apia, dicti ab Appio.
Foroaugustani, populi Hispaniæ Tarraconensis.
Forobremitiani, populi sunt Umbriæ in Italia.
Fortunæ fanum, colonia Umbriæ in Italia.
Fortia mœnia, Ptol. in Sarmatia Asiæ.
Fortunatæ insulæ, quas nunc appellamus. *Canarias.*
Fortunatæ insulæ, alteræ contra Galliciam.
Forum Apii, vicus est in via Appia Italiæ.
Forum Claudii, in Italia in Græcis alpibus Cancienorum.
Forum Claudii, in Thuscia Mediterranea Ptol.
Forum Clodii, oppidum in Gallia Togata.
Forum Clodii, alterum, Plinio in Hethuria. *Forcanova.*
Forum Cornelii, civitas Galliæ Togatæ, nunc *Imola.*
Forum Decii, Plinio oppidum est Sabinorum.
* Forum Egurrorum, *Medina de Rioseco.*
Forum Flaminii, oppidum est Umbriæ in Italia.
Foro Flaminienses, Plinio à Foro Flaminii.
Forum Boarium, locus Romæ, ubi Saturniæ civitatis vestigia.
Forum Fulvii, oppidum Galliæ Cisalpinæ. *Valencia de el Pó.*
Forum Julium, quod Iliturgis, civitas in Bætica. *Anduxar.*
Forum Julii, Octavianorum in Provincia. *Frejus.*
Forum Julium, colonia Carnorum in Gallia Togata.
Forum Julii, oppidum in Umbria. Plinio. *Frijuli.*
Forojulienses, eidem ab hoc foro Julii dicti.
* Forum Limicorum. *Ponte de Lima.*

Forum Licinii, Plinio in Gallia Cisalpina.
Forum Livii, *Forli en Italia.*
Forlivienses, dicti ab eodem foro Livii.
Forum Neronis, oppidum in Provincia Narbon. *Folcarquier.*
Foroneronienses, Plinio ab eodem foro Neronis.
Forum novum, Plinio oppidum Sabinorum.
Forum Popilii, Ptol. oppidum Campanorum.
Forum Popilii, Plinio juxta forum Livii.
Foropopulienses, Plinio in monte Albano Italiæ.
Foropomponienses. Plinio populi Umbriæ.
Forum Sempronii, oppidum est Umbrorum. *Fosumbruno.*
Forum Bruentinorum, Plinio in Gallia Togata.
Forum Vibali, oppidum Provinciæ Narbonensis.
Forum Voconii, oppidum Provinciæ Narbonensis.
Forum Vulcanium, Straboni, oppidum Italiæ.
Fossæ Papyrianæ, in Thuscia Mediterranea.

F R

FRANCIA regio, & *Franci* nomina sunt nova. *La Francia.*
* Francofurtum, i, *Francfort en Alemania.*
Fratuertium, oppidum Hirpinorum in Italia.
Fregellæ, civitas Italiæ, unde Fregellani dicti.
Fregena, civitas Italiæ, unde Fregenates.
Fregenates, populi in Campania à Tyberi ad Sarnum. Caton.
Frento fluvius, unde Frentana regio Italiæ.
* Fretum Herculeum Gaditanum. *Estrecho de Gibraltar.*
Frisiabones, populi sunt in Gallia Belgica.
Frisiabonum insulæ, juxta Batavorum insulas.
Frisii, Ptolem. populi sunt Germaniæ. *Provincia de Frisia en Flandes.*
Frurius, fluvius est Belgicæ in Oceano.
Frusino, civitas est Latinorum Mediterranea.
Frusinates, populi sunt à Frusinone dicti.

F U

* FUCINUS lacus. *Lago de Marso.*
Fugali, populi sunt Samnitum in Italia.
Fulginates, Plinio populi sunt in Umbria.
Fulginium, in Umbria ponitur à Catone. *Foligni.*
Fulsinates, à Fulsino oppido Curictæ insulæ.
Fundi, orum, oppidum Latii, *Fondi.*
Fundanus, lacus est Plinio propè Fundos. *Lago de Fundi.*
Furgisata, Ptolem. civitas est Germaniæ.
Fuscinus, lacus nominatissimus Italiæ.

G A

GABAA, civitas est Galileæ, Stephano auctore.
Gabachi, populi sunt in Æthiopia sub Ægypto.
Gabala, civitas in Syria & Phænice Ptol.
Gabala, quædam regio est Arabiæ.
Gabala, civitas est Ptolem. in Media.
Gaballa, civitas est in Phœnicia. Stephano.
Gabæ, Ptol. civitas est Persidis regionis.
Gabæi, populi sunt in eadem Perside.
Gabania, regio est Campestris Cappadociæ.
Gabales, populi sunt in Gallia Aquitanica.
Gabanodurum, oppidum est in Norico.
Gabathe, civitas est Phœnices. Stephano.
Gabaulis, civitas est Phœnices. Stephano.
Gabba, per duplex b. civitas est Syriæ. Steph.
Gabellus, fluvius est Italiæ in Padum desinens.
Gabena, Ptolem. civitas est in Media regione.
Gabeni, populi sunt Syriæ cœles.
Gabi, orum, Straboni populi sunt in India.
Gabiana, regio est Elymæorum juxta Susianam.
Gabii, orum, civitas fuit propè Romam, sive Latinorum.
Gabini, populi Italiæ à Gabiis urbe dicti.
Gabinus, mons est Diodoro libro quarto.
Gabra, civitas est Ptol. in Perside.
Gabreta, Straboni civitas est in Germania.
Gabriæ castra, locus est Arabiæ juxta Pelusianum.
Gabris, civitas est Ptol. in Media.
Gabris altera, civitas est eidem in eadem.
Gadanopydres, populi in Carmania deserta.
Gadara, sive *Gadaris*, civitas Syriæ curvæ.
Gadara, civitas est Persidis. Stephano.
Gadasena, Ptol. civitas est Cappadociæ.
Gada, regio est Arabiæ. Stephanus auctor.
Gades, ium, civitas adjacens Bæticæ. *Cadiz.*
* Gadir, is, *vel* Gadira, æ, *Cadiz.*
Gaditanus portus, & *Gaditanum fretum*, & *Gaditana civitas à Gadibus.*
Gadini, Ptol. populi Britanniæ insulæ.
Gadilona, æ, civitas est juxta Halym fluvium.
Gadilonetica, regio dicta est à Gadilona urbe.
Gadirtha, Ptol. civitas Arabiæ desertæ.
Gea, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Gæa, insula est Ptol. adjacens Africæ.
Gæsa, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Gætara, Ptol. civitas est in Albania.
Gagæ, arum, civitas Lyciæ regionis.
Gagas, æ, fluvius est in eadem regione.
Gagates, Dionysio insula est Oceani septentrionalis.
Galabrii, populi Dardanorum ad Septentrionem.
Galactopate, dicuntur populi, quibus lac victum præbet. Col.
Galadræ, civitas Macedoniæ, auctore Stephano.
Galada, regio est Arabiæ eidem auctori.
Galarina, civitas est Siciliæ, Stephano auctore.
Galapha, civitas est Mauritaniæ Tingitanicæ.
* Galata, æ, *Pera, Ciudad de Tracia.*
Galatæ, populi sunt Galatiæ regionis.
Galatani, Plinio populi sunt Siciliæ insulæ.
Galatiæ, regio est latè patens in Asia minori. *Gallatiæ, quæ & Gallogræcia.*
Galaticus pontus, qui adjacet Cappadociæ.
* *Galata, æ*, oppid. propè Byzantium. *Galata.*
* *Gallesium, ii*, oppid. Etruriæ. *Galesia.*
Galiba, oppidum est Africæ inter Syrtes.
Galiba, alterum oppidum inter easdem.
Galica, Ptolem. civitas est in Ponto.
Galilæa, regio est Palestinæ Judææ.
Galilæi, dicuntur incolæ Galilææ regionis.
Galindæ, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Galipsus, oppidum est Thraciæ. Stephano.
Galla, Ptol. oppidum est in Media regione.
Gallaici, qui & Galleci, populi noti Hispaniæ. *Gallegos.*
Gallæcia, sive *Galicia*, portio conventus Bracarensis. *Galicia.*
Galleti, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Gallia Aquitanica, quæ montes Pyrineos tangit. *La Aquitania Provincia de Francia.*
Gallia Cisalpina, eadem est, quæ Gallia Togata. *Lombardia Provincia.*
Gallia Transalpina, eadem est, quæ Celtogallia.
Gallia, Subalpina nunc. *El Piamonte.*
Gallia Lugdunensis, in qua Lugdunum est. *Lenguadoc.*
Gallia Narbonensis, quæ dicitur Narbon. provincia. *Provincia de Narbona.*
Gallia Belgica, inter Scaldin & Sequanam fluvios ponitur. *Flandes, ó los Países bajos.*
Gallia Celtica, eadem est quæ & Gallia Lugdunensis.

Ga-

Gallia comata, Belgicam & Lugdunensem, & Aquitaniam habet.
Gallia brachata, eadem est, quæ Narbonensis.
Galli, populi Lusitaniæ juxta Pacem Augustam.
Galli, populi sunt Ptol. in Galatia.
Gallica Flavia, lege Flavia Gallica supra. *Fraga en Cataluña.*
Gallicani saltus, in octava Italiæ regione.
* Galilæa, æ. *Provincia de Palestina.*
Gallinaria sylva, non longè ab urbe Roma.
Gallipolis, civitas Salientinorum in Italia. *Galipoli.*
Gallogræcia, Provincia est in Asia. *Galacia.*
Gallus, fluvius est Phrygiæ, unde dicti Galli.
Gamabrini, populi sunt Straboni in Germania.
Gamala, Civitas est Syriæ Palestinæ, sive Judææ.
Gamaus, civitas est in Phrygia magna. Ptol.
Gambrion, civitas est Joniæ. Stephanus.
Gamphasantes, populi sunt Æthiopiæ.
Gandamus, Pomponio oppidum est Arabiæ.
Gandaræi, Pomponio populi interioris Asiæ.
Gandara, gens Indorum est Stephano autore.
Gandæi, gens est Parthorum eidem auctori.
* Gandavum, i, *Gante, Ciudad de Flandes.*
Gangama, Straboni locus ubi pisces effodiuntur.
Gangania, Germaniæ insula est. Solino cap. 19.
Ganganorum, promontorium est in Britannia.
Gangaris, regio Indorum est, unde Gangaridæ.
Ganges, fluvius est Indiam in partes secans. *El Ganges.*
* Gangeticus sinus. *Golfo de Bengala.*
Gangra, Straboni civitas in Paphlagonia.
Gannaria, Ptol. Civitas Libyæ interioris.
Ganodurum, Ptol. oppidum Helvetiorum.
Ganzonitis, sive *Gauzanitis*, regio Mesopotamiæ.
Gaphara, vicus Marmaricæ regionis Ægypti.
Garamæi, populi Ptol. sunt in Assyria.
Garama, sive *Garamana*, ubi habitant Garamantes.
Garamantes, populi sunt Libyæ interioris. *Los Garamantes.*
Garamantica vallis, in Libya interiori. Ptol.
Garamanticus, a, um, & *Garamantis, idis*, à Garamantibus.
Garapha, portus est juxta Syrtim minorem.
Garaphi, montes sunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Garbata, mons est in Æthiopia sub Ægypto.
Gareatyra, Straboni oppidum est Cappadociæ.
Garescæ, Plinio populi sunt Macedoniæ.
Garescus, civitas Orbeliæ in Macedonia.
Gargarus, i, & *Gargara, orum*, mons Troados.
Gargarensis, populi fuerunt propè Amazones.
Gargarus, promontorium Apulorum Dauniorum.
* Garganus mons, *Monte de Sant Angelo.*
Gargaphie, es, Plinio fons est Bœotiæ regionis.
Garge, civitas est Libyæ, Stephano auctore.
Gargettum, Straboni oppidum in Peloponneso.
Gartenus, Ptol. fons est in Britannia.
Garindæi, Straboni populi sunt in Arabia.
Garites, populi sunt Aquitanicæ Galliæ. *Gavre.*
Garnaca, civitas est Ptol. Armeniæ minoris.
Garne, oppidum est Plinio juxta Garganum.
Garoceli, populi sunt Alpini Cæsari in commentariis.
Garrha, oppidum Mauritaniæ Cæsariensis. Ptol.
Garsabora, vicus est non procul ab Iconio.
Garsaura, oppidum est in finibus Cappadociæ.
Garvanticorum sinus Portuosus in Britannia.
Garumni, populi sunt Aquitaniæ Cæsari in comm.
Garumna, fluvius est Galliæ Aquitanicæ. *Garona.*
Gasmara, Ptol. civitas Mauritaniæ Cæsariensis.
Gasorus, civitas Hodomanticæ regionis Macedoniæ.
Gava, civitas Arabiæ desertæ juxta Mesopotamiam.
Gavara, civitas est ejusdem Arabiæ desertæ.
Gaudos, Straboni insula est propè Cretam.
Gaugameda, Ptolem. civitas in Assyria.
Gaudæ, Plinio sunt in Thracia.
Gaulos, insula inter Siciliam & Africam.
Gauna, civitas est Ptol. in Media.
Gaurena, Ptol. civitas est in Cappadocia.
Gaurus, mons est Campaniæ in Italia.
Gaurus, mons est Æthiopiæ in Ægypto.
Gauzania, civitas est Ptol. in Media.
Gauzanitis, regio Mesopotamiæ, an Ganzanitis?
Gaza, civitas est celebris in Syria Palestinæ, sive Phœnices. *Gaza, ó Gazara.*
Gaza cupida, oppidum est Numidiæ novæ.
Gazaca, civitas in Media ponitur. Steph.
Gazæorum portus, in Syria Palestinæ, id est, Judæa.
Gazaros, civitas Judææ ab oriente Jordanis.
Gazilotus, ager juxta Megalopolim urbem.
Gazena, civitas est Ptol. Phrygiæ magnæ.
Gazeticus, a, um, res ad Gazam urbem pertinens.

GE

GEA, civitas est Arabiæ petreæ Stephano.
Gebala, tertia pars est Palestinæ eidem auctori.
Gebalaica, civitas est Ptol. in Hispania.
Gebanitæ, qui & Catabanes populi Arabiæ.
Gebenæ, arum, populi & montes sunt in Gallia. *Ginebra.*
Gebedunum, Ptol. oppidum est Hispaniæ.
Gechon, onis, Straboni oppidum est Phocidis.
Gedna, Ptol. oppidum est Numidiæ novæ.
Gedrosia, gens est Indiæ, auctore Steph.
Gedrosia, à Diodoro lib. 7. Cadrosia dicitur.
Gedrosis, regio est orientalis Asiæ majoris.
Gegio, nis, *Gijon en Asturias.*
Gela, fluvius est Siciliæ insulæ & civitas. *Cherza.* Virg. 3. Æn.
Gelaca, civitas est Paphlagoniæ in Galatia.
Gelæ, arum, Straboni inter Albanos & Alazones opp.
Gelani, populi Siciliæ stipendiarii Plinio.
Gelanus, civitas est Cibyæ interioris. Ptol.
Gelda, Ptol. civitas est in Albania.
* Geldria, æ, *Gueldres, Provincia de Flandes.*
Geli, eidem Ptol. populi sunt Mediæ.
Gella, Ptol. civitas est in Hispania.
Geloni, populi sunt Sarmatiæ Europæ.
* Gemblacum, i, *Gemblous en Flandes.*
Gemellenses, Hispaniæ populi conventus Carthaginensis.
Gemellina Cæcilia, civitas est Lusitaniæ.
Gemella ruris, civitas Idumeæ in Palestina.
Genabum, civitas est Galliæ Cæsari in commentariis. *Gien.*
* Gennabum, i, *Ginebra.*
Genea, vicus est Corinthi, Stephano auctore.
Genesareth, sive *Genesara*, à qua dictus lacus.
Genesaretis, lacus est Ptol. in Syria.
Genese, es, civitas est Laconiæ Stephano.
* Geneva, æ. *Ginebra, Ciudad de Piamonte.* Genevates, um. *Los de Ginebra.*
Genta, civitas est Indiæ, auctor Stephanus.
Gentinus, civitas est Troados auctori eidem.
Genua, oppidum Ligurum in Italia. *Genova. El Genovesado.* Liguria, æ.
Genua urbanorum, cognomine Urso in Bætica.
Genusini, Hirpinorum populi In Italia.
Geolophe, sive *Gelophe*, Straboni populi sunt in Bœotia.
Geoaris, insula est Plinio ante Ætoliam.
Gephæi, populi sunt Ptol. Africæ.
Gephyra, Ptol. civitas est Seleucidis Syriæ.
Gephyra, Straboni civitas in Africa.

Gephyra, civitas est Bœotiæ, Stephanus auctor.
Gephyræi, populi sunt Atticæ à Gephyra.
Gephyrote, es, civitas est Libyæ Stephano.
Gepidæ, populi sunt Septentrionales.
Gerania, Plinio civitas est in Attica.
Gerania, idem oppidum est in Thracia.
Geras, Ptol. fluvius est Libyæ interioris.
Gerasa, civitas Decapolitanæ regionis.
Gerasa, civitas Ptol. in Arabia Petræa.
Gerastum, imo *Gerestum*, oppidum est Eubœæ Insulæ.
Gerbo, Ptol. oppidum Æthiopiæ Ægypti.
Gerdiæ, montes Armeniæ majoris, an Gordiæ?
Geræa, Ptol. civitas est in Hispania, quæ & Castra Cæcilia. *Caceres.*
Gerei, Ptol. populi sunt Arabiæ fœlicis.
Gerena, Straboni locus est in Peloponneso.
Gerenassa, civitas est in eadem Peloponneso.
Gerenius, fluvius est in eadem Peloponneso.
Geresa, Ptolem. civitas in Media.
Gerestos, promontorium est Eubœæ Sol. Steph.
Gergis, sive *Gergithos*, civitas est Eolidis.
Gergovia, oppidum est Galliæ Cæsari in commentariis. *Gergoy.*
Geirsa, oppidum est Africæ inter Syrtes.
Germa, colonia est Ptol. in Paphlagonia.
Germanæ, arum, Straboni populi sunt in India.
Germani Oretani, populi sunt Hispaniæ.
Germanica legio, civitas nobilis Hispaniæ.
Germanica, civitas est Syriæ Comagenæ.
Germania magna & minor, regiones sunt Europæ.
Germani, populi utriusque Germaniæ.
Germiana, oppidum Mauritaniæ Cæsariensis.
Germizirga, Ptol. civitas est Daciæ.
Germanopolis, civitas Paphlagoniæ in Galatia.
Germe, es, civitas est Hellesponti eidem auctori.
Geron, civitas est & vicus Lesbi Stephano.
Geron, ontis, fluvius est in Peloponneso.
Gerontia, insula est una *ex Cicladibus.*
Gerrha, civitas est Bataneæ in Siria.
Gerrha, Ptol. civitas in Arabia fœlici.
Gerrha, civitas est Lotophagitidis insulæ.
Gerrha, civitas Syriæ juxta Euphratem fluvium.
Gerrhæ, populi sunt Sarmatiæ in Asia.
Gerrhæ, oppidum est quoddam propè Erythras.
Gerrhæi, populi sunt Arabiæ à Gerrha urbe.
Gerrhonorion, locus Ægypti propè Pelusium.
Gerrhos, fluvius est Sarmatiæ in Europa. Steph.
Gerrhos, fluvius in Scythia ponitur. Herod. lib. 4.
Gerunda, civitas est Hispaniæ citerioris. Plin. *Gerona.*
Gerundenses, populi sunt ejusdem Hispaniæ.
Gerunion, civitas est Ptol. in Sarmatia Asiæ.
Gesantium, portus est Ptol. in Britannia insula.
Gesatæ, populi fuerunt Senonibus finitimi.
Gesodurum, oppidum est Ptol. in Norico.
Gessoriacum, oppidum est in Gallia Belgica.
Gessorienses, dicuntur Gessoriaci habitatores.
Gessorienses, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Gessus, fluvius est Joniæ regionis.
Getæ, populi sunt Thraciæ, qui & Daci. *Los Getas.*
Getia, regio est Getarum, Stephano auctorè. *País de los Getas.*
Getonæ, insula est propè Thraciam Chersonnesum.
Getulia, regio est in Ægypto. *Getulia.*
Getuli, populi sunt Getuliæ habitatores. *Los de Getulia.*
Gevini, Ptolem. populi sunt in Sarmatia Europæ.
Geuna, Ptol. civitas est Libyæ interioris.

GI

GIAROS, insula est una ex Cycladibus.
Giaros, insula una ex Sporadibus est Stephano.
Giehthis, civitas Africæ propè Syrtim parvam.
* Giennium, ii, *Jaen.* Giennensis, se. *Cosa de Jaen.*
Gygæus campus, qui lacui Gygæo adjacet.
Gygæus, portus est Mæoniæ, sive Lydiæ.
Gygæum, stagnum est Lydiæ propè Sardim.
Gygamæ, populi sunt Africæ. Herod. lib. 4.
Gigarta, Plinio oppidum est Phœnices Syriæ.
Gygemoros, Plinio mons est Thraciæ regionis.
Gigia, civitas est Ptol. in Hispania.
Giglion, mons est Ptol. in Africa.
Giglui, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Gigonos, civitas est Thraciæ, auctore Stephano.
Gigonus, urbs est in Cressa regione. Herod. lib. 7.
Gylda, civitas est Libyæ apud Stephanum.
Gildano, oppidum est Mauritaniæ Pomponio.
Gigurri, populi sunt Ptol. in Hispania.
Gigurrorum forum, Ptol. in eadem Hispania.
Gyligambæ, gens est Libyæ. Stephanus auctor.
Gymnæ, arum, oppidum est in Bœotia.
Gymnetes, sive *Gymnetæ*, populi sunt Æthiopiæ.
Gymnesiæ, insulæ, quas dicimus Baleares.
Gymnosophistæ, philosophi sunt Æthiopiæ. Philostra. lib. 6.
Gynæcocratumenæ, populi sunt ad Mæotida. Pomp.
Gynæcopolitæ, populi Ægypti Straboni & Plinio.
Gynecopolis, Straboni civitas est in Ægypto.
Gynæcos, civitas Phœnices est Stephano.
Gindanes, gens est Libyæ, Stephano auctore.
Gindarus, civitas Seleucidis regionis Syriæ.
Gindara, vicus est juxta Antiochiam Stephano.
Gindareni, populi sunt ejusdem regionis.
Gynges, fluvius quem Cyrús in XXXVI. deduxit alveos. Herod.
Gyngla, civitas est in finibus Camagenæ.
Ginglimote, es, civitas est Phœnices. Stephanus auctor.
Gypsaria, civitas Ptol. in Arabia petræa.
Gypsaria, portus est Mauritániæ Cæsariensis.
Gypsitis, insula est in Æthiopia sub Ægypto.
Gir, Ptol. fluvius est Libyæ interioris. *Gir.*
Gira, insulæ Meningis est oppidum. Plin. Tojar.
Gira, civitas est Metropolis Libyæ interioris.
Girgiri, montes sunt Libyæ interioris.
Girgius, mons Africæ, unde Cinyphs fluvius oritur.
Girrhi, populi sunt Asturum in Hispania.
Girus, mons est Africæ propè Garamantes.
Girthon, Straboni oppidum est Magnesiæ.
Girthon, civitas est Stymphaliæ in Macedonia.
Girthonii, populi sunt Thessaliæ Straboni.
Gissira, oppidum est Africæ sub Adrumento.
Gissa, insula est in Illyrico Plinio lib. 3.
Gytheates, sinus à Proximo Gytheo dictus.
Gitta, sive *Getta*, oppidum est Phœnices, sive Palestinæ.
Gizama, civitas est Mesopotamiæ. Ptol.
Gytheum, oppidum Laconiæ in Peloponneso.
Gythones, populi sunt Sarmatiæ in Europa.
Gyzantes, gens Libyæ est, Stephano auctore.

GL

GLANDOMIRUM, Ptolem. oppidum Hispaniæ. *Mondoñedo.*
Glanicus, fluvius est Minturnarum, qui Liris. *Garillano.*
Glanis, fluvius est Cumis, Stephano auctore. *El rio Chiana.*
Glanum, oppidum est Provinciæ Narbonensis. *Gap.*
Glaphyræ, civitas est Thessaliæ Homero.

Glau-

Glauci, populus est in Licya, auctore Stephano.
Glaucia, oppidum est Joniæ eidem auctori.
Glaucos, promontorium est Marmaricæ.
Glaucum, vicus est Libyæ nomi in Ægypto.
Glaucus, fluvius est Licyæ regionis Asiæ.
Glaucos, sinus cognominatus à Glauco fluvio.
Glaucopium, locus Athenis, de quo non constat.
Glauconnessos, insula est in mari Myrtoo.
Glaumelum, Ptolemæo oppidum Insubrum.
Glessaria, insula est Occeani septentrionalis. *Sudau.*
Glinditiones, populi sunt Liburniæ. Plinio.
Glisma, Ptol. civitas est minoris Armeniæ.
Glissas, *antis*, civitas est Bœotiæ regionis.

GN

* *GNESNA*, *æ*, urbs Archiepiscopatus Poloniæ. *Genesna*, ò *Gnesna.*
Gnidos, per g. sive per c. *Cnidos*, civitas est Cariæ. *Cabo crio.*
Gnopia, Straboni civitas est Bœotiæ.
Gnosius, *a*, *um*, sive *Gnosiacus*, *a*, *um*, à Gnoso.
Gnosos, sive *Cnosos*, oppidum est Cretæ. *Candia.*

GO

GOARIA, civitas est regionis Palmyrenæ.
Gobæum, promontorium Galliæ Lugdunensis.
Godasa, Ptol. civitas Armeniæ minoris.
Gocrata, civitas est in Arabia fœlici.
Gogarena, Straboni regio est Armeniæ.
Golgoi, *arum*, oppidum est Cypri insulæ Steph. *Golgi.*
Gomara, Ptol. civitas est in Assyria.
Gomius, civitas est Pelasgiotorum Macedoniæ.
Gomodæorum, insulæ duæ in sinu Barbarico.
Gomolitæ, gens est Idumææ, auctore Steph.
Gomphi, *orum*, oppidum est in Thessalia. Steph. & Flor.
Gondræ, gens Thraciæ est. Stephan. auctor.
Goneis, per ei. diphthongon, civitas est Thraciæ. Steph.
Gongadæ, Ptol. populi Libyæ interioris.
Goniatæ, Ptol. populi sunt in Ægypto.
Gonni, civitas est Perrhebiæ, auctore Stephano.
Gonoessa, civitas est Peloponnesi Homero.
Gonos, Plinio civitas est in Thracia.
Gonos, Ptol. civitas est Cariæ regionis.
Gonos, oppidum est Thessaliæ. Herod. *lib.* 7.
Gontiana, civitas est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Gonussa, civitas est Perrhebiæ. Stephanus.
Gorbatha, Ptol. civitas Mesopotamiæ.
Gorda, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Gorda, eidem Ptol. in eadem Arabia.
Gordyæa, civitas est Mesopotamiæ, sive Persiæ.
Gordieium, oppidum Mesopotamiæ.
Gordiei, montes in quibus Noe cum familia evasit in arca. *Berosus.*
Gordyna, regio majoris Armeniæ. Ptol.
Gordyna, sive *Gordynia*, civitas est Macedoniæ.
Gordynesia, civitas Armeniæ majoris. Ptol.
Gorditanum, promontorium Sardiniæ. Ptol.
Gordium, sive *Gordieion*, civitas Phrygiæ. Steph. *Gordia.*
Gordone, *es*, civitas Macedoniæ Mediterranea.
Gorduni, *orum*, populi Galliæ Transalpinæ. Cæs.
Gordunia, civitas est Emathiæ in Macedonia. Ptol.
Gorgii, *orum*, civitas est Assyriæ. Ptol.
Gorgyia, locus est in Samo insula. Steph.
Gorgippia, civitas est Indiæ. Stephano auctore.
Gorgodes, insulæ, vel *Gorgones*. Solin. *cap.* 65.
Gorgodilena, civitas est Armeniæ.
Gorgones, insulæ sunt contra Hesperuceras promontorium.
Gorgopia, civitas & regio est juxta Pontum.
Gortyn, *ynis*, civitas est Cretæ mediterranea, sive Arcadiæ.
Gortyna, civitas eadem, quæ à Latinis *Cortyna* dicitur.
Gorthinius, *a*, *um*, res ad superiorem Gortynam pertinens.
Gothunni, populi sunt, ut videtur, ex Gothis & Hunnis.

GR

GRABÆI, populi fuerunt Liburniæ regionis.
Graccaris, civitas est Hispaniæ citerioris. Ptol. *Agreda.*
Graccaritani, populi sunt Hispaniæ. Plinio.
Græa, oppidum est Bœotiæ ex illis, qui venerunt ad Trojam. Homer.
Græa, civitas est Hetruriæ, auctore Stephano.
Græa, civitas est Bœotiæ & altera Peloponnesi.
Græasgonii, portus Libyæ nomi in Marmaria.
Grææ, Alpes sunt inter Rhœtiam & Italiam.
Græcia, regio Europæ, quæ à Græcis *Hellas* dicitur. *Grecia.*
Græcia magna, regio Italiæ contra Epirum.
Græci, sunt incolæ Græciæ, qui *Hellenes* dicti.
Græciense mare, quod alluit Græciam.
Grammion, civitas est Thraciæ. Stephanus auctor.
* Granata, æ. *Granada.* Granatensis, e. *Cosa de Granada.*
Granicus, fluvius est Troadis regionis.
Granii Comatitæ, populi sunt Syriæ curvæ.
Granianum, promontorium est Corsicæ insulæ.
Grastellos, civitas est Macedoniæ, auctore Stephano.
Grastonia, oppidum est Macedoniæ regionis.
* Gratianopolis, is. *Granoble de Francia.*
Graugiæ, insulæ duæ sunt in sinu Argolico. Plin.
Gravii, sive *Gronii*, populi sunt Galletiæ.
Gravionarium, oppidum est Germaniæ.
Graviscæ, *arum*, oppidum est Thusciæ. *Montalto en Toscana.*
Grenius, sive *Grenicus*, fluvius est Asiæ propriè dictæ.
Gresinos, civitas est Chersonnesi. Steph.
Grestonia, per ei diphthongon, regio est Thraciæ.
Gryliosolios, fluvius est Æolidis regionis.
Gryni, *orum*, oppidum est Myreneorum. Steph.
Gronia, per ei diph. in media, civitas est Phocidis.
Gronii, populi Hispaniæ, qui & Gravii. Sil. & Ital.
Grudii, populi sunt Galliæ Cisalpinæ.
Grumentum, propè Thurmos & Lagariam in Apulia ponit Plin.
Grumentini, populi Italiæ in Lucania.

GU

GUBBA, civitas est in Arabia Petræa.
Guberni, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Gulus, fluvius Mauritaniæ Cæsariensis.
Gunugii, *orum*, Colonia Mauritaniæ Cæsariensis. *Gunungis.* Ptol.
Gunnus, *i*, oppidum est in Thessalia.
Guntiasa, civitas Bæticæ conventus Gaditani.
Guphna, civitas Judææ ab occasu Jordanis.
Guriani, populi sunt Medis finitimi.
Guriauna, civitas est regionis Mediæ.
Gurulis vetus, civitas est in Sardinia insula.
Gurulis nova, civitas in eadem Sardinia.
Gusaphna, civitas est Numidiæ novæ.
Gutæ, *arum*, populi Germaniæ in Scandia.
Gutallus, fluvius est Germaniæ. Plin. *Alla*, *rio de Polonia.*
Guttones, populi Germaniæ in Vindelicia.
Guzalona, civitas Ponti Polemoniaci in Cappadocia. Ptol.

HA

HADRAMITANI, Siciliæ populi sunt.
Hadrianopolis, civitas est Thraciæ.
Hadrianopolites, sive *Hadrianopolitanus* inde.
Hæmus, mons est celebris in Thracia.
Halalcomene, oppidum in sinu Malliaco.
Halcydo, *onis*, locus in provincia Narbonensi.
Halcyonium, *ii*, portio Chrysei sinus est. Strab.
Halecys, fluvius est Locrorum zephyrorum.
Haleius, campus cujus Homerus meminit.
Halenius, locus est in Pamphylia Straboni.
Halesa, civitas est Siciliæ insulæ.
Halesini, populi Siciliæ ab Halesa dicti.
Halesinus, fons est Siciliæ ad Halesam.
Halesus, *i*, fluvius est Siciliæ insulæ. Solinus.
Halesus, mons & fluvius non longè ab Æthna.
Halesus, fluvius Joniæ ad Colophonem.
Haliacmon, *onis*, fluvius Macedoniæ. Herod.
Haliartus, oppidum Bœotiæ, qui *Aliarta*. Strab.
Halycarna, oppidum est Ætoliæ in Acarnania.
Halycarnassus, civitas Cariæ ad Myrtoum mare. *Halicarnasso.*
Halicarnasseus, *a*, *um*, ad Halycarnassum pertinens.
Halyciæ, *arum*, civitas est Siciliæ Stephano.
Halycirna, vicus est Acarnaniæ.
Halicienses, populi sunt Siciliæ insulæ.
Halydienses, populi sunt Cariæ regionis Asiæ.
Halyenses, id est, piscatores populi Atticæ.
Halyes, populi Peloponnesi Straboni.
Halymusii, populi Atticæ regionis sunt.
Halys, fluvius ex Tauro per Cappadociam fluens.
Halisarne, oppidum est Teuthraniæ, ex Plin.
Halitones, populi sunt minoris Asiæ.
Halix, *icos*, oppidum est Ciliciæ, qui *Halicos*.
Hallium, Straboni oppidum Italiæ in *Alia*.
Halmia, civitas est Sarmaticæ Asiaticæ.
Halmenis, regio est Epiri apud Ptolemæum.
Halmydessos, oppidum est Thraciæ.
Halmyris, *idis*, lacus est ex Istri fluvii alveo.
Halo, *us*, villa est Marmaricæ in Ægypto.
Halone es, insula est contra Ephesum posita.
Halonessos, insula propè Thraciam Chersonnesum.
Halope, sive *Alope*, civitas Thessaliæ ab Alope Cercionis filia.
Haloritæ, populi sunt Macedonii.
Halos, civitas est Achajæ.
Halycia, civitas est Acarnaniæ in Epiro.
Halyzones, populi Paphlagoniæ, sive Septentrionales ad Chalybes.
Hamaxitus, Straboni civitas est Thessaliæ.
Hamaxobitæ, populi sunt Sarmatiæ in Europa.
Hammanienses, populi Cyrenaicæ regionis.
Hammonia, civitas est, quæ postea *Paretonium* dicta.
Hammoniaca, regio Ægypti, sive Cyrenaicæ.
Hannibalis portus, in Lusitania. *Alvor.*
* Hannonia, æ. *Henao*, *provincia de Flandes.*
Harbanum, quarta pars Tetrapolis Hethruriæ. Jo. An.
* Harlemum, i. *Harlen*, *Ciudad de Olanda.*
Harma, *atos*, oppidum Bœotiæ. Homer. *lib. 2. Iliad.*
Harmatopolitæ, oppidum Teuthraniæ ad Pergamum.
Harmocydes, duæ Phocensium civitates. Herod. *lib. 9.*
Hargapia, *orum*, locus juxta Cyzicon. Steph.
Harpasa, civitas Cariæ, sive *Asiæ minoris*. Steph.
Harpi, *orum*, oppidum Appuliæ à Diomede conditum.
Harpyia, oppidum Illyriæ, de quo Stephanus.
Harpiepolis, oppidum Mysiæ inferioris.
Harudes, populi sunt Germaniæ apud Cæsarem.
* Harum, i. *Haro*, *en la Rioja.*

HE

HEBA, civitas est Thusciæ mediterranea.
Hebessus, civitas Lyciæ, quæ postea Antiphellos.
Hebrus, fluvius est Thraciæ percelebris. *Ibar*, *rio.*
Hebudes, insulæ sunt in Occeano Britannico.
Hecaria, insula una ex Cycladibus Plinio.
Hecatesia, civitas est Cariæ, auctore Stephano.
Hecatompylos, regia civitas in Perside. *Hispahan: y la antigua Tebas de Egypto.*
Hecatompedum, civitas est Cariæ in Epiro.
Hedaphna, oppidum est Africæ propriè dictæ.
Hediosmos, oppidum Peloponnesi Straboni.
Hediphon, *ontis*, fluvius est propè Seleuciam.
Hedui, *orum*, populi sunt Galliæ Lugdunensis Plinio. *Borgoña.*
Hegithmathia, oppidum Ptol. in Germania.
Hela, regio est Asiæ minoris Stephano.
Hela, quoque civitas est Straboni in Italia.
* *Helena*, *æ*, & *Enna*, *æ*. *Elna*, *Ciudad.*
Helene, insula est contra Sunum Atticæ promontorium Plinio.
Heleni, populi Galleciæ conventus Bracarensis.
Helenopolis, urbs est Bithyniæ Hieronymo.
* Helenopolis, is. *Francfort en Alemania*, vulgò *Franco furtum.*
Heletani, populi sunt Hispaniæ ad Iberum.
Heleti, populi sunt Thraciæ Plinio lib. 4.
Heleus, locus est, qui finit Hellespontum.
Helice, *es*, civitas mediterranea in Achaja.
Helicon, mons est Bœotiæ Musis sacer.
Helicon, ab Helicone, qui ibi cum fratre Cyterone pugnavit.
Heliconiades, sunt appellatæ Musæ ab Helicone monte.
Heliconius, *a*, *um*, ad Heliconem pertinens.
Heliconis, *idos*, sive *Heliconias*, *ados*, patronym. fœm.
Helinum, ostium quoddam est Rheni fluminis.
Heliopolis, oppidum Siciliæ, quæ postea Pompejopolis.
Heliopolis, oppidum est Ægypti, ubi nunc *El Cayro.*
Heliopolites, sive *Heliopolitanus* ab Heliopoli.
Heliutrapeza, mensa solis in solitudine Ægypti.
Helixus, fluvius Pari in Propontide Straboni.
Hellas, *ados*, regio est, quæ propriè dicitur Græcia.
Hellas, civitas est in Thessalia, Stephano auctore.
Hellas, *ados*, oppidum est Phthiotidis regionis.
Hellenes dicuntur, quos nos vocamus Græcos.
Hellenes, populi sunt Galleciæ in Hispania.
Hellenicon, & *Coricon*, loci sunt in Memphitide. Steph.
Hellenopolis, civitas est Bythyniæ Stephano.
Hellespontus, *Estrecho de Galipoli*, septem stadiis Asiam ab Europa dividit.
Hellespontius, *a*, *um*, ad Hellespontum pertinens.
Hellesponticus, *a*, *um*, idem quod Hellespontius.
Hellopia, regio est Epiri, atque Hellopes populi.
Hellopia, quoque Straboni ponitur in Eubœa.
Hellos, oppidum fuit Joniæ propè Mimania.
Helos, oppidum quoque est Elidis in Achaja.
Heleros, fluvius Siciliæ, an potius Elorus?
Helvetii, populi sunt Galliæ Belgicæ. *Esguizaros.*
Helaii, populi sunt Galliæ, sive provinciæ Narbonensis.
* Helvia, æ. Helvæ, arum. *Jelves.*
Helvinum, flumen est Piceni in Italia.
Hemasi, populi fuerunt in Liburnia regione.
Hemeroscopion, oppidum Hispaniæ inter Sucronem & Carthag.
* Hemeroscopium promontorium. *Cabo Martin.*
Hemynthe, *es*, mons est in Peloponneso. Ptol.
Hemodes, portio, sive brachium montis Tauri.
Hemodi, populi sunt Indiæ juxta eundem Taurum.

Hemus, mons est Thraciæ. Solinus *cap.* 17.
Henea, insula est una ex Cycladibus in Ægeo.
Henetum, Paphlagoniæ oppidum, unde Henoti populi.
Heniochi, populi sunt septentrionales Europæ.
Henochia, per ei. in pen. regio juxta Caucasum.
Henna, oppidum Siciliæ, aspiravit Plinius, alii Enna.
Henones, populi Galliæ Lugdunensis propè Arnutas.
Heoa, Syrtis parvæ oppidum in Africa propriè dicta.
Heordenses, populi finitimi Macedoniæ Plinio.
Heorte, *es*, civitas est juxta Istrum Straboni.
Heptacometæ, populi sunt finitimi Colchis.
Heptadelphi, *i*, septem fratres, montes sunt Mauritaniæ.
Heptanomi, *i*, septem præfecturæ in Ægypto.
Heptaporus, *i*, septem meatus, fluvius est Troadis.
Heptapyli; Thebæ dicuntur Bœotiæ, Liberi, atque Herculis patria.
Heraclea, nomen est complurium civitatum ab Hercule.
Heraclea, Lyncestidis regionis in Macedonia.
Heraclea, Phthiotidis regionis in eadem Macedonia.
Heraclea, Sintica, in eadem Macedonia civitas.
Heraclea, civitas quoque in Thracia Chersonneso. *Araclea.*
Heraclea, oppidum Siciliæ in Latere meridionali, quæ & Minoia. *Terranova en Sicilia.*
Heraclea, oppidum Epiri in Acarnania Plinio.
Heraclea, civitas in sinu Tarentino in Italia.
Heraclea, ad ostia Rhodani in provincia Narbonensi.
Heraclea, civitas Peloponnesi ponitur Straboni.
Heraclea, Ponti civitas omnium nobilissima.
Heraclea, civitas conventus Alabandici.
Heraclea, ad Obbam civitas Cariæ regionis Asiæ.
Heraclea, oppidum Cretæ ad Oram maritimam.
Heraclea, oppid. Parthiæ Straboni. Ptol. Mediæ.
Heraclea, civitas Syriæ in Cyrrhetica regione.
* *Heraclea*, sive *Galpe*, *es. Gibraltar.*
Heraclea, quoque à Strabone ponitur in India.
Heracleotis, tractus Æolidis regionis Plinio.
Heracleopolis, civitas Ægypti, à qua nomos dicta.
Heracleopolis, prima ex qua Theophanes physicus.
Heracleopolis, altera, quæ non longè à Pelusio est.
Heracleopolis, tertia, juxta Nili ostium, quod Canopicon appellant.
Heracleopolites, insula est Nili. Plin. *lib.* 5.
Heracliensis, & *Heracleotes* ab Heraclea dicta sunt.
Heracleoticum, Nili ostium ab eadem nominatum.
Heræa, civitas Arcadiæ in Peloponneso. Steph.
Heræum, Ptol. oppidum Sardiniæ. Steph. in Thracia.
Heractum, oppidum Sarmatiæ in Europa.
Heratea, sive *Hiera*, insula est una ex Æolis.
Heras lutra (hoc est lavacra Junonis) in Sardinia.
Herbanum, oppidum Hethruriæ Plinio.
Herbe, civitas Peloponnesi Straboni.
Herbessenses, populi Siciliæ ab Herbesso. Ptol.
Herbita, civitas est Siciliæ, unde Herbitenses.
Hercynia, sylva est Germaniæ maxima.
Hercynium, jugum à Plinio ponitur ibidem.
Herculensis, villa est propè Herculanum sita.
Herculanum, sive *Herculeum*, oppidum Campaniæ.
Herculanus, rivus propè Romam fluit.
Herculis insulæ, ponuntur Plinio propè Sardiniam.
* Herculis portus. *Ciudad de la Calabria.* Plin *lib.* 3. *c.* 5. Otra Ciudad del mismo nombre al mar de Genova. Idem Plin. *eod. lib. c.* 1.
Herculis portus, in Italia, idem, qui Monœcus. *Monaco, Ciudad à la Costa de Genova.*
Herculis aræ, ponuntur Ptol. in Mesopotamia.
Herculis fanum, Tuscorum est in Italia.
Herculis promontorium, Tuscorum in Mausitania Tingitana.
Herculis promontorium, quoque in Britannia.
Herculis promontorium, etiam Ponti Galatici. Ptol.
Herculis rotunda, locus in urbe Roma. Fabius.
Herculis sacrum, in Melita insula.
Herculis ara, locus fuit in urbe Roma.
Herdonia, oppidum fuit Italiæ in Samnio.
Herdonienses, Hirpinorum populi sunt in Italia.
Hermæa, promontorium in Creta. Ptol.
Hermæa, insula adjacens Sardiniæ. Ptol.
Hermæa, promontorium Africæ propriè dictæ.
Hermæa, promontorium in Marmarica Ægypto.
Hermandica, oppidum Hispaniæ Livio.
Hermesia, oppidum fuit Joniæ regionis.
Hermete dicta, quæ postea cognominata Lesbos.
Hermeum, promontorium Sardiniæ. Ptol.
Hermoine, oppidum Peloponnesi celebre Homero.
Hermionensis, ab Hermione. Herod. *lib.* 8.
Hermionicus sinus, ab Hermione urbe dictus.
Hermiones, Plinio populi sunt Germaniæ.
Hermisium, oppidum ad Pontum Euxinum.
Hermonactus, oppidum Ptol. in Mysia inferiori.
Hermonassa, civitas Ponti Polemoniaci in Cappadocia.
Hermonassa, civitas Sarmatiæ Asiaticæ.
Hermonassa, insula parva in Bosphoro Cimerio.
Hermonduri, populi sunt Germaniæ. Plin.
Hermonthis, civitas Ægypti à qua Nomos dicta.
Hermothites nomos, præfectura est Ægypti.
Hermopolis, id est, Mercurii civitas in Ægypto.
Hermopolites nomos, præfectura Ægypti.
Hermos, genere neutro, populus Acamantides tribus. Stephan.
Hermus, fluvius est Joniæ auri fertilis.
Hermotybies, populi Ætiopiæ Ægyptiæ.
Hernici, populi sunt Italiæ Marsis finitimi.
Hernicus, *a*, *um*, ab Hernicis, unde Hernicus ager.
Herodium, oppidum est Judææ Palestinæ.
Herona, Ptol. oppidum est Dalmatiæ.
Heroopolis, hoc est Heroum urbs in sinu Arabico.
Herbopolis nomos, præfectura Ægypti.
Heroopoliticus sinus, Arabicus quoque dicitur.
Herpa, Straboni civitas est Cataoniæ.
Herpæ, oppidum Mauritaniæ Tingitanicæ.
Herpesitani, populi ab eadem urbe dicti.
Hespera, insula est Africæ. Herod. *lib.* 4.
Hesperia major, cognominata est Italia olim.
Hesperia minor, dicta quoque Hispania fuit.
Hesperius, *a*, *um*, res ad Hesperiam pertinens.
Hesperia, civitas est Cyrenaicæ regionis.
* Hesperides, um. *Islas de Cabo Verde.*
Hesperidum, horti in Africa fuerunt quondam.
Hesperis, civitas est Libyæ, Stephano auctore.
Hesperius sinus, est Libyæ interioris. Ptol.
Hesperuceras, promontorium Africæ, nunc *Cabo Verde.*
Herperii Æthiopes, populi sunt in Æthiopia interiori.
Hestiæa, oppidum est in Eubœa Pomponio, mendosè Styra.
Hestiæa, Thessaliæ pars est Ptol. & aliis.
Hestiæa, quoque oppidum est Acarnaniæ. Steph.
Hesseni, populi sunt Judææ Plinio & Martiano.
Hetruria, sive *Etruria*, in septima regione est Italiæ. *Toscana, provincia de Italia.*
Hethruscus, *a*, *um*, res ad Hethruriam pertinens.
Heubulenses, populi sunt Siciliæ Plinio.
Hexapolis, civitas est Sarmatiæ Asiaticæ. Ptol.
Hexi, oppidum Hispaniæ est propriè Abderam.
Hexitanus, *a*, *um*, res ad Hexos pertinens.

HYA, oppidum Phocensium est. Homer. *lib.* 2. *Iliad.*
Hyampolis, eadem est quæ Hya, Phocensium oppidum.
Hyadeti, populi Galliæ Narbonensis.
Hyæla, oppidum est Ptol. Arabiæ fœlicis.
Hyæla, civitas est Italiæ Straboni *lib.* 6.
Hyalus, fluvius est ab Homero celebratus.
Hyampeus, alter ex duobus Parnasi jugis.
Hyampolis, civitas est Bœotiæ in Achaja. Ptol.
Hyantes, populi, qui postea dicti sunt Bœotii.
Hyartius, a, um, sive *Hyanteus, a, um*, pro *Bœotius, a, um*.
Hyarotis, fluvius est, qui miscetur Acesinæ. Strab.
Hybernia, insula est in mari Atlantico Occeano. *Irlanda.*
Hybernus, a, um, & Hiberni populi ibidem.
Hybla, oppidum est Siciliæ mediterraneum. *Paternó.*
Hybleus, a, um, sive *Hybleensis, e*, res illius oppidi.
Hybrianes, populi sunt Ponti Euxini accolæ Straboni.
Hicalessus, vel *Mycalessus*, oppidum & mons Bœotiæ.
Hicesia, insula est una ex adjacentibus Siciliæ.
Hydara, civitas est in confinibus Armeniæ Straboni.
Hydaspes, fluvius est Medorum in Indum influens.
Hydata, hoc est, aquæ locus in Dacia. Ptol.
Hydaticus, Occeanus in Æthiopia interiori. Ptol.
Hyde, dès, oppidum est Bœotiæ Straboni.
Hydissa, sive *Hydissos*, oppidum est conventus Alabandici.
Hydissenses, populi sunt ab Hydissa cognominati.
Hydorici, populi sunt Macedoniæ. Herod.
Hydra, oppidum mediterraneum Cyrenaicæ.
Hydra, oppidum est quoque Asiæ propriè dictæ.
Hydra, insula est quoque adjacens Africæ. Ptol.
Hydracæ, populi sunt Persarum Straboni.
Hydrelitæ, populi sunt conventus Cybitraci. Plin.
Hydria, insula est in Adriatico Pomponio.
Hydrus, untis, sive *Hydruntum, i*, oppidum es Calabriæ. *Otranto.*
Hydrussa, civitas est in Attica regioni Straboni.
Hiera insula, est una ex septem Æolis juxta Siciliam.
Hiera, urbs fuit quondam Lesbi insulæ.
Hiera, vel *Sacra extrema*, oppidum est Lyciæ.
Hiera Sycaminos, civitas est in Ægypto. Ptol.
Hieracus, insula est adjacens Sardiniæ. Ptol.
Hieracum, oppidum est in Arabia fœlici. Ptol.
Hierasus, fluvius est Mysiæ inferioris. Ptol.
Hieramyces, fluvius est Decapolitanæ regionis.
Hierapygiæ, civitas est Straboni in Thessalia.
Hierapytna, oppidum Cretæ in ora maritima.
Hierapolis, civitas est Phrygiæ in Asia minori. *Aphiom carasar.*
Hierapolis, oppidum est Cretæ in ora maritima. Plin.
Hierapolis, civitas quoque est Syriæ. *Alepo de Syria.*
Hierapolites, sive *Hierapolitanus*, res Hierapolis.
Hierax, civitas est præfecturæ Mareoticæ Ægypti.
Hiericus, à Græcis dicitur, quæ Hebraicè sit *Jericho.*
Hiericuntinus, a, um, ad Hiericuntem pertinens. Hieron.
Hierocepia, sive *Hierocepis*, insula propè Cyprum.
Hierocónitæ, populi sunt Teutraniæ Pergameni conventus.
Hierocæsarea, civitas Lydiæ Mæoniæ. Ptol.
Hieron, id est, sacrum promontorium Lusitaniæ.
Hieron, promontorium quoque est in Hibernia insula.
Hieron, onos, id est, sacer mons in Creta insula.
Hieronnessos, insula est in mari Siculo.
Hieropolis, urbs una ex tribus, quæ terremotu in Asia ceciderunt.
Hieropolienses, populi Teutraniæ Pergameni conventus.
Hierosolymæ, arum, civitas est Palestinæ Judææ.
Hierosolymites, sive *Hierosolymitanus, a, um*, inde.

Hieros, fluvius est Ptol. in Corsica insula.
Hygris, civitas est Ptol. in Sarmatia Europæ.
Hii, sive *Bii*, populi sunt Ptol. in Pannonia superiori.
Hylas, oppidum est Cariæ regionis. Plin.
Hylas, fluvius & lacus est Bythiniæ. Solinus.
Hylæa, terra est Scythiæ. Herod. *lib.* 4.
Hylæi, populi Scythiæ, per quos labitur Hypanis fluvius.
Hyleum mare dictum, quod ad Sarmaciam pertinet.
Hyle, oppidum Bœotiæ celebre apud Homerum.
Hyleus, vicus est in Attica regione, de quo Papinius.
Hilis, peninsula Dalmatiæ, sive Liburniæ Plinio.
Hilleviones, populi sunt Scandinaviæ insulæ. Plin.
Hillus, fluvius est Phrygiæ regionis Straboni.
Himani, populi sunt Plinio in Illyrica regione.
Himantopodes, i, Loripedes, populi sunt Æthiopiæ.
Hymera, oppidum & flumen est Syciliæ. *Hymerum* vocat Solin.
Hymereus, a, um, res ad Hymeram pertinens.
Hymettus, mons est Atticæ regionis propè Athenas.
Hymetius, a, um, res ad Hymettum pertinens.
Himma, civitas est Seleucidis regionis in Syria.
Hynidros, oppidum est conventus Alabandici. Plin.
Hipacrys, fluvius est, qui per Nomadas Scythas labitur.
Hype, sive *Hypæa*, insula una ex Stœchadibus.
Hypæpa, orum, civitas est Lydiæ Meoniæ. Ptolem. *Hyppopa.*
Hypæpenus, a, um, res ad Hypæpos pertinens.
Hypania, civitas est Elidis in Peloponneso.
Hypanis, fluvius est Sarmatiæ per Hylæos fluens.
Hypanos, insula est una ex Cycladibus in Ægeo.
Hypanis, Solino fluvius quoque Indorum est.
Hypartus, Straboni oppidum est Bœotiæ.
Hypasii, populi sunt Orientales eidem auctori.
Hypata, civitas est Thessaliæ in Macedonia. Ptol.
Hypeleus, Straboni civitas est minoris Asiæ.
Hyperborei, montes septentrionales Sarmatiæ.
Hyperborœi, populi illorum montium Accolæ.
Hyperea, civitas est Straboni in Thessalia.
Hyperesia, quæ & Ægira, oppidum est Achiæ.
Hyperia, fons est celeberrimus in Thessalia.
Hyperia, insula est una ex Cycladibus in mare Ægeo.
Hypernotii, populi ultra Notum ventum siti.
Hyphali, orum, statio est in Cyrenaica regione.
Hyphormus, Ptol. portus est in Achaja.
Hyphormus, quoque Straboni portus est in Italia.
Hypolæo, Herodoto promontorium est Scythiæ.
Hypoplacos, Straboni & Homero civitas Ciliciæ.
Hyppa, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis. Ptol.
Hyppadis, pelagus in Æthiopia est sub Ægypto.
Hyppi, promontorium est Syrtis magnæ in Africa.
Hyppi, insulæ sunt parvæ Joniæ adjacentes.
Hippici, montes sunt in Sarmatia Asiatica. Ptol.
Hippini, populi Cariæ conventus Alabandici.
Hippion argos, quod *Achaium* dicebatur Peloponnesi urbs.
Hippo, oppidum est Brutiorum in Italia. *Monteleon.*
Hippo regius, oppidum Numidiæ in Ora. *Hipona.*
Hippodiarrhytus, i, irriguus, non longè ab illo.
Hipponensis, ab utraque Hippone deducitur.
Hipponensis sinus, ab Hippone diarrhyto dictus.
Hippon, hoc est, equorum citatio, in Numidia locus.
Hippo Caurasiarum, oppidum Bœticæ in Hispania.
Hippoboton, pratum est ex Babylone tendentibus.
Hippocorona, civitas es Cretæ insulæ Straboni.
Hippocornium, oppidum est in eadem insula Cretæ.
Hippocrene, fons est Bœotiæ Musis dicatus. *Fuente del Pegaso.*
Hippomologi, populi sunt in insulis maris Scythici.
Hippodromus, locus Æthiopiæ in Lybia interiori.
Hipponiata, sinus Crotoniensium, qui *Terineus* appellatur.

Hipponiates, sinus ab eodem Hipponio dictus.
Hipponessos, insula est in sinu Ceramico. Plin.
Hipponetis, palus est Ptol. in Africa.
Hipponetis sinus, qui etiam Thermæus dictus. Ptol.
Hipponium, oppidum est Brutiorum in Italia.
Hippophagi, populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Hippophagi, alteri populi sunt in Perside. Ptol.
Hippopodes, populi Scythiæ equinos pedes habentes.
Hippotæ, Plutarcho locus propè Heliconen est.
Hippurus, insula est una ex Cycladibus in Ægeo.
Hippus, mons est Ptol. in Arabia fœlici.
Hippus, item villa est in eadem Arabia. Ptol.
Hippus, fluvius est Ponti, sive Bythiniæ. Ptol.
Hippus, mons est Syriæ non longè à Judæa.
Hippus, oppidum quoque est Palestinæ Judææ.
Hippus, Ptol. civitas est Syriæ curvæ.
Hippus, eidem Ptol. fluvius est Colchis.
Hypsa, Ptol. fluvius est Siciliæ insulæ.
Hypsaltæ, populi sunt Thraciæ, alii à Bisaltis.
Hypselo, civitas est metropolis in Ægypto.
Hypselites, nomos, præfectura est in eadem.
Hypsiste, Thebarum Bœotiarum portæ Papinio.
Hyrsitanæ, aquæ Ptol. sunt in Sardinia.
Hypsizorus, mons est Macedoniæ Plinio.
Hira, civitas est Peloponnesi juxta Pylon.
Hiracoda, urbs insulæ Arabiæ Diodoro Siculo.
Hircania, regio est septentrionalis Asiæ. *La Hyrcania.*
Hircani, populi regionis illius cognominati.
Hircanum, quoque mare, quod & *Caspium* dicitur.
Hircani, quoque montes, portio montis Tauri.
Hircanium, Judææ oppidum ab Hircano Principe.
Hyrgis, fluvius est in Tanaim defluens. Herod. lib. 4.
Hyria, insula est Jonio in sinu Straboni.
Hyrie, *es*, oppidum est Bœotiæ celebratum.
Hyria, civitas est Isauriæ juxta Seleuciam.
Hyria, quoque Ptol. juxta sinum Adriaticum.
Hyries, lacus ab Hyria cognominatus. Ovid.
Hyrienses, populi ab Hyria Isauriæ dicti.
Hirini, Hirpinorum populi sunt in Italia.
Hirmine, Straboni locus est in Achaja.
Hirmium, flumen est Siciliæ Plinio.
Hyrmus, mons est, unde fluit Hermus. Herodotus.
Hyrpi, populi sunt Italiæ juxta Soracten. Solin.
Hirpini, populi sunt in secunda regione Italiæ.
Hirpini, montes unde Aufidus erumpit.
Hyrri, populi snut septentrionales Plinio.
Hysarci, populi sunt Alpini Plinio.
Hysias, fluvius est Bœotiæ Straboni lib. 9.
Hyspa, fluvius est Siciliæ Silio.
Hispalis, oppidum est Bæticæ clarissimum. *Sevilla.*
Hispalensis, *e*, res ad Hispalim pertinens.
Hispalensis, conventus, oppidum à latere dextro Hispalis.
Hispania, regio est Europæ eadem, quæ Iberia.
Hispania ulterior, quæ Bœtica provincia cognominatur.
Hispania citerior, dicitur Lusitania, atque Tarraconensis.
Hispania ulterior, aliquandiu pro Bœtica simul & Lusitania intelligitur.
Hispanus, *a*, *um*, res ad Hispaniam pertinens.
Hispaniensis, *e*, quod est Hispaniæ extra illam.
Hispaniensis, *e*, quod non est Hispaniæ, in illa tamen est.
Hispaniense, ostium Rhodani, quod est Hispaniam versus.
Hispellum, oppidum est Umbriæ mediterraneum.
Histonium, oppidum Senogalliæ in Umbria.
Histi, statio est in Icaria insula Straboni lib. 14.
Histiæa, oppidum est Eubojæ insulæ. Herodotus.
Histria, regio non ab Istro amne, sed ab Histro duce. Caton.
Histricus, *a*, *um*, res ad Histriam pertinens.
Histri, populi sunt Histriæ regionis incolæ.

HO

HOARUS, fluvius est Macedoniæ in paludem influens.
Hodomantica, regio est Macedoniæ. Ptol.
Hodomanti, populi sunt Hodomanticæ. Herod.
Holcana, civitas est Britanniæ insulæ. Ptol.
Holomiæ, promontorium juxta Isthmon Corinthi.
Holmos, civitas Ciliciæ est Straboni lib. 14.
Holopypos, oppidum est Cretæ mediterraneum.
* Hollandia, æ, vel Batavia, æ. *Holanda.*
Homatrini, populi sunt Straboni in Italia.
Homeritarum, regio est in Arabia fœlici. Ptol.
Homoloides, portæ sunt Thebarum Bœotiarum.
Homilæ, civitas est Thessalorum in Macedonia.
Homole, *es*, mons est Magnesiæ, sive Thraciæ.
Homolium, oppidum est Magnesiæ Plinio.
Homonades, populi in confinio Ciliciæ & Pamphyliæ.
Hormenium, sive *Ormenium*, oppidum est Magnessæ. Plin.
Hormiæ, quæ postea *Formiæ*, oppidum est Strab.
Hormius, sive *Hormias*, *æ*, fluvius est Bœotiæ.
Hormina, sive *Hyrmina*, oppidum Peloponnesi.
Hornei, populi sunt non longè à Corintho.
Horosologia, civitas Tectosagarum in Galatia.
Horianum, oppidum Hethruriæ. Plin. lib. 2. *Orta.*
Hortenses, cognomine Urbinates, populi Umbriæ.
Hossa, fluvius Thusciæ in Italia. Ptol.
Hunni, populi sunt septentrionales Scythiæ Europæ.
Hunni, populi iidem, à quo Ungaria dicta Blondo. *Hungria*, quæ & Pannonici.

IA

IABIS, sive *Iabysus*, oppidum Phœnices, quod *Ieba.*
Iabri, populi sunt Ptol. in Arabia fœlici.
Iabruda, civitas Syriæ in Laodicena regione.
Iacca, civitas Vasconum in Hispania. Ptol. *Jaca.*
Iaccetani, populi Vasconum in Hispania. *Los de Jaca.*
Iader, sive *Iadera*, urbs Dalmatiæ, sive Illyridis. *Zara.*
Iadoni, populi Galleciæ conventus Lucensis.
Iadua, fluvius in Germania magna. Ptol.
Iatia, civitas Siciliæ insulæ Stephano.
Iagath, oppidum Mauritaniæ Tingitanicæ. Ptol.
Ialyssos, civitas est in insula Rhodo.
Ialyssius, *a*, *um*, res ad illam civitatem pertinens.
Iamba, civitas Babyloniæ regionis. Ptol.
Iambia, villa Arabiæ fœlicis. Ptol.
Iamæ, populi sunt Scythiæ Asiaticæ Stephano.
Iamna, civitas Palestinæ, & vicus non longè.
Iamnia, civitas est Phœnices, auctore Stephano.
Iamnetorum portus, Ptol. est in Palestina.
Iani, gens est Scythiæ auctori eidem.
Ianisera, Balearis minoris insulæ civitas. *Fornela.*
Ianæi coloni, quos Ianus pater in Hircania transtulit.
Ianasum, oppidum Galliciæ in Hispania. *Compostela.*
Iangaucani, populi Mauritaniæ Tingitanicæ.
Ianiculum, colonia est, quam Ianus posuit ad ripas Tiberinas.
Ianiculum, mons Romæ, ubi quondam Antipolis. Fabius.
Ianicula, cognominata fuit Italia à Iano Deo.
Ianxuatis, civitas est Libyæ Stephanus.
Iaolcos, civitas Magnesiæ, quæ etiam *Iolchos.*
Ianes, populi Straboni commilitones Leonidæ.
Iapides, populi sunt Venetiæ Straboni lib. 7.
Iapidia, regio est finitima Venetiæ regioni.
Iapygia, regio est Appuliæ in finibus Italiæ.

Iapyges, populi sunt Iapygiæ regionis.
Iapygium, promontorium, quod & Salentinum dicitur.
Iardanus, fluvius est Peloponnesi Homero.
Iarnos, locus non longè à Chersonneso Thraciæ.
Iarsath, oppidum Mauritaniæ Cæsariens.
Iarzithi, civitas est Libyæ interioris. Ptol.
Ias, civitas Atticæ, quæ postea dicta est *Ionia*.
Iasonium, civitas est Ponti Polemoniaci in Cappadocia.
Iasonium, mons est Ptol. in Media.
Iaspis, Hispaniæ citerioris opp. est Ptolem. unde Jaspenses.
Iassii, populi sunt Pannoniæ superioris.
Iassius sinus, ab Iasso oppido eodem dictus.
Iassum, oppidum Peloponnesi, unde Iassides populi.
Iassus, civitas est Babyloniæ Solino cap. xxj.
Iassus, civitas Armeniæ minoris. Ptol.
Iassus, oppidum est Asiæ minoris. Ptol.
Iathrippa, civitas Arabiæ Stephano.
Iatinum, oppidum Meldarum Galliæ Lugdunens.
Iaxamatæ, populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Iaxartes, fluvius est per deserta Scythiæ fluens.
Iaxtes, fluvius est Bactrianorum in Asia.
Iazabate, populi ad paludem Mæotida Stephano.
Iazyges, populi sunt septentrionalis plagæ. *Pueblos de la Transilvania.*

IB

IBERICUM mare, quod alluit Hispaniam à meridie. Plin.
Iberia, regio est Asiæ, finitima Colchis & Albanis. *La Iberia.*
Iberi, populi sunt regionis illius incolæ.
Iberia, à Græcis cognominatur, quæ à nobis Hispania.
Iberi, populi sunt Iberiæ, hoc est Hispaniæ.
Iberus, fluvius Hispaniæ citerioris, à quo Iberia. *El Ebro.*
Ibericus, sive *Iberus*, *a*, *um*, ad Iberiam pertinens.
Ibethes, fluvius est Sami insulæ Ioniæ.
Ibirtha, civitas est Ptol. Arabiæ fœlicis.

IC

ICANENSES, populi sunt Siciliæ stipendiarii. Plin.
Icaria, insula est in mari Icario adjacens Asiæ. *Nicaria.*
Icarium, mare ab Icaro Dedali filio dictum.
Icaros, insula est una ex Sporadibus Plinio & Str.
Icaros, insula est una ex Strophadibus. Solin. cap. 20.
Icarius, mons est Atticæ regionis Plinio.
Iceditani, populi Hispaniæ in Lusitania Provincia.
Ichara, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Ichne, oppidum est in ora Macedoniæ.
Ichnysus, urbs Syriæ ditionis Arabum. Herod. lib. 3.
Ichnusa, insula est, quæ postea dicta *Sardinia*.
Ichthioessa, insula, quæ postea dicta est *Icaros*.
Ichthis, promontorium est Elidis in Achaja.
Ichthiophagi, populi sunt Indorum Straboni.
Ichthiophagi, interpretatur piscibus vescentes.
Ichthiophagi, populi sunt Arabiæ fœlicis. Ptol.
Ichthiophagi, populi sunt Æthiopiæ interioris.
Icocana, civitas est Cariæ in Asia. Ptol.
Icocium, oppidum Bæticæ conventus Gaditani.
Iconium, oppidum est mediterraneum Ciliciæ. *Cogni.*
Iconii, populi sunt provinciæ Narbonensis.
* *Icosia*, *æ*, oppidum Hispaniæ. *Joyosa.*
Icosium, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Icositanus, Episcop. Legatus provinc. Mauritaniæ Cæsar. ex Concil. Carth.

Ichthimulorum, vicus est juxta Vercellas.
Icus, locus est in Thessalia Straboni lib. 9.

ID

IDA, sylva Trojana ob judicium Paridis nota.
Ida, altera sylva Cretæ ubi nutritus fuit Jupiter.
Ida, mons Acelidis Plinio lib. 5. cap. 30.
Idæus, *a*, *um*, ad Idam sylvam pertinens.
Idæi dactili, populi fuerunt Cretæ insulæ.
Idæa, prius vocata est, quæ postea *Creta*. Diod.
Idæa, civitas Lycaoniæ in confinio Galatiæ.
Idalium, oppidum Cypri insulæ veneri sacrum.
Idemus, oppidum est Cariæ regionis. Ptol.
Ideonni, populi sunt Alpini Straboni lib. 4.
Idetania, sive *Edetania*, regio Hispaniæ citerioris. *Reyno de Valencia.*
Idicara, civitas Arabiæ desertæ. Ptol.
Idicara, civitas est Babyloniæ. Ptol.
* Idigita, æ. *La Guardia en Portugal.*
Idii, montes in Sarmatia Europæ. Ptol.
Idomena, civitas Emathiæ in Macedonia.
Idomenenses, populi ab eadem Idomena dicti.
Idonis, *idis*, regio est Macedoniæ. Ptol.
* Idubeda, æ. *Ubeda*, *Ciudad.*
Idubeda, mons est Hispaniæ citerioris, qui Aucensis. *Palomera de Avila*, *ó Puerto de Guadarrama.*
Idubeda, fluvius est Hispaniæ. Plin. & Ptol.
Idumæa, regio est Palestinæ ab occasu Jordanis. *La Idumea.*
Idumæus, *a*, *um*, ad Idumeam regionem pertinens.
Idumanus, fluvius est Britanniæ insulæ. Ptol.
Idunum, oppidum est Noricæ regionis.

IE

IEBA, oppidum est Phœnices juxta Carmelum.
Ielua, civitas est Straboni in Gallia Cisalpina.
* Ierabrica, æ. *Alenquer en Portugal.*
Ieptanacra, promontorium est Indiæ Solino.
Iepus, vel *Iespus*, oppidum est Ptolem. in Hispania. *Belpuche.*
Ierassus, fluvius est in Dacia. Ptol.
Ierna, sive *Iuberna* insula Occeani. *Irlanda.*
Iernus, fluvius ejusdem Iernæ insulæ. Ptol.
Ierni, fluvii ostium est in Hibernia. Ptol.
Iernis, civitas ejusdem Iernæ insulæ. Ptol.
Iernis, civitas in Hybernia quoque. Ptol.

IG

IGILGILI, *orum*, vel *Igilgilis*, is, oppidum Mauritaniæ Cæsariens. *Gigeri.*
Igilium, sive *Iginum*, insula est in mari Tusco.
Iginates, fluvius Aquitaniæ occidentalis.
Igicliones, populi sunt Ptol. in Sarmatia Europæ.
Igletæ, populi sunt Hispaniæ Straboni lib. 3.

IL

ILAS, fluvius est Ptol. in Britannia insula.
Ilacuris, oppidum est Ptol. in Hispania.
Ilegium, oppidum est Pelasgiorum in Macedonia.
Ilerda, civitas est Hispaniæ citerioris. *Lerida.*
Ilerdenses, populi Hispaniæ conventus Cæsaraug.
Ilergaones, populi Hispaniæ citerioris. Plin.
Ilerguetum, sive *Orgia*. *Alcaráz.*
Ilergetes, populi Hispaniæ citerioris. *Los de Huesca.*
Ilesion, oppidum Bœotiæ celebre. Homer. immo Ilesios

Ille-

Iletia, civitas Thessaliæ Plinio lib. 4.
Illice, *es*, civitas Hispaniæ citerioris. *Alicante.*
Illicitanus sinus, cognominatus ab Illice urbe. *Golfo de Alicante.*
Illicitanus portus, ab eadem civitate dictus. *Puerto de Alicante.*
Ilion, sive *Ilios*, civitas Phrygiæ sive Troadis. *Troya.*
Iliacus, *a*, *um*, res ad Ilion civitatem pertinens.
Ilienses, populi Sardiniæ ab Illio oriundi.
Ilionenses, populi Italiæ. Plinio lib. 3.
Ilipa, cognomine *Ilpa*, oppidum est Bæticæ. *Zalamea.*
Ilipula, Ptol. in Bætica Provincia. *Peñaflor.*
Ilipula, quoque mons est ab eodem Ptol.
Ilipenses, populi, sive Ilipulenses sunt inde dicti.
Ilipensis Episcopus ex Concilio Hispalens. forte Ilipulensis.
Ilissus, fluvius est Atticæ Musis sacer.
Ilissus, quoque fluvius est Imbri insulæ Plinio.
Ilissus, fluvius est Bœotiæ Herodoto lib. 7.
Ilithyia, id est, Lucina, civitas est Ægypti. Ptol.
* *Illiturgis*, *is*, oppid. in Hisp. citeriori. *Cariñena.*
Iliturgis, *is*, quod forum Julium, oppidum Bæticæ. *Andujar.*
Ilium, civitas mediterranea Phrygiæ, quæ & Troas dicitur. *Troya.*
* Illesca, æ. *Illescas en Castilla.*
Illetia, insula contra Ephesum ponitur à Plin.
Illiberis, oppidum Hispaniæ citerioris propè Granatam.
Illiberris, oppidum & flumen Narbonensis Provinciæ.
Illiberritanus, *a*, *um*, ad Illiberros pertinens.
Illyris, *idis*, Lyburniæ, seu Dalmatiæ portio est.
Illyrii, inquit Plinius, populi fuerunt Libutniæ.
* Illyricum, ci, *sive* Illiris, is. *Esclavonia.*
Illyricum mare, quod adjacet regioni Illirici.
Illyris, insula est in mari Lycio è regione Lyciæ.
* *Illurcis*, *is*, quæ postea Gracurris. *Agreda.*
Illuro, *onis*, oppidum est Hispaniæ citerioris Pomponio. *Cañete.*
Ilorcitani, sive *Lercitani*, populi citerioris Hispaniæ. *Alora.*
Ilua, insula in mari Thusco. *Elva.*
Ilucia, oppidum est Hispaniæ in Oretanis. *Luciana.*
Ilunum, oppidum est Ptol. in Hispania.
Iluratum, oppidum in Taurica Chersonneso.
Ilurbida, civitas est Hispaniæ eidem Ptol.
Ilurico, oppidum est Bæticæ Plinio.

IM

IMAUS, cognominatur Taurus & mons ab initio.
Imbarus, mons est Ciliciæ Plinio & Straboni.
Imbrasus, fluvius est Sami insulæ. Plinio.
Imbribium, sive *Simprivium*, locus juxta Anienem.
Imbrivi colles, & imbrivina stagna ab Imbrivio.
Imbros, insula est maris Ægæi. *Lembro*, *Isla.*
Imeni, & *Imensani*, populi sunt Britanniæ.

IN

INA, civitas est Ptol. in Syria curva.
Ina, civitas etiam est in Sicilia insula.
Inachus, fluvius est Argivorum & nomen fluminis.
Inarime, *es*, insula in mari Thusco, quæ Ænaria.
Indigetes, sive *Indigeti*, populi Hispaniæ citerioris.
India, regio orientalis, quæ in duas dividitur. *La India Oriental.*
India, citra Gangen, & *India* ultra Gangen.
Indi, populi sunt utriusque Indiæ regionum.
Indus, fluvius est Indorum, à quo India appellata. *Inde rio.*
Indus, fluvius alter cognominis in Caria.
Industria, oppidum est Galliæ Togatæ. Plin.
Inerones, populi sunt in Germania magna.
Ineus, fluvius est Illyridis, sive Liberniæ. Ptol.
Inferum mare, dicitur Tyrrhenum, sicut superum Adriaticum.
Ingauni, populi Galliæ Cisalpinæ.
Ingena, regio est Mesopotamiæ. Ptol.
Ingena, civitas est Abrincanorum Galliæ Lugdunensis. Ptolem.
Ingenini, populi sunt Umbriæ in Italia.
Ingenones, populi sunt septentrionales Europæ.
* *Ingriones*, pop. sunt Germaniæ. Ptol. & Sol.
Inopus, insula est propè Cretam Straboni.
Insani montes, memorantur in Sardinia Floro.
Insibis, populi sunt Africæ. Ptolem.
* Insubria, æ. *Ducado de Milan.*
Insubri, Galli, populi sunt Mediolano proximi. *Milaneses.*
Insula boni Dœmonis, in mari Indico est Stephano.
* Insulæ, arum, *Lila*, *Ciudad de Flandes.*
Insulæ Blatorum, hoc est Maccaronesi ad promontorium Tauri.
Insulæ, Deorum in Hispania. Ptol.
* Insulæ fortunatæ. *Canarias.*
Intemelium, oppidum est Liguriæ Plinio.
Interemnates, populi Italiæ ab Interamnio oppido.
Interamnium, oppidum Præcutiorum in Italia. *Teramo.*
Interamnates, cognomine *Narthes* populi in Italia.
Interamnum, oppidum est Hispaniæ Ptol.
Interamnum Fluvium, alterum in Hispania eidem. *Ponferrada.*
Interamne, oppid. dictum, quod inter amnes est constitutum. Var.
Interausenses, populi Lusitaniæ stipendiarii.
Intercatia, civitas est in Hispania celebris. *Carrion.*
Intercatia, *altera*, in Hispania eidem Ptol.
Interocrea, Straboni civitas est Italiæ.
Intuerga, civitas est Germaniæ magnæ. Ptol.
Inutrium, oppidum est Vindeliciæ. Ptol.

IO

IOBACCHI, populi sunt Ptol. in Ægypto.
Iobaritæ, populi sunt eidem Arabiæ fœlicis.
Iobula, civitas est Ptol. in Albania.
Iol Cæsarea, civitas Mauritaniæ Cæsariensis.
* *Iolca*, regio est in Sardinia Diodoro lib. 5.
Iolchos, immo *Ioalcos*, opp. Magnesiæ in Macedonia.
Iolchiacus, *a*, *um*, ab Iolcho fecit Ovidius.
Iolenses, Straboni populi sunt Sardiniæ insulæ.
Iolis, *idis*, Pomponio regio est Indorum.
Ion, oppidum fuit in Attica regione. Plinius.
Ionaca, civitas est Ptol. in Perside.
* *Ionica*, regio ab Ione Naulochi filia dicta est Solino.
Ionium, oppidum Mauritaniæ Cæsariensis.
Ionia, regio est Asiæ Cariæ regioni finitima. *Ionia.*
Ionius, *a*, *um*, res ad Ioniam regionem pertinens.
Iones, populi sunt Ioniæ hujus regionis.
Ionicus, *a*, *um*, pro eo quod est Ionius, a, um.
Ionium mare, quod à Sicilia in Orientem tendit.
Ionia quoque, dicitur pars Atticæ, & Iones Attici.
Ionii, Ptol. sunt in Africa.
Ioppe, oppidum est Palestinæ, nunc est *Jaffa* Ioppicus, a, um. *Cosa de Iaffa.*
Iordanis, fluvius est Palestinæ celebris. *El Jordan.*

Iorum, oppidum & *Iori* populi sunt Macedoniæ.
Ios, insula est una ex Cycladibus in Ægeo.
Iotapa, civitas Ciliciæ in Leontidæ Thracia.
Iovis fanum, oppidum est Mæoniæ in Asia.
Iovis civitas, quæ græcè Diospolis in Ægypto.
Iovis mons, id est, *dios*, *oros*, Ptol. est in Africa.
Iovis mons, Hispaniæ Tarraconensis Pomponio.

I P

IPASTURGI, quod triumphale, oppidum Bæticæ.
Ipho nova, oppidum Bæticæ Plinio lib. 3.
Iptorus, Ptol. fluvius est Siciliæ insulæ.

IR

Irala, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Irasta, locus est in Africa. Herod. lib. 4.
Irath, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis. Ptol.
Irethria, oppidum est Eubœæ. Homer. 2. Iliados.
Iris, in Britannia ponitur à Diodoro lib. *6*.
Iria, civitas est Taurinorum in Italia.
Iria flavia, oppidum Galleciæ in Hispania. *El Padron.*
Irienses, ab hoc oppido, unde Episcopi Irienses.
Irine, *es*, insula est in sinu Argolico Plinio.
Irinopolis, civitas est in Ciliciæ Mediterranea.
Iris, fluvius Cappadociæ Ptol. & Straboni.

I S

ISACIA, insula contra Veliam, oppidum Italiæ.
Isatiche, populi Ptol. in Carmania deserta.
* *Isala*, *æ*, fluvius Galliæ Belgicæ. *Issel*, *rio.*
Isamnum, promontorium Hiberniæ. Ptol.
Isara, fluvius est Provinciæ Narbonensis, sive Galliæ. *El Isara.*
Isapis, fluvius est Galliæ Cisalpinæ in Italia.
Isarges, fluvius Mauritaniæ Cæsariensis.
Isaura, *orum*, oppidum est Isauriæ regionis.
Isauria, sive *Isaurica*, regio est finitima Ciliciæ.
Isauri, populi sunt Isauricæ regionis.
Isburus, fluvius est Ptol. in Sicilia insula.
Isca, civitas est Ptol. in Britannia insula.
Ischalis, civitas est Ptol. in Britannia.
Ischeri, civitas est Ptol. Libyæ interioris.
Ischopolis, civitas es Ptol. in Cappadocia.
Iscina, oppidum est Africæ inter Syrtes.
Isides, civitas Ægypti, ubi dea Isis colebatur.
Isidis insula, est in sinu Barbarico Æthiopiæ.
Isius, mons est Æthiopiæ sub Ægypto.
Ismarus, mons & oppidum est Thraciæ.
Ismarus, quoque lacus est Thraciæ. Herod. lib. 7.
Ismenus, fluvius est Bœotiæ, unde Ismenius, a, um.
Ison, oppidum est Straboni in Peloponneso.
Isonia, civitas est Ptol. in Assyria.
Isondæ, populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Ispa, civitas est Armeniæ minoris. Ptolem.
Ispaluca, oppidum est Hispaniæ citerioris.
Ispelum, civitas est Straboni in Umbria.
Ispinum, oppidum est Ptol. in Hispania.
Issa, insula est in sinu Illyrico cum oppido.
Issos, locus est Ciliciæ Alexandri victoria nobilis.
Issicus, sinus à loco Issos Ciliciæ cognominatus.
Issus, portus Ponti in Cappadocia. Ptol.
Istas, fluvius est Ptol. in Britannia.
Ister, fluvius est idem, qui *Danubius* quoque dicitur.
Isteunes, populi sunt in Germania. Plinio.
Isthmos, terra est angusta inter duo maria.
Isthmos, propriè Peloponnesi est juxta Corinthum.
Isthmos, cursus Achilis in Sarmatia Europæ.
Isthmicus, *a*, *um*, res ad Isthmon pertinens.
Istonium, Ptol. oppidum est Hispaniæ.
Istonium, oppidum est Frentanorum in Italia.
Istra, regio est finitima Liburniæ in Europa. *La Istria.*
Istrici, populi sunt regionis ejusdem Istriæ.
Istrianus, fluvius Ptol. in Taurica regione.
Istriana, civitas est eidem in Arabia fœlici.
Istropolis, civitas est Thraciæ ab Istro cognominata.
Istros, civitas est Ptol. in Mysia superiori.
Isurium, Ptol. oppidum est Umbrorum in Italia.
Isurium, oppidum est Ptol. in Britannia.

IT

ITALIA, regio Europæ omnium nobilissima. *La Italia.*
Italus, *a*, *um*, res ad Italiam pertinens.
Italicus, *a*, *um*, pro eo quod est Italus, a, um.
Italica, civitas Bæticæ, patria Trajani Cæsaris. *Sevilla la Vieja.*
Italicenses, *e*, nomen gentile ab hac Italica.
Itamos, portus & civitas in Arabia fœlici.
Itanus, promontorium est Cretæ insulæ.
Itargus, fluvius. Ovid. in consolatione ad Liviam.
Itericon, insula est Straboni libro decimo.
Itesui, populi Galliæ Lugdunensis. Ptol.
Ithaca, insula est adjacens Epiro, sive Ætoliæ. *Ithaca.*
Ithacensis, & *Ithacus* cognominatus est Ulysses.
Ithacesiæ, insulæ contra Vibonem oppidum B[illegible]iorum.
Ithar, civitas est in Arabia fœlici. Ptol.
Ithomæ, oppidum Messeniæ in Peloponneso.
Ithomæ, alterum in Thessalia, unde Ithomæus Jupiter.
Ithys, fluvius & ejus ostium, est Ptol. in Britannia.
Iti arx, quæ & *Physcon* dicitur in Thuscia.
Itium, promontorium Galliæ Belgicæ ubi Cales.
Iton, *onis*, oppidum eorum, qui fuerunt cum Protesildo.
Itonia, oppidum est in sinu Malliaco.
Itonia Pallas cognominatur ab eadem. Catul.
Ituni, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Ituræi, populi sunt Syriæ cœles, id est, curvæ.
Iturissa, civitas est citerioris Hispaniæ. Ptol.
Ituri, oppidum est Plinio in Bætica Hispaniæ.
Iturum, oppidum est Straboni in Umbria.

IU

Iuberi, Lepontii populi sunt Alpini Plinio.
Iudæa, Syria Palestina cognominatur. *La Judea.*
Iulia claritas, oppidum Bæticæ conventus Astigitan Plinio.
* Juliacum, ci. *Juliers en Alemania*, & Juliacensis, e. *Cosa de ella.*
Iulia, civitas Ptol. in Arabia fœlici.
Iulia Augustana, civitas in insula Gadibus.
Iulia Constantia, oppidum est Bæticæ ad Hispalim.
Iulia Constantia, quæ & Osset, oppidum Bæticæ. Plin. *Alfarache.*
Iulia Constantia, oppidum in ora Mauritaniæ. Plin.
Iulia contributa, oppidum est Bæticæ Plinio.
Iulia fama, quæ Feria civitas Bæticæ eidem. *Feria.*
Iulia fidentia, oppidum Bæticæ eidem Plinio.
Iulia fœlicitas, quæ Olyssipo, oppidum Lusitaniæ. *Lisboa.*
Iulia concordia cognomento, quæ Vertobrige in Hispania. *El Fregenal.*
Iulia virtus, oppidum Bæticæ conventus Astigitani.
Iulia restituta, oppidum ejusdem Bæticæ.
* Iulia Romulea. *Sevilla.*
Iulia Myrtilis. *Vaena.*
Iulia Libyca, oppidum Ptol. in Hispania. *Linca.*

Iulia traducta; *Vegel de la miel.*
Iulia campestris, eadem quæ Babba Mauritaniæ.
Iulia apta, oppidum provinciæ Narbonensis.
Iulia pietas, quæ Pola. Colonia est Istriæ. *Pola.*
Iulia liberalitas, quæ *Ebora nunc*, oppid. Lusitaniæ.
* Iulia Nasica. *Calahorra.*
Iulium præsidium, quæ *Scalabis*, Colonia Lusitaniæ. *Santaren.*
Iulias, *adis*, oppidum Galilææ in Palestina.
Iulis, *idis*, oppidum Cææ insulæ. Ptol.
Iulienses, cognomine Astigi, populi sunt Bæticæ.
Iulienses Teari, populi conventus Tarraconensis.
Iulienses, quoque populi sunt Phrygiæ majoris.
Iuliobriga, oppidum Cantabrorum Hispaniæ citerioris. *Logroño.*
Iulio bona, civitas est Galliæ. *Honfleur.*
Iuliola, civitas est Ptol. Sardiniæ insulæ.
Iulioctavianorum, Colonia est provinciæ Narbonens.
Iuliomagus, oppidum est Galliæ Lugdunensis. *Angers.*
Iuliogordus, civitas est Lidyæ in Asia propriè.
Iuliopolis, civitas est Armeniæ minoris.
Iuliopolis, civitas est Ponti, sive Bythiniæ.
Iuliopolis, civitas est Phrygiæ majoris. Ptol.
Iulistæ, populi sunt Ptol. Arabiæ fœlicis.
Iulium forum, oppidum provinciæ Narbonensis.
Iulium Carnicum, oppidum est Norici. Ptol.
Iuncaria, civitas est Ptolem. in Hispania citeriori. *Junquera.*
Iuncarius campus Straboni ponitur in Tarraconens.
Iunonis templum cum promontorio in Bætica.
Iunonis Argivæ templum in Campania Italiæ.
Iunonis insula, cognominatur una ex Canariis.
Iunonis sacrum ponitur Ptol. in Melita insula.
Iunonis Corinthiacæ sacrum in Peloponneso.
Iuolum, oppidum Pannoniæ inferioris. Ptol.
Iupiter Dodonæus ponitur in Epiro templum.
Iura, *iuræ*, mons est Galliarum terminus. Plin. *Monte de San Claudio en Francia.*
Iurassus, quoque idem mons Galliæ comatæ. Ptol.
Ius, mons est Æthiopiæ interioris. Ptol.
Iusgum, oppidum est Plinio in Sicilia.
Iustiniana, quæ prius *Syca*, civitas Propontidis.
Inverna, insula maris Atlantici, quæ *Hibernia.*

IX

IXIA, locus est Straboni in Rhodo insula.
* *Ixarum*, *i*, oppid. Hispan. *Ixar.*

IZ

IZATHA, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.

LA

LAA, civitas in Peloponneso, de qua Homerus.
Laba, civitas Ptol. in Arabia fœlici.
Labana, civitas Straboni in Italia.
Labanenses, populi Hispaniæ conventus Cluniens.
Labeates, populi fuerunt Liburniæ. Plin.
Laberos, civitas est Ptol. in Hibernia.
Labiana, præfectura est in minori Armenia.
Labicum, oppidum Straboni in Italia.
Labicanus, ager à Labico oppido superiori.
Labina, vicus juxta Cremonam, qui prius Bebryacum.
Labyrinthi, quatuor fuerunt in quatuor mundi partibus.
Labyrinthus in Ægypto primum Heliopoli.
Labyrinthus deinde in Creta, quem Dædalus fecit.
Labyrinthus tertius in Lemno insula.
Labyrinthus quartus in Italia, quem sibi Porsena Rex instruxit.
Laboriæ, *arum*, pars illa est Campaniæ terris ipsius pinguior.
Laborinus, campus nobilis est in Campania.
Labris, civitas Ptolem. in Arabia fœlici.
Labrunda, civitas Milesiorum conventus Alabandici.
* *Lacetani*, *orum*, vulgò Jacca. *Jaca en Cataluña.*
Lacci, palus est Ptol. in Ægypto.
Laccuris, oppid. est Ptol. in Hispania.
Lacedemon, *onis*, civitas Laconiæ Mediterranea, quæ & Sparta, hoy se llama *Misitra.*
Lacedemonius, *a*, *um*, ad eam urbem pertinens.
Lachchera, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Lachantis, regio est Mediterranea Ciciliæ. Ptol.
Lachtha, civitas est eidem Ptol. ibidem.
Lancia, sive *Leancia*, oppidum est Lusitaniæ.
Laciburgium, oppidum est in Germania magna.
Lacinium, promontorium in magna Græcia. *Cabo de Colonne en Calabria.*
Lacinius, *a*, *um*, res ad hunc locum pertinens.
Lacinienses, populi Liburniorum in Illirico siti.
Lacippo, oppidum Bæticæ conventus Gaditani.
Lacobrica, oppidum Lusitaniæ, unde Lacobricens. *Lagos, Puerto de mar en el Algarve.*
Laconimurgi, oppidum Bæticæ. Ptol.
Laconium, oppidum in eadem Bætica eidem.
Laconia, sive *Laconis*, regio Peloponnesi. *La Laconia.*
Laconicus, *a*, *um*, nomen possessivum, ut ager Laconicus.
Laconicus sinus, qui Laconidi regioni adjacet.
Lacones, *um*, populi sunt Laconiæ regionis Incolæ. *Los Espartanos.*
Lacones, populi quoque fuerunt in Cantabria.
Lacriassus, civitas minoris Armeniæ. Ptol.
* Lacurius Oretanorum. *Alarcos.*
Laniaria, Columna fuit Romæ in foro Olitorio, ubi infantes exponebantur.
Lactiphagi, populi sunt Scythiæ, quæ Galactophagi.
Lada, insula urbi Milesiorum adjacens. Herod.
Ladana, civitas Armeniæ minoris ad Euphratem.
Ladeneris, civitas in Armenia minori. Ptol.
Ladius, fluvius est Ptol. in Macedonia.
Ladon, fluvius est Arcadiæ, & alter Antiochiæ.
Lælia, civitas est Ptolemæo in Hispania. *Aracena en Andalucia.*
Lælia castra, locus Numidiæ propè Carthaginem.
Læpa magna, civitas est Ptol. in Hispania.
Læstrygones, populi fuerunt Italiæ Homero.
Læto & *Lætum*, oppida sunt Siciliæ. Ptol.
Lætienses, populi sunt Siciliæ. Plin.
Laertes, oppidum est Straboni in Cilicia.
Laganicorum specus in Cyrenaica. Ptol.
Lagaria, civitas Thurmorum, unde vinum lagaritanum.
Lagia, insula eadem, quæ Delos insula.
Lagnutum, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis. *Tenes en el Reyno de Argél.*
Lagusa, insula est Ptol. in mari Lycio.
Lagusæ, insulæ sunt Plinio Troadi adjacentes.
Lala, civitas est Ptol. Armeniæ majoris.
Lalasis, fluvius est Isauricæ regionis.
Laletani, populi citerioris Hispaniæ sunt. *Cataluña*, &. Laletanus, a, um. *Cosa de Cataluña.*
Lama, civitas Ptol. in eadem Hispania. *Lamego.*
Lambana, civitas Mesopotamiæ ad Tigrim.
Lambotus, fluvius est Africæ Solino.
Lambrani, populi sunt Lambri fluvii Accolæ.
Lambrus, fluvius Galliæ Cisalpinæ in Padum fluens. *Lambro.*

* La-

* Lamecum, i. *Lamego en Portugal.*
Lamia, oppidum Pthiotidis in Macedonia.
Lamiæ, insulæ sunt Plinio contra Troadem.
Lamida, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Laminium, oppidum Carpetanorum in Hispania. *Minaya, y Villanueva de los Infantes.*
Laminitani, populi conventus Carthaginensis. *Pueblos de Montiel.*
Lamnium, oppidum Æthiopiæ sub Ægypto.
Lampia, oppidum & mons est in Arcadia.
Lamponia, insula non longè à Thracia Chersoneso.
Lampsacum, oppidum est Helesponti in Asia. *Lampsaco.*
Lampsacenus, a, um, sive *Lampsacius, a, um*, à Lampsaco.
Lamotis, idis, regio est Ciliciæ à Lamo dicta.
Lamus, fluvius quoque est Ciliciæ. Ptol.
Lanara, civitas est Ptol. in Hispania.
Lancia, eadem quæ Lacia, civitas Lusitaniæ ad Tagum.
Lancosargi, populi sunt Straboni in Germania.
Landi, populi sunt Straboni in Germania.
Landosia, civitas Tectosagorum in Galatia.
Lanigara, oppidum est Mauritaniæ Mediterraneum.
Lanise, insula est una ex Cycladibus in Ægeo.
Lanon, oppidum est Straboni in Peloponneso.
Lanuvium, oppidum est Latinorum Mediterraneum. *Lanuvio.*
Lanuvi, populi sunt ab eodem oppido dicti.
Laodicea, civitas Syriæ curvæ, & Laodicena regio. *Laodecéa de Syria*, hoy *Ladik.*
Laodicea, ad Lycum flumen civitas Cariæ in Asia.
Laodiceni, sive *Laodicenses*, populi à Laodicea.
Lapidarii, sive *Lapidei*, campi provinciæ Narbonensis.
Lappa, oppidum est Cretæ Mediterraneum.
Lapithos, sive *Lapethos*, oppidum est Cypri.
Lapathos, Ptol. fluvius est ibidem.
Lape, es, Straboni civitas est Locridis regionis.
Lapedia, Ptol. civitas est Cypri insulæ.
Lapidei campi, sive Littus in provincia Narbonensi.
Lapythæ, populi sunt Thessaliæ, sive Centauri.
Lapseniandus, oppidum Cariæ fuit Steph.
* *Lapurdum, i*, urbs in Vasconia. *Vayona de Francia.*
Laranda, oppidum Macedoniæ Straboni. *Laranda.*
Larasa, oppidum est Ptol. in Media.
Larianum, civitas Mysiæ in Asia propriè.
Larymna, oppidum Bœotiæ ad Cephisum fluvium.
Larymna, superior oppidum Locrorum.
Larine, es, fons est Plinio in Attica regione.
Larinum, vel *Larina*, oppidum Apuliæ. Plin. *Larina.*
Larinates, Frentani populi Hirpinorum in Italia.
Laris, fons & fluvius. Ptol. in Arabia fœlici.
Larissa, oppidum Thessaliæ, aliquando Jolchos. *Larissa.*
Larissa, pelagia Ptol. sita est in Macedonia. *Larissa.*
Larissa, oppidum Locridis regionis Plin.
Larissa, oppidum Æolidis eidem Plin.
Larissa, oppidum in Argolide Strab.
Larissa, oppidum cœles Syriæ. Ptol.
Larissæus, a, um, nomen ductum à Larissa.
Larius, lacus Galliæ Cisalpinæ Virgilio celebris. *Lago de Como.*
Larnenses, populi Hispaniæ citerioris Plin.
Larnus, fluvius propè Barcinonem, unde Larnenses.
Larumna, oppidum Cariæ juxta Halicarnassum.
Larumnesiæ, insulæ duæ adjacentes Africæ.
Las, civitas Peloponnesi in sinu Laconico.
Lascoria, civitas Throemorum in Galatia. Ptol.
Lasia, insula est quæ postea Lesbos cognominata.
Lasicha, oppidum Africæ sub Adrumento.
* Lascurra, æ. *Villa de la Gascuña.* Lescar, ò Lascar.
Lassira, Ptol. oppidum est Hispaniæ.

Lastigi, is, oppidum est Bæticæ in Hispania Plinio. *Pahara.*
Latani, oppidum est in Ponto, sive Bithynia.
Latarum, Pomponio castellum provinciæ Narbonensis.
Late, es, quæ postea Ladè insula ita Joniæ.
Laterna, stagnum provinciæ Narbonensis Plin.
Latetani, populi sunt Hispaniæ, alii quam Laletani.
Lathon, fluvius est Ptolem. in Cyrenaica regione. Martian. Lethon.
Latina, porta Romæ est, qua in Latium ducebatur.
Latium, antiquum fuit à Tyberi usque ad Fundos. *Campaña de Roma.*
Latini, populi utriusque Latii antiqui & novi.
Latinus, a, um, sive *Latialis*, vel *Latiaris* inde.
Latinienses, quoque dicti, qui sunt à Latinis.
Latinus, mons est Joniæ, sive Cariæ regionis.
Latinius, a, um, res ad hunc montem pertinens.
Latinius, sinus cognominatus est à Latino monte.
Latobici, Ptol. populi sunt in Pannonia superiori.
Latoa, insula adjacens Cretæ. Ptol.
Latomia, Straboni civitas est in Attica.
Latopolis, civitas Ægypti, unde Nomos Latopolites.
Latovici, populi sunt Galliæ Belgicæ. Ptol.
Lathripa, oppidum est in Arabia fœlici. Ptol.
Latris, insula Plinio in sinu Clylipeno.
Lattha, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Latusates, populi sunt Aquitanicæ Galliæ.
Laud, flumen est Mauritaniæ navigabilis.
* Laudunum, i, *Laon, Ciudad de Francia.*
Lavinium, urbs, quæ Laurentum à Lavino Latini fratre.
Laurentum, oppidum fuit Italiæ ad ostia Tiberis.
Laurentes, populi Laurento oppido adjacentes.
Laurion, in Attica regione argenti fodina.
Laurolavinium, oppidum ibidem à Lavinia dictum.
Laurona, æ, Ptol. oppidum est in Hispania. *Liria.*
Lautasa, civitas est minoris Armeniæ. Ptol.
Laus, fluvius Brutiorum est in Italia. Ptol.
Laus Pompeji, oppidum in regione Transpadana. *Lodi.*
Lautolæ, arum, locus Romæ ad Janum geminum.
Laxeta, oppidum est Ptol. in Hispania.
Laxii, populi sunt Scythiæ. Herod. *lib.* 4.

LE

LEA, Veneris insula, adjacens Cirenaicæ.
Lea, insula una ex Cycladibus in Mari Ægeo.
Lea, oppidum Africæ propè Adrumentum oppidum.
Leandis, civitas est Ptol. in Armenia minori.
Leæni, oppidum Ptolem. Arabiæ fœlicis, & Armeniæ minoris.
Leaustrum, oppidum est in Italia Straboni.
Lebadia, civitas Bœotiæ Plin. Homero Mydæa.
Lebedos, oppidum Colophoniorum in Jonia.
Leben, enis, vel *Lebena*, oppidum Cretæ insulæ.
Lebinthus, insula una ex Cycladibus in Ægeo.
Lebuni, populi sunt Galleciæ in Hispania.
* Lecestria, æ, *Alencastre en Portugal.*
Lectani, populi sunt Ptol. in Hispania.
Lectum, promontorium inter Ælidem & Troadem.
Ledus, Pomponio fluvius Galliæ. *Les.*
Legio, prima auxiliatrix, in Pannonia superiori.
Legio prima Italica. Ptol. in Mysia superiori.
Legio secunda, oppidum Mauritaniæ Cæsariensis.
Legio secunda, oppidum Britanniæ. Ptol.
Legio tertia Augusta, Ptol. in Numidia nova.
Legio germanica, urbs Hispaniæ. *Leon.*
Legionensis, e, res ad Legionem pertinens.
Leinum, oppidum in Sarmatia Europæ.

Leisos, oppidum est Bœotiæ. Homer. 2. *Iliad.*
Lelanthus, fluvius est Eubœæ insulæ, Plinio.
Leleges, populi fuerunt in partibus diversis.
Leleges, qui postea fuerunt Locri Epicnemidii.
Leleges, populi quoque fuerunt in Asia Straboni.
Leleges, etiam fuerunt in Bœotia eidem.
Leleges, populi sunt Thessaliæ Merulæ.
Lemanus lacus, quem influit Rhodanus. *Lago de Ginebra.*
Lemani, populi sunt Ptolemæo in Hispania.
Lemanonius, sinus est Ptol. in Britannia.
* *Lemnos*, insula maris Ægæi. *Lemnos*, ò *Stalimena.*
Lemna, insula est è regione Athonis montis.
Lemnii, una ex septem gentibus Peloponnesi.
Lemnius, *a*, *um*, res ad Lemnum pertinens.
Lemniades, fœminæ ex ea insula, quæ viros occiderunt.
Lemon, Straboni oppidum est in Thessalia.
Lemothrices, populi sunt Aquitaniæ. Strab.
Lemovices, pop. sunt Galliæ Aquitanicæ. Plin. *Limoges*, ò (*Lemosin.*
Leodium, ii. *Lieja*, *Ciudad.*
Leon, fluvius est Ptol. in Phœnice.
Leonica, civitas est Ptol. in Hispania.
Leonicenses, populi sunt eidem in Hispania.
Leonis, Trachia est Ciliciæ Ptol.
Leontium, oppidum est Siciliæ, nunc *Lentin.*
Leontini, populi sunt in eadem Sicilia. *Lentini.*
Leonum urbs, sive *Leontopolis*, oppidum Ægypti.
Leontopolites nomos, præfectura est ibidem.
Leontos, oppidum est in Phœnice regione.
Leosthenes, sinus est post Bosphorum Thracium.
Lepadusa, insula est maris Siculi adjacens Africæ.
Lepethymnus, mons est Lesbi insulæ. Plin.
Lepidotorum, civitas est Ægypti. Ptol.
Lepontii, sive *Lepontini*, populi sunt Alpini. *Ilanit*, *villa.*
Lepreon, oppidum est Ælidis in Achaja.
Lepron, oppidum est in Thera insula. Herod. *lib.* 4.
Lepsia, una est ex Argiis in ora Cariæ regionis.
Lepta, promontorium est ad Orientem Ægypti.
Leptis cognomine magna, civitas inter Syrtes.
Leptis parva, civitas est in Africa propriè dicta. *Tripol en Africa.*
Leria, oppidum est Ptol. in Hispania.
Lerna Laguna, Lernæa palus, ubi Hydram Hercules interfecit.
Lernæus, *a*, *um*, ad Lernam hanc pertinens.
Leros, insula est in ora Cariæ una ex Argiis. *Lero.*
* Lero, onis, *Isla del mar de Provenza.*
Lesa, oppidum est Ptol. in Hispania. *Oliana en Cataluña.*
Lesa, civitas est eidem Ptol. in Sardinia insula.
Lesitanæ aquæ, ponuntur eidem in Sardinia insula.
Lesbos, insula est nobilis adjacens Troadi. *Lesbos*, ò *Metelin.*
Lesbius, *a*, *um*, res ad hanc insulam pertinens.
Lesbiacus, *a*, *um*, quod ad Lesbon spectat, dicitur.
Lesbous, *a*, *um*, quod est ex Hesbo. Hor. Lesboam barbiton.
Lestorum, regio Indiæ est extra Gangem. Ptolemæus *lib.* 7.
Lestrygones, populi fuerunt in extremo Italiæ.
Lestrygonius, *a*, *um*, res ad Lestrygonem pertinens.
Lestrygonum campi, à Plinio describuntur in Sicilia.
Lete, civitas Mygdoniæ in Macedonia.
Letandros, Plinio insula est una ex Cycladibus.
Lethe, *is*, fluvius est Gallecíæ in Hispania. *Lima* ò *Limia*, *rio.*
Lithes, quoque fluvius est inferorum poëtis.
* Letheum flumen. *Rio Guadalete.*
Letoia, insula est juxta Cephaleniam insulam.

Levanii, populi Asturum conventus Lucens.
Leuca, oppidum in confinio Cariæ & Lyciæ.
Leucæ, insulæ quinque non longè à Lesbo insula.
Leuca, oppidum quoque est Straboni in Italia.
Leucadia, peninsula Epiri, olim Neritis dicta.
Leucas, promontorium Acarnanum in Epiro.
Leucasia, Plinio insula est in mari Thusco.
Leucaspis, portus in Marmarica Ægypto.
Leucata, littus, sive ora locus provinciæ Narbonensis. *Leucata en Francia.*
Leucates, promontorium est Epiri.
Leucates, mons, Virg. & *Leucatæ nimbosa cacumina montis.*
Leucaristus, oppidum Ptol. in Germania.
Leuce acta, id est, album litus, in Marmarica Ægypto.
Leuce insula, quæ & Achillea circa Borysthenen.
Leuce, insula propè Cretam. Plin.
Leuce napæ, id est, albæ, villa est Marmaricæ Ægypti.
Leuci, montes sunt Cretæ Ptol. & Straboni.
Leuci Camini, populi in Ægypto. Ptol.
Leuci, quoque populi Galliæ Belgicæ sunt.
Leucoæthiopes, populi sunt Ægypti & Æthiopes.
Leucogei, fontes inter puteolos & Neapolim.
Leucola, portus quidam est in Cypro insula.
Leucula, promontorium Pamphiliæ contra Cyprum.
Leucolithi, populi sunt Cilibiæ regionis.
Leucon, Africæ locus est. Herod. *lib.* 4.
Leucon, oppidum celebratur in Ægypto.
Leucopetra, promontorium est Brutiorum.
Leucopetra, quoque Plinio locus in Arabia.
Leucopalis, Plinio locus est Doridis regionis.
Leucoltra, populi sunt Ptol. in Cappadocia.
Leucothea, fons est insulæ Sami. Plin.
Leucothea, insula adjacens Italiæ propè Capreas.
Leucotetia, oppidum est Parisiorum in Gallia Lugdun. Ptolem.
Leuctra, Thespensis agri exiguus pagus est Plutarcho.
Leuctrum, appellat Strabo locum Thraciæ.
Leuni, Ptol. populi sunt Vindeliciæ.
Leuni, populi quoque sunt in Hispania.
Levoni, populi sunt Scandiæ in Germania.
Leuterini, populi sunt Italiæ Straboni.
Leutra, oppidum Bœotiæ.
Leutra, quoque oppidum Laconiæ est.
Lexovium, *ii*, urbs Normaniæ. *Lisieux.*

LI

LIANUM, civitas est Ptol. in Sarmatia Europæ.
Liba, *æ*, insula est in mari Indico.
Libanus, mons est inter Arabes & Phœnices. *El Libano.*
Libanotophori, populi sunt in Arabia fœlici.
Libara, oppidum est Ptol. in Hispania.
Libarnia, oppidum est Galliæ togatæ.
Libera, civitas Bœotiæ est, quam Baccus condidit. Diodor.
Liberini, cognomine Illiberri, populi Hispaniæ. Plin.
Libethra, vel *Libethros*, fons Magnesiæ, unde musæ Libethrides.
Libyda, cognomine Clausa, oppidum Bæticæ.
Libya, eadem est, quæ sit alio nomine Africa. *Libia.*
Libicus, *a*, *um*, possessivum à Libya, unde ora Libyca.
Libyas, civitas Judææ ab Oriente Jordanis. Ptol.
Libyarchæ, populi in Marmarica præfectura.
Libyæthiopes, populi mixti ex Libycis & Æthiop.
Libyphœnices, populi Africæ propriè dictæ.
Libisosa, oppidum Hispaniæ. *Lezuza.*
Libys, vir ex Libya, sicut Libyssa fœmina.
Libyssa, oppid. est Bithyniæ, sepulcrum Hannibalis.

Libyssinus, *a*, *um*, res ad Libyam pertinens.
Libystinus, *a*, *um*, à Libya, unde Apollo Libystinus.
Libystis, *idis*, à Libya, in forma patronymici.
Libycus, *a*, *um*, res quoque ad Libyam pertinens.
Libystos, Plin. oppidum est Thraciæ.
Libunca, Ptol. oppidum Hispaniæ. *Llanes.*
Liburnia, regio est inter Illiridem & Dalmatiam. *Liburnia.*
Liburni, populi sunt ejusdem regionis.
Liburnides, insulæ sunt contra Liburniam sitæ.
Licabettos, mons est in Attica regione.
Licæus, mons est Arcadiæ regionis.
Lycaonia, regio est contermina Gallatiæ. *Licaonia.*
Lycaones, populi sunt Lyciæ contermini.
Lycaonius, *a*, *um*, res ad Lycaoniam pertinens.
Lycasto, civitas est juxta Alin fluvium sita.
Lycastos, oppidum est Cretæ Mediterraneum.
Lycates, Plinio populi sunt in Alpibus siti.
Lycatii, Ptol. populi sunt Vindeliciæ.
Lycæa, provincia seu regio in Asia minori.
Lycæa, civitas Straboni est in Peloponneso.
Lycæum, Athenis fuit Schola Aristot. sicut Academia Platonis.
Lychnidus, civitas Daseretiorum in Macedonia. Ptol.
Lychnites, Ptol. palus est Armeniæ majoris.
Lycia, fluvius est Ptol. in Vindelicia.
Lycia, regio est Pamphyliæ contermina. *Licia.*
Lycida, Plinio oppidum est Theutraniæ.
Lycii, populi ejusdem Lyciæ Darii tributarii.
Lycimna, Straboni oppidum est in Peloponneso.
Lyciniana, Ptol. oppidum est Hispaniæ. *Liseda.*
Lycius, fluvius est Ptol. in Rhœtia.
Lycius, *a*, *um*, possessivum à Lycia regione, sive provincia.
Lycomedis, lacus Plinio ponitur in Ægypto.
Lycon, fluvius est Ptol. in Hispania.
Lycopolis, urbs est Ægypti à lycos. g. quod est lupus.
Lycopolis, civitas est Metropolis in Ægypto.
Lycopolites, nomos præfectura est in Ægypto.
Lycopelopea, civitas est in Jonia regione.
Lycorica, Straboni civitas est Phocidis.
Lycos, fluvius est in Phœnice Straboni & Plinio.
Lycraini, populi sunt Ptol. in Corsica insula.
Lyctos, civitas est in Creta insula Mediterranea.
Licurgium, oppidum est Straboni in Peloponneso.
Lycus, Ptol. fluvius est in Sarmatia Europæ. *Lech*, *rio de Baviera.*
Lydda, civitas Judææ ab occasu Jordanis.
Lyde, oppidum est Cariæ regionis. Ptol.
Lydia Mæonia, regio est minoris Asiæ.
Lydia, Ptol. civitas est Arabiæ Petrææ.
Lydia, civitas est eidem Ptol. in Sicilia.
Lydii, qui & *Lydi*, populi sunt superioris Lydiæ.
Lydus, sive *Lydius*, *a*, *um*, possessivum, quod ex Lydia est.
Ligia, insula est dicta ab una Sirenum. Ptol.
Lygdanum, oppidum est Theutraniæ Plinio.
Liger, sive *Ligeris*, fluvius est Galliæ Lugdunensis. *Loire*, *rio.*
Liguria, regio est Italiæ Alpibus finitima. *El Genovesado.*
Ligures, populi sunt ultra & citra Alpes. *Genoveses.*
Ligur, *uris*, mas, sive fœmina ex Liguriâ regione.
Ligusticum mare, dicitur quod è regione Liguriæ est.
Ligusticus, *a*, *um*, res ad Liguriam pertinens.
Lilæa, oppidum juxta quod Cephisus fluvius erumpit.
Lilæa, civitas est Ptol. Arcadiæ in Peloponneso.
Lilæa, fons est in Phocide apud Hom. 2. Illiad.
Lilaudus, Straboni fluvius est in Eubœa.
Lilybæum, oppidum & promontorium est Siciliæ. *El Lilibeo.*

Lilybitanus, *a*, *um*, id est, ad Lilybæum pertinens.
Limbici, populi sunt Aquitaniæ post Pictones.
Limenia, Straboni civitas est in Cypro insula.
Limia, fluvius est Galletiæ cognominatus Lethes. *El Limia*, *rio.*
Limicum forum. Ptol. oppidum in Hispania. *Lima*, *ò Ponte Lima.*
Limira, civitas & flovius est in Lycia.
* Limnothacassa, æ. *Isla Grassa*, *junto á Cabo de Palos.*
Limnus, insula est inter Britanniam & Hiberniam.
Limonium, oppidum est Pictonum in Aquitania.
Linalaph, fluvius est Mauritaniæ Cæsariensis. Ptol.
Lyncasii, Straboni populi sunt Galliæ Narbonensis.
Lyncestæ, populi sunt Macedoniæ regionis.
Lyncestis, Ptol. regio est Macedoniæ.
Lyncestus, & *Lyncestis*, aqua est Plin. & Ovid.
Lindos, oppidum est Rhodi insulæ.
Lindum, Ptol. ponitur in Scotia. *Dumblanc*, *ò Dumblen.*
Lineum, oppidum est Straboni in Peloponneso.
Lingones, *um*, urbs Campaniæ Gallicæ. *Langres*, *Ciudad de Champaña.*
Linus, insula est deserta adjacens Hiberniæ.
Linus, Plinio fons est in Arcadia regione.
Lynxana, Ptol. civitas est Libyæ interioris.
Lynxametæ, eidem Ptol. populi sunt ibidem.
Lynxo, sive *Linx*, oppidum est Mauritaniæ.
Linternum, oppidum est Italiæ in Campania.
Linternus, fluvius Campaniæ non longè à Vulturno fluvio.
Linterninus, *a*, *um*, res ad Linturnum pertinens.
* Liparis, is. *Liperi en Sicilia.*
Liparitanus, *a*, *um*, sive Laparensis à Lipara insula.
Liquentia, fluvius & portus est Venetæ regionis. *Livenza.*
Lyrba, Ptolem. civitas est Pamphyliæ regionis.
Lyrcæ, populi sunt Scythæ ex venatu victitantes. Herod.
Lyrcium, oppidum est Straboni in Peloponneso.
Liria, fluvius est provinciæ Narbonensis. Plin.
Lirimiris, civitas est Ptol. in Germania majori.
Liris, fluvius est Campaniæ in Italia. *Cariglian*, *y Garellano en Napoles.*
Lirinates, populi sunt Liris fluminis accolæ.
Lyrnessos, oppidum Æolidis in Pamphylia. Plin. *Lyrmessos.* Steph.
Lysa, Ptol. civitas est in Arabia petræa.
Lysa, eidem est Arcadiæ in Peloponneso.
Lisculala, oppidum Bæticæ conventus Gaditani.
Lysies, oppidum est in Caria regione.
Lysimachia, oppidum est in Thracia Chersonneso.
Lysimachia, Straboni oppidum est in Ætolia.
Lysimachia, Plinio oppidum fuit Æolidis.
Lysira, civitas est Isauriæ in Galatia.
Lysius, Arcadiæ mons, ubi Æsculapii tumulus.
Lissa, quæ & Lixa, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Lissa, insula est in mari Illyrico. Antonino.
Lissum, *i*, oppidum civium Romanorum in Illyrico. *Alesia*, *villa de Esclavonia.*
Lissus, Ptol. oppidum est in Creta insula.
Lisus, fluvius Thraciæ inter Mesembriam & Strimonem. Herod.
Lithæus, Ptol. fluvius est in Creta insula.
Litra, mons Galliæ Sequanos & Helvetios separans.
* Livia, æ. *Villalon en Campos.*
Lix, sive *Lixa*, sive *Lissa*, oppidum Mauritaniæ. Plinio. *Larache.*
Lixus, fluvius est ejusdem Mauritaniæ.

LO

LOBETUM, & Lobetani, populi sunt in Hispania. *Albarracin*, hodie *Albarracinum.*

Locanus, fluvius est in ora magnæ Græciæ.
Locoritum, oppidum est Ptol. in Germania.
Locris, *idis*, regio est contermina Phocidi.
Locri, & *Locrenses*, populi sunt in eadem regione. *Locros.*
Locri Ozolæ, populi sunt Ptol. in Achaja.
Locri Epizephirii, populi sunt in magna Græcia.
Locrensis, *e*, res ad utrosque pertinens.
Lochana, oppidum est Ptol. in Hispania.
Logha, oppidum est Ptol. in Hibernia. *Logh.*
* *Loguntica*, *cæ*, oppidum Hispaniæ. *Guardamar.*
Londinum, *i*, oppidum est Ptol. in Britannia. *Londres.*
Londobris, civitas est Ptol. in Hispania.
Longobardi, populi sunt Ptol. in Italia. *Lombardia.*
Longula, oppidum fuit Latii, quod interiit.
Longulani, populi ab eodem oppido Longulæ.
Longum, Ptol. promontorium est in Sicilia.
Longus, fluvius est Ptol. in Hibernia.
Lopsica, civitas est Ptol. in Illyrico.
Lorcitani, populi sunt in Hispania conventus Carthag.
Loreni, populi sunt Lydiæ conventus Sardiani.
Lorima, locus est Straboni & Plinio in Caria.
* *Lotharingia*, *æ*, seu *Austrasia*, *æ*, *Lorena Ducado.*
Lothoa, insula est Ptol. adjacens Epiro.
Lotophagi, populi sunt Africæ inter Syrtes.
Lotophagitis, insula est adjacens Lotophagis.
* Lovanium, ii. *Lovayna en Bravante.*

LU

LUACI, populi sunt Ptol. in Hispania.
Lubia, sive *Lubica*, civitas est citerioris Hispaniæ.
Lubienses, sive *Lubenti*, populi sunt ab eadem Lubia.
Lubium, civitas est Ptol. in Iberia Asiatica.
Luca, oppidum est Hethruriæ sive Thusciæ in Italia. *Luca Ciudad.*
Lucania, Plinio. *Basilicata Provincia de Italia.*
Lucani, populi sunt ex eadem Lucania.
Lucanus, Ptol. fluvius est magnæ Græciæ.
Lucentum, sive *Lucentia*, oppid. interioris Hispaniæ. Ptol. *Lucena en Andalucia.*
Lucenses, dicti sunt à Luca oppido Hethruriæ.
Lucenses, populi sunt Hispaniæ dicti à Luco Augusti.
Lucensis, conventus citerioris est Hispaniæ Plin. *Lugo.*
Luceosi, Ptol populi sunt in Hispania.
Luceria, oppidum est in Polonia. *Luezo.*
Lucii Omani, populi sunt in Germania magna.
Lucii Buci, populi sunt in eadem Germania magna.
Luciferi templum, oppidum est Hispaniæ Bæticæ, *San Lucar de Barrameda.*
Lucinæ, civitas Straboni ponitur in Ægypto.
Lucidopensi, populi sunt in Sardinia. Ptol.
Lucopibia, oppidum est Ptol. in Britannia.
Lucrinum, stagnum est, sive lacus in Ora Campaniæ.
Lucrinum, oppidum est Dauniorum in Appulia.
Lucus Augusti, urbs est Ptol. in Galletia. *Lugo.*
Lucus Asturum, urbs est eidem in Hispania. *Oviedo.*
Lucus Feroniæ, civitas est in Thuscia Mediterranea.
Lucus Dei saltus, civitas est in Sarmatia Europæ.
Lucus Jovis indigetis, oppidum antiqui Latii.
Lucretilis, mons est Italiæ in Sabinis.
Lucentium, oppidum est Ptol. in Britannia.
Luetii, populi sunt Straboni in Germania.
Lugæsa, civitas est Ptol. minoris Armeniæ.
Lugana, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Lugdunensis Gallia, *La Galia Lugdunense.*
Lugdunum, urbs est Galliæ Lugdunensis. *Leon de Francia.*
* Lugdunum Batavorum. *Leide, Ciudad de Olanda.*
Lugii, populi sunt Ptol. in Britannia.
Luma, civitas est Arabiæ desertæ propè Mesopotamiam.
Luna, civitas est Ptol. in Albania.
Luna, oppidum est Hetruriæ.
Lunensis, res ad hanc Lunam pertinens.
Luna, sylva est Ptol. in Germania magna.
Luparia, civitas est Ptol. in Hispania.
Luphana, civitas est Ptol. in Germania magna.
Lupiæ, *arum*, sive *Luspia*, oppidum est Calabriæ.
Lupia, fluvius est Germaniæ in Rhenum defluens. *Die, rio.*
Lupisardum, oppidum est Ptol. in Germania.
Lupte, oppidum est eidem in eadem Germania.
Lurinum, oppidum est Ptol. in Corsica insula.
Lusionium, oppidum est Ptol. in Pannonia.
Lusi, *orum*, sive *Lusæ*, *arum*, civitas est Arcadiæ.
Lusitania, tertia pars Hispaniæ inter Durium & Anam. *Portugal.*
Lusitanus, *a*, *um*, res ad Lusitaniam pertinens.
Lusones, populi Celtiberiæ, unde oritur Tagus.
Lutetia, civitas est Galliæ cognomine Parisii, orum. *Paris.*
* Luxia, æ. *Rio Odiel en Andalucia.*

MA

MAARSARES, fluvius est Babyloniæ in Euphratem influens.
Macæ, *arum*, populi sunt in Libya interiori.
Macæ, *arum*, alii à superioribus Arabiæ fœlicis populi.
Macanitæ, populi sunt Mauritaniæ Tingitanicæ.
Macaria, insula in sinu Barbarico.
Macaris, insula est Ptol. in Æthiopia Ægyp.
Macaris, Straboni civitas est in Peloponneso.
Macaron, *i*, beatorum insulæ ad promontorium Tauri.
Macaron, quæ Achillea dicitur. Plinio.
Maccala, Ptol. oppidum est in Arabia fœlici.
Maccoi, populi sunt Libyæ interioris. Ptol.
Macchurebi, populi sunt Mauritaniæ.
Macedonia, Provincia est latè patens Europæ. *Macedonia*, quæ & Emathia.
Macedo, *onis*, qui Macedoniam habitat.
Macedonia, à Macedone Osiridis Jovis filio dicta est.
* *Macedonensis*, *e*, res ad Macedoniam pertinens. *Plautus.*
Macedonicus, *a*, *um*, ad Macedoniam pertinens.
Macedones, populi sunt in Lydia Plinio.
Macedones, alii populi sunt in Hircania.
Macella, civitas est Ptol. in Sicilia insula.
Macetia, civitas est Straboni in Creta insula.
Macherus, *untis*, oppidum est Judææ Palestinæ.
Machia, insula una ex Cycladibus est Plin.
Machini, populi sunt Ptol. in Africa.
Machalaum, opp. in agro Brixiano Insubrium clade notum.
Macoraba, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Machures, populi fuerunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Machusii, populi sunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Macina, oppidum est Provinciæ Narbonensis Plin.
Macynia, Straboni civitas est Ætoliæ.
Macistum, oppidum est Arcadiæ Straboni.
Macistus, mons est Lesbi insulæ notissimus.
Macistus Triphylliaca, civitas est Eubœæ.
Macna, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Macolicum, civitas est Ptol. in Hibernia.
Macomada, oppidum est juxta Syrtim parvam.
Macomada, civitas altera ad Syrtim majorem.
Macomades, opp. Africæ propriè dictæ.
Macra, Ptol. fluvius est, qui & Mazarus in Sicilia.
Macra, fluvius est inter Liguriam & Hetruriam.
Macra, sive *Macris*, civitas est Straboni in Phœnice.
Macrales, pop. ab oppido Latii, quod interiit.
Macryes, populi sunt Ptol. in Africa.

Macrini, Ptol. populi sunt in Corsica insula.
Macris, insula est in mari Lycio.
Macrobii, populi sunt Meroes insulæ incolæ.
Macrobii, populi sunt Athonis montis incolæ.
Macrobii, populi quoque sunt Æthiopiæ nobiles.
Macrocephali, populi sunt Pomponio ad Bosphorum.
Macrocremnus, mons est Sarmatiæ Europæ.
Macronticos, *i*, longus murus, oppidum est Thraciæ.
Mactorium, urbs est sita super Gellam in Sicilia.
Macurebi, populi sunt Libyæ interioris. Ptol.
Mada, eidem Ptol. villa est in Arabia fœlici.
Madasara, eidem oppidum est in eadem Arabia.
Madaura, vel *Madaurus*, civitas sita in Numidia. *Orán.*
* Madaurensis, e, *Cosa de Orán.*
Madethubadus, Ptol. mons est Mauritaniæ Cæsariens.
Madia, Ptol. civitas est Colchidis regionis.
Madiama, Ptol. oppidum est in Arabia fœlici.
Madian, urbs est ab uno filiorum Abraham ex Cethura.
Medianei, & Madiana regio dicitur à Madian.
Madupi, populi sunt in Æthiopia sub Ægypto.
Mædi, per æ. diph. populi sunt in thracia.
Mædia, cum æ. diph. civitas est in thracia.
Mædi, populi sunt Thraciæ. *Medi* vero sine diph. in Asia.
Mæander, fluvius Asiæ proprie dictæ.
Mæandrus, *a*, *um*, res ad Mæandrum pertinens.
Mæandria, Plinio oppidum est Epiri.
Mæandropolis, oppidum fuit Cariæ regionis.
Mænalus, mons est Arcadiæ & civitas quoque.
Mænalius, *a*, *um*, res ad utrosque pertinens.
Mænomeni, Ptol. montes sunt in Sardinia.
Mæonia, regio est Asiæ minoris, quæ postea Lydia.
Mæones, populi qui postea dicti Phryges.
Mæonius, *a*, *um*, res ad Mæones pertinens.
Mæonides, vir, & *Mæonis*, fœmina ex Mæonia.
Mæotis, lacus conjungitur ponto Euxino.
Mæotæ, populi sunt Mæotidis lacus accolæ.
Mæoticus, *a*, *um*, res ad Mæotidem pertinens.
Mæpa, Ptol. civitas est Armeniæ majoris.
Mepha, eidem civitas est in Arabia fœlici.
* *Mæsia inferior*, *Dacia*, *æ*. *La Malaquia.*
Mætores, eidem Ptol. populi sunt Persidis.
Mæzei, populi sunt Dalmatiæ, sive Liburniæ.
Magares, sive *Macares*, populi sunt Ætoliæ.
Magarsi, Ptol. populi sunt in regione Media.
Magarsos, Plinio & Straboni, civitas est Ciliciæ.
Magellini, populi sunt Siciliæ stipendiarii. Plinio.
Magydis, civitas est Ptol. in ora Pamphyliæ.
Magindanapa, oppidum est Ptol. Arabiæ fœlicis.
Magini, populi sunt septentrionales, de quibus Tibul.
Magnatæ, duæ civitates sunt in Hibernia.
Magnesia, regio est Macedoniæ confinis Thessaliæ.
Magnesia, Ptol. promontorium est Macedoniæ.
Magnesia, Lydiæ urbs in Asia. Plin. *Magnesia*, *ó Manisso.*
* *Magnesia*, urbs Asiæ minoris est ad Mæandrum. Herod. *Mangresia.*
Magnetes, populi sunt Magnesiæ regionis.
Magnetis, *idis*, fœmina est ex Magnesia regione.
Magnesianus, *a*, *um*, Hieronymus fecit ab hac Magnesia.
Magniana, oppidum est Ptol. in Pannonia.
Magnus, fluvius Ptol. est in Cappadocia.
Magnus portus, Ptol. *Almería.*
Mago, *onis*, oppidum est in minori Baleari. *Mahon*, *ó Puerto Mahon.*
Magogum, regnum in Asia, quod Saturnus Babyl. rex condi jusserat.
Magoras, fluvius est Plinio in Phœnice.
Magorum insula, Ptol. ponitur in sinu Barbarico.
Magorum sinus, eidem ponitur in Arabia fœlici.
Magrada, Pomponio fluvius est citerioris Hispaniæ.
Maguda, Ptol. civitas Mesopotamiæ ad Euphratem.
Magulaba, eidem civitas est in Arabia fœlici.
Maguntia, Ptol. civitas est in Hispania.
Maguntini, eidem Ptolem. populi sunt Germaniæ magnæ. *Moguntinus.*
Magura, eidem civitas est Libyæ interioris.
Maguza, Ptol. civitas est in Arabia petræa.
* Majorica, æ. *Mayorga en Campos.*
Malaca, civitas est Bæticæ in ora maritima. *Malaga.*
* *Malaca*, *cæ*, fluvius Malacitanæ urbis. *Guadalmedina.*
Malada, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Malagnitæ, populi sunt eidem in eadem Arabia.
Malach, emporium est eidem in Æthiopia Ægypti.
Malachath, civitas est Ptol. in Libya interiori.
Malacitanus, *a*, *um*, res ad Malacam Bæticæ pertinens.
Malæa, sive *Malea*, promontorium sinus Laconici.
Malcubii, populi sunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Maliacha, Ptol. oppidum est in Hispania.
Malea, sive *Maleum*, promontorium est in Peloponneso.
Maleos, insula est adjacens Liburniæ.
Maliacus sinus, qui adjacet Malico oppido.
Malieus, oppidum à quo sinus Maliacus videtur dictus.
Malieus, civitas est contermina Locridi & Doridi.
Malliattha, civitas est in Arabia petræa. Ptol.
Malicha, duæ civitates sunt eidem in Arabia fœlici.
Malicos, insula est, à qua ad Sceneon 225. millia sunt passuum.
Malleus, mons est Indorum. Solin. cap. 60.
Mallos, civitas est in Cilicia propriè dicta.
Mallotes, vir, & *Mallotis*, fœmina à Mallo urbe.
Malotæ, per simplex l. cognominati sunt Crates, Aristophan.
Molthace, insula est adjacens Corcyræ.
Maltites, populi sunt Ptol. Libyæ interioris.
Mamala, Ptol. villa est in Arabia fœlici.
Mambuia, civitas est Mesopotamiæ. Ptol.
Mamechia, civitas est Ptol. Albaniæ in Asia.
Mamertium, Straboni oppidum Campaniæ. *Martorane.*
Mamertini, populi sunt Campaniæ à Mamertio dicti.
* Mamertinum fretum, & Fretum Siculum. *Estrecho de Mecina.*
Mamertini, populi sunt Siciliæ Messanæ incolæ. *Mecineses.*
Mamertina quoque *Messana*, civitas dicta est Eusebio. *Mecina.*
Mamesarus, Ptol. mons est Africæ.
Mamesari, eidem populi sunt ejusdem Africæ.
Mammida, Ptol. civitas est Persidis regionis.
Mammissæi, populi sunt Syriæ cœles, id est, curvæ.
Mamorta, civitas est Palestinæ Judææ.
Mamuga, civitas Casiotidis regionis in Syria.
Manalis, fons, & *Manalis* petrea extra portam Capenam.
Manalis fons dicebatur, ex eo quod aqua inde semper manat. Fest.
Manapia, Ptol. civitas Hiberniæ insulæ.
Manathusa, sive *Manæthusa*, oppidum Cretæ insulæ.
Manchana, civitas Mesopotamiæ ad Tygrin.
Mandagandeni, Plin. populi sunt Æolidis.
Mandagara, civitas est quoque in eadem regione.
Mandagursis, civitas est Ptol. in Media.
Mandetium, oppidum est Liburnorum Plin.
Mandæi, *orum*, populi sunt Indiæ Plin. *lib.* 7.
Mandibuli, populi sunt in Aquitania Straboni.
Mandori, populi sunt eidem Libyæ interioris.
Mandrus, mons est interioris Libyæ. Ptol.
Mandubii, populi sunt Galliæ juxta Alexiam.
Manes, Straboni populi sunt in Locride regione.
* Manfredonia, æ. *Manfredonia en la Pulla.*
Mania extrema, Ptol. oppidum est Lesbi.

Ma-

Manitæ, populi sunt Ptol. in Arabia fœlici.
Manliana, oppidum est Mediterraneum Mauritaniæ. *Miliana.*
Manliana, oppidum est Ptol. in Hispania. *Villafranca del Bierzo.*
Manliana, oppidum est eidem in Thuscia.
* *Manoba*, *æ*, oppidum Hispan. in Granatensi regno. *Almuñecar.*
Manocanium, civitas est Ptol. in Ægypto.
Manrali, populi sunt Colchidis. Ptol.
Manthium, civitas est in Jonia.
Manthium, aliud oppidum est Colophoniorum.
Mantinum, Ptol. civitas est in Corsica insula. *Bastia.*
Manthyræa, locus est in Arcadia regione. Steph.
Mantua, oppidum est Ptol. in Hispania.
* Mantua Carpetanorum, vulgò Matritum. *Madrid.*
Mantua, oppidum Galliæ Cisalpinæ patria Virgilii. *Mantua.*
Maocosmos, Metropolis est Ptol. Arabiæ fœlicis.
Mapalia, domus sunt Pastoriciæ in Cyrenaica.
Mapharytæ, populi sunt Ptol. Arabiæ fœlicis.
Mapsa, civitas est Ptol. Idumeæ in Palestina.
Mara, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Marasdum, eidem oppidum est in eadem Arabia.
Maramanis, portus est in Germania magna.
Marasium, Ptol. oppidum est Persidis.
Marabena, oppidum est Ptol. Cirenaicæ.
Marata, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Marathe, Plin. insula est propè Corcyram.
Marathon, locus est celebris in Attica regione.
Marathonius, *a*, *um*, res ad Marathonem pertinens.
Marathonius campus, locus est Hispaniæ citerioris.
Marathon, Straboni, oppidum est Eubœjæ insulæ.
Marathusa, oppidum est Cretæ Mediterraneum.
Marathusa, insula est adjacens Epheso.
Marathus, Straboni locus est Phocidis regionis.
* Marchia Laminitana. *Mancha*: y *Manchegos.* Contestani, Lacienses.
* Marcia, æ, *Marchena en Andalucia.*
Marcinna, Straboni civitas est in Italia.
Marcodava, civitas est Ptol. in Dacia.
Marcomani, populi sunt Germaniæ.
Mardaca, civitas est Ptol. Arabiæ fœlicis.
Mardara, civitas est Ponti in Cappadocia.
Mardi, Ptol. populi Armeniæ majoris.
Mardyena, civitas est Ptol. in Perside.
Mardocæ, Ptol. populi in Babylonia.
Mardonia, regio est Epiroticæ regionis.
Mardara, Ptol. civitas in Arabia fœlici.
Mardura, Ptol. civitas Armeniæ minoris.
* Mare Ægæum. *Archipielago.*
* Mare Euboicum. *Golfo de Negroponte.*
* Mare Adriaticum. *Golfo de Venecia.*
* Mare superum, adriaticum. Sinus Adriaticus. *Mar de Venecia.*
* Mare inferum, Thuscum, Tyrrhenum, Liburnum. *Mar de la Toscana.*
* Mare Amaltheum. *Mar elado.*
* Mare pacificum. *Mar del Sur.*
* *Mare Caspium*, aut Hyrcanum. *El mar Caspio.*
* Mare Constantinopolitanum. *Mar de Marmara en el Mediterraneo entre Europa, y el Asia.*
Mareotis, portio est Africæ juxta Cyrenaicam.
Mareotis, villa præfecturæ Libycæ. Ptol.
Mareotis, lacus est Plinio propè Alexandriam.
Margale, civitas est Straboni in Peloponneso.
Margiana, regio est in Media, unde Margiani. *Esterabat*, *Provincia de Persia.*
Margus, fluvius est in Perside. *Morgab.*

Maria, Ptol. palus est in Ægypto.
Mariama, civitas est in Arabia fœlici. Ptol.
Mariama, civitas est eidem regionis Cassiotidis in Syria.
Mariana, colonia, civitas est in Corsica insula.
Mariana fossa, lacus est in provincia Narbonensi.
Mariani montes, in Bætica, nunc *Sierra Morena.*
Mariandinæi, populi sunt Bithiniæ confines.
Marica, civitas est Persidis regionis. Ptol.
Marica, sylva est Italiæ in Campania.
Mariammitani, populi sunt Syriæ Phœnicis.
Maridunum, oppidum est Ptol. in Britannia.
Marina, palus Ptol. in Cyrenaica regione.
* Marinus lacus. *Lago de Orbitelo.*
Marium, oppidum ad oram Genuensem. *Maro.*
Marmaridæ, populi Libyæ contermini Ægypto.
Marmaricus, *a*, *um*, res ad Marmaridas spectans.
Marmarium, Straboni oppidum est in Eubœa.
Marmatia, gens est Ptol. in Sarmatia Europæ.
Marobudum, Ptol. oppidum est Germaniæ.
* *Marochium*, ii. *Marruecos.*
Maroga, oppidum est in Cappadocia.
Maronea, civitas est nobilissima Thraciæ. Solin.
Maronea, civitas est Calcidicæ regionis.
Maronia, civitas Chalcidicæ regionis in Syria. *Marogna.*
Marpasa, oppidum Asiæ, juxta quem cautes horrenda uno digito mobilis.
Marpesus, mons est in Paro insula. Tor.
Marpesius, *a*, *um*, Virg. 6. Æneid. *Marpesia cautes.*
Marrubii fluminis hostium. Ptol. in Sarmatica Asiatica.
Marrubium, oppidum est Marsorum Straboni.
Marracini, populi sunt Italiæ in quarta regione.
Marruvii, sive *Marrubii*, populi sunt Marsorum.
Marsonia, civitas est Ptol. Pannoniæ inferioris.
Marsii, populi sunt Italiæ in quarta regione.
Marsyas, fluvius est Apameam præterfluens.
Martheni, populi sunt Arabiæ desertæ.
Marvingi, populi sunt Ptol. Germaniæ magnæ.
Marundæ, populi sunt eidem in Media.
Masada, Plinio castellum est Judææ Palestinæ.
Masatat, fluvius est Mauritaniæ. Plin. *lib.* 5.
Masati, populi sunt Plinio in Mauritania.
Masetæ, populi sunt. Homer. Iliad. 2. Strabon. in Peloponneso.
Masicæ, Ptol. populi Mauritani.
Masyticus, mons est Ptol. in Lycia.
Masonitæ, Ptol. populi sunt in Arabia fœlici.
Masora, Ptol. civitas est Armeniæ minoris.
Masotholus, fluvius est in Libya interiori.
Massa, fluvius est Ptol. Libyæ interioris.
Massadalis, villa est Marmaricæ in Ægypto.
Massagetes, populi sunt Thraciæ septentrionales.
Massagetæ, populi sunt etiam Scythiæ in Asia.
Massalius, Ptol. fluvius est in Creta insula.
Massani, populi sunt Ptol. Arabiæ desertæ.
Massesyli, populi sunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Massia, civitas est Straboni in Peloponneso.
Massycites, mons est Ptol. in Lycia.
Massicus, mons Campaniæ est Floro. *Monte de Gerto en Campania.*
Massyli, populi sunt Africæ propriè dictæ.
Massyli, sive *Massuli*, Virg. *Massylique ruunt equites.*
Massylæus, *a*, *um*, à Massyliis. Mar. *Massylæum virga gubernat equum.*
Massilienses, & *Massilitanus* à Massilia dicti.
Massilia, græca civitas est Saliorum. Ptol.
Massilia, & ponitur Ptol. in ora provinciæ Narbonensis. *Marsella.*
Massilioticum, ostium est unum ex Rhodani ostiis.
Masta, mons est in Æthiopia sub Ægypto.

Masthala, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Mastitæ, populi sunt Mastæ montis incolæ.
Mastusia, promontorium est Chersonnesi.
Masachis, villa est Marmaricæ in Egypto.
Matalia, Ptol. civitas est in Creta.
Matanastæ, populi sunt septentrionales.
Matelga, oppidum est Garamantum.
Mateolani, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Materi, Ptol. populi sunt Sarmatiæ Asiaticæ.
Matetj, civitas est in eadem Sarmatia.
Matia, civitas est Umbrorum Dionysio Halycarnasseo.
Matini, populi sunt Hirpinorum in Italia. Plin.
Matinum, promontorium est Appuliæ, de quo Hor. & Luc.
Matissa, Ptol. civitas est in Corsica insula.
Matium, oppidum est Cretæ in ora maritima.
Matrici, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Matrona, fluvius est Galliæ Cæsari in Comm. *El Marne.*
Matrosalentinus, oppidum est in Sicilia. Cic. 4. *in Verrem.*
Mattiacum, Ptol. oppidum est in Germania.
Mattiaci, populi sunt Germaniæ à Mattiaco.
Mattiaci, fontes sunt calidi in Germania trans Rhenum.
Mattiaci Pilæ, celebrantur apud Martialem.
Mattilicates, populi sunt Plinio in Umbria.
Mauba, civitas est Ptol. ad Euphratem.
Mavis, Plinio oppidum est Æthiopiæ.
Mavitania, regio est provinciæ Tarraconensis. Plin.
Maurali, populi sunt Libyæ interioris.
Mauritania Tingitana, regio est occidentalis Africæ. *Fez, reyno*, quæ Fessa, æ.
Mauritania Cæsariensis, regio est superiori contermina. *Tremecen.*
Mauri, populi sunt utriusque Mauritaniæ.
Maurusii, iidem sunt, qui *Mauri*, vel *Mauritani.*
Maxillua, Ptol. oppidum est in Hispania.
Maxula, colonia est in Africa propriè dicta.
Maxula vetus, inter Bragadam & Tritonem fluvios.
Mazaca, civitas est Cappadociæ à Semiramide condita.
Mazacilla, villa est Marmaricæ in Ægypto.
* *Mazara*, civitas Episcopalis Siciliæ. *Mazara.*
Mazara, Ptol. civitas est Armeniæ majoris.
Mazarini, populi sunt ab eadem Mazara dicti.
Mazarus, Ptol. fluvius est in Sicilia.
Mazicæ, populi sunt Mauritaniæ Cæsariensis.

ME

MEARUS, fluvius est Hispaniæ in ora Asturum. *Rio Mayor.*
Mechlessus, Ptol. civitas est Colchidis.
* Mechlinia, æ, *Malinas en Brabante.*
Mecyberna, Plinio oppidum est Macedoniæ.
Mecybernæus sinus, eidem oppido adjacens. Pomp.
Mecolentum, insula est in sinu Illyrico.
Medava, Ptol. civitas est in Arabia Petræa.
Medeon, onis, oppidum est Bœotiæ.
Medi, populi sunt regionis Mediæ.
Media, regio est latè patens in Asia. *La Media, Provincia de Asia.*
Medicus, a, um, pro eo quod est *Medus, a, um*, dixit Lucanus.
Medylli, populi sunt in provincia Narbonensi.
* *Medina*, Campestris. *Medina del Campo*, & *Methymna Vaccæorum.*
Medina, oppidum est Brutiorum in Italia.
Medinassa, oppidum est contributum Cariæ.
* Mediolanium, ii. *Lancaster, en Inglaterra.*
Mediolanum, civitas est Gallorum Insubrium in Italia. *Milán.*
Mediolanum, Ptol. oppidum est Hispaniæ.
Mediolanum, eidem oppidum est in Germania magna.
* Mediomatrices, um. *Metz de Lorena.*
Medoacus, fluvius Patavinorum propè Padum.
Medocæ, Ptol. populi sunt Sarmatiæ Asiaticæ.
Medus, a, um, id est, res ad Mediam pertinens.
Medomestica, civitas est Carmaniæ desertæ. Ptol.
Meduacus, fluvius est Galliæ Cisalpinæ, quæ nunc *Brenta.*
Meduli, populi sunt Galliæ. *Medoc.*
Medullium, ii, oppidum est Latii, quod interiit.
Medullum, Ptol. oppidum in Vindelicia.
Medullus, mons est Cantabriæ. Flor de Bellis, sub Aug.
Megabardi, Ptol. populi Æthiopiæ Ægypti.
Megæa, Plin. fons est in agro Syracusano.
Megale, insula est Plinio propè Smyrnam.
Megalopolis, civitas est Straboni in Arcadia.
Megalopolitanus, a, um, res ad Megalopolim pertinens.
Megara, quæ & *Meura*, civitas est in Sicilia.
Megara, orum, civitas est Atticæ regionis. *Megara.*
Megarensis, e, sive *Megaricus, a, um*, ab utraque.
Megareus, a, um, à Megara. Ovid. *Namque mihi genitor Megareus.*
Megaris, regio est Helladis, id est, Græciæ.
Megaris, insula est adjacens Neapoli.
Melgista, insula est in mari Lycio.
Melamborius, campus est in provincia Narbonensi.
Melænæ, locus est in Attica regione.
Melæneæ, arum, oppidum est Plinio in Arcadia.
Melæum, promontorium est Peloponnesi, aliàs *Melea.*
Melamphyllos, Plinio mons est in Thracia.
Melanchæni, populi sunt septentrionales Pomponio.
Melane, Plinio insula est contra Ephesum.
Melanes, sinus Ptol. adjacens Thraciæ.
Melania, Straboni civitas est in Cilicia.
Melanida, insula est quæ Melos Cretæ adjacet.
Melanogætuli, populi sunt Libyæ interioris.
Melanthos, fluvius est in Pontum labens. Plin. Melanthium dicitur.
Melanum, insula est Plin. in sinu Ceramico.
Melanus, Ptol. flumen in Thracia.
Melas, fluvius est Pomponio in Pamphilia.
Melas, fluvius est Arcadiæ Straboni.
Melas, Ptol. mons est in Arabia fœlici.
Melas, fluvius est Bœotiæ Straboni.
Melas, Plin. fluvius est Thraciæ.
Melcomani, populi sunt Liburniæ. Plin. *lib.* 3.
* Meldæ, arum. *Meaux en Francia.*
Meldi, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Meldunum, oppidum Galliæ in insula Sequanæ.
Melena, insula est, quæ postea Cephalonia.
Meletes, fluvius est Joniæ Smyrnam abluens.
Meleteus, a, um, Tibul. *Meleteas nec mallem mittere chartas.*
Meletona, civitas est Ptol. in Susiana.
Meleum, promontorium est in Peloponneso.
Melibœus, Ptol. mons est in Germania magna.
Melibœa, urbs est Magnesiæ proxima Thessaliæ.
Melibœus, a, um, id est, res ad Melibœam pertinens.
Meliodunum, oppidum Ptol. in Germania.
Melita, insula est inter Siciliam & Africam. *Malta.*
Melita, locus est Stephano in Attica regione.
Melitæus, a, um, à Melita, unde catelli Melitæi dicuntur.
Melitara, civitas est eidem in Phrygia magna.
Melitea, Plin. oppidum est Magnesiæ.
Melitena, regio juxta Euphratem Armeniæ minoris.
Melitena, civitas est ejusdem regionis. Ptol.
Melitene, sive *Melite*, urbs est Cappadociæ.

Me-

Melitina, civitas est Ptol. in Dalmatia.
Mellaria, civitas est in ora freti Herculei. *Algeciras.*
Meloessa, insula est ante Lacinium promontorium.
Melois, *entos*, fluvius. Herod. *ad amnem Meloentem in loco dicto Argioptus.*
Melos, insula est una ex Cycladibus in Ægeo. *Milo.*
Melphes, Plinio fluvius est Lucaniæ in Italia.
Melpum, oppidum fuit regionis Transpadanæ.
Melsus, fluvius est Asturum in Hispania.
Memini, populi sunt Galliæ Narbonensis.
Memithias, oppidum est Æthiopiæ inferioris.
Memnon, villa est mediterranea Ægypti.
Memnones, Ptol. populi sunt in Æthiopia Ægypti.
Memnonia, urbs super Coaspem fluvium, quæ *Susa* quoque dicitur.
Memphis, civitas est Ægypti antiquissima. *Cayro en Egypto.*
Memphiticus, *a*, *um*, id est, res ad Memphim civitatem pertinens.
Menæ, *arum*, Ptol. oppidum est Siciliæ.
Menæ, insulæ duæ Ptol. in Æthiopia Ægypti.
Menace, oppidum Hispaniæ Bæticæ propè Malacam.
Menalus, villa Marmaricæ in Ægypto.
Menalippea, una est ex insulis Chelidoniis.
Menanini, Siciliæ populi à Menis civitate dicti.
Menapi, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Menapia, insula est Plinio in mari Britannico.
Mende, oppidum est Plinio in Macedonia.
Mendes, *etis*, sive *Mendis*, urbs Ægyptia, de qua Pindarus, Pris.
Mendesii, populi sunt ab eodem oppido dicti.
Mendesia, plaga est Ægypti. Herod. *lib.* 2.
Mendesium, unum ex ostiis Nili fluminis.
Mendiculea, civitas Ptol. in Hispania.
Menduli, Ptol. populi sunt Galliæ Narbonensis.
Mendus, sive *Mindus*, oppidum Asiæ propriè dictæ.
Menaria, sive *Meneria*, insula est Plinio in mari Thusco.
Menedemium, Ptol. civitas Carbaliæ in Pamphilia.
Meneus, fluvius est Straboni in Peloponneso.
Meninx, *gis*, insula est Lotophagis proxima.
Menoba, oppidum est Bæticæ in Hispania.
Menoba, Plin. fluvius est Bæticæ. *Guadiamar, que vierte en el Guadalquivir.*
Menocaleni, Plin. populi sunt Alpini.
Menosca, oppidum est Cantabriæ in Hispania. *Orio.*
Mensa solis, describitur locus in Æthiopia.
Mentesa, seu *Mentissa*, Ptol. oppidum est in Hispania. *Montiel.*
* Mentesa, e. *Montijo.*
Mentesani, eidem populi sunt Bæticæ.
Mentereosa, eidem Ptol. oppidum est in Hispaniæ.
Mentida, eidem Ptol. oppidum est Africæ.
Mentores, gens Liburnorum est Plinio.
Mentum, Straboni oppidum est in Peloponneso.
Meoriga, Ptol. oppidum est in Hispania.
Mephyla, oppidum est antiquum Latii. Diony. Haly.
Meraria, insula est Plin. adjacens Balearibus.
Mercurii oppidum est in Ægypto, quod Hermopolis.
Mercurii promontorium est in Africa.
Merenoe, Plinio oppidum est Samnitum in Italia.
Mergentium, populi sunt Umbriæ in Italia.
Meri, *orum*, populi sunt juxta Euphratem.
Meris, insula est Plinio in mari Lycio.
Merna, insula est adjacens Libyæ in Occeano occidentali.
Merobrica, oppidum est in ora Lusitaniæ. Plin.
Meroe, civitas in insula Meroe. Ptol. in Æthiopia.
Meroe, *es*, civitas & insula Nili in Ægypto.
Meroeni, populi sunt ejusdem insulæ Meroes incolæ.
Merope, sive *Meropis*, insula, quæ postea Co.
Meropia, insula una ex Cycladibus, quæ postea *Siphus.*
Meros, mons Indorum, interpretaturque femur.
Mertallinenses, populi Lusitaniæ in Hispania.
Mervera, oppidum est Bæticæ in Hispania.
Merula, flumen est Liguriæ. Plin. *lib.* 3.
Mesammones, sive *Nasommones*, populi propè Syrtim majorem.
* Messana, æ, seu Mamertina civitas, *Mecina en Sicilia.*
Mesanites, sinus est Ptol. Arabiæ fœlicis.
Mesanites, sinus maris Persici in Arabia deserta. Ptol.
Mesapus, mons inter Medos & Pœonias Aristoteli.
Mesathea, insula est propè Thraciæ Chersonesum. Plin.
Mese, insula est una ex numero Stœchadum.
Mesembria, oppidum est celebre in Thracia. *Mesembria.*
Mesembriacus, *a*, *um*, quod ad Mesembriam pertinet.
Mesi, populi sunt Plinio in eadem Thracia.
Mesia, palus est Germaniæ Pomponio Melæ.
Mesium, oppidum Paphlagoniæ in Galatia.
Mesius, *a*, *um*, à quo sylva Mesia Catoni.
Mesola, civitas est Straboni in Peloponneso.
Mesopotamya Syriæ, est inter duo flumina, *hoy Diabek.*
Mesoroma, civitas est Cappadociæ in Ponto Polemoniaco.
Mesotes, mons est Ptol. in Asia propriè dicta.
Messa, sive *Messena*, civitas est Peloponnesi.
Messabatæ, Ptol. populi sunt Persidis.
Messada, civitas eidem in Arabia Petræa.
Messana, civitas est in freto Siciliæ insulæ, nunc *Mecina.*
* Messanense promontorium. *Cabo de Mecina.*
Messanii, Ptol. populi sunt Siciliæ.
Messapia, oppid. quæ & *Varia* Apulæ dicitur. Plin.
Messapius, *a*, *um*, ad Messapiam pertinens.
Messenia, *æ*, regio est Peloponnesi, regnum Nestoris.
Messene, *es*, civitas est in eadem regione.
Messenius, *a*, *um*, ad Messeniam pertinens.
Messenii, Straboni populi sunt in Italia. Ptol. in Sicilia.
Messeis, Straboni eidem civitas est Thessaliæ.
Messa, mons est Ptol. Æthiopiæ interioris.
Mestudia, Floro Historico civitas est Hispaniæ.
Mesua, peninsula est in Provincia Narbonensi.
Mesuaces, Ptol. populi sunt in Norico.
Mesulani, Ptol. dicuntur, qui Misulani populi Africæ.
Mesurium, oppidum est Germaniæ. Ptol.
Metacum, oppidum Atrebatum Galliæ Belgicæ.
Metacum, Ptol. oppidum in Arabia fœlici.
Metacaunus, oppidum est Asiæ propriè dictæ.
Metacompso, Ptol. locus est in Ægypto.
Metagonium, Pomponio promontorium est Africæ.
Metagonitis, à Græcis terra eadem, quæ à nostris Numidia.
Metagonitis, promontorium in Mauritania Tingitana.
Metapinum, unum est ex ostiis Rhodani.
* Metallina, æ, seu Castra Metellina, *Medellin en Estremadura.*
Metapontum, oppidum est in sinu Tarentino.
Metapontini, populi sunt Metaponti incolæ.
Metarus, Ptol. oppidum est in Hispania.
Metaurus, fluvius est in littore Brutio. *Metaro*, ò *Metro.*
Metelis, *is*, civitas est Metropolis in Ægypto. *Roseto.*
Methana, civitas est Peloponnesi Straboni.
Methath, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Metymna, civitas est in Lesbo insula. *Metymna.*
Metymna, Straboni civitas est Locridis.
Methone, *es*, oppidum est Elidis in Achaja.
Methone, *es*, oppidum est Magnesiæ, sive Thessaliæ.
* Methone, es. *Modon, Ciudad de la Morea.*
Methrydium, oppidum est Arcadiæ regionis.
Metibi, populi sunt in Sarmatia Asiatica.

Metilis, mons Pomponio est in Ægypto ad Nilum.
Metina, insula est contra Rhodani ostium. Plin.
Metita, civitas est Ptol. in Armenia minori.
Metonium, Ptol. oppidum Sarmatiæ in Europa.
Metona, Ptol. civitas est in Perside.
Metostada, eidem civitas est Germaniæ.
Metoponerium, promontorium est Tauricæ regionis.
Metropolis, Ptol. civitas est in Sarmatia Europæ.
Metropolis, civitas Phrygiæ magnæ. Ptol.
Metropolis, civitas Lydiæ Mæoniæ in Asia.
Metropolis Etiotorum, civitas est in Macedonia.
Metropolitæ, incolæ sunt harum civitatum.
Metua, Ptol. oppidum est in Hispania.
Mevania, oppidum Vilumbrorum in Italia.
Mevanates & *Mevamonenses*, populi Umbriæ.
Meura, civitas est eadem, quæ Megara. Ptol.

MI

MYA, Plinio insula est in sinu Ceramico.
Miælæ, Ptol. populi sunt in Africa.
Myanda, civitas est Ciliciæ in continente.
Miathium, Ptol. civitas est in Galatia.
Mcibæ, Straboni populi sunt in Africa.
Mycale, mons est Ptol. în Asia propriè dicta.
Mycale, insula est in ora Joniæ regionis.
Mycalensis, à Mycale, excelentissimo Mycalensis montis vertice.
Mycalessus, oppidum est in Bœotia & mons.
Mycena, oppidum in Italia, quæ nunc Cuma. Eusebius.
Mycenæ, *arum*, oppidum est in Peloponneso.
Mycenæus, *a*, *um*, sive *Mycenensis*, à Mycenis.
Mycenis, *idis*, fœmina ab eodem oppido.
Myceni, populi sunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Myconos, insula est una ex Cycladibus. *Micona*.
Myconius, *a*, *um*, quod ad Myconem pertinet.
Mydarum, Ptol. oppidum est in Phrygia magna.
Mydæa, oppidum est Bœotiæ.
Mydeni, populi sunt Ptol. in Africa.
Mieza, civitas Macedoniæ mediterranea.
Mygdonia, Ptol. regio est Macedoniæ.
Mygdonia, regio in Asia minori, quæ Bithinia dicitur. Herod.
Mygdonius, *a*, *um*, & *Mygdonides*, à Mygdonia, &c.
Mygdones, alteri populi sunt Teuthraniæ Pergamei conventus.
Mygdones, alii populi sunt in Mesopotamia.
Migo, Ptol. [illegible] villa est Marmaricæ in Ægypto.
Mylæ, *arum*, civitas est in Sicilia. *Milasso*.
Mylæ, insulæ duæ adjacentes Cretæ.
Mylasa, oppidum est Cariæ regionis, unde Mylasensis.
Miletus, civitas est Metropolis in Jonia. *Mileto*, *ò Melaxo*.
Miletus, à Mileto Apollinis filio & quando capta à Persis. Herod.
Milesius, *a*, *um*, à Mileto, unde *Milesiæ fabulæ* dicuntur.
Miletopolitæ, Plinio populi sunt Æolidis.
Miliadæ, populi sunt in Asia propriè dicta.
Miliosaleum, oppidum Ptol. in Germania.
Milus, mons est Indiæ, ubi homines monstrosi degunt, Plinio.
Mimaces, Ptolemæo populi sunt in Africa sub Talamonte.
Mimas, *antis*, mons est Joniæ regionis.
Minæi, populi sunt Arabiæ fœlicis.
Mincius, fluvius est Galliæ Cisalpinæ. *El Mincio*.
Myndos, civitas est Cariæ regionis.
Myndetius, *a*, *um*, id est, res ad Myndum pertinens.
* Myndon, onis. *Mondoñedo*. Hinc Mindoniensis, e.
Myndus, Ptol. insula est in Pelago Icario.

Minya, insula est Ptol. in Pelago Myrtoo.
Minæ, *arum*, populi sunt Thessaliæ.
Minyæum, oppidum est Bæotiæ. Homer.
Minyæum, Straboni oppidum in Peloponneso.
Minius, fluvius est Galleciæ in Hispania. *Rio Miño*.
Minoa, portus est Ptol. in Creta insula.
Minoa, portus est eidem Ptol. in sinu Argolico.
Minoa, rupes Straboni ponitur in Attica.
Minoa, Selinusiorum Colonia est in Sicilia. Herod. & Diodor.
Minois, sive *Mineis*, quæ postea dicta est Paros insula.
* Minorissa, æ. *Manresa*.
Mintheis, civitas est Straboni in Peloponneso.
Minoblica, sive *Mirobriga*, oppidum est Bæticæ. *Ciudad Rodrigo*.
Minoum, oppidum est Cretæ maritimum.
Minutia, porta Romæ est, dicta ab Ara Minutii, quem deum putabant.
Myonnesos, Plinio insula est contra Ephesum.
Mionessus, Straboni civitas est Thessaliæ.
Minturnæ, *arum*, oppidum fuit in antiquo Latio.
Myra, oppidum Liciæ, à Myro fluvio dicta, de qua in vita Divi Nicolai.
Myneum, oppidum Citisiorum in Africa.
Myriada, locus quo primum egressus Noe ex arca post diluvium.
Myriadam, incolæ vocant locum egressorium Noe.
Myriandros, civitas est Syriæ.
Myrina, oppidum est Cretæ mediterraneum.
Myrina, civitas est Lemni insulæ.
Myrina, oppidum est in Æolide regione.
Myrlea, civitas est propè Rhindacum amnem.
Myrleanus, *a*, *um*, ad Myrlæam civitatem pertinens.
Myrmecium, oppidum est juxta Pontum Euxinum.
Myrmidones, populi sunt iidem, qui Hellenes.
Myronis, insula est in sinu Barbarico.
Mirobriga, oppidum est Bæturiæ in Bætica. *Ciudad Rodrigo*.
Mirobricenses, populi sunt Lusitaniæ stipendiarii.
Myrrhina, Ptol. civitas est Asiæ propriè dictæ.
Myrrhinussa, Straboni civitas est in Africa.
Myrsiaca, insula est in Æthiopia sub Ægypto.
Myrsinos, civitas est in Peloponneso.
Mirtilis, *is*, oppidum est Lusitaniæ maritimum. *Mertola*.
Myrtos, insula est in mari Myrtoo.
Myrtoum mare, à Myrno insula dictum.
Mysaris, promontorium est Ptol. Sarmatiæ.
Miserga, civitas est eidem in Perside regione.
Mysi, qui & *Mæsi*, populi sunt Mysiæ regionis.
Mysia, sive *Mœsia*, regio Hellesponto imminens. *La Mysia*.
Mysia, duplex scribitur, major & minor.
Mysia, civitas est Straboni in Peloponneso.
Mysinus, insula est Ptol. adjacens Africæ.
Mysocras, portus est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Mysorinus, civitas est Ægypti ad Orientem.
Mysotmolitæ, populi sunt Lydiæ Plinio.
* Missenum, ni. *Misseno monte*.
Missenus, inter nobiles portus Campaniæ numeratur. Flor. *Miseno*.
Mystia, oppid. magnæ Græciæ, Plin.
Mysthia, auctore Stephano urbs est Samnitum.
Mystos, insula est Plinio adjacens Ætoliæ.
Mysua, oppidum in Africa propiè dicta.
Mysulani, Ptol. populi sunt in eadem Africa.
Misuni, populi sunt in eadem Africa.
Mitylene, civitas est Lesbi insulæ. *Metelin*.
Mitylenæus, *a*, *um*, res ad Mitylenem pertinens.
Myus, *untis*, oppidum est Joniæ regionis.

MN

MNEMIUM, promontorium est Ptolem. in Æthiopia Ægypti.
Mnesthei, promontorium est & portus in Hispania Bætica. *Puerto de Santa Maria.*
Mniaria, oppidum mediterraneum Mauritaniæ Cæsariensis.

MO

MOCA, civitas est in Arabia. Ptol. *Mocha.*
Mochura, civitas est Ptol. in Arabia fœlici, fortè est eadem.
* Moclinum, i. *Moclin*, Granatæ clypeus.
Modiana, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Moconus, fluvius est eidem in Hibernia.
* Modœtia, æ. *Monza en Lombardía.*
Modunga, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis. Ptol.
Mœnus, fluvius est Germaniæ in Rhenum defluens. *Mein.*
Mœris, lacus est Ægypti inter Memphin, & Arsinoem.
Mæsia, regio eadem est, quæ Mysia cognominatur. *La Mesia.*
Mogontiacum, oppidum est Germaniæ Rheno appositum. *Moguncia.*
Molibæ, populi sunt Ptol. in Ætiopia Ægypti.
Molybodes, insula est eidem adjacens Sardiniæ.
Molycria, oppidum est in Ætolia regione.
Molochath, oppidum est Mauritaniæ Tingitanicæ. *Strabo.*
Molossi, populi sunt Epiri regionis.
Mona, insula est adjacens Hiberniæ. *Anglesei*, *ò Mona.*
* Monacum, ci. *Monaco*, *Ciudad de la Costa de Genova.*
Monadi, *orum*, populi fuerunt Italiæ in Appulia.
Monalus, fluvius est Ptol. in Sicilia.
Monopia, insula est adjacens eidem insulæ.
Monapseni, populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Mondi, insula & Emporium Æthiopiæ sub Ægypto.
* Monobrica, æ. *Munebrega en Aragon.*
Monodactylus, mons est Ptol. in Æthiopia Ægypti.
Monœchus, portus est Liguriæ celebris. *Monaco*, *ò Murgues.*
* Mons Solorius. *Sierra Nevada*, *entre Almería*, *y Guadix.*
* Mons Quirinalis. *Monte Gabalo en Roma.*
Mons Iovis, Pomponio est in Hispania citeriori. *Monjui junto à Barcelona.*
* Mons Pessulanus, *Mompeller.*
* *Montes*, *ium*, Mons de Henao.
Mopsos, oppidum est Ciliciæ Plinio.
Mopsum, oppidum est Straboni in Thessalia.
Mopsi, fons Ptol. in Armenia minori.
Mora, civitas est Ptol. in Corsica insula.
Morgantii, populi Brutiorum in Italia.
Morgetes, populi sunt, qui Lucaniam incoluerunt.
Morgus, fluvius est in Padum defluens.
Morilii, populi sunt Macedoniæ.
Morimarusa, Plinio est Occeanus Scythicus.
Morini, populi sunt Germaniæ inferioris.
* Morinorum Castellum. *Castel*, *ò Monte Castel en Flandes.*
Moriseni, Plinio populi sunt Thraciæ.
Morœca, Ptol. populi sunt in Hispania.
Morosgi, populi sunt Vardulorum Hispaniæ.
Morsacii, Plinio populi sunt Germaniæ.
Morthula, civitas est Ptolem. in Cappadocia.
Morum, Ptol. oppidum est Æthiopiæ.
Morunda, eidem auctori civitas est Mediæ.
Mosa, fluvius est Germaniæ Plinio. *El Mosa.*
Mosæus, fluvius est Ptol. in Susiana.
Moscha, fluvius in Rusia. *Mosk*, *rio de Moscobia.*
Moschi, populi sunt in Asia & Europa Bero. *Moscovia.*
Moschi, montes & populi sunt septentrionales. *Moscovitas.*
Mosega, Ptol. civitas est in Albania.
Mosella, fluvius est Aquitaniæ ad Burdigalam. *La Mosela.*
Mosilium, promontorium est, & Emporium Ægypti.
Mossinœci, populi sunt Septentrionales.
Mossini, populi sunt Teutraniæ conventus Pergameni.
Mossinus, fluvius est in Caria regione.
Mostana, Ptol. civitas est Lydiæ mæoniæ.
Motienses, Plinio populi sunt Siciliæ stipendiarii. *Et Motica*, *cæ*, urbs. *Modica*, *Ciudad de Sicilia.*
Motrunus, Ptol. fluvius est ejusdem.
Motuca, civitas est in Sicilia. Ptolem.
Motuturii, Ptolem. sunt in Africa.
Moxiani, eidem populi sunt Asiæ propriæ.
Moziata, civitas est Ptol. in Albania.

MU

MUCHTHUSII, populi sunt Ptol. in Africa.
Mucini, populi sunt Ptol. Mauritaniæ Cæsariens.
Mugilones, populi sunt Germaniæ Straboni.
Mugioni, porta Romæ dicta à Mugio, qui eidem tuendæ præfuit.
Mulucha, sive *Molochath*, fluvius est Mauritaniæ.
Munda, oppidum Bæticæ bello civili nobile. *Monda.*
Munda, fluvius est Lusitaniæ in Occeanum defluens. *Mondego.*
Mundesis, à Munda Cæs. in comm. & Suet. in Julio.
Munias, locus est Armeniæ apud Eusebium.
Munychia, Atheniensium portus est. Pausanias.
Munitium, oppidum est Ptol in Germania.
Murcus, sive *Murtus*, mons Romæ, qui postea Aventinus appellatus.
Murco, sub monte Sacellum erat Murtiæ Deæ dicatum.
* Murella, æ. *Morella en Valencia.*
Murgentini, populi sunt Siciliæ stipendiarii.
Murgis, *is*, civitas Bæticæ, & Tarraconensis confinium. *Murcia.*
* Murgis, is. *Muxacra*, *Ciudad de Andalucia.*
Murrhani, Pomponio populi sunt Asiæ.
Mursella, Ptol. civitas est in Pannonia inferiori.
Musagori, Plinio insulæ sunt propè Cretam.
Musbanda, Ptol. oppidum est Cappadociæ.
Musburgis, eidem Ptolem. oppidum est Hispaniæ citerioris.
Musia, colonia est in Pannonia inferiori.
Muscaria, civitas est in eadem Hispania.
Musta, villa est Ptol. inter Syrtes.
Musta, eidem Ptol. oppidum est Africæ.
Mustilia, Ptol. civitas est in Cappadocia.
Musulani, populi Africæ propriè dictæ. Plin. lib. 5.
Musulani, Floro de bellis sub Augusto accolæ sunt Syrtium.
Mutina, civitas est & Colonia Galliæ Cisalpinæ. *Modena.*
Mutinensis, *e*, res ad Mutinam pertinens.
Muturgures, Ptol. populi sunt Africæ.
Muza, emporium est Ptol. Arabiæ fœlicis.

NA

NAANA, Ptol. civitas est Sarmatiæ in Asia.
Naarda, civitas est Mesopotamiæ ad Euphratem.
Nadaburum, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Nabathœa, regio est contermina Arabiæ dicta vero.
Nabathœa, (ut nostri volunt) à *Nabaioth* primogenito Ismaelis.
Nabathæi, populi sunt Arabiæ ad orientem.
Nabathœus, *a*, *um*, res ad Nabathæos pertinens.
Nabathræ, populi sunt Africæ interioris.
Nabat, Plinio fluvius est Mauritaniæ.
Nabasí, populi sunt ejusdem Mauritaniæ.
Nabius, Ptol. fluvius est in Hispania.
Nacini, populi sunt in Æthiopia sub Ægypto.
Nacmusi, Ptol. populi Mauritaniæ Cæsariensis.
Nacolia, Ptol. civitas est Phrygiæ magnæ.
Nacrasa, civitas est Lidyæ Mæoniæ in Asia.
Nacri, campi sunt in Gallia Cisalpina.
Nactabutæ, Ptol. populi sunt Africæ.
Nagana, metropolis civitas est in Arabia fœlici.
Nagantha, Ptol civitas est in Æthiopia.
* Nagaria, æ, *Nagera*, *ó Naxara*.
Namarini, populi sunt Galleciæ conventus Lucensis.
* Namurcum, i, *Namur en Flandes*.
* Nannetum, i, *Nantes*, *Ciudad Francia*.
Nanosbes, populi sunt Libyæ interioris.
Nanessus, civitas est Ptol. in Cappadocia.
* Naaigeris, is, *Zeylán*, *Isla del mar de la India*.
Nantuates, populi sunt Alpini Cæsari in comm.
Napares, fluvius est in Istrum defluens. Herod. lib. 5.
Napæ, Straboni civitas est in Locride regione.
Napegis, villa est Ptol. in Arabia fœlici.
Napite, civitas est Italiæ, unde sinus Napitimus.
Napuca, Ptol. civitas est in Dacia.
Nar, fluvius est in Tyberim fluens. *Nera*.
Nar, Pomponio fluvius in Adriam desinens.
Nar, fluv. Liburniæ. Pomp. *Nar*, inquit, *inter Pyræos & Liburnos fluit*.
Narabon, Ptol. opp. in Germania magn. *Javarin*.
Narane, Dalmatiæ est fluvius ab Epidauro. C. mille passuum distans.
Narangara, eidem oppidum Numidiæ novæ.
Naracustoma, ostium est Istri fluminis.
Narbasi, Ptol. populi sunt in Hispania.
Narbasis, urbs est æstuaria in Hispania.
Narbasorum forum, Ptol. ponitur in Hispania.
Narbo, *onis*, Colonia est provinciæ Narbonensis. *Narbona*.
Narbonensis à Narbona deductum. Cicer. 2. de Ora.
Narbonia, Colonia est Ptol. in Dalmatia.
Narbonensis provincia, quæ alio nomine Gallia Braccata.
Narbonenses, quoque Plinio populi sunt Calabriæ.
Nardinum, oppidum est eidem in Hispania.
Naresii, populi sunt in Liburnia à Nare fluvio.
Nariandos, oppidum est Cariæ regionis.
Naricia, insula est Jonio, regnum Ulyssis, unde Naricius Ulysses.
Naricium, oppidum est Locridis regionis.
Nariti, Ptol. populi Arabiæ fœlicis.
Nariscii, populi sunt Italiæ regionis.
Narnia, civitas est Umbriæ in Italia.
Narnienses, populi sunt ejusdem Narniæ.
Naron, fluvius est Ptol. in Dalmatia. *Narenta*, *rio*.
Narona, civitas est & Colonia in Liburnia. *Narenta*.
Nars, à Narnia pro Narniensis, in marmoreis monumentis legitur.
* *Narnia*, vel *Narna*. Narni, *Ciudad de Italia*.

Narthacium, oppidum Thessalorum in Macedonia.
Narthecusa, Plinio insula est propè Rhodum.
Nasamones, populi sunt propè Syrtem majorem.
Nasavath, fluvius est Mauritaniæ Cæsariensis.
Nasci, populi sunt Ptol. in Sarmatia Europæ.
Nascici, cognominati sunt Calagurritani.
Nasium, oppidum est Leucrorum in Gallia Belgica.
Nasunia, civitas est in Sarmatia Asiatica.
Natabudes, populi sunt Asiæ propriè dictæ.
Natembes, populi sunt Libyæ interioris.
Natiso, *onis*, fluvius est Venetiæ regionis.
Navæus, Ptol. fluvius est in Britannia.
Navari, Ptol. populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Navari, populi sunt eidem in Sarmatia Europæ.
Navalia, Ptol. civitas est in Germania magna.
Naubarum, oppidum est juxta Mœotidem lacum.
Naucratis, oppidum est Ægypti celebre.
Naucraticum hostium, unum ex septem Nili.
Navia, fluvius est inter Astures & Gallaicos. *Eu*, *rio*.
Naviluvio, *onis*, fluvius est Galleciæ.
Naulochas, oppidum Thraciæ est Plinio.
Naulochum, oppidum est eidem Plinio in Jonia.
Naulochum, oppidum est eidem in Phocide.
Naumachos, Plinio insula est propè Cretam.
Naunes, populi sunt Alpium incolæ.
Naupactum, sive *Naupactus*, oppidum est in Ætolia. *Lepanto de Acaya*.
Nauplia, Ptol. Navale est in sinu Argolico.
* Nauplia, æ. *Napoles de Romania*.
Naupontus, fluvius non longè ab Alpibus.
Naurus, Straboni civitas est in Thessalia.
Naustathmos, Plinio portus est Siciliæ.
Naustathmon, promontorium est Cyrenaicæ.
Naxii, populi sunt in Sicilia insula Plinio.
Naxus, insula est una ex Cycladibus in Ægæo. *Naxia*, *ò Nacasia*.
Naxos, dicta Dionysia Plin. à vinearum fertilitate.
Naxuana, Ptol. civitas est in Perside. *Nacsivan*.
Nazaba, civitas est Apamenæ, regionis in Syria.
Naxada, civitas est Ptol. in Media.

NE

NEA, insula est una ex Cycladibus in Ægæo.
Neandros, oppidum est Æolidis regionis.
Neapolis, oppidum est Italiæ in Campania. *Napoles*.
Neapolis, urbs est Thraciæ. *Napoles de Romania*, *ò Christopol*.
Neapolis, oppidum est in Caria Plin. libr. 5.
Neapolis, Ptol. oppidum est Sardiniæ.
Neapolitanæ aquæ, in eadem sunt Sardinia.
Neapolis, Ptol. civitas est Colchidis.
Neapolis, civitas est Galatiæ in finibus Pisidiæ.
Neapolis, oppidum est Palestinæ. *Naplusa*, *ò Sichen*.
Neapolis, oppidum est in Gadibus insula.
Neapolitanus, *a*, *um*, res pertinens ad Neapolim.
Nebis, Straboni fluvius est in Gallecia.
Nebrissa, oppidum est Bæticæ inter Æstuaria. *Nebrija*, *ò Lebrija en Andalucia*.
Nebrodes, Solino mons est in Sicilia insula.
Nechesia, civitas est in finibus Ægypti ad orientem.
Necla, civitas est Ptol. in Arabia petræa.
Necoprolis, civitas est Straboni in Ægypto.
Nectiberes, populi sunt Mauritaniæ Tingitanicæ.
Neda, sive *Nedia*, Straboni civitas est Peloponnesi.
Nedinum, Ptol. civitas est in Liburnia.
Nedinates, populi Nedini oppidi incolæ.
Nee, oppidum est Plinio Troadis regionis.
Neetum, Ptol. oppidum est in Sicilia.

Neethus, Straboni oppidum est in Italia.
Negenta, opp. est Africæ inter Bragadam & Tritonem.
Negligemela, opp. Garamantum in Cyrenaica Plin.
Neius, mons est Ithacæ. Homer. lib. 2. Ili.
Nelaxa, civitas est Bataneæ regionis in Syria.
Nelo, fluvius est Galleciæ in Hispania.
Nemaloni, Plinio populi sunt in Alpibus.
Nemausum, opp. provinciæ Narbonensis. *Nimes.*
Nemausensis, *e*, quod ad Nemausum spectat.
Nemanturista, oppidum est Hispaniæ. Ptol.
Nemee, civitas est Peloponnesi Mediterranea an Nemiæa?
Nemeæa, regio est Arcadiæ in Peloponneso.
Nemeæus, *a*, *um*, quadrisyllabum, res ad Nemeæam pertinens.
Nemeosii, populi sunt in Gallia Aquitanica.
* Nemorosium, ii, *Nemurs de Francia.*
Nemeti, populi sunt in Gallia Belgica.
Nemeturi, Plinio populi sunt Alpini.
Nemetatores, Ptol. populi sunt Hispaniæ.
Nemetobrica, eidem opp. est Hispaniæ. *Valdenebro.*
* Nemotobriga Tiburorum. *Nuez*, *Villa del Reyno de Leon.*
Nemosynon, villa Libycæ nomi Ptol. in Ægypto.
Nensa, Ptol. oppidum est in Africa.
Neocæsarea, civitas est in Cappadocia. Ptol. *Neocesarea.*
Neodunium, oppidum est Galliæ Lugdunensis.
Neoga, oppidum Asturum in ora maritima.
Neogyla, Ptol. navale in Arabia fœlici.
Neomagus, oppidum Nemetorum in Gallia Belgica. *Nions.*
Neomagus, Ptol. oppidum est Britanniæ.
Neomagus, urbs est quoque Galliæ. *Lisieux.*
Neon, Straboni oppidum est in Thessalia.
Neontichos, Plinio opp. est Ælidis regionis.
Nephelis, civitas est Leontidis Thraciæ in Cilicia.
Nepes, oppidi Italici nomen indeclinabile, Priscianus.
Nepetum, vel *Nepita*, opp. est Hethruriæ. *Nepi.*
Nepesini, non Nepetini à Nepete dicuntur.
Neptuni templum, Ptol. est in Caria.
Neptuni delubrum, in Isthmo Corinthiaco.
Neptuni lucus, in Bœotia, ex 2. Iliados.
Neptunius mons, est Siciliæ Solino cap. 12.
Nequinum, civitas Italiæ, quæ postea Narnia.
Nequinates, Narnienses (inquit Festus) à Nequino.
Neretum, oppidum Salentinorum est Mediterraneum.
Neretum, oppidum est Calabriæ in Salentinis.
Neretini, populi sunt Salentinorum Plinio.
Neri, populi sunt Gallæciæ regionis in Hispania.
Nericos, opp. est Ithacæ, *Neritos* vero mons Aldus.
Neriæ, populi sunt Galleciæ cognomine Celtici.
Nerigos, insula est septentrionalis ad Thulen.
Neriphos, insula est non longè à Chersonneso Thraciæ.
Nerisos, insula quoque est sinu Jonio.
Neritos, urbs quoque est in Ithaca insula Strabo.
* *Neritum*, *i*, urbs est in Regno Neapolit. *Nardo.*
Neritum, mons est Ithacæ insulæ.
Neritius, *a*, *um*, à Nerito. Ovid. *Neritiasque domos.*
Nerium promontorium, in finibus Galleciæ. *Cabo de Finisterra.*
Neronis forum, oppidum est Galliæ Narbonensis.
Nerthobriga, Ptol. oppidum est Hispaniæ.
Nerulani, oppidum est Latii juxta Romam.
Nerulum, oppidum Lucanorum in Italia.
Norulnoenses, populi à Nerulo cognominati.
Nerua, fluvius est Hispaniæ. *Ibaycabal.*
Neruesia, vicus est Æquiculorum in Italia.
Neruii, sive *Nerusii*, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Nesiotis, regio est in Sarmatia Asiatica.
Nesium, sive *Nesos*, oppidum est in Eubœa insula.
Nesit, insula est adjacens Campaniæ.
Nesonius lacus, est Straboni in Thessalia.
Nesos, sive *Nesus*, oppidum est Eubœæ. Pomp. lib. 2.
Nessus, oppidum est, quod in Thracia ponitur.
Nestus, fluvius est Thraciæ, sive Nessus.
Nesua, Pomponio est Cantabrorum fluvius.
Nesum, Ptol. oppidum est in Mysia superiori.
Nesus, sive *Nesos*. Pomp. oppidum est in Eubœa.
Netaleusa, Straboni civitas est in Thessalia.
Netii, populi sunt Italiæ ad Alpes. Sempronius.
Netindava, Ptol. civitas est in Dacia.
* Neveris, is. *Nievre*, *rio de Borgoña.*

NI

NIAS, Ptol. fluvius est in Syria.
Niara, Ptol. civitas Cyrrheticæ regionis in Syria.
Nibis, Ptol. oppidum est in Hispania.
* Nicæa, æ, *Nicea en Bitinia.*
Nicæa, Straboni civitas est Locridis regionis.
Nicæa, oppidum in confinio Italiæ & Galliæ nunc. *Niza de Saboya.*
Nicea, Straboni civitas est Indorum.
Nicea, civitas est in India ab Alexandro condita. Trogo.
Nicea, civitas quoque in Corsica insula. Diod.
Nicensis, *e*, quod ad Niceam urbem pertinet, sive provinciam.
Nicephorium, civitas est Mesopotamiæ.
Nicia, fluvius est in Padum amnem defluens.
Nicii, Ptol. populi sunt in Ægypto.
Nicomedia, civitas est Ptol. in Ponto. *Nicomedia*, *ò Comidia.*
Nicomediensis, se, *cosa de Nicomedia.*
Nicopolis, Ptol. civitas est in Thracia. *Nicopoli.*
Nicopolis, civitas est Ciliciæ Mediterranea.
Nicopolis, Ptol. civitas est Armeniæ minoris. *Genech.*
Nicopolis, civitas Epiri in Actio promontorio.
Niga, civitas est Ptol. in Albania.
Nigbeni, Ptol. populi sunt in Africa.
Niger fluvius, qui græcè Melanos in Thracia.
Niger, sive *Nigris*, fluvius est Mauritaniæ Plin. *Niger*, ò *Nigir.*
Nigires, fluvius est Ptol. Libyæ interioris.
Nigitini, Ptol. populi sunt Africæ.
Nigra, Ptol. civitas est Libyæ interioris.
Nigri lapidis dorsum, mons est in Ægypto.
* *Nigrimos*, Plin. mons est in Cyrenaica parte Africæ interioris.
Nigritæ, Pomponio & aliis, populi sunt Æthiopiæ. *Los Negros.*
Nigritis, palus Ptol. in Libya interiori.
Niguza, eidem Ptol. oppidum est Mediæ.
Nilus, fluvius est Ægypti, antea Melo dictus. *Nilo rio.*
* Niliacus, Niloticus, a, um, *Cosa de este rio.*
Nilo, *onis*, mons est Indorum. Solin. cap. 60.
Nilotis, à Nilo. Luc. *quod Nilotis acus compressit pectine serum.*
Nymphara, insula est adjacens Sardiniæ.
Nymphæus, specus est Pomponio.
Nymphæa, Plinio insula est propè Samum.
Nymphæa, insula dicta est, quæ postea *Co.*
Nymphæus, Plinio mons est Phthiotidis regionis.
Nymphæum, promontorium est Plinio in Liburnia.
Nymphæum, promontorium est Plinio in Macedonia.
Nymphæum, oppidum est ad Mœotidem paludem.
Nymphæus, fluvius est antiqui Latii.
Nymphæus, Ptol. portus est in Sardinia insula.
Ninica, civitas est Mediterranea in Cilicia.

Ninus, oppidum est in regione Assyria.
Ninus, Plin. fluvius est in regione Caria.
Niobe, fons est Peloponnesi Plinio.
* Niomagus, i. *Boquingan en Inglaterra.*
Niossum, oppidum est Ptol. in Sarmatia.
Niphates, portio est montis Tauri.
Niphates, civitas est & fluvius Armeniæ.
Niphavandra, Ptol. civitas est in Media.
Nipsæi, Herodoto populi sunt Thraciæ.
Nysa, civitas est Cappadociæ. *Nysa*, & Nysenus, a, um. *Cosa de Nisa.*
Nysa, eidem Ptol. oppidum est Lyciæ.
Nysa, eidem Ptol. oppidum est Cariæ.
Nysa, mons & urbs in India à Baccho dicta.
Nisæ, *arum*, Stephano oppidum est Thraciæ.
Nysea, civitas est Megaridis in Achaja.
Nyseides, à Nysa oppido Arabiæ. Ovid. *Nymphe Neseides antris.*
Nisibis, civitas est Syriæ in Mesopotamia. *Nisibin.*
Nisii, populi sunt Indorum cognominati à Nisa.
Nisirii, populi sunt Cariæ sub Arthemisia.
Nisives, populi sunt Africæ propriè dictæ.
Nitria, civitas est Ægypti, unde Nitrites præfectura.
Nitriotæ, Ptol. populi sunt Nitriæ incolæ.
Nivaria, insula est una ex Fortunatis. Ptolem. & Solin. *Tenerife.*
Nivomagus, oppid. est Ptol. in Aquitania.
Nivonium, eidem Ptol. in Mysia inferiori.

NO

NOÆNII, Plinio populi sunt Siciliæ insulæ.
Nobana, oppidum est Piceni in Italia.
Nobila, oppidum est Hispaniæ. Livius *lib.* 35.
Noes, l. *Noeas*, Herodoto fluvius est Thraciæ regionis.
Noega, civitas est Galeciæ. *Navia en Galicia.*
Noela, oppidum est Galeciæ in Hispania. *Noya.*
Nola, Colonia est Campaniæ in Italia. *Nola de Campania.*
Nolanus, sive *Nolensis*, à Nola civitate.
Nomades, populi dicuntur, qui exercent pecuaria.
Nomades, populi in Africæ Numidia. Solin. cap. 34. *Numidia.*
Nomadis Scythæ, populi sunt septentrionales.
Nomadis Indi, populi sunt in India.
Nomas, fluvius est septentrionalis Flacco.
Nomentum, oppidum Latii propè Romam. *Nomensa.*
Nomentanus, *a*, *um*, res ad Nomentum pertinens.
Nomentana via, quæ ab urbe tendit Nomentum.
Nomisterium, oppidum est Ptol. in Germania.
Nonacris, mons est Arcadiæ celebris Plin.
Nonacrius, *a*, *um*, res ad hunc montem pertinens.
Nora, civitas est Ptol. in Sardinia.
Norba Cæsarea, vel *Cæsariana*, Colonia Lusitaniæ. *Valencia de Alcantara.*
Norbensis, sive *Norbani*, ab hac Norba dicti.
Norbe, oppidum Latii Plinio, quod interiit.
Norbani, Italiæ populi ab hac urbe dicti.
Noreia, oppidum Tauricorum in Cisalpina.
Norenses, sive *Noritani*, populi sunt Sardiniæ.
Noricum, regio Macedoniæ contermina Dalmatiæ. Aliis *Baviera.*
Norici, populi sunt ejusdem regionis.
Norion, una est ex insulis Fortunatis. Sol. cap. 65.
Noratini, populi sunt Ptol. in Sardinia.
* Norlinga, æ. *Norlinguen en Alemania.*
* Normania, æ. *Normandia.*
* Noruegia, æ. *Noruega, region del Norte.*
Nosalena, Ptol. civitas est Armeniæ minoris.
Noscopium, oppidum est regionis Lyciæ.
Noti cornu, promontorium Ægypti in Barbarico sinu.
Notium, promontorinm est Ptol. in Hibernia.
Notium, oppidum Joniæ, ubi Clarii Appollinis fanum.
Nova Augusta, civitas est Ptol. in Hispania.
Novamœnia, oppidum est eidem Ptol. in Sarmatia.
* Novaria, æ. *Novara de Lombardia.*
Novarisii, populi sunt Ptol. in Germania magna.
Novatum, sive *Novacum*, promontorium est Hiberniæ.
Novantum, promontorium idem quod *Novatum* & *Novacum* itaque variatur.
Novale, sive *Nousa*, civitas Mysiæ inferioris.
Novidunum, oppidum est in Pannonia superiori. Ptol.
Novem populonia, regio est Aquitaniæ Galliæ.
* *Noviodunum Nivernensium.* Nevers, y Nimega : y Noyon.
* Noviomus, i. *Noyon de Francia.*
Novium, oppidum est Ptol. in Hispania. *Noya en Galicia.*
Novius, fluvius est Ptol. in Britannia.
Novocomum, oppidum est Italiæ, Plinii patria. *Como.*
Novocomensis, *e*, à Novocomo, unde Eusebius Novocomensis.
Novus portus, Ptol. ponitur in Britannia.

NV

NUÆSIUM, Ptol. oppidum est Germaniæ.
Nuba, Ptol. palus est Libyæ interioris.
Nubæ, populi sunt eidem in Æthiopia Ægypti.
Nubi, Ptol. populi sunt Libyæ interioris.
Nuceria, Ptol. civitas Apulorum est.
Nuceria, Ptol. civitas est Umbrorum. *Nocera.*
Nuceria, Plinio & aliis civitas Campaniæ. *Nocera.*
Nucerium, Ptol. civitas est in Gallia Togata. *Noyers.*
Nucerini, populi dicti ab his Nuceriis.
Nuceria, colonia Picentinorum est in Italia. Ptol.
Nucerinus ager, est in ora Campaniæ abluente Samo amne.
Nuchul, fons est, unde Nilus erumpit, Pomponio.
Nucranumi, Ptol. oppidum Mysiæ inferioris.
Nuditanum, Plinio oppidum est Bæticæ.
Nuegerra, oppidum est Ptol. Galliæ Belgicæ.
Nuetini, populi sunt in Campania à Tyberi in Sardum. Cato.
Nugitini, Ptol. populi sunt Africæ.
Nuius, Ptol. fluvius est Libyæ inferioris.
Numona, oppidum est Piceni in Italia.
Numantia, in Tarraconens. clarissis. Celtiberorum civitas, nunc *Soria.*
Numana, civitas est Celtiberorum in Hispania.
Numantini, populi sunt ejusdem civitatis incolæ.
Numantinus, *a*, *um*, à Numantia, unde bellum Numantinum.
Numestrani, populi sunt Lucaniæ in Italia.
Numicius, fluvius est Latii veteris.
Numedia, regio est latè patens in Africa. *La Numidia.*
Numidia nova, distinguitur à Ptol. à veteri. *Bugia en Africa.*
Numidæ, populi sunt utriusque Numidiæ.
Numistrum, oppidum est Brutiorum Mediterraneum.
Nuroth, oppidum Africæ inter Bragadam & Tritonem.
Nursia, Ptol. populi orientales Sabinis.
Nursia, oppidum Italiæ à Plinio in quarta Italiæ regione ponitur.
Nursini, Plinio populi sunt Sabinorum.
Nursinus, *a*, *um*, Mart. *Nursinas poteris parcius esse Napas.*

OA

OASIS parva, & *Oasis* magna, urbes sunt ad Casium.
Oasitæ, populi Ægypti ab utraque dicti.
Oaxes, civitas est Cretæ insulæ. Virgilio flumen.

OB

OBÆRA, civitas est Ptol. in Arabia deserta.
Obila, Ptol. civitas est Hispaniæ.
Obilæ, eidem Ptol. sunt in Ægypto.
Obana, eidem Ptol. civitas est Assyriæ.
Obolium, Plinio oppidum est Mysiæ inferioris.
Oboca, Ptol. fluvius est Hiberniæ insulæ.
Obraca, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Obrica, oppidum est Bardulorum in Hispania.
Obrima, fluvius est in Mæandrum cadens.
Obrigina, Ptol. fluvius est Galliæ Belgicæ.
Obris, fluvius est in provincia Narbonensi. *Orb.*
Obsicella, Straboni oppidum est Cantabriæ.
Obucula, oppidum est Bæticæ. *Monclova.*
* *Obulco*, *nis*, oppidum Bæticæ. *Porcuna.*

OC

OCA, Straboni civitas est Indorum.
Ocalea, oppidum est regionis Bæticæ.
* Occania, æ, *Ocaña.*
Occeanus septentrionalis, qui & Glacialis & Scyticus dicitur. *Mar elado, ò glacial.*
Ocelis, Ptol. emporium est in Arabia fœlici.
Ocelum, Straboni & Cæsari oppidum est Alpinum.
Ocelum, Ptol. promontorium est in Britannia.
Ocelum, *i*, oppidum in Hispania. *Medinaceli.*
Ocelenses, ab Ocelo populi sunt Lusitaniæ.
Ocelenses, alteri populi sunt juxta Durium fluvium.
Ocra, Straboni mons est in Eubœa.
Ochryi, Straboni populi sunt in Thessalia.
Ochus, fluvius est Bractianorum.
Ocitis, insula est Ptol. adjacens Britanniæ.
Ocra, oppidum est Carnorum, quod interiit.
Ocra, Straboni & Ptol. civitas est Italiæ.
Ocra, mons est in una ex tribus portionibus Alpium. Sempron.
Ocriculum, Ptol. civitas est Vilumbrorum.
Octaviolea, Ptol. civitas est in Hispania.
* Octodurum, i; Taurus, i. *Toro, Ciudad de Castilla.*
Octodurenses, Plinio populi sunt Alpini.
Octopolis, Ptol. civitas est in regione Lycia.
Octulani, Plinio populi sunt in Latio veteri.

OD

ODAGANA, Ptol. civitas est Arabiæ desertæ.
Oderiates, Ptol. populi sunt Pannoniæ superioris.
Odessa, Solino locus est propè oppidum Patras. *cap.* 14.
Odessos, oppidum est Thraciæ Straboni.
Odessos, civitas est in Mysia inferiori.
Odysio, sive *Ulyssia*, promontorium est Siciliæ.
Odaga, Ptol. civitas est in Cappadocia.
Odomantes, populi sunt Plinio Libyæ interioris.
Odrangidi, Ptol. populi sunt Libyæ interioris.
Odryses, populi sunt Thraciæ. Herod. *lib.* 4. Solin. *cap.* 17.
Odrysius, a, um, Mart. *Victor ab Odrysio reditur orbe Deus.*

OE

OEA, civitas est Plinio celebris in Africa, unde *Ocensis.*
Ocenses, populi sunt Africæ inter duas Syrtes.

Oeagrus, fluvius pater Orphei, de quo nascitur Ebrus. Ser.
Oeagrius, *a*, *um*, Virg. *Portans Oeagrius Ebrus.*
Oebalia, dicitur Tarentum, quæ Lacones duce Phalantho in Italia considere.
Oebalius, *a*, *um*, pro Tarentinus & Sabinus, Ovid. dixit. *Oebaliæ maires non leve nomen habent.*
Oebalius, *a*, *um*, pro Laconicus ab Oebalia, de quo Martialis: *Oebalius Phœbi culpa, dolorque puer.* Auson. *Oebalius flos.*
Oebalis, *idis*, ex patronymica forma, quod ad Laconiam pertinet.
Oeannthe, Plinio oppidum est Locrorum Ozolarum.
*Oeaso, onis. *Oiarco*, *villa de Navarra.*
Oechalia, oppidum Meseniæ in Peloponneso.
Oechalia, altera oppidum est in Eubœa insula.
Oechath, Ptol. civitas est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Oedipodia, Plinio fons est in Bæotia.
Oemade, Straboni populi sunt in Thessalia.
Oena, sive *Oenanda.* Ptol. oppidum Lyciæ.
Oena, oppidum fuit in Attica regione.
Oonæi, Plinio populi fuerunt in Liburnia.
Oeades, Straboni populi sunt in India.
Oenanthia, Ptol. civitas in Sarmatia Asiatica.
Oenare, insula est contra Ephesum sita.
Oeniades, populi fuerunt in Acarnania.
**Oenipons*, *tis*, urbs Tirolis Metropolis. *Inspruck, Capital del Tirol.*
Oenoa, Straboni civitas est in Peloponneso.
Oenæ, oppidum est Mediterraneum in Achaja.
Oenæ, civitas Laconiæ in Achaja. Ptol.
Oenochorus, fluvius est Thessaliæ in Penæum defluens. Tor.
Oenone, insula quæ postea dicta est Ægina Plinio.
Oenopia, insula eadem est, quæ Ægina apud Ovid.
Oenopi, Straboni populi sunt in Italia.
Oenot, civitas Laconiæ Mediterranea in Peloponneso. Ptolem.
Oenotria, quondam dicta est pars Italiæ.
Oenotrii, populi fuerunt illius regionis.
Oenotrius, *a*, *um*, Sil. *patiturque ferox œnotria jura Carthago.*
Oenotrides, insulæ fuerunt illi regioni adjacentes.
Oenunia, Ptol. civitas est in Parthia.
Oenussa, insula est Plinio in sinu Asineo.
Oenussa, altera insula est propè Chion insulam.
Oescus, Ptol. civitas est in Dacia regione.
Oescus, eidem civitas est in Mysia inferiori.
Oesyma, sive *Aesyma*, civitas est Thraciæ.
Oesporis, villa est Ptol. ad Syrtem magnam.
Oestros, fluvius est Pamphiliæ regionis.
Oeta, mons est Thessaliæ, sive Macedoniæ.
Oetæus, *a*, *um*, Ovid. *Oetas spernite flammas.* Lucan. *Teque sub oetæo.*
Oetæus, sinus est Ptol. Bœotiæ in Achaja.
Oetæi, populi sunt ejusdem montis incolæ.
Oeurasius, Straboni mons est Galliæ Belgicæ.

DU

OGDANIUS, Ptol. mons est in Ægypto.
Ogygia, insula est contra Lacinium promontorium.
Ogygianum, una ex quatuor coloniis, quas Janus posuit in Italia.
Ogygianum, à suo nomine vocavit. Nam Janus ogygius patriâ phœnix fuit.
Ogygiana, regio est inter Senas & Aretium.
Ogygianum, oppid. quo vulgò abscissa prima litera Gigianum dicitur.

OL

Ogyris, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Oglasa, insula est in mari Ligustico propè Corsicam.

OL

OLAPHIA, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
* *Olarso*, vel *Olearso, onis*, Bayona cerca de Fonterabìa.
Olbasa, Ptol. civitas Ciliciæ regionis.
Olbasa, eidem Ptol. civitas est Cappadociæ.
Olbasa, eidem civitas est Pisidiæ in Pamphylia.
Olbia, sive *Olbiopolis*, civitas est propè Borysthenen.
Olbia, Straboni & Ptol. civitas est Ponti.
Olbia, Pomponio civitas est provinciæ Gallicæ. *Hieres.*
Olbia, Ptol. civitas est in Sardinia insula.
Olbianus, portus est eidem in eadem Sardinia.
Olbia, civitas est in ora maritima Pamphyliæ. *Nicea.*
Olcades, Livio populi sunt Hispaniæ.
Olchinium, quod antea Colchinum oppid. Liburniæ.
Olcochites sinus, est Ptol. in Numidia.
Olearos, insula una ex Cycladibus. Ptol. immo *Oliaros.*
Oleastrum, oppidum est Bæticæ conventus Gaditani.
Oleastrum, promontorium est Mauritaniæ Tingitanæ.
Oleatrum, civitas est Hispaniæ citerioris propè Saguntum. Strab.
Olenon, oppidum est in Achaja propriè dicta. Hom.
Olenon, oppidum est in Ætolia regione.
Olenos, civitas est Achajæ, quæ & Olena.
* *Oliba*, æ, seu Olitum; i. *Olite en Navarra.*
Olibama, civitas est Armeniæ apud Berosum.
Olibar, Ptol. civitas est Mesopotamiæ.
Olibara, eidem Ptol. civitas est Mesopotamiæ.
Oligas, eidem Ptol. mons est in Thessalia.
Olympus, mons est in Thessalia. *Olympo.*
Olympus, Straboni mons est in Peloponneso.
Olympus, eidem mons est in Cypro insula.
Olympus, Plinio mons est in Lesbo insula.
Olympus, mons est in Asia propriè dicta.
Olympus, mons est in Lycia Plinio.
Olympicus, a, um, quod ad Olympum spectat.
Olynæ, Ptol. fluvius est in Britannia insula.
Olynthus, civitas est Thraciæ *Olyntha.*
Olyros, Straboni sive *Oluros*, civitas Bœotiæ.
Olyssa, Straboni civitas est in Creta insula.
Olyssipo, oppidum est celeberrimum Lusitaniæ. *Lisboa.*
Olyssiponensis, res ad Olyssiponem pertinens.
Olitingi, oppidum est Pomponio in Bætica.
* Oloro, onis. *Oleron en Francia.*
Olosson, Straboni oppidum est Thessaliæ.
Olophyxus, urbs ex juxta Athon montem. Herod. *lib.* 7.
Oludæ, Ptol. populi sunt in Sarmatiâ Asiatica.
Oludis, etiam Ptol. oppidum est in Sicilia.
Olulis, altera eidem civitas est in Creta.
Oluros, oppidum Achajæ in Peloponneso. Plin.

OM

* *OMANA*, æ, oppid. Arabiæ fœlicis. *Oman.*
Omanitæ, Ptol. populi sunt Arabiæ fœlicis.
Ombi, Ptol. civitas in Ægypto.
Ombræa, Ptol. civitas est Mesopotamiæ.
Ombrici, & *Ombriorum regio*, ex qua Carmis fluvius oritur.
Ombriona, insula est una ex Canariis.
Ombrones, Ptol. populi in Sarmatia Europæ.
Ommanum, eidem emporium est Arabiæ fœlicis.
Omphalium, civitas est Chaonum in Epiro.

ON

ONEUM, oppidum est Ptol. in Dalmatia.
Onæi, Straboni populi sunt in Attica regione.
Onchessos, oppidum est Bœotiæ. Homer. 2. Iliados.
Onchemus, Straboni civitas est in Epiro.
Onchesinus, portus Ptol. in eadem Epiro.
Onissii, Straboni populi sunt in Aquitanica Gallia. *Aunis.*
Onenses, oppidum est in Bœotia. Plinius.
Onias, fluvius, & fluvii ostium in sinu hesperio Libyæ interioris.
Onii, civitas est Ægypti. Ptol. est auctor.
Oningis, oppidum Bæticæ est Plinio.
Onisa, insula est propè Cretam. Plinius.
Onobalisturia, oppidum Bæticæ post Anæ fluvii Ostium. Plin. *Gibraleon.*
Onochomos, fluvius est Thessaliæ. Herod. *lib.* 7.
Onoba, oppidum est Bæticæ, unde Ossonoba.
Onones, insulæ Occeani septentrionales. Solin.
Onos, insula est, quæ dicta Cheratia Plinio.
Onugnathos, i, maxilla Asini, promontorium Peloponnesi.
Onugnatos, oppidum est in Asia propriè dicta.
Onuphus, civitas est Ptol. in Ægypto.

OP

OPESCENA, Ptol. civitas est in Thracia.
Ophias, dis, insula est ad sinum Arabicum. Herod. *lib.* 4. *Angotina.*
Ophiæ, populi sunt in Libya interiori. Ptol. Ophios.
Ophigenæ, populi sunt juxta Hellespontum. Plin.
Ophiophagi, i. e. serpentibus vescentes in Arabia.
Ophiones, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Ophiusa, insula est Plinio non longè à Creta.
Ophiusa, Ptol. civitas est in Hispania.
Ophiusa, insula est adjacens Hispaniæ. *Fromentera.*
Ophiusus, a, um. Ovid. *Ophiusaque arva parabit.*
Opici, Straboni populi in Sarmatia Europæ.
Opinum, oppidum est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Opinum, eidem Ptol. oppidum in Corsica.
Opini, eidem populi sunt in eadem insula.
Opitergium, oppidum Venetæ regionis.
Opitergini, montes Plinio ab Opitergio.
Opitergini, populi sunt Transpadani. Flor. de Bello Civ.
Opone, emporium est Ptol. in sinu Barbarico.
Opotos, oppidum est regionis Decapoleos.
Opta, æ. *Huete.*
Oppidium, est oppid. Mauritaniæ Cæsariensis.
Opus, opuntis, civitas est in Achaja. Ptol.
Opus, opuntis, oppid. Helladis. Ovid. *Patroclus Opunta relinquit. Oponsa.*
Opuntii, populi sunt ejusdem Achajæ.
Opuntius sinus, ab Opunte cognominatus.

OR

ORACANA, civitas est Ptol. in Media.
* Orana, æ. *Orán en Berbería.*
Orapacbitis, regio est Ptol. in Assyria.
Oratelli, Plinio populi sunt in Alpibus positi.
Orba, civitas est in Helvetia. *Orba.*
Obadaru, sive *Orbaduru*, civitas est Ptolem. in Æthiop. Ægypt.
Orbalesena, regio est Ptol. in Armenia majori.
Orbanasa, civitas est eidem Pisidiæ in Pamphylia.
Orbelia, regio est in Macedonia. Ptol.
Orbelios, Ptol. regio est in Macedonia.
Orbelos, mons est Pæoniæ Herod. *lib.* 5.
Orbelos, mons est Mysiæ superioris. Ptol.

Orbelos, mons quoque est eidem in Thracia.
Orbisena, eidem regio est minoris Armeniæ.
Orbita, Ptol. oppidum Africæ sub Adrumento.
Orbitæ, eidem Ptol. populi sunt Siciliæ.
Orcelis, *is*, Ptol. oppidum est in Hispania. *Orihuela.*
Orcelis, altera eidem civitas in Thracia.
Orchas, *adis*, Ptol. promontorium est in Britannia.
Orcades, insulæ sunt ultra Britanniam. *Orcades*, *islas.*
Orcheni, Ptol. populi sunt Arabiæ desertæ.
Orchoa, Ptol. civitas est Babyloniæ regionis.
Orcia, eidem Ptol. civitas est Hispaniæ.
Orcinius, mons Lesbi est.
Orchomenos, Plin. civitas est Arcadiæ. Unde
Orchomenum, oppidum quondam ditissimum, & *Orchomenius*, *a*, *um.*
Orchomenos, Plinio fluvius est Thessaliæ.
Orchomenoss, civitas Mediterranea Bœotiæ in Achaja. Ptolem.
Ordesos, fluvius est in Istrum defluens Scythiæ. Herod. *lib.* 4.
Ordesus, Ptol. & Plinio portus est Sarmatiæ.
Ordimus, Plinio mons est Lesbi insulæ.
Orduices, Ptol. populi sunt in Britannia.
Oreates, sive *Oroates*, portio est montis Tauri.
Oreges, portio est ejusdem montis Tauri.
* Oregia, æ. *Colmenar de Oreja.*
Oreni, Ptol. populi sunt Galliæ Belgicæ.
Oreri Germani, Ptol. populi sunt Hispaniæ.
Orestæ, *arum*, colonia est in Macedonia.
Orestis, *idis*, regio est ejusdem Macedoniæ.
* Oretum, i. *Almagro.*
Oretani, populi sunt Hispaniæ citerioris. *Los de Almagro.*
* Oretum Germanicum. *Orvieto en España junto à la Sierra de Segura.*
Orga, fluvius est in Marsiam amnem cadens.
* Orgas, æ. *Orgáz.*
Orgocyni, populi sunt Tauricæ regionis.
Orgos, sive *Orgonnesos*, insula est adjacens Italiæ.
* Orgygia, æ. *Beocia*, *region de Grecia.*
Oricum, Ptol. civitas est Chaoniæ in Epiro. *Riga.*
Origenes, sive *Origeni*, populi sunt Galleciæ.
Orimagdus, fluvius est Ptol. in Cilicia.
* Oristanum, i. *Oristan en Cerdeña.*
Oritanum, Plinio oppidum est Eubœæ insulæ.
Oryza, civitas est Palmyrenæ regionis in Syria.
* Oriola, æ. *Orihuela.*
* *Orippo*, *onis*, oppidum Bæticæ. *Dos hermanas.*
Orneon, Ptol. insula est in sinu Barbarico.
Ornithon, oppidum est Phœnices regionis.
Oroatis, Straboni civitas est in Susiana regione.
* *Orobia terra*, Regio Italiæ. *El Monferrato.*
Orobium, Ptol. oppidum est in Hispania.
Oroma, civitas Almoporum in Macedonia. Ptol.
Oromandus, civitas est eidem Armeniæ minoris.
Oromenus, Plinio mons est Indorum.
Oronda, oppidum est Pisidiæ in Cilicia.
Orondici, Ptol. gens est & civitates in Galatia.
Orongis, oppidum est Hispaniæ. Liv. *lib.* 28.
Orontes, fiuvius est Syriæ Anthiochenæ.
Orontes, Ptol. mons est in Media regione.
Orontæus, *a*, *um*, Prop. Aut. quod orontæa crinem perfundere myrrha.
* *Oropitum*, vel *Urbiventum*, urbs Episcopalis Italiæ. *Orbieto.*
opus, civitas est in confinio Bœotiæ & Atticæ.
Or *osines*, Plinio fluvius est Thraciæ.
Or *ospeda*, mons est Hispaniæ. *Sierras de Cuenca*, *ò de*
Or *Molina en Aragon.*
rostane, civitas est in Eubœa insula.
Orrhea, Ptol. civitas est in Britannia insula.
Orrhea, eidem civitas est in Mysia superiori.
Orsa, Ptol. civitas est Armeniæ minoris.
Orsena, eidem regio est in eadem Armenia.
* Orsona, æ. *Osuna.*
Orta, oppidum est Bæticæ Plinio.
Ortani, populi sunt Bæticæ in Hispania.
Orthaga, Ptol. civitas est Mesopotamiæ.
Orthe, Plinio oppidum est Magnesiæ.
Orthocorybantes, populi fuerunt Dario tributarii. Herod. *lib.* 3.
Orthonium, oppidum est Italiæ, unde Orthonienses.
Orthosia, civitas est Phenices. Ptol.
Orthosia, civitas altera Ptol. est in Syria.
Orthosia, tertia eidem Ptol. est Cariæ.
Ortygia, insula adjacens Syracusis in Sicilia.
* *Ortona*, *æ*, urbs in Samnitibus. *Ortona.*
Ortopula, Plin. oppidum est in Illyrico.

OS

OSA, Hieronimo civitas est in Ægypto.
Osæa, Ptol. civitas est in Sardinia.
Osca, oppidum est Bæticæ in Hispania.
Osca, quæ postea Capua, colonia Campaniæ in Italia. Sempron.
Osca, altera, civitas est Hispaniæ citerioris. *Huesca.*
Oscenses, populi sunt utriusque Oscæ.
Osci, populi fuerunt antiqui in Latio.
Oscori, populi sunt in Campania à Tyberi ad Sarnum. Cato.
Osica, Ptol. civitas est in Albania regione.
Osicerna, vel *Osicerda*, Ptol. civitas est in Hispania. *Ossera.*
Osii, eidem populi sunt in Sarmatia Europæ.
Osili, eidem populi sunt in Sarmatia Europæ.
Osincum, Ptol. populi sunt in Corsica insula.
Osismii, sive *Osisimii*, populi sunt Galliæ Belgicæ. Plin.
Osquidates, Plinio populi sunt Aquitaniæ. Plin.
Ossa, mons est Ptol. in Macedonia Thessaliæ.
Ossa, quoque est Bisaltiæ in eadem Macedonia.
Ossa, mons est etiam in Peloponneso.
Osseus, *a*, *um*, ab *Ossa* monte. Luc. *Rupes ossæa coercet.*
Osset, oppidum est Bæticæ contra Hispalim.
Ossidates, populi sunt Aquitanicæ Galliæ.
Ossigi, quod & *Laconium*, oppidum est Bæticæ. Plin.
Ossigetania, eidem civitas est in eadem.
Ossigerdenses, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Ossintiadis, regio est in Beturia Bæticæ.
Ossonoba, oppidum est Lusitaniæ Plinio. *Sylveira en Portugal.*
Ossonoba, oppidum est in Lusitania. *Estambor.*
Ossonobentes, populi sunt ab Ossonoba.
Ostania, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
* Ostenda, æ. *Ostende en Flandes.*
Osteodes, insulæ sunt in mari Siculo Diodoro.
Ostia, civitas est ad ostium Tyberis fluvii. *Ostia*, *Ciudad Episcopal.*
Ostia, colonia Dionys. Hal. & *Ostiensis* ab Ostia dicitur.
Ostippa, Plinio oppidum est Bæticæ regionis. *Estepa.*
Ostra, Ptol. civitas est Senonum in Italia.
Ostrani, populi sunt Umbriæ in Italia.
Ostracine, locus est juxta Casium montem in Arabia.

OT

OTADINI, populi sunt Ptol. in Britannia.
Otesini, populi sunt Italiæ in octava regione.
Otriculum, oppidum est Floro in Latio.

Otri-

Otriculani, Plinio populi sunt in Umbria.
Othrys, mons est Thessaliæ in Macedonia.

OU

* *OVETUM, i, Oviedo.*
Ovigbevitæ, populi sunt Ptol. Æthiopiæ Ægypti.

OX

OXYÆ, insulæ inter Leucadiam & Achajam.
Oxybii, populi sunt in provincia Narbonensi.
Oxybii, populi sunt Italiæ Ligures trans Alpes. Plin.
Oxyopum, oppidum e.t Plinio in Teutrania.
* Oxoma, æ. *Osma*, Oxomensis, e, *cosa de Osma.*
* Oxonium, ii. *Oxonia in Inglaterra.*
Oxostacæ, populi sunt juxta Oxum. Solin. cap. 57.

OZ

OZOA, civitas est Ptol. in Perside regione.
Ozutæ, populi sunt Ptol. in Africa.

PA

PACENSIS colonia, civitas est Lusitaniæ.
Pacensis conventus, unum ex tribus Lusitaniæ.
Pachia, Ptol. promontorium est in Sardinia.
Pachinus, promontorium est Siciliæ versus Græciam.
Pacyris, fluvius est juxta Mæotidem lacum.
Paconia, insula est propè Siciliam.
Pacoria, civitas Mesopotamiæ ad Euphratem.
Pactyæ, Ptol. oppidum est in Thracia.
Pactyæ, Ptol. insulæ sunt propè Chelidonias.
Pactolus, fluvius est Phrygiæ in Asia propriè dicta. *Pactolo.*
Pactolis, idis, à Pactolo. Ovid. *Nymphæ pactolides undas.*
Padanus, a, um, è Pado fluvio, unde Transpadanus.
Padæus, a, um, à Pado. Tib. *vicinus phœbo tenet arva Padæus.*
Padus, fluvius est maximus Galliæ Cisalpinæ. *El Pó, rio de Italia.*
Padinates, populi sunt in octava Italiæ regione.
Padon, onis, fluvius Liguriæ regionis.
Padusa, alveus est ex Pado Ravenam perductus.
Pælontium, eidem civitas est in Liguria.
Pæna, insula adjacens Mauritaniæ in Occeano.
Pæonia, regio est Macedoniæ, *Pæones* verò popul. Herod. lib. 5.
Pæpia, Ptol. civitas Mauritaniæ Cæsariensis.
Pæsicæ, sive *Pæsici*, populi sunt orientales Mediterranei.
Pæsula, Ptol. civitas est in Hispania.
Pæsuri, sive *Pesures*, populi sunt Lusitaniæ.
Pagasa, oppidum est Macedoniæ in Thessalia.
Pagasæus, sinus cognominatus est à Pagasa.
Pagasæus, a, um, Luc. *ut pagasæa ratis peteret cum phasidos undas.*
Pagida, fluvius est Phœnicis regionis.
Pagyris, idem fluvius, qui dictus *Pacyris.*
Pagyritæ, populi sunt Ptol. in Sarmatia Europæ.
Pagræ, arum, oppidum est Syriæ cœles, i. e. curvæ.
Palacia, oppidum est Plinio Tauricæ regionis.
Palæbiblos, Ptol. oppidum est Phœnices.
Palæmaria, villa est præfecturæ Marcoticæ in Ægypto.
Palæampolis, Straboni civitas est in Hispania.
Palæmindos, interpretatur antiqua Mindos.
Palæphagus, civitas est Straboni in Cypro.
Palæpharsalus, interpretatur antiqua Pharsalus.
Palæscamander, fluvius est Troadis Plinio.
Palætyrus, interpretatur antiqua Tyrus.

Palama, sive *Palma*, oppidum in majori Baleari. *Ciudad de la Palma.*
Palanta, Ptol. civitas est in Corsica insula.
Palantias, lacus est Tritonis in Africa.
Palatium, mons Romæ est Festo. *Monte Palatino en Roma.*
Palatium, appellatum, quod ibi pecus pascens balare consueverit.
Palatium, vel quod palare, i. e. errare pecudes solent.
Palatium, à Palante Palantiæ & Herculis Fil. ibi sepulto.
Palatina, regio Romæ, quam Var. *de lingua lat.* quartam ponit.
Palea, Straboni civitas est in Cypro insula.
Palæstina, Syria, eadem regio est, quæ Iudæa. *Palestina, ó Tierra Santa.*
Paleotrum, oppidum est Plinio in Atho monte.
Palibotri, populi sunt Indorum. Strab. & civitas Sol.
Palicus, lacus propè Alveum Symmethini amnis. Jul. Fir.
Palindromos, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Palinurus, Plinio & aliis promontorium Lucaniæ.
Palinurus, à Gubernatore Aeneæ appellatus est. Sol. & Dio.
Palinxa, Ptol. civitas in Susiana.
Paliurus, Ptol. palus in Cyrenaica.
Paliurus, civitas est in Marmarica, sive Ægypto.
* Pallantia, æ. *Rio de Morviedro.*
Pallantia, civitas est Hispaniæ citerioris, *Palencia*, vulgò *Palentia, æ.*
Pallantini, populi sunt conventus Cluniensis.
Palla, Ptol. civitas est in Corsica insula. *Bonifacio, Ciudad, y Puerto.*
Pallantia, altera civitas est in eadem Hispania. *Palencia.*
Pallantium, Plinio oppidum est in Arcadia.
Pallas, palus ponitur Ptol. in Africa.
Pallene, oppidum est in Macedonia omnibus.
Pallenenses, populi sunt è Cephalonia Valerio.
Palma, Ptol. oppidum est in Hispania.
Palma, eidem civitas est in majori Baleari. *La Palma.*
Palmaria, insula est Plinio in mari Thusco.
Palmira, Ptol. civitas est Syriæ.
Palmirena, regio est Syriæ, à Palmira dicta.
Paloda, Ptol. civitas est in Dacia regione.
Palsum, flumen est Mauritaniæ apud Plinium.
Paltos, Pomponio & aliis oppidum est Syriæ.
Pamissus, fluvius est Thessaliæ Plinio.
Pamissus, fluvius est Messeniæ eidem Plinio.
Pamphagi, populi sunt Solino Æthiopes, cap. 39.
Pamphilia, regio est in Asia majori. *Pamphilia.*
Pamphilicus, um, *cosa de Pamphilia.*
Panagra, Ptol. civitas est Libyæ interioris.
Panasa, colonia est Mediterranea Mauritaniæ.
Panchaia, regio Sabeæ in Arabia. Vir. *Panchaia pinguis arenis.*
Panchæus, a, um, à Panchaia. Ovid. *Panchæaque thura relinquit.*
Panchiacus, a, um, Ovid. *Thura ferat, floresque alios Panchaica tellus.*
Panchæi, populi sunt Arabiæ fœlicis.
Panda, oppidum est Sogdianorum Solino cap. 57.
Pandana, porta est Romæ, quòd semper pateret.
Pandataria, insula est in sinu Puteolano.
Pandea, gens est in India. Solinus cap. 60.
Pandion, collis est & oppidum in Caria.
Pandochia, Straboni civitas est in Italia.
Pandosia, eidem civitas est in Epiro.
Pandosia, quoque oppidum est in Lucania.
Pandora, Straboni civitas est in Thessalia.
Pandora, gens Plin. ex iis sunt, qui CC. annis vivunt.

Pancas, locus est Palestinæ propè Jordanem.
Paneas, *ados*, fons est Judææ. Solin. cap. 44.
Panephysus, præfectura est Ptol. in Ægypto.
Panetioum, Plinio mons est Ætoliæ regionis.
Pangæus, *i*, & *Pangæa*, *orum*, mons est Thraciæ.
Pangæus, *a*, *um*, à Pangæo. Luc. *Pangæaque saxa resultant.*
Pangæus, mons idem, in quo aurea & argentea sunt metalla.
Pangilium, Ptol. promontorium est in Jonia.
Panhidri, montes sunt in Armenia. Sol. cap. 53.
Paniardis, oppidum est Sarmatiæ Asiaticæ.
Panyasus, fluvius est in Macedonia. Ptol.
Panysus, fluvius est etiam Messaniæ in Peloponneso.
Panysus, fluvius etiam est Mysiæ inferioris. Ptol.
Panionium, conventus est Joniæ populorum. Pomp.
Pannonia, civitas est Cretæ Mediterranea.
Pannonia superior, & *Pannonia inferior* in Europa. *Hungria alta, y baja.*
Pannonii, populi sunt earundem regionum.
Pannonicus, *a*, *um*, Martia. *Pannonicas nobis numquam misit Umbria cattas.*
Pannonis, *idis*. Luc. *Pannonis haud aliter post ictum sævior ursa.*
Panos, vicus est juxta mare rubrum.
Panos, insula est in sinu Barbarico.
Panopolis, civitas est Metropolis in Ægypto.
Panopolites, *is*, res ad Panopolim pertinens.
Panope, civitas est Phocidis regionis.
Panormus, civitas est Siciliæ insulæ. *Palermo.*
Panormitanus, *a*, *um*, à Panormo. Seneca in epist.
Panormium, oppidum est in Hellesponto.
Panormium, oppidum est Cretæ maritimum.
Panormus, portus est Ptol. in Epiro.
Panormus, portus quoque est Ptol. in Libya.
Pantaenses, Plinio populi sunt conventus Pergamei.
Pantagia, sive *Patagia*, Plinio & Ptol. fluvius Siciliæ.
Pantagiam, fluvium dictum putat Servius, quasi ubique sonantem.
Pantelæi, populi sunt Persarum. Herod. lib. 1.
Panticapes, fluvius est propè Bosphorum.
Panticapeum, oppidum est ibidem Plinio.
Pantomatrium, oppidum est Cretæ maritimum.
Pantanus, Plinio lacus est Apuliæ in Italia.
Pantalia, civitas est Thraciæ in Chersonneso.
Paphara, civitas est Cyrrhesticæ regionis in Syria.
* *Pavia*, *æ*, quæ & Sicinum. *Pavia en Italia.*
Paphlagonia, regio est in majori Asia Galatiæ.
Paphlagones, populi sunt illius regionis.
Paphos, oppidum est in Cypro insula.
Paphos, videtur esse insula una ex Cycladibus. Papi. 5. *Theb.*
Paphius, *a*, *um*, à Papho. Virg. *Solido paphiæ de robore myrti.*
Papremis, urbs est Ægypti, in qua Mars colitur. Herodo.
Papremitanus, *a*, *um*, à prædicta urbe: unde, *Plaga papremitana.*
Pappa, civitas Orondicorum Ptol. in Galatia.
Paracanda, civitas est Straboni in Media, an *paracauda*?
Paracoatras, mons est Ptol. in Perside.
Paradisus, oppidum est Syriæ cœles, i, e. curvæ.
Paradisus, Plinio fluvius est Ciliciæ.
Parados, insula est propè Delon insulam.
Paragenitæ, populi sunt Plinio in Arcadia.
Paralais, præfectura est Lycaoniæ in Cappadocia.
Parasidium, oppidum est Ptol. in Thracia.
Paratacine, civitas est Ptol. in Perside.
Parati, populi sunt Straboni in Sardinia insula.
Paraxia, regio est Macedoniæ Ptolemæo.
Parbara, civitas est Ptol. in Parthia.
Parætonium, civitas & regio Africæ.
Parætonius, *a*, *um*, Luc. *usque Parætonias Eoa ad littora Syrtes.*
Paretonius, portus Pomponio est in Cyrenaica.
Parentium, oppidum est civium Ro. in Istria.
Paria, Plinio insula est contra Joppem.
Pariardes, mons est in Armenia majori.
Paricani, Pomponio populi sunt Asiæ.
Paridorus, opp. est ad Atho montem. Herod. lib. 7.
Pariedrus, portio est montis Pauri.
Parienna, civitas est Ptol. in Germania.
Pariospana, civitas est Ptol. in Perside.
Parisii, *orum*, urbs Galliæ primaria. *París.*
Parium, sive *Pariana*, colonia est in Chersonneso.
Parium, urbs Hellesponti est, g. Parion. Herod. lib. 5.
Parion, Ptol. est in Asia propriè dicta.
Parium, eidem promontorium est in Ponto & Bithynia.
Parius, *a*, *um*, à Paro insula Virg. *Argentum Pariusque lapis*, &c.
Parius lapis, por el marmol blanco de aquella Isla.
Parienus, *a*, *um*, à Paria Hellesponti urbe. Herod. lib. 4.
Parma, *æ*, colonia est in octava Italiæ regione. *Parma.*
Parmæ campi, sunt in Germania magna.
Parmensis, *e*, ad utramque parmam pertinens.
Parmensis. Hor. *vincere quod Cassi parmensis opuscula vincat.*
Parmessis, *idos*. Mart. *Quid cum parmessidos unda?*
Parnasus, mons est in Phocide regione. *Parnaso.*
Parnasius, *a*, *um*, Virg. *Nec tantum Phœbo gaudet parnasia rupes.*
Parnasis, *idis*, Ovid. Meta. 11. *Lauro Parnaside vinctus.*
Parnes, mons est in Attica regione.
Paradana, civitas est Ptol. in Perside regione.
Parœcæi, populi sunt in Macedonia.
Paræcopolis, civitas in eadem Macedonia.
Paronatæ, Straboni populi sunt in Peloponneso.
Paropamisus, fluvius est in mare Scythicum influens.
Paropamisus, portio quædam est Tauri montis.
Paropin, Plinio populi sunt Siciliæ insulæ.
Paroræi, populi sunt finitimi Macedoniæ.
Paroreatæ, populi sunt in Arcadia regione.
Paros, insula est una ex Cycladibus in Ægeo. *Paros*, *ó Parios*, *isla.*
Parosia, civitas est in Taurica Chersonneso.
Parrasium, oppidum est Arcadiæ regionis.
Parrhasii, populi sunt ejusdem Arcadiæ. *La Arcadia.*
Parrhasius, *a*, *um*, Luc. *Parrhasiæ vexerunt Persea pennæ.*
Parthenia, insula est adjacens Joniæ.
Partheni, populi fuerunt in Liburnia. Plin.
Parthenium, Plinio oppidum est Theuthraniæ.
Parthenion, oppidum est Arcadiæ Plinio.
Parthemus, mons est in Arabia regione.
Parthemus, portus est in mari Brutio.
Parthenium, promontorium est in Taurica regione.
Parthenus, sive *Parthenias*, fluvius est Straboni in Peloponneso.
Parthenius, fluvius est in Ponto & Bythynia.
Parthenius, fluvius est in Paphlagonia regione.
Parthenopæius, *a*, *um*, à Parthenope Neapoli.
Parthenope, prius dicebatur, quæ postea Neapolis. *Napoles.*
Parthenopolis, oppidum est in Thracia regione. *Napoles de Romania.*
Parthia, regio est latè patens in Asia. *Region de los Parthos.*
Parthicus, *a*, *um*, Luc. *Parthica Romanus solverunt damna furores.*
Parthiena, civitas est Ptol. in Parthia.

Parthi, populi sunt ejusdem regionis. *Los Parthos.*
Parthiæi, populi sunt Macedoniæ regionis.
Parthiseum, oppidum est in Jazygibus.
Pasacartia, civitas est Ptol. in Parthia.
Pasargadæ, populi sunt Strab. in India.
Pasargadæ, populi sunt Trogo in Persia.
Pasitium, oppidum est juxta Istriam regionem.
Passalus, civitas Ptol. in Ægypto.
Passarna, civitas est Plinio Armeniæ minoris.
Passidæ, Ptol. civitas est Libyæ interioris.
Passiris, Ptol. civitas est in Sarmatia Europæ.
Pasta, civitas est Æthiopiæ sub Ægypto.
Pastona, oppidum est Armeniæ regionis.
Pastos, sive *Passos*, civitas est Thraciæ.
Pasumena, Straboni lacus est in Thuscia.
Patara, oppidum est Libyæ, unde *Patareus Apollo.*
* *Patareus*, *a*, *um*, à Patara. Ovid.
Patarua, civitas est Sarmatiæ Asiaticæ.
Patavium, ii. *Padua, Ciudad de Italia.*
Patavium, oppidum est Ptol. in Bithynia.
Patavinus, a, um. Mart. *Uda puella leges sis Patavina licet.*
Pateria, insula est propè Thraciam Chersonnesum.
Paterniana, Ptol. civitas est in Hispania. *Pastrana.*
Patmos, insula est una ex Cycladibus in Ægeo. *Palmosa.*
Patmicum, unum ex septem ostiis Nili.
Patræ, *arum*, civitas est in Achaja. *Patras.*
Patrensis, *e*, quod ad Patram pertinet. Cic. *Patrensi medico.*
Patridava, & *Patriussa*, civitates sunt in Dacia.
Pauca, Ptol. civitas in Corsica insula.
Pauca, mons est in Sarmatia Europæ.
Paulisippum, vel *Pausilypum*, oppidum Campaniæ.
Pausilypum, ab amœnitate dicitur, & adhuc appellationem retinet. Plin.
Pausulani, populi sunt eidem in Piceno.
Pausinus, oppidum est Plinio in Illyrico.
Pax Julia, civitas est Ptol. in Hispania. *Beja*, *ó Bexar en Portugal.*
Pax Augusta, civitas est eidem in Lusitania. *Badajoz.*

PE

PECHINI, Ptol. populi sunt Æthiopiæ.
Peda, oppidum est Latii quod interiit. Plinio.
Pedalia, Plinio oppidum est Ciliciæ.
Pedalion, oppidum est in Cypro insula.
Pedalion, quoque promontorium est Cariæ regionis.
Pedalus, Straboni civitas in Peloponneso.
Pedasus, oppidum fuit Halicarnasso contributum.
Pedassus, oppidum Æolidis, quod Adramyteos.
Pedna, insula est Plinio adjacens Lesbo.
Pedonia, villa est præfecturæ Libycæ in Ægypto.
Pedonia, insula est in mari Ægyptio.
Pegasum, oppidum est Plinio in Caria.
Pela, insula est contra Ephesum propè Chion.
Pelagonia, regio est finitima Macedoniæ.
Pelagones, populi sunt illius regionis.
Pelana, Straboni civitas est in Peloponneso.
Pelasgia, prius dicta, quæ postea Peloponnesus. *La Arcadia, region de Grecia en el Peloponeso.*
Pelasgia, quoque ponitur Straboni in Thessalia.
Pelasgiotori, populi sunt Macedoniæ. Ptol.
Pelasgi, populi sunt in Latio antiquo.
Pelemena, Straboni lacus est in Alpibus.
Pelendones, populi sunt citerioris Hispaniæ.
Peletronium, Straboni populus est Thessaliæ.
Pelethronius, *a*, *um.* Luc. *Fœta Peletrhoniis nubes.*
Peliala, Ptol. civitas est Mesopotamiæ.

Pelion, vel *Pelios*, mons est Thessaliæ.
Peliacus, *a*, *um*, à Pelio monte. Ovid. *Peliacæ sternebat cuspidis ictu.*
Pelias, *dis*, à Pelio quoque. Ovid. *Pelias hasta tulit.*
Peligni, populi sunt Italiæ in quarta regione.
Pelinna, Plinio oppidum est Thessaliæ.
Pella, civitas est Ptol. in Syria curva.
Pella, est in Macedonia in littore Ægei maris.
Pellana, Plinio oppidum est Arcadiæ.
Pelleneus, & Plinio & Straboni mons est Chii.
Pellene, Ptol. oppidum est in Achaja.
Pelleneorum, quoque Castellum, Plinio in Achaja.
Pelon, Straboni oppidum est Peloponnesi.
Peloponnesus, peninsula est, quæ nunc *la Morea.*
Peloponnesiacus, *a*, *um*, ab eadem. Plin. *Circa Peloponnesiacum bellum.*
Pelonus, promontorium est Siciliæ contra Italiam. *Cabo del Faro*, *ó Cabo de Mecina.*
Pelte, civitas est Ptol. Phrygiæ magnæ.
Pelteni, populi sunt conventus Apameensis.
Pelusium, ii. *Damiata de Egypto.*
Pelusium, ostium Nili, quod est juxta Pelusium.
Pelusiacus, *a*, *um.* Virg. *Nec Pelusiacæ cura aspernabere lentis.*
Pelusius, *a*, *um*, à Pelusio. Mart. *Pelusia munera lentis.*
Pelusiotes, populi sunt Pelusium habitantes. Gel.
Peltuinates, populi sunt Vestinorum in Italia.
Pelmanetii, Plinio populi sunt Æolidis regionis.
Penæus, flumen est Thessaliæ.
Pendenessus, oppidum est Ptol. in Galatia.
* Peninsula, æ. *Peniscola.*
Pentadactylus, mons est in finibus Ægypti.
Pentapolis, regio est in Cyrenaica, de qua *Sapientiæ* 10.
Peoples, populi sunt Thraciæ super Pangæum habitantes.
Peparethos, insula est una ex Cycladibus.
Peperi, civitas est Lydiæ in Asia propriè dicta.
Peræatæ, populi sunt in Agro Corinthiensi.
Peræbi, sive *Perrhæbi*, populi sunt Thessaliæ.
Perga, civitas est Ptol. in Pamphylia. *Pirgi.*
Pergea, *Diana* ab hac civitate dicta.
Pergæus, *a*, *um*, à Perga, unde *Apollonius Pergæus.*
Pergama, *orum*, ipsa Trojæ civitas. Virg. *Vastabunt Pergama.*
Pergamus, *i*, civitas eadem. Idem. *Excissa est ferro pergamus.*
Pergamenus, *a*, *um*, à Pergamo civitate Asiæ, unde *Charta Pergamena.*
Pergamum, oppidum est maritimum Cretæ.
Pergamus, civitas est clarissima Asiæ minoris. *Pergamo.*
Pergus, Siciliæ lacus est. Claud. *Lacus Pergum dixere Sicani.*
Pergusa, lacus idem Siciliæ. Ovid. in Fast. & Metam.
Perierbitæ, populi sunt Sarmatiæ Asiaticæ.
Perimula, Plinio promontorium est Indiæ.
Perinthus, oppidum est Thraciæ. *Perinto.*
Perinthius, *a*, *um*, unde *Perinthia Meandri comœdia.*
Periope, urbs est Hellesponti. Herod. lib. 5.
Peripheusa, Plinio insula est propè Ephesum.
Peristerides, insulæ Plinio sunt propè Smyrnam.
Permessus, sive *Permissus*, fluvius ex Helicone cadens.
Permessius, *a*, *um*, *l. Permissius. Cla. Fons aganippæa permessius educat undæ.*
Permissiacus, *a*, *um.* Martian. *Ne permissiaci gurgitis, &c.*
Peronticum, Ptol. oppidum est in Thracia.
Perorsi, Plinio populi sunt Mauritaniæ.
Perperene, eidem Plin. oppidum est Æolidis.
Perpereni, populi sunt conventus Pergameni.
* Perpinianum, i. *Perpiñan.*
Perrhæbi, sive *Peræbi*, Plinio populi sunt Epiri.

Perrhæbus, a, um, res ad Thessaliam pertinens.
Persepolis, urbs est & Persici regni caput. Trog. lib. 1.
Persæ, populi sunt Persidis incolæ. *Los Persas.*
Persis, idis, regio est latè patens in Asia. *La Persia.*
Persicus sinus, qui Persidi regioni adjacet. *El Seno Persico.*
Persia, æ, Persidis provincia. *Farsistan.*
Perta, civitas Bizenorum in Galatia.
Perus, sive *Porus,* fluv. in Peloponneso. Strabo.
Perusium, ii, sive *Perusia,* Italiæ civitas est quæ nunc *Perosa.*
Pesinus, untis, oppidum est Phrygiæ in Asia. *Chiangara.*
Pessium, oppidum est Ptolem. in Iazygibus.
Pestini, populi sunt in Umbria.
Pestum, oppidum est Lucaniæ in Italia.
Pestum, oppidum est Campaniæ à Græcis dicta Possidonia.
Pestanus, a, um, Mart. *Tantaque Pestani gloria ruris erit.*
Pestanus, sinus est in mari adjacens Lucaniæ.
Pesus, Herodoto urbs est in Hellesponto.
Petaliæ, Plinio insulæ sunt in Euripo Eubœæ.
Patavonium, Ptol. oppidum est Hispaniæ.
Peteon, onis, oppidum est Bœotiæ regionis.
Petilia, oppidum est in sinu Scyllaceo.
Petodimitæ, populi sunt in Asia propriè dicta.
Petra, locus est in Arabia, unde propriè dicta Petræa. *Herac.*
Petra, locus est juxta Dyrrachium.
Petra, locus Siciliæ propè Hyblam.
Petra, promontorium est ad sinum Arabiæ.
Petræ magnæ, portus Ptol. in Ægypto.
Petrea, idem est, quod *Petra,* urbs mediterranea Siciliæ.
Petrini, populi sunt Siciliæ.
Petrinum, prædium est propè Sinuessam.
Petronia aqua, amnis in Tyberim defluens.
Petrodava, civitas est Ptol. in Dacia.
Petrosus campus Straboni in Gallia Narbonensi.
Petracorici, populi sunt Galliæ Aquitanicæ. *Perigord, provincia de Francia.*
Petuaria, Ptol. civitas in Britannia.
Peuce, insula est in primo Istri fluvii ostio.
Peuceciæ, populi sunt Plinio in Illyrico.
Peucetii, populi Straboni in Appulia.
Peucecius, a, um, Ovid. *Calidonia regna Peuceciosque sinus.*
Peucini, Plinio populi sunt Germaniæ.

PH

PHABIRANUM, Ptol. oppidum est in Germania.
Phacusa, civitas metropolis est in Ægypto.
Phæacia, insula in mari Jonio, quæ postea Corcyra dicta.
Phæaces, populi sunt illius insulæ habitatores.
Phæacius, a, um, res ad Phæaciam pertinens.
Phæstum, oppidum est Cretæ mediterraneum.
Phæstum alterum, oppidum est Locrorum Ozolarum.
Phæstus, civitas est Estiotorum, Ptol. in Macedonia.
Phæstius, a, um, Ovid. *Nam quondam Phæstia regna pergenuit tellus.*
Phæstias, dis, idem. *Inter Phæstiades, quæ laudatissima forma.*
Phala, Ptol. civitas est sive mons in Libya interiori.
Phalacra, oppidum est mediterraneum Cyrenaicæ.
Phalacrium, promontorium est Siciliæ ad occidentem.
Phalacrium, promontorium quoque est Corcyræ Plinio.
Phalanna, Plinio oppidum est Magnesiæ.
Phalancia, civitas est Ptol. in Macedonia.
Phalangius, mons est Ptol. in Æthiopia.
Phalara, civitas est Plinio in sinu Maliaco.
Phalasarna, Straboni oppidum est Cretæ.
Phalbinum, Ptol. oppidum est in Arabia fœlici.
Phalera, sive *Phalerus,* portus est in Attica regione.
Phalerii, populi sunt in Italia à Phalerio Argivo. Sol.
Phalerius, a, um, à Phaleris populis Tyrrenæ Hethruriæ.
Phalesma, Plinio oppidum est Thraciæ regionis.
Phaliscus, vicus Romæ est ex Fabio.
Phalisca regio, in Italia à Phaliso Argivo. Sol.
Phames, mons est in Arabia fœlici.
Phanaca, Ptol. civitas in Media regione.
Phanagoria, civitas juxta Bosphorum Cimmerium.
Phanagoria, Ptol. campus est in Cappadocia.
Phanaritæ, populi sunt in Arabia petræa.
Phanaspa, Ptol. civitas est in Media regione.
Phandalia, civitas est Armeniæ majoris. Ptol.
Phanæus, Ptol. promontorium est Chii insulæ.
Phanturites nomos, id est, præfectura Thebaidis.
Phara, lacus est Judææ Solino cap. 44.
Pharæ, arum, oppidum est Cretæ mediterraneum.
Pharavini, Ptol. populi sunt in Germania.
Pharambara, à Ptol. oppidum est in Media.
Pharaspa, eidem oppidum est in eadem.
Pharata, oppidum est in Arabia fœlici.
Pharaxa, villa est Syrtis magnæ in Africa propriè dicta.
Pharbetos, civitas est Ægypti metropolis.
Phare, es, oppidum est Arabiæ desertæ. Ptol.
Pharga, Ptol. civitas est in Arabia deserta.
Pharia, eidem civitas est Dalmatiæ.
Pharicadon, oppidum est Straboni in Thessalia.
Pharigium, oppidum est eidem in Phocide.
Pharmacotrophi, populi sunt mediterranei in Asia.
Pharmaci, populi sunt Æthiopiæ Plinio lib. 7.
Pharmacusa, insula est una ex Cycladibus in Ægeo.
Pharna, villa est Ptol. in Arabia petræa.
Pharnacia, civitas est Ponti in Cappadocia.
Pharos, insula est Ægypti contra Alexandriam.
Pharos, insula est in Illyrico pelago.
Pharius, a, um, à Pharo Luc. *Pharios hinc concute reges.*
Pharpariades, portio est montis Tauri.
Pharsalos, civitas est in Thessalia. *Pharsalia.*
Pharsalos, Straboni oppidum est Peloponnesi.
Pharsalici campi, populi sunt in Thessalia.
Pharusii, Ptol. populi sunt Libyæ interioris.
Phaselis, oppidum est Pamphyliæ regionis.
Phaselis, oppid. idem Lyciæ, à Mopso conditum fuit.
Phaselis, civitas est ab occasu Jordanis.
Phasis, dis, fluvius est in Colchide regione Asiæ. *El Phase.*
Phasis, quoque civitas est in eadem regione.
Phasiacus, a, um. Ovid. *Quid te Phasiacæ juverunt gramina terræ?*
Phasias, adis, idem. *Phasias è tellis fixa puella meis.*
Phassalia, Ptol. promontorium est Eubœæ.
Phaterimessos, insula est propè Thraciam Chersonnesum.
Phavonæ, populi sunt Scandiæ majoris.
Phausia, Ptol civitas est Armeniæ majoris.
Phazaba, eidem civitas est in Media regione.
Phazaca, Ptol regio est Æthiopiæ Ægypti.
Phea, urbs est propè fluenta Jordanis. Homer. 7. Iliad.
Pheata, Plinio insula est contra Ephesum.
Pheas, Straboni oppidum est in Peloponneso.
Phellos, Ptol. oppidum est in Lycia.
Phelocandrum, Ptol. oppidum est Siphini.
Phelusa, insula est adjacens Lesbo Plinio.
Pheneum, oppidum est in Arcadia regione.
Pheneus, fluvius est in eadem Arcadia.
Pheræ, arum, civitas est in Thessalia.
Pheræ, arum, civitas quoque est in Messenia.
Pheregenæ, una ex duodecim coloniis quas Janus ad littus Hethruscum condidit.

Pherendis, Ptol. civitas est Armeniæ majoris.
Pherentinates, populi in Campania à Tyberi ad Sarrum. Cato.
Pheriton, fluvius est Liguriæ Plinio, ubi mendose *Pheritor* legitur.
Phermutiacus, Ptol. fluvius est Ægypti.
Phialia, Ptol. oppidum est in Arabia.
Phialus, fons ille est, unde Nilus oritur. Sol. cap. 12.
Phiara, Ptolem. urbs est Sargarasenæ præfect. in Cappadocia.
Phicari, Accolæ sunt montis Tauri.
Phicarria, Ptol. insula est adjacens Sardiniæ.
Phicus, untis, promontorium est Cyrenaicæ.
Phygela, civitas est Plinio juxta Pannoniam.
Phigia, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Phila, insula est in mari Gallico.
Phila, altera, oppidum est in Macedonia.
Phila, insula est una ex Cycladibus.
Phylæ, arum, insula est una ex quatuor adjacens Ægypto.
Phylace, oppidum est Macedoniæ.
Phylacæi, populi mediterranei sunt Macedoniæ.
Philacensii, populi sunt Asiæ propriè dictæ.
Philaceum, Ptol. oppidum est in Phrygia magna.
Philadelphia, Ptol. oppidum est in Syria curva.
Philadelphia, eidem civitas est in Cilicia.
Philadelphia, civitas est in Asia propriè dicta. *Philadelphia en la Asia Menor.*
Philadelphini, sive *Philadelphii*, conventus Sardiani.
Phileros, otis, oppidum est Macedoniæ.
Philenorum-aræ, locus est inter duas Syrtes.
Phileum, oppidum est Ptol. in Germania magna.
Philia, Ptol. oppidum est in Thracia.
Philippi, orum, colonia est in Thracia. *Philippes.*
Philippopolis, civitas est in Thracia Chersonneso. *Philippopoli.*
Philistium, oppidum est ad Euphratem.
Philogone, es, Plinio oppidum est Bœotiæ.
Philomelium, oppidum est in Phrygia magna.
Philomelienses, populi sunt illius civitatis.
Philonius portus, Ptol. est in Corsica.
Philoteris, Pomponio oppidum est Arabiæ.
Phineos, & *Phinopolis*, civitates sunt Ponti.
Phini, Ptol. populi sunt in Sarmatia Europæ.
Phinopolis, Ptol. oppidum est in Thracia.
Phintia, Plinio fons est Siciliæ insulæ.
Phintienses, Plinio populi sunt Siciliæ.
Phintonis, Ptol. insula adjacens Sardiniæ.
Phyresi, populi sunt Ptol. Scandiæ insulæ.
Phyrgetæ, Straboni populi sunt in Peloponneso.
Phyrites, fluvius est Joniæ regionis.
Phyrrha. Plinio oppidum est Lyciæ.
Physca, Ptol. civitas est in Macedonia.
Physcella, eidem oppidum est Macedoniæ.
Phla, insula est Africæ. Herod. *lib.* 4.
Phlanum, oppidum est in Illyrico.
Phlegiæ, populi sunt Straboni in Thessalia.
Phlegra, oppidum est Plinio in Macedonia.
Phlegra, in Italia in campo Camæo ponitur. Diod.
Phlegræi campi, eidem sunt in ora Campaniæ.
Phlegræus, a, um. Luc. *Quod non Phlegræis Anteum sustulit arvis.*
Phlygadia, Straboni civitas est juxta Alpes.
Phlius, untis, oppidum est in Achaja.
Phliasius, a, um, res ad Phliunta pertinens.
Phloria, oppidum est Ptol. Mauritaniæ Cæsariensis.
Phocæ, arum, insulæ sunt Cretæ adjacentes.
Phocæa, oppidum est Æolidis regionis. *Phocéa, ó Foja.*
Phocasia, Plinio insula est Helladis, id est, Græciæ.
Phoce, es, Ptol. civitas est Bœotiæ.
Phoca, eidem civitas est in Asia propriè dicta.
Phocis, dis, regio est inter Atticam & Bœotiam. *Phocida.*
Phocæus, a, um. Ovid. *Adfuit insano juvenis Phocæus Oresti.*
Phocusæ, insulæ duæ sunt adjacentes Africæ.
Phocusa, insula est una ex Sporadibus.
Phœmius, fluvius est in Mauritania Cæsariensi.
Phœniana, Ptol. civitas est in Rhœtia.
Phœnicum, villa est Ptol. in Arabia fœlici.
Phœnice, es, pars Syriæ, regio est latè patens in Asia. *Phenicia.*
Phœnices, populi sunt ejusdem regionis.
Phœnice, es, à Phœnice Agenoris filio dicta. Xenoph.
Phœnicia, civitas est Chaonum in Epiro.
Phœnicis portus, est Ptol. in Creta.
Phœnix, icis, oppidum est Cariæ, & mons.
Phœnix, icis, civitas est in eadem insula.
Phœnix, fluvius est Thessaliæ Plinio.
Phœnix, mons est Ptol. in Asia propria.
Phœnicodes, Ptol. insulæ sunt juxta Siciliam.
Phœnicusa, insula est una ex septem Æoliis.
Phœnicius portus est Ptol. in Ægypto.
Phœnicius mons Straboni in Bœotia.
Phœnissa, fœmina ex Phœnice. Ovid. *Phœnissa tyros.*
Pholegandros, insula est una ex Sporadibus.
Pholoë, oppidum & mons in Arcadia.
Pholœticus, a, um, res ad Pholoë pertinens.
Phorbantia, Ptol. insula est propè Siciliam.
Phorbæ, oppidum est Macedoniæ mediterraneum.
Phorbium, promontorium est Ptol. in Achaja.
Phorcii, populi sunt Libyæ interioris.
Phoristæ, populi sunt mediterranei in Asia.
Phorontis, oppidum est Cariæ, conventus Alabandici.
Phorusii, populi sunt Mauritaniæ.
Phrateria, Ptol. oppidum est in Dacia.
Phreata, id est, putei, Ptol. in Cappadocia.
Phregenæ, arum, oppidum est Hethruriæ.
Phrestos, oppidum est Straboni in Thessalia.
Phrycoma, eidem civitas est etiam Thessaliæ.
Phryges, qui sunt ex Phrygia. Virg. *Hac phryges instarent.*
Phrygius, a, um. Idem. *Bis denis Phrygium censendi navibus æquor.*
Phrygia magna, & *Phrygia parva* in Asia sunt. *Phrigia.*
Phryges, populi utriusque Phrygiæ.
Phryx, gis, fluvius est Phrygiæ.
Phrugundiones, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Phruresium, mons est Mauritaniæ Cæsariensis.
Phrurium, promontorium est Cypri insulæ.
Phthenus, civitas est Metropolis Ægypti.
Phthenuites nomos, præfectura est in eadem.
Phthia, Ptol. portus est in Ægypto.
Phthia, oppidum est in Thessalia.
Phthintia, Ptol. civitas est Siciliæ.
Phthiotis, regio est in eadem Thessalia.
Phthiotæ, populi sunt in eadem regione.
Phthioticus, a, um. Cato. *Linquunt Phthiotica templa.*
Phthius, a, um, res ad eandem pertinens.
Phthius, a, um, à Phthia, Horat. *Phthius Achilles.*
Phthiomachi, Ptol. populi sunt Macedoniæ.
Phthirophagi, populi sunt in Sarmatia.
Phubatine, Ptol. civitas est in Galatia.
Phulphinium, Ptol. civitas est Dalmatiæ.
Phundusii, populi sunt in Germania magna.
Phuphatena, civitas est Armeniæ minoris.
Phusca, civitas est Cariæ in Pelago Rhodiensi.
Phusiana, civitas est Ptol. in Assyria.

Phu-

Phusipara, Ptol. civitas est Armeniæ minoris.
Phut, Plinio fluvius est Mauritaniæ.
Phutæi, populi sunt ejusdem Mauritaniæ.

PI

PIALA, civitas est Ponti Galatici in Cappadocia.
Picena, regio in qua Asculum oppidum à Pico ave dicta.
Picenum, regio est latè patens in Italia. *Marca de Ancona.*
Picentes, sive *Picentini*, populi sunt ibidem.
Picens, tis, nomen gentile. Juv. *Tunc Picens accipe dixit &c.*
Picentinus, a, um, à Piceno. Martial. *Picentina Ceres.*
Picentia, oppidum inter Surrentum, & Silarum flumina.
Picinus, Ptol. fluvius est in Creta.
Picœla, Straboni civitas est in Cilicia.
* Pictavium, ii. Pictones, um. *Potiers en Francia.*
Pictones, populi sunt Galliæ Aquitanicæ. *Poictou, provincia de Francia.*
Pictonium, promontorium est Aquitaniæ.
Pida, civitas est Ponti Galatici in Cappadocia.
Pydna, Plinio oppidum est in Macedonia.
Pidosus, insula est in ora Cariæ. Plinio.
Piengitæ, populi sunt Ptol. in Sarmatia Europæ.
Piephes, populi sunt Ptol. in Dacia.
Piera, mons est Syriæ Anthiochenæ. Ptol.
Piera, Ptol. eidem regio est Syriæ. Strab. Piceriæ.
Pieres, populi sunt Macedoniæ finitimi.
Pieria, regio est mediterranea Macedoniæ.
Pieria, civitas Bœotiæ, quam Pierius Lini pater ædificavit.
Pierus, mons est Plinio in Thessalia.
Pigava, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Pygmæi, populi sunt Indiæ Pomiliones.
Piguntia, castellum est in Lyburnia regione.
Pylæ, arum, quæ Latine dicuntur portæ montium.
Pyle, es, oppidum est in Arcadia regione.
Pylæi, montes sunt Ptol. in Ægypto.
Pylia, urbs, quam Pylii in Italiam trajicientes condidere.
Pylii, Straboni populi sunt in Italia.
Pylius, a, um, à Pylo oppidum Messeniæ. Juv. *Rex Pylius magno.*
Pylene, oppidum est in Ætolia regione.
Piloros, oppidum est Cretæ mediterraneum.
Pylos, oppidum est Elidis in Achaja.
Pylos, oppidum est Messeniæ à Nelco conditum.
Pimplea, Straboni locus Macedoniæ Musis sacer.
Pimpleides musæ, non Pipleidæ ut vulgò legitur.
Pimplæus, a, um, Mart. *Cujus Pimplæo lyra clarior exit ab auro.*
Pinaca, insula est ante Ætoliam regionem.
Pinara, oppidum est in Lycia regione.
Pinara, oppidum est Syriæ curvæ.
Pinaritæ, populi sunt ejusdem Syriæ.
Pinarus, fluvius est in Cilicia regione.
Pincia, civitas est Ptol. in Hispania. *Valladolid.*
Pindasus, mons est Plinio in Teutrania.
Pindus, mons est celebris in Thessalia. *Pindo.*
Pindus, Plinio mons quoque est in Epiro.
Pindus, Straboni fluvius est Ciliciæ.
Pinetos, Ptol. civitas est in Hispania.
Pinna, Ptol. civitas est Vestinorum. *Città di Pina.*
Pinnienses, dicti sunt populi à Pinna.
Pinoma, insula est propè Britanniam. Sol. cap. 31.
Pinthia, civitas est Ptol. in Sicilia.
Pintuaria, insula est una ex Canariis.
Pion, mons est Ephesi. Plin. *lib.* 5.
Pioniæ, Plinio oppidum est Teutraniæ.
Pionitæ, populi sunt ejusdem regionis.
Pipedimni, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Piræ, oppidum est Latii propè Formias. Plin.
Pyræi, populi fuerunt Lyburniæ regionis.
Pyræi, populi sunt Libyæ interioris.
Pyræum, promontorium est Atticæ regionis.
Pyræus, portus est Atheniensium. Pausanias.
Pyramus, fluvius est in Cilicia. Plin.
Pyrasus, Straboni civitas est in Thessalia.
Pyrenæi montes, qui dividunt Galliam & Hispaniam. *Pireneos.*
Pyrene, es, mons est idem qui Pyrenæus.
Pyrene, es, fons est Corinthi, sive Acrocorinthi arcis.
Pyrenis, idis, à Pyrenis. Ovid. *Ephyras Pyrenidis, undas*
Pyretos, fluvius est Scythiæ in Istrum cadens.
Pyrgenses, populi sunt Messeniorum.
Pyrgi, orum, oppidum est Hethruriæ.
Pyrgi, civitas est Peloponneso. Plin.
Pyrgus Euphranta, oppidum Syrtis magnæ.
Pyroboridava, civitas est Ptol. in Mysia.
Pyrogeri, Plinio populi sunt Thraciæ.
Pyrrha, urbs fuit in Lesbo insula.
Pyrrha, oppidum fuit in Phocide regione.
Pyrrha, quoque oppidum conventus Alabandici.
Pyrrha, insula est in mari Ceramico.
Pyrrhei, populi sunt harum civitatum.
Pyrrhei, populi sunt finitimi Epiro.
Pyrrhon, campus est in Mauritania Tingitanica.
Pirum, Ptol. oppidum est in Dacia regione.
Pirustæ, populi sunt in Dalmatia regione.
Pisa, fons est in Peloponneso. Strabo.
Pisa, oppidum est in Achaja. Ptol.
Pisæ, arum, oppidum est Hethruriæ in Italia. *Pisa, Ciudad.*
Pisa, æ, oppidum est Arcadiæ in Elide regione.
Pisæus, a, um, à Pisa oppid. Arcadiæ. Luc. *Pisæa flevit in aula.*
Pisanus, a, um, à Pisis oppid. Italiæ. Luc. *Pisanum deinde finem.*
Pisatilis, Festo dicitur à Pisis oriundus, citatque Nævium.
Pisaurum, oppidum est in Umbria. *Pesaro, Ciudad.*
Pisaurensis, e, à Pisauris. Plin. Cn. *Pisauren se vendente.*
* Pisaurus, i. *El Pesaro.*
Pisenæ, arum, oppidum est provinciæ Narbonensis. *Pesenas en Languedoc.*
Pisidia, regio est propè Ciliciam. *Pisidia.*
Pisinaten, populi sunt in Umbria, qui interierunt, aliàs Pisiates.
Pisinda, oppidum est Africæ inter Syrtes.
Pisinda, oppidum quoque est in Pamphylia.
Pisindon, portus est in Africa propriè dicta.
Pisingara, civitas est Armeniæ minoris.
* *Pisoraca, æ*, fluvius. *Pisuerga, rio de Valladolid.*
Pystira, insula est Plinio prope Smyrnam.
Pistoria, æ, oppidum est mediterraneum in Thuscia. *Pistoya.*
Pistoriensis, à Pistoria oppidum. Plaut. *Opus est Pistoriensibus.*
Pitajum, oppidum Cariæ regionis. Plin.
Pitane, es, oppidum est Laconicæ regionis.
Pitane, oppidum est in Æolide.
Pitanus, Ptol. fluvius est in Corsica.
Pythæum, Ptol. civitas est Pelasgiotorum in Macedonia.
Pythia, civitas est Phocidis in Achaja.
Pythis, promontorium est Marmaricæ regionis.
Python, locus in Asia. Plut. *Contendunt in Pythonem.*
Python, onos, oppidum est Phocidis. Homer. 2. Iliad.

Pi-

Pitinum, civitas est Umbrorum in Italia.
Pitionia, insula est propè Corcyram.
Pitiusa, insula in mari Balearico. *Ibiza*, *Isla*.
Pitulum, oppidum fuit Latii, quod interiit.
Pitulani, Pisuertes, populi Umbriæ.
Pitulani Mergentini, populi quoque in Umbria.
Pitus, Ptol. civitas est in Caria.
Pyxus, *untis*, oppidum est Lucaniæ, quod & Buxenium Lat.
Pyxus, *untis*, fluvius est ejusdem nominis cum oppido.

P L

PLACENTIA, colonia est in octava regione Italiæ. *Placencia*.
Placentinus, *a*, *um*, Cicer. *Memini Tincam Placentinum.*
Plachiæ, insulæ sunt prope Cretam insulam.
Platia, civitas est in Sicilia. *Piaza.*
Planaria, insula est propè Corsicam.
Planasia, insula est adjacens provinciæ Narbonensi. *Isla de San Honorato.*
Planesia, insula est contra Dianium Hispaniæ oppidum. *Isla de Benidorme.*
Plangenses, populi fuerunt in Umbria.
Platamades, locus est in Peloponneso.
Platanistus, *untis*, promontorium est Elidis.
Platanistum, oppidum est Ptol. in Pamphylia.
Plateæ, *arum*, civitas est Bœotiæ in Achaja.
Plateæ, insulæ tres sunt contra Troadem.
Platæensis, à Plateis. Trogo lib. 3. & Herod. lib. 7. & 8.
Platos, civitas est Paphlagoniæ in Galatia.
Plegra, civitas est Paphlagoniæ in Galatia.
Plemnyrium, fluvius est Siciliæ contra Ortygiam.
Plemnyrium, inquit Servius, idem significat quod undosum.
Pleuramis, civitas est Ponti in Cappadocia.
Pleuron, civitas est Plinio in Ætolia.
Pleurona, Ptol. civitas est Helladis.
Pleuronius, *a*, *um*, Ovid. *Talibus iratam Venerem pleuronius Agmon.*
Pleumesii, populi sunt Galliæ Transalpinæ.
Pleutauri, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Plyne, portus est in Africa in ora nostri maris. Herod. *lib.* 4.
Plynienses, populi sunt Piceni in Italia.
* Planesia, æ. *Isla de Benidorme.*
Pluvium, civitas est Ptol. in Sardinia.
* Plumbaria, æ. *Isla de Santa Pola.*
* Pluria, æ. *Plaza, lugar de Sicilia.*

P O

PODALEA, Ptol. civitas est in Lydia.
* *Podium*, *ii*, urbs Galliæ in Occitania provincia. *Puy.*
* *Podium*, *ii*, oppidum Galliæ in Valaunis. *Puy.*
* *Podium*, *ii*, oppidum Galliæ in Vasconia. *Poy.*
Pœnæ, Ptol. populi sunt Rhœtiæ.
Pœni, orum. *Los Africanos.*
Pœnicus, *a*, *um*, pro *Punicus*, *a*, *um*, Varro. *Pœnica lingua.*
Pœninus, mons est Italiæ, qui postea Apœninus. *El Apenino.*
Pœninus, Ptol. lacus est juxta Padum.
Pœones, populi sunt Macedoniæ.
Pœones, Herod. *lib.* 7. populi sunt in Thracia.
Pœonia, regio est finitima Macedoniæ.
Pogla, oppidum est Carbaliæ in Pamphylia.
Pola, civitas est Istriæ, Colonia Romanorum. *Pola.*
Polemoniacus pontus, regio est Cappadociæ.
Polemonium, civitas est Ponti in Cappadocia.
Polendos, civitas est propè Thraciam Chersonneson.
Polyægos, insula est una ex Cycladibus.
Polybii, Ptol. populi sunt in Arabia fœlici.
Polychmitani, populi sunt Cretæ. Herod. *lib.* 7.
Polychna, Straboni civitas in Attica est.
Polychnæi, Plinio populi sunt Æolidis.
Polymedia, Plinio oppidum est Æolidis.
Polyrrhenium, oppidum est Cretæ mediterraneum.
Polystephano, civitas est Straboni in Italia. *Palestrina.*
Politorium, oppidum fuit Latii, quod interiit.
Pollentia, oppidum est Lyguriæ ad Apœninum.
Pollentia, civitas est in Baleari majori.
Pollentini, populi sunt Plinio in Piceno.
Pollentinus, *a*, *um*. Clau. *Jam pollentini tenuatus funere Campi.*
* Pomerania, æ. *Pomerania*, *provincia.*
Pometia, oppidum fuit Latii, quod interiit.
Pomentinus, *a*, *um*, Cato apud Prisc. *Populus*, inquit, *Pomentinus.*
Pompeii, *orum*, civitas est Campaniæ maritima.
Pompelon, *onis*, sive *Pompejopolis*, civitas Hispaniæ. *Pamplona.*
Pompelonenses, cives Pompejopolis hujus.
Pomponiana, insula est una ex Stœchadibus.
Pompei tropæa, locus est Hispaniæ apud Iberum.
Poneropolis, Plinio civitas est Thraciæ.
Pontia, insula est ad oram Regni Neapolitani. *Ponza.*
Pontiris, civitas est Ptol. in Æthiopia Ægypti.
Ponthus, & *Bithinia*, regio est latè patens in Asia.
Pontus Galaticus, regio est Cappadociæ.
Pontus Polemoniacus, regio est in eadem.
Pontus Euxinus, mare est, quod nunc dicitur magnum. *Mar negro.*
Pontici, populi sunt accolæ Ponti Euxini.
Populonia, civitas est Hethruriæ, nunc *Plumbino.*
Populoniensis, Liv. *Populoniense ferrum*, *Taronienses Linthra.*
Porata, fluvius est in Istrum defluens. Herod.
Porcifera, fluvius est Lyguriæ in regione nona.
Poritus, fluvius est Ptol. in Sarmatia.
Porolissum, oppidum est eidem in Dacia.
Porphyris, insula est in sinu Laconico, quæ Cythera.
Porphyritici lapidis dorsum, mons est Ægypti.
Porsica, civitas est Mesopotamiæ ad Euphratem.
Porta Augusta, civitas est Ptol. in Hispania.
Portacra, civitas est in Taurica Chersonneso.
Portunata, insula est cum oppido in Illyrico.
Porthmos, id est, fretum, oppidum est Eubœæ.
Porthmos, propriè dicitur Fretum Calpes.
Portus Apollinis Phesii, est in Locris Ozolis. Plin.
* *Portus Calensis*, urbs in Lusitania. *Oporto.*
Portus Hannibalis, in Hispania est citeriori.
Portus mulierum, in Thracia est propè Bosphorum.
Portus delphini, Plinio est in Lyguria regione.
Portus dulcis, Straboni est in Epiro.
Portus Mnestei, Straboni est in Bætica. *Puerto de Santa Maria.*
Portus sacer, Straboni est in Bœotia.
Portus Herculis, Plinio est in littore Brutio. *Puerto Hercules.*
Portus Veneris, in Pyrenæo juxta illius templum. *Cabo de Cruces á los Pirineos.*
Portus magnus, Ptol. est in Hispania. *Almeria.*
Portus profundus, Straboni est in Bœotia.
Portus senum, Plinio est in Thracia.
Porusii, Plinio populi sunt Mauritaniæ.
Posidia, civitas est Plinio in Æolide.
Posidium, oppidum est Mygdoniæ in Macedonia.

Posidium, promontorium est Tesprotorum Epiri.
Posidium, oppidum est Straboni in Peloponneso.
Posidium, oppidum est Cariæ Straboni.
Posidium, oppidum est in Ponto & Bithinia.
Posidium, Ptol. oppidum est Chii insulæ.
Posidium, eidem Ptol. oppidum est Carpathi insulæ.
Posidium, promontorium est in Arabia fœlici.
* Posnania, æ. *Poznan de Polonia.*
Posidonia, Straboni civitas Lucaniæ.
Postigia, civitas est in Taurica Chersonneso.
Potamus, & *Potamii*, populi sunt Atticæ.
Potentia, civitas est Plinio in Piceno. *Potenza.*
Potentia, civitas est in Baleari majori.
Potentini, populi sunt Lucaniæ in Italia.
Poticara, Ptol. civitas est Persidis.
Potnia, fons est propè Thebas Bœotias.
Potnia, quoque Stephano oppidum est Bœotiæ.
Potnias, *adis*, Virgil. *Potniades malis membra absumpsere quadrigis.*
Potneosicus, *a*, *um*. Plin. lib. 37. *Potneosicæ Ravenæ.*
Potobium, oppidum est in Pannonia superiori.

PR

PRACANA, civitas est in Sarmatia Europæ.
Pradium, civitas est Ptol. in Galatia.
Præneste, oppidum est Latii mediterraneum. *Palestrina.*
Prænestini, populi sunt Prænestes accolæ.
Prænussum, Straboni oppidum est in Italia.
Præpenissus, civitas est Mysiæ superioris.
Præsemarchi, populi sunt Celtici in Gallia.
Prætoria Augusta, civitas est Ptol. in Dacia.
Prætorium, oppidum est Ptol. in Pannonia superiori.
Prætucium, Ptol. oppidum est in Piceno.
Prætutius, *a*, *um*, à Prætucio. Sil. *Domitat prætutia pubes.*
* Praga, æ. *Praga en Boemia.*
Prasia, Straboni civitas in Attica regione.
Prasii, Straboni populi sunt insulæ Cretæ.
Prasii, populi sunt in India. Solin. cap. 62.
Prassum, promontorium est in Æthiopia sub Ægypto.
Prassum, Straboni oppidum est in Creta.
Pratosa, civitas est Straboni in Peloponneso.
Prausi, populi sunt in Gallia Narbonensi.
Preciani, populi sunt Cæsari in Aquitania.
Pretiusa, Ptol. civitas est Cappadociæ juxta Cissios.
Priaponnesos, Plinio in sinu Ceramico.
Priapus, eidem insula est propè Ephesum.
Prienne, oppidum est Joniæ regionis.
Prienneus, *a*, *um*, sive *Priennenses*, id est, res illius oppidi.
Prille, Plinio flumen est in Hethruria.
Primis parva, civitas est in Æthiopia Ægypti.
Primis magna, civitas est in eadem Æthiopia.
Primnessa, Ptol. civitas est Phrygiæ magnæ.
Princessa, insula est inter Leucadiam, & Achajam. Plin.
Prion, mons est in insula Co, propè Rhodum.
Prion, Ptol. flumen est in Arabia fœlici.
Priverium, oppidum est mediterraneum in Latio.
Privernates, Plinio populi sunt ejusdem Latii.
Privernatia vina, Plin. Sil. *Privernatumque maniplos*, à Privernates.
Probalynthos, oppidum est in Attica regione.
Proconnesus, oppidum est Herod. lib. 6. minoris Asiæ.
Proconnesius, *a*, *um*. Herod. *Metrodorus proconnesius dux ab Hellesp.*
Procuse, Plinio insula est circa Ephesum.
Proerna, Straboni civitas est in Thessalia.
Progne, insula est Plinio propè Rhodum.
Promarisca, Ptol. civitas in Mysia inferiori.

* Promontorium Celticum, seu Nericium. *Cabo de Finis terræ.*
* Promontorium Dianium. *Cabo de San Martin.*
* Promontorium Scombrariæ. *Cabo de Palos.*
* Promontorium Charidenum, hodie *Cabo de Gata.*
* Promontorium Caryonium. *Cabo de Luco.*
* Promontorium Junonis. *Cabo de Trafalgar en el Estrecho de Gibraltar.*
* Promontorium Scythicum. *Cabo de Peñas en Asturias.*
* Promontorium Bonæ Spei. *Cabo de Buena Esperanza.*
Promontorium sacrum, in Lusitania est. *Cabo de San Vicente.*
Promontorium Mercurii, in Africa est. Sol. cap. 37.
Propontis, *idis*, mare inter Hellespontum, & Bosphorum. *Mar de San George.*
Proselena, civitas est in Phrygia minori.
Prosolene, Plinio insula propè Ephesum.
Proserlimenitæ, populi sunt Ptol. in Galatia, alii Prosélemmenitæ.
Prosymne, civitas est Peloponnesi.
Prosodite, Ptol. populi sunt Ægypti.
Prosoponthei, id est, Persona Dei, civitas est Ægypti.
Prostama, civitas est Pisidiæ in Pamphilia.
Prote, insula est una ex Stœchadibus.
Prote, insula est Plinio ante Zacynthum.
Protomacra, civitas est Ptol. in Ponto.
* Provincia Phoceensis. *Provenza en Francia.*
Prusa, civitas est Ptol. in Ponto.
Prusia, regio in Europa. *La Prusia.*
Prusinus, *a*, *um*. Sil. *Donec prusinas delatus segniter oras.*

PS

PSACUM, Ptol. promontorium est in Creta.
Psammate, Plinio fons est Bœotiæ regionis.
Psammathus, Plinio oppidum est Laconiæ.
Psaphara Antigona, civitas Ptol. in Macedonia.
Psaphis, locus est Straboni in Attica.
Psathius, fluvius est in Sarmatia Asiatica.
Pselis, Ptol. civitas est in Ægypto.
Psesii, populo sunt in Sarmatia Asiatica.
Pseudocelis, civitas est Ptol. in Arabia.
Psychrus, fluvius in terra Assyritide, agrum Chaldicum præterfluens.
Psychrus, vocatur à nimia illius frigiditate. Arist.
Psyle, insula est Plinio propè Ephesum.
Psylli, populi sunt Africæ ad minorem Syrtim.
Psyra, *orum*, insula est in sinu Ceramico.
Psyttalia, insula est propè, sive ante Salaminam Atticæ.
Psyttalia, civitas est Straboni in Attica.
Psophis, *idis*, oppidum est Arcadiæ.
Psophidius, *a*, *um*, id est, res ad Sophidem pertinens.
Psophis, vocatur arx Zazynthi insulæ.
Psophitis, Ptol. civitas est Arcadiæ.

PT

PTELEA, prius dicta est, quæ postea Ephesus.
Pteleon, Plinio oppidum est Bœotiæ regionis.
Pteleon, oppidum est eidem in Peloponneso.
Pteleon, oppidum est Joniæ propè Mimantem montem.
Pteleon, oppidum est in sinu Pagaseo.
Ptenotus, mons est Ptol. in Ægypto.
Pteron, promontorium est Mysiæ inferioris.
Pterophoros, regio est post montes Ryphæos.
Ptychia, Plinio insula est propè Corcyram.
Ptolemais, urbs est in Ægypto. *Ptolemaida.*

Pto-

Ptolemais, urbs est in Phœnicia. *San Juan de Acre.*
Ptua, civitas est Armeniæ majoris.

PU

PUCINUM, castellum est Venetæ regionis.
Pucinum, oppidum est in sinu Adriatico intimo. Ptol.
Puniceus, portus Ptol. est in Sicilia.
Punsa, civitas est Libyæ interioris. Ptol.
Pupulum, Ptol. oppidum est in Sardinia.
Putea, Ptol. civitas est in Africa.
Putea, eidem Ptol. civitas est Palmirenæ regionis.
Puteoli, *orum*, civitas est in ora Campaniæ. *Puzol.*
Puteolanus sinus, qui adjacet Puteolis, dicitur.
Putiaria, Ptol. civitas est in Hispania.

QU

QUADI, populi sunt, qui carnibus equorum, vulpiumque delectantur.
Quariates, populi sunt in provincia Narbon.
Querquerni, populi conventus Bracarensis in Hispania.
Querquetulani, populi ab oppido Latii, quod interiit.
Quirinalis mons, sive collis, unus de septem Romæ.
Quirinalis porta, Romæ dicitur, quod ea in collem quirinalem itur.
Quiza, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.

RA

RACATA, civitas est Ptol in Germania magna.
Ræti, *orum*, populi sunt in Alpibus. *Los Grisones.*
Ramidaba, civitas est in Dacia.
Rastia, civitas est Ptol. in Galatia.
Ratacensii, populi sunt eidem in Dacia.
Rataneum, castellum est Plinio in Liburnia.
Rhateni, populi sunt Ptol. in Arabia petræa.
Ratiatum, oppidum est Pictonum in Aquitania.
* Ratispona, æ. *Ratisbona de Alemania.*
Ravenna, civitas est in octava Italiæ regione. *Ravena.*
Ravennas, *atis.* Mart. *Meliusque ranæ garriant Ravennates.*
Rauraci, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Rauraca, civitas est in eadem Gallia Belgica.

RE

REATES, is, civitas est Plinio Sabinorum in Italia. *Reati.*
Reatini, populi sunt juxta urbem Reatem.
Reba, civitas est Ptol. in Hibernia insula.
Reciaria, Ptol. civitas est Mysiæ superioris.
Redintuinum, eidem civitas est in Germania.
Regia, oppidum est Ptol. in Syria.
Regia, oppidum est Bæticæ conventus Hispalensis. *Reyna.*
Regianum, oppidum est Ptol. in Mysia inferiori.
Regius, fluvius est in Mesopotamia.
Regina, oppidum est Bæticæ conventus Hispalensis. *Reyna.*
Reginenses, populi sunt Reginæ superioris.
Regium Lepidi, oppidum est in Gallia togata. *Reggio.*
Regienses, populi à Regio Lepidi cognominati.
* *Regium Julium*, urbs Brutiorum. *Regio*, ò *Rhegio.*
Reguscæ, populi sunt Ptol. in Rhœtia.
Rephancæ, Ptol. civitas est in Syria regione.
Rerigonius, sinus est eidem in Britannia.
Resapha, civitas est Palmirenæ regionis in Syria.
Resi, Straboni populi sunt propè Romam.
Resiston, oppidum est Propontidis in Chersonneso.

Religonium, est oppidum Ptol. in Britannia.
Reucamali, populi sunt in Sarmatia Europæ.

RH

RHA, *æ*, fluvius est in Sarmatia Europæ. *El Volga*, *rio de Alemania.*
Rhabosus, fluvius est Ptol. in Dacia.
Rhadi, villa est Ptol. in Arabia fœlici.
Rhadina, Straboni civitas est in Peloponneso.
Rhæda, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Rhagæa, civitas est Ptol. in Parthia.
Rhagiana, civitas est Ptol. in Media.
Rhamatinum, oppidum est in Arabia petræa.
Rhamnis, Ptol. portus est in Creta.
Rhamnus, *untis*, civitas est in Attica regione.
Rhamnusius, *a*, *um*, res ad Rhamnuntem pertinens.
Rhandus, oppidum est Cretæ Mediterraneum.
Raphace, oppidum est Judææ Palæstinæ.
Raphana, oppidum est Decapoleos regionis.
Rhapsa, civitas est Ptol. in Media regione.
Rhapsii, populi sunt Ptol. in Perside regione.
Rhapta, civitas est Metropolis, sinus Barbarici.
Rhaptum, promontorium est Æthiopiæ.
Rhaptus, fluvius est in sinum Barbaricum defluens.
Rhatostathybius, Ptol. fluvius est in Britannia.
Rhatinæ, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Rhatta, Ptol. civitas est Babyloniæ regionis.
Rhaunati, villa est in eadem Arabia.
Rhavius, fluvius est Ptol. in Hibernia.
Rhazunda, civitas est Ptol. in Media.
Rhedones, populi sunt Galliæ in Britannia minori. *Rennes.*
Rhegama, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Rhegena, civitas Arabiæ desertæ.
Rhegium, oppidum est Brutiorum contra Messanam. *Rezzo.*
* Rhegium, ii. *Rixoles de Calabria.*
Rheginus, a, um. Plin. *Vicit eum Pythagoras ex Italia Rheginus.*
Rhemi, *orum*, populi sunt Galliæ Belgicæ. *Rhems de Francia.*
Rhene, insula est una ex Cycladibus in Ægeo.
Rhenus, fluvius est Germaniæ celeberrimus. *El Rin*, *rio de Alemania.*
Rhenus, quoque parvus fluvius est Bononiæ.
Rhesperia, insula est non longè ab Epheso.
Rhesus, fluvius est Troadis regionis.
Rhybus, Plinio oppidum est Magnesiæ regionis.
Rhigura, civitas est Ptol. in Hispania.
Rhindacus, fluvius est Ptol. in Ponto.
Rhinocolura, oppidum est in finibus Palæstinæ.
Rhion, promontorium est in Arcadia regione.
Rhipa, civitas est in Arcadia regione.
Rhipara, insula est propè Samum insulam.
Riphæi, montes sunt in Sarmatia Europæ.
Rhiphæi à Riphe, quod est jactus ventorum. Merula.
Rhisadirum, oppidum est in Mauritania Tingitana.
Rhisadium, promontorium est Libyæ interioris.
Rhisina, civitas est Ptol. in Mesopotamia.
Rhytimna, oppidum est Cretæ maritimum. *Retemo.*
Rhetion, oppidum est in Creta Mediterraneum.
Rhytium, oppidum est in Pannonia inferiori.
Rhithrus, portus est Ithacæ. Homer. pri. & secundo.
Rhizana, Ptol. civitas est in Dalmatia.
Rhizinium, opp. est civium Ro. in Liburnia.
Rhizonicus, sinus est Ptol. in Dalmatia.
Rhizophagi, populi sunt in Æthiopia Ægypti.
Rhizus, Ptol. civitas est Cappadociæ.
Rhoabeni, populi sunt Arabiæ desertæ.

Rhoali, populi sunt in Arabia ad Babylonem.
Rhoara, civitas est in Parthia regione.
Rhobogdium, promontorium est Ptol. in Hibernia.
Rhobogdii, Ptol. populi sunt in eadem.
Rhocobe, oppidum est Thraciæ regionis.
Rhoda, Hispaniæ civitas est. Livi. inde Rhodam ventum. *Rosas*, *en Cataluña*, quæ & Rhodope, es.
Rhoda, oppidum est provinciæ Narbonensis.
Rhodanus, fluvius est provinciæ Narbonensis. *Rodano rio.*
Rhode, Plinio flumen est Sarmatiæ.
Rhodiacus, *a*, *um*, *& Rhodius*, *a*, *um*, *& Rhodiensis*, *e*, dicitur.
Rhodia, oppidum est in Lycia. Ptol.
Rhodiense, pelagus Ptol. in Asia propriè dicta.
Rhodius, fluvius est Ptol. in Hispania.
Rhodius, fluvius quoque est Troadis regionis.
Rhodius, præterea fluvius est Sarmatiæ.
Rhodiopolis, civitas est Lyciæ regionis.
Rhodope, mons est in Macedonia.
Rhodope, mons Thraciæ est ab Orpheo frequentatus.
Rhodopeius, *a*, *um*, Ovid. *Rhodopeia Phyllis.*
Rhoduna, civitas Ptol. Etusiatarum in Gallia Lugdunensi.
Rhodus, insula & civitas est in mari Lycio. *Rodas.*
Rhœsus, fluvius est Solino cap. 51.
Rhœteus, *a*, *um*, Virg. *tumulum Rhœtæo in littore inanem.*
Rhœtius, *a*, *um*, Luc. *& prima Rhœthia littora pinu.*
Rhœtium, promont. Trojæ in quo Ajax fuit sepultus.
Rhætia, regio est contermina Venetæ regioni.
Rhœticus, *a*, *um*, res ad illam pertinens.
Rhœtius, Ptol. mons est in Corsica insula.
Rhoge, *es*, insula est in mari Lycio.
Rhogomanes, Ptol. fluvius est in Sarmatia Asiatica.
Rhombitus magnus, fluvius est in eadem Sarmatia.
Rhombitus parvus, fluvius est in eadem Sarmatia.
Rhotomagus, urbs Normaniæ. *Ruan*, *en Normandia.*
Rhoxolani, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Rhuda, Ptol. civitas est in Parthia.

RI

RICINENSES, populi sunt Piceni in Italia.
Rigni, populi sunt Ptol. in Britannia.
Rigodunum, oppidum est in Gallia. *Riom.*
Rinuci, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Ripa alta, civitas est Ptol. in Britannia.
Ripepora fœderatorum, oppidum est Plinio in Bætica.
Risadir, portus est Mauritaniæ ad oram Occeani.
Rispia, oppidum est Ptol. in Pannonia superiori.
Risinum, oppidum Ptol. in Dalmatia.
Rium, promontorium est Ptol. in Corsica.

RO

ROBONDA, opp. est Ptol. in Mauritania Cæsariensi.
* Rocida vallis. *Roncesvalles.*
Roma, *æ*, urbs est Latinorum Mediterranea. *Roma.*
Romatinum, fluvius est & portus Venetæ regionis.
Romandi, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Romulea, cognominata est, quæ nunc dicitur Hispalis.
Ropicum, oppidum est Ptol. in Corsica.
Rosulum, oppidum est non longè à Roma.
Rotanus, fluvius est Ptol. in Corsica.

RU

RUADITÆ, populi sunt Ptol. in Ægypto.
Rubeas, promontorium est Plinio in mari Scytico.
Rubensii, populi sunt Ptol. in Sardinia.
Rubico, *onis*, fluvius est Italiæ propè Ariminum. *Rubicon*, *rio.*
Rubi, *orum*, populi sunt in Italia Servio.
Rubra, civitas Ptol. in Corsica.
Rubrasus, lacus est provinciæ Narbonensis. *Lago de Aguemorte en Languedoc.*
Rubricata, civitas est Ptol. in Hispania. *Martorell.*
Rubricatus, fluvius Ptol. est in Numidia.
Rubricatus, fluvius est Hispaniæ citerioris. *Lobregat*, *rio.*
Rubrum mare est, quod alio nomine Erythræum. *El Mar Roxo.*
Rubuna, Ptol. civitas est Libyæ interioris.
Rucanii, Straboni populi sunt in Alpibus siti.
Ruconium, oppidum est Ptol. in Dacia.
* Rucones, um. *Rioja Provincia.*
Rudiæ, *arum*, urbs Salentinorum, patria Ennii poëtæ.
Rudon, *onis*, fluvius est in Sarmatia Europæ.
Ruesium, oppidum est in Gallia Aquitanica.
Rufæ, *arum*, Campaniæ oppidum est.
Rugium, oppidum est Ptol. in Germania magna.
Rugusti, populi sunt in Alpibus siti.
Runicatæ, populi sunt Servio in Vindelicia.
* Rupella, æ. *Rochela en Francia.*
Rusarus, Colonia est Mauritaniæ Cæsariensis.
Rusarus, oppidum est in eadem Mauritania.
Ruscino, *onis*, provincia Galliæ. *El Rosellon.*
Ruscino, *onis*, fluvius est ejusdem provinciæ.
Ruscurium, opp. Mauritaniæ Cæsariensis.
Rusellæ, *arum*, civitas est Thusciæ Mediterranea.
Rusellana, colonia est Plinio in Hethruria.
Rusiana, oppidum est Numetorum in Gallia.
Rusicada, Ptol. oppidum est Numidiæ.
Russocorum, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Ruspe, sive *Ruspina*, oppidum est Africæ propriè.
Rusticana, civitas est Ptol. in Hispania.
Ruteni, populi sunt provinciæ Narbonensis. *Rhodez.*
* Rutenus, a, um, *cosa de la Rusia.*
Rutuba, fluvius est Plinio in Liguria, sive in Italia.
Rutuelii, populi sunt Ptol. in Germania magna.
Rutuli, populi sunt in Latio antiquo.
Rutupe, civitas est Siciliæ insulæ.
Rutupiæ, *arum*, civitas est Ptol. in Britannia.

SA

SAANA, Ptol. civitas Syriæ curvæ.
Saba, civitas est, Ptol. in Arabia fœlici.
Sabæ, civitas est Libiæ interioris.
Sabæi, populi sunt Arabiæ.
Sabbææ, *aræ*, Ptol. ponuntur in Media.
Sabbagena, civitas est Ptol. minoris Armeniæ.
Sabalassus, civitas est in Cappadocia.
Sabalia, civitas est Ponti in Cappadocia.
Sabalingii, populi sunt in Germania magna.
Sabanis, civitas est Paphlagoniæ in Galatia.
Sabata, Straboni palus est in Thuscia.
Sabbatinus, vicus est Romæ, auctore Fabio.
Sabathra, civitas est Ptol. inter Syrtes.
Sabatii, pop. sunt Galliæ Cisalpinæ.
Sabatium, oppidum est Liguriæ.
Sabelli, populi sunt Italiæ, qui Samnites.
Sabellicus, *a*, *um*. Virg. *dentesque Sabellicus exacuit sus.*
Sabetos, sive *Sebetos*, fluvius est ad Neapolim.
Sabris, *is*, fluvius est Galliæ Cæsari in commentariis. *Sambra.*
Sabini, populi sunt in quarta regione Italiæ. *Los Sabinos.*
Saboci, populi sunt Ptol. in Sarmatia Europæ.
Saburbudes, populi sunt Africæ propriè dictæ.
Saburœtes, populi sunt in eadem Africa.

Sabuta, civitas est Straboni in India.
Sacatia, villa est Ptol. in Arabia fœlici.
Sacalithi, sive *Sachalitæ*, populi sunt ejusdem Arabiæ.
Sacalbina, Ptol. civitas est Armeniæ majoris.
Sacamaza, villa est Syrtis magnæ.
Sacana, civitas est Ptol. in Mesopotamia.
Sacani, populi sunt Sarmatiæ Asiaticæ.
Saccæ, *arum*, populi sunt latè patentes in Asia.
Sacada, civitas est Ptol. in Assyria.
Sacarbantia, civitas est Ptol. in Pannonia.
Sacer mons, ponitur Ptol. in Creta insula.
Sacer fluvius, ponitur Ptol. in Sardinia.
Sacilis, oppidum est Bæticæ Mediterraneum.
Sacole, civitas est Ptol. in Æthiopia Ægypti.
Sacorsa, civitas est Paphlagoniæ in Galatia.
Sacra petra, locus est Ptol. in Creta insula.
Sacragrana, civitas est Mysiæ minoris.
Sacra insula, est una ex adjacentibus Siciliæ.
Sacrum promontorium, Ptol. est in Lusitania.
Sacrum promontorium, Ptol. est in Corsica.
Sacrum promontorium, Ptol. est in Sarmatia Europæ.
Sacrum promontorium, Ptol. in Bithynia.
Sacrum ostium, Danubii, Ptol. in Mysia inferiori.
Sadagena, civitas est Ptol. in Cappadocia.
Saduca, oppidum est Ptol. in Hispania.
Saga, oppidum est Hetruscorum, quod interiit. Cato.
Sagæ, *arum*, populi sunt Scithyæ orientalis.
Sagalessos, oppidum est Pisidiæ.
Sagapola, mons est Libyæ interioris.
Sagartii, populi sunt Ptol. in Media.
Sagartii, populi sunt in insulis maris rubri. Herod.
Sagavana, civitas est Armeniæ majoris.
Sagesania, oppidum est Hispaniæ Tarraconensis.
Sagra, fluvius est in ora magnæ Græciæ. *Alaro.*
Sagros, mons est Ptol. in Media.
Saguntia, oppidum Arevacorum in Hispania.
Saguntus, vel *Saguntum*, oppidum est Hispaniæ citerioris. *Morviedro.*
Sais, civitas est Metropolis Ægypti.
Saiticum, ostium Nili, & *Saitica charta*, ab eo quod Sais.
Sala, oppidum, & flumen est Mauritaniæ.
Sala, civitas est Ptol. in magna Phrygia.
Sala, civitas est Ptol. in Pannonia superiori.
Sala, civitas est Armeniæ majoris.
Salacia, *æ*, oppidum est Lusitaniæ. Ptol. *Alacer de Sal.*
Salæ, duæ, civitas sunt Ptol. in Hispania.
Salambria, civitas est Ptol. in Cappadocia.
Salamis, *inis*, sive *Salamina*, insula est in Attica. *Salamina*, *isla.*
Salamis, sive *Salamina*, civitas est in Cypro. *Famagosta.*
Salaminiacus, *a*, *um*, à Salamina, unde *sinus Salaminiacus.*
Salapia, civitas est Dauniorum in Apulia.
Salapinus, *a*, *um*, à Salapia. Luc. *Quas recipit Salapina palus.*
Salapitani, à Salapia civitate dicuntur. Prisc. *lib.* 2.
Salapitanum, oppidum est Africæ propriè dictæ.
Salaria via, quæ pertendebat in urbem Romam.
Salaria dicta, quia per eam Sabini salem à mari deferebant.
Salariæ, duæ civitates sunt in Hispania. *Siruela.*
Salariensis colonia, est conventus Carthaginensis. *Requena.*
Sala, *æ*, Straboni fluvius est in Germania. *Sale*, *rio.*
Salasi, *orum*, populi sunt in Alpibus habitantes. *Ota*, *Valle de Ota.*
Salathos, civitas & fluvius est Libyæ interioris.
Salbudissum, civitas est Ptol. in Thracia.

Salde, *arum*, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Saldensii, populi sunt Ptol. in Dacia.
Saldina, civitas est Armeniæ majoris.
* *Salduba*, *æ*, fluvius Bæticæ in Mediterraneum influens. *Rio Guadaliorce*, *por otro nombre Rio Verde.*
Saleni, populi sunt propè Cantabriam.
Salentini, populi sunt finitimi Calabris. *Tierra de Otranto.*
Salernum, oppidum est Picenorum in Italia. *Salerno.*
Salerni, sive *Salernitani*, populi ejusdem regionis.
Salganeus, Ptol. civitas est Bœotiæ.
Sali, Ptol. populi sunt Sarmatiæ in Europa.
Saliassæ, populi sunt Mauritaniæ Tingitanicæ.
Salica, sive *Salacia*, civitas est Hispaniæ.
Salii, populi sunt in Liguria trans Alpes.
Salinum, oppidum est in Pannonia inferiori. *Buba.*
Salmantica, civitas est Vectonum in Lusitania. *Salamanca.*
Salmone, civitas est Straboni in Peloponneso.
Salmæ, duæ Ptol. sunt in Arabia fœlici.
Salma, civitas quoque est Arabiæ desertæ.
Sali, *orum*, Plinio oppidum est Cypri.
Salionea, Ptol. civitas est Hispaniæ.
Salo, *onis*, fluvius Hispaniæ, nunc *Xalon.* Mart. *Salone qui ferrum gelat.*
Salona, oppidum est Dalmatiæ, sive Liburniæ. *Salona.*
Salonæ, *arum*, civitas est Ptol. in Dalmatia. *Salona.*
Salonius, *a*, *um*, res ad Salonas pertinens.
Salsa, sive *Salsulæ*, civitas est provinciæ Narbonensis. *Salsas.*
* Salsulæ, arum. *Salsas en Cataluña.*
* Salsum flumen. *Guadajoz*, *rio.* Item, *rio Salado en España.*
Salthii, populi sunt Libyæ interioris.
Saltiga, Ptol. civitas est Hispaniæ.
Saltiatæ, Ptol. populi sunt Hispaniæ.
Salva, civitas est in Pannonia inferiori.
Salubii, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Saluca, civitas est Libyæ interioris.
Salvia, urbs est Piceni in Italia.
Salvia, oppidum est Ptol. in Liburnia.
Samamicæ, populi sunt Libyæ interioris.
Samaria, regio est Palæstinæ Syriæ. *Samaria.*
Samarites à Sarmatia. Hieronym. *addant* (*si volunt*) *Samariten.*
Samaritis, *idis.* Ambr. *Hæc Dominus loquutus est ad Samaritiden. Muger Samaritana.*
Samarobriga, oppidum est in Gallia Belgica.
* *Sambracia*, urbs Galliæ. *Grimaud.*
Sambroca, Ptol. civitas est in Hispania.
Samus, *i*, insula est in mari Jonio. Plin. *Samo.*
Samis, Herodoto civitas est in Ægypto.
Samius, *a*, *um*, res ad Samon, sive Samium pertinens.
* Samnium, ii. *Abruzo*, *region de Italia.* Hinc Samnites, *los del Abruzo.*
Samonium, promontorium est Cretæ contra Rhodum.
Samos, insula est contra Ephesum. *Samos*, *isla*, *y Samos Jonia*, *Ciudad Episcopal.*
Samothracia, insula est in mari Ægæo. *Samotracia*, *ò Samandrachi.*
Samothrax, sive *Samothracenus*, *el de Samothracia.*
Samosata, *tæ*, civitas nobilis Syriæ. *Samosata.*
Samosatenus, res ad Samosatam pertinens. *De Samosata.*
Samunis, Ptol. civitas est in Albania.
Samulis, civitas est Ptol. in Syria curva.
Sana, Herod. civitas est juxta Athon montem.
Sanagenses, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Sanats, civitas est Ptol. in Media.
Sanares, Ptol. populi sunt Sarmatiæ Asiaticæ.

Sandacha, civitas est Ptol. in Æthiopia.
Sandaliotis, insula est eadem, quæ Sardinia.
* Sanga, æ, fluvius Cantabrorum in Hispania citeriore. *El rio Sanga.*
* Sangarius, vulgò *Zagari*, fluvius est Asiæ, alio nomine Colarius.
Sanina, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Sannaus, Plinio oppidum est Phrygiæ.
Santones, *um*, populi sunt Galliæ Aquitanicæ. *Xaintes de Francia, y Santonges, provincia.*
Santonicus, *a*, *um*, res ad Santones pertinens.
Sapæi, Herodoto populi sunt in Thracia.
Sapaica, prætura est in eadem Thracia.
Sapires, populi sunt inter Medos & Colchos.
Sapis, fluvius est Isaurum præterfluens. *Sabio, rio.*
Sappha, civitas Mesopotamiæ ad Tigrim, alii *Sapphe.*
Sapphura, civitas est Galilææ in Palæstina.
Saraca, civitas est Ptol. in Media.
Saraca, civitas est eidem in Arabia fœlici.
Saraceni, populi sunt Arabiæ petrææ & fœlicis. Ptol.
Saragina, villa est Marmaricæ in Ægypto.
Sarala, civitas est Ptol. in Sardinia.
Saralus, Ptol. civitas est in Galatia.
Sardeni, populi sunt Ptol. Sarmatiæ Asiaticæ.
Sardemisos, civitas est Phaselidi contermina.
Sardica, civitas est in Thracia Chersonneso.
Sardes, *ium*, civitas est Lydiæ in Asia minori. *Sardis.*
Sardianus, *a*, *um*, à Sardibus. Cic. *Cum Sardiniis habere controversiam scis.*
Sardinia, insula est in mari Thusco. *Cerdeña.*
Sardopatoris, portus est Ptol. in Sardinia.
Sardus, *a*, *um*, à Sardinia. Virg. *Sardois, videar tibi amarior herbis.*
Sardus, *a*, *um*, à Sardinia. Hor. *Sardus habebat ille Tigellius hoc.*
Sargada, mons est Libyæ interioris.
Sargarasena, Ptol. civitas est in Cappadocia.
Sargatii, populi sunt Ptol. Europæ.
* *Sarmatia*, vel *Sauromatia*, regio Scythiæ. *La Sarmacia.*
Sarmatis, *idos*. Ovid. *Terreat & manes Sarmatis umbra meos.*
Sarmaticus, *a*, *um*. Luc. *Sarmaticas ubi perdit aquas.*
Sarnaca, oppidum est Plinio in Teutrania.
Sarnuca, civitas est Ptol. in Mesopotamia.
Sarnus, fluvius est Picentinorum.
Sarepta, civitas est Sindoniorum in Phœnice.
Sareptanus, *a*, *um*, res ad Sareptam pertinens.
Sarrastes, populi sunt Sarni fluvii accolæ.
Sarsina, oppidum est Italiæ, unde Sarsinates.
Sarvena, civitas est Cappadociæ Regionis.
Sarus, civitas est in Cilicia propriè dicta.
* Sassaris, is. *Sacer de Cerdeña.*
Saso, *onis*, insula est inter Brundusium & Epirum.
Satala, civitas est Armeniæ minoris. Ptol.
Sataphora, Ptol. civitas est Armeniæ majoris.
Satapola, civitas est in Lybia interiori.
Satarchæ, populi sunt septentrionales.
Saticuli, populi sunt Latii. Virgil. *Pariterque Saticulus asper.*
Satyri, populi sunt Indorum Plinio *lib.* 7.
Satyridæ, populi sunt in finibus Libyæ. Sol. *cap.* 11.
Satræ, *arum*, Herod. oppidum est Thraciæ.
Satricum, civitas est Italiæ, unde Satrianus.
Satricum, quondam provincia fuit, auctore Floro *de Bello Lat.*
Satura, civitas est Italiæ, unde Satureianus.
Satureianus, *a*, *um*, à Satura. Horat. *Satureiano vectari rura caballo.*
Saturnia, quondam dicebatur, quæ nunc Italia.
Saturnia, civitas fuit ad radices Capitolii.
Savia, Ptol. civitas est Hispaniæ.
Saunia, oppidum est Plinio in Hispania.
Sauromatæ, populi sunt iidem, qui Sarmatæ.
Saurium, flumen est Cantabrorum in Hispania.
Savus, fluvius est Pannoniæ. Sol. cap. 3. *Save*, ó *Savo, rio.*
Saxones, populi sunt septentrionales. *Pueblos de Saxonia.*
Saxonum insulæ sunt adjacentes Saxoniæ.

SC

SCABINA, civitas est Ptol. in Media.
Scæa porta Trojæ. Virg. *Hic Juno scæas sævissima portas.*
Scæa, dicta quod in sinistra urbis parte fuit.
Scænitæ, populi sunt Arabiæ desertæ.
Scænitæ, populi sunt Æthiopiæ, Ægypti.
Scalabis, colonia est Hispaniæ Lusitaniæ. Plin. *Santaren en Portugal.*
Scaldis, fluvius est Germaniæ. *Esgelda.*
Scalinum, oppidum fuit in agro Campano.
Scamander, fluvius est Troadis regionis. *Xante* ó *Scamandra, rio.*
Scamandria, civitas est in eadem Troade.
Scandalion, insula est propè Lesbon.
Scandalios, altera est in ora Joniæ.
Scandiæ, quatuor insulæ sunt adjacentes Germaniæ.
Scandite, insula est in mari Ægeo.
Scandinavia, sive *Scandiavia*, insula est in sinu Codiano. *Escandinavia.*
Scapis, insula est propè Thraciam Chersonnesum.
Scaptia, oppidum fuit Latii, quod interiit.
Scardus, Ptol. mons in Mysia superiori.
Scardona, civitas est in Illyria, seu Liburnia. *Escardona.*
Scardonius, mons Ptol. in eadem Illyria.
Scardonitanus conventus, in eadem Illyria est.
Scarpe, oppidum Ætoliæ. Homer. 2. Iliad. Seneca in Troade.
Scarphæ, populi Locrenses, qui trans Eubœam incolunt.
Scarphia, insula est adjacens Helladi.
Scenos, fluvius est Thraciæ regionis.
Scepsis, regio est Æolidis Plinio.
Scepsius, Metrodorus, à Scepsis cognominatus.
Schœnus, *untis*, portus est in ora Megaridis.
Schœnusa, insula est una ex Sporadibus.
Schœnites, sive Schœnus, portus est Peloponnesi.
Schœnos, oppidum Bœotiæ regionis.
Schœnus, *i*, sinus est Cariæ regionis.
Schera, Ptol. civitas est Siciliæ.
Scherini, Plinio populi sunt Siciliæ.
Scyathos, insula & civitas est Macedoniæ.
Scydra, civitas est Emathiæ in Macedonia.
Scylla, insula est propè Thraciam Chersonnesum.
Scyllaceum, oppidum est in sinu Scyllaceo.
Scyllaceum, urbs Neapolis. *Esquilache.*
Scyllaceus sinus, & *Scyllaticus*, cognominatus à Scyllacio.
Scylleum, promontorium est Peloponnesi.
Scylleum, promontorium est Brutiorum.
Scyllæum, oppidum est Brutiorum. Ptol. *Esquilache en Calabria.*
Scynanitæ, Ptol. populi sunt Sarmatiæ.
Scinissos, insula est adjacens Macedoniæ.
Sciœssa, locus est Achajæ novem montium.
Scione, oppidum est Macedoniæ regionis.
Scropodes, homines qui in æstu humi jacentes resupini pedis umbra proteguntur.

Scy-

Scyraci, populi sunt septentrionales ad Borystenem.
Scyras, Straboni civitas est in Attica regione.
Scyreticus, a, um, à Scyro insula. Plin. *In Scyretico metallo, &c.*
Scyrias, adis. Ovid. *Scyras Æmonio victa puella viro.*
Scyrmiadæ, populi sunt Thraciæ. Herod. lib. 4.
Scyronia saxa, in regione Attica propè Athenas.
Scyros, insula est una ex Cycladibus. *Esciro.*
Scirtiari seu *Scirtones*, populi sunt Dalmatiæ.
Scissum, oppid. est Hispaniæ. Liv. *Scissum propinquum castris.*
Scythia, æ. Sarmatia, æ. Tartaria.
Scythæ, populi sunt septentrionales. *Los Scithas.*
Scythicus, a, um, à Scythia. Luc. *Scythicus non alligat Ister.*
Scytopolis, civitas est Decapoleos regionis.
Scodra, oppidum est in Liburnia. *Iscodard, ó Scutri.*
Scollius, mons est Straboni in Peloponneso.
Scolos, civitas est Bœotiæ celebris Homero.
* Scombraria, æ. *Cabo de Palos junto á Cartagena.*
Scombrasia, civitas est Ptol. in Hispania.
Scope, villa est Libycæ præfecturæ in Ægypto.
Scope, insulæ sunt in Mæotide lacu.
Scopulos, insula est adjacens Macedoniæ.
Scopelus, civitas est Sarmatiæ Asiaticæ.
Scopelus, insula est adjacens Epiro.
Scordiscus, Ptol. mons est Cappadociæ.
Scordisci, populi sunt Pannoniæ inferioris.
Scotussa, urbs est Thessaliæ. *Licostomo.*
Scotussæi, populi sunt Thessaliæ.
Scoti, populi sunt Britanniæ, qui Caledonii. *Escocia.*
Sculterna, fluvius est Plinio in Padum defluens. *El Panaro.*
Scura, fluvius est Asturum. Flor. de bello Aug. in Hisp.
Scurgum, opp. est in Germania magna.
Scultuni, populi sunt Liburnorum Plinio.

SE

SEBALA, Ptol. civitas est in Hispania.
Sebesta, oppidum est in Cilicia propriè dicta. *Sevesta.*
Sebaste, oppidum est Armeniæ. *Sebaste.*
Sebastia, Ptol. civitas est in Cappadocia.
Sebasteni seu *Sebastiani*, populi sunt illarum.
Sebastopolis, civitas est Cappadociæ. *Sivas.*
Sebastopolis, altera oppidum est Æolidis regionis.
Sebeda, portus est Lyciæ Plinio, & Alexandro.
Sebennitica, civitas est Metropolis Ægypti.
Sebennitis, præfectura est in eadem Ægypto.
Sebenniticum ostium, unum est ex septem Nili.
Sebetus, i, fons est, sive fluvius Neapoli. Alpium.
Sebridæ, populi sunt Ptol. in Æthiopia Ægypti.
Sebus, civitas est Judææ ab occasu Jordanis.
* *Sebusiani, orum*, Territorium in Burgundia. *Bresse, ó Bressa.*
Secienses, populi sunt Africæ sub Adrumento.
Secundani, populi sunt Plin. in provincia Narbonensi.
* Secutium, ii. *Frias en Castilla.*
Secussi, populi sunt Plinio Galliæ Lugdunensis.
Sedala, Ptol. civitas est Armeniæ majoris.
Sedetani, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Sediboniates, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Sedunescos, Ptol. civitas est in Hispania.
* Sedunum, ni, urbs Episcop. in Alpibus. *Sion.*
Seduni, populi sunt Alpium incolæ.
Sedusii, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Segadunium, oppidum est Rutanorum in Aquitania.
Segeatis, æstus est Ptol. in Britannia.
Segeda, quæ & *Julia Restituta*, oppidum est Bæticæ.
Segeda Augurina, oppidum est Bæticæ.
Segeda Arevacorum, opp. est Hispaniæ citerioris.
Segesta, oppidum est Liguriæ Mediterraneum.
Segesta, oppidum est Ptol. in Sicilia.
Segestani, populi sunt eidem in eadem Sicilia.
Segesta, oppidum est Carnorum in Veneta regione.
Segestensis, à Segestis, de quo Cicero *in Verrem* sæpe.
Segestanus, a, um, à Segesta oppidum idem, *de Segestana Diana.*
Segestica, civitas est Straboni ad Alpes.
Segisa, oppidum est Ptol. in Hispania.
Segisamonensis, populi sunt conventus Cluniensis.
Segisenses, populi sunt ejusdem Hispaniæ.
Segius, mons est provinciæ Narbonensis.
Segni, populi sunt Galliæ inter Eburones.
Segontia, civitas est Ptol. in Hispania, vel Seguntia, æ. & Serguntia. *Siguenza.*
Segontienses, sive *Segontini*, populi à Segontia.
Segodunum, civitas est Ptol. in Germania. *Nuremberga de Alemania.*
Segobrica, æ, civitas est Ptol. Celtiberorum in Hispania. Segorve, vulgò *Segorbia.*
Segobricenses, populi sunt conventus Carthaginensis.
Segovia, oppidum est Arevacorum Hispaniæ citerioris. *Segovia.*
Segovellauni, populi sunt in provincia Narbonensi.
Segusio, oppidum est in Traspadana regione.
* Segusium, ii. *Susa, Ciudad del Piamonte.*
Segutia, oppidum est in Alpibus Cottiis.
Sela, civitas est Ptol. in Susiana regione.
Sela, fluvius est Messeniæ in Peloponneso.
Selachusa, insula est Plinio in sinu Argolico.
Selambina, oppidum est Ptol. in Hispania. *Salobreña.*
Selatici, populi sunt Plinio in Mauritania, alii *Scelatici.*
Selensis, Ptol. civitas est in Hispania.
Selenus, untis, fluvius est in Sicilia.
Selenus, untis, civitas Leontidis. Ptol. in Cilicia.
Selenus, portus est Libycæ præfecturæ.
Seleoberia, Ptol. civitas est Armeniæ minoris.
Seleucia, civitas est Parthorum juxta Tigrim.
Seleucia pieria, à Piero monte cognominata.
Seleucia, civitas est in Caria regione.
Seleucia aspera, civitas est mediterranea Ciliciæ.
Seleucia, civitas est Syriæ curvæ. *Seleucia de Syria.*
Selga, civitas est Pisidiæ in Pamphylia.
Selgia, Ptol. civitas est Armeniæ minoris.
Selymbria, oppidum est in Taurica regione.
Selymbria, est civitas est Propontidis propè Bizantium. Plin.
Selingæ, populi sunt in Germania magna.
Selini, Plinio civitas est in Hispania.
Selinuntes, urbes duæ sunt in Jonia regione.
Selinus, untis, oppidum est in Sicilia insula.
Selinuntii, populi sunt in Sicilia.
Selinuntius, a, um. Plin. *Ex omni genere grani prætulerut Selinuntium.*
Selinusius lacus, est in Attica regione.
Selum, civitas est Ptol. in Hispania.
Sellia, civitas est eidem in eadem Hispania.
Sellæ, arum, populi sunt in Epiro regione.
Selletæ, populi sunt in Thracia regione.
Semana, sylva est Ptol. in Germania magna.
Semelitani, Plinio populi sunt Siciliæ.
Semena, oppidum est in Lycia regione.
Semina, Ptol. civitas est in Parthia.
Semissus, Ptol. civitas est Armeniæ minoris.
Sena, insula est Pomponio in mari Britannico.
Sena, civitas est in Thuscia Mediterranea, & Senæ, arum. *Sena.*
Senensis, e, id est, res ad Senam pertinens.

Se-

* *Senogallia*, aut *Senagalita*, urbs Episcopalis Italiæ. *Senigaglia.*
Sengoriaci, Plinio populi sunt Britanniæ.
Senia, urbs Croatiæ. *Senia.*
Senones, *um*, urbs Campaniæ Gallicæ. *Sens en Francia.*
Sensii, Ptol. populi sunt in Dacia regione.
Senta, specus turbinosus est in Dalmatia. Plin. lib. 2.
Sentinas, opp. est Hethruriæ. Cato de Originibus.
* Sentia, æ. *Zamora.*
Sentii, populi sunt Galliæ Narbonensis.
Sentites, populi sunt Barbaricæ præfecturæ in Ægypto.
Septa, civitas est Africæ Mauritaniæ. *Ceuta.*
Septem fratres, montes in eadem Mauritania. *Sierra de las Monas.*
* *Septempublicensis*, civitas, vulgò *Sepulveda.*
Septempeda, civitas est Picenorum Mediterranea.
* Septimancæ, arum. *Simancas.*
Septumani, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Sequana, fluvius est in Gallia Belgica. *Sona, ó Sena.*
Sequani, populi sunt ejusdem Galliæ.
* Serabis, is. *Segura.*
Seraca, civitas est in Sarmatia Asiatica.
* Serandilla, æ. *Xarandilla.*
Serastera, civitas est minoris Armeniæ.
Serbetis, fluvius est Mauritaniæ Cæsariensis.
Serbinum, oppidum est in Pannonia inferiori.
Seres, populi sunt Indorum orientales, ab eo quod est Ser, seros.
Sergentium, opp. est Ptol. in Sicilia.
Serguntia, civitas est Celtiberorum in Hispania.
Serii, Ptol. populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Seria, Ptol. civitas est in Hispania. *Xerez de Badajoz, y Feria en Andalucia.*
* Serica, æ. *Catay, provincia de Asia.*
Seriphos, insula est parva una ex Cycladibus. *Serfino.*
Seropolis, villa est Ciliciæ propriè dictæ.
Sermitium, oppidum est Ptol. in Corsica.
Sermuga, civitas est Ptol. in Cappadocia.
Sesamus, civitas est Paphlagoniæ.
Sesaresi, populi sunt Straboni in Epiro.
Sessites, Plinio fluvius est in Padum defluens. *Sessia, rio.*
Sestearia, promontorium est Ptolem. in Mauritania Tingitanica.
Sestias, promontorium est eidem in Macedonia.
Sestiacus, *a*, *um*. Auso. *Sestiaca præceps de turre puella.*
Sestus, *a*, *um*, à Sestos opp. Ovid. *Sesta puella.*
Sestias, adis, Pap. *Sed & anxia turre suprema Sestias*, i. e. Ero.
Sestos, oppidum est Europæ in Hellesponto. *Sesto.*
Sestiæ aquæ, Plinio sunt in provincia Narbonensi.
Sestianæ, *aræ*, promontorium est in Gallecia.
Sestinates, Plinio populi sunt in Umbria.
Setabis, opp. Hispaniæ. Sil. Celsa mittebat Setabis arce. *Xativa, hoy S. Felipe.*
Setabetani, populi sunt Setabis accolæ.
Setabus, *a*, *um*. Catul. *Nam sudaria Setaba ex Iberis.*
Setabicula, civitas est Ptol. in eadem.
Sethrois, civitas est Metropolis Ægypti.
Setia, oppidum est Latinorum Mediterraneum. *Setia.*
Setinum, vinum à Setia. Juv. *Et lato Setinum ardebit in auro.*
Setini, populi sunt ab eadem Setia dicti.
Setia, vel *Sitia*, civitas est Ptol. in Hispania. *Egea en Navarra.*
Setinates, populi sunt Ptol. in Umbria.
Setisama Julia, civitas est in eadem Hispania.
Setisamonculum, oppidum est in eadem.
Setortia lata, oppidum est in eadem Hispania.
Setobriea, civitas est in eadem Hispania. *Setubal.*
Setuacotum, oppidum est Ptol. in Germania.
Setuia, civitas est eadem in Germania.
Setutanda, civitas est in eadem Germania.
Setusum, oppidum est Italiæ juxta Alpes.
Setusiani, populi sunt illius civitatis accolæ.
Severus, mons est Sabinis. Virg. *Montemque severum.*
Sevia, civitas est Arabiæ desertæ. Ptol.
Sevo, *onis*, mons est Germaniæ ad mare Scyticum.
Seurri, Ptol. populi sunt Hispaniæ.
Sex sive *Sexi*, opp. est Bæticæ ad mare nostrum. *Velez Malaga.*
Sexagnavi, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Sexitanus, *a*, *um*. Mar. *Et Sexitani ponatur cauda lacerti.*
Sextifirmium, oppidum est in ora Bæticæ, alii Sexifirmum.
Sextani, populi sunt provinciæ Narbonensis.

SI

SIA, civitas est Armeniæ majoris. Ptol.
Siagros, promontorium est in Arabia fœlici.
Siagul, Ptol. oppidum est in Africa propria.
Siala, civitas est Ptol. in Cappadocia.
Sianticum, civitas est Ptol. in Norico.
* *Siarium*, *ii*, opp. Bæticæ. *Utrera.*
Sibaris, oppidum est, & fluvius in magna Græcia.
Sibaritæ, populi sunt illius regionis.
Sibde, oppidum est contributum Cariæ.
Sibyllates, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Sibota, insula est inter Corcyram & Leucadiam.
Sibotæ, Ptol. portus est Halmenis in Epiro.
Syca, civitas est in Thracia, Sicilia, & Ægypto.
Syca, Plinio, sive *Sycæ*, *arum*, civitas est Propontidis.
Syca, Thucididi oppidum fuit in Sicilia insula.
Syca Veneria, civitas est Numidiæ novæ.
Sicambri, populi sunt Germaniæ ad Occeanum.
Sicamium, oppidum est Syriæ Phœnicis.
Sicania, æ, sive *Sicanie, es*, insula est eadem, quæ Sicilia.
* *Sicanius, a, um.* Luc. *Sicanio tegitur qui carbo sepulchro.*
Sicani, populi, & *Sicanus*, *a*, *um*, à Sicania dicti.
Syce, insula est juxta Ephesum civitatem.
Sicca, Colonia est Numidiæ Mediterranea.
Siccathorium, Ptol. civitas est Libyæ interioris.
Siccensis, à Sicca. Sal. *Magna voce Siccenses hortatur.*
Siccus, Ptol. portus est Aquitaniæ occidentalis.
Sicendus, lacus est Thessaliæ Plinio.
Sichaspha, opp. est Africæ inter Syrtes. Ptol.
Sicilia, insula est celeberrima omnium. *Sicilia.*
Sicania, cognominata est à rege Sicano.
Sicilia, à multis Trinacria dicitur, quòd tribus promontoriis censeatur.
Siculi, populi sunt illius incolæ.
Sicynos, insula est una ex Cycladibus in Ægeo.
Sicelis, *idis*. Virg. *Sicelides Musæ paulo majora canamus.*
Siciliensis, *e*, à Sicilia. Plaut. *Video leonem Siciliensem.*
Sicyon, oppidum est Achajæ antiquissimum.
Sicyonius, *a*, *um*, res ad Sicyonem pertinens.
Siconii, populi sunt Alpini in Lyguria.
Sicoris, *is*, fluvius est Hispaniæ citerioris. *El rio Segre.*
Sycta, Ptol. civitas est in Perside regione.
Siculus, *a*, *um*, id est, res ad Siciliam pertinens.
Siculensii, populi sunt Ptol. in Sardinia.
Siculotæ, populi sunt in Liburnia seu Dalmatia.
Siculum mare, portio est maris Jonii. Plin. lib. 4. *Mar de Sicilia.*
Sicum, oppidum est Dalmatiæ, sive Liburniæ.
Sicusa, insula est non procul ab Epheso.
Sida, civitas est in Cilicia Pamphyliæ confinis.

Sidenis, oppidum est Africæ inter duas Syrtes.
Sidenis, altera regio est & Sidena civitas Licyæ.
Sideni, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Sidima, *orum*, civitas est in Licya regione.
Sidini, Ptol. populi sunt in Germania magna.
Sidon, oppidum est, Syriæ Phœnices. *Sidon*, *ó Said.*
Sidonius, *a*, *um*, id est, res ad Sidonem pertinens.
Sidonicus, *a*, *um*, à Sidone. Sal. *Leges pleraque Sidonica instituta.*
Sidones, Ptol. populi sunt in Germania magna.
Sidrona, Ptol. oppidum est in Liburnia.
Sidusa, insula est propè Chion contra Ephesum.
Syene, oppidum est dividens Æthiopiam ab Ægypto.
Syes, Straboni populi sunt in Italia.
Siga, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis, *Guardia en Berberia.*
Sigapolis, civitas est eadem, quæ Siga.
Sygæum, promontorium est Asiæ propriè dictæ.
Sygæus, *a*, *um*, Virg. *Sygea igni freta lata relucent.*
Sygæus, *a*, *um.* Ovid. *Sigæia torvo littora respiciens.*
Siganeum, Ptol. civitas est Colchidis.
Sigindonum, oppidum est in Mysia inferiori.
Syginnæ, populi sunt Thraciæ. Herod. lib. 5.
Sigius, mons est provinciæ Narbonensis.
Signia, civitas Campaniæ in Italia. *Segni.*
Signini, populi sunt ab eadem Signia dicti.
Signinus, *a*, *um*, à Signia, unde Signinum opus, vinum.
Sigua, Ptol. civitas est Armeniæ majoris.
Sigulones, Ptol. populi sunt in Germania magna.
Sigurra, Ptol. civitas est in Hispania.
Syla, Lucaniæ sylva est. Virg. Æneid. lib. 12.
Silaris, *is*, sive *Silarus*, *i*, fluvius est Lucanorum. *Selo.*
Silbiani, populi sunt conventus Apamææ.
Silvium, civitas est Phrygiæ magnæ.
Silenus, fluvius est Teuthraniæ regionis.
Silea, civitas est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Sileam, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Silia, fons est, sive stagnum apud Indos.
Silica, Ptol. civitas est Libiæ interioris.
Silingi, sivi *Selingi*, populi sunt Germaniæ magnæ.
Silires, populi sunt Ptol. in Britannia.
Silis, *is*, fluvius est Venetiæ. *Sila.*
Silvium, Straboni oppidum est Italiæ regionis.
Silvina, populi sunt Hipinorum in Italia.
Silura, insula est propè Britanniam. Sol cap. 31.
Siluum, oppidum est Pamphiliæ Mediterraneum.
Sima, oppidum est antiquum Italiæ Dionysio.
Symbolon, portus est in Taurica regione.
Simbri, populi sunt Ptol. in Corsica.
Simbri, populi sunt Straboni in Gallia Cisalpina.
Syme, *es*, insula est Rhodiorum, quæ prius *Ægle.*
Symethii, populi sunt Siciliæ insulæ.
Symethus, fluvius est ejusdem insulæ.
Simethis, *idis*, à Simetho fluv. Ovid. *nymphaque Simethide cretus.*
Simethinus, *a*, *um.* Jul. Fir. *propè alveum Simethini amnis.*
Simethius, *a*, *um.* Virg. *Simethia circum flumina.*
Simethus, oppidum est Mediterraneum Cyrenaicæ.
Simi, Æthiopes sunt, qui cognominantur Simotophagi.
Simiæ, insulæ sunt in mari Rhodiaco. Strab. & Ser.
Simicta, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Symira, oppidum Syriæ cœles, i, e, curvæ.
Simois, fluvius, qui in Ida monte Trojano defluit.
Symphus, insula adjacens Macedoniæ.
Symplegades, saxa sunt in Bosforo Thracio.
Sina, mons est Ptol. in Arabia petræa. *Monte Sinay.*
* Sinæ, arum, *China*, *Reyno.*
Synadis, oppidum est in Phrygia magna.
Sindi, populi sunt Sarmatiæ, sive Scythiæ.
Sindica, civitas est Armeniæ minoris.
Sindones, populi sunt Septentrionales.
Singa, Ptol. civitas est Syriæ.
Singaras, mons est Mesopotamiæ.
Singuani, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Singilia, oppidum est Bæticæ provinciæ. *Antequera*, quæ & Anticaria, æ.
Singylis, fluvius est in eadem Bætica. *Guadaxenil, y rio Genil.*
Singona, oppidum est, Ptol. in Germania.
Singus, oppidum est Macedoniæ. Ptol.
Synnada, civitas est Licaoniæ.
Synnadicus conventus ab eadem Synnada dictus.
Sinonia, insula est in mari Thusco.
Sinope, *es*, urbs Episcopalis Paphlagoniæ. *Sinope.*
Sinopensis, *e.* Liv. *querentium Rhodiorum de Sinopensium fraude.*
Sintica, regio est Macedoniæ. Ptol.
Sinuessa, urbs Italiæ. *Sessà.*
Sinuessanus, *a*, *um.* Hor. *Sinuessanumque Petrinum.*
* Sinus Illicitanus. *Golfo de Alicante.*
* Sinus Sucronensis. *Golfo de Valencia.*
* Sinus Urcitanus. *Golfo de Cartagena.*
* Sinus Gangeticus. *Golfo de Bengala*, sive Argaricus sinus.
* Sinus Argolicus maris Ægæi. *Golfo de Napolis de Romania.*
* Sinus Adriaticus. *Golfo de Venecia.*
* Sinus Corinthiacus, vel Naupacteus. *Golfo de Lepanto.*
Sioda, civitas est in Albania regione.
Sipa, civitas est Appulorum Dauniorum.
Siparuntum, civitas est in Dalmatia regione.
Sipha, mons est in Æthiopia interiori.
Sipphara, civitas est Mesopotamiæ ad Euphratem.
Siphanus, insula est una ex Cycladibus in Ægæo. *Siphano.*
Sipylus, oppidum est in Jonia regione.
Sipontum, urbs est Apuliæ juxta montem Garganum. *Manfredonia.*
Sipus, *untis*, civitas est Italiæ. g. Sepus, untis. *Siponto.*
Syracena, regio est Armeniæ majoris.
Syraceni, populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Syracusæ, *arum*, civitas est clarissima Siciliæ. *Zaragoza de Sicilia.*
Syracusi, sive *Syracusani*, populi inde dicti.
Syrangæ, populi sunt Libyæ interioris.
Sirbites, populi sunt in Æthiopia Ægypti. Ptol.
Sirbonis lacus est Ptol. in Ægypto.
Sirenussæ, tres insulæ sunt contra Lacinium promon.
Sirenum insula est in mari Tyrrheno adjacens Italiæ.
Syrges, fluvius est in Meotida paludem defluens. Herod.
Syria, regio est latissimè patens in Asia. *Syria, provincia de Asia.*
Syrius, *a*, *um*, sive *Syrus*, *a*, *um*, quod est ex Syria.
Syria cœle, *i*, curva *Celesyria.*
Syriacus, *a*, *um.* Sueton. *Exercitus Judaicus & Syriacus.*
Syriaticus, *a*, *um.* Liv. *Adversus eundem Syriaticam classem.*
* *Syris*, *is*, fluvius Italiæ. *Senno*, *rio.*
Syritæ, Ptol. populi sunt Africæ.
Syrini, populi sunt Lucaniæ in Italia.
Syrisas, insula est in Jonia, Asiæque opposita.
Sirmium, oppidum est in Pannonia inferiori.
Syrocilices, populi sunt mixti Syris & Cilicibus.
Syromedi, populi sunt mixti ex Syria & Media.
Sirnides, insulæ sunt Plinio propè Cretam.
Syrnus, una est ex insulis Cycladibus in Ægæo.
Syrophœnix, qui habitat in ora maritima Syriæ juxta Euphratem.

Syros, insula est una ex Cycladibus.
Syros, insula est Rhodiorum.
Syrtes, *um*, duæ, major & minor in finibus Africæ. *Baxios de Berberia.*
Syrticus, *a*, *um*. Sil. *Syrticus ex Celio decurrens robora monte.*
Syrus, *ri*, insula Joniæ cum valle ejusdem nominis. *Sira, ò Siro.*
Syrus, *a*, *um*, à Syro dicitur insula, sive urbe.
Siscia, civitas est Pannoniæ superioris.
Sysdra, civitas est Cicibæ maritima.
Sisapon Oretanorum, sive *Sisapona*, oppidum est in Hispania. *Villa Real en la Mancha.*
Sisapona, alterum oppidum est Hethruriæ Plinio.
Sisaraca, *cæ*, oppidum est Ptol. in Hispania. *Salduendo.*
Sisopa, oppidum est in Pannonia superiori.
Sissara, palus est in Africa.
Sissaris, fluvius est Mauritaniæ Cæsariensis.
Sitacena, civitas est in Assyria. Ptol.
Sithaphius, campus est Ptol. in Africa.
Sythius, insula est Cretæ Straboni.
Sithonii, populi sunt Thraciæ.
Sithonius, *a*, *um*, & *Sithois*, *idis*, à Sithoniis dicitur.
Sitici, populi sunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Sitioenta, civitas est in Mysia inferiori.
Sitia, Plinio oppidum est Bæticæ regionis.
Sitrium, promontorium est in Lesbo insula.
Siva, civitas est in Cappadocia regione.
Sivata, civitas Proserliminitarum, sive Bizenorum in Galatia.
Sivana, civitas est Armeniæ majoris.
Siverta, civitas est Ptol. in Britannia.
Siuph, urbs Ægypti, patria Amasis Regis. Herod. *lib.* 2.
Siur, portus est Ptol. in Numidia.

SM

SMARAGDUS, mons est in finibus Ægypti.
* Smilia, æ. *Smihel.*
Smyrnophera, regio est in Æthiopia Ægypti.
Smyrnophoros, civitas est in Arabia fœlici.
Smyrdiana, quæ Cæsarea civitas Bithiniæ.
Smyrna, urbs & portus Asiæ propriè dictæ. *Esmirna.*
Smyrnæus conventus, à Smyrna cognominatus.

SO

SOACA, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Soana, fluvius in Sarmatia Asiatica.
Sobara, civitas est in Cappadocia regione.
Socossii, populi sunt Mauritaniæ Tingitanicæ.
Soducena, regio est Armeniæ majoris.
Sodoma, civitas est Palæstinæ Judææ. *Sodoma.*
Sodomitanus, *a*, *um*. Amb. *Mentior si non Sodomitanis hæc fuit causa supplicii.*
Sogdiani, populi Septentrionales.
Sogocara, civitas est Armeniæ majoris.
Soggestedes, oppidum est Macedonia regione.
Soita, civitas est Armeniæ majoris.
Sola, Ptol. civitas fuit Cypri.
Solæus, *a*, *um*, à Solis urbe. Varr. 1. de Re Rust. Dionys. Solæus.
Soli, *orum*, oppidum est Sardiniæ insulæ.
Solitani, populi sunt in eadem Sardinia.
Soliensis, *e*, id est, res ad Solos civitatem pertinens.
Solii, populi sunt in Cypro insula.
Solymæ, *arum*, urbs Judææ, seu Palestinæ, quæ Hierusalem. *Jerusalen.*
Solymi, *orum*, populi sunt Pisidiæ. Strab. *lib.* 12.
Solis fons, Ptol. ponitur in Ægypto.
Solis mons, est in Mauritania Tingitanica.
Solis sacra, promontorium Arabiæ fœlicis.
Solis mensa, describitur locus in Æthiopia.
Solis insula, quæ rubens semper est. Sol. 63.
Solœntia, promontorium est Libyæ interioris.
Solœntii, populi sunt Libyæ interioris.
Solonates, populi sunt in octava Italiæ regione.
* Solorius portus. *Salú de Tarragona.*
Sontiates, Cæsari populi sunt in Aquitania.
Sontini, populi sunt Lucaniæ in Italia.
Sontiotii, Plinio populi sunt Alpini.
Sophena, regio est Armeniæ majoris.
Sophene, regio est Tauro monti finitima.
Sophtha, Ptol. civitas est in Perside.
Sora, civitas est Arabiæ desertæ ad Mesopotamiam.
Sora, civitas & colonia in Campania. *Sora.*
Soracte, *is*, mons est non procul ab urbe Roma. *Monte de San Silvestre.*
Soractinus, *a*, *um*, à Soracte. Vitruvio lib. 2. cap. 7.
Soræ, populi sunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Sornum, oppidum est Ptol. in Dacia.
Sorobis, fluvius es Hispaniæ citerioris.
Soroga, civitas est in Pannonia superiori.
Sortiela, civitas est Babyloniæ regionis.
Sosipi, populi sunt in Arabia fœlici.
Sosius, Ptol. fluvius est in Sicilia.
Sossinati, Straboni populi sunt Sardiniæ.
Sosthenis, civitas est Thessalorum in Macedonia.

SP

SPALATHRA, Plinio oppidum est Magnesiæ regionis.
* Sparta, æ. *Lacedemonia*, *Ciudad de Grecia.*
* *Spartiatæ*, sive *Spartani*, sive *Lacones*, *um*. *Los Lacemonios*, ò *Espartanos.*
Spartion, promontorium est Sithoniæ in Thracia.
Spartarius campus, Hispaniæ Tarraconensis.
Spedon, Straboni civitas est Bœotiæ.
Sperchius, fluvius est Macedoniæ regionis. *Agriomela*, ò *Selambria.*
Sperchia, civitas est in eadem Macedonia.
Sphacteria, Straboni civitas est in Peloponneso.
Sphagia, insula est ante Pylon urbem.
Sphen, id est cuneus, locus juxta sacrum promontorium.
Sphettus, Straboni locus est in Attica.
Spina, oppidum fuit juxta Padi ostium.
* Spira, æ. *Espira*, *Ciudad en Alemania.*
Spireostoma, ostium est unum ex Istri fluminis.
Spoletium, civitas est Vilumbrorum in Italia. *Espoleto.*
Spoletini, populi sunt à Spoletio dicti.
Spoletinum, Ptol. oppidum est in Hispania.
Sporades, insulæ sunt post Cycladas.
Sporades, dictæ sunt, quod in mari sunt sparsæ.
Spunda, Ptol. civitas est Babyloniæ.

ST

STABERIS, fluvius est in ora Contestanorum.
Stabiæ, *arum*, sive *Stabia*, locus est in agro Campano.
Stabianus, *a*, *um*, id est, res ad Stabias pertinens.
Stabulum, oppidum est Teuthraniæ Plinio.
Stachiræ, populi sunt Libyæ interioris.
Stæi, populi sunt Plinio Liburniæ.
* Stapa, æ. *Estepa en Andalucia.*
Stapitani, Ptol. populi sunt Sardiniæ.
Statyelli, populi sunt Liguriæ citra Alpes.
Statonia, oppidum est Hethruriæ. Unde Statonienses.

Stavani, populi sunt in Sarmatia Europæ. Ptol.
Stegnatia, Straboni civitas est in Italia.
* Stellaria, æ. *Estella, Ciudad de Navarra.*
Stellates, oppidum est in Tuscia regione.
Stellatinus, vicus Romæ est Fabio.
Stentoris portus, est Plinio in Thracia.
Stephane, civitas est Ptol. in Italia.
Stephane, Plinio mons est Phthiotidis.
Sterea, Straboni civitas est in Attica.
Steriæ Phæacum, civitas est, Homer. 5. Odyss. 11. 13. & 18.
Stereontium, oppidum est in Germania magna.
Stympalus, mons est in Peloponneso. Ptol. Stymphalus.
Stimphalia, regio est Macedoniæ.
Stymphalum, oppidum est Arcadiæ regionis.
Styra, sive *Styre*, civitas est in Eubœa. Strab.
Styria, provincia Germaniæ. *Estiria.*
Styx, aqua infamis est in Arcadia.
Styx, *ygis*, palus inferorum dicta est.
Styx, aqua Ptol. in Arabia fœlici, & ibidem altera.
Stoborrum, promontorium est in Numidia.
Stœchades, insulæ sunt in mari Gallico.
Stoni, *orum*, populi sunt Euganeorum.
Stopelos, sive *Scolpelos*, insula est propè Ephesum.
Storas, Straboni fluvius est in Italia.
Stragona, Ptol. fluvius est in Germania.
Strapelini, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Stratos, oppidum est Arcaniæ in Epiro.
Stratonica, Ptol. oppidum est in Macedonia.
Stratonice, oppidum est conventus Alabandici.
Stratonicensis, e. Cic. *Princeps Stratonicensis erat Menippus.*
Straton, fluvius est Ptol. in Media.
Stratonis turris, urbs est Palæstinæ. *Cesarea de Palestina.*
* Stremotium, ii. *Estremoz en Portugal.*
* Strimonium, ii. *Estrigonia en Hungria.*
Strimma, urbs Thraciorum propè Mesembriam. Herod. *lib.* 7.
Strimon, *onis*, fluvius est Macedoniæ. *Strimon, rio.*
Strimonius, *a*, *um*, à Strimone fluvius. Virg. *Strimoniæque grues.*
Strobonis, palus est Ægypti. Ptol.
Strongyle, una ex septem Æoliis.
Strongyle, altera insula est in mari Lycio.
Strophades, insulæ sunt adjacentes Peloponneso.
Stura, *æ*, fluvius est in Padum defluens.
* Stura, æ. *Stoura, rio de Inglaterra.*
Sturii, populi sunt Germaniæ Plinio.
Sturium, insula est in mari Gallico post Stœchades.
Sturni, populi sunt Ptol. in Sarmatia Europæ.
Sturnini, populi sunt Calabriæ mediterranei.
Stutia, fluvius est Ptol. in Britannia.

SU

SUAVA, oppidum est Thusciæ mediterraneum. *Soava.*
Suavenses, populi sunt in eadem Thuscia.
Suavetes, Plinio populi sunt Alpium incolæ.
Suardeni, populi sunt Sarmatiæ Asiaticæ.
Suareani, populi sunt Umbriæ in Italia.
Subasani, populi sunt Ptol. in Corsica.
Subatii, populi sunt Straboni in Germania.
Subcutilæ, aquæ sunt in Sabinis gelidissimæ.
Subrita, civitas est Cretæ mediterranea. Ptol.
Subocrini, populi sunt Alpium incolæ.
Sububa, sive *Subur*, flumen est Mauritaniæ Plinio.
Subur, *is*, oppidum est Ptol. in Hispania. *Segur en Cataluña, y Sor, Rio de Portugal.*
Suburgia, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Suburpores, populi sunt Libyæ inferioris.
Succabar, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Succabon, oppidum est Bæticæ. Unde *Succabitanum municipium.*
Succasses, populi sunt Aquitaniæ Galliæ.
Succosa, civitas est Ptol. in Hispania. *Ainsa.*
Sucentes, Plinio populi sunt Marsorum in Italia.
Sucidava, civitas est in Mysia inferiori.
Sucrana, Plinio oppidum est Bæticæ.
Sucro, *onis*, fluvius Hispaniæ citerioris. *El Rio Xucar.*
* *Sucro*, *onis*, oppidum. *Succa, lugar à la boca del Xucar.*
Sudertani, Plinio populi sunt Hetruriæ.
Sudernum, civitas est Tusciæ mediterranea.
Sudetes, montes sunt in Germania magna.
Sudava, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Sudini, populi sunt in Germania magna.
Suebri, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Suecones, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Suelteri, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Suelum, Ptol. civitas est in Hispania.
Suenetæ, Ptol. populi sunt in Rhœtia.
Suesia, palus est in Germania Pomponio.
Suessa, colonia est Romanorum in Italia. *Sessa, y Sanguessa en Navarra.*
Suessanus, *a*, *um*. Cicer. C. *Nasenium Municipem Suessanum.*
Suessetani, populi sunt Hispaniæ Livio.
Suessiones, sive *Suessi*, populi sunt Galliæ Belgicæ, potius Suessones. *Soisons en Francia.*
Suessula, Straboni civitas est in Italia.
Suessulani, Plinio populi sunt à Suessula.
Suestasium, civitas est Ptolem. in Hispania. *Sanguesa en Navarra.*
Suetri, Plinio populi sunt Alpium incolæ.
Suevi, populi sunt Germaniæ magnæ, & Suevia, æ. *La Suevia.*
Suevus, fluvius est Ptol. in eadem Germania.
Suffennates, populi fuerunt Italiæ antiquissimi.
Suffenna, civitas fuit illorum populorum.
Suillates, populi sunt Umbriæ in Italia.
Suinum, flumen est Piceni in Prætucianis.
Sulcheuse, promontorium est in Sardinia.
Sulchi, *orum*, oppidum est in Sardinia.
Sulchitani, populi sunt ejusdem Sardiniæ.
Sulgas, Straboni fluvius est provinciæ Narbonensis.
Sulmo, *onis*, oppidum est Latii, quod interiit. *Sulmona en Italia.*
Sulmonensis, à Sulmo. Juvenal. *Sulmonensis mera Cecropis.*
Sumanectii, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Supernates, populi sunt Italiæ, sicut Infernates.
Superæquani, populi sunt Pelignorum.
Superatium, Ptol. civitas est Hispaniæ.
Superum mare, Adriaticum dicitur, Inferum vero Tyrrhenum.
* Suprarbis, is. *Sobrarve en Aragon.*
Sunii, populi sunt in Attica.
Sunium, promontorium est in Attica regione. Seneca.
Sunium, promontorium est Pari insulæ.
Suptus, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Surdaones, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Suriates, populi sunt Umbriæ, qui perierunt.
Suriun, Ptol. oppidum est Hispaniæ.
Surrentium, promontorium est Mauritaniæ.
Surrentum, urbs est in ora Campaniæ. *Sorrento.*
Surrentinus, *a*, *um*. Mart. *Surrentina vafer qui miscet vina.*
Susa, *orum*, sive *Susæ*, civitas est Metropolis Susianæ.
Susalea, Ptol. villa est in Sardinia.
Sustiana regio, est latè patens in Asia. *Elarán*, ò *Susiana*, Su-

Susudata, civitas est Ptol. in Germania.
Sutrium, oppidum est Thusciæ mediterraneum. *Sutri.*
Sutrii, populi sunt Italiæ, à Sutrio dicti.
Sutrius, *a*, *um*, Sil. lib. 8. *Qui sutria tecta*, *&c.*
Suzei, populi sunt Ptol. in Perside.

TA

* *TABACRA*, *æ*, sive *Numidia nova*, *Bugia en Africa.*
Tabæ, *arum*, oppidum est in Caria regione.
Tabali, Ptol. populi sunt Aquitaniæ.
Tabana, civitas est in Taurica Chersonneso.
Tabareni, populi sunt Pomponio juxta Chalibes
Tabeni, Ptol. populi sunt in Æthiopia Ægypti.
Tabiarla, civitas est Ptol. in Perside.
Tabidium, oppidum est Africæ interioris.
Tabiena, civitas est Ptol. in Parthia.
Tabilæa, civitas est eidem in Armenia.
Tabis, promontorium est ad Seras Solino cap. 58.
Tabuca, civitas est Ptol. in Hispania. *Lancuño.*
Tabudæ, fluvii ostium est Ptol. in Morinorum ora.
Taburnus, mons Campaniæ. Virg. ingentem vestire Taburnum. *Taburo monte.*
Tacape, *es*, oppidum est Africæ. *Capes*, *ò Caps.*
Tacaphoris, villa est Marmaricæ in Ægypto.
Tacatua, oppidum est in ora Numidiæ.
Tachassara, civitas est Ptol. in Media.
Tachempso, Nili insula est. Herod. *lib.* 2.
Tachorsa, præfectura est Libyca in Ægypto.
Tacubis, civitas est Ptol. in Hispania.
Tader, Plinio fluvius est Hispaniæ citerioris. *Rio Segura.*
Tadiates, populi fuerunt Æquiculorum in Italia.
Tænarus, promontorium est Laconiæ regionis. *Cabo Metapan.*
Tænarum, Plinio oppidum est Laconiæ.
Tænia longa, civitas est in Mauritania Tingitanica.
Tæpa, Ptol. civitas est in Perside regione.
Tagama, eidem civitas est Libyæ interioris.
Tagasta, oppidum Mediterraneum est Africæ propriè dictæ. *Tagaste.*
* *Tagavostium*, *tii*, urbs Africæ in Marochano regno. *Tagaost.*
Tagoda, Ptol. civitas est in Albania.
Tagri, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Tagulis, civitas est inter duas Syrtes.
Tagus, *i*, fluvius est Lusitaniæ juxta Toletum præterfluens. *El rio Tajo.*
Taigetus, mons est Laconiæ regionis.
Taigeta, *orum*, mons idem. Verg. *Bacchata lacænis Taigeta.*
Taizalum, promontorium est in Britannia.
Tala, mons est Ptol. Libyæ inferioris.
Talabrica, oppidum est eidem in Lusitania. *Talabera.*
Talamina, civitas est Ptol. in Hispania.
Talares, populi sunt Straboni in Thessalia.
Talarenses, Plinio populi sunt Siciliæ.
Talassio, civitas est Straboni in Peloponneso.
Talaus, civitas est Straboni in Italia.
Talbonda, civitas est Pisidiæ in Pamphilia.
Talcinum, oppidum est in Corsica insula.
Talubath, civitas est Ptol. Libyæ interioris.
* *Taluda*, *æ*, oppidum Africæ in regno Fezzano. *Fagasa.*
Talus, fluvius est Ptol. in Mauritania.
Tamara, fluvius est Ptol. Galleciæ in Hispania.
Tamara, civitas est eidem in Britannia.
Tamarica, oppidum est Ptol. in Gallicia.
Tamarici, populi sunt à Tamarica Galleciæ dicti.
Tamarici fontes, Plinio in Cantabria.
Tamarus, fluvius est Neapolis. *Tamaro.*
Tamia, civitas est Ptol. in Britannia.
Tamarica, civitas est in Sarmatia Europæ.
Tamos, promontorium est Tauri montis in India.
Tamuda, sive *Tamuada*, fluvius est Mauritaniæ.
Tamusia, civitas est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Tamusiada, civitas est in eadem Mauritania.
Tamus, Cretæ urbs est Herodoto *lib.* 4.
Tanadris, civitas est eidem Ptol. in Armenia minori.
Tanagra, oppidum est Bœotiæ regionis. *Anataria.*
Tanagra, altera civitas est Ptol. in Perside.
Tanagræus, *a*, *um*, res ad Tanagram pertinens.
Tananatis, civitas est Ptol. in Mysia superiori.
Tanais, fluvius est dirimens Europam ab Asia. Herodot. *El Tanais*, ò el *Don.*
Tanaiticus, *a*, *um*, id est, res ad Tanaim pertinens.
Tanais, civitas est in Sarmatia Asiatica.
Tanais, altera civitas est in Sarmatia Europæ.
Tanais, insula est Ponti Euxini Plinio.
Tanaitæ, populi sunt utriusque Sarmatiæ.
Tanarus, fluvius est in Padum defluens. *El Tanaro.*
Tanea, vicus est Parthorum Trogo *lib.* 9.
Tanetum, Ptol. oppidum est in Gallia Togata.
Tangana, Ptol. civitas est Libyæ interioris.
Tanais, *ios*, civitas est antiquissima in Ægypto.
Tantana plaga, Ægypti est Herod. *lib.* 2.
Tanitani, Plin. populi sunt in octava Italiæ regione.
Taniticum ostium, unum ex septem Nili.
Tanium, Ptol. oppidum est in Gallatia.
Tantalis, oppidum est Joniæ regionis.
Tanuthis, villa est Libycæ præfecturæ in Ægypto.
Taoca, promontorium est, & civitas in Perside.
Tapanitæ, populi sunt præfecturæ Marmaricæ.
Taphræ, *arum*, oppidum est inter duas Syrtes.
Taphræ, vel *Taphros*, populi sunt in Taurica Chersonneso.
Taphiæ, insulæ sunt inter Leucadem & Achajam.
Taphiassus, mons est Ætoliæ regionis.
Taphinusius, appellatur Plinio locus circa Leucada.
Tapori, populi sunt Lusitaniæ stipendiarii.
Taposyris, civitas est Mareoticæ præfecturæ.
Tapharitæ, populi sunt in Arabia fœlici.
Taprobane, insula in mari Indico admodum grandis. *Trapobana*, *isla.*
Tapura, civitas est Armeniæ minoris. Ptol.
Tapsus, oppidum est Africæ propriè dictæ.
Taracie, Plin. insula est Propè Corcyram.
Taraceni, Ptol. populi sunt in Corsica.
Taranton, g. genere neutro, quod apud nos Tarentum dicitur. *Taranto en Italia.*
Tarantasia, civitas est in Alpibus sita. *Tarantasia.*
* Taras, æ. *Niester*, *rio de la Rusia.*
Tarascodunitani, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Tarba, *æ*, urbs Vasconiæ. *Tarbe.*
Tarbelli, Plinio populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Tarbellicus, *a*, *um.* Luc. *Admissum claudit Tarbellicus æquor.*
Tardastili, Plinio populi sunt Indorum.
Tarentum, civitas est Italiæ in sinu Tarentino. *Taranto* ò *Tarento.*
Tarentinus, portus est celebris propè Tarentum.
Targa, *æ*, oppidum est Africæ sub Adrumento. *Targa.*
Targuli, populi sunt Germaniæ Cæsari.
Tariana, civitas est Ptol. in Susiana regione.
Tarichea, civitas est in Palæstina Judææ.
Tarichiæ, insulæ sunt è regione Carthaginis.
Tarina, civitas est Ptol. Armeniæ minoris.
Tariona, oppidum est Liburniæ, sive Dalmatiæ.
Tariotæ, populi sunt earumdem regionum.
Tarna, Straboni civitas est in Bœotia.

Tar-

Tarnes, fons est in regione Lydia.
Tarnes, fluvius est in Occitania. *Tarn*, ò *Tarne*.
Tarodunum, oppidum est Ptol. in Germania.
Tarona, civitas est Ptol. in Taurica Chersonneso.
Tarpejus mons, Romæ à Tarpeja Virgine Vestali dictus.
Tarpejus, *a*, *um*. Luc. *Tarpeja de rupe tonans*.
Tarquini, *orum*, civitas fuit Thusciæ mediterranea.
Tarquinienses, Plinio populi sunt Hetruriæ.
Tarquiniensis, *e*, ad Tarquinos pertinens Plinio. *Tarquiniensi lacu*.
Tarra, civitas est Ptol. in Sardinia.
Tarracina, civitas est Latinorum in Italia.
Tarraco, civitas est Hispaniæ citerioris. *Tarragona*.
Tarraconensis Hispania, eadem est, quæ citerior.
Tarraga, Ptol. civitas est Hispaniæ. *Tarraga*.
Tarragenses, populi sunt Hispaniæ citerioris. *Los de Tarraga*.
Tarrhum, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Tarsatica, Ptol. civitas est in Illyride, seu Liburnia.
Tarsium, Ptol. civitas est in Pannonia inferiori.
Tarsus, civitas est mediterranea Ciliciæ. *Tarso*, ò *Terassa*.
Tartessus, civitas est Bæticæ, eadem quæ Carteja.
Tartessius, *a*, *um*. Ovid. *Presserat occiduas Tartessia littora Phœbus*.
Tartessiacus, *a*, *um*. Sil. *Ad Tartessiacos tendit per littora portus*.
Taruana, oppidum est Mediterraneum in Gallia Belgica.
Tarudatum, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis. *Tarudan*.
Taruedum, oppidum est Ptol. in Britannia.
Tarus, fluvius est in padum amnem defluens.
Tarusates, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Tasta, civitas est Ptol. in Aquitania.
Tasta, civitas est majoris Armeniæ.
Tastina, civitas est in eadem Armenia.
Tathris, civitas Mediterranea Ægypti.
Tatta, stagnum Morimenorum in confinio Cappadociæ, & Galatiæ.
Tatta, stagnum salis nativi. Unde *Tattæus*, *a*, *um*.
Taulanti, Plinio populi sunt Liburniæ.
Taulantii, Ptol. populi sunt Macedoniæ.
Taunus, mons est Germaniæ Pomponio.
Taurania, Plinio oppidum in agro Campano.
Taurentium, oppidum est Galliæ Narbonensis.
Tauri, populi sunt Alpium incolæ.
Taurianum, oppidum est in littore Brutio.
Taurianus sinus, cognominatus ab eodem oppido.
Taurica, regio latè patens ad septentrionem.
Taurici, populi sunt ejusdem regionis.
Tauricum, Galliæ oppidum, unde oritur Danubius.
Taurini, populi snnt Italiæ in Hetruria.
Taurini, populi sunt in Transpadana regione.
Taurisani, fontes, unde Silis fluvius oritur. Plin.
Taurisium, civitas est condita à Taurisanis, sive Tauriscis.
Tauroentium, oppidum Comanorum, Ptol. in Gallia Narbonensi.
Taurominium, oppidum est Siciliæ maritimum. *Taormina*.
Taurominitanus, *a*, *um*, ad Taurominium pertinens.
Tauroscythæ, populi sunt Ptol. in Sarmatia.
* Taurunum, i. *Belgrado en Hungria*.
Taurus, mons est ad occasum porrectus. *El monte Tauro*.
Taurus, civitas est Ptol. in Dalmatia.
Tautica, oppidum est Ptol. in Media.
Tautisci, populi sunt Alpini, qui postea Carni.
Taxali, populi sunt Ptol. in Britannia.
Taxgetium, civitas est Ptol. in Rhœtia.
Taxiana, insula est in Susiana regione.

Taxili, populi sunt Straboni in India.
Tazos, oppidum est eidem in Taurica Chersonneso.
Tazos, insula est eidem in Sarmatia Europæ.

TE

TEANUM, civitas est Mediterranea Campaniæ. *Tiano*.
Teanum, alterum, civitas Appulorum Dauniorum.
Teari Julienses, populi sunt conventus Tarraconensis.
* *Teatea*, *æ*, vel *Teate*, *es*, urbs in Samnitibus. *Chieti*. Hinc *Teatinus*, *a*, *um*.
Tebenda, civitas est Ptol. in Cappadocia.
Tecelia, civitas est in Germania magna.
Techedra: insula est ex Cycladibus in Ægeo.
Tectosagi, populi sunt Occitaniæ provinciæ. *Languedoç*.
Tedanium, flumen est in Illyride regione.
Tediastum, civitas est Ptol. in Dalmatia.
Tedion, Ptol. civitas est Arabiæ desertæ.
Tega, oppidum est Africæ inter duas Syrtes.
Tegea, oppidum est in Arcadia regione.
Tegeatæ, populi sunt ejusdem Arcadiæ.
Tegeaticus, *a*, *um*, à Tegea, unde *Deus Pan Tegeaticus*.
Teius, *a*, *um*, à Teo insula contra Lesbum.
Telamon, portus est Hetruriæ in Italia.
Telandros, insula est in mari Lycio.
Teleba, civitas est Ptol. in Albania.
Telesia, civitas est Samnitum in Italia.
Telis, fluvius est provinciæ Narbonensis. *Egli*, *rio*.
Tellene, oppidum est Latii, quod interiit.
Telmessos, sive *Telmissos*, oppidum est Lyciæ.
* *Telo*, *onis*. *Telo Martius*, urbs, & portus Galliæ. *Tolon*, & *Telonensis*, *se*, *is*. *Cosa de Tolon*.
Telobis, Ptol. civitas est in Hispania.
Telos, insula est una ex Cycladibus in Ægeo.
Telphusa, oppidum est in Arcadia regione.
Temandrus, mons est Libyæ interioris.
Temenitis, fons est in agro Syracusano.
Temenium, Straboni oppidum est in Peloponneso.
Temesa, oppidum est Italiæ, sive Calabriæ in Brutiis.
Temese, Straboni oppidum est Cypri.
Temisua, Ptol. oppidum est Africæ.
Temmices, Straboni populi sunt Bœotiæ.
Temnos, Plinio oppidum est in Jonia.
Tempe, loca sunt Thessaliæ amœna Floro.
Tempe, loca sunt etiam in Bœotia. Herod.
Tempsa, sive *Temese*, oppidum est Brutiorum.
Tempsis, locus est in Tinolo monte.
Temus, fluvius est in Sardinia insula.
Tenas, Straboni fluvius est in Umbria.
Teneatheri, populi sunt Germaniæ Cæsari.
Tenceri, populi sunt in eadem Germania.
Teneas, fluvius est in Tiberim defluens.
Tenebrium, Ptol. oppidum est in Hispania.
Tenebrius, portus est in eadem Hispania. *Puerto de Viveros*.
Tenedos, insula est contra littus Sigæum. *Tenedo*.
Teneros, oppidum est Straboni in Bœotia.
Tenia, oppidum est Arcadiæ regionis.
Tenissa, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Tenos, insula est una ex Cycladibus. *Isla de Tenos*, ò *Tina*.
Tentyris, insula Nili, *Tentyrii*, sive Tetrytii, insulani dicuntur.
Tentyris, civitas est Metropolis Ægypti.
Tenucani, Græci fuerunt Pisarum conditores.
Teon, promontorium est Ptol. in Creta.
Teos, insula contra Ephesum, Anacreontis patria.
* Tera, æ. *Ter*, *rio de Cataluña*.
Teracatria, civitas est in Germania magna.

Terapne, civitas est in Laconia regione.
Terapne, oppidum est mediterraneum Cretæ.
Terapnæus, a, um. Ovid. *Rure Terapnæo nata puella Phrygen.*
Terebia, civitas est Armeniæ majoris.
Teredon, civitas est in Babylonia regione, sive Persica. *Balsora.*
Terentus, locus est in campo Marcio Romæ propè Tiberim.
Tergamon, insula est Rhodiorum.
Tergestum, colonia est in Istria regione. *Trieste*, & Tergestinus, a, um. *Cosa de Trieste.*
Tergillani, populi sunt Lucaniæ in Italia.
Teridata, civitas est Mesopotamiæ ad Euphratem.
Terina, insula est una ex Syrenibus.
Terini, populi sunt Ptol. in Britannia.
Termeda, oppidum est Caracensis tractûs. *Tielmes.*
Termes, oppidum est Ptol. in Hispania. *Tiermes, ò Tarbidos.*
Termessus, civitas est Corbaliæ in Pamphylia.
Termessus, civitas gemina in Pisidia, major. s. & minor.
Termoutium, civitas est in Thracia regione.
Terpylus, civitas est Mygdoniæ in Macedonia.
Terracina, vel *Terracinæ*, *arum*, urbs Italiæ. *Terracina.*
Tescapha, civitas est Mesopotamiæ ad Tigrim.
Tesira, civitas est Ptol. in Assyria.
Tesproti, Ptol. populi sunt in Epiro.
* *Teteguina*, *æ*, urbs Africæ. *Tetuan.*
Tetius, fluvius est in Cypro insula.
Tetra, Straboni civitas est in Cypro.
Tetrapolis, civitas est in Peloponneso.
Tetrapolis, regio est Syriæ Antiochenæ.
Tetrapyrgia, civitas est in Cappadocia.
Teuniessus, mons est Bœotiæ regionis.
Teuthrania, regio est in Galatia. Ptol. & Strabon.
Teutones, sive *Teutoni*, populi sunt Germaniæ. Flo.
Teutrani, populi sunt Laconiæ regionis.
Teutrania, regio est Troadis mediterranea.

TH

THÆMA, civitas est in Arabia fœlici.
Thæmori, populi sunt in eadem Arabia.
Thala, oppidum est Africæ. Flo. & Sal. in Jugurtha.
Thaladusii, populi sunt Mauritaniæ Cæsariens.
Thalama, civitas est Meseniæ Steph. Talame dicitur.
Thalamia, eidem auctori civitas est Thessalæi.
Thalii, populi sunt juxta Caspios Solinus.
Thalpusa, Stephano civitas est Arcadiæ.
Thamanæi, populi insulas maris rubri incolentes. Herod.
Thamarus, civitas est Judææ ab occasu Jordanis.
Thamessis, fluvius est in Britannia Cæsari. *El Tamesis, rio.*
Thamitada, oppidum est Numidiæ novæ. Ptol.
Thamna, civitas est Palæstinæ Stephano auctore.
Thamna, civitas est ab occasu Jordanis.
Tharei, Plinio populi sunt Æthiopiæ.
Thasos, insula est in Ægeo propè Thraciam. Steph.
Thasos, insula est Herod. una ex Cycladibus.
Thaumacia, opp. Magnesiæ. Steph. Taumatia.
Thaumatia, eidem civitas in sinu Maliaco.
Thea, Stephano civitas est Laconiæ.
Theana, Ptol. civitas est in Hispania.
Theangela, oppidum est Cariæ regionis. Steph.
Theanensis, e, Livi. Ex Apulia Theanenses, Canusinique.
Thebæ, *arum*, Sol. opp. in Thessalia Phthiotide.
Thebæ, *arum*, oppidum est in Syria.
Thebæ, *arum*, opp. est in Jonia juxta Miletum.
Thebæ, *arum*, oppidum est in Attica regione.
Thebæ, *arum*, oppidum quoque fuit in Cilicia.
Thebæ, *arum*, civitas est Ptol. in Græcia. *Tebas de Grecia, hoy llamada Stives.*
Thebæ in Ægypto, Ecatompoli dicuntur, hoc est, centum portarum. *Tebas de Egypto.*
Thebæus, *a*, *um*, à Thebis, ut Thebæorum Dinastia. Euseb.
Thebais, locus est juxta Pontum Stephano.
Thebais, quoque dicitur superior Ægypti pars. *La Tebaida.*
Thebasa, civitas est in confinio Galatiæ.
Theganusa, insula est in sinu Laconico.
Thegomon, Stephano oppidum est Thesaliæ.
Thei prosopon, id est, Dei persona, civitas Phœniciæ.
Thelæ, *arum*, populi sunt Lybiæ interioris.
Thelamunsa, castellum est ad Euphratem. Steph.
Thelda, civitas est Mesopotamiæ ad Euphratem.
Thelphissa, fons est in Bœotia regione.
Thelpussa, Plinio oppidum est Arcadiæ.
Thembriemos, Steph. civitas est Cariæ.
Themiscyra, civitas est in Galitia regione.
Themisonium, Steph. Themisonion, regio est Phrygiæ.
Themisonium, oppidum est in Phrygia majori.
Themisonii, sive *Themisones*, populi sunt ibidem.
Themissos, civitas est Cariæ eidem auctori.
Thena, civitas est Samariæ in Palæstina.
Thenæ, *arum*, oppidum est Africæ propriè dictæ.
Thentelensis, mons propè Athenas Vitruvio.
Theodosia, oppidum est Tauricæ regionis.
Theonochema, id est, Deorum currus, mons est Libyæ.
Thera, Ptol. civitas est Cariæ.
Thera, insula est una ex Cycladibus in Ægeo. *Antimilo, isla.*
Theria, *æ*, comitatus Tirolensis. *El Tirol.*
Theramne, oppidum est in Creta. Sol. & Plin.
Therasia, Stephano insula est Cretæ.
Therasia, insula est & civitas in Achaja.
Therinus, fluvius est Cretæ. Diodor. fo. l.
Therion, Plinio insula est propè Rhodum.
Thermaicus sinus, qui adjacet Macedoniæ.
Thermæ, *arum*, oppidum est Siciliæ insulæ. Steph. Therma, æ.
Thermitani, populi sunt ejusdem Siciliæ.
Thermæ, *arum*, locus est in Macedonia.
Therme, *es*, Stephano civitas est Thraciæ.
Thermidra, Stephano portus est Rhodi.
Thermensis, insula est una ex Cycladibus in Ægeo.
Thermidava, civitas est in Dalmatia regione.
Thermodoon, fluvius est Ptol. in Cappadocia.
Thermodoon, fluvius quoque est Æolidis regionis.
Thermodoontiacus, *a*, *um*. Ovid. *Thermodoontiaco cælatus balthæus auro.*
Thermos, oppidum est Ætoliæ. Steph.
Thermopylæ, *arum*, angustiæ sunt in Phocide regione. *Terremoto, monte que divide à Grecia por medio.*
Therne, *es*, Plinio civitas est in Thracia.
Thersitæ, Stephano auctore gens est Iberiæ.
Thesiris, flumen est in Sarmatia Asiatica.
Thespiæ, opp. Bœotiæ liberum ad radices Parnasi, ut Plinius dicit.
Thespiæ, *arum*, oppidum Heliconi proximum, ut Strab. placet.
Thespiæ, *arum*, civitas quoque est Magnesiæ.
Thespiensis, *e*, à Thespiis dicitur. Herod. lib. 5.
Thesprotia, civitas & regio est in sinu Arabico. Steph.
Thessalia, regio est latè patens in Macedonia. *Tesalia, region de Grecia.*
Thessalia, civitas est Thessaliæ regionis. Sol. cap. 15.
Thessalicus, *a*, *um*. Luc. *Thessalicas urgebat parva sagittas.*

Thes-

Thessalonica, *æ*, civitas est in Macedonia. *Salonique*, *ò Salonica.*

Thessalus, *a*, *um.* Luc. *Thessala quin etiam & tellus.* Hor. *Thessala tempe.*

Testidion, Stephano civitas est Thesalonices.

Thestis, eidem auctori civitas Arabiæ est.

Thestoros, eidem Stephano civitas est Thraciæ.

Theudalis, opp. est in Africa propriè dicta.

Theumesus, mons Bœotiæ, ubi Hercules leonem occidit. Lact.

Theumesius, *a*, *um.* Papi. *Juvenis Theumesius iras*, *&c.*

Theurisci, Ptol. populi sunt in Dacia.

Thiagola, civitas est in Mysia inferiori.

Thyamis, vicus est Semiramidis Stephanus.

Thyatira, insula est Plinio ante Ætoliam.

Thyatira, civitas est Lydiæ in Asia propriè dicta.

Thyatireni, dicuntur, qui illam inhabitant. Suet. in Tib.

Thyatiriensis, *e.* Hier. *Angelo Thyatiriensi testimonium dat Filius Dei.*

Thyatireni, populi sunt conventus Pergameni.

Thibais, locus in Ponto, unde Thibii populi dicuntur. Strab.

Thibinis, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.

Thybis, mare septentrionale. Solin. cap. 24.

Thydonos, oppidum est conventus Alabandici.

Thieba, oppidum est Ptol. Numidiæ novæ.

Thyella, civitas est Stephano Oenotriorum.

Thyessos, eidem auctori civitas est Lydiæ.

Thiga, civitas est eidem Libyæ interioris.

Thilbis, civitas est Ptol. in Albania.

Thymbra, Stephano Troados civitas est.

Thymatadæ, populus Hippocoontidos tribus. Step.

Thymbræus, *a*, *um*, quod ad Thymbram pertinet.

Tymbraca, eidem auctori civitas est Asiæ.

Thymiateria, civitas est Libyæ eidem auctori.

Thyne, auctori eidem civitas est quoque Libyæ.

Thyni, populi sunt Thraciæ.

Thynias, *adis*, insula Ponti est, auctore Stephano.

Thynnias, insula est inter Ostia Istri fluminis.

Thynnias, Plinio oppidum est Thraciæ.

Thynnias, fluvius est in eadem Thracia.

Thynneius, *a*, *um.* Ovid. *Ostendit adhuc Tynneias incola.*

Thynniacus, *a*, *um.* Pro *Grata domus nymphis humida Thynniacis.*

Thinnissa, oppidum est Ptol. in Numidia.

Thynnos, oppidum est Plinio in Cilicia.

Thynus, sive *Tynas*, urbs Ægypti, auctore Hier. De viris illust.

Thyrambæ, populi sunt in Sarmatia Asiatica.

Thyre, oppidum est Laconiæ regionis.

Thyrea, insula est adjacens Peloponneso Herodoto.

Thyræon, civitas est Stephano Arcadiæ.

Thyrsus, fluvius est in Sardinia. *Rio de Oliena*, *ò Tirso.*

This, civitas est Ægypti Stephano auctore.

Thisbe, oppidum est in Bœotia regione.

Thyssagetæ, populi sunt septentrionales. Herod.

Thyssamissa, civitas est in Caria regione.

Thyssus, opp. est juxta Athon. Herod. lib. 7.

Thoantium, promontorium est in Carpato insula.

Tholibosti, populi sunt in Galatia intra Paphlagoniam.

Thome, oppidum est in Magnesia Macedoniæ.

Thonis, Stephano civitas est in Ægypto.

Thoræi, populi sunt Straboni in Attica regione.

Thorax, civitas est in Æolide, Stephano auctore.

Thorax, eidem auctori mons Laconiæ est.

Thoricos, oppidum est in eadem Attica.

* Thormis, is. *Tormes*, *rio de Salamanca.*

Thoronos, insula est propè Corcyram insulam.

Thospite, palus est in Armenia majori.

Thospitis, regio est Ptol. Armeniæ majoris.

Thrace, quæ Thracia. Ovid. *Armiferam thracem qui regat.*

Thracia, regio ad mare Ægeum. *La Thracia*, hoy se llama *Romania en Turquia.*

Thracius, *a*, *um.* Virg. *Nec thracius Orpheus.*

Thraces, *cum*, populi sunt ejusdem regionis.

Thrax, *cis*, homo ex Thracia. Thraissa, fœmina regionis illius.

Thremitus, *untis*, seu *Nicosia*, urbs Episcopalis in Cypro *Thremitonta*, *ò Nicosia.*

Thrianda, Stephano civitas est Lyciæ.

Thrine, civitas est auctori eidem circa columnas.

Thryasus, campus in Attica regione.

Thryon, oppidum est Messeniæ in Peloponneso.

Thryoessa, fluvius est in Peloponneso.

Thriues, *untis*, oppidum est Helidis propè Patras.

Thrœmi, Ptol. populi sunt in Galatia.

Thronium, oppidum est in ora Locrorum.

Thronos, oppidum est in Cypro insula. Ptol.

Thubuna, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.

Thudaca, civitas est ejusdem Mauritaniæ.

Thule, insula est ultima septentrionem versus.

Thumelita, civitas est Libyæ interioris. Ptol.

Thuphium, auctore Stephano civitas est Ægypti.

Thurii, populi sunt in sinu Tarentino.

Thurion, opp. est in eodem sinu Tarentino. Ptol.

Thurinus, *a*, *um*, à Thurio oppid. Ovid. *Thurinusque sinus.*

Thurium, civitas est Laconiæ Mediterranea.

Tuscia, regio est, quæ quondàm Umbria appellata est, *Toscana.*

Thusci, dicuntur, qui Thusciam inhabitant.

Thusconia, oppidum Thusciæ est propè Tarquinos.

Thuscus, *a*, *um*, à Thuscia possessivum est nomen.

Thusculum, Cicer. Catoni patria non Roma, sed Thusculum. *Tusculo.*

Thuspa, & *Tuspe*, civitates sunt Ptol. Libyæ interioris.

T I

TIANA, Plinio oppidum est Joniæ regionis.

Tiar Julia, civitas est Ptol. in Hispania.

Tiaranthus, fluvius Scythiæ in Istrum defluens. Herod.

Tiare, oppidum est Plinio Teutraniæ regionis.

Tiareni, populi sunt ejusdem regionis.

Tiassum, civitas est Ptol. in Dacia.

Tibareni, populi sunt Scythici in Asia. Herod. lib. 4.

Tiberias, *adis*, civitas est Palæstinæ Judææ. *Tiberias*, *ò Genezareth.*

Tiberiadis lacus, in eadem ponitur Palæstina.

Tiberii forum, civitas est Helvetiorum.

Tiberinates, Plinio populi sunt Umbriæ.

Tiberis, *is*, fluvius est Latii clarissimus. *Rio Tiber*, *ò Tibre.*

Tyberis, à Tyberio Albanorum rege in eo merso dicitur. Liv. Ovid.

Tyberinus, *a*, *um.* Luc. *Tyberina in flumina rivo.*

Tyberina ostia, qua tyberis exit in mare. *Puerto de Ostia.*

Tiberiopolis, civitas est Phrygiæ magnæ.

Tibisca, civitas est Ptol. in Mysia inferiori.

Tibiscum, oppidum est eidem in Dacia.

Tibisis, Scythiæ fluv. ex Æmis montibus in Istrum defluens.

Tibulatii, populi sunt Ptol. in Sardinia insula.

Tybur, oppidum est Latii Mediterraneum. *Tivoli cerca de Roma.*

Tibures, Ptol. populi sunt Hispaniæ.

Tiburini, populi sunt Umbriæ in Italia.

Tibur-

Tiburtius, *a*, *um*. Virg. Tum gemini fratres Tiburtia mœnia linquunt.
Tiburtes, Plinio populi sunt Sabinorum.
Ticarius, fluvius est Ptol. in Corsica.
* Ticernum Tiberinum, urbs ad Tiberim. *Citá di Castello.*
Ticher, fluvius est Hispaniæ citerioris.
Tichis, fluvius est Provinciæ Narbonensis.
Ticinum, *i*, urbs est in Transpadana regione. *Pavía.*
Ticinus, fluvius est in Padum amnem defluens. *Tesin*, *rio de Pavía.*
Tyde, vel *Tude*, Solino lib. 3. oppidum est Hispaniæ. *Tuy.*
Ticba, oppidum est Africæ propriè dictæ.
Tiernus, fluvius est in Apulia regione.
Tifaia, oppidum est Latii, quod interiit.
Tifernum, oppidum est Umbrorum in Italia. *Tiferna.*
Tigave, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Tigena, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Tigis, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Tygensis saltus, in Hispania, unde Bætis oritur. *Sierra de Alcaraz.*
Tigrana, civitas est Ptol. in Media.
Tigracerta, civitas est Armeniæ minoris.
Tigris, fluvius est celebris ex Armenia oriens. *El Tigris.*
Tigulia, civitas Liguriæ in Italia.
Tigurinus, vicus est Helvetiorum Cæsari.
Tilium, civitas est in Sardinia insula.
Tilianentum, majus & minus oppida Venetiæ.
Tylos, civitas est in Peloponneso. *Baharen.*
Tylos, insula est in mari rubro.
Tilox, promontorium est Ptol. in Corsica.
Tilphœsa, civitas in Bœotia est Diodoro *lib.* 5.
Tilphosium, Straboni oppidum est in Bœotia.
Timachium, oppidum est in Mysia superiori.
Timagenis, civitas est in Arabia fœlici.
Timavus, fluvius est Venetæ regionis.
Timbriani, populi sunt Phrygiæ Stephano.
Timphæi, populi sunt in Macedonia.
Tinda, oppidum est in Thracia Plinio.
Tyndarii, scopuli sunt tres adjacentes Africæ.
Tingis, *is*, oppidum est Mauritaniæ. *Tanger.*
Tingitania, provincia est Mauritaniæ, à Tingi dicta. *Provincia de Tanger.*
Tinia, fluvius est in Tiberim defluens. *Topino*, *rio.*
Tinista, civitas est Armeniæ majoris.
Tios, Pomponio oppidum est Paphlagoniæ.
Tipasa, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Tyra, sive *Tyras*, fluvius est Sarmatiæ Plinio lib. 4.
Tyra, oppidum quoque est Sarmatiæ eidem, eodemque libro.
Tyras, fluvius est Thraciæ. Ptol.
Tyragetæ, populi sunt in eadem Sarmatia.
Tyramba, civitas est Sarmatiæ Asiaticæ.
Tyraspolis, civitas est in Mysia inferiori.
Tyrins, *inthis*, fluvius est in Argo.
Tyrinthius, *a*, *um*, à Tyrintho, unde Hercules Tyrinthius.
Tyrintha, immo *Tyrins*, *thos*, Merula, opp. Peloponneso Herculis patria.
Tyrissa, civitas est Emathiæ in Macedonia.
Tyrissæi, populi Macedoniæ Mediterranei.
Tyristasis, oppidum est Chersonnesi ad Propontidem.
Tiristripolis, civitas est in Mysia inferiori.
Tyristus, opp. est Peloponnesi in Argolico.
Tyrus, *ri*, urbs antiqua Syriæ Phœnices. *Tyro.*
Tyrrhenia, à *Tyrrheno*, Lydiæ rege condita est. *Toscana.*
Tyrrhenum mare, quod adjacet Tyrrhenis. *Mar de Toscana.*
Tisa, fluvius est Galliæ Narbonensis.
Tisdris, oppidum Mauritaniæ Tingitanicæ.
Tisica, Ptol. oppidum est Africæ.
Tisilense, oppidum est ejusdem Africæ.
Tisorgia, oppidum est in Galia Belgica.
Tissa, Ptol. oppidum est in Sicilia.
Tissienses, populi sunt ejusdem Siciliæ.
Titanos, oppidum est Æolidis regionis.
Titanus, fluvius est ejusdem Æolidis.
Titanus portus, est in Corsica insula.
Titaresus, fluvius est Thæssaliæ.
Titaressus, civitas est Armeniæ minoris.
Titius, Plinio fluvius est Istriæ insulæ.
Titiæni, populi sunt in Corsica insula.
Titius, fluvius est Teutranicæ regionis.
Tithon, *onis*, oppidum est Phocidis regionis.
Tituacia, Ptol. civitas est in Hispania. *Bayona*, *Lugar certo cerca de Madrid.*
Tituus, civitas est in Paphlagonia.

TL

TLO, locus est in Lycia regione. Strab. Tlon in accusativo.

TM

TMOLUS, mons Lydiæ est Croco florentissimus.
Tmolius, *a*, *um*, à Tmolo. Ovid. Quot Tmolia terra racemos.

TO

TOBATA, civitas est Paphlagoniæ in Galatia.
Toboricum Tritium, oppid. Vardulorum Hispaniæ citerioris.
Tobros, Ptol. oppidum est Africæ.
Tocolosida, oppidum est Mauritaniæ Tingitanicæ. *Amergo.*
Todii, populi sunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Toga, civitas est Armeniæ majoris.
Talasta, civitas est Paphlagoniæ in Galatia.
Toletum, civitas est in Hispania citeriori. *Toledo.*
Toletanus, *a*, *um*, à Toleto civitate dicitur Prisciano.
Tolgus, civitas est Straboni in Epiro.
Tolentinates, populi sunt Plin. in Piceno. *Los de Tolentino.*
Tolmidessa, civitas Chalcidicæ regionis in Syria.
Tolosa, oppidum est provinciæ Narbonensis. *Tolosa*, *y Tolosa de Vizcaya.*
Tolosates, sive *Tolosani*, populi sunt ibidem. *Los de Tolosa.*
Tomarus, Sol. cap. 14. mons Molossorum est.
Tomarus, mons est in regione Epirotica.
Tomi, *orum*, oppidum in Ponto. *Tomis*, *ó Tomisvar.*
Tomitanus, *a*, *um*. Ovid. *Naso Tomitanæ jam non novus incola terræ.*
Tomites idem. *Non vacat, in qua sint positi regione Tomitæ, quærere.*
Tomos, oppidum est Thraciæ regionis.
Tonica, emporium in sinu Barbarico.
Tonzarina, civitas est in Media regione.
Tonzon, sive *Tonzus*, oppidum est in Thracia.
Topiris, oppidum est in Thracia regione.
Torcatæ, populi sunt juxta Mæotidem.
* Tornacum, ci. *Tornay en Flandes.*
Tornates, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Torone, opp. est Macedoniæ regionis. *Ajomama.*
Toronicus sinus, à Torone civitate dictus. *Golfo de Ajomama.*
* Torosius mons. *Monte de Torozos.*
Tosarena, regio est Armeniæ majoris.
Tospia, civitas est Armeniæ minoris.
Totena, regio est ejusdem Armeniæ.
Toxandri, populi sunt Galliæ Belgicæ.

TRACHILE, insula est propè Corcyram.
Trachin, vel *Trachys*, urbs est Bœotiæ regionis.
Trachynius, *a*, *um*. Luc. *Herculeam miles Trachynius Oetam*.
Traconitis, regio est Syriæ Palæstinæ.
Tractari, populi sunt Tauricæ regionis.
Trageæ, insulæ sunt in ora Joniæ.
Tragium, oppidum est in Peloponneso.
Tragonica, civitas est in Perside regione.
Tragurium, urbs est Dalmatiæ. *Trau.*
Trajanus, fluvius est & insula in Ægypto.
Trajanus portus, Thusciæ in Italia. *Civita-Vechia.*
Trajana, civitas est in Picenis mediterranea.
Trajana, civitas est in Germania inferiori.
* Trajani pons. *Puente de Alcantara.*
Trajanopolis, oppidum est in Thracia Chersonneso.
* Trajectum ad Mosam. *Mastrich.*
* Trajectum ad Rhenum. *Utrec en Flandes.*
* *Tralles*, *ium*, civitas Cariæ in Græcia. *Tralles.*
Tralliani, sive *Trallienses*, populi à Trallibus.
Tranoducta, civitas est Ptol. in Hispania.
Tranomontani, populi sunt in Sarmatia Europæ.
* *Tranum*, *i*, urbs Archiepiscopalis in Regno Neapolitano. *Trani.*
Trapezopolis, civitas est Cariæ regionis.
Trapezopolitæ, populi sunt ejusdem Cariæ.
Trapezuns, *untis*, civitas est in Cappadocia. *Trapisonda.*
Trapezuntius, *a*, *um*, i. e. res ad Trapezuntem pertinens.
Trebia, fluvius est in Padum defluens. Sil. *Sanguine pergameo Trebia.* Trebia.
Trebiates, populi sunt in Umbria.
Trebula, civitas est Campanorum mediterranea.
Trebulani, populi sunt à Trebula dicti.
* *Tremici*, *orum*, civitas Mauritaniæ Cæsariensis. *Tremecen.*
* *Tremitus*, *tis*, insula in Adriatico. *Tremeti*, ò *San Nicolás.*
Trenes, populi sunt Macedoniæ finitimi.
Trerus, Straboni fluvius est in Italia.
Treviri, *orum*, populi sunt Galliæ Belgicæ. *Treveris.*
Trevericus, *a*, *um*, Auson. *Trevericæque urbis solium.*
Triacenses, populi sunt Piceni in Italia.
Triachosachia, pars est Arabiæ ad Babylonem.
Tribanta, civitas est in Phrygia magna.
Tribones, sive *Triboci*, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Tribulium, Plinio oppidum est Liburniæ.
* *Tricasses*, *ium*, vel *Trecæ*, *arum*, urbs Campaniæ Gallicæ. *Troya*, ò *Troyes.*
* Tricasium, ii. *Troya de Champaña en Francia.*
Tricastini, *orum*, civitas in Delphinatu. *S. Paul de tres Castillos.*
Trichone, oppidum est Phocidis regionis.
Tricolorum regio, est in provincia Narbonensi.
Tricomia, civitas est Phrygiæ magnæ.
Tricorythus, Straboni civitas est in Attica.
Trico nium, civitas est in Mysia superiori.
Tricornesii, civitas est in eadem Mysia.
Trictace, civitas est in Taurica regione.
Tridentum, *i*, oppidum est Cenomanorum. *Trento*, *Ciudad en Alemania.*
Triana, civitas est Cariæ regionis. Ptol.
Trierum, promontorium est Syrtis parvæ.
Trieris, oppidum est Syriæ Phœnices.
Trimannium, oppidum est in Mysia inferiori.
Trimantium, oppidum est in Britannia.
Trinacria, eadem est, quæ Sicania, sive Sicilia. *Sicilia.*
Trinacris, *idis*. Ovid. *Trinacris est oculis te duce visa meis.*
Trinassus, navale est in Peloponneso.
Trinemii, Straboni populi sunt in Attica.
Trinius, *nii*, fluvius est propè Tifernum. *Trigno.*
Trinobantes, populi sunt Britanniæ.
Triochala, civitas est in Sicilia insula, de qua Silius.
Triocilani, populi sunt ejusdem Siciliæ insulæ.
Triphilia, regio est Peloponnesi.
* Tripolis, is. *Napoles de Berberia.*
Tripolis, tres civitates sunt in Syria Phœnice. *Tripoli en Siria.*
Tripolitani, populi sunt conventus Sardiani.
Triquetra, Sicilia insula dicitur, quod trianguli figuram habeat.
Triquetrus, *a*, *um*. Sil. *Triquetris, quam miserat oris.*
Trira, oppidum est juxta Apeninum.
Trisanthon, fluvius est in Britannia.
Trisela, oppidum est Ptol. in Sicilia.
Trissidis, oppidum est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Tristolus, civitas est in Macedonia regione.
Triton, fluvius est inter duas Syrtes. *Rio de Caspes.*
Triton, Solin. fluvius est & palus. Luc. *Torpentem Tritonos.*
Triton, Ptol. promontorium est in Numidia.
Tritonis, *dis*, lacus inter duas Syrtes.
Tritium metallum, oppidum in Ruconia. *Trejo.*
* *Tritium*, *tii*, oppidum Hispan. ad Tagum. *Trillo.*
Trittæa, civitas est in Achaja, cujus Strabo meminit.
Trittienses, populi sunt in eadem Achaja.
Triulatti, Plinio populi sunt Alpini.
Triumpilini, populi sunt Euganeorum.
Trixe, oppidum est in insula Thera. Herod.
Troas, civitas, quæ prius Troja appellabatur. Hieronym.
* Troas Alexandri. *Troya la Nueva.*
Troas, *dis*, regio est Asiæ minoris. *Troada*, *hoy se llama la Natolia.*
Trœzen, oppidum est Mesenjæ mediterraneum.
Trœcen, oppidum est conventus Alabandici.
Trœcena, oppidum est Peloponnesi juxta Isthmon.
Trogiliæ, insulæ sunt in ora Joniæ Plinio.
Troigi lapidis dorsum, Ptol. mons est Ægypti.
Troitium, sive *Troitum*, Phaliscorum finitimum Hetruscis oppid.
Troglodytæ, populi sunt in Æthiopia Ægypti. *Trogloditas.*
Troglodytæ, alteri populi sunt Septentrionales.
Troglodytæ, à *Trogle*, quod est foramen, appellati sunt.
Troglodytica, regio est in eadem Ægypto.
Troja, à Troe Rege dicta, sicut Teucria à Teucro. *Troya.*
Troja, urbs est, quam Ænea condidit, Virg. *Dum conderet urbem.*
Trojanus, *a*, *um*, à Troja. Virg. *Trojanas ut opes.*
Troicus, *a*, *um*, à Troja quoque. Ovid. *Troica fata canunt.*
Troius, *a*, *um*, à Troja etiam. *Armaque fixit Troja.*
Trojugenus, *a*, *um*, genitus à Troja. Ennius. *Trojugenas bellos claros.*
Tromentina, Tribus est à loco Celii. Fabius.
Tronium, oppidum est Locrensium. Homer. 2. Iliad.
Trophea Pompeji, sunt in montibus Pyrenæis.
Tropheæ Drusi, Ptol. sunt in Germania.
Trophea Augusti, ejdem sunt in Italia.
Trosselum, oppidum est Thusciæ mediterraneum.
Trossuli, à Trossulo dicti sunt equites Romani. Cato.
Trualtæ, populi sunt Libyæ interioris.
Trudentinus, *a*, *um*. Sil. *Quique Trudentinas servat*, &c.
Truentum, oppidum est & forum in Piceno.
Truentus, fluvius Piceni. *Tronte*, *rio.*

Truentinorum forum, in eadem est regione.
Truentiates, populi sunt in Samnitibus.
Trulla, portus est in Arabia fœlici.

TU

Tuati, vetus & nova, oppida sunt Bæticæ.
* Tuballa, æ. *Tafalla en Navarra.*
* Tubella, vel Tutela, æ. Tueris, is. *Tudela de Navarra.*
Tubanti, populi sunt in Germania magna.
Tubero, *onis*, fluvius est apud Indos Pomponio.
Tubusuptus, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Tubustini, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Tucaba, civitas est Libyæ interioris.
Tucca, oppidum est Numidiæ novæ.
Tucca, alterum oppidum inter Trabacam & Bragadam.
Tucca, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Tucci, *orum*, oppidum est Bæticæ conventus Astygitani. *Martos*, ó *Peña de Martos.*
Tuccitanus, *a*, *um*, ad Tuccos pertinens. *Cosa de Martos.*
Tude, *es*, eadem est, quæ Tyde in Gallæcia. *Tuy.*
Tudensii, populi sunt Mauritaniæ.
Tudernum, oppidum est in Cassiano itinere ab urbe in Gallias.
Tuder, *eri*, sive *Tudertum*, *i.* oppid. in Ducatu Spoletano. *Todi.*
Tuders, *tis.* Sil. *Haud parci Martem coluisse Tudertes. Los de Todi.*
Tugia, Ptol. oppidum est in Hispania. *Toya en Andalucia.*
Tuisi, populi sunt Cantabriæ in Hispania.
Tulationes, populi sunt in Macedonia.
Tulingi, populi sunt in eadem Gallia Belgica.
Tulisurgium, oppidum est in Germania. *Ptol.*
Tullianum, carcer fuit Romæ notissimus à Tullo Rege additum.
Tullica, civitas est eidem in Hispania. *La venta.*
Tullum, Deucorum urbs in Gallia Belgica. Ptol. *Toul.*
Tullonium, oppidum est Ptol. in Hispania. *Tudela de Vizcaya.*
Tumarthu, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Tumnias, mons est in Thuscia Mediterraneum. Cato.
Tunetum, sive *Tunitum*, oppidum est Numidiæ. *Tunez.*
Tuola, fluvius est in Corsica insula.
Turaphilum, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Turbula, civitas est Ptol. in Hispania. *Teruel en Andalucia.*
Turca, civitas est Africæ sub Adrumento.
Turcumtda, civitas est Libyæ interioris.
Turdetania, regio est in Bætica regione.
Turduli, veteres & novi in eadem sunt Bætica.
Turias, *æ*, vel *Durias*, *æ*, fluvius est Hispaniæ citerioris. *Guadalaviar.*
* Turiaso, nis, *Tarazona.*
Turiasonenses, populi sunt Hispaniæ citerioris. *Pueblos de Tarazona.*
* *Turiolus*, *li*, urbs Hispan. Tarraconens. *Teruel.*
Turmantini, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Turmodigi, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Turmogium, Ptol. oppidum est Hispaniæ.
Turobrica, Plinio oppidum est Bæticæ.
Turocelo, cognomine Vettiolum, oppidum in Umbria, quod interiit.
Turodori, populi sunt Ptol. in Hispania.
Turogi, populi sunt in Germania magna.
Turogiti, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Turones, *um*, *Turonii*, *orum*, populi sunt Galliæ Lugdunensis. *Turs de Francia.*
* Turonum, ni, vel Turonium, nii. *Turs*, *Ciudad.*
Turris Stratonis, oppidum est Palestinæ Plinio. *Cesarea de Palestina.*
* Turris Syllana. *Tordesillas.*
Turrus, fluvius est Venetæ regionis.
Tursena, oppidum est in Aureliano itinere ab urbe in Gallias.
Turuntus, fluvius est in Sarmatia Europæ. *Nerva*, *rio.*
Tusadirum, promontorium est Mauritaniæ Tingitanicæ.
* *Tuscia*, Hetruria Tyrrhenia. *Toscana.*
* *Tuscania*, *æ*, vel *Tuscia*, *æ*, urbs Episcopal. Italiæ. *Toscanela.*
Tuscubis, Ptol. oppidum est Africæ.
* Tusculanum, i. *Frascati en Italia.*
Tusiatath, oppidum est Mauritaniæ. Ptol.
Tusicani, populi sunt Umbriæ in Italia.
Tuticum, Ptol. oppidum est Samnitum.
Tutienses, Plinio ab oppido Latii, quod interiit.
Tutobrica, civitas est Ptol. in Hispania. Fortè *Tudela.*

VA

VABAR, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Vacamana, Plinio oppidum est Bæticæ.
Vacca, oppidum Numidarum, forum rerum venalium celebre. Solin.
Vacca, oppidum est Lusitaniæ in Hispania. *Puente Vouga.*
Vaccæi, populi sunt Hispaniæ citerioris. *Castilla la Vieja.*
Vacomagi, populi sunt Ptol. in Britannia.
Vacontium, oppidum est in Pannonia inferiori.
Vacorium, populi sunt in Norico. Ptol.
Vadata, civitas est in Cappadocia.
Vadius, fluvius est in Hibernia insula.
Vadassi, populi sunt in Media regione.
Vadicasses, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Vaga, oppidum est Cirtisiorum. Ptol. in Africa.
Vagæ, *arum*, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Vagia, quæ & *Vacca*, fluvius est Lusitaniæ.
Vageni, populi sunt Ligures Cisalpini.
Vagiense, oppidum est Africæ propriè dictè.
Vagoritum, oppidum est Arviorum in Gallia Lugdunensi.
Vagum, promontorium est in Corsica insula.
Vaia, oppidum est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Valuani, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Valentia, oppidum est provinciæ Narbonensis. *Valencia. Capital del Delfinado.*
Valentia, oppidum quoque est in Mauritania.
Valentia, civitas quoque est Hispaniæ citerioris, in Edetanis. *Valencia.*
Valentini, populi sunt Hispaniæ citerioris.
* Valeranica, æ. *Berlanga en Castilla.*
Valeria, civitas est Ptol. in Sardinia.
Valeria, civitas est Ptol. in Hispania. *Cuenca.*
Valerienses, populi sunt ab utraque Valeria.
* *Valesia*, *æ*, Respub. inter Helvetios, & Insubres. *La Valesa*, ó *Valais.*
* Valesii, orum. *Pueblos de Valesia.*
Valetium, oppidum Plinio in Calabria.
Valina, oppidum est in Pannonia superiori.
Valla, Ptol. oppidum est in Thracia.
Vallæ, *arum*, civitas est Pieriæ in Macedonia.
Vallæi, populi sunt Mediterranei Macedoniæ.
Valon, fluvius est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Vama, Ptol. civitas est in Hispania.
Vamicæda, civitas Mauritaniæ Cæsariensis.
Vamacures, populi sunt Africæ propriè dictæ.

Va-

Vamuitæ, populi sunt in Gallia Aquitanica.
Vanacini, populi sunt in Corsica insula.
Vandali, populi fuerunt, qui invaserunt Europam. *Los Vandalos.*
Vanduara, civitas est in Britannia insula.
Vannetes, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Varanius, fluvius est Venetæ regionis.
Vardanus, fluvius est in Sarmatia Asiatica.
Vardæi, populi sunt in Liburnia regione.
Varduli, populi sunt Hispaniæ. *Castilla la Vieja.*
Varea, oppidum est Hispaniæ citerioris. *Vera, en el Reyno de Granada.*
* *Varia*, *æ*, urbs Hispan. *Logroño.*
Varia Appula, oppidum est Appuliæ.
Varica, civitas est Iberiæ Asiaticæ.
Varicum, oppidum est Aquitaniæ mediterraneum.
Varinates, populi sunt Sabinorum in Italia.
Varinnæ, *arum*, populi sunt Germaniæ.
Varsapa, civitas est Armeniæ minoris.
* Varsavia, æ. *Varsovia en Polonia.*
Varuaria, civitas est in Liburnia regione.
Varus fluvius, terminus est inter Galliam, & Italiam. *Var, rio de la Provenza.*
Varus, Ptol. locus est in Hispania.
Vasbaria, oppidum Mauritaniæ Cesariensis.
Vascones, populi sunt Pirenæi montis accolæ. *Provincia de Gascuña.*
* Vasconnum saltus. *Lepuzcoa.*
Vasentum, oppidum est Salentinorum in Italia.
Vassana, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Vassari, populi sunt Aquitaniæ.
Vaticanus, mons sive collis est in urbe Roma. *El Vaticano.*
Vaticanus, & ager & Deus agri præses dicebatur à Vaticiniis. Gel.
Vaties, Straboni populi sunt Galliæ.
Vatrenus, fluvius est in Padum defluens.
Vatuca, castellum est in finibus Eburonum.

UB

UBATA, oppidum est Africæ sub Adrumento.
Ubi, *orum*, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Ubisci, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Ubris, civitas est Libyæ interioris.

UC

UCA, civitas est Ptol. in Media.
Ucenni, populi sunt Plinio in Alpibus.
Ucia, civitas est Ptol. in Hispania.
Ucitanum, majus & minus, oppida sunt Africæ.
Ucultoniacum, quæ Turiga, oppidum est Bæticæ.

UD

UDACESPIS, oppidum est Armeniæ majoris.
Udeni, populi sunt in Arabia fœlici. Ptol.
Uditta, oppidum est Africæ inter Syrtes.
* Uduba, æ. *Mijares, rio de Valencia.*
Udura, civitas est Ptolem. in Hispania. *Andora en Cataluña.*

VE

VEAMINI, populi sunt Plinio in Alpibus.

Veji, *orum*, sive *Vejentes*, populi sunt propè Romam.
Vectis, insula est in Oceano Britannico. *Vectis, isla en el Canal de Inglaterra.*
Vectones, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Vedra, fluvius est Ptol. in Britannia.
Vedui, populi sunt Ptol. in Hispania.
Vegiates, populi sunt in octava Italiæ regione.
Vegium, oppidum est Plinio in Illiryco.
Vejentanus, *a*, *um*, à Vejento, unde *Vejentanum vinum.*
Velanis, civitas est in Mysia superiori.
Velauni, populi sunt in Aquitania provincia Gall. *Velay.*
Velaunodum, oppidum est Gallorum Senonum.
Velia, Straboni civitas est in Aquitania.
Velia, Ptol. civitas est in Hispania. Fortè *Velez*, quæ & Velis, is.
Velia, oppidum Lucaniæ in Italia.
Veliates, populi sunt Lyguriæ Cisalpini.
* Vellica, æ. Victoria, æ. *Victoria de Alava.*
Velienses, populi ab oppido Latii, quod interiit.
Velienses, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Velinus, fluvius Plinio ponitur in Italia. *Velino.*
Veliterni, populi sunt Italiæ à Velitris. *Pueblos de Veletri.*
Velitræ, *arum*, civitas est in Italia Straboni. *Veletri*, ò *Velitri.*
Vellates, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Vellabori, populi sunt in Hibernia insula.
Vellegii, populi sunt Libyæ interioris.
Vellia, pars est collis Palatini montis Sempronio.
Vellocasses, populi sunt Galliæ Lugdunensis. Plin.
Vellocasses, inter populos Galliæ Belgicæ ponit Cæsar in Comment.
Veltæ, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Veluca, civitas est Ptol. in Hispania.
Venafrum, urbs Episcopalis in Regno Neapolitano. *Venafro.*
Venana, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Venaria, Plinio insula est in mari Thusco.
Vendelia, oppid. est Ptol. in Hispania.
Vendenis, civitas est in Mysia superiori.
Vendiatii, populi sunt in Alpibus siti.
Vendum, oppidum est juxta Alpes positum.
Veneca, civitas est Trœmorum in Galatia.
Veneca, altera civitas est in Media.
Venedici, montes sunt Ptol. in Sarmatia Europæ.
Venedicus sinus, Ptol. est in Sarmatia.
Veneria, quæ alio nomine dicta est NEBRISSA.
Veneris templum, est quod nunc dicitur. *Cabo de Cruz.*
Veneti, populi sunt Galliæ Lugdunensis. Plin.
Venetia, regio est Italiæ decima. *Marca de Trevisana.*
Venetia, Ptol. post Padi fluminis ostium, & Venetiæ civitas. *Venecia.*
Venelli, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Venelocasii, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Veneti, populi sunt Venetæ regionis incolæ.
Venetus lacus, quem fluvius Rhenus facit.
Venicium, oppidum est Ptol. in Corsica.
Venicones, populi sunt eidem in Britannia.
Venienses, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Vennotes, populi sunt Alpini in Rhœtia.
Venta, oppidum est Ptol. in Britannia.
Venta, altera, oppidum est eidem in eadem.
Venusia, urbs Italiæ. *Venosa*, ò *Venusa.* Hinc Venusinus a, um.
Vera, colonia Thusca, à qua Veronenses dicti. Cato.
Verbanus lacus, est Plinio in radicibus Alpium.
Verbibæ, populi sunt Mauritaniæ Tingitanicæ.
Vercellæ, *arum*, oppidum est in regione Transpadana *Vercelli.*
Verdunum, i. Verodunum, i. *Verdum de Francia.*

Verentum, oppidum est Salentinorum, in Italia.
Verentani, populi sunt Hethruriæ Plinio.
Veretini, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Verestris, civitas est Straboni in Italia.
Vergilia, Ptol. civitas est in Hispania. *Murcia.*
Vergnni, Plinio populi sunt Alpini.
Vermius, mons est in Macedonia. Ptol.
Vero, fluvius est Celtiberiæ, à quo Verones populi dicti.
Verona, civitas Venetiæ à Gallis condita duce Brenno. *Verona.*
Veromandui ortivi, populi sunt Galliæ Belgicæ. *Tierrache.*
Verrucini, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Vertamacorus, pagus est Vocontiorum Plinio.
Vertinæ, Straboni civitas est in Italia.
Vertobriga, sive *Vertobrigis*, opp. Plinio in Bætica. *El Fregenal.*
Verues, populi sunt Mauritaniæ Tingitanicæ.
Veruini, populi sunt Ptol. in Corsica.
Vervium, promontorium est in Britannia.
Verulani, populi sunt Italiæ Plinio.
Veruni, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Verurium, oppidum est Ptol. in Hispania.
Verusi, populi sunt Alpium incolæ.
Vesaspa, civitas est Ptol. in Media.
Vesbius, sive *Vesuvus*, sive *Vesuvius* mons est Campaniæ. *El Vesubio.*
Vesbola, oppidum est antiquum Italiæ. Dion. Hali.
Vescetra, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Vesci, populi sunt Hispaniæ. Plin. Vescivesca, *Santander.*
Vesevus, sive *Vesuvius*, mons est Campaniæ. *El Vesubio, ò Monte de Soma.*
Vesionicates, populi sunt Umbriæ in Italia.
Vessetini, populi sunt Hethruriæ in Italia.
Vestini, populi sunt in quarta Italiæ regione.
Vesulus, fluvius est ex Alpibus erumpens. Sol.
Vesulus, mons est Lyguriæ. Ser in Virg. Æneid. 10.
Vesuna, oppidum est in Gallia Aquitanica.
Vesuni, popul. sunt Mauritaniæ Tingitanicæ.
Vetia, civitas est in Illyride, sive Liburnia.
Vetulium, oppidum est Africæ Ptolemæo.
Vettiolum, oppidum fuit Umbriæ, quod periit.
Vettionenses, populi sunt Plinio Umbriæ.
Vetulonium, oppidum est Hethruriæ in Italia. *Vetulia en Toscana.*
Vetulonia, quarta pars Tetrapolis Hetruriæ ex Myrsilo.
Vetulonienses, populi à Vetulonia dicti.
Vfens, fluvius in Campania non longè à Tarracina. *Portatora.*
Vgia, civitas est Ptol. in Hispania.

VI

VIA, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Via, fluvius est Ptol. in Hispania.
Via sacra, Romæ fuerat, ubi poma vendebantur.
Via ostiensis, Romæ, ubi sepultus est Paulus. Hieron.
Via triumphalis, Ro. juxta quam Petrus Apost. sepultus in Vaticano.
Viadus, fluvius est in Germania magna.
Viana, civitas est Ptol. in Rhœtia.
* Viana, æ, *Viana en Navarra.*
Vibali, populi sunt Bracarum conventus.
Vibarnates, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Vibiones, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Vibo, *nis*, oppidum est in Brutiorum peninsula. *Vibona.*
Vibonensis sinus, ab eodem Vibone oppido dictus.
Vicentia, oppidum est Venetæ regionis. *Vicentia.*
Vicenses, populi sunt Hispaniæ ceterioris.
Victoriæ, portus est Iuliobrigensium Plinio.

Vicus, locus est Ptol. in Rhoetia regione. *Vik.*
* Vicus Æquensis. *Vico en Sorrento.*
Viducesii, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Vienna, oppidum est Allobrogum in Gallia. Et Vienna Allobrogum. *Viena de el Delfinado.*
* Vienna Austriæ, vel Austriorum. *Viena de Austria.*
* Villa alaria. *Villalar.*
Vilna, æ. *Vilna Ciudad de Lituania.*
Viminaltium, Legio est in Mysia superiori.
Vindelici, populi sunt Germaniæ, & Vindelicus fluvius. *Tierra de Ausburgo.*
Vindinates, populi sunt Umbriæ in Italia. Plin.
Vindogamus, civitas est Galliæ Narbonen.
Vinius, mons est in Cantabria. Flor. de bellis sub Augusto.
Virgao, vel *Urgao*, *onis*, oppidum est Bæticæ. *Arjona.*
Virgilienses, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Virgitani, populi sunt ejusdem Hispaniæ.
Viribalum, oppidum est Ptol. in Corsica.
Viroconium, oppidum est Ptol. in Britannia.
Virouesca, oppidum est Hispaniæ citerioris, vel Viruesca, *Briviesca en Castilla.*
Virunum, oppidum est Ptol. in Norico.
Virucinates, populi sunt Alpini Plinio.
Viruni, populi sunt Ptol. Germaniæ magnæ.
Visburgi, populi sunt in Germania magna.
Visenus, fons est Solino in Ligurum finibus.
Visontium, oppidum est in Lusitania. *Viseo.*
Vistula, flumen est in Germania. *El rio Vistula, ò Vessel.*
Visurgis, fluvius est in eadem Germania. *El Vesser.*
Vitaca, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
* Viterbum, i, *Viterbo de Toscana.*
Vitis, fluvius est in octava Italiæ regione.
Viveutani, Plinio populi sunt Umbriæ.
Vlia, Hispan. opp. Cæs. in Com. *Vlia*, inquit, *propè Cordubam. Montemayor.*
Vlcinium, oppidum est Ptol. in Dalmatia. *Dulcigno.*
Vlyssea, sive *Vlyssipona*, civitas est Lusitaniæ. *Lisboa Corte de Portugal*, quæ, & Olyssipo, onis.
Vimanectes, populi sunt Galliæ Belgicæ.
* Vlmetum, i, *Olmedo en Castilla.*
Vlpia, civitas est Germaniæ inferioris.
Vlpianum, oppidum est Ptol. in Dacia.
Vlpianum, oppidum est eidem Mysiæ superioris.
Vmbranici, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Vmbria, regio est latè patens in Italia. *Ducado de Espoleto.*
Vmbri, populi sunt in eadem regione.
Vmbro, onis, fluvius est Italiæ in Hethruria. Plin. *Ombrone.*
Vna, fluvius est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Vndalus, Straboni civitas est provinciæ Narbonensis.
Vndo, fluvius est in Sarmatia Asiatica.
Vnindum, Ptol. oppidum est Hispaniæ.
Vnzela, civitas est Pisidiæ in Pamphilia. Ptol.

VO

VOBERCA, villa est juxta Bilbilim & Salonem amnem. Martial *lib. 1. epigr. 50.*
Vocates, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Vocontii, populi sunt Galliæ Narbonensis.
Vodona, civitas in Arabia fœlici.
Vogessus, fluvius est Galliæ Cæsari & Lucano.
* Volaterræ, arum. *Volaterra, ò Volterra en Toscana.*
Volaterrani, populi sunt Hethruriæ.
Volcæ, populi sunt Galliæ Narbonensis.
Volcentani, populi sunt in Campania Catoni.
Volci, *orum*, populi sunt mediterranei Thusciæ.
Volcinienses, populi sunt Hethruriæ. Plin.

Volentulum, oppidum est in Pannonia superiori.
Voli, populi sunt Mauritaniæ Tingitanicæ. Ptol.
Volobriga, oppidum est Ptol. in Hispania.
Vologesia, civitas est Babiloniæ. Ptol.
Volsas sinus, Ptol. ponitur in Britannia.
Volsentani, populi sunt Lucaniæ in Italia.
Volsinium, Ptol. in Thuscia, unde Volsini. *Bolsena.*
Volturena, vallis est circa Latium lacum. *Valtelina.*
Volubilis, civitas est in Mauritania Tingitanica.
Volubile, oppidum est Mauritaniæ.
Voluntii, populi sunt Ptol. in Hibernia.
Vomanus, fluvius est in Italia. *Vomano.*
Vombrix, oppidum est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Von, oppid. est Africæ inter Bragadam & Tritonem amnes.
Vorgalium, vel *Vorganium*, oppidum est Britanniæ in Gallia. *Leon en Bretaña.*

VR

VRACI, populi sunt Celtiberiæ in Hispania.
Vranopolis, oppidum est Plinio in Atho monte.
Vranopolis, altera civitas est Pamphyliæ.
*Vratislavia, æ. *Breslau*, *Capital de Silesia.*
Vrbara, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
* Vrbicus, ci. *Orbigo*, *rio.*
Vrbigenus, pagus est Helvetiorum in Gallia Belgica.
Vrbinates, populi sunt in octava Italiæ regione.
Vrbinum, oppidum est in flamminio itinere ab urbe in Gallias. *Vrbino.*
Vrbona, civitas est Ptol. in Hispania.
Vrca, civitas est Ptol. in Hispania.
* Urcesa, æ. *Ucles.*
Vrci, *orum*, oppidum est Bæticæ. *Vrce.*
Vrcitanus, *a*, *um*, ad Vrcos, sive Vrcum pertinens.
Vrcinum, oppidum est Ptol. in Corsica.
Vrgao, sive *Virgao*, oppidum est Bæticæ. *Arjona.*
* Vrgella, æ. *Urgel en Cataluña.*
Vrium, fluvius est in eadem Bætica. *Rio Tinto.*
Vrias, sinus est in littore Appulo. Pomponius.
Vrigia, oppidum est Bæticæ conventus Gaditani.
Vrolanium, oppidum est Ptol. in Britannia.
Vrsabalvia, civitas est Picenorum mediterranea. Ptol.
Vrsentini, populi sunt Lucaniæ in Italia.
Vrsao, *nis*, quæ *Genua Urbanorum*, oppidum Bæticæ. *Osuna.*
Vrticini, populi fuerunt in Piceno deleti à Romanis.

VS

VSPIUM, civitas est Ptol. in Sardinia.
Vsepolis, Colonia est Ptol. in Sardinia.
* Vsellis, is. *Oristan en Cerdeña.*
Vsipites, populi sunt Germaniæ.
Vstica, insula est Plinio in mari Siculo.
Vstudama, oppidum est in Thracia regione.
Vsudica, prætura est Ptol. in Thracia.

VT

VTICA, civitas est in Africa propriè dicta. *La antigua Utica*, *hoy es Biserta.*
Vticensis, res ad Uticam pertinens.
Vtinum, *ni*, Urbs Italiæ. *Udina.*

VU

*Vvallia, æ. Cambria, æ. *Gales*, *Principado de Inglaterra.*
Vulcania, insula est propè Siciliam insulam. *Isla de Vulcano.*
Vulgientes, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Vulsini, l. *Volsini*, populi Italicorum, unde Vulsienses. *Volsena.*
Vulsinus, lacus est Vulsini, opp. opulentis. in Hetruria. *Lago de Volsena.*
Vulturnus, fluvius est Campaniæ cum oppido. *Vultrino.*

VX

VXAMA, oppidum est Hispaniæ. *Laredo.*
Vxamargella, civitas est Ptol. in Hispania.
Vxelta, civitas est Ptol. in Britannia insula. *Lestuchiell.*
Vxentum, opp. Salentinorum mediterraneum in Italia. *Urgento.*

VZ

VZALITANUM, opp. est Africæ propriè dictæ.
Vzare, populi sunt in eadem Africa.
Vzecia, oppidum est Africæ sub Adrumento.
Vzia, civitas est Ptol. in Perside regione.
Vzita, opp. quoque est Africæ sub Adrumento.

XA

XANTHUS, fluvius est & oppidum Ciliciæ.
Xanthus, fluvius est in Troade regione. *Xante*, *rio.*
Xanthus, pro *Scamander*, posuit Homerus. *Scamandra*, *ò Xante.*
Xilices Æthiopes, populi sunt Libyæ interioris.
Xylina, civitas est Cappadociæ propè Cissios.
Xylopolis, civitas est Migdoniæ in Macedonia.
Xylopolitæ, populi sunt ejusdem Macedoniæ.
Xiphoniæ, promontorium est Siciliæ propè Syracusas.
Xistiani, populi sunt Cariæ conventus Alabandici.
Xois, civitas est Metropolis in Ægypto.

ZA

ZABIDA, vicus mediterraneus Arabiæ fœlicis. Steph.
Zachanta, auctori eidem civitas est Iberiæ.
Zachatæ, populi sunt Sarmatiæ Asiaticæ.
Zacynthus, insula est contra Ætoliam sita. *Zante*, *isla.*
Zadris, civitas est Ptol. in Colchide.
Zagera, civitas est Paphlagoniæ in Galatia. Ptol.
Zagystis, regio est Libyæ, Stephano auctore.
Zagmais, civitas est Arabiæ desertæ juxta Mesopotamiam.
Zagrais, civitas Arabiæ desertæ juxta Mesopotamiam. Ptolem.
Zagrus, *Zagrius*, mons est in Media regione.
* *Zahara*, *æ*, opp. Bæticæ. *Zara.*
Zalaca, civitas est Ptol. in Media.
Zalacus, mons est Mauritaniæ Cæsariensis.
Zalapa, opp. est Africæ sub Adrumento. Ptol.
Zama, civitas est eidem in Mesopotamia.
Zama, civitas est eidem in Cappadocia præfecturæ Scammam.
Zama, civitas est omnibus in Africa.
Zamaril, Ptol. populi sunt Libyæ interioris.
Zame, fons Africæ, ex quo Canoras voces fieri tradit. Plin.
Zanatha, civitas est Ptol. in Arabia petræa.
Zanclæ, oppidum est Siciliæ, quæ postea Messana.
Zancle, opp. Messeniæ in Peloponneso. Plin. lib. 4.
Zanclæi, populi sunt Siciliæ stipendiarii.
Zancleum, saxum in freto Siculo est.
Zancleum, à *Zancle*, opp. Siciliæ propinquo dicitur.
Zania, civitas est Ptol. in Media.
Zanita, mons est in Arabia fœlici. Ptol.

Zaphas, mons est Libyæ interioris, à quo Darados fluit. Ptol.
Zaratha, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Zarama, civitas est Ptol. in Media.
Zaranis, Ptol. civitas est in Media.
Zarax, Stephano civitas est Laconiæ.
Larax, *acis*, civitas est Peloponnesi in sinu Argolico.
Zargidaba, oppidum est in Mysia inferiori.
Zarias, civitas est Straboni libro undecimo.
Zariaspa, Stephano civitas Bactrianorum.
Zariaspi, populi sunt à Zariaspa cognominati.
Zarmizegethusa, regio est in Dacia. Ptol.
Zaruana, civitas est Armeniæ minoris. Ptol.

ZE

ZEBECE, *es*, civitas est Galilææ Stephano.
Zebittis, auctore Stephano civitas est Libyæ.
Zeiritæ, populi sunt Ptol. in Arabia fœlici.
Zela, quæ Flaviopolis, oppidum est Thraciæ. *Zela.*
* Zelandia, æ. *Zelanda.*
Zelis, oppidum est maritimum Mauritaniæ.
Zelos, Stephano civitas est Hesperidum Æthiopum.
Zenodotion, civitas est Stephano.
Zephire, insula est non longè à Creta insula.
Zephyrium, promontorium est in Creta.
Zephyrium, oppidum est juxta Mœotidem Lacum.
Zephyrium, oppidum est in Cappadocia.
Zephyrium, promontorium est in Cypro insula.
Zephyrium, promontorium est Locrorum in Italia.
Zephyrium, promontorium est in Cyrenaica.
Zephyrium, oppidum est Lyciæ & Ciliciæ.
Zeta, promontorium est Syrtis minoris in Africa.
Zeugitana, regio eadem, quæ Africa.
Zeugiensii, populi sunt Mauritaniæ Tingitanicæ.
Zeugma, civitas est Syriæ ad Euphratem.
Zeugma, civitas est Ptol. in Dacia.

ZI

ZIGANTES, populi sunt in Africa. Herod. lib. 4.
Zigantis, civitas est Libyæ. Stephanus.
Zigere, oppidum est Thraciæ Plin. lib. 4.
Ziges, populi sunt præfecturæ Libycæ in Ægypto.
Zigira, oppidum est Ptol. in Africa & in Assyria.
Zigis, portus Libyæ in Marmarica, l, Ægypto. Ptol.
Zygma, insula est in mari Erythræo. Steph.
Zigritæ, populi Libycæ nomi. Ptol. in Ægypto.
Ziliæ, opp. Mauritaniæ Tingitanicæ mediterraneum.
Zimara, oppidum est Armeniæ, quæ Cimara.
Zinchi, populi sunt in Sarmatia Asiatica. Ptol.
Zingris, villa Libycæ nomi in Marmarica, sive Ægypto.
Zingis, promontorium est in sinu Barbarico Æthiopiæ sub Ægypto.
Zipœtion, Stephano civitas est Bithyniæ.
Zitha, civitas est Mesopotamiæ ad Euphratem.
Ziza, Ptol. oppidum est in Arabia petræa.
Zizoatra, eidem Ptol. civitas minoris est Armeniæ.

ZO

ZOARA, Stephano civitas est Persidis.
Zoara, civitas est Ptol. in Arabia petræa.
Zobidæ, gens est Carmaniæ eidem auctori.
* Zocotora, æ, vel Dioscurias, æ. *Zocotora, isla del mar de la India.*
Zœtæon, civitas est Arcadiæ. Steph.
Zogocara, civitas est Armeniæ majoris.
Zombio, Stephano auctori civitas est Mediæ regionis.
Zone, *es*, oppidum est Thraciæ regionis.
Zone, *es*, Stephano civitas est Ciconum.
Zoparistus, civitas est Armeniæ minoris in regione Militena.
Zophanitica, Toparchia est Judææ Palæstinæ.
Zoriga, civitas est Ptol. Armeniæ minoris.
Zoropassus, civitas est ejusdem Armeniæ minoris.
Zoster, promontorium est Atticæ Isthmos Straboni lib. 9.

ZU

ZUGAR, oppidum est Africæ sub Adrumento. Ptol.
Zuchabara, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Zuchabari, mons in Africa propriè dicta, à quo Cinyphs defluit.
Zunthus, civitas est Libyæ, auctore Stephano.
Zurmentum, oppidum est Africæ sub Adrumento.
Zurobara, Ptol. oppidum est in Dacia.
Zurva, civitas est Armeniæ majoris.
Zusidava, Ptol. civitas est in Dacia.
Zuthia, civitas in Sicilia est Diodoro lib. 6.



INDEX

INDEX ALTER

PROPRIORUM NOMINUM OPPIDORUM, URBIUM, REGIONUM, PROMONTORIUM, MONTIUM,

fontium, fluviorum, lacuum, portuum, fretorum, & locorum memorabilium, ex Hispano, & vulgari idiomate cum Latina eorum interpretatione depromptus

PER FRATREM ALPHONSUM RUBINUM,
Ordinis B. Mariæ de Mercede, Redemptionis Captivorum.

AD LECTOREM.

QUoniam in præcedenti Antonii Nebrisensis Dictionario non potui omnes locorum appellationes Hispanas, quæ ibi desiderabantur, adjicere, sed aliquas tantum, itemque alia nomina oppidorum, aut urbium, &c. quæ ipse prætermiserat: ideo visum mihi est hunc Indicem hic apponere in gratiam eorum, qui scire desiderant verbum, aut nomen Hispanum cujusque loci, quod ipse Antonius Latinè tantum, omissa Hispanica interpretatione, tradidit, ut defectus ille hoc Indice suppleatur. Huc accedit, quod vernacula Dictionaria, quæ præ manibus habemus, pauca hujus generis nomina eaque diminutâ significatione, habent: quo fit ut lectori mœror, ac tristitia creetur, cum id quod scire vult, invenire non potest. His motus rationibus, opusculum hoc colligere statuī eâ quâ potui industriâ & labore, ex variis, probatissimisque Authoribus, qui rem hanc accuratiùs tractarunt, nominaque Latina, tàm antiqua, quàm recentiora urbium, provinciarum, aut locorum cum interpretatione vernaculis sermonis tradiderunt. Ii sunt *Franciscus Sobrino*, R. P. *Franciscus Pomey*, Dominus *de la Croix*, in opere suo Gallico, *Nouvelle methode pour apprendere la Geographie universelle*, quinque tomis conscripto, *D. Franciscus Giustiniani* in suo *Atlante* (licèt hoc opus ex typographorum incuriâ aliquantulùm depravatum invenerim:) Vidi etiam præter relatos Abrahamum Ortelium in *Synonimis Urbium*, Joannem Doubdan, Voyage de la Terre Sainte, *Vocabularium Sac. Scripturæ* P. Augustini Calmet, & alios quamplurimos, & quod attinet ad Hispaniæ oppida, & urbes, videre mihi licuit in Bibliotheca Regia Matritensi Tabulam Hispaniæ Geographicam *Henrici Coquii*, ubi nomina plurium locorum Hispanicè, & Latinè describit. Denique R. Pat. *Joannes Talamanco*, amicus meus charissimus, nostri Ordinis Historiographus, antiquitatis ac rerum Hispanicarum solertissimus indagator, plura nomina oppidorum nostræ Hispaniæ me docuit ex priscis Authoribus, lapidibus, ac numismatibus, quæ apud se habet, ut opus hoc decentiùs absolverem: quæ omnia ordine alphabetico digesta damus.

A

AA

AA, Rio de Francia, que nace en el alto Boloñés, separa la Flandes de la Picardía, y entra en el Occeano, un poco mas abajo de Gravelinas. *Hic Agnius, ii*, vel *Agnio, onis*. Otros tres rios de este nombre hay en el País bajo; tres en los Suizos, y cinco en westphalia.

Aach, ò *Ach*, pequeña villa de Alemania en el Circulo de Suavia, cerca del nacimiento del rio Aach, à casi igual distancia del Danubio, y del Lago de Constancia. *Aquægrani, arum*.

Aad, pequeño rio del País bajo en Brabante. *Hic Aada, æ*.

Aahus, pequeña villa de Alemania en westphalia con un Castillo en el Obispado de Munster. *Hoc Abusium, sii*.

Aar, rio de Alemania en el País de Essel. *Hic Abrinca, cæ*.

Aar, rio de la Suiza. *Hic Arola, æ*.

Aarau, pequeña villa de la Suiza en el Canton de Berna. *Hoc Arovium, ii*.

Aarburgo, ò *Arbourg*, pequeña villa de la Suiza sobre el rio Aar. *Hoc Arburgum, i*.

Aas, Fortaleza de Noruega cerca del mar. *Aasa, æ*.

Aater, País en la parte septentrional de la Arabia feliz. Hic *Aater, is*.

AB

ABACERES, pueblos de la America Meridional. *Hi Abaceres, um*.

Abach, pequeña villa de Baviera. *Hoc Abacum, ci*.

Abacoa, isla de la America septentrional. *Abacoa, æ*.

Abadal-Curia, pequeña isla del Africa ácia la costa occidental de Arabia. *Dioscoridis insula*.

Abadan, villa de Turquía en la Asia. *Hoc Abbadanum, ni*.

Abaides, montes muy altos en la America Meridional. *Hi Abaidæ, arum*.

Abancayo, rio de la America Meridional en el Perú. *Hic Abaucaius, ii*.

Abano, ò *las Aguas de Padua*, à dos leguas de esta Ciudad. *Aquæ Patavinæ. Fons Aponius*, vel *Aponus, ni*.

Abanvivar, país de la Hungria superior, con titulo de Condado, al pie del monte Caprax. *Abanvivaciensis Comitatus*.

Abaraner, villa de la Armenia. *Hoc Abaranum, ni*.

Abaraus, pequeña villa de Francia en la Provincia de Guienna. *Hoc Abaraum, ai*.

Abarim, montes dilatados de la Arabia en la tierra de los Moabitas, donde murió Moysés à vista de la Tierra de Promision. *Montes Abarim*.

Abascia, Provincia de la Georgia en el Asia. *Hæc Abascia, æ*.

Abascia, rio de esta Provincia. *Hic Glaucus, ci*.

ABREVILLE, Ciudad capital del Condado de Ponthieu en la Provincia de Picardía. *Abbatis villa*, vel *Abbevilla, æ*.

Abdiara, pequeño Reyno de la India, que está à la otra parte del Ganges, rio del Asia. *Abdiara Regnum*.

Abela, pequeña villa de la Palestina. *Hæc Abela, æ*.

Abella, pequeño rio de Polonia. *Hic Abella, æ*.

Abenaquis, pueblos de la Nueva Francia. *Hic Avenaquii, orum*.

Abensperg, Ciudad de Baviera. *Hoc Abentium, tii. Hæc Abensperga, æ*.

Abercobad, villa de Persia. *Hoc Aberconovium, vii*.

Aberdon, ò *Aberdeen*, Ciudad del Reyno de Escocia, y capital de Marris. *Hæc Aberdonia, æ. Hoc Aberdonium, nii*.

Abernethy, villa de Escocia. *Hoc Abernethœum, i*, vel *Abernethum, i*.

Aberyswith, Ciudad de Inglaterra en la Provincia de Gales. *Hoc Aberystybium, ii*.

Abex, país del Africa. *Abexia regio*.

Abher, villa de Persia. *Hæc Abherad, is*.

ABIAM, ò *Abiamus*, rio de la grande Tartaria. *Hic Oxus, i*.

Abido, lugar del Asia enfrente de Sesto en el Estrecho de Dardaneles. *Hæc Abydus, di*.

Abila. Vide *Avila*.

Abingdon, *Abendon*, ò *Abington*, villa de Inglaterra, en el Bark Shire, con titulo de Condado. *Hæc Abindodonia, æ*.

Abisca, Provincia de la America Meridional en el Perú. *Hæc Abisca, cæ*.

Abisinia. Vide *Abyssinia*.

Abiso, rio de Sicilia. *Hic Elorus, i*.

ABLANS, ò *Aplans*, villa del Principado de Asturias. *Pelontium Lingonum*, vel *Lingonorum*.

Abo, Ciudad de Suecia. *Hæc Aboa, æ*.

Aboy, pequeña villa de Irlanda. *Hæc Aboya, æ*.

ABRACONIS, pequeña villa de Persia en la Armenia. *Hoc Abracunium, nii*.

Abrantes, pequeña villa de Portugal sobre el Tajo, con titulo de Ducado. *Hæc Arabrica, cæ*, vulgò *Abrantus, ti*.

Abruckbania, pequeña villa del Principado de Transilvania. *Hoc Autarianum, ni*.

ABRUZO, Provincia del Reyno de Napoles. *Hoc Samnium, nii. Hi Samnites, um*. Los del Abruzo. *Samnites, um*. (*& in sing.*) *Samnis, itis*.

Abutich, pequeña villa de Egypto sobre el Nilo. *Hæc Aydus, di*.

Abuya, isla del Asia. Es una de las Islas Filipinas en el Océano Oriental, del dominio de España. *Hæc Abuia, æ*.

ABYSSINIA, region del Africa. *Hæc Abassenia*, vel *Abyssinia. Æthiopia Abyssina*. Los Abysinos. *Hi Abyssini, orum*.

AC

ACANES, Reyno de Africa en la Guinea. *Acana Regnum*.

Acanes el grande, Ciudad considerable de la Guinea en la Costa de Oro. *Acana major*.

Acaponeta, país de la America en la Nueva España. *Hæc Chiametta, æ*.

Acapulco, Ciudad de la Nueva España sobre el mar del Sur. *Hoc Acapulcum, ci*.

Acara, Reyno, y Ciudad de Africa en la Guinea. *Hæc Accara, æ. Accara Regnum*.

Acara el pequeño, (à quien los Holandeses llaman *Klein Acara*) es una pequeña poblacion de Guinea en la Provincia llamada: La Costa de Oro. *Accara minor*.

Acarig, pequeña villa de la America Meridional. *Hæc Acaraga, æ*.

ACERENZA, ò *Cerenza*, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Calabria citerior. *Hæc Acherontia, æ*, vel *Acherontius, ti*, vel *Agerentio, nis*.

Acerno, Ciudad del Reyno de Napoles en la Provincia citerior. *Hoc Acernum, ni*.

Acerra, pequeña villa del Reyno de Napoles en la Provincia de Labor. *Hæc Acerra, æ*.

Acham. Vease *Azem*.

ACHEM, ò *Achen*, Ciudad grande en la parte septentrional

nal de la Isla de Sumatra en las Indias Orientales, y Capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Achenum, i.*

Achestede, ò *Akstede*, Villa corta de Alemania en el Ducado de Breme. *Acsteda, æ.*

Achyr, ò *Achiai*, Villa fuerte, y Castillo en la Provincia de Ukrania. *Hoc Achyrum, ri.*

Acken, ò *Achen*, Villa de Alemania en el Circulo de la baxa Saxonia. *Hæc acoma, æ.*

ACI, pequeña Villa de Sicilia en el Valle de Demona. *Hæc Acis is.*

Aciaponda, Villa de la India del Ganges, sobra la Costa Oriental del Golfo de Bengala. *Hæc Aciponda, dæ.*

ACLARA, pequeña Villa de Turquia en la Natolia. *Hæc Aclara, æ.*

Aclibia, pequeña Villa de Africa sobre la Costa de Tunez. *Hæc Clupia, æ.*

ACQS, Villa de Francia en la Gascuña. *Aquæ Tarbellicæ.*

Acquapendente, Ciudad grande Episcopal de Italia en el Estado de la Iglesia, territorio de Orvieto. *Hæc Acula, æ.*

Acquaria, Villa de Italia en el Ducado de Modena. *Hoc Aquarium, rii.*

Acqui, Ciudad Episcopal de Italia en el Ducado de Montferrato. *Aquæ statiellæ.*

ACRE, *San Juan de Acre*, *Acon*, *y Ptolemaida*, Ciudad Episcopal de Syria en Phenicia, con puerto de mar en el Mediterraneo. *Hæc Acon, nis. Ptolemais, dis.*

ACSERA, Villa de la Natolia. *Hæc Axdra, æ.*

Acsu, rio de Asia en la Natolia. *Hic Axanias, æ.*

Actamar, ò *Van*, grande lago, con una poblacion del mismo nombre en la Armenia. *Mantianus Lacus.*

Acum, pequeña Villa de la Abyssinia. *Hæc Auxeme, es.*

Acumoli, pequeña Villa del Reyno de Nápoles. *Hoc Acumulum, li.*

Acuri, isla del golfo de Venecia sobre la Costa de Dalmacia. *Hæc Azura, æ.*

Aczu, Villa de Asia. *Hæc Augzatia, æ.*

Aczud, Villa de la Valaquia. *Hæc Aczudia, æ.*

AD

ADDA, rio de Italia en la Lombardia. *Hic Addua, æ.*

Adea, Reyno de Africa. *Adea Regnum.*

Adel, Reyno de Africa. *Hoc Adelum, li. Azania, æ.*

Aden, Reyno del Asia en la Arabia feliz. *Hoc Adenum, ni.*

Aden, Ciudad, y Puerto de mar en la Arabia feliz, *Hoc Adenum, ni.*

Aden, Villa de la Caramania en la Natolia. *Hæc Adana, æ.*

Aden, rio de la Natolia. *Hic Sarus, ri.*

Adendum, Villa del Reyno de Fez. *Hoc Adendum, di.*

Adenbrug. Vease *Aldemburgo.*

Aderbeigian, ò *Alerbijan*, Provincia de Persia. *Hæc Daretis, is*, vel *Media Tropatena*, vulgò *Aderbigiana, æ.*

Aderborgh, Villa en la Alta Saxonia, en el Ducado de Pomerania. *Hoc Aderburgum, i.*

Aderborn, pequeña Villa de la Pomerania Sueca, ò Real. *Hæc Aderborna, næ.*

Aderburgo, pequeña Villa de Alemania. *Hoc Aderburgum, gi.*

Aderno, pequeña Villa de Sicilia en el Valle de Demona. *Hoc Adarnum, ni*

ADES, Ciudad de Asia. *Hæ Adæ, arum.*

Adeso, rio de Italia. *Hic Athesis, is.*

Adige, rio de Italia. *Hic Athesis, is.*

Adorf, pequeña Villa de Alemania en el Voigt-land, quartel de la Misnia, en la jurisdicion del Elector de Saxonia. *Hoc Adorfium, ii.*

ADOUR, rio de Francia, que nace en el monte de Bigorra. *Hic Atturus, i.*

Adour de Baudean, rio de la Gascuña. *Atturus Baudeanicus.*

Adra, pequeña Villa, y Puerto de mar del Reyno de Granada en la Costa del Mediterraneo. *Hæc Abdera* vel *Abdara, æ.*

Adria, Villa de Italia en el Estado de Venecia. *Hæc Adria, æ.* Cosa de Adria. *Adriaticus, a, um.* El mar Adriatico. *Mare Adriaticum.*

San Adriano, Monte de San Adrian en España. *Mons Edulius.*

Adrobe, rio de la Tartaria Moscovita. *Hic Adroba, æ.*

Adua. Vide *Adda.*

Adur. Vide *Adour.*

Adzel, pequeña Villa de Livonia. *Hæc Adzelia, æ.*

AE

AELMO-HASCAR, Villa del Reyno de Argel en la Provincia de Beni-Araxid. *Hæc Batha, æ*, vel *Bubhora, æ.*

Aerschot, Ciudad de los Paises Bajos en Brabante, Capital del Ducado de Aerschot. *Arscotium, tii.*

AF

AFRICA, la tercera Parte del Mundo. *Hæc Africa, cæ. Libya, æ*, vel *Libye, es.* Cosa de Africa. *Africanus, Libycus, a, um.* Monte de Africa. *Montes Libyssini.*

Africa, Villa del Reyno de Tunez, con buenas murallas, y un buen puerto. *Hæc Aphrica, cæ. Adrumentum, ti.*

Sant-Afrique, Villa de una Provincia de Francia llamada Roverge. *Hoc Santafricanum, ni. Oppidum Sancti Africani.*

AG

AGADES, Reyno de Africa en el pais de los Negros. *Hi Agades, um.*

Agades, Villa principal del Reyno de Agades en el pais de los Negros. *Hæc Agaga, æ.*

Agag, Villa de Æthiopia. *Hæc Agada, æ.*

Agan, ò *Pacan*, Isla del Archipielago de San Lazaro en el Occeano Oriental. *Agana, & Pagana Insula.*

Agarenos, Pueblos de la Arabia feliz, que se hicieron célebres en el Imperio de Trajano. *Hi Agareni, orum.*

Agda, Ciudad Episcopal de Francia en el Languedoc inferior. *Hæc Agatha, æ.* Cosa de Agda. *Agathensis, se, is.*

Agdesinde, corto pais de la Noruega. *Hæc Agatha, æ.*

Agen, Ciudad Episcopal de Francia en la Provincia de Guiena. *Hæc Agenno, nis. Hoc Aginum, ni. Agenum Nitiobrigum.* Cosa de Agen, *Agennensis, se, is. Agennas, atis*, el de Agen.

Agenois, Provincia de Francia en la Guiena. *Agennensis Ager.*

Ager, ò *Agera*, pequeña Villa de España en Cataluña. *Hæc Agera, æ.*

Aggerhus, Gobierno de Noruega, con un Castillo del mismo nombre: su Capital se llama Anslo. *Hæc Aggerhusia, æ.*

Agysimba, Villa del Reyno de Congo en la Ethiopia. *Hæc Agysimba, æ.*

Agla, pequeña Villa de Berbería en el Reyno de Fez. *Hæc Agla, æ.*

Agliera, Ciudad de Italia. *Hoc Agildum, di.*

Agno, ò *Clanio*, rio del Reyno de Nápoles en la Provincia de Labor. *Hic Clanius, nii.*

Agola, Villa de Etiopia en la Abyssinia. *Agola*, *æ*.
Agosta, Ciudad de Sicilia con un buen Puerto. *Hæc Augusta*, *æ*.
Agoust, rio de Francia en el alto Languedoc. *Hic Augustius*, vel *Agostus*, *ti*.
Agra, Reyno del Imperio del Gran Mogol, cuya Ciudad capital se llama tambien Agra. *Agra Regnum*.
Agram, Villa de Hungria en la Esclavonia sobre el rio Savo. *Hæc Zagrabia*, *æ*.
Agramonte, Villa de España en Cataluña con titulo de Condado. *Hoc Agramontium*, *tii*.
Agreda, Ciudad de España en Castilla la Vieja à la frontera de Aragon. *Hæc Ilurcis*, *is*, *Graccurris*, *is*, vulgò *Agreda*, *æ*.
Agreda, Villa de la America Meridional. *Agreda*, *æ*.
Agri, rio del Reyno de Nápoles en la Basilicata. *Hic Agrius*, *ii*.
Agria, Ciudad Episcopal de la Hungria superior sobre el rio Agria, con una fuerte Ciudadela, que se llama Erlaut. *Hæc Agria*, *æ*.
Agriomela, rio de la Grecia. *Hic Sperchius*, *ii*.
Agua bella, Ciudad de Saboya. *Hæc Aquabella*, *æ*.
Agua Persa. (Aigua perse *en Franc.*) Ciudad de Francia en la Provincia de Auvergne. *Hæc Aqua-Persa*, *æ*.
Aguas muertas, Ciudad de Francia en Languedoc. *Hæ Aquæ mortuæ*, olim *Fossæ Marianæ*, Ptolem. *lib*. 2. *c*. 99. Cosa de este Lugar, *Aquimortensis*, *se*, *es*. El Lago de Aguas muertas. *Hic Rubrasus*, *si*. *Lacus Rubrasus*, *Rubratius*, *Rubracensis*, *Aquimontanus*.
Agueda, rio de la Estremadura. *Hoc Aminium*, *nii*.
Aguila. V. *Aigle*.
Aguilar, Villa de la tierra, ò merindad de Soria. *Hæc Sabia*, *æ*, vulgò *Aquilaria*, *æ*.
Aguilar de Campò, Villa de Castilla la Vieja en la Frontera de la Asturia de Santillana. *Hæc Juliobriga*, *æ*, vulgò *Aquilaria Campestris*.
Aguillon, Ciudad de Francia sobre el rio Garona. *Hæc Acilio*, *nis*.
Agulha, Isla del Africa en el Occeano Ethiopico. *Acus insula*.
Agusta, V. *Agosta*.

AH

AHLEN, pequeña Villa de Alemania en la Suevia. *Hæc Alena*, *næ*.
AHUAZ, Villa de Persia, *Hæc Ahuasa*, *sæ*.
Ahun, Ciudad de Francia en el Auvergne. *Hoc Agedunum*, *ni*.
Ahuys, Villa de Suecia en la Provincia de Bleking. *Hæc Ahusa*, *sæ*.

AI

AJAN, Pais de las Costas de Africa. *Azania ora*.
Ajajuni, pequeña Villa del Asia Menor, ò de la Natolia. *Villa Sancti Joannis*.
AJAZZO, ò *Ajaccio*, Ciudad Episcopal, y puerto de mar en la Isla de Corcega. *Hoc Adjacium*, *cii*, vel *Ursinum*, *ni*.
AICHSTAT, Ciudad Episcopal de Alemania en el Palatinado *Aistadium Quercopolis*.
AIDINDI, Provincia de la Natolia. *Hi Aidinelli*, *orum*.
AJELLO, pequeña Villa del Reyno de Nápoles sobre un monte en la Calabria Citerior. *Hæc Thyella*, *æ*.
AIGLE (Aguila) Ciudad de Francia en la Normandia. *Urbs ad Aquilas*.
Aigue belle. V. *Agua bella*.
Aigues mortes. V. *Aguas muertas*.
Aigue-Perse. V. *Agua-Persa*.
Aiguillon, pequeña Villa de Francia en la Provincia de Guiena. *Hoc Aiguillonium*, *nii*.
AILAH, pequeña Villa de la Arábia sobre la costa del Mar Roxo. *Hæc Ælana*, *næ*.
Aillon. V. *Ayllon*.
Ailesbury, hermosa Villa de Inglaterra sobre el Tamesis con titulo de Condado, à 5. leguas de Oxford. *Æglesburgum*, *gi*.
Aima, Ciudad de Persia. *Hæc Axima*, *æ*.
AIN, rio de Francia. *Hic Idanus*, *i*.
Aine, rio de Francia en Soisons. *Hic Axoua*, *æ*.
AINSA, Villa del Reyno de Aragon. *Hæc Succosa*, *sæ*, vulgo, *Ainsa*, *æ*.
Ainzia, País corto de la Escocia septentrional. *Hæc Ainzia*, *æ*.
AJOMAMA, pequeña Villa de la Romelia en Macedonia. *Hæc Torone*, *es*.
Ajomama, Golfo del Archipielago en las costas de Macedonia. *Toronicus sinus*.
AIRE, Ciudad Episcopal de Francia en la Gascuña, sobre el rio Adour. *Hæc Atyrus*, *ri*. *Hoc Aturum*, *ri*. Cosa de esta Ciudad. *Aturensis*, *se*, *is*. *Otra Villa de este mismo nombre hay en Escocia*, *Capital de Kile*.
Aire (Eres, ò Ayres) Ciudad del País bajo en Artois, sobre el rio Lis. *Hæc Aria*, *æ*, vel *Aeria*, *æ*. Cosa de esta Ciudad. *Ariensis*, *se*, *is*.
Aisne, rio de Francia. *Hic Axona*, *æ*.
AIX, Ciudad de Francia, capital de la Provenza. *Aquæ Sextiæ*. *Aquæ Saliorum*. *Aquensis Civitas*. Cosa de Aix. *Aquisextianus*, *a*, *um*. *Aquensis*, *se*, *is*.
Aix la Chapelle, Ciudad libre, è Imperial de la baja Alemania. *Hoc Aquisgranum*, *ni*. *Aquæ Grani*. *Vetera Castra*. Cosa de esta Ciudad. *Aquisgranensis*, *se*, *is*.
Aix, Villa de Saboya, entre Chambery, Anesy, y Rumilli, celebre por sus aguas de alumbre, y de azufre. *Aquæ Allobrogum*, vel *Allobricæ*. *Aquæ Gratianæ*.
Aizu, Provincia del Japon en la Isla de Nifon. *Hæc Aizna*, *æ*.

AK

Akerhuys, pequeña Villa de Noruega. *Hæc Acherhusia*, *æ*.
Akersond, Villa de la Noruega. *Achersunda*, *æ*.
Akil, *las Islas de Akil*, son dos pequeñas islas de Irlanda. *Achilæ Insulæ*.
Akissar, ò AK-hissar, Ciudad de la Natolia en Asia, à 20. leguas de Pergamo. *Thyatira*, *æ*.

AL

ALADULI, Provincia de la Natolia en Turquia. *Hæc Aladulia*, *æ*.
Alagon, Ciudad de España en Aragon. *Hoc Attacum*, *ci*, vulgò, *Alagonium*, *nii*.
Alagon, rio de España en el Reyno de Leon, y en la Provincia de Estremadura. *Hic Alagonius*, *nii*.
Alais, Ciudad Episcopal de Francia en el bajo Languedoc. *Alesia*, *æ*.
Alama. V. *Alhama*.
ALAN, Villa de Persia en la Provincia del mismo nombre. *Hoc Alanum*, *ni*, & *Alana*, *æ*, esta Provincia.
Alan, rio de Inglaterra. *Hic Alanus*, *ni*.
Alandt, Isla, y Condado de Suecia en el mar Baltico. *Hæc Alandia*, *æ*.
Alandrina, Villa de Grecia. *Hæc Ælandria*, *æ*.
Alanquer, Villa del Reyno de Portugal. *Hæc Jerabrica*, *cæ*, vulgò *Alanguera*, *æ*.

ALARCON, Villa de Castilla, à 10 leguas de Cuenca. *Hæc Ilarco, onis*, vel *Aracum, ci.*

Alarcos, Villa de Andalucia. *Lacuris Oretanorum.*

Alaro, rio del Reyno de Napoles en la Calabria ulterior. *Hic Sagra, æ.*

ALASCHEIR, Villa de la Turquia en Asia. *Hæc Hypsus, si.*

ALATRI, Villa de Italia en el Estado Eclesiastico, y en la Campaña de Roma. *Hoc Aletrium, ii.*

ALAVA, Provincia de España en Vizcaya. *Hæc Alava, æ.*

Alauta, rio de Turquia en Europa. *Hic Aluta, æ.*

ALB, parte del Ducado de Vitemberg, en el Monte Negro. *Hæc Alba, æ.*

Alba, Ciudad de Italia en el Monferrato. *Alba Pompeia.*

Alba de Tormes, Villa junto à Salamanca con titulo de Ducado. *Alba ad Tormim.*

Alba Julia, ò *Vveissemburg*, Ciudad fuerte de la Transilvania, con Obispo. *Alba Julia, æ.*

Alba Real, Ciudad Episcopal de la Hungria cerca de Buda. *Alba Regalis.*

ALBANIA, Provincia sobre el golfo de Venecia, dominio del Turco en Europa. *Hæc Albania, æ.* Cosa de Albania. *Albanus, a, um.*

Albania, Provincia de la Georgia en el Asia. Hoy se llama Zuiria. *Albania, æ.* El rio de esta Provincia. *Albanus, i*, del que parece tomó el nombre, y hoy le llaman *Coban.* (V. Ortel.)

ALBANO, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado Eclesiastico, y en la Campaña de Roma. *Hoc Albanum, ni.*

Albano ò *Monte Albano*, pequeña Villa del Reyno de Napoles en la Basilicata con titulo de Principado. *Hoc Albanum, ni.*

Albanopoli, Villa de la Provincia de Albania. *Hæc Albanopolis, is.*

Albans, ò *Albano*, (San) Ciudad comerciante de Inglaterra con titulo de Ducado: llamada asi de San Albano, primer Martyr de la Gran Bretaña. *S. Albani urbs.*

ALBARRACIN, Ciudad Episcopal del Reyno de Aragon. *Lobetum Lobetanorum*, vulgò *Albarracinum, ni.*

Albazin, Villa de la Tartaria. *Hoc Albacinum, ni.*

ALBEGUA, rio de la Toscana. *Albania fluvius.*

Albejed, Villa del Asia. *Hæc Albejeda, dæ.*

Albel, rio de los Grisones. *Hic Albula, æ.*

Albemaria, rio de la America septentrional. *Hic Albemala, læ.*

Albengue, Ciudad episcopal de la Repùblica de Genova. *Hoc Albinganum, ni*, vel *Albia, æ.*

Alberton, ò *Puerto del Soldan*, pequeña Villa del Africa en el Reyno de Barca. *Hæc Laguxi, is*, vel *Trifachi, is.*

ALBI, Villa casi arruinada en el Reyno de Napoles. *Alba Marsorum.*

Albi, Ciudad Arzobispal en el Languedoc, y Capital del Albiges. *Hæc Albia, æ. Alba*, vel *Albiga, gæ.*

Albiges, Provincia de Francia en el Languedoc superior. *Albigensis tractus.*

Albis, rio caudaloso de Alemania. *Hic Albis, is.*

Albistaverati, pequeña Villa de la Natolia. *Hæc Avosa, sæ.*

ALBONA, pequeña Villa de la Republica de Venecia en la Provincia de Istria. *Hæc Albona, æ.*

Albona, rio del Ducado de Milan. *Hic Albunea, eæ.*

ALBOR, puerto del Algarbe. *Annibalis portus.*

Alboran, pequeña Isla de Africa. *Erroris insula.*

Alborg, Villa del Reyno de Dinamarca. *Hoc Alburgum, gi.*

ALBRET, Villa de Francia en Gascuña. *Hoc Albretum, ti. Leporetum, ti.*

ALBURQUERQUE, Villa del Reyno de Leon, y en la Provincia de Estremadura, con titulo de Ducado. *Hoc Alburquercum, ci.*

ALCACER DO SAL. Villa de Portugal en la Provincia de Estremadura. *Hæc Salacia, æ, Alcarium Salinarum.*

Alcalá de Guadaira, Ciudad de Andalucia. *Hæc Hienipa, æ.*

ALCALA DE HENARES, Ciudad de Castilla la Nueva con Universidad, y Iglesia Colegiata. *Hoc Complutum, ti.*

Alcalá la Real, Villa de Andalucia. *Alcalá Regia.*

Alcalá del Rio, Villa de Andalucia cerca de la antigua Italica. *Ilipa, Italica.*

Alcaladia, Provincia del Reyno de Fez à la parte septentrional. *Hæc Alcaladia, æ.*

ALCAMO, Villa de Sicilia en el Valle de Mazara. *Hæc Alcamus, mi.*

ALCAÑIZAS, pequeña Villa del Reyno de Leon con titulo de Marquesado. *Hæc Ergaviça*, vel *Ergavia, æ*, vulgò *Alcanitium, tii.*

ALCARRIA, Provincia de Castilla la Nueva. *Hi Caracitani, orum. Caracensis tractus.* Montes de la Alcarria. *Caracenses*, vel *Caracitani Montes.*

ALCANTARA, Villa de la Estremadura. *Alcantara, æ.*

ALCAZ, Villa de Castilla la Nueva. *Hæc Orgia, æ. Hoc Ilerguetum, ti*, vulgò *Alcaratium, tii.*

ALCAUDETE, Villa de Andalucia, con titulo de Marquesado. *Hæc Alcaldeta, tæ.*

Alcazar do Sal. V. *Alcacer.*

Alchabar, pequeña Villa del Asia. *Hoc Circesium, sii.*

Alchasir, villa de Africa. *Hæc Berenice, es.*

Alemar, villa de las Provincias unidas en la Holanda Septentrional. *Hæc Alcmaria, æ.*

ALCOLEA, pequeña Villa de Andalucia con titulo de Consulado. *Arua, æ*, vulgò *Alcola, læ.*

Alcudia, pequeña villa de la isla de Mallorca. *Hæc Alcudia, æ.*

ALDEOROUGH, villa comerciante de Inglaterra en el Condado de Suffolk. *Hoc Isurium, rii.*

Aldego, pequeño rio de Lombardia. *Hic Aldegus, i.*

Aldemburgo, ò *Adenburg.* Villa de Alemania, en el Ducado de Berg. *Hoc Aldemburgum, gi, Brannesia, æ.*

Alderlay, Ciudad de la Bretaña. *Hæc Ebodia, æ.*

ALEM, ò *ALEN*, pequeña villa de Alemania en Vvestphalia. *Hæc Alena, næ.*

ALEMANIA la alta, *Germania superior.* La baja, *inferior Germania. Belgium, gii.* Cosa de Alemania, *Germanicus, à, um.* Aleman, *Germanus, ni, Alemannus, ni.*

ALENCASTRE, villa, y Ducado de Portugal. *Hæc Lecestria, æ.*

Alenches, villa de Francia de el Auvergne superior. *Hæc Alanca, cæ.*

Alendorf, pequeña villa de Alemania en el Landgraviato de Hesse Cassel. *Hæc Allendorfia, æ.*

Alenquer. V. *Alanquer.*

Alenstein, pequeña villa de la Prusia Real. *Hoc Allestenium, nii.*

ALENTEJO, Provincia del Reyno de Portugal. *Transtagana Provincia.*

ALENZON, ò *Alenson*, Ciudad de Francia en Normandia. *Hoc Alenconium, nii*, vel *Alentio, nis.* Cosa de Alenson, *Alenconius, a, um. Alenconiensis, se, is.*

ALEPO, Ciudad Arzobispal de Syria. *Hæc Berrhœa, æ. Hierapolis, is*, vulgò *Alepum, i.*

ALER, ò *Alre*, rio de Alemania en la baja Saxonia. *Hic Allera, ræ.*

Aleria, villa de Italia, en la Isla de Corcega. *Hæc Aleria, æ*, vel *Rhocanus, i.*

Aleria, rio de la misma Isla. *Hic Rhocanus, ni.*

ALES, pequeña Villa de Cerdeña. *Hæc Lesa*, *sæ*.

Alesia, Villa de Francia en Languedoc inferior. *Hæc Alesia*, *æ*.

Alesia, Villa en la Esclavonia. *Hoc Lissum*, *si*.

Alessano, Villa del Reyno de Napoles en la Provincia de Otranto. *Hoc Alexanum*, *i*.

Alessio, ò *Alesso*, Ciudad Episcopal de la Albania. *Hæc Lissus*, *si*.

Alesso, Ciudad del Epiro. *Hoc Alessium*, *sii*.

Alesso, rio de Italia en el Reyno de Napoles. *Hic Alex*, *ecis*.

Alesteroso. Villa de Macedonia. *Hæc Alectriopolis*, *is*.

ALET, Villa de Francia en el bajo Languedoc. *Hæc Alecta*, *tæ*, vel *Aletha*, *tæ*. Cosa de Alet. *Aletensis*, vel *Alectensis*, *se*, *is*.

ALEXANDRIA, Ciudad de Egypto. *Hæc Alexandria*, *æ*. Cosa de Alexandria. *Alexandrinus*, *a*, *um*.

Alexandria de la Palla, Ciudad Episcopal de Italia en el Ducado de Milán. *Alexandria Statiellorum*.

ALFARACHE, Lugar junto à Sevilla. *Ossetum*, *ti*. Olim *Julia Constantia*.

Alfaro, Ciudad de la Rioja. *Hæc Varia*, *æ*.

Alfeo, pequeño rio de Sicilia en el Valle de Noto. *Hic Anapus*, *pi*.

Alfidena, Antigua Villa de Italia en el Abruzo citerior con titulo de Marquesado. *Aufidena*, *æ*.

ALGARBE, ò *Algarbes*, Provincia del Reyno de Portugal. *Hi Algarbii*, *orum*, vel *Algarbia*, *æ*.

Alger. V. *Argel*.

Algeciras, Villa de Andalucia junto à Gibraltar. *Hæc Mellaria*, *æ*.

ALGHIER, ò *Alguer*, Ciudad Episcopal del Reyno de Cerdeña, con puerto de mar. *Hæc Corax*, *cis*, vel *Algara*, *æ*, vulgò *Algerium*, *rii*.

ALGOVV, País de Alemania, parte muy considerable de la Suevia. *Algovia*, *æ*.

ALHAMA, pequeña Villa en el Reyno de Granada. *Artigis*, *is*. *Urbs Juliensis*, vulgò *Alhama*, *æ*.

Alhama, Villa junto à Calatayud. *Aquæ Bilbilitanæ*.

ALI, pequeño rio del Reyno de Napoles en la Calabria ulterior. *Hic Allius*, *lii*.

Alibaluch, isla del mar Caspio. *Hæc Alibaluchia*, *æ*.

Alicante, Ciudad, y Puerto de España en las costas de Valencia. *Hæc Alone*, *es*, vel *Alona*, *æ*, vel *Holona*, *æ*. Cosa de Alicante. *Alonensis*, *se*, *is*.

Alicata, Villa de Sicilia en el Valle de Noto. *Hæc Leocata*, *tæ*.

Alicur, Isla del mar Mediterraneo. *Hæc Ericusa*, *sæ*.

Alier, rio de Francia en la baja Auvergne. *Hic Elaber*, *eris*.

Alifa, Villa del Reyno de Napoles en la Provincia de Labor. *Hæc Alipha*, *æ*.

Aliola, Isla de Africa en el Occeano Ethiopico. *Hæc Aliodora*, *æ*.

Alla, rio de Polonia en la Prusia Ducal. *Hic Gutalus*, *li*.

Alla-Scheyr, ò *Phyladelphia*, que asi la nombran los Turcos. *V. Philadelphia*.

Allatur, Villa de Moscovia. *Hæc Allatura*, *æ*.

Allesberg, Ciudad de Prusia. *Hæc Hilberga*, *gæ*.

ALMA, rio de la pequeña Tartaria. *Hic Alma*, *æ*.

Almazan, Villa de Castilla. *Hæc Adnamencia*, *æ*, vulgo, *Almasanum*, *ni*.

Almazaren, pequeña Villa del Reyno de Murcia. *Hæc Almacara*, *æ*.

Almacharana, Villa de la Arabia feliz. *Hæc Almacharana*, *næ*.

Almaden, Lugar al pie de Sierra Morena. *Cetobrix*, *gis*. *Hæc Cetebrica*, *cæ*, vulgò, *Almadenum*, *ni*.

Almagro, Villa de la Mancha, à cinco leguas de Ciudad Real, cerca del Toboso. *Hoc Oretum*, *ti*, vulgò, *Almagrum*, *i*.

Almanzora. V. *Guadalmanzor*.

Almaraz, Villa de la Estremadura. *Hoc Almarasium*, *sii*.

Almazan. V. *Almaçan*.

Almeda, Villa de Portugal, à legua y media de Lisboa. *Hæc Asena*, *æ*.

Almeyda, Plaza de Portugal en las fronteras del Reyno de Leon. *Almedia*, *æ*.

Almendralejo, Villa de Estremadura, à ocho leguas de Merida. *Amigdalarium*, *ii*.

Almería, Ciudad Episcopal, y Puerto de mar en el Reyno de Granada. *Magnus Portus*.

Almissa, ò *Almiza*, Villa Episcopal de Dalmacia sobre el mar Adriatico. *Hoc Almissum*, vel *Dalmissum*, *Dalmatium*, *vel Peguntium*, *tii*.

Almodovar del campo, Villa de la Mancha con titulo de Marquesado. *Almodavaria Campestris*.

Almuña, Villa de Aragon. *Hæc Nertobriga*, vel *Vertobriga*, *æ*.

Almuñecar, Villa del Reyno de Granada. *Hæc Manova*, *æ*, vulgo *Almunecara*, *æ*.

ALNE, rio pequeño de Inglaterra. *Hic Alaunus*, *i*.

ALORA, Villa del Reyno de Granada. *Hæc Illora*, *æ*. *Granatæ oculus*.

Alost, Condado, y Villa de los Países bajos en la Provincia de Flandes. *Hoc Alostum*, *ti*.

ALPES, montes muy dilatados, que dividen la Italia de la Francia, y de la Alemania. *Hæ Alpes*, *ium*. *Hæc Alpes*, *is* (in singulari). *Alpini montes*, *Alpina juga*.

Allende los Alpes. *Transalpinus*, *a*, *um*.

Aquende los Alpes. *Cisalpinus*, *a*, *um*.

Al pie de los Alpes. *Cisalpinus*, *a*, *um*.

En los Alpes. *Inalpinus*, *a*, *um*.

Alpes Franceses, que dividen la Italia de las Galias. *Alpes Gallicæ*.

Alpes de Alemania, *Alpes Germanicæ*.

Alpes maritimos, desde Saboya hasta la Provenza. *Maritimæ Alpes*. *Ligusticæ Alpes*.

Alpes Cottiennes, que comienzan cerca de Ambrum en el Delfinado, y acaban en las Scilas ácia el Piamonte. *Alpes Cottiæ*, vel *Cottianæ*.

Alpes Griegos, en la Valdota, Tarantasia, y Moriena de Saboya. *Alpes Grajæ*, vel *Herculeæ*.

Alpes peninos, de Sion, de Valois en el nacimiento del Rodano. *Penninæ Alpes*.

Alpes Lepontinos, sobre los Peninos ácia el nacimiento del Rhin. *Alpes Lepontiæ*.

Alpes del país de los Grisones. *Alpes Rhætiæ*, vel *Juliæ*.

Alpes Noricos, ácia la Baviera. *Alpes Noricæ*.

Alpes, ácia la Austria. *Alpes Pannoniæ*.

ALPHEN, ò *Alpen*, Villa en la Diócesis de Colonia. *Hoc Alphenum*, *ni*.

Alpheo, rio de la Morea. *Hic Alpheus*, *ei*.

ALPON VECCHIO, pequeño rio del Estado de Venecia. *Hic Alpinus*, *ni*.

ALPUJARRAS, Montes, y Pueblos del Reyno de Granada. *Hi Bastetani*, vel *Bastitani*, *orum*, vulgò *Alpuxarræ*, *arum*.

ALSACIA, Provincia de Alemania, dividida en dos Landgraviatos, alto, y bajo. *Hæc Alsatia*, *æ*, vel *Elsatia*, *æ*. Los de Alsacia. *Alsatæ*, *arum*.

Alsen, Isla de Dinamarca en el mar Baltico. *Hæc Alsa*, *æ*.

Alsiet, pequeño rio del Ducado de Lucemburgo. *Hic Alizunta*, *tæ*.

Alsona, pequeña Villa de Francia en el bajo Languedoc. *Hæc Alsona*, *æ*.

Alswangen, pequeña Villa de Livonia en la Costa del mar

mar Baltico. *Hæc Alvanga, gæ.*

Alsz, pequeño rio en el Ducado de Baviera. *Hic Alza, æ.*

ALT, pequeño rio de Inglaterra. *Hic Alta, tæ.*

Altamura, Villa del Reyno de Napoles en la Provincia de Bari. *Altus murus.*

Altavilla, pequeña Villa de Napoles en el Principado Citerior. *Hæc Altavilla, æ.*

Altdorf, Villa de los Suizos. *Hoc Altdorfium, ii.*

ALTEA, pequeña Villa maritima en el Reyno de Valencia, à 17 leguas de Valencia. *Altea, eæ.*

Alten, ó *Altembotten*, rio, y golfo de Noruega. *Hic Alta, tæ.*

ALTEMBURGO, Ciudad de Alemania, capital del país de Osterland. *Hoc Altemburgum, gi.*

Altemburgo, pequeña Villa de la Baja Hungria. *Flexum Altemburgum, Araria, æ.*

Altin, Reyno de Asia en la Grande Tartaria. *Hoc Altinum, ni.*

Altmul, rio de Alemania en la Franconia. *Hic Alemannus, ni.*

Altora, ó *Altorfa*, pequeña villa del Circulo de Franconia. *Hoc Altorfium, ii.*

Altora, Villa de Suiza, capital del Canton de Uri. *Hoc Altorfium, ii.*

Alt Sax, pequeña villa de Suiza. *Hoc Alsaxium, ii.*

Altsol, pequeña Villa de la Hungria Superior. *Hoc Altisolium, lii.*

Altzey, ó *Altzcym*, pequeña Villa del alto Palatinado. *Hæc Altzeia, æ.*

Alvaraz, Villa de Cataluña. *Hæc Orgia, æ.*

Alvor, Villa, y Puerto de Portugal. *Hannibalis portus.*

AM

AMACK, pequeña Isla del mar Baltico. *Hæc Amagria, æ.*

Amacora, rio de la America Meridional. *Hic Amacura, æ.*

Amacusa, Isla del Japon. *Hæc Amacusa, æ.*

Amadabath, Ciudad opulenta, capital del Reyno de Guzarate en el Mogol. *Hoc Amadabathum, ti.*

Amaguana, Isla de la America Septentrional. *Hæc Amaguana, æ.*

AMALFI, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en el Principado Citerior. *Hæc Amalphis, is.*

AMAN, Villa de la Suria en el Imperio del Turco. *Hæc Apamea, eæ.*

Aman, Puerto de mar del Reyno de Marruecos en la Costa del Occeano Atlantico. *Hic Amana, æ.*

Amana, Isla de la America Septentrional en el mar del Norte, y una de las Lucayas. *Hæc Amana, æ.*

Amand, ó *Amando*, (San) Villa del País bajo en el Condado de Flandes. *Oppidum Sancti Amandi.* Otra Villa del mismo nombre hay en el Borbones, en los confines de Berry.

Amanguci, Villa del Japon. *Hoc Amangucium, ii.*

Amantea, ò *Amante*, pequeña Villa del Reyno de Napoles en la Calabria Citerior. *Hæc Amancia, vel Adamantia, æ.*

Amanzerifdin, Villa de la Arabia feliz. *Hoc Amanziridium, di.*

AMAPALA, pequeña Isla de la America Septentrional. *Hæc Amapalla, æ.*

Amapaya, Provincia de la America Meridional. *Hæc Amapaia, æ.*

AMARANTE, pequeña Villa de Portugal en la Provincia de entre Duero y Miño. *Hæc Amaranthus, i.*

Amarmochdy, Villa de Africa. *Hoc Amarmachdum, di.*

Amarumaya, rio de la America Meridional. *Hic Amarumaia, æ.*

Amasia, Provincia de la Asia Menor: esta es una parte de la antigua Capadocia. *Hæc Amasia, æ.*

Amasia, es la Ciudad capital, y Arzobispal de esta Provincia en la Natolia, ó Asia Menor. *Hæc Amasia, æ.* Cosa de Amasia. *Amasenus, a, um.*

AMATICA, pequeña Villa de la Nueva España en la Provincia de Honduras. *Hæc Amatica, cæ.*

Amatituco, rio de la Nueva España. *Hic Amatitucus, ci.*

Amato, rio de Napoles en la Calabria Ulterior. *Hic Amatius, tii.*

Amatrice, Villa del Reyno de Napoles en el Abruzo Ulterior. *Hæ Amatricæ, arum.*

Amathunta, Ciudad de Chipre. *Hæc Amathus, untis.*

AMAYA, Villa de España en el Reyno de Leon. *Hæc Amagia, æ.*

AMAZONAS, rio de las Amazonas en la America Meridional, que tiene su origen en un lago à 30. leguas de Lima, y despues de haber corrido mil, ó mil y cien leguas del país, entra en el mar Occeano. *Amazonum fluvius.*

AMBAR, Villa de Persia. *Hæc Ambara, æ.*

Amber, rio de Alemania en la Baviera. *Hic Ambra, æ. Ambro, nis.*

AMBERES, Ciudad, y Marquesado de Flandes en Brabante. *Hæc Antuerpia*, vel *Handouerpia, æ.* Cosa de Amberes. *Antuerpiensis, se, is.*

Amberg, Ciudad de Alemania, capital del alto Palatinado. *Hæc Amberga, æ.*

Ambierta, pequeña Villa de Francia. *Hæc Ambierta, tæ.*

AMBLETEUSE, Puerto de mar de Francia en la Provincia de Picardia. *Ambletosa, sæ.*

Ambleve, rio de Flandes en el Ducado de Lucemburgo. *Hic Amblavia, æ.*

AMBOINA, Isla del Asia. *Hæc Amboina, æ.*

Amboisse, Villa de Francia en Turena. *Hæc Ambacia, æ.*

Amboule, Provincia de la Isla de Madagascar en Africa. *Hæc Ambola, æ.*

Ambournay, pequeña Villa de Francia en el camino que vá de Leon á Genova. *Hoc Ambroniacum, ci.*

AMBRACHIA, Villa de Turquia en la Albania inferior. *Hæc Ambracia, æ.*

Ambrisi, rio de Africa en el Reyno de Congo. *Hic Ambrisius, ii.*

Ambrum, ó *Embrum*, Ciudad, y Obispado de Francia en el Delfinado. *Hoc Ebrodunum*, vel *Ebodorunum, ni.*

Ambrunois, pequeño territorio de Francia en el Delfinado superior. *Ebrodunensis tractus.*

AMEDEVAT, Villa de Asia. *Hoc Amedevatum, ti.*

Amel, pequeño país de Africa, con titulo de Reyno. *Hoc Amelium, lii.*

Ameland, pequeña Isla del país bajo en la Costa de Frisa. *Hæc Amelandia, æ.*

Amelia, ó *Armelia*, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado de la Iglesia. *Hæc Ameria, æ.* Cosa de Amelia. *Amerinus, a, um.*

AMERICA, una de las quatro partes del Mundo, llamada así de Americo Vespucio. *Hæc America, cæ.*

Ameriola, Villa de Italia. *Hæc Ameriola, æ.*

Amersfort, Villa de Holanda en la Provincia de Utrecht. *Hæc Amersfordia, æ.*

Amergo, pequeña Villa de Africa. *Hæc Tocolosida, æ.*

Ambara, Reyno de la Abyssinia. *Ambarum Regnum.*

AMID, Villa de Turquia en la Natolia, ó Asia Menor. *Hæc Amisus, si.*

Amid, Villa de Asia. *Hæc Amida, dæ.*

AMIENS, Ciudad Episcopal de Francia, y capital del Amie-

Amienois. *Hoc Ambianum*, *ni*. Cosa de Amiens. *Ambianensis*, *se*, *is*, vel *Ambianus*, *a*, *um*.

Aminel, pequeña Villa de Berbería. *Hæc Aminelia*, *æ*.

AMONDA, rio de Italia. *Hic Anemo*, *nis*.

Amonda, rio de Escocia. *Hic Almon*, *nis*.

Amorgos, Isla del Archipielago, una de las Cycladas, de doce leguas de circunferencia. *Hæc Amorgus*, *gi*.

Amour, ò *Amoer*, rio grande, mar, isla, y estrecho del mismo nombre en Asia, en la Tartaria Oriental. *Amura*, *æ*. Otra Villa pequeña hay en Francia del mismo nombre, llamada *San Amour*, en el Franco Condado. *Oppidum de Sancto Amore*.

AMPOSTA, Villa del Reyno de Valencia. *Hæc Abeda*, *æ*; vulgò *Amposta*, *æ*.

Ampudia, Villa en tierra de Campos. *Hæc Emporia*, *æ*, vel *Fompuria*, *æ*.

AMPURDAN, país corto de España en la Extremidad de Cataluña, al pie de los Pirinéos. *Emporiensis tractus*.

Ampurias, ó *Empurias*, Ciudad antigua de Cataluña muy nombrada; hoy es pueblo pequeño, llamado Castellon de Ampurias. *Hæ Emporiæ*, vel *Ampuriæ*, *arum*.

AMRON, pequeña Villa de Dinamarca. *Hæc Amroma*, *æ*.

AMSTEL, rio de la Provincia de Holanda. *Hic Amstela*. *læ*.

AMSTERDAM, Ciudad capital de la Holanda à la embocadura del rio Amstel. *Hoc Amstelodamum*, vel *Amsterodamum*, *mi*.

Amsterdam, Isla del mar Glacial. *Amstelodamia* insula.

Amsterdam, Isla del Asia en el mar de la China.

Amsterdam, Isla del grande mar de las Indias, ácia la Tierra Austral incognita.

Amsterdam, pequeña Isla de la India, à esta parte del Ganges.

Amsterdam, Isla del mar Pacifico.

Amstruter, pequeña Villa de Escocia. *Hæc Amstrutera*, *æ*.

AN

ANAGARSKAYA, Villa de los Moscovitas en la Tartaria. *Hæc Anagarskaia*, *æ*.

ANAGNI, Ciudad de Italia en la Campaña de Roma. *Hæc Anagnia*, *æ*.

ANAPODARI, rio en la Isla de Candia. *Hic Cataractus*, *ti*.

Anapuya, Provincia de la America Meridional. *Hæc Anapuya*, *æ*.

Anatagana, Isla del Occeano Oriental. *Hæc Anatagana*, *æ*.

Anatole, un monte cerca del Ganges. *Mons Anatole*, i. e. *Oriens* (Ortel.)

Anatolia. Vide *Natolia*.

Anatoria, pequeña Villa de la Grecia. *Hæc Tanagra*, *æ*.

ANCARANO, pequeña Villa del Estado de la Iglesia en la Marca de Ancona. *Hoc Ancaranum*, *ni*.

Ancenis, pequeña Villa de Francia en la Bretaña. *Hoc Ancenisium*, vel *Ancesium*, *sii*.

ANCHEDIVA, pequeña Isla de Asia. *Hæc Angadiva*, *æ*.

Anchiale, Villa de Turquia en la Romania. *Hæc Anchialos*, *li*.

ANCLAM, Villa de Alemania en la Pomerania citerior. *Hoc Anclamum*, *mi*.

ANCONA, Ciudad de Italia en el Estado de la Iglesia. *Hæc Ancona*, *æ*, vel *Ancon*, *nis*. Cosa de Ancona. *Anconitanus*, *a*, *um*.

La Marca de Ancona, territorio de esta Ciudad. *Anconitanus Ager*. *Marchia Anconitana*. *Picenum*, *ni*.

Ancudia, Provincia de la America Meridional. *Hæc Ancudia*, *æ*.

ANCYRA, Ciudad de Galacia. *Hæc Ancira*, *ræ*. Cosa de Ancyra. *Ancyranus*, *a*, *um*.

Anczakrich, rio de Polonia. *Hic Anczacricus*, *ci*.

ANDALUCIA, Provincia de España. *Hæc Bætica*, *cæ*. *Hi Turdetani*, *orum*. *Turdetania*, *æ*, vulgò *Vandalia*, *æ*.

Andaluces, Turdetani, orum.

Andance, pequeña Villa de Francia en el Languedoc. *Hæc Andaia*, *æ*.

ANDELA, rio de Francia en la Normandia. *Hic Andelius*, *lii*.

Andelis, Ciudad de Italia en la Lombardia. *Hoc Andelium*, *lii*.

Andelot, pequeña Villa de Francia en Champaña. *Hoc Andelotium*, *tii*.

Andely, Villa de Francia en la Normandia. *Hoc Andeliacum*, *ci*.

ANDENES, pequeña Villa de la Noruega. *Hæc Andenesia*, *æ*.

ANDERNACH, Ciudad de Alemania en el Arzobispado de Colonia. *Hoc Andernacum*, *ci*.

ANDORA, Villa de Cataluña. *Hæc Udura*, *ræ*.

Andover, Villa comerciante de Inglaterra. *Andovera*, *æ*.

ANDRAGIRI, Ciudad de Asia, capital del Reyno del mismo nombre en la Isla de Sumatra. *Hoc Andagirum*, *ri*.

Andragiri, Reyno de la India Oriental. *Andragiræ Regnum*.

Andramiti, Villa del Asia en la Natolia. *Hoc Andramittum*, *ti*.

ANDRI, ó *Andro*, Isla, y Ciudad del Archipielago, una de las Cycladas. *Hæc Andros*, *ri*.

Andria, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Andria*, *æ*. *Hoc Netium*, *tii*.

ANDRINOPLA, Ciudad Arzobispal de Tracia, ó Romania en la Turquia de Europa. *Hæc Andrianopolis*, *is*, vulgò *Andrinopolis*.

Andro. Vide *Andri*.

ANDUJAR, Ciudad de Andalucia. *Hæc Illiturgis*, *is*. *Forum Julium*, vulgò *Anduxaria*, *æ*.

Andusa, Ciudad de Francia en el Languedoc. *Hæc Andusia*, *siæ*.

ANECY, ó *Anesy*, Villa de Saboya. *Hoc Annesium*, *sii*.

Anegada, Isla de la America en el mar del Norte. *Hæc Anegada*, *æ*.

Anemora, Villa de Turquia en la Natolia. *Hoc Anemurium*, *rii*.

Anevolandana, pequeña Isla del mar de las Indias. *Hæc Anevolandana*, *æ*.

Anfa, Villa de Africa en el Reyno de Fez. *Hæc Anfa*, *æ*.

ANGAMALA, Villa de Asia. *Hæc Angamala*, *æ*.

Angamaio, rio de la America Meridional. *Hic Angamaius*, *ii*.

ANGELES, ó *la Puebla de los Angeles*, Ciudad Episcopal de la Nueva España. *Hæc Angelopolis*, *is*.

Angeli, *San Juan de Angeli*, Villa de Francia sobre el rio Charante. *Hoc Angeriacum*, vel *Angerium*, *ii*.

ANGERBURGO, Villa de la Prusia Ducal. *Hoc Angerburgum*, *gi*.

Angermania, Provincia del Reyno de Suecia. *Hæc Angermania*, *æ*.

Angermund, pequeña Villa de Polonia en Livonia, y en el Ducado de Curlandia. *Hæc Angermunda*, *æ*.

Angermund, pequeña Villa del Electorado de Brandemburgo. *Hæc Angeramunda*, *æ*.

ANGERS, Ciudad de Francia, capital del Ducado de Anjou. *Hoc Andegavum*, *vi*, vel *Hæc Andegava*, *æ*, vel *Hæc Juliomagus Andegavorum*, seu *Andicavorum*. Cosa de Angers. *Andegavensis*, *se*, *is*. *Andinus*, *a*, *um*. *Andes*,

des, *is*. El de esta Ciudad. *Andegavus*, vel *Andinus*, *a*, *um*.

Angerville, pequeña Villa de Francia en la Provincia de Beausse. *Hæc Angervilla*, *æ*.

ANGHIERA, pequeña Villa de Lombardia en el Ducado de Milan. *Hæc Anglera*, *æ*.

Angitola, pequeño rio del Reyno de Napoles en la Calabria Ulterior. *Hæc Angitula*, *æ*.

ANGLE, Villa de Francia en la Provincia de Poitou. *Hæc Angla*, *æ*.

Anglesey, ó *Mona*, Isla de Inglaterra en el Principado de Gales. *Mona insula*.

Anglure, pequeña Villa de Francia en Champaña. *Hæc Anglura*, *æ*.

ANGOLA, Reyno del Africa. *Hæc Angola*, *æ*.

Angomana, rio del Africa. *Hic Angomanus*, *ni*.

ANGOT, Reyno de Africa. *Hoc Angontinum*, *ni*.

Angotina, pequeña Isla del mar Bermejo. *Hæc Ophias*, *adis*.

Angra, Ciudad capital de la Isla Tercera en el Occeano Atlantico. *Hæc Angra*, *æ*.

ANGUIEN, ó *Enghien*, pequeña Villa de Flandes en el Condado de Hainau. *Hæc Angia*, *æ*, vel *Engyum*, *ii*.

Anguilla, pequeña Villa de Italia en el Estado de la Iglesia. *Hæc Anguillara*, *æ*.

Anguillara, pequeña Villa de la Republica de Venecia. *Hæc Anguillara*, *æ*.

Anguille, Isla de la America Septentrional. *Anguis insula*.

ANGULEMA, Ciudad de Francia, capital del Angoumois. *Hæc Encolisma*, *Encolesima*, vel *Engolisma*, aut *Acolesma*, *æ* El de Angulema, *Enculismas*, *atis*. *Enculismensis*, *is*.

Angoumois, país de Francia en la Provincia de Poictou. *Engolismensis tractus*.

Angous, ò *Angusia*, Provincia de Escocia. *Hæc Angusia*, *æ*.

ANHALT, Principado de Alemania en Saxonia. *Principatus Anhaltinus*.

Anholt, pequeña Villa de las Provincias Unidas en el Ducado de Gueldres. *Hoc Anholtium*, *ii*.

ANILCO, Provincia de la Florida en la America. *Hæc Anilca*, *cæ*.

Animaca, rio de Asia. *Hic Animaca*, *cæ*.

ANJOU, ó *Anju*, Provincia de Francia, con titulo de Ducado. *Andegavensis Provincia*. *Andinus Ager*. *Ducatus Andegavensis*.

ANNA, Villa de Asia, y capital de la Arabia Desierta. *Hæc Anna*, *æ*.

Annaberg, Villa de Alemania en la Saxonia. *Hæc Annaberga*, *gæ*.

Annan, rio de Escocia. *Hic Annandus*, *di*. Y una Ciudad, y Castillo del mismo nombre. *Annandum*, *di*.

Annandala, pequeña Provincia de Escocia. *Hæc Annandia*, *æ*.

Annecy. Vide *Anecy*.

ANNOBON, Isla del Africa en las Costas de Guinea. *Annobana insula*.

Anona, Fuerte en el Ducado de Milan. *Anonium*, *nii*.

Annonay, Villa de Francia. *Hoc Annoniacum*, *ci*.

Anopodari, rio de la Isla de Candia. *Hic Cataractus*, *ti*.

Anossia, Provincia de Africa. *Hæc Anossia*, *æ*.

Anot, pequeña Villa de Francia en las Montañas de Provenza. *Hæc Anotia*, *æ*.

Anoth, pequeña Isla de Inglaterra. *Hæc Anothia*, *æ*.

ANSE, pequeña Villa de Francia en el Liones. *Hæc Ansa*, *sæ*. Se han celebrado en ella quatro Concilios, dichos en Latin. *Ansana Concilia*.

Anseaticas Ciudades. Vease *Hanse*.

Ansicor, Reyno de Africa. *Ansicanum Regnum*.

Ansina, Villa de Egypto. *Hæc Ansina*, *næ*.

Ansio, Ciudad Episcopal de la Noruega. *Hæc Ansloga*, *gæ*. *Anseola urbs*.

Anspach, Marquesado de Alemania en la Franconia. *Onoldinus Marchionatus*. *Anspachium*, *ii*.

Ansperg, Ciudad de Alemania. *Hæc Ansperga*, *gæ*.

ANTEQUERA, Ciudad de Andalucia en el Reyno de Granada. *Hæc Singilia*, *æ*, vulgò *Anticaria*, *æ*.

Antibes, ó *Antibo*, Ciudad maritima de Francia en la Provenza, con un Puerto. *Hæc Antipolis*, *is*, vel *Grassa*, *sæ*.

Anticosti, Isla de la America Septentrional. *Hæc Anticosta*, *tæ*.

ANTICIRA, Isla del Archipielago en el Golfo de Zeiton. *Hæc Anticyra*, *æ*.

Antigoa, Isla de la America Meridional. *Hæc Antiqua*, *æ*.

Antigoca, Isla de Turquia en Europa. *Hæc Antigonia*, *æ*.

Antilas, Islas de la America, poco distantes unas de otras. *Antillæ Insulæ*.

Antimilo, ó *Santorini*, pequeña Isla de la Grecia en el Archipielago. *Hæc Thera*, *ræ*.

ANTIOCHIA, Ciudad de Syria, dominio del Turco. *Hæc Antiochia*, *æ*. Cosa de Antiochia. *Antiochenus*, *a*, *um*. *Anthiochensis*, *se*, *is*.

Antiopia, antigua Ciudad de Palestina. *Hæc Antiopia*, *æ*.

ANTIPARIS, Isla de Grecia en el Archipielago. *Hæc Antiparos*, *ri*.

Antipatrida, Villa de Turquia en la Asia. *Hæc Antipatrida*, *æ*.

Antivari, Ciudad Episcopal de Dalmacia sobre el mar Adriatico. *Hæc Antiparos*, *ri*. *Antivarum*, *ri*.

Antrain, ó *Antren*, pequeña Villa de Francia en la Bretaña superior. *Hoc Antrinum*, *ni*.

Antsianach, Provincia de la Isla de Madagascar. *Hæc Antsianachia*, *æ*.

Antuerpia. Vide *Amberes*.

ANWEL, pequeña Villa de Alemania en la baja Alsacia. *Hæc Antvelia*, *æ*.

ANZATO, rio de Africa. *Hic Anxatus*, *ti*.

Anzerma, rio de la America Meridional. *Hic Anzerma*, *æ*.

AO

AOAXO, rio de Africa. *Hic Aoaxus*, *i*.

AOSTE, Ducado de Saboya, al pie de los Alpes. *Ducatus Augustanus*.

Aoste, Ciudad Episcopal de Saboya, Patria de San Anselmo. *Augusta Salassorum*, vel *Augusta Prætoria*.

AP

APAMATUK, rio de la America Septentrional. *Hic Apamatuca*, *cæ*.

Apamea, Ciudad de Bithynia. *Hæc Apamia*, *æ*, vel *Apamea eæ*.

Apante, Provincia de la America Meridional en Tierra Firme ácia el rio de las Amazonas. *Hæc Apante*, *es*.

Aparia, Provincia del Perù en la America Meridional. *Aparia*, *æ*.

APENINO, Monte de Italia. *Hic Apenninus*, *ni*. *Mons Apenninus*.

Apen-

Apenrada, pequeña Isla de Dinamarca. *Apenroa Insula.*
Apenzel, uno de los trece Cantones de la Suiza. *Abbatis Celensis Pagus. Hoc Apencellum , li.*
Apenzel, Lugar principal de este Canton. *Hæc Abbatiscella , æ.*
APHIOM CARASAR, Villa de Turquia en la Asia. *Hæc Hierapolis , is.*
APIGE, pequeña Villa del Reyno de Napoles en el Principado Ulterior. *Hoc Apicium , cii.*
Appleby, Ciudad comerciante de Inglaterra. *Aballaba, æ.*
APODOSIA , ó *Aphrodisea* , Villa de Turquia en la Natolia. *Hæc Aphrodisea , eæ.*
Apelonia, Villa de Macedonia. *Hæc Apollonia , æ.*
APRUSO , ó *Abruzo* , Provincia de Italia. Vease *Abruzo.*
APT , Ciudad Episcopal de Francia en la Provenza. *Apta Julia Vulgientium.*
Apulla. Vide *Pulla.*
Apurima , rio de la America en el Perú. *Hic Apurima , æ.*
Apurvaca , rio de la America Meridional. *Hic Apurvaca , cæ.*

A Q

AQUA-BELLA, Villa de Saboya. *Hæc Aquabella, læ. Acibatones , um.* (Plin.)
Aquabelleta , Monte de Saboya. *Aquibelletius mons.*
Aquadolce , rio de la Turquia en Romania. *Hic Atyra , æ.*
Aquapendente. Ciudad de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hæc Acula* , vel *Aquula , æ.*
AQUI , ó *Acqui* , Ciudad de Italia en el Monferrato. *Aquæ Statellæ* , vel *Statiellæ.*
Aqui , pequeña Villa del Japon. *Hæc Aquia , æ.*
Aquila , Ciudad del Reyno de Napoles. *Hæc Aquila , æ. Hoc Amiternum , ni.*
Aquileia , Ciudad arruinada de Italia en la Provincia de Friuli. *Hæc Aquileia , æ.*
AQUINO , Ciudad Episcopal de Italia en el Reyno de Napoles. Es patria del Poeta Juvenal , y de Santo Tomás de Aquino. *Hoc Aquinum , ni.* Natural de Aquino. *Aquinas , atis.*
Aquisgran. Vide *Aix la Chapelle.*
Aquita, Villa del Japon en la Isla de Niphon. *Hæc Aquita , tæ.*
Aquita , Principado , ó Reyno del Japon. *Aquita , tæ.*
Aquitania , Provincia de Francia. *Hæc Aquitania, æ.* Cosa de Aquitania. *Aquitanus , a , um.*

A R

ARABIA, Provincia del Asia. *Hæc Arabia. æ.* Arabe. *Arabs, bis.* Cosa de Arabia. *Arabicus , a , um.*
Arabia Petrea , Provincia de la Arabia. *Arabia Petræa.*
Arabia Desierta , es la menor parte de la Arabia. *Arabia Deserta.* En Hebreo se llama *Cedar.*
Arabia Feliz, es la mayor parte de la Arabia. *Arabia Fœlix.*
ARACENA , Villa de Andalucia. *Hæc Lelia , æ.*
Araclea , Villa de Turquia en la Romania. *Hæc Heraclea , eæ.*
ARAGON , Reyno de España. *Arago , nis. Aragonia, æ. Regnum Aragonium. Tarraconensis regio.* Aragonés. *Aragonius , a , um Celtiber , ri.*
Aragon, rio de España , que nace en los Pirenéos , corre por una parte del Reyno de Aragon , y entra en el Ebro. *Hic Arago , nis. Aragus , gi.*
Arais , rio caudaloso en la Armenia. *Hic Araxes , is.*
ARANDA de Duero, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Rauda , æ. Arandis Durii.*
Aranios , rio de la Transilvania. *Hic Aranus , ni.*
Aranjuez , Sitio Real , à siete leguas de Madrid , muy delicioso. *Hoc Aranjuezium , Recessus Hispanorum Regum ad delitias consitus , ad ripam Tagi.*
ARARAT , uno de los montes de Armenia , donde descansa el Arca de Noe. *Ararat mons.*
Araxe , rio del Asia. Riega la Armenia , y parte de la Persia. *Hic Araxes , is.*
Aranzueque , lugar de la Alcarria , que significa en Arabigo , Campo florido , y deleitable. *Hoc Aranzuecium, cii.*
ARBE , Ciudad Episcopal , y capital de la Isla de este mismo nombre en el golfo de Venecia. *Hæc Arba , æ. Hoc Arbum , bi* , vel *Scardona , næ.*
Arberga, ó *Arberg*, Villa de Suiza en el Canton de Berna. *Hæc Arberga , æ.* vel *Arolæ mons.*
ARBIA , rio de Italia en la Toscana. *Hic Arbia , æ.*
Arbois , ó *Arbois* , Ciudad de Francia en el Condado de Borgoña. *Hæc Arborosa , æ.*
Arboga, Villa del Condado de Borgoña. *Hæc Arbogia, æ.*
Arbon , Ciudad antigua de los Suizos , sobre la orilla meridional del Lago de Constanza, y à cinco leguas de esta Ciudad. *Arbor felix.*
Arburgo , Villa de la Suiza en el Canton de Berna. *Arolæ burgus. Hoc Arburgum , gi.*
Arcadia , antigua Ciudad , y Region del Peloponneso. *Hæc Arcadia , æ, Lycaonia, Parrhasia , Pelasgia , æ.* El de Arcadia. *Hic, Hæc Arcas, dis.* Cosa de Arcadia. *Arcadicus , Parrhasius , Pelasgus , a, um.*
Arcan , Villa de la Tartaria Desierta en la Asia. *Hoc Arcanum , ni.*
Arcangel, Ciudad considerable de Moscovia. *Hæc Archangelopolis , is.*
ARCEDILLO , Villa de la Merindad de Soria. *Hoc Visontium , tii.*
ARCHANGEL. V. *San Miguél Archangel.*
Archidona , Ciudad de Andalucia. *Hæc Arcilacis , is.*
Archipielago , es la parte del mar Mediterraneo , que antiguamente llamaban Mar Egéo. *Mare Ægæum.*
Arcis, pequeña Villa de Francia en Champaña. *Hæc Arciaca , cæ.*
Arclo , pequeña Villa de Irlanda. *Arkeloa , æ.*
ARCO , Villa fuerte , y Castillo de Italia en el Trentino, á seis leguas de Trento. *Hæc Arcus , ci.*
Arco , rio de Saboya. *Hic Arcus , ci.*
Arco , rio de Provenza. *Hic Laris , is.*
Arcos , Villa de Andalucia , con titulo de Ducado. *Hæc Arcobriga , æ*, vulgò *Arcus , ci.*
Arcos, pequeña Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Arcus , ci.*
Arcueil, Village de Francia, distante una legua de París, con un insigne Aqueducto. *Arcolium , lii.*
ABDAGH , pequeña Villa de Irlanda. *Hæc Ardacha, æ.*
Ardard , Ciudad de Irlanda , capital del Condado de Ketri. *Hoc Ardatum , ti.*
Ardea , rio de la Normandia inferior. *Hic Ardurus , ri.*
Ardebil, Villa de Persia. *Hæc Ardebila , æ.*
Ardemburgo , Villa de Flandes, à tres leguas de Brujas. *Hoc Ardemburgum, gi.*
Ardenas , grandisimo Bosque de la antigua Gaula Belgica , en el Ducado de Lucemburgo. *Ardenna , æ*, vel *Ardennæ , arum. Arduena sylva.*
Ardes , pequeña Villa de Francia en el Auvergne. *Ardea , eæ.*

Ardescha, rio de Francia. *Hic Ardesca, cæ.*

Ardefard, ò *Artfeart*, Ciudad Episcopal de Irlanda en el Condado de Kerti. *Ardatum, ti.*

Ardila, rio de Andalucia. *Hic Ardila, æ.*

Ardmnoth, Provincia de Escocia. *Hæc Ardanothia, æ.*

Ardra, Reyno del Africa en la Guinea. *Ardra Regnum.*

Ardres, Ciudad de Francia en el Condado de Guines. *Hæc Adra, vel Ardra, æ.*

Ardstin, rio de Escocia. *Hic Ardstinus, ni.*

ARE, rio Alemania. *Hic Abrinca, cæ.*

Arebico, pequeña Villa de la America Septentrional. *Hæc Arebica, cæ.*

Aremberga, Villa de Alemania en Vvestphalia. *Hæc Aremberga, æ.*

Arensberg, Villa pequeña de Alemania en el Circulo de Vestphalia. *Arensberga, gæ.*

Arensbourg, Ciudad Episcopal, y maritima de Suecia, en la Livonia. *Arensburgum, gi.*

Arenswalde, Villa de Alemania en la nueva Marca de Brandemburgo. *Arensvalda æ.*

Arequipa, Ciudad Episcopal del Perú. *Hæc Arequipa, æ.*

Arestinga, Isla del mar de Persia. *Hæc Arestinga, æ.*

Arevalo, Villa de Castilla la Vieja. *Hoc Arevacum, ci, vel Atrevallum, li.*

Arezzo, Ciudad Episcopal de la Toscana en territorio de Florencia. *Hoc Aretium, tii.* Cosa de Arezzo. *Aretinus, a, um.*

ARGA, rio del Reyno de Navarra. *Hic Aragus, gi.*

Argel, Ciudad de Africa. *Hoc Algerium, rii. Rusculum Algercum. Juba Regia. Julia Cesarea.* Reyno de Argel. *Argelianum Regnum. Mauritania Cæsariensis.*

Argensa, rio de la Provenza. *Argenteus fluvius.*

Argentaca, Villa de Francia en el Lemosin. *Hoc Arguntacum, ci.*

Argentan, Ciudad de Francia en Normandia. *Hoc Argentonium, vel Argentoniacum, ci.*

Argentevil, Lugar grande de Francia, à dos leguas de París. Está en este lugar la Tunica inconsutil de nuestro Señor Jesu-Christo en un Monasterio de Benedictinos. *Argentolium, lii.*

Argentiera, pequeña Villa del Languedoc. *Hæc Argenteria, æ.*

Argentiera, Isla del Archipielago. Llamase así por sus minas de plata. *Hæc Argenteria, æ.*

Argentina. V. *Estrasburgo.*

Argento, rio de Albania. *Hic Ululcus, ci.*

Argenton, Villa, y Condado de Francia en el Ducado de Berry. *Hoc Argantomagus, gi, vel Argentomagum, gi.*

Argenton, Ciudad del País bajo. *Hæc Argentona, næ.*

ARGILA, Provincia del Reyno de Escocia. *Hæc Argathelia, æ.*

Argisca, Villa de la Valaquia en las fronteras de la Transilvania. *Hæc Argida, dæ.*

ARGO, rio de Alemania en Suevia. *Hic Argus, gi.*

Argos, Ciudad de Acaya. *Hæc Argos, i. Hi Argi, orum.*

Arguenon, rio de Francia en Bretaña. *Hic Argenus, ni.*

Arguin, Isla del Africa en la Costa Occidental de la Nigricia. *Arguinum, ni.*

Arbus, ò *Arbusen*, Ciudad Episcopal de Dinamarca, Capital de la Diócesis de Arhus. *Hæc Arhusia, æ.*

ARIAN, Reyno de la America. *Arianense Regnum.*

Ariano, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en el Principado ulterior. *Hoc Arianum, ni.*

Ariaspe, Ciudad de Persia. *Hæc Ariaspe, es.*

Arica, pequeña Villa del Perú. *Hæc Arica, cæ.*

Ariege, ò *Aurige*, rio de Languedoc. *Hic Aurigera, vel Ariega, æ.*

Arignon, rio. *Hic Arenio, nis.*

Arima, pequeña Villa del Japon. *Hæc Arima, æ.*

Arimathia, Villa de Judea. *Hæc Arimathia, æ.* Vide *Ramatha.*

Arjona, Ciudad de Andalucia, cerca de Jaen. *Alba Urgabonensis, vel Municipium Urgabonense.*

ARLANZA, *San Pedro de Arlanza*, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Deobrigula, æ.*

Arlanza, rio de Castilla la Vieja. *Hic Arlanza, æ.*

Arlanzon, rio de Castilla la Vieja, que entra en Pisuerga. *Arlanzo, nis.*

Arles, Ciudad de Francia en la Provenza. *Hæc Arelate, es, Arelatæ, arum. Hoc Arelatum, ti.* El de Arlés. *Arelas, atis.* Cosa de Arlés. *Arelatensis, se, is.*

Arles, pequeña Villa en el Condado de Rosellon. *Hæ Arulæ, orum.*

Arleux, Villa antigua de los Países Bajos en el Cambresis, con un Castillo, à dos leguas y media de Cambray. *Hoc Arlodium, dii.*

Arlon, pequeña Ciudad en la Provincia de Lucemburgo. *Hoc Arlaunum, ni, vel Orolaunum, ni.*

ARMA, Provincia del Reyno de Popayan en la America. *Hæc Arma, æ.*

ARMACAN, ò *Armagh*, Ciudad Arzobispal de Irlanda. *Hæc Armacha, æ.* Cosa de esta Ciudad. *Armacanus, a, um.*

Armadabath, Villa del Asia. *Hoc Armadabathum, thi.*

Armagnac, Condado de Francia en la Gascuña. *Hoc Armeniacum, ci, Armeniacus ager.* Los de esta tierra. *Armeniaci, orum.*

Armanson, rio del Ducado de Borgoña. *Hic Armontio, nis.*

ARMENIA, region del Asia. *Hæc Armenia, æ.*

Armentieres, Ciudad en el Condado de Flandes. *Hæ Armentariæ, arum.*

Arminaca, pequeña Villa de la Natolia. *Hæc Arminacha, æ.*

Armiro, rio de la Isla de Candia. *Hic Armirus, ri.*

Armiro, Villa de la Turquía en Macedonia. *Hæc Armirus, ri.*

ARMOA, rio de Arcadia. *Hic Armoa, æ.*

Armot, Isla del mar de Gascuña. *Hæc Armotia, æ.*

Armuda, Ciudad de Zelanda. *Hæc Arnemuda, æ.*

ARNAY-LE DUC, Villa del Ducado de Borgoña. *Arnæum Ducium, vel Arnetum, ti.*

Arnem, Ciudad de Holanda en la Provincia de Gueldres. *Hoc Arnhemium, ii, Arenacum, ci.*

ARNEBERG, Villa de Alemania, sobre el Elba. *Hoc Aneburgum, gi.*

Arnedo, Villa del Perú. *Hoc Arnedum, di.*

Arnelia. Vease *Amelia.*

Arno, rio de la Toscana. *Hic Arnus, ni.*

Arnnheim, Villa en la Provincia de Gueldres. *Arnaldivilla, æ.*

Arnosbok, pequeña Villa de Alemania en el Ducado de Holstein. *Hæc Arensboka, æ.*

ARNSHEIN, Villa del Palatinado del Rhin. *Arnshemium, mii.*

Arnstadt, Villa de Alemania en la Turingia. *Hoc Arnostadium dii.*

Arnsteyn, Villa de la Turingia en el Condado de Mansfeld. *Hoc Arnsteinum, ni.*

Arnusen, Villa de Alemania en la Pomerania ulterior. *Hæc Arnhusia, æ.*

Aroche, Villa de Andalucia. *Aruci, is.*

Aroe, rio de la America Meridional. *Hic Aroisius, sii.*

Arola, Villa de Moscovia. *Hæc Arola, æ.*

Aromaya, Provincia de la America Meridional en la Nueva Andalucia. *Hæc Aromaia, æ.*

ARONA, Villa de el Ducado de Milán. *Hæc Arona, næ.*

Aro-

Arona, rio de Italia en el Estado Eclesiástico. *Hic Laros, i. Arona, næ.*

Aronches, pequeña villa de Portugal en la Provincia de Alentejo. *Hi Arunci, orum.*

Arool, villa de Rusia en la Uckrania. *Arola, æ.*

Arosia, villa de Portugal. *Hæc Arosia, æ.*

ARPINO, Ciudad del Reyno de Napoles en la tierra de labor, à tres leguas de Aquino: patria del Consul Mario, y de Ciceron. *Hoc Arpinum, ni.* Natural de Arpino, *Arpinas, atis.*

ARQUA, villa de Italia en el Paduano, à quatro leguas de Padua. *Hæc Arqua, æ.*

Arquata, villa del Estado de la Iglesia en la Marca de Ancona. *Hoc Arquatum, ti.*

Arques, villa de Francia en Normandia. *Hæc Arca, cæ.*

Arques, villa del Ducado de Bar, país de la Doncella de Orleans. *Hæ Arquæ, arum.*

ARRACAN, Reyno de Asia. *Arracanum Regnum.* Y Arracan, la Ciudad capital de este Reyno. *Arracanum, ni.*

Arracifes, una de las Islas de Salomon en el mar Pacífico. *Insula Rupium.*

Arrás, Ciudad del País bajo en el Condado de Artois. *Hoc Arrebatum, ti. Hi Atrebates, um*, vel *Rigiacum, Origiacum, ci.* El de Arras. *Atrebas, tis. Atrebatensis, se, is.*

ARREN, ò *Arran*, Isla de Escocia. *Arania Insula*, vel *Aria, æ.*

ARROE, pequeña isla de Dinamarca. *Hæc Arroa, æ.*

Arroux, rio del Ducado de Borgoña. *Hic Arosius, sii.*

Arroux, Villa del Ducado de Borgoña. *Hoc Arosium, sii.*

ARSA, rio de Galacia. *Hic Arsa, æ.*

Arsa, pequeño rio de Italia en la Istria. *Hic Arsia, æ.*

Arscot, Villa del Ducado de Brabante. *Hoc Areschotum, ti*, vel *Ariscotium, tii.*

Arsichan, Villa de Turquia en la Natolia. *Hæc Arsinga, gæ.*

Arsingan, Villa de la Natolia. *Hæc Arsinga, gæ.*

Arsuffo, pequeña Villa de la Suria en el mar Mediterraneo. *Hæc Paria, æ.*

ARTA, ò *Larta*, Villa de Epiro. *Ambraica, cæ. Arta, tæ.*

Artenay, pequeña Villa de Francia, à seis leguas de Orleans. *Hoc Arthenaum, ai.*

ARTOIS, Provincia de Francia. *Hi Atrebates, um. Comitatus Atrebatensis.* Cosa de Artois. *Atrebatensis, se, is. Atrebaticus, a, um.*

Artois, Província, y Condado del País bajo. *Hæc Artesia*, vel *Adartesia, æ.*

ARU, Reyno de la Isla de Sumatra en las Indias. *Arus Regnum.* Su Ciudad Capital es Ara. *Hæc Arus, ri.*

Aru, Isla del Asia, *Hæc Arua, æ.*

Arundel, ò *Arondel*, Ciudad, y Castillo de Inglaterra en el Suffex, con titulo de Condado. *Hæc Aruntina, æ.*

Arva, rio del Fosigni en Saboya. *Hic Arva, æ.*

Arwangen, Villa de Suiza en el Canton de Berna. *Hæc Aruanga, æ.*

Arveiler, Villa del Electorado de Colonia. *Hæc Arweillera, æ.*

ARZENZA, rio de Albania. *Genusus fluvius.*

Arzeo, pequeña Villa del Reyno de Argel. *Hæc Arzes, is.*

Arzes, Ciudad Episcopal de la Isla de Chipre. *Hæc Arzus, i.*

Arzila, Ciudad de Africa en el Reyno de Fez. *Hæc Arzilla, æ.*

Arzua, Villa de Galicia. *Hæc Araduca, æ.*

A S

ASBIN, pequeño rio de Africa. *Hoc Asbinum, ni.*

Ascalon, Villa de la Palestina en Syria. *Hæc Ascalon, nis.* De Ascalon, *Ascalonita, tæ.*

ASCANIA, Ciudad de Alemania. *Hæc Ascania, æ.*

Ascension, Ciudad de la America Meridional. *Ascensionis Urbs.*

Ascension, Isla del Occeano Ethiopico. *Ascensio insula.*

Ascerad, pequeña Villa de Livonia. *Hæc Ascerada, dæ.*

ASCHEMBOURG, ò *Aschaffembourg*, Ciudad de Alemania en la Franconia. *Hoc Aschiburgum*, vel *Aschaffemburgum, gi.*

Ascherleben, Ciudad de Alemania en el Circulo de la baja Saxonia. *Hæc Ascherleba, æ.*

Aschern, Villa de Irlanda. *Hæc Ascarna, æ.*

Ascolt, Ciudad del Reyno de Napoles en el Setriano, *Asculum Satrianum*, vel *Apulum.*

Ascoli, Ciudad Episcopal en la Marca de Ancona en el Estado de la Iglesia. *Ascolum in Picenis.*

Asem, Reyno de la India en la otra parte del Ganges. *Asemum Regnum.*

Asgar, Provincia del Reyno de Fez. *Hæc Asgara, æ.*

ASIA, una de las quatro partes del Mundo. *Hæc Asia, æ.* Cosa del Asia. *Asiaticus, a, um.*

Asinara, Isla de Italia en la Costa Occidental de Cerdeña. *Hæc Diobate, es*, vulgò *Asinara, æ.*

Asker, Villa de Persia. *Hæc Askera, æ.*

Askesund, Villa de Suecia. *Hæc Askezunda, æ.*

Asmer, Villa de las Indias en el Imperio del Gran Mogol. *Hæc Asmera, ræ.*

Asna, Villa del Egypto sobre el Nilo. *Hæc Asna, næ.*

ASOLA, Villa de Lombardia, en el Estado de Venecia. *Asola, læ.*

Asolo, Villa de Italia en el Trevisano, sobre un Monte en el nacimiento del rio Mouson. *Hoc Alosum, si.*

Asonsan, Isla del Occeano Oriental. *Asumptio insula.*

ASPACHAN, Ciudad de Persia. *Hoc Aspahamum, mi.*

Aspe, pequeña Villa del Reyno de Valencia. *Hæc Aspies, ei, Jaspus, untis.*

Asper, pequeña Villa de Holanda en los confines de la Provincia de Gueldres. *Hæc Aspera, ræ.*

Asperosa, Ciudad de la Turquía Europea, en la Romania, sobre la Costa del Archipielago, con un Obispado Griego, y un Puerto. *Abdera, æ.*

Aspres, pequeña Villa del alto Delfinado. *Hæc Aspera, æ.*

Assanchiuf, Villa del Asia. *Hæc Assanchiufa, æ.*

Assen, pequeña Villa de Dinamarca. *Hoc Assenum, ni.*

Assera, Villa de Turquia en Europa. *Hæc Assorus, ri.*

Assin, rio de Escocia. *Assinus fluvius.*

Assinia, Reyno, que está debajo de la Zona torrida. *Assinium Regnum.*

ASSIS, Ciudad de Italia en el Estado de la Iglesia, patria de San Francisco. *Hoc Assisium, sii.* Cosa de Asis. *Assisinas, atis.*

Assuncion, Isla de la Nueva Francia. *Assumptio insula.*

Assuncion, Ciudad de la America Meridional en el Paraguay. *Assumptio, nis.*

Assur, Villa de la tierra Santa. *Hæc Apollonia, æ.*

Ast, ò *Asti*, Ciudad Episcopal con titulo de Condado en el Piamonte à las fronteras del Monferrato, y à nueve leguas de Turin. *Hasta Pompeja*, aliàs *Asta, tæ*, vel *Pompeja, æ.*

Asta, Villa de la Andalucia. *Hæc Asta, tæ.*

Astachar, Villa de Persia. *Hæc Astachara, ræ.*

Astarac, ò *Esterac*, Territorio de Francia en el bajo Armagnac, con titulo de Condado. *Astaracensis ager.*

As-

Asterabat, ó *Astrabat*. Ciudad grande de Asia en la Persia, en el país del mismo nombre, acia el mar Caspio. *Asterabatia*, *æ*.

Astetlan, Provincia de la Nueva España. *Hæc Astetlania*, *æ*.

Asti. Vease *Ast*.

Astorga, Ciudad Episcopal del Reyno de Leon. *Hæc Asturica*, *cæ*. *Asturica Augusta*. *Asturcum Cimantonorum*. De Astorga. *Asturicensis*, *se*, *is*.

Astracan, Reyno de la Moscovia Asiatica. *Astracanum Regnum*.

Astracan, Ciudad Arzobispal de la Moscovia Asiatica en la Tartaria, Capital del Reyno de Astracan. *Astracanum*, *ni*.

ASTURIAS, Provincia de España. *Hi Astures*, *um*. *Hæ Asturiæ*, *arum*. Asturiano. *Astur*, *is*. Montañas de Asturias. *Mons Vidius*.

Asuan, Villa de Egypto. *Hæc Asuana*, *æ*.

Asuga, Villa de Africa. *Asuga*, *æ*.

A T

ATALAYA, Villa de Portugal en la Estremadura. *Hemeroscopium*, *ii*.

Atellari, rio de Sicilia. *Hic Abisus*, *si*.

Atena, Villa del Reyno de Napoles. *Hoc Athenum*, *ni*, vel *Atena*, *æ*.

ATH, ò *AETH*, Villa del País bajo en el Condado de Hainaut. *Hoc Athum*, *thi*.

Athalona, ò *Athlona*, Villa de Irlanda. *Hæc Athlona*, *næ*.

Athenas, Ciudad de la Achaia, célebre en la antiguedad, oy llamada *Cethines*. *Hæ Athenæ*, *arum*. De Athenas. *Atheniensis*, *se*, *is*.

Athenry, Villa de Irlanda. *Hæc Athenria*, *æ*.

Athlona, Ciudad de Irlanda. *Athlona*, *æ*.

Athyna, pequeña Villa de Hungria. *Athyna*, *næ*.

Athol, Provincia de la Escocia septentrional, casi toda llena de Lagos. *Atholia*, *æ*.

Athos, ò *Monte Santo*, Alto Monte de Grecia en la Macedonia en una Peninsula. *Agios Otros*. *Athos*, *on*, vel *u*.

ATIENZA, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Termantia*, *æ*, vulgo *Atiensa*, *sæ*.

Atlas, Monte de la Mauritania. *Hic Atlas*, *antis*.

Atock, Ciudad Capital de la Provincia de este nombre en el Mogol. *Atochium*, *ii*.

Atri, Villa del Reyno de Napoles con titulo de Ducado. *Hæc Atria*, *æ*.

Attendorn, Villa del Ducado de Vvestphalia. *Hoc Attendornium*, *nii*.

Attigni, Villa de Francia en Campaña. *Hoc Attiniacum*, *ci*.

A U

AVA, Reyno de la India Oriental en la Peninsula de la otra parte del Ganges, que comprehende los Reynos de Pegu, Aracan, Adem, y Tipra. *Ava Regnum*, vel *Avisabium*.

Avalon, Villa del Ducado de Borgoña. *Hoc Avallum*, *li*. *Aballo*, *nis*.

Avalon, Provincia de la America Septentrional. *Hæc Aballo*, *nis*.

AUBAGNE, pequeña Villa de la Provenza. *Hæc Albinia*, *æ*.

Aubanton, pequeña Villa de Picardia. *Hoc Aubantonium*, *nii*.

Aube, rio de Champaña. *Hic Albula*, *læ*, vel *Alba*, *æ*.

Aubenas, Villa de Languedoc. *Hoc Albenacum*, vel *Albeniacum*, *ci*.

Aubigny, pequeña Villa de Francia en el Berry con titulo de Ducado. *Hoc Albiniacum*, *ci*.

Aubonna, pequeña Villa de los Suizos en el Canton de Berna, á legua y media del Lago de Ginebra. *Albona*, *æ*.

Aubusson, Villa de Francia en los confines del Lemosin, con titulo de Vizcondado. *Hæc Albutio*, *nis*.

AUCH, ò *Aussh*, Ciudad Arzobispal, y capital del Armagnac de la Provincia de Guienna en Francia. *Augusta Auscorum*. *Augusta Novempopulania*. *Hi Ausci*, *orum*. El territorio de Ausch. *Novempopulania*, *æ*. *Auscorum ager*. Cosa de Ausch. *Auscensis*, *se*, *is*. *Auscitanus*, *a*, *um*.

AUDA, rio del bajo Languedoc. *Hic Atax*, *acis*.

AVEIRO, Villa de Portugal con titulo de Ducado. *Hæc Lavata*, *tæ*. *Lavate*, *es*, vulgò, *Averia*, *æ*, vel *Aveirum*, *i*.

Aveiron, rio de Languedoc. *Hic Averio*, *nis*.

Avella, Villa del Reyno de Napoles. *Hæc Avella*, *æ*.

Avellino, Villa del Reyno de Napoles. *Hoc Abellinum*, vel *Apelinum*, *ni*.

Avenay, Villa de Campaña. *Hoc Avenæum*, vel *Abenacum*, *ci*.

Avenanches, Villa de la Romania. *Hoc Aventicum*, *ci*.

Avenche, Ciudad de los Suizos en el Canton de Berne. *Hoc Aventicum*, *ci*.

Avenes, Villa del País Bajo en Hainan, con titulo de Condado. *Hæ Avennæ*, *arum*.

Aversa, Ciudad Episcopal con titulo de Condado en el Reyno de Napoles. *Hæc Aversa*, *sæ*.

Aves, Isla de la America. *Avium Insula*.

Avesnes, pequeña Villa en el Condado de Hainaut. *Hæ Avesnæ*, *arum*.

AUGE, País pequeño de Francia en la Normandia, con titulo de Vizcondado. *Hæc Algia*, *æ*.

AUGST, Villa de Alemania sobre el Rhin. *Augusta Rauracorum*.

Augustovv, Ciudad de Polonia en el Ducado, y Palatinado de Poalaquia. *Hæc Augustovia*, *æ*.

AVIA, rio de Galacia, que dió el nombre á la Villa de *Ribadavia*, y á su territorio la *Rivera de Avia* fertil de excelente vino, y frutas. *Hic Avia*, *æ*. (Vid. lit. R.)

Avido, Castillo del Helesponto, ó Estrecho de Gallipoli, uno de los que llaman Dardaneles. *Hæc Avidus*, *di*.

AVILA DE LOS CABALLEROS, Ciudad Episcopal de Castilla la Vieja, patria de Santa Teresa. *Hæc Abula*, *læ*, olim, *Arbacula*, vel *Arbucella*, *æ*. Cosa de Avila. *Abulensis*, *se*, *is*.

Avilés, Villa del Principado de Asturias. *Flavionaria Pæsicorum*.

AVIÑON, Ciudad de Francia en la Provenza: es del dominio del Papa, que la gobierna por su Vice-Legado. *Hæc Avenio*, *onis*. *Gavarum Avenio*, vel *Avenicorum Civitas*. Condado de Aviñon, llamado en Francés *Venaissin*. *Comitatus Avenionensis*, vel *Comitatus Venascinus*.

Avis, pequeña Villa de Portugal en el Alentejo. *Hoc Avisium*, *sii*.

AUMALA, Villa de la Normandia en Francia. *Hæc Albamala*, *æ*.

Aumiñon, rio de Francia en Picardia. *Hic Aumigno*, *nis*.

AUNAY, pequeña Villa de Francia en el Poictou. *Hoc Alnium*, *nii*.

Aunis, País de la Provincia de Poictou en Francia. *Hoc Onisium*, *sii*. *Alnensis*, *Alnetensis*, aut *Alniensis tractus*.

AVON, rio de Inglaterra. *Hic Avona*, *æ*.

Avon, rio de Escocia. *Hic Avon*, *nis*.

AURA, rio de la baja Normandia. *Hic Aura*, *æ*.

Auray, Villa de Bretaña. *Hoc Auraicum, ci.*

Auræch, Ciudad pequeña de Suevia. *Hoc Auracum, ci.*

Auranches, Villa de la baja Normandia en Francia. *Hæ Abrincæ, arum*, vel *Legedia, æ. Ingena Abricantorum.*

Aurik, Villa de el Circulo de Vvestphalia. *Hoc Auricum, ci.*

Aurillac, Villa de Francia en el Auvergne superior. *Hoc Aurilliacum, ci.*

Auriola, Reyno de la Peninsula de la India en Malabar. *Hæc Auriola Regnum.*

Auron, rio del Ducado de Berry en Francia. *Hic Aurona, æ.*

AUSBURGO, Ciudad de Alemania en la Suevia, con Obispado. *Hæc Augusta, æ. Augusta Vindelicorum.* Cosa de Ausburgo. *Augustanus, a, um.*

Ausch. V. *Auch.*

Ausonna. V. *Auxona.*

Austerlits, pequeña Villa del Reyno de Bohemia. *Hoc Austerlitium, tii.*

Austrasia, era antiguamente Provincia de Francia con titulo de Reyno, la que ahora llaman la Lorena. *Hæc Austrasia, æ.*

AUSTRIA, Provincia de Europa en la Alemania, que se divide en Austria superior, è inferior. *Lintz* es la Capital de la superior, y *Viena* de la inferior. *Hæc Austria, æ. Pannonia superior, vel inferior.* Cosa de Austria. *Austriacus, a, um.*

AUTUN, Ciudad Episcopal de Francia en el Ducado de Borgoña. *Hoc Augustodunum, ni.* Cosa de Autun. *Augustodunensis, se, is.*

AUVERGNE, Ducado, y Provincia de Francia. *Hæc Arvernia, vel Albernia, æ.* Cosa de Auvergne. *Arvernus, a, um.*

Avvlen, pequeña Villa de Suevia. *Hæc Alena, næ.*

AUX, Ciudad de Francia en la Gascuña. *Augusta Auscionum.*

Auxerre, Ciudad de Francia en el Ducado de Borgoña. *Hoc Autissiodorum, vel Altissiodorum, ri.*

Auxona, ò *Aussona*, Villa del Ducado de Borgoña, con titulo de Condado. *Hæc Aussonia, æ.*

AX

AX, Villa de Francia en la Gascuña. *Hæ Aquæ, arum.*

Axe, rio de Inglaterra. *Hic Axus, i.*

Axel, Ciudad de Holanda en el Condado de Flandes. *Hæc Axela, læ.*

Axime, Reyno del Africa. *Aximum Regnum.*

Axiopoli, Villa de Turquia en Europa. *Hæc Axiopolis, is.*

Axmyster, pequeña Villa de Inglaterra. *Hæc Axmystera, æ.*

Axona, rio de Francia. *Hic Axona, æ.*

AY

AY, pequeña Villa de Champaña. *Hoc Ageium, ei.*

Ayamonte, Villa de Andalucía. *Hæc Aimontia, æ*, vel *Aymontium, tii.*

Ayllon, Villa de Castilla la Nueva en los confines de los Carpetanos. *Hæc Holon, nis.*

AYMARGUES, pequeña Villa de Francia en el Languedoc inferior. *Hæ Aimarguæ, arum.*

Aynadeki, pequeña Villa de la Hungria superior. *Hoc Ainadecium, ii.*

Ayona, pequeño Lugar de la Diocesis de Orihuela en el Reyno de Valencia. *Hæc Ajora, æ.*

AYR, Villa de Escocia, *Hæc Aira, æ.*

Ayr, rio de Escocia. *Hic Æræus, ei.*

Ayr, rio de Francia. *Hic Arola, æ.*

Ayton, pequeña Villa de Grecia. *Hæc Aitona, æ.*

AZ

AZAFI, Villa del Reyno de Marruecos. *Hæc Azafia, æ.*

Azamor, Ciudad en el Reyno de Marruecos. *Hoc Azamurium, rii.*

Azem, ò *Asem*, ò *Acham*, Reyno de Asia. *Azemum Regnum.*

Azincourt, Village del Pais bajo, en el Condado de Artois. *Hoc Azincurtium, tii.*

Aziruth, Villa de Egypto. *Hæc Aziruta, æ.*

Azo, ò *Azoo.* Ciudad de Asia en las Indias. *Hoc Azoum, oi.*

Azores, Islas del Mar Atlantico. *Azores insulæ.*

Azoto, Villa de Palestina. *Hæc Azotus, ti.*

Azuaga, Villa de Andalucia. *Arsa, æ.*

Azumar, Ciudad de Portugal en la Provincia de Alentejo. *Septem Aræ.*

Azuri, pequeña Isla de Dalmacia. *Hæc Azura, æ.*

B

BA

BAAR, pequeño Condado de la Suevia, situado en las Montañas de Baar. *Barensis Comitatus.*

BABA, Villa de Turquia en Europa. *Hæc Baba, æ.*

Babylonia, Ciudad famosa, Capital del Reyno de los Asirios, enteramente arruinada. *Hæc Babylon, nis.* Su territorio. *Babylonia, æ.* Cosa de Babylonia. *Babylonius, a, um.*

Babolza, Villa de la Baja Hungria. *Hæc Babolieza, æ.*

BAZAIM, Villa de Asia. *Hoc Bacemum, mi.*

Bacar, Reyno del Gran Mogol. *Bacarum Regnum. Bacara, æ.*

Bacarach, Ciudad de Alemania sobre el Rhin. *Bacch Aræ*, vel *Baccaracum, ci.*

Bacarat, Ciudad de Lorena en la Diocesis de Metz. *Hoc Baccaracum, ci.*

BACH, pequeña Ciudad de la Hungria inferior. *Hæc Bacchia, æ.*

Bachian, Isla de las Indias Orientales, una de las Malucas; es de los Holandeses. *Bachianum, ni.*

Bachiglione, rio del Estado de Venecia. *Hic Bachilio, nis.*

Bachu, ò *Barvic*, Ciudad de Persia sobre el mar Caspio en la Provincia de Scirvan. *Hæc Backia, æ.*

Backou, Villa de la Moldavia. *Hæc Baccovia, æ.*

Bactres, ò *Bactra*, Ciudad de Persia. *Hæc Bactra, orum.* Cosa de Bactra, *Bactrianus, a, um.*

BADA, Ciudad de Hungria. *Hæc Bada, dæ.*

BADAJOZ, Ciudad Episcopal de España en la Estremadura. *Pax Augusta. Pacensis Colonia. Baxogus, i.* (Pomei.) Cosa de Badajoz. *Pacensis, se, is.*

Badara, Reyno de las Indias en el país de Malabar. *Badara Regnum.* Su Ciudad Capital es *Badara*, de donde se denomina.

BADELONA, Villa del Principado de Cataluña. *Bætulum, li.*

BADEN, ò *Bade*, Marquesado en la Alsacia, dividido en superior, è inferior. La Ciudad de *Baden* es la Capital del superior, y la de *Dourlach*, del inferior. *Hæc Bada, æ. Badensis Marchionatus.*

Baden, Ciudad Capital del Marquesado de Baden superior. *Hæc Badena, næ.*

Baden,

Baden, Ciudad con titulo de Condado en la Suiza, sobre el rio Limath, á quatro leguas de Zurich, lugar donde se juntan los Cantones para tratar de sus negocios generales, y concurren los Embajadores Estrangeros. *Castellum Thermarum*, olim, *Aquæ Helvetiæ*, vulgò *Badenæ Aquæ*.

Bade, ò *Baden*, Ciudad pequeña de Alemania en el Archiducado de Austria, famosa por sus baños de aguas calidas. *Thermæ Austriacæ*.

Badoula, pequeña Villa del Reyno de Candia. *Hæc Badoula*, *læ*.

BAEZA, Ciudad de Andalucia junto à Jaén. *Hæc Biatia*, *æ*.

Baffo, Villa de la Isla de Chipre. *Hæc Baphos*, *i*.

BAGDAD, ò *Bagded*, Ciudad de Turquía, no muy lejos de la antigua Babylonia. *Hæc Bagdetia*, *æ*. *Nova Babylon*. *Bagdatum*, *ti*.

Bagnara, pequeña Villa de la Calabria Ulterior, con titulo de Ducado. *Hæc Bagnara*, *æ*.

Bagnarea, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado de la Iglesia, patria de San Buenaventura. *Hoc Balneoregium*, *ii*, vel *Balneum regis*.

Bagneres, pequeña Villa de Francia en la Gascuña, en el Condado de Bigorra. *Aquæ Bigerronum*.

Bagnols, pequeña Villa de Francia en el Languedoc. *Hæc Balnea*, *eæ*, *Hoc Balneolum*, *li*.

Bagnols, en Cataluña. Vide *Bañols*.

BAHAREN, Isla cerca de la Persia, en el golfo Persico, ó de Balsora, á tres, ó quatro leguas de Ormuz. *Hæc Ichara*, *æ*, vel *Tylus*, *li*.

Baburim, Villa de Palestina. *Hæc Baburim* (indeclin.)

Bahus, Ciudad, y Castillo en una Isla que forma el rio Trolhet en Noruega. *Hoc Bahusium*, *sii*.

BAJANO, rio de Albania en Turquía. *Hic Barbana*, *æ*.

Bajas, Puerto de mar cerca de Puzol en el Reyno de Napoles. *Hæ Bajæ*, *arum*.

BAJEUX, Ciudad de Francia en la Normandia, con Obispado. *Hoc Bajocum*, *ci*. *Bajocæ*, *arum*. *Bajocasses*, *ium*. *Bajocassium*, *sii*. Cosa de Bajeux, *Bajocassensis*, vel *Bajocensis*, *se*, *is*.

Baigorri, pequeño país de Francia en la baja Navarra. *Hæc Bagorria*, *æ*.

Bakzar, Villa de Persia. *Hæc Baczaria*, *æ*.

BALAGUER, Ciudad del Principado de Cataluña. *Hæc Bergusia*, *æ*. *Hoc Ballegarium*, *rii*, vulgò *Balaquearia*, *æ*.

Balambuan, Villa del Asia en la Isla de Java. *Hoc Balambuanum*, *ni*.

Balangiar, Villa Capital del país de Khosar en la Tartaria. *Hæc Balangiara*, *æ*.

Balasagun, Villa de Persia. *Hæc Balasaguna*, *næ*.

Balbastro. Vide *Barbastro*.

Balbec, Villa del Asia en la Syria. *Hæc Balbeca*, *cæ*, vel *Heliopolis*, *is*.

Balch, Villa de la Persia. *Hoc Balcum*, *ci*.

BALEARES, Islas de España en el Mediterraneo. Las quatro principales son Mallorca, Menorca, Iviza, y Formentera. *Insulæ Baleares*.

Bâle, ò *Basle*. Vide *Basilea*.

Balsora, Villa sobre el Golfo de Persico. *Hæc Terodon*, *nis*.

BALTICO, se llama el mar que está entre las Costas de Alemania, Polonia, Suecia, y Dinamarca. *Mare Balticum*.

BALVA, Villa del Ducado de Vvestphalia. *Hæc Balva*, *æ*.

Baluclavo, Puerto y Pueblo de la Crimea sobre el mar Negro. *Hæc Baluclava*, *æ*.

Baly, Reyno de Africa. *Balium Regnum*.

Baly, Isla en el Asia, una de las Islas de Flores. *Hæc Balia*, *æ*.

BAM, Villa de Persia. *Hæc Bama*, *æ*.

Bamba, Provincia del Reyno de Congo. *Hæc Bamba*, *æ*.

BAMBERG, Ciudad Imperial y libre, en el Circulo de Franconia, con Obispado y Universidad. *Hæc Bamberga*, vel *Bomberga*, *æ*. *Gravionarium*, *ii*.

Bamberga, pequeña Villa del Reyno de Bohemia, en la frontera de Moravia. *Bamberga*, *æ*.

Bambury, Ciudad de Inglaterra, en la Provincia de Oxford, á quatro leguas y media de Oxford. *Hæc Bamburia*, *æ*.

Bamf, Villa de Escocia. *Hæc Bamfia*, *æ*.

BAN, ò *Banna*, rio de Irlanda. *Hic Bannus*, *ni*.

Banara, Villa de las Indias en el Reyno de Vengala. *Hæc Banara*, *ræ*.

BANDA, pequeña Isla del Asia en el mar de las Indias, comprehendida en las Malucas. *Hæc Banda*, *dæ*.

Bander-Abassi, Villa de Persia. *Hoc Bander Abassium*, *sii*.

Bando, Villa de las Indias en el Imperio del Gran Mogol, y Capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Bandum*, *di*.

BANGOR, Ciudad Episcopal de Inglaterra. *Hoc Bangorium*, *rii*.

BANJALUCH, Ciudad principal del Reyno de Bosnia. *Hoc Banialucum*, *ci*.

Banna. Vide *Ban*.

Bañeres. Vide *Bagneres*.

BAÑOLS, ò *Bannolas*, pequeña Villa de Cataluña. *Aquæ calidæ*. *Aquæ Voconis*, vulgò *Bannoliæ*, *arum*.

Baños de Alhama, Villa del Reyno de Aragon. *Aquæ Bilbilitanæ*.

BANTAM, Ciudad de las Indias Orientales, y Capital de la Isla de Java. *Hoc Bantamum*, *mi*.

Banza, Villa del Africa en el Reyno de Congo. *Hæc Banza*, *æ*.

BAPAUME, Ciudad del País bajo en el Condado de Artois, en los confines de Picardia. *Hæc Bapalma*, *æ*.

BAR, ò *Barois*, Ducado de Lorena, cuya Ciudad Capital es Bar le Duc. *Barensis Ducatus*. *Baroducum*, *ci*.

Bar, Villa sobre el Sena en el Ducado de Borgoña. *Hoc Barium*, vel *Baricum ad Sequanam*.

Bar, Villa sobre el Aube en Champaña. *Barium ad Albulam*.

Bar, Villa muy fuerte de Polonia en la Podolia. *Barium*, *rii*.

Bar, pequeño rio de Champaña. *Hic Baria*, *æ*.

Bar, Reyno de Africa. *Bara Regnum*.

Baraba, pequeña Villa de la Gran Tartaria. *Hæc Baraba*, *æ*.

BARAMPOUR, Villa del Asia. *Hæc Barampura*, *ræ*.

BARANTETHA, Reyno de Asia, con una Villa del mismo nombre. *Hæc Barantheta*, *tæ*.

Barantola, Reyno del Asia en la Grande Tartaria. *Tangutum Regnum*.

BARAJAS, Villa de Castilla la Nueva sobre Xarama. *Hæc Varadia*, *æ*.

Baranyvvar, Provincia de la baja Hungría, con titulo de Condado, y una pequeña Villa del mismo nombre. *Hæc Baranivaria*, *æ*.

Baracoa, Villa de la America. *Hæc Baracoa*, *æ*.

Barbaria. Vide *Berberia*.

BARBASTRO, Ciudad Episcopal del Reyno de Aragon. *Hoc Bergidum*, *di*, vulgò *Barbastrum*, *i*, *Burtina*, *æ*. (Ptol. l. 2. c. 6.)

Barbato, pequeña Villa de Andalucia con un buen Puerto. *Hæc Barbata*, *tæ*.

Barbato, pequeño rio de Andalucia. *Hic Barbades*, *is*.

BARBECINO, pequeño Reyno de Africa en la Guinea, enfrente de Cabo Verde. Las mugeres mozas se rasgan los labios, para hacer mayor la boca, lo que juzgan

gan en el País ser grande hermosura. *Hoc Barbecinum, ni.*

Barberano, pequeña Villa del Estado de la Iglesia en la Provincia del Patrimonio, en Italia. *Hoc Barberanum, ni.*

Barberino, pequeña Villa de Toscana en el Florentin, á siete leguas de Florencia. *Hoc Barberinum, ni.*

Barbezieux, Villa de Francia en la Provincia de Xaintonges. *Hoc Barbezillum, li.*

Barbuda, Isla de la America Septentrional. *Hæc Barbuta, æ.*

Barby, pequeña Villa de la alta Saxonia. *Hoc Barbium, bii.*

BARCA, Reyno del Africa. *Barca Regnum.* Su Ciudad Capital se llama tambien *Barca*, olim *Cyrene, es.*

BARCELONA, Ciudad Episcopal, y Capital del Principado de Cataluña. *Hæc Barcino, nis. Barchinona, æ.* De Barcelona. *Barchinonensis, se, is. Barcinonius, a, um.*

Barceloneta, Villa del Delfinado, Capital del Valle de Barceloneta. *Hæc Barcilona, æ.*

Barcelor, Villa del Asia en las Indias, en la Costa de Malabar. *Hoc Barcelorum, ri.*

Barcelos, pequeña Villa de Portugal, con titulo de Ducado. *Hoc Barcelum, li.*

BARCILèS, Lugar del Arzobispado de Toledo sobre el Tajo. *Hoc Barcile, es.* Cosa de Barcilès. *Barcileus, a, um*, ut *Barcilea pascua.* Las Dehesas de Barciles, *Barcileæ Nymphæ, &c.*

BARDESET, pequeña Isla de Inglaterra. *Hæc Bardeseia, æ.*

Bardt, rica Ciudad de Alemania en el Ducado de Pomerania, con un buen Castillo, y un gran Puerto. Está cerca del mar Baltico, y pertenece á los Suecos. *Hoc Bardum, di.*

Barfleur, Villa de Francia en la baja Normandia. *Hoc Barofluctum, ti.*

BARGA, pequeña Villa de Toscana. *Hæc Barga, gæ.*

Bargeni, Villa de Escocia en Carrick. *Hoc Berigonium, nii.*

Barheith, Villa del Circulo de Franconia en Alemania, con titulo de Marquesado. *Hoc Barutum, ti.*

BARI, Ciudad Capital de la Provincia de Bari en el Reyno de Napoles, situada sobre el golfo de Venecia, con un Arzobispado, y un buen Puerto. *Hoc Barium, rii*, vel *Barum, ri. Bario, nis, Baretum, ti.* La Provincia de Bari. *Barianus Ager.*

BARJOLS, Villa de Francia en la Provenza. *Hoc Barjolium, lii.*

BAR-LEDUC, Ciudad Capital del Ducado de Bar. *Hoc Baroducium, cii.*

Barlenga, Isla de Portugal ácia la Costa de Estremadura. *Hæc Barlenga, gæ.*

Barleta, Ciudad del Reyno de Napoles. *Hoc Barolum, li.*

BARNSTABLE, Villa Comerciante en Inglaterra sobre el rio Tavv, con un Puerto muy freqüentado. *Hæc Barnastapula, æ.*

BARRAUX, Fortaleza en el Delfinado á los confines de la Saboya. *Arx Barrana.*

Barrou, ò *Barru*, rio de Irlanda. *Hic Barroius, ii.*

BARS, pequeña Villa de la Hungria superior. *Hæc Barsa, sæ.*

Barsod, pequeña Villa de la Hungria superior, y Capital del Condado, y Provincia del mismo nombre. *Hæc Barsodia, æ.*

Bar sur-Aube, Ciudad de Francia en la Campaña. *Hæc Bar Albula, læ.* Vide *Bar.*

Bar sur-Seine. Vide *Bar.*

BARVICK, Ciudad del Condado de Nortumberland en Inglaterra, con titulo de Ducado. *Hoc Barvicum, ci.*

Barut, Villa de Turquía de Asia en la Syria. *Hæc Berytus, ti.*

BAS, pequeña Isla de Francia en el mar de Bretaña. *Hæc Basa, sæ.*

BASILéA, Ciudad de la Suiza sobre el Rhin, Capital del Canton del mismo nombre, con Obispado, y Universidad. *Hæc Basilea, eæ. Basilea Rauracorum.*

BASILIGA, ò *Basilicata*, Provincia del Reyno de Napoles. *Lucania, æ. Basilicata, tæ.*

Basiligorod, Ciudad de la Tartaria Moscovita, à la ribera derecha del Volga. *Hæc Basilopolis, is.*

Basiluzzo, pequeña Isla de Italia. *Hæc Basilusa, sæ.*

Basiri, rio de Persia. *Basirius fluvius.*

Basques, ò *el país de los Basques*, comarca de Francia en la Gascuña. Algunos la llaman la Vizcaya Francesa. *Hæc Vascitania, æ. Vasconia ad declivem Pyrenæm. Vascones, um.* Sus Pueblos, *Vascones maritimi.*

Basra, pequeña Villa de Africa en el Reyno de Fez. *Hæc Basra, æ.*

BASSA, Isla de Escocia en el golfo de Edimburgo. *Hæc Bassa, sæ.*

Bassa, ò *Batanéa*, region de la Arabia Petrea, *ultrà Jordanem, in media Tribu Manasse.* (Calmet.) *Bassan*, vel *Batanæa, ææ.*

Bassano, Villa de Italia en el Vicentino. *Hoc Bassanum, ni.*

Basséa, ò *la Basséa*, pequeña Villa del País bajo en el Condado de Flandes, á la Frontera de Artois. *Hæc Bassæa, ææ. Passorum Oppidum.*

Bassento, rio del Reyno de Napoles. *Hoc Bassuentum, ti.*

Bassigny, Provincia de Francia. *Hæc Bassinia, æ. Bassiniacus Ager.*

Bassorà, ò *Balsorà*, Ciudad grande del Asia, mas abajo de donde se juntan el Tigris, y el Euphrates. *Hæc Terodon, di*, vel *Bassora, æ.*

BASTIA, Ciudad Capital de la Isla de Corcega en Italia, con un buen Puerto de mar. *Hoc Mantinum, ni.*

Bastia, pequeña Villa de Saboya. *Hæc Bastia, æ.*

Bastia, pequeña Villa de Turquía en Europa. *Bastia, æ.*

Bastogne, ò *Bastoine*, Villa del País bajo en el Ducado de Lucemburgo. *Hæc Bastonia, æ*, vel *Bastonacum, ci.*

Baston, pequeña Villa de Inglaterra. *Hoc Bastonium, nii.*

Baston, Isla del Asia. *Bastonia Insula.*

Batavia. Vide *Holanda.*

BATAVIA, Ciudad de las Indias Orientales, situada en la Costa de la Isla de Java, y Capital de todo el País, que poseen alli los Holandeses. *Hæc Batavia, æ.*

Batemburgo, pequeña Villa del País bajo, en la Provincia de Gueldres Holandesa. *Hoc Batavodurum*, vel *Batemburgum, gi.*

BATH, Ciudad Capital del Condado de Sommerset en Inglaterra. *Hæc Buthonia, æ. Aquæ calidæ.*

Batha, pequeña Villa de Hungria sobre el Danubio. *Hæc Batha*, vel *Baltia, æ.*

Batha, pequeña Villa del Reyno de Argel. *Batha, æ.*

BATICALA, Villa de las Indias, Capital del pequeño Reyno del mismo nombre. *Hæc Baticala, æ.*

Baticalo, ò *Maticalo*, Villa de las Indias, Capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Baticalonium, nii.*

BATUECAS, territorio corto de España, aspero, y montuoso, á ocho leguas de Salamanca, perteneciente al Obispado de Coria. *Hæ Batuecæ, arum.*

BAVAY, ò *Bauvais.* Vide *Bauvais.*

Bauge, pequeña Villa de Francia en el País de Anjou. *Hoc Balgiacum, ci.* Otra del mismo nombre en la Bresa. *Hoc Balgium, ii.*

Bau-

Baugency, Villa de Francia en el Ducado de Orleans. *Hoc Balgenciacum, ci.*

BAVIERA, País de Alemania, con titulo de Ducado, y Electorado. *Hæc Bavaria, æ. Regio Norica*, Los Pueblos de Baviera. *Bavarii Boii. Norici, orum.*

Bauk, Villa de la Curlandia. *Hoc Bauscum, ci.*

Baume (Santa) Gruta de una montaña de Francia en la Provenza, entre Aix, Marsella, y Tolón, donde murió Santa Maria Magdalena. *Hæc Balma, æ.*

Bautzen, ò *Budissen*, Ciudad Capital del Ducado de Lusacia en la alta Saxonia. *Hæc Budislina, æ*, vel *Budissa, æ.*

BAUVAIS, pequeña Villa de la Provincia de Hainau en Flandes. *Hoc Bugacum*, vel *Begacum Nerviorum*, *Baganum*, & *Bavacum, ci.*

BAXIOS de Berberia, Bancos de Arena en el mar de Africa donde peligran las naves. *Syrtes, tium.*

BAYEUX. Vide *Bajeux.*

Bayon, pequeña Villa de Lorena. *Hoc Bajonum, ni.*

BAYONA, Ciudad de Francia en la Gascuña, con Obispado. *Hoc Lapurdum, di. Hæc Bajona*, vel *Bojona.* De Bayona. *Bajonensis, se, is. Bajonus*, vel *Bajonius, a, um.*

Bayona, Villa y Puerto de mar del Reyno de Galicia, á tres leguas de Vigo. *Hæc Bayona, æ.* Islas de Bayona en el mar de Galicia junto à este Puerto. *Deorum Insulæ.*

Bayona, Lugarcillo en el contorno de Madrid. *Hæc Tituatia, æ.*

Bayona, Lugar de Vizcaya cerca de Fuenterabia. *Hæc Olearso, nis.*

BAZA, Ciudad de Andalucia en el Reyno de Granada. *Hæc Basti, tis.* Cosa de Báza. *Bastetanus, a, um.*

Bazas Cossio, Ciudad Episcopal, y Capital del Bazadois en la Guienna, Provincia de Francia. *Cossium Vasatum*, vel *Civitas Vasatica.*

Bazaseray, ò *Bachaseray*, Ciudad de la Crimea, en la pequeña Tartaria. *Hæc Baccasara, æ.*

B E

BEARNE, Provincia de Francia, comprehendida en la de Gascuña, con titulo de Principado, al pie de los Pyreneos. *Hæc Benearnia, Bernia*, vel *Bearnia, æ.* Los de Bearne, *Bearnenses*, vel *Bearnienses, um.* Cosa de Bearne. *Benearnius*, vel *Benearniensis, se, is.*

Beaucaire, Villa de Francia en el bajo Languedoc. *Hoc Belloquadocum, ci*, vel *Belloquadra, æ.*

Beauce, País de Francia, que comprehende el País de Chartrain. *Hæc Beloia, iæ. Belsia, æ.*

Beaufort, Villa de Francia en el Ducado de Anjou. *Hæc Bellofordia, æ.*

BEAUJEU, pequeño Lugar à ocho leguas de Leon de Francia. *Hoc Baujovium, ii*, vel *Belliocum, ci.*

Beaujolois, territorio de Francia, comprehendido en el Gobierno General del Leonois. *Bellojocensis ager.*

BEAUMARIS, Ciudad Capital de la Isla de Anglesey en el Principado de Gales. *Hæc Bellomariscus, ci.*

Beaumont, pequeña Villa de Francia en Champaña. *Hoc Bellomontium, tii.*

Beaumont, Villa del País bajo en la Provincia de Hainau. *Hoc Bellomontum, ti.*

Beaumont, Villa de la Isla de Francia. *Hoc Bellomontum, ti.*

Beaumont, Villa de la Gascuña. *Bellomontum, ti.*

Beaumont le Roger, Villa de Normandia. *Hoc Bellomontium, tii.*

BEAUNE, Villa de Francia en Borgoña. *Hæc Belna, æ.*

BEAUSSE, Provincia de Francia. *Hæc Belsia, æ.* Pueblos que la habitan. *Hi Badicasses, ium.*

BEAUVAIS, Villa de Francia, Capital del País de Beauvaissis, en la Isla de Francia. *Hoc Bellovacum, ci*, vel *Casoromagus, i.* El País de Beauvais, *Bellovacensis ager.*

BEBRE, rio de Francia en la Provincia del Borbonés. *Hic Besbria, æ.*

BECHIN, pequeña Villa del Reyno de Bohemia. *Hoc Bechinium, nii.*

Becken, pequeña Villa del Obispado de Munster en Vvestphalia. *Hæc Beckena, næ.*

BEDARIDES, Villa del Condado de Aviñon. *Hæ Biturritæ, arum.*

Bedfort, Ciudad de Inglaterra, Capital del Ducado del mismo nombre. *Hoc Lactodurum, i. Hæc Bedfordia, æ.*

Bedoin, Villa pequeña del Condado de Aviñon. *Hoc Bedoinum, ni.*

BEFORT, pequeña Villa en la Alsacia superior. *Hæc Befordia*, vel *Befortium, ii.*

BEGEL, Villa de Andalucia. *Hæc Besippo, nis.*

Beger de la miel, Villa de Andalucia. *Julia Traducta.*

Begorri, pequeño País de Francia en la baja Navarra. *Hæc Begorria, æ.*

Beggia, Ciudad del Reyno de Tunez, á tres leguas del mar, y diez de Tunez. *Hæc Beggia, æ.*

BEJA, ò *Bexar*, Ciudad de Portugal con titulo de Ducado en la Provincia de Alentejo. *Pax Julia*, vulgò *Beia, æ.*

Bejar, Villa de Castilla, á diez leguas de Plasencia, con titulo de Ducado. *Hæc Bigerra, æ.*

Beira, Provincia de el Reyno de Portugal. *Hæc Beira, ræ.*

BELAC, Villa de Francia en la Provincia de la Marche. *Hoc Bellacum, ci.*

Belano, pequeña Villa de Italia. *Hoc Bellanum, ni.*

Belay, Ciudad de Francia con Obispado, y capital del país de Bugey. *Hoc Bellicum, ci*, vel *Bellica, cæ.*

BELCASTRO, ò *Bellicastro*, Ciudad Episcopal en la Calabria ulterior, Provincia del Reyno de Napoles. *Hoc Bellicastrum, tri.*

BELCHITE, Villa del Reyno de Aragon, con titulo de Marquesado. *Hæc Belia, liæ.*

BELEN, pequeña Villa de Judea, dos leguas de Jerusalén, célebre por el nacimiento temporal de Jesu-Christo nuestro Redentor. *Hæc Bethlehem.* De Belen, *Bethlehemiticus, a, um.*

BELGARDE, Ciudad pequeña de Francia en el Condado de Rosellon. *Hæc Bellegardia, æ.*

Belgart, pequeña Villa de la Pomerania Ulterior. *Hæc Belgaria, æ.*

BELGRADO, Ciudad Capital de la Provincia de Servia. *Alba Græca, Alba Bulgarica. Hoc Taurunum, ni.*

BELICASTRO. Vide *Belcastro.*

Beligratz, pequeña Villa de Alemania. *Hæc Belligretia, æ.*

Belinzona, Villa de los Suizos cerca de los Alpes en Italia. *Hæc Belinzona, næ.*

BELLEY. Vide *Belay.*

Bellegarde, Villa de Borgoña. *Hoc Bellicardum, di.* Otra plaza fuerte del mismo nombre en el Rosellon, en las fronteras de Cataluña.

Belle Isle, Isla de Bretaña. *Hæc Calonesus, si.*

Belle-Ville, Villa del Beaujeu en Francia. *Hæc Bellavilla, æ.*

Bellezena, Villa de Suiza. *Hoc Bellitconum, ni.*

BELMONTE, Villa de la Mancha. *Hoc Bellomontium, tii.* De Belmonte. *Bellomontanus*, vel *Bellomontius, a, um.*

BELPUCHE, Villa del Principado de Cataluña. *Hæc Jespus, pi.*

Belte, Estrecho célebre de mar en Europa, dividido en mayor, y menor. *Balticum fretum, majus, & minus.*

BELVEDER, Villa de la Morea, en la Provincia del mismo nombre. *Hæc Elis, dis*, vel *Belvedera, æ.*

Beluna, ò *Ciudad de Belun*. Ciudad Episcopal de la Republica de Venecia, en la Marca Trevisana. *Hoc Bellunum, ni.*

BENA, Reyno de Africa. *Bena Regnum.*

Benavarri, Ciudad Capital del Condado de Rivagorza en el Reyno de Aragon. *Hoc Benavarium, rii.*

Benavente, Villa del Reyno de Leon, con titulo de Condado. *Hoc Avitium, tii*, vel *Beneventum, ti.*

BENDARMARSEN, Villa de las Indias, Capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Bendarmarsium, sii.*

Bender, ò *Tekin*, Villa de los Cosacos. *Hæc Vendera, ræ.*

BENE, Villa del Piamonte, con titulo de Condado. *Hæc Bena, æ.*

BENEVENTO, Ciudad Arzobispal, con titulo de Ducado en el Reyno de Napoles. *Hoc Beneventum, ti.* De Benevento. *Beneventanus, a, um.*

Benfeld, pequeña Villa de la Alsacia. *Hæc Benefeldia, æ.*

BENGALA, gran Provincia del Asia, sujeta al Gran Mogòl: su Ciudad Capital se llama Santigan, ò Catigan. *Hæc Bengala, æ.* Golfo de Bengala, *Gangeticus sinus.*

Beni Araxid, Provincia del Reyno de Argel. *Hæc Calaa, æ*, vel *Atga, æ. Hoc Beninum, ni.*

Bens, ò *Bench*, Ciudad del País bajo en la Provincia de Hainau. *Hoc Binchium, chii.*

BENTHEM, ò *Bentheim*, Ciudad, y Condado de Alemania en el Circulo de Vvestphalia. *Hoc Benthemum, i*, vel *Hæc Benthima, æ.*

Bentivoglio, Ciudad de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hoc Bentivolium, lii.*

BERAUN, Ciudad Real de Bohemia, Capital del Circulo del mismo nombre. *Berona, æ.*

BERBERIA, parte del Africa, dividida en seis Reynos, Barca, Tripoli, Tunez, Argél, Fez, y Marruecos. *Hæc Barbaria, æ. Mauritania, æ.*

Berckel, rio del Circulo de Vvestphalia. *Hic Berchela, læ.*

Beresina, rio de Polonia. *Hic Beresina, æ.*

Berg. Vease *Berh.*

BERGA, Villa de Cataluña. *Hæc Berga, æ.*

BERGAMASCO, Provincia de Italia en la Republica de Venecia. *Bergomensis ager*, vel *Provincia.*

Bergamo, Ciudad Capital del Bergamasco, con Obispado. *Hoc Bergamum, mi.* El de Bergamo, *Bergomas, tis, Bergomensis, se, is, Bergomius, a, um.*

Berganza. Vide *Braganza.*

Berganzon. Vide *Bergue-Op-Zoon.*

BERGEN, Ciudad capital de la Isla, y Principado de Rugen en el mar Baltico. *Hæc Berga, gæ.*

Berger, Villa de Andalucia. *Hæc Bælon*, vel *Bello, onis.*

Bergerac, Villa de Francia en el Perigord. *Hoc Bergeracum, ci.*

BERCHEN, Ciudad Anseatica de la Noruega, defendida con el Castillo de Frederisburgo. *Hæc Berga, gæ.*

BERGSTRAT, pequeño país incluido en el Palatinado del Rhin. *Strada Montana.*

BERGUE-OP-ZOOM (Bergopzom) Ciudad y Marquesado del país bajo en el Brabante Holandes. *Hæ Bergæ ad Zomam.*

Bergues, Villa de Flandes. *Hæc Bergua, æ.*

Bergue Saint Vinoch, Ciudad, y Vizcondado en la Provincia de Flandes. *Hæc Vinociberga, æ.*

BERH, (Berg, ò Berguen) Ducado, y Provincia de Alemania en el Circulo de Vvestphalia. *Montanus Ducatus.*

BERLANGA, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Valeoanica, cæ*, vulgò *Berlanga, æ.*

BERLIN, Ciudad de Alemania, capital de los Estados de Brandemburgo. *Hoc Berolinum*, vel *Berlinum, ni.*

Berlinga, pequeña Isla de España en la costa de Portugal. *Hæc Berlenga, æ.*

BERMEO, Villa y Puerto de mar en Vizcaya. *Hæc Flaviobriga, æ.* El Puerto. *Portus Amanus.*

Bermudas, Islas de la America Septentrional. *Bermudæ Insulæ.*

BERNA, Ciudad de la Suiza, capital del Canton de Berna, situada sobre el rio Aar. *Hæc Berna, næ.* El Canton de Berna, *Bernensis Pagus.*

Bernay, Villa de Francia en Normandia. *Hoc Bernacum, ci.*

BERNCASTEL, Ciudad de Alemania en el circulo del Electorado del Rhin. *Tabernæ Mosellanicæ.*

Bernebourg, Ciudad de Alemania en la Saxonia superior. *Hoc Bernaburgum, gi.*

BERNOVV, Villa de la Saxonia superior. *Hæc Bernovia, æ.*

BERNSTAT, pequeña Villa de Bohemia. *Hoc Bernardostadium, dii.*

BERRE, pequeña Villa de Francia en la Provenza. *Hæc Berra, æ.*

BERRI, Provincia, y Ducado de Francia. *Hi Bituriges, um. Biturigum Provincia. Bituricensis regio, Ducatus.* El natural de Berri, *Biturix, gis.* Cosa de Berri. *Biturigicus, a, um.*

Bersel, ò *Bresello*, Villa de Italia, en el Ducado de Modena. *Hoc Brixellium, lii.*

BERTINORO, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado Eclesiasticò. *Hoc Bertinorium, rii.*

Bertolsgaden, Villa de Alemania en el circulo de Baviera. *Hæc Bertolgada, dæ.*

Bertrand (San) Ciudad Episcopal en la Gascuña, capital del Condado de Cominges. *Hæ Convenæ, arum.*

Bervan, Villa de la Grande Tartaria en Asia. *Hæc Bervana, æ.*

Bervik, Pueblo de Inglaterra. *Bercovicum, ci.*

Berytho, ò *Baruth*, Ciudad Arzobispal de Syria en Phenicia, sobre el Mediterraneo. *Hæc Berythus, thi.*

BESALù, Villa de España en Cataluña, confinante con los Pyreneos. *Hoc Bisuldunum, ni*, vel *Hæc Bessida, æ.*

BESANZON, Ciudad Episcopal del Condado de Borgoña. *Hæc Besontio, nis*, vel *Hoc Bisuntium, tii. Crispolinorum Civitas.*

Besiers. V. *Beziers.*

Bessarabia, Provincia de Turquía en Europa. *Hæc Bessarabia, æ.*

Besós, rio de Cataluña cerca de Barcelona. *Bætulon, is.*

BETANZOS, Ciudad del Reyno de Galicia. *Flavium Brigantium*, vulgò *Betanca, cæ.*

Bethlehem. Vide *Belen.*

Bethuna, Villa del país bajo en el Artois. *Hæc Bethunia, æ.* Otra Ciudad del mismo nombre en el Artois de Francia.

Betonia, Villa de Turquía en Europa. *Hæc Betonia, æ.*

BEVELAND, Isla de la Provincia de Zelanda. *Hæc Bevelandia, æ.*

Beverley, Villa de Inglaterra en la Provincia de Yorch. *Hæc Petuaria, æ.*

Beverunden, pequeña Villa del Circulo de Vvestphalia. *Hæc Beverunda, dæ.*

Beuthen, pequeña Villa del Reyno de Bohemia en la Silesia. *Hæc Beuthena, næ.*

Bexar. V. *Bejar.*

Bexel. V. *Begel.*

BEZIERS, Ciudad de Francia en el Languedoc, con titulo de Vizcondado, y Obispado. *Hæ Bitterræ, arum, vel Baitira, & Blitera, æ.*

B I

BIAFAR, Ciudad de Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Biafara, æ.*

Biala, Villa de Moscovia. *Hæc Biala, æ.*

Bialacerkiu, Ciudad de Polonia en la Volhinia inferior, la que poseen los Moscovitas. *Hæc Bialaceria, æ.*

Bialegrodko, Villa de Polonia. *Hæc Bialegrodia, æ.*

Bialla, pequeña Villa de Polonia en la Silesia, Provincia del Ducado de Lituania. *Hæc Bialla, læ.*

Biallagrod, Villa de Turquia en Europa. *Hæc Bialagroda, dæ.*

Biberac, ò *Bibrac*, pequeña Villa Imperial del Circulo de Suevia. *Hoc Bibracum, ci.*

BICANER. Villa de las Indias en el Imperio del Gran Mogol. *Bæc Bicanera, æ.*

Biccari, pequeña Villa de Sicilia. *Hoc Bicarum, ri.*

BIDACHE, pequeña Villa de Francia con titulo de Principado. *Hæc Bidaseia, æ.*

Bidassoa, ò *Bidazo*, rio de Francia, que la separa de España. *Hic Bidassus, si*, vel *Vedassus, si.*

Bidourle, rio de la Provincia de Languedoc. *Hic Bidourla, læ.*

BIECZ, pequeña Villa de Polonia. *Hæc Becia, æ.*

Biel, pequeña Villa del Reyno de Aragon. *Hæc Biela, læ.*

Biela, Villa capital de la República de Biel, al medio dia del Obispado de Basilea. *Ebellanum, i*, vel *Biela, læ.*

Biela Ozero, Ducado, y Provincia de Moscovia. *Bialozeræ Ducatus.*

Biela Ozero, Ciudad de Moscovia, capital de la Provincia de este Nombre. *Hæc Biela Osera, æ.*

Bielha, Ciudad de Moscovia, capital del Principado de Bielki. *Hæc Bielha, æ.*

Bielica, pequeña Villa de Lituania. *Hæc Bielica, cæ.*

Bielki, Provincia de Moscovia con titulo de Principado. *Hæc Bielkia, æ.*

Biella, Villa del Piamonte. *Hæc Biella, vel Bugella, æ, vel Gaumellum, li.*

Biellois, Provincia del Piamonte. *Bugellensis Præfectura.*

Bielsko, Ciudad capital de la Polaquia Provincia de Polonia. *Hæc Bielca, cæ.*

BIENNA, Villa de la Suiza cerca del Lago del mismo nombre. *Hæc Bienna, næ.*

Bientina, pequeña Villa del Florentino en Italia. *Hoc Bientinum, ni.*

BIERZO, Villa de España en el Reyno de Leon. *Brietium Brigecinorum.*

Bievre, pequeño rio de la Isla de Francia. *Hic Bievra, ræ.*

BIFERNO, rio en el Reyno de Napoles. *Hic Tifernus, ni.*

BIGEN, Ciudad del Japon, capital del Reyno del mismo nombre en la Isla de Niphon. *Bigenum, ni.*

Bigorra, comarca de la Gascuña, con titulo de Condado, cuya Ciudad capital es Tarbe. *Hi Bigerri, orum*, vel *Bigerrones, um. Bigerrensis Comitatus.*

Biguba, Reyno de Africa, cuya Ciudad capital es Cantori. *Biguba Regnum.*

BILBAO, Ciudad capital de la Vizcaya. *Hæc Flavionavia, æ. Portus Amanus*, vulgò *Bilbaum, ai.*

Bilber, Villa de Persia. *Hæc Bilbera, æ.*

BILEDULGERID, ò País de Datiles, Provincia de Africa en el Reyno de Tunez, y es la antigua Numidia. *Hæc Biledulgeria*, vel *Numidia, æ.*

Bilefeldt, ò *Bilevelt*, Ciudad del Condado de Ravensverg en el Circulo de Vvestphalia. *Hæc Bilefeldia, æ.*

Bilina, rio de Suecia. *Hic Bilina, æ.*

BILLE, rio de la Baja Sajonia. *Hic Billena, næ.*

Billon, Villa de Francia en el Auvergne inferior. *Hoc Billomum, mi*, vel *Villomagus, i.*

Bilsen, pequeña Villa en el País de Lieja. *Hæc Bilsa, sæ.* vel *Belisia, æ.*

BINCHE, *Bink*, ò *Bins*, Villa del País bajo en la Provincia de Hainau. *Hoc Binchium*, vel *Bintium, tii.*

Bindon, Villa de Inglaterra en la Provincia de Dorset, con titulo de Condado. *Bindonium, nii.*

Bingen, Villa del Electorado de Moguncia. *Hoc Bingium, ii.*

Bingo, Ciudad del Japon, capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Bingum, gi.*

Biorneburgo, Villa de Suecia en la Finlandia. *Hoc Bioreburgum, gi.*

BIR, Villa de Turquía en Asia. *Hæc Birtha, æ.*

Birckenfeld, pequeña Villa del Circulo del alto Rhin, à ocho leguas de Treveris. *Hæc Birchofeldia, æ.*

Biron, Village, y Castillo de Francia en el Perigord, con titulo de Ducado. *Birontium, tii.*

Birviesca, Villa de Castilla la Vieja, à seis leguas de Burgos. *Hæc Birovesca, æ. Burnesca, cæ.*

Birze, Villa de Polonia. *Hæc Birsa, sæ.*

BISACCIA, Villa del Reyno de Napoles. *Hoc Bisacium, cii*, vel *Hæc Bisaccia, æ.*

Biscaos Berda, Villa de la alta Saxonia en la Misnia, à una legua de Dresde. *Episcopi insula.*

Biscops-zell, Ciudad de los Suizos en Turgavv, con un Castillo. Está á cinco leguas de Constancia. *Episcopi Cella.*

Biseglia, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæ Vigiliæ, arum.*

Bisental, pequeña Villa del Circulo de la Saxonia superior. *Hæc Bisentalia, æ.*

BISERTA, Ciudad antigua, y Señoría del Reyno de Tunez, à veinte leguas de esta Ciudad; era la antigua *Utica*, de que hoy no ha quedado sino un Village. *Hæc Benserta*, vel *Biserta, tæ.*

BISIGNANO, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles, con titulo de Principado. *Hæ Besidiæ, arum*, vel *Bisunianum, ni.*

BISNAGAR, Ciudad populosa de seis, ó siete leguas de circunferencia, capital de un Reyno de este nombre en el Asia, donde se cogen diamantes finisimos, y otras piedras preciosas. *Hæc Bisnagaria, æ.* Este Reyno. *Bisnagarium, rii.*

Bistricz, pequeña Villa de la Hungria superior, capital de una Provincia, y Condado del mismo nombre. *Hæc Bistricia, æ.*

BITBOURG, Villa del País bajo en Luxemburgo. *Hæc Beda, æ.*

Bitche, ò *Biche*, pequeña Villa de Francia en la Lorena, cabeza del Condado del mismo nombre. *Hoc Bidiscum, ci.*

Bitetto, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Provincia de Bari. *Hoc Bitettum, ti.*

BI-

BITHINIA, region, y Reyno del Asia. *Hæc Bithinia, æ.*
Bithlis, Ciudad de la Turcomania en la Asia. *Hæc Bithas, æ*, vel *Tigranocerta, tæ.*
BITO, Villa, y Reyno del Africa. *Hoc Bitum, ti.*
Bitonto, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hoc Bidruntum, ti.*
Bitterfeldt, pequeña Villa en la Saxonia superior. *Hæc Bitterfelda, æ.*
Bivar, Villa de la Esclavonia. *Hæc Bevaria, æ.*
Bivona, Ciudad Ducal en Sicilia. *Hæc Bivona, næ.*
Bizcaya. V. *Vizcaya.*

BL

BLACKBORN, Villa de Inglaterra. *Hæc Blakborna, æ.*
Blaie, Villa de Francia, à seis, ó siete leguas de Burdeos. *Hoc Blavutum, ti.*
Blair, pequeña Villa de Escocia. *Hæc Blairia, æ.*
BLAISOIS, pequeña Provincia de Francia con titulo de Condado. *Blesensis ager.*
BLAMONT, Villa pequeña de Lorena, con titulo de Condado. *Albus Mons.*
Blanckemberg, Puerto de mar de la Provincia de Flandes. *Blancoverga, æ.*
Blanckemberg, pequeña Villa del Circulo de Vvestphalia. *Hoc Blanckemburgum, gi.*
BLANES, Villa, y Puerto del Principado de Cataluña. *Hæc Blanda, dæ.*
Blanzac, Villa de Francia en el Augoumois. *Blanciacum, ci.*
BLAVET, ò *Port-Luis*, Villa de Francia en la Bretaña. *Hæc Blavia, æ. Hoc Blavetum, i. Portus Ludovici.*
Blauvac, pequeña Villa del Condado de Aviñon. *Hæc Blauvacus, ci.*
Blauveuren, pequeña Villa de Suevia. *Hæc Blaubura, ræ*, vel *Blabyrya, ryæ.*
Blaye, Villa de Francia en la Provincia de Guienna. *Hæc Blavia, æ.*
BLEKING, Provincia de Suecia. *Hæc Blekinga, æ.*
Blesois. V. *Blaisois.*
Bleterans, Villa del Condado de Borgoña. *Hoc Bleterum, ri.*
BLOIS, Ciudad de Francia, capital del Blaisois. *Hæ Blesæ, arum. Hoc Blesum, si. Castrum Blesense.*
Bloniez, Villa de la grande Polonia. *Hoc Blonicum, ci.*

BO

BOBENHAUSEN, pequeña Villa del Circulo del Alto Rhin. *Hoc Bobenhausium, sii.*
BOBBIO, Ciudad Episcopal, y comarca del Estado de Milán. *Hoc Bobium, ii, Bobiensis pagus.*
Bockholt, pequeña Villa capital de un corto territorio del Circulo de Vvestphalia. *Hæc Bockoltia, æ.*
Bocino, pequeña Villa en el Reyno de Napoles. *Hæc Bucino, onis.*
BODENHAUSEN, pequeña Villa del Circulo del Alto Rhin. *Hæc Bodenhausena, næ.*
Bodenverder, pequeña Villa de la Saxonia inferior. *Hæc Bodenverdera, æ.*
Bodroch, Villa de la Hungria superior, capital de la Provincia del mismo nombre. *Hæc Bodroga, gæ.*
Bodrogh, rio de la Hungria superior. *Hic Bodrogus, gi.*
Boemia. V. *Bohemia.*
BOEN, Villa de Francia en el Forez. *Boenium, ii.*
BOFFINGUEN, Ciudad libre Imperial del Circulo de Suevia. *Hæc Boffinga, gæ.*
BOGESUND, Villa de Suecia en la Vestrogothia. *Bogesunda, dæ.*
Boglio, ò *Beuil*, Condado en los Estados del Duque de Saboya. Boglio es la Capital. *Hoc Boleum, ei.*
Boguslau, pequeña Villa de Polonia. *Hæc Boguslavia, æ.*
BOHEMIA, Reyno de Europa, primer Electorado de Alemania. *Hoc Boiomum, mi. Hæc Boiema, mæ*, vulgò *Bohemia, æ.* El natural de Bohemia. *Bohemus, vel Boiemus, a, um.* Cosa de Bohemia. *Bohemicus, a, um.*
BOIANO, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hoc Bovianum, vel Bojanum, ni.*
Bois-belle. V. *Enrichemont.*
Bois-leDuc. V. *Bolduc.*
BOLCANES, Isla del Asia en el Occeano Oriental. *Vulcani Insula.*
BOLDUC (ò *Bois le Duc.*) Ciudad Episcopal de Brabante, en poder de los Holandeses. *Sylva Ducis. Hoc Boscoducum, ci.*
BOLENE, pequeña Villa de Provenza. *Hæc Bolæna, næ.*
Bolena, Ciudad Episcopal de la Morea. *Hæc Bolæna, næ.*
Bolesk, Ciudad populosa de la Moscovia. *Hæc Boleskia, æ.*
Boleslau, pequeña Villa del Reyno de Bohemia. *Hæc Boleslavia, æ.*
BOLOÑA, (ò Boulogne en Francés) Ciudad capital del Boloñès en la Provincia de Picardia en Francia. *Hæc Bolonia, æ*, vel *Iccius Portus.*
BOLONIA, Ciudad Arzobispal, y capital del Boloñés, Provincia del Estado Eclesiastico en Italia. *Hæc Bononia, æ.* Olim. *Felsina, æ. Plin. lib. 3. cap. 15.*
Bolsena, Ciudad del Estado Eclesiastico en Italia. *Hoc Volsinium, nii.*
Bolsvvert, Villa de las Provincias Unidas en la Frisia. *Bolsverda, æ.*
Bolton, Ciudad comerciante de Inglaterra, en el York, con titulo de Ducado. *Boltonia, æ.*
Bolzan, Villa del Condado de Tirol. *Hoc Bocenum, ni.*
BOMARZO, Ducado del Estado Eclesiastico. *Hoc Polymartium, tii.*
Bombon, Provincia del Perù. *Hæc Bombona, æ.*
Bommel, Villa de la Provincia de Gueldres. *Hæc Bommelia, æ.*
Bommena, pequeña Villa de Holanda en la Isla Schoven. *Hæc Bommena, næ.*
Bomon. V. *Beaumont.*
BONN, Ciudad de Alemania en el Electorado de Colonia. *Hæc Bona, æ. Julia Bona.* Olim, *Ara Ubiorum.*
Bona, Ciudad Episcopal de Africa. *Hic Hippo, onis. Hippo Regius.* De Bona, *Hipponensis, se, is.*
Bona, Villa de Saboya. *Hæc Bonna, næ.*
BONCONVENTO, pequeña Villa de Toscana en el Senés. *Hæc Bonusconventus, us.*
BONIFACIO, Ciudad de la Isla de Corcega, con un buen Puerto de mar. *Hæc Palla, læ*, vulgò *Bonifacium, cii.* El Estrecho de Bonifacio, que tomò el nombre de este Puerto, y Ciudad. *Fretum Tupticos, vel Fretum Etruscum.* Los Italianos le llaman, *Bocche di Bonifacio.*
Bonjeux, Villa del Condado de Aviñon. *Hic Bonilii, orum.*
BONNAVILLA, pequeña Villa de Saboya. *Hæc Bonopolis, is.*
Bonneval, Villa de Francia en la provincia de Beausse. *Hoc Bona Vallis.*
Bonne Ville, pequeña Villa de la Suiza en el Obispado de Basilea. *Hæc Bonopolis, is.*
BOOT, Isla de Escocia. *Hæc Boota, tæ.*
BOPFINGUE, ò *Bopfingen*, pequeña Ciudad de Alemania en la Suevia. *Boffinga, æ.*
Boppart, pequeña Ciudad de Alemania en el Circulo

lo del Bajo Rhin, en el Arzobispado de Treveris. *Bodobriga, æ.*

Boquingan, Ciudad de Inglaterra. *Hæc Niomagus, gi.*

BORBON (ò Bourbon, como se escribe en Francés) Ciudad capital de la Provincia, que llaman Bourbonois, Ducado de Francia. *Hoc Borbonium, nii. El Borbonois,* Provincia de Francia. *Hi Boii, orum. Boii Celtæ.* Cosa de Borbon. *Borbonius, a, um, Boius, a, um.*

Borbon-l'-Anci, Villa de la Diocesis de Autun en Francia. *Borbonium Anselmum.*

Borbon-l'-Archambaut, otra Villa de Francia. *Borbonium Archambautium Aquæ Borboniæ.*

Borbonna, pequeña Villa de Champaña en Francia. *Hæc Borbonia, æ.*

Borgo, Ciudad de Suecia. *Hæc Borgus, gi.*

Borgoforte, pequeña Villa del Ducado de Mantua. *Burgus fortis.*

Borgo S. Donnino, Ciudad Episcopal del Ducado de Parma. *Burgus Sancti Domnini. Hæc Fidentia, vel Julia, æ.*

Borgo S. Sepulchro, Ciudad Episcopal de Toscana. *Hæc Biturgia, æ*, vulgò *Burgus Sancti Sepulchri.*

BORGOÑA, Provincia de Francia. *Hæc Burgundia, æ.* Ducado de Borgoña. *Æduorum Burgundia. Burgundiæ Comitatus.* Borgoñon. *Burgundus, di. Burgundio, nis.*

Borissou, Villa del Ducado de Lituania. *Hæc Borissovia, æ.*

BORISTHENES, rio caudaloso de la Moscovia. *Hic Boristhenes, is.*

BORJA, Villa del Reyno de Valencia. *Hoc Belsinum, ni,* vulgò *Borgia, æ.*

Bormia, rio de Italia. *Hic Bormia, æ.*

Bormio, Ciudad, y Condado de los Grisones. *Hoc Bormium, mii. Comitatus Bormiensis.*

BORNEO, la Isla mayor de toda la Asia, y la principal de las Islas de la Sonda, está debaxo de la Linea. Tiene 180. leguas de ancho, 220. de largo, y casi 600. de circunferencia. Su Capital tiene el mismo nombre. *Borneum, ci.*

BORNHOLM, Isla del Mar Baltico en Dinamarca. *Boringia, æ.*

Boroubridge, Ciudad de Inglaterra en la Provincia de York. *Isurium, rii.*

BOSA, Villa Episcopal, y maritima de la Isla de Cerdeña, y un rio del mismo nombre. *Hæc Bossa, æ.*

Bosco, ò *Boschi*, Villa de Italia en el Milanés, en el Alexandrino: patria de San Pio Quinto. *Mæsia Sylva. Boscum, ci.*

Bossina, Villa de Hungría. *Hæc Bossena, æ.*

BOSLEDUC, Ciudad Capital del Brabante Holandés. *Boscum Ducis. Silva Ducis*, vel *Bolducum, ci.*

Bosua, rio de la Bosnia. *Bosnius fluvius.*

Bosna Saraya. V. *Sarai Sari.*

BOSNIA, Provincia de la Turquía en Europa. *Hæc Bosnia, æ.*

Boston, Ciudad de Inglaterra. *Bostonium, nii.*

BOTHNIA, Provincia del Reyno de Suecia. *Hæc Bothnia, æ.*

BOVA, Reyno Episcopal del Reyno de Napoles en la Calabria ulterior. *Hæc Bova, væ.*

Bouchan, Provincia de Escocia. *Hæc Bucania, æ.*

Bouchain. V. *Buchain.*

Boves. V. *Beauvais.*

Bovillon. V. *Bullon.*

Bovines, ò *Bouvines*, Villa del Condado de Namur. *Hoc Boviniacum, ci. Hæ Bovinæ, arum.*

Bovino, Ciudad Episcopal de Napoles en la Capitanata. *Bovinum, i.*

Boulogne la Grasse. V. *Boloña.*

Bourbon. V. *Borbon.*

Bourbourg, pequeña Villa del País bajo en el Condado de Flandes. *Hæc Burburgus, vel Broburgus, gi.*

Bourdeaux. Vide *Burdeos.*

Bourg, Villa de la Provincia de Guienna en Francia. *Burgus ad mare.*

Bourgen Bressa, Villa de Francia, Capital del País de Bressa. *Forum Sebusianorum.*

BOURGES, Ciudad capital del Ducado de Berry en Francia. *Hæ Bituriges, arum. Avaricum Bituricum. Avaricum cuborum.* El natural de Bourges, *Biturix, gis.* Cosa de Bourges, *Bituricensis, se, is.*

Bourgogne. V. *Borgoña.*

Bourgoin, Villa del Delfinado. *Hæc Burgasia, æ.*

Bouvines. V. *Bovines.*

Boutone, rio de Francia. *Hic Voltumnus, ni.*

BOZOLO, Ciudad capital del Principado Soberano de este nombre en la Italia en el Mantuano. *Hoc Borolum, li.*

BR

BRABANTE, Ducado, y Provincia del País bajo. *Hæc Brabantia, æ.* De Brabante. *Brabantinus, Ambibaritus, a, um.*

BRACCIANO, Ciudad capital de un Ducado en el Estado Eclesiastico. *Hoc Braccianum*, vel *Arcenum, ni.*

Braclau, Villa de Polonia, capital del Palatinado del mismo nombre. *Hæc Braclavia, æ.*

Bradano, rio del Reyno de Napoles. *Hic Bradanus, ni.*

BRAGA, Ciudad Arzobispal de Portugal, y capital de la Provincia Bracarense en tiempo antiguo. *Hæc Bracara, ræ. Bracara Augusta.*

Braganza, ò *Bergan*, Ciudad, y Ducado de Portugal. *Hæc Cœliobriga, æ. Bragantia, æ*, vel *Brigantium, tii.*

BRIANE, ò *Brenne.* Villa de la Provincia de Francia. *Hoc Brennacum, ci.*

Braine le-alleu, Villa pequeña del País bajo Austriaco, á quatro leguas de Bruselas. *Hoc Bronium, nii.*

Braine le Comte, Villa del País bajo en el Hainaut, á seis leguas de Bruselas. *Brenna Comitis.*

Brakel, pequeña Villa de Alemania en el Circulo de Vvestphalia. *Brachelia, æ.*

Brancion, pequeña Villa de Borgoña. *Hæc Brancio, nis.*

BRANDEMBURGO, Marquesado, y septimo Electorado del Imperio. *Marchia Brandeburgica.*

Brandemburgo, Ciudad del Electorado de Brandemburgo. *Hæc Brandeburgum, gi.* Cosa de Brandemburgo. *Brandeburgensis, se, is.*

Brandemburgo, Villa de Polonia en la Prusia Ducal. *Brandeburgum, gi.*

Brandemburgo, Ciudad de la Baja Saxonia en el Ducado de Meckleburgo. *Hoc Brandeburgum, gi.*

Brandons, Villa de Borgoña. *Hi Brandones, um.*

BRASIL, Reyno de la America, del dominio de Portugal. *Hæc Brasilia, æ.* Cosa del Brasil. *Brasilus, vel Brasilius, a, um. Brasiliensis, se, is.*

Braslau, Ciudad considerable de Polonia. *Hæc Braslavia, æ*, vel *Bratislavia, æ.*

Brassavv, ò *Cronstat*, Ciudad fuerte de la Transilvania, con titulo de Condado en el Burczland. *Corona, æ.*

Brassau, ò *Brassou*, Villa del Reyno de Bohemia. *Hæc Brassovia, æ.*

BRAUNAU, Ciudad de la baja Baviera. *Braunodunum.*

Braunsberg, Villa de Polonia en la Prusia Real. *Hæc Braunsberga, gæ*, vel *Brunonis mons.*

Bray, Villa de Francia sobre el rio Seine. *Hoc Braciacum, ci.*

Brazza, Isla del Golfo de Venecia. *Hæc Bratia, æ.*

BRECHIN, Ciudad Episcopal, y capital de Anjus en Escocia. *Hoc Brechinium*, vel *Brechenium, nii.*

Brechnok, Ciudad, y Provincia de Inglaterra, capital del Condado del mismo nombre. *Hoc Loventium, tii*, vulgò *Brecnokium, ii.*

BREDA, Ciudad, y Baronía de Bravante. *Hæc Breda, dæ.*

BREGENTZ, Ciudad capital de un Condado de este nombre en el Tirol. *Hoc Bregentium*, vel *Brigantium, tii.*

Bregna, rio de Italia. *Hic Breunus, ni.*

BREMA, ò *Brem*, Ciudad Arzobispal, grande, y muy fuerte de Alemania, capital del Ducado del mismo nombre, en el circulo de la baja Saxonia. *Brema, æ.* Cosa de Brema, *Bremensis, se; ut Bremensis Ducatus.*

Brema, Ciudad y Reyno en la India Oriental à la otra parte del Ganges. *Hæc Brema, æ.*

Brembo, rio de la Lombardía *Hic Brembus, i.*

BREMEFURDE, pequeña Villa de la baja Saxonia en el Ducado de Brem. *Hæc Bremefurda, dæ.*

Bremgarten, pequeña Villa sujeta á la Suiza. *Hoc Bremocartum, ti.*

Bremta, pequeña Villa del Electorado de Treveris. *Hæc Brempta, æ.*

BRENDOLA, pequeña Villa de la Republica de Venecia. *Hoc Brendulum, li.*

Brener, monte del Tirol. *Brennus mons.*

Brente, rio del Estado de Venecia. *Hic Brentesia, æ.*

Bresello, pequeña Villa de Italia en el Modenés, sobre el Pó, á 4. leguas de Parma. *Brixellum, li.*

BRESLAU, Ciudad Episcopal, y capital de la Silesia. *Hæc Uratislavia, æ.*

Breste, rio de la Normandía. *Brisellus, li.*

Bressano, Provincia de Italia sujeta á los Venecianos. *Brixianus Ager.*

BRESSA, ò *Brescia*, Ciudad Episcopal y principal de esta Provincia. *Hæc Brixia, æ.*

Bresse, país de Francia en la Provincia de Borgoña. *Hi Sebusiani, orum. Sebusianus Ager.*

Bressicy, ò *Briescia*, Villa de Lituania. *Hoc Bressum, si.*

BREST, Ciudad y puerto de mar en la Bretaña, Provincia de Francia. *Hoc Brestum, ti. Hæc Brestia, æ. Brivates Portus*, olim *Gesocribale*, aut *Gesobrivate, is.*

Brest, Villa de Polonia. *Hæc Bresta, tæ.*

La Gran Bretaña, Isla del Oceano, que contiene los Reynos de Inglaterra, y Escocia. *Hæc Anglia, æ. Albion, nis. Britannia Insula, Britannia Major.* Cosa de Inglaterra, *Britannus*, vel *Britannicus, a, um. Albionius, a, um.* Inglés, *Anglicus, ci. Britannicus, a, um.* Inglesa. *Hæc Angla, læ.*

Bretaña la pequeña, Provincia de Francia con titulo de Ducado. *Britannia minor. Hæc Amorica*, vel *Aremorica, cæ.* El de Bretaña, ó Breton, *Brito, nis.* Cosa de Bretaña. *Britannicus, a, um.*

Bretevil, Burgo grande en la Normandía, con titulo de Condado. *Britolium, ii.*

BRIA, país de Francia en Champaña. *Hæc Bria, æ. Briginsis sàltus.*

Bria Francesa, otro país en la Isla de Francia junto á París. *Bria Francica.*

Brianzon, Ciudad en el Delfinado. *Hoc Brigantium, tii*, vel *Brigantia, æ.*

Briara, pequeña Villa de Francia sobre el Loira. *Hæc Briara, ræ*, vel *Brivadurum, i.*

Brieg, Ciudad fuerte y hermosa en la Silesia, capital de la Provincia del mismo nombre, *Brega, æ.*

Brienna, Villa de la Provincia de Champaña, con titulo de Condado. *Castrum Briennium*, vel *Hæc Brienna, næ*, vel *Breona, æ.*

Briescia, Villa de Polonia. *Hoc Briescium, cii.*

S. Brieux, Villa de Bretaña. *Hoc Broicum, ci. Hæ Briocæ, arum*, vulgò *Fanum Sancti Brioci.*

Brigi, Ciudad capital del Ducado de Brig en el Reyno de Bohemia. *Hæc Briga, gæ.*

Brignoles, Villa de Provenza. *Hæc Brinonia, æ*, vel *Hoc Brinolium, lii.*

Brignon, Villa de Champaña. *Hoc Brignonium, nii.*

Brihuega, Villa del Arzobispado de Toledo en la Alcarria, sobre Tajuña. *Hæc Briga, gæ.*

La Brille, ò *Briel*, pequeña Villa de Holanda. *Hæc Briela, læ.*

BRIN, Ciudad del Reyno de Bohemia, capital de la Moravia. Sus habitadores la llaman Bruno. *Hæc Bruna, næ*, vel *Hoc Brinnum, ni.*

BRINDEZ, ò *Brindis*, Ciudad Arzobispal de Napoles, con el mejor Puerto de Italia. *Hoc Brundusium, sii.* De Brindez, *Brundusinus, a, um.*

Brioude, Villa de Francia en el Bajo Auvergne. *Hæc Brivota, tæ. Brivas, atis.*

BRISACH, Ciudad fuerte en la Alsacia sobre el Rhin. *Hoc Brisacum*, vel *Brisiacum, ci. Brisacus mons.*

Brissac, pequeña Villa de Francia con titulo de Ducado en Anjou. *Braccum saccum*, vel *Brissacum, ci.*

Brisgau, país de la Alsacia. *Hæc Brisgoia*, vel *Brisgavia, æ.*

Brisgou, Provincia de Alemania en la Suevia. *Hæc Brisgovia, æ.*

Bristol, Ciudad de mucho trafico en Inglaterra. *Hoc Bristolium, lii.*

BRIVES la Gaillarde, Ciudad de Francia en la Provincia del Lemosin. *Briva Curretia. Hoc Brivatum, ti.*

Briviesca, Villa de Castilla la Nueva. *Hæc Burvesca*, vel *Vurvesca, cæ.*

Briuda. Vide *Brioude.*

Brixin, Ciudad Episcopal en el Tirol. *Hæc Brixinio*, vel *Brixino, nis. Brixinium, ii.*

BRODT, ò *Brod.* Plaza fuerte de Hungría en el Condado de Possega. *Broda, æ.*

Brouage, Villa de Francia en la Provincia de Saintonge *Hoc Broagium, ii.*

Brouvershbiven, Villa de la Zelanda. *Hæc Brouvershavia, æ.*

BRUGNETO, Ciudad Episcopal de Italia en la falda del monte Apenino. *Hoc Brunetum, ti.*

Brujas, ò *Bruxas*, (ò *Brouges* en Frances) Ciudad Episcopal de la Provincia de Flandes. *Hæ Brugæ, arum.* De Brujas. *Brugensis, se, is.*

BRUNSBERG, Villa de Polonia. *Hæc Brunsberga, gæ.*

BRUNSWICH, Ducado, y Provincia de la baja Saxonia. *Brunsvicensis ager, Ducatus.*

Brunsvvich, Ciudad de la baja Saxonia. *Hoc Brunsuvicum, ci.*

BRUSELAS, Ciudad capital del Ducado de Bravante en el país bajo. *Hæ Bruxellæ, arum.* De Bruselas. *Bruxellensis, se, is.*

Bruxas. Vide *Brujas.*

BU

BUA, Isla del Golfo de Venecia, en la Costa de Dalmacia. *Bubua, æ.*

Bucan, Provincia de Escocia. *Hæc Bucania, æ.*

Bucariza, Villa del Reyno de Hungría. *Hæc Bucariza, æ.*

Buchain, ò (*Bouchain* en Frances) Villa del Condado de Hainau en Flandes. *Hoc Buconium*, vel *Bucennium, nii.*

BUCHAU, Villa Imperial de la Suevia. *Hæc Buchavia, æ*, vel *Buchovium, ii.*

Bucheri, Villa de Sicilia. *Hoc Bucherium, ii.*

Buchorn, Villa Imperial en el Circulo de Suevia. *Hæc Buchornia.*

Buckinghan, Ciudad principal del Condado de este nombre, Provincia de Inglaterra. *Hæc Neomagus, i.*

BUDA, Ciudad capital de la baja Hungria. *Hoc Salinum, ni. Aquincum, ci*, vulgò *Buda, dæ.*

Budeveis, ò *Budoveis*, Villa del Reyno de Bohemia. *Hoc Budovecium, cii.*

Budoa, Ciudad Episcopal de Dalmacia. *Hæc Budoa, æ.*

Budweiss, Ciudad en la Bohemia sobre el Moldaw. *Budovecium, ii.*

Buenos-Ayres, ò *Ciudad de la Trinidad*, Ciudad Episcopal, de la America Meridional. *Urbs Sanctæ Trinitatis*, vel *Bonus aër.*

BUG, rio caudaloso de Polonia. *Hic Bugus, gi.*

Bugen, Villa del Japon, y capital del Reyno de este nombre. *Hoc Bugenum, ni.*

Bugey, Pais de la Provincia de Borgoña. *Hæc Bugesia, æ*, vel *Bugerius, rii.*

Bugia, ò *Buxia*, Villa del Reyno de Argel, capital de la Provincia del mismo nombre. *Hæc Tabacra, æ. Numidia Nova*, vulgò *Bugia, æ.*

LE BUIS, Villa del Delfinado. *Hoc Busium, sii.*

Buitrago, Villa de Castilla la Nueva. *Hæc Blitabro, nis.*

BULGARIA, Provincia de Alemania. *Hæc Bulgaria, æ.* De Bulgaria, *Bulgarus, a, um.*

BULLES, pequeña Villa de la Isla de Francia. *Hæ Bululæ, arum.*

Bullinbrook, Villa Comerciante de Inglaterra, con titulo de Condado, en la Provincia de Lincoin. *Hoc Bullimbrochium, ii.*

Bullion, Villa de Francia en el Ligeois. *Hoc Bullionum, ni.*

Bullon (*ó Bubillon*) Ciudad capital del Ducado de Bullon en el pais de Luxemburgo. *Hoc Bullonum, ni. Bullio, nis.*

Bultova, Ciudad capital de la Provincia de Bultova en la Rusia Negra. *Hæc Bultovia, æ.*

BUNGO, Villa del Japon, capital de este Reyno. *Hoc Bungum, gi.*

Buntzlau, ò *Buntzel*, pequeña Villa del Reyno de Bohemia. *Hæc Buntzlavia, æ.*

BURA, ò *Buren*, Villa del Ducado de Gueldres. *Hæc Bura, æ.*

Burburg. Vide *Bourbourg.*

Burchausen, Villa de Alemania en la baja Babiera. *Burchusia, æ.*

BURDEOS, Ciudad Arzobispal de Francia, y capital de la Guienna. *Hæc Burdigala*, vel *Burdegala, æ. Bituriges Vivisci.* De Burdeos. *Burdigalensis, se, is.*

Bureba, Provincia de Castilla la Vieja. *Hæc Bureba, æ.*

Buren, pequeña Villa de Suiza en el Canton de Berna. *Hæc Bura, ræ.*

BURG, pequeña Villa de las Provincias Unidas en el Condado de Zutphen. *Burgus, gi.*

Burg. Vide *Bourg.*

BURGAS de Orense, tres fuentes junto á Orense en Galicia, célebres por el agua hirviendo, caliente, y fria, que manan. *Aquæ calidæ Cilinorum*, vel *Aquæ Cilinæ.*

Burgau, ò *Burgovia*, Ciudad capital del Marquesado de este nombre en el Circulo de Suevia. *Hæc Burgovia, æ.*

Bourgdorf, Villa de la Suiza en el Canton de Berna. *Hoc Burgdorfium, ii.*

Burges. Vide *Bourges.*

Burgian, Villa del Reyno de Persia. *Hæc Burgeniana, næ.*

BURGO de Osma, Villa cerca de la Ciudad de Osma en Castilla la Vieja. *Burgus Oxomensis.*

BURGOS, Ciudad Arzobispal, y capital de Castilla la Vieja. *Hi Burgi, orum. Hoc Braunum, ni.* De Burgos, *Burgensis, se, is.*

Burgovia. Vide *Burgau.*

Burick, pequeña Ciudad de Alemania en el Circulo de Vestphalia, en el Ducado de Cleves. *Hoc Buruncum, ci.*

Burlincton, ò *Bridlington*, pequeña Ciudad maritima de Inglaterra, en la Provincia de York con titulo de Condado, Patria de Roberto Boyle. *Hoc Brillendunum, ni.*

BUSSETO, pequeña Villa de Lombardia. *Hoc Bussetum, ti.*

Bussy, Villa de Francia en Champaña. *Hoc Bussiacum, ci.*

BUTERO, Villa de Sicilia. *Hæc Buteria, æ.*

Butrinto, Plaza de los Venecianos, frente de la Isla de Corfu. *Hoc Buthrotum, ti.*

Butzaw, Villa de la Saxonia. *Ebodorum, ri.*

BUTTRAGO, Villa de Castilla la Nueva. *Hoc Britablum, i.*

Buxia. Vide *Bugia.*

BUZANÇOIS, Villa pequeña en Berry, en los confines de la Turena. *Busentiacum, ci.*

Buzet, pequeña Villa de Languedoc, Diócesis de Tolosa. *Buseium, ii.*

BICHOW, pequeña Villa de Polonia en la Lithuania. *Bychovia, æ.*

C

CA

CABDELLAR. Vease *Cuellar.*

CABEZA de Vide. Villa de Portugal en el Alentejo con buenas Murallas, y un Castillo. *Segobria, æ.*

Cabezon, Villa de Castilla la Vieja junto à Valladolid. *Hoc Congium, gii.*

CABO, Reyno de Africa. *Hoc Caput, tis.*

Cabo blanco, Ciudad de Asia, donde nació la Sibyla Erythrea. *Erythræ, arum.* Hinc *Erythræus, a, um.*

Cabo crio, Ciudad en la punta de la Isla de Caria. *Hæc Gnidus, di.*

Cabo de Colonne, en Calabria. *Lacinium, nii.*

Cabo de Buena Esperanza, en el Africa. *Promontorium Bonæ Spei. Frons Africæ.*

Cabo de Cruces, ò *de Creus*, à los Pyreneos, ó Puerto Vandres. *Veneris Templum. Hoc Aphrodisium, sii.*

Cabo de Espartel, en Africa. *Ampelusia, æ.*

Cabo de Finisterra, en el mar de Galicia. *Hoc Artaurum, ri. Promontorium Celticum*, vel *Nerium. Aræ Solis.*

Cabo del Faro, en Sicilia. *Pelorus, ri.*

Cabo de Gatas, en Andalucia. *Promontorium Charidenum.*

Cabo de Ortegal, en Galicia. *Lapatia Coti Promontorium*, vel *Trileuticum.*

Cabo de Palos, junto à Cartagena. *Promontorium Palladis.*

Cabo de Peñas, en Asturias. *Promontorium Scyticum.*

Cabo de San Vicente, en Portugal. *Sacrum Promontorium. Cuneus ager.* Pomponius *lib.* 3.

Cabo de Trafalgar, enfrente de Cabo Espartel. *Promontorium Junonis.*

Cabo Martin, Hemeroscopium Promontorium.

Cabo de Spichel en Portugal, junto à Setubal. *Barbarum Promontorium.*

Cabo Verde, Islas de Cabo Verde, se cuentan hasta veinte en el mar de la Africa: antiguamente se llamaban *Hesperides Insulæ.*

Cabo metapan en la Morea. *Tænarus, i*, vel *Tænara, orum.*

CABRA, Villa de la Andalucia con titulo de Condado. *Hæc Agabra*, vel *Egabra, æ. Egabro*, vel *Ægabro, nis.*

Cabrera, pequeña Isla de España en el mar Mediterraneo. *Insula Capraria.*

CABUL, Ciudad capital del Reyno de Guzarete en el Mogól, abundante en Mirabolanos. *Arachotus, ti*, vulgò *Cabullum, i.*

Cabulistan, ò *Caboulistan*, Provincia del Asia en el Imperio del Mogól. *Arachosia, æ.*

CACERES, Ciudad de la Estremadura. *Castra Cæcilia.*

Caceres, Ciudad del Asia en la Isla de Luzon. *Hæc Cacera, ræ.*

Cachan, Ciudad de Persia en el Irac. *Cachanum, ni.*

Cacongo, Reyno de Africa. *Hoc Cacongum, gi.*

CADAN, pequeña Villa del Reyno de Bohemia. *Hoc Cadanum, i.*

La Cadee, ò *Maision Dieu*, (esto es, casa de Dios) es una Villa de los Grisones cerca del Tiròl. *Fœdus Domûs Dei.*

Caderac, Villa de la Provincia de Quercy en Francia. *Hoc Uxellodunum, ni.*

CADIZ, Ciudad Episcopal con un gran puerto de mar en la Andalucia. *Hi Gades, ium. Gadir, iris*, vel *Gadira, æ. Gaditana civitas.* De Cadiz, *Gaditanus, a, um.*

CAEN, Ciudad de Francia, capital de la baja Normandia. *Hoc Cadomum, mi*, vel *Hæc Cadomus, mi.*

Caermarden, Ciudad capital del Condado del mismo nombre en el Principado de Gales. *Hoc Maridunum, ni.*

Caernarvan, Villa del Principado de Gales, capital del Condado de Caernarvan Shire. *Hæc Arvonia, æ.*

CAFFA, antiguamente *Theodosia*, Ciudad rica, y capital de la Tartaria Crimea, con un excelente Puerto. *Theodosia, æ.*

Cafreria, pueblo de las costas del Africa, que se estiende desde el Reyno de Mataman, hasta el Cabo de Buena Esperanza. *Hæc Cafria, æ. Cafrorum regio.*

CAGLI, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiástico en el Ducado de Urbino. *Hoc Callium, lii. Cale*, vel *Calle, is.*

Cagliari (*Caller* en Castellano) Ciudad Arzobispal, y capital de Cerdeña. *Hæc Calaris, is.* De Caller, *Calaritanus, a, um.*

CAHIOR, Reyno de Africa. *Hoc Cahiorrum, i.*

Cahorla, pequeña Villa de la Republica de Venecia. *Hæc Caborla, læ.*

CAHORS, Ciudad Episcopal de Francia, con titulo de Condado, Universidad, y capital de la Provincia de Quercy. Es patria del Papa Juan XXII. *Hoc Cadursum, i. Divona Cadurcorum.*

CAJAZZO, Ciudad Episcopal de Napoles en la Provincia de Lavor. *Hæc Cajacia, æ*, vel *Calacia, æ.*

Caiman, Isla de la America Septentrional. *Insula Caimana.*

Caiques, ò *Caicos*, Islas de la America Septentrional. *Insulæ Caicorum.*

Cairevan, Kairvan, ó Cairoan. Vide *Cairoan.*

CAIRO, Ciudad capital del Egypto, Provincia del Africa, sujeta al Turco. Tiene esta Ciudad cerca de setenta leguas de circumferencia. *Hæc Cairus, ri, Nova Memphis, is*, vel *eos.*

Cairoan, Ciudad del Reyno de Tunez. *Hoc Cairoanum, ni.*

CALAA, Ciudad del Reyno de Tremecen. *Hæc Calaa, æ.*

CALABRIA, Provincia del Reyno de Napoles, dividida en superior, è inferior. *Hæc Calabria, æ*, olim *Hi Brutii, orum.* De Calabria, *Calabrius, a, um.*

Calafiguer, Ciudad de la Isla de Mallorca. *Hi cunici, orum.*

CALAHORRA, Ciudad Episcopal de Castilla la Vieja. Es patria de Quintiliano. *Hæc Calagurris, is*, vel *Hoc Calagurrium, rii*, olim *Julia Nasica.* De Calahorra, *Calagurritanus, a, um.*

Calais (ò Calès en Castellano) Ciudad de Francia en la Picardia, con un buen Puerto de mar. *Hoc Caletum, ti*, vel *Calesium, sii. Calecutum, ti.*

Calalonga, Ciudad de la Isla de Mallorca. *Hoc Crinium*, vel *Cinium, nii.*

CALAMALA, Ciudad considerable de la Moréa, en la Provincia de Belvedere, con una Fortaleza. *Hæc Theramne, es.*

Calamianes, Isla del Asia, entre Borneo, y las Philipinas. *Calamiana, æ.*

Calamina, Ciudad de la India, donde predicó, y padeció martyrio el Apostol Santo Tomás. *Hæc Calamina, næ.*

Calamo, Isla del Archipielago de la Grecia, y una de las Cycladas. *Hæc Calama, æ*, vel *Claros, ri.*

CALATA BELOTA, Villa de Sicilia. *Hæc Calatabelota, æ.*

Calatafimi, Villa de Sicilia. *Hoc Calafimium, mi.*

Calata-Girone, Villa de Sicilia. *Calata Hieronum.*

Calata Nisseta, Villa de Sicilia. *Calata Nisseta.*

CALATAYUD, Ciudad del Reyno de Aragon. *Hæc Bilbilis, is*, vulgò *Calatajuba, æ.* De Calatayud, *Bilbilitanus, a, um.* Es patria de Marcial, y de Lorenzo Gracian.

Calatrava, Villa de Castilla la Nueva. *Hoc Litravum, i*, vulgò *Calatrava, æ.*

Calcar, Villa del Ducado de Cleves. *Hæc Calcaria, æ.*

CALCEDONIA, Ciudad Arzobispal de la Bithinia sobre el Bosphoro Thracio. *Hæc Chalcedon, nis.* De Calcedonia, *Calcedonensis, se, is. Chalcedonius, a, um.*

Calcis, Ciudad de Grecia. *Hæc Calcis, dis.*

Caldea, el país mas noble de quantos componian la Babylonia. *Hæc Chaldæa, æ.* De Caldéa, *Chaldæus, a, um.*

Calecut, ò *Calicut*, Ciudad de la India à esta parte del Ganges, capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Calecutum, ti. Hæc Catthiara, æ.*

Calemberb, Ciudad capital del Principado de este nombre en la Saxonia inferior. *Hæc Calemberga, gæ.*

Cales. Vide *Calais.*

CALIFONIA, la Isla mayor de la America, que tiene 450 leguas. *Hæc California, æ.*

Caller. Vide *Cagliari.*

Calmar, Ciudad capital de Esmalanda, Provincia de Suecia. *Hæc Calmaria, æ.*

Calna, Ciudad de Inglaterra. *Hæc Calna, æ.*

Calvario, monte junto à Jerusalen, donde nuestro Salvador Jesu Christo fue crucificado. *Calvariæ mons.*

Caluga, Villa de Moscovia. *Hæc Caluga, gæ.*

Calvi, Villa de la Isla de Corcega, con un Puerto de mar. *Littus Cafiæ.*

Calvi, pequeña Ciudad Episcopal de Italia, en el Reyno de Napoles, tierra de Labor, à tres leguas de Capua. *Hoc Calvium, ii.*

Calzada. Vide *Santo Domingo de la Calzada.*

CAM, ò *Kamp*, rio de Austria. *Cambus, i.*

Camarana, Isla de Arabia en el mar Roxo. *Cardamine, es.*

Camarasa, Villa de Cataluña con titulo de Marquesado. *Camarasa, æ.*

Ca-

Camaldoli, Ciudad de Italia. *Camaldulum*, *li.*
Camarge, Campaña del Territorio de Arlés en Francia. *Castra Marina.*
CAMBALU, ò *Isseden*, ò *Muoncheu*, Ciudad capital del Imperio del Gran Kam de los Tartaros: tiene ocho leguas de circuito. *Hoc Cambalium*, *lii.*
Cambana, Isla de las Indias entre las Malucas. *Cambana Insula.*
Cambaya, Ciudad del Reyno de Guzarate en las Indias. *Hæc Camboia*, *æ. Calemba*, *æ.*
CAMBRAI, Ciudad Arzobispal, y capital del Cambresis en el País bajo. *Hoc Cameracum*, *ci.* De Cambray, *Cameracensis*, *se*, *is.*
Cambresis, ò territorio de Cambray. *Cameracense territorium. Cameracensis ager.*
Cambridge, Ciudad Capital del Condado de este nombre de Inglaterra. *Hæc Cantabrigia*, *æ*, vel *Hoc Camboricum*, *ci.*
CAMERINO, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico en la Marca de Ancona. *Hoc Camerinum*, *ni.*
Camerino, Ciudad del Ducado de Espoleto en Italia. *Hi Camertes*, *tium.* El de esta Ciudad. *Camers*, *tis.*
Cammin, Ciudad de la Pomerania. *Caminum*, *ni.*
Campagna, ó *Campaña*, Ciudad Episcopal en el Reyno de Napoles. *Hæc Campania*, *æ.*
Campaña de Roma, Provincia del Estado Eclesiastico. *Hoc Latium*, *tii. Latinus ager. Campania Romana.*
CAMPECHE, Ciudad de la America Meridional en la nueva España. *Hoc Campecum*, *ci.*
Campen, Villa del País bajo, en el Overisel, una de las siete Provincias Unidas. *Hæc Campana*, *næ.*
Campine, ò *Kempen landt*, Comarca del Brabante, y de la Diocesis de Lieja. *Hæc Campinia*, *æ.*
Camplì, ò *Campoli*, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hoc Camplum*, *li.*
CAMPO DE MONTIEL, territorio de esta Villa en la Mancha. *Ager Laminitanus.*
Campos, ò *Tierra de Campos* en Castilla la Vieja. *Campi Gothorum. Campania Vaccœorum.*
CANA, Villa de Galilea en el Tribu de Zabulon, donde Christo convirtió el agua en vino. *Hæc Cana*, *næ.*
Cana, Villa del Egypto sobre el Nilo. *Cana Ægyptiaca ad Nilum.*
Canada, region muy estendida en la America Septentrional. *Hæc Canada*, *æ. Nova Francia.*
Cananor, Ciudad de las Indias, capital del Reyno de este nombre. *Cailligeris*, *is. Hoc Cananorum*, *ri.*
Canara, Reyno de Asia en la costa de Malabar. *Canara*, *æ.*
Canarona, Villa capital del Reyno de este nombre. *Hæc Canarna*, *æ.*
CANARIAS, Islas del Occeano: la principal es *Canaria*, con una Ciudad del mismo nombre. *Canariæ Insulæ. Fortunatæ Insulæ.*
Canavesa, ò *Canavois*, Provincia de los Estados del Ducado de Saboya. *Hoc Canopicium*, *cii.*
Cancha, rio de Francia en la Picardia. *Hic Cancius*, *cii.* vel *Cancia*, *æ.*
Candahar, gran Ciudad de Persia, capital de la Provincia de este nombre. *Hæc Candaharia*, *riæ. Ortospana*, *næ.*
Candalor, Villa de la Turquia en la Asia. *Hæc Candalora*, *ræ.*
CANDE, Villa pequeña de Francia en Turena: Murió èn ella San Martin. *Hæc Conadate*, *es.*
Candea, ò *Candi*, Ciudad capital de los Estados del Rey de Cerdeña. *Hæc Candea*, *æ.*
CANDIA, Isla del Mediterraneo. *Hæc Creta*, *tæ. Crete*, *es.* De Candia. *Cretensis*, *se*, *is.* La muger de Candia. *Cressa*, *sæ.*
Candia, Ciudad capital de esta Isla. *Hæc Gnesos*, *i*, vulgo *Candia*, *æ.*
Canea, Ciudad fuerte de la Isla de Candia. *Hæc Cydon*, *nis.*
CANNAS, Ciudad en la Italia, y otra en la Provenza *Hæ Cannæ*, *arum.*
CAñAVERAC, Villa de Castilla la Nueva en la Alcarria. *Hæc Certima*, *æ.*
Cañete, Villa de Cataluña con titulo de Marquesado. *Hæc Illuro*, *onis.*
Caneto, pequeña Villa del Ducado de Mantua. *Hoc Canetum*, *ti.*
Canga, Reyno del Japon. *Canga Regnum.*
Canisa, Villa fuerte de la Hungria. *Hæc Canisia*, *æ.*
Cano, Reyno del Africa. *Canum Regnum.*
Canosa, Villa del Reyno de Napoles. *Hoc Canusum*, vel *Canusium*, *sii.*
Canstat, pequeña Villa de Suevia, y en el Ducado de Uvitemberg. *Hoc Canstatum*, *ti.*
CANTABRIA, antiguamente cogia Navarra, Vizcaya y Asturias. *Hæc Cantabria*, *æ.*
Cantazaro, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Cantacara*, *æ.*
CANTON, Ciudad de la China. *Hæc Canto*, *nis.*
Canton, ò *Quanton*, undecima Provincia de la China. *Quantonia*, *æ.*
Cantones, este nombre se dá à los pueblos de los Suizos, ò Esguizaros confederados. Son trece; los que se pueden ver, *verb.* Suiza, *Commune Helbetiorum*, vel *Helveticorum. Fœderatorum Helveticorum populi.*
CANTORBERI, Ciudad Arzobispal, y capital del Condado de Kent, Provincia de Inglaterra. El Arzobispo de esta Ciudad es Primado, y primer Par de Inglaterra, y à él toca coronar los Reyes de aquel Reyno. *Hæc Cantuaria*, *æ. Hoc Cantium*, *tii. Dorobernia*, seu *Durovernum*, *ni.* De Cantorberi, *Cantuariensis*, *se*, *is.*
Cantory, Villa de Africa, capital del Reyno de Biguba. *Hoc Cantorium*, *rii.*
CANUBIN, Monasterio famoso del monte Libano, donde reside el Patriarca de los Maronitas, que es Catholico Romano, como tambien todos sus Religiosos. *Cœnobium*, *ii.*
CAORLA, Isla pequeña del Golfo de Venecia en las Costas de Friuli. Tiene una Ciudad del mismo nombre, con Obispo sufraganeo de Venecia. *Caprulæ*, *arum.*
CAPACCIO, Ciudad Episcopal de Napoles. *Caput Aqueum.*
CAPADOCIA, Provincia del Asia. *Hæc Cappadocia*, *æ.* De Capadocia, *Cappadox*, *cis.*
Capara, Villa del Reyno de Leon. *Hæc Caprara*, *ræ.*
Capardiel, rio del Reyno de Leon. *Hic Zapardiela*, *æ.*
CAPELLE, ò *Capela*, Villa de Alemania en el Arzobispado de Treveris: y otra en Francia en la Provincia de Picardia. *Hæc Capella*, *æ.*
Capes, ò *Caps*, Ciudad de Tripoli en Berberia, sobre el Golfo del mismo nombre. *Hæc Tocape*, *es.*
Capestan, Villa del Languedoc. *Hoc Capestanum*, *ni.*
CAPIONA, Lugar entre Cadiz, y el Puerto de Santa Maria. *Capionis Turris.*
Capitanato, una de las doce Provincias del Reyno de Napoles. *Apulia Daunia.*
Capitolio, uno de los siete montes de Roma. *Hoc Capitolium*, *lii.*
Capo de Istria, Ciudad Episcopal, y capital de la Provincia de Istria en el Estado de Venecia. *Caput Istriæ.*
CAPREA, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Caprea*, *æ.*

Capri, Isla del Reyno de Napoles. *Hæ Capreæ, arum,* vel *Caprea, æ.*
CAPUA, Ciudad Arzobispal de Napoles en la Provincia de Labor. *Hæc Capua, æ. Osca, cæ.* De Capua. *Capuanus, a, um.*
Capul, Isla del Asia, una de las Philipinas, de casi tres leguas de circuito. *Capula, æ.*
CARABI, rio de Sicilia. *Hic Carabis, is.*
Caracas, Villa de la America Meridional en la Provincia de Venezuela. *Hæc Caraca, cæ.*
Caraemit, Ciudad Arzobispal sobre el Tigris, capital de Diarbeck. *Hæc Amida, æ.*
Caramania, Provincia de Turquia en la Asia. *Hæc Caramania, æ.*
Carara, pequeña Villa de la Toscana, con titulo de Principado. *Hæc Carara, ræ.*
Caravaca, Villa de Andalucia en el Reyno de Murcia, célebre por la Cruz que un Angel puso en ella contra los rayos. *Hæc Carca, cæ*, vulgò *Caravaca, æ.*
Caravaggio, Village en el Milanés. *Carabaggium, ii.*
CARCASSONA, Ciudad Episcopal de Languedoc, antiguamente Condado Soberano. *Hæc Carcasso, nis*, vel *Carcassona, næ.*
Cardiff, Ciudad con mercado de Inglaterra, *Hæc Cardiffa, æ.*
Cardigan, Ciudad con mercado de Inglaterra, capital del Condado de este nombre. *Hæc Ceretica, æ. Hoc Caradignum, ni.*
CARDONA, Ciudad de Cataluña con titulo de Ducado. *Hoc Carcassum, si*, vulgò *Cardona, næ*, vel *Athanagia, æ.*
Carduel, es una parte oriental de la Georgia en el Asia. *Hæc Arduelia, æ.*
CARELIA, Provincia del Reyno de Suecia. Los de este País la llaman Karelen. *Hæc Carelia, æ.*
Carelscron, Villa, y Puerto del mar de Suecia. *Hæc Carolicrona, næ.*
Carenton, Villa de la baja Normandia. *Hoc Carentonium, nii.*
Carge, ò *Carai*, Isla de Persia en el Golfo de Balsora. *Icarium, rii.*
CARIA, Provincia del Asia Menor. *Hæc Caria, æ.* Los de Caria, *Cares, ium, Caro, is* (in sing.) Cosa de Caria, *Caricus, a, um.*
Cariati, Villa del Reyno de Napoles, con titulo de Principado. *Hoc Carianum, ni.*
Caribes, Pueblos barbaros de la America en las Islas Antillas. *Hi Caribes, um.*
CARIGLIAN, rio de Italia. *Hic Liris, is.*
CARIGNAN, Villa del Piamonte, con titulo de Principado. *Hoc Carinianum, ni.*
Carinola, pequeña Ciudad en el Reyno de Napoles, en la tierra de Labor, con Obispo sufraganeo de Capua. *Forum Claudii, Calenum, ni.*
Carinthia, Provincia, y Ducado del Circulo de Austria. *Hæc Carinthia, æ. Carnia, æ.* El de Carintia, *Carinthius, ii. Carnus, ni.*
Cariñena, Ciudad de Aragon. *Hæc Illiturgis, in Celtiberis.*
Caristo, pequeña Ciudad de Grecia en la parte Oriental de la Isla de Negroponto, con Obispo sufraganeo de Negroponto. *Hæc Caristus, ti.*
Carlat, pequeña Villa de Francia en el Condado de Fox. *Hoc Cartilatum, ti.*
Carlentini, Villa de Sicilia. *Hoc Carlentinum, i.*
Carlila, Ciudad Episcopal, y capital del Condado de Cumberlsnd, en Inglaterra. *Hoc Luguballum, i. Hæc Carliola, æ*, vel *Carleolum, li.*
Carlingford, Villa, y puerto de mar de Irlanda. *Hæc Carlinfordia, æ.*
Carlostat, ò *Carlovitz*, Ciudad de Hungria, capital de la Croacia Imperial. *Hoc Carolostadium, dii.*
CARMAGNOLA, Villa de Marquesado de Soluzo en el Estado de Saboya. *Hæc Carmaniola, æ.*
Carmania, Provincia de Persia. *Hæc Carmania, æ.*
Carmarthen, Ciudad de Inglaterra en el País de Gales. *Maridunum, ni.*
Carmelo, monte de la Judea. *Mons Carmelus.*
Carminach, Villa de la Grande Tartaria en la Asia. *Hoc Carminacum, ci.*
Carmona, Ciudad de la Andalucia, à seis leguas de Sevilla. *Hæc Carmo, nis.*
CARNARVAN, Ciudad de Inglaterra, capital de la Provincia, y Condado de este nombre. *Hæc Arvonia, æ.*
Carniola, Ducado, y Provincia de Alemania en el Circulo de la Austria. *Hæc Carnula, æ*, vel *Barniola, læ.*
Caromb, Villa del Condado de Aviñon. *Hæc Carumbus, i.*
CARPENTRAS, Ciudad Episcopal del Condado Venaisin en la Provenza. *Hoc Carpentoractum, cti. Carpentoracte Meminorum.* De Carpentras. *Carpentoractensis, se, is.*
Carpi, Ciudad de Lombardia en el Estado de Mdena, con titulo de Principado. *Hoc Carpum, i.*
Carpio, Villa de la Andalucia con titulo de Marquesado, à cinco leguas de Cordova. *Hæc Calpurniana, æ*, vulgò *Carpium, pii.*
Carpio, Villa del Arzobispado de Toledo. *Hæc Carpessus, si.*
Carrion, Villa en tierra de Campos. *Intercatia, æ.*
Carrion, rio que entra en Pisuerga. *Nubis, is.*
Cars, Ciudad de la Turcomania. *Hæc Carse, es.*
CARTAGENA, Ciudad, y puerto de mar en el Reyno de Murcia. *Cartago nova*, vel *Victrix Julia.*
Cartagena, Ciudad Episcopal, y capital de la Nueva Granada en la America. *Carthago novissima.*
Carteia, Ciudad antigua de Andalucia, que hoy no existe, junto à Algeciras, en cuyo lugar está hoy el Castillo, que por corrupcion llaman de Cartagena. *Carteia, æ.*
CARTHAGO, Ciudad en la antiguedad Episcopal, y capital de toda la Africa. *Hæc Carthago, nis.* De Cartago. *Carthaginensis*, vel *Carthaginiensis, se, is.*
Cartama, Villa del Reyno de Granada, à tres leguas de Malaga. *Hæc Cartima, æ*, vel *Hoc Cartamitanum, i.*
Caribdis, remolino de agua en el Estrecho de Mecina, enfrente de el peñasco que llaman Scylla. *Caribdis, is.*
CASAL DE S. VAS. Ciudad Episcopal, y capital del Monferrato Mantuano en la Italia. *Hæc Bodincomagusgi*, vulgò *Casale Sancti Evasii.*
Casan, Villa del Asia, capital de la Provincia del mismo nombre. *Hoc Casanum, ni.*
Casbin, ò *Caswin*, Ciudad de Persia en la Provincia de Yerach. Creese que esta fue la antigua Ecbatana. *Hæc Arsacia, æ*, vulgò, *Casbinum, ni.*
CASCANTE, Lugar de la Merindad de Tudela de Navarra. *Hoc Bascontum, ti. Cascantum Municipium.*
Cascia, pequeña Villa de Italia, en el Estado de la Iglesia. *Hæc Cascia, æ.*
CASENA, Ciudad de Italia en la Romania. *Curva Cesena.*
Caserta, Ciudad Episcopal con titulo de Ducado en el Reyno de Napoles. *Hæc Caserta, tæ.*
Cashel, ò *Cassel*, Ciudad Arzobispal de Irlanda, capital del Condado de Triperari. *Hæc Cashella, æ*, vel *Cassilia, æ.*
CASPE, Villa de Aragon, à diez y seis leguas de Zaragoza. *Caspis, is.*

Caspio, *Mar Caspio*: es un grande Lago del Asia. *Mare Caspium*, aut *Hyrcanum*.

CASSAND, Isla de la Flandes Holandesa en el País bajo. *Hæc Cassanda*, *dæ*.

Cassandria, Villa, y Puerto de mar de la Turquía en Europa. *Hæc Cassandria*, *æ*.

Cassano, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hoc Cassanum*, vel *Cosenum*, *ni*. Hay otra Ciudad del mismo nombre en el Ducado de Milan.

Cassavv, Ciudad de Hungría. *Hæc Cassovia*, *æ*.

Cassel, ò *Monte Cassel*, Villa de Flandes. *Castellum Morinorum*.

Cassel, Ciudad capital del Landgraviato de Esse Cassel en el circulo del alto Rhin en Alemania. *Hæc Cassella*, vel *Casilia*, *æ*. *Castellum Castorum*.

Cassian, Villa de Persia en la Provincia de Yerach. *Hoc Cassianum*, *ni*.

Cassino, *Monte Casino* en la Italia. *Mons Cassinus*. *Mons Cassinensis*. *Mons Cassinas*, *atis*.

Cassovia, ò *Caschavv*, Ciudad fuerte de la Hungría superior. *Hæc Cassovia*, *æ*.

Cassubia, Ducado del circulo de la Saxonia superior. *Hæc Cassubia*, *æ*.

CASTEL Aragonés, ò *Empurias*, Ciudad Episcopal de Cerdania. *Castrum Aragonense*. *Hæ Emporiæ*, *arum*.

Castelbranco, Villa de Portugal en la Provincia de Beira. *Castellum album*.

Castel Gandolfo, Villa de la Campaña de Roma. *Castrum Gandulphi*. Lago de Castel Gandolfo, *Albanus lacus*. V. Ortel.

Castel á Maro, Ciudad Episcopal en el Reyno de Napoles. *Castrum ad Mare*.

Castel Novo, Villa de Dalmacia. *Castrum Novum*.

Castelnovo de Carfagnano, Villa del Ducado de Módena. *Castrum Novum Grafinianum*.

Castel Vetrano, Villa de Sicilia. *Castrum Vetranum*.

Castellaneta, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Castania*, vel *Casteleneta*, *æ*.

Castellazzo, pequeña Plaza en el Ducado de Milán, en el territorio de Alexandria. *Hoc Gamundium*, *ii*.

Castellon de la Plana, Villa del Reyno de Valencia. *Castellum planum*. *Castilio*, *onis*.

Castellon, Villa de Cataluña, á cinco leguas de Gerona. *Castilio*, *onis*.

Castelnaudary, Villa del alto Languedoc. *Castelnaudarium*, *ii*. *Castellum novum Arii*. *Castellavium Auracium*.

CASTILLA la Vieja, Reyno, y Provincia de España. *Castella Vetus*, *Hæc Celtiberia*, *æ*.

Castilla la Nueva, Provincia de España, que contiene el Reyno de Toledo, la Alcarria, la Mancha, y la Estremadura. *Citerior Castella*. *Castella Nova*.

Castillo de Sant-Angel, Ciudadela de Roma. *Sancti Angeli Castellum*.

Castillon de la Stivera, Ciudad capital de un Principado Soberano en la frontera del Mantuano. *Castilio Stiverorum*.

Castillon, Villa de Francia en la Guienna. *Hæc Castellio*, *nis*.

Castres, Ciudad Episcopal del Languedoc. *Hoc Castrum*, *tri*, vel *Castra*, *orum*.

CASTRO, Villa Episcopal del Reyno de Napoles en la Provincia de Otranto. *Castrum Minervæ*.

Castro, Ducado Soberano del Papa en la Italia. *Castrensis Ducatus*. Su Ciudad capital se llama Castro, *Castrimonium*, *ii*.

Castro-Marino, Villa de Portugal en los Algarves. *Castrum Marinum*.

Castro Novo, Villa de Italia en Sicilia en el Valle de Mazara. *Castrum Novum*.

Castro Nuño, Villa de Castilla la Vieja, á 5. leguas de Tordesillas. *Castrum Hunnii*.

Castro Real, Villa de Sicilia en el Valle de Demona, entre montes. *Castrum Regale*.

Castro Urdiales, Villa de Vizcaya en la costa del Oceano, con su Puerto, y un Castillo, á 4. leguas de Laredo. *Castrum Urdialæ*.

Castro Xeriz, Villa 4. leguas distante de Burgos. Es Cabeza de Partido, y tiene titulo de Condado. *Castrum Cæsaris*.

CATALUÑA, Principado, y Provincia de España. *Hi Laletani*, *orum*. *Hæc Gotholania*, *æ*. vulgò *Catalonia*, vel *Catalunia*, *æ*. Catalan, *Laletanus*, *ni*, vel *Catalanus*, *a*, *um*.

CATANIA, Ciudad Episcopal de Sicilia. *Hæc Catana*, vel *Catina*, *æ*.

Catanzaro, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles, y capital de la Calabria ulterior. *Hæc Catanzara*, *ræ*. *Hoc Catacium*, *ii*.

Cataro, Ciudad Episcopal de Dalmacia en el Golfo de Cataro. *Hoc Catharum*, *i*, vel *Hæc Cathara*, *æ*.

Catay, Reyno de la China. *Hoc Cataium*, *ii*.

Catay, Ciudad Real del Catay. *Hæc Cataia*, *æ*.

Cataya, Ciudad Capital de la Tartaria. *Hæc Cambula*, *æ*, vel *Cataia*, *æ*.

Cateau Cambresis, pequeña Ciudad cerca de Cambray. *Castrum Cameracense*.

Categat, nombre que se dá á un golfo del mar Baltico, por donde se comunica con el Oceano, entre Dinamarca, y Noruega. *Sinus Codanus*.

Catelet, Villa de Francia en la Provincia de Picardia. *Hoc Castelletum*, *ti*.

Cathenes, Provincia de Escocia. *Hæc Cathnesia*, *æ*.

Catzenellebogen, Condado, y Castillo de Alemania en el circulo del alto Rhin, Darmstad es la capital. *Cattorum Melibocorum Comitatus*.

CAVA, nueva Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Cava*, *æ*.

Caucaso, monte del Asia. *Hic Caucasus*, *i*.

Caudebec, Villa de la Normandia. *Hoc Calidobeccum*, *ci*.

Caudete, rio de Castilla la Nueva. *Hic Caudetus*, *ti*.

Cavillon, Ciudad del Condado de Aviñon en Francia. *Hæc Cabellio*, vel *Caballio*, *nis*. *Caballio Cavarorum*.

Caumont, Villa del Condado de Aviñon. *Calvi montes*, *ium*.

Caumont, Villa del Roverge, país del Languedoc. *Hoc Calvomontium*, *tii*.

Cavau, ò *Cavon*, Ciudad de Irlanda. *Cavodium*, *ii*.

Caux, país de la Normandia en Francia. *Caletensis ager*.

CAYA, rio de la Estremadura, que divide á Castilla de Portugal. *Hic Caia*, *æ*.

Cayeta, ò *Gaeta*. Vide *Gaeta*.

CAZAZA, Pueblo fuerte en el Reyno de Fez, cerca de Melilla, con un Fuerte sobre una roca. *Metagonium*, *nii*.

Cazlona, Lugar ya despoblado del Reyno de Jaén. *Hæc Castulo*, *nis*.

Cazorla, Ciudad de la Andalucía, á 6. leguas de Baeza. *Aurelia*, *æ*.

C E

CEA, rio del Reyno de Galicia. *Hic Cæa*, *æ*.

Cebrero, monte de Galicia. *Osperius*, vel *Cuperius mons*.

Cecesta de Garaf, Lugar de Cataluña. *Scala Annibalis*.

Ce-

Cecina, rio de Italia en la Toscana. *Hic Cecinna, næ.*
Cedonia, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Provincia del Principado Ulterior. *Hæc Alcedonia, æ. Hæ Laquedoniæ, arum.*
Cedro, rio de la Isla de Cerdeña. *Hic Cedro, nis.*
CEFALONIA, Ciudad, y Isla del mar Jonio, con Arzobispado. *Hæc Cephalonia, æ.* Esta es la antigua *Samos.*
Cefalú, Villa de Sicilia. *Hoc Cephaludium, dii. Cephaœdis*, vel *Cephalœdis, is.*
Ceilan. Vide *Ceylan.*
Ceiran, ò *Ceram*, una Isla de las Malucas en el Asia. *Hæc Ceirana, æ.*
CELANO, Ciudad en el Reyno de Napoles. *Celanum, ni.*
Celebes, grande Isla del Asia en el mar de las Indias, y la mayor de las Malucas. *Celebis Insula.*
CELENES, ò *Celenas*, Villa, ò Ciudad antigua del Reyno de Galicia. *Celenæ, arum.* En ella se celebró un Concilio General á instancia de Santo Toribio de Liebana contra los Priscilianistas, año 447. Pero sobre el sitio de *Celenas* hay grande variedad. *Plinio, Ptolomeo*, y otros la ponen en Galicia, mas no dicen en qué parte: *Zurita* en las Notas al *Itinerario de Antonino*, quiere que sea Orense. Mas esto no viene bien con las Lecciones del Rezado de Santo Toribio de Liebana, donde en lugar de *Celenis*, se lee: *Alterum* (Concilium) *in Gallæcia apud Ullenense municipium*; lo qual mas parece denota *la Villa de Ulla*, que aun hoy existe no lejos de Lugo.
S. Celoni, Villa de Cataluña cerca de Blanes. *Hæ Secerræ, arum.*
Celtas, Pueblos de la Galia antigua. *Hi Celtæ, arum.* Cosa de los Celtas, *Celticus, a, um.*
CENEDA, Ciudad Episcopal de Venecia. *Hæc Ceneta, æ. Ceneda Agathia.*
CENIS, Monte Cenis, que se une con los Alpes. *Mons Cenisius.*
CERASONTE, Villa de la Trepisonda en la Asia, de donde traxo Lucullo las Cerezas á Italia. *Hæc Cerasuus, tis.*
Cexda, Villa de Cataluña. *Hæc Cerdania, æ.*
Cerdania, territorio de Cataluña junto á los Pyrineos. *Hi Ceretani, orum.*
CERDEÑA, grande Isla en el mar Mediterraneo, con titulo de Reyno. *Hæc Sardinia, æ.* Sardo, natural de Cerdeña, *Sardus, di, & Sardi, orum.* Cosa de Cerdeña, *Sardous*, vel *Sardonus, a, um.*
Cerenza. Vide *Acerenza.*
Ceret, Villa de Francia en el Rosellon, á cinco leguas de Perpiñan. *Ceretum, ti.*
Cerigo, pequeña Isla cerca de la Candia, con un buen Puerto. Plinio la llama *Porphyris*, otros *Cythera.*
Cerines, pequeña Ciudad Episcopal de la Isla de Chipre, con un buen Castillo, y un Puerto. *Ceraunia, æ.*
Cerisoles, Village de Italia en el Piamonte, á dos leguas de Alba. *Cerisolæ, arum.*
Cervera, Ciudad de Cataluña, con Universidad, á nueve leguas de Tarragona. *Hæ Secerræ, arum*, vulgò *Cervaria, æ.*
Cervia, antigua, y rica Ciudad Episcopal de Italia en la Romaniola. Está en el Golfo de Venecia, á quatro leguas de Ravena. *Hæc Phicocle, es. Cervia, æ.*
CESAREA, Ciudad de Bithynia, llamada tambien *Smyralea*, segun Ptolemeo. *Cæsarea, eæ.* (Ortel. in Synonim.)
Cesarea, Ciudad de la Mauritania, segun Plinio: hoy, segun Pineto *apud Ortelium*, se llama *Cabo Figalo. Cæsarea Mauritaniæ.*
Cesarea, Ciudad de Italia no lejos de Ravena. Ortel. *Cæsarea in Æmiliâ.* Otra Cesarea pone Ortelio en Cilicia, *ubi sup.*
Cesarea de Palestina, llamada antiguamente *Pyrgos*, ò *Turris Stratonis*, segun Ptolomeo *apud Ortel*, Ciudad de la Palestina á la parte Oriental del Mediterraneo, distante de Jerusalén 600. stadios, ó cerca de 80. millas. V. Calmet. Voc. Sac. Script. *Cæsarea Palæstinæ.*
Cesarea de Philipo, Ciudad cerca de las fuentes del Jordan. Antiguamente se llamò *Paneas*, por el monte Paneas que tenia inmediato. *Cæsarea Philippi.* V. Calmet, & Ortelium.
CEVA, ò *Ceve*, Plaza fuerte de Italia en el Piamonte, capital del Principado del mismo nombre, sobre el Tanaro. *Hæc Ceba, æ.*
Cevenas, Montañas del Languedoc. *Cebennæ, arum.* De Cevenas, *Cebenneus, a, um.*
Ceuta, Ciudad Episcopal del Reyno de Fez en el dominio de España. *Hæc Septa, æ. Exilissa, sæ*, olim *Hepta Delficus.*
CEXEMBRA, Villa de Portugal. *Hæc Cæpiana, næ.*
CEYLAN, grande Isla en las Indias Orientales, á esta parte del Ganges. Esta es la *Trapobana* de los Antiguos. *Hæc Ceilania, æ*, vel *Ceilanum, ni. Trapobana, æ.*

CH

CHABEUL, Villa del Delfinado. *Hoc Chabellium, lii.*
Chablais, Provincia, y Ducado de Saboya. *Chabellicus Ducatus*, vel *Chablasii Ducatus.*
CHALONS sobre el Marne, Ciudad Episcopal de Francia en Champaña. *Hoc Catalaunum, ni.*
Chalon sobre el Saona, Ciudad Episcopal en el Ducado de Borgoña. *Hoc Cabillonum, ni. Cabillo Æduorum.*
Chalus, Villa y Castillo en el Lemosin. *Castra Lucii.*
CHAMB, Villa del alto Palatinado de Baviera. *Hoc Cambum*, vel *Chamum, i.*
Chambery, Ciudad capital de Saboya. *Hoc Camberium, rii. Camberiacum, ci.* De Chambery, *Camberiensis, se, is.*
Champaña, Provincia de Francia con titulo de Condado. *Hæc Campania, æ. Campania Gallica*, cosa de Champaña, *Campanus, a, um.*
Chaource, Villa de Francia en Champaña. *Chaorcium, ii.*
CHARCAS, País, y Obispado de la America en el Perú. *Hæc Charca, cæ.*
Charente, rio de Francia que nace en el Lemosin. *Hic Carentonus, ni.*
Charenton, Village á dos leguas de París. *Carentonium, nii*, vel *Carentonus, i.*
CHARLEBOURG, Villa de la Austria sobre el Danubio. *Hoc Caroloburgum, gi.*
Charlemont, Ciudad del Condado de Namur. *Hoc Carolomontium, tii.* Otra Ciudad del mismo nombre hay en Irlanda.
Charleroy, Villa del Condado de Namur. *Hoc Caroloregium, gii.*
Charleville, Villa de Champaña. *Hæc Carolopolis, is.*
Charolles, Villa capital del Charolois en Borgoña. *Hæ Caroliæ, arum.*
Charolois, País de Borgoña asi llamado. *Hoc Carolesium, sii.*
Charost, Ciudad de Francia en el Berry. *Carophium, ii.*

Cha-

Charoux, Villa de Francia en el Borbonés. *Carrofum, i.*
Chartres, Ciudad Arzobispal, y capital del País de Beause en Francia. *Hoc Carnutum, ti. Autricum Carnutum.* De Chartres. *Carnutensis*, vel *Carnotensis, se, is.* Los de este país, *Hi Carnuntes, tum. Populus Carnutensis. Gens Carnutum.* El país, *Terra Carnutum. Ager Carnutensis.*
Chasse Dieu, (casa de Dios) Villa de la Provincia de Auvergne. *Casa Dei.*
Chasselet, pequeña Villa del país bajo. *Hoc Casseletum, ti.*
CHATEAU BRIANT, pequeña Villa de la Bretaña en Francia. *Castrum Brientii.*
Chateau, Chinon, pequeña Ciudad de Francia en el Nivernes. *Castrum Caninum.*
Chateau du Loir (Castillo de Loir) Villa de Francia en el Maine. *Castrum Lidi.*
Chateau Dun, Ciudad de la Isla de Francia, y capital del país de Dunois. *Hoc Castellodunum, ni.*
Chateau Roux, Villa de Francia con titulo de Ducado en Berry. *Castrum Rufum*, vel *Rodulphium.*
Chateau Thierre, Ducado de Francia, en la Bria de la Provincia de Champaña. *Castrum Theodorici.*
CHATILLON sobre el Margne, Villa de Champaña. *Hoc Castelionum, ni*, vel *Castellio nis.*
Chatillon sobre el Seine, Villa de Champaña. *Hæc Castellio ad Sequanam.*
CHAULNE, Villa de Francia en Picardia. *Calniacum, ci.*
CHAUMONT, Villa de Champaña, y de la Isla de Francia. *Hoc Calvomontium, tii. Calvus mons.*
Chaunes, Villa de Francia en la Picardia. *Hoc Calviacum, ci.*
Chauni, Villa de la Isla de Francia. *Hoc Calniacum, ci.*
CHAVES, Plaza fuerte de Portugal. *Aquæ Flaviæ Turodorum.*
Cheiles, rio del Reyno de Aragon. *Hic Chalybs, bis.*
Chelm, Ciudad Episcopal de Polonia. *Hæc Chelma, æ.*
Chemillé, Villa de Francia en Anjou, con titulo de Condado, y una Iglesia Colegial. *Camilliacum, ci.*
CHER, rio del Ducado de Lucemburgo. *Hic Caris, is.*
Cherasco, ó *Querasco.* V. *Querasque.*
Chercha, rio de Dalmacia. *Hic Titius, tii.*
Cherburgo, Villa de la baja Auvergne. *Hoc Caroburgum, gi.*
Chereburgo, Ciudad maritima de Normandia. *Hoc Chereburgum, gi. Hæc Cæsarisburgus, gi.*
Cheregua, Isla del Occeano Oriental en el Archipielago. *Hæc Chereguana, æ.*
Cherso, Isla del mar Adriatico, sujeta á la Republica de Venecia. *Hæc Chrepsa, sæ.*
Chersoneso, lo mismo que Peninsula. *Hæc Chersonesus, si.*
Cherza, rio de Sicilia. *Gela, æ.* A pruina quam multam gignit. Virgil. 3. *Æneid.*
Chester, Ciudad, y Condado de Inglaterra. *Hæc Cestria æ.*
CHIANA, rio de la Toscana que entra en el Tiber. *Glanis, is.*
Chiangara, Villa de la Natolia. *Hæc Passinus ni.*
Chiapa, Provincia, y Ciudad Episcopal de la Nueva España. *Hæc Chiapa, æ.*
Chiaramonte, Villa de Sicilia. *Hæc Claromons, tis.*
Chiavena, Villa de Francia en la Valtelina. *Hæc Clavenna, næ.*
Chiavenna, Villa del país de los Grisones, capital del Condado de Chiavenna. *Hæc Clavenna, næ.*
Chichester, Ciudad de Inglaterra, capital del Condado de Susex, Provincia de Inglaterra. *Hæc Cicestria, æ.*
CHIETI, Ciudad Arzobispal, y capital del Abruzo citerior en Napoles. *Hæc Teatea, æ*, vel *Teate, es*, vulgò *Chietum, ti.* Hinc *Teatinus, a, um.*
Chile, Reyno de la America. *Chile, es.*
Chillaron, Villa de la Alcarria. *Sisapon Oretanorum.*
Chimay, Ciudad de Hainau en el país bajo, con titulo de Principado. *Hoc Chimæum, æi*, vel *Chimacum, ci.*
CHINA, Reyno poderoso del Asia. *Hi Sinæ, arum. Sinarum regnum regio.* Muger China, *Sina, næ. Sinensis, se, is.* De China, *Sinicus, a, um.*
Chinchilla, Ciudad en el Reyno de Murcia, que confina con Castilla la Nueva. *Hæc Cintylia, æ.*
Chinchon, Villa de Castilla la Nueva, á 6 leguas de Madrid. *Hoc Cincum, ci.*
Chinon, antigua Ciudad de Francia en la Turena. *Hoc Cinonium, nii. Vicus Cisomagensis. Caino, onis.*
Chiny, Villa de la Provincia de Lucemburgo. *Hoc Chiniacum, ci.*
CHIO, ó *Scio*, Ciudad capital de una de las principales Islas del Archipielago del mismo nombre, que tiene un Arzobispo Griego, y un Obispo Latino. *Hæc Chia, æ.* De Chio, *Chius, a, um.*
Chiozza, Ciudad Episcopal de la Republica de Venecia. *Claudia Fossa*, vel *Claudiopolis, is.*
Chipre. Vide *Chypre.*
Chisey, Villa de Francia en el alto Poictou. *Hoc Ciseium, eii.*
Chitor, Ciudad, y Provincia del Imperio del Mogól. *Hoc Chitorium, rii.*
Chitro, Villa de Turquia en la Macedonia. *Hoc Chitrum, tri.*
Chivas, Ciudad fuerte en el Piamonte. *Hoc Clavasium, sii.*
Chiur, rio del Asia. *Hic Cyrus, ri.*
Chiusi, Ciudad Episcopal de la Toscana. *Hoc Clusium, sii.*
Chiutay, Ciudad capital de la Natolia, ó Asia Menor. *Hoc Cotyæum, æi.*
CHOASPES, rio de la Persia en la Provincia de Chusistan. *Hic Eulæus, æi.*
Choisy sur-seine, Village á tres leguas de París. *Cauciacum, ci.*
Cholula, Villa de la Nueva España. *Hæc Cholula, læ.*
Chonad, Ciudad de la Hungria superior, capital del Condado del mismo nombre. *Hoc Cenadium, dii.*
Chor. Vide *Cori.*
Chorosan, Provincia de Persia. *Hæc Chorosania, æ. Arsia propria, & Parthia, æ.*
Chovigny, Villa de Francia en el Poictou. *Hoc Calviniacum, ci.*
CHRISTOBURGO, Villa de Polonia en la Prusia Real. *Hoc Christoburgum, gi.*
Christiania, Villa de la Noruega. *Hæc Christiana, æ.*
Christianopla, Villa, y Puerto del mar del Sur. *Hæc Christianopolis, is.*
Christianopoli, Ciudad fuerte de Suecia, capital de la Blekingia, junto al mar Baltico, con un buen Puerto. *Christianopolis, is.*
Christiantad, Villa fuerte de Suecia. *Hoc Christianostadium, dii.*
CHUCHEU, una de las grandes Ciudades de la China. *Hæc Chucheva, æ.*
Chucuito, Provincia de la America Meridional. *Hæc Cuia, æ.*
Chusistan, Provincia de la Persia. *Hæc Susiana, æ*, vel *Chusistania, æ.*
Chypre, grande Isla del mar Mediterraneo. *Hæc Cyprus, i. Cerastis, is.* Stephan. De Chypre, *Cyprius, a, um.*

CI

CILICIA, Provincia del Asia. *Hæc Cilicia*, *æ*. El de Cilicia. *Cilix*, *cis*.
Cilley, Villa de la Carniola, capital del Condado de Cilley. *Hæc Cileia*, *æ*, *vel Cilia*, *æ*.
Cimbros, pueblos Germanicos. *Cimbri*, *orum*.
CINAN, Gran Ciudad de la China. *Hoc Cinanum*, *ni*.
Cinca, rio del Reyno de Aragon. *Hic Cinga*, *gæ*.
Cincheu, Ciudad de la China. *Hoc Cincheum*, *ei*.
Cingoli, Villa de Italia en la Marca de Ancona. *Hoc Cingulum*, *li*.
Cinco Iglesias, Ciudad Episcopal de la baja Hungria. *Hæ Quinque Eclesiæ*, *arum*.
Cion, Villa de la India Oriental, capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Cionium*, *nii*.
Ciotat, Villa, y puerto de mar en la Provenza. *Hoc Taurentium*, *tii*.
Circassia nigra, País de la Georgia, al Norte del Ponto Euxino. *Hæc Cercetia*, *vel Cercassia*, *æ*. Ay otra *Circassia* junto á la Abascia en la Georgia, llamada en Latin. *Commania*.
Cirenza, Ciudad Arzobispal, y capital de la Basilicata, Provincia de Napoles. *Hæc Acherontia*, *æ*.
Cister, Villa de la Borgoña. *Hoc Cistertium*, *tii*.
Cisteron, Villa de la Provenza. *Hæc Segestero*, *onis*.
Citadella, Ciudad capital de la Isla de Menorca con su Puerto. *Jamma*, *æ*.
Cita di Castello, Ciudad Episcopal sobre el Tiber, y capital del Condado di Castello. *Tifernum Tiberinum*.
Cità Nuova, Villa de Venecia sobre el Golfo de Venecia en el mar Adriatico. *Hæc Æmonia*, *æ*, vulgò *Civitas Nova*.
Citta della Pieve, Ciudad Episcopal en la Umbria. *Civitas plebis*.
Ciudad de las Palmas, Ciudad Episcopal, y capital de la Isla Canaria. *Civitas palmarum*.
Ciudad de Iglesias, Villa Episcopal de la Isla de Cerdeña. *Hæ Eclessiæ*, *arum*.
Ciudad del Castillo, Villa, y Condado del Estado de la Iglesia. *Civitas Castellana*.
Ciudad de la Laguna. En las Islas Canarias. *Hæc Lacuna*, *næ*.
Ciudad do Porto, Ciudad Episcopal de Portugal. *Portus Calensis*.
Ciudad Real, capital de la Mancha. *Hæc Clunia*, *æ*, vulgò *Civitas Regia*.
Ciudad de los Reyes, ò *Lima*, Ciudad Arzobispal, y capital del Reyno del Perú. *Civitas Regum*. *Hæc Lima*, *æ*. De Lima. *Limensis*, *sè*, *is*.
Ciudad Rodrigo, Ciudad Episcopal del Reyno de Leon. *Hæc Mirobriga*, vulgò *Civitas Roderici*. *Rodericopolis*, *is*.
Civita di Pena, Villa del Abrozo ulterior en el Reyno de Napoles. *Hæc Pinna*, *næ*.
Civita vecchia, Villa, y Puerto de mar en el Estado Eclesiastico. *Hæ Centumcellæ*, *arum*. *Trajanus Portus*.

CL

CLAGENFURT, Ciudad de Alemania en la Carinthia. *Hoc Clagenfurtum*, *ti*. Olim, *Claudia*, *æ*.
Clamecy, Villa de Francia en el Nivernois. *Hoc Climiciacum*, *ci*.
CLARAMONTE, Villa de Sicilia. *Hoc Aruernum*, *ni*, vel *Hæc Aruerna*, *næ*.
Claraval, una de las mas célebres, y famosas Abadías de Francia en Champaña, en un Valle cercado de montes, y bosques. *Clara Vallis*.
CLAUDESDALIA, Provincia de la Escocia Meridional. *Hæc Claudesdalia*, *æ*.
S. Claudio, Ciudad Episcopal de Francia en el Franco Condado. *Hæc Claudiopolis*, *is*.
Claven, Villa de los Grisones. *Hæc Clavenna*, *næ*.
Clausembourg, Villa de la Transilvania. *Hic Claudiopolis*, *is*.
CLERAC, Villa de Francia en el Perigord. *Hoc Cleriacum*, *ci*.
Cleri, Villa del País de Orleans. *Hoc Clericum*, *ci*.
Clermont, Ciudad capital de la Provincia de Auvergne en Francia. *Hoc Claromontium*, *tii*.
Clermont, Villa de la Isla de Francia. *Hoc Auvernum*, *ni*, *Auverna Civitas*, vel *Clarus Mons*, olim, *Sergovia*, postea *Augustonemetum*, *ti*.
Clermont, Ciudad del Ducado de Bar, capital del Condado de Clermont. *Hoc Claromontium*, *tii*.
Clermont, Villa del Bassigni en Francia. *Claromontium Bassiniensè*.
Clerment de Laudebec, Villa en el bajo Languedoc. *Claromontum Lutavense*.
CLEVES, Ciudad capital del Ducado de este nombre en el circulo de Vvestphalia. *Hæc Clivia*, *æ*, vel *Clivis*, *is*.
Cleves, Ducado de Vvestphalia en Alemania. *Ducatus Clevensis*, *Cliviæ Ducatus*.
CLISSON, Villa de Francia en la Bretaña. *Hoc Clissonium*, *nii*.
Clonmell, Ciudad con mercado, rica, y bien fortificada de Irlanda, capital del Condado de Triperari. *Clomellium*, *ii*.
Clopembour, pequeña Villa en el Obispado de Munster. *Hoc Cloppemburgum*, *gi*.
Cluni, Ciudad de Borgoña. *Hoc Cluniacum*, *ci*. De Cluni. *Cluniacensis*, *se*, *is*.
Clusa, Villa de Saboya en el Fosigno. *Hæc Clusa*, *sæ*.
Cluson, pequeña Villa del Estado de Venecia. *Hoc Clusonium*, *nii*.
Cluson, rio del Delfinado. *Hic Clusonius*, *nii*.

CO

COA, rio de Portugal. *Hic Cuda*, vel *Coda*, *dæ*.
Cobisa, Lugar junto á Toledo. *Hæc Cusibis*, *is*.
Coblens, ó *Coblentz*, Ciudad de Alemania en el Obispado de Treveris. *Hæ Confluentes*, *tium*, vel *Hæc Confluentia*, *tiæ*.
Coburgò, Ciudad capital de un Ducado de Alemania en el circulo de Franconia. *Hoc Coburgum*, *gi*. *Melocabus*, *i*.
COCA, pequeña Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Cauca*, *cæ*.
Cocheim, Villa del Arzobispado de Treveris en el circulo del Rhin. *Hæc Cochima*, *æ*.
Cochester, ó *Colchester*, Ciudad capital del Condado de Essex en Inglaterra, célebre por ser patria de Santa Elena Madre del Grande Constantino. *Hæc Colorlia*, *æ*, *Colcestria*, *æ*.
Cochin, Reyno, y Ciudad de la India, distante 26 leguas de Calicut. *Hoc Cochinum*, *ni*.
Cochinchina, Reyno poderoso de las Indias. *Concinsina*, vel *Cocinchina regnum*.
Cocrermout, Ciudad con mercado de Inglaterra en el Cumberland. *Novantium*, *ti*, *Cocermutium*, *tii*.
Codogno, Burgo en el Ducado de Milán en el Lodesano. *Cotoneum*, *ei*.

COES-

COESFELD, Villa de Alemania en Vvestphalia, y en el Obispado de Munster. *Hæc Coesfeldia, æ.*

Coevorden, Ciudad fuerte en el Overisel. *Covordia, æ.*

COGNAC, Villa de Francia en el país de Augoumois. *Hoc Conniacum*, vel *Campiniacum, ci.*

Cogni, ò *Cogne*, Ciudad Arzobispal de Licaonia. *Hoc Iconium, nii.*

Cogoreto, ò *Cogureto*, Village maritimo de Italia en el Estado de Genova, con su Puerto, memorable por ser patria de Cristoval Colon. *Coguretum, ti.*

COIMBRA, Ciudad célebre, y Episcopal de Portugal, capital de la Provincia de Beira. Tiene una famosa Universidad. *Conimbrica, cæ.* De Coimbra, *Conimbricensis, se.*

Coira, Grande Ciudad Episcopal de los Suizos, capital del País de los Grisones. *Curia Rhetorum.*

COL, Isla del Oceano, al Oeste de Escocia. *Hæc Cola, æ.*

Colberg, Ciudad de Alemania en la Pomerania ulterior. *Hæc Colobrega, æ*

Colchester. V. *Cochester.*

Colchis. V. *Mingrelia.*

Coldinghan, Villa de Escocia, capital de la Marche. *Hæc Colonia, æ.*

Coldinguen, Ciudad de Dinamarca. *Hoc Coldinquenum, ni. Hæc Coldania, æ.*

Colibre, ò *Colivre*, pequeña Villa del Condado de Rosellon *Hæc Caucoliberis, is*, vel *Colibria*, vel *Collisliberа, æ.*

Colle, Ciudad de Italia en el Florentin, con Obispo. *Collis, is.*

Colmar, Villa de la Alsacia. *Hæc Colmaria, æ*, vel *Columbaria, æ.*

Colmars, pequeña Villa de la Provenza. *Hæc Colmarium, rii. Collis Martis.*

Colmenar de Oreja, Villa de Castilla la Nueva. *Hæc Oregia. æ.*

Colmense, Villa de Polonia en la Prusia Real. *Hoc Colmensium, sii.*

Coln, rio de Inglaterra. *Hoc Colnia, æ.*

Colo, Villa de Polonia. *Hæc Colo, nis.*

Colomey, Villa de Polonia en la Rusia Roxa. *Coloma, æ.*

Colomiers, Villa de Francia en la Provincia de Bria. *Hæc Columbariæ, arum.*

Coloña, Villa de Lombardía. *Hæc Colonia, æ.*

Colocza, Ciudad de la Hungría, con Arzobispo. *Colocia, æ.*

COLONIA, Arzobispado, y Electorado del Imperio. *Coloniensis Diœcesis.*

Colonia, Ciudad Arzobispal de Alemania del Circulo del Rhin. *Colonia Agrippina*, vel *Agrippinensis*, vel *Agrippinæ. Colonia Ubiorum.*

Colorno, Villa pequeña en el Parmesano. *Colurnium, nii.*

Coloswar, ò *Clausembourg*. Grande, y célebre Ciudad de la Transilvania. *Hæc Claudiopolis, is.*

Colouri, Isla de Grecia con un Village del mismo nombre en el Golfo de Encia, á cinco leguas de Atenas. *Hæc Salamis, is.*

Coluga, Villa de la Rusia, en las fronteras del Ducado de Rezan. *Hæc Coluga, æ.*

Colzum, Villa de Egypto. *Hæc Colzuma, æ.*

COM, Ciudad de Persia en la Provincia de Yerach. *Hoc Comum*, vel *Commum. Hæc Choania*, vel *Choana, næ.*

COMACHIO, ò *Comaquio*, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hoc Comacium, cii. Hæc Comacula, æ.*

Combraille, País en Francia en la Diocesis de Limoges. *Combralia, æ.*

Cometau, Ciudad del Reyno de Bohemia. *Hæc Commoda, dæ.*

Comidia. V. *Nicomedia.*

Comines, Villa, y Castillo de Francia sobre el Lisa en Flandes. *Hoc Cominium, ii.* De Comines. *Cominæus, a, um.*

COMMERCY, pequeña Villa de Francia en el Ducado de Bar. *Commerciacum, ci.*

Cominges, Provincia de Francia con titulo de Condado. Tiene Silla Episcopal muy antigua. *Hæ Convenæ, arum.* Su Territorio, *Convenanus ager. Convenensis terra.*

COMO, Ciudad del Ducado de Milán. *Hoc Comum*, vel *Novocomum, i.* El Lago Como. *Lacus Comacenus. Lacus Larius.*

Comora, Grande Ciudad de la alta Hungria, capital del Condado del mismo nombre: tan bien fortificadà, que jamás la han podido tomar los Turcos. Está sobre el Danubio á 28. leguas de Viena. *Hoc Crumenum, ni.*

Compiegne, Ciudad de la Isla de Francia. *Hoc Compendium, dii.*

COMPOSTELA, ò *Santiago de Galicia*, Ciudad Arzobispal, y capital de Galicia. *Hæc Compostella, æ. Campus Stellæ. Compostellana Urbs.* Olim *Tenasus, si.*

CONAC, Villa de Francia en la Provincia de Xaintonge. *Hoc Conacum, ci.*

Conacia, una de las cinco partes de Irlanda. *Hæc Connacia, æ.*

Conca, rio de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hic Conca, cæ.*

CONCARNEAU, Villa de Francia en la Bretaña. *Hoc Concarneum, ei.*

Concentayna, Villa del Reyno de Valencia. *Hæc Contesta, æ. Contestanea, æ.*

Concepcion, Ciudad Episcopal, y puerto de mar en el Reyno de Chile. *Urbs Conceptionis.*

Concepcion, otra Ciudad de este nombre en la America Septentrional. *Conceptio, nis.*

CONDAVERA, Ciudad del Asia en la Peninsula de esta parte del Ganges, sobre la Costa de Malavar. *Condevira, æ.*

Conde, Ciudad de la Provincia de Hainau en Flandes. *Hoc Condatum, ti*, vel *Condate, es.* Otra Villa del mismo nombre en Normandía. *Condate ad Nerallum.*

CONDOM, Ciudad Episcopal de Francia en la Gascuña. *Hoc Condomium, ii.* Su territorio. *Condomensis ager.*

Condora, Provincia de Moscovia. *Hæc Condora, æ.*

Condrieu, Villa en tierra de Leon de Francia. *Hoc Condrium, drii.*

Condroz, pequeño país del Obispado de Lieja. *Hoc Condrusium, sii.*

CONGO, Gran Reyno de Africa. *Congum Regnum.*

CONI, Ciudad muy fuerte de Italia en el Piamonte. *Cuneum, ei.*

CONNAUGHT, ò *Connaire*. Territorio grande de Irlanda, y una de las quatro Provincias generales. *Connacia, æ.*

Conquet, hermosa Villa maritima de Francia en la baja Bretaña, con un buen Puerto. *Hæc Conquestus, ti.*

Conserans, Villa de la Gascuña. *Hoc Consoranum, ni. Civitas Consoranorum.*

CONSTANCIA, Ciudad Episcopal sobre el Lago del mismo nombre en el dominio de los Grisones aliados con los Suizos. *Hæc Constantia, æ.* De Constancia, *Constantiensis, se, is.* El Lago de Constancia. *Acronius Lacus. Lacus Venetus, Brigantinus, Pedomicus.*

Constantina, Ciudad capital de una Provincia del Reyno de Argel, del mismo nombre. *Cirta Tuburnica. Hæc Constantina, æ.*

Constantina, Villa Capital de un territorio del mismo nombre en la Andalucia al pie de Sierra Morena, con un Castillo sobre un monte. *Hæc Constantina, æ.*

CONSTANTINOPLA, ó *Bizancio*. Ciudad capital de la Tracia, ó Romanía. *Hæc Constantinopolis, is. Byzantium, tii. Nova Roma.* De Constantinopla, *Constantinopolitanus, a, um.*

Consuegra, Villa de Castilla la Nueva, á diez leguas de Toledo. *Hæc Consabro, nis.*

Conty, Principado de Francia en la Provincia de Picardia, cuya Villa se llama Conty. *Hoc Contiacum, ci*, vel *Conteium, ii.*

Conversano, Ciudad Episcopal en la tierra de Bari, Provincia de Napoles. *Hoc Cupersanum, vel Conversanum, ni. Hæ Conversæ, arum.*

Conza, Ciudad Arzobispal del Principado ulterior en el Reyno de Napoles. *Hæc Consa*, vel *Compsa, æ.*

COPENHAGUE, Ciudad Capital del Reyno de Dinamarca. *Hæc Hafnia, æ, vel Codania, æ*, vulgò *Copenhagua, æ.*

COPIAPO, Grande rio de la America Meridional, con una Villa del mismo nombre en Chile. *Copiapum, pi.*

Coporia, Ciudad de Rusia en la embocadura de un pequeño rio del mismo nombre en la Ungria. *Hæc Coporia, æ.*

Coquimbo, Provincia de la America Meridional, con un rio del mismo nombre. *Hæc Coquimba, æ.*

CORAZA, rio del Reyno de Napoles. *Hic Corax, cis.*

Corbach, pequeña Ciudad de Alemania en el Hesse, capital del Principado de Vvaldeck. *Hoc Corbachium, ii, vel Corbacum, ci.*

Corbeil, Ciudad de la Isla de Francia sobre el Seina. *Hoc Corbolium, lii.*

Corbia, Villa de Francia en la Picardia. *Hæc Corbia*, vel *Corbeia, æ.*

Corbiñi, Villa de Picardia. *Hoc Corbiniacum, ci.*

CORCEGA, Isla en el Mar Mediterraneo. *Hæc Corsica, cæ. Cyrnus, ni.* El Corso. *Corsus, si.* Cosa de Corcega. *Corsicus, a, um.*

Corck, Ciudad fuerte Episcopal de Irlanda con un buen Puerto, capital de un Condado del mismo nombre. *Hæc Corcagia, æ.*

CORDOVA, Ciudad Episcopal en la Andalucia, cabeza de su Reyno. *Hæc Corduba, æ. Colonia Patricia.* De Cordova. *Cordubensis, se, is.*

CORFU, Isla del Golfo Adriatico en la embocadura del Golfo de Venecia, de casi 40. leguas de circunferencia. *Hæc Corcira, æ.* De Corfu. *Corcyræus, a, um.*

Cori, ò *Chor*, Villa de la Georgia. *Hæc Coridis, is.*

CORIA, Ciudad Episcopal de la Estremadura. *Hæc Cauria, Coria, æ. Hoc Caurium, rii*, vel *Caurita, æ.*

Coria, Lugar junto á Sevilla. *Hæc Caura, æ.*

CORINTHO, *Coranto*, ò *Geramo*, Ciudad de la Grecia en la Morea, con Arzobispo Griego. *Hæc Corinthus, i.* De Corinto. *Corinthius*, vel *Corinthiacus, a, um.*

Corlin, Ciudad de Alemania en la Pomerania ulterior. *Corlinum, ni.*

Cormery, Villa pequeña de Francia en Turena, á tres leguas de Turs. *Cormeriacum, ci.*

Corneto, Ciudad Episcopal de Italia en la Provincia del Patrimonio de San Pedro. *Hoc Cornuetum, ti.*

Cornovaille, Provincia de Inglaterra. *Corisopitum, ti. Cornubia, æ*, vel *Cornubium, ii.*

CORO, Villa de la America Meridional, y capital de la Provincia de Venezuela. *Hoc Corum, i.*

Coromandel, Gran País de la India, de esta parte del Ganges. *Coromandela, æ.*

CORON, antigua, y fuerte Ciudad de Grecia en la Morea. Está á seis leguas de Modon. *Hæc Corone, es.*

Coropa, Provincia de la America Meridional. *Hæc Coropa, æ.*

Corregio, Ciudad á cinco leguas de Módena, con titulo de Principado. *Hoc Corregium, ii.*

Corte, Ciudad en la Isla de Corcega. *Cenestum, ti.*

Cortona, ò *Crotona*, Ciudad de Italia en la Toscana. *Corythus, i.* Virg. lib. 9. *Hæc Croto, nis. Hoc Crotonium, nii.* El de Cortona, *Crotoniata, tæ.*

CORUÑA, Ciudad de Galicia con un buen Puerto. *Hoc Coronium, nii. Adrobicum, ci.* El Puerto. *Portus Brigantinus.*

Coruña del Conde, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Clunia, æ. Colonia Sulpicia.*

COS, ò *Lango*, Isla del Archipielago de la Grecia. *Hæc Coos, oi.* Su Ciudad capital es *Arangia.*

LOS COSACOS, Pueblos de la Podolia en la Rusia. *Hi Cosaci, orum.* Y la Cosacia, *Cosacia, æ. Cosaci, orum.*

Cosenza, Ciudad Arzobispal del Reyno de Napoles, capital de la Calabria *Hæc Cosentia, æ.*

COTANZA, ò *Coutance*, Ciudad de Francia en la Normandía. *Constantia Castra. Hæc Brioveris, is*, vel *Augusta Romanduorum.*

Cotatis, Ciudad de la Mingrelia. *Hæc Cotatis, idis.*

COTHUS, Ciudad de Alemania en la baja Lusacia. *Cothusium, ii.*

Cotrona. Vease *Cortona.*

COVARRUBIAS, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Colenda, dæ.*

Covadonga, en Asturias. *Auseni montis Spelunca.*

Conventra, Ciudad de Inglaterra. *Hæc Conventria, æ*, vel *Conventria, æ.*

Couco, País de Africa en Berbería, entre Argel y Bugia. *Coucum, ci.*

Couci, Villa de Francia en el Vermandois. *Hoc Cociacum, ci*, vel *Codiciacum, ci.*

Coucy, Villa de Picardia. *Hæc Codiacus, ci.*

COUNA, Villa de Portugal. *Hæc Cunistorgis*, vel *Conistorgis, is.*

Courtray, Ciudad de la Provincia de Flandes. *Hoc Cortracum, ci*, vel *Corturiacum, ci.*

Coutance. V. *Cotanza.*

Coutances, Antigua Ciudad de Francia en la baja Normandía, capital del Contentin, con Obispo sufraganeo de Ruan. *Constantia, æ.*

CR

CRAC. V. *Herac.*

Cracovia, Ciudad Episcopal y capital de la Polonia superior. *Hæc Cracovia, æ. Carrodunum, ni.*

Craimbourg, Villa del Circulo de Austria en la Carniola. *Hoc Carnioburgum, gi*, vel *Carrodunum, ni.*

Cranganor, Ciudad de la India Oriental. *Hæc Cangranora, æ.*

Craon, Villa de Francia en el Angoumois. *Hoc Cratumnum, ni.*

Crato, rio de la Calabria citerior. *Hic Cratus, ti.*

La Crau, Campiña de Francia cerca de Arlés. *Lapidei Capi.*

Cravan, Villa pequeña en Borgoña. *Crevenum, ni.*

CRECI, *en Ponthieu*, Antigua Casa Real de Francia en la Picardia. *Creciacum in Pontivo.*

Crema, Ciudad Episcopal del Estado de Venecia. *Hæc Crema, æ Cremasco*, corto territorio de esta Ciudad junto al Bergamasco, *Cremensis ager.*

Creminieck, Villa de Polonia en la Volhinia. *Hoc Cremecum, ci.*

CREMONA, Ciudad Episcopal del Estado de Milán, capital del Cremonés. *Hæc Cremona, æ.* El Cremonés. *Cremonensis ager.*

Crempen, Villa corta en la baja Saxonia, á dos leguas de Hamburgo. *Crempa, æ.*

Crepi, nombre de dos Villas en Francia. *Hoc Crepiacum, ci.*

Crescentino, Villa de Italia en el Piamonte sobre el Pó. *Crescentinum, ni.*

Crespi, Ciudad de la Isla de Francia, capital de Valois. *Crispejum, ii.*

Cressi, ò *Creci*, Villa de Francia en la Picardia. *Hoc Cresciacum*, vel *Carisiacum, ci.*

Crest, Villa del Delfinado. *Hoc Crestium, tii.*

Creta. Vide *Candia*.

Creuse, rio de Francia. *Hic Crosa, æ.*

Creutznach, Villa del circulo Electoral del Rhin. *Hoc Cruciniacum, ci.*

Crillon, Villa de Francia en el Condado de Venaissin. *Hæc Credulio, nis.*

CROACIA, Provincia del Reyno de Hungría. *Hæc Croatia, æ.*

Croia, Ciudad Episcopal, y capital de la Albania en Grecia. *Hæc Croia, æ.*

Cromartya, pequeña Villa de Escocia, y Puerto de mar. *Hoc Cromartium, tii.*

Cronach, Villa del circulo de Franconia en el Obispado de Bamberg. *Hoc Cronacum, ci.*

Cronembourg, Villa fuerte de Dinamarca en la Isla de Zelanda. *Hoc Cronæburgum, gi.*

Cronemburg, Villa en el circulo del alto Rhin. *Coronæburgum, gi.*

Cronstat, Villa del Reyno de Hungria en la Transilvania. *Hæc Corona, æ.*

Crossen, Ciudad en la Silesia. *Crossa, æ.*

Crotona. Vide *Cortona*.

Crumlau, Villa del Reyno de Bohemia. *Hæc Crumlavia, æ.*

CU

CUBA, ò *Habàna*, Isla de la America Septentrional. *Hæc Cuba, æ.*

Cuellar, Villa de Castilla la Vieja, tierra de Segovia, que en lo antiguo se llamó Cabdellar. *Hæc Colenda, dæ.*

Cuenca, Ciudad Episcopal de Castilla la Nueva. *Hæc Concha, æ.* De Cuenca, *Conchensis, se, is.*

Cufa, Villa del Asia. *Hæc Cufa, æ.*

Cujavia, Provincia de Polonia, cuya capital es Uladislao. *Hæc Cujavia, æ.*

CULEMBACH, Ciudad capital de un Marquesado del mismo nombre en el circulo de Franconia. *Hoc Culembachium, chii.*

Culembourg, Ciudad del Ducado de Gueldres. *Hoc Culemburgum, gi.*

Culma. Villa de la Prusia Real. *Hæc Culmia*, vel *Culma, æ.*

Culmesea, Villa de Polonia en la Prusia Real. *Hoc Colmensium, sii.*

CUMAS, Ciudad de la Campaña de Italia. *Hæ Cumæ, arum.* De Cumas, *Cumanus, a, um.*

Cumberland, Provincia de Inglaterra, con titulo de Ducado. *Hæc Cumbria, æ.*

Cuningam, Provincia de Escocia. *Hæc Cunimghamia, æ.*

CURAZAO, pequeña Isla de la America Meridional en el mar del Norte, cerca de la costa de la Provincia de Venezuela. *Hæc Curassoa, æ.*

Curdistan, Provincia de Persia. *Hi Curdi, orum. Armenia Major.*

Curia. V. *Coira*.

Curigliano, Villa del Reyno de Napoles. *Hoc Coriolanum, ni.*

Curlandia, Provincia, y Ducado de Europa, feudo del Reyno de Polonia. *Hæc Curlandia, æ.*

Curzola, Isla del mar Adriatico, con Ciudad Episcopal del mismo nombre. *Corcyra Nigra*, vel *Corcyra Melona.*

Custrin, Ciudad fuerte del circulo de Saxonia superior. *Hoc Custrinum, ni.*

Cutanza. Vide *Cotanza*.

Cuzco, Ciudad Episcopal, y Reyno del Perú. *Hoc Cuscum, ci.*

CY

CYCLADAS, Islas del Archipielago, puestas en forma de circulo al rededor de la Isla de Delos. *Hæ Cyclades, um.*

Cynosa, Villa de la Isla de Creta. *Hæc Cynossus, i.*

Cyrene, Ciudad del Reyno de Barca en la Berbería, ó en la Libya. Hoy se llama Cairaon, ó Caraon. *Hæc Cyrene, es*, vel *Cyrenæ, arum.* Hay otra Cyrene en la Isla de Chipre. Natural de Cyrene, *Cyrenæus, a, um*, vel *Cyrenensis, se.* Hinc Simon Cyrenæus, de quo mentio in Sacro Evangelio.

D

DA

DACA, Ciudad grande en el Reyno de Bengala, sobre el Ganges. *Hæc Paropanisus.*

DACHAU, Villa de Baviera. *Hæc Dachavia, æ.*

Dacia, antiguamente era un país que comprehendia una parte de la Hungria superior. *Hæc Dacia, æ.*

Dafar, Villa del Asia. *Hæc Dafar, is.*

Dagestan, Provincia de la Georgia en la Asia. *Hæc Dagestania, æ*, vel *Albania, æ.*

Dagho, Isla del mar Baltico en la costa de Livonia: es de figura triangular. *Daghoa, æ.*

Dagno, Ciudad Episcopal de la Turquía Enropea en la Albania, à 6. leguas de Scutari. *Thermidava, æ.*

Dalecarlia, Provincia de Suecia, llamada asi por el rio Dalecarle, á cuyas margenes está situada cerca de la Noruega. *Hæc Dalecarlia, æ.*

Dalem, Ciudad pequeña de las Provincias Unidas, capital del Condado del mismo nombre. *Hoc Dalemum, i.*

Dalia, Provincia del Reyno de Suecia. *Hæc Dalia, æ.*

DALMACIA, Provincia, y Reyno de Europa á lo largo del Golfo de Venecia: tomó el nombre de su antigua capital *Delminium*. *Hæc Dalmatia, æ.* Cosa de Dalmacia, *Dalmaticus, a, um.* El de Dalmacia, *Dalmata, tæ.*

DAM, ò *Damno*, Villa fuerte del País bajo en el Condado de Flandes. *Dammum, i.*

Dam, ò *Damma*, Villa pequeña de las Provincias Unidas en el Señorío de Groninga, sobre el Damster, distante una legua del mar. *Dammona, æ.*

DAMASCO, Ciudad de Syria, y capital de la Phenicia. *Hæc Damascus, ci.* De Damasco, *Damascenus, a, um*

Damiata, Ciudad de Egypto. *Hoc Pelusium, sii.* El de Damiata, *Pelusiota, tæ.*

Dammartin, Villa de Francia. *Hoc Dammartinum, ni. Dominium Martini.*

Dams, Isla de Escocia. *Hæc Damsa, sæ.*

Danneberg, Ciudad capital de un Condado del mismo nombre en el circulo de la Saxonia inferior. *Hæc Danneberga, æ. Danorum mons.*

DANTZICK, Ciudad Anseatica de Polonia. *Hoc Danticum, ci. Gedanum, ni.*

Danvilliers, Villa de Lucemburgo. *Hoc Davillerium, rii.*

Danubio, rio caudaloso de Europa, que tiene su origen en Alemania: desde la Hungría hasta el mar se llama *Ister, tri. Danubius, ii.*

DARVT, Ciudad capital de un Condado de este nombre, Provincia de Inglaterra. *Hæc Darbia, æ.*

Dardaneles, dos fortalezas en el Estrecho de Galipoli en la Tracia. *Hæ Dardanellæ, arum. Arces geminæ ad angustias Hellesponti sitæ.*

Darien, Ciudad Episcopal de la America. *Hæc Darienna, næ.*

Darel Hamara, antigua Ciudad en el Reyno de Fez, fundada por los Romanos. *Ptisciana, æ.*

Darien, rio de la America Meridional. *Hic Darienus, ni.*

Darmstad, Ciudad de Alemania en el Landgraviato de este nombre. *Hoc Darmstadium, dii.*

Darnay, Villa de Lorena. *Hoc Darnæum, æi.*

DAROCA, Ciudad del Reyno de Aragon. *Hoc Attacum, ci. Municipium Attacense*, vulgò *Daroca, cæ.*

Daron, Villa de Palestina. *Hæc Darona, næ.*

Darro, rio de Granada. *Hic Darrus, i.*

Darvento, rio de Inglaterra. *Hic Darventio, nis.*

S. David, Ciudad Episcopal de Inglaterra en el País de Gales. *Menevia, æ.*

Daun, Villa del Arzobispado de Treveris. *Hæc Dauna, næ.*

Davos, Villa de los Grisones, á cinco, ó seis leguas de Coira. *Hoc Davium, vii.*

Dax, Ciudad Episcopal de Francia en la Gascuña. *Aquæ Tarbellicæ. Aquæ Augustæ. Hæc Tarbella, æ. Urbio, nis.*

DE

DEA, rio de Inglaterra. *Hic Deva, væ.*

Debrecyn, ò *Debrezeno*, Ciudad de Hungría. *Hoc Debrecium, cii*, vel *Debrecinum, ni.*

Decan, Reyno, y Ciudad del mismo nombre en la India Oriental, donde se cogen los diamantes mas finos de todo el mundo. *Hoc Decanum, ni.*

Deciza, Villa antigua de Francia en el Nivernés. *Decetia, æ.*

DEE, rio de Inglaterra, que entra en el mar de Irlanda. Hay otros dos rios de este mismo nombre en Escocia. *Divus fluvius.*

Delbrugh, Villa pequeña del circulo de Vvestphalia. *Delbrugia, æ.*

DELFINADO, Provincia de Francia. *Hæc Delphinatus, us. Delphinas terra. Delphinatum regio.* El del Delfinado, *Delphinas, atis.*

Delft, Villa de la Provincia de Holanda. *Hoc Delphium, ii.*

Delmenhorst, Villa de Alemania en el circulo de la baja Saxonia, capital de un Condado del mismo nombre. *Hoc Delmenhorstium, tii.*

Delos (hoy se llama Sdila) Isla del Archipielago, y una de las Cycladas. *Hæc Delus, li.* De Delos, *Delius, a, um.* Aqui nacieron Apolo y Diana.

Delphos, Ciudad de la Grecia. *Hi Delphi, orum.* De Delphos, *Delphicus, a, um.*

Delli, Ciudad de la Asia, en el Indostan, ó Mogol. *Hoc Dellicum, ci.*

DENBIGH, Villa capital del Condado de Dembigh en Inglaterra. *Hæc Dembiga, æ.*

Demetriovvitz, Ciudad del Imperio Rusiano en el Ducado de Smolensko. *Demetriovia, æ.*

Demmin, Ciudad antigua de Alemania en el Ducado de Stetin en Pomerania. *Deminium, ii.*

Demona, Valle de Demona, considerable de Sicilia, de 40. leguas de largo, y 25. de ancho. Su capital es Mecina. *Vallis Nemorensis.*

DENAIN, Village en el País bajo. *Denonium, ii.*

Dender, rio del País bajo en la Provincia de Hainau. *Hic Tenera, ræ.*

Dendermond, Villa de Flandes. *Hæc Teneræmunda, æ.*

DENIA, Ciudad y Puerto de mar en el Reyno de Valencia. *Hoc Dianium, nii. Artemisium, sii.*

S. Denis, Villa de Francia. *Sancti Dionysii oppidum. Sandionysianum oppidum.*

DERBENT, Ciudad de Persia en la Provincia de Scirvan. *Portæ Caucasiæ. Pilæ Iberiæ*, vulgò *Derbentium, tii.*

Derby, Ciudad de Inglaterra, capital del Condado del mismo nombre. *Hæc Darbia, æ.*

Derota, ò *Deirouta*, Ciudad de Egypto, en una Isla que forma el Canal que vá desde el Cayro á Roseto. *Dereta, æ.*

DERPT, Ciudad de la Livonia, capital del Palatinado del mismo nombre. Tiene Obispo, y Universidad. *Derpatum. Torpatum, ti.*

La Deseada, pequeña Isla muy fertil de la America Septentrional, una de las Antillas, descubierta por Cristoval Colon. Tiene 4. leguas de largo, y 2. de ancho. *Desiderata Insula.*

Dessavv, Ciudad de la alta Saxonia. *Dessavia, æ.*

Desna. V. *Jena.*

DETHMOLD, antigua y pequeña Villa en la Vvestphalia. *Teuto Burgium, ii.*

Deva, rio de Vizcaya. *Hic Deva, væ.*

Deva, Villa de Vizcaya. *Hæc Deva*, vel *Diva, æ.*

Deventer, Villa de la Provincia de Overisel en Holanda. *Hæc Daventria, æ*, vel *Deventria, æ.*

Devonshire, Condado, y Provincia de Ingláterra. *Hæc Devonia, æ.*

DEZIZA, Ciudad de Egypto sobre el Nilo, cerca de Cayro. Creese está enterrado en ella el Profeta Jeremias. *Decitia, æ.*

DI

DIARBEK, Provincia del Asia, que hoy comprehende toda la antigua Asyria. Esta es la antigua Mesopotamia. *Hæc Diarbechia, æ*, vel *Mesopotamia, æ.*

S. Didier, Villa de Francia en la Provincia del Forest. *Oppidum Sancti Desiderii. Hoc Sandesiderium, ii.* Cosa de este lugar, *Sandesideriensis, se, is.*

DIE, Ciudad Episcopal del Delfinado. *Dea Vocontiorum*, vel *Dea Augusta.*

Die, grande rio de Escocia. *Hic Diva, æ.*

Die, rio de Alemania. *Hic Luppia, æ.*

Diepholt, Ciudad capital del Condado de este nombre en el circulo de Vvestphalia. *Hæc Diepholtia, æ.*

Dieppa, Villa, y Puerto de mar en Normandía. *Hæc Deppa, æ.* De este lugar, *Deppensis, se, is.*

DIESSENHOFEN, grande y rica Ciudad de los Suizos sobre el Rhin. *Divodurum, i.*

Diest, Ciudad del País bajo en el Ducado de Bravante. *Hæc Diesta, æ. Diesthemium, mii.*

Dietz, Ciudad de Alemania en la Veteravia. *Dietia, æ.*

Dieuze, Villa del Ducado de Lorena. *Hæc Dieusa, æ.*

Digna, Ciudad Episcopal de Francia en la Provenza. *Hæc Dinia*, vel *Digna*, vel *Dina, æ.*

Dijon, Ciudad capital del Ducado de Borgoña. *Hæc Divio, nis. Hoc Divionum, ni.* De Dijon, *Divionensis, se, is.*

Dila, rio de la Provincia de Bravante en el País bajo. *Hic Dilia, æ.*

Di-

Dilinga, ó *Dillingen*, Villa de la Suevia. *Hæc Dilinga*, vel *Dilingua*, *æ*.

Dillemburg, Ciudad pequeña de Alemania en la Veteravia, capital del Condado del mismo nombre. *Dillemburgum*, *gi*.

Dimel, rio de Alemania, que separa el Principado de Ese de la Vvestphalia. *Hic Dimola*, *æ*.

Dimotuc, Ciudad de la Turquía Europea en la Romania, con un Arzobíspo Griego. *Hæc Didymothichos*.

DINAMARCA, Reyno de Europa. *Hæc Dania*, *æ*. *Cimbrica Chersonesus*, *i*. Su capital es *Copenhague*. El Dinamarqués, *Danus*, *a*, *um*. Cosa de Dinamarca, *Danicus*, *Cimbricus*, *a*, *um*.

Dinant, Ciudad de la Bretaña de Flandes, y del Obispado de Lieja. *Hoc Deonantum*, vel *Dinantum*, *ti*.

S. Disier, Villa de Francia, capital del Pertois en Champaña. *Oppidum Sancti Desiderii*, *in agro Perthensi*.

Diva, rio de Normandia. *Hic Diva*, *æ*.

Diva, rio de Francia, en el Poictou. *Hic Diva in Pictavia regione*.

Diu, Ciudad y Isla de la India en el Reyno de Guzarate, del dominio de Portugal. *Hoc Dium*, *dii*.

Dixmuda, Villa del país bajo en Flandes. *Hæc Dicasmuta*, *æ*.

DO

DOBRZIN, Ciudad de Polonia en la Moravia, capital de un terreno del mismo nombre. *Dobrinum*, *ni*.

Dockum, Villa fuerte de la Frisia, en el Ostergovv. *Doccum*, *ci*.

Dodon, Ciudad de Chaonia en el Epiro. *Dodona*, *æ*. Cosa de Dodon, *Dodonæus*, *a*, *um*. Ovid. 4. Trist. Eleg. 8.

Dodrech, Ciudad de Holanda. *Dodracum*, *ci*.

DOE, ò *Douc*, pequeña Villa de Francia en la Aquitania. *Theotvadum*, *i*,

Doesburg, Villa de las Provincias Unidas en el Condado de Zutphen. *Teutoburgum*, *i*.

DOGADO, ò *Dogat*, parte de los Estados de Venecia, y de ellos es esta la capital. *Venetus Ducatus*.

DOL, Ciudad Episcopàl de Francia en la alta Bretaña. *Dola*, *æ*.

Dola, Ciudad hermosa en Francia en el Franco Condado. *Dola Sequanorum*. De Dola, *Dolanus*, *a*, *um*, vel *Dolensis*, *e*.

DOMAZLIZA, Ciudad de Bohemia en el circulo de Pilsen, con dos hermosas torres. *Domazliza*, *æ*.

Dombes, Principado Soberano en la Francia, cuya capital es Treboux. *Hæ Dumbæ*, *arum*. *Dumbensis Principatus*, *us*.

Domitz, Ciudad en la baja Saxonia. *Domitium*, *ii*.

Domblain, Villa de Escocia. *Hoc Domblanum*, *ni*.

Domodi Oscella, Villa del Ducado de Milán. *Oscella*, *æ*.

DON, rio caudaloso de Escocia, que separa la Europa de la Asia. *Hic Tanais*, *is*.

Donavert, Villa del circulo de Baviera. *Hæc Donaverda*, *æ*. *Danubii insula*.

Donchery, Villa de Champaña (ò segun otros de la Picardia.) *Hoc Doncheriacum*, *ci*.

Donzy, Villa de Francia, capital del Donzies. *Domitiacum*, *ci*.

Dondea, Villa de Escocia (que algunas veces se llama Dondy.) *Hoc Alectum*, *cti*.

Donna, Villa de Irlanda. *Hoc Donum*, *ni*.

Donkeldon, Villa de Escocia. *Hoc Donkeldonium*.

DORAT, Villa de Francia en la Provincia de la Marche. *Hoc Oratorium*, *rii*.

Dordchester, Ciudad de Inglaterra, capital del Condado de Dorset. *Hæc Durnovaria*, *æ*. *Dorcestria*, *æ*.

Dordonia, rio caudaloso de Francia en la Provincia de Guienna. *Hic Dordonia*, *æ*.

Dordonia, rio de Francia en el Auvergne. *Hic Durantius*, *tii*.

Dordrecht, ò *Dort*, Ciudad de la Provincia de Holanda. *Hoc Dordracum*, *ci*.

Dormans, Villa de Francia en Champaña. *Domnamantum*, *ti*.

DORNOCK, Ciudad de Escocia, capital de Scut Erland, con un gran puerto de mar. *Hoc Dorodunum*, vel *Durodunum*, *ni*.

Dornstat, Villa de Suevia en el Ducado de Vitemberg. *Hoc Dornstadium*, *dii*.

DORSET, Provincia de Inglaterra. *Hæc Dorsetia*, *æ*.

Dorseto, Villa de la Turquía en Europa. *Hoc Dorostorum*, *ri*.

Dorsten, Villa del Estado de Colonia. *Hæc Dorsta*, *æ*.

Dort. V. *Dordrecht*.

DORTMUND, Villa del circulo de Vvestphalia en Alemania. *Hæc Dormania*, vel *Tremonia*, *æ*.

DOS Puentes, Ciudad capital de un Ducado de este nombre en Alemania en el circulo del Rhin. *Hoc Bipontium*, *tii*. *Bipontinus Ducatus*, *us*.

Dovè, Villa de Francia en el bajo Anjou. *Hoc Dovæum*, *æi*.

Douglas, Villa de Escocia. *Hoc Duglasium*, *sii*.

Dourlach, Ciudad de la Suevia en el Marquesado de Bade Dourlach. *Hoc Durlacum*, *ci*.

Dourlans, Villa de Picardia. *Hoc Durlendium*, vel *Durlendarium*, *rii*.

DOWNE, pequeña y antigua Ciudad de Irlanda, capital del Condado de Dovve, en la Provincia de Ulster, con Obispado. *Dunum*, *ni*.

Douvre, Ciudad maritima de Inglaterra. *Hæc Dubris*, *is*, vel *Doravernium*, *ii*. El Puerto de Douvres. *Daruernum*, *i*. Ptol. *lib*. 2. *cap*. 3.

Doux, rio de Francia en el Vivares. *Hic Dulcis*, *is*.

Doux, rio de Francia en el Franco Condado. *Hic Dubis*, *is*.

DOUZERE, Villa del Valentinoes en Francia. *Hæc Duzera*, *ræ*.

Dousi, Villa del País de Nevers en Francia. *Hoc Diciacum*, *ci*.

DR

DRABURG, Villa de Alemania en la baja Carinthia sobre el Dravo. *Dravoburgum*, *gi*.

Drac, rio que corre à Granoble. *Hic Dracus*, *ci*.

Dragonera, Isla de España cerca de la de Mallorca. *Hæc Colubraria*, *æ*.

Draguiñan, Villa de la Provenza. *Hoc Draguinianum*, vel *Draconianum*, *ni*.

Dravo, rio caudaloso de Europa, que entra en el Danubio cerca de la Villa de Essek en Hungria. *Hic Dravus*, *vi*.

DRENT, Provincia de la Republica de Holanda. *Hæc Drenta*, *tæ*.

DRESDE, Ciudad capital del Marquesado de Misnia, y Corte del Elector de Saxonia. *Hæc Dresda*, *dæ*.

Dreux, Villa de la Isla de Francia. *Hoc Drocum*, *ci*. *Durocasses*, *ium*.

Driesen, Villa fuerte en Brandemburgo. *Driesa*, *æ*.

Drillo, rio de Sicilia. *Hic Achates*, *is*.

Drin, Villa de la Servia. *Hæc Drina*, *æ*.

Drinavvard, Villa en la Servia sobre el Drin. *Drinopolis*, *is*.

Drino, rio de Albania. *Hic Drilo, nis.*
DROGHED, Ciudad fuerte de Irlanda. *Hæc Drogheda, æ.*
Drogicin, Villa de Polonia. *Hoc Drogicinum, ni.*
DROMA, rio del Delfinado inferior. *Hic Druma, æ.*
Dromora, Ciudad pequeña de Irlanda, y Episcopal en la Provincia de Ulster. *Dromoria, æ.*
DRONERO, Villa del Piamonte, al pie de los Alpes. *Draconerium, ii.*
Dronthein, grande, y rica Ciudad Arzobispal de la Noruega, con un buen Puerto. *Hæc Nidrosia, æ.*
Droto, rio de Francia en la Guiena. *Hic Drotus, ti.*
Dovay. V. *Duay.*
Droume, rio del Delfinado. *Hic Druma, æ.*

DU

DUAY (ó *Dovay*, en Francés) Ciudad fuerte del País bajo en la Provincia de Flandes. *Hoc Duacum, ci.* De Duay, *Duacensis, se, is.*
DUBLIN, Ciudad Arzobispal, y capital del Reyno de Irlanda. *Hoc Dublinum, ni.*
Dubronik. V. *Ragusa.*
DUCALA, Provincia del Reyno de Marruecos. *Hæc Ducala, æ.*
DUEÑAS, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Donnia, æ. Eldana, næ.*
Duere, rio de Italia. *Hic Duria, æ.*
Duero, rio caudaloso de España. *Hic Durius rii.*
DUINA, Provincia de Moscovia. *Hæc Duina, næ.*
Duina, rio caudaloso de Moscovia. *Hic Duina, næ.*
Duisbourg, Villa del Ducado de Cleves con Universidad. *Hoc Duisburgum, gi.*
DULCIGNO, Ciudad Episcopal de Dalmacia, con un buen Puerto sobre el Golfo de Drin. *Hoc Olchinum, Olcinium, vel Uloinium, nii.*
Dulens, Villa de Francia en la Picardia. *Hoc Dulendium, dii.*
Dulmen, Villa de Vvesphalia en el Obispado de Munster. *Dulma, æ.*
DUMBARPTON, Ciudad de Escocia, capital de la Provincia de Lenox. *Hoc Dumbritonium, nii.*
Dumbiunc, ó *Dumblin*, Ciudad Episcopal de Escocia. *Hoc Dumblanum, ni, vel Lindum, di.*
Dumferling, Villa de Escocia. *Fermelinodunum.*
Dumfreis, Villa capital del Nidesdale en Escocia. *Hoc Trimontium, tii.*
DUN CASTEAU DUN, Villa de Francia en el Beause. *Hoc Castrodunum, ni.*
Dun le Roy, Villa de Berry en Francia. *Hoc Regiodunum, ni.*
Dun, rio de Livonia. *Hic Rubo, nis.*
Dunbar, ò *Dumbar*, Villa de Escocia en la Provincia de Lothian, con su Puerto. *Bara, ræ.*
Dumbarton, ò *Dumbriton*, Ciudad de la Escocia Meridional, con uno de los mas fuertes Castillos de Europa. *Castrum Britonum. Dumbritonium, nii.*
Duncastre, Villa del Condado de York en Inglaterra. *Hoc Dunum, ni.*
Dundalk, Villa, y Puerto de mar de Irlanda. *Hoc Dundalcum, ci.*
Dundea, Ciudad de Escocia. *Hoc Alectum, vel Taodanum, ni, vel Deidonum, ni.*
Duneburg, Fortaleza de la Livonia Polaca, sobre el Dun. *Duneburgum, gi.*
Dunemunda, Fuerte de Curlandia en la embocadura del Dun. *Dunemunda, æ.*
Dunfreis, Ciudad de la Escocia Meridional, en la Provincia de Nithisdale. *Dunfreia, æ.*
Dungal, Ciudad, y Puerto de mar de Irlanda, y capital del Condado del mismo nombre. *Dungalia, æ.*
Dungarvan, Villa de Irlanda en la Provincia de Munster. *Dungarvanum, ni.*
Dungeanum, ó *Duncannon*, Villa de Irlanda en la Provincia de Leinster. *Duncanonium, ii.*
Dunkeld, Ciudad Episcopal, y capital de Perthen en Escocia. *Calcedonium Castrum, Duncheldinum, i.*
DUNKERQUE, Ciudad, y Puerto de mar del País bajo en el Condado de Flandes, con un Puerto. *Hæc Dunikerka, æ.*
DUNNEGAL, ó *Dungal.* V. *Dungal.*
Dunnois, País corto de Francia en el Beauce, con titulo de Condado. *Dunensis pagus.*
Dunotir, Villa de Escocia, capital de Merris. *Hoc Dunovertium, tii.*
Dunroden, Villa de Irlanda. *Hæc Cathanasta, tæ.*
Duns, Ciudad de Escocia, patria del sutil Escoto. *Hoc Dusium, sii, vel Dunsum, si.*
Dunstafage, Burgo de Lorne en Escocia. *Hæc Dunstafagus, i.*
Duram, Villa de Inglaterra. *Hoc Duremum, mi.*
DURANCE, rio caudaloso de la Provenza. *Hic Durentia, æ, vel Durentius, tii.*
Durango, Villa de Vizcaya. *Hoc Durangum, i.*
Duras, Villa de Guiena en Francia. *Duracium, ii.*
Durazzo, ó *Duras*, Ciudad de la Albania. *Hoc Dyrrachium, chii.* Olim *Epidamnus, ni*, sive *Epidamnum.*
Durbuy, Villa de Lucemburgo. *Hoc Durbutum, ti.*
Duren, Ciudad de Alemania en Vvestphalia. *Hoc Marcodurum, i, vel Dura, ræ.*
Durham, Villa Episcopal de Inglaterra, y capital del Condado del mismo nombre. *Hoc Dunelmum, mi.*
Durlach, Villa de la Suevia. *Hoc Durlanum, i.*
Durtal, Villa del País de Anjou. *Hoc Durastellum, li.*
Dussel, rio de Alemania. *Hic Dussella, læ.*
Dusseldorp, Ciudad capital del Ducado de Berg, en el Circulo de Vvestphalia. *Hoc Dusseldorpium, pii.*
Dutlinga, ó *Dutlingen*, pequeña Villa de Suevia. *Dutlinga, æ.*
Duvina, Provincia de Moscovia. *Hæc Duina, æ.*
Duvina, rio caudaloso de Moscovia. *Hic Duina, næ, Chesinus, ni.*

E

E A

EAUSE, Villa pequeña de Francia en la Gascuña. *Hæc Elusa, sæ.*

E B

EBERSDORG, Castillo de diversion de la Corte de Viena en la baja Austria sobre el Danubio. *Ala nova.*
Ebersperg, Villa de la Austria superior. *Hæc Ebersperga, gæ.*
Eberstein, Villa de Suevia. *Hoc Everstinum, ni.*
Ebora. V. *Evora.*
Ebro, rio caudaloso de Aragon. *Hic Iberus, ri.*

E C

ECBATANA, Ciudad de la Media en el Asia. *Hæc Ecbatana, orum.*
Ectheren, ó *Echternach*, Villa del País bajo en el Ducado de Lucemburgo. *Epternacum, ci.*
Ecija, Ciudad de Andalucia. *Hæc Astigi, is. Augusta firma, Astigitana Colonia*, vulgò *Ecija, æ.*

La

La Eclusa, (ó *L' Ecluse*, en Francés) Villa, y puerto de mar en la Provincia de Flandes. *Hæc Slusa*, vel *Sclusa*, *æ*.

Ecovis, Villa grande de Francia en el Vein-Normando, en el camino de París á Ruan, con una Colegiata, y titulo de Baronía. *Scobium*, *ii*.

E D

EDA, rio de la Arabia felíz. *Hic Eda*, *æ*.

Eden, rio de Inglaterra. *Hic Ituna*, *næ*.

Edel, rio de Sarmacia. Vide *Volga*.

Eder, rio de Alemania. *Hic Adrana*, *næ*.

Edessa, Ciudad de la Mesopotamia, hoy la llaman Orfa, y ú Oulfa. *Hæc Edessa*, *sæ*.

Edimburgo, Ciudad capital de Escocia. *Hoc Edemburgum*, *gi*, vel *Altera Castra*. *Agneda*, *æ*.

E G

EGA, rio de la Provincia de Alava. *Hic Ega*, *æ*.

Egea, Ciudad de Grecia. *Hæc Ægæa*, *ææ*.

Egea, Villa del Reyno de Navarra. *Hæc Setia*, vel *Sitia*, *æ*.

Egeo, Mar Egeo, por otro nombre el Archipielago. *Mare Ægæum*.

Eger. V. *Egra*.

Egli, rio del Condado de Rosellon. *Hic Telis*, *is*.

Egmond, Ciudad de Holanda. *Hoc Elmontium*, *tii*.

Eguillon, pequeña Villa de Francia en la Guienna. *Hoc Aiguillonum*, *ni*.

EGYPTO, Gran País del Africa. *Hæc Ægyptus*, *ti*. Egypcio, ó Gitano. *Ægyptius*, *a*, *um*.

Egra, ó *Eger*, Fuerte, y hermosa Ciudad de Bohemia, á 38 leguas de Praga. *Mesnogada*, *æ*, *Egra*, *æ*.

Ein, rio. *Ænus*, *ni*, vel *Oenus*, *ni*.

Eisenach, ó *Isenach*, Ciudad, y Ducado en la Thuringia, del Duque de Veimar. *Hoc Isenacum*, vel *Eisenacum*, *ci*.

E K

EKELENFORD, Ciudad y Puerto de mar de Dinamarca. *Hæc Ekelenfordia*, *æ*.

E L

ELARAN, Provincia de Persia. *Hæc Susiana*, *næ*.

Elba, ó *Elva*, Isla de Italia sobre la Costa de Toscana. *Hæc Ilba*, *æ*. Diodoro la llama *Æthalia*.

Elba, rio caudaloso de Alemania. *Hic Albis*, *is*.

Elbeuf, Villa de Normandia. *Hoc Ellevobium*, *vii*, vel *Elbotum*, *ti*.

Elbingue, Ciudad Anseatica de Polonia en la Prusia Real. *Hæc Elbinga*, *gæ*.

Elburg, Villa del Ducado de Gueldres. *Elburgum*, *gi*.

ELCHE, Ciudad del Reyno de Valencia. *Hæc Illici*, *Illicias*, vel *Ilce*, *es*, seu *is*.

ELEVOGUEN, ó *Elleboguen*, Villa de Bohemia. *Hæc Elboga*, *gæ*.

Eleutheno, rio de Syria en Phenicia, *de quo* 1. Machab. 11. v. 12. & 13. v. 30. *Eleuthenum flumen*.

Elgin, Ciudad de Escocia, capital de la Provincia de Murray. *Hæc Elgia*, *æ*, vel *Hoc Elginum*, *ni*.

Elia, Ciudad de Inglaterra. *Hæc Elis*, *is*.

Elleboguen. V. *Elevoguen*.

Elmedina, Villa de Marruecos. *Hæc Elmadina*, vel *Elmedina*, *næ*.

Elna, Villa del Condado de Rosellon. *Hæc Elena*, *æ*, vel *Enna*, *æ*.

Elnbogen, ó *Loket*, Ciudad fuerte de Bohemia, á 30. leguas de Praga. *Locta*, *æ*.

Elphin, Ciudad de Irlanda. *Elphina*, *æ*.

Elsenor, Villa, y Puerto de mar en Dinamarca. *Hæc Elsenora*, *æ*.

Elsimbourg, Villa, y Puerto de mar en Suecia. *Hoc Helsimburgum*, *gi*.

Elster, Villa en la alta Saxonia. *Ulsterium*, *ii*.

Elva. V. *Elba*.

Elvang, Villa de Suevia. *Hæc Elvanga*, *æ*.

Elvas, Ciudad Episcopal de Portugal en la Provincia de Alentejo. *Elva*, *væ*.

Ely, Ciudad Episcopal de Inglaterra. *Hæc Elia*, *æ*.

E M

EMAUS, ó *Emmaus*, Ciudad antigua de que hace mencion el Evangelio, distante dos leguas y media de Jerusalém. Antiguamente se llamó *Nicopolis*, que significa *Urbs Victoriæ*, en tiempo de Heliogabalo. J. Doubdan. *Voyage de la Terre Sainte*, chap. 12. *Emmaus*, *untis*.

Emaus, Villa muy cerca de Tyberias. *Joseph. Ant.* cap. 4. *& de Bell. Jud.* lib. 4. cap. 1. apud *Doubdan*. ubi sup. *Emmaus ad Tyberiadem*.

Embden, Ciudad de Alemania, capital de la Frisia Oriental, con titulo de Principado. *Hæc Embda*, vel *Emda*, *dæ*.

Embrum. V. *Ambrum*.

Emeley, Ciudad Episcopal de Irlanda. *Hæc Emilia*, *æ*.

Emesa, Ciudad de Syria. *Hæc Emisa*, *æ*.

EMMA, rio de la Suiza en el Canton de Berna. *Hic Emma*, *æ*.

Emmeria, Villa de Holanda. *Hæc Embrica*, *cæ*.

Emmeley, Ciudad Episcopal de Irlanda. *Emelia*, *æ*.

Emmeric, Ciudad del Circulo de Vvestphalia. *Hoc Emmericum*, *ci*.

Empoli, Ciudad de Italia, seis leguas de Florencia. *Hoc Empolium*, *lii*, vel *Empolia*, *æ*.

Empurias. V. *Castel Aragones*.

Ems, rio de Alemania. *Hic Amisus*, *si*, vel *Amasius*, *sii*.

E N

ENDA, Isla del Asia en el mar de las Indias. *Hæc Enda*, *dæ*.

Endinga, Villa pequeña de Alemania en la Suevia. *Endinga*, *æ*.

ENGHIEN. V. *Anguien*.

Engia, Isla, y Ciudad de la Grecia, en el Golfo de Angia, á 10 leguas de Athenas. *Ægina*, *æ*.

Eno, ó *Enos*, pequeña Ciudad de la Turquia Européa en la Romanía. *Hæc Ænos*, *i*.

ENRICHEMON, ó *Bois Belle*, Villa del Ducado de Berri. *Hoc Boscabellum*, *li*.

Ens, pequeña Villa de la Austria superior. *Hæc Ensia*, *æ*.

Ens, rio de Alemania. *Hic Anisus*, *si*, vel *Annassius*, *sii*.

Ens, pequeña Villa de Holanda. *Hæc Ensa*, *æ*.

Enhseim, ó *Ensisheim*, Ciudad de la Alsacia superior. *Hoc Enshemium*, vel *Ensishemium*, *mii*.

Entre Duero, y Miño, Provincia de Portugal asi llamada. *Portugalia Interamnis*, vel *Interamnensis*.

Entrevaux, Villa de la Provenza. *Hoc intervallium, lii. Intervalles, ium.*

EP

EPERIA, ó *Eperies*, Villa de la Hungria superior. *Hæ Eperiæ*, vel *Epericæ, arum.*

Epernay, Villa de Champaña. *Hoc Spernacum, ci.*

EPHESO (hoy llaman *Figena*) Ciudad de la Asia Menor en la Jonia, donde estaba el Templo de Diana, una de las maravillas del mundo. Hoy está reducida á una miserable poblacion. *Hæc Ephesus, si.* De Epheso. *Ephesinus, a, um.* Natural de Epheso, *Ephesius, a, um.*

Epidauro, Ciudad de Grecia. *Hæc Epidaurus, ri. Hoc Epidaurum, ri.*

Epinal, Villa de la Lorena. *Hoc Spinalium, lii.*

Epingen, Villa de Alemania. *Hæc Epinga, gæ.*

EPIRO, Provincia de la Grecia. *Hæc Epirus, i.*

Epta, rio de Francia. *Hic Epta, tæ.*

ER

ERAUD, rio de Francia en el Languedoc. *Hic Araurarisis.*

Eres, ó *Ayres* (en Francés *Aire*) Ciudad del País bajo en el Condado de Artois sobre el rio Lis. *Hæc Aria, iæ*, vel *Aeria, æ.* Vide *Aire.*

Eresina, rio de Castilla la Vieja. *Hic Areva, æ.*

ERFORT, grande, y rica Ciudad del circulo de la Saxonia superior, capital de la Turingia. *Hæc Erfordia, æ*, vel *Hoc Erfurtum, ti.*

Erisso, Ciudad de la Turquia Européa en la Macedonia, con su Puerto, y Obispo sufraganeo de Salonique. *Andaristus, ti.*

Erivan, ó *Chirvan*, Provincia de Persia, y Ciudad de esta misma Provincia. *Hoc Erivanum, ni. Hæc Artaxata, tæ. Revanum, ni.*

Erkelens, Villa de la Provincia de Gueldres. *Hoc Herculeum, ei.*

Ermeland, ó *Vvarmia*, País de la Polonia en el Palatinado de Mariemburg. *Hæc Vvarmia, æ.*

Erzerum, Ciudad capital de la Turcomania sobre el Eufrates. *Hæc Arzyrts*, vel *Azyris, is.*

ES

ESCALA, ó *Scala*, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en el Principado citerior. *Hæc Scala, æ*, vel *Scalæ, arum.*

Escalamura, Ciudad Episcopal de la Natolia en Asia. *Hoc Anemurium, rii.*

Escalda, V. *Esgelda.*

Escalholt, Ciudad Episcopal, y capital de la Isla de Irlanda. *Hoc Scalholtum, ti.*

Escalona, Villa del Arzobispado de Toledo. *Hæc Ascalon, in Carpetanis.*

Escandinavia, ó *Scandia*, es todo el Reyno de Suecia, de Dinamarcarca, y Noruega. *Hæc Scandinavia*, vel *Escania, æ.*

Escania, ó *Schonen*, Provincia de Suecia. *Hæc Scania, æ.*

Escardona, Ciudad Episcopal de Dalmacia. *Hæc Scardona, næ.*

Escafuse, Villa capital de un Canton de Suiza del mismo nombre. *Hæc Scaphusia, æ.*

Escarding, Villa de Baviera. *Hæc Scardinga, æ.*

ESCHLESTAT, Villa de la Alsacia inferior. *Hoc Sclestadium, dii.*

Eschuvarsbourg, Villa capital de un Condado del mismo nombre en la Saxonia superior. *Hoc Schwartzburgum, gi.*

Eschuveinfort, Villa imperial de Franconia. *Hoc Schweinfurtum, ti.*

Eschuveiniz, Villa de la Silesia. *Hoc Sevidnicium, cii.*

Eschuvimbourg, Villa de Dinamarca. *Hoc Swimburgum, gi.*

ESCIGLIO, Villa del Reyno de Napoles en la Calabria ulterior. *Hæc Scylla, æ.*

Esciro, Ciudad Episcopal, y capital de una Isla del mismo nombre en el Archipielago. *Hæc Scyros, ri.*

ESCLAVONIA, grande País de Europa, que antiguamente se llamó *Illyrico.* Está entre el Savo, Dravo, y Danubio. *Hæc Sclavonia, æ. Illyricum, ci.* El Esclavon. *Sclavus*, vel *Sclavonius, a, um.*

Esclusa. V. *Eclusa.*

ESCOCIA, Reyno de Europa en la Isla de la Gran Bretaña. *Hæc Scotia, æ*, olim *Caledonia, æ.*

Escombrera, puerto inmediato á Cartagena en el Mediterraneo, *Cabo de Palos. Hæc Scombraria, æ.*

Escrivia, ó *Scrivia*, rio del Estado de Milán. *Hic Sbrivia, æ.*

Escurial, Villa á siete leguas de Madrid, con un insigne Monasterio. *Scoriale, is.*

Escutari. V. *Scutari.*

Escute, ò *Schute*, grande Isla del Danubio en la Hungria. *Hæc Schutia, æ.*

Esgelda, ó *Sgelda*, rio caudaloso del País bajo. *Hic Scaldis, is.*

Esgueba, rio de Valladolid. *Aguseba, æ.*

Eshennon, ó *Shennon*, es el mayor rio de Irlanda. *Hic Senus, ni.*

Esla, rio de las Asturias. *Hic Estola, æ.*

Esling, Villa de la Suevia. *Hæc Eslinga, gæ.*

ESMALANDA, ó *Smaland*, Provincia de Suecia. *Hæc Smalandia, æ.*

Esmalcald, ó *Smalcald*, Villa de Franconia. *Hæc Smalcalda, æ.*

Esmihel, ó *Smihel*, Villa de Turquia en Europa. *Hæc Smilia, æ.*

ESMIRNA, ó *Smirna*, Ciudad, y Puerto del Asia en el Mediterraneo. *Hæc Smirna, næ.* De Smirna. *Smirnæus, a, um.*

Esmolensk, ó *Smolensk*, Villa de Moscovia, y capital del Ducado del mismo nombre. *Hoc Smolescium, ii.*

Espa, ó *Spa*, Villa del Obispado de Lieja, célebre por sus aguas minerales. *Spadanus Vicus.*

ESPAÑA, grande Region de Europa, que contiene diversos Reynos. *Hæc Hispania, æ. Iberia, æ.* Español, *Hispanus, a, um.* Cosa de España, ó que pertenece á España, *Hispanicus, a, um.* Cosa que no es de España, mas tiene con ella alguna conexion. *Hispaniensis, se, is*, como los que trafican en España, aunque no estén en ella, se llaman, *Negotiatores Hispanienses.*

Española, Isla muy considerable de la America Septentrional; tambien se llama, *Isla de Santo Domingo. Hispanica Insula.*

Espandavia, ó *Spandaw*, Villa fuerte de Alemania en el Marquesado de Brandemburgo. *Hæc Spandavia, æ.*

Espernay, Antigua, y hermosa Ciudad de Francia en Champaña. *Spernacum, ci.*

Espira. V. *Spira.*

Espiritu Santo, Ciudad de la America Septentrional. *Fanum Spiritus Sancti.*

Espiritu Santo, Villa de el Brasil. *Spiritus Sancti Urbs.*

Espiritu Santo, ó *Puente del Espiritu Santo*, Villa de Languedoc. *Pons Spiritus Sancti.*

ESPOLETO, Ciudad Episcopal, y capital del Ducado del mismo nombre en el Estado Eclesiastico. *Hoc Spoletum*, vel *Spoletium*, *tii.*

Espreha, ó *Sphreha*, rio de Alemania. *Hic Sphreha*, *æ.*

Esquilache. V. *Squilache.*

Esreusbury, ò *Shreusbury*, Villa capital del Condado de Esropas en Inglaterra. *Hæc Salopia*, *æ.*

Esse. Vide *Aix.*

ESSEK, Ciudad de la Hungria inferior en la Esclavonia, memorable por su puente. *Hæc Mursa*, *æ*, vulgò *Ezechium*, *ii.*

Essekebe, rio de la America Meridional. *Hic Essequebia*, *æ.*

Essen, Villa de la Vvestphalia. *Hæc Essendia*, *æ.*

Essex, Provincia de Inglaterra, con titulo de Condado. *Hæc Essexia*, *æ. Icenorum regio.*

ESTALIMENA, ó *Stalimena*, Ciudad capital de una Isla del mismo nombre en el Archipielago. *Hæc Lemnos*, *ni.*

Estampalia, ó *Stampalia*, Villa de una Isla del mismo nombre en el Archipielago. *Hæc Astypalæa*, *ææ.*

Estambor, Villa de Portugal. *Osonoba*, *æ.*

Estampes, Villa de Francia con titulo de Ducado. *Hæ Stampæ*, *arum.*

Estaples, Villa de la Provincia de Picardia. *Hæ Stapulæ*, vel *Stabulæ*, *arum.*

ESTARGARD, ó *Stargard*, Villa del Ducado de Mekelemburgo en la Saxonia inferior. *Hæc Stargardia*, *æ.*

Estargard la nueva, Ciudad capital de la Pomeriana Ducal en los Estados de Brandemburgo. *Stargarda nova.*

Estaro Russa, ó *Staro Russa*, Villa de Moscovia en el Ducado de Novogrodo Veliki. *Stargarda Rutena.*

Estarke, antigua Ciudad de Persia en el Faristan. *Starcum*, *ci.*

ESTAVANGER, ó *Staffanguer*, Villa Episcopal de la Noruega. *Hæc Stavangria*, *æ.*

Estaveren, ó *Staveren*, Villa de las Provincias Unidas en la Frisia. *Hæc Stavera*, *æ.*

ESTELLA, Ciudad de España en el Reyno de Navarra. *Hoc Curconium*, vel *Curgonium*, *nii*, vulgò *Stella*, *æ.*

Esten, Provincia de Suecia. *Hæc Stonia*, *æ.*

Esteney, ó *Stenay*, Villa fuerte de Francia en Champaña. *Hoc Stenæum*, *æi.*

ESTEPA, Villa de Andalucia. *Hæc Astapa*, *æ. Ostippo*, *nis.*

ESTERABAT, Provincia de Persia. Es la antigua Margiana. Su capital tiene el mismo nombre. *Hæc Margiana*, *æ.*

Esterling, ó *Sterling*, Ciudad capital de la Provincia del mismo nombre en Escocia. *Hæc Sterlinga*, *æ. Caput valli.*

Esterneberg, Ciudad capital de un Condado del mismo nombre en los Estados de Brandemburgo. *Hoc Stellomontanum*, *ni.*

Estetin, ó *Stetin*, Ciudad fuerte, y Anseatica en Alemania, capital de la Pomerania. *Hoc Stetinum*, *ni.*

S. ESTEVAN de Furens, Villa de Francia. *Hoc Furanum*, *ni. Urbs S. Stephani.*

Estevay, Villa de la Suiza en el Canton de Friburgo. *Hæc Estevæa*, *ææ.*

Estevensvesert, ó *Stevensvert*, Villa del País bajo en la Provincia de Gueldres. *Hæc Stephanoverda*, *æ.*

Esteyr, ó *Steyr*, Villa del Austria superior. *Hæc Styra*, *ræ.*

Estienvick, ó *Steenwick*, pequeña Villa de la Provincia de Overissel. *Hoc Stenovicum*, *ci.*

ESTIRIA, ó *Stiria*, Ducado, y Provincia del circulo de Austria. *Hæc Stiria*, *æ.*

Estocolmo. Vide *Stokolm.*

Estormaria, ó *Stormaria*, comarca del Ducado de Holstein en el circulo de la Saxonia inferior. *Hæc Stormaria*, *æ.*

ESTRAHERNA, ó *Straheren*, Provincia de Escocia. *Hæc Strahernia*, *æ.*

Estralsunda, ò *Stralsund*, Villa de la Pomerania Real. *Hæc Stralsuda*, *æ.*

Estranu, ó *Stranu*, Villa sobre el mar Caspio. *Hæc Albaida*, *æ.*

ESTRASBURGO, ó *Strasbourg*, Ciudad de Alemania en la Alsacia inferior, llamada tambien Argentina en historias antiguas. *Hoc Argentoratum*, *ti. Hæc Argentina*, *næ.* De Estrasburgo, *Argentoratensis*, vel *Argentinensis*, *se*, *is.*

Estrab Navernia, ó *Strat-Navern*, Provincia de Escocia. *Hæc Strath Navernia*, *æ.*

Estraubing, ó *Straubing*, Villa del Ducado de Baviera. *Hæc Straubinga*, *æ.*

ESTRECHO de Constantinopla. *Bosphorus Thracius.*

Estrecho de Galipoli. *Hic Hellespontus*, *ti.*

Estrecho de Gibraltar. *Fretum Herculeum*, vel *Gaditanum. Fretum Columnarum.*

La Estrella, Lugar de Castilla cerca de Talavera. *Hæc Stellesta*, *æ.*

ESTREMADURA, Provincia de España confinante con Portugal. *Hæc Beturia*, *æ.*

Estremoz, Ciudad de Portugal en la Provincia de Alentejo. *Hoc Stremotium*, *tii. Extrema*, *æ.*

Estreñes, ó *Strengnes*, Ciudad Episcopal de la Sudermania en Suecia. *Hæc Strengnesia*, *æ.*

ESTRIGONIA, ó *Graan*, Ciudad Arzobispal de la Hungria. *Hoc Strigonium*, *nii.*

Estrimon, rio de la Thracia. *Hic Strimon*, *nis.*

Estromberg, ó *Stromberg*, Villa capital de un Marquesado en el circulo de Vvestphalia. *Hæc Stromberga*, *æ.*

Estrongoly, ó *Strongoly*, Ciudad Episcopal con titulo de Principado en la Calabria Ulterior del Reyno de Napoles. *Hoc Strongylum*, *li.*

Estrumeta, ó *Strumeta*, Ciudad Arzobispal de la Natolia en la Asia. *Hæc Strumeta*, *æ.*

ESTURGARD, ó *Sturgard*, Ciudad capital del Ducado de Vvitemberg en el circulo de Suevia. *Hæc Stugardia*, *æ.*

Estura, ó *Stoure*, rio de Inglaterra. *Hic Stura*, *ræ.*

Estura, ó *Stura*, rio del Piamonte. *Hic Stura*, *æ.*

Styria. Vide *Estiria.*

ET

ETHIOPIA, grande país del Africa. *Hæc Æthiopia*, *æ.* Ethiope, *Æthiops*, *pis.* Cosa de Ethiopia, *Æthiopicus*, *a*, *um.*

Ethna, ó *Mongibelo*, Monte de Sicilia, que está siempre ardiendo. *Hic Æthna*, *næ.*

ETOLIA, Provincia de la Grecia. *Hæc Æetholia*, *æ.* El de Etolia, *Æetholus*, *a*, *am.* Cosa de ella. *Ætholicus*, *a*, *am.*

Etschaland, Provincia del Tiról. *Hæc Athesinus*, *ni.*

EU

EU, Villa de Francia en la alta Normandia, con titulo de Condado Par. *Hæ Augæ*, *arum*, *Auga*, *gæ. Hoc Augum*, *i.* De Eu, *Eusianus*, *a*, *um.*

Eu, rio de España, que separa la Galicia de las Asturias. *Hic Nabius, bii.*
EVIAN, Villa de Saboya. *Hoc Aquianum, ni.*
Euland, ó *Eulandia*, Isla de Suecia. *Hæc Oclandia, æ.*
EVOLI, Villa del Reyno de Napoles con titulo de Principado. *Hoc Ebolum, li. Eburnei, orum.*
EVORA, Ciudad Arzobispal de Portugal, capital de la Provincia de Alentejo. *Hæc Ebora, æ. Julia liberalitas Cerealis.* Plin. *lib.* 3. *cap.* 1. De Evora, *Eboracensis, se, is.*
EUPHRATES, rio caudaloso del Asia. *Hic Euphrates, is.*
Eure, rio de Francia, que separa la Isla de Francia de la Normandia. *Hic Ebura, ræ.*
Eureux. V. *Eurox.*
EUROPA, la primera de las quatro partes del mundo. *Europa, pæ.* De Europa, *Europæus, a, um.*
Eurox, ó *Eureux*, Ciudad Episcopal de la Normandia, con titulo de Condado Par. *Hoc Ebroicum, ci. Hæ Ebroicæ, arum.* Los de este lugar. *Hi Ebroici, orum.*

EX

EXCESTER, Ciudad Episcopal de Inglaterra, y capital del Condado de Devon. *Hæc Exonia, æ. Isca Dumniorum.*

EY

EYDER, rio de Dinamarca. *Hic Eydora, ræ.*
Eysenach, Villa capital del Ducado del mismo nombre en la Saxonia superior. *Hoc Eycenacum, ci.*
Eysoch, rio del Condado del Tiról. *Hic Eysachus, i.*
Ezija. Vide *Ecija.*

F

FA

FABRIANO, Villa de Italia en el Estado Eclesiastico, en la Marca de Ancona. *Hoc Fabrianum, ni.*
FAENZA, ó *Fayenza*, Ciudad del Estado Eclesiastico, con Obispado. *Hæc Faventia, tiæ.* De Faenza, *Faventinus, a, um.*
FALERNA, Montaña de la Provincia de Labor en el Reyno de Napoles, célebre por sus buenos vinos. *Falernus*, vel *Massicus mons.* De Falerno, *Falernus, a, um.*
Falegia, ó *Falesia*, Ciudad de Normandia. *Hæc Falesia, æ.*
Falckemberg, Villa de la Silesia con titulo de Ducado. *Hæc Falkemberga, gæ.*
Falkemberg, Villa fuerte de Alemania en la alta Saxonia. *Coriovallum, li.*
Falmouth, Ciudad antigua de Inglaterra en el País de Cornovailles. *Hoc Valemuthum, thi. Voliba. Falmutum.*
Falster, Isla de Dinamarca en el mar Baltico. *Falstra, æ.*
Falun, Villa de Suecia. *Hoc Falhunum, ni.*
FAMAGOSTA, Ciudad, y Puerto de mar de la Isla de Chipre. *Hæc Ammochostos, ti. Salamis, inis. Fama augusta.* Olim *Tamassus* dicta.
Famastro, Villa, y Puerto de mar de la Natolia. *Hæc Amatris, is.*
FANE, Ciudad de la Mingrelia. *Hæc Phasis, sidis.*
Fano, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado Eclesiastico. *Fanum Fortunæ.*
FARAMIDA, Villa de Egypto. *Hæc Rinocolura, æ.*
Farfaro, rio de Italia. *Hic Farfarus, ri.*
S. Fargeau, Villa en la Diócesis de Auxerre. *Sancti Fereoli oppidum.*
FARO, Ciudad Episcopal y capital del Algarve en Portugal. *Hæc Pharus, ri. Cuneus Ager.*
Faro de Mecina. *Fretum Mamertinum. Fretum Siculum.*
FARSISTAN, ó *Fars*, Provincia de Persia. *Hæc Persia, æ.*
FARTAQUE, Ciudad de Asia en la Arabia Feliz, en el Reyno del mismo nombre. *Hæc Syaros, i. Fartachium, ii.*
Favagnana, Isla pequeña de Italia, de casi seis leguas de circunferencia; en la Costa Occidental de Sicilia, con un Fuerte, llamado *el Fuerte de Santa Catalina. Hæc Ægusa, æ.*
Fauquemont, (Focomont) pequeña Villa del Ducado de Limburgo en el País bajo. *Hoc Cortovallum*, vel *Falcomontium, tii.*
Fausighi, País de Saboya en los Alpes. *Fuciniacum, ci.*
Fauver, rio de Inglaterra. *Hic Flava, væ.*
Fayenza, pequeña Villa de Francia en la Provenza. *Hæc Faventia, æ.* De Fayenza. *Faventinus, a, um.*

FE

SANTA FE, Ciudad á una legua de Granada, fundada por los Reyes Catholicos. *Urbs S. Fidei.*
Santa Fé de Bogota, Ciudad Arzobispal del nuevo Reyno de Granada. *Urbs Sanctæ Fidei de Borgotha.*
FELDEKIRCA, ó *Feldrirch*, Villa de Suevia en las fronteras de la Suiza. *Hæc Feldkirkia, æ.*
Felin, Ciudad de Suecia en Livonia. *Hoc Felinum, ni.*
Felletin, Villa de Francia en la Provincia de la Marche. *Hoc Feltinum, ni.*
FELTRI, Ciudad Episcopal en el Estado de Venecia. *Hæc Feltria, æ.*
Femeren, Isla de Dinamarca en el mar Baltico. *Hæc Fimbria, æ.*
FENESTRAGE, Ciudad pequeña de Lorena, capital de un País del mismo nombre. *Vinstringium, ii.*
Fenestrelles, Aldea del Delfinado sobre el rio Cluson. *Hæc Fenestrella, æ.*
Ferba, Provincia de Africa en el País de los Negros. *Hæc Ferba, æ.*
Ferden, Ciudad de la Vvestphalia, y capital de un Ducado del mismo nombre. *Hæc Verda, æ.*
La Fere, Ciudad de Francia en la Picardia. *Hæc Fara*, vel *Fera, æ.*
FERENTIN, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado de la Iglesia. *Hoc Ferentinum, ni.*
Ferenzuola, ò *Ferenzola*, Ciudad Episcopal de Italia en la Provincia de Capitanato. *Hæc Ferenzola, læ.*
FERGAN, Provincia del Asia. *Hoc Ferganum, ni.*
S. Fergeau, Villa de Borgoña. *Oppidum S. Ferreoli.*
FERIA, Villa de Andalucia con titulo de Ducado. *Hæc Seria, æ*, vel *Fama Julia.*
Fermagh, Condado de Irlanda en la Provincia de Ulster. *Comitatus Farmanagensis.*
FERMO, ó *Firmo*, Villa del Estado Eclesiastico. *Hoc Firmium, mii*, vel *Firmum, mi.*
Fero, ó *Farre*, Islas del Ferro en el Occeano Septentrional, sujeta al Rey de Dinamarca. *Farenses Insulæ.*

Fer-

Ferrandina, Ciudad del Reyno de Napoles. *Ferrandina, æ.*

FERRARA, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico, capital del Ducado del mismo nombre. *Ferraria, iæ.* De Ferrara, *Ferrariensis, se, is.* El Ducado de Ferrara, *Ferrariensis Ducatus, us.*

FERROL, Villa, y Puerto de mar de Galicia. *Hoc Ferralium, lii.*

LA FERTE, Villa de Francia. *Hæc firmitas, atis.*

La Ferte de Alais, Villa de la Provincia de Francia. *Firmitas Alesia.*

La Ferte sobre el Albula. *Firmitas ad Albulam.*

La Ferte Gaucher. Gualcherii firmitas.

La Ferte. S. Aubin. *S. Albini firmitas.*

La Ferte Milon, Villa de la Isla de Francia. *Firmitas Milonis.*

Fesan, pequeña Isla del rio Bidassoa, en Francia. *Phasianorum Insula.*

Fescamp, Villa, y Puerto de mar en Normandia. *Hoc Fescanum*, vel *Fiscamnum, ni.*

FEURS, Villa de Francia sobre el Loire, á nueve leguas de Leon. *Forum Segusianorum.*

Fez, Ciudad capital del Reyno de Fez. *Hæc Fezza, zæ.*

Fez, Reyno de Africa. *Regnum Fezzanum*, vel *Volubilense.*

F I

FIANO, Villa en el Patrimonio de San Pedro. *Fianum, ni.*

Fianona, Villa, y Puerto de mar del Estado de Venecia. *Hæc Flanona, æ.*

Fiascone, ó Monte *Fiascone*, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado de la Iglesia. *Faliscorum Mons.*

FIESOLI, Ciudad Episcopal de Italia. *Hæ Fesulæ, arum.* De Fiesoli, *Fesulanus, a, um.*

Fifa, grande Provincia de Escocia. *Hæc Otholinia, æ. Fifa, æ.*

Figeac, Villa de Francia en la frontera del Auvergne superior. *Hoc Figiacum, ci.*

Figena. V. *Epheso.*

Fileck, Ciudad de la Hungria superior. *Filecum, ci.*

FINAL, Ciudad capital, y Puerto de mar de un Marquesado del mismo nombre en Italia. *Hoc Finalium*, vel *Finarium, rii.*

Final de Modena, pequeña Villa sobre el Panaro. *Hoc Finalium ad Scultenam.*

Finda, Provincia del Japon. *Hæc Finda, æ.*

Finen, ó *Fionia*, grande Isla de Dinamarca en el mar Baltico. *Hæc Fionia, æ.*

FINISTERRA, Cabo de mar en Galicia. *Celticum*, vel *Nerium promontorium*, vulgò *Caput finis terræ.*

Finkeley, Villa de Inglaterra. *Hæc Fincalia, æ.*

FINLANDIA, País de Suecia, que comprehende siete Provincias. *Hæc Finia*, vel *Finnona, næ.* El de Finlandia. *Finno, nis.*

FINMARCHIA, Provincia de la Laponia Dinamarquesa, desierta, inculta, sin Villas, ni Lugares, cuyos habitadores viven como bestias, cubiertos de pelo, y los mas son Idolatras. *Hæc Finmarchia, æ.* (M. La. Croix.) *Chadenia, æ.*

Fionda, Ciudad Episcopal en la Natolia. *Phasalis, is.*

Fionia. V. *Finen.*

FIORENTINO, Ciudad de Italia. *Hoc Ferentinum, ni.*

Fiorenzuola, Villa de Italia en el Ducado de Parma. *Hæc Florentiola, æ.*

Firanda, Ciudad del Japon. *Hæc Firandus, di.*

Firenzuola, Villa de la Toscana. *Hæc Florentiola, æ.*

FIUM, ó *Fioum*, grande Ciudad de Africa, capital de la Provincia del mismo nombre en Egypto. Tienen en ella los Coptos un Obispo. *Flumium, ii.*

F L

FLANDES, ó los Países bajos. *Hoc Belgium, gii.* Flamencos. *Hi Belgæ, arum.*

Flandes, Provincia de los Países bajos, con titulo de Condado. *Hæc Flandria, æ.* Flamencos, ó del Condado de Flandes, *Flandri, orum*, vel *Flandrienses, ium.*

Flavigni, Villa de Borgoña. *Hoc Flaviacum*, vel *Flaviniacum, ci.*

Le Fleche, Villa de Francia en el Ducado de Anjou. *Hæc Flexia, æ*, vel *Flixa, æ.*

Flensburg, bella Ciudad de Dinamarca, capital de la Prefectura, y sobre el golfo del mismo nombre en el Sleswigk. *Flensburgum, gi.*

FLESSINGA, ó *Flessingue*, Ciudad, y Puerto de mar en Zelanda, una de las Provincias Unidas del país bajo. *Hæc Ulissinga*, vel *Flessinga, gæ.*

Flint, Ciudad capital del Condado de Flint en Inglaterra. *Hoc Flintum, ti.*

Flix, Burgo, y Castillo en Cataluña. *Flixa, æ.*

FLORENCIA, Ciudad Arzobispal, y capital de la Toscana, y Corte del Duque de Florencia. *Hæc Florentia, æ.* De Florencia, *Florentinus, a, um.*

Florennes, pequeña Villa del País bajo en el Condado de Namur, sujeta al Obispo de Lieja. *Hæc Florina, næ.*

Florensac, Villa de Francia en Languedoc. *Hoc Florensiacum, ci.*

Florenzuela. Vide *Fiorenzuola.*

Flores, *las Islas de Flores*: están despues de las Malucas en el mar del Asia. *Amboinæ Insulæ.*

Floresta Negra, es un grande bosque en el circulo de Suevia. *Sylva Nigra.*

FLORIDA, region dilatada en la America Septentrional. *Hæc Florida, dæ.*

Flotz, Villa pequeña de la Turquía Européa en la Valachia. *Flotta, æ.*

Floux, ó *Floro*, (San) Ciudad de Francia en la alta Auvernia. *S. Flori Fanum.*

Flumen santo, rio de Cerdeña. *Flumen sanctum, cti.*

Fluvian, rio de Cataluña. *Hic Fluvia, æ.*

F O

FOCHIA VECHIA, Villa de la Jonia sobre el mar Egeo, con su Puerto. *Phochæa Vetus.*

Focomon. V. *Fauquemont.*

Foconey, Villa del Franco Condado de Borgoña. *Hoc Fauconeium, ii.*

Foes. V. *Foix.*

FOGGIA, Villa del Reyno de Napoles en la Capitanata. *Hæc Fogia, æ.*

Foglia, rio de Italia en el Estado de la Iglesia. *Hic Foglia, æ.*

FOIX, *Foes*, ó *Fox*, Ciudad capital del Condado del mismo nombre en Francia. *Hoc Foxium*, vel *Fuxium, ii*, vel *Fluxum, i.*

FOLCARQUIER, Villa de la Provenza en el Condado del mismo nombre. *Forum Neronis. Hoc Folcalquerium, ii. Forum Calcarium.*

Foligni, Ciudad Episcopal del Estado de la Iglesia. *Hoc Fulginium*, vel *Fullinium, nii*, vel *Fulginia, æ.*

FON-

FONDI, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Provincia de Labor. *Hi Fundi, orum.*

FONTAINEBLEAU, (ò *Fonteneblò*) Sitio Real, donde los Reyes de Francia tienen un magnífico Palacio. *Fons Bellaqueus. Bellaquei fontis Regia basilica.* Cosa de este Lugar, *Bellaquifontanus, a, um.*

Fontenay, Villa capital del Poetou en Francia. *Hoc Fontenacum, ci.*

Fonterabia, ó *Fuenterabia*, Ciudad fuerte de Vizcaya, confinante con los Pireneos. *Fons rapidus*, vulgò *Fontirabia, æ.*

Fontibre, Villa de España. *Fons Iberi.*

Fontenelle, Villa de la Normandia. *Hæc Fontenella, æ.*

Fontevrau, Villa del Poictou en Francia. *Fons Ebraldi.*

FORCALQUIER. V. *Folcalquier.*

Forchian, Ciudad fuerte de Franconia. *Hoc Forcanum, ni, Vorchemium, i.*

Fordoe, Villa de Escocia. *Hoc Fordonium, ii.*

FOREZ, Provincia de Francia. *Segusianus ager. Segusianum territorium.* Cosa de esta Provincia. *Segusianus, a, um.*

FORLY, Ciudad Episcopal del Estado de la Iglesia. *Forum Livii*, vel *Livium, ii.* Cosa de Forly, *Forliviensis, se, is.*

Formentera. V. *Fromentera.*

Formosa, Isla grande del mar de la China, que una cadena de montes divide en Oriental y Occidental. *Hæc Formosa, æ.*

Fornela, Villa de la Isla de Menorca. *Hæc Janisera, æ.*

Forquian, Villa de Franconia. *Hoc Forchanum, ni.*

FORT-NOVE, Burgo en la Lombardia, en el Ducado de Parma. *Forum novum.*

Forte de Fuentes, Fuerte en el Ducado de Milán. *Arx Fontanensis.*

Fort, ó Fuerte de *Linck*, Fuerte de Francia en Flandes, sobre el Colma. *Linchia, æ.*

Fort-Luis, Plaza fuerte de Francia, fundada por Luis XIV. en una Isla formada por el Rhin, á 8 leguas de Strasburgo. *Arx Ludovicia.*

Forte ventura, Isla del Africa, una de las Canarias. *Forteventura insula.*

Forth, rio caudaloso de Escocia. *Hic Forchea, æ.*

FOS DI NOVO, Villa de Toscana. *Hæc Fossa nova, æ. Fossæ Papianæ.*

Fossano, Ciudad Episcopal en el Piamonte. *Hoc Fossanum, ni.*

Fosse, ó *Fossa*, pequeña villa del Obispado de Lieja. *Hæc Fossea, eæ.*

Fossigny, País de Saboya. *Hoc Focunarium*, vel *Fociniacum, ci. Fociniensis tractus, us.* Los de esta tierra. *Hi Focunates*, vel *Faculnates, tium.*

Fossumbruno, ó *Fossombrono*, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado de la Iglesia. *Sempronii Forum. Hoc Fossumbrunum, ni.*

Fova, antigua y grande Ciudad del bajo Egypto, sobre el Nilo, á diez leguas de Roseto. *Fuva*, vel *Foa, æ.*

FOUGERES, Villa de Francia en la Bretaña. *Hæ Filiceriæ, arum*, vel *Fulgeriæ, arum.*

Fox. Vide. *Foix.*

F R

FRAGA, Ciudad del Reyno de Aragon. *Flavia Gallica*, vulgò *Fraga, æ.*

FRANCIA, Reyno opulento de Europa. *Hæc Gallia, æ. Galliæ, arum.*

Isla de Francia, Provincia cerca de París. *Hæc Francia, æ.* Francés. *Gallus, li. Francus, ci.* Perteneciente á Francia, ó á Francés. *Gallicus, Francicus, Francus, a, um.*

FRANCFORT, Ciudad Imperial de Alemania. *Helenopolis, is. Hæc Francfordia, æ. Francofurtum ad Mœnum.*

Francfort sobre el Oder, Ciudad en el Marquesado de Brandemburgo. *Francofurtum ad Oderam.*

Franco Condado, se llama la parte de la Borgoña, que tiene el titulo de Condado. *Burgundiæ Comitatus, us.* Los de este país, *Sequani, orum.*

Francoli, rio de Cataluña, que pasa por Tarragona. *Francolis fluvius.*

Franconia, uno de los nueve circulos de Alemania. *Hæc Franconia, æ*, aliàs *Francia Orientalis.*

FRANIKER, ó *Franeker*, Ciudad fuerte de las Provincias Unidas, en la Frisia, con un Castillo, y Universidad. *Hæc Franequera, ræ.*

Frankemberg, Villa de Alemania. *Hæc Francoberga, æ.*

Frankendal, Villa en el Palatinado del Rhin. *Hoc Frankendalium, ii. Hæc Francodalia, æ.*

FRASCATI, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico. *Hoc Tusculum, li.* De Frascati, *Tusculanus, a, um, Tusculanensis, se, is.*

Frascolari, rio de Sicilia. *Hic Frascolarius, ii.*

Frata, Villa de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hæc Fratta, tæ.*

Fravembourg, Ciudad y Puerto de mar de Polonia en la Prusia Real. *Hoc Fravemburgum, i.*

Fravemfeld, Ciudad de la Suiza. *Hæc Fravemfelda, æ.*

Fraustadt, pequeña Villa de la Silesia en las fronteras de Polonia. *Fraustadium.*

FREDO, rio de Sicilia. *Hic Frigidus, i.*

El Fregenal, Villa de Andalucia en Sierra Morena. *Hæc Vertobriga, gæ.*

FREIDBERG, grande, muy fuerte, y muy rica Ciudad de Alemania en la Misnia. *Friberga, æ.*

Freisingen, Ciudad de Alemania, capital del Obispado del mismo nombre en el Circulo de Baviera. Es este Obispo Principe Soberano, y Sufraganeo de Saltzburg. *Fruxinum, ni.*

Frejus, Ciudad Episcopal, y puerto de mar en la Provenza. *Forum Julium*, vel *Hoc Forjulium, ii.* De Frejus, *Forojuliensis, se is.*

Fremona, Villa de la Ethiopia. *Hæc Fremona, æ.*

Fresnay, Villa de Francia en el Mayne. *Hoc Fresnæum, æi.*

LA FRETE, Villa de Francia, siete leguas de París. *Firmitas Alepia.*

FRIAS, Villa de España en Castilla la Vieja, con titulo de Ducado. *Hoc Alberacinum, ni. Securium, rii.*

Fribergue, Villa de la Provincia de Misnia en la Saxonia superior. *Hæc Friberga, gæ.*

FRIBURGO, Ciudad capital de la comarca de Brisgau en la Alsacia, con Universidad. *Friburgum Brisgoiæ*, vel *Brisgovium, vii.*

Friburgo, Ciudad capital de un Canton del mismo nombre en Suiza. *Friburgum Helvetiorum.*

FRICENTI, Ciudad Episcopal de Napoles en el Principado Ulterior. *Hoc Fricentium, ii*, vel *Frequentium.*

Fridberg, Ciudad Imperial de Alemania. *Hæç Frideberga, gæ.*

Friderisebourg, Fortaleza con un hermoso Palacio del Rey de Dinamarca en la Isla de Zelanda. *Hæc Fridericopolis*, vel *Fridericoburgum, gi.*

FRIJULI. V. *Friuli.*

FRISIA, una de las siete Provincias Unidas del País bajo. *Hæc Frisia, æ. Frison, Hic Frison, nis.* Vvestfrisia, *Frisia Occidentalis.*

Frisinga, ó *Freisinge*, Villa del Obispado del mismo nom-

nombre en el circulo de Baviera. *Hæc Frifinga, æ*, olim, *Fruxinum, ni.*

FRISLANDIA, Isla. *Hæc Frislandia, æ.*

Fritzlar, Villa de Alemania en el circulo del alto Rhin. *Hæc Frislaria, æ.*

FRIULI, Provincia de la Republica de Venecia. *Forum Julium, Forojulium. Provincia Forojuliensis.*

FRONSAC, Villa de Francia en la Guienna. *Hoc Frontiacum, ci.*

Froneenay, Villa de Francia en el Poictou. *Hoc Frontenaium, ii.*

Frontignan, Villa de Languedoc. *Hoc Frontinianum*, vel *Frontiniacum, ci.*

Fromentera, Isla de España en frente de Ibiza. *Hæc Ophiusa, sæ*, vel *Colubraria, æ.*

FU

FUENFRIA, Puerto de Castilla. *Induveda, æ*, vulgò *Fontis frigidi mons.*

Fuenllana, Villa de la Mancha en Castilla la Nueva. *Liminium, ii. Municipium Liminitanum. Fons planus, ni.*

Fuenlibre, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Camarica*, vel *Tamarica, cæ.*

Fuente Castalta, en el monte Parnaso de la Grecia. *Fons Castalius*, sive *Libethris.* Fuente del Pegaso. *Hippocrene, es.*

Fuente Ovejuna, Villa cerca de Badajoz. *Hæc Mellaria, æ.*

Fuente Lima, Villa de Portugal. *Forum Limicorum.*

Fuenterabia. V. *Fonterabia.*

Fuentes de Orense. V. *Burgas.*

Fuessen, ó *Fussen*, Villa de la Suevia. *Abudiacum, i. Faucena, æ.*

FULDA, Ciudad de Alemania en el circulo del alto Rhin, patria del P. Athanasio Kircher. *Hæc Fulda, dæ.* De Fulda, *Fuldensis, se, is.*

Fulda, rio de Alemania. *Hic Fulda, æ.*

Fuligno, Villa de Italia. *Hoc Fulignium, ii.*

FUMEL, Villa de Guienna en Francia. *Hoc Fumellum, li.*

Fumona, Villa de Italia. *Hæc Fumo, nis.*

Funchal, Ciudad Episcopal, y capital de la Isla de la Madera, en el dominio de Portugal. *Hæc Funcala, æ.*

Funen, Isla de Dinamarca. *Hæc Fionia, æ.*

FURKINKEN, ó *Cinco Iglesias*, Villa de la Hungria. *Quinque Ecclesiæ, arum.*

FURNES, Ciudad fuerte de la Provincia de Flandes. *Hæ Furnæ, arum.*

Furs, Villa de Francia en el Forest. *Forum Segusianorum.*

Furstemberg, Ciudad capital del Principado de Furstemberg en la Suevia. *Hæc Furstembergâ, æ, & Furstembergensis Principatus, us.*

G

GA

GABAON, fue una Ciudad grande en la Syria, tres leguas de Jerusalén, célebre en la Sagrada Escritura. *Hæc Gabaa*, vel *Gabaon.* Los de ella. *Gabaonitæ, arum.*

Gabaret, Villa de Francia en la Gascuña. *Hæc Gabaretum, ti.*

Gabian, Villa del bajo Languedoc. *Hoc Gabianum, i.*

Gabin, Villa de la grande Polonia. *Hoc Gavinum, ni.*

Gabon, Reyno de Africa. *Gabon, nis.*

GAETA, Ciudad Episcopal, y puerto de mar en el Reyno de Napoles. *Hæc Gajeta, æ.* De Gaeta. *Gajetanus, a, um.*

Gago, Villa de Africa en el Reyno del mismo nombre en la Nigricia. *Hoc Gagum, gi.*

GAILAC, Villa de Languedoc. *Hoc Galliacum, ci.*

Gaillon, Burgo de Francia en Normandia. *Hæc Galio, nis.*

San Gal, Villa de los Grisones, confederada con la Suiza. *Sancti Galli oppidum.*

Galacz, ò *Galasi*, Ciudad de la Turquia Européa en la Bulgaria, cerca del Danubio. *Axiopolis, is.*

GALACIA, Provincia de Asia. *Hæc Galatia, æ*, vel *Gallogræcia.* El de Galacia. *Galata, tæ. Gallogræcus, ci.*

GALATA, Villa cerca de Constantinopla. *Hæc Galata, æ.*

Galam, Reyno de Africa. *Hoc Galamum, i.*

GALES, ó *Galles*, Principado, y Provincia de Inglaterra. *Hæc Walia, æ. Cambria, æ.*

Galesia, Villa de Toscana. *Hoc Galesium, ii. Hæc Falisca, cæ.*

Galia. V. *Francia.*

GALICIA, Reyno, y Provincia de España. *Hæc Gallæcia*, vel *Calaicia, æ.* Galicianos, ó Gallegos. *Gallæci*, vel *Calaici, orum.*

GALILEA, Comarca de la Palestina, célebre en el Evangelio. *Galilæa, ææ.* De Galilea, *Galilæus, a, um.*

Galita, Isla del Africa en la Costa de Berbería en el Reyno de Tunez. *Hæc Ægimarus, i, Galata, æ.*

GALIPOLI, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. Otra Galipoli, Ciudad Episcopal de la Thracia, ó Romanía. *Hæc Callipolis, is.* Estrecho de Galipoli. *Hellespontus, ti.*

Gallego, rio de Aragon. *Hic Gallegus, gi.*

Galles. V. *Gales.*

GALLOWAY, Ciudad Episcopal, y capital de la Provincia del mismo nombre en Escocia. *Hæc Galliva*, vel *Gatlluva, æ*, vel *Gallovidla.*

Galloway, Ciudad capital del Condado del mismo nombre en Irlanda en la Provincia de Connacia. *Galluva Hibernica.*

GAMACHES, Burgo de Francia en los confines de Normandia, y Picardia, con titulo de Marquesado, una Colegiata, y un buen Castillo. Es patria del Sabio Francisco Votablo. *Hoc Gamapaium, ii.*

Gambia, Reyno pequeño de Africa en la Nigricia, con un grande rio del mismo nombre. *Gambea, eæ.*

GANA, Villa de la Arabia Feliz. *Hæc Gana, æ.*

Gandershein, Ciudad de Alemania en el circulo de la baja Saxonia. *Gandersum, si.*

GANDIA, Ciudad del Reyno de Valencia, con titulo de Ducado. *Hæc Gandia, æ.*

Gangara, Reyno de Africa en la Nigricia. *Gangara Regnum.*

Gangea, Ciudad de Persia. *Hæc Gangea, eæ.*

GANGES, rio del Asia, el mayor de las Indias Orientales, que las separa en dos. *Hic Ganges, is.* Cosa de este rio. *Gangeticus, a, um.*

Gannat, Villa de Francia en el Borbonois. *Hoc Gannatum, ti.*

GANTE, ó *Gand*, Ciudad Episcopal, y capital del Condado de Flandes, Provincia del País bajo. *Hoc Gandavum, i*, vel *Gandavium, ii. Hæc Ganda, æ.* De Gante. *Gandavensis, se, is.*

GAP, Ciudad Episcopal del Delfinado. *Hoc Vapincum, ci. Urbs Vapincensium. Glanum.* Plin. *lib.* 2. *cap.* 9. De Gap, *Vapincensis, se, is.*

Garamantes, antiguos pueblos de la Libia. *Hi Garamantes, tum.*

GARDA, pequeña Villa del Estado de Venecia, situada sobre un Lago del mismo nombre, á siete leguas de Verona. *Hæc Garda, æ.*

Ga-

Gardeleben, Ciudad pequeña de Alemania en la Marca de Brandemburgo. *Gardelebia*, *æ*.
Gardon, rio del Languedoc. *Hic Cardo*, *onis*.
Garellano, rio del Reyno de Napoles. *Hic Liris*, *is*, vel *Liris planus*.
Gareta, Provincia del Reyno de Fez. *Gareta*, *æ*.
Garigliano, Villa á la embocadura del Garellano. *Hoc Garillanum*, *ni*.
GARIZIM, Monte de la Palestina, célebre en la Historia Sagrada. *Mons Garizim*.
GARNACHE, Villa de Francia en el Poitou inferior. *Hæc Garnachia*, *æ*.
GARNESET, Isla del mar de Bretaña, sujeta á los Ingleses. *Hæc Sarnia*, *æ*.
Garona, rio caudaloso de Francia. *Hic Garumna*, *æ*.
GASCUÑA, Provincia de Francia. *Hæc Vasconia*, *æ*. *Septimania*, *æ*. Gascon. *Vasco*, *nis*. Cosa de allí, *Vasconicus*, *a*, *um*.
Gastine de Poitou, País desierto. *Pictonum saltuosa, deserta*, *& inculta plaga*. *Pictonum inania, dumeta*, *& aspera*.
Gastinois, ó *Gatinois*, Comarca de la Provincia de Poitou en Francia. *Hoc Vastinium*. Los de este País, *Vastinienses*, *sium*.
S. Gaudens, Ciudad de Francia. *Oppidum Sancti Gaudentii*.
Gave, rio del Bearnés. *Hic Gabarus*, *i*.
GAULA, ó *Gaulas*, el País que está entre los Alpes, el Rhin, el mar de Alemania, y el de Bretaña, los Montes Pirinéos, el Occeano Atlantico, y el Mediterraneo. *Hæc Gallia*, *æ*, vel *Galliæ*, *arum*. Los Gaulos, ó habitadores de la Gaula. *Galli*, *orum*.
Gavre, País de Francia en la Guinnea. *Hi Garites*, *um*.
GAZA (hoy se llama *Gazara*) Ciudad antigua de la Palestina sobre el Mediterraneo. *Hæc Gaza*, *æ*.

GE

GELNUSA, Ciudad Imperial de Alemania. *Hæc Gelnusa*, *sæ*.
Gelves, Isla. *Gerbensis Insula*.
GEMBLOURS, Villa del Brabante. *Hoc Gemblacum*, *ci*, vel *Geminiacum*.
Geminghen, Ciudad de Alemania en el Rhin. *Hæc Geminga*, *æ*.
Gemunda, Villa Imperial del circulo de Suevia. *Hæc Gemunda*, *æ*.
GENECH, Villa de Armenia. *Hæc Nicopolis*, *is*.
Genap, Villafranca del Brabante Austriaco. *Gedapium*, *ii*.
Genep, Ciudad fuerte en el circulo de Vvestphalia. *Hoc Genepum*, *pi*.
Genesaret. V. *Tiberias*.
Genesna, ó *Gnesna*, Ciudad Arzobispal de la Polonia inferior. *Hæc Gnesna*, *næ*.
Geneva. V. *Ginebra*.
GENOVA, Ciudad Arzobispal, y capital de la Republica de Genova. *Hæc Genua*, *æ*. De Genova. *Genuensis*, *se*, *is*. Genovés, *Ligur*, *is*. *Genuensis*, *is*. El Genovesado. *Liguria*, *æ*.
Gengoux el Real (San), Ciudad de Francia en Borgoña. *Gengusinum Regale*.
Gensui, rio caudaloso del Asia. *Hic Gensuinus*, *ni*.
GEORGIA, ó *Gurgistan*, llamada antiguamente *Iberia*, grande region cerca del mar Negro en la Asia. *Hæc Georgia æ*. De Georgia. *Georgianus*, *a*, *um*.
GERA, pequeña Villa del circulo de la Saxonia superior. *Hæc Gera*, *æ*.
Geraw, País corto de la Alemania en el circulo del alto Rhin, llamado así del Burgo Geraw. *Hæc Geravia*, *æ*.
Gerberoy, pequeña Ciudad de Francia en el Beauvoisi. *Hoc Gerboredum*, *di*.
Gerbes, ó *Zerbi*, Isla del Reyno de Tunez. *Hæc Gerba*, *æ*.
GERGEAU, Villa á dos leguas de Orleans. *Hoc Gergosium*, vel *Gorgobeum*, *ei*.
Gergenti, Ciudad Episcopal de Sicilia. *Hoc Agrigentum*, *ti*, vel *Agrigentinum*, *ni*, vel *Hæc Agragas*, *tis*.
Gergoy, Villa de Francia en el Auvergne. *Hæc Gergovia*, *æ*.
S. German en Laya, Villa de la Isla de Francia. *Hoc San-Germanum*, *ni*. *Germanus in Ledia*.
GERMANIA. La Alemania antigua. *Germania antiqua*.
Gernesey. V. *Garnesey*.
Gerona. V. *Girona*.
Gerri, Villa de Cataluña. *Hæc Acerris*, *is*.
Gers, rio de la Gascuña. *Hic Ægircus*, *ci*.
GESTRICIA, Provincia de Suecia. *Hæc Gestricia*, *æ*.
Gesula, Provincia del Reyno de Marruecos. *Hæc Gesula*, *æ*.
GETAS, Pueblos de la Thracia. *Hi Getæ*, *arum*. *Daci*, *orum*. País de los Getas. *Hæc Getia*, *æ*. *Dacia*, *æ*. Getico. *Geticus*, *Dacicus*, *a*, *um*.
Getigan, Villa principal del Reyno del mismo nombre en las Indias Orientales. *Hoc Getiganum*, *ni*.
Getrudemberg, Ciudad muy fuerte de Holanda. *Hæc Getrudemberga*, *æ*.
Gets, rio de Brabante. *Hic Geta*, *tæ*.
GETULIA, País del Egypto. *Hæc Getulia*, *æ*. Los de Getulia, *Hi Getuli*, *orum*.
GEVALI, ó *Gafla*, Ciudad capital de la Provincia de Gestricia en Suecia. *Hæc Gevalia*, *æ*.
Gevaudan, País de Francia entre el Velay, y el Vivares. *Hi Gavali*, *orum*. *Gabalicus Pagus*.
Gevel, Villa de Suecia con un puerto de mar en la embocadura de un rio caudaloso, que separa la Villa en dos. *Hæc Gevalia*, *æ*.
Geul, rio del Ducado de Limburgo. *Hic Geula*, *æ*.
Gex, pequeño país de Francia junto al Condado de Borgoña. *Gesianus ager*, vel *Gesia*, *æ*.

GI

GIBRALEON, pequeña Villa de Andalucia. *Hæc Onobalisturia*, vel *Onova*, *æ*, vulgò *Gibraleo*, *nis*.
Gibraltar, Ciudad de Andalucia, con un puerto de mar. *Hæc Heraclæa*, *cæ*. El Promontorio. *Hæc Calpe*, *es*. *Estrecho de Gibraltar*. V. *Estrecho*.
GIEN, Villa de Francia en el Gatinois sobre el Liger. *Hoc Genabum*, *i*.
Giengen, Ciudad de la Suevia. *Hæc Gienga*, *æ*.
Gierazi, ó *Girazo*, Villa de la Calabria ulterior. *Hoc Hieracium*, *ii*.
Giessen, Villa del Landgraviato de Hesse con Universidad. *Hæc Giessa*, *æ*.
Giesi, Villa de Italia. *Hæc Æsis*, *is*.
GIGERI, Village de la Provincia de Constantina en Argel. *Hæc Igilgils*, *is*.
Giglio, Isla en la Costa de Toscana. *Ægilium*, *ii*.
Giniac, Villa del Languedoc. *Hoc Gigniacum*, *ci*.
Gigonza, Villa de la Andalucia, yá despoblada. *Hæc Segentia*, *æ*.
GIJON, Villa, y Puerto de Austrias. *Hæc Gegio*, *nis*.
S. Gil, Villa del Languedoc. *S. Ægidii oppidum*.
Gilolo, una de las Islas Molucas, cuya capital tiene el mismo nombre. *Gilola Insula*.
GIMONA, rio de la Gascuña. *Hic Gimona*, *æ*.

Gi-

Gimont, Villa sobre el Gimona. *Hæc Gimo, nis*, vel *Hoc Gimontium, tii.*

GINEBRA, Ciudad, y Republica libre en la Saboya. *Hæc Januba, æ. Genabum, i.* vulgò *Geneva, æ.* De Ginebra. *Genevensis, se, is.* El país de Ginebra. *Genevensis ager.* El Lago de Ginebra. *Lacus Lemanus.*

GINGI, Ciudad extremamente grande, capital del País de Naique de Gingi en la India Oriental. *Hæc Gingis, is.*

GIOBENAZZO, Ciudad Episcopal de Napoles en la Provincia de Bari. *Hoc Juvenacium, ii.*

Gir, rio caudaloso de Africa. *Hic Gir, is.*

Girét, Grande Ciudad de Persia. *Girfra, æ.*

GIRONA, Ciudad Episcopal de Cataluña. *Hæc Gerunda, dæ.* De Girona. *Gerundensis, se, is.*

Girgio, ò *Gergio*, Ciudad de Egypto. Esta fue la antigua Tebas, segun *La Croix. Hoc Gergium*, vel *Girgium, ii.*

Girond, nombre de dos rios de Francia. *Hic Gerunda, æ.*

Gisors, Ciudad de la Normandía. *Hoc Gisortium, tii.*

GIVAUDAN, Provincia de Francia en el Languedoc. *Gabalensis ager.*

Givet, pequeña Ciudad del Condado de Namur. *Hoc Givetum, ti.*

GIULA, Ciudad fuerte de la alta Hungría, en las fronteras de Transilvania. *Julia, æ.*

Giulap, rio del Asia. *Hic Chaborras, æ.*

Giuliana, Villa de Sicilia en el Valle de Mazara. *Juliana, æ.*

Giulia nova, Villa del Reyno de Napoles. *Hæc Julia nova, æ.*

Giustandil, fuerte Ciudad de Turquía en Europa en la Macedonia, con Arzobispado Griego. *Hæc Achridus, di, Justiniana.*

GL

GLAMORGAN, Provincia y Condado del Principado de Gales en Inglaterra. *Hæc Glamorgantia*, vel *Glamorgania, æ*

Glandeves, Ciudad Episcopal en la Provenza. *Hæc Glandeva*, vel *Glandata*, aut *Glamata, æ.*

Glaris, Burgo principal del Canton de Glaritz. *Hæc Glarona*, vel *Clarona, æ.*

Glaritz, Canton de la Suiza. *Glaronensis pagus.*

Glasgovv, Ciudad capital de la Provincia de Clidesdale en Escocia. *Hoc Glascuum, ui*, vel *Glascua, æ.*

Glask, Ciudad Episcopal de Escocia. *Hoc Glasconium*, vel *Glascum, ci* (*cujus ager, Scotiæ paradisus dicitur.*)

GLATZ, Ciudad fuerte del Reyno de Bohemia. *Hoc Glatium, tii.*

GLOCESTER, Ciudad Episcopal, y capital del Condado del mismo nombre, Provincia de Inglaterra. *Hoc Clevum, i. Hæc Glocestria, æ. Claudia Castra.*

GLOGAU, Ciudad capital del Ducado del mismo nombre en Bohemia. *Glogavia major.*

Glogau, Ciudad de la Silesia. *Glogavia minor.*

Gluckstat, Villa fuerte de Alemania en la baja Saxonia. *Hoc Gluestadium, ii.*

GN

Gnesna, ò *Gnesnen.* V. *Genesna.*

Gnief, ò *Gnieu*, Ciudad de la Prusia Polaca en el Palatinado de Culm. *Gnievum.*

GO

GOA, Ciudad Arzobispal, y puerto de mar en el Reyno de Decan de las Indias, sujeta al Rey de Portugal. *Hæc Goa, æ.*

GOCIA, ò *Gothia*, antiguamente era toda la Suecia; pero al presente no hay sino una Provincia de este nombre en Suecia. *Hæc Gothia, æ.* Godos, los de esta Provincia. *Hi Gothi, orum.* De Gocia. *Gothicus, a, um.*

Gociano, Villa del Reyno de Cerdeña, *Hoc Cuncianum, ni.*

GOES, Villa de Zelanda, una de las Provincias Unidas. *Hæc Goesa, sæ. Goæ, arum.*

Gogno, rio del Milanés. *Hic Novaria, æ.*

GOLA, rio caudaloso de la Isla de Corcega. *Hic Gola, æ.*

Golconda, Ciudad del Reyno del mismo nombre en la Asia en la Peninsula de esta parte del Ganges. *Hæc Golconda, æ.*

Goldingh, ò *Goldinguen*, Ciudad capital de Curlandia en Livonia. *Hæc Goldinga, æ.*

GOLFO de Alicante. *Ilicitanus sinus.*

Golfo de Bengala. *Gangeticus sinus. Argaricus sinus.*

Golfo de Lorta. *Ambracius sinus.*

Golfo de Napoles de Romanía. *Argolicus sinus maris Ægæi.*

Golfo de Negroponto. *Euboicum mare.*

Golfo de las Yeguas. *Oceanus Atlanticus.*

Golfo de Venecia. Sinus Adriaticus.

Golnov, Ciudad de la Pomerania ulterior. *Hæc Golnovia, æ.*

LA GOMERA, Isla del Oceano Atlantico, una de las Canarias, entre la Isla de Hierro, y la de Tenerife, de casi 22. leguas de circunferencia, con un Puerto, y una pequeña Villa del mismo nombre. *Gomera Insula.*

Gomórra, Ciudad de Palestina, abrasada con lluvia de fuego, y azufre. *Gomorha, æ.*

Gonga, Ciudad de Turquía en Europa, en la Romanía. *Gannum, i. Hæc Gonga, æ.*

GORCKUM, Ciudad de la Provincia de Holanda. *Hoc Garcomium*, vel *Gorichemum, i.*

Gordia, antigua Ciudad del Asia Menor, célebre por el Nudo Gordiano que Alexandro Magno cortó. *Hoc Gordium, ii. Hinc Gordianus, a, um.*

Gorea, pequeña Villa de Holanda. *Hæc Goerea, eæ.*

Gorgonna, pequeña Isla de Italia en el mar de Toscana, cerca de la Isla de Corcega, de casi tres leguas de circuito. Otra Isla del mismo nombre en el mar de Sur, en Popayan, á cinco leguas del Continente. *Gorgona Insula.*

Gorica, Plaza fuerte de la Provincia de Frivul en el Estado de Venecia. *Hæc Goritia, æ.*

Gorlitz, Plaza fuerte en la alta Alsacia. *Hoc Gorlitium, tii.*

GOSLAR, Ciudad Imperial de la baja Saxonia. *Hæc Goslaria, æ.*

Gostinen, Ciudad de Polonia en el Palatinado de Rava. *Gostynia, æ.*

GOTEMBOURG, Plaza fuerte, y puerto de mar de Suecia. *Hoc Gothemburgum, i.*

GOTHA, Plaza fuerte de la Turingia, y capital del Ducado de Gotha en el Circulo de la alta Saxonia. *Hæc Gotha, æ.*

Gothland, Isla de Suecia. *Hæc Gothlandia, æ.*

GOTTINGEN, Ciudad del Ducado de Brunsvic en la Saxonia inferior. *Hæc Gottinga, æ.*

Gottorp, Plaza fuerte del Ducado de Slesvvick, Residencia del Duque de Holstein Gottorp. *Hoc Gottorpium, ii.*

GOVALIAR, Ciudad del Imperio del Gran Mogol en Asia, capital de la Provincia del mismo nombre. *Hoc Gobaleorium, ii.*

Goude, Ciudad considerable de la Provincia de Holanda. *Hæc Gouda*, vel *Gauda, æ.*

GOURA, Cura, ò Calvario, Ciudad de Polonia en el Palatinado de Masovia, á cinco leguas de Varsovia. *Hæc Calvarius, ii.*

Gourdon, Villa de Francia en la Provincia de Quercy. *Hoc Gordonium, nii*, vel *Gurto, onis.*

Gournay, Villa de Normandía. *Hoc Gorneum*, vel *Gornacum, ci.*

Goy, pequeño Reyno de Africa. *Goium Regnum.*

Gozzo, Isla del Africa en la Costa de Berbería, á dos leguas de Malta. *Gaulos Insula.*

G R

GRAAN. V. *Estrigonia.*

Grabovis, Villa de Polonia. *Hæc Grabovisa, æ.*

GRADE, Villa sobre las Lagunas del Golfo de Venecia. *Hæc Gradus, di.*

Gradisca, Fortaleza á las fronteras de la Provincia de Friul en Venecia. *Hæc Gradisca, cæ.*

GRAMMONT, Villa del Lemosino. *Hoc Grandimontium, tii.*

GRAN, rio de la alta Hungría. *Hic Granus, ni.*

GRANADA, Ciudad Arzobispal, y capital del Reyno del mismo nombre en Andalucía. *Hæc Granata, tæ*, olim *Iliberis, is. Municipium Florentinum.* El Reyno de Granada. *Granatense Regnum.*

Nueva Granada, Provincia de Tierra Firme en la America Meridional. *Novæ Granatæ Regnum.*

GRANOBLE, Ciudad Episcopal, y capital del Delfinado. *Hæc Gratianopolis, is. Hoc Accusium, sii.* De Granoble, *Gratianopolitanus, a, um.*

Granson, pequeña Ciudad de la Suiza en el País de Baud. *Hoc Gransonium, nii.*

Grantham, Ciudad con mercado de Inglaterra en Lincolnshire. *Granta, æ.*

Granville, Villa maritima de la Normandía inferior. *Hæc Gravilla, æ. Grandis villa, æ.*

Grasse, Ciudad Episcopal de la Provenza. *Hæc Grassa, æ.*

Grati, rio del Reyno de Napoles. *Hic Crathis, is.*

GRATZ, Ciudad fuerte de Alemania, capital del Ducado de Estyria. *Hæc Grecia, æ. Hoc Grecium*, vel *Gratacum.* De Gratz, *Grecensis, se, is.*

GRAVE, Villa muy fuerte del Ducado de Brabante. *Hæc Gravia, æ.*

Graudentz, Villa de la Prusia Real. *Hoc Gaudentium, tii.*

Gravelinas, Ciudad de la Provincia de Flandes. *Hæc Gravelina*, vel *Gravenengæ, arum.*

Gravesend, Villa de Holanda. *Hæc Gravescenda, dæ.*

Gravesend, ò *Gravesen*, pequeña Villa de Inglaterra en la Provincia de Kent sobre el Tamesis, con un Puerto muy freqüentado. *Gravesinda, æ.*

Gravina, Ciudad Episcopal, y Ducal en el Reyno de Napoles. *Hæc Gravina, æ.*

Gray, Villa de Francia en el Franco Condado. *Hoc Graiacum*, vel *Gradicum, ci.*

GRECIA, País de Europa. *Hæc Græcia, æ.* Griego, *Græcus, a, um.* Perteneciente á Grecia, *Græcanicus, a, um. Græcensis, se, is.*

Grein, Villa de la Austria superior. *Hæc Greina, æ.*

Grenesai, Isla de la Bretaña. *Hæc Sarnia, æ.*

Greze, Plaza fuerte de Francia. *Hæc Gredona, æ.*

GRIGNAM, pequeña Villa de la Provenza con titulo de Condado. *Hoc Griniacum, ci.*

Grijalva, rio de la Nueva España. *Hic Grixalva, æ.*

Grimaud, Ciudad Maritima de la Provenza. *Hæc Sambracia, æ.* Golfo de Grimaud. *Sinus Sambracitanus.*

Grimbergh, Villa del Brabante. *Hæc Brimberga, æ.*

Gripsuvald, Ciudad, y puerto de mar en la Pomerania Sueca. *Hæc Grisvvaldia, æ.*

GRISONES, Pueblos de los Alpes. *Hi Ræti, orum*, vel *Cani, orum.* Grison. *Rætus, a, um. Canus, a, um.* Perteneciente á Grisones, *Rætitius, Ræticus, Canicus, a, um.* Tierra de los Grisones. *Rætia, æ. Hi Ræti, orum.*

GRODNO, Ciudad de la Provincia de Lituania. *Hæc Grodna, næ.*

Groenland, País del Norte. *Hæc Groenlandia, æ.*

Groll, pequeña Villa de las Provincias Unidas. *Hæc Grolla, æ.*

GRONINGA, Ciudad capital de la Groninga, una de las siete Provincias Unidas. *Hæc Groninga, gæ.* Esta Provincia. *Ditio Groningæ*, vel *Groningense dominium.*

Grosseto, Ciudad Episcopal de la Toscana. *Hoc Grossetum, ti*, vel *Rosetum, ti.*

Grotkau, pequeña y fuerte Ciudad de Bohemia, capital del Ducado del mismo nombre. *Hæc Grotkavia, æ.*

GRUBENHAGEN, Castillo de Alemania, y capital del Principado del mismo nombre en la baja Saxonia. *Grubenhagensis Principatus. Grubenhaga, æ.*

Gruckfeld, pequeña Villa de Alemania en la baja Carinthia. *Quadrata, æ.*

Gruningen, Pueblo del País Suizo en el Canton de Zurich. *Gruninga, æ.*

Grunsfeld, pequeña Villa en el Circulo de Franconia. *Hæc Grunsfelda, æ.*

Grunstadt, Villa del Palatinado del Rhin. *Hoc Grunestadium, dii.*

Gruyeres, Villa de Suiza en el Canton de Friburgo. *Hæc Gruiera, æ.*

G U

GUACOCINGO, Villa de la Nueva España, á doce leguas de Mexico. *Hæc Guaxocinga, æ.*

Guadacabon, rio de España. *Hic Guadacabona, æ.*

Guadaira, Villa de Andalucia. *Hæc Guadaira, æ.*

Guadajoz, rio de Andalucia. *Salsum flumen.*

GUADALAJARA, Ciudad de Castilla la Nueva, capital de la Alcarria. *Hæc Caraca, cæ.* De Guadalajara. *Caracensis, se, is.*

Guadalaviar, rio del Reyno de Valencia. *Hic Turias*, vel *Durias, æ. Sætavis fluvius.*

Guadalbollon, rio de Andalucia. *Hic Guadalbollo, nis.*

Guadalcanal, rio de Andalucía, y Sierra Morena. *Hic Corticata, æ.*

Guadalcanal, Isla del Mar Pacifico. *Guadalcanalis insula.*

Guadalentin, rio del Reyno de Granada. *Hic Chrysius, sii.*

Guadalete, rio de Andalucía. *Hic Crysus, si.*

Guadalhorsa, rio del Reyno de Granada. *Hic Guadalhorsa, sæ.*

Guadalimar, rio de Castilla la Nueva, y de Andalucia. *Hic Guadalimarius, ii.*

Guadaliorce, por otro nombre *Rio verde*, que entra en el Mediterraneo. *Salduba, æ.*

Guadalmanzor, rio del Reyno de Granada. *Hic Guadalmanzorius, rii.*

Guadalmedina, rio de la Ciudad de Malaga. *Malaca fluvius.*

Guadaloups, Isla del mar Pacifico. *Guadalupia Insula.*

Guadalupe, Villa de la Estremadura. *Hæ Aquæ Lupiæ, arum.*

Guadalupejo, rio de Castilla la Nueva. *Hic Guadalupeius, ii.*

Guadalquivir, rio caudaloso de Andalucía. *Hic Bætis, is*, vulgo *Guadalquivira, æ.*

Guadalquivirejo, rio de Andalucía. *Hic Salduba, æ.*

Guadarranque, rio junto á Algeciras. *Carteianus fluvius.*

Gua-

Guadaxaraz, rio de Castilla la Nueva. *Hic Guadaxaraza*, *æ*.
Guadaxenil, ò *Xenil*, rio de Andalucía. *Hic Singylis*, *is*.
GUADEL, rio de Persia. *Hic Guadela*, *æ*.
Guadiamar, rio de Andalucía, que desemboca en el Guadalquivir. *Menova*, *æ*.
GUADIANA, rio de Estremadura. *Hic Anas*, *æ*.
Guadiaro, rio del Reyno de Granada. *Hic Barbesula*, *æ*.
Guadiela, rio de Castilla la Nueva. *Hic Guadiela*, *æ*.
Guadiguela, rio de Castilla la Nueva. *Hic Guadiguela*, *æ*.
Guadilbarbar, rio caudaloso de Africa. *Hic Guadilbarbara*.
GUADIX, Ciudad Episcopal de Granada. *Hæc Acci*, *is*. *Accitana Colonia*, vulgò *Guidixium*, vel *Hæc Guadicia*, *æ*. (Pomey) De Guadix. *Accitanus*, *a*, *um*, *Guadicensis*, vel *Guaditanus*, *a*, *um*.
Guagida, antigua y fuerte Ciudad de Africa en el Reyno de Tremecen, á catorce leguas de Tremecen. *Lanigara*, *æ*.
Guaira, Provincia de la America Meridional. *Hæc Guaira*, *æ*.
Gualata, Ciudad de Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Gualata*, *tæ*.
GUAMANGA, Ciudad Episcopal del Perú. *Hæc Guamanga*, *gæ*.
Guanahani, Isla de la America Septentrional, la primera que descubrió Cristoval Colon, y la llamó Isla de San Salvador. *Guanahandia*, *æ*.
Guardamar, Villa y puerto fuerte del Reyno de Murcia. *Hæc Loguntica*, *cæ*.
GUARDIA, Ciudad de Berbería. *Hæc Siga*, *æ*. *Sigapolis*, *is*.
Guardia, Ciudad Episcopal de la Provincia de Beira en Portugal. *Hæc Idigita*, *tæ*. Hay otras dos Villas con este nombre: una en Galicia en la embocadura del Miño, con un Puerto, y un buen Castillo, fabricado sobre una peña en forma de Cruz; y otra en Castilla la Nueva, á ocho leguas de Toledo, célebre por el Niño Cristoval, llamado el Niño de la Guardia, á quien unos Judios martirizaron cruelmente en tiempo de los Reyes Catolicos. *Hæc Guardia*, *æ*.
Guardia-Alferez, nueva Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Guardia-Alferia*, *æ*.
Guargala, Ciudad de Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Guargala*, *æ*.
GUASTALA, Villa y Ducado de Italia en el Ducado de Mantua. *Guardastalium*. *Vastalia*, *æ*.
Guasteca, Provincia de la Nueva España. *Hæc Guasteca*, *æ*.
GUATIMALA, Ciudad Episcopal, y Provincia de la Nueva España. *Hæc Guatimala*, *æ*.
GUAXACA, ò *Goaxaca*, Ciudad Episcopal de la Nueva España. *Hæc Guaxaca*, *cæ*.
Guaxteca, Provincia de la Nueva España. *Hæc Guaxteca*, *cæ*.
Guayaquil, Ciudad, Bahia, y Puerto del Perú. *Hoc Guaiaquilum*, *i*.
GUBEN, pequeña Villa de Alemania en la baja Cusacia. *Guba*, *æ*.
Gubio, ò *Eugubio*, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hoc Eugubium*, *bii*. De Eugubio. *Eugubinus*, *a*, *um*.
Gude. V. *Goude*.
GUEBELHAMANA, Villa de la Arabia Feliz. *Hæc Guebelhamana*, *æ*.
Gueber, Reyno de Africa. *Guberum Regnum*.
Guecar, rio de Castilla la Nueva. *Hic Guecarius*, *rii*.
GUELDRES, Ducado, y Provincia del País bajo. *Gueldriæ Ducatus*, *us*.
Gueldres, Ciudad capital del mismo Ducado. *Hæc Gueldria*, *æ*.
GUERANDA, Villa de Francia en la Bretaña. *Hæc Gueranda*, *æ*.
Gueret, Ciudad de Francia, capital de la Provincia de la Marcha. *Hoc Varactum*, *ti*.
Guerva, rio de Aragon. *Hic Guerva*, *æ*.
Guescar. V. *Huescar*.
Guetaria, Villa de Guipuzcoa. *Hæc Menosca*, *æ*, vulgò *Guetaria*, *æ*.
Guete. V. *Huete*.
Gueule, pequeño rio de la Provincia de Flandes. *Hic Gula*, *æ*.
GUGUAN, Isla del Oceano Oriental. *Hæc Guguana*, *æ*.
GUIENNA, Provincia de Francia, que tambien se llama *Aquitania*, vel *Aremonica*: pero la Guienna propria se llama propriamente *Burdigalensis Ager*, vulgò *Guienna*, *æ*. (*La Croix*.)
Guierche, Villa de la Bretaña. *Hæc Guerica*, *æ*.
S. Guilain, ò *Guilin*, ò *Gislin*, Ciudad de la Provincia de Hainau. *Fanum Sancti Gisleni*, vel *Hæc Gislenopolis*, *is*.
Guimerains, Ciudad antigua de Portugal. *Hæc Araducta*, *tæ*. *Vimaranum*, *i*, vulgò *Guimaranium*, *nii*.
GUINEA, grande region del Africa. *Hæc Guinea*, *æ*.
Nueva Guinea, se llama una Isla del mar Antartico, despues de la Linea Equinoccial, y una de las mayores del mundo. *Nova Guinea*.
Guingamp, pequeña Villa de Bretaña. *Hoc Guineampum*, *pi*.
Guines, Villa de la Provincia de Picardia. *Hæc Guina*, *næ*, vel *Hæ Gisnæ*, *arum*.
Guiola, pequeña Villa del Roverge, país del Languedoc. *Hæc Giola*, *læ*.
GUIPUZCOA, Provincia del Señorío de Vizcaya. *Hæc Cantabria*, *Galliæ confinis*. *Hæc Guipuscoa*, *æ*.
GUISA, Ciudad Ducal en la Provincia de Picardia. *Hæc Guisia*, *æ*.
GULP, rio de Limburgo. *Hic Gupa*, *pæ*.
Gunsperg, Villa de Baviera. *Hæc Gantia*, *æ*.
GUNTZBOURG, pequeña Villa de Suevia. *Hæc Guntia*, *æ*.
Guntzenhausen, pequeña Villa en el Circulo de Franconia. *Hæc Gulzenhausa*, *æ*.
GURGISTAN, asi llaman los Turcos á la Georgia. V. *Georgia*.
GURIEL, Provincia de la Mingrelia en la Asia. *Hæc Guria*, *æ*.
Gurk, Villa de Alemania en la baja Carinthia. *Hoc Gurcum*, *ci*.
Gurkz, rio de Alemania en la Carniola. *Hic Gurca*, *cæ*.
Gurksfeldt, Villa de la Carniola. *Hæc Gurcksfeldia*, *æ*.
GUSTROW, Ciudad capital del Ducado de Mekelburgo-Gustro. *Hæc Gustrovia*, *æ*.
Guyer, rio del Delfinado. *Hic Guia*, *æ*.
GUZARATE, Provincia del Imperio del Mogol en el Indostan. *Gauzarata*, *æ*.
Gyphorn, Villa de Alemania en la baja Saxonia. *Hæc Gyphornia*, *æ*.

H

HA

HABSBURG, ò *Hapsburg*, Castillo antiguo de los Suizos en el Canton de Berne. *Absburgum*, *gi*.
Haczac, pequeño País de Transilvania en los confines de Valaquia, con titulo de Condado. *Sarmisia Vallis*.

HADAMAR, Villa en el Circulo del alto Rhin, en la Veteravia. *Hademarium, rii.*

Haddington, Ciudad de la Escocia Meridional, capital del Balliage del mismo nombre en la Lothiana. *Hadina, æ. Addinctonia, æ.*

HADELLAND, País corto de Alemania cerca del Elva. *Hadelia, æ.*

Hadersleben, Ciudad del Ducado de Slesvvich, sujeta al Rey de Dinamarca. *Hæc Aderslebia, æ.*

HAERLEM, ó *Harlem*, Ciudad de Holanda. *Hoc Harlemium*, vel *Harlemum, i.* De Harlem. *Harlemensis, se; is.*

HAG, ó *Haga*, pequeña Villa de Baviera. *Hæc Haga, gæ.*

Haguenavv, Ciudad de Francia en la Alsacia. *Hæc Haghenoa*, vel *Agenoa, æ.*

Haha, Provincia del Reyno de Marruecos. *Hæc Haga, æ.*

LA HAYA, Ciudad de Holanda. *Hæc Haga, gæ.*

Haiacan, Reyno del Imperio del Gran Mogol. *Hoc Haiacanum, ni.*

Haidenheim, Villa de la Suevia. *Hoc Haidenhemium, ii.*

Haigerloch, pequeña Villa de Suevia. *Hæc Haigerlochia, æ.*

Hailbron, Ciudad Imperial del Ducado de Vitemberg, en el Circulo de Suevia. *Hæc Hailbruna, næ. Alisum, i.*

Haildesheim, Villa del Palatinado del Rhin. *Hæc Haildesheima, æ.*

HAIMBURGO, antigua, pero pequeña Ciudad de Alemania en la baja Austria. *Hoc Comagenum, i. Hamburgum, gi.*

HAIN, pequeña Ciudad en la alta Saxonia, en el Circulo de Misnia. *Hayna, æ.*

HAINAN, Isla considerable del Asia, distante ocho leguas de la Provincia de Quanton. *Haina, æ.*

HAINAUT, (Henao) Provincia, y Condado del País bajo, cuya capital es Mons. *Hæc Hannonia, æ.*

HALBERSTAT, Ciudad del Circulo de la baja Saxonia. *Hæc Alberstadia*, vel *Hoc Alberstadium, ii.*

Halde, Villa de la Noruega. *Hæc Halda, æ.*

HALICARNASSO, Ciudad de Caria en la Asia Menor. *Hæc Halicarnasssus i.* De Halicarnasso, *Halicarnassæus, a, um.*

Hall, Ciudad Imperial de la Suevia. *Halla Sueviæ.*

Hall en Saxonia, Villa de la Misnia en la alta Saxonia. *Halla Saxoniæ.*

Halland, Provincia de la Suecia. *Hæc Hallandia, æ.*

Halle, pequeña Villa de la Provincia de Hainau. *Halla Hannoniæ.*

Hallein, Ciudad en el circulo de Babiera, en el Obispado de Saltzburg. *Haliola, æ.*

Hallifax, Villa de Inglaterra en el Yorck. *Olicana, æ.*

Halva, Villa del Africa en el Reyno de Fez. *Halva, æ.*

HAM, Villa de Picardia. *Hoc Hamum, mi.*

Ham, pequeña Villa de la alta Saxonia. *Hoc Hamum, i.*

Ham, pequeña Villa fuerte, y capital del Condado de la Marca en el circulo de Vvestphalia. *Hoc Hamum, i.*

HAMA, Villa de Turquía en la Asia. *Hæc Hama, æ.*

Hamadan, Villa de Persia en la Asia. *Hoc Hamadamum, i.*

Hamametho, Villa del Reyno de Tunez. *Hæc Hamametha, æ. Emisa, æ.*

Hamar, Ciudad pequeña de Noruega. *Hæc Hammaria, æ.*

Hamberg, Ciudad de Alemania. *Hæc Hamberga, gæ.*

HAMBURGO, (ó Hambourg) Ciudad Anseatica de Alemania en el Ducado de Holstein, con un puerto de mar *Hoc Hamburgum*, vel *Hammeburgum, i.*

Hamelburgo, pequeña Villa del circulo del Rhin. *Hoc Hameleburgum, i.*

Hamelin, Villa fuerte de Alemania en la Saxonia inferior. *Hæc Amela, æ.*

Hamilton, Ciudad de la Escocia Meridional, con titulo de Ducado. *Hamiltonium, ii.*

Hamont, pequeña Villa de Vvestphalia, en el Obispado de Lieja. *Hoc Hamontium, ii.*

HANAU, Ciudad fuerte y capital del Condado del mismo nombre en Alemania, en el alto Rhin. *Hæc Hanovia, æ.*

Hannebon, Villa de Bretaña. *Hoc Hannebutum*, vel *Hannebotum, ti.*

Hanover, Ciudad capital del Ducado de Brunsvvik en la Saxonia inferior. *Hæc Hannovera, æ.*

HANSE, Compañia de Ciudades unidas por interés comun para la proteccion de su comercio. Se deriva de la palabra antigua Alemana *Hansen*, que significa *Asociar*. Y de aqui se llaman *Ciudades Anseaticas* las que de este modo están asociadas. *Urbes Hanseaticæ.* Esta asociacion se hizo primeramente entre las Ciudades de Hamburgo y Lubeck año de 1241. despues entre otras muchas: pero empezó á descaecer en 1500. y solamente subsiste el antiguo Gobierno Anseatico en Lubeck, Hamburgo, y Brema (*Echard.*)

Hant, Condado, y Provincia de Inglaterra. *Hæc Hantonia, æ. Simenia, æ.*

Hapsal, Ciudad maritima de la Livonia. *Hæc Hapsalia, æ.*

Harbourg, Villa del Ducado de Cuneburg en la Saxonia inferior, enfrente de Hamburgo. *Hoc Harburgum, gi.*

Harcourt, Burgo de Francia en la Normandía, llamado en otro tiempo *Thurg. Harecortis, dis.*

Hardervick, Villa de las Provincias Unidas en el Ducado de Gueldres. *Hoc Hardervicum, ci.*

Harfleuu, Villa de Normandía. *Hoc Harflevium, ii*, vel *Hareflactus, cti.*

Harfold, Villa capital de un Condado del mismo nombre en Inglaterra. *Hæc Harfordia, æ. Duro Cobrivis, is.*

HARLEK, Ciudad de Inglaterra, capital del Condado de Merioneth. *Hoc Harlecum, ci.*

Harlem. V. *Haerlem.*

Harling, ó *Harlingue*, Ciudad fuerte y maritima de la Provincia de Frisa. *Hæc Harlinga, gæ.*

HARRAN, Villa de Turquía en Asia. *Hæ Carræ, arum.*

Harray, Isla de Escocia. *Hæc Haraia, æ.*

Harria, Provincia de Livonia. *Harria, æ.*

Haro, Villa de la Rioja, con titulo de Condado. *Hoc Harum, ri.*

Harvvich, Villa del Condado de Essex en Inglaterra. *Harvicum, ci.*

HASBAT, Provincia del Reyno de Fez. *Hæc Hasbasta, æ.*

Hasbain, País en el circulo de Vvestphalia. *Hasbania, æ.*

Hasselt, Villa fuerte de la Provincia de Overissel. *Hoc Hasseletum, ti*, vel *Hasselictum.*

Hasselt, pequeña Villa del Obispado de Lieja. *Hæc Hasseltia, æ*, vel *Hasseletum, ti.*

Hastings, antigua Ciudad maritima de Inglaterra en el Sussex, à 18. leguas de Londres. *Othna Astinga, æ.*

HATTEM, pequeña Villa del Ducado de Gueldres. *Hoc Hattemum, mi.*

Hattingan, pequeña Villa del circulo de Vvestphalia. *Hæc Hattinga, æ.*

Hatuan, Villa y Fortaleza de la alta Hungría. *Haduanum.*

HAVANA, Ciudad capital y puerto de mar de la Isla de Cuba. *Hæc Havana, æ.*

Havel, rio de Alemania en el País de Brandemburgo. *Hic Avalis, is*, vel *Havela, læ.*

Havelberg, Villa sobre el dicho rio. *Hæc Havelberga*, vel *Hoc*

Hoc Haveburgum, gi.

HAVRE de Gracia, Villa y Puerto de mar en Normandía, sobre la Embocadura del Sena. *Gratiæ portus, us.*

HAYA, Villa de Holanda, donde está la Corte de los Estados Generales de las Provincias Unidas, y donde tenian su morada los antiguos Condes de Holanda. *Haga Comitum.*

Haya, pequeña Villa de Francia en Turena, donde nació Renato Descartes. *Haga, gæ.*

HE

HEA, Provincia del Reyno de Marruecos. *Hæc Hea, eæ.*

Hean, Ciudad de la China en el Tunquin. Tienen alli los Franceses una Contaduria con un buen Palacio para el Obispo Misionero. *Hæc Heena, æ.*

Hebrides, Islas del Oceano al Occidente de la Escocia. *Ebudæ insulæ.*

Hebron, Ciudad de Palestina en la Asia, á siete leguas de Jerusalen. *Hæc Hebron, nis.*

HEDEMORA, Villa de Suecia. *Hæc Hedemora, æ.*

Hedin, Villa del Condado de Artois en el País bajo. *Hæc Hedena, næ.*, vel *Hoc Hesdinum, ni.*

HEIDELBERG, Ciudad capital del circulo del Rhin en Alemania. *Hæc Heidelberga, æ.*

Heidenheim, Villa de Alemania en la Suevia. *Aræ Flaviæ.*

Heiliguenstat, Villa de la baja Saxonia. *Hoc Heiligenstadium, ii.*

Heilsperg, Villa de la Prusia Real en Polonia. *Hæc Heilsperga, gæ.*

HELMONT, Villa de la Provincia de Bravante, con titulo de Condado. *Hæc Hermunda, æ*, vel *Hoc Helmontium, tii.*

Helmstadt, Ciudad de Alemania en el Ducado de Brunsvvik. *Helmestadium, ii.* Otra del mismo nombre, maritima en Suecia, capital de la Provincia de Alland.

Helsimbourg, Villa y puerto de mar en Suecia. *Hoc Helsimburgum, gi.*

Helsingia, Provincia de Suecia. *Hæc Helsingia, æ.*

HEMZ, *Chemps*, ò *Hams*, Ciudad Arzobispal de la Syria en la Asia. *Hæc Emisa, sæ.* Cosa de este lugar. *Emisenus, a, um.*

Henao. V. *Hainau.*

HENARES, rio de Castilla la Nueva. *Hic Fœnarius, rii.*

HENLEY, pequeña Ciudad de Inglaterra en el Condado de Oxford, sobre el Tamesis. *Ancalitia, æ.*

Henneberg, Condado de Alemania, entre la Thuringia, y el Hesse. *Henneberga, æ.*

Hennebon, pequeña Villa de Francia en Bretaña. *Hannebonum, i.*

HEPPENHEIM, pequeña Villa de Alemania en el Electorado de Maguncia. *Apianum, i.*

Herac, ò *Crac*, Ciudad capital de la Arabia Petrea. *Hæc Petra, æ.*

HERACLEA, Ciudad Arzobispal de Tracia. *Hæc Heraclea, eæ.* Huvo otra Heraclea arruinada en el Reyno de Napoles; cuyas ruinas se han descubierto en nuestros tiempos, y otras Ciudades del mismo nombre en varias partes. Vease á *Hortelio.*

Herat, Ciudad considerable de Persia en el Khorasan. *Aria, æ.*

Herbemont, Ciudad pequeña en el Ducado de Luxemburgo en Flandes. *Herbemontium, tii.*

Herbon, Ciudad de Alemania en la Veteravía, en el Principado de Nassau Dillemburg, con una famosa Universidad. *Herborna, æ.*

Hereford, Ciudad Episcopal, y capital de un Condado y Provincia del mismo nombre en Inglaterra. *Hoc Ariconium, nii. Hæc Herefordia, æ.*

Herford, ò *Hervord*, Ciudad Anseatica en el circulo de Vvestphalia. *Hæc Hervordia, æ.*

Herisson, Villa de Francia en el Borbonois. *Hoc Herissonium, nii.*

HERMANSTADT, ò *Zeben*, Ciudad Episcopal y capital de la Transilvania, *Hæc Hermonopolis, is*, (Pomey) vel *Cibinium, nii* (La Croix.)

Hermonstad, Villa de la Transilvania. *Hoc Cinium, nii.* (Pomey.)

HERNOSAND, pequeña Villa de Suecia, con un Puerto de mar. *Hæc Hernosandia, æ*, vel *Hernosandium, ii.*

HERTFORD, ò *Harford*, Ciudad de Inglaterra, capital del Hertfordishire, á siete leguas de Londres. *Herfordia, æ.*

Herverd. V. *Herford.*

HERZEGOVINA, ò *el Ducado de San Saba*, parte de la Dalmacia. *Hæc Herzegovina, æ. Chulmia, æ.*

HESDIN, pequeña Villa fuerte del Condado de Artois en el País bajo. *Hoc Hesdinum, ni*, vel *Hæc Hesdina, æ.*

HESSE, Estado del circulo del alto Rhin: divídese en dos Landgraviatos; el de *Cassel*, y el de *Darmstad*. *Hæc Hassia, æ. Hoc Hessessium, ii. Hi Hassii, orum.*

HETRURIA, region de la Italia, que hoy se llama *Toscana. Hæc Hetruria, æ.* Los de esta tierra. *Hetrusci, orum.*

HEVAUX, Villa de Francia en el Lemosino. *Hoc Helvatium, tii.*

Heusden, Villa de las Provincias Unidas. *Hoc Heusdenum*, vel *Heusdena, æ.*

Heuxer, Villa de Vvestphalia. *Hæc Uxaria, riæ.*

Heyden, Ciudad de Inglaterra en la Provincia de Yorck. *Heyda, æ.*

HI

HIAMAN, asi llaman los Turcos á la Arabia Felíz.

Hibernia. V. *Irlanda.*

HIERES, Villa de la Provenza. *Hæc Obia*, vel *Olbia, æ. Hispa, æ. Prote, es*, vel *Pomponiana, æ.*

Las Islas de Hieres, en el mar de la Provenza. *Insulæ Olbienses*, vel *Insulæ Arearum.*

HILDESHEIM, Ciudad Episcopal y capital de un Obispado del mismo nombre en la baja Saxonia. *Hoc Hildesheimum, i. Hæc Hildesia, æ.*

Hilperhausen, pequeña Villa del circulo de Franconia. *Hæc Hilperusia, æ.*

Hinghoa, Villa de la China. *Hinghoa, æ.*

HIRCANIA, region del Asia. *Hæc Hyrcania, æ.*

Hirskefeldt, Ciudad capital de un Principado en el alto Rhin. *Hæc Hirschfelda, æ.*

HISPAHAN, Ciudad Real de Persia, y capital de la Provincia de Yerach. *Hoc Hispahamum, mi. Hæc Hecatompylos, i.*

Hita, Villa de Castilla la Nueva. *Hæc Cesata, tæ.*

Hitlandia, ò *las Islas de Itlandia*, están en el Oceano Septentrional, sujetas al Reyno de Escocia. *Hæc Itlandia, æ.*

Hixar, Villa del Reyno de Aragon, con titulo de Ducado, á doce leguas de Zaragoza. *Hoc Ixarum, i.* olim *Ebora Edetanorum.*

HOANG, ò *rio Amarillo*, el mayor rio de la China. *Croceus fluvius*, *ii*.

Hoff, Villa de Alemania en el Marquesado de Culembach. *Hæc Hoffa*, *æ*.

HOHEMBERG, Villa de Franconia. *Hæc Hohemberga*, *æ*.

Hohenzolleren, Estado con titulo de Condado en la Suevia. *Zolernensis Comitatus*, *us*.

Holand, Villa de la Prusia Ducal. *Hæc Hollandia*, *æ*.

HOLANDA, debajo de este nombre en general, se comprehenden las ocho Provincias Unidas, ó Estados Generales de el País bajo. *Hæc Batavia*, *æ*. *Hollandia*, *æ*.

Holanda, una de las ocho Provincias Unidas del País bajo, con titulo de Condado. *Hæc Batavia*, *æ*, vulgò *Hollandia*, *æ*. Perteneciente á Holanda. *Batavicus*, *a*, *um*. Holandés. *Batavus*, *i*, & *Batavi*, *orum*.

Nueva Holanda, País de la tierra Austral, que tienen los Holandeses. *Nova Batavia*.

HOLSACIA, Provincia de la baja Saxonia, con titulo de Ducado. *Hæc Holsatia*, *æ*.

Holstebro, Villa de Dinamarca. *Hæc Holstebroa*, *æ*.

HOLSTEIN, Provincia de Alemania en la baja Saxonia. *Hæc Holsatia*, *æ*.

HOMBOURG ANDER HOHE, Villa del Principado de Hesse. *Hoc Homburgum*, *i*.

Homburgo, plaza fuerte del Ducado de dos Puentes en el circulo del bajo Rhin. *Hoc Homburgum*, *gi*.

Homburgo, Villa de la Suiza en el Canton de Basilea. *Hoc Hamburgum*, *i*.

Homel, pequeña Villa de Lithuania. *Hæc Homela*, *æ*.

Honan, Ciudad de la China en la Provincia de Honan. *Hæc Honania*, *æ*.

HONDURAS, Provincia de la America. *Hæc Hondura*, *æ*.

Honfleur, Villa y Puerto de mar de Normandía. *Hæc Juliobona*, *æ*. *Hoc Honflorium*, *rii*.

Hontigola, Lugar á una legua de Aranjuez. *Hoc Fontibola*, *læ*.

HOREB, Monte de Arabia, célebre en la Sagrada Escritura. *Horeb*, vel *Horebus mons*.

HORN, Villa de la *Nort-Holand*, que es una de las ocho Provincias Unidas. *Hæc Horna*, *æ*.

Hornacho, Villa de Andalucía. *Hæc Phornasis*, *is*.

Hortiga, pequeño rio de la Estremadura. *Hic Hortigo*, *nis*.

HOST, Villa del Arzobispado de Mayenza. *Hæc Hoesta*, *tæ*.

Hostia. V. *Ostia*.

HOUAT, Isla de Francia cerca de las Costas de Bretaña, á quatro leguas de Belle-Isle. Tiene quatro leguas de circunferencia. *Horata Insula*.

Houdan, Villa pequeña de la Isla de Francia en el Beauce, á trece leguas de París. *Hosdencum*, *ci*.

Hougue, ò *Hogua*, Cabo y Puerto de Francia en la Normandía. *Hæc Oga*, *gæ*.

Houlme, pequeño País de Francia en la baxa Normandía. *Hobmetius pagus*.

HOXTER, Villa pequeña de Alemania en la Vvestphalia. *Huxaria*, *æ*.

La Isla de Hoy, una de las Orcades, de casi quatro leguas de largo. Se encuentra en ella una ave muy singular del tamaño de una Anade, que no es otra cosa que un peloton de carne crasa; la llaman *Ter*. *Hæc Dumna*, *æ*.

Hoya, Villa pequeña de Alemania en la Vvesphalia, capital del Condado del mismo nombre. *Hoya*, *æ*.

HUBERTO (San), Villa del País bajo en el Condado de Chiny. *Andagnium*, *i*. *S. Hubertus*.

Huberto, Villa de Africa en el Reyno de Tremecen. *Mniaria*, *æ*.

HUDVVICHVVALD, Ciudad maritima de Suecia, capital de la Helsingia. *Hudvicsvaldium*, *ii*.

HUE, ò *Kehue*, Ciudad grande del Asia, capital, y la unica Ciudad de la Cohinchina: habitan en ella muchos Christianos. *Sinoa*, *æ*.

Huelva, Villa de Andalucía, en el Condado de Niebla, cerca del mar. *Huelvia*, *æ*.

HUESCA, Ciudad Episcopal del Reyno de Aragon, con una célebre Universidad. *Hæc Osca*, *cæ*. *Osca Illergetum*. De Huesca. *Oscensis*, *se*, *is*.

Huescar, Villa con titulo de Ducado en Castilla la Nueva, en los confines de Granada, y de Murcia. *Hæc Escua*, vel *Ascua*, *æ*.

Huesne, ó *Huene*, Isla pequeña del Mar Baltico en el Sud, donde tenia Ticho-Brahe su Observatorio. *Huena*, *æ*.

Huete, Ciudad entre la Alcarria, y la Mancha. *Hæc Opta*, *tæ*.

HULL, Ciudad, y Puerto de mar del Condado de York en Inglaterra. *Hoc Hullum*, *li*.

Hulst, pequeña, pero muy fuerte Ciudad en la Provincia de Flandes. *Hæc Hulsta*, *tæ*, vel *Hulstum*, *ti*.

HUMAN, Villa de Polonia. *Hæc Humana*, *næ*.

Humbr, rio de Inglaterra. *Hic Umber*, *ri*. *Abubus*, *bi*.

Hundsruck, Comarca del Circulo Electoral del Rhin. *Hunnorum tractus*, *us*.

HUNGRIA, Reyno de Europa, parte de la antigua Pannonia. *Hæc Hungaria*, *æ*. *Pannonia*, *æ*. De Hungría. *Hungarus*, *a*, *um*.

Huningua, fortaleza de Alemania en el dominio de Francia en la alta Alsacia. *Hæc Hunniga*, *gæ*.

Hunos, Pueblos de la Sarmacia Europea. *Hi Hunni*, *orum*.

Huntebourg, pequeña Villa del Circulo de Vvestphalia *Hoc Hutemburgum*, *gi*.

Huntington, pequeña Villa de Inglaterra, capital de una Provincia, y de un Condado del mismo nombre. *Hæc Huntingtonia*, *æ*.

Huquang, Provincia del Reyno de la China. *Hæc Huquania*, *æ*.

HUREPOIS, País de la Isla de Francia. *Ager Vadicasius*. *Hoc Hurepœsium*, *sii*.

Hurons, Pueblo de la Canada en la America Septentrional. *Hi Hurones*, *num*.

HUS, Region de la Palestina en Asia, patria del Santo Job. *Hæc Hus*, indecl.

Los Husares, son los Soldados Hungaros, así llamados. *Hungari*, seu *Pannonii Milites*.

Husum, Ciudad de Dinamarca. *Hoc Husumum*, *i*.

HUT, Villa del Obispado de Lieja, y capital del Condroz. pequeño País de este Obispado. *Hoc Huyum*, *i*, vel *Houm*, *ui*.

Huyne, rio de Francia. *Hic Vinea*, *eæ*.

Hyrcania. V. *Hircania*.

JA

JACA, Ciudad Episcopal del Reyno de Aragon. *Hæc Jacca, cæ.*
Jacatra, Villa de las Indias Orientales en la Isla de Java. *Hæc Jacatra, æ.*
JACI DE AQUILA, pequeña Villa maritima de Sicilia entre Catania, y Tabormina, con titulo de Principado. *Hæc Acis, is.*
JAEN, Ciudad Episcopal de la Andalucia, y capital del Reyno de este nombre. *Hoc Giennium, nii*, vel *Gienna, æ*, olim, *Aurigi, is.* El Reyno de Jaén. *Giennense Regnum*
JAFA, Ciudad y puerto de mar de Syria en la Tierra Santa. Creese haber sido fundada por Japhet hijo de Noé. *Hæc Joppe, es.* De Jafa. *Joppicus, a, um.*
JAHATH, Villa de la Palestina. *Hæc Jassa, æ.*
Jama, Ciudad de la Rusia en la Ingria. *Jama, æ.*
JAMAICA, Isla del mar del Norte, cuya capital es Santiago *Hæc Jamaica, cæ.*
Jamama, Ciudad capital del Reyno del mismo nombre en la Arabia feliz. *Hæc Jamama, æ.*
Jamba, Ciudad capital del Reyno del mismo nombre en el Imperio del Mogol *Hæc Jamba, æ.*
Jamboli, Provincia de Macedonia en los confines de Romanía, y Bulgaria. *Jambolensis tractus, us. Anemoria, æ.*
Jamets, Villa de la Lorena. *Hoc Jamesium, ii.* Otra Jamets en Francia. *Gemmatium, ii.*
Janeiro, rio caudaloso del Brasil. *Januarius fluvius. Ganabara fluvius.*
Janna. V *Thessalia*
Jannina, Gran Ciudad de Grecia en el Epiro. *Hæc Joanna, næ.* Olim *Ænianum, ni.*
JANVILLE, Villa de Francia en el Beausse. *Hæc Janvilla, æ.*
JAPAR, Villa de las Indias Orientales, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Japara, æ.*
JAPON, Grande Imperio del Asia, que consiste en Islas. *Hæc Japonia, æ.* De Japon. *Japonius, a, um.*
JARETTA, rio caudaloso de Sicilia. *Hic Jaretta, tæ.*
Jargeau, ò *Jergeau*, Villa en el Orleanés. *Gargogilum, i.*
Jarñac, Villa del Territorio de Anguiema. *Hoc Jarnaicum, ci.*
Jaroslou, Ciudad de Polonia en el Palatinado de Rusia. *Hæc Jaroslavia, æ.*
Jarou, Villa de Inglaterra *Hoc Girvium, vii.*
Jarzey, Isla de Bretaña. *Hæc Cæsarea, eæ.*
JAS, ò *Jassy*, Ciudad capital de la Moldavia. *Hoc Jassium, sii.*
Jasibli, rio de Sicilia en el Valle de Noto. *Hic Jasicoblus, ii.*
Jati, rio de Sicilia en el Valle de Mazara. *Hic Fatitus, tii.*
JAVA, una de las Islas de la Sonda junto á la de Sumatra en el Oceano Indiano. *Hæc Java, æ*, vel *Javadii Insula.*
Javarin, Ciudad Episcopal de la baja Hungría. *Hoc Javarinum. Arabo, & Narabo, nis.*
JAWER, Ciudad fuerte, capital de un Ducado del mismo nombre en la baja Silesia. *Hæc Jauria, æ.*
Javouls, Villa de Francia en el Gevaudan. *Hoc Andericum, ci.*
Jayeza, Ciudad muy fuerte de la Turquía en la Bosnia. *Gaitia, æ.*

IB

IBAR, rio de Tracia. *Hic Hebrus, ri.*
Ibaycaval, rio de Vizcaya. *Hic Nerva, væ.*
Iberia, llamada ahora la Georgia, era antiguamente Provincia del Asia. *Hæc Iberia, æ.*
IBI, Lugar antiguo junto á Orihuela. *Ibisi, is.*
IBIZA, Isla de España en el Mediterraneo. *Hæc Ebusus, si. Pityusa, æ.* vel *Evosia, æ.*

ID

IDA, Monte junto á Troya altísimo. *Ida, æ.* Cosa de este Monte, *Idæus, a, um.*
Idaña Velha, Villa de Portugal en la Provincia de Beira. *Igædita, æ.* Otra *Idanha*, que llaman *la nueva*, á dos leguas de la antecedente. *Igædita nova.*
Idria, Villa de Italia en el Friuli, Condado de Goritz. *Hæc Idria, æ.*
Idro, Villa de la Republica de Venecia. *Hoc Idrinum, ni.*
Iduméa, Provincia de Syria. *Idumæa, ææ.*

JE

JECKER, rio del País de Lieja. *Hic Jecora, æ.*
Jedbourg, Ciudad de Escocia, capital de Tvvedal. *Hoc Jedburgum, gi.*
Jedo, ò *Jendo*, Ciudad grande y capital del Japon en la Isla de Niphon. Tiene un numero increíble de moradores, y es muy comerciante. *Jendum, i.*
Jelves, Ciudad de Portugal. *Hæc Helvia, æ. Hæ Helvæ, arum.*
Jempterland, Territorio de Suecia. *Jemptia, æ.*
JENE, ò *Desne*, Villa de la Hungría superior. *Hæc Jena, æ. Dena, næ.*
Jengan, Ciudad de la China. *Hoc Jenganum, i.*
Jenescey, rio de Moscovia. *Hic Jeniscia, æ.*
Jenissey, rio de la Tartaria. *Hic Jenisseia, æ.*
Jenissey, Villa sobre este rio. *Hæc Jenisseia, æ.*
Jenizzar, Villa de Grecia en la Macedonia. *Hæc Jenizzaria, æ.*
Jencoping, Villa de la Suiza en la Provincia de Smaland. *Janocopia, æ.*
Jenorisco, Villa de Moscovia. *Hæc Jenorisca, cæ.*
Jenupar, Villa capital del Reyno de este nombre en el Imperio del Mogol. *Hæc Jenupara, æ.*
JERICHO, Ciudad antiguamente considerable en la tierra de Canaan en el Asia. *Jericho*, indecl. *Hæc Jericus, untis. Jericuntina Urbs.*
JEROSLAU, Ciudad capital de un Ducado de este nombre en Moscovia. *Hæc Jeroslavia, æ.*
Jersey, Isla en el mar de Bretaña. *Hæc Jerseia, æ*, vel *Cæsarea Insula.*
JERUSALEN, Ciudad capital de la Palestina en Asia. *Hæc Solyma, æ*, vel *Solyma, orum. Jerosolyma, æ*, vel *Hierosolyma, orum.* De Jerusalen, *Solymus, a, um*, vel *Jerosolymitanus, a, um.*
JESI, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico. *Hæc Æsis, is*, vel *Hoc Æsium, sii.*
Jesso, *Tierra de Jesso*, Grande Region del Polo Artico, entre el Asia y la America. *Regio Esonis.*
Jesupol, pequeña Villa de Polonia en la Pokucia. *Jesupolis, is.*
Jever, pequeña Ciudad de la Alemania en Vvestphalia, capital del Jeverland. *Jeveria, æ.* Este Territorio. *Jeverlandiæ tractus.*

IF

IF (Isla de If), Isla de Francia en la Provenza, delante del Puerto de Marsella, con otras dos Islas. *Hypæa*, *æ*. Su fuerte pasa por uno de los mejores del mar Mediterraneo. *Castrum Iphium*, vel *Castrum Tuxianum*.

IG

IGIS, Burgo del País de los Grisones, con un magnifico Castillo que encierra preciosidades exquisitas, y una bella Biblioteca. *Æmonia*, *æ*.

IGLA, rio de Moscovia. *Hic Igla*, *æ*.

Iglau, Villa del Reyno de Bohemia en la Moravia, sobre el Igla. *Hæc Iglava*, *æ*.

Igualada, Villa de Cataluña. *Hæc Anabis*, *is*.

IH

IHOR, ò *Johor*, Provincia, y Reyno de la Peninsula de la otra parte del Ganges, llamada de los Antiguos, *Aurea Chersonnessus*. Su capital tiene el mismo nombre.

IL

ILANTS, pequeña Villa sobre el Rhin, á cinco leguas de Coira, y una de los Grisones Suizos. *Hi Lepontii*, *orum*. *Hoc Ilantium*, *tii*.

Illebbona, Villa. *Hæc Juliobona*, *æ*.

Ilec, rio de Babiera. *Hic Ilargus*, *gi*.

Ilec, Villa capital de la Provincia de Sus en Berbería. *Hæc Illeca*, *cæ*.

Iler, rio de Alemania, que entra en el Danubio junto á la Ciudad de Ulm. *Hic Ilarus*, *i*.

Ill, rio caudaloso de Alemania, que atraviesa la Alsacia, y entra en el Rhin cerca de Estrasburgo. *Hic Illus*, *li*, vel *Ellus*, *li*.

Illescas, pequeña Villa de Castilla la Nueva, á seis leguas de Toledo. *Hæc Ilurcis*, *is*, vulgò, *Illesca*, *cæ*.

ILLYRICO. Debajo de este nombre se incluían antiguamente quatro Provincias; la Croacia, la Esclavonia, la Bosnia, y la Dalmacia. *Hoc Illyricum*, *ci*. (La Croix.)

IM

IMOLA, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado Eclesiastico. *Forum Cornelii*, vulgò *Hæc Emola*, *læ*.

IN

IN, ò *Ins*, rio del Tirol en Alemania. *Hic Oenus*, vel *Ænus*, *i*.

In, rio de Bressa en Francia. *Hic Idanus*, *i*.

INDIA, ò *Indostan*, grande region, rica y fertil del Asia, á quien se dá el nombre de Indias Orientales. *Hæc India*, *æ*. Natural de la India, *Indus*, *a*, *um*.

Indo, rio caudaloso de este País. *Hic Indus*, *di*.

Indias Occidentales, es el nombre que se dá á la America. *Indiæ Occidentales*.

Indostan. V. *India*.

Indro, rio de Francia que nace en Berry. *Inger*, *i*.

Inersa, Villa y puerto de mar de Escocia. *Hoc Inernium*, *nii*.

INGLATERRA, Reyno de Europa, que coge toda la parte Meridional de la Isla de la Gran Bretaña. *Hæc Anglia*, *æ*. *Britannia*, *æ*. Inglés, *Anglicus*, vel *Britannicus*, *a*, *um*.

Ingo, Reyno, ò Provincia del Japon. *Hoc Ingum*, *gi*.

INGOLSTAD, Ciudad de Baviera, con una famosa Universidad. *Hoc Ingolstadium*, *dii*.

Ingria, ò *Ingermeland*, Provincia de la Livonia en Suecia. *Hæc Ingria*, *æ*.

Inis Ovven, pequeño País de Irlanda en la Provincia de Ulster. *Avalonia*, *æ*.

INN. Vease *In*.

Innerness, ò *Inverness*, Ciudad de la Escocia Septentrional, capital del territorio del mismo nombre, con un Puerto. Es muy comerciante, y rica. *Invernium*, *nii*.

INOULADISLAU, Ciudad Episcopal de la grande Polonia, capital del Palatinado del mismo nombre. *Hoc Janjulodislavia*, *æ*.

INSPRUCK, Ciudad capital del Tirol en Alemania. *Hoc Oenipontum*, *ti*. *Hæc Oenipons*, *tis*.

JO

JOCELIN, ò *Josselin*, Villa de la Provincia de Bretaña. *Hoc Josselinum*, *ni*, vel *Joselinum*

Joigny, Villa de Francia en Champaña con titulo de Condado. *Hoc Joviniacum*, *ci*.

Joinville, Villa de la Champaña con titulo de Principado. *Hæc Jonvella*, *Jovilla*, *æ*, vel *Jovis Villa*.

Jona, Isla de Escocia, de una legua corta de larga. *Jona*, *æ*.

Jonia, antigua region del Asia Menor. *Hæc Jonia*, *æ*. De Jonia, *Jonius*, *a*, *um*.

Jonquera, ò *Junquera*, Villa muy antigua de Cataluña en el Ampurdan, al pie de los Pirineos, á ocho leguas de Gerona. *Juncaria*, *æ*.

Joppe. V. *Jaffa*.

Jordan, rio celebre de la Palestina. *Hic Jordanis*, *is*.

Jortan, Ciudad y puerto de mar de la India en la Isla de Java. *Hoc Jortanum*, *ni*.

JOSAPHAT, (el Valle de) Está entre Jerusalén, y el Monte Olivete: Allí, y en sus contornos se hará el Juicio Universal, segun la Profecía de Joél, *cap.* 3. *vers.* 2. *Vallis Josaphat*.

Josas, pequeño Canton de la Isla de Francia entre el Sena, y el Beauce. Llamase así de la palabra *Josedum*.

Jovare, Burgo de Francia en la Bria inferior, con una famosa y magnifica Abadía de Benedictinos. *Hoc Jotrum*, *i*.

Jover, Villa del Reyno de Bohemia en la Silesia inferior, capital del Ducado del mismo nombre. *Hæc Joveria*, *æ*.

Joyosa, pequeña Villa del Reyno de Valencia, á cinco leguas de Alicante. *Hæc Icosia*, *siæ*.

Joyosa, Villa de Francia en el bajo Vivarés, con titulo de Ducado Pár. *Gaudiosa*, *æ*.

IP

IPRE, Ciudad Episcopal de la Provincia de Flandes. *Hæ Ipræ*, *arum*. *Ipra*, *æ*, vel *Ipretum*, *ti*. De Ipre, *Iprensis*, *se*, *is*.

Ipre, rio de Flandes. *Hic Ipra*, *æ*.

IPSALA, Ciudad de Turquía en la Romanía, con un Arzobispado Griego. *Ipsala*, *æ*. *Cypsela*, *æ*.

Ipsvich, Ciudad capital del Condado de Suffolck, Provincia de Inglaterra. *Hoc Ipsvichum*, *chi.*

IR

IRAC, Grande País del Asia, dividido en Irac-Arabi, y en Irac-Agemi. Bañan al Irac-Arabi, ò Irac-Babilonico los rios Tigris y Euphrates. Bagdat es la Capital. *Hæc Iraca*, *cæ.*

El Irac-Agemi, ó Persico, le poseen los Persas. Ispahan es su Capital.

Irken, *Jerkeen*, ò *Tarchan*, Grande Ciudad de Tartaria, capital de la pequeña Bucharia, con un Castillo. *Hæc Irca*, *cæ.*

IRLANDA, una de las Islas Britanicas, y la mayor despues de la Gran Bretaña, separada de Inglaterra y Escocia. *Hæc Hibernia*, vel *Ibernia*, aut *Ierna*, *æ.* Irlandés. *Hibernus*, *a*, *um.* Sus dos principales Ciudades son Almac, *Almacha*, *æ*; y Dublin, *Dublinum*, *i.*

Irtich, rio grande del Asia en la Siberia. *Irtis*, *is.* Ay una Ciudad del mismo nombre en el Mogolistan.

Irum, pequeña Villa de Vizcaya, cerca de la raya de Francia. *Irumium*, *ii.*

Irwin, Ciudad de Escocia, capital de la Provincia de Cuninghan, con un Puerto. *Irva*, *æ.*

IS

ISADAGAS, ó *Tagodas*, antigua Ciudad de Africa en el Reyno de Marruecos. *Hoc Tagodastum*, *ti.*

Isara, ó *Iser*, rio de Alemania, que pasa por Munich. *Hic Isara*, *æ.*

Isara, rio muy rapido de Francia, que nace en la Saboya. *Hic Isara*, *æ.*

ISCHIA, Ciudad Episcopal y capital de la Isla de su mismo nombre. *Hæc Ischia*, *æ.* La Isla de Ischia. *Ænaria*, *æ.*

Iscodard, Villa de Albania. *Hæc Scodra*, *æ.*

Isenach. V. *Eisenach.*

ISER, rio considerable de Alemania. *Isara*, *æ.*

Isera, rio del Delfinado. *Hic Isera*, *æ.*

Iseri, Villa de Francia en el Auvergne. *Oppidûm Sancti Aredii.*

Isernia, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Escernia*, vel *Isernia*, *æ.*

Isigni, Burgo grande de Francia en la baja Normandía. *Isiniacum*, *ci.*

ISLA DE SANTA POLA. Plumbaria insula.

Isla de Benidorme. Planesia insula.

Isla Grassa, junto á Cabo de Palos. *Limnotalassa*, *æ.*

Isla de Francia, Provincia de este nombre, cuya Capital es París. *Insula Franciæ.*

La Isla, Villa del Condado de Aviñon. *Hæc insula*, *læ.* (Este nombre tiene otras Ciudades, y entre ellas la que llamamos *Lila* en Flandes, y los Franceses *L' Isle.* V. *Lila*) el natural de la Isla. *Insulanus*, *a*, *um.*

ISLANDIA, Isla del Occeano Septentrional en las Tierras Articas. *Hæc Islandia*, *æ.*

Isleban, Villa de Saxonia. *Hæc Ilesbia*, *æ.*

Isona, Villa pequeña de Cataluña en la Vegueria de Lerida. *Æsona*, *æ.*

Ispahan, Ciudad capital de la Persia en el Asia, tiene siete leguas de circuito. *Hoc Aspahamum*, *i*, vel *Hispahamum.*

Issel, rio de Holanda. *Hic Isala minor.*

Isselmunda, Isla de Holanda. *Hæc Isselmunda*, *dæ.*

Isselstein, pequeña Villa de Holanda. *Hoc Isselsteinum*, *ni.*

ISNICH, oy se llama asi la Ciudad de Nicena. V. *Nicea.*

ISSOIRE, Villa de Francia en el Auvergne inferior. *Hoc Isiodorum*, *ri.*

Issola, pequeña Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Æsula*, *æ. Hoc Æsulum*, *i*, vel *Insula*, *æ.*

Issona. V. *Isona.*

Issoudun, Villa de la Provincia de Berri en Francia. *Hoc Exelodunum*, vel *Exilidunum*, *ni.*

ISTER, ó *Istro.* V. *Danubio.*

Istria, Provincia del Illyrico. *Hæc Istria*, *æ.*

Istria, Provincia del Estado de Venecia. *Hæc Istria*, *æ.*

Istria, *Cabo de Istria*, Ciudad Episcopal, y capital de la Provincia de Istria en el Estadó de Venecia. *Caput Istriæ*, vel *Justinopolis*, *is.*

IT

ITA. V. *Hita.*

ITALIA, grande region de Europa, que contiene diversos Estados Soberanos. *Hæc Italia*, *æ.* Perteneciente á Italia. *Italicus*, *a*, *um.* Italiano. *Italus*, *a*, *um.*

Ithaca, Isla de la Grecia. *Hæc Ithaca*, *cæ.* De Ithaca. *Ithacus*, *a*, *um.*

Ithurea, Provincia de Arabia á la otra parte del Jordan. (Calmet.) *Hæc Ithuræa*, vel *Ituræa*, *ææ.*

Itri, pequeña Villa del Reyno de Napoles en la Provincia de Labor. *Hoc Itrum*, *tri.*

Itzehoa, Villa del Ducado de Holstein, en la Saxonia inferior. *Hæc Itzehoa*, *æ.*

JU

JUANOGOROD, Fortaleza de la Suecia contra los Moscovitas. *Hæc Juanogoroda*, *dæ.*

Jubera, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Concana*, *næ.*

Jucatan, Provincia de la Audiencia de Mexico. *Hæc Jucatania*, *æ.*

JUDEA, Provincia de la Palestina, cuya capital es Jerusalén. *Hæc Judea*, *æa. Hinc Judaicus*, & *Judæus*, *a*, *um.*

Judembourg, Ciudad de Alemania en el circulo de Austria, capital de la alta Stiria, con un buen Castillo. *Judemburgum*, *i.*

Juilli, Burgo de la Isla de Francia, á tres leguas de Meaux. *Juliacum*, *ci.*

Juliers, ó *Julick*, Ciudad capital del Ducado de este nombre en Alemania. *Hoc Juliacum*, *ci.* El Ducado. *Ducatus Juliacensis*, *is.*

Jungcheu, Ciudad de la China. *Hoc Jungcheum*, *ei.*

Jungning, Ciudad de la China. *Hæc Jungninga*, *æ.*

Junnan, Ciudad de la China, capital de la Provincia del mismo nombre. *Hæc Junnania*, *æ.*

Junquieres, Villa del Rosellon. *Hæc Juncaria*, *æ.*

JURA, *el Monte Jura*, gran cordillera de Montañas, que se estiende desde el Rhin, cerca de Bale hasta el Rone á quatro leguas de Ginebra. *Hic Jura*, *ræ.*

Iviza. V. *Ibiza.*

Ivrea, Ciudad capital de un Marquesado del mismo nombre, y de la Provincia de Canavez en Saboya. *Hæc Eporedia*, *iæ. Ivoreia*, *æ.*

Iuri, Burgo de Francia en Normandía, con una Abadía de Benedictinos. *Iberiacum*, *ci.*

Juthia, Grande Ciudad de el Asia, capital de el Reyno dê Sian, y la Residencia de el Rey. *Juthia*, *æ.*

Iutland, grande Provincia de Dinamarca. *Hæc Iutlandia, æ*, vel *Chersonesus Cimbrica.*

Ixar. V. *Hijar.*

IXE, Ciudad del Japon, Capital de la Provincia del mismo nombre. *Hoc Ixum, xi.*

K

KA

KACHEMIRA, Ciudad capital del Reyno de Indostan en el Imperio del Gran Mogol. *Hæc Cassimera, æ.*

Kairoban, ó *Kairban*, Ciudad de Tunez. *Hæc Cyrene, es.*

Kaisesberg, Villa de la alta Alsacia. *Cæsaris mons.*

KALEMBERG, cordillera de montes en el Circulo de Austria: comienza en el Danubio à tres leguas de Viena, y se extiende en la Stiria hasta el rio Drava. *Hic Calemberga, æ.*

Kalisch, Ciudad fuerte de la Polonia, capital de un Palatinado del mismo nombre. *Hoc Calissium, sii.*

KAMA, rio grande de la Rusia, que entra en el Volga. *Hic Cama, æ.*

Kaminiek, Ciudad Episcopal de Polonia, y capital de la Podolia. *Hæc Camenetia, æ*, vel *Hoc Camenetium, tii.*

Kan, rio de Inglaterra. *Hic Canus, ni.*

Kanissa, ò *Canisa*, Ciudad inexpugnable de la baja Hungria, capital del Condado de Salvvat. *Canisa, æ.*

KARGAPOL, Ciudad de Moscovia, capital de la Provincia del mismo nombre. *Hæc Cargapolia, æ.*

Karlostat. V. *Carlostat.*

Kars, Villa de Persia en la Provincia de Yerach. *Hæc Kiara, æ.*

Kassau, Villa de Hungria. *Hæc Cassovia, æ.*

Karisbad, Villa de Bohemia. *Thermæ Carolinæ.*

Kaustein. V. *Kufstein.*

KATSERSBERG, pequeña Villa de Francia en la Alsacia. *Hæc Caiserberga, æ.*

Kayserlautern, ò *Caseloutre*, Ciudad de Alemania en el bajo Palatinado. *Cæsarea ad Lutram.*

Kayserstbul, ó *Keisertoul*, Villa de los Suizos en el Condado de Baden, con un Puente sobre el Rhin, y un Castillo. *Forum Tiberii.*

KE

KEBEC, Villa de la Canada. *Hoc Kebecum, ci.*

Keiserlautre, Villa de Alemania en el Circulo del Rhin. *Lutra Cæsarea.*

Keiserbeerdt, Villa fuerte de la Diocesis de Colonia en el Ducado de Berg. *Cæsaris Insula.*

KELAN, Provincia de Persia junto al Mar Caspio. *Hæc Kelania, æ. Aropatia, æ*, vel *Media Antropatena.* (La Croix.)

KELL, un buen Fuerte enfrente de Strasburgo, de la otra parte del Rhin. *Kellense propugnaculum.*

Kelles, Ciudad Episcopal de Irlanda. *Kellinum Castrum.*

KEMNITZ, Villa de Alemania en la alta Saxonia. *Hoc Chemnitium, tii.*

Kempten, Ciudad Imperial del Circulo de Suevia. *Hoc Campodunum, ni*, vel *Campidona.*

Kendal, Ciudad rica de Inglaterra en el Vvest Morland. *Concangium, ii.*

Kent, Provincia de Inglaterra, con titulo de Condado. Su capital es Cantorbery. *Hoc Cantium, tii.*

Kerez, rio de Hungria. *Hic Chrysus, si.*

Kerka, rio de Dalmatia. *Hic Cherca, cæ.*

KERMAN, Provincia de Persia en el Golfo Persico. *Hæc Carmania, niæ.*

Kerment, Villa de la Hungria inferior. *Hoc Kermendum, di.*

KERPEN, Villa en tiempo pasado de la Provincia de Gueldres, incluida en el País de Juliers. Esta Villa se vendiò à los Arzobispos de Colonia. (*La Croix*) *Hæc Carpio, nis.*

KERRI, Condado de Irlanda en la Provincia de Munster. *Kerriensis Comitatus.*

KESMARK, Villa y Fuerte de Hungria en el Condado de Scepus *Tryopolis, is.*

Kessel, Grande Villa del País bajo en la alta Gueldres. Lugar principal del País de Kessel, sobre el Mossa. *Castellum Menaplorum.*

KEXHOLM, Ciudad de la Rusia en la Carelia, con un Castillo sobre el Lago Ladoga. *Hæc Kexholmia, æ.*

KI

KIAHINGH, nombre propio de una Villa de la China. *Hæc Kiahingia, æ.*

Kiansi, Provincia de la China. *Hæc Quiansia, æ.*

KIBURG, Villa de los Suizos en el Canton de Zurich. *Kiburgum, i.*

Kicester, Villa de Inglaterra. *Hæc Kicestria, æ.*

KIEL, Ciudad capital del Ducado de Holstein en Dinamarca. *Hoc Chilonium, nii.*

KILAN, Provincia de Persia. *Hæc Kilania, æ.*

Kile, Provincia de Escocia. *Hæc Kilia, æ,*

Kilkeni, Villa de Irlanda. *Hæc Kilkennia, æ.*

Killao, Ciudad Episcopal de Irlanda, capital del Condado de Maid. *Hæc Killala, æ.*

KIMPER, ó *Kimper Corentin*, Ciudad de la baja Bretaña. *Hoc Corisopitum, ti. Hæ Curiosolitæ, arum.*

Kimperlay, Villa de la Bretaña. *Hoc Kimperlæum, æi.*

KINGSALE, Ciudad fuerte de Irlanda con un buen puerto de mar. *Hæc Kinsalia, æ.*

Kintzig, rio de la Suevia. *Hic Kintia, æ.*

KIOW, ó *Kiovia*, Ciudad de la baja Vvolhynia en Polonia, y capital del Palatinado de Kiov. Tiene un Arzobispo Griego, y un Obispo Latino. *Hæc Kiovia, æ.*

Kirkubriga, Villa de Escocia. *Hæc Kirkembrigia, æ.*

Kirekwal, Ciudad de Escocia, capital de las Islas Orcades. *Hæc Carcoviaca, cæ.*

Kirman, Provincia de Persia. Esta es la antigua Caramania. *Hæc Persis, idis.* Su Capital es Cherman, ò Keirman. *Kermania, æ.*

KO

KOBA, Villa del Asia. *Hæc Caba, bæ.*

Kackenhausen, Villa de Suecia en Livonia. *Hoc Kokensium, sii.*

Kolding, Villa de Dinamarca. *Hæc Koldinga, gæ.*

KOM, una de las mayores Ciudades de Persia en el Irac-Agemi. *Comum, mi.*

Komarno, Villa de Hungria. *Hæc Comara, ræ.*

Komora, Ciudad fuerte de Hungria. *Hæc Comaria, æ.*

KONIGSGRATZ, Ciudad Episcopal del Reyno de Bohemia, en el Circulo del mismo nombre. *Reginæ Gardecium.*

Koningsberg, Ciudad capital de la Prusia Ducal, con un buen Puerto de Mar. *Hæc Koninsberga, æ. Regius mons*, vel *Regio mons, tis.*

Koningseck, Condado de Alemania en el Circulo de Suevia. *Hoc Koningsecum, ci.*

Konitz,

Konitz, Villa de Polonia en la Prusia Real. *Hæc Kanitia, æ.*
KOPING, Villa de Suecia. *Hæc Kopinga, æ.*
Koppan, Villa de la Hungria inferior. *Hoc Kopanum, ni.*
Kown, Villa de Polonia. *Hæc Cowna, æ.*

KR

KREMS, Villa de la Austria. *Hæc Crembsa, æ.*
Krim, Ciudad Capital de la Krimea, peninsula de la Tartaria menor. *Hoc Crimum, mi.* La Krimea. *Chersonesus Taurica.*
Krusvick, Villa de Polonia. *Hæc Crusvitia, æ.*
Krylow, Villa de Polonia. *Hæc Krilovia, æ.*

KU

KUANGSI, nombre proprio de una de las quince Provincias de la China. *Hæc Quansia, æ.*
Kufstein, Ciudad del Tirol con un fuerte Castillo. *Hoc Cufsrenium, nii.*
Kulp, rio de Hungria. *Hic Kulpa, æ.*
Kuperberg, Villa de Bohemia en la Silesia. *Hæc Cupferberga, æ.*
Kur, rio caudaloso del Asia. *Hic Cyrus, i.*
Kus, Ciudad grande de Egypto. *Hæc Cusa, æ.*
Kuttemberg, Villa de Bohemia. *Hæc Kumttemberga, æ.*

KY

KYAKYA, Ciudad de la China. *Hæc Chiachia, æ.*
KYLBUR, Villa del Electoradó de Treveris. *Celbisburgus, i.*
Kyle, Provincia de Escocia. *Hæc Coralia*, vel *Kyla, æ.*
Kyle, rio de esta misma Provincia. *Hic Kyla, æ.*
Kyll, rio del Circulo Electoral del Rhin, que entra en la Mosela. *Hic Killa, æ.*

L

LA

LABOR, Tierra de Labor, Provincia del Reyno de Napoles, cuya Capital es la Ciudad de Napoles. *Terra Laboratoria. Campania Felix.*
Labrit. Vease *Albret.*
Labsa, Villa de la Arabia Feliz en el Asia. *Hæc Labsa, sæ.*
LACEDEMONIA, Ciudad Arzobispal, y Capital de la Provincia de Zaconia en la Moréa, que al presente llaman Misitra. *Hæc Lacedæmon, nis. Sparta, tæ.* El de Lacedemonia. *Lacedemonius. Spartanus, a, um.*
LACONIA, País de la Grecia. *Hæc Laconia, æ.* El de Laconia. *Hic Lacon, nis.* Muger de Laconia. *Hæc Lacæna, næ.* Laconico. *Laconicus, a, um.*
LADIK, Ciudad de Turquia en la Asia. *Hæc Laodicea, eæ.*
Ladour, rio de Gascuña. *Hic Aturus, i.*
LAGAR, rio caudaloso de la Isla de Islandia. *Hic Lagarus, ri.*
Lagenia, ó *Leinster*, una de las cinco Provincias de Irlanda, cuya capital es Dublin. *Hæc Lagenia, æ.*
Laghlyn, Villa de Irlanda. *Hoc Leglinum, ni.*
Lagny, Villa de la Isla de Francia. *Hoc Latiniacum, ci.*
LAGOS, Villa y puerto de mar del Algarve. *Hoc Lagium, ii. Hæc Lacobriga*, vel *Langobriga, æ.*
Lagouit, rio del Languedoc. *Hic Augustius, tii.*
La Laguna, Ciudad de las Islas Canarias, Capital de la Isla de Tenerife. *Hoc Fanum, ni.*
LAHOLM, Villa y puerto de mar de Suecia. *Hæc Laholmia, æ.*
Lahor, Ciudad de las Indias, Capital del Reyno de Denghab. *Hoc Lahorium, ii. Hæc Bucephala, æ.*
Laino, pequeña Plaza de Italia en el Reyno de Napoles. *Laus, dis.*
Lajazzo, Villa de Turquia en la Asia, en la Provincia de Aladulia. *Hæc Issus, si.*
LAMBALE, Villa de Francia en la Bretaña. *Hoc Lamballium, lii. Hi Ambiliates, tum.*
Lambes, Villa de la Provenza. *Hæc Lambesca, cæ.*
Lambro, rio de Lombardia. *Hic Lambrus, i.*
LAMEGO, Ciudad Episcopal de la Provincia de Beira en Portugal. *Hoc Lamegum*, vel *Lamacum, ci. Hæc Lameca, cæ*, olim *Lama, æ.*
Lamon, Villa del Africa con un puerto de mar en el Reyno del mismo nombre. *Hoc Lamum, i.*
Lampedusa, Isla pequeña en la Costa de Tunez. *Lampedosa, æ.*
Lampsaco, antigua Villa de la Natolia. *Hæc Lampsacus, ci.*
LANCASTRE, Ciudad Capital del Condado de este nombre, Provincia de Inglaterra. *Hæc Lancastria, æ. Hoc Mediolanium, nii.*
Lancerota. V. *Lanzarote.*
Lanciano, Ciudad Arzobispal, y capital del Abruzo citerior, Provincia de Napoles. *Hoc Laceanum, ni*, vel *Anxanum, ni.*
Lancuño, Villa de Vizcaya. *Hæc Tabuca, cæ.*
Landaf, Ciudad Episcopal del País de Gales en Inglaterra. *Hoc Landavum, vii.*
Landau, Ciudad fuerte en la Alsacia. *Hæc Landavia, æ.*
Landes de Burdeos, Comarca de la Gascuña. *Landæ Burdigalenses.*
Landresi, pequeña Villa de la Provincia de Hainao. *Hoc Landrecium, cii*, vel *Landericiacum, ci.*
Landsberg, pequeña Villa de Baviera. *Hæc Landsberga, gæ.*
Landshut, Villa de Baviera. *Hoc Landishutum, i.*
Landskron, Villa de la Provincia de Scania en Suecia. *Hæc Coronia, æ.*
Langeat, Villa de Francia en el Auvergne. *Hoc Langedcum, ci.*
Langeland, Isla del Reyno de Dinamarca. *Hæc Langelandia, æ.*
Langets, ò *Langey*, Villa de Francia en Turena. *Langesium, sii.*
Lango. V. *Cos.*
LANGRES, Ciudad Episcopal de Champaña en Francia. *Hoc Andematurum, ri*, vulgò *Hæ Lin. Hi Ligones, um.* Los de Langres. *Lingones, um. Lingoniæ; arum.* Cosa de Langres. *Lingonensis, se, is. Lingonius populus.*
LANGUEDOC, Provincia de Francia. *Hæc Occitania, æ. Volca terra. Volcorum regio*, vulgò *Landgothia, æ*, melius quám *Languedocium, cii.* Los de Languedoc. *Volcæ, arum. Hi Tectosagi, orum. Tectosages, um.* Cosa de Languedoc. *Occitanus, a, um. Tectosagus, a, um.*
Langues, País de Saboya, cuya Capital es Alba. *Hæ Lenguæ, arum.*
Lani. V. *Lagni.*
Lanoy, Villa de Flandes. *Hoc Lanoium, ii.*
Lansperg, Villa de Baviera. *Hæc Lansperga, æ.*
LANTZITZ, Villa de Polonia. *Hæc Lancitia, æ.*
Lanuvio, Villa del Lacio, ò País Latino. *Hoc Lanuvium, ii.*

LANZANO, Villa de Italia. *Hoc Anxanum*, *i.*

Lanzarote, Isla, una de las Canarias. *Jononia insula*, vulgò *Lancerota*, *æ.*

Lao, Reyno de la India Oriental, cuya Capital se llama Langione. *Laum Regnum.*

LAODICEA, Ciudad de Syria, hoy se llama Lataquia, ó Latiche. *Hæc Laodicea*, *æ.*

LAON, Ciudad Episcopal, capital del Laonnois en Francia. *Hoc Laudunum*, *ni. Lugdunum Clavatum.* De Laon, *Laudunensis*, *se*, *is.*

LAPONIA, Provincia de Suecia. *Laponia*, Provincia de la Noruega, y *Laponia* Moscovita. *Hæc Laponia*, *æ.*

Lar, Ciudad de Persia, capital de la Provincia de Laristan. *Hæc Lara*, *ræ.*

LARACHE, Villa del Reyno de Fez. *Hæc Lixa*, *æ.*

Laranda, Ciudad Episcopal de la Natolia. *Hæc Laranda*, *dæ.*

Laredo, Villa, y Puerto de mar en Vizcaya. *Lauretanus portus*, *us. Hoc Laredum*, *i.*, olim *Uxama Barca.*

Larina, Ciudad Episcopal del Condado de Molissa en Nápoles. *Hæc Larina*, *æ. Hoc Larinium*, *nii.*

LARISSA, Ciudad Arzobispal de la Tesalia en Macedonia. *Hæc Larissa*, *sæ.*

Larissa, rio de Turquia en la Romanía. *Hic Larissa*, *sæ.*

LARISTAN, Provincia, ó pequeño Reyno en la Persia, dependente de la Provincia de Faristan. *Provincia Laurensis.*

LARTA, ó *Arta*, Ciudad de Grecia, capital del Epiro. *Hæc Ambracia*, *æ. Ama*, *tæ.*

Lasa, Ciudad de la Tartaria, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Lasa*, *sæ.*

Latet, rio del Rossellon. *Hic Tesis*, *is. Roseino*, *nis.*

LAVAGNE, Villa y Condado de Italia entre Rapallo, y la Specia. *Hæc Lavania*, vel *Lebonia*, *æ.*

Lavagne, rio de la República de Genova. *Hic Lavania*, *æ.*

Laval, ó *Laval Guion*, Villa de la Provincia del Maine en Francia. *Hoc Lavalluvi*, vel *Lavallium*, *ii. Vallis Fuidonis.*

Lavant Mynd, ó *Lavemund*, Ciudad Episcopal de Alemania en el Ducado de Carinthia. *Hæc Lavetmunda*, *æ. Ostium Lavanti.*

Lavaur, Ciudad Episcopal de Languedoc. *Hoc Vaurum*, vel *Vaurium*, *rii.*

LAUBACH, Ciudad Episcopal, y capital del Ducado de Carniola en el Circulo de Austria. *Hoc Labiacum*, vel *Labacum*, *ci.*

Lauder, Villa de Escocia. *Hæc Lordera*, *ræ.*

Lavedan, Villa de Francia en la Bigorra entre los Pirinéos. *Levizania*, *æ.*

Laveron, rio de Francia en la Provincia de Querci. *Hic Laveron*, *nis.*

LAUFFEN, Villa de los Suizos. *Laviacum*, *ci.*

Lauffembourg, Villa de Alemania en la Suevia. *Hoc Lauffemburgum*, *gi.*

Laugengen, ò *Lawingen*, Ciudad de Alemania en Suevia. *Lavinga*, *gæ.*

Lavelio, Ciudad Episcopal de la Basilicata en Nápoles. *Hoc Laveilum*, *li*, vel *Lubettum*, *ti.*

LAUMELLINA, Provincia del Ducado de Milán, cuyo Pueblo principal es Lumello. Vide *Lumello. Hæc Laumellina*, *næ.*

Laun, ò *Launo*, Ciudad Real de Bohemia. *Launa*, *æ.*

Lauragois, País de Languedoc cerca de Tolosa. *Lauracius ager.*

Laureto. V. *Loreto.*

Lauria, Villa del Reyno de Nápoles. *Hæc Lauria*, *æ.*

Lauriol, Villa del Delfinado. *Hoc Lauriolum*, *li.*

LAUSANA, ò *Losana*, Ciudad Episcopal de la Suiza en el Canton de Berna sobre el Lago de Ginebra, y en el País de Vaux. *Hoc Lausonium*, *nii*, vel *Lausanna*, *næ.*

LAWEMBOURG, Ciudad capital de un Ducado del mismo nombre en la Saxonia inferior. *Hoc Lawemburgum*, vel *Leoburgum*, *gi.*

L E

LEBEDA, Villa de Africa en el Reyno de Tripoli. *Hæc Leptis*, *is.*

Lebrixa, ò *Nebrixa*, Villa de Andalucia. *Hæc Nebrissa*, *sæ.* De Lebrixa, *Nebrisensis*, *se*, *is.*

Lebuss, Ciudad Episcopal de los Estados de Brandemburgo. *Hæc Lebusa*, *æ.*

LECCE, ó *Leccia*, Ciudad Episcopal de la Provincia de Otranto en el Reyno de Nápoles. *Hoc Litium*, *tii*, vel *Aletium*, *tii.*

Lech, rio de Baviera. *Hic Licus*, *ci*, vel *Lechus*, *ci.*

Lech, rio de Holanda. *Hic Lecca*, *cæ.*

Lectoure, ò *Laictoure*, Ciudad Episcopal de la Gascuña. *Hoc Lectoracum*, *ci.*

LEDESMA, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Bletissa*, *sæ*, vel *Ledesmia*, *æ.*

Leeds, Villa de Inglaterra en el York, con titulo de Ducado. *Ledesia*, *æ.*

Leerdam, Villa de Holanda, con titulo de Condado. *Hoc Leerdamum*, *i.*

Leeuve, Villa de la Provincia de Bravante. *Hæc Leceava*, *æ.*

Lehal, Villa de Suecia. *Hoc Lehalium*, *ii.*

LEICESTER, Ciudad capital del Condado del mismo nombre, Provincia de Inglaterra. *Hæc Licestria*, *æ.*

Leiden, Ciudad de la Provincia de Holanda. *Lugdunum Batavorum. Hæc Leida*, *dæ. Caput Germanorum.*

Leinster, una de las Provincias de Irlanda, cuya capital es Dublin. *Hæc Lagenia*, *æ.*

LEIPSIK, ó *Lipsic*, Ciudad de la Misnia en la alta Saxonia. *Hæc Lipsia*, *æ.*

Leiria, ó *Leria*, Ciudad Episcopal de Portugal. *Hæc Leiria*, *æ.*

Leith, ó *Lith*, Villa considerable de Escocia con un Puerto en la Provincia de Lothian. *Durolitum*, *ti.*

LELOU, Villa de la Polonia superior. *Hæc Lelovia*, *æ.*

LEMBERG, *Lembouc*, *Lwoug*, ó *Leopold*, Ciudad Arzobispal de Polonia. *Hæc Leopolis*, *is.*

Lembro, Isla del Archipielago. *Hæc Imbros*, *i.*

Lengou, Villa Anseatica del Circulo de Vvestphalia. *Hæc Lemgovia*, *æ.*

Lemnos. V *Stalimena.*

Lemster, ò *Leomenster*, Villa de Alemania. *Leonis Monasterium.*

LENA, rio caudaloso de la grande Tartaria. *Hic Lena*, *næ.*

Lencici, ò *Lanschet*, Ciudad capital del Palatinado de este nombre en Polonia. *Hoc Lancitium*, *tii*, vel *Lencitia*, *æ.*

Languadoc. V. *Languedoc.*

LENOX, Provincia de Escocia. *Lelgovia*, vel *Lennoxia*, *æ.*

Lens, ó *Lents*, pequeña Villa de Artois en el País bajo. *Hoc Lentium*, *tii*, *Lendum*, *i*, vel *Nometacum*, *ci.*

Lentini, ò *Leontini*, Villa de Sicilia. *Hi Leontini*, *orum.*

Lenza, rio de Italia, que separa el Ducado de Parma del de Módena. *Hic Lentia*, *æ.*

LEON, Ciudad Episcopal, y capital del Reyno del mismo nombre en España. *Hæc Legio*, *nis*, *Legio Gemina.*

De

De Leon, *Legionensis*, *se*, *is*. El Reyno de Leon. *Legionense Regnum.*

Leon, Ciudad Arzobispal de Francia. *Hoc Lugdunum*, *ni.* Cosa de esta Ciudad, *Lugdunensis*, *se*, *is*. Provincia de Leon. *Lugdunensis Provincia.*

Leon, Villa de Bretaña en Francia. *Hoc Vorganium*, *nii.*

Leon de Saunier, Villa del franco Condado en Francia. *Hoc Lonsalinum*, *ni. Lugdunum Salinatorium. Ledum Salarium.*

Leon de Nicaragua, Ciudad Episcopal, y capital de la Provincia de Nicaragua en la America. *Hæc Legio*, *nis.*

Leondoul. V. *San Pol.*

S. Leonardo, Villa del Lemoisino. *Oppidum Sancti Leonardi.*

Leopold. V. *Lemberg.*

Leopoldstat, Ciudad de Hungria. *Hoc Leopolstadium*, *dii.*

LEPANTO, Ciudad Arzobispal de la Grecia. *Hæc Naupactus*, *ti. Hoc Naupactum*, *cti.* Golfo de Lepanto. *Sinus Corinthiacus. Sinus Naupacteus.*

LEPE, Villa de Andalucia cerca de Ayamonte, y à media legua del mar. *Hæc Læpa*, *æ.*

Lepuzcoa, Vasconum Saltus, us.

Lerice, pequeña Villa, y puerto de Italia en el Golfo de la Especie. *Erix*, *cis.*

LERIDA, Ciudad Episcopal de Cataluña. *Hæc Ilerda*, *dæ.* De Lerida, *Ilerdensis*, *se*, *is.*

Lerin, Villa de Navarra, entre Estella y Calahorra, con titulo de Condado. *Lerina*, *æ.*

Lerins, *Islas de Lerins*, en el mar de la Provenza ácia Antivo, son dos; la una llamada de Santa Margarita, en Latin *Lero*, *nis*: la otra de San Honorato, y en Latin *Planasia*, ó *Lerina*, *næ.*

LERMA, Villa de Castilla la Vieja, con titulo de Ducado. *Hæc Lerma*, *æ.*

LERNA, Laguna en los campos de Micenas, donde Hercules matò una horrible serpiente. *Hæc Lerne*, *es*, vel *Lerna*, *æ. Lernæa palus.*

LERO, Ciudad Episcopal de una Isla del mismo nombre en el Archipielago. *Hæc Leros*, *i.*

Leron, Isla del mar de Provenza. *Hæc Lero*, *onis.*

Lers, rio del Languedoc superior. *Leria*, *æ. Hic Lertius*, *tii.*

LES, rio del Languedoc. *Hic Ledus*, *di.*

Lescar, ó *Lascar*, Villa de Gascuña. *Hæc Lascurra*, *ræ.*

Lesche, Villa de Italia. *Hæc Lescia*, *æ.*

LESER, rio del Electorado de Treveris. *Hæc Lesura*, *æ.*

LESIGNAN, Villa del Languedoc. *Hoc Lesiniacum*, *ci.*

Lesina, Ciudad Episcopal de una Isla del mismo nombre en el Golfo de Venecia. *Hæc Pharia*, *æ.*

Lesnou, ó *Lesna*, Plaza de Polonia en la Volhinia. *Lesnovia*, *æ.*

Lesse, Villa de las Islas de Francia. *Hæc Lætitia*, *æ.*

Lessines, Villa del País bajo en el Hainaut. *Lessina*, *æ.*

Lestuthiell, Ciudad capital del Condado de Cornovaille en Inglaterra. *Hæc Uxelta*, *tæ.*

LETOMERITZ, Ciudad Episcopal de Bohemia. *Hoc Litometium*, *tii.*

Letrin, pequeña Ciudad de Irlanda, capital del Condado del mismo nombre. *Letrunium*, *ii.*

Letten, de Provincia de Suecia. *Hæc Littia*, *æ.*

Lettere, Ciudad Episcopal del Principado Citerior en Nàpoles. *Hoc Letterum*, *ri*, vel *Letteranum*, *ni.*

LEVANZO, Isla de Italia junto á la Costa occidental de Sicilia. *Hæc Levantia*, *æ.*

Leuben, Ciudad capital del Condado del mismo nombre en la Stiria. *Leovium*, *ii.*

Leucada, Isla de Grecia. *Hæc Leucadia*, *æ.*

Leucate, Villa enfrente del Languedoc. *Hæc Leucata*, *tæ.*

LEUCHTEMBERG, Principado incluido en la Babiera. *Leuchtembergensis Landgraviatus.*

Leuse, Villa de la Provincia de Hainao. *Hæc Leusa*, *sæ.*

LEUTKIRCK, Ciudad Imperial de la Suevia. *Hæc Leutkirka*, *æ.*

Leutmeritz, Ciudad Episcopal de Bohemia. *Hoc Litomerium*, *ii.*

Leutsch, Villa de la Hungria superior. *Hoc Leuconium*, *nii.*

LEWENTZ, Villa de la alta Hungria. *Hæc Leuva*, *æ.*

Lewenz, Ciudad de la Hungria. *Leventium*, *tii.*

Lewes, Ciudad de Inglaterra en Sussex. *Lesva*, *æ.*

Lewis, Isla de Escocia. *Hæc Leuvisa*, *sæ.*

Leuwarden, Ciudad capital de la Provincia de Frisia. *Hæc Leovandia*, *æ.*

LEYN, rio de Alemania en la Saxonia inferior. *Hic Linius*, *ii.*

Leyt, rio de Alemania. *Hic Lutus*, *ti.*

LEZUZA, Villa de España en la Mancha. *Hæc Libisosa*, *sæ. Colonia Foro Augustana.*

LI

LIBANO, Monte del Asia entre la Syria, y la Judea. *Mons Libanus.*

Libau, Plaza de la Curlandia, con un puerto en el mar Baltico. *Liba*, *æ.*

Libourne, Villa á siete, ú ocho leguas de Burdeos. *Hæc Liburnia*, *æ.*

Liburnia, País de la Grecia. *Hæc Liburnia*, *æ.*

Libya, Provincia del Africa. *Hæc Lybia*, *æ.* El de Libia. *Hic Libys*, *is. Hæc Libyssa*, *æ.* Perteneciente á Lybia. *Libycus*, *a*, *um.*

LICATE, Villa de Sicilia. *Hæc Leocata*, *æ.*

Lichfel, Ciudad Episcopal de Inglaterra. *Hæc Lictifeldia*, *æ.*

Licodia, Villa de Sicilia. *Hæc Licodia*, *æ.*

Licostomo, Ciudad Episcopal de la Tessalia. *Hæc Scotussa*, *æ.*

LIDA, Villa pequeña de Polonia. *Lida*, *æ.*

Liddesdalia, Provincia de Escocia Meridional. *Liddesdalia*, *æ.*

Lidkoping, Villa de Suecia. *Lincopia*, *æ.*

LIEBENVALD, pequeña Villa fuerte del Marquesado de Brandemburgo. *Hæc Lebewaldia*, *æ.*

LIEJA, Ciudad Episcopal, y capital del Obispado del mismo nombre, Provincia del Circulo de Vvestphalia. *Hoc Leodium*, *dii*, vel *Leodicum*, *ci.* De Lieja. *Leodiensis*, *se*, *is.* El País, *Ager Leodiensis.*

Liera, Villa de la Provincia de Bravante, y Capital del Condado de Cantecroi. *Hæc Lyra*, *ræ.*

Lieuharden, Villa del País bajo. *Hæc Leovardia*, *æ.*

LIGNITZ, Villa de Bohemia, Capital del Principado del mismo nombre. *Hoc Lignitium*, *tii.*

Lignon, rio de Francia. *Hic Linio*, *nis.*

Ligny, Villa de la Lorena, la principal del Ducado de Bar. *Hoc Ligniacum*, *ci.*

Liguria, Tierra de la Republica de Genova. *Hæc Liguria*, *æ.* De Liguria, *Liguticus*, *a*, *um.* El de Liguria. *Ligur*, *ris.*

LILA, Ciudad de la Provincia de Flandes. *Hæ Insulæ*, *arum.* De Lila. *Insulanus*, *a*, *um.*

Lila, rio de Francia en la Guienna. *Hic Illa*, *læ.*

Lilier, Villa de la Provincia de Artois en Francia. *Hoc Lilietum*, *ti.*

Lillé

Lillé, Fortaleza de Bravante sobre el Schelda, dos leguas de Amberes. *Lilloa arx.*

Lilybeo, Promontorio de Sicilia. *Hoc Lilybæum, æi.*

LIMA, Ciudad Arzobispal, y capital del Perú. *Hæc Lima, æ. Civitas Regum.*

Lima, ó *Ponte Lima*, Villa de la Provincia de entre Duero y Miño en Portugal. *Hæc Limia, æ. Pons*, vel *Forum Limicorum.*

LIMAGNE, la baja Auvergne, Provincia de Francia. *Hæc Limania, æ.*

Limat, rio de la Suiza. *Hic Limagus, i.*

LIMBOURG, Ducado, y Provincia del País bajo. *Hoc Limburgum, gi.*

Limbourg, Ciudad, y Ducado del Palatinado del Rhin. *Hoc Limburgum, gi.*

Limbourg, Villa de Polonia. *Hæc Leopolis, is.*

LIMERIK, Ciudad Episcopal, y Capital de un Condado del mismo nombre en Irlanda. *Hoc Limericum, ci.*

Limia, rio de Galicia. *Hic Limæa, ææ. Limius, mii. Lethe, is.*

Limisso, Ciudad Episcopal de la Isla de Chipre. *Hæc Limissus, si.*

LIMOGES, Ciudad Episcopal, y Capital de la Provincia de Lemosin en Francia. *Hoc Lemovicum, ci. Hæ Lemovicæ, arum*, vel *Rastitutum, ti.* De Limogenes. *Lemovicensis, se, is.*

Limosin, Provincia de Francia. *Ager Lemovicus*, vel *Lemovicensis.* El que es natural de Lemosin. *Lemovix, cis. Lemovicus, a, um.*

Limaix, Ciudad del bajo Languedoc. *Limosium, sii.*

LINARES, Lugar del Reyno de Jaen junto á Cazlona. *Castulo, nis.*

Linca, Villa de Cataluña. *Julia Libica.*

Lincoln, Ciudad Episcopal, y Capital de un Condado del mismo nombre, Provincia de Inglaterra. *Hæc Lincolnia, æ. Hoc Lindum, di.*

Lincopin, Ciudad Episcopal de Suecia. *Hæc Linconia, æ*, vel *Lincopia, æ.*

Lindao, Villa de Alemania en Suevia. *Hæc Lindavia, æ*, vel *Lindavium, ii.*

Lingan, Ciudad de la China. *Hoc Liganum, ni.*

Linguen, Ciudad Capital del Condado del mismo nombre en Vvestphalia. *Hæc Linga, gæ.*

Liniao, Ciudad de la China. *Lianum, ni.*

LINTZ, Ciudad Capital de la Austria superior. *Hoc Lancium*, vel *Lintium, ii.*

Litn. V. *Leon.*

S. Liorade, Villa de Francia en el Agenois. *Oppidum Sanctæ Liberatæ.*

Liorna. V. *Liborna.*

LIPA, ó *Lipstat*, Ciudad Anseatica, y Capital del Condado de Lipa en Vvestphalia. *Hæc Lippia, æ.*

Lipa, Villa de la Hungria superior. *Hæc Lippa, æ.*

LIPARI, Ciudad Episcopal de una Isla del mismo nombre en el Mediterraneo entre la Calabria, y Sicilia. *Hæc Lipara, æ*, vel *Liparis, is.* Cosa de Lipari. *Liparitanus, a, um.*

Lipe, rio de Alemania. *Hic Lupia, æ.*

Liping, Villa de la China. *Hæc Lipinga, æ.*

LIPSIC. V. *Leipsik.*

Lipstat, Villa de Alemania. *Hoc Lipstadium, dii.*

LIRIA, Villa del Reyno de Valencia, con titulo de Ducado. *Hæc Edeta, tæ*, vel *Levia, æ. Laurona, æ.*

LIS, ó *Leye*, rio del País bajo: nace en la Provincia de Artois, y descarga en la Schelda en Gante. *Hic Lisa, sæ*, vel *Legia, æ.*

LISBOA, Ciudad Arzobispal, y Capital del Reyno de Portugal. *Hæc Olyssipo*, vel *Ulyssipo, nis*, vel *Ulissea, eæ.* De Lisboa. *Olyssiponensis, se, is.*

Lisédar, Villa de Portugal. *Hæc Liciniana*, vel *Cinianæ, næ.*

Liseux, Ciudad Episcopal de la Normandia. *Hæc Neomogus, i. Hoc Lexovium, vii.* De Lisieux. *Lexovius*, vel *Lexoviensis, se, is.*

Lismora, Ciudad de Irlanda en la Provincia de Munster. *Lismora, æ.*

Lisonzo, rio del Estado de Venecia. *Isontius, ii.*

Lissa, Isla del Golfo de Venecia. *Hæc Lissa, sæ.*

LITUANIA, grande Provincia de Polonia, cuya Capital es Vilna. *Hæc Lituania, æ.* De Lituania. *Lituanus, a, um.*

LIVADIA, es la antigua Acaia, y propriamente la Grecia. *Hæc Livadia, æ.*

Livenza, rio del Estado de la República de Venecia. *Hic Liquentia, æ.*

LIVONIA, Provincia grande de la Rusia, con titulo de Ducado. *Hæc Livonia, æ.* Los de Livonia. *Livones, um.*

Livorna, ó *Liorna*, Ciudad de mucho Comercio, con dos puertos de mar en la Provincia de Toscana. *Ligurnus, ni. Libernus portus.*

Livron, Villa del Delfinado. *Libero, nis.*

S. Licier, Ciudad Episcopal de Francia en la Guiena. *S. Lycerius, ii.*

LL

LLANES, Villa del Principado de Asturias. *Hæc Libunca, cæ.*

Llao, ó *Leuwe*, Villa fuerte en la Provincia de Bravante. *Hæc Leeuwa, æ.*

Llerena, Ciudad de la Estremadura. *Hæc Ellerena, næ. Regiana, æ.*

Llobregat, rio. V. *Lobregat.*

LO

SAN LO, Villa de la baja Normandia. *Sancti Lautonis oppidum.*

Loonda, Isla del Reyno de Angola. *Loanda, æ.*

Loango, Reyno de Africa en la Ethiopia. *Hoc Loangum, gi.*

Loarre. V. *Lobarre.*

Lobau, Plaza de la Prusia Polaca. *Lobavia, æ.*

LOBREGAT, rio de Cataluña cerca de Barcelona. *Hic Rubricatus, ti.*

LOCARNO, Ciudad de los Suizos. *Locarnum, ni.*

Loches, Villa de Francia en la Turena. *Hæ Lochiæ, arum.*

Lochqubabier, Provincia de Escocia Septentrional. *Leucopibia, æ.*

Locros, pueblos antiguos de Italia, y de Grecia. *Hi Locri, orum. Locrenses, sium.*

LODEVE, Ciudad Episcopal de Languedoc. *Hæc Luteva, æ.*

Lodi, Ciudad Episcopal del Ducado de Milán, y Capital de el Lodesano. *Hæc Laus, dis. Laus Pompeii nova.*

Lodrin. V. *Drino.*

LOEWENSTEIN, Castillo de Alemania, Capital de un pequeño País del mismo nombre, con titulo de Condado en la Franconia. *Lovesteniense Castrum.*

Loffanto, rio de Italia. *Ausidus, i.*

LOGH, rio de Irlanda. *Hic Logha, æ.*

LOGROÑO, Ciudad de España en la Rioja. *Hæc Varia, æ. Juliobriga*, vulgó *Lucronium, nii.*

LOHAR-

LOHARRE. Villa de Aragon junto à Huesca. *Calagurris Fegularia.*
LOJA, ò *Loxa*, Ciudad del Reyno de Granada. *Hæc Loxa, xæ.*
LOING, rio de Francia. *Hic Lupia, æ.*
Loir, rio de Francia en Anjou. *Hic Lædus, di.*
Lóire, rio de Francia, y uno de los Mayores de este Reyno. *Hic Liger, eris*, vel *Ligeris, is.*
Loiret, rio que entra en el Loire cerca de Orleans. *Hic Ligerulus, ri.*
LOMBARDIA, parte de Italia, que comprehende el Piamonte, el Ducado de Monferrato, el de Milàn, el de Parma, el de Modena, el de Mantua, el de Ferrara, el Bolonés, el Paduano, el Vicentino, el Veronés, el Bresan, el Cremasco, y el Bergamasco. *Hæc Longobardia*, vel *Lombardia, æ.* Lombardo. *Longobardus, i.*
Lombers, ó *Lombés.* Ciudad Episcopal en el Condado de Cominges en la Gascuña. *Hæc Lombaria, æ.*
Lomond, grande Lago de Escocia de 8. leguas de largo, y tres de ancho. *Lomundus, di.*
LONDONDERT, Ciudad Episcopal, y capital de un Condado del mismo nombre en Irlanda. *Hæc Deria, æ. Roboretum, ti.*
LONDRES, Corte de Inglaterra, *Hoc Londinum*, vel *Londinium, nii.*
LONGFORD, Ciudad de Irlanda, capital del Condado del mismo nombre en la Provincia de Leinster. *Longofordium, ii.*
Longwy, ó *Longovi*, Villa de Francia, en las fronteras del Ducado de Lucemburgo. *Longus vicus.*
LORA, Villa de la Andalucia. *Axatis, is*, vulgò *Lora, æ.*
LORCA, Ciudad del Reyno de Murcia. *Hæ Eliocrotæ, arum. Hi Ilorci, orum*, vulgò *Lorca cæ.*
LORENA, Ducado soberano entre la Francia, y la Alemania: su capital es Nancy. *Hæc Lotharingia, æ. Terra Mediomatrica.* Lorenés, *Lotharingus, a, um. Mediomatricus, a, um.*
Loreto, Ciudad Episcopal de la Marca de Ancona, Provincia del Estado de la Iglesia: célebre por la Casa de la Virgen transportada alli por los Angeles. *Hoc Lauretum, ti. Lauretanum oppidum.*
Loriol, Villa del Delfinado. *Hoc Loriolum, li.*
Lorris, Villa de Francia en el Gatinois. *Hoc Loriacum, ci.*
LOSANA. V. *Lausana.*
Lossa, rio de Escocia. *Hic Loxa, æ.*
LOT, rio de Francia. *Lotus, ti.*
Lothiana, Provincia de Escocia. *Hæc Lothiana, æ. Laudania, æ.*
LOVAYNA, Ciudad del Brabante à quatro leguas de Bruselas. *Hoc Lovanium, nii.* De Lovayna. *Lovaniensis, se, is.*
Lovans, ó *Loans*, Villa de Francia en Borgoña. *Lovincum, ci.*
LOUDUN, Villa de Francia en el Poitou. *Hoc Lodunum*, vel *Juliodunum, i.*
Lougdon, rio del Franco Condado en Francia. *Hic Ligno, nis.*
Loupadia, Villa del Asia en la Natolia. *Hoc Lopadium, dii.*
Lourdo, Villa de Francia en la Gascuña. *Lapurdum, i.*
Lout, Ciudad de Irlanda, capital del Condado del mismo nombre. *Lutum, ti.*
Louvat, rio de Moscovia. *Hic Louvatus, ti.*
Louviers, Villa de Normandia. *Hæ Lupariæ, arum.*

LU

LUBAN, Isla del Asia. *Hæc Labana, æ.*
LUBECK, Ciudad Imperial de la Saxonia inferior, y capital de todas las Ciudades Anseaticas. *Hoc Lubecum, ci*, vel *Hæc Lubeca, cæ.*
Luben, Villa de la Silesia. *Hæc Luba, æ.*
Lublin, Ciudad capital de un Palatinado del Reyno de Polonia. *Hoc Lublinum, ni.*
LUC, Lugar del Delfinado, fabricado sobre las ruinas de una antigua Ciudad del mismo nombre. *Hic Lucus, ci. Lucus Augusti*, vel *Augustus. Lucus Vocentius.*
LUCA, Ciudad capital de la Republica del mismo nombre en Italia. *Hæc Luca, cæ.* La Republica, *Lucensis ager. Respublica Lucensis.*
SAN LUCAR DE BARRAMEDA, Ciudad de Andalucia. *Hæc Ebura, æ.* El Puerto, *Luciferi fanum.*
Lucayas, Islas de la America Septentrional en el mar del Norte. *Lucayæ Insulæ.*
LUCE, Villa de Francia en el Mayne. *Luceium, ii.*
LUCEMBURGO, Ciudad capital del Ducado del mismo nombre en el País bajo. *Hoc Luciliburgum*, vel *Luxemburgum, gi.*
Lucena, Villa de Andalucia. *Hoc Lucentum, ti.*
Lucera delli Pagani, ó *Nacera*, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Provincia del Capitanato. *Hæc Luceria, æ.*
LUCERNA, Ciudad capital de un Condado del mismo nombre en el Piamonte. *Lucerna, æ.*
Lucerna, Ciudad capital de un Canton del mismo nombre en la Suiza. *Hæc Lucerna, æ.* Este Canton, *Lucernensis Pagus.*
Lucerna, Villa del Reyno de Valencia. *Lucerna, æ.*
Luchente, Villa del Reyno de Valencia. *Lucentum, i*, vel *Lucentia, æ.*
Luciana, Lugar de Castilla la Nueva. *Hæc Iliucia, æ.*
LUCO, *Cabo de Luco*, en el Reyno de Barca del Africa. *Promontorium Catyonium.*
Lucomoria, Provincia de la Moscovia en Asia. *Hæc Lucomoria, æ.*
Luzon, Villa de Putiers en Francia. *Hæc Lucio, nis. Hoc Lucionium*, vel *Lucionum, ni*, vel *Luciona, næ.*
Luczo, ó *Lucko*, Villa de Polonia en la Volhinia. *Hæc Luceria, æ*, vel *Luceora, æ.*
LE LUDE, Villa de Francia en el Anjou. *Hoc Ludum, di.*
Ludersbourg, Villa de la Saxonia inferior. *Hoc Ludesburgum, gi.*
LUG, rio de Inglaterra. *Hic Logus, i.*
Lugano, Villa del Ducado de Milán, sujeta á los Esguizaros. *Hoc Luganum, ni.*
Lugo, Ciudad Episcopal del Reyno de Galicia. *Lucus Augusti. Turris Augusti. Aræ Sextianæ.* De Lugo. *Lucensis, se, is.*
Lumello, Pueblo de Italia, que dá nombre á la Lumellina del Ducado de Milán. *Laumellum, i.*
LUNA, Villa del Reyno de Aragon. *Luna, æ.*
Lunden, Ciudad de Suecia, capital de la Provincia de Schonen. *Hæc Lundis, dis. Lundinum Scanorum.*
Luneburgo, Ciudad Anseatica, y capital del Ducado del mismo nombre en la Saxonia inferior. *Hoc Luneburgum, gi.*
Lunel, Villa del Languedoc. *Hoc Lunellum, li. Lunate, is.*
Luneville, Villa de Lorena. *Lunevilla, æ.*
Lugnon. V. *Lougdon.*
Lupadia, Villa del Asia en la Natolia. *Hoc Lupadium, dii.*

Lure, Abadía en el Condado de Borgoña. *Hæc Lutera*, *æ*.

LUSACIA, Provincia con titulo de Marquesado, feudo de Bohemia. *Hæc Lusatia*, *æ*.

Lusignan, ó *Luzignan*, Villa de Francia en Poitou. *Hoc Lusnianum*, vel *Lusignanum*, *ni*.

Lusitania. V. *Portugal*.

Lusuc, ó *Lusch*, Ciudad Episcopal y capital de la Volhinia, Provincia de Polonia. *Hæc Lusecoria*, *æ*.

LUTTER, Villa de Alemania en el Ducado de Brunsvick. *Hæc Lotra*, *æ*.

Lutterberg, Condado del Ducado de Brunsvick. *Hæc Luttemberga*, *æ*.

Luttervort, Burgo con Mercado en Inglaterra, donde está enterrado el Herege Vviclef. *Hoc Lactodurum*, *ri*.

Lutzelstein, Ciudad de Francia en la baja Alsacia, capital del Principado del mismo nombre. *Hoc Lutcelstenium*, *ii*.

LUXUEIL, Villa de Borgoña en el Franco Condado. *Hoc Luxovium*, *ii*.

LUVATO, rio de Moscovia. *Hic Louvatus*, *ti*.

Luviers, Villa de Normandía. *Luparia*, *æ*.

Luxevil. V. *Luxueil*.

Luxembourg. V. *Lucemburgo*.

LUZON, Isla principal de las Philipinas, distante sesenta leguas de la China. *Lussonia Insula*. Su capital es Manila.

L Y

LYCAONIA, Provincia del Asia. *Lycaonia*, *æ*.

Lycia, Provincia del Asia. *Lycia*, *æ*. De Lycia, *Lycius*, *a*, *um*.

LYDDA, Villa quatro ó cinco leguas de Jaffa; pertenecia al Tribu de Ephraim. Llamase tambien *Rama*. En Griego se llamó *Diospolis*. Vid. Calmet. *Hæc Lydda*, *æ*. *Diospolis*, *is*. *Rama*, indecl.

Lydia, Provincia del Asia. *Lydia*, *æ*. El de Lydia, *Lydius*, *a*, *um*.

Lyon. Vide *Leon*.

M

MA

MACAO, Ciudad populosa de los Portugueses en la China. *Hæc Macaus*, vel *Amacaus*, *ai*, vel *Amacan*, *nis*.

Macarska, Ciudad Episcopal de Dalmacia, con un Puerto de mar. *Hæc Macarsca*, *æ*.

Macasar, es un Reyno en la Isla Celebes, una de las Malucas en el Asia. *Macasarium Regnum*.

MACEDONIA, parte de la Grecia, cuya capital es Salonica. *Hæc Macedonia*, *æ*. El de Macedonia, *Macedo*, *nis*. *Macedonianus*, *a*, *um*.

Macerata, Ciudad Episcopal de la Marca de Ancona. *Hæc Macerata*, *tæ*.

Machecou, Villa capital del Ducado de Retz, comarca de la Bretaña en Francia. *Hoc Macherclium*, vel *Machicolinum*, *ni*.

Machian, una de las Islas Malucas, de siete leguas de circuito. *Machiana Insula*.

MACOCO, Reyno de Africa. *Hoc Macocum*, *ci*.

Macon, ó *Mascon*, Villa sobre el Saona en la Provincia Borgoña. *Hæc Matisco*, *nis*. *Matiscona*, *æ*. De este lugar. *Matisconensis*, *se*, *is*.

MACRAN, Provincia de Persia. *Hoc Macranum*, *ni*.

Macres, rio de Africa. *Hic Macer*, *cri*.

MADAGASCAR, Islas en el Occeano Ethiopico en Africa. Es una de las mayores Islas del mundo. *Madagascaris Insula*.

Macti. V. *Pergamo*.

MADERA, Isla del Occeano Atlantico, sujeta al Rey de Portugal. Su capital es Fonzal. *Madera Insula*.

MADIAN, Ciudad y comarca de la Arabia Petrea. *Madian* (indecl.) vel *Hæc Madiantis*, *tidis*. Los Madianitas. *Hi Madianitæ*, *arum*.

MADRID, Corte de España. *Hoc Matritum*, vel *Madritum*, vel *Madridium in Carpetanis*. De Madrid, *Matritensis*, *se*, *is*.

Madrigal, Villa de Castilla la Vieja, patria del Tostado. *Madrigala*, *æ*.

Maeseyck, Villa del Obispado de Lieja. *Hoc Masacum*, *ci*.

MAGADOXO, Villa de Ethiopia, capital del Reyno del mismo nombre. *Magadoxa*, *æ*.

MAGALLANES, Estrecho célebre de la America Meridional. *Fretum Magallanicum*.

MAGDEBURGO, Ciudad capital del Ducado del mismo nombre en la Saxonia inferior. *Hoc Maydeburgum*, *gi*.

MAGLIANO, pequeña Ciudad Episcopal en la Provincia llamada *Sabina*, del Estado Eclesiastico. *Massa Manliana*, vel *Malianum*, *ni*.

MAGNESIA, ó *Mangresia*, hoy *Manachia*, Ciudad Episcopal de la Natolia en Asia. *Magnesia ad Mæandrum*.

Magni, Villa de Normandía. *Hoc Magniacum*, *ci*. Otra del mismo nombre en la Isla de Francia. *Magniacum*, *ci*.

Magra, rio de Italia. *Hic Magra*, *æ*. *Macra*, *æ*.

Magstat, Villa de Lorena. *Hæc Magalone*, *es*.

Maguelona, Villa de la Provenza. *Hæc Magalona*, *æ*.

Maguncia. V. *Mogancia*.

MAHMORA, Villa fuerte del Reyno de Fez en Africa. *Magmora*, *æ*.

Mahometo, Villa y Puerto de mar en el Reyno de Tunez. *Hoc Adrumentum*, *ti*.

MAHON, Puerto célebre de la Isla de Menorca. *Hic Mago*, *nis*. *Portus Minoricensis*.

Mahu, Villa de la China. *Hoc Mahumum*, *mi*.

Maillezais, Villa del Poitou en Francia. *Hoc Malleacum*, *ci*.

Maiena. V. *Mayenne*.

LE MAINE, Provincia de Francia con titulo de Ducado. *Cenomacensis ager*, seu *Provincia*. Los de este País. *Cenomani*, *orum*.

Maine, rio de este país. *Hic Meduana*, *æ*.

Mainland, Isla al Norte de Escocia. *Minlandia Insula*.

Majaguana, Isla de la America Septentrional, y una de las Lucayas. *Majaguana Insula*.

MAKRAN, ó *Makeran*, Provincia de Persia. *Hæc Macrania*, *æ*. Su capital es Makranen, *Macranium*, *nii*.

MALABAR, gran país de la India, á esta parte del Ganges. *India major*. *Hæc Malabaria*, *æ*, vel *Malabaris*, *is*.

MALACA, Ciudad capital de un Reyno del mismo nombre en las Indias. *Hæc Malaca*, *cæ*.

MALAGA, Ciudad Episcopal del Reyno de Granada. *Hæc Malaca*, *cæ*. De Malaga. *Malicitanus*, *a*, *um*.

Malagon, Villa de Andalucia con titulo de Marquesado. *Hoc Oretum*, *ti*.

Malathia, antigua Ciudad de Asia en la Turquía. *Melitene*, *es*.

MALDIVAS, Islas del Occeano Indiano en la Asia. Dicese que estas son en número de doce mil. (*La Croix*) *Maldivæ Insulæ*.

Maldon, Villa de Inglaterra en el Condado de Essex. *Hoc Ca-*

Camalodunum, *ni.*
MALEMBA, Reyno de Africa. *Malemba Regnum.*
Malemort, Villa del Condado de Venaissin en Francia. *Hæc Malamors*, *tis.*
Malezais, Villa del Poitou. *Hoc Malleacum*, *ci.*
MALIAPUR, Ciudad Episcopal de las Indias. *Hæc Maliapora*, *æ. Calamina*, *æ.*
MALINAS, Ciudad Arzobispal, y capital del Señorío del mismo nombre, Provincia del País bajo. *Hæc Mechlinia*, *æ.*
Malincorna, Villa de Francia en la Provincia de Maine. *Hoc Malincornium*, *nii.*
Mallorca, y *Menorca*, Islas de España en el Mediterraneo. *Baleares Insulæ.*
Mallorca, Ciudad Episcopal, y capital de la Isla de este nombre. *Hæc Majorica*, *cæ.* De Mallorca. *Majoricensis*, *se*, *is.* La Isla de Mallorca. *Balearis major. Balearium majus.*
MALMESBURI, Ciudad de Inglaterra. *Maldunum*, *ni.*
Malmistra, Ciudad Arzobispal de la Natolia en la Asia. *Hæc Malmistra*, *æ.*
Malmistra, Ciudad Episcopal de Cilicia. *Hæc Mopsuestria*, *æ.* De Malmistra. *Mopsuestenus*, *a*, *um.*
Malmuyen, Villa y Puerto de mar en la Provincia de Schonen en Suecia. *Hæc Malmogia*, *æ.*
S. MALO, Ciudad Episcopal y Puerto de mar de Bretaña. *Hoc Sanmaclovium*, *ii. Maclovium*, *ii. Hæc Maclopalis*, *is.* De San Maló, *Sanmacloviensis*, *se*, *is.*
Malpourg, Villa de Esse en Alemania. *Hoc Malpurgium*, *ii.*
MALTA, Ciudad Episcopal, y capital de la Isla de este nombre en el Mediterraneo. *Hæc Melita*, *tæ. Melite*, *es.* De Malta, ó Maltés, *Melitensis*, *se*, *is. Melitæus*, *a*, *um.*
MALVASIA, Villa muy fuerte de la Moréa. *Hæc Malvasia*, *æ. Epidaurus*, *ri.*
Malvay, Reyno del Imperio del Gran Mogòl. *Malvæum Regnum.*
Malucas. V. *Molucas.*
MAN, Isla de Inglaterra en el mar de Irlanda. *Mannia Insula.*
Manachia. Vide *Magnesia.*
Manar, Isla de las Indias Orientales, dependiente de la de Ceylan. *Manaria Insula.*
MANCHA, Provincia de Castilla la Nueva. *Hæc Manica*, *cæ. Contestania*, *æ. Marchia Laminitana.*
Manchaster, Burgo de Inglaterra en el Condado de Lancastre. *Hoc Mancunium*, *nii.*
Manchegos, los naturales de la Mancha. *Hi Contestani*, *orum. Lancienses*, *sium.*
MANDINGA, Villa del Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Mandinga Regnum.*
Mandrerey, rio caudaloso de la Isla de Madagascar. *Hic Mandroreia*, *æ.*
MANFREDONIA, Ciudad Arzobispal de la Provincia del Capitanato en el Reyno de Napoles. *Sipontum Novum*, vulgò *Manfredonia*, *æ*, olim *Sipus*, *untis.* De Manfredonia, *Sipontinus*, *a*, *um.*
Mangresia, Villa de Turquía en la Natolia. *Hæc Mangresia*, *æ.*
Manheim, Villa del Palatinado del Rhin. *Hoc Manhemium*, *mii.*
MANILA, Ciudad Arzobispal, y capital de la Isla de Luzon, en la Asia. *Hæc Manilia*, *æ.*
Manlieu, Villa de Francia en el Auvergne. *Hic Magnilocus*, *ci.*
MANGE, pequeña Isla de Dinamarca. *Manoa Insula.*
Manosque, Villa de Francia en la Provenza. *Hæc Manuasca*, *cæ. Hoc Manoscum*, *ci.*
MANRESA, Villa de Cataluña. *Minorissa*, *sæ*, vulgó *Maresa*, *æ.*
MANS, Ciudad Episcopal de Francia, capital del Ducado de Maine. *Hoc Cenomanum*, *ni. Vindinum*, *ni.* De Mans, *Cenomanus*, *a*, *um. Cenomanensis*, *se*, *is.*
Mansfeld, Ciudad capital del Ducado de este nombre en la Saxonia superior. *Hæc Mansfeldia*, *æ.*
Mansilla, Villa del Reyno de Leon. *Hæc Sublautia*, *æ.*
MANTA, ó *Villamanta*, Lugar cerca de Madrid, donde fue la antigua. *Mantua Carpetanorum.*
Mante, Villa de la Isla de Francia, capital del Mantois. *Hæc Medunta*, *æ.*
MANTUA, Ciudad Episcopal y capital del Ducado de este nombre en la Italia. *Hæc Mantua*, *æ.* De Mantua, *Mantuanus*, *a*, *um.*
Manuca, Reyno de Africa. *Manucæ Regnum.*
MANZANARES, rio de Castilla la Nueva, que pasa cerca de Madrid. *Hic Manzanarius*, *ii.*
Manzanares, Villa grande de la Mancha en el Campo de Balatrava. *Manzanarium oppidum.*
Maon. V. *Mahon.*
Maqueda, Villa de Castilla la Nueva con titulo de Ducado. *Hæc Magheda*, *æ.*
MAR ADRIATICO, ó *de Venecia*, es una parte del Mediterraneo. *Mare Adriaticum. Sinus Adriaticus. Mare Superum.*
Mar de San George. *Propontis*, *dis.*
Mar Negro. *Pontus Euxinus.*
Mar de la Toscana. *Mare inferum*, *Thuscum*, *Tyrrhenum*, *Liburnum.*
Mar Glacial, ó Elado. *Occeanus Glacialis*, *Scythicus*, *Septentrionalis. Mare Amaltheum.*
Mar Atlantico, ú Occidental. *Mare Atlanticum.*
Mar Austral, ó del Sur, es una parte del mar Pacifico. *Mare Australe.*
Mar Baltico. *Mare Balticum.*
Mar Bermejo. *Mare Rubrum.*
Mar Caspio. *Mare Caspium.*
Mar Egéo, que ahora se llama el Archipielagó. *Mare Ægæum.*
Mar Jonio, ó *Joniano*, es un nombre antiguo, que se dá á una parte del mar Mediterraneo entre la Grecia y la Sicilia. *Mare Jonium.*
Mar Magallanico, es una gran parte del mar en la America Meridional. *Mare Magellanicum.*
Mar Muerto, ó Lago de Judéa, donde estuvieron las Ciudades de Sodoma, Gomorra, y las demás que fueron abrasadas. *Mare Mortuum. Lacus Asphaltitis.*
MARACAYA, Villa de la America Meridional. *Hoc Maracaibum*, *i.*
Maragnan, Isla de la America Meridional en la Provincia del mismo nombre. *Maranania Insula.*
Marañon, rio de la America. *Fluvius Maragnonius*, vel *Amazonum.*
Marans, Villa de Francia. *Marantium*, *tii.*
Maras, ó *Marat*, Villa de la Provincia de Aladulia en Asia. *Maronia*, *æ.*
MARBELLA, Villa de la Andalucia. *Barbesul*, *is.*
MARCA, ó *Marche*, Provincia de Francia. *Hæc Marchia*, *æ.*
Marca, (Marche) Provincia de Escocia. *Marchia Scotica.*
Marca, (Marche) Villa de la Provincia de Lucemburgo. *Marchia Lucemburgensis.*
Marca de Ancona. Vide *Ancona.*
Marca de Brandemburgo, Provincia de Alemania en la Saxonia superior. *Marchia Brandemburgica.*
Marca de Travisana, Provincia en el Estado de Venecia.

Marchia Travisana.
S. Marcellin, Villa del Delfinado. *Hoc Sanmarcellinum, ni.*
Marchena, Villa de la Andalucia. *Hæc Marcia, æ.*
Marcianopoli, Villa de Turquía en Europa, con un Arzobispo Griego. *Hæc Marcianopolis, is.*
Marcigni, Villa de Francia en Borgoña. *Marciniacum.*
Marcillac, Villa del Languedoc. *Hoc Marcilliacum, ci.*
S. MARGUERITE, Isla de la Provenza, y de la America Meridional en el mar del Norte. *Sanctæ Margaritæ Insula.*
Marck, Provincia del circulo de Vvestphalia, con titulo de Condado. *Hæc Marchia, æ.*
MARCOTEA, Villa de Castilla la Vieja. *Hoc Litabrum*, vel *Britablum, i.*
Marib, Villa de la Arabia Felíz en la Asia. *Hæc Mariba, æ.*
Mariembourg, Ciudad capital del Palatinado de este nombre en la Prusia. *Hoc Marieburgum.*
Mariendal, ò *Mergentheim*, Villa capital de un corto país del circulo de Franconia. *Hoc Mergenthemum, i.*
Marignan, Lugar entre Milán y Lodi, á tres leguas de Milán. *Hoc Malignanum*, vel *Merignanum, i.*
Mariza, rio de la Turquía en Europa. *Hic Mariza, æ.*
Marleborugh, Ciudad de Inglaterra, con titulo de Ducado. *Cunetio, nis.*
Marlou, ó *Merlou*, Villa de la baja Saxonia. *Mellotum, ti.*
Marly, Palacio del Rey de Francia, y Village de este mismo nombre. Está á quatro leguas de París. *Malliacum, ci.*
MARMARA, *Mar de Marmara*, golfo del mar Mediterraneo entre la Europa y el Asia. *Propontis, idis. Mare Constantinopolitanum.*
Marmoutier, Villa cerca de Tours. *Majus Monasterium.*
MARNE, rio de Champaña. *Hic Matrona, æ.*
MARO, Villa, de un Marquesado, y de un Valle del mismo nombre sobre la Costa de Genova. *Hoc Marium, ii.*
Marogna, Ciudad Arzobispal de la Romania, Provincia de Turquía en Europa. *Hæc Maronia, æ.* Los de Marogna. *Maronitæ, arum.*
Marons, rio de la Transilvania. *Hic Marisius, sii.*
Marpourg, Villa de Alemania. *Marpurgum, gi.*
MARRE, Provincia de Escocia con titulo de Condado. *Hæc Marria, æ.*
MARRUECOS, Ciudad capital del Reyno del mismo nombre en Africa. *Hoc Marochium, ii*, & *Marocanum Regnum.*
MARSA, Villa del Reyno de Tunez, donde fue la antigua Carthago. *Hæc Marsa, æ.*
Marsal, Villa de la Lorena. *Hæc Marsalia, æ.*
Marsan, *Monte de Marsan*, Villa de la Gascuña. *Hoc Monmarsanum, ni.*
MARSELLA, Ciudad Episcopal y Puerto de mar en la Provenza, en el Mediterraneo. *Hæc Massilia, æ*, vel *Massalia, æ.* De Marsella, *Massiliensis, se, is. Massiliæus, Massilitanus, Massilioticus, a, am.*
Marsico Nuovo, Ciudad Episcopal del Principado Citerior, Provincia de Napoles. *Marsicum Novum.*
Marsonovitz, grande Isla del mar de Moscovia. *Hæc Marsonovitia, æ.*
SANTA MARTA, Ciudad Episcopal en la America Meridional. *Sanctæ Marthæ Civitas.*
Martel, Villa de Francia en Guinnea. *Hoc Martellum, li.*
MARTIGUES, Villa de la Provenza. *Hæc Maritima, æ. Hoc Martigium, ii.* Lago de Martigues. *Hæc Mastromela, æ.* Cosa de Martigues, *Maritimus, a, um.*
S. Martin de Crau, Villa de la Provenza. *Sancti Martini Oppidum.*
Martinac, Villa de Francia en el Valais. *Hoc Martiniacum, ci.*
Martinica, Isla de la America. *Martinica insula.*
MARTORANO, Ciudad Episcopal en las fronteras de la Calabria Ulterior. *Hoc Mamertium, tii*, vulgò *Martoranum, i.* De Martorano, *Mamertinus, a, um.*
Martorell, Villa de Cataluña. *Hæc Rubricata, tæ.*
Martos, pequeña Villa de Andalucia. *Hi Tucci, orum.*
Marveyols, ó *Marvege*, Villa de Francia en Languedoc. *Maregium, ii.*
MAS DE VERDUN, Villa de la Gascuña. *Mansum Verodunense.*
Mas des Sainctes Puelles. (Mansion de las Santas Doncellas) Lugar cerca de Carcasona en la Provincia de Languedoc, patria de San Pedro Nolasco. *Mansum Sanctarum Puellarum*, olim *Recaudum, di.* (Castell.)
Masaya, Provincia de la Nueva España. *Hæc Masaia, æ.*
Masbata, Isla del Occeano Oriental, y una de las Philipinas. *Hæc Masbata, æ.*
Mascalat, Villa de la Arabia Felíz, capital del Principado del mismo nombre. *Hoc Mascalatum, ti.*
Mascot. Vide *Macon.*
Maseck, Villa del País de Lieja. *Hoc Masicum, ci.*
Masfa, Villa de la Arabia Felíz, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Masfa, æ.*
Masovia, Provincia del Reyno de Polonia. *Hæc Masovia, æ.*
Masox, Valle del País de los Grisones. *Misauca, æ.*
MASSA, Ciudad Episcopal, y capital de un Ducado del mismo nombre en el Reyno de Napoles. *Massa Lubrensis.*
Massafra, pequeña Ciudad de Italia en el Reyno de Napoles. *Massafra, æ.*
Masserano, Ciudad de Italia en el Piamonte, capital de un Principado del mismo nombre. *Masseranum, ni.*
MASTRICH, ó *Maestrich*, Ciudad fuerte del Ducado de Limburgo, Provincia en el País bajo. *Hoc Obtricum, ci. Trajectum ad Mosam*, vel *Trajectum superius.*
MATALONA, Villa del Reyno de Napoles con titulo de Ducado. *Meta Lionis*, vel *Magdalonum, ni.*
Mataman, Reyno de Africa. *Matamanum Regnum.*
Matan, Isla del Occeano Oriental, y una de las Philipinas. *Mania Insula.*
Mataró, Villa maritima de Cataluña. *Hoc Diturum, i.*
Materá, Ciudad Episcopal de la tierra de Otranto en el Reyno de Napoles. *Mateola, æ*, vel *Matera, æ.*
Materan, gran Ciudad de las Indias en el Reyno del mismo nombre, y capital de la Isla de Java. *Hoc Materanum, ni.*
San Matheo, Villa del Reyno de Valencia. *Sancti Matthæi Oppidum.*
Matica, Provincia de la America Meridional. *Hæc Matica, cæ.*
MAUBEUGE, Villa de la Provincia de Hainao en el País bajo. *Hoc Malbodium*, vel *Malbaudium, ii.*
Maubourg, Villa del País bajo. *Hoc Mabodium, dii.*
Maubusson, Villa de Francia. *Hoc Mabodunum, ni.*
Mauleon de Soule, Ciudad capital del Vizcondado de Soule en la Gascuña. *Hæc Mallcò, nis*, vel *Mauleo Solum.*
Mauriac, pequeña Ciudad de Francia en la alta Auvernia. *Mauriacum, ci.*
Maurienna. Vide *Morienna.*
MAURITANIA, fue antiguamente grande region del Africa. *Mauritania, æ.* De Mauritania, *Maurus, Mauri,*

ritanus, Maurisius, a, um. Perteneciente á Mauritania. *Mauritanicus, a, um.*

S. Mauricio, Villa de Francia en el Velais. *Hoc Agaunum, ni.*

S. Maximino, Villa de la Provenza. *Hoc Sanmaximinum, ni.*

MAT, Isla de Escócia con un buen Puerto. *Maia Insula.*

May, rio caudaloso de la Florida. *Mai fluvius.*

Mayenne, Ciudad de Francia en la Próvincia de Maine. *Hæc Maduana, æ.*

Mayenne, rio de esta tierra. *Hic Maduana, æ.*

MAZAGAN, Villa fuerte del Reyno de Marruecos. *Hoc Mazaganum, ni.*

Mazan, Villa del Condado de Aviñon. *Hoc Mazanum, ni.*

Mazanderan, Ciudad de Persia, y una Provincia del mismo nombre. *Masanderanum, ni.*

Mazara, Ciudad Episcopal y puerto de mar en Sicilia. *Mazara, æ.*

Mazarino, pequeña Villa con titulo de Condado en Sicilia. *Hoc Mazarinum, ni.*

Mazeres, Villa del Condado de Fox. *Hæc Mazeria, æ. Castrum Maseris.*

Mazovia, grande Provincia del Reyno de Polonia. *Mazovia, æ.*

ME

MEACO, Ciudad capital de la Isla de Niphon en el Japon. *Hoc Meacum, ci.*

Meandro, rio de la Provincia de Phrygia. *Hic Meander, dri.*

Meaux, Ciudad Episcopal y capital de la Bria, Provincia de Francia. *Hæ Meldæ, arum,* vel *Melda, dæ. Medorum Urbs.* De Meaux. *Meldensis, se, is.*

MECA, Ciudad de la Arabia Felíz: patria del perverso Mahoma. *Mecca, cæ.*

Mechoacan, Ciudad Episcopal y capital de la Provincia del mismo nombre en la America. *Hoc Mechoacanum, ni.*

Mecina, Ciudad Arzobispal y puerto de mar del Reyno de Sicilia. *Hæc Messana, æ. Mamertina Civitas.* Los Mecinenses. *Mamertini, orum.* Cabo de Mecina. *Messanense Promontorium. Pelorus, ri.*

Meco, Villa à una legua de Alcalá. *Miacum, ci.*

MEDAS, son dos pequeñas Islas de España en el Mediterraneo en la Costa de Cataluña. *Medæ, arum.*

Medellin, Villa de la Estremadura. *Hæc Metallina, æ,* vel *Hoc Metellinum, ni. Castra Metellina.*

Medelpadia, Provincia de Suecia. *Hæc Medelpadia, æ.*

Medemblik, Villa de la Nor Oland. *Hoc Medemblicum, ci.*

MEDIA, antiguo Reyno del Asia. *Hæc Media, æ.* De Media. *Medus, a, um.*

Media, una de las cinco Provincias de Irlanda. *Media Hibernica.*

Medina del Campo, Villa de Castilla la Vieja. *Methymna Campestris. Methymna Vaccæorum.*

Medinaceli, Villa de Castilla la Nueva, con titulo de Ducado. *Hæc Ecelesta, æ. Egelaste, es, Ocelum, li,* vulgò *Medinacelina, æ.*

Medina de Rioseco, Villa de Castilla la Vieja. *Hi Egyrri, orum. Forum Egyrrorum.*

Medina Sidonia, Villa de Andalucia, con titulo de Ducado. *Hæc Asido, nis. Hoc Asindum, di,* vel *Asidonia, æ.*

Medina de Pomar, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Vellica cæ,* vulgò *Pomaria, æ.*

Medina de las Torres, Villa de la Estremadura, cerca de Badajoz. *Methimna Turrium.*

Medina Tetnabi, Villa de la Arabia en la Asia, donde el maldito Mahoma fue enterrado. *Hæc Arxthymna, Talnabia. Methina, næ.*

MEDNIKI, Ciudad Episcopal de la Provincia de Samogicia en Polonia. *Mednicia,* vel *Vomia, æ.*

MEDOC, pequeño país de la Guinnea en Francia. *Medula terra, Medulana regio.* Los de Medoc. *Hi Meduli, orum. Medula gens.*

MEDUN, Villa de Francia. *Hæc Medunta, æ.*

MEGA, pequeña Villa capital de un Condado del mismo nombre en la Provincia de Bravante. *Hæc Mega, gæ.*

Megara, Ciudad de Grecia en la Beocia. *Hæc Megaratullissæa, æ,* vulgò *Megara, æ.*

Megeva, Villa de Saboya. *Hæc Megeva, æ.*

Megrina, Provincia de Moscovia. *Megrina, æ.*

Megua, Villa de Bravante. *Hæc Mega, æ.*

MEHAINE, rio del País bajo. *Hic Mehænia, æ.*

Mehun, Villa de Francia en el Orleans. *Magdunum, i.*

Mehun, otra Villa de Francia en Berri. *Macdunum, i.*

MEHIN, rio caudaloso de Alemania: nace en los confines de Bohemia, y descarga en el Rhin en frente de Moguncia. *Hic Mœnus, ni.*

Meininguen, Villa capital del Condado de Hennebergue en Franconia. *Hæc Meininga, æ.*

MEISENHEIN, Villa del Ducado de Dos Puentes en el circulo del Rhin. *Hoc Meinsenheimum, i.*

Meissen, Villa de la Misnia en la alta Saxonia. *Hæc Misna, næ.*

MEKELBOURG, Ducado en la Saxonia inferior. *Megalopolitanus Ducatus.*

MELA, rio de Italia en la Lombardia. *Hic Mela, æ.*

Melaxo. V. *Mileto.*

MELFI, Ciudad Episcopal de la Basilicata, Provincia de Napoles. *Hæc Melphis, is,* vel *Melphia, æ.*

MELILLA, Presidio de España en el Reyno de Fez. *Melilla, æ.*

Melinde, Villa y Puerto de mar de Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Melinda, æ,* vel *Melinde, es.*

Melito, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Melitus, ti.*

MELLE, Villa de Francia en el Poitou. *Melusum, i.*

Mellingen, Villa pequeña de los Suizos. *Mellinga, æ.*

Melnick, Villa pequeña de Bohemia. *Melnicum, ci.*

Melrischstatt, Ciudad de Alemania en el circulo de Franconia. *Melristadium, ii.*

MELUN, Villa de Francia en la Provincia de Bria. Y otra cerca de París, con titulo de Condado. *Hoc Melodunum,* vel *Mecledunum, ni.*

MEMEL, Villa de la Prusia Ducal. *Hæc Memelia, æ.*

Memers, Villa de Francia en la Provincia de Maine. *Hoc Memersium, sii.*

Memmingue, Villa Imperial en el circulo de Suevia. *Hæc Meminga, æ. Drusomagus.*

Memoransi, ó *Mentmorenci,* pequeña Villa de la Isla de Francia cerca de París, que dió el titulo á los Principes de este nombre. *Hoc Montmorenciacum, ci.*

Memphis, Ciudad antigua de Egypto, que hoy es el Cairo. *Hæc Memphis, is.* De Memphis. *Memphiticus, a, um.*

MENANCABO, Reyno de las Indias. *Hoc Menancabum, i.*

MENDE, Ciudad Episcopal del Languedoc, y capital del

del Gavaudan. *Mirnatum Gavalorum*, vel *Mirnata, tæ.*
Mendry, Villa de Suecia. *Hoc Mendrisium, ii.*
Menena, Villa de Flandes. *Hoc Menaciacum, ci.*
Menerba, Villa del Condado de Aviñon. *Hæ Menerbiæ, arum.*
Menethou, Villa de Francia en Champaña. *San Manhildis oppidum.*
Menin, Villa fuerte de la Provincia de Flandes. *Hæc Menina, næ.*
MENORCA, Isla de España en el Mediterraneo. *Hæc Minorica, cæ, Balearis minor.*
MENTEITH, Provincia de Escocia. *Hæc Menthitia, æ.*
Menteseli, Provincia de Turquía en Asia. *Hæc Menteselia, æ.*
Meós. V. *Meaux.*
MEPPEN, Villa de Alemania en Vvestphalia. *Hæc Meppa, æ.*
MEQUINENZA, Villa del Reyno de Aragon. *Hæc Octogesa*, vulgò *Mequinentia, æ.*
MERAN, Ciudad comerciante de Alemania en el Tiról. *Merana, æ.*
Mercoeur, Villa de Francia en Auvernia, con titulo de Ducado. *Mercorium, rii.*
Merdin, Ciudad de Asia en el Diarbek. *Marde, es.*
Meretz, Villa de Lituania. *Meretium, ii.*
Meriberg, Villa de Saxonia. *Hæc Martinopolis, is.*
MERIDA, Ciudad de la Estremadura. *Hæc Emerita, æ. Augusta Emerita.*
Merida, Ciudad Episcopal de Yucatan en la America. *Emerita Jucatanica.*
Merionetshire, Provincia de Inglaterra en la parte Septentrional de la Provincia de Gales, con titulo de Condado. *Mervinia, æ.*
Merlou, ó *Mello*, Villa pequeña y Baronía de Francia en la Picardia. *Mellotum, ti.*
Merbourg, ó *Merspurg*, Ciudad en la alta Saxonia en la Misnia, con Obispo Sufraganeo de Magdeburg. *Hæc Martinopolis, is.*
Mernis, Provincia de Escocia. *Hæc Mernio, nis.*
Mertola, Villa de Portugal en el Alentejo. *Hæc Mirtilis, is. Julia Mirtilis.*
Merville, Villa de Flandes. *Hoc Menaricum, ci.*
MESCHED, ó *Thus.* V. *Thus.*
Mesembria, Ciudad Arzobispal de la Bulgaria, Provincia de Turquía en Europa. *Hæc Mesembria, æ.*
MESI, Ciudad de Caria en la Asia menor. *Hæc Halicarnassus, si.* De Mesi. *Hallicarnasseus, a, um.*
MESIA, País de Grecia. *Hæc Mœsia, æ.* La alta Mesia. *Hæc Servia, æ.* La baja Mesia. *Hæc Bulgaria, æ.* Cosa de Mesia. *Mœsius, a, um.*
Mesieres, Villa de Francia en la Champaña. *Hæc Meseria, æ.*
MESOPOTAMIA, Provincia de Asia entre el Eufrates, y el Tigris. Llamase hoy esta Provincia Diarbek. *Hæc Mesopotamia, æ.*
Messa, Ciudad en el Reyno de Marruecos. *Hæc Temeste, es.*
Messin, País incluido en la Lorena, cuya capital es Metz. *Metensis tractus, us.*
Messina. V. *Mecina.*
Messisipi, rio caudaloso de la America. *Hic Messisipus, i.*
METARO, ó *Metro*, rio de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hic Metaurus, i.*
Metelin, ó *Lesbos*, Isla del Archipielago de la Grecia. *Hæc Mitylene, es*, vel *Lesbos, i.* Su Ciudad capital tiene el mismo nombre.
METHUN, Villa de Francia cerca de Orleans. *Hoc Magdunum, ni.*
Methymna, Villa de la Isla Metelin. *Hæc Methymna, æ.*
Metling, Villa de la Carniola, Provincia del circulo de Austria. *Hæc Metelinga, gæ.*
Metro. V. *Metaro.*
MEST, ó *Metz*, Ciudad Episcopal, y capital del Obispado de Metz, ó del País llamado Messin, incluido en la Lorena Francesa. *Hæ Metæ, arum. Diviodorum, i. Diviodorum Mediomatricum.* De Mets. *Metensis, se, is. Mediomatricensis, se, is.* Territorio de Mets, llamado Messin. *Terra Mediomatrix. Regio Mediomatricum.* Los de esta tierra. *Hi Mediomatrices, cum. Mediomatrici, orum.*
Metula, Ciudad Episcopal de la tierra de Bari en el Reyno de Napoles. *Hæc Metula, æ.*
MEUDON, hermosa Casa, ó Palacio Real de Francia á las riberas del Sena. *Modunum, i. Metiosedum, i.*
Meulan, Villa de la Isla de Francia. *Hoc Mulancum, ci.*
Meulan, Villa de Normandia. *Hoc Melanchum, chi.*
Meun, ó *Mehun*, Villa del Beauce en Francia. *Hoc Medunum, ni.*
Meurs, Ciudad capital del Condado del mismo nombre en el Ducado de Cleves. *Hæc Meursia, æ.*
Meurte, Villa de la Lorena. *Hæc Murta, tæ.*
Meuse. V. *Mosa.*
MEXAT, Gran Ciudad de Persia. *Hoc Maxatum, ti.*
MEXICO, Ciudad Arzobispal, y capital de este Reyno en la America. *Hoc Mexicum, ci.* De Mexico. *Mexicanus, a, um.*
Meyenfeld, Villa de los Grisones. *Hæc Mejævilla, æ.*
MEZIERES, Villa de Francia en Champaña. *Hoc Maderiacum, ci. Hæ Maseriæ*, vel *Maceriæ, arum.*
Mezuna, Villa del Reyno de Argel. *Oppidum novum.*

MI

MIART, rio caudaloso del Brasil. *Hic Miarius, rii.*
MICISLAU, Ciudad capital del Palatinado de este nombre en Lituania. *Hæc Micislavia, æ.*
Micona, Isla del Archipielago. *Hæc Miconos, nu.*
MIDDELBOURG, Ciudad capital de la Provincia de Zelanda. *Hæc Metelburgus, gi. Metelli Castrum.*
Middelsex, Provincia de Inglaterra con titulo de Condado. *Hæc Midlesexia, æ.*
Midour, rio de la Gascuña. *Hic Midurius, rii.*
S. MIEL, Villa de la Lorena. *Hoc Sanmichelium, lii.*
Mijares, rio de Valencia. *Uduba, æ.*
MILAN, Ciudad Arzobispal y capital del Ducado de este nombre en Italia. *Hoc Mediolanum, ni.* El natural de Milán. *Mediolanensis, is.* El Milanés, ó Estado de Milán. *Hæc Insubria, æ. Hi Insubres, um. Insubrum ager. Mediolanensis Ducatus, us.*
Milasso, Villa y puerto de mar de Sicilia. *Hæ Mylæ, arum.*
MILETO, ó *Melaxo*, ó *Melassa*, Ciudad de Jonia en la Natolia, con un puerto de mar. *Hæc Miletus, ti. Mylassa, sæ.* De Mileto. *Milesius, a, um.*
MILHAU, Ciudad de Francia, capital de la Marche superior. *Hoc Milialdum, di.*
Miliana, Provincia del Reyno de Argel, y su capital es del mismo nombre. *Hæc Magnana*, vel *Manliana, æ.*
MILLARES, Villa del Reyno de Valencia. *Hæc Menlaria*, vel *Menralia, æ.*
Millas, rio del Reyno de Valencia. *Hic Milla, æ.*
Millau, Villa de Languedoc. *Hoc Milialdum, di.*
Milly, Villa de la Isla de Francia: y otra en el Gatinois de Poitou. *Hoc Milliacum, ci.*
MILO, Ciudad capital de una Isla del mismo nombre en

en el Archipielago. *Hæc Melos, li.*

MIMALACA, Villa del Japon en el Reyno del mismo nombre. *Hæc Mimalaca, cæ.*

MINATA, Lugar de Castilla la Nueva. *Laminium in Carpetanis.*

Mincio, rio de la Lombardia. *Hic Mincius, cii.*

Mindanao, grande Isla del Asia, una de las Philipinas, cuya capital tiene el mismo nombre. *Mindanoa, æ, Mindana, æ.*

Mindelheim, Ciudad de Alemania en el Circulo de Suavia. *Mindelheimum, mi.*

MINDEN, Ciudad Anseatica Episcopal, y capital de un Principado del mismo nombre en el circulo de Vvestphalia. *Hæc Minda, æ.*

Mindora, Villa del Asia, capital de la Isla del mismo nombre en el Occeano Oriental, con un Puerto de mar. *Hæc Mindora, æ.*

MINGRELIA, ó *Mengrelia*, Provincia de la Georgia en la Asia. Esta es la antigua Colchis. *Hæc Mingrelia, æ.*

Minió, Villa de Egypto. *Hoc Minum, ni.*

Miño, rio caudaloso de Galicia. *Hic Minius, nii.*

Minorca. V. *Menorca.*

Minori, ó *Minuri*, Ciudad Episcopal en el Principado Citerior de Napoles. *Hæc Minora, æ.*

Minsk, Villa fuerte de la Lithuania en Polonia. *Hoc Minscum, ci*, vel *Minsca, cæ.*

MIOLANS, Villa de Saboya. *Hoc Miolanum, ni.*

MIQUENEZ, Ciudad del Reyno de Fez en Berbería. *Hæc Miquenesa, æ*, vel *Miquenza, æ.*

MIRANDA DE DUERO, sobre el Duero, Ciudad Episcopal de Portugal. *Cambetum Lubætanorum. Hæc Dovera, æ.*

Miranda de Ebro, Villa de Castilla la Vieja, á las Riberas del Ebro. *Hæc Moræca, cæ*, vel *Miranda Iberica.*

Mirandola, ó *Mirandula*, Ciudad capital del Ducado de este nombre en Italia. *Hæc Mirandula, æ*, vel *Mirandulanus Ducatus.*

Mirebeau, Villa de Francia en el Poitou. *Mirabelum, i.*

Mirecourt, Villa de la Lorena. *Hoc Mirecurtium, tii.*

Miremont, Villa de Francia en el Perigord. *Miremontium, tii.*

Mirepoix, Ciudad Episcopal del Languedoc. *Hoc Mirapincum, ci.*

MISEN, rio de Bohemia. *Hic Misa, sæ.*

Miseno, *Monte Miseno*, Cabo en la entrada del Golfo de Napoles. *Hoc Misenum, ni.*

Misini, Villa de Turquía en Europa. *Hæc Misina, æ.*

MISITRA, Villa de Grecia. Es la antigua Lacedemonia, ó Sparta. *Hæc Misitra, æ.*

Missisipi. V. *Messisipi.*

Minsf. V. *Meissen.*

MISNIA, Provincia de Alemania con titulo de Marquesado. *Misnia, æ.*

Misteca, Provincia de Nueva España en el País de Guaxaca. *Hæc Misteca, cæ.*

MITOU, ó *Mitau*, Ciudad capital del Ducado de Curlandia. *Hæc Mitavia, æ.*

Mixares. V. *Mijares.*

MO

MOAB, *País de Moab*, parte de la Arabia en la Asia. Moabitas, sus habitadores. *Hi Moabitæ, arum.*

Moascar, Villa de Berbería. *Moascaria, æ.*

Moboch, Villa de la Provincia de Hainau en el País bajo. *Hoc Malbodium, dii.*

Mocha, Villa, y puerto de mar en la Arabia Feliz. *Hæc Moca, cæ.*

MODENA, Ciudad de Italia, capital del Ducado del mismo nombre. *Hæc Mutina, æ.* De Modena. *Mutinensis, se, is.*

Modica, Ciudad de Sicilia. *Hæc Motica, cæ.*

Modon, Ciudad Episcopal de la Moréa. *Hæc Methone, es.*

Modzir, Villa fuerte de la Lithuania en Polonia. *Hæc Modziria, æ.*

MOGOL, ó *el Imperio del Mogól*, por otro nombre, Imperio de las Indias, ó Indostan, gran region del Asia. *Imperium Mogolicum*, vel *Mogolis.*

MOGUNCIA, Ciudad Arzobispal y capital del Electorado del mismo nombre. *Hæc Moguntia*, vel *Maguntia, æ. Hoc Maguntiacum, ci.* De Moguncia. *Moguntinus, a, um.*

Mohatz, Burgo de la baja Hungria. *Amantia, æ.*

Mohilou, Ciudad fuerte en la Lithuania. *Mohilovia, æ.*

Mojenvic, Villa del Obispado de Metz en la Lorena. *Hoc Mojenvicum, ci.*

Moisac, Villa de Francia en la Guinnea. *Hoc Moissiacum, ci.*

Mola, Ciudad de Italia. *Hæc Mola, æ. Hæ Formiæ, arum.*

MOLDAVIA, Provincia de Turquía en Europa. *Hæc Moldavia, æ.*

Moldou, rio de Bohemia. *Hic Multavia, æ.*

MOLFETTA, Ciudad Episcopal con titulo de Ducado en tierra de Bari, Provincia de Napoles. *Hoc Molfetum, ti*, vel *Melfictum, ti.*

MOLINA, Villa de Castilla la Nueva. *Hæc Munda, dæ.*

Molina, Villa del Reyno de Aragon. *Hæc Molina, æ.*

Sierra de Molina. *Orospeda mons.*

Molingar, ó *Mullingar*, Ciudad de Irlanda. *Mulingaria, æ.*

Molisa, pequeño Condado del Reyno de Napoles. *Molisinus Comitatus, us.*

MOLSHEIM, Villa de Francia en la Alsacia. *Molshemium, mii.*

MOLUCAS, son muchas Islas del Asia, situadas al medio de las Philipinas. *Molucæ Insulæ.*

MOMBAR, Villa del Ducado de Borgoña. *Mons Barrus.*

Mombaza, Villa capital del Reyno de este nombre en la Ethiopia. *Mombaza, æ.*

Mombazon, pequeña Villa de Francia en la Turena, con titulo de Ducado. *Mons Bazonis.*

Mombellard, Ciudad capital de un Condado del mismo nombre en Alemania. *Mons Bellicardus.*

Mombrison, Villa de Francia en el Foretz. *Hoc Mombrisonium, nii.*

MOMMEILLAN, Villa de Saboya. *Hoc Mommellianum, ni.*

Momonia, una de las cinco Provincias de Irlanda. *Hæc Momonia, æ.*

MOMPELLER, Ciudad Episcopal y capital de la Provincia de Languedoc inferior. *Hic Cessero, nis. Mons pessulus. Monspelium, lii. Mons Pessulanus. Mons puellarum.* De Mompeller. *Monspeliensis, se, is*, olim *Cessero, onis.*

Mompensier, Villa del Ducado de Auvergne, Provincia de Francia. *Hoc Mompenserium, rii.*

MONACO, ó *Murgues*, Ciudad capital de un Principado de este mismo nombre entre Niza y el Estado de Genova con puerto de mar. *Hoc Monecium, cii. Herculis Moneci portus.*

Monaghan, Ciudad de Irlanda, capital de un Condado del mismo nombre. *Monaghanum, ni.*

Mon-

Moncayo, Monte del Reyno de Aragon. *Mons Caunus, Canus*, aut *Cacus*.
Monçon. V. *Monzon*.
Monclova, Villa de la Andalucia con titulo de Condado. *Hæc Obucula*, *æ*.
Moncontour, Villa de Francia en el Poitou. *Hoc Moncortorium*, *rii*.
MONDA, Villa de la Andalucia. *Hæc Munda*, *dæ*.
Mondego, rio de Portugal. *Hic Munda*, *æ*.
Mondidier, Villa de Francia en la Picardia. *Hoc Mondiderium*, *ii*, vel *Mons desiderii*.
MONDOÑEDO, Ciudad Episcopal del Reyno de Galicia. *Hæc Mindon*, *nis*, vel *Mindonia*, *æ*. *Hoc Glandomirum*, *ri*. De Mondoñedo. *Mindoniensis*, *se*, *is*.
Mondovi, Ciudad Episcopal del Piamonte. *Mons Vici*, vel *Mons Regalis*.
Mondragon, Villa de Guipuzcoa. *Tritium Tuboricum. Mons Draconis*.
MONE, Isla cerca de Inglaterra. *Hæc Moneda*, *dæ*.
Monervino, ó *Monorbino*, Ciudad Episcopal de la Provincia de Bari en la Italia. *Hoc Minervium*, vel *Minervinum*, *ni*, vel *Mons Orvinus*.
MONFAUCON, Villa de Francia en la Provincia de Berry. *Mons Falconis*.
Monferrato, Provincia de Italia con titulo de Ducado. *Oroba terra*, vulgò *Monferratus*, *ti*, vel *Monsferranus*, *ni*.
Monfia, Isla del Africa. *Hæc Monfia*, *æ*.
Monfort l' Amaury, Villa á diez leguas de París. *Monfortium Amalrici*.
Monforte de Lemos, Villa del Reyno de Galicia. *Hoc Dactonium*, *nii*.
MONGAS, Villa de Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Mongasium*, *sii*.
Mongatz, Fortaleza de la Hungria superior con una Ciudadela sobre un peñasco, y tres Castillos uno sobre otro. *Hoc Mungatium*, *tii*.
Mongibelo, Monte de Sicilia, que está siempre ardiendo. *Hic Ætna*, *æ*.
MONHEUR, Villa de Francia cerca de Agen. *Hoc Monurium*, *rii*.
Monickedam, ó *Munikedam*, Ciudad de Holanda. *Monachodamum*, *i*.
Monis, Isla del Asia. *Hæc Monia*, *æ*.
Monjui, Castillo cerca de Barcelona. *Mons Jovis*.
Monluzon, Villa de Francia en el Borbonois. *Hoc Monlosonium*, *nii*.
MONMIDI, Villa del Ducado de Lucemburgo, Provincia del País bajo. *Mons Medius*, vel *Mons Maledictus*.
Monmelian, Villa de la Saboya con una buena Ciudadela. *Hoc Monmelianum*, *ni*.
Monmorillon, Villa de Francia en el Poitou. *Hoc Monmorencianum*, *ni*.
Monmouth, Ciudad capital del Condado de este nombre, Provincia de Inglaterra. *Hoc Monumethum*, *i*, vel *Hæc Monumethia*, *æ*.
MONOMOTAPA, Reyno de Africa. *Regnum Monomotapanum*. Su Villa capital es Monomotapa.
Monoemugi, Reyno de Africa. *Imperium Monæmugium*.
Monopoli, Ciudad Episcopal de Italia en la tierra de Bari en el Reyno de Napoles. *Hæc Monopolis*, *is*.
MONREAL, pequeña Villa fuerte en el Arzobispado de Treveris. *Mons Regalis*.
Monreal, Villa de España en el Reyno de Aragon. *Mons Regius*.
Monreal, Ciudad Arzobispal en Sicilia cerca de Palermo. *Mons Regalis*.
MONS, Ciudad capital de la Provincia de Hainau en el País bajo. *Hi montes*, *tium*. *Montes Hannoniæ*. De Mons. *Montensis*, *se*, *is*.
Monsalvi, Villa de Francia en el Auvergne superior. *Mons-Alvi*.
Monserrate, grande Montaña de Cataluña, célebre por la Abadía de San Benito, y el Templo dedicado á nuestra Señora con este titulo. *Mons Serratus*.
Monserrate, Isla de la America Septentrional. *Monserratus Insula*.
Monstiers, Ciudad Arzobispal de Saboya. *Hoc Monasterium*, *rii*, olim *Forum Neronis Centronum*.
MONTAGNIAC, Villa de la Asia en la Natolia. *Hoc Montiniacum*, *ci*.
Mont beliard, Villa y Condado de Francia. *Hæc Magecrobia*, *æ*. *Mons Beligardus*.
Mont Cassel, Villa de la Provincia de Flandes. *Cassellum Morinorum*, *Mont-Cassellus*, *li*.
Mont de Marsan, Villa de la Gascuña. *Mons Martiani*. *Mons Marsanus*, *ni*.
Mont Meillan, Villa de Saboya cerca de Chamberi. *Monsmelianus*, *ni*.
MONTAGUDO, ó *Monteagudo*, Villa de la Provincia de Brabante, célebre por su milagrosa Imagen de Maria Santísima. *Hæc Aspercollis*, *is*.
Montagudo, Villa de Aragon. *Hæc Belgida*, *æ*.
MONTALTO, Ciudad Episcopal de la Marca de Ancona en el Estado Eclesiastico. *Mons altus*, *ti*.
Montalto, Villa del Reyno de Napoles en la Calabria Citerior con titulo de Ducado. *Hæ Graviscæ*, *arum*. *Mons Altus*, *ti*.
Montalvan, Villa del Reyno de Aragon. *Mons Albanus*.
Montalvan, Villa de Languedoc. *Hoc Montalvanum*, *ni*.
Montargis, Villa de Francia en el Gatinois. *Hoc Montargium*, *ii*.
Montauban, Ciudad Episcopal de Francia en la Provincia de Querci. *Mons Albanus*.
MONTEAU, Villa de Francia en el Condado de Venaissin. *Hi Montilii*, *orum*.
Monte agudo. V. *Montagudo*.
Monte, ó *Puerto de S. Adrian*, Montaña de Vizcaya. *Mons Sancti Adriani*.
Monte de San Adriano, Villa de la Rioja. *Mons Edulius*. *Mons Sancti Adriani*.
Monte de Sant Angelo, Ciudad Arzobispal del Capitanato en el Reyno de Napoles. *Mons Garganus*. *Mons Sancti Michaelis*.
Monte Alcino, ó *Montalcino*, Ciudad Episcopal de Toscana. *Mons Alcinus*.
Monte Cabalo en Roma. *Mons Quirinalis*.
Monte Carmelo, en la Syria y Tierra Santa. *Mons Carmelus*.
Monte Cassel. V. *Mont Cassel*.
Monte Cassino en la Italia. *Mons Cassinus*, vel *Cassinensis*, vel *Cassinas*, *atis*.
Monte Christo, Isla de Italia en la Costa de Toscana. *Mons Christi*.
Monte de San Claudio en Francia. *Hic Jura*, *æ*.
Monte Flascone, ó *Monte Fiasco*, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico. *Mons Faliscorum*, vel *Falisci*, *orum*.
Monte Circelo, *Circæus*, *æi*.
Monte Gerto en Campania. *Massicus*, *ci*.
Monte Feltro, Provincia del Ducado de Urbino. *Feltrius*, vel *Feretranus mons*.
Monte de Granada. V. *Sierra de Elvira*.
Monteleon, Villa del Reyno de Napoles. *Hæc Hippo*, *nis*.
Monte Libano, célebre en la Syria. *Mons Libanus*.
Montelimar, Villa del Delfinado. *Mons Ademari*.
Monte Luis, Villa de Francia en las fronteras de la Cataluña, y del Rosellon. *Mons Ludovici*.
Monte Marano, Ciudad Episcopal de el Principado Ul-

Ulterior del Reyno de Napoles. *Mons Maranus.*

Montemayor, Villa del Obispado de Cordoba en Andalucia. *Hæc Ulia*, *æ*.

Monte Mayor, Lugar del Reyno de Portugal patria de San Juan de Dios. *Oppidum Montis majoris.*

Monte de San Miguel, Lugar grande, ó Burgo de Francia en Normandia, á la falda de un monte dedicado á San Miguél, en medio de un grande arenal cubierto con el fluxo, y refluxo de mar. *Mons Sancti Michaelis in periculo maris.*

Monte Novo, Villa de Turquía en Europa. *Mons Novus.*

Monte Olivete, donde nuestro Señor sudó Sangre, junto á Jerusalén. *Mons Olivarum*, vel *Oliveti.*

Monte Palatino, uno de los siete de Roma. *Palatinus Mons.*

Monte Peloso, Ciudad Episcopal de Napoles en la Provincia de la Basilicata. *Mons Pelosus.*

Monte Policiano, Ciudad Episcopal de la Toscana. *Mons Politianus.*

Monte Regio, Villa de la Provincia de Picardia en Francia. *Hoc Monstrolium*, *lii.*

Monte Regio, Villa de Francia en Anjou. *Hoc Monasteriolum*, *li.*

Monte Rey, Villa en Galicia, con titulo de Condado. *Mons Regius.*

Monte Santo, grande montaña de la Grecia. *Hic Athos*, *on*, vel *thu.*

Monte de San Silvestre, cerca de Roma. *Hic Soracte*, *is*, vel *Soractis*, *is.*

Monte de Soma, es el Vesuvio cerca de la Ciudad de Napoles. *Hic Vesuvius*, vel *Vesævus*, *i.*

MONTES DE ALBANIA. Acroceraunia, *orum.*

Montes de Oca, entre Burgos y Santo Domingo de la Calzada. *Saltus Aucensis. Indubeda*, *æ*.

Montes Ripheos, Montes Septentrionales de la Scytia, donde corren siempre desaforados vientos. *Rhiphæi montes.* Plin. *lib.* 4. *c.* 12.

Montes de Toledo, territorio de esta Ciudad. *Juga Carpetana.*

MONTELIMAR, Villa del Delfinado. *Mons Adhemarius.*

Montereau, Villa de Borgoña. *Hoc Monterigolum*, *li.*

Montereau, Villa de Francia en la Bria. *Monasteriolum ad Icaunam*, vel *Mons Regalis.*

Montferrand, Villa de Francia en Auvergne. *Hoc Monferrantium*, *ii.*

Montgomery, Villa del Condado de este nombre en el Principado de Gales. *Mons Gomericus.*

Monthulin, Villa de Picardia. *Mons Auliensis.*

MONTILIA, Ciudad del Obispado de Cordoba. *Hæc Montulia*, *æ*.

MONTJUI, Monte de los Alpes. *Mons Jovis. Mons Jovius. Alpis Jovia.*

Montjovel, Monte. *Mons Julius. Alpis Julia.*

Montigni, Villa de Francia. *Montinium*, *nii.*

Montignac, Villa de la Guiena en Francia. *Hoc Montiniacum*, *ci.*

Montleri, Villa á seis leguas de París. *Mont-Ericus*, *ci.*

Montluet, Villa de Bresa. *Hoc Mullupellium*, *lii.*

Montlusson, Villa del Borbonois. *Mons Lucii. Hoc Monlusonium*, *nii.*

Montmarsan, Villa de la Gascuña. *Hoc Mommarsanum*, *ni.*

Montmartre, Villa junto á París. *Mons Martyrum.*

Montmorenci. V. *Memoransi.*

Montmeliart, Villa del Delfinado. *Mons Ademari.*

Montoire, Villa de Francia en el País de Beauce. *Hoc Montorium*, *rii.*

Montrevil, Villa de Picardia. *Hoc Monstrolium*, *lii.*

Montrevil, Villa en Anjou. *Monasteriolum Bellari.*

Mont Richard, Villa de Francia en la Turena. *Mons Richardi.*

MONTESA, Villa de esta Religion en el Reyno de Valencia. *Hæc Montesia*, *æ*.

MONTIEL, Villa de la Mancha en Castilla la Nueva. *Hæc Mentesa*, vel *Mentissa*, *sæ.*

Montijo, Villa de España en la Estremadura con titulo de Condado. *Hæc Mentesa*, *æ*.

Montoban. V. *Montauban.*

Montrosa, Ciudad de Escocia. *Hæc Celurca*, *cæ.*

Monviedro, Villa del Reyno de Valencia, donde se cree fue la antigua Sagunto. *Molvedra*, *æ*. Olim *Saguntus*, vel *Saguntum*, *ti.*

MONZA, Villa de Italia en el Milanés. *Hæc Moditia*, vel *Modæstia*, *æ*.

Monzon, Villa de Portugal en la Provincia de entre Duero y Miño, y otra del mismo nombre en Aragon. *Montio*, *nis.*

MOPSUESTIA, Ciudad de Cilicia. *Hæc Mopsuestia*, *æ*. De Mopsuestia, *Mopsuestenus*, *a*, *um.*

MORANA, rio de Alemania. *Hic Ciabrius*, *ii.*

Morat, Villa de la Suiza. *Hoc Moratum*, vel *Muratum*, *ti.*

Morava, rio caudaloso de la Bulgaria. *Moravus major.*

Morava, rio del Reyno de Bohemia. *Hic Moravus*, *vi.*

MORAVIA, grande Provincia del Reyno de Bohemia, con titulo de Marquesado; el antiguo País de los Marcomanos. *Hæc Moravia*, *æ*. Los de Moravia. *Hi Moravi*, *orum.*

MORBAN, Territorio de Francia en Borgoña. *Morbinus pagus.*

Morbegno, Pueblo de la Valtelina. *Morbonium*, *ii.*

MOREA, ó *Peloponneso*, parte de la Grecia, cuya capital es Patras. *Inachia*, *æ*. *Hæc Pelopponesus*, *i. Græciæ Chersonesus*, vulgò *Morea*, *eæ*. De Morea, *Peloponnesus*, vel *Peloponnesiacus*, *a*, *um.*

Morella, Villa del Reyno de Valencia. *Hæc Murella*, *æ*.

Moret, Villa de Francia en el Gatinois. *Hoc Morittum*, *ti. Hæc Muritta*, *tæ.*

MORGAB, rio caudaloso de Persia. *Hic Margus*, *i.*

Morges, Ciudad del Canton de Berna de los Suizos. *Morginum*, *ni.*

MORIENNA, Comarça, ó Valle de Saboya. *Hæc Mauriana*, *næ. Carocelia Vallis.*

S Juan de Noriena, Villa capital de Morienna. *Sancti Joannis Mauriannensis oppidum.*

MORLAIX, Villa de Francia en la baja Bretaña. *Hoc Morlacum*, *ci. Mons Relaxus*, vel *Morleum*, *ei.*

Morlaquia, parte de la Croacia. *Hæc Morlaquia*, *æ*.

Mornas, Villa del Delfinado. *Hoc Mornatium*, *ii*, vel *Morenatum*, *ti.*

Moron, Villa de Andalucia. *Hi Arumci*, *orum.*

MORTAIGNE, Villa de Francia en la Provincia de Perche. *Hæc Mortania*, vel *Mortagnia*, *æ*.

Mortain, Ciudad de Francia en la Normandia, con titulo de Condado. *Hoc Moritolium*, vel *Moritonium*, *nii.*

Mortange, Villa pequeña de Lorena Alemana. *Moruntiacum*, *ci.*

Mortara, Villa del Ducado de Milán, capital de un País llamado Lumellina. *Hæc Mortara*, *æ*. *Pulchra Silva.*

Morrta, Villa de Italia. *Hoc Morrubium*, *ii.*

MOSA, rio caudaloso, que nace en la Provincia de Champaña, y entra en el mar de Holanda. *Hic Mosa*, *sæ.*

Mosambique, ó *Mozambique*, Ciudad del Reyno de este nombre en Africa. *Hoc Mosambicum*, *ci.*

Mosbach, Villa de Alemania en el Palatinado inferior. *Hæc Mosbachia*, *æ*.

Mos-

Mosbourg, pequeña Villa de Baviera. *Hoc Mosburgum, gi.*

MOSCOVIA, ó *Rusia blanca*, es una parte de la antigua Sarmacia Européa. *Hæc Moscovia*, vel *Rusia Alva.*

Moscow, Ciudad capital de la Moscovia. *Hæc Moscua*, vel *Moscha, æ.* Los Moscovitas. *Hi Moschi, orum. Moscovitæ, arum.*

MOSELA, rio caudaloso de Alemania. *Hic Mosella, læ.*

Mosk, rio de Moscovia. *Hic Moscha, æ.*

MOSTAGAN, Villa y Provincia del Reyno de Argel. *Hoc Mostaganum, ni.*

Mostar, Villa de Dalmacia. *Hæc Mostraria, æ.*

MOSUL, Ciudad edificada sobre las ruinas de la antigua Ninive: está en la Provincia de Diarbek sobre el Tigris. *Ninive Nova. Hæc Seleucia, æ*, vel *Mausilum, li.*

MOTRIL, Villa en el Reyno de Granada, con un buen Puerto. *Hæc Suel, lis.*

MOULDON, Villa de la Suiza. *Hoc Minnidunum, ni.*

Moulins, Villa capital del Borbonés en Francia. *Hæ Molinæ, arum. Hoc Molinum, ni.*

MOURA, Villa de Portugal en el Alentejo. *Aruci novum.*

Mourmoiron, Villa del Condado de Aviñon. *Hæc Murmuratio, nis.*

MOUSON, Villa de Francia en Champaña. *Hoc Mosomum, mi.*

Mouster, Provincia de Irlanda. *Hæc Momonia, æ.*

Moutier. V. *Monstier.*

Moutiers. V. *Mutiers.*

Moyenvic, Villa de la Lorena. *Hoc Mediovicum, ci.*

MOZON, Villa de Champania. *Hoc Mozomium, ii.*

MSCISLAO, Villa de la Lithuania en Polonia. *Hæc Mscislavia, æ.*

MU

MUCIDAN, Villa de la Provincia de Guiena en Francia. *Hoc Mussidanum, ni.*

Muggia, ó *Muglia*, Villa pequeña de Italia en la Istria. *Hoc Mingum, gi.*

MUL, Isla de Escocia. *Hæc Mula, læ. Hæc Malcos, i*, vel *Mella, læ.*

Mula, Villa del Reyno de Murcia. *Hæc Mula, læ.*

Mulaxi, Reyno del Japon. *Mulaxium Regnum.*

MULDA, rio de la Saxonia superior. *Hic Mulda, æ.*

Muldau, ó *Mulda*, rio de Bohemia. *Hic Mulda, dæ.*

Mulhausen, Ciudad Imperial y libre en la Alsacia, aliada de los Suizos. *Hæc Mulhusia, æ.*

Mullon, rio de Asturias. *Hic Mullonius, ii.*

MUNDEN, Villa del Ducado de Brunsvic en la baja Saxonia. *Hæc Munda, æ.*

Munebrega, Villa de Aragon. *Hæc Monobrica, cæ.*

Munfia, Villa de Egypto. *Munfia, æ.*

Munghoa, Villa de la China. *Munghoa, æ.*

Munia, Villa de Egypto. *Hæc Munia, æ.*

MUNIX, ó *Munchen*, Ciudad capital y Corte del Ducado de Baviera. *Hoc Monachium, chii*, olim *Cambodunum.*

MUNSTER, Ciudad Episcopal y capital del Obispado de este nombre en el circulo de Vvestphalia. *Hoc Monasterium, rii.* De Munster. *Monasteriensis, se, is.*

Munsterberg, Villa de Bohemia en la Silesia superior. *Hæc Munsterberga, æ.*

Munster-Eiffel, Villa del Ducado de Juliers. *Monsterium in Eiffalia.*

MURA, Villa de la comarca de Elvas en Portugal. *Hi Aruci, orum.*

Murano, Isla junto á Venecia, con un pueblo del mismo nombre. *Murana Insula.*

Murson, Villa de Portugal en la comarca de Elvas. *Hæc Aranda, dæ*, vel *Arandis, is.*

Murat, Villa de Francia en el Auvergne. *Hoc Muratum, ti.*

Murbach, Villa de la Alsacia superior en Alemania. *Hoc Murbacum, ci.*

MURCIA, Ciudad Episcopal y capital del Reyno de este nombre en España. Olim, *Vergilia*, vulgò *Murcia, æ.* El Reyno de Murcia. *Contestani, orum.*

Murgues. V. *Monaco.*

MURO, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Murus, ri.*

MUROS, Ciudad del Reyno de Galicia. *Hoc Claudiomerium, rii.*

Murray, Provincia maritima de Escocia. *Hæc Moravia, æ.*

Murta, rio de la Lorena. *Hic Murta, tæ.*

Murviedro. V. *Monviedro.*

MUSTER, Provincia de Irlanda. *Hæc Momonia, æ.*

MUTIERES, Ciudad Arzobispal de la Provincia de Tarantasia en Saboya. *Hoc Monasterium, rii.*

MUXACRA, Ciudad y Puerto en el Reyno de Granada. *Hæc Murgis, is.*

Muyden, Villa del Condado de Holanda. *Hæc Muda, dæ.*

MUZON, Villa de Francia en la Champaña. *Hoc Mosomum, i.*

Mycone, ó *Michoule*, Isla del Archipielago, una de las Cyclades. *Hæc Myclonos.*

Mysia, antigua Provincia del Asia. *Hæc Mysia, æ.*

N

NA

NAB, rio de Alemania. *Hic Nabus, i.*

Nachivan, ó *Nassivan*, Ciudad de Alemania, capital de la Provincia del mismo nombre. *Naxuana, næ.*

Nascia, ó *Nacasia*, Villa capital de una Isla del mismo nombre en el Archipielago. *Hæc Naxus, i.*

NADRAVIA, ó *Nadrovia*, Provincia del Reyno de Prusia. *Hæc Nadravia, æ.*

NAERDEN, Ciudad muy fuerte en el País bajo, en la Holanda. *Hæc Narda, æ.*

NAXERA, ó *Naxara*, Ciudad de Castilla la Vieja en la Rioja, con titulo de Ducado. *Hoc Anagarum, i. Hæc Nagaria, æ.*

Nagold, rio de Alemania en la Suevia. *Hic Nagoldus, di.*

Naiac, Villa del País de Languedoc. *Hoc Naiacum, ci.*

Naksivan, Ciudad Arzobispal de la Provincia de Erivan en la Persia. *Hæc Naxuana, æ.*

NAMBU, Ciudad del Japon, capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Nambum, i.*

NAMUR, Ciudad Episcopal y capital del Condado del mismo nombre, Provincia del País bajo. *Hoc Namurcum, ci.* De Namur. *Namurcensis, se, is.*

NANCANGO, Villa de la China. *Nancangum, i.*

NANCI, Ciudad capital del Ducado de Lorena. *Hoc Nancerum, i*, vel *Nancium, ii.*

Nangan, Villa de la China. *Hoc Nanganum, i.*

Nangazaqui, Ciudad grande del Japon en la Isla de Xi-

Ximo. *Hoc Nangazechum*, *i.*

Nangis, Villa de Francia. *Hoc Nangidcum*, *ci.*

Nanhuin, Villa de la China. *Nanhuinga*, *æ.*

Nanning, grande Ciudad de la China. *Hæc Nanninga*, *gæ.*

NANQUIN, Ciudad grande de la China: tiene diez, ù once leguas de circunferencia. *Hoc Nanquinum*, *ni.*

NANTES, Ciudad Episcopal de la Bretaña en Francia. *Hoc Nannetum*, *ti. Condovincum*, *ci*, vel *Nannetum Condovicum. Hæ Nannetæ*, *arum.* De Nantes. *Nannetensis*, *se*, *is. Nannes*, *etis.*

Nanterra, Villa de Francia. *Nanterra*, *æ.*

Nanteuil, Villa de Francia. *Hoc Nantolium*, *ii.*

Nantia, Villa de Bressa. *Hoc Nantuacum*, *ci.* De Nantua. *Nantuacensis*, *se*, *is.*

NAPLUSA, Villa antigua de Palestina. Es tan grande como Jerusalen, de quien dista 10. leguas. *Neapolis Syriæ.* Es la antigua Sichen. Vease *Sichen.*

NAPO, rio del Perù. *Hic Napus*, *pi.*

NAPOLES, Ciudad Arzobispal, y capital del Reyno de este nombre en la Italia. *Hæc Neapolis*, *is. Hæc Parthenope*, *es.* De Napoles. *Neapolitanus*, *a*, *um.*

Napoles de Romania, Ciudad Arzobispal de la Morea en la Grecia. *Hæc Nauplia*, *æ.*

Napoles de Palestina. V. *Sichem*, y *Naplusa.*

Napoli, ó *Nebel*, Ciudad del Reyno de Tunez, á tres leguas de Tunez. Hoy de ella no hay sino algunos jardines. *Anaplia*, *æ.*

NARBONA, Ciudad Arzobispal de Languedoc. *Hæc Narbo*, *nis*, vel *Narbona*, *æ.* De Narbona. *Narbonensis*, *se*, *is.*

Narden, Ciudad de la Provincia de Holanda. *Hoc Nardenum*, *ni.*

Nardo, Ciudad Episcopal de la Provincia de Otranto en Napoles. *Hoc Neritum*, *ti*, vulgó *Nardum*, *di.*

Narenta, Ciudad Episcopal de Dalmacia. *Hæc Naro*, *nis*, vel *Narona*, *æ.*

Narenta, rio de Dalmacia. *Hic Naro*, *nis.*

Narew, rio de Polonia. *Hic Narevius*, *ii.*

NARNI, Ciudad Episcopal del Estado de la Iglesia. *Hæc Narnia*, vel *Narna*, *æ.* De Narni. *Narniensis*, *se*, *is.*

NARSINGA, Ciudad de las Indias Orientales, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Narsinga*, vel *Narsingua*, *æ.*

Narva, ó *Nerva*, Villa de la Provincia de Livonia en Suecia. *Hæc Nerva*, *æ.*

Narva, rio de Livonia. *Hic Narva*, *æ.*

NASSAU, Ciudad y Condado del Imperio en la Veteravia, en el Circulo del alto Rhin. *Hæc Nassovia*, vel *Nasgauia*, *æ.*

NATOLIA, era antiguamente la Asia Menor. *Hæc Anatolia*, *æ*, vel *Asia minor.*

NAVAREINS, Villa de Francia en Bearne. *Hoc Navaresium*, *sii.*

Navarin, Villa de la Moréa. *Hoc Navarium*, *ii.*

NAVARRA, Reyno de España. *Hæc Navarra*, *æ. Vasconia*, *æ.* Navarro. *Navarræus*, *a*, *um. Vasco*, *nis.*

Navarrete, Villa de la Rioja. *Hoc Navarretum*, *ti.*

Navas de Tolosa, Montañas de Sierra Morena en Andalucia. *Montes Mariani.*

Navia, Lugar de Galicia. *Hæc Noevia*, vel *Noega*, *æ.*

NAUGRACUT, Villa del Gran Mogól en el Reyno del mismo nombre. *Hoc Naugracutium*, *ii.*

Naumbourg, Ciudad capital del Ducado del mismo nombre en la Saxonia superior. *Hoc Neoburgum*, *gi.*

Naxera. V. *Nagera.*

NAZARETH, Ciudad de la Galilea, célebre por la Encarnacion del Divino Verbo. *Nazareth.*

Nazianzo, Ciudad Episcopal de Capadocia. *Hoc Nazianzum*, *zi.* De Nazianzo. *Nazianzenus*, *a*, *um.*

NE

NEBIO, Villa de la Isla de Corcega. *Hoc Consunum*, *ni. Nebium*, *ii.*

Nebrixa, ó *Lebrixa*, Villa de Andalucía. *Hæc Nabrasis*, *is. Nebrissa*, *sæ.* De Nebrixa. *Nebrissensis*, *se*, *is.*

NECASTRO, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hoc Necastrum*, *i.*

Necaus, Lugar del Reyno de Argel. *Hæc Necausa*, *sæ.*

Necker, rio de Alemania, que nace en la Selva Negra, y entra en el Rhin en Manheim. *Hic Neccarus*, *i.*

Ned-Roma, Villa antigua en el Reyno de Tremecen. *Hæc Celama*, *æ.*

NEGRAN, Villa de la Arabia Felíz. *Hæc Negara*, *æ.*

Negro, rio de Napoles. *Nic Niger*, *gri.*

NEGROPONTO, Ciudad Arzobispal y capital de la Iglesia del mismo nombre en el Archipielago. *Hæc Chalcis*, *dis. Negropontia*, *æ.*

Negroponto, Isla. *Hæc Eubœa*, *æ.*

Los Negros, pueblos del Africa. *Hi Nigritæ*, *arum. Nigrites*, *tum. Æthiopes*, *um.*

NEIS, Villa de Bohemia. *Hæc Nissa*, *sæ.*

NELEMBERG, Principado de Alemania en el Circulo de Suevia. *Nellembergensis Comitatus*, *us.*

NEMURS, ó *Nemours*, Ciudad capital del Gatinois en la Provincia de Francia. *Hoc Nemorosium*, *sii.*

NEOCASTRO, Fuerte de la Romania en medio del Bosphoro, donde los Turcos tienen Guarnicion, y encierran los Cautivos. *Neocastrum*, *tri.*

Neocesaréa, Ciudad Episcopal de Capadocia. *Hæc Neocæsarea*, *æ.*

NEPI, Ciudad Episcopal en el Patrimonio de San Pedro. *Hoc Nepetum*, *ti*, vel *Nepita*, *tæ.*

NERA, Isla del Asia, y una de las Molucas. *Hæc Nera*, *æ.*

Nera, rio del Estado de la Iglesia. *Hic* vel *hoc Nar*, *ris.*

Nerac, Ciudad capital del Ducado de Albret en la Gascuña. *Hoc Neracum*, *ci.*

Nerginsk, Villa de la Grande Tartaria. *Hæc Nerginsca*, *cæ.*

Nericia, Provincia de Suecia. *Hæc Neritia*, *æ.*

Nerva, rio de Moscovia. *Hic Nerva*, *æ. Turuntus*, *ti.*

Nervio, rio de Vizcaya. *Hic Nervius*, *ii.*

NESLA, Villa de Picardia. *Hæc Nigella*, *æ.*

Nethe, rio de la Provincia de Bravante en el País bajo junto á Liera. *Hic Netha*, *æ.*

NEUBOUBG, Ciudad capital del Ducado del mismo nombre en el Circulo de Baviera. *Hoc Neoburgum*, *gi*, vel *Novum Castrum.*

Neucastel, Ciudad capital de un Condado del mismo nombre, aliada con los Cantones Esguizaros. *Hoc Neocomum*, vel *Neocastrum*, *tri.*

Nevvcastel, Ciudad Capital del Condado de Northumberland, Provincia de Inglaterra. *Hoc Novum Castrum*, vel *Novocastrum*, *i.*

NEVERS, Ciudad Episcopal, y capital de la Provincia de Nivernois en Francia. *Hoc Noviodunum*, *ni. Nivernium*, *nii*, vel *Hæc Nivernis*, *is.*

NEUF CHATEL, Villa de la Suiza. *Hoc Neocomum*, *mi.*

Neuhausel, Fortaleza de la Hungria. *Hoc Neoselium*, vel *Neuselium*, *ii.*

Neum abernon, Villa de Inglaterra. *Aberdonia Nova.*

Neuport, Villa de Inglaterra. *Novus portus*, *us.*

Neustat, Villa de Vvestphalia. *Hoc Neustadium*, *dii.*

Neusta, pequeña Villa de Bohemia. *Hoc Novostadium*, *ii.*

Neustad, Ciudad Episcopal á cinco, ò seis leguas de Viena. *Hoc Novostadium*, *Neostadium*, vel *Nova Civitas.*

Neuvi, Villa de Berry. *Noviodunum Biturigum.*

Neuvi, sobre el Loire. *Novus vicus.*

Neydingh, pequeña Villa de Suevia. *Hæc Neidinga*, *æ.*

NI

NICARAGUA, País de la America Septentrional. *Hæc Nicaragua*, *æ.*

Nicaria, Isla del Archipielago. *Hæc Icaria*, *æ*, vel *Pergamus*, *i.*

Nicastro, Ciudad Episcopal en la Calabria Ulterior. *Hoc Nicastrum*, vel *Neocastrum*, *i.*

NICEA, Ciudad Arzobispal de la Natolia. *Hæc Nicæa*, *ææ*, vel *Olbia*, *æ.* De Nicea. *Nicænus*, *a*, *um.*

NICOMEDIA, ó *Comidia*, Ciudad capital del Reyno de Bithynia en Asia. *Hæc Nicomedia*, *æ.*

Nicoping, Ciudad capital de la Sudermonia, Provincia de Suecia. *Hæc Nicopia*, *æ.*

Nicoping, Villa del Reyno de Dinamarca. *Nicopia*, *æ.*

Nicopoli, ó *Nigepoli*, Villa de Turquía en Europa. *Hæc Nicopolis*, *is.*

NICOSIA, Ciudad Arzobispal y capital de la Isla de Chipre en el Mediterraneo. *Hæc Nicosia*, *æ.* *Leucoteon*, *is.*

Nicotera, ó *Nicodro*, Ciudad en el Reyno de Napoles en la Calabria Ulterior. *Hæc Medama*, *æ.*

Nicoya, Provincia de la Nueva España. *Nicoya*, *æ.*

NIEBLA, Villa de la Andalucia con titulo de Condado. *Hæc Elepla*, vel *Ilipa*, *æ.*

Nieper, ó *el Nieper*, rio caudaloso de la Lithuania. *Hic Boristhenes*, *is.*

Niers, rio de Alemania. *Hic Niersa*, *æ.*

Niester, rio de Polonia. *Hic Niestera*, *æ.*

Niester, rio de la Rusia. *Hic Taras*, *æ.*

Nieva, rio de la Suecia. *Hic Nieva*, *æ.*

Nieuport, Villa y Puerto de mar de la Provincia de Flandes. *Novus portus.*

Nieure, rio de Borgoña. *Hic Neveris*, *is.*

NIGER, ó *Nigir*, ò *Nijar*, rio del Africa: nace del Lago del mismo nombre en el Reyno de Damat. *Hic Niger*, *geris.*

Nigricia, ó *País de los Negros*, gran region del Africa. *Hæc Nigritia*, *æ.* *Nigritarum regio.*

NILO, el mayor rio de la Africa, que baña el Egypto. *Hic Nilus*, *li.* Cosa del Nilo. *Niliacus*, *Niloticus*, *a*, *um.*

NIMEGA, Ciudad de la Provincia de Gueldres. *Hæc Noviomagus*, *gi*, vel *Hoc Noviomagum*, *gi.*

Nimes, Ciudad Episcopal de Languedoc. *Hæc Nemausus*, *si.* *Hoc Nemausum*, *si.* De Nimes. *Nemausensis*, *se*, *is.*

NIN. V. *Nona.*

Ninive, antiquisima Ciudad. *Hæc Ninive*, *es.* De Ninive. *Ninivita*, *tæ.*

Ninive, pequeña Villa de la Provincia de Flandes. *Ninive Flandorum.*

NIOM, Villa de Francia en el País de Beaux. *Hoc Nevidunum*, *ni.*

Nions, Villa del Delfinado. *Hæc Neomagus*, *i.*

Niort, Villa de Francia en el Poitou inferior. *Hoc Niortium*, *tii.*

Niphon, la Isla mayor del Japon. *Niphonia Insula.*

NISARO, Isla del Archipielago cerca de la de Rodas. *Nysiros*, *i.*

Nisibin, Ciudad Arzobispal de Turquía en el Asia. *Hæc Nisibis*, *is.*

Nisinovogrod, Villa de Moscovia. *Novogardia inferior.*

NISSA, Villa de la Servia, Provincia de Turquía en Europa. *Hæc Naissus*, *si.*

NITH, rio de Escocia. *Hic Nitha*, *æ.*

Nithesdale, Provincia de Escocia. *Hæc Nithia*, *æ.*

NIVATA, Provincia del Japon. *Nivata*, *tæ.*

Nivella, pequeña Villa de la Provincia de Bravante. *Hæc Nevella*, vel *Nivigella*, *æ.*

Nivernois, ó *Ducado de Nevers*, País de la Francia en la Provincia de Poitou, cuya capital es Nevers. *Nivernensis Provincia.* Esta Ciudad. *Nivernum*, *ni.*

Nixapa, Villa de la America. *Hæc Nixapa*, *æ.*

NIZA, Ciudad Episcopal y capital del Condado de Niza, Provincia de Saboya. *Hæc Nicea*, *eæ*, vel *Nica*, aut *Nicia*, *æ.*

NO

NOAILLES, ò *Noalles*, Ciudad de Francia en el Poitou. *Hoc Nobiliacum*, *ci.*

Nocera, Ciudad Episcopal del Ducado de Espoleto, Provincia del Estado de la Iglesia. *Hæc Nucera*, *æ*, vel *Alpha Terna.* (Livius)

Nocera, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Nuceria*, vel *Nucera*, *æ.*

NOGENT le Rotrou, Ciudad capital de la Provincia de Perche en Francia. *Nonigentum Rotrudum*, vel *Noviodunum*, aut *Neodunum*, *ni.*

Noguera, rio de Cataluña cerca de Balaguer. *Hic Noguera*, *æ.*

Noir moutier, Villa de Francia en el Poitou. *Nigrum Monasterium.*

NOLA, Ciudad Episcopal de la tierra de Labor en Napoles. *Hæc Nola*, *æ.* De Nola. *Nolanus*, *a*, *um.*

Noli, Ciudad Episcopal de la República de Genova. *Hoc Naulium*, *lii.*

NOMBRE DE DIOS, Isla del mar Pacifico. *Nominis Dei Insula.*

Nombre de Dios, Ciudad de la America. *Nominis Dei Urbs.*

Nomeny, Villa de Francia en el Obispado de Metz. *Hoc Nomenium*, *nii.*

Nomensa, Villa de Italia. *Hoc Nomentum*, *ti.*

NONA, ó *Nin*, Ciudad Episcopal y Puerto del mar Adriatico en la Dalmacia. *Hæ Ænonæ*, *arum*, vel *Enona*, *æ.*

NORCIA, pequeña Villa en el Ducado de Espoleto, sujeta al Papa. *Nursia*, *æ.*

Nordhausun, Ciudad de Alemania en la baja Saxonia. *Hæc Northusia*, *æ.*

Nord-Jutland, grande Provincia de Dinamarca. *Juria Septentrionalis.*

Noremberga, Ciudad de Alemania. *Hæc Noremberga*, *æ.*

NORFOLK, Provincia de Inglaterra, cuya Capital es Norvvich. *Hæc Norfolcia*, *æ.*

NORKOPING, Ciudad de Suecia, capital de la Provincia de Ostro Gothland. *Hæc Nocorpia*, *æ.*

Norlingue, Ciudad Imperial de la Suevia. *Hæc Norlinga*, vel *Nerolinga*, *æ.*

NORMANDIA, Provincia de Francia con titulo de Ducado, cuya capital es Ruan. *Hæc Normania*, *æ.* *Neustria*, *æ.* Normando. *Normanus*, *a*, *um.* Perteneciente á Normandia *Normanicus*, *a*, *um.*

NORTHAMPTON, Ciudad capital de un Condado de este

este nombre en Inglaterra. *Antona Septentrionalis*, vel *Bennaventa*, *tæ*.

Northausen, Ciudad Imperial de la Turingia en la Saxonia superior. *Hæc Northusia*, *æ*.

Northein, Villa de Alemania en el Ducado de Brunsvich. *Northeimum*, *i*.

Northumberland, Provincia de Inglaterra, con titulo de Condado. *Hæc Northumbria*, *æ*.

Nortland, País de Suecia. *Hæc Nortlandia*, *æ*.

Noruega, Reyno de Europa en el Norte, cuya capital es Drontheim. *Hæc Noruegia*, *æ*. Los Noruegos, *Noruegii*, *orum*.

Norvich, Ciudad capital del Condado de Norfolk en Inglaterra. *Hoc Norvicum*, *ci*.

NOTEZ, rio de Polonia. *Hic Notessius*, *ii*.

Noto, Ciudad capital del Valle de Noto en Sicilia. *Hoc Noætum*, *ti*.

Nottebourg, ò *Oresk*, Ciudad capital de la Ingria, Provincia de Suecia. *Hoc Notteburgum*, *gi*.

Notthinghan, ò *Nortinghan*, Ciudad capital de un Condado de este nombre, Provincia de Inglaterra. *Hæc Nottinghamia*, *æ*.

NOVALA, Villa de Italia entre Padua y Treviso. *Nobiliacum*, *ci*.

NOVARA, Ciudad Episcopal del Ducado de Milan, y capital del Novarés. *Hæc Novaria*, *æ*.

Novelara, Ciudad de Italia, con titulo de Condado, á siete leguas de Parma. *Hæc Novellara*, *æ*.

NOVI, Villa de la Republica de Genova. *Nova*, *æ*.

Novibazar, Villa de Turquía en Europa en la Servia. *Hæc Novibazaria*, *æ*.

Novigrad, Villa de Dalmacia. *Hoc Novigradum*, *i*.

NOVOGROD Sevviersk, Villa capital de un Ducado de este nombre, Provincia de Moscovia. *Novogardia Severiæ*.

Novogrod Vveliki, Villa capital de un Principado del mismo nombre en Moscovia. *Novogardia magna*.

Novogrodek, Villa capital de una Provincia del mismo nombre en Lithuania. *Hæc Novogroda*, *æ*.

NOYA, Villa del Reyno de Galicia, con un buen Puerto. *Hæc Noela*, *æ*. *Hoc Novium*, *vii*.

Noyers, Villa de Borgoña. *Hæ Nuceriæ*, *arum*. *Hoc Nucerium*, *rii*.

Noyon, Ciudad Episcopal de la Isla de Francia. *Hæc Noviomus*, *mi*. *Noviodunum Belgarum*, vel *Noviomagus Badicassium*.

Noyon, Villa de Picardia. *Hoc Noviodunum*, *ni*. De Noyon, *Noviodunensis*, *se*, *is*.

NU

NUBIA, ò *Nuabia*, Ciudad capital de la Nubia en el País de los Negros en Africa. *Hæc Nubia*, *æ*.

Nuez, Villa del Reyno de Leon. *Nemetobriga Tiburanum*.

NUMANCIA, Ciudad antiquisima de España, donde hoy es Soria. *Hæc Numantia*, *æ*. De Numancia, *Numantinus*, *a*, *um*.

NUMIDIA, Reyno antiguo del Africa, llamada hoy por los Turcos Biledulgerid. *Hæc Numidia*, *æ*. De Numidia, *Hic*, *hæc Numida*, *dæ*. *Hic*, *hæc Nomas dis*.

Nuremberg, Ciudad libre Imperial de Alemania en el circulo de Franconia. *Hæc Nuremberga*, *æ*. *Noricum Mons*.

NUSCO, Ciudad Episcopal en el Reyno de Napoles. *Hoc Nuscum*, *ci*.

NUYS, Villa fuerte de la Diocesis de Colonia. *Hoc Novesium*, *sii*.

NUYLAND, Provincia del Reyno de Suecia. *Hæc Nylandia*, *æ*.

Nymbourg, Villa de Bohemia. *Hoc Nymburgum*, *gi*.

Nyon, Ciudad de los Suizos en el Canton de Berna. *Nevidunum*, *ni*.

NYSA, Ciudad de Capadocia. *Hæc Nysa*, *æ*. De Nysa. *Nysenus*, *a*, *um*.

NYTRIA, célebre Monte, y Desierto del Egypto: y una Ciudad de Hungría. *Hæc Nytrya*, *æ*.

O

OA

OAKRE, ò el *Ocker*, rio de la Saxonia inferior. *Hic Ockera*, *æ*.

Oaxe, rio de la Isla de Candia. *Hic Oaxis*, *is*.

OB

OBDORA, Provincia de Moscovia. *Hæc Obdora*, *æ*.

OBERLAUBACH, Villa de la Carniola. *Hæc Æportus*, *us*.

Ober Vessel, Villa del Arzobispado de Treveris en Alemania. *Vesalia superior*.

Obi, ù *Oby*, rio de la Tartaria. *Hic Obius*, *ii*.

Obrach, Villa de la Servia. *Hoc Obracum*, *ci*.

Oby, rio caudaloso de la Moscovia. *Hic Obius*, *ii*.

OC

OCA, ò *Nuestra Señora de Oca*, Villa de España junto á Burgos. *Hæc Auca*, *cæ*.

Oca, rio de Castilla la Vieja. *Aucensis fluvius*.

OCAÑA, Ciudad de Castilla la Nueva. *Hæc Ocania*, *æ*.

Occa, rio de Moscovia. *Hic Occa*, *cæ*.

OCEANO, es el mar que rodea todo el mundo, y se divide en diversas maneras, segun los parages que baña. *Hic Oceanus*, *ni*.

Ocrida, ò *Giustandil*, Ciudad Arzobispal de la Macedonia en Turquía. *Hæc Acridus*, vel *Achridus*, *di*.

Oczacou, Ciudad fuerte de Turquía en la Bessarabia, Capital del país del mismo nombre. *Axiace*, *es*.

OD

ODENSEA, Ciudad Episcopal y capital de una Isla de Dinamarca. *Hæc Ottonia*, *æ*.

Oder, rio de Alemania, que nace en los confines de la Moravia. *Hic Odera*, *æ*.

Odia, Ciudad de las Indias Orientales, capital del Reyno de Siam. *Hæc Odia*, *æ*.

Odiel, ù *Odier*, rio pequeño de Andalucía, que entra en el Golfo de Cadiz. *Odielus*, *li*.

OE

OESEL, Isla de Suecia á la entrada del Golfo de Livonia. *Hæc Osilia*, vel *Oerieta*, *æ*.

Oeting, Villa capital de un Condado del mismo nombre en el circulo de Suevia en Alemania. *Hæc Ottinga*, *gæ*.

OF

OFANTO, rio del Reyno de Napoles. *Aufidius, dii.*
Ofembourg, Villa Imperial, capital del País de Ortrau en la Alsacia. *Hoc Offemburgum, gi*, vel *Offonis burgum.*

OG

UGLIO, rio de la Lombardía, que nace en los confines del Obispado de Trento, y descarga en el Pó del Mantuano. *Hic Ollius, lii.*
Ognies, Villa de Flandes. *Hoc Ogniacum, ci.*

OI

OIRA, Ciudad Episcopal en la tierra de Otranto. *Uria, æ.*
Oisa, rio caudaloso de Francia, que nace en la Picardia, *Hic Oesia, æ*, vel *Isara, ræ.* Cosa perteneciente á Oisa. *Oesianus, a, um.*
Oiarco, Villa del Reyno de Navarra. *Hæc Oeaso, onis.*

OK

OKAM, Lugar y Castillo del Condado de Rutland en Inglaterra. *Hoc Okanum, ni.*

OL

OLANDA. V. Holanda.
Olaw, Villa del Reyno de Bohemia. *Hæc Olavia, æ.*
Olbega, Villa á dos leguas de Agreda. *Hæc Augustobriga, æ.*
Olchadia, Lugar antiguo de Castilla la Nueva. *Hæc Cartheia, æ.*
OLDEMBOURG, Fortaleza de la Vvestphalia. *Hoc Oldemburgum, gi.*
Oldembourg, Villa del Ducado de Holstein, en el Circulo de la baja Saxonia. *Hoc Oldemburgum, gi.*
Oldembourg, Ciudad capital del Condado de este nombre en Vvestphalia. *Hoc Oldemburgum, gi.*
Oldensel, Villa de la Provincia de Overisel. *Hæc Oldensalia, æ*, vel *Salia Vetus. Veteres Salii.*
OLERON, Ciudad Episcopal de Francia en la Provincia de Bearne de la Gascuña. *Hæc Olero, nis*, vel *Olerona, æ*, vel *Iluro, nis.*
Oleron, Isla de la Francia sobre las costas del País de Aunis. *Uliarius, rii*, vel *Olario, nis.*
Oliana, Villa de Cataluña. *Hæc Lissa, sæ*, vel *Lessa, sæ.*
Olias, Lugar de Castilla la Nueva junto á Toledo. *Hæc Dubias, æ.* Cosa de este Lugar. *Dubiensis, se, is.*
Olinda, Ciudad Episcopal del Brasil. *Hæc Olinda, æ.*
Olite, Villa del Reyno de Navarra. *Hæc Oliba, æ*, vulgò *Olitum, ti.*
Oliva, grande y célebre Monasterio en la Prusia Real. *Oliva, æ.*
Olivenza, Ciudad de Portugal en la Provincia de Alentejo. *Hæc Oliventia, æ. Evanaria, æ.*
Olivero, rio de Sicilia. *Oliverius, rii.*
OLMEDO, Ciudad de Castilla la Vieja. *Hoc Ulmetum, ti.*
Olmutz, Villa de la Moravia en el Reyno de Bohemia. *Hoc Olomutium, tii.*
OLONE, Villa de Francia en el Poitòu. *Hæc Ollona, æ.*
OLSS, Villa considerable de la Silesia, cerca de Breslau, con titulo de Principado. *Olsa, sæ.*

OLT, rio de Francia en Languedoc. *Hic Odus, di.*
Olt, rio de la Hungría. *Hic Aluta, tæ.*
Olten, Villa de los Suizos en el Canton de Soleura. *Hæc Olta, tæ.*
OLYMPO, Monte célebre de la Tesalia en Grecia. *Hic Olympus, i.* Cosa del Olympo, *Olympicus*, vel *Olimpiacus, a, um.*
Olympia, Villa de Arcadia, Comarça de la Grecia. *Hæc Olimpia, æ.*
Olyntha, Villa de Tracia. *Hæc Olynthus, i.* De Olyntha. *Olynthius*, vel *Olynthiacus, a, um.*
Olyk, Villa fuerte con titulo de Ducado en la Volhynia, Provincia de Polonia. *Hæc Olyca, cæ.*

OM

OMAN, Villa de la Arabia feliz. *Omana, æ.*
Omara, Villa de Persia. *Hæc Orebatis, is.*
OMBA, Isla del Asia en el Archipielago. *Hæc Omba, æ.*
Ombrone, rio de Italia. *Hic Umbro, nis.*
S. OMER, Ciudad del País bajo en la Provincia de Artois. *Oppidum Sancti Audomari*, vel *Audomaropolis, is.* Cosa de este Lugar, *Santaudomarensis, se, is.*
Ommeland, Comarca de la Provincia de Groninga en los Países bajos. *Hæc Ommelandia, æ.*
Omnirabi, rio de Berbería. *Omnirabius, bii.*
Ompai, rio de la Transilvania. *Hic Sargeria, æ.*

ON

ONDEVALD. V. Undervald.
ONEG, Provincia de Moscovia. *Onega, æ.*
Onega, rio y lago del Imperio Rusiano. *Onega, æ.*
Oneglia, Villa capital de un Principado de este nombre en Italia. *Unelia, æ.*
Oña, Villa á doce leguas de Burgos. *Onnia, æ.* Cosa de Oña. *Onniensis, e.*
Oñate, Villa de la Vizcaya, *Onniatum, ti.* Cosa de Oñate. *Onniatensis, se.*
Onontahè, rio de America. *Hic Onontahius, ii.*
Onor, Villa de las Indias Orientales, capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Onorium, rii.*

OP

OPONSA, Villa de la Grecia. *Hæc Opus, untis. Hinc Opuntius*, vel *Opontius, a, um.*
OPORTO, Ciudad Episcopal de Portugal, cerca de la embocadura del Duero. *Portus Calensis.*
Oppa, rio de Bohemia en la alta Silesia. *Hic Oppa, æ.*
Oppau, Villa de la alta Silesia. *Hæc Oppaus, untis.*
Oppeda, Villa del Condado de Aviñon. *Hæc Aupeda, æ.*
Oppelen, Villa de la Silesia. *Hoc Oppodium*, vel *Oppolium, ii.*
Oppenheim, Villa del Palatinado del Rhin. *Hoc Oppenhemium, ii.*
Oppido, Ciudad Episcopal de la Calabria en el Reyno de Napoles. *Hoc Oppidum, i.*

OR

ORAN, Plaza fuerte del Africa en el dominio de España. *Hoc Icosium, ii. Hæc Maduurus, ri. Hinc Madaurensis, se, is.*
Orange, Ciudad capital del Principado de este nombre, in-

incluido en la Provenza. *Hæc Aurasio, nis. Aurasiocavarum. Aurasica Civitas.* Cosa de Orange, *Aurasionensis, se, is. Aurasionius, a, um.*

ORB, rio del Languedoc. *Hic Obris, is.*

Orba, Villa y rio de la Suiza. *Orba*, vel *Urba, æ.*

Orbigo, rio del Reyno de Leon. *Hic Urbicus, ci.*

Orbitelo, Ciudad de la Toscana. *Hoc Orbitelum, i.* Lago de Orbitelo. *Marinus lacus.*

ORCADES, Islas de Escocia en el Oceano Septentrional. *Orcades Insulæ.*

Orche, Villa del Alcarria. *Hoc Orchum, i, in Caracitanis.*

Orchies, pequeña Villa del País bajo en la Provincia de Flandes. *Hoc Orchesium, sii.*

ORDINARD, Villa en la Provincia de Flandes. *Hæc Aldenarda, æ.*

Ordingue, pequeña Villa del Electorado de Colonia. *Hæc Ordinga, gæ. Castra Orleonii.*

Ordoño, Villa de Navarra cerca de Pamplona. *Hæc Urdunia, æ.*

Orduña, Villa de Vizcaya. *Hæc Ordunia, æ.* olim *Saliunca, cæ.*

Orellana, Villa de la Estremadura, á diez leguas de Trugillo, con titulo de Marquesado. *Orellana, æ.*

Oreja, Villa de la Estremadura. *Hæc Oreia, æ.*

Orenoco, ù *Orinoco*, rio caudaloso de la America Meridional. *Orenocus, ci.*

ORENSE, Ciudad Episcopal del Reyno de Galicia. *Hæc Auria, æ. Amphilochia, æ. Aquæ calidæ.*

ORETO, *Nuestra Señora de Oreto*, Lugar de la Mancha. *Hoc Oretum, ti*, vel *Oria, æ.*

ORFA. V. *Edessa.*

Orford, pequeña Ciudad de Inglaterra, con titulo de Condado. *Orfordia, æ.*

ORGAZ, Villa de Castilla la Nueva. *Hæc Orga, gæ.*

Orgelet, Villa del Condado de Borgoña. *Hoc Orgeletum, ti.*

ORIA, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Provincia de Otranto. *Hæc Uria, æ.*

Origuela, ù *Orihuela*, Ciudad Episcopal del Reyno de Valencia. *Hæc Oriola, æ*, vel *Oriolum*, vel *Orcelis, is.* De Origuela. *Oriolensis, se, is.*

Orillac, Villa de Francia en el Auvergne. *Hoc Auriliacum, ci.*

Orio, rio de Vizcaya. *Hic Orius, ii.*

Orio, Villa de Vizcaya. *Hæc Menosca, cæ.*

ORISTAN, Ciudad Arzobispal del Reyno de Cerdeña. *Hoc Oristanum. Hæc Arborea, æ*, vel *Usellis, is.*

Orixa, Villa de las Indias Orientales, capital del Reyno de este nombre. *Orixa, xæ.*

ORLEANS, Ciudad Arzobispal, y capital de la Provincia del mismo nombre en Francia. *Hoc Aurelianum, ni. Hæ Aureliæ, arum*, vel *Genabum, bi.* De Orleans. *Aurelianensis, is.* La Provincia de Orleans. *Aureliatensis*, vel *Aurelianensis ager.*

ORMUS, ù *Ormuz*, Isla de Persia en el Golfo Persico, con titulo de Reyno. Tiene su capital del mismo nombre con el mejor Puerto del Asia. *Hæc Armusia, æ*, vel *Hoc Ormuzium, ii*, vel *Hæc Organa, næ.*

ORNANS, Villa de Francia en el Condado de Borgoña. *Hoc Ornacum, ci.*

Oropesa, Villa de Castilla la Nueva, con titulo de Condado. *Hæc Opila, æ*, vel *Orospida, æ.*

Orpha, Ciudad Arzobispal de la Turquía en la Asia. *Hæc Orpha, æ*, vel *Edessa, æ.*

Orsa, Villa de la Lithuania. *Hæc Orsa, sæ.*

ORTA, Ciudad Episcopal á diez leguas de Roma. *Hoc Hortanum, ni.*

Ortembourg, Villa de la Carinthia. *Hoc Ortemburgum, gi.*

Orthez, Villa de Francia en el Bearnés. *Hoc Ortesium, sii.*

ORTONA, Ciudad Episcopal del Abruzo citerior en el Reyno de Napoles. *Hæc Ortona, æ.*

ORVIETAN, territorio asi llamado en la Italia junto á la Umbria, cuya capital es Orbieto. *Urbevetanus*, vel *Orbietanus ager.* Esta Ciudad, *Orbietum, ti. Urbs Vetus.*

Orvieto, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico en Italia. *Hoc Oropitum*, vel *Urbiventum, ti*, vel *Hervanum, ni.*

Orvieto, Villa de España junto á la Sierra de Segura. *Orctum Germanicum.*

Oruva, Villa de la America. *Hæc Oruba, æ.*

OS

OSEAU, rio del territorio de Bearne. *Hic Ossanus, ni.*

Osera, Villa del Reyno de Aragon, con titulo de Marquesado. *Hæc Osicerda, æ*, vulgò *Osera, æ.*

Osero, Isla sobre las costas de Dalmacia, con sú Ciudad Episcopal y capital del mismo nombre. *Hæc Absorus, i*, vel *Hoc Absorum, ri.*

Osimo, ù *Osma*, Ciudad Episcopal en la Marca de Ancona, Provincia del Estado Eclesiastico. *Hoc Auxumum*, vel *Auximum, i.*

OSMA, Ciudad Episcopal de Castilla la Vieja. *Hæc Oxoma*, vel *Uxima, æ.* De Osma. *Oxomensis, se, is.*

OSNABRUG, Ciudad Episcopal Anseatica, y capital del Obispado de este nombre en Vvestphalia. *Hoc Osnabrugum*, vel *Osnabrucum, ci.*

OSORO, Ciudad de Italia, capital de una pequeña Isla de su nombre en el Golfo de Venecia, con Obispo sufraganeo de Zara. *Hæc Asorus, i.*

OSTALRIC, pequeña Villa de Cataluña. *Hoc Ostalricum, ci.*

Ostende, Ciudad y puerto de mar de la Provincia de Flandes. *Hæc Ostenda, æ.*

Ostia, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico en Italia. *Hæc Ostia, æ.* De Ostia. *Ostiensis, se, is.*

Ostioug, Villa de Moscovia, capital de la Provincia del mismo nombre. *Ossiuga, æ.*

OSTROG, Villa fuerte de la Volhinia superior en Polonia. *Hoc Ostrogium, ii.*

OSTROGOTHIA, Provincia de la Gocia, gran region de Suecia en la parte Oriental. *Hæc Ostrogothia, æ.*

Ostrogothland, gran Provincia de Suecia. *Hæc Ostrogothlandia, æ.*

Ostuni, Ciudad Episcopal de la tierra de Otranto. *Hoc Ostunium, nii.*

OSUNA, Villa de Andalucía, con titulo de Ducado. *Hæc Ursao, nis. Gemma Urbanorum*, vulgò *Osuna, æ.*

OT

OTA, en los Alpes, Valle de Ota. *Augusta Vallis. Salassorum Vallis.*

Ota, Villa capital de este Valle. *Hæc Augusta, æ. Augusta Salassorum.*

OTRANTO, Ciudad Arzobispal de la tierra de Otranto en el Reyno de Napoles. *Hæc Hydrus, untis. Hoc Hydruntum, ti.* De Otranto. *Hydruntinus, a, um.*

Tierra de Otranto, Provincia del Reyno de Napoles. *Salentini campi. Hydruntina Provincia.*

OU-

OU

OUDENARD, Villa de la Provincia de Flandes. *Hæc Aldenarda, æ*, vel *Aldenardum, i.*
Oudevvater, Villa de la Provincia de Holanda. *Aquæ Veteres.*
OVEIRO, Ciudad del Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Overrum, i.*
OVERISSEL, Provincia del País bajo. *Hæc Transisalania, æ.*
OVESSANT, Isla de Francia en la Bretaña, con titulo de Marquesado, á siete leguas de Brest. *Vexantus Insula.*
OVIEDO, Ciudad Episcopal, y capital del Principado de Asturias. *Hoc Ovetum, ti. Lucus Asturum.* De Oviedo, *Ovetensis, se, is.* Tierra montuosa de Oviedo. *Vindius Mons.*
OUREN, Villa de Portugal en la Estremadura. *Urenia, æ.*
Ourgues, ò *Ourica*, Villa de Portugal. *Hæc Urica, cæ.*
Ourgon, Villa de la Provenza. *Hoc Urgonium, nii.*
Ourth, rio del Ducado de Lucemburgo. *Hic Letia, æ. Urta, tæ.*
OUSCHE, rio de Borgoña. *Hic Oscharus, i.*
Oustioug, Ciudad de la Rusia, capital de la Provincia del mismo nombre. *Ustinga, gæ.*

OX

OXFORD, Ciudad Episcopal, y capital de un Condado del mismo nombre, Provincia de Inglaterra. *Hoc Oxonium, ii.* De Oxford, *Oxoniensis, se, is.*
Oxonia, lo mismo que Oxford.

OY

OYE, La Isla de Oyen, en Bretaña. *Anserina Insula.*
Oyse, rio del País bajo, que nace en Hainau, y entra en la Sena. *Hic Oesia, æ.*
OZACAU, Villa de la Lithuania. *Hæc Oziacovia, æ.*

P

PA

PACEM, Villa de las Indias, capital del Reyno del mismo nombre. *Pacemum, i.*
Pactolo, rio. *Hic Pactolus, li.*
Pacy, Villa de Francia en la Normandía. *Paciacum, ci.*
PADERBORN, Ciudad Episcopal Anseatica, y capital del Obispado de este nombre, y Provincia del Circulo de Vvestphalia. *Hæc Paderborna, æ*, vel *Hoc Paderbornum, ni.*
Padron, Villa y puerto de mar del Reyno de Galicia. *Iria Flavia Cæporum.*
PADUA, Ciudad Episcopal y capital del territorio llamado el Paduano. *Hoc Patavium, ii*, vulgò *Padua, æ.* De Padua, *Patavinus, a, um.* El Paduano. *Paduanus*, vel *Patavinus ager.*
PAGO, Isla del mar de Istria, á una legua de la Costa de Croacia, sujeta á los Venecianos. *Paganorum Insula.*
PAIS BAJO, Grande Region de Europa entre la Alemania y la Francia, dividido en diez y siete Provincias. *Hoc Belgium, gii.*
S. PALAIS, Villa de Francia, capital de la baja Navarra, á doce leguas de Bayona. *Fanum Sancti Pelagii.*
El Palais, Ciudad de Francia, capital de la Isla de Belleisle. *Palatium, tii.*
Palamos, Ciudad y Puerto de Cataluña. *Hæc Palamus, i.*
Palatinado, Principado de Alemania, dividido en superior, è inferior. *Palatinatus superior, & inferior. Palatini ditio.*
PALENCIA, Ciudad Episcopal del Reyno de Leon. *Hæc Palantia*, vel *Palentia, æ.* De Palencia. *Palentinus, a, um.*
PALERMO, Ciudad Arzobispal del Reyno de Sicilia. *Hæc Panormus, i. Hoc Panhormum, mi*, vel *Littus Pulchrum.* De Palermo. *Panormitanus, a, um.*
PALESTINA, País de los Filisteos, Pueblos del Asia: al presente se dá este nombre á toda la Judea. *Hæc Palæstina, æ. Judæa, ææ.*
Palestrina, Ciudad Episcopal de la Campaña de Roma. *Hæc Præneste, es. Hæc Polystephanos, i.* De Palestrina, *Prænestinus, a, um.*
PALIACATA, Villa de las Indias Orientales. *Hæc Paliacata, tæ.*
Paliamban, Ciudad de las Indias, capital del Reyno de este nombre. *Paliambanum, ni.*
PALMA, Ciudad de la Isla de Mallorca. *Hæc Palma, æ.* Otra Villa del mismo nombre en Andalucía sobre el Genil y Guadalquivir.
Palma, Isla del Africa, y una de las Canarias. *Hæc Palma, æ.*
Palma Nuova, Villa de la Provincia de Frieùl en el Estado de Venecia. *Palma Nova.*
PALMOSA, ò *Pathmos*, Isla del Archipielago, ácia la Natolia, donde el Apostol San Juan fue desterrado, y escribió el Apocalypsi. *Hæc Pathmos, mi*, vel *mu*, vulgò *Palmus, i.*
PALOMERA, Monte de Avila en Castilla la Vieja. *Idubeda Mons.*
Palomera, Villa de la Isla de Mayorca. *Hæc Jatima, æ. Palumbaria, æ.*
PALOS DE MOGUER, pequeña Villa de Andalucía en la embocadura del rio Tinto, y en el Golfo de Cadiz: de alli partió Colon en 3. de Agosto de 1492. á descubrir la America. *Hæc Palus, li.*
PAMIERS, Ciudad Episcopal de Francia en el Condado de Fox. *Hæ Apamiæ, arum.*
Pamphilia, Provincia antigua del Asia Menor. *Hæc Pamphylia, æ.*
PAMPLONA, Ciudad Episcopal y capital del Reyno de Navarra. *Hæc Pampilo, nis. Pampilona, æ. Pompejopolis, is.* De Pamplona. *Pampilonensis, se, is.*
PANAMA, Ciudad Episcopal de la America Meridional. *Hæc Panama, æ.*
Panari, Isla de la Italia. *Hæc Panaria, æ.*
Panaro, rio del Ducado de Módena. *Hic Scultena, æ.*
Panarucan, Villa de las Indias, capital del Reyno de este nombre. *Panarucanum, ni.*
Panay, una de las Islas Filipinas, de casi cien leguas de circunferencia, en figura triangular. *Panaia Insula.*
PANORN, Puerto de Africa en el Reyno de Barca. *Carte, es*, vel *Catubasmus, i.*
PANNONIA, País antiguo, que comprehendía la parte oriental de la Austria, de la Estiria, y de la Carniola, con la Hungria inferior, y la Esclavonia. *Hæc Pannonia, æ.*
Pantalaria, Isla entre Sicilia y la tierra firme de Africa, de casi siete leguas de circumferencia. *Pantalaria Insula.*
Panuco, Villa capital de una Provincia de este nombre en el Reyno de Mexico. *Panucum, ci.*

PAOGAN, Villa de la China. *Hoc Paoganum, ni.*
Paoking, Villa de la China. *Paokinga, æ.*
Paoning, grande Ciudad de la China. *Paoninga, æ.*
Paoting, grande Ciudad de la China. *Paotinga, æ.*
PAP, Villa de la Hungria inferior. *Hæc Papa, pæ.*
Papaloapan, rio de la America Septentrional. *Hic Papaloapamus, i.*
Paponheim, pequeña Villa del Circulo de Franconia. *Hoc Papenheimum, mi.*
PAPHLAGONIA, Provincia antigua del Asia Menor. *Hæc Paphlagonia, æ.* De Paphlagonia. *Hic Paphlagon, nis*, vel *Paphlagonius, a, um.*
San Papul, Ciudad Episcopal del Languedoc. *Sancti Papuli oppidum.*
PARAGOIA, una de las Islas Philipinas. *Paragoia, æ.*
Paraguay, grande region de la America Meridional. *Hæc Paraquaria, æ.*
Paraguay, rio caudaloso de la America: llamase tambien el rio de la Plata. *Paraquaius fluvius.*
Paraiba, Villa del Brasil. *Paraiba, æ.*
Paraiba, rio del Brasil. *Hic Paraiba, æ.*
Paray le moineau, Villa del País de la Borgoña, llamado Charolois. *Hoc Pareium, eii.*
Parana, rio caudaloso de la America Meridional. *Hic Parana, næ.*
Paranaiba, Provincia de la America Meridional. *Hæc Paranaiba, æ.*
Paranaiba, rio de la America Meridional. *Paranaiba fluvius.*
PARENZO, Villa sobre la costa de Venecia. *Hoc Parentium, tii.*
PARGA, Villa y puerto de mar de la Albania. *Hæc Parga, gæ. Eleæ portus.*
ZARIA, ò la Nueva Andalucia, gran País de la America Meridional. *Hæc Paria, æ.*
Parinacocha, Provincia del Perú. *Parinacocha, æ.*
PARIS, Ciudad Arzobispal y capital del Reyno de Francia. *Hæc Lutetia, æ. Lutetia Parisiorum. Hi Parisii, orum.* De París. *Parisiensis, se, is. Parisinus*, vel *Lutetianus, a, um.*
PARMA, Ciudad Episcopal y capital de este Ducado. *Hæc Parma, æ.* El Parmesano, ó su territorio. *Ager Parmensis.*
PARNASSO, grande Monte de la Grecia, dedicado á Apolo y á las nueve Musas. *Hic Parnassus, si.* Sus dos cumbres. *Cyrrha, æ. Nysa, æ.*
Paros, ò *Parios*, es una Isla de las Cycladas en el Archipielago de Grecia. *Hæc Parus, ri.* Cosa de Paros. *Parius, a, um.*
Parthenay, Villa de Francia en el Poitou. *Hoc Parthenæum, æi*, vel *Partiniacum, ci.*
Los Parthos, Pueblos del Asia. *Hi Parthi, orum.* El País de los Parthos. *Parthia, æ.*
PASSARO. V. *Paquino.*
Passarvan, Villa de las Indias, capital del Reyno de su nombre. *Passarvanum, ni.*
Passau, Ciudad Episcopal de la alta Baviera. *Hoc Passavium, vii. Hæc Patavia, æ*, vel *Patavia Castra.* De Passau. *Passaviensis, se, is.*
Passevalck, Villa pequeña de la Saxonia superior. *Pasvalcum, ci.*
Passy, ò *Pacy*, Village á una legua de París, memorable por sus aguas minerales. *Paciacum, ci.*
Pastrana, Villa de la Alcarria, con titulo de Ducado. *Hæc Paterniana, æ.*
PATAN, Villa del Gran Mogol en el Reyno de Guzarate. *Hæc Patana, æ.*
Patana, Ciudad y puerto de mar de las Indias Orientales y capital de este Reyno. *Hæc Patana, æ.*
Patay, Villa de Francia en la Provincia de Beausse. *Hoc Pataium, ii*, vel *Pattæum, æi.*
Pate, Ciudad de Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Patea, eæ.*
Paterno, Ciudad de Sicilia con titulo de Principado. *Hybla major.*
PATHMOS. V. *Palmosa.*
Pati, Ciudad Episcopal de Sicilia en el Valle de Demona. *Hæ Pactæ, a um*, vel *Pacta, æ.*
Patras, Ciudad de la Achaia en la Morea. *Hæ Patræ, arum.*
Patrimonio de San Pedro, Provincia de Italia en los Estados del Papa, de casi catorce leguas de largo, y doce de ancho, cuya capital es Viterbo. *Patrimonium Sancti Petri.*
Pattay. V. *Patay.*
PAU, Ciudad capital de Bearne. *Hoc Palum, i.*
PAVIA, Ciudad de Italia en el Milanés. *Hoc Ticinum, ni. Hæc Papia, æ. Papia Flavia.*
S. PAUL TRES CASTILLOS. V. *San Paul.*
S. Paul de Leon, Villa de Bretaña. *Sancti Pauli Leonensis oppidum.*
Paula, pulida Villa de Italia en el Reyno de Napoles en la Calabria citerior, cerca del mar, patria de San Francisco de Paula. *Hæc Paula, æ.*
Pavoasan, Ciudad Episcopal en la Isla de Santo Thomé. Pertenece al Rey de Portugal. *Pavoasanum, ni.*
Pausilype, Monte muy delicioso y fertil del Reyno de Napoles en la Campania. *Pausilypus mons.*
Pautzke, pequeña Villa de la Prusia Polaca, á 10. leguas de Dantzk. *Hoc Putiscum, ci.*
PATERNA, Villa pequeña de los Suizos en el Canton de Berna. *Hæc Paterniacus, ci.*
Pays bajo. Vease *País.*
PAZZI, Ciudad Episcopal de la Romanía, cerca de Galipoli. *Hæc Pactya, æ.*

PE

PEBLIS, Burgo principal del Tvvedale en Escocia. *Hoc Peblisium, sii.*
Pecay, Villa del Languedoc. *Peccaia, æ.*
Pech, Villa de la Servia. *Hoc Pechum, i.*
PEDEMONTE, Villa de Napoles. *Hoc Pedemontium, tii.*
Pedena, Ciudad Episcopal de Italia en la Istria. *Petina, æ.*
Pedi, Villa y puerto de mar de las Indias capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Pedira, æ.*
S. Pedro de Arlanza, Villa en tierra de Burgos. *Hæc Deobrigula, æ.*
Las Pedrosas, Villa de la Andalucia. *Hæc Augustobriga, æ.*
Peen, rio de Alemania. *Hic Panis, is.*
PEGU, Ciudad en la India á la otra parte del Ganges, capital de este Reyno. *Hoc Peguum, i. Pegicum*, vel *Triglinton, ti.*
Peina, Villa de Alemania en la baja Saxonia. *Poinum Castrum.*
PEKING, ó *Pequin*, Ciudad capital de la China en la Asia: tiene 30. leguas de circunferencia, 360. puertas, y una legua el Palacio. *Hoc Pekinum, ni.*
PELOPONNESO, parte de la Grecia, que oy se llama la Moréa. *Peloponnesus, si. Inachia, æ.* De Peloponeso. *Peloponnensis, se, is. Peloponnesiacus, a, um.*
Pelyss, pequeña Ciudad de la baja Hungria, capital de un Condado del mismo nombre. *Hæc Pelyssa, æ.*
PEMBROK, Villa de el País de Gales en Inglaterra, y capital del Condado de Pembruk. *Hoc Pembrochium, ii.*

PENDA, Isla del Africa en el Occeano Ethiopico. *Hæc Penda, æ.*
Penea, rio muy caudaloso de la Grecia. *Hic Peneus, i.*
PEÑAFIEL, Villa de Castilla la Vieja. *Rupes fidelis.*
Peñaflor, Villa de Asturias. *Hæc Laberris, is.*
Peñaflor, Villa de Andalucia sobre el Genil y Guadalquivir. *Aria, æ.*
Peña de Francia, Villa del Reyno de Leon. *Hæc Lanciana, æ. Rupes Gallica.*
Peñiscola, Ciudad en Punta de tierra de Valencia. *Hæc Hanosca, cæ. Peninsula, æ.*
Peñon de Velez, Plaza fuerte del Reyno de Fez en el dominio de España. *Velia Rupes.*
Penryn, Ciudad de Inglaterra. *Bolerium, ii.*
Pequigni, Villa de Francia en la Picardia. *Hoc Pequiniacum*, vel *Pincinniacum, ci.*
PERA, Arrabal de Galata, Villa cerca de Constantinopla. *Hæc Pera, æ. Pera, Byzantia*, vel *Cornu Byzantii. Hæc Chrysoceras, æ.* Natural de Pera. *Peræus, a, um.*
PERCHE, Provincia de Francia, cuya capital es Nogen le Rotru. *Hoc Perchium, ii. Ager Perchiensis.*
Percherons, Pueblos del Perche. *Hi Perchienses, ium. Carnutes superiores ad occasum.*
Percopo, Villa del Mar Negro. *Præcopia, æ.*
PERGA, ó *Perge*, ó *Pirgi*, de qua *Actor.* 13. *v.* 13. & 14. Ciudad de la Pamphilia en Asia Menor, donde habia un Templo de Diana, que por eso se llamó *Diana Pergæa*, vel *Pergasia.* (Lorin.) *Hæc Perge, es.*
Pergamo, Ciudad de Turquía en la Phrysia: oy se llama Macti. *Hæc Pergamus, i*, vel *Pergamum, i. Pergamenus, a, um.* Cosa de Pergamo, *ut Galenus Pergamenus.*
PERIGORD, Provincia de Francia. *Petrocoriensis ager.* Los de Perigord. *Hi Petrocorii, orum. Petrocoria gens, Petrocorienses, ium.*
Perigueux, Ciudad Episcopal y capital del Perigord. *Hæc Petrocora, æ. Vesuna, æ. Hi Petrocorii, orum.* De Perigueux. *Petrocorax, atis. Vesunensis, se, is.*
PERINEOS. V. *Pyreneos.*
Perintho, Villa de Thracia. *Hæc Perinthus, i.*
PERMA, ó *Permschi*, Ciudad de Moscovia, capital de la Provincia del mismo nombre. *Permia magna.*
PERNAMBUCO, Ciudad del Brasil. *Hæc Pernambucus, ci.*
Pernau, Villa de la Livonia. *Pernabia, æ.*
Pernes, Villa del Condado de Venaissin en Francia. *Paternæ, arum.* De Pernes. *Paternensis, se, is.*
PERONA, Villa de Francia en la Picardia. *Hæc Perona, æ.*
Perosa. V. *Perusa.*
PERPIÑAN, Ciudad Episcopal, y capital del Condado de Rossellon. *Hoc Perpinianum, ni*, vel *Paperianum, ni.*
PERSIA, gran Reyno del Asia. *Hæc Persis, idis.* Persiano, na. *Hic*, vel *hæc Persa, æ.* Cosa de Persia. *Persicus, a, um.*
PERTH, Villa de Escocia, capital del Condado de este nombre. *Hoc Perthum, thi.*
Pertois, Territorio de la Provincia de Champaña en Francia. *Ager Perthensis.*
Pertuis, Villa de la Provenza. *Hoc Pertusium, ii.*
PERU, gran region de la America Meridional. *Hoc Peruvium, vii. Hæc Peruvia, æ.* Pueblos de Perú. *Peruvii, orum. Peruvia gens. Peruvius populus.*
Perusa, Ciudad Episcopal y capital del Perugin, Provincia del Estado Eclesiastico. *Hæc Perusia, æ.* De Perusa. *Perusinus, a, um.*
PESARO, Ciudad Episcopal del Ducado de Urbino en el Estado de la Iglesia. *Hoc Pisaurum, ri.*
Pesaro, rio de este País. *Hic Pisaurus, ri.*
Pescara, Villa del Abruzo Citerior, Provincia de Napoles. *Hæc Pescaria, æ.*
Peschuiera, pequeña Villa de Verones, Provincia del Estado de Venecia. *Hæc Piscaria, æ.*
Pesenas, Villa del Languedoc. *Hæ Piscenæ, arum.* De Pesenas. *Piscenas, atis. Piscenensis, se, is.*
PEST, Ciudad de la Hungria superior en frente de Buda. *Hoc Pestum, ti.*
PETAU, Villa de la Estiria inferior. *Hoc Petavium, vii*, vel *Petavia æ.*
PETERBOROUG, Ciudad Episcopal del Condado de Nothampton en Inglaterra. *Hoc Petroburgum, gi.*
Petersburgo, Ciudad en la Ingria, edificada por Pedro el Grande, Czar de Moscovia en 1703. que la constituyò capital de su Imperio. (Vide *Echard.*) *Hæc Petropolis, is.*
Peter Varadin, ó *Petrivaradin*, pequeña Villa de la Hungria inferior. *Varadinum Petri*, vel *Petropolis, is.*
Petzora, Villa capital de una Provincia del mismo nombre en Moscovia. *Hæc Petzora, æ.*
Petzora, rio de Moscovia en la Provincia del mismo nombre. *Hic Petzura, æ.*
Pezenas. V. *Pescenas.*

PF

PFREIMBT, Villa del Circulo de Baviera, y capital de Principado de Luchtemberg. *Hæc Peremba, æ.*
Pfulendorf, Villa Imperial del Circulo de Suevia. *Hoc Pfullendorfium, ii*, vel *Bragadurum, ri.*

PH

PHALSBOURG, Villa de la Lorena. *Hoc Phalsburgum.*
PHALZBOURG, Villa del Ducado de Lorena. *Hoc Phalzburgum, gi*, vel *Phalseburgum.*
PHARSALIA, Ciudad de Grecia en la Thesalia. *Hæc Pharsalus, i.* De Pharsalia. *Pharsalicus, a, um.*
Phase, rio de Colchis en la Asia, que riega la Mingrelia. *Hic Phasis, dis.*
PHENICIA, parte de la Syria en la Asia. *Hæc Phœnicia, æ, Phœnice, es.* De Phenicia. *Phœnicius, a, um.* El de Phenicia. *Phœnix, cis.* La de Phenicia. *Phœnissa, sæ.*
PHICLELBERH, Monte de Franconia, donde nacen quatro rios que corresponden ácia las quatro partes del mundo. *Mons Penifer.*
PHILADELPHIA, llamada de los Turcos *Alla Scheyr*, Ciudad Arzobispal de la Asia Menor. *Hæc Philadelphia, æ.*
Philippes, Ciudad Arzobispal de la Macedonia. *Hi Philippi, orum*, vel *Hæc Philippus, i.*
Philippe ville, Villa fuerte de la Provincia de Hainau en el País bajo. *Hæc Philippopolis, is.*
Philipinas, Islas del Asia; dicese que son mas de mil y doscientas. *Philippinæ Insulæ.*
Philippopoli, Ciudad Arzobispal de la Romanía. *Hæc Philippopolis, is.*
PHILISBOURG, ó *Philisburgo*, Ciudad del Palatinado del Rhin. *Hoc Philippoburgum, gi.*
Philipstadt, Villa de Suecia, situada sobre estanques y lagunas. *Hoc Philippostadium, dii.*
PHOCEA, ó *Fola*, Ciudad de Jonia sobre el Mar Egeo. *Hæc Phocæa, ææ.*
Phocida, País de la Grecia. *Hæc Phocis, idis.*
Phrygia, País de la Asia Menor. *Hæc Phrygia, æ.* Natural de Phrygia. *Hic, Hæc Phryx, gis, Phrygius, a, um.* Perteneciente á la Phrygia. *Phrygius, Phrygianus, a, um.*

PI

EL PIAMONTE, Principado de Saboya: Turin es su capital. *Gallia Subalpina*, vulgò *Pedemontium*, *tii. Hinc Pedemontanus*, *a*, *um*.
Piava, rio de Italia. *Hic Piavis*, *is*.
Piaza, Villa de Sicilia. *Hæc Platia*, *æ*.
PICARDIA, Provincia de Francia, cuya capital es Amiens. *Hæc Picardia*, *æ*. De Picardia. *Picardus*, *a*, *um*.
PIENZA, Ciudad Episcopal de Italia en el Senés. *Pientia*, *æ*.
S. Pierre le moutier, (Monasterio de San Pedro) Villa de Borgoña. *Monasterium Sancti Petri*.
Pieve, Villa de la República de Venecia. *Hæc Plebs*, *bis*.
Pignerol, Villa del Piamonte. *Hoc Pinarolium*, *ii*.
Pigney, ó *Piney*, Villa de Francia en Champaña. *Pigneium*, *eii*.
PILLAU, Fortaleza con un buen puerto en la Prusia Ducal. *Hæc Pillavia*, *æ*.
Pilsen, Villa del Reyno de Bohemia. *Hæc Pilsena*, *æ*, vel *Pilsenum*, *ni*.
Pilsna, ó *Pilsno*, Villa de la Polonia. *Hæc Pilsna*, *æ*.
Piltin, Villa de Polonia en la Curlandia. *Hoc Piltinum*, *ni*.
Pinglo, Villa de la China. *Hoc Pinglum*, *i*.
Pinhel, ó *Piñel*, pequeña Villa de Portugal. *Hoc Pinelum*, *li*.
Pinneberg, Villa de el Ducado de Holstein. *Hæc Pinneberga*, *æ*.
Pinscen, Villa de Polonia. *Hæc Pinsca*, *cæ*.
PIOLEN, Villa del Condado de Aviñon. *Hoc Podiolenum*, *ni*.
Piombino, Ciudad y puerto de mar de la Toscana. *Hoc Piumbinum*, *ni*, vel *Plumbinum*, *ni*.
PIPERNO, Villa del Estado Eclesiastico en la Campaña de Roma. *Hoc Pipernum*, *ni*.
PIRGI. V. *Perga*.
Pirgo, ó *Pollonia*, Ciudad Arzobispal de Albania. *Hæc Apolonia*, *æ*.
Piritz, Villa del Ducado de Stetin en la Pomerania. *Hoc Piritium*, *tii*.
PISA, Ciudad Arzobispal, y capital del Pisano. *Hæc Pisa*, *sæ*, vel *Pisæ*, *arum*.
Pisan, ó *Pisantin*, Provincia de Toscana, cuya capital es Pisa. *Pisanus ager*.
Pisidia, antigua Provincia del Asia Menor. *Hæc Pisidia*, *æ*.
Pistoya, Ciudad Episcopal del Florentino en la Toscana. *Hæc Pistoria*, *æ*.
Pisuerga, rio de Castilla la Vieja, que pasa por Valladolid. *Hic Pisoraca*, *cæ*.
PITAN, Ciudad del Gran Mogól, capital del Reyno del mismo nombre. *Pitanum*, *i*.
Pith, rio caudaloso de Suecia. *Hic Pitha*, *æ*.
Piura, Villa de el Perú. *Hæc Piura*, *æ*, vel *Pistorium*, *ii*.
Pizzigiton, Villa de Italia en el Cremonés, con un buen Castillo. *Hæc Piseleo*, *nis*.

PL

PLACENCIA, Ciudad Episcopal y capital de un Ducado del mismo nombre en Italia. *Hæc Placentia*, *æ*.
Placencia, Villa de Vizcaya. *Placentia*, *æ*, olim *Tricium Tuboricum*, vel *Tobolicum*.

PLASENCIA, Ciudad Episcopal de España en la Estremadura. *Hæc Plasentia*, *æ*. De Plasencia. *Placentinus*, *a*, *um*.
PLATA, Ciudad Arzobispal y capital de la Provincia de las Charcas en la America. *Hæc Plata*, *tæ*.
Platamona, Villa de Grecia en la Thesalia. *Hæc Platamona*, *æ*.
Platano, rio de Sicilia. *Hic Platanus*, *ni*.
PLAZA, Lugar de Sicilia. *Hæc Pluria*, *æ*.
PLEMOUTH, Villa de Inglaterra. *Hoc Plimutium*, *tii*.
Pleskou, Villa capital de un Ducado de este nombre en Moscovia. *Hæc Plescovia*, *æ*.
PLIMOUTH, Villa del Condado de Dimon en Inglaterra. *Hoc Plimuthum*, *thi*.
PLOEN, Villa del Ducado de Holstein. *Hæc Plona*, *æ*.
Plombieres, Villa de la Lorena. *Hæ Plumbariæ*, *arum*.
Plozk, Ciudad Episcopal y capital de un Principado del mismo nombre en Polonia. *Hoc Ploscum*, *ci*.
PLUVIERS, ó *Pithiviers*, Villa de Francia en el Beaucés. *Hoc Pituerium*, *rii*.

PO

PO, rio caudaloso de Italia. *Hic Padus*, *di*. *Eridanus*, *ni*.
POZA. V. *Passau*.
PODLAQUIA. V. *Polaquia*.
PODOLIA, Provincia de la Rusia Polonesa. *Hæc Podolia*, vel *Dacia*, *æ*. Pueblos de este País. *Hi Daces*, *cum*, vel *Daci*, *orum*.
POESSY, ó *Poissy*, Villa de la Isla de Francia. *Hoc Possiacum*, vel *Pisciacum*, *ci*.
POETIERS, ó *Putiers*, Ciudad Episcopal y capital de la Provincia de Poitou en Francia. *Hoc Pictavium*, *vii*. *Hi Pictavi*. *Hoc Augustoritum*, *ti*.
Poetu, ó *Poitou*, Provincia de Francia. *Hi Pictones*, *um*. *Pictavi*, *orum*, *Pictavia regio*. *Pictonicus ager*. *Pictonum fines*. Natural de Poetu. *Hic Picto*, *nis*. *Pictavus*, *vi*. La muger. *Hæc Pictonis*, *is*, *Pictava*, *æ*.
POLA, Provincia de Moscovia. *Hæc Pola*, *æ*.
Pola, Ciudad Episcopal y puerto de mar de la República de Venecia. *Julia Pietas*.
Polaquia, Provincia del Ducado de Masovia en Polonia, cuya capital es Bielsk. *Polachia*, *æ*.
POLESINO, corto termino de diez y seis leguas de la Italia junto al Paduano, cuya capital es Rovigo. *Rhodigina Peninsula*.
POLICANDRO, Isla del Archipielago, una de las Cycladas. *Hæc Philocandros*, *i*.
Policastro, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hoc Policastrum*, vel *Poliocastrum*, *i*.
Polina, rio de Albania. *Hic Polina*, *næ*.
Poliñano, ó *Polignano*, Ciudad Episcopal de la tierra de Bari en Napoles. *Hoc Polinianum*, *ni*.
Poligny, Villa y País de Francia en el Franco Condado. *Hoc Polinianum*, vel *Pulinianum*, *i*.
Politio, ó *Polizzi*, Villa de Sicilia en el Valle de Demona. *Hoc Politium*, *tii*.
Pollina, antigua Ciudad Arzobispal de la Turquía Européa, á seis leguas de Durazzo. *Apollonia*, *æ*.
POLONIA, gran Reyno de Europa: dividese en alta y baja. *Polonia superior*, & *inferior*. Polaco. *Polonus*, *a*, *um*. De Polonia. *Polonicus*, *a*, *um*.
Polozk, Villa capital de un Palatinado del mismo nombre en la Lituania. *Hoc Polotium*, *tii*.
Pollonia. V. *Pirgo*.
POMEGUA, una de las tres Islas de Marsella. *Pomponiana*, *æ*.
POMERANIA, Provincia de el Circulo de la Saxo-

xonia superior, con titulo de Ducado. *Hæc Pomerania, æ.*

POMERELIA, Provincia de Polonia. *Pomerania Parva,* vel *Hæc Pomerellia, æ.*

Pomesania, Comarca de la Prusia Ducal. *Hæc Pomesania, æ.*

PONFERRADA, Villa del Reyno de Leon, á nueve leguas de Astorga. *Pons ferratus. Interamnium Flavium.*

Pons, ó *Pont*, Villa de Francia en la Provincia de Xaintonges. *Hæ Pontes Sanctorum.*

S. Pons, Villa del Languedoc. *Sancti Pontii Oppidum.*

Pont á Mousson, Villa del Ducado de Lorena. *Hoc Mussipontum, ti.* De este Lugar. *Mussipontanus, a, um.*

Pont del Arche, Villa de Normandia. *Pons Arcuatus.*

Pont l' Eueque, Villa de Normandia. *Pons Episcopi.*

Pont de Cè, Villa del Ducado de Anjou. *Pontes Cæsaris.* Cosa de este Lugar. *Ponticæsareus, a, um.*

Pont de Remi, Villa del Condado de Ponthieu en la Provincia de Picardia. *Pons Remigii.*

Pont sur Seine, pequeña Villa edificada sobre el Seine. *Pons ad Sequanam.*

Pont de Vele, Villa de Bressa. *Pons Velius.*

Pont beau voisin, Villa del Delfinado. *Pons Balvesinus.*

Pont du Gard, Villa del Languedoc. *Pons Gardonis.*

Pont d' Ambray, Villa del Languedoc. *Pons Ambrussi.*

Pont sur Tonne, Villa de Champaña. *Pons ad Icaunam.*

Pontarlier, Villa del Franco Condado. *Pons Ælius. Hoc Pontarlum, li.*

PONTE DE LIMA, Villa de España en Portugal. *Pons Limicorum. Forum Limicorum.*

PONTEVEDRA, Ciudad del Reyno de Galicia. *Hæc Elenes, is. Ponsivetus.*

PONTHIEU, Comarca de la Provincia de Picardia, y Condado en Francia. *Comitatus Pontivensis.*

PONTO EUXINO, ó el Mar Negro. *Hic Pontus, us. Pontus Euxinus.*

La Embocadura del Ponto, ó su estrecho. *Bosphorus Cimmerius, Poncicus, Mœoticus, Tauricus.*

El Ponto, País á las cercanias de este mar. *Hic Pontus, ti.* Cosa del Ponto, *Ponticus, a, um.*

Pontoise, Villa de la Isla de Francia. *Hæc Pontœsia, æ. Pons Oesiæ. Pons Oesianus*, vel *Oesiensis*, vulgò *Pontisara.* Cosa de este Lugar, *Pontœsiensis, se, is. Pontesianus, a, um.*

Pontorson, Villa de la baja Normandia. *Pons Ursonis.*

PONZA, Isla sobre la Costa del Reyno de Napoles, conocida por el destierro de muchos Martyres. *Insula Pontia.*

POPAYAN, Ciudad Episcopal y capital de esta Provincia en la America. *Hoc Popayanum, ni.*

PORCA, Ciudad capital del Reyno del mismo nombre, sobre la Costa de Malabar. *Hæc Porca, cæ.*

Porcuna, Villa de la Andalucia entre Cordoba, y Jaen. *Hæc Obulco, nis.*

PORENTRU, ó *Brondrust*, Ciudad del Obispado de Bále en la Suiza. *Hæc Brundusia, æ*, vel *Pons Reintrudis.*

Porentru, Villa de la Alsacia. *Hoc Brufrutum, ti.*

PORTALEGRE, Ciudad Episcopal de Portugal en la Provincia de Alentejo. *Portus Alacris. Hoc Portalegrum, i*, vel *Portalegra, æ.*

Portatora, rio de la Campaña de Roma. *Hic Ufens, tis.*

Port Luis. V. *Blavet.*

Porto. V. *Oporto.*

PORTO, Ciudad de Italia Episcopal, á la embocadura del Tiber. *Portus Romanus.*

Portovelo, Ciudad de Tierra firme en la America. *Portusbellus.*

Portoferraio, Villa de la Toscana. *Portus Ferratus.*

Porto Fino, Burgo de Italia en la Costa de Genova, con un puerto entre dos montes, y un Castillo sobre una roca escarpada. *Delphini portus.*

Porto Gruaro, Villa en la Republica de Venecia sobre el rio Lema. *Portus Romatinus.*

Porto Hercole. V. *Puerto Hercules.*

PORTOLONGON, Fortaleza con un puerto de mar en la Isla de Elba en el mar de Toscana. *Portus Herculis*, vulgò, *Portus longus.*

Porto Mahon, ó *Puerto Mahon.* V. *Mahon.*

Porio Morisco, Villa de la Republica de Genova. *Portus Mauricus.*

Porto Santo, Isla de Africa. *Portus Sanctus Insula.*

Porto seguro, Villa y Puerto de mar de el Brasil. *Portus securus.*

Port Smuth, Villa y puerto de mar de Inglaterra. *Portus Ostium. Portus Magnus.*

Porto Venere, Villa en la Costa de Genova, á la entrada del Golfo de la Specie. *Portus Veneris.*

PORTUGAL, Reyno de España. *Hæc Lusitania, æ. Portus Gallorum*, vulgò, *Portugalia, æ.* De Portugal. *Lusitanicus, a, um.* Portugués. *Lusitanus, a, um.*

POSEG, Villa de Hungria en la Esclavonia, capital del Condado del mismo nombre. *Hæc Posega, æ. Basiana, æ.*

POSNANIA, ó *Posien*, Ciudad Episcopal y capital de la Polonia inferior, y del Palatinado de Posñania en Polonia. *Hæc Posnania, æ.*

POTENZA, Ciudad de Napoles en la Basilicata. *Hæc Potentia, æ.*

Potenza, rio del Estado Eclesiastico en Italia. *Hic Potentia, æ.*

Potiers. V. *Poetiers.*

Potivol, Villa de Moscovia. *Hoc Potivolium, ii.*

Potosi, Villa del Perú, célebre por su Cerro. *Hoc Potosium, sii.*

POUGNY, Villa sobre el Marne en Champaña. *Hæc Pontico, onis.*

Poussol, Pozzuolo, ó Puzzuolo. V. *Puzol.*

Pozen, Villa del Condado del Tiról. *Hæc Pozzena, æ.*

PR

PRAGA, Ciudad Arzobispal y capital de Bohemia. *Hæc Praga, gæ.* De Praga. *Pragensis, se, is.*

Prato, Ciudad Episcopal de Florentino en Italia. *Hoc Pratum, ti.*

PROCOPOS, Villa de la pequeña Tartaria. *Hæc Præcopia, æ.*

Premislau, Ciudad Episcopal de la Rusia en Polonia. *Hæc Premissia, æ.*

Premonstrato, Abadía de Francia en Picardia. Es cabeza del Orden Premonstratense. *Hoc Præmonstratum, ti.*

Prenslou, Villa del Marquesado de Brandemburgo. *Hæc Preslovia*, vel *Primislavia, æ.*

PRESBURGO, ó *Poson*, Ciudad fuerte y capital de la Hungria superior, y del Condado del mismo nombre. *Hoc Posonium, nii.*

Preston, Ciudad de Inglaterra en Lancastre. *Prestonium, nii.*

PREVESA, Villa de la Albania inferior. *Hæc Prevesa, sæ.*

PRINCIPADO CITERIOR, Provincia de el Reyno de Napoles, cuya Ciudad capital es Salerno. *Principatus Citerior.*

Principado Ulterior, Provincia del Reyno de Napoles, cuya capital es Benevento. *Principatus Ulterior.*

Priptz, rio de Polonia. *Hic Pripetius, tii.*

PRISDENE, ó *Prisren*, Villa grande de la Turquía, en los confines de la Servia, Macedonia, y Alta-

Albania, á setenta y ocho leguas de Belgrado. *Hoc Ulpianum, ni.*

Prisrendi, Ciudad Episcopal de la Turquía en Europa. *Hæc Prisrenda, æ.*

Privás, Villa del Languedoc. *Hoc Privatium, tii.*

PROCITA, Isla en el Mar de Napoles. *Prochita, tæ.*

Procupia, Villa de la Servia. *Hæc Procupia, æ.*

Pron, Villa de las Indias, capital del Reyno de este nombre. *Hoc Pronum, ni.*

Prostaviza, Villa de Turquía en la Bulgaria Oriental. *Hæc Prostaviza, æ.*

PROVENZA, Provincia de Francia, con titulo de Condado, cuya capital es Aix. *Hæc Provincia, æ. Salyorum*, vel *Saluviorum terra. Provincia Phocensis.* El Provenzal. *Salyus*, vel *Saluvius, a, um*, vulgó *Provincialis, le, is.*

PROVINCIAS UNIDAS, del País Bajo, Republica compuesta de las Provincias de Gueldres, de Zupthen, de Holanda, de Zelanda, de Utrecht, de Overissel, de Groninga, y de Frisa. *Belgium Fœderatum.*

Provins, Villa de Francia en la Provincia de Bria. *Hoc Provinum*, vel *Pruvinum, i.*

Pruke ander muer, Villa de Alemania en la Styria superior. *Pons Muræ.*

PRUSSIA, grande Provincia de Europa, dividida en superior, é inferior. *Hæc Prusia, æ. Borussia, æ.* Prusiano. *Borussus, si.*

Pruth, rio de la Balachia. *Hic Pruthus, i*, vel *Hierassus, si.*

PRZEMYSL, Ciudad Episcopal de Polonia. *Hæc Premissia, æ.*

PT

PTOLEMAIDA, Ciudad de Egypto al Oriente de Alexandria distante sesenta mil pasos, vulgarmente se llama oy *Rosseto. Hæc Ptolemais, idis*, vel *dos.* El de Ptolemaida. *Ptolemaites*, vel *Hæc Ptolemaita, æ.*

Ptolemaida, Ciudad maritima de Phenicia sobre el Mediterraneo. *Acco* es su nombre Hebreo, y en Griego es llamada *Ake*, y *San Juan de Acre* por los Cruzados. Está situada entre Tiro y Cesarea de Palestina. Vid. Calmet. & Quadros. *Ptolemais Phœniciæ. Hæc Acon, nis.*

PU

EL PUCHE, Villa cerca de la Ciudad de Valencia. *Hoc Podium, dii.*

PUEBLA DE LOS ANGELES, Ciudad Episcopal en Mexico. *Hæc Angelopolis, is.*

Puebla de Sanabria, Villa del Reyno de Leon. *Bedunica Bedunesiorum.*

Puebla, Villa de la Estremadura. *Succosa, sæ.*

PUENTE DE ALCANTARA, en Toledo sobre el Tajo; edificada por Trajano, y reedificada por Carlos Quinto. *Pons Trajani.*

Puente de Sant Angel, en Roma. *Ælius pons.*

Puente del Arzobispo, Villa de Castilla la Nueva. *Pons Archiepiscopi.*

Puente de Lima. V. *Ponte Lima.*

Puente del Obispo, Villa de Normandia. *Pons Episcopi.*

Puente de la Reyna, Villa de la alta Navarra. *Pons Reginæ.*

Puente Vouga, Villa de Portugal. *Hæc Bacca, cæ*, vel *Baccia, æ.*

PUERTO DE SAN ANDRIAN, Montaña de la Vizcaya en los Montes Pyreneos. *Mons Sancti Andriani.*

Puerto del Cebrero. V. *Cebrero.*

Puerto de Santa Maria, Villa y puerto de mar en la Andalucia. *Mnestei portus* vulgó, *Sanctæ Mariæ portus.*

Puerto de Guadarrama. Idubeda Mons.

Puerto de la Fuenfrida. V. *Fuenfrida.*

Puerto Hercules, Ciudad de la Calabria. *Herculis portus.* Plin. *lib.* 3. *cap.* 5. Otra del mismo nombre con su puerto en el mar de Genova. Idem Plin. *eodem lib. cap.* 1.

Puerto del muladar, monte en Andalucia. *Saltus Castulonensis.*

Puerto Rico, ô *San Juan de Puerto Rico*, Ciudad Episcopal y capital de una Isla de este nombre en el mar de Mexico. *Fanum Sancti Joannis de Portu divite.*

PUGAN, Ciudad de la China. *Puganum ni.*

PUICERDA, Villa capital del Condado de Cerdania al confin del Rosellon entre Francia y España. *Hæc Podicerda, æ.*

Las Pulianas, Aldeas cortas de Andalucia cerca de Granada. *Ilipula Laus.*

PULLA, Comarca del Reyno de Napoles. *Hec Apulia, æ.*

Pultova, Villa nuevamente fabricada en la Ucrania, País de los Cosacos. *Hæc Pultovia, æ.*

Pumaron, rio de la America Meridional. *Hic Pumaronius, ii.*

PUNA, Islas del Perú. *Puna Insula.*

Punhali, Reyno de las Indias. *Punhalum Regnum.*

Purmerend, Villa de la Provincia de Holanda. *Hæc Purmerenda, æ.*

Putiers. V. *Poetiers.*

PUY, Ciudad Episcopal de Languedoc. *Hoc Podium, ii.*

Pui, Villa de Francia en el Velais. *Hoc Anicium, cii. Ruessium, sii. Anitium Velaunorum. Podium, dii.* Cosa de esta Villa. *Aniciensis, se, is.*

Puycerdan, Villa de Cataluña cerca de Urgel. *Hæc Cervaria, æ.*

PUZOL, Ciudad Episcopal de Italia, á dos leguas y media de Napoles. *Hi Puteoli, orum.*

PY

PYRAMO, rio de la Asia Menor. *Hic Pyramus, i.*

Pyreneos, Montes que separan la España de la Francia. *Hic Pyrenæus, æi. Juga Pyrenæa, orum. Montes Pyrenæi. Hæc Pyrene, es.*

Q

QUA

QUANCHEU, ó *Canton*, Ciudad de la China. *Hoc Quancheum, ei.*

Quangping, Villa de la China. *Hæc Quangpinga, æ.*

Quangsi, Provincia de la China. *Hæc Quangsia, æ.*

Quangte, Villa de la China. *Hæc Quangtum, i.*

Quansing, Villa de la China. *Quansinga, æ.*

QUE

QUEBEC, Ciudad Episcopal de la Canada en la America Septentrional. *Hoc Quebecum, ci.*

Queda, Villa de las Indias, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Queda, æ.*

Quedelembourg, Villa de la Saxonia superior. *Hoc Quedelemburgum, gi*, vel *Quintilinoburgum.*

QUEENESTOUNE, ó *Mariboroug*, Villa capital del Condado de Queenes en Irlanda. *Hæc Reginæpolis, is*, vel *Mariæburgum, gi.*

QUEICHEU, Ciudad de la China. *Hoc Queicheum*, *i.*
Queicheu, Provincia de la China. *Queichea Provincia.*
Queilin, Villa de la China. *Queilinum*, *i.*
Queite, Villa de la China. *Queitum*, *ti.*
Queiyang, Villa de la China. *Hæc Queiyanga*, *æ.*
QUENOY, ó *Quesnoy*, pequeña Villa de la Provincia de Hainau. *Hoc Quercetum*, vel *Canestum*, *ti.*
Querasque, Villa del Piamonte. *Hoc Clarascum*, *ci.*
QUERCY, Provincia de Francia, cuya capital es Cahors. *Cadurcensis ager*, *Cadurca terra. Cadurcorum terra.* Pueblos de Quercy. *Hi Cadurci*, *orum. Cadurca gens.* De Quercy. *Cadurcensis*, *se*, *is.*
Querquenez, Isla del Mediterraneo en la Costa de Tripoli. *Cercina*, *æ.*

QUI

QUIANSI, Provincia de la China. *Quiansia Provincia.*
Quieri, ò *Chieri*, Villa del Piamonte. *Hoc Chrierium*, vel *Cherium*, *rii.*
QUIESA, ò *Chiesa*, rio de Italia. *Hic Clusius*, *sii.*
Quieti. V. *Chieti.*
QUILAMANCI, Villa del Africa. *Hæc Quilmansa*, *æ.*
Quiloa, Ciudad y Reyno de Africa en la Costa de Zanguebar. *Hæc Quiloa*, *æ.*
Quille Boeuf, Villa de la Normandia, Diocesis de Ruan. *Hoc Quilebovium*, vel *Quillebodum*, *i.*
QUIMPER CORENTIN, ó *Cornavaille*, Ciudad Episcopal de la Provincia de Bretaña. *Hoc Corisopium Carisolitarum*, vel *Cornubia*, aut *Cornulia*, *æ.*
Quimperlay, Villa de la Provincia de Bretaña á diez leguas de Quimpercorentin. *Hoc Quimperlatum*, *ti.*
QUINCHEU, Ciudad de la China. *Hoc Quincheum*, *ei.*
Quingey, ò *Quinge*, Villa de Francia en el Franco Condado. *Quingium*, *ii.*
Quinsat, ó *Nanquin.* V. *Nanquin.*
Quintin, Villa de Francia en la Bretaña. *Hoc Quintinum*, *i.*
San Quintin, Ciudad de Francia en la Picardia. *Augusta Vermanduorum*, vel *Quintinipolis*, *is.*
QUITO, Ciudad Episcopal y capital de la Provincia de este nombre en el Perù. *Quitoa*, *æ.*

R

RA

RAAB, ó *Javarin.* V. *Javarin.*
Raab, rio de la Hungria. *Hic Arrabo*, *nis.*
RABASTENS, Villa de Languedoc. *Hoc Rabastenum*, *ni. Castrum Rabastense.*
Rabath, Villa del Reyno de Fez. *Hæc Rabatha*, *æ.*
Rabath, Ciudad Metropoli de los hijos de Ammon; que despues se llamó Philadelphia, de Ptolemeo Philadelpho Rey de Egypto, que poseyó la Arabia, y la Judea. *Hæc Rabbatha*, *æ.*
RACHELSPURG, Villa de la alta Pannonia. *Hoc Rachelburgum*, *gi. Raclitanum*, *i.*
RADICOFANI, Villa de la Toscana. *Hoc Radicophanum*, *ni.*
Rafnor, Ciudad capital del Condado de este nombre en Inglaterra. *Hæc Radnoria*, *æ.*
Radom, Villa de Polonia. *Hæc Radomia*, *æ.*
Radstat, Villa de Alemania sobre el Ens. *Hoc Radstadium*, *ii.*
RAGES, Ciudad de la Media en la Asia. *Rages.* (indecl.) *Hæc Rhaga*, *æ.*
RAGUSA, ó *Dubrovik*, Ciudad capital de la República del mismo nombre en Dalmacia. *Hæc Epidaurus*, *ri. Hoc Ragusium*, *sii.*
Rain, pequeña Villa del Ducado de Baviera. *Hæc Raina*, *næ.*
Rakonick, Villa del Reyno de Bohemia. *Hoc Raconicum*, *ci.*
RAMA, Villa de la Palestina, célebre por las profecías del Profeta Jeremías, distante quatro leguas de Jafa. *Hæc Diospolis*, *is. Lydda*, *æ.* vel *Ramá.* (indecl.)
RAMATHA, por otro nombre *Arimathæas*, Ciudad de Palestina en el Monte Sophin del Tribu de Ephraim. *Ramatha Sophim.* V. Quadros. *Palæstr. Bibl.* & Calmet.
S. Rambert, Villa de Lorena. *S. Rambertum*, *ti.*
Rambenviliers, Villa de Lorena. *Ramberti Villa*, vel *Hæc Rombervilla*, *æ.*
RANALS, Isla de Escocia. *Hæc Ranalsia*, *æ.*
Rance, rio de Bretaña. *Hic Rinctius*, *tii.*
Randerson, ó *Rande*, Villa de Dinamarca, cerca del Mar Báltico. *Hoc Randrusium*, *ii.*
RAPALLO, Villa de Italia, á cinco, ó seis leguas de la Ciudad de Genova. *Hoc Rapallum*, *li.*
Rapello, Ciudad Episcopal de Napoles con titulo de Ducado en la Basilicata. *Hæc Rapolla*, *æ. Hoc Repellum*, *li.*
Rapulstein, Ciudad capital de un gran Señorío en la Alsacia superior. *Rapoldi Rupes.*
RASCIA, Comarca de la Servia. *Hæc Rascia*, *æ.*
Rastat, Villa del Marquesado de Bade en Alemania. *Hoc Rastadium*, *dii.*
RATENAU, Ciudad de Alemania en Brandemburgo. *Ratenovia*, *æ.*
Ratibor, Villa del Reyno de Bohemia. *Hæc Ratiboria*, vel *Ratibora*, *æ.*
RATISBONA, ó *Regensburg*, Ciudad Episcopal en el Circulo de Baviera. *Augusta Tiberii. Hæc Ratisbona*, *æ. Reginopolis*, *is.*
Ratzebourg, Ciudad capital del Principado de este nombre en el Circulo de la baja Saxonia. *Hoc Raceburgum*, *gi.*
RAVA, Ciudad capital de un Palatinado del mismo nombre en Polonia. *Hæc Rava*, *æ.*
Raucourt, Villa de Francia en Champaña. *Hoc Racurtium*, *tii.*
RAVELLO, Ciudad Episcopal de Italia en el Principado Citerior de Napoles. *Hoc Ravellum*, *li.*
RAVENA, Ciudad Arzobispal y capital de la Romania en el Estado Eclesiastico. *Hæc Ravenna*, *næ.* De Ravena. *Ravennas*, *atis.*
Ravensberg, Ciudad y Condado del Circulo de Vvestphalia. *Hæc Ravensberga*, *gæ*, & *Ravensbergensis Comitatus*, *us.*
Ravensbourg, Villa Imperial del Circulo de Suevia. *Hoc Ravensburgum*, *gi.*
Ravestein, Villa capital de un pequeño país incluido en la Provincia de Brabante. *Hoc Ravestenium*, *nii.*
RAXA, Cabo, y puerto de mar en el Reyno de Barca en Africa. *Hoc Parcfonium*, *nii.*
Raxaltin, *Cabo de Raxaltin*, en el Reyno de Barca en Berbería. *Magna Chersonesus.* (Ptolem.)

RE

RE, *la Isla de Re* en Francia frente de la Rochela. *Insula Rea*, vel *Reacus Insula.*
Realmont, Villa de Languedoc. *Regalis Mons.*
Reama, Villa de la Arabia feliz. *Hæc Riphcarma*, *æ.*

REATI,

REATI, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado Ecclesiastico en el Ducado de Spoleto. *Hæc Reates, is.*

Recanati, Villa del Estado de la Iglesia. *Hoc Recinetum, ti*, vel *Recina Nova.*

REDNITZ, rio del Circulo de Franconia. *Hic Rednitius, tii.*

Redon, Ciudad de la baja Bretaña. *Hæc Rodo, nis.*

Redondela, Villa de Galicia, en el fondo de un pequeño golfo, á 6. leguas de Pontevedra. *Redondela, æ.*

Redondo, Villa de Portugal en la Provincia de Beyra, con titulo de Condado. *Retona, æ.*

Rees, Ciudad fuerte de Alemania en el Circulo de Vvestphalia, en el Ducado de Cleves. *Reesium, si.*

REGA, rio de la Pomerania Ducal. *Hic Rega, gæ.*

REGGIO, Ciudad Episcopal de Italia en el Ducado de Modena. *Regium Lepidi.*

Regio, ó *Rhegio*, ó *Rixoles*, Ciudad Arzobispal, y capital de la Calabria Ulterior en el Reyno de Napoles. *Rhegium Julium.*

REIMS. V. *Rems.*

Reineck, Villa capital de un Condado del mismo nombre en el Circulo de Franconia. *Hoc Reinecum, ci.*

Reinfreu, Villa Parlamental de Escocia. *Renfrouna, æ.*

REMIREMOND, Villa de la Lorena. *Hoc Remiremontium, tii. Hæc Romaricus, ci.*

S. Remo. V. *San Remo.*

Remorentin, Villa de la Isla de Francia. *Hoc Remorentinum, ni.*

REMS, Ciudad Arzobispal de Francia, y capital de la Provincia de Champaña. *Hi Remi*, vel *Rhemi, orum. Hoc Durcotorum, ri.* De Rems, *Remensis, se, is.*

S. Remy, Villa de la Provenza. *Sancti Remigii, oppidum.*

RENDINA, Villa de Macedonia. *Rendina, næ.*

Renfrew, Villa capital de Cuminghan en Escocia. *Hæc Randuara, æ.*

RENNES, Ciudad Episcopal y capital del Ducado de Bretaña en Francia. *Hi Rhedones, um. Rhedonia urbs. Rhedonensis urbs.* De Rennes. *Rhedonensis, se, is.*

Repsbourg, Villa del Ducado de Holstein en la baja Saxonia. *Hoc Redemburgum, gi.*

Renti, pequeña Villa del Pais bajo en el Condado de Artois. *Hoc Rentiacum, ci.*

REQUENA, Villa de la Andalucia. *Hæc Salaria, æ. Colonia Salariensis.*

RESKA, Ciudad capital de la Provincia de Kelan en la Persia, á dos leguas del Mar Calpio. *Hæc Rescha, æ.*

RETEL, Villa de Francia en Champaña, y capital del Retelois. *Hoc Retelium*, vel *Retulium, lii.*

El Retelois, territorio de la Provincia de Champaña. *Retelienses*, vel *Retuliensis ager.*

RETIMO, Ciudad Episcopal y capital de una de las quatro Provincias de la Isla de Candia. *Hæc Rhitymna, æ*

RETZ, Comarca de la Bretaña con titulo de Ducado. *Hæc Radesia, æ*, vel *Ratiaste.*

REVEL, Villa de Suecia en la Livonia. *Hæc Revalia, æ.*

Reutlinguen, Villa del Circulo de Suevia en el Ducado de Vvitemberg. *Hæ Reutlinga, æ.*

RETNA, Villa de la Andalucia. *Hæc Regina, æ.*

REZAN, Ciudad Arzobispal, y capital de un Ducado del mismo nombre en Moscovia. *Hæc Rezania, æ.*

RH

RHEMS. Vease *Rems.*

Rha, ó *Volga*, rio de la Tartaria. V. *Volga.*

Rhegio. V. *Regio.*

Rheims. V. *Rems.*

Rheinfelden, Villa de Suevia. *Hæc Rhenofelda, dæ.*

RHIMBERG, Villa de la Diocesis de Colonia. *Hæc Rhenoverga, gæ.*

RHIN, uno de los rios mas célebres de la Europa en Alemania. *Hic Rhenus, i.*

Rhinfeld, Villa sobre el Rhin. *Hæc Rheinfeldia, æ.*

Rhingau, Comarca del Electorado de Moguncia. *Hæc Rhenogavia, æ.*

Rhingaud, Pais cerca del Rhin. *Hæc Rhingavia, æ.*

Rhinocolura, Villa de Egypto. *Hæc Rhinocolura, æ.*

Rhinvald, Valle de el Pais de los Grisones. *Rhenana Vallis.*

RHODAS, Ciudad Arzobispal y capital de esta Isla en el Mediterraneo. *Hæc Rhodus, di: Insula Rhodus.* El que es de Rhodas. *Rhodius, a, um.*

Rhodez, Villa de Francia en la Guienna. *Hæ Rupenæ, arum. Spadunum Rutenorum.* De Rhodez. *Rutenensis, se, is.*

Rhone, ó *Rosne*. V. *Rodano.*

RI

RIBADAVIA. V. *Rivadavia.*

Ribadeo, Villa de Galicia. *Hoc Dictonium, nii. Flavium Avia*, vulgò, *Rivadium, ii.*

Ribagorza, territorio del Reyno de Aragon, con titulo de Condado. *Ripa Curtia, æ.*

Ribaudan, una de las Islas de Hieres. *Sturium insula.* V. *Hieres.*

Ribemont, Villa de Francia en la Picardia. *Ribodimons, tis.*

Riberia, Ciudad Episcopal de Africa. *Ripa magna.*

RICHELIEU, pequeña Villa de Francia en el Poitou. *Hoc Richeleum, ei, Ricolocus, ci.*

Richemont, Villa de Inglaterra. *Hæc Richemondia, æ. Rigodunum, ni.*

RIETI. V. *Reati.*

RIEUX, Ciudad Episcopal de Languedoc. *Hæ Rivenæ, arum. Hi Rivi, orum.* De Rieux. *Rivenensis, se, is.*

Riez, Ciudad Episcopal de la Provenza. *Hoc Reium, ii Hæc Reius, ii*, vel *Reiensis Civitas.*

RIGA, Ciudad Arzobispal en la Suecia. *Hæc Riga, gæ.*

Riga, Villa de la Albania. *Hoc Oricum, ci.*

Rila, rio de Normandia. *Hic Risela, æ.*

RIMINI, Ciudad Episcopal en el Estado Eclesiastico. *Hoc Ariminum, ni.*

Rimini, rio de Italia. *Hic Ariminus, ni.*

RIO DE BOSA, rio de Cerdeña. *Hic Termus, i.*

Rio Bravo, rio de la America Septentrional. *Bravus fluvius.*

Rio de Capes, rio de Africa. *Hic Triton, is.*

Rio de las Conchas, rio de la Nueva España. *Concharum fluvius.*

Rio Dulce, rio de la America. *Dulcis fluvius.*

Rio del Espiritu Santo, rio de la America en la Florida. *Spiritus Sancti fluvius.*

Rio Grande, rio de la America. *Fluvius magnus.*

Rio de la Hacha, rio de la America Meridional. *Facis fluvius.*

Rio de los Infantes, rio caudaloso del Africa. *Infantium fluvius.*

Rio de la Madalena, rio de la America Meridional. *Magdalenæ fluvius.*

Rio Mayor, rio de Galicia. *Hic Mearus, ri.*

Rio Negro, rio de la America Meridional. *Fluvius Niger.*

Rio del Norte, rio de la America Septentrional. *Fluvius Borealis.*
Rio de la Plata, rio caudaloso de la America Meridional. *Argenteus fluvius.*
Rio de Nunio, rio del Africa. *Nunis fluvius.*
Rio de Oca, rio de Castilla la Vieja. *Aucensis fluvius.*
Rio de Olzeña, rio de Cerdeña. *Hic Thyrsus, si.*
Rio de las Amazonas, en la America Meridional, uno de los mayores del mundo. *Amazonum fluvius.*
Rio salado, rio de la Andalucia junto á Tarifa. *Salsum flumen.*
Rio de San Francisco, rio del Brasil. *Fluvius S. Francisci.*
Rio de San Juan, rio de la America Septentrional. *Fluvius Sancti Joannis.*
Rio de San Lorenzo, en la Nueva Francia. *Fluvius Sancti Laurentii.*
Rio de San Miguel, en la America Meridional. *Fluvius Sancti Michaelis.*
Rio de la Miel, rio de la Andalucia en Algecira. *Fluvius Mellarius.*
Rio Odiel, en Andalucia. *Luxia, æ.*
Rio Tinto, en Andalucia. *Urium, ii.*
Rio de Velez, que vierte en el Mediterraneo. *Menoba, æ.*
Rio Verde, en la America. *Fluvius Viridis.*
RIOSECO. V. *Medina de Rioseco.*
Riobamba, Villa del Perù. *Hæc Riobamba, æ.*
RIOM, Villa de Francia en el Auvergne inferior. *Hoc Rigodunum, ni*, vel *Rigomagum, gi.* De Riom. *Rigodunensis*, vel *Rigomagensis, se, is.*
Rions, Villa de la Guienna en Francia. *Hoc Runtium, tii.*
RIOXA, territorio de Castilla la Vieja. *Hi Rucones, num. Hæc Ruconia, æ*, vulgó, *Rivogia, æ.*
RIPATRONSONA, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico en la Marca de Ancona. *Ripa Transonis.*
Ripen, Ciudad Episcopal y puerto de mar de Dinamarca. *Hæc Ripa, æ*, vel *Ripæ, arum.*
S. RIQUIER, Villa de Francia en la Provincia de Picardia. *Hæc Cemula, æ*, vel *Sanctus Richarius.*
Risemberg, el mas alto monte de la Prusia. *Gigantæus Mons.*
RIVADAVIA, Villa del Reyno de Galicia, con titulo de Condado. *Hæc Rivadia, æ.*
Rivadeo. V. *Ribadeo.*
Rixolès. V. *Regio.*

RO

RO, pequeña Villa de la Provincia de Hainau, con titulo de Condado. *Hoc Rodium, ii.*
Roa, Villa fuerte de Castilla la Vieja sobre el Duero, á quatro leguas de Aranda. *Secontia, æ.*
Roan. V. *Ruan.*
Roana, Villa de Francia en la Provincia de Forez. *Hæc Rodumna, æ.*
ROCHE, Villa de Francia en el Condado de Chiny. *Hæc Rupes, is.*
Roche d'abs, Villa de Francia en el Vivarez. *Rupes alba.*
Roche guion, Villa de Normandia. *Rupes Guidonis.*
Roche fou caud, Villa de Francia en el Angoumois. *Hoc Rupifocaldium, ii.*
Rochefort, nombre de muchas Villas en la Francia. *Rupes fortis*, vel *Rupefortium, tii.*
ROCHELA, Ciudad Episcopal y puerto de mar en la Francia. *Hæc Rupecula*, vel *Rupella Santaunum.* De la Rochela. *Rupellanus, a, um. Rupellensis, se, is.*
Rochester, Ciudad Episcopal de Inglaterra. *Hæc Russa, sæ. Durobrica, cæ.*
Rocroy, Villa de la Provincia de Champaña. *Rupes Regia. Hoc Rocroium, ii.*
RODANO, ò *Rhodano*, rio caudaloso de Francia. *Hic Rodanus, ni.* Pueblos cerca de este rio. *Populi Rhodanani*, vel *Rhodanini.*
Rodas. V. *Rhodas.*
RODEZ, Ciudad Episcopal de Francia, capital de la Provincia de Rovergue. *Hæc Rutena, æ. Segodunum Rutenorum.*
Rodosto, Ciudad Episcopal de la Romanía, con un puerto de mar. *Hoc Rodæstum, ti.*
Robaczou, Ciudad capital de un gran territorio en la Lituania. *Hæc Robaczovia, æ.*
ROHAN, Ciudad Episcopal de Francia en la Bretaña. *Hoc Rohanium, nii.*
ROLDUC, Villa del País bajo, capital del territorio del mismo nombre. *Rodia Ducis.*
ROMA, Corte del Papa, y de la Iglesia Catolica. *Hæc Roma, æ. Urbs, bis.*
Roma, Isla del Africa en el Reyno de Congo. *Roma Insula.*
Romain Motier, pequeña Villa de los Suizos, en el País de Romand. *Romanum Monasterium.*
ROMANIA, ó *Romandiola*, Provincia del Estado Eclesiastico, cuya capital es Ravena. *Æmilia, Romandiola, Flaminiaque regio*, vel *Romania Ecclesiastica.*
ROMANIA, ó *Romelia*, (que antiguamente se llamaba Tracia) Provincia de Turquía en Europa, cuya Capital es Constantinopla. *Ager Byzantius. Thracius ager ad Byzantium.*
Romans, Ciudad del Delfinado. *Hoc Romanum, ni.*
Romont, ó *Rondmont*, pulida Ciudad de los Suizos, una de las principales del Canton de Briburgo, con titulo de Condado. *Rotundus Mons.*
Romorantin, Ciudad de Francia, capital de la Provincia de Sologne. *Hoc Remorantinum, ni*, vel *Rivus Morentini.*
RONCESVALLES, País de los Pyreneos. *Vallis Roscida.*
Ronciglione, pequeña Ciudad de Italia, capital de un Estado del mismo nombre, en el Patrimonio de San Pedro. *Hæc Roncilio, onis.*
Ronda, Ciudad de la Andalucia. *Hæc Arunda, dæ.*
ROQUE MAURE, Villa del Languedoc inferior. *Rupe Maura.*
ROSAS, Ciudad y puerto de mar del Principado de Cataluña. *Hæc Rhoda, æ. Rhodope, es*, vel *Rhodopolis, is.*
Roschild, Ciudad Episcopal de Dinamarca. *Hæc Roschildia, æ.*
ROSELLON, País cerca de los Pyreneos, con titulo de Condado. *Ruscino, nis. Ruscinonensis ager.*
Roseta, Ciudad y puerto de mar del Egypto. *Hæc Metelis, is. Bolbitina, æ*, vulgò *Rosetum, ti.*
Rosienna, Ciudad capital de la Samogicia en Polonia. *Hæc Rienna, æ*, vel *Rosienno, nis.*
Rosieres, Villa de la Lorena. *Hæ Roseriæ*, vel *Rosariæ, arum.*
ROSS, grande Provincia de Escocia. *Hæc Rossia, æ.*
Rossano, Ciudad Arzobispal de la Calabria en Napoles. *Hoc Ruscianum*, vel *Roscianum, ni.*
Rosse, Villa de Irlanda. *Hæc Rossa, sæ.*
ROSTOK, Villa del Ducado de Mekelburgo en la Saxonia inferior. *Hoc Rustochium, chii.*
Rostou, Ciudad Arzobispal y capital de un Ducado de este nombre en Moscovia. *Hoc Rostovium, vii.*
ROTEMBERG, Villa de Esse Cassel. *Hæc Rotemberga, gæ.*
Rotembourg, Villa Imperial de la Franconia. *Hoc Rotemburgum, gi.*
Roterdam, Ciudad y puerto de mar en la Provincia de Holanda. *Hoc Roterodamum, i.*
Rotevilla, Villa de Suevia. *Hæc Rotevilla, æ.*
Rovane. Vease *Roana.*
ROUCY, pequeña Villa de Francia en Champaña, con titu-

titulo de Condado Par. *Hoc Rauciacum , ci.*

ROVEREDO, pequeña Villa de el Tirol. *Hoc Roboretum , ti.*

Rovergue, Provincia de Francia, cuya capital es Rodez. *Rutenensis Provincia. Rutenus ager.*

Rovigno, Ciudad de Istria, con dos puertos de mar. *Hoc Rovinium, nii.*

Rovigo, Ciudad Capital del Polesino de Rovigo, Provincia de la Republica de Venecia. *Hoc Rhodigium, gii.*

El Roumois, País de Francia en la Normandia superior. *Rhotomagensis ager.*

Rousselare. Villa de Flandes. *Hæc Russelaria , æ.*

ROTE, Villa de Francia en la Picardia. *Hoc Rodium, dii.*

RU

RUAN, Ciudad Arzobispal y capital de la Provincia de Normandia. *Hic Rhotomagus , gi.*

Rubicum, rio de Italia. *Hic Rubico , nis.*

RUDOLFUERD, Villa de la Carniola. *Hæc Rodolphiverda , æ.*

Ruel, Villa sobre el Seina. *Hoc Ruellium , ii.*

RUFFACK, Villa de la Alsacia superior. *Hoc Ruffacum, ci*, vel *Rubeabum , ci.*

Ruffec, Villa de Francia en el Angoumois. *Hoc Rufiacum*, vel *Rofiacum , ci.*

RUGEN, Isla con titulo de Principado en el mar Baltico, cerca de la Pomerania. *Hæc Rugia , æ.*

Rugenvalde, Villa de la Pomerania. *Rugium , ii.*

RUMILLY, Villa de Saboya. *Hoc Rumiliacum*, vel *Romilium , lii.*

Rumney, Villa y puerto de mar de Inglaterra. *Hæc Rumnea , eæ.*

RUPEL, rio del Ducado de Brabante. *Hic Rupella , æ.*

Rupelmond, Villa de Flandes. *Hæc Rupelmunda , æ.*

Rupin, ó *Rapin*, Villa de Alemania en Brandemburgo. *Rupinum , ni.*

RURE, rio del País de Juliers. *Hic Rura , æ.*

Ruremunde, Ciudad Episcopal del Ducado de Gueldres en el País bajo. *Hæc Ruremunda , æ.*

RUSS, rio de la Suiza. *Hic Ursa , æ.*

Russa, rio de Polonia. *Hic Rusna , æ.*

RUSSIA, gran region de la Europa, que comprehende una parte de la Polonia, de la Lituania, y toda la Moscovia. *Hæc Russia , æ.* De Russia. *Rutenus , a , um.*

Rusziuch, Villa de la Bulgaria, cerca del Danubio. *Hæc Rusciucha , æ.*

RUTLAND, Provincia Mediterranea de Inglaterra, con titulo de Ducado. *Hæc Ruthlandia , æ.*

RUVO, Ciudad Episcopal de Napoles en la Pulla. *Hæc Rubus , i*, vel *Rubi , orum.*

S

SA

SAADA, Ciudad fuerte de la Arabia felíz. *Saada , æ.*

SABA, Ciudad y Corte de la Ethiopia. (Josephus) *Lat. Saba, æ. Sabæus , a , um.* Cosa de esta Ciudad, *ut Thus Sabæum.*

Sabæi , orum, Pueblos de la Arabia felíz, cuya capital es Saba.

Sabaria, Villa de la Hungria. *Sabaria , æ.*

Sabato, rio del Reyno de Napoles. *Hic Sabatus , ti.*

Sabina, Provincia del Estado de la Iglesia. *Hæc Sabina, æ.* De Sabina. *Sabinensis, se, is.* Los antiguos Sabinos habitadores de esta Provincia. *Hi Sabini , orum.*

Sabioncello, Provincia de Dalmacia en la República de Ragusa. *Hillis , is.*

Sabioneta, Ciudad de Italia con titulo de Ducado. *Hæc Sabioneta , tæ*, vel *Sabuloneta.*

Sable, Villa de Francia en la Provincia de Maine. *Hoc Sabalium , lii.*

Sabiestan, Provincia de la Persia. *Hæc Sablestania , æ*, vel *Aria , æ.*

Saboya. V. Savoya.

Sabreroca, Villa de Cataluña confinante con los Pyrenéos. *Hoc Sabendunum , ni.*

SACANIA, Provincia de Grecia en la Moréa. *Hæc Sacania , æ.*

Sacat, Ciudad grande del Japon en la Isla de Niphon. *Hæc Sacaia , æ.*

Sacer. V. Sassari.

Sachion, Villa de la grande Tartaria. *Hæc Sachion , nis.*

Sacila, Villa de la República de Venecia. *Hoc Sacilum, li.*

Sacumba, Reyno de Africa. *Hoc Sacubum , i.*

SAGAN, Villa de Bohemia, en el Ducado del mismo nombre. *Hoc Saganum , ni.*

Sagona, Villa de la Isla de Corcega con Obispado. *Hæc Sagona , æ.*

SAHAGUN, Villa del Reyno de Leon, á 7. leguas de Palencia. *Sanctus Facundus. Sancti Facundi oppidum*, vulgò *Sahagunum , ni.*

SAINTES, ó *Xaintes*. V. *Xaintes*, y *Xaintonge.*

SALAMANCA, Ciudad Episcopal del Reyno de Leon. *Hæc Salmantica, cæ.* De Salamanca. *Salmanticensis, se, is.* Natural de Salamanca. *Salmantinus , a , um.*

Salamina, Isla de la Grecia. *Hæc Salamis, inis.*

Salanches, Villa de la Saboya. *Hæ Salanchiæ , arum.*

Salandrella, rio de el Reyno de Napoles. *Hic Acalandrus , i.*

Salankemen, Plaza de la Hungria inferior sobre el Danubio. *Hæc Salancema , æ.*

SALDUENDO, Villa de Castilla la Vieja en tierra de Burgos. *Hæc Sisaraca , cæ.*

Salé, rio de Alemania. *Hic Sala , æ.*

Salé, Ciudad del Reyno de Fez en la Africa, y Pueblo de Cosarios. *Hæc Sala, æ.*

Salemi, Villa de Sicilia. *Hæc Salemis , is.*

SALERNO, Ciudad Arzobispal y capital del Principado citerior en el Reyno de Napoles. *Hoc Salernum, ni.* De Salerno. *Salernitanus , a , um.*

Salesbury, Ciudad Episcopal y capital del Condado de Uvilt en Inglaterra. *Hæc Salisburia , æ.*

Saleso, rio de la Natolia. *Hic Calycadnus , ni.*

Salins, Villa de el Condado de Borgoña. *Hæ Salinæ, arum.*

Salizury, Villa de Inglaterra. *Hoc Sorbiodunum , ni*, vel *Salisburia , æ.*

Sallandt, Comarca de la Provincia de Overisel en Holanda. *Hæc Sallandia , æ.*

Salmas, Villa de Persia. *Hæc Salmassa , sæ.*

Salnich, rio de Albania. *Hic Salnichus , chi.*

SALOBREÑA, Villa de la Andalucia. *Hæc Selambina, æ.*, vulgò *Salobrenna , æ.*

Salomon, *Islas de Salomon*, en el mar Pacífico. *Insulæ Salomonis.*

Salon, ó *Selon*, Villa de la Provenza. *Hæc Salona , æ.*

Salona, Ciudad Episcopal de la Grecia. *Hæc Salona , æ. Amphisa , sæ.*

Salona, Villa de Dalmacia. *Hæ Salonæ , arum.*

SALONICA, ó *Thessalonica*, Ciudad Arzobispal y capital de la Macedonia, y puerto de mar en Grecia,

cia. *Hæc Tessalonica, cæ.* De Salonica. *Thessalonicensis, se, is.*
Salsas, Fortaleza de Rosellon. *Hæ Salsulæ, arum.*
Saltsbourg, Ciudad Arzobispal y capital del circulo de Babiera. *Salisburgum, gi*, olim *Hadriana*, vel *Juvaria, æ.*
Salso, rio de Sicilia. *Salius fluvius.*
SALTOS, Lugar en tierra de Burgos. *Hoc Setisacum, ci.*
Salvages, dos Islas del Occeano Atlantico. *Silvestres Insulæ.*
SALVATIERRA, Villa de Castilla la Vieja, con titulo de Còndado. *Hæc Salvaterra, æ.*
Salvatierra, Villa de Vizcaya. *Hæc Alba, æ.*
Salú, puerto de mar de Cataluña. *Solorius portus.*
SALUSSA, ó *Saluces*, Ciudad Episcopal de Saboya, y capital de un Marquesado del mismo nombre. *Augusta Vagiennorum. Hoc Salutium, tii. Hæ Salutiæ, arum.*
SAMANA, Isla de la America Septentrional, y una de las Lucayas. *Hæc Samana, næ.*
Samarcand, Ciudad de la Gran Tartaria en la Asia. *Hæc Samarcanda, dæ.*
SAMARIA (hoy Sebaste) Ciudad capital del Reyno de Israél. *Hæc Samaria, æ.* El de Samaria. *Samaritanus, a, um.*
Samastro, Villa de Turquía en Asia. *Hæc Aamstris, is.*
Sambali, Ciudad capital del Reyno del mismo nombre en el Imperio del Gran Mogól. *Hoc Sambalium, lii.*
Sambas, Villa y puerto de mar de las Indias. *Hoc Sambassum, si.*
Sambra, rio del País bajo. *Hic Sabris, is.*
Samoen, Villa de Saboya. *Hoc Samoenum, ni.*
Samogicia, Provincia de Polonia. *Hæc Samogicia, æ.*
SAMOS, Ciudad Episcopal de la Isla de Samos en el Archipielago. *Samos Jonica. Hæc Samus, mi.*
Samos, rio de Hungria. *Hic Samus, mi.*
SAMOSATA, Ciudad Episcopal de Syria. *Hæc Samosata, tæ.* De Samosata. *Samosatenus, a, um.*
SAMOTHRACIA, (hoy Samandrachi) Isla y Ciudad de Grecia. *Hæc Samothracia, æ.*
Samsoa, Isla de Dinamarca en el mar Baltico. *Samus Danica.*
San, rio de Polonia. *Hic Sanus, ni.*
Sanaa, Ciudad capital de la Arabia felíz. *Sanaa, æ.*
San Andres, Ciudad Episcopal de la Carinthia. *Fanum Sancti Andreæ.*
San Andres, Ciudad Arzobispal y capital del Condado de Fisa en Escocia, con un puerto de mar. *Fanum Sancti Andreæ*, vel *Regimunda, æ.*
San Bertran de Cominge, Ciudad Episcopal de la Gascuña. *Hæc Bertrandopolis, is. Hæc Convena, æ*, vel *Lugdunum Convenarum.*
SANCERRE, Villa con titulo de Condado en el Ducado de Berry. *Sacrum Cereris*, vel *Hoc Sacro-Sarinum, ni.*
San Chamond, Villa de Francia. *Fanum Sancti Chenemundi.*
San Christobal, Villa de Francia en la Turena. *Fanum Sancti Christophori.*
San Christoval de la Laguna, Ciudad capital de la Isla de Tenerife en Canarias. *Fanum Sancti Christophori de Lacuna.*
Sancian, ó *Sanchon*, pequeña Isla sobre la Costa de la Provincia de Quanton en la China. Tiene 15 leguas de circumferencia, y es célebre por habér muerto en ella S. Francisco Xavier. *Sancianum, ni.*
Sant Claud, Villa del Condado de Borgoña. *Oppidum Sancti Claudii.*

San Clemente, Villa grande de la Mancha. *Sancti Clementis oppidum.*
SANDECK, Villa de Polonia. *Hoc Sandecum, ci.*
San Denis, Villa de la Normandia. *Dionysii oppidum.*
San Denis, pequeña Villa de la Isla de Francia. *Sancti Dionysii oppidum.*
Sandia, Isla de Escocia. *Sandia Insula.*
San Diey, Villa de la Lorena. *Oppidum Sancti Deodati.*
San Dizier, Villa de Champaña. *Oppidum Sancti Desiderii.*
Sando, Villa del Japon. *Hoc Sandum, di.*
SANDOMIR, Ciudad capital de un Palatinado del mismo nombre en Polonia. *Hæc Sandomiria, æ.*
Sandwich, Villa de Inglaterra sobre el Occeano, en el Condado de Kent. *Portus Ritupæ*, vel *Sanduicus, ci.*
San Felipe. V. *Xativa.*
SAN FELIPE DE AUSTRIA, Villa de la America Meridional. *Fanum Sancti Philipi de Austria.*
San Feliu de Guixols, Villa de Cataluña con un pequeño puerto de mar. *Oppidum Sancti Felicis.*
San Flour, Ciudad Episcopal de la Provincia de Auvergne en Francia. *Sancti Flori Urbs.*
San Francisco de Quito, Villa del Perú. *Hoc Quitum, ti.*
SANGA, rio de España en la Cantabria. *Sanga, æ. Plin. lib. 4. cap. 20.*
SANGAL, Ciudad y República de los Esguizaros aliados de los Cantones. *Sancti Galli Civitas.*
San Galmier, Villa de Francia en el Forez. *Oppidum Sancti Galmieri.*
San German, Aldea de la Isla de Francia con un magnifico Palacio. *Oppidum Sancti Germani in Laia.*
San Germano, Villa del Reyno de Napoles. *S. Germani oppidum.*
San Girons, Villa de la Gascuña. *Fanum Sancti Gironis.*
San Godard, parte de los Alpes cerca de los Cantones Esguizaros. *Adulà Mons.*
SANGUESA, Villa del Reyno de Navarra. *Hæc Suessa, sæ. Hoc Suestasium, sii.*
San Guillen, pequeña Villa de la Provincia de Hainau. *Sancti Gisleni oppidum.*
SAN JUAN DE LUZ, Villa de la Gascuña. *Hoc Luisium, sii.*
San Juan de Aune ó *Lone*, Villa de Borgoña. *Hæc Launa. Oppidum Sancti Joannis Laudunensis.*
San Juan de Moriena, Ciudad Episcopal y capital del Condado de Moriena en Saboya. *Hæc Mauriana, næ. Mauriana Sancti Joannis.*
San Juan de Pie de Puerto, Villa fuerte de la Gascuña. *Sancti Joannis Pedeportuensis Civitas.*
San Juan de Ulua, Villa y puerto de mar de Tlascala, Provincia de Mexico. *Sancti Joannis de Ulua Civitas.*
San Juan de Puerto Rico. V. *Puerto Rico.*
San Junian, Villa de Francia. *Oppidum Sancti Juniani.*
SAN LEO, Ciudad Episcopal del Ducado de Urbino en el Estado Eclesiastico. *Hæc Leopolis, is.*
San Leonardo, rio de Sicilia en el Valle de Noto. *Fluvius Sancti Leonardi.*
San Licer, Villa de Francia en la Guinnea. *Hoc Licerium, rii.*
San Lo. V. *Lo.*
San Lorenzo, Villa del Estado Eclesiastico. *Oppidum Sancti Laurentii.*
SAN LUCAR DE BARRAMEDA. V. *Lucar.*
San Lucar la mayor, Villa de la Andalucia con titulo de Ducado. *Solia, æ.*
San Luis de Maraguan, Ciudad Episcopal del Brasil. *Civitas Sancti Ludovici de Maraguan.*
San Luis de Zacatecas, Ciudad capital de Zacatecas en la America. *Civitas Sancti Ludovici Zacatecæ.*

SAN

SAN MALO. V. *Malò*.

San Marco, Ciudad Episcopal de Napoles en la Calabria Citerior. *Hæc Marcopolis*, *is*. *Hoc Argentanum*, *ni*.

SAN MARIN, Villa fuerte, y Republica dentro del Ducado de Urbino en Italia. *Urbs Sancti Marini*. Hay otros Lugares, y Paises de este mismo nombre, como *San Marin*, Principado en el Patrimonio de San Pedro: *San Marin*, Condado del Imperio en el Mantuano: *San Marin*, Condado en el Modenes: *San Marin*, Fortaleza en la Toscana: *San Marin*, Isla en las Antillas de America: *San Marin de Vaez*, Isla en la Africa, en el Mar de Ethiopia, cerca del Cabo de Buena Esperanza.

San Matheo, Colonia de los Españoles en la Florida de la America, con un buen Puerto de mar. *S. Matthæi Civitas*.

SAN MIGUEL, Villa del Perù. *Oppidum Sancti Michaelis*.

San Miguel Arcangel, Ciudad y Puerto de mar en Moscovia. *Hæc Archangelopolis*, *is*.

San Miguel de Estero. Ciudad Episcopal de la America Meridional. *Civitas Sancti Michaelis de Storea*.

San Miniato, Ciudad Episcopal de la Toscana. *Sancti Miniati Teutonis Civitas*.

SAN PABLO, Villa del Brasil. *Oppidum Sancti Pauli*.

San Papul. V. *Papul*.

SAN PAUL, Ciudad de Francia, capital de un Condado del mismo nombre en la Provincia de Artois. *Civitas S. Pauli*.

San Paul de tres Castillos, Ciudad Episcopal del Delfinado inferior. *Augusta Tricastrinorum*, vel *Sancti Pauli Tricastrinensis Civitas*.

SAN POL, ò *San Pablo de Leon*, Ciudad Episcopal de Francia, y puerto de mar de la Bretaña. *Hæc Leona*, *æ*. *Fanum Sancti Pauli Leonini*, vel *Civitas Osismorum*. *Hoc Vorgium*, *ii*.

San Polten, Villa de la Austria inferior. *Sancti Hippoliti oppidum*.

San Pons de Tomieres, Ciudad Episcopal del Languedoc. *Civitas Sancti Pontii Tomeriarum*.

SAN REMO, Villa de la Republica de Genova. *Sancti Romuli*, *aut Remigii oppidum*.

SAN SALVADOR, Ciudad Arzobispal y capital del Brasil con un Puerto de mar. *Sancti Salvatoris Civitas*, vel *Soteropolis*, *is*.

San Salvador, ò *Branza*, Ciudad capital del Reyno de Congo en la Africa. *Hæc Branza*, *æ*. *Civitas Sancti Salvatoris*.

San Saphorin, Villa del Delfinado. *Hoc San Samphorianum*, *ni*.

SAN SEBASTIAN, Villa y puerto de mar de Vizcaya. *Hæc Easo*, *nis*. *Urbs Sancti Sebastiani*. *Hæc Sebastianopolis*, *is*. El Puerto. *Colippo*, *nis*.

San Sebastian, Ciudad Episcopal del Brasil. *Sebastianopolis Brasiliensis*.

SANSERRA, Villa del Ducado de Berry. *Hæc Sanserra*, *æ*.

SAN SEVER, Villa de la Gascuña. *Hæc Severopolis*, *is*.

San Severin, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles, en la Calabria ulterior. *Hoc Sanseverinum*, *ni*.

San Severino, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico. *Sancti Severini Civitas*.

SANTA AGATA DE GOTHI, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Civitas Sanctæ Agathæ Gothorum*.

Santa Ana, Isla del mar Pacifico, y una de las de Salomon. *Insula S. Annæ*.

SANTA CROCE, *Ciudad Arzobispal de la Natolia en Asia*. *Hæc Stauropolis*, *is*.

Santa Cruz, Villa de Africa en el Reyno de Sus. *Hæc Agades*, *um*.

Santa Cruz de la Sierra, ò *Barranca*, Ciudad Episcopal del Perú. *Hæc Baranca*, *cæ*. *Civitas Sanctæ Crucis de Monte*.

Santa Cruz de la Zarza, Villa de Castilla la Nueva, á cinco leguas de Uclés. *Vicus Cucuminarius*.

SANTA FE, Villa de la Guienna en Francia. *Oppidum Sanctæ Fidei*.

Santa Fé. V. *Fé*.

Santa Fé de Bogota, Ciudad Arzobispal y capital del Nuevo Reyno de Granada. *Sanctæ Fidei de Bogota Civitas*.

Santa Fé de Granada, Ciudad Episcopal del Nuevo Mexico. *Civitas Sanctæ Fidei de Granata*.

SANTA ISABEL, Isla principal de las de Salomon en el mar Pacifico. *Insula Sanctæ Elisabethæ*.

SANTAMAN, Villa de la Provincia de Flandes, con una famosa Abadia. *Sancti Amandi oppidum*.

SANTA MARIA DE FINISTERRA, Villa y puerto de mar de Galicia. *Flavia Lambris Beduorum*. V. *Finisterra*.

Santa Maria de la Victoria, Villa de la America en la Provincia de Tabasco. *Oppidum Sanctæ Mariæ de Victoria*.

SANTA MARTA, Ciudad Episcopal y capital de la Provincia de este nombre en Tierra firme de la America. *Civitas Sanctæ Marthæ*.

SANTA MAURA, Ciudad Arzobispal y capital de una Isla del mismo nombre en el mar Joniano. *Sanctæ Mauræ Civitas*.

Santa Menehould, Villa de Champaña. *Oppidum Sanctæ Menehildis*.

SANT AGNAN. Villa de Francia en el Ducado de Berry, con titulo de Ducado. *Hoc Santagnanum*, *ni*.

SANTANDER, Villa y puerto de mar en la Vizcaya. *Hæc Vesciviesca*, *cæ*. *Vecius portus*, fortè *Antequia*, *æ*.

SANT ANGELO, Ciudad Arzobispal de Napoles. *Sancti Angeli Civitas*.

Sant Angelo de Lommbardia, Ciudad Episcopal de Napoles en el Principado Ulterior. *Sancti Angeli Longobardorum Civitas*.

Sant Angelo in Vado, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico en la Italia. *Sancti Angeli Vadani Civitas*.

SANTAREN, Villa de Portugal. *Hæc Irenopolis*, *is*, olim *Scalabiscus*, *vel Scallabis*, *is*, vulgò *Santarenum*, *ni*.

SANTA SEVERINA, Ciudad Arzobispal de Napoles en la Calabria Ulterior. *Hæc Sibernia*, *æ*.

SANTEN, pequeña Villa de Alemania en el Circulo de Vvestphalia, en el Ducado de Cleves. *Santena*, *æ*.

Santerno, rio de la Italia. *Santernus*, *ni*.

San Thome, Villa de Africa en la Isla del mismo nombre. *Sancti Thomæ oppidum*, *& Insula*.

SANTERRE, ò *Sangters*, territorio de la Provincia de Picardia, cuya capital es Peronna. *Ager Sancterensis*, vel *Sanguitersa*, *sæ*.

SANTIAGO DE GALICIA, Ciudad Arzobispal y capital del Reyno de Galicia. *Hæc Compostella*, *æ*. *Campus stellæ*. De Santiago. *Compostellanus*, *a*, *um*.

Sant iago de Chile, Ciudad Episcopal del Reyno de Chile. *Sancti Jacobi Chilensis Civitas*.

Sant-iago de Guatemala, Ciudad Episcopal y capital de la Provincia de Guatemala. *Civitas Sancti Jacobi de Guatemala*.

SANTILLANA, Ciudad capital de la Asturia de Santillana, con titulo de Marquesado. *Hæc Julianopolis*, *is*. *Cintilia*, *æ*, vulgò *Santillana*, *æ*.

SANTO DOMINGO, Ciudad Arzobispal y capital de la Isla

Isla de Santo Domingo en la America. *Sancti Dominici Urbs. Dominicopolis, is.*

Santo Domingo de la Calzada, Ciudad Episcopal en la Rioxa. *Calcida, æ. Sancti Dominici Calceatensis Urbs.*

SANTONGES, Provincia de Francia. *Hi Santones, num.*

Santorcaz, Villa de Castilla la Nueva. *Sancti Torquati oppidum.*

SANTORINI, ò *S. Erini*, Isla del Archipielago de tres leguas de largo, y casi otras tantas de ancho. *Thera Insula.*

SANTO THOMAS, Ciudad Episcopal del Africa, capital de la Isla del mismo nombre. *Sancti Thomæ Civitas & Insula.*

San Tron, ò *Cintron*, Villa del Obispado de Lieja. *Sancti Trudonis oppidum.*

San Tropez, Villa de la Provenza, con un buen Puerto de mar. *Sancti Torpetis Civitas.*

SAN VALERY, Villa de Picardia, con un buen Puerto de mar. *Sancti Valerici oppidum.*

San Valier, Villa del Delfinado inferior. *Sancti Valerii oppidum.*

SANVEIT, Ciudad capital de la Carinthia. *Oppidum Sancti Viti.*

San Vicente, Villa y puerto de mar en el Brasil. *Sancti Vincentii oppidum.*

SAONA, ò *Sona*, rio caudaloso de Francia. *Hic Arar, is*, vel *Araris, is.* Perteneciente á Saona. *Ararinus, a, um.*

SAR, ò *Saro*, rio de la Lorena. *Hic Saravus, i.*

Sarai, Sari, ò *Bosna Saraia*, Ciudad de la Bosnia en Turquía. *Bosna Saraium.*

Saratof, ò *Soratof*, Pueblo de la Rusia en el Reyno de Astracan. *Saratovia, æ.*

Sarbrich, ò *Sarburgo*, Villa del Electorado de Treveris. *Saræ Burgum.*

SARBRUCK, Ciudad capital de un Condado del mismo nombre en el Circulo del Alto Rhin. *Sarapons, tis.*

Sarbourg, Villa de Alemania. *Hoc Sarburgum, gi.*

SARCAN, Provincia de la Natolia en la Costa del Archipielago. *Hæc Sarchania, æ.*

Sarcela, Villa del Reyno de Argél. *Hæc Rusicibar, ris.*

Sarcum, Provincia de Turquía en la Asia. *Hoc Sarcum, ci.*

SARDIS, ò *Sardes*, ò *Sardos*, antigua Ciudad de la Asia Menor en la Lydia. *Hæ Sardes, ium*, vel *Sardis*, indecl. De Sardes. *Sardianus, a, um.*

SAREPHTA, Villa de la Syria (oy la llaman los Arabes Sarphat) donde el Profeta Elías fue sustentado por una Viuda, y resucitó á su hijo difunto. 3. Reg. 17. *Sarephta Sidoniorum.* (Daubdan *Voyage de la Terre Sainte.*)

SARGANS, Ciudad capital de un Condado del mismo nombre en el Canton de Zurich en los Suizos. *Hæc Sargantia, æ.*

Sargel, Ciudad grande en el Reyno de Marruecos, á diez leguas de Tunez, y diez de Argel. *Hæc Canuccis, cis.*

Sarisburi, Villa de Inglaterra. *Hæc Salisburia, æ.*

SARLAT, Ciudad Episcopal de Francia en el Perigord de Guienna. *Hoc Sarlatum, ti.*

Sar-Luis, Fortaleza de los Franceses en la Lorena. *Sarus Ludovici.*

SARMACIA, País de la Scithia. *Hæc Sarmatia*, vel *Sauromatia, æ.* Sarmata, ò de Sarmacia. *Hic Sarmata*, vel *Sauromata, tæ.* Muger Sarmata. *Hæc Sarmatis, idis.* Cosa de Sarmacia. *Sarmaticus, a, um.*

Sarno, Ciudad Episcopal en el Reyno de Napoles. *Hæc Sarnus, ni.*

SARRAGAN, Isla de la Asia, y una de las Philipinas. *Sarragania insula.*

Sarria, Villa de el Reyno de Galicia. *Flavia Lambris.*

Sarrian, Villa de el Condado de Aviñon. *Hoc Sarrianum, ni.*

SARSINA, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico. *Hæc Sarsina, æ.*

Sarte, rio de Francia. *Hic Sarta, tæ.*

Sarvena, ò *Saverna*, Villa de la baja Alsacia. *Hæ Tabernæ, arum.*

Sar-verden, Villa de Francia en la Lorena. *Hæc Sarvenda.*

Sarvitz, rio de la Hungria inferior. *Hic Servitia, æ.*

Sarzana, Ciudad Episcopal de la Republica de Genova. *Hoc Sergianum, ni. Juno nova.*

SAS DE GANTE, Ciudad de Flandes. *Hæc Sassa, æ.*

SASSARI, ó *Sasser*, Ciudad Arzobispal de Cerdeña. *Hæc Sassaris, is. Hoc Publium, bii. Turris Libysonis nova.* De Sassari. *Saritanus, a, um.*

Sassuolo, ò *Sassevil*, Villa en el Ducado de Modena. *Saxulum, i.*

SATALIA, Ciudad Arzobispal, y puerto de mar en la Natolia en Asia. *Hæc Satalia*, vel *Attalia*, aut *Antalia, æ.*

SATZ, Villa de Bohemia. *Hoc Saterium, rii.*

SAVE, ò *Savo*, rio caudaloso de la Hungría. *Hic Savus, vi.*

Save, rio del Languedoc. *Hic Sava, æ.*

Saverdun, Villa de Francia en el Condado de Foix. *Saverdunum, ni.*

Saverna, rio de Inglaterra. *Hic Sabrina, æ.*

Saverna, ò *Zabern*, Villa de Francia en la baja Alsacia. *Taberna, æ.*

Savign, Villa de la Bretaña. *Hoc Sabiniacum, ci.*

Savio, rio del Estado Eclesiastico. *Hic Sapis, is.*

SALIEU, Villa de Borgoña. *Hoc Sidoleucum, ci.*

SAULVE, Villa del Languedoc inferior. *Hæc Salvia, æ.*

SAUMUR, Villa de Anjou sobre el Loire. *Hoc Salmurium, rii.* De Saumur. *Salmuriensis, se, is.*

SAVO. Vease *SAVE.*

Savona, Ciudad Episcopal de la Republica de Genova. *Hæc Savona, næ.*

SAVOYA, Ducado Soberano de la Europa. *Hæc Sabaudia, æ. Hi Allobroges, um.* Perteneciente á Savoya. *Sabaudicus, a, um. Allobrogicus, a, um.* Savoyano. *Sabaudus, a, um. Allobrox, gis.*

SAUVETAT, Villa de la Gascuña. *Hæc Salvitas, atis.*

Sauveterre, Villa de Languedoc. *Hæc Salvaterra, æ.*

Sauvigni, Villa del Estado de Borbon. *Hoc Salviniacum, ci.*

Savuto, rio del Reyno de Napoles. *Hic Ocinarus, ri.*

SAXONIA, Ducado de Alemania con titulo de Electorado: dividese en superior, é inferior. *Hæc Saxonia, æ.* De Saxonia. *Saxonicus, a, um.* El Saxon. *Saxo, nis.*

SAZ DE GANTE, Villa fuerte de la Provincia de Flandes. *Gandavensis Cataracta.*

S C

SCALA. V. *Escala.*

Scamachia, Ciudad de Persia. *Scamachia, æ.*

Scandinavia. V. *Escandinavia.*

Scarlino, Villa de Italia en la Toscana, á quatro leguas de Piombino. *Scarlinum, ni.*

Scaro, Pueblo de la Isla de Santorin, con un Obispo del rito Latino. *Scares, ri.*

Scarpanto, Isla del Archipielago. *Hæc Carpathus, ti.*

Scarpe, rio del País bajo. *Hic Scarpa, æ.*

Scella, Provincia de Africa en la Abisinia. *Scella*, *æ*.
SCHAFOUSE, uno de los trece Cantones de los Suizos. *Schafusianus pagus.*
Schafouse, Villa principal de este Canton. *Hæc Schafusia*, *æ*.
Schonen. V. *Escania.*
Schouster. V. *Sus.*
Schuits. V *Suitz.*
SCIO, ó *Schio*, Isla del Archipielago de Grecia. *Hæc Chios*, *u*, vel *ii.*
Scirvan, Provincia del Reyno de Persia. *Hæc Servania*, *æ*, vel *Media Cokomitreva.*
SCUTARI, Ciudad Episcopal de la Albania en Turquía sobre el rio Baiano. *Hæc Scodra*, *æ*.
Scutari, Villa del Asia enfrente de Constantinopla. *Hæc Chrysopolis*, *is*. *Fanum Dianæ.*
SDILA. V. *Delos.*

SE

SEBASTE, Ciudad de la Armenia. *Hæc Sebaste*, *es*. Sebaste se llama hoy Samaria. V. *Samaria.*
Sebenico, Ciudad Episcopal de Dalmacia. *Hoc Sebenicum*, *ci.*
SECKAU, pequeña Ciudad de Alemania en el Circulo de Austria en la alta Stiria, con Obispo sufraganeo de Saltzbourg. *Secovia*, *æ*.
Seckingen, Ciudad de Alemania en la Suevia. *Hæc Sanctio*, *nis.*
SEDAN, Ciudad de Champaña. *Hoc Sedanum*, *ni.*
Sedanda, Reyno de Africa. *Hæc Sedunda*, *æ*.
SEEZ, ó *Sais*, Ciudad Episcopal de Normandia. *Hoc Sagium*, *ii*, vel *Saiorum Civitas.*
SEGEBERT, Pueblo de Alemania en el Ducado de Holstein. *Segeberga*, *æ*.
Segedin, ó *Seguedin*, Pueblo fuerte de la baja Hungria. *Hoc Segedunum*, *ni.*
Segeswart, ó *Chesbourg*, Pueblo de la Transilvania, capital de un Condado de su nombre. *Segethusa*, *æ*.
Segewold, ó *Sewold*, Pueblo de Rusia en la Livonia. *Segevoldia*, *æ*.
SEGNA, Ciudad Episcopal de la Croacia. *Hæc Senia*, *æ*.
Segni, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico. *Hæc Signia*, *æ*.
Segni, Ciudad Episcopal de Hungria. *Hæc Senia*, *æ*.
SEGORBE, Ciudad Episcopal del Reyno de Valencia. *Hæc Segobrica*, *cæ*. *Segorvia*, *æ*.
SEGOVIA, Ciudad Episcopal de Castilla la Vieja. *Hæc Segovia*, *æ*. De Segovia. *Segoviensis*, *se*, *is.*
Segovia la Nueva, Villa de la Isla de Luzon, una de las Filipinas en la Asia, con titulo de Obispado sufraganeo de Manila. *Segovia Nova.*
Segre, rio caudaloso de Cataluña. *Hic Sicoris*, *is*, vel *Sicaris*, *is.*
Seguelmessa, Villa del Africa. *Hæc Segallomessa*, *æ*.
Seguesvar, Villa de la Hungria en la Transilvania. *Hæc Segesvaria*, *æ*.
SEGUR, Villa de Cataluña. *Hæc Subur*, *uris.*
Segura, Villa de Vizcaya. *Hæc Secura*, *ræ*.
Segura, Villa del Reyno de Murcia. *Hæc Serabis*, *is.*
Segura, rio de Murcia. *Hic Tader*, *eris.*
SEISSEL, Villa del País de Bressa en la Francia. *Hoc Sesellium*, *lii.*
SELAMBRIA, rio de Macedonia. *Hic Sperchius*, *chii.*
Seelanda, ó *Seelandia*, Isla de Dinamarca, cuya capital es Copenhague. *Hæc Seelandia*, *æ*.

Seleucia, antigua Ciudad Episcopal de la Syria. *Hæc Seleucia*, *æ*.
Selibrea, Ciudad Arzobispal de Turquía en Europa. *Hæc Selybria*, *æ*.
Selingue, Villa de la Tartaria. *Hæc Selingua*, *æ*.
Selo, rio del Reyno de Napoles. *Hic Sylarus*, *i.*
SEMENDRIA, ó *Semandria*, Villa de la Servia en Turquía. *Hæc Semendria*, *æ*.
Semigalia, Provincia de Polonia, anexa de la Curlanda. *Hæc Semigallia*, *æ*.
Semoya, rio del Ducado de Lucemburgo. *Hic Semoia*, *æ*.
Semur, dos Villas de Francia en el Anjois, y en el Briennois en Borgoña. *Hoc Semurium*, *rii*, vel *Hæc Sinemurus*, *ri.*
SENA, ó *Seine*, rio caudaloso de Francia: nace en Borgoña, y descarga en el mar de Bretaña. *Hic Sequana*, *næ*.
Sena, rio del País bajo. *Hic Senna*, *æ*.
SENA, Ciudad de Italia en la Toscana. *Hæ Senæ*, *arum.* De Sena. *Senensis*, *se*, *is.*
Send, Provincia de Persia. *Hæc Sindia*, *æ*.
Sendomir, Villa de Polonia. *Hæc Sendomiria*, *æ*.
Senega, rio caudaloso del Africa. *Hic Senega*, *æ*.
Senez, ó *Senes*, Ciudad Episcopal de Francia en la Provenza. *Hoc Sanitium*, *ii*. *Civitas Sanitiensis.*
SENGAMI, Villa del Japon. *Hoc Sengamum*, *i.*
Senigaglia, Ciudad Episcopal del Ducado de Urbino. *Hæc Senogalia*, vel *Senugalita*, *æ*.
Senlis, Ciudad Episcopal de la Isla de Francia. *Hoc Silvanectum*, *cti.*
Senno, rio del Reyno de Napoles. *Hic Siris*, *is.*
SENS, Ciudad Arzobispal de Francia en la Champaña, y capital del Senonois. *Hi Senones*, *num*, vel *Agendicum Senonum.*
Sentino, rio del Estado Eclesiastico. *Hic Sentinus*, *i.*
SEAN, Isla del Asia. *Hæc Spanus*, *ni.*
SEPULVEDA, Ciudad de Castilla la Vieja. *Segortia Lactea. Septempublicensis Civitas*, vulgò *Sepulveda*, *æ*.
SERCHIO, rio de Toscana. *Hic Serchius*, vel *Sercius*, *cii.*
Seregipe del Rè, Villa del Brasil. *Hæc Seregippa*, *æ*.
Serena, ó *Coquimbo*, Ciudad capital de una Provincia del Reyno de Chile. *Hæc Serena*, vel *Coquimba*, *æ*.
Serenegar, Villa del Asia. *Hæc Senegara*, *æ*.
Serfino, Isla del Archipielago. *Hæc Seriphus*, *i.*
Sergame, Villa de Vizcaya. *Hæc Segontia Paramica.*
Sergiopolis, Villa de la Armenia. *Hæc Sergiopolis*, *is.*
Seringa, Villa de la gran Tartaria. *Hæc Seringa*, *æ*.
Serio, rio de Lombardia, y del Estado de la Republica de Venecia. *Hic Serius*, *rii.*
Sermoneta, Villa del Estado Eclesiastico, con titulo de Ducado. *Hæc Sermoneta*, *æ*.
Serpa, Villa fuerte de Portugal *Serpa*, *æ*.
Serra, rio de Picardia. *Hic Serra*, *ræ*.
Serravalle, Villa de la República de Venecia. *Hæc Serravallis*, *is.*
Serres, Ciudad Arzobispal de Macedonia en Turquía. *Hæ Serræ*, *arum.*
SERVIA, Provincia de Turquía en la Europa. *Hæc Servia*, *æ*. *Mœsia*, vel *Mysia superior.*
SESIA, rio de Lombardia. *Hic Sessites*, *is.*
Sessa, Ciudad Episcopal con titulo de Ducado en el Reyno de Napoles. *Hæc Suessa*, *sæ*, vel *Sinuessa*, *æ*. Plin. *lib.* 3. *cap.* 5.
Sesto, Fortaleza sobre el Estrecho de Dardaneles al medio dia de Galipoli en Romanía. *Hæc Sestos*, *ti.*
SETENIL, Villa de Andalucia. *Acinippo*, *onis.*

Setia, Ciudad Episcopal y puerto de mar en la Isla de Candia. *Hæc Setia, æ.*

Setia, pequeña Villa de la Campaña de Roma. *Hoc Setinum, ni.*

Setuval, ó *San Ubes*, Villa fuerte y puerto de mar de Portugal. *Hæc Setobrica*, vel *Cetobriga, æ*, vulgò *Setubalis, is.*

SEVEMBERGUE, pequeña Villa del País bajo. *Hæc Sevemberga, æ.*

Sevennes, Comarca de la Provincia del Languedoc. *Gemennius ager.*

Sevenvolden, Comarca de la Provincia de Frisia. *Septem Sylvæ.*

Sever, rio de Irlanda. *Hic Suirius, rii.*

San Sever, Villa de la Gascuña. *Sancti Severi oppidum.*

Severina (Santa), pequeña Ciudad de Italia en el Reyno de Napoles, con Arzobispo. *Siberina, æ.*

Sevesta, ó *Sevestia*, fue antiguamente Ciudad Episcopal de la Silesia, ahora es de la Caramania. *Hæc Sebaste, es.*

SEVILLA, Ciudad Arzobispal y capital de la Provincia de Andalucia. *Hæc Hispalis, is*, vel *Hispal, is. Julia Romula.* De Sevilla. *Hispalensis, se, is.*

Sevilla la Vieja, Lugar moderno sobre las ruinas de la antigua Italica, cerca de Sevilla. *Hæc Italica, cæ.*

Seurre, Villa de Borgoña. *Hoc Surreogium, gii.*

Seyne, rio. V. *Sena.*

SH

SHROVVESBOURG, Ciudad de Inglaterra, capital del Condado de Shrop. *Hoc Viconium, nii.*

SI

SIAM, Reyno poderoso de las Indias Orientales. Su capital es Odia. *Siamum Regnum.*

Siangiang, Ciudad del Reyno de la China. *Hoc Siangyanum, ni.*

Siara, Villa del Brasil. *Hæc Siara, æ.*

SIBERIA, grande Provincia de Moscovia en la Tartaria Desierta. *Hæc Siberia, æ.*

Sichem, (hoy llamada *Naplusa*, ó *Napoles*) Villa de la Palestina en Asia. *Hæc Sichem*, vel *Neapolis, is.*

SICILIA, la mayor Isla del mar Mediterraneo, con titulo de Reyno. *Hæc Sicilia, æ. Trinacria, Sicania, Triquetra.* (poëticè) Perteneciente á Sicilia. *Siculus, a, um. Siciliensis, se, is.* Siciliano. *Siculus, a, um.* Siciliana. *Hæc Sicelis, idis. Hæc Sicula, læ.*

SIDON, ó *Said*, Ciudad y puerto de mar de la Syria. *Hæc Sidon, nis.*

SIENA, Ciudad de Toscana. V. *Sena.*

Sierra, Provincia del Perú. *Provincia Montana.*

Sierra de Alcaraz, Saltus Tygensis, vel *Tugiensis. Orospeda mons.*

Sierra de Atienza en Castilla la Vieja. *Idubeda, dæ.*

Sierra de Elvira junto á Granada. *Mons Ilipulitanus.*

Sierra Morena en la Andalucia. *Montes Mariani.*

Sierra de las Monas, en Africa, junto al Peñon de Velez. *Septem fratres.*

Sierra de Segura. *Argentarius*, vel *Argenteus Mons.*

Sierra de Molina en Aragon. *Orospeda Mons.*

Sierras de Cuenca. *Orospeda, æ.*

Sierras de Segovia, que dividen Castilla la Vieja de la Nueva. *Montes Carpetani.*

SIGAN, grande Ciudad de la China. *Siganum, ni.*

Sigen, Ciudad capital del Principado de Nasau-Sigen en Alemania. *Hæc Sigena, æ.*

Sigistan, Provincia del Reyno de Persia. *Hæc Sigistania*, vel *Drangiania, æ.* Su Ciudad capital tiene el mismo nombre.

SIGUENZA, Ciudad Episcopal de Castilla la Vieja. *Hæc Seguntia*, vel *Saguntia, æ.* De Siguenza. *Seguntinus, a, um.*

Siguiana, Villa de la Andalucia. *Hoc Accitum, ti.*

SILA, rio del Asia. *Hic Sila, æ.*

Sila, rio de la República de Venecia. *Hic Sielis, is.*

SILESIA, Ducado, y Provincia de Alemania sujeta á la Casa de Austria. *Hæc Silesia, æ.* De Silesia. *Silesius, a, um.*

Silestria, Ciudad Arzobispal de Turquía en la Provincia de Bulgaria. *Hæc Silestria, æ. Hoc Dorostorum, ri*, vel *Dorostrum, i.*

Siló, nombre propio de una Villa de Judea, situada en el Tribu de Ephraim, á dos leguas de Jerusalém. *Hæc Silo*, indecl.

SILVES, Ciudad Episcopal del Algarve de Portugal. *Sylva Fossonava.*

SIMANCAS, Villa de Castilla la Vieja cerca de Valladolid. *Hæc Septimancis, cis.*

Simay, Villa de la Provincia de Hainau en el País bajo, con titulo de Principado. *Hoc Chimachum, chi.*

Simiso, Ciudad Arzobispal de Turquía en la Asia. *Hæc Amisus, si.*

Simmeren, Ciudad capital de un Ducado del mismo nombre en el Circulo Electoral del Rhin. *Hæc Simmera, æ.*

SIN, Ciudad de la China. *Hæc Sina, æ.*

Sinay, Monte insigne de la Arabia, donde Dios promulgó la Ley á su Pueblo, y donde está el Cuerpo de Santa Catalina. *Sinay*, vel *Sina, næ.*

Sinoe, Villa y puerto de mar de las Indias. *Hæc Sinoa, æ.*

Sinope, Ciudad Episcopal de la Provincia de Paphlagonia en la Asia. *Hæc Sinope, es.*

SION, Ciudad Episcopal del País de Valesa, comarca de los Alpes. *Hoc Sedunum, ni.* De Sion. *Seduinus*, vel *Sedunensis, se, is.*

Siout, ó *Siut*, Ciudad del Africa en el alto Egypto, á media legua del Nilo, y setenta del Cayro. *Hæc Lycopolis, is.*

Sior. Villa del Asia. *Hoc Siorium, rii.*

SIPHANO, Isla del Archipielago. *Hæc Siphanus, i.*

Siponto, Villa de Italia en la Provincia del Capitanato cerca de Manfredonia. *Hoc Sipontum, ti. Hæc Sipus, Sepius, Sepus, & Sipuntum, ti.* De Siponto. *Sipontinus, a, um.*

SIRA, ó *Siro*, Isla del Archipielago. *Hæc Sirus, ri.*

SIRACUSA, ó *Zaragoza*, Ciudad Episcopal y puerto de mar en Sicilia. *Hæ Siracusæ, arum.* De Siracusa. *Syracusanus, a, um.*

Sirad, Ciudad capital de un Principado del mismo nombre en la Polonia inferior. *Hæc Siradia, æ.*

Siras, ó *Xiras*, ó *Schiras*, Ciudad de Persia en la Provincia de Faristan. *Hæc Syras, æ*, vel *Schirasium, sii.*

SIRIA, ó *Syria*, ó *Souristan*, Provincia de Turquía en el Asia. *Hæc Syria, æ.* De Syria. *Syrius, a, um.* El de Syria. *Syrus, a, um.*

Sirmio, ó *Sirmich*, antigua, y célebre Ciudad Episcopal de Esclavonia, capital del Condado del mismo nombre. Es patria de Valerio Maximo, y del Emperador Probo. Está á 15. leguas de Belgrado. *Hoc Sirmium, ii.* De Sirmio. *Sirmiensis, se.*

Sirques, Villa de la Lorena. *Hæc Sirea, eæ.*

SISEG, Plaza de la Croacia sobre el Savo. *Segesta, æ.*

Sissopoli, Ciudad Arzobispal de la Romanía en Turquía. *Hæc Sissopolis, is. Apollonia, æ.*

Sistan, Ciudad de Persia. *Sistania, æ.*

Sisteron, Ciudad Episcopal de la Provenza. *Hæc Sistero, nis*, vel *Sistauricum, ci. Secistero, onis.* De Sisteron. *Sisteronensis, se, is.*

SITIA, Ciudad de Grecia. *Citeum, ei.*

SIVAS, Ciudad Episcopal de la Natolia en Asia. *Hæc Sebastopolis, is.*

Siucheu, Ciudad de la China. *Hoc Siucheum, ei.*

Sivrai, Villa de Francia en el Poitou. *Severiacum, ci.*

SK

SKAR, antigua Ciudad Episcopal de Suecia en la Vvesttrogocia. *Hæc Scara, æ.*

Skia, Isla de Escocia de catorce leguas de largo, y quatro de ancho. *Skia Insula.*

SL

SLAGEL, Villa de Dinamarca en la Isla de Celanda. *Hæc Slagella, æ.*

Slego, pequeña Ciudad de Irlanda, capital del Condado de su nombre, con titulo de Vizcondado. *Hoc Slegum, gi.*

Sleiden, ó *Scheleyden*, Ciudad de Alemania en el Ducado de Juliers, capital del Condado del mismo nombre. *Sleida, æ.*

Sleswick, antigua Ciudad de Dinamarca, capital del Ducado de este nombre en la Provincia de Gotorp. *Hoc Slesvicum, ci.* Este Ducado. *Slesvicensis Ducatus.*

Slonim, Villa del Ducado de Lithuania, cabeza del distrito de su nombre. *Slonima, æ.*

Slooten, Ciudad Comerciante de las Provincias Unidas en Frisia. *Slota, æ.*

Sluczk, Ciudad grande de Polonia en Lithuania, capital del Ducado del mismo nombre. *Slucum, ci.*

SM

SMALAND, ó *Gocia Meridional*, Provincia de Suecia. *Smalanda, æ.*

Smalcad, Villa de Franconia. *Smalcaldia, æ.*

Smihel, Villa de Turquía en Europa. *Hæc Smilia, æ.*

SMIRNA, Ciudad y puerto de mar del Asia sobre el Mediterraneo. *Hæc Smirna, næ.* De Smirna. *Smyrnæus, a, um.*

Smolensk, Ciudad de Moscovia, capital de un Ducado del mismo nombre. *Hoc Smolescium*, vel *Smolencum, ci.*

SO

SOAVA, Ciudad Episcopal de la Toscana, patria de San Gregorio VII. *Hæc Suana, æ.*

SOBRARVE, Reyno antiguo de la Provincia Tarraconense, incluido en el Reyno de Aragon. *Hæc Suprarvis, is*, vel *Sobrarvia, æ.*

SOCONUSCO, Provincia de la America Septentrional en la Nueva España. *Soconusca, cæ.*

Socotera, Isla entre la Arabia Feliz, y Africa, de veinte leguas de largo, y nueve de Ancho. *Socotera, Dioscuria, æ.*

Soczou, ó *Zockzow*, Ciudad capital de Moldavia. *Hæc Soczova, æ.*

Soczowa, Villa de la Turquía Européa en la Moldavia. *Hæc Socsavia, æ.*

SODOMA, Ciudad antigua de la Judea, abrasada con lluvia de fuego. *Hæc Sodoma, æ.*

SOEST, ó *Soust*, Ciudad Anseatica de Alemania en el Condado de la Mark. *Hoc Susatum, ti.*

SOFALA, ó *Zofala*, Ciudad de Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Sofala, æ.*

SOCCA. V. *Sophia.*

SOISSONS, Ciudad Episcopal y capital de la Provincia de Soissons en Francia, con titulo de Condado. *Hi Suessones*, vel *Suessiones, ium. Augusta Suessonum.* De Soissons. *Hic Suesso*, vel *Suessio, nis. Suessonus*, vel *Suessionius, a, um.*

SOKOU, Villa de la Valaquia. *Sokovium, ii.*

SOLBALZO, Lugar junto á la Ciudad de Leon. *Sublantia, æ.*

SOLEURE, Ciudad capital de un Condado del mismo nombre en la Suiza. *Hoc Salodorum*, vel *Salodurum, ri.* Este Canton. *Salodurensis Pagus.*

Solignac, Villa de Velay en Francia. *Hoc Soliniacum, ci.*

Soliscank, Villa de Moscovia. *Hæc Soliscansca, cæ.*

Sologne, País de Berry en Francia. *Hæc Secalaunia, æ.*

SOLSONA, ó *Salsona*, Ciudad Episcopal del Principado de Cataluña. *Hæc Ceressus, si. Cœlsona, æ.* De Solsona. *Cœlsonensis, se, is.*

SOMERSET, Provincia y Condado de Inglaterra. *Hæc Somersetia, æ.*

Somma, rio de Francia en la Picardia. *Hic Somma, æ.*

Sommepy, Villa de Champaña. *Hæc Fonspigius, ii.*

Sommieres, Villa del Languedoc. *Hæ Sommeriæ, arum.*

Soncino, Villa del Ducado de Milán en Lombardia. *Hoc Soncinum, ni.*

SONDA, *Islas de la Sonda* cerca de las Malucas: se llaman asi del Estrecho de la Sonda cerca del puerto de Bantan. Estas son la Isla de la Sumatra, Java, Borneo, y otras cercanas. *Sondæ Insulæ.*

SOPHIA, ó *Soffa*, Ciudad capital de la Bulgaria. *Hæc Sophia, æ.*

Sophiana, Villa de Persia. *Sophia, æ.*

SOPRON, ó *Oedemburg*, Ciudad de la baja Hungria. *Sempronium, nii.*

SOR, rio de Portugal, que separa la Provincia de Alentejo de la Estremadura. *Hic Subur, ris.*

SORA, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Provincia de Labor. *Hæc Sora, æ.* De Sora. *Soranus, a, um.*

SORAU, Ciudad de Alemania, capital de la baja Lusacia. *Hæc Sorava, æ.*

Sorgue, rio de la Provenza. *Hic Sorgia, æ.*

SORIA, Ciudad de Castilla la Vieja. *Numantia restituta*, vulgò *Sòria, æ.* De Soria. *Numantinus, a, um.*

Sorlingues, ó *de Silli*, Islas del mar de Bretaña sobre las costas de Inglaterra, de Irlanda, y de Francia. *Insulæ Syllinæ.*

Soroc, Villa de la Moldavia. *Soroc, cæ.*

SORRENTO, Ciudad Arzobispal del Reyno de Napoles. *Hoc Surrentum, ti.*

Sortino, Villa de Sicilia. *Hoc Sortinum, ni.*

SOSNA, rio de Moscovia. *Hic Sosna, næ.*

Sospello, Villa de Italia en la Provincia de Niza. *Hoc Sospitellum, i.*

SOUBIZA, Villa de Francia en el Saintonge. *Subisia, æ.*

Soule, rio de la Normandia. *Hic Sula, læ.*

Souleurre, V. *Soleure.*

Sour, rio del Ducado de Lucemburgo. *Hic Sura, ræ.*

Sour. V. *Tyro.*

Soura, Villa de Portugal en la Estremadura. *Saurium, rii.*

Souvigny, Villa de Francia en el Borbonés. *Hoc Silviniacum, ci.*

Souvise. V. *Subise.*

SP

SPA. V. *Espa.*

SPALATO, ó *Spalatro*, Ciudad y puerto de mar del Estado de Venecia en Dalmacia. En ella nació Diocleciano. *Hoc Spalatrum, tri.*

Spandau. V. *Espandau.*

SPARTA, antigua Ciudad de la Provincia de Zaconia en la Moréa, que hoy se llama Lacedemonia. *Hæc Sparta, tæ. Hæc Lacedæmon, onis. Hinc Spartanus, Lacedæmonius, a, um.*

Spey, rio caudaloso de Escocia. *Hic Spea, eæ.*

SPECIA, ó *Spezza*, Ciudad y puerto de mar en el Estado de Genova. *Epetium*, vulgò *Spedia, æ.*

SPIRA, Ciudad Episcopal sufraganea de Moguncia en el Palatinado del Rhin. *Hæc Spira, æ.* olim *Nemetes, tum*, vel *Noviomagus*, aut *Neomagus Nemetum.*

SPITSBERGA, el País mas cercano al Polo Artico que hasta ahora se ha descubierto. Llamase asi de Spitsberg, Capitan Olandés; ó de muchos y encumbrados riscos que alli se vén. *Montes acuti*, vel *Spitsberga, æ.*

SPOLETO. V. *Espoleto.*

Spreha, rio de Alemania. *Hic Spreha, eæ.*

SQ

SQUILACHE, ó *Squillari*, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Calabria ulterior. *Hoc Scilacium, cii.* vel *Scilareum*, vel *Scillecium, ii.*

ST

STADEN, Villa del Ducado de Bren en Alemania, en la baja Saxonia. *Hæc Stada, dæ*, vel *Statio, nis.*

Stafford, Ciudad capital del Condado de este nombre, y Provincia de Inglaterra. *Hæc Staffordia, æ.*

Stagno, Ciudad Episcopal de Ragusa. *Hoc Stagnum, i.*

STALIMENA, ó *Lennos*, Ciudad capital de una Isla del mismo nombre en el Archipielago. *Hæc Stalimena, æ*, vel *Lemnos, i.*

Stampalia. V. *Estampalia.*

Stanchio, ó *Stanchou*, una de las mejores Islas del Archipielago, á 5 leguas de Stampalia, de 10 leguas de largo, y 4 de ancho. Nació en ella Hipocrates. *Hæc Cos, i.* Cosa de esta Isla. *Cous, a, um.*

Stanford, Ciudad de Inglaterra con titulo de Condado. *Hæc Durobriva, æ.*

Stantz, Villa capital del Canton Suizo de Vendervald. *Hæc Stantia, æ. Statio, nis.*

Stargard. V. *Estargar.*

Staro Russa. V. *Estaro Russa.*

Stavelo, ó *Stablo*, Villa de Alemania, con una Abadía de Benedictinos. *Hoc Stabulum, li.*

Staveren, Ciudad de las Provincias Unidas en la Frisia, con un Puerto. *Stavera, æ.*

Steemberg, muy fuerte Ciudad del País bajo en el Bravante Holandés. *Hæc Stenoberga, æ.*

Stenwick, pequeña Villa de la Provincia de Overisel. *Hoc Stenovicum, ci.*

STECADES, Islas. V. *Hieres.*

Stein, Villa de los Suizos en Zurich. *Stenium, ii.*

STIRIA. V. *Estiria.*

Stives. V. *Thebas.*

STOKOLMO, Ciudad capital de la Suiza, donde el Rey tiene la Corte. *Hæc Holmia*, vel *Stocholmia, æ.*

Stolhoffen, Villa fuerte del Marquesado de Baden en Suevia. *Hæc Stolhoffa, æ.*

Stolpa, Ciudad capital de la Vandalia, Provincia de la Pomerania Ducal. *Hæc Stolpa, æ.*

Stoplen, Villa de la Saxonia en la Pomerania ulterior. *Stolpia, æ.*

Stong, rio de Suecia. *Hic Stongius, ii.*

Stormaria. V. *Estormaria.*

Stoura, rio de Inglaterra. *Hic Stura, æ.*

STRADELLA, Villa pequeña en el Ducado de Milan, en el Pavesano. *Hæc Jeila, æ.*

Strasbourg. V. *Estrasbourg.*

Strigud, Lugar en los confines de Dalmacia y Panonia, patria de San Gerónymo, destruido por los Godos. *Hoc Stridon, onis.*

SU

SUBISE, ó *Soubise*, pequeña Villa de Francia con titulo de Ducado. *Hæc Subisia, æ.*

SUCZAU, Ciudad capital del Principado de Valaquia. *Hæc Suczova, æ.*

Sudau, Isla del mar de Alemania no lejos de Prusia, donde se cria el Ambar. *Hæc Glessaria, æ.*

Sudermania, Provincia de Suecia con titulo de Ducado. *Sudermania, æ.*

Suevia, grande Provincia de Alemania. *Hæc Suevia, æ.*

SUECIA, gran Reyno de Europa en el Norte. *Hæc Suecia, æ.*

Suez, Villa de Egypto. *Hæc Arsinoe, es. Hoc Posidium, dii. Heroopolis, is. Suesium, ii.*

SUFFOLCK, Condado y Provincia de Inglaterra. *Hæc Suffolcia, æ.*

Suggiari, Villa de la Isla de Mallorca. *Hi Bochri, orum.*

SUITZ, uno de los trece Cantones de la Suiza. *Hæc Suitssa, sæ. Suitiensis Pagus.* La Villa capital de este Canton es Scuits. *Suitia, æ.*

SUIZA, País de Alemania. *Hæc Helvetia, æ.* Los Suizos, ó Esguizaros. *Hi Helvetii, orum.*

El País de los Suizos, ó Esguizaros se divide en trece partes, que llaman Cantones, los siete Catholicos, y los seis Protestantes. Cada Canton tiene su Ciudad de donde se domína.

Los Cantones Catholicos son

Lucerna.	Lucerna, æ.
Soleurre.	Solodurum, vel Salodurum.
Fribourg.	Friburgum, gi.
Zug.	Tugium, gii.
Uri.	Urium, rii.
Ondevald, ó *Undervald.*	Ondevaldenum, ni, *vel* Silvania, æ.
Suitz.	Suitssa, sæ.

Los Cantones Protestantes son

Berna.	Berna, næ.
Zurich.	Higurium, rii.
Bale, ó *Basilea.*	Basiliensis Pagus.
Schafouse.	Schaphusianus Pagus.
Glaritz, ó *Glaris.*	Glaritzium, zii.
Apenzell.	Appenzellium, lii, *vel* Abbatiscellensis Pagus.

Las

Las Ciudades Aliadas de los Suizos son

San Gal Sancti Galli oppidum.
Sion Sion, nis.
Constanza Constantia, æ.
Losana Lausana, næ.
Ginebra Geneva, væ.

SULLY, Ciudad de Francia con titulo de Ducado. *Hoc Suliacum, ci.*

SULMONA, Ciudad Episcopal con titulo de Principado en el Reyno de Napoles: fue patria de Ovidio. *Hæc Sulmo, nis.* De Sulma. *Sulmonensis, se, is.*

Sultzbac, Villa del Palatinado. *Hoc Sultzbachium, ii.*

SUMATRA, Isla de las mas célebres del Oriente por sus riquezas, tiene 300. leguas de longitud, y 70. de ancho, y es una de las de la Sonda en el Asia. *Sumatra Insula.*

SUNAN, Ciudad de la China. *Hoc Sunanum, ni.*

Sund, Estrecho famoso, que junta el mar de Alemania con el mar Baltico: tiene dos leguas de ancho. *Sunda, æ.*

Sunderbourg, Ciudad capital de un Ducado del mismo nombre en la Isla de Alsen, en la India Oriental. *Hoc Sunderburgum, gi.*

Suntgau, ò *Condado de Ferret*, territorio de Alemania. *Comitatus Ferretanus. Suntgavia, æ.*

SUPINO, Villa en el Reyno de Napoles. *Sæpinum, ni.*

Svornick, Villa de la Bosnia. *Hoc Suornicum, ci.*

SURATE, Ciudad y Puerto de mar del Reyno de Guzarate en el Mogól. *Hæc Surata*, vel *Sirastra, træ.*

SURIA, gran país de la Turquía, que es la Syria antigua. *Hæc Syria, æ.*

Surongusta, Ciudad de la grande Tartaria. *Hæc Surongusta, tæ.*

SURREY, Condado y Provincia de Inglaterra. *Hæc Surrio, nis.*

Surunga, gran Ciudad del Japon en el Reyno del mismo nombre, en la Isla de Niphon. *Hæc Surunga, æ.*

Surynam, Villa y Fortaleza en la America. *Hoc Surinamum, mi.*

SUS, ò *Schouster*, Ciudad de Persia en la Provincia de Chusistan. *Hæc Susa, sæ.*

Susa, Reyno ò Provincia de Tunez en el Africa. *Susæ Regnum.*

Susa, Ciudad capital de la Provincia de este nombre del Reyno de Tunez. *Susa Tunetana.*

Susa, Ciudad capital del Marquesado del mismo nombre en Saboya. *Hoc Segusium, sii.*

SUSDAL, Ciudad Arzobispal y capital de un Ducado del mismo nombre en Moscovia. *Hæc Susdalia, æ*, vel *Susdala, æ.*

Susiana, Provincia de Persia. *Hæc Susiana, æ.*

SUSSEX, Provincia maritima de Inglaterra, cuya capital es Chilchester. *Hæc Sussexia, æ.*

Susteren, Villa del circulo de Vvestphalia en el Ducado de Juliers. *Hæc Sustera, æ.*

SUTHAMPTON, Villa de Inglaterra. *Hæc Sutamptonia, æ.*

Sutherland, Provincia maritima de Escocia, con titulo de Condado. *Sutherlandia, æ.*

Sutri, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico en Italia. *Hoc Sutrium, ii*, vel *Sutrinum, ni. Colonia Julia Sutrina.*

SUVERIN, Villa del Ducado de Mecklemburgo en la Saxonia inferior. *Hoc Suerinum, ni*, vel *Sverinum, ni.*

Suverin, Obispado, y Condado en el Ducado de Mecklemburgo. *Suerinensis Episcopatus*, aut *Comitatus.*

Suvigny. V. *Suovigny.*

SY

SYLVES. V. *Silves.*

Syracusa. V. *Siracusa.*

Syria. V. *Siria.*

SYR, Plaza la mayor y mas fuerte de todo el Imperio del Mogól, sobre un monte de 5. leguas de circunferencia, y defendida de 300. piezas de artillería, y tres ordenes de muros. *Hoc Syrum, ri.*

T

TA

TA, rio de la China. *Hic Ta, tæ.*

Tab, rio de Persia. *Hic Tabus, bi.*

Tabasco, Provincia del Reyno de Mexico. *Hæc Tabasca, cæ.*

Tabor. V. *Thabor.*

Tabor, Villa de Bohemia. *Taborum, ri.*

TABRISTAN, ò *Tabarestan*, Provincia de Persia, y parte de la antigua Hircania. *Hæc Tabarestania, æ.*

Tabuco, monte de Campania en Italia. *Hic Taburnus, ni.*

TACASO, rio de Africa. *Hic Tacasus, si.*

Tacha, Villa de Bohemia. *Tacha, æ.*

Tacina, rio de Napoles. *Hic Tacina, næ.*

TAFALLA, Ciudad del Reyno de Navarra. *Hæc Tuballa, æ.*

Tafilete, Ciudad de Africa, capital del Reyno del mismo nombre, en Marruecos, situada sobre el rio Tafilet. *Hæc Tafileta, tæ.*

TAGAOST, Ciudad del Reyno de Marruecos. *Tagavostium.*

Tagasa, Villa de Africa en el Reyno de Fez. *Thaluda, æ.*

Tagaste, Ciudad de Africa en el Reyno de Argel, patria de San Agustin. *Hæc Tagaste, es*, vel *Tagasta, tæ.*

Tagaza, rio del Reyno de Fez. *Hic Tagaza, æ.*

TAJO, rio caudaloso de España, que descarga mas abajo de Lisboa, en el mar Atlantico. *Hic Tagus, gi.*

Taitung, Ciudad de la China. *Hæc Taitunga, æ.*

TAJUÑA, rio de Castilla la Nueva en la Alcarria. *Hic Tagonius, nii.*

Tajyven, gran Ciudad de la China. *Tajivenum, ni.*

TAILLEBOURG, Villa de Francia en la Provincia de Xaintonge. *Hoc Talleburgum, gi.*

TALANDI, Villa de la Grecia. *Hæc Talanda, æ.*

TALAVERA de la Reyna, Ciudad de Castilla la Nueva. *Hæc Talabrica, cæ*, olim *Libora*, vel *Ebura Talabrica.*

Talavera la Vieja. *Hæc Augustobriga, æ.*

Talcatan, Villa de Persia. *Hæc Talcatana, æ.*

Tali, Ciudad de la China. *Hoc Talium, ii.*

Talmont, Villa y Principado de Francia en la Provincia del Poetou con un puerto de mar. *Hoc Talmontium, tii.*

TAMARO, rio del Reyno de Napoles. *Hic Tamarus, ri.*

Tamba, Ciudad del Japon, capital de la Provincia del mismo nombre. *Hæc Tamba, æ.*

Tamberg, Villa de Alemania en el Arzobispado de Salsburgo. *Hæc Tamberga, æ.*

Tamer, rio de Inglaterra. *Hic Tamara, æ.*

Tamesis, rio caudaloso de Inglaterra. *Hic Tamesis, is.*

Ta-

Taming, Ciudad de la China. *Taminga, æ.*
Tamisa, lo mismo que *Tamesis.* Vease.
Tanais, rio caudaloso de la Tartaria, que divide la Europa de la Asia. *Hic Tanais, is. Syris, is.*
TANARO, rio de Lombardía. *Hic Tanarus, ri.*
Tandaia, una de las Islas Philipinas. *Tandaia Insula.*
TANGER, Ciudad del Reyno de Fez en Berbería. *Hæc Tingis, is*, vel *Tingi, is.*
Tangermunda, Villa en la baja Saxonia. *Tangermunda.*
Tangut, Reyno del Asia. *Tangua Regnum*
TAORMINA, Villa de Sicilia. *Hoc Taurominium, nii.*
TAPAYSA, rio de la America Meridional. *Hic Tapaisa, æ.*
Tapuaguazu, Provincia de la America Meridional. *Hæc Tapuaguaza, æ.*
TARA, rio de la Scythia. *Hic Tartarius, ii.*
Taragala, Ciudad de Africa en el Reyno de Tafilet. *Taragalla, æ.*
TARANTASIA, ò *Valle de Tarantasia*, país de Saboya con titulo de Condado. *Hi Centrones, num. Centrones Allobroges*, vulgò *Tarantasia, æ.* Natural de Tarantasia. *Hic, hæc Centro, nis*, vulgò *Tarantasiens s, se, is.*
TARANTO, ò *Tarento*, Ciudad Episcopal, y Puerto de mar de la Calabria, con titulo de Ducado. *Hoc Tarentum, ti.* De Taranto. *Tarentinus*, vel *Tarentius, a, um.*
Tarascon, Villa de Francia en la Provenza. *Hæc Tarasco, nis. Tarascus, ci.* De Tarascon. *Tarasconensis, se, is.*
Tarascon, Villa del Languedoc. *Hæc Tarasco, nis.*
TARAZONA, Ciudad Episcopal del Reyno de Aragon. *Hæc Turiaso, nis.* De Tarazona. *Turiasonensis, se, is.*
Tarbe, Villa capital de la Bigorre en Gascuña. Y otra en la Guienna. *Hæ Tarbæ, arum*, vel *Tarba, æ. Turbo, onis. Castrum Bigorræ.*
Tarbidos. V. *Tiermes.*
Tarento. V. *Taranto.*
Targa, Ciudad capital del Reyno de este nombre en la Africa. *Hæc Targa, æ.*
Targovisk, ò *Terwisch*, Ciudad capital de la Valaquia. *Hoc Targoviscum, ci.*
TARIFA, Ciudad de Andalucía junto á Algeciras. *Hæc Bælon, nis*, vulgò *Tariffa, æ.*
Tarin, Villa de la Arabia Felíz. *Tarinum, ni.*
Tarku, Villa de la Tartaria. *Hoc Tarcum, ci.*
Tarn, ò *Tarne*, rio del Languedoc. *Hic Tarnes*, vel *Tarnis, is.*
TARRACINA, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico en Italia. *Hæc Terracina, æ. Hæ Terracinæ, arum. Hoc Anxur, ris.*
Tarraga, Villa de Cataluña. *Hæc Tarraga, æ.*
TARRAGONA, Ciudad Arzobispal, y Puerto de mar del Principado de Cataluña. *Hæc Tarraco, nis.* De Tarragona. *Tarraconensis, se, is.*
Tarre, Villa del Asia en la Tartaria. *Hæc Tarris, is.*
TARSO, ò *Terasa*, Ciudad Arzobispal en la Cilicia. Es patria del Apostol San Pablo. *Hæc Tarsus, si.* De Tarso. *Tarsensis, se, is.*
TARTARIA, grande region, dividida en grande y pequeña Tartaria: la grande está en el Asia: y la pequeña en la Europa. *Hæc Scythia, æ. Asiana Scythia*, vulgò *Tartaria, æ.* Sus Pueblos. *Tartari, orum.* Tartaro. *Hic Scytha, æ. Scytha Asiaticus*, vel *Asianus.*
Tartaro, rio de Lombardía. *Hic Tartarus, ri.*
Tartás, Villa de la Gascuña. *Hoc Tartassium, sii.*
TARTENOIS, País de la Provincia de Picardia. *Hi Tardeni, orum.*
Tarudan, Villa del Reyno de Marruecos. *Hoc Tarudantum, ti.*
TASSING, Isla de Dinamarca. *Tassinga, æ.*
Tasso, Ciudad capital de una Isla del Archipielago del mismo nombre. *Hæc Tassus, si.*
TATTA, Ciudad del Mogól en el Reyno del mismo nombre. *Hæc Tatta, tæ.*
TAUBER, rio de Franconia. *Hic Tubarus*, vel *Tuberus, ri.*
Tavasto, ò *Gronemburg*, Ciudad de Suecia en la Finlandia. *Tavasthia, æ.*
Taverno, Villa del Reyno de Napoles en la Calabria Ulterior. *Hæc Taberna, æ*, vel *Trischene, es.*
Tavila, ò *Tavira*, Villa del Reyno de Algarve en España. *Hæc Tavila, æ.*
Tauriac, Villa de Borgoña. *Hoc Tauriacum, ci.*
TAURIS, Ciudad de Persia, y capital de la Provincia de Aderbeigian. *Hoc Tauresium*, vel *Tabresium, sii*, vel *Echatana, orum.*
Tauro, el monte mas célebre de la Asia. *Taurus mons.*
TAY, el mayor rio de Escocia, que separa este Reyno en dos. *Hic Tavus, vi.*
Tayoan, Villa y Puerto de mar del Asia, capital de la Isla de Fermosa. *Hoc Tayoanum, ni.*
Tayven, magnifica Ciudad de la China, Metropoli de la Provincia de Xansi. *Tayvenum, ni.*

TE

TEBEZA, Villa del Reyno de Marruecos. *Hæc Tebeza, æ.*
TECH, rio del Condado de Rosellon. *Hic Tichis, is.*
Teckelembourg, pequeño país del circulo de Vvestphalia, con titulo de Condado. *Tecelemburgensis Comitatus.*
Tecoantepeque, Villa de la Nueva España en la Provincia de Goaxaca. *Tecoantepeca, cæ.*
Tedelez, Villa del Reyno de Argél. *Hæc Tedelesa, æ.*
Tedls, Provincia del Reyno de Marruecos. *Hæc Tedla, æ.*
Tedsi, Ciudad considerable del Reyno de Marruecos, en la Provincia de Sus. *Tedsa, æ.*
TEFEZARA, Ciudad de Africa en el Reyno de Tremecen. *Hæc Astacilicis, is.*
TEFLIS, ò *Tiflis*, Ciudad considerable en la Persia, capital de la Georgia en la Provincia de Carduel. *Tephilis, is*, vel *Artaxata, æ.*
TEGAN, Ciudad de la China, quarta Metropoli de la Provincia de Hunquang. Se encuentran en su terreno pequeños gusanos, que labran cera blanca á manera de abejas. (Echard.) *Teganum, ni.*
Tegaza, Ciudad de Africa, capital del país del mismo nombre. *Hæc Tegaza, æ.*
Tegovarin, País de Africa en Berberia en el Biledulgerid. *Tegovarina regio.*
Telamona, Villa en la Costa de la Toscana con un pequeño Puerto, y un Castillo. *Hæc Telamona, æ.*
Telgen, Ciudad de Suecia en la Sudermania, á 5. leguas de Stocolmo. *Telga, æ.*
TELL, ò *Teglio*, Villa de la Valtelina en los Grisones. *Hoc Tellium, lii.*
TEMENDEFUST, Villa á quatro leguas de Argél. *Castonium, nii.*
Temesna, Provincia del Reyno de Féz. *Hæc Temesna, næ.*
TEMESWAR, Ciudad capital de un Condado del mismo nombre en la Hungría superior. *Hæc Temesvaria, æ.*
TENDA, Villa del Piamonte. *Hæc Tenda, æ.*
TENDILLA, Villa de la Alcarria con titulo de Condado.

do. *Hæc Alternia, æ.*

Tenedo, Isla del Archipielago de la Grecia. *Hæc Tenedos, di.*

TENERIFE, Isla principal de las Canarias, cuya Ciudad capital es San Christoval de la Laguna. *Hæc Nivaria, æ*, vulgò *Tenerifa, æ.*

TENES, Villa capital de la Provincia del mismo nombre en el Reyno de Tremecen. *Hæc Tenesa, æ*, olim *Laguntum*, vel *Tripasa.*

TENOS, Ciudad Episcopal y capital de una Provincia del mismo nombre en el Archipielago. *Hæc Tenos, ni.*

Tensa, Villa de Francia en el Velay. *Hæc Tensa, sæ.*

TEOHUACAN, Provincia de la America en la Nueva España. *Hæc Teohuacana, æ.*

TER, rio de Cataluña. *Hic Tera, ræ.*

Terain, rio de la Isla de Francia. *Hic Tara, ræ.*

TERAMO, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hoc Interamnium, nii*, vel *Interamna, æ*, vulgò *Teramum, mi.*

Terassa, Villa de Turquía en la Asia. *Hæc Terassa, sæ.*

Tercera, Isla principal de las Islas Terceras, ó Azores en el mar Atlantico, sujetas al Rey de Portugal. *Tercera Insula.*

TERGOVISK, Ciudad capital de la Valaquia. *Hæc Tergovistus, ti. Hoc Triphulum*, aut *Tiriscum, ci.*

Terki, Villa del Asia. *Hoc Terchium, chii.*

Termina, rio de Sicilia. *Hic Terminus, ni.*

Termini, ò *Termola*, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles, con titulo de Ducado. *Hæc Terminus, ni. Thermæ Himerenses.*

Termoli, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Capitanata. *Hæc Buba, æ.*

Termond, Villa de la Provincia de Flandes. *Hæc Teneramonda, æ.*

Ternate, Isla del mar de las Indias, y la principal de las Molucas. *Hæc Ternata, tæ.*

Terneuse, Villa de la Provincia de Flandes. *Hæc Ternusia, siæ.*

Terni, ò *Ternari*, Ciudad Episcopal del Ducado de Espoleto en el Estado Eclesiastico. *Hoc Interamnium, ii. Hoc ternum, ni.*

Ternova, Ciudad Arzobispal de la Bulgaria. *Hoc Ternovum, vi.*

Terracina. V. *Tarracina.*

Terramunda. V. *Termonda.*

TERRANOVA, Ciudad de Italia en la Costa Oriental de la Isla de Cerdeña, en el Golfo de su nombre. *Phausania, æ.*

Terranova, grande Isla de la America Septentrional. *Terranova Insula.*

TERREMOTO, Monte que divide la Grecia por medio en cuya entrada trescientos Espartanos con su Capitan Leonidas pelearon contra todo el Exercito de Xerxes. *Hæ Thermopylæ, arum.*

TERUEL, Ciudad Episcopal de Aragon. *Hæc Turiolus, li. Tulcis, is. Hoc Turuclium, lii*, vulgò *Teruela, æ.*

Teruél, Villa de Andalucía. *Hæc Turbula, æ.*

Tervisk, Ciudad capital de la Moldavia. *Hæc Tergovistus, ti.*

TESCHEN, Villa de la alta Silesia. *Teschina, æ.*

Tesino, rio del Ducado de Milán. *Hic Ticinus, ni.*

Tessel, ò *Texel*, Isla de la Provincia de Holanda. *Hæc Texelia, æ.*

TETUAN, Ciudad de Bervería en el Reyno de Fez. *Hæc Teteguina, næ*, vulgò *Tetuanum, ni.*

TEVERON, rio de Italia. *Hic Anio, enis.*

Tevot, rio de Escocia. *Hic Teviotia, æ.*

Teusar, Villa de Africa. *Hæc Teufara, æ.*

Texel. V. *Tessel.*

TEZAR, considerable Ciudad de Berbería en el Reyno de Fez, capital de la Provincia de Cuzt. *Hæc Tesara, æ.*

Tezcuco, Villa de la Nueva España sobre el Lago de Mexico. *Tescucum, ci.*

Tezela, Ciudad muy antigua de Africa en el Reyno de Tremezen á 6. leguas de Orán. *Ariana, æ.*

TH

THABARESTAN, Provincia de Persia, á lo largo del mar Caspio. *Tabarestiana Provincia.*

Thabor, Ciudad en Bohemia. *Thaborum, ri.*

THABOR, Monte de la Judea, donde Christo quiso transfigurarse. *Hic Thabor.*

THEBAIDA, país desierto del Egypto, adonde los primitivos Christianos se retiraban huyendo las persecuciones de los Gentiles. *Hæc Thebais, idis.*

THEBAS, Ciudad del Egypto, y una de las mas considerables del mundo en la antiguedad. *Hæc Hecatompylos, i. Hæc Thebe, es. Hæ Thebæ, arum. Hæc Diospolis, is.*

Thebas, Ciudad de la Grecia en Beocia, hoy llamada Stives. *Hæ Thebæ, arum. Thebæ, in Bœotia.* El de Thebas. *Thebanus. Thebæus, a, um.*

THERMIA, Isla del Archipielago una de las Cycladas. *Thermia, æ.*

Thermopylas. V. *Terremoto.*

THESSALIA, Provincia de la Grecia (hoy se llama Janna.) *Hæc Thessalia, æ.* De Thessalia. *Thessalus, Thessalicus, a, um.*

Thessalonica, ò *Salonica.* V. *Salonica.*

Thetford, Ciudad de Inglaterra, en el Condado de Norfolck. *Hæc Sitomagus, gi.*

Thierache, país de Francia, parte de la Picardía. *Hæc Theorastia, æ.*

Thiers, ò *Thiern*, Villa de Francia en Auvernia. *Hoc Thierrium, ii.*

Thionville, ò *Theonville*, Ciudad muy fuerte de Francia en el Luxemburgo. *Theodonis villa*, vel *Theonvilla, læ.*

Thoisei, Villa de Francia de las mas considerables del Principado de Dombes. *Hæc Tossiacus, ci.*

Thile, rio de la Suiza. *Hic Tiela, æ.*

THONON, Villa capital del Ducado de Chablais en la Saboya, cerca del Lago de Ginebra. *Hoc Thunonium*, vel *Tunonium, ii.*

Thoras, Villa del Gevauden, país de Francia. *Hoc Thorasium, sii.*

Thron, Villa de la Prusia Real. *Hoc Torunium, nii.*

Thovars, Villa del Poetou superior en Francia. *Hoc Toartium, tii.*

Thoun, Villa de los Suizos en el Canton de Berne. *Thunum, ni.*

Thourgaw, Bayliage del país Suizo. *Thurgovia, æ.*

THRACIA, region de la Europa entre el Archipielago y la Bulgaria: hoy se llama *La Romania. Hæc Thracia, æ.* El de Thracia. *Hic Thrax, cis.*

Thremitonta (ahora se llama *Nicosia*). Ciudad de Chipre. *Hæc Thremitus, untis.* (V. *Nicosia.*)

THUIN, pequeña Villa del País de Lieja. *Hoc Thuinum, ni.*

Thun, pequeña Villa de la Suiza. *Hoc Thunum, ni.*

Thuringa, V. *Turingia.*

THUS, Ciudad de Persia. *Hæc Thusa, sæ*, vel *Antiochia Margiana.*

TI

TIANA, Ciudad Arzobispal de la Capadocia en Asia. *Hæc Tigna, æ*, vel *Tiana, æ*. De Tiana. *Tianæus, a, um*.

Tiano, Ciudad Episcopal de la Tierra de Labor en el Reyno de Napoles. *Hoc Teanum, ni*.

TIBER, ò *Tibre*, grande rio de la Italia. *Hic Tiberis, is*, aliás *Albula, æ*. Perteneciente al Tiber. *Tiberinus, a, um*.

Tiberias, Tiberiade, ò *Genesaret*, Ciudad de la Palestina. *Hæc Tiberias, dis*.

Tiboli, Ciudad antigua de Italia, arruinada: de qua Horat. *lib. 1. Carm. Hæc Tibur, is*.

Tidor, Isla del mar de Indias, una de las Malucas. *Tidora Insula*.

TIEL, ò *Tielt*, pequeña Villa del Ducado de Gueldres. *Tiela, læ. Tillum, i*.

Tielmes, Lugar de la Alcarria: dicen sus Naturales que es patria de San Justo y Pastor. *Hæc Termeda, dæ*.

Tiencheu, Ciudad de la China. *Hoc Tiencheum, ei*.

Tiennen, Villa de Flandes. *Hæ Tenæ, arum*.

Tiermes, ò *nuestra Señora de Tiermes*, (por otro nombre *Tarbidos*) Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Termes, is*. *Hoc Termisum, si*.

TIERRA Austral, ò *incognita*: es una region de una extension dilatadisima ácia el Polo Antartico. *Terra Australis*.

Tierrache, país de la Provincia de Picardia. *Hæc Terrachia, æ. Veromandui Ortivi*.

Tierra firme, gran region de la America Meridional. *Terra firma*.

Tierra de Labor, Provincia del Reyno de Napoles. *Campania felix*.

Tierra de Alcalá de Henares. *Campus Laudabilis*.

Tierra de Campos, en Castilla la Vieja. *Campi Gothorum, Terra Vaccæorum*.

Tierra Santa, Provincia de la Syria en la Turquía de Europa. *Hæc Palæstina, næ. Terra Sancta*.

TIFERNA, Villa de Italia. *Hoc Tifernum, ni*.

TIGRAY, país de la Ethiopia. *Tigrium, ii*.

Tigris, rio caudaloso del Asia. *Hic Tigris, is*.

TILLEMARD, Villa de Bravante. *Hæc Tillemo, nis*.

Tillemont, Villa de Flandes. *Hoc Tillemontium, tii*.

Timor, es una pequeña Isla de las Malucas en la Asia. *Timora Insula*.

TIN, Villa del Delfinado enfrente de Turnon. *Hoc Tinum, ni*.

Tina, Isla de la Grecia en el Archipielago. *Hæc Tenos, ni*.

Tina, rio de Inglaterra. *Hic Tina, næ*.

Tinian, Isla del Oceano Oriental, y una de las Islas Marianas. *Hæc Tiniana, næ*.

Tinto del Acige, rio de la Andalucía. *Hic Tintus, ti*.

Tirano, Villa de los Grisones en la Valtelina. *Hoc Tiranum, ni*.

Tirlemont, Villa del Ducado de Bravante. *Hoc Tirmontium, tii*.

Tirnau, Ciudad de la alta Hungría. *Tirnavia*.

TIROL, Condado y Provincia del circulo de Austria. *Tirolis, is. Tirolensis Comitatus*.

Tiron, rio de Castilla la Vieja. *Hic Tironius, nii*.

Tirso, rio de Cerdeña. *Hic Thyrsus, si*.

TITAN, Isla en la Costa de Provenza. *Titania Insula*.

Titul, Villa fuerte de la Hungría superior. *Tibiscum, ci*.

TIVEDAL, Provincia de Escocia, cuya Ciudad capital es Idebourg. *Hæc Tiveotia, tiæ*.

Tivoli, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado de la Iglesia. *Hoc Tibur, ris*.

TL

Tlascala, Villa capital de la Provincia de los Tlascaltetas en Mexico. *Hæc Tlascala, læ*.

TO

TOAM, ò *Tuam*, Ciudad de Irlanda. *Hoc Tuvomontium, tii*.

Tobol, rio caudaloso de la Tartaria Moscovita. *Hic Tobolia, æ*.

TOBOL, ò *Tobolsk*, Ciudad Arzobispal y capital de la Siberia, Provincia de Moscovia. *Hoc Tobolium, ii. Hæc Tobolsca, cæ*.

TOCAT, Provincia del Asia en la Natolia. *Tocatensis Præfectura*.

Tocat, Ciudad capital de esta Provincia. *Hæc Tocata, tæ*.

Tocuio, Villa de la Provincia de Venezuela en la America. *Tocuia, æ*.

TODI, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado de la Iglesia. *Hoc Tudertum, ti*, vel *Tuder, eris*. Natural de Todi. *Tuders, tis*.

TOISSY, Villa de Francia en Dombes. *Hoc Togissium, sii*.

TOKAY, Villa fuerte de la Hungría superior. *Hoc Tokæum, æi*.

TOLEDO, Ciudad Arzobispal y capital de Castilla la Nueva. *Hoc Toletum, ti*. De Toledo. *Toletanus, a, um*. Reyno de Toledo. *Carpetani, orum. Castella Citerior*. Montes de Toledo. *Juga Carpetana*.

Tolen, Villa capital de una Isla de la Zelandia. *Tola, læ*.

Tolentino, Ciudad de Italia en el Estado de la Iglesia, patria de San Nicolas de Tolentino. *Hoc Tolentinum, ni*. Hinc *Tolentinas, atis*.

TOLNA, Villa de la alta Hungria, capital del Condado del mismo nombre. *Attinium, nii*.

TOLON, Ciudad y Puerto de mar en la Provenza. *Hic*, vel *Hæc Telo, onis. Telo Martius*. De Tolon. *Hic, hæc Telonensis*, vel *Tolonensis, se, is*.

TOLOSA, Ciudad Arzobispal y capital del Languedoc. *Hæc Tolosa, sæ. Hoc Tectosagum, i. Tolosum, i. Tolosatum, ti*. De Tolosa. *Tolosanus, a, um*. Los de Tolosa. *Tolosates, tium*.

Tolosa, Villa de Vizcaya. *Hæc Iturissa*, vulgò *Tolosa, æ*.

TOMAR, Villa de la Estremadura. *Hæc Concordia, æ*, vulgò *Tomara, æ*.

Tombuto, Villa de Africa en la Nigricia, capital del Reyno del mismo nombre. *Tombutum, ti*.

Tomis, ò *Tomisvar*, Villa del Ponto en Turquía, donde fue Ovidio desterrado. *Hi Tomi, orum. Tomitæ, arum*. De Tomis. *Tomitanus, a, um*.

TONDEREN, Villa del Ducado de Slesvvick. *Hæc Tundera, ræ*.

Toneins, Villa de Francia en la Guienna. *Hoc Tonesium, sii*.

Tonnerre, Villa y Condado de Champaña. *Tornodorum ad Hermontionem*.

Tongres, ò *Tengeren*, Villa del Obispado de Lieja. *Hi Tungri, orum*, vel *Advatuca Tungrorum*.

Toninguen, Villa del Ducado de Slesvick. *Hæc Toninga, gæ*.

Tonnay Charente, antigua Ciudad de Francia en el Saintonge. *Tauniacum ad Carantonum*.

Tonnere, antigua Villa de Francia en Champaña. *Hoc Tornodurum, ri*.

Tonon. V *Thonon*.

TOPETORKAN, Ciudad Arzobispal de la Tartaria. *Hoc Topetorcanum, ni*.

Topia, Provincia de la Nueva España. *Hæc Topia, æ*.

To-

Topino, rio de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hic Tinia, æ.*

TOR, ò *Elfor*, ò *Eilan*, Puerto sobre el Mar Roxo con un pequeño Castillo quadrado. Aqui se dice pasaron los Israëlitas á pie enjuto el mar, perseguidos del Exercito de Pharaon. *Elana*, vel *Eila portus.* (La Croix.)

Tor, Baronía del Condado de Aviñon. *Hic Taunus, ni.*

Tor de Moncorro, Villa de Portugal. *Forum Narbassorum.*

Torcello, Ciudad Episcopal del Estado de Venecia. *Hoc Torcellum, li.*

TORDESILLAS, Villa de Castilla la Vieja. *Turris Syllana. Aracillum, li.*

Torgau, Villa del Electorado de Saxonia. *Hæc Torgovia, æ*, vel *Hoc Torgavium, vii.*

Torigni, Villa de Normandía. *Hoc Toriniacum, ci.*

Tormes, rio de Castilla la Vieja, que pasa por Salamanca. *Hic Tormis, is.*

Torn, Villa y puerto de mar de Suecia. *Hæc Torna, æ.*

Torn, rio de Suecia. *Tornus fluvius.*

Torna, ò *Tornavv*, Villa de la Hungría superior, capital del Condado del mismo nombre. *Hæc Torna, æ.*

Tornavacas, montañas de la Estremadura en los confines de Portugal. *Gatæ montes*, vulgò *Tornavaccæ.*

TORNAT, Ciudad Episcopal de la Provincia de Flandes. *Hoc Tornacum, ci.* De Tornay. *Tornacensis, se, is.*

TORO, Ciudad de Castilla la Vieja en el Reyno de Leon. *Hoc Octodurum, ri. Hæc Sarabris, is. Hæc Taurus, ri.* De Toro. *Taurensis, se, is.*

Toropetz, Villa de Moscovia. *Hæc Toropetia, æ.*

TORQUEMADA, pequeña Villa de Castilla la Vieja. *Augusta nova. Porta Augusta.*

Tortona, Villa del Ducado de Milán. *Hæc Dertona, næ. Terdona*, aut *Derdona.*

TORTOSA, Ciudad Episcopal de Cataluña. *Hæc Dertosa*, vel *Dertusa, sæ.* De Tortosa. *Dertusensis, se, is.*

TOSA, Villa del Japon. *Hæc Tosa, sæ.*

TOSCANA, region estendida de la Italia, con titulo de Ducado. *Hæc Hetruria, æ. Tuscia, ciæ.* Toscano. *Etruscus*, vel *Tuscus, a, um.*

Toscanela, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hæc Tuscania*, vel *Tuscia, æ.*

Totonaca, Provincia de Nueva España. *Hæc Totonaca, cæ.*

TOUL, Ciudad Episcopal, y capital del Obispado de Toul en la Lorena. *Tullum Deucorum.* De Toul. *Tullanus, a, um. Tullensis, se, is.*

Toulignan, Villa del Delfinado. *Hoc Tullinianum, ni.*

Tour du pia, (Torre del Pino) Villa del Delfinado. *Turris pinea.*

Touraina. V. *Turena.*

Tournay. V. *Tornay.*

Tourne, Villa de la Prusia. *Hoc Tornium, nii.*

Tournon, ò *Turnon*, Villa de Francia en el Languedoc, que baña el Rhodano. *Hæc Turno, onis.*

Tours. V. *Turs.*

Touri, Villa de Francia en el Beausse. *Hoc Torium, rii.*

TOYA, Lugar de Andalucía. *Tugia, æ.*

T R

TRA-LOS MONTES, Provincia de Portugal, cuya capital es Braganza. *Transmontana Provincia.*

TRABUCHO, Puerto de mar del Africa en el Reyno de Barca. *Batrachus portus.*

TRACONITA, region que mas pertenecia á la Arabia, que á la Palestina. (Calmet) *Hæc Trachonitis*, vel *Traconitis, idis.*

TRAGACETE, Villa al nacimiento del Tajo. *Hoc Tagacetum, ti.*

TRAIGUERA, Villa de Cataluña. *Hæc Triariulia, æ.*

Trajanopoli, Ciudad Arzobispal de la Romania de Turquía en Europa. *Hæc Trajanopolis, is.*

TRALLES, Villa de Caria en la Grecia. *Hæ Trallès, ium.* De Tralles. *Trallensis, se, is.*

TRAMBOUL, Villa de la Podolia superior en Polonia. *Hæc Tramboula, læ.*

TRANI, Ciudad Arzobispal de Napoles en la tierra de Bari. *Hoc Tranium*, vel *Tranum, nii.*

Transchyn, Villa de la Hungría en el Condado del mismo nombre. *Hoc Transcrinium, ni.*

TRANSILVANIA, Principado de Alemania. *Hæc Transylvania, æ*, vel *Jazygia, æ.* Sus dos Ciudades principales son Hermanstad, *Hermonopolis*, y Clausembourg, *Claudianophlis.* Transilvano. *Transylvanus, a, um. Jazyx, gis.*

Traou, ò *Trau*, Ciudad Episcopal de la Republica de Venecia en la Dalmacia. *Tragurium, rii.*

TRAPANI, ò *Trapano*, Villa y puerto de mar de Sicilia. *Hoc Derepanum, ni.* De Trapani. *Derepanitanus, a, um.* El monte de Trapani. *Hic Erix, icis.*

Trapisonda. V. *Trevisonda.*

TRAU. V. *Traou.*

Travancor, region de las Indias. *Hæc Travancoris, idis*, vel *Hoc Travancorium, ii.*

Travemunda, Villa fuerte en el Circulo de la baja Saxonia, al mar Baltico. *Dragamutina, næ.*

TREVIA, rio de la Lombardía. *Hic Trevia, æ.*

Trebigny, antigua Ciudad Episcopal de Dalmacia, á 5. leguas de Ragusa. *Hoc Tribulium, ii.*

Trevisonda, ò *Trepisonda*, ò *Terrabozan*, Ciudad Arzobispal de la Natolia en la Asia con titulo de Imperio. *Hæc Trapezus, untis.* De Trebisonda. *Trapezuntius, a, um.*

Treguier, ò *Lantriguet*, Ciudad Episcopal y puerto de mar en la Bretaña. *Hoc Trecorium, rii*, vel *Hæc Trecora, æ.*

TREJO, Villa de la Rioja. *Tritium Metallum.*

TREMECEN, Ciudad del Reyno de Argel, capital de la Provincia del mismo nombre. *Hi Tremici, corum.* Esta Provincia. *Mauritania Cæsariensis. Tremissa Provincia.*

Tremiti. Las Islas de Tremiti. Islas del Rey de Napoles en el Golfo de Venecia, á seis leguas de la Costa del Capitanato, donde se cuentan tres principales, la Caprara, San Nicolas, y San Domino. *Diomedis Insulæ.*

TRENT, rio de Inglaterra. *Hic Trenta, tæ.*

TRENTO, Ciudad Episcopal y capital del Obispado del mismo nombre en Alemania. *Hoc Tridentum, ti.* De Trento. *Tridentinus, a, um.*

TREVERIS, Ciudad Arzobispal y capital del Arzobispado del mismo nombre en Alemania. *Augusta Trevirorum. Hi Treviri, orum.* De Treveris. *Trevirensis, se, is.* El de Treviris. *Trevir, ri.*

Trevico, ò *Vico de la Baronia*, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en el Principado ulterior. *Hoc Trevicum, ci.*

TREVIÑO, Villa de España en la Provincia de Alaba. *Hoc Trevinium, nii*, olim, *Vella*, vel *Belleia, æ.*

Treviñi, ò *Trevis*, Ciudad Episcopal, y capital de la Marca Trevisana, del Estado de Venecia. *Hoc Trevisium, sii.*

TREVISANA, *la Marca Trevisana*, Territorio de Italía. *Marchia Tervisina.*

Trevisa, Ciudad capital del Trevisano. *Hoc Tarvisium, sii.*

TREVOUX, ò *Trevoul*, Ciudad capital del Principado de Dombes. *Hoc Trevoltium*, vel *Triburtium*, *ii.* De Tervoux. *Trevoltiensis, se, is.*

Triadiza, Villa de la Turquía de Europa en la Bulgaria. *Hæc Triadiza, æ.*

TRIBALDOS, Villa de Castilla la Nueva. *Hæc Contrebia, æ.*

Tribesces, antigua Villa de la Pomerania. *Tributum Cæsaris.*

Tricala, Ciudad Episcopal de Thessalia en Grecia. *Hæc Thicala, æ.*

Tricarico, Ciudad Episcopal de la Basilicata de Napoles. *Hoc Tricaricum, ci.*

TRIESTE, Ciudad Episcopal y puerto de mar en el golfo de Venecia. *Hoc Tergestum, ti. Hæc Tergeste, es.* De Trieste. *Tergestinus, a, um.*

Trigno, rio del Reyno de Napoles. *Hic Trinius, nii.*

TRILLO, Villa sobre el Tajo. *Hoc Tritium, ii.*

TRIMOVILLA, Villa de Francia en el Poetou. *Hoc Trimulium, ii.*

Trinidad, Isla de la America Meridional. *Insula Trinitatis.*

Trinidad, Villa de Nueva España en la Provincia de Guatemala. *Oppidum Sanctæ Trinitatis.*

Trino, Ciudad en el Monferrato, cerca del Pó. *Tridinum, ni.*

Trinquimala, Villa de las Indias Orientales, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Trinquemala, æ.*

Trionto, rio del Reyno de Napoles. *Hic Triuntus, ti.*

TRIPOLI, Ciudad capital del Reyno del mismo nombre en Africa. *Hæc Leptis, is. Tripolis, is*, vel *eos.* De Tripoli. *Tripolitanus, a, um.* El natural de alli. *Tripolita, tæ.*

Tripoli, Ciudad de Syria en la Phenicia. *Hæc Tenthrama, mæ*, vulgò, *Tripolis Syriæ.*

Trivento, ò *Molissa*, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hoc Triventum, ti.*

TROADA, era antiguamente un territorio de la Asia Menor. *Hæc Troas, dis.* Su Ciudad capital fue Troya. *En Campos ubi Troia fuit.* (Virgil.)

Trogloditas, Pueblos barbaros de la Ethiopia. *Hi Troglodita, arum.*

Troja, Ciudad Episcopal de la Basilicata en Napoles. *Hæc Troja, æ.*

Troki, Villa de la Provincia de Lithuania. *Hoc Tracœum, ci.*

Trolhet, rio de Suecia. *Hic Tholheta, tæ.*

S. Trond, Villa del País de Lieja. *Sancti Trudonis oppidum*, vel *Trudonopolis, is.*

Tronte, rio de Italia. *Hic Truentus, ti.*

TROPAU, Villa de Bohemia. *Hæc Troppavia, æ.*

Tropea, ò *Tropia*, Ciudad Episcopal de la Provincia de Calabria Ulterior en Napoles. *Hæc Tropia, æ*, vel *Trophæa, eæ.*

S. Tropez, Villa de la Provenza. *Sancti Eutropii oppidum*, vel *Tropetopolis, is.*

Troppau, Grande y fuerte Ciudad de Alemania en la Silesia, capital de el Ducado de su nombre. *Oppavia, æ.*

Trovis, rio de Irlanda. *Hic Trovius, ii.*

TROYA, Ciudad antigua muy célebre, capital de la Troada, ò Phrygia en la Asia Menor. *Hæc Troja, æ. Hoc Illium, lii.*

Troya, ò *Troyes*, Ciudad Episcopal, y capital de Champaña en Francia. *Hæ Trecæ, arum. Hi Tricasses, sium. Augustobona Tricasium*, vel *Tricasiorum.*

Troya la Nueva, edificada por Alejandro Magno distante algo de la primera: tuvo Silla Episcopal. *Troas Alexandri.*

TRUXILLO, Ciudad de la Estremadura. *Castra Julia*, vel *Turris Julia.*

T U

TUBAN, Ciudad de las Indias Orientales, capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Tubanum, ni.*

Tubinge, ò *Tubingen*, Villa del Ducado de Uvitemberg, en el Circulo de Suevia. *Hæc Tubinga, gæ.*

TUCO, Villa de la China. *Tucum, ci.*

TUCUMAN, Provincia de la America Meridional. *Hæc Tucumania, æ.*

TUDELA, Ciudad de España en el Reyno de Navarra. *Hæc Tutela, æ. Tuvella, æ. Tueris, is.*

Tudela, Villa de Vizcaya. *Hoc Tullonium, nii.*

TUERA, Ciudad de la Rusia, capital del Ducado de su nombre. *Tabera, æ.*

Tuerto, rio del Reyno de Leon. *Tuertum flumen.*

TUL, V. *Toul.*

Tulle, Ciudad Episcopal de Francia en el Lemosin. *Hæc Tutella*, vel *Tutolia, æ.*

Tuin, Villa en la baja Austria, quatro leguas de Viena. *Tulna, æ.*

Tulon. V. *Tolon.*

TULOSANO, ò *Tolosain*, Provincia de Francia en el alto Languedoc, que le separa de la Gascuña. *Tolosanus ager.*

Tumen, Ciudad de la Rusia en la Siberia. *Tuma, æ.*

TUNEZ, Ciudad y Reyno de Berbería. *Hoc Tunetum, ti. Hæc Tunis, is.* El Reyno. *Tunetense Regnum.*

Tunguechuen, Ciudad de la China. *Hoc Tungehuenum, ni.*

Tunguin, Villa de la China. *Tunguinum, ni.*

TUNQUIN, Reyno del Asia en la peninsula de la otra parte Oriental del Ganges. *Hoc Tunquinum, ni.*

TUR, rio de Suecia. *Hic Tura, ræ.*

Turano, rio del Reyno de Napoles. *Hic Turanus, ni.*

TURCOMANIA, ò *Armenia Turca*, Provincia de Turquía en la Asia. *Hæc Turcomania, æ. Armenia Turcica.*

TURENA, ò *Turaine*, País del Poitou Provincia de Francia, con titulo de Condado, cuya capital es Turs. *Hæc Turonia, æ. Turonius ager.* El que es de esta tierra. *Turonius, Turonicus, a, um. Turonensis, se, is.*

Turena, Ciudad capital del Vizcondado del mismo nombre en el Lemosin de Francia. *Hæc Turena, næ.*

Turgau, Comarca de la Suecia. *Hæc Turgea, eæ.*

TURIN, Ciudad Arzobispal y capital del Piamonte. *Hoc Taurinum, ni. Augusta Taurinorum*, vel *Subalpinorum.* De Turín. *Taurinensis, se, is. Taurinus, a, um.*

TURINGIA, ò *Thuringa*, Landgraviado, ò Principado de Alemania en el Circulo de la Saxonia superior. *Hæc Thuringia, æ.*

Turnus, Villa del Ducado de Borgoña. *Hoc Tinurcium, cii.*

TURQUESTAN, grande territorio de la grande Tartaria en la Asia. *Hæc Turquestania*, vel *Turchestania, æ.*

TURQUIA, Imperio del Gran Turco, cuya capital es Constantinopla. *Turcici Imperii ditio. Turcia, æ.*

TURS, Ciudad Arzobispal de Francia capital de la Provincia de Turena. *Hoc Cæsarodunum, ni, Turonum*, vel *Turonium, nii. Hi Turones, um*, vel *Turonii, orum.* De Turs. *Turonensis, Cæsarodunensis, se, is.*

Tursan, País de Francia en la Gascuña. *Tarusalis, is.*

Tursi, Ciudad Episcopal con titulo de Ducado en la Basilicata del Reyno de Napoles. *Hæc Tursia, æ.*

TUVED, rio de Escocia. *Hic Tueda, æ.*

Tuvedal, Provincia de Escocia. *Hæc Tuedavallis, is.*

TWER, Ciudad Arzobispal y capital de un Ducado del mismo nombre en Moscovia. *Hæc Tueria, æ.*

TUY, Ciudad Episcopal del Reyno de Galicia. *Hæc Tyde*, vel *Tude*, *es*. De Tuy. *Tudensis*, *se*, *is*.

TY

TYBISQUE, rio caudaloso de la Hungria superior. *Hic Tybiscus*, *ci*.

Tyrnaw, Villa fuerte de la Hungria superior. *Hæc Tyrnavia*, *æ*.

TYRO, antigua Ciudad de Fenicia. *Hæc Tyrus*, *ri*. De Tyro. *Tyrius*, *a*, *um*. Hoy la llaman *Sour* los Turcos.

Tyrreno, *Mar Tyrreneo*, es el Mar Mediterraneo, que baña las Costas de Italia, y se llama en Latin con estos nombres: *Mare Tyrrhenum*, *Tuscum*, *Etruscum*, *Noricum*, *Inferum*.

V

VA

VAAL, brazo del Rhin; se aparta de este rio en el Fuerte llamado *Eskenque*, y se descarga en la Mosa cerca de Vorcun. *Hic Vahalis*, *is*.

VABRES, Ciudad Episcopal de Francia en la Provincia de Rovergue. *Hæ Vabræ*, *arum*. *Hoc Vabricum*, *ci*. *Castrum Vabrense*. De Vabres. *Vabrensis*, *se*, *is*.

VACASA, Ciudad y Reyno del Japon. *Vacasa*, *sæ*.

Vachtendonck, pequeña Villa de la Provincia de Gueldres. *Hæc Bactendonna*, *eæ*.

VADO, Puerto en la Costa de Genova. *Vada*, *æ*.

VAENA, Villa de Andalucia con titulo de Ducado. *Julia Myrtilis*, vulgó *Vaenna*, *æ*.

Vaes, Provincia del País bajo. *Hæc Vasia*, *æ*.

VAG, rio caudaloso de Hungria, que entra en el Danubio mas arriba de Komora. *Hic Vagus*, *gi*.

Vahal, V. *Vaal*.

VAISON, Ciudad Episcopal de la Provenza en el Condado de Venaissin. *Hæc Vasio*, *nis*.

Vajussa, rio de Turquia en la Albania. *Hic Genusus*, *si*.

VALAIS. V. *Valesa*.

VALAQUIA, gran region de Europa, entre la Hungria, la Transilvania, y la Rusia Negra. *Hæc Valachia*, *æ*. *Dacia*, *æ*. Valacos. *Hi Daci orum*. *Getæ*, *arum*.

Valbourg, Estado del Circulo de Suevia, con titulo de Baronia. *Valaburgensis Baronatus*.

Valcheren, ó *Valacria*, Isla de la Provincia de Zelanda. *Hæc Valachria*, *æ*.

Valcovar, pequeña Villa de Hungria. *Hæc Valcovaria*, *æ*.

Valcurt, Villa del País bajo entre Sambra y Mosa. *Hæc Vallocuria*, *æ*.

Valdarava, rio de el Reyno de Leon. *Hic Valdarava*, *æ*.

VALDECK, Ciudad capital de un Condado del mismo nombre en el Landgraviado de Esse, á seis leguas de Cassel. *Hoc Valdecum*, *ci*.

Valdenebro, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Nemetobriga*, *gæ*.

Valdivia, Ciudad de la America en el Reyno de Chile. *Hæc Valdivia*, *æ*.

Valdshust, Villa de la Suevia. *Hæc Valdusta*, *æ*.

VALENCIA, Ciudad Arzobispal y capital del Reyno de Valencia en la España Tarraconense. *Valentia Edetanorum*. De Valencia. *Valentinus*, *a*, *um*. *Valentinensis*, *se*, *is*.

Valencia del Pó, Villa del Ducado de Milán. *Forum Fulvii*. *Valentia*, *æ*.

Valencia, Ciudad Episcopal de Francia, y capital del Valentinois en el Delfinado. *Segalaurorum Urbs*. *Valentia*, *æ*.

Valencia de Alcantara, Villa de la Estremadura. *Norba Cæsarea*.

Valencia de Don Juan, en el Reyno de Leon. *Hæc Colaca*, *cæ*.

Valencia del Miño. *Valentia ad Minium*.

Valencia, Ciudad fuerte de Italia en el Ducado de Milán. *Valentia*, *æ*.

VALENCIENNES, Villa de la Provincia de Hainau en el País bajo. *Hæ Valentianæ*, *arum*, vel *Valentinianæ*, *arum*.

Valentinois, Comarca del Delfinado en Francia. *Valentinensis ager*.

Valera, dos Lugares junto á Cuenca: Valera de arriba, y Valera de abajo. *Valeria superior*, & *Valeria inferior*.

Valeria, País de Alemania. *Hæc Valeria*, *æ*.

VALESA, ó *Valais*, Republica entre la Suiza, el Milanés, y la Saboya, cuya capital es Sion. *Hæc Valesia*, *æ*. Pueblos de la Valesa. *Hi Valesii*, *orum*.

Valeta, nueva Villa de la Isla de Malta. *Hæc Valetta*, *tæ*.

S. Valier, Villa del Delfinado. *Hoc S. Valierium*, *rii*.

Valkembourg, Ciudad capital de un territorio del Ducado de Lucemburgo. *Hoc Falcoburgum*, *gi*.

VALLADOLID, Ciudad Episcopal de Castilla la Vieja. *Hæc Pintia*, *æ*. *Hoc Vallisoletum*, *ti*. De Valladolid. *Vallisoletanus*, *Pintanus*, *a*, *um*.

Valle de Cangas, en Asturias. *Canica Vallis*.

Valleumbrosa, Monasterio célebre de Italia en el Monte Apenino, seis leguas de Florencia. *Vallisumbrosa*.

VALOIS, País de la Isla de Francia, con titulo de Ducado. *Valesius ager*. *Valesia Galica*.

VALONA, Ciudad Arzobispal de la Grecia, con un puerto de mar. *Hæc Valona*, *næ*. *Aulon*, *nis*.

Valoñes, Villa de Francia en la baja Normandía. *Hæ Valonæ*, vel *Valoniæ*, *arum*.

VALONES, Pueblos del País bajo. *Belgæ Galli*. *Belgæ Gallicani*. *Belgogalli*, *orum*. El País de los Valones. *Belgogallia*, *æ*.

VALPO, Villa capital de un Condado del mismo nombre en la Hungria. *Hæc Valpo*, *nis*.

Valromey, País de Francia en el Bugey. *Vallis Romana*.

Vals, Villa de Francia. *Hoc Vallum*, *li*.

Valtelina, Ciudad y territorio de los Grisones. *Valli Tellina*, vel *Hæc Volturena*, *æ*.

Valvanera, Villa de la Rioja. *Vallisvenaria*, *æ*.

Valverde, rio de Castilla la Nueva, que entra en Tajuña. *Hic Hungria*.

VAN, Lago muy grande en la Turcomania, llamado en Latin *Arethusa*, ó *Aroissa*: junto á él está la Villa de Van, llamada en Latin *Artemita*.

VANDALIA, comarca de la Pomerania, con titulo de Ducado, cuya capital es Stolpa. *Hæc Vandalia*, *æ*.

Vandalos, antiguas gentes de la Germania, que inundaron á España, los que hicieron asiento en la Provincia de Andalucia, de que le quedó este nombre. *Hi Vandali*, *rum*.

Vandoma, Ciudad de Francia, capital del Vendomois, y titulo de Ducado. *Hoc Vindocinum*, *ni*, & *Ducatus Vindocinensis*.

Vandœuvre, Villa de Francia en Champaña. *Vanoperа*, *æ*.

Van-

Vangen, Ciudad Imperial en el circulo de Suevia en Alemania. *Hæc Vangena, næ.*
Vangen, pequeña Villa de la Suiza en el Canton de Berna. *Vanga, gæ.*
VANNES, ó *Vennes*, Ciudad Episcopal de Francia, y capital de la Bretaña inferior. *Hæc Venetia, æ*, vel *Dariorigum Venetorum.* De Vannes. *Venetensis, se, is. Veneticus, a, um.*
Vantadour, Ducado del Lemosin en Francia. *Hoc Ventadoreum, i. Ducatus Ventadoreus.*
VAR, rio de la Provenza. *Hic Varus, ri.*
VARADIN, *Gran Varadin*, Ciudad Episcopal de la Hungria superior. *Varadinum majus.*
Varallo, Villa de la Lombardia. *Hoc Varallum, li.*
Varasdin, Ciudad capital del Condado de este nombre en la Hungria. *Hoc Varasdinum, ni.*
Varbourg, pequeña Villa de Vvestphalia en el Obispado de Paderborn. *Hoc Varburgum, gi.*
Vardari, rio caudaloso de la Macedonia. *Vardarus fluvius.*
Vardoine, Villa de la Grecia. *Hæ Amiclæ, arum.*
Vardhus, Castillo arruinado en una Isla del mismo nombre en el Mar de la Noruega. *Vardusum Castrum.*
Varennes, Villa de Francia en el Borbonoes. *Hæ Varennæ, arum.*
Varna, Ciudad Arzobispal y capital de los Tartaros de Dobruza en la Bulgaria, con un buen puerto de mar. *Hæc Varna, næ.*
VARSOVIA, Ciudad capital de la Provincia de Mazovia en Polonia, y Corte de los Reyes de Polonia. *Hæc Varsavia, æ*, vel *Varsovia, æ.*
Varta, rio de Polonia. *Hic Varta, tæ.*
Vartemberg, pequeña Villa de la Silesia. *Hæc Vartemberga, gæ.*
Varromay, Pais de Bressa. *Hi Verromæi, orum.*
Varwick, Ciudad capital de un Condado del mismo nombre en Inglaterra. *Hoc Varvicum, ci.*
VASILIGOROD, Villa de Moscovia. *Hæc Vasiligroda, dæ.*
Vastan, antigua Villa de la Armenia. *Hæc Vastana, næ.*
VATERFORD, Ciudad Episcopal y capital de un Condado del mismo nombre en Irlanda. *Hæc Vatefordia, æ.*
Vaticano, uno de los siete montes de Roma, sobre el qual está la Iglesia de San Pedro, y un Palacio del Papa. *Vaticanus mons.*
Vatzen, ó *Veitzen*, Ciudad Episcopal de Hungria. *Hæ Vacciæ, arum.*
VAUCLUSE, pequeño Lugar del Condado de Aviñon. *Hæc Vallisclusa*, vel *Vallisclausa, sæ.* La fuente de este Lugar. *Fons Valle clusius.*
Vaucouleurs, pequeña y antigua Ciudad de Francia en Champaña, en el Bassigny. *Valliscolor, oris.*
Vaud, territorio de los Suizos, parte del Canton de Berna. *Vaudum, di.*
Vaudemont, Villa de la Lorena en el Condado de su nombre. *Hoc Vademontium, tii*, vel *Urdani Mons.*
Vauge, Monte de Lorena y de Borgoña. *Hic Vosagus, gi.*
Vaur, ó *La Vaur*, Villa de Languedoc. *Hoc Varum, ri.*
Vaurias, Villa del Condado de Aviñon. *Hoc Valeriacum, ci. Vaurianum, ni.*
VAUX, Pais de Baux: y de otro modo. *País de Romains.* Está en el Canton de Berna en los Suizos junto al Lago de Ginebra. *Latobrigus ager. Romana ditio.* Los de Vaux. *Hi Latobriges, um. Hi Latobrigi, orum.*

UB

UBEDA, Ciudad de Andalucia. *Hæc Idubeda, dæ*, vulgó *Ubeda, æ.*
Uberling, Ciudad Imperial del Circulo de Suevia en Alemania. *Hæc Uberlinga, æ.*
Uclés, Villa de la Mancha. *Hæc Urcesa, æ.*

UD

UDEVATER. V. *Oudevater.*
Udina, Villa de Italia, capital del Friul. *Hoc Utinum, ni*, vel *Utina, æ.*

VE

VECHT, Villa de Vvestphalia. *Hæc Vechta, æ.*
Vectis, Isla de Inglaterra en la Canal. *Hæc Vectis, is.*
Veda, rio de Putiers en Francia. *Hic Veda, æ.*
Veer, Villa de Zelanda. *Hæc Veria, æ.*
VEGEL BELON, Villa de Andalucia entre Tarifa y Cadiz. *Hæc Bessipo, nis.*
Vegia, ó *Veglia*, Isla en las Costas de Dalmacia. *Hoc Curicum, ci*, vel *Veglium, ii.*
Veglia, Villa de la Morlaquia, capital de la Isla del mismo nombre. *Hæc Vegia, æ.*
VEILLY, Villa de Champaña. *Hoc Viliacum, ci.*
Veimar, Ciudad capital de un Ducado del mismo nombre en la Thuringia, en la Saxonia superior. *Hæc Vimaria, æ.*
Veisemberg, Villa de Suecia en la Livonia. *Hæc Veisemberga, æ.*
Veissembourg, Ciudad Episcopal de la Transilvania. *Alba Julia.*
Veissembourg, Villa en la Alsacia. *Hoc Visemburgum, gi.*
S. Veit, Ciudad Episcopal de la Carinthia. *Fanum Sancti Viti.*
Veitzen. V. *Vatzen.*
VELAY, Pais de Francia en el Languedoc. *Hi Velauni, orum.* De Velay. *Velaunus*, vel *Vellaius, a, um.*
Veleron, Villa del Condado de Aviñon. *Hæc Avelero, nis.*
Veletri, ó *Velitri*, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hæ Velitræ, arum.*
VELEZ, Villa y Puerto de mar en el Reyno de Fez. *Hæc Velia, æ.*
Velez Malaga, Villa de Andalucia. *Hæc Velis, is. Sex, exis*, vel *Exi, is.* (Coquius.)
Velikarzeka, rio de Moscovia. *Hic Velicarzeca, cæ.*
Velino, rio del Reyno de Napoles. *Hic Velinus, ni.*
Velilla, Villa del Reyno de Aragon, célebre por su Campana. *Hæc Celsa, sæ.*
VENAFRO, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Provincia de Labor, con titulo de Principado. *Hoc Venafrum, i.*
Venasque, Villa del Condado de Aviñon. *Hæc Venasca*, vel *Venausica, æ.*
Venassin, ó *Venaiscin*, Condado Venaissin, ó de Aviñon. *Comitatus Venascinus*, vel *Venaissinus. Vindaus Comitatus.*
Venasque, Villa del Reyno de Aragon, en un Valle, á quien dá su nombre. *Venasca, cæ.*
Vence, Villa de la Provenza. *Hoc Vincium, ii. Hæc Vencia, æ.*
Vencheu, Ciudad de la China. *Hoc Vencheum, ei.*
Vendres, Villa del Languedoc. *Hoc Venerium, ii.*

VENE-

VENECIA, Ciudad capital de esta República. *Hæ Venetiæ*, *arum*. De Venecia, ó Veneciano. *Venetus*, *a*, *um*. El Estado de Venecia. *Ditio Veneta*.

VENESSIN, Territorio de la Provenza, con titulo de Condado, cuya capital es Carpentras. *Vendascinus Comitatus*.

VENEZUELA, Ciudad Episcopal y capital de la Provincia de Tierra firme del mismo nombre en la America. *Hæc Venetiola*, *æ*.

Venló, Villa de la Provincia de Gueldres en el País bajo. *Hæc Venloa*, *æ*.

Venosa, Ciudad Episcopal con titulo de Principado en el Reyno de Napoles. *Hæc Venusia*, vel *Hoc Venusium*, *ii*. De Venosa. *Venusinus*, *a*, *um*.

LA VENTA, Villa de Vizcaya. *Hæc Tullica*, *cæ*.

Ventivoglio, pequeña Villa de Italia á seis leguas de Bolonia. *Hoc Ventivolium*, *lii*.

VERA, Ciudad antigua de Andalucia. *Barea*, *æ*.

Vera de Plasencia, Villa, y País de la Estremadura. *Vera Placentia*.

Vera Cruz, Villa y Puerto de mar en el Reyno de Mexico. *Veræ Crucis urbs*, *& portus*.

Veragua, Provincia de la America, cuya capital es la Ciudad de la Concepcion. *Hæc Veragua*, *æ*.

Vera Paz, Ciudad Episcopal y capital de una Provincia del mismo nombre en la America. *Vera Pax*.

VERCEL, ó *Vorcelles*, Ciudad Episcopal y capital de la Provincia de Saboya, que llaman Vercelois. *Hæ Vercellæ*, *arum*. De Vercel. *Vercellensis*, *se*, *is*.

Vercotur, ó *Vergotur*, gran Ciudad de Moscovia. *Hæc Vercoturia*, *æ*.

Verden, Villa de Saxonia. *Verda*, *dæ*.

Verdon, rio de la Provenza. *Hic Verdonius*, *nii*.

VERDUN, Ciudad Episcopal del Ducado de Lorena; y otra Verdun en Borgoña. *Hoc Virodunum*, vel *Virdunum*, *ni*.

VERIANGUAG, Isla de Portugal. *Erytia Insula*.

VERMANDONES, comarca de Provincia de Picardia, con titulo de Ducado, cuya capital es la Villa de San-Quintin. *Vermanduensis ager*. Los de este País. *Vermandui*, *orum*.

Vermeland, Provincia de Suecia. *Hæc Vermelandia*, *æ*.

Verneuil, ó *Vernol*, Villa de Normandía. *Hoc Vernolium*, *lii*.

VEROLI, Ciudad Episcopal de Campania en Roma. *Hoc Veralum*, *li*.

VERONA, Ciudad Episcopal y capital del Verones, en el Estado de Venecia. *Hæc Verona*, *næ*. De Verona. *Veronensis*, *se*, *is*. El Verones, Provincia de Italia. *Veronensis ager*.

Versailles, pequeña Villa de Francia, donde los Reyes tienen un magnifico Palacio. *Versaliæ*, *arum*.

Vertús, Villa de Champaña. *Hoc Vertusium*, *sii*.

VERUA, Villa del Condado de Ast en la Saboya. *Hæc Verua*, *æ*.

Vervich, Villa de Flandes. *Hoc Viroviacum*, *ci*.

Vervies, Villa de Alemania en el País de Lieja. *Hæ Ververiæ*, *arum*.

Vervins, Villa de Picardia. *Hoc Vervinum*, *ni*.

Versei, Villa del Ducado de Cleves. *Hæc Versalia*, *æ*.

VESEL, Villa del circulo de Uvestphalia sobre el Rhin. *Hæc Vesalia*, *æ*.

Veser, rio caudaloso de Alemania, que nace en el Condado de Henneberg en Franconia, y descarga en el mar de Alemania mas abajo de la Ciudad de Brema. *Hic Visurgis*, *is*.

Vesle, rio de Francia. *Hic Vidula*, *læ*.

Vesoul, Villa del Condado de Borgoña. *Hoc Vesulium*, *lii*. De Vesoul. *Vesulanus*, *a*, *um*.

VESPHALIA. V. *Westphalia*.

VESFRISIA, ú *Holanda Septentrional*, comarca de la Holanda. *Frisia Septentrionalis*.

Vesprin, Villa de Hungria. *Hoc Vesprinum*, *i*.

Vesmania, Provincia del Reyno de Suecia. *Hæc Wvestmania*, *æ*.

Vesmanland, Provincia de Suecia. *Hæc Westmania*, *æ*.

Vesminster, Villa del Condado de Malddefex en Inglaterra. *Hoc Westmanasterium*, *rii*.

Vesmorland, Provincia de Inglaterra, cuya capital es Kendal. *Hæc Westmorlandia*, *æ*.

Vesprim, Ciudad Episcopal de la Hungria inferior. *Hoc Vesprinum*, *ni*.

VESSEL, rio de Alemania. *Hic Vistula*, vel *Visula*, *æ*, vel *Vistulus*, *li*.

Vessex, el país Occidental de Inglaterra. *Hæc Westsexia*, *æ*.

Vesteraas, Ciudad Episcopal de Suecia, capital de la Provincia de Vesmanland. *Hoc Vesterasium*, *sii*.

Vesterwyk, Villa y Puerto de mar de Suecia. *Hoe Westervicum*, *ci*.

VESTROGOTHIA, gran país del Reyno de Suecia. *Hæc Westrogothia*, *æ*.

Vesul. V. *Vesoul*.

VESUVIO, monte á dos leguas de la Ciudad de Nápoles, que siempre está ardiendo. *Hic Vesuvius*, *vii*.

VETERAVIA, gran país del circulo del alto Rhin. *Hæc Veteravia*, *æ*.

Vetzlaer, Villa Imperial en el Principado de Hesse. *Hæc Vestlaria*, *æ*.

VEXFORD, Villa capital de un Condado de Irlanda. *Hæc Vexfordia*, *æ*.

Vexin, país de la Normandía. *Hoc Vexinum*, *ni*.

Vexio, Ciudad Episcopal de Suecia. *Hæc Vexsia*, *æ*.

VECERE, rio de la Provincia del Lemosin. *Hic Visera*, *æ*.

Vezelay, Villa de Borgoña. *Hoc Veselium*, *lii*.

Vezlayz, Villa de Champaña. *Hoc Veceliacum*, *ci*.

UG

UGENTO, Ciudad Episcopal de la Provincia de Otranto en el Reyno de Napoles. *Hoc Uxentum*, *ti*.

Uglan, Islas de Dalmacia. *Hæc Uglania*, *niæ*.

Uglitz, Villa de Moscovia. *Hæc Uglitia*, *æ*.

Ugubbio, Ciudad del Ducado de Espoleto, donde fue Obispo San Ubaldo. *Eugubium*, *ii*. Vide *Gubio*.

VI

VIANA, pequeña Villa de Portugal. *Hæc Viana*, *næ*.

Viana, Ciudad de Navarra. *Viana*, *næ*.

Viana, ò *Vianden*, Villa capital de un Condado del mismo nombre en el Ducado de Lucemburgo en el País bajo. *Hæc Vienna*, *æ*.

Viareggio, Villa y Puerto unico de mar de la Republica de Luca. *Viareggium*, *ii*.

Viatk, Ciudad Episcopal de Moscovia en la Provincia del mismo nombre. *Hæc Viatca*, *cæ*.

Viaur, rio de Francia en el Roverge. *Hic Viaurus*, *ri*.

VIBONA, Ciudad maritima en el lado de Italia opuesto á la Grecia. *Hic Vibo*, *nis*, vel *Hippo*, *nis*.

Vibourg, Ciudad Episcopal, y capital de la Carelia en Filandia, Provincia de Suecia. *Hoc Viburgum*, *gi*.

Vibourg, Ciudad Episcopal en Dinamarca. *Hoc Viburgum*, *gi*.

VICENCIA, ó *Vicenza*, Ciudad Episcopal, y capital del Vicentino del Estado de Venecia. *Hæc Vicentia*, vel

Vin-

Vincentia, vel *Vicetia*, *æ*.

Vich. V. *Vique*.

Vicht, Isla de Inglaterra. *Hæc Vecta*, *æ*.

Vichy, Villa de Francia en el Borbonés. *Hoc Vichium*, *ii*.

Vico de Sorrento, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles, en la Tierra de Labor. *Vicus Æquensis*.

VICTORIA, Ciudad de Vizcaya capital de la Provincia de Alava. *Hæc Victoria*, *æ*, olim *Camerica*, *æ*. Ptolem.

VIDEN, Villa de Turquía en Europa sobre el Danubio, en la Servia, con un Arzobispo Griego. *Hæc Bydena*, *næ*.

Vidosse, rio de Bearne. *Hic Vidasso*, *nis*.

Vidourle, rio de Languedoc. *Hic Vidurlus*, *i*.

Vielun, Villa de Polonia. *Hæc Vieluna*, *æ*.

VIENA, Ciudad Episcopal y capital de la Austria, y Corte del Emperador. *Vienna Austriæ*, vel *Austriorum*, vel *Vindobona*, *æ*, olim *Flaviana*, vel *Juliobona*. De Viena. *Viennenses*, *se*, *is*.

Viena, Ciudad Arzobispal del Delfinado. *Hæc Vienna*, *æ*. *Vienna Allobrogum*.

Vienna, llamado *Vignane* en su nacimiento, rio del Lemosin. *Hic Vigenna*, *æ*.

Vier, es una de las Islas Orcades. *Hæc Viera*, *æ*.

Vierzon, Villa del Ducado de Berry. *Hæc Virsio*, *nis*.

Viesta, Ciudad Episcopal del Capitanato en el Reyno de Napoles. *Hæc Viesta*, *tæ*, vel *Apenesta*, *tæ*.

VIGAN, Villa del Languedoc inferior. *Hæc Viganus*, *ni*.

Vigevano, ó *Vigove*, Ciudad Episcopal del Ducado de Milán. *Hoc Viglebanum*, vel *Virgemunum*, *i*.

VIGO, pequeña Villa y Puerto de mar de Galicia. *Hoc Vigum*, *i*.

VIHERS, Villa de Francia en el Anjou con titulo de Condado. *Vierium*, *rii*.

Vihis, ó *Bigihon*, Ciudad capital de la Croacia, que posee el Turco. *Hæc Vihitza*, *æ*.

VIK, Villa del Ducado de Limburgo. *Hic Vicus*, *ci*.

Vik, pequeña Villa de la Provincia de Utrecht. *Vicus*, *ci*.

Vik, Villa de Escocia. *Vichium*, *ii*.

VILDESHUSEN, Villa del circulo de Uvestphalia. *Hæc Vidhusia*, *æ*.

Vilemstadt, Villa de Holanda. *Hoc Villelmostadium*, vel *Guillelmopolis*, *is*.

VILLA DE CONDE, Villa de Portugal. *Cæliobriga Celerinorum*.

Villafranca, Villa del Condado de Rossellon. *Hæc Francopolis*, *is*. vulgò *Villafranca*, *cæ*. De Villafranca. *Francopolitanus*, *a*, *um*.

Villafranca, Villa y Puerto de mar de Saboya en el Condado de Niza. *Hæc Olivula*, *æ*. *Villafranca*, *æ*.

Villafranca del Bierzo, Villa de España en el Reyno de Leon. *Hæc Manliana*, *næ*.

Villafranca de Rovergue, Capital del Rovergue inferior en Francia. *Villafranca Rutenensis*.

VILLAHERMOSA, pequeña Villa con titulo de Ducado en el Reyno de Valencia. *Villaformosa*, *æ*.

Villak, Villa de la Carinthia superior. *Hoc Villacum*, *ci*.

VILLALAR, Lugar antiguo en Castilla la Vieja. *Villalariæ*, *æ*.

Villalon, Villa de Castilla en tierra de Campos. *Hæc Livia*, *æ*, vel *Avia*, *æ*.

Villamanta, Lugar pequeño cerca de Madrid, donde fue la antigua. *Mantua Carpetanorum*.

Villanueva de los Infantes, Villa de Castilla la Nueva. *Laminium in Carpetanis*.

VILLAREAL, pequeña Villa de Portugal. *Villa Regia*.

Villa Real, Villa de Castilla en la Mancha. *Sisapon Oretanorum*.

Villa Rica, Villa del Perú. *Villa Dives*.

VILLA VIEJA, Villa de Portugal. *Forum Cuacernorum*.

Villaviciosa, Villa de la Provincia de Alentejo en Portugal. *Villa Vitiosa*.

Villaviciosa, Puerto de Mar en las Asturias. *Villavitiosa portus*.

VILLAC, Villa de Austria. *Villacum*, *ci*.

VILLEMUR, Villa de Francia en el Languedoc. *Hoc Villemurium*, *rii*.

Villena, pequeña Villa del Reyno de Murcia con titulo de Marquesado. *Villena*, *æ*. *Bigerra*, *æ*.

Villingen, Villa de Alemania en la Selva Negra. *Villinga*, *æ*.

VILNA, Ciudad Episcopal y capital del Ducado de Lituania. *Hæc Vilna*, *næ*.

VILT, Provincia de Inglaterra, con titulo de Ducado, cuya capital es Salesbury. *Hæc Viltonia*, *æ*.

Vilvord, pequeña Villa de la Provincia de Bravante. *Hæc Vilvordia*, *æ*.

VIMEU, Canton de Francia en la Picardia, en el Ponthieu. *Vinnemacus*, *ci*.

VINCESTER, Ciudad Episcopal y capital del Condado de Sonthampton en Inglaterra. *Hæc Vintonia*, *æ*. *Venta Belgarum*.

VINDISCH, Villa de la Suiza. *Hæc Vindomissa*, *æ*.

Vindischmarck, Provincia de Alemania en los países hereditarios de la Casa de Austria. *Vindorum Marchia*.

Vinondria, Villa de Hungria. *Hæc Vinundria*, *æ*.

Vinsheim, Villa libre del circulo de Franconia. *Hoc Vinhemium*, *mii*.

Vinsor, Villa de Inglaterra. *Hæc VVindsora*, *æ*.

VINTIMILLIA, Ciudad Episcopal en las Costas de Genova. *Hoc Intimelium*, vel *Albimelium*, *lii*.

VIQUE, Ciudad Episcopal de Cataluña. *Ausa Nova*. *Ausona*, *næ*. *Corbio*, *nis*. *Vicus*, *i*, & *Aquæ Voconiæ*.

VIRA, Villa de la baja Normandia. *Hæc Viria*, *æ*.

Vira, rio de esta misma tierra. *Hic Viria*, *æ*.

Virginea, grande region de la America Septentrional. *Hæc Virginia*, *æ*.

VIRTEMBERG, *VVirtemberg*, Ducado en el circulo de Suevia, cuya capital es Sturgard. *VVirtembergensis Ducatus*.

Virton, Villa de Lucemburgo. *Hoc Virtonium*, *ii*.

Virtzbourg, ó *VVirtzbourg*, Ciudad capital del Obispado del mismo nombre en el circulo de Franconia. *Hæc Herbipolis*, *is*, vel *Virtzeburgum*, *gi*.

VISAPOR, ó *Visapur*, Ciudad de cinco leguas de circunferencia, ceñida de altas murallas, con mas de mil piezas de Artilleria, capital del Reyno de Decan en la Asia. *Hæc Visapora*, *æ*.

Visey, Villa de Gocia, con un gran puerto en el mar Baltico. *Hæc Visbia*, *æ*.

VISEO, Ciudad Episcopal de Portugal, en la Provincia de Beira. *Hoc Visontium*, *tii*, *Viseum*, *ei*, vel *Fesewm*.

VISLICZ, Villa de la Polonia superior. *Hæc Vislitia*, *æ*.

Visloc, rio de Polonia. *Hic Visloca*, *cæ*.

VISMAR, Villa y Puerto de mar del Ducado de Mekelbourg en el circulo de la Saxonia inferior. *Hæc VVismaria*, *æ*.

VISNA, Villa de Moscovia en la Polonia. *Hæc Visna*, *æ*.

Vissegrad, Villa de la Hungria inferior. *Hoc Vissegradum*, *di*.

Vistov, Villa de Turquía en la Bulgaria. *Hæc Vistova*, *æ*.

Vistriza, rio de Macedonia. *Hic Erigonus*, *ni*.

Vistula, rio caudaloso de Polonia. *Hic Vistula*, *æ*.

VITEBSK, Villa del Ducado de Lituania. *Hoc Vitebscum, ci.*

Vitehal, es el Palacio de los Reyes de Inglaterra en Londres. *Aula Alba.*

VITEMBERG, Ciudad de la Saxonia superior, y capital del Ducado de Saxonia en Alemania. *Hæc Vittemberga, gæ.*

VITERBO, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico en el Patrimonio de San Pedro. *Hoc Viterbium, ii.* De Viterbo. *Viterbiensis, se, is.*

Vithern, Ciudad Episcopal del Condado de Gallovay, Provincia de Escocia. *Hæc VVitherna, æ.*

Vitoria V. *Victoria.*

Vitrey, Villa de Francia en el Ducado de Bretaña. *Hoc Vitreum, ei.*

Vitry, Villa de la Provincia de Champaña. *Hoc Vitriacum, ci. Victoriacum Francicum.*

Vittemberg, pequeña Villa del Marquesado de Brandemburgo. *Hæc Vittemberga, æ.*

VIVAROES, ó *Vivarois*, territorio de la Provincia de Languedoc, cuya capital es Viviers. *Vivarensis Provincia. Helvia terra*, aut *Viveria.*

Viviers. Villa capital del Vivarois. *Hæc Vivario, nis. Hoc Vivarium, rii.*

VIZA, Villa de Turquía en la Romanía, con un Arzobispado de Griegos. *Hæc Vizia, æ.*

Vizcaya, Señorío, ó Provincia de España. *Hæc Cantabria, æ.* Vizcayno. *Cantaber*, & *Cantabri, orum.*

UK

UKRANIA, Provincia de Moscovia. *Hæc, Ukrania, æ.*

Ukrania, Provincia de Polonia. *Hæc Ukrania, æ.*

UL

ULA, Villa de la Tartaria Oriental. *Hæc Ula, æ.*

Uladislau, Ciudad Episcopal, y capital de una Provincia de Polonia, que llaman Cujavia. *Hæc Uladislavia, æ. Cujavia, æ.*

ULLA, rio de Galicia. *Hic Ulla, æ.*

Ulla, villa cerca de este rio. *Ullenense municipium.* Vide *Cellenes.*

ULM, Ciudad Imperial en el circulo de Suevia. *Hæc Ulma, æ.*

ULTONIA, la mayor de las cinco Provincias de Irlanda. *Hæc Ultonia, æ.*

UM

UMA, Villa de Suecia en la Bothnia Occidental, en la Embocadura del rio Uma. *Hæc Uma, æ.*

Umago, Villa de Italia en la Istria. *Omagum, gi.*

Umbriatica, Ciudad Episcopal de Italia en la Calabria Citerior. *Hoc Umbriaticum, ci. Hæc Brustatia, æ.*

UMBRIA, Provincia de Italia: hoy es el Ducado de Espoleto. *Hæc Umbria, æ.*

Umbro, rio de Inglaterra. *Hic Umber, bri.*

UN

UNDERVALD, uno de los Trece Cantones de Suiza. *Hæc Undervaldia, æ. Pagus Silvaniensis. Subsilvania, æ.*

Unghwar, Villa de la Hungría superior, capital del Condado de su nombre. *Hæc Ungaria, æ.*

Unn, rio de Hungría. *Hic Unna, æ.*

Unna, Ciudad en el circulo de Vvestphalia. *Hæc Unna, æ.*

VO

VOERDEN, Villa de la Holanda sobre el Rhin. *Voerda, æ.*

VOGA, rio de Galicia. *Hic Vaca, cæ.*

Voghera, Villa del Ducado de Milán. *Hoc Vogherium, rii. Vicus Iriæ.*

VOIGTLAND, territorio de la Provincia de Misnia en la Saxonia superior, cuya capital es Zuickau. *Hæc Voigtlandia, æ.* vel *Voigtia, æ.*

VOLAU, Villa de la Silesia. *Hæc Volavia, æ.*

Volchou, rio de Moscovia. *Hic Volchovia, æ.*

VOLFEMBUTEL, Ciudad del Ducado de Brunsvich, y capital del Principado de Volfembutel en el circulo de la Saxonia inferior. *Hæc VVolfembutela, æ.*

VOLGA, el mayor rio de Europa, que nace ácia los confines de Lituania: tiene setecientas, ú ochocientas leguas de largo, y se descarga por setenta, ó setenta y dos bocas en el mar Caspio. *Hic Volga, gæ*, vel *Rha, æ.*

VOLGASTIA, Ciudad capital de una Señoría en la Pomeriana, que tiene su mismo nombre. *Hæc Volgastia, æ.*

VOLHINIA, Provincia de la Rusia en Polonia. *Hæc Volhynia, æ.*

VOLKOVISC, Villa de la Lituania en Polonia. *Hæc VVolkovisca, cæ.*

Vollenhove, Villa de las Provincias Unidas en el Over-Isel, capital del territorio de su nombre. *Hæc Vollenhovia, æ.*

Vollin, Villa de la Pomeriana en el dominio del Rey de Suecia. *Hoc Vollinum, ni.*

Volo, Villa de Turquía en la Macedonia. *Hoc Vollum, li*, vel *Pagasæ, arum.*

VOLODIMER, Ciudad capital de un Ducado del mismo nombre en Moscovia. *Hæc Volodimira, æ.*

VOLOGD, Ciudad Arzobispal y capital de un Ducado del mismo nombre en Moscovia. *Hæc Vologda, æ.*

VOLSCOS, pueblos antiguos de la Italia. *Hi Volsci, orum.*

VOLTERRA, Ciudad Episcopal de la Toscana. *Hæ Volaterræ, arum.*

Volturno, rio del Reyno de Napoles. *Volturnus, ni.*

Volturara, pequeña Ciudad Episcopal de Italia en el Capitanato. *Volutaria, æ.*

VOMANO, rio del Reyno de Napoles. *Hic Vomanus, ni.*

Vomi, Villa del Japon. *Hæc Vomia, æ.*

Vomura, Villa y Puerto de mar del Japon. *Hæc Vomura, æ.*

VOORN, Isla de Holanda. *Hæc Voornia, æ.*

VORCESTER, Ciudad Episcopal y capital de un Condado del mismo nombre, Provincia de Inglaterra. *Hoc Branovium, ii.*

Vorden, Villa de la Provincia de Holanda. *Hæc Voerda, æ.*

VORMES, Ciudad Episcopal sobre el Rhin en el bajo Palatinado. *Hæc Vormatia, æ. Borbitomagus Vangionum.*

VOROTIN, Ciudad de Moscovia, capital de la Provincia del mismo nombre. *Hoc Vorotinun, ni.*

VOSGES, ó *Vauges*, Cadena grande de montes, poblados de arboles, que separan la Alsacia y Franco Condado de la Lorena. *Vosagus saltus.*

Vosumi, Ciudad del Japon, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Vosuma, æ.*

UP

UPLANDIA, Provincia del Reyno de Suecia. *Hæc Uplandia, æ.*

Upsal, Ciudad Arzobispal de la Provincia de Upland en Suecia. *Hæc Upsalia*, vel *Upsala, æ.*

UR

URACH, Villa de Alemania. *Hoc Uracum, ci.*

URBANEA, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hæc Urbanea, eæ.*

Urbieto, Ciudad del Estado Eclesiastico. *Urbs vetus*: olim *Oropitum.*

URBINO, Ciudad Arzobispal y capital del Ducado de Urbino, Provincia del Estado Eclesiastico. *Hoc Urbinum, ni.* De Urbino. *Urbinas, atis.* El Ducado de Urbino. *Ducatus Urbinas.*

Urbs, Villa del Reyno de Tunez, á 25. leguas de Tunez, con un Castillo, y Canal. *Urbs Tunetana.*

URCE, Ciudad maritima antigua de Andalucia, donde San Indalecio discipulo de San Pedro tuvo su Silla Episcopal, que despues se incorporó con el Obispado de Almería. *Urci, orum*, vel *Urci, is*, vulgò *Urcum, ci.* Hinc *Sinus Urcitanus*, El Seno entre el Cabo de Gata, y el Cabo de Palos.

URGEL, Ciudad Episcopal del Principado de Cataluña. *Hæc Urgella, æ*, olim *Setelis.* De Urgél. *Urgellensis, se, is.*

Urgon, Villa de la Provenza. *Urgonium, ii.*

URI, uno de los trece Cantones Suizos. *Hæc Uria, æ. Hoc Urium, ii. Uriensis*, vel *Uranius Pagus.*

UROSCZUK, Villa de la Turquía de Europa en la Vulgaria. *Hæc Urosczuchia, æ.*

Urt, rio del Ducado de Lucemburgo. *Hic Urta, tæ.*

US

USARCHE, Villa del Lemosin en Francia. *Hoc Usarchium, ii.*

USCOPIA, ò *Scopia*, Ciudad de la Turquía Europea en la Servia. *Scupi, orum.*

USEDOM, Isla del mar Baltico. *Usedomia, æ. Usedo, onis.*

Ussel, Villa de Francia en el Lemosin. *Usellis, is.*

Usson, Villa de Francia en el Auvergne. *Uxus, i.*

Ustiano, Villa de Italia en el Cremonés, sobre el Oglio, á cinco leguas de Cremona. *Ustianum, ni.*

Usez, ò *Uzes*, Ciudad Episcopal del Languedoc, *Hæc Uzetia*, vel *Utica, cæ.* De Usez: *Uzetensis*, vel *Uzetiensis, se, is.*

UT

UTICA, Ciudad antigua del Africa. *Hæc Utica, cæ.* De Utica. *Uticensis, se, is.*

UTRECHT, Ciudad Arzobispal, y capital de la Provincia de Utrecht en el País bajo. *Hoc Ultrajectum, ti. Trajectum inferius. Antonina Civitas.*

Utrecht, una de las Provincias de la Republica de Holanda. *Ultrajectina ditio.* De Utrech. *Trajectensis, se, is.*

UTRERA, Villa de Andalucía, á cinco leguas de Sevilla. *Hoc Siarium, rii. Searo, nis.*

VV

VVAGRIA, País de Alemania en el Ducado de Holstein. *Vagria, æ.*

VValcheren, Isla de las principales de Zelanda, cuya capital es Middelburg. *Valacria, æ.*

VVALDECK, Villa de Alemania en el circulo de Vvestphalia, capital del Condado Soberano de su nombre. *Valdecium, ii.*

VValdshut, Ciudad de Alemania en el circulo de Suevia sujeta à la Casa de Austria. *Valdhusta, æ.*

VValpon, pequeña Ciudad de Hungria, en la Esclavonia, capital del Condado de su nombre. *Hæc Valpo, onis.*

VVangen, Villa Imperial de Alemania en la Suevia. *Virmania, æ.*

VVARADIN, (el grande) Fuerte Ciudad Episcopal de la Hungría superior, capital del Condado del mismo nombre. Hay otra Ciudad de este nombre en la alta Hungría, en el Condado de Zemplin, llamada *La pequeña VVaradin. Hoc Varadinum, ni.*

VVarberg, Villa de Suecia en la Provincia de Halland. *Varberga, æ.*

VVARDHUS, Ciudad de Noruega en la Isla de su nombre, capital de la Laponia Dinamarquesa. *Vardhusium, sii.*

VVARMIA. V. *Ermeland.*

VVarnik, Villa de Inglaterra. *Hoc VVarnium, nii.*

VVarrington, Villa de Inglaterra en la Provincia de Lancastre. *Hoc Rhigodunum, i.*

VVarwick, Ciudad de Inglaterra, capital del Condado de su nombre. *Verovicum, ci.*

VVcheu, Villa de la China. *VVucheum, i.*

VVEIMAR. V. *Veimar.*

VVESTPHALIA, es uno de los diez Circulos del Imperio, entre el país bajo, y la baja Saxonia. *Hæc VVestphalia, æ. Hi Angrivarii, orum.*

VVistrona, Villa de Escocia. *Casa Candida.*

VVltrino, rio de Italia. *Hic Vulturnus, ni.*

VVirtemberg, ò *VVirtemberg.* V. *Virtemberg.*

VVurtzbourg. V. *Virtzbourg.*

UZ

UZEDA, Villa del Arzobispado de Toledo sobre Xarama. *Hæc Vescellia, æ.*

Uzes. Vide *Usez.*

X

XA

XACA, ò *Sacca*, Villa del Valle de Mazara en Sicilia. *Hæ Termæ, arum. Hæc Sacca, cæ.*

Xaca. Vide *Jaca.*

XAINTES, ò *Saintes*, Ciudad Episcopal, y capital del territorio llamado Xaintonge en Francia. *Santonica Urbs. Hi Santones, um. Santonum Mediolanum.*

Xaintonge, ò *Saintonge*, Provincia de Francia. *Hi Santones, num*, vel *Santoni, orum. Santonensis ager.* Perteneciente á esta Ciudad y Provincia. *Santonicus, a, um. Santoniensis, se, is.* Natural de Xaintonge. *Hic Santo, nis.*

Xalapa, Ciudad de la Provincia de Tlascala en el Reyno de Mexico. *Hæc Xalappa, æ.*

XALISCO, ò *Nueva Galicia*, Provincia de la America septentrional. *Nova Galæcia.*

Xalon, rio de Aragon. *Hic Salo, nis.*

XANSI, Provincia de la China. *Hæc Xansia, æ.*

Xante, ò *Scamandra*, rio de la Natolia. *Hic Xanthus, i*, vel *Scamander, dri.*

XAOCHEU, Ciudad de la China. *Hoc Xaocheum, ei.*

Xaohing, Ciudad de la China. *Hæc Xaohinga, æ.*

Xaoum, Ciudad de la China. *Xaoum, ui.*

XARAMA, rio de Castilla la Nueva. *Hic Xarama, æ.*

XATIVA, Ciudad del Reyno de Valencia: desde el año de 1707. se llama San Phelipe. *Hæc Setabis, is. Augusta Valeria.*

X A

XAUXA, rio caudaloso del Perú. *Hic Xauca, æ.*
Xauxa, poblacion del Perú. *Hæc Xauca, æ.*

X E

XECIEN, Ciudad de la China. *Hoc Xecienum, ni.*
XELSA, Villa de Aragon. *Hæc Celsa, æ.*
XENIL, rio del Reyno de Granada. *Hic Singilis, is.*
Xensi, Provincia de la China. *Xensia, æ.*
XEREZ de los Caballeros, ó *de Badajoz*, Ciudad de la Estremadura. *Hæc Seria, æ. Xera Equitum.*
Xerez de la Frontera, Ciudad de Andalucia. *Hoc Cæsarianum, ni. Asta regia. Xera firmitas Julia.*
Xerta, rio del Reyno de Leon. *Hic Xerta, æ.*
XETAFE, Lugar antiguo en Castilla la Nueva junto á Madrid. *Hæc Tituatia, æ.*

X I

XICOCO, Isla del Asia, y una de las tres principales del Japon. *Hoc Xicocum, ci.*
Xicona, Villa del Reyno de Valencia, tierra de Segura. *Sexiona, næ.*
XILOCA, ó *Xiloa*, rio del Reyno de Aragon. *Hic Xiloca, cæ.*
XIMA, Provincia del Japon. *Xima, æ.*
Ximo, Isla del Occeano Oriental, y una de las tres principales del Japon. *Hæc Xima, æ.*
Ximola, Provincia del Japon. *Ximola, æ.*
Xinano, Ciudad de la China. *Xinanum, ni.*
Xincheu, Ciudad de la China. *Xincheum, ei.*

X O

XOA, País del Africa en la alta Ethiopia. *Hæc Xoa, æ.*

X U

XUCAR, rio caudaloso de España: nace en Castilla la Nueva, y entra en el Golfo de Valencia. *Hic Sucro, nis.*
Xuicheu, Villa de la China. *Xuicheum, ei.*
Xunking, Ciudad de la China. *Xunkinga, æ.*
Xunta, Villa de la China. *Xunta, tæ.*

Y

Y A

YAMATO, Provincia del Japon. *Hoc Yamatum, ti.*
Yamasiro, grande Provincia del Japon. *Hoc Yamaxirum, i.*
Yancheo, Ciudad de la China. *Yancheum, ei.*
Yara, rio de Inglaterra. *Hic Yara, æ.*
YARMUTH, Villa y puerto de mar en el Condado de Norfolk de Inglaterra. *Hoc Jarmuthum, i.*

Y E

YE, Golfo que separa la Holanda Meridional de la Septentrional. Sobre este Golfo está la Ciudad de Amsterdam *Hæc Ya, æ.*

Yedo, ó *Yendo*, Ciudad capital del Reyno del Japon. *Hoc Iendum, di.*
Yeld, Ciudad de Persia en el Irac Persiano, en el camino de Kerman á Ispahan. *Yesda, dæ.*
YELVES, Ciudad fuerte y Episcopal de Portugal en el Alentejo. *Elva, æ.*
Yencheu, Ciudad de la China. *Hoc Jencheum, i.*
YEPES, Villa de Castilla la Nueva junto á Ocaña. *Hæc Hipo, nis.*
YERAC, Provincia del Asia. Esta es la antigua Caldea, ó Babylonia. *Hæc Iraca, cæ.*
Yerac, ó *Herarag-Emi*, Provincia de Persia. *Assyria Provincia.*
Yevre, rio del Ducado de Berry en Francia. *Hic Jura, æ.*

Y L

YLA, Isla de Escocia. *Hæc Yla. æ.*

Y O

YOCHEU, Ciudad de la China. *Jocheum, ei.*
Yonne, rio del Ducado de Borgoña. *Hic Jona, æ. Icauna, æ. Jurina, næ.*
YORCH, Ciudad Arzobispal con titulo de Ducado, y capital de un Condado del mismo nombre, Provincia de Inglaterra. *Hoc Eboracum, ci.* De Yorck. *Eboracensis, se, is.*
Youghil, Villa y puerto de Irlanda en la Provincia de Munster, en el Condado de Corck. *Jogalia, æ.*
Youre. Vide *Yure.*

Y P

YPRE. Vide *Ipre.*
Ypre, rio de Flandes. *Hic Ipra, æ.*
Yps, ó *Yos*, rio de Austria. *Hic Isis, is.*

Y R

YRAC, Provincia de Turquía en la Asia. *Hæc Iraca, cæ.*
Yrier de la Perche, Villa de Francia en Lemosin. *Sanctus Aredius.*

Y S

YSSEL, rio del País bajo, que nace en el Ducado de Cleves, y entra en el Golfo del mar de Alemania, que llaman Zuyderzec. *Hic Isala, æ.*
Ysselburg, Villa del País bajo en Gueldres, sobre el Yssel. *Isalaburgum, i.*
Yssendik, Villa de Flandes. *Hoc Isseundicum, ci.*
Yssingeau, Villa de Francia en el Velay. *Hoc Issingeaucum, ci.*
Yssoire, Villa de Francia en el Auvergne. *Hoc Issidorum, ri.*

Y U

YUCATAN. Vide *Iucatan.*
Yughal, Villa de Irlanda. *Hæc Joghalia, æ.*
Yverdun, Villa del País bajo. *Hoc Ebrodunum, ni.*
Yviza. V. *Ibiza.*
Yure, rio de Inglaterra. *Hic Urus, ri.*

YX

YXAR. Vide *Hijar*.

Yxe, Villa del Japon, capital de la Provincia del mismo nombre. *Hoc Ixum*, *i*.

Z

ZA

ZAARA, ó *Zahara*, País considerable en el Africa: es una parte de la antigua Libya. *Hæc Jadera*, *æ*.

Zaara, i. e. *Desertum*.

Zabern, ó *Sabern*, pequeña Villa del Obispado de Strasburgo en Alemania. *Tabernæ Assaticæ*.

ZACATECAS, Provincia de la Nueva España. *Hæ Zacatecæ*, *arum*.

ZACHETI, ó *Gagheti*, es una parte de la Georgia. *Hæc Gagnetia*, *æ*.

Zaconia, Provincia de la Moréa. *Hæc Zaconia*, *æ*.

Zadaon, rio de Portugal. *Hic Sadanus*, *ni*.

Zafy, Villa del Reyno de Marruecos. *Hæc Azafia*, *æ*.

ZAGARI, rio del Asia. *Hic Sangarius*, *ii*, vel *Coralius*, *lii*.

Zagrab, ó *Agran*, Ciudad Episcopal del Reyno de Hungria. *Zagrabia*, *æ*.

ZAHARA, Villa de Andalucia. *Lastigi*, *is*. *Zahara*, *æ*.

Zahasp, Villa del Asia en los confines de la Persia. *Hæc Zahaspa*, *æ*.

Zaira, rio caudaloso de Africa en la baja Ethiopia. *Hic Zairus*, *i*.

Zakrotzin, Villa de la Massovia, Provincia de Polonia. *Hoc Zacrocimum*, *i*.

ZALAMEA la Real, Villa de la Andalucia en Sierra Morena. *Hæc Ilipa*, vel *Ilpa*, *æ*.

Zambeza, rio caudaloso de Africa en la Ethiopia. *Hic Zambesus*, *si*.

ZAMORA, Ciudad Episcopal de España en el Reyno de Leon. *Hæc Sentica*, *cæ*, vulgò *Zamora*, *æ*.

Zamora, Villa del Reyno de Argel. *Hæc Zamora*, *æ*.

Zamora la Nueva, Villa de la America en la Provincia de Venezuela. *Zamora Nova*.

ZAMOSKI, Ciudad muy fuerte de Polonia en la Rusia Roxa, en el Palatinado de Belz, con titulo de Principado. *Zamoscium*, *ii*.

ZANFARA, Reyno del Africa en la Nigricia. *Zanfara Regnum*.

Zanfara, Ciudad de Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Zanfara*, *æ*.

ZANGUEBAR, Costa del Africa en la Cafreria, de 350. leguas. *Zanguebaria ora*.

ZANTE, ó *Zacyntho*, Ciudad Episcopal y capital de la Isla de Zante en el mar Joniano. *Hæc Zacynthus*, *i*.

ZARA, Ciudad Arzobispal y capital de la Dalmacia, en el dominio de Venecia. *Hæc Zara*, *æ*, vel *Jadera*, *æ*.

ZARAGOZA, Ciudad Arzobispal del Reyno de Aragon. *Hæc Cæsar Augusta*, *æ*. *Augusta Cæsarea*, *Salduba*, *æ*.

Zaragoza de Sicilia. Vide *Siracusa*.

Zarnata, Villa de la Provincia de Zaconia en la Moréa. *Hæc Zarnata*, *æ*.

ZASLAW, Villa en el Palatinado de Volhinia en la pequeña Polonia. *Hæc Zaslavia*, *æ*.

Zatmar, Villa de la Hungria superior. *Hoc Zammarium*, *rii*.

ZATOR, Ciudad capital de un Ducado del mismo nombre en Polonia. *Hæc Zatoria*, *æ*.

Zavichost, Villa de Polonia. *Zavichostium*, *ii*.

ZE

ZEA, Ciudad Episcopal y capital de una Isla del mismo nombre en el Archipielago. *Hæc Cea*, *eæ*.

Zebea, rio de Africa en la baja Ethiopia. *Hic Zebea*, *eæ*.

Zeben. V. *Hermanstadt*.

ZEBU, Islas de las Philipinas, con Obispado, llamada la Isla de los Pintados. *Cebus Insula*.

ZEÇARO, rio de Portugal. *Hic Cecarus*, *i*.

ZEELAND, Isla del mar Baltico. *Hæc Zeelandia*, *æ*.

ZEFANO, Ciudad del Ponto, de donde traxo Luculo las Cerezas á Italia quando la conquistó. *Hæc Cerasus*, *untis*.

ZEILA, Villa de Africa. *Hæc Zeila*, *æ*.

Zeitz, Villa de la Provincia de Misnia en la Saxonia superior. *Hæc Zitia*, *æ*.

ZELA, Villa de la Provincia de Amasia en la Asia. *Hæc Zela*, *æ*.

Zeland, Isla del Reyno de Dinamarca, cuya capital es Copenhague. *Zelanda Insula*.

ZELANDA, Una de las ocho Provincias Unidas, con titulo de Condado, cuya capital es Midelbourg. *Hæc Zelandia*, *æ*. De Zelanda. *Zelandus*, *a*, *um*.

Nueva Zelanda, region de las tierras Antarticas, Antipoda de la Francia. *Nova Zelandia*.

ZELL, Villa del Ducado de Lucemburgo en la Saxonia inferior. *Hæc Cella*, *æ*.

ZEMLA, *Nueva Zemla*, Isla Septentrional del Polo Artico. *Carambria Insula*, vel *Nova Zemla*.

Zemblym, ó *Zemlyn*, Villa de la Hungria superior. *Hoc Zemblimium*, *mii*.

Zerbi. V. *Gerbes*.

Zerdeña. V. *Cerdeña*.

ZERMAGN, rio de Hungria, que separa la Croacia de la Dalmacia. *Hic Zermagnus*, *ni*.

Zervest, Villa del Principado de Anhalt en la Saxonia inferior. *Hæc Zervesta*, *æ*.

ZI

ZIA. V. *Zea*.

ZIBITO, Villa de la Arabia Felíz, capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Zibitum*, *ti*.

Zicha, Villa de la Macedonia. *Hæc Zichna*, *æ*.

Ziget, ó *Siget*, Villa de la Hungria inferior. *Hoc Sigetum*, *ti*.

ZIRBAD, Peninsula de la otra parte del Ganges en la India Oriental, que contiene muchos Reynos. *Indiæ Peninsula ultra Gangem*. (V. Lacr.)

Ziricz, Villa de la Provincia de Zelanda. *Hæc Zirizcæa*, *eæ*.

Zitau, Villa de Alemania en la alta Lusacia. *Hæc Zittavia*, *æ*.

ZN

ZNAIM, Villa de la Moravia, Provincia del Reyno de Bohemia. *Znoimum*, *i*.

ZO

ZOCOTORA, Isla de Africa en el Occeano Oriental. *Hæc Dioscurias, æ. Zocotora, æ.*

ZOFFINGEN, Ciudad de los Suizos en el Canton de Berna, con un magestuoso Templo, y una Biblioteca pública, que encierra muchos curiosos Manuscritos. *Hoc Tobinium, nii.*

ZOLLERN, Castellania de Alemania, que dá su nombre al Principado de Hohen-Zellern, en el Circulo de Suevia. Tiene 15. leguas de largo, y 7. de ancho, en un País muy fertil. *Hoc Zollernum, ni.*

ZOLNOCK, Villa de la Hungria superior, capital del Condado de su nombre. *Hoc Solnochum, chi.*

ZU

ZUENZIGA, Villa del Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Zuenciga, æ.*

ZUG, Canton de la Suiza. *Fugium, ii. Fugiensis Pagus.*

ZUG, Burgo al pie de un Lago del mismo nombre, de mucha pesca, y de un monte abundante de vino, y de pastos. Es el Pueblo principal de este Canton. *Hoc Tugium, ii.*

Zuickavia, Villa de la Provincia de Misnia, y capital del territorio llamado Voiglandia. *Hæc Zuicavia, æ.*

Zulfa, Villa de la Armenia. *Hæc Zulfa, æ.*

Zulpich, ó *Zulch*, Villa de Alemania en el gran Ducado de Juliers. *Hoc Tolbiacum, ci.*

ZURIA, Provincia de la Georgia en la Asia: llamabase antiguamente *Albania.*

ZURICH, Villa de la Suiza, capital del Canton de Zurich. *Hoc Tigurium, Tigurum,* vel *Turigium, ii.* El Canton de Zurich. *Tigurinus Pagus.* Cosa de Zurich. *Tigurinus, a, um.*

ZUTPHEN, una de las ocho Provincias Unidas, con titulo de Condado. *Hæc Zutphania, æ.*

Zutphet, Ciudad capital de esta Provincia en el País bajo. *Hæc Zutphania, æ.*

Zuvol, Villa de la Provincia de Overissel en el País bajo. *Hæc Zwola, æ.*

ZUYD-BEBELAND, es una de las quatro principales Islas de la Provincia de Zelanda. *Bebelandia Australis.*

Zuyderzee, grande Golfo del mar de Alemania, entre la Holanda, y la Señoría de Utrech. *Austrinus sinus.*

ZVVICKOVV, Villa de la Alemania en la alta Saxonia. *Cygnea, eæ.*

Zwol, Ciudad fuerte del País bajo Holandés en la Provincia de Over-Issel. *Zuvolia, æ.*



VER-

VERBA LEGUM XII. TABULARUM JUXTA seriem Rivallianæ editionis.

De Sumptibus funerum, & sepulchris.

IN urbe ne sepelito, neve urito, ne facito rogum, ascia ne polito.

Mulieres genas ne radunto, neve lessum funeris ergo habento.

Homini mortuo ne ossa legito.

Rogum, Bustumve novum, invito domino, ne propiùs ædes alienas sexaginta pedes adducito.

Vestibulum sepulchri, bustumve ne usucapito.

Ploratus, & lamentationes in funere suo latæ sunto.

Defuncti injuria ne afficiuntor.

Si injuriam alteri faxit, vigintiquinque asses æris pœnæ sunto.

De Injuriis.

Re, persona, tempore, loco, atrociores injuriæ judicantor.

De termino non excedendo.

Si qui sepem, vel maceriam juxta alterius regionem effoderint, terminum non excedunto.

Si autem Murum, pedem unum, si Domum, duos pedes relinquunto.

Si vero Sepulchrum, aut Foveam effoderint, quantum sit profundum, tantundem relinquuntor.

Olivam autem, aut ficum, novem pedes ab extranea regione plantanto.

In cæteris autem arboribus quinque pedes servanto.

De jure Filii.

Filius arte carens, patris incuria, eidem necessaria vitæ subsidia ne præstato.

Alioqui parentes educare cogitor.

E meretrice natus patrem non alito.

In decimo mense, legitimus infans nascitur.

De adulterio, & stupro.

Mœchum, in adulterio deprehensum necato.

Vim ingenuæ virgini inferre, aut eam suasione in tuam sententiam trahere, caveto.

Sororem, aut filiam in stupro deprehensam, vendito.

De damno sine injuria facientis dato.

Si quadrupes pauperiem fecerit, animal, quod commisit noxam dato, aut noxæ æstimationem ferto.

De Furto.

Furem, qui manifesto prehensus erit, si furtum aut noctu faciat, aut interdiu, cum prehenderetur se telo defendat, occidito.

E cæteris manifestis furibus, liberos verberato, & ei cui luci factum furtum fuerit, si telo se non defendat, addicito.

Servos autem manifesto furto prehensos, verberibus afficito, & è saxo præcipitato.

Pueros impuberes, Prætoris arbitratu verberato, noxamque ab iis factam sarciri facito.

Furta, quæ per lancem, liciumque concepta erant, sicut manifesta vindicato.

Tignum alienum furtivum, ædibus, vel vineis tuis injunctum, ne quis eximere cogitor, sed duplum pro eo per Actionem de Tigno injuncto, præstare compellitor.

Si tibi furtim arbores cæsæ sint, agito.

De cultu Deorum.

Ad Divos caste adeunto, pietatem adhibento, opes amovento.

Qui secus, Deus ipse vindex erit.

De templis, & lucis.

Separatim nemo habessit Deos, neve novos, sive advenas, nisi publicè adscitos, privatim colunto.

Constructa à Patribus delubra habento.

Lucos in agris habento. Et Larium sedes.

Ritus familiæ, Patriæque servanto.

Duplex deorum genus.

Divos, & eos, qui Cœlestes semper habiti, colunto. Illos quos in Cœlum merita vocaverunt, Herculem, Liberum, Æsculapium, Castorem, Pollucem, Quirinum: & illa propter quæ datur homini ascensus in Cœlum, Mentem, Virtutem, Pietatem, Fidem, earum laudum delubra sunto.

Nec ulla vitiorum sacra Solemnia obeunto.

De Feriis.

Feriis jurgia amovento, easque in famulis, operibus patratis habento.

Itaque ut ita cadat, in annuis anfractibus descriptum esto.

Certasque fruges, certasque baccas Sacerdotes publicè libanto.

Hoc certis sacrificiis, ac diebus, itemque alios addes.

Ubertatem lactis fœturæque servanto.

Idque ne committi possit, ad eam rem & rationem cursus annuos Sacerdotes finiunto.

De Hostiis, & Officiis Sacerdotum.

Quæque cuique Divo decoræ, gratæ sint hostiæ Sacerdotes providento.

Divisque aliis alii Sacerdotes, omnibus Pontifices, singulis Flamines sunto.

Virginesque Vestales in Urbe ignem foci publici sempiternum custodiunto.

Privatim, & publice modo, rituque agunto. Ignari á publicis Sacerdotibus discunto.

De duobus Sacerdotum generibus.

Eorum autem duo genera sunto. Unum, quod præsit Sacris & cerimoniis. Alterum, quod interpretetur Fatidicorum & Vatum effata incognita: cum Senatus Populusque asciverit.

Interpretes autem Jovis Optimi Maximi publici augures, signis & auspiciis postea vidento, disciplinam tenento.

Sacerdotes vineta, virgetaque, & salutem populi auguranto, quique agent rem duelli.

Quique populare auspicium præmonento, illisque obtemperanto.

Divorumque iras providento, iis parento, cœlique fulgura regionibus ratis temperanto.

Urbemque, & agros, & templa liberata & effata habento.

Quæque Augur injusta, nefasta, vitiosa, dirave dixerit: irrita, infectaque sunto.

Quique non patuerit, capitale esto.

Fœderum, Pacis, Belli, Induciarum, Oratores, Fœciales, Judicesve ne sunto.

Bella disceptanto.

Prodigia portenta, ad Hetruscos & Aruspices, si Senatus jusserit, deferunto: Hetruriæque principes disciplinam docento.

Quibus Divis creverint, procurantor.

Iidemque fulgura, atque oscina pianto.

De nocturnis Mulierum sacrificiis, ac ludis.

Nocturna Mulierum sacrificia ne sunto: præter illa quæ pro populo rite fient, neve initiantor, nisi ut assolet, Ceteri Græco sacro.

Sacrum commissum, quod neque expiari poterit, impiè commissum est.

Quod expiari poterit, publicè Sacerdotes expianto.

Ludis publicis, sive curriculo, sive certatione corporum fiant, popularem lætitiam in cantu, & fidibus, & tibiis mo-

moderanto: eamque cum Divum honore jungunto.

De Sacrilegio, Perjurio, & Incestu.

Ex patriis ritibus colunto optima.

Præter Ideæ matris famulos, eosque justis diebus, ne quis stipem cogito.

Sacrum, sacrove commendatum, qui clepserit, rapseritque, parricida esto.

Perjurii pœna divina exitum: humana, dedecus.

Incestum Pontifices supremo supplicio sanciunto.

Impius, audeto placare donis iram Deorum.

Sanctè vota reddunto, pœna violati juris esto.

Quocirca ne quis agrum consecrato.

Auri, argenti, eboris sacrandi modus esto.

Sacra privata, perpetua manento.

Deorum Manium jura, facta sunto.

Hos lœto dato, Divos habento, sumptum in illos, luctumque minuunto.

De Magistratibus civilibus.

Justa imperia sunto, iisque Cives modestè, ac sine recusatione parento.

Magistratus nec obedientem & nocivum Civem, mulcta, vinculis, verberibusve coercento, ni par, majorve potestas, Populusque prohibessit: ad quos provocatio esto.

Cum Magistratus judicassit, irrogassitve per Populum, mulctæ pœnæ certatio esto.

De Magistratibus militaribus.

Militiæ ab eo, qui imperabit, provocatio non esto.

Quodque, is qui bellum gerat imperassit, Jus, ratumque esto.

Minores Magistratus periti Juris, plures in prælio sunto.

Militiæ, quibus jussi erunt, imperanto, eorumque Tribuni sunto.

Domi pecuniam publicam custodiunto.

Vincula sontium servanto, capitalia vindicanto.

Æs, argentum, aurum, publicè signanto.

Lites contractas judicanto.

Quodcumque Senatus decreverit, agunto.

De Ædilibus.

Suntoque Ædiles curatores Urbis, Annonæ, Ludorumque solemnium. Illisque ad honoris amplioris gradum is primus ascensus esto.

De Censoribus.

Censores populi, civitates, soboles, familias, pecuniasque censento.

Urbis templa, vias, aquas, ærarium, vectigalia tuento.

Populique partes in tribus distribuunto.

Exinde pecunia Civitatis ordines partiunto.

Equitum, Peditumque prolem describunto.

Cœlibes esse prohibento. Mores populi regunto.

Probrum in Senatu ne relinquunto.

Bini sunto, Magistratum quinquennium habento.

Reliqui Magistratus annui sunto, eaque potestas semper esto.

De Prætoribus.

Juris disceptator, qui private judicet, judicarive jubeat Prætor esto.

Is Juris Civilis custos esto, huic potestati parento.

Quotcumque Senatus creverit, populusve jusserit, tot sunto.

De Dictatoribus.

Regio Imperio duo sunto: iique præeundo, judicando, consulendo, Prætores, Judices. Consules appellantur.

Militiæ summum Jus habento, nemini parento.

Salus Populi suprema Lex esto.

De temporibus Magistratuum.

Eundem Magistratum, ni interfuerit. x. anni, ne quis capito.

Civitatem annali Lege servanto.

De Dictatoris officio.

Ast si quando Duellum gravius, discordiæ civium, esiunto, ne amplius sex menses, si Senatus creverit.

Idem Juris, quod duo Consules tenento.

Isque ave sinistra dictus, Populi Magister esto.

Æquitatem, quicumque regat, habeto pari Jure cum eo, quicumque erit Juris disceptator.

Ast quando Consulis, est, Magistratusve Populi: nec reliqui Magistratus, ne sunto.

De Auspiciis, Electionibus, aliisque Ritibus.

Reipublicæ auspicia, Patrum sunto, ollique ex se produnto, qui.

Comitiisque creare Consules rite possint.

Imperia, Potestates, Legationes cum Senatus creverit, populusque jusserit, ex Urbe eunto.

Duella justa, juste gerunto.

Sociis parcunto: se & servos continento.

Populi sui gloriam augento. Domum cum laude redeunto.

Rei suæ ergo, ne quis Legatus esto.

De Tribunis plebis.

Plebes quos pro se, contra vim auxilii ergo. x. creassit, Tribuni ejus sunto.

Quodque hi prohibessint, quodque Plebem rogassint ratum esto Sanctique sunto, neve Plebem orbam Tribunis relinquuntor.

De Senatu.

Omnes Magistratus auspicium, judiciumque habento: exque iis Senatus esto, ejus Decreta rata sunto.

Ast si Potestas par, majorve prohibet. S. C. præscripta servanto.

Is ordo vitio vacato, cæteris specimen esto.

De Suffragiis.

Creatio Magistratuum, & Judicia, Populi jussa, vetita, cum Senatus suffragio quum sciscentur, Optimatibus nota: Plebi libera sunto.

De Quæstoribus.

At si quid erit, quod extra Magistratus coærario æsussit qui coæret: Populus creato: eique Jus coærandi dato

Quibus jussit cum populo agendi: aut cum Senatu.

Cum Populo, Patribusque agendi Jus esto.

Consuli, Prætori, Magistro populi, Equitumque, eique quem produnt Patres Consulum regundorum ergo, Tribunisque, quos Populus rogassit, Jus esto cum Patribus agendi.

Præcepta Juris de Magistratu.

Quæ cum Populo, quæ cum Patribus agentur, modica sunto.

Senator, qui nec aderit, aut causa: aut culpa esto.

Loco Senator: & modo Orator: causas Populi tenento.

Vis in populo abesto.

Par majorve Potestas, plus valeto.

Ast qui turbassit in agendo: fraus autoris esto.

Intercessor rei malæ: salutaris civis esto.

Qui agent: auspicia servanto.

Auguri publico parento.

De promulgatione legum. De privilegiis.

De singulis rebus agendis.

Promulgata proposita, in ærario cognita sunto.

Nec plus, quam de singulis rebus semel consulunto.

Rem populum docento: doceri à Magistratibus privatisque patiuntor.

Privilegia ne irroganto.

De capite civis, nisi per maximum comitium, ollosque, quos censores in patribus populi locassin, ne ferunto.

Domum ne capiunto, nève danto, nève petenda, nève gerenda, nève gesta potestate.

Quisquis earum rerum migrassit, noxiæ pœna par esto.

Censores fide Legem custodiunto.

Pri-

Privati ad eos Acta referunto, nec eo magis Lege liberi sunto.

De suis, & legitimis hæredibus.

Intestatorum hæreditates primo suorum hæredum velint nolintve, sunto.

His deficientibus adgnati proximus familiam habeto.

De patria potestate.

Vendendi filium, patri potestas esto.

De tutoribus.

Tutores liberis in potestate testamento parentes danto.

Si non sint dati, agnati qui successionem sperant, tutores sunto.

Sed si aliqua sit insidiarum suspicio, apud alios pupillos educator.

Suspecti tutores removentor.

Tutor cum pupillorum matre, ne habitato.

De prodigo, & furioso.

Prodigo bonorum suorum administratio interdicta esto.

Si furiosus existet, adgnatorum gentiliumque in eo pecunia, quæ ejus, potestas esto.

Familiæ erciscundæ.

Cohæredes à communione discedere volentes agunto.

Pro hæreditaria parte, debitores hæredibus obligati sunto.

Pro portionibus hæreditariis, hæredes tenentor.

De Procuratoribus.

Assiduo, vindex assiduus esto.

Proletario civi, quivis volet, vindex esto.

De Judice delegato.

Judicem, Arbitrumve jure datum, qui ob rem dicendam accepisse pecuniam convictus est, capite punito.

De Crimine Majestatis.

Qui hosteis incitaverit, quive opem hosti tradiderit, pœnam capitis dato.

De in jus vocando.

Si quis in jus vocatur, si morbus, ævitasve vitium extitit, qui in jus vocabit, jumentum dato, si nolit, arceram ne sternito.

De Injuriis.

Si membrum ruperit meum, è pacto talio esto.

Propter os vero fractum, nummariæ pœnæ constitutæ sunto.

De falso teste.

Qui falsum testimonium dixisse convictus erit, è saxo Tarpejo dejicitor.

De Arboribus cædendis.

Si in agrum alterius arbor impendeat, usque ad xv. pedes à terra alterius coercito. Et ne umbra arboris vicino prædio noceat, xv. pedes altius ramos arboris circumcidito.

De re judicata.

Æris confessi, rebusque Jure judicatis, xxx. dies justi sunto.

Post deinde in debitorem manus injectio esto, in Jus ducito, ni judicatum facit.

Aut qui pseudo eo Jure vim dicit, secum ducito, vincito, aut nervo, aut compedibus, xv. pondo ne minore, aut si volet, majore vincito.

Si volet, suo vivito.

Ni suo vivit, qui eum vinctum habebit, libras farris in dies dato, si volet, plus dato.

In vinculis, lx. dies habeto.

Inter eos dies, trinis nundinis continuis ad Prætorem in comitium producito, quantæque pecuniæ judicatus erit, prædicato.

Tertiis autem nundinis, si interea pactus non sit, capitis pœnas dato: aut trans Tyberim peregre vænum ito.

Et si plures forent, quibus reus est judicatus tertiis nundinis parteis secanto.

Si plus, minusve secuerunt, sine fraude esto.

De Usucapionibus.

Furtivæ res non usucapiuntor.

Si libertus ab intestato moriatur, nullum hæredem suum relinquens, patronus ei succedito.

De Matrimonio.

Matrimonia inter Patres, & Plebejos separata sunto.

De Pœnis quorundam delictorum.

Si puerum quis castraverit, licet preciosiorem fecerit, quadruplum præstato.

Qui fruges excantasset, pœnas dato, néve alienam segetem pellexerit excantando.

Ne incantanto, ne agrum defruganto.

Ne frugem aratro quæsitam, nocte furtim depascunt. Puberes si, secanto. Cæteri eos suspendunto.

Impuberes, arbitratu Prætoris verberato, ac noxam duplionemve decernunto.

Qui secus faxit, & terminum exarassit, ipsus, & boves sacri sunto.

De Glande legenda.

Glandem, in alienum fundum procidentem, colligere fas esto.

De Comitiis.

Jove tonante fulgurante ne Comitia sunto.

De Dilationibus.

Si Judex, vel alteruter ex litigatoribus morbo sontico impediatur, dies Judicii diffisus esto.

De aqua pluvia arcenda.

Si aqua pluvia nocet, arcesto.

De successione ex testamento, & de legatis.

Hæreditates in testamento jure facto datæ, ratæ sunto.

Uti quisque legassit suæ rei, ita Jus esto.

Qui erit testator, libripensve fuerit si gravi crimine damnetur in testimonium feriatur improbus, intestabilisque esto.

De servitutibus.

Viæ latitudo in porrectum octo pedes: in anfractum, id est, ubi flexum est, sedecim habeto.

De emptione, & venditione.

Venditæ res, & traditæ post pretium solutum, aut si alio modo satisfactum existat, emptori adquiruntor.

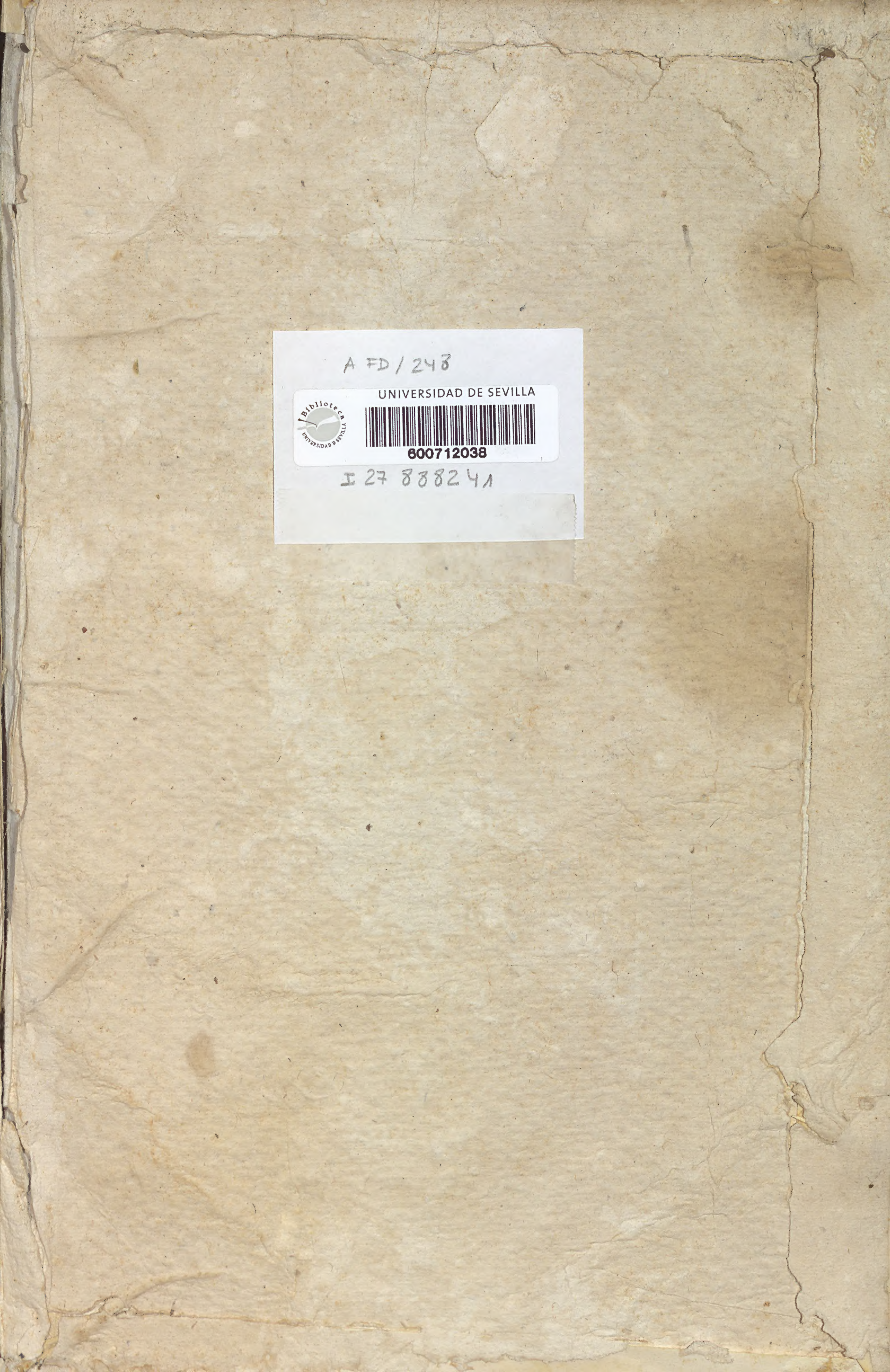
De statuliberis.

Vendendi statuliberos, jus potestasque esto.

Quodcunque postremum populus jusserit, id Jus ratumque esto.

FINIS.




A FD / 248
UNIVERSIDAD DE SEVILLA
Biblioteca
UNIVERSIDAD DE SEVILLA
600712038
I 27 888241

DICCION.^{RO}
DE
Rubiños
.2.

